



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.



8304

D56

HOCH- UND NIEDER-DEUTSCHES
W Ö R T E R B U C H
97073

DER MITTLEREN UND NEUEREN ZEIT.

ZUR ERGÄNZUNG DER VORHANDENEN WÖRTERBÜCHER
INSBESONDERE DES DER BRÜDER GRIMM.

VON

LORENZ DIEFENBACH UND ERNST WÜLCKER.

BASEL

BENNO SCHWABE, VERLAGSBUCHHANDLUNG

1885.

INHALT.

	Spalte
Vorbericht	I—VI
Quellen	VII—XII
A—E	1—472
Nachträge zu A—E	473—536
F—Z	537—920
Ausführliches Quellenverzeichniss	921—928
Nachwort	929—930
Einige Berichtigungen	931—932

VORBERICHT.

Ein vollständiges Wörterbuch seiner Sprache könnte nur ein ganzes Volk schaffen, und zwar viele Jahrhunderte hindurch, in allen seinen Zweigen, Gesellschaftsschichten, Bildungsstufen, Lebensaltern des Ganzen wie des Einzelnen vom Greise bis zum Kinde. Und während der Lexikographie sein Werk verfaßt, bewegt sich der Boden unter seinen Füßen, verhallen viele Wörter und andre werden neugeboren, eingeschlossen die leider nicht immer ephemeren Missgeburten.

Ein Ergänzungswörterbuch vollends darf sich nicht vermessen, Mehr zu geben, als verhältnismässig wenige Beiträge. Die Einrichtung und die dehnbaren Grenzen des unsern werden aus dem Folgenden erhellen. Für die beiden ersten Buchstaben ist der Unterzeichnete verantwortlich mit Ausnahme der „(W.)“ gezeichneten Beiträge Ernst Wülckers, der von D an die Redaction übernehmen wird.

Obwohl an das deutsche Wörterbuch der Gebrüder Grimm angelehnt, überschreitet das vorliegende Werk doch dessen Aufgabe, sofern es verschiedene Zweige und Zeitalter der deutschen (germanischen) Sprache mehr gleichberechtigt zuzieht. Im Vordergrund indessen bleibt, auch in der technischen Einrichtung, die hochdeutsche Sprache der Gegenwart und der ihr vorausgehenden fünf Jahrhunderte, insbesondere des fünfzehnten.

Im Range folgen in ähnlichen Zeitgrenzen die niederdeutsche und demnächst die niederländische Sprache, mehr nur gelegentlich die übrigen Mundarten und Zeitalter. Jedoch umfaßt der Name der hochdeutschen Sprache in reichem Masse die von ihr zur niederdeutschen und niederländischen neigenden oder mit diesen gemischten (fränkischen) Mundarten der Rheinlande, deren Lautverschiebung grosentheils von jeher unvollendet blieb und sich nur stufenweise der hochdeutschen nähert. Dies gilt auch von den Grenznachbarn des Rheingebietes, wie u. a. dem Westerwalde, dem Siegener Lande, den Gebieten der Mosel, Eifel, Saar, Wetterau, des unteren Mainlandes, in welchem Frankfurt noch im 14—15. Jahrhundert eine mehr zu den rheinischen Mund-

arten neigende sprach und schrieb, die sich in anfangs ziemlich raschem Uebergange allmählich mehr mit der hochdeutschen mischte. Ueber sie und die mittel- oder binnen-deutschen Mundarten überhaupt wird E. Wülcker an anderer Stelle Ausführlicheres berichten.

Hauptquellen (vgl. u. das Verzeichnis) dieses Buches sind noch gar nicht oder noch nicht hinreichend ausgebeutete Handschriften und Druckschriften, voran Archivalien und Wörterbücher. Zur Ergänzung des mittelhochdeutschen Wörterbuches spenden viele Beiträge namentlich die (gegenwärtig von Krieg und Wülcker gehüteten) Schätze des Frankfurter Archivs; sodann einige Handschriften der Frankfurter Stadtbibliothek, besonders Domb. 96; endlich meine, auch die halbhochdeutschen und die sächsischen Mundarten früherer Zeit umfassenden, 1857 und 1867 veröffentlichten lateinisch-deutschen Glossarien, soweit sie das Grimmsche Wörterbuch (Band I erschien 1854, II 1860, III 1862) noch nicht kannte und später nur mangelhaft auszog. Mehrere in diesem nicht, unzureichend, oder nur allmählich benutzte und nicht allgemein zugängliche gedruckte Wörterbücher früherer Zeit gehören den neuhochdeutschen Zeiträumen an. Sie sind gleichermaßen wichtig für das späte Vorkommen alter wie für das erste neuer Wörter. Ausführliche Auschrift neuerer den Germanisten und Sprachvergleichern zur Hand liegender Werke wurde, wo es angien, vermieden und durch genaue Ortsangabe ersetzt.

Der Umfang unserer einzelnen Buchstaben wird für den hochdeutschen Bestand in gleichem Masse abnehmen, in welchem die Benutzung unserer erwähnten Quellen im Grimmschen Wörterbuche zunimmt; sodann auch, soweit die Ueberfülle der Formen und der absichtlich aufgenommenen bloss graphischen Eigenheiten in unsern ersten Lieferungen hinreichen wird, um bei dem Inhalte der folgenden auf gleiche Erscheinungen schliessen zu lassen. Wer sich damit nicht begnügen mag, würde auf die citierten Quellen, namentlich meine beiden Glossarien, zurückgehen müssen.

Zahl von Zu-
 . Ableitungen
 ichstaben aus
 in erschlossen
 her bezeugen
 und thätigere
 wo etwa ein
 utschen war.
 rbüchern von
 ie zahlreichen
 ie künstliche
 r lebendigen
 as den ersten
 as fehlende.
 iteren Buch-
 ie sich leicht
 und weil die
 Nierenberger
 Fortwährend
 ochdeutschen
 t oder unge-
 ge aus älterer

darf indessen
 elligt werden.
 und Beden-
 schen Wörter
 mundartliche
 sollen immer

der aus dess-
 utscher Texte
 r die lateini-
 en. Freilich
 t zweifelhaft
 len, wo eine
 häufig würde,
 und auf die
 der wörtlich
 gilt theils der
 ung der deut-
 er, theils der
 nischen Stich-
 dert vorkom-

ht die Größe
 nders für den
 Stoff. Reich-
 ftlichen und
 h für die mir
 Wörterbuch
 Wegen der
 ischen Wich-
 n Werth auf
 sie z. B. die
 im Einzelnen
 lenen Redac-

der anfangs
 en Glossarien
 zunächst für
 der *Recht-*

schreibung wichtigen Varianten in der Folge so
 selten als möglich wiederholen. Die Lauteigenheiten
 der in einigen streng-, in vielen halb-hochdeutschen
 Vocabularen vertretenen Mundarten kehren immer
 wieder. Am leichtesten ersetzt sich ihre raumver-
 zehrende Wiederholung durch den Rückblick auf
 die ersten Lieferungen bei den Zusammensetzungen
 mit Präfixen, wie z. B. die Variationen des Zeit-
 worts *führen* unter *ab-, an-, auf-, aus-* auch für
 das Simplex und die Präfixe *be-, ein-, ver-, zu-*
 u. s. w. vorauszusetzen sind. Für unsere Berück-
 sichtigung der Mundarten gibt auch das unten fol-
 gende Quellenverzeichnis einige Auskunft.

Wir haben uns möglichst diplomatisch genaue
 Schreibung nach den Quellen zur Pflicht gemacht,
 und desswegen auch die Citate im Grimmschen
 Wörterbuche wie noch mehr in dem mittelhoch-
 deutschen in vielen Fällen berichtigt, in welchen
 diese nothwendig schien. Wo in jenen Citaten die
restauratio in integrum die authentische Form völlig
 ersetzen soll, verwirrt und trübt sie den Einblick
 in den Wechsel der Zeit und der Mundart, ist auch
 nicht selten eine an sich irrige, wofür wir nicht
 selten Belege geben werden.

Die Aufnahme sichtbarer Umdeutungen, Fehler
 und Missverständnisse der Glossographen rechtfertigt
 sich durch die Voraussetzung: dass ihre (irriges)
 deutsche Glosse ein wirkliches Wort ihrer Mund-
 art und Zeit sei, sowie durch die gleich beachtungs-
 werthe: dass dem irrenden Abschreiber und Bear-
 beiter älterer Vorlagen das dort gegebene Wort aus
 zeitlichen und örtlichen Gründen unverständlich war.

Die vielleicht im 18. Jahrhundert am massen-
 hafteren auftretenden *Fremdwörter* haben wir, am
 liebsten aus der Gerichtssprache älterer Zeit, kaum
 häufiger und folgerichtiger aufgenommen, als das
 Grimmsche Wörterbuch thut. Die gelegentliche Auf-
 nahme von *Namen* der Menschen, Orte, Flüsse,
 Berge u. s. w. wird keiner Rechtfertigung bedürfen.
 Hier wie überall sind wir verantwortlich nur für
 Das was wir geben, nicht für Das was wir nicht
 geben.

Die mehr äusserlichen Einrichtungen bedürfen
 hoffentlich nur noch der folgenden Vorbemerkungen
 und Verzeichnisse.

Die Quellen verschmelzen oft, zumal im 15. Jahr-
 hundert, zwei Wörter in eines, wie die Präposi-
 tionen *in* und besonders *zu* (mit Infinitiv und Ge-
 rundium), auch Adjective mit den zugehörigen
 Substantiven, trennen aber weit häufiger die Zu-
 sammensetzungen ohne Verbindungsstrich, wodurch
 bisweilen ihr Unterschied von bloßen Zusammen-
 stellungen ungewiss wird, wenn sie kein Artikel
 kennzeichnet. Wo keine praktischen Gründe im
 Wege stehn, geben wir die ursprüngliche Zeichnung
 wieder. Ebenso bei den Umlautzeichen *â ô û* und
ä ö ü, durch welche wir sonst Länge und Kürze
 unterscheiden, wo sie unsere Quellen ohne diese
 Geltung geben. Die Handschriften gebrauchen man-
 nigfaltige diakritische über und öfters in der Höhe
 neben den Vokalen, die nicht immer den Umlaut
 bedeuten. Wo dieser sicher und wo das Zeichen

nicht eines besonderen Typengusses werth erscheint, ersetzen wir letzteres durch die obigen. *e* oder *ë* bedeutet den geschlossenen Laut des *e*, *ñ* den Halblaut des *n* in lebender Sprache. Der gewöhnlich *n* oder *n* bedeutende gerade Strich über Vokalen, hat nicht immer diese Geltung; unser Druck pflegt ihn auch für einen kleinen Halbbogen (◡) der Handschriften zu geben. Das gewöhnlich *er* bedeutende Zeichen in der Höhe nach *v* u. s. w. ähnelt dem Apostrophen; wir geben es, wo seine Bedeutung nicht ganz sicher ist.

Einige absichtliche Abweichungen von streng alphabetischer Ordnung verantworten sich selbst. Letztere ist die der neuhochdeutschen Recht- und Schlecht-schreibung, wesshalb auch *s* vor Liquiden unter seiner Entartung zu *sch* zu suchen ist. Durchgeführt ist die alphabetische Stellung der Zusammensetzungen unter ihre ersten Bestandtheile und die der nächsten Ableitungen unter ihre Stammwörter. Verweisungen an der alphabetischen Stelle erleichtern die Benutzung; nur sind die präfigierten Wörter immer in ihrer secundären Alphabetsfolge unter ihren Präfixen zu suchen.

Im allgemeinen gilt je eine Präfixform vor einer Reihe von Zusammensetzungen auch für ihre Varianten, wie z. B. *vz-* auch für *vssz-*, *aus-* u. s. w.; jedoch sind letztere oft speziell angegeben. Die Wörter und Formen ohne Bezeichnung der einzel-

nen Quellen sind in der Regel die in grösserer Zahl vorkommenden. Lateinische Glossen ohne anderartige Quellenbezeichnung sind immer meinen Glossarien entnommen, wo nicht (wie z. B. bei „G. voc.“) eine Nachlese aus Quellen der letzteren stattfand.

Wo keine andere Mundart vorbezeichnet ist, ist die hochdeutsche gemeint. Jedes Stichwort zu Anfange eines Artikels, das einen Punkt ohne Quellenangabe nach sich hat, gibt die im Grimmschen Wörterbuche stehende Hauptform, wo aber der vorgesetzte Stern (*) letzteres anschlieszt, die den übrigen Formen (thatsächliche oder hypothetische) neuhochdeutsche Form. Steht ein Komma nach dem Stichworte, so kommt dieses auch in den älteren Quellen in gleicher Form vor. Die der (fetten) Schrift des Stichwortes gleiche im Inneren eines Artikels bezeichnet die Selbstständigkeit einer Wortbildung oder eines Worttheiles, bei den Citaten aus unserem Buche selbst das citierte Stichwort, auch als Vertreter einer ganzen Reihe, vor welcher es sich durch die Majuskel des Anlautes auszeichnet. Die Minuskel des letzteren bedeutet somit eine Unterordnung, auch die sämtlicher Zusammensetzungen mit einem Präfixe unter dasselbe.

FRANKFURT A. M. im März 1873.

LORENZ DIEFENBACH.

QUELLEN

Ihre Vorbemerkung nöthig erscheint.

6. Jh. ff. Grff: Graffs althochdeutscher Sprachschatz Berlin 1834 ff.
 1. Hauses GrW.: Deutsches Wörterbuch von J. Grimm und W. Grimm Leipzig 1854 ff.
 der Welt. H. Ph.: Hildegardis Physica Paris 1855; H. L. u.: Deren lingua
 (Überl., Vgl. Einl. zu m. NGL.
 l. sind: H. S.: Henrici Summarum, nach den Redactionen mit D., M.,
 , 1550; Fr., Vind. bezeichnet, vgl. Einl. zu m. NGL.
 1523. Hen.: Henrich: Dessen Thesaurus etc. Vind. 1616.
 b. Anz.: Ho.: Holzmanss Ahd. Glossare in Pf. Germ. XI 1.
 16; Art. Hoffmanns Horae Belgicae s. Nrr. 106—9.
 1 Frkf. Hs. s. a.: handschr. Partikelbüchlein vermuthlich des 15. Jh.
 73). Hs. Synn.: handschr. Synonymenwörterbuch aus dem 16. Jh. in
 der Frankf. Stadtbibliothek L. Lat. 188.
 Genossen Janssen, J. Reichsc.: Frankfurt Reichsconferenzen Freiburg 1865 ff.
 1 Frkf. K. V.: Vocabularius rerum ex officina J. Keller in Augusta 1448.
 Bremen Vgl. Einl. zu m. NGL.
 1 Nürnberg Kehrein: Dessen Nassauische Volkssprache u. s. w. Weiburg 1860;
 Sammlung u. s. w. 1865.
 Sprachen Ki.: Kirschs Cornucopiae; Ki.: dessen 5. Ausgabe Nürnberg 1723.
 Frank- Kul.: Etymologicon teutonicae linguae etc. studio C. Kühn Duff-
 1434; laet, curante G. Hassello Traj. Bat. 1777 ff.
 15. Jh. Kasegarten: Dessen Niederdeutsches Wörterbuch Greifswalde 1836 ff.
 5. Jh. („) Laurent: Dessen Aachener Stadtrechnungen a. d. 14. Jahrhundert
 . Zabern Aachen 1886.
 vol vnd Lezer, Lsr: Dessen Mittelhochdeutsches Handwörterbuch Leipzig
 des vom 1872 ff.
 trium) n Haupt Marb. Gl. s. Erf. Gl.
 n Haupt Mater verb.: Mater verborum (mit ahd. Glossen a. 1102) in Hanka
 1869. Vel. Voc. Latino-Bohemica Prag 1828.
 n 1742. Mey.: K. v. Megenbergs Buch der Natur her. von Pfeiffer Stutt-
 J. Fri- gart 1864; Redactionen Frankf 1540 und handschriftliche des
 Vgl. u. 15. Jh., vgl. Nrr. 28. 42. 50. und Einl. m. NGL. darüber.
 heinische Meyser: Dessen Thesaurus Polyglottus Francf. 1508.
 ngen zu Meuser. Urk.: Urkundenbuch der Stadt Meissen Leipzig 1875.
 oc. nl. Meek: Dessen Wörter aus dem Mosellande in Herrigs Archiv Bd. 37.
 len. Mkl.: Mühlunck; Magy.: Dessen Slavische Elemente im Magyars-
 das von chen Wien 1874.
 zeichnel Mir, Mauler: Dessen Teitsch spraach Tiguri 1564.
 Sprache Mnd. Wb.: Mittelniederdeutsches Wörterbuch von Schüller und
 u. s. w. Lötzen Bremen 1872 ff.
 Mnl. Wb.: Middelnederlandsch Woordenboek van De Vries s' Grav.
 1864 ff.
 NGL. s. GU.
 Nier.: Nierenbergers deutsch-latelnisches Wörterbuch (dratter Theil
 von Drümeln Lexicon germanico-latenum) Wien 1784.
 Nimnch, Nemmsch: Dessen Polyglottenwörterbuch der Naturgeschichte
 Hamburg 1798 ff.
 O. san.: Ortus sanitalis Menes 1484.
 Oe. V.: Vocabularius IV linguarum etc. Augspurg, gedruckt durch
 Erhart öghn 1516. Vgl. Einl. m. NGL.
 Olau.: Antons Verzeichnis mehrerer in der Oberlausitz üblicher
 Wörter u. s. w. Gürlitz 1825 ff.
 Or. Eur.: meine Origines europaeae Frkf. 1864.
 Palthen: M. Z. Paltheni Friderbergensis Sylva quinquelinguis etc.
 Frncf 1595.
 Petters: Dessen Beiträge u. a. Schriften, besonders für deutsche
 Mundarten Böhmens.

Pomey: Dessen Grosses königliches Wörterbuch Frnkf. Bencard 1715; Indivulus universalis Nürnberg, Endler 1720.
 Popowitsch: Dessen Versuch zur Vereinigung der Mundarten von Deutschland Wien 1780.
 Pott: Dessen Etymologische Forschungen 2. A. Detmold 1859 ff.
 Regel: Dessen Schriften (Mnd. Psalmen Gotha 1864, Ruhlaer Mundart Weimar 1868, Mnd. Arseneibuch Gotha 1872).
 Reichssachen: grosse hs. Sammlung des Frankfurter Archivs.
 Sachse Voc.: Dessen Glossar 15. Jh. Berlin 1870 ff. (Seitenstück zu unserer Nr. 1).
 Saurius: Dessen Nomenclatura rerum etc. Frncf. 1604.
 Schambach, Schmich: Dessen Niederdeutsches Wörterbuch Hann. 1858.
 Schiller: Dessen Schriften (vgl. o. Mnd. Wb.) Zum Thier- und Kräuterbuche u. s. w. Schuerin 1861 ff.; Beiträge zu e. mnd. Glossar ebd. 1867.
 Schmidt, Westerswäldisches Idiotikon Hodamar 1800.
 Schütz: Dessen Siegerländer Sprachidiom Siegen 1845. 1848.
 Schwalb: Dessen Wörter an der Ober- und Mittel-Saar Saarbr. 1833. 1848.
 Sedul: Glossen zu Sedulii Carmen paschale; St. Sed.: die von Steinmeyer herausgegebenen; in Haupt Z. V ff.
 Smllr: Schmellers Bayerisches Wörterbuch Stuttgart 1827; Frmm.-Smllr: dessen 2. A. von Frommann München 1869 ff.
 Sldr, Stalder: Dessen Schweizerisches Idiotikon Aarau 1806 ff.
 Stör: Dessen Novum germanico-gallico-latinum Dictionarium Generae 1611.
 Str. V.: Strassburger Vocabular 15. Jh., vgl. Einl. m. NGL.
 Strasz. N.: Strassburger Gassen- und Häuser-Namen im Mittelalter Strassburg 1871.
 Stür.: Stürrenbergs Ostfriesisches Wörterbuch Aurich 1857.
 Sum.: Hoffmanns Sumerlaten Wien 1834.
 Sws. Rf.: Archiv für die schweizerische Reformationgeschichte Freiburg 1869. 1872.
 Symb.: Suhm-Nyerup Symbolae. Vgl. Einl. m. NGL.
 Üb. A. s. A.
 V. a. 1420: Schrörs Vocabularium Presburg 1859. Vgl. a. a. O.
 V. tril.: Vocabularium trilingue Prag 1725.
 V. vral. s. o. Bresl. und Einl. m. NGL.
 Veilh, Deutsches Bergwörterbuch Breslau 1870.
 Vilmar: Dessen Kurhessisches Idiotikon Marburg 1868.
 Vogel: Dessen Ephemerides totius Latinitatis Lipsi, Gros 1669.
 (W.): E. Wülfers hs. Beiträge (sind nur in A und B noch besonders bezeichnet).
 Wehrmann: Dessen Werk: Die älteren Lübeckischen Zunftrollen Lübeck 1872.
 Weigand, Wgnd: Dessen Deutsches Wörterbuch Giessen 1857 ff. 2. A. 1872 ff.
 Weiss: Weizäcker's Reichsacten München 1867 ff.
 Z. V.: Zuiners Vocabularius, vgl. Einl. m. NGL.
 Zehner: Dessen Nomenclator latino-germanicus Frnkf. 1628.
 Zimmerische Chronik her. von Barak Sulg. 1868 ff.

ZIFFERN

als Quellenbezeichnung, stehende (Antiqua) für die Handschriften, liegende (Cursiv) für die Druckschriften. Beigesetzte kleine Buchstaben bedeuten bei jenen die, oft nur zufällig beigegebenen, Bestandtheile eines Bandes, bei Druckschriften die verschiedenen Redactionen und Ausgaben.

1—54 und 1—155 sind die Quellen meiner Glossarien, in

deren Einleitungen Ausführlicheres zur Ergänzung des Folgenden nachzusehen ist.

55: Handschrift (Vocabular) a. d. Anfange des 14. Jh. 16°.

Hochdeutsch und mitteldeutsch (rheinländisch eingeschlossen) sind die grösstentheils dem 15. Jh. entstammenden Nrr. 1—10. 12; 13 (mit auffallenden Formen und Schreibungen) und 14 mehr halbniederdeutsch; 15. 17—21. 25—34. 40—54 (43 altmitteldeutsch, aus Domb. 139). 1—46. 48—77 (64 Brack, 65 Voc. praedicantium, 74 Zeningers deutsch-latein. Wörterbuch Nürnberg 1482, 75 Voc. teulonicum ante latinum). 80. 84. 86 und 87 (ahd.). 88 (Altenstaigs Voc. 1516). 91. 93 (Voc. optimus). 95 (13. Jh.). 100 (zum Nd. neigend). 102—4 (ahd.). 103. 110 (Gemme). 111—116. 117 (Gl. Flor.). 119 (ahd.). 120 (Prager Gl.). 121 (Admonter Gl.). 123—8 (125 Trochus a. 1317, 127 Schleiss. Gl.). 130—1 (ahd.). 133—5. 137—8. 140. 141 (Salemensis Glosse s. l. et a.). 143—6. 148—153. 154 (Prager Gl. zu Prudentius). 155 (12. Jh. ff.).

Niederdeutsch: 11. 16. 22—4. 35—8. 47. 78. 83. 96 (halbnld.). 109. 118 (altsächs. aus Diutiska).

Angelsächsisch: 94 (aus Anz.). 136 (von Oehler). 145 (von Deyks). Seltene Abkürzungen bedeuten die von Cockayne (Cock.) gesammelten Glossen, vgl. Einl. zu NGL.

Niederrheinisch: 79. 81. 83. 92. 97. 98. 132 (Gemme).

Clevisch: 147 (Theutonista Lugd. Bat. 1804).

Niederländisch: 82. 89. 90. 99 und 106—8 (Hoffm. Horae Belg.).

ZEICHEN UND ABKÜRZUNGEN

ausser den bereits erläuterten und den hoffentlich keiner Erläuterung bedürfenden.

Mathematische Zeichen: der Gleichung =, der Mischung oder Verwechslung X, der Beziehung: (Kolon), des Mehr +. Das antike i. (auch i. e. id est) bedeutet Gleichung, namentlich Synonymen.

Das umgekehrte (spanische) Fragezeichen ¿ steht vor den fraglichen Wörtern und Sätzen.

• zeichnet die im Grimmschen Wörterbuche fehlenden Wörter u. s. w., auch die (dort nicht zu erwartenden) nicht hochdeutschen.

Bekannte und unzweideutige Abkürzungen bezeichnen die grammatischen Kategorien, sowie die Sprachen und Mundarten; s. B. bedeuten hd., md., nd., oberd., nrh., nl., elev., alls., ags., altn., nurd., mlt., mgr. in resp. Folge: hoch-, mittel-, nieder-, oberdeutsch, nieder-rheinisch, -ländisch, elevisch (s. o. 147), all-, angel-sächsisch, alt-, neu-nordisch, mittel-lateinisch, griechisch: a-, m-, n-: alt-, mittel-, neu.

Zu bemerken ist, dass wir mit hd., nd., nl. ohne nähere Zeitbezeichnung die durch die Archivalien und Vocabularien vertretenen älteren Zeiträume bis zur Gegenwart meinen, mit nrh. und nl. ohne Quellenangabe die Voc. 132 und G. vor. ebenso mit hd. und nd. die in meinen Glossarien enthaltenen; sodann mit sächs. die gleichlautenden nd., nl., nrh., elev. Wörter und Formen.

Ferner bedeutet afrs., nfrs., ofrs., wfrs.: alt-, nord-, ost-, westfriesisch; swb.: schwäbisch; sws.: schweizerisch; swd.: schwedisch; west.: westerswäldisch; well.: wellerauisch; nass.: nassauisch; ohe., kurh.: ober-, kur-hessisch.

o.: oder; sim.: und Ähnliches; l. c.: loco citato, v. c.: voce citata (pl. u. c., vv. c.); q. cf., q. v.: quod confer, quod vide; hs.: handschriftlich; umg.: umgedeutet; unb.: unbelegt; Bd. f.: diese Bedeutung fehlt; Zss., Zsst.: Zusammen-setzung, -stellung.

A.

• **-a** Femininsuffix erhielt sich gleichsam als archaisches Würdezeichen bis ins 15. Jh. in einigen Wörtern, wie *frouwa*, *gevattera*, *ana*. Vgl. GrW. v. Alta, wo indessen das folgende *ā* in Frage kommt.

• **-ā** interjectionales Suffix, besonders des Imperatifs, steht noch (von dem zugehörigen Worte getrenntes *ā*) in einem hs. Frankfurter *Mysterium* vom 15—16. Jh.; auch in *siha* (sieh!), *hora* (höre!) Dmkk. A 176.

• **-A-** (Präfix *ā*) erhält sich in den Formen *a-*, *au-*, *aw-*, *o-*, *ai*, *ā-* bis in Mundarten der Gegenwart. Unter den folgenden Beispielen geben wir auch einige zweifelhafte und nur scheinbare.

• **abegenlich** *primordialis* 18, vrm. sl. anbegeulich.

• **abrech**, vll. nur aus *abbrech* q. v., doch vgl. *Lexer* h. v.

• **ābrich** m. BM., Lzr Abfall beim Dreschen; i. q. swz. *aprich*, *abruch* m., Dem. *aperli* volle Spindel. *approch* verbrum *quod pendet* in *fuso* 74. *ā-* kommt bei mehreren Ausdrücken für Abfall vor. Vgl. u. *abbruch*, GrW. v. Apper.

• mhd. **ābulge** ahd. *abulgi* nl. *abolghe* *Horae Belg.*, Kll., *abolge* *Mnl. Wb.*, *uobolge* *Kll. iracundia*.

• ahd. **adanc** (auch *adahi*) steht neben *urdank*, *uurdanca* H.S.D. *argument-um*, -*atio*.

• alls. **ādogen** (neben *ādrogen* *Got. Wb. D 40*) i. q. nl. *ghedoghen* *lollerare*.

• **awfeyhel** *limatura* 74 (vgl. *abgetigelt*) *limatus* 10.

• **afirtin** *arrestare* h, neben *unwerten* *id.*, vgl. u. *anferten*.

• **awgang**, *alveus fluvii*, nach *Frisch* I 39^r zu *aue*, nach *BM. I 173* zu *ahe* gehörig; nd. *āgaug* *hd. ougank* (Wassergang) *Mnd. Wb.* vgl. *ebds. āgrunt* *Flussbett*. Für die Beziehung zu *ahe*, *aue* (obwohl *au-*, *aw-* bisweilen sicher aus *ā*) vgl. u. *aminze*, vll. *staube*, die Ortsnamen *Acrostel* (am Maine, *Okropffel* 1522, jetzt *Okriftel*) *unfern von Crutzel* (später *Kriftel*; vgl. auch *Crutzelbuch* *Baur* 1335) *Frankf. A. 15. Jahrh.*; *Akarben* (mit *Sauerbrunnen*, jetzt *Okarben*, neben *Karben*), wie auch Ortsnamen durch wasser-unterschieden werden. Andere Bedeutung hat der Wechsel in ahd. *agauuis* und *augiuuis*. Formell gehört zu *agang* der ahd. Plural *agengung* *Lumias* *Graff* I 132, bei welchem J. Grimm *Myth. 1011* an das Umgehen der Hexen und Gespenster erinnert; die Variante *agengunt* klingt kaum an den *Plagegeist* *Agemund* *Gr. Myth. 478*.

• **aleibe** (ahd. *āleiba*), mhd. neben *ableibe* f. *Lexer*; *oleibe* *reliquie* 62; häufig in *Frankf. A. 14—16. Jahrh.*, gew. f., auch (einmal?) n., z. B. das *aleibe* von *obs* (15. Jh.); *eynen stompe* oder *aleyhe* *wynes* (16. Jh.); *aleleyben* (verschrieben?) pl.; gew. *oleyhe*: die o. von *kolen*; *eyn* o. *salztes*; *vm* *eyn* *vas* o. *dar* in zu *lassen* 15. Jahrh.; von der o. zu *graben* *de* der *lange* *greber* *lys* *lygen* *du* *he* *enwey* *zuch* 1348. (anders *kennebergisch* *ōleibig* *hager*).

a-, am-, au-macht s. **ohnmacht**. **amat**.

• **amechtunge** 19 *scotomia*, *sincoipia*.

• **amachtblohm** *paconia officinalis* *Nemnich*; zu *amat*?

• **amat**, *amad* (*āmāt*) *Graff*, *BM. I 21*, *Lexer* 147, *H. S. D. crenium*, *gremium*, *crenium*; *omat* 40. 75. 88. *crenium*, *cordum*, *surgum*; *amache* 74 *amath*, *amacht* *crenium* *Gl.*; *omut* *surgum* 75 *Var.*; *obmat*, *emd* *cordum* *Fris.*; *allwelt*. *omet* *sg.*, *haw* *end* *omaden* *Bing. A. 1571*. Mannigfache Formen in den *Idiotiken*.

DIEPFENACK, Wörterb.

• **amintze** 26 nd. *amynte* 85 *metastum* (*mentastrum*); vrm. aus *ah-*, vgl. *bachminze*.

• mhd. **āname**, der ist *gehiszen* zu *anamen* *Greuse Baur* 1336 (W.). *oname* 48, *onam* der ein von *geschicht* — *ab euentu* — *wirt* 40 *agnomen*, *welt. ōñnōme(n)*. Vgl. GrW. v. *Anname*.

• **anemo** s. **annehm**.

• **anemigs** (verm. aus *annemigs*) *end* *gehorsams* *gefallen* *Frankf. A. (Nürnberg)* 1543 (W.).

• **ārain?** s. **aurain**.

• **asaga** *iurisperitus* *Gl. Marienfeld*, nicht hierher, wenn — *afries. asaga*, ahd. *ēsago* (*Graff* VI 107) mhd. *ēsage* *juridicus* *Sum.*

• **āsanc**, *ausang*, *osange* *BM.*, *Lexer*, *awsang* *arbusta* 74, vgl. *Oberlin* 82.

• **āschafa** *subsinea* *Sum.*, *scidula* *Graff* VI 453. Vgl. *mlat. Succinea* *Gl.*; vielleicht auch ein *schaßl*, jedoch neben *saff* (: *succus*) *succineus* *ib.*

• ahd. **āscrota** (u-) *assumentum*, *sarmentum*, *sarcolamina*, *sceda*, vgl. *Gl. h. vv.* und die deutschen Glossen *ebds. vv. Sarcimen*, *Scedula*. mhd. *āschrōt*. Darneben *hd. abschrōt* (u. h. v.) 4. 67. 76., a. von *luch* 74 (*schrode* 10, ein *schroten* 3 i. q. *absnit* *sim.*) *sarta*; *abeschroten* *pl. Lexer*. Ebenso ahd. *asnita*, a- und *ab-sneitala* u. s. w. *Gl. vv. Sarmentum*, *Sarta*.

• ahd. **a-, u-spunna** *Graff* VI 345; *ugsponne* *dupeum colobium* 121, *usspon* *lomentum* 93; *sweiz. unsponnen* m. (vgl. *Ähnliches* bei *āname* und *aswinga*). Vgl. *BM. II 2 S. 510*.

• **aswinga**, *aswing*, *aswinge* 40 neben *abswing*, *abschwing* 7. 74. *napla*, *stappa*, *welt. ōñ-*, *ōñ*, *ōr-schwinge(n)* *pl.* Abfall beim Schwingen des *Fluchses*. Vgl. *östrerr. ākampen* *pl. id.*

• den **atheil** *kornulde*, die *vullen* von *einre* *halben* *hube* *landes* *Böhmer* 1332; wohl aus *antheil* (W.).

awasel s. u. h. v.

• nl. **a-, on-weghe** neben *hd. abwege* *sim.* (q. v.) *ania* *Gl.*; ahd. *auwiggon* neben *hd. abwegen* 33, *ab weg gen* *deuare* *Gl.*; mhd. *awegec*; *awech* *deuium* *Symb. D.*; *aweg-* (vll. *verschliffen*, s. **hinweg**) in *aweg-lieren*, -*fora* neben *ahweg-*, *hinweg-* 20. 21. *abducere*, *deuchere* *Gl.*. Nur ein Fehler scheint nd. *dorch* *welker* *zake* *awegene* 22 neben *weghen* 23.

• **awegen** (wehendeclich a.) *amoliore* *P. V.*, *nebst* *ags. awegen* zu *wegen*; vgl. nd. *behendeclichen* *bewegen* *ammolire* *Gl.* Vgl. u. *abwegen*.

• **āweise** und **āwiz** stellen wir hier, wie unten *abweis* und *abwitz*, neben einander, weil in den Glossen beide mit ihren Ableitungen oft synonym sind, auch öfters die Schreiber s und sz verwechseln. Vgl. *Graff* I 1104 ff., *BM. III 756. 794.*, *Lexer* I 106 ff. *hd. awise*, *aweyse* 74, *awis*, *aweis*, *abyse*, *āweise* *ayweise*, *awisz*, *awyesz*, *aweisz* nd. *awys* *cler.* *awijse* nl. *awise* (*Gl. vv.*) *insolentia*, *insolere*, *mania*, *manisare*, *abusio*, *bachania*, *discolia*, *iocus*, *mania* (v. *Insanus* *NGL.*). *adj. hd. awise* *dissonus*, *insolens*; *und. awis* (s. m. *Alberner*). *hd. awysig*, *awisick*, *āuwisig*, *awysch*, *aewisig*, *awiseligen* (*eig. Adv.*), *abitzig*, *obitzig*, *owisig* *hd. nd. awisich* nd. *awisech* (*Gl. vv.*) *distortus*, *dissonus*, *maniacus*, *abusius*, *insolens*, *insolere*; *ndd. ā-*, *ār-wisig* *albern* *hd. awislich* *sim. maniacus*; *hd. awyschekelt* *insolentia* nd. *awisicheit* *dissonantia*; *hd. awysen*,

aewysen Zw. inolescere. Entschieden zu witz gehören *hd.* daz **awiozen** mania, amentia; **awitzig** amens, auwitzig exanimis, owizzik vesanus, a-, o-bitzig (s. o.). Darneben stehn die Zss. abweis *sim.* q. v. selten unwys; anweyse, anweysz, anwisig (manicus); anwitzig exanimis; klangähnlich elwisch m. Abbl. (s. **Alb**) mania, manicus; etwa auch eyslich u. dergl. distortus Gl.

* **awendig.** an deme heyne a. des dorfes Baur 1336 (W.); gew. abwendig; vgl. oberhess. *End* für hinab.

* **ahd. awirchi** *sim.* *hd.* awerck 74, awerk K. V., awerk 31, awirck 32, awurk 93 sluppa, tumetum. Adj. awurkin lock (aus rock) stupeum collobium 6. Darneben stehn abwerck *sim.* und werk nebst Abbl. vv. cū. vgl. u. h. vv.

* **Aachen** Orsn., *hd.* ach, achen, aychen, aych, arche (sic), aich, auch, och, oech *nd.* aken, acken Aquisgranum Gl.

* **achfart** i. betefart gen Ach Fr. I 6, häufig besonders in nrhein. Idiotiken, selbst aus Ungarn.

* ein **aicher** Drilling; ein halben aicher saum Frnkf. A. 15—16. Jahrh.

hd. **Aal**, ale, all, aul, ole, ol, öl *hd.* *nd.* al, ael anguilla, allopida, allosa, spirena, gongrus. Die Glossen mischen klangähnliche Fischnamen. spisz da man die ele (plur.) an bredet Frnkf. A. 1451. Ezoter. Vgl. s. u. a. bei Miklosich Magyar. S. 18.

* **aaleysen** *nd.* alysen Chytr. fuscina Fr. I 4.

* **aalfang** excipulus 112 (a. 1603).

* (**aalfisch**). einchen a-, o-lefische acc. sg. Frnkf. A. 15. Jh.

* **aalföte** (Aalfangwerkzeug.) Fr. I 4.

* **aalgans** Fr. aus Gesner.

* (**aalkar**). *hd.* aylkare 19 gurgusium *nl.* aelkarre nassa Kil. *nd.* alkare Aalkasten Stür.

* *hd.* **aalkasten** Fr., Stür. *nd.* **alkiste** f.

* (**aalkorb**). ayl korp (ref kare) 19 *nd.* alencaerf 11 gurgusium *nl.* alecorf nassa.

* **aalmutz** barbocha Fr. *nl.* almucen borbela (vgl. lat. barbatulus, -a, barbota *Nmn.*, frz. engl. burbot), neben „stambr.“ aelmule Kil.

* *hd.* *nl.* **Alquappe** mustela Fr. aus Albertus, borbela Gl., borbocha Kil.

* **aalqväste** (Aal/angsart 1574) Fr.

* **aalraupe** *hd.* alroppe, alrupp, ölruppe *nd.* aelrupen Chytr. allopida, allota, mustela. Auch hier spielen Anklänge deutscher und lateinischer Fischnamen. Für raupe u. s. w. s. vv. cit. und u. vv. Rupp, Grupp u. s. M., namentlich die umgekehrte Zss. rupeel, raubaal allota Gl., minder *hd.* rufolke *sim.* allota Gl.

* **aalreff**, aalrepp excipulus Fr.

* **aalstachel**, aalstecher furca anguillaria Fr.

* **aalenteich** piscina anguillaria Fr.

* **Aalbeere** (nach GrW. aus alantbeere) *nd.* aalbesing Fr. *nl.* aelhesie 116, Kil. *nnl.* aalbezie *nd.* allbee Stür. acinus ribes, vva ursina 116.

* **Aal-**, ahl-kirsche frangula, schlesisch nach Fr.

hd. **Aar**, aro (noch in Zss. Hildeg.), arh, ar, are, aer, or, arhn, arent *hd.* *nd.* aren, arn *hd.* aern *nl.* arent aquila, miluus, molluaga 74. Vgl. u. Adler. Stockar.

* **aarn-**, arend-vogel Fr. aquila.

* **aar-**, har-weih GrW., arwei, arenweihe 113 (16. Jh.) miluus, molluaga.

* *ahd.* **arangrioz**, erin-grioz, -griesz, eren-griez, -griz, heringriesz (ecingriz, epingez) alietus Gl.

* **aernstein** echites (aus aetiles) 19. Arnstein Ortsname.

Aas und **Aasz** stellen wir wiederum, wie o. a. weise und awiz, neben einander, zur Ergänzung auf Got. Wb. I 103. 244. II 734 verweisend, sowie auf GrW. v. Awasel. *hd.* az wie *nd.* *swed.* äs ags. äs n. streiz. nūs n. (prothet. n) bedeuten cadaver und esca; dän. aas n. nur esca, aber aadsel n. *swed.* ätel id. und cadaver. — ags. ät m. cibus, untersch. von ata (engl. oats) avena atae, ate, atle lokum. *nl.* aet, ate neben aet edulium Gl. Trev., esca, cibus (aesen, esen *nd.* äsen escam ingerere). *nd.* *hd.* aet *nd.* ays cadaver. *nd.* aas nrh. aet *hd.* ays, aysz, eysz, osze tabes (Fäulnis u. dgl., vrsch. von eisz ulcus). *hd.* asz (häufig 15. Jahrh.), aysz, aesz, äsz, äess, asze, ascze, asse, ayssse, osz, az (1429), ans (75) cadaver azz, oz, as, aus, os morticin-us, -ius. *hd.* atziz (quod datur porcis ad inpinguendum) farrago aysz, sauasz siliqua hund-az, -asz, -as, -aus, -osz cantabrum q. v. atz f. esca Nier. öst. atz m. Fuller, Speise. den fischen ire ayssse geben Frnkf. A. 15. Jh. Abbl. von atz s. u.

aaszfressig carniuorur Stür, aaszfressig GrW., aaszfräszig Pomey quod cadavere pascitur.

* *nl.* **aasack**, aessack, aesac clew. aissack *hd.* (Gemmen) eszsack escale, cassidilis, sacellus, mantica. Das rll. hierher gehörige synonyme Wort **aser** s. u.

* **aesig** Das., ässig Fris. rescus, esig esculentus Zehner.

* **aassen** i. q. aasz legen inescare Pomey.

* **Ab**, abe s. **Ob**. Zwischen ab = ob *nl.* of und aber q. v. stehn in Frnkf. A.: mit bodin abe mit briefin (Nassau) 1336; halbsächs. van unsen vanden ab van yemane 1357 (W.). *hd.* ab. abe (Gl. vv.) si, siquando, nuncubi, ulrum, rebibere stehn neben aber und ob; nur Schreibfehler? Für ob (wenn) in Meissn. Urk. ab 1449, ap 1380. 1481.; in Arm. abe.

Ab, als Präfix häufig abe-, bisw. abbe-, app-, ap-, (halbhd.) aff- *nl.* af-, in einigen Quellen of-, off- *nd.* af, aff, aue (ave), in Gl. bisw. afe-, aff- 20, ab- de, stolcz ahe elatus 12 (hierher?). ab (neben von) dem brode sniden decrustare 76. abe- hinab- bisw. s. u.; so auch rinnen das wasser abe Dmnik A. 253. ab von, aus häufig in Dmnik A. 176; öfters in Bing. A. 16—18. Jh. z. B. ab dem allem befinden wir 1577, ab dero schreiben erschen 1681, ab einem handschreiben erschen 1755; auch in Ueberling. A. z. B. ab dem wingarten (Abgaben leisten). Vgl. darab *nd.* daraff = darvan, abeinanderen hauen findere Mlr. ab den bürgen (Burgen) Dmnik A. 253.

* **abacht**, in besserer a. gehalten Bing. A. 1633. Vrm. verschr. statt des damals und heute üblichen md. obacht.

* **abalsehen** delisliari (aus desciscari) P. V. Vgl. abheischen.

* **abarbeit-er** laevigator, addidus; -ung laevigatio, defatigatio Nier.

* **abartig** degener Nier.

* **abätzen**. gräserey so ihr mit euren vihe abgätzel Bing. A. 1645.

* **abbadung** ablutio Nier.

* **abbeyssen**, durchs Bays herzulocken inescare Stür. abhaisen, durch die Baysz h. Pomey.

* **abbalung** despoliatio pellis, afflictio Nier.

* **abbaliren** depolire Nier.

* **abbarbiren**, **abbalbiren** demere barbam Nier.

* **abbazen** s. abputzen.

* **abbeerung** evulsio baccarum Nier.

* **abbeizen** macerare sale, aliquem Nier.

* **abbeigeln**, mit e. Bengel abschmieren fustulare Stür, Nier., Pomey. die Früchten von den Bäumen a. Pomey.

* **abbeten** derogare 21.

* **abbettlung** mendicatio Nier. (Zw. GrW.).

* **abbinden** lazare Stür; derogare 7 (× abhitten).

* **abbindung** solutio Nier.

* **abbisz** GrW., morsus Pomey, abbis, abpiz 75, **ab-, an-biszkraut** 143, teufels abbisz, düfels abisz 25, taufels piz *nd.* duuels bete valeriana 75, morsus diaboli.

* **ab-bitten**, -pitten, -biten *nd.* abidden ab-, ar-, de-rogare.

* **abbittswelsz** per modum deprecationis Pomey.

* **abbitter** deprecator Nier.

* **abbittung**. mir a. leiste Bing. A. 1661.

* **abbizeln** debuccellare Nier.

* **abblaten** pampinare vitem Stür, Nier.

* **abblat-er** frondat-or -ung -io Nier.

* **abblättern**. hierher abplettern ap-, de-plectere 74; scheint sich an das Lat. Wort anzulehnen; *ml.* deplectere bedeutet strafen.

* *nd.* **abbogen** declinare Gl.

* **abborgung** mutatio Stür, Nier., Pomey.

* **abbrauen** coctionem cerevisiae absolvere Nier.

ab-, **abe-brechen** *nd.* af-breken, -brecken legere (als plumen 74), ebenso decerpere und demere; defalcare (× -rechen, -rechnen), abrumper, parcere. abbrechen die silben sincopare 75. liechtabrechen oblinare 74. liecht abbrechen mungere 110. eyn clufft da man ein licht mit abe bricht emunctorium 17. ein clein ding das man ab bricht als von einem liecht pulamen 110. spangen ab prechen effbulare 52. *nl.* eenen tack metten vruchten afgebroken termes 116. spise ab brechen carena 17. *hd.* lust, lipst, der lost, der wollust, mit vernunft etwas abbrechen abstine-re, -ntia. alluueo wasser broche, sed deluuium wan das abe brycht 12. brach im selber vil siner nollurft abe Dmnik A. 253. das inen vast wol abzubrechen (Abbruch, Schaden zu thun) wer Arm. 1444. VIII tagelone knechten abezubrechen Frnkf. A. 1451. Pric. abbrochen Maaler. ahebrechen, Pric. abgebrochen (Raub den „Schindern“) wieder abnehmen Frnkf. Hs. 15. Jh.

• **keyn abbrech** geschee Meissn. U. 1499. **ab-breche**, **abe-**, **ab-**, **a-brech** (vgl. **abbrechen**) **mundor**, **emundorium**, **forceps**; **vel brunnenhack tolleno** 110.

• **abbrecher** in Zss.: **lust abprechen abstinens speis a. parcomonicus**.

abbrechung, **abprechung**, **abebrechung** nl. **ofbreckinge** 80 **auulio**, **inedia**; a. **der spise**, **spisen**, **carena**, **parcomonia**. a. **der wollust castimonia**. **lust a.**, a. in der gemeinen rede **abstinentia**.

abbruch, **abpruch defectus**, **abstinentia**; a. **vel beschneidung der sillaben** 73, a. **einz puchstaben oder silben am ende eins wortz** 74 **apocopa**. a. **desz wollusts frugalitas** 126. **approch** (**vertebrum**) s. o. **abrich**. **abbruch thun** Bing. A. 1684. **Überl.** A. etc. zu **abbruch** oder **schaden** Frnkf. A. 13. Jh. **ane a.** (**Abzug von e. Zahlung**) Meissn. U. 1479. **one allen a. eszgericht vnde gegeben** ib. 1306. **ane abbruch** ib. 1504.

abbrüchig **parcus** 126 (Bed. f. GrW.; vgl. die obigen Glos-
sen), **damnosus** Pomey; einem a. **vorgreifen** **alicui nocere** ib.

abbrennen. **abgebrant mit fewer**, a. **holtz arbusta**. **abbrunnen** **deustus** Mlr (von **abbrinnen**). **eine hoffreite von Croaten abgebrant worden** sim. Bing. A. 17. Jh.; die **Gegenschrift von bäurischer Hand behauptet** ib.: **ist ob ge dacht hopf Reil nicht ab gebrendt**.

• **abbrennung** **act. pass. incensio**, **deflagratio** Nier.

abbringen. **dass korn hat wegen vnsicherheit (im 30j. Kriege)** nicht **ab noch ein bracht werden können** Bing. A. 1634.

abbruch mit Abl. s. **abbrechen**.

• **abbrühlung** **excaldato** Nier.

• **abbuhlen** **flz. i. q. abcourtesieren nimium in amoribz esse** Nier.

• **abbürd-en onere levare -ung levatio** Nier.

• **abbussen** **perbasiari** Nier.

• **abbüssung** **expiatio** Nier.

• **abbutzen**, **abbuzen** s. **abputzen**.

abdaunen. **ab-dauwen**, **Var. -theuwen ruminare** 63, **-deyen conquarere cibos** 88, **-deuwen vel keuen remandere** 88. **abgedauwet digestus** 63.

abdauwung **digestio** 63.

hd. nd. ab-, af-decken **relegere**, **nudare**. ein **Dach a. s. u. amtsbau**.

abdingen **abemere**, **abstradere** (i. **abstinere** 6). **er habe sich nicht abgedinget zu reden** (vgl. **andingen verpflichten**) **Domb.** 96. **seine dem Meistern abgedingte vnd versprochene Zeit** Frnkf. A. 1616.

• **abdingung** **pretii diminutio** Nier.

abdrücken. **abtröuwen interminari** Mlr.

• **abdrechung** **avulsio** (**detornando**) Nier.

• **adreschung** **tritura** Nier.

ab-dringen, **-dringhen** 5, **-drincken** 21, **-tringen** Mlr **nd.** **abdringen** 23 (**abdragen** 22) **abstrudere** i. **abscondere**, **includere**. **abtringin** (**neben abtwingin** 17 **nd. ut-dringen**, **-dwingen** u. s. m.) **extorquere** 8. 9. **abdringen vel schupffen reicere** 74 (**gew. ab-, wider-werfen**). **abtringen** **extorlus** Mlr.

• **abdrungen**. **Conj. prs. (dass er) abdrunge vnde vorhinder** Meissn. U. 1482.

• **abdringer** **extorlor** Nier., **apostata** V. a. 1477 i. q. **abdranger** (X **abtrünniger**) 133.

• **abdringung** **extorsio** Nier., Pomey.

• **abdrösseln** **strangulare** Nier.

• **abdrücken**. **abdrucken decerpere** 76.

• **abdrückung** **expressio** Nier.

abdruck m. **obitus** (Bed. f. GrW.) Pomey. **abdruck** (**Druck-exemplar**) Bing. A. 1637.

• **abdrunge-n, -r** s. **abdringe-n, -r**.

• **abeckern** (X **abe kern**) **diuertere** 152.

• **abentwältigen**. **es ist vnser slozsz Hoenberg abentwel-diget** Frkf. A. (Hessen) 1468 (W.).

• **aberbung** **successio in bona** Nier.

• **aberfurdern** („**ansprach vnd furdernge**“ **stellen**) Frnkf. Hs. 15. Jh.

aberkennen. **aberkannt vnd aufgehbt** Bing. A. (Regens-purg) 16. Jh.

• **abernten**. **abernden demetere** Nier.

• **aberndung** **demessio** Nier.

• **abertz** s. **abwärts**.

abessen. **sie assen das krut** **abe** Dmkn. A. 233. **das uolt halt die trübel als genot abessen** ib.

abfahren. **abfaren vel absteigen degradient-e, -i** 74.

• **abfahung** **abitus** Pomey.

hd. sächs. ab-, abe-, af-fallen, -vallen **hd. -fain** (-fain s. h. v.) **a-, de-, di-, re-labi, decedere, decidere, deficere** (bello 123), **abruere** 17. 75., **inde abruptus abgefallen vel vngesellig** 17. **ausz dem vietheoffe abfallen** (Einkünfte) Meissn. U. 1474. **abgefallen dirutus** 17. **nl. affalt deuezus**. **abfallen von dem rechten wege** 63. **do viel er her wyder** **abe** (**herab**). **Dmkn.** A. 176.

abfall (i. q. **nhd. Verfall**): **den weingarthenn in keinen a. ge-rathenn laszen** Bing. A. 1594. **das schloz ist in a. vnd ver-wüstung kommen** Frkf. A. 1539.

• **abfallung** i. **revolution defectio** Stör, Pomey. **abfollunge** s. h. v.

• **abfällig** **deciduus**, **transfuga** Pomey. **abheuallych vel abe-haldyach procluius** 19 (Bed. f. GrW.).

abfangen. **alle die . . . die sie mynen herren . . . abgefangen** **hant** (Bd. f. GrW.) Arm. 1439.

abfassen i. q. **ablernen addiscere**, i. q. **abmessen metiri** Pomey (Bed. f. GrW.). a. **die notturst rff beykommende schrift** Bing. A. 1634; **das abgefaste Endt Vrtheil** ib. 1687.

• **abfasser** i. q. **verfasser auctor** Nier.

abfaulen (unbelegt GrW.). **abgefult** (**Nase u. s. w. des Aus-sätzigen**) Dmkn. A. 233. **der Thorstützel in der Erden abge-faulet gewesen** Bing. A. 1734.

• **abfeg-er expurgat-or -ung -io** Nier.

abfeilen. **abgefeilt limatus** 10.

• **abfeileten** f. (**abfeilt** GrW. **abgefeilt** Vogel) **peripsenia**, **scobs** Mlr, Stör, Pomey.

abfeymen **despumare** 27, **abfäumen** id. Pomey.

• **abfeim**, „**besser**“ **abfehm** **faez** Nier.

• **abfeim-eten** **scoria -ling** **nequam** Mlr.

• **nd. afvelten** (vgl. **afvleten**) **deriuare** 23. **Nebenformen?**

abfertigen **absoluere**, **nü lang auffhalten** Mlr; **hdüsy in** Bing. und Frnkf. A. **abordnen**, **expedieren**, **zufriedenstellen**. **abferken** (**versehen**) **Zimmer**. Chr. **abfergken vnd bezalen** **den kriegsz-leüden stipendium persoluere** Mlr.

abfertigung (in gutem Sinne, **Bescheid**, **Befriedigung**) Meissn. U. 1540. (**an einen Ort**) Bing. A. 1662. i. q. **absendung able-gatio** Pomey.

• **abflecken** **virgis caedere** Nier. **interpolare** frnz. **desfriper** Stör, Pomey.

• **abflizen** (gew. **nhd. ausflizen**) **corripere** Nier., **perfundere** Stör, **objurgare** Pomey.

• **abflizung** **reprehensio** Stör.

abflindung. **gütliche a.** Bing. A. 1684.

abfliegen **auolare** 75, Pomey.

abflug **abvolatio** 75.

• **ab-fliehen**, **-fliehen**, **-fliechen** 76 **nd. afvlen** **desfugerr. aff vlen fugere** 5*.

ab-fliesenzen, **-fliesen**, **-fliszen** 5, **-flissen** 9, **-flessen** 76, **-flüssen** Nier. **nrh. afflissen off floussen** **nd. al-vlieten**, **-vlieten** **deriuare**, **ab-, de-, preter-fluere**. **abe flosz** (**aus e. Wunde**) Dmkn. A. 233. Vgl. **das hellige blut flose** **das spere** **abe** (**dem Spere hinab**) **Domb.** 58.

• **abflüssung** **defluxio** Nier.

• **abflützen** **manare** 64* (**nlh. alterth. Form** von **abfließen**).

abflug s. **abfliegen**.

abfolgen (**nhd. ver-a.**) zu **lassen** Bing. A. 1668.

• **abfolge**. **who aber vnser gechriten hern gleichwohl die a. (des geldes) in bedanken ziehen würden** Frkf. A. 1692 (W.).

• **abfolgung** (**Austlieferung**) **seiner person** Frkf. A. 1642 (W.).

• **abfoln** (**abfain delabi**) 17, **abvollen** 8 **deuoluere** (**neben hinab-wahlen, -wallen, abweltzen, anefallen** id.).

• **abfollunge** 17 (**neben anvol, anwal, anwalt, abweltzung u. s. m.**) **deuolutio**.

abfordern **deuocare** 110. **abfodern auocare** Nier. **das er sine diener, die geladen werden uff das landgericht zu Franckenn, abefordern möge** **Domb.** 96 (vgl. **abheissen**). (**haben sie ihr** **keinen pfenig abgefodert** u. s. m. Bing. A. 17. Jh. **abgefodert** ib. 1663. **wan der almechtige Gott mich von dieser welt zu sich abfordern wirdt** ib. 1647.

abforderung (**dieser gelder**) Bing. A. 1631. **abforderung** **der monatlichen vidualien** ib. 1633. a. **efflagatio** Nier. **abeforderunge** Frkf. Hs. 15. Jh.

• **abeforderungesbrieff** Frkf. Hs. 15. Jh.

• **abfoderer** **auocator** Nier.

• **abforsche-n** **explora-re -r -lor** Nier.

abfressen **tondere** 126. **hat durch seinen bock und geist** (**noch jetzt welt — Gaiss**) **einen zehnenhauffen a. lusen**; **ein ucker rom** **vie abgefressen** Bing. A. 1733.

yl Cunen nümmer abegededingen abegedringen oder græmen lauz. 4574 (Weizsäcker W.).

• **abgewiecht** n. libramen Mir.

• **abgewiecht** adj. astutus Stör, Pomey.

• **abgewinnen**. abgwinnen decerpere (flores), abgewonnen verpus Mir. Red. f. GrW.; vgl. **winnen**.

• **abgewöhnen**. abgewenen abiacare s. Vgl. **abwenen**.

• **abgezogen** deruare s (erm. X -alus).

• **abglätt-er** lævigat-or -ung -so Nier.

• **abgleiten**. nd. afgliden dilabi.

• **abglinden** dilabi 17. hd. st. Zw. **glinden** labi Mainzer ss., dilabi 19 nebst Zus. ut in Gl. häufig, anderwärts aber nir och nicht vorgekommen. Lexer hat es auch nur aus jenen und nicht es zum Adj. linde; ich stelle es lieber zu gleiten. Vgl. och in Gl. glinnen labere, labescere 43. 55., nider-glinden 17. i., -glinden 21 delabi, vher ruck glinden decurrere 19, zusammen glinnen collabi 43, geglinden lapsus 6.

• **abgnagen** (vgl. abknagen) abrudere s, Mir. abgnaget de-
vus Mir.

• **abgönnen** s. anhang.

• **abgott** (vgl. Got. Wb. G 38). ah-, ap-, aht-, apt-got, -god, dien -gott. aptgoyd 19 nd. af-, aff-god, -got sing; plur. ab-
otter-, -götter, -gothe, -got, -gott, -goet 440, ap-got 40, -göt-
ler a. idolaire, elliptisch?) 41, aht-gole und -goter Dmkk A
76, -gole, -gotten dat, apt-gotter, -götter, -gotten, -gotte
mnk. A 233, -godde, -gode, -got, -god nrh. nd. afgode
ee, afgaede (Gl. v.) idolum, simulacrum, sculptile (gegrabin
erg vel aptgut, -ia steynen afgode 37), delubrum s. u. (dar-
us rrm. die beiden folg. Glossen) delus (ryn afgod 37, declus
3, lucus (i. idolum apgot 40), penates, fanaticus, teraphim,
ioloch V. a. 4420, machamet 76, aufulus NGl., aurod Gl. (wir
ennen diese Glossen wegen ihrer mythologischen Bedeutung).
läter bezeichnet: Appollo ein abgot der kunst 65, Bacchus elev.
n afgod des wijns. Faun: elev. afgaede der walde.

• **abgötter** m. aht-, apt-gotter idolaire. (aptgotter idolum 9.)

• **abgötterisch** Frkf Druckbll. 16. Jh.

• **abgötterm** (Inf. als Subst.?) idolatrium 30.

• **abgötterel**. abgottereye idolatria 75.

• **(abgöttlich)**. abgodliche idolatrix Haupt Z. V 202

• **abgöttin**. abgotynne V. a. 4420, dea fortune 37 Nanca
in abigotin Dmkk A 176. nl. een afgodinne van den stride
ellona.

• nrh. **afgodye**. fanaticus i sacerdos der afgodyen 432.

• **aptgotteranbether** s. aptgodeanbether s idolaire.

• **aptgotteroppfer** idolatrium 9.

• **abgott-**, **abgott-**. aptgodls- s -dienst idolaire-ia, -a.

• **abgothus** 444, abigothus V. a. 4420, abgotahamazo
4, appeigoczhus 40 idolum, fanum, ein zerstörtes abgottes hus
mnk. A 233.

• **abgotstuol** idolum 444.

• **abgott-**, **abgotz-**, **apgade-**, **apgate-tempel**, **apigode-**
tempil s, eyn aptgodes tempyl nd. en afgoden tempel delu-
rum, fanum.

• nd. **afgode spise** (Zus.?) neben spise der afgode 37, ein
szen oder eyn (ac, aus der) aptgodden 43 ambroma.

• **abgraben** i. q. abgrühen (q. v.) Stör. verhegte abgegrahene
turch Gräbes geschälzte landwehren Frkf. A. 1570 (W.).

• **abgrempeln** (neben abbrechen; vgl. abkrämpeln GrW.?)
etrahere Stör.

• **abgrühen** expiscari, frnz. tirer les vers du nez Stör.

• **abgrund**, gew. abgrunt, abegründe 48, doz abgründe
mnk. A 233, apgrunt der hellen s nrh. affgronde 97 nd.
figront abusius. abgrunge chaos 400.

• **abgrünstig**. nd. afgunstich infavorabilis.

• **abgürten** GrW., Mir, abegürten s, abgürten 75, affgur-
en s, affgorden 13 ducingere.

• **abgürtung** solutio cinguli Nier.

• **abgützen** depalpare (gützen erogare) Mir, vgl. Sildr
140.

• **abhacken** amputare 4.

• nl. **afhalt** cliuus 29.

• **abhalldig**. abehaldych 19, afheldich 20 proclivis. abhel-
iger felsz rupes 88

• **afheldicheit** proclivitas 20.

• **abhalten**. abehalten 19 nd. afbaelden 11 nl. offhailden 89
bshnere. ah stossen vel halden abstrudere 18, abgehal-ten,
den nd. afgeholden detentus.

• **abhalter** repressor Mir.

abhändig. er hat sich abhändig gemacht und ist nicht erschienen Frnkf. A. 1566. abehendig bringen bei Seite schaffen Schröter Apollonius u. s. w. (15. Jh.)

abhandlung (Erhandlung, Abkauf; Bed. f. GrW.) an solcher armer leuthe u. Frnkf. A. 1614. (W.).

abhängen. cyn kapp die hinten abhängt retropendium 110.

abhäng. elev. afhancck ergent an getymmert nl. afhangh aen den timmer Kll. (hd. angehengnisse sim.) appendix.

abhäng-ung Kll. i. q. -lgkeit Kll., Pomey de-, procluiuas.

* nl. **afhat** (aus afhac?) decluius 99.

* md. (well.) **abhatzen** abhetzen, ernüden. Vgl. hatz = hast.

* **abhäubeln** einen Falcken Pomey i. q. abhauben GrW.

abhauen. -hauen, -houwen hd. nd. ab-, af-, hauwen, -howen, afhauen 13 elev. afhouwen u. a. ab-, de-, re-secare, truncare, demetare, preputiare Gl., reprimere Gl., decollare (den hals), exossare (cyn voez of been 132, ein bein 110), narire (die nase 147), abgehaut 52, abgeheft (formell vgl. geheft. delentus 65) V. a. 1420 descalus. so ainer dem andern holz abhawl, abhout, abgehown vaud hinweg furt, gefurt Überl. A. 1525.

* **abhawung** amputatio Palthen., diruto Stör, Pomey.

abheben elevare 19.

* **abheicheln** Pomey i. q. abheucheln GrW.

abheilen sanare, conseruari Nier. abeheylen desaluare 45.

* **abheilung** curatio Nier.

abheischen st. Zw. abezuheischen nach der stede friheü Frnkf. A. 15. Jh. ob hette ich straff abgeheischen Bing. A. 1631. sie haben uns bittlichen angeruffen und sie bei Euch Schultheisz und Schepfen... abzuhaischen Frnkf. A. 1565.

* **abheischung** Frnkf. A. 1502; ein **abhaischungsbrief** ib. 1565 (W.).

* **abheischen** abrogare 18. den die schutzen a. faren einen Baum Frnkf. A. 15. Jh. myn Herre zu Wirtzburg (macht geltend, dass er) wir sin vnderthanen u. s. w. zu richen habe... wann man ime abt die geladen hat uff das langericht des Burggrafthums vnd er die abgeheischen hat, hat man ime die abgewysel biss uff ictz ein zyt Frkf. Hs. 15. Jh. (vgl. abfordern).

* **abhelfer** medens Nier.

abheftung der sachen Bing. A. 1631. vmb. a. supplicieren

ib. 1660.

* **abhillflich.** es is uns abhnefahlen dieser sachen ihre abhillfliche maass zu geben Frkf. A. 1613; die sache wird die abhillfliche maass erlangt haben ib. 1631 (W.).

* **abhillig** absonus 68. 110.

abhenecken dependere 74.

abher infra 75. Vgl. ausher; j. -er in well. ör-, ön- (her-, hin-) -äher, -auszer, -offer; nacher, dernüchert. Sodann öst. auszer heraus auszi hinaus.

* **(abherwärts).** hiraberwartz Meissn. U. 1494.

* **abhetzung** cessatio a venatu Nier.

abhin deorsum Mr. an der Elbe abhyn... Meissn. U. 1446.

* **abhin-fallen** vel -schliffen delabi 126 Mr.; bei Maaler: -beriffen vel -beschlecken deuocare; -bürtzen deruere; -fliegen deuolare; -fließen desfluere; -füren vel -ziehen deducere; -gon descendere; -hangen dependere; -kommen deuenire; -lassen demillere; -lauffen decurrere; -lügen despicere; -rängen depluere; -rinnen demanare; -sähen despicere; -springen desilire; -steigen descendere; -stürzen praecipitem agere; -tölen, -wälen, -weltzen interuoluere; -tropffen s. n. aspergines; -wärts deorsum versus.

* **abhoibl-er** deruncinat-or -ung -io Nier.

abholen nd. afhalen auferre. nrh. affghaellet ablatus.

* **abholung** deductio Nier. a. der gefelle Bing. A. 1630.

abhören. zeugen a. Bing. A. 1653. Ptc. abgehordt (e. Rechnung) ib. 1608. dass seine rechnungen abgehört werden ib. 1662.

* **abhörung** examinatio Nier., Bing. A. 1751.

* **abhillflich** s. o. unter abhelfer.

* **abhungerung** inedia Nier. (Zw. GrW.)

* **abyschen** s. abwischen.

abjammern vel abwimmern refl. Nier.

abkaufen. abkenffen abemere 17, Frnkf. A. 15. Jh. Ptc. abekaufte pl. ib. 1548, abkauft Bing. A. 1599, all. well. abkält. die her mir abe kauft hat Baur 1543 ff.

* **abekauft** Baur 1578.

* **abkauff-er** emtor -ung emtio Nier.

* **abkefeln** (vgl. keifen) abqarrulo 17.

* **abkehl**er jugulator Nier. (Zw. GrW.).

abkehren GrW. Nr. 1. abkeren depurgare 73.

* **abkehrer** expurgator Nier.

abkehren GrW. Nr. 2. hd. nd. ab-, af-kehren, -kern, afkernt 13 (dort gew. Infinitivendung, sonst nur in der Flexion) nd. afkieren 11 a-, di-verte, remouere, respere, declinare, abigere 17, apostulare 9, arcere 110, auellere 8. 110. abgekorte diuersus 18 nd. abekarder prosluius.

* **abekerer** apostala 17.

abe-, ab-kerung 19. 69., abkorung 18, affkerunge 20 diuersi-o, -las, recidiatio.

* **abkeltorung** pressura Nier.

* **abkennen** (nhd. aberkennen) Gr. Weisth. bei Lezer. verjehen haben dass minen herrn antwurters guller zu Tewdersdorff abkennt gewesen seyend Überl. A. 1525.

* **abekerben** 19 nd. afkaruen 11 abdicare (kerbe dica). nrh. nl. afkeruen defalcare (afkeruen etc. id.).

* **abkerber** nrh. nl. afkeruer abdicator.

* **abklipper** decacuminator Nier. (Zw. ib., GrW.).

abklage. von der abeclage warnen; den weysere vff die a. zu schreiben Frnkf. A. 1435 (W.).

* **abklärung** serenitas coeli Nier.

abklauben. abcluben abrumpere 75.

* **abklauber** arrosor Nier.

* **abkleidung** vestium detractio Nier.

* nrh. **affolymmen** descendere.

* **well. nass. (vulgar) abklöppeln,** abklüppeln? (äbklühbelen) weggehn, abreissen, sterben. well. Synon. **abknüppeln** (äbknühbelen).

* nrh. **affknagen** abrodere.

* **abknappen** md. (well.) mit dumpfem Laute geschlossen werden u. dgl. (Schloss der Thür, der Flinte; vgl. GrW. v. c. und v. abknapsen); **faciliu abknüppeln.**

* **abknüpfung** solutio Nier. (Zw. GrW.).

* **abknüppeln** s. abklöppeln.

abkochen decoquere 65.

* **abkommen** sächs. afkomen deriuare, prouenire, desinere. Buz die Frucht abekommet (von Bäumen, Acker) Frnkf. A. 15. Jh.

* **abkommung** macies Nier. nd. afcominge deriuatio 11.

abconterfelen. abcontrafelen effingere Mr.

* **abconterfeyung** diagraphice Vogel, efficio Nier. abcontrafeyung id. Mr.

* **abcopey** von dem allestat Frkf. A. 1620.

* **abcope-leren** GrW., Nier., -elen Nier., Pomey, -yen Mr. describere.

* **abcoplirung** descriptio Nier.

* **(abceopellich).** beygefüge apkopeyliche bauessgebrechen Bing. A. 1644.

* **abceopist** transcriptor Stör, Pomey.

* **abkoppeln.** abkopffeln, vom Kopfel abmachen disiungere Stör.

* **abkoren** Zimmersche Chronik.

* **abkorung** u. s. M. s. **abkehren.**

* **(abkosten).** abgekostet delibatus Nier.

abkramen emere, mercari Stör, Pomey (Bed. f. GrW.).

abkratzen abradere Palthen., abkraczin defricare 9, defulare 8.

* **abkratzung** rasura Nier.

* **abkrauen** defricare Nier.

* **abkriechen** serpere Pomey.

* **abkühler** frigefactor Nier.

ab-künden, -kunden, -kynden abdicare, renunciare. ich bin viende junghern Ulrichs zu Hanauwe und kunden uch abe waz ir teyls o. gemeyns mit yme habt das ir das mit ime teilet Frkf. A. 1580 (W.).

* **abkündung** abdicatio Mr.

* **abkhündungsschreiben** pl. Frnkf. A. (Schwäb. Hall) 1650 (W.).

* **abekundesbrieff.** als du Bertram uns eynen a. gesand hast Frkf. A. 1587 (W.).

* **abkündiger** praeco Nier. (Zw. GrW.).

abkupplen die hund adimere uincula canibus Mr. (vgl. abkoppeln).

* **abcourtesiren** in amoris rula versari Nier.

abkurtzen abbreviare, sincopare 110. Ptc. apgekurtzt Bing. A. 1577, abkürzt Mr. welches ihnen am frohagell abgekurtzt werden soll Bing. A. 1621.

* **abkürzer** epitomator Nier.

* **ablacken** s. ablecken.

abeladen, *Prte.* abgeladen *Frnkf. A. 1523.*
ablader (unb. *GrW.*). abeleder *pl. ebd.*
• abladung *depositio oneris* *Pomey.*
ablangen *depromere* *Fr. i. q. nhd.* abholen *Bing. A. 1670 ff.*
 ist Vberbringer dieses abgefertigt ... Lehengefelle gegen gebürliche
 quittung abzulangen *ib. 1673.* das solches (jährlichen betagte
 Lehen) abgelangt werden könne *ib. 1668.*
• ablappen *delingere* *Stör, Pomey.*
ab-lassen, -lazen 5', -lassen, -laessen *vel* -lossen 4,
 -loszin 8. 9., -lauszen *vel* -laussen 76, abelaissen 10 *sächs.* af-
 nd. *bisw.* aue- nrh. -lassen, -laessen *clv.* -laiten *nd. nl.* -laten
 de-, di-, inter-, re-millere, desinere, desidiare, donare, postler-
 gare, indulgere, dispensare, relaxare (die sunde 65), respere
 (abelazen 21 *vgl.* daruon lassen respiciere 65; u. v. **ablösen**),
 desistere (68, von dem werck 75; *nl.* noede aflaten), torpere,
 demirari (nrh. wunderens aflaiten). nrh. noel aflaißen desolatio.
 Befehle, Schreiben u. dgl. ablassen (*nhd.* erlassen) häufig in
Hing. A. 17. Jh., z. B. dieses abgelaszenes schreiben 1681. auf
 und ab lassen s. **auf-**. *hd.* eyn liden sack, ledern sacke do
 man weyn mit ab-leszt, -laszt, -let; eyn sluch da man mit ab-
 list 17 *eler.* abgelassen *delensus* *Mr.* ablaszin remissus (*inf.*
 abloszin) 8. abgelassener weyn *Mr.* abgelassen weyn von beßen
 65 *vinum defecatum.* lat zorn bald abe, auch let zorn balde
 (*sc.* schwinden) *Domb. 96.* das er sinen zorn abeliez *Dmkn. A.*
 233. wan er sin gebet (*acc.*) a. *ib.*
ab-lasz, -laz 5. 9., -las, -lasis 7, -losz, abe-laz 5, -laisze
 10, abelasz 5', ap-laysz 0, -läsz 20, app-lasz 6. 20., -les 21,
 -los 40, abltosz *Dmkn. A. 176* nrh. aflaes *nd.* afflat, oft ablasz
 der sunde *sim.* incile (*aeque* 94 *nhd.* eines gewässers z. B. bei
 Sleub), indulgentia, remisio, venia, numen. ablasz *vel* ablauff
 des Weins *transfusio* *frz.* frelamente *Stör*, abelaiz *id.* *Frnkf. A.*
 15. *Jh.* ablasz *vinum defecatum* *Pomey.* karen ablasz 110
 nrh. kareen aflaitz *nd.* koryn aflates *carena.*
• ab-lassung 68, *Nier.*, *Palthen.*, -laszung, -lasung 67, laus-
 sung 76, -lesunge (*s. u. h. v.*) 30 *remissio*, -us, *indulgentia*,
cessatio *Palthen.*, *acceptilatio* (der schuld).
• ablässig *redimibile* 65, ablässig *discontinuus* (*vgl.* *nhd.*
 unablässig) 75, *tepids* 75. a. sunde *peccatum veniale* a. werden
 tepescere 65. *Vgl.* **hinlässig**.
• ablässiglich (neben la-, le-ssiglich 75) 'discontinue und
 tepide 75.
• ablässigkait *discontinuas* 52, ab-, hin-lässigkait (*nhd.*
 lüssigkeit) *seguities* 65.
• ablaszlich *Das.*, ableszlich 65 *veniali-s.* ter. zehen gul-
 den one a. *Frnkf. A. 15. Jh.* (ohne Abzug, *vll.* Verszug, *vgl.* *form-*
nell nhd. unablässig).
• ablasz-handel *nundinat-io* -krämer -or *indulgentiarum*
Nier. (*vgl.* -kram *GrW.*).
ab-laußen, -louffen, -laiffen 19 *nd.* afloppen *decurrere*. S.
auf-laußen. (*hant*) ein stettel ... abegelouffen und gewonnen
Arm. 1439.
ablauff *fuga* *vel* *transfusio* (*vgl.* o. ablasz) *Stör.* nach a.
 dieser 3 jahre *sim.* *Bing. A. 17. Jh.* *nd.* aflop (neben vplop *sim.*)
tumultus.
• ablauffenlich. *nit* a. *indeseinenter* 41.
• ablauffung *decursus* *Nier.* nach a. (eines *Terminis*) *Bing.*
A. 1628.
ablausen *expalpare* *Mr.*
abläutern. *ablautern* *defocari* *Pomey.*
• abläuterung *percolatio* *Nier.*
• ablawtig 2, ablutig 29 *absonus.*
ableben. *im* monat Octobri jungst abgelebten 1644 jahres
Frnkf. A. (Bremen) 1642 (W.). abgelebt (gestorben) *Bing. A. 1757.*
• ableblich *vitae brevis* *Stör, Pomey.*
ablecken *delingere*, untersch. von **ablacken** *lambere* *Stör.*
• ableckung *lambitus* *Nier.*
abledigen. das vom vffer abgeledigte schiff (*Bed. f. GrW.*)
Frnkf. A. 1584 (W.).
ablegen *abrumper* 75, *deficere* 9 *Anh.*, *deponere* (abelegen 9),
demere, *semouere* 110, *sedare* 65. i. q. *nhd.* niederlegen, z. B. die
 homey (*s. hameide*) *im* forwerck abzulegen 1666; abschaffen,
 weigern *Bing. A. 17. Jh.*; nach billigem Werth a. o. bezahlen *ib.*
 1594. a. unszere schuldigkeit; a. die mauer *ebds.* ob iemand
 gewald an die lude wulde legen das sal eines koniges anmetman
 rehtferlegen und ablegen *Bühner 1303 (W.).* sulichs (Stockfisch)
 wir etlichin den oweren vnsern vñhindin (Feinden) mit abezulegen
 vergonnet haben; daz ich zwey stucke stuckfische zu Berckheym
 Syner gnaden fryheyden abegelegt sulle han *Frnkf. A. (Cassel)*

1469 (W.). sofern ... gelder nicht alsobald abgelegt würden *ib.*
 1663. er solle den von Liechtenberg irenn schaden vnd kosten
 bekeren (q. v.) vnd ablegen *Domb. 96.* **abegelagt** s. **absetzen**.
nd. *afghelecht* *semotus.*

• ablegig (*vgl.* *Smllr II 449*), *Var.* **ableg** *remissus* 65,
ignarus (ablegiger) *Var. a. 1420.* ablegig *of* dem wege *fessus*;
 ablegig werden *deficere* 65. (hierher ablegt (-it aus -iht?)
lacerescens (*vgl.* *NGL h. v.* *laccere* aus *lassescere* *Gl.*); dazu *ünd.*
 ablechtig *ermattet* (*Loriza*).

• ablegigkeit, *Var.* **ablegkeit** *inertia* (neben lachi-, labig-,
 lohigkeit *id.* *Varr.*) 65.

• ableglich. nimmernmehr ablegliche schulden *Frnkf. A.*
 1650 (W.).

ablegung *abolitio* 65. a. *deru* *capitalia*, *capitallien* u. s. m.,
 ablegunge der rechnungen *Bing. A. 1650. 1663. 1693.*

• (ab)legnis. sie sind mit *ablegnis* vnd *forhallnis* etlicher
 fusz weyn begegnet *Frnkf. A. 1544 (W.).*

ablehnen. ableinen *con-*, *re-futare*, *declinare* *Mr.*, *Stör*,
Nier., *Pomey.*

• ablehnung *mutatio* *Stör.*

• ablehnung *Nier.*, ableinung *declinatio* *GrW.*, *Nier.*, *refu-*
tatio *Stör, Pomey*, *deriuatio* *Mr.* zu *verschlus* vñnd *ablainung* des
 gegentails *Überl. A. 1523.*

ableib-en *maccere* -ig *macilentus* *Nier.*

ableiten. ablayten *abduci* 41 (*deducere* *GrW.*).

ablernen (*Bed. f. GrW.*). kunst abelernen *dedicere* 12 (neben
 ver-, ent-leren, -lernen, die kunst vergessen *id.*).

ableschen. abgeleschter Kohl *carbo* *Zehner.*

• ablöschung *resinatio* *Nier.*

ablesen *abrumper* *i. decerpere* 75, *legere* (als *plumen*) *vel*
deligere 74, *soluere* (X *ablösen*?) 65. *ime* herbst 65, *win* 75,
winberren 17 a. *vindemiare*; *eyner* der *winbere* abe *lest* *vinde-*
mialor 17. wir haben empfangen und *ablesend* *ersehen* (ein *Schrei-*
ben und *daraus* *vernennen*); öffentlich verkündigt vnd *abgelesen*
(nhd. *verlesen*) *Bing. A. 17. Jh.* *psm.*

• ableser *Nier.*, *abläser* *Mr.* *legulus.*

• ablesung *recitatio* *Nier.*, *Pomey.* *ablesunge* (X *ablassung*?)
remissus 30. a. *desz* *wins* *vindemia* 65. bey *ablesung* des ein-
 gelauffenen briefes *Frnkf. A. 1744 (W.).*

• ableuchten (*nhd.* *heimleuchten*) *acerbissime* *tractare* *Nier.*

• ableucken *divertere*, *frz.* *dévertir*, *détourner* *Pomey.*

• ableugen (ableugnen *GrW.*) *Bing. A. 1650.*

• abblindern *vinum aqua* *miscere* *Stör.*

hd. nrh. **ab-**, **af-locken** *delicere* (*Gemmen*).

• abblöffeln. abgelöffelt *fulutus* *Nier.*

• ablohnung *solutio* *Nier.* (*Zw. GrW.*)

ablösen. *hd.* *nd.* ab-, af-losen, -losin 8, V. a. 1420,
 -lossen 9 *relaxare*, *respicere*, *abstinere* (aber *abloszin* *remillere*)
 8. 9.

• ablösig. ablösige Gülden o. Renten *Pomey.* *ablosig* *gult* *vel*
zins *redemptorius* 65.

• ablösung. abelosunge *getun* *Baur 1560.* a. *irer* *sunde*
Meissn. U. 1448.

• ablügen *mentiendo* *extorquere* *Pomey.*

• ablugsen (*vgl.* *belugsen*) bedeutet wenigstens in der *Welterau*
 nicht „clam auferre“ (*GrW.*), sondern (Einem u. s. w. *Elwas*)
 durch List, Bitten u. dergl. abschwatzen, abschwindeln.

• ablüszlen *eim* *betruglich* sein *galt* *circumuertere* *argento*
Mr. Zu *ablausen*?

abmachen s. **abkoppeln**; *md.* *Obst* vom *Baume* (*nicht*
Getreide); *äpfel* u. *Bing. A. 1657.* a. *vel* *ab-magen*, *Varr.* -megen,
 -mehen *demetare* (*vgl.* *demetere* *Gl.*) i. *detruicare* *fruges* 75 (X *ab-*
mähnen).

• abmachung *efficio* *Mr.*, *separatio* und *conditio* (*cibi*) *Nier.*

• abmähen, ab-mäyen *Mr.*, -mehen, -megen, -meygen 6
demetare (*s. abmachen*), *defalcare* 6. *welt.* *äbmäwe(n)*, *Prte.*
äbmegmēt; *äbmewen*, *Prte.* *abgemehet* *Bing. A. 1574.*

• abmeden *defalcare* 27.

• abmahner *dissuasor* *Stör, Pomey, Nier.* *abmaner* *depressor*
Mr.

• abmahnung *Nier.*, *Pomey*, *abmanung* *Mr.* *dissuasio.*

• abmalen 110 (neben an-, ent-malen) *depingere*. *nd.* *afmalet*
(vll. aus *darm* *af* *malet*) 22' v. *Vitrum* *Gl.*

• abmahlung *deformatio* *Nier.*

• abmangel. da der a. *beyder* *Rescripten* zur *Sach* nichts
thut *Bing. A. 1738.*

abmarkten. *abmarcken* *mercari* *Stör*, *precio* *adimere*
Pomey.

• **abmaszen** (Gegentheil von anmaszen) refl. ist mir unbekannt gewesen dass ich durch solchen übertrieb einige straff helle verkürzen solenn, wollte mich sonst dessen abgemast haben Frkf. A. (Züringenberg a. d. B. 1603 (W.).

• **(ab)mennen**, vgl. **mennen**. abmennen fatigare iumenta Mir. abmergeln tenere serum ut bestiam 65.

• **abmergelung** debilitatio Nier.

• **abmerkung** odoratio vel praesagatio Nier. (Zw. GrW.).

• **(ab)merren** vgl. **anmerren**; Got. Wb. M 34; Kehrlein und Lexer r. merren). do die marckschiffer die pferdt abmerhen wollen Frnkf. A. 1599. (die marckschiffe sind) vom landt abgemehrt ib. 1578 (W.).

• **abmessen** nd. afmeten derogare.

• **abmesser** mensor Nier.

• **nhd. nnd. ab-, af-mucken** töten, (Menschen) abschlagen; nnd. auch durchprügeln; welt. Einem Elvas abmerken, versohlen ablernen. Ähnlich (bes. Scherzw. für tölen) dial. abmutschen (vgl. abnutzen GrW.), hd. murken, murksen Got. Wb. M 29 nnd. afmurksen (vgl. nhd. abmurzen sim. GrW., Got. Wb. M 50).

• **abmürpfen** londere 126, (dumeta dicuntur iuuenti) Fris., corpore herbam Mir. Vgl. Stalder v. mürpfen.

• **abmüszigung** dilatio Nier.

• **abnutzen** mutilare 128, Nier. Vgl. Got. Wb. B 280.

• **abnutzung** mutilatio Nier.

• **ab-, eben-nachtick** equinoctialis 3.

• **abnagen**, abnegen 17. abrodere, abedere.

• **abnag-er** arros-or -ung -io Nier.

hd. nd. **ab-, af-nemen** hd. ab-nehmen, -nyemen 18. 76., -neyemen 67 Marg. abmerre, demere, adimere, auferre, remouere 76, abdicare, deficere, falsicare, contabere, exquomare 123, tepercere 65. das kint von den brusten a. oblaciare; an den krefftlen a. decrepitate vel decrescere; das getreid am lennen a. vannure 75. abenemen dye snupen mungere 17. afnemen de bosen daat absolue 38. das wir dan dysen lantfriden mogen kurzzen adir zu male abenemen (aufheben) ib. 1534; wir sulln und wolln raub, mort, brand werin und a. Weiss. a. 1577; wir mügen die die ainunge widerruffen und abnehmen wenne wir wollen ib. (W.). das er damit anzeigt haben wüll den gewalt daby abzunehmen Ob sis fur sich selbs oder sin gnad das . . . thu u. s. w. Überl. A. 1523. abge-nomen, -nummen ablat-us, -i-us. also das wir nicht einrollen das fürbaz niendirt noch an keiner stad mer pholburger sin sullent und sulln auch sie alle abe genommen (aufgehoben, des Rechts entsetzt; Bed. f. GrW.) werden hy zuschent vnd sant Jacobistag Böhmer 1544 (W.).

• **abnemen** s. n. decrementum 8, ethica (die sucht also genant) 74, liss.

• **abnehmer** ablatiuus. abniemer abeactor 41.

• **abnemig** remissus.

• **abnehmung** nd. afneming decrementum (abemeynung 21, afmegghe 22 id.), remissus 5, tabescentia 65. a. des mons Jericho 65. die sachen in der bonitett wie es bey der abnehmung (Beschlagnahme) gewesen zu liefern Frkf. A. (Darmstadt) 1635 (W.). zu abenemunge vnde abelouunge irer sunde Meissn. U. 1448.

• **abnahm** m. den einfall vndt gewalthädigen a. (bewaffneter Ernsterüber; dagegen: denselben abgenommener Früchte); wegen des einfalls vnd abnahm der unsrigen viel fuder frucht; den gewaltsamen einfall und a. Bing. A. 1667. 1668. 1684. solch einfall vnd a. dass solche nicht verursachte (unberechtigte) feindselige a., ausweis solcher specificationum, allerdings restituirt werde Frkf. A. (Darmstadt) 1635 (W.). ihm zu wiedererstallung des abnehmens anhalten ib. (Butzbach) 1569 (W.).

• **abneigen**. hd. nd. ab-, af-negen declinare 18 Marg. 22.

• **abnicken** renuere Mir.

• **abniessen**, abnyssen derogare.

• **abnütthigen**. diese abgenütthigte gegenpfendung Bing. A. 1670.

• **abnütthigung** adactio Nier. mit ferner busz abnütthigung mit beschweren Frkf. A. 1594. (W.).

• **abnutz-en** Zw., -ung der greserey (Weide) Bing. A. 1645.

• **abnutz** m. prouentus Stör, Pomey.

• **abnutzung** (Nieszbrauch) der gräserey Bing. A. 1645.

• **abpacht-er** conduct-or. -ung -io Nier.

• **abpfänden** (Getreide, ein Pferd) Bing. A. 17—18. Jh. wirft mir ein pferdt abgepfändt ib. 17. Jh. abgepfände fruchte ib. 1668.

• **abpfetzen**. (md.) abpetzen premere Stör.

• **abpfützung** carputra Mir.

• **abpfückung** (Zw. GrW.), ab-, aus-steinung Synonymen für Grenzregulierung Frkf. A. 1786 (W.).

• **abpfücken**. ab-pflucken, -flucken, -flugken, -plocken 18, -pligken 13 nrh. nd. afflucken de-, dis-cerpere.

• **abpfück-er** legulus -ung decratio Nier.

• **nd. abpitschen** schwaches trennbares ntr. Zw. losbrennen (des Pulvers von der Zündpfanne).

• **abplettern** s. **abblättern**.

• **abprocessiren** litibus extorquere Nier.

• **abprügeln**. abriegeln Stör, abbrügeln Pomey fustigare.

• **ab-prügelung** vel -brügelung Nier., -brügelung Stör fustuarium.

• **abputzen**. leicht abbutzen mungere 75. abbutzen, **ab-bazen** ingulare dicto Nier.

• **abpuz-er** expurgat-or -ung -io Nier.

• **nd. abraeken** refl. (westf., anders Br. W. II 424) i. q. nhd. abraekern refl.

• **abradiren** abradere Nier.

• **abralten**. (die zal o. die schult) 75, abrayiten 1 defalcare.

• **abratung**. die a. mit euch zu schliessen Frkf. A. 1637 (W.).

• **abraspen** (anders GrW.). mit der raspen abfeylen interradere Mir; vgl. abraspeln GrW.

• **abraithen**. nd. afraden abhortari.

• **abrauben**. das gen das (Hausthier) anc vehede abgeraupet vnd entweldiget sij Domb. 96. abgeraubet s. **ansetzen**.

• **abrauchung** coeporatio Nier. (Zw. GrW.).

• **abräumen** md. abraumen. hecken, einen baum aberumen, rumen Frnkf. A. 15. Jh. welche das gehölz abgerauppt Bing. A. 1594. das solliche irrung abegerumet vnd abegestellet werden Domb. 96.

• **abraum** m. (boh. rum Voc. tril.) rudera. aberhm Lexer.

• **abrumig**. sie ist bynnen nachts entzogen vnd a. worden Frnkf. A. (Kaiseneibogen) 1474 (W.).

• **abraumung** caxcio (lignorum) Nier.

• **abraumkorb** discus Nier.

• **abraumschüssel** discus Kirsch.

• **abrechen** s. **abbrechen**. **abrechnen**.

• **abrechen** (neben abbrechen) nd. afreken demere, decerpere. **abrechnen**, abrechen, abreggen 13 (bisw. abhrechnen, oft rechnen) nrh. afrechnen (nd. rekenen) defalcare. Pric. abgereche-nt, -t Frnkf. A. 15. Jh. Die Formen abrech-en, -ung, f. GrW. Lexer hat abrechen.

• **abrechnung** GrW. (unbelegt) v. **abrechnung** meinen zinsen Bing. A. 1630, meiner gefälle ib. 1652.

• **abreden** (verb. aus abreden) demere 21.

• **abrede**. nie in a. gewesen Bing. A. 1651. des alles nit a. gewesen ist; nit in abreden sin Frnkf. Hs. 15. Jh. das wir desselbigen vertrags nit in a. sein Frkf. A. 1589 (inf. s. ntr. nach W.).

• **abredig**. ahredig affirm., häufiger neg. in Frnkf. Hs. und A. 15. Jh.

• **abregen**. ausz abgeregiem (Gesagtem) Bing. A. 1697.

• **abreiben** interpolare Stör.

• **abreibung** frictio Nier., defrigitum Mir, fricatio Pomey. **abreichen**. ob das Holz abgereicht (nhd. ver-a.) worden Bing. A. 1749.

• **abreissen** (zu GrW. h. v. Nr. 2? vgl. tzreifen BM. II 4 S. 658. Die verwandten Glossen in GU. geben keine Anknüpfung). ahreyssen V. a. 1402, abreyssen 8, ahreyssen 9 abglomerare.

• **abreisen** (vgl. **anreisen**) abmahnen Stalder.

• **abreyssen** decidere. aberissen Lxr.

• **abreisen**. nacher Darmstlatt abzureissen Bing. A. 1687.

• **abreisen** etc. s. **abreissen**.

• **abreisig** abmahndend Stalder.

• **abreisung** des geschmids minera 2. abrisunge gesmides o. erces mina 40.

• **abreiszen**. ab-reissen, -rissen, -risen de-, dis-cerpere, abrumper.

• **abreiszer** (ein Werkzeug) GrW. abreyser auulsor Mir. abreiser, Var. abriser abruptor 75.

• **abreiten**. zu vnd abreitten Frnkf. A. 1550. das he abe reid grin Frideberg Frnkf. A. 14. Jh. (W.), vll. — nhd. hinab (gen Säulen, die Ebene) ritt. abgerittenes Pferd equus labore exhaustus Pomey.

hd. nd. **ab-, af-richten** ab-, di-iudicare. i. q. nhd. ent-richten Bing. A. 1669. 1731. 1750. dem zochtiyer also he sunfte aherrichte eynen hingk vnde vier irdrengkte Frnkf. A. 1548. XII gulden die iz yme stünt, vnd die Arnold yme gegeben bezalt vnd en da myde abe gericht hat ib. 1567. sulln abe richtin vnd vorlenen (vorlonen?) da von (von ihrem Gutsbesitzthum) alle wechter u. s. m. in vnser burg Baur 14. Jh.

iere). a. (nhd. Ent-
9.
12. aberisen Lär.
laff dar mede de
27) deaurere 33
28.
leucare.
re, -ere, re-, de-di-
lere 64. abgesagter
nkf. Hs. 13. Jh.
68.
Mir, claricato Nier.
ir fecialis.
absagebrief Nier.,
sagen 7, fügen)

r GrW Vgl. ab-
wen ab-, e-radere,
chabt wort von ein
Nier.
hd.) -no Nier.; de-
wol nicht zu zer-
m. s. v. Schale).
n, -schelen aelli-

Scharben.
rsch.
n, doch vgl. nhd.
du-cedere, e-, re-
63, seungere 76.
17) 17. afscheiden
cheiden von wysen
von der cristenheit a.
separatim 6, phari-
und ductus (unter-
geschelden) 37.
us 74. ein u., a.
krutenkalt casma-
eyden (umgedeutet)
Johannes im ab-
A. 1523. ir abe-
eide sm.).
t, -schide, -schied
gerichtlichen handel
Übtl. A. abscheit
bmey.
m -carmen pro-
max coens viatica
(nicht so hd. GrW.).
dlich nd. afschede-
ur 13781, abschi-
gle duortum, dr-
i. nl. een a. van
n. bitten uns, Ach

abscheydunge (Entscheidung sm.) desselben tags . . . wysen zu
lassen Arm. S. 33.
• **abscheinen.** vom 11. i. abgeschiedenen Monats junij
Bing. A. 1670.
• **abscheilen s. abschälen.**
• **abscherdung** abis 33, eher aus abscheidung, als zu nl.
scherden ingredi Kil.
hd. nd. ab, af-scheren, -schern ab-, de-radere, aucliere,
tondere. kar a. pilare 4. nd. afghescaren abrasus 11.
• **abscher-er** tonsor -ung tonsio Nier.
• **abscheuen** (vermutl. bei GrW.). abe schwen horrere 5*
(neben schwen, schawen sm. ul.). s. n. ein abscheuen haben
abhorre Mir. ir abschewen haben (von weyen deren dier seyt
sich eragenden sterbenden läuft) Frkf. 1561.
• **abscheu** m. one sondern abscheu Frkf. 1561.
• **abscheue** f. abscheue abominatio Pomry
• **abscheulich** detestabilis Mir. (formel zu scheuchen).
• **abschewung**, abscheuhung Mir, abominatio, detestatio Mir,
Pomry, Pullhen. Stör (nhd. verabscheuung).
• **abschicken.** ab zu schicken Frkf. A. 13. Jh.
• **abschickung** legatio Nier.
• **abschiessung** explosio und fuga coloris Nier.
• **abschusz** m. proctuum Kiruch.
• **abschoszfrei** Dresden 1785 (W) d. i. frei vom abschosz
GrW.
• **abschinden** refß. (md.) abarbeiten refß. abgeschundner de-
coratus. abgeschunden hat, abgeschunden haut tergus.
• **abbseyne s. abseile.**
• **abschuppen** i. q. abstoenzen Nier (vgl. abschöpfen GrW.).
• **abschlachtung** iugulatio Nier.
• **abschlagen,** -slagen, -slahen, -schlahen, -slachen 29. 34.
hd. nd. ab-, af-slan, -slan defalcare, dequiere, abdicare. ab-
nuere, recusare, amouere, obrumpere, recidere, detundere. kar a.
tondere 29. abschlahen das volck depopulare 73. nd. affslan
en dem cope (vgl. kaufschlag sm.) depulmutare 38. kaupt a.
truncare 63. abslagen, abschlagen abrechnen, von der Rechnung
abziehen (vgl. defalcare Gl. Bed. f. GrW.), gerechnet und abe-
geslagen; schuldig wz bliben ond itzund abeslug Frkf. A. 1434
den gesuch abe slan ib. 1562. Pric. abegeslagen ib. 1548.
400 phunt heller die er uns an unar schuld abeslan sol Bühmer
(Prag) 1531 (W). er habe es abschlagen Frkf. A. 1603 (W).
abgeslagen recusis 19. was alle gulticheit abesluge ond weder
inn richtunge noch anstalt der sache gene wolte Domb. 96.
• **abschlagen** (einer Bille) s. n. Bing. A. 1661.
• **abschlag** (mehrere Bedd. f. GrW.) fomes i. lignum aridum,
fungus, yscha 64. 123. cyn dyrrer u. des baunies vel zundel
ul. 64. pustillus (i. q. schmidtstock, neben hamerslag, wie auch
v. fomes, 38 glossiert pustillus stabel, dar de smied dat yern
mede twey slan). abschlag an einem büchel recessus collis Mir.
vE a. eines dängzels, seiner Schreinerarbeit; vE a. meines an-
gemessene bestellungsholz wolgetiffert halt, an a. derjenigen summa;
vE a. der fuhrfelder (einstweilen bezahlten): an abschlagk Bing.
A. 17. Jh. hat in abschlag siner hauszins (Geld) geben Frkf.
A. 1580 obe sich yemants an dezz wigers abeszlag (Abzug) nit
besetigen lauzen wurde ebd. 15. Jh.
• **abszag** azolunum 7, umged. aus aschlauch sm., vgl. die
folg. Zis.
• **abschlag-, abschla-grün** (neben lauch-, gras-grün)
pranus 114, Das., prasinus Saerius.
• **abschlagung** (mehrere Bedd. f. GrW.) repulsa 63. a. dezz
Schlosserz (am Scheuerthore) Bing. A. 1617. a. (nhd. abschlag
des Preues sm.) der frächte ib. 1695. a. aller billikeit Frkf.
A. (Pfalz) 1503, necht a. der deshalb anerbotten conferenz
ib. 1714. (W).
• **abschleichen.** sich abschleichen (Form f. GrW.) sub-
trahere se Mir.
• **abschleifen** GrW. Nr. 1. rost a. erugare 64.
• **abschleifen** GrW. Nr. 2. abschliffen abigetur 41.
• **abschleizen.** abschleitzen disturbare.
• **abschmelchler** expalpondes Nier. (Zw. GrW.)
• **abschmleren** batuere Vogel, percutere Stör.
• **abschmlerung** (Prügelung) Frkf. A. 16 Jh.; die mit aller-
hand stumpfierungen (well. stumpfieren beinträchtigen, schlecht
behandeln) begegnete verwundliche a. ib. 1609. (W).
• **abschnappen** (md.) abfahren, abgewesen werden mit einer
Zumuthung.
• **abschnappung** relazio (serae), abruptio (sermonis)
Stör.

ab-schneiden, -sneyden 3, -schnyden, abesniden Frkf. A. 15. Jh. *hd. nd. ab-, abe-, af-sneiden* (af- auch 20) *nrh.* afsnijden *nl.* afsnyden u. a. *a-*, *abs-*, *de-cidere*, *ampulare*, *mutilare*, *occare*, *plumbare* 18, *presculere* 5^a *nd.* de telghen a. *abramescere* *hd.* eer a. *detrahre* etc. mit *sichlen* a. *falcare*. *leck* (*st. lock*) a. *piolare* 67. *zipffel* a. *preputiare* 75. a. die *winreb* o. die *zweg* von den *baumen* *putare* 75. die *silben* a. 75. a. als in *worten* 74 *sincopare*. die *adern* (nam. den *rossen*), *sennen* *nrh.* *zenen* *nl.* *zeenen* a. *subnuare*. *Pric.* abge-schnitten, -schneiden, -schnyden 152, -schneyden 67, -gesnieden Frkf. A. 15. Jh. *hd. sächs.* abe-, ab-, af-gesneden ab-, pre-scisus, *mutilus*. *clav.* des *schoemkers* a. *lappen succinea*. *hd.* abgeschnitten *teyl* des *libes* *preseymen* 75. *retholz* *ds a.* ist *sarmentum* 40. ein *acker* mit *korn* a. (*nhd.* geschnitten) *Bing.* A. 1657. in *allen rechten aller oberflus* a. *vnnd* *nü* *zugelassen* werden; *sy ain* *ganzer oberflus* das die *recht abschneiden*; das man *all r.* abschneiden *söll* *Überl.* A. 1525.

• **abschneider** *abscisor* 73. *Vgl.* ehraabschneider GrW.

• **ab-schneidung**, -schnidung, -sneidung 1, -snidung 20, abe-snydunge 8^a, -schnidunge 18, afsnidunge 20 *nd.* afsnidinge ab-, pre-cisio, *amputatio* 8^a, *secatio* Stör, *sectio* 74, *resectio*, *aborsus* 1, *mutatio* 20, *preputium* 23, *quisquilia* 65. 74., *sustinentia* 76, *scisma* 18, *rasura* 20, a. *desz* *harz* 74 *id.* a. eins *puchstaben* o. *silben* in *müel* eins *wortz* *sincopa* 74. zu *ab-schneidunge* der *ganzen sache* Frkf. A. 16. Jh.

• **abschneidt** von *reysern* o. *pirckpawm vizez* 74. *abschnayt* 74, *absneyte* (*fem.?*) 40. 93., *abschnaidt*, *abschnaid* *ramentum*, *quisquilia*, *sarmentum*.

• **abschneitha** Grff, *abschneithich* K. V. *sarmentum*.

abschnit, *absnit*, *abschnid sarta*, *sarculus*, *quisquilia*, *subtilium* (*v. subscium* Gl.). *abschnit* der *baum sarmentum* 75. a. der *wynreb* o. *stocks putatio* 75. *abschnyd* von *reben vitula-* *men* 110. a. der *schnyder sarta* 75. *Vll.* *mü* *unter* 1 = ei.

• **absesnytte** 48, *absnette* 5^a *fem.?* *abstula*.

abschnittling, *abschnidling subcesiva* Zehner. *abschnittling segmina* Pomey.

• **abschneitt-ein** Nier., -len *Mr* *averruncare*, *desstringere*.

abschnitz *sarcus* 64, *peripsema* Fris. (*abgeschnitztes id.* Vogel).

abschnitzel *segmen Palthen.*, Pomey.

abschnitzling *segmen* Mr.

• **abschnipffelten** *subcesiva* 112.

abschnitt u. s. w. s. **abschneiden**.

• **abschoden** *auellere* 17 (*neben abschneiden*, *schwerlich* *vgl.* u. *entscheiden* : *entschuden*; *vll.* von *schote*, wenn nicht *versch.* *st.* *abschroden*).

• *nrh.* **abschoren** *discerpere*. *Vgl.* *schoren*.

• **abschoszfrei** s. o. nach **abschliessung**.

• **abschreckung** *terror* Stör, Pomey. (*Zw.* GrW.).

abschreiben, -schriben, -scriben *nd.* *ascriuere* *describere*, *copiare*. *buoch*, *geschrift*, *exempel* da o. das man *abschreibt*, *abschribt* *protocolum*, *exemplar*, -um, *abschriben* (*von e. Schuld*) Frkf. A. 15. Jh. *eyn* *halb iar* *zu* *fuer* *den* *kauf* *abschreyben* *Meissn.* U. 1503. *einen* *angesetzten tag* *hab* *abschriben* (*schriftlich* *abgestellt* *nhd.* *häufiger* *c.* *dat. pers.*) *Überl.* A. 1523. *einem* *ab-* und *dem* *andern* *zugeschrieben* *würde* *Bing.* A. 1734.

• **abschreiben** s. n. *darzu inen* (*den* *Leihenden*) *wir* *jetlichs* *100 gulden* *off* *eyn* *abschriben* *gereicht* *vnd* *gegeben* *haben*; *mü* *beheltnusz* (*s. u. h. v.*) *des* *abschribens* (*Abziehens* *einer Rückzahlung* *von* *geliehener Summe*) Frkf. A. (*Marburg*) 1476. (W.). *sin* *abschriben* *des* *schirms* (*Abgaben* *des* *Schutzes*) *Domb.* 96. *ist* *in* *abschreiben* *versehen* (*Bing.* A. 1599 ff.).

• **abschreibung** *descriptio* Nier.

abschrift *copia*, *transcriptum*, *antiographus*. (*ab-*, *in-*, *aus-* *geschrift* s. s. u.)

abschriftlich, *vermög* *der* *abschrieftlichen* *beylage* *Bing.* A. 1687.

• **abschreitung** *dimensio* Nier. (*Zw.* GrW.).

abschroten *tondere* 126, *demutillare* Fris.

• **abschrot** *picatium* (*von* *pergamen* 74). *abschroyt* *secta* V. a. 1420. *Weiteres* s. o. v. **ascrota**.

abschuppen, *abschuppen* *desquamare* Mr.

abschür-fen GrW., -pfen *distringere* Mr.

• **abschürpfung** *der* *krippfzänen* *brochilus* Mr.

abschusz s. *unter* **abschliessung**.

abschütten, das *er* (*dem* *Nachbarn*) *die* *biern* *abgeschütt* (*nhd.* *abgeschüttelt*) *Bing.* A. 1611.

DIEFFENBACH, Wörterb.

• **abschwärz-er** *denigrat-or -ung* -io Nier.

• **abschwemmung** *ablutio* Nier.

• **abschwimmen** *abnatare* 17.

• **abswing** s. o. **aswinga**.

abschwören, *hd.* *nrh.* *ab-*, *af-sweren* *abiurare*.

abschwen, ob *nun* *ein* *landfridbuch* *inscribire* *werden* *könne*, *kan* *ich* *so* *wenig* *a.* *alsz* *u.* *s. w.* *Bing.* A. 1670.

abschwen s. n. *des* *Geschützes* (*Visier*), *la* *nire* *d'un canon* *Pomey*.

absicht s. u. h. v.

abselhen, *absygen* *transfundere* Mr, *absiegen* *percolare* Nier., Pomey.

• **abseligung** *percolatio* Nier., *absygun* *transfusio* Mr.

• **absellen**, wann *die* *marcschiffe* *abgesailt* o. vom *landt* *abgemehrt* *vnd* *abgedruckt* *werden* Frkf. A. 1578 (W.). *Vgl.* mit *starcken* *seilen* *anmehr* *ib.* 1756.

abseln, *absin* *abesse*, *desse*. *absayn* *subnegare* Mr, *absin* *desum* 19. *abseln* *impers*, z. B. *nhd.* (*md.*) *es* *ist* *ab* *zwischen* *Menschen* (*sc.* *Freundschaft*, *Verkehr*); *damit* (*mü* *nun* *aufgegebenen* *Dingen*) *u.* *s. m.* *daz* *ir* *vnd* *die* *ewern* *abe* *sin* (*in* *Fehde* *sein*) *wollent* Frkf. A. 1381; *so* *mochten* *wir* *nü* *wol* *abe* *sin* (*konnten* *nicht* *umhin* *zu* . .) *wer* *musten* *uns* *des* *beclagen* *ib.* 1387 (W.). *abseln* *von* *einem* *Besitze*; *esz* *ist* *der* *baum* *ab* *vndt* *steht* *der* *stumpff* *noch* *Bing.* A. 1599 ff. (*auch* *jetzt* *welt.*) *welche* (*Leyhr*) *lodt* *vnd* *ab* *sein* *soll* *ib.* 1663. *vorderunge* *erloschen*, *hin* (*passim*), *lode* *vnd* *abgewesent* *sient* *Domb.* 96 (*Rinfelden*). *Vgl.* u. **abwesen**.

abselte, *ab-*, *ab-sijte*, *ab-sile*, -sijt, -sit, -seyten, -sait, -side, -syd, *appseit* 33, *abseyte* 9 *nd.* *afsyde*, *afzide* *absis*. *absyte* *diuersorium* 74. *abside* *cenolobium* 100. *absite* 40 *ahd.* *absiti* *exedra*. *clav.* *afside*, *eyn* *heynliche* *stede* *des* *huyes* *abditum* i. *absida* (*Bed.* f. GrW.). *afsyde* *also* *anden* *kerken* *abidia* 39. *abbacyne* *absis* 29.

• **absengung** *adustio* Nier.

• *md.* (*welt.*) **abserbeln** *ungeschickt*, mit *stumpfem* *Messer* *abschneiden*, *nam.* *Brod* (*versch.* *von* *absäbeln* *id.* GrW., *Schmidt* *West.* *Id.*; *vgl.* *serbeln*).

absetz-en, -in, *afsecen* 13 *nl.* *afsetten* *deponere*, *degradare*, *deordinare*, *defungi*, *abrogare*, *decernere* (*neben* *auf-*, *in-*, *vor-setzen*) 9. (*Beamte*) *absetzen* *Bornheimer* *Weistum* 1421 (Frkf. *Hs.* *Domb.* 96). *Pric.* *abgesetzet* *Leyh* *wiederrumb* *auffs* *neuw* *ausgefertigt* *Bing.* A. 1670. *abge-setzt*, -setz 110, -satz, -sast Frkf. A. 15. Jh. ff. *nd.* *afghesad* 37 *degradalus*, *destitutus*. *er* *hat* *XVIII* *stucke* *fisch* (*bri* *einer* *Fehde* *geraubt*) *abgesast*, *abgelagt* *vnd* *furbehalten* Frkf. A. 1472 (W.). *dorumb* *daz* *wir* *ewern* *burger* *sin* *gut* *abgesast* (*zurückbehalten*) *haben* Frkf. A. (*Cassel*) 1469 (W.).

• **absetzen** (*Zurückbe-*, *Fest-haltung*) s. n. *des* *guts* *absetzin* Frkf. A. 1469 (W.).

• **absetzer** *degradator* 75, *deposi-or*, -arius (*der* *spiz* *von* *dem* *bret* 76).

absetzung *ablactatio* 17 (*Bed.* f. GrW.).

absicht (*nicht* *vor* 18. Jh. GrW.). in a. (*nhd.* *hinsicht*) *off* *besser* *vnd* *wohlfeiler* *zeilen* *Bing.* A. 1693, *auf* *bessere* *und* *wohlfeilere* z. *ib.* 1694. *ich* *sende* *Ihnen* *ein* *gering* *Brätchen*, *dieses* *aber* *ohne* a., *nur* *bütle* *ich* *den* *Koch* *baldist* *anzuhaltten* *ib.* 1808.

absieden, *absyden* *ebullire*.

• **absiedung** *decoctura* Nier.

absitzen, *sie* *hiez* *ir* *frauen* a. (*von* *den* *rossen*) *Dmkn.* A. 176.

absitzen u. s. w. s. h. v.

ab-sondern, -sundern, -sundirn V. a. 1420, -synderen 64 *Var.* *secernere*, *secretare*, *separare*, *auellere*. *abgesundert* *separatus*, *abstractus*. a. *stat* *solutio* 65.

absund-erig, -ig 84 *abstractus*.

absonderlich, ein *iedes* a. *Bing.* A. 1630. a. i. q. *nhd.* *besonders* *ib.* 1693. *Adj.* *einen* *absonderlichen* (*nhd.* *besonderen*) *schein* *ib.* 1671.

absunderunge 65 *secretum*. *resolutio*.

• **abspaltung** *fissio* Nier. (*Zw.* GrW.).

hd. nd. **ab-**, **af-spannen** (GrW. Nr. 2), *abspan* *detendere*, *aufferre* 65. *abgespant* *detentus* 76. S. das *folgende*.

absponen × *welt.* *abspannen* (*abspann*) *jemanden* *ab-* und *uns* *zu-wenden*; *abspennig* *machen*, *werden*.

abspinnen *absoluere* *pensum* *Palthen*. *disene*, *dat* *me* *aff* *spynnet* *pensum* 38.

absprechen *dedicere* 74, *abiudicare* *Palthen*.

hd. nd. **ab-**, **af-** 20, **af-springen** *ab-*, *de-*, *re-silire*. *afspringende* *resiliens* 20. *do* *sprang* *er* *her* *wyder* *abe* (*herab*) *Dmkn.* A. 176.

-ung abruptio Mir.

n dahin, nacher Melbach, Hafer zu
anlagsgelder, ihr antheil abgestattet
iet i. q. nhd. wiedererstattet id 1577.
Mir.

ten Frkf. A. 1634. a. der Contribu-
tion (des Feldes); ohne a. (nhd.
dinge abstellungen obliegen Bing. A.

auben Pomey.

GrW.) i. q. abscheuchen efferare frz.

sie yn die kelen vnd die helze abo

en ingulatio Mir (Bed. f. GrW.).

-ung -tio Nier

imes 52. Vgl. hd. nicht-steg, -steig,

h.

), af-stan hd. ab-, abe-ten, -stant
(untersch. von voneinander-steyn id,
) dissistere, desistere, abstarre, dualare,
raho. abstäl, abesteet nd. alsteyt
der abstehtet 125. soll er darvon
widerumb abstecken Bing. A. 1652.
s -17) vinum langudum 112.

5.

ufstand, Bed. f. GrW., egl. abfall) Stör.
bstück furum Pomey (Zw. GrW.)
pndecendere, degradare.

s Mir, Palihen.

W) s. abpfückung.

rhalt solcher a. hat niemandt anders
1570. (W.).

id sedare 65, (den zorn a.) RR. die
Huechler abstellen (absetzen) Frkf.
(Arrest, s. h. v.) ahe zcustellen id.
lt (abgestellt; abgezogen z. B. 2 von 14
) id. 15. Jh. nrh. algenstelt assolatus.
Mir. a der gravamina u. s. m. Bing.
ss z. **abthnung.**

ämnen, mit dem stemeyzen dannen

eins von tudes wegen abgegangen ist so
ben Frkf. A. 15. Jh.

a. meines geliebten Ehejungfern Bing.

a. vorigen anwalds id 1714.

n impudre Stör (Bed. f. GrW.)

19 (scheint irgendeine verschrieben).

tus 37. Vgl. u. a. Got. Wd. S 153.

nrh. abstößen 88 nrh. off stoessen abs-
abgestossen assolatus 110 a. von

1664, punitio Pomey (abstrafen GrW.).

hlen Nier, depectere.

lg. nhd.) conficere (labore) Nier.

s Froschm.) ich woldt nemem gnedigen
lugkeydt auff dieser strassen abstrecken
versch. für abstecken.

eigerungen, vgl. abstreich GrW. Nr. 2;

andern herab Bing. A. 17. Jh. So
ter-streichen, -bieten. abgestrichen

us Nier.

rungen Bing. A. 17. Jh. (Bed. f. GrW.;

mentum Mir, frondatio Nier.

hem.

-ien, decocumare 126, Mir, ab-

minatio Mir, abstümmelung mutilatio

re etc. Fries und Maaler unterscheiden
benso stump s. m. truncus, mutilatus
n stumpff hebes. md. abstumpfen (ab-
n, häufiger stumpfen sloezen u. s. m.

• abstumpfung detruncatio Mir.

• abstümpfen ad-, de-mutilare Frs. Mir. Auch in md.
Mundarten ab-, ver-stümpela id.

abstumpfen nl. afstompen Kd. mutilare; hebetare.

• abstumpfung hebetatio Nier.

abstühnen. abesunen Fehde belegen passim in Reches. 14. Jh.,
z. B. vnd wolle sie darumb mit och a.; ist mir kein antwort
worden ob ir sy (die in meinen Dienst getretenen Rüter) ahe
gesühnet wollet nemen a. nu (Croneberg) 1580 (W.).

• abtheydigen componere frz. appouder Stör, Pomey. ab-
tädigen transgere Mir.

abthellen. abgeteilt scimus 110. abgedeylter scismaticus 18.

• abeteyl scisma V. a. 1420.

• hd. nd. ab-, af-deiler hd. abteiler scismaticus.

abteilung scisma.

ab-thun, -tün 6, -tuen 52. -tün 23. -ton, -thon, -don,
-dune 66 131, -don, -done 152 nd. afdon nd. nl. afdoen
clec. afdoen demere, adimere, allere, delere, abdelere, obdelere,
rc-, re-mouere, abrogare 110. abethun verrare 19. abetun
cradere 9, demadare 9. 9. abdun daz sie madare 77. cler.
schoeben afdoen exquarare. afdon dearestare; vel smachen.
entsetzen exceriare 14 (vgl. excerius, exerius i. nudatus?), arrest
abthun 110, wiederum neben entsetzen nl. ontstellen, dearestare.
wir dun kunt daz wir den burghchen bw abe wollen dun Böhmer
a. 1532 (W., Bed. f. GrW.). des nu abezuten sundern gencz-
lich ans alles abetun in die bussen zu werffen, ruhauff halden
das das nu abetun o. gemynert werde; weren vnd abetun
(abstellen) Frkf. A. 15. Jh. die syentschaft aba tuon (die
Fehde einstellen) passim, das er dye f. abeduo id. 1380 (W.).
daz globe ich... abezundne der frauen vnd... die die rcker
kauft hant Bayr 14. Jh. des anhaltens und treibens die Mess
abzethün Frkf. Druckbl. 16 Jh. das er sich des rards abiet
Dmuk A 176. thun ahe rei dun ab tolle 65. abge-lan, -dan,
-thon, -ton, -thun 3 abolitus, deletus. affgedan remotus 20.

abthnung abolitio 110. a. und abteilung der Mess Frkf
Druckbl. 16 Jh. abthnyung des gesates leges dissolutio Mir.

ab-tilgen, -tylgen, -tilken, -diligen, -diligen 45. 67. nd
afdelegren delere, abolere, obdelere, deluere.

abtilkunge (neben abteilung) scisma 65.

• (abtlung?) abdenung abmaus 30, neben miszleuung
dissonus mudeuung consonus 30, ablutig, miszlut, mlut h.
er 29.

abtragen hd. sächs. ab-, af-dragen abtrudere, auferre, ab-
de-portare, degerere, spuz: al, spuze a. decbare. den zorn a.
reconciliare. die vögel (Falken) a. (nhd. wegragen) Bing. A. 1667.
abgetragen nd. afghedragen ab-, de-latus. da dem Rote das
wege gelt durch luts farnemen a. vnd enisfrembt word, mysselot
ist a. Frkf. A. und Hs. 15. Jh.

abtrag (im 16—17. Jh. oft auch Entschädigung, Strafge-
bed.). suz wegen ihrer land/friedbrüchigen gewalthat a. thun
sollen u. s. m. Bing. A. 1665, sim. 1681. a. wegen der vögel
Trachtung; a vndt abstellung der schuldigen Contribuciones,
gebührenden a. thun, anbefehlen id. 17. Jh. mit a. vndt vorbehalt
aller notturft dess Rechten (das Gericht anrufen); (passim) mit
a. costens vnd schadens Überl. A. 1523. 20 fl. vor a. (Ver-
gütung sim.) ihres schumpffs Bing. A. 1664. einen zum a. for-
dern, anweisen Frkf. A. 1615, sie begereu mich zum a. zu stellen
id; dero ime abgeforderten buss vnd abtrags id. 1585. (W.).

• abtragung demolitio Nier., apostana (gew. abtretung, ab-
treuung u. s. m.) 6.

• sächs. afstrecken abs-, de-trahere, derogare, auellere. clec.
slang die oer kuyt afstrect scia.

abtreiben. abtriben, abdruben abgere, repellere. gewelt-
lichen abetriben Domb. 96. abgetrieben (vom Pachtgute ent-
fernt) werden Bing. A. 1697. Stoffel Lauff ist von 5 viertheil
baumgetreuch a. worden Frkf. A. 1610 (W.).

abtreib-er depulsor -ung repulsus Mir.

abtrieb repulsus Mir.

abtrennen u. s. w. z. abtrinnen.

ab-treten, -treitten, -dreden (demere, verb. in abreden) 21
declinare 52, (gew. von guten dingen, werken) apostata-re, -talare.
nd. abgetreden apostaticus. jünzt abgetreiteter zeit Frkf. A.
1613 (W., Bd. f. GrW.).

• ab-treter, -treitter, -dreder 5, abtreter 5 nd. aftréd-er,
-der apostata sim. a. von einem orden 4, sim. 29, dem
guten ding 21, guten dingen 74. 76., gotin d. 5 nd. van guden
d., hiphgen d. id. (schuchabtreter 74, schliche abtreter 40
securus)

abtretung (mehr nur transitiv GrW.), abtredung. nd. af-tredinghe (oft usz. von dem orden nd. van eneme o., enes o.; von gutem 68, von guten dingen 74) apostasia. nach abtrettunge desz grabens (an Andere) Bing. A. 1662.

abtritt. freier zugang vnd abtritt Bing. A. 1594. 1606.

abtrennen hd. nd. ab- 13. 22., af-drogen abstergere.

abtrieb (GrW.) s. abtreiben.

* **abtrynnen** (f. BM. v. Trinne und Lezer) apostatare 74, dagegen abtrunig 74 s. nachher; wir stellen hier die Formen mit i, e, u zu bequemerer Vergleichung und Scheidung zusammen.

* **abtrynnung** apostasia 74, fehlt den mhd. Wbb.; GrW. hat abtrünnung nur aus Luther.

* **abtrünnig** s. abtrünnig.

* **abtrünnigkeit** apostasia.

abtrennen abrupere 65, apostatare (Bd. f. Wbb.) 8.

* **abtrennigkeit**. yr flucht vnd a. im garten (der Jünger Jesu) Domb. 58.

* **abtrennung** scisma 65.

abtrünnig. abtrünnig sin o. werden auertere 75. abtrung transfuga i. fugiens a domino suo 40 (vgl. Grff V 533). ein ab-trunniger, -truniger 65. 74., -trynniger 134., -drunger 133., -dringer (vgl. o. h. v.) V. a. 1477 (monich 7, münch o. nunnen 8, oft: von guten wercken) apostata, (vom glauben) adulterinus in fide 65.

* **abtrüllen** (sich von einem ding) detreclare Mlr. Vgl. BM. III 122.

* **abtrüllig** apostata 32. a. machen retorquere Mlr.

abtritt s. abtreten.

ab-trocknen, -trucknen, -trücknen 75 Var., -truchen P. V., -trucken, -drucken, -drocken 17 abs., al-tergere, allersire, defricare 74. Die den Wbb. fehlenden Formen ohne n sind darum nicht zu treuge zu stellen.

abtrocknung. abdruckunge altersio 17.

* **abtropfung** distillatio Mlr.

abtrünnig u. s. w. s. abtrynnen.

abverdienen. dem Rade ir gelt getruwelich abverdienen Frkf. A. 15. Jh.

* **ab-wachsen**, -wachsen, -waschen, -waszen 21, -wayszen 19, -wasen hd. nd. ab-, af-wassen (das in den Vocc. häufige Wort f. den nhd. mhd. Wbb.) decrescere, decrepitare.

* **(abwachsung)**. abwayssuug 19 nd. afwassinge decrementum, decrepitudo.

* **abwäg-er** libral-or -ung -ura Nier.

abwalzen Palthen., abweltzen deuoluere (beide zu abwälzen GrW.).

* **abwälzung** deuolutio Nier.

* **abwandung** versura Zehner (vgl. anwand u. s. w.?).

* **abwärtsneigung** deurgentia Nier.

* **abertz** wallen dilabi 52.

* **abwaschen** s. abwachsen.

hd. nd. ab-, af-waschen hd. abe-, ab-waschin 5, -woszin 8, -waschen, -wessen, -weszen, abaschen (aus abwaschen? vgl. abyschen v. abwaschen) Sachs Voc., abweysen (vgl. u. h. v.) 3 nl. ofwaschen 89 ab-, al-, de-, di-luere, delere, linere, abs-, de-tergere. abgewaschen ablulus Mlr nd. afgewaschen dilulus 37.

abwaschung 74, abwaschung nd. afwaschynghe ab-, di-lutio. a. der rnsauberkeit lomentum 74.

abweg (adv.) vel usz dem weg irr gen deuare 110. abweg führen abducere 5. a. thon (neben wegthun sim.) remouere 68, abwäg thun amouere a. gon decedere Mlr (ergänzen GrW. v. c.).

abweg s. auia, inuia.

* **abwägle** n. diuerticula Mlr.

* **abweg** adj. (aus abwegig?) auis. eyn abweg vel irrigh erraticus (scheint adjectivisches Substantiv) 21.

abwegig (vel irrigh; neben ebenweck 18, erwegig 17 nd. errwegich), abwegick 27 nd. afwegich 23 erraticus, auis 110.

* **(abwegicht)**. nd. afweget erraticus 22.

* **abwegen** Zw. deuare 33.

* **abwegen** (häufig in Gll., f. Wbb., vgl. o. awegen) remouere.

* **abwehnen** s. abwenen.

abweichen GrW. Nr. 1. ab-wychen, -wichen nd. afwyken secedere, declinare, apostare. vor abgewichenem (nhd. verwichenem) Osterfest Bing. A. 17. Jh. im a. Monath ib. 1736. des nechst abgewichenen 1667 Jahrs ib. 1668.

* **(abweichig? abwiehlig?)**. wann Eyner rserhalb unserer Statt Franckfurt verbannt o. essz anderen Ursachen abweichig worden ist Frkf. A. 16. Jh.

abweiden depascere Palthen.

abweis und **abwitz** stellen wir wiederum zusammen wie o. äweise und äwitz. **abweis** s., ab-weysen 33, -weise, -weisz, -wysz, -beysz 34, abe-wisze 21, -wisz 17, abawise 5^e sim. insolentia, mania, a. treyben, triben, driben insolere, manisare.

abweisig. abwisig insolens abwiszig absonus a. luden absonare 17. abewiszig 21, abewysich 5. 7. maniacus.

* **ab-weyssichait** 27, -wysikeit 7, -wiszekeit 5 absonantia. **abwitzig** insolens 34, absonus Smllr.

* **abwiezikait** absonantia 27.

ab-weisen, -wysen, -heysen (amouere 27) nd. afwisen (einige Bedd. f. GrW.) tollere, seponere, ab-, dis-iungere (i. von wysen abscheyden abt. 110^o), abducere, amouere, Bauholz seichnen Smllr IV 181. das wasser abweisen Frkf. 1504 (W.); nhd. (nd.) das w. von Geländen abweisen. ez sal dieselbe Cläre (Eig.) abe sin gewiset aller dinge von allen mine gude Böhmer 1525 (W.). Pric. abgewiset Frkf. Hs. 15. Jh. psm. (vgl. o. bei abheissen). Wir sondern folgende Zw. bis auf Weiteres.

* **abweysen** 1, abeisen (aus abbeisen) Sachs Voc. dissimulare; zu abweise?

* **abweisen** Scheermesser abziehen Smllr IV 181.

* **abweysen** rel erkrigen 9, abwysin vel irkriegin 8 colligere.

* **abweysen** abstergere 3, zu abwaschen? abwaschen?

ane abewisunge Frkf. Hs. 15. Jh. (vgl. Zw.).

* **abewisung** probra 21, neben nd. v'witinge hd. verwisunge, -wisunge, -bissung (i. abhominacio), vorweisung (ader missel) 4 probra, vorweisung probria 52 nd. v'witen hd. v'wissen, v'wissen sim., oft: vel eyn sin laster vorwerfen nd. eme syn l. vorwerpen probrare nd. v'wit hd. virwysz sim. improprium u. s. M.

* **abweissung** dealbatio Nier.

abwenden declinare, auertere, auellere, amolliri. gegen demselben abzuwenden ennd zu straffen Überl. A. 1525.

abwendig machen auertere 75.

* **abwendigmachung** abalienatio Nier.

* **abwenen**, abwehnen Pomey desuefacere nd. afwenen, Pric. afglewent ablacta-re, -tus 37.

abwerfen nd. afwerpen ab-, de-, e-, re-icere, abdere, abdic, ab-, pro-, re-, se-mouere. vff das haupt vel den hals a. precipitare. werffen ir hoch abe Dmkn. A. 253. abgeworffen re-, se-motus. rosz das einen vber ab wurff sternax 88.

* **abwerfellech** semolito 17.

* **abwerflig** Ross Palthen., abwirflig pferd Nier. equus sternax (anders abwürflig GrW.).

abwerffung nd. afwerpinghe abiectio, abicio; deiectio Nier. **abwurf**, wenn ein stalt sich vmbwirft von irem herrn deiectio Mlr (Bed. f. GrW.; vgl. nhd. sich mit J. überwerfen?).

ab-werk, -werch, -werg stuppa Gl. Vgl. o. awirchl.

abwerchin stupeus Mlr.

abwercken (sich ganz vnd gar) laboribus frangere se Mlr. hd. nd. ab-, af-wesen abesse, absenciare 37, desum. Pric. abwesend, bisw. abwesen absens. sich a. machen absentare.

abwesen s. n., abwesen Frkf. A. 15. Jh. nd. afwesent n. absentia. in a. Überl. A. in meinem a. sim. Bing. A. 17. Jh. einer in des andern a. 75 v. abstrahere Gl. **abwesens** absentia 75 Var.; so häufig nom. acc. des substantivischen Infinitivs in Frkf. A. 15. Jh. ff.

abwesig. abwesig Arm.

* **nd. afwessel** s. Awasel.

abwilligen abnuere Stör, Pomey (Bed. f. GrW.).

* **abwimmern** rst. s. abjammern.

* **abwincken** abnuere (kopfschütteln id.) Stör.

* **abwirren** rubiginem detergere Stör.

ab-wischen, -yschen P. V., -wuschen 17, -wuschen Mlr, -woschen und -wossen 19, -wessen sim. (delere, vgl. abwaschen) abs., de-tergere, euellere 9. da mit wuschte er sin trehen abe Dmkn. A. 253. well. Einem eine abwischen eine Ohrfeige geben (Bed. f. GrW.; vgl. auswischen). nd. afgewischt abstersus. hd. abwischet s. abewisch.

* **abwischung**, abwischung Mlr, deletio Mlr, Nier., litura 52, abstersio Pomey.

* **abewisch** interclitus 8; vgl. kehrwisch sim.; doch hat der verwandte Voc. 9 pric. abewischet interclitus (aus interlitus).

abwitzig u. s. w. s. abweis.

* **abwoschen** sim. s. abwischen.

abwurf s. abwerfen.

abwuschen s. abwischen.

* **abzahlung** solutio Nier.

abzählen. abczuzelen (in den Kellern) Frkf. A. 15. Jh.

* **abzehlung** dinumeratio Nier.

by auent-uren 406, G. voc., -yren 68, euenturen 132 forsitan. geld uff ire angst und abenthewer (auf ihre Gefahr) herzu senden Frnkf. A. 1522; daby lassen vff ir abenture ib. 1429 (W.). will der keuffer isen off abenture vngewegen nemen; wo der wirt uber acht tage borget, sal er syn ebenthüer gegen dem knecht (der den Wein holte) besteen ebds. 15. Jh. unser burger hant sich mü koste vnd ebenthure gen Cassel gefugt (nhd. verfügt) ib. 1472 (W.). was grosser sorge und ahenture daroff steet. wann . . . Arm. Frkf.

abentheuren 74, a-, o-benturen, ebentuer(n) nd. auenturen curntu-are, -rare, sortiri.

abentheurer Ki., Abenturer (Eig.) Frnkf. A. 15. Jh., afeentheurer 126 mimus, emansor.

• cyn eben dore faustus 18.

• **abenthewrisch** circulatorius Stör, Pomey.

abentewrllich, aben-, auben- 68, oben 7. 8., offen- 6, nd. nrh. euen-turlich, eben-turlich, -thurlich 5*, -thuerlich, -tduerliche 17. -dorlich 18, ewentew-erlich 3, -rleich 2, obent-tirlich 49, o- vel ö-bentduerlich 21, (gentewrleich sic 1), auent-turlich 68 sächs. auentur-lich 22, -lik 23, 38., -leke 99, euenturlik 23, auenturlic G. voc. contingen-s, -ter, euentual-is, -e, accidentale, fatale, faust-us, -im, fortu-ius, -neus, luchi-des, dissolutus. sbst. eyn event düllicher 21, en euenturliker 23 faustus. *adv. eben thur lichen fatale 21.

abentewrllichkeit faustitudo 74.

Aber (GrW. Nr. 1), abber 7, abir, aiber 6, afer (aut 5, verb. in ader), awer P. V., obir vel ober 9 hd. (18) nd. auer nd. nrh. (1347 W.) ouer 22. 23. nd. efre (an 22, wenn nicht verschr. statt efte) u. a. an 1. 22., vero, item, iterum, aut, autem, quidem, e-, si-quidem, ceterum (aber 68, ob ir das 9), nuncubi 76, pape (obir V. a. 1420, ähnlich interj. md. awwer), quin-imo, -quidem, quippe, quoque (neben abe, ab, ob) si und etrum. aber (nhd. abermals) Dmnik. A. 233 psm. aber vnd aber drincken rebibere 14. aber, vnd aber 21 sedenim. aber vnd aber sprechen replicare 65. aiber vnd quoque 6. uber alle usque 21 steht neben ober, vber nd. ouer (s. über). ist aber daz sim., ist ez aber 19, eyn ist aber daz 17, wann aber 89, ober das 6 nd. is aber dat 23, is ouer dat 22 sin. aber das vel ob aber 75 (ob nicht 9 Anh.) sinautem. aber wo vbi autem 65. abir hat (hant?) abir ewag desublimitas 17 (dunkle Glosse). Andere Zusammen-stellungen und -setzungen mögen alphabetisch folgen. Der (md. welt. allgemeine) Wechsel zwischen aber und oder ist auch in den Gl. nicht selten, s. ll. c. und vv. vel, siue, abacus Gl., apostolicus Gl.; so Breslau 1522, welt. (Gr. Weish. V 268), Hessen 1521, Zerbst 1702 (W.); vgl. GrW. v. Ader Nr. 2; Frommann D. M. II 235; Regel in Haupt Z. III 80; vgl. lat. aut: autem.

aberaecht (neben oberaecht) f. und **aberachter** m. Frnkf. Hs. 15. Jh.

• (aberähne) abereni Urgrossvater Fr. I 4*.

• **aber(beißen)** peiten reappecture 74.

• **aber betrigen** refellere 9.

• **aberdar** iterum 74.

• **aber-** nd. **auer-doch** altamen, neben so aber doch 67, doch so aber 7, oder doch 76, doch also ader doch 17, abber doch veruntamen 76.

• nd. **averecht**, ouer echt 22, echte-, echt-aver iterum, iterate.

• **aber einsz vel aber eynst vel aber ein male iterum** 65.

aber (führen) vueren 11, ober führen 19 reuhere.

abergloub (gew. vngelaupe sim.) superstio 65.

abergloubiger superstitiosus 65.

• **abergläublich** superstitiose Stör.

• **aberglauben** refodere 9.

• **aberhagen** ahd. auarhacho (vgl. Wiederhaken) gurgustium Smllr I 164, Grff. IV 763, Keinz Ahd. Gl.

• **auer heischen** reciare 14.

• (aberhauen). aberkuwen ruminare 13.

• **aberkönig** Fr. I 5.

• **aber liep haben** redamare 74.

• **aber-mahlen, -mahl, -mal** (auch GrW.) Bing. A. 17. 18. Jh.

• **aber-mer**, -mee quinimo, (neben aber oder mer, mer, meer; aber vnd mer) item.

• **aber merem** relinire 9.

• **aber sichen** relanguere 9.

• **aber singen** recinare 14.

• **aber spielen** reludere 20.

• **aberthat** vita dissoluta Fr. I 4.

• **abervitz** (msc. GrW.). der do get in die a. senex 65.

• **abervitzig** hebes 75, verbessert in vberwitzig Bing. A. 1619.

• **abern** Zw. abaretemo repetito 48. Vgl. Kehrlein v. Avern; ätern; Grff. I 180. BM I 73.

• **welt. über** arbeitsam, thätig; aus auer (nhd. au = welt. ä?) zu ouber (über) Smllr I 15?

• **Aberbaum** s. Alber.

• **Aberknoblauch** porrum grande Alberus (Fr. I 2), Nier. **aberauch**, **abrauch**, **ackerknoblauch** dän. agerløg allium scorodoprasum Nemnich.

• **Aberraute**, abraute, abrote, arut, alb-, alp-rausch GrW. Aus abrotanum bildeten sich noch viele lateinische und deutsche Formen und Anlehnungen, s. Gl. mit Add. v. c., Ngl. XVII v. Abratum: abrauten, auer-raute, -rude, -roede 132, -icze, -ed, -abriz 144, ebireice Mänsch. Gl., ebreyze, eber-eize, -eisz, -ich, -wurz, euer-ute, -itte, -ik, euritte, iuerdet 11, affrusch, äbri, brezwurz, alp-raute, -rute welt. eberitze (eawerëtz) f. nd. auerrude, euerritte, anerone (vgl. a. Andorn) u. s. m. Regel Mnd. Arzneibuch 8. 9. osfries. ambrüt. Ebenso slav. abrotica magy. abruta cech. brotan und wohl auch brozy dzewo 4, angelehnt an poln. bozy drzewka, früher bose dreuno i. q. hd. herrgotthölzel q. v. Vgl. Mänsch. Sätz. 1867 II 1 S. 160, Miklosich Magy. 18.

• **Abersel** m.(?) servus squalidus GrW., arulla 75, abortius 52 gehört zu dem Simplex **abars**, aborse cadaver Smllr IV 172 und zu andern Formen s. u. und GrW. v. **Awasel**; ewitz, ebizt sim. arulla scheinen aus anderem Grunde entsprossen. Der leider unbezeichnete Accent der Formen liegt vermuthlich auf den Präfixen ä-, ab-.

• **Aberthon** s. Abthon.

• **Abest-on, -ein** 50 (Ashest × Stein) nebst mlt. Formen s. Gl. vv. Abeston. Abestan.

• **Abezz palpa**, s. Obst.

• **Abheu** s. Epheu.

• **Abloh** GrW. md. äbig (äwich, welt. eawich, eawicht) verkehrt, linksch, albern; welt. äbig daran sein fehlgegangen sein; böhm. (oberd.) abich abgeschabt (Klein). Vgl. Kehrlein und Vilmar v. äwich; Regel Ruhl. 158; u. v. Äbsch; für Beides s. Got. Wb. I 3 (v. Ihuks).

• **Abrahamsbaum** viler Mtr.

• **abrahamisch** (hebräische) sprach Dmnik. A. 176. abba, ein abrahamsz wort zu däsche vater 8. habir hemisch hebraycus 40. VII. umged. aberhämisch bei Stalder, abramschen bei Kehrlein.

• **Abraute** sim. s. Aberaute.

• **ags. Abre** bei Leo Gl. ist das mlt. abra gr. ἄβρα Dienerin.

• **welt. kurhess. Äbsch** (epsch) nnd. nass. ebbig empfindlich, leicht eidernd, erm. = äbsch GrW. vv. Äwich, Eppig, Eppisch (aus Weinhold). Auch Vilmar 93 stellt äbsch, eppsch zu äbich, wogegen aber das Zw. nnd. nass. ebbem eüern, bei Vilmar eppen physisch und geistig schmerzen u. dgl. spricht. ahd. eipar (acerbus) steht ferner, als das gleichbed. äflig nebst äfel, äfeln, s. u. a. GrW. h. vv., Kehrlein v. Äbben. Frnkf. äbsch verkehrt. Die Scheidung von äbsch u. s. w. nach zweien Hauptbedeutungen bleibt noch unsicher. Vgl. u. a. noch Weinhold Schles. Wb. v. Aebich, Heinzerling Siegerl. Mundart 69.

• **Abschlaggrün** u. s. w. s. o. unter Ab.

• **Absonse** 17, Mnl. Wb. clew. abscons (afz. esconse) absconsa (Gl., Ducange), Blendlaterne.

• **Absenz** absentia (canonici); **absentgeld** absentis salarium Fr. I 4.

• **Absolviren** Bing. A. 1670. (kirchliche) **absolution** ib. 1659. der **absolucion** brieff Frnkf. Hs. 15. Jh.

• **clew. Abstinenci** bria.

• **Abt**, abbt, apt, appt, appet nd. abbat abbas, prior.

• **abtkrone** tiara.

• **Äbtlin** abellane V. a. 1442.

• **Äbtisch** Pomey, Fr., aptisch Fr. = äbtlich more abbatum Pomey.

• **Äptin** 27, eptyn 67, epti 9 abbatissa.

• **Äbtissin**, abba-, ab-, äp-, ep-tissin, abt-, apt-, apd-, ept-issen, aptischin, eptesin 3, eptichen 16, eppetisse nrh. nd. abdisse nd. ebe-, eh-dische abbatissa, eptisch-ynne, -en Meissn. U. 1384.

• **abtei**. abtye, abdy, (abbye 18 gelöscht). aptye, apty, aptey, apttyge, abbetige, eptye, eptei, eptige, äptyg, äptij, ebye, äptin, eptin, aptin, apten, aptney nrh. nd. abdie 132. 11. nd. aptig 11, abedige, ebiedie, ebbedie abbatia.

aach. ojevajer. nd. Formen und Zss. s. noch bei Kosegarten Wb. v. Adebär; Schiller, Zum Thier- und Kräuterbuche I.
Wir beynügen uns hier mit den Zss. und. **adebars-, ebersblöme**, -bröd iris pallustris Br. Wb., Schiller l. c. **adebarskarsbære** ribes nigrum. nl. **oyevnersbeek** (hd. storckenschnabel) acus muscata 116.
Urfurm und Heimat des nicht allen deutschen Stämmen gemeinsamen Wortes lässt sich aus den vielfach umgestellten und umgedeuteten Formen schwer erschliessen. Seine Bedeutung wurzelt in sehr altem Volksglauben, wie die noch einiger andern Storchennamen (vgl. u. a. Gl. v. c.). Für die Etymologie vgl. u. a. J. Grimm Gramm. II 487; Myth. 2. A. 638; Wb. v. Ädem. Der in mehreren Formen der ältesten und heutigen Zeit erscheinende Anlaut o kann immerhin schon eine Trübung aus a sein, wie der häufige e neben dem seltenen aber allen ö, u, abzusehen von dem qualitativem Ansehen des a. Somit seien Erinnerungen gestaltet an krim. got. ada Ei (vgl. z. B. die Benennung brutstorch); auch an den nd. Märcennamen des Frosches adeijän und an adder (Otter), obwohl freilich die in ihrem ersten oder zweiten Theile hieran klingenden Formen zu den jüngeren gehören. Von denselben scheiden sich auch folgende Wörter, deren Erwähnung bei dieser Gelegenheit kaum einer Entscheidung bedarf: ags. altorcoppa m. engl. alter-cop, -cob, addir-, ader- nd. adder-dän. edder-bysmr. adar-, adyr-cop Spinne niedersächsl. ettercop id., Wespe, böser Mensch. Die erste Hälfte der Zss. ist, wenigstens bei den Formen mit it, ags. altor pus, renenum; sicher aber der Schlangename in nld. adderkopje hd. otterköpfechen raphidia ophiopsis, Schlangensiege Nmch. engl. altercops bedeutet auch Spinnweb. Beide Bedeutungen zeigt der zweite Theil der Zss.: (und. westf.) kobse nld. spinnekop kymr. coppyn. pryf- (Wurm) -coppyn, cyfifi, cyff-bru. keff-, krö-, kikañ-niden f. Spinne; nl. kopwebbe, koppeggespin nd. (westf.) kobawebbe engl. cobweb sved. spinnekäfra brdt. kanivet u. s. w. Spinnweb. Vgl. Pott IV 332 ff.
* **Adechs** s. **Eidechse**.
Adel (vgl. **Edel**), **edel** (X adj.?) 1 nobilitas, generositas, dustria, v. Synderis Gl.
* **adelbrief** (adels- GrW.) diploma nobilitatis Nier.
* **adelhait** Überl. A., alheide Frankf. A. 14. Jh., Meissn. U. 1463, alheid 74 nd. albeyt, aleke Eig. Adel-, Al-heidis. nnd. älle auch Schnallergang der Thierfabel, Schwätzerin, Dohle s. u. h. v.
* **adelkeit** nobilitas Mlr, Pölhen., Fr.
* **adelmann** Familiennamen.
* **nhd. adelsun**, adelsun heros 100.
adelschaft proceritas 16.
adelich, **adell**ich 31, s. ein adelicher 65 nobilis-s., -lei-, -tare (a. baren, leben, thuen) 75, subtilis, insignis (gezeichnet a. u. s. w.)
adelsch vortrefflichkeit prestantia 65.
adeln. adlen, edeln (vgl. u. h. v.) insignire. geedelt insignis 17. geedelt clarissimus 93.
hd. nd. nnd. clef. fries. **Adel** m. GrW. 2 (wo ostrom. udulokum verglichen wird, das aber das lat. udum ist) cenum 147, atel liuu 75, Fr., otel Fr. nd. adele nnd. ät, eddel, iddel nfrs. arhol. edel, wangerow. idel norfries. adel, aedel, addel, ät sim. (Ouzten) dän. adeld, äjel Pfütze, Musjauche, mulunter Harn (hd. küßatel Fr. sved. coadel Kuhharn).
* **adellache** f. Mistlache Smllr.
* **nd. adelpöl** (Mnk. Wb.) nnd. älpaul, äpaul (Schmbch) Mistpfuhl.
* **nnd. älpump** Mistpfuhl Br. Wb. Schmbch.
* **adeltruhe** f. Jauchewagen Smllr.
hd. nd. **adeln** mit Jauche besudeln (Schmbch), düngen (Smllr. I 26) sved. adla, ala harnen.
hd. nd. **Adel** (an henden) nnd. ät m. myrmecium (Vogel), panarium; auch nnd. äk; Einheit mit dem vorigen adel ungerw.
* **Adelfelken** albula caerulea Henisch. Zu Adel Nr. 1?
Vgl. das folgende.
Adelfisch, edle albulen lauraretus 140.
* **sreis. Äden**, ada sim. immer, aus ald-, nicht aus churwälsch adina (irry Got. Wb. A 50; i. q. adūna', vgl. Dietz R. Gr. 2. A. I 115).
* **Ader** s. **Äher**.
hd. nd. **Ader**, adir Sum., syder 19. 133., aydder 133 hd. oder, odir s. 9.. odder 123, auder 40. 46. 76. nd. adere nl. adre 99 vena, arteria, fleba, emorroid, ilia, fibra, nervus m. Abil., vocalis. gheshe van aderen flagella 37.
* **Adersanten** nl. lori uenarum Mlr.

aderlass *phlebotomia* 75.
aderlasszeichen (im Kalendar) *Fr*
ader-lassen, -lassen 6. 9., zu *ader* 1.
 1.68, zu *der* a. *lassen*, *blut* l. zu *der* a.
 die a. l. *nih.* die aderen lassen, *lizer* a.
 blout ut den adern 36 (*new. blazt lassen*
etc. vsz der aderen lassen *minutlich* 1.
ader-lässer (*GrW.* einmal belegt), -
 lässer 132, -laiser 10, -later 13, *oder*,
 ayder-laiser 17, -laiser 133 *nd.* a.
 der *ader* 75, oft *blazt lasser*, *laiser sim* 1.
ader-lassung *Nier.*, -lassung 7 (*GrW.*)
 u. *der* *ader* 21, *zit* zu *der* a. *lassen* 17.
aderling *renemum* (*GrW.* *rena*?) *Merz* 1.
aderlosz *eneruatus* *Mr.*
adern - *hd.* *nd.* (*GrW.*) **ader-puls** 1.
eygnus 76, u. die bewegunge der *adern* 76.
adernrore 5^{er}, *oderror* (*GrW.* *odem*?)
 vgl. *athemrohr*.
aderschlag *pulsus* 75.
aderschlagen *venam solvere* *Pomey*
adersprengen *extrahere sanguinem* 1.
ader-ig *GrW.*, *adrig* 52, *GrW.*, *adrig* 1.
adericht, *adrechtig* 17, *aderig* *ret* 1.
Mr. *hd.* (20) *nd.* *aderich* *neruosus*, *neru*
aus *Mr.* (großaderig *renosus* *Das.*)
edrin *neruosus* *Fr.*
a-, o-derlich *neruosus*.
adern, *edern*, *uedern* 68 *artherrure*, 68.
membrane (*adern* *sezen* *ader* *legen* *neru*
beschynen (*sim.* *subneruare*)
aderken *arterie* 4.
 Die alte Wissenschaft kannte viele *Adern*, w.
 folgende belege Zusammensetzungen.
achsel-ader *Fr.*, *GrW.*, -**pulsader** 1.
after-, *aftern*-*adern* (*eyn* *ader* et. 1.
ere 4) *emoroides*.
athemader *Das.*, *atem*- 74, *aten*- 95
GrW. -*ader* *wey* -*ader* *arteria*, *trachea*.
aug-, *augen-ader* *rima* 75, *opticus* 75
 der an *eyn* *auge* 17.
bantader, *pantadern* *pl. Mez.*, *banta* 1.
bantadern *lympha* (*Chyr.*)
blotader *rena* 95, *blutader* *arteria* 5.
brunader 75 *scutbra*, mhd. auch *barbra*.
diechoder *raria* *V.* a. 1520. 1. d. *Dich*
dunstader *arteria* *Mez.*, -*dunst* *rel* 1.
erd-ader, -*oder* (da man *goldt* *silber* 1.
hemmen).
ertzader *mineral* 52.
farzader, *varczodir* 9, *warczoder* 9 *pl.*
flachader *nl.* *vlasadur* *neruus*, (*Fr.*, *GrW.*)
flochader *neruus* 111, *flachader* *Fr.* 1.
frauenader *rena* *saphanea* *Pomey*
galst-Adern *pl. Mez.*, -*adern* 77 *GrW.*
goldader *Fr.* 1 12^{er}.
hals-ader, -*adra* *Sum.*, -*aydder* 155
halz- 5^{er}, *halcz*- 14, *halcz*-, (*hal*- 95) -*ader*.
hd. *nd.* *hant-ader*, -*adere* *arteria*, *cephalica*, *ce*-
 ein harter *halcz* *ederig* *pertina* 1.
hd. *nd.* *hant-ader*, -*adere* 7, -*oder* a.
hartzadern *Fr.*
hauptader 74, *haubt*-, *houbt*-, *h* 1.
heupt- *nd.* *houet-ader*, *houptader* 76
houtoder *V.* a. 1520 *nd.* *houedader* *ceph* 1.
hertz-, *hertzen-ader* *portalac* 1.
dicke, *herczgäder* (*vgl.* *geäder*) 1.
l. (vgl. *linader*) *riscera*.
kelenader 19 *nd.* *keclader* 19 *qnd* 1.
kienadern *Fr.* 1 12^{er}.
kuladere 100, *kyodir* a. 9. *nd.* *k*-
ader (*unqz*) 21 *bufrignes* 32 *NgL* 1.
mhd. **kraftadern**.
krampflader *Fr.*
langoder s. **lungenader**.
leber-ader, -*ayder*, -*oder* *nd.* *le*-
ch. *leuerader* *qatica*, *bilis*, *kala*, *rim*.
 der *lebern* *misclata* 9.

nia 75.
luftader Fr. I 627, loft- (sc. -ader) 8*, -odern 125
 (im Keln) *arteria*.
 lassen 6. 3. **nd. nd. lungen- hd. lung-, long- 5*, lungl- 1 -ader,**
unge oder 4, lung-oder, -adder 3, longader 76. langoder
inista, pulmonica (longenanger pullantica sic 7).
median-ader, -kopfader mediana Fr. I 655*.
niltz-ader, -adern 17 splen-ctica 74, -ilus 17, saluataella
Fr. I. emul. 46.
 10, -later 11 **mittel-ader, -oder 4, mitlader 1 nd. middelader (eyn**
 7, -layszer 53 **mitten an dem arm 17) mediana.**
 12, -lasser, -leser **parfader (Ochsenziemer) Oberlin (BM.).**
 2 Nier., -laiszer **pulszader pulsus 74.**
 13 **rosenader vena saphaena Pomey.**
 14 **ruckader, ruckenader 32, rucke-, rugge- 46, rug- 6**
ruckoder 17, rogkader 21 varex, kilis 32, saluataella 17.
nd. (GrW.) runst- 77, runst- Meg. -adern vena.
chulderader spatula 33.
chwabader s. werkader.
enader, seen-, sene-ader ahd. senoadra (sim. Smllr
52) arteria, varex, neruus.
ilberadern Fr.
spaltadern Fr.
pann- Fr., span-ader varex. neruus.
parr- 111, spar- 52. 125. Auenl. -ader, -odern 125
aderich neruus.
pisader, spiszader meri, isophagus.
verkader. vene exenut ab eppale i. tecure. . . schwab-
artere aut (st. arterie autem) a corde werk ader 6.
ndader. uuint-, uunt-athren pl. arteria Erf. Gl.
nd. Ader, adir Frkf. A. 1536, bisw. adder seu etc.
in Gl. s. Oder.
nd. Ader-kouwen 12, -kown 23 ruminare.
der-mennig, -monie s. Agrimonie.
fallen canalis 21. Umged. aus aqualitium sim.?
dherieren, adhesio s. f. gerichtliche Ausdrücke Frnkf.
Fr., GrW., 115. Jh.
ern-ader laci lacuna 1 aus aqueductus, wie folgende Umformungen
Imdeutungen: aduche f., aduch n. Frnkf. A. (s. das
de); aducht meatus 20. von der a. lat. ab Aqueductu
erschlecht zu Köln (W.). Kehrein (Sammlung 1861) gibt
 im 15. Jh. **adduch, aeduche, anduche; Veith Bergw.**
aedich, sellich westf. aack f., adit f. Stollen. Beispiele
Frnkf. A. 44—46. Jh.: fur einen eichin dele zu der
in; von einer aduchen 1396; die a. zu besehen 1432;
adeche 1450; offe der atlichen 1367; adehuc 1442;
asser sul durch das aduch synen gang han (Böhmer 1526
agueductum qui dicitur aeduche ib. 1304 (W.) agducht
cloaca 109. agedocht cuniculus Symb. D., aytzeucht
v. a. 1420. V. Vrat., aytzerucht (umged.) id. 9.
ht forica 9, locher wie aizuchten oscula Agric., anzucht
latrina 114. 126. Vogel, GrW. westerw. (bei Schmidt)
(halbhd. abteich) m., aderlich m. (vgl. Kehrein Wb. h.v.),
antauch (ib.) Kellerkanal. Vgl. Mnd. Wb. v. Aducht.
vv. Aduch, Erdocke. Zu der Umdeutung an- gehören
hd. antauch-en f. 44, -e f. Zehner (md.) conpluium;
andauke f., schon 1666 die antauchen Bing. A. (ge-
enger Kanal in Felde, Hofe u. s. w.); rheinl. andau f.
nd. n); andacht canalis 74. Vgl. wasser-duche, -dich
adra Sum., aqueductus.
Adildorn rannum Grff, adildor rannum Flor. Gl.,
nd. indessen agaldorn v. Aglei.
adu-, -tant, -tant (beim Kirchengesange) Fr. I 12.
allen sugere 18. Verschieden?
ler, adeler, adelar 8*. 12. Dmkn. A 176, addelar 21,
3 Marg., addalar 10 aquila. Vgl. Aar.
ler-holtz, -orden, adlers-beere, -nase Fr. I 12.
lerschnabel m. nasus aquilinus Pomey.
ler-stern, -stern (sic Vogel) aetiles (Pollhen., Pomey,
gagites (vgl. u. Agat) Vogel.
leri-n Mir, -sch Nier., -scher 74. 112. aquilinus.
amiral Diez R. Wb. I. v. Almirante. nl. ammirael pre-
classis 116. Abbl. und Zss. Fr. I 12.
lomant s. Adamant.
loniszroszlein adonium, stammula 143.
ira grals pes pulli 87, aus ml. adraginis sim. (Gl. v.
).
nd. Adrétt zierlich. Anstellig. Aus dem Romanischen.
ucht sim. s. Adich.
 ZENBACH, Wörterb.

• **Advent** Meissn. U. 1455, adventus 5*. Zss. Fr. I 12.
 • **Advocat** advocatus 77. Überl. A. (advocaten d. sg.) Frnkf.
 A. 15. Jh. Zss. Fr. I 12.
 • **Ae quaso** Mir (anders ä GrW.).
 • **Aessack** s. Aas.
 • **Afdisse** s. Eldechse.
 • **Afen** (Frnkf. A. 1450, vgl. o. aben) s. Ofen.
 • **Afern** (vgl. abern), äffen Fr., aefern, aefernen Pomey re-
 petere, wider efferen replicare 74, red e. vund repetiren; r. und
 efern Überl. A. 1525.
 • **Äferung**, efferung iteratio Stür, Pomey, Fr.
 • **avara** acc. pl. pyramides Germ. I 47, Grff I 184.
 • **Äffa** (GrW. vgl. Vilmar) u. a. in Aschaft mü Abbl.; Dautphe,
 Fluss und Dorf im hess. Hinterlande, beim Volke Dauroff, früher
 Dudaf, Doduffe sim.; Lasphe, Stadt ebds.; wellerau. Horlof
 f. Fluss (aber m.? nh. Asyl bei Kinderspielen i. q. frankf. hol-
 lernhop m. hanau. herlöp m.), früher Hurnafa, Hornipha sim.;
 Ulfa, Ulf, Flüsse in Hessen, Dorf in der Wellerau; Ulphe Dorf
 ebds. Oberrn- und Nidern-Asphe (Ampt Weller) Bing. A. 1590.
 • **Affaire** f. Bing. A. 1736. was der pfarrer vor affairen
 gehabt ib. 1748.
 • **Affe**, aff nd. ape simia.
 • **nd. (holst.) apkatt f. dän. abekat Affe.**
 • **affwolf** belbus Vogel.
 • **affengefris** clurinum pecus Nier.
 • **affengeschlecht** spinx 91.
 • **affen-nase** simus Pomey, nasus simus Nier., -naas silo
 Zehner.
 • **md. affenschande** weu. affeschän f. (es ist die, eine a.)
 arge Schande. Vgl. löwenschande id.
 • **affenthler** (vgl. Lxxer), umgedeutet o. v. Abenteuer.
 • **affenwerck** affectatio Nier., cacozelia Vogel, Pomey.
 • **affen-markt 1441** (W., jetzt nicht mehr), -**porte** (jetzt
 -thor), -**stein** (noch jetzt) Örtlichkeiten in Frankfurt a. M. seit
 15. Jh.
 • **afflie** sinolus Mir.
 • **affin**, äffin 46, effin f. simia.
 • **md. affig** i. q. äffisch GrW.
 • **affen** (äffen GrW.) verare 75.
 • **äffung** illusio Nier., Pomey.
 • **nhd. Affekt** m., affektvoll u. s. M. one einige affecten
 (Leidenschaftlichkeit) Bing. A. 1650.
 • **Affel** (umbilicus) s. Nabel.
 • **Afferderriem** antela, corrigia selle 49; wohl aus alter-
 riem (postela).
 • **Afflieren**, mit beschwerung afficiret sind Bing. A. 1694.
 • **Affigiren** den Nahmen mit grosser Fracturschrift ahn die
 Schewer Bing. A. 1617. Wappen an dem Pfarrhoff affigiret ib.
 1733.
 • **Affirmieren** (behaupten) Bing. A. 1684.
 • **Affodill** sim., **aphroditlen** (Henisch) affodillus. weisz
 a. album Mr. nd. affodill Regel Mnd. Arz. 8.
 • **Affolter** GrW., Vilmar h. v. (wo faltergarten eher, wie weu.
 das falterhaus zwischen Schotten und Laubach, aus fallthor)
 viscum 73 (als lat.!), vel affoltern, Var. affalturn 75, affaldra
 Hild. Phys., affeldre malus, affolturn malinum Symb. D. affelter
 masussu m. aff- vel masz-holder opulus 126. Kirsch. (maszholter
 malus 7, sonst acer, s. u. h. v. Vgl. u. hiesholder, eifaltra
 u. s. w. tribulus). Noch heute oberd. affalter c. malus Frmm.
 D. M. VI 23. nnd. eipeltère, eppeltère acer campestre Scham-
 bach; vgl. Mnd. Wb. v. Apeldern; Untersuchungen von Oberdieck
 im Breslauer Gymnasialprogramm 1866 S. 20 ff. In den hier
 gesammelten Wörtern mischen sich affalter und affholder nebst
 asphodelus (vgl. affodill).
 • **Zss. affalterpawm** pomus 74. **afholder-baum** opulus,
 -**wurz** asphodelus Fr. 143. Nmnch. ags. **milscapuldr** mela-
 rium 94, **surmelst** apuldr malus matranus Sommer (melst
 appla nicolai 94). Ortsnamen: **Affolterberg** Überl. A. weu.
 Effholderbach Bing. A. 1634, Effelerbach ib. 1572, jetzt
 im Volke Efflerbach, hd. Effolderbach.
 • **ni. Affrike** Africa 99. nd. **afternland** Libia (i. Affrica
 Gl.) 31 hd. einer vsz africa sim. **Afer** sim. **Getulus** i. **aftertanus**
 gotshusz 45. **aftertanus** i. **negotiator** vel **subingator** afferire
 regionis wulg. **eyn werber** des landes afferrie 45. Vgl. die Glossen
 vv. **African-us**, -a Gl.
 • **Aft**, **aftern** got. alta u. s. M. Smllr I 54. Got. Wb. A
 108. oberd. aft entspricht auch dem nhd. so des Nachsatzes
 (Steiper).

ter *GU. ov. Ant, Abdomi-*

r. echter post, pone, retro, elter *nd. a. by ti pone*.
terste *superl. ov. apostela*.
chter *seu (Füß)*. In
z. B. after z oren 1457
ge nach *sant merius lage*
1360, after V jaren 1454.
ben *daye Frankf. Hs. 13. Jh.*

3.

7.

Intervyslaen *calcularre*,
a *calstro*.
llen 99 *notes*.
3^b.

3, achterus *H. S. proheres*

ere 67.

ntorum (vom after n. *GrW.*)

-gan, -gain 18, after-
dere.

o n. (*nrd.* van den perden
yde (der perde) *hd. after-*
d) 110, achtergerede 10

7.

u.) *Fr. I 13^a*.

7.

achterheupt *occiput Palthen*.
Fr.

halauer *recalaster Grff zu*

in *G. voc.*, (*nd.*) *Schaller*
klapper *G. voc. detractor*,

, obrectare, *stst. senecia* 8
er l. c.

, senecia (*affirgehose s. v.*)
er n. *flodorus* 17, obrecta-
ler l. c.
necia 17.

, postlena 116. (-ter) *Kil.*
! -laiszia 9, -lueszen 20,
-lalen relinquere, o-, ob-
yszen 19 *nd. achterlaten*

fter n.) *Fr.*

subsalus, -lehnherr

apharlinga *extoles Smitr*

man in der Wetterau die
zellen m., -kist m. (kist
in der Oberlausitz after-

• *affiruel* (nell *K. V.*) *occipuum Grff.*

• *afterpabst antipapa Fr.*

• *afterrede*, auch = *gerichtliche Geyenrede*, neben dem *ghd.*
selleneren *W. nachrede*. (*Zw. verafterreden*) *Frankf. Hs. 13. Jh.*,
afterrede detractio 9.

• *afterrede-n obrecta-re -R -lor Palthen.*

• *afterredang obrectatio Palthen.*

• *afterraide (-reide) postela 74.*

• *after-reiff, -raif Sum.*, -reife 9, *after-raif 104, Grff. -reuff*
8 (*usturreyl sic V. a. 1420*) *postela, subela*.

• *afterriem 94, achtereme 20 postela.*

• *after ruckte posteryum Grff. achter-ruck 18. 23.*, -rugge
22. 132. *deorsum, alargo, tergoleaux, nrh. -rugge claffen*
nl. -rugge clappen obloqui, nl. -r. sprake obloquum; nrh.
nl. -r. stellen posteryare, nd -rughe dan retroactus 23,
-ruggewart retrogradus 23.

• *afterabbat Luc. VI 4 Fr.*

• *ein afterechande prohpador 153 (s Ach)*, ist nicht iden-
tisch, aber gleichartig mit *offenschande* gebildet, resp. *umgedreht*

• *afterschirm-herr Fr.* (-vogt *GrW.*)

• *aftereschlacken scorru bis purgalae Fr*

• *aftereschlag m. unbrauchbare Theile beim Beschlagen des*
Zimmerholzes; afterlege pl. Nachwerken der Wanden, Sänden
Fr. I 14^a. (Bdd. f. GrW. und mhd. Wbb.).

• *nd. aftereschwarm m. der dem Hauptschwarm häufig fol-*
gende zweite der Bienen.

• *sächs. achterzuster-kynt 11, -linder 89, -soen 83*

• *achterzich retrorsum 23.*

• *after-siedlin, -sitzlein pl. Lehensticken Fr.*

• *after-sil ndtr 76, -syl 74, -silen 75 nd. achterzele postela.*
sil vel afterail epphys (v. Ephippium Gl.) 76. after-seil, Var.
-seile subela 110.

• *nd. achterzitten rendere*

• *after-sitzlein s. -siedlin.*

• *nd. achtersproken obloqui*

• *aftersprache 20 nd. achtersprack obloquium.*

• *nd. achterstoven phantas Chytr.*

• *after-theil Fr.*, -teil 19 *sächs. achter-deyl 132. 147.*,
-deel 11. 89. *G. voc. arrearum, posteriora, praedictum. nrh.*
nl. a. doen preudicare.

• *aftertheilung subdiviso Pomey.*

• *afterthür 74, Fr.*, *achter-dore 132. G. voc.*, -deure *Kil.*,
echterstehe *duer 11 postica.*

• *aftertra-h GrW.*, -oh *Vitmar (q. v.)*.

• *aftervndern. zu morgen oder z. kommen, m. oder 2.*
brot Frankf. A. 16. Jh. m. essen antecena 7.

• *achterwarn (vgl. achte-reme 20) remanere 20.*

• *afterwart 12, achter-wart 11, -wert 23, -warts 132.*
G. voc. re-, retr-orsum, -wartz uer 132 (hochwart 33) resu-
puna; -wart wassen decrevire G. voc., -wort 23, -wert 23,
gan demede, -wert werpen remouere 23.

• *achterwescher detractor 37.*

• *afterwiehen 19, achter-wichen 20, -wicken 11 secedere.*

• *afterwelt noch 1836 in dem Linde e. danischen Holstener*
auf die Schlacht von Sehestedt zu Daybladet 1864 S. März Nr 54.

• *after-zuhingun Münch. Gl. Germ. XV, nm. Grff,*
-zittigun 119 depositantes.

• *aftert ado. Tschudi bei Fr. I 14^a.*

• *Ag perca 93. Grff I 105., clamo H. S. D., ac clama Grff.*
hecche cluma 104 (hierher?) Wir reihen an die Fischnamen
egle, eggeling sin. (s. GrW., Grff), akpouz perca Gl., ogupuz,
appeiss(en), unpass, Alepute Smitr-Frommann. Auch mehrere
Benennungen der perca fluviatilis aus deutschen u. a. Sprachen
bei Nernach schliessen sich an obige Formen.

Agalaster, elster, atzel *nm. GrW.*, *agistra 84, Fl. Gl.*,
agelstr-a 141, Oberlin, -in 32. agluster, agluster, agluster
aglester (secundum srenum) 7, agerluster 141, agleister 40.
50., agel-eister vel -ester vel -star Oberlin, -sturr 34, -ster,
-stren 134, -eie BM., algerister 103, alaster v. 4., hd. sächs.
alester 8. 20. 109., alstra H. S. D., alster 147 hd. alster,
aster 5. 77., elster sächs. egelster 23. 78., heister 109, egester
99, eghester 37, eexter G. voc., exter 11. 109. 132. 147. hd.
agelstr-ow vel -ay 77, agaza Fl. Gl., Grff, agerst 8, ägerst
Das., egerst 29, ägerste Fr., agreat 64, alzel 49, atzele 8,
utzel, urstel 67, adzel 13, azel 16, ackzel 19 (hierher) hützel
Fr., hätz 75, heiz 64. 68. 110. pica, quales, monedula, garru-
lus, v. garrus, easter (147 a. d. D.), weil. atzern o. atzeln d.
bohm. ocheluster Füßbuch, o-, heu-laster, scholaster Pellers

And. 38. Writere Formen aus deutschen u. a. Sprachen s. bei Nennich und bei Dietz R. W. I v. Gassa. md. an der atzel (Petricke, i. q. am Kopfe) kriegen.

a-, à-gerstenaug nrh. echsteroug, atzel- o. elster-auge *Kehren clausus, gemusca, vesica* (auch hünernaug Stör). Vgl. Kehren v. c., Stalder I 92.

• **atzelbergen** *drapinda* (Indus) 112.

• **Agaldorn s. Agiel. Adildorn.**

• **Agaleizi** Grff 1431. egeleizimo gange frequenti gressu 48.

• **Agat** (achal GrW.) nebst **ag-**, **ait-stein** GrW. zeigen viele Varianten, Umdeutungen und Mischungen: hd. sächs. agat- 22. 74., agaten- 147,aget- 13. 23., agelen- 23, agheten- o. aghet- 37, agt- Fr., Ki. hd. ait-, eit-, aid-, eid-, ayt- o. nysten- 12, ayter- 27, aden- 5*, eydes- 17, ach- 62. 64., agi- Grff, age- 125 nd. aghe- 37 hd. agg- 144, ag- 25. 29. Das., aug-, a- 12, au- 133, an- 16, arti- 42 (edel-, yddel-, nadel-) stein sächs. -sten agales, accales, pagales, magncs (agnet 1), berniz, carabe, cacabre, runcabor, cadmia NGL., succinum. (yoll, perkin, siber) aczstein Frnkf. A. 15. Jh.

• **agsteininer** troppf *succina gulla* Mlr.

• **(Agathe).** nd. Aghete, cyn vrawen name Agata 38.

• **Agel sanguisuga s. Egel.**

Agele, achel, egel, agen, ahne, amm GrW. cler. aghe nl. eige 109 hd. ach (*spica*, vgl. Äher) H. S. D., aglan 29, agel Fr., agelen (von *flachs* u. von *hanff*) 110, agena H. S. D., agna 93, agini 104, agene Sum., agen, egnen 88, (md.) ane (von *flasz* 18), anen 5, an 21 (well. ãn sq. pl.), ayne, ayn (von *flachs* 83) eyne 5*, **agliest** m. Fr. I 14 swb. angeln; vll. zu trennen: **am** 1. 2. 75. P. V. BM. (darin das korn lü theca, foli- cularia 75) mhd. ome üst. om (Spreu) sim. nnd. eimen (pl. *Ährenstacheln*) acus, arista, festuca, folliculus, faluppa 147, migma (ahana Grff), naptia, palra, spica, stuppa. ahd. agana peripsema **aganah** *quisquiliæ* i. q. ags. achnian, aegrihan Gk. h. v., Germ. XV. nnd. ägel, aile f. nhd. achel, bachel (Granne, *Ährenspize*) Schambach. anderhalb sack geredden (gesiebt) ann Frnkf. A. 1523. Weiteres s. GrW. v. c., Got. Wb. v. Ahana, Vilmar 10, Lexer v. Amse, Amsal.

• **agenstumpff** (Zss.? neben agen, stumpf) *festuca* 34.

amsteig locus ubi palee in hortoe reponuntur 75. nd. aine- stich Mnd. Wb. Vgl. steig paleare; Got. Wb. S. 158.

eglein Dem. Fr.

agnig (vulg. schiuere) *stuposus* 75.

• **Agen** (*palurus*) s. **Hagen.**

• **Agepinige** (vel had) *therma* 86.

Ägerst m. Zss. **Agalaster.**

Ägerten f. (*glabretum* Fr. I 15) s. **Egert.**

Ägetucht sim. s. **Adich.**

• nl. **Aggele** teda 99. Aphäriert?

• **Aglar** (Aglei BM.) *Stodn. Aquileia* Mlr., *Palthen.*

Agliel, acklei, nicht mit GrW. v. Egel Nr. 3 deutschen, sondern romanischen Ursprungs (vgl. Lexer v. Ageleie), in allen deutschen und romanischen Sprachen verbreitet, wie auch slavische Namen dieser Pflanze von orei Adler abgeleitet sind; für die Grundbedeutung s. u. a. die Wbb. von Freund, Duncane, aquile-ye 10. 26., -ij 149, -y 1. 19. 76., akaleje 22. akaley 83. 152. 147., ackaley 110*. 125., akaley 83. 96., acculey 97 hd. nd. ackeley, acceley 5*, acleye 22. 47., agaleia Grff, agelia 120, agelei 7. 121., agelegen vel aquerley 77, ackerley (swed. Äkerleja norw. aakerlei) Nmnh., agleya H. Ph., agleye 40, Sum., aglei 14. 110*, agkley 25, ackelen (*aquileya agrestis*, vgl. wilt acceley 5*, wylt acley 23) 1, ackelchen Nmnh. aquile- legia, agercula (vgl. o. ackerley sim.), egilops, calcatrippa, filpen- dula, palurus, rhamnus, petroselinum, psyllium, pulicaria. Vgl. Regel Mnd. Arnz. 7. ahd. agal- neben adil-dorn rhamnus lehnt sich an, vgl. auch agen palurus neben hagen, hagedorn.

• **aggleysomen** *petroselinum* 49; **akeleysate** *psilium* 13.

• **(Agnes).** Angnele, cyn vrawen name Agnes 38. **agne- ten** ordin 5*, sand agneszen orden 1 ordo sancte agnelis. Ein Flurname zu Michelnau (Wellerau) Bing. A. 1599 ff. wird geschrieben: (vfm zeppen, vff Zeppen) agnesen-, agneszen-, angeszen-, angeszen-, angesten-, agerszen-bergk. md. Angnes Agnes.

• **Agnet** *magnes s. Agat.*

Agraz, *agrest agresta.*

• **Agrim-onien** vel -inien 143, -oi 146, -et 1, agram-ün 93, -ün 32, -oi 87, agerm-ony 26, -eng 145, -inge 125, ackermen-nig, -g sim. (s. o. Äcker), adermoen-ie 85, -i 91, ader-, oder-mennig, -menge, -meng, -meyng ags. adramint

agrimonia, marmorella. Nmnh. gibt noch die Umdeutungen otter-, adler-mennig und die verwandten Namen aus andern deutschen und den romanischen Sprachen. Vgl. Regel Mnd. Arnz. 8.

Agstein s. Agat.

• **Agunn** *aunus, χαλκίς* 112. welsche agunen 140.

Aha rach 126.

got. Ahaks J. Grimm in Berl. Ak. 1861 5/VIII vgl. Scholt ib. 25 XI (Berichte 1861—2); GrW. v. Alauhe, Feder; Got. Wb. v. c.; Leo Meyer (unerkürt) 26. 356. 399; Grff I 128.

Äher, Ähre GrW. Äher (du das korn usz weist 21), Äher (oft: do das korn vff wechst), eer (da das korn in west 5), Ähir 104, eri 29, ere 5*. 18., Äher 32, echer 52 nl. ayr hd. nd. aer nd. nl. aar (eige des ares 109, vgl. o. Agele) nd. ar (bissr. dat dat korn ynne wassel, wessel) hd. eger 13. 45. nl. adere Kil. nrh. ader nd. oder Frmm. D. M. V 141 arista, spica, pollis (*frugidemium* Zss. s. Korn). zeytiger Äher m. 74, in den Gemmen Äher riff Äher 110, rijpe Äher 152, een rype ayr G. roc. flaua. nd. supent van egeren sorbicium 38 (hierher?). heeren straen 27, are strowen 23 despicare.

• **Ähergewechez** *frumentum* ein gewechsz on Äher fruges 64.

• **Äherlesen.** haben Ähergelesen (bis) Bing. A. 1734.

• **Ährspitze** Fr., **Äherospitalin** sim., Äherpieszlein *Palthen.*, Äherenspitziin (das spitziin an dem Äher) Das., Äher-Pomey, Ähren- Nier. -spitzlein arista.

• **Ähertrayd** *frumentum* 111.

• **Ährensieb** Fr. I 15.

• **(Ährenchen).** cyn ergen an eym korn halm arista 7.

Ähern 154, Ähern 67. 110., Ähern, Ägern 45, Ähren, Ächern neben Ähern (sic?) 68, Ähren 152, Äher lesen 68, Ähren l. 152, Äher vff dem Äher l. 110 aridari, calamizare, frugidi- miare. Ähren von nrh. Ären van korn lesen despicare. ge- ehert 9, gerehrt 8 spiculus.

• **Äherer** 8, Äherer, Äherer 68, Äherer 52, Äherer 32 **Äher-** 110, Äher 9, Äher- 8, Äher- 17, Äher 152, Ären- G. roc. -leser *spicarius, congrua, Äherensamler* *congrua* Fr.

• die Äherdt *spicilegium* 112.

• **(Ährig** nur in Zss. nach GrW.). Äherig 75, Ährig 52 (mit aar 37) *aristulus*.

• **Ärisch** 9, Ärisch 8 *spicum* (hierher?).

Ähl s. Al.

Ähle, ale, al, all, Äl 152, ole 8. 4., ol 7, Älsen 126 sächs. alsne (*sudes*) 99, Älsene 106, Älsen 152, Älzen G. roc., Älsen 11, Älsen 147, Älsne 99, Äl 152 bair. al, alemna, subula, pinca. mit der al, Älen neuen 110; müter Älzen Äyren G. roc. subulare.

• mhd. **Ählös** interj. entspricht, obschon zu mhd. lewes stim- mend, dem ital. öhi lasso frz. hélas u. s. w. vgl. Dietz R. W. II v. Hé. Gramm. II 387. (auch span. he me u. s. w.).

Ähm, ohm GrW. am, vulgo ome 75, äme 17. 37. Symb. D. ama, modius.

Ähmer s. Amer.

Ähn, ahne, ene, eni GrW. ano H. S. D., ani 101, aeni 88, eni 32. 93., ane 48, äne 91. 113., enyn 40, enn P. V. auus. ana 64*. 93., ane 40. 64. an 32. 40. 68. ana.

Änefrawe 16, anfraw 3 Marg. awa. anefrawe Frnkf. Hs. 1478 (Ehevertrag).

• **Änefraweliche** narunge Frnkf. Hs. I. c.

Änherr, anherre auus. abauus.

• **Äniche**, anche m. Fr., Äneich 48 auus.

• got. **Änla** m. Eig. Got. min. 392. Ändel awa 33. end- lin Fr. I 15. ürenlin 110*, ürendel 75 proauus urandel pro- auu 75.

• **Änen** auus vñele abauus 115.

• **Äbelin** awa 40 (hierher?).

• Hier einsteilen einiges Zubehör und Obiges ergänzende For- men: **Ähner** vater 8, meins anherren vater vater 33, myns anheren vatter 45 allauus (allauus), hd. mynes vater, vaters anherre sim. proauus. myns anherm mutter 45, meiner anfrawn müter müter 33 allaua, myner mutter an- fraw 7, miner muoter muoter an 76 proaua. müter anen eni abauus vel abawa 40. myns äyns anne 7, mines anen eyne, Varr. eni, eney 28, mines enis enln 10 abauus, rel abawa 10. der vierdt ene allauus die vierdt an awaia 91. Äterahn GrW. aldrano H. S., alter uno, alt ano Grff, alter ane 121, alter ene Lexer, alder ane 100 proauus. gross-ene abauus -an abawia 91. der pfuch-ane 116, -äne Hrn. al- lauus. voran proauus 32, vorän proaua 6. vr-ten 20, -enn 27, -bene, -enlyn 68, -anher, uerano H. S. D., Symb. D

abauus; vrane aliauu 404, vrone proauus vrane proaua 40; vr-elo 0, -eni 93, -ene 94, -ane 48, -enin 110*, -anher proauus; vr-an 93, -any 110*, -any 110*, -anraw 75, 111, proaua.

Ahdung. derhalben ich auf meiner gaddigen Herrschaft

— (Cannathum m.) vorbehalte Bing. A. 1670.

Ane.

ag. anet, Varr. anl, anth cyan 65

eh. Endlich. enlich 42 v. Meraca
h, entlich (vnd, vel glich) machen,
aracterisare en-, Var. ein-lichst simil-

. v. simbohea 63.

V.) hd. au-, o-, ab- 77 hd. nrh. an-
baum sm., achor Ans VIII 406,
mc:) 34, sich bairn 32, scharenpawm
-, -hom 23; abörn 3. 37. hd. shoren
-, aora Grff I 433, Germ. XV (Gl.
des hor ornus id., vgl. horna platani
ern- 7, ohren- 4 -baum, abörn 40,
shirn Str. V., abhralbüm 30, ohern
tra holes b' ornus (angelekt), acer
us, sambucus (nd. ahorn Sum.). orn
n baum 19 ornus. weil. orn m. nd.

., GrW., ahornin Mir, ahörnln Lx,
macamus) 8 weil. orn nd. ahören

in kreuzen sich mit folgenden, die sich
(.) alnus machen: nd. alhor-n, -en
latus 22, blatus 22. 23., sambu-
s. (ags. ellenvyrt); elhorn 12. 37. 39.
hören, alhören, elhorn, elhorn, ell-
ellaer, eliae, ellen (hd. velare 403)
Lx sambucus, elhorn vel elrenborn
Arz. 14.

icrus Schmbch.

agg. noch die Benennungen: hd. am-
baum, anerie, agerl, erle (vgl. ob.
ern, appeld-ören, -orell, tappeldorn,
(linbaum), angerbinbaum, wasser-
doorn) dän. nnvr swed. nalver, in
uric, ehren-baum, -holz, ahre, ohre.
asen an ags. mapul u. s. w., die nor-
-, bei welchen j aus nj entstanden sein
gibt Nemnich u. a. noch hd. alishorn,
liest sich an uelarin aler uelarn unius
u. Ans. VIII 398, BM. III 297 u. s. m.

woher der Ahorn in die deutschen
zung des Namens deutet vielleicht seine
Berührung mit andern Pflanzennamen.
i lat. aceranus spricht namentlich der
ost nur in dem vermuthlich entlehnten
n litau. jovaras (a. d. Slav.?) slav.
or, juhar, thar, noch auch in estn.
. finn. walters. Der lett. Name klawa
lamme, outroman. arceuriu nebst mil.
lo fra érabie u. s. w. zu lat. acer,
n anschliesst.

lha, hodie Sagons 123.

Er. Eren.

Igel.

agen.

Orba Gl.

um.

s mal mm.?).

einsetz?).

u. n. w. s. **Elech.**

s. **Elsen.**

irt coporus 99. (a. d. Frs.).

erummen a. Flurname zu Borszdorff

. rubinum 33. Vrschr. vgl. -rot citer

Altstein s. Agat.

• **Aizucht s. Adich.**

• weil. **Ajal** interj. beim Wangenstreicheln der Kinder; Dem.
Ajachen u., Zw. **Ajalen.** Nur durch hJ unterschieden von vielen
Sprödzlingen der Wz. ei; vgl. u. a. ey m. Abl. Schmidt West.
Id. 33, eiei m. Abl. GrW. Vgl. Stalder I 82, Vilmar 6 (mit
Citalen). Smilr I 4. nd. Zw. eien, eijelen, eiken u. s. W.

• **Acelse** (Steuer) Weigand Wb. aceliser (weil. ariser) m.
Ortsnehmer.

• **Aker** (propugnaculum) s. **Erker.**

• **Akers** BM. Stadtn. Ackers Accaron u. g. Tolomandra (Pro-
lemandra) 40.

• **Accurat** accurates Nier. weil. akrät.

• **(Akolythe.)** accolit accolitus. hd. nd. scoliten, accoli-t,
-ten, -lus, -tum hd. machen, wiken sm. nd. wygen, wighen 32
accoldar.

• **Akpouz s. Ag.**

• **Akt** u. s. w. Weigand Wb. actus (Amthandlung) Bing. A.
1734. klag vnd action sb. 1668. ausser activität sb. 1714.

• **Aeten** u. s. w. s. **Attieh.**

Al GrW., ahl Wgnd Wb. m. westerr. ale m. heiz. vogels-
berg. al m. n. weil. aln (fast Arn, an lautend) m. f., örtlich
Alm (Arm, Am), aln Albern, ayl angulus Frankf. almei (almäi)
f. (s. u. h. v. und v. Allmende), bedeutet heute gewöhnlich
Winkel, Gang, Gäßchen zwischen zweien Häusern, woran Abstritte
münden oder deren Zweck verfolgt wird. Cäle, Formen und
Bedeutungen ausser den vorstehenden und folgenden s. bei Vilmar 7,
Kehren v. Alch. in gassen und alben Faud. Lrmb. Chr. Fr. I 177.
In der Eifel alen, olen, elen Winkel, Ecke Frmm. D. M VI 12.
In Frankfurt a. M. werden früher Örtlichkeiten bezeichnet (Haus
u. dgl.) in der ale f., in den alen. Folgende weil. Flurnamen
Bing. A. 46—47. Jh. gelten vorzüglich Walde und Felde, wie denn
nass Alch schmaler Fussweg ist, im Sawern Ailo; (namentlich
in Michelau 1599 1643:) in heussers, heussers aln, aln im
welden, alhn in wällen, alhn in wällen, oben am endi zwischen
dem waldi off beiden seiten (in heussers wäzen in wällen, stot
off beide wäldi); im hausfeld, im hagn vor der Ailn, Ahln-burgk,
aulnhurg 1633 1643., aihnbrugk (cunial) 1643, oft verbessert
aus Adamburgk, (ein appelbaum, pl. eppelbaum) im Hieselches
Ailn oben an Endt, in der Waldi Ecken; im hieselgeln aihln,
im hieselgeln aihln, in hieselgeln aihln, in hieselgeln aihln, in hiesel-
geln aihln, off der heiln (herher?). Die allgemeinere und ältere,
vielleicht aber nicht die älteste Bedeutung ist Winkel, Ecke, die
Beziehung zu adel (Jauche) erscheint weniger statthaft, als die zu
got. alhu, zu welchem formell o. alhen, Alch stimmen, und des-
sen Grundbedeutung noch nicht gewis ist (vgl. Got. Wb. h. v.);
es steckt auch in dem wellerau. Ortsnamen Alabstat, jeist umged.
Altenstadt.

Alabaster 29. 74, allabastar 32, alhaster 64, Pomey,
alabastrium sm., splendidiu.

• **alabasterkrug** alabastrium 63.

alabasterstein nicomar Meg. albanterstein alabastrites Pomey.

• **Alada** francice eleborus Flor. Gl Haupt 2. XV.

• **Alacra** merquius Grff I 237, vielleicht ein vereinselltes Fremd-
wort, sonderbar anhängend an das ferne burjatische alakschin id.

• **Alant s. Alann.**

Alant (Fisch, spdt mlal. allota sm.), hd. nd. aland 32. 37.,
allant 64, (sar.) alund Symb H, alint 404, alint Ans. VIII 98,
H. S. D., alend o. alat Fr, aleth Vogrl, alet 437, Fr., Ks., GrW,
alte Fr., alt Nimck, elte Fr. allota, calina, capia, dentex, mo-
nachus, squalus.

hd. nd. **Alant** (Pflanze, Vgl. Regel Mnd. Arz 8), aland 37,
olant 40, alant 85, alune (emula) 40, elne 47 (mit elna 28,
Sum.), aler 405 enula, elodium, ercula, olua, campana, stuz
Add., laturicum. Aus elenion sim. stammen die verwandten
Formen der ml., deutschen, keltischen, lettischen, finnischen Sprachen.

alantbere s. Aalbeere.

alantbier cerussa enulata Fr. I 46.

• **alant-blumenzucker**, -saft conserva radicis enular Fr.

alant-wein, -win, alatweyn Mir, olantwyn 19 enula, vinum
enalum (sar.) hrlendes Fr., nectarites Mir, Ki.

• **alant-wurz** (GrW). -wurzel, alant- vel olent-wurzel
18, olantwurz 4. alatwurz Mir, lantwurz (umged.) 403 ul.
a., galantworte 143 (vgl. galgan elenrah Sum.), olantwurz
(enula hrlendum) Nimck enula, campana, terminalium.

• **Alat s. Alant. Alann.**

• **Alater** spiesz, alst-, al-, el-, aln-spiesz Smilr I 44. Aus
lat. alata haste? Nach Lerer verm. zu Aal.

Alaun, alum 93, alm 6, alone, alunn *hd. nd.* allune 12, allun 8. 22., alluen 85. 123., alant 7. 76. *Oe. V.*, alat m. *Mir*, alet *Stalder alumen*.

• **allaunsack** m. *Frnkf. A. 13. Jh.*

• **alaun-** *Nier.*, **alat-** *Mir* -wasser (der Buchbinder) aqua aluminata.

alaunen. *nd.* alenen *Mnd. Wb.* *nl.* aluynen *Kil.* *intingere* in alumen geal-unet, -unt, -lunt *Frnkf. A. 13. Jh.*, -ent 74 *leder alutum*.

• **alaunicht** aluminosus *Nier.*

Alb Hen., *V. tril.*, alpe 17. 104., alp (der mann-e 8, -en 9), *rel* alph 75 *welt.* alpeh *nd.* alf *hd.* elb 52, halb 13 *nl.* half 108, plur. elbe 153, elben 9 *Anh. cubo*, in-, pro-, suc-cubus, adrastus, pilosus, malannus, lamia, faunos *Add.*, idola *pl. nnd.* alf (X *Alf* *Adolf Br. Wb.*) m. *Alberner*, *Dummegeberger*. alb in der beermutter mola *Nmch.* elff *truo i.* onocratus 125 (hierher.) *kymr.* elff m. *Dämon* ist vielleicht (ags.) *Lehnwort*, die echt *kymrischen* ellyllon *pl.*, ellyll m., ellylles *f.* *Gespensf.* Geist nicht verwandt. *Scharfrik* (slaw. *Alt. üb. von Wutke 1308*) zieht auch den Volksnamen Lappen, Loparen hierher.

• **alpmahr** incubus *Pomey.*

• **alpmännlein** dusius *Nier.*

nl. alfpape *bryonia Kil.*

alp- *nl.* alf-ranke *circea Kil.*

• **alprute** *Fr. i. q.* alpschosz *GrW.*

alb-, alp-schosz belemnites.

• **alp-schoszstein**, -stein *Fr.* (schosz-, scho-stein *Gl.*) belemnites.

elbentrütsch *sim. GrW.*, *Gr. Myth.* 412. *welt.* ilmentrüttschen (ilmedréttsche) *f. sg. pl.* *nass.* elmedritschel. *Vgl. Kehrlein 127, Smllr I 48 v. Alberdrütsch, Schmid Seb. Wb. 162.*

elbin, elbione *nd. nl.* alvonne *Fr.*, *Kil.* *ags.* aelfinne *f. naides* (maides). *Vgl. Gr. Myth. 411.*

elbischer *fantasia 74.* ein elbischew *wetriegnuss P. V.*, elbisch *betruignisse sim. 9 Anh.*, 153 *phantasia.* elwisch *mania 66. 70. 151.* *nnd.* alwisch (Reuter), elwesch (Schmbch) albern. quos *Cenopus dicimus* hos *Galli eluesce* wehte *vocat Gl. Jun.*

• **elwischlich** maniacus 66. 151.

• **oberd. alben** *Frmn. D. M. V 472, Petters Beitrag und Weinhold Schles. Wb. 6* *nl.* aluen *insanire, iocari, nl.* auch *laruam agere* (vgl. *Kil. v. Aluerije*) scheidet sich von albein, albern *delirare GrW.*

Alb, alp, alm *GrW.*, *Orig. Eur. Nr. 16.* Diesen Namen fanden die Deutschen bereits bei ihren Vorgängern in Europa; ob sie auch urverwandte Formen mitbrachten, lässt die Seltenheit des Wortes gerade in den älteren Sprachdenkmälern bezweifeln. Die *Gl.* bieten aus dem 15–16. Jh.: die alben 40. 52., dz lampersche gebirge 40; alben vulg. das hoch gepirg, neben almen in dem gepirg 75; albe, teuschberge zwischen walhen vnd teutsehen 74; alpen *sc.* daz lampartsche gebirge 48; die alpen *Mir* *Alpes.* alb *n. pr. regionis* Albia 66. 67. einer von der alb *Alpinas 74.*

• **algebürg** *n. alpes Pomey.*

• **alpkachlen** *pl.*, **alb-rapp**, -raff *Hen.*, alprapp m. (wilde tul) *Mir*, alprab *Fr. pyrrhocoraz.*

alb- *oberd. alm-rausch* Alpenrose.

• **alpsanikel** cortusa 143.

alpvieh *Fr.*, alpuych *n. montana armenta Mir.*

alpenhorn *Das.*, alphorn *Fr. tuba lignea.*

• **alpen-, alp-kraut** *amanitilla, salvia agrestis, eupatorium u. s. w. 73. 74. Fr. I 20.*

albner *cisalpinus i. homo habitans in alpidus 75.* (pirgman 52).

Nemlich gibt viele hierher gehörige Thier- und Pflanzen-namen; *Frish* folgende bei *GrW.* fehlende Wörter: **alp-gebirg**, -hof, -länder *pl.*, -mausz (-maus *arctomys marmota Nmch.*), -mayer (s. q. -meister *GrW.*), -raute (s. *Aberraute*; auch *i. q.* alprauch *sumaria Nmch.*), -rosen (alpenrose *GrW.*), -schnee (alpen- *GrW.*); **alpengeld** *alpagium*; **alpisch** *alpinus.*

• **Albach** im Büeszeckertahl *Ortsn. Bing. A. 1590* (noch heute). ahn der Albach, in der Al Pach *Flurname zu Ulfia* (Weiterau) *ib. 1629.* Wol zu **Aal**.

Albe, alb (der priester 75), alban 75*, alba *Gl. Ker.*, alen 1 *nd. nl.* alue (eyn *miswant 38*) *nd.* en aluen 11, alua *H. S. D.* alba. *ephot, podetis.*

• **Albe**, albel *GrW.* (Fisch). alben *rel* alffen *alburnus, albulen pl. Fr. 120, sg. lauratus 140*; **albock** *albula Hen.*, alböck *bezola 140.* Vogelname albuick *Henisch*, Peucer, alen-

hock *Mir*, *Staldr* *gavia alba, larus cinereus.* *Vgl. Stalder vv.* Albe *f.*, Alhock m.

Albe, alber *GrW.* (vgl. o. Abele). albare 124, *Grff.* alber 74. 93. *BM.*, arbar *Grff* (vgl. *lat. arbor wib 121*) *populus* (*populus 121*). alber *elmus 6*, vgl. **vibenbaum** *populus 73. 153. O. san.*

• **alberbaum**, *rel aberbaum 74 Var. populus.*

• **alberprosz** *populum 74.*

• **alber-en** *GrW.*, -ein (ding) 74 *ahd.* albarin *sim. populus.*

• **alberisch** *populeus 74.*

• **Alber** (auch *welt.*) 74. 77. 116. *nd.* alwer 22*, aluerr 38, *subst. m.* ein alter alber o. narr 116 *senecio, simplex.* *i. Hierher* ollbert s. *Kehrlein h. v.* (auch *md.* *bisw. angel. Eigg.* Albert, Albertine mit vielen Analogien); *Frankf. olwel s. m. saluus* (vgl. albein *Zw. GrW.*); **Elleballkil** *Vilmar*; *vll.* auch Abel u. s. w. Regel *Ruhl. 158* siegen. obel *Schütz h. v.*, *versch.* von abel aus abilis (s. o.)

• das albern thorn (o. taubetenhanuss *nl.* *dulbuys*) *gyr-gathus 116.* *Vgl. md. narrenthurm m. id.*

hd. nnd. albern *ineptire GrW.*, necken *Vilmar, nd.* sich albern benehmen; kindisch spielen; alpern *delirare 3.*

alberel *nnd.* alwerle *nl.* aluerije *Kil. ineptiae sim.*

• **alberer** *Necker Vilmar.*

Albiz s. Elbiz.

• **Albrecht.** einmal Albracht *Eig. Frnkf. Hs. 15. Jh. nd.* Alebrecht, ein mannes name *Albertus 38.*

• **Albuck s. Albe.**

• **Alch** (*ibex*) s. **Eleh.**

• **Alchamy** *alchamia 75.* alchimey *alchimia Pomey.*

• **alchamist** 75, alchmist 91. 110. *Pomey alchimista sim.*

• **alchymistisch** *Fr. I 17.*

• **alchymistorey** *treiben chimia operam dare Pomey.*

Ald oder *passim* in *Gl.*, Überl. A., *Frnkf. Hs. 15. Jh.*, alde 36 (v. *Mulsa Gl.*), alld (und) *Straßb. Lied. 1592.* ein figure aldie figure 5*, hierher? fehlt ein Wort?

• **alder** oder 40 (v. *Abortivus NGL.*) 41 (v. *Sal ib.*), *Fr. 117*, aldir (neben ander 8, edo *Grff*) 9 (v. *Satum Gl.*)

• **ags. Aldaht** *corbis Somner*, aldot *aluelus 94. 136.*

Alenbock s. Albe.

• **eyn Alenkrug** *fiber 21*, wohl zu olkrug *sim.*, olenuas (lecythus, oliagimen).

• **Aler** (*olnus*) s. **Erle.**

• *nhd. nnd.* Alért *munter* (a. d. *Frz.*, *urspr. lat.*), überall im Volke üblich; daraus *alentigkeit* (*Reuter*), alértheit.

Alet s. Alant. Alaun.

• (Alexander *Eig.*) *nd.* alexanders *perd bucephalus 37.* alexand-er, -ria. *Alexand-er, -ri, -ren* *Alexandria ciu. v. Pharus Gl. nd. alexandre* *Regel Mnd. Arz. 8*, apffel von alexandria 74, der alexandrische kürbiz *Meg. colocynthida.* *eyn Alfancy calabosia 33 Marg.*, alefantz *vaframentum Mir.* alfantz *slaben o. prechen legere 74.*

• *nnd.* alfanzen *al-fanzen Schmbch.*

• **alefantzisch** *Mir*, alfa-, alfa-nzerisch *Fr. 117 vafer.*

• **Alfe s. Eilf.**

• **Alhof** *Fr. I 17.*

• **Alfolter** *sim. s. Affolter.*

ein Älger Zahn *dens stupidus Zehner. S. Eilf.*

• **Algorismus** *BM.*, Lrr 3 *ml.* Formen v. *Algorismus Gl.*

• **Alhe s. Al.**

• **Alhorn s. Ahorn.**

• **Aliment-iren** (dz *kindt*), -ation *Bing. A. 1661.*

• **Alister** (*frz.*) *lotus Mir. S. Els.*

• *nd. nnd.* Älke, aleke *Dohle s. o.* Adelheid; auch *hd.* älecke *monedula Mir.* *Vgl. Mnd. Wb. v. Aleke, Lezer v. Alkar.*

Alle *hd. nd.* all, alle *omnis, cunctus, eniuersus.* al, *rel* zu male *nd.* to mal *omni-s, -mode, -no* (vgl. u. allzumal). alles das *quidquid nd.* al dat (to *nerynge horret*) *penus. vnedler* an allen titel *plebeius.* durch al glüder, all *kresten 65 v. Visceralis.* allergottertempel *pantheon 74.* all vnd jeder *besonnder, jede* *insonderhaill* *Ueberl. A. wringarten in Nidda* ist nicht all, aller im *Stock Bing. A. 1636.* ich han *gefochten* das ich aller (*nhd. ganz*) *swics Dmck. A. 176.* *md.* all, *Kinderspr.* allall zu Ende, geleert; so alle essen, trinken u. s. w. alle sein nihil *reliquum* esse alle machen *conficere Nier.* alle gut recte (*engl. all well*) *ib.* *Vorstehendes* ergdnst sich aus dem Folgenden, dessen alphabetische Ordnung sich nicht wohl genau durchführen lässt.

• *got. alakjo* *ahd.* alluka *nebst* *alang u. s. w. s. u. a. Got. Wb. A. 52, Lezer v. Alanc.* Wir stellen hier mehrere Wörter-

reihen, die sich nach Laut und Abstammung durchkreuzen. Zuerst nach De Vries *Mnl. Wb.*: ahd. alanc n. mhd. alinc, später al-ling adj. ganz; n. alinlike (doch vgl. *Lexer v. alleclike*), allenkine, allenskens, später allengs, allenskens paulatim; sodann: all-einkel (vgl. got. ainakls *Got. Wb. A 25*), -eenkel adj.; alleens-kine (dem.), -ken, allionskene singulativ; allionskellinge paulatim allionselling (Dietl. II 243) misulativ; ferner: allintleke, alentlike gänzlich (vgl. allent-halven sim.). Aus unsern *Gll. u. a. Wbb.*: elev. alynce topicus, integer; die heel alynce vrucht olucarpamen; alleynkede (neben allentzen s. nachher alleinzeln) interscalativ. n. allinghe prorsus Kil.; allangskens nd. n. allengskens n. alleenskens u. s. M. Kil., allensken G. voc. nrh. allenschen nnd. (ofries.) allenskens paulatim, sensim, gradativ. Neben langsamlich 46, lantsem 23 steht das hierher geh. allansame successivus 13, wie anderseits Kilian obiges allangskens auch durch prorsus lente glossiert; von ihnen verschieden ist nd. allangs, allans ganz längs *Mnd. Wb.*, und weiterhin nd. allinges adv. frisch, neu, so eben ib., doch wohl zu ob. n. alling u. s. w. — n. allins-linghe gradativ 106, -elinghen, -kens sim. id. Kil.; oberd. allenklich, elleklich, elliglich gänzlich *Fr. 148*. Wenigstens formell gehören zusammen (vgl. etwa alleinzig GrW., zunächst aber auch obige Reihen bei De Vries u. s. w. und *Mnd. Wb.* bei allentelen): hd. in *Frnkf. A. 1345 ff.* alleintzel-n. -ingen (verkeuffen 15. Jh.), alentzeln (u. a. um o. arbeit 1357 W., adj.), alentzel im Einzelnen, gesondert; in den *Gll.*: elev. allentzen interscalativ neben elev. nd. allentelen, allencelen 85^a hd. all eintzlingen 62 id. 147, assidue, continue, paulatim, r. Climalorium Add.; alleinzeln 20, -yng 19, allenczeln 9, elleynziling 8, (zeinzig 75) successivus; alentzeln vel (sic) ausrauffen 9 (allein vnzreuffen 8, zeinzigen v. 75) vellicare; nd. allentliken abmählich; fertig, vollständig *Mnd. Wb.*

albereit *Frkf. A. 16. Jh.* **all-, al-bereits** *Bing. A. 47 Jh.* pssm.

• **alreite** (schon) *Meissn. U. 1423, Lexer (aus Jeroschin)*.
• **mhd. albetalle.** nd. n. albedalle 106, *Mnd. Wb.* hd. albial und albedal 20 nd. allebedille, vlibed-ille, -ulle penitus, (hedalle 99) omnino, prorsus, funditus, totaliter. n. albedille ardelio Kil.

alda ibi 52. *Bing. A. 1681, aldo impresentiarum 74.*
• **alldaslegen** *Pfarrhauses Bing. A. 1707 (vgl. allhiesig).*

alldar. aldar *Bing. A. 1650.*

• **nd. nnd. aldeger** *Br. Wb., Mnd. Wb., aldegher 22^a elev.*

all deger (dger al 38). **allerdegst** *Br. Wb. omnis, omnimode.*

alldiewell *Bing. A. 1651, aldwile, aldwil, alle dwile Frnkf. Hs. 15. Jh. nd. aldwyle n. aldiwile intantum, interea. (almdule interea 77, verschrieben?)*

alldort *Bing. A. 1650. alldorten ib. 1687 pssm.*

• **n. n. n. ofries. aldus** sic prorsus Kil. (n. n. solchergestalt) n. aldus itaque 99.

hd. n. alle beide hd. a. leid, a. die bede 65 nrh. al beyde rterque ambo. **well.** moriert alle bld (bède) m. bód und bód f. báed (beide) n.

• **all echte** soen fulbor.

• **well. allefall** auf alle Fälle. *Vgl. allenfall sim.; auf a. Bing. A. 17—18. Jh. (gew. nhd. sing. auf jeden Fall, pl. auf alle Fälle).*

allenfalls (jedenfalls) *Bing. A. 1695.*

allenfallsig. den allenfallsigen Anstand *Bing. A. 1821.*

• **aluart.** Gudeln siner elichen frauwn und Rynolden irre brider son den sie a. hant Baur 1359 (W.).

• **alle- 10, alles- 110 -gliche,** alsz gelych 68, alslyge 13 n. alleens (vel?) ghelijc G. voc. indifferens. n. allick, allicken prorsus. nd. alyke solummodo 22, al like wol n. alljckewel Kil. dennoch. n. allike vele totidem 85^a. alligelijk s. u. h. v.

hd. nd. **all-ein,** -eyne n. -een nd. -een, -ene, aleyne hd. eyleyn und eylene 8, ein lein 6, eyn leyne adv. 5, ein len adv. 19 solus, solitarius adj., solum, nisi, lamen, quamvis adv. u. s. M. nital-ein 132, -en 68, niet alleen G. voc. nedum. wir bekennen und tun uffinliche mit dysem briffe allen... alleine das sache sii das u. s. w. Böhmer 1354 (W.).

• **alleyn selber** 17, selbes eyne 5 metrotus, selbes eyner, selbs-, selh-, selber-allein nrh. selfs alleen metunus, selbainer metenus 4.

• **alleyne geen** solitugari, allein gin 17 solimeare; ptece. alleyne gene, -irrender 9, alleen- nrh. n. -dwalen nd. -loper s. 11 solitugus.

allein oder **sunderlich** lesen seligere 74.

alleinherr monarcha 116.

• **nd. liensprake** (alleine sprechinde 20; n. alleen spreken Zw.) soliloquium 11, aphäriert wie engl. lonely? dagegen alleen solus 11. *Vgl. n. n. allenspråk f. Selbstgespräch.*

alleynig solum, solitarius; adv. adj. *Bing. A. 18. Jh. pssm., z. B. dem presbyterio a. (adv.) zukahme; als alleinigen episcopo 1753.*

• **alleyns** 12, allenes, Marg. aleines 13 indifferens.

allemaal *well.* allemöl md. ja gewiss, ja doch! In der *Bed.* jedesmal synonym mit **well. alle ritt** (red), **alle(n) schlag.** und. n. n. **alleman** (ofries. Jan und a. alle Welt; Volksm. s. GrW., *Got. Wb. I 42. II 727.*), n/fries. (syll.) olliman Jedermann (vgl. *Got. Wb. A 52*).

• **allmannisch** GrW., hd. allmännisch nnd. almensch id., auch männertoll Schambach.

• **allirmenchis.** das er faren und ziehin mochte, wo hine er wollte ungehindert sin und a. von sinen wegen *Frkf. A. 1386 (W.).*

• **allermen-lich, -gliche** *Frkf. A. und Hs. 15. Jh. nd. allermallik i. q. allermänniglich GrW., flektiert allermennich-lichs gen. Meissn. U. 1454; geyn allermennichlichen Bomb. 96. vor aller meuliche Böhmer 1345 (W.).*

• **all-, aller- GrW. -mannshure** prostibulum *Pomey.*

• **allermannswurz** nd. **allemanwertele** *Regel Mnd. Ars. 8.*

alle mit einander *lautei well.* allminnän(d), *verdrückt durch einzig well. nass. allminnizigenanner sim. Vgl. u. v. alles.*

• **al enden** (*well.* allénn) hd. nd. allen e. hd. an, in a. e. oblique etc.

allenthalb-en, -in s. 9., allen-14, alt-21 -halben, allenthalb 76, -alben s., alb 6 nd. haluen, aluen oblique etc.

aller- nd. halbd. alder- hd. (Baur) nrh. elev. n. alre- ror Superlativen häufig in *Gll. z. B.*: aller-baldest quancocius; -beste potissime; ein allerpitters kraut sardona 74; aller-ferst 140, -veerst 68 nrh. n. alre veerst remotissime; aller-forderlichst, -negst sim. *Bing. A. 17; alder-inders, Marg. -inwendigst intimus 13; aller-wenigste, -wingst (auch well.) Hs. s. a., alle weynigst 20 minime; wir das gelt alrelibst nemen wollen Baur 1362; der allerwegst (allerbeste) Dmkn. A 476; allirbist Meissn. U. 1356.*

• **nnd. allér chemals.**

allererst GrW. Nr. 2. alrest mox (de preterito) 125. mhd. schmalk. (Vimar) alrèst nnd. alrèst (Schambach).

alderding penitus 125, prorsus Vogel.

• **aller gar** totus 29. ? = mhd. und. (westf.) allegar insgesamt, wohl aus aller- alle-gader s. u.

allerhant uniuersum 65. hd. nd. allenhant intantum, interea 22^a. 77. nnd. **allenhand** nachgerade *Br. Wb. I 42.*

alle heiligen, alhailigen seniores in celo 65. aus g. pl. allerheiligen der Orten. **Ärheilgen** bei Darmstadt.

• elev. **alreheyligenmaint** nouember.

aller-lei nd. -leye nd. alder- elev. alre-leie *Gll. u. a. v. omnigenium, guerra, terribolum.*

• **allermann-** sim. s. **alleman.**

aller-maszen, -maassen adv. und conj. *Bing. A. 1681. 1695.* -m. dan Euch der augenschein zeige ib. 1738. *Vgl. u. allmäszig; in allir masse Meissn. U. 1401.*

aller-seiten GrW., -seits ib., *Bing. A. 47. Jh., z. B. vnsrem allerseitsz gnedigen Fürsten 1653. in allen syten 68 nrh. n. syden strobieue.*

• **an aller stat** vitrolibet 75.

• **allertheils** (vgl. allerseits sim.). wir haben sie diessmall allerthails zu nichts weiter anzuhalten *Frkf. A. (Cassel) 1566 (W.).*

• **aller wellers** ich schicken wollen *Bing. A. 1698.*

alrewlisz omnifarie 20.

alles totum alsmitteinander totum simul 75. die bezalunge ist ym aber alles verzogen *Frkf. A. 1457 (W.). Vgl. GrW. als Nr. 1. s. Wynd. Wb. v. Alls. md. (well.) als oft, äfers sim.; alsnoch immer noch (a. nicht u. s. M.); alsseinmal (älsémöl) bisweilen; alsfort, emphatisch alsfort immerfort; als fört (mit der Waare u. s. M.) interj. nur immer fort, weg!*

allesamt *Bing. A. 1694. allissamt Frnkf. A. 1356.*

• **allsamen** pl. uniuersum Mir.

• **allesamenthaft** (Zss.?) ob er wole die (Vorgemeldeten, nhd. sie) alle samenthaft nüt gemeldet habe *Frnkf. Hs. 15. Jh. md. (well.) allewell* nnd. allewille jetzt *Bing. A. 1744; Frnkf. alleweil* ahd. jetzt merkst du es sim.

alle-wéit! interj. bes. der Verwunderung.

allezeit jetzt seltener *nhd.*, als *welt*. *älzeit*. In *Gl.* *al-czijt*, *alzit* *nd.* *alletyd* *sächs.* *altijt* *semper, continue, assidue*.

* *nhd.* **algater** *Lxr.* *nl.* *algader totalis* 99. *and.* *algär* *nl.* **allegader** *simul omnes*. **allergader** *prorsus* 20. *Vgl.* o. *aller gar*.

* **allgemach** *Bing.* A. 1677. *GrW.* **allgemachist** *paulatim* *Mir.*

allgemein. *welt.* das a. das *gemeine Volk*. *alle gemeyne eniuricus* 17.

* **allgemeinklich** *vel* in der *gemein generaliter* *Mir.*

allgerelt. *algereide* *Arm.* S. 58.

* **all geriecht** 1. **allrieht** 34 *condimentum*.

* *nrh.* *nl.* **alheel** *intyre*.

alheit *totalitas* 20.

* *nd.* **alheyt**, **alheydis** *solummodo*.

all-her, **-hier**, **-hie**. *bisz* *alher* *vsque, haecenus*. *bisz* *alhie* *vsquehuc* 17. *alber*, *alther* *gryn* *Franchfurt* *Frnkf.* A. 16. *Jh.* *alhar* *Arm.* 1444.

* **alhero** (*hierher*) *Bing.* A. 1633.

* **alhieg.** der *jungst* a. *reichsz* *abschid* *Frkf.* A. (*Nürnberg*) 1543. (*W.*).

* **alhiero** (*ulhier*) *ahngelangt*, a. *verhern* *Bing.* A. 1668. a. *hinderlassen* *ib.*

alhiesig *Bing.* A. 17. *Jh.*

* *hd.* *nl.* **al ist** (*Gemmen*) *nl.* *al ist* *dat* *Kil.* *nd.* *al ist* *dat* *Br.* *Wb.* 1 10 ff. *tumetsi, quamuis*.

* **alligellich** = *alljeggich?* *alliegich?* s. o.) *versumelt*; *damit* sie *baitersatz* *guttlich* oder *rechtlich* a. *enntscheiden* u. s. *m.* *Überr.* A. 1323.

* **all jar** *Frnkf.* A. 1373, *alle iar* *nrh.* *nl.* *alle iaer* (*Gemmen*) *quotannis*.

* **alljährlich** *adv.* *Bing.* A. 1757. (*alljährlich* *GrW.* *unbelegt*).

* *nd.* **aliewelick** *vnusquisque*.

* **allangs**, **allauxame** *sim.* s. **alakjo**.

allmacht *fehlt* in *Gl.*, *nicht* aber die *Ableitungen*.

hd. *nd.* **almechtig** *omni-, cuncti-potens*. *allmechtiger* *sadon* 74. *almichtig* *got* *pauclerator* 17.

almecht-igkeit 65. -keit 63. 76. *nrh.* *nl.* -cheit, *almachtigkeit* 65 *Var.* *omnipotentin, potentia dei, v. latia*.

* **almecht-iglich** *nrh.* -lich *nl.* -elick *omnipotenter* *allmächtiglich* *potentia infinita* *Pomey*.

* **al-, all-meszig** *nd.* -metich *omnimodus*.

alimende s. u. h. v.

* **all menge** *vniversitas* (*die ganz* *menge* *der* *welt* *vniversum*) 65.

* **allmögenheit** *omnipotentia* *Nier.* *ntl.* *almogendheit*.

* **almon-et**, -t (*almonallich*) *Frnkf.* *Hs.* 15. *Jh.*

* **allmorgen** *calamane* 74.

* *nhd.* **allmorgendlich** *adv.* (*Houwald*).

* **allneamig** *omninomius* 62.

* **alnoch** *Bing.* A. 1733.

also s. u. s. o.

* *nhd.* **alsolich** *sim.* (*Lxr.*) *also* *lich* (X *also*. *vgl.* *wielich* *id.* *Dus.*) 20 *talis, qualis*. *nrh.* *alsulch* *nl.* *alsulck*, *alsolck* *id.* (*ommo* *talis* *Kil.*). *alsolicher* 7. 110., *alzolicher* 5* (*neben* *solicher* *sim.*) *ley*; *als* (*sic*) *solicherley* *ding* 17; *alsolicherley* *wyse* 133 *nrh.* *alsulcherley* *w.* *nl.* *alsulckerleywijs* *nd.* *alsulker* 22, *alzelker* 23 *leye* *huiusmodi*. *nd.* *alsulkes* 23, *al* *solckes* 22 *v.* *Tulio* *Gl.*

allstets *Bing.* A. 1744.

* *hd.* (*Dmnk.* A. 233) *nd.* **alsus** *hd.* *alsust* 9 *sic, siccine*. *alsust* *winczig* 9 *nd.* *alsus* *luttig* *sim.* *lantillum*.

* *nd.* **alswart** *maurus* *Symb.* II.

* **alltag** *Gl.* *Dmnk.* A. 176 *psm.* *altag*, *alle tage*, *alle tag*. *hd.* *nd.* *alle dage* *collidie*. **allen tag** *Frkf.* A. 15. *Jh.* **alltags** *GrW.* *und.* *des* *alldäges* (*md.* *werktags*) *an* *Wochentagen*.

* *nd.* **althen** *omniempore* 22*. *nl.* *al-*, *allen-thenen* *vbique* *Kil.*

* **allum** *GrW.* *al* *vm*, *al* *vmb*, *al* *vmbe*, **als vmb** *nd.* *al* *vmme* *vv.* *Obnubulare*. *Oppugnare* *Gl.* *alumbre* *circa* **alumbech** *circiter* 99. **alumbvnd-vmb**, -*om* *omniunque*, *v.* *Obnubulare* *Gl.* *al* *vmb* 33, *alymme* 13 *geben* *nd.* *al* *vmme* *geuen* *impartire*. *alle* *vmme* *geen* (*vmme* *gen* 8) *peruugari*. *ich* *allum* 5, *alume-* 23 -*neine* *circumcapio*.

* **allwart** (? *vgl.* *allwärts* *GrW.*). *gut* . . . *das* *wir* *aluert* *haben* o. *immermer* *gewinnen* *Baur* 1359.

* *hd.* *nd.* **alweldig** *omnipotens* 20. 22*.

allweg, *alle-wege*, -wegen 20, *allwegen* *Überr.* A. *hd.* *nd.* *alwege*, *alleweghe* 22*, *alweigen* 65, *alwege* *Domb.* 96, *albeg* *Hs.* a. 1451, *alder* *wegen* 22*. 39., *alre-wegen* und -wogen (*sic?*) 11 *ofries.* *allerwegs* *nl.* *alle-*, *aller-wege* *Kil.*, *omniempore, semper, continue, assidue, vsquequo, vndique, vbique, vv.* *Circumcellio*, *Prestler*, *Proteruia* *Gl.* (*mehrere* *Quellen* *haben* *bei* *diesen* *verschiedenen* *Glossen* *auch* *verschiedene* *Formen*, *wohl* *nur* *zufällig*). *in* *alwege* *Bing.* A. 1663. *alwegweren* (*pric.*) *ding* *euum* 74.

allwend. *ober* *alle* *wente* 5, *vber* *all* *w.* 18 *nd.* *ouer* *all* *w.* *vsque*.

allwo *Bing.* A. 1650. 1695. *ofries.* *obschon* *bedeutend*.

* **allwochen** 110, *alle* *wochen* 68 (*nl.* *by* *weken*) *ebdomalatin*.

* **allwöchentlich** *GrW.* *alle* *wuchellich* *Frnkf.* A. 15. *Jh.* *alle* *wöchlich* *Meissn.* U. 1504.

* *nhd.* **alzoges**. *nl.* *altoes* o. *altos* 99, *altoos* *Kil.* *ofries.*

altos *semper, jugiter, assidue, continuus*. *nd.* *altoost* *wenigstens* *Br.* *Wb*

altzuhand *mox* (*de futuro*) 125, *altzuhant* *quantocius* 13 *nd.* *clev.* *al* *tohaut* *ciao*, *tober* *nd.* *altuhant* *interea* 38 *nl.* *alte* *hands* *continuo* *Kil.*

al-, **al-zumal**, *alzu-*, *altzu-*, *alzo-* *nd.* *al* *to-*, *alto-male*. *hd.* *alle* *zumail* und *altzu* *mail* 7, *al* *ze* *rua* 6, **alszumal** 68 *nrh.* *altzu* *mail* *nl.* *altmael* *omni-mode, -modus, -no, totaliter, lotus, penitus, fundulus, fundulus* (*sonst* *von* *grund* *auf* *sim.*), *potissime, prorsus*.

* **alzusam-enheit** 9 *Anh.*, -keit 74 *simultas*.

* **Allegarden** *crocodilus* *Henisch*. *Aus* *rom.* *lagar-to*, -*da* (*lacerta*) *anders* *ntl.* **allegaartje** *Mischspeise*, *Polpourri* (*zu* *allegär*, *algader*).

* **Allegiren** *anführen* *Bing.* A. 1751. **allegacion** *Frnkf.* A. 16. *Jh.*

Allein s. **All**.

* **Allenbaur** *circensis* 32. (*swab.* *au* *aus* *ä?*).

* **Allendorf** *Ortsn.* in *den* *Ämtern* *Battenbergk*, *Bidencapp*, *Wolkersdorff* *Bing.* A. 1590. *Allendorff* *off* *der* *Lumb* (*an* *der* *Lumda*) *ih.* 1588. *Allendorfer* *Eig.* *ib.* 1669. **Allenspach** *Ortsn.* *Überr.* A.

* **Allevieren**. *kein* *actus* *exorciret* *noch* *alleviret* *Bing.* A. 1734.

Almen-de *GrW.* -t *pascua* 126. *uf* *der* *almende* *vor* *den* *husern* *Frkf.* A. 1434 (*W.*). *fur* *das* *almeid* *an* *seinem* *hausz* *ib.* 1550. *Vul.* u. *almei*.

* **allmender** *pecorarius* 126.

* **Alma** (*im* *Reitzberge*) *Ortsn.* *Bing.* A. 1590. *Erinnert* *an* *nd.* *Altona*, *Altana*.

Allot *age* *Nier*.

* **Allonen** o. *Boldavid*, in *Rollen* und *Stucken* *Frnkf.* A. (*Hess.* *Licentienliste* *W.*) 1637. i. q. *nhd.* *galonen* (*frz.*)?

* *nd.* **Alloue** *ceprurium* 47, *aloich* *porrocastr* *ib.*, *Ällök* *Mnd.* *Wb.* S. *dort*; *vgl.* *als-*, *hol-*, *un-lauch*.

* **Alm** *m.*, *alme*, *ulme* f. *Begrenzungsfläche* *des* *Stollens* *Veith* *Berg*.

* **Alm**, *alme* s. **Albe**.

* **Almanach** *Frnkf.* A. 1530 (*pl.*). *Keine* *sichere* *Ableitung* *liegt* *vor*; *vgl.* *Diez* *R.* *Wb.* v. *Almanacco*; *eine* *Abl.* *aus* *μαρμας* = *mlt.* *meniacus* *mit* *dem* *lat.* *Artikel* *Magazin* *f.* *d.* *L.* *d.* A. 1843 *Nr.* 40.

* **allmanachschreiber** *astrologus* *etc.* *Pomey*.

* **Almatin** (*gemma*) *almanus* 32, *vgl.* *NGl.* v. *Almandina*; *Almanden* *pl.* *Lxr.* *almètin* *BM.*, *almèdin* *Nmch.*, *amandin* *Fr.* *carbunculus*.

* **Almei** s. **Almer**.

* **Almei** (*almái*) *bedeutet*, *abgesehen* *von* *der* *Umformung* o. *Umdeutung* v. *Almer*, *heute* *in* *Frankfurt* a. *M.* i. q. o. *al*, *ebenso* *früher* *alomenter* und *sogar* *gemeinde* *Frnkf.* A. 1634, *wie* *ähnlich* o. *almende* f. und *alwend* n. *ib.* 15—16. *Jh.* *Dagegen* *almei* f. *Bornheimer* *Weixthum* (*Frnkf.* *Hs.*) 1424, *welt.* *almäie*, *almei* f. (*neben* *alménde*) *Gemeindefeldgut*. *Vollständiger* *ist* *die* *Form* *almeide* *silva publica*, *bei* *Lezer* (*der* *sie* *für* *verschrieben* *häll*), *nd.* *bei* *Kosegarten*; *nl.* *almeie* *clathrus* (*Gehege?*) *vergleicht* *Kilsen* *mit* *hamey-de*, -*e* *id.*

* **Almeys** (*vel* *lichawf*) *almasium* 9 *ist* *mit* *dem* *mlt.* *Worte* *identisch*; *vgl.* *Gl.* h. v., *Ducange* v. *Amasagium*.

Almer, *armar-ie* 5*, -*er* 1, -*ey* 3, *armärg* 93 *Marg.*, *armergen*, -*ien* 75, *almar-ie* 5*, -*ey* 1, *almar* 33, *Aventin*, *almer-ein*, *Varr.* -*ien*, -*g* 75, *almei* 74, *Oberlin*, *allmei* 74 *armari-um*, -*a*, *cista*, *cancellus*, *incepta*, *promptuarium*, *spintrum*, *forulus*, *larnasos*.

• **abrichter** doctor Nier.
 • **abrichtung** institutio (nhd. nur der Thiere). a. (nhd. Ent-
 richtung) der schuldigen Bing. A. 1688. 1668.
 • **abriesen**. abryeu (rysen 13) derware 12. aborisen Lx.
 hd. nd. abe-, af-rinden decrustare.
 • **abrinnen**. abrinnen defluere Mir. nd. laß dar mede de
 melk off rinnet coagulum.
 • **abstücken**. abstücken (abstücken

gluten 27) decurrere 33
 wo 22. 38.
 ipen deuocare.
 are 73.

bdio-are, -ere, re-, de-di-
 s emulere 64. abgesagter

ng) Frnkf. Hs. 43. Jh.
 lary. 68.

nitatio Mir. claricatio Nier.
 pl. Mir fecalis.
 mey. abagebrief Nier.,

gen 21, sagen 7, fliegen)

r.

abschor GrW Vgl. ab-

abschauen ab-, e-radere,

abgeschabt wird von ein

rasura Nier.
 illg. nhd.) -to Nier.; de-

das wol nicht zu zer-
 llen sim. s. v. Schale).
 -scheien, -schelen anell-

Vgl. Scharben.

der Kirsch.

ziehen, doch vgl. nhd.

ex-, dis-cedere, e-, re-
 trahere 63, seungere 76.
 mario?) 17. abscheiden

• **abscheiden** von wysen
 12. von der cristenheit a.
 us 17, separare 6, phari-
 ceptus und discipulus (unter-
 o. **abgescheiden**) 37.
 dyplous 74. ein o., v.
 n der kristenheit scuma-

abscheyden (umgedeutet)
 abzu. Johannes im ab-
 Frnkf. A. 1323. ir abe-

bescheide um).
 -scheit, -schide, -schied
 id em gerichtlichen handel
 laids Überl. A. abscheit

oale Pomay.

Jh.

Illoquium -carmen pro-
 chmannaz coena rialica

sticus (nicht so hd. GrW.).
 1420.

abscheidlich nd. abschede-

h., Baur 1378), abschi-
 seydinghe duortum, di-
 ciau 74. nl. een a. van
 ticulum. bitten uns, sich

abscheydunge (Entscheidung sim.) desselben lays . . . wysen zu
 lassen Arm. S. 33.

• **abscheimen**. vom 11. i. abgeschienenen Monats juny
 Bing. A. 1670.

• **abschellen** s. abschülen.

• **abscherdung** abns 33, eher aus abscheidung, als zu nl.
 scherden ingredi Kd.

hd. nd. ab, af-scheren, -schern ab-, de-radere, auclere,
 tondere. har a. pilare 4. nd. afghescaren abrasus 11.

• **abscher-er** tonsor -ung tonsor Nier.

• **abscheuen** (vermutet bei GrW.). abe schwen horrerre 5'
 (neben schwen, schewen sim. ul.). s. n. ein abscheuen haben
 abhorrerre Mir. ir abschewens haben (von wegen deren dier seyt
 sich eraiogenden sterbenden laufft) Frnkf. 1561.

• **abscheu** m. one sondern abscheuw Frnkf. 1561.

• **abscheue** f. abscheue abominatio Pomey.

• **abscheulich** detestabilis Mir. (fürw. zu scheuchen).

• **abschewung**, abscheuung Mir, abominatio, detestatio Mir,
 Pomey, Pullhen. Stur (nhd. verabscheuung).

• **abschlecken**. ab zu schücken Frnkf. A. 18. Jh.

• **abschlickung** legatio Nier.

• **abschliessung** explosio und fuga coloris Nier.

• **abschloz** m. proclivium Kirsch.

• **abschoszfrei** Dresden 1783 (W) d. i. frei von abschosz
 GrW.

• **abschinden** refß. (md.) abarbeiten refß. abgeschundner de-
 coratus. abgeschunden hut, abgeschunden haut tergus.

• **abschne** s. abselte.

• **abschlippen** i. q. abstozen Nier (vgl. abschöpfen GrW.).

• **abschlachtung** ugalatio Nier.

• **abschlagen**, -slagen, -slahen, -schlahen, -slachen 29. 34.

hd. nd. ab-, af-slan, -sloen defalcare, dequare, abdicare, ab-
 nuere, recusare, amouere, abrumper, recidere, detundere. har a.
 tondere 29. abschlahen das volck depopulare 75 nd. aßslan

en dem cope (vgl. kaufschlag sim.) depulmure 38. haupt a.
 truncare 65. abslagen, abeszlagen abrechnen, von der Rechnung

abziehen (vgl. defalcare Gl. Bed. f. GrW.); gerrecht und abe-
 geslagen; schuldig ws bliben und tunsund abeslug Frnkf. A. 1434

den gesuch abe slan id. 1362. Pric. abeslagin id. 1348.
 400 phunt heller die er uns an unar schuld abeslan sol Bohmer

(Prag) 1334 (W.). er habe es abschlagen Frkf. A. 1602 (W.).
 abeslagen recius 19. was alle gutlichkeit abesläge und weder

inn richtunge noch anstalt der sache gene wolte Domb. 96.

• **abschlagen** (einer Bitte) s. n. Bing. A. 1661.

• **abschlag** (mehrere Bedd. f. GrW.) fomes i. lynam aridum,
 fungus, yscha 64. 123. eyn dyrrer a. der bonnes vel sundel

id. 64. pustillus (i. q. schmidstock, neben hamerslag, wie auch
 v. fomes, 38 glossiert pustillus stabel, dar de smed dat yern

mede twey slan). abschlag an einem bächel recessus colli Mir.
 vii a. eines düngzettelz, seiner Schreinerarbeit; vii a. meines an-

gewessene bestallungsholz wolgefiffert halt, an a. derjenigen summi;
 vii a. der fuhrgetder (einuwtren bezahlen). an abschlagk Bing.

A. 17. Jh. hat in abschlag eines kauszins (Geld) geben Frnkf.
 A. 1350. obe sich yemants an dess wigers abeszlage (Abzug) nd

beseligen lauzzen wurde eids. 18. Jh.

• **abslag** asolium 7, umged. aus aschlauch sim., vgl. die
 folg. Zas.

• **abschlag-, abschla-grün** (neben lauch-, gras-grün)
 prazus 111. Das., prazinus Savrinus.

• **abschlagung** (mehrere Bedd. f. GrW.) repulsa 63. a. desz
 Schlosses (am Scheuerthore) Bing. A. 1617. a. (nhd. abschlag

des Preues sim) der frächte id. 1693. a. aller biliken Frnkf.
 A. (Pfalz) 1303; nechst a. der denkalben anerbollen confrens

id. 1711. (W.).
 • **abschleichen**. sich abschleicken (Form f. GrW.) sub-
 trahere se Mir.

• **abschleifen** GrW. Nr. 1. rost a. eruginare 64.

• **abschleifen** GrW. Nr. 2. abschließen abigetur 41.

• **abschleizen**. abschleizen disturbare.

• **abschmeichler** expalponides Nier. (Zu. GrW.)

• **abschmieren** batuere Vogel, percutere Stör.

• **abschmierung** (Prägelung) Frkf. A. 16 Jh., die mit aller-
 hand stumpferungen (weil. stumpfieren beenträchtigen, schlecht

behandeln) begegnete verwundliche a id. 1609. (W.).

• **abschnappen** (md.) abfahren, abgewiesen werden mit einer
 Zumuthung

• **abschnappung** relaxatio (aeræ), abruptio (sermonis)
 Stör.

ab-schneiden, -sneyden 3, -schnyden, abesniden Frkf. A. 15. Jh. *hd. nd. ab-, abe-, af-sneiden (af- auch 20) nrh.* afsnijden *nl.* afsnyden *u. a. a-, abs-, de-cidere, amputare, mutilare, occare, plumbare* 18, *presculere* 5ⁿ *nd. de telghen a. abramescere* *hd. eer a. delrahre etc. mit sicheln a. falcare. leck (st. lock) a. plare* 67. *zipffel a. prepultare* 75. *a. die winreb o. die zwyg von den baumen putare* 75. *die silben a. 75, a. als in worten 74 sincopare. die adern (nam. den rossen), sennen nrh. zenen nl. zeenen a. subnuare. Prie. abge-schnitten, -schneiden, -schnyden* 152, -schneyden 67, -gesnieden Frkf. A. 15. Jh. *hd. sdchs. abe-, ab-, af-gesneden ab-, pre-scisus, mutilus. clef. des schoemakers a. lappen succinea. hd. abgeschnitten teyl des lides preseymen* 75. *rehholz ds a. ist sarmentum* 40. *ein acker mit korn a. (nhd. geschnitten) Bing. A. 1657. in allen rechten aller oberst a. vndt nil zugelassen werden; sy ain ganzer oberstus das die recht abschniden; das man all r. abschneiden soll Überl. A. 1525.*

• **abschneider** absor 75. Vgl. ehrabschneider GrW.

• **ab-schneidung**, -schnidung, -sneidung 1, -snidunge 20, abe-snydunge 8ⁿ, -schnidunge 18, afsnidunge 20 *nd. afsnidinge ab-, pre-cisio, amputatio* 8ⁿ, *secatio Stör, sectio 74, resectio, aborsus 1, mutilatio 20, prepulium 23, quisquilia 65. 74., sustinentia 76, scisma 18, rasura 20, a. desz harz 74 id. a. eins puchstaben o. silben in mittel eins worts sincopa 74. zu abschnydunge der ganzen sache Frkf. A. 16. Jh.*

• **abschneidt** von reysern o. pircpawm vizez 74. *abschnayt 74, absneyte (fem.?) 40. 93., abschnaidt, abschnaid ramentum, quisquilia, sarmentum.*

• **abschneitha** Grff, abschneith K. V. sarmentum.

abschnitt, absnit, abschnid sarta, surculus, quisquilia, substitum (v. subscium Gl.). abschnitt der baum sarmentum 75. *a. der wynreb o. stocks putatio 75. abschnyd von reben vitulamen 110. a. der schnyder sarta 75. VII. mitunter 1 = ei.*

• **abschnytte** 48, absnette 5ⁿ fem.? *absula.*

abschnittling. abschnidling subscissa Zehner. abschnittling segmina Pomey.

• **abschneitt-ein Nier.** -len Mir *averruncare, destringere.*

abschnittz surcus 64, peripsema Fris. (abgeschnittzes id. Vogel).

abschnittzel segmen Palthen., Pomey.

abschnittzling segmen Mir.

• **abschnipffelten** subscissa 112.

• **abschnitt u. s. w. s. abschneiden.**

• **abschoden** auellere 17 (neben abscheiden, schwerlich vgl. u. entscheiden: entschuden; vll. von schote, wenn nicht verschr. st. abschroden).

• *nrh. abschoren discernere. Vgl. schoren.*

• **abschoszfrei** s. o. nach abschliessung.

• **abschreckung** terror Stör, Pomey. (Zw. GrW.).

ab-schreiben, -scriben, -scriben nd. afscriuen describere, copiare. buoch, geschriß, exempel da o. das man abschreibt, abscribt protocolum, exempel-ar, -um. abgeschrieben (von e. Schuld) Frkf. A. 15. Jh. *eyn halb iar zu fuer den kof ab-schreyben Meissn. U. 1503. einen angesetzten tag hab abgeschrieben (schriftlich abbestell) nhd. häufiger c. dat. pers.) Überl. A. 1523. einem ab- und dem andern zugeschrieben würde Bing. A. 1754.*

• **abschreiben** s. n. dartzu inen (den Leihenden) wir jerlichs 100 gulden off eyn abscriben gereicht vnd gegeben haben; mit beheltnusz (s. u. h. v.) des abscribens (Abziehens einer Rückzahlung von gekellener Summe) Frkf. A. (Marburg) 1476. (W.). sin abscriben des schirms (Absagen des Schutzes) Domb. 96. ist im abscriben versehen Bing. A. 1599 ff.

• **abschreibung** descriptio Nier.

abschrift copia, transcriptum, antigraphus. (ab-, in-, aus-geschriß s. s. U.)

abschriftlich. vermög der abschriftlichen beylage Bing. A. 1687.

• **abschreitung** dimensio Nier. (Zw. GrW.).

abschroten londere 126, demutillare Fris.

• **abschrot** pictacium (von pergamem 74). abschroyt secta V. a. 1420. Weiteres s. o. *ascrota.*

abschuppen. abschuppen desquamare Mir.

abschür-fen GrW., -pfen distringere Mir.

• **abschürpfung** der kripffzänen brochilas Mir.

abschusz s. unter abschliessung.

abschütten. das er (dem Nachbarn) die biern abgeschütt (nhd. abgeschüttelt) Bing. A. 1614.

DIEFFENBACH, Wörterb.

• **abschwärz-er** denigrat-or -ung -io Nier.

• **abschwemmung** ablutio Nier.

abswimmen abnatate 17.

• **abswing** s. o. aswinga.

abschwören. *hd. nrh. ab-, af-sweren abiurare.*

abschehen. ob nun ein landfrüchbuch inscribiert werden könne, kan ich so wenig a. alsz u. s. w. Bing. A. 1670.

abschehen s. n. des Geschützes (Visier), la mire d'un canon Pomey.

absicht s. u. h. v.

abselhen. absygen transfundere Mir, abseigen percolare Nier., Pomey.

• **abseligung** percolatio Nier., absygun transfusio Mir.

• **absellen**. wann die marckschiffe abgeseilt o. vom landt abgemehrt vnd abgedruckt werden Frkf. A. 1578 (W.). Vgl. mit starcken seilen anmehren ib. 1756.

abseln, absin abesse, deesse. abseyn subnegare Mir, abesin desum 19. absin impers, z. B. *nhd. (md.) es ist ab zwischen Menschen (sc. Freundschaft, Verkehr); damit (mit nun aufgegebenen Dingen) u. s. m. daz ir vnd die wern a. sin (in Fehde sein) wollten Frkf. A. 1384; so mochten wir nit wol abe sin (konnten nicht umhin zu...) wrr musten vns des beclagen ib. 1387 (W.). absin von einem Besitze; ez ist der baum ab vndt steht der stumpff noch Bing. A. 1599 ff. (auch jetzt well.). welche (Leyh) lodt vnd ab sein soll ib. 1663. vorderunge erloschen, hin (passim), lode vnd abwesent sient Domb. 96 (Rinfelden). Vgl. u. abwesen.*

abselte, abe-, ab-sijte, ab-site, -sijt, -sit, -sayten, -sait, -side, -syd, appseit 33, abseyte 9 *nd. affsyde, afzide absis. abseyte diuersorium 74. abside cenolobium 100. absite 40 ahd. absiti czedra. clef. afsijde, eyn heymliche stede des huyzes abditum i. absida (Bed. f. GrW.). affsyde also anden kerken abcidia 39. abbscyne absis 29.*

• **absengung** adustio Nier.

• *md. (well.) abserbeln ungeschickt, mit stumpfem Messer abscheiden, nam. Brod (versch. von absabeln id. GrW., Schmidt West. Id.; vgl. serbeln).*

absetz-en, -in, affsecen 13 *nl. afsetzen deponere, degradare, deordinare, defungi, abrogare, decernere (neben auf-, in-, vor-setzen) 9. (Beamte) absetzen Bornheimer Weistum 1421 (Frkf. Hs. Domb. 96). Prie. abgesetzte Leyh wiederumb auffz neuw auszgefertigt Bing. A. 1670. abge-setzt, -setz 110, -satz, -sast Frkf. A. 15. Jh. ff. nd. afghesad 37 degradatus, destitutus. er hat XVIII stücke fisch (bei einer Fehde geraubt) abegesast, abegelagt vnd furbehalten Frkf. A. 1472 (W.). dorumb daz wir werrn burger sin gut abgesetzt (zurückbehalten) haben Frkf. A. (Cassel) 1469 (W.).*

• **absetzen** (Zurückbe-, Fest-haltung) s. n. des gults absetzin Frkf. A. 1469 (W.).

• **absetzor** degradator 75, deposit-or, -arius (der spiz von dem bret 76).

absetzunge ablactatio 17 (Bed. f. GrW.).

absicht (nicht vor 18. Jh. GrW.). in a. (nhd. hinsicht) off besser vnd wohlfeiler zeilen Bing. A. 1693, auf bessere und wohlfeilere z. ib. 1694. ich sende Ihnen ein gering Bräuchen, dieses aber ohne a., nur bitte ich den Koch baldigst anzuhalten ib. 1808.

absieden, absyden ebullire.

• **absiedung** decoctura Nier.

absitzen. sie hiez ir frauen a. (von den rossen) Dmkn. A 176.

absitzen u. s. w. s. h. v.

ab-sondern, -sundern, -sundirn V. a. 1420, -synderen 64 Var. *secernere, secretare, separare, auellere. abgesundert separatus, abstractus. a. stat solidudo 65.*

absund-orig, -ig 84 abstractus.

absonderlich. ein jedes a. Bing. A. 1650. a. i. q. *nhd. besonders ib. 1693. Adj. einen absonderlichen (nhd. besonders) schein ib. 1674.*

absunderunge 65 secretum. resolutio.

• **abspaltung** fissio Nier. (Zw. GrW.).

hd. nd. ab-, af-spannen (GrW. Nr. 2), abspan defendere, auferre 65. abgespant detentus 76. S. das folgende.

abspenen × *well. abspannen (abspann) Jemanden ab- und uns zu-wenden; abspennig machen, werden.*

abspringen absolueri pensum Palthen. *disene, dat me aff spynnet pensum 38.*

absprechen dedicere 74, abiudicare Palthen.

hd. nd. ab-, aff- 20, af-springen ab-, de-, re-silire. affspringende resullans 20. do sprang er her wyder abe (herab) Dmkn. A 176.

abrupto Mir.

1, nachher Melbach; Hofer zu
der, ihr antheil abgestattet
nhd. wiedererstattet id 1577.

f. A. 1634. a. der Contribu-
(des Feldes), ohne a. (nhd.
bstaltungen obliegen Bing. A.

Pomey.

. q. abscheuchen *efferrare* frz.

die kelen vnd die helse abo

latio Mir (Bed. f. GrW.).

-tio Nier

. Vgl. hd. richt-steg, -steig.

lan hd. ab-, abe-sten, -staut
k. von voneinander-steyn ab,
ere, descucere, abstare, distare
abstut, abesteet nd. alsteyt
steht 123. soll er darvon
imb abstecken Bing. A. 1652.
num languidum 112.

. Red. f. GrW., vgl. abfall) Stür.
furtum Pomey (Zw GrW)
dere, deyradare.

Paliken.

abpfückung.

schier a. hat niemand anders
(W.).

re 63, (den zorn a.) 88. die
abstellen (absetzen) Frnkf.
a. h. v.) abe zoustellen id.

stellt; abgezogen z. B. 2 von 14
i. Jh. nrh. abgestellt *assolatus*
der *gracamina* u. s. m. Bing.

abthnung.

. mit dem stemeyssen dannen

. lodes wegen abegangen ist so
ukf. A. 15. Jh.

nes geliebten Ehejungkern Bing.
pen anwaldts id. 1714.

dire Stör (Bed. f. GrW)
eint irgendeine verschrieben).

Vgl. u. a. Col. Wb. S 153.
loten 88 nrh. off stoessen abs-
lassen *assolatus* 110. a. von

unūto Pomey (abstrafen GrW.).
er. *depedere*.

) *conficere* (labore) Nier.
m.) ich woldt seinem gnedigen

auff dieser strassen abstrecken
für abstecken.

en, vgl. abstreich GrW. Nr. 2,
n herab Bing. A. 17. Jh. So

ichen, -bieten. abgestrichen

Bing. A. 17. Jh. (Bed. f. GrW.;

Mir, *frondatio* Nier.

decaminare 126, Mir, ab-

Mir, abstümmelung *mutatio*

Fries und Maaler unterscheiden
tump s. m. *truncus*, *mutatus*
off hebes. md. abstumpfen (ab-
iger stumpfen stoßen u. s. m.

• **abstumpfung** *destruendo* Mir.

• **abstümpfen** ad-, de-mulcare Fris. Mir. Auch in md.
Mundarten ab-, ver-stümpeln id.

abstumpfen nl. *afstompen* Kil. *mulcare*; *hebetare*.

• **abstumpfung** *hebetatio* Nier.

abstünnen. abesunen Fehde belegen passm in Reichss. 14. Jh.,
z. B. vnd wolle sie daromb mit vch a.; ist mir kein answort
worden ob ir sy (die in meinen Dienst getretenen Ritter) abe
gesünet wöllet nemen o. nit (Croneberg) 1380 (W.).

• **abtheydigen** *componere* frz. *opponer* Stür, Pomey. ab-
tädigen *transigere* Mir.

abtheilen. abgeteilt *semotus* 110. abgedeylt *seismaticus* 18.
• **abteyl** *scisma* V. a. 1420.

• hd. nd. ab-, af-deller hd. abteiler *seismaticus*.

abteilung *scisma*.

ab-thun. -tün 6, -tuen 52. -tän 23. -ton, -thon, -dun,
-dune 66. 151. -don, -done 152 nd. *afdon* nd. nl. *afdoen*
cler. *afdoen demere*, *adimere*, *allere*, *delere*, *abdelere*, *obliterare*,
re-, se-mouere, *abrogare* 110. *abethun* *verrare* 19. *abethun*
eradere 9, *demactare* s. 9. *abdu* daz sie *madare* 77. cler.
schoeben afdoen ezquamarre. *afdon dearestare*; vel *emacken*.
entsetzen *exertare* 14 (vgl. *exertus*, *exertus* i. *audatus*?). *arrest*
abthun 110, wiederum neben *entsetzen* nl. *onsellen*, *dearestare*.
wir dun kunt daz wir den burglichen dw abe woltin dun Böhmer
a. 1332 (W. Bed. f. GrW.). des nu abezutun sundern genz-
lich ane alles abethun in die busen zu werffen; zuhauff hiden
das das nu abgetan o. genynnert werde; weren vnd abethun
(abstellen) Frnkf. A. 15. Jh. die syenschaft abe tun (die
Fehde einstellen) passm, daz er dye f. *abedun* id. 1380 (W.).
daz globe ich... abezudunde der frauen vnd... die die ecker
kauft hant Baur 14. Jh. des anhaltens und treibens die Mess
abzethün Frkf. Druckbil. 16. Jh. das er sich des rachs abiet
Dmuk. A 176. thun abe rei dun ab tolle 65. abge-tan, -dan,
-thon, -ton, -thun 3 *abolutus*, *deletus*. *afgedan remotus* 20.

abthnung *abolitio* 110. a. und abstellung der Mess Frkf
Druckbil. 16. Jh. *abthnyung* dez *genates leges dissolutio* Mir.

ab-tilgen. -tylgen, -tilken, -diligen, -diligen 45. 67. nd
afdelegren delere, *abolere*, *obliterare*, *diluerre*.

abtlkunge (neben *abteilung*) *scisma* 65.

• **(abtlung?)** *abdenung absumus* 30, neben *miszlennung*
dissonus midenung consonus 30, *ablutig*, *miszlut*, *mitlat* h.
v. 29

abtragen hd. sächs. ab-, af-dragen *abstrudere*, *auferre*, ab-,
de-portare, *degerere*. *spazs* nl. *spaze* a. *decipare*. den zorn a.
reconcitare. die vögel (Falken) a. (nhd. wegtragen) Bing. A. 1667.
abgetragen nd. *afghedragen* ab-, de-latus. da dem Rote das
weyr gelt durch *lutaga* furnemen a. vnd entpfrembt ward; *myzietat*
ist a. Frkf. A. und Hs. 15. Jh.

abtrag (im 16—17. Jh. oft auch Entschädigung, Strafgeld
bed.) *unz* wegen ihrer landfriedbrüchigen gewaltthat a. thun
sollen u. s. m. Bing. A. 1663, zm. 1681. a. wegen der obelen
Trachtung, a. endt *abstaltung* der schuldigen *Contributiones*; ge-
bührenden a. thun, anbeziehen id. 17. Jh. mit a. *ennd* vorbehalt
aller notkurff dess Rechten (das Gericht anrufen); (passm) mit
a. *costens* vnd *schadens* Überl. A. 1523. 20 fl. vor a. (Ver-
gütung zm.) ihres schümpffs Bing. A. 1664. einen zum a. for-
dern, anweisen Frkf. A. 1615, sie begeren mich zum a. zu stellen
id., dero ime abgeforderten buss vnd abtrags id. 1585 (W.).

• **abtragung** *demolitio* Nier., *apostasia* (gew. *abtretung*, ab-
trennung u. s. w.) 6.

• sächs. **afstrecken** abs-, de-trahere, *derogare*, *ouellere*. cler.
slang die oer huyt *afstrect* scila.

abtreiben. *abtriden*, *abdriden* *abigere*, *repellere*. gewelt-
lichen abtreiben Domb. 96. abgetrieben (vom Pachigule ent-
fernt) werden Bing. A. 1697. Stoffel Lauff ist von 3 nertheyl
baumgetriesch a. worden Frkf. A. 1610 (W.).

abtreyb-er *depulsor* -ung *repulsus* Mir.

abtrieb *repulsus* Mir.

abtrennen u. s. w. s. **abtrinnen.**

ab-treten. -treten, -dreden (*demere*, verb. in *abreden*) 21
declinare 62, (gew. von guten dingen, werken) *aposta-re*, -*latare*.
nd. *afghetreden* *apostaticus*. jüngst abgetretener art Frkf. A.
1613 (W., Bd. f. GrW.).

• **ab-treter.** -treter, -dredere 5, *abtreder* s. nd. *afstred-er*,
-der *apostata* sm. a. von einem orden 4, sm. stat 29, dem
guten ding 21, guten dingen 74. 76., gatz d. s. nd. van guten
d., *afghen* d. id. (schuchabtretter 74, schüchle abtreter 40
searus)

abtretung (mehr nur transitiv GrW.), abtredung nd. af-tredinghe (ofl usz, von dem orden nd. van eneme o., enes o.; von gutem 68, von guten dingen 74) apostasia. nach abtrettunge dess grabens (an Andere) Bing. A. 1662.

abtritt. freier zugang vnd abtritt Bing. A. 1594. 1606.

abtrengen hd. nd. ab- 13. 22., af-drogen abstergere.

abtrieb (GrW.) s. abtreiben.

abtrynnen (f. BM. v. Trinne und Lexer) apostolare 74, dagegen abtrunig 74 s. nachher; wir stellen hier die Formen mit i, e, u zu bequemerer Vergleichung und Scheidung zusammen.

abtrynnung apostasia 74, fehlt den mhd. Wbb.; GrW. hat abtrünnung nur aus Luther.

abtrünnig s. abtrünnig.

abtrünnigkeit apostasia.

abtrennen abrumper 65, apostolare (Bd. f. Wbb.) 6.

abtrennkheit. yr flucht vnd a. im garten (der Jünger Jesu) Domb. 58.

abtrennung scisma 65.

abtrünnig. abtrünnig sin o. werden auertlere 75. abtrung transfuga i. fugiens a domino suo 40 (vgl. Grff V 533). ein ab-trünniger, -trünniger 65. 74., -trynniger 154, -drünger 153, -drünger (vgl. o. h. v.) V. a. 1477 (monich 7, münch o. nunnen 6, oft: von guten wercken) apostata, (vom glauben) adulterius in fide 65.

abtrüllen (sich von einem ding) detractare Mlr. Vgl. BM. III 122.

abtrüllig apostata 32. a. machen retorquere Mlr.

abtritt s. abtreten.

ab-trocknen, -trucknen, -trücknen 75 Var., -truchen P. V., -trucken, -drücken, -drocken 17 abs., al-tergere, allersire, defricare 74. Die den Wbb. fehlenden Formen ohne n sind darum nicht zu treuge zu stellen.

abtrocknung. abdruckunge allersio 17.

abtropfung distillatio Mlr.

abtrünnig u. s. w. s. abtrynnen.

abverdienen. dem Rade ir gelt geuwerlich abverdienen Frnkf. A. 15. Jh.

ab-wachsen, -wachsen, -waschen, -waszen 21, -waysen 19, -wasen hd. nd. ab-, af-wassen (das in den Vocc. häufige Wort f. den nhd. mhd. Wbb.) decretere, decrepitare.

(abwachsung). abwayssung 19 nd. afwassinge decrementum, decrepitudo.

abwag-er libral-or -ung -ura Nier.

abwalzen Pallhen., abweltzen deuoluere (beide zu abwälzen GrW.).

abwälzung deuolutio Nier.

abwandung versura Zehner (vgl. anwand u. s. w.).

abwärtsneigung deuergentia Nier.

abertz uallen dilabi 52.

abwaschen s. abwachsen.

hd. nd. ab-, af-waschen hd. abe-, ab-waschin 5, -woszin 8, -wessen, -wessen, -wessen, abaschen (aus abwaschen? vgl. abyschen v. abwischen) Sachs Voc., abweysen (vgl. u. h. v.) 3 nl. ofwaschen 89 ab-, al-, de-, di-luere, delere, linere, abs-, de-tergere. abgewaschen ablulus Mlr nd. afgewaschen dilulus 37. **abwaschung** 74, abwaschung nd. afwaschynghe ab-, di-lutio. a. der unsauberkeit lomentum 74.

abweg (adr.) vel usz dem weg irr gen deuiare 110. abweg führen abducere 5. a. thon (neben wegthun sim.) remouere 68, abwäg thun amouere a. gon decedere Mlr (ergänzen GrW. v. c.).

abweg s. auia, inuia.

abwägule n. diuerticula Mlr.

abweg adj. (aus abwegig?) auis. eyn abweg vel irrigh erraticus (scheint adjectivisches Substantiv) 21.

abwegig (vel irrigh; neben ebenweck 18, erwegig 17 nd. errwegig), abwegig 27 nd. afwegig 23 erraticus, auis 110.

(abweglehtl). nd. afweget erraticus 22.

abwegen Zw. deuiare 33.

abwegen (häufigen Gl., f. Wbb., vgl. o. awegen) remouere.

abwehnen s. abwenen.

abweichen GrW. Nr. 4. ab-wychen, -wichen nd. afwyken secedere, declinare, apostolare. vor abgewichenem (nhd. verwichenem) Osterfest Bing. A. 17. Jh. im b. Monath ib. 1736. des nechst abgewichenen 1667 Jahrs ib. 1668.

(abweichig? abwichig?). wann Eyner esserhalb unserer Statt Franchfurt verbannt o. vsz anderen ersachen abweichig worden ist Frkf. A. 16. Jh.

abweiden depascere Pallhen.

abweis und **abwitz** stellen wir wiederum zusammen wie o. äweise und äwitz. **abweis** s., ab-weysen 33, -weise, -weisz, -wysz, -beysz 34, abe-wisze 21, -wysz 17, abewise 5^o sim. insolentia, mania, a. treyben, triben, driben insolere, maniare.

abweisig. abwisig insolens abwiszig absonus a. luden absonare 17. abewiszig 21, abewysich 5. 7. maniacus.

ab-weyssichalt 27, -wysikeit 7, -wiszekeit 5 absonantia.

abwitzig insolens 34, absonus Smllr.

abwiezikait absonantia 27.

ab-welsen, -wysen, -beysen (amouere 27) nd. afwisen (einige Bedd. f. GrW.) tollere, seponere, ab-, dis-iungere (i. von wysen abscheyden abi. 110^o), abducere, amouere, Bauholz zeichnen Smllr IV 181. das wasser abwisen Frnkf. 1504 (W.); nhd. (nd.) das w. von Geländen abweisen. ez sal dieselbe Clare (Fig.) abe sin gewiset aller dinge von allen mine gude Böhmer 1523 (W.). Pric. abgewiset Frkf. Hs. 15. Jh. psm. (vgl. o. bei abheilszen). Wir sondern folgende Zw. bis auf Weiteres.

abweysen 1, abeisen (aus abbeisen) Sachs Voc. dissimulare; zu abweise?

abwelsen Scheermesser abziehen Smllr IV 181.

abweysen vel erkriegen 9, abwysin vel irkriegin 8 colligere.

abweysen abstergere 3, zu abwaschen? abwischen?

ane abewisunge Frkf. Hs. 15. Jh. (vgl. Zw.).

abewiszung probra 21, neben nd. v'wittinge hd. verwisunge, -wisunge, -bissung (i. abhominacio), vorweisung (ader misselat) 4 probra, vorweisung probra 52 nd. v'witen hd. v'wiszen, v'wiszen sim., oft; vel eym sin laster vorwerfen nd. eme syn l. vorwerpen probrare nd. v'wit hd. virwysz sim. improprium u. s. M.

abweissung dealbatio Nier.

abwenden declinare, auertlere, auellere, amoliri. gegen demselben abzuwenden vnd zu straffen Überl. A. 1523.

abwendig machen auertlere 75.

abwendigmachung abalienatio Nier.

abwenen, abwehnen Pomey desuefacere nd. afwenen, Pric. afglewent ablacta-re, -lus 37.

abwerfen nd. afwerpen ab-, de-, e-, re-icere, abdere, abdicco, ab-, pro-, re-, se-mouere. vff das haupt vel den hals a. precipitare. werfen ir joch abe Dmkn. A. 233. abgeworfen re-, se-motus. rosz das einen vher ab wurff sternaz 88.

abwerfelich semolin 17.

abwerflig Ross Pallhen., abwirflig pferd Nier. equus sternaz (anders abwürflig GrW.).

abwerfung nd. afwerpinghe abiectio, abicio; deiectio Nier. **abwurf**, wenn ein stalt sich vmbwirft von irem herrn deiectio Mlr (Bed. f. GrW.; vgl. nhd. sich mit J. überwerfen?).

ab-werk, -werch, -werg stuppa Gl. Vgl. o. awirchli.

abwerchli stupus Mlr.

abwercken (sich ganz vnd gar) laboribus frangere se Mlr. hd. nd. ab-, af-wesen abesse, absenciare 37, desum. Pric. abwesend, bisw. abwesen absens. sich a. machen absentare.

abwesen s. n., abwesen Frnkf. A. 15. Jh. nd. afwesent n. absentia. in a. Überl. A. in meinem a. sim. Bing. A. 17. Jh. einer in des andern a. 75 v. abstrahere Gl. **abwesens** absentia 75 Var.; so häufig nom. acc. des substantivischen Infinitivs in Frnkf. A. 15. Jh. ff.

abwesig. abwesig Arm.

nd. afwessel s. Awasel.

abwilligen abnuere Stör, Pomey (Bed. f. GrW.).

abwimmern rst. s. abjammern.

abwincken abnuere (kopfschütteln id.) Stör.

abwirren rubiginem detergere Stör.

ab-wischen, -yschen P. V., -wuschen 17, -wuschen Mlr, -woschen und -wossen 19, -wessen sim. (delere, vgl. abwaschen) abs-, de-tergere, euellere 9. da mit wuschte er sin trehen abe Dmkn. A. 233. weß. Einem eine abwischen eine Ohrfeige geben (Bed. f. GrW.; vgl. auswischen). nd. afgewischt abstersus. hd. abewischet s. **abewisch**.

abwischung, abwüschung Mlr, delectio Mlr, Nier., litura 52, abstersio Pomey.

abewisch interclitus 8; vgl. kehrwisch sim.; doch hat der verwandte Voc. 9 pric. abewischet interclitus (aus interclitus).

abwitzig u. s. w. s. **abweis**.

abwoschen sim. s. **abwischen**.

abwurf s. **abwerfen**.

abwuschen s. **abwischen**.

abzahlung solutio Nier.

abzählen. abczuzelen (in den Kellern) Frkf. A. 15. Jh.

abzehlung dinumeratio Nier.

- **abzapfung** detractio Nier.
- **abzaubern** incantare Stör, Pomey.
- **abzäumung** frenorum demtio Nier. (Zw. GrW.).
- **abziehen** abstinere 49 (vrm. Form von abziehen).
- **(ab)zeihen**. abzaysen decerpere 33.
- **abzentzlen** expalpate (zentzlen adhibere blanditias) Mr.
- **abzerren** abrumpere 65. wart yme das hellige fleysch abgezerrt Domb. 58.
- **abzerrer** detractor 38.
- **abziehen**, -zyehen, -zyhen, -czyeen 18, -zyeichen, -zeichnen (q. v.), -czigen 18, -czehen 5. 21., -scheen (? q. v.) 5, apziehen Bing. A. 1577, abecziehen (Raub den Räubern) Frnkf. Hs. 13. Jh. nd. affteyn abs-, de-, sub-trahere, de-, ob-tractare, auocare Stör, abdicare, abducere, deriuare, derogare. abziehen sich von der gegenwärtigkeit absentare 75. a. 65, a. der lust 17 abstinere. spiess a. decibare 17. dy haut a. glubere 18. er a. detruhere 75. güt a. abalienare. schuch a. discalciare 75. do zugen sizs (sie sie) nackt ab; do hiez sy der richter nackt abziehen Dmkn. A. 176. schuhe a. Dmkn. A. 253. dem stift sine diener abziehen (entziehen) Domb. 96. zu und a. Frkf. A. 15. Jh. Pris. abzieht, abzücht 75 v. fallacia Gl. Pric. abgezogen, -zogen 69 Marg.; abezogen (subreptus) 18; ist dadannen (aus e. Dorfe) abgezogen Bing. A. 1588; sich hetten a. (ausgezogen, ausgekleidet) Dmkn. A. 253. a. in sinem wesen 65, a. von der vornunft 4 abstractus; a. von der vernunft der sinnigkeit maniacus 75; abgezogen von der vornuft 3 id.; abczogen manticalatus i. furatus 52; abgezogen 93 -en 75 hut, abzogen haut 94 tergus, pellis; abge-tzogen wyhn 125, -zogner weyn Mr. abzogen wein 91 vinum defecatum, diffusum.
- **abziehstüb** Zehner, abzieh-stube 74, -stüb 94, -stuben 111. 116. apodyterium, spolia-rium, -latorium.
- **abzieher** lapsarius 111, susurrus (i. detractor 9) 8. (schuch-abzieher discalcior 75)
- **abziehung** decrementum 7, rapacitas 65, abscessus Stör, detractio Nier., abstractio. abziehunge leyptlicher luste asoma 74.
- **abzug** receptus (widerkeer id.), auocatio; a. von eines erbs wägen introitus; a. frömbden glüs detractio Mr.
- **abzugsgelder** pl. vedigal Nier. **abzugsgeld** n. (des Abziehenden, Auswanderers an die alte Obrigkeit) detractio Pomey.
- **abzogelich** subtractivus 20.
- **abgezengt** von der milch ablactatus 65.
- **abzeln** f. (Zw. GrW.). tausent gulden hinterstendiger velliger abzinnsz daroon Frnkf. A. (Gotha) 1566.
- **abzirkelung** circinatio Nier. (Zw. GrW.).
- **abzollen** vedigal solvere Nier., Pomey.
- **abzulehtigen** castigare Stör, Pomey.
- **abzucken** decerpere 74, auocare Stör, Pomey; zucke die hände ab opage hinc manus ib.
- **abzug** u. s. w. s. **abziehen**.
- **abzapfung** evulsio Nier.
- **abzuseln**, mit zusein abbringen qualere Stör. well. abzüsseln. bes. Obst; vgl. abzausen GrW.
- **abzwackung** expulatio Nier. (Zw. GrW.).
- **abzwicken**, abschreyen exscribere Mr (Bed. f. GrW.).
- **abzwicklung** captura Mr.
- **abzwingen** Mr. abtwing-in 17, -en 9 extorquere, exurgere (urgere) 9. abzwungen extortus Mr.
- **abzwingung** exatio Pomey. abetwungunge extorsio 9.
- **abig** dem dorff Bing. A. 1599, vll. verschrieben für das dort häufige, noch heutige well. obig über, oben an (wie zëschig zwischen u. s. M.)
- **Abars** s. **Awasel**.
- west. sieg. **Abbe** Groszvaler u. dergl. M. s. Heinserling Siegrrl. Mundart (Marburg 1874) 73; Got. Wb. A. 4.
- **Abbet** libitina 20, undeutsch? ab-bet?
- **Abe** s. **Ab**.
- **Abé** m. Abtrill (Anstandswort der Hausmädchen zu Frankfurt a. M.).
- **Abecé**, ABC GrW., in Gl. ein a.b.c., abc, abece 7, abeze 56, abce 21, abetete 74, abcet 5 nd. abecete 38, abacete 22^h hd. abecte abecedarium, alphabetum.
- **abecebuch** md. oft abëbuch, ein a b boech 152, a.b.c.-buoch 110, -bök 109 abecedarium.
- **abeceschüler** Fr., **abeschütz** Fr., Vogel, GrW. abecedarius.
- **Abechtig** serotinus Das., vespertinus Pallhen., occidentalis Stör wirft ein neues Licht auf abend, gleichwie engl. eve: evening, hd. aben Abend werden, auch nnd. awelink heute Abend (vgl.

Got. Wb. A. 109 §). Alle diese Wörter, deren A nicht ganz gesichert scheint, deuten auf die Partikel ab zurück.

• **Abey** s. **Ephen**.

• nl. nrh. **Abel** nl. abele 85^h habilis, subtilis, cernuus, citrosus. nrh. abel om tzo swemmen natabilis.

Abele (vgl. Alber). engl. abeeltree populus. nl. abeelboom 107 (daraus umgd. nrh. appelboom 83), alhoem, alheel 108 abies (durch Anklang verwechselt).

• **Aben** Ofen (s. h. v.) Frnkf. A. 1545.

• **Aben** oben Frnkf. A. 1433. (W.), Arm. passim. als abingeschrebin stehit Meissn. U. 1423.

Abend, abent, abint 5^h, aubent 32. 68. 76., habent 100, obent (swz. well. nnd. öbet, ödew) sächs. auent nd. auont 11, afent 23, usedom. äbening (engl. evening) elev. aerend vesper m. Abil., serus, sero, occasus. der heylige abent 19, lullich auent 11, vor dem heyligen abent sim., der a. vor dem hochsittlichen tag 65 profestus. nd. hilgen auende pl. legütime ferie 37. (den jers abent Frnkf. A. 15. Jh. passim Sylvesterabend, palm abind Abend vor Palmsonntage Frnkf. A. 1401 W.). nrh. die tziij tot den auent gharnde vesper. gestern zu abende hestern die 5^h. dinstags zu abend Bing. A. (Giessen) 1649. nnd. van avent sim. heute Abend (van dage heute übh.). nachts am abende vesper 65. zu abent essen nrh. des auentz essen nd. den des auendes cenare. stella des abendes 5, desz abentis 21 vesperus. zu dem abent neygen vergere 75. czu dem obent neygende vel kerende vergens 9. des abundes Meissn. U. 1410, des abindis ib. 1413.

abent werden, zuwerden (Zss.?) 21, sin, machen, aubent nahen 68 nrh. ten auent naeken vespera-re, -scere, aduesperare sind zwar nicht Zss., wohl aber pric. abentwerden vesperascens 20.

abentbrot 95, abelbrot K. V. merenda. abentprot essen obsonare 74.

• **abentessen** Zw. nd. auenteten cenare.

abentessen sim. nd. auent-eten 22, -etent 37. 38. cena, serotina, vespertina.

• **abendgastmahl** concenatio Nier.

• **abendgegend** cardo occidua Nier.

• **abentgesproche** collatio 75.

• **abendhaft** vespertinus Pomey.

• **obunthusz** 8, obenthaws 9 scabo.

• **obintlicht** vesperus 9.

abentmal 88. 110. nrh. nl. auentmael nd. auensmael 11 elev. auentmail cena, centamen, semisomium. nrh. nae auentmael essen obsonare.

• **abendmusik** musica vespertina Nier.

abentopfer iuge 74.

abendroth adj. die (sunne) itzu was abent rot Leipz. Hs. 13. Jh. (W.)

• **abentsame** Frnkf. Hs. s. a. nd. afentsam serotine.

• **abentsch-en** 153, -in 67 serotine; aus abentsam? adv. von abendisch?

aubensunn phebun (morgensunn ephebun) 32.

abendstern. abent-, abint-, aben-, aubent-, obint-, obentstern, -sterne, abensturn (sic?) 17, abentsternen 1, -sterne 5^h. 8. 8^h. sächs. auontsterne 99, auentsterne 23. 132., -steerne 11, G. voc., -stjerne 79 hesperus etc.

abentstände diluculum 13.

• **abendtrank** collatio 12 (abendtrunk GrW.).

• **abendwärts** occidentalis Nier. (-wärtig GrW.).

• **abentwerden** pric. s. o.

abentwint fauonius 75, sim. Pallhen.

abendzech f. merenda Pomey.

abendzelt. gegen spate a. Bing. A. 1754. zu abentzijt deuspere 21.

• **abent-zeltig** 1, -czyetiger 34, -zittig 30, abintczydyck 5^h serotinus.

abenden 7. 27., aubenden 75 aduesperare.

• **abendig** serotinus 29.

• **abentlich** aduesperatius 8^h.

Abent-eur, -ure, -dure 8^h, -yr 110^h, abenth-uwer 110^h, -eur 110^h, -yer 68, (abenturer sic 8), obent-eure 110^h, -ure 8, übentduer 21, ebent-ure, -uer vel -duer vel -tduer 17, -ewre 9, -ewr 1. 9., ebendore 18, ebettyre 13, affentier 33, ofentür 6 nd. a-, e-uenture, euentur nrh. euentu-re, -er nrh. elev. auentuer (engl. unters neben adventure u. s. w.; für Ursprung und Verbreitung des Wortes s. Dies R. Wb., Pott Et. F. II 4 S. 234 ff.) sors, luchis, euentus, aucupium (u. a. goede euenture 132), augurium, casualitas, audacia, facera 147, fatum, falale, fortuna

by auent-uren 406, G. voc., -yren 68, euenturen 132 forsitan, geld uff ire angst und aenthewer (auf ihre Gefahr) herzu senden Frnkf. A. 1522; daby lassen vñ ir aventure ib. 1429 (W.). will der keuffer isen off aventure enwegen nemen; wo der wirt uer acht tage borget, sal er syn ebenthüer gegen dem knecht (der den Wein holte) besteen ebds. 15. Jh. unser burger hant sich mit koste vnd ebenthure gen Cassel gefugt (nhd. verfügt) ib. 1472 (W.). was grosser sorge und ahenture daroff stecl. wann . . . Arm. Frkf.

abentheuren 74, a-, o-benturen, ebentuer(n) nd. auenturen euentu-are, -rare, sortiri.

abentheurer Ki., Abenturer (Eig.) Frnkf. A. 15. Jh., aentheur 126 mimus, emansor.

• cyn eben dore faustus 18.

• **abenthewrisch** circulatorius Stör, Pomey.

abentewrlich, aben-, auben- 68, oben 7. 8., offen- 6, nd. nrh. euen-turlich, eben-turlich, -thurlich 5*, -thuerlich, -tduerliche 17. -dorlich 18, ewentew-erlich 3, -rlich 2, obenturlich 49, o- vel o-benturlich 21, (gentewrlich sic 1), auenturlich 68 sächs. auenturlich 2, -lik 23, 38., -leke 99, euenturlich 23, auenturlic G. voc. conlingen-, -ler, euentualis-, -e, accidentale, fatale, faust-us, -im, fortu-itus, -neus, tuchidides, dissolutus. subst. eyn event dürlicher 21, en euenturlicher 23 faustus. *adv. eben thur lichen fatale 21.

abentewrlichkeit faustitudo 74.

Aber (GrW. Nr. 1), abher 7, abir, aiber 6, afer (aut 5, verb. in ader), awer P. V., obir vel ober 9 hd. (18) nd. auer nd. nrh. (1377 W.) ouer 22*. 23. nd. efre (an 22, wenn nicht verschr. statt efte) u. a. an 1. 22., vero, item, iterum, aut, autem, quidem, e-, si-quidem, ceterum (aber 68, ob ir das 9), nuncubi 76, pape tobir V. a. 1420, ähnlich interj. md. awwer), quin-imo, -quidem, quippe, quoque (neben abe, ab, ob) si und etrum. aber (nhd. abermals) Dmkn. A. 233 pssm. aber eins drincken retibere 14. aber, vnd aber 21 sedenim. aber vnd aber sprechen replicare 65. aiber vnd quoque 6. aber alle osque 21 steht neben ober, vher nd. ouer (s. über). ist aber daz sim., ist ez aber 19, eyn ist aber daz 17, wann aber 88, ober das 6 nd. is aber daz 23, is ouer daz 22 sin. aber das vel ob aber 75 (ob nicht 9 Anh.) sinalem. aber wo ebi autem 65. abir hüt (hant?) abir swag desublimitas 17 (dunkle Glosse). Andere Zusammen-stellungen und -setzungen mögen alphabetisch folgen. Der (md. welt. allgemeine) Wechsel zwischen aber und oder ist auch in den Gl. nicht selten, s. II. c. und vv. vel, siue, abacus Gl., apostolicus Gl.; so Breslau 1522, welt. (Gr. Weissh. V. 268), Hessen 1521, Zerbst 1702 (W.); vgl. GrW. v. Ader Nr. 2; Frommann D. M. II 235; Regel in Haupt Z. III 80; vgl. lat. aut : autem.

aberaecht (neben oberaecht) f. und aberachter m. Frnkf. Hs. 15. Jh.

• (aberähne) abereni Urgrossvater Fr. I 4*.

• **aber(heilen)** peiten rezepture 74.

• **aber betrigen** reffellere 9.

• **aberdar** iterum 74.

• **aber-** nd. auer-doch allamen, neben so aber doch 67, doch so aber 7, oder doch 76, doch also ader doch 17, abher doch verunlamen 76.

• nd. averecht, ouer echt 22*, echte-, echt-aver iterum, iterale.

• **aber einz** vel aber eynst vel aber ein male iterum 65.

• **aber (führen)** vueren 11, ober führen 19 reuchere.

• **abergloub** (gew. vngelaube sim.) supersticio 65.

• **abergloubiger** supersticiosus 65.

• **abergloublich** supersticiöse Stör.

• **aberglauben** refodere 9.

• **abershagen** ahd. auarhacho (vgl. Wiederhaken) gurgustium Smllr I 164, Grff. IV 763, Keinz Ahd. Gl.

• **auer heischen** recitare 14.

• (aberkauen). aberkuwen ruminare 13.

• **aberkönig** Fr. I 5.

• **aber liep haben** redamare 74.

• **aber-mahlen**, -mahl, -mal (auch GrW.) Bing. A. 17. 18. Jh.

• **aber-mer**, -mee quinimo, (neben aber oder mer, mer, meer; aber vnd mer) item.

• **aber smeren** relinire 9.

• **aber siehen** relanguere 9.

• **aber singen** recinere 14.

• **aber spielen** reludere 20.

• **aberthat** vita dissoluta Fr. I 4.

• **aberwitz** (msc. GrW.). der do get in die a. senex 65.

• **aberwitzig** hebes 75, verbessert in vberwitzig Bing. A. 1619.

• **abern** Zw. abaretemo repetito 48. Vgl. Kehrein v. Abern; äfern; Grff. I 180. BM I 75.

• welt. über arbeitsam, thätig; aus auer (nhd. au = welt. ä)? zu ouber (über) Smllr I 15?

• **Aberbaum** s. Alher.

• **Aberknoblauch** porrum grande Alberus (Fr. I 2), Nier. aberlauch, abrauch, ackerknoblauch dan. agerløg allium scorodoprasum Nemnich.

• **Aberraute**, abraute, abrote, arut, alb-, alp-rausch GrW. Aus abrotanum bildeten sich noch viele lateinische und deutsche Formen und Anlehnungen, s. Gl. mit Add. v. c., NGL. XVII v. Abrotum: abrauten, auer-raute, -rude, -roede 132, -icze, -ed, -abriz 141, ebireice Münch. Gl., ebreize, eber-eize, -eiez, -ich, -wurz, euer-ute, -itte, -ik, euritze, iuerüet 11, äffrusch, äbri, brezwurz, alp-raute, -rute welt. eheritze (eawerëtze) f. nd. averrude, everritte, anerone (vgl. a. Andorn) u. s. m. Regel Mnd. Arzneibuch 8. 9. ostfries. ambrüt. Ebenso slav. abrotica magy. abruta cech. brotan und wohl auch brozy dzewo 4, angelehnt an poln. bozy drzewka, früher bosc drewno i. q. hd. herrgotthölzel q. v. Vgl. Münch. Sitz. 1867 II 4 S. 160, Miklosich Magy. 18.

• **Abersel** m.(?) servus squalidus GrW., arulla 75, abortivus 52 gehört zu dem Simplex abars, aborse cadaver Smllr IV 472 und zu andern Formen s. u. und GrW. v. Awasel; ewitz, ebitz sim. arulla scheinen aus anderem Grunde entsprossen. Der leider unbeschnittene Accent der Formen liegt vermuthlich auf den Präfixen ä-, ab-.

• **Aberthon** s. Abthou.

• **Abest-on**, -ein 50 (Ashest × Stein) nebst mlt. Formen s. Gl. v. Abeston. Abestan.

• **Abezz palpa**, s. Obst.

• **Abheu** s. Ephen.

• **Äbich** GrW. md. äbig (äwisch, welt. eawich, eawicht) verkehrt, linksch, albern; welt. äbig daran sein fehlgegangen sein; böhm. (oberd.) äbich abgeschabt (Klein). Vgl. Kehrein und Vilmar v. äwisch; Regel Ruhl. 158; u. v. Äbsch; für Heides s. Got. Wb. I 3 (v. Ibuk).

• **Abrahamsbaum** viler Mlr.

• **abrahamisch** (hebräische) sprach Dmkn. A. 176. abba, ein abrahamsz wort zu dusche vater s. habar hemisch hebraycus 40. VII. umged. aberhämisch bei Stalder, abramschen bei Kehrein.

• **Abraute** sim. s. Aberaute.

• **ags. Abre** bei Leo Gl. ist das mlt. abra gr. ἄβρα Dienerin. • welt. kurhess. Äbsch (epsch) nnd. nass. ebbig empfindlich, leicht eiternd, erm. = ähsch GrW. vv. Äwisch, Eppig, Eppisch (aus Weinhold). Auch Vilmar 93 stellt äbsch, eppsich zu äbich, wogegen aber das Zw. nnd. nass. ebben eitem, bei Vilmar eppen physich und geistig schmerzen u. dgl. spricht. ahd. eipar (acerbus) steht ferner, als das gleichbed. äinig nebst afel, äfeln, s. u. a. GrW. h. vv., Kehrein v. Äbben. Frnkf. Äbsch verkehrt. Die Scheidung von äbsch u. s. w. nach zweien Hauptbedeutungen bleibt noch unsicher. Vgl. u. a. noch Weinhold Schles. Wb. v. Aebich, Heinzerling Siegert. Mundart 69.

• **Abschlaggrün** u. s. w. s. o. unter Ab.

• **Abseconse** 17, Mnd. Wb. clew. abscons (afz. esconse) absconsa (Gl., Ducange), Blendlaterne.

• **Absenz** absentia (canonici); **absentgeld** absentis salarium Fr. I 4.

• **Absolviren** Bing. A. 1670. (kirchliche) **absolution** ib. 1639. der **absolution brief** Frnkf. Hs. 15. Jh.

• **clew. Abstinenci** bria.

• **Abt**, abbt, apt, aptl, appt, appet nd. abbat abbas, prior.

• **abtkrone** tiara.

• **äbtlin** abellane V. a. 1442.

• **Äbtisch** Pomey, Fr., aptisch Fr. = äbtlich more abbatum Pomey.

• **Äptin** 27, eptyn 67, epti 9 abbatissa.

• **Äbtissin**, abba-, ab-, äp-, ep-tissin, abt-, apt-, apd-, eptissen, aptischin, eptessin 3, eptichen 16, eppetisse nrh. nd. abdisse nd. ebe-, eh-dische abbatissa, eptisch-ynne, -en Meism. U. 1384.

• **abtei**. abtye, abdy, (abbye 18 gelöscht). aptye, apty, ap-tye, aptlyge, abbetige, eptye, eptei, eptige, äptyg, äptij, ebyte, äptin, eptin, aptin, apten, aptney nrh. nd. abdie 132. 11. nd. aptig 11, abedige, ebedie, ebedie abbatia.

, trichomanes;
eiler entwickelt

u, proch, eia.
(ab daz 21),
i, ach leider;
n; acht des
9. ach der
a after- 1535)
33); hafter-
dator, -lor.
des, mit ach
ationius u. s. w.

Zw. ib., GrW.).
Lat.

a, doch meist
Imahshed da-
Gott" u. s. w.

w. 110), ahse
sze, asse 8',
se 40), asche
velt ?) xit ib.
is. die frucht
gut auff der
a) 1636 (W.).
se) lamina in
mitt, -geld,

isel, acheszel
eln 21, aszeln
de nrh. aszell
schoszin in

scella 75.
58.
omoplat, spu-

(mhd. eblewe
yeht 17, aicht
achte, echte,
u aichte vren

uch bei andern
waren ihrer a.
octagonus.

acht-voldich,

1595, flaktiert.
1532. acht-
drizeg morgen

z acht mal 6

5. Jh., eycht-
pl. echthausz
cy.
Frnkf. A. 1562.

f. achte dage

acht teyl der vntz dragma 64. drii achteil horns Frnkf.
A. 1545. achteyle 8. achteil 9 octale. ein a. (sonst Getreide-
mass) Oly Bing. A. 1574. elev. echteil menglinum.

*acht-werbe, -werff 20. -werp 21, echt werbe 17 nd.
achte werue 23, warue 11 octies.

*achtzale, der achte zal 5 nd. achteial octenarius.
hd. nd. (der, de) achte hd. acht 7, achtend, altend 6,
achteste, achtest, eycht 17 nd. achtede octauus. den achtenden
Arischel (passim); vff das Sibend vnd Achtend Überl. A.

*der achsz octenus 21. (aus schliest?)
*md. achter m. die Ziffer 8.

echter-lein GrW., -in quartarius 94.
achtzehn. achzehn Bing. A. 1530. nd. achteyne 22'.

34. octodecim.
*achtzeh-ndthalb, -sthalb rueden Bing. A. 1530. 1594.

achtzig, achtig 8'. 6., achig 18, bahtzo (seorin 84 Haupt
Z. i. c. vgl. o. halouui ib.) nrh. echtzig nd. achtelech 38,
achtentich 23 ul. tachtentich octuy-nta, -enarius, octenus (auch
der achsz s. o.)

*achtzig-larig 68, -ieriger 110 octogenarius.

*achtzig-mal, -mail 152, -malen vel -mol 67, achlig
male 155 octuagenes.

*achtzig werbe nd. achtentich werue octuagenies.

*achtzigzal nd. achtentichtal, de achtege ial 37 octo-
genarius.

achtziger octigenus 76
der achtzig-ste, -oste 67, -iste 152, -ist 154, achtzest
7, achzygest 154, achlig-st 33, -ast 6 nd. de achtentigeste
octuagenarius.

achthundert, eychthundert 17, Frnkf. A. 1548 nd. achte-
hundert, -hondert octingenta.

*ocht hundert vert octingentes 33.

*achthundert-mal, -mail, -maul 76 octingenieses.

*achthundert-werbe, -worbe 18 octingenieses.

*achtzighundert.) achthundert octingenta, a. worbe
octingenieses 18.

Acht f. (GrW. Nr. 2) hd. nd. achte, acht 29. echt 1,
Dmuk. A. 176, neben aicht und aucht (Rotwal) Frnkf. Hs. 13. Jh.,
oucht 68. 69., aachte 74, auch 7. 80. 76., aach vel aa Mir
proscriptio, censatio (vgl. acht GrW. Nr. 4). in die acht lün
sim. nd. in de achte don proscrubere. auner der in der auch
ist proscriptio (sic) 30. in die acht getan vnd verschreiben
Frnkf. Hs. 13. Jh.

*acht-brief, -bueh, -klage, -knecht (apparitor),
-noth, -rechten s. nom, -schilling, -schwar, -spruch,

-würdig Fr 19. aucht-buch, -brieff Frnkf. Hs. (Rotwal) 13. Jh.
*achts-erklärer proscriptor Nier, -process, -urtheil Fr.

Achten. echten 9, achen 13 proscrubere. er eht (verfolgte)
die cristen ser Dmuk. A. 176. geacht, geücht 34 (neben vor-
ver-achtet sim.) proscriptus.

Achter, echter, achter (neben verächter, durchhecher 32,
durechter 29. 30.) proscriptus, relegatus, emulus, persecutor. ein
offen verschreiben achter Frnkf. Hs. 13. Jh. ein zuflucht, zu-
flucht 8 der achter 3. echter 8 9. asilum

*eyn echtiger emulus 5'. 23.

*achtunge (neben vor-a) proscriptus. eynen in die ach-
tung tun proscrubere 4.

Acht (GrW. Nr. 4) elev. achte aporia. achte deliberatio etc.
Fr. 1 8 aus (nhd. aus der) acht lassen Bing. A. 17. Jh. sonder-
liche achte zu eren vnde zu fromen Meissn. A. 1455. wv
haben uz allen echten (pt., nhd. aus aller acht) gelassen . . .
die burgermeister Weirzu a. 1577 (W.).

achthaben ohseruare Mir.

*achthab-er inspector etc. Mir, Pomey -ung obseruatio Mir.

achtnemen das damit redelich umgangen werde; der sache
wol a. Frnkf. A. 15. Jh. achtnemmen conspici Mir.

*weit. nass. achtpassen achgeben, aufpassen; bes. imper.
weit. basu imül ächi'

achtsleute ardiri Fr.

hd. nd. achten, nichten vel abten 6, aethen 13 nd. echten
pendere, pensare, compensare, conjucere, censere, com-, im-,
re-, sup-pulare, ex-, ex-, exis-tumare, lazare (hd. a. nd. a. ein
dung na inner goudie 38), oblinere 62, liceari 74, rera 20. zu
vnrecht nemen vel achten vendicare 5. man achisz presumar
65. hd. nd. ich nd. ick achte, achten 21, acht 45, echte 23
conuio. ucht (ich achte) es werde sich erfinden, achten (nhd.
erachten, meinen); wollen sie nid a. von neten sein; darvmb och

der Zwg (zög, Zeuge) nit noch ansehen soll, welke parthey in gestellt habe; das er der burgermeister nit hat achten wollen end gesaget er wölle ihnen vff die meuler hoffsiren Überl. A. geacht reputat. off 600 fl. geachtet endt geschetzt Bing. A. 1624.

*-achten. klein-, kleine-, chlain- 1. nrh. niet- hd. nd. snode-, snöde 8, schned- 30, gering-, lichte- 13, wenich- 20, zierlich- 74, flocci-, fiori- 74, nauci-, parui-, vili-pendere, susqueferre 88, wenig geachtet paruspens 20. **kleinachtunge** vilipendium 74, paruspensio 20. 65.

*achten compensare 76.

acht-bar, -her, -pahr Bing. A. 17. Jh., achpar Frkf. A. (Vach) 1582 (W.), achber. achper i egregius, famosus. nd. achthar. achar (atbar?) maken autenticare.

***achtbarzelt** Zss.? dy eziyd der fasten vnde achtperczijten, wuchen vnde octauen u. s. v. Meissn. U. 1448 (trotz der „octauen“ und der „sieben zit“ BM. III 941 nicht zum Zahlwort).

***achtbarlich** aestimabilis Mlr.

***achtenichts** negligens Nier.

***achtlich** (unachtlich) Fr. I 9.

***achtsamlich** sollicit Pomey, Fr.

***achter lazator** 110, melazarius 147.

***achtersleute** arbitri Fr.

***achtiger** diligens 74.

hd. nd. (23) **achtunge** estimatio, lazatio (ein a. wie gut ein ding sye vgl. o. achten lazare), lazus, re-, sup-pulatio, achtung end laumbd sim.; a., haltung end vermuthung wie er... zu begründung der wahrheit gült sein achten mag Überl. A.

sächs. **Achter** s. **Aster**.

***Achung** s. o. unter **Ach**.

***Achzen**. achzen gemere 21.

Ackelei s. **Aglei**.

***Acker** tristega 45. 75., s. **Erker**.

hd. nd. **Acker**, agker Bing. A. 17. Jh. pssm, so und häufiger agkir Meissn. U. 14—15. Jh. nd. aker 23 ager, agellus (gew. klein a.), labrusca 27, rus 20, aruus, fundus, vallum (i. ager 37, X agger). eigen a. 20, sinnsber a. 64 predium. eren a. arare 19. a. landes, a. lant, margen a. 1, morgen ackers iuger. pl. ecker gignentia 65; vñ den ackern Bing. A. 1589. proch, vulg. acker-n, -ern gleba 75 Varr.

***ackerarbeit** agricultura Fr. **ackersarbayt** cultura 64.

***ackerbacillen** falcaria 143.

acker-bau GrW., -buwe sim. agricultura. nere sich acker-bues Überl. A.

acker-bauen GrW., -buwin s., -buwen, -buen (o. gewynnen) 17 excolere. (cler. acker ongebuwet agripenis).

acker-beet GrW., -bett area, porca Palhen., lira, iugerum Pomey.

***acker-blumme** 7., -blüm 67. 76., -plum 26 (umged. aus) agrimonia. in welcher Bd.: noch dem lauffe der flisende wasser vnde der ackerblümy Meissn. U. 1389.

***acker-(holz)**, -polz tribula 74.

***ackerbrachen** Zw. proscindere Nier. s. n. proscissio terrae Mlr.

***ackerbrechung** agricultura Mlr.

***ackerbuch** Flurbuch (Haupttitel) Bing. A. 1530. 1594. ackerbücher pl. georgica Nier.

***ackerehondrill** chondrilla altera Fr.

***ackererbe** 19 nd. ocker arue 11 predatorium (X predium), i. prouincia 11.

***ackerfrau** rustica Nier.

***ackergang** agricultura 110 (nl. lantwinninghe id. G. voc.). acharganc rusticatus Smllr., vgl. Grff IV 103, BM. I 473, Lezer v. ackerganc. Vgl. zu acker gen 30, zagker gen 8 (md. zackern) arare, glebare.

***ackergüt** allodium 13.

***ackerhollander** ebulus Fr.

***ackercamill** chamomilla Fr.

***ackerkletten** brion 143.

***ackerknoblauch** scorodoprasum Fr.

***ackerköl** erysimon vel irio 143.

acker-kraut, -krut, ackerkrut 21 (umged. aus lat. Ww.) agrestis, agrimonia, flagula 26.

***ackerlattich** lactuca aquina Fr.

***ackerleihe** Bing. A. 1757.

***ackerleuthe** Bing. A. 1670. 1757.

***ackerlon** agrarium 73.

ackermähr f. equus agrestis Pomey.

hd. sächs. **ackerman**, aggerman 6 agr-arius, -estis, -icola,

uricola, incola (auch fremder a. 9, fremde a. 8), arator, glebo, gillo 147.

ackerman (umged. aus) acorus conditus Fr.

acker-menehen 125 nd. -menneken nnd. -mantje (Stürnb.) caudatrmula, motacilla. Vgl. Vilmar 7.

***acker-mennig**, -meng agrimonia; umged., vgl. u. **Agri-monie**.

***ackermesser** Fr. I 10.

***acker-(minze)**, -müntze calamintha agrestis Fr.

***ackermis-t** m., -ten Zw. (Dung, düngen) Pomey.

***ackermorgen** iugerum Fr.

***aggermuscha** passer agri H. S. Fr.

***ackernusz** tribellus frz. un truffe, saligot Pomey, lathyrus tuberosus Nmnch.

***ackerpeterlein** brion 143.

***acker-pferd** GrW., -pferl vel **ackert-pferd** 74 epicarius.

ackerpflügung GrW., vgl. **ackerpflüge** curuadue (vgl. Ducange v. Corrala, Diez R. Wb. II 3 v. Corréa) Grff III 360.

***ackerpfrimmen** ferula 75.

***ackerraute** fumaria Fr.

***ackerreglester** Bing. A. 1638.

***ackerreihlin** intermissio 64. (reyen lira Pomey)

***ackerrosz** runcinus 75.

***ackersarbayt** s. **ackerarbeit**.

***acker-(saat)** -söt satum 25.

***grosser ackerschafftenhew** corsunda 145.

***ackerspar** passer agri 40; vgl. o. aggermuscha; aber ähasparo H. S. Tr. id.

***ackertheil** Erbkuz Fr. I 10.

ackertrapp otis 116.

***ackertropf** (vgl. -trappe, -trolle GrW.) aucones 76.

***acker-(weib)** -wyb 110 nrh. nl. -wijf ruricola.

hd. nl. **acker-werck**, -wergk 10, -werg 8 ruslicatio, agricultura.

***ackerwinde** convolvulus Fr.

***ackerwurm** tyrus 74 (driakel wrn 93; umged., vgl. Ngl. v. c.).

***ackerwurtz** (umged. aus) acorus verus Fr., canacorus 145.

***ackerzwiefel** bulbos silvestris Fr.

ackerer arator, fundanus, glebo, banus.

ä-, e-ckerlein, ackerlin 45, klein äckerli 40 agellus.

ackern, ackeren, ackern 1, eckern 45. 74. arare u. s. v. Hierzu gehören einige obiger Zss.

***ackerhaft** (o. ackerbar) arabilis Pomey.

***ackering** agricultura 19 proscissio 64. 71. ackerug (Var. von ackerreihen s. o.) intermissio 61.

Ackeran GrW. Got. Wb. v. Akran. acher ram aquilrya (vgl. Aglei) P. V. Vgl. hd. (12) nd. ekern, eckerne 37, eckeren 22, eckern sg. 12. 38. pl. 47, eckerne pl. 23 glans; vgl. u. ecker. Formen und Citate s. Frommann D. M. V 178¹⁴¹.

***Ackers** s. **Echerode**.

Ackes sim. s. **Axt**.

***Acolas** liriaca 21. (aus driackels sim.)

***Adam** Eig. adamen acc. Bing. A. 1611. well. ärem, vgl. den Vornamen ärm Überl. A. 1490?

***adams-apfel** Fr. GrW., -feige Fr., -bisz vel -kröbs larynx Nier., -holz Nennich.

Adamburgk s. **Al**.

*hd. nd. **adama-s** hd. -st, -nt, -t 1, adomant 29 (neben hd. dya-, dye-, de-mant) adamas.

***Adder** s. **Ader** Nr. 4.

* (nhd.) **Addressiren** Bing. A. 1664.

Adö, adjets cle. addee apoge; md. Kinderspr. äddä, nd. adjüs.

Adebär GrW. Ältere Formen aus Gl.: adeber vel edefare 13, ebiger 110 „sax. ebeher, zu Rostock adebar, odehoer, in Flandern houare“ 140, odebero H. Ph., odebare 7 nl. odeuare, odevaer, odebaer Kil. der. oedber, oedver nd. edebar, edebere, edebeer, heilebate 37. 109. nl. heilauer G. voc. ciconia, ophiomachus, ibis. Dazu Formen aus verschiedenen Zeiten und Quellen: ö-, u-debero, adebarn pl. Grff III 153. odebor-o-, -e, otivaro nl. hodevare Gr. Myth. 638. hd. otter, otterwehr (umged.), heilbott (ebenso) nl. heiluiwer, eiber GrW. (swb.) aiber, elbiger Nmnch. nnd. ätjebär, äbär, aderbar, odebarr, edeber, äbär, ähere, äber, ärerborer (Frm. D. M. VI 230), änbart, olifär, ölevär (umged., wie oudevaer Kil.), alebar, hätebar, hadbar, heilebar, heilehart, äjebaje, hannotter, hennotter nnd. nfries. adebar nfries. arebad nl. ooijsaar, öwår

botomia 73.

blehen (im Kalender) Fr.

lassen 6. 9., zu ader lassen 88, zu der a. lassen, blut l. zu der adern, l. vff der m., ie aderen lassen, izer a l. ad. de a. laten, adern 38 (gew. bloss lassen um., laten) fleboder aderen lassen manus 14.

(GrW. einmal belegt), -lasser, -lasser (nrh) eiszer 10, -later 13, oderlasser 6, adernleszir n 17, -layszer 133 ad. adernlater (lasser vff bloss lasser, leszer um.) manator, flebotomator. ing Nier., -lazzung 7 (gew. lassung; loszung l. ziit zu der a. lassen 17) flebotomia.

venenum (X vena!) Meyenberg.

neruatus Mir.

nd. (GrW.) ader-puls (puls, der auder be- bewegunghe der adern 36) pulsus.

5, oderror (X odem?) vocalis, v. arterius.

ix.

pulsus 73.

ven venam solvere Pomey.

ven extrahere sanguinem Pomey.

W., adrig 52, GrW., adrick 7, edrig 74, 6., lrechtig 17, äderig vel ader-achtig, -ächtig . aderich nervosus, neruteus, varicosus, laeder- äderig venosus Das.)

icrus Fr.

loh nervosus.

8, oedern 68 artheruare, fibrare, nervare, d- rn seczen ader legen nervare 17. a. verthawen, subnervare)

nerure 8.

nschaft kannte viele Adern; wir geben einstacciden Zusammensetzungen.

Fr., GrW., -pulsader Fr.

tern-aderen (cyn ader an dem hynderen ven- s.

r Das., stem- 74, sten- 93, stien- 40 (lässt -ader arteria, trachea.

n-ader viona 73, opticus 74. o. sc. nervus cyn ge 17.

pontädera pl. Meg., bantädera pl. 77 nervus. ligamenta Chytr.

ena 93, blütader arterio 25.

scatebra, mhd. auch burnader abd. brunadara. varica V. a. 1420. Vgl. Dieck.

arteria Meg. -dunst vel lunt-aderen vene 30, oder (da man goldt silber o. metall grebt) minera

merale 52.

arczodir 9, warczoder 8 podex.

nd. vlasader nervus. (Fr., GrW.).

nervus 111. flächader Fr. 1 12.

vena saphaena Pomey.

ra pl. Meg., -audern 77 arteria.

1 Fr. 1 12.

-adra Sum., -aydder 133, -odir, -oder, der ts, halaz-, (hul- 93) -ader, a. am hals 110

adere arteria, cephalica, ceruiz, fibra, torus.

halsz ederiger perinax 65.

-ader, -sider 7, -oder 4 saluarella.

m Fr.

74, hsaut-, houbt-, haupt-, haub- 1, haup- houbt-ader, hauptader 76, houbt-odir, -oder,

20 nd. honedadere cephalica, capilla, saluarella.

rtzen-ader portalac-us, -i 25, mediana, ca- gader (vgl. goader) 32 hartlinnetbere Erf.

r) viscera.

19 nd. keelader 19 epiglotum.

Fr. 1 12.

10, knyodir 8. 9. nd. kneader vares. kind- bufragines 32 NGl. v. Suffrago.

lern.

r Fr.

s. lungenader.

1, -ayder, -oder nd. leueradere, leuenerader palica, bilis, kalis, rilis. ader aus dem magen natratuca 9.

• **lufftader** Fr. I 627, loft- (sc. -ader) 8*, -odern 125 Marg. arteria.
 • **hd. nd. lungen-** **hd. lung-**, long- 5*, **lungl-** 1 -ader, dy lunge oder 4, lung-oder, -adder 3, longader 76, langoder 27 *minista, pulmonica* (longenanger pullinatica sic 7).
 • **median-ader**, -kopfader *mediana* Fr. I 633*.
 • **miltz-ader**, -adern 17 *splen-elica* 74, -itus 17, *saluatella* Fr. Ki.
 • **mittel-ader**, -oder 4, *mittlader* 1 nd. *middelader* (eyn ader mitten an dem arm 17) *mediana*.
 • **pflarrader** (Ochsenziemer) Oberlin (BM.).
 • **pulsader** *pulsus* 74.
 • **rosenader** *vena saphaena* Pomey.
 • **ruckader**, *ruckenauder* 32, rucke-, rugge- 46, rug-6 -ader, ruckoder 17, rogkader 21 *varex*, *kilis* 32, *saluatella* 17.
 • **runs-** 77, **runst-** Meg. -adern *vena*.
 • **schuldrader** *spatula* 33.
 • **schwabader** s. **werkader**.
 • **senader**, seen-, *sene-ader* ahd. *senoadra* (sim. Smllr III 252) *arteria, varex, neruus*.
 • **silberadern** Fr.
 • **spaltadern** Fr.
 • **spann-** Fr., **span-ader** *varex, neruus*.
 • **sparr-** 111, **spar-** 52. 125. Auent. -ader, -oddern 125 *varex*.
 • **spisader**, *spisader meri, isophagus*.
 • **werkader**. *vene exenit ab eppale i. icure* . . . **schwab-ader** *artere aut (st. arterie autem) a corde werk ader 6*.
 • **windader**. *uunith-, uint-athren pl. arteria Erf. Gl.*
 • **hd. nd. Ader**, *adir Frkf. A. 1336*, bisw. *adder seu etc.* *passim in Gl. s. Oder*.
 • **hd. nd. Ader-kouwen** 12, -kown 23 *ruminare*.
 • **Ader-mennig**, -monie s. **Agrimonie**.
 • **Adfallen** *canalis* 21. *Umged. aus aqualitum sim.?*
 • **Adherieren**, *adhesio* s. f. *gerichtliche Ausdrücke* Frnkf. Hs. 15. Jh.
 • **Adich** *lacuna* 1 aus *aqueductus*, wie folgende Umformungen und Umdeutungen: **aducho** f., **aduch** n. Frnkf. A. (s. das Folgende); **aducht** *meatus* 20. von der a. lat. ab *Aqueductu Patriziergeschichte zu Köln* (W.). *Kehren (Sammlung 1864)* gibt aus dem 14. Jh. **adduch**, **aduche**, **anduche**; *Veilh Bergw. sieg.* **aedich**, **aelich** *westf. aack f., adit f.* *Stollen. Beispiele aus den Frnkf. A. 44—16. Jh.: für einen eichin dele zu der aduchin; von einer aduchen 1396; die a. zu besuchen 1432; an die aduche 1450; offe der atüchen 1367; adehuc 1442; das wasser sal durch das aduch synen gang han (Böhmer 1326 W.); aqueductum qui dicitur aeduche ib. 1304 (W.) agducht (GrW.) cloaca 109. agedocht cuniculus Symb. D., aytzeucht sendina V. a. 1420. V. Vrat., ayttersucht (umged.) id. 9. aytzucht forica 9, locher wie aitzuchten oscula Agric., anzucht cloaca, latrina 114. 126. Vogel, GrW. westerw. (bei Schmidt) abtäg (halbhd. abteich) m., aderlich m. (vgl. *Kehren Wb. h. v.*), *hess. (weil.) antauch (ib.) Kellerkanal. Vgl. Mnd. Wb. v. Aducht. Vilmar vv. Aduch, Erdocke.* Zu der Umdeutung an- gehören noch: **hd. antauch-en** f. 44. -e f. *Zehner (md.) complunium; weil. andauke f., schon 1666 die antaucken Bing. A. (gedeckter enger Kanal in Felde, Hofe u. s. w.); rheinl. andau f. (Kehren); andacht canalis 74. Vgl. wasser-duche, -ducht aquagium, aqueductus.*
 • **ahd. Adildorn** *ramnum* Grff. *adildor rannum* Flor. Gl., zu Adel, vgl. *indessen aguldorn v. Aglel*.
 • **Adju-nkt**, -tant, -vant (beim Kirchengesange) Fr. I 12.
 • **Ad lallen** *sugere* 18. *Verschrieben?*
 • **Adler**, *adeler, adelar* 8*. 12. *Dmnh. A 176, addelar* 21, *adlar 3 Marg., addaler* 10 *aquila. Vgl. Aar*.
 • **adler-holtz**, -orden, **adlers-beere**, -nase Fr. I 12.
 • **adlerschnabel** m. *nasus aquilinus* Pomey.
 • **adler-stein**, -stern (sic Vogel) *aetiles* (Palthen., Pomey, Vogel), *gagides* (vgl. u. Agat) Vogel.
 • **adleri-n** Mlr. -sch 'Nier., -scher 74. 112. *aquilinus*.
 • **Admiral** *Dier R. Wb. I. v. Almirante. nk ammirael prefecus classis* 116. *Abtl. und Zss. Fr. I 12*.
 • **Adomant** s. **Adamant**.
 • **Adonisröslein** *adonion, stammula* 143.
 • **Adra** *grais pes pulli* 87, aus *mll. adraginis* sim. (*Gl. v. Adragin*).
 • **hd. nd. Adrött** *zierlich, anstellig. Aus dem Romanischen.*
 • **Aducht** sim. s. **Adich**.*

• **Advent** *Meissn. U. 1435, adventus* 5*. *Zss. Fr. I 12*.
 • **Advocat** *advocatus* 77. *Überl. A. (aduocaten d. sg.) Frnkf. A. 15. Jh. Zss. Fr. I 12*.
 • **Ae quaso** Mlr (anders ä GrW.).
 • **Aessack** s. **Aas**.
 • **Adisse** s. **Eidechse**.
 • **Afen** (Frnkf. A. 1450, vgl. o. aben) s. **Ofen**.
 • **Afern** (vgl. abern), *äfern* Fr., *aefern*, *aeferen* Pomey *repelere, wider efern replicare* 74, *red e. vnnd repetiren; r. vnd efern* *Überl. A. 1523*.
 • **Aferung**, *esserung iteratio* Stör, Pomey, Fr.
 • **avara** acc. pl. *pyramides* Germ. I 47, Grff I 181.
 • **Affa** (GrW. vgl. Vilmar) u. a. in *Aschaff mit Abtl.; Dautphe, Fluss und Dorf im hess. Hinterlande, beim Volke Dauroff, früher Dudafa, Doduffe sim.; Lasphe, Stadt ebds.; wetterau. Horlof f. Fluss (aber m.? nh. Asyl bei Kinderspielen i. q. frankf. holterhop m. hanau. berlöp m.), früher Hurnafa, Hornipha sim.; Ulla, Ulf, Flüsse in Hessen, Dorf in der Wetterau; Ulphe Dorf ebds. Oberrn- und Niderrn-Asphe (Ampt Weller) Bing. A. 1590*.
 • **Affaire** f. Bing. A. 1736. *was der pfarrer vor affairen gehabt ib. 1748*.
 • **Affe**, *aff* nd. *ape simia*.
 • **nd. (holst.) apkatt** f. *dän. abekat Affe*.
 • **affwolf** *belbus* Vogel.
 • **affengefris** *clurinum pecus* Nier.
 • **affengeschlecht** *spinax* 91.
 • **affen-nase** *simus* Pomey, *nasus simus* Nier., -naas *silo Zehner*.
 • **md. affenschande** *wett. affeschän f. (es ist die, eine a.) arge Schande. Vgl. löwenschande id.*
 • **affenthier** (vgl. *Lezer*), *umgedeutet o. v. Abenteuer*.
 • **affenwerck** *affectatio* Nier., *cacozelia* Vogel, Pomey.
 • **affen-markt** 1441 (W., jetzt nicht mehr), -porte (jetzt -thor), -stein (noch jetzt) *Örtlichkeiten in Frankfurt a. M. seit 15. Jh.*
 • **aefle** *simiolus* Mlr.
 • **affin**, *äffin* 46, *effin* f. *simia*.
 • **md. affig** i. q. *äffisch* GrW.
 • **affen** (äffen GrW.) *vexare* 75.
 • **äffung** *illutio* Nier., Pomey.
 • **nhd. Affekt** m., **affektvoll** u. s. M. *one einige affecten (Leidenschaftlichkeit) Bing. A. 1650*.
 • **Affel** (*ombilicus*) s. **Nabel**.
 • **Afferderriem** *antela, corrigia selle* 49; *wohl aus alterriem (postela)*.
 • **Affelieren**. mit beschwerung *afficiret* sind Bing. A. 1694.
 • **Affigiren** den Nahmen mit großer Fracturschrift ahn die *Schwey* Bing. A. 1617. *Wappen an dem Pfarrhoff affigiret ib. 1735*.
 • **Affirmieren** (behaupten) Bing. A. 1684.
 • **Affodill** sim., **aphrodillen** (Henisch) *affodillus*. *weis z. albacum Mlr. nd. affrodill Regel Mnd. Ars. 8*.
 • **Affolter** GrW., Vilmar h. v. (wo faltergarten eher, wie *wett. das falterhaus zwischen Schotten und Laubach, aus fallthor*) *viscum* 73 (als lat.), *vel affoltern*, Var. *alfaltern* 75, *affaldra* Hild. Phys., *affeldre* *malus, affoltern malinum* Symb. D. *affelter masussu m. aff- vel masz-holder opulus* 126. *Kirsch. (maszholter malus 7, sonst acer, s. u. h. v. Vgl. u. hiefholder, eifaltra u. s. w. tribulus). Nach heute oberd. affalter c. malus Frmm. D. M. VI 23. nnd. eipeltère, eppeltère acer campestre Schambach; vgl. Mnd. Wb. v. Apeldern; Untersuchungen von Oberdieck im Breslauer Gymnasialprogramm 1866 S. 20 ff. In den hier gesammelten Wörtern mischen sich affalter und afholder nebst asphodelus (vgl. affodill).*
 • *Zss. affalterpawm pomus* 74. **afholder-baum** *opulus, -wurz asphodelus* Fr. I 13, *Nmnh. ags. milscapuldr melarium* 94, *surmelst apuldr malus matranus Sommer* (meist *appla nicolai* 94). *Orsnamen: Affolterberg* *Überl. A. weil. Effholderbach* Bing. A. 1634, *Effelerbach ib. 1572, jetzt im Volke Effelbach, hd. Effolderbach*.
 • **nl. Affriko** *Affrica* 99. *nd. afferenland Libia (i. Affrica Gl.)* 37 *hd. einer vsz africa sim. Afer sim. Getulus i. aertanus gotshusz 45. afferianus i. negotiator vel subiugator afferire regionis vulg. eyn werber des landes afferrie 45. Vgl. die Glossen ov. Affrican-us. -a Gl.*
 • **Aft**, **afien** *got. afia* u. s. M. *Smllr I 54. Got. Wb. A 108. oberd. aft entspricht auch dem nhd. so des Nachsatzes (Steiper).*

• **sächs.** Afte (neben este, ofte) oder Gl. vv. Aut, Abhomire etc.

After sächs. (bism. hd.) achter clev. echter post, pone, retro. affter 19, atbter 20 nrh. nl. van achter nd. a. by 11 pone. achteru retro 28'. nrh. a. clev. e-chterste superl. vv. apostela Gl., longale, siterologia. bühm.-d. achter seü (Födisch). In Frnkf. A. after (meist zeitlich) passim z. B. affter x oren 1437 (W.), afftir der zyd 1331, a. achle dage nach sant merlins tage ib., a. dynn phinst heiligen dagen sim. 1360, affter V jaren 1431. (daraffter ib. 13. Jh.). after dem selben dage Frnkf. Hs. 13. Jh.

• **afteradern** s. Ader.

• **afterämter** subofficia Fr. I 13.

• **afteranwal-t**, -d Fr. I 13'. 14'.

• **aftervffschlahen** 110 nrh. **achtervyszlaen** calcitrare, quadrupedare. nl. die achter vtslaet calcitro.

• **achterbellen** Br. Wb., agterbillen 99 nutes.

• **afterbergen** racemari Fr. I 13'.

• **afterbergung** racematio 88.

• **afterbriben** retromanere 20.

• **afterdarm** colus 8. Fr.

• **afterdechant** prodecanus Fr.

• **aftererbo**, afdererbo, afdirherbo, achtererue H. S. propheres NGI.

• **nd. achtervellich** recidiuus.

• **achter-ganck** s. -gehen.

• **aftergeben** (X -gehen) secedere 67.

• **aftergefälle** receptacula retinimentorum (vom after n. GrW.) Fr.

• **after-gehen**, -gen, -gene 19, -gan, -gain 18, afthergehen 133 nd. nrh. achtergaen secedere.

• **achterganck** recessus 20.

• **afstirgekoese** surrum 5'.

• **after-** sächs. **achter-gereyde** n. (nrh. van den perden nl. van den peerde), clev. echtergereyde (der perde) hd. aftergereid, Var. -gereit (an einem pferd) 110, achtergerede 19 postela sim.

• **aftergeschirr** postilena 73, Fr.

• **aftergetreid** grana leviora Fr.

• **aftergraben** s. m. (von after n.) Fr. I 13'.

• **aftergreue** vicecomes Symb. D.

• **aftergurtel** sublela 110.

• **afterhaufen** (von after n.) Fr.

• **afterheubt** occipitum 20. hd. achterheupt occiput Palthen.

• **afterherr** dominus secundarius Fr.

• **afterholz** Fr. I 13'.

• **achterhoren** obediare 14.

• **afterkal** retrocaluus 74. (auurchalauer recalvaster Grff zu avar).

• **afterkind** posthumus Fr.

• **achter-klaffen** 132, -klappen G. voc., (nd.) Schiller Beitr. detrare, -klaffer 132, -klapper G. voc. detractor, -clepper Schiller l. c.

• **afterklauen** Fr. I 13'.

• **achterknecht** pedisequus Fr.

• **afterkohl** carbonum pulvis Fr.

• **after-kosen**, -koszen 17 obloqui, obrectare. subst. senecia 8 nd. achterkosen obrectatio 37, Schiller l. c.

• **after-kose** 74, -koze 9 oblocutio, senecia. (afstirgekoese s. o.)

• **after-koser**, -koszer, afstirkoser 9 filodorus 17, obrectator, seneciosus. nd. achterkozer Schiller l. c.

• **afterkosunge** obrectatio 9, senecia 17.

• **nl. achtercroppiere** croppera, postilena 116, (-ier) Kil.

• **after-lassen** Fr., -laszen vel -laiszin 9, -laeszen 20, achter-laszen 20 nrh. -lassen nd. -laten relinquere, o-, ob-millere. Prtc. afterge-laszen 20, -layszen 19 nd. achterlaten 11 de-, re-licius, rediuius.

• **achterlassunge** omissio 20.

• **afterläuffer** fossor etc. (von after n.) Fr.

• **afterleder** calceus 74.

• **after-lehner**, -lehnsman subvasallus, -lehnherr Fr. I 13'. 14'.

• **Afterling** Afterdarmwurst ahd. aphtarlinga eztales Smllr I 33 vgl. Grff I 190.

• Aus **aftermehl** (GrW) bereitet man in der Wetterau die Gebäcke **after-platz** m., -zettel, -zetten m., -kist m. (keist nhd. kies, daher auch kistkuchen), in der Oberlausitz **after-kuchen**.

aftermontag dies Martis.

• **afstirnel** (nell K. V.) occipium Grff.

• **afterpabst** antipapa Fr.

• **afterrede**, auch = gerichtliche Gegenrede, neben dem gld. selleneren W. nachrede. (Zw. verafterreden) Frnkf. Hs. 13. Jh., altirrede detractio 9.

• **afterrede-n** obrecta-re -r -tor Palthen.

• **afterredung** obrectatio Palthen.

• **afterraide** (-reide) postela 74.

• **after-reif**, -raif Sum., -refe 9, afstir-raif 104, Grff. -reuff 8 (ostirreyf sic V. a. 1420) postela, sublela.

• **afterriem** 91, achtereme 20 postela.

• **afstir ruckie** postlerium Grff. achter-ruck 18. 23., -rugge 22. 132. deorsum, atergo, tergolenus. nrh. -**rugge claffen** nl. -rugghe clappen obloqui; nl. -r. **sprake** obloquium; nrh. nl. -r. **stellen** postleriare; nd. -**rughe** dan retroactus 23, -**ruggewart** retrogradus 23.

• **afterabbat** Luc. VI 1 Fr.

• ein **aftersehende** prohpador 133 (s. Ach), ist nicht identisch, aber gleichartig mit affsehende gebildet, resp. hmgedrnt.

• **aftersechirm-herr** Fr. (vogt GrW.)

• **aftersechlaen** scoriae bis purgatae Fr.

• **afterschlag** m. unbrauchbare Theile beim Beschlagen des Zimmerholzes; aftersege pl. Nachwchen der Wunden, Sünden Fr. I 14'. (Bedd. f. GrW. und mhd. Wbb.).

• **mid. aftersechirm** m. der dem Hauptschirm häufig folgende zweite der Bienen.

• **sächs. achterzuster-kynt** 11, -kinder 89, -soen 83.

• **achterziech** retrorum 23.

• **after-siedlin**, -sitzlein pl. Lehenheilchen Fr.

• **after-sil** sidle 76, -syl 74, -silen 75 nd. achterzele postela. sil vel affersil epiphyta (v. Ephippium Gl.) 76. after-seil, Var. -seile sublela 110.

• **nd. achterzitten** residere.

• **after-sitzlein** s. -siedlin.

• **nd. achterspreken** obloqui.

• **aftersprache** 20 nd. achterspraek obloquium.

• **nd. achtersteven** phalcis Chytr.

• **after-theil** Fr., -deil 19 sächs. achter-deyl 132. 147., -deel 11. 89. G. voc. arriregium, posteriora, preiudicium. nrh. nl. a. doen preiudicare.

• **aftertheilung** subdivisio Pomey.

• **afterthür** 74, Fr., achter-dore 132. G. voc., -deure Kil., echterstehe duer 11 postica.

• **aftertra-h** GrW., -eh Vilmar (q. v.).

• **aftervndern**. zu morgen oder a. kommen; m. oder a. brot Frnkf. A. 16. Jh. a. eszen antecena 7.

• **achtewarn** (vgl. achte-reme 20) remunerare 20.

• **afterwart** 12, achter-wart 11, -wert 23, -warts 132, G. voc. se-, retr-orum, -wartz ouer 132 (bachuart 33) resupinus; -wart **wassen** decrescere G. voc.; -wort 23, -wert 22, **gan** demere; -wert **werpen** semouere 23.

• **achterwescher** detractor 37.

• **afterwichen** 19, achter-wichen 20, -wicken 11 secedere.

• **afterwelt** noch 1836 in dem Lirde e. dänischen Holsteins auf die Schlacht von Sehestedt in Dagbladet 1861 5. März Nr. 54.

• **after-zuhtingun** Münch. Gl. Germ. XV, sim. Grff, -zittigun 119 depositantes.

• **aftert** adv. Tschudi bei Fr. I 14'.

• **Ag perca** 93. Grff I 103., clamo H. S. D., ac clama Grff. hecche cluma 104 (hierher?) Wir reihen an: die Fischnamen egle, eggeling sim. (s. GrW., Grff), akpouz perca Gl., agapuz, appeis(en), anpass, älepute Smllr-Frommann. Auch mehrere Benennungen der perca fluviatilis aus deutschen u. a. Sprachen bei Nennich schliessen sich an obige Formen.

Agalaster, **elster**, **atzel** sim. GrW., agistra 84, Fl. Gl., agelstr-a 141, Oberlin, -in 32. aglaster, agluster, aglester, anglester (secundum sweuiam) 7, agerlaster 111, agleister 40. 50., agel-eister vel -ester vel -stur Oberlin, -sturr 34, -ster, -stren 134, -eie BM., algerister 103, alaster 9. 4., hd. sächs. alester 8. 20. 109., alstra H. S. D., aelster 147 hd. alster, aster 5. 77., elster sächs. egelster 23. 78., beister 109, egestre 99, eghester 37, eexter G. voc., exter 11. 109. 132. 147. hd. aigelstr-ow vel -ay 77, agaza Fl. Gl., Grff, agerst 6, ägerst Das., ägerst 29, ägerst Fr., agrest 64, alceiz 49, atzele 8, atzel, arstel 67, adzel 13, azel 16, ackzel 19 (hierher) hätzal Fr., hatz 75, hetz 64. 68. 110. pica, piales, monedula, garulus, v. garrire, eester (147 a. d. D.); weh. atzern o. atzlin d. böhm. ocheluster Födisch, o-, heu-laster, **scholoster** Petters

And. 38. Weitere Formen aus deutschen u. a. Sprachen s. bei Nennich und bei Diez R. W. I v. Gassa. md. an der atzel (Petrücke, i. q. am Kopfe) kriegen.

a-, i-gerstenaug nrh. echsteroug, atzel- o. elster-auge Kehrlein clausus, gemursa, vesica (auch hünernaug Stör). Vgl. Kehrlein vv. c., Stalder I 92.

• **atzelbergen drapinda** (Indus) 112.

• **Agaldorn s. Aglei. Adildorn.**

• **Agaleisl Grff 1151.** egeleizimo gange frequentu gressu 48.

• **Agat** (achat GrW.) nebst **ag-, eit-stein** GrW. zeigen viele Varianten, Umdeutungen und Mischungen: hd. sächs. agat-22'. 74., agaten- 147, agel- 13. 23., agelen- 23, agheten- o. aghet- 37, agt- Fr., Ki. hd. ait-, eit-, aid-, eid-, ayte-, ayten- 12, ayter- 27, aden- 5', eydes- 17, ach- 62. 64., agi-Grff, age- 125 ad. aghe- 37 hd. agg- 144, ag- 25. 29. Das., aug-, a- 12, au- 133, an- 16. art- 42 (edel-, yddel-, nadel-) -stein sächs. -sten agales, accales, gagales, magnis (agnet 1), berniz, carabe, cabcabre, runcabor, cadmia NGL., succinum. (goll, perkin, silber) aczstein Frnkf. A. 15. Jh.

• **agsteinliner troppf succina gulla Mlr.**

• **(Agathe).** nd. Aghete, cyn vrauuen name Agata 38.

• **Agel sanguisuga s. Egel.**

Agel, achel, egel, agen, ahne, amm GrW. cler. aghe nl. eige 109 hd. ach (spica, vgl. Äher) H. S. D., aglan 29, agel Fr., agelen (von flachs o. von hanff) 110, agena H. S. D., agna 93, agini 104, agene Sum., agen, egnen 88, (md.) ane (von flasz 18), anen 5, an 21 (well. ðn sq. pl.), ayne, ayn (von flachs 83) eyne 5', **aglest** m. Fr. I 14 sub. angeln; vll. zu trennen: am 1. 2. 75. P. V. BM. (durin das korn lüt theca, follicula 75) mhd. ome ost. om (Spreu) sim. nnd. eimen (pl. Ährenschacheln) acus, arista, festuca, folliculus, faluppa 147, migma (ahana Grff), napla, palea, spica, stippa. ahd. agana peripsema **aganah** quiquilae i. q. ags. aehnian, aegrihan GL h. v., Germ. XV. nnd. ägel, vile f. uhd. achel, bachel (Granne, Ährenspülse) Schambach. anderhalb sack gerreden (gesiebt) ann Frnkf. A. 1523. Weiteres s. GrW. vv. c., Got. Wb. v. Ahana, Vilmar 10, Lezer vv. Amse, Amsal.

• **agenstumpff** (Zss.? neben agen, stupff) festuca 34.

amsteig locus ubi palee in hortio reponuntur 75. nd. amestech Mnd. Wb. Vgl. steig paleare; Got. Wb. S. 158.

eglein Dem. Fr.

• **agnig** (vulg. schiuere) stuposus 75.

• **Agen** (paliurus) s. Hagen.

• **Agepinige** (vel had) therma 86.

• **Ägerst** m. Zss. Agalaster.

Ägerten f. (glabretum Fr. I 15) s. Egert.

Ägetucht sim. s. Adieh.

• nl. **Aggele** teda 99. Ädhiert?

• **Aglar** (Aglei BM.) Stodln. Aquileia Mlr., Paltien.

Aglei, acklei, nicht mit GrW. v. Egel Nr. 5 deutschen, sondern romanischen Ursprungs (vgl. Lezer v. Ageleie), in allen deutschen und romanischen Sprachen verbreitet, wie auch slavische Namen dieser Pflanze von orell Adler abgeleitet sind; für die Grundbedeutung s. u. a. die Wbb. von Freund, Ducange. aquile-ye 10. 26., -ij 149, -y 1. 18. 76., akelege 22, akeley 83. 152. 147., ackaley 110'. 125., akaley 85. 96., acculey 97 hd. nd. ackeley, acceley 5', acleye 22'. 47., agaleia Grff, agelia 120, agelei 7. 121., agelegen vel aquerley 77, ackerley (swed. Äkerleja norw. aakerlei) Nmnch., agleya H. Ph., agleye 40, Sum., aglei 14. 110', agkley 25, ackelen (aquikya agrestis, vgl. wilt acceley 5', wyll acley 23) 1, ackelchen Nmnch aquilegia, agerula (vgl. o. ackerley sim.), egilops, calcatrippa, filipendula, paliurus, rhannus, petroselinum, psyllium, pulcaria. Vgl. Regel Mnd. Arnz. 7. ahd. agal- neben adil-dorn rhannus lehnt sich an, vgl. auch agen paliurus neben hagen, hagedorn.

• **aggleysomen petroselinum** 49; **akeleysato psilium** 13.

• **(Agnes).** Angnete, cyn vrauuen name Agnes 38. **agneten ordin** 5', sand agneszen orden 1 ordo sancte agnelis. Ein Flurname zu Michelnau (Wetterau) Bing. A. 1599ff. wird geschrieben: (vfm zeppen, vff Zeppen) agnesen-, agneszen-, angeszen-, angeszen-, angesten-, agerszen-bergk. md. Angnes Agnes.

• **Agnet magnis s. Agat.**

Agraz, agrest agresta.

• **Agrim-onien** vel -inien 145, -oi 146, -et 1, agram-tini 93. -ün 32, -oi 87, agerin-ny 26, -eng 145. -inge 125, ackern-nig, -g sim. (s. o. Äcker), adermon-ie 83, -i 91, ader-, oder-mennig, -menge, -meng, -meyng ags. adramint

agrimonia, marmorella. Nennich gibt noch die Umdeutungen otter-, adler-mennig und die verwandten Namen aus andern deutschen und den romanischen Sprachen. Vgl. Regel Mnd. Arnz. 8.

Agstein s. Agat.

• **Agunn** aquinus, χαλκίς 112. welche agunen 140.

Aha roch 126.

got. **Ahaks** J. Grimm in Berl. Ak. 1861 5/VIII vgl. Schott ib. 25 XI (Berichte 1861—2); GrW. vv. Ataube, Feder; Got. Wb. v. c.; Leo Meyer (unerklärt) 26. 356. 399; Grff I 128.

Äher, Ähre GrW. aber (du das korn usz weist 21), eher (oft: do das korn vff weckst), eer (da das korn in weck 5), ehir 104, eri 29, ere 5'. 16., äher 32, echer 52 nl. ayr hd. nd. aer nd. nl. aar (rige des ares 109, vgl. o. Ägele) nd. ar (bisw. dat dat korn ynne wassel, wessel) hd. eger 13. 45. nl. adere Kil. nrh. ader nd. oder Frmm. D. M. V 144 arista, spica, pollis (frugidemium Zss. s. Korn). zeytiger eher m. 74, in den Gemmen eyn riß äher 110, rijpe ader 152, een rype ayr G. roc. flaua. nd. supent van egeren sorbicium 38 (hierher?). beeren stræn 27, are strowen 23 despicare.

• **ehergewechsz** frumentum ein gewechsz on eher fruges 64.

• **ährelesen.** haben ähregelesen (bis) Bing. A. 1741.

• **äherspizze** Fr., **eherspitzlin** sim., **aherspieszlein** Paltien., **aeherspitzlin** (das spätzlin an dem äher) Das., **ähre-** Pomey, **ähren-** Nier. -spitzlein arista.

• **ähertrayd** frumentum 111.

• **ährensieb** Fr. I 15.

• **(ährohen).** cyn ergen an eym korn halm arida 7.

ähren 134, **ähren** 67. 110., **ehern**, **egern** 48, **eren**, **echeren** neben **eheren** (sic?) 68, **aeren** 152, **eher lesen** 68, **aren** 1. 152, **äher** vff dem acker l. 110 **aristari**, **calamizare**, **frugidemiare**. **ähren** von nrh. **aren** van korn lesen despicare. ge-ehert 9, gerehrt 8 spicalus.

• **äherer** 6, **eherer**, **echerer** 68, **echrer** 52, **ächrerer** 32 **äher-** 110, **eher** 9, **eer-** 8, **arre-** 17, **aern** 152, **aren-** G. roc. -leser spicarius, congerra. **eheren** samler congella Fr.

• **die eherdt** spicilegium 112.

• **(ährig** nur in Zss. nach GrW.). **eherig** 75, **ehrig** 52 (vul aar 37) aristalus.

• **erisch** 9, **erisch** 8 spicum (hierher?).

Ahl s. Al.

Ahle, ale, al, all, ael 152, ole 8. 4., ol 7, alsen 126 sächs. alsne (sudes) 99, elsene 106, elsen 132, elzen G. roc., eelsen 11, elssen 147, elsne 99, nael 152 bair. nal alesna, subula, pinca. mü der al, alen neuen 110; müller elzen neyen G. voc. subulare.

• mhd. **Ahlös** interj. entspricht, obschon zu mhd. lewes stimmend, dem ital. ahi lasso (frz. hélas u. s. w. vgl. Diez R. W. II v. Hê. Gramm. II 587. auch span. he me u. s. w.).

Ahm, ohm GrW. am, vulgo ome 75, ame 17. 37. Symb. D. ama, modius.

Ahmer s. Amer.

Ahn, ahne, ene, eni GrW. ano H. S. D., ani 104, aeni 88, eni 32. 93., ane 48, ene 91. 113., enyn 40, cun P. V. auus. ana 64'. 93., ane 40. 64. an 32. 40. 68. aua.

anefrawe 10, **anfraw** 3 Marg. aua. **anefrawe** Frnkf. Hs. 1478 (Ehevertrag).

• **anefreuweliche narunge** Frnkf. Hs. l. c.

anherr, anherre auus. abauus.

• **aniche**, anche m. Fr., eneich 48 auus.

• got. **Anila** m. Eij. Got. min. 392. **Ändel** aua 33. endlin Fr. I 15. urenlin 110', urenndel 75 **proauus** urandel proaua 75.

• **älen** auus vrole abauus 113.

• **öbelin** aua 40 (hierher?).

• Hier einstweilen einiges Zubehör und Obiges ergänzende Formen: **anhern** vatr 8, meins anherren vater vater 33, myns anhern vatter 45 **altanus** (altanus), hd. mynes vater, vaters anherre sim. **proauus**. **myns anhern** mutter 45, meiner anfrawn müeter müter 33 **altaua**, myner mutter anfraw 7, miner muoter muoter an 76 **proaua**. **müter anen** eni **abauus** vel **abaua** 40. myns ayns anne 7, mines anen eyne, Vurr. eni, eney 28, mines enis enln 10 **abauus**, vel **abaua** 10. **der vierdt ene altanus** die vierdt an **ataua** 91. **Äterahn** GrW. **aldrano** H. S., **alter** ano, **alt** ano Grff, **alter** ene 121, **alter** ene **Lezer**, **alder** ene 100 **proauus**. **groaz-ene** **abauus** -an **abauia** 91. **der pfuch-ane** 116. -äne **Hen**. **altanus**. **voran** **proauus** 32, **vorän** **proaua** 6. **vr-æn** 20, -enn 27, -hene, -enlyn 68, -anher, uuerano H. S. D., Symb. D

n s. Agat.

ht s. Adich.

Jai interj. beim Wangenstreichen der Kinder; Dem.
 „Zw. **Ajalén**. Nur durch *aj* unterschieden von vielen
 der Wz. *ei*; vgl. u. a. *ey m.* Abtl. Schmidt West.
i m. Abtl. GrW. Vgl. Stalder I 82, Vilmar 6 (mit
 vllr I 4. nad. Zw. *eien*, *ejeien*, *eiken* u. s. M.
 e (Seuer) Wagand Wb. *aecliser* (weil. *aziser*) m.
 ver.

(propugnaculum) s. Erker.

s. BM. Stadn. Ackers Accaron s. q. Tulomandra (Flo-
 l.

rat accurates Nier. weil. ackrát.

ythe.) accolit accolitus. *hd. nd. acoliten*, *acoli-4*,
 -um *hd. machen*, *wiken* *sum. nd. wygen*, *eyhen* 22

nz s. Ag.

.. s. w. Wagand Wb. **actus** (Amishandlung) Bng. A.
 ond **action** *ib. 1668*. ausser **activität** *ib. 1744*.
 u. s. w. s. Attich.

.. **ahl** Wgand Wb. m. westerrw. *äle m. hess. rogels-*
 . n. weil. *äln* (fast *ärn*, *än* lautend) *m. f., örlisch*
äm), *aln Alberus*, *ayl angulus* Frankf. *almel* (almái)
 v. und v. **Allmende**), bedeutet heute gewöhnlich
 ng, Gäßchen zwischen zweien Häusern, worinn Abtritte
 er deren Zweck verfolgt wird. *Cdale*, Formen und
 i ausser den vorstehenden und folgenden s. bei Vilmar 7,
 Äich. in gassen und alben Faust. Lmb. Chr. Fr 147.
 i *alen*, *olen*, *elen* Winkel, Ecke Frmm. D. M. VI 42.
 ri a. M werden früher Örllichkeiten bezeichnet (Haus
 der *äle f.*, in den *alen*. Folgende weil. Flurnamen
 —17. Jh. gelten vorzüglich Walde und Felde, wie denn
 schmaler Fussweg ist, im Sawern Aila; (namentlich
 u 1599—1643:) in heusers, heusers *aln*, *aln* in
 in *in wellen*, *aln* in *wellenn*, oben am endi zwischen
 vff beiden seiten (in heusers *wellen* in *wellen*, stost
 idi); im haufeldi, im hayn vor der Aila, Ahln-burgk,
 633. 1643., ahnburgk (einmal) 1643, oft verbessert
 burgk, (ein appelbaum, pl. eppelbeum) im Huzelches
 in Endi, in der Waldt Ecken; im heuselgetz ahln,
 ahlen, in huzelches *aln*, in huzels *aln*, in huzel-
 vff der heiden (hierher?). Die allgemeinere und ältere,
 er nicht die älteste Bedeutung ist Winkel, Ecke, die
 in adel (Janche) erscheint weniger statthaft, als die zu
 in welchem formell o. alhen, Äich stimmen, und des-
 edeutung noch nicht gewis ist (vgl. Gal. Wb. h. v.),
 ch in dem westerrw. Ortsnamen Albstat, jetzt umged.

ter 29. 74., alabaster 32, alabaster 64, Pomey,
 smt., splendison.

sterkrug alabastrum 65.

erstein nicomar Meg. alabasterstein alabastrites Pomey.
 , francie elleborus Flor. Gl. Haupt Z. XV.

m. merqulus Grff 1237, vielleicht ein vereinzelter Fremd-
 rbar anklingend an das ferne burjätische alakschin id.
 s. **Alaun**.

Fisch, *spdt mlal. allota* *sm.*), *hd. nd. aland* 32 37.,
 (sax.) *aland* Symb. H, *alint* 104, *alint* Anz. VIII 98,
 end o. *alat* Fr., *aleith* Vogel, *alet* 437, Fr., *Ks.*, GrW.,
 l Nmnch, *elte* Fr. *allata*, *calina*, *capito*, *dentes*, *mo-*
alkus.

Alant (Pflanze, Vgl. Regl Mnd. Arz. 8), *aland* 37,
alent 83, *alune* (emula) 40, *eine* 47 (mk. *eina* 26,
 105 *enula*, *elodium*, *ercula*, *olua*, *campana*, *flanz-*
icum. Aus *elenion* nm stammen die verwandten
ml., deutschen, keltischen, lettischen, finnischen Sprachen
 ire s. **Äalbeere**.

er *cervisia enulata* Fr. I 46.

blumenzucker, -sant *conserva radices enulae* Fr.
rein, -win, *alalweyn* Mlr, *olantwyn* 19 *enula*, *ranum*
 c) *helentes* Fr., *nectarites* Mlr, *Ks.*

wurz (GrW.), -wurzel, *alent- wof olent-worcel*
irez 4, *alatwurz* Mlr, *lantwurz* (umged.) 403 *nl.*
wortel 443 (vgl. *galgan elennoti* Sum.), *oltwurz*
num) Nmnch *enula*, *campana*, *terminalium*.

s. **Alant**. **Alaun**.

r spiesz, *alat*, *al*-, *ei*-, *aln-spiesz* Smllr I 44. Aus
asta? Nach Lexer verm. zu **Äal**.

Alaun, alum 93, alm 6, alune, alunn *hd. nd.* allune 12, allun 8. 22., alluen 85. 123., alant 7. 76. *Oe. V.*, alat *m.* *Mlr.*, alet *Stalder alumen*.

• **allaunsack** *m.* *Frnkf. A. 15. Jh.*

• **alaun-** *Nier.*, **alat-** *Mlr -wasser* (der Buchbinder) *aqua aluminata*.

alaunen. *nd.* alenen *Mnd. Wb.* *nl.* aluynen *Kil.* *intingere* in alumen geal-unet-, -unt-, -lunt *Frnkf. A. 15. Jh.*, -ent 74 *leder alutum*.

• **alaunicht** *aluminosus Nier.*

Alb Hen., *V. tril.*, alpe 17. 104., alp (der mann-e 8, -en 9), *rel* alph 75 *welt.* alpeh *nd.* alf *hd.* elb 52, halb 13 *nl.* half 108, *plur.* elbe 153, elben 9 *Anh.* cubo, in-, pro-, suc-cubus, adrasus, pilosus, malannus, lamia, faunos *Add.*, idola *pl. nnd.* alf (X *Alf* *Adolf Br. Wb.*) *m.* Alberner, Dummegebrüder. alb in der beermtürl mola *Nmch.* elff *truo i.* onocratus 125 (hierher.) *kymr.* elff *m.* Dämon ist vielleicht (ags.) Lehnwort, die echt kymrischen ellyllon *pl.*, ellyll *m.*, ellylles *f.* Gespenst, Geist nicht verwandt. Schafarik (slaw. *All. üb.* von Wulke 1308) sieht auch den Volksnamen Lappen, Loparen hierher.

• **alpmahr** *incubus Pomey.*

• **alpmännlein** *dusius Nier.*

nl. alfpape *bryonia Kil.*

alp- *nl.* alf-rancke *circea Kil.*

• **alprute** *Fr. i. q.* alpschosz *GrW.*

alb- *alp-schosz* *belemnites.*

• **alp-schoszstein**, -stein *Fr.* (schosz-, scho-stein *Gl.*) *belemnites.*

elbentrütsch *sim. GrW.*, *Gr. Myth.* 412. *welt.* ilmentrütchen (ilmedrütche) *f. sg. pl. nass.* elmedritschel. *Vgl.* Kehrlein 127, *Smllr I* 48 v. Alberdrütsch, *Schmid Sub. Wb.* 162.

elbin, ellinne *nd. nl.* alvinne *Fr.*, *Kil.* ags. aelfinne *f. naides* (maides). *Vgl. Gr. Myth.* 441.

elbischer *fantasia* 74. ein elbischew wetriegnuss *P. V.*, elbisch betrugnisse *sim.* 9 *Anh.*, 155 *phantasia.* elwisch mania 66. 70. 151. *nnd.* alwisch (Reuter), elwesch (Schmbch) albern. *quos Cenopus dicimus hos Galli eluesce wehte vocant Gl. Jun.*

• **elwischlich** *maniacus* 66. 151.

• **oberd. alben** *Frm.* *D. M. V* 472, *Pellers Beitrag* und *Weinhold Schles. Wb.* 6 *nl.* aluen *insanire, iocari, nl.* auch *lar-uam agere* (vgl. *Kil. v. Aluerije*) scheidet sich von albein, albern *delirare GrW.*

Alb, alp, alm *GrW.*, *Orig. Eur. Nr. 46.* Diesen Namen fanden die Deutschen bereits bei ihren Vorgängern in Europa; ob sie auch unverwandte Formen mißbrachten, läßt die Seltenheit des Wortes gerade in den älteren Sprachdenkmälen bezweifeln. Die *Gl.* bieten aus dem 15–16. Jh.: die alben 40. 52., dz lampersce gebirge 40; alben vulg. das hoch gepirg, neben almen in dem gepirg 75; albe, teuschberge zwischen walden vnd teul- sehen 74; alpen sc. daz lampartsche gebirge 48; die alpen *Mlr* *Alpes.* alb *n. pr. regionis* Albia 66. 67. einer von der alb *Apinas* 74.

• **alpegebürg** *n. alpes Pomey.*

• **alpkachlen** *pl.*, **alb-rapp**, -raff *Hen.*, alprapp *m.* (wilde *tul*) *Mlr.* alprab *Fr.* *pyrrhocorax.*

alb- *oberd.* alm-rausch *Alpenrose.*

• **alpsanikel** *coriuta* 143.

alpvieh *Fr.* alpuych *n.* montana *armenta Mlr.*

alpenhorn *Das.*, alphorn *Fr.* tuba *lignea.*

• **alpen-**, **alp-kraut** *amanitilla, salvia agrestis, eupatorium u. s. w.* 75. 74. *Fr. I* 20.

albner *cisalpinus i. homo habitans in alpihus* 75. (pirgman 52). Nemlich gibt viele hierher gehörige Thier- und Pflanzen-namen; Frisch folgende bei *GrW.* fehlende Wörter: **alp-gebirg**, -hof, -länder *pl.*, -mausz (-maus *arctomys marmota Nmn.*), -mayer (i. q. -meister *GrW.*), -raute (s. *Aberraute*; auch i. q. alprauch *fumaria Nmnch.*), -rosen (alpenrose *GrW.*), -schnee (alpen- *GrW.*), **alpengeld** *alpagium*; **alpisch** *alpinus.*

• **Albach** im Büszzeckerthal *Ortsn. Bing. A. 1590* (noch heute). ahn der Albach, in der Al Pach *Flurname* zu Ulfja (Wetterau) *ib.* 1629. Wol zu **Aal**.

Albe, alb (der priester 75), alban 75*, alba *Gl. Ker.*, alen 1 *nd. nl.* alue (eyn miswant 38) *nd.* en aluen 11, alua *H. S. D.* alba. *ephot, poderis.*

• **Albe**, albel *GrW. (Fisch).* alben *rel* alffen *alburnus, albulen pl. Fr. I* 20, *sg.* laureus 140; **albock** *albula Hen.*, alböck bezola 140. Vogelname albuck *Henisch, Peucer, alen-*

hock Mlr, Staldr *gavia alba, larus cinereus. Vgl. Stalder vv.* Albe *f.*, Albock *m.*

Albe, alber *GrW. (vgl. o. Abele).* albare 121, *Grff.* alber 74. 95. *BM.* arbar *Grff* (vgl. *lat.* arbor *wih* 121) *populus* (*populus* 121). alber elnus 6, *vgl. vibenbaum popu-* lus 73. 153. *O. san.*

• **alberbaum**, *vel aberbaum* 74 *Var. populus.*

• **alberprosz** *populum* 74.

• **alber-en** *GrW.*, -ein (ding) 74 *ahd.* albarin *sim. populus.*

• **alberisch** *populus* 74.

• **Alber** (auch *welt.*) 74. 77. 116. *nd.* alwer 22*, aluerr 38, *subst. m.* ein alter alber o. narr 116 *senecio, simplex.* Hierher ollbert s. Kehrlein *h. v.* (auch *md.* bisw. *angel.* Eigg. Albert, Albertine mit vielen Analogien); *Frankf. olwel s. m.* fatuus (vgl. albein *Zw. GrW.*); **alleballüll** *Vilmar*; *vl.* auch abel *u. s. w.* Regel *Ruhl.* 158 siegen. obel Schütz *h. v.*, *versch.* von abel aus abilis (s. o.)

• das **albern thorn** (o. taubetenhauss *nl.* dulhuys) *gyr-* gathus 116. *Vgl. md.* narrenthurm *m. id.*

hd. nnd. albern *ineptire GrW.*, necken *Vilmar, nd.* sich albern benehmen; kindisch spielen; alpern *delirare* 3.

alberel *nnd.* alwerie *nl.* aluerije *Kil.* *ineptiae sim.*

• **alberer** *Necker Vilmar.*

Albiz s. Elbiz.

• **Albrecht.** einmal Albracht *Eig. Frnkf. Hs. 15. Jh. nd.* Alebrecht, ein mannes name *Albertus* 38.

• **Albuck s. Albe.**

• **Alch** (*ibex*) *s. Eleh.*

• **Alehamy** *alchamia* 75. alchimey *alchimia Pomey.*

• **alehamist** 75, alchimist 91. 110. *Pomey alchimista sim.*

• **alchymistisch** *Fr. I* 17.

• **alchmisterey** *treiben chimia operam dare Pomey.*

Ald oder passim in *Gl.*, *Übel. A.*, *Frnkf. Hs. 15. Jh.*, alde 36 (v. Mulsä *Gl.*), alde (und) *Strassb. Lied.* 1592. ein figure aldie figure 5*, hierher? fehlt ein Wort?

• **alder** oder 40 (v. *Abortivus NGL.*) 41 (v. *Sal ib.*), *Fr. I* 17, aldir (neben ander 8, edo *Grff*) 9 (v. *Satum Gl.*)

• ags. **Aldaht** *corbis Somner*, aldot *alveolus* 94. 156.

Alenbock s. Albe.

• **eyn Alenkrug** *fiber* 21, wohl zu olkrug *sim.*, olenuas (lecythus, oliagimen).

• **Aler** (*olnus*) *s. Erle.*

• *nhd. nnd.* Alért *munter* (a. d. *Frz.*, *urspr. lat.*), überall im Volke üblich; daraus alertigkeit (Reuter), alértheit.

Alet s. Alant. Alaun.

• (Alexander *Eig.*) *nd.* allexanders *perd bucephalus* 37. alexand-er, -ria. Allexand-er, -ri, -ren *Alexandria ciu. v.* Pharus *Gl. nd.* alexandre *Regel Mnd. Arz. 8.* apffel von alexandria 74, der alexandrische kurbicz *Meg. coloquintida.* *eyn Alfancy calabosia* 33 *Marg.*, alefantz *vafamentum Mlr.* alfantz slahen o. prechen *legere* 74.

• *nnd.* alfanzen *alefanzen Schmbch.*

• **alefantzisch** *Mlr, alfa-, alfa-nzerisch Fr. I* 17 *vaser.*

• **Alfe s. Ellf.**

• **Alshof** *Fr. I* 17.

• **Alsolter** *sim. s. Affolter.*

ein Alger Zahn *dens stupidus Zehner. S. Ellig.*

• **Algorismus** *BM.*, *Lxr* 3 *ml.* Formen *v. Algorismus Gl.*

• **Alhe s. Al.**

• **Alhorn s. Ahorn.**

• **Aliment-iren** (dz *kindt*), -ation *Bing. A. 1661.*

• **Alisier** (*frz.*) *lotus Mlr. S. Els.*

• *nd. nnd.* Älke, aleke *Dohle s. o.* Adelheid; auch *hd.* äelcke *monedula Mlr.* *Vgl. Mnd. Wb. v. Aleke, Lexer v. Alkar.*

Alle *hd. nd.* all, alle *omnis, cunctus, vniversus.* al, *rel* zu male *nd.* to mal *omni-s, -mode, -no* (vgl. *u.* allzumal). alles das quidquid *nd.* al dat (to nerynge *horat*) *penus. vnedder* an allen tütel *plebeius.* durch al glüder, all krefften 65 v. *Visceralis.* allergotterttempel *pantheon* 74. all vnd jeder besonner, jede insonnderhait *Übel. A.* wringarten in Nidda ist nicht all, aller im Stock *Bing. A. 1656.* ich han gefochten das ich aller (*nhd.* ganz) *swicz Dmkn. A. 176.* *md.* all, Kinderspr. allall zu Ende, geleert; so alle essen, trinken *u. s. w.* alle sein nihil reliquum esse alle machen *conficere Nier.* alle gut recke (*engl.* all well) *ib.* *Vorsiehendes* ergänzt sich aus dem Folgenden, dessen alphabetische Ordnung sich nicht wohl genau durchführen lässt.

• *got. alakjo* *ahd.* alluka *nebst* alang *u. s. w.* *s. u. a. Got. Wb. A. 52, Lexer v. Alanc.* Wir stellen hier mehrere Wörter-

reihen, die sich nach Laut und Abstammung durchkreuzen. Zuerst nach De Vries Mnl. Wb.: ahd. alanc n. mhd. alinc, später aling adj. ganz; nl. alinlike (doch vgl. Lezer v. alleclike), allenkine, allenskins, später allengs, allengskens paulatim; sodann: all-einkel (vgl. got. ainakls Got. Wb. A 25), -eenkel adj.; alleens-kine (dem.), -ken, allionskene singulativ; allions-kelinge paulatim allintselingen (Diut. II 215) minuatim; ferner: allintleke, alentlike gänzlich (vgl. allent-halven sim.). Aus unsern Gll. u. a. Wbb.: cleu. alynck topicus, integer; die heel alynge vrucht oocarpamen; alleynckede (neben allentzen s. nachher alleinzeln) interscalativ. nl. allinghe prorsus Kil.; allangskens nd. nl. allengskens nl. alleenskins u. s. M. Kil., allensken G. voc. nrh. allenschen nnd. (ofries.) allenkens paulatim, sensim, gradatim. Neben langsamlich 46, lantsem 23 steht das hierher geh. allansame successue 13, wie anderseits Kilian obiges allangskens auch durch prorsus lente glossiert; von ihnen verschieden ist nd. allangs, allanx ganz längs Mnd. Wb., und weiterhin nd. allinges adv. frisch, neu, so eben u., doch wohl zu ob. nl. alling u. s. w. — nl. allens-linghe gradatim 106, -elinghen, -kens sim. id. Kil.; oberrd. allenklich, elleklich, elliglich gänzlich Fr. 148. Wenigstens formell gehören zusammen (vgl. etwa alleinzig GrW., zunächst aber auch obige Reihen bei De Vries u. s. r. und Mnd. Wb. bei allentelen): hd. in Frnkf. A. 1345 ff. alleintzel-n, -ingen (verkeuffen 15. Jh.), alentzeln (u. a. um a. arbeit 1357 W., adj.), alentzel im Einzelnen, gesondert; in den Gll.: cleu. allentzen interscalativ neben cleu. nd. allentelen, allencelen 85* hd. all eintzlingen 62 id. 147, assidue, continue, paulatim, v. Cūmulatorum Add.; alleinzeln 20, -yng 19, allenczeln 9, elleynziling 8, (zeinzling 75) successue; alentzeln vel (sic) ausrauffen 9 (allein vstreuffen 8, zeinzlingen v. 75) vellicare; nd. allentliken allmählich; fertig, vollständig Mnd. Wb.

albreit Frkf. A. 16. Jh. all-, al-bereits Bing. A. 17. Jh. pssm.

*alreite (schon) Meissn. U. 1423, Lezer (aus Jeroschin).
*mhd. albetalle. nd. nl. albedalle 106, Mnd. Wb. hd. albita und albedal 20 nd. allebedille, vlybed-ille, -ulle penitus, (bedalle 99) omnino, prorsus, funditus, totaliter. nl. albedille ardetio Kil.

alda ibi 52, Bing. A. 1684, aldo impresentiarum 74.
*alldastegen Pfarrhauses Bing. A. 1707 (vgl. allhiesig).
alldar. alldar Bing. A. 1650.

nd. nnd. aldeger Br. Wb., Mnd. Wb., aldegher 22 cleu. all deger (deger al 38). allerdegst Br. Wb. omnis, omnimode.
alldieweil Bing. A. 1654, aldwile, aldwil, alle dwile Frnkf. Hs. 13. Jh. nd. aldwyle nl. aldiwile intantum, interea. (aldmule interea 77, verschrieben?)

aldort Bing. A. 1650. alldorten id. 1687 pssm.
*nl. nnl. ofries. alldus sic prorsus Kil. (nnl. solchergesalt) nl. alldos itaque 99.

hd. nl. alle beide hd. a. beid, a. die bede 65 nrh. al beyde rterque ambo. welt. moviert alle bid (bède) m. bōd und bōd f. bōd (beide) n.

*all echte soen fulbor.
*welt. allefall auf alle Fälle. Vgl. allenfall sim.; auf a. Bing. A. 17—18. Jh. (gew. nhd. sing. auf jeden Fall, pl. auf alle Fälle).

allenfalls (jedenfalls) Bing. A. 1695.
allenfallsig. den allenfallsigen Anstand Bing. A. 1821.
*aluart. Gudeln sinner elichen frauon und Rynolden irre beider son den sie a. hant Baur 1359 (W.).

alle- 10, alles- 110 -gliche, alsz gelych 68, alslyge 13 nl. alleens (vel?) ghelijk G. voc. indifferens. nl. alliek, allieken prorsus. nd. alnye solummodo 22, al like wol nl. allijekewel Kil. dennoch. nl. allike vele totidem 85*. alligelijk s. u. h. v.

hd. nd. all-ein, -eyne nl. -een nd. -een, -ene, aleyne hd. cyleyn und cylene 8, ein lein 6, eyn leyne adv. 5, ein len adv. 19 solus, solitarius adj., solum, nisi, tamen, quavis adv. u. s. M. nitall-ein 132, -en 68, niet alleen G. voc. nedum. wir bekennen und tun uffinliche mit dysem briffe allen... alleine das sache sit das u. s. w. Böhmer 1554 (W.).

*alleyn selber 17, selbes eyne 5 metrous, selbes eyner, selhs-, selh-, selber-allein nrh. selhs alleen metunus, selbainer metunus 4.

*alleyne geen soliuagari, allein gin 17 solimeare; price. alleyne gene, -irrender 9, alleen- nrh. nl. -dwalen nd. -loper s. 11 soliuagus.

allein oder sunderlich lesen seligere 74.

alleinherr monarch 116.

*nd. Hensprake (alleine sprechinde 20; nl. alleen spreken Zw.) soliloquium 11, aphäriert wie engl. lonely? dagegen alleen solus 11. Vgl. nnl. allenspråk f. Selbstgespräch.

alleynig solum, solitarius; adv. adj. Bing. A. 18. Jh. pssm., z. B. dem presbyterio a. (adv.) zukahme; als alleinigen episcopo 1753.

*alleyns 12, allenes, Murg. aleines 13 indifferens.
allemaal welt. Allemöl md. ja gewiss, ja doch! In der Bed. jedesmal synonym mit welt. alle ritt (red), alle(n) schlag.

nnd. nnl. alleman (ofries. Jan und a. alle Welt; Volksn. s. GrW., Got. Wb. I 42. II 727.), nfries. (syll.) alliman Jedermann (vgl. Got. Wb. A 52).

*allmannisch GrW., hd. allmännisch nnd. almensich id., auch männertoll Schambach.

*allirmenohis. das er faren und ziehn mochte, wo hinc er wolle ungehindert sin und a. von sinen wegen Frkf. A. 1586 (W.).

*allermen-lich, -gliche Frkf. A. und Hs. 15. Jh. nd. allermallik i. q. allermänniglich GrW., flektiert allermennich-lichs gen. Meissn. U. 1454; geyn allermennichlichen Domb. 96. vor aller menliche Böhmer 1345 (W.).

*all-, aller- GrW. -mannshure prostibulum Pomey.

*allermannswurz nd. allemanwortelo Regel Mnd. Arz. 8.

alle mit einander lautet welt. allminnān(d), verdrückt durch einzig welt. nass. allminnizigennanner sim. Vgl. u. v. alles.

*al enden (welt. allēnn) hd. nd. allen e. hd. an, in a. e. ubique etc.

allenthalb-en, -in 8. 9., allen-14, alt-21 -halben, allenthalb 76, -alben 5, alb 6 nd. haluen, aluen ubique etc.

aller- nd. halnd. alder- hd. (Baur) nrh. cleu. nl. alre- vor Superlativen häufig in Gll. z. B.: aller-baldest quondocius; -beste potissime; ein allerpitters kraut sardona 74; aller-ferst 140, -veerst 68 nrh. nl. alre veerst remolissime; aller-forderlichst, -negst sim. Bing. A. 17; alder-inders, Murg. -inwendigst intimus 13; aller-wenigste, -wingst (auch welt.) Hs. s. a., alle weynigste 20 minime; wir das gel alrelibist nemen wollen Baur 1562; der allerwegst (allerbeste) Dmkn. A 176; allrbist Meissn. U. 1356.

*nnd. allēr ehemals.
allererst GrW. Nr. 2. alrest mox (de preterito) 125. mhd. schmalk. (Vilmar) alrest nnd. allererst (Schambach).

aldering penitus 125, prorsus Vogel.

*aller gar totus 29. ? = mhd. und. (westf.) allegar insgesamt, wohl aus aller- alle-gader s. u.

allerhant vniuersum 65. hd. nd. allenhant intantum, interea 22*. 77. nnd. allenhand nachgerade Br. Wb. I 12.

alle heiligen, allhailigen seniores in celo 65. aus g. pl. allerheiligen der Orten. Ärheiligen bei Darmstadt.

*cleu. alreheyligenmalt nouember.

aller-lei nd. -leye nd. alder- cleu. alre-leie Gll. u. a. re. omnigenium, guerra, terribolum.

*allermann- sim. s. alleman.

aller-maszen, -maassen adv. und conj. Bing. A. 1684. 1695., -m. dan Euch der augenschein zeige id. 1738. Vgl. u. allmäsiz; in allir masse Meissn. U. 1401.

aller-seiten GrW., -seits id., Bing. A. 17. Jh., z. B. vnsrem allerseitsz gnedigen Fürsten 1653. in allen syten 68 nrh. nl. syden voblique.

*an aller stat vtrolibet 75.

*allertheils (vgl. allerseits sim.). wir haben sie diessmall allerthails zu nichts wider anzuhalten Frkf. A. (Cassel) 1566 (W.).

*aller wellers ich selucken wollen Bing. A. 1698.

alrewiisz omnifarie 20.

alles lotum alsmitinander lotum simul 75. die bezalunge ist ym aber alles verzogen Frkf. A. 1457 (W.). Vgl. GrW. als Nr. 1. s. Wynd. Wb. v. Als. md. (welt.) als oft, öfters sim.; alsnoch immer noch (a. nicht u. s. M.); alsseimal (alsemöl) bisweilen; alsfort, emphatisch alsfort immerfort; als fört (mit der Waare u. s. M.) interj. nur immer fort, weg!

allesamt Bing. A. 1694. allissamt Frnkf. A. 1356.

*allsamen pl. vniuersi Mr.

*allesamenthaft (Zss.). ob er wole die (Vorgemeldten, nhd. sie) alle samenthaft nit gemeldet habe Frnkf. Hs. 15. Jh. md. (welt.) alleweil nnd. allewille jetzt Bing. A. 1744; Frnkf. alleweil ahd. jetzt merkst du es sim.

alle-welt! interj. bes. der Verwunderung.

allezeit jetzt seltener nhd., als welt. älzeit. In Gl. al-czijt, alzit nd. alletyd sächs. alijit semper, continue. assidue.

• mhd. **algater** Lxr. nl. algader totalis 99. nnd. algär nl. **algader** simul omnes. **allergader** prorsus 20. Vgl. o. aller gar.

• **allgemach** Bing. A. 1677. GrW. **allgemachist** paulatim Mr.

• **allgemein**. welt. das a. das gemeine Volk. alle gemeyne eniursus 17.

• **allgemeinlich** vel in der gemein generaliter Mr.

• **allgerett**. algereide Arm. S. 58.

• **all gericht** 1. allricht 34 condimentum.

• urh. nl. **alheel** integre.

• **alheit** totalitas 20.

• nd. **alheyt**, **alheydis** solummodo.

• **all-her**, **-hier**, **-hie**. bisz alher vsque, hactenus. bisz alhie vsquehuc 17. alher, ulther geyn Franckfurt Frnkf. A. 16. Jh. alhar Arm. 1444.

• **alhero** (hierher) Bing. A. 1633.

• **alhielg**. der jungst a. reichsz abschied Frkf. A. (Nürnberg) 1543. (W.).

• **alhiero** (ulhier) ahngelangt, a. verhern Bing. A. 1668. a. hinderlassen ib.

• **alhielg** Bing. A. 17. Jh.

• hd. nl. **al ist** (Gemmen) nl. al ist dat Kil. nd. al is dat Br. Wb. I 10 ff. tametsi, quamvis.

• **alligellich** (= alligentlich? alleiglich? s. o.) versumelt; dumm sie baidersatz; gutlich oder rechtlich a. ennschuiden u. s. m. Überl. A. 1323.

• **all jar** Frnkf. A. 1373, alle iar nrh. nl. alle iaer (Gemmen) quotannis.

• **alljährlich** adv. Bing. A. 1757. (alljährlich GrW. unbelegt).

• nd. **allewelick** unusquisque.

• **allangs**, **allanxame** sim. s. **alakjo**.

• **allmacht** fehlt in Gl., nicht aber die Ableitungen.

hd. nd. **almechtig** omni-, cuncti-potens. **almechtiger** sadon 74. alnichtig got pautecrator 17.

• **almecht-igkeit** 63, -keit 63. 76. nrh. nl. -cheit, **almechtigkeit** 65 Var. omnipotentin, potentia dei, v. latris.

• **almecht-iglich** nrh. **-lich** nl. **-elick** omnipotenter **almechtiglich** potentia infinita Pomey.

• **al**, **all-meszig** nd. **-metich** omnimodus.

• **almeinde** s. u. h. v.

• **all menge** vniuersitas (die ganz menge der welt vniuersum) 63.

• **allmögenheit** omnipotentia Nier. nnt. **almogendheit**.

• **almon-et**, -t (allmonalich) Frnkf. Hs. 15. Jh.

• **allmorgen** calamune 74.

• mhd. **allmorgendlich** adv. (Houwald).

• **allneamig** ominomius 62.

• **alnooh** Bing. A. 1733.

• **also** s. u. s. o.

• mhd. **alsolich** sim. (Lxr). **also lich** (X also, vgl. wielich id. Das.) 20 talis, qualis. nrh. alsulch nl. alsulck, alsolck id. (omnino talis Kil.). **alsolicher** 7. 110., **alzolicher** 5¹ (neben solicher sim.) ley; als (sic) solicherley ding 17; **alsolicherley** wysse 133 nrh. alsulcherley w. nl. alsulckerleywijs nd. alsulker 22, **alzelker** 23 **leye huiusmodi**. nd. alsulkes 23, **al solkes** 22 v. Tulio Gl.

• **allstets** Bing. A. 1744.

• hd. (Dmnik. A. 233) nd. **alsus** hd. alsust 9 sic, siccine. alsust winzig 9 nd. alsus luttig sim. tantillum.

• nd. **alswart** maurus Symb. H.

• **alltag** Gl. Dmnik. A. 176 psm. **altag**, **alle tage**, **alle tag**, hd. nd. alle dage cotidie. **allen tag** Frkf. A. 15. Jh. **alltags** GrW. und. des alldages (md. werktags) an Wochentagen.

• nd. **althen** omnitempore 22¹. nl. al-, allen-thenen obique Kil.

• **allum** GrW. **al vm**, **al vmb**, **al vmbe**, **als vmb** nd. **al vmme** v. Obnubilare. Oppugnare Gl. **alumbc** circa **alumbc** circiter 99. **alumbvnd-vmbe**, -om omniuaque, v. Obnubilare Gl. **al vmb** 33, **alymme** 13 **geben** nd. **al vmme** **geuen** impartire. **alle vmme** **geen** (vmme **gen** 8) peruagari. **ich allum** 5, **alummee** 23 **-neme** circumcapio.

• **allwart** (vgl. allwärts GrW.). gut . . . daz wir aluirt haben o. immermer gewinnen Baur 1339.

• hd. nd. **alweldig** omnipotens 20. 22¹.

allweg, **alle-wege**, **-wegen** 20, **allwegen** Überl. A. hd. nd. **alwege**, **alleweghe** 22¹, **alwegen** 63, **albege** Domb. 96, **albeg** Hs. a. 1451, **alder wegen** 22¹. 39., **alre-wegen** und **-wogen** (sic?) 11 ofries. **allerwegs** nl. **alle**-, **aller-wege** Kil., **omni-tempore**, **semper**, **continue**, **assidue**, **vsquequo**, **vndique**, **vbiqye**, v. Circumcellio, Prester, Proteruia Gl. (mehrere Quellen haben bei diesen verschiedenen Glossen auch verschiedene Formen, wohl nur zufällig). in **allwege** Bing. A. 1663. **alwegwen** (pric.) **ding euum** 74.

• **allwend**. ober alle wente 5, vber all w. 18 nd. ouer all w. vsque.

• **allwo** Bing. A. 1650. 1695. ofries. obschon bedeutend.

• **allwochen** 110, **alle wochen** 68 (nl. by weken) **ebdomatalim**.

• **allwöchentlich** GrW. **alle wuchelich** Frnkf. A. 15. Jh. **alle wöchlich** Meissn. U. 1404.

• mhd. **alzoges**. nl. altoes o. altos 99, **altoos** Kil. ofries. **altos** **semper**, **jugiter**, **assidue**, **continuus**. nd. **altoust** wenigstens Br. Wb.

• **altzuhand** mox (de futuro) 125, **alczuhant** quantocitius 13 nd. elev. **al tohant cito**, **tober** nd. **altobant interea** 38 nl. **alte hands** continuo Kil.

• **all**-, **al-zumal**, **alzu-**, **altzu-**, **alzo-** nd. **al to-**, **alto-male**. hd. **alle zumail** und **altzu mail** 7, **al ze mal** 6, **alszumal** 68 nrh. **altzo mail** nl. **altmael omni-mode**, **-modus**, **-no**, **totaliter**, **totus**, **penitus**, **fundus**, **fundatus** (sonst von grund auf sim.), **polissime**, **prorsus**.

• **alzusam-einheit** 9 Anh., **-keit** 74 **simultas**.

• **Allegarden** crocodilus Henisch. Aus rom. lagar-to, -da (lacerta) anders nhl. **allegartje** Mischspeise, Polpourri (zu allegär. algader).

• **Allegiren** anführen Bing. A. 1751. **allegacion** Frnkf. A. 16. Jh.

• **Allein** s. All.

• **Allenbaur** circensis 32. (swab. au aus ä?).

• **Allendorf** Ortsn. in den Ämtern Battenbergk, Bidencapp, Wolckersdorff Bing. A. 1590. **Allendorff** off der Lumb (an der Lunda) ih. 1588. **Allendorfer Eig.** ib. 1669. **Allenspach** Ortsn. Überl. A.

• **Allevieren**. kein actus exerciret noch alleviret Bing. A. 1734.

• **Almen-de** GrW. -t pascua 126. uf der **almeinde** vor den husern Frkf. A. 1434 (W.). fur das **almeind** an seinem hausz ib. 1550. Vgl. u. **almei**.

• **allmender** pecorarius 126.

• **Alina** (im Reitz-berge) Ortsn. Bing. A. 1590. **Erinnert** an nd. Altona, Altena.

• **Allot** age Nier.

• **Allonen** o. Boldavid, in Rollen und Stucken Frnkf. A. (Hess. Licentienliste W.) 1647. i. q. nhd. galonen (frz.)?

• nd. **Allouc** cepitiorium 47, **aloich** porrocastri ib., **ällök** Mnd. Wb. S. dort; vgl. als-, hol-, un-lauch.

• **Alm** m., **alme**, **ulme** f. Begrenzungsfläche des Stollens Veith Berg.

• **Alm**, **alme** s. **Albe**.

• **Almanach** Frnkf. A. 1530 (pl.). Keine sichere Ableitung liegt vor; vgl. Diez R. Wb. v. Almanacco; eine Abl. aus μέγας = mlt. meniacus mit dem lat. Artikel Magazin f. d. L. d. A. 1843 Nr. 40.

• **allmanachschreiber** astrologus etc. Pomey.

• **Almatin** (gemma) almanus 32, vgl. NGL. v. Almandina; **alamanden** pl. Lxr. **almétin** BM., **almandin** Nmch, **amandin** Fr. carbunculus.

• **Almei** s. **Almer**.

• **Almei** (almái) bedeutet, abgesehen von der Umformung o. Umdeutung v. **Almer**, heute in Frankfurt a. M. i. q. o. **al**, ebenso früher **alomerter** und sogar **gemeinde** Frnkf. A. 1654. wie ähnlich o. **almeinde** f. und **alwund** n. ib. 15—16. Jh. **Dagegen** **almei** f. Bornheimer Weisthum (Frnkf. Hs.) 1421, **welt. almáie**, **almei** f. (neben **alménde**) **Gemeindefeldgut**. Vollständiger ist die Form **almeide** **silva publica**, bei **Lezer** (der sie für verschrieben hält), **nd. bei Kosegarten**; **nl. almeye clathrus** (Gehege?) vergleicht **Kiliaen** mit **hamey-de**, **-e** id.

• **Almeys** (vel lichawff) **almasium** 9 ist mit dem mlt. **Worte** identisch; vgl. Gl. h. v., **Ducange** v. **Amasagium**.

• **Almer**, **armar-ie** 5¹, **-er** 1, **-ey** 3, **armärg** 93 **Marg.**, **armergen**, **-ien** 75, **almar-ie** 5¹, **-ey** 1, **almar** 33, **Aventin**, **almer-ein**, **Varr.** **-ien**, **-g** 75, **almey** 74, **Oberlin**, **allmey** 74 **armari-um**, **-a**, **cista**, **cancellus**, **incepta**, **promptuarium**, **spintrum**, **forulus**, **larnasos**.

• **armergel** n. *armariolum* Mtr.

Almosen, almösen, almus-en, -e, das almosen n. Dmsh. A. 176, di almose fem. Baur. 1344, eine almose fem. Bing. A. 1660, Meissn. U. 1403, almeszin n. b. 1447, almüsse s', almuz 9, sylmosen 19 nd. almose, almese, almeze, almusse, alemisse, alnisse 22^r nrh. almysae clerv. nl. almisse elemosyna,

• **also danne** sim. s. **alsogetan**.

• **also darffs** (so dass es bedarf) Bing. A. 1650

• **hd. nd. also-**, **als-dieke**, -decke 13 **hd. -dig** nd. -digh u. a. *totens, quotiescunque*, Frnkf. A. 16. Jh.

• **also-, als-f...** s. V...

• **(also genannt)**. des alszogenanten *Welterschusser Zehenden* Bing. A. 1680.

• **nl. alsoe gheringhe quantocatus** G. voc.

• **also-getan** 1, -gedan 20, -gedao 11, -dan 18, -danne 5. 22. Br. Wb., (-dauer sic 23) talis; -dan 140 nrh. nl. -**danich** tam.

(also gleich). **also-geleich**, Var. -gleich 110 nl. -ghelijc tam, -lich talis 20 (s. unter All).

• **hd. nd. also-** **hd. nd. als-** **hd. -gross**, -grnz, -grosse, -grusz 17, -gruyse 13 nd. -grot nl. -groet tantus, tam.

• **also la uaque** 75.

• **hd. nd. also-** **hd. als-lange** nd. -lanck tamdu, tam longus, tantusper, quantocatus; als lang dum 65, interduum 75, huc-uaque 52 alszlang bias usque 65.

• **als lanckheit** van nl. tyden nrh. tijden usucapo.

• **nd. als man** v. *Sulcus*, *enkitsch* alsome vo. *Restaurare* NGl., *Recurrare* Gl., alsom v. *Extirpare* NGl.

• **also-manig** tot 20, **hd. nd. -menig** **hd. -mancher**. -**manigister** 1, -**manigfalt**, -**menigfalt** 68, -**manigfaltig**, **ais-mancher**, -**manichfeldig** u. s. N. (s. **Manig**) tot-us, -idus, -idem, -plex etc.

• **nd. alsomér** s. **ausemér**.

• **alsmirgothellf**, **alsmichgothellf** us 74.

• **also nit** 68, ist 12 als so, ist 12 als 65, ist es nit also, ist also nit 68, also als der 17 *succinz.* nrh. nl. ist also *quantus*.

• **also-schier**, -schere 21, -scher 5, -**schierest** 10, **also-schur** 18 nd. -schere *quantocatus*.

• **also-vast** adeo -fest tam 65.

• **als-ver** donec 6, -**ferr inquantum** 65, -**verr**, -**ferr** Frnkf. A. 15. Jh. *psm.*

• **also-vil** **hd. nd. -vele**, -vell 22, -voel 11 **hd. alzofel** s', als-, alsz-vil adeo, tot, *totidem*, *tantum*, *tantus*. also viel, **hd. gleich-**, **gleich-** nd. **ghelich-also** *quemadmodum*.

• **also vil jarick** *totiens* s'.

• **alsnor** (wie bevor gesagt) Frnkf. A. 15. Jh.

• **alsofort** (nhd. sofort) Bing. A. 1657 1687. versch. von **alsfort** o. unter All).

• **also wan**, als wan 5, **leicht also** 18 *quandoquidem*.

• **also wenelich** *septe* Hs. s. a.

• **also wenig** *tantillum*.

• **also wider** (dagegen) Bing. A. 1650.

• **alswyte** (vgl. *alsver* nhd. soweit) *inquantum* 65.

• **also zyl** tamdu 20. Zu **hd. ziel**?

• **alsz zusehr** (sus alzusehr?). hat sich mit brandenwaren alsz zusehr übernommen Bing. A. 1695.

Also GrW. Nr. 1. **alsen**, **elsen** 144, GrW., else 19, GrW., **alsenschald** 145, schad vel die alsam, alsam, eltz 142 (nd. nl. elft) *alosa*, *culpea* (*elupea alosa*).

Also f. Vilmar, GrW. Nr. 2. **alsen** id., else 10. Nr. 3. **elsen**, eltz 146 *sicht.* alsen, alsen *absinthium*, *centauro*.

Also GrW. Nr. 3 s. **Ahle**.

Alsennach GrW. **alsnack** Fr., Nier, alsnich 24, alsnic und alsnit und alsinc 47, alsnich 85, alsit . 149, oisenich 85. 143. GrW., alsnich vel alsnith 74, alsnic Sum., alsing 9 *alsenichium* s. *meum palustre*, *Dracopis* 143, *baldeonia*, *herba thuris*, *mentastrum* nd. alsnich u. s. w. Nhd. Wb. h. v. Nennich v. *Selinum palustre* gibt noch mit alsnicum, alsnitium **hd. oels-nich**, **oelserich**, **oelnitz**, **oelwintz**, **alnacken**, **eisnach**. Auf else alnus deuten die Vokale nicht, obgleich die Pflanze auch *curriculum alnorum* heisst.

• **Alselauch** (vgl. *allauch*) s. **Aschlauch**.

• **Alsne** sudrs 99. X *rubula*?

Also s. **Alk**.

• **Alst** vortex 75. Aus ant.

• **Alstrak** (*pauimentum*) s. **Estrich**.

• **Alswort** s. **Aschlauch**.

hd. clerv. Alt, **alte** s', **ald** 19 nd. nl. **olt** bistr. nd. **aelt** *antiquus* etc. **hd. gur** alt, **vast** alt *persenilis* etc. nl. **seer** olt *veteranus*. Gleiche Familiennamen in je einer Gemeinde werden in Bing. A. 17. Jh. unterschieden durch der alt, der jung (nhd. gew. Comparative). Häufiger Eig. Alt, seltener Alter. **alter exossatus** 74; ein alder 3, alt 48 nd. old van jaren *adultus*. **alter** 32. 74. 95.,

der alte im schachzabel 64, der alt an dem schaffzabel pret 52 *alficus*. eyns tages alt *monoydes* 17, man eyns dages alt *munaydas* s. alter beschwitzt *inuelator* 64. alter synt *simulans* 75. alt gesprochen (vel wol beweret) *auroritas* 12. vszleger der alten *gesetz*, *historien* *sim.* *antiquarii*. alt krankheit 110, alte suche V. u. 1420. alt sucht 8 nrh. alde nl. olde syecte (*Gemmen*) *veternum*. der alten maisz (*Mas*); *eliptisus* alter gen. Frnkf. A. 13. Jh. Bei den folgenden Beispielen für den Gebrauch des Wortes und seiner Zusammensetzungen und Ableitungen vermögen wir die alphabetische Anordnung nicht durchzuführen.

die alten *senatores* die alten priester *seniores* 65.

hd. nd. eyn alt man *sim.*, etwas alts 75 *vetulus*. altman, ein alter schalck 110 *veterator*. alter man *senex* 1. hd. nd. ein alder man, elderman 13 *veteranus*. ein alterman *procurator fabricae* 123. alt man von dem rat *senator* 110. swer alt man *grauatellus* *sim.* **Altmanzhoffen** Orism. Übert. A. ein alt wyp *sim.* nd. alde wiff *vetula*. ein alt fraw *matrona* 52.

• **alterleute**. ratmannen und altirleuten d. Meissn. U. 1437; altirleuten (einer kirche) ib. 1436. nd. olderlude *curatores templorum* Fr.

• **altmänner-, altweiber-spital, altarmen-, altleut-haus** *gerontocomium* Fr. *spital* do man allt leute ernert *gerontochonum* 74.

• **altweiber-possen** *anicularum deliramenta*; nhd. -geschwätz *sim.*

• **altweiberisch** *aniliter* Mir. altweibisch GrW. nhd. altweiberhaft.

• **altherre** *patriarcha* Anz. VIII 449 (andre Bed. GrW.). wis alt herro *Symb. D.*, alt wise man 8, alt weis man 9, alt vnd wisse 17 *senipectus*, -a, *sempecca*. (Weissmann, Weissman Eig.). alt wise geweldig 17, alter rat 63, alt wise man oder sammenung der alden 8, alt zese vel samenunge der weysen alden 9, sampnung der alten oder weysen 74 *senatus*. alt ochs 9, alt osche 8 oder mensche nd. eyn olt osse *serus*.

comp. **älter** 52 nd. older *antiquior* 22. *parens* Br. Wb. II 263. nd. elder 37 (hd. edeler 9) *progenitor*. Dagegen *posit.* der alte, mein alter, die alte, pl. die alten u. s. w. bes. in der nhd. Studentensprache für die Eltern. alter *Renthmeister* *alhier* *sim.* Bing. A. 1632, wie schweiz. alt-Bürgermeister u. dgl.

• **welt. eller** f. Gross-, Wehe-mutter.

eltern hd. nd. eldern, elderna 8. 19., oldern 22 hd. nrh. aldern 13. 21. 132. nl. die olderen G. roc., sg. elder 20, aelder 11, alder 45 nd. older Br. Wb. (s. o.) *parens*; eldren *parentes* 9. von den ersten eltern, alderen 110, alderen 20, aldern 133; von den ersten eldren (vgl. o.) 19 sächs. von den ersten aelder 11, ersten alderen 132, ersten olders G. voc. *primeus*.

superl. dy **elstist** 5^a, die eltesten des volcks 1 *seniores* der elist an dem geschlecht *genearcha* 52. **ältisten** *adj. abs.* Bing. A. 17. Jh. 1731. (nhd. kirchenältester). **altisten** Sohn ib. 1637. eldist 8 (edilster 9 vgl. o., alt 19. 20.) *primeus*. **sinen aldesten erben** Baur 1368. **älste** (so md.) *adj.* Frnkf. A. 1616.

• **alt-, älter-vater** GrW. **altvatter** (auch Eig.) *proauus* 76. 110. der altfader spruche *collatio patrum* 12. der alt vatter, ein alter v., demt alten v., pl. die alt vetter, buch von den alt vettern *Dmnik* A. 233. der altuetter leben *Domb.* 96. hd. nd. elder, alder 89, aelder 11 vader *sim.*, eyn eldir vadir 5^a *auus*. *mynes* *sim.* **alters vatter** vatter 7, m. elder vatter vader 5, miners elders watter watter 21, ouer elder vader 37, en oueralder v. 99, aueralder v. 11 *altauus*. **meinsz alt** 69. *Mrg.*, *mynesz* alten 110 *sim.* **vatters vatter** oder *vrbene*; **altvatter vrenlyn** (*Marg.* her) 68, ein alt elder vader 16 nl. *mijns* olde vaders vader *abauus*. nrh. *cleu.* *mynes* *cleu.* *uwes* vader v.; aelder v. 11 hd. alder v. *sim.*, elder vader 19, e. e. fater 8, e. fader faders vader 17; vatter 68 *mynes* v. 18; *meines* vatters 110 **altvatter**; desz elders vader v. 5^a nl. *mijns* vader olde v. *proauus*. der erst alt grosz fatter (der irst grosz vader 17, de erste grote vader 23) *prauus*. **drittelter** 74, der drit elder-, ein dritte elder-, der trittte alter-3, der dritte alter-, der fuoffte alter-19 -vater, trittt elder äni (vgl. o. Ahne) 6, der eltest ene 94 nd. eyn drit grote-, die bijsste aelder-11 -vader *tritauius*.

• **alt-, älter-mutter** GrW. **elder-muter** nd. -moder, ore elder muder 17, eldir mudir 8 *aua*. *cleu.* alder moeder v. *Matrinus*. eldir mudir m. 3^a, in den *Gemmen* myner mutter

DIEFFENBACH, Wörterb.

altmutter nrh. *mijnre moeder* alde m. nl. *mijns moder* olde m. *proauia*. die elter müter 6, ein dritte e. m. *sim.* (nd. eyn drit grote muder), die eltesten 94 *tritauius*. nl. *mijns* olde moeder m. nrh. *mynes* alde mothers moeder *abauia*.

• **alt vatters bruder** 68 *cleu.* alder vaders broeder nrh. *my* alde oem *appatruus*. nl. *oendoem* *patruus magnus* Kil.

• **eyns alt-, elder-** 4 -vaters, *eynsz eldern* 3 swester nrh. eyn alde- nl. een olde-vaders suster *abanida*.

• **eller** s. o. (welt. *vogelsb.*) oberhess. **eller-vadder**, -**knenn** *Groszwaler* -modder *Groszmutter* (örtlich herrchen und frauchen = herrche, fräche *Grosz-vater*, -mutter).

• **altbürgermeister** *exconsul* u. dgl. M. (alemannisch).

altbozer GrW. alt-hüesser 75. -püsser 3, -buszer 9, -biesser 76, -butzer, -bützer Mir., -bozsre 4, -pulser (sic) 8 *picciarius, veteramentarius, renouator*.

alt-flicker 126, -flecker 94 nd. öldflicker Br. Wb. *veteramentarius*.

altgewän-ter *Sacrius*, -dter *Pomey*, altgewender 135, Frnkf. A. 1367 *veteramentarius, interpolator* *Pomey*.

altlapper GrW. nd. oltlepper *Chytr.*, ofries. **oldlapper** *sutor veteramentarius*.

altmacher *sutriballus Kirsch*.

altreise GrW. alt-reis *Smlr.*, -reis, -revis 3, -rewse 74, -reusz, -rewssz 52, -rusze 125 nd. oldrüse *Adelung* *cerdo, renouator, picciarius, veteramentarius*. Vgl. einstweilen ruszen und schulepper pl. Frnkf. A. 13. Jh. und das folg. Wort; Weiteres unter R.

• **nd. oltschomeker** vel rute 22^a, vel rutze 38 *rewsze* der (st. oder) **altschuhmacher** 74 *sutor (calceorum antiquorum)*.

alterfahren GrW. **altvaren** *mann veterator* *Hanka Catholicon*.

• **altförmig** *rudiora tempora redolens* Fr.

altfränkisch GrW. **altfrensch**, **altfrenisch** *antiquus* Mir.

• **altgeschaffen** werden *accipere etalem* Mir.

• **altherkomen** n. Zss. zu *eynem* *rechten* a. *gehoret* u. s. w. Frnkf. Hs 13. Jh.

• **altlöblich** *pulcrum et antiquum* Nier.

• die **Altmarck** *Marchia vetus Brandenburgica* Fr.

• **altmerlster** *adon altbürgermeister* *dat. id.* Arm. 1444.

• **altreffer** pl. *Betreiber* eines so benannten unehrlichen Handwerks Fr.

altvater (nhd. Eig.) s. o.

• **altvogt** *expraefectus* Fr.

altvorderen, **altforder-in**, -en. **altfurderen** pl. Baur 14. Jh.

• **altwelker** 9, **altwärker** 2 *fullo*. Anders **altwerkäre** Lzr.

• **mhd. altsezze** lang *Angesessener*. *wenne* wir von vnsern *altsessen unde lieben getruwen* . . . wol *vndtrich* *sint* Meissn. U. 1367. In andrer Bed. nd. olt *saten maiores natu* 37.

• **altelergerner** *veternosus* i. *antiquus deceptor* H. S. Tr. vgl. Grff 1 196.

• die **Altenburg**, auch **der alte berg**, *Berg- und Flur-* namen z. B. in der *Welterau*, auch ohne *Geschichte und Sage* von einer alten Burg. In Bing. A. u. a. vor der *Aldenburg* zu *Duernheim* (*Dauernheim*) 1531; *ucker* v/ der *Alten-, Altemburg*, zu *Ulfa* und zu *Kodden* 1632.

• **altwee** Lzr. In Bing. A. 16—17. Jh. **beim Altenwegk** als Zss., *sellen* bei dem alten wege.

älte f. GrW. **aelte** 126, **alte** *Palihen*, **elte** 88, **eltin** 76 *welt. ell.* **äl** nl. *oude*, *oudde* Kil. *vetustas, longeuitas, putilago*.

alter n., **altar** 32, **aldir** hd. nd. **alder**, **aelder** 11 nd. **older** *senectus, antieritas, etas, euum, seculum* etc. **grosz alders** *grandeuilas* 75. zu *spat*, zu *ser*, so *gar*, zu so *gar*, ein *ze* alt **alter** *sera etas* 65. **volkommen**, **volkommenlichs** 74 **alter**, **aldir** 8 *endelechia*. **folnkomen** **alten** 4 *sim.*, **wol komen** an dem **alder** 9 *proueci-us*, -a *etas*. **alter lebendings** **dings** 74, von a. **wol geboren** K. V. *geruria*. **suntlich** (**süthlich**) **alder**, **uberalder** (vgl. h. o.) 8 *girauias*. ein **vergangen** **alter** nrh. **verleden** **alder** nl. **voerleden**. olt. *priscus* (*Gemmen*). **czu** dem **alder** **desz** **ersten** **barcz** *sim.* **pubetenus** **natürlich** **alder** nd. **natürlich** **older** **perigenis**. **glich** **aldir** *sinconon* V. a. 1420. **glich-**, **gelich-**, **gleich-alter**, -alt, **gliches** **alder** 9, **glich** **aldirs** 8 nd. **ghelik** **older**; **eben-alter** 40, -alte 15, -alt nd. **even-olt** 23, -alt 99, -alt 11 (*adj.* und *alter* s. *gemischt*) *coetus*. **gleich** **alder** 17, **altheit** 18. 76. *coeuilas*. **yn** **gleich** **alter** 31, in **gleichem** **alter** 64 *equuus*. **kruun** von **alter** *deceptio* 110.

• **von alters her** *sim.*, **von a. wegen** **her** 4, von **alter** **her** Frnkf. A. 13. Jh., **von altersz**, **alter** *sim.*, **aldesz** 19 nrh. **van aldes** nl. **van oldes** hd. **vor** **alter** 27. 76., **von**

altam Bing. A. 1577, vor a. ö. 1681, hier vor alten suten 6 antiquus, als von alter gewest ist Frnkf. A. 15. Jh. passim. vor alten Bing. A. 1734. vor alten jaren Meissn. U. 1436.

• alterli aetula Mr. Formell vgl. älterle GrW.

• alterheit longevitas 19, Fr.

alterthum GrW. in Gll. nur nl. olderdom nrh. alderdom sentudo sm.

• aldrich senilis 18.

altheit, althey 19 nl. oltheit, oeltheit senectus, senilis etc., grandaevas nl. ouer groete oltheit decrepitude.

• altkeit senilis 5*, altkeit 5, aldekeit, altikait 76 nd. oldicheit vetustas, longevitas, antiquitas.

alten (alt werden vel sin 20) hd. nd. alden nd. aciden nd. nl. olden senescere etc.

• Alützen faulen (Zw. Eier) Fr. 1 22*.

• altig 110, aldig, aldych 19 nrh. altlich 152 (nicht zu altliche Lxx) nd. oldich senilis, longevus. geleichaltig coequus 1.

• alid. alticha ancula 144, Grff. Lexer v. altiche.

• altächt vetulus Mr. altechtig senilis Das.

Altlich GrW. eltlich, altlich (seltener), altleich hd. nd. aldelich 20. 23. Symb D, eldelich 21, oldelich 22 senilis. eltlich seniliter 20. (avklich senilis 34).

• altlicht senilis. altlichtiglich seniliter Mr. ein altechtiger senator Das.

• alduge senilis 20.

• nd. olding-es, -s Fr. 1 22*, vel holdinghes 38 nd. Alinges (Schmich), van oldings Br. Wb. antiquus, olm. oberlaus, vor ölings (X olims) zeiten.

• altnig (für alting?) antiquus 33.

• Alt m. (tiefe Stimme); alt-flöthe, -geige, -stimme Fr., -viole.

• altist m. ab alta (voce) 125, Fr.

• sächs. Alt s. Ält.

• Altan fluv. Tanais 144.

Altan m., bisw. altäne f. die altann, die althann Bing. A. 1643. 1695.

Altär. hd. nd. altar, altare 8. 7., altaer 5, altar, altir 8, altre 97, elter 5. 21. die e. pl. Dmkn. A. 176. 233. nl. outär Regel Mnl. Psalmen 17. altare, ara, tripod, musellus. eyn vur pann bi deme altare rep. in exodo 27. neben dem Altar Cusus, Virginius Flurnamen Bing. A. 1594.

• altarblume verberna Kirsch.

• alterdecke palla 19.

• alter dyener 8, alder (umged.) d. v. leuda.

• altar-, altars-gelend (unser lieben frauen), des frohen altars gelend, offi frohe altars lant Bing. A. (Duernheim) 1530.

• altargestift ad altare legata Fr.

• alter her (einer der von dem a. lebet 68) altarista.

• alterhus sacrum.

• altarkentlin 64. 75, alter wesselin vel kennelin 40 ampulla.

• altarkleid palla.

• altarknecht herodulus Vogel.

• nd. alterlaken palla, vedene an dem a. 37) filacterie.

altar-steyn 19, -stain 76, altir steyn 8. 9. sächs. altersten 89, -stien 11 altarium, vatiscum

altar-tuch, -duch, alter-tunch 93, -tüch 6, -tuch, -dich, -dich, altir duch 8, elter-duce, -doch 12 nd. alter-dok, -dock, -doch (ein worhang an eim altare 5*, nyderhang 27, nidderganc 45 des alters nd. ein vor-, nider-hang des altars sm. nrh. nl. die neder hant des altaers) dextrale, benedicta, toga, epicolum, palla papilla K. V.

• altartäschlein (Kinnutuch beim Abendmahle) Fr. 1 23*.

• altervele palla 20.

• ein alter tzwehen (zwehel 75) 52 nd. altaer duueel palla.

• altarlein GrW. altarlein arula Fr.

• altarist altarista 29.

• Alte s. Alant.

• Altee dulcica, malache, omnimorbua.

• Alteis (pulvis) s. Iltis.

Alten-, alt-wachs GrW. altawachsz (neben walt-, har-wachs) vernus 32.

• Alter in drey a. triaca (X dreyacker sm.).

• Alt^m (wohl malt bed.) atriplex 105*.

• Altmul (nhd. Altmühl) Lemanus vel Almona, ein wasser alsogenant 74.

• Altville neptunus NGL.

• Alz m. (von dem alzen) alzo Neg.)

Am s. Agele.

• Amada adagoria 141. Deutsch?

• Amalienhösem nhd. Orten. im hess. Hinterlande, nhd. Ammelhausen, im Volke die Amelöse.

• Amara vel mans propugnaculo pl. 86.

• Amandeln Frnkf. 17. Jh. s. Mandel.

• Amandin s. Almatin.

• Amant amarus amantin amica Nier.

• Amarant amarantus Fr.

• Amar-elle GrW. -ellen, -eln 18, -el 5*, -ill 32, amer-ellen, -erl 4, ambrell 74, ammer Nier., amri 29, amery vel aemly Mr., ämli 29, emh V. St. G. 909, emly 32, amels 40, amarellenkirschen 67, ammerbere vel korse 7, ammelber, -per 74, ammelber K. V. cerasum NGL, c. duracium Nier., apronianum Mr., amardiu-m, -s. ammeren ceraso Hispanica Poncy. Der Baum in Gll.: amarellen, amerehn-, ambrellen- 64. 74., ammelber-sm., amer- 95, ammer Nier., ammerellen-kors- 7, ämer- 29, emel- V. St. G. -baum, -bom sm. Viel-leicht nicht hierher mooring, morich amarillus Smllr 11608. 609.

• Amazonisch amazonicus Nier.

Ambacht, amt GrW., beide nhd. auch Innung bed., rgl. das Folgende.

Für got. andbacht und gallisch-lat. ambactus darf ich u. a. auf meine ausführlichere Besprechung in Kuhn und Schleicher Beitr. I 476 verweisen, wo übrigens Manches zuzusetzen, wie aigs. ombiht minister nhd. amte m. Beamter (Schambach) sächs. nrh. ofrs. umbacht, ambugt 99, ambecht 38 hd. nd. ammecht 5*. 22. 37., amecht 9, ammet 20. 11. 23. hd. ampt, ambl (in Bing. A. 17. Jh. gew. Amtsbezirk), ampt munum, officium, artificium, mechanica, pedagogium, fundus, pontificatus. ampte pl. 74 s. Municipium. in unsern ampten pl. Bing. A. (Merian) 1667. ausserhalb ampts verheyraten 16. 1648. dezv habst amht papatus 17. offenbar amecht functio 9. mercklich ampt titulus 65 ampt des notarius sceptoria 147. daz amecht der vespere Meissn. U. 1389; gesangus vnde ammechtis (in der Kirche) 16. 1557; dieselbe messe cum besiclen mit sulchen amechten vnde burden als hirnach geschriben siehet Meissn. U. 1403.

• ampt in vielen Zss. u. s. O. und besonders in Frnkf. A. 15. Jh. ff. Hier nur dat. nl. linnen nrh. lypen werck of ambacht cler lypen ampt luyfscum.

• der amptbedrijver of oeffener municeps.

• ein amecht enphoeer municeps 9.

• (geistliche) amptfrawen pl. Frnkf. Hs. 15. Jh.

• der ampts-, ampt-garten Bing. A. 1654.

• amptgeldt salarium Stör.

• amthaus GrW. amacht 9, ampt-, amp- 6 nd. ambacht-, ammet-hus officina.

• ampthoff allodium 75.

• amptkuffer publicanus Mr.

• amtknechte pl. sodales opifices Fr.

• amtlehen n. beneficium quod senatus civi indulget Fr.

• amtleute Fr. ofries. ambachtslute Handwerker, membra collegi Fr. den amptlitten pl. Überl. A. nrh. alle onser amptlute (Beante) Frnkf. A. 1362 1454. die würdigen amptlüt mag-nates 65. amptlute Domb. 96. amptlute Meissn. U. 1567.

• amtmann. ampt-, amp- 6, amacht- 9 nrh. ambachts-cler. ambochts- nd. ambacht-, ambecht-, ammet-man prouan-culus, villicus, vasallus, officialis, mechanicus, potestas, prefectus. (hd.) nl. and (Schmich) amman ammannus s. consul Kd., apparitor 99, Eig. wie Aman Überl. A. (hd. pl. ammen Fikf. A. (Ulm) 1585. (W.). nd. eyn ammechtman des keyseris pajat-urus 38: neuer amptman nouitus 75.

• amptmeister officialis 75. ammayster consul 113. am-meister Arm. S. 54.

• amtschaden m. collecta municipals Fr.

• amtschreiber Bing. A. 1684.

• alig nd. amtschultheisz. amtschult-heisz-, -heis-, -hiz-, -es Bing. A. 1656 1674. der Amts Schulz 16. 1757.

• amtschuster (zunftsmäzger) Fr.

• amtstener municipalis collectio Fr.

• ampt-verlirer 75, -verlirer 74, -verlirisse 19 nd. ammetverluus 11 officperdi.

• amptwerckhuesz officperdi 20. Der Schreiber hatte viel-leicht -verlirer vor sich (vgl. das Vorherg.), jedoch immerhin ein wirkliches anderes Wort vor Augen, das Zunfthaus bedeuten kann, vgl. u. a. v. (lynen) werck neben ambacht, ampt, also auch die Synonymen ampt, antwerck (q. v.), hantwerck artificium Gll.

• **amtsacker.** am, uf dem, uf des Ampts acker Bing. A. 16—17. Jh.
 • **der ampts adjunctus** Bing. A. 1653.
amtsanbefohlene s. pl., sein Ampts anbefohlener mit Vnderthon, bey euern Ampts anbefohlenen vnderthanen; neben: seines Ampts anbefohlene und selnes anbefohlenen Ampts mit Vnderthonen Hansz Bing. A. 1649 ff.
 • **amtsangeboren.** ist dem Herren alsz einem hiesigen Ampts angeborenen bewust Bing. A. 1687.
 • **amtsangehörige** pl. Bing. A. 17. Jh. passim.
 • **amtsbau.** am Ampts bau Bing. A. 1666. vor das ampts-haw, nemlich das kornhuss. ab vnd wider new zu degken Meissn. U. 1476.
amtsbericht Bing. A. 1634. 1684.
amtsbescheidt Bing. A. (Nidda) 1634.
 • **amtsbriefe** pl. (der Handwerksleute) Fr.
 • **amtsbuech** protocolum praefecturae Fr.
amtsbüttel Bing. A. 1639.
amtsdiener Bing. A. 1733, vor Jahren ein gefürchteter Mann, daher der welt. Volkswitz: „Herr a. ist der amtmann zu Hause?“
 • **amtsdocument.** mit hiesigen amtsbz documenten Bing. A. 1687.
amtsehre. an seiner a. andosten Bing. A. 1651.
 • **amtsehrenstand.** in seinem a. dadeln Bing. A. 1634.
 • **amtsersuchung.** ohne einige vorhergehende a. Frkf. A. 1607 (W.).
 • **amtsfälle** pl. *reditus praefecturae* Fr.
 • **amtsfreundschaft** *necessitudo* Nier.
amtsfuhr Bing. A. (Marpurk) 1579.
amtsgebühr. die a. entrichten Bing. A. 1657.
 • **amtsgehorsam** (actio und passio dem Beamten „gebühlicher“) Bing. A. 1631.
 • **amtsgerechtigkeit** *ius collegii* Fr.
 • **amtsgeselle** *collega* Fr. **amtgesell** id. Pomey.
 • **amtsgeessen?** solthane im heymen feldt begühterte und hiesigen (gen. sg.?) Ampts gesessene Unerthanen Bing. A. 1693.
amtsgelesenen. mein nachbauerlichs a. Frkf. A. (Eppstein) 1616 (W.).
 • **amtschalkorn** n. Abgabe der Zünfte und der Meisterwerdenden Fr.
 • **amtsbüllf.** die oberkeitliche a. erweisen Bing. A. 1664. thue mich tröstlicher amptsbüllf oltmüdig verlasszen ib. (Echzell) 1629.
 • **amtskammer** *curia rationum* Fr.
 nhd. (19. Jh.) **amtskeller** (Amt). amtskeller m. Bing. A. 17. Jh. pssm. der a. Meyer ib. 1733. (auch keller m. ib. 1687 u. s. m.).
 • **amptsz kellner** (i. q. Amtskeller) Bing. A. 1687 pssm.
 • **amtskirche** *ecclesia praefecturae* Fr.
 • **amtspersohn** f. Fr.
 • **amtsplanne** Fr. s. **amtssole.**
 • **amtspflicht** f. Fr. (allg. nhd.)
 • **amtsprotokoll.** in dem Ampts Prodocol Bing. A. 1733.
 • **amtsrath** *consiliarius praefecturae* Fr. (nhd. Ehrentitel).
 • **amtsrechnung** Bing. A. 1579. in reissung (Reise) zur Ampts rechnung ib. 1605. 1662. **amptrechnung** Frankf. A. 1634.
 • **amtsregister** Bing. A. 1634.
 • **amtsrollen** pl. *opificum privilegia et iura* Fr.
 • **amtssache** f. Fr. (allg. nhd.)
 • **amtsasszen** pl. *praefecturae subiecti* Nier. (amtsasse GrW.).
 • **amtschildlein** n. *rationale iudicii* Luther, Frisch.
 • **amtschösser** *quaesitor praefecturae* Fr.
 • **amtsseigel** n. *sigillum collegii* Fr. (allg. nhd.).
 • **amts-sole** (Besoldungstheil), dazu **-planne** Fr.
 • **amtsstag** Fr. (allg. nhd.)
 • **amtsitel** Fr.
 • **amtsvndergebene, -thanen** pl. Bing. A. 17. Jh.
 • **amtsverrichtung** Bing. A. 1697.
 • **amtsverwaltung** Bing. A. 1660. amts-v. officii ad-ministratio Pomey.
 • **amtsverwe-ser, -szet, -sner** (1733) Bing. A. 17—18. Jh.
 • **amtszwang.** v. angelegten a. einspannen müssen Bing. A. 1634.
 • **ämtechen** GrW. **ampt schin** *offebula* s (vgl. werkchin 9, werg schin s. *opella*).
 • nd. **ammet** *achtech officialis* 22.
 • **amechten** (beammechten 9, beamten 8, ampt erfüllen eynt dem andern 6, a. hervohn eyner dem andern, ein ampt

erfoln vel soln bringen eynt eyn ander 18, ein ampt erfolgen, volbringen, bedienen, be-, vber-kommen sim. nd. ammet ver-vullen, a. erfüllen eneme andern) *officiari* 5*. geamecht (beamp-tet 8, mit einem ampt beladen 75 u. s. M.) *officiatus* 9.

• **Ambacht** *gausape* Würzb. Gl. 8. Jh. (Haupt Z. XIV, Sum.), **ampaht** Grff. ambet- 120, sim. Grff II 157, **ambe-** H. S. D. -lachen nl. ammelaecken, amelaken (*mappa* Kil., vgl. Mnl. Wb.) *gausape*, *genuale*. *sachlergium*. Würde zu unserem ambacht Nr. 4 gehören nach Diez, **ampahlahhan** *genuale* Wiener Gl. als Dienstlich erklärt; vgl. frz. *serviellé*.

• **Ambasiat** i. q. sachfurer, machtbote u. s. w. Hs. Synon. 16. Jh., **ambasziat** Fr. I. 23* nl. *ambaciaet* Mnl. Wb., *ambassae-t*, -d Kil. *legatus*. . . *hierher* *ambesaten*, *amissaten* pl., *amissate* sg. Fr. I. 23*. — **ambasiatoren** und *sendeboten* Domb. 96.

Amber, ammer *ambra*.

• **ambragrisz** *ambarum* Pomey.

• **amberkraut** *marum* Fr.

nd. **Amberg** s. **anberg.**

• **Ambern** s. **antworten.**

• **Amblätz** (*mucia*) s. **Antbläze.**

• **Amborstich** (*asthmaticus*) s. **engbrüstig.**

Amboz, **aneboz** Frnkf. A. 1345 ff., **anipoz** 104, (munz-) **anposz** 74, **aneboz** 8, **anboz**, **anboz**, **anboysz**, **anpazz** 2, **anpasz** 33, **anpas** 1, **anbasz**, **anbusz**, **ainhuiz** 19, **aneßis** 6, **ane füs** (umged.) 40, **anfusz** 49, **anßüsse** 67, **anfusse** 152, **amboz** 9, **ambusz**, **ambasz**, **ambas**, **ambeiz** und **ambisz** 18, **amposz**, **ampos**, **aneualz** Symb. D. nd. **eyn** **ane** **bod** 37, **anebot** 22. 38., **anebolt** 23, **anebulte** 22*, **aenbeelt** 11 nl. **aenbelt** G. voc., **aenbulte** 108 clez, **anbylt** nrh. **amhelt** aach. **afilt** nnd. **amholt** ays. **anilt** engl. **anvil** rühl. **ümhst**, **ümezt** (Regel) nass. **anwesz**, **onwesz** (Kehrein) *incus*, *psillum*. (Vgl. u. a. **anboszen**, GrW. v. Balz, Grimm Gr. I 3 S. 273, Got. Wb. F 34, Grff III 519). clez. **anbylt** der *munter trapeta*.

• **ambuszmecher** Frnkf. A. 1473 (W.).

• **Ambrosienkraut** *ambrosia* Fr.

• **Ambrosi-er** 5*. 22., -er **munch** 76, -aner 1 **ambrosian-us**; -a *da sant ambrosie* lü 41.

Amelse (ameise). **amaiz** 2, **amæz** 127, **amaysz** 1. 74., **aumaisz** K. V., **ameysz**, **ainmaisz** 32, **amasz** 53, **amesze**, **amesz**, **amysze** 5*, **ambaysz** 64, (mhd. **anheize**), **ambeisz** 30, **Mir**, **ambeis** 93, **ombeysz** vel **omes** 29, **onmeysz** und **ommeisz** 68, **ommaisz**, **ommeis** 110, **omeisz**, **omis** 16, **omezse** 4, **omesz** 7, **eymesse** 3, **emeize** 96, **ameysse** 40, **emeyz** 6. 64., **emesz**, **emes** 13, **amys** 111, **emisz** 27, **ymmais** 6, **welt**. **imeze**, **imeze** **sächs.** **emete** 23. 37. 38., **empte** 78, **empte** 11, 132. 147., **aemt** 132, **empte** G. voc., **ameten** pl. 85, **aymsche** 147 *formica*, *mirmica*, *vermiculum*. Viele Formen s. *Fromm*. D. M. vv. *Miese*, *Kramanze* V 457 ff. VI 114. 226.

• **ameiszeyer** *ova formicarum* Pomey (ameisenei GrW.).

ameyszhauf *myrmecium* Vogel, **ameysse** *hülle formicarium* 40. **ameiszhauffen** m. *formicarum agmen* Pomey.

• **ameiszhügel** *formicetum* Fr.

• **ämaizleib** (nhd. **ameisenzlöwe**) *formicaleon* Meg.

• **ameiszengeruch** odor *formicinus* Fr.

• nhd. **ameiszenkönig.** **ameissen** **künig** vel **fliegen** (ptlc.) **ameis** K. V., **ameysse** **künig** 40, **amayszkunig** 74 *fo-*, *mirmicaleon*.

• nhd. **ameiszen-spiritus, -gelst** GrW. *spiritus formicarum* Fr.

• **ameiszstich** m. *formicae percussus* Pomey.

• **ameisl-cht** GrW., -g Fr., **ambelszin** **Mir** clez. **aymsch**, **eemptesch** *formic-eus, -inus, -osus*. nnd. **ämizich** winzig (Kind) *Schmbch*.

• **Ame, amegeld** s. **Ohm.**

• *ofries.* **Amel** Engerling.

• **Amel** *morphea* 32, **dig.** i. q. **ahd.** **amar** gall. **amarum** NGL., **amari** *aliga* H. S. D., **amer** *halica* 74 nl. m. *triticum amyleum* Mnl. Wb., **emer** *halica* 93, **emmer** *secale* 123.

amel- 143, **hamel-** 114 hd. nd. **ammel-** Pomey, **Chytr**. **-korn,** **emerkern** 94 *guerra*, *halicastrum*, *tragu-s*, -m, *far candidum*.

• **amelung** (versch. von dem Eig.) GrW. (als Kraut gedeutet). **amlung** 114. 133. **Stör.** **amedüß** 48, **amedüß** 40 nl. **amelbloeme, -donek, -meel, -stijfsel** Kil. nnd. **amedam** *amidum*, *amelum* sim.

Amen. **nummer dummer amen** vel **hilff** **maria** 7, **anumberdumname** 74 *pape*.

- **Amer s. Ammer. Elmer.**
- **Ametist, amatist** 64 *amethystus*.
- **Amie BM.**, amyhe 20, ameyge Fr. *cleo. amy pellex, forcaria*.
- **Amigderebom (amigdulus 30) s. Mandel.**
- **Amiet (ml. amictus) 147.** Ktl., amiet 11, amit 19, H. S. D. nd. amitte f. *humeralis, rebrachialorium, subtile, subdiacnale*.
- Amm s. Agele.**
- Amman u. s. w. s. unter Ambacht.**
- hd. nd. **Amme** hd. am ales, nutriz, obstetrix. Wenigstens dynamisch verw. Amme und Mutter bed. Wörter in vielen Sprachen.
- **ammengersthe supellex obstetricis Fr.**
- **ammen kint oder leckerinne 9, amme kinde küserj 8 grecula.**
- **ammenmagd ancilla obstetricis Fr.**
- **Ammonsun Eig. Uebert. A. 1590; Ammonhausen Ortsn.** Bing. A. 1590 hierher?
- **aemlein Vogel, kind-ammerlein Kirsch aliphonus.**
- ammen** (beware G. voc.) *obstetricare 140, nutrire GrW.*
- Amme ammi, cyminella 143.**
- **ammepeterlein ammi 143.**
- Ammeister s. unter Ambacht.**
- Ammer GrW. Nr. 1; Formen Got. Wb. A 69 §.** hd. sächs. antere 20. 22., ameren 147, amern 19, en amer 11, Chytr. emeren 22. 38., eymeren 74, eymer 10 *fauilla, pirea, pruma, clor.* ameren o. holzkohlen Frkf. A. (Hess. Licentienliste) 1647. nnd. gew. pl. emeren, eimeren f.
- **emritz, Var. anritz fauilla 64.**
- (hd. sächs.) **Ammer (Eig. Elmer) 37. 76. (auch nnd.)** amer 32. 52. (ein kuffern a.) Frkf. A. 1634 (W.), eyn waler ammer 37 nd. nnd. nl. emmer hd. emer 75 (öst.) Hoeser, **ampri** (neben einpar) Gl. Cassel. ags. amher (u. s. M. GrW. v. Eimer) oberd. amper (amphora, bei Hoeser Ost. Id. unterschieden von emer Eimer) *amphora, balus, cadus.*
- Ammer, amare 104, hamere 102 hd. ags. amer Meg., Symb. H. ags. omer Cockayne, amore, amere, emaer, emer 94. 136. amarellus sim., fraudula, fardiola, scorellus, striz. Weitere Formen s. u. goldammer. Die ml. Wörter und Formen dieses Artikels schliessen sich eher an die deutschen an, als umgekehrt; indessen bedürfen mehrere der Folgenden noch nähere Untersuchung.**
- **amervogel amarellus, onya 50.**
- amerinch 102, amring 52. 77., amering und amring Meg., emerig-g P. V., -gk 50 Gl. vv. c.**
- o, em-, hem-merling, emerlyn 125 Gl. vv. c. si-vel em-llen-, hem- 115. 128. -merling galbala. Eig. Emmerling, schwerlich Hammerling sim. hierher.**
- **merling, merliche 77, merlikin Oberlin, merligen 5 amarellus sim., vgl. morling o. v. Amarellen; amarl, merle, merl merula.**
- **hd. nd. smerli-agh 37, -nck 22. 23., -oken 20, smör-lich 33 amarellus sim. Eig. Schmerling. Vgl. smerlickin („flos“) merula 11; smerle, schmyrle, smirlin ml. merillus, smerillus v. Alidus Gl.**
- emer-za 87, -cze und -icze 40, -kz 76, emerze 93, (eniv-icze 45 aus emricze), emermitze 140, omrieze 32. 93., embritz Henisch emberiza und vv. s. c.**
- **Ammoniakbaum am-, ar-moniacum Kirsch.**
- **Amon Ortsn. v. Ammoniae NGL.**
- **Amoneburg Hess. Ortsn. die Ameneburg Bing. A. 1638.** aus ahd. Amanaburg. Vgl. vll. Amenaw Hess. Ortsn. (Ampf Welter) Bing. A. 1590.
- **Amor roszen flos amoris 1. Auch floramor, morgen-, mergen-, marien-rose id., wol sämtlich aus amaranthus umgedeut.**
- Ampel, ampull sg. ampula pl. 123, ampille 104, ampell 68 nl. ampulle G. voc., ampul, pul 116 (vgl. u. Palle, Bulle) ags. anpulla 94 ampulla, pulum, lecythus, lepista, carlilago (ampel 10, verm. durch Mißverständnis der Form krusel). das weist in der ampeln (nl. dat noesken in der lampen) mixus 110. henckel in der ampel (hengel 52) mergulus 75.**
- **ampelröhrelein n. myxus Pomey.**
- Ampeln (gestire sim.) in den meisten heutigen hd. nd. Mundarten; nnd. auch anampeln conari Richey.**
- **Amper s. antpára.**
- Ampfer, ampffer 74, ampfre 104, ampff Fr., -ampfe Gl. hd. nl. amper ags. ompre sigillum Salomonis, etula, fasticus Add.,**

- radinape. wilder ampfer parallela Kirsch. -ampfer sim. vv. c. und Gl. vv. trifolium, alleuia, cuculopanis, oxygalla, rumex, auch Nemnich h. v.**
- **ampferkraut Nmnh, ampferkrut ozigilla 75.**
- **Amphel vel cizibel cimbalum 27.**
- hd. nd. **Amsel** hd. amissilla 84, amessel 5, ammsel Wien. Voc. 399 H. (ähnlich jetzt öst.), amsla H. Ph., amzel, amsele 104, anselle 17, amsel 2, ampsel, ampsel 6, amstel 1, hamsel 102, amelsz 17, ammels 8 nd. amelse 22 wett. umilsche und omschiln ahd. ansia Paris. Gl. ags. omæe 94. 136. engl. ousel ruht unsbel (Regel) merula, turdus, turdela. rote amsel *rubecula saxatilis Fr.*
- **Amsig (sedulus) s. Emsig.**
- Amsteig s. unter Agele.**
- Amt u. s. w. s. Ambacht.**
- **Amuleto pl. pentacula Kirsch.**
- hd. nd. **Ane sine; (ohne GrW. Nr. 3; vgl. u. ohne, un)** hd. anne 100 (v. Peremptorius), an sine und passim Gl., ayn Frkf. A. 1497 (W.).
- **an-, bisw. ane- neben on- später ohn-, un-, selten a-. Die folgenden Beispiele für Zss. und Zs. stellung entnehmen wir besonders dem Gl.**
- **ane- 5*, Symb. D hd. an-, on-, vn-bart, an barthe 152 imberbis, impuber, investis.**
- **an bedirbe 17. vnvordeblich (sic) 9 adel, vnvirderplich 8 synderis.**
- anblat crocodilla i. ane-, an-blatum 145.**
- **an- 45, vn-dechtig immemor.**
- **anendekeit, vnendigkeit 6. 65., anendekeit Lexer nd. ane endicheit infinitas. an, ayn 133, on, vn 67 nd. ane ende infinitus. anendelich erdbärmlich Lexer.**
- **nd. an- hd. vn-eren scandalizare.**
- **an-f... s. an-v...**
- **angebarn tochter vnigenia 6. nd. angebaren hd. vngehorn 9 incarnatus.**
- **angehorde vel aenludende (neben vnbehort sim.), an laut (vel miszludunge) 75 absonus.**
- **an gelart (nhd. ungelehrt) persuasus i. indocus 17.**
- **an- 17, vn-getruwe perfidus.**
- **angedruwen, vngetruwen inficari.**
- **nl. anhoefsch (vll. Druckfehler) G. voc.: onsoet of a. van woerden nrh. onsoeset vel onhoesch van worden hd. vnsuesz illepidus.**
- **anlaut u. s. w. s. angehorde.**
- **anmacht s. ohnmacht.**
- **an- 8, vn- 17 -mechtig impolens.**
- **an-, on-, vn- 7 -mittel nd. ane middel immediat-us, -e.**
- **eyn ane nutz rede vaniloquium 17. eyner der ane nutz redet 17, ein vnnutz sprecher sim. vaniloquus.**
- **ane- 17, vn-nutzlich, on noczelich 21 nd. vnmutlich (sic) 23 vane.**
- **an- 17, vn-, nicht-ordelich czu czihen vendicare.**
- **an pin 8, vnpeyn 9 impunis.**
- **anpracht immunis 9. Vgl. unbraht BM. I 252?**
- **an- 17, vn-recht s. vsucapio. zueignen an recht vsurpare 75.**
- **anreethie s. anruechtig.**
- **an- 17, vn- 9 -reynen scandalizare; an-, vn-reynigen sordidare.**
- **an-, on-, vnge-ruechtig, vnrichtig 27, anreethic 13, vnrechtig 18 (vnrecht infamia 17) nd. anruechtig, anreethich (berücht 30, beruht 110 nrh. die boess gerucht hat nl. die quat gherucht heeft) infamis. Vll. gemischt mit anruechtig.**
- **anscheddelich 21, vnschedetich, an schade sim. indemnis.**
- **anv'draszen 21, vnv'droszen nd. vnv'droten indefessus.**
- **an- 21, vn-versert illesus.**
- **an- 20, vn-from nd. vnrome reprobus.**
- **anfromheit 20, vnfromkeit nd. vnvromicheit reprobatio.**
- **anfus adj. ? loripes 93. Vgl. o. v. Amboss.**
- **anvusig absonus 6, wohl aus anwisig, vgl. nd. awisich hd. vnwiczig id.**
- **ane wege 5, vnwege 18 (jedoch auch ane, an weg sim.) inuium.**
- **an willung 7, vnwill; vnwillen abhominatio.**
- **anzellich 8, vnzellich sim. nrh. ontzellich hd. nd. ane, an hd. on, vn-zal nd. tal nl. sonder ghetal innumerus.**
- **anig, enig 1. 29. mhd. anec nnd. anig capers, carens. Vgl. Smllr I 62. Grff I 236. BM. I 41. Lexer I 66.**

hd. nd. **An** hd. ane u. a.° Bing. A. 1550, häufiger ane-,
ayn 6. 19. 153. Bing. A. 16. Jh., ayn 46, ahn Bing. A. 16—
17. Jh. sächs. aan, aen welt. ðū (nhd. im Norden an, im Süden
an) ad, u. a. rr. *deztrocinarī. Habena, Penultima, Quantitas* Gll.
an dem (s. u. alphab.), an deme *ysg. amme* nächsten main-
dage sim. Baur 1540. am Gll. passim; neben ame Bing. A.
16. Jh., z. B. ame *lepuch*, ame *wege ussen* 1530 ff., aber an
zune (am Zaune) ib. (bis); am *schmallm padt*, neben ain dem
Daubers borne 1532. welt. **aner** aus an einer (so miter sim.,
vgl. nom. ē unbest. Art. gen. omnis) schon in Bing. A. 1636:
ist aner wutung. an neben in im selber Gl. v. Quantitas, dem
fusz nd. dem vole r. Talus Gl.; an neben auf v. Struma Gl.;
an (nhd. auf) abschlag Bing. A. 1651 ff. pssm. an, von 8°, (bes.
sächs.) by der see sim. rr. *Maritim-us*, -a Gl. als eine halbe
Scheuer ahn mich erkaufft Bing. A. 1644. wir bekennen an
dieseme *brüve* Rühmer u. 1521 (W.). wir b. offentlichen an
diesem brife sim. Meissn. U. 14. Jh. an der stat o. an dem ende
hicine 75. md. an Einem sein (mit Gewaltthal, Mishandlung);
impers. an Elwas sein (es ist Elwas, Nichts an dem Gerücht, der
Sache; vgl. GrW. I 286. 285.). in welchem jar der herr zu
Darmstadt an das *fraylin* zu Trandenburg hayrat Frnkf. A.
1596 (W.); vgl. nhd. an J. verheiraten. an (nhd. in) e. Buche
s. Antiffen. seine an mich gesuchte Verschmähung Bing. A.
17. Jh. Homburg an der höhe (jetzt Homburg vor der Höhe)
ib. 1648. ahn sich erkaufft 1688. er ist an 50 guldin vnd
an zweene darchen geschetzt Frkf. A. 1582 (W.).

anantrot s. Andern.

anathmen. oneltemen flare 65.

anziten *incarcare* Pomey, identisch mit andätzen (GrW.)? vgl.
ahd. anazan, ags. onettan *festinare*, alln. etja *incitare*. Jeden-
falls zu ätzen, wie anayssen ködern (den Wolf), anzitz, an-
zitzig, anätzig begierig vgl. Schmeller h. w.

anbauen. über die verwüllte Morgen Zehn ein mehreres an
Kraut u. s. a. a. Bing. A. 1719. der (die beschädigte Mühle)
wieder abnbawete ib. 1635.

anbaaung *stachis* u. s. w. (c. acc.) Bing. A. 1712. 1719.
1715.

anbaufftzen *buccas iterum inflare* gall. rebouffer Stör,
Pomey.

anbefanglich *primordialis* 6.

anbefohlen Bing. A. 17. Jh. passim. des euch anbefohlen-
nen ambs (Amtsbezirktes) Bing. A. 1662.

anbefohlener massen ad. Bing. A. 1667.

anbefohl-er qui iubet -ung iussus Nier.

anbefehlungs-schreiben *litterae commendatitiae* Pomey.
anbegeren *impetere*.

an begen (vel?) meren *aggrerere* 8. Vgl. aufbeigen Smltr
I 158.

hd. nd. **anbe-gin**, -ginne 17, -ginde 8°, -ghin 37, -ghinn
22° nrh. -gijn (nl. beghin) *principium, primordium* etc. cyn
gesament anbegyn genus 9 Anh.

hd. nd. **an-, ano-** 17 -beginnen *principiare, incipere* etc.

anbegin-lich nd. -lic, an- 21, a- 18 -begenlich, ain
beginlich 33 *primordialis*.

nd. anbehern *speculare* 22. Vgl. anbehör s. GrW.

anbelszen. an-peizen 74, -bijszen 76. 152., -bitten 11
(nl. ontbyten) *gentari, iandari*. angebeissen *admorsus* Mlr.

anpeiszer *gentator* 74.

an-bisz 110, -pysz 74, -pis 2 nrh. aenbisz (nl. een ont-
byten) nd. nnd. anhit, anbet Mnd. Wb. *gentaculum, esca*.

ich anbekenne *infiteor* 21.

anbellen. angebullen *latratus* Mlr.

anbell-er *obtreclator -ung maledicentia, illatratio* Pomey,
Stör, Nier.

anberaumen. ofries. anberämen.

anberaumung *praefinitio* Nier.

anberegt *dictus* Nier.

anbereit sey euch vnser dienst Frnkf. A. 1514 (W.).

hd. nd. **anberg**, anberch Mnd. Wb., amberch so mit ser
hoch ist *clivus* Chytr.

an-beten, -betten, -beyten 3, -bieden 19 hd. nd. anbeden
ad-, ex-orare. Schöpfers anbeten sim. latra. a. creatürlich-e,
Var. -er heylkeil 9 Anh., creaturen anbetthen 15 dulia.

anbeter. anspetari *ariolus* Ho. 35.

anbetunge *creaturlich heylekeil* dulia 8. schoppers a. 15,
anhetung *gottliche almehrkeil* 76, a. der g. a. 63 latra.

anlegen. angebogene *pro memor*: Bing. A. 1752.

anblethenn s. n. Bing. A. 1594.

anbiet-er *offerens -ung pollicitatio* Pomey.

anbilden *imaginare*.

anbinden *affbulare, adnectere*. anpindet prs. 74 v. Pro-
nesia. anbinden *deligatus* Mlr.

anbindgeschenke *natalitium* Nier.

anbindesell Nier., anbindtseyl Stör rudens.

anblind-er *alligat-or -ung -ura* Nier., Mlr.

anbund m. *alligatura* Mlr.

anblsz s. anblszem.

an-bitten 6, -pitten 1, -byten 9 *implorare, adorare, vene-
rari* 9.

anblasen. die wechter solen die zurzydenden Lude a. Frnkf.
A. 15. Jh. anblaszt prs. 65 v. Ventus.

anblasung *afflatus* 65, Nier., anblaasung *aspiratio* Mlr.

anblatten welt. önbloare Holzstücke ansetzen. Siehe unten
Blatt.

anblick. er het weyles har vnd ainen engelischen anplick
vnd ain wicziges gesicht u. s. w. Dmkn. A. 176.

anblickung *inuitus* Nier.

anbocken s. anpochen.

anbohrer *terebrator* Nier. (Zw. GrW.).

an-boszen und -poszen GrW., -possen 75 *impulsare*.

ambosz s. o. s. o.

nl. anbredels *pensum* 109. nnl. aanbreien anstricken
sim. nl. breiden mhd. briden u. s. w. *fletere, stricken*, vgl. u. a.
Got. Wb. B. 22.

anbrennen, anbernen 125 *succendere, amburare, crustare*.
angebrant *strigilis* 8. das angebrant *preustum* Mlr.

anbrennung *accensus* Nier.

anbringen 9 hd. nd. anbringen 11. 17., an- 23, ayn- 19
-brenghen *inducere, inferre, immittre*. ob nicht iemand anzue-
bringen, der solche Mühl in Bestand nehme Bing. A. 1655.
angebracht *illatus* 11. 19. a. hat, wird Jemand (denunziert, ver-
klagt) Bing. A. 1639. 1664., neben anbracht ib. 1654, Frkf. A.
16. Jh. (ebenso aus-, ein-, lur-bracht Bing. A. 1617). anbrach-
ter massen ib. 1644. wann das Acht höher nicht alsz umb vier
Gulden angebracht werden kann ib. 1695.

anbringen s. n. (Antrag) Domb. 96. ir wollet ime in sol-
chem anbringen (Mühlheilung) of disszal gleich vns selbst glauben
geben Frnkf. A. (Cassel) 1512 (W.) *fleylich* und gutlich an-
bringin ern Heynrich Oederburgs Meissn. U. 1478. sein anbrin-
gens (nhd. vorbringen) Bing. A. 1698. (welt. und frankf. *Infir-
miti-neutra* schon im 16—17. Jh. oft auf -ns endend).

anbringer 110 nl. aenbrengher *delator*. der a. (Ankläger)
Bing. A. 1684.

anbringun-g 110, -ge Domb. 96, anebrenngunge Frnkf. A.
1442 (W.) *delatura*. dass wir durch fälschliche anbringung
Naumans sind angeklagt worden Bing. A. 1668.

anbund s. anbinden.

swz. anebüren *hinaanheben*. Vgl. aufbüren.

anbützen *assuere* Mlr.

andacht u. s. w. s. **andenken**. Adich.

md. nnd. **andēm** (oft negativ es ist nicht a.) so, wirklich.
es ist an dehme dass u. s. w. Bing. A. 1650. an dem (seyn)
imo Nier. md. **ändēm**, *emphatisch andēm* beinahe *öst. andiem* bis-
weilen. Vgl. GrW. I 285 ff.

hd. nd. **an-**, ayn- 153 nrh. nl. aen-deneken, -dyncken 15
lendere, inten-dere, -lare, *impulare, vacare, inuigilare*. anden-
kende *memor* 17. dessen werden dieselben andencken *andencken* sich gross-
günstig erinnern Frkf. A. 1635 (W.).

andenken s. n. in *unentfallenem* a. Bing. A. 1748. hoch-
seeligen andenckensz ib. 1688. christmielden a. ib. 1687.

andenk (nhd. eingedenk). wir biddin urre gnade das ir
uch dyt andencke laydt (lasset) sin Reichs. (Cronenberg) 1580 (W.).

andenkunge *attentio* 12. nrh. andenckinge nl. aendenck-
inghe *vocatio*.

hd. nd. **andacht** und andatht 20, andacht 6, ain-daycht
und -daythe 19, aendacht 11 al-, in-lentio, *deutio, memoria*.
andacht (in e. Briefe) s. v. **anschlagen**. müssige a. *vita
contemplatiua* 9. a. die da kumpt vel ist vsz innerlichen gedar-
men des herzens vsz innerlicher liebe *viscerosa deuotio* 65. a.
haben *attendere*. bitten, pitten mit a. *orare, supplicare*; gebet
vsz a. *supplicatio* 75. offenbar a. (umged. aus amecht 9) *functio*
17. es ist myn herre icsunt in der a. vnd ist nit zu sprechin
dann nach diser heiligen zyt Reichssachen 1580 (W.). do kam er
in ein a. (Verzückung) Dmkn. A. 253. seyne gute meynunge
unle a. die er czu vnserm closter hat Meissn. U. 1463.

andach spigil *vis rationalis* 9.

1, -dechtig, -dalbtig 20, -det-
memor, studiosus, votuus, deu-
id Hs. 15. Jh. inwen andächtig
i, -ger 110 mensch deuotarius.
i. flüsse andehtege bede tun

253, -gliche deuote, suppliciter
Pomey.

A 176. 233., -glichen Meissn.
care 75.

it, andächtigkeit 154 deuoto,
. o. andueh) 74.

ammelte Classe?

III.

h mittheilen Bing. A. 17. Jh.

nach Bing. A. 1645. seinem

ramma Nier.

vnsz sehr engstlichen andedich-

andieten, rest. anmelden.

(vgl. abdingen) sich verpflichten;
asz zuuollenfuren, a. steen Domb.
ngten ... gepewen verhaft Frkf.

r. Hs. 15. Jh.

i des andinges wegen Frkf. Hs.

all) vel pastum Pomey

mitzbrandkranken Rundrecht ist
mrsantitätspolizei (Juerlohn 1862).

uten pfandung imhalten Bing. A.

rus Stür. onder angetrucktem

er.

en.

Bing. A. 1808.

re, singulare.

s. einander.

d Lezer; vgl. antheiz). das wir
a. ma wurden und a. werden

gio 75.

len; zu geben sich a. Bing. A.
nahren Güter anerbottener Hafter
n anerbottenen Tausch einzu-

ting) offerens Pomey. vnd vns
i Frkf. A. (Wigenstern) 1638 (W)

n) gentiliuum Mlr.

anersierbende gude, soll dem
esfallen sein Frkf. A. 1663. a.
rien guttern Domb. 96 (vgl. edds.
ere sterben)

n facere (alicui) und incendere

r Bing. A. 1697, anfareen 88,
sz sie Frützen mit ehrenrechten
10. mit schäd und harten trau-

Voce. 66. 70. 74. 131. geben
Ziemann.

collitus Pomey; anfarung apo-

teuoluere, debachari. mit schelt-
angenallen 68. 132. nl. aen-
gut emolumentum 5 400 phunt
angefallen sint Böhmer (Frkf.)
Laster fallen an z. B. begunde
hoffart ane uallen u. dgl. m.

o Mlr; a des vrensens accidens 17.
16, -fall 29, -falle 12, -fals 21,
ne-fall (von anersiorbenem gut)
il 5 deuolutio, accidens, portio,

incurrus. wegen eines suchadischen Anfalls Bing. A. 1751. an-
falle ane gruni vel fultant accidens 12. nd. anvall id. Schiller l. c.

anfällig seuche contagium a. landkrankheit epidemia Vogel
an-fahen, -vaben, -vohen 6, -phaen 17, -fan 31 nd. an
van 23 hd. nd. anfangen, anfangen principari sm., ad-, ex-
ordiri, aggredi und abicere (neben anvechten), suscipere etc.,
häufig bei Inchoativen z. B. anfahren dorren arcescere 110, a. zu
fulen putrescere 110; anfan essigen 31, anfahren ze essichen
64 acerece, ich anfach zu lernen respicio 33. facht an compi
Mlr. aneuangelt arredat Sir. V. cler. anuehet pr. v. Menas.
anfahen-d, -de formelhaft beim Befragen des Zeugen Überl.
neuer anfangender (neugegründeter) Baumgarten sim. Bing. A.
1614. da erbollen, rauslagt vnd angefangt ist Domb. 96 (hierher?)

anfaher, ein anfoher tachotinus 6.

anfänger (Strenus, Processus) Bing. A. 1631. so der des

anfänger gegen mir ist Frkf. Hs. 15. Jh.

anfang, anfanck, ain fang und anevang 6, anne wang 46,
eyn fanck Mainzer Hs. nd. en ane vank, ex-, prin-ordium,
principium, introitus, seminarium etc. anevanch weidura ane-
fang administratio 141. anfang pl. primice 68. em anfang
euzz anderen ds im glich wert sementu 65. a. der sunnen oriens
64. wint von a. der sonnen subolanus 75. da anfangs ge-
dachte piece u. s. w. Bing. A. 1758.

anfangen, inn dieser angefangten rechtuertigung Überl. A.
1525.

anfen-glich, -nglich, -chlich primordialis, principalis.
anfenglichertag aus kranchen cretus 74

anfang-lichen 110, -kliche und anfencklichen Überl.
A. primordialiter.

anfarzen (Einen) oppedere (alicui) Nier.

anfassung prehensio Nier.

hd. sächs. **an-vechten**, -fechten 20, -fechtin 8, ain feuch-
ten 19. (nur im Gl.) im-, op-pugnare, importunare, tribulare,
grassari, exacerbare, suggerere, abicere (fechten abicere) etc.
was sie gethan vnd angelachten (hierher?) Domb. 58.

die anevchte (anmal belegt bei Lezer) Leipz. Hs. 15. Jh. (W.).

anfechter infestator 8. 9., importunus 29.

anfechtig (o. hegrig) studiosus, procer Mlr.

anfechtigkeit procacitas Mlr.

anfechtange sm. infestatio, vexatio, temptatio, persecutio,
tristitia, cornu, studium. vol onfechtung stimulanus 110. a.
dess anwalt Überl. A

anfangen s. anführen. anpfangen.

anferien GrW. v. Anführen an werten 9, airtin 8 ar-
rentare, anverien 8. 9. nl. an-, ane-verden ag-, con-gredi nrh.
anverden impetere, im Mnl. Vb. (von vaert) aen-värden, -vërden
angehen, anfallen sm. anafarton Griff III 598. Vgl. amhd.
anevart impetus, angefarrnan u. h. v.

anvertunge impetus 155 nd. anverdinge id. Schiller l. c.

an-fertigen, -verlegen 9, -verdegen 13, -firtigen 17, ain-
firtigen 19 nd. anverdi-gen, -nngen 22, aenveerdighen nd.
aenverdigen sm. u. q. anvärden Mnl. Wb.) arcescere, arredare,
congregi, impetere, exacerbare, pronocare. Belege bei Schiller l. c.
das die teul bei ziele anverfirtigt (abgeschickt) und understanden
werden Arm. 1444

anfaselung in vincula conjectio Nier., Pomey.

anfeuchtung irrigatio Nier.

anfeuern, anfeuern instigare 2.

anvürnunge cornu 9, hierher? s. u. anführung.

anfehlung supplicatio Nier.

anfehen-nen Nier., GrW., -sehen Nier. irridere.

anflusz alluvio; an- und abflusz des meeres anflus maris
(Bd f GrW) Pomey.

anfordern impetere 110, neben vordern 5, anverden,
ighen sm. id vgl. vordern 30, anfeuern (s. o.) 2 instigare.
sie haben 50 ß zur straffe angefordert; dass mir so grozse
summe a wurd! Frkf. A. 1583 (W.)

anforder-er petitor -in -rix Mlr.

anforderung Bing. A. 1666

anfragung des Renischreibers Bing. A. 1753

anfrischen, angefrischet (angefeuert, angeregt) Bing. A.
1697

anfrischerin refrigeratrix Nier

anfügen (in amtlichen Anordnungen hinzufügen) Bing. A.
17-18. Jahrhundert passim. das ihr ihme solches anfüeget ob.
1621.

anführen, anfeuern inducere 9.

anfører eruditor 52.

anführung derer Allentaten (im Berichte) Bing. A. 1753. anführung (s. o. bei **anfeuern**) cornu 9, weicht ab von anführen inducere 9, ist synonym mit spizze in dem streite 9, spitz in dem strite 8, spitz in ey strite vel anfechtunge 17, die hinderspiz (ezercitus) 64' cornu

* **anfurt** portus Vogel, anfurth id. Pomey.

angang s. **angehen**.

* **angautzen** allatrare Stör, Pomey.

* **angebären** „begegnen nirgends“ GrW. angeberen ingenerare Palthen.

prtc. angeborn nd. angeboren ag-, cog-, in-natus, ingenuus. mynen natürlichen angeboren herren Frkf. A. (Hessen) 1494. 1565. (W.) angeporn sund peccatum originale 52. angepornetunge demotica 74.

* **angeberd'** (vel art, natur) ingenium 88, stimmt mehr zu angeborn ingenuus, als zu angebarde gestus GrW.

angeben, **prtc.** (auch neuwelt.), und s. n. dem a. nach Bing. A. 1697. angebunde (sic neben abgennde i) frucht fetus 71. Frkf. halbh. es gibt mich nichts an (statt es geht, well. es git).

angeber quadruplator 144.

angebung. denen falschen angebungen Bing. A. 1697. dieweil wir es dafür achten es sey in angebung dieses vorhabenden zugnußz Hans Reutter der ells gemeint Frkf. A. 1539 (W.). angäbung delatio etc. Mir.

angeboren s. **angebären**.

* **ange-bürn** 29, -purn 1 pertinere. nd. angeboren (es gebürt 140) refert 23. Vgl. Smllr I 193. angebürn Lexer I 59. unser zal lude die uns angeboret Frkf. A. 1387.

* **hd. nd. ange-dencken**, -dincken 18 Zw. tendere, inui-gilare.

* **angedenckig** memor 29.

* **angedenckung** vacatio 68.

angedin-g, Var. -gt pacta 65.

* **angefälle** pl. GrW. angeval deuolutio 5'.

* **anagesarinan** peruasum 48. anagiuran peruadere Grff III 565.

* **angehen** s. **entgegen**.

* **nrh. aengehalden** (nl. anholden) inniti.

* **(angehängnis)**. anhangnisze appendicium 8'.

angehen (vgl. **ausgehen**). an-geen, -gen, -gane 152, -gone 67, -gayn 153 hd. nd. -gan, -ghaen 11, -gaen 5' adoriri, aggradi, inuadere, audere. willeche stad not angeit Böhmer 1540 (W.). er wart beswert, vnd do in die beswerde ane gieng Dmkn. A. 253. es will mir kein Vorschlag angehen, den ich hiesigen Ackerleuten thue, Sagen nunt, Sie wollen nichts mit zu Thun haben Bing. A. 1670. angend zit instans 68. newer angehen-der (vgl. o. anfänger) Baumgarten Bing. A. 1599. 1614. inname vnd vszgabe . . . angangen zu Pfingsten 1512 ib. die zeit ist a. auff S. Petters tag Frkf. A. 1620.

angang introitus (im Cultus) 5', anegege rudimentum 100. von u. der welt Dmkn. A. 253. der messe an- vnd usz-gang; zu angange iglicher Messen Frkf. A. 15. Jh.

angänglich. inname vnd vszgabe angänglich zu Pfingsten Bing. A. 1512.

angehoren atinere 17.

* **(angelagung)**. angelogunge insidiari (sic; logung 33, wegelogunge 5'. 32. u. s. m. insidie) 33.

* **(angelauft)**. angeleiff (neben vflauff sim.) seditio 88.

angelegentlich zu Werck richten Bing. A. 1690.

* **anagillizun** sich indulsere (cibis) 49. gillie indulsit Grff.

angeloben Bing. A. 17. Jh. psm, z. B. inmassen er mir mit handigebender trew angelobt 1594. 1600.

* **anaginamun**, angenehm u. s. w. s. **annehmen**.

* **angenennend**. ich als der recht a. erbe Frkf. A. (Pfalz) 1503 (W.).

* **(angeschicht)**. angesicht (sic, neben geschicht, eyn zugeschicht) eines wesens schin accidens 63 (vgl. Add. h. v.).

* **ange-, ang-schirren** ordinare Mir.

* **angeschriben** inf. Frkf. A. 15. Jh.

* **angesche-n**, -ns s. **anschen**.

* **angesehen** inf. ich enmay nū a. die zerstörung Dmkn. A. 253. da es (das kindelin) an gesabe die iamer disser welt Domb. 58.

ange-sicht, -sich 5, -siecht 8 hd. nd. -sichte, ane-gesicht 17, -sichte 10. 18., an- und ain-gesechte 19 nd. an-gesichte, aenghesicht 11 nl. angesicht vultus, facies, physiognomia, latus, intuitus, obiectus, con-, re-spectus. angesicht in a. ob-

tulus 65. rot vffzügig a. gulla rosacea 43. a. der stirn frontispicium 74. gross vnd schönes a. grauigena 75. ins a. bewiesen Bing. A. 1661. leugnet er mirs ins a. ib. 1661. eyn a. das ein yglichen ansicht ekana (dic. deus) 65. valseh wan oder ange-zichte tipus 9. valseh von der (sic) angesiecht lipas s.

angesichts (sogleich) verfügen Bing. A. 1630.

* **angesicht kunst** phisionomia 33.

* **angesiehtle** n. vulliculus Mir.

* **angesinde** aulicus 8.

angesinnen. Vgl. arbeit an Jemanden gesinnen, **prtc.** gesinnet Frkf. A. 15. Jh.; vgl. u. **ansinnen**.

angestalt. öst. angstalt Anstalt, Einrichtung (Steiper).

* **angestecke** s. **anstecken**.

* **angethun**. den tod angedhun Domb. 58.

angewandte freunden; a. undt freunde Frkf. A. 1567. 1600 (W.). Vgl. auch GrW. v. Anwenden 1.

angewinnen. sie mochten im nit a. Dmkn. A. 253. bisz er dem andern sine busz angewynnet Domb. 96 (Bornheimer Weistum) 1421. dem andern icht angewonnen (abgewonnen, erobert) ib. 15. Jh. were auch dz unser eincher vnder vns sinen harnesch u. s. w. mit eren verlore oder . . . zerbreche oder im angewonnen werde Frkf. A. 15. Jh. lib und gut anzugewonnen Arm. 1444.

angleszen madefacere Stör. hat mich die verleumbderische rolle angesozen; von denen vnbesugten verleumbderischen Baurn angefochten und angesozen Bing. A. 1697.

* **anaglez** infundibulum 127, Würzb. Gl. i. q. mhd. anguz m.

angleszer delator Stieler, angiesser quadruplator 144.

anglesieht calumniose Stieler.

* **anglessung** affusio und calumnia Nier.

* **anginen** incipere 13.

anglänzen. anglantzen affulgere Mir.

* **anglimmung** conceptio ignis Nier. (Zw. GrW.).

angreifen. angriffen, aingriffen 19 nd. cleu. angripen accipere, anticipare, adoriri, damare, arripere, trahere. das gud (gerichtlich) ane gryffen vnd virkauffen (vgl. mogen sie an die bezzerunge griffen) Frkf. A. 1536. **prtc.** haben angriffen Bing. A. 1681. dasz er Adamen mit schanparen wortlen angrieffen ib. 1611.

* **angreyffung** contactus Mir, allectatio Nier. angriffung Domb. 96.

* **angrenzung** confinium Nier.

* **angürtung** incinctus Nier.

anhab s. **anheben**.

anhaben. der boesz cleider an hat pannucius 110. dwile er die stat angehaht (inne gehabt, eher als angegriffen; Bed. f. GrW. und Lexer) Frkf. Hs. 15. Jh.

anhäbig. anhebig nauus 128.

anhaften impetere 6.

anhäkeln. anhäckeln inhamare Nier. (Bed. f. GrW.).

* **anahaldet** acclius 141.

anhalsen i. q. nhd. aufhalsen (vgl. indessen GrW. v. c.) Frkf. A. 16. Jh. (W.).

anhalten nl. anholden inniti (Gemmen). czeuerleux (d. i. zweierlei) anholden disputare 13; vgl. u. a. nd. van eneme dingetwilerleyge wan holden id. s. **absicht**. dieselbige ihrer schuldigkeit ernstlich anhalten zu lassen Bing. A. 1693. aidlich angehalten werden, ob er nicht wisse u. s. w. ib. 1697. wegen lange Zeit angehaltener Kälte ib. 1670.

anhalten s. n. auff vnsers widerthails a. Frkf. Druckbil. 16. Jh. s. **abthun**.

anhalt-er sollicit-or Mir -ung -io Mir, mora etc. Nier.

* **anhand** obiter 144. Vgl. anhanden GrW.

hd. nd. anhangen, aynhangen 19. 153. (vgl. die folg. Artikel) herere, ad-, co-, in-herere, frui, dimillere, indulgere, adhibere, imminere, insistere, insudare 5, incubare, pendere, ap-, de-, im-pendere, refl. (sich) vacare 68. gobe anhangen impendere 9. die nideren gericht und waz den selben anhangt Überl. A. 1525. anhangender cohercinius 74. ein anhangende 110, -n 68 nl. aenhanghende append-ix i. -ens. ein anhangende 68, -nd, -nt 110 Varr. ding. ein anhangende 152, aenhangende G. voc. camer appendicium. anhangende sucht, a. seucht nrh. a. sueg, anhangen suchte 21 nl. aenhangende siechte, ein anhangt gesicht 67, ein anhangender siechtumb 27 contagio sim. ein anhangen siech 18, anhangender sübtiger 6 contagiosus. ane-8', an-gehangen innixus, appensum. Vgl. (s. **Hangen**) des zu urkunde ist unser ingesygel an dysem bryff ge hangen Böhmer (Ellvil) 1351 (W.).

- gerechtigkeit (Recht) den (sic) furstenthumbe T.
das nyemand das entledigen mag, der twan
dem ertrich, das er begriff, so hart angel
wylter gezogen werde; wie der stift zu watzburg an sich geholt
hat das hertzogthum zu Francken und das die beide nu als ein
gltz sin Frkf. Hs. 15. Jh.
- **anhefter** alligator Nier.
anheim. anheimli kommen, stellen, gestellt, gewesen (der
obrigkeit) Bing. A. 17. Jh.
• **anheim-o, -stellen.** stelle ich ein solches E. grossg.
anheimo Bing. A. 1644.
anheim-isch Pomey, -sch Mir domi vel domesticus a.
kommen Frkf. A. 15. Jh.
• **anheyschunge** (Zw. GrW.). (dass er) off a. ende stipu-
lation desseligen probats hantheyusig (s. u. antheiz) worden ist
Meussen, C. 1179
• **anheiszzen** invocare.
anhenken u. s. w. s. anhangen.
• **anheran.** vonn Marpurgt abuheran geschickt worden Bing.
A. 1600
• **anherig** s. anhörig.
an-, ahn-hero Bing. A. 17. Jh., z. B. a. kommen 1668,
a. übermachen 1630
• die **anhero kunft** Bing. A. 1754. (anher- GrW.).
• **anherten** (anhärten verschr. bei Frisch aus 74 und als
Lehnwort aus lat. hortari erklärt), vors. sachs. anherden sin.
(auch -horden, -horden sin. s. u.) schliesst sich wenigstens for-
mell an hant an, vgl. endessen auch harren, ändert sich aber in
den mhd. uhd. Wbb. ebensowenig wie anhärten, und scheint vor-
züglich dem 15. Jh. anzugehören. Wir stellen die uns zugäng-
lichen Zus. und Abl. hier auf: **anhert-en, -igen** 18 hd. nd.
anherden 13. 14. 23. Mhd. Wb., **erherten** 49, **anhören** 7.
enherden 16, an-, to-horden 27. 38. al. toeharden G. roc.
hortari ud toherden 22. 33. 37. hd. zuherden 18, zuhirtin
21 ab-, ad-, ex-hortari. anherden solitare und accendere s.
hortari 13. toherden instigare 132, Oberlin. **be-herten** 20.
-birten 45, -harten 6, nd. -harden hd. -härten 67, (-harren),
wol vel usz-herten 20, volharden G. roc., v'harten 14.
verhärten 33, (verharren 68, virharn 8, harren) per-
seuerare, pris. vulhardende 109, wolherrende (baharrender sin.)
perseuerans, sein furnehmen zu volherten Arm. 1444. Ferneres
s. Br. Wb. cv. an-, to-, voll-harden, tohardinge.
• **an-** 18, **azu-** 27 **-herter** nd. an- 37, to- 23 **-herder**
(des hies 37), zu **gehorer** (umged.) 45 hortator, agonitica 37.
• **anhertunge** improbitas i. perseuerantia. an herthung hor-
tatio 27. nd. anherdinge Mhd. Wb.
• **tohardinge** Br. Wb.
• **wolherdunge** perseuerantia 20 (wol- überall aus vol-),
neben harrunge, be-, ver-h. id.
• **anhetz-erin** instigator-iz-ung -so Nier., armentum Stör.
anhente Bing. A. 1757. an heutbe id. 1697.
• **anhier** Bing. A. 1636.
• **anhören** hortari s. **anherten**.
hd. nd. **anhören** at-, per-tinere, interesse, attendere 18.
• **anhörer** auditor Nier.
anhörig. nd. anhorich attentus 11. anherig affabilis V. a.
1618 (hierher?)
anhutschen prosperare GrW.
• **anhutschen** stimulare Kirsch. Vgl. hutschen ancitare Smllr
II 259, hutzschen hortari 125
anjetzo Bing. A. 17—18. Jh. psm.
• **anjucken** Zw. s. n. affric-are, -tus Mir.
• **ankarten** die sach procedere negotio Pomey.
• **ankauch-en** adholare -ung aspiratio Mir.
• **ankegeln** primum ludere trunculis Stur, Pomey.
ankehren. hd. nd. ankeren aduerti. flux a. (mhd. au-
wenden) indulyere 88
• **ankehrung** impensa Pomey.
ankerben. dem taylöner so die firtel wein ankerbt hat;
sollen sprechen das sie recht a. haben, we kerben mydebringen
Frkf. A. 15—16. Jh.
• **ankennen.** Vroni hatte das erwartet, dem Vater schon
angekannt Schirmer (der Waldmensch 1873 II 199).
anketteln alligare Nier.
anklagen accusare. der anklagt delatus.
anklager K. V., anklager 140, a. im rechten 75 actor.
• **anklögig,** scheltbar noxiuz, reus agendus Pomey.
• **anlagung** allegata, reconuentio 52. 65., accusatio Nier.

* **anclamer** anzius Symb. D. nnd. **anklam** m. Aufdringlicher (Schmäh). Vgl. klemmen angere u. s. m.
 * **anklammerung** fibulatio Pomey (Zw. GrW.).
 * **an-eleben** nd. cleuen hd. **-eleiben** s. 75., **-kleuben** 10 affigere, herere. nd. ankleven, ankliven anfangen Schiller l. c.
 * nd. **aneliuch** contagiosus. Vgl. anklebende Krankheit GrW.

* **anklitschen** allidere Nier.
 * **anckloffen** impulsare 75.
 * **anklopfung** pulsatio Nier.
 * **anknecht** apparitor, accensus Pomey.
 * **anknechtstube** camera apparitoris frz. châtelet Pomey.
 * **an-knöpfen**, **-knüpfen** GrW. -knupfen, -knipfen, -kouffen 8, -knopfen 7, -knoppen 5, -knoppin 8. 19. hd. nd. -knuppen adnectere, affigere.
 * **anknüpfung** (nhd.) annexus Nier.
 * **ankommen** (nnd. auch von Eszwaaren; anbrüchig werden) nl. nrh. aencomen incumbere (Gemmen, angelehnt?). gericht die itzunt sin o. furbasser ankommen o. vffersteen mochten Frnkf. Hs. 15. Jh.

* **ankommen** s. n. ein erste a. der vurnuft apprehensio 15.
 * **ankoppelung** conjugatio Pomey (Zw. GrW.).
 * **ankörnen**. ankornen inescare Pomey.
 * **ankunde**. ein a. der vurnuft apprehensio 31.
 * **ankunftsschmausz** coena adventatoria Nier.
 * **ankunftzeichen** nota genitiva i. q. geburtszeichen Pomey.
 * **ankopffeln** coniugare Stör.
 * **ankoppeln** junctura Nier.
 * **ankrallen**. Häufiger refl. sich an E. a.
 * **ankratzen** affricare Mlr. Pomey.
 * **ankreutzen** als die vogel alare 74.
 * **ankunde**, **ankunft** (fehlt Gll.) s. **ankommen**.
 * **ankünder** praeco Pomey (Zw. GrW.).
 * **ankünten** (gl. **künten**, könnte n. zuntu incendere 1). an cünden accendere 3. angecunt 3, an künt 1 accensus.
 * **ankuntung** incendium 1.
 * **anlachen** arridere. suszlich a. alludere 65. lacht daz kint den abt an Dmck. A 176.

* **anlacher** arrisor Mlr.
 * **anlächeln** arridere Nier. GrW. **-lung** arrisio Nier. hd. nd. **anlage**, **anlaghe** 37. Mnd. Wb. tendicul-a, -um, insidie; a. i. q. nhd. auflage Frnkf. A. 1576. eine a. (in die Gesellenkasse) erlegen; die zu sammen künfft vnd anlagen monatlich ansagen ib. 1634. solch guth mit a. diensten und andern oneribus beschwehren Bing. A. 1712. 1745. a. vnd gelder vfflegen ib. 1667. unser antheil in allerhand a. (nhd. auslagen) vnd fuhrgelder ib. 1634. anlag f. Studium gall. employte Stör.
 * **anlag-kiste**, **-truhe** (Geldkiste) des rheinischen kreis Frkf. A. 1542 (W.).

* **anlagsgelder** geliefert vnd abgestattet Bing. A. 1693.
 * **anlangen** (vel rieren) lambere 88, appodiare (***anlehen**) 89. ane langin interpellare V. a. 1420. wurde ein herre angelangt um sins knechts tat; wer sie aber ye anzulangen meynte Domb. 96. diu weil er vns darumb vnderthenig angelangt Bing. A. 1624. (hat) mich angelangt (angegangen sim.), dass u. s. w. ib. 1652. hat er vns mit beth angelangt ime zu gestalten u. s. w. Meissn. U. 1521. dass es nicht viel anlangen (bedeuten) thuet ib. 1681. nnd. a. hinreichen (md. langen nhd. auslangen) Schmäh. a. mit Worten inuadere 75. a. (vgl. belangen) betreffen, angehn Domb. 96. pssm z. B. lange in dheyms wegesz an; das alles langt mich an; an ine nül gelangt wurdenn, vnd were die an ine g. u. s. w. den leinkauff abhlangendt Bing. A. 1588, vns ist angelangt (berichtet, an uns gelangt) Domb. 96.
 * **anlangen** s. n. vff ihr beyder u. Meissn. U. 1542.
 * **anlangung** aduentus Nier., petitio Mlr.
 * **anlassen** die mole Frkf. A. 15. Jh. hat sich angelassen (gestellt) als wann er u. s. w. Bing. A. 1667. nd. vromeliken sik wol anlanten prodess 38.

* **anlass** (Compromiss Lezer) anlaysz Frkf. Hs. 15. Jh. Häufig in Frnkf. Hs. 15. Jh. und Überl. A. z. B. anfang, erstreckung des anlazz, anlazzes, anlazzs, anlayszs; nach lule eins besiegellen a., des anlazzs dem er billich nach geht; hat mit wiliglichem ingang des hohen verschrieben a. sich verpflichtet; sij ein sache in eime anlaysz veranlayszt worden (ein veranlazzte sache). Bei Baur 1362: des anlazzes wegen den sie an vns getan hat. In Domb. 96: nach verletzung des anlazz, nach vermög des a., nach vermög des a., n. v. vnd vzwisung des a., a. sagt u. s. w., den a. muntlich beschliessen, was inen der

DIERCKWACH, Wörterb.

a. zugibt, dem a. vngemesz, der a. zwuschen den partheyen vffgericht, den a. für augen nemen, dem a. truwlich leben Überl. A.

* **anlász-ly** occasiuncula **-lich** illecebrosus Mlr.
 * **anlaster** vitium Mlr.

* **anlauffen** nd. anloopen nrh. anloepen nl. aenloopen adoriri, aggredi. inuadere, insultare. a. vnder augen 134, a. v. die augen 68. 69. nrh. a. om 120 wechten nl. a. om te v. inuadere. grimlich anlouffen seure 65. dass der lohn ziemlich hoch anlauffet Bing. A. 47. Jh.

* **anlauffen** s. n. wir wehren des verdriesslichen anlauffens (nhd. überlaufens, beim Gericht) geübrigt (nhd. überhoben) worden Frkf. A. 1620 (W.).

* **anlauff**, **anlauff** s⁸ insult-us, -atio, incursus. anlauff siner vigende Arm.

* **anläuffer** impelum faciens Stör, **anläuffer** id. Pomey.

* **anlauffung** insultatio 65.

* **anlecken** madefacere Stör, Pomey. Vgl. well. lecken die Bleichwäusche besprengen.

* **anlegen**, **anleygen** 21 induere, indusiare, imminere (vgl. anlagen), accumbere (Var. anlenen) 110. die cleider a. anicire 75. bruch a. bracare 64. hosen a. caligare 75. wappen a. accingere 27. pantzer a. loricare 134. waffen ane legen Dmck. A. 235. name er sein kleyder widder vnd lagt sie an Domb. 58. sal ym keynreleie gedrengnisse anlegen (nhd. anthon) Meissn. U. 1445. pric. angelegt mit vil schnodem gewant pannosus 75. angelegte-r amblszwang, arrest, befehl, -s gebott Bing. A. 1649. 1651. 1687. angelacht Frkf. A. 15—16. Jh. passim.

* **anlegete** pensum Fr.

* **anlegunge** amictus 75. anlegung applicatio etc. Nier. (insidiae GrW. vgl. o. anlage). a. eines dings. additio 75. nhd. a. von Geldern, Kapitalien.

* **anlage** u. s. w. s. o.

* **anlehen** fenulum Sum.

* **anlehen**. an-lechnen 64, -lenen, -leynen, -laynen und ain lain 52 nrh. aen lenen nl. aen lennen appodiare, in-, sub-niti, conquisisci, reclinare, accumbere. sich anleinen inniti 88. analenidi instet (gressibus) 48. pric. ange-lent 12, -lend 13, leynt auff eynander 27 Marg. innixus.

* **anlenung** 110, anlenung 68 appodiamen.

* **anleihen**. sie haben gelt angeliehen vnd offgeborgt Frkf. A. 1572 (W.).

* **anleimen**. anlimen adglutire 68, anlymen 110 nl. aenlymen ferruminare.

* **anleimung** agglutinatio Nier.

* **anleiten** daruff (vff sin guttere). er ist (gerichtlich) geanleyt wurden Domb. 96 (Rotwil 15. Jh.).

* **anleite** e f., -i nom. -in acc. sy. Frkf. Hs. (Rotwil) 15. Jh., anleide Frkf. A. 15. Jh. ff. passim. das yem anleyti vff sin guttere erleytt, daroff u. s. w. (s. vorthin bei anleiten). sie mit der anleide zu richten Frkf. A. 1434 (W.). Beispiele ebds. 15—16. Jh.: gesworen vssz der stat muwet zu a. oder steyne zu setzen; XII heller zu a. geben und welchem dan die a. enphellet der sal die a. bezalen; so die fursprechen zcu a. gebrucht vnd vor den scheffen reden wurden ... wo sie aber vzwendig der a. brieff vnd aydre (andrer?) gerechtigkeit zubesichtigen erfordert werden; so die scheffen mit a. geen; a. gepiellenn; gericht wirt mit a. durch die scheffen begangen. eyn a. laissen begen Domb. 96 (Bornh. Weistum 15. Jh.).

* **anlait brieff** (Zss. vgl. o. der anleide brieff; anleitsbrief GrW.) Frkf. Hs. (Rotwil) 15. Jh.

* **daz anlait zedel** ebds.

* **anleitung** (ungenügend in GrW.). a. zu mehrerem Nachsinnen erlangen Bing. A. 1734. dass Dr. Schnebeln (dat.) er zu verkleinerlichen reden und seinem excess keine anleitung (Anregung) gegeben, sondern er davon ... abgemahnet Frnkf. A. (Cassel) 1629; vff. sein nachfragen vnd anlaitung ib. (Frnkf.) 1632 (W.).

* **ain anlaitung besitzungsbrieff** ebds.

* **der anlaiter** ebds.

* **anleuchten** affulgere Mlr.

* **anleugen** insidiari 33. Vgl. anliegen sim.

* **an-** o. **ein-leiblen** gratiam aucupari Pomey.

* **anliegen**, **anligen** (vgl. **anlage**) insistere 65, imminere 7, insidiari 67. 76. wecherlich anligen inuigilare 65. hieziglich hart a. supplicare 65. was uns darumb anligt; dann uns das notdorffentlichen anliget Arm. 1444. alsz woldest dir a. (sc. lassen?) dass u. s. w. Frnkf. A. 1637 (W.). mit angelegenem fleisz Bing. A. 1663.

zusammen; beider Artikel Formen und Bedd. bedürfen noch weiterer Ergänzung und Untersuchung; wir werden unter R darauf zurückkommen.

• **(anreiten, vgl. bereiten).** nd. anreden Mnd. Wb. nnd. anreien zürsten, Speisen anrichten Schmbch.

an-reitzen Mlr., -reissen 125, -reyszin 5, raisen 2 stimulare, prouocare, hortari. Vgl. o. anreisen.

• **anreizt-er** stimulat-or Mlr., Nier., -erin -riz Nier. **an-reiss-er** concitat-or -erin -riz Mlr. **anreiser** Anmahner Stalder.

• **anreislq** anmahneud Stalder.
• **anreitalich** illecebrose Mlr.
• **anreitung** Anmahnung Stalder. (**anreizung** illecebra etc. Mlr).

anrennen. mit verhengtem zom angerendt Überl. A.

• **anrennung** assultus Nier.

• **anreuten** hortari 27.

hd. nd. **anrichten** dirigere, dapare, dapinare (die spise a. id. 75), nur nd. expedire (neben be-, vsz., ut-richten id.). die knechte vnd gesinde a., die lude a., anzurichten zu arbeiden vnd abe zu furen vnd zu tun das zutunde ist Frkf. A. 15. Jh. (vgl. abrichten). einen neuen stall, den wasserbau abzurichten Bing. A. 1666. angericht 5. 33. nd. an-, anhe-richtet directus. ein schlechter garte konnte abngerichtet (vgl. ein-) vndt zu nutz gemacht werden Bing. A. 1662. da mit der widerstant dester stellicher angericht magt werden Domb. 96.

• **anrechten** directus 21, st. pric.? inf.? (X dirigere).

• **anrecht** directus 37. Vgl. aufrecht, nl. opregt (aufrechtig).

anrichte (westf. f. Küchenschrank) Mlr, anricht (so md. f.) nl. aanrechte Ktl. abacus 75 Marg., vasarium 126. vor zwey gecken an die anrichten Frkf. A. 1431.

anricht-bank abacus Vogel, Savrius, pl. -benck Bing. A. 1611. Vgl. nd. richtebank cibarium.

anrichtlich abacus Nier., epicopatum Kirsch.

hd. nd. **anrichter** comicus Vogel, designator elb. Mlr, labina 37.

an-richtig, -rechtig 45 nd. richtig 22. 23. 38., -rechtlich 22. 22. direct-us, -inus, expeditius 21, agilis (anrichtlich) 22.

• **anrichtlich** directe 74.

anrichtung (GrW. aus Hahn) constitutio Mlr, institutio Nier. 70 fl. zu anrichtung der gebuden Meissn. U. 1543.

• **anriechung** olfactus Nier. (Zw. GrW.).

anrinnen. anrinnen alluere Mlr.

• **anrocken.** ich . . . nimmer geprauchten will bey den angerockten Bing. A. (Regenspurg) 16. Jh.

• **anroden** allg. nhd.

• **Anrode** (heute Annerod) Dorf im Hüllenberg Bing. A. 1590.

• **(anroding** allg. nhd.) neue anrothungen Bing. A. 1735.

• **anruechtig** s. unter an Nr. 1.

• **anrueckung** accessus Nier.

anrufen nd. anropen, anroepen 11 nl. aenropen acclamare, vocare, invocare, implorare. wir stehen bidden vnd anrufen uch Frkf. A. 1443 (W.). rufen sie got an Dmkn. A. 176.

pric. angerufft Überl. A., angerufft Arm. 1444, Domb. 96., inuocatus, cūatus 140.

anrufen s. n. als sie haben schriftlich anrufen gethann Domb. 96. vff Werdenbergs vogts anruffen (Klage) Überl. A. 1523.

anruf. beswerung vnd anruffes q. sg. Bing. A. 16. Jh.

anrufer. elev. anroeper paracletus.

an-ruffung, -ruffung 6, -ruffung Überl. A. nl. aenropenghe inuocatio.

anrühmen. unter den angerühnten Connezionen Bing. A. 1735. sim. 1748.

anrühren. anraren, anroren 1. 17. tangere, al-, per-tingere. **anrühren** s. n. der sin des anrurensz latus 65. (Bed. f, GrW.).

anrührung latus Nier., anrührung contactus Mlr. rudigk anrurung contagio 65.

• **anrunden** rotundare Pomey.

ansacken sarcinam imponere Pomey; md. a. **ansäckeln** anlocken (Bedd. f. GrW.). Vgl. Kehrein v. Ansackeln.

• **ansien** conserere Zw. consilio s. n. Nier.

ansagen die zusammenkunft (der Gesellen) Frkf. A. 1634. sie hat mich angesagt vnd berichtet („gewagte Fügung“ GrW. I 433) Frkf. A. (Nidda) 1518 (Wf.). wan der herr des todes hat an geseget dem tode Domb. 58.

• **ansagebrieff** Domb. 96.

• **ansagung** professio nominis vel i. q. foderung indictio Nier.

• **ansalb-en** (GrW.) illinire -ung illius Mlr.

ansatz s. ansetzen.

• **(ansäumen).** an somen incunctari 9.

ansächten. von sieben norschen anzuschaffen Frnkf. A. 1417 (W.).

• **anschalten** vel schalten oram soluere Mlr.

anschauwen 7, anschauen 4 aspicere, intueri.

anschawung. intuitus 110.

anscheynen affulgere Mlr nd. anschinen illucere 11. bey anscheinender guter hoffnung Bing. A. 1695.

• **anscheilszen** (vgl. be-) nnd. anschiten betrügen (vgl. Kehrein v. c.); hd. Studentenspr. im Duell verwunden.

• **anschisz** (Stud.) m. Duellwunde.

• **anschicklich** vel meysterlich regalis 74.

aus **anschickung** (nhd. schickung) gottes diuinitus Mlr.

anschleszen frs. tirer le premier Pomey (Bd. f. GrW.).

• **anschisz** s. anschelszen.

an-schlagen 13, -slahen 3. 74., -schlahen 75 nd. -slaen 11 affigere, applicare. a. mit pochen impulsare 75. steft a.

plumare 74. der die guter anschlecht metaxarius 110. ange-

suff von ewigkeit dispositum ab eterno 65. die hülffe werde uff gelt angeslagen und gesetz Janssen R. corr. 1487 (W.).

anschlag latratio Zehner. ein a. furnemens verbum in diuinis, bösz a. machinamentum 65. uff unsers herren des künigs nachgenden anschlag Arm. S. 58. dem anslage, zü Nürenberg geschen. nachzugeen off disen . . . Arm. S. 53. anslag thun yres vermogen vnd anzahl (zum herzuge); in dem anslagk zu Frankfort bescheen ist; pl. den anselegen Domb. 96. der sur-

genommen anslag Frkf. A. 15. Jh. deme ich einen anschlag (nhd. Vorschlag, oder Voranschlag, sc. der Kosten) auff eine neue brücken zugestellt Bing. A. 1623. neunjähriger a. (des zehenden) ib. 1662. md. (welt. önschlā) anschlāge pl. phantastische Plāne; wer sie hat, sollte „einen Hund halten, der ihm die a. frisst.“

anschleger oeconomus Mlr.

• **anschlagung** Nier. impactio, aestimatio, auctio, proscriptio.

• **md. an- oder aus-schlagen** Schuhe (gleich als Schlappen q. v.) nachlässig an- oder aus-ziehen.

anschluss (angeschlossenes Schreiben) m. Bing. A. 1695. 1734.

• **anschlüssung** Mlr adhaesio, calenarum injectio.

• **anschlürren.** anschmirwen allinere Mlr.

anschnitzen. anschnützen altidere Mlr.

• **anschnitz** (Stud.) leichter Anschisz.

• **anschnitzung** maculae adpersio Nier.

anschnollen arridere Mlr.

• **anschnelden.** ein alt axt angeschnitten (geschärft, Bed. f. GrW.) Frkf. A. 1525.

• **anschneidung** incisio Nier.

anschnellen (Einen rauch a.) genuiter in al. dicere Mlr.

• **anschozt** s. anschusz.

anschreiben. anschryen impetere 21. ihre Obrigkeit vmb Hülff angeschrieben Bing. A. 1663.

• **anschreitung** imploratio Nier.

anschreiben. anscriben ascribere 17.

anschuldigung (GrW. aus Wieland) Bing. A. 1784.

hd. nnd. **anschünden** nnd. anschünnen hd. nd. anschunden instigare 125, Schiller I. c.

• **nnd. anschünner** m. Aufhetzer.

• **anschund-ung** edictum 1, -inge instictus Fr. I 533*, sim. Schiller I. c.

• **ochszen anschürgen** Bing. A. 1643.

• **(anschusz** GrW.). **anschozt** germen 9 (vgl. ausschosz) nnd. anschöte pl. Congestionen. **anschutz** an ein hütz appendix Mlr.

• **anschütten** (wasser) aspergere (aquam) Mlr.

• **(anschwademen).** anzwademen vaporare 3.

• **anschweisser** ferruminator Nier.

• **anssee** maritimus **Anseestadt** (umged.) urbs maritima Nier.

ansehen hd. sächs. an-sen 18. 22., -zen 23, -seen, -sien 11, -syen 152, aen-sien G. voc., -zien 11, -sijn 89 a-, in-, respicere, aspirare 25, intendere etc. (für -neimen, -niemen end)

ansehen (im Verhöre); nū achten (s. h. v.) noch a. Überl. A. auff betrug a. nhd. absehen (ausgehn) Bing. A. 1735, auff h. angesehen (nhd. abgesehen) worden ib. 1730. niemandis daz-

wegen annsehen (sich dabei an Niemand kehren) ib. 1648. anzutragen, daz er darüber (über Rohheiten) angesehen werden

möchte ib. 1744. des habe wir a. gnneme dinst, dy vns er Ram-fold getan hat Meissn. U. 1398, sim. ff. (ansehen, berücksichtigen). wieviel (wieviel) ich nüt hore, das ymand gelt zu geben geneigt, so sihet mich die sache doch dermassen ane (erscheint mir so, sehe ich so an) ... die hülffe werde uff gelt angeslagen und gesetzt Janssen Reichs Corr. a. 1487 (W.). über ruck ansehen seernere 76. ansicht (so welt., nhd. ansieht) 65 v. Ekana. praet. ansache, ansabe Dmkn. A. 233. angesehen 19, angesehen 20, angesien 11 tuius. das wir angesehen (berücksichtigt, untersucht) han Baur 1345. ists (eine mit Unrecht angeklagte Handlung) vorgut a. worden Bing. A. 1664.

ansehen s. n. eusserlichem a. nach Bing. A. 1664. ein Pfarrer hat in A. seines Amtes und Lebens hievor unter dem ruralcapitel gestanden Bing. A. 1757. pric. als praepos. und conj. **angesehen** häufig in Bing. A. 17—18. Jh. und Frkf. A. und Hs. 15. Jh. z. B. a. da man mit brennenden schouben die sonne nüt lichter gemacht kann Domb. 96. angesechen (Regensb.) Bing. A.

* **angesehens** id. Bing. A. 1628.

ansellich. anselich tuius 20, ansechlich authenticus Mir. anseher 75, ansecher 41 inspector.

* **anseherin** spectatrix Nier.

anschung (der person eine vor die ander 65) acceptio, respectus; ains-ehunge und -eunge inspectio vel tuius 19. buch der rechten erkanntnis o. anschung topica 65. in a. solches rechtens Bing. A. 17. Jh. in a. dasz u. s. w. ib. 1742, sim. Meissn. U. 1516.

clev. **ansicht** eunuchia i. facies nl. aensicht respectus.

ansichtig intuitus 1.

* **nd. ansichticheyt** intuitus 38.

* **(an selte)**. nl. aen syde seorsum.

* **ansestadt** f. i. q. nhd. Hansestadt Pomey.

ansetzen (Termine) Überl. A. kopff im bade a. scarificare 75. pric. angesast Frkf. A. 15. Jh., angesatz ib. 16. Jh. nach dem dieselbe uber alle zuversicht in höchster und schnellster furi darauff angesetzt (vgl. GrW. v. c. S. 460), abgeraubet, auf-gehauwen, preisz gemacht Frkf. A. 1644 (W.).

ansitz pl., oberflüssiger vnradt recrementum Mir.

ansich, öfters präfixartig in Gll., wechselt mit älterem an im, auch an mit anderen Präpositionen. Dagegen: wiewohl an sich bekannt ist Bing. A. 1684.

* **ansich-binden** alligare 65. 68.; **-bringen** conciliare (sibi); **-halden** abstinere 17; **-kauffen** redimere, **-nemen**, **-nehmen** Mir assumere, increscere, (sc. menscheit 9, nhd. annehmen) humanare; **-ziehen** illicere, corripere 67, 140., **-retrahere** Mir (das an sich zeucht o. lickert illex 68); **-zucken** arripere Mir; **widerchern** an sich (nd. wederkern in zik zuhen etc.) recipere 1.

* **vnrecht an sich nemunge** usurpatio 65.

ansicht u. s. w. s. **ansehen**.

nd. ansinnen insinuare (angelehnt?) 22^a. 38. so man das an sie gesynnet praet. (nhd. ihnen angesonnen) Frkf. A. 15. Jh. schirm (Schutz) den sie an ine hant gesonnen Domb. 96.

* **ansinnen** s. n. mein a. bestens recommendet Bing. A. 1734.

* **ansinnung** appellatio Nier. bildlich a. (billlich vszynnung 8) idea 9.

* **ansinnungszettel** litterae supplices Nier.

ansitzen. ze oberst a. fastigium tenere Mir.

* **(ansonst GrW.)**. **ansonsten** Bing. A. 1754.

* **(anspängeln)**. anspengeln affbulare s^a. Vgl. anspangen GrW.

* **anspecken** concionari (speckere concionalar) 100. Vgl. Smllr III 533. Got. Wb. I 325.

anspielen. anspihen aspure 19.

* **anspielung**. anspeigunge Dmkn. A. 233.

* **anspeutzen** inspuere Stör. **anspeytzen** id. Pomey.

* **anspiennen**. in seiner eigenen angesponnenen sache Bing. A. 1686.

anspin 1. 74. 75 Flor. Gl. Sum., ain- 75, ein- 34. 74. 75., an- 33, en- 52. 74. 76. 140 Var., ren- 140 Var., -spin, -spynne 74 (an einer spinde 52), ein spin (umged.) 75 Var., spin 140 Var., anspra 144, enspe 94. Pallen., espe Fr., en-spinde 88 gerodum, bombus, pantrum, girgillus, glomellus, girus, allicea, epiculium, vergo, veri-ebra, -icillus, -iculum, aderantra (sonst Krautname, s. Gll. v. Aden) Flor. Gl.

ansprache s. **ansprechen**.

ansprank lentigo Sieler, neben sprencel sim. id. Vgl. anspring, ansprung GrW.

ansprechen, anspregen 13 nd. an- nrh. nl. aen-spreken impetere, interpellare, contumeliari 27. 33. a. das rthe carminare (nhd. besprechen) 74. (gerichtlich) a. omb ... Domb. 96. bitten vnd a. Bing. A. 1657. bei mir (unterwegs) anzusprechen ib. 1753. zum ersten sprechin sie an (erheben Ansprüche) ... anderwerbe sprechin ich in zu Frkf. A. 1387; des sprach er sie mit gerichte an ib. 1582 (W.). anesprechin c. acc. vorz erbiz wegen Baur 1334. angesprochen affatus s^a. ein zehend wird a. (beansprucht) Bing. A. 1700. alsz ich (den Besitzer meines Bauplacks) ahngesprochen ib. 17. Jh.

* **ansprecher** (cleger vnd gezeuger) Domb. 96 pssm. anspracher petitor Mir. des ansprechers vnd des der da angesprochen wurd Domb. 96.

* **ansprecherin** fascinea 52 (vgl. o. ansprechen carminare). anspracherin petitor Mir.

* **ansprechlig** machen (Forderung an Etwas erheben) Frkf. A. 1504 (W.). ansprächig m. reus Mir.

* **anesprechtig**. ich han das gut a. gemacht Frkf. A. (Hessen) 15. Jh., vgl. Gr. Weisth. V 259 (W.).

ansprechun-g allocutio Nier., -ge impetio 8. (nur affabilis GrW.). ansprächung affatus Mir.

ansprache, -sprach, -sproche 9 impetio, affatus, actio. nnd. ansprake f. Ansprache, Anspruch, Anliegen, Besuch (vgl. an-, zu-sprechen bei J.) Schmbch. one alle ansprache; a. die sie zu dem huse (nhd. anspruch auf, an E.) halle Frkf. A. 1536; keine a. noch forderung ib. 1550; alle rechte, ansprache (schwerl. pl., zu anspruch), gebrechin vnd hindernisse die sie gewynnen odir hellin ib. 1556; (ebenso:) das wir keyne a. dor an gehabin sullin Meissn. U. 1393. an hindernisz vnde a. (nhd. Einspruch, Einrede) der andern ib. 1422. hoemutig vel hoch ansprach contumelia (vgl. ansprechen contumeliari) 27. der Caplaney a. (nhd. anspruch) Bing. A. 1733. sin (des ansprechers) a. kunlich machen Domb. 96. anesprache suchin o. hain Baur 1334.

* **ansprachunge** (neben ansprache) dar an Meissn. U. 1374. (nhd. anspruch).

* **ansprachbrief** (sprachbrief 64) libellus 98, K. V. ein **anspruchbrief** (spruchbrief 64 Var.) in rechten libellus 75.

* **ansprachspruch**. des wir kainerley a. noch vordrung haben Bing. A. (Regensb.) 15. Jh.

ansprüchlig Fürstenthum principalis controversus Pomey. hd. nd. **anspringen** s^a. 11. 19., ainspringen 19 assilire, insulare in busem a. (in posem aufspringen 1 sim.) insulare.

* **ansprungung** insultatio 65.

anspring achoros 43.

ansprung acor Add.

ansprung insultatio 8. 9., assultus Mir.

* **ansprizung** Nier., ansprützung Mir aspersio.

* **ansproche**, **anspruchen** s. **ansprechen**.

ansprung s. **anspringen**.

anstall s. **anstellen**.

anstalt (fem. GrW.). msc. fem. den a. machen (passim) dasz ..., den a. verfügen pssm., s. B. dasz ihr den forderlichen gewissen a. verfüget (vgl. nhd. veranstaltung); die leidlichste a. verfügen Bing. A. 1649. 1650. 1697. was wegen einesz anstaltsz mit bier brauen u. s. w. in verschlagk kommen ib. 1665.

* **anstaltmacher** instructor Nier.

anstand u. s. w. s. **anstehen**.

anstat c. gen. 75 v. Massarius.

anstecken affigere. das anstäckends neüw intermestris luna Mir.

* **an- 132, ayn- 19 -stecken** ac-, suc-cendere. (nrh. onstecken incensus 132). Die sächs. Formen s. bei **anstecken**.

anstecken (vgl. **anstechen**, **ansticken**). nd. anstecken 11, anstecken 22 nl. aenstecken ac-, suc-cendere. angesteckt accensus 5, anstecken (nl. onstecken) incensus 68. angesteckel mit fure o. mit reysach 45, ein gesteckt mit fewr 52, ein angestegk ding mit fure 21 nd. cyn angestecken bom mit wre sim. arbusta.

* **cyn angestecke** mit fure (s. n.? aus pric. sc. baum sim., vgl. u. **anstoszen**. im 15. Jh. oft pric. -ck st. -ckt) arbusta (i. incensio) 5.

ansteckung (Bd. f. GrW.). ein **ansteckunge** mit feier arbusta 3.

an-stehen 4^a -sten, -ston hd. nd. -stan, ain-stain und -stene 19, -staine 133 nrh. nl. aenstaen instare, incumbere, impendere, vacare. (in Rechnung) anstehen (nhd. stehn) bleiben

Bing. A. 1665. dass Ihr Sie zu abstattung der Schuldigkeit an-
weisset, o. worauf es anstehe anzeigt ib. 1695. pric. anstend
nrh. anstaende zu nl. aenstaende tijt instans. Vgl. wir schicken
uch eyne brieff steende an den vorge. grafen (s. stehen)
Frkf. A. 15. Jh. (W.); ir recht sol sten an unsern gnaden
Böhmer 1541 (W.).

anstand desz gerichtis iustitium kriegs a. inducie 44, ebenso
a. des gerichtis, krieges Padhen. anstant (Aufschub) geben; von
gemeyns friddes vnd anstends wegen Domb. 96. den schuldigen
abtrag ohn längern anstand (Verzug) abzustatten Bing. A. 1684.

anstendikeit nrh. nl. an-, aen-staendicheit (Gemmen) in-
stantia.

anstellen md. den Teig zum Gähren. (einen Unfug) a.
Bing. A. 1659. dass sie bey der Brucken deglich vffwarten, a.
vnd mitl arbeiten helfen ib. 1608. (ein Termin) wa esz lang
angestellt werden sollte Überl. A. (vgl. nhd. ansetzen); ebenso:
beim angestellten (neben angesetzten) Kriess salz lach Bing. A.
1634. ob die (kirliche) Messe vffgeschoben o. angatelt werden sol
Frkf. Druckbl. 16. Jh. angestellt (angestiftet, ein von Mehreren
ausgeübter Unfug) Bing. A. 1659.

anstellung des bronnens Bing. A. 1605.

anstell s. abschlagen.

ansterben ofrs. anstarven. angestorben vel erbling cadaz
74. Vgl. ansterben.

ansteuren innüi 88, Pomey.

ansticken (anders GrW.; neben hd. nd. sticken) affigere,
affibulare.

ansticken vel anstecken venenum miscere Stür, veneno
inficere Pomey.

ansticken incendere 17. nd. anghesticket accensus 22.

anstieg. ags. anstig-a, -an termopilas.

anstift-erin concubatrix Mir -ung machinator etc. Nier.

anstimm-er praecent-or Mir, Nier. -erin -riz -ung -io
Nier.

anstochern (anders GrW.). nhd. (md.) angestochert
kommen nach. angestökert komen langbeinig und unsierlich sim.
herankommen.

anstocken s. anstucken.

anstossen mit der zungen tubulare Das. anstossen 110',
a. zu brennen 110' spicendere, eyn ayn gestossen (sc. baum)
mit fuer (ein gestossen baum 33) arbusta. nd. anstud (das
missewant, prs., wenn nicht aus anthud) 38 v. Induere. were
auch das in noit anstiesze Böhmer 14. Jh. (W.).

anstosz (an ein hausz) appendix pl. anstösöz confinia Mir.
anstösser Mir, anstösser Stür, anstössere pl. Frkf. A. 15. Jh.
conterminus.

anstösziß confinis Pomey, Stür (Bed. f. GrW.). anstössig
mit der zungen tubatim Das.

anstossung impulsus Nier.

anstrafen. haben dieselben schrodern in iren swartzen
cleidern vnd mit swartzen angestraften swartzen zyppfachten
kogeln ... die sele messe uszgewartet Reichsc. 1493 (W.).

anstreichen. md. blau a. prügeln. kresem a. chrismare 4.
die worte und meynunge des instruments mit angestrichener
farbe embeugen Domb. 96.

anstreichung iltius Nier. (Bed. f. GrW.).

anstrich stibium 91, (der weyber) rubiceta Mir. roter a.
purpurissus weisser a. (vullus) cerusa 91.

(anstreitung Zw. GrW.). nl. aenstringhe insultus G. voc.

anstrengen (begären) procare, sollicitare (Facitiv) Mir.

anstrenger sollicitator Mir.

anstrich s. anstreichen.

anstricken illaqueare 52, irretire 7.

anstucken (vgl. ansticken sim.) amburere 17. **ange-**
stocket accensus 7. Vgl. auch stocken incitare?

anstürmen. ane sturmen insulare V. a. 1420.

ansturmunge nrh. anstormynge insultus (Gemmen).

anstürzen. angestürzt nixus Mir.

anstützen, Stütz o. Stützel ansetzen fulcire Pomey (Bed.
f. GrW.).

anstützig cliuus 29.

ansuchen petere Nier. haben sie ein annemung der sachen
angesucht vnnnd gepetten Überl. A. 1523. das wir von dem hern
Monich a. (nhd. ersucht) seyn Meissen. U. 1517. supplication
wegen angesuchts felds Bing. A. 1634.

ansuchen s. n. wie der anwalt diss a. thue Überl. A. 1523.
in ihrem billig mässigen a. Frkf. Druckblatt 1750.

ansucher petitor Nier.

***antag** (gew. nhd. an den tag). a. zu bringen Bing. A. 1733.
das die warhail a. komme sim. Überl. A. 1525 psm.

antappen md. (wett.) andappen berühren, bes. mit den
Fingern, oft auch läppisch.

***andeufung.** eine mit enzimblichen groben andepfungen
und unwarhafften imputationen angefüllte anzeig Frkf. A. 1676 (W.)
hd. cleu. **antasten** nrh. nl. aentasten hd. andasten Bing.
A. 17. Jh. attingere, impetere, instare, damare, ingruere. in
seiner anisichre sim. a. Bing. A. mit nehrlichen worten abge-
tastet ib. 1611. hette sie die dochter wieder angedast mit diesen
worten ib. 1664.

***antastung** tactus Pomey.

***antauche** sim. s. Adich.

***anthedingen** s. annemen.

anthell n. Bing. A. (vnser, ihr a. acc.) 1651. 1668.

an-thun, -tün, -tüne 67, -dun, -thon, -done 152., aintün
6, aindune 133 nd. andoyn 22, andoen 38 nrh. nl. aen doen
induere, vestire etc. u. a. kleyder anthun vestire 68 nd. andoyn
de cledere induere, hosen anthun caligare, lendener andun
lumbare 17, ein pancer a. loricare, ein beltz a. pelliciare, hd.
nd. wappen a. sim., woffen antün 6 armare, accingere; stifel
a., styfeln ain dune 133, lersen andon 5, lerschen a. 17
nrh. nl. leersen aendoen ocreare; anthun rock tunicare 5'.
nd. eyn de dal cleyd (clausus) an thüd claudus 37. angethon
(vnbeschoren klaidt u. s. w.) braccati 88. dem Keller befehl
annzuthun Bing. A. 1644.

***anthuung** indulus etc. Nier.

antragen 52 ordiri, procare, apportare Stieler. treyt gerne
wisz gewant an Domb. 96. an getragen gesuz 9. antragne
sach conditio Mir.

***antrager** procus 52, rogator Nier., andreger dapifer 7.

antragung conditio Mir, heimliche anklag, delatio (Bed. f.
GrW.), und pollicitatio Pomey.

***(antraufe).** antrouffe f. stillicidium Mir.

***sächs. an-, aen-treeken** (nrh. kleider) vestire, induere,
(nrh. hoesen nl. basen) caligare, (nrh. cleu. den pels) pelliciare
u. s. m.

***cleu. antrecklick** sirtus.

antreffen 63 referri, respicere, (i. q. nhd. betreffen, angehn)
Frkf. A. 14. Jh. ff. passim; so antreffen pertinere das trifft dich
an attingit te Mir; so ält. ofries. andrapen; uns andryffit Frkf.
A. 1348. er habe vertzet das sich treffe an 100 gulden myn-
ner 1/2 g. ib. 1424 (W., vgl. Treffen). da nun Dieselben zu
hausz antreffen ich die ehre nicht hatte Bing. A. 1734. würde
nicht Viel a. (betragen, werth sein) ib. 1681. es treffe die fr.
Herschaft ahu ib. pric. antreffendt (nhd. betreffend) ib. 1662.
antreffen ib. 1668. 1687.

antreiben. die Schmelz bey Zeiten angetrieben (in Gang
und Betrieb gebracht, was jährlich geschieht) werden soll Bing. A. 1734.

***antreib-erln** impul-triz -ung, -sus Nier. stel antreibung
continuatio 52.

***(antritt** vgl. wege-tritt Nm., -trete sim. Gl. id.). an-
tret 144, anetcet (sic) agramen, anetret (verlesen duetret Grff
IV 582) centonodia Wrzb Gl.

antritt m. radix montis 126, Mir (Bed. f. GrW.). prathyrum
(vor der Thür i. q. Vorhoff Zehner vgl. Frmm. D. M. III 334.
staffel des antritts vor der thure prepugillum 75.

***antrittsschmaus** coena adventitia Pomey.

antupfen, andupfen GrW. md. anduppen antippen.

***ofries. andobb** (andopp?) erster Anlass.

anuattern patrizare 75.

anverlangen. (Geld) von Ihm Pfarrer anverlangt pric.
Bing. A. 1748.

***anvertrauung** commissio Pomey.

***anvest** Sachs Voc., anuest 1. 34., -müst 2 intuitus. Dunkle
Glossen aus Einer Quelle.

sich **anvettern** subblandiri Nier.

anwachen, zuerst wachen primas agere ezcubias Pomey (Bed.
f. GrW.).

anwachsen. pric. angewachsen concretum 65. anagwas-
sinu concreta (lez) 48.

anwachs. bei dem neuen anwachs derer Vnderthanen Bing.
A. 1733.

***anwachsung** augmen Nier.

anwalt satrapa 110. anwal-t, -d Bing. A. 18. Jh. Überl. A.,
gen. sg. dess anwaltz; n. pl. anwältt, anwelt Überl. A., an-
wel-te, -de Frnkf. A. 16. Jh. tirol. anwald m. Dorffoorsteher
(vgl. gewalt ü. podesta).

l. **lent** er sich **pald** an **Dmak**.

r. **rälte**; i. q. **anreizen** ir-

s. n. **aspiratio** Mir.

Mr. **affatus**.

d -wissen (officere) 17 hd.
informare, erudire, perire.
n. s. w. Meissn U. 1540.

30. **ingratis arbores** Nier. (nhd.
hen).

krer, anwieser und warmer

sung vff unsern wochenlon

chnus Baucostens, so vff die
ingewendelt (nhd. verwen-
derno angewandten beschur-

untere änwēnd, änwēd f.

wdfür f.

s selbe anwende Frkf. A.
latite vnde anwenden des

nht f. Bing. A. 1594. 1629.
zagert ib. 1644. anuuania
(vgl. Griff 1 762) anwan-
ner anwenden Baw 1563.
contermini Stör.

. GrW., Vilmar. auf dem
l. ein halber a. im kurzen
i. ib. 1550. ein acker ist
iwender ib. 1572. ander-
r 1577. Jetzt welt. 4) Grenze
und der breiten eines Ackers
males Ende.

es na anwender o. scheide

ledler Termeney arben an-
m vff die a. Vgl. anwendel

Vilmar. (s. q. anwender;
anst vff die abnwandung;

der bachmessen Bing. A.

sein heuslich o. allhe ge-
A. 1559 (W.). i. q. nhd.
46. Jh. ff. psm, s. B. hē-

bey maner abwesenheit
eilt ib. 1644.

r. Vgl. anwiehern GrW.

i). anwünschen Frkf. A.

tschung eines gluckseligen

r oder (zug mit dem garn)
da.

vuchtsheit humor radicalis.
lich in die kellere zu geen
leher märer antzelet der sal

3. -tel 77 nl. -tal. -taal
) deuolutio. im jahr der
anzal von XV wochen; ge
abgerechnet, offgehoben Frkf.

vnd gebornisse mit also rez-
424).

• **anzal** teil (nhd. Komma vergessen) portio 29.

• **anzapfen**, anzeppen (Beaumie mit injuriis) Bing. A. 1631
psm.

• **anzapfung** aperio (dolu) und obtrictatio Nier. er ist in
gegenwart bezugen Juden ... vnd vff dessen **anzapfung** .
opprhendret worden Frkf. A. 1689 (W.).

• **anzeichen** annotare Mir, Polthen. a. in cyn buch o. dafri
Frkf. A. 15 Jh.

• **anzeichnung** annotatio Mir, Pomey.

• **anzeigen**, anzaigen, pr. zeigt an, plc. anzeigt s. B. so
das luter anzeigt wird wail er vter annuurt geben Überl. A.
1523. Verschieden scheint ebds: die vermaint angezeigt vnter
clag (vgl. u. anzdgen, anzug). anzeuzügen, angezägt ihre güter
was sie vor gueter haben Bing. A. 1638. In gleicher Bed. mit
angezogen (s. u.); des angezeigten (oben erudierten) closter:
Meissn. U. 1540.

• **anzeigel** orcano 75.

• **anzeigt**, das solichs alles in gemein vnd sonnder a. und
meinem willen vnd wissen beschehen ist Bing. A. (Repub.) 17. Jh.

• **anzeigung**, wie dann ihme a. geschehen müsse Bing. A.
1734.

• **anzeihen** accusare Pomey. nrh. antzyen (anziehen 140 nd.
nl. betien) impulare zu angeziehener misshandlung Frkf. A.
1563. (W.).

• **anzettlen** telam exordere etc. Mir.

• **anzick** s. u. h. v.

• **an-ziehen**, -ziehen, -cigen 13, ayn ziehen 133 nd an-
leyn 39, -leeren, -leeren induere (impulsi s. bezziehen). anziehen
vnd ersuchen zu ersuchen Domb. 96. a. wider cyn allegare 65.
a. (als Belege auführen) Überl. A. angezogen (erudiert) ib. vnd
Bing. A. 17. Jh. psm, s. B. wie ganz vbell s. (berichtet) werden
Bing. A. 1668, die angezogenen leyhebriefe (bei e. Verhandlung)
ib. 1696. angezogen werden vnder 63. N. Mauch ist 1707 als
Pfarrer zu Melbach von Beyenheim a. Bing. A. 1757. das nuer
werdend anezucht, angezogen hat Domb. 96. anziehend atp-
ticus Pomey (vgl. anzick). In „wer den orden an sich zut“
Leypz. Hs. 13 Jh. sich wohl acc., also zu ziehen.

• **anzieher** 112, Pomey, GrW., **anzüger** Zehner induturum
crepidorum, calcipex ses. chausse-pied Pomey.

• **anziegl** Nier., anzigl V. a. 1648 Smitt IV 237 (schuh-
aufzügel Frs.) induturum (calcei).

• **anziehung** vrl ansehung der person acceptio personarum
65. an eyunge indumentum b².

• **anzügen** sw. Zw. in den angezügten handeln Überl. A.
anzügen s. o. **anzügel**.

• **anzug** illecebra und commemoratio Mir. nach den hohen an-
zügen (Citationen?) zu bedechen Domb. 96. werden sie befinden
alle ding luter vnd dier anzug (die „angezeigt clag“ s. o.)
wol erspart sein Überl. A. 1523.

• **anzugsrede** concio inauguralis Nier., Pomey.

• **anzüglich** (wie nhd.) Bing. A. 1631.

• **an-zünden** 6, -zunden, -zynden 110, -zinden 76 ac-, in-,
suc-cendere ange-zündt 6, -zünd, -zünd 134, -zint accensus.
eyn an czuncz ding mit feur arbusta 27.

• **anzünder** 6, anzunder 75 incensor, inflammator.

• (alt. nhd.) **anzündung** incensio Mir, incendium 6, ac-
census 33, anzundunge inflammatio 73. ein anzundung mit
dem feur 74, anzündung mit feur 16 arbusta.

hd. und. **annem** c. acc. angehn, kümmern Schmbch.

• **anung** s. u. h. v.

• **Anbana** abdomen 154; pl. anpania sim. Prud. St.

• **Anchove** f. apua, trichia (piscis) Pomey.

• **Anchzen** (vgl. Lezer h. v.) susperare anchzen Var. anthitzen
crissari 74.

• **And**, abnd, ant GrW. cembr. tanan ante wachthn. d. bühn.
ant lun Heimweh haben (Fuchsch). Vgl. noch Gol. Wb. A 40.

• **anden** requirere (ein ding vail a. vnd klagen o. wider wün-
schen, sich etwas reüwen lassen) Maaler. Vgl. mich andet mich
schmerzt bei Lezer.

• **andig**, antiger intraculabls 74.

• **Andkitzen** s. **anzützen**.

• **Andelagen** Frkf. A. 14. Jh. ff. (häufig), andalen Albernus.
handelogen (X handdieneu sm.) ministrare 62. Vgl. Vilmar
10 ff. Einige Beispiele aus Frkf. A. 13. Jh.: genzlich vnd ge-
truwelich a. vnd antworten, VIII tagelone knechten abzubrechen
im zu a. (s. pl.?) vnd gezug; den luden linwat zu a. vnd zu
messen, hat geandelagt vnd gelibert; den wegemechern g. han;
die bussen (Buche) die yn von der stede wegen g. ist; han

geandelaget von 1 gulden geltis lipgedinges; in der bichte g.; als sie den sliche hinweg g. han; dem knaben der (dem steindecker) im g. (geholfen, Handreichung gethan) hat; gehandelagit 1451; (an gelde wider verandelaget; enphing dz geld vnd verandelagite den brief).

• **andelage** f. Frkf. A. 15. Jh. *passim*, z. B.: a. *tun*; b. vnd helffe *tun*; den wegemechern mit *fuere* werg a. *tun*; den, w. gude vnerzogene a. *tun*; wasser vnd brot zu geben, gude wartunge vnd a. zu *tun*; die lower sollen gedennen das sie den luden damit gule a. *tun* vnd das niht deste durer geben.

• **andelager**. das der zuhtiger ein a. vnd diener sij Frkf. A. 15. Jh. *Cunz Crafftlen sambt zweyen andlagern Bing. A. 1588.*

• **Andels-hoffen** Orisn., -pach Familienn. (für sin erben Hensen Andelspachen) Ueberl. A. 1480; vou e. Eig. Andilo? Andolt?

hd. nd. **Ander** Gll. *passim*, z. B. a., der a., ein a. *alius*, *alter*, *secundus*, *religius*; weit, und schon Bing. A. 1330 *anner*. Häufig in Gll., wo nhd. eher Etwas, Jemand, Dergleichen *sim.* gesetzt wird z. B.: die mit stocken ein anderen *slae* *fustigarius* 132; an ein anders *hencken miscere* 65; wider nemen vor andern *reciprocare* 17; gecrose vom kalbe o. anders *scrutinium* 75. vnder ander 22, en oft a. 11 u. s. M. *allerot-er*, rum. *eyns vmb* das a. *sim. reciproce* Gll., *vicissitud-o*, -*inarius* Gll. einer nach dem andern *vicissim* 140. an die a., ander 9 stad *secun* *secundare*. yn eyn andern *respectue* 15. einander s. s. O. dat een horen en dat ander verstaen *subaudire* G. *voc.*, *sim.* 132. a. rede, ein a. 2., eins a. 2., eins andern 2. *sim. allegori-a*, -*cus*. zum a. (zweilens) Bing. A. 1647. ein ander bewisunge *simulatio* 8. 17. die a. geburt O. *san.*, die andere g. 9 *secund-a*, -*ina*. andir mul *secunda* 9. a. brut (uorbruth H. S. D.) *pronuba* V. a. 1420. ander wicky *subdyaconus* 32. anderer gestall vnd anderst Ueberl. A. rok vnd mantel an andir (rog vnd m. an eyn andir 8) *rasa*. Fernere Zstellungen im Folgenden.

• **welt**. (irlich) der, die, das **andig** (annich) andere.

• **ander** adv. *alius* 7. *vorbass* vnd a. (on a. 134) *Voc.* *ezquo*, nrh. vort a. (und andersch 140) *etcetera* (eig. adj. n.?).

• der **andirste** *secundarius* 5*.

nrh. nl. *ofries*. der, de, die **anderde** *secundus*. (vgl. u. anderhalb-, -werbe).

• **andergeschyt** *altrinsecus* 133.

andergeschwisterkinder pl. *Lersner Chron. I 60*, md., doch nicht mehr in Frankfurt.

• **andergestalt** *alias* Nier.

• **anderhalb** *andereis*, im Gegensatz zu *ainhalb* Ueberl. A. 1490. Vgl. *anderhalb* Lzr.

anderhalb Gll., Frkf. A., Bing. A., *anderhalb* Bing. A. 16. Jh. *anderhalb* *ori tridrachmum* 144. a. lot o. gewicht *secun* 88. a. morgen Bing. A. 1572. *andert*, drit-halben morgen ib. 1594. *anderhalben* m. Baur 1577. *anderhalbs* *fusz lanck cubitus* 17. nl. *anderhaluen voet groot nrh.* a. *voesz groesz sesquipedalis*. *ander*-, vierde-halben *eymer acc. sg.* Frkf. A. 15. Jh. *anderhalb* hundert ib. 1348. a. teile (sg., neben das halbeil) ib. 15. Jh. von *anderhalbem fuder* *sim.* ib. *passim*. In Meissn. U. *andir*-, *späler andirt*-, *andert-halbe* 14– 15. Jh.

• **anderheit** *vicissitudo* 20.

• **anderlunge**. *ander* *leng adverbial* gegenüber dem *subst.* o. *adj.*: *lang* Bing. A. 1687 *passim*.

anderley *altrinsecus* 9.

• **anderlinge** V. a. 1420, ein a. 8*. *altrinsecus*.

ander mal *alia vice* 75. hd. zu dem, zum nd. to dem andern male, zu dem andern male 151. 152., zum a. mal 76, zü dem andern mol 6 *denuo*, *secundario*, *preterea*, *item*, (*repetere* 76).

• **andernmahlsz** *hat* u. s. v. Bing. A. 1628.

anderorts (GrW. aus Rückert). der a. *beramble* *verhört* tag Frkf. A. (Hessen) 1632 (W.).

• **anderseit** (Ein Wort?). *synwelen seite* vnd a. *flach seme-stris* 74. **ander-side**, -*sytt*, adv. Baur 1363. 1376.

ander-neits GrW. -*syts* Bing. A. 1530. *annerreits* ib. 1572.

• **andersmassz** *aliomodo* 5*. (*undermasszen* GrW.).

• **ander**-, **anders-theils** Bing. A. 1596.

anderwärts s. u.

• **anderwege** GrW. in *ander weg* Ueberl. A. *passim*. oder in andere wege *veräusern* Bing. A. 1751.

anderweit und **-werbe** *stehn* in den Gll. neben *andern* in GrW. nicht aufgeführten Formen und Zss., fast nur in 9 auch präkzartig für und neben wider- (lat. *re-*) u. dgl. vor vielen Wörtern, von welchen wir Beispiele geben.

anderweit und **-wayt** 9, **-wayd**, **-waidt** 34, **andir-weyd** 9 nd. *ander weyde* 22* *denuo*, *iterum*, *secundario*.

• **anderweit** adj. *anderweite satisfaction* zu *leisten* Bing. A. 1669.

• **anderweyt-denken** *recolere* 4, **-brechen** *refringere* **-geboren werden** *renasci* **-grunen** *reflorere* **-handeln** *retrectare* **-kewen** *ruminare* **-melden** *remulgere* (*verderbe* Glosse) **-sprechen** *redicere* **-warm werden** *rebullire* 9.

• **anderwaydtleich** *iterum* 34.

• **ander-weyten** 4, **-weyden** 8. 9., **-wayden** 1 *iterare*, *resumere*. Vgl. u. *vor*-, *ver-anderweiten* *sim.*; wider *anderweyten* 9, -den 8 *resumere*).

• **ander-weyder** 8, **-wyder** 9 *retractator*.

anderweitig Bing. A. 1651.

• **ander-weytunge** *transactio* 68. 110., **-wedunge** *iterum* (sic) 17. buch der *ander wultunge paralipomenon* 5.

ander-werbe, **-werb**, **-werp** und **-werpf** 21, **-weh** 66. 151., **-warbe** Baur 1360, **-worbe** 7. 8*, **-worb** 7, *andir-wirb* 8., **-worbe** Baur 1343 *sächs.* *ander-werue* 23. 39., **-werff** 22. 23. 132. 147. G. *voc.*, **-warue** 11, **-worue** 22*, **-worff** 23 *denuo*, *item*.

• **andert-werbe** *iterat-e* **-werblich** H. s. a. **-worbe** *machen alternare* 45.

Präkzartig, wie *anderweit*, **-wert**, **-wertz** (-wärts), u. a. Gll. v. *Paliscus*, *Palmodicus*; **ander-werbe** 5. 7., **-werpf** 21, **-worbe** 13, **-werff** 22, **-worff** 23 **denken**, *diucken* 13, **gedenken** 7; **-werp done** 24 *iterare*; **-werbe** 5. 17., **-werb**, **-worb** 7, **-worff** 23 *lesen repetere*, o. *nemen resumere*; **-werff kuwen** *ruminare* **-warm** *remunire* 20, **belijden** *refleri* 147; **-werb** *geboren renasci* 8, *ozihen retrectare* 17; **-werbe** *melcken remulgere* 17.

• **ander-werben** 17, **-weruen** 23 *iterare*; **-gewerbet** 21, *weruet* 23 *iteratus*.

• **anderwerbunge** *retractio* 20.

• **anderwew** s. **anderwerbe**. Vgl. u. *anderwet*.

• **anderwert** adj. ein *anderwerter terminus* Frkf. A. 1651. (W.).

• **ander-wert** adv. 17. 29. 68., **-werd** 69. 70., **-wirt** 29,

-wirten 17 *iterum*, *iterum*.

• **anderwert-sprechen** vel **-bitten** *repetere* 68, **-lip-haben** *redamare* 17. **anderwertz** *machen diffingere* Mr. Vgl. o. *andorweit*, **-werbe**.

anderwertig (i. q. *anderweitig*) Bing. A. 1651. 1669. *anderwertige* *verordnung* ib. 1658. 1695.

anderwertlich adj. adv. Frkf. A. 1654 adj. (W.). *iterum* 29, Bing. A. 1651. a. (*anders*) *gestalt* ib. 1649. *anderwerthlich* ib. 1628. *anderwertliche* *Satisfaction* *geben* Bing. A. 1688.

• **anderwertlichen** adv. Bing. A. 1628.

• **anderwerts** (*anders* *anderwärts* GrW.) (*ferner*, *wiederm*) (vgl. *anderwert*) Bing. A. 1577.

• **ander-wett** (vgl. **-wert**, **-weit**) *iteratus* 33; **-wet** *lesen repetere* 6.

• **ander-s**, **-st** GrW., Gll., **-sz**, **-sch**, **-ns** 7, **-ist** Fr. I 27, **-ster** (noch jetzt *welt*.) Bing. A. 1651. 1670. **-s** an das 17 *alius*, *alioquin*, *aliunde*, *altrinsecus*, *anders* (nhd. sonst) s. **aus-welnen**. a. *bedencken* vel *begon* *recolere* 76. a. *beweysen* *simulare* 9. a. *figuriren* *transfigurare* 33. a. *versteen* *subaudire* 140.

• **anders-wo** GrW., Gll., **-wa** Gll., Ueberl. A. 1523, *anderszwo* 17, *anderschwo* 67, hd. nd. **anders-war** Gll., Frkf. A. 15. Jh., **-wur** 123, **-wore** 28 nl. **-waert** 28 *alibi* etc. also 5, also 27 *anderswo* *sicubi*.

• **anderwo** *aliunde*.

• **anderswodurch** *aliä* Mr.

• **anders-woher**, **-wolar** Mr., *anderstwoher* 154 *aliunde*.

• **anders-wohin** GrW. 75, Domb. 96. nl. **-waerhen** *aliunde*.

Andern. *andern* *iterare*, *alter-are*, *-nare* 5. 8. *pric.* *geändert* *iteratus* 7, *geentert* Ueberl. A. 1523.

Änderung. *enderunge* Meissn. U. 1540. ein buch der *änderung deuteronomium* 6.

• **endrig** in *vnder e. mulus* 1.

• **andirgen** (zwei Wörter?) *secundare* V. a. 1420.

• **Ande richen** vel **recken** *tendere* 18. Vgl. *handreichen* *sim.*, wie *handelogen* aus *andelagen*?

Andern GrW. Nr. 2. *an* *anterer* der *die* *ding* *andert*, Var. *andert scenicus* 75. *Dagegen* nd. *and.* *atern*, *andern* *Mnd.* *Wb.* v. *andern*, aus *antworten*, *antworten* id.

anterer *imilator* Mr. *antr* der *leute* 74, der *leut* K. V., der *lullen* 93 *scenicus*, *minus*.

der wilden?) wago marismus 12.
indorn 19, antorn 405, Sum. VI,
idron 26, antorn 405, andor 83.

orn?) 7, andren (zel?) hulse 11,
lauro, praxium, meanda 40, andro
rach' v. c., marrubium, ballote.
m 40.

n nigrum Sum. brunader 83,
marrubium.
es Fr.

Bing. A. 1667, Enders id. 1596,
ff sant Endreas, Endris tag. Frkf.

ida, -dragma Meg. vgl. GH. v. Andru.
galium 143.

men. Vgl. enden bei Vilmar?
(ân-, êa-) klagen, bes. quersüßeren,

in, Frkf. A. 1404 (W.), ango 93,
21 cardo, cardo celi (himel ang 20).
sg. den a. (des Thores) Bing. A.

V oridein und einen a., vgl. einen
A. 1404. (W.); off dem angel
(21) und mit dorn verbunden id. 1523?
bulum 33, hamus (hangele 9 q. v.),
kle, -nellum, fucina, fuscina, ulga,
ngel (der ymmen) pl. specula Mir.
ula Kil. Neben hd. nd fusz-, vol-
dm 22 pedigale.

hamio 93, pastinaca Fr., u. q. Stachel-
ma 75, hannel visch hamio K. V.
40.

) vertinella 32. 74.

loris Nier.
der Thürangel) Frkf. A. 1438 (W.).
Sarundo, arela, hamaria, antemna.
erlus.
les 62.

flr.
in, anglen, engeln 7 hamare, sin-
Händen nach E. angeln wieder-
uchen, vgl. indessen Kehren h. v.,
Sieg. M. 93—4.

ngen.
s?). der dru a. triangulus 33.
l ort) orthogonus (X ort?) 76.
amenus 17. Vgl. anger.

n weis. Nidangel (halbhd. Südangel)

., -ke Fr. I 28° angelica, archan-
l, -extract, -oel, -saft, -was-
wasser-angelike Fr.
eine Münze Fr. (vgl. engelotte).
sch GrW.) m., neben rangen q. v.
chwerlich aus lat. angina.
is, pratium, tempe 10, theatrum 10.
7) equor 128. ein a. zwischen den
1 grosser a. viridarium 33. Auf die
ein, Weigand erinnert an nord eng.
2, wo mit, ongra vallis zuzusetzen.
minor Fr. angerblume u. s. M.

'raga 37.
, cortulus, s. Enger.
ur in 37 für messerartige Werkzeuge
n, ciclas, cūma, coa, dolo.
angst 5° hd. nd. angest hd. sächs.
metus, lorpor, pernicies, tura, peri-
luor, msax etc. gebogen von bitter-
ett. Fläche, ursp. Krankheitsnamen:
schwere angst (wie noth!) schwer-

angst! vol angst 68. 140°, anxtes G. voc., anxts 132, angste-
140° paurosus. angst hebbben anxtare 22. in engsten sin
anxtari 65. vor angeste ruophen concerepare 19. vñ ire angst
senden s. Abenteuer; die schwodere die vñ ire angst zu herten
und zu schroden schuldig an Frkf. A. 15. Jh. Zs. s. v. her-
zens, himmel-, see-, todes-angst.

angst adj. anxtus 34. angst werden angustare 76.

• angstbarlich adv. Domb. 58 psrm.

• cler. anxtfeldlich formidulus.

angsthaffig anxtus, selotypus 65. 88. Mir, Vogel.

• ansthaffigkeit anxtas Pomey, Fr., schuludo Mir.

• angsthaffigklich anxts Mir.

• angstkriechlich morore arger Pomey.

• angstwertig (würdig einer marier) esoruciabilis Mir.

• angsthelt angor 140.

angstig 20, engstig 1. 7. Paliken. anxtus.

• engstigkeit anxtas.

angstlich adj. adv. angst-, angist-, engste 19, enxt-
lich sächs. anxt-lic 79. 89., -lich 23, enstlich 11 anxtasus,
formidatus, perniciosus, obnixe.

• angstlichen nd. enstliche 11 adv. anxtose. struchen
engstlichen cadere 12.

• weit. Angsterlich angstlich.

• angstsam Dombk. A. 176.

Engsten. angsten 8, angsten, engstin V. a. 1420, eng-
sten hd. nd. a., e-ngesten nrh. nl. anxtion ang-we, -astare.
-ariare, anxtare. angsten ang Mir. geangst anxtas 75.

• angstang agardulo 74.

Angster, seengster Stör. hd. nl. engster angustarius, ang-
strum (auch: kopf der eng ist als ein angster), amphora, am-
pulla, fiala, bombylus.

• üst. engstel pl. Getränkmasse a. 1559 Hoefler Id

• Angurien pl. anguria, cidrall Nier.

hd. nd. Anls 11. 18., anys m. 4, annis (eyn soule crust) 35
Regel Mnd. Arz., anys 5°, anijis 23, arnis 22 hd. aniz 5.
anize 17. aniz 3. 5°. 75., anys 4, anez 8, annesz 125.
anes 1. 75., aenis 93, enis 68, enys 7° enis, enys, anys
27, aneis 26, Meg., änes 52 ansum. anijs 83, aniz 87, (anif
147) canopus.

• anls chraut ansum 33.

Anke (GrW. Nr. 1) 74 93 ahd ancho (vel cincho albugo).
hanch 119, anco m., anco f. syle. ancho, anck 20, ancken
73 absomagus 74, bytyrum. eyer im ancken (gew. im smaltz)
offagum 69. Vgl. ukr. ang; angna collyrium, ostrum. untu
Butler vrm aus lat. unctum.

• angvelstikelt bulbator 25, herher?

• ankpine bultrum i. serum 104.

• ankamer 104, Lexer, anchmere Smllr. IV 234, augsmere
(sic) H. Ph., ancmere Griff bultrum, vira

• ankenbüchsen Butterbüchse Fr.

• ankenmilch oxygala, Buttermilch Mir, Stalder, Frisch.

• ancken Zw. geanket milch oxgallum 20.

hd. nnd. Ancke f. (GrW. Nr. 5) 19, Zehner, Schambach,
ang 17 occipium, ceruus; weis. auch die Jochkrümmung über der
anke (dem Nacken) des Zugviehes.

• Ankel s. Anker. Enkel.

hd. nd. nnd. Anken, uncken gemere 23. 38. 77.

hd. nd. Anker hd. anckir, enckur 93, encher K. V., encker,
einiger 23, anckel 17. 4., ankchel 2, enckel und enckel 49.
angel 7. 52., vnkel 1 anchora, antemne, bolus. die müel mit
etlichen ankern noch zu fassen Bing. A. (Zimmernansrech-
nung) 1666.

• ankerbli 64. 93., enker bli 40, enkerli (sic) 80, encker
bley K. V. culapores.

• ankerhaken dens vel uncus ancora Fr.

• ankerkugel globus ignis etc. Fr.

• ankerring annulus ancora Fr.

• ankerschiff anchromachus Mir.

• ankervlot suber ancora Fr.

• ankerzoll rectigal navale Fr.

hd. nd. ankereken, enckeren 113 anchorare.

Ankom Stadln. Ancona Paliken.

• Ankrätel onocratulus Meg., a. d. Lat., vgl. krettel nd. 50.

• Anwelz Sum (vgl. Griff 1362), auch weiz (sic) Symb. D
App. vgl. ags. angseta pustula ahd. angesezon papula Pariser
GL, ango (angp) vlcus ib.

• Annat pl.(?) Lexer nhd. (häufig) annaten pl. geistlicher
Lehenszus Fr.

* **Anne**, ein Frauenname Anna 38. nnd. **Anneke** med der lichten Irlicht Schmbch.

* **Annulieren** Bing. A. 1669.

* **Anpö** Egyptus 127. Vgl. Gl. v. Canop-eia, -us.

* **Anpas** s. **Äkpouz**.

* **Anpog**, anpog capulum 131. 141., misverst. Glosse.

* **Anser** escarius s. **Aser**.

* **Anslöben** amphibena Meg.

* nd. **Anslök** s. **Aschlauch**.

Ant s. **And**.

Ant-, auch **hd.** **antz**-(vgl. **Ent**-) in folg. Beispielen:

* **ahd.** **antapara**, antipara signum Grff III 150 mhd. **antbäre**, ambäre sim. Epithetum ein wort der eygenschaft vel **amperkeit**, amper ein dings sicut dicimus dz ding vel der mensch hat die amper oder art an ime 65. swz. amper n. Gelöse (vgl. ampern) hierher? **amberlaur** f. frz. le lic Smllr I 58.

* **ahd.** **antpläse**, amplaza, ampleza Grff I 263, amhleza Zwett. Gl. mucia. oberd. **amblätz**, ampletz Frmm. D. M. IV 62, Stalder 100. mlt. **amblacium** Frommann vgl. auch **emet** (Smllr), **emez** (fem. im Odenwalde), **emesz** GrW. lorum.

* **anthelz** (vgl. **Lezer** h. v.; o. **anentheize**). si sint... der bet und stur... s. worden Bohmer 1341 (W.).

* **ahd.** **ant**-, **at**-heizeri sponzor Grff IV 1088, Pfeifer Germ. VIII 293, entheisser stipulator V. a. 1420. Vgl. **Lezer** vv. **anthelz** ff.

* **anthezec** **Lezer** bantheyssig Meissn. U. 1479 o. v. **anheyschunge**, vgl. a-, ha-nadelagen u. s. M.

* **ahd.** **anthepida** 141, Grff IV 735 (hd. enthaltung GU.) sustentaculum.

andelagen s. h. v.

antlazz m. Ablazz GrW., noch jetzt österreichisch.

ant-litz, -litz, -lit 6 u. s. w. -lüt 32. 65., -lecz 9, -lutz 74. 93., -lütz 134, -leit 6, antz-litz 27. 133., -litz, -lit, -let 16, -elt und -elit und -les 21, -elyd 19, ancelat 14 nd. ant-lat, antlad 37, antlat, (antlitz 23) cleo. antlatis facies, eunuchia, vultus, phisionomia. verkern das antlitz versiculari 75., feronicen ancelos Veronica 21. antlitz eyns diers facies 1. ein gemacht s. facialis 65. niderz und hineingebogen s. depressa facies 65. einer mit dem antzlitz hindersich off die erden gebogen supinus 65. ein glänzende antzlitz 8, glinster antlecz 9 cornula facies. ein rot mal vnder dem antzlitz arrigo 25. swartz male vnder augen am antlitz lentio malig. Var. masig, vndern augen des a. lentiginosus 75. fröwen salb an dem antlitz fucus 30. grobheit des antlitz crepudia 74. krankheil des antlitz 23, runtzlung des a. s. r. des antlitz 74 nd. krotunge des antlitz 22 sanna von angesicht zu antlit Arm. Weitere Belege der Formen in:

* **tüfel**- 29, **butzen**- 88 **-antlit**, **butzen**- vel **böcken**-antzlitz 126, ein **laruer** antlitz 134. **laruen**-, **larfen**-antlitz, **larfen**-antzlitz 133, -antzlitz 67. 152. **larua**. **bocken** antlitz anlegen **laruere** 65.

antlitzstuch faciliertium 75.

* **antlitzwandlung** (wandlung 27) vultus K. V.

* **antlitz-liche** Ha. o. a., -leich 34, antlitzlich 29 (mit dem antlitz sim.) faciliendus.

* **antprest** coniecor i. interpres (daraus umgebildet) 86; dazu **antfriat** u. s. w. Grff. III 836 ff. Lsr.

* **antwant** (neben gewant sim.) stadium 16. Vgl. **anwand**.

* **antweder** vel s. **Entweder**. Vgl. **welt**. **ämber** id.

* **antwerck** (neben hantwerck) artificium 56, vasa belli 74, s. vel h. damit man wurft 74, **antherich** Fr. I 441 machina.

hd. **nl.** **antwort** **hd.** **ant-wurt**, -wart 21, -werte 20, -wirt 68. 76., **anczwert** 77, **entwert** 5^h **hd.** **nd.** **antwerde** **nd.** **antworde** **nd.** **antwoerde** **responsio**, -um, **rescriptum**, **proscriptum**; **antwurt** **curtium** Gl. Ker. s. NGL. v. Cortina. **antwort** **versagen** zu **verhore** **lacere** 65. **nd.** **antwde** **bestuden** **statuere** 22. **gesweign**-inder **frage** **ant** **wort** 8, -ende **frid** **antwort** (sic) 13, ein **vinheroraghet** **antworde** 23, ein **van ghemaket** (sic) **antwerde** 22 **antiphora**. ein **hofflich**, **erber** **antwort** 110, **erber** **antwoerde** G. **voc.** **antismus**. **red** der **frage** **und** **antwort** **didascalus** 75. (**nhd.** **frag**- und **antwort**-spiel). ein **schnel** **antwort** 110, **haest** **antwort** 132, G. **voc.**, **heztlich** (sic) **antwort** 68 **enthymema**. **kein** **goltich** 88. 110., **golticke** G. **voc.** **antwort** **oraculum**. in a. (**nhd.** **zur** a.) **vermelden** Bing. A. 1670. **weil** ihm **hierauf** **keine** **antwort** **wiedersfahren** id. 1667.

* **antwortschreiben** (GrW. unbelegt). **sothanes** a. Bing. A. 1670.

hd. **nd.** **ant-worten**, -werden 21. 22. **hd.** -wurtten, -werten, -wurtten 76 **nd.** **nl.** -worden **hd.** **antworten** 18, **anwurtten** 65 **Var.** **antworten** 5^h, **entwerten** 21. 65., **intwurtten** 20 **respondere**, **sistere**, **resignare**, **presenlare**, **representare**, **pulare**. In **Frnkf.** A. 1345 ff. **antworten** i. q. **nhd.** **überantworten**, vgl. **Lezer** v. **antworten**. sie **suln** sich (als **Gefangene**) **entwurtten** **gein** **Meinze** in die **stat** **Frkf.** A. 1381 (W.). **praes.** **hd.** **nd.** **ant-wort** **nd.** -wordet **hd.** -wurt (respondet) v. **Responsorium** Gl. **entwurtstu** **Domb.** 58. **praeter.** **antwortt**, **entwurt**, **antwort** **Dmkn.** A. 233. **pric.** **geantwort** (**überantwortet**) **Meissn.** U. 1435. **geantwort** id. **ib.** 1393; **geant-wortet**, -würtet, -geantw't so ist uns **geantw't** an **schulde** die **wir** **vorhanden** **hatten**, III **lb.** **phande** **antworten** **Frkf.** A. 15. Jh.

* **welt.** **ämbern**, **sellener** **embern** **antworten** **cher** **hierher**. **aus** **antbern**; **unterschieden** **sind** **sich** **embern** s. u. v. **außern**; **sich** **verembern** **sich** **verantworten**. auch (euch) **üügembert** **euer** **Wort** in **Ehren**. Vgl. o. **ämber** v. **antworten**; **Vilmar** v. **amber**, **amhern**; **Kehren** v. **empfern**; **Reyel** **Ruhl.** v. **ämber** **Zw.**, **wozu** **ämber** f. **aus** **dem** **gld.** **antwort**.

* **antwortten** **responsare** **Mr.**

antworter **respondens** 75. a. im **rechten** **reus** 75. **antworter** **Angeklager** **Frkf.** und **Überl.** A. 16. Jh. **psm.**

antwortung. **antwortung** 18 **nd.** **antwortunge** 23 **responsio**.

* **antwortlich** 68. 110., **anwärtlich** 18 **respons-alis**, -ius. **antwortlichen** **Berichtschreiben** **Bing.** A. 1680.

* **antwortacht-lich** G. **voc.**, -lich 132 **responsius**.

* **Antagonist** **adversarius** **Nier.**, (-en **pl.**) **Bing.** A. 1697.

* **Antauche** s. (**antauche**) **Adich**.

* **Anterich** **sim.** s. **Ente**.

* **Antern** s. **Andern**.

* **Antichrist** **Fr.**, **ante**- 5^h. 75., **ende**-, **ent**- 17. 76.. **end**-110 **-christ**, **endercrist** **Domb.** A. 233 **nd.** **ente**- **nl.** **ende**-**kerst** **antichristus**.

* **antichristlich** **more** **Antichristi** **Fr.**

* **Antiffen** 5. 7. 21., **antiphin** 5^h, **anteffene** 99 **antiphona**. **do** **sing** **man** **an** **zu** **singen** **den** **antiffen** **Veni** **sancle** **spiritus** **Janssen** **Reichschr.** II 10 (W.). **du** **hast** **an** **den** **antiphon** **gelesen** **Dmkn.** A. 176

* **anti-phonar** 64^h, -phonir, -föner 5^h, -fuer **Fr.** **antiphonarium**.

* **Antig** s. **And**.

* **Antklau** s. **Enkel**.

* **Antoniusfeuer** (GrW.), s. **antoni** **raach** (GrW.), s. **Anthonis** **raach** o. **feüwr** o. die **brennend** **raach** **Mr.** **antoni**-en **raach** 32, -en für 40, -en für 25, -s feüwr K. V., **sanctant** **onien** **fuer** 75, **ant antoni** **plage** 74, **ant** **Antonius** **plage** 125, s. A. **feuer** **Ki.** **ignis** **sacer**, **pulsula**, **crispelas** (**grispole**).

* **antonikraut** **prunella** **Fr.**, **Nmwh.**

* **antoni**-er 5^h, -ger 1, **antoniaster** 14^h **antoniensis**, **antonius**. **anthonien** **orden** **ordo** s. **Antonie** 5^h.

* **Antorff** **civ.** **Antwerpia** 125.

* **Antroff** **excupulus** 112. **Zu** **antreffen** **deprehendere**, **erwischen** (**Fr.**)?

* **Anumberdumbundname** s. **Amen**.

* **Anung** (**Bed.** **mir** **dunkel**). **die** **sol** (**ihrem** **Bruder**) 20 **fl.** **auff** **die** **scheuren** **geben**, **und** **ihrer** **Mutter** **gleich** **fals** a. **thun** **Bing.** A. 1693 (von e. Bauern geschrieben, jedoch deutlich; dennoch **versch.** st. **gnung**?)

Anzick **adj.** s. **GrW.** i. q. **öst.** **anzikad** **adj.** (**Castelli**), **anziehend** **pric.** **stipicus** (s. o.). **anzicker** (**neben** **seiger**, **saur**) **win** **sapa** 75.

* **Anzucht** s. **Adich**.

* **Anzwei** (v. **Differre**) s. **Entzwei**.

* **Ap** (ob) s. o. **Ab** Nr. 1.

* **nd.** **Apem**. **eyn** **yser** **vor** **apen** **riem** **babala** 11.

Apfel, **appfel** 9. 75., **apphil** V. a. 1420, **apphel** 1, **äpfel** 32, **opffel** 30- 75., **öpfel** 29. 93. (**pl.** **Bing.** A. 1652) **hd.** **md.** **sächs.** **appel** (**Appel** **Eig.** **Bing.** A. 1596 in **Eschenrod** u. s. m.). **nd.** **dat.** **sg.** **appele**. **appelle** n. **pl.** **de** **appele** (v. **Electus** **NGL.**), **vorlesen** **appel** **electa** **mala** 22^h. **Wir** **geben** **nachher** **einstweilen** **auch** **Zus.** **mit** -**apfel**; **Ergänzungen** u. a. **Artennamen** s. u. a. **bei** **Frisch** 130^h, **GU.** v. **Goder**-. **Sibil**-**dingum**; **weitgehende** **Untersuchungen** **bei** **Oberdieck** a. a. O. (v. v. **Affolter**).

apfel-**baum**, -**baum** 20, -**pawm** 74, **opffelbaum** 75, **affil**-**baum** 102 **hd.** **nd.** **appelhom** **sim.** **pomus**, **malus**. **Weitere** **Formen** s. u. **bei** **granatapfel**.

* **apfelboumgart** 68, **appel**-**homgart** 152, -**boemgart** G. **voc.** **pomelum**, **pomerium**.

- **apfelbewmen** *potunens 9.*
- affolter** s. o. s. O.
- **apfel-birn** *Nier., -byren Pomey, -bieren nl. applepeeren 116 melap-um, -a Gll., pyrimala pl. Pomey.*
- **äpfelblott?** *welt. eppelbloet m. Äpfelwein.*
- **äpfelblume.** *aphebluem 34, apfelplam 52, äpfel-, apphel- 3. oppfel- 75 hd. nd. äpfel-blome rubola sim.*
- äpfel-blüte** *GrW., -bluwei, -blüwet 134, -bluet 75, -blut, -hlude 18 rubola.*
- **äpfelfaach** *apfellos darinne man äpfel freyd 74 cler.*

en 74 pomarium.
 äpfel-garthe 20, -gart, äpfel-,
 metum, (malum granatum X

70.

40.

ranatapfel.

*aw, -grog 49, -gaw ros 2 (op-
 äpfelgrawe als die pferl 75,
 mb. H badrus, glaucus, golumus,*

. malum granatum 21.

morum 9.

II, -huesz 20 pomatum. agn.

elhocken Frkf. A. 1530.

1 33.

granaten cecum. Vgl. u kor-

ffelkraut camomilla 126.

Fr., (schnitz) mala friza Nier.

hola 6.

*1., quitten-mark n.) ein Zucker-
 8, äpfelmark 75 (X -marki)*

74 pomatum.

*äpfel-most, most von eppelu
 , pomatum, accasia sim.*

*ihel mus 3, äpfel- 16, äpfel-,
 pfelmeesz 52, äpfel maus 9
 -moosz 20 132., -müys 37,
 panarium, accasia (X -most).
 8 Pfirsichbaum (Mahl).*

*2. in den Gemmen äpfel- nrh.
 oet rubolium.*

orum Fr.

*40, -schall 34, äpfel-schal 1,
 ihel 75, äpfel-schale, -schille
 c. testa, peripsema sim. äpfel-*

8.

-schellf *peripsema sim.*

-schöltz 67, -schelsz 7, äpfel

69

134.

p. md. -schnitz m. GrW.

*elschysal 64, daz gescher do
 nm.*

*el tranck 27, opfel tranck,
 f. S. D., äpfel-tranck, -drang 5
 va, idromel, cidra, ucera, lieus,
 40, äpfel- vercopper G. voc.,*

milio.

stappel 123 malum angustum.
erdöpfel melo 75.

fic äppla Fegen.

*et-85 nl. granat- hd. granas-
 hd. nd gran-, kran- 5 -äpfel
 45, malogranat- vel mala-
 pfel 75, malgranat äpfel pl.*

*Mey, margra äpfel 33, ein magranöpfel 52, margraat 74,
 margra Oberlus hd. nd. äpfel-granat 8' 22 23., -graneit
 malum granatum, m. panicum 45. ein äpfelbaum von
 granaten nl. äpfelboom van garnaten hd. nd. granäpfel-
 bom sim. hd. granäpfel baym 3, granöpfelbaum 4, mal-
 granat paum Meg., granatapfelbaum, g'nat äpfel boom
 6, graneth äpfelbaum 7, margramäpfelpaum 33 nd
 granet äpfelhom, (granäpfel pawm i), grüneier äpfelboom K.
 V. pomus und malus granatus.*

• **grünächer äpfel** *melapia 126.*

hagen äpfel 74, -äpfel 40, heckenöpfel *Das. qunellus.*
hagöpfelbaum *Nir, hagäpfel, h.-baum Ki. arbutus-m, -s*
(Baum).

• **hartzäpfel** *pomum pincum Pomey.*

holzäpfel, *hulcz-, halcz- 6, hol- 8' nd. nl. holt-äpfel
 sim. (holting 35) macianum sim., sorbus (pl. sorba), arbutum.
 h.-baum arbutus.*

• **nl. ante Jans äpfel** *(vel cryelack) malum nudum 116.*

• **nl. kerlappel** *malum sceptranum 116.*

• **kynäpfel** *pinea 9.*

• **könig-(könige)-äpfel.** *chunig äpfel 1, kunäpfel 34,
 eyns konigsz äpfel 5' pomum regale.*

• **koräpfel** *H. S. D., korn- vel kern-äpfel Grff malum
 panicum.*

• **maltz-äpfel** 8, -äpfel 7, maltzophil 93, malceptil Grff.
melzich äpfel *H. S. D. (malceha 104, malaich 6, mail eiche 7)*

macianum sim., mandragora.

• **melantzenäpfel** *malum insanum 143.*

• **nhd. paradisaäpfel.** *paradis-, paradis-, paradies- vel
 paradissle 116, parya- 8 9, päris- 2 hd. nd. padis- 22.
 padys- 12, bers- 76 -äpfel sim. pomum und malum granatum.
 m. nudum.*

• **pinäpfel** *pinea 6, nrh. pijn nl. pyn-äpfel pinum.*

• **pomeranczigen äpfel** *pomorancus 17.*

• **nl. potäpfel** *mala pulmones 116.*

• **ein puniken- 17, malapuniken- 5 -äpfel hd. nd.
 mala- 23, male- 22. 27. -puniken, mulpuni-ken 33, -ck
 34, -ge 74, malken punike 5' malum panicum. ein mala
 punikken pawm 1, mal punickbam 5' malus panicus.**

• **(quittenäpfel, äpfelquite).** *nl. queäpfel malum cydo-
 num (quepeere malum struthium) 116.*

• **roter äpfel** *sim. Grff, ein roter, rot, roit äpfel malus
 panicum, maiorana rot äpfel pawm rubigola 74.*

• **nhd. saueräpfel.** *saueräpfel malum amarum 52.*

• **stichöpfel** *melapia 126.*

• **nhd. süszäpfel.** *ein süesz- 110, süsz- 74 -äpfel, süzepfili
 Grff, süsze äpfel 9 nrh. soesz äpfel melum 9, malomelum.*

• **(nhd) tanäpfel** 9, tanne äpfel 40, danäpfel 8 pinea.

• **thanäpfel** *rascidum Pomey.*

• **ein wüd- nd. wilt-äpfel** *macianum, sorbus.*

• **eltrin äpfel** *poma citrini 51. cedar pawm äpfel 1*
(pomocidern pl. Symb. D) pomum cedrinum.

• **Äpfel s. Epheu.**

• **vom Apostelrten** *R. catholisch geloben Von Carben Bing.
 A. 1757.*

*hd. nd. Apostel, appostal 5', apostele der twelf boden 38
 apostolus.*

• **apostel-kammer** *aerarium pontificus Nier.; -kopf (kranzol.
 Benennung von C. Vogt); -tage dies apostolum Fr., -theilung
 festum divisionis apostolorum Fr. nd -dräger Kläischer (Scham-
 back).*

• **apostollisch** *apostolicus Fr. (nhd.).*

• **Apostem** n. 4, *Nir nl. nrh. aposteme ofries. apstónjes
 apostema. elev. des aposteems berstynge nrh.*

• **apostemkraut** *Fr., apostemenkrut 25, pestemenkrut 73
 scabiosa.*

• **apostemröhlein** *dens leonis apostemonrölein taraza-
 con Fr.*

Apostützler *Nir, postützler Fr. superstitiosus, vielleicht
 wirkte dieses lat. Wort mit zur Umbildung des lat. appositicio,
 posticcio (fr. postiche).*

apostützlercy 126, **apostützlercy** *Nir, pocksteltzley*
(wnged.) Fr. f 34' superdulu.

apostützlerisch 126, **apostützlerisch** *Nir superstitiosus.*

Apote-ke, -k, -ck, appo-theke 5', -leck, **appete** 17,
apetick 5', **apteeke** 17, **apteeke** (so auch md.), **ahdig** 17 *hd.*
sichz. abteke 23. 77., abeteka 23', abeteke 38, abetek 22, abteec
69, apoteeck G. voc. apotheca, pandox, mopolium, pymentarius.

apo-theker, -tecker, -tecker 93, appo-tegaris 65 Marg., -tecker 74, ape-4 hd. nrh. apo-, ap- hd. nd. abe- 37, ab-teker, appen-teker vel -tecker 7, aptecker 21, abtecker 77 md. (scherzhaft) abecedēker apothecarius, pharmacopola, miropopus, stalionarius.

• **apotheker-geselle** sodalis pharmacopolae Fr., nhd. -ge-wichte pl. (Gramme u. dgl.). -**jung** tiro pharmacopolae Fr., -**küchlein** pastillus Fris., -**kunst** pharmaceutice Fr., Nier., -**pfund** libra pharmacopolii Fr., -**taxe** Fr., -**zeltlein** trochiscus Nier., -**büx** capsula, -**tranek** potio medica Pomey.

• **apoteckerey** pigmentum 94.

• **apotekerin** pigmentaria 74.

• **App** hess. Famil. **Appenrode** hess. Ortsn. (im Ampt Hom-burg an der Ohme) Bing. A. 1590.

Appois sim perca, s. **Akpouz**.

• nhd. **Appell** m. Gehorsam des Jagdhundes auf den Ruf, bes. in „keinen u.“ haben.

appell-ieren nl. -eren 68. 110, Mr. Arch. u. Hss. 15. Jh. ff. G. voc. appellare. geappelliert Domb. 96.

• **appella-tion** Überl. A. u. s. w., -**acie** f. Domb. 96, -**atz** f. ib., Mr.

• **appellation-brief** dimissoriae litterae Mr.; -**zittel** Domb. 96.

• **appell-lerung** 68. 94. 110. nl. -eringhe appellatio.

• **Apperstog** gazetum s. **Opferstock**.

• **Appertinentz** n. ein ohndispulierliches a. (Feldstück) Bing. A. 1635.

• **Apportionieren**. darein sich anwall zeucht vnnd also appo-niert haben wil Überl. A. 1523.

• **Apprehendiren** s. **anzapfung**.

• **Approbieren** Bing. A. 1669.

• **Aprikose** vom. albercocco sim. Diez h. v., auch ital. pericoccolo, beri cuocolo u. s. w. ngr. βαρύνκοκκον. S. Neminich v. Prunus armeniaca.

hd. nd. **April**, april 1, aprilie Ms. a. 1460, april, ap-prill 74, apprelle 17, aprell Mr., aprel 30, abrelle 6. 40., abrell 76, aberell 32 aprilis, sandicus, zar.

• **aprellen blümen** batrachium Mr. aprilblume anemone nemorosa Nmnch.

• **april-monat** 110, -maent 152, aprel monet 68 sandicus.

• **aprilnarr** Fr., aprilnarr GrW. (dazu welt. Kinderspruch „die kalz schnapp“).

• in dem **april** wedel das ist an dem funffzehnten tag des nuwen mones des aprillen Domb. 96 (Kalendartum).

• nhd. **april**-Fr., **april**en- GrW. -**wetter**.

• ame **aptspusche** (Flurn. zu Abt?) Bing. A. 1532.

• **Apulien**-, apulien-, apuleyen-, appolien-, appollen-, apulen-, apoleen-, pulen- nd. apullen-lant, -land, polan-nisches lant (X Polonia) K. V., bülle 40, pelieu (sic) G. voc. Apulia.

• **Aphrodillen** s. **Affodill**.

• **Aquiley** sim. s. **Agl**.

• **Ar**- s. **Er**-; vv. Exciare, Repudiare, NGL. Rugire, Suff-care, Suffulcire, Suggillare, Ventulare Gl.

• **Ar**, är hott! welt. Zuruf an die Zugthiere, nam. rechts!

• **Ar** s. **Ohr**.

• **Arab-len**, -ia 74, -i Meg., -y 29, -ar 34 hd. nd. -**ienlant** Arabia, Saba, vv. Gümme, Storaz.

• **arabier** arabialis 5'.

• **arabischer zaher gummi** arabicum; frucht des arabischen mirr mirra arabie Meg.

• **Aragonien**. arrog-onien 5', -an 1, argon 32 Arrogantia sim. aragun Arm.

• **Arantschlange** vipera 114.

• **Arbaswurm** scarabeus Gl. s. **Erbse**.

• **Arbe** stigma Gl. s. **Narbe**.

Arben nucleus pineus 114.

Arbeisz s. **Erbse**.

hd. nd. **Arbeit** (n?) m. f., hd. arbit, aribait f. P. V., arbeite 7, arbat Dmkn. A 176, arbeit und arbed Frkf. A. 1545, erbeit, erbeyd, erbet 21 (welt. erwēt, erwērt? nnd. iller. ar-wērd, vgl. u. bei arbeiten) labor, nizus, sim., conatus, aporia, disientio arbeite ader himel actius 7. swicende arbeit abortare (X aporiare) 9. sw. erheyd bezeichnen apodiare (X aporiare) 17. mü grosser arbit magnopere (nach dem lat. W.) 52. auswendige erbeyt 9, buckende arbeit 8 nizus. inwendig a. sim., innige (innerig?) arbit 1, innerarbeit 29, mogunge (vel?) arbit 34, begir vel willen der arbeit 73 nizus. jung arbit insus (sic) 30.

in arbeit pynen 68, G. voc., in a. vel p. syn 110. 132. niti. van p. in a. sitzen 132, sitten G. voc. eniti. peinlich off dy a. floccopus 125. vol arbeyt 110, -ts 132, -des G. voc., vul arbeydes 37 laboriosus. nd. ouer dem arbeyde 38 v. Expenza. eyn geschier zu der aribait astrolabium P. V. hab ich dich mit grossen arbeiten (Mähen, vgl. Zw.) gesucht; wart der (Exorcisierte) erlediget von allen sinen a.; mü müde und arbeite u. s. m. Dmkn. A 233. grosse arbit leyden u. s. m. ib. 476. christus hat in der wernd vil arbeit vnd mancherley pein gelitten Domb. 58.

• **arbeitsleute** GrW. (md. bes. Feldarbeiter). die arbeits-leute (bei e. Baue) Bing. A. 1653. **arbeit luden**, **erbeidlins** l. arbeitens luden, den a. knechten d. pl. Frkf. A. 1545 ff. Anders pric. s. u.

• **arbeitslohn** GrW., Bing. A. 1666. **erbeyt lon** s (ar-beyt vel lon 9) premium.

• **arbeitsligger** negociosus 65, erbeitseilig vel erberselig argumentosus 65.

• **arbeitsliekelt** erumna 88.

• **arbeitsliert** iumentum 29.

arb-eyten, -aiten, -aitten, -aiten 6, erb-eyten, -eyden 17. 19., -aiten 18, -yten 69, -eten, -elten 6, -eden, -enden 21, -unden 17 hd. söchs. arbeyden, erben 21, erbern 3 welt. erwern nnd. iller. arwera laborare, conari, machinari, niti, in-, re-niti, desudare, operari, parere. sich arbeiten nauare Mr., sich arben sim. id. s. Stalder h. v. (vgl. o. arbeit). ir sull arbeiden od daz verhalten und versprewt werden mocht Frkf. A. 15. Jh. (W.). arbeistu also nach vergenclicher spise Dmkn. A 233. prs. sg. 3. p. arbeyt, erbeyt v. Iumentum. acker den man nū mer arbaytet squalidus ayer 64. pric. prs. s. u.; prt. geerbeit innizus, (infusus) 17. 18. inwynnig erbet id. 21, ge-arbit, später gearbet Frkf. A. 15. Jh. gearbeit 154 hd. nd. gearbeidet nizus, nizus welt. geerwert (Weiteres v. ausarbeiten). in wendig arbeytin 8, eyn wenig erbeiden in der sele 17 ener-gare. behend arbeiten 68, (behendich schadelick) arbeyden om quaele te doen G. voc., (b. schedelich) a. om quait lzo doen 132 machin-ari, -osus (pric.?). swarlich arbeiten 75, a. swerlich 5, sw. erbitten 18, arbeyden mit swer 23, a. mit swarheyl 22, swerlichen erbeiden 17, swerlich erbern 3, welich erben 21, wailichen arbaytten 33, obil erbeyten V. a. 1420 moliri, mol-liri. swar zu erbetten, swer zu erbyten difficilis 75. weyslich arbeyten 9, synnlich erbeyten 8 salagere, flyssig zu arbeyten laboriosus 7. seer a. nl. seer arbeyden niti. swiczin (pric.) ar-beyten 74, sw. erbeyten 8 clew. sweytlich arbeyden aporiare. pric. ein arbayttender 76, eyn arbeytende mynsche 23; eyn arbende 5, erbenden 21, arbiden 18 mensche: ein arbeits 33, erben 27 mensch laboriosus. arbeitende fyhe 12, a. ve 22, a. vey 23, arbeyndendes viche 74; arbeyden 5, erbende 21, er-bede 18 sche; eyn eybyddende dyr 5', ein ieglich arbeyten vich o. thyer 110, eyn arbeyten viche 7, erbeitende wihe 6, erbende sein (sic) 33 iumentum. den arbeiten luden d. pl. Domb. 96 wohl pric.; vgl. o. bei **arbeitsleute**.

arbeiter, arbaiter 52, arbeter 17, erbeyter 8, erheter 17, arbeder 5, erbender 18, erbeder 5'. 18. hd. nd. arbeyder laborator, practicus etc. eyn arbeyter, erbeitet 153 eins tags, eyn erbeder dez dages 18 nd. en arbeyder enes dages mercenarius.

• **arbeytig** 7, arbayttig 33, erbitig 27, erbedig 21. 45., erbendig Voc. ex quo hd. nd. arbeydi-g 5, -ck 23, -ch 11 laboriosus, operosus. obnizus.

• **erbenedykafft** obnizus 5', aus erbenedig, gls. arbeitig-haft.

• **(arbeitslieh)**. arbaicklich erumpnosa 41.

• **arbeitslich** offensiosus 20. erbeitlich das er beittet vel das er erbeiten wird (Varr. erbitlich ds er baitet vel das er er-bittet wird, das er bittel u. s. M.) prestabilis 65.

arbeytsam, arbit-, erbeit-, erbet-sam, erbetsem laborio-sus, operosus etc. arbeitsameute mirmidones 74. eyn arbeyt-sam sich 64, vich o. thier 75 iumentum.

• **arbeitsamlich** laboriose Mr.

• **arbeitseliglich** misere Pomey.

• **Arboma** ciuilas 40, Arborna (lal.) s. NGL. h. v., Arben Arbor Felix Mr.

• **Arch-** s. **Archi**, **Arg**.

Arche, archen 21, arch, arck 64', arg 133 hd. nd. arke archa, capsula, larnasos. ein vorse vel meker der arken archa-rius 37. der die arche machet Noe 5'. dy toffel off der arch 25, gulden tofel ober der archen 9, g. lawfel ober der archen 9 propitiatorium.

29, -wanich 13, -wonig, -woniger
hat) 65, -wenig, -weniger, ark-
eniger 110, -wonig 67, ein ark-
i, *suspectus, zelotypus*. ein argwon-
richter Domb. 96.

kwoniglichem 110 *suspiciose*.

icher *diffidus* 74.

zelotypare 74, argwonen *modari* 9

k.

nigkeit *supra*-w a. *habeu* -*ari* 65

20, argwennung *zelotypia* 74.

1 vorechtfertigen *vereri* und *glaubere*

20. 100., hergeren 79, arger-n 11.

argren 99 *prauare, pcurare, dele-*

d-ire, -alzare, tenerare: in Frkf. A.

nachen als Gegensatz von bezern,

ders Pferden (vgl. Ärger-nis, -ung)

sich in der *stede dante* geerger-t.

is *vi* eyner *halereyde* geergerit

und nicht ergirn 1336; obe die

— geergerit werden *recidivare* 12.

ber ihn) g. bei Dmck. A 176.

scandalosus 65.

ynge) wegen einer heugiste Frkf. A.

ergerunge *scandalum*, e. *cynae*

remane vel concordia 143.

rn 75, -eren 6^e *arguere, argumen-*

A. 1650.

alm *emigraneus* 75, s. Ohr.

isteyn (Eig.?) an der syngel Frkf.

seniorum praefectus Pomey.

Erker.

1632. *laus* arnieder q. v.

laug.

herlitz u. s. m. GrW. arliz-81.

I. S. D., erlitz- H. Ph., -erlis- 95,

im *sim. acernus, orans* (auch erie

es Zubehör s. bei Nennich v. Cor-

gegen diriz *sim. slavischen* Ursprungs

us. Mannigfache noch grossentheils

ndern Formenreihen (s. B. else frz.

then; vgl. einatwelen Nennich v. c.,

metam. harlissier), *Prunus padus*.

arbus sylvestris 133, herher?

h v. *Sorbus aucuparia, Crataegus*

huc 36) *brachium, armus, lacerius*,

ica 10, vgl. Fr. v. Arm, *clayi* mal

mein) *manicula* 9. Ebenso: es

einen andern arm tragen *da elae*

ri) 1332 (W.), arm des cruors 9.

eynen *uera* arme, a. *vad* eloben

rs arm *medidarnum* 32. *meiscan*

hat onder den a. *uicus* 17. *helzen*

arme ausrecken *exalare* 74. unter

, *wie nhd.*) Bng. A. 1654. *nd* en

13. einer der da in *bede* arm (pl.)

he vorigen Artikel.

ibenlin *Mir armilla*.

ff, -luga H. S. D., -bug 7 *destra-*

wigin 6^e, -longe (nc) 100, -borg

di-a -um.

n) 64^e, E. V., *aram* 76, *arme* 16,

e, *armilla, manica, destrocherium*,

75.

, *Fris.*, *Stür.* n. *spantier* *Mir*.

la 8, *supara* 23.

• **armhulse** (hierher? sonst winhulse) *vinacium* 6.
 • **nd. armlupe** *destrale* 23.
 • **armlang** *suparus* 8. Vgl. ein lang, langer ermel id.
 • **armleder** *destrale*, *manicula*, *manuncula*; eine Wehre
 Frkf. A. 15. Jh.
armring 40. 52. 93., *armrinch* 12 *armilla*, *manica*, *perichelis*.
 • **armrohr** n.? (*armröhre* f. GrW.). *armror lacertus* 94.
 • (**armscheibe**). *nd.* ein arme schiue *bractea* 37. (Blech, Platte).
arm-schiene GrW. -schin 88. 94. 111. *brachiale*, -schin 9, -schein 8 *nl.* -schene 99 *lacertus* (d. zeile an dem arm von dem ilabogen biss off dye hant 17, hinder-arm K. V., -arn 93 id., vgl. GrW. v. c.).
 • **armschilt** *sara* 155.
 • **armschosz** *sagitta* 32. Dagegen *nd.* *armschott* *Unruhe* Br. W.
 • **armschulder** (2 Ww.?) *lacertus* 19.
armspang *armilla* 3.
armstark *lacertus* V. a. 1420. starck von armen id. *Gemmen* (Bed. f. GrW.).
armvoll. **armfol** *manipulus* 63. *well.* *mosell.* d. böhm. *arwel* (Füdisch, Mück), *dem.* *well.* *arwelehe(n)* s.
 • **hd. nd. arm-wapen**, -wopen 4. 74., -wopen 49, *armewappen* 27, -wopen und *arm* wopen 5ⁿ *nl.* *armwappen* G. *voc.* *armilla*, *crurale*, *destrale*, -*ocherium*.
 • **armwelle**. *fur* ein *armweln* und *eyn* *hauwen* *gebessert* Frkf. A. (Handwerkerrechnung) 1454.
armzug. *armzug* *brachionister* i. *armilla* 88.
 • **armzier** 88, -rde Fr., -rd f. *Mr* *brachiale*; -*zung* 6, *arm-zerunge*, -*zierung* 4, -*zierung* 5ⁿ, *armbzirung* 49 *nd.* *armtziiringe*, *armsringe* *perichilledes*, *destrale*, -*ocherium*.
ermel, *vel* *ermil* 8, *ermelle* 7, *oermel* 68, *ermelen* 12 *brachiale*, *muniteca*, *manica*, *grabatum* (X *arm* *adj.*) 8 *irmel* *Domb.* 58 *psm.* *armilon* 86 v. *Destrale*. *gesücker* *ermel* *brachiale* 88. *ein* *lang* e, *langer* e., *lang* *oermel* 68, *hangermel* 74 (*armlang* s. o.) *suparus*. *macht* *eym* *ein* *teding* *off* *ein* *ermel* *procaciter* 65. *als* *könten* *wir* *in* *einem* *moment* 20 *Rühr* *auss* *einem* e. *schüllen* (*nd.* *schülleln*) *Bing.* A. 1634.
 • **ermelrock** *chiridola* Gl. 16. Jh.
 • **ermel spanngel** *perichelis* 1.
 • **ermelzierde** *armilla* *Vogel*.
 • **Ärmeln** *Zw.* *Nur* *pric.* *geerm-elt* 8, -ilt 9, (*gestepp*) *erhelt* 62 *manicatus*.
 • **armseln** s. u. s. O.
hd. nd. **Arm**, *arme*, *armen* 6, *arbem* 33 *pauper*, *miser*, *egenus*, *eger*, *degens*, *elechus* etc. *nd.* *eyn* *arme* s. *egestuosus* 37. *armer* *schlüper* (*md.* und bei *Pomey* a. *stümper*) *inops* 29. *dy* *arm* *sele* (*im* *Fogefener*) *Dmkn.* A. 176. *md.* *hat* *nun* *die* *arme* *Seele* (*arm* *sell*) *Ruhe?* *Frage* *bei* *Gewährung* *anhaltender* *Bütle*. *hd. nd.* *ein*, *een* *arm* *man*, *wyb*, *wilf* *paupercul-us*, -a. *arm* *und* *nit* *rich*, *armer* *der* *verlassen* *ist* *miser* 75. *arm* *der* *gantz* *nit* *hal* 88, *armer* *der* *nichts* *clegt* o. *nichts* *hal* 75 *inops*. *huzz* *der* *armen* *vel* *armer* *lut* *huzz* *mappale* 75. *herbergung* *der* *armen* *hospitalitas* 63. *aussgeben* a. *luten* *erogare* 75. *armer* *lude* *lonn* 22, s. I. *lön* 37, *arm* *lüt* *län* 32, *ermer* *lude* *leen* 97 *agape*. *armer* *lude* 19. a. *lut* 75 *kleit*, a. *lute* *wat* 9, a. *lewte* *gewete* 9 *scrulum*. *amer* (*sic*) *lüte* *bore* *scandabulum* 40. *In* *Frkf.* A. 15—16. Jh. *Häufig* *arm* *als* *demüthige* *Formel* s. B. *wir* *armen* *undersassen*, *winknecht* *sim.*; *vnser* *arme* *beger*, *armer* *williger* *dienst*. -*arm* *sin* *egere* 27. *arm* *machen* *vel* *werden* *nl.* *arm* *maken* *nd.* *armaken* (*sic*) *vel* *warden* *in* *pauperare*. *Für* *obige* u. a. *Zsstellungen* s. *das* *Folgende*. Vgl. *Got. Wb.* A. 89.
 • *ein* *arm* *hus* *casa* V. a. 1420. *nl.* *armhuis* *hd.* *armenhaus* GrW. *arme-* *vel* *armes-hausze* *phales* i. *domus* *pauperis* 74. *Zsst.* s. o.
 • **armschpetto** 9, *armer* *lude* *bette* 75 *grabatum*.
 • **armsesklalde** (2 Ww.?) *eins* *armen* *stratum* *eins* *armenklalde* *penula* 74. *Zsst.* s. o.
 • **arm mau** s. o. **armmanshausze** *proseuca* 74, *armans* *hus* *casa* 84. *das* *arme* *mänlein* (*der* *Müller*) *Fr.* I 33ⁿ. (hierher *Armensdorf* *Ortsn.* *Überl.* A.)
 • **armmenschenpudel** *moscium* 74.
arme ritter *pl.* (*nd.* *md.*, *auch* *cech.* *chudj* *ritire*) 126, V. *iril*, *Fr.*, *Nier.*, *armer* *ritter* *sg.* 28ⁿ *frizum*, *arto-creas*, -*laganus*.
 • **armen-casso** (*md.* *allg.*) *vel* -*seckel* *fiscus* *pauperum* *Fr.*

• **armenpfleger** (*nhd.*) *curator pauperum* *Fr.*, *Nier.*
ermlich *paupercule* 20, *ermelich* 17 *aporie*, *enermiler* *nd.* *armelic* *adj.* *miserabilis* 11. *ermelich* *leben* *nd.* *armelic* *leuen* 11 *degere*.
armielich *pauperrime* a. *leben* *degere* 75.
 • **ermenelich** *adv.* *Dmkn.* A. 176.
hd. nd. **armen** *pauperare*. *ndd.* (*westf.*) *armen* *arm* *machen*. *garmeter* *attenuatus* 117.
 • **armekelt** *miseria* 21.
arm-ut, -ül, -uot, -unt 134, -üd 19, -mut *sim.*, -et 18. 21ⁿ (*well.* f. n. id., n. *arme* *Leute*), -ute 9, -ude, -ode *H. S. D.* *hd.* *sächs.* -ot 22. 23. 110ⁿ, -mot 22, -oede 132. 147. *G. voc.*, -uede 11, -oude 38, -od und -oyd 37, -at 11 *hd.* *aremmuet* 33. 34., *arnut* *Mainz* *Hss.*, *ermut* 5ⁿ, *ermud* 17 *paupertas*, *miseria*, *erumna*, *belues*, *tenuitas* etc. *das* *grosse* *armuth* *der* *enderthanen* *Bing.* A. 1633. *in* *solch* *groses* *armuth* *gerathen* *ib.* 1630. *das* *arnut* (*inopia*) *psm.*; *des* *armuts* *das* *ich* *leyd* *Domb.* 58. *wo* *aber* *armute* *were* (*soll* *Rücksicht* *genommen* *werden*); *moller* *die* *ir* *eigen* *gelt* *verdrincken*, *dadurch* *sie* *zu* *armüt* *bracht* *werden* *Frkf.* A. 15—16. Jh. *vol* *armut* *nrh.* *armoitz* *nd.* *armoden* *egestuosus*, *arnut* *lyden* (*am* *gut* *vnd* *an* *gesuntheit* 75) *nd.* *armod* *liden* *egere*, *degere*. *in* *armut* *leben* *vel* *mori* *degere* 5. 7. *versz* *von* *der* a. *gemacht* *elogus* 74.
armutel GrW. *well.* *armedai* f. *Massenarmut*, *Suffiz* *nicht* *aus* *ahd.* -i, *cher* *aus* *mhd.* -le.
 • **ermut** *dorfflig* *egestas* 5, 2 Ww.? *kaum* *vgl.* *nothdürftig*.
 • **armütsällgklich** *miser* *Mr.*
 • **Armarel** *sim.* s. *Almer*.
Arm-brust, -bröst, -prost 74, -brest (*bis*) 29, -st 27, *Fr.* (Tschudi), *arnprost* 94, *arenbrust* 8. 9., *arebrost* 40, *arbrost* 93 *hd.* *nd.* *areim-* 22ⁿ, *arm-borst* *nl.* *armborste* (*mül* *dem* *armbröst* *Überl.* A.) *balista*, *lacertum*, *scorpio*. *ain* *gross* *arnprost* *calapulla* 94. *senne* *an* *einem* *arebrost* 40, *sene* *an* *einem* *armbrust* 48, *senn* *an* *einem* *armbröst* 88 *amentum* *sim.* *Winde* *zum* *arnprost* *torda* 74.
 • **armbrustmecher** 8, *armbröstmecher* 5ⁿ, *arenbrust* *macher* 9 *balistarius*.
 • **armbröst nussz** 32, *armprostnusz* 74 *veribulum*.
 • **armbrüstscheid** *corylus* 49.
armbröstschütz 94, *Arm.* *armborstschutze* 125 *balistarius*, *scorpionarius*.
 • *nd.* *eyn* *amborst* *zene* 22. 23., *eyn* *amborstes* *zene* 37 a., *tu-mentum*. *Zss.* s. o.
armbrustwinde 9, *arnprost-* 74, *armbröst-winde* *scroba*. *Zss.* s. o.
arm-brüster 6, -bruster, -broster *balistarius*, *palistes*.
 • *nrh.* **armborsttyrer** *nd.* *aremborster* *balistarius*, *scorpionarius*.
Armece *stratus* 133 *Marg.* (47. Jh.?)
 • **Armenien** 1, a.-lant, *ormeleinland* P. V. (*vgl.* *ormale-reiz* *BM.* II 433) *Armenia*.
Armer *sim.* s. *Almer*.
 • **Armoial** (a. d. *Frnz.*) *Geburts- und Todes-buch* *der* *Ade-ligen* *Fr.* I 34.
 • **Armseln** *sich* *mit* *Etwas* *Fr.* 134ⁿ *aus* *Schles.* *Kern-Chron.* *sich* (*körperlich*) *mühen*; *wohl* *zunächst* *mit* *dem* *Arme*, *doch* *vgl.* u. v. **Ärsen**.
Arn s. **Aar.**
Arne, *arner* (*vv.* *Metere*, *Messis*, *Messor*, *Frugidem*, *Sur-rura*, *Calamizare*, *Auentare* *Gl.*) s. **Ern**.
 • **Arnen** *ordinare* *Ngl.* s. **ordnen**.
 • **Arnold** *Eig.* *die* *arnolts-*, *arnorts-*, *arnorth-*, *arnots-*, *arnitz-wieszen*, -*wiszen* *Bing.* A. 1614. *Vll.* *dazu* *acker* *offm* *Arnst-*, *Arnsz-rain* *zu* *Viffa* *ib.* 1629, *wenn* *nicht* *zu* *Arnd* *sim.*; *ebenso* *der* *Flurname* (*arndswiese?*) *bei* *der* *Arntz* *wiszen* *Bing.* A. 1614.
 • **Arnst**, *arnsthafft* *seriu-m.* -us *Gl.* s. **Ernst**.
 • **Aröm**, *pl.* *aromaten* a. 1483 *Fr.* I 36ⁿ. *aromatisch* u. s. M.
 • **Aron**, *aaron* *aron*, *barba* *aaron*, *pes* *viuli*, *iarus* *sim.* *arone* *aaron* *aurone* *iarus* 40. *klein* *aron* *arisarum* 143.
 • **Arp** m. (*von* *dem* *arpen*) *arpia* (*Arpye*) *Meg.*
 • **Arpant** *archangelica* s. **ortband**.
 • **Arr** (*artha*) *Mietgeld* n. *Fr.* I 34ⁿ, *Smllr* I 90.
 • **Arras** m. *alezia* *Mr.* *arresz*, *ein* *arras* *saum* *Frkf.* A. 15. Jh. *Weiteres* s. **Rasch**.
 • **Arrest** m. *vel* *verhaftung* *arestum* *Nier.*, *Bing.* A. 1754. a. *abthun* *dearrestare* 110.

Synon 16. Jh.; arrest-iren
A., -irung Nier., Bing. A.

d. ers nl. eers culus, anus,
em ars podicus 9. schründen

cke, -back, -packh 1, -pschk
en 20, arsz-back 30, -bogg
usz. grossz ars bag pige 8.

br.
dimagister Pomey.
ars- hd arsz-balle 17. 4.,
balde 3, -bol 12, -belle,
-pel 4, P. V., -peld P. V.,
d. nrk. ers-bille, -billen 37,
ille 11 G. voc., -billen pl. 11
grossz ars bellg pige 9.

z- nd. ers-darrn, -larm 29,
discus, spodar, pudella, colus,
podellus, podillus.

is Stör, Pomey.
(peritonium sim. 11 (Mittel

30.
arschkarbe 4 podicus, larsa.
Bader, Bed. f. GrW.) Mir.
wedriger Schmechler; Zw. Je-

sakatzel cornum 74 well.
Izelchen n.) Frucht der rosa
GrW. Vgl. kitzeln.

3 Marg.
4, -krynne 74, ars-, arsz-
larsa.
bens albusus notes 64 Marg.
s, ansterium.

hd. arsz- nd. ers- söchs.
und -wyesch 6, -wing 99,
us V a. 1420, -wüsch 6,
che 19, erschwisch 17, arsz-
culsterium, antiergum, ant-

n Mir. Das.
wormkeng pl. ascarides 118
vermuis ascaris Nennsch.

erzärnen. Dagegen in andern
rachen sich anstrengen (kaum
tum 17.

ard insoles (arg 21, ars 18),
i art 13, gude arte 10, edel
9, der naturen art 7 v. Ralio
num. eyn art der gycht gutta
us s. art 21, n. nach s. art
n Ad. n. s. nrd volghen, n.
i. art leben 17 u. s. M. dege-
(= Gewohnheit) habrn, es ist
de) art menschen; art haben
rordnel, verständlich sm sen.
cc. 2 Ww.) sensuallus 74.
i referre Stör, naturari, com-

s Mir well. sonderbar, naiv.

tura 17. umb das Hegegewe
inde? W) igen 9000 Walchen
edeln ludn by uns in unser
A. (Maxn) 1581 (W.).
rs Böhmer a. 1552 (W.).

arthafft. 24 morgen arthafftis ackers Böhmer a. 1562 (W.)
wurde auch um archaft (sic) gnd ein zweunge ib. 1540 (W.)
• arthafft-tiga, -iga lant Bing. A. 1550. 1698.

• artpfenni-nge 1598 pass., -ge 1422 (an Ackerm:
Neusn. U.

• artrain? ocker swischen Fritz Lantzen vnd einem grossen
Airth rain o. Stenmaurn Bing. A. 1643 (vgl. den Eig. Arth
Airth?).

• nl. ertwynninge agricultura 99.

• nl. artwinneman colonus 106.

• Arth, acc. arthen, aithen, aithren Eig. Bing. A. 1599
1630.

• Artband vaginatum 73. s. an einem liden Frkf. A. 1450
S. orthband.

• am Artgesz stuck Flurn. (wie Strudiges sim.) Bing. A. 17 Jh.

• Artel peritus 33.

• Artenhewe agnus castus Sum. V vgl. BM. I 725. Sach
harthou.

• Artere vena 6. nhd. arterie.

• nl. Artyo G. voc., artijcke Kd. gulla (aus arthritica).

• hd. nd. Artikel 39, grw. artickel Überl. A. und Frkf. A
pass., z. B. mit allen püntten vnd artickeln u. s. w. Frkf. A
1584. articule pl. w. 13. Jh. artickull pl. w. 1646.

• artikel-buch Fr., (der Gezellen) Frkf. A. 1634; -weise
adv., artikelsbrief Fr.

• articulieren (Artikel abfassen) Überl. A., Fr.

Artillerie (GrW. v. Arkelei) md. well. artillarie Fr.

• artillerie-bedienter, -oberst, -pferde, -wagen
Fr. nhd. artillerist.

• Artischo-ck 144, Ki., -sz 143, arteschocken Vogel arti-
caciuss, cinara, cynarus, cyneta. rom. articioeco Dietz k. r.,
nprov. artichau.

• Artist artificiosus Mir.

• Artstele s. Ägüt.

• eyn Arueh altacus 45. Vgl. Vogelnamen Gll. v. Bubo
aus altacus?

• Arwasin arustas 144, zu Erboze?

• Arws budo (pestus) 9. vll. X Vogelnamen k. v. Gll.

• Arz (ov. Mine etc., Erarius Gl.) s. Erz.

• Artzepfen pl. nucez pinesae 144, Mir.

• well. Arzesse(n) f. Norssae q. v., mit aphärrtem a w
z. B. ache(n) Nachen, Apöleon Napoleon (ohne Anlehnung an
Apollon).

Artzt, arzat 40. 93., artz-at 6. 74., -it 5 hd. söchs. -et,
-eder 147, -e 19. 153., arceter 85, arseller 11, erselre 99,
arste 23. 39., erste 38 hd. artz schon in Leupz. Hs. 13. Jh.
(W.); in Gll. medicus, archigenes, phiscus (der de Wunden helet
36), guanus, empiricus sm. des arize g. sq., die artzel pl.
Dmck. A. 233. erfarnier artzt 74, landt farendier artzel 64
empiricus, oberster artzel (wundartzt 74) archigenes 64, nd.
eyn boze erste 37, en boze arste 23, en boze arcete 22 (hd.
eyn wundearztel sm., wundartzt 74. wundarzat 93, wnde
arizat 40, wundartzt 147), abplex. erselre van wonden 99,
eyn erste der wunden 37 (hd. wund-, wunt-, wond-, wonde-
7, wunden-, wonden-, leib- 64, lyb- 65, -artzel sm., wonden-
arizen 77 hd. nd. wunden-arzt 9, -arct 5, 65., -arctz 10,
-arste 23 39., wundend arctz 13, wund arizat 32) chirurgus
sm.

• Arztin. Birte dy artzedn (als Tüel?) Hans des arzedes
husfrauwe Frkf. A. 1493 (W).

• artzbuch. artzpuch von uechlagen vnd leyden passionarium 74.

• artzet pflaster (artzt 7) emplastrum K. V.

• arzatwurz mandragora Grff, vgl. Nennsch v. Atropa man-
dragora.

• Ärztlich. erzlich spyse absonum 9.

• arzen, arzenen, arzten GrW. artzen 20, ertzen 1 52.,
artzenen 126, Mir. erczenen 9 hd. ad. artzedien, arcziden
s, artzendigen 77, ertzien 8, artzneyen 67. 134 152.,
ertzeneyen 66. 134., ertzenen 73, artznigen 6, erczenen 23,
erzetren 99 hd. artzetien, arz-thyen 110, -enien 7, -enien
63, -nyen, -neyen, arzigem 6, erczedien nd. arsedien meden
medicari, remediari, curare, aceruare. geerchezeyt pric. Dmck.
A 176

• artzenen s. n. medicano Mir.

• arsenel, artzel GrW. hd. nd. artze-die, -dey 152, -dyge
12, -dybe 6, -lie 5, -lij und -ly 17, -adige vel -nyye 77,
-nye 7, -ny 18, -dyunge 20 hd. artz-lie 5, -lye 8, -tge 4,
-ley 74, -lihe und -dyo 21, -dye 153, -nie, -ney, -ij Dmck.

A 253, erzdie V. a. 1420, ertz-ye 8, -eney 9, -nig 6, -ney 4. 9. 151., -ny 76, -ner 1, artyney 154 nd. artzdey 23, arsedie, arcedege 85 nl. ersetrie 99 medela etc., remedium, cura, curagra, fomentum, fodesinula, malagina, sarmanlica, piculum, piamen. artzney die in ein ful gehort pessarium 74.

- **arzneibereiter** medicamentarius Nier., pharmacopola Pomey.
- **arzneybuch** liber medicinalis Fr.
- **arzneybüchse** Fr., artzneybüchse f. Mlr narthecium.
- **arzneybusze** artzneybusz (2 Ww.?) remedium 74.
- **arzney-geruch**, -geschmack odor vel sapor medicinalis Fr.
- **arznel-gott** Aesculapius -göttin Hygiea Nier.
- **arzneykräuter** herbae medicinales Fr. nd. mater herbarum
- ein artzdie erut 38.
- **arzneykunst** (nhd.) medicina Fr.
- **artzylerer** hs. Synon. 16. Jh.
- **artzneymacher** medicamentarius Mlr. arzdiemachen (sic) vnguentarius 20.

- **artzneypfischer** medicaster Pomey.
- **arzneysaft** succus medicabilis Nier.
- **arzneyschachtel** narthecium Fr., Vogel, Nier.
- **artzend-Mlr**, -artzent-Fris. -schül f. medicinae; zu artz-?
- **arzneytranck** potio (medica) Mlr, Fr., Pomey.
- **ertzneytuch**. swed ein e. vnd gehort zu den wunden emplastrum 74.

arzneien sim. s. o. **arzen**.
 • **artzneuyng** medicatio Mlr.
 • nd. As lero 11. s. Oehse.
 • As Br. Wb., Schambach v. Alse: Vgl. Als. dasz. Lexer r. Also. nd. bes. bei den Juden = als, das; well. as, eas id. swz. as als bei Stulder unterschieden von asz dasz; ebenso ass und asz Frmm D. M. VI Reg.; asz bis id. 250 erinnert an unz as als, wo Frkf. A. 1450 (einmal, verschr.?) nrh. as es geschach 98, neben id. als es geschehen ist, also geschehen ist sim., v. Historia Gl. asmoszin vel asbortsich oportet 13, eher zu es q. v.

As (lat. 75). es an dem wurffel 75, esz auf einem w. 74, esz 64, K. V., essz 32, oesz 76, esso 93 mhd. esse unio.

Asch, asche, achs 1 hd. nd. esch 17. 85., esche, eesch 11, eisch 6, ehse 12, eschern Fr., estken (escken?) 10 eschin 30 ags. eac vel aaste 156, aesc 94 (cech. yessen, jessen 4) hd. asche -s, asch-K. V., hd. nd. eschen-, esschen- 19, esche- 5. 21., esch- 75, essen- 18. 21. 4., eszen- 19, eszen- 21 -baum sim., nd. -bom nl. esschenboem G. v. hd. escheiter pawm (pleon.) 52 frazin-us, -eus, fazinus (Gli., Fr.), cinus. asch 74, asche 45, esche 17 edera. asch laureolum 8. 9. asche, esch esculus s. u. **Aschelbaum**, das wir nebst Zubehör nur vorläufig von diesem Artikel trennen.

essenholtz 6, essche-, Marg. esschen-holtz 13 frazin-us, -eus.

• ags. **æse-throthe** the big fennel Bosworth, -throtae 94, -dhrota 94., -drotae 136 ferula, -throtu vermenaca Hb. engl. asstthroa.

• **Aschwurtz** 143, aesch- vel asch- vel ascher- Fr., escher-Stieler, Fr., GrW. -wurtz frazinella 143, didamnus alba. ags. æcswert Mo., easwyrnt Dun. verben-a, -aca.

• **Aschach** frazinus (X frazinetum) 32.

• **escheiter** s. o.

hd. nd. **eschen**, aschin 19. 75., essen 18 frazineus.

Asch 8, Fr., GrW., Lexer, aschs V. a. 1402 discus, catinus Fr., ferculum. aschun pl. sandati (vgl. NGM h. v.) H. S. D. nd. ask, ask, nask, ascher Schachtel.

• **Asch** vel zugl-, zug-garn vericulum H. S. Tr. D. Zss. mit hamo cassis (Grff., vgl. Gl. h. p.) **asch hamo** vel zugagarn traga 150; als lat. aufgefazst ascamo 40, ascanio 74 zuggarn.

Asch (piscis), ascha H. Ph., asco Grff., asc 121, askh 104, asche 75. 137., esche 40. 137., escz 87, asch 32, esch 95, escher 140. lser 137. 140. thymallus, umbra, congrus, trongrus, -ius.

eschling q. v. thymallus, versch. v. eseling (st. beseling q. v.) congrus.

hd. nd. **Asche**, aschen sächs. assche, asge 99 hd. asch, esche, esschen 10, esch, esse 12, essen 21 cinis, fauilla. (span. port. ascua s. Diez h. v.) esch von de funcken 29, hd. beyse nd. heit, glöjich asche fauilla. zu eschen machen, zu aschen werden 9 incinerare. vnder der eschen gekocht, kocht sim. subcinericus.

• **aschbirne** Nier., **aschenbirn** Nmnh pirum cinereum.

• **aschen-brödel**, -puttel GrW. well. -puddel f. w., dem.

-puddelche(n) n. hd. ascher-legelein 74, Fr. (GrW.), -ledel vel -brechtel 75, -prudel 74, Fr. (GrW.) nnd. -höel, -büel, -püster olaus. aschewedel (mgr. σκαποπούλα) focarius Gl.

• **aschenbrot** 75, GrW., aschenbrot 64, **ascherbrot** 6, ein äscher brott 52, **eschrein** prot 33, aschreinprat 27 hd. nd. ascheri-n 75, -g 74, -ch 23, -cht 5, echserich 27, esze-recht 21 brot, escherich borit (sic) 18, ein recht esz (aus esz-recht!) broit 45 subcinericus, panis s.

• **aschfahl** GrW. ein rindt o. kalben (acc. sg.) **eschfahl** mit einem weisen kopff Frkf. A. 1653 (W.).

aschen-farb 111, -färbig Nier. cinereus. aschenfarb myrobalanen emblica 143.

• **Aschfarb**. I pfar eschfarben hosen mit krauen schnüren Frkf. A. 1633 (W.).

aschenfasz n. cinerarium Pomey.

• **aschgrau** GrW., **aschengrau** Fr. cineraceus.

• nd. eyn ascher grope trulla 37.

• **aschenhafen** bacillus 75.

• **aschenhaufe** GrW. asch-hawff 9, hauffen 3, huffen aschen 75 aggestus.

• **Aschehütten** f. cinerarium Fr.

• **aschenkammer** cinerarium Fr.

• **aschen-**, **ascher-kuchen** GrW. aschenkuch 74, eschen-kuch 8, ascherkuch 4. 74., escher-kuch 74. 76., **achs kuche** 9 nd. eyn ascherkoke 37 cinericus, sub-c., incerpas, polenta.

• **aschenküchlein** placenta Pomey, -kuchlin subcinericus 65.

• **aschenlauge** lizivium Fr.

• **aschenloch** GrW., **ascherloch** Fr., esche o. rouch loch 40 epicaulerium NGL.

• **aschen-macher**, -verkauffer cinisto Pomey.

• **aschmelse** GrW., **aschmalzlein** parus cinereus Fr.

• **aschen-schauffel**, -schüpfle pala ad eximendas cineres Fr.

• **aschenstieb** cribrum etc. Fr.

• **aschtonnen** pl. dolia etc. Fr.

• **aschentopf** (allg. nhd.) Fr., asche topf s. nhd. **aschen-urna** urna, trulla 8.

• vff den **aschirtagk** (Aschermittwoch) Meissn. A. 1435.

• **aschenwasser** liz Vogel.

• **ascherwurm** canlarides 74.

• **Aschenzelt** cinericus 32.

• (**Aschen**). eszen cinericus 18.

• **ascheran** cinis elqius Fr. aus Colerus.

hd. nd. **ascheri-ch** 22, -g sbst. 74, -cht sbst. Fr. md. (well.) äscherich m. lizivium, polenta 74, cinericus 22. Weiteres o. v. **aschenbrot**.

• **aschericht** sim. adj. s. o. v. **aschenbrot**.

• **ascherin** cinericus 75. Weiteres o. v. **aschenbrot**. an dem ascherien mittwochen Fr. aus Scr. Sax.

Aschern s. u. s. O.

• **aschechtig** 128, Stör, Pomey, aschächtig 126 fauillaceus, cinerosus.

• **aschlecht** fauillaceus Fr., Nier.

Aschig GrW., aschig 68 hd. nrl. nl. eschig 41. 110. 132., eschic 8, aschich G. voc., ciner-eus, -icius 6, supercinericus.

• **Aschelbaum** esculus sich aus dieses urspr. Eiche bed. lat. Wort nebst dem folgenden Zubehör, schliesst sich aber auch an eschelbaum frazinus GrW. aus Serranus, eschelter u. s. w.

o. **Asch**. aschel-baum 75, -hom K. V., **asche**, esch, **eschel-oseln**, Var. üseln 75, äschlösslin Das., eschlössel 54, esch-rose (Frucht) und **e.-baum** 40, äschröszlein 126, eschrösel-baum 155, **äschpel** K. V., esculu-m, -s, sorbu-m, -s (-m Frucht, -s Baum). äschpel reiht sich formell wiederum an andre Namenreihen: eschpel = mispel, nespel, sodann espel u. v.

Aspe, wie andre Formen an aressel u. s. w. sorbus, vgl. o. v. **Arles**-. Zu diesen und obigen Formen gehören u. a. folgende bei Nemnich: asch-, arsch-röslin, eschroslein, aröslin

crataegus torminalis; rother eslein norw. asal cr. aria; arsch-, esch-rösel, eschrüssel, aressel, -esche sorbus aucuparia; asch-, esche-ritzen, a-, ae-rschitzen s. domestica.

Aschern u. s. w. cinere macerare etc. GrW. mischt sich vielleicht mit einem von asche ganz zu trennenden Worte, vgl. u. a. Patters Beitrag 11 v. Eschern; well. Aschern eifrig und geräuschvoll arbeiten gehört vielleicht nicht dazu, s. u. h. v.

Aschlauch (Umdeutung aus ascalonium) hd. sächs. assche-5, ezsche- 87, esch- 8. 73., ast- 54 -lauch, asc-louch 96, -lok 37, -loeck 85, eschloach 40. 46., astloc 24, alsilouch H. Ph., aschlach 75, aschlag 111. 141., abslag (vgl. e. h. v.) 7

nd. **anslök** u. s. m. *Regel Mnd. Arzn. 8 ff. nnd. astlök n.* Schmbch *ascalonium* sim. (*aldonium*, *abstronum*, *astromum* 64 etc.), *atramen* 96, *lingula*, *porrum*, *porrocasi*, *porculula*, *men* 37. **aloleh** *porrocastri* 47 o. v. **Alloue** gehört zu e. andern Reihe; **alswort** *asconium* 88 steht bis jetzt allein.

• **aslochesamo** *frazini semen* (umged.) *Sum. VI.*

• *hd. nd. Ase f. Ofengestell, Rauchfang (Teise) u. s. w. habe ich zwar Got. Wb. A 64 (wo mehreres Material) zu got. ans gestellt. später aber in Kuhn Z. VIII 237. 388. (wo nachzusehen) X 73 davon getrennt. Vgl. noch: ase suspensia Str. V., asze sicciniūm 27. Stalder 144 v. Asni. Lezer v. Ase Smllr. 1445 ff. v. As. Aken. Vilmar v. Ase. Frmm. D. M. IV 64. VI 360. Kehrlein 297 v. Oas f. Schambach schreibt nnd. asze f., pl. aszen Ofengestell, Echlerling lipp. asse f. Rauchkammer (D. M. VI 360); Schöpf (ib. IV 64) unterscheidet tirol. asz f., pl. aszn — i. q. öst. ose, öse f. Hofer, Loritza. osn f. (Castelli) — Futterraum in der Scheune (welt. viertel n.) von asen pl. Rauch/angstangen. Bis dahin trenne ich das Wort von eise — teise q. v. (esen = diesen Frmm. D. M. II 340).*

• **Ase kerleth spella** i. *semen* et *ordeum* 3.

• **Asem** etc. s. **Athem**.

• **Asen** 1. 30. 3. *Mlr. GrW., asar 75, asser 76, asser 34, eeser Voc. Vrat., eser, esher, eszer (vogeleszer 74) 19, meser, nehser 75, nezer 13. neszer 125, enser, anser 52, aunser Fulda Id., onser (und waidonser) Zimmer. Chr., wesser (X wetscher sim.?) 16 welt. öcher m. (weitere Formen Frmm. D. M. VI 149) esc-, hist-arius, cassidilis, locus, pera, cucupha, hincus fuscus Mlr.*

• **Asig** s. **Aas**.

• **Asp**, **aspe** s. **Aspid**.

Aspe, *aspa* 93. 144. *Grff. H. Ph., Mater vrb., aspen* 1. 10., *asp* 2. 29. 32. *hd. nd. espe, eespe* 11, *espen* 140, *esspen* 13, *esphe* 8, *espel* 33. 49., *ast* 34. 23., *eppe* (vgl. dagegen *espe apium*, *selinum* Gemmen) 20 *ags. espe* 94. 136. *tremulus*, *fr-*, *f-axinus* (vgl. *asche* etc.), *manq.* *aspen* pl. *facula* i. *ligna arida* Gl. Heist.

• **aspenbaum** 7. 19. *Pomey, espenbaum* 153, *espin* *bovm* 40 *Gl. II. c.*

• **aspenfleck** *populatum* *Nier.*

• **aspen-holtz** *lignum populneum -laub* *folia populnea -wald* *populatum* *Fr.*

• **aspuurinda** *scortia* 131.

• **aspenwald** *Pomey.*

• **aspach** (espich *GrW.*) *populatum?* *Flurn. wingarten* im a. *gelegen Überl. A.*

• **espin** *Zehner, aspin* *Nier. populcus.*

• *nhd. Asper türkische Münze* *Nier.* Vgl. *ngr. τὰ ἀσπερα* *Geld* (*ἀσπερος* weiss).

• **Aspid** *Grff I 494, aspe* 40, *asp m. Meg. aspis.*

• **Asphält** m. *ags. spaldur* 94, *spaldur* 136 etc., *spalor* *Pf. Germ. VIII 399.*

Assel 94, *Ki., atzel* 125, *Ki., azel* 144, *esel* 73. 146., *ossel* vel *nossel* 144, *nassel* 144, *Vogel, Ki., asselwurm* 144, *Fr., eysselwurm* 73 (*oratzel* 135, *meernassel* *Ki.*), *md. keller-*, *tunck-94*, *duck- Ki. -esel*) *oniscus*, *millipes*, *centipeda*, *scolopendra.*

• ein **Asseln** *faulla* 21, s. **Üssel**.

• **Assen** *ferculum* 4, vgl. o. *asch* id. s, doch auch *essen* id. 73.

• **Assenzung** s. **ochsenzunge**.

• **Assign-leren**, **-ation**, **-ate**. *Quartier, einen Ort assigniren; ich hab meine assignation in die Grafschaft Nida bekommen* *Bing. A. 1556. 1664.*

• *nhd. Assise. assyse* 68, *Kül. (neben zise* sim. s. **Zins**) *assiri-a. -um.*

• **Assistenz** (*Beistand*) *Bing. A. 1753; u. s. m. nhd.*

hd. nd. cleu. Ast, aist 6 *cleu. oyst ramus, ramez, centrum, frons, frondes, thyrsus, vortex, tuber.*

• ein **ast lob** *frondes* 33.

• **estlauber** *frondator* i. *qui colligit frondes* 75.

• **estenspitz** *sima* 93.

• **Estchen**. *estichen* pl. *ramusculi* *H. S. D.*

• **astel** *ramunculus* 75.

astlein 74, *estlin* 76 *ramusculus, vitula, tirsula. estlyn* (pl.) *von den baumen traduces* 140.

osten *frondere* 19.

astig 134, *astick* 4, *asticke* 10, *estig* 6. 7. 75., *estich* 5, *östig* 67, *nestig* 7 *ramosus, frondosus, tortilis, ästigen* *hirschlörner* *Pomey.*

• **Asticht** *Palkhen., astecht* 45 *ramosus.*

• **astiechtig** *tortilis* 10.

• **astliher** *ramosus* 144.

• **estelecht** *tortilis* 21. *astalabi frondosus* *Grff.*

• **Asta archa** 11 (*caste* id. 5?).

• *nl. Asterl-inck* *Kül., -ling panis* 146.

• **astim-iren** *Zw. (welt. eschdmiern), -anten* (*Schäl-* m. pl. *Bing. A. 1621. ich verharre mit astim* id. 4748.

Astren-tz 126. 145., *-za* *Sum., Grff. -tia* 103 etc., *-cia* *H. Ph., -ne* 40, *astri-za* *Grff., -cia* *H. S. D., ostriz* *Sum. VII. astentz* *Mlr, osterluzel* sim. s. u. *h. v. ostrucium* sim. (s. *Gl.*), *aristolochia, petroselinum* *Mlr., -num.*

• **Astrik** s. **Estrich**.

• **Astringiren** (*gerichtlich anhalten*) *Bing. A. 1694.*

• **Astro-logs**, **-nome** u. s. w. *fehlen* in *Gl.*, wo nur **astronom-ic** 5, *-ei* 74 v. *Astrolabium.*

• **Astula** *peonia* 105.

Asz *GrW. Nr. 2 s. Aas.*

• **Asze** s. **Aso. Esse.**

• **At-** in *athaldem sustinere* 13 *verschr. st. at- (er-);* doch vgl. *vorarib. at- = ent-* *Frmm. D. M. V 480.*

Ataube *GrW. vgl. o. v. awgang* (unter **A-**); *Frmm. D. M. IV 318.*

• **Aten** *erica* s. **Esge.**

• **Atheis-**, **-tisch**, **-terey** *Fr.*

Athem, *atham, adem, odem* *GrW. Wir stellen die auf ab- deutenden Formen voran; vgl. noch* *Got. Wb. A 40. hd. nd. achiam* 16, *achtum* 45, *mittelrhein. ochtem* (*Oberlin. Smllr.*) *obtem* 75, *athme* (*achme?*) 36, *athum* 45. 110., *autum* 32, *autem* 40, *auttem* 65, *athem, atem, othum* 140, *atme* 22, *atmen* acc., 22. 75., *atman* 29, *attem* und *otten* 40, *oten* 6, *outen* 74, *adam* 13. 21., (*dam* 18), *adüm* 8, *ademe* 5 *hd. sächs. adem* nl. *aedem* *hd. aydem* 133, *odem* 8. 9. 4., *odim* und *edym* a. 1420 *spirulus* sim., *aldus, flamen, vapor* etc. *geisten* mit *dem* *adem* *spirare* 75. *den* *athum* in *ziehen* *aspirare* 45.

athemader s. o. *bei Ader.*

• **athemblatt**. *atemplat* 74, *autemplat* *K. V., autumblatt* 32, *attem* 64, *aten-* 93, *otten-* 40 *-blat* *epiglot-is, -um, vula.*

• **athembruch**. *odymbroch sincopis* *V. a. 1420.*

• **atemdroze** *gurgilio* *Sum.*

• **athemgang** *spiraculum* *Nier.*

• **ademhol** 9. *odemhol* 8 *spiramen* sim., *daz* *odim* *hol* *arteria* *V. a. 1420.*

• **athemleoh** *Mlr, Pomey, atem-* 7. 140., *otten* 40, *outen-* 74 *-loeh* *spira-culum, -mentum* *Mlr.*

• **athem-rohr**, **röhre**, **-röhr** f. *jugulum* *Pomey, autem-* 76. *auten-* 46, *adem-* 1 *-ror, adamrore* 21, *adimrore* 5, *eyn* *odem* *roer* 27, *atmen* *roren* in *dem* *hals* 73 *nd. ademrock* (*sic*) 23 *vocalis, v. arteria.*

atemsug *trachea* 74 (*Bed. f. GrW.*).

nrh. atemtocht nl. *ademtocht respiratio, vo. Spira-culum, -lor.*

• *nrh. eyn* *adem* *tzogher spirator.*

athemzünglein *columella* *Vogel, vula* *Pomey.*

athmen, *athemen, autmen* 46. 76., *outmen* 74, *autmun* 41, *atman* 32 *hd. nd. atemen, atmet, attemen* 64. 65., *ottimen* 49, *atnan* 30, *ademen, odemen* 19 *hd. edemen, edym* (*odim* *sbd.*) *V. a. 1420, odēhen* 8, *edemnen* 8. 9., *ettemen* 65 *Var., etmen* 12 *hd. nl. ethmen* 99. 140 *Var. nrh. nl. aedemen* nl. *asemen* 108 *hd. athem* vel *atmen* *haben* 75 *nd. a. halen* nl. *aedem* h. *hd. alhum* *holen, atem* h. 68, *adem* h. 3, *athen-* *holen* (*sic*) 77 *afflare, anhelare, exalare, spirare* etc., *sopare, oscilare, singulare. autempe* *respirat* 41.

athmezen *GrW. atmitzen* 52, *admiczen* 1, *V. a. 1420, odmiczen* *P. V. spirare, aspirare. atumazitz, atmizitz* *exhalat* *Grff.*

• **atmenatzen** *respirare* 75.

• **atemer** *spirator* 140.

atmung 34, *ate-* 68, *-ad-* 4 *-edy-* 5 *-munge* *sächs. ademinghe* 23, *ethminge* 99, *aseminghe* 108, *eseminghe* 106 *ak-* *tus, spiramentum, inspiratio.*

• **Atlas** u. s. w. *GrW.* **atlaschnüre** pl. *Frkf. A. 1616.*

• *hd. nd. Atrament, attra-* 11, *atri-*, *attri-* 89, *astru-* 22, *ater-* 93, *at-* 22 *-ment, atermint* 47, *atraminsa* *Grff* is *swart sleyn darne* *blac aff maket* 38, *ys swart* *erde* *darne* *black van maket* 22, *dauon* *man* *dinten* *seul* 74 *atramentum, chalcanthum, malimu.*

• **atramentstein** *Fr.*

• **Attentaten** pl. (in e. Berichte) Bing. A. 1783 (nhd.).
 • **Attention** Bing. A. 1754.
Atter (vgl. Adebär. Otter. Natter) 18, H. Sachs. atther 27, adter 6 (i. q. otter dama i. lustrus 6) hd. sächs. ater 7. 152, adder, ader 23. 152. G. voc., adere (Natter und Fisch-otter) 23 vipera, echidna, nepa, scorpio, chilindrum (chelydros), dama, luter, fiber.
 • **autergift** s. u. h. v.
 • **adereop** etc. s. Adebär.
 • **atterstein** geodes Zehner.
 • nd. **aderwort** colubrina 22, adewort serpentaria 23.
 • nrh. nl. **aderloch** (van slanghen) vipereus sim.
 • (**Ätsch** GrW.). welt. ätschen (ausätschen), ätsch machen verspotten.
 • welt. Ätschen beginnen zu eiern.
 • **Attich** GrW. Gll., **acten** (chamaeacte) Ki., ackten Mr, attah 141, atach vel atche Sum. II, atich, attuh 40, adche 40. 93., addich 3. 75., adich 74. 96., **adrech** 77, (retich 10), **hatich** H. Ph.; ack 32, acke 93 hd. nd. adik 13. 23. 47. 85., adek 22, adeck 74, adeke 38, etich 85 (nd. Formen bei Regel Mnd. Arzn. 7) ebulus, lapacium.
 (**attichbaum**). nl. hadikboom ebulus Fr. I 39.
 • **attichbeere**, acktenbeer ebulus Fr. I 40.
 • (**attichholz**). nnd. äkhold Altich Schmbch.
 • **attichkrut** 68, -krut 152 nl. attickrüt ebulus.
 • **athechessal** anoglozaena Sum.
 • **ach-, nek-tenstaud** ebulus Fr. I 40. 39.
 • **attichwein** Fr.
 • **Ättich** GrW. attich V. S. Galli 909, eticken o. etkumm 135, etkum 74 heticca, ethica.
Atz s. Aas. az f. esca Nier.
ätzen Ki., azen Nier., atzen 75 welt. èze(n), èse(n) (èsen?) escare, papare 75. gezat, neben ausgetzt, abgeweidet Bing. A. 1614. 1634, (das er ihm sein grummal g. 1614). Vgl. wisz-wachs ist verätzt, zerstreuen worden ib. 1622.
 • **ätzen** s. n(?) nicht mehr als ä. versteht (ein Falkenträger) Bing. A. 1667.
atzung f. jus albergariae Pomey. die atzunge die das pherd druff der Frkf. A. 1336. welt. atzing f. Weide, Thierhaltung. von atzungen, herbergen u. s. w. Baur 1558 ff.
 • **Atz** Eig. steckt vrm. u. a. in Atzehain (Dorf im gericht Nidern Ohmenn) Bing. A. 1590; Atzenhoffer Eig. Überl. A.
Atzel s. Agalaster. Assel.
 • **Atzelbergen** s. Agalaster.
Atzeln GrW., Vilmar, azeln (nach E.) Nier. avere.
 • **Atzen**, **atzeln** raufen, streiten Kehrein.
 • md. **Atzl!** interj. (Kinderspr.) beim Niesen. Vgl. Kehrein v. Atz.
 • **Atzlichen** plerumque Gl. s. etalleh.
Au interj., zsgs. **auweh**, mischt sich mit oweh. auwe 1. 3. 17. 4. hd. nd. owe, aue, owe. sächs. owy (und eye) 38, owee G. voc. owe, ve. Vgl. auch.
 • **Aubull** noctua Wien. Hs. V. 399 vgl. autil 45, aufel, awphel u. vv. **Auf. Eule**.
 • **Auch** (wel ach wie vel ey) interj. cia P. V.
Auch, auch 63, Überl. A. och 6, oech 10, och 6 Überl. A. ioch (vgl. u. Joeh) 62, (iohe 22. sich 5^e nd. ok, ock sächs. oock 11, G. voc. etiam, quinetiam, quoque, denique.
 • (**auchen** äuchen ahd. auhôn). sächs. oken 22^{te}. 85^e. 99., öken 37 augere, prospere cadere 85^e.
 • **eneker** (sl. eucker) 8^e nd. oker 22 auctor.
 • **Auchmatig** extasis s. ohnmaecht.
 • **Audechse** s. Eidechse.
 • **Auderputs** s. Auterputs.
Audienz s. v. ausschlagen (Brief).
 • **audienzzimmer** cubile saluatorium Nier.
Aue GrW. Nr. 1. (vgl. ml. augen, augia Gl.) hd. nd. auwe, ouwe 110^e, owe 23, ow 29, awe hd. aw, au 1. 8., auhe Bing. A. 16. Jh. insula, mediamnis, resqua, tempe, amenus, ciclades NGL. mere das awe hat mediterraneum 74.
 • **aurocht** ius pascendi etc. Fr.
Aue GrW. Nr. 2. auwe 8^e nl. ou 99 agna.
 • **ovristal** caula vel mandra 104.
 • **Auel** sim. nycti-coraz, -mene s. Eule.
Auer GrW. Nr. 3.
auerhan 3, awerhan 66. 70., aurhan 154, arhan 75, vrhan, orhan 34, orhann 32, orhand vel urheim 6 nd. vrhane ornix sim., fasianus, orygometra, curlegius. hd. nd. vrhane (on derken 38, neben wurform aus wurworm) noticula.

DIEPENBACH, Wörterb.

• **auerhahnen-balz**, -sals Fr.
auerhenne. orhen ornix 64.
 • **aurhun** 9, vrhun 34. 100. Griff, vrhun 5. 7., uwerhün 18, uwerhune 17, wlerhun 8, horrehun 102, horhnn Flor. Gl., oriehhön (X lat. orix?) 84 sächs. vrhon 23, urhön 38, vrhoen 147, werhune G. voc. ornix, orygometra.
 • **vrhase** (bis, vel awrochs) vrus 74.
 • **aurhuw** s. u. h. v.
 • **vr-katter**, -kempe, -swyn Fr. I 40^e.
awrochs 74, vrochs-e, -en pl. 40, -sen pl. 6 hd. nd. vrosse 22. 100. vrus, bubalus, v. Reliquie.
 • **aurrint** Meg., aurind 28, urrint 50, vrind 93, urrint Fr., vürim (sic) 102 bubalus.
 • **Auer-doecken**, -tacken (Erzgebürg.) die Tangeln vom Nadelholz Fr. I 40^e, Nmäch. Zum Vorigen?
 • **Auern** laut beten (der Juden, von Vilmar h. v. nicht erkannt); welt. fig. in ähnlichen Lauten klagen u. dgl. (s. geauer n.); aus lat. orare, wie bentschen aus benedicere.
 • **Auff** 34. 75. Smllr 131, auf Meg., auffe 74, wff 77, offe (s. vppe) 17 ahd. ags. uuf, (steinauff 112), auffel 45, awphel P. V., eyffel 1 (vgl. o. aubull) bubo, noctua, striz.
Auf, auff 75, vff, auf-, vff-, vf-, off-, of-, offe-, ob- 110^e (vgl. Ob) nd. vp, opp 23, vp-, op-, ob- und off- 23 super, supra Gll., welt. und in Frkf. A. 14. Jh. ff. vff, off; wohl nicht ursprünglich identisch (vgl. aus) sind die Formen auffe, vffe, offe nd. vppe nl. oppe. Bei den u. folg. Zss. gellen häufig einzelne obiger Formen für alle. Eine Abl. sächs. upper, opper s. u., versch. von opper aus op der, wie von aufer aus aufher s. u. Zu den folgenden Beispielen für den Gebrauch des Vorwortes gesellen sich einige für Zsziehungen. nd. Huzaria cyn stat vp der wser (nhd.-an frz. sur) 22^e, ebenso hd. Alendorf uff der Lumb (nhd. Alendorf an der Lumda) Bing. A. 1574. vff (an) der bach ib. 1599 psm. auf der Horloff (Flussn.) gefschet ib. 1695. unserm bonde vff dem Ryne (dem rheinischen Städtebunde) Frkf. A. 1586 (W.). nhd. u. a. auf der burg, dem hofe, dem rathhause, dem markte, dem dorfe (nicht der stadt, auch nicht auf c. dat. vor Ortsnamen), auf die burg, das schloß, den markt u. s. w. md. auf Frankfurt sim. gekn. gesellschaft vff einre stube sodalitas 40. nhd. auf der Zeil u. a. Strassen, aber in der Schnurgasse, dem Biergrund u. s. m. uff steden dorf-fern o. anders war uff Frkf. A. 15. Jh. off der stad ib. 1481. der schlag auff Bomös dat. (Dorf) ib. 1566 (W.). off unsir hus (Burg) senden ib. 1556 (W.). vff eim schloß 65 v. Predo. schaffner vff dem dorff villicus 75. vff Gieszen schicken. auffm Westerwald, vfm Hanekam, vfm Arnstrain (Flurn.) u. s. m. Bing. A. 16—47. Jh. kaufen vff (neben hd. nl. in) einem iarmarekt mundinari 68. vffe der atichen Frkf. A. 1567. uf der bade-stuben ib. 1536, aber in der badstuben Bing. A. 1611. lud in auf sein palast Dmck. A. 176. Vgl. zu seiner purge do er auf was ib. — vff den marstal s. bräunlein. vff vor vielen Örtlichkeiten Bing. A. 1550. das gelend vffen hoff vor dem sloß ib. auff der lauten (neben a. luten) P. V. v. Plectrum. eyner der vff dem seil get, vff eyner lynen kain ghene 19 nrh. eyner der vp dem seyl off corden speelt nl. een die opten c. speelt hd. eyner der vff den seyten spilet 68. nd. eyn de opper (aus opter zsgs.) lieren speelt funambulus 11. welt. uff der kärten spila (Karten spielen). ein schrieben melende uff (nhd. berichtend über) geschichte als in kriegeshendeln verlauffen an ime erubt (nhd. verübt) sal sin Frkf. A. (Hessen) 1473 (W.). uff masz (welchermaszen) nachgeschriben steet Domb. 96. harren vff (nhd. in) zweiffel percuncdari 75. offem (auf dem) ruck getragen appodiare 10. nrh. vp die schoes (hd. in den nhd. auf den schosz) setzen nl. opten (aus op den) schoet sellen gremiare. nd. opter (aus op der) burst 11 v. Struma. nhd. (md.) es auf der brust haben Brustbeschwerden, Katarrh haben; Ewas (Sorgen u. dgl.) auf dem halse haben, auf mich er wachsen vnd (nhd. auf mir) sitzen lassen Bing. A. 1651. ist von den vnderdanen auff betrug an gesehen (nhd. abgesehen) worden ib. 1733. von einem vff den andern nachfragen ib. 1649, vff das erste (aufs erste) Überl. A. ain Compassörteff vff dz kürztzeit begriffen ib. 1623. auffszkürztzeit, Var. vffskurtszeit comatie 110. bis vffs sanctus; vfm predigstull Meissn. U. 1521. vf erdrich (nhd. auf Erden) psm; zu dissen dinge die dise vff dich bezeugent Domb. 58. auff alldutterisch, alldränkisch (nhd. vor Sprachnamen) more antiquo Pomey. der datum stel vff fridag Frkf. A. 1476 (W.). vff N. N. gethan (vgl. auffthun) s. bei ausgelassen. schrift nd. opten graue 11 hd. vff eyne grabe 19 piroma. gar vnd ganz vff ein ding geben vacare 65. nhd. nichts, nicht

enel auf E. geben (geringschätzen) u. s. m. vñ dem weg nrh. vp nl. op den wech v. *Vialicum*. vñ dem souze *eucaligo* 125. vñ byt, Var. off bit nemen *semocare* 110. vñ der stede (nhd. auf der stelle) *staim* 125. vñ soll dyem (sic) *stipendia facere* 125. nhd. auf *avancement* dienen, auf wartegeld stellen u. s. m. wer ex das geman vñ unsere stelde . . . dienen o. ne schedigē wöllent; sie solht beholffen ma vñ alle die die vñ sie gyhent o. schedigē wöllent; das ir ons off alle dye die in hausen . . . end off alle ire libe vñ gūte geraten end beholffen wöllent an; wer gnomē vñ och gemanet Frkf. A. 1385 (W.). 1665. vñ mein brinnige sel! *ac nuam!* 68. rde schaden (ergreifen bei Schädigung der Stadt, Thut) Frkf. A. 45. Jh. Zassungen mit dem s. o.; m.d. wett. mit dem unbes. A. z. B.: baum, alle haus, alle acc. ußer dat. wiese; Vorwürtern. in GÜ., bei Baur u. s. w. alle, offe nñ. uppo s. B., louen u. (neben von, *derare* (X *fenerare*) 33. u. (= darauf?) siel stunt etc. 37 v. *Colonus*. ein vel u. oghen u. de u. deme sterte ghyet porro 33. u. den i ad *penulam volvere* 37. moe also u. den s. 38. *syninghe* u. zulen *epistulum* 37. hñ. en n) eym bret spele *pyrgus* 17. vñ — an s.

f. opper superior (Kil.). (vgl. auszer, versch. r = hd. über) bes. in Zus. s. B. nñ. opper-
gar 116, Kil.; daz s. opper van hoy mede
het hoy foemum *ezziure* superl. opperst
l. u. v. aufer.

9m (nhd. aus-, über-, übergeben). pric. uff-
A. 43. Jh., off geantwurt end ghibert ib

u (eennre) 125. uffbasz gein . . . Arm. 1459.
W., -wen Mir *construere*.

W., -wer Mir *struor*.
extructio Nier., -wung *structura* Mir.
sich aufbeumen *animum effare* Pathen. sich
im insulare 65.

opperere Smir, Constans (freie Stimmen) 1875,
lagna Mir.

außiken.

offgebert *respinus* V. a. 1420.

zen. das sie die far porten vñ end zu be-
545.

ufgepogenschiffe *candea* 74.

ffbieden 17, aufbyten v. *hostilare*. vñ biulet
be farnhabe vñpiotten an des Riche gericht

tsurum s. (gerackilche) v. Domb. 96.

submanschaft vñ vñbot widdir meck abge-
llen pl. w. meck Domb. 96

Pomey, -biken, -bocken Nier. (picken GrW.)

-binden, auf-, u, uff- s. -bindin, aufpinden
azare, relazare, absolure. binden yme die
omb. 58. vñ- 17. auf-gebunden *accinctus* 17,
bunden *solutus* Mir. hat einen halben seker
bunden und nicht gebunden Bng. A. 1733.
lazio (mencu) Nier., vñbendunge relaza-

, pric. aufgebundel (neben aufgebunden od.
binden) aufhalten, fälschlich mit E. beladen
680 (nicht versch. fur aufhürden).

nsbläyen tumefacere Mir, aufbleen tumere 64.
umor Mir. uff blaunge inßalus 19, aufpleung
u melis 74.

p-blasen, -blausen 67, -plausen 74, -blay-
tumult-are, -ware, iurgere. wang 52, horn 64
e. der lichtlich vñblost, Var. vñbloszt tumaz
w. op-geblasen nrh. offgeblasen tumulus,

s tumulus offblasen pl. ? tubana 21.

inßalo Nier., vñ-blasunge, -blausung 76.
ng 4, -blaysunge 133 nd. vp, opp-blasunge
kera.

zen, aufplotzen impers. c. dat. (offblotze,
w. es blotzt ihm auf).

ezplicatio floris Nier. (Zw. GrW.)

• ad. vpbogen. vpsgeboghet *procius* 37.

aufborgen. so wir bry andern vñgeborget Bng. A. 1655
me haben gelt vñgeborget Frkf. A. 1572.

aufbot s. aufbieten.

vñbrechen od. vpbreken *erumpere, mouere castra*. dy c-
auf prechen *edacare* 27. da brach vnser lieber her sein an-
vñ die yme zugebaken waren Domb. 58. an herze er uf i.
gote brach Lepz. Hs. 43. Jh. (W.). wohl zu brechen (vgl. nñ
auf zu Got!). ant von Strassburg off gebrochen Arm. 1459

• aufbrecher. offbreger Frkf. A. (Aidibuch) 45. Jh. (Mun-
art der Hs. 13).

• aufbrechung der aller Frkf. Druckbl. 16. Jh.

aufbruch im volk *sedito* 75 (Ed. f. GrW.).

aufbrachen. aufgebrachet *prociatus* Mir.

aufbreisen, hnd. eldaz. und im Strassb. Locd. 1592 auf
preysen.

vñbringen *intessere* 88.

nhd. abrinuen, aufbrennen GrW. Nr. 1, aufbrunnet
ardescere Mir

• aufbrotzen s. aufpretzen.

aufbruch s. aufbrechen.

• sich aufbrüsten *infare se Nier*.

• aufbunden s. aufbinden.

aufbürden. das ich einen eyd . . . schwer (sic) wolle, v.
mir hochst aufgebürdet (mit Unrecht) Bng. A. 67. Jh. new
Gerechtigkeiten ihnen aufgebürdet pte. ib. 1748.

aufbürdung. ist mir ein beschwerliche s. eds.

• aufburen 20 nd. vp- nd. nl. op-boren (neben ov voren u
X führen nl. opbeuren Kil. cleu. opboeren nd. vpborden s.
leware, re-, sub-leware, tollere, attollere Kil., v. Subgremare. sw.
uffebären hinaufheben ofris. upbören aufheben; ermuntern
(Stör.).

• aufbutzen u. s. m. s. aufputzen.

aufdaz. vñ daz el 65, vñ das nrh. vp dat nl. op dat
qualenus Gemmen

• aufdauern vel auffdiuen s. aufthauen.

hd. nd. vñ-, vp-decken, ob-, Merg. of-deken 13 de-, re-
legere, discooperire. aufdeckter *nudatus* 74.

aufdingen. befohlen (eine Weinfuhr) vñdingen Bng. A
(Frankfurt) 1654. als es grafe Rudolf . . . der herschafte behude
vnd vñgedingt hat Aschbach, Werthamer Urk. a. 1569 (W.).

• der offdingen o. besteder Frkf. A. 15-16. Jh.

• aufdingung *tradiuo in disciplinam* Nier.

aufdrängen s. aufdringen.

aufdröhen nd. vpdreghen de-, dis-lorquere 23.

• off dryden *delorquere* 21.

• vñdryg redlich vñ rechtlich Domb. 96 (Rinuelden).

vñ dryngen *innasci* 19.

• aufdringung *obtruso* Nier.

aufdrängen. vñtrogen mit gewalt nm. Domb. 96.

• vñ drossen (hd. säcks, drinten nm.) *tumere* 12.

auff- 75, vñ- 7 -drucken vel -trucken 7 *imprimere, du-*
lorquere. aufgedruckt *impressus* 75. urkundlich aufgetruckten
Inuegel Bng. A. 1719.

• vñ ein-sitzen, Var. -setzen insidere 75.

vñenthaltē, aufenthalden nm. *tenere, detinere, sustinere*.
releuare, fulcare, poneyorare, expectare. zu weren vñ uff zu
enthaltē (psm) Herzog Fridrich gewaltigem furnemens; vñen-
halten gewalts Domb. 96. v. pric. *pedatus* 88. was die freude
der ebersten (psm, nhd. obersten) kreffte also gar v. (mitgetheilt)
den nidersten krefften Domb. 88. nach und die sinen v. mit
grossen kosten Arm.

auffenthalt 74, Bng. A., vñenthald 62 *sustenta-culum*, -lu-
(Butte) uns der pfandung halber einen s. (Aufschub) machen Bng.
A. 1634. ohne lengeren vñenthalt sim. ib. 1668. verzg (nhd.
verzicht) vñ hulfe vñ druste vñ offenthalt Domb. 58.

vñenthalter *sustentator* 40. v. der rouber als vñ ein schlos-
vel hunder den man den roub legt predo 68.

• auffenthalterin *faritrix* 126. Mir.

• vñent- vel be-haltens s. Synom. 16. Jh.

vñenthaltung *refectio, tolleratio, sustentaculum, columna*.
en v. haben Arm. S. 54.

vñer-, hsw. vñher- nm. Vgl. Er-.

• auforbieuten (vgl. aner-). als sie sich des vormalis vñ er-
botten haben Domb. 96.

• auferheben *erigere* Stör, extollere Mir. siel uff herbept
allewarent 41. vñ erhaben extollere o. auferhaben *brust or-*
rectum pedus Mir.

• **vfferhebuenge** subleatio 65.
 • **aufferlegung** mandatum Stör, Pomey, impositio Nier. (Zw. GrW.).
aufferquicken. offerquicken von dem dode suscitare 17.
aufferstehen s. ankommen. zuenfte do misschellunge in vfferstunden Baur 1362. zu kriegen und nülen die in uferstent Weiss. (W.). obe grosse kelle und gefrüste ufferstünde Arm.
auf erstunge anastasis 4. off-e., vffersteunge Domb. 58.
 • **ufferstenuge** resurrectio 20.
 • **aufferstände** f. an die ware offerstend yres lieben Kindes Domb. 58.
 • **vffer-standing,** -stendunge 5. 76., offirstentunge 21 anastasis.
aufferstendnuaz f. Mlr, vfferstentenisze 20, off erstentenisz 18 resurrectio, anastasis.
auffersterben. vffirstorben (als Erbe zugefallen) c. d. Frkf. A. 1373. ist ihm von seiner haussfrawen ellern vfferstorben (vererbt) Bing. A. 1587. Vgl. das vorgenante gut ist vff mlch ersterben (s. ersterben) Böhmer (W.).
vfferwecken 19. 65., vfferwecken 7. 19. (aus dem tode sim., von dem slaff 19) suscitare, re-s., exsopire 19.
 • **aufferweckung** (allg. nhd.) ex-, re-suscitatio Nier., Pomey.
 • **aufferziehe-r** educat-ol Mlr. Nier., -rin -riz Nier.
 • **vff eren** ezarare 6.
vff essen accubare 19. vffessen obesus 20, aufgeessen peresus Mlr.
auffahren. vffahren pustulare 75. es ist mir vffgefarn abscessit mihi 125.
vffart assentio (aus ascensio) 32, Überl. A. 1525. von seiner vrsend vnd von s. auffart Dmkn. A. 176. offart Domb. 53.
vff den vffarts tag Domb. 96.
auffalten. auf valden 9, vff seldin 8 deplacare.
 • **auffaltung** replicatio Mlr.
 • **auffänger** exceptor etc. Nier. (Zw. GrW.).
 • **auffangung** exceptio Nier.
 • **vffart,** auffert s. **aufwart.**
aufficken suggillare Stör, Pomey, perficare Mlr.
aufflechten. aufflechten dispicare Mlr, auf vlechten 9, uff flechtin 8 eztricare, eztraculare.
 • **auffoderer** evocator Nier. (Zw. GrW.).
 • **auffinden** (vgl. fuden mhd. vnojen). nrh. vpgueoet exoletus.
aufführen. auf-, vf-füren, vffwren 100 pre-, sub-uehere. in (ihn) vf-, auf-füren gen den hiemel Dmkn. A. 253. vffgevoert subuectus 19.
 • **aufführer** aedificator Nier.
aufführung (feierliche Einführung der Beamten) Bing. A. 1632. 1636. vff-67, off-133 -forunge productio. in vffurung der handlung ogenscheinlich bweren Überl. A.
 • **vfführungs zehrung** (der Beamten) Bing. A. 1632.
auffüllen. vff fullen subfarcire 20.
 • **auffüllung** expletio Pomey.
aufgabe s. aufgeben.
aufführen s. aufgeben.
aufgang u. s. w. s. aufgehen.
vff geben, off geeyben 13 nd. vffgheuen relaxare, resignare, abrenunciare. hd. nd. geist, den gest 45 vff-, off-geben, vff-gebin 8 nd. vp gheuen a-, re-spirare, aufgeben pric. expirans 8. sel aufgeben expirare 1. reittrisch aufgeben 64, rettrisch aufgeben 31 enigmatizare, i. q. nhd. übergeben, hant gestat vnd of gegebin in sine hand Frkf. A. 1536. das wir (dem Conuent zu Engellail) uffgegeben han eyn hube landes; han die eckere den frauwen vf gegeben; wir haben... an gerehe uf gegehebin (neben geghebin) dem vorg. Closter Baur 1527 ff. hat vns wider uffgebin in vnsr hende (bisheriges Lehengul sim. zurückgegeben) Meiss. U. 1404 ff.; ebenso: ofgegebin ib. 1422 (u. v. **aufflassen**).
vffgebung deditio (castr) 64. mit v. (Ertheilung) einer pension Arm.
aufgabe. der vffgabe (aufferlegte Pflicht?) halben moderation vorzuschlagen Bing. A. 17. Jh.
auffigt. vssziehung o. vffgift thun; vffgift vnd vsserunge, das zuen o. dren person geyn eyner person sich vssern o. vffgeben wollen; mit den vsserungen vnd vffgiftes pl. Domb. 96. der vffgift vnd vsserunge Frkf. A. 16. Jh. von der keuffe vnd vffgift wegen ib. 1433, von der v. wegen besenden ib. 1433, die v. nemen ib. 1437 (W.).
 • **aufgegeben** inf. (nhd. übergeben, vgl. aufgeben) redelich ze geben vnd vffgegebin Frkf. A. 1561. bis min dohter Else die vorg. gut vffgegit vor gerehe Baur 1535.

• **aufgehänge.** offgeheng 45, ein vffgehende (sic) 27. apansorium.
aufgehen. vff-gen, -geen, -gene 19, -gon nd. vp gan nd. nrh. op gaen nl. opghaen scandere, ascendere, oriri, oboriri, gradare. aufgon, aufgon lassen versputen Mlr (Bed. f. GrW.). aufgan vrsprunglich oriri a. das wasser im prunnen scalere 75. dy tur woll nit aufgen Dmkn. A. 176. ohn kosten, so sonst alle jahr pflegen für: vnd uf zu gehen Bing. A. 1662. pric. vffgeend, ein vffgenger 110, off-20 nrh. vp-gaende nl. opghaende oriens. vil auffgenger ast virgultum K. V. geben sent off vffgend phingswochen Überl. A. 1599. eine aussziehung ober die vffgehende kosten Bing. A. 1633. 5 fl. ann Bier Wein vnd Trisoney vffgangen ib. 1608. (nhd. draufgegangen) ib. bey dem begrebnus v. ib. 1628. ahn haffer u. s. w. v. ib. 1636. haffern in fursenlegern ib. 1571 u. s. m.
aufgang. hd. nd. vff-, offe- 5, vp-gang, -ganck nl. op-ganck oriens, ortus, origo, ascensus. offgang oriri 6. off ganck, ein uff gang 7 (off gehe 5, ge off 20 \times jäh) accluius. aufgang cliuius. offganck occidens (sic) 18 nd. vpgang der sunnen oriens 38. sinweller uf gang coelea 40. auffganck in einer kirchen als ein sneck testudo 74. das puech des aufgangs der kinder von israel exodus 34. mir ist das heilig ewangelium ain aufganck zu got Dmkn. A. 176.
 • **auffängel** m- (lann, ze latin so vil sam a.) abies Meg., dagegen öst. Elritze (die aus der Donau in die Traun hinaufgehl).
 • **hd. nd. vff-, vp-genelich,** offgancklich 18 nd. vpgancklic, vpgengelic orientalis, originalis.
 • **offengeliehen** orientalis 45.
 • **nrh. vpgeheneken** suspendere.
auffelaufe. aufgeleuff tumultus 91.
auffelt collybus Vogel.
 • **vffge-racht,** -rechtilich sim. s. **aufrichten.**
 • **offgeschleszen** (porten) Arm. Frkf. (mit Geschützen aufschieszen).
 • **aufgeschlagen.** gezelt vff geslagen castrametari 10.
 • **aufgeschleszen.** sie sollen nummer vffgesliessen Frkf. A. 15. Jh.
 • **aufgeschrift s. aufschreibung.**
 • **aufgestehen** inf. auf gesten Dmkn. A. 371.
 • **aufgestürzt** cindus Mlr; kein Druckfehler, vgl. Sturz, Schürze.
vffgewinnen sortiri Gl. do gewann im (dem Kinde) dy multer das hentlein auf vnd nam im das prietlein Dmkn. A. 176.
 • **off gewoln** tumidus 17, s. **aufwellen.**
 • **auf-gienen, -gähnen, -günen** GrW., auf-gyenen 64, -gaynen 75, -giunen 75, vff-ginen 76, -gein und -giben 19 nd. vpianen 22, upienen 38 hiare, ringere. aufgeynen oscilatione trahere aufgienen hiare Mlr. **auffeinen** crepare 74. wyt vff geuwen exoscitare 65. Vgl. u. die Stammzeitwörter.
 • **auffgynunge** oscilatio 64.
 • **auffglessung** affusio Nier. (Zw. GrW.).
auffigt s. aufgeben.
 • **auffgrenzen** confinem esse Stör.
auffgumpen als die rosz quadrupedare 75.
auffgürten. auff-, vff-, off-gurten, of-gurten 7, -gurden 13 Marg., -gorden 14 nd. vpgorden dis-, suc-cingere.
 • **auffgürtung** cindura.
 • **auffhab, aufhaben s. aufheben.**
 • **auffhacung** pastinatio Nier. (Zw. GrW.).
 • **auffhahen s. aufhangen.**
auffhalten hd. nd. auf-, vff-, offe- 13, vp-halden nd. vp holden nl. off hailden 89 abs-, de-tinere, sustenlare, subleuare, suppodere, panegorisare, enuirire, con-, re-fouere, consuere, immorare. auff halden sufferre 1. ofhalden differre 12. offhalden susciare 17. kummern ader uffhalden mit gerichte ader an g. Baur 1560. die porten und slege ofhalden (offen halden) Arm. Frkf. auffhalten mit worten sustenlare, mit der narunge enuirire, mit fancknyss detinere, mit wonung paorisare 75. ich uf halden absteineo 29. aufgehalten subleualus a. mit rue subnizus 75. vff-, off-gehaldden nd. vpghehalten detentus.
auffhalt. kein a. vergehen möge Bing. A. 1695. dass kein mangel o. vffhalt (mora) vorgehen möge sim. ib. 1631. 1687. ohne lenger v. ib. 1634. kein stund lenger vffhaltes ib. 1635. vffhalt zu thunde Domb. 96. ane uffhalt (unversüglich) Meissn. U. 1495.
auffhalter solor 52, morator Nier. (Bed. f. GrW.).
 • **auffhaltig** retardans Pomey.

auffhaltung sustentaculum, subleuamen 75, vi-, off-haldunge *fulura* 8. 9. 17. nd. vpholdinge *fulera* 37. pegreifen mit vffhaltung *detendere* geruet mit v. *subnixus* 75.

vff-hangen, -hengen, -hencken, auf haben i nrh. vphangen nl. ophanghen nd. vp han als enen deysf 22 *pendere*, sup-, sus-*pendere*, *affurcillare*. aufgehencket fleisch *succidium* 64, müste es vor der gemeinde vff gehenckt (zur Verpachtung ausgeboten) werden Bing. A. 1630.

* **vff-honeker suspensor** 110.

vff-hangunge, -hengunge 21, **-henckunge** 75. 110., auffhenkung Pomey, Nier. nd. ophangunge 11, vphengunge 23 *suspensum*, *expansorium*.

* **offhanck expansorium** 5.

auffhauen, md. Einem (se. Schlage) nd. nrh. vphauen *interpolarare*, v. Sursum. die gewelle und welde auffhauen Arm. S. 56. die vnsen hat solchen stockfisch vffgehauen (weggenommen W.) Frkf. A. (Hessen) 1468 (W.). aufgehauen s. ansetzen.

auffhäufen. auffhauffen Mr, awff hawffen 34, vffhauffen 110, (auff heffen 33, vffheben 68) nrh. ophouffen nl. ophopen *coacervare*, *tumulare*. aufgehaufft *cumulatus* Mr, cyn vffge-, Var. vff-huffter *copiosus* 65. auff gehäufft mos *mensura coagitata* 65 Marg. cyn schussel von uffgehauffter spyse nrh. cyn schotfel vol vffgehauffte spijss nl. een schuttel vol op gehoepte spyse *satura* Gemmen.

auffhäufeln. auff hewffeln *tumulare* i. uffhauffeln (X heffeln) *effibulare* 8.

* **auffhauffer accumulator** Nier.

* (nhd.) **auffhauffung** *coacervatio* etc. Pomey, auffhauffung Mr, Nier., vffhauffung 110 (vffhebung 68) nrh. ophonpunge *exaggeratio*, *acervatio* Nier.

auffhaus s. aushaus.

auffheben, aufhaben. aufhaben *erigere*, *antiquare*, vel aufheben *improperare* (*alicui aliquid*) aufgehabter gerichtshandel *actio recessoria* auffheben i. q. deuten *existimare*, *interpretari* Pomey (Bed. f. GrW.); *leuare* etc. aufgehebt *sublatus* Mr. vffheben, -hebin und -hiebin 8, -höben 8, -haben (bis) 110 nd. nrh. vp nd. op-heuen, vphauen 22 nl. opheffen *tollere*, *leuare* etc., *urgere*, *sufferre*, *supportare*, *erigere*, *urgere*, *exaggerare* (s. **auffhäufen**), *inlonare*, *impulcare*, *improperare*, *imprecari*. meinen lesszen wollen zu wiederrufen und vffheben Bing. A. 1647 sim. 1628. cassirt vnd vffgehoben ib. 1628. uffheben (fangen) und crülen Arm. 1444. In Frkf. A. und Meissn. U. 14. Jh. ff. gew. Geld sim. vffheben (nhd. erheben) s. B.: die uff gehabene csinse Meissn. U. 1598; in Frkf. A.: das he die schare vnd nuzze von alle den güden alle jar wolde v. vnd innemen 1573; als er gelt zu martrecht offgehaben habe 1454; die die bede vffgehaben halten 1548; 2 sir. Cleschin des buwes knechte an einem neder zu sture als er den opperknechten an samstag iren lon uffhube 1417 (W.). Ebenso: *Capitalien* aufgehoben habe, aufgehobene C. Bing. 1664. wen ihr gefälle vffgehoben ib. 1658. (neben erhoben ib.). in den peinen do haben mir dy poses gayst auff alle dy vernunss dy ich in dem orden gelün han, darvmb ward ich gelagen u. s. w. Dmkn. A. 176. hebe dich vf vnd werf dich yn das mere Domb. 58. körperlicher: han o. ein schossporen Frkf. A. 1450; wer dem andern sine Frucht die abgesniden ist offhebet vnd von dem felde traget 15. Jh. — lesterlichen vffheben *exprobare* schenlich v. *exasperare* 63. pric. auffgehaben frz. *anéanti* Stör; aufgehebt Bing. A. (Regenspurg) 15—16. Jh. *flax* vffgehaben vom felde ib. 1574; v. neben vffgehebt Domb. 96.

auffheben s. n. sublatio. in dem vffheben (eines Körpers) Domb. 58.

* **auffhebel** 9, vffhebel 76, ofhebil 8, ofhobel 16 *obstaculum*. Vgl. ofhebe BM. 1645 nd. bouel *obstaculus* 23 (s. **Hobel**).

* **uff heblen paniforisare** 7.

auffheber imputator Mr, in Magazinen Bing. A. 1684. i. q. nhd. Erheber (von Abgaben) ib. 1630 (Bed. f. GrW.).

* **auffhebig probrosus** Mr.

vffhebun-g 65. 110., -ge und uff heuunge 26 nrh. upheuinghe nl. opheffinghe *leuamen*, *leuatio*, *sub-l.*, *extollentia*, *exaggeratio* (s. **vffhauffung**). vffhebung der laster vel schandlich v. *exprobratio* 65. aufhebung des gemuts zu vel in got *suspensum* 75. feyerlichst protestirt, vnd sich mit aufhebung dreyer erdschollen so er in die hühe geworffen, sich dergestalt vernemen lassen weil er niemands of seiner seiten bey sich hette, der ihm wegen dieser gewalthat zeugnis geben könnte so sollen solche drey hand voll erden seine zeugen sein Bing. A. 1667.

* **auffhab** desz galls *coactio argentaria* Mr.

auffheffeln. auffhäffeln *refibulare* Mr.

vffhelffen (X nl. heffen) *sufferre* 68. als in got vffgeholfen (vom Krankenlager, so md.) Frkf. A. (Marburg) 1545 (W.).

auffhenken s. aufhangen.

auffher. vffher o. vber sursum 6 (zu ob. upper superior?) vffhar Arm. 1444. welt. ör-, ön-offer aus her-, hin-uffer. Ein anderes vffher = vffher s. o.

* **auffhezerin concitatrix** Nier. (aufhetzer GrW.).

* **auffhetzig**. welt. Einem offhetzig (aufsätzig) sein.

auffhin. vffhen Domb. 96, Frkf. A. 1548 (s. u. **aufen**). vffhen (neben vffhien) biss an die pharre ib. 15. Jh. sweiz. aufen s. Stalder h. v. vffhyn an die pforte, in den statgraben sim. Meissn. U. 1446.

* **auffhin-füren subuehere -helffen** (Eim) *ornare* (aliquem)

-**kommen** *venire ad cacumen* -**lupffen** *extollere* -**steigen** *ascensu superare fastigia* -**wertz** *sursum uersus* -**ziehen** *subducere* Maaler.

offhoeken *appodiare* 13.

auffholen. sin erbe zu dem vorgeanten sinse vffholen; welches jares Cleschin sinre gulde nil enwurde so mag er Wiglen hus... darfur v.; do holten die clegere ir hus vf mit vrtel an gericht Frkf. A. 14. Jh. (W.). vffhalen vnde da mitte geboren (nhd. gebahren, psm) ib. 1370. das vnderphand dafür v. ib. 15. Jh. dz irschenen geld vff mogen halen ib. 1373. von den offgehollen hoffleden (Abgabe nehmen) ib. 1451. offholen psm Baur 14. Jh., s. B. die vnderpender o. 1544; sie (die huben) ofzholene vnd zu besützen 1540.

auffhören. hd. nd. vff-, vp-hören, -horn 37, seltener hd. -hören, -heren 13. 76., -hern 8, off horn 17 *attendere*, *cessare*, *pauare*, *abstinere*.

auffhörlich. off herlich *cessabilis* 18. nd. nicht vphorlek *insodabilis* 37.

auffhörung. vffhörung (*cessatio*) der sachen Arm.

vffhorehen *auscullare* 65.

* **auffhülßen** *eximere e aliquis* Pomey.

vffhupffen mit schritten vor freuden *auscullare* 65.

* **auffhupfung** *exultatio* Nier.

* **auf ihm** (nhd. auf sich). vff jm tragen *supportare* 65.

* **vff inbilden** (aus -bidden) *ascire* 21.

* **auffjucken** aus dem schlaff *corripere corpus e somno* Mr, nicht das gleich. Wort in GrW. Vgl. Stalder v. Jack.

* **auffkauf-er** *coeml-or* -**ung** -*io* Nier. (aufkäufer GrW.).

auffkehren. das dengerohr u. s. w. ist vffgekeret vnd an Edder geworffen worden Bing. A. 1587. 1619.

auffkehren (GrW. Nr. 2; folg. Bed. f.). dass mainzische kuchenschiff (ist) schuldig allhie am staden aufzukehren, die palenten auff zu weisen Frkf. A. 1614 (W.).

auffkeim s. auskeim.

auffkeinen s. auflegen.

* **auffkirehef** sin zwen wingerten bend vnder vffkilch (Ortsn.?) gelegen Überl. A. 1480.

auffklauben. uff cluben *findere* 17.

auffklecken *falsicere* 126, Mr.

auffklettern. aufklättern die mawr *murum succedere* Mr. hd. nl. uff-, op-**climmen** *scandere* 20, G. voc. hd. vff-nrh. op-clymmen *ascendere* 89. 110.

* **auffklimmung** nl. opclimm-inghe, -enghe G. voc. op-climbinge 99 nrh. op clymminge *scansio*, *ascensio*.

* **vff klingel** (inf. f. sc. winden?) *conglomerare* 8.

* **auf-kneufeln, -knüpfen, -knüpfeln, -knüpfen** GrW. **vff-knauffen** 18, -kneuffen, -ken kneuffen (sic) 5, offkneuffen 5, auf-knoffen 27, -knoppen 19, -knewffen 1, -knyppfen 64, -knopffeln 9 e-, *de-nodare* *effibulare*.

* **auffknüpfung** *evolutio* Mr, *enodatio* etc. Nier.

auf-kommen, -kemen, -kommen 3 in-, *con-uolare*, *emergere*.

aufkunft *Genesung*, auch bei Nier., Pomey.

vffkratzen (X nl. kaetsen) *pilare* 110. (wider-v. *refricare* 65.). nrd. sich aufkratzen sich pulzen (gew. im praeteritum).

* **aufkundung** vnd ablosung vnd streit der sachen Gr. Weisth. V 284 (W.). (aufkünden Zw. GrW.).

aufkunft s. aufkommen.

auffkupplen (die hund) *adimere uincula* Mr.

auffladen. das ir denselbigen zeugen den gewonlichen zeugen-aid vffladett vnd gestallet Frkf. A. 1559 (W.). hat einen acker mit habbern auff geladen (d. i. den Haber auf den Wagen geladen) Bing. A. 1733.

aufflage s. auflegen.

• **aufflappen** lambere Pomey.

• **vflassen s. auflösen.**

auf lassen 9, vfl layszen 19 resignare, vfllassen diuicare 7, vflassen (X -lösen) extricare 67, auflassen (neben -lösen sim.) lazare 75^u, relaxare 76. (geist auf lassen respirare 9, vgl. lassen = lösen resoluiere 9). lauzz vfl laza 44. vfgelazin pric. (nhd. erlassen) bei Baur 14. Jh., z. B. ich hain mime Herrn ... v. mines gudes II mark geldis die her mir abe kouft halt; der zier m. g. hat mit Moler ... vorzehen genzlichen vnd v. ledig vnd ler. gegeben vnd vfgelassen (nhd. überlassen) ib. 1364. das forweg das der (Besitzer) in vnser hende ledichlichen vfgelassin had Meissn. U. 1435; (ihr bisheriges Lehengul) in v. h. vüliglichen vfgelassen habin ib. 1394; sal synen garten vorkoufen adir deme clostere vflazen ib. 1403; fryheiten vnd czugehorungen also sy Otto von vns gehabet had ... vns ofgegebin vnd ofgelassen had in vnser hende ib. 1422; czinse vnda rente vfgelassen (nicht erhoben) ib. 1404.

• **auflassbrief** (GrW. unbelegt). seines vorsichts vnde vflasbrieues Meissn. U. 1340.

• **aufsauchen** (rgk. auslauchen) Frmm. D. M. II 28. 249. V 369. nl. opluken aperire 89. 99. Regel Mnl. Psalmen 26 der. oplykten v. Rediuius.

• **nrh. uplukinge** nl. oplukenghe (luce Sum.) apertura. **vflaufen**, vflößen 29 nd. uplopen, op luppen 23 tumultare sim. aufgelossen ezundans Mir. an broichen vnd an werrin die rnder vns vnd ieme vl gelaufen warin Böhmer 1303; Kalbreyen 3 Pfd. vfl vnd abe zu lousfen in die ryse gein Ellertl Frkf. A. 1348—9 (W.). well. ich laufe auf! (läß off!) Ausruf der Verwundung.

vflauff, -louff, -loff 6. 76., -leuff pl. 110 nd. vplop (der lude 38) nd. oploep (onder dat volck) nrh. vploeff (ebenso) insulius, seditio, tumultus etc. nhd. (md.) auflauf nnd. **uplöper** m. Pudding sim. rumore o. vflleuff pl. Frkf. A. 15. Jh. vol vflloof 68, vol vfllauffs 110 tumultuosus.

• **aufklärung** insidiatio Nier. (Zw. GrW.).

• **nidern**, oberr-Vfleden (Ampt Homburgk an der Ohme) Orism. Bing. A. 1390 nhd. Ofleiden.

auflegen und **aufliegen** kreuzen sich in Gll. auf legen 9. 75., ufligen, ufligin 8 imponere. vfliegen 10, ofligen 12, ofliegen 13 incubare, ofligen appodiare 12, vfligen 10, oflegen 13 podiare. md. sich mit J. auflegen (well. ofliee) sich veruneinigen; es liegt mir auf! (well. es lait mër off!) iron. es liegt mir nichts daran! laster vfliegen insamare 65. ein pfaster vfliegen, vflieygen 21 nd. cyn plaster vp leggen 31 cataplasmae. auflegen mit schatzung eines dings licitari 74. auflegen (pric.) vel vfligenitz gut allodium pfand von vfligende gule ipothea 75. ein pfozt so man wurtzgartenn u. s. w. aufliegt antes 64. vl gelegit satum V. a. 1420. vflgelegt repositus v. arbei cursus baccalauris 65. straff v., vflzulegen Überl. A. 1523. anlagen so ihnen von ihrer obrigkeit vflgelegt werden möglen Bing. A. 1667.

• **aufflegeld**. (hat ein passamentirergeselle) sein vflleggeld geraicht Frkf. A. 1663.

auffleger impositor 75, editor libri Nier. (Bd. f. GrW.).

aufflegung imposio 75.

• **auflege** (anders GrW.). well. (offlā) f. ein Pflugheil. **vflaeg** (neben lage, lag) tendiculum 123.

• **auffnehmen** mutuari Pomey.

auffnehmen. vfl-, off-lernen, auflainen 75^u, vflleinen 75, ofleynen V. a. 1420 appodiare, conquisicere, incubere NGL. sich vflleinen gegen ein insulare 65. morgen sparn im bruckhoff vflzuclidean Frkf. A. 1523 (vfl die ellenbogen lenen appodiare 110.) vflgelenet resupinus 8.

• **auf leychten** alluare 9.

• **offlesen s. auflösen.**

auflesen (fehlt in Gll.). hat die öpfel vflgelesen (furtive) Bing. A. 1652.

auffliefern. vfl leveren presentare 20. pric. ofgelibert (nhd. abgeliefert) Frkf. A. 15. Jh.

aufflegen s. auflegen.

aufflosen ausculare Mir.

• **aufflos-en** s. n. vel -ung ausculat-io -er -or Mir.

aufflöszen subausculare Mir.

• **aufflösler** subausculator Mir.

auf-lösen 3. 134., -lösen 9, -löszen 134. -lozen und lozzen 4. -lozzen 75 hd. nd. vfl-, vp-lozen, -losin 8. 17., -loesen 110, -loysen 152 hd. oflöszen 17, oflesen 18, vfl-lesen 69. 76., -lozzen, -lossen, -lassen 67. 75^u, nrh. vploesen nd. oplossen

soluere etc., lazare etc., e-, dif-fibulare, extricare, debibere, liberare, abigare. nd. vplosen (X -blosen) lumere 23, ebenso vflloszt (neben vflbloszt) von hochfart lumaz 110 Var. geist auflösen respirare 9. auflösen die gesatzten recht dispensare 75. imperial. lose vl die sunde deines volcks, als vl sullen sie sprechen, lose vl die gefangen Domb. 58. widerum vfl- nrh. wederom up-losende nl. w. oplosende relaxatium Gemmen. aufgelöst elisus 75, vfgelo-st, -szit, ofgeloste 8^u lazus, debibitus (nd.) ofgelost solutus 23, vfgelost 17, ofgeloste 18 dissolutus.

aufflöslich GrW. oflöslich lazabilis 8^u nd. vploselik, vploselik exlic-, expliz-abilis.

auf-lösung 134, -losung, -lozung 4, vfl-, off-losunge sächs. vplosinge 22. 37., vploesinge 132, oplossinghe G. voc., oblosung 23 solutio etc., lazatio etc., lissis. auflesung, Var. entlosung lütera 64.

aufflüten (in der Bed. von aufspülen GrW., wie nhd. lüften q. v.). vfluft-en, -in 8 alluare, allensare.

• **uflüger** observator 62. (auflügen Zw. Gr.).

• **aufflupfen** GrW. aufflupffen sublevare Pomey.

off machin instaurare V. a. 1420.

aufmauern. wieder aufzu Mauern, w. vfgemauert (abgebrochene Pfeiler) Bing. A. 1608.

• das **aufmauern** (eines Brunnens) Bing. A. 1666.

• **aufmelden**. Nur pte. die vfgemelten burger Meissn. U. 1389. auf = oben, vgl. u. aufnennen.

vflmerken allendere, aduertere, considerare.

vflmerken s. n. Meissn. U. 1506 s. u. **vflsehen**. soll er eben vnd gült v. haben Überl. A. 1523.

aufmerker allentus 64, corycaeus Vogel, vflmercker episcopus v. der stunde horoscopus 65.

vflmercklich signanter 65.

auff, **vfl-merckung** aduertentia, animaduersio, consideratio, respectus. v. haben (han, hom) 65 observare, considerare, superallendere.

aufmessen (Schuld beimessen GrW.). sunder werde ime dasselb neben der warhait von seinen miszünstigen zu unschulden vfgemessen; nun magt genants Lencings husfrawe gedachtem vnderthann vfgemeszen hebben, das dan emm (ihm) ere vnd gelimb andrfft vnd dem armen swere zu gedullen (dulden, ertragen) ist Frkf. A. 1563 (W.).

• **well. aufmültern** (offmeldern) Muller, seine Unreinigkeit in Getränken aufschütteln.

aufmunter conculator Nier. (Zw. GrW.).

• **aufnägeln** (aufnageln GrW.). bis er daran (an dem creutz) vl genegelt wart Domb. 58.

hd. nd. **vfl-, op-nemen** ac-, sus-cipere, adimere, tollere. den tisch aufnehmen mensam auferre Fris. das recht verslagen vnd nit vflnemen Domb. 96. das wir wolden v. (stiften) ein ewigk iargedechnisse Meissn. U. 1476. sulchs ich von ym mit sunderlicher dangagunge ufgnommen habe vnde uflneme (annehme) ib. 1474; priester (zur Abhaltung einer Messe) uflnemen ib. 1412; aufgenommen acceptus 4. aus gnad s. deditus Fris. vflgenommen 20, berufft vnd vflgenommen 65 vocalus. dieselbe schrift vnd fredin hellen ... die herren vflgenommen (nhd. an-); wir sollen den sellen fredin auch vflgenommen han sim. Weiss. Reichst. a. 1384; wir han mit yn eine sunne v. ib. 1377; wir han cyn buntnisse vnd eyne getruwe geselleschaft v., globel vnd zu den heiligen genorn Frkf. A. 1383 (W.). s. u. **aufdrücken**.

vflnemer susceptor 65.

• **aufnehmerin** receptrix Nier.

• **aufnehmlich** receptibilis Ki.

auffnehmung in hospital Frkf. A. 1663. vflnehmung 65 acceptio, susceptibilitas.

aufnehmen. Nur pte. (vgl. aufmelden) ich vflgnanter (neben gnanter, ob-gn.) Heinrich Meissn. U. 1444; dez vflgenant in purgrafen, closter ib. 1389.

aufnesteln (hosen, schuhe) Bing. A. 1668.

• **aufopferer** immolator Nier. (Zw. GrW.).

aufplumpen well. (offblombe) auch impers. c. dat. (i. q. aufplotzen, aufblotzen q. v.) rälpfen.

aufprotzen. aufblotzen auffredende Nier.

aufputzen. (einen garten) bauen vnd vflbutzen (Bed. f. GrW.) Bing. A. 1662.

• **(aufputzer). aufbuzer** exornator Nier.

aufputzerin. aufbuzerin ornatrix 116.

vflquellen scaterere. Bes. md. i. q. aufschwellen, sich krankhaft ausdehnen (lebende und leblose Körper); so auch quellen.

• **auffquellung** scaturigo 74.

auffquall *dess wassers scalebra* 74.
 nhd. und. **auf-, up-rappeln** *refl. hastig aufstehn, sich aufrufen.*
aufräumen. (md.) aufräumen Pomey. *hat die kendell vffgeräumt (geputzt) Bing. A. 1605.*
•aufräumen s. n. zum vffräumen Bing. A. 1657.
aufrechnen. *pric. offgerechent Frkf. A. 15. Jh. z. B. o. vnd abegeslagen 1451.*
aufrecht s. **aufrichten.**
 hd. nd. **vff-, vp-recken** *ar-, e-rigere, relendere. reckt ir hend auf zu got Dmkn. A. 176. aufgerecht supinus 4. mit vffgereten fingern swern. Frkf. A. 15. Jh. mit vffgeracketen finger Baur 1578.*
aufreiben. (wider vffreiben *refricare* 75).
•aufreiben s. **aufreubzen.**
•aufreyssen (usz reuffen 17) *depectere* 9, zu aufreissen?
aufreissen. auf reysseu *conscondere* 9. off riszen *findere* 18.
•aufreiten (Zw. GrW.) s. n. im vff: vnd ab reitten (nicht aufundab — hinundher, sondern hinauf und hinab, je nach der Ortlage häufig) Bing. A. 1574.
•aufreubzen *nebst verw. und anklingenden Synonymen, vgl. unter aus- und R.* Die Gll. haben bei *ruclare, eruclare* sim. *folg. deutsche Glossen:*
•vff rubezen 6, *ofreybzen* 12, **raubezen** V. a. 1420, raubsen Fr., rousben *Kaysersberg*, reubzen 75, reuppen 20, reupsen Das. u. A., rüpczen 9, **reubeten** und **rappin** und roppen 8, ropczen 19, oft mit dem munde, *cum collo*; nl. rupsen, ripsen, **rupemsen** Kil.
•auff rüspen 33 nl. *oprispen, ruyspen, ruspen, rispen, respen, ruspelen, ruysperen* Kil. Vgl. u. **räuspfern**.
•ofrocen und *of reuczen* 13, **ruczen** 17, **rotzen** 76, **rothzen** 74.
•vff rüsten 6, **rosten** 18 nd. *vprosten* 22.
•of- 21 nd. **up-rostern**.
•aufrueffen mit dem mund 33, **ruffen** 10 nd. *up rofen* 23.
•cleu. opreyssen *uyt der kelen.*
•cleu. opreyssen *rucluosus.*
 hd. sächs. **vff-, vp-, op-richten** *hd. vffriethen und vffreychten* 19 (wider-) *vffriethen* 20, **auffrichten** 75, *vffrechten* *attollere, al-, e-leuare, e-, di-rigere, supinare, refundere, restaurare.* sie sollen da ynne *leysen* als gute burgen als lange bis das der stad der bruch vffgericht wird (*restauratur*, Bd. f. GrW.) *Böhmer 1540 (W.). do er sin oren (nhd. augen) off richte (aufrichtete) Dmkn. A. 255. der anlass zwuschen den partheyen vffgericht (pric.) Überl. A. 1523. •meinen vffgerichteten letzten willen Bing. A. 1647. vrkundlich seind diesser Tauschbrief zwey gleich lautend vffgericht ib. 1688. ist der Vertragsbrief aufgericht worden ib. 1735. sal auch sulichen schaden nyemand dem andern pflichtig sein uffzurichten (Bd. f. GrW.), widerkeren o. zu gellen Weiss. (Prag) a. 1578 (W.). diesses testament vffrichten Bing. A. 1628. auffrichten einen dingzettel (für Brunnenbau) ib. 1666. eine verscribung vffgericht Frkf. A. 1476 (W.). Wir sondern die übrigen Participien wegen ihres Zusammenhangs mit verwandten Wörtern.*
 hd. nd. **vf-, off-, op-gericht**, *opghericht* 11, *opp gerichtet* 23, *uff gerecht* 19, *vff gericht* 21, *off gerecht* 5 *di-, e-, sur-rectus, supinus, resupinus.* aufgericht der nasen *aquilinus* 52.
•vff geracht *resupinus* 18 Marg.
aufricht. *offricht, recht vnd bestentlich Frkf. A. 15—16. Jh. glich und vffricht halten (ein Gesetz, Versprechen) Domb. 96.*
vffrecht *resupinus* 76. 152., *integer* 88 (nl. *oprecht* nhd. *aufrecht*ig).
auff-, vff-richtig *directus, resupinus.* ein *aufrechtig argumentosus* 52. *offrichtig und recht Frkf. A. 15—16. Jh. ein vffrichtig wissen; das die gesuntheit des houbts die glieder u. macht Domb. 96. schornstein u. zu machen Frkf. A. 1435 (W.). vffrichtige bekantliche enlaugbare schulden ib. (Cassel) 1566 (W.). stont da vffrichtig (nhd. *aufrecht*) Domb. 58. aufrichtige rechnung thun Bing. A. 1693 u. s. m. (Kanzleistil).*
offrechtig *directus* 45. Vgl. *anrechtig* sim.
•aufgerichtet. *vffgenchtig (sic) supinus* 45. Vgl. *aufgericht* GrW.
•aufrichtliche *slang* die *auffrichtlich geet pharias* 74. *vffrichtlich clar vnd luter Domb. 96. zu vffrichtlicher enthaltung Frkf. A. (Marburg) 1484 (W.).*
•aufrichtiglich *sincere* Pomey, *offrichtlich* Frkf. A. 15—16. Jh.
•vffgerechtlich (*aufrecht*ig) mit J. *ombgen* Domb. 96.

auffriechtung *applicatio i. erectio* 75. *auffrichtung zu got anatheosis* 52. a. *einiges Zimmer Ding Zetelsz Bing. A. 1666. in auffrichtung einer neuen scheurn ib. 1661. scu vffrichtung vnde besserunge unser library Meissn. U. 1504.*
auffrin-kein GrW., -gkeln Stör., -geln Pom., -glen Mr *refibulare.*
auffrücken (GrW. h. v. 7). *elliche hant eyne under sich, einen widerpabste uffgerucket und uffgenommen Weiss. 1429 (W.).*
auffrufen s. **aufreubzen.**
auffrufen. *vffrufen (als Verlobte) s. ausheischen.*
•md. auffruehschein. *deren (kirchliche) auffruß Scheine pl. Bing. A. 1735.*
auffruhr m. f. Pomey. *ist ein grosser A. zwischen Obrigkeit und Unterthanen alhier entstanden Bing. A. 1735. auff ruor turba* 94. *auffruer (vnder den burgern o. frauen) seditio. a. machen o. werden tumultuarii* 75.
auffrüsten. *wellet euch mit der obgenanten czal volckches zu rossen vnd zu fussen a. Frkf. A. 1444 (W.).*
•auffrüsterin *ornatrix* Mr.
auffrütteln. *auffriteln succulere* Nier.
auffsagen. *of seggen 14 nd. up zegen recitare, resignare, renunciare. solich gulich sten vnd eyynunge. . . die sagen wir och vf vnd vz Reichss. (Mainz) 1380 (W.). off sagen (eine Miedhe aufsagen) Meissn. U. 1462.*
•auffsag f. *ciuratio* Mr.
auffsammeln. *vffgesamelt proscilut* 65.
auffsatz u. s. w. s. **auffsitzen.**
•auffsaffen *exantillare vinum* Pomey.
•auffschantzung *exaggeratio* Mr (Zw. GrW.).
auffscharren *die erd prosugibere terram* Mr.
auffschieben ein sach o. ein handel *suspendere* 75.
•auffschiebung *transacio* 52, *mora* Stör, Pomey.
vffschüb (*dilatatio*) Überl. A., *uffschob* Domb. 96.
•auffschiebung (vgl. Schier). nd. *vpschiringe* na dem regen *sudum* 37.
•auffschieffen *ascendere* *nauem* Stör, Pomey.
vffschlagen 65, *vffslachen* 29, *offslan* als *eyn diep* 5 *suspendere* (Bd. f. GrW.). *auffschießen (vnd verharren u. s. w.) procrastinare* 75. mit den fussen auf slahen *repedare* 52 nd. *vpslan* Ngl. v. *Sursum. nrh. opslan polliceri* 84 (Bd. f. GrW., vgl. die Bed. *verschieben*?). *perden isen offzuslagen Frkf. A. 1451. han das porthuss vffgeschlagen (errichtet, so nhd. e. Holzbau aufschlagen) ib. 15. Jh. pssm. vnd wart v. (aufgeschoben) bis nach müllags Domb. 96. dass er H. Schweitzern seine huzthür mit steinen vffgeschlagen Bing. A. 1648.*
auffschlag *tendicula* K., *vffslag aucubula vel decipula* 17, (vel *slippe*) *lacinia* 123. als der probst von der burger garten zehende einen v. *geben* hat Frkf. A. 1435 (W.). ein v. des rechten biss off den andern tag; der sachen v. zuerfolgen biss *vff hute*; der v. vnd schub soll ine *gegeben* vnd *nü* *abgeslagen* werden Domb. 96. die kalke budde sal *halten* 7 sommern u. s. w. *sur* *eyn offslag vnd dry geußerssen (Handvoll) Frkf. A. 15. Jh. wo sich Clager vnd Antwortter Eins vffschlags o. dilacion mit Ein vertragen ib. 16. Jh.*
•auffschlagbuch *lexicon* Nier.
auffschlieszen, *vff-slieszen, -slyesszen, -schlieszen, -sliessen* 20, -*sliszin* 8, -*sliszen, -slissen, -sliiszen* 19, -*sleszen* 5, -*slesen, -slusen* 13, *auffsliessen* 52, *auffsliessen* 9 nd. *vpsluten* nl. *opsluyten* *dis-, re-, se-cludere, de-, re-serare, pandere, adaptere, clere (inde clavis), depensulare.* *vffschluszt* *praes. 110 v. Patens. han die Rechenmeister verzeret als sie offlossen (nhd. abschlossen?) Frkf. A. 1451 pssm. nrh. opgeschlossen nl. opghesloten* *reclusus.*
•auf schlisser *reserator* 4.
•auffschiessung 75, auf *schliessung* 4, *vffschiessung* 20 *adapertio, reclusio, reseratio.*
auffschlitten. *er hant einen graen vffgeschlitten hut Frkf. A. 15. Jh. (W.).*
•auffschiessen *regulare* Pomey, *egeldare* Stör. Vgl. *schlossenzen.*
•well. aufschnätzew; *bes. plc. aufgeschnätz aufgeputzt.*
S. Schnatz.
auffschnelden. *vffsniden* 10, *vffschnyden* 65 *inscindere, excidere.*
•auffschneldung *dissectio* Mr, Stör, Nier., Pomey.
•auffschnitzen *signare* (mit Kreide *sim. zeichnen*) Pomey.
•auffschnözen *formam conciliare* Pomey.
auffschüzling *adolescens* Zehner.
•auffschreibung *con-, per-scriptio, notatio* Mr, Pomey, Stör, Palthen., Nier. *vffschrybung* Frkf. A. 16. Jh.

aufscrift rescriptum 9.
 • die **vff-** und **vnder-geschrift** Domb. 96.
 • **aufschreyer** clamator Mir (Zw. GrW.).
 • **vfschanden** hincere vi sicca terra 134 Marg.
 • **auffschunden** s. n. pernio Pomey.
 • **aufschürzen**. auff-, vff-schürzen nd. *op scurten 11 cleu. nl. opschorten succingere, subfarcire, -nare. nrh. nl. den nase ob scortzen subsannare 108, lippen vpschortzen 152, i. opschorten G. voc. valgiare. (Bd. f. GrW.) vffgeschurzt 68. 110., vff- 17, vp- 152 -geschurzt nl. vpgeschort a-, su-cinctus.
 • nrh. **vpschortinghe** mit der nase nl. opschortinghe mit der nase sanno.
 • **aufschütten** offundere Mir, off-, vff-schuden Frkf. A. 15. Jh. ff. psm. ein vffgeschut, Var. aufgeschütt were o. erdlich valum 64.
 • **aufschüttung** extructio Mir.
 • **md. aufschütt** (welt. offschod) m. aufgeschüttete Zugabe im Getreidemasse.
 • **aufschütt-eln** GrW., -len succutere Mir.
 • **aufschüttlung** succussura Mir.
 • **hd. ad. vff-, op-swellen**, vel op zweellen 11 tumere, contumere, turgere. vffgeschwollen nrh. upge- nl. opge-swollen turgidus Gemmen. von vielen jahren vffgeschwollenen pensionen Bing. A. 1629. die hoch aufgeschwollene onera publica ib. 1744.
 • **vffswellunge** 19 nd. opzweelinge 11 tumor.
 • **aufschwimmen**. off swimmen emergere 18, vff swimmen cursare 65 Marg.
 • **aufschwemmen**. aufschwämmen fermentare Stör, Pomey.
 • **vffsehen** nd. vp seyn 22, op sen 23 re-, su-spiciere, prospicere.
 • **vffsehen** s. n. Frkf. A. 15. Jh. das sie ein vleissigk v. vnde swerlich vffmercken sullen haben Meissn. U. 1506. cyn vffsehens haben dasz... Frkf. U. 15. Jh.
 • **auffseher** custos Vogel, vffseher superintendens 65.
 • **auf- 75, vff- 65 -sehung** respectus. v. der dotten 65 v. Nigromantia. achte vnd offsehung haben Frkf. A. 15. Jh. wie der stift in cyndrechtikeit vnd gemeyner vffsehung vnd gewerlicheit blibe by vns Domb. 96.
 • **aufsicht**. harte vffsicht gebenn Frkf. A. 1616.
 • **auf seite** (nhd. gew. beiseit). vff seite setzen (unbesprochen lassen) Bing. A. 1655.
 • **aufsetzen** s. aufsitzen.
 • **aufsenfzen** GrW. vff suftzen aspirare 6.
 • **auf sich** (vgl. auf ihm). wider vff sich-bringen recurre 65, auf sich-laden vngunst colligere inuidiam -nehmen suscipere Mir.
 • **aufsicht** s. bei aufsehen.
 • **aufsedung** (Zw. GrW.). nl. opsedinghe nrh. opsieninghe scabera.
 • **aufsitzen** 9, of siczen V. a. 1420 insidere, incubare.
 • **aufsetzen** sim. md. (welt.) durch Ränke plagen; insidere, in-, pro-stituere, proponere; bei Pomey u. a. i. ordnen consituere; erzürnen irritare (ergänzen die Bedd. GrW.). nrh. cyn ander den geck vpsetzen in spottlerie (nl. een ander die ghespe sellen) valgiare i. labia retorquere (nl. lippen opschorten). aufsetzen die pen o. buzz der lat halben iniungere i. imponere 75. ein hut offe seczen peligere 17. huben vffsetzen, off seczin villare. den offen (0fen) setzen (so md.), vffsetzen Bing. A. 1644. ein bestendig registerlein halten vndt vf setzen ib. 1652. die rechnung vffsetzen ib. 1653. pric. in Frkf. A. 15. Jh. offgesast (so auch gesast), sellener offgesast; z. B. sinen rechten offgesasten lone. die bei vorigem kriegswesen ufgesetzten vnd erhöhlen imposten rüd licenten Frkf. A. (Nürnberg) 1630 (W.). sinner v. (auferlegten. Bd. f. GrW.) buzze mynnerung Frkf. A. (Hessen) 1503 (W.). Vgl. (s. Setzen) wer dan nicht enkomit aise vff in gesast (ihm auferlegt) ist der virilüt u. s. w. Böhmer 1352 (W.). nachdeme alles (im Testamente) vffgesetzt gewessen Bing. A. 1628. auff-gesazte (auferlegte, angeordnete) messe lesen Meissn. A. 1482. nachdem als in von uns... hilf ufgesetzt wirt Weiss. (Bd. f. GrW.; W.).
 • **aufsetznadel** i. haar-band, -nadel acus major, redimiculum Pomey, acus crinalis Nier., aus aufsatz Kopfpuls? aus dem Zw?
 • **aufsetzung** s. aufsitzen.
 • **aufsatz** insidie Mir, Das., vffsatz exactio 125 nl. upsate dolus 109 nrh. nl. opsat (opset Kil.) ofries. upsat propositum. cler. opsate von quader lere secta. (Klage gegen e. gerichtliche) antwort mit angenehmen messigungen (vgl. nhd. ermäßigung?) vnd vffätzen Überl. A. 1523. offsecze pl. vnd verredert Frkf. A.

15. Jh. psm. das nū vnderkeuffere mit vffsazze vircsiehen, mit offsatze vertziehen sim.; mit keyme o. noch geuerde v.; mit vffsatze o. geuerlichkeit; grosse schedeliche vffsecze pl. gemacht mochen werden (durch Unordnung der Einfuhren am Thore u. s. m.); zu vffsazze o. zu beschedigen Frkf. A. 15—16. Jh. den v. acc. sg. (Unfug, Ungezetlichkeit) Domb. 96. ofsatz gehebt, daz sie gerne suschen die stat und ire lute wern gewesen Arm. 1444.
 • nl. **upsaten** dolose agere 109.
 • **aufsetziger** insidiator Mir, vffsetziger astutus nit vff secziz simplex 65.
 • **vffsetzigkeit** astutia 65.
 • **auffsetziglich** dolose Pomey.
 • **aufsätzlich, aufsetzlich** GrW. vff-, off-setzlich vnd geuerlich zugeen Frkf. A. 15—16. Jh. psm. solcher grober vffsetzlicher mutwill ib. 1603 (W.).
 • **aufsetzung** decretum Pallhen, vff saczung consiliatio 65.
 • **aufsetzung?** (anders aufsetzung GrW.). vffseczung 65 traditio, titulus. schuldige aufsetzung gaudia 74. mit dem monczmeister zu enden nach der uffseczung Frkf. A. 15. Jh. (W.).
 • **vffspannen** amentare 65, uffspan effibulare 17 nd. upspannen reitendere.
 • **ufspannen** s. n.: das stark vnd krefftig v. vnd das inkeren mit seinem gemude Domb. 58.
 • **auffsperrung** des Mauls extensio oris Pallhen. (Zw. GrW.).
 • **off spyneln** fulcire 12, vrm. schmücken bed.
 • **auff-, uff-sprechen** palmitare 17, persuadere und exigere pecuniam Stör.
 • **vffspringen** nd. vpspringhen assilire, scaltare, tripudiare. in posen (pose) auffspringen insulare 1. vffspringend wasser scabera 110. vffspringende freud 65 v. Ezallare. auffspringender wein vinum crepicans Pomey.
 • **vffspringlich**, Var. vffspruncklich freud 65 v. Ezallare.
 • **aufstand** u. s. w., **offstanz** s. aufstehen.
 • **aufstecken** öffentlich ein Guh (o. ausbieten, Bd. f. GrW.) Bing. A. 1694. 1697. 1706. 1750. vier licht vffzusteckin Meissn. U. 1396, sim. ff.
 • **aufstehen**. vff-stan, -staen 18^e. 20., -stain 19, -ston, -steen, -sten, off-stayne 153 nd. vp-stan, offstan 23 nrh. vp-staen nd. nl. opstaen surgere, con-, ex-, re-surgere, germinare i. surgere, egerminare, emergere. ich uff stan abisto 29. (ein brieff stat uf einen (ist adressiert an E.) Frkf. A. 16. Jh. (W.). in posen auff sten insulare 34 (vgl. aufspringen in p.). von dem tod vffsten sim., vom dode off stan sim. resurgere. nd. von doden laten vp stan susciare; stund ausz dem grab auf Dmkn. A. 176. vor tag aufston 64 cleu. op staen vur daghe anelucare. pric. vfstandendi sim. v. Consistorium NGL. olstene (schwerlich s. n.) oriens 10. ein frue vfstender malutinus 110.
 • **aufstehung** consurrectio Nier.
 • **aufstand** o. aufstands m. Überbleibsel, bes. der Mahlzeit Kehrlein. vfstände pl. (Auflehnung) gegen dero Bedienten Bing. A. 1654. vfstende neben vmbstende i. q. nhd. umstände pl. Domb. 96.
 • **aufständer** (vll. Eig.). Her Philips vfstender des Rats hat aus beuelch... credenczen kauft Frkf. A. 1530.
 • **offstanz** übrig Zimmer. Chronik, vgl. o. aufstands.
 • **aufsteigen** hd. sächs. vff-, vp-, op-stigen scandere, a-, concendere, emergere. sole, das ist so die speyze aufsteigt aus dem magen in den munt cructatio i. singulus 74. wäre eine aufsteigende (steigende, gesteigerte) buzz Bing. A. 1734.
 • **nd. upstighen** s. borma 37.
 • **vffstygger** ascensor 62.
 • **vffstigung**, aufsteyung 4 nd. vpsstighinghe 23 scansio, ascensus. sode, is vp stighinghe ut dem magen in den munt cructatio i. singulus 38.
 • **aufstellen**. vffgestellt (X abgestellt) assolatus 68.
 • **aufsterben**. Vgl. dy gulde ist vff Heilmannen seligen gestorben Frkf. A. (Mainz) 1378 (W.).
 • **aufsteuben** (vgl. aufsteubern, aufstößern GrW.). aufstößen das gwild concitare feras Mir.
 • **aufstich** delator, curiosus Nier. Vgl. aufstecher GrW.
 • **uf stiehl** actiuus 29.
 • **aufstiehllich** 3, aufstiehllich 1 actiuus.
 • **aufstölpen** s. aufstölpen.
 • **auffstossen** confinem esse Stör, vffstozzen tumultare 5. es hat vns eine frau vffgestossen Frkf. A. 1536 (W.).
 • **nd. aufstöszer** (welt. offstöszer) m. der mit der schmalen Seite auf den „Anwender“ (q. v.) stossende Acker. vffstös-ere, -sere pl. Angrenzer Bing. A. (Melbach) 1634.

aufstösziq. aufstossig *seditionus* 52. dem oxen so vff stossig worden ist Bing. A. 1572.

aufstossung *seditio* V. a. 1477 (Bd. f. GrW.).

aufstreichen *illinare* Mlr, ein Mehrgelb schlagen Smllr III 679, i. q. uff strichin 8, auf stricken (sic) 9 palmilare. (vgl. streichen u. s. m.). habe ich den zehenden verliehen, vnd wo nicht der gebühr hall vffgestrichen werden wollen, habe ich zum einsamen aussgesetzt Bing. A. 1658.

• **aufstreichung** *Versteigerung* Smllr I. c.

• **aufstreung** *conspersio* Nier. (Zw. GrW.).

vff stricken *extringere* 110.

aufstülpen. aufstülpen *succingere* Pomey.

• **vff stunt** Domb. 96.zustondt vf stondt Domb. 58. nnd. uppe stand sim. zur Stunde.

• **aufsuchung** *investigatio* Nier. (Zw. GrW.). die a. hiesziger gerechtsame Bing. A. 1735.

aufthauen. auff-dauen, -däuen *regulare* Pomey. nd. op-downen *dissoluere* 23.

• **aufthauung** *regulatio* Nier.

• **auftheiligen?** ofteylich *increpescere* V. a. 1420.

aufthun, vff-tün 6, -dun, -dune 17, -doen 20, auff tün 23 nd. vpdon, vpdön 38 *aperire, ad-a., reserare, promere, reuelare* 65, *explere, hyare.* hand auff ton displodere 64. sich gan auff tuon *faciscere* (sic) 64. die kern vff thon nrh. vpdoen nl. op doen *enucleare* Gemmen (so häufig sächs. i. q. nhd. aufmachen; vgl. austhun). den knoppf (nhd. knoten) des zwifels vff thun (aufmachen, lösen) *enodare* 65. die luelin seines leibs daten sich widder vf Domb. 58 prtc. aufthun *patefactus* Mlr. (vnnütze wort vff J. gethan s. *vszgeschlossen*). er hat das recht ann denen orien, da vnser schuldner gessen, vgethann Frkf. A. 1538 (W.).

• **aufthuung** *patefactio* Nier., auftuung *hiatio* 75, vffdoungel vffdoungne *porisma* 20.

• **aufthürmung** *exaggeratio* Nier. (Zw. GrW.).

vfftragen 9 nd. opdragen 11 *supportare.* die fruchte v. (hinuustragen) Frkf. A. 15 Jh. das Christus die enphae... vnd vffdrage mit seiner edeln menscheit u. s. w. Domb. 58. ein hof der dem Cammermeister zu Lehen vffgetragen worden Bing. A. 1629. befelich vff tragen ib. 1652. wie euch Commission aufgetragen ib. 1666. dass das Hrn Schulltheissen vffgetragene schreiben mir eingeleiffert ib. 1667.

auftreibung nrh. vpdriuinghe nl. opdryuinghe tumor.

vff-trennen, -drennen 8, -drenn 17 *desuere, resoluere.*

• **aufftrossen** *nancisci* Stör, Pomey i. erschnappen sim., z. B. wo hast du den knecht aufgetrosset? Pomey.

• **aufftrumpen** i. zu willen sein *beneficio complecti* Stör, Pomey nhd. auftrumpfen GrW. hat ganz andere Bedeutung.

auf und ab, auf und nieder in Zss.: 2 krappen do die frucht mit vff vnd ab gelassen wirth Bing. A. 1572. im vff vnd abreitten ib. 1538. auch sprachen sie daz artikele vff vnd abe worden getan Frkf. A. 1534 (W.). das geutschen auff vnd nidere *oscillum* 112. het er vf-o. nider-geruckt; mit mocht sich vf-o. n.-geregen Domb. 58.

auffwachen (mit Ansprüchen sim.) Bing. A. 1634. vffwachen *incubare* 110 nd. vp wakende *exsomnis*.

aufwach-sen, -sen *hul. sächs.* vff-, vp-, op-wassen *ezolere, oboriri* sim. vffge-wassen 20, -wayssein 19 *oboritus*.

• **aufwachsen** s. n. sine scheden dringen ine mit degelichem vffwaszen Frkf. A. 1475 (W.).

• **aufwachsung** *incrementum* 65, Mlr, Nier. a. der iugend *indoles* 74.

• **aufwägen** ein thür o. vnderston aufzubrechen *fores moliri* aufwägen (mit wecken gespalten) *discuneatus* Mlr.

auffwallen *bullire, bufallen* oriri 100.

auffwall des wassers *scalebra* 74.

auffwallung des wassers *bullio* 74. vffwallung *scaturigo* 32.

• **aufwart, aufwärt,** vff-warte 67. 152., -art (*resupinus*) 76, -wert, aufwert vel aufwert 74 nrh. nd. nl. opwart 11. 153. G. voc. nd. vpwart, opwert *resupinus, resutitinus, sursum.* vffwert geleyt 17 *resupinus, aufwert* geleyt id. 9. a. **kemmen** *repectere* 9.

aufwärts. auff-warts 66. 154., -wartz 70, -wertz 4. 154., vffwartz 68. 69. 140. nd. vpwartz *resupinus, sursum.* nrh. mit dem buke vpwarts nl. müllen buke opwarts *resupinus*.

aufwarten. bey der brucken deglich vffwarten, anstellen vnd müll arbeiten helfen Bing. A. 1608.

• **aufwartung** GrW. müllez beschehener **aufwertung** (*Besuchs*) Bing. A. 1670.

aufwaschen. nl. (nrh.? of- statt af-) ofwaschen *abstergere* 59.

• **aufwaschgelte** f. *labrum* Nier., Pomey.

aufwecken 9, *lotin* o. vffweckin 8 *phitare.* off- 17, (wider uff- 75) nd. vp-, op-wecken, van dem dode op weecken 11 *suscitare, re-s.* vffwecken den schlefferigen *expergefacer* 65.

• **aufweckerin** der loten *philonissa* 9; X *wickerynne* sim. id.

aufweysen i. anreizen *insigare* Pomey (Bd. f. GrW., doch vgl. aufweiser); im-, sub-millere, subornare prtc. aufgeweyssen *oppositus, subornatus* Mlr.

aufweiser *instinctor* (*hortator* GrW.) und *monstrator* (Bd. f. GrW.) Pomey.

• **aufweysung** *impulsus* Mlr, Pomey.

aufwellen *volutare, prtc.* aufgewollen GrW. ofgewolln *tumidus* 17.

• **aufwendung** *impensa* Nier. (Zw. GrW.).

aufwerfen. auff gewarffen *semotus* 33 (X aus-? vgl. abgeworfen id. 17).

• **aufwerffen** s. n. für einen heiligen *apothecis* Mlr.

• **aufwerfung** *aggratio* etc. Nier.

aufwurf (Bd. f. GrW.). der vffwurf (eines Zehnlens) Bing. A. (Liesperg) 1577.

• **aufwicklerisch** *rebellis* Pomey; Frkf. A. 1560 (W.).

• (allg. nhd.) **aufwiegung** Nier., aufwigung Mlr *concitatio.*

aufwinden *infusare* 64.

• **aufwind-er** *glomerat-or -ung -io* Nier.

aufwölben. aufgewelbet *convexus* Vogel.

aufwurf s. **aufwerfen.**

• **aufzahlung** *dinumeratio* Nier.; nhd. i. q. anzahlung, wie auch Zw. **aufzahlen** (einen Theil des Kaufpreises als Pflichtzeichen).

• **aufzähmen** mischt sich mit aufzäumen (so auch aus-) s. Gl. v. *Effrena-re, -tus.* nd. uptemen *effrenare* 22.

aufzäumen. vff- 17, auff- 75 -zeumen, vffzeymen 21. 65. nd. uptomen 23 (uptemen 22) af-, ef-, in-frenare.

• **aufzehr-er** *consumi-or -ung -io* Nier. (Zw. GrW.).

• **aufzeichner** *annotator* Mlr, Nier., (Zw. GrW.).

• **aufzeichnen,** vgl. *verzeichnen.* vffzeichnen Frkf. A. 15 Jh. s. **auszug;** der vffzeichnen gerecht funden ist ib.

• **aufzeichnung** *annotatio* Mlr, (von Landstücken) Bing. A. 1670. **vffziehen** *dispendere, percrasinare.* seine sein vnd gewicht v. (schwerer machen) Frkf. A. 1573 (W.). offziehen *suspensare* 5.

gefangen lude zu versuchen, offziehen (Tortur?), zu fragen Frkf. A. 15 Jh. offziehen *protelare* 17 nd. vpteyn *sursum* trahere 38. praes. vffzeut (die vergestuck) Meissn. U. 1477; aufzeucht, off-zucht, -zuht, -zugt Gl. v. *Plectrum,* in groser hütiger vffzgender lieb Domb. 58. vffgezogen *suspensus* 20. 65., aufzogen *dilatus* Mlr. Vgl. ich ziehe (beziehe) mich dessen vf Daniel Hessen (s. *Ziehen*) Frkf. A. 1563 (W.). wie die kunige... do selbs auffgebrochen... und das lant auffgezogen (hinauf gezogen) stillen sin Arm. S. 56.

• **aufzieh-** GrW., Nier., **aufzug-brücke** *pons ducibilis* Nier. bei der grossen aufzug-brück Bing. A. 1666. ain vffziehende bruck *prela* 76. diele zu offziehenden brucken Frkf. A. 15 Jh. der vffziehen bruck g. sg. ib. 1450. mit eym offziehenden slage Arm. Frkf.

• III **vffziehenn** **Bruckenn** **Diele** (Zss.) Frkf. A. 1525.

• **auffzieher** m. i. *spatul* zum pfaster *spatula* Stör, Pomey *condicator* Mlr. **auffzüher** *dilatator* (aufziehen *differre*) Mlr. nd. **vptogher** *sursum* tractor 38.

aufziehung i. trug *frustratio* Mlr, vffziehung *suspensio* v. des zweyfels *pendulum dubietatis* 65.

aufzug *procrasinatio vel dilatio* etc. Mlr u. A. (viele Bedd. bei Maaler und Pomey); a. vel winden *trochlea* Pomey, *ergala* Mlr. (Bd. f. GrW.) i. q. vffzug *troclea* 32. v. *dilatio* 17 (nhd. verzug, i. q. vffschüb Überl. A.); ans allin v. Meissn. U. 1403; ebenso: v. sg., vffzuge pl. Überl. A., ufzogk Frkf. A. (Marburg) 1457 (W.), vffzog (der Bezahlung) *geteidingen* ib. 16. Jh. den vffzug zu der schnellwogen ib. 1550.

• **aufzugbrücke** s. **aufziehbrücke.**

• **aufzügig,** *weülluftig* unnd *vordechig* in werendem rechts-proces Frkf. A. (Dresden) 1568 (W.). Anders **aufzügig** GrW.

• **aufzüglich.** deren von Franckfort der gestalt *vermerchte* vffzügliche *antwort* Frkf. A. 1554 (W.).

• **aufzieren** (Zw. *comere,* wie GrW.) s. n. *comptus* Mlr.

• **aufzierung** *illustramentum* Mlr.

aufzug u. s. w. s. **aufziehen.**

aufzünden *inflammari, incendi* ira (ntr., f. GrW.) Mlr.

aufzwaaken *gemeine wort* *arripere* uerba Mlr.

aufzwicken *wort aucupari* verba Mlr (Bod. f. GrW.).

aufen GrW. (versch. von aufen und öffnen). Dazu wenigstens formell: *grabin* zu *vfin* die vielerlei strasse vfinen Domb. 96. so sel der eger solchen kummer und clage vfin (eröffnen, erheben?) id.

• **aufert?** s. **vpper** o. nach **Auf**.

aufen trennen wir von **vfinen** öffnen, eröffnen Domb. 96 (vnd. vfinen u. s. w. u. v. **offen** u. s. w.). a. (scheint Druckfehler für aufnehmen) den tisch aufere a. den gemeinen nutz (*republicam*) aufere an eeren geaußnet honoribus auscus (Grundbd. aufehen. erhöhen) Mr.

• **auffner** constitutor Mr.

• **auffnung** incrementum. constitutio Mr.

• **Aufenblatt** nur Pflanzennamen GrW. **aufenblatt** *laurus alexandrina* Fr., (neben hauck-, hocken-blät u. a. vom Körpertheile hergenommenen) hd. nl. Namen 146. 143.) *vuularia* i. bonifacia. *bilingua* etc. 143. **aufenplat**, a. **off** der zungen, vulg. **vfel** 75 *vuula*, *vuularia*. Vgl. norweg. *uvin* neben *ulven* id. Nmnch. *u. uola*, *ugola* frz. *uvule*. Auch die germ. Ww. eher a. d. Lat., als aus e. urdeutschen auf, versch. von hauck sim. (kt. öka) q. v.

Aufen u. s. w. s. o. unter **Auf**.

Auge, **aug** 64, **oug** und **og** 8, **oüge** 8, **auwe** 19. 45. *sächs.* **oghe**, **oge**, **aghe** (vgl. *welt. äge*) 22 *oculus* etc., *ansa* (*fibulae*) 123, **aug** der rebe *nodus* K. V. **auge** **off** dem wurfel 17, **worfel** 8 as, vgl. *vv. Senio, Trinio*. *michste* **augen** nl. *meest* **oogen** *plutobolinda* 146, **augen** (*sellener* **augen**) *pl. Dmnh. A. 233*. **augen** *comas* Erf. *Marb. GU. s. NGL. h. v. waltend* **oggen** (*glar*-, *glur*-**augen**) *petus*. *müllen* in dem **auge** (X *eige*?) *medullium* 9. *winckel* in dem **augen** *nirgin* 5 (vgl. u. **augenwinkel**). *wincken* mit den **augen**, **auwen** 45 nl. *wencken* *mitten* **oghen** nd. w. *vel* *regen* **de** **ogen** 23 *cleu*. **ogen** *maken* *vel* *geven* *ocular* etc. vor **augen** *sin* nl. *voer* **oghen** *syn* *comparere*. vnder den **augen** (= im *Gesichte*) *passim* *GU. s. s. O. nicht* vnder **augen** *geladen* (*pic*). *end* vor den *konig* *bescheiden* Domb. 96. v. a. *gangen* *and* *Bing. A. 1629*. *ainer* dem die **augen** *sind* *usz* *gestochen* *orbis* 76. *gespannt* in **augen** *machen* u. s. m. *prestringere* 65. *herzen* **augen** *Dmnh. A. 233* *psm*.

• **augenach** *oculus belli* Nmnch.

aug-, **augen**-**ador** s. **Ador**.

• **augapfel** (GrW.), **augapfel** 3, **ögapfel** 40, **augopfel** 4, **augöpfel** 33, **augeapfel** 8, **augen**-**apfel** 65, **-appel** Domb. 58, **aug**-, **auge**-, **augen**-, (*eych*-) 18) nd. **ock**- 36, **oge**-, **oghe**-, **ogen**-, **oghen**-**appel** *ocellus*, *pupula*, *pupilla*, *vnea*, *orbis*, *acies*. *hui* *dar* in der **aug** **apfel** *ist* *scletatica* (*sclerotis*) 73.

• **augartzt** 75, **auchartzt** 133, **ougartzt** 29, **ogartzt** 6, **augelartzt** 75, **augen**-**artzt** (GrW.), **-artzt**, **-artz**, **-arste** 12, **ogenartzt** 76 nd. **ogen** *arste* *oculista*.

• **augenartzt** *Mr. Das., Nier.*, **oug** *erczt* *dye* V. a. 1420 *collyrium*.

• **augbarn** s. **augbraue**.

augen **blenden** *nrh. oghe* *nl. oghe* *verdonckeren* *prestigari*.

augenblender *incantator* *Pomey, Stör.* (ein *betrieger* der *augen* *nrh. bedrieger* der *augen* *nl. b. der* *oghe* *prestigiator* *Gemmen*).

• **augen**-**blendunge** 8. 9., **-blendunge** 17 *prestigium*.

• **augeblick** 21, **eugeblick** 7, **augen**-**blick** (GrW.), **-plick** 33, **-plick** 3, **-plik** 9, **-blig** 21, **-bleg** 13, **augenplick** 65, **argenblig** 5. **ögenblick** und **ogenplick** 6, **oghe**-**blig** 17 *nrh.* **-blick** 97 nd. *nl. -blick*, (*-bic* 23) *momentum*, *immoment*-o, *ancum*, *minulum*, *instans*, *pundum*. in *eý* **augen**-**blicke** 5, **-plick** 75 in *ictu oculi*. *schier* **augen** **plick** 33, *eý* **augeblick** 21, *by* *eý* **augenblick** 7 *nl. een* *oghenblick* *nrh. in* *eyn* *ogenblick* *immemento*.

augenblicke *minutare* 18.

augenblicklich *momentarius* 140.

augen-**braue**, **-brawe** 69, **-brau**, **-braw**, **-brawen** 94. 110. **-brade** 5, **-bra**, **-braen** 10, **-broe** 18, **-bro** 9, **-brum** 5, **ongen**-**bran** 3, **-brage** 6, **-broge** 25, **auge**-**brahe** 8, **-braben** 133, 132., **-braen** 12, **aug**-**brawe** 140, **-braw**, **-brag** 27, **-hrai** 88, **-pra** 1, **-proe** 9, **-bräme** *Ki.*, **-brauen**, **-praen** 123, **-bran** 12, **ogenbra** 8, **oug**-**brawen** *pl. 68*, **-brau** 66, **-broug** 49, **-brag** 65, **-braen** 67, *auch* **prach** 33, **agenprä** 52, **agenbroit** 45, **au**-**brau** 13, **-brauw** 68, **-prae** und **-prahen** 17, **-pren** 19, **-pron** 7, **-brauwen** 76, die **supern** (*supercilium*) 45, *den* **augbarn** *d. pl. (s. u.)* *Serius* *nd. oghe*-**bräen**, **-braen** 11, **-brau** 34, **-brane** und **-branen** 37, **-bram** 22, **oghe** **branen**, **ock**-**brane** 34, **ogebarn** 85° *nrh.* **oghbraue**, **oichbrawen** *cleu*. **ogen**-

braid, **ombraid** *nl. oghe*-**brae**, **oghe** **braen** *cilium*, *supercilium*, *palpebra*, *intranum*, *gena*, *risculum*, *sinus* 147. *dye* *oberst* **augen** **brahe** 18, *cyn* o. *onghbrae* *an* dem **auge** *sim.* *Voc. ex quo*, die *obern* **augbraen** 65 (*ober*-**brau**, **-augbrau** *sim.*) *supercilium*. die *obersten* *onghrouwen*, *Varr.* **augbrowen**, **augbraen** *arcualia* 65. *grosz* von **augbrawen** (*nl. groet* *van* *wijnbrauwen*) *superciliosus* 140. *gersten* *zwischen* den *untern* **augbrauen** *Fr.*, *bühle* *vnder* den **augbarn** (*vel* *werrickel*, *werlein*) *Serius* *crithe*. *Weiteres* s. u. *Got. Wh. B 32* u. *vv.* **Braue**, **ober**-, **unter**-, **zwischen**-, **wind**-**braue**.

augenbutter *gramia* *Ki. u. A.* (*butteraugen oculi gramiosi* *Zehner*).

• **augen**-**butz** *lippitudo* *gall. chassie* *Pomey, Stör.* **-butzen** *Das., Zehner.* **-putzen** 144 *lama*, *gramia*.

• **aug**-**Mr.**, **augen**-**GrW.** **-deckel** *gena*.

augendienen *captare* *Mr. servire oculis* etc. *Pomey*.

augendiener *oculista* 75 *cleu.* *ogendyene* *bilundius*.

• **augeldiener** *geta*, *oculista* 74. 75.

augendinst *ocellus* 17.

• **augeneiter** *gramia* *Popowitsch*.

• **oucannun** *orarium* 134, vgl. *Grff III 520 ff.*

augenfel 4, *K. V.*, **augenfäl** *Mr.*, *fel* in einem **aug** 88, ein *fell* 65, *fel* 52 *ob* den **augen** *nl. een* *vloes* *opt* *oghe* *nd.* *eyn* *vel* *uppe* *oghen* 37 *glaucoma*, *albugo*, *epiphora*, *velum*, *tunica oculorum* *Mr.*

• **augenfale** *n. dem.* *tunica* *Mr.*

• **augenflitziger** *lippus* 74.

• **augenfinstrin** 74, **oggen** **finster** 40 *scolo-mia*, *-nia*. *scolosis* *daz* *ist* *dar* *abe* *der* *man* *mit* *schonen* *augen* *nicht* *ge*-*sicht* 1.

• **augenflisch** *blennius superciliaris* *Nmnch.*

augenflecke 19 *nd.* *ogenvlecke* 11 *glaucoma*; ein *stuck* in einem **aug** *nrh.* *vp* *dat* *oghe* *id.* *Gemmen*; *oollecco* *plecterinus* *Sum. VI.*

• *das* **augenfliesen** *lippitudo* *Fr.* **augen** **fliesen** *Zw.* *lippire* 76.

• **(augenfliesz)**. *nd.* *oghe* *vled* *lippitudo* 37.

• **augenflieszig** *lippus* *Fr.*

augenfluss *K. V.*, *Mr.*, *Pomey, Stör, Fr.*, **augen** **fluss** 32 *lippitudo*, *optalmica* 32. (*fluz* *ögin* *lippus* 93).

• **augenflussigkeit** *lippiditas* 74.

• **augengeschwür** *n. argemon* *Fr.*

• **augen** **gesichte** *acies* 48. *gesicht* der **augen** *visus* 75.

augenglantz *radius* *Mr. Pomey*.

• *eyn* **aug** **glaz** V. a. 1420, **augen**-**glas** *GrW.*, **-glass** 27 *berillus*.

augenglast *flagrantia oculorum* *Mr.*

• **ögglid** 76, **auggeglyd** 65, **augen**-**glied** *GrW.*, **-glied**, **-glt** 5. 18., **-glt** 7, *eyn* *auwen* *glt* 45 *palpebra*. Vgl. **augen**-**lied**.

augen **grüb** *K. V.*, **-grab** 75 *orbis*.

• **augenhäutlein** *tunica* *Nier.*

• **augenholz** in *Bergerwerken* *Fr.*; *agallochum* *Fr., Nmnch.*

augenkäse *gramio* *Fr.*

• **augenköpflein** (*an* den *bäumen*) *ocellus* *Das.*

• *nd.* *eyn* **oghkolk** 23, **oghenkolk** *subocular*, vgl. *Gl. h. v.*

• *frankf.* **augen**-**korn** *n.*, *pl.* **-körner** *Schnellkugellart.*

• *ein* **auehkotter** *monoculus* 33, *vll.* *aus* *ainaugoter* *sim.*, vgl. *blen* *augkitter* *nictator* 75.

• **augenkotz** *gramia* *Das.*

• **augen** **kriekig** *lippidus* 34. Vgl. *greck* *lippe* *Gl.*

• **augenlaster** *gechichma* 74.

• **(auglid)**. *nd.* *ochlecht* 36 *hd.* **augen**-**lied** *GrW.*, **-lijt** 9 *nd.* *oghe*-**led** 37, **-let** 23, **-lit** 22 *palpebra*, *cilium*, *cilicinus*.

• **augmal** 8, **augmel** 9, *ouchimala* (*stibio*) *Grff*; **augenmal** *GrW.*, *das* **augen** *mol* 25 *nd.* *eyn* *oghe* *mal* 37 *albugo*, *glaucoma*. *das* **augenmasz** und die *wahre* *Vernunft* *geseigt* *haben* *Bing. A. 17. Jh.*

• **augen**-**matz** *GrW.*, **-mazer** *Popowitsch* (*welt.* *matzer* *m.*) *gramia*. Vgl. *matzeraugecht* *lippus* 12, *matzigte* *augen* *oculi gramiosi* *Zehner*.

• **augenmeister** *nl. een* *oghe* *meester* *oculista* *Gemmen*. **augenmicht** *nihil* *vel* *nihil* *album* 146, *Ki.* (*herba*).

• **augen**-**nick** *i.* **-blick**, **-winck** *nictus oculi* *Stör. Pomey*.

• **augenplaster** 75. *pflaster* *zu* den **augen** 67. 76. *collyrium*.

• **augenraupen** *larvae ophthalmicae* *Nmnch.*

• **aug**-**ring** *K. V.*, **augen**-**ring** *GrW.*, **-rinck** 75 *orbis*. (*ringi* *orbes oculorum* 48).

- **augenrinn-en** *lappido -ig* *lappus* Fr.
- **augenritzig** 1. 3. *Smitt III 278* (ruezeugich 20) *lappus, lappus*.
- **augenrot** 46, ögen rot 6, ogen rotter 76 (hagel roten 6) *lappus*.

augenröthe GrW. ogen rot 32, ogen roetlin 76 *lappido*.

- **augen-roetig**, -rötig 134, -röttig 67, -rotig, rollig 21, -rodig, -rodick *lappus, lappidus*.

elt *lappidus* 10.

ung, vgl. o. v. **augenrot**). hagel rotung

unusal Grff, ho wisel 144 *albugo*. Vgl. u. *ugstal*.

(ahd. *oucsalba, uugiselbi*) nd. oghenzalve, rosacium.

unge *collyrium* 17.

k *loculus* 9 nd. en oghen schalc orator 22. (planta, Bd. f. GrW.) *euphrasia* Vogel. den a. 1684.

nlleh zeigen Bng. A. 1700.

ffen pl. *tunicae oculorum* Mlr.

inge *coluber aurora* Nmnch.

75, ögswere 124, öswere-e Sum., -o Grff, ougswere 25 *ophthalmia* sim., *liux oculorum*.

Gr., -awer, -schwär nd. eyn oghen swere 37 *egilopa, egiota*.

rde *oblatum* 40.

nd. oghen zer geninea 37; vgl. *gegichma*, i. *ocium oculorum* 52, s. das folgende.

n-seur *berberis* 74, wol zu seur aro als augen-irach, saurach *berberis*, vgl. saurack *gegi-*

ch (GrW. aus Frank). offenbar unde awgen-U. 1534.

pyng *lappido* (aijgogich *lappus*).

l *conspicua* 94, -lum (Brill) *Palthen*, *perspici* ögen-spègel, -speigel m. Vorbild, (hdufiger *espel*).

m. *oculi unguis* Pomey.

o GrW., vgl. o. ougissal. ouestal (nicht Schaf-ouestal) vel *capitula quod gallina in lingua*

eierlei Glossen zu dem lat. Worte, vgl. u. **augen-**

pula *Palthen*, Ks. elev. ogen stern *ocellus* hd. augen *pupilla* 52.

n *radius* Mlr.

lappidus 33

orn 134, -trebern 69.70., -dreher 17, -thrahe-tren 66, -drene 18. 133., -drahe 17 nd. ma.

ffen s. n. Mlr, Pomey, Stör, Nier. *lappido*, 21.

nder *lappus* 140.

ter *lappus* 69. 134.

g *lappus, lappidus* 69. 134.

ung *lappido* Stör, Pomey.

len pl., -droppe 132, ein ougen dropf 67 - een oghen drop *threna*.

fig 68 nrh. oech-, oich-droppich nd. 24, *lappidus*.

dropinge *eyna* 37.

, -drost 25, -droist O. san. nl. oogentroost

a-frö, -gras *euphrasia, ocularia* 146. brauner galli 143.

zucker *conserva euphrasiae* Fr.

augen-duch 17, -duech 20, luch vor den v. *sudarium*.

leyber 8, -verkleyuer 9, -verklyber 17 *pro-*

wakinge *nictatio* 37.

32, **augen-wasser** Dmak. A 253, Pomey, tr 19 *lema* vel *lappido* Mlr, *collyrium*; *lachryme*

weerde *egilopium* 11 vgl. well. wër u. s. m. s. *weerde*).

n. *glaucoma* Pomey; -we *ophthalmia* sim.;

stag *ophthalmia* 144.

augel-weide *dorcium* 74, -waid, Var. **augenwald** *ru-*

uncula 75.

• **auge-weissin** K. V., -wiaz o. gel 8, ougwis 23, **augen-weisz** n. Pomey, GrW., -wiesz 8*, ougenwys 25, (wisza in *oculo* H. Ph., *witouga* Symb. D), dz weysz in dan augen

sim. (in dem oug 76), das wis in den ögen 6 *albugo*, vel *affoditum* vgl. clar im aug (X) *egg* *albumen* 29. ofraes. ögwitt das Weisse im Auge.

• **augen-wimmern** pl. *palpebrae* Fr., -wimper sg. GrW., -wimpel Pomey.

• **oug winken** V. a. 1420, wincken mit den augen *con-*

nuere clcv. *ogenwyncken* *inclare*.

• elev. *ogenwynckynge* *inclare*.

• **augen-winck** *hircellus* -winckin *hircus* 9, -winckel (auch GrW.) *hircus* sim., *hircellus*, tr.

• **augen-wolcken** Fr., -wülckhen GrW. *oculorum* *nube-*

culae.

• **augenwarzel** GrW. vhende fenchnisse vel **auge**

worczil *humidum radicale* 9 Anh., scheint umgedeutet, vgl. gewurtzelt fühligkeit id. 65 nd. anghewortelte ruchticheit *humor*

radicatus.

• **augen-zieger** Das., -ziger Mlr, ziger in augen 126 *lema*, *gramma*.

• ahd. **auga-**, auc-, aune-, au-zorath Ngl. v. *Eudens*. Vgl. *zoranauga* acc. pl. *sectomalis* Grff.

• **augel** vel **eugel** 75, **augelein** 9 (ähnlich GrW.) *ocellus*, *ogelin* (rebeuglin 64) *gemma* Sum.

ingeler s. **Augeln**.

• **ungehing** (ist ein weyß wasseriger apffel) *orgelingum* 74. *Huerher*?

• nd. **oghellne** (en en-o. 23) *monoculus* 109.

Augeln GrW. *geaugelt oculatus* 8. 9.

Augeler. nd. *ögeler* 109, *ögeler* Chytr. *adulator*. *ögeler* in bergwerken Fr.

• (**augen** Zw.). ofra. ögen (up...) blicken, zielen. pric. ge-

augel, geeugel 19, geeugt 134. 134. hd. nd. geugel 6. 23. *oculatus*. Vgl. o. auchkoller u. s. w.

Augen. eugen, Var. eigen *ostendere* 63. globen. die

geworren zu brengen end zu eügen *Frkf. A. 15. Jh.*

Augicht. *augichte* Schoser *sarcus demus oculi* Pomey.

• **Augig** nur in Zus. GrW. *augig optalmus* 5, lückerig, hohl *Fulda* id. nd. *ogich oculatus* 11.

• **Augeckdiss** *stellio* Gl. s. **Eldechose**.

• **Augergeel** *ocra* Gl. s. **Ocker**.

lat. **Augustus** erzeugte die folgenden Wörter und Namen; die

Bed. Ernte ist dem Mittelalter u. s. w. geläufig, die Verbreitung

in den german. Sprachen immerhin merkwürdig.

• **Augsborg** cu. 12, -purg 32, -purck 3, **augsb-burk** 127,

-purg 5, a-gstburg 6, aus-burg, -purg, -per 17 hd. *sächs.*

-borck, oseburch 22 *Augusta, Rotaspona* G. voc. *Findebea* 32.

• **auspureker** 3 Marg., **augstburgerin** 6 *augustmensis*.

August. *august* *maned* 1, *august* *hs. Kal.* 1460, *augst* 34.

75., *augst-man* 1, -monde 3, -mon 74, *ogste* 93, *ögst* 41,

ougstmont 6, *ogst* 32, *aust* 7, *austmant* 5, *austemant* 5, der

andere *auste* *man* 4 nd. *owest* 83, *ost* 38, *oogst* vel *oost-*

maent 11, *ost* *man* elev. *oist* *augustus, sebasius*. der erste

auste *subus* 4. der *ögsten* *september* 40. *ander* *augst* 34 id.

von der *augst* *abproposito* 39, *huerher*?

augst. hd. *sächs.* *aust* 5'. 109., *ogest* 99 *messis*.

augstapfel. *augstappel* *augustum* (*malum*) 125.

• **ostknecht**, **ostmagd** Fr.

• **okstleute** *messores* Fr.

• **augstschwamm** *fungus rubens* Zehner. (*augst*-Nmnch).

• **obstwetler** (*Erntewetter*) Fr.

• **ohstzeit** *messis tempus* Fr.

• nl. **ogsten** *metere* 99. (mh. *augustare* u. s. m.).

• nd. **Augustin** 38, *austyn* 22' *Augustinus* n. pr.

hd. nd. **augustin**, a. **moniecke** 38, *austyn* 22'

augustinensis. der **augustiner** *orden* *ordo* s. *Augustini* 5'.

Auke fem. GrW., ouk BM., ucha Symb. F, **oketa** 127,

hess. (*hinterl.*) **oikch** m. (auch *Schellwort*) *ags.* *yce* (nd. *vocke*,

boke Nmnch) *bufo*. Vgl. **Ütsa**.

Aul Fr., GrW., ula Grff 1 254, vle Symb. D *olla*.

• **der ocul-ofen**, -offen *Örtlichkeit* zu *Michelnau* in *Ober-*

hessen (vrm. nach einem *Töpferofen* benannt) Bng. A. 1599.

• **üllergasse** (*Töpfergasse*) in *Lauterbach* (*Oberhessen*).

• **Euler** häufiger nhd. Familienname.

vlner *figulus* 5. 21. 27. 46.

• **Aul** f. Bezirksname; in Zwingenberg a. d. B. ein alter Stadthornturm.

• **Aul** (vgl. Vilmar v. Auwel) s. **Eule**.

• **Ähr**. hennob. hess. sich **Aupern** (Vilmar, Reinwald) ruhl. sich äuber (Regel 161) siegen. sich äubern, ippenn sim. (Schütz) sich regen, bemerklich machen, nam. in widerspenstiger, eigenwilliger Weise, sich mucken, simml wenig zu ähern (ähd. apar aprius) sim.; das identische westerrw. sich abern (vrm. a aus au) ist vom Schmidt mit verschiedenen anderen Worten gemischt. Dagegen beachte man das gld. md. sich üben (weil. sich oiwe), vgl. Vilmar v. äehen, woran ich üppig übermüthig, müthilich der md. Studentensprache zu reihen scheint. Aber auch weil. west. sich embern (vgl. o. bei antworten) ist mit ob. Zwr. gleichbedeutend.

• **got. Aurahl** *μυρνα*. Zu *Got. Wb.* A 77 (nebst Nitr.) vgl. noch die Wörter *Miklosich Magyar S.* 34 Nr. 254.

• **am Aurbergk** Flurname in Eigelsachsen (jetzt Eichel-sachsen) Bing. A. 1605.

• **Aurhuw** bubo 112, scheint zsgs. mit huw; vgl. o. **Auer**; *arws* 9. hurub vel puhuw 114, auch nhd. schuhu sim. id.

Aurine, aurin 12, aurinkraut 73, (auren-GrW.), auria 143 vj. aurinie 47 aurina, centaurea (ste!), fel terre. wild aurin graba 143. Viele nd. and. Formen bei Schiller l. c. III, Regel Nhd. Arra. 9.

• **Auripigment** sim. s. **Opmerment**.

• **Aurisch** s. **Eurisch**.

Aus, ausz, aus-, vz, vsz, us, aws, uss, üsz- nd. vt, ut, üt- nrh. vsyz, vyz elev. nl. nd. (11) uyt nl. wt ez, extra (und Präfix oft hier Eine Form für mehrere). In Bing. A. wird vsz des 16—17. Jh. früher zu ausz. als vff zu auff; heut. weil. nur ausz zeiden uff, off, auszo GrW. adv.; in Gl. und Hss. auch prys. und prfz. vze- Frkf. A. 1336, vze- ib. 1364, vsze Domb. 96, usse, ause- nd. ute nl. ute- Gl. (vgl. Auf), z. B. vsze der stat gen Domb. 96. Enkisen: (aus dem): auszem marstall, ausm keiler, auszm (psm) ermet schütteln Bing. A. 47. Jh. nd. vtem 11 nl. wten (aus wt den) nd. vter (ut der) 11 ausz vel sit dem mal 75, ausz welchem ex quo. vsz grosser macht fortiter 65. vsz hoffnung ezsps 8. aus (neben von) wucher wucher nemen fenerari 1. vsz land u. s. u. **ausland**. daz mit schlegen ausz einem pringen excadere 64. vsz der, Var. dem, wagenleyss kommen exorbitare 65. vsz deme brode dan 19 nd. vtem brode doen 11 emancipare. ausz geluck komen cecaire 65. vz, vz der nd. ut der schuld komen (in schulde k. 7), vsz der schole (umged.) kommen 45 emendare. aus acht lassen Bing. A. 1669. gutler sim. unbellich ausz branden gezogen (neben: zu sich g.) ib. 47. Jh. nl. goet vercreghen wt besilinghe nrh. goet verkregen, verrigghen vsyz besilinghe proscribere. vsz lemmern, snyen lassen Frkf. A. 15. Jh. vsz der hand geben. nrh. vyz nl. wt der hant gheuen effestucare Gemmen. ausz der schar geset: egragus 75. ausz der wurts ziehen eradicare 64. vz (neben von) der scheyden ziehen sim. nd. ut der scheden ten euaginare. vz dem roste fegen eruginare 5. aus dem gesels exlez 75. vsz gefangkuss laussen Überl. A. 1523. vsz dem huss nrh. vsyz dem dorpel lossen eliminare Gemmen. wecken us dem stoff exzicare 6. vz, usser 6 (von 19. 68.) dem stoff wecken nd. ut deme slape entwaken u. s. m. expurgisci. nl. wten dwange doen exzringere. vsz der gewonheyt kommen exzolare 45. aus der asche 9 usz der asche 8 ziehen exacinare. dienstbarkeit vsz gutem willen wurtpflicht obsequium 75. ein ietzweder vsz (neben vnder, nhd. von) den zweien oterque 75. forcht vsz lieb reuerentialis timor. vsz künlicher lieb forchten reuereri 65. mit ime aus der sachen reden Frkf. A. 1563 (W.). die zogen die schlege vsz ygers herten kraft (nhd. aus, mit aller kraft) Domb. 58.

• **ausachten** increpare GrW. eyn ding recht vszachten vel vszecken examinare 65 (Red. f. GrW.).

• **ausackern** ezarare; vz ackirn excolere V. a. 1420.

• **ausidern**. vszedern eneruare 65. ausgeadert 73 (vsz dem andern sic 45) eneruatus, enemembratus.

• **ausantwortung** iraditio Nier. (Zw. GrW.).

• **varbeiten** sim. hd. sächs. vsz-, ut-, wt-arbeyden, -erbeden 19, -erbenden 21 elaborare, emohri, enüi, exasperare 65. vszge- arheyet 6, -arbeyt, -erbeyt, -erbet 18. 21. nd. utghearbeyd-el, -iget enizus. vszgearbeter man veteranus 65.

• **ausarbeiter** effector Nier., perfector Pomey.

• **ausz-atmen** 110, -attemen 68, -ehtmen 6 nrh. vsyz- nl. wt-ademen ezalare, euaporare.

• **auszattung** 110, auszattemung 98 exalatio.

• **ausätzen**. aussetzen depascere Mir, Pomey (Bd. f. GrW.).

dass er ime seine wieszen mit vier oxsen auszgeetzt Bing. A. (Liessbergk) 1634.

• **ausätzung**. ausätzung Fr. 1 44.

• **ausbahnen** den weg viam complanare Pomey.

• **ausballieren**. auszballieren vel auszpolieren polire Palthen. hd. nrh. nl. vsz-, vsyz-, wt-bannen ebannire, eliminare; vsz-, vsyz-, wt-gebant ebannius Gemmen.

• **ausbann-er** exorcis-la -ung -mus Nier.

• **ausbauen**. vszbuwen 110, vszbuwen 17 extruere.

• **ausbehalten**. da sie weiter nichts als 4 morgen auf jegliche hub zu flachs u. s. w. a. (nhd. vorbehalten) Bing. A. 1738.

• mit **ausbehalt** (Vorbehalt, Ausnahme) ebds.

vz **beinen** exarsare 8.

• **ausbeissen**. vsz gebissen nl. wt ghebten exesus Gemmen.

• **ausbe-knagen**, -nagen. vszbenag-en 110, -t 68 nrh. vszbeznaegt nl. wt beknacht exesus Gemmen.

• **ausbereiten** s. **ausbreiten**.

• **ausbereiten**. dry gewappente vszbereyden, zwene mit huben u. s. m. Arm. S. 55 psm. auszubereiteter flachs linum factum Zehner.

• **vszbereiter** scalpum 125. Anders ausbereiter GoW.

• nd. ewich **utberinge** productio 23. Zu heren ferre; vgl. indessen u. bei ausbringang.

• **aus-** GrW. elev. **uyt-bersten** scalere. (nl. water- nrh. wasser-berstinghe scalarigo).

• nrh. **vszberstinge** van eyn sweir nl. wtbarstinghe van een sweir srez.

• **vszbeslissen** nd. utbesluten excludere.

• **ausbesserung** (von Baulen) Bing. A. 1654.

• **auszboten** precibus consequi (Bd. f. GrW.) und preces finire Pomey.

• **ausbetteln** emendicare und cessare a mendicando Nier.

• **ausbeute**. auszbenthe (des Bergbaus) Frkf. A. (Freiberg) 1699 (W.).

• **ausbenteln**. auszbütten excernere Mir.

• das **auszgebütlet** exortum Mir.

• **ausbieten**. aus-pietten 1 hd. nd. vz-, ut-beden, -beyden 22 ezhibere. öffentlich ausbieten Bing. A. 1706. das sehndt hew ist ausgebotten ib. 1596. dem a. ist prouocatus Mir.

• **ausbiletung** venditio Nier. öffentliche a. der hoffqueter Bing. A. 1694. vszpütung (uffbietung s) staurum 9.

• **ausbot** m. GrW. bei geschetener auszbot (fem.) Bing. A. 1708. auszbot prouocatio 126, i. q. das Auszbin reizen (Bd. f. GrW.) Mir.

• **ausbilden**. glück vszbilden (vgl. abbilden, Bed. f. GrW.) transfigurare 17.

• **ausbitten** exorare Stör. wann mir ausbitte, neben: zu welchem Ende ich a. (jetzt: erbitte) Bing. A. 1734 (Kanzleisil).

• **ausbit-tern**, -ern 154 exacerbare.

• **aus-blasen**, -blasen 1, -blasen 9. 65., usz blasin 5 ef-, in-frare, extinguere.

• **ausblas-er** debuccinator -ung effatus Nier.

• **aus bleyben** 1, vz bleyen 5, vsz beliben 29 absentare. sie bleyen hie vsz (ausserhalb des Hauses) Domb. 58. vze blibet (an Zahlung) Frkf. A. 1536. pric. aussblieben ist Bing. A. 1657. ausbliehenn ist ib. 1638. wegen lang auszubliebener Regen ib. 1670. den vszbliebenden steden (bei einem Kriegszuge) Frkf. A. 15. Jh.

• ir **vszbliben** s. n. Frkf. A. 15. Jh.

• **ausblöhen**. vsz bluen efflorere 17.

• **ausbot** s. **ausbieten**.

• **ausbräten** s. **ausbrüten**.

• **vszbraten** s. **ausbroden**. Anders ausbraten GrW.

• **ausbrauchen**. auszgebrauchter pflüg emeritum aratrum Mir. vsz brechen, vz brechin V. a. 1420 nd. ut brecken nl. wt breken e-, pro-rumpere, eruere, eruncare, effrangere, exstruere. exple 45. auszbrechen vel kräuseln gall. fraiser (Bd. f. GrW.) fragare Pomey, Stör; neutral: vszbrechen (Gefangene aus dem Thurm) Frkf. A. 15. Jh.; dass die mawern gefährlichen reizen vndt ausbrechen Bing. A. 1623. zene vszbrechen nd. de tenne vt breken edentare. ausbrechende ynnigkeit iubilatio 9 Anh., sim. 15. vzgebrochen (X vzgesprochen) explicatus 68.

• **ausbrechen** s. n. des lichts aus- 9 Anh., vz-155 -brechen radius. Vgl. ausbreihen.

• **vsz brecher**, ausprecher 9 effractor.

• **ausbrechung** eruptio Nier. vszbrechung des liebes morphea 51. eyn ussbrechung des lichts radius 62. vor einbrechende diebstaltn, beraubungen vnd auszbrechungen Frkf. A. 1612.

auszbruch pernio Stör. auszpruch der zwige pullula 75.
usbrechtigen promulgare 29 nd. **utvrechtigen** percrepare 23. Vgl. mhd. brehten.
ausbrechen (vgl. mhd. brehen). des lichts ausprehen (s. n., neben ausbrechen s. o.) radius 74.
vsz-breiten, -breytin s. 9., -breyden, auspraiten 52, awspraytten 33 dilulare, ex-, op-pandere, propagare, percrepare. vsz-bereyten 7, auszkinden vnd bereiten 64 dilulare. auszbreiten mancherlei, in m. diuenticare 75. X ausbrüten q. v. vszbreiten pullulare 110, -ten incubare 76.
auszspraytlich 74 dispersim, naclatorie.
vszsprettung des gewechs 75 v. Propago.
ausbrennen. durch moriborner vsz gebrand Meissn. U. 1447. hd. nd. vsz-, **ut-bringen** hd. vsz bringen explorare. vsz-bringen (ziehen) educare 65. die tufel vs bringen Dmkn. A 233. die bereits aufgesetzte Supplication fort zusen den vnd process auszubringen Bing. A. 1688 sim. 1670. das der lantgraf zwar viel ausbrächte (fertig-, zusammen-brächte; Bd. f. GrW.) u. s. w. Frkf. A. (Hessen) 1634 (W.). hat ausz-bracht, -gebracht (nhd. vorgebracht); der morgen kündte vor 12 mesten ausbracht (verpachtet) werden 1650. auszbracht Frkf. Druckbl. 16. Jh. ausbracht pte. Frkf. A. 15. Jh. auszgebracht geschrey dispersa fama Mlr.
vszbringung, vszbreyngung 21, vszbringü 76, vszbrungunge 5 nd. ut bringinge (des bokes libri) 23 expletio. ewig vszbringunge productio 62, vgl. o. utbringere.
vszbringen exprimere s., zu ausringen q. v.; halbd. bringen aus wringen.
ausbroden Nier., (ausbrodemen GrW.) nd. utbroden 23 ezalare, vszbraten euaporare 75.
ausbrodung Nier., auszbrödung vel **auszbrodemung** Fr. nd. utbrodinge 23 ezalatio.
(ausbroszen, ausbrieszen, verw. mit sprieszen, vgl. Got. Wb. B 34). vszprueszen 20 nrh. vszbruten (nl. wtspruyten) pullulare.
ausbrosz. usproszten pl. arboris H. Pk. nrh. vszbruyt (hd. broysz 19, usspruz sim. nd. wtspruyt) pullula, surculus.
ausbruch s. ausbrechen.
ausbruden. vszbruden ezubare 5.
ausbrüten. vsz-bruten, -bruden 17, -brueden 153. 152., -brüden die eyer 7, -preuten 75, -brieten, -bryten, -prietten 75, -bryeden 18, -braiten (vt gallina) 154, -breiten o. h. v., -breiten 76 nd. utbruden 11 ex-, in-cubare.
usbrüteln ezubare 6.
auszbrund nobilitas 126.
auszbündig (genügend, vollständig, Bd. f. GrW.). dass ia eudere sache a. versehen ist Bing. A. 1654. vszbuntig apprimere 88.
ausbürgen. ausbürgen ezimere 8. 9. auch hellen sie gerne ir frunde vzgeborget vmb eyn zylich geld nach vermugede zu eime dage Frkf. A. 1585; vgl. gefangen vszgeben off bürgen ib.
auszbusze (Zw. GrW.). von 1 morgen vff ausbus bis man die besserung erlegt Bing. A. 1595.
ausbuttern. putterscheib domit man auszputtert cyme 74.
ausdämmen. vszdemmen ezalare 75. Aus damm = dampf.
ausdämpfen. vszdempffen 76. 110., vszdempfen 18 ezalare, euaporare.
ausdampfung euaporatio Nier.
vzdargen s. austragen.
(Ausdäumen, vgl. u. Daum). nl. utdomen ezalare 99. 106.
auszdäung digestio Pomey.
nl. utdomenisse ezalatio 99.
ausdehnen. auszdehnen dispandere Mlr, auszthenen relazare 126.
auszdenok-bar, -lich cogitatu facili Pomey.
ausdenkung excoaglatio Nier.
ausdentulen (vel dentklen, versch. von dentzen, tänzeln s. Tanzen) calumniari Henisch, auszdentula vel verleumbden criminari Stör, Pomey.
ausder- s. auer-.
ausdenot-er interpre-s-ung -tatio Nier. (Zw. GrW.).
ausdeuten. dingete sich vsz mit ... Frkf. A. 1556. mit rechten vszgedingeten furworten Domb. 96.
vszdorren emarcere 110, auszdorren 65, auszderren 75 ezsticare. ein krankheit do einer gantz vszdorret tisiouis 110. auszgederret torridus Mlr.
ausdorrung ariditas Nier.; tabes Pomey.

ausdörrung Nier., auszderrung 75 ezsticatio.
uszdragung s. austreugung.
ausdrauen (vgl. ausdrohen GrW.). aus drewen 9, vsz drawin 8 eminare.
ausdrehen. auszträyen detornare Mlr.
vszdrehen s. austriefen.
ausdreschen. austräschen Mlr. austreschen Bing. A. 17—18. Jh. plc. auszgetroschen ib. 1712.
ausdreschen s. n. im träschenn, aus-tr. Bing. A. 1574. das auszträschen der fruchten ib. 1718.
ausdreschung Bing. A. 1665, vsztreschung discussio 65.
vszdriben s. austreiben. austriefen.
ausdringen oriri 27, vztringen 3. 5. nd. utdringen de-, ex-torquere, exprimere, vsztringen ezalare 30, üsz tringen vapore, nebular 29. 30. das yme das blut zu den negeln vsz drangk (nhd. herausdrang) Domb. 58. ausdringende ymigkeit iubilatio 9 Anh. sim. 15. ausz gedrunge expressus 27, vszgetrungen exortus 65.
vzdringlin s. n. des lichts radius 153. sim. 15.
auszdringlich scriptum 74. Vgl. nhd. ausdrücklich.
ausdrucken, ausdrücken. hd. sächs. vz-, ut-, uyt-, wt-drucken, hd. -trucken, -drecken 17, -dricken 13. 18., -drichen 49, -ustruken und -ustrüken 6 de-, dis-, ex-torquere, ezalare, emungere, orisare. das korn ausztrucken tritulare Das. vzgedruckt, -truckt, -trücket 6, aus gedrückt 33 nd. ut ghedruckt expressus, exortus, displosus. mit vstruckten Worten Überl. A. 1525.
ausdruck (Bedd. f. GrW.). ausztruck culus 91; ezubertatio und expressio Mlr, a. von gesollten kernen cremor ib.
ausdrucht (formell zu trucht BM. III 124). gotlicher (nom. m. gen. f.?) aus- 9, vz- 155 -trucht v. Fontana.
ausdrücklich. ausztruchlich Bing. A. 1634, austrücklich ib. 1664. 1719.
ausztru-eklichen, -gklichen adv. Bing. A. 1577. 1647.
ausztruckenlich adv. diserete etc. Mlr.
vzdruckunge sim., vszdruckung expressio. ausdrückung des sigills aposphragisma Ki.
vszdüftung ezalatio 17.
ausdul-den GrW., -ten Nier. perpeli.
ausdüsten GrW., md. ausdunsten. vzdunsten (von erd 76). austunsten 75 euaporare, ezalare.
ausecken. eyn ding recht vszecken ezaminare 65. ausgecket exquisitus Mlr.
ausehren. vszern ezhonore 6.
vezejlyth 13, fuszgelet 8 castratus, -unus. Vgl. **ausgellen.** Hellen.
auseinander s. einander. Viele Zss. bei Nierenberger.
hd. nd. vz-, ut-enden de-, ex-terminare, ezliminare und ezacionare 1.
vszendunge nd. utdinge ezterminium; eyn vszendung diffinitio 7.
vzendigen determinare 5.
aus entsprissen germinare 9.
auszer s. u. h. v.; ausher.
auszerben. nd. uteruen ezhereditare 11.
hd. nd. usz-, ut-eren, vz ern V. a. 1420, auseren mit dem pluueg P. V., vsz ern mit eym pluueg 45 ezarare. vszgeeret exesus 45, hierher?
ausserfolgen. nach rehtir vnd vzirvolgeter klage Baur 1345.
vs erkiesen allegere 6, auszerkiesen preeligere 75, ausz erkisen adoptare 3. auszerkoren electio (sl.-tus) 76, egregius. ein aus erkuren arbilr 4. nrh. eyn vszserkoren Soen hd. ein auszerkoren kind 3 adoptius. sonderlich 17, sunderlich, sunderlichen vzir- 8, vszher-, vszer-korn se-, so-lectus.
vs erkiesen s. n. adoptio 76.
ein auszercherer arbilr P. V.
auszerkiesung selectio etc. Mlr, vsz erkiesung 7, vz erkiesunge 5, vsz erkiesung 21 adoptio.
ausserlassen. verordnet dass sie desz gefängnis ausz erlassen Bing. A. 1639.
auszerlesen preeligere 75.
vszerleslich adv. eleganter 65.
auszerlesung selectio und adoptio etc. Mlr.
auserscheilen (auserschallen GrW.). do sin heiliger name vz erschalt; do das mere userschal Dmkn. A. 235.
auserwählen. vszerwel-, -en e-, de-, preeligere, elicere, allegare. er erwelie vierzigt münche vsz Dmkn. A. 233. vszerwel-, -et electus, egregius, adoptatus. auserwelt (adv.) schöner elegans 9.

• **userwelung** 6, auszerwelunge der kunst halben 75, die auserwelung der ritter sim. e-, pre-lectio, delectus sim.

• **auserweichen** emollire 4.

• **auserwunschen** adoptare 75. auserwünscht exoptatus Nier.

• **aussessen**. pric. vsz-geessen, -geszen, -goszen (umged.?) 76 nd. utgheten vel utgot (vgl. 76) 22 exesus. daz er vmb Seckingen vnd Louffenberg lige vnd vaste vszgeessen habe Frkf. A. (Elsass) 1444 (W.).

• **aussien** (vden 1. 3., sehen vel saen 75, fen P. V. (vgl. Smllr I 506, Grff III 787, gewäwet BM. III 280). vz vyen ezolare V. a. 1420.

• **aussieheln** eventilare Nier.

• **aussfahren**. vzfahren educere, vszfarn prorumpere 65, vszfarn (in die Verbannung auswandern) s. **ausfahrt**. wan die gemeinde stat von Frankensvord uz sal faren (in den Krieg), so suln sie den von Solspach zusprechen vmmen helfe Böhmer a. 1524 (W.). wanne man uz sal farin (in den Kampf) und die uszfart virkünd wirt mit der sturmlocken; wanne man von der stede wegin uz ferit ib. 1552 (W.) gebot Anthonius dem tufel das er us müde varen Dmkk. A 235. Ele (Eig.) off der steigen zu vz-, in-farndem zinne Frkf. A. 1404. 1445. (W.); vsz- und in-farende zins ib. 14—15. Jh.

• **ausfahrt**. niederhess. ausfart f. (vgl. Vilmar v. Auswärts) siegen. usbert n. (aus uswert?) Frühling. nk. wtuaert (ouer die doden G. roc.) inferie 116, G. voc. were auch ieman der dirre vorgeschriebenen buse eine solde tun mid vszfart disen vriden zu haldene vnd e der zü her wider in dise stat adir in den friede gange... der sal vntz neuerne vszfarn Frkf. A. 14. Jh. (W.). quems auch das wan von dysen landfriden wegen uz wurde zogiende und das sich die vszfard gedgye Böhmer 1534. (W.). S. **aussfahren**.

• **aussfallen**. hd. nd. vz-, ut-vallen excidere, elabi, obruere 8', duellere 21. ain vingerlein velt ausz (vom Finger) Dmkk. A 176. ein auszufallen stück (Mauer) s. **aufmanern** Bing. A. 1666.

• **aussfallen** s. n. (das hare vszfallen alopecia O. sam.).

• **aussfall**. ein favorabilis a. Bing. A. 1794.

• **nd. vt vallinge** der har (die hare vszfallung alopecia O. sam.) alopecia 37.

• **aussfällen**. vszfellen, vszfeln 19 (aber vntvillen 8') duellere. ein vz genelle excidium V. a. 1420.

• **vsz-falten**, -falden (nl. wt die volden stellen) expicare, pric. vszgefalten hd. nrh. -den, -tet 68, vszfalten 70. 151. nl. wtgheouden expicatus.

• **aussfalten**. usueliden expicare 29.

• **aussfaltigen** Sachs Voc., ausfaltig t expicare.

• **aussfäpeln** extricare crines, flamentia (steht zwischen ausfallen und ausfalten) Pomey.

• **md. (well.) ausfäseln** (anders GrW.; vgl. Fasel) ausarten; bez. pric. ausgefäsel.

• **aussfassen**. das molter helfen vszfassen Frkf. A. 15. Jh.

• **aussfätteln** expolire Mir, verdrückt st. ausfätteln? steht vor ausfallen.

• **aussfaulen** putrefieri Stör, Pomey.

• **aussfaulen**, müd vnd verdrüssig machen vincere Stör, Pomey.

• **ausfechten** infestare 52 hd. nd. vz-, ut-vechten expugnare.

• **auszulegen** elimare Voc. ex quo vszliegen s. u.

• **aussfegeten** peripsama Das.

• **aussfeg-er** expurgat-or -ung -io Nier.

• **vszliegen** erudiare 18, eher zu ausfegen, denn als Stammwort zu liegen und als Gegenbeweis gegen dessen Zerdehnung; 18 gibt vszlieheln elimare.

• **aussfellen**, hd. nd. uz-, ut-filen hd. -filn, vszfilgeln 6, vszfeln 19. 75. (mit der fil 75, als schlüssel 76) erudiare, elimare.

• **aussfertigen** (aussenden; Bd. f. GrW.). er ist izo in vnsern geschafften vszgefertigt geweyt Frkf. A. 1506. (W.). (ein Testament ist) ausgefirtigt vnd fur verbindig erkennt Bing. A. 1628.

• **aussfertiger** effector Nier. (Zw. GrW.).

• **aussfertigung**. daz du unsz (das Concept) solches zur ratification vnd a. zuferstigt Bing. A. 1687.

• **aussfilz-er** objurgat-or -ung -io Nier. (Zw. GrW.).

• **aussfindung** excoquiatio Nier. (Zw. GrW.).

wieder uns **ausszufindig** gemacht Bing. A. 1651.

• **aussfitzen** GrW. ausgefirtigt astutus Mir (f. GrW.).

• **vszliecht** transit gelsucht in herbam sc. ebich H. Ph., vll. lies unslecht.

• **aussflechten**. hd. nd. vz-, ut-vlechten extricare.

• **aussflecker** sarcilor Nier. (Zw. GrW.).

hd. nd. vz-, ut-fiegen, -figen 9. 41., -fegen nl. wt vlieghe euolare.

• **vszflehen**, vszflehen 21 effugere 7, euolare (X) ausfliegen).

• **aussflucht** m. (fem. GrW.) in: ein gefehrlicher gesuchter a. vnd behelf Frkf. A. (Hessen) 1576 (W.). vsz- 144, ausz-flucht strophia Vogel, effugium. damit gericht vsfluchte vorderliche koste vnd schaden wurden vermeden Frkf. A. (Alsfeld) 1513. (W.). eine kahle aussflucht Bing. A. 1735. nichtige aussfluchte suchen ib. 1657.

• **aussflüchtig** detrectator Mir. wyl ich daselbts rechtens nit vsflüchtig werden (will an kein fremdes Gericht gehn) Frkf. A. (Alsfeld) 1513. (W.).

• **vszfließen**, vszfliessen 13, vsz flissen 9, usfliessen 6 nd. ut vlieten 23 nd. (11.) nl. wt vlieten de-, ef-fluere, de-, diriuare, emanare, elabi, ezstillare. pric. vszfliessene bach riusus 65. vszgeflozen 95 auszgeflossen 74 blit cruor.

• **natürlich vszfliessen** s. n. emanatio 15.

• **aussfliessig-er** silogistic-us -lich -e 74.

• **aussfließunge** emanatio 65, ausflüssung effluvium Nier. nd. ut flittung der burne staturicio (Gl. v. Exscaturizare) 23, aus scaturigo.

• **aussflucht** u. s. w. s. ausfliehen.

• **aussfluss** des ingewoids hernia 74.

• **vszfliessig** werden dissolui 65.

• **nd. utflittung** s. vszfliessen.

• **nd. wt vloyen** exuberare (i. superfluere Gemmen) 11. Vgl. nl. vloeyen fluere Kü.

• **aussfluss** u. s. w. s. ausfließen.

• **aussfolgen**. vszvolgen exequi 7.

• **vszfolgung** der doten inferie 110. (Bed. f. GrW.).

• **vszforschen** 65, vszvorschin 8. 9. exquirere, inuestigare.

• **aussforsch-er** percontat-or -ung -io Nier.

• **auszfragen**. hd. nd. vsz-, ut-vragen, vz fregin, (well.) ausz fregen 27 in-, per-quirere, percrepare, scrulari.

• **nd. ut vrechtigen** percrepare 23 lehnt sich zwar an auszfregen id., doch näher an auszbrechtigen s. o.

• **ausfreien** (aus seinem Stande) enubere Nier.

• **aussfressen**. pric. vszfressen 17 nd. utghevreten 23 exesus.

• **aussführen**. vszfuren, -füren 67, -füren 3. 6., -fieren, -fyrn und -forn 18, -foren, usfüren 6 hd. sächs. vz-, ut-, wtvoren nrh. vys voeren, vszvorn educere, euehere, emancipare. auszgefurt eductus 75.

• **auszfurer** eductor 75. (Bd. f. GrW.).

• **aussfürlich** ducilis 52, auszufürlich diuertilis 75. (Bed. f. GrW.).

• **aussführung** der fruchten ausserhalb unsers Landes Bing. A. 1693. auszfurung 27. 75., vszfurunge 5 nd. (erich) utvoringe 22 e-, productio.

• **auszführen**. ausz füren (neben vnder-furen, -fudern) subducere 3.

• **vszfürung** educatio (als Auffütterung, doch vll. X educio) 76.

• **aussfündig** s. o. nach ausfindung.

• **ausgabe** s. ausgeben.

• **ausgang** u. s. w. s. ausgehen.

• **ausgäten** s. ausjeten.

• **vszgeben**, vz-gebin 19, Frkf. A. 1548, -ieben 18, -gawin 21 nd. ut gheuen dis-, ex-, im-pendere, elargiri, distribuere, expnere, emancipare, erogare, porrigere 65, decernere und fulminare 17. auszgeben der gefencknisz halben o. verbundens dienst emancipare. a. armen luten erogare 75. gefangen vszgeben (heraus-, frei-lassen) Frkf. A. 1583. der presentiz (oecles) vsz gibt a presentijs 125. der wellen vmb gelt vszgebet Frkf. A. 15. Jh. pric. vszgeben ib., auszgeben ib. 1550 (so well.). zu messen vnd zu vbrslahin daz vzgegebin lant usswendig Sassinhusen ib. 1404. (W.).

• **auszgeben** s. n. die summe vzgebens vnd ynnemens Frkf. A. 1548.

• **auszgeber** dispensator, ebursator, prepositarius 17. vnnutzer a. prodigus 74. die fwnfhundert phunden haller... heissen wir uich... ze gebenne... unserm usgeber Frkf. (Kaisertr.) 1536 (W.).

• **vzgebung** nrh. vszgeuinge nl. wtgheuinghe expensa, procuratio 65.

• **vzgabe** 18, vszgab 110 dis-, ex-pensa. vszgabe Bing. A. 1512.

• **auszgab** geldt Bing. A. 1633, ausgab geldt ib. 1659. 1660.

• **ausgab** hafern (verkaufte u. dgl.) Bing. A. 1660.

• **auszgabkorn** vff die Arbeitsame Leuth Bing. A. (Schotten) 1670. 1660.

• **uszgift** (Ausgabe) Frkf. A. 1433.
 • **ausgefülle** s. **ausfallen**.
 • **ausgehänge**. vszgehend *expansorium*.
 • **ausge-haus**, -hause. auszuge-hus (von steinen) 2, -heusze (von holz gemacht) 74, -hewse, us gelüße 40 *appendix*, *menium* (2), *prosedum* (74).

auszgehen 3, vsz-geen, -gen 17, -gene 19, vz geyn (indagare) V. a. 1420 *hd. nd. vz-, ut-gan, wt gaen 11 ezire, prodire, egredi, emigrare, secedere, exquirere. vsz- vnd an-gcen (der twang d. i. der Gerichtsbann) Domb. 96. pric. vszgegangen, usgangen 6, vz gegang 5 nd. utgegan vel utgan 23 egressus, processus. zu vzgaine frideberger merkele Frkf. A. 1546. in der vzgnder nügen fasten messe; alz frankinforter alde messe uzget ib. 1364. obe fure vszlinge (nhd. angienge) ib. 15. Jh. zu uszgeendem jare ib. sie gent uns vz alles rechten vnd bescheidenheid Frkf. A. (Worms) 1584; went sie dez bonnbrieff sage vnbillichen vzgant (ihr aus Wege gehn, Bed. f. GrW.) ib. (Ulm) 1585 (W.). sie sijent ir verschrubunge uszgangen vnd vngheorsam wordenn; dñs die verschrubunge uszgabe vnd bescheen vnd den von Rinuelden abgetrengt ist mit gewalt Domb. 96. ein brieff von euch vszgangen ist uns behendiget worden; ein Schreiben an E. f. w. auszugangenn (vgl. nhd. ergangen) Frkf. A. 1504. 1524. (W.). inget ir vns dez vz so duchte vns daz die sune an vns swerlichen verfahren wurde; als ir vns auch geschriben hat wie daz wir vch rechts vsz sullin sin gangen, des wiszent (imper., häufig) daz wir vch rechts noch nñ vsz sin gangen; was er uns von ... rehtes wegen dun solde des er vns biszher vszgegangen ist; meynen das er vns des gar vnbillich vszge (Gegensatz: daz er dem also nachge); ginge er vns des aber vsz vnd behilde vns daruber die onszern; daz ir des irassin werel dez ir vns vszgegangen syt; ged ir vns dez aber vz so duncket vns daz die sune vñfaren sy Frkf. A. (Reichsachen) 1584—2; so wollen wer uch gelegener gullicher lage nñ uszgen ib. 1587. (W.). Vgl.: beide frunde giengen lant vud lute vz Dmkn. A. 235. domit gind ir ire sel ausz ib. 176. do ging ein rede vsz vnder den brudern Domb. 58. frey und leer auszgehen Bing. A. 1714. czu der messe sal der prister (nach der prime) ausgeyn Meissn. U. 1408, sim. ff.*

• **vzgeynge**, (auszuge 70, vszgeynge 67), **usgangung** 6 *nd. vtganginge processio. nach vszgeynge der sunff iar Meissn. U. 1433.*

hd. nd. vz-, ut-ganek, -gangk 23, -ganh 37, -gancke 19 hd. vszgang processio, -us, exilus, proditio, elesmod, egressio, productio 65, clius 67, dysenteria (GU., Vogel), diarrhoea etc. nd. de rode utganc dissenteria 85. üszgang ein büch 30, eyn buch des vszgangesz 7, das puch des ausgangs der chinder von israel exodus. nd. vtgang des blodes appoplexis 37. vszgang an einem geweser sirez 110. bosen v. 21, bose vel vz gang 5 nd. lose vel utganck 23 secessus. uss gang in kirchenlestudo 40. ein wasser sprung do daz w. von ernst (st. erst) sin uszgang nympf scalebra 20. nach ausgang (neben ablauf) dieser drey jahre Bing. A. 1663. 1670. zu uszgang jare Frkf. A. 16. Jh. vszgangesz praep. c. gen. Domb. 96.

• **auzgingel** abides (als meriti) Meg., vszengel abiles 50. **vszgenger**. dispensator 49.
 • **ausgen-gig** 52, -ig 75 *ducilis (ul ferrum 75).*
 • **mosell. ausgellen** ausspotten Mieck.
 • **auszgeisten** exalare 75.
 • **vzgelegenn** inf. (auslegen) Domb. 96.
 • **vzgellen** (gew. gellen) euiscerare 5. Vgl. fuszgelet castratus 8 o. v. vözeylyth.
 • **vzgelten**, vszgelden ezimere.
 • **ausgemein-en, -samen**. pric. usgemeinter 29, vszgemeinsamer 110 (aus, von der gemain gesetzt 1 sim.) *excommunicatus*.

• **ausgemalung** 1, usgemeinung 29 *excommunicatio*.
 • **ausgenig** sim., vszgenüge (processio 67, umged.) s. **ausgehen**.

• **auszgeracht** s. **ausrachten**. **ausrecken**. **ausrichten**.
 • **vzgerahsinen** s. **ausreichen**.
 • **ausgerichten**. dar zcu wir uch diesser zeyt nicht vszgerichten (mñd. üzrichten nhd. entrichten) mogen Frkf. A. (Mainz) 1457. (W.). v.; mochten die Burgermeister yne (ihnen) des nñ v. ib. 15. Jh.

• **auszgeruchtlich** exlicitus 74.
 • **auszgeschirren** inlerungere opus Mlr.
 • **ausgeschrift** s. **ausschreiben**.
 • **auszgesicht** s. **aussehen**.

• **ausgesprich** s. **aussprechen**.

• **auszgestalten** performare Mlr.
 • **auszgewinnen** (einmal belegt GrW.), wolt im mit listen die worheit vz gewinnen das u. s. w. Dmkn. A. 235.

• **ausgezichen**. wenne er getorste sich selben nñ usz geziehen (auskleiden) Dmkn. A. 235.

vz-gieszen, -giszen 21, -giszin 3, vz giszen 5, vs gieszen 6, ausz gyssen, aus gissen 9 *nrh. vsz giessen sächs. ut gheten 23, wt ghieten 11, G. voc. of-, pro-, procul-fundere, effutire (vgl. fulis), exhaure 21, emanare 7. pric. (vgl. v. aus-essen) vszge-, vsz goszen, auszgoszen Mlr. ef-, pro-fusus. hat vnnütze vngbührliche wort auszgegoszen (vnd vñ N. N. gethan) Bing. A. 1593. 1652.*

• **vszgleszer** profusor 68. 110.

• **vszgleszig** ding dz sich selbs guszt in ein anderss transusium 65.

vszgleszunge effusio.

auszgsusz aquarium Savrius.

• **vszgussig**, **vszguaslich**, auszguaslich 65 *diffusium*.

• **ausgfft** s. **ausgeben**.

ausgletten. vszgleiten *expolire 75. vsz gletet expositus 75*.

ausgleichen. vsz glichin *transfigurare 8. 9.*

ausgleiten. *hd. nd. vz-, ut-gliden, vszgliten 21, ausz gleyten 1 elabi.*

• **ausgliedern**. auszgliden, Var. auszgliden *emembrare 75.*

• **ausglinden**. vszglenden (entglinden 19) *elabi 13. Vgl. glinden st. Zw.*

• **auszgützen** exorare Stör.

auszgraben, vz grabin 5, us grafen 13 *sächs. nrh. vsz-, ut-, wt-grauen effudere, vellere, euellere, erudere, eradicare, cavillare, excumulare, sculperre, sarcularre, delorquere 3 etc. vsz-graben celatur 64. ein form v. nrh. vszgegrafft nl. wtghe-grauet celatura Gemmen.*

• **auszgraben** s. n. des brunnens Bing. A. 1666.

• **auszgrabkunst** sculptura Pomey.

• **vszgraber** anaglypharius 68. 110 Var.

• **vszgrablich** nrh. vszgrauelich nl. wtgrauelick *sculptim Gemmen.*

• **ausgrabung** (allg. nhd.) *effusio Nier., vszgrabunge sculptura.*

ausgrä-ten GrW., -den *exsare pisces Nier.*

• **ausgrädeln** exdorsare Ki.

• **ausgräbelung** peruestigatio Nier. (Zw. GrW.).

• **ausgründung** perscrutatio Nier. (Zw. GrW.).

• **ausgfürten**. sächs. wt gorden *discingere 11. 99. wtghegort discindus 11.*

ausgusz u. s. w. s. **ausgieszen**.

• *md. (well.) aushahlen* hahl (q. v.) werden, erlechen, austrocknen.

aushalten. das sie vsz da (am Ufer) halden Frkf. A. 15. Jh. **aushändigen**. eine Quittung ohnschwehr darüber auszu-händigen Bing. A. 1756.

• **aushändigung** traditio Nier.

• **auszhang** conspiciendum i. locus ad conspiciendum aptus 75: vszhang, vszheng *expansorium 68. 70. Anders aushang GrW.*

• **aushärtung** eduratio Nier. (Zw. GrW.).

aushauen. vsz-bouwen, -hoben, -hauwen, -hauen *ex-cidere, excindere, eradicare. (Eis) vszhauen im iszganze Frkf. A. 15. Jh. hoden auszhauen testiculare 64. (den Baumgarten) auszhauen, weil die baum nicht wachsen wollen Bing. A. 1599.*

aushauung excisio und sculptura Nier., vszhauung *excidium 65.*

• **aushieb** (Student., Bd. f. GrW.) erster Hieb im Duell.

• **vszhauffen** excumulare 75.

• **aushaus**. ushuse *anarata 40. Vgl. ausgehäuse, aufhaus. vszhecken excubare 17. 49.*

• **aushückung** exclusio pullorum Nier.

• **aushellen** (anders GrW.; nd. heilen castrare) s. o. vözeylyth.

• **vszheimeln** nach Vilwil Frkf. A. 15. Jh.

aushelmisch. nñd. ðhèmsk *clev. nl. uyt-, wt-heymsch*

barginus 147, extraneus Kil.

aushelsen. usz heuschen *expositulare 17. do sy noch nñ offeruffen noch usz geheischen sy (als Verlobte) Frkf. A. 1474. (W.).*

• **vszheilszen** vel vszladen *excitare 17.*

vsz heneken elicere 45.

• **auszher rüffen** euocare Mlr. uber die muren **uszerge-fallen** Arm. 1444.

• **ausherrisch.** er hat es den Newkirchern vnd andern ausz-
herrischen verkauft Frkf. A. 1640. (W.).
• **vsherten s. anherten.** Anders aushärten GrW.
aushieb s. aushauen.
• **ausschiepen** *censura notare*, gall. *bafouer Stür.*
auszshin extra Mr., *foras* 126. (vgl. vszin). zu der offenport
vszhin faren; vor dem kranch vszhien die kreme Frkf. A. 15. Jh.
ob unser st vszhin Arm. 1444.
• **vszhin-schieben, -walen, -weltzen** *enoluer* 88. Maaler
gibt: **auszshin-berüffen**, *pric.* -berüft, *vel* -beschieken
ruocare -blässen *efflare* -bladeren *vel* -klappen *vel*
-schwätzen *efflure* -hortzen *estuberare* -fächten *eluctari*
-fallen *crumpere* -faren (zur thät u. s. m.) *vel* sich -machen
arripere sese foras etc. -fliegen auf den feind *prouolare* -for-
deren *exposcere* -führen *curhere etc.* -geben *dedere* -gebuockt
repandus -gon *egredi* -houschen *exposcere* -jagen *exturbare*
-jucken i. sich sü der thüren *aussmachen* -kriechen *vel*
-schleychen *erepere* -laden *prouocare* -legen *exponere*
-locken *elucere* -nemmen *expromere* -pässen *exhibere* -reden
effari -rumpfen mit e. ding *vel* -stüben *exturbare* -rinnen
emanare -sagen *preloqui* -schauffen *extrudere* -schnützen
emungere -schwitzen *vel* -tropffen *exudare* -springen
prostrare -stossen *proturbare* -thün *exponere* -tragen *efferre*
-tringen *eluctari* -trucken *extrudere* -werffen *ejicere*
-wunszlen *scelere* -wütschen *efflure* -zebringen *vnder-*
ston *elucere* -ziehen *educere* -zöcken *elucere*.
• **ausz hinnen** 88, *vs hirn* V. a. 1420 *excerebrare*.
• **vsz hoben lere** 29. Vgl. *aushobeln* GrW.
ausholen. vszhohn *sim.* *explorare*, *exquirere*, *sciscitari*.
aushölen. ausz-hölen, Var. -hülen 64, vszhölen 68 nrh.
vszhölen *nl.* *witholen cauare*, *excauare*. vszgeholet *cauus* 17.
aushölern. *auszholern cauille* 74.
• **aushohlhimpeln** *verbis lacerare* Pomey, i. q. *aushol-*
hippe -In. -n GrW.
aushüngerem *inferre famem ciuibus* Mr.
aushungerung (nhd. einer Festung u. dgl.) *fames* Nier.
• **vsz in-bringen, -werffen** *deicere* 64.
• **vszjochen** (X vszjochen 66 *sim.*) *exuere* 76.
ausjeten. ausz-jetten, -gedden 152, -jeltten 67, -jeltten
68, -jetten, -gedden *vellere*, *euellere*, *abstirpare*, *sarculare*.
• **ausjätung** *sarrilio* Nier.
auskastelen. ausz *kesigen exhaure* (umged.) 17.
• **auszkauchen** *exhalare* Mr.
auszkaufen. vszkeuffen, us köffen 6 nd. *utkopen ezimere*,
crinanire.
auszkehren GrW. Nr. 4. vszkeren, vszkerne 133 *expurgare*.
• **auszkehr-er** *erricator* -ung *expurgatio* Nier.
• **auszkereten** *quisquilia*, *peripeme* 126, Mr., Das.
auszkehrich X *hawszkerach rudeo*, *sunt purgamenta*
domus 52.
auszkehrich Kr., *auszkericht* 74 *scobs*, *quisquilia*.
auszkeersel *quisquiliae* Pallen.
auszkehren GrW. Nr. 2. a. (nhd. heraus-kehren, -stellen) und
finden; Bing. A. 1634, *auskern transuerrere* 9, *vs keren euerrere* 4.
• **auszkehren** s. n. (nhd. Ausweg, Gelegenheit): dass sich
irgend ein a. finden würde, meines *prival* nutzleinsz wegen ...
zu *enderdrucken* *sim.* *pssm.* Bing. A. 1634.
• **auszkehrung** *scopatio* Pomey.
• **auszkeim** (Zw. GrW.). vsz-, vskymen *vel* *augen der*
hymen botrio 65, *cher pl. msc.*, als *sg. n.*
• nhd. sich *auskennen* in e. sache, an e. orte.
vsz-kernen, -kern, -keren 1, -kirnen nd. *utkernen enucleare*.
vsz-kiesen, -kisen 14, -kaisen 21, -kaisen 30, -keszen,
-kyszen (*elidere*) 21 nd. nd. vz-, ut-kesen e-, de-ligere, *elicere*,
allegare, *aliare*, *ezimere* 21. *pric.* *hd.* nd. vz-, ut-gekorn, -gho-
corn 23, -ghecorn 11 e-, *se-lectus*, *adoptius*. nd. ein vth ghe
korn der schare *egregius* 37. *usgecoht substrictum* 100 (hierher?).
• **auszkyse** *kraft* *vs* *concupiscibilis* 74.
• **vsz-kyesung, -kesunge, -korung** 18 nd. *ut kesinge*
elatio, *adoptatio*.
auszkyffeln *exbrigare* 74.
auszkleiden. dy *auszgeclietten* (aus dem Orden getretenen
Nonnen) Meissn. U. 1539.
auszleiddung (der Nonnen, Bed. f. GrW.) Meissn. U. 1542.
• *md.* **auszklüern** i. q. *auszklugen* (GrW. v. Klugen), *ausz-*
klügeln *nd.* *ütloiken*.
• **auszknagen.** nrh. vszknagert (*nl.* *beknacht*) *ezesus*.
auszknappen *nd.* *ütknipeu* sich davon machen, *entwischen*.

• **ausknopfen, ausknüpfen** GrW. **vz kneuffen** 5, **vsz-**
kneuffeln 133. 152., -kneiffeln 21, -knipffen, -knyphen 6,
-knopffeln, -kneiffeln (ausz chünpfen 33) *sächs. nrh.* *vysz-*
ut-, *wt-knopfen enodare*.
auskochen. vszgekocht *elixus* 4.
• **ausköken.** *auskochen evomere* Nier.
auskommen. *hd.* *sächs.* vsz-, vsz-, ut-, wt-komen, *vs*
kumen 6 *euenire*, *scelere* *Gemmen*, *suenne die II jar* *ausz*
chumen *Böhmer* 1321. (W.). einer *ausgekommenen* *feuersbrunst*
Bing. A. 1748.
auskomme-n *md.* -ns s. n. *vszkommens*, Var. *vszkum-*
mens competentia 65.
• **vszkomung** *competentia* 65.
auskunft v. *Emanatio* aus *kumpft* v. *Generatio* 9 Anh.
• **auskünftigen.** *hd.* nd. vsz-, ut-kreftigen, (-kresigen 5,
-kestigen o. v. *auskastelen*) *exhaure*; -gekreftigt *exhaustus*.
• **auskürken.** vszgekrencket (gekrencket 17) *exosus* 8.
auskryegen *exbrigare* 74, *vszkrygen extorquere* 17.
• **auskümmern.** nd. *wt kommen* (nrh. *nl.* *ont-k.* 132,
-kummeren G. voc.) *expedire* 11.
auskünden. *auszkinden dilatare* 64. *ain* *gemain* *newer*
frid *ist* *auszgekhündt* Frkf. Druckbl. 16. Jh.
• **auszkünder** *praeco* -*rin enuntiatix* Mr.
• **auszkundig** *gepell* (umged.) *edictum* 34. **auszkundig**
i. *kundbar manifestus* Pomey.
• **auszkundung** *pronuntiatio* Mr., *vszkundunge*, *uskündung*
(*vel gebott*) 29. *usz kunning* 21 nd. *vtkundunge edictum*.
auszkundigen *praedicare* Pallen., *proclamare* (Bd. f. GrW.)
und *percontari* Pomey.
ausz kundigung 27, *uskundigung edictum*.
auskunft s. **auskommen**.
• (nhd.) *auseuriren* *percurare* Nier.
• **vszkurtzisch** (*uffskurtacht* 140') *comatice* 140'.
• **auszlach-en** s. n. GrW. -ens *werth deridiculus* -er *deri-*
sor -ung *irrisus* Nier.
auszladen. *holz* vszladen Frkf. A. 15. Jh.
ein **auszladung** *podium* 94.
• *nhd.* **auszladen** (*einladen* in Gesellschaft *ausser* dem Hause),
bs. pric. *auszgeladen*, *auszladen excludere* 17.
• *nl.* **wtlaeghen** *Kil. cleu.* *uytgelacht exulatus*.
• **auszland** s. n. GrW. Vgl. die Zst.: vsz land (nhd. aus
dem lande) *geen exorbitare*. vsz (nrh. *buyssen* nhd. *auszer*)
lands exterris 140.
auszländen. *auszlenden descensiones facere* Mr., *vszlenden*
propendere 21.
auszländer. *hd.* nd. vz-, ut-lender *nl.* *wtlander aduena*,
extraneus.
auszländig. vz *lendik exterris* V. a. 1420, *ause* *lendiger*
extraneus 67, *vszlendig geboren indigena* (sic) 140 *cleu.* *uytlen-*
dich barginus. *vszlendig vnd enlegen Domb.* 96. *er sij burger*
o. v.; *burgern* o. *vszlendigen* s. m. Frkf. A. 15. Jh. v. *luden*
d. pl. *Domb.* 96. *sein ausländig furnemen* (*Rechtssireu* vor frem-
dem Gerichte) Frkf. A. (Marburg) 1512 (W.).
auszländisch. *vszlensche* 17 *nl.* *wtlandtsch Kil. extraneus*,
vzlandich status viae 155, *ausländischer proselius* 9, *ain* *vsz-*
lenscher proselius 32, *ausländische*, *ausländische pl.* (aus
andrem *Bezirke* o. *Dorfe*) *Bing.* A. 16—17. Jh. *pssm.*
auszlassen. vsz-lassen 5, -laszen 12. 17., -laszen 13, -lauszen
und -laussen 76, -losin 8, *aus-loszen* und -losen 9 nd. *ut-*
laten dissoluere, *euinculare*, *exalare*, *germinare*, *obmittere*, *radi-*
care. *ersten bart* *auslosen* *pubere* 9. *nl.* *vochtkrut ute laten*
vaporare 108. vsz vnd yone lassen *Bing.* A. 16. Jh. in eine
Leyhe ein- vnd daraus *aus-lassen* *ib.* 1694. *auszgelazene* (*ge-*
auszerte) *worle* *ib.* 1634. *die von ime* a. *vnerantwortliche* *reden*
Frkf. A. (Hessen) 1634. (W.). *vszulaszen* (aus der Pforte) Frkf.
A. 15. Jh. *des hat Johan Heinrichen* *vsz* *gelazeu* mit den *vnder-*
ledingin als er noch *stet* *geschrebin* *ib.* 1336.
auszlassz. *eyn* vsz *lassz* 8, *us loz* 60 *absis.* (Bed. f. GrW.).
• **auszlastern** *cavillari* Pomey.
auszlasten *evagari* *auslaatschen* *vagam* *venarem* *exercere* Nier.
• **auszlauchen** (vgl. *aullauchen*). *nd.* *ofries.* *ütloken* *westf.*
ütloken *st. Zw.*, *praet.* *ütlauck* *evellere*.
• **auszläufeln** (*md.* *Nüsse läufeln*, s. *Läufel*). *ausz-leuffe-*
len, -leuffeln, -leyffeln, -leyfften 133 *exoriare*.
vszlauffen 17. 65. *excurrere*, *inuestigare*. *nirgen* *usz* *bot-*
schaft (q. v.) *zulauffen* (*usz* *gehört nicht* zu *nirgen*; vgl. *neuf-*
frankf. *Schriftsp.* *aus* *nähen* *gehn* *sim.*) Frkf. A. 15. Jh. *liffen*
alle gemeynlich vsz (*hinaus*) *Domb.* 58. *daz* *im* *etlich* *sin* *herren*

und münch entrinnen und enphlohen sint vnd vszgeloffen Frkf. A. (Kaiserbr. München) 1336. (W.).

vszlauffen s. n. diarrhoea 140.

auszlauff excurtus 75, procuratio Mlr, lyenteria Savius, diarrhoea Vogel (berichtigen vll. GrW. h. v. 6), vzioly absis V. a. 1420 (vgl. auslasz) ags. utlepa, utleipa escapium. ein- vnd aus-lauß (der Schweine) durch die Thür Bing. A. 1657.

- **auslauffung** decursus etc. Nier.
- **auszlaustern** ausculare Stör, Pomey.
- auslecken**. nl. wtlecken distillare.
- auslauten**. nach ausgeleuteten Nachtgucken Frkf. A. 1634. md. st. prt. ausgelütten (Dial.).
- ausleeren**. vsz leren, aus lären 52. 134. euacuare, haurire, vszlerung ezinanilio 65.
- auslegen** nd. utlegghen 38 interpretari (auch: die sprache 75), glossare (auch: die geschrift 140), brisare, declarare, diffinire, enodare, explanare, exponere, repandere, commentari, edisserere, elucidare. hubschlich auslegen edisserere 52. daz er nicht zu viel (für uneinträgliches Gut) auslege Bing. A. 1663. Reuthersleuer für die auslandische auslegen ib. 1744. vszgelegt venale ex-ponitür 65. nrh. nl. vyzs-, wt-gelecht expansus.
- **vzlegelich** sim. interpretatiuus.
- auszleger** interpres, comment-or, -ator, etymologus, glossator, euchus, translator. ein pözz ausleger paraphrasies 52.
- **auslegun-g** (GrW., Gll.). -de 9, vz-legunge, -legum 76, -leygunge, usz- 14 nd. ut-legiōne interpretatio, comment-um, -atorium, diffinitio, declaratio, glossa, etymologia, metafrasis, meta-phorica, sensus, syntagma, productio 5, postilla, expensa. cyn genzlich vsz leygunge etymologia 8. eyn meyster der vszlegunge commentator 8.
- **vszlehen** (vrm. verschr.) elicere 7.
- auslehen** (allg. md.) Bing. A. 1669. gelt auszugehnet ib. 1629. 1647.
- **vzleht** s. vszleht.
- **auszleyff-ein, -ten** s. ausläufeln.
- ausleihen**. vsz lihen (leyen 77) exponere 12, gut vsz lyhen fenerari 12. plc. vsz geliehen (das holz) Überl. A.
- **ausleiher** GrW. auszleyh-er creditor Mlr -erin creditrix ib., foeneratrix Nier. -ung localio Mlr, Stör, Pomey.
- auszleyten** nrh. nl. vyzs-, wt-leyen educere Gemmen.
- **vszleyder** (X vszlender) extraneus 18.
- **auszleitung** explicatus crurum Mlr, vszleitung productio 6.
- **auszlenckere** scaurus 74. (Zw. GrW.).
- auslernen**. ein geselle so auszgelernet hat Frkf. A. 1617.
- vszlesen** (vrm. X vszlösen) lazare 6.
- **ausleser** elector Nier.
- **vszleslich** eleganter 65.
- ausz leuchten**, us lühten 6 hd. nd. vz-, ut-luchten emicare, resplendere.
- ausleute** (vgl. ausmann). burgern o. vszluden Frkf. A. und Hs. 13. Jh. psm.
- vszlichten** emicare 18. 76. (vll. i aus ä).
- **auslichten** (neben lichten q. v.) castrare 9.
- **auslieferer** traditor, proditor Nier. (Zw. GrW.).
- ausliegen**. unser erste bete ist vzgelegen wol aht jare Frkf. A. 1336. (W.).
- hd. nd. vz-, ut-locken elicere. utghelocket eliculus 11.
- auslöschen**. hd. nd. vsz-, ut-leschen (en lecht 23) hd. -lessen, -leszen nd. wtleschen 11 extinguerere, suffocare. prt. vszglescht Überl. A. 1523.
- **auslescher** exstinctor Nier.
- **ausleschung** exstinctio Nier. auslöschung ihrer vnder-schreiber nahmen Bing. A. 1628.
- auslösen**. hd. (8) nd. vsz-, ut-losen relaxare, resolvere. Vgl. auslesen. auslassen. die hauptverschreibung auszulösen Bing. A. 17. Jh. daz gute von bosen uzlosen (vorher aber: der daz beste uzlas, von uzlesen) Leipz. Hs. 13. Jh. (W.).
- **auszlöszlich** quod redimi potest Pomey.
- auszlosung** elisis 52, a. der Leyhe Bing. A. 1736, vsz-losunge solutio 76, nd. eyn ut losinge analisis 37.
- **auszluuffen** emouere Mlr.
- **vszlauszen** (vzlassen 5 nd. utlaten) radicare 21.
- auszmachen** elaborare 75, censura notare Stör. sich a. (nhd. sich hinausmachen) zu der thüren Mlr. hundert wagen rusten vnd vszmachen Frkf. A. (Cassel) 1528. (W.). die trepp auszumachen Bing. A. 1666.
- mit **auszmachung** guter kundschaft Frkf. A. 1536. (W.).
- **ausmagern** GrW. auszgemegeret tenuatus Mlr.

ausmahlen. vszmalen emolare.

ausmahnen. hd. nd. vz-, ut-inanen 19. 11. emonere, ex-torquere.

- **vszmanunge** emonitio 19.
- ausmann**. vszman Frkf. A. und Hs. 15. Jh. psm.
- ausmäreker** (aus anderer Mark, Dorfschaft) Bing. A. 1634.
- 1669. ein vszmercker (als Forstfrewler) Frkf. A. 15. Jh.
- **das auszmauern** s. n. eines Brunnens (Zw. GrW.) Bing. A. 1666.
- **auszmaulen** aufhören zu maulen Pomey.
- **ausz-, durch-melstern** lazare vel sugillare frs. critiquer etc. Pomey.
- **auszmelden** dicere Stör, Pomey.
- ausmelken**. auszmälken emulgere auszgemulchen (das vter) (vber) exhaustum Mlr.
- vszmergeln** 65 enervare, tenere serum et bestiam, grauare s. labore. gants von marck (vel?) vszgemergelt (nl. ghanselick le grunde totten march) medullitus Gemmen.
- **auszmerckig-leprosus** -keit lepra 75.
- **ausmessung** dimensio Nier., vszmessung der bekreyssunge Domb. 96. (Zw. GrW.).
- **auszmetzen** seligere, separare frs. chuisir, separer ausge-melte Schaafte oves selectae frs. brebis choisies et séparés Pomey, scheint in gutem Sinne was in schlimmem ausmerzen GrW.; das Wort steht zwischen ausmeistern und ausmessen.
- (nhd.) **ausmeubilren** suppellectile instruere Nier.
- **ausmontieren**. ausmundirt, ausmondirt instructus Nier.
- **ausmusterung** exauctoratio Nier. (Zw. GrW.).
- ausnagen**. vszgenagt 17, vsznagt 68 exesus.
- ausnehmen**. hd. sächs. vz-, ut-nemen, ausz neymen 3 ex-cipere, ex-cerpere, ex-merere, eripere, demere, transsumere, socer-nere, ex-entere. wisch (X wisch? vgl. cucius als Wisch) vsznemen ex-cuciare 8. visch 9, gewelde, gewaid 33 usznemen, gebal vsz-neymen 21 nd. eynem vische dal ingheweyde vt nemen 38 ex-ent-lerare. junchfrawen ausz einer kamern ausz (heraus) nemen Dmkt. A. 176. nam nam sand Blasius her wider ausz (dem Gefängnisse) ib.
- ausgenommen** prt., Partikel. auszuge-nomen, Var. -numen 75, vszgenom-en 8. 19., -men 17. 110. exceptus, ereptus, dempt-us, -io, nisi, preter, preterquam. daz wir yn mit uzge-nomen (ausdrücklichen, Bed. f. GrW.) worten mit achtzehn gle-ven . . dienen und behoffen sin Weiz. a. 1377.
- hd. sächs. vz-, ut-, wt-nemer (bisw. vszmemer) excep-torius Gll., ausnehmer ex-cimior Nier., ausznehmer pl. o. com-missari conquistatores Mlr.
- **vznemig** nl. wt-nemich exceptorius.
- **ausznehmlich** excellens Pomey.
- ausnehmung** exemptio etc. Nier., vsznemung nl. wt-neminge exemptio, transumptio. sient vil vsznemunge vnd vnder-scheide Domb. 96.
- **vsznemung** exceptio 19.
- ausösen**. auszosen ezinanire 74. Vgl. dz wasser usz (daraus) zu osen (q. v.) Frkf. A. 1451.
- **auszosing** ezinanilio 74.
- **auspeln**. vszpeln emoliri.
- **auspelnigen**. hd. nd. vz-, ut-pinigen; -pineghen 23, (-linigen 76) de-, ex-torquere. vszgepin-iget, -get enizus.
- **auspeltschung** iustuarium Nier. (Zw. GrW.).
- auspfählen** (GrW. unbelegt). (die theile des gules) jeden be-sonders auszupfählen, die theile mit hölzernen pfählen zu unter-scheiden Frkf. A. 1777. (W.).
- **(auspfauen?)**. vszpluwen vellificare dick v. vellitare 68. Cf. 59.
- auspfücken**. hd. sächs. vz-, vyzs-, ut-, wt-plucken dis-, ex-cerpere, vellere, vellificare, extirpare, radicare, eradicare. nd. wigheplucket discerptus 11.
- auspfügen**. hd. nd. vsz-, ut-plogen, vz plugen 5 ex-arare. nrh. ein acker vszgeploegt nl. een a. wt gheploeghet usco-lidus.
- **auspfrenge**. aus pringen 4 detorqueri. Nicht aus -wringen, vgl. pfrenge torquere 62. (vz tringen detorquere 6 s. aus-dringen).
- auspfützen**. hd. nrh. vsz-, vyzs-, vsz-putzen sächs. ut-, wt-putten nnd. ötpütten ex-zancare, ex-haurire. vsz-, vsz-geputzel nl. wigheput ex-haustus.
- **ausplauderer** vulgarior Nier. (Zw. GrW.).
- **ausplünderer** dirept-or -ung -io Nier. (Zw. GrW.).
- **vszpluwen** s. auspfauen.

auspolieren. vszbulieren *expolire* 110, ausballieren *polire* *Pallhen.* ausballieret *werckstück toreuma* Das.

• **auspollirer** *pollitor* Nier.

auspollern *delornare ira* Nier. (Bd. f. GrW.).

vszpressen *nrh.* vszpersen *nd.* utpersen 11 *nl.* wtpersen *exorque.* *deloculari.* *brisare.* vszge-pressel, -preszt, -prest, -preszin 9 *nd.* *nl.* wthgeparst *extortus.*

• **auspuelen** s. **ausspülen.**

auspurgieren. vszgepurgiert *nrh.* vszgepurgijrt *nl.* wthgepurghert *elimatus* (Bd. f. GrW.) *Gemmen.*

• **vszputzen** s. **auspfützen.**

ausputzer, ausbutzer *mango* Das.

vszquellen, -queln *emanare, scalere.*

• **ausrachten** (vgl. ausrichten. *mhd.* rahten) in *Frkf. A.* 15. Jh. geracht, rachtunge). vszgeracht *expeditus* 45. 152. han *nr.* v. vnd bezalt; die niderlage von ighlichem fasz wirt vff der stede rentkisten v. *Frkf. A.* 15. Jh. (das ein sach an gericht on- vszgeracht were *Domb.* 96).

• **auszraachtung.** *wiewole aber myr keyn excecucion o. a. von ime bescheen ist* *Frkf. A.* (Eilvil) 1505. (W.).

• **ausraden** u. s. w. s. **ausreuten.**

• **ausraden** u. s. w. s. **ausreden.**

• **ausraffen** s. **ausraufen.**

• **ausraffen** s. **ausräuspfern.**

• **ausrayden** s. **ausreuten.**

• **ausrämen** *expiare* 34, aus *ausrainen?*

• **ausrathen.** *Her Rath Girmir (?) hat beim Fürsten zu Nassau schon ausz gerathen vnd wohnt zu Wetlar* *Bing. A.* 1751.

• **ausratten** s. **ausreuten.**

• **ausrauch-on** (anders *GrW.*) *exhalare vaporem -ern* suf-
for -erung *suffitio* Nier.

• **ausrächen.** aus *rauchen* 9, ausz-recuben (*sic*), *Varr.* rechen, -rechen 75 *effum-are, -igare.*

• **ausraufen, ausrupfen** *GrW.* (well. auszräufe, auszroppe), vsz-raufen, -ruffin 17, -roffen 68, -rofen 18, -raffen 151, -reiffin 8, -reffen (*har depilare*) 76. 152., -reuffen, -reufen 68, -reiffin 8, -reiffen (*hare depilare* 1) 1. 21. (*euellere* *Pallhen.*), -reuffen, -reiffen 21, auszrupffen, us- 6, ausz- *Pomey* -ropffen *nd.* utropfen *nl.* wtroopfen *Kil.* vellere, di-, e-, re-uellere, vellicare, depedere, depilare, exzupare. mit wurzel vszrauffen *exherbare* 88, die w. *sim.* auszraufen, auszrupffen *euellere* *cic.* dass er einen *marstein* ausgeraufft *Bing. A.* 1611.

• **ausrauff-or** *runcat-or* Nier., -ung -io *Nier.,* *aulsio* Stör, *Pomey.*

• **ausraupfung** *evulsio* Nier.

• **ausräumen** (vgl. **auffräumen**). (*md.*) *ausraumen euacuare* 75, Nier.

auszrauschen *cum strepitu damnare* *Pallhen.*

ausräuspfern *GrW.* Die folg. Synonymen sind mehr und minder lautverwand; vgl. o. Zss. mit auf- und u. *Simplicia* unter **R.**

• **auszrüspen** *P. V.*, (*excredere*) *Mr.* *nrh.* *nl.* **vsz-**, **wt-**rispen, vsz-reuspfern, -ruspfern, -rüzspfern 114, -risperen, -reyspeln 74, -rusteren, -rustern 17, -rustiren 152, -ristern 18, -ruffen 4, -roffen 10, *vz* *robozen* *V. a.* 1420, ausz ropzen 21, *vz* *rupszeren* 45 *eruolare* *sim.*, *screare, excreare.*

• der **auszrüspig** *excreabilis* *Mr.*

• **ausreusporung** *excretio* Nier.

• **ausrauten** s. **ausreuten.**

• **vszrechen** s. **ausreucken.**

ausrechnen *rationari* *Mr.* *Pallhen.,* Nier.

• **auszrechner** *computator* Nier.

ausrechnung *computatio* *Mr.* *rationatio* *Pallhen.*

• **vszrechten** s. **ausrichten.**

ausrecken. *hd.* *sächs.* vsz-, vsyz-, ut-, wt-recken, -recken 76, -recken 49, (-reckin 8 s. **ausrückern**) *pandere, ex-, op-,* *s-pandere, ex-, pro-pandere, de-, ex-, re-lendere, porrigere, alare, irreciare, nd. praes. vtrecket* 37 v. *Strigilis.* *arm* *aws* *recken* *alare* 52, *dye* *arme* *auszrecken exolare* 74, *strick* *a.* *irreire* 74, *nrh.* *swet* *vszrecken* (*nl.* *witrecken*) *euaginare.* *prtc.* *hd.* *nd.* vsz-, ut-gerreckt, (-geracht 8 s. **ausrichten.** **ausrachten**) -geracht (*wider* *aus-g.* *obpansus*) 9, -gerack (*neben* *geracht*) 8 *der.* *uytgereckt* *expansus, propensus, extensus.*

• **auszreockung** *extensio* *Pallhen.,* vszreockunge *nd.* wt-reockunge und wtreckinge 11 *distentio, tensura.*

• **ausreden.** well. (*auszreare*) *swz.* *ausraden excernere* *Mr.* *Vgl. BM.* v. *Ride,* u. *reden,* *raden,* *mehreder* *sim.;* mit *gered-* *dener* *eschen* *Domb.* 98. well. *gerädigte* (*gerearigte*) *voll* u. s. *M.*

DIEBENACH, Wörterb.

prtc. *ausgerednes* *sals* *Multhes* *bei* *Fr. II* 82*, *well.* *ausgeräden* (*ausgereare*); s. n. das *ausgerädert* *excretum* *Mr.*

• **ausradeln** *excernere* *Fr. I.* c.

• **vszreden** s. **ausreuten.**

ausreden, vszredden *eloqui, effari, exprimere, excurare, placiare.* *auszreden* mit *entschuldigung* *excusare* 75. *hal* *mein* *valler* *auff* *seinem* *dott* *bei* *auszgeredt* *Bing. A.* 1750.

• **ausreiffen** s. **ausraufen.**

ausregnen. vszreynen 19 *nd.* wt *regenen* 11 *expluere.*

ausreihen. vsz *reihen* *nd.* ut *wriuen* *extricare.*

• **auszreichen** s. **ausrächen.**

auszreichen 74 v. *Bruchilensa,* vszreygen (*reygen* 13 == *reichen*) *porrigere* 21. *als* *wir* *vnd* *vnsrer* *knecht* *das* *weggeld* *aus-* *gereicht* (*Bd. f. GrW.*) *haben* *Frkf. A.* 1633. (W.). *ndl.* *ütreiken* mit *ütreken* und *ütrecken* *besprochen* *von* *Reyel* *Ndl.* *Patmen* 9.

• **ayler** **auszreischen,** *galle* *vzgerahsinen* v. *Emphyema.* *Vgl. Griff II* 385, *BM. II* 4 S. 547*; *reihen,* *rechs,* *plutrech-* *zung,* *alterrechnung* *vv.* *Emopioica, Emphyema* *Gl.*

• **auszreiden** s. **ausreuten.**

• **ausreiffen** *sim.* s. **ausraufen.**

ausreiffen. *auszreyffen* *permalurescere* *Mr.*

• **ausreiffen** s. **ausreichen.**

ausreynigen. vsz *reynigen,* *aus* *rainigen* 1, *us* *renigen* 29 *nd.* wt *reynichen* 11 *emundare, expur-are, -gare, alluere, expiare.*

• **vszreysen** s. **ausreiszen.**

• **vszreyspeln** s. **ausräuspfern.**

• **auszreysung** *emigratio* *Pallhen.* (*Zw. GrW.*).

ausreiszen. vsz-riszen *depilare,* *untersch.* *von* -reysen *vellere* 17, -ryszen *erumpere* 110.

ausreitten. *in* *vnd* *vsz* *gerijitten* *haben* *Domb.* 96.

ausreiter. *eyn* *vszryter* *ab* *equis* 125 *nd.* *vt* *rider* *stipen-* *darius* 37.

ausreiltern. *auszreiteren* *elidere* *Mr.* *Friss,* *auszryteren* *excernere* *Mr.* *vszrytern* *excolare* 68. *auszgereyteret* *elitus* s. n. *das* a. *excretum* *Mr.* *das* *auszgereytert* *id.* *Friss.*

• **auszreutere** *von* *den* *bonen* *fabago* 155.

• **vsz-reitung,** *Var.* -ritung 110, -reitung 88 *von* *korn* *peripsema.*

• **ausreiltten** s. **ausreuten.**

• **vszresende** *sache* *causa* *finalis* 65. *Vgl.* *nd.* *thorisende* *ursake* *causa* *formalis* 23.

aus-reuten, -rotten, -roden *GrW.* *Zur* *Vergleichung* *und* *Scheidung* *stellen* *wir* *folg.* *Synonymen* *zusammen,* *deren* *Formen* *sich* *öfters* *kreuzen,* *vgl.* *die* *Simplicia* *unter* **R.**

• **ausrauten** *sarrire* *vel* *exzupare* *Nier.,* *ausz* *rauten* *exurare* 52, *ausz* *rewten* 52. 4., *vsz* *reuten* 75. 110., -ruoten 7, -ruten 65. 110., -rutteln 65 Var. 75. 110., -rütten 49. 65., -rütten 6, -riten 30. 110 Var., -ryten 68. 110., -reitten 64. 110., vs *rüten* 6. 29. *vellere, a-, di-, e-, re-uellere, vellicare, abs-, ex-tirpare, radicare, eradicare.* vszrutteln mit *der* *wurtz* *eradicare* 75. *aus* *rewten* *dy* *wurtzen* *euellere* 4. *auszreuten* vsz *dem* *geschlecht* *exzupare* 75. *aus* *geruett* *Ms. a.* 1451, vsz- *gerutet* 110 *diuulsus.* *das* *noch* *Wüste* *ausrotten* *Bing. A.* 1757. *szz-roten* 7. 4., -ratten 110 Var., -raten 4, -rodden 7 *hd.* *sächs.* vsz-, vsyz-, (vsz-67), ut-, wt-roden, *nl.* wt-rooden *vel* -roeyen und -raeden *saz.* -raden *Kil.* *hd.* *nrh.* vsz-, vsyz- *raden* 3. 21. 26. 152., -rayden 153, -reiden 67, **ausreden** 9 *vellere, a-, e-ueller, auellare, vellicare, abs-, ex-tirpare, eradicare.* *us* *roden* *eradere* 13. vszroden mit *den* *wortzen* 17 *nd.* utroden *de* *wortzen* *eradicare.* vszgerod-et, -det 21 *nd.* utgtherodet *exesus.* vsz *raden* *abstirpare* 18. vsz *ryttern* *auellare* 67.

• **ausreutere** s. **ausreuten.**

hd. *sächs.* vsz-, ut-, wt-richten, -rechten 13. 153. *expedire, explicare, erigere, expolire, disponere* 8, *incessere* 88. vszrichten (*nhd.* *entrichten*) *vnd* *bezalen* *Frkf. A.* *und* *Ms.* 15. Jh. *gänse* *auszrichten* == *gebenn* *vnd* *bezahlen* *Bing. A.* 1594. *ihre* *gebührende* *güldt* *auszrichten* *vnd* *zu* *vergleichen* *ib.* 1657. (*vgl.* o. v. **anzahl.** **ausrachten**). *wir* *verkaufen* o. v. *lassen* *Frkf. A.* 15. Jh. *einander* *vbel* v. *allercari* 88. *sach* *auszrichten* (*Zss.?*) *ambasiari* 74. *domit* *die* *houblutte* *in* *guder* *eyniket* *tr* *houblmanschaft* vszrichteten *Domb.* 96. *praes.* *uszricht* 75 v. *Ambasiator,* *us* *richtet* 40 v. *Executor.* *richt* (*richtete*) *dem* *pischof* *der* *kirchen* *gul* *gar* *weisslich* *ausz* *Dmnk.* *A.* 176. *euangelia* *die* *er* *vszricht* *Domb.* 58. *prtc.* *hd.* *nd.* vsz-, ut-gerichtet *hd.* vszge- *richtet, -rechte* 153, (-racht 48. 153. s. **ausrachten**) *ndd.* (*Mekl.*) *utrackt* *nrh.* vszgereckt *nl.* wt *gherect* (*vel* *withe-* *volden,* -sproken; *vgl.* *ausrecken*) *explicatus.* *dieselbigen* (*reiter*) *werden* *die* *thalen* *auszgericht* *haben* *Frkf. A.* (*Bulzbach*) 1569. (W.).

ausrichter 74, ausz- 75, uss- 40 -richter *expeditor, ex-cutor*, vs richter *dispensator* 6.

vszrichtig, usrichtiger, vsz- 133 nrh. vsz-rechtig nl. wrichtlich *expedit-us, -ius*.

• **ausrichtigkeit** *expeditio* 74.

• **ausrichtiglich** *expeditus* 75.

ausrichtsam. usritsam 49, vnrichtsam (sic) 30 *expedit-us, -ius* 30.

ausrichtung der armen pocheum 74. vszrichtung, vsz- und vs-richtung 6 *dispensatio, apothegma*. daz ussrichtung (n.) der vernunft *iudicium rationis* 63. sune vnd uzrichtung unsers cryges Böhmer 1322. (W.).

• **ausriecken** o. v. **ausräuchen** scheint nicht identisch mit dem folgenden.

vszriecken *exalare* 75.

ausrieckung. vsz- 75, us- 32 -rieckung *exalatio*.

ausringen. vzbringen 8^a nd. utwringen *exprimere*.

auszrinnen *Pathen.*, auszrinnen *Mr effluere*.

• **auszrinnung** *effluentia* Mr.

• der **auszrinsch** *effusio* Mr. mhd. *öruns m*.

• **vszrysen** (vgl. **ausräuspern** u. s. w.) *emopileya* ist ein sücht so eyn eyter vszryset 25.

• **vsz-, wt-rispen, -rüsperen, -ristern** s. **ausräuspern**.

• **auszryteren** s. **ausreutern**.

• **vzrobezen** s. **ausräuspern**.

• **vszrocken** s. **ausrücken**.

ausroden s. **ausreuten**.

• **vszroffen** s. **ausraufen**. **ausräuspern**.

ausrollen. auszrollen *euolare* und *explicare* Mr.

• **auszropezen** s. **ausräuspern**.

ausrotten s. **ausreuten**.

• **auszrottiren** *excludere*, gall. *forclere de la dizaine* Stör, Pomey.

ausrücken. md. aus- hd. vsz- nl. wt-rücken 9, -rocken 17, -reckin 8 di-, e-uellere ll. c., Ktl.

• **vszruden** s. **ausreuten**.

ausrufen. vszrufen, auszrücken Mr, vszriefen 68. 110. nrh. vszroffen *sächs.* wt. ropen *euolare, edicere, ezcire*. auszgerieft bot *edictum* 110.

vszruoffer *preco* 125.

• **ausrufflich** *prophandice i. exclamatorie* 74.

aus-, vsz-ruffung *edictum* 75, *proclamatio* frz. *cri public* Pomey (Bd. f. GrW.).

• **vszrufen** s. **ausruspern**; gehört verm. zu **ausrufen**, vgl. u. aussingen, aussprechen.

ausrühren *exculere* GrW. vsgerührt *excessus* 6 (v. *Exesus*; *excussus*?).

• **ausruhung** *lazamentum* Nier. (Zw. GrW.).

• **auszrinnen** u. s. w. s. **ausrinnen**.

ausrupfen u. s. w. s. **ausraufen**.

• **aus-rupszeren, -rüspen, -rüspig, -ruspern** sim., -rustern sim. s. **ausräuspern**.

• **vszruten** sim. s. **ausreuten**.

• **ausrückler** (Zw. GrW.). vszrückler *ebursator* 64^a.

auszäen. auszäyen *proseminare* Mr.

auszagen *recitare*; s. **aufsagen**.

auszago f. nach auszags der Centhgrafen Bing. A. 1734. bei voriger auszage verbleiben ib. 1670.

• hd. nd. **vz-, ut-sammen** *excommulare*.

• **vszsammeln**, vszsammeln *excommulare, cauillare*.

• **auszürwen** s. **ausserben**.

aussatz u. s. w. s. **aussitzen**.

aussäubern. aussäubern *purgare* Nier., auszseubern *expurgare* Mr.

• **aussäuberung** *purgatio* Nier., auszseuberung *expurgatio* Mr.

• **aussaufen** GrW. auszsaufen, vszuffen, vszupffen, usz soppen 45 hd. 14 nrh. vsz-, vsz-suppen *sächs.* ut-, wt-suppen, -zupen 22 ab-, ex-, ob-surberere. genclich auszsaufen absorbere.

auszsaugen *essicare* 65. LAnderey a. Bing. A. 4742.

• **auszsaug-er** qui *exsugit* -ung *suctus* Nier. auszsuger *hirudo aerarii* Mr.

vz schaben nd. ut schaven 23 *eradere*. st. pric. auszgeschaben *eratus* Mr.

ausschaffen GrW. Nr. 2. auszgeschafft (werde Unreinigkeit des Grabens, nhd. herausgeschafft) Bing. A. 1640. aus dem closter ausgeschafft werden Meissn. U. 1557.

• **ausz-, ver-schalen** (schaal werden) *evanescere* frz. *éva-porer* Pomey.

ausschälen. aus-, vsz-schelen nrh. nd. nnd. vysz-, wt-, üt-schellen nnd. ütchillen *excoriare, exquamaré, enucleare*.

ausschallen mhd. ütchellen. es schilt vsz, ist vszgeschollen *fama volat* 65. den steden zu schriben von der rede wegen als v. sin Frkf. A. 1429. (W.).

• **ausschänd-er, -irer** *convici-alor* -ung -um Nier. (Zw. GrW.).

ausschärfen. auszscherpffen *exacuere* 75.

• **vszscherpffung** *exacutio* 75.

ausschäumen. ausschäumen *exaquare* Nier., auszschau-men, auszschaymen 74, vsz schümen 18 hd. nd. vz-, ut-schumen *despumare, exscumare* 8, *emergere* 7.

• **ausschaumung** *exaestualio* Nier.

vszschneiden dis-, se-gregare, *excludere*. pric. vsz- 15. Jh., ausz- 1663 -gescheiden (nhd. ausgenommen) dass ... Frkf. A. psm. das in dem brieffe v. vnd verbotten ist Domb. 96. v. 8, ausgescheiden 9 *exors*. (vszgescheyt s. **ausschütten**).

• nhd. **ausscheidung**, vszschcheidung von der gemeyn *ex-communicatio* 5^a.

ausschneiden. hd. nd. vsz-, ut-schneiden nl. wt schynen *effulgere, elucere, emicare, exandere, eradere* (X *eradiare*) *emergere*.

• hd. nd. **uz-, ut-schellen** s. **ausschälen**. **ausschallen**.
• md. **ausscheller** m. Gemeindeausrufer mit der Schelle. (Zw. GrW.).

ausschenken. hat auszgeschanckt banwein Bing. A. 1572.

vszscheren *eradere*.

ausscheren GrW. Nr. 2. vzgeschert *egregius* V. a. 1420. Vgl. **ausschiereu**.

ausschlecken. pric. vzgeschicht Frkf. A. 15. Jh.

• **ausschlekkung** *dimissio* Nier.

• **ausschieren** *segregare* Nier. Vgl. **ausscheren**.

• nhd. (md.) **ausschierig** *auszer sich, ausgelassen* sim.

ausschieszen. vz schieszen *excludere* 17, us schiessen *elidere* 52. vzgeschosun löbe *deambulacrum* 93. vmlauf anden türnen o. vszgeschossen löbe *heclia* 40. ein aus geschossen lumpf o. vmlauf an türnen 74 *heclia, exedra*. auszgeschossenfenster *lucanar* 74.

ausschosz, ausschusz GrW. vszschosz, vszschosze 8^a nl. utscoot 99 germen, nrh. uyschoet nl. wtschat *frutcz*, uz schoz *palles* 8^a, auszschosz *deictus gemmae* Mr, vsz schosz *absis* 17, auschosz Bing. A. s. **ausschlag**. das bludt gewan do ein sturmen floss vnd vsz schosze zu der wonden vnd flose stur-miglich herusz Domb. 58.

• **ausschuszling** *palmes* 74.

ausschindling. ussz- 28^a, vs- 40 -schindeling, ussz-schindeling 40 *abortiuus*. Vgl. Smllr III 374, Gd. Wb. 1950.

• **ausschlippen** *pala ejicere* Nier.

ausschlafen. nicht ausschleffen *insapire* (d. *inspire*) 76.

ausschlagen. auszschlagen, auszschlahen 52. 75., vz-, vsz-, aus-slahen, -slahen hd. nd. vz-, ut-slan *exculere, expellere, suspendere, recusare, renuere, pullulare*. czend ausz slachen *edentare* 33. ein dingt das uz slegel vel somer lade *tirsus* 18. was kaufmanschaft von ballen man vszslahet vnd in/saret Frkf. A. 15. Jh. nd. eyn de dat wif vtsleyt *repudium* 37. pric. nd. vt geslaghen *explosus* vth ghe slaghen *emancipatus* 37. hd. auszgeschlagen in dem Briefe eines muntren Pfarrhern an den „Amtsverweser Gambssen zu Nidda“ Bing. A. 1677, den wir reichlicher exzerpieren, um auch bei andern Wörtern darauf zu verweisen: „daz ein Zehend soll uf 10 achtel hafer auszgeschlagen (sein) und ioh etwan zusetzen solle u. s. w. P. S. umb S. Marie willen (will diemhl nlt höher bitten) wird er mir ein gut stündgen audients ertheilen. vera proferam, falsa diluam: ich wünsch ihm alles guts! aber dies öbel (och! ignosce!) daz er nur ein woch meins trouble etc. erfahren sollte! ach! ignosce! Im Himmel sehn wir sich (heutiges wt. Reflexiv). Eja wehr wir da! (aus e. Kirchenliede). Mein Herr verzeihe doch umb goltsw. esz war ein Andacht! Vale. P. S. in erbaung unsers Schulhausz wird mir Hr. Amtsverw. mir nicht abgehen, er habe mich denn mündlich gehöret. Fido tibi ex curtu non Mihi Tuo Toti ut in literis.“

ausschlag *statera linguae* (Zünglein auff der Wage) *Pallhen*. grossen o. kleinen vszslag geben (beim Wiegen) Frkf. A. 15. Jh. Bei Verhandlungen über einen Einfall Bewaffneter in eine Nachbargemarkungen Bing. A. 1667 „ist Henrich Philippi den Ausschlag zu vernehmen auff Johs Kannes Kemmerers Acker gangen ... nimbi Ihn ... mit sich millen vnder den ausehosz in ihr gebieth; ... so sey der Auschosz in vnser Feldt gesprungen; ... als sie ihn vnder den Auschosz gefangen bringen wolten;

... der Auschosz hat ihn ebenfals (wie der Schulheisz) mit Rohr gelosset.

• **ausschlagung** *excussio vel expulsio* 75, *calcitratus* etc. Nier. die **ausschlecht** des kins *mentagra* Mir. uz-, usz-, ur-, sleht, uzleht sg. uzlehte pl. *genus lepre* H. Ph. Vgl. **ur-schleichen**.

• **ausschlappen** (anders GrW.; welt. **ausschlapche**) s. **an-schlappen**.

• **ausschlecken** *linguendo absumere* Pomey.

ausschleifen GrW. Nr. 2. dennen *holzcr furen vnd vsz-schleiffen* Frkf. A. 1523. von einem nachen auszuschlaiffen ib. 1550.

ausschleppen (GrW. unbel.). die *beste documenten* von Frankf. auszuschleppen Frkf. A. 1691. (W.).

ausschlichten. hd. nd. vsz-, ut-slichten, -slichten *explanare, expolire*.

• **vz sliekin** *vellere* V. a. 1420.

ausschliessen und **ausschlüpfen** GrW. **ausschlüpfen** Pomey. ausz-schlüpfen, -schlüpfen, -schlüpfen *elabi-geschliff* *clapus* die *rosz* schlüfft ausz *dehiscit rosa* das auszschliessend *rabauz delectus gemmae* Mir. die *rose* schliefet ausz Pomey.

vz-schlieszen, -sliessen, -sliessen 5 nd. ut sluten dis-, ex-, se-cludere. ausz-slieszender *silogisticus* 74. ausgeschlossen sim., vz gelosset 20 *semolus*, dis-, se-clusus. *gefruyet vnd vsz-gelossen* von allyn dinsten u. s. w. Meissn. U. 1417.

auszschlieszlich *exclusiue* 75, ausz-slieszlich *silogistic* 74.

ausschlieszung. vsz slieszunge *seclusio* 20.

ausschluss. vsschluss des gegenüßs Überl. A. 1523.

• **ausschlummern** *somnum detergere* Pomey.

ausschlüpfen s. **ausschliessen**.

ausschlürfen. ausschlürfen *exsorbere* Nier.

ausschluss s. **ausschlieszen**.

• nd. **vismademen** s. **ausschwademen**.

ausschmelzen. auszgeschmelzte *feizze eliquamen* Mir.

• **ausschminken** *infucare* sim. Nier., Pomey.

• (nhd.) **ausschmückung** *exornatio* Nier., Pomey.

• **ausschnaupen** *emungere* Nier. Vgl. aus-schnauben, -schnieben, -schnaufen, -schnupfen, -schnupfern, -schnüffeln, -schnaubern, -schnobern GrW.

ausschneiden. vsz snyden *excidere, excindere, spadonare* (die geylen sim.), *castrare* (die hoden, gelzen), *elinguare* (die zunge). ausgesnitten 1, a. *rosz* 33, a. *phard* 1, ausgesnyten *pferde* 74, ausgesnitten *pferd* 29, ausgesnitten *pferd* 53, vzsneeden *pert* 5, *eyn pert* dem vsz gesnydden ist nd. en vighesneeden *pert eunuchus, spado, bugenus, bugiens, buggens*. *eyn dem dy hoden vz geschniden castron* 10, dem die hoden sint vszgeschnitten 110, der aus geschnitten ist 4 *eunuchus* sim. usgesnitten *kynt abortius* 5*, vszgeschnitten *brieff vel schrift* nl. een *wighesneeden brieff singrapha* Gemmen.

• **ausschneidmesser** *scalprum* Nier., *noacula* Pomey.

• nd. **vt snidigen** (sic? *snidinge* 23) *excidium*.

• **ausschneidung** *excisio* Nier., aus sneidung 1, vzsneidunge, ussnydyng *sim. excidium, aborsus*.

• **ausschneuzen**. vsz snutzen nd. ut snuten *emungere*.

• **ausschneuzung** *emunctio* Nier.

anschnitzen *excidere* 75.

• **ausschniz-er sculpt-or -ung -ura** Nier.

• **vzschnutzen** s. **ausschneuzen**.

ausschoppen. vsz-schöpfen 6, -schöpfen, -schöpfen, (welt.) -schöpfen nrh. vyzschöpfen nl. wtschöpfen *exhaurire, endare*. *schaff do man mü vsz schöpffet*, Var. *schaff do man wasser mü ausschöpffet* 64 *hausorium, alueolus*. vszge-schöpft, -scept 68, -schöpffet, -scheppe (sic) 18 nrh. vyzgeschöpft nl. wtschöpft *exhaustus*.

• **vzschöpfung** vel *vzslerung exinanitio* 63.

• nrh. nl. **vysz-, wt-schoren** *erumpere*.

• **vzschosen** (aus vszsthosen?) *eliminare* 21.

ausschosz s. **ausschlieszen**.

• **ausschrau-fen** Nier., -ben Nier., GrW. *cochleam retor-quere*.

ausschreiben. vsz-schreiben, -scriben, -scriben, -scriben 13 nd. ut scriuen, wt schriuen 11 de-, ex-, trans-scribere, *copiare*. *prae*. vz schreibet, aus schreibt 4 nd. vt serift v. *Protocolium*.

aufschreiben s. n. Frkf. Druckbl. 16. Jh., Bing. A. 1665. Copien ausschreibens g. sg. Frkf. A. 1550.

• hd. nl. **aus-Pomey**, **vysz-, wt-schrift** hd. vzschrift nd. utserift hd. **vzgeschrift** 110, aus geschrift 9 *copia*, *anti-graph-us, -ia, re-, trans-scriptum*.

ausschreyen 52 *eruclare, propalare*. dem *gemeynen* man vyzschrien *diuulgare* 65. auszgeschrüwen *indictus* Mir.

• **ausschrift** s. **ausschreiben**.

ausschuben. aus schuchen 52, vyzschuen *dis-, ex-calceare*.

• nrh. **vyszschuppen** s. **ausschöpfen**.

ausschusz s. **ausschlieszen**.

ausschütteln. das *groste usz dem gemulle* vsz *schudeln* o. *verffen* Frkf. A. 15. Jh.

ausschütten. vyzschütten nrh. nl. vysz-, wt-schütten *displodere, euomere*. *plc. vszgeschut* nl. *witgeschut* *displous, exhaustus* 21. uszgeschott *Arm. 1439*.

• **ausschüttung** *effusio* Nier., Pomey.

• **ausschwadmen** GrW. hd. *sächs. vz-, vysz-, ut-, wtswademen* hd. ausz schwademen, **vzswameden** und **vzswemednen** 21. **auszswedern** 27, **vzswaden** 13, (*vswaden* 33), **uszswaden** s. h. v. nd. ut **smademen** 22 *exalare, vapurare, euaporare*.

ausschwären. vyzschwären nl. wtswären *suppu-rare, -lare* Gemmen.

ausschwätzer. **ausschwazer** *vulgator* Nier.

• **ausschwätztigt** *plenus rimarum* Pomey.

• **auszswedern** s. **ausschwadmen**.

vyszschweiften *euagari* 68. *auszgeswayft enges venster exedra* 74.

• **ausschweifer** *vagator* Nier.

ausschweifig. vyzschweifiger *vagus* ein *vnsteter vsschweifiger nutans* 65.

• **vyszschweifigkeit** *peruagatio* 65.

• **vzswameden** s. **ausschwadmen**.

• **ausschwemmung** s. **ausschwimmen**.

auszschwencken *cluere* Mir, *eventilare* Nier.

• **auszschwenckung** von den *rächten furien deliratio* Mir.

ausschwimmen. vz-swimmen, -swymmen, -swymmen 153, -schwymmen 154, -schwimmen 76, -zwemmen 100 *sächs. vysz-, ut-, wt-swemmen enare, emergere, exurgere* 100.

• **ausschwemmung** *eluvio* (*terrarum*) Nier.

ausschwingen. auszwingen (X *ausschwimmen*) *emergere* 52.

vyszschwitzen *exsudare*.

• **auszschwitzung** *exsudatio* 75.

ausschwören. vsz sweren *eiurare* 17.

auszsehen *respicere foras* 75. in einen *allzuweil auszsehen* den *streit einlassen* Bing. A. 1650. er *habe* vsz *gesehen*, *wisze* aber *nit wer die siend* Überl. A.

• **auszgeseht** f. *prospectus* Mir. (nhd. *aussicht* f.).

• **ausleichen**. hd. nrh. vsz-, vysz-seychen *emungere* Gemmen.

auszseyhen, *auszsyhen* (als *milch* 110) nl. wtsien *excolare*.

auszselgen vel **auszselchen** *percolare* Pomey.

ausseln. vsz sin *abdo* i. *absentare* 17. *wan sie lag vnd nacht vsz sin*, vsz *weren* Frkf. A. 15. Jh. (GrW. v. c. 3). *wanne die tzei jar vszin Meissn. U. 1455*. von dem *vergangen jare daz zu sant Walpurgin dag nestvergangen vszwas sim.* (nhd. *das jare ist aus sim.*) ib. *pasm. die eine nacht vszwaren* ib. 1451. *pric. vszgewest* (id.) ib. 15. Jh.

vz senden nd. wt seynen 11, ut *zenden* 22 *emilare, expromere, delegare, extermiare* (X *vzsenden*) 19. 154., *despumare* 22. nd. ut-, vth-gesand und vth ge sand 37 *egestas, eruplus, eliciatus*.

• **ausserben**. auszsärrwen *elanguere* Mir.

aussetzen u. s. w. s. **aussitzen**.

ausleben. vzsleben *excolare* 69. 154.

• **auszleichen** s. **aussleichen**.

auszleiden, auszzyden *ebullire, elizare*. vzsgezotten *elixus* 68.

• **auszleudung** *decocus* Nier.

aus singen (hd. nd. *singen*) *eruclare* 33.

• **aussinnung** (Zw. GrW.). *billlich* vsz *synnunge* (neben an-) *idea* 8.

aussitzen in der Kutschen *insidere subici* Pomey (cf. sq.). vsz *siczen* 12 nd. ut *zitten* ut *pulli* 23 *excubare*. *ausgesessener* i. q. *aumärcker* q. v. Bing. A. 1654. 1669. Vgl. *nhd. eingesessen* sein.

• **aussitz** *mitten* in der Kutschen, *Kutschen subex rhedarius* Pomey, *Stör*; *aussiz* *exedra* *Stör*.

aussetzen. vsz *setzen*, vszzen 13 *exponere, elocare, prouisiuere*. *pric. ausgesetzt* 75, aus *gesetzt* 52 *elocalus*. 'uszge-satz'; der *obern hant vszgesetzt vnd vorbehrbt* (nhd. *vorbehalten*) *Domb. 96*. *aussetzen* (*vermachen*) Bing. A. 1647. *ausgesetzte* (nhd. *aufgesetzte*) *schrift* ib. 1628. *daz ich mich von üz-gemellem (ausgelaschiem) Wieszwachs aussetzen* (*ihn aufgeben*) *thue* ib. 1687. *usgesacz* (*wird den Priestern Messyeld*) *Meissn. U. 1412*.

aussetzung *locatio* 75.
aussetzung. nach ordnung und a. der heil. chr. Kirche
 Frkf. A. 1787. ussetzunge der drussig gulden (zum Erbe); in
 crafft der u (dessen was er „den sinen usz gesetzt hat“) Domb. 96.
ausatz *elephantha* 126.
ausätz. *aussetzel leprosus* 74.
 • **ussetzelhusz** *hieruconium* 88.
 • **ussetzel** (y. pl.?) **schlatterlin** o. u. klaffel, Var. klöpfel,
 a. klepperlin *fusum* 75.
 • **ussetzlicht** *leprosus* 17.
 etziger Dmck. A. 253 nd. vi
 ezlez. ein ussetzige sucht nd.
 it, aus- und ausz- 9, vsz-
 morbus regius. vom der vszsec-
 l. witz aussetzkeit 8, weyse
 ch *leprosus*, *allopica* (nc). en
 ndia Stör, Pomey.
 aus sunderen 34, auszuänderen
 n 30 *elicere*.
 ., auszuänderung *Mir selectio*,
 12.
 i GrW.). so ist unser guthch
 (versorgen? ihm die Sarge be-
 in gewarthen Frkf. A. 16. Jh. (W.)
 lare 9, 75.
placatorium Nier.
plorator 75.
 che hunderhüt *subessa* Mir, spe-
 Pomey, auszspellung 75.
 Pomey.
 ien (neben upspannen) 23 ex-
 das cyner cyn pheri vszspiene
 anne-n 75, Mir, -i Mir expan-
 in viastre exedra 108.
 .
 i Nier.
 , Mir, vsz-spieen, -spyen, -spilen,
 n, -spuen 12 nd. ut spigen 23
 ~, ez-spüere, *ezpulare*, *scrare*,
 ware 152. nd. vi ghespiget ex-
 eüwung *Mir expulso*.
 bme, auszspützen *Mir expuere*.
 Mir.
 zspuere 21.
 ey, Stör (Bed. f. GrW.).
 m sachen *aspeculiret* Bing. A.
 äisiren machnari Nier., Pomey.
 , Mir.
 95. *ahd. uspuuna s. spanna*.
 ter. (Zw. GrW.).
auspöien.
 13 *sächs. ut-, wt-spreken* nd.
 inbar nd. openbor spreken,
 icare, *explorare* (neben *verspre-*
erumpere (X-brechen) *eructare*,
 51, *pronunciare* 53, *enarrare*,
 17, *placare* 74, *oesitare* und
 e ding von syner natur sey dif-
 nas ein ding ist an seiner eignen
 e taste und endete end vszsprach
 echende *craft potentia interpre-*
sprochen nl. *wighesproken* ex-
 gemeine manne . . zwischen uns
 Frkf. A. 1585. (W.); ebenso:
esprochen omme die Lerchmol,
 5.
ffabils-s, -ter. v., mit wischen
 aszen) Domb. 96. aus sprech-
eloquens.
 us 74.

• **auszspreehung**, vszspreehung *eloqu-entia*, -um, *diffi-*
ndia, *pronunciatio* Stör., Nier., Pomey, *potentia interpretativa*, *affla-*
lus (sl. *affalus*) 10.
auszsprache nrh. *vyssprache*, *vyssprach* *sächs. ut-, wt-*
sprache eloquium, relatio.
 • **ausgespräch** das vsz gesprech *eloquium* 62.
ausz-spruch, -sprec 18, -sproche (zu -sprache?) 152,
 auspruch 4 *eloquium*. genügsamer vszspruch daz in begriffen
 wirt die malerz und form *definitio* 65. en billichmessagen aus-
 spruch thun Bing. A. 1634
 • **auszspruchlich** *explicite* 65.
 • **auszspruchlichkeit** *elocutio* Mir.
 • **auszsprieszen** s. **auszsprieszen**.
auszspreiten *propagare* Das., vszspreiten 67, vszspreyden
 s' *expandere*, *auszuspreiten* Frkf. A. 1568. *ausgesprei-*
tel ib., -i *diffusus* Mir.
 • **auszspreitung** *proiectio* Mir.
auszsprielen. nrh. *vysspreitzen* *extorquere* *vyssgespreizet*
extortus.
auszsprenge. sie habe auszgesprengt (sc. ein Geräusch)
 Bing. A. 1661.
vsz-sprissen, -sprieszen, -sprissen und -sprissen 17,
 -spryszen 69. 134, -sprieszen 67. 152., (-spritzen 68 s. h. v.),
 wasprizen 100 nd. *wt-spriten* nl. *wt-spruyten* *germinare*, *frui-*
cior, *pullulare*, *radicare*.
auszspross, *auszsprosse*, *vszprwz* 155 nd. nl. *vyssz-*,
wt-spruyt *pullula*, *frutex*, *vilulamen*, *surcu-s*, -lus. **vszspriesszen**
 an baumen *adulterine plantationes* 17.
auszsprossen. *vszsprossen* *radicare* Gl., **auszspriessen**
pullulare Vogel.
auszspriessling Nier., **auszspriessling** Vogel stolo.
 • **auszspriessung** *pullulatio* Pomey. a. der stauden *fructuatio*
 Mir, usz spruessung *pullulatio* 21
auszspringen. *hd. sächs. vz-, vsz-, ut-, wt-springen* ex-,
pro-sure, *scatere*, *scaturire*, *pullulare*, *germinare*, *oriri* 5. vsz-
 springende *sserlich freude exultatio* 65.
 • ein vsz spring vel *aprosz* beda 19.
 • **vsz springunge** *proculio* 20. ausz sprünge (neben vsz-
 bringung, *auszspruck*) *expletio* 3.
auszsprung *origo* 27, ein *auszspruck* *expletio* 52 nrh. nl.
vyssz-, *wt-spronck* *scaterra*.
vszspriessen *exhaure* (s. Gl. h. v.) 154, *germinare* (etymol.:
vsz-sprissen) 68. *vszgespruit* *exhaustus* 154.
 • **auszspross** u. s. w. s. **auszsprieszen**.
auszspruch u. s. w. s. **auszsprechen**.
auszprung s. **auszspringen**.
auszspülen. *auspuelen* *scatere* 34, *hierher?*
 • **auszspülen** f. *proluus* Mir; **auszspühleten**. n. *colluues*
 Pomey.
 • nd. *utapunnan* s. **auszspannen**.
auszspüren 3. 4., *auszspüren* 75, vsz *spern* is *explorare*,
inquisigare.
 • **auszspürer** *indagator* Nier., *auszspurer* *explorator* 75.
 • **auszspürung** *indagatio* Nier., *auszspürung* *exploratio* 75.
auszspürzen *exhaure* (s. Gl. h. v.). *auszgespurizet* ex-
haustus.
 • **auszspürzeln** *extorere* P. V.
auszspützen s. **auszspeien**.
auszstand u. s. w. s. **auszstehen**.
auszstäuben. *md. ausstauben* *pulverem excutere* Nier.
auszstäubern *fugare* Stör (Bed. f. GrW.). **auszstäubern**
 id. s. q. *auszacheuchen* Pomey.
auszstechen. *auszstichen* *caelare* Mir.
 • **auszstichen** s. n. *caelamen* Mir.
 • **auszstechwerkzeug** *caelum* Nier.
 • **auszstecher** Pomey, Zehner, Nier., *auszstächer* *Mir caelator*.
 • in **auszstechung** 20 fuder *weanz* Bing. A. 1599.
auszstehen. *vszstel*, *ausz stel* *extat*. das geld daz noch
 danne *vze* stel, noch *unbezalt* und *vze* stel Frkf. A. 1361,
 als im noch *unbezalt* *vszstund* ib. 15. Jh. *psm.* hat seine Zeit
 unter der Land Batallion *auszstanden* Bing. A. 1668. 1748.
 (Zehntrug der) uns noch *ausstet* ib. 1735. welcher geist die
versprochen zeit (in dem *geding*) nicht *auszstehen* würde, nicht
auszgestanden Frkf. A. 1616 ff.
auszstand. *als* *ausstands* g. sg. Frkf. A. 1550. mit den
ausständen zu *vergleichen* Bing. A. 1559.
auszständig *scyn restare* Pomey. *auszständig* Bing. A. 1559.
auszständige *Contributions*; *sambt* *auszstendigen* *Contributions*

ib. 1668. da mir daselbst etlich leer fesser auszstendig (auswärts stehn geblieben W., Bed. f. GrW., doch vll. auch hier creditus) gewessen Frkf. A. 1560.

aussteigen. vszstigen ezclendere (X exscendere?) 17, vsz-liegen explete 45.

• **aussteigung** exscensio Nier.

• **aussteinen.** gelende vszsteynen; gelend ist gemessen vnd vssgesteynt (mit Marksteinen) Bing. A. 1530. pssm.

• **aussteinnung** s. abpföckung.

• **ausstellen.** ein viertel eines morgen auszustalt Bing. A. 1661.

• **ausstellung** (des Saalfeldes; Bd. f. GrW.); Bing. A. 1663.

• **ausstocken** GrW., **ausstöcken** Nier. exstipare. das holt: eingeschlagen vnd vsz gestocket (auf Stücke gesetzt?) Überl. A. 1323.

• **ausstockung** exstipatio Pomey.

• **ausstopf-er** (artior -ung) artius Nier.

vsz-stossen, -stozen 4, -stossen, -stoissen, -schosen (nc) 21 nd. ut stoten excludere, eliminare, eliminare, exterminare. nd. vth ghe stod wt dem huse edicomatus 37. dass er ehrvergesere reden vñ ihn ausgestossen sim. Bing. A. 1697 pssm.

• **ausstosser** expulsor Nier.

• **ausstossung** eiectio Mlr, Nier., expulsio Pomey; **ausstösung** accensus 33.

• **vszstrecken** s. vztrecken.

vszstrecken dilatare, ex-, pro-, re-tendere. flygel vszstrecken (nl. die eloyhel wt recken) alare 68. 110. v. von jm die eest (Äde) profunder 65. wiler vszgestreckt propensius.

• **auszstrecklich.** dilatanter 75.

• **auszstreckunge** dilatatio vel oblitus 65. 75.

ausstreiben aufugere etc. Pomey. dan mochte vns des von yn nū gedyn (nhd. angedehen) vnd wulden sie vns ye lenger vszstrichen (ausweichen, evagari sim. GrW.) vnd nū halden, so... Frkf. A. 1443. (W.).

• **auszstreicher** exornator und interpolator Mlr.

• **auszstreichung** interpolatio Mlr, auszstreichung obliteratio und preonium (nhd. Heraus-) Nier.

• **auszstreuung** excurio Nier. (Zw. GrW.).

• **auszstreyten** 75, vs striten 6, vs striden expugnare.

• **auszstretlich** expugnabilis 75.

• **ausstreu-er** seminator -ung sparsio Nier. (Zw. GrW.).

• **vszstricken** irretire 76. (Bd. f. GrW.).

• **auszstritzen** die bächer crateras vertere Mlr.

• **nrh. vszstortzer** (nl. verstörter) profusor. Vgl. nrh. stortzen nl. storten profundere.

• **vszsupffen** s. aussaufen.

• **auszstürfeln** GrW. aus Mlr, vielmehr auszstür-feln Mlr.

• **auszstürfen** 126 obsorbere.

• **ausztauschen.** gegen einander ausgetauscht werden Bing. A. 1687.

• **ausztheidigen.** dy taidingt sy (gefangen lewt) ausz vnd salbt inen ir wunden Dmnh. A. 176.

• **ausztheilen.** vsztheilen dispartiri 65, dispargere 110.

• **ausztheilung** o. repartitio (nrh. zuteilung) und i. q. Leyerung Bing. A. 17. Jh. eine a. in die Ämbler (Amtsbezirke) machen end einem jeden Amtd eine gewisse anzahl Geschirre (Führen) beyschreiben ib. 1649. 1651.

• **auszthun.** vsz-thuen 110, -thun, -dun 7, -don 18, ausz thun 27 sächs. wt doen ezuer, delere, promere 27, explete und ezimere 17, eztinguere 18, heraus, fertig machen in e. allen welt. hinderreime bei Verfertigung der Weidenschalepfischen: „ist mein pfischen ausgethan (ausgedöht).“ dahero es (e. schwierige Berechnung) mit morgen Zahl schwerlich auszenthun ist Bing. A. 1617. die gütter offs hoheste a., die intredin (Intraden, Einkünfte) verbesern ib. 1662. gerten, wieszen u. s. w. vnler die leute auszgethan (ausgetheilt, verpachtet) ib. 1663. weil man sein Weib nū ausz dem Protocol auszthede vnd auszstliche ib. 1659. tünt sich ouch usz: sū wellent ye nū unbestritten usz dem lande kommen Arm. S. 57. die derm vs tuen nrh. die dermen vsz doen nl. die darmen wt doen euiscerare. vszge-than, -dan, -thon nrh. vytgedaen 85 abokitus.

• **vsz-tilgen** 65, -tilcken 69, Mlr, -dylgen 18. 19., -dylgen 19, ausz tulgken 154 nd. vt delghen 37, wt delegen 11 delere, obligo 37, elidere, explanare 18, circumscribere. vszgedylget delitus 19.

• **ausztilger** Nier., ausztilcker Mlr deletor.

• **ausztilgung** Nier., Pomey, ausztilckung Mlr deletio.

• **wein auszstorecken** (wyn üsz trücken 31) brisare 64.

• **vsztragen** hd. nd. vz-, ut-dragen, -dargen 8^a, -dreghen 23

(nd. dreghen portare) extransportare, e-, di-ferre, egerere 23. vul mist (umged. aus nl. vuylnisse) o. dreck vsztragen nrh. dreck vsz dragen nl. vuylnisse wt draghen eruderare Gemmen. schad vsz tragen differre 45. eine sache (Rechtssache) ausztragen Bing. A. 1661. dan wolle ich es mit ihme auszgetragen haben ib. 17. Jh. es ist vzgetragen (beschlossen); auch is for den cingrejen vz gedragen vnd gedriit; auch ist me gein den forgenanten friden vz getragen wanne... Frkf. A. 1303. (W.).

• **ausztrag.** vsztrag (Ausgleichung) im Frkf. A. pssm. z. B. v. fordern 1437; schrift zu machen vff den v. 1433. (W.); zu uztrage kommen 15. Jh.

• **ustragel** antarticus (vgl. Gl. h. v.) Sum.

• **austräger** (unbelegt und unerklärt GrW.). sollen das gelt von den die an die vsztregger stossen auffheben; von der v. wegen lassen blißen Frkf. A. 1437. (W.).

• **ausztragung.** üsz tragunge 30, vszdragung 18 exalatio (Bd. f. GrW.).

• **hd. (20) sächs. vz-, vsz-, ut-, wt-trecken,** umged. vszstrecken 68 eximere, excerpere, e-, re-licere, e-, re-uellere, ezclendere etc.

• **ausztreiben,** vztreiben, vzdriben nd. ut driuen ex-, repellere, eliminare, exterminare, fugare, elidere, abdicco 17, imolescere (aus inolescere) 30. bösz luft aus treiben euaporare 33. das korn ausztreiben tribulare Das. ausz- vel auszge-triben Mlr, vsz getreiben 19 nd. wt gedreuen 11 expulsus.

• **ausztreib-er** expul-sor Mlr, Nier., -rin -triz Nier.

• **ausztreibung** expulsio Mlr, Nier. die craft der naturlichen vnd ordentlichen vsztreibung virtus expulsiua 25.

• **auszttrieb** GrW. (anders). vzttrib H. S. D., Grff, usdrib 100, usdrip o. eber 40 singularis.

• **ausztreten.** vz treyten suppedilare V. a. 1420.

• **ausztretung** Nier. exculcatio, fuga, eluio.

• **auszttritt** fuga und delictum (Bd. f. GrW., vgl. übertretung) Pomey.

• **ausztreugen** s. ausztrecken.

• **auszttrieb** s. ausztreiben.

• **ausztriefen** GrW. auszstreffen P. V., aus trifen 9. 75., vsz-tryeffen, -dryeffen, -dryffen, -dryben 18, -dryeffen 19 di-, ex-stillare, eliquare 19.

• **vsz tropfen** distillare.

• **ausztropffung** exstillatio Nier.

• **ausztrinken.** vszdrincken abbibere 17.

• **md. ausztipschen** (vgl. tripschen) durch vielfache Gänge und Umfragen erkunden, ausfindig machen.

• **auszttritt** s. ausztreten.

• **ausztrock-en,-nen, ausztrucken, ausztreugen** Pom., GrW., ausz-tröcknen Mlr (auch well.), -trucknen 74, -truknen vel -troknen Nier., vsz-trucken, -drucken, -dregen 13 nd. ut droghen arere, exsiccare Nier., exalare.

• **vsztruckung, ausztroukung** Nier., vzdruckunge, vszdragung 18, üsz tragunge 30 nd. ut droghinge 22 exalatio, siccatio Nier.

• **ausztrollen** abscedere Stör, Pomey; trolle dlich ausz (nhd. hinaus) apage Stör.

• **ausztropfen** u. s. w. s. auszstreffen.

• **ausztrotzen** extorquere (Bd. f. GrW., nhd. gew. ab-, er-) Pomey.

• **ausz truben** prolurbare 9.

• **vztucht** s. auszdrucken.

• **auszturmlren** Nier. debachari, desinere ludis equestribus.

• **auszuben.** auszyhen cauillare V. a. 1477.

• **auszüber** patrator Nier., practicus Pomey.

• **(ausverhausen).** nrh. vszverhausen nl. wt verhuysen emigrare.

• **vzvirkorn** electus 19 nl. wt verkoren egrégus.

• **ausz verkündung** edictum 33.

• **ausverschämt.** nhd. ütver-schämt, -schemt (unverschämt).

• **auswachen.** sine zij getruwelich uszzuwachen Frkf. A. 15. Jh. pssm.

• **auswacht.** die vszwacht tun nachwechtere vszwendig der stat Frkf. A. 15. Jh.

• **auswachsen.** vz wassin exerescere 8^a nd. ut wassen pul-lulare.

• **auszwähnel** excedra Meg.

• **auszwachsung** (vgl. auf-) der tugent indoles 74.

• **auszwacht** s. auswachen.

• **vszwaden** euaporare 13, euaporare 45. Nach den Sonderbarkeiten beider Hss. vrm. aus vszswaden s. **auszschwaden**; jedoch vgl. utwasemen, ja auch ahd. wāzan, sodann v'wade-n ezecra-re -nisse -tio 8^a.

• **vszwaden** s. **auswatan**.
auswägen. vszwegen *pendere* 65.
auswählen. vszwelen *elmare* 7, *✕ eligere?* vszweilen?
• **vszwelunge** *delectus* 9.
auswähren i. wahrhaftig sein; das hauss währet mich ausz Pomey.
auswallen. uz- Grff, vsz- 76, ausz- Mr -wallen *scalere*, *exundare* Mr.
• **auszwallung** *exundatio* Mr.
• **vszwellen** *scaturigo* 49.
auswälzen und formell **auswalzen** GrW. uz welzen *euellere* Grff. uszwelczet *emergit* (*caro circa oculos*) H. Ph. uss walzen *elidere* 41.
• **auszwaltung** *evolutio* Mr.
• **vsz weltzeren** *evoluere* 19.
• **vz wandeln** 7, vszwandeln 76 *emigrare*.
vzwandern *emigrare*.
auszwanderung *emigrantia* 74.
auszwannen *euannare* Mr.
auswart m. auch *stierm.* (öst. hinaus m.) *gottscheer*. aushart Fröhling. S. Vilmar v. Auswärts m., Peters Andeut. 48.
• **auswart** (vgl. vfwart). hd. nrh. nl. vsz-, vsyz-, wt-wart *extrinsecus* Gemmen. **uswert**, v. geleit *resupinus* 17.
• **auswärter** *compar.*? was vszwerter der lermenij gelegen ist Frkf. A. 15. Jh.
auswärts. uss- und herhey-m-werts Bing. A. 1530.
auswarten. des gericht's vszwarten; ine were nil gelegen den dingen vsz zu wartten Domb. 96. S. **anstraffen**. das armer lute nach bades rechte sal vzwewartet werden Meissn. U. 1444.
• **auszwartung**. zu guter vorbereitung vnd n. disses nderhandlungsdays Frkf. A. 1537. (W.).
vszwaschen 68 hd. nrh. vszweschen nl. wt wasschen *luere* Gemmen. flaz ausgewaschen Bing. A. 1574.
• **auszwäsch** *quisquilia* Ki. Vgl. auswüscheten id. 126.
• **sächs. ut-, wt-wasemen** *ezalare*, *euaporare* 23. 99. G. voc. Vgl. wasemen id. G. voc., Kil. wasem vapor 22. G. voc., Kil. wasemich *vaporabilis* G. voc.
• **utwasminge** *ezalatio* 23.
auswatan. vszwaden *emigrare* (*✕ emergere?*) 18.
• **vszwatung** *enolatio* 62.
auswechseln. Tauschbriefe werden auszugewechselt Bing. A. 1687.
• **auswechslerin** (der Kinder) *suppatrix* Nier. (Zw, GrW.).
ausweihen. auszugewihen laut Bing. A. 1530. des bey ihnen ausgewichenen (entwichenen; Bd. f. GrW.) *frantzösischen predigers* Frkf. A. 1616. (W.).
ausweiden (1, GrW.). hd. nd. vz-, ut-weyden *exenterare*, *euiscerare*, *eurare* 45.
ausweiden (2, GrW.). nrh. nl. vsyz-, wt-weyden *depascere* Gemmen.
aus weynen *efflere* 9. sie hell anders yr hirn vsz geweynet Domb. 58.
auszweisen *terminare* Stür. sw. praet. wie solch *mandatum* ausweisszete Frkf. A. 1615. (W.).
• **auszweisz** *ellipt.* praep. Frkf. A. 1635 (bis, W.). ausweis s. m. GrW.
auszweysung *armenias* 74. nach vermög vnd vszweisung dess anlass Überl. A. 1523. geld gesant nach vszweisung (nhd. Ausweis) der rechte Domb. 96. des *mesriders* Frkf. A. 15. Jh. durch v. mengueliger gesetzte Domb. 96. nach vzwisung der briefe Meissn. U. 1403 sim. ff. nach uszweisung solcher briefen Arm. 1444.
• **vz welbin** (b aus k?) *exlabere* V. a. 1420.
• **vszwellen** s. **auswallen**.
auswenden *rect.* beim Ackern vor der schmalen Ackerspüze (vgl. anwender; Bd. f. GrW.).
auswendig. vsz-, usse- 6 -wendig, vsz-wendick und -windick 19. -windig 21. -wenig, -wennig 17. 45., -winnig 17. 19., aus wenick 27, ausbenick 3, vsyng Frkf. A. 1480. nd. ut wendich *extra*, *exter-ius*, -num, *foras*, *afforis*, *mentelenus*, *antidotum* (s. Gl. h. v.). vszwendig *superficies* 75. 76. das vszwendick *extremitas* 19. vsz vendig *krig externum* 8. vszwendig der ordentlichen *zyl extraordinarie* 65. v. gon *forire* 68. v. wort *verbotenus* 6. von v. sim. *afforis*. v., Var. vszwendigs des wegs *secus* 65. auswenig *lor forus* 9. praep. (vgl. in-, nyde-, obe-, ob-wendig c. gen. und vor an, vff) sellen in Gl., häufig in Frkf. A. und Hss. 15. Jh. und bei Baur 14. Jh. z. B. uze-, us-wendig der messe (der Zeit nach) 1329. (W.); uszwendig den messen, messe friheiden 15. Jh.; v. dez *clotirt* Meissn. U.

1420. v. des rechten Domb. 96; v. dorffs ib. (Bornheimer Weisthum 1421); vzwendig der stad, der porten sim. Frkf. A. 1345 ff. v. der stal; v. Hern Rudegers widen Baur 1325. der uszwengest sup. *extremus* 45.

• **vszwendig-s** praep. c. gen. 65 s. o., -es des rechten Domb. 96.

• **vszwen-dikeit** sim., -ikeit 13 *superficies*. auszwendigkeit eins iglichen plats eins puchs *pagella* 74.

• **auszwendiglichen** *superficialis* 75.

• **nd. utwentelen** *evoluere* 11. Vgl. nl. *wentelen voluere* Kil. **vszwerffen** nd. utwerpen *de-*, *e-*, *tra-icere*, *egerere*, *eruere*, *eruclare*, *ex-*, *s-creare*, *euellere* 18. auszerwerfen *ertragen*, *rentieren* Bing. A. 17. Jh. V Pfd. den nuwen graben uz zu werffene Frkf. A. 1348. (W.). nd. vt werpen *deme ve* 38, *üt w. den vee* 22 *castrare*. *equus* dem vsgeworfen ist *spado* 93. vszgeworffen *eruptus*, *edicomatus*. v. hüffe *aggar* 48.

• **uzwerffinga** *iactura* 48. Ill karn vol vszwerffeling (-lung?) Frkf. A. 1523.

• **auswerfung** Nier. *e-*, *re-jectio*, *excretio*. vszwerffunge *eruclatio* 8. v. des trecks *egestio* des drecks *stercorisatio* 75.

auswurf. weil (ein Convertit von seinen Verwandten) vor einen a. geachtel worden Bing. A. 1757.

• **auswurf** GrW. (anders). ein krieg *vt habetur in balistis vel ausworff tendicula* 4.

auswürffig *rejedaneus* (frz. *rejettable* Pomey (*ejiciens* GrW.)).

• **auswürfflich** Nier. *abjectus*, *reijculus*.

auswürffling *ouis rejicula* etc. Pomey. a. eines Vulkans Natur (Zeitschrift) 1870. auszwurffling *arulla* 75.

• **auswerken** s. **auswirken**.

auswetten. auszwätten *deigare* Mr.

auswinden. vszgewonden 19 nd. wighewonnen 11 *extortus*.

• **auswinterung** *hiematio* Nier. (Zw. GrW.).

auswirken. auszwurcken *excolere* 75. auszwurcken *perfabricare* neben auszwürcken das brott Mr. *aufruffscheine* von der herschaft auswürcken Bing. A. 1753. die auswirkende Ursache *causa efficiens* (vgl. Gl. h. v.) Pomey.

• **vszwirken** s. n. ein v. han (nach auszen hin) Domb. 58. so solle ouch auffhören das uszwürcken (Zw.?), darumb sii den Dalphin erordert und gepellen hobent Arm. S. 51.

auszwürckung *effectus* Mr. dise dinge sint inn vszwirckung Arm. S. 52.

vsz wyschen *delere*, vsz wyschen *abrogare* 68 nrh. nl. vsyz-, wt-wisschen *abolere* Gemmen, auszwüschen Mr *depurgare*, *clepere*. vszgewünscht *effusus* 65. nl. wighewischt *abrogatus* G. voc.

• **auswischer** GrW. (anders). auszwüscher i. *hauszknicht scoparius* Mr.

• **auszwüschoeten** 126, Mr *nauci*, *quisquilia*, *peripsema*.

• **auswischung**. nrh. vszswyschyng 65. 132. nl. een wtwissinghe *abolitio*.

• **vszwiszen** vel vszsprechen *allogo* 17. Zu -weisen? -wischen??

• **auswohner**. burgern vnd vszwonern d. pl. Domb. 96 psm. (Zw. GrW.).

auswölben. auswelben *arcuare* Pomey.

• **auswölbung** *concameratio* Nier.

sich **auswölken** *dissenerare* Nier.

auswählen. vszwüllen *diuellere* 7.

auswurf u. s. w. s. **auswerfen**.

auswürken sim. s. **auswirken**.

• **auszwurzen** Mr, vszwurzen 4. 75. 76., vszworzen 1 nd. ut worten 22 *eradicare*, *diuellere*, *differre* 22. auszugewurtzet *reulsus* Mr.

• **auszwurztung** *extirpatio* Mr.

auswurzel. vsz-wurzelz, -wurtzlen, -wortzelen, -wortzeln, vz wurczeln V. a. 1420, ausburczel Sachs Voc. *sächs. ut-*, wt-wortelen *radicare*, *e-r-*, *e-*, *di-uellere*, *extirpare*.

• **auszwüschen** u. s. w. s. **auswischen**.

• **auszabbeln** s. **auszappeln**.

• **auszahler** *diribitor* Nier. (Zw. GrW.).

auszählen. ausz-zehlen, -zellen (einen acker Zehends wegen) Bing. A. 1700. 1735., -zellen *pernumerare* Mr.

• **auszählen** s. n. hat ohne auszählen korn heim geführt Bing. A. 1700.

auszehlung (Kornes) Bing. A. 1700.

• **auszähmen**. auszamen 154, ausczemen 154. 152., vsz-zemen 7. 68. 110. (nd. uplemen 22) *effrenare*. Formen und Bedeutung grenzen an ausziemen, auszähmen. Vgl. aufzähmen.

auszäpfen (s. auszäpfen GrW.). Fische verkaufen o. vsz-
zäpfen; *pric.* vszgezäpfst (Bd. f. GrW.) Frkf. A. 15. Jh. vz
cepphen 100. vsz cepfen 68 ezchaurire.

auszäppeln. auszäppeln euadere Stör. (Bd. f. GrW.).

auszäumen. auszeumen effrenare 75.

• **us zeem** incubare 14.

• **auszehnt.** des vorg. zehinde vnd vzeehinde g. sg. Baur
1553.

auszehnten. ausz-zehenden Bing. A. 1700, -zehn, -zen
b. 1753. den ausgezehnden acker ib. 1808. *pric.* ausgezehnd
ib. 1681.

• **auszeihn-er** excerpt-or -ung (allg. nhd.) -io Nier.

• **auszeisen,** vgl. GrW. v. auszausen. ausz zaisen ex-
cerpt 2.

• **vz zepphen** *sim.* s. auszäpfen.

vz zerren diueller 110.

ausziehen, vsz-ziehen, -ziehn 18, -zyechn 6, (jechn
76), -ziehen, -cigen und -czen 13, -czyegen 152, -ziegin 8,
-zin 12, -zehen, -cziehen 5', nd. wt tien 11, ut teyn 38 (s. u.)
ezicare, abs-, ez-trahere, ezimere, ezuerre, vellere, a-, e-, per-
uclere, surpare, euaginare, reducere 5', allegare 8, al-, e-, re-
ducere etc., auszziehen excerpte aus ziehen proclare 52, vsz
tzygen euadere 70. 151. 152. nd. ut tzygen ructare 23 nd.
teyn ut ende an ezuerre 38. *wert sim.* vszziehen 68, vsz ziehn 8,
aus ziehen 9 euaginare. vszziehen das vnkruet *sim.* vellere. v.
iberfeld peregrinari 65. den wulde man heissen usziehen (aus
der Stadt) Janssen Reichst. II 10. (W.). zende v. edentare 8.
vszziehen na holze kgnari vszziehen na fuller frumentari 125.
beyn auszziehen ezessere 64. schand aus ziehen maniare 52.
vsz zhh ezemil 41. nd. eyn stede dar me de cleder vt tñth
appollutium 37. ob eyner degen o. messer vber eynen vszzuge
Frkf. A. 15. Jh. vsz gezogen 19 nd. vt ghethogen 37, ut
getagen 11 ezutus, vz gezogen ezortus 3. 17. (Einkünfte be-
zogen) Meiss. U. 1589; ausz gezogen extractus Mlr. ich bin von
meiner stieflochter fast in der nahrung ausgezogen worden Frkf.
A. (Darmstadt) 1618. (W.). vszgezogen harnisch *sim.* nrh. vsz-
gezogen harnes *sim.* nl. wghetogen harns *sim.* ezuuie Gem-
men. usz zoginde (in den Krieg) s. **ausfahrt.**

ausziehstube Nier., auszziehstube-e Vogel, -en 114 apody-
terium.

• **auszieszuber** (e. Brunnens) Bing. A. 1666.

auszziehung (v. wasser elices 74. auszziehung (nhd. er-
auf-ziehung) educatio Mlr. vszziehung o. offgilt thun Domb. 96.

auszug extratio 75. der vszzug sij im rechten krefftig vnd
bedentlich; v. mit wort, nil mit brieffen u. s. w., thun; vnser
v. vnd redelich vrsach habt ir nil wollen offnemen; inredde vnd
vszüge, vff v.; völlige sache vnd v. haben wir furbracht u. s. m.
Domb. 96. wo der antworter wider solche brieffe etliche tref-
flich vszccoge o. Exceptiones hette zur beschreibung vnd offzzeich-
nus Frkf. A. 16. Jh. mü vil vnnoturfftigen vszuzgen Überl. A.
1523. will er nach anzug 10 jahr 4 1/2 fl. geben) für die
erbliche Überlassung e. Gartens) Bing. A. 1662. habe ich von
nich einen auszug, was Ihr von meinen gefellen eingenommen
ib. 1649.

• **auszug** o. werck messer scalprum 94.

auszielen (Bedd. f. GrW.) definire Pallhen., o. Marckstein
aufrichten (vgl. aussteinen) terminare Stör; auszzielen melari Mlr.

• **auszill-er** metal-or -ung -io Mlr.

• **vz zyemen** effrenare 18. Vgl. o. **auszähmen.**

• **auszlerer** exornator Nier. (Zw. GrW.).

• **auszlimern.** auszlimbern perfubricare Mlr.

• **auszlochung** exzibitatio Nier. (Zw. GrW.).

• **auszucken** (auszücken GrW.). vsz zucken vibrare (gla-
dium) 65. auszucken eripere und euaginare Pallhen., Nier. ausz-
gezuckt districtus (ensis) Mlr.

auszug s. **ausziehen.**

vz zupfen excerpte 7.

auszwingen, vztwingen *sim.* nd. ut dvingen extorquere.
vztwungen extortus.

auszen u. a. Bing. A. 1652, vszen, vszen u. a. Bing. A.
1530, vszin Frkf. A. 15. Jh., vszin 19 foris. nrh. dair vyssen
deforis. von vszen *sim.* foris, forinsecus, exterius. fremd von v.
(nl. vreemt van buten) extrinsecus 110. von v. sich fröwen
ezulare 6 (Zss. bauszen, drauszen, dauszen, her-, hin-auszen
u. s. w. s. s. O.).

auszenbleiben. er ist auszen plieben Bing. A. 1652,
Frkf. A. (Marburg) 1512. (W.), wo es an fremdem Gerichte be-
deutet, nach „vnangesehen dass ime nye rechts o. pillichkeit geweret.“

• **ussen faren** (aus der Stadt, aus aushin?) Frkf. A. 15. Jh.

• **vszen gene** forire 19. fur sich ussen geen prodire 63.
heysen (imp. die lude andere gassen vszen (aus aushin?) gehn
Frkf. A. 15. Jh.

• **auszen** (nhd. auswendig) **kunnen** o. **wissen** memoriter
i. mentitenu 75.

auszen sein. dass du auszen (abwesend, ausser dem Hause,
nhd. aus-) pist gewesen Dmkn. A. 176.

• **auszenstehn** (nhd. ausstehn). aussenstehend geld Nier.

• **auszenwärts** (nhd. auswärts) Nier., aussenwärts Pomey
extrinsecus.

auszenwerker pl. munimenta Nier.

• **auszenzeihen** nota exterior Pomey.

auszer (sc. Dem, so noch nhd.) was u. s. w. Frkf. A. 15. Jh.
uszer lande ib. a. land 74 v. Proculus. vszer dem stoff wecken
ezpergisci 6. gerlin die v. der wurtzen wachsen 75 v. Virgultum.
an v., innen Mentzer porten *sim.* Frkf. A. 15. Jh. Zss. (wie
an v. porten)? kaum statt vszserer, innerer. cleu. bloyt dat
uter den boemen sijpt floralura. Ebenso i. q. aus : namen sie
die allen vszer den buschen; begunde der tufel v. yme schallen
Dmkn. 233.

• von vszseren extrinsecus 110.

äusserst, äusserste. der vsrirst 29 nl. die wterste ex-
tremus. zü de ussresten ad extremum 41 nl. te uttrest denique
99. das vsrerst am hymel nl. dat wterste van den hemel polus
Gemmen. nl. dat w. van enighen dingen circumferentia. daz
usserst an eim kreisz circumferentiale 6. nl. nrh. vterste plaen
superficies.

• **äusserer** einzig unicus Nier.

ausserhalb c. gen. K. V. v. Cruor. (des herrn) 75 v. Pe-
culium; a. dich (nhd. dich ausgenommen) praeter le Stör, Pomey.
uszerhalb gericht vnd recht, auch usserhalb c. gen. Domb. 96.
vszzerhalb rechtensz Überl. A. 1523.

• **uszerhalber** gericht vnd nñ in g. Domb. 96.

• **vszer hirn** 27, vszer-hirnefel 40, -hirnuel 93, auszer
hirn fol (sic?) Z. V., -hirschal 64, K. V., die vszsern-
hyernschale 64 Var. dura mater.

• **vszer kireh** vestibulum 65.

• **äusser rind** (Zss.?) K. V., usser rinde 93 cortex.

• **vszer- vel vsz-spruchlich** explicite 65.

• das **aussertail**, vszerteil, ewser teil (Zss.?) 4, eyn vsir
deyl 5 superficies. vszer-teil, Varr. -teilt, aussertail extremum
primum 110. das vszer theil eins dings circumferentia 110.
vszer teyl an eim spanbell sponda 64.

• **aussertellig** superficialis 34.

• die **ausser were**, Var. die vszer gewer cohors 64.

• **vszer kelt** superficies 17.

äusserlich. vszerlich 65 nl. wterlich Kil. extrinsecus.
vszerlich 65 v. Physionomia. v. fur sich gang processio. freud
bewisen v. ezultare 65 u. s. m. uns hat eusserlich (von auszen
her, Bd. f. GrW.) angelangt Frkf. A. 1558. (W.). dieweil ich
euszerlich bericht worden bin ib. 1635. (W.). wie wir von solcher
lehenschaft eusserlich berichtet (sind) Bing. A. 1634. nach vszser-
licher gestalt specielenus 65. es geet eine eusserliche sage es
sollen etliche reiter ... nach Cleen zugereist sein Frkf. A. (Bulz-
bach) 1569. (W.).

äuszern (nl. wten Kil.). vszern alienare 65. sich des v.
(nhd. entäuszern) vnd entlagen *sim.* Frkf. A. und Hs. 15. Jh.
were ez abir daz sie ... sich der selbin zwier morgin vztirthia;
wir han vns der hube geussert Baur 14. Jh. wir äuszern vns
des' selbin husen Meissn. U. 1447; haben wir vns des selbins ge-
schoz geussirt ib. 1393, *sim.* geussirt ib. 1402. s. o. **aufgift.**
nd. uteren lazare 22'.

äuszerung. pillrichew auszerung idea 33. der offgilt vnd
vszerunge (nhd. entäuszerung) wegen; v. thun (neben entäuszer-n,
-unge) Frkf. A. 16. Jh., Domb. 96. (Bd. f. GrW.).

• **hees. Ausermër** (Vilmar) lauet nass. ebesemär (Kehrein)
well. ebensomär (eawesomir, dagegen mñ mehr) d. i. ebensogut,
vollends *sim.*, zu nhd. also märe BM. I 69, wohin auch well.
es ist nicht der märe (der mlr), d. i. nicht der Rede werth,
gehört mnd. alsomër (im Mnd. Wtb. lieber zu mehr gestellt.) Vgl.
Regel Ruht. 160 mit vielen Formen, Got. Wb. II 13, Frmm. D.
M. I 144. III 314.

• **Aust** s. **August. Ost.**

• **Auster.** ostrie 94, ostreen 135, östren 114, oster Meg.,
oester 110 nrh. nl. ouster ostrea. Formen in andern Sprachen,
auch mit gulturaler Suffizerweiterung, s. Miklosich Magy. 45⁵¹⁰.

• **Auster-** s. **Ost.**

- Sachsenspiegel gibt, und die zunächst zu der hd. Form *abwechsel* (neben *abwehsel*, *abwezel*) stimmt. Vgl. o. über den Wechsel von *ā-* und *ab-*.
- i) *durt-*
ausierus • *Äwe* (vgl. *anwe*, *owe*) inferj. *oue*, *heu* 3. 4. *Stör, Drink. A 476* *passam* (u. a. *nwe mir armen*).
ch auch • oberrhein. *Äwöl* (ah wol?), *Äwö*, *iwö* ostpreuss. i wo
nein.
- 68. • *Axt* s. *Achse*.
! 75. *Axt*, *axt* 7, *axst*, *ackst* 27, *achst* 33, *aget*, *ax*, *ackin* 5',
ocht zu *achs* 1, *nchsze* 125, *axe* *exe* Frkf. A. 13. Jh. *passam* nd. nl.
exse nd. *exe* nrh. *ax*, *ax* *ags. aecsa* 145 *axia*, *securus*. Mehrere
Formen s. in Zus. -*axt*.
- *axhauwer* pl. (vgl. *Lexen*) Frkf. A. 1396. (W).
• *axthelm* GrW, so nd. (well.); *achszhalm* *securus manu-*
id. aver *brum* Mir. *olau*, *axibalm* m., Dem. *axthälmel* n. *Westerr*
s. Got. Wb. H 19, GrW. vv. *holm*, *helm*, Gll. v. *Manubrium*.
• ahd. *Äx*, *azlazost demum* 127.
• ahd. *Äzger* Sum. (vgl. *Lexen* h. v.), *uzger* 117. 124. *ags.*
vies in *aetgeru* 94, *uetgura* 136 *acnacis*, *framed*, (netger *sparus*
vien 22 *Symb. D*).
- ! • *Aze* *suspensus* Sir. V s. *Aze*. *Esse*.
• well. *Azinde(n)* f. *Hyacinthe* (q. v.).
• *Aczstein* s. *Agat*.
nürdige • ahd. *Azzaal* Grff, (altsächs.?) *alusi* v. *Suppellez* NGl., Grff,
us dem *Pfeifer Germ. VIII 592*.

B.

In diesen Buchstaben ist eine Anzahl ursprünglich mit P anlautender Wörter aufgenommen worden, besonders wo bei Lehnwörtern die Wandelung der Tenuis in die Media einen Fortschritt der Germanisierung anzeigt. Seltener wurden solche aus Mundarten aufgenommen, in welchen diese Wandelung gāng und gābe ist. Selbstverständlich werden wir unter P bei diesen Wörtern herüber verweisen, nach Umständen auch weiter auf sie zurückkommen. Weil sparsamer, als bei A, habe ich Druckschriften, namentlich Wörterbücher der verschiedenen germanischen Sprachen und Mundarten, ausgeschrieben, und lasse immerhin eine werthvolle Nachlese auch in den benutzten übrig. Indessen ist in der That GrW. selbst in seinen Excerpten unfolgerecht verfahren. In rechten Fällen gebe ich statt der Ausschriften nur Citate, besonders in Beziehung auf sprachwissenschaftliche Werke, und wo ich die allgemeinere Zugänglichkeit der citirten Werke voraussetzen darf. Die Benutzung dieser Citate ergänze die Beleuchtung der Etymologien u. s. w., die nach den hier gezogenen Schranken nicht weiter verfolgt werden durfte. Unter den älteren deutschen Wörterbüchern habe ich bis dahin in GrW. nicht benutzte, wie z. B. Pomey, Sör, Savrius etwas mehr berücksichtigt, als u. a. die unerschöpflichen von Frisch, Schmeller, Kilian. Technische Bedeutungen und Zusammensetzungen, deren ich nur wenige aufgenommen habe, finden sich reichlich u. a. in dem Encyclopädischen Wörterbuche, Webers Oekonomischem Lexikon, Veiths Bergwörterbuche; in beiden erübrigen bedürfen die aus verschiedenen Quellen und Mundarten stammenden Wörter oft näherer Prüfung. — Für die weltausgesprochenen Wörter bemerke ich nachträglich: dass ich sie theils in dem südlichen Gebiete dieser Mundart sammelte, theils in dem nördlichen an der Grenze anderer Mundarten, wo ich namentlich Herrn Corrector Schaad zu Solms-Laubach zahlreiche Beiträge verdanke.

L. D.

Neu hinzugekommene Quellen sind im Texte genügend bezeichnet, mit Ausnahme etwa der folgenden:
 Dmkn. (Frankf. Dominikanerbibliothek) 3500 = Papierhs. des 15. Jh., Eckhart und Gulden Regel enth.
 Domb. 147. — 160. = Hs. 14. Jh., Aderlassbüchlein. — 196 = Hs. 14. Jh., Eckehart enth.
 Enc. Wb.: Encyclopädisches Wörterbuch, bearbeitet von einer Gesellschaft Gelehrten. 6. Bände. 8°. Zeitz 1798 ff.
 Regel Tenn. = Hs. Tenneberger Amtsrechnungen 16. Jh., mittheilt von C. Regel.
 Wallther = F. L. Wallthers Deutsch-Lateinisches landwirthschaftliches Handwörterbuch Hadamar 1822.
 Weber Oek. Lex.: Allgemeines deutsches terminologisches ökonomisches Lexicon u. s. w. von Fr. B. Weber. n. A. Leipzig 1838 ff.
 E. Wäcker benutzte für diese und die vorhergehende Lieferung vorzugsweise folgende Hss. des Frankf. Archivs: Reichsachen bis zum J. 1390; Copialbücher: Buch des Bundes 1381; Stättbündnis der stätt in Schwaben, Franken und am Rhein 1376—88; Stättbund der stätt ebd. 1384—9; Rechenbücher 1348—58, 1400—6; Bürgermeisterbücher (Rathprotokolle) 1428—53, 1440—2, 1470—4.

DIESENACH, Wörterb.

b kommt oft als nur lautlicher Zuwachs des m vor, z. B. in zumb andern Frkf. A. 1549 (W.), richtumb (sonderbar auch -umb für -ung).

Bā (balatus) GrW.

• md. bālam nnd. bālanm n. (agnus balans), bes. lammherziger Mensch sim.; Dem. md. bālammchen siebenb. bālammchen n.

• Baal, balhenen bezola (der savoyische Name dieses Fisches nach Nemnich) i. alba cærulea 140. Vgl. roman. (Genf) pala id., auch anklingende Namen wildfremder Sprachen für Salmarten bei Nemnich. Vgl. GrW. v. Belche Nr. 2.

• (nhd.) Baalspfaff sacerdos Baalis Pomey.

Baar. bloss o. bare flammeus 17, bar promptus 25 nd. bar euaginalus, hor glabrinus 37.

barbeinig discaligatus 125 nnd. bārbēnt id. Vgl. Vilmar v. Buszbeinig.

barfrost m. (GrW. unb.) baarfrost f. Pomey.

barfusz. barfuesz 73, bayrfüysz 19 nd. barvoet 11 clev. die barvoits hd. barfusz 63, parfusz (discalcia-tus p. gan -re 76), ein p. 52, parfusz 74 nudipes, sie gingen alle barfusz Domb. 38. welt. barwes nnd. barft.

• barfusz s. m. pederius, pedanus. par fusz franciscinus 1. nd. baruote frater minor 38. by den barfuzzen (Orden und Kloster) Frnkf. A. 15—16. Jh. vor, an den bar-, bor-fesen ib. 1450. closter der barfuzzen Meissn. U. 1453. (nd.) baruotten zu Meissenn (wohl nach den Stiftern benamt) ib. 1541. clev. harvoeten (Orden) baruoli, barfuos sg., barfuoser sg. pl. Swz. Rf. der barfuzzin orden ordo minorum fratrum 5.

• barfuzzen-bruder, -kloster, -orden. der armen barfuzzen brudere Meissn. U. 1401, sim. ff. des b.-closters ib. 1456, -ordens ib. 1453. regierinn parfusser-ordens minorissa 74.

barfuzzer. parfuzzer minor 74.

• das barfusser closter Meissn. U. 1540,

• barfüßen schüch patius 32.

• parfusin minorissa 74.

barschaft Domb. 96, Arm., depositum 30, faculas 29, maner (umged.) 40. ... das sine keiserliche gnade mit sinem bruder ir vetterliche erben geteilt haben und yme des sines eine mirlliche grosse summe barschaft geben Janss. Reichsc. (Nürnberg) 1461 (W.).

• barschineke adj. (bei Lezer einmal belegt; vgl. barschenkel GrW., Lxr sim.). auch sal keyn metzler b. o. in blutigen cleydern in eyne kirchen Frkf. A. 1577 (W.).

• baruber in gutem wichtigem gold, reinisch, b. zu gutem dankt aussgericht Frkf. A. 1546; er hat mir gutlich geliehen vnd b. dargezelet ib. (in 2 Urkunden) 1566 (W.). 60 fl. vnserm closter b. vberantwort Meissn. U. 1521.

• die Baar o. der Randen Abnoba 155. der R. mit sampt dem gebirg in der Bar id. Das. Jetzt die Baar Gegend in Württemberg (um Tuttlingen, auch e. frühere Landgrafschaft in Baden, auch ein Flecken im Canton Zug; der Randen (woher Randegg Orts.) Gebirge vom Canton Schaffhausen bis nach Baden, auch e. Abtei in Schlenen.

• nl. Babbijn s. Bobbijn.

• Babe bohem. habka brachium vilis | duramen Voc. tril. Verm. mit dem deutsch-slavischen babe vetulu (Smllr 1444, GrW.,

Lezer) identisch, das in vielen Bedeutungen und Sprachen wuchert (vgl. u. a. Mikl. Magy. Nr. 7).

- **Bäben** *delitère* 13 s. Gl. h. v.
- **Babenberg** *civ. bambergae vel monspauonis* 74.
- **Babilo-n** i, -ngen 5^e nd. -nie 38 *Babilo-n*, -nia, gew. als zerstörte Stadt o. Land bezeichnet.
- **Babuin** o. **paulon** nl. *bauiaen* Kil. *papio*; *babian* belbus Vogel. Vgl. *Diez v. Babuino*, *Scheler v. Babouin*.
- **Babusche** orientalischer Pantoffel: heute noch in ganz Sachsen gebräuchlicher Ausdruck, dem Worte: pantoffel d. i. Holzschuh entgegenesetzt (W.). Smllr v. Püpschen, *Diez IIc v. Babouches*, *Poll IV 261: Lett. II 33*.

Bach, bisw. *pach*, *bache*, † *beche* 19, *baac* 14 nd. nl. *beke* nd. *becke*, *bicke* Gl. *Marief. riuus*, *ripa*, *amnis*, *gurgis*, *fundum* (i. *ima pars aque*). md. well. *bach* *obersächs. olaus*, *bache* *und. beke* (bek m.). fem. *Baur* 14. Jh. *pssm*, *Bing. A. 16. Jh. pssm*, die *eschenburner bach* *Frnkf. A. 1362*; dagegen: an den *bach* *Überl. A. 1590*. md. *Kinderspr.* *bach* *machen* *sim.* *pissen*. öst. *bacherln* id. (vgl. *GrW. von Bächeln*). *Bach* *Eig.* *hierher?* s. u. **Bache**. Zu *GrW. v. c. 5*, in *bach* *gehn* vgl. md. ins *wasser* *gehn* *sich* *missbrauchen* *lassen* (*Dirnen*).

- nd. (hybrid) **bekenbach** *torrens* 22^e.
- **bachbohne** *sim.* s. das folgende Wort.
- **bachbunge** (vgl. *Bunge*), † *bekebunge* 149 (sonst *hd. Voc.*), *beckpumpen* *Nmnh. anagallis*, nd. *bekebum* *pulegium* 11, *bachpungen* o. -*bonen* 75, -*bum* 72 *sion*, *beren*-, *bede-bunge* *berula*. Formen bei *Nmnh. v. Veronica beccabunga*.

bachkatze *nass.* im *Bache* *abgeschliffener Stein* (*Kehrein*); *well. res nihil*; *nass* wie eine b.

bachmintze *kamentum* 12, *pachmintz* 33. 74., *bachmintz*, -*myntz*, -*münza* 87, -*myntza* *H. Ph.*, -*müntz*, -*muntze* 65, -*muntz* 125 nd. -*minthe* 24. 47., *bathimente* (sic?) 85 *oculus consulis*, *berula*, *balsamita* *sim.*, *menta* *sim.*, *mentastrum*, *nepela*, *sisymbrium aquaticum*.

- **bachmolner** (zu *Häsen* u. s. m.) *Frkf. A. 15. Jh.*
- **bachsteltz-e**, -en, *bachsteltz*, *pachsteltze*, *pachsteltz*, (*palchsteltz* 49) nd. *bestelte* *idrox*, *albicula*, *spicedula*, *cicendula*, *lenticula*, *lucilia* *sim.*, *lucuna*, *serra*, *ripiuaga*, *motacilla*.
- **bachstertze**, *bachstercz* 20 *hd. nrh.* *bachstertz* *lucilia* *sim.*, *lucuna*, *ficedula*, *motacilla*, *idrax*. Vgl. *beg*-, *bein*-, *bytsteltz*-, *sterz*.

bachwasser (md. *kall* wie b., von *gekochten Getränken* u. dgl.). *ahd. pahuuazzar balastrum* (i. *balneum* *Gl. man.*) *Graff*.

bachwässerung *rigatio rivalis* *Walther*.

bachwiese. *vff* der *Bach* *wiszen* *Bing. A. 1590*.

bächlein. *bechelin* *riuulus* 18. 76., *bechlin* *ripula* 110.

bächel, *Var. pechel* *riuulus* 75. md. (*well.* *Kind.* wie o.)

bächelehen n. dem.

• **Bach** s. **Bech**.

Bach *GrW. v. Bache* s. u. h. v.

• **Bäch** u. s. w. s. **Bagen**.

• **Bach**, *bache* s. **Backe**.

• **Bach** (*brach*, 2 *gelöscht*) *bramus*, a *bachin* *grece* 6 d. i.

Got Bacchus vgl. *Gl. v. Bramus*. Darun schliesst sich *ahd. bacha*,

bachi *Grff III 29*, *Gl. v. Bassaris*.

bachant 6. 33. *Pomey*, *bachant* 125 *hd. nd.* *bachante* 5^e.

23., † *wachant* 33 *bachans* (vgl. *Gl. h. v.*), *beanus*.

• **bachanterey** f. *ruditas* *Pomey*.

• **Bachad** *bachadis* *Meg.*, vgl. *Lezer: NGL. v. Berneca*.

Bache *GrW. Nrr. 4. 2.* *bacho* 117, *bache*, *bach*, (*auch*

bair. sweiz. msc.) *bachen*, *pach* i, *pachen*, *swinnin* *bache* (*Zss.?*)

40, (*swini* 40, *suin* 40, *Twinger* -*bache*) nd. *clev.* *bake* (i. t. e.

syden *spekes* an *eynem* *stucke* *sim.*, *clev.* *van* *en* *verke*), *baeck* 11

perna, *berna*, *pertina*, nl. *de* *bake* (*schwein-bach* *Das.*, -*pach*

111) *succidia*. *Voc.* 10 *hat* *bark* *pernu*, *barcke* *pelo*, × *barch?*

(*speckbach* *pelasunculus* *Sum.*). *Bach* *Eig.* *vll.* *eig.* *Eber* *bed.*

vgl. *bach* m. *GrW. v. c.*

• **pachenfalsch** *caroperina* (vgl. *Gl. h. v.*) 75. nl. *baeck*-,

baecke-, *baecken*-*vleesch* *caro porcina* *Kil.*

backer (*GrW. aus Sebütz*) m. *aper* *bimus* *Pomey*.

bach dorsum (*GrW. v. Bache*) *ahd.* *pah* *sim.* *Grff III 29*

alls. *ags.* *bag* *ags.* *bäc* *nd.* e. *back* *afries.* *bek* *alln.* *swed.* *bak*

dän. *bag* id. (*sächs.* *auch* *cuspis* *summitas*) nd. *bake* (i *darm*)

podez 23 nl. *baeck* *truncus corporis* *Kil.* Vgl. u. a. *Frmn. D.*

M. VI 288, *Encycl. Wb.* (*back* *im* *Schiffe*).

bakbord nl. *backhoord* (*nicht* *baeck*-) *Kil.*

• **bachdarm** 20 nd. *backdarm* *Chytr. hd.* *pagdarm* 12. 19.

nd. *pacdar-m*, -*me* 37 (*nd. ofrs.* *packdarm* (*auch* *Nemnich*) *ags.*

bäcthearm *Bosw.*, *bearc thearm* *Lor.* *ezialis*, *indulis*, *lien*, *pede.x.* *pudellus*.

Zusammenhang und Urverwandtschaften dieser Wörter (vgl. *GrW.*, *Poll 1222* u. A.) sind noch nicht entschieden. *Latini-* *sierte* Formen sind *ml.* *bacco*, *bacho* *Gl.*, *bacones* i. *porcos* *saginalos* *Wachter* (*bafo* *pachen* *ital.-hd.* *Voc. a. 1477*); *daher* *afz.* *engl.* *bacon* *Schinken* (*in Dauphiné* *das ganze Schwein*, s. *Diez IIc h. v.*) *prov.* *bacò* id. *kymr.* *baccwn* *gaidel.* *bogan* *Speck*; *in franz.* *Patois Frankreichs* und *der Schweiz* *pat* *Speck*, (*Isere*) *Schwein*, *hierher?*

Bachen s. **Backen**.

• **Bacher** s. **Becher**.

• **Bachlich** s. *unter* **Biegen**.

• **Bacht** s. **Bocht**.

• **Bachtheubtig** *inuclatus* 125 (i. q. *barhäuptig* *GrW.*).

• **Baccalaureus** (s. *Weigand h. v.*) *baccal-ari* 74, -*erer* 5^e *baccalarius*, *baccalarien* *pl.* *Domb.* 96 *engl.* *bachelor* u. s. w. s. *Diez I v. Baccalare*, *Lezer v. Betscheler*. Formell schlieszen sich die folgenden Namensformen des Lorbeers an, die wir desshalb unmittelbar anreihen. Nach *Schürmer* in *Herrigs Archiv* ist *baccalarius* *urspr.* *Bauerngutsbesitzer*, *weil* zu *jung* *zum Bannerherrn*.

• nl. **Baeckelaer** *Kil.*, *bekelere* 99 *hd.* *sächs.* *bekeler* 11. 19. 85. *nnl.* *bakelär* *daphne*, *bacca lauri*, *woraus* *diese deutsche Benennung*, *doch* vgl. *auch* *bacali-s*, -*a lauri* *genus* *Plin.*; *sodann* *baca* i *uua* *hegelari* 121, *woraus* *wahegelari* *bacha* 117; *lar* *neben* *lor* *auch* *in* *larber* 75, *layrbere* 13 *lauribacca* *ml.* *lari-bate* *pl.* 24; *auch* nd. *weckeldoernbom* *laurus* 11, *das* *an* *ob.* *wahegelari* *nur* *zufällig* *anklingt*, *scheint* *aus* *obigen* *Formen* *mit* *wakeldoernbom* *uniperus* 11 *gemischt*.

• nl. **bakeler** *crnyt* *baccar* *G. voc.*

hd. nd. **Backe** *hd.* *backen*, *baccen* 13, *back*, *packen* 1, *packe* 74, *pack* 52, *bache* 9, *bach* 8. 21., *bag* 6 *bucca* (i. *maxilla* 21), *maxilla*, *mala*; *ein* *bakke* *alayus* 9. *buicke* u. s. w. s. u. h. v. Vgl. *zunächst* *kymr.* *boch* f. *corn.* *boh* *brton* *böch* f., *bougen* f. *Backe*.

• **backapffel** (*in* *GrW. Zss.* *mit* *Zw.* *backen*) † *die* *backen* *gena* 65.

• **packenholin** *fauz* 74.

backen-schlag nd. -*slach*, *baken*- 13, *baccen*- 3, *packen*- 1,

baggen 29 -*slag* *sim.* *alapa*, *ceruica*.

• **backen-schlagen** 64^e, -*slan* 21 (-*slege* *geben* 17) *alapare*.

• **backenschlang** *parea* 140.

• **backenschrantz** *sclopus* 116, *Mlr.*, *Nier*.

• **backen-streich**, -*strich* *alapa*; -*strach* *schlahen* *alapare* 76.

• md. **backfelge** f. *Backen* *reich* (*umgedeutet*).

backenzan, **backzan**, *bagzane*, *banckenzan* (sic) 20 *nd.* *backenthan* 23 *fauz*, *mandibula*, *maxillaris*, *mola*, *molaris*, *molus*, *baccetanz* *unsilla* (sic) i. *molaes* *H. S. D.*

• **packat** *grauigena* 52.

bäcklein. *becklin* *mala* 64.

• **Backehygen** *cyathus* 125 *Marg.* *gehört* zu *den* *aus* *majo-* *lica* *gebildeten* *Formen*.

• **Backeln** *sim.* s. **Baken**.

hd. *sächs.* **Backen** *hd.* *backen*, *pachen* 1. 75. *clev.* *baicken*

frigere (*auch* b. in *der* *pfannen* *sim.*), *pinsere*, *pislare*, *panificare*.

bachet 6, *pecht* 74. 75., *bekt* 4 *hd.* nd. *becket* 5. 21. 23.,

backet 22. 5. *sg.* *prs.* *vv.* *Calamistrum*, *Pinstor* *Gl.* *Pric.* *ge-*

bachen 64. v. *Clibanicus* *Gl.*, 126 *lostus*; *gebachens* *pastillus*

i. *artocrea* 75; *ein* g. *streublin*, *bachen* *küchlin* *scribula* *Das.*;

gebachenzu *fronbrodt*, *neben* 58 *leub* (*Brotes*) zu *packenn* *Bing.*

A. 1587. *backene* *steine* *lateres* *cotiles* *Pomey*, *gebacken* *steyne*

Frkf. A. 1548. In *Norddeutschland* *käse* *backen*. md. *Einem* *Elwas*

b. (*abschlagen*, *nicht* *gewähren*); *es* *backt*, *bückt* (*gefriert*). Zu

den *exotischen* *Vergleichungen* in *GrW.* *nach*, *ausser* *dem* *be-*

kannten *phryg.* *βέζκος*: *skip.* *πίξ* *backen*, *kochen* *πίξ* *braten*

buké *Brot*; *eestn.* *paggar* *Bäcker* (*Lehnwort*). *S. Poll Nr. 1222*.

• **backeisen** *artopta* *Zehner*, *bachisen* *cerialia* *H. S. D.*

backgast *unbeständiger Kunde* *Encycl. Wb.* (*GrW.* *entgegen-*

ges. *Bed.*).

• **pachgeschirre** *cerealium* 150. **bachschirre** *cerialia* 40.

back-hausz, -*hausze*, *bach-hausz*, -*hus*, *husz*, *baghusz*

hd. nd. *bachhus*, *bachus*, *bakhus* 37 *nrh.* *bachhuys* nl. *backhuys*

pisternum, *pistorium* *sim.*, *cerialium*, nd. *bachuus* *thiamus* 11.

backmulde. *backmuolt* *pisturnum* 110.

back-often, -*offen*, -*oben* *hd.* (95) *nrh.* nl. -*ouen* *hd.* *cyn*

backe-*often* 5, -*offe* i -*oue* 17, *bach*-*often*, -*offen*, -*of*, -*owe*

i -*owen* 40, *bagoffen*, *bagkoff* 21 nd. *bac* *ouen* 23 (*vak* *auen* 22)

hd. pachof-en 1, -fen 52, bachhoff (sic) 110' elev. back aven
pyropus. panificium, furnus, fornax, clibanus sim.

• bachofschissel piscendrum 76.

• backtopff testus Vogel.

backtrog. pachtrogk alueus 74, backtro-ch, -ck madra,
magis.

• backzuber madra Pomey.

beck, peck, peche Domb. 167 nd. beke 11 pistol, artocopus
11, furnarius, panifex etc.

• beckenbrot (im Gegensatz zur Oblate) Swz. Rf.

• becken handtwerk panificium Das.

• beckenhaus. peckenhusz pistorium 75.

• beckenheuslin pistrilla 64.

• beckenwerk (GrW. aus H. Sachs). bäckenwerk panifi-
cium Ki.

• beki panifica 6 (pecchi id. Grff).

• beclin, peckin 74 pistriz.

hd. nd. elev. becker nl. backer hd. bücken 67, beccer 100
pastor sim., paneta sim.

• hd. nl. becker ampt panificina.

• beckerbusze. an becker buessen geliffert Frkf. A. 1550.

• beckerhandwerk (GrW. unbel.). das Becker hantwerk
Frkf. A. 15—46. Jh.

• beckerhausz (GrW. unbel.) officina pistoris Pomey. well.
Kinderreim: Storch storch steinel — mit dem lange(n) beinel —
fley übers b. — bringmer en weck Traus.

• becker-schütpe o. -schauffel pala Pomey.

• beekertisch (o. brothalle) Frkf. 1516 (W.).

• beckerwerk pistura Pomey.

• beckerwisch scopae farinariae ib.

• beckerel. peckerey 74 hd. nrh, beckerie nl. backerie
cerealium, panificina, -a.

• beckerin pistriz, panida.

• becker-sin, -sen 7, -sch 5, bechersa Symb. D App.
well. nd. nrh. -sche pistriz, panifica, panida.

• nl. backster pistriz.

• siegen. bückel n. Name verschiedener Gebäcke Heinzerling
104 ff. Beckel Eig. Bing. A. 1550, hierher?

hd. nd. (37) Bad (md. bād) hd. sächs. bat hd. badt, bath
67, batte 18, baid 7, bait 5, bade 40, pade 74 balneum,
therma, lauacrum, sabanum. natürlich, wild, worm bad sim.
therma. mit andern baden pl. d. Meissn. U. 1433.

• badebehältnisz n. solium Walther.

• badebruch. nd. eyn bade brok cinctorium 37, i. q. nhd.
(md.) badhose f.

• nhd. badbütte. badebude doliteca 8'.

• badehre. badehr Das., badeer Mir f. castula 1 perizonium
swz. badeere f. Sldr.

• badfenster (i. q. blindfenster) riscus 75.

• badfleck (anders GrW.). padtfleck castula 111.

• badgeld GrW. (unbel.). Vilmar a. 1479, badgelt Meissn.
U. 1477 psrm., badgeld pretium balnei Pomey.

• badgeltin. kindes b. labrum 64.

• bade gewant (-d GrW. aus J. Paul) mutatorium 40.

• badehaube (GrW. unbel.). padhub dolitega (cf. Gl. h. v.) 75.

• badehaus. ags. baethhus thermarium Gl. Aelfr.

• badheitzer calefactor Pomey.

• badehemd, badhem-et, -met, padhembd sabatium, toga.

• badhose s. badebruch.

• badehut dolotega 17, badhüt id. 32, delotegium 30, badhut
pileus balnearius Pomey.

• (badehütlein GrW.). ein pad huetel dolitega 33.

• badkappe (GrW. unbel.). badkapp stergilis 32.

• bade-kittel GrW., -kettel castula 125.

• badeneleidung (vgl. badekleid GrW.). in rüstung vnd
bindung, als wär es b. Swz. Rf.

• badeknecht GrW. (unbel.). padtknecht mediatinus 111.

• badkopf o. padkopf 75 angistrum vel scara, ventosa.

• badkibel vna 94, badköbel aleolus Pomey.

• badelachen, badlachen, badlach, padlach nd. bade-
laken sabanum, sabasindo, sindo, stralorium, emictorium, muta-
rium, balneamen sim., strigilis.

• badelillaeh. badelilloch balneamen 18.

• padelkart senecion 26.

• bademagd. bademat 8 obstetrix, hierher, o. zu nd. medde
i. q. bademuhme?

• bademuhme. nd. bademome obstetrix 22, nnd. bade-
môme.

• bade-mutter GrW., -muder sim., padmutter, (lademutter
V. a. 1420) obstetrix, innuba 19.

• badesnot. durch kirchgang, b. adir andir erlich gescheffe
vorseumen Meissn. U. 1504.

• badofen propnigeon 91.

• badpfalt Z V. Marg., padpfaltzen 75 sabatium.

hd. (GrW.) nd. badequast 37 hd. badquest, Var. badkost
(kost = queste hdufig) 64, padquesten, vlg. badkosten 75
perisoma sim.

• badriber 88, Swz. Rf., padriber 75, eyn badriberin
5. 88. Swz. Rf. (GrW.) ambubaya, mediatinus (-er).

• badeschaf. padschaff bacchar 75, badeschaff labrum K. V.

• badeschil-d GrW., -t dolotega 3 (X putichschilt id. 52).
bayd schyllt transtrum 19.

• badeschurtz castula etc. Pomey (badeschürze f. GrW.).

• badeschwamm (GrW. unbel.). badswame 40, patswam,
padswam peniculum, sponsia.

• badestein Vogel, badstein Zehner pumex (zum Reiben im
Bade, anders badstein GrW.).

• bade-stube 48 v. Ambubaga Gl., -stobe Meissn. U. 1425,
-stoben 125, badstub piropus, hypocaustum, balneum, badstube
pirale 40, padestube Sum., badstueb 95, (radstuh 74) stuba
sim. in der badstuben Bing. A. 1611. vff der bade-stuben,
-stoben, badstuben Dmck. 3500, Frkf. A. 1536. 1548. elev.
badstoeve estuarium. nd. badstove (Wehrmann), badstave Br.
Wb.

• nnd. badstayer sim. nl. badstouer balneator Kil.

• elev. badstoeversche ambularia sim. nl. badstofster
f. balneatrix Kil.

• badetuch 3, padtuch 75, pad tuech 52 balneamen, bad-
tüch 91. 114. Das., badetucher (pl.?) 125 castula, i. cescium
125. perizonium.

• badewadel ahd. uuadol. padwadel perisoma sim. 1. 33.
3. Sachse V.

• badewanne (GrW. unbel.) badwann piscina 111, badwanne
labrum Pomey.

• badewasser (GrW. aus Fels.). bat waszer lauacrum 8.

• badzuber alucolus 75, solium 91.

• badzuberlin. kindes b. labrum 64.

• nd. eyn badelstede ballerium 37.

• baden, bed. well. würsb. auch waten, welches die Mund-
art nicht kennt. paden balneari 4, lauare 111. will ich lieber
in dorn vnndt disteln baden, alsz mit falschen zungen sin be-
laden (Reimspruch) Bing. A. 1698. Starke Beugung in mhd.
(Zingerle) well. gebäden plc., well. bād prt.

hd. nl. bader hd. nd. beder, bedder 5", beyder 21 balne-
ator, mediatinus, stubinator. das ynnemen von den nuwen be-
dern . . von den alden b. in der oberstad Frkf. A. 1376 (W.),
vll. Plural von bad.

• baderhüt (-hütlein GrW.) dolotega 40.

• badermag-d GrW., -t ambubaya 110.

• baderscheneckl. die absugung dermaas annamend, als
wdr ein b. inen zugschickt Swz. Rf.

• pader scher forpez 52.

• baderin balneatrix Pomey.

• Badmen (o. zulegen) grassère 74.

• Badowe BM., badow 29. 77, hd. nd. padauwe, padawe
hd. padaue, padaw, padau, padow, padu, paddow, padaw
hd. nrh. padue nd. padowe elev. padouw nl. padwe Padua,
eyn stat in wallande in lumbar die 38, in lamparten 74. Da-
gegen der Flussname Padus immer mit p, pf anlautend (s. u.)

• nl. Baeyaerd, beyaerd badius Kil. ist das prom. baiart
(s. Diez v. Bajo) mll. hajardus (frz. Eig. Bayard); vrsch. von
nl. heyaerd Geklingel (von nnl. beijeren hd. beiern); nnl. bajert,
beijert m. Kneipe, verworrener Klumpen; nrh. bayart, beyart
m., das Laurent als Steinbare deutet.

• nd. Baemedse s. unter Bann.

• Baf well. báf interj. bei Knalle, Falle u. dgl. báf dich! (wie
bauz dich! sim.), eig. Zw. 1. sing.? Vgl. paff!

• well. hess. báfen stark, schallend schlagen o. trinken. Vgl.
paffen, baffen GrW.

• well. báfen m. Wassersäuer.

• Bafese. ein pauesen 52. 75., pafesze Marg. zu profeseuze
125 clypeus, scutum, parma. Vgl. u. a. Smllr I 278, Diez I
v. Pavese. brion. pavéz m. id., weogen das zu ital. palvese
stimmende kymr. pallais Schulterblatt bedeutet.

hd. elev. nnl. Baffen lalrare, balfare 147. baffen gannire,
nictere Maaler, beffen id. 126. Vgl. Diez I v. Bessa.

* *sweiz. baffeln* vercorren durcheinander plaudern. engl. *baffle* frz. *beffler* spotten Ds. I. c.

bäßen. beßzen *laicare* Hen.; b. wie ein Fuchs *gannire* 126. peßzen Ki., pletzen Ki. wie die haasen *vagire*. (widerbeßzung *rebellio* 126).

* das **bäßzen** *gannius* Mlr.

* **Bagage** fem. (stall m.) *Bag.* A. 1744. *weil. bagaschi* n. *paggasche sarcina* 44. Vgl. *Diez I v. Baga*, *Got. Wb. F 2*.

* *hd. nd. Bagen* (mhd. tirol. mit Einem zanken) *cleu. baigen* n. *behaigen* 99 *iactare* sim., *pompizare*, *presumere*. mit der wil ich nicht pagen (zanken) 15. Jh. *Fichard Arch. (W.)*. Vgl. *GrW. v. Bägern, Gl. v. Pompa*, *Pott Nr. 1225. nordböh. schles. paken laut schreiben (Födisch)* ist auch *schweiz. s. Stalder 1124 ff.* und gehört e. andern Stamme an; dazu *bair. olaus. bāgen Smllr I 157 ff., Anton*.

* **bache** *bannasia* 12, *baach* 13 *nd. bach* (päck 74) *pompa*, neben *cleu. hoch* s. u. h. v.; *verbag-er iacta-lor -yng -ncia* etc. neben *verboch* id. Vgl. *bac Lezer*.

* **Bagen** Zw., *bagunze* s. *bogen* (v. Biegen).

* **Bagengestelle** sim. s. *boggestell* unter *Biegen*.

* **Baghart**, *bagine* sim. s. *Beghart* sqq.

Bāhen. *beyen* *torrere* 88, *peen* id. *protpeen* *ustulare* 74. *ptc. gepūt* 52, *gebāet* 126 *lostus*. *md. Stücke* *bāhen* i. q. *nd. bākern*. *Grimm Gesch. d. d. Spr. 651* stellt dazu *alts. gibād-a*, -i *fo-*, *leni-mentum* *underbādūn* *constrnere*, aus der Behaglichkeit bringen. *S. Pott Nr. 57*.

* **bāhsäcklein** *succulus fomentitius* *Pomey*.

Bahn. *pan* 52 *hd. nd. bane*, *banne* 13 *planities* *ndd. auch bae* f. (Schambach). ein *baue* (*ubi curtilur*) *caladromus* 125. ein *bane* (in *glacie*) *alioca* 8'. *pan* *alieta* 75. (Vgl. o. *Alrede*, *mk. alreta* Gl.). *ds* *ze eyver* und *hasz* auff die *bahn* bracht haben *Bing. A. 1631*. *nachdem disses vnd anders* . . . auf die *pan* braecht wird *Frkf. A. 1543. (W.)*.

* **Bāher** *qualus exceptorius* *Pomey*, aus *panarium*.

Bāhre *hd. sächs. bare* *hd. nd. nrh. bore* *hd. -part*, -*pare* und *por* 74, *baher* 125 (v. *Prefica* *NGl.*), *bore* und *bōre* 40, *bar*, *bor*, *baur* 41. 76., (aur sic 32), *baire* 7, *baar*, *beere* 75, *here* 5 *nd. berwe* 99 *nrh. bair* *hd. nrh. nl. baere*, *bāren* f. *Mlr.* in *Zss. hd. -ber*, -*bern*, -*bere*, -*berre*, -*per* *feretrum*, *ferula*, *libitina*, *liburnus*, *loculus*, *gerula*, *bacapinus* sim., *funebrium*, *sandapila* sim., *tremale*, *capsula* (vgl. *capsa*, *chaise*) *ahd. para gestatorium*. ; Dazu *nass. bahr* f. *Nachtlöps* *Kehrein*, *hess. bare* f. *Milchlopf*, aber *milcheborn* m. 15. Jh. *Vilmar*.

* **barbette** 7, *horbette* 40, *borbet* 76 *lectica*, *sponda*.

* **barlechnam** (*kalafalk?* hierher?). (eine Lampe) vor dem heyligen b.; von dem *barelechnam* *Christi Meissn. U. 1503*. *thür. hennob. barliche-m*, -n n. *Frohnlechnamsfest*, *Handwerker-tag* (Reinwald).

Bal, *beie* vgl. *vo. beige*, *beigen* *GrW. beien fenestra* 126 *bair. boy* (*Gesimse*) *swe. baie*, *beie* f. *afsz. bée* f. *Fenster*, *vll. versch.* von *swe. beien* m. *Holzband* o. *Stange* vor dem *Fenster*. Vgl. *Smllr-Frmn. v. Baie*, *Diez I v. Baja*.

* **beyel fenestella** *Fr.*

* **Bal** *nhd. Zeugname* s. *Bol*.

* **Bayer**, *beyer*, *beyher* 5, *payer* 4, *peyer*, *peir* 75 *nd. beyger*, *begher* *Bauarus* sim. *peiger aenus* 141.

* *hd. nl. beyerlant*, *beyern*, *hair*-, *peyer*-, *peir*-, *payer*-*nd. beygeren*-, *beyger*-, *beghern*-, *peyger*- 22' -*lant*-, -*land* *Bauaria* sim. *ahd. peigiuro lant arnoricus* (aus *armorica* × *noricum*) *Grff II 253*.

* **Baisse** s. *beize*.

* **Baiszel** o. *peyszel* 74, *paissel-berre* 153, -*beer* 146, *Ki.*, *peisselbeer* 145. *beselbeere* *Pomey berberis*, *crispinus*; *spina appendix*; *prisel* *BM.*, bei *Nemnich* v. *Berberis vulgaris* u. a. auch *reisselbeere*, unterschieden von der *preissel*-, *preusel*-, *prausbeere* *nass. brunica vaccinium vitis idaea* u. s. m. Vgl. *GrW. v. Berberis*.

* *md. judend. Bājes* n. *Haus* a. d. *Hebr.*

* *nhd. Bajonnett* n. (aus frs. *balonnette* f., von *Baïonne* (Stadt); *weil. tirol. bāgenet* n.

* **Bake** s. *Brache*. **Bache**.

* *nd. Bake*, *en cruus trabula* 11, *wohl* i. q. *bak* (gefäss) *Br. Wb.*, vgl. *Diez II v. Bac*.

* **Bakelereruyt** s. o. *Baeckelaer*.

* **Baken** *decurrere* 6, *syn. mit gleden* (gleiten); vgl. *vll. hackeln taumeln* *Smllr I 149*.

* *ahd. Bal* s. *Balle*.

* **Balas** (Edelstein) s. *Ballasch*.

* **Balast** sim. s. *Palast*.

Balbier u. s. v. s. *Barbier*.

* *ahd. Balbizōn* *Grff III 403. ptc. balpzonte balbutiens* 149. Vgl. auszer dem *lat. Verwandlen*, *gaidel. balbh* *brit. balbouza* *balbutire*.

* **Balehere** *vulgus* *H. S. D. und Vind.*

Bald *adj.*, *balde* 5'. 17. 75., *balt* 100, *pald* 1 *nd. cyn* *balder* 23 *celer*, *velox*, *promus* *V. a. 1420*, *repentinus*, *citus*, *procax*, *impudens*. Vgl. *Schiller Beirr. 3*, *Diez I v. Baldo*.

Bald *adv.*, *hd. nd. balde*, *pald* 33 *nd. bolde*, *helde* 35 (weil. *bāl*) *cilo*, *illico*, *immomento*, *incontinenti*, *cursorie*, *festinanter*. *wye* *balde* sim., *wey* *bal* 21 *quancilo* *nd. balde vallen* (ptc.) *inscidus* i. *qui cilo cadit* 37. *balt* (beinahe) *Bing. A. 1656* *pssm.* so *balten* (sobald) *ib. 1684* *pssm.*, soll so balden bestellet werden *ib. 1648*. in *baldem* *Frkf. A. 1762*. *bālder citius* aufs baldiste *quamprium* *Pomey*. also beldest 154, aller baldest 20 *quantocius*. -*bold* s. u. h. v.

* **bald auff** (Zss.?) *podargus (canis)* 146.

baldgreisz (*GrW. unb.*) *erigeron* 145.

* *nl. baldelike* (mhd. *baltliche* sim.) *procaciter* *houdelike* *impudent* 106. *beldelich* *velociter* 20.

* **balden** Zw. (*Lezer*) *properare* 20.

* *hd. nl. baltheit* *presumptio*, *impudentia*, *procacia*, *balhelt* *velocitas* 20, *balcheit* *impudicitia* 8'.

baidig (*GrW. 18. Jh.*) *preceps* *V. a. 1420*.

* *md. in baldigkeit* = in bälde.

* *engl. Bald* *kahl* entspricht dem *rom. baldo* *Diez I h. r.*, *kymr. bal*; vgl. auch *vll. eestn. paljas kahl*, *nackt* und *griech. φαλακρός*.

* **Baldachin** *Wynd* h. v., *Fr. I 51 ff.*, *Br. Wb. v. Bolderk*. *Diez I v. Baldacchino*, *Lezer v. Baldekin*. *baldeckin* (ein *seidin-tuch mit golde*) und *bulledeck*, *pulgendeck* (s. u. *bulge*) 74 *hd. nd. baldiken* 13, *baldeken* 109, *baldeke* (*ys syden want*) 22', *boldeke* (ebenso) 38, *beldeken* 23 *hd. nd. cleu. boldeken* *hd. baldeck* 32 (*bad valt ecke* 5', neben *gebildet* *tuch* sim., *gevoldet* *dock*) *trabea* *nrh. baldich* *bissus* 93. *sie sullen zu den targczulen* *secezen* *eyn lipzeichen* und *dar uff legen* *eyn baldikem* *den en* (ihnen) *er* *Hugolt* *hal* *gezeugt* und *geben* *Meissn. U. 1440*. ein *bellekin* (*Baldachin*) *Frkf. A. 1548*, 15. Jh., *die funen* *die obir unserm herren* *dem konige* *bi dem h. gedragen* *worden* *ib. 1579. (W.)*. *bellekin* 8, *balde* *kewfel* (2 *Ww.*?) 9 *pura*. 11 *belkyn* *pfol* *Bresl. Stadtbuch* vgl. *Frisch I 80'*. ein *balle* *Belkirs* (r st. n?) *Frkf. A. 15. Jh. Wehrmann* *hat* *nd. boldeke*, *boldt*, *bolt* *Sargdecke*.

* *eyn Balder* *epicausterium* 21, *erm.* aus *blaster*.

* **Balderich** *Grff*, *Lezer*, *paldereich* *Grff*, *baldirich* *palleum* 104, *beldrich* *balleus* *Symb. D.*, aus dem *Lal.*, wie *balz* q. v.

Baldrian, *balderian* 64', *paldrian* 3, *baltrian* (*halbnd.*) 96 *hd. nd. valeria-ne*, -n *nd. boldrian* 47 *hd. nd. valdrian*, *valdrion*, *valdrian* 12, *paldrian* 3, *baldran* 8, *baldrum* 76, *valdran* 75 *valdrian* a. sim., *amanilla* sim., *fl. matucella* sim., *potentiilla* sim. *ndd. Formen* s. *Schiller Kräut. I 16*.

* **Balester** s. *Ballester*.

* **Balet** s. *Balett*.

Balg (weil. *ball*) 116. 141., *palch* 104, *palg* 74. 126, *balck* 88 *Zehner* (andre *Formen* u. v. *Blasbalg*) *folius*, *lusus*, *pallaca* (i. *kebsweib*, *schnur*) 146, *pellex* (i. *paffenkellerin*) 126. *Pl. balchen* o. *hülsen* der *achren* *gluma* *Pomey*; *weil. balken* *Orgelblasbälge*. *die belg testiculi* *Oe. V. nd. balch* *venter*. *ahd. balgun* sim. *flatus* *Prud. St. palga* *palee* 144. *balck* *theca* 8. 9 *balgstertz* *cel* *vecis* *Agr.*

pelligel *pellucida* 33, *scheint* an das *lat. angelehnt*.

* **bälgel**, des *kindes* *pägel* *secundina* *Meg. pelgel* *theca* 75.

* **bälgle** n. *secundae* *Pomey*, *balgle* *chorion* *Stör*.

bälglein. *pelglin* (am *getreid*) *theca* 75 (kornpelglein id. 74).

Balge (*mlt. baleola* s. *Gl. h. v.*) *obla* 9 (× *bulge obba*); *bal* *nd. (Chytr.) nrh. ballye* *nl. balie* *trua*, *orca*. Vgl. *Diez II v. Bac*.

* **Balgen** *rixari* etc. *Pomey*; *swe. act.* und *n. gebalgete* (*nrh. geballte*) *faust* *pugnus* *Vogel*.

* **Balhenen** s. *Baal*.

* **Bäli** *crepido* 120, *verschr.* für *bäli*.

* *nd. Balien* *balena* 39.

* **Balier**, *ballier*, *balierer* a. 1582 *tirol. palier* *Schöpf* 485 m. (*vulgo* *polier*, *Aufseher* in *Bauhandwerken*). In *Frkf. A. 1451 ff.* *pa-*, *po-*, *por-*, *bor-*, *par-*, *per-lerer*, *pa-*, *po-*, *par-lierer*, *porler*; *parlier* *Meissn. U. 1477*. Vgl. *Smllr I 279*, *Schmid*

• **Balz balista** Grff. s. Gl. h. v.
 • **Balz balteus** Grff, *malteum* 121, palz baen Grff. & Dazu nd. belte 23, en tombelte 22 lorum, kaum lt aus tt. Vgl. Or. Eur. Nr. 45.
 • **Baltzacker.** vñm b. aach vñ der belzten weñ. Flurnamen Bing. A. (Eichelsdorff 1666 ff.) 17. Jh.
 • **Baltzer** (GrW.) 6. 32. 40., **baltzan** 93 cirrus, coma, cesaries; waltzer i paltra cesaries 74.
 • **Bam s. Bann.**
 • **Bamalen.** (Wägen) schon gemacht vñd gesmert mit b. Frkf. A. 1450 in e. Handwerkerrechnung, wohl aus baumöl.
 • **Bambas** 34, *bammais* Meg., bombeis, bamaz, bombais *bombacium* sim. X Wamms q. v. Vgl. u. a. bamsen i. q. wamsen GrW.
 • **bambasin** o. *bombasin xylinum* Pomey.
 • **Bambele,** *bammele, pamepe* (ml.) *bambela* i. *phozynus* Henisch. Nennich gibt noch *bachbamble*. Vgl. das folg. Zw.
 • **hd. nd. Bammeln, bimmeln, bummeln** sim. Zu den Formen in GrW. h. v. kommt noch weñ. **bambarn** neben dem gew. *bambeln* (*bamp-*) *baumeln, schlottern* (Glieder, Kleider u. s. m. *bambeln* lassen); körperlich hin und her schwanken; zögern; verbambarn (*Besitzthum*) vernachlässigen; gebammel n. in ob. Bedd.; auch gröberes „gebimmel“ d. i. *Glockengebimmel*; hanne-, heine-bammel m. Nachlässiger und Dummer. Vgl. u. a. Stalder 1 123, Br. Wv. v. Bammeln, *Bumbam* (hd. *bimbam*); für entsprechende roman. Wörter Diez I v. *Bambo*.
 • **weñ. bambelich** nd. bambelig schlotterig, zu weit (Kleidung); unordentlich in Kleidung sim.
 • **Bameth** Symb. D. nl. *bampt* 99, *beemt* cleu. bend pratum, *vlcea*.
 • **Bamsten** *subcellium* i. *stramentum* 75; **bams, bams,** *boms Sattelheil* Fr. 154 aus Corp. Jur. Sax., *pambst tomentum* 125, *bambaster* pl.? *Vilmar* a. 1473; öst. *bams* n. s. Höfer h. v. Vgl. *Vilmar* v. *Bomsen*.
 • **Band** u. s. w. s. **Binden. Bann.**
 • **Bäner** neben *wener conieclor* 27. s. **Wahn.**
 • **Bang.** *bange* *anzius* 8. 13. b. *maclien* (neben eng m.) *angustare, co-a*.
 • **nhd. nd. bange** s. f. (bes. b. haben, heben) nd. *banghe, banghe angustia, mesticia*, von *pang prae metu* *Wolkensteiner* bei GrW. v. *Bang*.
 • **bangenkraut** *abiotus, cicuta* 126. Ki. etc. *conium maculatum* (Nmnch), wohl hierher, vgl. die Synonymen *tolkraut* u. s. w.
 • **bangigkeit.** *bankekeit aporra* 8 nl. *bangicheit* *angor*.
 • **Bangart s. baumgarte.**
 • **Bank** m., fem. md. weñ., in Meissn. U. 1552 (von der bank); *herald. Bed. s. u. Brücke.* *hd. sächs. banck, bang* 38., *bang* 21 *hd. panck, panckh* 34 *bancus, scampnum, scabelum, penadius, salcum, carpent-a*, -um. nd. *eyn grol bang* *sedile* 38. *mlt. Formen s. Gl. v. Bancus, romanische m. f. Diez I v. Banco. kymr. banc* m. *table* (vgl. brit. *menk gaidel. binne?*). *cesn. pink Bank. wirßt* *Bank. (im Gerichtshandel) stiel* (Stühle) vñd *henck* ein Überl. A. 1523. (vñ den *langen bank* (md. auf die l. h.) *zwo spilen* *Bz. Rf. banck* st. f. *dickes bret* aus einem Bloche geschnitten z. B.: *ausz blochern geschnitten* X *bencke, rff* die *brucken* *gebraucht*; von X *grozen* *benckenn* *zw* *schnidenn*, *zw* *holnn* vñf die *brucken* *gebraucht* *Regel Tenn.* 1523.
 • **bank-kleid** nrh. -cleit nl. -cleet *scampnale* *Gemmen*.
 • **panckktüz** *scamuele* 52, *panckusz togal* 74. swz. *bank-küssi* n. dem.
 • **banck-lachen** 8. 19. *hd. (20) sächs. -laken* *ahd. -lachin, panchlachau* Grff, *panklachin* 104, *banglagen* 13, *panch lachen* 33 *Marg.*, **bancklach** 9, *pancklach* 74. 75. *scampnale, banc-calc, aulea, stragulum, tapetum, thorat*.
 • **panckmeszer** *macera* 52. Vgl. *fleischbank macellum?*
 • **bank-pfulwe, -pühl.** *banck-pfulw pufsnus* 32, *pfullin putuinar* 64, -pful id. *Pomey, scampnale* 4. einen *bangpulwen* *acc. m. Frnkf. A. 1568.* *zwei* *böse* *bankpulben*; *zwen* *al* *bankpulbe* *Janssen Reichsc. a. 1465* (W.).
 • **banckbolster** *putuinar* K. V., *pancpolster scampnale* 75.
 • **bankschabe** (GrW. ans *Fasin.*) *panckscha-b* o. -be *scabrum* vel *traha* vel *asperona* 74, d. i. *Hobel, Schabe* *Gl. v. Asperula* (*schabbanck scabra* 30).
 • **bankstichil** *petignus* vel *procubus* 9, *Voç. rral*.
 • **banck-tuch,** -dich, -düh, -doich 19, *pancktuetch* 34, *banchtuch* 66, *bangduch* 17 *bancalc, scampnale, tapetum, bancke* *duch* *aulia* 17. in dem *sall* *zwei* *gezelt* und ein *bank* *duch* *Janssen Reichsc. a. 1465* (W.).

• **benckewerff** *stroma* 20.
 • **hd. nrh. nl. banckwerck** *stroma*.
 • **bänk-el, -lein.** *benkelen scamellum* H. S. D.
 • **bankerot.** *banquaro-t* *fori cessio -ter decodtor* Stör.
 • **banket** (GrW. aus *Fischart*). *er sagt, der er durch etliche jüden inn schaden gefurt, derwegen er bedacht sich ahn etlichen zu rechen, vñd inen dagegen ein panckhett zu schenken* *Frkf. A. 1571* (W.).
 • **bank-hart, -art, -ert.** *banck-hart, -art* *Oe. V., -ard* 114 *hd. sächs. -ert* *hd. panckhart, banghart* 6, *panckhart* 33, *panckhart* P. V. *bastardus, spurius.* swz. *bankert* m. *Puppe* *Sldr* 1 131.
 • **swz. bankertheiden** pl. *selbstgesätes Heidekorn*.
 • **banckertin** *spuria* *Oe. V.*
 • **bänkner** Schuppe, *Assessor* *Enc. Wb.*
 • **Bann** *hd. nl. ban, banne, pann* 1, *pan* 52. (*Gebiet*) 74. *territorium* *Das., bannus, interdictum, ornia, anathema* nd. *de bam, bamus* i. *censura* 22. *der weltlich ban proscriptio* 75. pl. *benne* *Domb. 96 psm.* (*zolbenne* *Frkf. A. Augsburg 1516* W.). *inn* *bann* *tun* *anathemisare* 65, *hd. sächs. in den ban* *don* *sim.* in *ban* *dun* 5, in den *bande* *dun* 17, in den *b. thun* 7, *zū* *banne* *tun* 6 *excommunicare, proscribere.* Vgl. *Got. Wb. B* 53. *Diez I v. Bando; II c. v. Banlieue.*
 • **banbrieff** *littera excom- exa-* (sic) *-minationis* 64, K. V.
 • **banentschlagbrieff** K. V., **banent-schlahen, -loszung** o. **banauflösung** 64 *littera absolutiois*.
 • **banherr** *baro* *Pomey*.
 • **banmelle.** *banmille spatium* *miliaris* *Böhmer* a. 1288. *die* *uzbeckir, die in dern* *banmyle* *sassen* 1355 *Frkf. Böhmer* (W.).
 • **banmorgen** in *messe* *tres dies* *jus prepositi est* *premetere* *segetes* *et in terciu die* *quisque* *metat* *jurnalem unum* *quod dicitur* *vulgariter* b. *Baur* (Worms) a. 1444 (W.).
 • **banwart** *speculator* 40. 74. swz. *bammert* *sim.*
 • **banwarthütte** *specula* vel *cavamen* 40, *banwart* *hut* *tugurium* *ib.* Vgl. *NGL* h. v.
 • **banwein** *Frkf. A. 1530, Bing. A. 1572, bahnwein* *ib.* 1588.
 • **banweinschanck** *Bing. A. 1572.*
hd. sächs. bannen, pannen 1. 64., *banden* 7 *excommunicare, exiliare, execrare, anathemizare.* *czu* *bannen* *vñd* *czu* *losen* 8, *lossen* 9 in *utroque* *penso.* *eyner* *dar* *der* *do* *bant* *banerius* 18. *ich* *bannun* *prouoco* (*ad cesarium solium*) 48. *wie* *daz* *ich* *die* *synen* *czu* *Marpurg* *gebannet* *habe* *vñd* *noch* *banne* (*wegen* *Bezahlung*) *Frkf. A. 1440* (W.). *geban-net, -ter* *excommunicatus*; nl. *ghebannen* *worden* *hd. nrh. gebannen* *werden* *exulare* *Gemmen*.
 • **nhd. bandit** m. (*zu* *got. bandvjan* vgl. *Got. Wb. h. v.* *Diez* v. *Bando*). *die* *armen* *verwysenen* *pandyten*; *enlywychen, bannyten, panditen* *werden* *Swz. Rf.*
 • **bännig.** *bennige, b. lude* *ezstriben* *Frkf. A. 15.* *Jh.*
 • **bännisch** (GrW. aus *Schuepf*). *die* *selbigen, so* *mynen* *thalben* *bennisch* *gehalenn* *vñd* *zu* *schadenn* *komen, schadloiz* *hallen* *will* *Frkf. A. 1512* (W.).
 • **bannling.** nrh. *balling, balliet* 81 *cleu. ballyng* nl. *ballinck* *ezul.* nl. *eyn* *vryhuys* *of* *plaats* *voer* *die* *ballinghe, nrh. verbande* b. *asylum*.
hd. nrh. bannung (GrW. aus *Herder*) nl. *banninghe* *proscriptio, excommunicatio.* *bannungen* pl. *Swz. Rf.*
hd. nd. Banner, banier *hd. bannir, baner, banere, banir, bander* 13 nl. *bannier* *banerium, vexillum.* *des* *richs* *bander* *uff* *czu* *werffen* *Janssen R. C. (Nürnberg) a. 1444* (W.).
 • **hd. nd. banner-vorer, -vörer** 37 *hd. banner-, baner-, banir, panner-, paner-, panir-furer, -furer* 6, -fierer 76, *baner-fuerer, -furer, beyner-furer* o. -fuerer 17, *panerfuerer* o. *panirfurer* *im* *her* 75 *signarius, ante-s., anelarius, primipulus* *sim., vexillifer* *sim., dracon-omus* vel *-abus* (vgl. *kymr. pen-dragon* *Heerführer, eig. Drachenhaupt?*) 37.
 • **bannerherr** *primipulus* 13, *eyn* *banyr* *herre* *vexill-ifer* 5*, *panerherr -arius* 126 *hd. nd. banerhere, banderhere* 18 nl. *banderheer* *Kil. hd. baner-herre, -herr, -her* *cleu. nl. -heer* (*Kil.*) *baro*.
 • **ein** *baner* *macher* *nl. een* *banneer* *maker* *vexillifer*.
 • **panermeister** *vexillarius* 126.
 • **banerriszer** *primipulus* 20, *banrizzer* *Lar* nrh. *bainritz* *Laurent* nd. *baenredse* (*verlesen* *baemedse*) 11 *cleu. banritz* nl. (*Kil.*) **ban-, banner-rotse, banrotsheer** *baro*.
 • *cleu. banritzlich* *baronicus, cleontius*.
 • **nhd. bannerträger.** *baner-, paner-, banier-, bannyer-träger, baner-nd. bannert-dreger* nl. *banier-, banneer-dragher* *antesignarius* *sim., primipulus, vexillifer*.

- **benerchin** dem. Frkf. A. 1348.
- **Bannes** s. **Barnes**.
- Bansch.** **banse** Vogel, pantz o. hantsch Pomey, pantsch Firz, panchez nd. (Br. Wb.) nl. (Kil.) pansse nl. pensse Kil *panicz, panica*.
- Banschen** md. (weil.) polare, stark, gierig trinken, (örtlich) essen, rauchen. Für diese u. a. Bedeutungen vgl. u. a. GrW v. Ramschen, Klein Provinzialw. II 43 ff., Fromm. D. M. u. a. IV 243 v. Pantischen, Stalder I 132 ff.; engl. (somenset.) benge to drink deeply. banschen iurgor 75, wohl aus hauschen.
- **Banstat** pl. cofnas Pf. Germ. VIII 407. Vgl. GrW v. Banse, Got. Wb. B 17, Or. Eur. Nr. 38, Schröder Nir. v. Pansn. Koch in Z. f. D. Phil. IV 140 ff. zieht skr. bhāsa Kuhstall herzu, das nur zufällig mit e. abgeleiteten Bedeutung des deutschen Wortes zusammentrifft. **banse** f. ist auch nd., vgl. Fromm. D. M. VI 50 nebst Cuiaten. Für nd. bōs s. H. e., westf. bōsem m. holzerne Dose (Wieme, Rauchfang).
- **Bantel** gallaricum, vrm. aus brantel, vgl. u. brendel.
- **Bantoffel** s. **Pantoffel**.
- **Banzer** nhd. panzer, vgl. Weigand h. v., Stalder I 133 ff., Herz v. Pansa. bantzer, bausar 97, pancer, pancir, pantzur, pantzier hd. nd. pantzer nd. nrh. panser pancernum, pancicium 55, thorax, bixz, egis, lorica, squamata.
- **pantzermacher** lorifex 75.
- **bantzerring**, bancer-, panzer-, panczur-ring, -rinck ltx, latus, squama, lorica.
- **pancerringlein** lorum 74
- **pantzen** lorica-re gepanzert -tus.
- Bapp**, bapp GrW, hap 110* (weil. bapch m.), bappe 40, Pomey, papp o. pepp 74, peppé o., päppe Vogel, peppen (o. kindsmusz) 126 sächs. pappe 99, 109. Kil. nrh. nl. pap pappa de. polenia, puls, pullum, gluten (Pomey); nl. pape consperuo 99.
- weil. **bappsack** m. Schampfwort, versch. von böhm. papsók alberner Schwelzer (Peters).
- (md.) **bappen** agglutinare Pomey hd. nl. (Kil.) pappen, papen geden 8 papare (puerorum), glutinare Kil.
- **bappung** conglutinatio Pomey, Palthen.
- Bappel** (schon ahd. in GrW. und Wd. ganz von dem folg. verschieden, obgleich z. B. *hybiscus populneus* an die Ähnlichkeit mit dem Baume erinnert), habela H. Ph., bapilla 95, papula Griff, pappel, (wenige d. u. kleine) bapele Sum., baippel 6, popel 30, poppelen 10, papela 26, pappelen 96 nd. poppele 38. 86., pappole 47, pappelo 83, pope 22, pippole 24 hd. nrh. popel malua, bellago, fructuale, diadema sm., bappeln lupatium 10, pappeln malache Ki. weizpapel Meg., wilde bappeln 40, w. papell 26, gross- l weysz-pappel 74 busmalua, alera sm., ibuscus.
- **baplinblumen** Sum., pappelblumen 96 weyszpappelblum 74 nd. palteablom 83. hd. hoppelblum 76, papel blüm 87. 146. ros l stos syriacus sm., flegratus 96, rubiola 76.
- **bapelbluet** (Var. bapel-) rubiola 75.
- **bappelkraut**, bappeln-, pappel-, papel- nd. poplen-, pippelen-crut nl. pappel cruyt malua, maluseus.
- **papel muz** molluscus 16.
- md. **bappel** nhd. pappel f. (*populus*) ist in den deutschen Sprachen sänger, aber in Zss. etwas weiter verbreitet (auch nordisch popel-, poppel-), als obiger Name, dessen ursprüngliche Identität noch offene Frage bleibt. Meine Gl. haben nur Zss. Ob aslav. topoly f. u. s. w. dummhert sei, fragt sich: a. d. Slav. kam der Name ins Magyarische und Skipsche (tuplin).
- **papelbaum** H. S. D., papel-, pappela-, popl- 102, popela-, poppeln-, bappeln-, puppil s -baum sm., pappelbaume 19 nd. nl. peppel- nd. peppelen-boom, **popellonenboom** 22 *populus, sapilus, papelbaum* 26, popelpawm 74 nd. pappeln-boom 24, poppelboom 47. 83. lenius
- **papilbawmen** popuknus 9.
- **papelboomig** 68 nl. nrh. peppelboemich *populeus*.
- **bappel-salbe**, salb, hapel-, papel-, pappeln-, popel-salbe nd. papelen-, poppelen- nl. nrh. **populloem**-salve *populeum* sm., sibum 37.
- cleo. **papel wyllighe** *populus* (vgl. nhd. pappelweidel).
- **bappelczwiz** spulula 17.
- **popelich** *populatus* 20 nd. peppelich *populeus* 11
- **popellen**, Var. populien, ein salbe *populeum* 110.
- Bappeln**, (auch böhm.) bappern nhd. pappeln sächs. weil. (md.) babbeln engl. babble (schwätzen) hängt mit vielen mlt. und roman. Wörtern zusammen (nam. frz. babiller), all. nur

dj

di

-1

pi

le

pi

Fi

1.

Fi

18

pi

m

pc

lu

pi

61

71

ht

cl

he

ba

pr

or

sa

ht

or

lei

ds

w

ht

su

ru

ca

ne

zu

nd

h

(S)

bärin (GrW. aus Ben.). berynne 9, beryn 16. 4., beerin 88 vrsa.

hd. und. **Bär** GrW. Nr. 2. her, per hd. nd. bere (vnder den swinen i. ferres 38) hd. nrh. cleu. beer, pere 74 nd. beere 37 aper, verres, cicuris. ags. baar caper i. {porcus diminus 156". 145. her berus Meg. hierher? vgl. **berslange** id. 50 (Meg. Hs.)

• **berenerit** s. o. **bärenkraut**.
• **berheekel** (hecker, hacksch Nmnh) verres K. V.
• **berschwein** Fr., bërswîn Lw., ein per swein 27, heimlichts berschwein K. V. aper, verres.
• **bernswein** 19 cleu. beerswel nd. hersloil (sic) 11 aprinia.
• **berswert** 52, **Lezer** (Hitzl.), perswert 74. 75. dimiculus.
• **berwurtz** peucedanum 74. ahd. hereswurz cardopana Grff.
• **berenwrtz**, bernwurtz, birnwrtz H. S. D. pinastellum sim. (vgl. Synn. Gl.).

• **berchin** operculus 17. (dagegen bärchen ursulus GrW.).
• **Baracke** (Wgnd) s. **Diez I v. Baracca**.
• nhd. **Baranke** Lammfell s. Or. Eur. Nr. 47.
• **Barat** s*, harayd 19, haracht 100 sächs. haraet 99. 106., herael 11 caullatio o. egloga 11 (vgl. Synn. h. v. Gl.). Vgl. **Diez I v. Barallo**, BM. v. Päril. nass. herat betrogen, beschmutzt (Kehrein) ptc.

Barbe, barme. **barbo** 87. 121. Grff. H. Ph., baruo H. S. D., barbe, barben, barb, parba, Var. parbe 75 nd. barne, bärbe 37 hd. nd. **barne** 37. 125. hd. harm, harmen 114 parus, subellus, barbuis, clama, cluma, silur-nus, -us, allectus, astiolus, nullus sim., trucca, taracus.

• **barmenflisch** barbo Vogel.
• **barbellkraut** (nur nach GrW. hierher) barbarea i herba s. Barbaræ (angelehnt) 143. harhel-, barben-kraut nl. st. barberskruid nebst entsprechenden ausserdeutschen Namen erysimum barbarea Nmnh.

hd. nrh. **Barbierer**, parbirer 52, **balbirer** nl. barbier 89, barberer razor, tonsor, barbitonsor. Nickel barbirer von den Cotten (nom. pr?) Nürnberg. 1358 (W.).

• **balbierbecken** labrum Pomey.
• **balbierhaus** officina tonsoria Pomey.
• **barblerschere** (nrh. barbirers schere nl. een barberers haerschere) forpez 110, **balblerschere** id. Vogel, Pomey.
• **balbierstube** tonsostria Pomey.
• **balbiertuch** mappa tonsoria Pomey.
• **barbieren** barbitondere 75.
• nrh. **barbiersche** tonstriz.

Barch, barg, borg. barch Sum., H. S. D., parch 55. 121., Sum., barik 127, harc 120, parck 74, barg, parg 111, purge pl 104, burg 114, borg Bing. A. 1649, Ki., berch 110 verres, porcus, porcillus, magalis, magilis 55, micatellus, kyrius vel nefredus 74. barck perna sim. s. **Bache**.

• nrh. **berch-** nd. (109) nl. **borgel-vercken** micatellus.
• **burgschwein** verres 114, borgswin sim. magalis.
• **burgel** 17, bergel Pomey magalis; nd. **borchelen** inas i. porcus castratus 37.

• **Barbune** 75, barbuue (so?) K. V. millefolium.
Barch-ant, -art, -at, -ent, -et GrW., mhd. auch barkân, barragân; vgl. **Diez I v. Baracane**, Or. Eur. Nr. 47, mlt. Formen v. Parchanus Gl.

parchant, prachant 33, parchan 7, parchent 4. 74., pargen 4, barch-ent, -at, -et, -an, -en, **barch**, barck, ein birchan (umgedr.) 27, parichand P. V., barchen s*, bargein (bargem?) 17 hd. nd. parchen nl. berchaen 107 nd. **parcham**, parcham parchanus, bombicin-a, -us, linistema sim., lembasius fustanum, fastanum sim. soll man ir iğlichem eyn halben harchan, Var. barchen, vnd dach zu eyner kogeln geben Frkf. A. 15. Jh. er ist an 1 gulden und an zwene barchen geschecet. Frkf. A. 1382; barchet kütel aus b. in e. Verse 15. Jh. Fichard Frkf. Arch. III 284 (W.).

• von **barchenbnesgelt** Frkf. A. 1350.
• **barchetfuss**, von zwien barchet fassen Frkf. A. 15—16. Jh.

• 6 **barchen kueszen**, kueszen Bing. A. 1611.
• von der **barchen Sigung** Frkf. A. 1530.
barchentuch (GrW. unbel.). parchanttuech parchanus, bombycinus s. 3.

barchen-weber (GrW. aus Schuppis), -woher Frankf. 1353 psm., -woher Frkf. A. 1536, -woher ib. 1550.

• **Barchi** parochia Das. s. **Parochi**.
Bar dauz, auch nhd. **pardauz** interj., und padauz.
• **Bardewurzel** sim. nd. **bordane** (bardana) Regel Mnd. A.

• **Bardo** H. S. D., hard H. S. Tr., parde s*. 102. hd. nd. pard, wart V. a. 1420 pardus.

• **bardin** parda 20. 45.
• well. u. s. w. **Bardû** (Elwas wollen u. s. m.) darchaus, aus frz. partout.

• **Barduyr** sim. s. **Bord**.
• **Bardune** sim. s. **Bardune**.

Bäre, beere, her, herre m. GrW., here Sum., hern. Var. beer 65, herren Das., här o. härre Pomey barya (vgl. barsa Gl.), bäre Swz Rf. 1523. per da mit man vischi (vischer, visper) glutinabulum 75, tragula.

Baren (GrW. h. v. Nr. 2, Kehrein h. v.), barren, haeren Kil. clamare, barrire sim. S. Or. Eur. Nr. 31. Vgl. Schmidt west. Id. v. Bären. Das Br. Wb. gibt baren und bären (clamare), Stärenburg (ofries.) baren obs. als älteren gerichtlichen Ausdruck; Richtighofen nimmt bei afries. baria e. andre Grundbed. an. hd. nd. **Baren** apparere (neben ghe-, open-b.) 22*. 38. sik h. Br. Wb. 151 (dort irrig aufgefazt) hd. sich b. gestire 126. eselichen h. asinire groblich h. grossare adelich h. nobilitare 75.

Bären nd. nl. baren nrh. heren, beeren (parere) generare, giynere, v. Abortire; nd. heren exparere 22. nd. wal härst du? hörte ich in Oberhessen (Wüsenhausen) als Frage an e. Schubkärker. eyn born knecht vernaculus sim. 8. 9.

(**bärblut**), weibes ber blüt menstruum K. V. nd. bär bloet fundus enagmalus 22*.

berboll-e 40, -en 93 (GrW. v. Bolle) gemma, nodus.
• **berbröm** (brum 126) gemma 93.
• **perprosz** gemma 74, herprosz nodus ib.

berknopff gemma K. V.
• **bärmutter** 115, ber-, per-mueter sim., **bernmutter** 76 matrix, colica.

• **berschosz** surculus 32, herschosz (sic) 64 id.
• **bersprosz** gemma K. V.

bährhaft, berhaft (o. fruchtber) hs. Syn., fertilis 41. b. schüszlin Oberlin., zwy o. schüzelin 40, schützling o. schützling 93, perhaft zweyg o. schoz 74, barhaft schosz 6 palmes, surcu-s. -lus, perhafter felus 74.

• **berhaftiger** fertilis Sum. b. schuczeliug 40, herhaftig schüzling o. geschosz K. V. palmes, surcu-s, -lus, b. knopff vel aug nodus ib.

• **berhaftigkeit** 9 Anh., 40., perhaftigkeit 74 emanatio, herhaftekeit 133, verhaftekeit 9 Anh. 2 id. vv. Fontana, Generatio.

• **beren**, **berden**, **bürde** u. s. w. s. u. h. vv.
burt f. nativitas Pomey. die burt doi geben abortire 110. hd. (13) nd. hort, hord 22 natio, parius, vterus 83*, Geburt Wehrmann.

• nd. **bortbreif** Geburtsschein Wehrmann.
bürtig 9, purtig 75, börtig 8 oriundus. von Rom purtig Dmnh. A. 176.

Baret, barethe sim., pareth Pomey u. A., parrete 7, birrete 17, biret, birret, byriet 110, beret 97, barte 133, pirret 75 hd. nd. bireth 23. 70., bireit (eyn cleue hudeken der presteren oppe platten) 38, byreyt 37, bereit i birrét 109 hd. **pi-retel** 52, eyn **berigen** (daz hudigen das man vnder der kappe secezt) 5*, pareit 126, Fris. biretum, galerus, pileolum sim. Vgl. **Diez v. Berrella**, Or. Eur. Nr. 63. hess. prête f. Mäuze (Vilmar), vgl. brettel Petters And. 50.

• **piretnagel** clauus in pariete 111, pazillus Savrius.
Barg s. **Barch**.

Barge, bargaun, bargüne churw. bargia f. bargun o. margun, marangun n. Heuschoppen. Dazu nhd. barg BrW. vgl. **Lezer v. Barg**; ltau. baragas slav. brog id. vgl. Got. Wb. B 8; wohl auch westfries. burge Scheune.

• **Bargschafft** s. **bürgschafft**.

Baril (GrW. aus Frank) vgl. **Diez I v. Barra**. barill K. V., **barillin** 40, parill 93, parill (ein tegelein darauz man trincket) 74 barillus, parillus. barel Str. Namen S. 190. Dazu swz. bartilli n. hölzernes Weingefäß? churw. barigl, brill f. Lägel.

• **bareler** m. (Barelmacher) a. 1344 Str. Namen 190.

• **Barillen** f. malum armeniacum; b.-baum Pomey, **berille** lele n. dem. u. s. w. Maaler; vgl. **Stalder I 136**.

• **Barisz** parisius 6, s. **Paris**.

• got. **Barizeins**. Auszer den Got. Wb. h. v. gegebenen Getreidenamen vgl. noch den slav. f. Hirse u. s. m. bürü, bar, bor. ber Miki. Magy. 2271. Vgl. GrW. v. Barn Nr. 2.

Barke. hd. sächs. barcke 5". 23. 116., **bar** 22 barca, paro. Vgl. **Diez I v. Barca**. nnd. **barse** nl. barsie paro, pristis 116, Kü., aus afzr. barge. armen. varkhay Barke, zu varêl to carry? aus gr. βασις?

harda H. S. D. sächs. harde ascia, (vräte asciola 9), *destralis, bibellis, bipennis, dolabrum* (Erläuterungen und Zss. s. Gl. vv. c.). *bohem. bradatyce ascia* 4. Vgl. *Mikl. Magy.* 21⁴⁸.

• **Barthobel** ein porthobel *dolabrum* 76.

• **Barte?** an dir *bartin Baur* (Mainz) a. 1291, gartin an der h. (Arnsburg) 1248 (W.).

• **Barthe** sim. s. **Borte**. **Bord**.

• **Bartel** s. **Bart**.

• **Bartenberg**, partunperg Grff, **bartelburg** 113 Apeninus (i. alpes Bardonis Warn.). Vgl. *Smklr* I 203 ff.

• **Barthengel** s. **Batenie**.

Barucke, auch *frankf. barück f. s. Perücke*.

• **Bartz** (berz, birz GrW.), warz 40, bertschen | bertschen 78, portz 116, porst 114 merica (oft auch birke), *tamariscus*; *bartz capparis* 93 vgl. *NGl. h. v. Verschieden scheint hirse s. h. v.*

• **birtzenbortz** *tamarix* 116, Nmnh.

barzenkraut *cicula virosa* Nmnh.

• **batzwuriz** *tamariscus* 74.

Bas GrW. (unb.).

basist (GrW. unb.) *succentor* 88, Ki., *bassiste graucen* 125.

• **Basament** n. *basis* 112, *stereobala* Mlr u. A. nd. *basement*, *baszment* id. *Wehrmann*.

• **Basament** n. *sericus limbis* frz. *passemment Pomey*, Stör. Vgl. *Diez v. Passamano, Lezer v. Pasment*.

• **Basbord** *diploma* 114, aus frz. *passee-port*; *pasz-bord*, -port, -wort, -brief *libellus* Stör.

Base, *basa* 98, *basse* 152, *basze*, *basz*, *pasi* 104, *basen* 40, *pasen* 75, *paz* 1, *pas* 52 *Sachse V. hd. nd. clew. wase*, *waze* 9. 23. *md. (weil.) wäs*, *wäs* *hd. wase*, *wasz* *germana*, *amila*, *amica* (a. *carnalis* 75), *matertera*, *matruelis* (clew. *van der moeder wegen*); *wase amasia* 45. Das Wort gilt, wie seine Synonymen *böle*, *mäme*, für Verwandtschafts- und Geschlechtsverhältnisse. *amila* ist *soror patris mei* sim.; *base* *aua* und *alapha* i. *maler* *aus* 3. Auffallend klingt an *skip. best* *Nichte*.

• nl. *nd. nfries. westerw. bäs m. baes amicus, herus, paterfamilias, Meister*; dem. *baesken amicus*; *baesinne amica*, *hera*, *materfamilias*, dem. *baesinneken amica* Kil. stellen wir bis auf Weiteres hierher. Dazu ofrs. *bäsig* *meisterlich*.

• ein *baszen kint* 6, *passen kint* 33, *wasenkint* 17, *myner basen kint* 76, *miner wasen kint* *matruelis*, *pasenkind* *amicarius* 75.

• **basensun**, *wasinson*, *wazen-sun* 100, -zon 9, *pasensun* 52. 56. *amila-nus*, -rius, *amicinus*.

• **basendochter** *amilanus* sim., *cyn* *wassen* *dochter amilana* 17.

• **basentuch** *cento* 6 (vgl. die *Synom. Gl.*).

• **baszy** *matertera* 31, *idem* *wie weil. wäst* *Bäschen*.

baszly amica 115, **baszlin** *matertera* 64.

• **Basel** *hd. sächs. Stadtnamen Basilea*.

• **baseler**, *baseler* *adj. Frkf. A. 1450*.

• *hierher basler* (Waffe) *Smklr-Fr. aus e. Münch. Hs.*, ein *b. meszer pugio* 74 *mdl. baseler a/frs. baseler clew. baseler* *nd. bezeler* 37 *accinatus* 37. 147., *clunabulum* i. *ao-cl.* (ein *swert*), *dimiculum*, *hd. baseler* i. *baseler pugio* i. *versaliis* (sc. *gladius*) 19, *ml. basa-*, *basé-*, *bassi-lardus*. *Richthofen v. Baslere* *ernnct* *zweifeld* *an isl. baesinger gladius*. *Frommann zu Smklr v. psllär* *gibt noch psllär pugio* *Voc. a. 1419*, ein *psllär venez. un baselar* *Voc. a. 1460*.

• *hd. ndd. Baselman* *Br. Wb. I 59*, *ceremonia* frz. *baisse-mains Pomey*; vgl. *Stalder I 440*.

Basen GrW., *Br. Wb.* „saz. fris.“ *baesen delirare, errare, oberrare, vagari* Kil. *Vll. vrv. mit bisen vagari, lascivire, i. q. tirol. baslen*.

• *ndd. baseln* *verwirrt sein*, *nebst Abl. und Zss. s. Schambach, Vilmar v. Baselig. Anders* *öst. baseln s. Bossehn*.

• *hd. nd. Basille*, *basele* 85, *basle* 47 *hd. nrh. basilige* *nl. basilighe* *hd. basil-is* 105, -ien, -ium, -ee s., -ick 75, -ig, -ge, -gen, -g, -oon 95, -leone 40, -grim 153, *basalick* K. V., *wasilig* i. *basilia* sim., *bacear*, *basili-sca* 40. 151., -ca 87 *musica*, *ocimus*, *perforata*.

basilgen-peterlein o. -pfeffer *sison* etc. 145.

• **basiliusname** *ocum* 87, *basiliensam* *pozimium* 8.

• **Basili-ak** *nd. -ske* *hd. -schk.*, -sch, -chg *hd. nl. -scus* 116, -st s. (swz. *baselist*) *nd. -stike* 22, *baseliske* 23 *ahd. bladeleschi* Grff III 254 *basiliscus* sim., *regulus* 116.

• *weil. Bässeledang* *m. Kursweil, öst. baslerian* *ausg.* *baseltang* u. s. M. (*passer le temps*).

• *nl. clew. Bassen* *baffare, latrare* Kil.

• *nl. bas* *latratus* Kil. *clew. bassyng* id.; *baslick* *blaffabilis*. **Bass** s. **Basz**. **Pass**.

Bast *limbus* i. *ora vestimenti* 64, *simbria* 33. (am rock) 75. *hd. sächs. bast* *hd. past*, *baist* 6, *baast* 68 (mittelbast 30) *suber, liber, cortex*; *swiez. nl. kymr. bast* *clutellae* Kil. *ags. best* *tiko*. *hd. cyn* *baast* 68 *nrh. nl. bast* *torilum*. *loq* *von basten* (o. *rinden*) *pl. gesoten frunium* 74. Vgl. *Diez I vv. Baslo, Bastardo*; *Or. Eur. Nr. 55*.

• **bastbaum** *nl. bastboem* *suberies* *Gemmen*.

• *hd. (GrW.) clew. besten* *hd. nd. basten* 65, *Wehrmann*, *basten* 33 *neclere, suere, simbiare* 33. 65.

basten (zwey b. seyl) *Bing. A. 1695*, *bastin* 6, *pastin* 74, *bestin*, *bestyen*, *besten suberinus*.

• **bestern** *strenge Regel* *Tenn. 1542*.

• **bestig** *suberinus* 76.

hd. nd. Bastart *hd. bast-hart*, -hard, -har 40, -ard, -ert, *pasthart* 74, *waschart* 34 *hd. nl. baster* *nothus, filius matoralis, bastardus* sim. (*waschardus* i. *basilirdus* 34), *spurius, degener, hibrida*, *das* *keiner* . . *keynen* *baschard* *unser hantwerk* *sullen* *lernen* 1555. *Frankf. Böhmer* (W.). *hd. nl. bastaert* *vinum pasum* 116. Vgl. *Diez I v. Bastardo*.

• **bastart** *GrW. Anders: nach hebreischer ungerechtigkeit und bastartsart* *Frkf. A. (Hessen)* 1565 (W.).

• *hd. cyn bastart* *dochter* *nl. bastert-d.* *spuria* *Gemmen*.

Bastel *Das.*, *bastye* 75, *bastye* 75. 153., *pasteyh* 3, *pasteyn* 111 *anle-*, *pro-murale*, *vallicula*, *propugnaculum*. *basty* *dar* *in man* *seul* *setzt* *pegma* 58. Vgl. *Diez I v. Baslo*.

Basternat *ahd. pastinaga* sim., *bestina* *Sum. VI* *hd. sächs. pasterna-cke* 22. 155., -kch *P. V.*, -ck 68, -ke 85, -g 74, -kel *G. voc.*, *palsternack* 23, *pansternake* 85, *postirnacke* 38 *hd. bas-*, *pas-*, *pa-ternack*, *pasten-ach*, -ei, -eien, -eier, *basten-ack*, -ei, *bestena-cken*, -g, -w, *pastnei* o. *pastnachen* *Kil.*, *wasternach* 9, *postern-ackwurtzel* 110 *nrh. -eckwurtzel*, *pastinach* 40 *pastinaca* sim., *baucia*, *daucus*, *bracosa*, *cerasomium*, *filium*, *philrum*.

Bastote (GrW. aus *Uhlant*). *bastede*, *bastet*, *pasteet*, *pastet*, *pasteten* 116, *pasteyd*, *pastede* 13 *hd. nl. pastey* *clew. nd. posteyde* *hd. sächs. pasteide* *nl. pasteye* 116, *Kil. nrh. basteye*, *pasteybe* (*hd. bastart* 45) *arto-copus*, -*crea*, -*pla*, *placenta umbilicala*, *panis dulciarius*, *pastenda* sim. Vgl. *Pastill*.
• *hd. nrh. bastedenbecker* *hd. pasteten-*, *pastey-bacher*, *posten-* 18 *hd. sächs. pasteyden-*, *posteyden-* 37, -*becker* *nl. -backer* *pastillarius* sim.

Basz GrW. Nr. 2. Aus *rom. pass- md. (weil.) bass*, *unbasz*, *bassen* *st. gew. nhd. pass* *obel*, *wol* *zu* *pasz* *Stör*.

• **bäszlichkeit** *recta valetudo* *Pomey*.

Basz, *bas* *nd. bet*, *bed* *clew. bäst* *melior, melius*. *basz* *migen preualere* 76. *basz* *häufig* *in* *Frkf. A. und Hss. 15. Jh.*, *z. B. iss* *ist* *basz gecleret*; *paz* *Domnk. A. 176*. *dester* *basz* *melior* 65, *desto* *basz* *Frkf. A. 16. Jh.*, *destabas*, *deste-basz*, -*pasz* *Domb. 96*. *debasz* *Arm. pszm. u. s. M.* Vgl. *Poll Nr. 1758*.

besser, *besserer* (*potior*) 76, *pesser* 9 *nd. beter*, *better* *melior*, *potior*, *prestantior*, plus, (*Bd. f. GrW.*, in:) *das* *er* *eime* *iren burger* *beszir* *denne* *funffzechin* *hundert* *guldin* *wert* *genommen* *habe* *Frkf. A. 1586*. (W.). *furbasser* *comp. (nhd. fürbasz)* *Domb. 96*. *Abl. s. u.*

nd. beste *hd. besserster* 74 *optimus*; *die* *besten* *von* *der* *stat* *nl. die* *beste* *van* *der* *stadt* *optimales* *Gemmen*. *allirbist* *Meissn. U. 1556*. *zu* *dē* *besten* *halden* *corrige* 12. *der* *pest* *singer* *mittalus* *etc. 74*. *nd. die* *hijst* *aelder* *vader* *tritavus* 11, *hierher?*

• **besthaupt** GrW. ein *bestheubt* *von* *gelendis* *wegen* *Frkf. A. 1451*. *bestheublern* *d. pl. Bing. A. 1589*. *bestenhaupter* *verdedingt*; *von* *bestenhauter* *verdedigung* *ib. 1572*.

• **bestekorn** *ador* *Vogel*.

• **besserheit** 20 *clew. beterischeit* *melioritas*.

besserlich *corrigibilis* *Pomey* (*nhd. verb.*, *gew. neg. unverb.*, *Bd. f. GrW.*).

beszerunge, *bez-*, *besz-erunge* *nd. clew. beteringe* *emendatio*, -a (auch i. q. *boule*), *melioratio*, *correctio*, *edificatio*, *emphyteosis*. *sie* *verkaufte* *die* *b. an* *zweyn* *steytscharren* *Böhmer a. 1527* (W.). *b. des* *ackers* *Bing. A. 1550*. *bis* *man* *die* *besserung* (*des* *a.*) *erlegt* *ib. 1595*. *b. edificatio* 65. *die* *beszerunge* *irs* *hussis* *Frkf. A. 1556*. *die* *beszerunge* *des* *brotdissches* *ib. 1565*. *weil. bessering* *f. Dung*, *das* *Dängen*.

beszern, *pessern*, *peszern*, *besern* 13 *nd. beterern*, *beter-tern* *meliorare*, *emendare*, *corrige*, *remediari*, *prosperare*, *beszirn* *instaurare* 19; *Pic.* *gebessert* *melioratus* 20, *gebessert* 19 *nd.*

ghebotert 11 *correctus*. bessern i. q. nhd. ausbessern Bing. A. 16—47. Jh. passim. länderey bessern ib. 1712. hat ihm die hand gebessert ib. 1611. das er seine handt gegen N. N. gebessert 1605.

bessernis (GrW. aus Luther). nnd. beternisse Besserung (Genesung).

- **Bass**, bas, basse int. *heus* (neben *waz* u. s. w.).
- **Baten** Abrahams Domb. 96 (Judenid.) aus hebr. בָּתָן.
- **Batoni-e**, -kel GrW. hd. nd. betoni-e hd. -a 105, -en, -ge 5, -ck 94, -enkraut 7, betanie 6, batonie, bathenie, batanie, patenie, patenic 146, pathonienkraut 74, battunia Sum. VI, battynge 8, petanigenenrut 53, patönig f. Meg., wethonica 4, ba-t we-thonig 26 *betonica* sim., *pandonia*; **barthengel** Ki., **bathengel** 146, Ki. *quercula*; *trixago* sim., klein *chamaerops* 143. betonien 1 brown bathengen cestron 75 (daraus bestron *betonica* 87), betonienkraut *serratula* 143, bateniencrut *serrela* 40, bathomenkraut *serriata* 74, hess. partunnikraut *stachys alpina* Vilmar (irrig erklärt), hadekraut u. s. w. id. Nemnich. Vgl. Or. Eur. Nr. 545, Regel Md. Arz. 9.

- **Bätting** *contignatio naus* ex qua rudentes cum anchora dependant Nier. nass. bidung, nach Kehrlein aus nnl. puttings pl. f. Vgl. Enc. Wb. v. c.

Batschen md., wie *batsche* f. Hand, *batschnasz* u. s. m. s. **Patsche**.

- md. **Batte**, wett. *badde*, *deschebadde* gew. pl. Taschenklappen am Ruche Pulhen.

Batten nd. nl. nrh. *baten commodare, prodesse*. zornen darumb wolde nyt baden (neben *batten*) Fichard Frkf. Archiv a. 1429 (W.). Vgl. Polt Nr. 1738.

batte (f.) 20, bath 19 nl. nrh. *baet* nd. (11, Wehrmann, Br. Wb.) *clev. batte commodatus, -um, profectus*. hess. *bäde* f. (Vilmar) nnd. *bäte* f. vgl. Frmm. D. M. VI 51 nebst Cälaten.

- **battlich** *utilis* t. *fructuosus* Pomey, Stör.
- swz. **Bätz** m. *fastuca* Fr. I 74, Sildr I 144 ff.
- **bätzhund** *fastuca* 128.

Batze. ein batzen *ursinus* (a *figura ursi*) 135, *bazius* 115, Fr., batz Hen. id., patz Frkf. A. 1542. (W.); batz m. sg., batzen pl. Spitzname der Soldaten in Giessen 1820, angeblich vom Solde; doch s. GrW. v. Balze Nr. 2.

- die **batzer** pl. Berner Stsz. Rf.
- frkf. **batzenbier** n. um 1 Batzen per Glas aufgeschlagenes Bier, seit dem Bierkrawall 22. April 1875 (W.).
- frkf. **batzengaul** m. Schockelpferd mit batzengrossen Flecken (W.).

- frkf. **batzenmajor** m. früher der Quartiervorsteher, der von jedem Quartierbewohner monatlich 4 Batzen erhielt (W.).

Bätze. betz *canicula* Ki. wett. *bêze* f. id., gew. unsüchtiges Weib; eine b. anhängen Böses nachsagen.

hd. moell. **Batzig**, wett. örtlich auch *betzig*, nnd. *patzig* (neben *pratzig*) vgl. GrW. h. v. öst. batzert körperlich o. geistig aufgebläht; teigig. Vgl. Diez II a. v. Passo.

- **Batzwurz** s. **Barz**.

Bau GrW. h. v. Nr. I 7, *baw letamen* Fris., *finus vel ster-cus* 126, vgl. vorhin Besserung id., auch die bekannte Formel *bau und besserung*. Die örtliche Beschränkung auf alemannisches Gebiet und auf die Bed. Dung widerspricht uns die Sonderung des Wortes von *Bau cultura* und seine Stellung zu *kymr. baw* m. Schlamm, frz. *boue* f. u. s. w.

bawen *stereorare* 126.

Bauen und bau (in den übrigen Bedd.) stellen wir beide vor die Zss., weil diese theils vom Zw. theils vom Nennworte ausgehn.

bauen. hd. nd. *clev. buwen* hd. *buen*, *buhun*, *büen* 13, *bawen*, *pawen*, *pawn* 33, *buwen* 68 nd. *bawen* 11 *colere, condere, edificare, struere, construere, machinari, arare, fundare* etc., öfters genauer *huser*, *acker*, *felt buwen* sim. (*velpawen* *agricultura* 74). Praes. nd. bwet 23 v. *Agrestis*. Plc. st. gebouwen Böhmer a. 1552 (W.), *gebuwen* 68. 110., sw. *gebuwet* nl. *ghebouwet cultus*, v. *Isalidus* Gl. durch der stet und burger willen, die di strazz bawend (befahren) 1536 Frkf. Böhmer (vgl. GrW. I 1472 d und Lezer); alle kauffludie die dan die strassen durch die lande gen Frankfurt ... *plegin* sū *buwen* Frkf. A. 1425; das der Kauffman und sin habe den Rijnestraum sicher buwen und wandern mochten Janss. Reichscor. 1460 (W.). *dieter* *acker* ist nicht zu *bawen* Bing. A. 1643. *buwen* in *mente imaginari* 10.

bau hd. nd. *buwe* hd. *buw*, *paw* 33 (*häufiger* hd. nd. *gebuwe* u. s. m.) *edificium, structura, baw fabrica* 64; *baw*

K. V., *pau* 75 *rus i. terra arabilis*. Pl. die *bewe* Bing. A. 47. Jh., *bäue* ib. 1749. *besichtigung* *etlicher* *beuen* ib. 1603. in gutem *wesentlichen* *baw* (einen *wein garthenn*) *erhalten* ib. 1594. in g. w. *baw* und *besserung* *halten* *sim.* ib. 16—47. Jh. *passim*. der *bew*, *pew* und *besserung* *haben* *Regel Tenn.* 16. Jh. *pau* des *gebues structura* 75. *puwe* pl. Frkf. A. 15. Jh.

- nd. *bow* 11 nrh. der nl. die *bouwe* nnl. *bouw* m. *messis*, nl. nnl. auch *Bau* *abh.*, gehört zum *Vorigen*.

- nhd. **baubank** (Geldgesellschaft für Bauwesen) 19. Jh.
- **buwebecker** Frkf. A. 15—16. Jh. Vgl. Lezer v. Bubecke und Pfeifers Germ. 17. Jahrg. S. 452.

- *negel* zur *bawens noturft* Bing. A. 1605.

- **baudeputation** Frkf. Stadsachen 1875.

- **bawdiener** (Am) Frkf. A. 1667 (W.).

- **bwwedding**, *buding* *urm.* i. q. *judicium de hereditatibus* in Cöln, vgl. *bū hereditas, praedium rusticum*, *buteil* Erbtheil (Halt-aus h. v., Grimm RA. 564). Vgl. noch Krieger in Zacher Z. 1672, Heusler Urspr. der d. Stadverfassung 135 (W.).

bawfällig. *bufellig* *ruinosus*, ein b. *huzstin carula* (X *casus*!) 65. *bawfellig* Bing. A. 17. Jh. *passim*. die *statt werde ode* und die *huser* *blyben* *für* die *scinz* *lygen* und *buwefellig* *Janssen* *Reichsc.* 1507 Frkf. (W.).

bawfälligkeit (GrW. unbel.). *bawfelligkeit* Bing. A. 1644 ff., pl. -ten, *gebrochen* und *mängel* ib. 1666.

bawfeld (16. Jh.) *ager, aruum*.

bawfest. ein *haus* b. *erhalten* *Pomey*.

bawfröhnen pl. frz. *courtoies* *Pomey*.

- **bawgebrochen** pl. Frkf. A. 1644.

- **baugeding** GrW. der *beunden hoff* *gibt* *jartlichs* ein *bawgedings* Bing. A. 1572, *gibt* *jartlich* *einem* b. *ib.* 1596.

baugeld (GrW. unbel.) Bing. A. 1635, *baugeld* *sim.* Frkf. A. 1660 ff., *buwefeld* ib. 1454, *pagwelt* ib. 1550.

- *buw gutter* pl. *predialis res* 65.

- *pūhewsel* *appendix* 3 Marg. (X *by-?*).

bauherr. *buehern* pl. *agoranomi* i. *aediles* 125.

bauholtz (allg. nhd., GrW. aus J. Paul) (*baw holcz*) *strues* 27 (Zss.?), Bing. A. 1749, *buweholz* Frkf. A. 15. Jh.

pawknecht Frkf. A. 15—16. Jh., *bweknecht* ib. 1525. Vgl. des *buwes knecht* ib. 1447 (W.).

- **baukosten** pl. Bing. A. 1666 *passim*; *sing.* g. *baukosten* ib. 1608.

bauland (GrW. unbel.). *bauwe-*, *bau-*, *bue-*, *bu-* *landt* Bing. A. 1530; vgl. des *buwes l.* *ib.*, des *baws l.* *ib.* 1572.

- **buleibe** Lezer. *buleyp* *Örtlichkeit* zu Frankfurt a. M. 1546 (W.).

bauleute. *bulute coloni* 25.

baulustig (GrW. unbel.). *worbei* *wir* *jedweden* *baulustigen* *gewercken* ... *reichen* *überschuss* und *ausbeute* *herschgrundlichen* *anwünschlichen* Frkf. A. (Freiberg) 1699 (W.).

- **baumengel** pl. Bing. A. 1644.

bauman (nhd. Eig.), *pawman*, *badman* (der *dye* *fromde* *ecker* *syebet* *accola*) 21, *buoman* 25, *bāman* (*agrestis*) *ib.* hd. nd. *human*, *houman* 11 *agricola, agrarius, agrestis, colonus, arator, accola, banus, emphyteota, fundanus, rusticola, vinitor*.

- **baumkinnin**. *bumāni colona* 32.

baumeister, *bauwe-*, *baw-*, *bu-*, *bū-*, *bue-*, *buch-* 18, *pau-* hd. nd. *buwe-meister*, *bue-* 20, *hou-* 11 *-meynster* *patricius, tignarius, architectus, magister fabricae, prefectus fabricarum, edilis, edificator, agoranomus, bawmeister* als *Titel* eines hohen *Adelichen* Bing. A. 47. Jh. *bougmeister* *statuarius* 3, *hierher?*

- **buwemeisterbuche**, *bumeisterbuch* Frkf. A. 1450.

- den **bawplacken** (*acc. sg.*), *darauff* *solche* *hoffreidt* *ge-* *standen* Bing. A. 47. Jh.

bawplate (GrW. unbel.) Bing. A. 1652.

- **bürad** m. (*Zubehör* *des* *Baues*, vgl. *hausrat*; *bürat* Lzt; aber nhd. *baurath* *aedilis* GrW.) Frkf. A. 1542.

- nrh. **bowredinghe** (o. *stakettinge*) *loramentum* i. *concatenatio lignorum* in *fundamentis edificiorum*, i. q. *hd.* *gruntuest* von *holtz* *geschlagen* *id.* 73, *wohl* *hierher*.

- **bausatz**. *zahlungen*, so in b. *gehörig* Bing. A. 1633.

- **bauschissen** *certare trabe* 125.

- **bauschreiber** (GrW. unbel.). *buwe-*, *bawe-schreiber* Frkf. A. 1525.

- **baustabe** (*der* *Innung*). *yn* *die* *buwestoben* *acc. sg.* Frkf. A. 1451.

bauverständig (GrW. aus Goethe). *bawverst-endig* *adj.* Frkf. A. 1551 (W.), *-andige*, *-endige* s. pl. Bing. A. 1625.

• **bauvoranschlagssumme** Frkf. Stadtsachen 1875.
 • **bauwald** (darin man gar nichts darff abhawen) *sylva incedua* Virgil 1603 (W.).
 • **bauwerk**. buwerk (Gebäude) Frkf. A. 1450.
 • **bauwesen** (GrW. aus Schiller). können jhr mit dem b. fort fahren Bing. A. 1666. bauwesen ib. 1660.
 • **baüchen**, bewchen n. dem. Bing. A. z. B. angehenkten baüchen o. erkers 1625.
 • **nhd. bauerei**. nl. bouwerige, daraus hd. bubery 68, cultura.
 • **bauer**, bawer, baur 184, pawer, pawr, puwer nd. buwer, bur, bgr agrarius, agricola, accola, rusticus, villanus, villicus, puer aboriginis 68: 74 hat bauer o. buer grobianus, puer calcitro, pawer baneus, pawr fundanus, (o. siffler) molitor.
 • **baureppf** 114, baureif Ki. lanacetum, buren eppfe 25, buern eppich O. san. apium rusticum, bauerneppeich (GrW. unb., Äppich Nmnch) apium graveolens.
 • **md. bauersfrau** ruhl. buirschfrau (Regel 82) Bäuerin.
 • **baurengesang** *musa silvestris* Pomey, purengesang 32 nd. burghesank 22 comedia.
 • **baurengeschlecht** *gens rustica* Pomey.
 • **bauergrosch** *hemidrachmum* Zehner.
 • **bawershausz** *atlegiae* Vogel, jain bawrsz hausz villa 91.
 • **bauerhof** (GrW. aus Musaeus). ein baur hoff predium 110, bawrenhoff villa Palthen.
 • **baurenhund** *canis villaticus* Pomey, pau- o. pu-renhunt molossus 75.
 • **bauerhütte** (GrW. aus Wieland). bawerhütten tuguria Vogel.
 • **bauerkerl**. nd. eyn bur kerel calcitro 37.
 • **paurenkleit** *reciderina* 75.
 • **buerskneht**. dass alle lantskneht und bwerszknecht . . heinweg geweyssen werden sollen (Schlettstadt) 1502 Janssen Reichsc. (W.).
 • **baurenlied** *cantilena rustica* Pomey.
 • **buwermann** Frkf. A. 15. Jh., burmann *agrestis* 5'.
 • **bauersmann**. powersman 66. 70., buersmane 153 accola. und meyn der ganzes buhersman soll ennen (d. i. ihnen, den „buntschuern“) zu fallen (Schlettstadt) 1502 Janss. Reichsc. (W.).
 • **bauernnahrung** *manus Walkher*.
 • **pawernrosz** (geburen ross 40) tabellus 74.
 • **baurenscheid** m. portio pagana, item sententia rustica Pomey.
 • **baurenschertz** *iocus inconcinuus* Pomey.
 • **baurenschuh** (GrW. aus Mathesis). buer-, pawr-, buren-, paween- (geburen- 40) -schuoch nd. burenscho Chytr. pero.
 • **bawrensenff** *draba i. thlaspi* 143.
 • **baurensprach** *idioma rusticum* Pomey.
 • **bauersprache**. nd. bürsprake burgi-, civi-loquium Br.Wb.
 • **bawersstieffel** pero Zehner nd. burenstevelen perones Chytr.
 • **bner tesch** pero (X pera) 7.
 • **buersvolk**. desz vornemens haben, so dass gemeyn bultherszvolck zu ubung halt (Schlettstadt) 1502 Janss. Reichsc. (W.).
 • **paurenwagen** *plaustrum* 91.
 • **baurenwerek** *rusticatio* Pomey.
 • **baurnwetzel** *parotitis felina*.
 • **bawerheit**, buwer-, puwr-, pauer-, paur-heit *rusticitas* 64. 110.
 • **bäuerin** (GrW. unb.). eyn byrin rustica 76.
 • **bäurisch**. buwrisch, Varr. burisch, buwer-isch, -sch, bewerisch, bawerschen, buwrs 63, pawrrisch P. V. degener 65, rudis. päwrischen (adv.?) incurius 52. ein pärische offruor Swz. Rf. eyn grob burisch man aboriginis 110. paurisch red apologus 75. p. gesang ib., beurisch gedicht K. V. comedia. ain burister (sic) 76, pawrischer gelat dichter 74, beurischer gedet tichter (i. villanorum mores describens) K. V. comedus, comicus. peürisch deck leges Das. nach der bewrfschen emboring (Bauernkrieg) Frkf. A. 1544 (W.).
 • **bäurischheit**. beürisheit *rusticitas* Das., pawrischait inrudutio 52 nd. buerscheit *vicinitas* 11.
 • **bäuerlich**. bewerlich, Var. burlich *rustice* 65. bewerlich (Gegensatz zu adlich) gulth Bing. A. 1687, bewerliche güttler ib. 1694.
 • **buwerszlich** *rustice* 65.
 • **bauerschaft**. burschaft nd. burschap, burschop, bürschup cohors 5. 32., *vicinia* 10, *rusticia*, *conterminium* (vorschap id. 22), nd. burschap *vis civium* Brem. U. a. 1296.
 • **baulich** (GrW. aus 18—19. Jh.). obe ieman uf der bach kein ding hette gemacht buwelich Böhmer a. 1525 (W.).

• **buweline colonus** H. S. Vind.
 • **bautē**. nd. bñete *edificium* 22 (t stimmt nicht).
 • **bauung**. buwunge, buunge *structura*. das landt mit dung und b. hullen Bing. A. 1706. in guter baw end besserung ib. 1665. buwunge cultura 40, buwung. puwung nrh. sächs. bouwunge *rusticatio*, *agricultura*, nl. boughinghe *incolatus* 108, hd. pawung 33, buunge 5. 8. *edificium*, *editio*, *sinlasticia* 8.
 • **Bauch**, pauch, buchge 13, buech hd. nd. buch nd. buck, buk, bük, buke, buock hd. nrh. buych nl. elev. buyck ventcr, vterus, vter, lacuna, tusus. buc valua 100; nd. buch vter (untersch. von vterus) 23.
 • **bauchbinde** (GrW. unb.). ein bauchpinde 9, buchbinde's ventrale.
 • **buchbrudere** *fratres clerici* H. S. D. sim. Mon., Vind.
 • **bauchfluss** *panties* 126, *lenteria* Pomey.
 • **bauchflüssig** *fortiosus* Pomey.
 • **bauchfülle**. buchwille *castrimargia* Sum.
 • **pauchfüller** *gulosus* 75.
 • **bauchgeschwulst** (GrW. unb.). buchgeschwulst *molucrum* 110.
 • **brauchgroltz** (sic) *gorgorismus* Pomey.
 • **pauchgrub** *lacuna i. fossa ventris* 73.
 • **nl. buycheffinge** *molutrum* 107.
 • **der bauchlauff** *lenteria* 128, *panties* 126.
 • **bauchlaus**. elev. buyckluyss *amicium*.
 • **bauchleutten** *panties* 126.
 • **bauchriem** (GrW. unb.) *lepadna* Ki. nl. buyckryem ventrale Gemmen.
 • **buchslagune** *singulus* 125, vgl. bauchschlechtig GrW.
 • **nrh. buych-** nl. buye-swellinge *molucrum*.
 • **bauchsiech** nd. bukseck (subst.?) *colica* 37 buk zeyk *clibellus* ib.
 • **pauch-suechtig** 34, *Sachse* Voc. -sichtig 1 *turgidus*. (buchstuch *torgilus* 40).
 • **bauchtuch** *perizonium* Pomey.
 • **buch dore** *rulua* 8.
 • **bauchöbel**. nd. buucouel 11, het rode buckvel 85 nrh. bucouel *diaria*, *dissenteria*. roet nl. buyckouel nrh. bucouell *lenteria*.
 • **bauchwassersucht** *ascites* Ki.
 • **bauchwee**, buchwee, buchwe, buechweus 20, buochwee *dissenteria*, *lenteria*.
 • **bauchwehtum**. buchweten *lenteria* 19. der rote buch wethun *dissenteria* O. san.
 • **bauchwurm** (GrW. unb.). pauch-wurm, -burem 34 hd. nrh. buchworm sim. nl. buykworm *lumbricus*.
 • **bouchwurz** *pepinella* Lx, böchwurze *herba graminis* 105.
 • **bauchzwang** *tencismus* Pomey.
 • **bauchhaftig**, buch- nrh. buych- nl. buyck-achtig *ventralis* Gemmen.
 • **bauchlicht** GrW. bauchecht 9, -echtlig Das. *ventricosus*. ain vierschulziger (nhd. vierschrlöiger) starker knecht mit ainem pauchichten (X pausch-?) bart Frkf. A. 1551 (W.).
 • **bauchlig**. beuchig *ventrosus* Pomey.
 • **bäuchlein**. *bauchelin* *venterculus* 9.
 • **bucheltur** *ventriculus* 32 (de herbis, umged. o. entstellu aus buchel?).
 • **bauchlichen** nrh. buychelich nl. buyckelich *ventricose* Gemmen.
 • **Bauche** nnd. bücke f. Zw. bauchen *hess.* bücken *sim.* nnd. biken Vilmar 58 ff., Br. Wb. u. A., versch. von nl. nnd. biken nl. beuken *baluere* (Kil.), bes. den Flachs.
 • **Bauchen** GrW. vs. Bake, Baue. ahd. pouchen mhd. bouchen *alls.* bocan *acc.* beäken (*signum* sim.). nl. bokene (*vetus*) *phantasma vel spectrum* Kil., boken *mysterium* 99. 106., omen 99.
 • **nl. bokenisse** omen 106.
 • **Bauer** GrW. Nr. 3. s. o. Bauen.
 • **Bauer** GrW. Nr. 1. buwer, buer, baver 3 ud. bur cauea, *domicilium*, *lanca*.
 • **Bauer** GrW. Nr. 2. md. (Giessen) die kalten bauern pl. Onanie.
 • **Baufitzen** s. Anbauftitzen; Regel Ruhl. v. Bäuf.
 • **(Baug)** nhd. bouc (boug) mischt sich mit bug und steht neben den Formen e. Lehnwortes Lezer v. Boije, Diez I v. Boja, Gll. vv. Boia, Buculus etc.: boug Grff nebst Zss. neben heie 93 boia, бага (aus lat. bacca, verschmolz aber früh mit boja, vgl. Diez II c. v. Bague). pouga *dextra-riola* Grff, armböga -lia armbug 7 -le u. s. m. NGL. h. v. (s. o. arm-); buog 144, pouch 104,

bovg Mater verb. nebst Zss: armilla Gl. nl. boye compes 107. poy 74 poya, pedona, pedanum. (nl. voethoye, daraus nrh. voersbode 110, fuszbot 110, fuszbyne 68 peduz Gemmen). Vgl. Smilr I 165 ff., dessen hoy f. Gesimse aber zu hai (s. ö.) gehört.

Bauke nach GrW. urdeutsch, nach Weigand v. Pauke Lehnwort aus buccina, durch welches es jedoch, wenigstens in Gl., nicht glossiert wird. baucke, bauck, beuck, böucken Fris., beugke Var. becke 64, böck, bök, bouch 49, bucke, buck (1 das gethon mit schellen) 65, buch (1 drompel) 21, bügt pöig 29, pöck 27, pawck-e 4, -en 1, pauchken 34, pauck, peicke 75, puck 27, puecke V. a. 1420, pawgk 74, puk 74 nl. boughe 82 timpanum, pucken bombulum 125, sambuca, huge, bug tibia cher hierher als zu bunge.

• **bauckenmacher**, buckenmecher 133 timpanator.

• **baucken-schläger**, -schläger Pomey, bouckenschläher, böckenschlächer 67, pawgkenschläher 74, paucken-släger 1, -schläher Sachse Voc., buckenschläher 135, bukensleyger 21 timpanator, -ista, -istria, sambustia.

• **buckel timpanum** 12, b. Sachse V., puchila Grff, bukel 2, puckel 1 pistrum, sambuca.

• **buckeler timpanator**.

paucken timpanare 9.

baucker, beucker, paucker 19. 74., Sachse Voc., pauchker 33, pawgker 74, (peucker Esg.), peicker 75, bucker o. bugker 21, bogger 6, pucker 27 timpanator sim., libicen, sambustia. Hierher nl. beucker maleola 116.

• **beuckerin timpanotria** 110.

• **becklin tympanella** 64 (becke timpanum 64).

Balaustian, Fremdwort s. Gl. v. Balaustium; vgl. Dierz I r. Balaustro; daher auch nhd. balustrade f.

Baum, böm 6, baym 5, pawm, -buame 135, -bam 8, -beym 7 hd. sächs. bom, böm 37, boem 11. 89. G. voc., boum 39 arbor etc. pl. baum, beume Bing. A. 1599, baum, pawn 1, bām 5 (well. bām sg., bām pl.) nd. bome Gl. v. Arbustum etc. sg. bom nl. böm Überl. A. 1525; baume, boume, beume Regel Tewa. dem grünen baume Frkf. A. 1564. an dem grüne boyme ib. 1562. beume rumen (pulsen) ib. 1485 (W.). nd. bōme 37 v. Salus.

• **baumast** (GrW. unbel.). pawmesast surcus 74.

• **baumblüte** (GrW. unbel.). pawmplued bissus 74.

• **baumbruch** (GrW. unbel.). pawmpruche confragum 74.

• **bomdieckelt** 9 (dick: bām 8) denselum.

• **baumelisen** fals arboraria Zehner.

baumfarn (GrW. unbel.). baumfar 75 nd. bem uoren 11 nl. boomvaren 116 polypodium, baumfarnen dryopteris Vogel.

• **nd. en bom vinke** (bok- 37 u. s. w.) pinsula 23.

baumfrucht (GrW. unbel.). Vgl. wilde bom frucht 40, wilder böm frucht K. V., w. pawm frucht 74, w. baum f. 7, w. boymen frucht 95, wildes baum frucht 76, der sewen bam frucht arbutum, arbutum 74, arbutus 7.

baumgans Fr., Nmnch nl. boemgans 89 berneca, bernicla.

baum-garte, -gart, -garten sim., poingarti 104, boum-garte Sum., bovgarte 95, bungarte 5, bangarte 12. 65., bangarde 20, banggart 21, bangart 5, bongart nd. bongard-e, -en, eyn böm garde 37, bongert 11 pomerium sim., viridarium, rureta, arboretum, arbutus, nucus; swz. bongert, bommert u. s. m.; nl. frs. bongard orius 99. boumgart Frkf. 1129 (Ried.) baumgarten, -gahrten Bing. A. 1599. ein stuck gartens der baingarten off der wride genant; ein sinngarten uff der weide der b.; vadij dem b. ib. 1608. stosi off die banggart ib. 1550. bangarten Frkf. A. 15. Jh. der bangarten Forsthaus bei Gießen.

• **ryn bom gortelin areola** V. a. 1420.

• **baumgetriesch** Frkf. A. 1610 (W.). Vgl. u. Driesch.

• **bovgetroffe gummi** 95.

• **baumgewächs**. böm geweschz K. V., bom gewechste 40, pawmgewechst 74, baum gewesche 7, bovgeweschse 95 arbutum, arbutus. (wilder böm geweschz K. V., w. boymen geweschse 95 arbutus).

• **baumhükel** (certhia familiaris Nmnch, vgl. dort Synonymen) Meg., pämbüchel 27, bäum-, paum-, poum-, böm-heckel calidris, merops, meros, picus.

• **paumhükelkraut** anetum vel herba meropis Meg.

• **baumhacker** picus Pomey.

• **baumharez** gummi 5.

• **baumhützel** glandaria 140, baumbetzel palumbes Pomey.

• **baumkitt** lutum insertorium Walther.

• **baumkletter** cethius Pomey.

baumkletterlein calidris 155.

• **baumkrachen** sim.? bawn cerichin fragor V. a. 1420.

• **baumkresse**. nd. bomkerse (aus born-?) sinccion 47 vrsch. von baumkirsche loncera, xyleosium Nmnch.

• **baumleuffer** silta Henisch.

• **paummel cantharis**, Var. paumwürm id. Meg.

• **baumwürtel** caementum pomicularum Walther.

• **baumnus iuglans** 88.

• **baumöl** (ml. baumoleum H. Ph.), cleo. boem oly oleum olivarium.

• **pawmpelle** pampinus 74.

• **baumpicker** silta Henisch.

• **baumrauch**. nd. böm roke casia vel crassia 37.

• **baumrauper frondator** 155.

• **baumritterchen arboraria** (avis) 125. Vgl. baum-reuter, -rutter certhia familiaris Nmnch, -reiter, -rutscher GrW.

• **pawm rusch** 9, bām rusche 8 (rüsche sim.) fragor.

• **baumsäge**. baumsäge serra arboraria 125.

• **baumsäuber-n** putare -er putator Pomey, Sör.

• **poumscaba** Grff, paumschab 1. 40., poumschab 75 plana, boumscabo planatorium 141.

• **baumsäuler trillenor** 125.

• **baumschneider** (vgl. -schnitt GrW.) putator Virgil 1605 (W.). p. arborum Walther, baum-, bom-schneider nrh. nl. boem-snyder frondator Gemmen.

• **baumschneitler frondator** Virgil. 1605 (W.).

• **baumschwam** panus Vogel nd. eyn böm swam (o. lunder) fomes 37.

• **paum seczen** (Zss.? × bauen) condere 27.

• **baumseide** (GrW. unbel.). nd. bomsyde, bomsyn (× bom-basin?) Zrugallung, zunächst aus Baumwolle Wehrmann.

• **baumstamm** (GrW. unbel.). pawmestam surcus 74 nd. boem-stam stolo 11.

• **bomstarek** machen roborare 65.

• **bome strumpf** surcus 40: vgl. NGL. h. v., r. Strumpf.

• **baumstrunk** stipes Walther.

• **baumstücker** (GrW. unbel.) Mr, Ki., baumstucker (der die bewm stücket) Virgil. 1605 (W.) putator.

• **baumstumpf** (GrW. 19. Jh.). cleo. boems stump stolon.

• **bovntroffa electrum** 95, bom trouf resina 40. Vgl. Sldr I 158.

• **baumwachs** (anders GrW.; vgl. baumgewächs, wieswachs). poumwachs arboretum 75.

• **baumwart** (GrW. unbel.). bünwart veredes 55, vgl. Gl. h. v.

• **baumwerker** Holzhacker Ler, vgl. poumuuerah abietarius Grff.

• **baumwinde** 8. 145., paumwinde 9, paumbinden 3 edera, conuolulus 143. mynner pawm winden consolida minor 26.

• **baumwingert** arbustum Walther.

• **baum-wolle**, -woll 17, pawm-, poum-, beum-, 2, bom-, boym-, 5 (aber baym arbor), bau-, 7, bov- 95, pou- 75 Var. -wolle-, -woll, bäwolle 10, paumbol 1, banwol 15. Jh., Fichard W.), bonwol 24, bäwoll (genus panni) 7, bömwooll 25 hdt (125) nd. bomwulle nd. bomwille nrh. boemuuel 97 nl. boemwolle bombyx sim. (bom- s. Gl.), arbilana, senacion.

• **baumwollen**. b. kleyd bombicina 64 (Zss.). poum-wollin Var. -bollen bombicinus 75.

• **baumwollenkern** (GrW. v. Kern). boimwollen-Sum., -bouwollen- 49, nd. bouwellen- 47 -kern nd. bowowenkere (sic) 85 bomba-x. -r. -ce.

• **baumwollen krut** bombata 96.

• **baumwollenrock** Zss.? bowelenrock bombicina tunica H. S. D.

• **baumwollenwurzel**. salbe von baum wollen worczeln 19 nd. zalve van bonwollen wortelen 11 diallae sim.

• **ein baumwollern** schürts Bing. A. 1750.

• **bawmwolsaft** bombiz 26.

• **bomwol tüch** bombicina 6.

• **baumwunden** plagae arborum Walther.

• **baumwurm** s. o. paummel.

• **cleo. boems wortel** stolon.

• **paumzahr** m. onycha Meg.

• **baumchen**. nrh. boemchen nl. boemken arbuscula.

• **bäumchtig** in modum arboris vel arboribus plenus Pomey.

• **bäumen** adj. nd. bōmen 37 arbori-us, -nus.

• **baumicht** (s. n.) poumig arbustum 75 (schwerlich adj.).

• **bäumlein**. beumlin Var. beimlin arbuscula 110, pawm-lin stipula 74.

• **Bäumelgen** pl. Halsgehänge, Frauenzimmerlezn.; vgl. bäumel GrW.

• **nhd. Eig. Baumer**, zu bäumen Zw.? Anna Beumern Bing. A. 1572. Bomer (bom Baum) Überl. A. 1525. **Baumling** Eig. Frkf. A. 15. Jh.

• **Baumerantz** s. Bomerantz.

Bausen, bauschen. (wett. pauschen, wie pusch, obschon sonst anl. Media in der Mundart vorwiegt). busen, buszen, butzen 1, buschen 6, bauszen, bauschen 75, pussen 1, pawsen 1 pawzen 74, pawschen P. V., p. zusammen 73, puessen 33, boszen 27 hd. nd. bussen turgere. pte. puessunde 33, (peßung 27 s. u.), pawszender 1 butzender (nach GrW. 1594 aus butzender) 74, buszenden 21, pusende 5, busende 17, gepawacht P. V. nd. bussende turgidus gepauschte garben semitrua frumenta Zehner.

• **pauschen** sbst. turgor sim. 75.

• **butzendig** turgidus 1.

bausbacke. pauszback Ki., pfauszback Das. bucco.

• **pawsenfasz** turgiolum i. vas interius turgidum 74, vgl. NGL. h. v.

baus, bausch (wett. pausch). bausch (swab. bauscht Frkf. kringen wett. kützel schon bei Alberus msc.) celticillus 94, splegium 146. nl. rucken peusch, pheusch, an roecken peuschen Bing. A. 1574. 1593. bausch Hen., ein (breitler dolder o.) buschen (zu busch?) 135 umbella.

bauschtig bucco Das.

peuschel malleus (metall.) Zehner.

die bauschlein an den ermeln analectides Zehner.

bauschung GrW. peusung s. o. Pte.

Bauszen nrh. buyssen nl. nd. buten, adv. ein buten 22, en b. foras sim., antidotum (s. Gl. h. v.); nd. nl. nrh. van buten nl. van buyten nrh. van buyssen deforis, forinsecus u. s. m. extra, do i von buszen 123, on- i ent-buszen 19 nrh. dar buyssen nd. onbuten 11 nl. daer buten foris, foras, extra. nrh. buyssen nd. nl. buten gaen foris i. merdare. enbuten deforis 13 Mrg. u. s. m. nrh. in geschrieche off buyssen g. Köln St. (W.), Sup. cleu. butenste. Vgl. Kehrein v. Baussent.

• **nl. een buten strate** pagus.

• **nd. buten weghe** (Zs.?) deuium 37.

• **nd. butenwendich** extraneus sim. 37.

• **buwint** (hd. vszwinnig sim.) deforis 13.

• **nd. de buterste** externus 23.

Baute s. Bau, Bude, Beute.

hd. nhd. Bauz, wett. bauz dich, bausch dich (so dich nach ähnl. Interj.) Ausruf beim Fallen. Zw. md. nhd. bauzen hinfallen.

• **wett. bauzen**, hinbauzen hinstürzen.

• **Baulon** sim. s. Babulin.

• **nhd. Bazar**, auch frz., ngr. τὸ μαζάρι s. Weigand v. c. i. bazarro Tausch.

• **Bacillen** in garten-b. crethinus salius meer-b. crihmus 443.

• **Bællium** s. Lar Mll. Formen s. Gl. v. Bællium. hd. nd. bedellie, -ge 5, bedillie 17, -lige 18, bodelighe 22, bedel 21, bidel Meg., widel Smllr IV 32, bedelstecke 8^a bdellium.

Be- s. GrW., Grimm G. d. d. S. II 653, bisw. bo- (13. Jh.), wie cymbr. ungr. po-. Weigand, Heinzerling 67; vgl. Bei.

• **beachsen**, ach über ein ding schreyen gemere Pomey.

• **beamt** (in GrW. nur vorausgesetzt) 8, beammechten 9 (amechten 5^a) officari, beampten conferre munus Pomey, pte. beamptet 8 (geamecht 9) officialus. Vgl. o. amten.

beamte s. m. die beamtben pl. Bing. A. 1631.

• **beängsten.** pte. beangst nl. nrh. beanxt anzius Gemmen.

beantworten. mich vf meine schreiben zu b.; darin ich euch vf euer s. wegen elichen posten meine gedanken vndt erklerung beantwortet; weil er mich daruff noch nicht b.; weil ich vf deren keines b. worden u. s. m. Bing. A. 1644 ff. hellen euch daruf b. Frkf. A. 1570 (W.).

• **beantwortschreiben** (nhd. antw.). das ohnlängst an sie abgelassene b. Frkf. A. (Lübeck) 1642 (W.).

• **bearbeiten.** was ich auch furter in den dingen zu gute b. macht, wer ich nach gebur willig Frkf. A. (Cassel) 1475 (W.).

• **beartigen** (vgl. bearten GrW.). den acker begeilen und b. laetificare agrum Pomey.

• **beartung** methodus agricolandi Walther.

• **bebaken** mit Baken versehen Enc. Wb.

• **bebarthen** asciare 5^a.

• **bebarthen.** Pte. beharte proselitus 5^a, vgl. Gl. h. v.

• **(be)astunge** s. betastung).

bebauen. biss der scheurenplatz wieder bebauwet werde Bing. A. 1632.

• **bebelen** (GrW. aus Knittel) oblatrare V. a. 1420.

• **bebesemen** (virgis caedere?). mit Sipen konig zu reden wie man yn b. mochte Frkf. A. 1435.

• **bebeessert** (ausgebessert) pte. Frkf. A. (Handw. R.) 1450.

• **bebloken** vallare 6.

• **beblämen.** beblumen floribus ornare Pomey.

• **beblutet** nl. bebloet cruchialus Gemmen.

• **(be)bohlen.** nd. behalen mit Bohlen belegen Wehrmann, i. q. nhd. bohlen.

• **(be)boten.** nd. behoden vorladen Wehrmann, i. q. verbaden Br. Wb.

• **bebrechen** circumcirca defringere Pomey.

• **bebrunzen.** Prs. bepruntzt 74 v. Noli me tangere Gl.

• **bebürden** (GrW. aus Lohenslein). beburden 1, pepurden 3 fascinare.

bedacht u. s. w. s. bedenken.

• **bedämmerung** (Zw. GrW. aus Bürger). bedemerung esperum 5^a.

• **bedämpfen.** bedempffen (den Wein) Frkf. A. 15. Jh. Pte. wett. bedempt althembdrückt, vgl. bedumpfen.

• **bedarben** GrW. **bederben** 5 nd. elev. bederuen indigere, wogegen bederfen 13, sicherer bederffen (ains dings) 76 id. zu bedürfen gehören mögen.

• **nd. bederfnisse** indigentia 23.

• **bedatumen** (nhd. datieren). Euer schreiben dienstags den 10 dieses bedatumbt Frkf. A. 1590 (W.).

• **bedauern.** das beduret den valler sim. (nhd. dauert) Swz. Rf. du wöllest dich ainer klainen zeit nit betauern lassen (nicht gereuen l., sie dir nicht leid sein l.) Nürnberg. Briefbuch 1530. Vgl. betheuern.

• **bedauern** s. n. (GrW. aus Schiller). gross beduren hüllend Swf. Rf.

• **bedauern.** nd. beduren substare 23, i. q. düren 100.

hd. sächs. **bedecken**, bedecken 11, pedekchen 27 legere, pro-, re-legere, fulcrare (nhd. das bett decken), recondere, operire, obducere, obnub-ere, -ilare, palliare etc. Pte. bedacht hd. nd. bedeckt obrutus, opertus; bedackte Dmkn. A. 253, bedagt Meissn. U. 1493. ein bedechter, bedeckter nl. een bedeckte wagen ardera Gemmen, pientum, vehiculum cameralum.

• **bedeckenisse** sim. obnubilamen 20, operculum sim.

• **nl. bedeesel** preteztus.

hd. nd. **bedeck-unge**, -inge, bedeckinge 11 operculum sim., adumbratio, obnubilamen, preteztus, velamen. bedeckunge des houps tegmen vel tegimen 76. ein bedeckung, bedechung vou erden zwischen zwei furchen crebro Gemmen, umged. aus sächs. bedecken (s. Bett).

• **bedemelen** obstupefacere Pomey.

hd. sächs. **bedeck-en**, -in 8. 9., -chen 33, pedencken 75, bedincken 13. 45., bedyncken 13, bedingken Frkf. A. 1471 (W.) u. a. cogitare, imaginari, mediari, pre-m., deliberare, decernere, fantasari, animadvertere, ausiare, aulumare, recordari, recolere, exquirere, fingere, perpendere (öfters X bedecken in Gl.). solichs gein uch gnedighen bedencken (im Gedächtnisse behalten) Frkf. A. 1460; das solt du recht b. dich Richard Frkf. Arch. 15. Jh. (W.). Pte. hd. nrh. nl. seer bedenckende imaginatiuus Gemmen. bedacht, bedocht 17. 4. premeditalus, recoliuus, recollectus. das bedocht hell Arm. vff das bedacht (nhd. obgedachte) hoffericht zu Rotwil Domb. 96. mit bedachtem müte Meissn. U. 1532, mit bedachtin müte ib. 1557, met wol bedochtem mute ib. 1598 sim. (mit vorbedachtem mude Bühmer a. 1524 W.). der bedachten hilf halben Frkf. A. 1487 (W.). s. banket.

• **bedencken** s. n. dass man sich daruff ein b. und besprechen neme Janssen RC. (Nürnberg.) a. 1461 (W.). ewren bericht und b. erstaltet Bing. A. 1743. haben wir bedenckens getragen (Elwas zu thun, negativ) ib. 1623.

• **bedencker** imaginarius 74, pedencker premedialor 75.

• **bedencklich.** ist ons fast bedencklich das wir ... sollen geursacht haben, aus welchem grunde aber kunnen wir bey ons nicht erachten Frkf. A. (Helmst.) 1545 (W.).

• **hd. nrh. bedenck-nisse** sim., -enes 21 nl. -enisse fantasia Gemmen, imaginatio 21, professio (umged.) 67. b. der doden exequie 21.

hd. nd. **bedenck-unge**, -inge imaginatio, fantasia 67, tentio 5, commentatorium 45. b. von des wildes mutes bekumernisse cogitatio 9. sprach der bedenckung conspiratio 73. diss hat die kon. maj. ir b. genomen Janssen RC. (Cöln) a. 1505 (W.).

• **bedurfung**, bedurfung indigentia.
 • **bedüstern**, beduyster interpolare 13.
 • **beeben**, complanare Pomey.
 • **beeckt** angulatus (Wapenk.) Pomey.
 • **beefern** indignus ferre Pomey.
 • **beeiferer** invidiosus.
 • **beeinträchtigen** (GrW. aus Wieland) Bing. A. 1748.
 • **beerben** hereditare 12.
 • **befahren** s. **befangen**.
 • **befahren** GrW. Nr. 2. die gefahr eines einfalss zu b. Bing. A. 1623. wie wir muhlmassen vnd billig b. ib. 1631.
 • **befährlich**. Vgl. zu vnbesährlichem glauben Meissn. U. 1521.
 • **nd. nl. beuallen** placere 37, Kil.
 • **nl. bevallick** gratus Kil. nrh. bevellich id. Laurent.
 • **befallen**. nd. beuallen inf., plc., vme-b. inf. obruere, colapsus; beuallener als in einer kule obrutus 74.
 • **befallen** (GrW. aus Luther). befallin (t bestedegen) 8. Die Bed. stimmt zu der von GrW. aufgestellten; die Parallelglosse lautet befallin t besteligen 9.
 • **befangen** hd. nd. befaßen 19, bevaen 11. 20. perplexi. biuahio vestio 144. Ptc. biuanganer obsidus 144, pifongan irritus i. colligatus 127, befangen nrh. bevan 79 circumspectus (X-septus) 63, obnozius 12, perplexus. nd. beuangen mit kinde impregnata, ein de bevangen ist demoniast, ein b. mynsche, mit dem dufele be fangen a-, er-repticus.
 • **befang**, **beifang**, **Lezer** v. bivaen. piffang porca 52. biuange (Petrus in ecclesia surrexit) corpore (princeps) 48 (vgl. Grff III 443). bifang ambulus Trad. Fuld. wir bülten gen solichin befang (Arrest, vgl. Lezer v. c.) von dem eren abe zustellen ane vertzog lassin geuolgen Frkf. A. 1460 (W.). ml. illum bifangum iusta Swazaha in loco qui vocatur Foroebibilos Frkf. A. (Lorsch) 789; confirmamus in Basinsheimer marca unum bivangum vel hafunga ib. 774 (W.). nd. beuanc preiudicium 11 nl. biuanc (bij-, be-vangh Kil. hd. einfang 143) septum. pifang tellus 75.
 • **befangnusz** angor 68. (befängnis carcer GrW.).
 • **nrh. beuanghynghe** nl. beuanginghe angor.
 • **befechten**. hd. nrh. nl. beuechten expugnare; nl. mit haesten an ween b. degrassari Gemmen.
 • **befehlen**. befellen, befeln, bephelhen, befehlen hd. sächs. bevelen commendare, re-c., legare, deponere, committere. befehle ich der beschirmunge des höchsten Beinger. A. 1668, b. ich denselben in Gottes schutz ib. Praetor. befalche, bepfahl, befehle sich Dmkn. A. 176. 233. Ptc. wir seind der befehlenden meinung ihr hetlet den anstalt zu machen u. s. w. Frkf. A. 1687 (W.). befolten, befolhen, befallin (anbefohlen) Frkf. A. 1360 hd. sächs. bevolen, bevalen 11 commissus, beuolen dinc depositum 100. wir haben in gegynnet erlaßt und bevolihen Böhmer a. 1346; das yme die banyr befolhen wurden (Nürnberg) 1461 Janssen Reichs.; unde ist dy appellatione nuwe gemacht und ist dy sache befolten myne hern von Würzburg 1444 ib. (W.).
 • **befehlen** s. n. von befehlins (auf Befehl) des Rades Frkf. A. 1431.
 • **befehl**. befelch Bing. A. 17. Jh., beuelch nl. beuel commissum Gemmen, bepfelb Frkf. A. 1512 (W.), bepheel Janss. Reichs. (W.), befefellich, befefeligh, befefelich Bing. A. 17. Jh., befefel Frkf. A. 15. Jh., beuehell Meissn. U. 1540. Ulm mit bevelh (Auftrag, Vollmacht) Luthkirch und Alen, Goslar mit b. etlicher anderer stet Janss. Reichs. a. 1487 (W.). Vgl. lip bevilll exequie 6. einen (schriftlichen) bevhol tragen, furen (gein . . .), furhalten, schicken, schaffen (an gehörige ende d. i. Orte), an-horen; b. geschach Regel Tenn.
 • **befehlhabere** pl. canisley rätthe vndt b. Bing. A. 17. Jh.; befelchhabere pl. ib. 1667, Swz. Rf.
 • **bevelchslitt** pl. Swz. Rf. I 720 ff. pssm.
 • **befehlshreiber** Bing. A. 1666 pssm.; aus hiebeuor abgelassenem sim. bevelchschreiben ib. 1633. 1631.
 • **bevelchschrieft** ertheilen Bing. A. 1628.
 • **befelchen**. dass ihr sie dahin befelet; sw. plc. befelet (befohltn) sein Bing. A. 1631.
 • **befellichen**. plc. (vgl. befelehen). ob sie bevelicht gewesen sin Frkf. A. (Darmstadt) 1620 (W.). einen schein zu geben einen schein zu geben befellicht ist Bing. A. 671. vnd heissen si und bevelihen Böhmer a. 1346 (W.).
 • **befeldener** commendator 19.
 • **befehler** (unüblich GrW.). beuelher nl. beueler cammen-dator Gemmen.
 • **befelohnis** (GrW. aus Keiserst.). beuehelnisz, beuelnische Domb. 96 pssm., von befehlins des Rades Frkf. A. 15. Jh., be-

uelniz recommissio 75. gelaublich beuelhnyss fideicommissum 64. den wir unser befehlins zu erkennen geben mogen (Nürnberg) 1447 J. Reichs.; in uwer wyszheyd befehlins (Wien) 1464 ib. (W.).
 • **beuelheniszbrieffe** acc. sg. Domb. 96.
 • **befelung** (GrW. aus Luther). befehlunge Frkf. A. 15. Jh. wider lobung o. befehlung recommendatio 76. vornemlich befehlunge (befulunge 8) relatio 9. von sime geheiss vnd ernstlicher bevelunge Frkf. A. 1423 (W.). von solicher befehlunge wegen, willen u. s. m. ib. 15. Jh. nebst Gütlichen gnadenschutzes befehlung Bing. A. 1670. gelaublich befehlung fideicommissum 64 Var.
 • **beferhen** (Bed. und Herleitung?). (Geld) zu beferhehe Frkf. A. 1348.
 • **hd. nd. befesten** sim., consolidare, firmare, certare (X certus), approbare, asserere, fulcire.
 • **hd. nd. bevestunge**, -inge munimen affirmatio 6, fulcimen.
 • **hd. nd. bevest-igen**, -gen 22 nl. beuestighen approbare, fulcire, consolidare, affirmare, assentire 13. den krieg rechtens befestigen (kriegsbefestigung); wann der krieg (Streit) beuestiget ist (schwören die Parteien) Frkf. A. 15—16. Jh. das er gein Menex citirt vnd der krieg b. ib. (Nidda) 1502; der anwall hat bekant . . . dass der rechtlich krieg nie befestigt worden ib. 1532 (Bed. f. Wbb. W.).
 • **beuestigung** munimen sim., fulcimen.
 • **bevestnen** 64 solidare, instaurare. bevestenen Domb. 96 pssm., premunire vel approbare 140. Ptc. beuestent vnde bevestiget Meissn. U. 1395. bestat und bevestend Frankf. A. 1505.
 • **bevestenunge** (GrW. unbel.) fulcimen 17. b. der porten Arm.
 • **befinden**. nütigh b.; wir es anders nicht b. dann wie vermeldet Bing. A. 1631. das wir merunge vnsers lones b. mochten; wo sie befonden (fanden, dass . . .) Frkf. A. 15. Jh. befandt (fand, erkannte) Domb. 58 pssm. biundun probant 48. Ptc. pifondan affata Gl. Ker. ein befunden warhrit autenticum. truwe und dienste, die wir befunden haben und och gen uns . . . hat 1564 (Prag) Böhmer (W.). wegen eines in einem Posten (Pfofen) befundenen (vgl. u. befindlich) Wappens Bing. A. 1734. sw. plc. (GrW. v. c. 7): es hette befundenen falls gar wohl können remediert werden Frkf. A. 18. Jh. (W.).
 • **befinden** s. n. nach b. (Guldänken) Bing. A. 1757.
 • **befindlich**. wegen eines an dem Pfarrhofsthor b. gewesenen Wappens Bing. A. 1734. befindlich i. q. nhd. empfindlich (Bd. f. GrW.); befindlicher vnd schmerzlicher weyse Domb. 58, befindlich, Var. befindlich sensibilibus 140.
 • **befindlichkeit** (GrW. aus Maaler) sensus etc. Pomey. befind-, Var. befind-lichkeit sensibilibus 140.
 • **befindung** sim. experientia. nach b. (Gutfinden, wie o. befinden) Bing. A. 1684, Frkf. A. 1616. will ich off b. hinterbringen lassen Bing. A. 1667. nach b. bescheids erwarten sim. ib. 1631.
 • **befingern** s., bevingeren 29 subarrare.
 • **befinstern**. allenthalb befyntern obnubilare 68.
 • **beischen** (GrW. aus Loh.) expiscari vel exquirere (Bd. f. GrW.) Pomey, Stör.
 • **belechtunge** perplexitas 9 (Zw. GrW.).
 • **hd. sächs. bevelecken**, befficken 62 maculare, contaminare, luere, polluere, deformare. Ptc. beffleck-ter, sentus 74. -et, -it i -yth 19, -t pollutus etc. nd. be vleeket eloes 37. beffleckte krankheit nrh. beffleckde krenckde nl. beulecte suycte contagio Gemmen.
 • **nd. bevelecker** contaminator, maculator.
 • **beffleckig** nrh. beffleckich nl. beuleckich infectiuus Gemmen.
 • **beffleckleich** sucht cantagium 31.
 • **beffleeten** labefico 17.
 • **beffleckunge**, beffleckung 21. 33., befflickung 1, befflegung 21 sächs. beffleckinge macul-a, -atio, contagio, contaminatio, pollutio, labes, livio.
 • **beffleizen**. das sich ain jede zwg (Zeuge) hüllen vnd beffleyszen soll Überl. A. 1525.
 • **durch die befflessendliche** vftagen vnd etwann beschuldigte lasten Frkf. A. 1681 (W.).
 • **befflessiger** silogisticus 74.
 • **befflesslich** adv. silogisticus 74.
 • **befflegen**. befflegen heiszt wohlgedehender Waldschlag (Bd. f. GrW.) Enc. Wb.
 • **befflössen** inundare Pomey.
 • **beffluchen**. Ptc. beffluocht blasphemus 19.
 • **befflügte** alatus Pomey. befflügelt geflügelreich (Wald) Enc. Wb. (Bd. f. GrW.).
 • **beforderunge** (vgl. Zw. GrW.). aus b. (Erforderung) der noturft Frkf. A. (Wien) 1539 (W.).

• **befördern** *fehlt GL.*
beförderliche *handl. bieten* Bing. A. 1666.
beförderlich (GrW. aus Kirchhof). allen beförderlichen
 willen erweisen; ihr würdet off ihr gebürlich ersuchen euch hürin
 gegen sie beförderlich erzielt haben Frkf. A. 1685. 1622 (W.).
beförst-en den Forst verwalten, bst. -ung Enc. Wb.
befragen (*fehlt GL.*). mit wehe (peinlich) b. Frkf. A. 15. Jh.
 pssm.; ein böser buben, der mit peinlicher dult bekummt, der
 doch nit befragt ist, des haben an vch unser frumliche bitt ir-
 cerna nachrichter uns lyhen ib. (Cassel) 1495 (W.).
befragung (GrW. unbel.). b. soll geschehen Bing. A. 1565.
befreien (*fehlt GL.*). b. von Abgaben, z. B. ein Pferd Bing.
 A. 1694. es ist von römischen kaysern privilegirt und befreiet
 (vgl. GrW. v. c. 6.), dass wir auch anderer herrschaft vnterthanen
 gelt leyhen mögen Frkf. A. 1610 (W.).
befrieden refl. Zw., welche in die ehe seindt, pflegen sich oft
 zu schriden und mit andern zu b. 1590 Fich. Fr. Arch. (W.).
befriedung. ich habe mich zu dem . . . comphorn des teut-
 schen haus allier in b. gethan (gew. v. die freichit, i. e. Asyl,
 beygeben) Frkf. A. 1563 (W.).
befreyungsschein Bing. A. 1669.
befremden (*fehlt GL.*). befremdet uns solich ir schreiben
 und farnemen nicht unpillich (Graz) 1461 Janss. Reichsc. (W.).
 das sich ab der ansechtung des anwalts billig zu befremden
 sy Überl. A. 1525.
befremden s. n. das ab demselben billich befremden ge-
 nommen wurde (Augsb.) 1500 Janss. Reichsc. (W.). daraben
 haben (sic) wenig befremden Üb. A. 1523.
befremdsam (nhd. befremdlich) Frkf. A. (Hessen) 1645 (W.).
befremdsamlicheit (zu meinem Befremden) adv. Bing.
 A. 1645.
befreunde *sem. (muc. GrW.)*. bei ihrer befreunden (Freun-
 din. Verwandte; -en st. -in GrW.??) Bing. A. 1664.
befriden *deinaire* 126. die stal . . . sal die lude befreden
 (= lüeri) und beschirmen 1303 (Frankf.) Böhmer (W.).
befriedung (anders GrW.; i. q. befriedigung ib., Um-
 friedigung) Frkf. A. 15. Jh. zu beschulzung und zu befriedung
 gemeynen vatterlands ib. 1553.
befridigen bezahlen (*pacare*) Frkf. A. 16. Jh. passim.
befrieren. nl. nrh. bevriesen *infrigidare*.
befrohnen. nd. bevronen verklagen Wehrmann.
befruchtigen (GrW. aus Hedio). befruchtigen *conserere*
Pomry.
befugen (*fehlt GL.*). ptc. nicht befueget sein Bing. A. 1650.
 woher er sich zu diesem Zehenden (bst.) befugt achte ib. 1700.
 vassere befugte (active) Pfandung ib. 1667. der jacht nicht be-
 fughet Frkf. A. 1545 (W.).
befugnusz (zu e. Zehenden) Bing. A. 1700. es hat sich dieses
 capituls b. noch erstreckt auf . . . ib. 1667.
befugsam. seine befugsame action (Amtsthätigkeit) nicht
 prosequirt hat Bing. A. 1667.
beführung (Zw. *fehlt GL.*). befulunge *relatio* s. steht neben
 mitvolgung und befelchunge (s. GL. v. c.), zeugt aber immerhin
 für das Dasein des Wortes.
begabeln (vgl. GrW. h. v. Nr. 4) i. q. bekrappeln q. v.,
 bes. bei Frage und Verneinung.
begaben (nhd. begeben), begabin 5, begaiben 7, begoben,
 beiahen 18 sächs. begauen, begbauen donare, dotare, munerare,
 re-m., deserere, deliberare 76, pendere 9, sponsare. in (ihn)
 begoben Dmnik. A. 176 pssm. begaben sie . . . mit sechs hundert
 kleinen gulden 1560 (Mainz) Böhmer (W.). Ptc. begabet, be-
 gabt nl. begahet *predius, donatus*. mit begaber vmb sein ar-
 beit *officiardi* 74. dass ganze land Pommern ist mit viel herr-
 lichen fischleichen begabt 1590 Fichard Fr. Arch.; mit walden
 begabt ib. (W.).
begaber (GrW. aus Weckherlin) *remunerator* 65.
begabung *remuneratio vel participatio* 65.
begaffen (anders GrW.). want die worte in dem instru-
 mente b. also lude Domb. 96.
begang *begang* adj. gáng und gábe.
begängnis s. begehen.
begasten. begasten *convivio excipere* Pomey.
begatten *stercorare* (agrum, Bd. f. GrW.) Walther. begaden
 procurare 20 nd. nrh. (Laurenti, forschaffen) begaden disponere
 (auch mhd. Bd., f. GrW.), zubereiten, sortieren Wehrmann; s. be-
 twängnisz. nnd. begaden begatten; den Acker zur Saat bereiten.
begatlich. wenn uns das b. (annehmbar, passend) dunkel
 Meisn. U. 1403.

DIEKENBACH, Wörterb.

begaukeln. begöklen 88, begueckeln 9 nd. begokeln 22
 nl. begogelen 99 nrh. bekolen 79 *ariolari, fascinare*.
 • nl. *becokelere* *ariolus*.
begeben nd. begheuen *deserere, reddere* 4, *contingere* 65,
perpendere 8. bewilligen und b. das sich Isenwanger in die orteyl
 b. und verwilligt haben soll Domb. 96. wol hat sein gnad nit
 wollen erwarten, ains grössern schaden sich müssen b.; wa sich
 off dem See fraucl hendt b.; sunst nicht anders handlen noch
 sich b. wölln; wölle sich der pen und straff (seiner Gegner) nit
 b. Überl. A. 1525. diejenige sehenden, so nicht bereits auf ge-
 wisse jahrlung b. seind Bing. A. 1665. die ding werden sich in
 langen verczug begeben Janss. Reichsc. (Regensburg) 1474 (W.).
 b. (neben ge-). er-gehen man 20 nd. begheuen (sic, vll. \times be-
 ginen) man 37 *religiosus*. die geistliche begebene jungfraw Meissn.
 U. 1403. got hat sie mit sulcher genade begeben ib. 1423. er
 hat sich in gespräch mit ihnen begeben Frkf. A. 1555 (W.).
begebenheit. ein geistlich b. *religio* 4 (Bd. f. GrW.; vgl.
 ptc. o. und Lezer). s. *bedienen*.
begebung *euentus* 65. mit b. aller Exceptionen Bing. A. 1688.
begegnen, begebenen 20, begeben, begebenen 77 *occurrere*,
obuiare, contingere. (md.) begebenen *priv. pl. 26 v. Plantago*.
 wie und myt was mülden den selben swern erschrockenlichen wegen
 zu begeben und zu widersteen sey (Nürnberg) 1444 Janss. Reichsc.;
 er ist uns mit, in antwort begeben (vgl. GrW. v. c. 2, 4) Frkf.
 A. 1502. 1520. 1521. (W.). dho sie nicht mit antwurth be-
 gegennet Regel Tenn. 1542. vor seiner gnaden begegneten merk-
 lichen beschwerden Überl. A. 1525.
 • **begegung** *obuius* 29.
begegnung, begeynunge V. a. 1420 nd. begehinge 38
obuiare (sic) 38, *ipopan* (lal. dies der b. 65).
begehen, begaya 1 begene 19. hd. (20) nd. (11) begaen,
 began hd. begebenen 21 *ezequi, patrare, peragere*; nd. begahan,
 also me de doden begheyt *ezequias peragere* 38; anders begon
recolere 76. sunden begen 8, sunde b. 9 *admiilere*. daz ampt b.;
 der bischof beging daz ampt Dmnik. A. 176. dass man . . . güter
 ordentlich begehle (*Ackergüter besichtige*) Bing. A. 1651. als man
 in zäunnen eine landlleidung zusehen denn herrschafftenn zu Budin-
 genn und Orienberg zw. begennnd überkumen ist, die angehabenn
 unnd ein teils begangenn hat inn beweisen des obgenannten Frkf.
 A. 15. Jh. (W.). wir begen das jar nach der sonnen Domb. 96.
 ein eynunge (bussfällige Handlung) die ein gertener adir sin wip
 begent Böhmer a. 1555 (W.). sie begingen mutwillen Domb. 58.
 sie griffend die . . . an und begiengend . . . eren genüg 1444 (Basel)
 Janss. Reichsc. (W.). Ptc. begangen *obnoxius* 10, *patrare*. wy
 ess b. wart (verlieft) bis dar Fichard Frkf. Archiv a. 1429 (W.).
 begangenn handlung; das graff Cristoff fraucl henndt off dem
 See b., gebüst vnd gestrafft hat Üb. A. 1525.
begängnis. begengnisz *peractio* 65; begenck- hd. nd. be-
 gencke-, begeng-, begheng- 33, begeng- o. begent- 23, beghen-
 11. 13. -nisse sim. (der doden 22. 23.), begenckpiz der doden 5,
 begengknusz der todten 74 nl. begenckenisse *ezequie, professio*
 22. 23., *lemines, obitus, oblatu*. nd. eyn begengnisse *funera* 37.
 begenkenisz vnde *iargessile*; das erste . . . das andere b. vnd
 gedechlenisz sal sin alle iar Meissn. U. 1444.
begehren hd. nd. begeren, begern, begerne 19, begerent
 13, begerren 20, begeyren 3, pegeren (\times wegern?) 33, we-
 geren 34 nd. nl. begheuen *desiderare, cupere, vouere, exquirere*,
appetere, ferre, optare, patrare, capessere, adipisci, afficere, affectare,
renisare (l. verleugen) 33, *gestire* etc. ich begern *amaturio* 45.
 Ptc. begerende *affectuius* 8. b. vnwissheit 63, begerte v. 15,
 b. vnwissenheit 76 *affectata ignorantia*. begernde (ptc. pssm) *libe*
affectus 8. begerunde (vgl. u. h. v.) *chraft affectus* (sc. *virtus*) 16.
 daz der romische keiser an uns begert, daz . . . 1461 (Frankf.)
 Janss. Reichsc. (W.). dass ich an ihn begehret, daz . . . Bing.
 A. 1658. ich beger queso.
begehren s. n. ein vnverschämt b. Bing. A. 1659 u. s. m.
 mein voriges b. ib. 1645. off begerren des herrn ib. 1650.
 • **begerunde** *affectio* 9, untersch. von ptc. begernde 8; öfters
 -unde neben -ung. Vgl. u. a. begreben, betugunt.
begehr. im welt. Kinderkartenspiele: „was ist euer b.“
 beger *desiderium* 19, beger *affectus* 5. mit bitt vnd beger *sem.*
 (m. n. GrW.) Überl. A. 1525 pssm. begär (Forderung) Swz. Rf.
 pl. neben begerden sim.) *ruoffen accersire* 140.
 • ein begerwort, als pgt u. s. m. Domb. 96.
 • (mhd.) begerde (misch sich sächs. mit begerte und be-
 gierde, die wir absichtlich hier anreihen) *affectatio* 17. nrh. mit
 begerden ropen 83, sim. 132. ewer fürstlichen gnaden schrif-
 lich begerde (Verlangen, Ansinnen) Frkf. A. 1504.

* *nl. een begheer-te*, -t *nrh. begerte concupiscentia, votum, voluptas, desiderium, glicerium, affectus. nrh. mit begherten zogaen accessere, mit b. iso geroepen accersilus.*

begierde. *begirde, begird concupiscentia, desiderium, affectus, preces, glicerium, appetitus etc. bekenliche begird 40, erkanliche begirde K. V. appetitus. mit begirden (begirden 110', 69 Hrg.) geen accessere mit b. beruift sim. accersilus 110. nach uwer begirde (auf euer Verlangen) Domb. 96. nach begirde und gevallen . . des bawes 1464 Janss. Reichsc. Nürnberg. . . uff solich begirde und bede, sinner gnad begird ib. (Frankfurt) 1446 (W.).*

begehrig. *beherig, -c 19 hd. sächs. -ch cupidus, desiderarius, affectuosus, effeaz.*

* **begereikeit** (auch) *beherreikeit 21, nd. begericheyt cupiditas, desiderium, incentiua, incestiua. Vgl. begierichkeit.*

begehrlich. *hd. nd. (11) nrh. begerlich sim. nl. begheerlick cupidus, concupiscens, desiderarius, affectuosus, gestiosus, volius, -c etc. Vgl. begierlich.*

* *adv. begerli-ch 8', -chen Dmkt. A. 176 nd. begherlike nl. begerleke 99 concupiscenler, affectuose.*

* **begehrlichkeit** *volum 74.*

* **begehrung** (GrW. nur in Zss., vgl. aber *Lezer*). *hd. nd. begerunge. -yng 13, -inge sim., begerrunge 10 affect-us, -to, -atio, cupido, concupiscentia, desiderium, appetitus, voluntas, spatiosum, osculum, glicerium etc. begerunge Meissn. U. 1552. so ist unser begerung ib. 1455. von siner . . bede und begerunge willen Frkf. 1442 Janssens Reichsc.; uff sollich begerung unsers gnedigen herren ib. 1444; von irer aller begerunge wegen ib. 1445 (W.).*

begewältigen. *begwalligen Swf. Rf.*

begewaltigung (GrW. aus Garg.). *begwaldigung (nhd. verg.) Swz. Rf.*

begier. *bis b. o. pösz begir 52, possz pegir 75 incentiua, voluptas. fleischlich begir libido 75.*

* *cyn begir begriffen effectus 8.*

begierde *s. o.*

* **begirdig** *opius 68.*

* **begirdikeit** *desiderium 7, begirdekeyt affectuositas 8'.*

* **begirdlich** *amabilis 68.*

* **begirheit** *cupido 29.*

begierig. *begirig, begyrich effeaz, cupidus, appeto s. 88.*

* **begir-keit** *glicerium 9, -gkeit volum 74, begierigkeit cupiditas Pomey.*

begierlich, *begirlich adj., adv. affectuos; concupiscibilis, effeaz, libens, cupidus, lichnos, desiderabili-s, -ter, affatim 41, volius-u, -e. b. kraft virtus affectiua 65. sächs. Ww. s. begerlich.*

begirlichkeit *sim., begyrickeit sim. cupiditas, desiderium, affectio sim., votum, begirlichkeit stopa 74.*

* **begirung** *affectus 52, fleischlich begierung libido 1.*

begellen *lactificare (agrum) Pomey. nnd. begellen id. und i. q. nl. begijlen decipere Kil.*

* **begewissen** (nhd. vergewissern). *die unsern des grunds aller handlung zu begewissen Swz. Rf.*

begier *u. s. w. s. begehren.*

begossen, *begiessen, begiiszin 19, begiszen, begiessen nd. begieten per-, con-fundere, rigare, irrigare 13. Pic. begoszen, begoesen 13 suffusus, begosner temelenius 74, begossen resper-sus. mit blut b. Domb. 58. mit oley 17, ol 9 b. infusus. begoszen sächs. begoten id., perfusus. begossen (gegossen K. V.) brot offa 95. b. ding 4, pegossen dinkch 21, begussen dieng 45 conflatile.*

* **begiszer** *profusor 18.*

begieszunge *sim., begiessunge, begiazunge, begeisunge 8 nd. begietinge nl. begietinghe perfusio, rigatio sim., irrigatio, temelenia.*

hd. sächs. beginnen sim., begijnnen 68 hd. begin, beginnen 17. 18., begunnen o. begunden 7 ordiri, exordiri, enceniare, incloare, aggreddi, intronillere 17 etc. Pfr. begunde, begünde, begonde Dmkt. A. 233, begunden pl. Swz. Rf.

hd. nd. nrh. begin, begyn-ne, -de 15 nd. begyn sächs. begbin principium, ex-, prim-ordium, initium, genus, origo, prohemium. nrh. van begbyn primordialiter.

* *nd. beginnlic prohemialis 11.*

* *hd. nrh. beginlich nrh. beginnlich nd. nl. beginlic primordialis, prohemialis, originalis.*

* **begynn-isse** *o. -esse 9, begin-nisse o. -tnisz 8 ex-, prim-ordium. initium.*

* *nl. beginsel exordium vel origo 99.*

* *hd. beginnunge 9. 19., Frkf. A. 1645 (W.) nd. begin-nunge 11 inceptio.*

beglauben. *Ptc. mit 4 beglaubten man Bing. A. 1628. beglaubte ackerregiester ib. 1658. b. nachricht Frkf. A. 1684 (W.). ein beglaubtes Altesat ib. 1692. in beglaubter abschrift ib. 1788 (W.).*

beglaubigung (nur neuere Belege in GrW.) *Bing. A. 1652.*

* *alle begleicheit ist sterben Domb. 167.*

begleissend *splendens Pomey.*

begleiten (f. Gl.) *s. besetzt.*

beglimpfen (GrW. aus Hippel). *sich selbs zu b., schönen und lieben Swz. Rf.*

* *hd. nd. begnaden remiare 23; b. sie domitte Meissn. U. 1447. dem gefangen seins lebens zu b. Frkf. A. 1508 (W.). begnaden valedicere 30.*

* **begnadungsbrief**. *nach inhalt eines begnadungsbrieve (sic) Frkf. A. (Würzb.) 1560 (W.).*

begnaden *aggrariare Ducange. mit der vorkin genoszenen freyheit b. Bing. A. 1748.*

* *nd. begnaghen adrodere 22. ptc. begneyt obesus 17, begnagen roscidum 100. Vgl. beknagen; schon ahd. bignagan st. Zw.*

begnügen. *begnügen contentari 70. damide sal auch ien beideru begnügen beide deme clagert und deme, der die beszunge lun sal 1318 (Frankf.) Böhmer (W.).*

begraben *sächs. begrauen inf., ptc. pastinare (nd. grauen), tumulare, humare, confodere, sepelire, celare etc. bgraben u. s. w. s. bel-. Ptc. begrab-en, -ter 74 humatus nd. begrauen tumulatus.*

* **bigrabari** *humator H. S. Tr.*

begreb *sepultura 6.*

* **begrebde** (GrW. aus Keisersberg) *40. 153. 154., Ulm. Urk., Frkf. A. 15. Jh. (zu b. tragen), begrebd K. V., begrebt 67. 154. 152., begreht 29 exequie, sepultura.*

* **begrebende**. *wan derselbe Cunrad sin b. bi vnseme stifte erwelt hat Baur a. 1531 (W.).*

begreb-nisse, *-nisz, -nus n. Bing. A. 1628, -nust 32 depositio, exequie, sepultura.*

* **begräbnisz-recht** *jus sepulturae -rede sermo funebis Pomey.*

* **begrebte** *s. begrebde.*

begrabunge *sächs. begrauinge sepultura, inferis.*

begrasen *graminare 9. sich b. dilescere Pomey.*

begreifen. *begreifen; begriffen (1?), begriffin, begrifen 17, begryfen 76, pegriffen 16, pegreifen 75 nd. begripen nl. begyppen capere, adipisci, prendere, ap-, com-, de-, re-prehendere, pendere, continere, carpere, tangere, allingere, aucupare, incorporare etc. erwüchen und begriffen prs. Böhmer a. 1533 (W.). Pic. begriffen captus, adeptus etc. er ward b. (nhd. ergriffen) Dmkt. A. 176 inf. b. i. q. nhd. ergreifen psm.; die sloz zu b. das sie wol beslossen sin; die sloze zu b. zu besehen ob sie wol beslossen sin; obe ymant nachts b. uff der stede schaden u. s. M. Frkf. A. 15. Jh. nachdem . . ein kriegs verfassung b. und in abschidt bracht Frkf. A. 1538; ist der lanfride begriffen (in Worte gefaszt, vgl. GrW. v. c. 6.) vmb roub, mord u. s. w. Böhmer a. 1554; wir han eynen buwe begriffen (nhd. in Angriff genommen?) Frkf. A. 1556 (W.). mit der hant b. sim. maneps. als in andern unsern brieuen . . vollenclicher ist b. Frkf. 1560 Böhmer; das sie auch ir frunde schicken wollen und solchen anslag helfen zuebegriffen Janss. Reichsc. 1444; in massen solichs die untwurt begriffen hat ib. 1445; der keyser und der konnyg von Behemen haben suchen yne eyrnunge begriffen ib. 1445; den fride lassen begreifen und verpenen 1467 ib.; aufzeichnung b. 1487 ib. (W.). begreiff (nhd. ergrieff) er ein wolffen; in der zyt do in der tod b. Dmkt. A. 233. ein Compass-briefff vff dz kurtzest begriffen Überl. A. 1525. wyeder got b. (1 bekern) 5, ridder gut b. 18, w. güt b. 45 nd. weder got (god, got) begripen resipere (vgl. Synonn. h. v. Gl.), respiscere. uns damit (= durch Beihülfe zum Türkenkriege) zu begriffen und zubeuweisen als fromme crysten (Frankf.) 1474 Janss. Reichsc. (W.). begriffen, b. mit straffen 75 nrh. begreifen nl. begripen reprehensus, raptus. pegreifen das zil o. die zeit allingere 75. nd. begripen also mit den henden allingere 58. in der Oberstad . . als die begriffen ist (soweit sie reicht) Janss. Reichsc. Frkf. 1442; in der Oberstad, als die begriffen hat ib. (W.). begreifende richt hus adprehensio 41. b. vernunft intellectus practicus 15. was der tot begreiffet das chan im nieman benemen Domb. 167.*

• **eyn begriffen** s. *apprehensio*.
 • **begreiff** o. **begriff** *argumentum Palihen*.
begriff *corres b. summa 65.* den von Solczbach ein (oft acc. m.) b. zu machen Frkf. A. 1433. ich hette der obgemelten bogrieff (elicher schrieft vom usschusse) uch abeschriff geschigh Janss. Reichsc. 1500; ... ist ein begriff einer constitution verlesen worden 1487 (W.). *hd. nrh. seer wyf von, van b. nl. seer wijt van begrijp spatious Gemmen.* Es sol ouch die selbe niwe stat und der niwe begriffe ein ding sin (d. i. die Neustadt und der Bezirk der projectirten Stadterweiterung) 1533 Frankf. Böhmer Cod.; wenne si dann den neuen begriff der stat volbowet habent ib. (W.). in dem gebüch vnd begriffe (Bereiche) des gebusch (Holz hausen) ib. 15. Jh. ein begriff zwischen 68 nrh. lusschen zweien dingen nl. een begrijp t. twee dinghen intercapedo.
 • **begriffstittel-g** (schwer begreifend), -gkeit ungr. Roman 1873.
 • **begriffenung** *capaz (sic) 45.*
 • **begriffen** (l. straffer) *reprehensor 65, b. alivius rei, gots t der seitlich 65, des ewigen richs 15 comprehensor.*
 • **ein begriffiger** *capaz 76.* begreifig id. GrW., begriffig *efficaz 45.*
 • **begrifflich** (l. straffbarlich) *reprehensibilis 65, begrifflich, -che, -chen 21, -cher 7, begreiflich, begrifflich 17, begrifflich 17, -mlich 8. 68., Swz. Rf. 1536; nd. begriplich 23, -elich 22, begripelich 37 capaz, efficaz, perceptibilis, succinde.* die begreifliche, -lenche 74 *krafft vñ apprehensiva.* begrifflich *vernußt intellectus practicus 17.* begrifflich, begreiflich werden, sich h., vn-b. machen c. gen.; in begrifflichen (handgreiflichen, vñ Haas und Hof u. s. m.) o. vn-b. dingen Domb. 96. begreiflichst 74 v. Sines.
 • **begrifflichen** *succinde 110.*
begrifflichkeit, -eit *capacitas, capedo, captus.*
begriffunge re-; com-prehensio, lentio; *eyn b. nl. een begripunge Gemmen, ein b. der vernußt 8, ein unvolkommen begriffung 31 apprehensio.* ein b. zwischen zweien dingen 110 *nd. begripunge 11 intercapedo.* begriffung *sympylegma 88.* *übersenliche, -treffende begriffunge excessus mentalis.* b. der buch-staben *syllaba 65.*
begrenzen. *begrenicz (pric.) limitat-a 8 (gegeniczt -us 9).*
 • **nl. begreisen 108,** *begreisen* *Kil. subsannare; vgl. Grison;* *und. begrismulen beschwindeln.*
begrützen f. *GU. vns begrüßen mit bericht Swz. Rf.*
begrüssen. ohne b. *undnd erlaubnus unsers Schullehrers* Frkf. A. (Oberrad) 1624 (W.).
begrüssung (GrW. aus Schiller). *besprechung vñdt b. meiner than Bing. A. 1644.* *nechst ehrenfreundlicher b. ib. 1670.* *ohn einige b. ob vñdt was er vor zuspruch an den acker zu haben vernemiet ib. 1657 (vgl. Einen um Ewas begrüßen).*
begürten. *begurten nd. begurden nl. begorden ac-, pre-cingerre. prir. er hegurte sich Dmkn. A. 235.*
begurdein *lumbare Zw. 8.*
begüten *placare Pomey. Pic. beguget, begüet, begüet (nhd. igrndro begüet, Gut besitzend) Bing. A. 1599. 1615. 1634.*
begüttern. *Pic. begütterte Echszler Bing. A. 1684.* in unserm *territorio b. herrn ib. 1658, sim. pssm. mit denen im keymer feldt begütterten sbst. ib. 1695.* ein armer tagelöhner der in *Meibach mit begüttert gewesen ib. 1667.*
behaben *subducere 17.* wand her wolla die gerechtigkeit b. (Var. behalden) *Leips. Hs. 13. Jh.; das ir... uernn willen behaben sullet 1447 (Nürnberg.) Janss. Reichsc; lant uch mit obetruwen behabentz mit der hut 15. Jh. Fich. Frankf. Arch. (W.). do behabten (hiellen zurück) in sin münche etwie mängen tag uber sinen willen Dmkn. A. 235.* *behabit mit gutem trost Dmkn. A. 176.* *wullen sie behabt vñd erlangt haben Frkf. A. 1540. b. i. q. erclagt, erobert hs. Syn. 46. Jk. mein behobte vñd erlangte Richt Bing. A. (Regensb.) 15. Jh.*
behaeken (GrW. unb.) 17 *nd. behaghen 22. 23. pastinare.*
 • **behaften** *ob. nlr. GrW. act. ducere in custodiam (nhd. verh.) und intricare Pomey; nl. behagten obligare 99.*
behaft s. **behaften**.
 • **behaftung.** (ist er) in b. (Haft) in ain thorn geführt worden Frkf. A. 15. Jh. (W.).
hd. nd. behagen sächs. behaghen hd. imp. behaget, mich behaget libere, permulcere, pendere, placere. (mit behaagen 27 *nd. mede behaghen, sic 23 complacere.*) *des konigis vornemeyn behagit nyt yderman wolle (Nürnberg) 1444 Janss. Reichsc. (W.).* *nl. behagen iactare 99 (X bagen ?).* b. *machen placare 19.* *be-hagende placens 20.*

behaiglich, behäglich. *beheglic, beheylich 13. behe-leich 2, behelich 45, begelich 20 hd. nd. beheglic, behege-lic 11, behegelek 37 hd. nrh. behagelich nl. behagelich libitum, placabilis, placenter 20 (beheglic placide 20) succinde, placidus, achatus. behagelich sin 5, beheylich sin 21 acceptare. hd. nd. behagelich, behelich 45, wehagleich 33 nd. beheghe-lic machen, maken complacere. behagenlich (l. sachen, aus sacht machen) placare 21.*

• **beheglichen** *placitus 21.*

beha-, behä-glichkeit. *behege-, behege-, beheg- nd. behege-lichkeit sim. votum, libitum, placencia, complacencia, placitum. nd. behagelicheit godes placitum 23. behagelicheit placidā 21. dienst und behagelicheit erczeigen Nürnberg 1538; dinst und b. bewijsen Frankf. A. 1444; womyde uernn fürstlichen gn. wir dinst vñd behagelicheit getun vñd bewysen mogen Frkf. A. 1460 (W.). behagelicheit Domb. 147.*

• **behalpe** *preter 155.*

behalben 68 *sächs. behaluen ni, nisi, preter, preterca, aus-genommen Wehrmann, Br. Wb.*

• **behalbor** *nd. behaluer ni, nisi, absque 39.*

behalten *hd. nd. behalden, behaldin V. a. 1420 nd. behalden 11, behalden 22, beholden condere, abs-, re-c., ser-uare. ob-, re-servare, defendere; adipisci, ob-, re-tinere, celare, acculere, abdere, saluare etc. 3 ps. prs. behalt, behelt v. Futilio Gl. Pic. behalden nd. behalden 11, beholden perplexus, obtentus, condilus. s. beschulden.* (Gefangene) behalden (festhalten) vñd geladen Frkf. A. 15. Jh. weil sie sich bey ihren eigenen geschwistern nicht halt b. (aufhalten) können Bing. A. 1628. wir b. uns auch die macht (nhd. b. uns vor), das (daz) ... Böhmer a. 1534; und haben die sache zu nns genomen und uns behaldin ib. 1557; das wir yn behalden wullen bei solicher gnaden 1565 (Breslau) ib.; da sullen si iren gesworen boten daz behalden (= anhalten), der auf den ayd darumb sagen sol (Frankf.) 1536 ib. so helle vnser herre der konig vns eine stal behaldin, wanne wir wullen, so wolle er vns dar yn emphahin Frkf. A. 1584; und alle by sulcher freyheit ... schärest, behaldest und schirmest Nürnberg. 1560 ib.; bij unsern gnaden, rechten .. lassen, behalden und bestedigen (Frankf.) 1442 Janss. Reichsc.; vñs geschriden lodschlege vñd was der rat straffen wurde, als herren des gerichtis, die sie inne behalden (nhd. vorh.) han ib. 1526 (W.). das das heilige reich by Dutscher nation behalden werde Cöln 1505 ib. (W.). damit ich ja kein schwereich Gewissen auf mir behalte Bing. A. 1744. sie sullen in vnser gemeyne gefengnis gefurt und behalden werden (GrW. v. c. 2.) Frkf. A. (Marburg) 1484; dat sich die zu denn selven ampten und gaffelenn zu denn sy verbundenn synt behaldenn (Bed. f. Wbb.) sullen Cöln. Verbundlbr. 1569; wir huldenn unsme hern hoult zu synn... behalden uns unsenn kynderen unser stal vann Cöln guede ge-wendenn u. s. w. Cöln Sldr. 1437; so wanne sie zu heiligenen behaldent (erhalten), dat u. s. w. ebds. (W.). behaltende craft memoria 15. gerethe in der kammer behaldin (aufbewahren) Meissn. U. 1476. behalden huld obtentus s. 52. behalt (imp.) uns osanna 65. 74.

• **behaltiaz** *reseruatorium 74.*

behalt. ein hütsin b. *armarium 95. phalt promptuarium 75.* in yre sichere behald (sem. ? m. GrW.) Weiss. a. 1574; die stede slosse o. behalte (Schlupfwinkel, vgl. Lezer; Bd. f. GrW.) solich beschediger Frkf. A. (Marburg) 1484; man soll ihnen das um bessern behalts (nach W. Beibehaltung; vgl. o. absehreiben) willen schriftlich zustellen Frkf. A. 1604 (W.).

• **nl. behaldenloke** *argute 99.*

behalter *reserator 75, saluator 32.* krieg gütes b. auf recht sequester K. V.

• **behalter** m. (nhd. behälter) *asa vel reseruatorium 74, armarium Pomey, Ki., spintum 68, silarciu vel retinaculum 52.* phalter zu den vischen *gurgastum 75. phalter o. palter promptuarium ib.*

behalter m. *vivarium Pomey.*

• **behalter** (anders behälter GrW.). *one widerredgt ader indragt h. (Inhaber, vñ. der erhielt) dys briefs Frkf. A. 1497 (W.).*

behaltig *tenaz 65.*

• **behaltlich** (behaltlich GrW. unbel.). *die zettel sollen b. von yne (ihnen) verwart vñd behalten werden Frkf. A. (Marburg) 1484 (W.).*

behaltenis, behältis. *behaltenis, behaltis 75, beheltenis, beheltis sim., beheltis 67, -sz 152, beheltis 13. 77. nl. behaltenisse scrinium, reseruatorium, receptaculum, promptuarium, repositum, lenor, lenaculum, mosina, moscium,*

retinaculum, oblentus, capsula des feurres bebeltnisse 9 Aah., des rugirs bebeltnysse Conradi caminus. das gelt zu beheltnisz (in Sicherheit, vgl. Læzer I 154) tun Frkf. A. 1504 (W.). mit beheltnis (Vorbehalte) Frkf. Urk. 1450 und A. 15. Jh. psm. mit b. der stede friheit ib. mit beheltnisse, vorbehaltnisse; beheltnisse dar tun; beheltnisse in siner after Rede (psm. als Überschrift); mit b. ime sine nachreden; b. ob icht nuwes... furgewant wurde Domb. 96. mit beheltnusz des abschreibens Frkf. A. (Marburg) 1476. mit beheltnuzz uns (= des Kaisers) dem heiligen romischen riche und ydermanne unsirs und yres rechten 1560 (Prag) Böhmer; mit beheltnuzz uns, dem hiligen romischen riche... ib. (W.). nrh. beheltnis einschliesslich Cöln St. (W.).

behaltams (GrW. aus Esch.) docilis Pomey.

behaltunge, behaldunge nd. behaldunge reservatio, tentio, detentio, obseruatio, -ntia. ein heymlich behaltung archium 140. die crafft der b. (nhd. enthaltung) virtus retentiva 25. zu behaltung bey dem hayligen reiche 1500 Augsb.; der heiligen cristenheit zu b. und gutem (Erhaltung) 1502 Innspruk Jans. Reichsc.; Teutscher nation, der ire behaltung, ere und wolfsart an solchem gelegen ist (Nürnb.) 1504 ib. (W.).

behammeln sordidare Pomey.

be. behant iam 99. Vgl. beihanden GrW.

behändig trädere Pomey, behendigen daz Palthen. ein brieff ist uns behendigt worden sim. Frkf. A. 1504. 1504 (W.). gegen eingelegte kuitung behändigen Bing. A. 1687.

behender. E. st. wölle 6000 guldin behendern diser Schrift zustüllen (Ulm) 1537 (W.).

behandelichen. die widerantwort ist wohl und zu recht mir behandreicht worden Frkf. A. (Hanau) 1644 (W.).

behangen. sie behingen yne als ein affen Domb. 58.

behängen. behanget wagen carpentum 125; ein behängen o. -ner 4, -e o. -er 3, pehangen 75 w. gamba, ferrala carpenta. er hül sich mit einem weibe behängket Frkf. A. (Wärzburg) 1694.

beharren perseuerare, persistere. das... der keyser uff dem anlage... ruwet und beharret 1472 (Frankf.) J. Reichsc. (W.). Plc. beharrender perseuerans 9.

beharrig 110, beherrig 65 perseuerans.

beharrunge perseuerantia.

beharthen, beherten, behirten nd. beharden obrihere, cautizare, indur-are 1 -escere 38, perdurare. Pricc. nrh. mit beherdendir lieffden Cöln. Stadtr. 1437 (W.). transitiv: mainen villeicht solichen irn mulweilen zu beherten (= erzwingen) (Wien) 1445 Jans. Reichsc. (W.). behartet induratus 33. Für die Bed. perseuerare, persistere (hd. nd. beherten) s. anherten.

beherutung obstinatio Maaler nrh. beherdunge. die ouch wachonge und dienstliche b. mit getruwer vlysslicher meinongenn... vurscheynende gewest synt Cöln. Stdrcht 1537 (W.).

behausen 5, behawen, behawen, behawen 1 hd. nd. behowen dolare, asciare, ampulare, pastinare 5, preputiare.

behaupten (f. Gll.). behaupten Bing. A. 17. Jh. psm. er hat sich den Nahmen eines ehrlichen Mannes behauptet ib. 1751.

behausen. behausz vnd herberigen Bing. A. 1647. behuset (l. besucht, besacet) inuisus 21.

behausung Frkf. und Bing. A. 16—17. Jh. psm., z. B. Gettenaw hat 80 behausungen (gew. hausgeses) Bing. A. 1588. behausung Frkf. A. 1504 (W.), Überl. A. 1525, domicilium 65. 110. behausunge (Haus und Zubehör) Regel Tenn.

beheben seuare 6. 77., lenere 88, (behalten) Domb. 96., indigere 77 (Bed. f. GrW., vgl. u. behuben). laufende pferd b. equos incitatos sustinere Mir. mit fryem gwall bhuoben die allgübigen Glarner die secter daheim Swz. Rf. I 356.

nass. weil. **beheb**, **behebt** (sw. ptc.) schwer gehen (Thüre, Kurbel u. s. w.); brustbekommen, asthmatisch. beheb arctatus Pomey.

behebe tenacitas (neben häbigkeit id.) Das.

ein beheber continens 64.

behebzig retinens Mir.

beheblich halten continere 65.

beheften irretire 100.

Plc. **behaft**, beheft. behaftet Sum., beheftet 95, behaft V. a. 1420, beheft 7 arripitius. behaft i. q. plod, wechaffig u. s. w. hs. Syn. behaft mit dem tassel sim. Dmkn. A. 233. das recht ist b. fur... Frkf. A. 1536. vnd ist doch das recht des husis Johanne Willenstade b. ib. 1537 (W.). den luden b. vnd gut sin fur... ib. 15. Jh. behafter vnd siecher lüte; ein behefter (bessener) mensche Dmkn. A. 233. die burgen sind behaft (vgl. verhaftet, haftar) darfur daz der cappitel vnd stift

den brieff sullen besigeln Böhmer a. 1544; die burgen sollint behaft sin... vor rechte werschaf 1533 Frankf. ib.; als wir... vrsach han... und behaft sin ib. 1565; sein sün sey durch die Frieszender behaft und... umgeben Jans. Reichsc. (Augsburg) 1500 (W.).

beheftung (Verbindlichkeit). vnd sollen daroff kommer vnd b. wie vnd wo die von beiden teilen gescheen sin genzlich abe sin Frkf. A. 1453 (W.).

nd. behelinge celamen 11.

beheffen aspirulare 9. sich daruff b. ib. (Hessen) 1543; die ensulden sich mit uns adir mit deme huse nichtis behelfin 1535 Böhmer (= sie sollen weder bei uns noch in dem Schlosse Hilfe finden); hetten die vnssz zwirunge o. offscuffe vnder eyn, da in sal sich vnssz keyner... widder den ander nichtis behelfen (Fügung f. GrW.) Frkf. A. (Haltstein) 1578; dar widder b. ib. 1589 psm. wisset, das sich nyemand nit unserme ingesigel... behelfen sal 1555 (Frankf.) Böhmer (W.). sich selber nit wert (wehre) noch behalt Domb. 58. behilff sich seiner idglichen narung Überl. A. 1523. Pric. behelfen sien (unsere burgen an...) Böhmer a. 1546; b. sin (Gebühren) zu heben; darcau sal yme eyn oberster Richter behoffen (sic) sin vnd yn hanthaben Frkf. A. 15. Jh. beholfin sin vmb ir clage ib. 1586 (W.).

beheff. heymlichkeit vnd b., so der fursprech von den parthyen vermerckt, offenbaren Frkf. A. 15. Jh. des eynen behelffe (Zw?) zu suchen Domb. 96. all in behelff (nr?) rechtens, gerechtigkeit u. s. w. in vier schriften vergreiffen vnd stöllen sollen Überl. A. 1523. behelffe pl. s. beschutnisse.

beholff syn darcau sim. Frkf. A. (Battenberg) 1588-9 (W.).

behilfflich sein auxiliari 64, behilfflich sin subsidere 18 nrh. dem behilfflich synn Cöln. St. (W.).

behilfflochin, forderliche vnd beständiglichin (adv.) Frkf. A. 1490 (W.).

behehlen (GrW. aus Logau). Bern (ist) mit... costen verlegt (nhd. belegt) und behellt 1510 Jans. Reichsc. (W.).

behelligen (f. Gll.). damit Wir hierin nicht ferner behelliget werden Bing. A. 1695.

behemmen. ine vnde solich gut b. vnnde angriffen Frkf. A. 1484 (W.). Plc. beheppt detentus 65.

behend, behent, behenne 10. 17., behen 21, pehen 27, behynde o. behinne o. behyne 13 hd. nd. behende, beheynde 14 adj., adv. cautus, cauteior, subtilis, pronus, promptus, industrius, mechanicus, vaser, argutus, astutus, agilis, habilis, faber adj., festin-antler, -us, vafre, repente etc. behende sinnlichkeit 9, sinnekeit s. acrimonia. b. gemacht snbreductus 67 Marg. behender comp. festinatio 75.

hd. (20) nl. nrh. **behend-ich** nl. -eg 99, behindich (dolosus) 108 cauteior, industrius, astutus, machinosus, pernicioz sim., vaser, v. Calacarisia Gll.

hd. sächs. **behend-icheit**, -echeyt, -ekeit hd. -ikeit, behennikeit 7, behenkeit 21 industria, agilitas, abilitas, machania, pernicio, subtilitas, arguties, ingenium, cauteia, intellectus practicus. nd. behendicheit des sinnes acrimonia 37. dar inne keine sunder furteil o. behendikeit (Bed. f. GrW., vgl. i. q. Ausfuhr Læz?) zu suchen Frkf. A. 15. Jh. lieben Herren die bhendigkeit hant ib. 16. Jh. mit eynicher argeliste off behendicheit; dar geynch burger vor eynichem gerichte syn erve in acherdrill synre schulden off mit eyncher b. in eynche ander hant stellen... soll Cöln. Stdrcht 1569 (W.).

behendiglich zusammen fügen articulare 17. behendechlich sim. agiler, caute. hd. nd. **behendeeli-chen**, -ken bewegen amoliri. wehendichleich awegen amolior P. V. behendiglich gen pernicari 52.

behend-lich, -elich, behentlich adj. adv. cautus, cauteior, industrius, agiler, subtiler. behendelich 9, behentlich 8 zusammen fügen articulare.

behends Var. behents agiler 65.

beherren. das dz konigrich stü beherren sich mit eym ander konige beherrret vnd versehen Domb. 96.

beherzender animosus 74.

beherzzenheit animositas 74.

beherzzenheit cordaciter 75.

behilfflich u. s. w. s. behelfen.

behin. nd. behen viciis, f. by hin unter Bel.

behinderung (GrW. unbel.). vnss ist leid dass dergleichen behinderungen sich erdugen Frkf. A. 1654.

behobeln, behublen 4, behoßeln 21 nd. behouelen asciare, dolare.

• **nd. behoueren** *asciare* 22,
 • **behoehen** *sublimare* 33.
 • **behöhen** *infamia notare* Pomey: *ahd. bihuohôn*, wenn nicht *redruckt* statt *behöhen* id. Stör.
 • **behöltsen**. die Frankfurter haben sich allein zu b. (vgl. beholzen Lzr. anders GrW.) Frkf. A. 1587 (W.). Ebenso: das sie sich sollen **beholtzenn** mit *feuerholz* ib. (Henneberg) 1494 (W.). *beholtzen ligna comparare* Pomey.
 • **beholtzung** *lignum* Pomey. für die b. vnd *holzfahrt*en Bing. A. 1588. (wir kamen) von dannen durch grosse b. und über den see *Katibew* 1590 Fich. Frkf. A. (W.).
 • **beholenigen**. sie haben sich... darauss (aus dem Walde) b. lassen Frkf. A. 1563 (W.).
 • **behören**. *nrh. nl. het behoert* *refert nrh. (nd.) de to dem vreden behoert Bühmer (Bacharach) a. 1517*; *behörend* (nhd. gehörig, gebührend) Frkf. A. 1695. 1718 (W.).
 • **behörig** *adj. adv. nachdem er sein zollzeichen b. gelöst* Frkf. A. 1768; *behörigen orth* zu *referiren* ib. 1705 (W.). *behöriger masze* Bing. A. 1697. *behörig* ib. 1751. b. *sollenisiren* General *gewalts* ib. 1714. b. *sin obedire*.
 • **behörlich** (GrW. aus Olearius). *nrh. behorlich fas. nrh. nl. behoerli-ch, -ck v. Vensilis. willen sy sich allezeit als die verwanten des heiligen reichs darinne behoerlich ersolgen* (Cöln) 1505 Janss. Reichsc. (W.).
 • **behorsam** *don professio* 18.
 • **behörung** *ezamen* Mlr. Anders: *nd. behoringe appendicum* 23.
 • **behörnert** *cornibus armatus* (Wapenk.) Pomey.
 • **behuben, behufen**. (vgl. beheben). *behuben* 14, *bohofen* 13 *nrh. cleu. behoouen nd. nl. behouen nd. behouuen* 38, *behouuen* 11 *nl. behouen egere indigere. darzu... der konig... unsers herrn von Menz forderlich behohet* Janss. Reichsc. (Nürnberg) 1474; als es *grafe Rudolf der herschafte behube* (wenn *pract. conj.*, zu *beheben*) und *ufgedingt hat Aschbach Werth*. Urk. a. 1569; *eyn jeder koufman, der... eynrer kameran behohift* u. s. w. Cöln. Fischordnung (W.).
 • **behuf**. zu *behuf*, *behuft* *unsers fürsten* *sim. Bing. A. 1635. nothurft* zu *fürstentlagern* und *andern behuf* ib. 1712. *nd. behof indigentia* 22. *nl. behoeft egestas*.
 • **behüff**. *nd. nrh. behouich nl. behoeuich indigens*.
 • *nl. behuiffisse indigentia* 99.
 • *nrh. behoefte egestas*.
 • *nl. nrh. behouinghe nd. behueninge* 11 *indigentia*.
 • **behüllen**. *behullen obelare* 8. 9.
 • **behunden** *canibus urgere* Pomey.
 • **behüten**, *behtuten*, *behuetten*, *behtuten*, *behüden* 18, *butin Anz. VIII 98* *hd. nd. behuden*, *behöden* 21 *nl. nrh. behoeden cauere, custodire, saluare, abs-, re-condere, reseruare, protegere, gubernare. eyn reyne tungfrawe die sich vor falsch behut* *gelich* *ich der werden rosen blut* 15. Jh. Fich. Frkf. Arch. Ptc. *behuet* 1 *behut* 20, *behüt* 19 *abs-, re-conditus. ich wil dir sin mit stude behut* (= *treu bleiben*) Fich. Frkf. A. 15. Jh. (W.).
 • *nd. eyn behud-schot dolones -sterne* (*scriue?*) *dolona* 37.
 • **behüter** (GrW. aus Voss). *behtutir* *erarius* 8.
 • **behuderin** *custrix* 7.
 • *nd. behuedig cautelosus* 11. Vgl. *nhd. unbehüetec* BM.
 • *nd. behoedicheit cautela* 11.
 • **behutnusz** *reseruatorium* 68, *behutnis* 65, *behietnusz* 76 *custodia*.
 • **behüttsame** *f. continentia* Mlr.
 • **behütung** *custodia* 110, *behütunge* id. *vel pus* 40 *nd. behudyng* *occulati* 1 *celamen* *sim.* 37.
 • **bejagen**. *nd. beyagen procurare* 11.
 • **bejahren** (GrW.). *beiahen* Bing. A. 1681. **bejarte** (*bejarte*, *behauptete*) Domb. 96.
 • **bejachsen** *consensire* Pomey, Stör, vgl. *bejazen* Oberlin, rheinl. *bejökszen* *Kehren*.
 • **bejehen** (GrW. v. *Bejagen*) 20. 110. *nl. begien* 99 (*nd. gien* 11 *hd. verjehen*, *vergehen* 64) *faleri, profiteri. bejehen* (*bekennen*, *zugeben*) Bing. A. 1650. *gibel he sin fronefasten geld*, so *bejehet* *man* *ime der gesellschaft* (*Gegensatz: so virkuset* *he die g.) Bühmer (Frkf.) 1535* (W.).
 • **bejatten** *sarculare* Pomey.
 • **bejoehen** (GrW. aus Stolberg). *nd. berocken* (*sic*) *subiugare* 23.
 • **bekalmen**. ein Schiff *windlos festlegen* (*rom. calmare* *sim.*) Enc. Wb.
 • **bekannt** u. s. w. s. **bekennen**.

• *nrh. bekarmen* *deplorare* (*nl. karmen lamentari* u. s. M. s. u.).
 • **bekauffig** *expeditius* 74.
 • **bekauffigkeit** *expeditio* 74.
 • **bekehren**. *hd. sächs. bekeren* *hd. nd. bekern, bekieren* 11, *bekirn* 17 *conuertere, respere. bekeren* (*auch keren*) *vnd ablegen* *in mogetlicher sijt iren schaden vnd kosten*; *dhein k. noch scharen zu bekere* *pflichtig* *sin solle Domb.* 96. Ptc. *bekert, bekerter* 74 *hd. nd. bekarl nrh. bekeirt nl. bekeert conuersus, proscitulus, bokert versus* 77. Vgl. *ich byn also von dannen vngedert vnd vnbekart* (*i. dne wandel vnde kärke*) *des mynen geschieden* Frkf. A. 1469 (W.).
 • (*mhd.*) **bekerde** 25, *bekerd* 93, *becherde* *Sum.*, **bekert** K. V. *crisis* (*morbi*).
 • *hd. nd. bekerli-ch, -c versatus, volubilis*.
 • **bekehrung** (GrW. unbel.). *bekering* 19, b. zu *got* 110 *nl. een bekeringhe tot gode, bekorunge* 8 *conuersio. bekorunge conuersatio* 17. *bekering des siechtigen* 2, *bechering des sichlums* 52 *crisis. bekörung* *crisis* 33. *cleu. becairynge* *die sichlich of lauetick is ressa. darumb* (*um gestohlenes Gut*) *bekering* (*i. q. kärke*) *zu ihunde* Frkf. A. 1469 (W.). *bekeringe wegen kosten vnd schaden* (*vgl. o. Zw.*) Domb. 96. *bekering gustus* 93 (*vgl. hekoruppe*), *versatilis* (*sic*) 13.
 • **bechörunge** *periculum* *Sum.*.
 • **bekelen** *illurire* 74 *i. q. besmiren* *sim.* S. GrW. v. Kelsen.
 • *hd. sächs. bekennen* *hd. bekennen. bekende* 1 *beken* 17, *becheenen* Domb. 67 *nrh. bekynnen* 97 *nascere, ag-, cog-, dinoscere, notificare, personare, affirmare, asserere, faleri, profiteri* etc. *nl. beken* (*imaginari*) 106. *nichten bekennen* (*nhd. erkennen*, GrW. v. c. 10.) *in vnkuscheit* *nl. nrh. in onkyscheit* *inestari. von Jemand b. (ihn nennen, angeben, Bd. f. GrW.)* *Strasz. Lied. 1592. mit wiln b. confiteri* 11. *nl. nrh. doon b. notificare. bechante, bechand* (*nhd. kannte*) *ptir.*; *crisus was als affoth do er chint was das er nicht bechant wer sin vater o. sin muler was Domb.* 167.
 • Ptc., *adj. hd. nd. bekant* *nl. bekent notus, dinotus, cognitus, fassus. bekendt* Bing. A. 1675.
 • **bekenner** (GrW. aus Güthe und Klinger) *professor* 110. Vgl. *nd. en edel sten b. perrarius* 23. *hd. bechenner* Domb. 167.
 • **bekantlich**. *was sie vernamen vnd nit b. sein wollten* *Üb. A. 1523*.
 • **bekenttlich** GrW. *bekentlich* 19, **bekentlich** 20 *notabilis. bekentliche begird* (*erkantliche begird* K. V.) *appetulus* 40. *das sie des nit hekentlich sin Domb.* 96.
 • **bekentlichkeit** *notitia* 4.
 • **bekanntnis, bekennntnis** GrW. *bekent-enis* 5, *-eniz, -nisse, -nis, -niz, -nüsse* p, *-nusz* 1 *becheentnusz, bekennntnis* 1, *bekendenisse* 18, *bekennenisse* 5, *pekennuss* *Sachse* V. *nl. bekentenisse* *hd. nd. bekantnisse. bechantnusz* 34, *-ss* n. Domb. 167, *bekanthnusz* *Übel. A. 1523* *notitia, cognitio* (Bd. f. GrW.), *astipulatio, confessio, logica, dialectica. v'nunf* o. **bekennisse** *intelligentia* 9. *die kunst* *und bekentynisse* *wold vnd sicher zu sterben* Domb. 147. *lasselt euch ein bekendtnusz* (*Quittung*) *von dem herren pfarherren geben, das er die geller von euch empfangen hat* Frkf. A. (Höchst) 1625; *uwer gnaden in bekentnis unsers rechten herren* (= *indem wir E. gn. als r. Herren anerkennen*) Frkf. A. 1442 (W.). *der Eigenbedtheber hat erhoben laut beytiggenden bekant-nus, nos* Bing. A. 1588. *als Obmann durch rechtlich bekanttnusz* (*Erkenntnis*) *zu gelaassen* *Übel. A. 1525. selbstiegener schriftlichen bekanttnuszen* Bing. A. 1695. *ir wolleit vns gelt of gnusam vnns* *bekenttnis vnnd versicherung* *lihen vnd fursrecken* Frkf. A. (Giessen) 1522 (W.). *des scu rwoiger haldung vnde bekenttnis* *Meissn. U. 1443* *sim. ff.*
 • **bekenttnusbriefe** *apoca* 74.
 • *hd. sächs. bekenn-unge, -inge, -inghe, bekending* 21, *bechenning* 52 *nola, notu, agnitio, fassio, confessio*.
 • **bekenpfs** *accessus* 144 *Zu bekommen?*
 • **bekyken** *lustrare* 20.
 • *sächs. bekladden*. *nd. nrh. nl. bekladdet* *squalidus*. Vgl. u. *beklettern*.
 • *hd. nrh. beclaffen* *incusare* Pomey, *-obrectare, diffama-re* *nrh. beclaft -us* *Gemmen*. Vgl. *beclappen*.
 • **beclaffer** *hd. nrh. becleffer delator, obrectator* *Gemmen*.
 • **beclaffern** *incusare* Stör.
 • *hd. nd. beklagen* *causari, accusare* *Üb. A. (nhd. verklagen)*. Ptc., *Stbl. die beklagte* (*verkl.*) *Gemeinde* Bing. A. 1651. *ein Beclagter* s. m. ib. 1671. b. 73, (*becachter* 7), **beclagter** 32 *reus*.

• **beeleger** *delator* 110. *beclager actor* 35, *reus* 7. *falscher* b. nl. *een valsche beclagher reus Gemmen*.
 hd. nd. *beclag-unge*, -yng 37 *delatura, conquestus, lamentum*.
 • **beclayn** *conuenire* V. a. 1420.
 • nl. **beclapp-en** *obtreclare, diffama-re -t -tus*. Vgl. *be-claffen*.
 • **beclapperer** *obtreclator* 68.
 • **beklauben** (GrW. aus *Waldis*) *glubere Pomey*, *bekluben* (clauen *Symb. D. App.*) *vellicare* 126, *bekluben* *Mr* id.
 • **bekleben**. von der *guide* da *mytel* ez *beclapt* was *Baur* 1557. *sim. pssm.*
 • **beklecken** *linere* 9. *beklecket oblitus* 9.
 • **bekleiben** (GrW. Nr. 4). *bekliben manere* 12, *becliuen* *inolere* 125. nd. *becliuen also eyn bōm conualere* 22*.
 • **bekleiben** (GrW. Nr. 2) *oblinire Pomey*. *hecleibet sedatus* 73*. (*kleyben fedare* 73).
 hd. nrh. nl. *beecleiden pretezare, vestire*. *bekleidet sedatus* 73*, wohl nur aus dem vorigen entsteht, nicht etwa: nnd. *bekladdern*. die *zung* ist *beclaidet* mit *billerkait* *Dmnik*. 3500.
 • **bekleidung** *indumentum, inuestura*. *bekleydung effectio* 40.
 • **bekleisterung** (Zw. GrW.). *sich weniger dann mit recht vndernehmen vnd zu bekleisterunge surgeben wollen* *Bing*. A. 1650, *sim. pssm.*
 • **beklemm** *difficuller obuius Pomey*.
 • **beklenen** *nass*. *beklinen, beklinein* (*Kehrein, Schmidl*). *bechlen* *dedare* 52 (versch. von *bekelen*). *ahd. bichlenen obliu* *Prud. St.*
 • **beklettern** i. *beflecken confundere Stür*, b. o. *beklittern* *commaculare Pomey, turpare Stür*.
 • **beklippen** *excipere incautum Pomey*.
 • **beknagen** *rodere Pomey* nl. *beknagen nrh. beknagen* 83. 132. *abedere*. *Pic. nl. beknaghet nrh. beknaget obesus*. Vgl. *begnagen*.
 • **beknüpffen**. *beknopt perplexus* V. a. 1420.
 • **bekommen** *inolere* 125, *bekommen competere* 3, *bechūmen* (umg.) *profiteri* 33, *bekommen cooperare* 63, *ein ampt* b. *officiari* 110, *pechmen* (sic) *congruere*. *pechomen congruus* P. V. dass er (von s. Eltern) *ehelich und erlich* gebohren vnd *bekommen* sei *Breszlauer Gesellenbrief* 1737. *bechumet prs. Dmnik*. 167. *bekumpt* im (wieder)fahrt, trifft ein 65 v. *Presagiens Gl.*
 • **bekommenlich** (GrW. aus *Frank*). *bechomenlichist* vnd *nutzlichst* *Böhmer* a. 1238 (W.).
 • **bechōmenhaft** *competentia* 27.
 • **bechōmheit** *conuenientia* 3. Vgl. u. *bequemheit*.
 • **bekomunge** (Erlangung) *siner schuld* *Frkf. A. (Marburg)* 1503 (W.).
 hd. nd. **bequem**, *bequeme, bekueme* 38, *bequyme* i. *bequym* 3 *hd. nrh. bequeem, bekan* 45 *nl. bequiem, bequame* 89 *aptus, habilis, idoneus, conueniens, competens, congruus, gracilis*. *hd. sächs. bequeme* *sim. machen, maken aptare, b. sin expedire, competere, congruere, decere*. *bequeme zu opportunum* V. a. 1420. *nrh. bequeem* *120 hilligen nuptialis*. *bequem zeit temperies*.
 • **bequem** *adv. congrue*.
 • **bequemen** *hd. nd. bequemet inip. decet, licet*.
 hd. nd. nrh. **bequem-heit**, -keit 17, *bekemheit* 29, *bechōmheit* (s. o.) 3 *nrh. bequeemheit* *nl. bequaemheit aptitudo, idoneitas, conuenientia, gracilitas, habilitas, temperies*.
 • **bequem-igheit** i. -egheit *conuenientia* 10.
 • **bequem-lichkeit** GrW., -ekeit, -ekeyd 19, -keit *nd. -icheit*, -echeit *hd. bequenikait* i. *bekemikait* 30 *opportunitas, aptitudo, conuenientia, commodum, habilitas*.
 • **bequem-lich**, -leich 2 *hd. nd. -elich* *nl. bequaemlich* *adj., adv. habilis, opportunus, tempestiue, aptus, congruus, conueniens, competens, -ter, commode, graciliter*. *bequemlich* *Frkf. A. 13. Jh.*, *Domb. 96*. *bequemlich* *sin congruere* 17. *b. machen* *sim. aptare, coaptare*. *b. ist licet* 17.
 • **bequemelichen** *competenter*. *bekemelichen congruus* 9. *manber bequemelichen nuptialis* 68; *b. oportune* 65.
 • **bequemlichheyt** *conuenientia* 5*.
 • **bequem-lichkeit**, -elicheit *aptitudo, opportunitas, competentia, commoditas, habilitas*.
 hd. (s*) *sächs. bekoren tentare* *sim., attemplare, perpendere*. Vgl. *Reyel Mnl. Ps.* 19.
 • **bekorunge** *gustus* (vgl. *bekehrung*). *bose* b. (3 *anuechtunge*) *Dmnik*. A. 233. *bekarunge* *ib.*, (*versuchunge* *ader* b.) *Domb.* 147. *bekorung* (*Versuchung*) *Dmnik*. 3500 *pssm.*

bekoseln. *Pic. bekoselt sordidus Henisch*.
beköstigen *sumptum facere vel afferre* (Bdd. f. GrW.) *Stür*.
bekothigen (GrW. aus *Abt.*) *bekaattigt illius limo Mr.*
sich bekotzen (GrW. aus *Keis.*) *oomere* 42.
bekräftigen *gerichtlich bestätigen* *Bing*. A. 17. *Jh. pssm.*
hab ich diessen Brieff mit meinem Ringk Pittschafft becrefftieget *ib.* 1594.
bekräftigung *gerichtliche Bestätigung* *Bing*. A. 1665.
bekränken *Hätsl.* 104 26, *Strassb. Lied* 1592, *bekrencken* *Suz. Rf.*, *dolere Mr.* ... und *bin bekrenket in lieb alle stund*. 15. *Jh. Fichard Frkf. Arch.* (W.).
 • **bekrappeln** (begr-?) *md. schershaft für begreifen*.
bekreisen f. *Gl.*
bekreyszunge. *vzgemessen* b.; *das romisch richte mit siner* b. *sim. pssm. Domb.* 96.
 • **bekrippen** mit e. *Krippe* (Zaun) *versehen* *Enc. Wb.*
 • **bekrönungsgeimse** *coroniz* *Walther*.
bekruten (GrW. v. *Bekruten, Lexer* v. *Bekruten*) ... die selben bede lande auch mit solchem zuge swertlich bekrudet und verderbet wurden 1444 *Janss. Reichsc.*; und darumb solte man sich die ridde nit bekrudnen lassen, sunder ... zu des richs banyr zuziehen 1464 (Nürnb.) *ib.* (W.).
 • **bekulunge** *credita* V. a. 1420. Vgl. *Gl. h. v.*
bekummern *Bing*. A. 1748, *bekummern* 3, *bekummer-en*, -n; *wekummern* 52, *bekummern* 33, *bekummern*, *bekummern* 76, *bekomern* *hd. nd. bekommern, bekumben, bekumm-ern* *hd. sächs. -eren, -irn* V. a. 1420, *bekomber-n* *Domb.* 96, -en 19 *nl. bekumeren* 89 *occupare, pre-o, obligare, sollicitare, perplexi, prepedire, vexare, grauare, arrestare, intricare*. *bekummern*, als pfenden 110*, *bekumernt* mit gerechte 13 *nd. bekumeren* mit den richte 22* *arrestare*. *nrh. want ... luyde varende have ... up ruymige luyde bekummerent* *Cöln St.* (W.). *Pic. bechumert* 52, *bekummert*, *bekomert*, *bekummeret*, *bekummeret* 88 *nl. nrh. becommert occupatus, perplexus, tribulatus*. *des Pfarers Magd arrestiren und ihren Lohn b. lassen* *Bing*. A. l. c. *dheins weges bekumbert noch genotiget werden* *Domb.* 96.
bekummerlich (GrW. aus *Schweinichen*). *da es uns als bekummerlich lage in unszm kriege* *Baur* a. 1530 (W.).
bekummer-nisse *propetis* 8*, -nusz *agritudo* *Ki.* *bekummern-isse* *imaginatio* 9, -isz *tribulatio* 65, -es *Domb.* 96, *bekummernisse* *occupatio* V. a. 1420. *bekummerisse* *des mules* 9, *bekummernisz* *dez sindes* 17, *stete bekummernisz* 8 *meditatio*.
 • **bekummerung** 3, *bekymerung* 68, *bekummerung* 110 *nl. becommeringhe occupatio, bekomerunge* *Domb.* 147.
 • *nd. bekuntnisse*. *beschower der warheit* *vel der h. logicus* 22*. Vgl. o. *bekanntnis*.
bekundschaften. *das ir was vor euch gehandelt vnd bekundschaft wirt eigentlich beschreiben lassen* *Frkf. A. (Hanau)* 1559; *sie habenn auch sollich aller nit, das sie ein undencklich zeit bekondschaften mochten* (die *Zeugen* sind zu jung zur *Bekundung*) *ib.* 16. *Jh.*; *wass durch o. wor vnssz hierin verhandelt ond bekundschaft würt* *ib.* 1659; *haben ausgesagt vnd bekundschaft* *ib.* 1582 (W.).
 • **bekundung** *preconatus* 52.
 • **bekürnen** (betrinken?) in e. *Liede* 15. *Jh. (Fichard Frkf. Arch. III 259* (W.): *herr wirt, ir hallens mit, ir soll dar umh nit zürnen ob wir unsz b. nach bollemischen sielt* (polnischer Sitte?)
bekürzen 6, *bekurtzen accutare, abbreviare, corrumpere, occupare* V. a. 1420, *sinopare*.
 hd. nd. **belachen** *cachinare, de-ir-ridere, trufare*. *b. spott-lichen irridere* 23. *kleine, klein b. subridere*.
 • *hd. nd. belacher cachinator, nudifactor*.
 • *hd. nd. belach-unge*, -inge, *belaschung* (X *laichen* *ful-tere*) 33, *blachung* 45 *cachinatio* 37, *ostentus, sigillatio* 37.
 • **belacken** *munire* 7, *orm. enstelli* vgl. *Gl. h. v.*
 hd. nd. **beladen** *inf. onustare, onerare, occupare; pic. onust-us, -alus, occupatus, beladin referius* V. a. 1420. *s. baden*. *mit einem ampt beladen* *officiatus* 75. *da wurden wir b. mit grozen sorgen* (Frankf.) 1535 *Böhmer*; *sin heilige kirche, das richs und unser nacion, die sost faste leider* *b. ist* 1446 (Frkf.) *Janss. Reichsc.*; *mit so trefflichen fcheden* *b. 1450* *ib.* (W.). *b. mit geschefften occupare*. *guth mit oneribus* *b. Bing*. A. 1712. *Pic. mit der wassersucht* *b. ib.* 1628. *Inf. in Frankf. A.*: *vns vnuerschulter dengen* *b. 15. Jhrh.*; *ir wullet och der dinge* *b. 1482*; *b. (verpflichten)* *daz* ... 15—16. *Jh.* *nachdem* *er sich als obman der sach* *b. hat* *Üb. A.* 1525. *mit toillicher krank-heit beladen* *pic. (Cöln)* 1505 (W.). *die ort ... so sich der disputacion beluend* *u. s. m. Suz. Rf.*

• **beladnus.** Freyheit aller b. Swz. Rf. 1525. in hertlen beladnussen ib. 1551.
 • **beladunge** oneratio 20, occupatio 75.
 • **belägeren** (vmbblegern 88) obsidere 126, belegern murire 74.
 • **beleger** manicum 74.
 • **belagerung.** Einnahmekorn vor b. des Pfürchs (Bd. f. GrW.) Bing. A. 1670.
 • **belangen** munire 33 (umged. vgl. Synn. h. v. Gl.). würde kaum $\frac{1}{2}$ garben b. (ausmachen, werth sin) Bing. A. 1684. nach dem kurch b. (verlangen, rufen) Dmnik. A. 233 i. q. im Zimm. Chr. mich blanget nach E. verlangt. belanget perpezus 21. umb sachen willen, so dieselben zwai fursten belangt hat 1505 (Cöln) Jans. Reichsc. (W.). Ptc. (praep.) belangent den kustall sim. Bing. A. 47. Jh. einen brieff die (schwenn) belangende Regel Tenn. 1535. Vgl. Birlinger Ausg. Wb. 64.
 • **belangung** desiderium 88 (Bd. f. GrW., vgl. Zw.).
 • **belappen.** belappt (Hund) mit hangenden Oberlefsen Weber Ök. Lex.; hierher? Bd. f. GrW.
 • **hd. nl. belasten** onustare Gemmen, onerare.
 • **nrh. belastoren** onustare.
 • **belüstern** s. Blestern.
 • **belesterung** i. q. beschuldigung hs. Syn. 16. Jh.
 • **belaufen** mucedere (Bd. f. GrW., vgl. nhd. anlaufen) Stör.
 • **nrh. belöffien** nl. belogen occupare (Bd. f. GrW.).
 • **belanchen** (l scheiden) deuallare 21, vll. st. belachen, vgl. nl. beluycken claudere; vgl. indessen die Synn. v. c. Gl.
 • **belüstern.** belütern (erleutern 52) elucidare 62.
 • **belecken** (l intreyen) maculare 20 (aus befecken?), irrorare Stör, vgl. well. lecken die Bleichwäsche leicht bezyessen, besprüzen.
 • **belege,** blege, bleige, belegen s. bellegen.
 • **belehenen.** belehen-en, -den, beleen hd. nd. beleuen feodare. wir han belehennt vnd belehen Frkf. A. 1444. beleent man o. wippe, belehet man 13, belehent man o. wip 10. 12. feodarius sym., vasallus.
 • **belehenman** feodalis 5.
 • **belehnung.** beleuung collatio 3.
 • **beleiben** s. Bleiben.
 • **beleibung** corporatio Nier.
 • **beleichten.** sich selber b. 76, sich selbes belichten 7 (l beschawen) actus reflexus. Zu Licht?
 • **beleiden** (anders GrW.). das die lute... ir gemeinde (g-wiese) mit der kuntschaft b. wollten, du sal der rihtere bisin... das ia ieman kein unrehte gewalt an ir gemeinde lege Böhmer a. 1505 (W.); zu beleiten? mnd. nrh. belyden nl. belijden Kil. belyen (nd. lyen 11) afrs. biblia faleri, profleri. Vgl. Richth. v. Ilka, Got. Wb. I 24, Regel Mnl. Pt. 49. mhd. leiden accusare.
 • **cleu. belijder** nl. belyer nrh. belier professor.
 • **belaidung** stigma 74 (Zw. GrW.).
 • **beleidigen** offendere, apostare Ki., belaidigen derogare 74.
 • **beleidigung,** belaidigung 76 offen-diculum, -sio.
 • **beleidigungswehr** arma offensiva Pomey.
 • **beleihen.** belyhen feodare 7.
 • **beleisten** frs. metre des liieres Pomey.
 • **beleiten,** belaiten 52, beleiden i con-, de-ducere, Bing. A. 1605. Dmnik. A. 233 (i. q. nhd. geleiten). beleytet sii usz dem here 1464 (Narb.) Jans. Reichsc. (W.). wir waren uff die ratheuzer... beleitet Fich. Fr. Arch. 1590 (W.).
 • **beleysten** s. conductus.
 • **beleit** (unders GrW., Lxr). der acker... hat syn beleide an zune allenthalben nüt in die summe gemessen Bing. A. 1530. so vor der scheyffen des hoengerichts zu bescheide off b. behoyuende (s. behuben) wirt der sall cyme yekligenn scheyffen die yem narvolyt zwene schillinge gewenn Cöln. Sdrcht 1487 (W.).
 • **beleitgelt** pensus 75 (geleitgelt id. 4).
 • **beleiter.** pleiter compiductor 75.
 • **beleysterin** der braut pronuba Pomey u. A.
 • **beloytung** (GrW. aus Forer) conductus 46, belaitung comitatus 52.
 • **belemmeln** sordidare Pomey, Stör.
 • **belettern** i. q. beflecken confundere Stör.
 • **hd. nrh. beletzen** (Lerzer) nrh. nl. beletten instare, preoccupare Gemmen. Ptc. beletzet, bletzet 67 (vnbeletzet 154) illius.
 • **beleumden.** belume-ten 21, -den 18 infamare.
 • **beloemen** contrebiscere 7, hierher?
 • **belimen** (st. plc.?) infamis 49.

• **belumut** infamia 21.
 • **belichten** s. beleichten.
 • **belieben** c. dat Bing. A. 47. Jh. Ptc. Deszelben belibes Schreiben sim. habe erhalten ib. 1670. unsern beliebten herrn vorfarn Frkf. A. 1571 (W.). nrh. wir bestedigen, believenn, vernüwen unnd vnn nuwes verliuenn (u × n?) Cöln. St. (W.).
 • **belieben** s. n. nach seinem besten b. Bing. A. 1628. off b. Gottes Frkf. A. 1665. mit willen vnd b. des herrn ib. 1694 (W.).
 • **beliebig.** (ihm) gnädigst gefallen vnd b. gewesen Frkf. A. 1694 (W.). so nun (ihm) annoch zu solchem Tausch b.; beliebiger musen; sein beliebiges in wiederandwoordt erfolgen lassen wolle Bing. A. 1687.
 • **beliebung.** dass er lust vnd b. truge Frkf. A. 1447 (W.). nrh. diese unse bestedonge; belivonge unnd vernuwonge, verlenonge und confirmeronge Cöln. St. (W.).
 • **beliebern** (GrW. aus Aimon) gelidare 17, beliberen 153.
 • **beliechberen** 66. 70. 154., belipern 152, belebern sim. Got. Wb. II 152 coagulare.
 • **beliegen, belegen.** Wir stellen beide nach Form und Bedeutung sich in den Glossen kreuzende Wörter neben einander.
 • **beliegen** affiduciare und adjacere 9, beligen, beliegin de-, circum-, ob-, pre-vallare sim. 8 nd. beliggen 11 hd. beligen obsidere, ein burg b. obsideri 17, b. als man ein schloss beliget obsidiari. beligen also mit gelt paginare 77. st. Ptc. hd. sächs. belegen, belegen obsedatus, obsessus; b. von finden nl. nrh. b. van vyanden obsessus Gemmen; nd. b. lude castellani etc. (Besatzung) 37. hd. nd. beligen secubare. hd. b., belien 62 vallare.
 • **belegen** secubare sim., vallare, de-, ob-, pre-, circum-vallare 9. 17. b. ein burg obsidiare 8. 9. ihres verordnete Beladen... von keinem andern b. Frkf. A. 1665. b. nl. nrh. (84) belegghen obsidere. b. als ein schloss belegt wird 68, b. als man ein burg belegt 140 nrh. beleggen als men yn dorch beleyt obsidiare. beleit belagert Swz. Rf. manger hande belegit 8, mancher h. beleg 9 hiostratum sim.
 • **belagern** u. s. w. s. o. belagern.
 • **beligunge** nd. belickinge (inf. beliggen s. o.) 11 obsessio.
 • **beligunge** obsidium.
 • **beligenkelt** (gel. 68) circumstantia. Vgl. belegenheit GrW.
 • **belegen** GrW. h. v. 2, nl. belegghen praesidere i institia cingere Kil. nml. beleggen. Ptc. beleget (i verwülstet) 144, beleit (i verbrämt) 126 ambriatus, (i verwülstet) id. Mlr.
 • **belege** 128 Pomey, bläge (i wulst) 126 (vmbleg 144) etc. ambria, (bort) blege nl. belegb Kil. instita 146, ambria Palthen. u. A., die belege (o. leisten) lacinia 126, beleg, bleg, vmblege limbus Henisch.
 • **beleg-, blegen-macher** limbularius Hen., Ki.
 • **blegenschneider** limbularius Palthen.
 • **beleg-, blege-sticker** limbularius Mlr., Henisch.
 • **nl. belegghel** instita Kil. nml. belegghel Stickerei, Beschlag u. s. w.
 • **belindern** lenire Pomey.
 • **belinckt** ad lavam situs (Wapenk.) Pomey.
 • **belistigen.** er hat vil lewthe... vmb das ire belistiget vnd betrogenn Frkf. A. (Breslau) 1523 (W.).
 • **beloben.** sich des belabenn Domb. 96.
 • **beloben** (verloben) 68 nl. nrh. belouen nrh. belouen spondere, despondere, sponsare, stipulari.
 • **nrh. nl. belouer** stipulator.
 • **nl. beloofft** nrh. beloofft votum, pl. beloften sponsalia; nl. b. doen profleri.
 • **belogen** (i inlofen) incurtere 8.
 • **belohnen.** hd. nd. beloneu depreiari, remunerare. belonet premium 20.
 • **belohner** (GrW. unbel.). der gross belöner Domb. 58.
 • **belonung** premium perditorum vel remuneratio 65. b. eines dinsts opereprecium 74.
 • **beluden.** swz. alle die sich dero beludend (vrschr. st. beladend), anennend u. s. w. 1536.
 • **belusten** delectari 29.
 • **nd. belustig** libidinosus 23.
 • **belüstigung** (belustigung GrW.) delectatio Zehner.
 • **bemächtigen.** beufugt bemächtigt (Bd. f. GrW.; vgl. nhd. bevollmächtigt) vnd berechtiget Frkf. A. 1633; solche uhren nachsumachen b. Müller culturh. Z. (Cöln) a. 1662 (W.).
 • **bemahlen** i. q. beschmeissen (Jägerwort, Bd. f. GrW.) Enc. Wb. Ptc. nemigerlei wyss bemalet vermiculatus 68. nrh. nl. bemaelt cleyt nl. cleet lacula.
 • **bemakeln.** Ptc. bemackelt Bing. A. 1697.

• **bemäcken** limulare Pomey.
 • **bemäckerung** (nhd. gem.) Geltenawer u. s. m. b. Bing. A. 1687 psm, 1695.
 • **bemasen** 110 polluere, contaminare, labefacere. bemaset werden labefieri ib.
 • **bemasigen**. Ptc. nüt bemasiget inuiolatus 110.
 • **bemelden**. Ptc. bemelte (neben ermelte) fuhr sim. Bing. A. 17. Jh., bemelde sache sim. ib. 1744. erst bemelte gelder Frkf. A. 1663.
 • **bemindern** minuire Stör.
 • **bemisten** stercorare 126, Mlr.
 • **bemuffen** allatrare Stör.
 • **bemühen**. wolle er doch das (ungemäße Vorbringen) nit fechten, vnd obmann vnd zusszt nit bemüen Überl. A. 1525. bemyet vezatus 68.
 • **benachbaren**. Ptc. ein benachbart Bedienter Bing. A. 1657, in denen benachbarten Ämblern ib. 1666. sbst. (sie vndt ander viel) benach-barte, -parte ib. 1634.
 • **benachrichtigen** (GrW. unbel.) Bing. A. 1668.
 hd. sächs. **benachten**, beneychten 19 (nhd. überu.) nocturnare 147. pernociare, vesperascere Pomey, Dmnik. A. 235.
 • **benagen** abedere, corrodere. Ptc. sw. benag-et, -it 8, st. -en 9 obesus, halb benag-et, Var. -n semesus 140 (ahd. st. plc.).
 • **benähen** (GrW. aus Hippel). benähen 52, benechen 9, benehin 8 persuere.
 • **benamen**. einen Posten u. dgl. zeigen vnd benahmen (nennen, anzeihen) Bing. A. 1649. 1652. Ptc. benamht, benamht ib. 1654. 1694. verliehen vmb einen benamten pfocht ib. 1596.
 • **bename** (benahm, benehm)? nd. de be nomeste sup. principalis i. famosior 37.
 • **benemde** persona Sum. Vgl. Lezer h. v.
 • **benamlich** (notus GrW. aus Hamann). benahmblich (namentlich) Frkf. A. 1740 (W.).
 • **benamung** (GrW. aus Goethe). ohne benamung der stücke Biny. A. 1652.
 • **benemung** titulus 29.
 • **benamen**. benemv vnd sets ich euch ainen verhörtag; hab ich a. v. beneup; hievor benempten geschriften u. s. m. Ub. A. 1525. benempt (benam) Domb. 96.
 • **benamung** (GrW. aus Goethe). durch b. derer mörder Frkf. A. 1740 (W.).
 • **benasset** perlutur 144. Vgl. benässen GrW. (aus Lohenstein).
 • **benauen**. nl. nrh. benauwen angere. west. benaut eng-brüstig.
 • **nrh. cleu. benauw-ong** 152, -ichelt 147 agariudo.
 • **benebelen** obnubilare 62.
 • **beneben** praep. Bing. A. 17. Jh. psm. nd. beneuen, henouen 23 pnes, prope.
 • **benebst**. benebest Bing. A. 1665.
 • **benehmen**. hd. nd. benemen sub-, sur-riperre, auferre, di-, pre-riperre, (nhd. nehmen) Dom. 147. new b. ein gewande 9, nuwe b. einer wende 8 enceniare. gesundhait b. orbare 5. maitum 9, junferlicheytl sim. nd. iunverwelicheyt nl. maghedom b. defurare. wirt mir mein keusch ober mein willen b. Dmnik. A. 176. lantrecht b. (o. nemen) Frkf. A. 15. Jh. moge er nit verneynen noch sich b. odir nit b. vnd entschuldigen; er sij nit verbunden gewest iren widdersachen iren willen zu b. Domb. 96. sich eines dinges b. (davon reinigen; Bd. f. GrW. Vgl. Lezer) Frkf. A. 1504; benymet er sich des, als recht ist, so ist das abe Frkf. A. 1585 (W.). der obrigkeit nichts beneme (ihr nicht vorgegreife) Bing. A. 1666. das du mir mynen frorer henymest Dmnik. A. 235. daz iz ime beneme chafte not 1333 Böhmer (W.). is were denne das gros heilig tag drier messen eyne wandelle vnde beneme Meissn. U. 1405. benummen orbalus 52, benomen subreptus 20. elliche lantherren hellen iss yn dise kriege und leuffe nit b. Janss. Reichsc. (Wien) 1447 (W.). b. s. betreten.
 • **benehmscheere** der Münser, zum benehmen (Bd. f. GrW.) i. e. abschneiden der Schrötlinge Enc. Wb.
 • **benehm** s. vff sin beneme im rechten sitzen; ime keinen benemen noch entschuldigung dar zu geben; von dem b. daz er u. s. w. Domb. 96.
 • **benehmung** (GrW. aus Schweinichen und Lessing). benemunge jung/fräulicher ere 17, iun/fräulicheit b. 5 defloratio.
 • **benennen** prefigere 17, des blats zahl zu b. Bing. A. 1695. das man einen andern gullichen tag benente Frkf. A. 1444; den tag den sielen verkunden und benennen 1474 (Frkf.) Janss. Reichsc.; cliche beisitzer b. (= ernennen) 1487 ib. (W.). Ptc.

benenter. vocatus 65, benant prefinitus 17, benantes lön meritum 65. benante (erwähnte) Beständer, Wiessen u. s. m. Bing. A. 1687. 1718 ff. er habe hierin benant berurt vnd begriffen Domb. 96.

• **benantlich** (namentlich) Frnkf. A. 1740; Zalungen b. der 80000 Kronen Szsz. Rf. vñ ein benantliche summe als 10000 guldenn ib. 1655 (W.).

• **benetzen** arrigare 8.

• **benetzen** GrW. Nr. 2. Ptc. binazter irricitus Grff II 1416. 1417., binazter irrecilus 86 (irretilus).

• **beneden**, benfyden 12, beneden 13 citra. nl. nrh. ionck beneden XIII iaren impuber. nd. kint, eyn mensche be nedden seuen iarn infans 38.

• **beniesen**. buisen pendere 17.

• **benömen** (vgl. benamen sim.). Ptc. nd. eyn benömet mester autr 37. und solen ... losamende riden an ene benömede stad 1517 (Bacherach) Böhmer (W.).

• **benöthen** c. gen. Bing. A. 1650. Ptc. wa sy nit durch vorchit benöit vnd bezwengt Ub. A. 1525.

• **benöthigen**. benöthigen Domb. 96. obe ir benodiget wurdet, daz wir u. s. w. Arm.

• **benügen** contentari 67. sal ich mir benügen lassen Frkf. A. 15. Jh. daz der von Wirttenberg keinis mutwillen an uns b. wil ib. 1576; wollte got, daz sie sich damit hellen lassen benügen Basel 1444 Frkf. A. (W.). Ptc. beniegt contentatus 68. über das yme an recht wol benüget hette 1464 Nürnb. Frkf. A. (W.). benügen (b. erstattet, abgetragen) Hs. Syn. 16. Jh.

• **benügen** s. n. benügen (Genüge) Frkf. A. 15. Jh. ein b. gehabt hat Domb. 96. zu volligem benuegen Bing. A. (Regensb.) 15. Jh.

• **benüdig** 29, beniegt 30. 68. 76. contentus. er ist solicher (hoher Summe) nit benügig (Nürnb.) 1487 Janss. Reichsc. (W.). desz b. sin Frankf. A. 15. Jh. daran sie benüdig sein sollen Ub. A. 1525.

• **benüglichkeit** Dmnik. 3500, benüglichkeit contentus animus Pomey.

• **benugsam** contentus 75.

• **benumen** (benuomen Lzr) deputare 9. Ptc. benumpt ding depositum 9. ebene berurt vnde benumith (vgl. benamen) Meissn. U. 1440. hat denselben wyenberg bescheydia vnde benumet czu eyne ewigen lichte ib. 1412.

• **benumer** depositor 8.

• **benunften** Zetterschrei bei Verurtheilungen rufen Enc. Wb., vgl. Lezer v. Benunft.

• **benutzung** ususfructus Pomey.

• **beobachten** (f. Gl.). als wolle er diesesz darbey b. (beachten), daz er ...; meine sachen in richtigkeit gebracht vndt beobachtet werde Bing. A. 1665.

• **beobachtsam** solert Pomey.

• **beölligen**. nd. beolegen inungere 22.

• **beordern** (GrW. aus Goethe, Schiller). (ein Beamter ist) beordert worden Bing. A. 1687.

• **bepfählen**. bepfehlen 27, bepeln 5^{te} cleu. bepailen palare, vallare.

• **bepflücken** (GrW. aus Schönborn). bepflucken 9, bepluckin 8 exstallare, -risare (exsaculizare).

nd. **bepysen** permingere 23.

hd. nd. **beplancken**, beplancken munire, vallare.

• **md. beplatzen** refl. Platz nehmen (höfliche Einladung).

• **beprüfen** (GrW. aus Stollberg). nd. beprouen examinare 11.

• **nl. beproeflick** probabili-s, -ter.

• **bequem** u. s. w. s. bekommen.

• **nd. bequinen** (bequem 5, quinen 23) complexionari 22. 38. (also eyn bom bequinet 38), naturari 22^o, prosperare ib.

• **berachten** contemplari 45 (verderbter Voc.; aus mhd. rachten X betrachten?).

• **beraiten** u. s. w. s. bereiten.

• **beramen**. Ptc. darzu ein stunde berampt werde 1487 (Nürnb.) Janss. Reichsc.; der anderorts berampte verhörtag Frkf. A. (Hessen) 1652 (W.).

• **berämen** GrW. f. Gl.

• **beremunge** delatura Voc. ex quo. Hierher? vgl. An-schwärzung; doch vll. X berumen sim. delatare.

• **berappen** crustare Fr. vom schlosthorne zu b.; kornhawss berappt Regel Tenn.

• **berappunge** (GrW. aus Goethe). kalg zu b. Regel Tenn. 1554.

• **berasseln** lima polire Nier., Pomey.

beraten *hd. sächs. beraden, beroden 77 ausare, prelare, predestinare, desponsare, dolare, deliberare. was sie got beraden wolde Arm. mich zu berachten wie es umb meine gefälle beschaffen seye Bing. A. 1647. Ptc. wol beraten nl. wol beraden consultius. mit gesamter hant, mit berademe rale, mit vorbedachtem mude und mit rade unser frunde Bühmer a. 1324; wir han virkauft recht und redeliche mit b. mude, gesundes libes und mit gesamter hant 2 marg geldes ib. (vgl. sana mente et sospites in corpore pari volo et unamini voluntate ib. a. 1332); meligh an libe und bi gunden einmüdecliche unde heradens mude ib.; der liebe gott hat mich mit zweyn kinderlin berathen Frkf. A. 1588 (W.).*

berath. *berayd 10 nd. heratet 11 deliberatio (nd. heratet eploga (vgl. die Synn. h. v. Glt.) s. o. bei barat). die sache in berad und bedacht nehmen Frkf. A. 1565; den b. (Bedenkzeit für e. angebotenen Hauskauf) sal die stad haben 14 tage Bühmer a. 1345 (W.).*

beret (verlesen?). *das wir gekauft han mit berete, gunste und willen unsir freunde Aschbach Werth. U. a. 1336 (W.).*

berathfragen. *Ptc. bedacht beratfragt vnd erfaren des (gen.)... Domb. 96. hab ich mich bei hrn. Ambtman berad-fragget Bing. A. 1628.*

beratig. *wir mochten wol leiden das sie zu dem neuen schlosspaw mit nutzen b. sein konten Frkf. A. (Cassel) 1557 (W.).*

beretig. *hufflich unde b. Meissn. U. 1444. uns gebeten haben yn des b. scuryne ib. 1423. derwegen wir inen berätig zu sein wol genaigt und schuldig weren (Cassel) 1536 (W.). Vgl. o. beret?*

beratung *nl. beradinghe pensum Gemmen.*

berauben, *berauben, herouben, heröben, berauwen 5, beruben 8, bereuben 21, hd. nd. (23) heroben sächs. herouen, beroben 38, nrh. herouuen violare, predari, arripere, depredari, spoliare, expoliare, orbare, priuare, viduare. berauben der iungfrawschaft u. s. m. deflorare. gesicht herouben 29, b. von kinderen orbare 68 nrh. nl. herouen von k. id. Ptc. beraubt sim., beraupt nd. berouet nrh. berouft, heroeft nd. nl. heroeft priuatus, orbatus; beraubt des malmms deflorata 8. nd. brouet epiliatus i. spoliatus 37. der frucht so sie vnz (dat.?) beraubet Bing. A. 1668.*

berauber (GrW. aus Maaler) *der iungfrawschaft deflorator 75.*

beraubaus (GrW. aus Pararelsus). *beraubnisz orbamen 20. b. des guls preda 75. beraupnisz des guls spoliun 75. b. der iungfrawschaft defloratio 75. beroubnisz der kinder orbatus 68.*

beraubunge *stuprum, herobung, heröbung 63, berauwung 15, priuatio, orbatio, raptus, piratica; beraubunge, berabunge 8. der ere, des magethumes u. s. m. defloratio. beraubung der kinder nrh. nl. berouinge der kinderen orbatus Gemmen.*

beräuen. *berauchen, bereuchen 110, berouchen 65, bereichen, berdecken 52 nd. nl. beroken nrh. berochen, bereuchen nl. beroecken cleu. beroecken fumigare sim., fumere, adolere 12, suffire, subfumigare sim., thurare.*

beruecher-n *fumigare -i (nhd. ge-) fleisch caro infumata -ung fumigatio Palthen.*

berauen, *berupfen GrW., bereuffin 17, berupffen 64, fogel berauffin 8 deplumare, f. berauffen 66, f. bereuffen 134 aucupare; berupffen peruelleare 126.*

beraffer *in Zss. ain vogel o. hun b. deplumator 75.*

berechnen. *der Judde hette sich noch mit ermeltem Baumgarten zu b. Frkf. A. (Hessen) 1566 (W.). Ptc. berechent, brechent Frkf. A. 1431, berech-end, -nit, -nid, bereichnid ib. 1348.*

berechen. *sullen... dem probst... b., was... disellen empfängen... haben 1360 (Mainz) Bühmer; es muchte sich dan Thys mit sim son daruf b. vnd vertragen Frkf. A. (Cassel) 1481 (W.). Ptc. berecht (zu berechten) schult zu berechen Frkf. A. 15 Jh.*

nd. bereekinghe *computus 22. Formell vgl. hd. berechung antiphora 13 s. u. berechtung.*

berechnisse *registrum 74 (vgl. u. bereytis u. a. Synn. Glt. A. 8.). berechenis compunctio (computus und berewenis!) 45.*

berechenunge *computus 17. 21.*

berichten (vgl. u. berichten) *communicare 5. ire gut selbst b. (berichten, angeben, Bd. f. GrW.) Frkf. A. 15 Jh. sollen b. solchen wine nit zu vermengen ib. sal solchen lydlonn nyemans anders b. dann eyns gebot gesinde; das er dazu berecht vnd behalt als recht ist eynen guten vnverserten glauben Domb. 96. berecht schult Frkf. A. 15 Jh. berächten iudicio persequi Mlr.*

berechtsame (GrW. a. 1657). *seine kundbare b., undisputirliche b. Frkf. A. 1711; vnser herbrachte b. ib. 1627; vnser hergebrachte berechtsamb ib. 1649 (W.).*

DIEBACH, Wörterb.

berechtsamkeit (GrW. aus Lohenstein). *berechtsamkeit (Gerechtsame) Bing. A. 1694.*

• berechtunge (Bericht) *Frkf. A. 15. Jh. pssm; b. thun (Bericht abstatten) ib. gesweigender frage ant wort o. berechtunge 8, gesweigende frid (sic) antwort, berechung 15 antiphora sim. (i. facile questionis responsio).*

bereden. *Ptc. desz (gen.) ist berett (besprochen) Frkf. A. 15 Jh. gutlich beret Domb. 96. im anlass clarlich b. sin Überl. A. 1523.*

• beredtnusz *f. persuasio Mlr.*

beredung *persuasio vel deliberatio Pomey. bei dieser beredunge vnd gedinge Frkf. A. 1407. nd. beredinghe sensatio i. deliberatio 38.*

berogen (GrW. aus Opütz) *f. Glt.*

• nrh. bereegnisse *miserium 79, hierher?*

• beregunge *consatio 77.*

berengen *hd. nd. beregenen, berenen 5. 133., bereynen 152, beronen 21 com-, de-, im-pluere.*

berelben. *Ptc. beriben, bereben nd. bereuen tritus.*

• berelben *s. beryben altritio 12.*

• berelchen *s. beräuen.*

berelchen. *die von Collen synd nyt an geslagen, man meyn sy mogen den tag ny bereichen 1444 Janss. Reichs. (W.).*

• berelt *u. s. w. s. Breit u. s. w. (nur Umdeutung?).*

berelten, *beraiten nd. bereden hd. nrh. nl. bereiden parare, ap-, pre-parare, expedire, disponere, precingere, popinare, pagare, promplificare, slemere, bereuden dolare i. preparare 13. Ptc. bereit mit worzen conditus 17; mischt sich mit bereit adj. hd. nd. bereyt adj. bereyd, berait 1, breyt 18. 22. nd. bereyde, berede, beret expeditus, cremius, paratus, pronus, prestabilis, preslo, procinctus, promptus, -e, consummatus. mit beyden henden sim. hd. glich bereit nd. like bereyde 22, allike bereyde 23 ambidexter. beczalin mit bereyten pfennigin Meissn. U. 1403. breite groschin ib. 1352. breitis geldis ib. 1357. (an gereitem gelde ib. 1401). ein bereiter tisch escaria 134.*

• bereytigkeit *9, bereitekeit 8, berethekeit 5^a procinctus, promptitudo.*

• bereitlich, *berithlich 152, peraytleich 34, praitlich 30 nd. beredelic, herellic adv. promple.*

bereitschaft *apparatus 110. striles b. procinctus 40. in b. bringen Bing. A. 1650. b. K. V., bereitschaft 74, braitschaft 32 (geretytschaft 19 nd. reischap 11) instrumentum (vrsch. von geret, gerede id.).*

• cleu. bereydsel *preparamentum.*

bereytung *dispositio 9 Anh., bereytunge preparatio sim., paratura V. a. 1420, beratung preparamentum, paraside i. preparacio. vernunftle bereidung argumentum 17. bereytung zu strilen nrh. bereydinghe om 12 striden nl. b. om te striden. nd. eyn beredinge to dem stride expeditio, procinctus. ob sich müller züt diser beratung (d. i. Mobilisirung des Heeres) ein uerfall zutragen würde (1537) Frkf. A. (W.).*

berelten *GrW. Nr. 2.*

• bereytbuch *(raytbuch 74) registrum 18.*

• bereytisiz, *beraytnisiz sim. nd. beretnisse 23 registrum.*

bereten *GrW. Nr. 5. equira est locus do man die rosz vff bereitelt 6.*

beretter *(Kunstreiter GrW., hier und noch nhd. ein Amt) Frkf. A. 1550, der beryder ib. 1364. 1451.*

• bereyunge *(i czewunge) controuersia 9, zu bereuung, etwa X contritio?*

• beremunge *s. berämen.*

berennen. *berenden properare 152.*

• berepsen *s. berispfen.*

• beret *u. s. w. s. berathen.*

• berettung *(vgl. berelten Lezer). zu b. cristenlichen glauben Gratz 1455 Janssen Reichs. (W.).*

berewen. *berewen, berüwen 46, bereßen 151, beruen 17, berwen 13, beruhen 21 hd. nd. beruwen nl. nrh. herouwen compungere, penitere imp. nl. berouwet nrh. ydt b. penitet. Ptc. sw. nd. beruwet st. hd. beruwen contritus. berepsen s. berispfen.*

• nl. berou contritio, penitentia sim.

• hd. nd. beruwenisse *sim., beruen-isse 23, -es 21, berunisz 20, berüwnüst 46, berevnisz und peraubüzz 27 compunctio, penit-entia, -udo.*

• hd. nd. beru-, beruw-unge, -inge *compunctio etc. bereyunge s. o. s. O.*

hd. nd. **berichten** (vgl. berechnen) berichten o. beriechten s. *elimare, explanare, procurare, expedire, regere, informare* 73, *extricare, extradare, communicare*. als wöllet mich b. Bing. A. 1643. b. die krieg arbutare 73, krieg b. (l. versunen) aduello 17. sachen b. 9, sach beriechtin 8 componere. Ptc. bericht compositis 17, peritus 126.

berichtsreiben s. n. (GrW. unb.) Bing. A. 1680 ff., Frkf. A. 1630 (W.).

berieht *peritia* 126. b. thun Bing. A. 1632 ff. ein schmidt welcher mit solchem werck gullen b. (nhd. Bescheid) wisse Frkf. A. (Cassel) 1590; solichs wullen wir euch zu einer b. (f.) der sachen nicht verhalten ib. (Königstein) 1513 (W.).

• **beriechtig** *expeditius*.

• **beriechtlich** adj. es ist uns die beriechtliche anzeige geschehen Frkf. A. (Carlsruhe) 1802 (W.).

beriechtlich adv. (GrW. aus Goethe). was die b. überschrieben Frkf. A. 1637; es ist uns b. vorgekommen ib. 1622 (W.).

• **beriechtlichen** (adv.) angezeigt Frkf. A. 1574 (W.).

• **berichtnisse** (richtnisse s.) *registorum* 9.

hd. nd. **bericht-unge**, -inge *regimen, registorum, diffinitio* 12. beriechtunge *antiphora* 8 s. o. **beroechtunge**. eyns krieges beriechtunge (eyn kriegis riechtunge s.) *transactio* 9, hat ym . . . zu behalten in der beriechtung zwey sloz 1438 Neustadt Janssen Reichsc. (W.). Vgl. o. Zw., Gl. v. Transigere.

beriechen *peribare* (umged.) 140°.

• **berieffen** s. **berufen**.

beringen *annulus ornare* und *suppedilare* frz. *pourvoir* Pomey, Stür, auch in dieser Bed. von ring?

• **berinnen** 5, Pomey, Stür, berynden 17 *coagulare* (neben gerinnen; anders GrW.).

• **sächs. berispden** hd. berespen (Lxr) 20 *redarguere*, reprehendere, *confutare*, *carinare*, *carpere*. nrh. nydeli-ch kl. -ck berispden inuehere. saarl. nass. mosell. berespen bereuen hierher? vgl. Schwalb h. v. Ptc. berespet *redargutus* 20. Vgl. Regel Mnl. Pt. 20.

• nrh. **berispelen** *carinare*. berispeln Lezer (nrh. 14. Jh.).

• nrh. nl. **berispeli-ch**, -ck *reprehensibilis*.

• nl. nrh. **berisper** *satiricus*; b. von quaden seden censor.

• nrh. nl. **berispinghe** *confutatio, satira*; een nydighe end quade b. nrh. boez b. *innectua*. hd. berespunge *redargutio* 20.

beriechten. hd. nl. nrh. beruchten dif-, in-famare.

• *plc.*, adj. **beriecht** 30 nl. nrh. herucht *in famis* 30, *suspectus, diffamatus, ignominiosus* (oft neben hd. berufft sim.).

• **beruchte** 5, berucht 7 *in famia*.

beriechtigen. hd. sächs. heruchtigen, bericht-igen 10, -egen 45, berethigen 13 nd. beroechtigen *famare, dif-, in-famare*. eine frauwe noch gemeyner sage beruechtigt mit der krankheit der armen sichen Frkf. A. 15. Jh. (W.). nd. wol beroechtigen *famare* 22.

berufen. beruffen, berüßen s°, berofen 13, berieffen nl. beropen Gemmen *vocare, appellare, inuehere, concilare*. . . und beroeffen mich darumb vann dem urdele, dat yr scheyffen myr gewysst hat, vur mynen gnedigen hern Cölnen Sidrecht a. 1433 (W.). Ptc. sw., adj. berufft Dmkn. A. 176, berufft Üb. A. 1523, berufft, beriefft; st. nl. beropen nrh. beropen *in famis, ignominiosus, vocatus, appellatus, accitus*. ein berufter *famatus* 65, mit begirden berufft Var. beriefft *accersitus* 140. so berufften sie des rades frunde Janss. Reichsc. a. 1440; der sproche (Spruch) wirt in allen stelen unsers bonds verkündet und offentlichen beruffet (nhd. ausgerufen, Bd. f. GrW.) Frkf. A. (Weizlar) 1535 (W.).

berufflich (GrW. unb.), Var. beriefflich nrh. beroeppelich nl. beropelick *appellatius* Gemmen.

berufung. beruffunge nl. beropenghe *appellatio, vocatio*. beruffunge Domb. 96.

berägen (GrW. aus Öttinger) 21, peruegen 27 *accusare*. die einunge (= d. festgesetzte Strafe) ist ein phund phen., die beruget werden von eyme geschworn schützen sim; Böhmer a. 1533 psm. (W.).

beruhen. daby (by den *beneficien*) beruwet bliben Janss. Reichsc. 1446 (W.).

berühliglehen (GrW. aus Ayrrer). das sie ewilichen fri . . . sullen sin und bewurlichen sitzen Böhmer (Straubingen) a. 1540 (W.).

berühmen. berümen, berümen 33, berieumen, bereumen 67. 152., beremen 68, berymen 140°, berumen hd. sächs. beromen nd. beroumen nl. beroemen *iactare, gloriar, ostentare, presumere, arrogare*, -i. rß. sich berumen, berieumen, berymen *iactare*. Ptc. ein berumpter, berämppter *famatus* 65. so sich

der könig . . berumpt hette, der handelung . . wissen zu haben 1487 (Nürnberg.) Janss. Reichsc.; solich berumpte (erwähnte) verschiebung Frkf. A. (Darmstadt) 1508 u. s. M. (W.).

• **berühmen** s. n. meinem beruhen nach Bing. A. 1629.

• nd. eyn **beroym** 22, berom 23 *arrogantia*.

berümer (GrW. aus Keisersb.). berumer, beryemer, beremer 68 nd. nrh. beromer nrh. nl. beroemer *iactor, erotica, philocopus, ostentator*.

• **berumelich** *gloriant* 9. 9.

• **berumet** (s. f.?) *iactantia* 8.

• **beramik** sim. *magniloquus*.

• **berum-nus**, -niz sim., -enisz, beromen-isz 27, -es 21 nd. beromnisse *iactantia, filocopus*.

• **berumunge**, beryemung, beremunge 68 nrh. berominge nl. beroeininghe *presumptio, ostentatio, iactantia* sim., *stotus*. lieb der berumunge sim. *filocopus*: mit berwmung eins allen herkomens Frkf. A. 1538 (W.).

berühren. beruren, beruern, beryeren nd. berueren 11 nrh. beroeren hd. nrh. nl. beroren *mouere, pertingere*. Ptc. beriert *tactus* 140, berürt (erwähnt) Bing. A. 17. Jh. passim, beriert nrh. beroret nl. heroert *motus* Gemmen. vnd solich handel myn ere vnd glympff mit vnwarer schuldigung berürt Frkf. A. 1482 (W.). berührt mit (nhd. geführt von) dem schlag *apoplecticus* Pallhen.

• **berürde** *tactus* 40.

• **berurlich** 8° nl. berureg 99 (gerurig 75 nd. rührig) *agilis* nnd. berörig id.

• nl. **berurnisse** *commotio* 99. berührnissz des Gottes gewalt *apoplezia* Pallhen.

berührung. berurunge, berorunge 19 nd. berueringe 11 per-, at-tingentia 8°, *compunctio* 9. 52. (X. beruwung, vgl. geboren *compungere* 7), berierung *tactus* 140, *motus* 68.

berupfen s. **berauffen**.

• **berutenes** *etymologia* 21, aus *bedutenes*.

• **besachen** (vgl. besagen, sache; anders GrW.) *causare*, -i (neben sachen u. s. w.), *reprehendere* 75.

• nrh. **besacht** *in fessus* i. non *fassus*, zu besagen?

• **besachten** *placare* Pomey.

besäen. besehen *osserere* 8. 9., besäyen *conserere* Pallhen. der den fremden acker beset sim. *accola*. Ptc. s. **bestreuen**.

besagen, besagen 27 *accusare* vel *prodere* Pomey, *deferre*, besagin *insimulare* 8. 9. falsch besagen *calumniari*. werden besagt, beseyt *causari*. ein rachtunge vor gericht besagen Frkf. A. 15. Jh. besagt (erwähnt) Bing. A. 1664.

• **besag** m. (n.??). nach umständlichem b. jetzt erwählter Sentenz Frkf. A. 1742 (W.).

besage. mir einen befehl zugehen lassen b. dass ich mich verantworten solle Bing. A. 1753. besag des capituls *matricul* u. s. m. ib. 1757. b. *producitur copia* Frkf. A. 1768 (W.).

• **besagenen**. die sheffen besagenten off den eyd Baur a. 1557.

• **besager** *delator* nd. besegger *dilator* 37. hd. nd. falsche besager 76, beseger 5. 23. *calumniator*; beseger *testamentator* 20.

• **besagunge** *delatura*, sors 17, falsch besagung *calumnia* 7. nach b. der kouffbrife Meissn. U. 1479.

• nd. **besalen** s. unter **bestlen**.

besalben *illuire* plc. *besalbtur* *illurus* 74.

• **besalben**. beselben *fedare* 9.

besamen plc. da eben diese feld besamet gewesen Bing. A. 1638. besamt s. **bestengeln**.

• **besaamungsschlag** *caesura semenans* Walther.

besammen Zw. besamet-e, -er plc., -en sich die bruder Dmkn. A. 255.

• **besammen** adv. (nhd. bei-). die gütter b. behaltene Meissn. U. 1540.

• **besamentlichen**. das sie unsern burgern an disen stücken besunderlichen und b. behoffen sien und si noch ir gut sunderlich o. samentlich (Beides alit.) darumb nicht hindern Böhmer a. 1546 (W.).

• **besammt**, eig. plc., wie gesammt. alle besamt vnd besunder Frkf. A. 1562, besamt o. b. Domb. 96. b. o. besundern Frkf. A. 1460; besament und besundern Böhmer a. 1535 (W.).

• **besamtlichen** adv. wir geloben, wir yn allen b. und besundern (darneben lat. in *solidum et diuissim*) und sie uns herwider Weizs. Reichsc. 1 150.

• **besamunge**. euch vnd gemainer b. des reichs Janss. Reichsc. 1497 (W.).

• **besammeln**. hat sich besammelt mit den luten Domb. 96

besammlung (a. 1504 GrW.). curfursen vnd fursen vnd gemeinde besammlung des negst gehaltenen tages Frkf. A. (Wien) 1482; in gemainer b. des babilischen legaten, der churfursen u. s. v. Janss. Reichsc. a. 1474 (W.).

• **besammlunge** (Versammlung) Domb. 96.

• **besamung** s. besengen.

besätigen (16. Jh. GrW.). sie begerent uch diesen brief zu behändigen, wurden ir euch der massen halten, das wir besätigen sin Frkf. A. 1517 (W.). besetigen (befriedigen) ib. 15. Jh. s. abschlag.

besatz u. s. w. s. besitzen.

beschaben 68, beschauen 8 dolare. Plc. beschaben (Kleid) peritus 110.

beschaden (GrW. aus Lanz) damnificare 19.

• **(beschädigung GrW.). beschedung** depravatio 75 nd. bescheydung (neben schade sim.) calunnia 37.

• **beschederungs puncten** des zehntens worinnen Ihre Durchleucht fehrlich in schaden koml Bing. A. 1735.

beschedigen, bescheydigen 17. 21. nd. besche-, bescheydeghen dampn-ari-, -izare, -ificare, mutilare etc. h. am gut depravare 75. dem rade zu offasze o. zu b. zugegangen sij Frkf. A. 15. Jh. wan die kauflude beschediget (beraubt) werden ib. 1485 (W.). So ist Syfrus phert in dem yse wond und beschediget 1464 (Grefingen) Janss. Reichsc.; term. techn. für Zufügung von Kriegsschaden: wie die (= das fremde folk) des richs stelle beschedigen 1444 Frkf. Arch.; wie die lande am Ryne .. beschediget weren worden 1461 (Nürnberg) Janss. Reichsc.; die Turcken beschedigen die hailigen cristenheit .. an landen und leuten ib. (Augsb.) 1500 (W.).

• **beschediger prauator** 75; (Räuber sim.) Frkf. A. (Marsburg) 1484 (W.), Meissn. U. 1448.

beschädigung depravatio 75 (Verwüstung durch Krieg:) so lich b., smech und verderbnus (Nürnberg) 1444; Frankf. A.; die Turcker lassen inen an iren landen mercklich b. zusegen 1500 (Augsb.) Janss. Reichsc. (W.).

beschaffen creare, plasmare. Plc. b. fatalus 2 (vgl. Smllr II 532). er hat nach vielen Schmechworten also b.: die Hessen seyen alle schelmen Frkf. A. 1650 (W.). wie es vmb meine gult b. Bing. A. 1649, sim. 1647.

beschaffenheit. in Bing. A. 17. Jh. oft Sachlage sim., in weiterer Bed. als heule. mit dieser Länderey hat es eine solche b. (Bewandnis) das (dass) ... ib. 1617.

beschaffer creator 75.

• **beschaffung**, Var. beschoffung plasma vel creatio i-wa 75. nd. beschaffinghe negotium 109.

• **bescheffnig** expeditivus 76.

• **hd. nd. bescheffig**, -ch industricus, agilis, expeditivus.

• **beschefftekeit** nd. beschefftekeit expeditio.

bescheler (GrW. unbel.). bescheler equiferi 74.

(beschelken), beschelcken debacchari 126, Mlr.

• **beschellich** reprehensibilis 20.

beschemen. beschemen, bescheymen 3, **beschamen** nd. beschamen Gemen confundere, dif-, in-famare. wir beschemen (nhd. schämen) vns dero nhl Swz. Rf. Wulde man sie nu also beschemen .. 1440 Frkf. A. (W.). Plc. bescham-et, -pt, beschem-pt, -t nrh. beschampt n. beschampt confusus, pudatus Gemen. beschempter mit geschrey clematus 74.

• **beschemiger** infamis 4.

beschemunge infamia 17. 4.

beschänden. beschenden dif-, in-famare. Plc. beschenter mit geschrey clematus 74.

beschatten, beschaten, pschaiten 27, beschadeben nrh. nl. besaden 99, beschouwen (weil. schauwen m. Schatten, aus schaduwe) hd. pschaugen 33 mhd. beschatewen hd. nd. beschaden ad-, in-, ob-umbrare. nd. beschauwen palliare 38, hierher? cf. NGL. h. v.

• **beschet-towen** Oberlin, -wen 155, -ten, -en 7. **bescheydten** (m. aus w?) 66. 151., **bescheden** 70, **bescheyden** 18. 21. hd. nd. bescheden ad-, in-, ob-umbrare.

beschattung. beschadunge obumbratio 20.

• **beschet-tunge** 134, -unge obumbratio.

beschat-tigen 76, **Palken**, -igen 3 ad-, ob-umbrare.

beschet-tigen, -igen, beschedtigen, beschedigen 5, bescheydigen 18. 20. vmbare, ad-, in-, ob-umbrare. beschedigitt vmbalus 20.

• **beschettigung** ad-, ob-umbratio.

beschätzen, pschatzen 73, beschaczin 9, **beschetzen**, beschätzen 154 nrh. beschatten 81 sächs. beschatten angariare,

depecuniare, ezactionare, talliare, obpignorate, bescaczen conder-nere V. a. 1420. Pric. nrh. beschetzel nl. beschattet multatus.

• **beschätzer**, **beschätzer** 154, beschetzer nd. beschatter ezactor.

beschatzunge (GrW. unbel.), beschetzunge, pschatzung 75 sächs. beschattinghe depacatio 37 laza, quies, ezactio-, onatio, liberamen 74. beschatzung (umg.) palucinum 75 Var.

beschau-en, -win, beschawen hd. sächs. beschawen, weschawen 34 hd. nd. beschowen, beschowen 100, beschouwen und beschöwen 8 de-, dis-cernere, spectare, speculari, pro-, conspicere, perlustrare, leorare, contemplari, visitare, visere, inuisere. (beschawen infamare 45). nil beschuben inuigulare 45. beschauende leben vita contemplativa 8. beschawende vernunft intellectus speculativus 74. inwendig beschöwen 29, yn licht beschawen 1 speculari nd. beschowen parcere 22 entstand durch nrh. schoen (schon 17) = schonen.

beschauen s. n. sich selbes, selbs, selber beschawen, beschawen (neben andern Infinitivalien) actus reflexus.

beschau f. noch weit.

• **beschowenlich** contemplativus 68.

• **beschowenstat** conspicillum 74.

beschauer (GrW. unbel.). hd. nd. beschauer, beschower speculator, visiator. warhait weschawr (Zss.?) dialecticus 1. nd. beschower der warheit logicus 22.

beschaulich adj., beschuwelich 21 hd. sächs. beschauweli-ch, -ck hd. nd. beschoweli-ch, -ck contemplativus; teoricus, speculativus. inwendig, ynnen beschau-lich, -leich id. hd. nd. beschaulich, beschauwelich hd. beschuwlich, beschowelich leben, leuen vita contemplativa, apothosis.

• **beschaullich** adv. contemplative.

• **beschowelichen** (adv.) 18, inwendig **beschewlich** 1 contemplativus. beschewlich leben 9. 21., bescheylich 1. 17 vita contemplativa.

beschaullichkeit (GrW. aus Luther). gotliche beschawlich-keit apothosis 74.

• **hd. sächs. beschawenisse**, beschawnysz 67, beschounusz 68, weschawnusz 1, beschounusz 8, beschadnecz 21, beschaunesz 3, beschonusz 76 nd. beschowenisse contemplatio, spectaculum.

• **beschowenung**. ein silich b. habitus 40.

beschawung. beschawung, beschawunge, beschoung 76 hd. ein innige, ynnendig, andechtig beschawung u. s. w. nd. beschowinghe contemplatio, visitatio, visio, theoria, ramatum; gotliche beschawunge apothosis 3. b. scobs 9 (schwerlich X beschabung). b. nd. beschawung spectaculum. tag der beschouung visitatio marie 65.

beschauen defendere 77, beschuern protegere, predominare 17, preminere 18.

• **beschurunge** (Lzr einmal bel.) vnd schermunge Domb. 96. in unsern schirme und b. nemin Bühmer a. 1349 (W.). schirm und beschuwerung Domb. 96.

beschehen häufig in Frkf. A. und Hss. 15—16. Jh., Bing. A. 16—17. Jh. da schreyben so dem kunig b. soll J. Reichsc. (Augsb.) a. 1500 (W.). Prs. ind. heschiet, beschicht II. c.; darann b. vnsz meynung Meissn. U. 1540; conj. beschech Üb. A., beschee Frkf. A. 16. Jh. Plc. vff beschehenes bitten Bing. A. 1663. nach beschener leih ib. 1572. nach b. arbeit Regel Tenn. 1542.

hd. nd. **bescheiden**, pscheiden 75 nd. bescheiden u. a. deputare, designare, determinare, dirimere, discernere, ratiocinari, fateri, prefigere, legare; bescheiden legare 13. trawm 9, draum 8, drumbe 17 bescheyden coniecturare. nu will ich den kalender b. (Überschrift eines Kalendarius) Domb. 96. Ion b. prelaizare. b., i. g. nhd. entscheiden, bestimmen Meissn. U. 1504. der magt sie gebin ader bescheidin wohyn ader weme sie wolle ib. 1476. können uch nil tiefer und ferrer b., als wir gern leten, wo wir ferrer und tieffer darumb verstanden hellen Janss. Reichsc. (Algesheim) a. 1440; so bescheiden sy mir ... ein gelegelich dag Frkf. A. 1408 (W.). Plc. hd. nd. bescheid-en, -in Meissn. U. 1412 nd. bescheiden legatarius, discretus, compositum, u. v. besatz, NGL. v. Placitum. er sy von ... hern Ludwigen bescheiden zu riden u. s. w. Arm. S. 58. andere tage so yn (ihnen) b. wurdet Frkf. A. 15. Jh. nd. b. (vll. adj.? s. u.) maken determinare. (md. adj.) bescheiden teil nd. bescheyden (bis, sc. deel) pars 38; vgl. bescheydintil (vll) huzicus pensa V. a. 1420.

• **bescheidleute**. als railude und beschaitlude kan wir bescheiden Baur (Starkenburg) a. 1512 (W.). Dagegen: den bescheiden luden Frkf. U. 1540 zum Adj., s. u., als Ehrentitel?

bescheid s. m. b. thun nnd. bescheiden doon Br. Wb. an (ohne) des herren geheisse, bescheide (i. q. fem. Lxx?) odir beuelhe zugangenn were Domb. 96. bescheit (adj.?) machen determinare 19. nd. by dem bescheide unter der Bedingung Wehrmann.

• **bescheid** adj. (mhd. beschide, nhd. gescheid), bescheide, beschijde, bescheide, beschijd astutus, industrius; bescheider, Var. beschyder *gnatus* 75; beschijde *expeditius vel officiosus* 12. hd. sächs. **bescheiden** 10. 109., beschalden 52, bescheiden 23 astutus, dolosus, iulus, habilis, solers, prudens, nauus, modestus. bescheyden (ptc.?) speel 19 nd. spul 11 seria. der bescheidin man Bühmer a. 1339 (W.), vgl. o. den bescheiden luden.

hd. nl. **bescheidenheit** nrh. beschendenheit (sic, modestia) nd. bescheidenheit industria, discretio, expeditio 18, modestia. hd. ein b. der vernunft intellectus practicus 15. vnse gewonheit vnd vnse b. Bühmer a. 1355; wollen sy ime da (vor Gericht) b. iū ib. 1337 (W.). sal er recht vnd b. geben vnd nemen vor des Reichs gerichte Frkf. A. 15. Jh. wir musten unsern stelen vmb in clage beholffen sin, daz yn mynne o. bescheidenheit o. ein recht widerfure ib. (Ulm) 1386; sie haben dir vormals b. davon geboden ib. 1408 (W.).

• **bescheidenkeit** discretio 18. 21.

bescheidenli-ch Frkf. A. 1646. -ehen s. bezelen; bescheidinli-ch Baur a. 1327, -che Frkf. A. 1364. dū suldes dich bescheidenlich lassen erfinden ib. 1408 (W.). nd. bescheidenlich nämlich Wehrmann.

• **bescheidig** 30 nl. bescheydich discret-us, -or, industrius. • **bescheidikait** industria 1, sagatia 52, beschijkeit arguties 17 nrh. nl. bescheydicheit discretio.

bescheidlich GrW. bescheydelich genug Domb. 96. off mynen schaden vnd off der stede Franckenfurt b. koste Frkf. A. 1464 (W.).

• **bescheidellchen** argute 17.

• **bescheidnisse** sim. nl. bescheydenisse ratio-natio, -cinatio.

bescheidung. bescheydunge legalum 8. 9., sors 17. Vgl. craw (st. traum)-b. coniectura u. s. m. s. **Traum.**

beschie-d m. (GrW.); -dt st. m., st. n. i. q. autscheschiedt (Resolung) Regel Tenn. psm. sal der Rad im die XXV gt. oder weme er die seite o. beschiede (fem.?) reichen sin vnd siner dochter leptage Frkf. A. 1454.

• **beschiedtsbrief** (Besoldungsurkunde) Regel Tenn. psm.

• **bescheid-en**, -igen u. s. w. s. **beschädigen.** beschat-ten u. s. w.

bescheinen. beschinen 45, beschynen 76, **beschynen** adumbrare 9, bescheyn 7 preeminere, beschynen exundescere 68. alles mit urkunden zu bescheinen Bing. A. 1693. ohne daz sie die freyheit beschynen (praet. plc.) noch bescheinen können ib. 1744. daz ausz einem allen verzeichnusz beschynen vnd gegungam dargelhan worden ib. 1650.

bescheinung (GrW. aus Schweinichen). probation vnd b. Frkf. A. 1559.

bescheissen. be-, pe-scheissen, bescheisen und beschysen 21, beschissen (21 u. s. w.), beschiszen, beschiszin 8' nl. beschyten stercorare, permerdare, defedare, maculare, coinguinare, collinare, defraudare, decipere. Ptc. beschissen defelatus, b. hur fula 75, beschiszen obolitus 21, beschiszen obolitus 10.

• **bescheisser** defraudator 75, pescheisser permerdator ib., bescheisser prestigiator 125.

• **beschlaz** 126, beschysz 88 fraus.

• **md. beschisser** salva reverentia vnd betrieger Bing. A. 1649. swz. beschysser a. 1536. Vgl. landbeschisser id. Frkf. A. (Hessen) 1565 (W.).

• **beschyserey** deceptio 75, peschisserei permerdatio ib., versch. von bescheisser ib.; vgl. bescheiszerei GrW.

• **beschoell** tentinnabulo succinctus (Wopenk.) Pomey.

bescheiten. Ad. nd. beschelden contumeliari, reprehendere. das du sie beschiltest (praes.) Dmnik. A. 233. Vgl. Regel. Mnl. Ps. 20.

• **bescheltunge** Dmnik. A. 233.

• **nd. beschen** accusare 22, entsteht? vgl. Gl. h. v.

• **beschendiger** adulus 33, aus bestendiger.

bescheren GrW. Nr. 1, lodere, al-t., pilare, sarcire. scher-hause dorinne man schaffe beschirt tonsterna 74. Ptc. hd. nd. beschoren detonsus 11. 19.

• **bescherung** tonsio 74.

hd. nd. elev. **bescheren** (GrW. Nr. 2). hd. nd. beschern predestinare, preeminere, concedere, salare. Ptc. hd. nd. beschert, bescheret, bescheyrt 152 fatalum.

• **bescherde** fatum 40.

• **bescherere** fatidicus 100.

• **bescherniz** auspiciu 100.

• **md. beschersel** n. Bescherung (pejor.) Plunder. hd. nd. **bescher-unge**, -inge, (beschirmunge 49 nd. besch-inge 22) predestinatio.

• **nd. eyn besceruer** in der ee acommentarijs 37. Vgl. NGL. v. Acomentator.

• **beschieht** fatum 40, zu beschehen? beschicken?

hd. nrh. nl. **beschicken** instituere. b. (GrW. h. v. 4.) heisset gold und silber... versetzen und verlegiren Eröffnetes Geheimnusz der pract. Münzwissenschaft Nürnberg. 1762 (W.). warumb er da sige beschickt worden (als Zeuge) Üb. A. 1523.

• **hd. nrh. nl. beschicker** als ein bischo-ff, -p o. richter ordinarius Gemmen.

• **nl. beschickheit** nrh. beschickheit habiludo; nrh. vol beschickheit nl. vol beschicktheit negociosus Gemmen.

• **beschicknis** expeditio 49. (schickunge 10 id.).

hd. nl. **beschick-unge**, -inghe negoci-um, -atio.

beschled s. **bescheiden.**

• **nrh. beschyemen** hd. beschymmen 9 ad-, ob-umbrare.

• **beschymmer** pelus 74.

beschimmern. beschimern nd. nrh. beschemern nd. beschemmern (nl. schemeren) in-, ob-umbrare.

• **beschynen** s. **bescheinen.**

hd. nrh. **beschiesen** nl. beschieten und beschoeten mit plancken o. mit hd. brütteren, breteren nrh. nl. breden coassare, contabulare Gemmen. beschys-sen 33, -en 27 liminare (sicut super ianuam). zu der grossen bussen geandlaget als man sie beschusze (GrW. v. c. 4), Frkf. A. 1450. die ercker sindt mit thielen beschoszen Bing. A. 1644.

• **beschisze** fatum 10, vgl. GrW. v. Beschiszen 6.; hängt vil. mit der ob. Glosse beschicht zusammen.

• **beschutz** Var. beschyltz nrh. beschotz nl. beschot coassio, contabulatio; beschot nrh. nl. van brederen tabulatum, elev. van plancken loramentum; nd. beschot (of stal) armentarium 11. hd. **beschusz** paries medianus GrW. aus Henisch, i. das zünemmen profectus Mlr.

beschimmeln mucescere Stür, beschymmeln ul panis corruptus 12 nd. beschemelen mucorare 22.

beschimpfen. beschympen 19 nd. beschimpfen 22 cachi-nari, blasphemare. Ptc. beschympet blasphemus 19.

• **beschimpfer** nd. bescumper 22, beschomper 11 blasphemus 11, ostentator.

beschinden 4 nd. beschinnen expoliare (vgl. Synn. Gl. h. v.).

• **beschirblin** (b aus m?) protegere 17.

beschirmen, beschirmen 27, beschirmen 33 hd. sächs. beschermen, bescermen 38, bescharmen 11 tueri, in-, ob-tuor, tulari sim., perdominare, preeminere, munire, de-, of-fendere, patrocinari, observare, gubernare, adumbrare etc. (beschirmen frugalis 40). Ptc. beschirmt (an gerichte 40 v. Cliens) nl. bescherm-t nd. -et obulus, fulius.

• **beschirmen** s. n. (GrW. aus Tieck) tuitus 20.

• **beschirmbau** antipoliorceice Pomey.

• **beschirmherr** (GrW. aus Parac.). stifter vnd beschirme-herre desz closters Frkf. A. 1508 (W.).

• **beschirman** (sic) gubernator 8.

beschirmer Domb. 58, felechus, feleti, tutor, protector, patrocinator, -nus etc. b. der kirchengultere castaldus 74, ein b. im rechten o. vor dem r. clientulus K. V. beschyrmer defensor 19 sächs. beschirmer fulius 37, tutor, tutelarius etc.

• **beschirmerin** (GrW. aus Schiller) patrona 68.

• **beschirmlich** defensorius 19, beschirmelich tuitilis 20.

• **hd. nrh. (Schulz Lauren.) beschirmnisse** tulamen 8, patrocinium vel gubernaculum 8. 9. milde beschirmnisse manus 9. bestermenisse tuicum (sic) 100. beschirm- nl. -nisse nrh. -nisse varandia.

• **nl. nrh. beschermster** patrona.

hd. nd. nrh. **beschirm-unge**, -inge hd. sächs. beschirm-unge, -inge presidium, observatio, defenciculum, tutela, protectio etc. beflehe ich den hrn. schullheisz der beschirmunge desz höchsten Bing. A. 1668. gottes gnädiger beschirmung ensiehend ib. 1697. (beschervng gubernaculum 13).

• **beschirmungsschrift** Bing. A. 1654.

• **beschisser** u. s. w. s. **bescheissen.**

• **beschlaze** s. **bescheissen.**

beschlafen (vgl. bei-) , beslaf-en, -fen, beslofen, besloffen concumbere, secubare. heymlich, heimlich beslaflen sim. coire.

• **beschlaftung** concubitus 65.

beschlagen *hd. nd. beslan* *hd. sächs. beslaen* *hd. hesloen* 4, beslahen, beschlahen, beschlochen 76 *sufferrare*, beschlahen *percurrere* 6; beschlagen *ertappen* *Wehrm.*; b. *Geschurre*, *Gefässe* u. *dgl.* *Bing. A. 16. Jh. ff. psrm. Holzwerck* b. *Meissn. U. 1477* (s. u. **blehsehaus**). ein *destilliergefäß* mit *tuto* o. *leyden* b. *Ereiffn. Gek. (zu GrW. v. c. 11. W.)*, die *gülder* mit *arrest* zu b. (*vgl. GrW. v. c. 17.*) *Frkf. A. (Hessen) 1645 (W.)*. LXXIX *buden kalges* zu beslagen (*vgl. kalg-*, *holtz-besleger*) *Frkf. A. 1450*. ein *besleyn bette* *ib. 1568*. *pferde* beschlahen *babatare* 74; beslahen, *pferd* b. *ferrare*; *nrl. mit yser* beslaen *id.*, aber *Frk. beslaghen (mit yser)* *hd. beschlagen suberatus*, *ferratus* *Gemmen*; b. o. beschlecht *vaden mit ysen solatus* 88; besla-gen *mucidus* 12; b. 18, beschlagner 73, *peschlag-en* o. -ner 74 *gurtel ballerus, muris*. beslagen *naps Baur a. 1580 (W.)*. b., beslahen, ein *beslagner*, *peschlagner (mit ysen)* 73 *wagen fal-calus currus, ferrata carpenta* *sim.* so hat der rat in *beslen* mit den *luten*, do im dann beslagen wart *we frunde tun reden* das sie sich *gütlich* willigen, die *tude* uffzunehmen *Janss. Reichsc. a. 1442 (W.)*.

• **beschlag** *geldt* *Bing. A. 1538*.• **peschlaghammer** *martellus* 75.

beschlag. *sächs. beslach* *van yseren nl. yser ferramentum*. beschlag an einem *gurtel renda* 110.

• *hd. nd. besleger ferrarius* 11. 12.• **beschlahung** *von ysen ferramentum* 110.• **beslaezen** *suffrere* *P. V.*• **beschlecken** s. **beschlickern**.

• **beschleifung**. *gis* *beschiffunge* noch *vermüenunge* zu be-trachten *Domb. 96*.

• **beschlickern** *sordidare* *Pomey*, **beschlecken** *turpare* *Sür. and. beslickern*, *beslecken* *id.*

beschliessen, *beslieszen*, *besliszen*, *besliessen*, *beschlies-sen*, *beschlis-sen*, -*zen*, *besliessin*, *besliessin*, *besliessin* 19, *beslyssen* 18, *besluszen* 10 *nd. besluten claudere* *sim.*, *serare*, *oberare*, *clatrare*, *cancellare*, *circumscribere*, *abstrudere*. *beschliessen* (*vgl. beschieszen*) *laminare (januam)* 5. *beschliessen mit tef-feru* *sim. 110* (neben *beschieszen*) *coassare*. *herusz* *beslisaze* (*nhd. erschliesze*) *und zehen (ziehe)* *ich Conrad v. Zobern Gedicht in Domb. 96*. das *ander stück* *besluszet* (*enthält*) *Domb. 147* 15. *Jh. zu lone* *von der Metzeler porten* *zu beslyssen* *Frkf. A. 1548*. *besluz* *sich selber* *in ein gras* *Dmuk. A. 233*. *Prtec. beslieszender* 74, *beschliessender* *K. V. syllogisticus*; *hd. nrl. beslossen* *hd. besloszen*, *beslassen* 9, *beschloszen* *nl. besloten* *operius*, *con-*, *in-*, *re-clausus*, *seratus*, *oberatus*, *ob-*, *ob-strusus*, *circumseptus*. ein *beschluozen* (*vgl. entschlossen*) *mensch* *con-tentiosus* 27. was der *sach* *beslossen* *Dmuk. A. 176*. so *synt* in den *wortlen* *mit begriffen* *noch* b. *Domb. 96*. *siz* *beschlosse-nem* *grave* *Domb. 58*. *schanck* *mit einer eusern* *beschlossener* *thür* *Bing. A. 1597*, *eyssen* b. *thür* *ib. 1595*; *schranch* *mit* b. *vmb* *die wend* *seulen* *ib. ein beschlossen* *soll ledlein* *ib. 1611*.

• **beschlieszred** *argumentum* *Zehner*.

beschliessen *custodia* *Pomey*. den *buvemeistern* für die *ablass-ken* *für* *stos* *und beslez* . . zu *machen* *1502* *Frankf. Janss. Reichsc. (W.)*. der *beslyesz* *der Commission* *Domb. 96* *bis* zu *beschlia* (*Bed. f. GrW.*) *seines lebens* *Meissn. U. 1540*. das *allen* *haben* *wir* *euch* *auf unsern* *beslies* *nicht* *verhalten* *wollen* *Janss. Reichsc. a. 1487 (W.)*.

• **beschliesser** *pl. inclusarii* 73.

beschliesslich, *besliesslich*, *besliälich* *sylogisticus* *-us*, *-e*. *hätten* *er* *nun* *beschliesslich* *dafür* *dass* . . *Frankf. A. (Worms) 1545 (W.)*. *es* *ist* *nichts* *beschliesslichs* *davon* *gehandelt* *wordenn* *Frkf. A. 1558*; so *ist* *noch* *zur* *zeit* *nicht* *beschliesslichs* *gehandelt* *1487* *ob. (W.)*. *besliesslich* *zu* *orteyl* *vnd* *recht* *gesetzt* *haben* *Domb. 96*.

beschliessung *coassatio* *Fr. (vgl. o. Zu.)*; b., *beschliessung* 18, *beslesunge* 5' *clausu-ra*, -*ia* *Zehner*, *beslieszung* *rectusio* i *oberatio* 20, b. *sim. nd. beslutunghe conclusio*; *besliessing* *epilogus* *V. a. 1420*. *besliessunge*, *besliesunge* *der rede*, *beschlis-sung* *der wort* o. *der* *seel* *sylogismus*. *beslis-sunge* 8, -*unge* 9 *sophisma*.

beschluss. den b. *thun* *Üb. A. 1525*. im *beschluss* (*am* *Schluss*) *des buechs* *Swz. Rf.*

• **beschluss-lich**, -*lich* *adv. (schlüsslich)* *Swz. Rf.*• *nd. beslinden* (*scheint* *in v-* *verbessert*) *obligare* 11:

beschlirpen *oblumare* 126, *Mfr. Plc. beschlirpet* *obli-tus* *ib.*

• **beschlmalern** *minuere* *Pomey*.

rare. Pic. beschrien *defamatus* Ki. beschryen vor der pharre by dem isen (den Mörder, auch den Töten; vgl. geschrihet sij vmb den mort u. s. w.) Frkf. A. 45. Jh. Vgl. Regel Mnl. Pr. 20.

• **beschreiben** s. n. nrh. vel beschreyens nl. rot beschryens trenosus.

• **beschreiffen** *abradere* Pomey.

• **beschrotten** *sarcire* 19, *mutilare* (*monetam*) Pomey, (inf. und plc.) Paltzen.

• **beschrotung** *mutilatio* Paltzen., de-m. Pomey.

• **beschrumpten** inf. und st. plc. *contractus* Stör.

• **beschuhnen** *calcare* Das.

• **beschuhung** (GrW. aus Arndt). *beschüchung* *calciamentum* 67.

• **beschulden**. sein keys. maj. wolle das .. gegen ir ydem bekennen und b. und zu gut nüt vergessen Jans. Reichsc. (Nürnberg) a. 1487 (W.). gegen yren herren b. Domb. 96. stalt vnsz um ainen jeden insonnders zu b.; frumli-ch, -chs willens vmb euch zu b.; wir behalten vnd bedingen vns alles das furzunemen das wollen wir frumtlich beschulden vnd willichlich verdienen u. s. w. Überl. A. ein solches beschulde (bin schuldig, verpflichtet) vmb den herrn Bing. A. 1630, sim. 1649.

• nd. **beschuldelich** *excusabilis* 11.

• nd. **beschuldige** *incusatio* 37.

hd. nd. **beschuldigen**, -ligen 21, -gen 18 *inculpate*, *accusare*, *inculpate*, *reprehendere*, *committere*, *circumscribere*. Pic. beschildiget (inf. schuldigen) 18 nd. *beschuldi-ghet*, -cht *commisus*, *circumscribitus*; -gie lasten s. *beßissen* d. l. ch.

hd. nd. **beschuldiger** (GrW. unb.), *beschuldiger* 21 *actor*, reus.

• **beschupfen?** *beschoppen* *hebere* i. *oblundere* 17; vgl. *oblutus* = *hebes*.

• **beschütten** *obruere* vel *perfundere* Paltzen. beschütten unterstützen, vertheidigen, entsetzen Strasz. Chronik; nrh. sächs. beschudden (neben beschütten) *protegere*. Die den Wbb. fehlende Bedeutung (kaum: *retrahere* GrW.; vgl. entschütten) be-, entscheiden, bestimmen findet sich vielfach in den Frankf. A. und Hss. des 15–16. Jhrh.; wir stellen die sinnlichere Bed. voran: beschuden mit korn, wicken, da hill das mass zwey sommern (Simmern); als die herren halten das weytmass zu b. den rechenmeistern beuolhen; zu wissen sij das man ein nube weytmass off hude beschudet hat gein einem alden; sind zwo boden (Kalkbullen) gemessen vnd beschudt worden; (ynne dasz maissz geschudt); die (maissz) mit der jehern (Aicher, Aiche) beschuden lassen; die iung maissz beschudt mit des Rats ichere; vnd hail der Rat befolhen ess nach dieser verzeichniss zu halden vnd zu beschuden; also ist isz beschott (passim) erneuet vnd gerecht erfonden worden. das eyn herkommen eynen in eyner sache nit beschudden moge Domb. 96. nrh. zu helfen zu beschuydden und lyff und guet by ein andern zu laissenn Köln. St. (W.).

• **beschutnisse** *praesidium* Lcz vmb hulfe vnd b. Frkf. A. (Cronspurg) 1336; wir versihen off alle behelfe, schirme vnd beschutnissz geistlichs vnd wernlichs reches ib. 1379 (W.). beschutnusz 110 nrh. beschudenisse (nl. beschuttsel s. u.) *pretextus* nl. beschuddenisse *varandia*.

• **beschüttung** *retractus* GrW. die beschudung vnd jchung Frkf. A. 1525. beschüttunge Entsatz Strasz. Chronik.

• **beschützen**. beschützen nd. beschütten *patrocinari*, *protegere*, *defendere*. nd. lo beschüttende uns und de unsen (Lübeck) 1472 Jans. Reichsc.

• nl. **beschuttsel** *pretextus*, hierher?

• **beschutser** *hyspacies* 9, *protector* vel *patrocinator* 75, *tularius*.

• **beschützung** (GrW. aus Weckh.) *protectio* 75, beschützung *patrocinium* 75, *tutela* 110, Frkf. A. (Osterode) 1535 (W.).

• nd. **beswäghen** s. **beswögen**.

• **beswaren** sin. s. **besweren**.

• **beschweimen**. nd. *beswymen* *amens fieri* 22'.

• nd. **beswymment** *synopsis* Chytr.

• **beschweimeln** (GrW. aus Stieler). nd. *be swymelen* *sinopare* i. *amens fieri* 38.

• **beschweren**. beschwehren Frkf. und Bing. A. 17. Jhrh., *beswer-n*, -in 9, -ren 21, *bswerin*, *beschwären* 134, *beschueren* 6, *beschwar-en*, -n hd. nd. *besweren* hd. sächs. *beswaren* *pregnare*, *grauare*, *gravidare*, *ingrau-are*, -escere, *aggra-uare*, -liare 8', *angariare*, *onerare*, *onustare*, *occupare*, *scrupulari* 20, *exaggerare*, *molestare*, *oastare*, *afflicere*, *deprimere*; *besweren* *exactionare* 17. b. mit rechten *exaggerare* 52. sich dessen beschwehren (sich dessen, darüber beschweren, beklagen) Frkf. A.

1663. *hart beschwaren* *inuestare* (X *inestare*) 63. *bianere* *obruat* 48. das sie nieman dorin hindere, irre noch *beswere* 1333 (Frkf.) *Bühner* (W.). Pic. *beswer-t* *pregnatus* 9, *attentus* 4, -ter *desidiosus* 74 hd. nd. -et, *beswart* 37, *besward* 1, *beschwart* 63 *preoccupatus*, *onust-us*, -alus, *fatalis* (umged.) 4. bei diesen sehr beschwehrent Zeiten; welche in vnser Jurisdiction beschwehrt Güetter haben Bing. A. 1694. (ir wollet dasselbig exemplar verlesen zu lassen vnbeschwert sein Frkf. A. 16. Jh. W.).

• **besweren** s. n. ... das ir aller gnaeden daran gheyn b. draegen willen 1505 (Cöln) Jans. Reichsc. (W.).

• **beschwer** *munia* (b. frönung) 88. in *beswer* vnd trüpnisse der kristenmenschen Domb. 96.

• **beswerde** s', *beschward* *Sachse* V. *onustas*. das er *beswerd* hab ab obman zusetzen Überl. A. 1525.

• **beswerer** *perduellio* 74, b. o. *beschwerer* der armen *oppressor* vel *exactor* 75.

• **beschwerheit**. *beswerheit* *grauedo* s'.

• **beswerl-ig** s', -ng 7 nd. -ch 23 *onustus*, *beschwarig* *Sachse* V. id.

• **beschwerigung** *difficultas* 65.

• **beschwerliche** ketten vnd banden Frkf. A. 1684; er soll gegen euch etwas beschwerlich angegeben sein ib. (Wittenberg) 1545 (W.).

• **beschwehrllichkeit**. weder gefängliche b. noch einiger gewalt Frkf. A. 1684 (W.).

• **beswerre** (aus *beswerde*?). die *beswerre* .. sie andern stenden auch 1500 (Augsb.) Jans. Reichsc.; man hat *beswerre* ib. (W.).

• **beswernisz** (Belastung) Domb. 96. b. der sunde 8, *beswernusse* der sunden 9 (das die dinge *besweret* o. *lichtet* 15) *circumstantia*. *beswernisse* *molestia* 20. *beschwärunsa*, *beschwernuss* Swz. Rf.

• **beswerunge** nd. *beswaringe* *oneratio* 20, *exactio* 19, *exaggeratio*; Domb. 96 *psam*, Frkf. A. 15. Jh. diese b. sij nicht besetzt darumb das man sie so rauhe o. alle den Commissarien vorheben solle sunder mit fuglichen wortten ane beweghnisse des kunigs Domb. 96. *beschwörung* *difficultas* 63, pl. -gen (Beschwerden, Klagen) Bing. A. 1735. ein pur freyes gut von welchem weit über menschen gedenden her nicht die geringste beschwerung (onus, Auflage) gegeben worden ist. 17. Jh.

• **beschwerungsweis**. ich frag nicht vnbillig b. nach meinem anklager Frkf. A. 1684 (W.).

• **beschwerweis** angebracht Frkf. A. 1751.

• **beswindeln** *amens fieri* 77 nd. *beswindelen* *maniare* 11.

• **beswyndeling** *scutonia* 19.

• **beswindeln** (st. v. n. GrW. aus Stieler) sw. v. a. (vgl. nhd. *beschwindeln*). wann er nicht von den landbeschisser u. z. w. wer bedrenget, ubereilt vnd beschwindelt (wenn nicht verracht. aus -lt) worden Frkf. A. (Hessen) 1563 (W.).

• **beschwippen**. md. *beschwippt* leicht betrunken.

hd. (12) nd. *beswogen* nd. *beswäghen* 22', *beswoghen*, *bezwiegen* 11 *clav*. *beswijgen* *amens fieri*, *sinopare*. Pic. *beswoget* *interactio* 38. se *beswoget* *deficiunt* 85. Dazu u. a. nnd. *beswögen*, *beswogten* ohnmächtig werden; versch. von nnd. *beswijken* st. Zu. id. nl. *besweken* *languescens* Kil.; Weiteres s. *swögen*.

• nd. *bezwinginge* *scutonia* 11; *beswölunge* 38, *beswieginge* 11 *clav*. *beswygyng* *sinopsis* sin.

• **beschwören**. hd. nd. *beswer-en*, -n, *bezweren* 11, *besueren* 19, *beschweren* 67 nl. *beswerren* 99 *ad-*, *con-*, *perjurare*, *at-*, *con-testari*, *incantare*.

• **beschwürer**. *beschwerer* Swz. Rf. hd. nd. *heswerer*, *besweerre* 11 *exorcista*, *fascinator*.

• nd. **beswerersche** (hd. selbeswererin sim.) *flonissa*.

hd. nd. **beswer-unge**, -inge, *beschwerung* 63 *conjuratio*, *oblatio*, *exorcismus*. nd. *beswerynge* der ere *fascina-m.o.* -s 37.

• **besebeln**. md. *bes. refl.* (wett. sich beseweln) sich beschmutzen (bes. Kinder); sich betrinken. Weigand leidet besebeln von hebr. sebel Schmutz; doch vgl. nnd. *besabbeln*, *besawweln* i. q. *besiebern* q. v.

• **besehen** (Lezer; entzebin 8) *sentire* 20.

• **beseger** sim. s. **besager**.

• **besegnung**. *besegung* 74, *Sachse* V., *besegung* 1 nd. *bezegheninge*, *bescheininge* (so 22) *exorcismus*.

• **besehen**, *besechen* 29. 67., *besegen* 13, *besiechen* 8', *beseyen* 21 hd. nd. *beseyn* 13. 22, *bezeen* o. *besene* 23 nd. *besen*, *besen* nrh. nl. *besien* 79. 99. *visere*, *a-*, *in-*, *pro-spiciere*, *lustrare*, *cernere*, *de-*, *dis-c.*, *perpendere*; *besechen* (naben *besagen*)

deffere 11. wollet besehen, ob du mochte überkommen sin.
An. Prs. wd. besüdt 37 clv. besuydt v. Abetis, Vrinale; der
die wachte besehit, der dir bewachte besehei Frankf. A. 1348.
Prs wurde darüber besehen der gewappnt were Böhmer a.
1337 (W.).

*beschreibt Frkf. A. 15. Jh. passim; s. bedürfen.

*cya bescho glas hahum 17.

• **bescher** Lineal der Schriftgesser Enc. Wh., (Aml, neben
zoller, zollschreiber) Frnkf. A. (Augsburg) 1316. urh. besierne,
besierne Laurent.

besezung (GrW. aus *Fels.*). **besezunge** *instrum* 8. 9.

besichtigen. Haben sie die bew. besichtl. Brug. A. 1580.

besichtigen. wolle er die gestellten antwort b. zsm. Üb. A.
1525 nasm.

besichtigung *thun* Frkf. A. 1304. b. des spans (Unter-
suchung des Streders) *Üb.* A. besichtig- und erkundigung Bing. A.
1666.

*md. **beseifern**, beseifern *voll. besäetwern*) *vb. a. rft. nnd.*
beseiwern, besäewern *begnifern* (bez. *Kinder*); vgl. *besahbern* *am.*
GrW. S. 2. **Selfer**.

besiehn *permingere* 8. 46. *Prs.* *besaicht* 74 v. *Noli me tangere* *Gl.* *Ptc.* *besaicht* *mingtus* 19.

• Beschreibung mündlich 1

• **beselt, beselte** GrW. **beside-, besit-, besiyt-, besert-, beajit-, besiet-raffen** o. -**heischen** *sim. scuolare, be-*
dit vlychen scolare 19.

• beajftlauff discursus 17.

• **hēyden** **hēsien** (GrW. v. *Beseite*). nrh. nl. *hesyden* v. *Lacrae*. Ad. sächs. b., *beseiten* - 9 - **ruoffen** sim. nd. nrh. - **ropen**, - **ruppen** 23, - **ruepen** 11 nl. - **roepen** Ad. - **heyschen**, - **isichen** nrh. nl. - **eyschen** *scuocare*, nd. - **vliegen** *scuolare* 11.

• besytliche scorum Hs. s. a., besytlich id. 84.

besetzt scorum 114, besetzt oblique (Bd. f. GrW.) 126;
vol. scitling obliquus ib.

* besoligen s. unter besolden.

beseligen. beselicht triumphalis 21, vgl. beselicht id. ge-
sein triumph-are geseglung -us segelhaftig victoriosus 27. S.
Bieg.

besenden Frkf. A. 15. B.

besongen vulvare 74, Pomey. bezongit holcz torris V. a.
1120.

• **bisengung** comma 31; bisengunga incendium i. cinis (agni)
H. S. Tr.

• **besengung** s. **besegnung**.

- besetigen *syn. s. beschäftigen.*

• besetzen, besetzen u. s. w. s. besitzen.

• besenutzerlich lugendus Pomey.

besichten u. s. w. s. besuchen.

besiegelen, **besig**-eln, -len, **besiegeln** *Ad. ud. besiegeln* 21.
22. **be-**, **bes-**iglen *Überl. A. sigillare. besigelte privr. Frkf. A.*
1376. **eys** **besiegelten** (**versiegelten**) **briefs** *ib. 4480.*

• *hesegelongo syllogismus* 27.

bedingen exprimiere B. 9. eine vicarie b. (ungen) Baur a.
1361. den kreem u. s. w. b. (sauberisch, wie besprechen) Hss.
1431.

* **besingknuss** und **beslacknuss** *esque* vel *inferio* 38, besingnüsse id. *Burlinger* (*Lar*).

hd. *nd. besinnen*, *besynnen*, *besennen* 21, *besunnen* 5, *besunen* 1 *contemplari*, *perpendere*, *cogitare* (neben *nd. besunden* 23 *hd. besinden* 18 *aus besinden*) *audicare*, *besin* pers. 21. *sachszu zu bedingen* und *wenich* . . *zu besynnen* Frkf. A. (Nürnberg) 1444; *die dinge zu b. Janus. Reichs. 1444*; *sich off die bede und werbunge meyni zu b. und eynen besched zu tun* v. 1465 (W.). *Ptc. wol besunen* 34. -*ner (besonner)* 73, *besint* 134 *sensatus*; *besynnetter reder dazertus* 29; *das wir nit daroff besonnen sin und uns zu dirre zyt nit gefueglich ist in den werbunt zu kommen* (Gegensatz: *ob wir uns nit dar vff entsonden dar zu zu kommen*) Frkf. A. 1582; *Prir. besonnen sich eygmuedelche* und (um Böhmer a. 1555) *des hantwerkes nutz und ere* v. 1555 (W.).

bestimmen z. n. (GrW. aus den Klassikern). mit besonnen
der vernunft betrachten verweilende 75.

• **besonnen** adv. angesehen und b. dass . . . Janss. Reichte.
1973 (W.).

• besynnig 2. 29., wesyinnig 34, besunnig 1, wol besinnig 3., wolpesinnig Sachs Voc. sensatus, besynnick sensatus 5^b.

beynänlich (GrW. *enmal, bel.*) *sensatus* 110.

* wol bewachtich sensate 75.

Dorotheen ... ann irem letzten abscheidt ... bescheidenn vnd verschaft ist; dweil nun angezeigter besatze auch darzu gebraucht werden soll ib. (Niederrhein) 1518 (W.).

• besatzteich piscina principalis Wallher.

• nrh. besaessen nl. hebaten temperare.

besatzunge. mit sampt der Testamentarii oberurter b. (Bd. f. GrW.) in geschlossener Schrift Frnkf. A. 1518. Vgl. besitzen, besetzen u. s. w.; sätzung. die test s., sele-s. 65 testamentum.

• in besatzungsdiensten Swz. Rf.

• besaczenunge s. besetzung.

bes- vor l, m, n s. besch-.

• besodeln s. besudeln.

• besodern (o. besolen) liminare (X limus?) 9. gehört der Synonyme nach zu besodeln s. nachher besolen, könnte aber auch statt besoldern stehn (vgl. contabulare = liminare bei beschiesen), kaum für besondern.

• besodung Belegung der Deichböschung mit Soden (Rasen) Enc. Wb.

besolden f. Gl., besölden Maaler.

• besoldner stipendiarius Paltken.

besoldung. besollung Bing. A. 1650 psm. Einige Zss. aus mehreren:

• besoldungsgelder pl. Bing. A. 1748.

• besoldungsholz atlg. im Gh. Hessen, i. q. besoldungs-brennholz GrW. (aus J. Paul); vgl. u. bestallungsholz.

hd. nl. besolderen contabulare Hen., Kil.

• besolen liminare 9, schwerlich: limen sule (Schwelle); vgl. o. besodern.

besolen s. besülen, besodern.

besonder adj. partic. (nhd. sondern) Frankf. A. (Hessen) 1566 (W.). jeder b. sim. Üb. A. nl. b. i. q. hd. ein besonderer 110 precipuus, und i. q. hd. nd. besonder singularis, particularis, nisi, preter, presertim, priuatim. vest wesunder war presertim 33. doch ist b. zu merken Frkf. A. 15. Jh. sampt vnd b. (nhd. sondern) ib. 1564. verweisen b. abdicere. b. (nhd. sondern) Janss. Reichsc. a. 1458 (W.). ygliches besundir Frkf. A. 1560. besundern, b. frunden d. pl. (ehrendes Prädikat) Arm. ist iz o. daz dan besonder, besunder, besunner nisi. besundirn eygyn 5, -er eygen gelt 21 hd. nd. -ern eygekeit 5, egen 17. 23., eghen gud 22, wesunder aigen gut 1 peculium.

• besunden doch sallem Hs. s. a.

• besunderin. unns hat die tugenthafft unnsrer liebe b. Agnes Göbelin ... bericht Frkf. A. (Königslein) 1567 (W.).

(hd.) nrh. **besonderlich** adv. (GrW. aus Thurneisser) nl. besonderlich precipue, hd. nd. besonderlich, bsunderlich Swz. Rf. singulariter, sigillatim. besonderlich den vreyen steden Böhmer a. 1556 (W.). adj. b. gewonheit precepta nd. besonderlik specialis.

• **besunderlichen** sigillatim 5, (gesondert, im Einzelnen) Böhmer a. 1546 (W.).

• nd. **besunderlicheyt** specialitas 37.

besondern 7 hd. nd. besunder-en, -rn 17 dirimere, abdicere. **besondern** adv. (GrW.) hd. nd. besundern nisi vel ni 17; verweisen b. abdicere 23; ist den dak b. nisi 22; ander mal b. secundarius 21.

• **besunders** seorsum Das.

besonnen s. besinnen.

besorgen procurare, flüsslich b. accurare 17. nrh. nl. besor-ghen procurare, dispensare 84. (ein Priester sagt:)

ich bringe die sele usz iamers wee

ich muss die werlt b. Fich. Frkf. Arch. 15. Jh.

wir besorgen des landes not .. von des fleyches wegen (Frnkf.) 1558 Böhmer; wir sullen auch b. ob Conrad besorget wer in der vorgesch. stelle einer, das wir danne in der verscriben sele einer von ime neme sullen werunge und bezahlung Aschbach Werth. U. a. 1556; ich besorgen, das er (der hengst) mich nit ertragen moge (Grefingen) 1464 Janss. Reichsc.; dan der anslag darinne also nit gestalt sij, daz ir uch darinne b. dorffet ib. (Wien) 1447 (W.).

besorg. wegen b. (aus Besorgnis) Bing. A. 1697.

hd. nl. **besorger** (GrW. unbel.) procurator.

• nrh. **besorgersche** procuratrix.

besorglich adj. und adv. Frnkf. A. 47. Jh. dem besorglichen Unterschleiff Bing. A. 1718. zu verhtütung b. verdachts Frkf. A. 1644 (W.).

besorgnis. XLIII achtel meles als der Rad in b. hatte Frkf. A. 1451.

besorgsam (GrW. a. Lessing) Sachse V., besargsam 34 cautus.

besorgunge nl. besorghinghe procuratio; besurgung cau-tela 18.

• **bespannen**. elev. hespanght plc. v. Stomatium Gl.

bespannen. do einer o. der ander noch ein pferdt halt, doch sehr schlecht bespant ist Bing. A. 1650.

bespeien. bespihen. bespeygen 3 hd. nd. bespyen, bespigen 22, bespuwen 68 nrh. nl. bespuen 99. 152. nl. bespighen conspuere. Plc. bespuwet nrh. nl. bespyet nrh. bespegen spulus, conspulus Gemmen.

• **besperngen** s. besprengen.

besperren. besperet sequestrum 100.

besperrung. den iren an ... zugehörigen gullen sinnen vnd gullen eintrag vnd b. thum Frkf. A. (Cassel) 1534 (W.).

bespiegeln speculari 9.

bespielen cachinare 74, hespiela deludere 5.

• **bespilling**, bespyllung, bespehlung ludibrium, ironia.

• **bespornen** GrW. Dazu **blspornida**, pe- Grff, bi- (sic) 151 -spurnida offendiculum, offensio. **besporen** Spöckchen zum Halte der Tünche ins Holz hauen Enc. Wb.

hd. sächs. **bespotten** trufare, ir-, sub-ridere, cachinare, de-, il-ludere, ludificare, cavillare, (b. de hüghen 37) blasphemare, insullare, sannare, subsannare, narire. Plc. nd. bespottende irrisorius 11. bespottet cachinus, obrisus.

• nd. **bespotten** s. n.? ludarium 37.

• **bespötte** hd. nd. bespot s. m.? n.? ironia, cachinus, obrisus. tzu bespot ridiculo 125.

• hd. nd. nrh. **bespotter** hd. besputter subsannator, irrisor, nudificalor, cachinus, blasphemus, delusor, ludarius, satiricus.

• **bespötllich**, hespolick 8' nd. bespotlick ironicus. adv. nd. hespoliken ironiae 22.

• hd. nrh. sächs. **bespott-unge**, -inge, hespüttung 18 nrh. **bespottzunge** satira, subsannatio, obrisus, blasphemä, obprobrium, opilatio (umged.) 68, ludibrium.

besprechen interloqui 9. wer besprochen (übel beleumdet) ist vnd sin ere nicht bewart hat Böhmer a. 1555; vgl. da eyn unbesprochen komet zu uns ib. sie können vor keinem frembden gericht b. werden Frkf. A. (Hachenburg) 1649 (W.).

besprechen st. n. das man ... ein bedencken und b. neme 1461 (Nürnberg.) Janss. Reichsc. (W.).

besprecher (neben bei-) musicator 74. (incantator GrW. unbel.).

besprechung s. begründung. nd. besprekinghe sensatio i. deliberatio 38.

besprachen. dass sie ihre sache den Hrn. Amptman nie besprachit Bing. A. 1628. er habe sich mit zweien beisüzern besprachit (Cassel) 1537 (W.).

• **besprehen** s. bespreuen.

hd. nd. **besprengen**, besperngen 3 nl. besprengben a-, re-spergere, salere sim.

• **besprengwadel** aspersorium 68.

besprengunge (GrW. unbel.) respersio 9. 20.

• **bespringen**. mit salcz b. saltere 45.

• nl. **bespringken** conspergere 99.

• ul. **besprengkenghe** aspergo.

besprezen intingere, spergere, a-, re-spergere. mit salcz b. sallire 45. besprentzt respersus 65.

• **besprenzeln** aspergere 6, vgl. Fr. II 308^a, Smllr III 592.

• **besprintzen** st. Zw.? resperegere 7.

• (**bespreuen** GrW.). besprewen, besprehen, bespreen a-, re-spergere, intingere.

bestallen f. Gl. Plc. bestalt s. bestellen.

bestallunge Arm. p. 43. 45. 48. bestallung salarium und exercitus i. q. kriegsrüstung (Bd. f. GrW.) Pomey. so lange diese b. (einer Geldanleihe) unaufgeschriben pleibt Frnkf. A. (Würzb.) 1560 (W.).

• **bestallungsbrief** (Dekret) Frkf. A. (Würzb.) 1557.

• **bestallungshaffern** (acc. sg. den b.) Bing. A. 1634.

• **bestallungsholtz** Bing. A. 1650 ff. psm., z. B. v/ abschlag meines insz Ambt Nidda angewissene b.

bestand u. s. w. s. bestehen, betwengnissz.

bestärken. nützig, mit originalen zu b. (bestätigen, belegen) Frnkf. A. 1710 (W.). bestercken confortare 4. 75. senflich best'ken persringere 9.

• **bestereckung** confortatio 75.

• **bestäten**, **bestatten** GrW. (s. u. h. v.), **bestetten** sim. bestaten 75 confirmare, authenticare; bestatten, Var. besteten, mit undersetzen fulcire ib.; bestellen affirmare; besteten configere 9; die warheit b. 75 Gl. v. Allegare; b. uff vel vor einander

insituere 75. daz bestäten wir in diesem brieff Böhmer (Närnb.) a. 1337; nicht bestaden (nhd. gestatten) daz sie ... gehindert werden rds. (Karlsruhe) a. 1337; sy komde mich wol besteden (= festhalten) mit konst vnd mit behendekeit Fich. Frnkf. Arch. 13. Jh. (W.). nrh. bestaden an-, fort-schaffen Laurent. Pic. geneitl vnde bestetet Meissn. U. 1357. besteter lulpriester incuratus 93.

• **bestettzinse** von kungen vnd fursten municipalia 74.
bestäter. besteder (Amt) Frkf. A. 15. Jh., z. B. der off-dinger o. b. nrh. nl. besteder Spideleur sim. Laurent.
 • **bestätig.** bestedig sin perseuerare 45. Comp. bestetiger antequior 4.

bestetigen 134, bestetigen, besteytigen 3, bestetigen, bestetigen 8. 9., bestegin 8 hd. nd. bested-igen, -eghen 23 firmare, af-, con-/, configere, con-, in-situere, asserere, sancire, stabili-re, -lare; bestaligen fulcire 34. bestetigen off ein pfrün muetigare (X inuestire) 6. freuntshaft b. 9., fruntshaft bestedig 8 pignorar-e, -i. Pic. bestediget firmus, confirmatus, nd. bestedeghet fatus, dispositus.

• **bestetigen** sbst. affirmatio 76.
 • **bestetigkeit** aleudo 13, constantia 65.
 • **bestetiglich** assertiue 75.
bestätigung, beste-tigung, -digung, -gung 46 firmatio, con-/, fulcimen.

• **(bestätlich).** bestedelich stabilis 18.
 • **bestetunge**, bestettung 67, bestedung 5, bestredung 21 nrh. bestedonge (s. **beliebung**) nd. bestedinghe sanctio, stipulatio, confirmatio, inuestitura, fulcimen. bestetunge der liebe pignus 9.

bestatten. zur erde b. tumulare Ki. sich ehelichen b.; gehn (gen) Echnel b. ahn des ... tochter Bing. A. 1583. dass fridde rdn cynikeit bestattet werde Domb. 96. nl. nrh. ter eerden bestaden sepeliere.

• **bestättigen.** zur erde b. tumulare Ki.
 • **bestättigung** exequie Vogel.
bestechen stipare i. ornare 12. alle wagen o. karren zu b. (Bed.? f. GrW., Lär u. s. w.) vnd zu besuchen da sie des not beducken Frkf. A. 15. Jh.

bestecken stipare, cum floribus constipare.
bestehen. besteen, bestene 12, besten, bestan, bestain 19, bestin 17 nd. bestaen 11 impelere, assenlire, conducere, arendare, substare, sub-, per-sistere. zu bestene Domb. 96. ellicher bew halben beschicung zu thun vnd sollich bew zcu besteen (vgl. GrW. v. c. 7.) Frkf. A. (Cassel) 1504 (W.). ebenliuer h. sim. ib. 15. Jh. sacrosanctus bestat in der hailikeit 75. vnd bestet der siech tage die lülle aller meist in dem hornung u. s. w. 25 Gl. Add. v. Cucubuch. nrh. (nd.?) den vrede to bestane vnd to richene Böhmer (Bacharach) a. 1317; wir antwurten, das das unsz scholl mit gewest wer, das sie uns selbir bestanden hant Frkf. A. (Mainz) 1384; es sal eyner dem andern getruwelichen besteen (beistehn) Janss. Reichsc. 1445; Swenne denne die cingrefen hant bestanden (s. GrW. s. h. v. Nr. 7) des urteil sal furgang habin 1503 Frkf. Böhmer (W.). wan sie die zehenden uf sechs jahrlang bestünden Bing. A. 1662. die z. so nicht auf gewisse jahr bestanden sind ib. 1666. verlurwen vnd b. (pic.) Frkf. A. 15. Jh. ist er doch v. seiner meinung b. Bing. A. 1664. auf vorherige in jahr vnd tag bestehende aufkündigung ib. 1652. pestant prestantior 74, hierher?

• **bestehung.** als die schäfer bei euch umb b. (Pacht) der nachrede angesucht Frkf. A. 1605 (W.). bestegung conductio 65.
 • **bestenun-ge,** -g 65 conductio 65 Var. munitio 20.

• **bestenner** conductor 65 Var.
bestand. hd. nrh. nl. bestant ireuga, inducie Gemmen (kriegs anstand id.; vgl. u. beistand; GrW. v. c. 9.). b. vnd fridden bereden vnd machen Domb. 96. das heilige reich in gullen bestand vnd wesen gestalt 1505 (Cöln) Janss. Reichsc. (W.). wan er mit Bestand (beständig) von sich was behaupten wolle Bing. A. 1757. beim B. eines Zehendes promittirte Bedingunge ib. 1733. neuen B. (Pachtvertrag) ib. 1706. in B. nehmen ib. 1653, 1718. das ein Bestande zwüschen Innen gemacht sin sölle Swz. Rf.

• **bestandgelt** (Pachtzins) Bing. A. 1733.
bestandhafticheit Swz. Rf.

• nrh. **bestant-macher** nl. -maker ireugarius.
beständer des Zehendes Bing. A. 1663, 1733., bestender des rothzehdens, einer Mühle, e. Weingartens ib. 1594 ff., beständer sg. pl. ib. 1734 ff., Pl. beständere ib. 1663, 1719. (denen Zehend Beständern ib. 1684). pestander, vlg. an dem aller vnd gewachs adulus 75, i. q. nd. bestender pellex 23.

DIEPFENBACH, Wörterb.

beständig, bestendig, bestentig 1, ein bestendiger, pesten-diger 27, -tigger 34, bestennick 21, bestan-tig 1, -dig 75 Var. nd. bestend-ich, -egher adulus, fixus, perseuerans. beständiger pfocht Bing. A. 1663. desto besser vnd b. die relation erstalten ib. 1653. wenn er (Kläger) nichts bestendiges einzuwenden hat ib. 47. Jhrh. das mein angeben bestendig vnd off einen grundt gesetzt Frkf. A. 1570 (W.). b. i. q. beiständig s. dort. Gegensatz: die vnbestendig (nhd. unhaltbar) zusammengepficht antwort Frkf. A. 1512 (W.).

beständigkeit (GrW. aus Ayer). hd. nd. bestendi-cheit sim. hd. -gkeit, bestennigkeit 21 perseuerantia, stabilitas. bestendekeit des glaube-n, -ns Domb. 147.

beständiglich adj. adv. beständiglich perseueranter 75, stabiler. bestendicli-ch, Comp. -cher (vester vnde b.) Meissn. U. 1403. damit bestendiglich vnd wol darinne gehandelt wurde Janss. Reichsc. (Närnb.) 1487 (W.).

• **bestendiglich** adv. s. **behülflichen**.
beständlich. bestantlich 110, bestentlich (nl. ghestant-lich) stabiler. (recht vnd) b. (rechlich bestehend) Frkf. A. und Hs. 15. Jh. b. sijn (Bestand haben, bestehn können) Domb. 96. cyn antwort, die b. vnd nit zu verwerffen sij Janss. Reichsc. a. 1470; den freden vnd recht ... gnedencklich vnd b. aufzurichten ib. (Cöln) 1505; wie sie bestentlichste aufzurichten seyn ib.; nit gesiegelt vnd in keyner rechten vnd bestentlicher forme; ime den gericht handel in eyner bestentlichen crefftigen form zuzuschicken Frkf. A. 1505 (W.).

• **bestentlicheit** i. q. redlichkeit, wesentlicheit hs. Synon. 16. Jh. zu ewiger bestentlicheit Bing. A. (Regensb.) 15. Jh.

• **bestandner** (eig. pic.) 29, pestandner 34 (gestandner 32) adulus.

beständner Bing. A., bestandner conductor 65.

beständnusz conductio Zehner, bestentnisz localio 65.

• **beständung.** ein erblich besten-dung, Var.-nung empy-leosis 65.

hd. nd. **bestellen** constituere 75, scribere 20, disponere. die Pfarr (als Patron) b. (nhd. besetzen) Bing. A. 1734. an daz lantrgericht b. Frkf. A. 1370 (W.). er begert mit den vnsern zu b. (anzuordnen; jüngere Belege GrW. h. v. 7.) daz sy die dorffer vmbryden ib. 1424. irme burggreuen ... den myn herren vortier da b. werden ib. 1416 (W.). bestellin (besorgen, alles Nöthige b.) Meissn. U. 1476. Pic. bestellt hd. nd. bestalt recolledus. testament b. vnde gemacht Meissn. U. 1435; bestellt constitutus 75. zum Pfarrer bestellet Bing. A. 1757.

bestellbrief (Dekret; GrW. aus Scherlin) Frkf. A. (Würzb.) 1560 (W.).

besteller. nl. nrh. b. van den huysghesinde sim. economus.
bestellung constitutio. b. thun (ausrichten) Bing. A. 1680. b. (nhd. ausstellung) des wechsels Frkf. A. 16. Jh. (W.). den becker fur ir geholze ofen vnd ander bestellunge (Bd. f. GrW.) ib. 15. Jh. b. vnd vorsorgung der stat Arm. ordnung vnd b. des inryden eins Rom. Königs in Franckenfurt Janss. Reichsc. a. 1442; mit sweren buwen bestellungen (Vorrichtungen) und provisio ... gen die leuffte vnd uffseeze (Aufdufe sim.) ib. a. 1463 (W.).

• **bestellungsholtz** (gew. bestallungsholtz s. o.) Bing. A. psm 1654 ff.

bestallen u. s. w. s. o. h. v.

• **bestassen** s. **bestoszen**.

• **bestonen** munire 20. Vgl. histenen precellere 21 (s. u. bei-)? vrm. weder zu bestehen, noch zu bestein oder auch zu nl. steunen fulcire.

• **bestonunge** munitio 20.

bestengeln (statuinare GrW.). die blumen in den wapen stehn biszweilen an den stengeln, das heizt man bestengelt, bestielt frz. tigé; biszweilen zeigen sie in der mitte den saamen, da sagt man besaamt, mit putzen Einl. in die Heraldic 1729 (W.).

• **bestere** tenuis 100, aus bestere (bisher)?

• **besterken** s. **bestärken**, **bestreichen**.

bestieken. Pic. hd. nrh. bestick-t nl. -et vv. Auleum, Ciclas.

• **bestieken** stipare i. fulcire 10; (nhd. bestecken) Domb. 58 s. **bestäunen**. Pric. nrh. nl. bestickt cleyt 152, cleet G. voc. frigium.

• hd. (13) nl. **bestieker** polymitarius.

bestielen. bestielt s. **bestengeln**.

• **bestillen** compescere 29.

bestopfen hd. sächs. bestop-pen, -en 6, bestuppen 20 opiare, obturare, obstruere, constipare. Pic. bestoppit obstruc-tus 20.

• **bestopfung** *hd. nl. nrh. bestopp-unge, -inghe, pestopfung* 33 *oblutatio, opulatio.*
bestossen. *bestassen deuallare P. V.*
bestrafen 19 *nd. bestraffen 11 circumscribere.*
bestreichen, *bestrichen, bestrychen nd. nl. (108) bestriken* *delbuere, linere, linire. pestreichen vnder dem angesicht fucare 75. Pitr. bestraich Dmkn. A 476. Ptc. bestrychen, b. mit fuch-
 tigkeit o. ole 75, besterken 8^e nd. bestreken delibulus. mollir
 minamen (nämlich) einen bestrichen (nhd. gestrichenen) sech-
 teren Frkf. A. 15. Jh.*
• bestreich-len *blandiri Pomey, -eln commulcere Nier.*
bestreiten. *bestreyten debellare 64. diesen güetler nicht
 muglichen bestreiten (ausführen) können Bing. A. 1694. bay der
 hohen obrigkeit bestreiden ib. 1647. Prs. bestreit (bestreitet) Üb.
 A. 1523.*
• bestrittigen. *die possession des verglittens an den be-
 strittigten orten ist zweifelich Frkf. A. (Speier) 1574 (W.).*
bestreitung (GrW. unb.). *bestritunge syllogismus 100.*
• md. (well.) bestremmen *die Brust, den Athem beklemmen;
 plc. bestremmt.*
md. bestremmung *(der Brust) Asthma, Beklemmung.*
• bestrengen *stringere Stör.*
bestreuen. *ein von blumen eingenommenes wappenfeld heiss
 bestreuet o. besät frz. semé Einl. in die Heraldie (W.).*
hd. sächs. bestreichen, *bestreichen 21 retiare sim., irretire,
 illaqueare, illorare, compedire. netz b. retiare 75. best'ckin ir-
 ritare (sic) 8. Ptc. hd. sächs. bestricket illaqueatus.*
hd. nl. nrh. bestrick-ang, -inghe *illaqueatio.*
• bestrittigen s. bestreiten.
• nd. bestuden. *(staden 23), antw'de b. statuere 22.*
bestümmeln. *bestum-eln 9. -meln 8. 17., bestömmeln 9,
 bestimlen 144, bestümpeln 126 truncare, ab-, ob-truncare,
 mutilare. bestymmet mutilatus 8.*
• bestuppen s. bestopfen.
bestürmen. *bestürmen nl. nrh. bestormen insulare Gemmen.*
bestürzen. *dhet sein zelle besturzen mit rechten gullen
 wurtzen Domb. 58.*
• bisturzida *euersio 144.*
• bestützen *fulcire Pomey.*
besuchen *(i. q. nhd. untersuchen s. bestechen), besuchen
 besuchen 21, (well. hesiche), besichgen 13 nrh. besoechen
 nl. besoecken nd. besoken, besuken visere, visitare, inuis-ere,
 -uare, inquire 75. scrutari 9. deckebesuchen (dicke besuchen)
 visere 100. vmb solcher 100 fl. zu besuchen (nhd. ersuchen)
 Bing. A. 17. Jh. Ptc. besucht inuisus 20. b. (neben ir-, ver-
 vuer-sucht) Frkf. A. 1542. sie hant bestücht (Gut für Geld)
 ib. da die V ort si (die Zürcher bei Cappel) besuohtend, an-
 griffend vnd schluogend Swz. Rf. den Sal. und was dorzu geh-
 ort. besucht und unbesucht (= bewohnt) 1560 (Nürnb.)
 Böhmer pass. (W.).*
besucher *nd. besuker visitator, inquisitor 75.*
besuchunge *inquisitio 75, scrutinium 9, visitatio.*
besudeln. *besudeln 52, besüdelen 29, besodeln 5 nhl.
 bezoedelen fedare, defedare, obliuare, maculare. Ptc. besudelt,
 besudlet oblitus, abolitus.*
• nl. besootelen *inquinare etc. Ktl.*
besülen *md. besullen beschmutzen. bisulida plc. grauati
 (ceno) 48. Wir stellen hier mehrere Wörter zu weiterer Vergleich-
 ung und Scheidung zusammen. Vgl. GrW. vv. c. sqq., Weigand
 vv. Sudeln, Suhle, Got. Wb. S. 26.*
• besulunge 4, *besulunge 3 (sulunge 9) volutatio.*
• nd. nd. besülen, *besülen 23, besülen 12, besöilen 17,
 (bestolen? 21) fedare, defedare, maculare, obliuare, illurire, limi-
 nare (X limus). Ptc. nd. besolet abolitus sim. Vgl. fland.
 besoluuen, besuluuen commulcare Ktl.*
besolgen *defedare 3. Ptc. besolig tabolitus P. V. (gesolgt id. 27).*
besülichen *inquinare Mlr. Ptc. besülicht oblitus (mit kaal
 cenno) 126, Mr.*
• besulpern *fedare, defedare, besulpern squalere 8. 9.*
besuluern *illurire vel obliuare 74.*
• nd. besalen *defedare 109, gehört wohl zu abd. salawer?*
• beselligen *defedare 1.*
besw- s. beschw-.
betäfel. *betäfelu coassare Pomey.*
betagen, *schuldener b. zu suchen, zu versuchen sich zu ver-
 tragen sim.; auch sollen alle gefangen innen eyns monats . . .
 vngewerlich betagt werden vnd vngemant bliben Domb. 96 sim.
 psm. glücke und heile sy dir betdaget freude muss dir den horn*

*erschellen (= zu Tage gebracht) 15. Jh. Fich. Frkf. Arch. (W.).
 sin die parthyen wider b. worden; fur mich h. vnd berüßt hab
 Üb. A. 1523. weil nuhn dasselbe (Lehen) jährlichen betaget ist,
 habe ich mich erkundigen wollen, wie balde solches nuhmero ein-
 zubringen Bing. A. 1668. weil n. die gefelle betagt gewesen, als
 ist überbringer dieses abgefertigt, die 12 rsz. abzulegen ib. 1674.
 wir han ons (Einigungsverwandte) anher gegen Eisenach rigner
 person zusammen betaget vnd verfuget Frkf. A. 1536 (W.).*
betagung (GrW. aus Lohenstein); *er hat vm anderwertliche
 b. gebetten Frkf. A. 1684 (W.).*
betappe-n, -ln *md. (well.) bedabbe-n, -ln, bedebbeln be-
 lasten, fig. begreifen.*
betasten. *Wir bidden vch das ir vch mit sinen widdersachen
 noch so ernstlichen vnd herlichen b. wült Frkf. A. (Ziegenhuin)
 1539 (W.).*
• betäuben *exsurdare, vrsch. von betauben obstupefacere Pom.*
betäuchen. *nd. beduken 36, beduxen (?) 22^e mergere.*
betäuen. *betawen madidare 4.*
betäuschen. *clen. betuyschen admaniculari.*
beten u. s. w. s. bitten.
betengeln *contaminare GrW., auch nordböh. Pellers And. 29.*
• nd. clev. betenghen *inchoare. Vgl. als. bitengi coniunctus
 u. s. M. Grff V 433. 680.*
• nd. betenghinge *inchoatio 22^e.*
bethedingen *sqg. nrh. bethedingen Laurent. geuerliche ver-
 treten sollen nu geschien noch betedingt werden Frkf. A. 15. Jh.
 han wir vnsz diener darumb betedingt ib. 1440 (W.). betä-
 dinghen mit rechten (Radwil); (güllich und fründlich) beret vnd
 betedingt psm.; yne bethedingen von vnsers voigtrechtes wegen;
 (vnbetedingt) ouch ist betedinget vnde vszgesprochen Meissn.
 U. 1443.*
bethedigung. *vristen in betedigunge induciare 75.*
betheuern. *welches ich mit einem leiblichen eidt bedeüren
 kann Bing. A. 1638. hal ons ouch darinne kumer, kostt noch
 erbeü nye betüret und noch mit betüren sollte noch woltte Janss.
 Reichsc. (Basel) 1444 (W.); vgl. bedauern.*
• betyrmn *predinare 20. mit willen der personen, den
 diese allare sint bedirmt 1532 (Frkf.) Böhm. Cod. (W.). Vgl.
 Tirmen; Smllr I 456, Fr. II 369^e.*
• betönen *93 Marg. Gl. v. Prosodyacus, i. q. betonen GrW.*
hd. nd. betrachten *hd. bedrachten sprdare, contemplari,
 deliberare, meditari. pre-m., fantasiari, fingere, ausare. nd. eyn
 betrachtet rede deliberatiuus 37. vsz betrachte gemute consule
 123. betrachtende trachtunge mediatio 15. bedracht lust morosa
 delectatio 12 (X träge?).*
• betrachtbar *in considerationem cadens Pomey.*
betrachter (GrW. aus Schlegel) *premeditator 75.*
betrachtlicher, *betrachtlich 6 contemplatiuus. nach gnu-
 glicher verhurung und bedrechtlicher underredunge 1474 (Frkf.)
 Janss. Reichsc. (W.).*
• betrechtus *Lezer (einmal bel.). mit gemeyneme betrecht-
 nussze vnd geuolgnusse der gemeinde Böhmer a. 1552 (W.).*
• betrachtsa-m, -mlich *meditabundus Pomey.*
betrachtunge *(des oberisten gutes sim.) contemplatio, (auch
 inwendig b.) imaginatio, b., betrachtunge 8 idea, betrachtung,
 bedrachunge 8 premeditatio, cogitatio. zu Betrachtung, in b.
 (nhd. in betracht) Bing. A. 1634. 1634. dunckel b. enigma 65.
 harrende b. mediatio. us blodikeit vnd usz keyner frevelichen b.
 (Absicht, Bd. f. GrW., mhd. einmal belegt) Frkf. A. 1504 (W.).*
betragen. *ein spane verrichten vnd b. Swz. Rf. er wolle
 sich in seinem eigenhaus b. (vgl. GrW. v. c. 2, a) Bing. A. 1580.
 sie sich bey deren (der Geschwister) keinem b. (aufhalten sim.)
 können ib. 1628. welche summe 12 kopffstück . . . sich betragt
 (nhd. beträgt vb. a.) ib. 1634.*
• betragen *(vgl. GrW. v. c. 1.; mischt sich mit betriegen
 q. v.) aggarrire i. deludere 66. 158., betragin insidiari 8, fels-
 lich betragen 133 nrh. velschlich bedraghen calumpnari, nl.
 bedraghen Ktl. sanie contaminare; accusare, criminari, newfries.
 bedragen betriegen af/rs. bidraged betrogen pnr., vgl. Richthofen
 693, Pott III 945.*
• nl. bedraegh *relatio; accusatio.*
• betratnisse *meror 12 (X betrübnis? zu betreten?).*
• beträubeln. *betrübet racematus Mlr.*
betrauen *hd. nd. betruwen 11. 19., betrouen 12, betruen
 Mrg., bedruen 13, bedruwen 11. nrh. betrouwen außere, spon-
 sare, desponsare, affidare, confidere. nrh. nl. betrouwende freus.*
• betruunge *desponsatio 19, betruung 68 nl. betrouwinghe
 confidentia.*

• **beträulich** tag dies *luctuosa* Pomey.
beträumen. nd. bedrommen *tristari* 23 (umged.?).
betrochen (Lzr). *betrochen* koln *cineres sopitus* 65. Vgl. *Got. Wb.* II 473. 637.
betreffen. aller stede scheden die sich nū kleyn b. (Bd. f. GrW.) Janss. Reichsc. II 630; vgl. wo die costen und scheden... wole uff die 20 male hundert tusend gulden treffen sollen ebd. (W.).
betreib (Zr. GrW.). nd. en bedriuer abigens 11.
betretten. *betriedet* (betrü., erwischt); in dem walde (Forst-freier) betreden han soliches der Rale benommen (nhd. vernommen?) vnd daby sich vnd die zu zyden in irē brode sin soliche walt verlobt vnd versworen Frkf. A. 15. Jh. die büchsen-schützen... betratend ein jetz, dann den andern, strafend sie u. s. w. Swz. Rf.
betretungsfall (GrW. unbel.). auf den Betretungs fall in Unserm Ambt Bingenheim Bing. A. 1786.
betrieg-en, -in, *betrygen*, *betrigen*, *bedrigen*, *bedriggen* 21, *betrogen*, *betriben* 9, *betrogen* 75 hnd. nd. *bedriegien*, *bedrigen*, *bedrogen* nl. *bedrieghen* hd. *clv.* *bedrygen* *maniculari* sim., *emoliri*, *fallere*, *deludere*, *imponere*, *cavillare*, *insidiare*, *sophisticare*, *seducere*, *fraudare* m. Zss., *fascinare*, *decipere*, *pellucere*, *ludificare*, *depellacari* etc. *betriegien*, *buotrien* 6 *trufare*. *Ptc.* *betrogen*, *bedrogen* nd. *bedroghen*, *bedraghen* 11 *delusus*, *elusus*, *frustatus*, *fucatus*, *deceptus*, *circumuentus* etc. *betrogenen* *fellaz* 8. *betrogner* *sophistatus* 74.
betriege (f). *betrüge* 67, *bedrigk* (zu *betriegig*?) 21 *pellicarius*.
bedrogen (drugen, *trugene* nd. *droghene*) 152, *heymlich* *betrogen* 8 *fraus*.
betrogen s. m. (?) *fraudentus* 5.
betrogenhaft *fraudentus* 154.
betrogenhaftig *fallaz* 18, *betrogenhaftig* *pellarius* 27, *betrogen-*, *betrogen-*, *bedrogen-*, **bedriege-** 7 -haftig *fraudentus*.
betrogenhaftigkeit *fallacia* 18.
betrogenheit *fraudentia* 68.
betrogenlich (GrW. aus Keis.) *decipulosus* 76.
betrogenlich reden *dilaminare*, *betrogenliche* *rede* *dilaminare*, *betrogenlicher* *reder* *dilaminator* 74.
betrieger, *betrieger*, *betreger* hd. sdchs. *bedrieger* nd. *bedregher* *depelluculator*, *pellaz* sim., *factiosus*, *ludificalor*, *sophista*, *impostor*, *defraudator*, *deceptor*, *pelulator*, *adman-*, *mant-iculator*, *chx*, *oblectator* etc.
betriegerey 52, *betriegerei* 3 *gesticulum*, *bedriegerey* *fraudentia* 67, *betriegerey* der *ougen* *prestigium* 110. nd. *betriegerie* *sophistria* 22.
betriegerin *pelulatrix* 68.
betriegicht. *bedregecht* *pellarius* 5.
betriegig, -ek 7 nd. *bedriegich* *pellaz*, *pellarius*.
betrieglich *fallaz* *Sicr*.
betrüglich 64, *betruglich* 110, *bedrugelich* 7, *bedreglich* 21, *betrieg-liche* adv. 17, -lich 74. 110. nd. *bedriegelich* 23 nrh. *bedrieglich*, *bedroeglich* *clv.* nl. *bedrieglich*-c *clv.* -ch adj. -ek adv. *fallaz*, *pellaz* sim., *admanicula-rius* etc. adj. -tim adv. 147, *capitosus*, *dolosus*, *versulus*, *fraudentier*.
betrieglichen adv. *seduciorie* vel *deceptue* 65, *betrieglichen* Frkf. A. 15. Jh.
betrüglichkeit, *betruglichkeit*, *betrieglichkeit*, *betrucllichkeit* *clv.* *bedrieglichkeit* *fallacia*, *astutia*, *circumuentio*, *fraus*, *vanitas*, *versutia*.
betruignisse, -isz, -usz sim., *betrogniz* 5, *betroknisse* 8, V. a. 1420, *bedrugnes* 21, *bedrukeniz* 17, *betrukeniz*, *betriegnisz* sim., *bedrignisz* sim., *bedriegni-s* 1 -sse 18, *bedriegnisse* 8, *betruignusz* 52, *bedricknisz* 110 nrh. *bedrugnisz* nl. *bedriechnisse* nd. *bedrechnisse* nrh. nl. *bedriechnisse* *fallacia*, *fellimonia*, *fraus* id., *fascemia*, *fantasia*, -ma, *decipula*, *elasio*, *sophisma*. *bedrignes* (X *betrübnis*) *conitatio* 18. *elbisch* *betruignisse* *fantasia* 9 Anh. *betruignisz* des *traums* im *schlaffe* *fantasma* 75.
betriegunge sim., *betriegunge* sim., *bedriegunge*, *betrichunge* 5, *betriegunge* nd. *bedreghinge* *factio* nd. nl. nrh. *bedriegie* *fallacia*, *fraus*, *fraudentia*, *factio*, *cavillatio*, *insidia*, *dolus*, *dolus*, *copio*, *impostura*, *pellacia* sim., *pellicia*, *ludificatio*, *illusio*, *oblectatio* etc. nd. *bedreghinge* der *wort* *caplacula* 37. ein *bedreghinge* *frissatura* 37 *hierher*?
bedrigant *dohus* 21 (*drogende* 8 id.). Vgl. o. *begerunde*.
betrug, *bedrog* 153 *clv.* nrh. nl. *bedroch* *dolus*, *fraus*, *fraudentia*, *trufa*, *capio* *Gemmen*. *betrogk* Frkf. A. 15. Jh.

clv. in *worden* *bedroch* *caplacula*. vol *betrug*, *betrugs* nrh. nl. *bedrochs* *dolosus*, *fraudentus*, *prestigiosus*.
betrugaus. vol b. *prestigiosus* 110.
betritung *gesticulum* 4, wohl aus *betritung*.
betruddeln md. auch *betruddeln* (*halbhd.*, vll. u aus o der *Volksspr.* nach *falscher Analogie*) *beschmutzen*, *sündlich* sich b. durch *Schlammtröddeln* an den *Kleidern* (Bd. f. GrW.). Ein *andres* ist *betrosseln* GrW.
betronet *plc.* *imperans* Pomey.
betronen *terrorem* *injicere* Pomey.
betrüpfeln md. *betrüpfelt* (well. *bedrühelt*) *plc.* (*schershaft*) *betrübt* (*nicht*: *betroffen*).
betrüben, *betrieben*, *betryben*, *bedriben* 13 (*häufiger*) *betrub-en*, -in, *betruwen* 17, *bedruben*, *bedrübun* 19, *betrogen*, *bedroben* und *bedröben* 21, *betreiben* 110 sdchs. *bedrou-en*, -uen 38, *bedrufen* 23 nrh. *bedroeuuen* nrh. nl. *bedruuen* 79. 99. u. a. *tribulare*, *con-*, *turbare* sim., *con-*, *de-*, *per-*, *pro-*, *desolare*, *tristare*, *fraudare* (X *betrüben*), *lugere*, *dolere*, *merere*, *molestare*, *ledere*, *officere*, *angustare*. *Ptc.* *betrübt* 6, *betruet* 2, *betriebt*, *betruet* 5, *betrub-it*, -et, -i, *betrohet*, *bedrub-et*, -i, *bedruwet* 20, *bedrühbet* 19, *bedriept* 67, *bedribet* 13, *bedrohet* 21 sdchs. *bedrou-et*, -uet, -ed o. *bedröuet* 37, *bedruet* 11 nrh. nl. *bedroeft* u. a. *angustus*, *anzius* sim., *mo-*, *sub-letus*, *turbatus*, *turbulentus*, *contri-bulatus*, -lus, *eger*, *funestus*, *tristis*, *flebilis* 11. *betruht* sin sim. *tristari*, *merere* etc. sie in *irm* *rechten* und *gerechtheit* *betruht* und *verlezt* *heit* ÜB. A. 1523. als *das* *schaf* *dem* *wolf* *das* *tranck* *betrüht* Swz. Rf.
betrubenelich Dmkn. A. 233.
betruben, *bedruben* 20 nd. *bedrouer* *tristator*, *tribulus*, *desolatorius*.
betrubheit *meror* (20) nd. *bedruetheit* *mesitia* 11.
betrübig (GrW. aus 74). *betruenbyg*, *betrubig*, *bedrubig* nd. *bedrouich*, *betrouich* *turbidus*, *turbulentus*, *tristis*, *sub-l.* *betrubig* sim. nd. *bedrouich* sin nrh. b. *wesen* *tristari*, *lamentari*.
betrubigkeit, *bedrub-ikeit*, -ekeit, *bedrübkeiteit* (sic) 19 nd. *bedrouicheit* *turbatio* sim., *turbulentia*, *angustia* 19, *meror*, *mesitia*, *molestia*.
betrubisch (GrW. nach 74). *betrubischer* *turbulentus* 74.
betrublich adj. adv. (GrW.). *betruetlich*, *betrublich*, *betrublich* 66, *bedrublich* nrh. *bedroifflich* *flebilis*, *lugubris*, *sub-tristis*, *anziose*.
betrublichen sim. adv. *anziose*.
betrubnysz, *betrubnisse* sim., *betrub-enisse*, -nisse, -nus sim., *bedrub-eniz*, -nisse, *bedrüb-nisse* 67, -nisse 19, *bedrub-nisse*, -nisse 5, *Domb.* 58, -nis 5, -nes 21, -enisse, -enisz, -nenisz 45, *betropenisz* 18, *bedrobenes* 21 nd. *bedrof-nisse*, -nisse, *betruiffnisse* 23, *bedrouenisse* 38, *bedruenenisse* 11 nrh. *bedroiffnisse* nrh. *clv.* *bedroeffnisse* nl. *bedruafnisse* 99, *bedroeffnisse* *angor*, *angaria* sim., *tribulatio*, *turb-atio*, -or, -ulencia, *meror*, *conitudo*, *desolatio*, *dolor*, *cachezia*, *character* 45, *gemilus*, *misterium* etc. *grosse* *betruenbysz*, *Varr.* *betrubnysz*, *betrieptnysz* *calamitas* 110. nd. *bedrofnisse* der *borst* *pressio* *pecloris* 85.
betrubsal *sublestia* 9.
das betrubselig *furnemen* des *viens* Janssen Reichsc. a. 1456 (W.).
betrubunge, *bedrubunge*, *betriebung*, *bedrybunge* nd. *bedrouinghe* nrh. nl. *bedroeuinghe* *turbatio* sim., *per-l.*, *anzias*, *tribulatio*, *stiga*, *lues*, *fraudentia* (X *betrugung*). nd. b. des *syns* *energia* 37.
betruenenisz s. *bedrücken*.
betrug u. s. w. s. *betriegien*.
betuechen s. o. *beduechtenisz*.
betungwen (bis) s. *bezwingen*.
betüpfen. *betüpfen* *punctis* *notare* Pomey.
beüber s. *Bäber*.
beunmussen. *bü*, *uns* *nicht* *mehr* *zu* b. Frkf. A. 1565.
beunruhigen. *die* *beunruhigten* *allen* *ort* Swz. Rf.
beurkunden. *bevrkuntenn* Bing. A. 1652.
beurlauben (nur *neuere* *Belege* GrW.). *gew.* *beurlauben* Frkf. A. 15—16. Jh. als *vom* *commando* *beurlaubten* Bing. A. 1748.
bevettert *cognatus* Pomey.
bevielmalhigen *multiplicare* Pomey.
bevorab *presertim* Kf., Bing. U. 14651, *bevorabe* Frkf. U. 15. Jh.
bevoran. *das* *heilig* *Römisch* *reiche* und b. *Teutsche* *nacion* (Nürnberg) 1461 J. Reichsc.; *armleutte* b. *wiltiber* und *weisen* id. (W.).

• **bevorbehalten** (neben vorb.). behalt im (nhd. behalte sich) auch sonst verrer alle nottuff beuor Üb. A. 1525.

• **bevor sein** presidere 9.

bevorstehen. soll auch (der Herrschaft) frey vnd beuorstehen diese Verleyh nach dero Belieben einem anders zu übergeben sim. Bing. A. 1662. soll mir frey vnd befohr stehen ib. 1647.

• **bevorstrecken** (nhd. vor-). des bevorgestreckten gelds Frkf. A. 1634.

bevorworten. nd. bevorworden bestellen Wehrmann.

bevorvorn (GrW. v. bevoran) ante 19.

• **bewachung** (GrW. unbel.) Meissn. U. 1454.

• **(bewähnen.)** nd. bewanen, bewanhoden beargwöhnen Wehrmann.

bewahren. bewarn hd. sächs. bewaren, bewarrent 13 servare, observare, munire, ostendere, preuenire. hd. nd. bewaren, b. die frauen in der geburt sim., beuaren 8^o obstetricare. bewaren aufbewahren, verwahren (bewarete daz fleisch) Frkf. A. 1548. b. in Fehden (vgl. Lexer I 253), z. B. umb daz sich die stede mit widersagen gegen den h. mogen; wir manen uch daz ir den ... widdersagent uff daz wanne wir uch uwer diener manen daz ir uch dan vorhin bewaret habent; wir wollen uwer find sin ... dar umb wollen wir an uch der eren bewart han Frkf. A. 1334. das wir uns die bas (= deso besser) bewarin mochten 1555 (Frankf.) Böhmer; das wir uns bewareten gein dem richte und gein dem rade ib. (W.). wol bewart nl. wel bewaert mundus Gemmen.

• **bewarbrief**. als sie widersaget hätten hern Wallther von Cronenberg und ire bewarbriefe an das slosz Cr. zu grifen wider hant genomen; widersagesbriefe an Uden von Delckelnheim und b. an alle gernerben zu Bommersheim Frkf. A. 1382 (W.).

• **clev. bewaerstedde**. der bloemen b. floretum.

bewarer pinardus 68.

bewahrksam. hd. nd. bewarsam, webarsam i., beüarsam 30, pebarsam 27, bewarsum 45 (warsumme 17) cautus, caute-lusus.

• **bewahrtsamen**. Pto. bewarsamet cautus 29.

bewahrung. gölicher b. emphelendi Bing. A. 1628. hd. sächs. bewar-unge, -inghe, pewarung 52, bebarung 1 cautio, cautela, munimen, servatius, munio sim., observantia etc. sie hant ire bewarunge gelan an den gernerbin; hant Uden von Delckelnheim mit widersaget o. auch den ... gernerbin nicht geschriben umb die b. (vgl. o. Zw.) Frkf. A. 1582; vnd helten vns auch zu dir nit versehen soliche b. vor unbedingeter sache an vns zu tüne sim. psm. ib. 1390 (W.). In dieser Bed. (Fehldeansage, wie o. bewarbrief) auch bewarung als hoffende tun so sy veynde werden 74 nd. bewaringhe, also houelude dōut an steden dar vngent lo werdende 38 pre-, per-seuerantia 38. in der landschaft bewarung hinderlegenn Meissn. U. 1540.

• **bewahren** (wahr machen sim., vgl. bewähren und die Synonymen in Gl.). bewaren probare 6. 65., allegare 4.; ding b. 4, mit warheit o. meisterlich pewaren (neben war o. m. machen 33) autenticare. Pto. bewart (bewert 3. 6.) attentus 5.

• **bewarlich** (GrW. v. Bewährlich). pebarlich probabilis 33.

• **bewarlickeyt** proba 52.

• **bewarung probatio** 8, bebarung 34, Sachse V. proba.

bewähren. bewären 134, bewern hd. nd. beweren, peweren 75, pebärn 27 probare, approbare, examinare, af-, confirmare, autorisare, contestari, incertare. bewern ein sach ader krig enden 17, b. sache krig i streyt ende 9, b. kriegnen enden (sic) 8 perorare. ein ding beweren, mit warheit b. autenticare. Pto. sw. bewert s. beweren 18 nd. bewern 22 confirmatus, attentus, alitrus (X beworren), autenticatus, bewärter autenticus 154; pewerten lerer o. bewerter meister auctor 75; wol beweret 12, pewerte kunst i schriftle 75 auctoritas. ein bewert wort (werwort P. V., werwort 34, herbort 74, webart i) pro-uerbium.

• **bewerekeit** probata 18, peberigchayt proba 33.

bewährer (GrW. unb.). Vgl. holcz bewerer forestarius 12.

bewährlich. hd. nd. bewerlich, -c, pebarlich 33 (s. o.) probabilis, verisimilitudo 65.

• **(bewellen.)** mhd. bewillen nd. bewilen Brem. Urk. a. 1395 biswellen.

• **bewirlich** adv. probe 17.

• **bewerlichen** sim. adv. probabilius.

• **bewerlichheft** 29, -keit 5^o, bewirlichkeit 17 hd. nd. bewerlichkeit proba, probatio.

bewährung. hd. nd. bewer-unge, -inge sim. proba, pro-

batio, approbatio, preexaminatio, ratio, apodixis, confirmatio. gewisse b. sines ewigen heiles Domb. 147. bewerung durch ein cleiners zu ein grössern locus a minori ad maius 65.

bewältigen. heveldigen (sic) subiugare 9.

bewandirn peragere V. a. 1420.

bewandt u. s. w. s. bewenden.

bewapnen. Pto. bewapnoter armiger 32. warend darzuu (zu e. Disputation) mit bewafnet Swz. Rf.

bewärschen accusare Pomey.

hd. sächs. **bewegen**, beweygen 21, bewechen 13 mouere, per-m. Pto. bewegend permouens 20; bewügende Ursachen Bing. A. 1695. hd. sächs. beweg-et, -it 29, -t 110 motus, per-motus.

bewegen s. n. nach allem b. vnd gelegenheit der sachen ist der grunt u. s. w. Domb. 96.

• **bewegede** (Lexen). dar umb wart gar eyne gruze bewegede in der stad Janss. Reichsc. (Aachen) a. 1442 (W.).

hd. nd. **bewegell-ich**, -c hd. beweglich, bweglich 134 mobilis sim., vehemens. aller beweglist sup. vehemētissime 65.

beweglichkeit 65 sensus, vegetatio, affectio; b. (active) zu der sund fomes ib. cleu. der lucht beweglichkeit cecereales.

bewegniz. beweghenisz s. beschwerung. mutes bewegnusz affectio 76. vnz der bewegniz des gewissen komers; one bewegniz des konigs reddn Domb. 96. one bewegnussen (Beweggründe, Antrieb) Frkf. Druckblätter 16. Jh.

bewegunge, mutes b., b. des gemuts affectio. enwirkende bewegung Catholicon; ynnige b., b. in innersten geistes, hewenunge des g. 8 contemplatio. bewegung vegetatio 21. wir haben alles bedachlach pr augen und bewegunge (nhd erwägung) genumen Domb. 96. von rygener dangnemung b. haben wir ... angesehen und erkanet Meissn. U. 1465. b., leipliche h. sim. sensualitas. synlich b. sensus. vmb enlidellicher ursach und b. Janss. Reichsc. a. 1472 (W.).

bewehren. Pto. mit bewehrter hand Bing. A. 1681. mit hundert bewehrten Männern eingefallen ib. 1668 ff. psm.

• **bewerrung septum** 21, wohl hierher.

• **beweihen** consecrare Pomey.

beweineln d-ferre, plangere nl. bewenen eulare 108.

• **beweynung** trenus 8. 9.

beweineln (GrW. Nr. 2, bewinen Lxx) vino se obruere Pomey. sie wurden den win an sich ziehen damit sich bewinen Frkf. A. 1463 (W.). Pto. beweint vino obrulus Pomey.

beweinkaufen. nl. bewinkopen arrare 89.

beweysen, bewisin 8 hd. sächs. bewysen hd. nd. bewisen, bewiszen 21, beheisen Sachse V. impulare, pretendere, presentare, monstrare, ostend-ere, -tare, exhibere, ezere 8, ezere 9, arguere, increpare. frolich beweysen arridere 9. dinst sim. bewisen (nhd. erweisen) Frkf. A. 1460 (s. behaglichkeit); sie hoffen ire frunde sollen sich inn eyner solichen masze bewiszen gole czu loben ... daz u. s. w. Janssen Reichsc. a. 1444; bewisete die halbe mark off hern Godefrides Prynysches hofe Frkf. A. 1558; ob die solich gemohnheid wol und rechtlich beweiset und zubracht haben Böhmer (Karlsstein) a. 1536; wir han der stad zu Franchenfurt vur vns und vnsrer erben zwey achteil korngehlis bewiset vnd bewisen mit diesem brieffe eff vnszr molen zu Nidern Erlebach gelegen Frkf. A. 1415 (W.). Pto. bewisende monstratius 20; bewiset ib. nrh. bewist s. besetzen.

• **beweisen** s. Frkf. A. 15. Jh. (W., s. begehen). bewisen ostentamen sim. 6.

• **bewiser**, bewijser nl. bewyser ostent-sor, -lator.

beweislich. war vnd b. sein Überl. A. 1523. bewiselich monstratius 20, bewiselich indicatius 17.

beweisthum m. den beweisthum acc. (bis); keinen andern b. fuhren kann Bing. A. 1629. ver mög bry handen habender klarer beweisthumen pl. ib. 1659.

bewisung. vnz mangel der b.; von im b. der leibaigen-schaft empfangen hat u. s. m. Ueb. A. 1523. b., bewisung hd. sächs. bewys-unge, -inge ostent-lamen, -latio, -sus, apodixis, argumentum. bewysung der erwidrigkeit in zeitlichen dingnen observantia 75. ein ander b. simulatio 8. ein falsch h. sim. fictio. liplich b. exhibitio. bewisunge tun umb ein all hus Frkf. A. 1585 (W.). hd. sächs. bewys-unge, -inge eynes unbekentli-chen, -ken, unbekanten hd. vnkuntlichen dingens, nl. eens onkuntliken dages theophania. nd. be visinge der breue sigillum 38, hierher?

bewenden. geneme dienst und wilfarung inn allem, so an mir allein bewendet (Bd. f. GrW.), zu erzaigen Frkf. A. 1567; 20000 fl. sind anderswohin bewendt worden ib. 1542 (W.). Pto. in sein nuz bewent (nhd. verwendet) hat Ueb. A. 1523.

wie die sache bewant sein könne Bing. A. 1654. wie es darumb b. sei id. 1629. wie es umb meine gefälle bewandt id. 1645. bewandten Sachen und Umständen nach id. 1687 u. s. m.

bewandtnis. was es mitt denen . . . vor eygentliche bewandtnis habe Bing. A. 1695.

bewandtsameikeit. des nit zu lassen omb keine trunne forche gabe gunst b. willen Frkf. A. 1460 (W.).

bewerben negociari s. wie er die Aidenossen . . . bewegt und beworhen hab (Constanz) 1507 Frkf. A.; (anwerben): auch solch zu bewerben 1537 (Koburg); das unser herre zu Wiene sij und . . . bewerbe sich Frkf. A. 1446 (W.).

bewerbig (l erber) idoneus 9.

bewerbunge idoneus 8. 9. dasz vnzere widderwertigenn in bewerbung ons of den fröhling zu veverziehen Frankf. A. (Rupen) 1545 (W.).

beweren s. bewähren, bewerren.

bewerffen 19 nd. bewarpen 11 obruere. Pic. bewerffen obrutus 20 nrh. nl. beworpen vermiculatus.

bewerren, bewirren. bewerrin imbrigare 155. nd. beweren intricare 37, inuolu 22, also me garn beweret 37. Pic. beworren 27 hd. nd. beworen, beworn, webaren 33 perplexus, intricatus 37, prolixus, obnoxius 12. cleu. beworren rede paralogismus. Vgl. verwerren 19 neben verwerren intricare.

bewerrunge perplexitas 8. 9.

nd. beweten intricare i. inuolu 38, aus beweren.

bewidmen. . . . bitten, sein haus/frau uf die nutzung solchs lehens zu b. Frkf. A. 16. Jh. (W.). nd. bewedemen. bewidmen, bekennen Wehrmann. Pic. bewidempt dolatus Anz. VIII 405.

bewilligen r/s. sich b. psm; sich bewilligt . . . zu betzalen Frkf. A. (Augsburg) 1538 (W.); sich b. vnd begeben hetten von irem strill vnd beyer zusten Ueberl. A. 1525.

bewilligen s. n. das inen ir gutlich b. nit nachteilig sin sollt; esz bewilligen der partheyen Ueberl. A. 1525.

nd. bewimpelinghe nrh. bewimpelynge 83. 132. ad-ambatio (bewimpeln velare GrW.).

bewindn fascinare 7. Pic. bewunden kertze cereus 12.

bewirlich u. s. w. s. bewähren.

bewirren s. bewerren.

bewiszelich s. bewelslich.

bewohnen. hd. sächs. bewonen nrh. bewoenen inhabitare, indere. Pic. bewonend habitabilis 68.

bewohnlich GrW. (aus O. Müller) nl. bewoenlick habitabilis. Vgl. nrh. onbewonlich nl. onbewoenlick inhabitabilis.

bewonen conuersari 70. Vgl. beiwohnen.

nd. bewonnen (hd. gewonen) assuere.

bewülken. bewolcken 5, bewulcken 30 obnubilare. Pic. bewelket id. (s. Gl. h. v.) 21.

nd. bewundern mirari.

bewurzeln. bewürtzeln radices agere Pomey.

bewürtzeln (-zen GrW.) aromatibus condire Pomey.

bewurst m. one vnzern bewurst Frkf. A. (Ziegenhain) 1546 (W.).

bewüsten inquinare Pomey.

bezahlen. bezaln, bezalen nrh. betzalen nl. betalen luere, pagare, propagare, pendere, profiteri. da wir nach gottes willen die schuld der natur b. würden Frkf. A. 1604 (so nhd., GrW. aus Goethe); bezaln id. 1400 (W.). bezaln soluere. ref. sich bezahlen sich arg beschädigen (verwunden sim.). bezalin vnd vrgeldin Frkf. A. 1360. Pic. bezahlt nd. betalt nl. betaelt pensus, solutus, recollectus. die kosten wieder b. machen Bing. A. 1545. des gutes b. werden Frkf. A. 1649 (W.). bezahlt vnd gewerit Frkf. A. 1556. das he sines geldes b. werde id. 1558.

bezelen (noch im südl. Gh. Hessen i. q. bezahlen). wir setzen (N. N.) zu gysle also bescheidenlichen, wers sache, das . . . wir die vorg. some geldis nicht ingeben noch bezzelten Frkf. A. 1589; das sy mir myn hengst b. id. 1408 (W.). da mydde ist he bezelit (neben bezalit) Frkf. A. 1545.

bezaler nd. betaler solutor.

bezahlter. burg vnd bezehler Bing. A. 47. Jh.

bezahlung Bing. A. 47. Jh. desz hinderstandes (nhd. rückstandes) bezahlung geschehen möge id. 1663. bezalunge resolutio 17, propagatio 9; Aschbach Werth. U. a. 1336 (W.). bezalung nrh. betzalunge nl. betalinge pensio, solutio, redemptio. b. des rebels elogium 74.

bezähnen. nnd. nl. betamen decere (vgl. beziemen). S. Regel Mnl. Ps. 20.

bezauber-n, -en, bezoberen 68, bezeubern 9 nrh. betzouern nd. nl. betoueren incantare, fascinare, prestigiari. vogel bezoberen urolari 76.

bezäunen. man sol den wurtzgart bezunen vnd mit dornen besticken Domb. 58: nrh. betunen sepre 84.

***plazivne** Sum., plazvne, pizunna Gl. Vind. clausula. die bezune Ulm. U. Vgl. GrW. v. Bütze. Conradus dictus de Bitune Ulm. U. nd. hierher?

bezechen. hat sich bezechtt Bing. A. 1652.

bezeichnen nd. beteyken significare, designare, parare; swizende erbeyd b. appodiare (aus aporiare) 17. bezeichnen, bezeigen 17. 18., bezheggen 21, bescheichen 5 nd. beteken nuere, tüulare, bezeichnen interpretari 33, bezaichen insignire 1. kunstlig ding ze bezaichen portendere 52. Pric. bezaicht presignis 88. als in cym besundern zettel eygentlich bezeichet ist 1474 (Frkf.) Janss. Reichsc. (W.).

***bezeichnen** exemplar Sachse Voc., neben peyzeichnen ostentum (s. u.).

***bezeichlich** (gew. zeichlich sim.) adj. 17; bezeiglich 8, bezeglich 9, **bezeigentlich** adj. adv. 20 (X bezeigen) mysticus, typicus, -e, indicativus; Adv. bezeichnenlich 9, bezaichlich 6, bezeichlich, (bezzlich 45) nrh. betekenlich 79 nd. betekelech 22, betekelik 23 nl. beteyckelick tipice. becechelike signanter 100.

***bezeichnuss,** Var. bezychniss 110 nrh. bezeychnisse nl. beteyckennisse significantis. geistlich petzaichnuss 3, -geistlich becaignuss Sachse V. misterium.

***bezeychnunge** nota vel significatio 20.

bezeleh-nen, -enen nrh. betzeikenen, belzechenen nd. nl. beteyckenen significare, designare, innuere.

***bezelehnung** (GrW. aus Voss). bezeigenunge tipus 20.

bezeigen significare, designare; mischt sich mit bezeichnen u. s. w.

bezeihen. bezzychen (X beziehen) cum mulo 19 nrh. betzyen nd. betien 11 nl. betyen G. voc., betiighen Kil. impulare.

***bezleg** accusatio Pomey, Stör.

***bezeite** GrW. beeziden riss precor 17. nd. betijden sepe 85.

***bezengen** s. besengen. Vgl. betengen.

bezeugen, bezug-en, -in 8, peczeugen 4, bezcigen 18. 21. (X bezeigen?) nd. betughen testari, pro-, al-, con-testari, allegare, stipulare, perhibere etc. in der Bedeutung: ausrüsten (f. GrW., aber s. Lezer v. bezingen): sol der mit rossen, pferden und mit harnasch also bezeuget sein, das . . . 1522 (Frkf. Urk. d. königs) Böhmer (W.).

bezeuger. peczewger 33, bezuger nd. betuger testificator, testamentator 20.

***bezuglich** testimonialis, bezugelich tipice.

bezeugnis. bezugnisse sim., bezuguiz 5, bezewgaussz 52, bezuknisse 9 testamentum, testificatio, testimonium, aspulatio, appensio (apensio i. testificatio 76).

***ein bezeugnisszer** testificator 27.

bezeugung 9. 4., bezugunge nl. betughinghe testamentum, testificatio, con-, pro-testatio.

***bezleg** s. bezeihen.

beziehen (vgl. o. bezeihen) o. becziehen sub- vel obducere 17. wir haben Wiesen dem calculo geometrico nach berechnet vndt bezogen (vgl. GrW. v. c. aus Krone) vndt Ihro Hf. Dl. in dieselbe immüret Bing. A. 1687. bezogen 17 nd. betogen 37 (vberzogen 75) v. Egis Gl.

beziehung. rechlich b. vor dem nidren gericht Swz. Rf.

beziemen. esz, isz bezemet licet, expedit 19, bezyimmen nrh. betzemen nd. nl. betemen licere Gemmen; nd. b. laten gewähren lassen Wehrmann.

bnzieren fulcrare 110. dy so recht schön sy geformieret ir lieb mit clarheit ist beziert Fich. Frkf. A. 15. Jh. (W.).

bezüchtigen Bing. A. 1684. eine bezüchtigte (indessen bereits zum zuchthause verurtheilt) weibsperson Frkf. A. 1782 (W.).

bezüchtigung (GrW. aus Hippel) Bing. A. 1684. mit dieser b. der büchsen halber Frkf. A. 1590 (W.).

bezwagen. betwagen laure 28.

bezwang u. s. w. s. bezwingen.

bezwelfeln (GrW. unb.). bezwifeln 5 nd. betwiuelen 22 sincopare sim. (umged.).

bezwelfung (GrW. aus Tieck). bezwifelung 5, weczweiflung 33 (czwefel 34, zwifelunt 76) syncopsis sim.

bezwelgen (GrW. aus Goethe). bezweyen conserere Mr.

bezwingen, beczweyngen 18, betwingen sächs. bedwingen, bedwenghen (= hd. bezwängen?) 22 cogere, subigere, coercere, angere, angariare, refrenare, hortari, adhortari, obstreperare, vrgere, ob-, re-stringere; betwingen ezactionare 12. Pic. bezwungen,

betwungan, betwongen 20, betungwen 8 nd. bedwongen 11 anzius, coactus, rectorus, restrictus, angariatus 8. bezwungen dienst, betwungen dienst, wetwungen dienst P. V., betwongen dienst 45, (betungwen dienst 8) angari-a, -alus, perangaria. er ist kein mann darnach, dass er mehr müll dung als ein halbe hube bezwungen kann Bing. A. 1697. ich han diese orfede gethan vmb thun vnd redeliche vnd rechtlicher sache willen, die mich da zu betwungen han vnd twingen mit vorbedachtem mude vnbtwinglich ane alle geuerde Frkf. A. (Hessen) 1401 (W.).

• **bezwungenlich** coercibilis 68.

• **bezwinglich** 110, betwingelich 17 coercibilis, betwenlich vrgidus 17 (vnbtwinglich s. o.).

• **pidiungnussida** stridura 144.

• **bezwingung** coactio 75, betwungunge restrictio 20.

• **bezwang** vnd bedrupnus Domb. 58. betwang extorsio 8, angor 12, angariatus 9, (häufiger twang, Gerichtsbezirk) Domb. 96. nrh. vyzs bezwanck doen eztringere. Niclas ist in vnserm betzwang nit gewest Frkf. A. 1494 (W.).

• **bezwanksbrieff**. ich han ein verboills brieffe vnd dan ein b. alle gerichtshendele gein Rome zu schickgen erlangt Frkf. A. 1504 (W.).

• **bezwängen** s. benöten. mhd. betwenget plc. (Zingerle) bezwungen. nd. bedwenghen s. o. bei bezwungen.

• **bezwoncklich** adj., adv. 110 Var. nl. bedwanghelick adj., bedwanglick adv. coercibilis, anziöse.

• **bezwunglase**. vnd solln uns darumb auch mit einchen sachen o. umb einche b. nit sunen, fridden, furworten odir in gutlich bestand tedingen lassen, dann ubermicz die vesten uns wieder zu werden und zu begaden und so sie uns ouch dann also wieder würdt, so solln wir mit der vesten den vorges. herren ... verbunden sin Frkf. A. 1379; ob die aus einer gerechtigkeit o. bezwungnus gethan worden ib. 16. Jh. (W.).

• **bezwunglich** coacte 75, betwongelich restrictio 20. **bezwungenlichen** vergehen faleri 64.

• **bezwirnen** lino nelo obducere Pomey.

• **Bean** beanus 76; bean pl. vnd schuler Domb. 96.

• **Beben**, bebin, bibben, byeben, byebin, byben sächs. beuen, bebben 23, bouen 23 *trepidare*, *tremere*, con-, in-tremiscere, frendere, expauere, formidare, labare, nulare, palpare, stupeferi, stupere. scodderi vnd biebt Domb. 58. Pic. bibender borbidus. nl. nrh. doen beuen *tremefacere*, beuende *tremebundus*, *trepidus*.

• **beben** s. n. byben *formido* 17.

• **nhd. bebestert** nnd. bēwestert m. weisse Bachtelze Schambach.

• **nrh. beuellich** nl. beuelick *trepide*.

• **bebedig** *tremidus* 153. 152.

• **beleicht** *tremulus* vel *perterritus* Pomey.

• **beblig**, bybick 18 nd. bibbig 23 *tremidus*.

• **bibininter** *horridulus* H. S. D.

• **bebunge** (neuer Bel. GrW.), byebunge 5, bybunge 18, pibung 33 sächs. bibbing 23, beuinghe 11. 152. G. voc. *tremor*, *formido*. dyc bybunge des heublis (Krankheit) Domb. 160.

• **biblen** *stupeferi* 154 (l aus b?).

• **Beben** GrW. bebo 40, bebenne 40. 93., bābenen 144, pebenun pl. o. Grff, pheben sg. pl. pñāben, hefe 75, **pedome** 1, pedemmen, pedem, pshedim 8, pshedeme, pshedde-m m. sg., -men pl., den pshedym acc. sg. 4, pñādem pl. 77, **pshedem**, pshed-dan 8, pshedem, **feddernem** 7 hd. nd. pedeme 20. 23., pademe 24, pñādame 6, pedeme 47. 85. mclō sim., pepo, pedo 1.

• **Bebenele**. bibinella 87, Grff, bebenelle sim., pibinelle, pibenelle, pibnelle 26, bibenele, bibnellen, hybinell, bybenell, bybnell, bebinell, pipenell, pippenell, pibnell, pimpenell, hym-pinell, **bibernel** 32. 64. 125., bibernal 6, bebonillen 47, beuenel 13, beuernel 10, **piedemmel** Sachse V. nd. beuenell-a, -e, beneuelle 22. beuenille hd. nrh. pypmenelle *pipinella* sim., *sidiiritis*, *eracilla* sim., *saxifrag-a*, -us, *staphys agria*, *armoracia* sim., nd. beuenel *consodalia* (X beinwel).

• **Bech**, beech 68, bech 6, peich 3 nrh. pech nd. nl. pek nd. nl. ags. pic *ptz*, *lacticia*, peb *narto* Sum. *krychisch* pech 26, *kriesch* bech 25 nd. *kriken*spech 47, *crisbe-ch* 1 -th Sum. V. -t 83 *colofonia* sim.

• **bechbaum**, pechbaeum 20, biech- (Var. buoch-) -baum 110 nrh. piech-, pech-boem nd. picbom 11 nl. pickboem *picea*, *pinus*, *pinaster* sim.

• **bechdroyd** (nhd. pechdraht) *licinium* 19.

• **das pechhartz** *bitumen* Pomey.

• **bechkertze** o. **bechkrantz** *faz picea* Pomey.

• **pechklee** *asphaltion* Ki.

• **bechlampe** *laterna ferrea* Pomey.

• **pechmacher** *pinnoda* 74.

• **bechseil**. uff dem kornhausz sahen wir viel tausent last frucht und ebenmässig viel Saltz, bechseil, camel und kerizen 1590 Fich. Frkf. A. (W.).

• **pechin** 75, bachin ding 6 cleu. peecken *piceus*, bechin *picalus* Pomey.

• **blehen** *piceare* 20, pichen Ki. cleu. peecken *piceare*. prs. bicht, Var. becht 65 v. *Viscosus*. gepicht *fass* 8, vas 9 *persillum*. md. gebicht sein viel Wein sim. vertragen.

• **bechete** *piceus* 40 nrh. pekicht *piceus* 79.

• **becheche** s, bechik 19, bechic 100 nd. pickich (lichig GrW. aus Frank) *piceus*.

• **pichung** *illinitio* Stör.

• **Bechela** *brucia* Flor. Gl. (vas; vgl. *brocea* Dz.); bei Graff III 43, IV 884 irrig aufgefazt; gehört wohl zu becher.

• **Becher**, bechari 127, pechir 104, pecher, becher 6 hd. (68) nd. becker nd. beker cleu. beecker nl. picker pe-, bi-, pi-carium, pecharius, plecta, scyphus, palera, pacinum, bachium. crater nd. auch beke (Wehrmann). Rom. u. a. Formen s. Gl. vv. c., Diez I. Mkl. Magy. 45⁷⁴. churio. bacar.

• **becherfutter** abaz *calicum* Pomey.

• **bechermacher** nd. eyn beker meker *craterarius*, beke-maker (Wehrmann, vgl. o. beke).

• **bechersehranck** frz. le buffet Pomey.

• **becherer** *pticariol*, *craterarius*, *vascularius*.

• **Bechring** *malleolus militum* 155.

• **Bechsel** *mutuum* 33. s. Wechsels.

• **Bechstert** s. Beglitzer.

• **Bechteln**. spey er an die erde vnd machte ein b. Dmnh. A. 233; wohl Dem. von baht, s. u. Bocht.

• **Bechten** Peters And. 27.

• **hd.s. äch. Beck** (GrW. Nr. 1) *rostrum*; nl. bec *becca* aus 98. Vgl. Diez v. Becco, Or. Eur. Nr. 56.

• **Beck** GrW. Nr. 2 u. s. w. s. **Backen**.

• **Beck** GrW. Nr. 3. becke 9, heckk 6, peck 111, pech Sum., pechk (handbeck sim.) 33. 52., becki 93 hd. sächs. becken hd. beckin, beckein 27, bekin 9, peckin 74, hecken 8 nd. beecken 11 lappas, pelius, bacinus, bacarium, bacterium, vaccinum, lanz, parapsis, palima, discus, artopia. eyn centener Beckin Frkf. A. 15. Jh. Vgl. Or. Eur. Nrr. 40. 42.

• **becket** *pelius* 154.

• **nl. beekeneel** *galea* 116, Ktl. mit Zss. nd. backenel Br. Wb. bekel-, bōkel-, pickel-haube sim. begelhuben iga 40, pekhaube 1, poggelhaub 74 yla, pekelhawbe *filia* 9, heckel-, pickel-haube *galea*, peckelhawbe o. pockelhaub (o. pockeler sculum) 74, beggelhub 32 sculum; *mītra ferrea*. augsb. ulm. bo-, bu-ckelhaube Frauenwinterhaube Frauenzimmerlektion.

• **beckenhube** *ila* Voc. Twinger., *fibra* 9, peckenhule *fidia* 155.

• **Becker** u. s. w. s. **Backen**.

• **Becket** s. Beck Nr. 3.

• **Bekitzen** s. Bekatzen.

• **nd. Bede?** herna 11 (cf. Gl. h. v.).

• **Bede** u. s. w. s. **Bitten**.

• **Bedela** *bractea* *pedala* *bracteolum* Grff III 327, *pedele* *bractea* Symb. D. *petalum* *bractea* 154. Vgl. NGL v. *Bractea*; *mil. petalum* sim., *petula* gr. *πέταλον*.

• **hd. nd. Bedell-e**, -ge 5, bedillie 17, bedillige 19, bodelighe 22, bedel 21, bidel *Megenb.*, widel *Smlr* IV 82 *bdellium* sim.

• **bedelstecke** *baldusla* 8.

• **nd. Bedesuoghen** *flos campi* 85, vrm. entstellt aus vrede-. **Beere** nur in Zss. Gl. Vgl. *Oberröck* Obstn. 29.

• **beerblat** *lingua pagana* 116.

• **ein ber precher** *frago* 33 (vgl. NGL h. v.).

• **beerfarb** *sandiz* Virgil 1603 (W.).

• **berokern** *vua* 20.

• **berkorn** Eig. Frkf. A. 1589 (W.). seyn in b. anna 49. *birkorn* *vua* 21.

• **berkorn** win Frkf. A. 15. Jh.

• **beerkraut** GrW. *berenkraut* *frasolium* 96, *bernkraut* *fragula* 9. *behekraut* *saxifraga* 125.

• **beerwein** V. a. 1618, *protropium* Pomey.

• **beerwinde** (GrW. unb.), *hierher?* *bärwinde* *smilax* Pomey.

• **beerwurz** sim. s. o. *unter bärnwurz*.

• **beerenen**. nl. beseken *acinus*.

• **beerleht** *baceifer* Pomey.

Beeren s. Beren. Bären.
Beest s. Bestie.
Beet s. Bett.
Beete s. Biesze.
Befehen *hd. nd. elev. nl. beffe, beff 19 beffu (a. d. D.),*
beftum 19, beftulus, almuicium.
 • *nd. Befekla amarantus 85, vrm. aus berekla.*
Begesterz s. Begisterz.
hd. nd. Beghar-t, -d 110, bechart, beccart 5^a. 45., bechert
21, beckert 17, becarte (X bekehr?) 133, bickart 7, bek-
hart und peghart und pechart 75, pechart 34, pekart 4,
baghard 23, bachard 22^a, peckert 38, bacherd 37, weghart
P. V. hd. begart nrh. baggett nl. bagghett beghardus sim. der
beckarter kuzz; der b. eydt nihil valet Frkf. A. 15. Jh. Vgl.
Srszb. Namen S. 35 ff. über biegger u. dgl.
 • *beg^ahartin 1, pekhartin P. V. begina.*
hd. nd. begine, bagine 23 nl. beghyne hd. begin, beghin
68, beckin, beckyne 10, pegein begina sim., sandimonialis; des
peines tint beginae a. 1504 Kehrlein Sammlung.
 • *beginengut.* von dem beckynen gude (zu Harcheim) *Frkf.*
A. 1452.
 • *nd. cyn begheenen man religiosus 37.*
beginer begardus 30.
Begisterz *Gl. Trev., begistarz Grff VI 725, bechsterz*
H. S. D., begesterz und wegesterz Henisch, begsteltz Oberlin
separula sim., albicula, lucina Ob. Vgl. die Formen Nemnich
r. Molacalla alba. Vgl. bachstertze, beynstercze sim.
 • *nrh. Behelle (o. heerkenlic) tipus 79, verirrte Glosse.*
Behen myrobolanum Pomey.
Beherkraut *saxifraga 125, s. beerkraut.*
Bel, *hii, bij hd. sächs. by hd. nd. bi tenus, apud, coram,*
as. citra, iuxta, para, per, pone. md. bei c. acc. (nhd. zu c.
dat.) z. B. bei mich, dich kommen; so: bei dich sitzen tibi
assidere Stör; gul geleide by vns zu Frankf. gebin Frkf. A. 1410
(W.). by dem see, dem mer nd. de se nrh. nl. der see, neben
an (wie nhd.), von, vv. Maritimus, -a Gl. bey dem cis. bey
rru calthamane V. a. 1420. las es by dir bleiben (behalte es für
dich, verrathe es nicht) Fichard Archiv a. 1526 (W.). bey got
erde beyheru erckelshause herckle 74. haben beyhm (nhd. bei)
hoch flahz geschwungen Bing. A. 1652 (noch heute verboten). nd.
Aken by den rine (neben ouer rine) Aquigranum. nrh. nl. by
orlof licentier (nhd. mit urlaub). hd. nrh. by glichnisse nl. by
ghelykenisse metaphoricz Gemmen. nrh. by (hd. mit) willen nl. by
rylen sponte. nd. wol by sinne sensatus (vgl. nhd. bei sinnen).
nhd. (in Ostfriesland, E. v. Dincklage 1875) ich habe sie bei den
Haaren gefunden, d. i. an den H. erkannt und gefunden (sächs.
by durch sim.).
 • *beyanlage (Nebenkosten) Frkf. A. (Bibrach) 1558; im an-*
tal der gedoppelten beyanlagen erlegen sollen ib. 1540 (W.).
beybehaltung (GrW. unb.) *Bing. A. 1734.*
beybeständig (vgl. beiständig GrW.). *hibeständig pssm,*
z. B. b. vnd gewertig, bijbestendig vnd gehorsam Frankf. A.
15. Jh. burgermeistern vnd rate g. vnd b. zu sin ib. 1577, sim.
1516 (W.).
 • *peyploech an harnasch xamus 74.*
 • *nrh. nl. by boerten (Zust.) vicissim.*
beibote (GrW. unb.). *des . . . Cammergerichts geschwornen*
bevbott Frkf. A. 1668 (W.).
beibrief (GrW. a. 1500). *hybrieff paragraphus 65.*
beibringen, *by bringen 68 accitare, allegare. beybringen*
(bezeugen) Bing. A. 1619. S. befestigen. bringe by imprt.
Frkf. A. 1502 (W.). beibracht plc. allatus Pomey.
 • *das beibringen Domb. 96.*
 • *beibringer deceptor Nier.*
beybringen, *zu deslo grundlicher b. meiner vnschuld*
Bing. A. 1654. vsszog vnd bybringunge; zu b. vnd vsszrag der
sachen komen Frkf. A. 15. Jh. recht vnd b. thun off dem rat-
huse Domb. 96.
 • *beibringen urgere Stör, beibringen premere Pomey.*
beidrücken, *nebenst meinem bey getrucktem pillschaft*
Bing. A. 1687.
 • *beclin (zusammen, well. baiän). by eyn Frkf. A. 15. Jh.*
pssm. han die Rechenmeister ein male bij eyn verceret ib. 1454.
nl. by een hd. by eyn (umged. aus behend:) maehen applicare 7.
beyeynander 4, *by en ander 13. 18., by eyn a. 5 sim.*
contingus. well. beieinander (bainän). Vgl. einander.
beissen (GrW. aus J. Paul). *biessen condimentum 65.*
 • *blafiti vapidum 141.*

beifang s. befang.
beifließen *addere Pomey.*
beifügen, *aus beygefügtur supplication erschen Bing. A. 1668.*
beifusz s. h. v.
 • *beigebung (Zw. GrW.) der bey derley transportirungen*
herkomlicher requisitorialien Frkf. A. 1779.
beygehen, *zu thun sich b. lassen Bing. A. 1751. wie ihr*
euch habt b. lasen . . . zu untersagen Frkf. A. 1770. beygen
peragere 18 (X begen; vrm. umged., s. Biogen).
 • *beigenoss. ein wip . . . hat iren by genossen ermort (Suchen-*
sinne bei Fichard Arch.) 15. Jh. (W.).
beigericht, *eyn bijgerichte condimentum 5^a. 17.*
beygerten (GrW. aus Sebiz) *palmes focaneus 146.*
 • *beygestendig (vgl. heibeständig) s. heillegen. hilflich*
und peygestennig sein Janss. Reichsc. (Wien) a. 1445 (W.).
 • *beigestendikeit.* *der in b. derselben cardinalen uf dem*
pebstlichen stule geessen und gewesen ist Weiss. Reichst. 1429 (W.).
bijglaube 10, *hijgelauben 13 bifidus (angelehnt).*
 • *bijgleubig bifidus 12.*
 • *by grab V. a. 1420, bigrahen 13 exequie.*
 • *bigraft (vgl. Lezer) exequie 12, by graft exla (sic) 8.*
 • *beygreff exequie 74.*
 • *peygriff exequie 3 Marg., s. Gl. v. Inficte.*
beigürtel, *bey-, by-, pey-, på-gürtel, bygortel 8^a, hy-*
girtel 21, bigürtel, pegürtel P. V. hd. (19) nd. bygurdel sächs.
bygordel forulus, follus, corulus, lumbale, messorium, moscium,
crumena, cassidilis, peplaciarus sim.
belhaben, *ewre abgeschickte bediente sambt beygehabten*
soldaten Frkf. A. 1653 (W.).
 • *byhalb 154, bey-, by-halber ni.*
belhanden *Bing. A. 1639 (s. beweisthum). mü b. haben-*
den äzten Fichard Frkf. A. a. 1590 (W.).
 • *beihln. by hin o. bye hin 74 nd. byhen 38 vias (ital.*
via wey-); nd. behen (o.) eynweg vicis 22^a.
beihülfflich (GrW. unb.). *ihm beyhülfflichen vorschub leisten*
Frkf. A. 1768 (W.).
 • *beijagt s. f. (Zwischenjagd, beijagen GrW.) Pomey.*
 • *beykammer procaton Vogel.*
 • *belkauf.* *nd. bikop ungesetzlicher Kauf Wehrmann.*
 • *belkeller.* *bijkellere pl. Frkf. A. 15. Jh.*
belkommen *decipere Pomey; bykommen nrh. bykommen*
vicinare Gemmen. beykommende schrift Bing. A. 1654. bey-
kommend hastu zwey Exemplaria zu empfangen ib. 1687.
 • *belladen.* *piladen (neben zuladen sim.) inclare 1.*
bellage u. s. w. s. **heillegen**.
 • *bellast Freigepäck des Schiffbeamten Enc. Wb.*
beyleuffig *obiler Vogel, bileuffig probabius 65.*
beyleufftig *(euch erkonnden) Frkf. A. 1555 (W.). beyleuff-*
tiger schwanck exodium Vogel.
 • *bellenenken adfectare Pomey.*
belligen, *biligen 100 nd. byligen 23 secubare sim. wellen*
ym beyligen (Bd. f. GrW. und Lszr), beygestendig und behilffen
sein Weissdcker a. 1574 (W.).
bellieger, *ein byliger conthorialis 64.*
 • *belliegung.* *bi ligunge der E conubium 40.*
bellage, *beylag f. depositum Zehner, Bing. A. 1654 ff. pssm.*
 • *belläger vicinus (in re agraria) Pomey.*
bellegen, *beligen secubare sim. bylegen, plc. bygela-gt,*
-cht Domb. 96.
 • *bellegung (nhd. z. B. e. Namens, e. Sache, e. Streites)*
mü b. ernanten extracts Bing. A. 1689. bylegung depositum 64.
keine bylegunge handelunge schickunge u. s. w. Domb. 96. das
sie an iren beneficien . . . von den egenanten neutralität o. b.
derselben nummer mer sollen bedrabet werden Janss. Reichsc. a.
1452 (W.). sein auch der tröstlichen hoffnung ewr yeder werde
dem gemelten von Wirtemberg hierynn kain b. (vgl. beistand)
hülff o. fürdrung thun Frkf. A. (Ulm) 1519 (W.). Lezer hat nur
billegunge (Schlichtung) aus Gr. Weisth.
 • *beilmachen (die thür) claudere Pomey, md. (well.) halb*
zumachen.
 • *ble male (wil nahe 20) propemidium 17, entstell?*
beimesser, *Swz. bymesser (Waffe) a. 1536.*
beinahe, *hd. nd. by na hd. (13) nrh. sächs. bynae hd. by-*
nahe, beyna, bienna 17, bynach, beynach, bynoch 65, (wi-
nachet 3) pene, penes, coram 23, paulomianus, prope, lenus.
 • *nrh. bynaken incumbere.*
belname, *bynam nd. byname agnomen.*
 • *hd. nd. bynamen adv. nominalim 11. 20.*

beineben Frkf. A. 16. Jh. (c. dat.). nd. byneuen apud 22.
• beinötigen cogere Stör.
beordnen Pic. s. m. nhd. beigeordneter zweiter Bürgermeister sim. (z. B. in Hessen, f. GrW.).
• beyordnung. mit b. eines kiefers (Weinfuhr absenden) Bing. A. 1654.
• beypflichtig vnd anhengig c. dat. Frkf. A. 1553 (W.).
• byrecht epikeia 65.
beired (GrW. aus Luther). mit den byreden umb radle willen, so der konig bederff Janss. Reichsc. a. 1451 (W.); nicht wohl zu beirath.
beireiter (GrW. aus Luther). byrither i encke a carpentis 125.
• ein bei ros, Var. byrosz palefredus 64.
• beirudern appellere Stör.
• beischekel. byseckel crumena 32.
• beisage. sie han een sicher geleide gegeben, doch mit solicher biesage (Zufügung), szo wir... Frkf. A. (Hessen) 1457 (W.).
• blischaff (Lzr) Dmnik. A 253 pssm, z. B. b. an salomons lere bij dem ameissen.
beisatz vgl. u. beisitzen.
• nd. blischaren calerualim 11-
• blischarren i. q. geitzen vndique colligere (Bd. f. GrW.) Stör.
• beischieben suggerere Pomey.
• beischiffen appellere Pomey.
• beyschifflein scapha Vogel (heischif GrW. unb.).
beischlafen, byschlafen, byschaffen 18, byslaf-en, -in 8, bysloff-en 6, -in 8 sächs. byslapen concumbere sim, coire, nubere. eleich peyslaffen 1, heimlich beyschlaffen nl. heymelich byslapen coire.
• beischlafen s. n. ein by- s, pey- 4 -slaffen. nd. byslapen 22 connubium.
beischlaf. cyn bislaf 12, byschlaf 10 connubium.
beischläfer (GrW. unb.). byschläffer, byschloffer nl. byslaper concubi-nus, -lor Gemmen.
beischläferin. bysleferin 18, bysleuern 14, beysleiferin 3 nd. byslaperinne concubina.
• nd. bislepersche concuba 37.
• beischlafung. bey-, pey-, bi-schlafunge, bij-, bi-schlafung, bysloffunge 6 nd. nrh. byslapunge connubium, coniugium, concubium.
beischlagen (GrW. einmal bel.). beyslon sufferare 3.
beischlag (nhd. Eig.). peischlag bastardus i. spurius; p. in der muniz moneta falsa 75. nhd. beischläge pl. Anbau an einer Haustreppe (in Hamburg). nnd. bislag Steinbank vor dem Hause Richey; schlechte Münze Br. Wb. Weiteres s. Frmm. D. M. VI 1445.
• pislant dragma Ho. 41.
• beischleichen adrepere Pomey.
• beischleppen altrahere Pomey.
• beischlieszung (Zw. GrW. unb.). mit h. des protocolls Bing. A. 1700.
beischluss m. (GrW. unb.). h. eines extracts Frankf. A. (Darmstadt) 1620. b. Bing. A. 1704. aus dem b. habi ihr zuerschen ib. 1737.
• beischosz (GrW. unb.). nl. byscheute palmes foo-, for-ancus 116, Kil.
• beischrappen corrudere Pomey.
beischreiben (GrW. unb., andrer Bed.). demnach dem Ambt Nidda ein gewisse anzahl fuhren beygeschrieben worden, welche sich aber nicht eingestell, sondern vnghehorsam ausblieben Bing. A. 1649.
• beisehen. Pic. bysiende luscioius 116.
• nrh. bysienlich petus. Vgl. beisichtig GrW., J. Müller Nrh. Prov.
beisein (vgl. u. beiwesen). bysin assistere 6. 7.
beisein s. n. in b. coram Vogel, in b. feldverständiger leuthe Bing. A. 1685. im b. Üb. A. 1523.
• beiseit (neuere Belege GrW.). bysytt ruffen seuocare.
• beyseiten s. pl. im schiff fori Vogel.
• nd. blisiden. rukken b. mouere de loco 38.
beysitzen considere 9.
beysitz. vnser b. den wir euch zu setzen werden Überl. A. 1523.
beysitzer Ueberl. A. 1528 pssm.
• blstzterin assestriz 88.
• beises obsidium 75.
• beisesze (vgl. beisatz, formel beisesz GrW.). hijsesse m. Domb. 99. burger o. biszesze; bisessen d. pl. Frkf. A. 15. Jh.

beisetzen. hijseczen destituere 19. prothocolliert, auch der eigenthumsleuth Wissenschaft mit beigesetzt Bing. A. 1681. enwil ich die stad zu Frank. ader die guden lude... bisessen (nhd. be-?) ader die... vmb keynerleie sache geargwillegen Frkf. A. 1372 (W.).
• bei sich (acc.). by sich ruffen o. helsen sim. seuocare.
• nd. bisonder nisi 11. v'risen bysundern abdicere 22 hd.
b. vsegin (pic.) Frkf. A. 1548. nml. hijzonder (besonder)
beispiel. beyspil, beyspel 9 nrh. byspell, bie-spille 77 hd. byspele, byspeil 8. 18., peyspil, eyn hie spile 17 hd. nd. byspil, byspel, bispeel 37. 38., byspul 11 nl. byspeel apologus sim., exempl-ar, -um, parabola, prouerbum, metaphora, problema, tipus, iocale. peyspild geben innuere i. signum facere 52. domit hin/uro ander nicht beyspil der ungehorsam nemen 1500 Janss. Reichsc. (W.). nd. (?) byspeltellen aponare (s. Gl. h. v.) 8. geistlich byspil misterium 9.
• byspielen apologare 46, beispilen problematizare 74.
beisprecher 74, bisprecher 40 musicalor, obrectalor.
beisprache. beysprach 74, bysprach 68 nrh. bysprache nd. (Wehrmann) nl. bysprake nd. bysprocke 22 prouerbum, preambulum. bisproke parabola 37. Formen mit o zu beispruch?
• nd. byspreke parabola (vrsch. von bysprocke) 22.
• beispruch. bysproch i. sprochen prouerbum 77.
beispringen. mir in allen nöthen bezuspringen Bing. A. 1661. den beirängen b. ib. 1755.
beisprung auxilium Pomey. vmb... assistenz vnd b. crsuchen 1641 Senkenb. Klabach. II 538 (W.).
• beystall, beystal, bystal menianum, prosectum, postis, appendiz. Vgl. Smllr III 626.
• beystel o. beystell 74, bistel 40, bystel 32, bistel 6. 24. postis, subliminare; bistel pl. 77, die peistal der tür an dem tempel Meg. fulcia.
beistehen. beysten, beysteen, by steen, bisteyn 21, bistain 19, peystaun 2 hd. nd. bysten nd. bystaen persiare, as-, con-sistere; beijstan inhäre 76, bistenen precellere 21. S. be-stehen.
beistand aduocatus 94. den loblichen beistenden pl.; ob er bistand gethon u. s. m. Ueberl. A. 1523. bijstant ihun; bystant (vgl. bestand) vnd fridden haben Domb. 96.
• peiständel abidel i. astois Megenberg.
beiständer. bistanderi bellator (ecclesie Paulus) 48. swz. bistender a. 1536.
• bistenderin assestriz 88, beistenderin sautriz 126.
beiständig. bystendig Domb. 96 s. anhängig. Vgl.; wulde sie darubir ymand drangen dar zu sulden wir... in bestendig sin 1535 (Frankf.) Böhmer; swuren sie... den zehen also b. zu sin, neben: sweren bystendig yn zu sin Fichard Frkf. Arch. a. 1429 (W.).
• beistel s. beistall.
• beistreichen pretervehi vel advertere Pomey.
• blswine conuena Gl. Sal., hierher?
• beyturlein antica 74.
beitreiben. hidqiben refutare 20.
beurtheil. von den by-, bey-urteil so neben den sachen gangen vnd ingestochen weren Frkf. A. 15—16. Jh. bey vrtell gefallen (nhd. gefällig) ib. 16. Jh.
• belweg biui (angel.) 41.
beyweib 154, beyweyp concubina.
belwellen. hd. nd. nrh. bywilen quandoquidem, vices.
belwerffen adicere etc. vel conjugare (aues, Bed. f. GrW.) Pomey.
• belwesen. hd. nd. biwesen assistere.
belwesen s. n. bywesen i. naheit contiguum 15. ane b., inne b. (eins Burgermeisters u. s. m.) Frkf. A. 15. Jh. in beywesen Ueberl. A. 1523. in aller beywesen Bing. A. 1697.
beywesenheit (einmal bel. GrW.). in b. feldverständiger leute Bing. A. 1685.
belweser (GrW. aus Rompler). unser, der konigsteinschen byweser meynung Frkf. A. 1547 (W.).
• nrh. bywesinghe connubium.
• nd. bywinkel bianqularis (angel.) 37.
belwohnen. bey- hd. nd. by-wonen accollere, conuersari (oft b. in bono), admorare, biwonen versare 30.
bywoner nl. ein bywoenre accola (ut a. maris) Gemmen. swz. schulzellen vnd bywonern a. 1536.
beiwonung Marg. zu accollere 69, bywonung conuersatio 65.

beiwort. bywort, biwor (o. aprecwor) 13 nd. biwort, by-wort 22^a proverbum.

• **beiwurtele** dem. *fibra* 126. (beiwurzel GrW.).

• **beizaum** *frantum* Pomey.

beizeichen (GrW. aus Goethe, and. Bed.; vgl. mhd. bizeichen). peyzeichen *Sachse* V., pey zeichen 1, bijzeichen 17, byzeigen 5^a. 21., byzeugen o. biczeugen 13 nd. byteken *ea* *polis*, *exemplar*, -um, *stigma*, *ostentum*. ein bilde und ein beizeichen *Domb.* 58. Sonst gleiche Wapen werden durch brüche o. beyzeichen frz. *brisure* unterschieden *Einkl.* zur *Heraldie* 1729 (W.). bezeuchen *enigma* 5.

• **beizwingen** *cogere* Pomey.

Beicht *hd.* nd. bichten *fateri*, *confiteri*. du peichst (beichtest) *Dmkn.* A 476. Ptc. gebeucht (neben beicht s. f.) *Bing.* A. 1661.

• die **bichttochter** *Dmkn.* 3500 *psm.*

bichtunter *Dmkn.* 3500 *psm.*

beichte. beicht *Bing.* A. 1661, bichte, hichte 6 *hd.* nd. bichte *nl.* hygte 99 *confessio*.

beichtiger. *gotis* b. 9, bichtiger 65, peichtiger *Dmkn.* A 476 *confessor*.

hd. *sächs.* **Beide**, paid 1, alle beyde *nrh.* al b. *hd.* alle beid, die bede 6. 65. *verque sim.*, ambo, duo. *moviert*: pede m. paidew f. *Dmkn.* A 476 *welt.* alle-bede m. -bode f. beide n. (-bid, -böd o. -büd, -bäed). in beiden kellern *Bing.* A. 1599. zu beide teil in *ritroque* 8. jeder besondner zu baiden sydt gestellt *Ueberl.* A. 1525. zu beiden siten 8^a. *nl.* in b. siden reydt 99 *hd.* nd. mit b. henden recht 76, mit h. h. glich r. 7, czu b. h. gerecht 9, mit b. glich bereit 8, reth an b. h. 19 myt b. allike beyde 23, mit b. h. like breyde 22. b. erbeden (*ptc.*?) 21 *nl.* recht an benden (*sic*?) handen 89 *ambidezter*.

• **beiden-**, **beident-halben** GrW., **baiden** halb 6, **belden** halben, beidenthalben, baiden thalben (*sic*) 52, *peidenthalben* 33 nd. **beide haluen** *strobique*, *strolibel*, *otrumque* *situ*.

• **peidenthalben** *pharisei* *Sachse* Voc. Cf. sg.

beidenthalbner (GrW. aus *Hallaus*). *paydenthalbner* *preu-* *uiculator* *Oberlin*, *paydent halber* sg. pl. 1. 34. 2. *phariseus*.

• **beiden-händer** GrW., -hender *ambidezter* 75. ein peidenhänder 52, *paidhander* *uert* 75 *mucro*.

• **bederhalb** m. *nd.* *Suz.* Rf. I 758.

beyderley *dochlin* und *wilt* *burellum* 18.

• **belderitsit** *adv.* *Böhmer* a. 1530 (W.).

• **belderseit** *adv.* *beider-sytle* *Frkf.* *Urk.* 1450, -sijt *Frkf.* A. 1535. *hd.* *beydirsytt* *ib.* 1536.

• **beldersyten** *adv.* *Frkf.* *Urk.* 1480.

• **beldersseitig** *adv.* (*adj.* GrW. aus 18. Jh.). ein bedersitig *gessener* *burgmann* i. q. eines beder herrn b. *Guden.* *Cod. dipl.* (Marburg) a. 1294 (W.).

• **belderselts** *adv.* *beydersites* *Domb.* 96, *baidersseit* *Ueberl.* A. 1525.

• **beydirzyt** (2 st. s?). den koßff vnde wechsil habin b. *gelan* *Meissn.* U. 1403.

• **beyderwan** *equiuoc*-us 12, **beidrwentlich** -e 155.

• **beiderwand**, *bederwen* (aus *Alberus*) *welt.* **beiderwell** GrW. von *gewaltem* *Beiderwand* *Bing.* A. 1632. nd. *beider-want*, *bajerwand* (Br. Wb.), *beyerwand* (*Wehrmann*) *burellum*, *lincerna*. **bedermain** *Bing.* A. 1694. *welt.* **bädererom** *hd.* (*welt.*) **beider-wolle**, *adj.* -wollen, -wüllen *welt.* -welln, *würz.* *beedergeimeng* (*Sartorius*). *Viele* *Formen* *des* *Kehrein* *und* *Schmidts* *welt.* *ld.* v. *Baderem*.

• **bidermannkleid** *linostema* *Kf.*

• ein **bätter wans** *molzen*, b. *wansz* *Roch* *Bing.* A. (Schneiderrechnung aus *Feuerbach*) 1794.

• (Zs.?) **haben beidthell**, *baidtail* *geschworn*; *vnszer* **balder-tail** *gezogen* (*Zeugen*); *vor* *der* *verhör* (*fm.*) b. g. *Ueb.* A. 1525.

• **beldespiln** *alludere* 5, *gew.* *mitspielen*; *nicht* *etwa* *zu* *bit* = mit, sondern zu beide.

Beie s. **Bal**, **Baug**, **Biene**, **Beinwurz**. *Woher* *der* *wdt.* *Ortsname* *Beyenheim* *Bing.* A. 1574. *Beinheim* *ib.* 1572.

Beifuss 15. Jh. ff., *biboz*, *bibos*, *biboesz*, *byböz*, *pipoz*, *pihoz* 124, *peipuz*, *peypoos*, *peypas*, *peypocz*, *beiposz*, *beipos*, *bibes*, *bibus*, *biuoz*, *biuuz*, *peifos*, *byfusz*, *hyfusz*, *byfosz*, *byfusz*, *byfas*, *beyfus*, *beifusz*, *byffas*, *bey* *vas*, *wiposz*, *weib-pas* *nrh.* *byvoes* *sächs.* *hyvoet* *nd.* *hyuot*, (*lichuot* 22) *byhot* *artemisia* *sim.*, *athanasia* *sim.*, *tanter*, *maler* *herbarum*, *melo*, *rolantina*, *ieramia*, *apycas* s. u. **Biene**. *Vgl.* *Gr.* *Myth.* 1464, *Schiller* *Krdwl.* I 15, *lett.* *bibotes*.

Differenzen, *Wörterb.*

Beige. *beig* *pira* *Fr.*, *heuge* *orgya* *Walther*, *big* *strues* 32, *ital.* *bica* s. *Diez* II 4 h. v. S. u. a. *Grimm* in *Berl. Ak.* *Abhh.* 1849 S. 220 ff.

• **Beygel** *dica* 29, *beile* *talea* GrW., *Sildr.* *beilen* *crena* *Fris.*, *beile* *talea* 115, *Das.* (*hd.*) nd. *pegel* *emina* 409.

beigeln. *baygeln* *tazare* 74; **beylen** *dicare* 29. *beylen* pl. ? s. n. ? *machtend* *ein* *ordnung* (*für* *Bewirtung*), *darzu* *o* *b.* *machtend*, *welchs* *si* *nüt* *hiellend*; *truogend* *selbs* *of* (*das* *Mahl*) *ane* b. *Sws.* *Rf.* I 347. *haltend* *etlich* *allgubig* *Bernpiets* *gemacht* *kleine* *b.* (*Paternoster*), . . . *warden* *crönl* *darin* *geschnitten*, *daran* *si* *dann* *betelen*; . . . *und* *jede* *b.* *vm* *X* *pfund* *gestrafft* *ward*.

• **Beigen** s. **Bal**, **Biegen**.

Beihel, *bell* *bigel* 40, *byhel*, *beyhel*, *peihel*, *peuhel* *Sachse* V., *byel*, *bielen* *H. S. D.*, *byeln*, *beil*, *peyl* *nrh.* *nl.* *bijl* nd. *bile*, *bilen* 23, (*vil* 22) *nl.* *byl* *ascia* *sim.*, *bibellis*, *bipennis*, *securis*. (*wurff*-*beihel*, -*byhel*, -*biel* *nrh.* *werphijl* *nl.* *dwersbijl* *ascia*, *bibellis*; *steynbyel* 19 nd. *stieubyl* 11, *steenbijl* 89 *nrh.* *steynmetzerbijl* *ascis*, *hant-bihel*, -*biel* *Frkf.* A. 15. Jh. *Vgl.* *brille*.

• **beiel spenn** *trona* 75^a *Marg.*

Belle u. s. w. s. **beigel**.

• **Beilstein** *Eig.* (zu *Bingenheim*) *Bing.* A. 17. Jh.

• **Beimente**, *bymenze* s. **Biene**.

hd. nd. *clav.* **Bein** nd. *nl.* *nrh.* *been* nd. *hen*, *bien* (*pl.* *biene*) 11 *crus*, *bibia*, *os*. *si* *haben* *ime* *die* *bursz* *buchsen* *genommen*, *dieselbig* *vm* *den* *kopff* *geschlagen*, *dass* *im* *dass* *plut* *herab* *geyangen* *vnnd* *die* *stuck* *eczlicher* *bein* *von* *der* *buchsen* *gesprungen* *Frkf.* A. 1556 (W.). nd. *schene* *an* *dem* *bene* *crus* *tibia* u. s. M.

• **palmberge** *ocrea* 104.

• **beinbrech** (*osteoecolla* GrW.). *paynprech* (*aus*) *ossi* *fragus* 74.

• **beinbrecher** *ossi* *frag*-a *Vogel*, -us (*aus*).

• **beinbruchel** 32. 64., *baynprychell* 64 *Var.*, *pain* *pruchil* 104 *ossi* *fragus*, *izan*.

• **bein brücher** *ossi* *fragus* *K. V.*

• **beindecki** (*umged.* *aus* -dicke, -diech) *coxa* 32.

• **beindiecki** *coxa* 35, *umged.* *aus* -diech (GrW. aus *Gersdorf*). *doch* *vgl.* *dickebein*.

• **beindreher** *Ki.*, **beindrüchel** *V. a.* 1618 (*beindrechsler* GrW. *unb.*) *ostoloreula*.

• **beinflügel** (*wie* *Mercurus*) *alaria* *Pomey*.

• **beingeschwel** *nrh.* *beingeswel* *nl.* *beengheswel* *crustul-* *mulus* *Gemmen*. (*clav.* *an* *den* *beyn* *geswelle* *crustinium*).

• **beingeschwer** *crustumulus* 110.

• **paingeswulst** *crustumulus* 74.

• **beingewan-d** (GrW. *unb.*). -t *ocrea*, *cruralia*, *caliga*. *heyn-* *gewant* (*harnesch*) *Arm.*, *Frkf.* A. 15 - 16. Jh.

• **beingewerb** n. *colyga* *Pomey*.

• **peingluueri** *imbo* *perscelidas* *Ho.* 51.

• **beingrat** *cruralia* und *baingrat* *perichilis* *neben* *armgerede* *id.* 75.

beinharn-isch, -asch 68, -esch, -escht *nl.* *beenharnes* *cruralia*.

• **beinhärte** (GrW. *unb.*) i *das* *gruselbein* *ossilago* *Ki.*

• **beinhaus.** *beynhuesz* *caluarium* 125, *beynhusz*, *paynhaws* *sim.* (*tudten* *beynhusz* 75) nd. *beynbuz* *carnarium*, *crypta*.

• **beinholtz** *ligustrum*. *Nebst* *den* *folgenden* *Ww.* *nach* *den* *Synn.* *vrn.* *zu* *Biene*.

• **beinhülzlein** *ligustrum* (-le GrW.).

• **beinhültsen** 135, *V. tril.* *ligustrum*. (-hülse GrW.).

• nd. **benknoke** i *knoeken* *os* 22^a.

• *beyn* *knorre* *vertibula* 8. 9.

• *ahd.* **peinrefta** *ags.* *baan-rift*, -ryft *tibialis*, *libarii*.

• **beinstelez** *lucilia* 27. (*vgl.* u. a. *fueszstelcz* *id.* 34).

• **beinsterz** (GrW. *unb.*). *beynstercz*, *peynstercz* 33 *lucilia* *sim.*, *beynstercza* *molacilla* *flava* *H. Ph.* *Vgl.* *Regel* *Ruhl* v. *Beistärzen*.

• **beintueh.** *beyn* *dach* *cataplasma* 8.

• *hd.* nd. **beinwäpen** *hd.* *beynwäpen*, *pein-*, *pain-wäpen*, (*beywoppen* 3), *beynwaffen* 6 *crural-e*, -ia.

• **beinwehe** *libarium* *dolor* *Pomey*.

• **beinwell** m. *beyn-welle*, -wellen, -wel, -weil 143, -felle 40, *pein* *welle* 26, (*baumwolle* 74), *beywahl* *Nmnnch* nd. *bey-* *weme* 85, (*beuenel* 47), *bainelle* (*hamelle*?) 26 *consolida*, *symphtium*, *simplicio*, *symphtoniaca* 40, *senecion* 28. *Vgl.* *wall-* *wurz*? *mnd.* *benwelle* *Regel* *Mnl.* *Arz.* 10.

• **beinwurz** (*symphtium* *consolida* *major* *Nmnnch*) *Grff.* *bein* *wurcze* 40 *senecium*, *peinwurtz* *castorium* 74. *Vgl.* u. **Biene**.

ags. banvyrft *filia* (*fiola*) Ngl. cf. Bosworth, *viola purpurea et aurora* 94^a.

beinchen. *benichin ossiculum* 12.

• **beyne** V. a. 1420 *clav. beyne* (ind'schene) *sarab-allum*, -ellum (vgl. *pein-garauii*, -refta *saraballa* Grff); *beyne* 10, *beune* 13 *spondile*.

• **beynechtig** (GrW. aus *Uffenbach*). *fleisch* . . . das nicht b. ist *pulpa* Vogel.

• **beinen** Zw.; nur *plc.* wol *gebeint* nl. *wel ghebeent* *cruralis* Gemmen.

• **beinig** (*osseus*, GrW. unb.). *bainig* Dmkn. 3300. *nnd. beinig* *nnd. hénig* auf den *Beinen* (sein).

• **beynlych** adj. 20 *nd. benelic* 11 *tibiale*.

hd. nnd. beinling (GrW. unb.). *beynlyck* von *eyner bruoe* *tibiale* 19.

• *nd. cyn* **Beyr loder** *clurgus* 37, *wohl bierlader* (nur zufällig an *beizluder* GrW. *erinnernd*).

• **Beyrhohe** (bey hohe) s. **Betteler, Elbe**.

• **Beynstereze** s. **Beigesterz**.

• **Belsch** Ki., *Nmnnch*, *beusch* Ki. *ruscus*.

• **Belswind.** *bysa curus* Anz. VIII 406. Vgl. *Diez v. Bigio*, *Kehrein v. Biesel*.

• **Beissel** (GrW. aus *Spee*). *beissel* Hen., *beisel* 74, *fr. nrh.* *beytzell*, *beyzell*, *beizel* *sächs. beitel* *bisellus* (a. d. Hd.), *cuneus*, *celles*, *selles*, *celum*, *dentale*. *Synonym* mit *meissel*, aber auch mit *bisz* sim., gehört zu *beissen*, vgl. *indessen* *Weigund v. Beutel* Nr. 1.

• *nl. een* **beitelspeke** (*klijfbeitel* Kil.) *cuneus* 108.

• **Beissen.** *biszen*, *bissen*, *beyssen* 9 *nd. biten* nl. *byten* *mordere* *hd. beyssen* *mordificare* 9. *bizit* *mordet* 4. *peis* *prir* 26 *v. Plantago*. *zene* *off ein ander biszen* (*zenbiszin* 8, *zenebeyssen* 9) *freudere* 75. Vgl. *Got. Wb. B 34*. *Poll* Nr. I 740. *Plcc.* *bisende* *mordaz* 20; *adv. hd. nrh.* *byssende* nl. *bytende* *morscatim*. *gebissen*, *gebissen* nl. *ghebeten* *morsus*.

• **beizen, beyszen** *vnd jagen*, mit *fogeln* b., *beyssen* *Domb.* 96. *baissen* *incicare* *Stör*, *paissen* *incitare* i *irrilare* 1 (vgl. *Smllr* I 206). *hd. nrh.* *beyssen* nl. *beyten* *tannare* o. *tanare* *Gemmen*. (*nd. Form*) *beytin* *allectare* 8. 9., *beyssen* *frunire* 9. *beizen* (*als lauch in vino*) *temperare*; *beyzze* (*agleiam in melle*) *condiat* H. Ph.

• **beiszbar.** *peyszper morsilis* 74.

• *clav. nl.* **bijte** *lacua*, *apertura glaciis* Kil.

• *nl.* **bijtebauw**, *bietebauw* *spectrum*, *manducus*, *larua* Kil., *bijtebouwen* *pl. lemnus nocturni* 116.

• **biszmuntz** (o. *lusekrut*) *pedicularia* 125, *biszmünt-ze* Ki., -z *Vogel*, *byszmüntz* 25 *staphys agria*, *staphis*.

• **beizstein** *Sum.*, *bisten* *Flor. Gl.*, *peizstein* 134, *páci-stain* 104 *alumen*, *cassaltrum*. Vgl. *Grff* VI 688.

• **beisz.** nl. *beet morsus* 99, Kil., *bucellus* G. *voc.*

• **beisz** n. das *bäys esca* *Stör*, *Savr.* S. **bisz.**

• **beize, beisze** f. *piza apozima* *Sum.*, *beiza stipteria* 134, *die bäysse esca* *Pomey*, *Savr.*, *baisse* id. *Stör*, *depulatorium* 112. *nd. byte sanguisuga* 109, *hierher?*

• **beyssen beysz** (*Zs.?*) *frunium* 9.

• **beissel** s. o. h. v.

• **beizer, beiszer.** *beisser indagator* 40.

• **beiszer.** *nrh.* *bijser* nl. *byter satiricus*. *nnd. blter* m. (*erster*) *Zahn*.

• **beiszielt** nl. *byticht* (t. vll. *statt* *Punktes*) *hd. peisetz* (vll. *st. peisetz* *plc.*) *thier* 73 *mordaz*.

• **beizig, bissig.** *beyssi-g*, -gck, -ck, *beizich* 14, *biszig*, *byssig* *nd. betich* *mordaz*, *morsatilis*. *beissiger* *han gallus pug-naz* *Zehner*.

• **beizigkeit.** *byszekeid* 19 *nd. beticheit* 11 *mordacitas*.

• **beizisch?** *clav. nnd. bétisch* *mordaz*.

• *clav.* **beetscheit** *mordacitas*.

• **byszlich, bislich** *nrh.* *bijtsch* nl. *bijtsch* *mordaciter* *Gemmen*. *byszlich* 19, *bislich* 20 *morsatilis*.

• **beissung** *prurigo* *Das*. Vgl. *wider* *bissung* nl. *weder* *bytinghe* *remorsus*.

• **bisz** m. n. (GrW. *Nrr.* 1. 2.), **bisse** m. *bizze* *delaba* *Sum.* *bitz* o. *bisz* 126, *piz* 104, *bisz*, *bis* 40, *bisse* 9, *bisch* 5, *besze* 14 *nd. bette* 23, *bete* (è, zu *beisz?*) *morsus*, *bâte* (*ebenso*) *viliculus* 37; *bisz*, *bisse* 9 *nd. bete bolus*; *bisz*, *bisze*, *besze* 14, *bis* 6, *bische* 5, *pyssen* 3 *nd. bete buccell-a*, -us. (*leip pizzo buccella* *Ho.* 36). *susze* *bÿsz* (*adj.?*) *delicatus* 12 *pisso* *gustus* 9. *pis* *morphea* 2.

• **bisz, bisze** 10, *piz* 2, *pizz* 33, *pysz* 114, *pisz*, *pis* 1 *lorum*, *canus*, *frenum*, *lupalum*.

• **plismacher** *lorifex* 74.

• **die bissz** f. *Mr*, *bisz* *Das.*, *Fr.*, ein *bissen* m. (o. *recken*) *Ki.* *Fris. cuneus*.

• *nd.* **bettel** (*alln.* *beitil*) *camus* 109.

• *nd.* **bytkens** *pl. dentes primores* *Chytr.* (y *lang?*).

• *eyn* **biszechen** 17, *byssel* 4, **bisselein** 9, *biszin* 8. 76. *morsulus*; ein *piszel* *fleisch* *perlio* 52.

• *swz.* **bitz** m. *scharfer Geschmack* *Stalder* I 176.

• **bitzlen** *plisare* 126.

• **bitzlecht.** *bitzelecht* *acidulus* 135.

• *md.* (*welt.*) **bitzellig**, *bitzig* (*bitzellich?*) i. q. *bitzelech* *acidus* *Virgil* 1603.

• **bitziling** (o. *meerbeisser*) *smaris* (*piscis*) 140.

• **Belszker.** *peysker limbrius* 9.

• **Belszkehl** s. **Blesze**.

• **Beyt** (? *neben* *wet* in dem *vrk.* *Voc.* 47 und *watwurz* *Grff*) *borith* 149.

• **Beiten, beyten, baiten** 65, *peiten*, *biten* *hd. sächs.* *beyden*, *beden* 22^a, *Prs.* *ich* *pete* 33, *pit* 27, *bitten* (*umged.*) 45 *nd. ik* *beyde* 22, *bede* 23 *spectare*, *expecare*, *pausare*, *morari*, *remorari*, *pretendere*, *manere*, *inhare*, *operiri*, *prestolari* sim., *inhio*; *hierher* auch *baiten* 6, *beiten* 29, *byten* 76, *beutten*, *peiten*, *ver-beiten* *Smllr* I 218 ff. *mutuari*. *einen tag* *beiten* 110 *nrh.* *eynen* *dach* *beyden* *perendinare*. *beiten* *sie* *off* *sant Remigij* *tag* *so* *in* *die* *gulde* *uff* *iur* *irschenen* *Frkf.* A. 1350. *eine* *vnmasse* *grose* *volck* *hätte* *sein* *da* *gebeydt* *Domb.* 58. Vgl. *Pou* Nr. 1870, *Diez* v. *Badare*.

• *nrh.* *nl.* *sonder* **beyden** (s. n.) *peremptorie* (*daraus* *vnder* *beyd* *id.* 68 *id.*) *Gemmen*.

• **beit.** *pit* *mora* *pyt* *pausa* (*gebeyt*, *gebeide* *nd.* *gebede* *id.*) 74 (*vñ* *borgo*). *vñ* *bit* *nemen* *seuocare* 110. Vgl. *Kehrein* v. *Biel*.

• **beide** *stad* *spectaculum* 20.

• **beyter** (*cuncular* GrW. aus *Stieler*; *nhd.* *Eig.* *Baitter* sim.) *creditor* (ein b. *der* *bezahlung* *die* *ym* *vñ* *steedt*) 65 (*wol* *beyder*, *wol* *beder* *longaninus*; *fore* *gebeyt* *peremptorius* 21).

• **beidig** *longaninus* *us* **beidicheit** -itas 20. (*gebete* 100 *nl.* *gebeidech* 99 -us); *baitlich* *spectabilis* 6.

• **beytlich** *longaninus* V. a. 1420 *hd. nd.* *beydelich* *hd.* *beitlich*, *beyterlich* 110^a *nl.* *beydelich* (*neben* *weidlich* sim., *aber* *davon* *verschieden*) *spectabilis*.

• **beytung** (GrW. aus *Aimon*), *beydunge* 20 *nrh.* *nl.* *beydinghe* *expedatio*, *presulatio*. *er* *wirt* *sein* *ein* *beitung* (*Hoffnung*) *der* *volcker* *Domb.* 58.

• **Beyt** (aus *beyr?*) *merrung* *coruipa* 5^a.

• **Belwurz** (*anders* *belwurzel* GrW.). *peywurtz* *catapulia* (*xaraxoria*) 74; s. u. **Biene**.

• **Beiza** sim. s. **Blesze**.

• **Beitzelschiff** *Gr. Weisth.* II 222. *nl.* *beytel* *pristis* 116, *Kil.* *beytelschep* *Kil.*

• **Belzen** (GrW. v. *Bäfsen*)- *beytzen* 126, *bäytzen* *Mr* *wie* *ein* *Fuchs* *gannire*.

• **Belzen** u. s. w. s. **Beissen**.

• **Bekatzen** (*heckatzen* 75^a vgl. *hechezen* sim. *Smllr* II 145) *coazare* 75^a; vgl. *becken*, *beckitzen* sim. *Smllr* I 150, *tirol* *pegkezen* *wineln*.

• **pakatzer mugilus** 75, gehört zunächst zu **packen** *mugire* i. *boare* 27. *tirol.* *pegkezer* m. *Wimmerlau*.

• **Bekeler** s. **Baeckelaer**.

• **Bekynen.** *ein* *pogen* i. b. (?) *berena* P. V.

• *nl.* **Becude** *bibellis* 106, aus *bisacuta* vgl. *Gl.* h. v.

• *neue* **Belan** *cia* 65 *Var.* von *nu* *wolan*.

• **Belche** GrW. Nr. 1. *pelicha* *Smllr* I 170, **peliceza** (z aus h?) 117, *belch* o. *belchine* o. *böllhine* 140, *belhine* 126, *bellhean* *Virgil* 1603 (W.), *sim.* *Fr.* I 80, *BM.* I 102 (*nd.* *pelegrime*, *pelgrim* *umged.*? *horbollem* 125) *fulica* sim.

• **Belche** GrW. Nr. 2 s. **Baal**.

• **Belohinge** s. **Bolken**.

• *nl.* **Belde** *ador* 99; vgl. *Gl.* h. v.

• **Beldersheim** *md.* *Orts- und Familien-name*. *Fr.* v. B. *stube* in *die* *hecke* *Eig.* *Frkf.* A. 15. *Jh.* *psm.* *Bellerschum*, *adj.* *bellerschumer* *weg* *Bing.* A. 1574 *nhd.* *Bellersheim* *welt.* *Bellerschem*. *Von* *Eig.* *Belder*, *dem* *alten* *Balder?* Vgl. auch *oberhess.* *Ortsn.* *Beltershausen* *Bing.* A. 1589.

• **Belen** u. s. w. s. **Boll**.

• **Belfern** *blacterare* 114, *nidere* o. *belvern* *blaterare* *Vogel*. *nl.* **Belgen** (*hd.* GrW. *obsol.*) *irasci* 106. *nnd.* *sik* b. *vomere* *Br.* *Wb.*

• **Belken** s. **Bolken**.
 • **Belkyn** s. **Baldachin**.
 • **Bell** (o. *brum*) *gemma* 126. Vgl. *bolle*.
 • **Belle** 7, m. d. b., *bellenhbaum*, *bellén* 126, *Virgil* 1603 (W.), *belde* 30 *Str. Namen* S. 163, bei *Nemnich* auch *halle*, *hollen*, *holweide*, *belbaum* *populus*. Dazu *bolle*, *bolde* f., *holden-baum*, *brosse* GrW. mit *hülfe* eines daran stehenden *hollenbaumes* *Frkf. A. (Hessen)* 1629 (W.).
 • **beltsbaum** *Maaler*, *Nmch*, *peltzbaum* 126, *belizbaum* *Paris. Gl. 11. Jh.* (nd.?) *belit* *Diut. II* 274 *populus* (vgl. *Steinmeyer* in *Haupt* Z. XIV), scheint sich an *belle* anzuschließen, gehört indessen — wie auch wohl *belle* selbst — nicht zu *abeel*. Dazu *bellicine* *populeas* *Köln. Gl.*
 • *sächs.* **Belle**, *bel nola*, *tintinnabulum*. Vgl. GrW. v. *Bellen*.
 • **Bellekin** s. **Baldachin**.
 • *hd. sächs.* **Bellen** (als ein *hunt*) *hd. bela* 18, *pellén*, *beylen* 4, *hellen* *Hen. clev.* *helen* *latrare*, *baulare*, *baffare*. *bellén* wie ein *funk* *fringulire* *Kil.* *bilt* *latrai* 40, *salerl.* *balle* sprechen *herher?* (erinnert an *preuss. billit* *lit. bilöti* id., *lett. bildēt* *anreden* *lit. balsas* *Stimme* u. s. V.). *sard.* *beliai*, *abeliai* *bellén* sondert sich wenigstens von *ankl. roman. Wörtern*. Eher mag *gidel*, *ballart* m. *Gschrei*, *Lärm* m. *Abtl.* zu den *Verwandten* gehören.
 • **bellerlein** *catulus* *Stör.*
 • **bellich** *latrabilis* 8.
 • **bellungunge** (verschr.?) *latralus* 20.
 • *hd. nd.* **bell-unge**, -inge *latralus*.
 • **Bellen** *scalere* 49, *urm.* aus *wellén*.
 • **Bellerische** *myrobalanen* *bellirici* *sim.* 143.
 • **Belltschier** *Fr. I* 80', GrW. *bellischier* *grammaschi* *Hen. v. Gl. h. v.*
 • **Beine** s. **Bilse**.
 • **Belnerwein** *nl. beane* *vinum belnense vel bibractense* 116 (*Wein von Beaune*).
 • *nd.* **Belte** s. **Balz**.
 • **Belz**, *beltze* 133, *böltz* 67, *helliz* 127, *pelez* *Symb. D. nd.* *pils*, *pels* *sächs.* *pels* *pelliscium*, *melota*. *belz* *wett. Eig.* (*scil. bing. A. 17. Jh.*), und s. m. *Schimmel*, *feuchter Ueberzug* von *Holz*: u. *dgl.*
 • *wett.* **belzappel** m. *zäher Apfel*.
 • **belztbaum** s. **Belle**.
 • **belzgraden** *pellicina* 93.
 • **belzkappe**. *wett.* *belzkahbe* (mit *Frize* besetzte o. gefüllte *Leute*); mit der b. *geschossen sein* = *verrückt sein*.
 • **belzmacher**, *böltz*-67, *peltz-macher*, -*mecher* *nl. pels-maker* *pellifex*.
 • **pelleschere** *forpez* 9.
 • **beltzen**, *peltzen* *adj. catinus, pelliceus* *Pomey.* ein *beltziner* *malt lacerna* *V. a. 1618*.
 • **belzen** *wett. vb. imp.* *belzig* (s. u. h. v.), auch *zähe* (*Obst*) *sin. nd.* *gepeizet* *pelliciatus* 11.
 • **belzer** (*peltzhändler* GrW. *unb.*), *pelzzer* *nd.* *peelscher* 11, *pilsen* (*pl. -rs*) *nrh.* *pelszer* *nl. pels* *pellifex* *sim.* *belzer* *Eig.* *Biog. A. (vll. b. Nr. 2)*.
 • **belzern** *pelliceus* *Pomey.*
 • **belztzin** *pellícula* 68.
 • *wett.* **belzig** (-ch) *schimmlich; dumpfschmeckend*.
 • **belzlein**. *beltzin* *catinus* 69. 134.
 • *nrh.* **pellieen** *endromis* *misverst.* aus *lat. pelliceum* i. *endromis* *G. voc.*
 • **Belze** f. *wett. Flurname.* s. **Balz**.
 • **Belzen**. *peltzén* *Grff.* *peltzen* *plantare*, *inserere*. *Ptc.* *ge-peltz* 52, *gepeizt* 3 *consistit*. Vgl. *Smlr I* 282 ff.
 • **peltzgart** (*nd. crudegarde*) *plantarium vel artoca* 74. (*sim.* *Smlr I. c.*).
 • **peltzmalster** *hortulani* *Aventin* *Gr.*
 • **belkreis** (GrW. *mhd.*) *peltz* *reis* *surculus* 52. Vgl. in *peltz* *iris* (*scz*) *surculus* 1.
 • **belztstock** *Smlr I. c.*, *planta* 73.
 • **peltzwey** *plantacia* 52, *beltzwey* *planta* 94, *peltz* *zwey* *plantaria* 75.
 • **peltz** *planta* 73, *beltze* *st. m. surculus* *insititius* *Pomey.* *ursum* *Stör.*
 • **beltzer** *insitor* 112.
 • **peltzerschuel** (*Baumschule*) *Smlr I. c.*
 • **belzung** 112, **peltzung** 52 *con-, in-sitio*, *peltzung* 75, *peltzung* 33 *plantatio*.
 • **Belteszagel** 40, *Twinger* *tebellus*, *poltzeszagel* *teballus* 74, *cher* zu *bolze* *Kaler*, als zu *obigem* *belz*?

• *nl.* **bemol** *lacteria* 108.
 • das **bemundt** o. *piemundt* (*Land*) *pedemontium* 133. *Ver-cellae* *ein stat* in *Pedemont*, vgl. *Bemund* *Das.*, *Wetzsl* in *B. 114*.
 • **Ben** (*poena*) *Böhmer* a. 1340 (W.) s. **Pën**.
 • *cler.* **Bend** s. **Bameth**.
 • **Bendel**, **bender** u. s. w. s. **Binden**.
 • **Benden** *versare* 34, *urm.* aus *wenden*.
 • **Benedelen**. *hd. nd.* *bened-yen*, -igen 5'. 68. (*hd. nl.* *ge-benedyen*) *benedicere*. *Ptc.* *hd. nd.* *gebenediet*, *benediget* 22 *hd.* *gebened-igt*, -it 21, -eyet, *gebenediet* 5, *gewenedet* 27 *nl.* *ghebenedijt* *benedictus*.
 • **benschen** *beten* (*der Juden*). Dazu wohl *benzen* GrW.
 • **benedigung** *benedictio* 75.
 • **benediet** *Eig.* *benedictus* 18.
 • *hd. nd.* **benedi-ete** 83. 96., -cht 93, -etenwurtz, -eten-kraut, *bundicte* 149 *benedicta*, *bundicta* 149; *oculus leporis*, *fila*, *herba cortusa* *sim.*
 • *hd. nd.* **benediet-liner**, -ner 1 *benedictin-us*, -*enerin* -a 1. **benediciner** *orden* 5', *sand* *benedicten* o. 1 *ordo* s. *benedicti*.
 • **Bene meder** (*deutsch?*) *belica* (*morbus*) 30.
 • **Benet** s. **Bonette**.
 • **Bengel** *justis* 113, *scipio* 126, *sparus* *Das.*
 • *md.* **bengelholz** n. *Brennholz* in *Bengeln* (*Gegensatz* zu *scheitholz*).
 • **bengeln** *den Hunden Knüttel* (*Hemmbengel*) *anhängen* (*Bd. f. GrW.*) *Fr.*, *Enc. Wb.*
 • **Bengelkraut** s. **Bingelkraut**.
 • **Benyts** s. **Binetsch**.
 • **Benne**, **binne**. *benn* 32, *Das.* *benna*, *cauilla*; *benne* *scirpea* *Das.*, *Alberus*, *benn* *scirpea* *Savr.* ein *grosze* *bine* *aluens* 6. Vgl. *Or. Eur.* Nr. 58.
 • **Benner** s. **Binden**.
 • **Benschen** s. **Benedelen**.
 • **Bensel** (*wett.* *bensil*), *beinsel* 75 *Var.*, *pensel*, *bonsel* 6, *pamssel* 2, (*öst.* *bemstel*), *besel* 7, *pombse*-1 2 (vgl. *bei* *bims*), -11 76, *spynsväl* 20 *hd. nd.* *nrh.* *pinsel* *nrh.* *pyssel* *nl.* *pinceel* und *pizeel* (*verdr.*) *G. voc.*, *pinseel* *Kil.* *penicellum*, *picaculum*, *pimpilium* (*mlt.* *Formen* *h. v. Gl.*), *pinseilus*, *pirisellus*, *pinnum* *sim.*
 • **Benzen** s. **Benedelen**.
 • **Ber** *perneca* (*volatile*) 93, aus *berneca* *sim.*?
 • **Ber** *Meg.*, *berslange* 50 *berus*.
 • **Beramsam** s. **Borsame**.
 • **Berberis** *md.* *beveritie* *Regel* *Mnl. Arz.* 10.
 • **Berbolle** s. **Bären**.
 • **Berbort** s. **bewähren**.
 • **(Beerbrecher)**, *ber* *precher* s. **Beere**.
 • **Ber-bröm**, -**broaz** s. **Bären**.
 • **Berbserbeer** (*a. d. Lat.*) *berberis* i. *crispinus* *Ki.*
 • **Berohtram** 87, *berh-*, *perh-*, *perch-*, *brech-* 73, *per-* *hd.* *nd.* *ber-tram*, *pertrén* 22' *hd.* *bertraem*, *berdrum*, *perthram*, *pertrém* 143, *bertrum* 133, *behtrea* 40, *perichtrawm* 1, *ber-thra-m* 26, -n 93, *brecht* 76 *pyrethrum*, *baretrum* *sim.*, *masiz* *sim.* Vgl. *Regel* *Mnl. Arz.* 10.
 • **bertram-kрут** *nrh.* -*kruyt* *hd. nl.* *bertan-kрут*, -*cruyt* *pyrethrum* *Gemmen*.
 • **Berden** (*gebärden*) *Hälzerin* 110. 11., *Strassb. Lied.* 1592.
 • **berdung** *gestus ridiculus* *Pomey*.
 • **Beren**. *bören* *tundere* 126, *behren* i. *er-b.* *conspicere* *Ki.*, *beeren* (GrW.) *depsere vel malaxare* 126, *Mlr* (vgl. *Smlr* 1487).
 • **berscheit** *cilindrum* 2, *perscheit* *scabr-a* *vel -um* 75.
 • **beert** (o. *opferkuch*) *popanum* 113.
 • *nd.* **beren** *carere* 22'
 • **berenagel** *Zss.*? vor 100 *bere* *nagel* *Frkf. A.* 1523.
 • **Beren-kraut**, -**wurz** s. **Bär**.
 • **Beresboto** *sizania* *Grff III* 84, *uersbotde* *zingia* *Hild. I.* *ignota*.
 • *wett.* **Beresl** *dem. n.*, **beresmennehe(n)** n. *kleines hageres Männchen*. Vgl. *Kehren* v. *Bäres*; *sieg.* *börres* m. *dicker Junge*.
 • **Berg**, *perg* 1, *Berck*, *pergk* 9, *berke* 17 *hd.* (13) *sächs.* *berch*, *barch* 11. *Pl.* *hd.* *berge* (*nhd.* *laubes* *Gestein*, bei den *Bergleuten*), *berg* *mons*, *garganus*. *dat. sg. nl.* *berghe* v. *Monticola* d. *pl. nrh.* *berghen* v. *Jugum*. *nd.* *dudische* *berghe*, *dudesche* *berge* *hd.* *dutsche* *burge* 18 u. s. m. *alpes*, *montes* *alpye*. *die von Strassburg haben* ... über *bergk* (*ultra montes*) *gedienet* (*d. h. den Rümerzug mügemacht*) *Frkf. A.* 1452 (W.). *berg* in der *hand* *carpus* *Vogel* (GrW. v. c. 3). *Viele technische Zss.* mit *berg* *lassen wir* aus.

bergabe *declivus* **bergahne** *acclivus* Pomey.
• bergamptmann *praefectus metallorum* Agr.
• bergbirn o. **bergmottenbirn** (bergamotte) *pirum bergomium* Pomey.
bergblaw *lapis lazuli* 116.
bergbord. *cyn* bergk bart *circumferentia i. paries et mons* 17.
• bergbreit *alisma* Fr. Vgl. wegbreit id.
• bergbube *ossarius i. solifossor* 125.
bergdistel (GrW. unb.). *weisse b. spina alba* Ki., Pomey.
bergdohle (GrW. unb.). *hergtule pyrrocorax* Henisch.
• bergertz *lapis metallicus* Pomey, \times hergen?
bergfloekenblumen (GrW. unb.) *herba muschala* 145.
• bergflüch 33, *bergflüch* 30, b. *steyn* 40 *rupes*.
bergfriede. *berg-friede*, -frid, -frede, -vryt o. -vret V. a. 1420, *perckfried* 74, *pergfrid* 33, *perigfrid* P. V., *pergfrid* 75, *borgfrede* 45, *burgfrid* 49, 134., *hurckfrid* 69, *berfryde* 16, *herfrid* 6*, *herfrut* 93, *perfrid* P. V., *berpfred* 4, *berfridden* pl. Fr. II 250*, *berckfride*, *bergkfrid*, *werck breth* 7 *perfert* 4 nd. *berch-vrede* 23, -frede 37, *brech vrede frede* (*cyn hollen torne*) 37 *propugnaculum*, *fala*, *tristega* sim.; *berfrut commonitorium* 40, *Twinger*. Vgl. *friede* *berg tristegium* 45. Vgl. *Diez v. Ballifredo*.
berggebäude (GrW. unb.). *es werden sich etliche finden welche sich in dergleichen bergkgebeude von neuem wieder einlassen* Frkf. A. (Bairreuth) 1644 (W.).
berggelb (GrW. unb.). *berggeel ocrea*, sil.
berggrün (GrW. unb.; u. a. md.) *chrysocolla* 135.
berghahn. *berghan orinz* 30, *birghahn* s. *birkhahn*.
berghaws *propugnaculum* 9.
berghöhe (GrW. aus Goethe). *berg hoe* 8, *perg hoch* 9 *supercilium*.
berghuhn. *berghun* (f *birkhun*) *grogallus* Pop. *berchun* 100 nd. *berchhon* (*berkhoun* 37) nl. *berchhoen* nrh. *berchoen* ornz. *berghuen oriz* 125, *berghun hostigometra* 4. Vgl. u. *birkhuhn*, wo wir obige Formen wiederholen.
bergkappe (GrW. unb.) *bardiacus* Vogel.
bergkicher (GrW. unb.) 64*, *berkicher* 64*. 125. *Meg.*, *perklicher* (sw) 77, *percklicher* m. *Meg.* *staphys agria* sim.
bergkirch *basilica* 5*. 41.
• nl. berechklemer *oribasis* 116.
• bergknahe (vrsch. von *bergknappe*) Swz. Rf. I 324.
• bergknappe (GrW. aus Petr.). *bergknap* *liargus* 74.
bergknecht (GrW. unb.). *bercknecht* *pulearius* 125.
cyn *berg lant selhim* V. a. 1420.
• bergleite. *berglei-lte*, -de *clivus* Walther.
bergmann (Bed. f. GrW.; nhd. Eig.), *hd. nd.* *bergman*, *berchman* 37, *pirgmann* 52, *pirckman* 74 *alpinus*, *cisalpinus*, *montanus*, *monticola* (*der off den bergen wonet* sim.).
(nhd.) **bergmelster** (GrW. unb.). *berckmeyster* Frkf. A. 1507 (W.).
bergminze (GrW. unb.). *bergmüntz* 145 *origanum*, *scordonia*, *cunila*.
bergpeterlein (GrW. unb.) *montapium* 145, *oreoselinon* Ki.
bergrot (GrW. s. n. unb.) *sandiz* 128, *sanderacha* Zehner.
bergsanikel (GrW. unb.) *corlusa* 145.
bergschloß (neuere Belege GrW.) *arz* 88, 94.
bergspitze (GrW. unb.). *berckspitze iugum* 9.
• bergsteiger (anders GrW.) *oribasis* 116.
• bergstritte (s aus f?) *propugnaculum* 30.
• bergteuffel *demon metallicus* Pomey.
bergwachs (GrW. unbel.) *pissophallus*, jüdisch b. *bitumen* Vogel.
• bergwahre. *ihr werdet unsere gesamte bergwahren frey* passiven Frkf. A. (Hannover) 1685 (W.).
bergweide (GrW. unb.). *bergweyd siler* Virgil 1608 (W.).
bergwerk (wett. örtlich *berchwerch* n.). *bergwerck* Domh. 96.
• bergwoner *montigena* Pomey, *accola montis* Zehner.
bergwurz (GrW. unb.) *nepeta* Ki., *alisma i tormentilla* Fr., *hirgwurcz tormentilla* 42, *pergwurtz* (auch *beerwurtz*) *accedula* 34.
bergzinober (GrW. unb.) *sangius draconis* 116.
• nd. bergheken *collis* 37.
• md. bergelchen. *bergelkyn* *monticulus* 20.
berglein. *bergelin agellus* 45, *berglin*, *berglij* sim. *montellus*, *collis*, *tumulus*.
• bergrechtig, bergig, bergicht GrW., **bergeecht** *montos-e* 20, -us, *bergicht*, *bergith* 49, *bergeecht* 17, *bürgechtig*

126, *bergig* nd. *bergich montosus*; *bergicht*, *bergachtig* 68 nl. *berchachtich*, *bergeteg* 99 nrh. *berchachtig iugosus*.
birge (*Gebirge*, GrW. aus H. Sachs). *pirg alpes i. montana* 75. *pürg alpes* 2, *lamperisch pürg alpes* 2.
• bergoth *cucumen* (*alplab. ca-*) 32. Vgl. *pergot* *Lezer* 1490. nd. *en de in deme berghete boren is alpinas* 32.
Bergen, *hergin* V. a. 1420. *pergen* 1 sächs. *berghen* *reponere*, *condere*, *re-c.*, *abdere*, *occurrere*, *velare*. {*Ptc.* *geborgen* *reconditus*. S. *bedürfen*.
bergung *spatiosum* 74, *bergunc* 18 nd. *berghinge*, *bergynge* *repositum*.
• borgenhaft *ding* (neben *verborgen* *ding*) *repositum* 20.
• Bergenead *Eig.* Frkf. A. 1564.
• Berger *amplectes* 13 (*erm. st. bürgerrecht* sim.); (*undewlich*) *humectator* (?) 55.
• Beridanloch *peruina* etc. 74.
• Berille, *berillen*, *berill*, *barill* sim., *parillen* 75, *paryll* (f *augenglas*) 27 nd. *berill* (*cyn edel sten*) 37 *berillus* (mlt. *Formen* h. v. Gl. Vgl. *bril*, *berle*).
Berknopf s. *Bären*.
• Berkraut s. *Bär*.
Berle 3, *perla* *Maler verb.* *hd. nrh.* *perle*, *perel*. *perl* nl. *peerle*, *perla* *berillus*, *margarita*, *gagates* sim. i. q. **• berlein** *piropus* 74, *berlin*, *perlin*, *perleyn* 9., 74., *pferlin* 10, *barlin* 6 id. *unio*, pl. *berlin* *Baur* a. 1580 (W.).
• ein perlin gereyde 110 (*nrh. cyn peer lunge reyde*) *aus* nl. *peerden gereyde stragulum*.
• perlenkraut *Nemnich*. nl. *peerlencruyd* *milium solis* 145.
• ein perlein rock (Zss.? p. adj.?) *aballa* 59.
• hd. nrh. *perlen-steyn* nl. -steen *hd.* *perlin-*, *perlein-*, *perleyn-*, *berlin-*, *berli-*, *berlein-*, *berlin-* 7, *pilearn-* 68, *perel-* 75 -stein *gagates* sim.
• Berlekin *frankf.* *Örtlichkeit* 1424. 1429. *Ballon* (W.), *zu baldachin*?
• clv. *Berlen*, *barlen* pl. *fauz*, *der berlen* (*of des raken gewelle*) *arigina* (*angina*).
• Berlerohrgurtel *stromatium* 74, *zu berle*?
• nhd. *Berloecke*, *gew.* -en pl. *Uhrgehänge* (*mit Schlüsseln*, *Petschaften* sim.) Vgl. GrW. v. *Berlicke-berloche*; *Diez* IIc. v. *Loque* *nebst* *Pott* II 4 S. 357, *Or. Eur.* Nr. 67.
• nd. *Berlunz* *ciclas* 109.
Berne nl. *nnl.* *berm* m., nl. *baerm*, *berm* *agger* *Kil.*, *Hausen*; vgl. *Diez* IIc v. *Berne*.
• Berment, *bermend* 95, *perment* 74, *börmend* 67, *birment* GrW., *birmet* 40, *permyt* 9, *pirment* 75, *K. V.*, *permut* 74, *bermut* 21 *hd. nd.* *permet*, *permut* 39, *pergamen* *hd. nl.* *pergament*, *perkement* 99 *clv.* *pergament* *hd.* *pergimen* und *pergumene* 17, *bergamen* 75, *pergemen* 8 *membrana*, *pergamentum* sim., *carla*, v. *fladerium* *Gl.*
• pirlmithaut *membrana* 2.
• bermentmacher, *permentmacher*, *pergament-macher* nrh. -mecher nl. -maker *pergamentista* sim.
• permytmesser *nouacula* 8. 9.
• bermentin *adj.* *Srz.* Rf. *pergamentin* id.
• bermenter, *birmenter* *Srsz.* *Namen*, *bermitter* 5, *pirmeter* 52, *permen-ter* 114, -ner 19, *pergamen-er*, -ter, -lwer 77 *hd.* (74) nd. *permeter* nd. *permynter* *pergamentista* sim., *membranarius* sim., *bermenter* s. h. v.
• Bern s. *Bärn*.
• Bern, *welsch* b. 29, *tutsch* b. 30, *berne*, *beren*, *peren*, *devisch* p. 74, *tewtsch* *pern* 1, *tewsch* p. 5 nrh. *beerne* o. *veroen* *hd.* *veron* 110. 114., *dieteri-chs* *bern* 114, -ch b. in *Lambarten* 126, -ch von *berns* *münster* 32 *verona*.
• Bernhard *Eig.* *bernart* 125 v. *Nomen* *Gl.*
• Bern *rek* 8, *bernig* (o. *strawm*) 9 *gorges.* *Dunkle Glosse.*
Bernstein s. *Brennen*.
• Bernswel s. *Bär*.
• Bernwurz s. *Bär*, *Brennen*.
• Berolt *bolinus* 3, *statt* *herolt*, *kaum* \times *byrolt* q. v.
Berpel s. *Barpel*.
Berre s. *Bäre*.
• Bers *pressura* 13, s. *Presse*.
Bersch s. *Bars*.
• nd. *Berschip* *ipodromium* 11, *zu bären* q. v., *wenn nicht* *verlesen* für *verschip* vgl. v. *Spogahus* *Gl.*
• Berschlange s. *Ber*.
• Berschosz s. *Bären*.

• **Ber-, pyr-schwalbe** *hirundo major* Fr. II 240 ber-schwalbe *apus minor* Mlr; vgl. die Synonymen v. *iroleus* Gll., v. *Hirundo apus* Nmnch.

• **Bernich s. Bara.**

• **Bernich Kr., porsich Kr.,** vernig 145 *crispinus*; versich 25, versyq n. O. sam., vernich und versiltz 78 *berberis*.

• **Berulha** *burza* H. L. i. s. NGL. A. v.

• **Berspross s. Bären.**

• **Bersten u. s. w. s. Bresten.**

• **Bert s. Bord.**

• **nd. Berte** und *bete betrudis*, *cyn urwesen* nome 38. mit der petchien farren auff dem bruckelsperg Hs. a. 1451.

• **Bertel s. Borte.**

• **Bertram s. Berchtram.**

• **der Berner augustus** V. a. 1420, s. NGL. A. v.

• **nd. nd. Berwinke**, berewink-e Sum -en 17, perwinckel 3 M. 74, berwinckel 9. 12., bewinckel V. a. 1420, berwic (steht vor awanca, vgl. berwicus 25) Domb. 120 fol. 86*, wer-bing 1 *winca*, *perwinca*, *accedula*, (*accundula*), *puncos*, *salmonca*, *salumbra*, *asontes*, *vermincha*, *potentilla*, *striphillus*, *schuillus*. Vgl. Mhd. Magy. 19.

• **Berwurz s. Bar.**

• **Bers u. s. w. s. Bara.**

• **reit. nass. dtl. Beschöres m.** Nebengewinn u. dgl. (*pejor.*), richtiger *pschöres* aus *rabbin.* *pschöre* Vergleich (Zw. *psichér*) nach Weigand in Friedb. Int. 1847 Nr. 70. Lening gibt die Mainzer Form *hotschoren*, deren formelle Verw. s. u. v. *Bütschlein*. Vgl. Saldrr II 548, Schmidt und Kehrlein v. c., Smllr III 396.

• **Beiselbeeren i. q. saurrauch** Pomey, s. Balssol.

• **Beem**, *pesem*, *besam* 13, *besmo* Symb. H, *beseme* (i byrck oder 19 *scoba*), *beysum* 21, *beazbern* 43, *hesen*, *hase* Pomey, *besi* 30 *hd. sächs. bessem* nd. *beesem* 11, *besseme*, *beame* *scoba*, *verriculum*, *calthamus*. Vol. Or. Eur. Nr. 61.

• **beesenbinder** *scoparius* 125.

• **beesenkraut** (GrW. und.). *beesenkraut thlaspi* 144, Vogel.

• **beesammacher** *scoparius* Pomey.

• **peesamalten** *artimena* 50*. Umged.? vgl. *his-*, *bys-* *molte* id 75.

• **cyn. beesem platz** nl. nrh. *hesemplats scopetum* Gommen.

• **cier. beesemstede** *scopetum*.

• **beesemen** (GrW. aus Sieler). nd. *bessemen scobars* 23.

• **peemel scobula** 75.

• **clev. beesems scopus.**

• **Beeser s. Bass.**

• **Beesilrueck** *caldonolum* 9, aus *keessilrueck*?

• **Best u. s. w. s. Bass.**

• **Bestonoug** *sim. s. Bastornat.*

• **Beetle, beest.** *beyste* *enimal* 153 nrh. *beyst* nl. *beest*, pl. *hersten beest*, *pecus*. *clev. linza gaedynne* der *beesten*.

• **nrh. nl. dal wet** (nrh. *fel*) vor die *beesten* *borst* *paleare*.

• **beesten-** nl. *-dief* nrh. *-dief* 152, *-deyl* 85 *ubiges*.

• **beesten-** nl. *-heerde* nrh. *-hijde* *bestiarus*.

• **nrh. clev. beestenstall** *stratorium*.

• **nl. beesti-ck** *pecuati-s*, *-cheit* *-tas*. *beest-igheit* o. *-heelt* *brutalitas* Pomey.

• **nrh. beestelich**, *beestlich* nl. *beestlick* *bestialis*, *ferinus*, *peculius*; *adv. nrh. beestelich bestialiter*.

• **nrh. beestlicheit** *pecuhalitas*.

• **Bestron** *betanica* 87.

• **Bestval** 71, *bestval* 1 *bestualis* *sim.*, s. *westfale*.

• **Bethe** *massytha* 9.

• **Betel** Wgnd, Pott IV 144.

• **bethol** *nut luxa* 40 (cf. NGL. A. v.), *hierher*?

• **Beten u. s. w. s. Bitten.**

• **Bethholder** *unrporus* 5* s. *Wacholder*.

• **Bethysen** *lipa* 9*, vgl. *yserin blech lipa* 40.

• **Bethwiz** *agaone* 148. Vgl. die Synonymen Gll. v. *Aganoe*.

• **Betonio** *sim. s. Batenie*.

• **Betsche f.** (*Petschaft* md. *betschaft*; vgl. Weigand v. *Pitsch-ast*, *-ver*; Mhd. Magy. 45⁷¹), *cyn. artel* *verbietschet* mit einer *betschen* Frkf. A. (Marburg) 1481 (W.). *betsche* Var. *btschet* 68 v. *Brue*, *pitschget* *agillum* Savr. *geben* *under* *myem* *pytschyt* Frkf. A. 1476, *man* *angeporn* *pitschaft* (Ulm) 1537 (W.). *pitschler* Hs. v. *Apocphragma*. *pitschehr* *anulus* *ngalorius* 125. *pytsch* (*pystis*?) 3, *peeschelt* (vgl. *nd. Eiq. petzhoid*) 9 *plumbarium*.

• **nd. be-, bi-tschieren** Zw.

• **Bett, beet.** *belle*, *petti* 104, *petta* 74, *bett*, *bet*, *beth*,

bötte 67, *hatt* 184, *pett* 1, *pött* 154 *hd. säch.* 11, *bede* 22, *bidde* 20 *lectus*, *lectica*, *thorus*, *cubicale*, *culcitrum*, *fercutum*, *loculus*, *mogamu* *nat-so*, *-orium* (viele Formen auch in *Zss.* — *to* *beilde* *gan* *cubulum* 37. *pette* *zu* *dem* *c* *bette* 120, *bete* 9. 60., *beitte* 119 (*lein* *gart* *cyn* *hedde* *in* *cynem* *garden* 37 *clev. b. van* *c* *ein* *beitha* 3, *bete* 4, *pett* *lanndes* 74 *porca*. 1 *ten* *Flura*. *Bing. A.* 1596, 47. *Jhrh.* (*pl. gart* *dat. ib. 1681*). (*ablass* o.) *bett* (*aque*) *incile* 91. *in* *dem* *schepe* *cuntha* 37. (*cunth* i. *lectus* *in* 1 *beddens* *gen. v. Ponda* *Gl* *Plur. md. better*; *t* *nüwen* *bedern* *Frkf. A.* 1548.

• **bettber** 27 nd. *bedde-berre* 22, *-bure* 3 *betabur* u. v. **Bitten**) *tomentum* *sim.* Vgl. s.

• **nrh. beddeblanke** nl. *beddeplancke* s.

• **bettbeddym** *pluteus* 155.

• **bettbret** 9, *betbret* 8. 76., *pettibret* 1 *bret* *Sum.*, (*botten* *brot* 9, *ung.*) *sponda*, *plu*

• **beddebroet** *reclinatorium* 20. Wohl s. g. *be*

• **bettdecke**, *beddeck* 154, *beddeckin* 67, 1 *deckr* nd. *bedde-decke*, *-deken* 37 *tomentum*

lectega etc. 75. *sächs. bettdecke* *amphitapeda*

• **(bettelsen)**, *bethysen* *lipa* 8*.

• **bettfuss** (GrW. und.). *bettfusz* *fultrum* 8.

• **bettgenos**, *bette-genos* und *-genosse* 1 *conthoratis*, *thalamaris*. *betegenos* *pl. Aschb* 1569 (W).

• **bettgespan** *Bing. A.* 1611. Vgl. u. *bet*

• **bettgewand**, *betta*, *pett-*, *pet-* nd. *be*

gant 1, *bethe* *gewant* *saunen* 8* *lectaturn*

stratorium; *betthegewandt* *Weissen. U.* 1540;

Frkf. A. 15. *Jh.*, *-de* *d. eg.* *ib. 1556*.

• **pettigexier-d** o. *-de* 74, *bet-* o. *betta-*

lierd 110, *bette* *clairange* 9 *fultrum* (*ge*

vel *reclinatorium* 74, *stratorium*; vgl. *hd. nrh.*

lizieren *sim. fultrare*.

• **nd. cyn bette hangh** *lectra* (*vmbhang*

• **bedehuss** 20, *bedehuisz* 19 nd. *beddh*

i. e. *betthaus*, *bethaus*??

• **betthätor** *castratus* Pomey.

• **bettkammer**, *beth-*, *bet-* nd. *bedde-*, *bi*

torium, *cubiculum*, *thalamus*.

• **bettkamexeri** *cubicularius* 127.

• **bedtkleid**, *betkleid* *sächs. bedde-klee*

nl. *een* *bedde* *cleet* *lectisternium*, *fultrum*, *lod*

• **bettknecht** *cubicularius* V. a. 1430.

• **bedtkleidung** *spondalia* 88.

• **betthachen** *leno* 19 *hd. nrh. nl. bedde-*

sternum, *sahanum*, *spondalia*. *nhd. bettha-*

chei Pomey

(*nhd. allg.*) **bettlade** (GrW. aus J. Paus).

lade nrh. *bedlade* nd. *beddlade* *sponda*, *betla*

bettladen *pl. s. belegen*.

• **bett ligel** *clivus* 82.

• **betllinnen** *bathinae* *Walther*.

• **betmacher** *plumarius* 110, *bettemeche*

makers *pl. strator*. (*betlmacherin* GrW.).

• **betmeister** (GrW. und.). *bedt-*, *bed-m*

Vormundschaftsrechnungen *Frkf. A.* 1561.

• **bettmoth**, *haben* *angesehen* *unser* *bethe* *no*

• **bettpfanne** (GrW. aus Schuppens; *bedeuten*

den *Stuhlgang* *der* *Bettlägerigen*) *battulus* 116.

• **bettrise**, *pettriso* *Smllr* III 152, *beterise*

100, *petrisz* 75, *betrisz* 30, *bett* *betrys* 110,

bedtrisz 65, *bettrisz* Hs., *bedderiese* *Syn*

clivus, *parablicus*, *alicernus*.

• **pettryser** *clivus* 74.

• **bettachrage** *Palken*, nd. *bedschragen*

• **bettspan** *sponda* Pomey (vgl. *nhd. betspan*

s. Sponda), *bethspa-n* *eg.*, *-nen*, *-nnen* *pl.*

3 *gehummelte* *bett* *spann* *ib. 1619. 1667*.

• **bedtstafel** 91, *pettstafel* 75 *fultrum*.

bede *stapel* *sponda*.

• **bettstatt** Pomey, *betstat* *sim.*, *bethstayd*

cubatorium, *cubiculum*, *lectica*, *fultrum*.

• **bettstätt**, nl. *bedstede* *lectica*, *bedden*

bedestede *sternium* 11.

• **beddestede** -nrh. -maecher nl. -maker *lecticarius*.
beddstoll 126, betstoll 116, pëttstoll 74 *fulcrum*.
beddstroh. betstro nrh. bedstrooe nl. beddestrooe sim. Gemmen, beth strobe 16, bet strouw 76, bette stro 8 *stramentum*, *stipas*. vnser frawen bethstro perforata i. ascyron Das., v. f. betstro *serpillum* 73 u. s. m.
• **bethstôle** (stoll 6, stollen 75) *sponda*, bettstul (vel -stoll) *fulcrum* Palhen.
• **bethtrager** *lecticarius* 116.
bettuch. vonff bettetücher Frkf. A. 1576. bet düch lena Symb. D. hottug *tomentum* 6.
• **bettewan** (st. -nd) *lectica* 8nd. bedde want *lectisternium* sim.
• **pettwat** 74, bettewot o. beddewad 40, petewete Sum. *lectist-rum*, -errium, -ernia, *thoral*.
bettzeug. bettzeug Bing. A. 1647.
bettzieche, bet-, pet-, pett-, bette-ziech, bette ziehe 40, bijt zich 18, pett-, bethe-zieche, betzeghe 20, betziche, bethe-ziche, bethezichen, pettziechen, beddeziche Symb. D. *lectega* sim., *culcitra*, *tomentum*, *cento*.
• **bettenezieche** *lectega* 9.
• **pettes ziechen** *tomentum* 1. 2.
• **bet zierd**, **bette ezirunge** s. **pettgezierd**.
• **bethzigel** *lectica* 16.
bettchen. bedchin 20 nrh. beddechen *lectulus*. nl. een beddeken van eerden tusschen twee voren nrh. cyn b. u. s. w. twee foren (hd. umged. bedechung, bedeckung zwischen zwey furchen) *crebro* Gemmen.
• **betteln** (i. q. betten c. d. prs. GrW., nicht etwa für J. betteln mendicare). der (bei ihr enlbundenen) frawn petelt sy (die h. Elspet) und span tag und nacht Dmkn. A. 176.
hd. nd. (23) **betten** hd. petten, betthen 18, beden 13, bieltin (umg.) 8 nd. bedden *sternere*, *lectisternere*.
• **better** stralor V. a. 1430.
betteln. cleyh betlin *lectulus* Gemmen. b. 7, betteli 93 areola.
bettung (GrW. unb. und ander Bd.) nhd. (md.) Bettzeug, Bett im Ganzen; so Domb. 58. bethunghe *lectisternium* 19.
• **Betteler** (vel bey hohe, sic) und phteteler 8, vedrer 93, phydeler (vel ebene hoe, sic, vgl. Eibe) 9, phetarari sim. Grff *falaria*, *perraria* sim. mhd. phedeler sim., fedeler 8, fier 19 nd. en vier 11 *calapulta*, *federari bakista* 119 sim.
Betteln u. s. w. s. **Bitten**.
Betze s. **Bätze**.
• **Betzel** *majalis* Pomey, dem aus här? vgl. batz, bätze.
Betzel well. (verdächtig) auch Männermütze, preuss. Trauerhaube; nnd. petzel f., vll. versch. von nnk. pet m. Kappchen.
Betzig s. **Batzig**.
• **Beuern** (Smllr I 190) oberhess. Ortsn., Beüren Bing. A. 1589. nd. Bören. Vgl. bauer; Smllr I 190 ff., Br. Wb. I 169.
• **Beuge** s. **Beige**.
Beugel (auch in Wien), pewgel P.V., peygell 33 *collirida*, *crustula*.
Beugen u. s. w. s. **Biegen**.
Beule. buele 33, büle 40, bole 18 hd. nd. bule liuor, pustula, buel *paradiata* 75, bewel *pestilentie* 126, bile stigma 13, buel, byl nrh. buyl nl. buyle off, an der brust, op die borst struma; böser beul m. apostema Vogel. bül bossa 41, die peule *epidemia* 74, bule *glandula* 64, beil glans, peul *glanculum* 75.
• **bulisgleye** (bulislegle) *supplicius* 48. Vgl. hülslac Lxr, Grff VI 775.
• **bulecht**, hylecht *pustulosus* H. Ph., *strumosus*.
beulen. buulit *wirido vabulo* 141.
• nrh. **buyllich** nl. bulich *strumosus*.
• **Beuler** Eig. Bing. A. 1660.
Beunde (nhd. md.) well. beune f. *punte clausuras* Smllr I 288, *punt conclusura* 75 *terminos agrorum arabikum didos* bunden Baur (Worms) 1279 (W.). bünde, buende Strassburger Namen S. 50. beuenden, buend, bunden, beunen Bing. A. 1530; die buend off die frone wiesen ziehend ib.; einnam von beuendn und theilhouen ib. 1571; eigen gewechs von befinden vnd höuen ib. 1600; die ober-, myttel-, neder-, vnder-boynen, -beunen ib. 1530, 1532; buone, buonne ib. 1530 psm, s. B. die gellenauer buone: die grawe buonne heldt sunder die graben X morgen und XVII ruden buelandt; sez morgen ... ziehen zum bergeln zu, lygen vss der buonen; die buone off den reynn u. s. V. die bunden die umme Frankfort ligin (als zehndbares Land) Böhmer a. 1528; bune ib.; uf der steinecher bunden Baur a. 1278 (W.). an angern, egerden,

baynden u. s. M. Birlinger Augsb. Wb. 59. *peinte* f. (o. krohm) *pratum jure hortorum gaudens* Walther. Vgl. noch Got. Wb. B 35 §; Diez IIc v. Borne; bunre Symb. D. hd. sächs. bonder Landes 68. 109. G. voc. bonarium Kil., bunder Kil. (neben morgen, hufe landes id.) *iugerum* Kil.
• **befindenbestand** m. (Leihe) Bing. A. 1694.
• **beundengrund**. ihn dem Beunden grunde Bing. A. 1608.
• **beundtenguth** Bing. A. 1719; pl. beundengüther ib. psm. 1706—1745.
• das **beundenhaus** zu Echzell Bing. A. 1751.
• der **beundenhoff** Bing. A. 1572. 1617.
• dass **sie Beundter** (adj.) Hoff Leuthe allem nach kommen wollen Bing. A. 1712.
• **beundenland**. das Gellenauer b. Bing. A. 1744. leyh-fälligen Beundten Lands ib. 1718.
• **beundenweg**. stot of den beunnen wegt Bing. A. 1572.
• **bevnzehendem**. *decimus que vulgo* h. *dicuntur* Baur (Alzei) 1292 (W.).
• **beundner**, beuntner Bing. A. 17. Jh. psm, z. B. Hansz Tugenten als Beuntners dreyer Hube Landes 1663.
• **Beune** Rinde Schmidt West. Id. 16, Kehrlein 64, Heinzerling 59.
• **Beune** s. **Beute** Nr. 2.
• **Beusch** s. **Beisch**.
Beuse *pulex* 145.
• **Beuszen** (biuszen behauen Lxr). Ptc. gebenszt, gebeust, gebeusz, d. sg. gebeuszem, g. pl. gebeuster dammeslein Frkf. A. 1450 ff. Das von Lexer hiergestellte man büste vür an gehört zu (nhd.) hüsen s. u.
boszen u. s. w. s. u.
Beute GrW. Nr. 4. bute *preda* 125, peuth *manubie* Fris. obe der stede koch vm bute ... kochte vnd daromb icht spannes und zweytracht gewonne Frkf. A. 15. Jh.
• **beutegeld** *manubia* Pomey.
• **beuten**. Pte. gplündert, gblütt u. s. w. Sg. Rf.
Beute GrW. Nr. 2 (vgl. Wgnd h. v., Got. Wb. B 38). bewte *aluaeare* 153, Wien. Voc.; oberhess. beute, beud sim. f. *Backtrog*, *Bucktsch* ungar. bait f. *Backbred*.
• **beunte** i. q. biute Lexer, well. beune (beunne) f. *Backtrog*; altnärb. pewnte *Bienenkorb* (Wgnd). Vgl. vll. klau. *bindus* Schüssel.
• **Beute?** bute (o. budel) *loculus* 100, *Stammwort* von beutel?
beutel, bütel, büttel, büttel, buetel V. a. 1420, bytel, bitel, bydel 18, pawtel 2, peutel, pewtl 1, peytel P. V. hd. sächs. budel well. beul nnd. bûdel, bûel bursa, pera, crumena, sacculus, fiscus, forulus, *loculus*, *pedulus*, *cribrum*, *ezcus-sorium*, *setacium* etc.
• **beutelbrot** (vgl. beutellaib). man sal davon ein maller rocken backen zu butele brod zu yglicher fronfasten a. 1580 (W.). Vgl. gebuitelt brôt u. s. m. Lexer v. Biuteln.
• **(beuteldieb)**. nd. cyn budel deff *fascia* 37.
beutelfass (GrW. unb.). bûtel-fasz, -uas, bûtel-fassz 32, -uas 75, bytelvas 76, bytteluas, peutelfasz, peitelfuas 75 *eracium*, *succinabatus*, *farinica*, *citula*, *larantaria*, *tritonisatorium*.
• **beutelhube** (vgl. -lehen GrW.). sal yme werden die budel hube lantes Frkf. A. 15. Jh.
beutelkasten (GrW. nach 74). peitelkasten *citula* 75, pentelkast (n st. u) *farricaptio* 74.
• **beutelkiste**. nd. cyn budelkiste *eracium* 37. hus zur b. Frkf. A. 1397; Johan B. ib. 1361 (W.). Goble zur Budilkisten Eig. ib. 1357.
• **beutellaib**. was von blutrustig, dieb, diebin, heilergeschrei, was hals und heupt antreffende was vnd ander buesze, auch alle jar foithabern vnd budellaibe ghein Ortenberg gegeben Frkf. A. (Ortenberg) 1460 (W.); nicht etwa als Abgabe zu bûteil (Besthaupt sim.), vgl. o. beutelbrot.
beutelmacher (GrW. aus 74). pewtel-, beytel-, bydel- 15 hd. nd. budel-macher, -mecher, -maker *bursarius*; nrh. buydel-mecher Coln. *Verbunbrief* 1369 (W.).
• **beutelsack** (GrW. aus Bienenk.). peutelsach *sodacium* 55.
• **beutelschneiden** s. n. so kan ich seines Beuttel schneidens nicht vergessen Bing. A. 17. Jh.
pewtelschneider *bursicida* 4.
• die **budelsnyderassin** zu richten Frkf. A. 1451 (W.).
• **beutelwehe** *argenlangina* Pomey.
beuteln sim., buteln, butilo, buellent 8, builteln, butteln, bûtteln, bitteln, bytteln, byteln, biteln, beyteln, budeln 12, bûdeln 13, pewteln, pewtlen (melbeiteln, melpudeln 74) hd.

sächs. budelen nd. bodelen *allaminare, eribrare, selaciare, polli-tridare* sim., *tritonisare, tarantanlarisare* sim. *bütlot tritonisat* 93.

beütelein (butlin GrW. aus Luther), Var. budelin 73, büt-telein K. V. peutelein 74, *butelli* 93 *mosicium*.

• (beutelig GrW. unb., ander Bed.). **budelloch** *taranta-larisabilis* 18.

• **beutelunge** 3. 4., bydelunge 18 (melpeutlung 74) *tarantanlarisalo*.

beutler (GrW. unb.). *pentler* 1, *Domb.* 58, *butler* 93 *hd.* nd. *budeler* Gl., *Frkf.* A. 1364. 1434 *bursarius*, (mel-beitler 73, -bytler 76, -putler 74) *tarantanlarisator* sim., *tritonisator*.

Beuten GrW. Nr. 1. *peuten* a. *buthen* 74, *bueten* V. a. 1120 *hd.* nd. *buten*, *büten* 109 *cambire*, (*zubuten* 8, *zubyten* 9) *rendicare*.

• **beutunge**, *butunge*, *buttunge*, *byetunge* nd. *butinge* (verpichtung 33) *rendicatio*.

• **buttern** *permutare* 77, *umged.*? vgl. Gl. h. v.

Beuten s. **Beute**.

Beuten GrW. Nr. 2 s. **Bäzen**.

• **Bezeler** s. **baseler**.

• **Bezels** *calis* 96.

• **Bezoar** s. *Weigund* h. v.

• *rel.* **Bibbes** (*bebbes*) m. i. q. nhd. *pips* (der Hühner) q. v.

Bibel, *bibell* 33 *hd.* nd. *biblie* *hd.* nl. *bybel biblia*, *alpha-betum* (X *bibel*)).

• *md.* **bibel** (*bipel*) m. *mentula*, vgl. *ndd.* *piphân* *id.*?

• *rel.* **Biben** = nhd. *piepen*; daher *Kinderspr.* *bib* n., dem. *bibercher* pl. *Huhn*; *bibsen* (*piepsen*) *piepen*; stets über *Kranksein* klagen, leicht erkranken; in diesen *Bedd.* *adj.* *biberig*.

Bibel s. **Bebenele**.

• **Bibenzelten** *liba* 93, b aus 1?

Biber, *piber*, *bibber* 7, *bibur* 144, *bibar* o. *fibar* 134. 144., *bieber*, *behir*, *beber*, *beler* *hd.* sächs. *beuer* *ags.* *behir*, *bebur*, *befor* *castor*, *beuer*, *fiber*, *viber*, *dama*, *poncticus*. *ml.* *Formen* s. Gl. v. *Beuer*.

• **Biberaha** *ahd.* *Ortsn.*, *bibrach* (*hierher?*) *capistrolis* *ciu.* 32 *ahd.* *bibra*, *biber* (viele Dörfer dieses Namens, Zeugen aller Zeit).

• **biberborn**. by dem b. *Frkf.* A. 1523, by *Byber* *Bärne* *ib.* 1530.

• **bibergalle** 6. 21., *pibergall* 1 *castorium*.

bibergell, *byber* *giel* 40, *pibergail* 1. 3., *beber*-, *byeler* 12, *beler* 13 *hd.* nd. *biuer* nd. *beuer* *geil*-, *-geyle* 22. 96. *castorium*.

• *nd.* **beuerghore** *castorium* 85.

biberhoden pl. (GrW. unb.). *biber-hod* 76, *-hodin* 5', *-hoden* 7, *byeberhode* 18 *castorium*. **biberhödelein** *fave-lago* 143.

biberklee (GrW. unb.) *limonium* *Vogel*.

biberkraut (X *beber*-, *biber*-, *biefer* 74, *beuer* 17 *-krut*, *-kraut* *castorius* (*bibererut* 17), *febrifuga*, *centaurea*. *Formen* und *Bedd.* *mischen* sich mit *bieber* q. v., vgl. *bifer* o. *biefer* 42, *byfersucht* 12 *febris*.

• **biber-nier** 74, *-neher* 17 *castorium* m., *-s*.

• **behrstuck** *Flurn*. an den (dem) *behrstucke* *Baur* (*Ober-hess.*) a. 1340 (W.).

• **bybertier** *castor* 40.

biber-wurz, *-worze* 17 *castorium*, *byverwurtz* *rustica* H. Ph. ein **biberin** (GrW. Appell. unb.) *fibrinis* 9, *berynne* (*sic*) *febrinus* 8.

• **bybern** *adj.* *fibrius* 17.

• **Biehart** *cuis* 6' *Bed.*?

• **Biehkelen** *nicia* 33, s. **Wicke**.

Biek. *ndd.* *nl.* *bigge* f. *porcellus* (Kil.) *ndd.* *bogge* ge-schnitene *Sau* (*Dähner*).

hd. nd. **Biekers** (GrW. aus 74), *bickarst* 49 *hd.* nd. *nrh.* *der.* *bickers* nl. die *bickeers* *bubo*, *intertrigo*. Vgl. *bicker*, *blickars*, *kippars*.

hd. nd. **Bieko** f., *picke* 3, *pikch* P. V. *hd.* sächs. *bick* *bicca*, *celles*, *ranga*, *cellum*, *molacrum* *sim.* *Formen* s. *stein* *biek*. Vgl. *Dies* v. *Becco*.

bickel, *pickel*, *pukchell* 33, *wickhel* P. V., *wickhel* 33 *bicca*, *ascis*, *molacrum* *sim.*, *pila*, *pilla*, *scalprum*, *vanga*, *celles*, *selles*, *pickel* *cellum* 75. 16 D *geben* von einem *bickel* zu *hauff* *geossen* *Bing.* A. 1572. *nrh.* *beckel* *Laurent*. *bigkel* *stimulus* 21 (*umged.*?).

bickel (GrW. Nr. 2 vgl. *Wgnd* h. v.) *ossiculu-s* *Stör*-, *-m* *Pomey* *stellen* wir *nebst* *Zubehör* *bis* *auf* *Weiteres* *hierher*. *pickel* (*super* *glacie*) *cilla* (i. *ludus* *in* *glacie* 3); *ain* *bikel* *sordissa* 76,

bücklen dem. *astragalus* *Mtr*; nl. *pickel*, b- i -p-ickelen pl. 116 *talus*. Vgl. *Dies* v. *Biglia*.

• **bickelbei-n** *Pomey*-, *-nlein* *Palthen* *talus*.

bickelfest. *well.* *beggelfest*, *neben* *bögelfest* (*bijelfest*), *das* *auch* *ehrlich* *und* *Einem* *gewachsen* *bedeutet*.

bickelhart i. q. *henneb.* *pockelhart*.

• **bickilkolbe**. 3 *heller* *für* *ein* b. *Frkf.* A. 1596 (W.).

• **bickelkoten** (vgl. u. *Kote*) 75, *pickilkote* 9, *pickel-kote* 3, *-koth* 125, *-kot* 74, *-kutte* 4 *sordissa*, *sorpes*, *talus*.

• **bickelstahl**. 8 *sol.* h. *von* *bodin* *schuffn* *vnd* *eymern* *zu* *bynden* *vmb* *hauwinhelb* *vnd* *byckelstele* *Frkf.* A. 1584 (W.).

bickelein (GrW. unb.) *talus* 112.

• **bickler** 40, **vickeler** 74 *ludus* *cum* *quo* (*quibus* 40) *puelle* *solent* *ludere* *subtracis* (*subtralis* 40) *pedibus*; vgl. o. *pickel* *cilla*.

bickeln, *well.* (*beggeln*) *auch* *von* *Artschlägen* *gebräuchlich*; *unterschied.* *von* **bigeln** (*bikeln*) mit *Gabel*, *Spalen* u. *dgl.* *stochern*.

bicken (*picken*, *well.* *bégge*; *mehrere* *folg.* *Bdd.* f. GrW.). o. *picken* *rostrare* *Pomey*, *incidere* *Palthen* *rel.* *bycken* *lapidare*. ein *silberner* *gebickter* (*caelatus*) *becher* *Frkf.* A. (Hessen) 1621 (W.). *elsäss.* *bicken* (*fuluere* *coire*) s. *Kriegk* *Bürg.* II 584, *Hüllmann* IV 266) ein *Beamter* *erhob* *den* *Zoll* *in* e. *Frauenhause* *und* *schrrieb* *dabei* *in* *sein* *Rechenbuch*: „*hab* a *gebickt*, *thut* 30 *pfenning*.“

• *nd.* *eyn* **blekhus** *lapicidina* 37.

• **Bickel** 110 *hd.* *nrh.* nl. *pickel* *nd.* *hd.* (*Pomey*) *cleo.* *peckel* *nl.* *peckel*, *peeckel* 116 *salmen*, *salmentum*, *salsa*, *salsum*, *sal-sugo*, *succidia*.

• **pi-** o. **pe-ckelfleisch** (*nhd.* *pökel-*) *caro* *salsa* *Pomey*, *bückelfleisch* *Frauenzimmerlexikon*.

bickelhäring. *pickelhering* *arenga* *muratica* 123; vgl. *Wgnd* h. v.

bickelhaube s. **beckenhube**.

Bicken s. **Bieke**.

• *cleo.* **Bicker** *bubo*, ein *wogel* (*sic*); X *bickers* (s. o.)?

Bicker-lin, *-tlin*, *-tle* *mannus* 126, *Mtr.* *Das.*, *bückertle* *Mtr.* Vgl. GrW. v. *bickertlein*, *Stalder* v. *Bygger*.

• **Bykler**, *Var.* *bieckler* *truncanus* 74, vgl. *engl.* *beggar*, *beg?*

• **Biden** *stupescere* 27. vnd wurden *zittern* vnd *piden* (*plcc.*) *Dmkn.* A 176. *zitternd* vnd *bidende* *Domb.* 58. *Aus* *bidmend?* (*pinden* *contremiscere* 27).

bidmen, *pidmen* 33, *bidman* 76, *bidem* (und *erbydem*) 9, *bidemmen* 65 *stupescere*, *tremere*, *contremiscere*, *expauere*, *nutare*. *Pic.* *bidmen-d*, *-der* *tremidus*, *tremebundus*; *lichlich* *hydmen* *tremulus* 68.

• *daz* **pidemen** *tremor* 4.

• **bidmendig** *tremidus*.

• **bidmig** *tremidus* 134.

• **pidemhalt** *tremidas* 33.

• **bidmung** *tremor*- *vol* *hydmgung* *tremorosus* 68.

• **Biede**, *neben* *hütte*, *cupa* *Stör*, *oll.* *zu* *biet*, *beute* *Back-trog* u. s. w., vgl. *Got.* *Wb.* B 38'.

• **Biede** f. *Vilmar* 35 (*gebieth* n. *id.* a. 1568) *ml.* *bedum* *sim.* *afz.* *bied* u. s. w. *Dies* *llc* h. v. *Mühlen*-, *Flussbett*. Vgl. *Got.* *Wb.* B 2, GrW. v. *Bett* 2, *Das* *Wort* *setzt* *trotz* *der* *Formen* *beth* f., pl. *beden* 16. Jh. *und* *der* *nhd.* *Assimilationen* *mühlen-bett* n., ein *got.* *biudd* f. *voraus*.

• **Biedenkopf** *hinterl.* *Stadt*, *im* *Volke* *birekapp*; *bidenkapp* *Bing.* A. 1589 ff.

Bieder, **biederb.** *biederbe* 20, *bederbe* nd. *bederne*, *berve* *Wehrmann*, *birue* 11 *frugalis*, *agilis*, *probus*. mit *kuntschaft* *be-dirbir* *lute* *Meissn.* U. 1589. *ndd.* *berwe* *zahn* *sim.*

biederleuth. durch b. *erkennen* *laizenn* *Bing.* A. (*Marpurgk*) 1677. *biderblüt* *Swz.* *Rf.*

biderman *vir* *frugalis* *et* *utilis* 75.

biederkeit (GrW. unb.). *bederbekeit* 5, *bederfficheit* 20, *biderb-keut* (-kent?) 13, *byderwekeit* 9, *eyn* *bidderbekeit* 45, *biderkeit* 74 nd. *bederueicheit*, *biruicheit* 11 *cleo.* *bervicheit* *probit-as*-, *-udo*, *apodixia*, *agilis*, *indoles* (vgl. *Gl.* h. v.).

• **bidderbellich** *probalis* 7.

bidderleth (GrW. aus *Luther*). *bidderbelich* 7 nd. *beder-uelic* *probe*.

Biegen. Die *Mannigfaltigkeit* *des* *Vocalismus* *erschwert* *die* *Eintheilung*; so kann *hd.* *nd.* *bugen*, *das* *mit* *schwacher* *Flexion* *zu* *nhd.* *beugen* *gehört*, *auch* *zu* *biegen*, *biegen* *gehören*, *wo* *die* *Flexion*, *wie* *meistens* *in* *Gl.*, *unsicher* *ist*; *ebenso* *beigen*, *dessen* *ei* *mundartlich* *für* *eu*, *aber* *auch* *für* *ie*, *i* *steht*; *bogen* *gew.* *unabhängig* *von* *boge* s. *Deshalb* *mögen* *im* *Folgenden* *die* *For-men* *nicht* *sowohl* *strenge* *geschieden*, *als* *deutlich* *unterschieden*

werden. Vgl. u. a. Zss. mit knie-. Bei den u. folg. Abl. und Zss. blicke man auf die Zw. zurück.

biegen, *piegen*, *bygen*, *bigen* *flectere*, *plectere*, *clingere*, *ac-*, *in-clinare*, *dimillere*, *appodiare*, *arcuare*, *teniare*, *procumbere* etc. *Ptc.* gebogen (zu der erden, von grosem wethum Domb. 58), gebagen 17, gepogen *pandus*, *promus*, *obliquus*; *pogen* (o. gewelben) *arcuatus* 52, wohl *ssst. pl.*; gebogen *wiederumb reciprocus* 65.

beugen, *bügen* 65 *nd. nl.* *bughen* *nrh. nl.* *boegen* *plectere*, *recipendere*, *vergere*, *vincare*, *retorquere* 65, *obliquare*, *potillare*, *incuruare*, *inclinare*; *nrh. nl.* *knyen* *boegen* *suffraginare*; vgl. wider beugen *reclinare*, *reciprocari*. *Ptc.* gebeugt *flezus* 17. 19. *nrh.* *geboeget* *nl.* *ghebuycht* *pronus*.

• **beugen**, *boyien* 18, *beyen* 45, *peigen* 75⁴ *welt. rheinl.* *bäje* *flectere*, *stigare*, *plectere*, *vergere*, *procumbere*, *ac-*, *in-*, *re-clinare*, *geniculati*. *Ptc.* *gebeuyt* *reclusus*.

• *nd. nrh.* **bogen** (anders *GrW.*), *boghen* *hd.* *bögen* 3, *Palthen*. *plectere*, *flectere*, *ac-*, *in-clinare*, *dimillere*, *incuruare*, *appodiare*. *Ptc.* *nd.* *gheboget* *reflexus* *vmme* *boghet* *conuezum* 37.

Vgl. *nd.* *albogen* *declinare*, *to* *boghen* *hd.* *hoich* *gebogen* 10 *appodiare*, *hd.* *wider* *bogen* 10 *nd.* *wedder* *boghen* *incuruare*, *recuruare*, *reflectere*, *reciprocare*. *Ptc.* *widergeboget* 19, *widder* *boget* 10 *nd.* *weder* *geboghet* 23 *reflexus*, *reciprocatus* 19; *Sbstl.* *widerbog* *en* 15, *unge* 100 *reflexio*.

• **bagen**, *Mundartform* von *bogen*? *die* *knye* *b.* *potillare*, *wider* *b.* *reflectere* 17.

bücken. *hd. nd. clev.* *bucken* *flectere* 68, *inclinare* 38, *coare* 147; *buckin* *clere* *und* *occidere* 8. *Pcc.* *buckende* *incuruus* 8. 9., *buckinde* 20, *gebucket* 100 *pronus*.

• **bucken** *sw. Zw.* *die* *hecken* *in* *den* *graben* *zu* *b.* *vnd* *zu* *flechten*; *geholtze*, *wyden* *u.* *s. w.* *in* *der* *lantwer* *b.* *Frankf.* *A.* 15. *Jh.* (Lohn) *von* 25¹/₂ *tugen* *zu* *b.* *in* *dem* *heyn* *ymb* *das* *sloss* *ib.* 1455; *den* *hayn* *zu* *Bonemese* *zu* *b.* *vnd* *wyden* *darin* *zu* *setzen* *ib.* 1447; *die* *da* *in* *dem* *graben* *hecken* *bucketen* *ib.* 1384; *hant* *den* *gebucketen* *heyn* *ane* *gehaben* *zu* *hausen* *ib.* 1384 (W.).

Vgl. **gebucke**.

• **boeken** (vgl. *Ler* *h. v.*) *clinare* 18. *bockende* *er* *vor* *aller* *wart* *Leipz.* *Hs.* 15. *Jh.* (W.).

• **bieg** (Y) *s. m.* *im* *biegen* *Flurname* *zu* *Vl/a* *Bing.* *A.* 1629.

Vgl. *bieg* *u.* *bei* *bug*.

biege *f.* *biegy* 88 (*knybiege* 88, *knyebigin* *K. V.*) *suf-* *frago*.

• **biegenlich** *flezibilis* 76.

• **biegig**, *piegig* *flezibilis* 33.

• **bieglic** *flezibilis* 75. *das* *geng* *o.* *bieglic* *fuesz* *hat* *flezipes* 88.

• **bieglickeit**, *Varr.* *biig-*, *bug-lichkeit* *flezibilitas* 65.

biegsam *flezibilis* 6.

biegung, *piegung* *sim.* *flez-ura*, *-atura*, *-ibilitas*.

• **beug**. *sant* *gefört* *bij* *den* *diergarten* *zu* *beugen* *Frankf.* *A.* 1451. Vgl. *u.* *bug*.

• **beugig** *flezibilis* *Pomey*.

• **beuglich** *sim.* *s.* *beugelich* (*bie*).

beugunge (*junge* *Belege* *GrW.*) *flezatura* 5 (*widder-b.* *reciprocato* 26) *clev.* *boegyng* *flezura* etc.

• **beugelich** *adj.*, *beyelich* 18, *beugelich*, *boehlich* 27 *nd.* *boehlic* *clev.* *boegelick* (*gebeulick* 19 *nd.* *gebogelich* 11) *flezibilis*. Vgl. *wider* *beuglich* *reciproc-us*, *-e* 20 *nd.* *weder* *boghelic* *adj.* *id.* 11.

• **beigolich** *adv.* *in* *der* *stimm* *Hs.* *s. a.*, *beigolich* *i* *myt* *drechlich* *in* *der* *steym* 21, *beugelich* *i* *cyn* *trechtlich* *inder* *stymme* 17, *bogelichen* *stymmen* 18 *nd.* *baehlich* *i* *mede* *gheliken* *der* *siene* 22 *concinne*. *nl.* *bogelic* *proclivus*.

• **beygunge** *in* *weder-b.* *repandum* 17.

hd. nd. **boge** *s. m.* *hd.* *bog*, *bogen*, *pogen*, **bago** 153, *ein* *pugen* 27, *bagen* *Sachse* *Voc.* *hd.* *nl.* *boghe*, *boghen* 37 *clev.* *baioch* (*baigen* *d.* *pl.* *v.* *Spodromium* *Gl.*) *oxon*, *scorpina*, *arcus*, *arcuata* 37, *arx*, *vincinus*; *hd.* *der* *bogen*, *pogen* *an*, *in* *dem* *himel* *sim.* *ardurus*; *ein* *pogen* *i* *bekynnen* (?) *berena* *P. V.* *vgl.* *Ngl.* *h. v.*; *bogen* *darin* *man* *voel* *facht* (*welt.* *sprekelt* *m.*) *pedica* 94. *nd.* *cyn* *boghe* (*de* *hoghe* 23, *ähnliche* *Synn.* *v.* *Arx*) *aux* 22. *cyn* *boge* *in* *ecclesia* 19 *nrh.* *cyn* *b.* *ynl* *wolfzell* *nl.* *een* *boghe* *in* *wulfe* *volica* *nd.* *en* *baghe* *in* *e.* *volla* 11. *Zss.* *u.* *a.* (*vgl.* *u.* *s. O.*) *hd. nd.* *ellen-*, *ellen-boge*, *-bogen* *hd.* *elnbogen*, *eln-*, *ellen-bug*, *-pog*, *-bagen* 16, *-böwen* 6, *elbpogen* 1, *elpog* *und* *elbogen* 4, *yllnbogen* 17, *illenbagen* 21, *elbochen* 13 *nd.* *elloboghe* 36 *nl.* *ellenboghe* *cubitus*, *lacertus*; *elbogen-* 1, *eln-* *bogiu-* 5¹ *-lanck* *cubicularis* *sim.*; *welt.* *blitz-* *nd.* *viltz-bogen* *arcus* 109. *handbogen* *id.* *regen-bog*, *-pog*, *-bogen*, *-pogen*

hd. nd. *-buge*, *-baghe* 11 *clev.* *-baich* *nd. nl.* *reghenboghe* *hd.* *reginhoun* 127, *reynboge*, *renboge* 5¹ *iris*, *ardurus* 17, *fornix*; *sattel-boge*, *-bog*, *-buge* 6, *-pogen*, *-pug* (*pflüg*, *-plug*, *-baum* *sim.*, *-wegen*, *-wag*), *sutil-poge* 104, *-boge* 8, *sattelbog* *sim.* *hd. nd.* *sadelboge* *sim.*, *sadilboge* 5¹ (*sandelboghe* 22) *arces*, *artes*. *schütz* *bogen* *arcus* 10; *swib-*, *swi-*, *swebe-*, *swe-*, *schwie-*, *schwij-bogen*, *sveboge* 100, *schwinbog* 88, *swinbog* 74, *schwinbeg* 33, *swebe* *boge* 10, *schuipogo* 144, *swipogen*, *swingpogen* 9, *swybog* 29, *zwbog* 32 *hd. nd.* *sweboge*, *swe-* *boge* 5, *swine-* 17, *swig-* 22, *swy-* 23 *-boghe*, *swie* *boge* 38 (*fornix*, *arcus*; *sighboge* (*stighboge*) *fornix* *triumphalis* *Symb.* *D.* *App.*

• **bogen-futter** *GrW.* *-fuoter*, *pogfuoter* 55, *pogiouoitir* 104 *corylus*.

• **boggestell** *GrW.* *aus* *Butschky*; *bogkgestelle* *vnde* *ruste-* *holz*; *an* *bogkgestellen* *vorbauet* *Meissn.* *U.* 1477 (*vll.* *zu* *Buck*); **bogengestell**. 44 *Pfd.* *kipspane* (*Eig.*) *die* *brucken* *zu* *machene* *vnd* *zu* *bagegestelle* *Frkf.* *A.* 1538 (W.). *reiffe* *off* *die* *bage-* *stellen* *kommen* *ib.* 1450.

• *clev.* **balchhelder** *arcitenens*.

bogen-macher (*GrW.* *unb.*), *-mecher* 19 *nd.* *-maker* *architenens*.

• *nl.* **bochmaker** *architenens* 89.

• *clev.* **baichmechtlich** *arcipolens*.

bogrebe (*GrW.* *aus* *Bronner*) *soreth* 7. Vgl. *Kehren* *v.* *c.*

bogentrückig (*GrW.* *aus* *Keisersb.*) *ein* *bogentrückig* *alter* *decrepit* *etas* 65.

• **bogentrückter** *decrepitus* 65.

bogruket *decrepit* *V.* 15. *Jh.* (*Smllr.*).

• **bogrückig** *V.* 15. *Jh.*, **bugrückig** 64 *decrepitus*; *ds* *bogrückig*, *Varr.* *bogruckig*, *boghrickig* *alter* *senecta* *sim.* 65.

bogrute (*GrW.* *aus* *Spangenberg*) *entstelt*? *pogrot* *antela* 9. *pigrot* *ceplure* 9, *boggerot* 8, *pogerot* 1 *pogrot* *V.* *vat.* *ceplale* (*aus* *sept.*) *ein* *pograt* *pergula* 125. *bograte* *Alpenhirs* *slager* *Bavaria* *II* 2. S. 785. *pougrat* *Brerboden* *über* *dem* *Ofen* *Fromm.* *D. M. II.* (*pograt* *ein* *siechtum* *Parzial*). Vgl. *Schöpf* *v.* *Bogritze*, *Smllr* *und* *Smllr-Fr.* *v.* *Gréd* *u.* *s. w.* *mit* *den* *Formen* *boigrad*, *baugrat*, *bograd*; *die* *Stellung* *hierher* *bleibt* *unsicher*, *da* *g* *schon* *in* *gréd* *id.* *steckt*.

bo-, *po-genschuts* *architenens* 110, (*p-*) *acquiris* 74.

• *clev.* **baigen** *verwaerre* *arcuarius*.

• *nd.* **boge**, *boghe* *flez-*, *flect-ibilis*.

bogechtig (*GrW.* *aus* *Hemisch*) *nrh.* *bogechtig* *proclivus*.

• *nl.* **boghaken** *arculus*.

• **bogel** 45 *nrh.* *nd.* *boghel* 38. 98. *arcus*, *raulum*.

• **bogelich** *s. o.* **beigelich**.

• **bogen**, *bagen* *s. o.*

• *nd.* **büghhaftlich** *flezus* 37.

• *nd.* **bocheyt** *flezuositas* 37.

böig *flezitis* *Palthen*.

• **boegerig** *proclivus* 110.

• **boger** *scorina* 9 (*i. q.* *bogus* *scorpina* 8).

böglein. *boglin* *arculus* 110.

bogner (*Bögner* *nhd.* *Eig.*), *bogener*, *pogner* *bolitaris*, *arcuarius*, *architenens*.

• **bagunge** *scorpina* 17.

• **bögun** *flezio* *Palthen*. (*vgl.* *o.* *bögen*, *böig*).

bugen, *boegen*, **bogen** *s. o.* *nrh.* *nl.* *knyen* *boegen* *suf-* *fragare*.

bug *m.* (*welt.*) *md.* *Biegung*, *Verbiegung*, *Falle*; *gekrümmter* *Balken*; *Pferdebug*, *bug*, *buog*, *buog*, *büg*, *buch* 13, **bleg** 76, *boge* 10, *booch* 14. *nl.* *boech* 99 *armus*; *pugin* *suffrago*, *buge*, *bug* *nrh.* *boeghe* *nl.* *boghe* *spatula* *Gemmen*. Vgl. *knabügi* *suffrago* 32. *fur* *VII* *buge* (*GrW.* *v. c.* 5); *i. q.* *beug* (*com* *kran* *Frkf.* *A.* 1523. (*buge*, *bug* *tibia* *s.* *Bauke*, *Bunge*).

büge *f.* *propago* *V.* *iril.* *buge*, *pugin* *u.* *s. w.* *s.* *bug*.

• **bugel** *dem.* *armillus* 75, *bügel* *perna* (*hinder-b.* *pelaso*) *Saurius*.

bügel *sim.* *s.* **Bübel**. Vgl. *auch* *Birklinger* *Augst.* *Wb.* 61.

bügelst *s. o.* **blekelst**.

• *nhd.* (*md.*) **Bügelhoch**. *es* *geht* (*bei* *Gastereien* *sim.*) *b.* *her*.

bügeln, *bei* *Pomey* **bügeln**, *biegeln*. *md.* *nicht* *gebügelt* *roh*; *nicht* *reclt* *g.* *unehrlich*.

bücken, *bucken* *s. o.*

buck *m.* *flezus* 126, *b.* *nidersich* *pandatio* *ib.*

• **bucke** *s. u.* *h. v.*

• **bucknehtig** *conuezum* 29.

buckel *u.* *s. w.* *s. u.* *h. v.*

BIENE—BIERSTAE

byen pl., bini pl. Sam. VI, bein 33, pein sg. peinen o. peinu pl. Neg., pei gen. pl. 3, pin, pyae, pyn Ad. nd. bene, ben 38, pigy 29 cle. by sg. byhen pl. nl. nrh. bye apus v. *Aculeus* Gl., melissa, pedulus sim. die bene (pl.) sterben sere Domb. 96. nd. apus (lat. u. e. apus?) eyn god der beenen 37. swarm hinc 3 nd. beyne 23 ezamen.

• byel apes 31.
• **bien** m. (GrW. unb.). sws. beyen m. *Bienenschwarm*. wer dann hinc hette der gabt den sehenden bin Gr. Weissk. III 397 (W.).
• **bynsz** **auge** *melilotum* 123, umged. aus bynsauge (s. u.).
• **benblum** *cania* 8, *binibluoma* Grff., *pinebluoma* id. 127,
• **blenblumen** 40, *pynenplum* 74 *thymus*, *linus* 40, *pynblum* 74, *pinplumen* 26 *epinio* 74, *beyn blume* *epichimium* 9.
• nl. **biebock** o. **biebuck** Kil., *bibuc* 99 *alucar*.
• **bibos** *apyaca* 96. Vgl. beilusz, das vll. hær seinen Ursprung findet.

• **bieneneier** pl. *ovula apum* Walther.
• cle. **byhen** **eter** (eyn vogel) *apastora*.
• (nd) **bienfraz** GrW. aus Alberus). **bienfraz** *alucar* 49.
• **bienfraz** *merups* Vogel, *apaster* Ki. Vgl. bienenfresser GrW.

• **pingange** *lynus* 26.
• **bienengarten** (GrW. aus J. Paul). **benengart** 8, **bingarte** 3, **bengarte** 17 (*impengarten* 52) *apaco*.
• **bynsang** *melilotum* 64, umged. aus bynsaug sim.
• **bienhartz** *propolis* Ki. (*bienenhartz* GrW. unb.).
• **bienhaublein** *farus* Stür.
• nl. **biehof** *alucar* Kil. (vgl. engl. beehive? nd. ymmen-houe id. 11).

• **pyanenholts** *acer* 19. (*bienenbaum* id. Nimsch, GrW.).
• **beinholz** u. z. w. s. **Beim**.

• **binken** 48, **binkar** 40 cle. **byhen** **kare** nl. **biekarre** Kil. *alucar*, *peigar* *apacum* 55. sws. **beicher**, **bycher** Stür 1457.
• **bienenkönig**. **bien-könig**, -könig 40 nl. **biekoningh** Kil. cle. **byhen** **konyng** *apaster*, *costus*, *faulius*.

• **bylen** **küng** *apaster*, vgl. o. **byel**.
• **bienenkorb** GrW. **bien-korb** 110, -korf 48, **binkorb**, **pinkorb** 52 nl. nrh. **byencorf** *alucar*, *apasterium* sim., *surpa*.

• **bienkuchen** *farus* Zehner.
• **binkörben** (*binstock* machen) Zw. *alucare* 2.
• **bienkraut** (GrW. unb.) Ki., **peyenkraut** 74, **bebu-erat** (sic 125), **binikrut** Grff., **bynkraut** 73, **pinkraut** 74 *stropholaria*, *apast-rum*, -ellum, *citrago*, *thymus*. **blumo** des **bien-crates** *epulmus* Sum. VI.
• **bienenlöchlein** *cella apus* Pomey.

• **bymelss** *paris* *minor* 116, **bienenmelisse** GrW. (unb.).
• **bienmann** (*bienenmann* GrW.) *apacum* Zehner.
• **bienenmeister** (GrW. unb.). cle. **byhenmeister** *apacum*, -ster.

• **bimixxo** *melissa* 74, *hymintze* *kalementum* 4. 42., **beim-enten** *balsamia* 73, *bimiacu* Sum. nd. *bifmynte* (sic) 83 *symbrum*, *zimbrium*, *ismentum*.

• **bienenmutter** (GrW. aus *Belina*). **bezmäter** 19 nd. **bien-o** **bien-moder** 11 nl. **bij-** 89, **bie-** Kil. cle. **byhen-moeder** *apaster*, *allacus* *ags*. seo *beomoder* *choedrus* 94.

• **bienensaug**, **biensauge** (GrW.). **biensauge** 143, **binen-sug** 45, **binisuga** Sum., **hinesuga** 104. 127., **pinisuga** 103, **hinsug** V, **hinesaug** 40, **bynsaug** 74, **pinisug** 26. 74., **binsug** 6, **pinisug** 45, **hinsuge**, **hinsauge**, **hinsaugen** 123, **bynsauge** 51, 0 *san*, **honesuge** 7. 17., **hensuge**, (*hensube* Sum., *hinsuge* v. **pynsuge** 26, *pinisug* 74, *bynsuge* 35, **biensaub** Ki., nd. **haysuge** o. **beensuge** 83, **besuge** o. **hysuge** o. **hysuga** o. **haysughe** 47, **hensuge** 24, **benefuge** (sic) 100 *caltha*, *calca*, *apago*, *apacum*, a-, ce-piacum, *seriula*, *corda regia*, *barotus*, *batalus* (*hinsuge* 40), *boralus*, *boracus*, *barochum*, *barrocum*, *baratrum*, *archangelica*, *amello* o. *humella* 45, *meliss-a*, -*ophyllum* nm., *melusphella* sim., *melilotum* sim., *gelusa* o. *galiopas* Ki., *lanium*, *lime*, *thymus*, -m, *stropholaria*, *urtica* *maritima*, **bein-saugen** *ceruitha* Vogel.

• **bienenschwarm**. **bienz** *swarm* 40 cle. **byhen-** nl. **bien-swarm** *ezamen*.

• nd. **bensogen** *sat* *probatella* *agrestis* 24.
• cle. **byhenstode** *apacum*, -um.
• **bistig** *humella* (X *hinsug*). **bienestieh** GrW.
• **bienestock** (GrW. unb.). **bien-** o, **bin-**, **byen-**, **beyne-**, **bejn-**, **bene-** Ad. nd. **benen-**, **ben-** nl. (Kil.) **bie-stock**, **byn-**

DIEZBACH Wörterb.

stocke 11
beinstock

byen
stock (Ge)

• **pin-**
• **biene**

• **bien**
pinuuirz

74 *thymu*
beovyrz

• **bel-**
• **bien**

21, **begl**
nm.

• nd. 1
bombulo Z

pyneo th
• **bien**

hd. id
hd. pier

Nr. 102,
gerend pi

brazuim
prot eyn

mede nd
Biergallus

nd. keuti
II 763;

couant, i
besten 38

monasteri
(gruss) o

scherpe-
ber *cerui*

fila 37.
• nrh.

ychen La
• **bier**

solle der
Bing. A.

• **bierp**
ator 74.

• **bierh**
• die

• **bier**
bier ml

broit cer
brodium).

• **bierc**
(W.). De

• **bier**
Enc. Wb

• **bierf**
• (bie

110) **bier**
• **bierg**

Bing. A.
• **bierh**

• **bierh**
fes 74.

• **bierh**
ken) 6.

• **bier**
• (bie

• **bier**
• **bier**

• **bier**
furt a. A

• **bier**
hermate

• (bie
rups 5.

Pimpinell
• **bier**

1469, de
biersagk

• **bierc**
• **bier**

• **bier**
• nd. 1

bierruppe. elev. bijsop ceruipa.

• **biertäger** phalangarius Pomey.

hd. nl. nrh. **bierrisch** ceruiale sim.

• **biertapfer** (GrW. unb.). **biertzepper** suppromus 125.

piertzeihen ceruiale (ubi venditur ceruiale) 75.

• **biertzeug** m. frischen b. (Wärse?) Stulg. Augsb. A. Z. 1873.

• **biertzins** (biertze GrW.). den byr cyns Meissn. U. 1552.

• **bierthaft** o. **bierticht** ceruistarius Pomey.

• **Bieren** gewalktes Leder reinigen Enc. Wb. wrm. zu beren (der Weiszgerber u. s. w.).

• **Biesard** s. **Bisert**.

Biese s. **Binse**.

Biesen, **Bieselen** mingere Henisch, zu dem mehr sächs. pissen?

Biesen s. **Bisen**.

• **Bieslauch** (zu Biese nach GrW. unb.; md. **brisllauch** mhd. priselouch BM.) pryslauch 51, sim. O. sam., prieszlauch 73 ab-, a-stronum, astromum i. porrum casti, priesz- o. prisen-lauch atriplex (vgl. Binse) H. Ph., biesloch Gl. Jun. nl. biesloec nrh. bieszlock serpillum, nd. **biestlöck** cepulla 85. vgl. **bisen alleluia** etc. Sum. (neben kukeslauch id. i. panis cuculi sim.). Nernnich hat noch **biesen-**, preiss-, **binsen-**, bris-, beest-lauch nl. bieslook swed. (gothl.) bailsök allium porrum, a. schoenoprasum, vgl. swed. (vadsen.) st. Britas lük a. vrsinum. nhd. dial. **brisel** well. brüssel m. neben brésläch.

hd. nd. **Biest**, best 22 nrh. beest 97. 98. hd. bist, pyst 8, piest, biester Walker, binsat, bienat 93, Virgil 1603, priest 74, riest 40 ags. beost, beoth swz. (bern.) bries f. obestrum, obesia, colostrum, mulsum. S. Got. Wb. B 50, Petters Beitrag.

biestmilch (GrW. unb.). bismilch colostrum 17.

Biestler ff., beistern nd. bisteren errare 22*, bisteren erro-neus 38 and. verblüht sinnverwirrt sein. swz. verbaustern Stalder 1449 führt auf eigenhümliche Verkünnungen. Vgl. Br. Wb. v. Bister ff.

• nd. **Biestlöck** s. **Bieslauch**.

Biesze, **beisze** (GrW.). beiza bera Sum., bieza peta 120, beyze id. vel petalum 40, bioza Sum. (vgl. Grff. III 335), piezse o. biese 74, biez 26, pyessen 34. 30*, biessen 94 hd. (449) nd. ags. bete beta, brüanica 26. heilig pet brionia 26 (vgl. Synn. Gl. h. v.). poleten biele 30* schlieszt sich an die lat. Form (vgl. blüus). frz. bette, betterave (beta rapa). Vgl. Or. Eur. Nr. 61.

beiszkohl heyz- o. peys- 4, heys- 8, bez- 96, hisz- 17, hys- 5*, (weisz-, weiz-, ays-) -kole, -kol, beiszkoel 125, paischel K. V. beta, biele; beizcol blüus Sum.

• **biezenkraut** Meg. (weizkraut sim.) beta i blüus.

Biet (GrW. 2.), das bied pilula Hen., grenzt in Form und Bed. an hd. plitz 49, pfitig 67 pilula, nl. pit, pitte Pflanzen-mark und Zubehör, s. **Pfitz**.

Bieto, bieten m. 126, Mr, Kr., biet m. Das., Pomey, (vorderbiet 93) prora. (hinderbiet puppis 93).

Bieten Poll Nr. 1872. Vgl. Zs. ge-, ent-, ver- u. s. w.; mischt sich mit belen, bitten), bieten, pieten, byten, biden, bidden hd. sächs. bieden hd. nd. beden, beyden (imprecari 8, intercedere 5*. 18.) prebere, mendere, presentare, offerre, precipere, exhibere, edicere, imperare, iubere. bieten 8 (bitten 17, versch. von beden offerre id.) instipulare (bieten id. und intercedere — wo sich bitten u. dgl. neben v'bieden zeigt — 9, versch. von byten prebere id.). nd. beden instituere 11. bieten (auch prebere id.) 7, hyeden, byten 9 (v'bieden 17) interuenire (vgl. u. bitten). bieten porrigere 46, indigulare 74. well. die zeit bieten grassen. er budet synen dinst (nhd. bietet an) Frkf. A. 1502 (W.). Pic. nd. biende imperatius 11. geboden 20, gebodden 19 nd. gebaden 11 preceptus. gebode bidden Frkf. A. 1406 (W.). sie hant uff uch zu rechte gebotten (nicht so Wbb.) unde gewillkört; vgl.: wir han von beyden teyln uff uch zu recht verwilligt und sint uff uch kommen Frkf. A. 1473; so haben wir yen des da usstrag geboten uff den hochwirdigen fursten ib. 1456; (des Streites) vstrag bidden ib. 1420; recht vnd vstrag geboden haben ib. 1440; des koniges gebot der uch daz recht von yn (ym?) geboden habe ib. 1539 (W.). dore mit gebodden crapen ib. 1431, hierher?

• **bieten** s. n. sie sollens mit dem b. lassen gut seyn Bing. A. 1697.

• **bietel** s. u. v. **bittel**.

• nd. **beyder** (gebeidere Symb. D.; anders bieter GrW.) imperator, heder preceptor.

• **butig** (erbötig). zu bewissen, das sie als rede ihres herren weih-herre dicke irnuwet hetten und aber b. weren Janss. RC. a. 1452 (W.).

• **bietang** auctio Pomey.

• **bot** (anders GrW.). ain pot an ain landt 33 nd. hode (o. ghebede) 38 districtus; vgl. gebot 76, gebod 21 in cym lande (neben gebeyt sim. nd. gebede) id.

hd. (13) nd. **bot**, bott n. Üb. A. nd. bod 23. 37. mandatum, imperium, preceptum. nnd. well. alle bot (hott) well. alle gebott weiff. alle hatt jedesmal, vgl. Smllr I 225. das pott Swz. Rf. alle gebotne bot pl. Dmkk. 3500. botte n. indicatio (des Waaren-preises) Pomey.

botmässigkeit. das boyd gegen ainandren bottmessig gestanden uff dem see, in eynem scheff an ainander kommen vnd daz selbig bott vbergangen ... waist aber nit wie hoch daz bott gewesen ist Überl. A. 1525. pottmässig Smllr.

botmässigkeit. in Ihrer von Keyserlicher Mayesidi zu lehen tragende bottmässigkeit (Gebiet, Bd. f. GrW.) eingefallen weren Bing. A. 1667. der b. des herrn Wezel unterworfen werden ib. 1757. in unserer Herrschaft bottmässigkeit arbeiten ib. 1668.

bote 9, bot, bott, botte, bod, bodde, boede 20, pot o. potte 78 hd. sächs. bode, bodde 22, bade 11 nrh. boede elev. baide nuncius, annuncius, paranymphus, preco, emissarius, lator, legatus, acupediis. edler bot K. V., ein eddeler hode 7, eins fursten bot 68, eines grossen herrn botte sim. nd. ens groten hern bodde sim. ambasiator. lousfender bot emissarius 75. die he ime ader sinen erben adir syme gütin botin bezaln sal; ader sin erbin adir sin gütir bote, (al.) sin sichir bote; heintze syme inugenden botin der sine mügede vnd macht hat Frkf. A. 1550 (ä. i. Bevollmächtiger, vgl. GrW. v. c. 2, und Lexer). walsch bote nugiguelus 9. nd. bode auch Handwerksgele (Wehrmann, vgl. GrW. v. c. 4).

bottenbro-t (auch Domb. 58), -d Oberlin, potenprot, pottenbrot, pottenprot 2, bottenprot Smllr leticopium, mercipolus. augsb. bettenbrot (Birkinger). gib mir pas petten prott Dmkk. A. 176. bottenbrot (petinbrot Grff) euangelium 143 nd. bodenbrot ezechium i. nuncium 38. Vgl. Stalder I 144.

bottenbrotter. Da sprach der herizog zu dem b. Smllr I 225.

bottenbüchse spinther Pomey. in die bottenbux-en, -sen, geben; von ainer silbern bottenbuchsen; fur die pottenbuchsen getiffert Frkf. A. 1550.

• an boden gelt Frkf. A. 15. Jh.

• cyn bot hube calyptra 9. Vgl. botenhut GrW.

botenlohn m. (GrW.), botten-lohn n. Bing. A. 1608. 1646., -lon, putenlon, pottenlon braisium, viaticum. em botinlon Frkf. A. 1545.

(nhd.) **botenmeister** (GrW. unb.). bottenmeister Bing. A. 1645, pottenmeister Frkf. A. 1550. der hessischen canzlei bottenmeister 1540 Frkf. A. (W.).

• ein **bodetphert** calator 125, **bottenpferd** emissarius 30.

• **botenstab** GrW. (aus Schiller), vgl. Smllr III 604. **both-stab** 67, V. a. 1477 (aus buchstab sim. umged.) africana. (nd. buetstap? 11 s. u. **büch schancke** unter **Buch**).

• den **bottenstellen** (Ämtern) eyn schilling Domb. 96.

• **botenwagen** spinther Vogel.

• **boten-zelehen** o. -wäpen armilla Vogel.

• **bodechlin** dem, kleiner Bote o. Diener Frkf. A. 15. Jh.

botschaft, bodeschaft 19, boeschaft 20, bodeschaft, bodde-schaft 18 hd. (20) nrh. boetschaft nd. bodescop, badescap sim. 11 nd. nl. boetscap 11. 89., botschap G. voc. elev. baitscap preconatus, legatio, negocium, mandatum, nuncium annuncium. nd. boze bodeschap cacephalon 37. botschaft-t, -ten 5 werben, lauffen, entbieten, thun, driiben 18 nd. bodescop weruen nl. botschapen lopen of onbieden nunciare, an-n. botschaft gescheen sij; der stede boden sweren nirgen usz b. zu lauffen ane der burgermeistere laube Frkf. A. 15. Jh.

• ein **botschaft furer** (verbal c. acc.) in fremde lant Domb. 96.

• **botschaft brief** epistola K. V.

• **botschaften**, boetschaften 20, bode- 19, boe- 20, boyt- 19 -schaften nd. botschapen o. boetscappen 11 nl. botschappen nunciare, an-, pro-nunciare, negociari.

• **boddenschaft** nuncium 10.

• **bodenschaffen** annunciare 19.

büttel s. u.

Bietz. schles. pitz m. (Weinhold).

Bifang s. **Be-**, **Bei-fang**.

• nd. **bifmynte** timentum vel sisymbrium 85, wohl aus bie-, nicht aus bisz-.

• **Bigen** s. **Biegen**.

hd. nd. clew. **Bilse**, bilsa 87. 131., bilisa 141, H. S. D., Grff. Sum. VI, belisa 124, pilise 104, bylse, pilse, bulse o. hülse 40. pilsen 149 hd. sächs. bilsen, bilza 87 hd. nd. bilre 38. 74., bilse 85, ags. beolone, belonae hd. nd. belne Sum. VII, bilie 47, blisse o. bysse 85 caniculata, herba canicula sim., h. camelarum, lupina, bellinuncium, iusquiamus, allercum, agrimonia, cassilago, insana, miganus sim., milimindrum sim., symphoniaca sim. Vgl. Schiefner über dak. belina; Mikl. Magy. 20³²; Or. Eur. Nr. 62.

• **bilsenkörner** iusquiamus 13.

• **bilsen-kraut** (GrW. unb.), -krut nd. -crud 24 nrh. -cruyt hd. pilsenkrawt 26 allercum, cassilago, iusquiamus; boin krut jus quiarium 7, bilsamkraut hyoscyamus Vogel. mnd. Billen-erut Regel Mnl. Arz. 11.

• **bilsensaat**. nd. billen. zat iusquiamus 22. 23. Vgl. Regel l. c.

• **bilsen-same** (GrW. unb.) sim., -som 110 nrh. -saem, pilsen-samen, -same, -sam, -somen, -sane 16, bylsam, (balsam 76), hülsen same 40, pulsen some K. V., hülsam som 32 cassilago sim., iusquiamus, stringus 55 (vgl. strychnus Gl.); külsun som josquiamus 87. 146.

• mnd. **billenworte** Regel l. c.

• **Bilse** GrW. Nr. 2. bilsen prunum siluestre Alberus, prunus spinosa Nmnch, pilsen (engl. bullace-tree) prunus insititia ib.

• **Bilum** (moneta) imperialis 32.

• der **Bilwerter** m. (Antl) Frkf. A. (Baumeisterbuch) 1525.

• **Bilwisz**. pilwizen d. pl. Hs. a. 1454 nl. clew. belewilt-e sg. Kll., -en pl. 147 lamia, penales. Vgl. u. a. Völmr 295; Schröer Beitrag v. Pilwins, Nachtrag v. Bolweseh (vll. zu Got. Wb. B 15), Weinhold Schles. Wb. v. Bilweisse.

• **bilwachsen** hebetare Smllr IV 15.

• **Bilzwurz** u. s. w. mnd. belswort Regel Mnl. Arz. 9, anemone pulsatilla Nmnch.

• **Bimbam**. wett. **Kinderspruch**: es war emal e mann, bim-bäm hiess-e u. s. w., vier schles. pompan (Weinhold). Vgl. Br. Wb. v. Bumham.

• wett. **Bimbeln** (bimmeln GrW.; vgl. o. bammeln) dünn, hell läuten u. dgl.; daher gebimbel n. Gebimmel.

• **Biment** 131, Grff. hd. nd. pigmen-t, -g 33, pigmer s', pigraer 79 pigmentum sim.

• **Biminse** s. Biene.

• **welche Bimperfäzlein** pistatum Vogel, s. **Pimpernusz**.

• **Bims** GrW., bimsz, bimsze, bimbtz, bimps, bympsz, bins 6, bumbechs 75, bumaz, bombeaz, bombe 17, pummesz, pummis, pumsz, pumbis, pumbst, puez, pambst 34. 71., pimmesz, pimsz, pimsz, pimcz, pums, pünitz 8', penst 1, pomeis 13, pommist, pommyst, poms, pombs nd. pomes, pömes, poymes, pomesse nl. nrh. peems clew. peemse pomez, apumes, publica; pombst pincellus 2.

• **bimsenstein** Pomey, Ki', **bimsenstein** (X biblus) Ki'. bibulus, spongia.

• **bimsstein** pomez 126.

• **bimsen** (GrW.), bymszen, pimszen, pymmeszen, pämsen, pambsten P. V., binissen, pinsen, pumszen nd. pyemszen nl. clew. peemszen nrh. pemszen pumsare sim., spumicare.

• **pumsen** pumicellus K. V.

• **pumzern** 20, pumsaern 18 pumicare.

• **clew. peemzyeh** pumiceus.

• **pimszlein** pumicellus.

• **Bima bogala** 50. Vgl. bungen bolluga Sum.?

• **Bin** u. s. w. bisz gedecik sim. memento 116. bysz, pisz, da bist, pist gegruet sim. salve.

hd. sächs. **Binden**, bynnen 10 ligare, vincire, vinculare, viere, fibulare, stringere, fasciare, pinden vinculare 1, Bing. A. (Regenb.) 15. Jh. hint nd. bindet, bynt bindet vv. cathoplasma, institia, copistrum. Pic. gebunden nl. nrh. ghebonden vinctus, villatus, vietus. bynden iungere i. sub iugo ponere 19, wunden binden (nhd. ver-) cataplasmae 8. e b., zu der ee b. (nd. to der ee vbynnen) copulare. den blyden swengel zu byndene Frankf. A. 1558; von zwein buden vnd einer schuffen zu binden ib. 1447; (Lohn) von den vorgeschriben wijnen zu lassen, zu binden, etliche in andere fasse zu brechen Janss. Reichsc. Frkf. 1442, vgl. ebd.: von den wijnen die uberbliben sin . . . abezulassen und zu verbinden; sol der allest erbe . . . burgman sin vnd gebunden sin vnszm vorg. hern . . . vnd sollen vns darzu binden mit vnsen eyden gen vnsim herren Baur (Alzey) 1284; wir haben ihnen sunderlich in ire plicht (vgl. nhd. aufs herz) gepunden ib. 1527; keines sundir dinstes gebunden sin (gew. g. sin zu

dienste) Böhmer a. 1505 (W.). warzu er 'in hind (verpflichtet) Überl. A. 1525. die under stuben gebunden vnnd gewest (nhd. weiszgebunden) dem Weiszbennder 12 f. Bing. A. 1644. ein gebunden kerse funale 5. Vgl. Poll Nr. 1865.

• **bindbalk** architrabs Wallher.

• **bindfaden** (GrW. unb.) licium 64. 110.

• **byntfarwe**. auch sal nyman verwin mit b. Böhmer u. 1555 (W.).

• **bindtarn** (GrW. unb.). fur b. vnd kordel ausgeben 1 pat: 5 S. (heller) Frkf. A. 1542 (W.).

• **bindhammer** noch nhd. Eig. (Laubach). miles dictus Bintahmer Baur a. 1531 (vgl. GrW. v. c.).

• nhd. (md.) **bindkette**. ein bintkitten Frkf. A. 1523.

• **bindnagel** 76, pintnagel 75 postes (Bindholz der Erntegarten).

• **bindrieme**. bintryeme 19 nd. bintryem 11 fasciolus sim., bintriemen fsciplura Sum. Henrici Bintrieme Eig. Baur (Worms) a. 1284 (W.). md. es geht an den bindriemen swz. 's göd an bantrieme.

• **bindseil** (GrW. unb.; auch nhd. Eig.). bintseile, bintseil copistrum, lorum Vocc. 15. Jh. nd. bintzel Wehrmann.

• **bindetuch**, bint-, pint-tuch, ein pint tuech 27, binduch 21 collyrium, malagma.

hd. nd. **binde**, bynt 23, benda H. S. D., bende 100, bent 38, pinte 104, pinde 75 fasci-a, -ola, villa, pendix, collyrium, ligamen, sarcina 5, sarroma 17 nd. clew. bende (pl.?) lemerena 37.

• **bindehen** (GrW. unb.). nd. bendecken lenis 37, bedeken (sic) id. 23 nrh. bentchen ligula.

• nd. **bindelmouwen** Schnürdarmel Wehrmann.

• **binder** (anders GrW.; vgl. bender), pinder, pinter doliator, violor.

• am **Bindes** Flurn. (hierher?) Bing. A. (Kodden) 1652.

• **bindig** (GrW. aus Lessing). bendeck ligabilis 20 eher zu bändig q. v.

• **bindlich** (GrW. aus Logau). bintlich nezilis 17, bindeli-ch nl. -ck vincibilis Gemmen.

• **bintlin** ligula 110.

• **pintnisz** copula 75.

• **bindung**, binding 19, byndunge, pintung 52 sächs. bi-dinge ligatura, ligatio, lorum, nexio. ein binding alsz ein pflaster sim. nl. een bindinghe alsmen plaester lecht colligium. gotlich byndunge religio V. a. 1420. in rüstung vnd binding Swz. Rf.

• **band**, pant, pannt, pandt hd. sächs. bant liga, ligamen, ligatura, zona, lorum, restis, vincula, -um, lautumnum, offendix, copula (oft canum), institia, villa, fascia, nexus etc. guldein pant 27 nl. nrh. gulden pant (vrsch. von ob. nl. nrh. bant; steht neben g. sim. pfand 67. 110., jedoch auch hd. nd. bant, band) aureola. pandt an einem hause panerium 74; pannt vincula carpentarium (Querbalken) 1. pand der fencknisz, Var. gefencknisz vinculum 75. bandt planula 111, Ki. b. der nass-lucher interfinitum 116.

Pl. hd. nd. **bande** vinculum (pl.?) 38. b. omb die rede; von alden banden Frkf. A. 1454. ein zusterunge aller bande Domb. 147.

• **bandader** s. Ader.

• **banthunt** molossus 19.

• **bandseil** 64. 93., bantsail 74, K. V. struppis, prosiuesium sim. (naus), bantsail (sic) pronesia 50.

• **bandsnur** ligamen 74 (nd. bent snour id. 37).

• **bandspähne** assulae lemniscariorum Wallher.

• **bandstutzen** pl. capreoli tignorum 125.

• **bandweide**. bantwide (zu wieder?) iuncus 13 Marg.

• **bandweisz** gespalten o. gefascht werden die schilde durch nach der breite gehenden parallellinien Einl. s. Heraldic 1729 (W.).

• **bändchen** (GrW. unb.). bendichin nd. bendecken (bedekin 23) nastula, lenis.

• **bändlein**. kleine wilde b. siler Virgil 1605 (W.).

hd. nnd. **bändig**. pendig (o. gezeump) 75 domatus, refr-natus, obnixus etc., bendick 19 nd. bandich 23 copulat-us, -ius, bendeck ligabilis 20, bendich nezilis ib., bendig subiugalis V. a. 1420. Dazu nnd. bänsk, bensck kirre, zahm.

• **bendigen** Var. pendigen 75 domiare, refrnare.

• **pendigung** 75 domatio, refrnatio.

• **bindel** (1 selben) inici 13, linicia 76, linbus i. victa 32, lenia 157, Ki., fascia 7, fasciolus 100, nastula 20, bendilen pl. institie i. hastiles Symb. D., bendelen tenes ib., bendil 9, bendele 12 villa. pentil ligista Sum. (huben bindel tenes 32).

• **pirpawmschwam** fungus 74.
 • **nhd. birnbaumen** adj. birren bewinen *pirale* 4, birbewinen *pirinus* 9, birbaummen *diela* pl. Frkf. A. 1523.
 • **birenform** *piramedu* 29.
 • **birenformig** 29, birn- 17, piren-formig, birnformick 5' *piram-edalis*, -us.
 • **pirenformlehaft** 33, birnformigkeit 5 *nd.* ber-, berenformigkeit *piram-us*, -eda.
 • **birnmost** (GrW. unb.). birnmußt, berenmast 6, bernmost 125 (X beere?), pirenmost *accasia* sim., *pyracium*, *piretrum* sim.
 • **birenrind** *peripsema* 25.
 • **ludus des byrenschüttelins** u. s. w. 112 *nl.* bierkensoet *eeten* 135 *chytrinda*.
 • **md. birnschnitze** f., **birrensehnitzeln** pl. Pomey *pyra losia*.
 • **pirnstingel** *coclidium* 52.
 • **birntranck**, **pirntranck**, **bierntranck** 7, **birentrang** 6 *nl.* peerdrank *Kil. piratum* sim.
 • **clav. beren-**, **peren-vercoeper** *vendiperus*.
 • **Birgeln** (vff das, dem b.) *Flurn. Bing. A. 1608.* Zu bergel, bürgel?
 • **Bir gestell** *riualis* 9, *dunkle Glosse*, vgl. *Gl. h. v.*
 • **Birida** *cupida* 141, *st. girida*?
 • **Biroke**, **bircha** 104. 121. *Maler verb.*, **bircka** H. Ph., **pircha** 55, **birche**, **birch**, **pirchen**, **pirchhen**, **pirch**, **birckh**, **birck**, **pirck**, **pirgk**, **pircken**, **birg** o. **berg** 17, **bercken** 75, **bilch** V. St. *Gall* 355, *sweis. bilacha*, **burck** 33, ein **prochen** (*viber*) P. V., **brick** 30 *nd.* **bricke** 109 *hd.* (13. 100.) *sächs.* **berke** *betula* sim., **vibez**, **viber**, **fbiez**, **fiber**, *merica*, *fedula*, *verulus*, *penosa*, *striga*, *carpenla*. Vgl. *Or. Eur. Nr. 64*, wo noch *schr. bhürga* (*im Himdlaga*) *hinzusetzen* in *Biercken Flurn. Bing. A. 17. Jh.*
 • **birckbaum** (GrW.). **birck-**, **byrcke-**, **birke-**, **pirck-**, **bircken-** *hd. sächs.* **bercken-baum** sim., -bom, -boem **vibez** sim., *betula* sim., *penosa*.
 • **birekengebüsch** *sallus betularium* Pomey.
 • **byrckenhane** *asianus* 77. **birckhahn** (GrW. unb.): **birckhan** sim., **birghayn** 5', **berghan ornis** sim., **pirckhan**, **birch hayn** 19 *multis*, *ortygometa* sim. *nd.* **berhan phisanus** 38 *erninert an ags. porhana* (*neben uorhana*). *clav. berckhaen faeseanus*.
 • **birckhuhn** (GrW. unb.), **birchhön** 82, **pirichhuen** 1, **pirchhün** 27, **birgk**, **birck-huon**, **birghun** 8, **brickhün** 3, **burckhün** 68, **burchun** 102, (**buchhün** 54), **brechhoyen** 18, **birchhon**, **birchon**, **birchhün**, **pirck-hone**, -huone, -hun, **berchun** 100 *nd.* **berchon**, **berkhoyen** 37 *nl.* **berchhoen**, *nrh.* **berchoen ornis**, *attagen*, *grygallus*; **bir hün multus** 40, **pirhuon ortygometa** *Wien. Voc. sgg. sawberey in o. mit pirckhün ornamantia* 74.
 • *nd.* ein **berkeman** *viber* 23.
 • **birck-rinde**, -**ruthe** Pomey i. q. **birken-** GrW.
 • **pirekrisz** (*vos papir!*) **vibez** 75 (vgl. *risz id. und abschneyd von reysern viber* 74, *zwiefach umged.*). **birkenreis** GrW.
 • **birkwurz** (GrW. unb.), **birgewurze** 42, **pirckwurtz**, **brickwortze** 51 *ferula*, *tomentilla*.
 • **bircken** adj. (GrW. aus Voss), **pirckin**, **pirckein** *nd.* **clav. berken vibiceus** sim.
 • i zu **birke**: **Birker** Eig. *Üb. A. 1589.* **Birx** Eig. (*welt.*) *schon Bing. A. 1608.* *Orism.*
 • **Birling** (GrW.) *mela foeni* 126, *Mlr. Stalder*, *swz.* auch **birli** f. *id.* Dazu Eig. **Birlinger**. *sieg. birle f. (Loh) Korb; kärnt. pirl f. Kornboden Frmm. D. M. IV 488.*
 • *swb.* **bierlingen** **bierlinge** (*Heuschaber*) *machen* *Weber Ök. Lex.*
 • **Birne** u. s. w. s. **Bir**.
hd. nd. **Byrolt** (GrW. v. *Bierholer*) *vireo Chytr. hd. (1. 140. Hen.)* **birhold**, **bierholt**, **berhold**, **birschhold**, **bierloff**, **gerloff**, **tyrolt** *oriolus*, *placus*; **bruder pirolt** 50, **pruoder piro** *Meg. plumalis* *avis*, **brüder piro plumbasis** 77, **berloff** *bruder* *Weber Ök. Lex.*, **bruder birolss** o. *br. hiltroff icritz* sim. 74, **piroler Ki.**, **gerloff** 126, *Friss.*, **gewolf** *Ki. galbula*. Vgl. *Nmch v. Oriolus galbula*, *Wd. v. Prol.*
 • **Byrre**. *bituria est regio prope B. 19.* Vgl. *Gloss. man. 1702.*
 • **Byrsch** *Kulze Fr. I 100*, *stimmt sonderbar zu den folg. Wörtern*, wie *calus* : *catillare*. GrW. hat nur **birsch**, **bürsch** *venatio*.
 • **Birsch**, **bürsch** *Smlr I 201*.
 • **birschen**. **pirsen** (o. *vmb-p.*) *catillare* i. *vagari* 75, **birschen** (*Manesse*). **Pirschen** *vnd Schiessen mit der Püchsen in Landwære* (i. q. *Landgewehr* *ib.*) *Frkf. A. 1551.* *Viele Zss. s. Frisch I 100. Smlr I 201*; wir geben nur *wenige*.

birschbracke (GrW. unb.). **pirschbrack** *Hen.*, **pirsprack** 74 *melampus*.
birsch-, **bürsch-büchse**. *die bursch buchsen acc. sg. Frkf. A. 1556 (W.). pürschbüchse Smlr I 201.*
birschhold s. **Byrolt**.
birschhund (GrW. *nhd. unbel.*). **pirszhund** *melampus* 74, **bürathund** *canis venaticus* *Pomey*.
birschjäger *bersarius* *Walther*.
birschjungen *lyrones venatorum* *Fr. I 100*.
birschkarren *currus venatorius* *Fr.*
pirser (o. *vmb-p.*, -*lauffer*) *catillo* i. *vagus* 75. **pürsch-** *ner* *Fr. Pirscher nhd. Eig.*
Birz (vgl. *birke merica*) u. s. w. s. **Barz**.
Birtalich *lascivus* 125.
Bis (**bisz**), **biesz** *Bing. A. 1648*, **bitz** und **bitze** *Arm. nd.* **bet** o. **byt** 83, **bette** *Wehrmann hd.* **bisz** *off* o. **bis** *ane* 17, **bisz** *al* *her* 8, **alszang** **bisz** 65 *vague*; **bisz** *albie* 17, **bis** *hyher*, **bisz** *hieher* *sim.* *vsquehuc*, *hucusque*. **pis** *da* *her* 52, **bis** *vncz-* *her* 4, **bis** *alher* 8 *hacenus*. **bisz** *hen* *uff* 17, **bisz** *da* *byn*, **bicz** *dar* *zū* 6 *adusque*. *Die Zstellungen verschmelzen zu Zsetzungen* (*s. nachher*). *alse* *wir* **biz** *frilag* *nehesta* *zu* *Franchinfurt* *sollen* *sin* *Frankf. A. (Cronberg)* 14. *Jh.*; **bit** *frilag* *ib.* (*Elvel*) 14. *Jh.*; *einen* *tag* *beschiden* **bisz** *dinstag*; *den* *burggreven* *zu* *schriben* **bisz** *dornsdag* *zu* *abent* *hieinne* *zu* *sin* *ib.* 1431 (*W.*).
biszdann 69, **biszdann** 154 *adusque*.
bisher. **biesz** *here* *adusque* 45, **biszhere** und **bishar** *Arm.* (*hd.*) **bither** *Baur* 1579, **bitz** *here* *Domb.* 96, **bisz** *here*, **bicz** *har* 6, **pis** *her*, **biszhir** *sim.*, **vntz** *b.* 75 *hucusque*, *hacenus*. Vgl. *die ob. Zstellungen*.
biszhero *Bing. A. 1651. 1679. 1712.*
bislang. **bissolang** *Bing. A. 1628.* **bisz** *so* *lange* *das* (*dasz*) *Domb.* 96.
bisznock *nd.* **blittenoch** 23 *adhuc*. *das* *aber* *b.* *nüt* *bescheen* *sy* *Frkf. A. 1480*; *der* *dieb* *ist* *b.* *zu* *myner* *verwallung* *nüt* *komen* *ib.* 1587; *sie* *haben* *sie* *dann* *b.* *inn* *schwerer* *verhaftung* *erhalten* *ib.* 1567 (*W.*).
biz *nu* 5, **pizz** *nw* 27, **bisznau**, **bisznó** 21, **bis** *nün* 33, **bisz** *nune* *adusque*. **bisznauer** *hacenus* 5'.
Bisam, **bisem**, **bisamo** *Grff.*, **bisemo** 121, *Grff.*, **bissem** 54, **bisam** (*animal*) 29, **bisum** (*herba*) 32, **bysum** 25, **bisem**, **pisem**, **pyszem** 125, **pyszim** *Var.* **pyszm** 64, **pism** 55, **besum** 12, **besme** 40, **biesem** *Vogel*, **pysz** (*an* *paumen* *i* *herba*) 74, **bisse** 10 (*neben* *bisomo* *i* *sisigomo* *Grff.*, *s. u. h. v.*; *sesin* *i* *thesim* 5', *tysem* *Fris.*, *tesim* *V. a. 1420*, *tesym* 155, *thiesem* 114, *Vogel*, *deyscheim* 10, *chesin* (*sic?*) *Sachse* *V. hd. nd.* *desem*, *desen* *Br. W. 1204*, *deyz* *animal* 13, *kesin* 1) *muscum* (*herba*, *arbor*, *animal*, *odoramentum* etc.), *moschus* *Vogel*, *muscum*, (*tysem* *nebria* *i.* *muscus* 4); **bisam** 141 (*disoma* 86), **biesen** (*i* *buzlin*, *zertrenn?*) 7, **byssem** 40 *olfactorium* *sim.* **pysim** *pis'a* (*legumen*, *zu* *biesze?*) 5', vgl. **pisam** *beta* 26.
bisemappfel. **byssem**-65, **büsen**-(*umged.*) *K. V.* -**apffel** 65, **bissemappfel** 54 *olfactorium* *sim.*
bisen **bühs** 93, **bisam** **buschs** 6 *olfactorium*.
bisimbüchsell *olfactoriola* 95, **büsenbüchszlin** *olefactorium* *K. V.*
pisinfaz *Grff.*, **pisimnaz** 104 *olfactorium*.
pisemueslein *olefactorium* 52.
bysenknopff *bulia* *Vogel*, **bisemknopff** *moschatum* *Stör*; vgl. **bisamknopff** *GrW.* (*aus* *Garg.*).
bisemkraut *moschatella* *sim.* 143, **sisymbrium** *aquaticum* *Stör*.
pisemsack *olefactorium* 75.
pisemtier *musqueibet* *Meg.*
bisamen. **gebys**-*ampt* o. -*empt* *musculus* 65.
Bisant s. **Byzanz**.
Bisch *ibiscus* *H. Ph.*, **bischwurz** *bismalua* 74 s. **Eibisch**.
Bischoff, **bischuff** 7, **bischayff** 19, **pischoff**, **bissuff** 7, **bischolf** 9, **pischoff** *nd.* **byscop**, **bisschop** *nl.* **bisscop** *nd.* *cler. biscop* *episcopus*, *antistes*, *presul*, *pontifex*, *preses*. ein *fürste* *der* *bischoffen* *metropolitanus* 64.
bischof **ambacht** 40, **pischoff** *ampt* 75 *pontificium*; **bischoffsamt** *GrW.* (*aus* *Luther*).
ein bischoff **brief** 6 *nd.* **ein biscoopes** **bref** 23 *bucolicon*.
bischoffsgezielte *sandolia*.
cyn bischoffhaube *frigium* 74.
bischoffes **hosen** 19 *nd.* **biscobs** **hasen** 11 *sambage*.
bischoffs-hut (GrW. *aus* *Schiller*). -*hute*, -*hude*, **bischo-** *uistut*, **bisoffhut**, **bischoffhut**, **pischoff** **hütt** 27, **pischoffhut**,

brot h. mendicare 20. biden (zu bitten?) 17, bieten exorare, petere, ex-p., precari, rogare, interuenire, querere. bietin (neben bidden, beten) instipulare 8, (neben bitten, beten, verbieden) interpellare ib. (vgl. verbieden 8^a. 17. neben vor-, fur-, vnderbitten sim. inter-cedere, -uenire). pieten (neben peten) prosequari 74. byden expedere 4. bietin exoscere 8. bieten hortari 68. mit begründungen byten 9, bidden 8 queso. fruntlich biden Frkf. A. 1460.

- bythusz oraculum 5^a, vgl. bitt-, bet-haus.
- byedel s. bittel.
- bledelich petibilis 20.
- byeder petitor 5. empfinger pieter petilius 75.
- beyden orare 13, intercedere 5^a. 19., imprecari 8, querere 21. Vgl. beden bei beten; bieten, beiten.
- beydehus s. bethaus.
- beydunge intercessio 18.
- beten, beden. Die folgenden Wörter stehn dem Vokale nach zusammen, gehören jedoch theilweise zu bitten; vgl. auch bieten u. s. w.

• beten 9 precari, exposcere, querere, instipulare, inter-cedere, -pellare, -uenire, obsecrare. betin exorare 8. betbin querere 19. hd. nrh. beten hd. betten, betden 152, petten 75, beddin 5^a hd. sächs. beden procumbere, prestare, orare, ex-, per-orare, expetere, intercedere. bedden intercedere 21. peten prosequari 74. betten procumbere 67, (u. bitten) mendicare 18. well. beden (beare) lesen (urspr. im Gebetbuche, jetzt verallend). heylig ding beten 5^a, heylig beten V. a. 1420, omb helge dinge beden sim. (neben heilig ding bitten sim.) obsecrare. weynende beten (vgl. bei bitten) implorare 9.

- petabur Grff, betebur Lxx, betebura Prud. Steinm. sacellum. actum in illo betabure (= Kloster zu Fulda) Dronke Cod. a. 803 (W.).

• betbuch, beth-, bett-, bedt-, bede-buch, bedebuch 18 breuiarium sim. clev. bedehoyk orarium.

• betbüchlein (GrW. aus Luther). betbuchlin orarius 110.

- hd. nd. bedevaren peregrinari.
- betfahrt. beddevart nd. bedevort 23 hd. nrh. bedefart nd. nl. bedeuert viagium, passagium, peregrinatio. bedde fart leyten 18, bedevart thon, gain 19, gayne 133 nrh. gaen nd. bedewart gaen 11 peregrinari.

- bedevorten peregrinari 20.
- bethaus sim., bethusz, bethus, bethause 74, betehaus, betehuse, pethaws, pethaws sim., beddehuiz 19, beydehus hd. nd. bedehus nl. bedehuys oraculum, oratorium, orarium, templum, sanctiora, sacellum, prosequa, asilum 8^a, basilica, fanum, propitiatorium sim. bethus breuiamen (umged.) 45. nd. bedehus prostibulum 23 (ironisch? schwerlich zu bett). Vgl. bitthaus.

- bethauslin oraculum 64.
- betelclappir 8, pettelclappir 9 fusum (vgl. Synonn. in Gl.).
- bedesammet ambo 48.
- betstat oratorium 8. 9.
- betstein (Aller?). mit tischen, ouch betsteinen vnd messgwendern Swz. Rf.

• betstunde (GrW. unb.). betstattunde hallen (im Hause) Bing. A. 1660.

• betwoche (GrW. unb.). betwoch rogationes 76. hd. nd. bet (ntr. GrW.) prez, oratio, oblatius. mit dinem bette (Gebele) Dmkn. A. 253. hat er uns mit beth angelangt Meissn. U. 1524. beth flagitium 9 u. s. m. eher fem., zum folgenden Worte.

• bete, bede. hd. nd. bede, pete 74. 75. (neben gebet sim.), oratio, prosequa; batt oblatius 6; bete 8, beth 9 flagitium; hd. nd. bede, bedde 21, beede 19 preca-men vel -tio 20, imprecatio 8^a, inter-cessio, -uentio 11, oblatius; hd. bede, bedt, bett, bete 74, bethe 9, bette precari-a, -um (gepet id. 1), tributum, bette 40, pet 74 talika. pete (gebede 8) vor grossen herren polikronitudo 9. nd. eynes presters bedde polikronitudo sim. 37. census debilum peticiones que beda vulgariter appellatur Baur (Mains) 1280 (W.). ich pü dich das du mich dieser pett gewerst Dmkn. A. 176.

- bete dinst obsequium (inter pares) 4.
- bet gelt precaria 7. 24. bat galt id. 6 (vgl. o. batt). nl. bedegheld oblatio etc. Kil.
- betehafft (bedhaftig GrW.). der b. gul kaufft hette, der ader die sollen dalt verbeten Aschbach Werthh. U. a. 1569 (W.).
- betor interuenior 9, betir precator V. a. 1420 hd. nd. beder petitor 17, orator.

• beterin (GrW. unb.). beteryanne interuentrix 9.

- nrh. bedleheyt precaria 81.

• betlich conueniens 17 nd. bedelic precatim adv. Vgl. vn-
betlich, vn-
betelich und vn wedelich 27, vn-
bedelich (vgl. o. beyden) 21, vn-
bedenleich 33 nd. vnbedelik nl. onbedel-
lich imprecabilis.

• betung (GrW. aus Praetorius). bethung 27, bettung 68. 76., bedunge 5, beddunge (zu bittung?) 21, bednige (sic) 5 sächs. bedinghe sim. oramen, obsecratio, intercessio, oblatius, latrina, piaculum.

• betteln, beteln, pettel-en o. -n 74, beddeln hd. nd. cler. bedelen mendicare, prosequari sim.

der bettel questio iniqua 65.

- bettelhaus xenodochium Pomey, cyn bedelhusz prosayca 17.
- bettelleute md. (well. bealleu) auch Abfall beim Flachstreifen.
- bettelmann als Speise nhd. i. q. arme ritter Nier. u. A.
- bettelmönch (GrW. unb.). nd. de bedel monike fratres 38.
- bettelsack. betel sak 9 (wedil sag 8) forulus.
- bettelstab. cyn betil stap roga V. a. 1420. darmit ich vnd die meinigen dur 18 kr. nicht ganz am bedelstab gewizen werdenn Bing. A. 1629.

- bettelstetly Swz. Rf.

- bettelstetly (Mieck).

• betteley mendicatus 8. (bette' 6 id. = betley?).

- clev. bedelick mendicabilis.

• bettelung (GrW. aus Leibniz). bettelunge 8, betillunge 9 nd. bedelinge mendicatio, -ias.

• bettler, betteler, pettler 74, petler 2, betler, bedeller 17 hd. nrh. sächs. bedeler nrh. bethler mendic-us, -alor, precarius, rogatorius, egestuosus, stipus, truncanus. ein falscher betteler sim., petter 74, (broit beddeler 7); ein falsz 18 sächs. valsch bedeler alphanus sim. (ein falsz brot betteler id. 5). der petter 1, bedler 5^a orden fratrum mendicantium ordo.

- bettersbette grabatum 93. Vgl. bettlerbett GrW. (aus Garg.).

- bettler hus gassa (casa) 52, bettelerhusz 8, bettlerhaws 9 proscenia.

• bettermantel culea 64.

- bettlerort prosequa Ki.

• bettersläuse pl. lappa minor Pomey.

• bettlerei (GrW. aus H. Sachs). betlery, bedellery 17 hd. clev. bedelery mendicatus.

• bettlerin (GrW. unb.). pettlerin Dmkn. A. 176.

• hd. sächs. Bitter, better 99, bether o. beter 13, hyeter 151 (binter 19), hd. pitter amarus, acer sim., fellous, fellicus sim. feindschaft well bittrr alsz der bitter tod Frkf. A. 1681 (W.).

• bitterkraut (GrW. unb.) als Gattungsnome Fichard Frnkf. Archiv a. 1590 (W.).

• bitter salez (GrW. unb.) salgemma 40.

• bitterweln (GrW. unb.) mirratum vinum Vocc. 15. Jh.

• bitterwurtz (GrW. unb.) gentiana Vogel.

- hd. nd. clev. bitterheit hd. nl. bitterheyd 19, Kil.

• bitter-keit, -cheit 9, -kyt V. a. 1420 salsugo, amaritudo, acrimonia etc.

• hd. nd. bitter-lich, -lic, -liche 19, pitterleich 27 nl. bet-
terleke 99 amare sim., acriter.

• bittrigkeit (GrW. einmal bel.). bittrikait (neben bitterkait) Dmkn. 3500.

- bitterlichen amare 18.

• bittern exacerbare 6.

• bitter-nuss 76 nl. -nisse Kil. amaritudo sim., nhd. 1873 -nisse pl. traurige Erfahrungen.

• Bitter (GrW. unb.) turdus iliacus Nmnnch, cöln. b. tylos vel illas 140.

- Bitteruge factio 8^a sic, vgl. betrigunge id. 9.

- Bitz (neben ebitz sim., cf. butz?) arulla 6.

• Bitze. Vgl. Schmidt west. Id. v. Bitz, Kehrein v. Bitz, Vilmar v. c., vll. Schöpf tirol. Id. v. Bizen. Vrsch. ist nnd. büte f. Gemeindeland in wechselnder (bütender) Benützung.

• Bitzeln u. s. w. s. Beissen.

- Biverwurtz Sum., bieverwurtz Lxx, fieber-, biber-wurtz sim. Nmnnch (von hiever Fieber) aristoblochia; cech. pywonka id. 4 klingt kaum an.

- Biwarze s. Biene.

- nhd. Byzan. bysantz 68, bysuntz 74, pysantz 76 Bi-
santi-um, -a.

- pysant (nummus) 9 nd. cyn bisanta 37 dragma, besun-
der 9 bisantus, binio. bisclinc binio Symb. D hierher?

- bisanctstoc (vll. 2 Ww.) stips 86.

• **sweis. Bi-, pa-zockel** pl. Mehlklöse, ital. bizzoccoli (anders bizzocco Dies IIa?).

• **Blach s. Blahe.**

• **Blach planus** Pomey.

• **Blach fuscus** 17; blach werden *squalere* 30. Vgl. GrW. v. c., bleich auch blau; zunächst schließt sich an sächs. nord. blakk; blach sim. Dinte nebst Zss. sondern wir der Deutlichkeit wegen.

• **blachuarn coerulea** Sedul.

• **blachmal** (GrW.), wohl eher hierher, vgl. Lezer h. v. sqq.

• **blachmalen** Lezer nd. blachmalen niellieren Wehrmann. ein blach-, Vat. bleich-gemalter silbern dolch Frkf. A. (Strassburg) 1590 (W.).

• **blacha** f. 147. 120. Grff, plagacha (so?) 127, bläche Sum., blach 27, blacke 17 hd. nd. black, blac a-, ce-tramentum, tinta sim., incaustum; nd. eyn blak vte horne calamatus 37. Vgl. blad tinta 18, patz lirca i. incaustum 34, plawe dint tinta 74, blante tinta 33.

• **blackfisch** (GrW. unb.), plackfisch *toligo* nnd. blakfisk *sepia* Br. Wb.

• **blackhorn.** nd. blachorn 39 nnd. blakhoorn clef. blackhorn *incasterium*.

• **cler. blackynck** (Zss. mit ink?) *incaustum*.

• **nnd. blakshiter** bed. auch *sepia* Br. Wb.

• **blacktinte** (Zss.?) *tinta* 6.

• **Blacke.** hd. nnd. nl. *placke neuus*, menda 8^r. 99. etc., clef. nl. (Kil.) auch e. Münze, ml. span. *placca*, vgl. Ducange v. *Placa*. (plechun maculę Keinz Teg. Gl. 14. Jh. i. phlechun, flechun Grff III 757) md. blacken (placken m. vgl. Wgnd h. v.) Fleck, auch als Zuglappen, Feldstück u. dgl. (am placken Örtlichkeit zu Berstadt in der Wetterau); plachen pl. Fr. II 60^r, hierher? Das meist md. und sächs. Wort lautet gewöhnlich mit der Tennis an; doch auch nd. *eme don eyn blaken pastinare* 22. „die juppen blacken“ (Fischart) ist hd. nnd. placken *sticken* (wie flicken: Beck u. s. M.).

• **plackewerg** Frnkf. A. 1490 (Baumeisterb.) Ausbesserung? Bewurf?

• **nrh. plackachtlich** *glabor* (clef. *plack alopecia*).

• **md. plackig** fleckig, besonders, wie clef. *plackich*, an Körpertheilen.

• **blech** *crusta* 9, vll. hierher, vgl. die folg. Wörter.

• **nl. plecken** *argillare* G. voc., *maculare* Kil. placken nnd. id. vnd i. q. hd. flicken (vgl. Wgnd h. v.), die fenster zu p. Frkf. A. 1548, p. an dem kendet ib. 1454 u. s. m. (nam. den Baulen, Geräten u. dgl.).

• **nl. plaeker** (leim-placker, -plecker) *argillator*, *crustarius* 106. 146. Kil.

• **oberd. (alleman.) Bläckeln** alt, faulig riechen o. schmecken (vll. ganz ersch. von plagelen aasig riechen: plag. pflag Aas) steht neben den gld. blätteln, pläckeln Smllr I 276, pfnäckeln ib. 354. Anders nnd. blakerig Br. Wb.

• **Blacken s. blücken.**

• **Bladen, blader s. Blatt.**

• **Bladern s. Blodern.**

• **Bläen s. Blähen.**

• **das Bläet** das vor die kele schuest *angina* 145 ist vrm. das blät (athemblatt) wda.

• **hd. nnd. clef. Blaffen** *latrare*, *effutire* 147; md. (wett.)

• **bleffen** kurz und hell bellen (auch i. q. nhd. blüffen q. v.).

• **md. bleff** m. einzelner Bellton; er thut keinen bleff mehr (toter Hund o. Mensch).

• **clef. blaffart** *improba loquens*; nnd. blaffert sim. Blaffer (Hund).

• **hd. nnd. blaffer** *latrator* md. bleffer (verdächtig) kleiner feiger Beller (Hund o. Mensch).

• **clef. blaffing** nrh. nl. blaffinghe *buffatio*, *latralus*.

• **Blaffert** nrh. Helder, mosell. Metallknopf (als Spielpreis) Mieck. blapphart *ambrosianus* 6, plappart *plapardus* 135, as Saar., plaphart Swz. Rf., grossus 32. Vgl. Fr. I 103 ff., Smllr I 357.

• **Blage** klingt an ddn. plache Füllen; briton. plach f. Mädchen, Magd.

• **Blagen** Swz. Rf. s. plagen.

• **Blähe,** md. blähe, blē, umged. blō (als frz. *bleue*!); churwälsch *blaha*, *blacha*, *blacha czech. sigem. plachta* *askav. plašta*. Vgl. Wgnd v. c., Tobler v. *Blaha*. ahd. *plahun corpora* Prud. Steinm. *blach* *kleintamen* Zainers Voc., n. *tela piceata* Pomey, Stör.

• **Blähen** GrW. Nr. 1, bläyen Mtr. pläen Varr. plegen, pflegen, pte. plaet, plat, plegt, pleut *infla-re*, -tus 75.

• **blomat** *tumor mentis* 158.

DIEKENBACH, Wörterb.

• **blehewurm** *buprestis* Pomey, bleewurm id. Zehner.

• **blähung.** pleung Var. plegung *inflatio* 75. *menschliche* *bleunge tumor mentis* 8. 153. *bleunge tumor* 9. pleung (o. gewulst) *des mundes stilopus* sim. 74.

• **Blähen** GrW. Nr. 2, blēwen 67, blēen 152, phlegen 27 *balare*, plegen *baellare* 45. Pte. ward er plegen als ein schoff Dmuk. A. 176. Vgl. slav. *bleiati* id.

• **plegen** s. *balatus* 3.

• **bleunge** *balatus*. *blaugen* *balatibus* Sedul.

• **Bläyen.** lag man (die Heere) b. gegen einander Swz. Rf. I 349.

• **Bläifögel** s. *blauvogel*.

• **Bläicken** *mugire* Pomey.

• **nl. Blaken** *flammescere* 99. Pte. nl. *blakende* *flammeus* 106.

• **nnd. blaker** m. Leuchter, hierher? *blaakers* o. *leuchter* pl. Frkf. A. 1647.

• **hd. sächs. Blanck** *blancus*, *fulua*, *gersus*, *albidus*, *candidus* (ut nix 125). hd. sächs. b. machen, maken *fucare*. Vgl. Dies v. Bianco.

• **hd. nrh. nl. blancachtig** *fucosus* Gemmen.

• **blänken** (GrW. aus Bürger). nrh. nl. *blencken* *gersare*.

• **blanket** *gersus* 68 nrh. *blanket* 84 nd. *blankit* 11 *stibium*.

• **nl. blanketten**, mit *blankette* *bescriken* *fucare* 108, Kil.

• **hd. nd. blaucheit** 11. 27., *blankeit* 20, *blankkeyd* 19 *lirium*, *fuscedo* 27.

• **hd. sächs. Blanke** Gll., Frkf. A. 15. Jh., *plancke*, *planck*, *blanck* 19, *blanc* 12. 74. hd. *plancken*, *planckh* 34, *plang* *aspar*, *diopostes*, *pluteus*, *solius*, *vall-um*, -us, -icula, -amina. an den, der plancken dat. Frnkf. A. 1596 ff. u. s. M. hd. nrh. *beschiessen* nl. *beschoeten* mit *plancken* *coassare*, *contabulare* Gemmen.

• **blancken** 4 (vgl. be-, vmbe-, vor-), *plancken*, *planckhen* 33 *vallare*, *de-v.*, *munire* pte. nd. *ghe plancket valla i. villa* 37.

• **Blanzsche.** *plantschen* *argentum pastillatum* 155. eine *plansche gold palacra* Fris.

• **Blaphart s. Blaffert.**

• **Blappieren** *blaterare* Palthen u. A.

• **Blarren, blerren** GrW., plärren Wgnd nd. *blarren* 23. 78., *blaren* 22 hd. *blarren*, *bleren*, *plarren*, *pleren* (als die schoffe 74) *balare*; *blarren* Var. *bleren* 75, *blirren* et bos 10 *mugire* *plarren* (*blearn*) *schreien* (Schafe, Kalber), *laut weinen* (Kinder), *laut und schlecht sagen*. engl. *blare* (Rindvieh). Vgl. u. a. *Pellers* Andeutungen 12.

• **blär** n. GrW. (nhd. geplerrt). wett. der *plärr* (blear) schadet dem schaf einen Mundvol (en moffel) Sprüchwort.

• **nd. blarrent** *vagius* Chytr.

• **blerrunge**, *blerrunge*, *plerrunge* nd. *blaringe* *balatus*.

• **Blas, bles** m., *blasse*, *blesse* f. GrW. (vgl. Br. Wb. vv. *Blass*, *Blesse*). ein *blas* Kr., *blasz* Kr., V. a. 1618 *badius*. *blas ros qui albam frontem habet* H. S. Tr., *calidi* (aus *pallidi*) H. S. D. *plasse* f. *sincipul* Pomey. ein *plasz* *equus maculosus* Zehner. md. (wett.) *blesse* (bles) f. *weisser Stirn* *fleck* des Pferdes, *Rindviehs* (swed. *blaes* engl. *blaze*); *bles* m. *Thier* mit *Blesse*; „er heiszt bles“ *hic niger est!* Vgl. u. a. *Stalder* II 438 v. *Blass* swz. *churw. blassa* *Zeichen*, *Muttermal* (Tobler). Merkw. *Synonym* nnd. *blaar* (hd. *blatter*) *Blesse*.

• **blesig.** den roden *blesigen* *hengst* Janss. RC. 1445 (W.).

• **hd. (13, Lxr) nd. blas,** *blasch* 22 *faz*, *facula*. Vgl. Wgnd v. *Blass*. *Schiller* Beitr. 2 ff., Dies v. *Blasone* (cf. *Bragia*), Got. Wb. B 55, *hess. blöse* f. *Vulvar* 44.

• **blesz** o. *bleszing* 140, *blischuhn* GrW. *fulica*, *blaszling* o. *blaszlein* id. Zehner. nnd. *blesshon* sim. id. *Schiller* *Thierb.* I 10.

• **blasz** adj. f. Gll.

• **blasen** Brot durch *Backfeuer* färben *Maaler*, hierher?

• **hd. sächs. Blasen** hd. *blösen*, *bläusen* 76, *bläisen* 7, *blaszen* 17, *blasen* *flare*, *con-*, *suf-flare*, *spirare*, *cornutare* (auch *blasen* in das horn 21, horn b. 8), *sibilare*. Pte. *geblasen* *ding* nl. *geblasen* *dinck* *constabile* Gemmen.

• **blasbacke** 8^r nrh. *blasback* (umged.? *verschr.?*) *af-*, *constatorium*.

• **Blasebalg,** *blasbal-g*, -ck, *blasess* 46, *blaisse* o. *blais* 19, *blasz-*, *plas-*, *blos-*, *blosze*, *blasz-balg*, *blosbalck*, *blaspalg* 5^r, *plaszpalg*, *plas-*, *plasz-palk*, *blaszpalg* 6, *plaszbalck* o. *blasbalck* K. V. nd. *blas-*, *blasse*, *blaze*, *blasse-* nl. nrh. *blasbalch* nd. *blasblasch* (sic?) 22 *foliis*, *folliculus*, *stobrum*, *af-*, *con-*, *suf-fatorium* sim., *constatorium*, *ventilabrum*, *focular* sim., *forarium*, *forulus*.

• **blashütte** (zum Glasblasen? Löhnen?). holtz zu einer blasz hutten (in der Ruhl) Regel Tenn. 1533.

• **blaszknecht** (i schmaicher; neben fleckknecht 8. 9. V. vral. vgl. BM. I 852) suffleta.

• **hd. nd. blas** (GrW.), **hd. blase**, blasse, blös, blasz weß. bläs m. flatus, infatus, flamen.

hd. sächs. blase **hd. blaze** 19, **plase** 74, **blasz**, **blaasz**, **blaese**, **bloese**, **bloze**, **blozse**, **blasz vesica** sim., **marisca**. **blasen tubis** Grff. **blassa vasa pastoris** 6. **blaszens vesice** g. sg. 74 v. Vrütides. **Zstell. und Zsetz. s. Gl. v. Bulla**.

hd. (GrW. aus Thümmel) nd. blasenstein contundus 37. (vgl. Gl. h. v.).

bläschen (GrW. unb.). **nl. blaseken** **nrl. blaeseken** **clev. blaiken vesicula**.

• **blassa. vasa pastoris** (i. fistula) vlg. **dicitur** b. 6. Vgl. **blasen tubis** Grff.

• **blesemmen sibilare** 8. **i Zu blasphemare**, **a. d. Rom.** vgl. **Diez v. Biasimo**.

• **blesemmer susurro** 8.

bläser. bleser, bloser **hd. nd. blaser suffleta, calamularius, cernida**.

• **blaslich** **clev. blaislick statilis etc.** Vgl. **zusamen blaslich** **nl. tesamen blaeselick conflatis Gemmen**.

blast, **blast** 25. 40. **flatus**, **ventositas**, **turbo Stör**, **tumultus Fr.**, **blaast flamen** 126, **blaszt flabrum** **ib. haltend dess glimpfung**, **vfwysung vnd blast von etlichen zwyspaltigen Orten** **Sxz. Rf.**

• **ein blastwinth flatus** 70.

blasunge (GrW. aus Fels.), **blaszunge** 68, **bleszunge** 40, **plaszung** 33 **sächs. blasinghe flatus, flatio, flamen, sufflat-us** 10, **sibilus**; **blaszunge instinctus** 30.

• **clev. Blaslick** (versch. von blaislick statilis) **blaffabilis** (vgl. **blaffabilität** GrW.).

• **Blaster s. Ballester**.

Blaster (GrW. aus Lohenstein), **blaister** 19, **phlast-er**, **-ir** 93, **pflaster**, **ploster** **hd. nd. plaster** **nd. nrl. plaester**, **i ploester** 11 **hd. nd. clev. plaister plastrum** (hierher?), **emplastrum**, **calaplasma**, **epilema** sim., **malagma** sim., **membrana**, **apostomus**, **v. epicausterium** **Gl.**

• **blasterduch colligium**.

• **pflaster**, **plaster**, **blaster** **sächs. plaester plastrum** (s. o.); **pflaster**, **blaster** **hd. nd. nl. plaester** **clev. plaister cementum, pavementum, rudus**.

• **pflasterstein. blasterstein** **Frkf. A. 1450**.

• **pflastern licostrare** 73, **pflastern** 68, **plastern** 8ⁿ **nl. plaestern** **linere**. **geplasterte stat licostratos** 63; **pflastern** 68, **plastern**, **plastern** 20 **plast-rare, -are**.

pflasterer licostrator **sim. 75** **nl. plasteraer crustarius** 116.

• **Blaswurz** (BM., Lär)? **ploswurtz costrum** 103, **gew. lasz-**, **lasz-wurtz** **Gl.**

Blaszem. plazan **Grff III 259**, **bläzen** **Lär** (q. v.), **bleiozin** 8, **bletzen** 3, **pleczen** 34, **P. V. nl. bleten** 99. 106. 107., **bleten** **Kil. balare**.

• **plazunga**, **plezunga** **Grff**, **pläczung** 33, **bleczende** 8 (-ende **neben -unge passm**) **nl. bletinge** 99 **balatus**.

• **Blatse** (vgl. **plattseise Wynd**). **blateysz**, **blatisen**, **blathyse**, **blatysz**, **platteis** **Fr.**, **plateysz**, **platys**, **plateusz** 111, **pletysz** 32, **blatyszen** **sim. pl. Frkf. A. 15. Jh. ff. nl. pladijs**, **plaidise** 99, **pladijs** **Kil. afrs. plais** 122 **platezza** **sim.**, **passer**, **flagendula** **sim.**, **pecten**. Vgl. **Pott IV 267 ff.**

• **plattelszke** **bela** (piscis? \times **bleta**?) 74.

• **blatelszlin** 91, **platelszle** 126, **plateiszlin**, **platislin**, **platyszlin** **passer**, **flagendula**, **plateiszelen** **pl. s. bletzen**, **ein** **rauch** **o. schlüpp** **blatyszle** **limanda** 140.

• **Blatera** (lat?) **blatta** **i. species** **purpure** 120.

• **Blatisch s. Bletecha**.

Blatt, **blat**, **plat** 76, **plate** 74, **blait** 7, **blayd** 19 **hd. sächs. blat**, **blod** 23, **blad** 38 **nl. bletter** **nd. bleder** 38 **clev. blader**, **bladen** **nrl. bladeren** **nl. bladeren** (v. **Fronsdus Quinternus** **sim.**) **folium**, **frons**, **v. Palma** 38. **blat ardana** 40, **carta** 88. **blat** (weberlat 64) **pecten** (textoris) **K. V. nd. zalve** **van den** **bladen folia-tum** **i balsamum** 37.

blatlauß 64, **blatlouß** 74 **semperiuua** (umg.); **cf. sg.**

blattlose. hd. nd. bladlose **crassula** 19, **tormetilla** 83, **bladelosz vernicularis** 17, **platlozz palppedium** 34, **blat losz** 5ⁿ, **pladlos** 1 **polypodium**, **blatlosz** 27, **pladlass** **P. V.**, **plodios** 33, **bladelosz** 18, **bladeloiz** 5, **bludelosz** 21 **nd. bladelos** 23 **semperiuua**.

• **blattschloß** (an e. Haushür) **Bing. A. 1660**.

blätterspiel (anders **GrW. unb.**) **md. Blättermenge. plater-**

spyl conche (instr. mus.) 123, **blaturspil chorus** (instr. mus.) 95; **durch das oft kunstreiche Blasen der md. Bauern auf Blättern** **veranlaszt?** Vgl. **blatten** 1, **GrW.**

• **blattsalat lactuca aperta** **Walther**.

blatten. dass sie (ihm) **in seinem Kraut** **gehladt** **Bing. A. 1693**. **hierher: wir sollen keine gerechtigkeit haben** **inne zu** **spen** **vnd** **inne zu** **bladen** **o. in die muren** **kragkestein** **zu** **legen** **Frkf. A. 1487** (W.).

• **blader** (o. briuer; vgl. **blat**, **brief** **carta**) **cartularius** 5.

• **bletterrechtig frondifer** 126.

blatt (collis) 77, **blat** **vua**, **vuula**, **egiglotis** (st. ep-), **sublinguim**, vgl. **hauchblat** **sim.**, **atem-**, **aufen-plat** **vua**, **vuula** **sim.**, **wyspilblat** **V. a. 1420**, **vogelplat** **o. plat** **der vogler** **sublinguim**. **das blaet** **das vor dy kele** **schuesi** **angina** 113.

md. blatt **n. Platte**, **bes. hölzerner**, **nam. tisch-blatt** **n. i. q. nhd.** **-platte** **f.** Vgl. **sägen-**, **schulter-blatt** **n.**, **anblatten** **o. h. r.**; **Weigand v. Platte**.

• **Plato** **i. q. blatter pustula** **Pomey**, **merk. vereinzelt** **Wort**.

Blatte, **blate** **o. blayde** 19, **blatt**, **blat**, **blaten** **o. platen** 75, **platte**, **placte** (sic?) 18 **hd. sächs. plate** **biliz**, **thoraz**, **lama**, **lorica**, **squalris**. **nl. plate** (**hd. goldblat**, **silberblatt**) **bracteola**. **hd. nd. platte** **hd. plat**, **blat**, **blatte** **corona**; **platt** **rasura** 74; **blatte**, **blat** 13 **hd. nd. plat**, **platten** 1, **platen** **der priester** 75 **tonsura** **sim.**; **hat auff dem kopff** **eine anzeige** **zur blatten** **Frkf. A. (Steckbrief)** 1710 (W.). **nele mit blatten** **ib. 1578** (W.). **cyn breite** **platt**, **brei** **plat** **lanz**. **ysern** **playt** 19 **nd. yseren** **plate** 11 **remera**. **platte** (Schiff) **ponto** **Pomey**, **platten** **f. Smllr.** **blatta** 93, **platt** 32 **petra**. **blatte**, **Var. platte** **pigella** (Schlüssel **sim.**) **Ki.** **ein blat** **patina** **Savrius**. **platta** **pladona** 120, **plalma** 127. Vgl. **Pott IV 269 ff.**, **Diez v. Piallo**.

• **md. plattenkopf** (weß. **bladdekobb**) **m. Kahlköpfiger**.

• **plattenmacher** 1 **hd. nd. platen-mecher** **Frkf. A. 1526**, **-mecker** 12, **-meker** 22 **thorifex**.

• **blattenschleszen** **auf dem wasser** (mit **aufhüpfenden** **Steinplättchen**) **epostracismus** **Vogel**.

• **blattenschlag** **laminarius** **Pomey**.

• **blat smit malleator** 40.

• **blatstein** 64, **plattstein** 74 **petra**, **plaitstein** **petrolia** 74. **Anders blattstein** **GrW.**, **zu Blatt**.

• **blatziegel**, **platziegel** **Frkf. A. 1523**.

• (**blättchen**). **nrl. pletken** **tonsura**.

• **nrl. nl. platteel** **clev. platteel** (**hd. plackele** 20) **lanz**, **parapis**, **trubiliun**.

• **blayter** (o. dyssch) **trubiliun** 19.

• **nd. platteren** **pl. anaglyph** (sunt **vasa**) 22.

blatner, **blatner**, **plattner**, **plattner**, **plattner**, **plattener** 17, **plethener** 5ⁿ **hd. nd. platener** **thorifex**, **thoracifex**, **laminarius**.

• **Blätteln s. Bläckeln**.

Blatter, **blatera** 120 **sim.**, **blater**, **blatir** 8, **blayter** 19, **blauter**, **blotir** 9, **bloter**, **blotter** 4, **blutter** 17, (**batter** 8ⁿ, **palter** 33), **plate-ra** 119, **-e** 100, **-r**, **-ren**, **-rn**, **ploter** 54, **bladera** **H. S. D. hd. sächs. blader** **nd. bladde-re**, **-r** **nl. blaere** 116 **clev. blaid** **pusta**, **pustula**, **antraz**, **verruca**, **tubera**, **carbunculus**, **carbassus**, **marisca**, **membrana**, **bocio**, **varia**, **papula**, **vesic-a**, **-ula**, **bulla** **o. ampulla** **in aqua** (**conflatio**); **in Gl.** **oft synonym** **mit** **blase**. **plater** **im wasser** **procella** 74. **harle blater** **condyloma** **Ki.** **guet** **blauter** **zinua** 32. **ubil** **blatera** **carbunculus** **Sum.** **VI.** **blater** **des harns** **vesica** 75. **plate** **s. o. Zss.** (**-blatter** **sim.**) **s. Gl.** **vo. Pustula**, **Condyloma**, **Varioli** **sim.**, **Vesica**.

blatterholz (GrW. unb.) **Nmnh.**, **blaterholz** 144 **ga-**, **guacum**. vgl. **pochenholz** **Nmnh.** **id. nl. pockhout** **gaiatum** **Kil.**

• **blatternhaus**, **bloterhus** **a. 1493** **Strasz.** **Namen** **61**, **zenodochium** **Pomey**.

blatterkraut (GrW. unb.) **scrophularia** **minor** 114.

• **blatter lochlin** 64, **blatterlochlin** **K. V. vritides**.

• **plater resel** (Zs?) **impetigo** 1.

• **bladerheit pustulositas** 20.

blätterecken. nl. bladerken **papula**.

• **bloterecht papuleus** 8. 9., **bladericht** **pustulasus** 20.

blatterig. blaterig **nd. bladerich** 11 **nl. blaederich** **pustulosus**, **tuberosus**.

blätterlein. blet-, **ble-terlin**, **pletterlein** 74 **papula**, **pustula**, **vesicula**. **blaterlin** **im wasser** **bulla** 83.

• **blätter-i** 93, **-a** 111 **pustula**. **blätteri** **vff** **dem wasser** **bulla** 29. **beissende blätterle** **teredo** **V. a. 1618**.

blattern **Zw.** **blatern** **nd. blatern** **pustulare**.

• **nd. bladderynge** **der leuern** **eleasis** 37; vgl. **eleasa** **est** **ulceratio stomachi** **vel epatis** 76.

*nast. **Blatter** m., westerr. f. u. s. w. Schmidt 26, Kehr- ein 81, welt. bladder (blärrer) m., sweiz. plätter neben blotter, blutter q. v. Stalder 1778. 193., tirol. pläderling Kuhfladen; untersch. von welt. blarger (blärrer) hess. plärje m. Vilmar 303 id.

Blatz, platz. Die folgenden Wörter stellen wir zunächst als formell verwandt zusammen; für ihre, theilweise noch unentschiedene, Etymologie vgl. einseitigen GrW. und Weigand, auch Got. Wb. P 44.

blatz emporium 74, platz vicus, campus; **bleez** 13, ein wyl platz spatium; **plautze** 77 nd. plas planities, **plaea**; **plaezen** (schawblatz 94) amphitheatrum 3. ein platz zu wandern nl. een plaets om te w. deambulatorium Gemmen. clew. drecklich plaetz allates. nrh. tot enyge plats nl. tot eeniche plaets ali-quorsum. nhd. die platze f. Bauernhof im Emslande (E. v. Dincklage 1873) i. q. ofries. nnl. plaats f.

• **blazbelgr** (nicht: blasbalg) Frkf. Eig. 1346 (W.).
• **blatzbube**, platzbube nrh. platzboeff histrio.
• **platzfeldt** locus campestris 125.
• **platzhüter** camparius Ki.
• **blatzknechte** pl. Frkf. A. 15. Jh.
• **platzmeister** praesullor Zehner; ein Eisenhüttenbeamter (Oberhessen) 19. Jh.

plätzchen. eyn plettzichin wiesen Frkf. A. 1370.
• md. **blatz** 8. 18., platz 16 clew. plass pastenda, placenta, dünner spröder Kuchen, zu blätzen schallend zerspringen? wogegen **bletz**, Var. pletze artocreas 75 durch das Synonym flecken auf obiges blatz deutet, vgl. auch nachher bletz. Dazu nhd. zucker-platz, -plätzchen welt. zwiebelplatz m. Vgl. Schmeller 1340.

• **platz becher** placentalis 20.
• beydnisch **plätzlein** popanum Zehner.
• eyn **blaeze** 17, pletze 8 flega, vl. = flagellum, zu plätzen.
bletz, blezze Sum., blatz (a dial.) 6, pletze sim. Grff VI 579, pletzo o. blezto 121, pletz 7 pecies, pletziacum sim., seeda, as-sumentum, subuncula. ein abgenister bletz von der hant interitigo Fris. Synonym mit fleck, wie bletzen mit flicken. Vgl. Lezer v. Blez, Post IV 270, Got. Wb. P 44.

• **pletze** 8. 9., **pletsche** 17 menda, fem.?
• **bletz** 68, pletz Lezer nd. nl. pletze f. (?) hd. bletzer 110 hd. nrh. pletzer hd. **plaez** 21 omasum, omentum (i. q. wam-menbletz o. wampenfleck 75) tripa.
• **plezee** (aus pletze?) pilacium 100.

bletzen, blezen 76, pletzen, blätzen (dial.) 6 pictaciare, subunculare; bletzen iterum sarcio 76. Pic. gepletzt, Var. gebletz pletziacius 110; gebleczotes (o. gefleckot) K. V., gebleczetes, geblezot 93, gebletz, gepletzt cleit sim. pannucia sim. das der verrucht Hanns Diemar von seiner hübschen jugent avf nit feigen o. plateiszelen erlesen o. handschuch gepletzt, sondern ... in knegsbleffen gedient Frkf. A. (Gmündl) 1344 (W.).

bletzer pletziacior 75, sarcinator 126. Vgl. schuchbletzer pletziacius kesselbletzer cacabarius 110.

blätzen, plätzen (vgl. Weigand h. v. Nrr. 1. 2.) zerspringen, schallend z. (ntr.) o. (ad.) schlagen, klatschen, auch fig. ausplau- dern (ntr.), unbesonnen o. z. Jemandes Nachtheile schwätzen. blätzen crepare und garrare Pomey, lauare Henisch; plätzen sonum edere Stör, (o. einvellen) irruere 75. mit den henden zu samen plätzen complaudere 27.

• **blatzregen**, platz-, platsch-, platzsch- nnd. plass-regen m. imber, nimbus, catarrhacta, nubifragium, labrotera.

• md. **platzschnur** (b-) f. das dünne (klatschende) platzende Ende der Peitschenschnur.

• **platz** m. sonus Stör; md. (nhd.) Ton des Platzens, Zer-plätzens; schallender flacher Schlag; plätzer (bletzer) pl., auch misbr. sg., solche Schläge, bes. auf Kinderhintern. nd. platz (fem.) discordia 37. ein scharff blatz (Schuss?) < boltz) ozon 27.

• **blatz** f. lotriz Hen., garrula Pomey.

• swig **blitzschin** (schweige, Schwätzchen!) Marg. 15. Jh. in Dmck. 1190 fol. 73.

• md. **bletzen** (plätzen) plätzen machen, zersprengen. mit den henden b. complaudere; vgl. hantplatz-en plaudere, -er plau-sus. -ung plausus.

• **blätzig** Stör, blätzig Pomey garrulus. plätzig hauen spar-sim caedere Walther.

hd. sächs. **Blau**, blaue 97, blouwe 106 hd. nd. clew. bla hd. nrh. blauw, blaw hd. blawe, blae, blow 54, (welt.) blo 6, bloe 27, plawe, plaw, plav, plab, plaß blaueus sim., flauus etc., glaucus, liuidus, lazurium, iacintus etc.; blaüg fulua 19. dass

er ihn blo vnd schwarz mit einem knüttel geschmissen Bing. A. 1611. Vgl. Diez v. Biavo.

blauauge (GrW. unb.). blabaug nl. blaew ooghe suggil-latio 146.

• nhd. **blauaugig** adj.

• **plaublumen**, Var. plowblumel 75, plaw blämlin K. V. iacintus.

• **blaualwer** cianeus Sum.

blaufarb (GrW. unb.). bläfaro Grff, blävar Lär, blauarwer H. S. M., plauarwer 141 nd. blawuar iacintinus, ceruleus, cian-eus. blaure duch ceruleus pannus Symb. D. VII. Zstellungen: blauarwe 93, blawlasur u. s. m. lazurium sim.

blaufelche. blaw-felchen 140, -felcken 140, Hen. bezola, albula cerulea.

• **blofeld** (welt. blöweld) oberhess. Dorf, in Bing. A. 1530 gew. blofelt, bloffelt; zu blouelden ib. 1580.

blaufusz. blawfuoz sim., blauwe-fusz o. -fuisz 19, blaew-, plow-, blog-fusz. bla-uuz 102, -fusz o. -fusse o. -uisz 17, -fuesz-, -fuyssz 133, -uus 13, plafuez, plafus, blayfuyssz 133, plaufüs, plab fuez 2, blaefoesz 18, plaufus 3, blofuesz, blof-füs 6 nrh. blaefoes sächs. blauvoet, blauvout 38, blavot 23, blavot 22 clew. blavoit aletus sim., erodius sim., fulica, nisus, baluus, blaupies; blaufüze pl. Bing. A. 1667; blofuos m. Eig. Strasz. Namen (nd. eyn blaroyd arthogonus, erm. ersch.).

• **blaufüssin** f. Eig. Strasz. N. S. 65.

• **blaulappen** vb. refl. welt. nnd. (es, der Himmel) blölappt sich, sik wird stellenweise blau.

blaulilie (GrW. unb.). blau lilien 94, blaelylien 10, blaw lilien o. gilgen 143, bla lylige 12, plawegilg 74, blowe gilge (Zstell.) 40, blabgeln 46 iteos sim.

• **blagleienblum** 93 iris, iacintus.

blauweise (GrW. unb.). blawweise 135, blawmeiss 116 pariz coeruleus vel minor.

• **blaw menderle** o. manderle 143, **blamenderlin** 75 (X gamanderlein sim.) chamarpus sim. (chamaedrys).

• (**blaupflaume**). blaufplume prunum purpureum 125.

• nd. **blaucshuyte** (blaewschuyt Kil.; vel schoerbuyck) oscedo.

• **plabstram** (verschr. -stam) liuor i. flauidus 34, **plab-strei-m** liuor -mig liuidus Sachse Voc., **blauwe strleme** 5, **blaw strimig** 29, plab strimiger 1 liuidus.

blaustrumpf quadruplator Ki.

• ein **blautuch** (Zss.? vgl. Gl.) flauilinum.

blauvogel (blovogel GrW. aus Fischart) rubecula 114.

• **blaufogel** turdus 93, hierher?

• nhd. **blau** n., z. B. das blau, tiefe blau des Himmels, der Augen.

• **plauat** glaucus Mater verb.

bläue. blewi blauedo 29, plab liuor 1 (zu blau n.?): olaus. blaue, bläe welt. blä f. blaue Stärke.

blauen. blaen, blowen 6, blebven 27, **bleuchen** 7, pluen 33 hd. nd. blawen nrh. blawen liuere; bloen flauere 8. 9.; clew. blawen flauare. Vgl. Synn. Gl. vv. c.

hd. nrh. nl. **blauheit** hd. nd. blaheit hd. blauweheit 19, blawweheit, blayheit 133, plabheit, blocheyt 27 blauedo sim., flauedo, fuscado.

• **blaukalt** 76, blaekelt 18, blaekit 17 blauedo sim., flauedo.

bläulich. nrh. blaewlich liuidus.

blauling albula cerulea Hen., bezola 140. weisse b. lauareis 140.

hd. nnd. **blauen** md. (welt., westerr.) blaunen. pluen, Var. plüwen contundere 75. Pic. gebluet arietatus 125. blawen tpe-scere 5, vrm. umged. wie plaich sein id. 33, schwerlich aus be-lawen.

• **bleuschlegel** malleus stuparius 116, Maaler, pavicula Pomey.

• **blaustroh** (GrW. unb.), welt. auch bleuströ (nicht blö-) und **plückestroh** (plück-), westerr. blauströh n. pl.; blaw stroe; ströher Bing. A. 1632, neben plue-, plu-, plüe-stro ib. 1605. 1611., **bluttstroeh** ib. 1597, blutt stro, plutstr-oh ib. 1595. -o ib. 1587; plaw stroer, 1 vriel phlaw stro, plütz-, plus-stroer pl. Frankf. A. 1450. 1572. Vgl. Kehr-ein 509.

• **bluweschel** (waschplewl 74) metellus 71. 77.

• westerr. sieg. **blau** f. nnd. (westf.) blugge Schneebahn, Bahn durch den Schnee; sieg. schindblau f. Schindanger Heinzerling 44.

• bair. **bleu** m. (aber flachsbau f.) Bleuel Smir I 232.

• nd. **blawe** Blauschlag Br. Wb. I 96; nnd. **blauels** pl. blaue Schlagflecken.

bleuel. (md.) blaue m. pavicula vel loquacitas (Bd. f. GrW.),

vgl. gewäch *sim.*?) *Pomey, Stör*; blewel, bleuel, bleuel, bluel, blawil 9, bläwel, pleuel, pleul, plewel, pluel, pluell, pleyhel *Meg. 1482* *hd. sächs.* bluwel a-, an-trillus *sim.*, loter, metellus, metallus, marcellus (pleul 55), quassorium, pecten, contus, fulus, chilindrus *sim.*; *nld.* blouwel m. *Flachs-, Hanf-breche* (Zw. blouwen, versch. von blauen blau machen, werden).

bleueln. Schmidt *Westerw. Id. v. Bläueln.*

• **Blaudern** garrige *Pomey, Stör, s. Plaudern.*

• **welt. Bläumchen** n. (bläimche, aber blöimche Blümchen), *vll. richtiger pl-, pl-, Dosis Kautabacks* (anderswo priemchen n. *sim.*) däumchen und bläumchen Namen zweier Zwerge in einer Fabel, sowie der beiden ersten Finger in dem Kinderspruche, welcher die folgenden benennt: langmann (ahd. lancman), steffegemann (steffenjohann), gehannpaffersschlrche (johannpaffersscheerchen); gehannsbläumche (johannsblümchen) n. *Johannis-würmchen.*

• **Blaut s. Blotz.**

• **welt. Blautsch** interj. beim Fallen, *nnd. schles.* plauz id., Zw. plauzen u. s. v. Vgl. Blotzen, Bautsch, Bauz.

Blech, plech, bleck 13, bleych 8. 17. *nd. cleu.* bleck *nd. blec*, bleyg 22 (*nnd.*) *nl.* blic 107 *bractea* etc., *bletea* 55 *lamen* etc., *crusta*, *lipa* (X) *bloch*, plech 144 *essedum*, *basterna* i. *vas eneum*. *pl. VI* *nauer bleche* *Frkf. A. 1450.* *md.* blech (*md.*) breites Stück Brotes; *Blech-gefäß*, -*mass.* bleho *phylacterium* 86.

blechhaube *GrW. aus Goethe.*

• **blechhewbel** 52, plech-hubel *Var.* -hüblin 75 *calamentus.*

• **blechmacher** *bractearius* *Kt., Pomey.*

• **blechschere** (*GrW. aus J. Paul*), plech- *nd.* blec-schere *forceps.*

• **blechschläger** (*GrW. unb.*) *nnd.* **blikkensläger** *Klempner Br. Wb.*

• **blechen** (anders *GrW.*), häufiger blichen mit *Bleche* beschlagen, überziehen, *plc.* (eyn achse) geblechet *Frkf. A. 1450.*

• **blechen** *adj.* *Janssen Reichsc. a. 1465* (*W.*) *nd.* blicken (*blechern*) *Wehrmann.*

• **blechisch** *bracteat* *Pomey.*

• **blechlein**, blechlin, plechlin *lamen sim.*, *crustula.*

• *nass. west.* **Bleek** *bloss*, kahl, entblözt.

blecken *GrW. Nr. 1* *nass.* auch blinzeln *Kehrein 81.* (*zen* *eaplecken ringere* 64).

bleckzan 114, bleckzan *Vogel brochus* *nl.* blicktand id. *Kil. hd. nl.* **Blecken** (*GrW. Nr. 2*), *hd.* bleckchen, plecken *balare*, *vehare*, *blactarare*, *latrare* *G. voc.*, *pleccende rede* 3, *bleykende stym* 8 *egloga.* *nd.* blecken also *dey hunde latrare* 22. *nnd.* bläken id., *hierher?* *hd.* blecken als *die hjrtz lugire* 68.

• **bleckunge** *balatus* 9.

• *nd.* **bloken** *latrare* (*canum*) 11.

• **Bleekling** *incubus* 112.

Blege u. s. w. s. *belege.*

Bley, blye, blij *nd.* blig, bleyg *hd. nrh. cleu.* bly *plumbum*, *maciamen* (*Gl. irrig ged.*) v. *Discus.* *Vgl. Mikl. Magy. 45³¹.*

• **blyboltz** *plumbata* 7.

• **bleyertz** (*GrW. unb.*) *molybdæna* *Vogel.*

• **bleifarbe** (*GrW. unb.*), *amhd.* blivarwe *cerusa.*

• **bligalselun** *Grff.*, *bligenlun* (*sic*) *H. S. D.* *plumbata*, *bligin* *geyschele plumbette* 40.

• **pley guss** *discus* 33. (*Vgl. GU. h. v.*)

• **bleikeule.** *eyn* *blieculæ cestus* 8^a, *bleykewl* *V. a. 1420* *plumbatum.*

• *eyn* **bli klop** (*aus kloz?*) *discus* 7.

• **blei-kloz**, -klotz (*GrW. aus Maaler*). *bley kloz* 27, *pley kloz* *P. V.*, *eyn* *bleykloze* 21, *eyn kloz* *von blye* 18, *pleyklotz* 74, *bliliklotz* *Gemmen*, *eyn blihen kloz* *sim.* *nd.* *en blien*, *bligen clot librilla*, *discus*, *maciamen* *sim.* *bly klotze*, *von einem klotze* *bly Frkf. A. 15.* *Jh.* *zu iglichen bussen ire* *blyklotzer* (*vgl. md. klötzer pl.*) *cau bestellen* *Arm.*

• **bleycolben** *pl. Grff.*, *bli kolben* 40, *blikoluen* *H. S. D.* *plumbata.*

• **bleimasz.** *bleymesz* *K. V.*, *blymesz* 64, *bly moz* *V. a. 1420* *perpendicularum.*

• *hd. nl.* **blynagel** *maciamen* *sim.* *Gemmen.*

• **bleischeit** (*GrW. aus Mathesius*) *pleischeit*, *bleisch-yt*, *Var.* -*lyt* *der murer perpendicularum* 75. *VI* *bleischeidenn* *Meissn. U. 1477.*

• **blisnitzel** *zu gieszen* *Frkf. A. 1450.*

• **bloystack** *bolis* 9; *vgl. Synn. h. v. GU.*

• **bleiwage** (*GrW. aus Butschky*). *bleywaag perpendicularum* 116.

• **bleyweisz**, *bliwe*, *blye*-, *pli*-, *pley-weysz*, *blywiz*, *blywisz*,

blywis, *blywisze*, *blyfisz* 8, *pleyweys* 3 *nd.* *blywit*, *blygwit* 85 *cerusa*, *molybdæna* *Vogel.*

• **bleywurf** *bolis* *Fr.*, *pleywurf* 52, *ein pley worff* 3 (*neben wurff* *sim. nd. worp*) *discus.*

• **bleizeichen** s. o. **Billet.**

• *hd. nrh.* **blyachtig** *plumbeus* 68. 132.

• **bleyen** (*GrW. in dieser Bed. unb.*) 9, *V. a. 1420*, *blien* s. *plumbare*. *gebleyt stecke* 9, *geblit steck* 8 *librilla.*

• **bleyen** *adj.*, *blyen plumbeus.*

• **Bleiant** 3 *hd. nd.* *bliant* *hd. sächs.* *bliand bissus*, *sesus* *sim.*, *iacintus*. *Vgl. Lexer. v. Bliat, Diez v. Bliant, Gl. m. (Dufr.)* *vv.* *Bliandus*, *Bliandus*, *Bliandus*; *engl. (york.)* *bliand cloack*, *kymr.* *bliant*, *pliant* (*versch. von gaidel.* *pleanais mlt.* *plancus* *sc. pannus*).

• **bleiben**, *belleiben* und *beliben* *GU.*, *Frkf. Hss. 15. Jh.* *psm*, *beliben* 52, *beliben* und *pleiben* *Überl. A. 1523*, *bliben* 19, *blieben* 10, *blibin*, *blyuen* 20 *sächs.* *bluiuen restare*, *residere*, *perstare*, *sistere*, *persistere*, *perseuerare*, *manere* etc. *an den drin* *wil ich mins rechtin gerne blihen sū nemin vnd sū gebin* (*vgl. GrW. v. c. 8*) *Frankf. A. (Nassau) 1556*; *des rechten an uns* *billich beliben* (*den Rechtsweg weiter verfolgen*) *ib. 1585*; *des rades frunde han geboden zu bilibin an, zu blihen uff* (*folgen Eigennamen acc.?*) *ib. 1440* (*W.*). *Imprti.* *bleib in diuer sur* (*i. coinquatio*) 75 *i. q. md.* *bleib in deiner sozze* (*sauce*). *Jnd. prs.* *bleybt* 9, *blibt* 8 *vv.* *Inter-utio*, -*neium*. *Prtr.* *belaib*, *belieb* *Dmkk. A. 176.* *Ptc.* *blibende residuus* 20; (*welt.* *bliwwe*) *plieben* *Bing. A. 1652*; *die man schuldig war* *bleibin* *Frkf. A. 1548.*

• **bleibhirnicht** *circulator* etc. 125.

• **bleiblich.** *belyblich* *i. q.* *bestantlich* *hs. Syn. 16. Jh.* *daz* *das stede* *und blibelich* *sij Janss. Reichsc. 1445* (*W.*). *bliblich* *sin eommarari*. *b.* *wonung habitatio* 65. *beleibliche* *stat* *monitorium* 74.

• **bleybnuisse** *reliquie* 9, *belibnisz* *mansio vel mora* 75.

• **bliblichkeit** *habituatio* 65. *cristendlicher* *glaube in werden* *und* *wöblicher* *beleiblichkeit* *behalten* (*werde*) *Janss. Reichsc. 1454* (*W.*).

• **bellibnisz** *percontatio* 75.

• **blibunge** *mansio.*

Blech 14, bleck 12, blick 10 *nd.* *blek* (*blék*) *spatium* (*neben blecz* 13, *bleck*, *plan* id.); *nd.* *bleck planities* 38 (*vgl. o.* *blach planus*); *nl.* *blecke pagus* (*„velus“*) *Kil.*; *nnd.* *blék n.*, *bleck m.* *spatium*, *stillicidium*, *Fleck* u. s. w. s. *Br. Wb.*, *Stürenburg*, *Schambach* u. s. m.; *hess.* *blech Vilmar 41*; *öst.* *blaik* *f. u. s. w.* *Höfer*; *bair.* *blaicken* *f. u. s. w.* *Smllr*; *die verworrenen Laut-* *stufen machen die Ableitung, resp. von bleich* *adj.*, *unsicher.*

Bleich, *blaich*, *pleich*, *plaich*, *blech* 8^a, *bley* 13 *nd.* *blec*, *bleec*, *bleck*, *bleyk* *cleu.* *nl.* *bleyck* *nl.* *bleeck pallidus* *sim.*, *luidus*, *luridus* *sim.*, *uridus*, *gilfus* *sim.*, *gellius* *sim.*, *gellidus*, *hellus* *sim.*, *blancus*, *eheus*, *fuscus*. *bleych* *werden* *saporare* 17. *300* *reisz* *bleiche* *schiefersteine* *Frkf. A. 1653* (*W.*). *vgl.* *bleichstein.*

• **bleichfarbig** *color exangius* *Pomey.*

• **bleichgelb.** *bleichgel* *luidus*, *blaychgäl* *flauens* 111.

• *das* **pleichmml** *misura* *Agr.* **bleichmalen** s. *unter* **Blach.**

• **bleichmeister** (*GrW. nach 74*) 4, *plaichmeister* 74 *magister albifce* *sim.*

• **bleichroth** *gilvus* *Vogel.*

• **bleichschwarz** *luridus* *Pomey.*

• **bleichstein.** *XIII* *Risz* *b. Frkf. A. 1451.*

• *nd.* **bleck** *subst.* *squalor* 22.

• **bleiche.** *bleichi* 29, *blaichi* 32, *plaiche* 74 *pallor*, *candidarium* 74.

• *zu dem* **bleichelline** *Frkf. Hausn. 1569*, *zum bleichlinge* 1450 *Ballon* (*W.*).

• **bleichen**, *pleichen*, *playchen*, *wleichen* 17 *nd. nl.* (99.) *bleken* *nd.* *blecken* *nd. nl.* *cleu.* *bléycken* *candidare*, *dealbare*, *pallere*, *squalere*. *wisz* 8, *weys* 9 *bleichin* *ezalbare.*

• **bleicher** 110, *plaicher* 74 *candidarius* *sim.* *die* *blaicher* *des* *goldes fullonum* 41.

• **bleicherin** (*GrW. unb.*) *candidatrix.*

• **bleicherlich** *pallide* 20.

• *nrh. nl.* **bleykersche** *candidatrix.*

• **bleichheit.** *bleicheit*, *bläich-hait*, -*ait*, *pleycheit* *sim.* *cleu.* *nl.* *bleyckheit* *nl. nd.* *bleecheit* *nd.* *blecheit*, *bleckheit* *pallor*, *sim.*, *illuio*, *squalor*, *luris*, *fuscudo.*

• **bleichkeit** (*GrW. aus Frankh*), *bleichekeit* *nd.* *blekecheit*, *bleckicheit* *pallor*, *illuio*, *squalor*, *tabes.*

• (**Bleide** *adj.*) s. **Blide.**

Bleide, pleyde, pleyd, plide 17, blida (machina, lat.?) 5' cler. blyd ad. siecht. blide, blida, bild 29. 30., beide 22 nl. beide blida, balca, blaucarum, aries, perraria nm., machina, fistula, falaria, fibrilla, populus, scorpina. ad. bliden maken machinari. ad. pleyden werffen petrare 74, mit der pliden w. 17 cler. mit bliden werpen fibrillare sum.

• **bleidengasse** f. Gasse in Frankfurt a. M.

• **blydenhus** domus machinarum frankf. Hausname 1280 Römmer zu Balton (W.). by dem blyden huse Frankf. A. 1345.

• **ryn bilden-meister** fundibularius 18 nd. -meister machinator 37.

• **ryn bly ram** machina 7 (formell zu blei).

• **blydenawengil** m. Frkf. A. 1358 (W.).

• **blydinsell** Frkf. A. 1381 (W.).

• **bildenstein** Lazer (mineral belegt). blyenstein fibrilla 19; nrh. blidesteyne pl. Laurent. die blidensteyne bredin Frkf. A. 1563 (W.).

• **plidungo** machina 67.

• **Bleyden** s. bliden.

Bleiderode Dorf in Oberhessen (Amt Bürgelmünden) Bing. A. 1589.

Bleihe s. Blicke.

• **Bleiken** mure 100. Vgl. Einem blinken; schwerlich zu bleichen.

• **nl. Bleyne** angl. blyne pustula 116, Kil. ags. blegen sim.

• **Bleazen**, pleizen, bläuen, pläsen acc. ein Familienname Bing. A. 1596.

• **Blelein** balare 9. Vgl. bläzen.

• **Blek** s. Bletecha.

• **and. Blen** so Blendung (durch Sonnenlicht) Schambach, kaum soll blenn aus blend.

• **Blenung-en**, Var. -len nictare -kitter o. **plenaug-e-n**, -l nictator 75. Vgl. Stalder v. Blenäuggen, Smllr v. Blenäugen, Schner selbst Citaten in Fromm. D. M. VI 27.

Blende polygonum fagopyrum (GrW. aus Goethe), o. Blendie, pleuten id. Nemnich.

Blenden u. s. w. s. **Blind**.

Blerr (GrW.), plerr Smllr I 357. Vgl. Regel Rubl. 165 ff., Fulmar v. Blarr, ds geplerre vor den augen aorasa 63.

• **pleraugat** hippus 75 i. q. nd. blér-, blarr- neben plär-, plir-geat nm. engl. blear-eyed.

• **hess. plarron** nad. plären, pliren engl. blear die Augen zusammenknirschen sim.

• **and. pllorig** (1878 Parisus) nad. plürig mallaugig, verrennt.

• **Blesennen** s. Blasen.

• **Blessing** s. Blas.

• **Blestern** bolmo 21, aus belestern? vgl. lestern blasphemare.

• **Bless** s. Blas.

• **Bletech-a** Sum., -an Symb. M App., pletacha sim. Grff, pletcha 103, Sum., bleticha 120, blatisch 30' (blatische Lxr), blatche 93 artemisa, lapathum, agrimonia, pletich lapacium 66; pletcha rousus 144; vgl. die Varianten der lat. Glossen und die d. Synonymen in Gl., unter letzteren namentlich die u. unter laticch vorkommenden, die jedoch unverwandl erscheinen. Sodann herker bletsch (grasses Krautblatt Nemnich) K. V., hlek 32 lapacium. (nd. leteche oxylabacum 37) nl. **patich**, **peordlek** oxylapathum Kil. Vgl. Or. Eur. Nr. 64.

Blets u. s. w. s. **Blatz**.

• **Bletzen** u. s. w. kursvokalig, s. o. **Blasen** neben langvokaligen Formen.

• **Blicchen** carceres, eg. enq b. macera 125; vgl. Gl. h. vv., wo zea Erklärungen fruchtlos erscheinen, wenn nicht die aus bloch richtig ist.

• **nrh. Blicchen** (zu blicken? vgl. auch blecken). off gemans mit eyare tucher blichender wordenn . . . our das hoengerschie greme CoIn. Sidr. 1487 (W.).

• **Blick spatium** 10, s. **Blach**.

Blick und **blitz** u. s. w. stellen wir wegen der oft gleichen Gassen und sonstiger Berührungen zusammen, für ihre weitere Verwandtschaft s. GrW. u. A. Gleiche Bead. entwickelt die bluslav. Wurzel blak nebst ähnlichen.

Blek ist das abgegangene und feun getriebene stück Silber so im ofen zuruck bleibet Eröff. Geheimnuss Nürnberg 1762 (W.). blicke fulgur 1 coruscato 17, blick 8, blig 8' fulgor, fulgur, blig volmen 1 polgor 5'. ein bosz blick sm. v. Obiectum Gl.

• **Blicken** fulgur, himlischer b. m. id. 1 c fulmen 27.

Blickarsch nach GrW. herker, vgl. jedoch u. s. m. blickarz 43 nl. blickaers 116 interir

blieken o. aberschessen; wann gold und sil trieben wird und anfängt abzugehen, so übera röhlicht mit weissen blum Eröff. Geh. (W.).

nltere, coruscare, fulgnare. Plc. blickende mitu ein vergnügen blicken lassen Frkf. A. 1774 (W)

• **bliekung** fulgur 7, coruscato 6' 19. (blickt blicke. ad. nrh. blix nl. blicke Kil. coruscato men, blige fulgetrum 153.

• **ad. nl. blixen** Gemmen, bligsen 152, bliesen fulgurare, coruscare.

• **sächs. blixem**, blicme 22. 23. coruscato, nd. schen also de blixeme casma 22, als bliesen

• **sächs. blixemen** nd. blixmen, blicsmen cor

• **blixen** 1 plixen 3 (s. n. cf. o. inf.?) nd. bliesen 99 fulgor, fulmen, coruscato.

• **nd. blixenem** fulgurare 11.

• **bliehe** 95, bligze 6 fulgur.

Blickzen 6, bligzen 6. 133., bligzen 152 nare, coruscare.

• **bligzung** 152, bligzunga 133 coruscato

• **pleckitzen** fulgurare 9.

• **nd. blisme** fulgur 23 (blisme sic fulmen 1

• **nd. blismen** fulgurare 23, blismen corus

blitz, plitz 74, blizze 40 fulmen, fulgur, weters 75), pl. blitzen fulgura 9.

blitzblau weti. blitzeblö.

blitzen, plitzen fulgurare, coruscare.

• **blitzen** (s. n.?) fulmen 5, plitzen corusc

blitzig fulgetrum 126, blitzge, blitzg fulg

blitzgen fulgurare, coruscare, plitzgen ful

• **pleezen** fulgurare 33.

• **pleczig** fulgor 33.

• **nl. Bliek** argumaria etc. 116, argemone etc. lilla anserina Nemnich.

Blickarsch s. unter **Blick**.

• **Blicke**, **bleihe** sm. GrW. blick 140

plestya, **plege** 76, blicken o. blye 19 ad. nd 1

flago, **slago**, **bletula**, **albica**, **albida**, **bliechen** 116

Hen. nl. blye, blye 116 alburnus. plicte tulge

pleng 32 limgo, luto, bleke 20 nd. blye 11

V. Hamb., blye 19, plege 76 **slago**; **iversch**

40. 74., **plie** 95 **plaga**, **playas**. nd. vlegge 1

solea 85. ad. blye sublacus 9. **blie** torpedo 40,

20 ad. nd. blye 11. 19. **trapeda**. Vgl. Br. Wb

globus K. V.

blieklein. **plecklin** ballerus etc. 140. bl

116. Vgl. Br. Wb. a. a. O.

• **bliekling** ballerus etc. 140, alburnus Zehn

• **Blicke** Walther, blicken Nemnich **triscum** n

Blicke u. s. w. s. **Blick**.

• **ad. sächs. Blide** ad. blyde 19 (v. Gratul

u. s. w. Got. Wb. B 42. Vgl. GrW. v. Blitzen 1

dictus Blyde Baur Arab. U. a. 1296 (W.). nd.

lare 11 (nl. nrh. wonderloek, -ch verblyden id.)

• **nl. blijdemaend** sax. sic. Kst., blijdema

dan. blidemaend februarius.

• **nl. bilden** ezultare 99. ad. blyden laza

• **clav. blijdelok** vorundus.

• **clav. blijdschap** ad. blytschaft 20 nl. bli

99 nrh. blytschaft sim. iubilus, gloria, letitia,

sus. Applaudere Gl. etc.

• **Blie** s. Blühen.

• **nl. een bliesch** 108 ad. pleus 5' wellus,

• **Blimerant** GrW., Kekren 82 nad. blömr

o. anekehnt an en Zw. blimern — blimern,

mir blimmerich, blö in blimmerich vor den

merit mir sm. bleumerante strümpf Frkf. A. 17

• **Blin** Block zum Treiben der Keile unter di

Abgange vom Stapel) Enc. Wb.

ad. nd. Blind, phant 1, blinde 40, blijnt

blint, **bleat** 99 **clav.** **blint** ad. ein blind 6, eis

ter, **plinder** orbis, palpo, oculus. b. fechten andab

kempfer andabacca 76 nd. **ryn** **blynt** **tuer** **aund**

Poll Nr. 1876.

blindfenster (GrW. unb.). riscus 75 (nl. een blinde veynster id. 116).

(nhd.) **blindekuh** (f. GrW. als Zss.) apodidascinda. der blinden Kuh spiel myia Vogel.

• **blindmaus** o. blindemäusz (Zss. f. GrW.) Ki., **blindermaussen** 112 apodidascinda, drapetinda, myinda (blinde maus mynda Pomey).

• nd. eyn **blint slange** (Zss.?) ceculus 37, blint slonge 23 (cleo. blynder slang) salpinga.

• **blintslinge** o. Smllr III 425, -e 100, Grff cecula.

• **blindschleiche** GrW. blint-schleich, -schlich, -sleich, blindesliche 93, plintseich sim., blindschlich sim., ein plintd släch 33, ein **blinder schleicher** 17 welt. blindeschleiger (bléenneschlåjer) m., ein **blinden-slich** 93, -schlich 76 cecula sim., cicina, amphibæna, plintschleich lacerta 52.

blindvöll welt. blinnevoll, bléendvöll.

hd. sächs. **blinden** act., blijnden 11 cecare, ex-, ob-ccare; nrh. begynnen zu nrh. tso nl. te blinden cecutare.

hd. nd. **blintheit** cleo. blyntheit cecitas, obusilas; blintheit mit offen augen acrisia 68.

• **blindigkeit** insania 65.

• ein **blindlin** ceculus dim. a. cecus 110.

• **blindling** adv. caeciter Pomey.

hd. nl. **blenden** (auch 99, wo blent cecus), plenden 74 pupillare, cecare, occicare. Die Bed. GrW. v. c. 9, scheint eher die antike des Mischens (Wechsels; vgl. Got. Wb. B 40); der Hriss plendet den vordern Fusz mit dem hindern Birlinger Augsb. M. S. 9.

• **blendefisch** Eig. Frkf. A. 1560. de mensa panum dicta b. Frkf. A. 1453 Ballonn (W.).

Blinken (hd. seit 17. Jh. GrW.). nrh. cleo. blyncken hd. (s. plc.) nd. nl. blencken rutilare, candere, niere, pollere. nl. doen b. nrh. doen blinken polire. Ptc. blenckende nitidus P. V., G. voc. cleo. blynckende roit id., b. vrouwen cleit arsineum.

Blinczen i plinczen 9 cecutare, oculare. Ptc. blinczinde cecutiens 9.

• **blintzaug** lusciosus 116, Fris., caeculus Pomey.

• **blintzenmausen** myinda Fr., **blinzelmäus** GrW., msc. Zehner id. Vgl. Schmidt west. Id. 26, Kehrlein 82.

• **blinzer** (GrW. aus Klopstock). plynzer 8, plincir 9 nyctalinus.

blintzlen connuere Ki.

blintzler (GrW. unb.) luscus 94, lusciosus Pomey.

• mnd. **Bilonie** (bryonia?) Regel Mnd. Arz. 11.

• **Blirren** s. **Blarren**.

• nl. **Blisgen** ex-, re-singere 99. nd. nl. **bluschen** id. s. Got. Wb. B 44.

• **Blispelen** sibilare 18. welt. nass. **blisperm** flastern. Vgl. o. bispeln.

Blitz u. s. w. s. **Bliek**.

• welt. **Blitzbogen** Bogen, misbr. Pfeil; **blitzpfeil** (Rohrpfeil); Nebenformen von flitz. Vgl. Diez v. Freccia, Pelters And. 15. **Blitzen** GrW. Nr. 2. schlagen o. plitzen als die pferde repedare 74.

Bloch, block. Wir setzen auch die sicher o. wahrscheinlich zu pflock gehörenden Formen hierher. Vgl. Diez Ilc v. Bloc. bloch da man gefangen lude ynne sezzelte 19, block 9. 49. nd. blok 37, bloc daer men die gheuangen in seetlen 1 lillien 11 cippus, neruus; hd. nd. bloch hd. sächs. bloc, block hd. ploch, blocge 13, plock K. V., bluch 17 nnd. pluck und block truncus, lipsa, lignum, robur; block furnaicus sim. 74; blocke valum 33. blochern d. pl. Regel Tenn. psm. in bloc setzen 7, in block legen 76 incipare sim. Plur. block, blocher nrh. blochen machen truncare Gemmen, blichen carceres 125 s. s. O. gross ploch alneus (alueus) 33. nd. plok obstructorium 22. blug 17, **pflocklin** 8, pflocklein 9 pazillus.

blockbaum GrW. i. q. block-baum sg., -baume, -beume pl. Regel Tenn.

• **blockbild** statua 126, Mir.

• **blockfisch** salpa Voc. 16. Jh.

• **blockhaus**. nl. een blochuis sala 108.

• (nrh.) **blockmasz** hölzernes Biermasz Laurent.

• **blocknagel** (block- GrW.) clausus trabalis Mir., Pomey. hd. nd. **blockrad** (GrW. unb.). Rad mit starker Felge und Eisenreife Wehrmann.

• **blockschiff** (block- GrW.) ratis Pomey, nauis trabica Mir.

• **blockschloss** nrh. blockelos Holzriegel Laurent. von einem blockschlosse am Thor Regel Tenn. 1534.

blochtaube (GrW. aus Simpl., blochtube 153, plochtube 128 palumbus.

(hd.) cleo. **blockwagen** (GrW. unb.) sarracum.

• **blochzagal** (schwanzartiger e. Blochbaumes). vor die blochzegal (pl.) von denselbigen blochbeumen Regel Tenn. 1542.

• **ploch werck** dilupo-tes 1 -des (-stes s. Gl.) 75, nl. blockwerck i. q. bolwerck Kll.

blocken disculere 123, bucken (hebloken 6) nl. ombeluken 106 vallare 12.

blocken o. **blacken** truncum alligare etc. Pomey.

• **blogern** cippare 13 Mrg., pluchern incipare 45.

• **blocklin** trunculus, **plochlin** pessulus Prud. St. pflocklin. pflocklein s. o.

• nrh. **bloexehen** nl. bloxken trunculus; nl. b. maken truncare.

• **Blockenbett** culcita lanca Pallhen; s. **Flocke**, vgl. Vilmar 304, GrW. v. **Blocke**.

• **Blode** scarpina 16.

Blöde (welt. blld, auch abgestumpft, abgemüdet bed.), blöd, bloed, bloeden 20, blod 65 Var., pled 75, plod hs. Syn. ploder 74 hd. nd. blode hd. nl. nrh. cleo. bloede, bloei 107 pauidus, timidus, meticulosus sim., debilis, delimbis, ezosodus, letargicus, pusillanimitas, verecundus, perplexus, bacillus, ancha etc. plod werden macere 74.

Blöde f. (GrW. aus Maaler). bloed 68 nl. bloei 107 metaculus i. metus.

blödlig (GrW. aus Butschky). bloedich torridus 20.

blödigkeit. blödicheit, blodekeit, bloedekeit, blodechheit secordia, cleo. bloedicheit metaculus, pusillanimitas, pauiditas. frauliche blödicheit Domb. 58. der stede blodekeit und weicheit (Widersachern gegenüber) Janssen Reichs. a. 1472 (W.).

Bloder. blodder procella (vrsch. von plater s. **Blatter**) 19. **bloderhose**. pluderhosen braccæ 114.

bloderkirsche Nmn., blotter kerse 6 amarellum.

Blodern (vgl. Gl. v. Procella, Stalder I 186, Smllr I 327). b. o. blatern Pallhen, plodern blaterare, garrulare 4, Fris. cleo. pladren gerrulare nl. pladeren garrare Kll., **bladeren** debitare 126. plodern (auf-) s. das folg. Wort. herausz bloderen garrare Das.

• **blodern** s. n. des gedermes, als dy kynder wasser lasen auf in dem hals plodern gargarismus 4.

• **bloderer** linguaz 126, lingulaca 116, rabula 126, Das.

• **blödern** (Facitio) huc et illuc agitare Nier.

bloderment (GrW. aus Würtz), plauderment Kehrlein 309, Smllr, vgl. gargarismus i. plodramentum in gutture 4. plodrimment (Geschwätz) Birlinger Augsb. Wb. 96. Vgl. indessen blarment sim. Pelters And. 25.

• nrh. **Bloester** s. **Bolster**.

• **Bloken** s. **Blocken**.

• **Blökkopf** angistrum s. **blutkopf**.

nhd. cleo. nl. (116) **Blond** liuidus, zerampelinus nl. blont blondus, flauus etc. Kll. Vgl. Got. Wb. B 40, Diez v. Biondo.

• cleo. **blond** varwich liuidus.

• cleo. **blondicheit** liior.

Bloßz, plosz, bloz, bloesz 20, plös 52, bloisz nrh. bloes nd. blot nd. cleo. bloit nl. bloet nudus, glaber, flammeus, absolutus, pannucius, euaginalus etc. bloßz fechtung (Zss.?) gymnasium.

• ein **bloßzfisch** silago 125, hierher?

blöße (GrW. h. v. 2), vgl. vogel-ploesz Var. -plon aucipium 75.

blößen. bloezen, blozen, blosen, bloyszen, blesen 13 nd. bloten nudare, euaginare. Ptc. geplöst nudatus 52. Formen s. **entblößen**.

bloßheit (GrW. aus Frank), bloßzeit, ploszeit nd. blotheit nl. bloetheit cleo. bloitheit nuditas. sol der mensch ... ain bloßhait nemen in allen dingen vnd der dinge zemaul ledig blyden Dmck. 3500.

blößelich adv. (allein, nur) Bing. A. 1666. ploszlich id. Frkf. A. 1559 (W.). bloeszlich nude 20.

• **bloeszlicher** adj. nudabilis 20.

Bloter sim. s. **Blatter**.

Blott, auch i. q. singleton im Kartenspiele, wie blutt (GrW. nach Smllr) und nnt. bluts.

• **Blott** s. **Apfelblott**.

Blotz m., blotze f., blötze f. copis Pomey, plötz lamina Agr. (nd.) plante sica 44, plaut f. id. Stör. nass. blaut f. nnd. plite. Vgl. Got. Wb. B 48, Smllr I 340, Kehrlein 81, Vilmar 304.

• **plutzechen semispala** 125.
 • **Blütze** GrW. (v. Blotze). blutz 7, plotz, plötz-e, -en, polcz 33, plutze, **pletzen** 76, **plenez** P. V. hd. nd. plotze, plutze Voc. Hamb., plosse 23 gubeu sim., rubellio.
 • **plitzling** lauratus 140, hierher?
 • **Blotzen**, mosell. plotzen (Wgnd) Miesch md. (well.) eifrig und geräuschvoll Tabak rauchen, landsh. auch so trinken; geblotztes, d. i. ungeschüttelt herabgefallenes und dadurch verletztes, obst, als morsches von dem ähnlich aussehenden faulfleckigen unterschieden, nl. blutsen (neben butsen) quassare, illudere Ktl. Vgl. ahd. bleizra lior Grff III 260 ff. nebst franz. Zubehör Diez II c v. Blot, Got. Wb. R 18, Vilmar 45 ff.
 • **blotzumilch battudo** 68. Vgl. swab. blotzen Butter austrühren.
 • **blotzwiese** (hierher?). acker off der blotzwiessen Bing. A. 17. Jh. Flurname.
 • **plutalich repente** 125 (blötzlingen GrW.). Vgl. vrblytlich, Var. vrblytlich id. 65.
 • **Blotzen** (neben clutzen 9) glucidare 8.
 • **Blucken** (klucken 9) gracillare 8.
 • md. **Bluffen**, well. blöffie nass. blaffen (s. Schmidt, Kehr- in) und. bluffen verblüffen (vgl. Wgnd h. v.), bestärzen; schlagen.
 • **seig. blöff** adj. verblüfft.
 • **Blühen**. blühen, bluychen 133, bluwen, blwen, bluen, bläen, blien. blügen, blügen 30. 68., bligen 49, bluychen 133, blüwien 19, bliwen, bluyewen 133, bliewen, bloen, blowen, bblowen 8, blohen, bläen, blyen, pluen, blieen und plieen 76, plüwen sächs. bloyen, bloygen 37 (vlogen 22) der. bloyen nd. blogen (weder-) bloyen 11, blowen 23 nl. blujen 99 florere, efflorere, polere, pullulare, vernare, vigere, curere, germinare; blüwen 19 nd. bluyen (aber bloyen florere) 11 fulgere. Prie. bluende fulgidus 19, bluerder geyst deuotio 65.
 • **bst. pluen** gresomen i. germinare 74.
 • **blähe** f. plüe flos plü Savr. flos, blie germen 91. (muscat plu flos muscati 1).
 • **rett. (örtlich) bloug m.** Blüte (vgl. bloigt blüht u. s. m.).
 • **bluwenisse** defloratio 8, bluow-, blü-, blu- nd. bloy- enisse rigor.
 • **blühung**. bluwung und blugung floratio 65, blauuge vigor, floriga 77 nd. blueyunge fulgor 11.
 • **blume**, blümen 40, pluom 91, blüm, blum, blumme, plum rett. blomme(n) nd. nl. blome clew. nrh. bloeme flos, glos, menstruum. berauben der blumen sim. der unckfruchtlichkeit deflorare 65, blumen machen 110. clew. bloemen nrh. nl. blomen maken florare 147, (o. pfücken 110, nrh. nl. plucken) floridare. blumen von meel o. speltz adore 110, nrh. nl. bloem van mele sim. adeps, polen. Henne Blume Eig. (häufig nhd. Blum sächs. Blome) Frkf. A. 1539 (W.).
 • **blumengarten** (GrW. aus J. Paul) florarium 110.
 • **blumkohl** i. q. blumenkohl Pomey.
 • **blumenlesung** florum collectio Pomey.
 • indianisch **blumenried** carn- l. calam-acorus 143.
 • dominus de **Blumenstein** a. 1254 Trouillet 426. 615.
 • **blumentragig** florifer Pomey.
 • **blumenwedel** umbella herbae Pomey.
 • **blumenwerek** topium limbolarium Pomey.
 • **blumenwiese**. off der Blumen Wieszen Bing. A. 1599 ff. Flurname.
 • **blümchen**. bluomechin 19, blumchin 17, blumgin 21, blum- gin 5, -gen 5 nd. blomk-en, -e nrh. bloemken flosculus.
 • **blumechtig** floribus repletus Pomey, blumächtigt floridus Palthen. clew. bloemchtig floreus.
 • **blumel** 6, plümel 33 fucus, hierher? aus humel umge- deult?
 • **blumen** 8. 12., blummen 21 florere, germinare, frondere, blomen pollere vel vigere 12.
 • **blumen** s. n. 7 berauben des blümensz der unckfruchtlich- keit deflorare 65.
 • **blümen**. mit vil geblempten anhangen vnd stichtigen mess- ungen das den rechten wider ist Überl. A. 1523. swz. ein gar geblümter Pte. s. (ironisch) 1536.
 • **blumig** nrh. blomich nl. bloemich floreus sim.
 • **blümlach** flosculi (Coll., wie stüdlach arbusta) 41.
 • **blümlin**. blummelin, blumlin, blumlyn, blumlein, pluem- lein, plumlein, blumelin, blumeline, blyemelin, bliemlin flos- culus. Hans Blumelin Eig. Frkf. A. 1589 (W.).
 • **blümbil** flosculus 29.
 • **blust**, bluaust, bläst, bläste Palthen., plust Savr. flos, germen, rigor (gerstin bluaust farrago 64).

• **blöstleyn flosculus** 128.
 • **blüte**, blähel 133, blute, bluthe, blüt, bluete, bluet, blut, plued, blude, blüde nd. blod clew. bloyt flos, floratio, floriga m, -ra, germen, gresomen, glos, pullula.
 • **Blume** s. unter Blühen.
 • nd. **Blumenbom** prunus 23, s. Pflaume.
 • **Blumvasz** 76, **blumkvasz** 49 camella. Vgl. **plump- milch** occigallum 76. nnd. plunder-, plumper-melk Br. Wb., Frmm. D. M. VI 362.
 • **Blunde?** nd. plunden pl. Fr. II 64 nnd. plunne nnl. plunje f. schlechte Kleidung sim.
 • nd. **plündemarkt** forum scrularium Chytr. i. q. nl. plunder- merckt Ktl., nnl. -markt.
 • **blunder**. hd. nl. plunder induwie 74, vel plonder supellez Ktl. Lehnw. gaidel. plundrainn te plunder ceck. plundrowati poln. plondrować.
 • **blündern** nrh. nl. plonderen diripere; plentern spoliare Walther.
 • **blundererey** serapelline 75; anders plünderer GrW. aus Opitz.
 • **blünderung** direptio Pomey. plünderung Frkf. A. 1545 (W.).
 • **Blupfling**. Vgl. vrblipling subilo 65.
 • **Blust** s. unter Blühen.
 • **Blut** u. s. w. s. But.
 • **Blut**, bluot, blüt, bluyt 133. 152., pluot, pluet, plut, blote 18 hd. nd. (11) bluet, blot (hd. 12) nd. bloud 38 (well. blout) hd. nd. clew. bloyt nrh. nl. bloet cruor, sanguis, anima (vgl. hd. ferch) v. flegma; flektiert: vol bluots, blutes, blutz nrh. van bloede nl. van bloede sanguineus Gemmen; flusz des bluts, Var. bluetz emorrois 75; pl. bluter sanguines 65.
 • **blutader** s. Ader.
 • **blutarb.** pluot farb 76, blutvar, blutfar fuscus, purpureus. blütvar ingweid viscus 95.
 • **blutfärbig**. blutfarbig sanguineus 65.
 • **blutflink** (GrW. unb.) rubicilla 140.
 • **blutflusz** diarteria 110, emorrois 75. der blutflusz der nasen Domb. 160.
 • **blutflusszida** 105, H. S. D., blät flüssede 40 emorrois.
 • **blutgang** hd. nl. (99) blut- nd. blot- nrh. nl. bloet-ganck hd. der bluit gancke 51, bluttegang 18, blutgang sim., blut- gang 21 nd. blot ghangh 37, blout gang 38 emorrois sim., di- arteria, dysenteria, bubinarium, lienteria.
 • **blütgelt** manubie 91.
 • **blutgeschwär** n. (-dr GrW.) furunculus Pomey.
 • **blutgerlig**. clew. bloitgerich sanguinarius nl. bloetghyrich cruentus.
 • **bluthund**. bluethundt sicarius 125.
 • **bluthure** (vgl. bluthurerei GrW.) bei deiner Stiffmuller der Bluthuren Bing. A. 1661; eine b. geschollen ib.
 • **blutkopf**. plutkopf, bloytkop, blöckkopf 6 angistrum, scara, ventosa.
 • **blutkraut**, blötkrut 25. 40., plutkraut 26. 74. bursa pasto- ris, sanguin- ea, -aria, polygonum.
 • **blutlassen** (s. n. GrW.) nd. blot clew. bloit laten comminuere.
 • (**blutlos** adj. GrW.). **bludelosz** semperuisa 21, umged., s. blattlose.
 • **blütmasig** (o. moszechtig) machen suggillare Das.
 • **blutrechnung** GrW. (nach 74). plutrechnung employca 74. Vgl. seuche der do plut rechtsint employ dy do blut rech- ein employci dy das plut rehent omoployci 4, die da plut rehszen, rechnen employci 26.
 • **blutreisen**. Prie. die blütreissenden wunden Üb. A. 1523.
 • **blutrisig**. well. bloutrössich, vil. aus blutrüssig.
 • **blutrichter**. blüt-, bluet-, plut-richter, pluotrichter cu- rul-is, -us, crurilis, labrunulalor.
 • **blutrunsz** (sanguis GrW.) m. sanguinis reiectio Mir, Palthen.
 • **blutrunst** liuor 9, blutrunst sanguicidium V. a. 1420.
 • **blutrüstig**. blut-rüstiger, -rüssiger, reussiger crudelis 65 Varr., plutristich percussus 125. blutrüstig geschlagen Bing. A. 1605. dass er einen Soldaten blutrüstigen g. ib. 1648. blut- rüstig Gr. Weisth. (W.). Vgl. Lexer I 317.
 • **blutrüstigkeit** crudelitas 65.
 • **blutsaugen**. Prie. blutsuget schlang emorrois 64.
 • **blutsauger**. clew. bloitsuygher sanguisugus.
 • **blutschelss** f. (GrW. aus Garg.) 64. Var., blutschysz 64. 110. die blütschisse f. 40 dysenteria, lienteria.
 • **blütschlang** emorrois K. V.
 • **blutschweisz**. plutschweisz cruor 75, neben schweisz des pluets, schweisz blüt id.

• **plutsweissen** *cruentare* 75.
 • **plutsaychen** *lienteria* 34. Vgl. blutseicher GrW. (aus Stier).
 • **blutspeien** (Zst., Zss.). blut spyende *emorroidus* 17; nd. *eyn de bloyt spiget emostoicus* 37.
 das **blutspeyen** (GrW. unb.) *sanguinis iactatio* 4 Marg., blüt spyen *emopoloyca* 25.
 • **blutspilung** *putres vomice* 93, blutspeyung *hemoptysis* Pomey, blütspöuwung id. Mr.
 hd. nd. **blutstein**, blutstain 74, blutstant (sic) Sum., blutsten 85 *bolus, ematiles, iaspis*.
 • **blutspuwer** nl. bloetspyer *empicus* Gemmen.
 • *clev. bloitstortzer* nl. bloetstorter *sanguinarius*. Vgl. Richt-hofen 655, Br. Wb. II 1034 ff. (storten hd. stürzen vergiessen).
 • **blutsucht** (*crudellus* GrW. unb.), plutsucht, blutsüht 8^a hd. sächs. blot-socht 4, -zucht 23, -sogt 99 *dysenteria, lienteria*.
 • **blutsüchtig**. *clev. bloitsuycklich sanguinarius*.
 • **bluttragen** ? *plutrageud darm fiscus* 74. (tragensinge-weid *viscus* K. V.).
 • **blütvergiessung** *sins eigenen libs* Arm.
 • **blutwenig** GrW. well. bloutswink.
 • **blutwurm**. *plutwurm* 74, blätwurm 93 *emorreus*.
 • **blutwurst**, bluetworst 125 nd. blotworst *sangwiculus, pre-sulpa, hulla*.
 • **blutwurz** (GrW. unb.), blätwrcze 40, blätwurz 87, blut worcz 9, plutwurz 74, bluit wortze 51, blätwurtz 25 *crispula, herba cancri, h. emach, sanguinaria, tormentilla, maura, mille forbia* sim. mnd. blotwort Regel Mnd. Arz. 11.
 • **bluten**, bluoten, blueten, blutin, blietten, pluten, plieten, bluoden, blüden, blöden hd. nd. bloden *clev. bloidien sangui-nare, cruentare*; *Price.* dz blüende *vig emorrodie* 42; blueden machen 20, bluten werden 21 *sanguinare*; gebluotet, geblütet, geblut, gebludet, geplüt 27 hd. nd. geblodet *cruentatus*.
 • **pluetigt** *cruentatus* 33, bluedeht Domb. 58.
 • *clev. bloidechtich* *sanguineus*.
 • **blutig**, blütig, blutdyg, bludich, bludigk, bludyck, blüetig, pluetig, plutig, plutich hd. sächs. bluedich 11, bloodich 20, G. voc., blodich 18. 23. 152. G. voc., blödych 147, blondich 38 *cruent-us, -atus, sanguin-eus, -olentus* sim. pluetig (s. f.?) *lienteria* 76.
 • **blutigen** Zw. *emorridies* ist ein ader an dem hynderen vens-tere dy blutickt dicke sere 4.
 • **blütter** (GrW. nach Stalder I 194), blättern Fr. I 114^a.
 • **blütterig** *foriokus* 126, ll. c.
 • **blütterten** *foria* 126, Fr. I. c., Sldr I. c.
 • **Blüte** s. Blühen.
 • **Blutzer** (GrW. unb.). *plutzer melo, pepo*.
 • *well. Bô m. Gaspens, Kinderscheuche*.
 • **Bobbeln** s. Bobern.
 • *clev. Bobbijn, babbijn* (*Spule*) *drances*; nnl. bobijn, babijn engl. bobbin frz. bobine vgl. Diez IIc h. v.; vgl. vll. mlk. bom-bus anspin Sum.
 • **Boben** (GrW. aus Felsenb.). b. (über, ausser) alle obgeschreiben Ursachen Frkf. A. (Hessen) 1566(?); poben (über, gegen) gleup-liche zusage ib. (Cassel) 1484; bobin zwein amen Böhmer Frkf. 1329 (W.). hd. (13. 20.) nd. nl. bouen nd. bauen *clev. baeven nrh. boeuen* (oben, über) *super, supra, Gl. psam. vgl. enbopen supra* 13: 19; von enbopen 19 nd. van bauen, bouen *desuper*.
 • nd. **bouendorpel** *superliminare*.
 • hd. (20) nrh. **bouen-** nl. bauen-gaen *supercedere, excelle-re, -gaende -ns*.
 • *clev. baeven* *sengher discantor, florator*.
 • **bofenschyn** 13 sächs. bouen- nd. bauen-schynen *eminere*.
 • nd. **bauenschlinge** *eminencia* 23.
 • **bouen-** nrh. -slezen nl. -sitten *supercedere*.
 • (**bober** hinterl. böwwer über). ir sullit ime pobir solich gebot nicht gestaden Frkf. A. (Ziegenhain) 1440. das andir aus bobir Canczechin ib. (Frankfurt) 1336 (W.).
 • nd. de **bouerste** (sup.) *sulle superliminare* 38.
 • **Bobenhammer**. Vgl. Kehrlein v. Bodhammel und u. v. Heime.
 hd. sächs. **Boberelle**, boborell sim. *boborella* sim., *alkekengi, halicacabum*.
 • **Bobern** (*tremere, mit Nebenformen* GrW.), oberd. bobbern, bobbe-len o. -ren *tremiscere cum sonitu* Pomey, poppern Sldr I 204, Smllr I 292, Vilmor 303, well. bobbern vgl. hubberß GrW., hd. ndd. puppern (Wynd), bair. pflopfern Smllr I 323.
 • oberd. (well. sws. saarl.) **bobbeln** (nam. hörbar, des Hersens)

zittern, klopfen Stalder I. c., Pomey (s. o.). Vgl. well. Schmeichel-wörter gegen Kinder herzgebobbel *Price.*; mein herzgebobbel (s. n.) in der holzkammer.
 • *well. bobbelkern* n. pl. Taumelkörner (zum Fischfange).
 • **Boblatsehe**, frnkf. böwelätsch f. (Gestell). Vgl. Höfer I 311, Smllr I 275.
 • ein **Bobstoben** *andronitis* 125, vrm. hd. bubenstube. hd. (GrW.) *clev. Boch pompa, iactantia*.
 • **bochbanck** 112, puchbanck Agr. *abacus (metallorum)*.
 • **bochheye** (o. böttnerschlegel) *tudes* Ki.
 • **puchgrabe** *canale* Agr.
 • **puchtrog** *capsa* Agr.
 • **bochen** (pochen) nnd. nl. bōken *clev. boicken, bocken pulsare* 75, Kil., *debachari* 126, Mr., *vociferare. anschlahen mit bochen impulsare* 75. boken (o. ruten; hierher?) *benere* 100.
 • **bocher** i. q. anklopffer (Bd. f. GrW.), trotzer, schwarckhans *superbus* Stör.
 • **pöcher** *discretor* (metall.) Zehner, anders bocher GrW.
 • **bochseln**. *bochszeln* Mr. *displodere, tumultuari*.
 • **bochslete**. *bochszelten* f. *tumultuatio* Mr.
 • **bochszung** Mr., *bochszung* Fr. *tumultus*.
 • **Bochkören** *tubare* P. V.
 • **Bochstelzlerel** (Gleisner) Birlinger Augsb. Wb. 67; vgl. apostöltzer u. s. w.
 • **Bocht**, bacht GrW. auch v. Kehren Nr. 4; Lexer v. Bächt mit Cüalen. Dazu vll. folg. Zss.:
 • nd. *eyn pacht hoyn colturnus* 37, kaum aus *brach-* sim.
 • **bachkeffer** 7, bathkever 93 *crabro, scabo* 7. Ein andres Wort ist nnd. päenwiemel m. Mistkäfer, vrm. von page Pferd, vgl. u. a. Frmm. Z VI 364 mit Cüalen.
 hd. sächs. **Bock**, bok, boc, boch 14^a, poeck 1, poch 104, back 67. 152., buc 38, buch 11. 22. 147., Domb. 58, boec 97, bück 11 hd. pöck, bocke, bog edus, *caper, hircus, aries*; *eyn bogk pistriz i magna piscis* 21. ein bocke coluber 17. in Zss. bochk, bagk 21, buch H. S. D. v. *Capreolus* sim., *Capricornus*. grosse buke pl. *cinifci* 40. pock *rastellum bidens* Agr. der bock (o. garnwende) *opificis* 125 *cantherius, malaza*. Vgl. Diez IIc v. Bouc.
 • **bocken** *antzlit larua* 126. bocken antlüt anlegen lar-uare 64. Vgl. GrW. v. Bögge, Pellers Beitr. über böge, eifel. bokert m. Maskierter, wozu Hoffmann v. F. nl. bokene phan-tasma Kil. stellt.
 • **pockpart** 26, **bocksbart** (GrW. unb.) *fumus terre, spirillum, barba hircina* (16. Jh.), *boccis bart sterillum* Mater verb., *bockisbart ipoxizidus* 9, *bockesbard tragopogon* Vogel, *pockspart fumifera* etc. 74 nd. *buckesbart valersane* etc. 47, *hippo-boscides* 85.
 • **bocksblut**. salbe von bockes plut 9, buckes blut 8 *lito-tripon* sim.
 • **bocks-distel**, -dorn *tragacanthus* Fr.
 • **bocksfell** *pellis hœdina* Pomey.
 • **bockgestell** sim. s. boggestell unter Biegen.
 • **bockshaut**. bukkes hut aluda H. S. D.
 • Ortsnamen: **bocken-heim** (bei Frankfurt a. M.), -em (Hannover), -dorr (Hinterland) Bing. A. 1589. of der **bocken-wart** (bockenheimer Warle) Frkf. A. (Handw.) 1450.
 • **bockhirsch**. *pockhirtz hircocervus i. tragelaphus* Meg. Vgl. Synonymen h. v. Gl.
 • **bockhoden** pl. *pruma asinina* Fr. (bockshoden GrW. unb.).
 • **bockshorn** (auch Eig.) *brindella* Ki., *bokishorn* Sum. V, *pockshorn* 74 *cassia fistula*. an dem bockishorne (Örtlichkeit) Frkf. A. 1376.
 • ein **pox hornel** *caractes* (alp. capr-) 27. bockshernlen *siliqua* 94.
 • **bockskraut** (GrW. unb.) *gorosimum* Fr.
 • **pockschaf** *cüadrus* sim. Meg., *bockschaft cicradus* 50.
 • **bockenschyn** u. s. m. s. **Buckeram**.
 • **puckelechter** 74, becket 64 *hircosus*.
 • **bokkili** *hircellus* 127; **pockel** 75, **bokelken** 14^a *capreolus*.
 • **bücklein**. *pochilin* 104, *bockelein* o. *bückelein* 9, *bocklin* 7, *boglin* 8 *hircellus*.
 • **bocklin** *ircosus i. caprinus* 76, *pucklen hircosus* 52.
 • **bückeln**. *pockeln caprisare* (vgl. *stincken als die geiz*) 75
 • *clev. bocken argeatare* (*arietare*), zugleich hierher und zu bochen q. v.
 • **böcken, bücken**. hd. nd. bocken, bogken 21, bucken *caprinus, hircinus* sim. bücken 33, b. leder 154, *pucklein* I. K. V.,

an pücken l. 52, pukkeig l. 1, puckin l. 74, pucken l., pocken l., hucken l. *hd. nd. hocken l., böccen leyder 3, buckeler (umged.) 6 alutum sim. auch sollen wir buckin schuhe vur buckin gebin Böhmer a. 1555 (W.).*

bockig (o. bocczende) 19 *nd. buckich caprinus.*

boekingh 19 *nd. buckijnck 11 hircinus (X Fischen.?).*

böckisch (GrW. andrer Bed.). *büchesch veel scores 19. böckzen (o. bockenzen) pulere instar hirci Pomey (mhd. GrW.). bückizend pte. Zehner.*

•Boek m. Schiffsgattung (f. Wbb., eher zum Vorigen, als zu frz. bri. hac). als der bock ... mit korn on laub surgeparen *us Frkf. A. 1504 (W.). ein bock vol kolen u. s. w.; nachdem der bock grass o. cleyn ist; grosse bocke pl. ib. 15. Jh. (weser-bock 1875).*

•Boeke *tota 20, vrm. aus nd. bote id. 11 (hd. busze).*

Boeken 140 *nrh. nl. (mhd.) pocken formicatio (morbus) Gemmen, cleve. pock morbilla, poehz mancor 13.*

•nl. poekelen vel poekskens morbilli *Kil. hd. nl. puckelen f. papul-a V. tril., -e pl. 116.*

•cleve. poeken morbillare.

Boeken s. Bock, Biegen, Bauchen.

•nd. Boecker pharetra 22. aus kocker.

•Boeking s. Bock. Bücking.

•Bode s. Bude.

•Bodegra, Var. bodengra 75, podegram, podegram, pedagel 30, podal o. podagram Pulken podagra sim. das podagra-an Swz. Rf., -a in der hand cirogra 94. westerrw. puterkramp s.

•podagramskraut podagraria 145.

•podagramisch V. a. 1618, podagrämisch podagricus sim. westerrw. putekrammig.

•nd. Bodele bulla aque 22*, zerdehnt aus bulle id. 23 sim.* *hd. nd. nl. Bodem hd. nd. boden nrh. cleve. boedem hd. boddem, bodym 5*, podem, padem 1, poden, bodin 95 area, basis, fundum, fundus, congnatio, pavimentum, laquear (bodem 5*; nd. bome 22* eher aus bone id. 23). bodden pl. Zimmerfussboden Regel Tenn. 1533. fass das zwene budem hette Frkf. A. 15. Jh., vgl. well. burrem sg. hërrem pl. 2 mahlschlosse für die bodemen (pl., Kornböden) Bing. A. 1588. Exoterische Andkänge und Vergleichenen s. Mül. Lex. pal. v. Podü, Magyar. 47¹⁴ vgl. GrW. Or. Eur. Nr. 242.*

bodenholz (GrW. unb.). *bödemholtz Frkf. A. 1757.*

bodenlos. *bodenloszes schiff caribdis 74.*

•bodenrecht vedigal praedialorium Pomey.

bodenzius, Var. bodemzius emphyteosis i affectus 65, bodennzius Bing. A. 1574.

bodmen. *X heller von einer bern zu buddemen Frkf. A. 1396 (W.).*

•eyn pottenisiz basile 45 (versch. von poden basis ib.), hierher?

•podeinlein sumen 74, hierher? zu budeler?

•Bodeler s. Budeler.

•nd. Bodem prestolari (neben beyden).

•nd. eyn Böden roff transtrum 37, zu Bodem? Boot?

•Boegen s. Biegen.

•Boeme s. Böml.

•Boeuennet s. Bube. Bonenet.

Bofel (*nd. póbel*), *bófel, pófel, pouel, pouyl V. a. 1420. (gepouil 9). bufel, búvel, pufel vulgus. (gebüfel v. Democratia Gl.).*

•bloffelvolok vulgus 88.

•popellich populatiuus 20. obschon neben fülklich 19 nd. volklich 11 id., doch eher zu bappel s. o.

•swz. (appenz.) Boffert m. über einander stehende Kastenreihe, charw. poffen m. id.; puffed, puffed i. q. u. buffetto frz. buffet; vgl. Dietz v. Buf.

Bofist s. Bube.

•Bog clades 6 (aus blog?).

Bog s. Biegen.

•Bogel s. Böhl.

Bögge vgl. Bäck sqq.

•böggenmann gello Fris. (böggelmann GrW.).

•nl. bogger malum pulmonum 146, Kil.

Böheim, böhm u. s. w. pehem (o. huzzen) 74, bohemer-, böbem-, boemen-, behemen-, behemer-, behem-, bemer-, peham-, pehemer- nd. bohemiens-, bhemeren- hd. nd. bemenlant bohemia. bohmen Bing. A. 1644.

eyn beheym, behem, beheme, behemer, behm, bemer, peham bohemus.

beham bohemus (moneta) 32.

DIERENBACH, Wörterb.

•böhmer GrW. bömerlein tylos vel ilas i. turdus minor 140, bömerling, behemle turdus iliacus Nmnch.

bemisch bohemicum (idioma) 5*.

Bohle. *bol, boln, boel 18, bale 45, pale 77 hd. nd. bole (auch Liv. Chr.) nd. bolle mnd. bale pluteale, robur 155, polen pl. tabulae Vogel; boln pl. Regel Tenn. bole poledrus 5, wohl aus vole. polen kelchen cementare 74. hat zu dem Neuen Schornstein Eyche Baln darauff er gefueller geschnitten den busem gefast Bing. A. 1597.*

•bohlenwand (GrW. unb.). *z: pulwant 6* nd. polwant 23 maceries.*

Böhm s. Böheim.

Bohne *hd. nd. bone nrh. cleve. nl. boen hd. bonen, bon, pon, bane 3, pan, hün 4, pun 75 faba, kymus sim. hd. sächs. bonen pl. legumen. bonnen vnd in dar zwüschen Bing. A. 1595. well. Einem bohnen (böne), eine bohne stecken necken mit der Fingerspitze hinter das Ohrläppchen drücken; keine bohne werth sein (GrW. 2.). Vgl. Mül. Magy. 20³⁷. Vgl. noch u. a. gaidel. pónair, pónair f. pl. kymr. ponar neben faen, pl. fa corn. favan, pl. fava, brit. faven, pl. fao sim.; skip. báthä ostrom. bobu m. eestn. ubba bask. boba.*

•bonenblatt scrophularia etc. 144.

•bohnenbrei (GrW. unb.), *bonbri pulles Grff, eyn bon bry fabarium 17.*

•bonenesser nl. boneneter nrh. bonesser fabarius Gemmen.

•ponengrazz ylus 74.

•nd. vul bonen holt dicister 37, aus bomen-? vgl. NGl. h. v.

•bohnenmehl (GrW. unb.). *bonen-mehl Vogel, -mal nl. -meel lomenum 116.*

•nd. bonenpale concha 109.

•bonenpulver (gepulverte bonen 47) *kyma lepra 8. 9.*

•bohnenenschale (GrW. unb.). *bonenschal ylus 74.*

•bohneneschote. *bonenschütten pl. fabakia Stör.*

•bohnenstiel. *Heinrich Bonenstein Eig. Frkf. A. 1558 (W.). hd. nd. bönen-stro hd. nrh. nl. -stroe, -strow 67. 68., -straw 69 hd. nrh. honestroe fabacium sim.*

•nrh. bonenverkouffer nl. bonenvercoper leguminarius.

•bonwinda ligustrum 87.

•bonenwürmlein mida Pulken.

•bonwurz Grff, bönwurz Sum. maurella.

•bohnenzoll fabarium Ki.

•Bönnholz malleus stuparius Walther (zu bönnen GrW.).

Böhren *hd. sächs. boren hd. born, borren 21 nd. nrh. baren terebrare, compungere, börn forare 8*.*

•nd. eyn bor ysern terebellum 38.

bohr n. hd. nd. bor 20. 38. nl. boer nrh. baer hd. bore 155. 152. (negbor, negebor u. s. m., well. nagelbör n., -börchen n.) tereb-rum, -ellum, varium sim. das bohr so man zu den bornrohren braucht Bing. A. 1611. (gaidel. boireal, moireal f.).

•borehin terebellum 20.

bohrer o. bährer terebrum Pomey, börer id. Zehner, porer perforatorium 74. pörer 111, borer, borrer 21 terebrum sim., trona.

•borerlin 75, börerlin Das. terebellum.

•börilin terebellum K. V., böhrlein id. Pulken.

•borung compuncio 76.

Boi. hay o. boy pannus villosus Pomey, boy o. bähb p. pingvis Zehner.

•boyen ex panno viliori confectus Pomey.

nrh. Boie (s. GrW. h. v.; o. Baug) *Ankerzeichen (Fässchen u. dgl.), nl. boeye Kil., nrh. auch ein Biermass Laurent.*

•Boinkrut jus quarium 7. Vgl. Bilse.

•oberlaus. Boys Zuchtwoch, slav. Ursprungs? klingt zu nord-engl. beas cows, cattle (pl., versch. von beef). Der Stamm fehlt den germ. Sprachen; bögen Diut. I 314 gehört nicht hierher, vgl. BM. I 478.

•cleve. Boits agalma i. q. nl. bootse, hoetse adumbratio. Vgl. Bosse (GrW.); Dietz v. Bozza.

•Bokällichen baucalum Vogel, s. Pokal.

•Boke s. Gu. v. Bufo.

•Boken s. Boch.

•Bol u. s. w. s. Boll.

Boland, poland, polann, pollanden, palant, polony, bolen-, boln-, poln-, poler-, bolonier- hd. nd. polen- nd. pollen-lant polonia sim., bononia (bolenlant) 5.

•bolander, polander, bolender, polander, poler, poleck 74, Savius u. A. nd. poller, polle polonus, bolanus.

•eyn bolendischen schriben Frkf. A. 15. Jh.

•well. böllisch polnisch; das kommt mir b. vor.

Bolch, polch, polche, boliche, bulich, bulche, bulch *nd.* bulk, bulleck, bullic, bolck *melagus sim.*, glanus, polipus *sim.*, bulcus, bullus, congrus, asella, foca, lambada, merula, morum, ein *carre bollichis Böhmer a. 1329 (W.)*. *Mü. Formen s. Gll. v. Bullus*; polp polipus 126 *a. d. Lat. walch id. 33 stimmt zu welhyn congrus 64, welhy congerus 31.*

• **bulg fysch** polipus 5°.

Bold, trunkchen bolcz *vinolentus K. V.*

hd. nd. Boldern, bolderen 37, bulder-en, -n, (wet.) boldern 10. 18. *clv. boldren (nord. bullra) strepere, perstrepare, -ere, susurrare, intonare, impedere, infremere, debachari, tumultuare, obpugnare, poldern furire 74. nl. bolderen, bulderen auch blaterare glossiert Kil. Vgl. Pott Nr. 1864.*

boldergeister (GrW. unb.), *pl. larvæ Palthen*; poldergeister *lemures 135, Fris., Vogel.*

• **bolderkopf** wetl. bolderkopp *m. Pollerer (anders swz. böllkopf Stalder II 500 vgl. I 204).*

• **pulternacht** (nhd. polterabend) *hymenalia (ludus) 125.*

• **boldersturz** wetl. bolderstorz (neben stollerbürtz hinterl. bürtzelstoller) *m. Burzelbaum. Vgl. nl. bollaersen einen B. schlagen Kil.?*

• **bulderer** tumultuator 20 (anders bolderer GrW., Sldr I 200).

• *hd. nd. bulder-unge, -inge clv. holderynge hd. holderunge, polderunge (vollerunge 21) strepilus, strepor, impetus. (gepolter Fr., gebulder 20 tumultus).*

• **bolderin** (sic?) strepere 27.

• **bolien** strepere 49, *nl. i. q. klappen fabulari sim.*

• **Bole** poledrus 5, *aus vole.*

Bolei, boley, bolay *hd. nd. poley (m. 4) nd. polleie, polley hd. polay, puleia 144, puleie, püleie, pulei, pulleie, poleige, bolag, polen 26, bolan, balen pulegium sim., celicocus, gliconus sim., iuliana, elyton (s. Add.), maiorana; wilde boley, wild poley, w. polan (feldpolei) serpillum.*

• **poleykraut**, bolay-, polant-, polen-, bolayen- *hd. nl. poleien- nd. polleygen-, polue- nrh. poleye-krut sim. pulegium.*

• **Bolen** 13 *hd. (10) nd. pollene, pollege 22, polleye 22, polleyde 37 nl. poleye, paleye clv. paley hd. poley 8. 9. nnd. polène f. (Winde sim.) girgillus, girale, trochlea sim. 147, Kil.*

Bolen iaculari *Palthen.*

bölen (der Lohgerber, Bd. f. GrW.) *o. pälén die Haut mit dem Schabeisen enthaaren Enc. Wb.*

bolcr, iaculatorium *Palthen*, *b., böler mango, maganus sim., nass. Schnellkugeltchen Kehrein 86, poler fustibula 74, nl. boller bakista Kil. bollin magonellus 40.*

• **bolcrli** (da mü man wirft) *blida 40.*

• **Bolet s. Billet.**

• **Bollek** millesfolium 74, *aus rollick q. v.*

Bolieren s. Ballieren.

hd. nd. Bolken, bulken 12 (nnd. bölken) boare, mugire, latrare, oblatrare. westf. bolken ängstlich schreien.

• *nrh. clv. nl. beleken balare, latrare, oblatrare.*

• *nrh. belchingen reboatus, nl. belckinge mugilus.*

Boll s. Bulle.

Boll (rotundus, tumidus GrW.). *nl. nnl. bol tumidus etc. Kil., nnl. auch rundlich. Für weitere Bedd. und für Zss. s. GrW. und nnd. nl. nnl. Wbb.*

• *nl. nnl. bol m. nl. bolle globus und caput (vgl. hd. hirn-bolle sim. ags. heafodholla cranium). Gll. geben: bole globus cleyen bol globulus 8; bolen machen o. spielen mit den b. conglobare, buln slahen globisare 17. nl. hol oft bol ostracinda 116. Vgl. u. Bulle nebst Diez v. Bolla.*

• *nl. bollen rotare und iactare globum Kil.*

• **belen** globare 10. 77.

• **beler** globa 77.

hd. sächs. bolle (GrW. Nr. 2; nl. nnl. bol m. Kil. etc.), bol Sum. VI bulbus; böllen cepa 126. 144. romsche bolle bels 45, erm. aus kolle. pol (o. knodt an einer herdisfachs 74) nd. bolle. bollen adula; pollen der linsat des flachs teca i. follicula 75.

• **böllengarten** cepina 126, *Fris.*

bolle (GrW. und Wynd Nr. 1) *trulla 13, fodula, cacabus, haustinabulum 17 Mrg. bulle alueus 17, Fr. I 152. wetl. bolli, bulla f. id. (Tragmulde) nass. mosell. boll f. Schöpfloffel (Mieck, Kehrein) ags. bollo cratus Symb. H., bollae scifus sim., bolae cutus 136, bola chyalus etc. 94. e. bowl, daraus nhd. böle f. Dagegen polle 19 nd. pulte 11 obba vll. entsteht aus bulge q. v., doch vgl. u. bulle.*

• *nnd. (waldeck.) Bolle f. Bein.*

• **Bolle s. Bohle. Bulle. Bulge.**

• *mhd. Bolle Lxr. nass. saarl. mosell. bollmehl dunkles Nachmehl (GrW.) s. Polle.*

• **Bollen s. Boldern.**

• **Bollenbach** Orism. in Oberhessen Bing. A. 1589.

• **Böllensbaum s. Belle.**

• **Böllin s. Bolcr.**

Bollwerk, boelwerck 125, pollwerck Savr., polwerck 74, *Frkf. A. 1523, hd. nrh. nl. bolwerck (o. schantzgraben) munimen 94, propugnaculum, tabulata, vallatio, vallum, fortalicium, (ala, mango, (da mit man her zu ruckel) machina 65, agger (16. Jh.) daz bolwerck, bolle-, bollen-, bulle-werck Frkf. A. 1450. wetl. bollwërck, bollwër n. Vgl. Dies IIc v. Boulevard; für die Herleitung von hohle u. a. Meyer in Z. f. d. Phil. IV 453 ff. bolwercken machinari (16. Jh.). die secter .. bollwerchtend und schantzend; b. sich yn Swz. Rf. I 362.*

• *nrh. nl. bolwerckinge vallatio.*

• **Bologna** Orism. bononie, bonon, banoni, pononien, bononig *nd. bolen 22 bononia sim. (versch. von polona q. v.).*

• *wetl. Bolsen (bolse) m. Puls (q. v.), bolsenadern (bolszedrern) Pulsader.*

hd. nl. (Kil.) Bolster, bolstar 75, *hd. bulster Kf., polster pulvinar, cussinus, cervical, tomentum, stramenta Kil., epistylum; bolstari bases 119. Vgl. Dies v. Poltro. Stamwort in satelpulst stramentum 18.*

clv. nrh. nl. bolster (van der not sim.) bousteren pl. 107. nrh. bloester (van nuyssen) nauci, culleola 147, Kil., peripsena vel kimatura etc. Kil., quisquilia, siliqua, nnd. bulster f. Hüls sim., vgl. u. A. Frmm. D. M. VI 55.

• **balster** s. o. s. O.

• **pulsterkramer** buden cadurcum *Vogel.*

• **balsterlein** analectides *Pomey.*

• **Bolsterig s. Bülsen.**

Bolz, bolcze, bolse 40, poltz, bultz *hd. nrh. holtze cler. nl. u. s. w. bolt nnd. bolte bulcio sim. (viele mü. Formen), balista 55, sagitta, telum, calapulla, iaculum, pila, pilum, pharetrum, ozon, cauter, iustrula; bülz armus 8°, hierher? schiffen einen holtz manubrare 75. eyn scharff holtz, poltz, scharppfer-poltz 74 nd. en scharp bolte ozon. eyn glal bolcz 27, ein gefedert bulcz 45 (lodebolz nd. loðebolt) plumbata. holtz thallus cepae (Bed. f. GrW., vgl. bolle?) Zehner. nd. wetl. bolzen m., auch gerader Balken, nam. in e. Oelmühle. der gelust bolzen schor er (Sathanas) uf goles wigant Leipz. Hs. 15. Jh. (W.). Vgl. Dies v. Bolzone.*

• **bolz- nhd. bolzen-dreher** Strasz. Namen (nur figürlich GrW.).

• **bolztelsen** spiculum *Pomey.*

• *md. bolzen-gräd (bolzgerade GrW.), -strack (verstärkend) adj.*

• **pulczkopf** angistrum 1. 4. vgl. Smllr I 193.

• **bolztamecher** Eig. Frkf. A. 1451. poltmacher telator 75. poltzweg librilla 74.

• **bülzen** in unter-h. suffulcire GrW. v. c. hierher?

• **Bolz**, bolze libellula *Nemnich, vll. zum vorigen, vgl. die gld. Zss. teufelspolz (auch -nadeln), schille-bolz, -bold engl. adderbolt vgl. nhd. schlangenstecher, jedoch auch otterkopf) nnl. rambout.*

• **Bolz 130, Grff, Lxr, (wo franz. pouls 122 citiert wird) Smllr I 173, polz 144 puls, lenticulum sim.; bultz pullio (leutung id.) 74, hierher?**

• **polzmuos** puls *Grff.*

Bolze (GrW.) *hess. bolzer m. ofries. balze Kater; nnd. bolze id., a. d. Hd.?*

• **Bolzeszagel s. Belzeszagel.**

• **Bombe** u. s. w. s. Bumba.

Bombasin s. Bambasin.

• **Bombels** sim. bombasium s. o. Bambas.

• *md. Bombeline (wetl. bómbelesiñ) f. Puppe, ital. bambolina, vgl. Dies v. Bambo. öst. bāmbeletsch id.*

• *md. Bomeranze. baumerantz (: baum) 64, pomorancz 29, pomoran-t 6, -tze, tzen, -tz, -tzen 125 chrysomala, malum aurantium sim., pomorantium sim. nd. en pomarant pomarancius (Baum) 23.*

• **pomeranczigen appel** pomerancius 17.

• **pomerantzen- 75, pomerantz-baum, pomerantzen-, pomerancien-, poancerant- 18 hd. nd. pomerant-baum, -hom 6. 22.**

Bomhart, bomart iibia succentoria 125, bumhart 13. 74. *Fr. i. q. bombarde, pommer Fr. I 119, pumhart Hoffmann Fundgr. I 332 parda, tenor. parmer parda 35, s. Burdüne.*

- *nl. Bomme tympanum Kil.*
- *nl. bommenaeer tympanator 107.*
- Bommelen** (GrW. unb.) *bombilare (apum) Henisch.*
- *nl. bommele bombylius i. fucus Kil.*
- *nl. bommel-er, -necker spectrum etc. Kil., bommeleers pl. lemmers 116. ell. zu hd. bummler (GrW. unb.).*
- **Bommersheim** Ortsn. (daher Eig.), bummerschum Bing. A. 1572.
- **Bomsch gausepe 88.**
- **Bomsteyn** *achates i. pirocus s.*, *erm. vrschr. st. bornsteyn.*
- **Bonames** Dorf bei Frankfurt, bonemese Frkf. A. 15. Jh., *welt. bomēs („wo die Gänse Haarbeutel tragen“). Vgl. Kehrlein 88, Schmidt 34.*
- **Bonder s. Beunde.**
- **Bone 33, wone s, wune** (ein loch in dem eysse) 74, wann 17, wime 27 lama i. q. swz. wohne *Slidr II 463, clev. boene lacu nnd. hess. bhne swab. won nhd. wuhne (Wgnd h. r.). Vgl. Vilmar 64, Br. Wb. I 163, Danneil 29, Weinhold s. Bune, GrW. v. Böhne 7.* Formen und Bedd. bedürfen noch weiterer Untersuchung.
- *welt. Bōnes m.?, dem. bōnesl n. hageres Männchen, syn. mit bēresi.*
- *nl. Bonette 107 nrh. clev. nl. bonet nd. benet 109 ahd. ponit Grff III 344 mhd. bōnlt (tiara) hd. panett (der Nonnen) Meissn. U. 4542 psam biretum, pileolum, auch siparium 107, latum 167; mll. rom. boneta, bonecta u. s. w. Ducange, Diez v. Bonete bask. poneta brül. boned m. gaidel. boineid; dem. rallon. boniké bonnet de femme.*
- *ein Boneten fasz Frkf. A. 15. Jh.*
- Bönl, bönni** Wunderkraut GrW. (unbek.). Es fragt sich, ob die folgenden Benennungen dazu gehören, oder eher zu pāonie, deren Formen wir zur Vergleichung hinzufügen.
- **boenie** (boeme?) *dactyliso (vgl. NGL. v. Dactylosa) neben boeme o. bome consogrigo (vgl. NGL. h. v.) und boena penteborrina 40 (versch. von binelle peonia ib.).*
- **beonia 95, Grff, beoni, beonien, pāonien, beonien-, benigen-kraut, pyon, peonien-, benigen-rosen, peonkrut sim. pyony, pinell, binelle, beaonien-, (benedicten-)kornet, bononie, (pfingstrose) hd. nl. pyoni nd. pionie peonia sim., dactilos, gchida, dulcisola etc., pyony pyonia 26. Vgl. Schiller Krätul. III 28.**
- **Beonia idalia Sum. VI.**
- **Bonitett** (bonität) s. **abnehmung.**
- **Bononie s. Bologna. Beonia** (unter Bönl).
- **Bontiderbaum** *citrus medica H. Ph.*
- *hess. Bonum (Vilmar), welt. bounem n. Mund (pejor).*
- hd. nl. Boot, both 19 nd. boet 11 clev. boit bota, cymba, scula, strigula. jhd. Form buzo (būzo) paro Symb. D. 280, H. S. D. et Tr. vgl. Grff III 235 mhd. bōze BM. 1291. Dietrich vergleicht skr. pōta Boot, v. Böhlen zieht das Koptische zu. Vgl. Derz v. Ballo (anders die Wörter Ilc v. Busse).**
- **böthen, böttgen lembus Pomey nrh. boetchen nl. boetken fasetus.**
- **Boggerot s. bograthe** (unter Blegen).
- *welt. Boppen pl., hoppenderde f. sg. (hobbe) Art gelben zerbröckelnden Gesteins. Ein anderes welt. hobbe d. i. brocken pl. im Kindermunde in dem Märchen: eine Schlange mit goldener Krone iszt mit dem Kinde aus einer Schüssel, ldszt aber die Brocken liegen, weshalb ihr das Kind die Krone mit den Worten abschlägt: widde boi, se éass äch hobbe! d. h. willst du brühe, so iszt auch brocken!*
- **Bor s. Borsame.**
- *ein Bor strind Bing. A. (Schneiderrechnung) d. i. wahrscheinlich ein paar Strümpfe welt. & pör strimp; die antiken Wickelstrümpfe von Tuch waren Schneiderarbeit.*
- **borbet sim. s. Bahre.**
- **borkirche, porkirche pergula 125.**
- **Borax** (s. Weigand h. v.), *borrasz 12, buras 93 nd. boras 85 borax, i. gummi 12. (craden steyn 19 nd. peddenstoel 11 id.). Dazu u. burris u. s. w.*
- *nl. Borbelen scatere 107, Kil.*
- **Borchelen s. Barg.**
- **Borchen** (vorchen? zu bohr?). *sol man jm (dem solner) jans t b. end ein diener kogel geben Frkf. A. 15. Jh.*
- **Bord, bort, borte.** Wir stellen hier diese Wörter zusammen, für deren Scheidung und Einung ausser GrW. und Weigand namentlich noch Kuhn Z. XI 376, Diez v. Borda und Bordo, und Got. Wb. B 22 zu vergleichen sind. Zu den Formen brat, bert sim. vgl. u. **Bret.**

bort 110, brat 4 nl. bert 99 asser; prat 74 nrh. eyn geschafft bort (clev. nl. geschafft bret) assa; (vorderpret o.) port antonne K. V.; bord sim. i. q. bret häufig in Frkf. und hess. A. 14. Jh. ff. z. B. (theilweise von W.): III Pfd. vrm bord vnd vm holz Frkf. A. 1348; die bruchsen huser mit eichen borten dielen lassen ib. 1501; XXVIII grosser dennen borte; baseler b., morgen-b., isen-b. ib. 1451; basseler dennen bortit ib. 1450; dele o. barten ib. 15. Jh.; 50 borten zum Scheur vnd Hofthor Bing. A. 1660.

• *nd. bortbret 38, bortbred 38 pectulium, aus borst- (brüst-) umgedeut.*

• **bortnagel** Bing. A. 1595, *bortneyle pl. Frkf. A. 1450.*

bordell nrh. *bordele nrh. nl. bordeel ganeum sim. plopudium.*

• *nl. bordeelhuis crissalorium 108. Vgl. GrW., Weigand, Got. Wb. B 22, Dies v. Borda.*

hd. nd. bort, borc (sic) 18, borte 5, port 32, borde (auch onus) 38, eyn bergk bart (i. paries ul mons) 17 circumferentia, -ale; brort 2. 74. Sachse V., prort Grff III 515, prard (i. circumferencia fontis) 1, brat o. port 75, birne (st. burne) brat 40, brunnen-bort 93, -bett (sic) 32, burte 10, gebort 12, port an einer schussel 74 hd. nd. bort (n. 128) margo; dye bort 21, eyn port, borte 5, budde 17. des schiffs sim., ein pratt des scheff 27 nd. eyn schep bord 37 basee sim., sunt portas 38, portus 5, partus naus 27; das port am wasser fōra 126. nd. bort clev. boirt ripa, lillus; hd. bord der innere rand an e. münze Eröffn. Geheimnusz. Nürnberg. 1762 (W.). prort sculptorius 104, port scullarius Grff.

Mit dem Vorstehenden mischt sich mll. portus in der häufigen Bed. Ufer, wenn auch nicht in den hd. Glassen port, mereport, meerporte.

• **Borde, bordun s. Burdūne.**

• *nd. borrant circumferentia 22, erm. aus bort o. rant ripa 22.*

bort limbus Henisch, *muria 74, borto und 121 bortdo imbus, nimbus (Rand, dann Besatz an Kleidern, daher die Borte), das bort ora 126; guldeyn borte lextus 9 nd. syden borten lextorius 37; bort anfriscus 19, porte aurifugium Sum., sirma i. smirma 104, borte aufgerium 8 nl. (rant of) boert anphriticus 89 hd. sächs. goldbarde 11, golt-borto 147, -bort 12. 99., -hurt 7, -hart 19. 89. 99. auri-frigium, -figium 19, -frisium 99 sim., porten 1, golden bort, g. barten 4, golt-borte 17, -bort 16, -bort cron 8 (-brant i. crone 9, X bant) nd. eyn golt borde 37 aureola; bort 17, borde 13, rot barte 8, (ryse i) brut 5 villa, ein rot bort 9. 17., roter bort 65 villa coccinea; borte 100, porten zu dem har 75 redimiculum; borte decerniculum 100. barthen an cleidunge Frkf. A. 1451. borten 4, gulden bort 8 (goltbort 9) pretezia. bort 8 (vorcht 9) refacula. slav. parta ostrom. bērdū Mll. Magy. 44¹⁰⁰.*

borte ung. borten (s. Schröer h. v.) m. Mädchenkopfs. den borten tragen 15. Jh. Fichard Arch. III 207 (W.).

• **bort blege instia 116.**

• **porten-gürtel** *muria 74, -gürtel pretezia 75.*

bortenmacher (GrW. unb.) Frkf. Druckblatt 1710.

• **bordstiecke-n acupi-ngere -r -clor Palthen.**

bortenwürker (GrW. aus Fels.) Frkf. Druckblatt 1720, der portenwürcker Frkf. A. 1692.

• **pertel aurile 4, basr. bertl Smllr I 204.**

börteln mit Borten besetzen Smllr l. c. (Bed. f. GrW.).

• *nhd. brortōn? gibortotiz plc. n. limbatus 104, sim. Grff, gebortet linipartum (cf. Gl. h. v.) Sum.*

• **bertleinwreker pl. limbularii 91.**

• *nhd. bordäre f. a. d. Frz.*

• *nl. bordaywreker limbularius 116, sim. Kil., en barduyr- nrh. barduer-wercker borgio.*

• *sächs. Börd u. s. w. s. Buhurt.*

• *nd. Borden s. Bären.*

• **Bordfeldische** räblin *bunium Vogel, b. räben napus ib.*

• **Bore** in zugelindes bore *turbiscae (herba).*

• *welt. nass. (alle) Bōre f. Kuh (Pejor), a. d. Hebr.*

• **Boreysen s. Brennen.**

• *sächs. Boren s. Bären.*

Bören s. Beren.

Boretzsch, boretz, borretsch, borrets, borich, borrich, borretich, borrage, borache, borach, boratse hd. nd. borage 85, borassi 17, borrasie, borrasye 22 hd. barazee, burrase, burets, burretsch, burritsch, burrisz, buresch, puretsch, porrag, porrey, porich, porrich nrh. nl. bornarghe borrago sim. Vgl. Regel Mnd. Ars. 12.

• **porrisz saft borago O. san.**

Borg GrW. Nr. 1 s. **Barg.**

• **eyn Bueke** *scus (piscis) s.*
 • **Bücke** *dolium* 40, *schwerlich statt bütte*.
Buckel, *md. Rücken* *abb. bed.*, *gibber* 75. *puckel* 9; *pokil* 8
tulus, *tullus*. *becher mit gegrabenen puckeln anaglyphs* Vogel
nnh. puckel Br. Wb.
buckelecht, *einen vergällen mit getriebener buckellechter*
arbeit gemachtem dupplet Frkf. A. 1582 (W.).
bucklet, *puglet* *Sachse V.*, *pucklat* 5, *bocklot* 75 *gibbosus*.
 • **buckbaster** *gibbosus* 1 *squalosus* 77, *schlieszt sich an obiges*
bucke wenigstens formell an.
Buckel *f. puckele* *pella* 74, *puckel* *ancile* 55; *pockil* 9
vmbo, *puchel* *parma* 34. *vgl. rantbuche* *Symb. D.*, *rant pouc*
104, *sim. Grff id.* (zu *haug q. v.*); *ml. buccula*, *bucula*, *Zu-*
behör o. v. Bueke.
hd. n. buckeler *hd. buckler*, *bugler*, *bhuceler* 400, *bü-*
keler, *bugler*, *buggler* 27, *buggeller* 6, *buckelier* 68, *bockelier*
110, *bockerler* 110 *Var.*, *bucklyer* 110. *pukeler*, *puckler*,
pukler, *pugler*, *bockeler*, *bocklyr* 110 *Var.*, *bökeler* (*cestus* 3),
pockeler, *pokeler*, *bicculer* o. *beckeler* 13, *bickeller* *nrh.* *bock-*
ler, *buckeller* 97 *hd. nrh.* *hokelyer* (*Gemmen*) *hd. sächs.* *bokel-*
er *nd.* *bokele-re*, -*r* *nl.* *boeckeler*, *bokelare* 106 *vmbo*, *pella*,
ancile, *clipeus*, *parma* *sim.*, *scula*, *scutum*, *stetra*, *cestus*, *torcellus*
(74, vgl. tartsche). *umged.* *buggler* *flavilionium* 32, *bückeler* 19,
bukele 20 *marnur*.
 • **böckener** *pella* *bockener* *ancile* 3.
Bücken *s. Biegen*.
 • **Buckenschin** *s. Buckeram*.
 • *md. Bucker* *m. Schimpfwort*, *aus frz. bougre* (*eig. Bul-*
gare); *clav. bugger* *sodomita*. *Der Volksname pulgar vulgar* 127.
 • **Buckeram** (*u. s. w. Latr.*) *engl. buckram* *hd. buckeral*
s' nd. *en bokeral* *nl. bocrael* 106, *boeraen* 99. 106. *hd.*
buken *schin* 32, *pockenschin* *Smllr-Fr. bisius* (*vgl. Gl. h. v.*),
buggenschin *um* 150 *Smllr-Fr.*, *bockenschyn* *von lynem* *tuch*
sindon 75 (*erinnert an engl. buckskin*). *Vgl. Diez v. Bucherame*.
 • **Buckes** *seyl* *butras* 19.
Bücking (*auch Eig.*), *bu-*, *pu-*, *buy-*, *bi-*, *bo-cking*. *püching*
o. pokching P. V., *pockkung* 33, *buckung* 110, *bicyng* 13,
bücinck 3 *hd. sächs.* *buckinc* *hd. nd.* *bickinck* *nd.* *vuckinc* 22,
buckint *hd. bangint* 27, *puckling*, *puch kling* 34, *bickling*,
böckling *Pallhen*. *buccaldus* (*deutsche Abl.?*), *rubecula*, *ruburnus*
sim., *rustupa* *sim.*, *arenga* *passa*; *alle Abl. von hock* *erscheint*
in bocking 19 *nd.* *buckjick* 11 *hircinus* *nl.* *boxhoren* *rubur-*
nus 107. *Vgl. vhl. o. bucke*.
 • **Budde** *s. Bütte*. **Butze**. **Bord**.
 • **Bude** *s. Bütte*.
 • **Bude** 9, *Str. V.*, *bode* 8 *meta* (*nur in diesen 3 schles.*
Vocc.).
 • **buden** *metari* 9, *Str. V.*, *badin* 8, *wuden* 8 *castrametari*.
 • **bender** (*bender?*) *metator* 8.
Bude (*vgl. Weigand h. v., Got. Wb. B 18*). *budde* 10, *bode*
12. 77., *bitt* 49 *lugurium*.
 • **budenzius** *pensio* *tabernaria* *Adelung*, *Pomey*. *zu budin-*
zinse gibt *Frkf. A. 1536*.
Budel, *pudel* *md. puddel* *nnh.* *boedel* *wien.* *budaschl*.
 • *öst. budelhauben* *i. q. nhd. pudelmütze*.
 • *nhd. pudelnasz* *md. puddelnasz* *scheint sich, wie md.*
putschnasz id. (durchnass), *mit md. (im Wasser)* *puddeln* (*pud-*
ern u. s. w.) *zu berühren*.
 • **Budel** *omasium* 9; *erinnert zwar an it. budello u. s. w.*
(vgl. Diez h. v.), *erscheint aber durch das Folgende als Ableitung*
eines deutschen Wortes, *s. u. but*, *kaum butrich*, *noch auch tirol.*
butten m., *venter* *swz.* *bodde m. Kuhmagen*.
 • **budler** *colus* *bodler* *colon* 64.
 • *nl. bollingh*, *boulingh* *intestinum* *vel botulus* *sim.* *Kil.* *vel*
van den bolinghen *omentum* 407.
 • **budemyn**-*c* *Sum.*, -*o* (*sic*) 100 *buddeminc* *H. S. D.* *oment-*
tum, *budemune* (*sic*) *Symb.*, *büdming* 40 *omasum*, 1 *fasesch* *i*
omentum 40, *büdmig* *id.*, *cirrus* 93, *büdmig* (*-mg überstrichen*)
omasum 1 *omentum* *ist veistikeit des buchs* 25.
 • **budung** (*wainst b. i budel*) *omasium* 6 *engl. bodingi. q.*
nl. bolingh *Kil.*
 • **Buderich** *s. Butrich*.
 • *nrh. Buod* *rustupa* 93.
 • *nd. Buere* *s. Bär*.
Buff, *puf* *GrW.*, *puff*, *posf* *laz* 114, *Vogel*; *buff* *welt.* *hoffm.*
Faustschlag; *nhd. Egn. buffe* 81 *clav. buff* (*mit opgeblasen* *in-*
backen) *nl. bof*, *po* *Kil.* *bucca*, 1 *buffa* 147, *buccarum*, *oris* *in-*
flatio, *vel sonus eius* *sim.* (*Kil.*). *nrh. poeve* (*super vultus*) *exera* 81

(*Gl. h. v.*) *nl. pol. adj. tumidus, inflatus*; *nd. buf*, *buff*, *eyn slag*
co-, *a-laphus*. *Vgl. Kehrlein* 99 ff., *Diez v. Buf*, *Ilc Bofe*, *auch*
ital. poffar del cielo! *interj.*, *buffar pedere* *sard.* *buffai soffiare*
(bask. 'buhatcea blasen bufadac Dünste). *Vgl. Pott V 152*.
 • **eyn buffstreich** *laz* 128.
hd. nnd. clav. buffen *hd. paffen* *nl. posfen* *Kil. hd. nnd.*
schlagen *sim.* (*s. Wbb.*) *clav. nl. rälpfen u. dgl.*, *tumere* *und* *cala-*
mistrare *frz. être buffé* *Pomey* *nl. flare*, *buccas inflare*, *turgere*,
gloriar *sim. md. buff dich!* *interj.* (*wie hñf dich* *sim.*). *Vgl.*
swz. wiederbupfen zurückprallen.
bußer *s. GrW. h. v. (bis)*. *nhd. puffer* *m. Polder am Hinter-*
theile der Eisenbahnwägen. nl. poffer Aufgeblasener, Prahler *Kil.*
 • *nhd. buffet*, *puffet* 126 *nl. buffet* *abacus* *Kil.*, *vasarium*,
repositorium 116 *hd. buffheit* *tripor* 20. *churw. puffet* *m.*, *vgl.*
swz. hoffer *sim. m. churw. posfen* *m. Tobler* *h. v.* *Vgl. Diez v.*
Buf, *Scheler v. Buffet*.
 • **buffeicht** *tumidus* *Pomey*.
Büffel, *hd. nd. buffel* (*eyn deer in walschen landen* 38):
bufel, *pueffel* 34, *puffel* 64. 123., *buuel* 18, *wufel* 1 *vrus* *baba-*
lus, *bufalus* *sim.*, *o. beanus* 125. *Vgl. Mikl. Magy. 226*.
büffelvolek (*GrW. aus Maaler*) *fer civitatis* 126, *mischt sich*
mit bufel *sim. vulgus*.
Busfen, **büffet** *u. s. w. s. Buf*.
Bug, **bügel** *u. s. w. s. Biegen*.
 • **Bugel** *s. Buck*.
 • **Buge** *pluteale* (*in domo in angulo*) 21, *zu büge* *Verbin-*
dungsbalke *GrW.?* *erinnert an nnd. nhd. butze* *Braterverschlag*,
Beitlade.
 • **Buglos** *lingua* *bouis* 116 (*aus buglossa*).
Bübel, *buchol* *Symb. D.*, *büchel*, *buchele* *pl. H. S. D.*, *buhel*,
byhel, *puhel*, *puchel*, *puechel*, *pübel*, *bohel* (*erden* *b. collis*
16, *abgang an einem berg* *o. b. declivus* 75), *bogel* 45 *collis*,
declivus (*an einem hols* 40) *tuber*, *agellus*, *gramus*, *tumulus*.
biehell, *bihell*, *ofm* *Siemens* *b. sim.* *Bing. A. 1572*, 1629., *stein-*
bügel, *bigell* *ib.*, *welt.* (*mehr nur Flurn.*) -*bügel*, -*bübel* (-*biel*,
 -*blel*). *eyn bugel* *des wassers* *procella* 45 (*umg. aus bulge*).
bühelin *ruma* *Das*. **bühele** *vnder den augbarn* *crühe* *Sarr*.
Buhlen, *bulen* 110, *pulen* 74. *clav. boilen* *procare*, *nl.*
boelen *amare* *Kil.*
 • *swz. bül*, *bulig* *schön*, *allerliebst* *u. s. w.* *Stalder I 240*.
buhle *f. bule*, *buol*, *puel* 74 *nd. ofries. bole* *nrh. nl. boel*
nrh. *boyll* *clav. boele* *f.*, *boil* *m. concubina*, *amica*, *focaria*,
domina, *glicerium*, *darciun*; *bule* *m. nebulo* 21; *Benennung* (*nicht*
Anrede) *einer Fürstin für ihren Gemahl* *Meissn. U. 1556*. *nd.*
bole *van der moder* *weghen* *frater* *olerinus* 22'.
 • *nd. bolebroeder* 23', *bole* *brouder* 38 *frater* *germanus*,
vel van der moudet *wegen* *olerinus* 38.
 • **buhlenlied** (*buhlerlied* *GrW.*) *cantilena* *amatoria* *Pomey*,
bulenlied *carmen* *amatorium* *Pallhen*.
 • **bulaczin** *assentat-e*, -*i* 8. 9.
buler, *puler* 74 *nl. boeler* *Kil. clav. boilre* *procus*, *procar*.
ein heimlicher buoler *aliophilus* 54. *ein ungestummer buoler* *petu-*
lans 65.
 • **buhlergezänek** *amantium* *irae* *Pomey*.
 • **buhlertranek** *philtum* *Zehner*.
buhlerel, *bulery* *procacia* 68.
bulerin *proca* 110. *ein heimlich b.*, *Var. bülerin* *fornicat-*
ritz 65.
 • **pulian** *leno* 153.
buhlieren. *clav. boelyren* *procare* *nl. boelären* *seortari* *Kil.*
 • *nl. boelärer* *amatus* *boeleringhe* *amor* *Kil.*
buhlin, *pülin* *proca* 52 *nl. (velus)* *boelinne* *amasia* *Kil.*
buhschaft *ignis* 88, *ein buhschaft* *apica* 125 (*so nhd.*),
bül *schaft* *Dmkt*. 3500 *clav. boilschap* *concupiscit* *nl. boelschap*
concupiscit *vel amor* *etc.* *Kil. cyn* *arckwan* *der buhschaft* *zelot-*
typia 64.
 • **büleschaffen** *zelotypare* 19.
 • *ofries. boolschaft* *Brautsehts* *Stär*.
 • **bulung** *procacia* 110.
Bähne, *bäne*, *bäni* 29, *bune*, *bunne*, *bun*, *byene*, *bine*,
byne, *bin*, *byn*, *puny* 74, *pun*, *bünd* 49 *nrh. buen* (*und* *ge-*
boen *nl. gheboen*) *nl. boene*, *buene* *Kil. hd. nd. bone*, *bom*
(sic) 27 *solarium*, *palatium*, *tegula*, *lobium*, *pegma*, *pluteale*, *la-*
cunar, *trabs*, *celame-n*, -*ntum*, *coassatio*, *contignatio*, *psuimentum*,
abacus (*GrW. Nr. 9*). *bone* (*o. butte*, *nd. en bom* *i* *hat* 23)
pella 18, *hierher?* *puny* *in einem schiff* *tabulat-a* 74, *tilen* *bäne*
-um 40. *en heimlich* *bone* 23, *ein heimlich bäne* (*sic*) 6 *laquear*.
symmetriuden *gearbet* *ym* *lynwethuse* *an den bonen* *pl.*, *an der*

korn b. *Frkf. A. 1451.* mit zweyen b. *Bing. A. 17. Jh.* böne, bhöne pl., s. *B. von 1 schocke bhönnenn zu haublonn zum neuen heuse; 1 schock tennenn bhöne Regel Tenn. psm.* (Latten, Baumtheile dazu).

böhnen. bauen 9, bönen 8 solere. dem zimmermann von deme hause zu bönen vnd die latten off zu schlahenn; hat sechs new geparrte gebhönt Regel Tenn.

• **bhönnagel** sg. pl., bhönn nagel, bhon nagel, bon nayl pl. (bhöne damit auff zu nageln) Regel Tenn. psm.

• **böhlichkeitt** (e. Schauspiels) Goltshall d. Nat. Lit. 19. Jh.

• **nhd. Buhurt.** clev. buerde burdosilas, dicterium etc., nl. boerde nugae etc. *Kil. nrh. nl. boert ridiculum nl. vol boerten nrh. vol borden ludicrous. sws. bshurda. Vgl. Dies v. Bagordo, Uriare.*

• **clev. buerdmeker** nrh. bord-, borden-mecher nl. boert-maker 107, *G. voc. iocular, baratro, gesticulator.*

• **nl. boerten** nrh. boerden clev. buerden ioculari sim.

• **nl. boerter** nrh. boerder iocalor.

• **nl. boertich** nrh. bordich clev. buerdych iocosus, salaris, ridiculosus. nrh. bordich worden dicacilas.

• **nl. boertelieke** woorden ludicra, dicacilas; doende boerdeli-ck nrh. -ch gestuosus.

• **Bühuser** 6 *salaz.* (nasentropf sicut b.) sanna; ber'nhusen *agnasus ib.; lezurarius sicut brēhusen nepos ib.* Wohl nach e. *Fig.; vgl. bredeheicher.*

• **nrh. Buie** ... *subliga 98.*

• **nl. Buysse** tubus, tubulus 116, *Kil.*

• **nl. Buyst** *fusus 108 sic? cf. nd. vust id. 11.*

• **Buk,** buik pl. *tumulus, bes. Grenzrain Fr. 1 151'. Vgl. Dies II v. Buaya.*

• **Bukel s. Banke.**

Bulbech, bulhartz. pull-pech, -hartz 74, bulhartz 40 *trebint-ella, -ina i. q. paylhartz Smilr-Fr.*

• **Bulch** sim. s. Bolch.

• **buler** tuber 141, zu bñel? heule?

hd. ad. Bulge nd. bulge *hd. bulg, bulgen Vogel, cyn bolge (fuctus in aquis) 21, cyn bulie in dem wasser (id.) 17 (umged. burg, bugel) procella, stuctus, scylla, bulle (in dem waler, in bulicione aque), classis.*

• **nd. bulginge** des waters fluctuatio 37.

Bulge, bulg, pulg, bulge, bulgen, pulgen *P. V., pulgen 75, fulge 21 pulga i. saccus coreus i. escarius 75, manica, saberna, ascopa, pera, corycium, corytus, obba, obla 55, cataria, vter. klein bulg sacciperium 112; pulgi pulgones 104, hierher? Vgl. Or. Eur. Nr. 78. VII. Entstellungen polle nd. pulte obba, wenn nicht zu bulle q. v. Hierher: lade o. bullien sg. acc.; eine beslossene b. (darinn Briefe) *Frkf. A. 16. Jh. (W.).**

• **pulgen** deek trabea 74 scheint, wie das gld. bulledeck id. *ib.*, aus boldeke sim. umgedeutet (s. Baldachin).

bulgella vidulum 126.

• **bulgio** n. dem. *Swz. Rf.*

Bulhartz s. Bulbech.

• **Bulken s. Bolken.**

Bulkeskraut. bulkiskraut *salvia agrestis etc. 75.*

hd. nd. Bulle bulla (is des pawes blien inghesegel 38), bull diploma 94.

• **swz. bullische** (päpstliche) penen a. 1556.

• **Bulle** (vll. gleichen Ursprunges mit dem Vorigen; vgl. in dessen die Syn. bulge) bulla aque 21 (nd. bodele id. s. o.), clev. bulle *hd. nd. bolle procella, clev. auch ampulla (i. bulla 74, vesica super aquam quando pluit Brevil, inflacio 19), das sonst auch das Folgende bedeutet.*

Bulle. ein boll o. farr taurus *Virgil 1608.*

Bulle *GrW. Nr. 4.* pullen (o. ampullen) *damula Henisch; polle obba 19. s. bei bolle, bulge, nl. pulle Kil., pul (o. ampul) 116 simpulum Kil., putum. Vgl. essigpullen ampulla 114.*

• **bulledeck** s. o. unter Bulge.

• **Bulle capitalis** 110 Var., wohl aus hulle id. *ib.*

• **Bullen** blandonia 7 (ahd. wullina).

Bullen. pullen als die hirtze rugre als die oxsen boare 75. *ahd. bullōn personare mhd. bullen, büllen.*

• **wett. Bullewatsch** m. dummer pumper Mensch; vgl. hallewatsch id.

Bülling *GrW. vll. aus bütling, vgl. o. budel.*

Bülzen huten. *Vgl. Dies II a v. Bolso.*

• **pülsten** tussire *Fr.*

pülstern tussiare 20 wett. bölstern *md. pülstern (trocken, heidisch) hästeln.*

• **bolsterig** krank (Geßügel) *Birlinger Augsb. Wb. 70, hierher? sächs. nd. Bulte 109. 152. 147. G. voc., Schambach, afrs. buld, blud saterl. nd. nl. nnt. bult 116, Br. Wb., Kil., afrs. nnd. bülte tuber, panus, fries. nnd. Haufen (clev. auch zu bülz), bei Kil. tuber, gibbus, bubo nnt. gibbus; nl. boelt gibber bolte an de huppe struma 99. Vgl. Rieth. 675. hd. bulz?*

• **nd. hulten** acervare.

• **nl. bultig** nl. nnt. bultachtigh *nd. bultrig, bultig gibbosus, uneben. Das Br. Wb. zieht hierher auch das vll. zu poltern gehörige nnd. hulten de bulten, hulterpulter halsüberkopf. wett. holler di holler id.*

• **Bulter** acesus 141.

• **Bulver** 88, *Arm., bulfer Swz. Rf., -boluer 17, poluir 8 hd. nd. puluer puluer, puluis.*

bülfern *Zw. GrW. (aus Keis.) gepuluerete bonen kimina lepra 47. (bonen puluer kyma i. 8.9. nd. gepliczebome kintalepra sic 85).*

• **pulferflasch** theca pulveraria *Stör.*

• **puluermecher** *Frkf. A. 1525.*

• **nhd. pulverzunder** clev. polver tonder tuber, araula.

• **Bultz s. Bolz.**

Bülz, buliz *Smilr I 175, bulis ib., Symb. H, bultz 123 clev. bulte boletus, viscum, voluus.*

• **Bülz, bülzen s. Bolz.**

• **Bumbam** *GrW. Zw. bumbammen nl. (Kil) nnt. bom-bammen kanten.*

• **Bumbelwurze** solsequium 105.

Bumbs (neben plumps, wie pumpe *md. bumbe neben mainl. plumpe*) wett. bomb, bombs! *nd. bums Int. des Falles und Schlages (bombdich! öst. bumsti! id.) neben blomb, blombs! Int. des Falles (vgl. Weigand von Pump, Plump sqq.) gehören zu verwickelten Wörterreihen, aus welchen nur Einiges hier stehen mag. Einheimische Wörter berühren sich mit entlehnten vgl. nhd. bombe Dies v. Bomba (bis).*

• **md. bumpen** wett. bombe, bombche fallen, hinschlagen, schlagen (ofbombe auf e. Tisch sim.); bombe pumpen; stark schlingen, trinken; bombse neben blombe, blombse *md. plumpen, -sen hinfallen (mit Geräusche); ofblombe id.; impers. o. dat. rülpfen. nnd. bumsen neben bomsen schallend fallen, anstossen sim. pumpen anclare Ki., bompfen anlare Pomey.*

• **wett. bombe** f. grosse Schüssel. *Vgl. timpanum tiefe Schüssel 91; nl. pompe tubulus 116. bumper GrW.*

• **bumbe 79, bumpel** 18 *timpan-um bubel -ator 18 vgl. o. bubel, bomme.*

• **nd. pumpekule** contus 23. *and. pumpkyl Süszel; typha latifolia Dannei; die Pflanze auch plumpküle (wie md. plumpe = pumpe antika).*

• **md. bumbes** wett. bombes pl. Schläge.

• **md. bumbs** wett. bombs m. *nd. bums lauter Fall sim., md. wett. auch crepitus ventris, ml. bombus id. s. Gl. h. v.*

• **md. bumbessatt** wett. bombssäd ganz satt. *Vgl. Kehrlein 88, Schmidt west. Id. 51.*

• **wett. bomben** hohl klingen, wiederhallen.

Bumhart s. Bomhart.

• **Bumme** (beckpumpen *Nmn.*) *anagallicum 18 Marg.; vgl. bunge.*

hd. nnd. Bummeln u. s. w. *Vgl. Br. Wb. h. v.*

• **Bun, buner** Oertlichkeit zu Frankfurt a. M.: gesesse zum allen bun 1482, bruunen zum bune 1544, zum borne an dem buner 1410 Ballonn.

• **Büne s. Bone.**

hd. sächs. Bunge, bumge 100 sächs. bonge nd. bungen, binge hd. punge tympanum, tibia, sambuca, cistrum. nd. eyn cleyne bunghe cistrum 22'. buge 69, bug 134 tibia cher zu bauke.

• **nd. eyn bungen** lud gesticulatio i. motus musicus 37. *clev. bungen geluyt bunda.*

• **nl. een bonghemaker** of speler timpanista.

• **eyn bungen-sieger** 5, -schlegler *Pallhen. timpanista-a, -ria.*

• **bungel** (verschr. lungel) tibia 33. *clev. bunghel Halsschelle der Thiere.*

• **hd. nd. clev. bungen** timpanare sim.

• **hd. nd. bunger, punger** 19, *bungener 11 nrh. nl. bongener timpanator. clev. bungersche tympanistria.*

• **clev. bunghleik** tympanistria.

Bunge, pungen, bungen 96 *nd. hungen (sic) 85 anagallis sim., bungo bulbus Grff, bungen Sum. buga, bolluga. pungo fauata Sum. VI. Vgl. Smilr I 287, Got. Wb. P 15.*

- **bungenrinde** cortex bunne Sum. V.
- **pungl** Sum. V. rostrum porcinum, addianlos.
- **Bünge**, pinge f. verfallener Schacht Fr.
- **Bunne** Eig. Wilhelmus dictus B. Baur (Worms) u. 1283 (W.). ahd. Bunno Grff III 127.
- **Bunnebossel** malleus stupatus 125.
- hd. nd. clev. **Bunt** hd. (20) nrh. nt. bont varius, varium (subst.?). ostrom. u. s. w. bunda Pelsrock.
- hinterl. (oberhess.) **bondedong** f. Brot mit Butter und Honig geschmiert; s. **Donge**.
- die **bundfarb** haut auf pflätzen leffas Ki. Marg.
- **buntfutter**. buntfuder under sine cleyter Frkf. A. 1554 (W.).
- **bontwerderenn** d. pl. (Handwerk) Cöln. St. (W.).
- hd. nd. **buntwerck**, bontwarck 11 hd. bont-, bynt-, pun- 75 werck, buntweg 8, Fränk. A. 1548, bontweg ib. 15. Jh., puntwerkh 1, puntberch 34 (wunderwerck 3. 29.) varium, v. opus, stollatura (vgl. NGL. h. v.), stroma. bundwerck das di tischer ins holls legen cerostrolum Vogel.
- von **buntwerck** zolle Frkf. A. 1548.
- Bunte**. punte, punt, ponte, pont obstructorium. an der punthen f. Frkf. A. 16. Jh.; den ponten acc. m. ib. 15. Jh. Vgl. Schöler v. Bonde.
- buntenloch** obstructorium 29, pund- Grff, puncten- 40, ponten- 74 -loch spiraculum.
- **Buntmilch** oxygolum 1.
- **Buntscherling** sim. s. **Wäten**.
- **Buntsing** Nmnch, bünsigk 125 Marg. nt. bunt-, hont-, bon-sinck Kil. nd. bonsink 109 pulorius.
- **Buntzel**, büntzel Eig. Bing. A. 1596.
- **Buone** sim. s. **Beunde**.
- Bupf** 74, **bup**, bub, boppe, bop hd. nd. puppe, poppe Zehner hd. nrh. nl. pup puppa sim.; embo 74, hierher mit GrW.? vgl. ebds. bup 4.
- **poppenwerck** crepundia Zehner.
- (nhd. **püppchen**). nrh. nt. pupken pupula sim.
- **buplin**, **puplin** pupula sim.
- swz. **Bür**, **bürr** m. Behältnis, Gefäß zum Aufbewahren (Aufheben, Aufheben, vgl. bor u. s. w.) Stalder I 245. Vgl. BM. I 153. nd. (en burge of) buere (vuere?) cipharium 11, hierher?
- mhd. **Burd** mlt. burdo sim. (vgl. Gl. h. v., Or. Eur. Nr. 244, Dies v. Borde).
- bürda** burdis 3 eher zu **burdüne**.
- Bürde**, burdi 29, bürden 41, burdin 41. 68., burdi pl. 41, burde, purden, purdin, purde, purd, burd, bort 13 hd. nd. nt. horde, bõyrde 37, burden 11 clev. borden nt. burdene 99, herdine o. bordene 106, burdene 99 onus, sarcina, strues, cober, diella, saulus, pondus, moles, fascis sim., massa. ein burde flachs colligatura 154. (holczburde 29), ein purd holls strues. dieselbe messe zu bestellen mit solchen amechlin (s. **Ambacht**) ende burdin Meissn. U. 1403. böse burde (o. monalgewächs) molucrum Zehner.
- **burdehuterin** sacrinatrix.
- nt. **bordenken** fasciculus 99.
- bürden** (GrW. aus Schiller). clev. bordenen onustare.
- bürdelein**. burdin, bürdelin, burdelin, burdelein sarcinula, fasciculus.
- **Burdelen** politudinare sim. Mainz. Hss., vgl. afrz. buretel politudrium, ell. X budelen.
- **Bürden** pl. Landschaftsname. wolweley, von Pnegellern in den B. wegerich genannt arnica 145.
- **Burdüne** 27, bardune o. pardan 18, pardaun 4. 74., phart 7, pardin 5. 21., bardu 13, pardus 5. 74. hd. nd. pardynne 5. 22. 23., bordon 12. 23., **borde** 22 tenor, parda, bürdañ burdus 3, ein Musikwerkzeug; vgl. das Orgelregister bordon, ml. burdones (Ducange), Dies v. Bordone, Gl. v. Parda mit Cüaten; parmer parda 33, vll. X pommer, s. bomhart.
- Bären**. nd. boren per-, al-tinere, burada sich incipit (über pergit adire sc. Paphum) 48.. nrh. wi geiven den geystlichen personen seys malder roegen ... jairs ... zu haven zu bueren (erheben) ind zu beizzen Frkf. A. (Jülich) 1568 (W.).
- clev. **bolrboem** leualorium (opboeren leuare).
- nnd. **bürtschlip** nnl. beurtschip (reihe/fahrendes Schiff); dazu herschip q. v.
- **bürer** Eig. Üb. A. Bed. (Steuer-)Erheber?
- nd. **borden** leuare 38.
- nt. **beurte** Kil., beurten pl. vices nnd. bört f. swed. börd m. Reihe, Ordnung.
- nnd. **burt** noord. bort fort, weg adv. Vgl. GrW. v. Bären.
- Burg**, burgk, burge (castra 93), burch, purg, purk, borg

- (md. borch well. borg) sächs. borch burgus, vrbs, arz, castrum, castra, fortalicium. die bur zu Bonemess Fränk. A. 1451. ein hubsch burg, hubs borg, hüs borg, kobisch borge, köbesch borg, hübsche pürig nd. en houesch borch (neben eyn bruch 17, ein hübsche prake 27) conus (Bed. dunkel). — Vgl. Diez v. Borgo; Got. Wb. B 8.
- **burgbehuoter** castellanus 93. (vgl. burghut GrW.).
- **burgfeste** fortalicium.
- **burgfestigung**, burckfestigung burgus.
- **ein burgfestunge** (GrW. aus 74). nd. nrh. ein borch-uestinge burgus, fortalicium.
- **burgfrau** (GrW. unb.). burgman ader eyn frauwe castrensis 17.
- **burgfriede** (vgl. bergfriede). borg frede propugnabulum 45, burgfrid propugnaculum 49 nd. eyn borch vrede fortalicium 38.
- **burggemünden** Dorf in Oberhessen, bürgkmünden Bing. A. 1590.
- **burggraben** (GrW. unb.) Bing. A. 1596, Überl. A. 1589. Vgl. u. burgerban.
- **burggraf**. burg-grafe, -graffe, -graft, -graffie, -grau, -greue, -grele, -greffe, burggrau Sum., burckgraf, purkraff 4, burg-grauf, burgrauf sächs. burchgreue Symb. D, borchgrau nd. nrh. borchgreue burgrauus sim., burg-, vice-comes, bulilagus, pretor, prefectus, castrensis. der Burggraffen g. pl. Bing. A. 1512. des verlogenen burggraffens ib. 1698.
- **burggräfin** (GrW. unb.). burggräfin Meiss. U. 1557, burgrauia 18.
- **burggraffthum** (GrW. aus 74) Domb. 96.
- **burghart** (burkard sim.) Eig. burckard 125 v. Nomen Gl.; burchart Üb. A.; Ortsn. oberhess. **burgkhardt** Bing. A. 1638. burkardsfelden, bürgkhardtvelde ib. 1589. **burghartesrode** a. 1020. burckhart (burkart GrW. aus Louicrus) atriplex 144.
- **burgherr** (GrW. unbel.). burgherre pretor 40, burckherr castellarus K. V.
- **burghut**. purghute subband 74.
- **burglehen**. ein iglich pherd o. nozz das mit b. hat Frkf. A. 15. Jhrh. hant mich myns halbin burgleheus bezall ib. 1585. bürglehen ib. 1549.
- **burgman** (GrW. unb.), purgman, burg mayn 19, purckman hd. (18) nd. burchman, borgman nd. borchman burgensis, castrensis, rugensis, suburbanus, vasallus.
- **burgmeister** s. **Bürgermeister**.
- **burgplatz**. Lehenbrieff über den b. Bing. A. 1642. der freie burckplatz ib.
- **burgrecht** (zwischen Städlern) offrichten Swz. Rf. dorffer han b. zu Franckensfurt Frkf. A. 15. Jh.
- **burgrechtbrief** Swz. Rf.
- **burgsasz** castrensis 73, burgsez-o Erf. Gl., -an Marb. Gl. opidanus; burceaz Ulm. U.
- **burgschaft** 45, bordschaft 21 conterminium.
- nd. **borehalot** burgus 37, fortalicium 23.
- **purekstadel** sububana V. a. 1418.
- **burgstrasse** (GrW. aus 74) 74, burg-straza H. S. Tr., -strasse 40, -straus 32 priueta, priuata, strata briuata, via priuata etc.
- **burgvogt** (GrW. aus Ayrrer) castrensis 110.
- **burgwald**. Rode, Roede (Ortsn. im Hinterlande) im Bürgkwalde Bing. 1589. Hierher?
- nrh. **borghwal** menia 84.
- **burgweg** (GrW. aus Armin), burgkwegk m. Bing. A. (Borsdorff) 1629.
- **burgwehr** frz. dongeon Pomey.
- **borg weyzanz** (aus -festung?) burgus 21.
- **bürger**. hd. sächs. burger, burgere 100, purger 1 nd. clev. borger ciuis (in stat 93), municeps, urbanus, burgarius (in keiner stat 93), burgensis. Plur. nrh. burgere Cöln. St. (W.).
- **vf dem burg'ban**; eynen stozel vf den burg'ben, ein stoz dem burg'uen Frkf. A. 1451. Die erste Form ist nach der gewöhnlichen Bed. des Zeichens 'burgerban (nhd. bürgerban?) zu lesen, die zweite burgerben; bei der dritten öfters vorkommenden weicht das Zeichen ein wenig ab. Gehört das Wort zu dem ob. burggraben? oder gab es ein Haus, das „der burggraf“ hieß? W. gibt aus Ballon: zum burg-graven 1517. 1561., -greuen 14. Jh., -greuen 1453, -grefin ib., burggrewin 1522 ff., wohl alle zu burggraf.
- **burgerbrot** panis cibarius.

Busen, busam, busem, busum, bosym, boseme, bosen Vogel, beszem 68, bûsan, busen, pusem, pusesen, **buse** Pomey, busz 6 *hd.* nrh. busem *welt.* bussem *nd.* busme, **bussemen**, bossem, hosme, bosmen o. besmen 22 *businus sim.*, sinus, gremium.

• **busen gad** 19 *nd.* buesungat 11 *acella i. concaulus sub brachig.*

• **buszachtig** *mammosa* Maaler, s. o. unter **Bosze**.

Bussen. nrh. *nass.* butz *swz.* butsch *churw.* bûtsch *m.* Kusz. Zw. butzen, bûtzen, iz aus ss?

• **Bustart** *bustardus (pannus)* 5*, s. **Waldshart**.

• **Bustenheit**. mere in der h. oceanum 74.

• **Bustume** *vapor* 12, *vrm.* entstellte Glosse.

• **Busz** *nd.* Eig., *acc.* buszen, bussen *Bing.* A. 1596.

Busze, busze 4, busz, buyz *Domb.* 96, bosz 12, puez, pusz *nd.* pote penitentia; buze V. a. 1420, bûsse v. 8. 9. antidotum (*sc. medicine*); busze, bûsz, busche 5 (*artzneypusz* 74) *remedium*; busse *nd.* hote, boue *cler.* boite medela; bosz 12, boyse 13, bûchasz 6 *nd.* hote, boue emenda; nrh. buyse Geldstrafe *Cöln. St. (W.)*, *hd.* busze (die der Beschädigte erhält) *Frkf. A. 15. Jh.*, vgl. pfennik buchze, pheonig bosse 8 *muleta*; *cler. nl.* boote i. q. *hd.* busze, auch Zauberei. busze setzen *GrW.*, busz s. *corrigere* 12.

• **buszbrieff** *Domb.* 96.

buszfällig. buszfellig *Domb.* 96, Üb. A. 1523, buesfellig *Frkf. A. 1591* nrh. boyss vellich *Cöln. St. a. 1437 (W.)*. denen Buszfälligen *Bing.* A. 1808.

buszfällig. buszfellig (busz-, straf-)fällig *Frkf. A. 15. Jh.* buszförtigkeit (*GrW.* aus *Weekherlin*) s. **buszwertigkeit**.

buszgeld. buesgelt *Frkf. A. 1550*.

• **busz cappe** *penula* 17.

• **buszsatz** *m.* *Straßtag*: der nacher Hanau zum hussatz erforderle *Lorentz Rawe Frkf. A. 1610 (W.)*, vgl. busze setzen.

busztag (*GrW.* unbel.) *md.* (*welt.* bouszdäg) *Pulmsonntag*; *Forstgericht* (*welt.* rugegericht nur noch in dieser Bed.). ein bues-tag (*Gerichtstag, Straßtag*) zu halten, under welchen buesfellige elliche ... mit begriffen *Frhf. A. (Hanau) 1591 (W.)*.

buszwertig o. pusswertig *penulis* 75 *afries.* hotwerdich.

• **buszwertigkeit**, sacrament der buszwertigkeit, *Vurr.* buszwertigkeit, buszuirtkeit 75 *penit-entia*, -udo.

• **buszwertiglich** *penaliter* 75.

• **buszwirdig**. *strafflicher* buszwirdigere *ler Swz. Rf. a. 1536*.

bûssen. bûssen *consuere* 6; bûtzen *sarcire* 126, suere (o. biessen) *Das.*, (*untersch.* von bûssen) *Maaler*; buszen *nd.* hoten, houten, boyten *emendare*, *subunculare*; hoissen (*gew.* widerhûssen, -bussen, -pueszen, -pussen) *restaurare* 18; *nl.* boetsen, butsen *sarcire Kl.*; die gesell zu bûssene (*licken, ausbessern*) *Frkf. A. 1545*; bûssen *Mr.* byessen, artzedie buszen 17 nrh. buyssen *nl.* boeten *remediari* *cler.* boiten *mederi*; *nd.* hoten, houten (o. heylen, q. q.) *cler.* boeten *castrare*; bûhm. bûssen (*Pelters And. 3*) *cler.* boeten *ariolari etc.*, *saubere*; buessen, buszen, buessen, pussen (busz haben) *penitere*; nrh. (*Geld*) zu hoissen *geldenn Cöln. St. (W.)*; wo sein gad die fraucl zebwassen und zestraffen hab; gebuzt und gestrafft ist; gepuzt o. lûdig erkant Üb. A. 1523; gebusset und gestrafft werden *Frankf. A. 15. Jh.* *nd.* houten wur *incendere* 38 *nd.* (*Wehrmann*) *nd.* hûten *cler. nl.* (*Kil.*) *nnl.* boeten *id.* *ags.* bêtan *id.*, *emendare etc.* *swed.* bôta *Busze* geben, b. eld *Feuer* anzünden *dän.* bôde *id.*, *ausbessen, kastrieren (mhd.* buste *an incendebat s. Beuszen*). *Vgl. GrW. v. Beuten, Vilmar 49 ff., Schambach vv. Baule (fem. Besprechung), Bûten ff., Dannel v. Bû'n.*

bûszer. boeter *cler.* incantator *etc.* *nnl.* Kesselflicker. *Vgl. nd.* *eyn vûr bôter flammarius* 37.

bûszerin. bûtzerin *sarcinatrix* (*Bd. f. GrW.*) 126, *Mr.*

• *cler.* boetersche *saga*, *lingulata etc.*

• *nd.* **bôtern?** *Pic.* ghebotert 11 i. q. *hd.* gebeszert 19, s. **bessern**.

• **bûtling**, auch *Eig.*, *irrig gedculat* in *GrW.*; *nordd.* beutling *bis castratus GrW.*; *busseling* *Vilmar q. v.*; *eyn busze-ling* 12, *hydelinch* 13 *Marg.* *nd.* bûtin-g, -c, *boutling castronus*, *nd.* bûtlink *veruez* 109, *cantherius*, *bollingh* (o. *perdes voyd*) *capitribula* 37, *bûtlinge pl. effeminati ib.*, *eyn boytlinck perde* (*Zss.*) *bucyges ib.* *hd.* *eyn boszelinck iuencus* 19 *nd.* bûtel *Br. Wb.*

Buszhart, bei *Nemnich* bushart, busant, buse *nnl.* buizert *engl.* buzzard. *Vgl. Diez IIc v. Buse.*

• **Buszler** s. **boszler**.

• **But** (*vgl. o. budel u. s. w.*). put 75 *extalis, ezendera i. q.* dye blut *sicut in piscibus* 21, gebuet, geputt, gepütte *hd. nd.* gebutte, gepurdt 34, *eyn* gebut 17 *Gl. U. c.*, *geputze rytta* (*exta*) 55, gebütze *Lezer*; gehat *ussneymen ezenderare* 21.

• *hd. nd.* **butten**, bucken (*sic*) 22*, putten 1. 3. *ezenderare*.

• **potlich omentum** 55, *hierher?*

• **Bute** s. **Beute**.

• **Buten**. *Pic.* gebutet *folus* 9, aus *gevutet*.

Butrich, bûtrich, bûtrich, bûtrich, bûtrich, bûtrich *cler.* *ascopa, pantires. bucies, banculum*. ein grosser bûtrich *collati-
us venter* 126, *vgl. Stalder I 238*; *putrichs munt lura* 74. *vgl. Gl. h. v.*; *putrichi pl. flascones* 104. *Flurname*: in loco qui dicitur *buderich Baur (Worms) a. 1284 (W.)*; ihn den Ech-
zellen Velde vff dem h. *Bing. A. 1608*; *hierher?* — *Vgl. Schmidt
und Kehrwein v. (qass.) Peuterich. Schöpf tirol. Id. 70, Ducange
vv. Butlericus. Buticus; churw. butrig m. bauchförmige Feldflasche.*

• **butterlich** *cler.* 41.

• **Bûtrich** *tierranus* 52, s. **wûtrich**.

• **Butsch** *sicera*, *Musl* von *Obstfrüchten* *Onom. a. 1757 Smllr I 226*.

• **Butsch** *striz nocturna* *Mey.*, s. **Wutsch**.

• **Butsche** *capedo vel capis* *Onom. a. 1735*, *swz.* butsch *m.*, *pûtsche f. Frisch*; *bûtsch dolium* *Henisch*; *wien.* bûtschen *Blech-
kanne*. Weiteres bei *GrW. v. Butsche, Smllr I 226 ff., Fromman
D. M. III 540, Hofer I 337, Schöpf 506, churw. butschin m.
Fässchen, dem. von butt Fasz (zu bûtte)?*

Butschen. putschen *collidere* *Pomey*, pûtschen *ferire* 126.

Bûtschge *n.* (das b. an öpfen und biren) *embilicus* 144, *nauci Mr.*, *bûtschge* 126 *id.*

• **Bûtschlein**, zu ob. butsche (*Gefäß*)? pûtschelin 126, *pûtscholeten*, *bûtscholette Mr. sarcinula. bûtschore* *sar-
cina Das.* *Lautlich schlieszen sich an*; *bûtschore* o. v. **Be-
schore**; *swz.* bûtschö-ri, -li *m.* *dunmer Mensch Sldr I 240*.
*vgl. Kehrwein 90, das an chw. (auch swz. in Bünden) bûtsch
Wälder, churw. auch Schafskopf erinnert.*

Butschoch *sim. s. bûndschuh*.

• **Butschärling** *ebenius* 1, s. **wutschirling**.

• *nl.* **Butseel** *palasca, cler* 108, *Kil.*

Butt, *welt.* (butch) *m.* *Verbûtler*, im Wachstum Zurück-
gebliebener (*Zw.* *verbûtten* *welt.* *verbûtliche*), auch *bair.* *Smllr
I 226, swiz.* *buder m. (Zw.* *verbûdern*) *neben blatter m. Sldr
I 258. Vgl. Got. Wb. B 20, Pelters And. 3, Diez v. Bolla.*

Bûtte, butte, butde, butte, butty, *Var. bûttly* 64, **butin**,
bûttene 40, *bûtten*, but, buth, bûtt, botte 8, bûtte 4, putte,
putin Gl. Cass., putten, putt, budde, bûde 62, *bidde*, *budin*,
(putigin 104, **bûting**, *bûting*, *bûting*, *bûting* 75 s. **bûttliche**), *hd.*
nd. *bode nd. bodene, boddene, bodem* 11 *cler.* *boide nl.*
hodde Kil. (gew.) dolium, cuba, cupa, cuuina, caua, boratrum,
armilum, tornarius, lina, qualus sim., quazillum sim. *bud sg.*
hadden pl. Bing. A. 1597, Frkf. A. 1550; *buden (W.) pl. ib.*
1555, 1417. c b. dieln o. deln, kalches, kalen (Kohlen); vgl.
kolen buden zu binden) ib. 1451. von zweyn b., boden kolen
ib. 15. Jh. Plur. bûtten ib. 16. Jh., bûdden ib. 1451, bûdden
Bing. A. 1588, funff halb fuderich buden ib. 1595. (ein drage
potten, trag budten ib. 1587, 1595). Pomey unterscheidet hulte
i. q. rückkorb von bûtte i. q. zuber; vgl. Vilmar 63. Vgl. Diez r.
Botte (dazu nprov. bouto f. Bûtte botto f. Botte), vll. Mikl. Magy.
2470 (slav. bûdûni sim.); eestn. piddi, pût Bûtte, Fasz.

bodenbender, bûde bendir 5 *doliator* *Conrad* *Budenbender*
Baur (Amünburg) a. 1282 (W.).

• **buddendaugen** *pl. Bing. A. 1605*.

• **boden deck** *dolitea* 18.

• *ein buthe deckil* *tristega* 5*.

• *eyn boden dreyer tornarius* 110, *aus nl. nrh. eyn, een*
bode of dreyer u. s. w. id.

• **buddenmeeher** *doliator*.

• **botteschilt** *dolithega* 4, *boden schilt epicauerium* 4.

• **puttenslegel** (o. *kog damû man die rayff treibt*) *coga* 74.

• **bottenstuck** *Bing. A. 1605*.

puttentreger *armilifer* 74. *bûttenträger* *frz. hottier* *Pomey*.

• *nd.* **bodeler** *doliator* 22, 109.

bûttner, auch *Eig.* *bûttener*, *bûttener*, *butner*, *putner*,
pûttner, *pûttner doliator*. *Vgl. Mikl. Magy. 2010*.

• **bûttnerschlegel** (*vgl. puttenslegel*) *tudes Kl.*

Butte *GrW. Nr. 2*, *eig. nd.* *Form für hd. butze*; *vgl. zu-
nächst bosse arbutus* 12 und die *hd.* *Formen mit verschobenem*
*Dental v. Hagebutte (Gl. vv. Cornu-m, -s), wogegen die sächs.
Sprachen die Tenuis haben.*

hd cler. **büttel** (GrW. aus 443) *arbutum* 447, *büttel cor* Kirsch.

• **büttelbaum** Hen. nrh. cler. *büttel-* nl. *butel-* 407, tel-hoem *corrus*, *arbutus*, *scaria*.

• **Butte** casa 3, schrecklich st. *hülle*, sondern *lid* (sch Form von *hude*).

Büttel (o. *flasch*) *pera* 65. wett. *büddel* (neben *bodél* *fluche*, dem. nnd. **büddelehen**).

• **büttely**, *büttly* f. Schenke Frnkf. A. 4506 (W.). An *büttel* GrW.

• nl. **boddeller** *dispensator*, engl. *butler* nrh. *büttelier*, (eier *Laurent*, (*putigilare panceria* Grff).

• nl. **büttelorye** *promptuarium* 446.

Büttel u. s. w. s. unter **Bitten**.

• **Büttelbörn** oberhess. Ortsname.

Butter, *putter*, *puter*, **butter-en**, -n, *botter*, *bottly* od. *hodere*, *bottere*, *botere* nl. *botre* 99 *butrum* sim. *butl* *bottern knuffen* Frkf. A. 45. Jh. *botir* ib. 4348. Vgl. Or. Nr. 80.

• hantel. **bodderdong** f. *Butterbrat* (s. **Donge**).

butterfraz, *puttur-*, *putter-vasz*, *putirvaz*, *butter-vais* d. cler. -vat nd. -vad *camella*, *sima* sim.

butterflade (GrW. aus *Weise*). eyn *botterflade* *butyrol* sim 425.

butterfliege (GrW. aus *Garg.*) nl. *butervlieghe* 446 *buturdiog-ae* 94, -o 436 *papilio*.

buttermilch, *buttyr-*, *puttir-*, *botter-*, (hunt- ?), *bu* *milch* sim nl. *hodermele* 407 *orygala*, *serum*, *snulca*, *bat* am *ahucium* sim.

• **butterschab** *sima* 76 nd. *botterscaf* *armella* 37

butterscheibe, *puttershyhe* *camella* 435, *putterscheib* d. w. aus *putter* *cyma* 74, *butterschiben* *sima* 75.

butterschmalz (GrW. aus *Reusersb.*) *butrum* 2.

• nd. **botterstaf** *sima* (*kariestaf* id 44) 37 (versch. *botterscaf* s. o.). Vgl. nd. **botterstock** *Wehrmann* S.

buttervogel (GrW. aus *Miller*, *Vilmar* 64). hd. nd. *botter-fogel* 10, -voghel 22. 37., *bettervogel* 23, *hoder seg* *pejato*.

• nd. **bottertene** *columella* 37.

• frankf. **butterramm** *Zehner* nl. *boterrun pannus butyratus* *budera-m*, -me, *hoderayme* *Eug.* Frkf. A. 4358 ff. *psm*.

• **Butterlich** s. **Butrich**.

• **Buttern** s. **Beuten**.

Butz, *butze*. In dem Folgenden hüllen wir uns zunächst der selben Gleichheit und Ähnlichkeit, ohne die Fragen über etymologischen Verband geschlossen zu halten. Vgl. u. a. R. K. in *Frmm.* D. M. VI 64, *Gr. Myth.* 474 ff. 965.

ein *butz personatus* sbst 2. decl. (vgl. *verhulzet* id. *U* *waalus* 440, *bücze* 40, *pulz* 74 *larva*. nnd. cler. *budde* *nitru*, *Popanz*, *osnabr. Teufel*, (d fällt auf), nnd. **budd** *Popanz*, neben *butte*, *butken* sim. id.

butzenant-litz GrW., -lit 88, -zlit 426 *larva*, *person* **butzenbäck** *mannole* *Dus.*

butzenmann *gello* *Fris.*, *holzenmann* *manducus* *Ze* *putzenmann* *terriculum* *Walther*, *H. botzmänner* *manig* 1

D.

Wie bei allen *Mutae* mischen sich auch in der *Dental*-klasse die Stufen, zumal im Anlaute. Manchmal fragt es sich: ob allmähliche Verschiebungen oder ursprüngliche Nebensämme dabei anzunehmen seien; sodann ob gleich oder ähnlich lautende Stämme und einzelne Wörter durch die Verschiedenheit der Bedeutungen gänzlich getrennt werden, oder ob letztere nur Wandelungen aus Einer Grundbedeutung seien. Oefters werden wir solche Formen und Artikel neben einander aufstellen, um bestimmter Einigung oder Scheidung den Weg zu ebnen. Wo wir dieser Vergleichung wegen Artikel aus andern Anlautstufen vorweg hierher setzen, werden wir, wie überall, seines Ortes auf sie zurückverweisen. Diess gilt auch, wo der streng hochdeutsche Anlaut zur Zeit unbekannt oder unsicher ist, und wo unsere Quellen nur nichthochdeutsche Formen gewähren. Im Allgemeinen halten wir uns fortwährend an die nhd. Recht- und Schlecht-schreibung und desshalb an die alphabetische Reihenfolge des Grimmschen Wörterbuches. Von letzterer freilich weichen wir, wie bisher, in vielen Fällen ab, wo wir die Zusammensetzungen und Ableitungen (lets erstere voran) den Stammwörtern unterordnen, immer durch Verweisungen das Nachschlagen erleichternd. Aus praktischen Gründen stellen wir bisweilen Zeitwörter an die (durch Majuskeln bezeichnete) Spitze eines Artikels, welche durch ihre schwache Form, mitunter sogar denominative Bildung auf ein älteres Grundwort zurückdeuten.

Einige Besonderheiten aus vielen mögen hier noch eine Stelle finden.

Unregelmässige und zwiefache Verschiebung der *Dental*-stufe kommt bekanntlich am Häufigsten im Anlaute vor, sowohl in der nhd. Schriftsprache, wie vorzüglich in den mittel- oder binnen-deutschen Mundarten; jedoch auch im Inlaute und, namentlich in mehreren unserer nd. Quellen, im Auslaute. So im 14—15. Jh. neben edel (edilknecchte Frnkf. A. 1333, von den edlen mannen ib. 1333 u. s. v.): etel, ettel, z. B. den eteln manne Frnkf. A. (Mainz) 1333, der etel m. ib. (Rüdesheim) 1341, ettel, ettelman Hss. der Domb. 15. Jh.

Wie sich dem m leicht ein h, p nachschiebt; so dem n ein d, t, theils aus physiologischem Grunde, theils aus falscher Analogie, wie noch heute in donder, erindern u. dgl. bei hochdeutsch reden Wollenden, deren Mundart sonst nn aus nd bildet. Beispiele: donder engl. thunder u. s. w.; erindern (dän. erindre, gleichwie mand etc.) in Frnkf. und Mainzer A. 1590 ff., sich zu erindern wieszen Frkf. A. (Hessen) 1594; unsrer vorvarend (Vorfahren, nicht etwa plc.) Frkf. Kaiserbrief 1337; für können (welt. konne) inf. konden Frkf. A. (Cassel) 1337, (Frkf.) 1550, können ib. 1545, können ib. (Zweibrücken) 1591, können ib. 1554, künden ib. 1589. Wir erinnern hier auch an unorganischen *Dental*-einschub in meinet-, unseet-, deret-, derent-wegen, -willen, -halben u. s. w., anderthalb, beideritsit (beiderseits, s. o. h. v.) a. 1330. Ein Anderes ist d vor tonlosem ihr in welt. wās-, wē-, wū-dēr was, wie, wo ihr, vgl. etwa dē (Ihr) bei Vilmar; sodann das imperiale md. (welt. nass.) dā-t (oder da-d) habt ēr (ihr, Ihr), gew. ērsch (ihr es), gegenüber von da hast du, samt dem entsprechenden oberpfälz. dutz vielleicht ein alter Dualrest des Personfürwortes (gleichsam da ihr!), nicht etwa das obige -der, dē, auch nicht aus geminiertem da (GrW. h. v. 3); vgl. Schmidt West. Id. 47, Kehrein 115, Klein Provinzialwb. 79.

Da, dar. da entspringt bekanntlich aus 4) thō, dō, dhun 2) thār, dār 3) thara, dare, dar. Wir behandeln diese Gattungen gemeinschaftlich. Zu der ersten gehört in älteren Hss. dū da, wo, z. B. dū man dem kōnige swār; vff Mentzer posten dū he da vff laig (darauf lag) u. s. M. Frnkf. A. 1345 ff. Für die zrilliche Beziehung geben unsere Glossaria lat.-germ. nur einmal nd. do tunc 37; für örtliche hd. nd. dar, dare, da. do nrh. cler. dair nd. nrh. nl. daer ibi, inibi, hac, illic, illuc u. s. w.; für beiderlei Beziehungen s. die Zusammensetzungen, ebenso für alle und neue mundartliche Formen und für die relative Bedeutung. Ein Beispiel für die Bed. wenn sei: do ir ie nicht künit Bing. A. 1634. Die Zss. sind früher häufig durch Satztheile getrennt, heute mehr nur in der Sprache des Umgangs und der Kinder. Enklise und Proklise sind im 15. Jh. nicht selten, z. B. nd. dar-men, -me, -m (da man); dar me na serienen wil (wor-nach man schreiben will) 58; in Zss. mit Adverbien und Präpositionen de, vor Vokalen d, in unbetonter Silbe md. dör, vor Vokalen nhd. md. dr, neben dar und da (do) in alter und neuer Zeit. Dem nhd. betonten dār, dā entspricht in md. und nnd. Mundarten die Geminatio dā-dār-, z. B. in md. dōdērdorch. dōdrof, dōdrōdū (dadurch, darauf, daran); nhd. volkstümlich gilt auch da-droben u. dgl. dar- und dr- sind nicht immer synonym; vgl. z. B. daraufgehn lautet md. nur dräufgehn in der Bed. krepieren, daran sein nur drān sein bei Unglücksfällen, in der Kindersprache beim Abzählen u. dgl. Das Studium der Mundarten spendet hier, wie überall, noch reifen Stoff zu Bemerkungen

darab nrh. daraff nl. daer af abinde, Üb. A., Bing. A. 1631. darabe SB. II 26.

darafter SB. II 18, Frnkf. A. 14—16. Jh. passim. nd. darachter posterius 56. die (cleidunge) sollin sie . . . einrucken unde d. cleyder by der masze tragen Frnkf. A. 1373; ich Vol-radt oder myn erben d. ib. 1424. wangerög, dēräfter.

daran illuc 7; öfters i. q. nhd. darin, dabei: d. scheidlich sin; der richter der d. sumig ist Frnkf. A. 15. Jh. d. s. gewesen SB. II 18; die selbe stadt do iacob an sliff ib. doray (sic) 75 v. Subarrare. dran Frnkf. A. (Handwerkerrechn.) 1450 passim. kecklich dran agüedum 88.

daran gedeneken commemorari 65.

daran lassen refl. hand sich trostlich d. (daruff sie ver-tröstet wurden) gelassen Domb. 96.

daran, dran sein (md. an der Reihe sein). wo dann sein keyss. maj. bei seiner maj. reten ver-fugen vnd daran sein woll das (dasz) . . . Frnkf. A. (Nürnberg) 1487. was hude vor ein warheyd geschreben wirt vff morn schrybt ein ander isz sy nicht darane (Nichts daran) ib. 1467.

daranstrecken contendere; das äusserste d. descendere ad extrema Carrach.

darauf. daroff SB. II 18, insuper 5; dorof SB. II 18. dar uf suchet er rat Lpz. Hs. 15. Jh. daruff s. **daran lassen, darschlagen**; d. neben drauf Bing. A. 1634. daruff waren (es überwachen) Frnkf. A. 1550; d. virzeigin (verziehen) ib. 1365. dauff Domb. 96, Frnkf. A. 14. Jh. passim. so heben yn dan die fursten vff den eller vnd blibet siczen da vff ib. 1442.

draufgeben. dar vff geben 65 insistere, appetiari.

nd. darvan nrh. nl. daervan hac, abinde, deinde. dauon (nhd. darum) bitten wir uch Frnkf. A. (Mainz) 1400. was sich d. oder dainne . . verhandelt und gemacht hat ib. (Frnkf.); d. veruysen vnd verschalden ib. 15. Jh. douon ist er czu loben S.B. II 26.

darvon bringen reportare 65.

* **darvon delchen** (sich fortschleichen) Zimmer. Chron.

darvon lassen. lieszen vns die andern d. S.B. II 48.

davontreiben. den kauff ersprengel vnd die vnderkeuffere dauon getriben Frnkf. A. 15. Jh.

dar-, da-vor s. **dafür.**

* **nl. darwart** versus 99; vgl. darwärts GrW.

darwerffen traicere 110.

dawider Frnkf. A. (Nürnberg) 1487; darwyder ib. 15. Jh., dar weder S.B. II 18. darwider reden (Zss.?) Domb. 96. do-wider S.B. II 26.

dar zu S.B. II 18 (14. Jh.), Bing. A. 1651 ff. welt. dörzou. nd. dar to nrh. dair tzo nl. daer toe adeo, preterea.

* **darezubringen** (nhd. dazubringen) daz. .; die sint darzubracht das sie cristen sint S.B. II 26.

dazumal. dozemal Üb. A.

* **darzusetzung** (Voraussetzung, Bestätigung). mit d. aller freyheit, gerichte endt herrligkeit Dittmann.

darzúthun. dez will ich alle myn best gerne darzu dun (Zss.?) Frnkf. A. (Nürnberg) 1444.

* **do zurijt,** dotzurijt S.B. II 18 psm.

dazwischen. dar-zwischen 133, -zweisen S.B. II 18 psm, -zwischen S.B. II 17 (15. Jh.), -zwischen, -zussen 5^e nrh. -tussen nl. daer tusschen welt. dörzschlich interim, intra etc.

* **dazwischenlegung** (GrW. Zw.) intercessus Carrach.

dar zwischen werffen interponere 65.

* **darzwischenlich** intermedium Hs. s. a.

Dach u. s. w. s. **Decken.**

Dächel s. **Dahe.**

* **Dachs** s. **Tax.**

Dachs, dasche 5^e, daysch 7, dasze 17, days 19, tahs, tachse 50, taschs 6, tasch 93 nd. nl. das nl. daas 99 cler. dass lazus, damma, melo-s, -la, -lus. Fürstenmann bemerk, dass lat. taxus seit Augustinus erscheint, und vergleicht ersisch (goidel.) taghan Marder, Iliis, welches Armstrong tachan schreibt, woegen er taoghan Dachs angibt. hebr. tachaš (צחש) Dachs. Ausführliches gibt Diez v. Tasso, vgl. II 6 v. Tasajo und Or. Eur. Nr. 348.

Dacht 19. 67., daacht 68, dachite, taht Virg. Mon., tacht 57, **tachten** sg. m. 126, thatch Virg., dache 93, docht 8. 19. 57., dochte 40 nd. decht 56, duck (X^e hd. tuch) 11 wanger. dicht m. lic-men, -ius, -ium, -inium, ellychnium, conopeum, funale, fungos. tacht (neben tachel) als gewundener Draht sim.? Vgl. alln. tháttir, rll. ducht GrW. Nr. 2. Smllr IV 238 trennt völlig **zachen**, **zachten**, **zauche** licmen (auch tirol. zächen m.) **weiz.** **dägel,** **tägel** m. brennender Docht; Lampe Sldr I 258 gehört, wenn Lampe (crucibulum sim.) Grundbedeutung, zu **dahe** (q. v.), **tiigel.** — lett. dakts f. eestn. taht, toht Docht.

dauchteisen mergulus 74.

dochtgarn licinium 110, dachtgarn Frkf. A. 16. Jh.

Dachtel vel dechtel 74 sordissa, sorpes (Citate bei GrW. nicht richtig).

Dachtel (Schlag). Vgl. **däken, daksen** prügeln.

* **Dächt-ig, -nis** s. **denken.**

Dacke, docke (GrW. h. v. Nr. 1, 4), tucha 120, tochen Sachse Voc., tochen 1, tocken 3, docke 30, tacha Grff, tachken 34, tecke 8, teke 9. 37., däckken 33, ain deckin 76 malta, deg plecta 17. Die letzten dieser Formen würden auch zu decke passen, aber auch die lebenden Mundarten bezeugen die Sonderung durch die nur für Strohmalle, Bastgestecht geltenden Wörter, wie öst. bair. schles. tåke, öst. dacke o. tacke (Loritsa), dakn f. (Castelli) olaus. tåke f.

teckenmilch juncata 94 (bei GrW. ta-).

* **nd. Daderku-le, -se** s. **Deutelkolbe.**

Dadern, dattern. Hier, wie öfters, stellen sich neben die sinn- und form-, darum aber nicht immer bluts-verwandten Wörter mit anl. Media auch hd. und sächsische mit anl. Tenuis. So: dätte-, dode-rn, -ln; dattern grafiare (anserum) Vogel; welt. dadarn (därrern) weichlich, schnell und undeulich reden; unheimlich ss. flüstern: sächs. tateren nd. i. under eyn ander latine loqui 22^e nl. balbutire Kil.; engl. tatter, tattle schwatzen Weiteres s. u. a. bei GrW. v. Dadern und Dadeln mit Zubehöre; Stalder I 256; Tobler App. Spr. 143; Schöpf Tir. Jd. 771 mit Cüaten; Vilmar 67. Für etwaige Beziehung zu Volksnamen, wie

Täter Zigeuner, vgl. welschen, GrW. r. Kauderwelsch, auch halbus neben *βάββαρος* Curtius El. I 255.

* **darm. dadder-er, -ich** s. m. Schwätzer (-ich auch Hauptperson einer Lokalposse); welt. -ich adj. weich, weichlich im Sprechen, auch von Stoffen gbr., vgl. ob. Zw. und rll. datsch.

* **taderten.** unnütze t. *suütilas* 128.

Dafant (welt. daffend m.) s. **Taffet.**

* **cler. Dag** nd. (Mnd. Wb.) nl. daghe deca (a. d. D.?) 116, pugio, trusile. Zu den bei GrW. v. Degen gebenen Vergleichen noch: engl. Zw. engl. gaidel. Subst. dag i. q. gaid. dagadh Pistole, engl. auch Dolch bed.; brit. däg, dagi kymr. dager litau. dëgis m. lett. dagga Dolch, eestn. tåk (tåäk) Degen; vgl. Diez v. Daga, Halle nebst churw. degen, tegeu, tegien m. daja, deja f. Degen sard. dagānu m. Dolch.

degen, degent 17 hd. nd. deghen 23, dagen 116, **dege** 3^e. 22. deca, trusile, macera, tribulum; tegeu Frkf. A. 16. Jh.

degenkraut bolus.

* **degenmeszer** deca 19.

Daggert (Birkentheer), in Litauen **daggat** (Nesselmann) nd. deiget nnd. (swarte) **degen** Mnd. Wb. litau. da-, de-gutta-lett. degguts russ. degot poln. dziegiec; aus lituslav. degti leuchten, brennen (vgl. Got. Wb. D 2).

* **Daha** s. **Dohle.**

Dahe. taba Sum., dah 74, Symb. D glarea, argilla, testa, samia terra, i. lenaz el limosa; urspr. th in got. thaho ags. thohae. thō. Vgl. für diese Sippschaft Got. Wb. Th. 3^e nebst einigem Zubehöre bei D 18. Hierher: nnd. dwa Thon Br. Wb., dwo, dwoog steinlose festgetrocknete Thonerde Enc. Wb., rll. zu dwahen waschen; sodann: nd. ta erde samius sim. 37 i. q. hd. czech erde glis vel glarea 29, zu zåhe. Dagegen hierher **eiszen** tacht glis i. q. eisen-tahen, -tachen f. Smllr I 597, -thon m. GrW. (unb.).

* **dahiner** testaceus Sum.

dächel sim. tachel (vel letten) 1, tachel 3 (und öst. s. das folg.) thahel Sachse Voc. glis. Vgl. Smllr I 437.

* **tegel** argilla 75^e, bair. tirol. öst. m. id. (und Tiegel, s. nachher) neben tachel m. argilla bei Loritsa, so dāgl m. id. neben dāgl id. (auch Tiegel) bei Castelli; vgl. Frmm.-Smllr I 4596, Schöpf 741.

* **tiegel,** nicht aus lat. tegula, woher nur ziegel; Grundbed. vrm. Thongefäß. dygel, diegel, tigel, tegel, tiegel, tügel 134. tiege Sum., **deckel** 21 hd. nd. degel nd. degheh, deghele cleve. deegel nrh. dreygel 97 testla, lebes, ceta, cucuma, calinus, pala (= patella), palas 56, chytropus, l-, cr-ucibulum. Letztere Red. in sweiz. dāgel, tågel o. v. **Docht,** vgl. Frmm. D. M. VI 445⁹⁶. ofries. degel Bleicheimer, bei Stürenburg unterschieden von diggel Tiegel, Scherbe. im diegell Flurn. Bing. A. 47. Jh. Vgl. GrW. v. Degelen; Got. Wb. ll. c.; Stalder I 258; Smllr I 437: Diefenbach in Fleckisen Jahrb. Heft 47 S. 757.

* **dyegelgesser,** digkelgeiszer 21, dickelguszer 46, degel-, tügel-, 134 -giesser nd. degelgeter lebifusor.

* **tigelmacher** lebifusor 7, 76.

* **diegel narten** Frnkf. A. 1454, vll. Zss.

* **techer** (vel?) **hafen** fascina 67 Marg., hierher?

* **thon,** ton 9. 57., don 8, than glarea sim., argilla. terra figuraria; tirol. dōchn f. Schöpf 734. Vgl. Smllr I 437 v. Tahen.

* **tonen** 9, donen 8 ghiceus.

* **thanern** terreus Stör.

Dahle s. **Dohle.**

Dahlen vgl. Weigand h. v. Auch nnd. dālen spielen, tän-deln Schambach.

* **dählig** tändelnd, scherzend Heinsius.

* **Dahm** Dorf im hess. Hinterland (Gericht Lohra) Bing. A. 1590, jetzt Damm.

* **sächs. neufries. Dāk.** nl. daeck, daecke sic. fris. c. der. Kil. nd. nnd. dāk c. d., auf Usedom dauk schott. dag alln. thoka f. swed. tücken w. c. der. ddn. taage Nebel, dicke Luft; engl. york. thaggy misty, thick. Dazu wohl kymr. tawch m. rapour, haze, fog; tochi to grow hazy.

* **nnd. Dāken** u. s. w. s. **Dachtel.**

* **Dactel** sim. s. **Dattel.**

Dale, thäle (GrW. aus Nemnich). sweiz. dähle, dālen f., tällen, thāle Weber Dek. Lex. Kiefer; alln. thollr m. pinus (auch Pfahl), thöll f. abies swed. norw. tall f. norw. dial. toll, tell f. franz. (Schweiz) daille f. Nadelholzbaum. Weiteres s. Gr. Gr. III 348; Frmm.-Smllr I 4618; Stalder I 259. Der Anlaut, weniger die Vokale und das ll der nördlichen Formen, steht dem engl. deal Föhre, auch Diele (s. u. h. v.) entgegen, zu welchem goidel,

nd. darvan nrh. nl. daervan hac, abinde, deinde
darum) bitten wir uch Frnkf. A. (Mainz) 1400. ne 22. 3v. lum,
danne .. verhandelt vnd gemacht hat ib. (Frnkf.) hane igitur 99.
vnd verschalden ib. 15. Jh. douon ist er czu d. denique Voc.
darvon bringen reportare 65.
• **darvon delchen** (sich fortsetzen, noch, ausserdem) SIB.
darvon lassen liezen 1523; so wer vnd ist d., das
darvontreiben .. was u. s. m. Domb. 96.
.. (dennoch GrW.). so ist d. den gemeinen
bedenken Frnkf. A. 1543.
anne (GrW. aus Ecke). von d. istine 125. von d. tun
amouere 4. westf. **danne** fort, weg. nrh. einer van dan (nl. van
daer) Gl. v. Samius, eher hierher, als zu dannen.
dannen. naher Darmstadt vnd von d. vff. . Bing. A. 1605.
mach dich von d. surge 65.
dannen (u. von d.) geen transire 65. sint dannen gangen
abierunt 41.
dannenhero Bing. A. 1634.
• **dannenhin kommen** Domb. 96. entz ghen Brichsen vnd
dannent hyn (vgl. dannethin GrW.) gen Buchensteyn ib.
dannenstossen obdicare 88.
dannen thun amouere 88.
• **und. Danne, dannig** erwachsen, stark, tüchtig, zu Elwas
fähig. Kaum nach dan. danne swed. dana körperlich und geistig
bilden; swed. dannema-n dan. -nd Biedermann aus alln. dän-
disn made (isl. dāndis m.) id., **dāndi** n. Treffliches; dān.
dannis bieder. Darüber s. Got. Wb. D 25.

• **Dannowatz** m. well. und giesen. Schimpfwort, zu watz
Eber? Nahe an klingt bair. tana-wezel, -wassel, -wäschel fluzus
(Grippe) Frmm.-Smllr.
Danse (danzse GrW.) Dus., tanse Fris. i. q. weinbügel
labrum rinarium corarib. dānsa f. Milchkübel Frmm. D. M. V
489. sweiz. tanse, tādse, tause f. Hohlmaaz Stalder vgl. Tobler 130
v. Tāso; kaum auch tādse testa (vgl. u. Dese).
Dant u. s. w. s. **Tand**.
• **ml. tirol. Dantes** (Schöpf 76) bair. tantes (a. 1733 Frmm.-
Smllr 1640) stes. tantus (Weinhold) m. Rechenpfennig, aus span.
tantos id. Vgl. Weigund v. Tantes, Frmm.-Smllr II 247 mit
Catalen. Dazu vrm. sweiz. dante f. Blechmünze (der Kinder)
Stalder I 264.
• **Danzeze** flammivomus vel fomens (sic) ex se flammis 19,
gleich dunkel wie **danzez knecht** mellota w., das kaum an
dachs melota erinnert.

• **Dapfer** Familienname Bing. A. 1629, kann zu Tapfer wie
zu Tapfen (tappen) gehören.
• **Dappart**, dappart 69. taphart 68, Voc. a. 1420, tapp-
hart 74, topfert 4 nd. tapport 23 nl. talhart 107 labardium,
melota, tunica. d., t-appart a. 1439 Dmkn. 1910. Vgl. BM. I
303; Petters And. 28; Dies v. Tubarro; mehrere Idioliiken.
Dappen u. s. w. s. **Tapfen**.
Dar u. s. w. s. **Da. Durren**.

Darben vacare 8. 9. wang. darv darben. Vgl. Got. Wb. Th 9.
Dard m. (GrW. Nr. 1). **dardan** 112, darden 115 veru-
lum. Vgl. E. Mueller v. Dart.
Dard f. GrW. Nr. 2. tarte Das. cathol., torte Das. scribula.
• **nd. Darg** Br. Wb., Stür., darje Enc. Wb. Torgrund;
dargtorf Weber Oek. Lex.; **dargwiesen** pl. (in Ostfriesland)
Edzurd in der „Natur“ 1873 S. 300; neufries. targ, tarrig,
terg Outzen 352.

• **engl. Dark** ags. dearc, deorc (obscurus). gaidel. dorche adj.
sbst. id. (Zeuss); vll. dazu hd. tarhn Graff III 455, gew. tarn-
sachs. fries. derne- vgl. Richtkoven v. Derrn.

Darm 19. daerm 68 hd. nd. **darn** 13. 38. 95. nd. dorm 23,
darne, cyu derme 38 nrh. derem 97; Plur. derme 95, derm
94 (ags.) tharma Erf. und Marb. Gl. nl. darmer wang. thärm m.
viscus, intestinum, estum. ocimus, scrutum 97. gross darn
orobus 74. klein darm ibia 95. schlechter **dar** intestinum rectum
K. V.

• **nl. darengarde** cingula 99.
• **darmgegielt** colica, ileos.
• **(darmgesucht)**. das derme gesuchte colica Ortus san.
darmgielt, dergmigt 57 colica, hienteria, hyliaua. tormen.
darmgurtel Sum., darmgurtel 93, (daz in guttel sic 100)
cingula. receptilia.
darmgurtill cingulum 104, vgl. Graff IV 255.
• **darmnetzlein** siphar 74.
• **darmsleochtag** hyliaua 74.
darmsucht, daremsucht colica, hienteria.

darmwurm, darowur-m, -n, -ne lumbricus.

därmelein. klein dermelin ibia 40.

Darre u. s. w. s. **Dürr**.

Därre, terren in der handi callus 75, thern am fues (Arent.)
cola. VII. dazu ost. dēarn Ohrseige (Castelli), törre f. Schlag.
Maulschelle (Loritz); zweifelhafte Anklänge s. Or. Eur. Nr. 155
Dies II v. Douv. Vielleicht entstand das Wort aus dem wunder-
lichen tenar 104. 127. (vel) tenra Smllr, tenir 155 (i. medicus
palme) Muter verb., tener 9. 57. 104. 141. 155. Voc. a. 1420,
Sachse Voc., teur (sic) i, denr 74 mhd. teure rola, ir, cleffal,
welches auch in Texten vorkommt, auch deswegen nicht aus y.
Sérac in die Glossen gekommen scheint, weil es kein ml. tenar
vermittle.

• **Darszarm** (aus arszdarm!) podes 64.

Das s. **Der**.

Däscheln poppysmare V. a. 1618.

nl. **Dase** (vel peerts vliege) crabro G. voc., daese azilus Kil.

dassel. nl. daesele azilus.

Däsig. täsig obnoxius i. propter culpam aut offensam alium
suppositus obligatus aut territus. und. täsig (vrsch. von dösig etc.)
zahn. ruhig Br. Wb. Vgl. Schöpf 76 ff.

• **Dasten** s. **Taston**.

• **Datler** stropeda i. latos habens pedes 74.

Datsch steigen. Dreck. Vgl. u. a. Stalder I 269, Kehrein 107.

• oberhess. (gieszen.) frnkf. **dätscher** m. (örtlich verschiedenes)
Gebäck. Zahlreiche Gebäcknamen lauten o. sind verwandt, oft auch
sichtbar verschiedenen Ursprunges. Unsere Glossarien geben denczer 5,
deiszer 8 coliphium, pastilla, polenta. Vgl.
Vulmar v. Deitscher; Schmidt West. Id. 252; Frmm. D. M. II 565
(taizzer). III 10. 11.; Smllr I 405 ff.; Petters Andent. 24 (tatz-
ken); BM. v. Teischerre; Weigund v. Teigcher.
• **frankf. dätschl-knatschl** n. dem. teigiges unausgebacke-
nes Brot.

• **frankf. hess. nass. sieg. dätschlich** teigig, unausgebacken sim.,
nd. (weil.) **dätzlich** id. (weich, feucht). Vgl. u. u. Vulmar 67,
Kehrein 107, Schütz Sieg. Spr. II v. Datsch.
Dätscheln s. **Tätscheln**; vgl. datsch, da-cheln.

hd. nd. **Dattel** hd. dattel, datteln 9 dactylus sim.; dattlen
palme 116; mähnl. dattel f. Schmetterlingspuppe; dadelu 13.
dettellin (vel ketzgin) 10 dattillon i. fructus palme; nd. palma
bringt Frucht datteln 37. Vgl. Dies v. Dattler.

hd. nd. **dattel-, dattelen-, dattil-** H. S. D., dactel- 153.
145., dacktel- 7, datteln- 17, dadel- 3, dattilen- 22 hd. -baum.
-baum nd. -hom, -hoem, tettelubum 30 dactylus sim.

dattelnkern dactylus sim. jüdische dattelkerne nicolai pl. hi.

Dattern sim. s. **Dadern**.

Datum. ein d. an 110, von 68 einem brieff nl. een datum
van eenen brieue (Gemmen) data.

Datz talliu, tatz dacia 34; ost. daz m. Getränksteuer.

Datzman. tatzmann decima 74.

• **Dau**, dā sim. tritt in verschiedenen Mundarten als Wurzel
o. Worttheil auf, verliert aber bei näherer Beschauung den Schein
der Einheit. insbesondere je nachdem der urdeutsche Anlaut th
(db) o. d ist. In mehreren zsgesetzten Naturnamen, die wir
nacher voranstellen, wurde der Sinn dieses ersten Worttheiles ver-
gessen und dieser deshalb umgebildet und umgedeutet, oder die
Form triff auch zufällig mit gleichalten lautähnlichen Benennungen
zusammen. Wir greifen (wie öfters) zu bequemerer Vergleichung
und Scheidung in der folgenden Artikelreihe unserm T vor.

dauistel, neben **sauistel** (s. u. unter **Distel**), hd. nd.
du- (su-) nl. (Kil.) dauw-distel ags. thu-, tho-thistil (popistil
156 verlesen) allengl. thowthystyle (engl. sow-thistle) sonchus.
palurus, lactuc-a, -ella, endiuia. rostrum porcinum. Sie heisst
auch nass. **thau-**, **tauben-**distel Kehrein 403, **saumel-**
Frisch, -k Nennich. norweg. **daule** gehört einer andern Wort-
reihe an.

• **taugras** norw. taggräs triticum repens Nmnnch.

• **deumente** sive. Kr., Nmnnch, teument K. V. menta, bul-
sumita; deiment thymiana Hätzlerin (s. **Thymian**) scheint sich
mit unserem Worte zu mischen, welchem ml. timentum (Gl. h. r.)
entspricht; mente ist nicht selten auch hd. Form, s. **Minze**,
Bimnize.

• **thau-** Ki. neben **taub-**, **tod-**nessel gelisia Gl.; nd. dove
vitte (sic) 11, im hd. Parallelgld. 19 doeffhus ueternesseln nupta.
nd. downettel Biensaug, lamium Banneit. Nennich u. A.
geben für urtica mortua, galeopsis, lamium, stachys; die taube.
todte Nessel, taubnessel nnd. doove netel dān. döv-, dōd-nelde
engl. dead-, day-nettle norw. **daubrandhæt** (dau = tod)

D.

Wie bei allen *Mutor* mischen sich auch in der *Dental*-klasse die Stufen, zumal im Anlaute. Manchmal fragt es sich: ob allmähliche Verschiebungen oder ursprüngliche Nebensämme dabei anzunehmen seien, sodann ob gleich oder ähnlich lautende Stämme und einzelne Wörter durch die Verschiedenheit der Bedeutungen gänzlich getrennt werden, oder ob letztere nur Wandlungen aus Einer Grundbedeutung seien. Oeffters werden wir solche Formen und Artikel neben einander aufstellen, um bestimmter Einigung oder Scheidung den Weg zu ebnen. Wo wir dieser Vergleichung wegen Artikel aus andern Anlautsstufen vorweg hierher setzen, werden wir, wie überall, seines Ortes auf sie zurückverweisen. Dies gilt auch, wo der streng hochdeutsche Anlaut zur Zeit unbekannt oder unsicher ist, und wo unsere Quellen nur nichthochdeutsche Formen gewähren. Im Allgemeinen halten wir uns fortwährend an die nhd. Rechts- und Schlechtschreibung und deshalb an die alphabetische Reihenfolge des Grimmschen Wörterbuches. Von letzterer freilich weichen wir, wie bisher, in vielen Fällen ab, wo wir die Zusammensetzungen und Ableitungen (stets erstere voran) den Stammwörtern unterordnen, immer durch Verweisungen das Nachschlagen erleichternd. Aus praktischen Gründen stellen wir bisweilen Zeitwörter an die (durch Majuskeln bezeichnete) Spitze eines Artikels, welche durch ihre schwache Form, mitunter sogar denominative Bildung auf ein älteres Grundwort zurückdeuten.

Einige Besonderheiten aus vielen mögen hier noch eine Stelle finden.

Unregelmäßige und zweifache Verschiebung der Dentalstufe kommt bekanntlich am Häufigsten im Anlaute vor, sowohl in der nhd. Schriftsprache, wie vorzüglich in den mütter- oder binnendeutschen Mundarten, jedoch auch im Inlaute und, namentlich in mehreren unserer nd. Quellen, im Auslaute. So im 14–15. Jh. neben edel (edilkechte Frkf. A. 1333, von den edlen mannen ib. 1333 u. s. v.): etel, ettel, s. R. den eteln manne Frkf. A. (Munz) 1333, der etel m. ib. (Rüdesheim) 1344, ettel, ettelman Hss. der Domb. 15. Jh.

Wie sich dem m leicht ein h, p nachschiebt: so dem n ein d, t, theils aus physiologischem Grunde, theils aus falscher Analogie, wie noch heute in donder, erindern u. dgl. bei hochdeutsch reden Wollenden, deren Mundart sonst nn aus nd bildet. Beispiele. donder engl. thunder u. s. w., erindern (dän erindre, gleichwie mand etc.) in Frkf. und Munz A. 1390 ff., sich zu erindern wissen Frkf. A. (Hessen) 1394, nasser vorvarend (Vorfahren, nicht etwa plc.) Frkf. Kauerbrief 1357, für können (weit. konne) inf. kunden Frkf. A. (Cassel) 1337, (Frkf.) 1350, künden ab. 1345, kündenn ib. (Zweibrücken) 1391, khunden ib. 1351, künden ib. 1339. Wir erinnern hier auch an unorganischen Dentalismus in meinet-, deret-, derentwegen-, willen-, hulben u. s. w., anderthalb, heideritsit (beiderseit, s. o. h. v.) a. 1330. Ein Anderes ist d vor tonlosem ihr in welt. wäas-, wei-, wä-der was, wie, wo ihr, vgl. etwa dē (ihr) bei Vilmar; sodann das imperative md. (welt. nass.) da-t (oder da-d) habt ēr (ihr, Ihr), gew. Frach (ihr ex), gegenüber von da haat du, samt dem entsprechenden oberpfälz. daz leicht ein alter Dualrest des Personfirwortes (gleichsam da i nicht etwa das obige -der, dē, auch nicht aus geminierter (GrW. h. v. 5); vgl. Schmidt West. Id. 47, Kehrein 113, Provensialab. 79.

Da, dar. da entspringt bekanntlich aus 1) thō, dō, dhun 2) thār, dār 3) thara, dare, dar. Wir behandeln diese Gattungen gemeinschaftlich. Zu der ersten gehört in älteren Hss. dā da, wo, z. B. dā man dem künige swār. vff Mriker porten dā he da vff lag (darauf lag) u. s. M. Frkf. A. 1343 ff. Für die zeitliche Beziehung geben unsere Glossaria lat.-germ. nur einmal nd. do tunc 37; für örtliche hd. nd. dar, dare, da, du nrh., clew. dair nd. nrh. ut daer ib., inih, hac, illic, illic u. s. w. für beiderlei Beziehungen s. die Zusammensetzungen, ebenso für alte und neue mundartliche Formen und für die relative Bedeutung. Ein Beispiel für die Bed. wegn sei: do er u. nicht konte Bing. A. 1651. Die Zss. und früher häufig durch Solikhele getrennt, heute mehr nur in der Sprache des Umgangs und der Kinder. Enklise und Proklise sind im 15. Jh. nicht selten: d, h. nd. dar-men, -me, -m (da man), dar nie na seruen wil (wornach man schreiben wil) 56; in Zss. mit Adverbien und Propositionen de, vor Vokalen d, in unbetonter Silbe md. dār, vor Vokalen nhd. md. dr, neben dar- und da (du) in alter und neuer Zeit. Dem nhd. betonten dār, dā entspricht in md. und nnd. Mundarten die Geminatio dā-dār-, z. B. in md. dōdērdorch dōdrof, dōdrō (dadurch, darauf, daran), nhd. volksthümlich gilt auch da-drohen u. dgl. dar- und dr- sind nicht immer synonym, vgl. z. B. daraufgehn lautet md. nur dräufgehn in der Bed. kriechen, daran sein nur drān sein bei Unglücksfällen, in der Kindersprache beim Abzählen u. dgl. Das Studium der Mundarten spendet hier, wie überall, noch reichen Stoff zu Bemerkungen.

darab nrh. darāf ni. daer af abinde, Öb. A., Ring. A. 1651 darabr Sib. II 26.

daraffter Sib. II 18, Frkf. A. 14–16 Jh. passim. nd. darachter posterius 56, die (kleidunge) solln sie . . . ermauen unde d. cleyder by der masze tragen Frkf. A. 1375, ich lād radt oder myn erben d. ib. 1421, wangertrōg, dērāfter.

daran illuc ?; öfters s. q. nhd. darin, dabei: d. schied sin, der richter der d. sumu 34 Frkf. A. 15. Jh. d. s. q. Sib. II 18, die selbe stadt do iacob an sluff ib. dōran v. Subarrare. dran Frkf. A. (Handwerkerrechn.) 1; hecklich dran aquedum 88.

dran gedoncken commemorari 63.

daran lassen refl. hand. sich tröstlich (tröstet wurden) gelassen Domb. 96.

daran, dran sein (md. an der R.

krys. may der seiner may. reien veit das (daz) . . . Frkf. A. (Nürnberg) warheyd geschriben wirt vff moir darane (Nichts daran) ib. 1467.

daranstrecken contr.

extrema Carrach.

darauf darāf s.

dar ul. suchet er . . .

nd. darvan nrh. nl. daervan hac, abinde, deinde. dauon (nhd. darum) bitten wir uch Frnkf. A. (Mainz) 1400. was sich d. oder dainne . . verhandelt und gemacht hat ib. (Frnkf.); d. verwysen end verschalden ib. 15. Jh. donon ist er czu loben StB. II 26.

darvon bringen reportare 65.

* **darvon delchen** (sich fortschleichen) Zimmer. Caron.

darvon lassen. lieszen vns die andern d. StB. II 48.

darvontreiben. den kauff ersprengt end die vnackeruffere dauon getriben Frnkf. A. 15. Jh.

dar-, da-vor s. dafür.

* nl. **darwart** versus 99; vgl. darwärts GrW.

darwerffen traicere 110.

dawider Frnkf. A. (Nürnberg) 1487; darwyder ib. 15. Jh., dar weder StB. II 48. darwider reden (Zss.?) Domb. 96. do-wider StB. II 26.

dar zu StB. II 18 (14. Jh.), Bing. A. 1651 ff. well. dörzou. nd. dar to nrh. dair tzo nl. daer toe adeo, preterea.

* **darczubringen** (nhd. dazubringen) daz . .; die sint darzbracht das sie cristen sint StB. II 26.

dazumal. dozemal Üb. A.

* **darzusetzen** (Voraussetzung, Bestätigung). mit d. aller freyheit, gerichte vndt herrlichkeit Dittmann.

darzúthun. dez will ich alle myn best gerne darzu dun (Zss.?) Frnkf. A. (Nürnberg) 1444.

* **do zurzijt,** dotzurijt StB. II 18 psm.

dazwischen. dar-zwischen 133, -zwessen StB. II 18 psm, -zwischen StB. II 47 (15. Jh.), -zwischen, -zussen 5^e nrh. -tuschen nl. daer tuschen well. dörzschlich interim, intra etc.

* **dazwischenlegung** (GrW. Zic.) intercessus Carrach.

dar zwischen werffen interpolare 65.

* **darzwischenlich** intermedium IIs. s. a.

Dach u. s. w. s. Decken.

Düchel s. Dahe.

* **Dachs s. Tax.**

Dachs, dasche 5^e, daysch 7, dasze 17, days 19, talis, tachsche 50, tachsche 6, tachs 93 nd. nl. das nl. daas 99 cler. dass lazus, damma, melo-s, -la, -lus. Förstemann bemerkt, dass lat. taxus seit Augustinus erscheint, und vergleicht ersisch (gaidel.) taghan Murder, Illis, welches Armstrong tachan schreibt, wogegen er taoghan Dachs angibt. hebr. tachas (תַּחַשׁ) Dachs. Ausführliches gibt Dietz v. Tasso, vgl. II 6 v. Tasajo und Or. Eur. Nr. 313.

Dacht 19. 67., daacht 68, dachite, taht Virg. Mon., tacht 57, tachten 59. m. 126, thatch Virg., dache 93, docht 8. 19. 57., dochte 40 nd. decht 56, duck (X hd. tuch) 11 wanger. dicht m. lie-men, -ius, -ium, -inium, ellychnium, conopeum, funale. fungos. tacht (neben tachel) als gewundener Draht sim.? Vgl. altn. tháttir, vll. ducht GrW. Nr. 2. Smllr IV 238 trennt völlig zachen, zachten, zauche lie-men (auch tirol. zächen m.) sweiz. dāgel, tāgel m. brennender Docht; Lampe Sldr I 258 gehört, wenn Lampe (crucibulum sim.) Grundbedeutung, zu dahe (q. r), tiigel. — lett. dakts f. eestn. taht, toht Docht.

dauchtelsen mergulus 74.

dochtgarn lincium 110. dachtgarn Frkf. A. 16. Jh.

Dachtel vel dachtel 74 sordissa, sorpes (Citate bei GrW. nicht richtig).

Dachtel (Schlag). Vgl. dāken, dāksen prügeln.

* **Dächt-ig, -nis s. denken.**

Dacke, dooke (GrW. h. v. Nr. 4, 4). tucha 120, tochen Sachse Voc., tochen 1, tocken 3, docke 30, tacha Grff, tachen 34, tecke 8, teke 9. 37., dācken 33, ain deckin 76 malta, deg plecta 17. Die letzten dieser Formen würden auch zu decke passen, aber auch die lebenden Mundarten bezeugen die Sonderung durch die nur für Strohmatten, Bastgeflecht geltenden Wörter, wie öst. bair. schles. tāke, öst. dacke o. tacke (Loriza), dakn f. (Castelli) olaus. tāke f.

teckenmilch juncata 91 (bei GrW. ta-).

* nd. **Daderku-le, -se s. Deutelkolbe.**

Dadern, dattern. Hier, wie öfters, stellen sich neben die sinn- und form-, darum aber nicht immer bluts-verwandten Wörter mit anl. Media auch hd. und sächsische mit anl. Tenuis. So: dätte-, dode-rn, -ln; dattern gratulare (anserum) Vogel; well. daddern (därrern) weichlich, schnell und undeutlich reden; unheimlich zs. flüstern: sächs. tateren nd. i. under eyn ander latine loqui 22^e nl. balbutire Kil.; engl. tatter, tattile schwatzen. Weiteres s. u. a. bei GrW. vv. Dodern und Dodeln mit Zuhöre; Stalder I 256; Tobler App. Spr. 143; Schöpf Tir. Jd. 774 mit Citaten; Vilmar 67. Für etwaige Beziehung zu Volksnamen, wie

Tater Zigeuner, vgl. welschen, GrW. v. Kauderwelsch, auch hal-lus neben βάρβαρος Curtius El. I 255.

* darm. **dadder-er, -ich** s. m. Schwätzer (-ich auch Hauptperson einer Lokalsposse); well. -ich adj. weich, weichlich im Sprechen, auch von Stoffen gbr., vgl. ob. Zw. und rll. datsch.

* **taderten.** unnütze t. inutilitas 128.

Dafant (well. dāfend m.) s. Taffet.

* cler. **Dag** nd. (Mnd. Wb.) nl. daghe deca (a. d. D.?) 116, pugio, trusile. Zu den bei GrW. v. Degen gebenen Vergleichen noch: engl. Zw. engl. gaidel. Subst. dag i. q. gaid. dagadh Pistole, engl. auch Dolch bed.; brit. dāg, dagi kymr. dager litau. dēgis m. lett. dagga Dolch, eestn. tāk (tāāk) Degen; vgl. Diez v. Dago, Dalle nebst churw. degen, tēgen, tegien m. daja, deja f. Degen sard. dagānu m. Dolch.

degen, degent 17 hd. nd. deghen 23, dagen 116; dege 5^e. 22. deca, trusile, macera, tribulum; tēgen Frkf. A. 16. Jh.

degenkraut bolus.

* **degenmeszer** deca 19.

Daggert (Birkenheer), in Litauen daggat (Nesselmann) nd. deiget nnd. (swarte) degen Mnd. Wb. litau. da-, de-guttas lett. degguts russ. degot poln. dziegieć; aus litau. degti leuchten, brennen (vgl. Got. Wb. D 2).

* **Daha s. Dohle.**

Daho. taha Sum., dah 74, Symb. D glarea, argilla, testa, samia terra, l. lenaz et limosa; urspr. th in got. thaho ags. thohae, thū. Vgl. für diese Sippschaft Got. Wb. Th. 3 nebst einzigem Zubehöre bei D 18. Nicht hierher: nnd. dwa Thon Br. Wb., dwoog, dwoog steinlose festgetrocknete Thonerde Enc. Wb., vll. zu dwahen waschen; sodann: nd. ta erde samius sim. 37 i. q. hd. czech erde glis rel glarea 29, zu zähle. Dagegen hierher: eiszen tacht glis i. q. eisen-tahen, -tachen f. Smllr I 597, -thon m. GrW. (unb.).

* **dahiner** testaceus Sum.

dāchel sim. tachel (vel letten) 1, tachel 3 (und öst. s. das folg.) tachel Sachse Voc. glis. Vgl. Smllr I 437.

* **tegel** argilla 75^e, bair. tirol. öst. m. id. (und Tegel, s. nachher) neben tachel m. argilla bei Loriza, so dāgl m. id. neben dāgl id. (auch Tegel) bei Castelli; vgl. Frmm.-Smllr I 4596. Schöpf 741.

* **tiegel,** nicht aus lat. tegula, woher nur ziegel; Grundbed. vrm. Thongefäss. dygel, diegel, tigel, tegel, tiegel, tūgel 131.

tigele Sum., **deckel** 21 hd. nd. degel nd. degel, deghele elev. deegel nrh. deygel 97 testa, lebes, cela, cucuma, catus, pala (= patella), palas 56, chytropus, l., cr-ucibulum. Letztere Red. in sweiz. dāgel, tāgel o. v. **Docht**, vgl. Frmm. D. M. VI 445⁹⁶. ofries. degel Bleicheimer, bei Stürenburg unterschieden von diggel Tegel, Scherbe, im diegell Flurn. Bing. A. 47. Jh. Vgl. GrW. v. Degelen; Got. Wb. II. c.; Stalder I 258; Smllr I 437.

Diefenbach in Fleckisen Jahrb. Heft 47 S. 757.

* **dyegelgesser,** digkelgeiszer 21, dickelguszer 45, degel-, tigel-, tūgel- 134 -giesser nd. degelgeter lebifusor.

* **tigelmacher** lebifusor 7, 76.

* **diegel** narten Frnkf. A. 1451, vll. Zss.

* **techer** (vel?) hafen fiscina 67 Marg., hierher?

* **thon,** ton 9. 57., don 8, than glarea sim., argilla. terra figuraria; tirol. dōchn f. Schöpf 734. Vgl. Smllr I 437 r. Tuhen.

* **tonen** 9, donen 8 gliecus.

* **thanern** terreus Stör.

Dahle s. Dohle.

Dahlen vgl. Weigand h. v. Auch nnd. dālen spielen, tän-deln Schambach.

* **dählig** ländelnd, scherzend Heinsius.

* **Dahm** Dorf im hess. Hinterland (Gericht Lohra) Bing. A. 1590, jetzi Damm.

* sächs. **neufries. Dāk.** nl. daeck, daecke sic. fris. c. der. Kil. nd. nnd. dāk c. d., auf Usedom dauk schott. dag altn. thoka f. swed. tücken n. c. der. dān. taage Nebel, dicke Luft; engl. york. thaggy misty, thick. Dazu wohl kymr. tawch m. rapour, haze, fog; tochi to grow hazy.

* nnd. **Dāken** u. s. w. s. **Dachtel.**

* **Dactel** sim. s. **Dattel.**

Dale, thäle (GrW. aus Nemnich). sweiz. dähle, dālen f. tällen, thäle Weber Oek. Lex. Kiefer; altn. thollr m. pinus (auch Pfahl), thüll f. abies swed. norw. tall f. norw. dial. toll, toll f. franz. (Schweiz) daille f. Nadelholzbaum. Weiteres s. Gr. Gr. III 848; Frmm.-Smllr I 4618; Stalder I 259. Der Anlaut, weniger die Vokale und das ll der nordischen Formen, stehn dem engl. deal Föhre, auch Diele (s. u. h. v.) entgegen, zu welchem gaidel.

nd. darvan nrh. nl. daervan hac, abinde, deinde
darum) bitten wir uch Frnkf. A. (Mainz) 1400. ne 22. 38. lum.
danne .. verhandelt vnd gemacht hat ib. (Frnkhanne igitur 99.
vnd verschalden ib. 13. Jh. donon ist er czu 13. denique Voce.
darvon bringen reportare 65.

• darvon delchen (sich fortsetzen noch, ausserdem) Sib.

darvon lassen. lieszen A. 1523; so wer vnd ist d., das

davontreiben. der was u. s. m. Domb. 96.

dauon getriben (dennoch GrW.). so ist d. den gemeinen

dar- dencken Frnkf. A. 1543.

• danne (GrW. aus Ecke). von d. istinc 125. von d. tun
amouere 4. westf. denne fort, weg. nrh. einer van dan (nl. van
daer) Gl. r. Samius, eher hierher, als zu dannen.

dannen. naher Darmstadt vnd von d. off. Riny. A. 1605.
mach dich von d. surge 65.

dannen (u. von d.) geen transive 65. sint dannan gangen
abierunt 41.

dannenhero Riny. A. 1634.

• dannenhin kommen Domb. 96. vnz ghen Brichsen vnd
dannent hyu (vgl. dannethin GrW.) gen Buchensteyn ib.

dannenstossen abdicare 88.

dannen thun amouere 88.

• nnd. Danne, dannig erwachsen, stark, lüchty, zu Elwas
fäty. Kaum nach dan. danne swed. dana körperlich und geistig
bilden; swed. dannema-n dan. -nd Biedermann aus alln. dān-
dis mahr (isl. dāndis m.) id. dāndi n. Treffliches; dan.
dannis hieder. Darüber s. Got. Wb. D 23.

• Dannewatz m. well. und giesen. Schimpfwort, zu watz
Eber? Nahe an klingt bair. lina-wetzl. -wassel. -waschel fluxus
(Grippe) Frmm.-Smllr.

Danse (danzse GrW.) Das., tanse Fris. i. q. weinbütyen
labrum rinarium vorarb. dānsa f. Milchkübel Frmm. D. M. V
489. sweiz. tanse, tase, tause f. Hohlmasz Salder vgl. Tobler 130
v. Tōsa: kaum ahd. tase testa (vgl. u. Dese).

Dant u. s. w. s. Tand.

• mil. tirol. Dantes (Schöpf 76) bair. tantes (a. 1733 Frmm.-
Smllr 1610) sles. tantus (Weinhold) m. Rechenpfennig. aus span.
tantos id. Vgl. Weigand v. Tanters. Frmm.-Smllr II 247 m
Cüaten. Dazu vrm. sweiz. dunte f. Blechmünze (der Kinder)
Stalder I 264.

• Danzeo flammiumus vel fomens (sic) ex se flammis 19,
gleich dunkel wie dancz knecht mellosa ib., das kaum an
dachs melosa erinnert.

• Dapfer Familienname Bing. A. 1629, kann zu Tapfer wie
zu Tapfen (tappen) gehören.

• Dappart, dpart 69. taphart 68, Voc. a 1420, tapp-
hart 74, topfert 4 nd. tapport 23 nl. talhart 107 tabardium,
melosa, tunica. d-, t-appart a. 1439 Dmkn. 1910. Vgl. BM. I
303; Petters And. 28; Dies v. Tabarro; mehrere Idiomen.

Dappen u. s. w. s. Tapfen.

Dar u. s. w. s. Da. Durren.

Darben vacare 8. 9. wung. darv darben. Vgl. Got. Wb. Th 9.

Dard m. (GrW. Nr. 1). dardan 112, darden 113 veru-
lum. Vgl. E. Mueller v. Dart.

Dard f. GrW. Nr. 2. tarte Das. cathol. torte Das. scribita.

• nnd. Darg Br. Wb., Stür., darje Enc. Wb. Torgrund;
dargtorf Weber Oek. Lex.; dargwiesen pl. (in Ostfriesland)
Edzard in der „Natur“ 1873 S. 300; neufries. targ, tarrig,
terg Outzen 332.

• engl. Dark ags. dearc, deorc (obscurus), gaidel. dorche adj.
sbst. id. (Zeuss); vll. dazu hd. tarhn Graff III 433, gew. tarn-
sachs. fries. dero- vgl. Richthofen v. Dorn.

Darm 19. daerm 68 hd. nd. darn 13. 38. 95. nd. dorm 23,
darne, cyn derme 38 nrh. derem 97; Plur. derme 95, derm
94 (ags.) tharma Erf. und Marb. Gll. nl. darmer wang. tharm m.
riscus, interstium, extum. ocimus, scrutum 97. gross darin
orobus 74. klein darin itia 95. schlechter dar intestinum rectum
K. V.

• nl. darengarde cingula 99.

• darmgegiht colica, ileos.

• (darmgesücht). das derme gesuchte colica Ortus san.

darmgiht, dermgiht 57 colica, hienteria, hyliaca, tormen.

darmgurtel Sum., darmgurtel 93, (daz in guttel sic 100)
cingula, recapitula.

darmgurtill cingulum 104, vgl. Graff IV 255.

• darmnetzelein siphra 74.

• darmslechttag hyliaca 74.

darmsucht, daremsucht colica, hienteria.

darmwurm, darmwur-in, -n, -ne lumbricus.

därmelein. klein dermelein itia 40.

Darre u. s. w. s. Dürr.

Därre. terren in der handt callus 75. thern am fues (Arent.)
vola. VII. dazu ost. dērn Ohrfeige (Castelli). lörrer f. Schlag.
Maulschelle (Loriza); zweifelhafte Anklänge s. Or. Eur. Nr. 135.
Dies Ilc v. Dour. Vielleicht entstand das Wort aus dem wunder-
lichen tenar 104. 127. (vel) tenra Smllr, tenir 155 (i. medie-
lus palme) Mater verb., tener v. 57. 104. 144. 155. Voc. a. 1420.
Suchse Voc., teur (sic) i, denr 74 mhd. teure rola, ir, cleffal,
welches auch in Texten vorkommt, auch deswegen nicht aus gr.
Σεαγ in die Glossen gekommen scheint, weil es kein mhd. tenar
vermittelte.

• Darszarm (aus arszardm!) podex 64.

Das s. Der.

Däscheln poppysmare V. a. 1618.

nl. Dase (vel peerts vlige) crabro G. voc., daese azilus Kil.

dassel. nl. daesele azilus.

Däsig. tasig obnoxius i. propter culpam aut offensam alicui
suppositus obligatus aut territus. und. täsig (sprach. von dösig etc.)
zahn. ruhig Br. Wb. Vgl. Schöpf 76 ff.

• Dasten s. Tasten.

• Datler stropeda i. lulos habens jedes 74.

Datsch siegen. Dieck. Vgl. u. a. Stalder I 269, Kehrein 107.

• oberhess. (giessen.) frnkf. dätseher m. (örtlich verschiedenen)
Gebäck. Zahlreiche Gebäcknamen lauten o. sind verwandt, oft auch
sichtbar verschiedenen Ursprungs. Unsere Glossarien geben deut-
scher, deuzer 5, deizser v. culiphium. pastilla. polenta. Vgl.
Vilmar v. Deutscher; Schmidt West. Id. 252; Frmm. D. M. II 465
(taigzer). III 10. 11.; Smllr I 405 ff.; Petters Andent. 24 (tätz-
ken); BM. v. Teigscherre; Weigand v. Teigscher.

• frankf. dätsehl-knätsehl n. dem. teigiges unausgebacke-
nes Brot.

• frankf. hess. nass. sieg. dätsehlisch teigig, unausgebacken sim.;
nd. (welt.) datschle id. (weich, frucht). Vgl. u. n. Vilmar 67,
Kehrein 107, Schütz Sieg. Spr. II v. Datsch.

Dätsehlen s. Dätsehlen; vgl. datsch, datscheln.

hd. nd. Dattel hd. dattel, datteln 9 dactylus sim.; dattilen
palmule 116; mainl. dattel f. Schmetterlingspuppe; dadeln 13.
dettellin (vel ketzgin) 10 dattillon i. fructus palme; nd. palma
bringet vrucht datelen 37. Vgl. Dies v. Dattlero.

hd. nd. dattel-, dattelen-, dattil- H. S. D., dactel- 133.
143., dacktel- 7, dateln- 17, dadel- 3, dadilen- 22 hd. -baum,
-baum nd. -hom, -boem, tetteliebüm 30 dactylus sim.

dattelnkern dactylus sim. jüdische dattelkerne nicolai pl. Ki.

Datteln sim. s. Dadern.

Datum. ein d. an 110, von 68 einem brieff nl. een datem
van eenen brieue (Gemma) data.

Datz talliu, tatz dacia 34; ost. daz m. Getränksteuer.

Datzman. tetzmann decima 74.

• Dau, dō sim. tritt in verschiedenen Mundarten als Wurzel
o. Worthteil auf, verliert aber bei näherer Beschauung den Schein
der Einheit. insbesondere je nachdem der urdeutsche Anlaut th
(dh) o. d. ist. In mehreren zsgesetzten Naturnamen, die wir
nachher voranstellen, wurde der Sinn dieses ersten Worththeiles ver-
gessen und dieser deshalb umgebildet und umgedeutet, oder die
Form triff auch zufällig mit gleichhallen lautähnlichen Benennungen
zusammen. Wir greifen (wie öfters) zu bequemerer Vergleichung
und Scheidung in der folgenden Artikelreihe unserm T vor.

dauistel, neben saudistel (s. u. unter Distel), hd. nd.

du- (su-) nl. (Kil.) dauw-distel ags. thu-, tho-thistle (popistil
136 gelesen) alengl. thowthystille (engl. sow-thistle) sonchus,
paliurus, lactuc-a, -ella, endivia. rostrum porcinum. Sie heisst
auch nass. thau-, tauben-distel Kehrein 403, saumel-te
Frisch, -k Nemnich. norway. daule gehört einer andern Wort-
reihe an.

• taugras norw. taggräs triticum repens Nmich.

• deumente sim. Ki., Nmich, teument K. V. menta, bul-
sumita; deiment thymiana Hätzlerin (s. Thymian) scheint sich
mit unserem Worte zu mischen, welchem ml. timentum (Gl. h. v.)
entspricht; mente ist nicht selten auch hd. Form, s. Minze,
Bimnize.

• thau- Ki. neben taub-, tod-nessel gelisia Gl.; nd. doue
vittle (sic) 11, im hd. Parallelg. 19 doeffbus euternesseln uapta s.
nnd. downennetel Biensaug, lamium Banneil. Nemnich u. A.
geben für urtica mortua, galeopsis, lamium, slachys: die taube,
todte Nessel, taubnessel nnd. doove netel dān. döw-, dōd-neide
engl. dead-, day-nettle norw. daubrändhät (dau = tod)

nd. darvan nrh. nl. daervan hac, abinde, dein
darum) bitten wir uch Frnkf. A. (Mainz) 1400
danne ... verhandelt und gemacht hat ib. (Frnkf.)
und verschalden ib. 15. Jh. douon ist er *caudecanus*, *diaconus*.
darvon bringen *reportare* 68. dachen-ie, -nie, -ei,
• **darvon deichen** (sich) *decanij* nd. nl. dekenie *decania*,
• **darvon lassen** *lasciare* nd. zu Dauernheim Bing. A. 1530.
davontreiben *deca* Symb. D.
dauon getriben (außerwaere) Frnkf. A. 15. Jh.; techir V. a. 1420,
• **deca** nd. decker 11 *decima* (Bed. f. GrW.), *decas*.

• **Dechse s. Dechsen.**

• **Dechse u. s. w.** (Frmn. D. M. VI 472 ff.) s. **Eldechse**.
Fulda gibt sles. tachsen m. Krüte.

Dechsel, *dehsela* 147 etc., *dehsila* H. S. D., *dehsile* o.
dehsel 104, duchsels Das., *dechazel* 125, *descheil* Str. V.,
deichsel (hd. bei Adlung, Stür.), *dachssel* 75* Marg. nd. dessel
ascia, *trona*, *assularium*, *conferlorium*; wang. thücksel m. Schlicht-
ack und ofries. düssel id. Vgl. *aslav*. *dakorum*. *tesla securis*,
von anl. *tesati caedere* Mikl. h. v.; *Pott II 4 S. 616. 618.*, *Lell.*
II 60; *leth* *tossele* „Hohleisen zum Ausschrapen“ (Slender).

• **(Dechsen.)** mhd. *dehsen* st. Zw. Flachs schwingen.

• **dechse** (mhd. dehsse) Frmm.-Smilr I 484 und. *diessse* Br.
Wb., *dise* Flachs-, Heide-bündlein Dähnert nd. *ditze* *pensale* 23,
disene (dat me off spyneit) 11. 39., *disne* (vp den wocken) 22.
78., *cyn* *dissene* (slasses) 37 hd. *cyn* *dison* (slasses) 5, *dissen*
12, *ditene* (vgl. *ditze* nnd. *disze*) 20, *dissel* 19 *coz.* *pensum*,
pensale; *deissel* *pensum* *Pallhen.*; *dise* lieft. *diestel* Flachs-,
Werg-rolle (auch Deichsel) *ravenab.* *diessse* *Rocken* *Weber Oek. Lex.*;
düthel *pensum* (in curro, X *Deichsel*) 10; *disten* (vel risten)
stamen 125; *disse* Werg GrW. Vgl. Frmm. D. M. VI 56 v.
Diesse mit Cäulen; Mnd. Wb. v. *Dise*; E. Mueller v. *Distaff*;
Schambach v. *Disse*.

• **delstelflachs** stamen *Pallhen.*

• **Dechteln**; vgl. **eindüchteln**.

hd. nd. cle. nl. **Deeken**, *dekenen* P. V., *deeken* 11 *tegere*,
teglare, *operire*, *co-o.*, *recondere*, *velare*, *occare*, *perare*, *figere*.
Plc. *gedeck-et*, -i, *gedeck* 18, *gedecht* (neben *gedeckt*) Bing.
A. 1596, *gedacket* 59, *gedakt* *lectus*, *obductus*, *opertus*. Imper.
wib! daz wandel decke, vor bosen worten dich erschrecke Leipz.
Hs. 15. Jh. wanger. dek decken übh., aber thäk dachdecken,
vgl. *afrs.* *thekka* und *dekka* *Richtofen* (auch nachher *litau.*).
Vgl. *Mikl. Lex. pol.* v. *Steg*; *litau.* *stęgti* dachdecken neben *dęngti*
id., *decken* übh. (*lett.* *segti*); *Lehnw.* *lit.* *dēkis* m. *lett.* *dekis*
Decke u. s. m., *fnm.* *täkki* *Beldecke*; *Verdeck* *ceatin*. *tek* *Decke*
lapp. *tak* *Dach*.

decke, *decky* 110*, *deck*, *deg*, **decken** 110*, **decke** 4,
tecke, *teke*, **flocke**, *teyck* 3, *tecken*, **teekt** 3 hd. nd. (39)
deckin, nd. (11) *cle.* *deckene*, *deekene* o. *dack* 11, *deken* 56
nl. *tike* 99 *teges*, *teymen*, *teclura*, *theca*, *burellum*, *ollipetra*,
patena, *sandalium*, *saraballum*, *stragulum*, *lodez*, *operculum*, *tomen-*
tum, *thoral*, *velamen*, *supplex*. Vgl. v. **Daeske**. Wir stullen
dieses *Derivat* vor die Zsetzungen (wie *üfters*), weil nicht alle
zum *Zeitu*orte gehören.

deckbett, *deckpeth* 114 *tomentum*, *stragulum*, *lectega*.

• hd. nd. **deckebret** hd. *deckbret*, *deckbred*, *deckkpret* 33
operi-um. -men.

decklach, *dück-*, *teck-*, *teck-*, *teck-lach*, *deck-loche* 133,
-loch 4, -loich *vel* -lochen 6, *dücklache* 67, *deche-*,
declachen. *deckelach-in* Frnkf. A. 1360, -en 20, *Drnk.* 1910
(a. 1439) nd. *dech-*, *deg-* nrh. *deck-lakan* *lectega*, *stroma*, *ta-*
petum, *thoral*, *tomentum*, *vela-men*, -mentum. -rium, *calipson*,
dalmatica, *leno* (X *lena*). *cooperculum*, *supplex*.

• **deckelecher** Fam.-name Frnkf. A. 1563.

• **deckmentelin** bis vff den nabel *reno* 64.

• **decknagel** Bing. A. 1595; pl. *decknele* Frnkf. A. 1451.
1523., *deckeneyle* ib. 1490.

• **deckschau** Bing. A. 1611, *deckschau* pl. ib. 1595.

hd. *cle.* **decksteyn** (GrW. unb.) *tegla*, *tegularium*.

decktuch, hd. nd. *decke-*, *deck-duch* hd. -tuch, *deck-*
tuech 23, *düch* *duck* pl. Symb. D. *dicktüch* 27 nd. *deckedock*
velamen, *velabrum*, *sagum*; ein *decktuch* a. 1439 *Dmnk.* 1910;
zwei *deckduchen* pl. Frnkf. A. (Mainz) 1463.

hd. *cle.* **deckel**, *döckel* 67, *dickel* 45 *tegulum*, *scapa*, *pa-*
telia, *patena*, *ollipetra*, *cooperlorium*, *obstructorium*.

• **deckelsan** (vel *omblegen* vel *oberheucken*) *velare* 20.

hd. *sächs.* **decker**, *techare* Sum., *tecker* 76 *lector*, *archi-*
lectus, *tegularius*, *tygnarius*, *argillator*, *patena* (23, *Mnd. Wb.*);
wang. thäcker *Dachdecker*.

• **deckerlich** vel **declich** sin *lectorius* (sc. esse) 20.

• **deekesal** 9, *deck sal* 57, *decsal* 8, *deekesel* 20 nrh. *der*.
decke-l nrh. -ll, *dechsel* nl. *decsel* *teymen*, *tryulum*, *textura*,
velame-n, -nlum, *sagum*.

deeklin *teges* 110.

hd. nd. (23) **deckunge** hd. *deckkung* 33, *döckunge* 67,
degunge 21 nd. nrh. *dekinge*, *dekinge* 56, *dekinge* 11 *cle.*
deckyunge nl. *dekinghe* *teymen* sim., *opertorium* sim., *saract-a*,
-um, *velamen* sim., *pallatio*.

hd. nd. **dach**, *daach* 19, *tach* 76. 126. Bing. A. 1687 nd.
nrh. *cle.* nl. *dack* nd. *dake* wang. *thacke* f. n. (*Dach*) *teymen*,
lectum, *sara*, *sarta*, *sartalect-a*, -um. *dach* einer *schuldkröten*
chelonium Vogel. *tach* und *gemach* *saractea* 126. V. a. 1618.
des heiligen gristes *segen* was im ein *schirm* und ein *dach* vor
des gewilders *ungemach* Lpz. Hs. 15. Jh. *cle.* *decken* die *daeken*
(pl.) mit *steynen* *teglare*. Pl. nom. die *tach* Bing. A. 1596,
däche ib. 1644, *dal.* hd. nrh. *dachen* Gl. v. *Saractectum*, Bing.
A. 1572, *tachen* ib.; gen. sg. *tachesz* 68 Gl. I. c.

• **dachbesserunge** 9, *dachbeszrung* 57 *sart-*, *sar-actum*.

dachdecker, *dachdechker* 33 nd. *dacdecker* *saractector*.

• **dachdeckung** *sarta* 74.

dachfenster (GrW. unb.), *tachfenster* nrh. *dackvünster* nl.
dackvenster *lucanar*, *transenna*.

dachfyrst (GrW. unb.) *doma* 67.

• **dach flicken** *saractum* 5.

• **dachgezowe** *saractea* V. a. 1420.

dachkandel. *tachkenel* *imbrex* 93.

dachkenner (GrW. unb.) 74, *tachkenner* 32 *imprex*, *tegula*.
dachkehle. *tachkeele* *delicia*, *hausz* so eine d. hat *deli-*
cium *lectum* *Kf.*

dachlatten pl. *cantherii* 125.

• **dachnusch** *imbrex* K. V.

• **dackoffen** o. *eyn* *suerstein* *caninus* 45 (fehlervoller Voc.),
hierher?

dachraffe *Das.*, *Pallhen.*, *tachraffe* 126, *tachraf* ib., *Kf.*
lignu-m, -s.

dachrinnen 75, *dachrün* Vogel, *tachrynn* 111 *imbrex*, *canule*.
dachtropf 33. 64., *tachtropf* 64 *Var.*, 75. *dach-troff* 64
Var., *troff* 121, -*drouff* 40, -*drauff* 7. 8., -*triffe* 9, -*trawb*
Bing. A. 1617 *gulla*, *stilla*, *stillicidium*, *complusium*.

• **dachen** (mhd. be-d.) *aedes* *lecto* *muntre* *Pomey*.

dachunge *Regel* *Tenn.* *pssm.*, z. B. das *schlos* *Tennebergk*
allenthalben die d. *oberstyggen* und *gebessert* a. 1528; ebenso
collect (die *Dächer*) *dachung* f. Bing. A. 1644.

• **Deckenbach** oberhess. Dorf (Ampt Bürgkmanden) Bing. A.
1590.

• **D-, T-eckenhusen** *Ortn.* *Üb.* A.

• **Deckigth** *scurrilitas* 49. d. aus 1? vgl. u. *degelde?*

• **Defendiren** Bing. A. 1654.

hd. nnd. unl. **Deflig** *solidus* neben *diffig* *callidus* bei *Stieler*.
diffig *callidus* *Henisch*; auch *frnkf.* *deflig* *kräftig* sim. Vgl. GrW.
v. *Daffer*, *Defl*, *Diff* u. s. w.; *Got. Wb. D 4*; *Frmm.-Smilr* I
596 v. *Toff*; *Tofft* 158 v. *Tifig*; *Pott II 4 S. 945*; *bair.* *tüftig*
u. s. w. *Einheitlicher* Ursprung der Formen und *Bedd.* scheint
noch *zweifelhaf*t.

• **Degel** u. s. w. s. **Dahe**.

• **Degelde** *ludicre* Symb. D., wohl zu *ahd.* *tagalli*; vgl. o.
Deckigth?

• mhd. **degen**. *well.* *dēje* zum *Schweigen* bringen, nam. *Kinder*.
Vgl. *Got. Wb. Th 2. D 3*.

• *sächs.* **Dēge** s. **Deger**.

Degen (GrW. Nr. 1) *gollas* 12; *mayt* vel *degen* *virgo* 74.
Vgl. *Mnd. Wb. h. v.*; *Pott III 153*.

Degen GrW. Nr. 2 u. s. w. s. **Dag**.

• *sächs.* **Deger** und **dege** werden wir *weder* von *einander*
noch von *digen* (hd. *deihen* s. u.) noch auch das *seltene* *rein*
mhd. *tiger* von dem *halbnd.* *deger* (*fest*, *stark* nach *Barisch* und
Lezer aus *Kirchbergs* *Chronik*) *trennen* dürfen, obwohl der mhd.
Anlaut von dem im Zw. *diben* üblichen *Media* *abweicht*, und in
dem *mannigfachen* *Vokalwechsel* *sächs.* *ō* an *sinnverw.* zu *taugen*
gehörige Wörter *grenzt*.

• nd. nnd. **dēge**, *dāge* *adj.* *adv.* *tüchtig*, *derb*; s. f. (*dial.*
als *dēg*, *dēe*, *dei* *untersch.*) *Gedeihen*, *Tüchtigkeit* *Dähnert*: *das*
Br. Wb. gibt *dege* *Gedeihen*, *untersch.* von *dōge* (*breites* *ō*) *Taug-*
lichkeit, *Tüchtigkeit*, während sein *tōr* *dōge* *tüchtig*, *rechtschaffen*
mit nl. (nnd.) *te* *dege* *integre*, *honeste* (*Kil.*) *zufällig*; *Kil.* gibt
deghe s. *sanitas*, *vigor*, *probitas* (*vrsch.* von *deugh* *probitas*, *valor*
etc.); *Schambach* *had* *deg* (*dēg*) m. *Gedeihen*, *Danneil* *dāg*, *dei*

• **bungenrinde** corlez bunne Sum. V.
 • **pungil** Sum. V. rostrum porcinum, addianlos.
 • **Bünge**, pingē f. verfallener Schacht Fr.
 • **Bunne** Eig. Wilhelmus dictus B. Baur (Worms) u. 1283 (W.). ahd. Bunno Grff III 127.
 • **Bunnehossel** malleus stupatus 123.
 hd. nd. clev. **Bunt** hd. (20) nrh. nl. bont varius, varium (subst.?). ostrom. u. s. w. bunda Pelsrock.
 • **hinterl.** (oberhess.) **bondedong** f. Brd mit Butter und Honig geschmiert; s. **Donge**.
 • die **bundfarb** haul auf pflügen leffas Kf. Marg.
 • **buntfutter**. buntfuder under sine cleyter Frkf. A. 1354 (W.).
 • **bontwerderenn** d. pl. (Handwerk) Cöln. St. (W.).
 hd. nd. **buntwerck**, hontwerck 11 hd. bont-, bynt-, pun-75 werck, buntweg 8, Frankf. A. 1348, bontweg ib. 13. Jh., puntwerkh 1, puntberch 34 (wunderwerck 3. 29.) varium, v. opus, stollatura (vgl. NGL h. v.), stroma. bundwerck das di tischer ins holls legen cerostrotum Vogel.
 • von **buntwerck** zolle Frkf. A. 1348.
Bunte. punte, punt, ponte, pont obstructorium. an der punthen b. Frkf. A. 16. Jh.; den ponten acc. m. ib. 13. Jh. Vgl. Schöler v. Bonde.
buntenloch obstructorium 20, pund- Grff, puncten- 40, ponten- 74 loch spiraculum.
 • **Buntmilch** oxygalum 7.
 • **Buntscherling** sim. s. Wüten.
 • **Buntsing** Nmnch, bünsigt 123 Marg. nl. bunt-, hont-, hon-sinck Kil. nd. bomsink 109 pulorius.
 • **Buntzel**, buntzel Eig. Bing. A. 1396.
 • **Buone** sim. s. Beunde.
Bupf 74, **bup**, bub, boppe, hop hd. nd. puppe, poppe Zehner hd. nrh. nl. pup puppa sim.; vmbu 74, hierher mit GrW.? vgl. ebs. buf 4.
 • **poppenwerck** crepundia Zehner.
 • (nhd. **püppchen**). nrh. nl. pupken pupula sim.
 • **puplin**, puplin pupula sim.
 • sws. **Bär**, bürr m. Behältnis, Gefäß zum Aufbewahren (Aufheben, Aufbahren, vgl. bor u. s. w.) Stalder I 245. Vgl. BH. I 133. nd. (en burge of) buere (vuere?) cipharium 11, hierher?
 • mhd. **Burd** mld. burdo sim. (vgl. Gl. h. v., Or. Eur. Nr. 244, Diez v. Borde). **bürdaen** burdus 3 eher zu **burdüne**.
Bürde, burdi 29, bürden 41, burdin 41. 68., burdi pl. 41, burde, purden, purdin, purde, purd, burd, hord 13 hd. nd. nl. borde, böyrde 37, burden 11 clev. borden nl. burdene 99, berdine o. bordene 106, burdene 99 onus, sarcina, strues, cober, ciella, sawlus, pondus, moles, fascis sim., massa. ein burde flachs colligatura 134. (holzburde 29), ein purd holls strues. dieselbe messe czu bestellen mit solchen amechtin (s. Ambacht) vnde burdin Meissn. U. 1403. böse burde (o. monalgewächs) molucrum Zehner.
 • **burdehuterin** sacrinatrix.
 • nl. **bordenken** fasciculus 99.
bürden (GrW. aus Schiller). clev. bordenen onustare.
bürdelein. burdlin, bürdelin, burdelin, burdelein sarcinula, fasciculus.
 • **Burdelen** politudinare sim. Mainz. Hss., vgl. afrz. buretel politudrium, vll. X budelen.
 • **Bürden** pl. Landschaftsname. woloveley, von Pnegellern in den B. wegerich genant arnica 143.
 • **Burdüne** 27, bardune o. pardan 18, pardaun 4. 74., phart 7, pardin 5. 21., bardu 13, pardun 5. 74. hd. nd. pardynne 5. 22. 23., bordun 12. 23., borde 22 tenor, parda, bürdaen burdus 3, ein Musikwerkzeug; vgl. das Orgelregister bordon, mld. burdones (Ducange), Diez v. Bordone, Gl. v. Parda mit Citalen; parmer parda 33, vll. X pommer, s. bomhart.
Büren. nd. boren per-, al-tinere, burada sich incipit (über pergit adire sc. Paphum) 48. nrh. wi geiven den geistlichen personen seys malder roegen ... jairs ... zu haven zu bueren (erheben) ind zu besizen Frkf. A. (Jülich) 1368 (W.).
 • clev. **boirboem** leuatorium (opboeren leuare).
 • nnd. **börtship** nml. beurtschip (reihelfahrendes Schiff); dazzu herschip q. v.
 • **bärer** Eig. Üb. A. Bed. (Steuer-)Erheber?
 • nd. **borden** leuare 38.
 • nl. **beurte** Kil., beurten pl. vices nnd. hört f. swed. hörd m. Reihe, Ordnung.
 • nnd. **burt** nuord. bort fort, weg adv. Vgl. GrW. v. Büren.
Burg, burgk, burge (castra 93), burch, purg, purk, borg

(md. horch weil. borg) sächs. horch burgus, wrbs, arz, castrum, castra, fortalicium. die bur zu Bonemese Frankf. A. 1451. ein habsch borg, habs borg, habs borg, hobisch borge, hdbesch borg, hübsche plüig nd. en houesch horch (neben eyn bruch 17, ein hübsche prake 27) conus (Bed. dunkel). — Vgl. Diez v. Borgo; Got. Wb. B 8.

• **burgbehuoter** castellanus 93. (vgl. burghut GrW.).
burgfeste fortalicium.
 • **burgfestigung**, burckfestigung burgus.
 ein **burgfestunge** (GrW. aus 74). nd. nrh. ein borch-uestinge burgus, fortalicium.
Burgfrau (GrW. unb.). burgman oder eyn frauwe castrensis 17.
burgfriede (vgl. bergfriede). borg frede propugnabulum 45, burgfrid propugnaculum 49 nd. eyn borch vrede fortalicium 38.
 • **burggemünden** Dorf in Oberhessen, bürgkmünden Bing. A. 1390.
burggraben (GrW. unb.) Bing. A. 1396, Überl. A. 1389. Vgl. u. burgerban.
Burggraf, burg-grafe, -graffe, -graff, -graffe, -grafe, -greue, -grele, -greffe, burggrafe Sum., burckgraff, purkraff 4, burggrau, burgrauf sächs. burchgreue Symb. D, borchgrafe nd. nrh. borchgreue burggrauus sim., burg-, vico-comes, butilagus, pretor, prefectus, castrensis. der Burggraffen g. pl. Bing. A. 1312. des verlogenen burggraffens ib. 1698.
Burggräfin (GrW. unb.). burggräfin Meiss. U. 1357, burggrauia 18.
Burggraffthum (GrW. aus 74) Domb. 96.
 • **burghart** (burkart sim.) Eig. borckard 125 v. Nomen Gl.; burchart Üb. A.; Ortsnm. oberhess. **burgkhardt** Bing. A. 1638. **burkardsfelden**, bürgkhardt velden ib. 1589. **burchartesrode** a. 1020. burckhart (burkart GrW. aus Lons-cerus) atriplex 144.
burgherr (GrW. unbel.). burgherre pretor 40, burckherr castellarius K. V.
burghut. purghute suburband 74.
Burglehen. ein ighich pherd o. nossz das mit b. hat Frkf. A. 15. Jhrh. hant mich myns halbin burglehens bezallt ib. 1383. burglehen ib. 1349.
Burgman (GrW. unb.), purgman, burg mayn 19, purckman hd. (18) nd. burchman, borganm nd. borchman burgensis, castrensis, rugensis, suburbanus, vasallus.
Burgemeister s. **Bürgermeister**.
 • **burgplatz**. Lehenbrieff über den b. Bing. A. 1642. der freie burckplatz ib.
Burgrecht (zwischen Städten) offrichten Sws. Rf. dorffer han b. zu Franckenfurt Frkf. A. 15. Jh.
 • **Burgrechtbrief** Sws. Rf.
 • **Burgsees** castrensis 75, burgsees-o Erf. Gl., -an Marb. Gl. opidanus; bursees Ulm. U.
 • **Burgschaft** 45, borgschaft 21 conterminium.
 • nd. **borchslot** burgus 37, fortalicium 23.
 • **purckstadel** suburbana V. a. 1418.
Burgstrasse (GrW. aus 74) 74, burg-straza H. S. Tr., -strasse 40, -straus 32 priuala, priuala, strala briuala, via priuala etc.
Burgvogt (GrW. aus Ayren) castrensis 110.
 • **Burgwald**. Rode, Roede (Ortsn. im Hinterlande) im Bürgkwalde Bing. 1589. Hierher?
 • nrh. **borghwal** menia 81.
Burgweg (GrW. aus Arnim), burgkweg m. Bing. A. (Borszdorff) 1629.
 • **burgwehr** frz. dongeon Pomey.
 • **Borg weyszong** (aus -festung?) burgus 21.
Bürger. hd. sächs. burger, burgere 100, purger 1 nd. clev. borger ciuis (in stat 93), municipes, urbanus, burgarius (in keiner stat 93), burgensis. Plur. nrh. burgere Cöln. St. (W.).
 • v. dem **burgban**; eynen slozz of den burgben, ein sloz dem burgben Frkf. A. 1451. Die erste Form ist nach der gewöhnlichen Bed. des Zeichens 'burgerban' (nhd. bürgerbann?) zu lesen, die zweite burgerben; bei der dritten öfters vorkommenden weicht das Zeichen ein wenig ab. Gehört das Wort zu dem ob. burggraben? oder gab es ein Haus, das „der burggraf“ hieß? W. gibt aus Ballon: zum burg-graven 1317. 1361., -greven 14. Jh., -grewen 1433, -grefin ib., burggrewin 1322 ff., wohl alle zu burggraf.
 • **Burgerbrot** panis cibarius.

A. (Würzburg) 1689: vgl. thür.

hmschelwort) dickes Kind: (weil)

nd.) 68. 110., dicke vile 110, sepe, plurumque, pluries. dickvil diare; d. scheren rasilare 68 110. ijl. dicwilt nrh. duckwyle Coln. kwijl) taghen off roeren agiare, t ym roepen accilare, d. scheren re 83.

cki 29 spissludo, denstas, den-

crasus -ger comp. Pomey.

-d., spissare.

74) hd. dick-eit, -ekelt s', do, densatum; nd. dickeheit

elt.

) spasse 20.

4.

nucken? dieichen (tichen)?

sepe, dype sächs. diel, deel 22, r, furcifer, cleps, Gl v. Calha-pz. Hs. 13. Jh. Vgl. Goth. Wb.

Bing. A. (Michelnau) 1599.

75 (-fenkuis GrW.).

rey, Stör, vgl. diebshals GrW., usere Form bestätigt wird.

Eig. Frnkf. A. 1572.

hanger (of bodel) caruifer, hector, senker! (Teufelsanruf) mit an-

Vgl. Schmidt West. Id. 253 ff.,

rus 37.

ypmart (zu Mainz) SLB. II 48.

Tasche.

1, -ig carcerarius 75.

u Wölferseim (Wölferseim) Bing.

III 102, diepota-I, -il 7, -133,

nlicher diebstal sacrilegium 65.

. diefstede crebrifurus.

. dief-stock, -stog II cippus,

reerarius.

f. 38.

1, duheria d', düberey 4, dev-m, abigeatus. dieberei pflegen ery abstractum sb.

id. desbaltich 37 furtivus nrh. nur ahd. diuphaltigz n.

18. dieppich 33 nd. defich 23

x. ubesz 4 furtivus, tagaz.

plich, dieppleich 33 nd. nrh.

us, -e.

nl. d. van heesten abigeatus.

e. 90. 29 nd. dee 23. dey

, dyber cozo, gosse, cozendus,

nrh. wiberlenden off dyen pl.

he gewukt an dem dibeil rei

yhern, dieren pl. Dmak. 1793;

ib. 58. Vgl. Mnd. Wb. v. De.

lyehader variz.

vgl. -bratz Grff III 285.

bröh (s. modica brace) 120,

7, thiohpruach am. Grff, dieh

dychlern d. pl. Frnkf. A. 1536.

1. 1611; frauwe luddern dochter

• tiechterleins (gen.), des t. mann progener 41. Zehner. t. weib pronurus Zehner. Vgl. diechtermann Ehemann der Enkelin Valmar 74, sim. GrW. v. Diechter

Dyele 10, dille 104, dill 33, diel 100, deil 19, dillen 23, tillen Saer, tilen 126, tyle 40, tili 93, tytle 74, tull 75 hd. nd. cleu, dele, deele 37. deyle 11. 17., deel 38, delen 22' nrh. dee) assa (s. lignum dolatum ei latum), asser, aspar, planca (s. ima pars naus), planta, planea, stipadium, tabulatum, cepris, plute-um, -ale, bluteus, pauumentum, ostracum, incrastato, laquea-r, -rium (Saer), celamen, area (irdure), wehl. dilln f. sq. Pl. dilln, dylm, dhielenn a. 1525—1542 Regel Tenn, thieleu Bing. A. 1588, dat. 1611, thieleu ib. 1643, thieleu ib. 1536, diel ib. 1608, diele Frnkf. A. 1525, dele ib. 15 16. Jh., asseres vel diele ip-sus ponit a. 1522 Gl v. Dioposies, ein dillen vel podem po-ledrus (umged.) 33. Für die Brd. Tenne und. weisf. dielle, in andern Mundarten die des Fori dale f. Br. Wb., dazu mhd. thale BM. v. Tale aus Leyser, wo bar. dolen schwerlich richtig gezogen wird, vgl. Frmm.-Smllr h. v.; GrW. v. Dalle; Got. Wb. D 6; vll. rom. dala, dalle-Ditz I 449. Engl. deal stellen wir nicht mit GrW. huerher, s. o. Däle. It. dèle, dyle ten. dèle, dèle f. pln. dyl m. sorb. dela f. Diele. Vgl. Tobler 158 v. Tile, Till; E. Mueker v. Thill; Dieu Hc v. Tilluc, Fürstmann Gesch. der d. Spr. 390; zunächst für 1811 u. s. v. GrW. v. c. Wengand v. Tülle, Frmm.-Smllr I 602, Tobler 145, Schöpf 775. Dieses tülle sondern wir hier in den nachher folgenden Bedeutungen, während wir für die obigen nur einmal tull unsern Quellen ent-nahmen. Die Verbindung mit diele empfehlen ausser diesem tull wenige Formen mit i (s. u.) und die mögliche Grundbed. Holz-wall, Staketen (s. u.), eine Trennung aber die Bed. des Grabens, die nebst einigen Formen von dale auch zu diesem Worte han-leitet. Wir werden s. Z. bei tülle diese Untersuchung wieder auf-nehmen.

dielbret 32 74. (GrW.), dillprett K. V. bluteus, puleahs (beide aus plu-)

• dielenmacher cler. dielenmaker ostracarius.

• dielnagel, vgl. dielenagel GrW. (einmal belegt). 4 gr. vor dielnagel, vor 20 dhielnagel pl., seini kommen sun den brei-tern; 4 gr. shur dh. ... breiter an einem kausse ... damit an-gehefft u. s. m. Regel Tenn. a. 1528—1542.

• dielgen n. dem. Frnkf. A. 1525.

tülle. tulle, tull, tul 32, täll 32, dull, dill 38, till 76 fossatum, vallum, inter-v. (s. cothenacio polorum dull 32, till 76), vallicula (dull umb ein schloos 74), agger, vgl. getölle antemu-rale vel vallum 93, umbtülltet valketur 41; BM. III 128.

• tullpawm vallus tylopawm epiculms 74.

• Dielley daltusa 7, beide Ww. aus dialten nm.

Dleme. nnd. dim (Haufe) u. s. m. Vgl. Dief. in Kuhn Z. IX 392

• Dyene gewelbe laquear 10, aus diele? byene (Bühne)?

hd. sächs. dienen hd. dien 7, dinen, dinnen 18, tienens 6 hd. nd. dienen 21 28, dienen und deynen 22 wang. thioo seruire, clere, clientare, vernare, ministrare, ad-, sub-m., famulare, ancillare, suppeditare, obsequi, obscondare etc. dienen über die berge (s. Römerzug malmachen) Frnkf. A. 14. Jh. zu dem (kriege-rischen) ralle, gerichte d. (in Dienst ziehen) ib. (Strassb.) 1584. gebt in eurn brief envertzogenlich da dient ir uns sanderlichen wol an (nhd. durch. mit; an zu dn, anders andienen q. v.) Böhmer Cod. (Nürnberg) 1534. Vgl. Bopp Vergl. Gr. I 542 ff., Got. Wb. Th 24. Weinholt Got. Spr. 32 ceest. tenima dienen, tenistius Dienst u. s. v. a. d. D.

hd. nd. nl. diener, diner 9, dener 12. 23. 37. nd. (11) cleu. diene diaconus, srruntor, anchorator, mancipium, paredrus, merce-narius, apparitor, minister, administrator, obsecu-tor, -ndator, di-nastes.

• nd. eyn dener knecht (Ein Wort? vgl. dienstknecht) dulus 37.

• diener kogel (Gewand) Frnkf. A. 15. Jh.

• dienero servitrix 34.

• dienerin 1, dienerynae servitrix, vernula, abra.

• dienerne ministra 28 nd. denersche adistrix cler. dyen-resche servitrix etc.

dienlich (wie nhd.) Üb. A. 1525.

hd. nrh. cleu. nl. dienst, dinste 8', dienst 65, dienst 23. 75, donest 21 hd. dienst servitrum nm., chenclela sim., famu-lum sim., famulatio sim., munum, officium, ministerium, obse-quisum, ein dynast, dynst XVI new S wirdig u. s. m. a 1525 —1542 Regel Tenn ein Wortzeichen („Nisel"?) als Aequiva-lent einer bestimmten Dienstpflicht, vgl. u. Zu.; nd. deaest n.

D.

Wie bei allen *Mutae* mischen sich auch in der Dentalklasse die Stufen, zumal im Anlaute. Manchmal fragt es sich: ob allmähliche Verschiebungen oder ursprüngliche Nebenslämme dabei anzunehmen seien; sodann ob gleich oder ähnlich lautende Stämme und einzelne Wörter durch die Verschiedenheit der Bedeutungen gänzlich getrennt werden, oder ob letztere nur Wandlungen aus Einer Grundbedeutung seien. Oeffters werden wir solche Formen und Artikel neben einander aufstellen, um bestimmter Einigung oder Scheidung den Weg zu ebnen. Wo wir dieser Vergleichung wegen Artikel aus andern Anlautsstufen vorweg hierher setzen, werden wir, wie überall, seines Ortes auf sie zurückverweisen. Diess gilt auch, wo der streng hochdeutsche Anlaut zur Zeit unbekannt oder unsicher ist, und wo unsere Quellen nur nichthochdeutsche Formen gewähren. Im Allgemeinen halten wir uns fortwährend an die nhd. Recht- und Schlecht-schreibung und deshalb an die alphabetische Reihenfolge des Grimmschen Wörterbuches. Von letzterer freilich weichen wir, wie bisher, in vielen Fällen ab, wo wir die Zusammensetzungen und Ableitungen (stets erstere voran) den Stammwörtern unterordnen, immer durch Verweisungen das Nachschlagen erleichternd. Aus praktischen Gründen stellen wir bisweilen Zeitwörter an die (durch Majuskeln bezeichnete) Spitze eines Artikels, welche durch ihre schwache Form, mitunter sogar denominative Bildung auf ein älteres Grundwort zurückdeuten.

Einige Besonderheiten aus vielen mögen hier noch eine Stelle finden.

Unregelmässige und zwiefache Verschiebung der Dentalstufe kommt bekanntlich am Häufigsten im Anlaute vor, sowohl in der nhd. Schriftsprache, wie vorzüglich in den mittel- oder binnen-deutschen Mundarten; jedoch auch im Inlaute und, namentlich in mehreren unserer nd. Quellen, im Auslaute. So im 14—15. Jh. neben edel (edil knechte Frnkf. A. 1333, von den edlen mannen ib. 1333 u. s. v.): etel, ettel, s. B. den eteln manne Frnkf. A. (Mainz) 1333, der etel m. ib. (Rüdesheim) 1344, ettel, ettelman Hss. der Domb. 13. Jh.

Wie sich dem m. leicht ein h, p nachschiebt: so dem n ein d, t, theils aus physiologischem Grunde, theils aus falscher Analogie, wie noch heute in donder, erindern u. dgl. bei hochdeutsch reden Wollenden, deren Mundart sonst nn aus nd bildet. Beispiele: donder engl. thunder u. s. w.; erindern (dän. erindre, gleichwie mand etc.) in Frnkf. und Mainzer A. 1390 ff., sich zu erindern wieszen Frkf. A. (Hessen) 1594; unsrer vorvarend (Vorfahren, nicht etwa plc.) Frkf. Kaiserbrief 1337; für können (well. konne) inf. konden Frkf. A. (Cassel) 1537. (Frkf.) 1550, können ib. 1545, kündenn ib. (Zweibrücken) 1594, khünden ib. 1554, kündten ib. 1589. Wir erinnern hier auch an unorganischen Dentalinschub in meinelt-, unsert-, deret-, derentwegen-, willen-, -halben u. s. w., anderthalb, beideritsit (beiderseit, s. o. h. v.) a. 1330. Ein Anderes ist d vor tonlosem ihr in welt. wāas-, wēt-, wū-dēr was, wie, wo ihr, vgl. etwa dē (ihr) bei Vilmar; sodann das imperative md. (welt. nass.) da-t (oder da-di) habt ēr (ihr, Ihr), gew. ērsch (ihr es), gegenüber von da hast du, samt dem entsprechenden oberpfälz. datz vielleicht ein alter Dualrest des Personförmwortes (gleichsam da ihr!), nicht etwa das obige -der, dē, auch nicht aus geminiertem da (GrW. h. v. 5); vgl. Schmidt West. Id. 47, Kehrlein 115, Klein Provinzialwb. 79.

Da, dar. da entspringt bekanntlich aus 1) thō, dō, dhuu 2) thār, dār 3) thara, dare, dar. Wir behandeln diese Gattungen gemeinschaftlich. Zu der ersten gehört in älteren Hss. dū da, wo, z. B. dū man dem kōnige swūr; eff Menzler goten dū he da eff laig (darauf lag) u. s. M. Frnkf. A. 1345 ff. Für die zweite Beziehung geben unsere Glossaria lat.-germ. nur einmal nd. do lunc 37; für örtliche hd. nd. dar, dare, da. do nrh. elev. dair nd. nrh. nl. daer ibi, inibi, hac, illic, illuc u. s. w.; für beiderlei Beziehungen s. die Zusammensetzungen, ebenso für alte und neue mundartliche Formen und für die relative Bedeutung. Ein Beispiel für die Bed. wenn sei: do ir ie nicht kōntel Bing. A. 1634. Die Zss. sind früher häufig durch Satztheile getrennt, heute mehr nur in der Sprache des Umgangs und der Kinder. Enklise und Proklise sind im 15. Jh. nicht selten, z. B. nd. dar-men, -me, -m (da man); dar me na scriuen wil (wonach man schreiben will) 58; in Zss. mit Adverbien und Präpositionen de, vor Vokalen d, in unbetonter Silbe md. dēr, vor Vokalen nhd. md. dr, neben dar und da (do) in aller und neuer Zeit. Dem nhd. betonten dār, dā entspricht in md. und nnd. Mundarten die Geminatio dā-dār-, z. B. in md. dōdērdorch, dōdērdōf, dōdērdōn (dadurch, darauf, daran); nhd. volkstümlich gilt auch da-drohen u. dgl. dar- und dr- sind nicht immer synonym; vgl. z. B. daraufgehn lautet md. nur dräufgehn in der Bed. krepieren, daran sein nur drān sein bei Unglücksfällen, in der Kindersprache beim Abzählen u. dgl. Das Studium der Mundarten spendet hier, wie überall, noch reifen Stoff zu Bemerkungen

darab nrh. daraff nl. daer af abinde, Üb. A., Bing. A. 1654. darabr StB. II 26.

darafter StB. II 18, Frnkf. A. 14—16. Jh. passim. nl. darachter posteriūs 56. die (leidung) solln sie . . . virnuetzen unde d. cleyder by der masze tragen Frnkf. A. 1373; ich Volradt oder myn erben d. ib. 1424. wangerög. dērafter.

daran illuc 7; öfters i, q. nhd. darin, dabei: d. schedelich sin; der richter der d. sumig ist Frnkf. A. 15. Jh. d. s. gewesen StB. II 18; die selbe stadt do iacob an sliff ib. doray (sic) 75 v. Subarrare. dran Frnkf. A. (Handwerkerrechn.) 1450 pssm. kecklich dran agiledum 88.

dran gedeneken commemorari 65.

daran lassen rest. hand sich trostlich d. (daruff sie ver-trostet wurden) gelassen Domb. 96.

daran, dran sein (md. an der Reihe sein). wo dann sein keys. maj. bei seiner maj. reten verfuken und daran sein wolt das (dass) . . . Frnkf. A. (Nürnberg) 1487. waz hude vor ein warheyd geschriben wirt off morn schrybt ein ander isz sy nicht darane (Nichts daran) ib. 1467.

daranstrecken contendere; das äusserste d. descendere ad extrema Carrach.

darauf. daroff StB. II 18, insuper s; dorof StB. II 18. dar uf suchet er rat Lpz. Hs. 15. Jh. daruff s. **daran lassen, darschlagen;** d. neben drauf Bing. A. 1634. daruff warten (es überwachen) Frnkf. A. 1550; d. virziegin (verziehen) ib. 1365. dauff Domb. 96, Frnkf. A. 14. Jh. pssm. so heben yn dan die fursten off den elter end blibet sizzen da vff ib. 1442.

draufgeben. dar vff geben 65 insistere, appretiare.

nd. darvon nrh. nl. daervan hac, abinde, deinde. dauon (nhd. darum) bitten wir uch Frnkf. A. (Mainz) 1400. was sich d. oder dainne . . verhandelt vnd gemacht hat ib. (Frnkf.); d. verwysen vnd verschalden ib. 15. Jh. donon ist er czu loben StB. II 26. darvon bringen reportare 65.

• darvon deichen (sich fortschleichen) Zimmer. Chron.

darvon lassen. lieszen vns die andern d. StB. II 48.

davontreiben. den kauff ersprengel vnd die vnaerkeuffere dauon getriben Frnkf. A. 15. Jh.

dar-, da-vor s. dafür.

• nl. darwart versus 99; vgl. darwärts GrW.

darwerffen traicere 110.

dawider Frnkf. A. (Nürnberg) 1487; darwyder ib. 15. Jh., dar weder StB. II 48. darwider reden (Zss.?) Domb. 96. do-wider StB. II 26.

dar zu StB. II 48 (14. Jh.), Bing. A. 1651 ff. well. dērzou. nd. dar to nrh. dair tzo nl. daer toe adeo, preterea.

• dazubringen (nhd. dazubringen) daz . . ; die sint dazubracht das te cristen sint StB. II 26.

dazumal. dozemal Üb. A.

• darzusetzen (Voraussetzung, Bestätigung). mit d. aller freyheit, gerichte vnd herrligkeit Dillmann.

darzúthun. dez will ich alle myn best gerne darzu dun (Zss.?) Frnkf. A. (Nürnberg) 1444.

• do zurzijt, dotzurijt StB. II 48 psm.

dazwischen. dar-zwischen 133, -zwessen StB. II 48 psm, -zwischen StB. II 47 (15. Jh.), -zwischen, -zussen 5^e nrh. -tuschen nl. daer tusschen well. dērzschich interim, intra etc.

* dazwischenlegung (GrW. Zic.) intercessus Carrach.

dar zwüschē verffen interponere 65.

• darzwischenlich intermedium Hs. s. a.

Dach u. s. w. s. Decken.

Dächel s. Dahe.

• Dachs s. Tax.

Dachs, dasche 5^e, daysch 7, dasze 17, days 19, tahs, tachse 50, taschs 6, tasch 93 nd. nl. das nl. daas 99 cler. dass lazus, damma, melo-s, -la, -lus. Fürstmann bemerkt, dass lat. taxus seit Augustinus erscheint, und vergleicht ersich (gaidel.) taghan Marder, Illis, welches Armstrong tachan schreibt, wogegen er taoghan Dachs angibt. hebr. tachaš (תַּחַשׁ) Dachs. Ausführlicher gibt Dietz v. Tasso, vgl. II 6 v. Tassajo und Or. Eur. Nr. 313.

Docht 19. 67., doacht 68, dachite, taht Virg. Mon., tacht 57, tachten sg. m. 126, thatch Virg., dache 93, docht 8. 19. 57., dochte 40 nd. decht 56, duek (X hd. tuch) 11 wanger. dicht m. lic-men, -ius, -ium, -inium, ellychnium, conopeum, funale. fungos. tacht (neben tachel) als gewundener Draht sim.? Vgl. altn. tháttir, ell. ducht GrW. Nr. 2. Smllr IV 258 trennt völlig zachen, zachten, zauche licmen (auch tirol. zächen m.) sweiz. dāgel, tāgel m. brennender Docht; Lampe Sldr I 258 gehört, wenn Lampe (crucibulum sim.) Grundbedeutung, zu dahe (q. v.), tirgel. — lell. daks f. eestn. taht, toht Docht.

dauchtelsen mergulus 74.

dochtgarn licinium 110. dachtgarn Frkf. A. 16. Jh.

Dachtel vel dechtel 74 sordissa, sorpes (Cüale bei GrW. nicht richtig).

Dachtel (Schlag). Vgl. dāken, dāksen prügeln.

• Dächt-ig, -nis s. denken.

Dacke, docke (GrW. h. v. Nr. 4, 4₁). tucha 120, tochen Sachse Voc., tockhen 1, tocken 3, docke 30, tacha Grff., tacken 34, tecke 8, teke 9. 37., dācken 33, ain deckin 76 malla, deg plecta 17. Die letzten dieser Formen würden auch zu decke passen, aber auch die lebenden Mundarten bezeugen die Sonderung durch die nur für Strohmalle, Bastgeflecht geltenden Wörter, wie öst. bair. schles. tāke, öst. dacke o. tacke (Loritz), dakn f. (Castelli) olaus. tāke f.

teckenmilch juncata 91 (bei GrW. ta-).

• nd. Daderku-le, -se s. Deutekolbe.

Dadern, dattern. Hier, wie öfters, stellen sich neben die sinn- und form-, darum aber nicht immer bluts-verwandten Wörter mit anl. Media auch hd. und sächsische mit anl. Tenuis. So: dätte-, dode-rn, -ln; dattern gratulare (anserum) Vogel; well. daddern (därrern) weichlich, schnell und undeutlich reden; unheimlich ss. flüstern: sächs. tateren nd. i. under eyn ander latine loqui 22^e nl. balbüre Kil.; engl. tatter, tattle schwätzen Weileres s. u. a. bei GrW. vv. Dodern und Dodeln mit Zubehör; Stalder I 256; Tobler App. Spr. 143; Schöpf Tir. Jd. 774 mit Cüalen; Vilmar 67. Für etwaige Beziehung zu Volksnamen, wie

Tater Zigeuner, vgl. welschen, GrW. v. Kauderwelsch, auch halbus neben βάρβαρος Curtius El. I 255.

• darm. dadder-er, -ich s. m. Schwätzer (-ich auch Hauptperson einer Lokalposse); well. -lch adj. weich, weichlich im Sprechen, auch von Stoffen gbr., vgl. ob. Zw. und vll. datsch.

• taderten. unnütze t. inutilitas 128.

Dafant (well. dāfend m.) s. Taffel.

• cler. Dag nd. (Mnd. Wb.) nl. daghe deca (a. d. D.?) 116. pugio, trusile. Zu den bei GrW. v. Degen gegebenen Vergleichen noch: engl. Zw. engl. gaidel. Subst. dag i. q. gaid. dagadl Pistole, engl. auch Dolch bed.; brit. dāg, dāgi kymr. dager lilau. dēgis m. lett. dagga Dolch, eestn. tāk (tāak) Degen; vgl. Diez v. Daya, Dalle nebst churw. degen, tēgen, tegien m. daja, deja f. Degen sard. dagānu m. Doleh.

degen, degent 17 hd. nd. deghen 23, dāgen 116, dege 5^e. 22. deca, trusile, macera, tribulum; tēgen Frkf. A. 16. Jh.

degenkraut bolus.

• degenmesser deca 19.

Daggert (Birkentheer), in Lilauen daggat (Nesselmann) nd. deiget nnd. (swarje) degen Mnd. Wb. lilau. da-, de-gutta-lett. degguts russ. degot poln. dziegieć; aus lituslav. degli leuchten, brennen (vgl. Got. W. D 2).

• Daha s. Dohle.

Dahe. taha Sum., dah 74, Symb. D glarea, argilla, testa, samia terra, l. tenax et limosa; urspr. th in got. thaho aqs. thohae, thū. Vgl. für diese Sippschaft Got. Wb. Th. 3 nebst einigem Zubehöre bei D 48. Nicht hierher: nnd. dwa Thon Br. Wb., dwo, dwoog steinlose festgetrocknete Thonerde Enc. Wb., rll. zu dwalen waschen; sodann: nd. ta erde samius sim. 37 i. q. hd. czech erde glis vel glarea 29, zu zāhe. Dagegen hierher eissen tacht glis i. q. eisen-tahen, -tachen f. Smllr I 597, -thion m. GrW. (unb.).

• dahiner testaceus Sum.

Dächel sim. tachel (vel letten) 1, tahel 3 (und öst. s. das folg.) thahel Sachse Voc. glis. Vgl. Smllr I 437.

• tegel argilla 75^e, bair. tirol. öst. m. id. (und Tiegel, s. nachher) neben tahel m. argilla bei Loritz, so dāgl m. id. neben dāgl id. (auch Tiegel) bei Castelli; vgl. Frmm.-Smllr I 4596. Schöpf 741.

• tiegel, nicht aus lat. tegula, woher nur ziegel; Grundbed. orm. Thongefäss. dygel, diegel, tigel, tegel, tiegel, tūgel 131, tiege Sum., deekel 21 hd. nd. degel nd. degel, degbele clew. deegel nrh. drygel 97 testa, lebes, cela, cucuma, calinus, pala (= patella), palas 56, chytropus, l-, cr-ucibulum. Letztere Red. in sweiz. dāgel, tāgel o. v. Docht, vgl. Frmm. D. M. VI 445⁹⁶. ofries. degel Bleicheimer, bei Stürenburg unterschieden von diggel Tiegel, Scherbe, im diegell Flurn. Bing. A. 47. Jh. Vgl. GrW. v. Degelen; Got. Wb. II. c.; Stalder I 258; Smllr I 437: Diefenbach in Fleckeisen Jahrb. Heft 47 S. 757.

• dyegelgesser, diegelgesser 21, dickelguszer 45, degel-, tigel-, tāgel- 134-giesser nd. degelgeter lebifusor.

• tigelmacher lebifusor 7, 76.

• diegel narten Frnkf. A. 1454, ell. Zss.

• techer (vel?) hafēn fascina 67 Marg., hierher?

• thon, (ton 9. 57., don 8, than glarea sim., argilla, terra figularia; tirol. dōchn f. Schöpf 734. Vgl. Smllr I 437 v. Tāhen.

• tonen 9, donen 8 gliccus.

• thanern terreus Stör.

Dahle s. Dohle.

Dahlen vgl. Weigand h. v. Auch nnd. dālen spielen, tādēln Schambach.

• dahlig ländelnd, scherzend Heinsius.

• Dahm Dorf im hess. Hinterland (Gericht Lokra) Bing. A. 1590, jetz Damm.

• sächs. neufries. Dāk. nl. daeck, daecke sic. fris. c. der. Kū. nd. nnd. dāk c. d., auf Usedom dank schott. dag altn. thoka f. swed. töcken n. c. der. dān. taage Nebel, dicke Luft; engl. york. thaggy misty, thick. Dazu wohl kymr. tawch m. vapour, haze, fog; tochi lo grow hazy.

• nnd. Dāken u. s. w. s. Dachtel.

• Dactel sim. s. Dattel.

Dale, thāle (GrW. aus Nemnich). sweiz. dähle, dālen f., tāllen, thāle Weber Dek. Lex. Kiefer; altn. thollr m. pinus (auch Pfahl), thöll f. abies swed. norw. tall f. norw. dial toll, tell f. franz. (Schweiz) dalle f. Nadelholzbaum. Weiteres s. Gr. Gr. III 848; Frmm.-Smllr I 1618; Stalder I 259. Der Anlaut, weniger die Vokale und das ll der nordischen Formen, stehn dem engl. deal Föhre, auch Diele (s. u. h. v.) entgegen, zu welchem gaidel.

deil f. id., auch Zweig u. dgl. gehört, das eine Reihe von Abl. und Zs. hat. Das engl. Wort mag dennoch nicht Lehnwort sein, wenn den germ. Antaut th (dh) früh verloren haben, wie dies im Englischen öfters vorkommt, vgl. E. Müller; Got. Wb. II 644.

• **tällbaum** teda Das.

• **Dale**. eyn euryfely dunge eel dale bifores (X biformis?) 18.

• **Dalen-** s. **Dwalm-tranck** u. unter **Dwalen**.

• **Dalfachhen** Zs.? in e. (schlecht geschriebenen) Handverkerrechnung in Frnkf. A. 1430. Vl dal fachhen gemacht vnder fesser vor eys; vll verschr., zu diele.

• **Dallehenblatt** agnusperina 48, s. **Talinke**.

Daling hodie, s. **Tag**.

Dalk, dalken n. s. m. GrW., vgl. Weigand v. Talk Nr. 2, BN. v. Talken. nd. tolk (de alle sprake kan, eyn de mannsgherlege sprake vor sleyt) 22. 38 56., tollek 22. 37. cler. **tallicks-mann** of **tollicks** interpres. malaplastes (metaphrastes), vgl. re Metaphrasis, Perifrasis. Hier, wie bei dem in GrW. damit verbundenen Zw. dalken und Zubehör steht wiederum sächs. nord. und selbst hd anl Tenus neben der hd. Media, so auch die litauar. Tenus in litau. tulkas slav. tlükü Dolmetsch (vgl. Mikl. h. v. mit Abl., Schafarik-Wittke I 339), finn. tulkki u. m. Abl. ceetn. tulk, tölki s., tölkmä Zw. u. s. w. Vielleicht mischt sich ein deutscher Wortstamm mit e. litauischen von andrer Grundbedeutung. Für den Bedeutungswechsel des deutschen vgl. o. unter **Dadern**; vorläufig trennen wir die folgenden Wörter.

Dalek von Dinten macula vel bulla (Med. f. GrW.) Pomey.

• **dalekenfresser** charia bibula Pomey

• **dalekigt** brod panis speuscius vel aquaticus Ki. Mary. Vgl. dalket, talkig GrW.

Dalle. delle, dell vallis Stör. md. nud delle nass. dell rheint tell olaw. telle f Vertiefung, Grübchen am. Vgl. n. a. Vilmor 69; Peters Beitrag 6 u. Telle Verm. huerher: in einer dungen o. füsseren theile (fem.) Zimmer-Chronik.

• **dellechtig** frequentes vates Stör.

• **Dalles** (aus hebr. dallus pl f.) m. Armut, Verarmung (in der jüd. Sage gespenstiges auf dem Oberboden des verarmenden Hauses verstecktes Weib), Untergang, Verderben, weil. auch von fallenden und zerbrechenden Gefassen „es hat den d.“ Vgl. Weigand im Oberhess. Intelligenzblatte und bei Fromm-Smiller v. c.; Schmidt West Id., Kehrren. Vilmor v. c.

• **dallesplatz** (hierher? o. zu dahlen?) m. im nassau. Mainlande Kindertummelplatz, Vichwede (Kehrren), in Frankfurt a. M. Versammlungsplatz der arbeitssuchenden Fuldler in der Stadt.

• Zu **Dalmen** GrW. v. Dahlen gehören nnd. d-, t-almen Schand., dalwern Dammel tändeln Form- und sin-verbundene Winter Got. Wb D 44 bedürfen noch weiterer Durchforschung. Vgl. Kehrren v. Dalme; Vilmor v. c., slegen. dalme m Einfülter, Ungeschickter, dazu dalmig. dalmesig adj; delme, verdelme Zw. unterdrücken, tigen (Schütz), ell. zu Dwal.

• **Dalpen** u. s. w. s. **Talpen**.

Dam, damhirsch n. s. w. GrW. dama 120 sim., dam, damme m. 77 nl. dan 99 hd. damill 144, damil, tamil Sum., demhn 64, damol tier 10, damileier (sic) H. S. D., dammel tier 7. **demling** Das. ags. dā engl. doe dān. dāa swed. dof-dama. Vgl. Got. Wb. T. 24. Dies He v. Dam, lit. dančlis m. pln. daniel cech. daněl, daněk m. u. s. w. sloven. damjek m. Genuse.

dammhirsch platyceros Zehner.

dandel. donl sei dendl Arent. (Smitt I 373) platyceros, d. deni n. Vgl. Weigand v. Tendel.

• **Damas-ek** s⁴, -cen 1, -ch 28 damascus (cir.), domest domesticus 31.

• **damaschgel** pic. damascena (vestis) Sacrus **damascenirtes** (nichtuch Frnkf. A. 1634. Vgl. damasc-enen, -teren GrW.

damas-t 10. 94. nd. -ke f. (Dahnert) cler. dammas purpura damascena, busus.

• nhd (md) **damas-te** f., -cen 94, **maschen** Smitt, maschen 114, maschen Sarr. damascenum, prunum d. cler. **damascenen** boem cognemellum.

nl **damaschbloeme** viola alba 116. nnd. **dammasten** viola alba. hesperis Dammel.

• **Damshausen** Burg. A. 1590, im 15. Jh. demesshusen, jetzt damshausen Dorf im hess. Hinterlande (Ampt Budencapp); vgl. Weigand Oberhess. Ortsnamen 344.

• **Dämen, dämeren** hesterni crapula languidum laborare Pomey. weill. damera, damera zögernd arbeiten, geschäftig zaudern, daher gedämer s. u. Vgl. dämmen GrW. Nr. 2, dämmern Nr. 2 u. s. m.

nd. darvan nrh. nl. daervan hac, abinde, deinde
darum) bitten wir uch Frnkf. A. (Mainz) 1400. ne 22. 3v. tum,
danne . . . verhandelt vnd gemacht hat ib. (Frnk) hanne igitur 99.
vnd verschalden ib. 45. Jh. down ist er csu la. denique Vocc.

darvon bringen reportare 65.

darvon deichen (sich fortsetzen) noch, ausserdem) SIB.

darvon lassen. lieszen A. 1525; so wer vnd ist d., das

davontreiben. dar was u. s. m. Domb. 96.

dauon getriben (dennoch GrW.). so ist d. den gemeinen

dar- bedenden Frnkf. A. 1545.

danne (GrW. aus Ecke). von d. istine 125. von d. tun
amouere 4. westf. denne fort, weg. nrh. einer run dan (nl. van
daer) Gl. v. Samius, eher hierher, als zu dannen.

dannen. naher Darmstadt vnd von d. vff. . Bing. A. 1605.
mach dich von d. surge 65.

dannen (u. von d.) geen transive 63. sint dannan gangen
abierunt 41.

dannenhero Bing. A. 1634.

dannenhin kommen Domb. 96. vntz ghen Brichsen vnd

dannent hyu (vgl. dannethin GrW.) gen Buchensteyn ib.

dannenstossen obdicare 88.

dannen thun amouere 88.

danne, dannig erwachsen, stark, tüchtig, zu Etwas
fähig. Kaum nach dan. danne swed. dana körperlich und geistig
bilden; swed. dannema-n dan. -nd Biedermann aus alln. dān-
die mōdr (isl. dāndis m.) id. **dāndi** n. Treffliches; dān.
dannis hieder. Darüber s. Got. Wb. D 23.

Dannewatz m. well. und gieszen. Schimpfwort, zu watz
Eber? Nahe an klingl bair. tana-wez, -wassel, -wäschel flurus
(Grippe) Frmm.-Smllr.

Danse (danzse GrW.) Das, tanse Fris. i. q. weinbüten
labrum cinarium vorarl. dāssa f. Milchkübel Frmm. D. M. V
489. swiz. tanse, tase, tause f. Hohlmasz Stalder vgl. Tobler 150
v. Tāsa; kaum ahd. tase testa (vgl. u. Dese).

Dant u. s. w. s. **Tand.**

Dantes (Schöpf 76) bair. tantes (a. 1735 Frmm.-
Smllr 1610) stes. tantus (Weinhold) m. Rechenpfennig, aus span.
tantos id. Vgl. Weigand v. Tantus, Frmm.-Smllr II 247 mit
Citaten. Dazu vrm. swiz. dante f. Blechmünze (der Kinder)
Stalder I 264.

Danzeo flammiumus vel fomens (sic) ex se flammis 19,
gleich dunkel wie **dancz knecht** meliola w., das kaum an
dachs melota erinnert.

Dapfer Familienname Bing. A. 1629, kann zu Tapfer wie
zu Tapfen (tappen) gehören.

Dappart, dappart 69, taphart 68, Voc. a. 1420, tapp-
hart 74, topfert 4 nd. tapport 23 nl. taphart 107 tabardium,
melota, tunica. d., t-appart a. 1439 Dmkn. 1910. Vgl. BM. I
305; Pelters And. 28; Diez v. Tubarro; mehrere Idioliiken.

Dappen u. s. w. s. **Tapfen.**

Dar u. s. v. s. **Da. Durren.**

Darben vacare 8. 9. wang. darv darben. Vgl. Got. Wb. Th 9.
Dard m. (GrW. Nr. 4). **dardan** 112, darden 115 veru-
lum. Vgl. E. Mueller v. Dart.

Dard f. GrW. Nr. 2. tarte Das. cathol. torte Das. scriblita.

darg Br. Wb. Stür., darje Enc. Wb. Torgrund;
dargtorf Weber Oek. Lex.; **dargwiesen** pl. (in Ostfriesland)
Edzard in der „Natur“ 1873 S. 300; neufries. targ, tarrig,
terg Outzen 352.

engl. Dark ags. dearc, deorc (obscurus), gaidel. dorche adj.
subst. id. (Zeuss); vll. dazu hd. tarlnh Graff III 453, gew. tarn-
suchs. fries. dera- vll. Richthofen v. Dera.

Darm 19. daerm 68 hd. nd. **darn** 13. 38. 95. nd. dorm 23,
darne, cyn derme 36 nrh. derem 97; Plur. derme 95, derm
94 (ags.) tharma Erf. und Marb. Gl. nl. darmer wang. thārm m.
riscus, interstinum, ezum. ocimus, scrutum 97. grosz darm
orobus 74. klein darin ilia 95. schlechter **dar** intestinum rectum
K. V.

nl. darengarde cingula 99.

darmgegiht colica, ileos.

(darmgestüht). das derme gesuchte Ortus san.

darmgeht, dermgicht 57 colica, lienteria, hyliaca, tormen.

darmgurtel Sum., darmgurtel 93, (daz in guttel sic 100)

cingula. recopitilia.

darmgurtill cingulum 104, vgl. Graff IV 255.

darmnetzelein siphar 74.

darmsiecht tag hyliaca 74.

darmsucht, daremsucht colica, lienteria.

darmwurm, darnwur-m, -n, -no lumbricus.

därmlein. klein dermelin ilia 40.

Darre u. s. w. s. **Dürr.**

Därre. terren in der handt callus 75, thern am fues (Arent.)
vola. VII. dazu ost. dēarn Ohrfeige (Castelli), torre f. Schlag.
Maulschelle (Loriza); zweifelhafte Ankänge s. Or. Eur. Nr. 155.
Dierz Ilc v. Dour. Vielleicht entstand das Wort aus dem wunder-
lichen tenar 104. 127. (vel) tenra Smllr, tenir 155 (i. medie-
lus palme) Mater verb., tener v. 57. 104. 144. 155. Voc. a. 1420,
Suchse Voc., teur (sic) 1, denr 74 mhd. tenre vola, ir, cleffal,
welches auch in Texten vorkommt, auch desswegen nicht aus gr.
τέρας in die Glossen gekommen scheint, weil es kein mhd. tenar
vermittle.

• Darsarm (aus arszdarm!) podex 64.

Das s. **Dor.**

Däscheln poppyrmare V. a. 1618.

nl. Dase (vel peerts vlige) crabro G. voc., daese azilus Kid.
dassel. nl. daesele asilus.

Däsig. täsig obnoxius i. propter culpam aut offensam alicui
suppositus obligatus aut territor. und. täsig (versch. von dösig etc.)
zahn. ruhig Br. Wb. Vgl. Schöpf 76 ff.

• Dasten s. **Tasten.**

• Datler stropeda i. latos habens jedes 74.

Datsch siegen. Dreck. Vgl. u. a. Stalder I 269, Kehrein 107.
• oberhess. (gieszen.) frnkf. **dätscher** m. (örtlich verschiedenes)
Grbück. Zahlreiche Grbücknamen lauten o. sind verwandt, oft auch
sichtbar verschiedenen Ursprungs. Unsere Glossarien geben deut-
scher, denzezer 5, deizer 8 coliphium, pastilla, polenta. Vgl.
Vilmar v. Deitscher; Schmidt West. Id. 252; Frmm. D. M. II 465
(taigzer). Ill 10. 41.; Smllr I 405 ff.; Pelters Andent. 24 (tätz-
ken); BM. v. Teigscherre; Weigand v. Teigscher.

• frnkf. **dätschl-knättschl** n. dem. teigiges unausgebacke-
nes Brot.

• frnkf. hess. nass. sieg. **dätschlich** teigig, unausgebacken sim.;
nd. (well.) **dätzlich** id. (weich, frucht). Vgl. u. u. Vilmar 67,
Kehrein 107, Schütz Sieg. Spr. II v. Datsch.

Dätscheln s. **Tätscheln**; vgl. datsch, däscheln.

hd. nd. **Dattel** hd. dattel, dattelu 9 dactylus sim.; dattilen
palmule 116; mainl. dattel f. Schmetterlingspuppe; dadelu 13,
detellin (vel ketzgin) 10 dattilon i. fructus palme; nd. palma
bringt vrucht datelen 37. Vgl. Diez v. Dattelo.

hd. nd. **dattel-, dattelen-,** dattil- H. S. D., dactel- 143.
145., dacktel- 7, dateln- 17, dadel- 3, dadilen- 22 hd. -baum,
-baum nd. -bom, -boem, tettelibüum 30 dactylus sim.

dattelnkorn dactylus sim. jüdische dattelkerne nicolai pl. Ki.
Dattern sim. s. **Dadern.**

Datum. ein d. an 110, von 68 einem briff nl. een datem
van eenen brieue (Gemmen) datu.

Datz tallia, tatz dacia 34; ost. daz m. Getränksteuer.

Datzman. tetzmann decima 74.

• **Dau,** dū sim. tritt in verschiedenen Mundarten als Wurzel
o. Worthell auf, verliert aber bei näherer Beschauung den Schein
der Einheit. insbesondere je nachdem der urdeutsche Anlaut th
(dh) o. d ist. In mehreren zsgesetzten Naturnamen, die wir
nachher voranstellen, wurde der Sinn dieses ersten Worthelles ver-
gessen und dieser deshalb umgebildet und umgedeutet, oder die
Form triff auch zufällig mit gleichalten lautähnlichen Benennungen
zusammen. Wir greifen (wie öfters) zu bequemerer Vergleichung
und Scheidung in der folgenden Artikelreihe unserm T vor.

daudistel, neben **saudistel** (s. u. unter **Distel**), hd. nd.
du- (su-) nl. (Kil.) dauw-distel ags. thu-, tho-thistil (popistil
156 verlesen) atengl. thowthystille (engl. sow-thistle) sonchus,
pakurus, lactuc-a, -ella, endiuia. rostrum porcinum. Sie heiszt
auch nass. **thau-, tauben-distel** Kehrein 403, **saumel-te**
Frisch, -k Nennich. norweg. **daule** gehört einer andern Wort-
reihe an.

• **taugras** norw. taggräs triticum repens Nmchn.

• **deumente** sim. Ki., Nmchn, teument K. V. menta, bul-
samita; deiment thymia Hätzlerin (s. **Thymian**) scheint sich
mit unserem Worte zu mischen, welchem ml. timentum (Gl. h. v.)
entspricht; mente ist nicht selten auch hd. Form. s. **Minze,**
Bimlnze.

• **thau-** Ki. neben **taub-, tod-nessel** gelisia Gl.; nd. doue
vittele (sic) 11, im hd. Paralleigl. 19 doeffhus euternesello nupta;
nd. downettel Biensaug, lamium Dannel. Nennich u. A.
geben für urtica mortua, galeopsis, lamium, stachys: die taube,
todte Nessel, taubnessel norw. doove netel dän. döv-, död-nelde
engl. dead-, day-nettle norw. **daubrändst** (dau = todi

an id und den Superl. **dägest** adv. derb i. q. **dä** degt (a/kloppen), dessen to **degen** wohlauf obig und. auch to digge ofries. to däge u. s. w. ents burg gibt däge ad; adv lüchtig, brav, gewis, vñ Wb. neben dege auch dige; Outzen neufsries. dā; wühl auf, ferner nñl wangerog. dēg adv. valde, l lüchtig.

• nd. **deger**, degher adv. omnino, d. (vel?) **deger** omnimode, d. arme erumpensius 37, d. gent; doden) **preuicare**: hd. groze d. (X) denge? welf **diger** adj. gedreht, adv. überaus, lipp. gend. sehr, Schambach gibt nnd. dēger adv. (i nd. degger, **dagger**; Danner dāgr adv. id., Br. deliger, deghere adv. plene, solide nnd. to deq (rot. o. to dege u. s. w.), neben **döger** adv. sehr hofen ofries dygher treu, sorgsam (er vergleicht) fidus) digerheit Sorgsamkeit, BN. mhd. ligere s völlig. Priters Beitrag 3 nordböh. laigher regenhar weya. deger dicht, fest n. s. w. (Schütz Progr. 11 Frmm. D. M. VI 37 v. Diger mit Ctt., Md. Wb III 160, Got. Wb. D 23 v. Digrei, wo die got. un sicher nicht zu deihen got. theihan (Th. 14) geht schieden ist oberius daiger, dēger molus, marcidus **Dehein**, häufig noch bis im Anfange des 16. Jh. und **diekeine**, diekeine dat. SB. II 48, dihe a 1353; dieheyn Frkf. A. 1353; in deheyne, wuse w. 15 Jh., ir dheiner (ihrer keiner) ebs.; 16. Jh. dheins weges (kennenwegs, in kerner W gewalt gehept habent Domb. 96 Vgl. Biez II 8 v. • em **deheynerley**, dheinerley sache willen. 16 Jh.

Dehnen, tenen 76, (fliegen vel. me?) dener **Deich**, Teich. deych, dich 17 20., dig teich 9, tiech 123 nd. tyche 16 nrh. dyck 83 fossatum, gurgis, piscina nrh. ein doppelgraue mit pl. lñl dubbelde grauen mit roten deylen G. Vgl. Got. Wb. D 48, Dicz v. Diga.

deichdamm (GrW. unb.). teichtom Regel: vñ **deichgraben** (GrW. unb.) Pluv. zu 1 A 1629

deichgräber. tiechgreber piscinarius 123. • **deichkraut** vñus Vogel.

deichen. dicken (vel umkloffen) 20 nl. diij **Deichen** GrW. Nr. 3 s. Teuchen; vgl. ein den Ctt. in GrW. teichen Schöpf 733.

Deichsel, thists Grff, Haupt V, distel H. 126., dych-, dich-, dieh- 93, diech- 46, Das., Das., dächk- 34, deucht- 33, dihs- 5, die- V. 91, tech-, dech- 110, dey-, ley-, deis- Ki., Va 19, den- Frkf. A. 1323, tus- 18, **din-** 30, h nl dis- vel dieh- Ktl. -sel hd. distel Mater nrh. Haupt Ersta. Wb., döstel 10 (vgl. v. **Dechse** distel hd. dychszel 69, deychffel (sic) 70, **dyach** 40, tischel 6, deysil 9, deicell 111, dyszel, dus thysle 94 nd. disle 22, **dysse** 23 nnd. hann. disze Schambach (vgl. **Dechse**), **gysel** s' weid. 1 flagellum) temo um., longale, forale (126 gibt an nd. eyn coppel dat de dislen holt colpendum 3 646, leit. distele lit. dyselia m. eestm liistel

deichselbaum. wang. thitselboom m. **Deich** **deichselnagel** (GrW. unb.). eyn dyszel m **deichselnagl** 74, deyhsel seyl 9 sustinendu **Deicht** s. Dicht.

• eyn **Deyger** effabilis (alph. effr-) 45. **Deyhen** 74, dyhen hd. nd. dyen 22. 77., welf. diggen ofries. tigia (vgl. Riechth. h. v.) sat complexionari, prosperare. Pic. gediegenholz leu gidigauer granderus hd. gedighen growdas 100, Vgl. Got. Wb. Th 14, Pott III 160. lñ. tunku tikti **algen** infumatus 113, koblenz. dōgen Weber Tobler 133.

Deikert sim. s. q. md. deuche-r, -ri, deu n. s. m.

• **Deichweeke** Fam.-name (Heilus d.) Frnk Teig?

• **Deiment** thymama Hätzl., s. o. unter **De** **Dein**. hd. nd. din tuus; dia selbs tuippus noch ein valere. md. dein (mhd. dime) deinen

kolbe 12. lodderkolbe (sic) 19 nd. **dader-kule** *Nad Wb.*, -kuse (*inies, et nascitur in vincis*) 11 (*köse n. kuyse Kil. claus s. q. kule nhd. keule*) n. **dutsoolus** 108 *typha, ursus, uris, alga*. Vgl. u. a. **Dutte**; **dotte** *typha* etc. bei *Heusch.*, *Stierl. Kul vgl. GrW. h. v. Gl. v. Alga. n. lieschdodden* 116, *lieschdodde Kil. typha. serprum marionm. ofries. dule typha Stärenberg (vgl. dolde sim.)* and. **düttel** f. *Brise u. s. M. s. GrW.*

Deuten GrW. Nr. 1 s. **Duten**.

Deuten GrW. Nr. 2. **duten**, **duten** 77, **tuten** 73. **luden** 7 *hd. nd. luden* 11. 19. n. **dieden** 99 *exponere, indicare, con- struere, inquirere. md. was deult's? (auch was bedeult's?) was self?*

• **(deute)**. *vil dar uz ze dute boen Lpz. Hs. 15. Jh. Vgl. u. s. Lazer v. Dute.*

deuter. **duter** nd. **duder** *interpret, hermes. Anders dajter m. Empridelet nach Regel Ruhl 180.*

• im **dadir** *gerode* *Frankf. A. (Rechnungsbuch) 1543, herker?*

• **dudeliichen** *adv. (deutsch) StB. II 26.*

deutung. **dudunge** 67, **dudung** 45 *commentarium, apparen- tia.*

Deutsch. **dutsch** 17, **dütz** 5. 6., **teutsch** 66 nd. **dudesch** *der. duydsch nrh. n. duytsch, dilsch 99 wang. ibidisch ger- manus, almanicum, leutonicum zu tutsche Domb. 96, zu dusche 9 r Abba, der in tusche . . . heisset 50 v. Amarellus. dutsch, eyn tutscher, teutscher, tutscher 76, tusch 6, dusche 8, du- scher 21, teuscher 75. dewchs 9, dutscher, dewcz 4 (hoch- teutscher leutonicus 75) nd. dutsch 11, eyn dutesch leutonicus nm., germanus, almanus nm. adj. 1., -icus 6, eyn deutsch, dutsche, teutscher herre germanus, eyn dutsche, teusche 110 mensche, tutscher mensch 63 nd. eyn dutesch, dudisch mynsche cleu. duydsch mynsch n. duytsch mensche almanus, leutonicus 23; eyn dewcz 3, duszer 18, dutsche, dutsch, dutz 18, dütz 6. 6., dewcz 6, teutsch, tutsch, tüz 6, dutz 21 nrh. n. duytsch nd. dutesch man (Zss. und Zss.) germanus, almanus nm., eyn dutsche, deutsch, dusze 18, dusch 45, teutsche, tewische 62, tusche 68, teusche 151, tutsch frawe nm., tuschz frowe 6, dusch frau 21 nd. dutesch vrowe nrh. n. duytsche vrowe germana, thise lüte alman 40 nd. dutesche löde pmez 37, vgl. *spania tusch lant vel panis pro deo datus* 6; dutz berge zwischen den walen vnd den dutzen 8, dewcz berg zw. v. vnd dewczu landen, dutze burge 18, teusch perge ze wäken vnd teutschen 74 nd. dutesche berge, dudische berge 39 zwischen den wale (vnd) duteschen 23 cleu. duydsch geberchte alpes nm., dewcz 4, dutsch, dutz 18, dütz 5. 6., dusche 17, deutsch 110, teutsche 66, tutsche, teutsch sprache nd. dutesche, dutesch, dudisch sprake cleu. duydsche sprake almanicum, leutonicum; *hd. dutz spreche(n) almaniere* 18, dutsche, tisch 76, teutsch a. s. w. sprechen, reden nd. dutesch, du- sch, **dunt** 11 n. duytsch spreken leutonicare, duteschen (nach germanisch) gezunges Domb. 96 (Türkenkreuzzug 15. Jh.); tutsch bern 30, deutsch peren 71, tewisch pern 1, tewsch pern 3 verone, der dewtschen 1, der dutzen 6 herren orden was s. marie dedomo leutonica.*

deutschland. *Zss. und Zustellungen*: **dutsche**, **dutsch**, **dutisch** 7, **dewtsch**, **tewtsch**, **dütz** 8, **dusche** und **dutz** 18, **dutz** 21, **dutze** 13. 20., **dutze** 5, **dewcz** 4, **tutsche** und **tütz** und **tusch** 8, **thütschen** 40, **deutsch** 110, **teusch** 110, **tisch** 76, **tusch** 68, **dusze** 18, **duscz** 21, **duche** 21 nd. dutesch, dutes, dutsche, duus 11, **dude** 23 nrh. n. duytsch lant almanus, leutoma, germania sim. *Unterschieden*: **nyder tüttschland** 29, **ouder dewtschland** 1. 71., n. **tutsche** lant 73, **nydder datsch land** 17, **neder dutzh** 1. 5. germania.

deutschländer *heißt in der deutschen Schweiz der Deutsche aus Deutschland. ducz tendir almanus 5 cleu. duydschleuder leutonica (is dyt boyck genant).*

deutschmann s. bei **Deutsch**.

deutschen. **dutschen** *leutonicare* 20.

deutschlich. **tutschlich** *almanicum* 76.

Deutscher (*Teufel*) s. q. **claus**. **teutschel**.

• **Deutscher** s. unter **Datsch**.

• **nd. Devôt** *adj. nrh. denoit n. deuot cernuus; nrh. n. teuteilich voluus.*

Dydem *diadema*.

Diakon. **hd. nd. diacken**, **dyacone** 8, **diaoe** und **diaect** 11 n. **dysken** *diaconus, ev. Sub-d., Diaconatus, Orarium.*

• **hd. nd. dyaken** *orden diaconatus.*

hd. nd. dyakenrock, **dicker rock** (*umped?* eher aus **diaker** fr. *diacre*, vgl. *das folg.*) 7 *dalmatica*.

• **diakeny** 110, **diakener** 7 *diaconatus*.

Diamant, **hd. n. dyemant** *hd. demant diamas, adamas. Vgl. Adamant.*

• **demantspitzen** *pl. verguldet geschurr mit d. Frankf. A. (Strassb.) 1590.*

• **nd. Dibbeln**, *eig. mit pp, das md. (weil.) immer zu bb werd (d. h. nicht pph, aspiriert, lautet) gls. Demnute von dab- beln (tappeln), mit welchem es, nach Art solcher Ablautsformeln, oft als „dibbeln und dabbeln“ waruhg und mit kleinen Schrit- ten aufstret, sich bewegen, verbunden wird; nicht ganz identisch mit debbeln (tappeln); gedibbel s. n. Ein anderes Zw. ist md. dibbeln s. q. nhd. tüpfeln. Zu beiden gehört md. dibbe- lieh *adj. 1, kleintlich akkurat, empfindlich* 2, s. q. gedibbel *pte. gelüpfelt, punktiert.**

• **nd. dibbeldrehe** *dem. n. gespenstiges Wesen (gew. Män- chen) u. Kindermörchers, das um ein Feuer tanzt, auf Einem Beine und singend: wie froh bin ich, dass die Frau im Schloss nicht weisz, dass ich d. heuz!*, vrm. zu dibbeln *Nr. 1. Dieses Wesen heuzt anderswo berlewitzchen Vilmar 293 (vgl. Gr. Myth. 441 ff.), rumpelstilzchen Grimm Kindermärchen h. v. vgl. Myth. 473. 515.*

• **Dibber** *gummi* 79, aus **clibber** *id. 106.*

• **md. nhd. Dibbern** *weil. diwern schwalzen, nam. den meisten Anwesenden unverständlich, aus hebr. דִּבְרִי (debar); vgl. Weigand v. Dibbern; Ketzten 111, der mehrere Formen, aber ir- rige Herleitung gibt, gedibber s. n.*

(*hd.*) **nd. Dicht** *densus wang. thicht. Vgl. Got. Wb. Th 14 § 5; restn. tihl „dicht“.*

nd. diehticheyt *densatum.*

hd. nd. cleu. n. Dichten *hd. diechten, tichten dactare, com- mentari, potere, poetare, fingere, struere, concipere, meditari. cleu. poetry d. poetari, hd. gedone lichlyn modular 153. Ptc. gedicht-, -te nd. ghedichtet fctus, fctia; hd. geticht 27. 33., gedech 45 fctus („a fctio“, *acc.*). gedicht red 110 nd. eyn ghedichtet rede fabula, gh. dinck poetra *hd. eyn gedichte diag 21, dich- tet dink commentum; gedichte worte im gepete dubah 74; nd. dichtet bok poetra 56, ghedichtet bok poetra 23 hd. geticht puch 1, gedicht buch (gericht buch 18), gedicht puech 36 poetra, die hd. Ww. schwerlich zags.**

dieht. **ticht** 73 nd. **eyn dichte** 22. 56. *poema, fctium, nd. eyn d. eder logen dung 38 v. Gralus.*

• **ein dicte buch** 5, **ticht buch** 28, **dichbüch** 30 *poetra, -ia.*

hd. nd. n. diehter, **dyechter** 10 *hd. tichter, tiechter 151 dactator, compilator, commentator (a-c. = acumentator bei BM. museri.), fctor, con-f., fariolus, poeta, prosaicus (so!), lricus, comedus, melancolicus (eyner der do vil krummer fantasy hat) 12 Marg. ein diehter der synne ocomentator 17, geufter dar poetra K. V. naturlicher d. poetra 65. beuischer gedel tiehter co- micus K. V. Vgl. u. a. buch-, fabel-, meren-dichter.*

diehterin *poetisa Gemmen.*

• **nrh. diehtersche** *poetisa.*

• **nd. diehtisse** *figmen 23 (ghe-d. poema).*

diehtunge 5, **diechtunge**, **tichtunge** 73. **tychunge** 9 *nd. diehtinge dactamen, commentarium, figmen, fctio-, -tium, galli- natum, poem. eyn neue dichtung commentum 5.*

Dick, **dickh** 2, **dichk**, **dijch** 13, **lick** *hd. nd. dicke adj. densus, compactus, spissus, dick hdm 8, dicke walt 17 (Zss. ? bomdickecht 9) densetum; dick sin lentescere 18; nd. dicke maken glebare 23, densare 11. md. dicke freund- e-, -schaft gilt von enger, bes. zur Schau getragener Freundschaft. Vgl. Got. Wb. Th 14 § 5.*

(*md.*) **dick** *adv., dicke, dig 17, degk Domb. 99 hd. (100) n. (99) decke nd. digh 23 multociens, frequens, sepe, plerum- que; Steigerung: dicker plures 46; (aller-nd. alder-) hd. dickest nd. digkest 23, digts 23.*

• **dickebler** *ceruina crassa 123.*

dickgemelt *adj. Domb. 96 psm.*

• **dem dickgenanten** *Domb. 96.*

• **dickhaut** (*vrm. urppr. Spoln.*) *md. Fam.-name, in Biag. A. di-, dü-ckhaud 1666 - 7.*

• (**dickmal** GrW.). zu **dickmalen** *Domb. 96, StB II 18; zu dickermale, zum dickermal, zum dickermalen StB. II 18 psn, zu dickon malen Frankf. A. (Mainz) 1463, meist Zustellungen.*

• **dickmäsig** *sehr stark Rinderwald Vogelab. Sagen.*

dickmaul (*GrW. nhd.*) *chilo Vogel.*

dickmilch (*GrW aus Stierl.*) *coagulum Saurus, ut allg. md.*

• **dickpretscheltes** *genichts (der Eime) . . . der ander von*

nd. darvan nrh. nl. daervan hac, 17. gedacht pic. ? commentum
darum) bitten wir uch Frnkf. A. (Md. Gl.
darine . . verhandelt und gemacht h. memorabilis.
und verschalden ib. 15. Jh. davon id. 18. **danckkammer** 29 cella
darvon bringen reportare 63.
• darvon deichen (sch. 18. Jh.)
darvon lassen (sch. 18. Jh.)
davontreff (sch. 18. Jh.) aus Stieler) 17. 20. nd. denkinge 11 medi-
daun 6.
da. nd. danke 10. 39., danck 74, dangh 37 mens, animus,
also, müllen dangken nd. mit deme danken mentetenus.
• **danckkammer** s. **denkkammer**.
• **dechtig** nd. **dechtlich** memor.
nd. **dechtulasse** (de-d. vrschr. 22), dechnisse 56 hd. dech-
nissz, -niz, -nyz memori-a, -ale, reminiscencia, recordium, ima-
gnatio.
• **Denekingen** Orts. Üb. A.
• **Deme** f. Dulei bei den Deutschen in Ungarn (Schröder); zu
got. (viga-)deino id.
• **Denemark** s. **Dänemark**.
• **Denn** u. s. w. s. **Dann**.
• **md. Denn** n. 1. q. **Tenne** q. v.
• **Denngras** 78. 143. centinodia, corrigiola, proserpina. Schröder
vergleicht o. dene.
• **Denswurz** Sum. ranuncus, crassula; aus druswurz?
• **Dentascen** tucceta (v. Tucetani) i. q. munitat danice plucker-
fuker Symb. D.
• **Dentler** futilis 88, zu **Tand** q. v.
• **Dentzen**, aus-d. columniari Henisch.
• **Depoulsen** Frnkf. A. 1550.
• ein **Dept** hon melampus 5; hon st. hont (Hund)?
• **Deputieren**. hat dass gestift seiner frauen zum lebge-
dang deputiret Bultmann.
• **deputat**. sein d. das sich dan an ein grosse summe erlegt
Frnkf. A. 1539. md. sein d. (Antheil) haben u. dgl.
• **Der** 5^e nd. de 23, deo 22, dey 22, dij (relat. msc.) 56 ille,
iste. niemand wer der sey Frnkf. A. 1539. dew pl. (die) Üb.
A. 1523. md. (weil.) betont dère (dieser) dat. sg. f. (nicht etwa
aus mhd. dirre) und dène (den Art., dessen) dat. pl. du f. (die)
Artikel in Dief. Md. Pred. (Germ. 1874). des (dessen) entgelten
Domb. 96. dassmole (diesmal) ib. daz, dz (Artikel) Bing. A.
16. Jh. daz, das (cony.) keiner naquis. geim (gein dem dat.),
nehem (neben dem, so weil.), uffen (auf den, so weil.) Bing. A.
1550. die pl. (nhd. Sie dän. Di) Anrede, nach „dieselben“
ib. 1650. nd. demme dat. sg. s. B. d. lealen extremo, an d.
halse v. Stipulus Gl. Relativ durch da verstärkt z. B. eyn kunst
die da, die do, de da 5 leri zelen orismetria; nd. eyn de de
mek sulves kynes duncket apparator 22. weil daz dehme also
wi (sich so verhält, vgl. an dem v. Am).
• **dernach** conj. rel. (wornach, weil) Bing. A. 1733.
• **dernächst** (neben -st) adv. Bing. A. 1684.
• **derentwegen** (deshwegen, weil. dertwede) Bing. A. 1670.
• **umb derentwillen** (pl.) Bing. A. 1662.
• **weil. mainz.** (Lennig) **dererst** weil. in der erst erst, zuerst,
dergestalten adv. Bing. A. 1735.
• **der gleichunge** (dergleichen) Frnkf. A. 16. Jh.; **der**
sache gleiche ib. 15. Jh.
• **derhalb** (rel. weßwegen) Domb. 96. **derhalben** Bing. A.
1647.
• **der jeme** (derjenige), der gheue SB. II 18 psm, der
ihene Frnkf. A. 18. Jh.
• **dere**. die sachen d. sich . . . bekemnt haben Üb. A.
• **derogestalt** Bing. A. 1634.
• **deroley** humumodi 20.
• **derowegen** ergo Vogel, Bing. A. 1634. 1648.
• **derwegen** Frnkf. A. 1574.
• **der weil** 75, **dye wile** 17, die wyle Frnkf. A. 1556,
dewile 13 interea, in Hss. 15. Jh. oft **dwile** sim., dwil Cb. A.,
dwyll Frnkf. A. 16. Jh.
• **desfalls** SB. II 18.
• **deszhalbe** n. Üb. A., r- Bing. A. 1644.
• **deszma-ls**, -hls (diesmal) Bing. A. 1608.
• **vmb deszwegen** dass er . . . Bing. A. 1648.
• **dieselbekeit** identitas 19.
• **dieweil** s. **derweil**.
• **Der-** s. **dar-** (so weil.).
• **Der-**, **dir-** s. q. **er-** q. v.
• **Derb.** therp 86, **derp** (vel suz) brot 8, **derbes** brot 40

asma, azmus; als. derbhi, dervi sim. aln. diarfr sued. dierf
andaz ddn diärv derb u. s. v. z. Got. Wb. D 16 §; Kern Glos-
sen in der Lex Salica 106; der Wechsel der anl. Dentalstufe ist
noch nicht hinreichend erklärt.

• **derp-knoche** arlocopus BM, -teig asma 155, li **derb-**
stecken Frnkf. A. 1523, vll. mehr nur Zustellungen.

• **(Derben)**. virtutum o. derbin demolere 8. Vgl. GrW. r.
Derb; Got. Wb. D 16 §.

• nrh. **Derem** nd. **dorm** s. **Darm**.

• cler. nl. (Kil.) **Deren** nocere, aga. derian ahd. derien,
terian etc. Grff V 438 ff. nl. mit derende pic. innoxius 99. Vgl.
BM. v. Tar Nr. 1, Richth. v. Dera; Grimm Myth. 989, Gesch.
d. d. Spr. 835, Got. Wb. D 16 §. Frmm.-Smllr v. Derren
Vilmar v. Derlich.

• hess. **derlich** ungewohnt und unangenehm Vilmar; nd. dör-
lek schlimm Schambach v. Dörlik; cler. derlick nl. (Kil.) dere-
lick noxius, miser; nl. mit **derleken** adv. innoxie 99.

• von **Derize** adel. Familie im hess. Hinterlande Bing. A.
1590.

• **Dörling**. hd. und. teerling 74. 110. nrh. nl. (Kil.) teer-
linck decus, nad. tarling, tarrel, tari id., Zw. tarlen Br. Wb.
nord. **tärning** aestm. terring.

• **Dernbach** oberhess. Orisa. Bing. A. 1590.

• **Dernhard** Eug. zu Vifa Bing. A. 17. Jh.

• **Derre** u. s. w. s. **Därre**, **Dürr**.

• **Derworez** gallinella a. 1440 Dmkk. 1100. **derwortel**
allea 153 Marg., Regel Mnd. Arz. 14 stellt ss. der-, deren-,
daren-, dor-wortele.

• **Desman** s. **Blam**.

• **Dese**. deyse 3 nrh. duse nl. doese dolium, copas. Sonder-
bar reht sich desen f. Smllr I 404 an desten sim. ib. 402 ff.
Frmm.-Smllr I 550, vgl. dest und dese nebst dose GrW. Fr
I 193, tase testa Grff V 439 (hierher? vgl. o. **Danson**), twol.
dese, duse (Schöpf) nordböh. tase id. (Peters), öst. dösen,
tesse (Loriza) hölzernes Gefäß, vgl. Frmm. D. M. VI 378.
nhd. deuse f. u. q. nhd. dose Regel Nuhl. 173; des. tise f.
Schachtel (Weinhold); nlaus. teuse f. z. B. in butterteuse „But-
termeste“ (Anton); u. **Dose**. blau. dezz f. hölzerne (Butter- u. s. w.)
Büchse, Dose sloven. desha f. „die Döse, die Kabele“ (Murkol).

• **Designation** (Bestimmung, Verzeichnis von Abgaben) Bing.
A. 1629.

• **Dest** GrW. Nr. 1. hd. nd. nrh. nhl. cleo. test, testa 74 nl.
teste Kil. testa, crucibulum Ki., celum 37 nrh. siccitium nhl.
Feuertopf (zit o.) tescht scopus 94 i. q. 18st Fr. (GrW. r. c. 3).
Loriza gibt ist. teste s. q. tesse f. s. **Dese**, womit das Lehn-
wort test öfters verwechselt.

• **testalain** clybanum Grff I 490.

• nl. **testaken** (of valken) dem. testa.

• **Dest** GrW. Nr. 2. Für die Zst. mit hazz s. h. v. destas-
bas, -mynder, -mynder, **desamer** (destomehr) Domb. 96, deste
friedelichir, **debasz**, deheszer, demynner Frnkf. A. 15. Jh.
denter ib., eo, d. bass, d. mynder Frnkf. A. 15. Jh. d. pps und
gründlicher zu unterrichten ib. 1464, d. minder tamen 88, d.
schwacher eo debilius, d. hoserlicher thun deterius agere 65.

• **Deterioriren** Bing. A. 1647.

• **Detling** in grandetling melapium 126.

• **Devberle**, **deubhenker** s. **Dieb**.

• **Deuchel** 88. 128., teu- 126, Frs., tei- 91, tü- 126, tu-
92, **tun-** 93 -chel, dunkel 29 ductile, ductilis, aquagum, cu-
nuculus, fistula, tubus, tubulus. VII. Lehnwort, aus ductile (i.
aqueductus Gl. m.)? Grimm vergleicht u. a. mlt. doga, vgl. Diez
h. v., Weigand mlt. ducllus; vgl. auch **andanke** nm.; übrigens
erinnert es an tauchen und tunken.

• **Deuhen**. nl. cleo. nud. duwen premere nl. stringere 108,
in die schot d. annare C. voc., dazu hd. weder duen retor-
quere 20; rheinl. eifel. deihen aach. dōye drücken. Anderes Zu-
behör bei Schmidt West. Id. 45, Kehren 108; vgl. NGL v. Sinuare,
Got. Wb. D 27 und 14.

• nd. **duden** hd. doden 20 opprimere, gedoet pic. oppres-
sus 20.

• **Deumenten** s. unter **Dau**.

• nhd. md. **Deut** m. (md. kennen d. werth u. dgl.); **dütchen**
n. dem. GrW., mehr hd. tüttigen tetrobalum Zehner, tüttchen slar.
dudek) Schröder Beitr. v. Dütchen; nl. duit engl. doit, vgl. Mut-
ler h. v.; **dütling** GrW.

• **Deute** s. **Dutte**.

• **(-)Deutelkolbe**, **tüttelkolbe** sim., **tüttelkolvo** H. S. D.,
düttenkolbe Fr., **tütttenkolb** 32, **tüttkolbe** 40, **deder-**

kolbe 12, lodderkolbe (sic) 19 nd. **dader-kule** Mnd. Wb., -kuse (sirtes, et nascitur in vinculis) 11 (küse nl. kuyse Kil. claus i. q. kule nhd. keule) nl. **dutseolue** 108 typha, tirsus, sirtes, alga. Vgl. u. a. **Dutte**; **dotte** typha etc. bei Henisch, Stieler, Kil. vgl. GrW. h. v., Gl. v. Alga; nl. lieschdoden 116, lischdodde Kil. typha, septrum morionis: ofries. **dule** typha Stürenberg (vgl. dölde sim.) nnd. **düttel** f. Binse u. s. M. s. GrW).

Deuten GrW. Nr. 4 s. **Duten**.

Deuten GrW. Nr. 2. **duten**, **dutten** 77, **tuten** 75, **tuden** 7 hd. nd. **duden** 11. 19. nl. **dieden** 99 exponere, indicare, anstruere, liquere. md. was deutl's? (auch was bedeut's?) was soll's?

• (**deute**). wil dar uz ze dute bsen Lpz. Hs. 13. Jh. Vgl. u. a. Lezer v. Diule.

deuter. **duter** nd. **duder** interpres, hermes. Anders **dijter** m. Eingebildeter nach Regel Ruhl 180.

• **vm dudir gerede** Frnkf. A. (Rechnungsbuch) 1345, **hierher?**

• **dudelichen** adv. (deutlich) StB. II 26.

deutung. **dudunge** 67, **dudung** 45 commentarium, apparentia.

Deutsche. **dutsch** 17, **dütz** 5. 6., **teutsch** 66 nd. **dudesch** cleu. duydsch nrh. nl. duytsch, ditsch 99 wang. thiðtsk germanus, almanicum, teulonicum. zu **tutsche** Domb. 96, zu **dusche** 8 v. Abba; der in tusche . . . heisset 50 v. Amarellus. **dutsch**, **eyn tutscher**, **teutscher**, **tütscher** 76, **tüsch** 6, **dusche** 8, **duscher** 21, **teuscher** 75*, **dewchs** 9, **dutscher**, **dewcz** 4 (hochteutscher **teulonicus** 75) nd. **dutsch** 11, **eyn dudesch** **teulonicus** sim., **germanus**, **alman-us** sim. adj. s., -icus 4; ein **deutsch**, **dutsche**, **teutscher herre** **germanus**; **eyn dutsche**, **teutsche** 110* **mensch**, **tütscher** **mensch** 63 nd. **eyn dudesch**, **dudisch** **mynsche** cleu. duydsch **mynsch** nl. duytsch **mensch** **almanus**, **latinicus** 23; **eyn dewhcz** 3, **duszer** 18, **dutsche**, **dutsch**, **dutz** 18, **dütz** 5. 6., **dewcz** 4, **teutsch**, **tutsch**, **tüz** 6, **dutz** 21 nrh. nl. duytsch nd. **dudesch** **man** (Zsst. und Zss.) **germanus**, **almanus** sim.; **eyn dutsche**, **deutsch**, **dusze** 18, **dusch** 45, **teutsche**, **tewtsche** 52, **tusche** 68, **teutsche** 151, **tutsch** **frawe** sim., **tütschz** **frow** 6, **duch** **frau** 21 nd. **dudesch** **wrowe** nrh. nl. duytsche **wrowe** **germana**; thvsc lüte **almani** 40 nd. **dudesche** **lode** **penes** 37, vgl. **ipania** **tütsch** **lant** **vel** **panis** **pro** **deo** **datus** 6; **dutz** **berge** **zwischen** **den** **walen** **und** **den** **dutzen** 5, **dewcz** **berg** zw. w. **vnd** **dewcz** **landen**, **dutze** **burge** 18, **teusch** **perge** zw. **walhen** **vnd** **teutschen** 74 nd. **dudesche** **berge**, **dudische** **berghe** 38 **zwischen** **den** **wale** (vnd) **dudeschen** 23 cleu. duydsch **geberchte** **alpes** sim.; **deuze** 4, **dutsch**, **dutz** 18, **dütz** 5. 6., **dusche** 17, **deutsch** 110*, **teutsche** 66, **tütsche**, **teutsch** **sprache** nd. **dudesche**, **dudesch**, **dudisch** **sprake** cleu. duydsche **spraick** **almanicum**, **teulonicum**; **hd.** **dutz** **spreche**(n) **almaniare** 18, **dutsche**, **tütsch** 76, **teutsch** a. s. w. **sprechen**, **reden** nd. **dudesch**, **dudisch**, **duut** 11 nl. duytsch **spreken** **theutonizare**; **dutesches** (neben **germanisch**) **gezungen** Domb. 96 (Türkenkreuz 15. Jh.); **tutsch** **bern** 30, **deutsch** **peren** 71, **tewtsch** **pern** 1, **tewsch** **pern** 3 **verona**; **der** **dewtschen** 1, **der** **duzen** 5* **herren** **orden** **ordo** s. **marie** **dedomo** **teulonica**.

deutschland. Zss. und Zsstellungen: **dutsche**, **dutsch**, **duthsch** 7, **dewtsch**, **tewtsch**, **dütz** 5, **dusche** und **dutz** 18, **ducz** 21, **duze** 13. 20., **dutze** 5*, **deucz** 4, **tütsche** und **tütz** und **tüsch** 6, **thütschen** 40, **deutsch** 110*, **teusch** 110*, **tütsch** 76, **tusch** 68, **dusze** 18, **dusz** 21, **duche** 21 nd. **dudesch**, **dudes**, **dudische**, **duus** 11, **dude** 23 nrh. nl. duytsch **lant** **almania**, **teulonia**, **germania** sim. **Unterschieden**: **nyder** **tütschland** 29, **nider** **deutschland** i. 71., n. **tutsche** **lant** 75, **nydder** **dutsch** **lande** 17, **neder** **dutzh** i. 5* **germania**.

deutschländer heisst in der deutschen Schweiz der Deutsche aus Deutschland. **ducz** **lendir** **almanus** 5* cleu. duydsch **lender** **theutonista** (is dyl boyck genant).

deutschmann s. bei **Deutsch**.

deutschen. **dutschen** **theutonizare** 20.

deutschlich. **tütschlich** **almanicum** 76.

Deutscher (Teufel) i. q. olas. **teutschel**.

• **Deutscher** s. unter **Datsch**.

• nhd. **Devot** adj. nrh. **deuot** nl. **deuoet** **cernuus**; nrh. nl. **deuoetlic** **voitus**.

Dydem **diadema**.

Diakon. **hd.** nd. **diacken**, **dyacone** 8*, **diae** und **diaect** 11 nl. **dyaken** **diaconus**, vv. Sub-d., **Diagonalus**, **Orarium**.

• **hd.** nd. **dyaken** **orden** **diagonalus**.

hd. nd. **dyakenrock**, **dicker** **rock** (umged.? eher aus **diaker** frz. **diacre**, vgl. das folg.) 7 **dalmatica**.

• **diakony** 110. **diakener** 7 **diagonalus**.

Diamant, **hd.** nl. **dyemant** **hd.** **demant** **diamas**, **adamas**. Vgl. **Adamant**.

• **demantspitzen** pl. **verguldt** **geschirr** mit d. Frnkf. A. (Strasz.) 1590.

• **md.** **Dibbeln**, eig. mit pp, das **md.** (wett.) immer zu **bb** wird (d. h. nicht pph, aspiriert, lautet) gls. **Deminutiv** von **dabbeln** (tappeln), mit welchem es, nach Art solcher **Ablautsformeln**, oft als „**dibbeln** und **dabbeln**“ **unruhig** und mit **kleinen Schritten** **aufreten**, **sich bewegen**, **verbunden** wird; nicht ganz identisch ist **debbeln** (tappeln); **gedibbel** s. n. Ein anderes **Zw.** ist **md.** **dibbeln** i. q. nhd. **tüpfeln**. Zu beiden gehört **md.** **dibbelich** adj. 1, **kleinlich** **akkurat**, **empfindlich** 2, i. q. **gedibbelt** ptc. **getüpfelt**, **punktiert**.

• **md.** **dibbeldreche** dem. n. **gespenstiges Wesen** (gew. **Männchen**) e. **Kindermörchens**, das um ein **Feuer** **lantz**, auf **Einem** **Beine** und **singend**: wie **froh** **bin** **ich**, **daz** die **Frau** im **Schloss** **nicht** **weisz**, **daz** **ich** d. **heisz**, vrm. zu **dibbeln** Nr. 1. Dieses **Wesen** **heisz** **anderswo** **berlewitzchen** **Vilmar** 295 (vgl. Gr. Myth. 441 ff.), **rumpelstilzchen** **Grimm** **Kindermärchen** h. v. vgl. **Myth.** 475. 545.

• **Dibber** **gummi** 79, aus **clibber** id. 106.

• **md.** **nd.** **Dibbern** wett. **diwwern** **schwätzen**, nam. den **meisten** **Anwesenden** **unverständlich**, aus **hebr.** דבר (debar); vgl. **Weigand** v. **Döbern**; **Kehrein** 111, der **mehrere** **Formen**, **aber** **irrig** **Herleitung** **gibt**: **gedibber** s. n.

(hd.) **nd.** **Dicht** **densus** **wang.** **thicht**. Vgl. **Got. Wb.** Th 14 §*
cestin. tithi „**deicht**“.

nd. **dichticheyt** **densalum**.

hd. **nd.** **cleu.** nl. **Dichten** **hd.** **diechten**, **tichten** **diclare**, **commentari**, **poiere**, **poetisare**, **finger**, **struere**, **conijcere**, **meditari**. **cleu.** **poetry** d. **poetari**, **hd.** **gedone** **tichtyn** **modulari** 153. Ptc. **gedich-t**, -te **nd.** **ghedichtet** **fictus**, **ficta**; **hd.** **geticht** 27. 33., **gedecht** 45 **fissus** („a findo“, sic!). **gedicht** **red** 110 **nd.** **eyn** **ghedichtet** **rede** **fabula**; **gh.** **dinck** **poetra** **hd.** **eyn** **gedichte** **ding** 21, **dicht** **dink** **commentum**; **gedichte** **worte** im **gepete** **dubalia** 74; **nd.** **dicht** **bok** **poetria** 56, **ghedicht** **bok** **poetra** 23 **hd.** **geticht** **puch** 1, **gedicht** **buch** (**gericht** **buch** 18), **gedicht** **puech** 34 **poetria**, **die** **hd.** **Ww.** **schwerlich** **sags**.

dicht. **ticht** 75 **nd.** **eyn** **dichte** 22. 56. **poema**, **scitium**; **nd.** **eyn** d. **eder** **logen** **ding** 38 v. **Gralus**.

• ein **dichte** **buch** 5*, **ticht** **büch** 29, **dichbüch** 30 **poetra**, -ia.

hd. **nd.** nl. **dichter**, **dychter** 19 **hd.** **tichter**, **tiechter** 151 **dictator**, **compiler**, **commentator** (a-c. = **acumentator** bei **BM.** **misverst.**), **fidor**, **con-f.**, **fariolus**, **poeta**, **prosaicus** (so!), **liricus**, **comedus**, **melancolicus** (**eyner** **der** **do** **vil** **krummer** **fantasy** **hat**) 12 **Marg.** ein **dichter** **der** **synne** **acomentator** 17, **gestifter** **ding** **poeta** **K. V.** **natürlicher** d. **poeta** 65. **beurischer** **gedel** **tichter** **comicus** **K. V.** Vgl. u. a. **buch-**, **fabel-**, **meren-dichter**.

dichterin **poetissa** **Gemmen**.

• **nrh.** **dichtersche** **poetissa**.

• **nd.** **dichtnisse** **figmen** 22 (ghe-d. **poesis**).

dichtunge 5, **diechtunge**, **tichtunge** 75. **tychunge** 9 **nd.** **dichtinge** **diclamen**, **commentarium**, **figmen**, **fidi-o**, -tium, **gall-natum**, **poesis**. **eyn** **nuwe** **dichtung** **commentum** 5.

Diek, **dikh** 2, **dichk**, **dijch** 13, **tick** **hd.** **nd.** **dicke** **adj.** **densus**, **compactus**, **spissus**; **dick** **bäm** 8, **dicke** **walt** 17 (Zss.? **bomdickecht** 9) **densetum**; **dick** **sin** **lentescere** 18; **nd.** **dicke** **maken** **glebare** 23, **densare** 11. **md.** **dicke** **freund-e**, -schaft **gilt** **von** **enger**, **bes.** **zur** **Schau** **getragener** **Freundschaft**. Vgl. **Got. Wb.** Th 14 §*.

(md.) **diek** **adv.**, **dicke**, **dig** 17, **degk** Domb. 99 **hd.** (100) **nl.** (99) **decke** **nd.** **digk** 23 **multociens**, **frequens**, **sepe**, **plerumque**; **Steigerung**: **dicker** **pluries** 46; (**aller**-**nd.** **alder**-) **hd.** **dickest** **nd.** **digkest** 23, **digks** 23.

• **diekebler** **cerusia** **crassa** 125.

diekgemelt **adj.** Domb. 96 **psm**.

• dem **diekgenanten** Domb. 96.

• **dickhaut** (vrm. urspr. **Spotn.**) **md.** **Fam.**-**name**, in **Bing.** A. di-, dü-ckhaud 1666-7.

• (**dickmal** GrW.). zu **diekmalen** Domb. 96, StB II 18; zu **dickermale**, zum **dickermal**, zum **diekornmalen** StB. II 18 **psm**, zu **dicken** **malen** Frnkf. A. (Mainz) 1462, meist **Zstellungen**.

• **dickmäsig** sehr **stark** **Bindewald** **Vogelsb.** **Sagen**.

diekmaul (GrW. unb.) **chilo** **Vogel**.

diekmilch (GrW. aus **Stieler**) **coagulum** **Savrius**, ist **allg.** **md.**

• **dickpretscheltes** **gerichts** (der **Eine**) . . . **der** **ander** **von**

weisen schmalen angesicht Frnkf. A. (Würzburg) 1689; vgl. thür. praischen breit machen (W.).

dicksack nml. diksak m. (Schmeichelwort) dickes Kind; (well.) **dicksackelchen** n. demin.

• **dickvil** (aus dickwil umged.) 68. 110., dicke vile 110. digk sel 21 nd. dicke vele 23 sepe, plerumque, pluries. dickvil kerer versare 110.; d. luten crepillare; d. scheren rasitare 68. 110.

• nl. **dickwille** Ktl., dick wijl, dicwyl nrh. duckwyle Cöln. Stadtr. sepe: nrh. dickwil (nl. dickwyl) iaghen off roeren agitare, d. luten aduolare 83 etc.; d. lot ym roepen acclare; d. scheren rasitare; locken dickwyle alledare 83.

ein **dicke** 40. 63., Das., ticki 29 spissitudo, densitas, densatum 40.

• **dickechti-g** aliquantulum crassus -ger comp. Pomey. hd. nd. **dicken** densare. con-d., spissare.

hd. nd. **dieckheit** (GrW. aus 74) hd. dieck-eit, -**eckelt** 5, -keit 17 nd. digket 23 spissitudo, densatum; nd. dickeheit der böme saltus 37.

• **dieckig** creber 29.

• **dieckigkeit** sim. s. **dieckheit**.

diecklich adv. (Bed. f. GrW.) spisse 20.

dieckunge spissatio 20.

• ein **Dick** silurus parvus 114.

• **Dicken** surripere 49; zu ducken? deichen (tichen)?

Dieb, diep, dip, dewp 1, diepe, dype sächs. dief, deef 22, deff 38, def 23 fur furtise-r, -x, furcifer, cleps, Gl. v. Cathaplasta. der alde dieb sathanas l.pz. Hs. 15. Jh. Vgl. Goth. Wb. Th 18.

• beim **diebsacker** Flurn. Bing. A. (Michelnau) 1599.

diebsenfeknys ergastulum 75 (-fenknis GrW.).

• **diebshals** fur vel latro Pomey, Stür; vgl. diebshals GrW., dessen Erklärung durch unsere bessere Form bestätigt wird.

• (**diebshaut**?). dybshud Eig. Frnkf. A. 1572.

• nrh. **diiff honger** nl. diefhanger (of bodel) carnifex, licitor.

diebhenker welt. der deubhenker! (Teufelsanruf) mit antikerem Diphthong neben dieb Dieb. Vgl. Schmidt West. Id. 253 ff., Kehrein 108, Vilmar 68.

nd. eyn **deue kule** crebrifurus 37.

• (**diebmarkt**). vff dem dymart (zu Mainz) StB. II 18.

diebsack. sorb. dybsak m. Tasche.

diebscher-g (GrW. aus 75), -ig carcerarius 75.

• im **diebschlichen** Flurn. zu Wölfersem (Wölferstheim) Bing. A. 1588.

diebstahl diupstali Anz. VIII 402, diepsta-l, -il 7, -il 33, diebsta-l, -il Üb. A. furtum. geistlicher diebstal sacrilegium 65.

• **diebstatt** caluaria 25 clew. **diefstede** crebrifurus.

diebstock, diep-, dyp- nd. dief-stock, -stog 11 cippus, farnaytos. Vgl. Vilmar v. c.

diebwarter, diebwerter carcerarius.

diebe f. nd. duue furtum 22. 38.

dieber-ey, -ie, -ij, -yge 19, duherie b', düberey 4, devberie 27 nd. deuerie-e, -ge furtum, abigeatus. dieberei pflegen furari 75; abgezogen durch diebery abstractum ib.

diebhaftig. dyphastig 27 nd. defhaltich 37 furtiusus nrh. nl. diefachtig tagaz. GrW. gibt nur ahd. diuphaftigex n.

dieblig 21, dyeblick 3, dippig 18, dieppich 33 nd. deflich 23 nl. diefegge 108 furtiusus, tagaz.

dieblisch 110', dibisch 3, dubesz 4 furtiusus, tagaz.

dieblich, dieblich 67, dieplich, dieppleich 33 nd. nrh. dieflich clew. nl. dieflich furtiu-us, -e.

• **dieplichen** furtiue 110.

• nd. **diefte** furtum 11; nrh. nl. d. van beesten abigeatus.

hd. nrh. (97) **Diech** hd. dieche, dich, dicke, dege 10, dihe und tiech 6, tich 3 hd. nl. dye 19. 90. 99. nd. dee 23, dey 109 clew. dyeh Plur. hd. dycher, dyher coza, gosse, cozendix, gluma, femer, suffrag-o, -ena; nrh. wibeslenden off dyen pl. femer, mansz dye femur; hd. die gewurst an dem diben vel din sciasis 4; die fistel an den dyhern, dieren pl. Dmkn. 1795; die dyehe pl. des menschen Domb. 88. Vgl. Mnd. Wb. v. De.

diechader s. Ader; clew. dyehader variz.

• **diechbrato** deurus 121 vgl. -brat; Grff III 283.

• **diechbruoeh** Sum., diebbröh (i. modica braca) 120, diechrö (sic) 121, thiabruch 127, thiohpruach sim. Grff, diech pruoeh 104 deurus, lumbale.

Diechter, vgl. Vilmar h. v. dychtern d. pl. Frnkf. A. 1536. 1567.

diechterin. dichtern Bing. A. 1611; frauwe heddern dochter odw d. Domb. 96.

• **diechterleins** (gen.), des t. mann progener 44, Zehner; t. weib pronurus Zehner. Vgl. **diechtermann** Ehemann der Enkelin Vilmar 74, sim. GrW. v. Diechter.

Dyle 10, dille 104, dill 53, diel 100. deil 18, dillen 23, tillen Savr., tilen 126, tyle 40, tili 93, tytle 74, tull 75 hd. nd. clew. dele. deele 37. deyle 11. 17., deel 38, delen 22 nrh. deel assa (i. lignum dolatum et latum), asser, aspar, planca (i. ima pars naui), planta, planea, stipadium, tabulatum, cepris, plute-um, -ale, bluteus, pauimentum, ostracum, incrustatio, laquear-, -rium (Savr.), celamen, area (trituro); well. dillin f. sq. Pl. dillin, dylinn, dhielenn a. 1523—1542 Regel Tenn., thiela Bing. A. 1588, dat. 1611; thielen ib. 1643, thiell ib. 1596, diel ib. 1608, diele Frnkf. A. 1523, dele ib. 15. 16. Jh.; asseres vel diete ipsius pontis a. 1522 Gl. v. Dilopostes; ein dillen vel podem poledrus (umged.) 33. Für die Bed. Tenne: nnd. wessf. diëlle, in andern Mundarten die bes. Form dale f. Br. Wb., dazu mhd. thale BM. v. Tale aus Leyser, wo boir. dalen schwerlich richtig zugezogen wird, vgl. Frmm.-Smllr h. v.; GrW. v. Dalle; Got. Wb. D 6; vll. rom. dala, dalle-Diez I 149. Engl. deal stellen wir nicht mit GrW. hierher, s. o. Dale. lit. dèle, dyle lett. dèle, dëlis f. pln. dyl m. sorb. dela f. Diele. Vgl. Tobler 158 v. Tüle, Tüll; E. Mueller v. Thill; Diez II c. v. Tillac; Fürstmann Gesch. der d. Spr. 590; zunächst für tülle u. s. w. GrW. v. c., Weigand v. Tülle, Frmm.-Smllr I 602, Tobler 145, Schöpf 775. Dieses tülle sondern wir hier in den nachher folgenden Bedeutungen, während wir für die obigen nur einmal tull unsern Quellen entnehmen. Die Verbindung mit diele empfehlen ausser diesem tull wenige Formen mit i (s. u.) und die mögliche Grundbed. Holzwall, Staketen (s. u.), eine Trennung über die Bed. des Grabens, die nebst einigen Formen von dale auch zu diesem Worte hinführt. Wir werden s. Z. bei tülle diese Untersuchung wieder aufnehmen.

dielbrot 32. 74. (GrW.), dillprett K. V. bluteus, puleais (beide aus plu-).

• **dielenmacher** clew. **delemeker** ostracarius.

• **dielnagel**, vgl. dielennagel GrW. (einmal belegt). 4 gr. vor dielnagel, vor 20 dielnagel pl., seint kommen zun den bratern; 4 gr. (fur dh. ... breiler an einem hause ... damit angeheft u. s. m. Regel Tenn. a. 1528—1542.

• **dielgen** n. dem. Frnkf. A. 1523.

tülle. talle, tull, tul 32, täll 52, dull, dill 38, till 76 fossatum, vallum. inter-e. (i. cathenacio palorum dull 52, till 76), vallicula (dull vmb ein schloß 74), agger; vgl. getülle antemurale vel vallum 95, umstüllet valleretur 41; BM. III 128.

• **tullpawm** vallus tytpawm epiculnus 74.

• **Dieltcy** dialicia 7, beide Ww. aus dialtea sim.

Dieme. nd. dim (Haufe) u. s. m. Vgl. Dief. in Kuhn Z. IX 392.

• **Dyene gewelbe** laquear 10, aus diele? byene (Bühne)?

hd. sächs. **Dienen** hd. dien 7, dinen, dinnen 18, tiennen 6 hd. nd. denen 21. 28., dennen und deynen 22 wang. thiö seruire, clere, clientare, vernare, ministrare, ad-, sub-m., famulare, ancillare, suppediare, obsequi, obscondare etc. dienen über die berge (e. Römerzug mümmachen) Frnkf. A. 14. Jh. zu dem (kriegerischen) ritte, geride d. (in Dienst ziehen) ib. (Strasz.) 1581. gebt in eurn brief nvertzigentlich da dient ir uns sundertlichen wol an (nhd. durch. mit; an zu da, anders andienen q. v.) Böhmer Cod. (Nürnberg) 1534. Vgl. Bopp Vergl. Gr. I 542 ff.; Got. Wb. Th 21; Weinhold Got. Spr. 32. eestn. tenima dienen, tenistus Dienst u. s. w. a. d. D.

hd. nd. nl. **diener**, diner 9, dener 12. 23. 37. nd. (11) clew. dienre diaconus, seruitor, anchor, mancipium, poredrus, mercenarius, apparitor, minister, administrator, obsecu-tor, -ndator, dinastes.

• nd. eyn **dener knecht** (Ein Wort? vgl. dienstknecht) dulus 37.

• **diener kogel** (Gewand) Frnkf. A. 15. Jh.

• **dienero** seruutrix 34.

dienerin 1, dynerynne seruutrix, vernula, abra.

• **dienerse ministra** 20 nd. denersche adistrix clew. dyenresche seruutrix etc.

dienlich (wie nhd.) Üb. A. 1523.

hd. nrh. clew. nl. **dienst**, dinste 8', deinst 63, denst 23. 75. **donest** 21 hd. dinst seruutium sim., clientela sim., famulium sim., famulatio sim., munium, officium, ministerium, obsequium; ein dynast, dynst XVI new 5 wirdig u. s. m. a. 1523—1542 Regel Tenn. ein Werthzeichen („Nisel“? R.) als Aequivalent einer bestimmten Dienstpflicht, vgl. u. Zss.; nd. dēnest n.

n. s. w. *Nhd. Wb.* I 305; bair. *tröl.* dienst Abgabe, Güte, was nämlich eingebracht werden muss *Frmn.-Smllr* I 315, *Schopf* 82. dienst *Bing. A.* 1622, dienst sb. 1599 *Fam.-name*, *urspr. famulus* bed., wie *hd.* dienste *nhd. (westf.)* dënste pl. — vbel dienst *nd.* vbel dienst *demeritum*. schuldig dienst *munsum* 17. 57. zu dienste geboren *mancipium* 9; zu d. hant geben *mancipare* 8. *verbitur* zum dienst *guts religio* 65.

• **diensat** adj. (wie ernst u. s. m.)? das wir gedun mogen daz uch d. und lerp were *Frnkf. A. (Mans)* 1534.

diensbo-te 9, -de 8 *chens*.

diensbuoch (*GrW. unb.*) obsequale 64.

diensdirne (*GrW. aus Henrich*). dienst-dir-a 75, -en 4 *chentula*, *abra*.

dienssterweisung *sm.* *Bing. A.* 17. Jh. *psm.*

• **diensstiloch**. *Eynname* dienst vieseche (*Rubrik*), dienstliche, dynastische. *deine d.* wurdig Ein dynast (s. o.) *sm. Regel Tenn.*

diensstrel machen 76, dienst fry m. 8 *emancipare*, *hd.* *nrh.* *diensstrel immunis*.

• **diensstis vry immunis** 57; *diensstis fry machen emancipare* 9.

• **diensstet vriheit** *immunus* 57.

diensstfreundlich *Bing. A.* 1687.

diensstgeflissen (*GrW. unb.*) *Bing. A.* 1687, dienstgeflissen *ib.* 1665. -neuer *ib.* 1649.

diensstgelt *Frnkf. A.* 1550, (der Unterthanen) *Bing. A.* 1619 ff

• **diensstgetraid** *Frmn.-Smllr*.

diensstherr *famulus* 52, *Gl. v. Familia*.

• **diensst-holz**, -kalek *Frnkf. A.* 1450.

• **diensstknabe** *perna* 8 9.

diensstknecht, *diensstknecht minister*, *abdenago*, *assecu*, *chen-s* -*leu*, *schone diensstknecht famulus* 9.

diensstleute. *dynastide* *SlB. II* 18 *psm.*

diensstmagd. *diensst-maygd* 5, -mayd 27 *nd.* *deinst-naghel* 23, -macht 22 *pedusequa*, *ministra*, *chent-a*, -*ula*, *famula*, *ancilla*, *abra*.

diensstman, *diensstman* 104, *diensstman* 121, *diensstman* *diensstman chens*, *ministerialis*, *administrator*, *apparitor*, *auliales* *cauallus*, *nhd.* städtischer Lohndiener für Gänge u. s. w.

diensstrecht n. (*GrW. aus Stueler*) *Bing. A.* 1608.

• **diensstschmalk** *Frmn.-Smllr*.

• **diensstträger**. *dienssttreger chens* 7.

diensstber 52. 76. *familiarius*, *oblatus*, *officiosus*, d. machen *mancipare* *diensstbar sein famulari* 76.

diensstbarkait, *diensstbarkeit* 65 *admiriculum*, *seruus* *famularias*, *obsequium*, *sedulas*, *Gl. v. Leuiticus*.

diensstbar-lich, -lig 5^e *nl.* -lech 99 *familiarius*, (aus un-*verpflicht* 75) *obsequiosus*, *diensstbarlich* *Frnkf. A.* 16 Jh.

• **diensstbarlichkeit** *seruus* 70 *Marg.*

dienssthaft *seruus-lus*, -*iosus*, *oblatus*, *offic-*, *obsequ-* *iosus* *leuiticus* (8); *dienssthaft* *Lpx. Hs.* 15. Jh.

diensst-haftig v. 20., -heftig (*f. GrW.*) 20 *nrh.* *nd.* -achtlich *nd.* *diensst-haftig* 37, -stlich 56 *ministerialis*, *leuiticus* *dulegon*, *famul-*, *obsequ-*, *offici-*, *seruus-usus*.

dienssthaftlichkeit *officialitas* 20.

• **dienssthaftlich** *obsequiosus* 68.

diensstig (*GrW. aus Zwingli*). *diensstig ministerialis* 57, *miel* *diensstlich* *willens vleysen* *Üb. A.* *nl.* *diensstlich obsequiosus*.

diensstlich 20, *diensst-lich*, -lig 5^e *nd.* -lick und *diensst-lich* 11 *seruus*, *minist-erialis*, -*rabilis*, *obsequ-* *ens*, -*iose*, *famula* *ra*, *officiuse*. *diensstlich* *adj.* (s. g. *diensstlich*) *Üb. A.* 1523, *adv* *tamlich*, *offiziell* *Bing. A.* 1639, *adj.* *necht diensstlicher begra-* *zung und empfehlung (Briefformel)* *ib.* 1648 ff.

diensstlicheit *officialitas* 20.

• **diensstschafft** *seruus* 20.

diensstung (*GrW. aus Dax.*) 88. 110., *diensstunge* 20 *seruus* *ministerialis* *argutus* (*wohlhelty* v. d. 88).

Diensstag. *dienssttag* 5^e, *dienssttag* 10, *zienssttag* *nd.* *dinghes-* *daeh* 22^e *clv.* *dynastoch* *Gl.* v. *Dies*; *der gut dunsttag* *cen-* *domini* 32.

• **Diepsaen** s. *Dypstein*.

Diesam u. s. w. s. *Bisam*.

Dieselbekeit s. *unter Der*.

Dieser. *disser* m. *disse* f. 75 *ov.* *Qualis*, *Super*; *dil* n *SlB. II* 26, *Regel Fiebersagen*, *Dief. Md. Pred.*, auch *weil*. (*died* *neben* (auch *kurhess.*) *ditz* (*deltz*); *dirre*, *dirre* (*dieser*) *SlB. II* 18 *noch* *jetzt* *hess.* und (*örtlich*) *weil*. *dirre* (*dërre*) *diese*, *diesen* *vgl* *Wimar* 74, *in dirre wertile Dief. Md. Pred.* *Wir stellen zu den* *folg. Zus. einige Zustellungen*.

diensstfalls. *diensstfalls* *Bing. A.* 1654 *psm.*

Vrm. a. d. D. gaidel. dile f. lü. dilla f. lett. dille finn. dili, tili cestn. til anethum.

• **tyllensame** meu anthos a. 1440 Dmnc. 1100. Vgl. dill-same GrW.

• nd. **dillen** saat iusquiamus 56 (aus billen-? s. v.).

• **Dill** s. Tüll.

Dille GrW. Nr. 1, Weigand s. **Diele**.

Dille GrW. Nr. 2. Vgl. Weinhold Beitr. zu e. sles. Wb. v. Tülle. **dille** runder hohler Obertheil einer Schuppe, Mistgabel u. dgl., worinn der hülzerne Stiel steckt Weber Oek. Lex.; lett. tullis breites Ende der Schaufel, des Ruders, ferner lü. tulle f. poln. tulej f. die **Dille** am Wagen (Nesselm.; Jordan), die auch u. bei dolle zur Sprache kommen; pln. tulejek Dille, Röhre cech. tulej f. sorb. tulta f. id.

• **Dilledell-e** f., -en Zuc. hangen wohl zs. mit weilt. **dill-lamdañ** f. dummes Weib; vulva; sinnlose Reimzeile in e. gemeinen Verse; **verdilldammen** Frmm.-Smllr I 500; nass. **dimmedelne** n. langsam redende einfällige Person (Kehrein).

Diltap tiltap 75, V. s. a. Voc. tril. (msc.) agnomen, stultus, senecio; vgl. Schwenck d. Wb. v. Diltap; Vilmar v. Diltop (vgl. u. dop); Lexer v. Dileape; weilt. dildapch, gew. **doldapch**; bair. öst. **dideltapp** L 190, Loriza Id. vienn., Petters Beitrag 6 v. Tilläzeln, vgl. dudeltopf GrW.

• ags. engl. afries. **Dim** aln. dimmr, aber als. **thim** dunkel, düster. Vgl. Gr. Gr. Nr. 594, GrW. vv. Dimper, Düster u. s. w., Gr. Myth. 740; Bopp Gl. 148; Pott Lett. II 62; Mikl. Lex. pol. v. Tima; Pietet Affin. 46. 54; lett. tums finn. tumma u. s. v. Got. Wb. D 82.

• ags. **dimmys** vcl caligo oculorum Gl. Arifr. Gl. v. Glaucoma.

• nl. **demsterlie** latebrosus 106, dazu dimster GrW. u. s. m., vgl. auch u. diensterlich.

Dimpfen. tymphen 74, dymphen 20 vaporare.

dampff, tampho Sum., dampffe 74, tamph 55, dampff 32, dampf 17. 57., damf 8. 9. hd. nd. nl. (Kil.) damp 11. 19. 20. vapor, catarrus, synanche, tisis; dampf Pferde-, Rindvieh-krankheit Weber Oek. Lex. wolriechender dampf aroma 29. Vgl. Mnd. Wb. vv. Damp Nr. 1. 2.; Grimm Gesch. der d. Spr. 254, Leichenverbrennung; Got. Wb. D 53; Diez IIa v. Tanfo; u. **Dumpf**, das in folg. Wörtern zu obigen Bedd. stimmt: **dumpffe** 74, dampf 77 nd. dumpe (eyn crancheit) 38, Mnd. Wb. catarrus; hd. emigraneam in copile atque **dumphen**, pedore et pulmone dolet i. dumphet, homo qui **dumphig** aut qui hustet H. Ph. NGL v. Catarrus; nnd. dumpen m. Asthma (Schambach); **dumphiger** tisis 57; mlt. dumphedineum in pedore H. Ph. III 2; o. vv. **bedumpfen** sqq. Sodann mhd. dumpfe m. (s. Lexer) nl. (Kil.) damp u. (m. Abtl.) vapor.

dämpfen. dempfen, demphen, demffen 126, temphen 1 hd. nd. (md.) dempen 18. 20. 22. vaporare, exalare, suffocare, angere, helluari, lussitare, exinguere, opprimere (pulmonem); weilt. dembe (dempen) bedeutet auch Tabakrauch ausstoszen, heftig Tabak rauchen. Vgl. GrW. v. Dampfen. privilegia dempfen (unterdrücken) Domb. 96.

dämpfer ganeo Palihen.; vgl. auch dämmen.

• **dämpficht** asthmaticus Zehner; d. pferd equus anhelator Pomey.

dämpffig 68, dampffig 9, dampig 20, ta- vel te-mpffig 75, dampffig 110 hd. (20) nd. (Mnd. Wb.) nrh. cle. dempich vaporabilis, -osus, raucus, asthmaticus, tiscus, vv. Vaporare, Asthma, Synanche; demphig qui spiramen difficulter emitit H. Ph.

dämpfigkeit, als Pferdekrankheit genau beschrieben bei Weber I. c.; dempikheit 110, dempichet 20 raucedo, asthma.

dämpfung. dempfunga 131 etc., dempunge 21 o-, suffocatio.

Din u. s. w. s. u. **Da**.

• **Dincken** s. **Danken**. **Denken**.

• **Dyne**, **dynchin** dem. Frauennamen Frnkf. A. 1350. Anders weilt. dine, aus christine? justine?

hd. nd. **Dingen**, dinchen 31, dengen 18 pacisci, pactare, placitare, concordare, lazare, conducere; wanger. thing, thung, thungen. (Niemand solle) mit yn (den Feinden) dingen vmb keynerley ding wedder vmb geld noch vmb geldes werd Frnkf. A. 1372. md. d. hin und her handeln. Plc. geding-et, -ter mercenarius; getünget Bing. A. 1654. Die Zss. gehören zum Theile zu ding, das wir ihnen deshalb voranstellen. lett. dīngēt a. d. D., wie cestn. tingmā bedingen u. s. M.

ding, dinch 131. 141., dinke 17 hd. nd. dinck nd. nrh. dingh ens, res, persona, mallum, placulatorium (132), penis Anz. VIII 406 (vgl. nachher preputium), vv. Allophilus, Historia, Flegma-

licus, Definitio, Peridica. md. ding (dinger pl.) Kind, Mädchen (schmeichelnd und schellend); (seuding) erwachsendes Ferkel; Numenloses, Gegenstand übh. (vgl. von Sachen und Personen **dings**, der, das d. da; von Personen engl. Mr. **thingum** olaus. **dingereich**, das anderswo verdächtige Bed. hat. vgl. GrW. h. v.); gespenstiges Wesen (auch in weilt. Zss. botze-, wäner-ding n., zu butz, wandern); das böse ding der Umlauf am Finger. eine list wil ich in leren wi er sin dinc sulle ane van daz her gotes hulde mage han Lpz. Hs. 13. Jh. preputium daz man den iuden abesnyl an dem dinge (vgl. o. penis) vorn s. Plural dyndck, dinck, dinge 19 nd. dinghe (v. Epicarista), dingher (wie md.; leuendighe d. v. Educare) 17. Vgl. Vilmar v. c.; Pott III 162 ff.; lett. diūkis a. d. D.

nd. **dingbank** tribunal.

• **dinggelt** s. dynggelt 19 nd. dinghelt 11 depactio, epenzio.

• **dinghaltungstat** placulatorium 74.

dinghaus 3, dinghus 8. 9 Anh., dinckhūs s' hd. nd. nl. dinckhus 9. 23. 99. nl. dinghuys capitulum, consis-, audi-, placi-, pre-torium; dinghaus weilt. Flurname.

dynghof Frnkf. A. 1348.

dineman 20. 131., thincman Grff decurio, presul, preconsul.

dingpflichtig rnd wonhaftig zu frannckfurt Domb. 96.

nl. **dinghestadt** placitorum.

dinchstuol 131, dinstuol (sic) 141, dincstule 100 curule, compitum (vgl. Gl. h. v.).

• **dingzettel** (Vertrag mit Handwerkern) m. Bing. A. 1666 pssm, dūngzettel ib. 1622, 1648 pssm (gedings zettel ib. 1649).

dingelohin dem. recula 20.

dingler 30, denger 18 placulator, gnicor (so?).

• **dinges** f. neben der d. von Bummerschum Flurn. zu Berstadt Bing. A. 1572; Frauennamen?

nd. **dinghnlisse** pactum 22'.

dingung laxa 20.

• **Dingelstorff** Ortsn. Üb. A. 1549; vgl. **dingelstedt** u. s. m. hd. nd. **Dinkel** hd. dinchil 131, tinkel spelia, appeca, ador, fur, maguder, oziza, pinca, secale, siligo.

dunkelkorn far Vogel.

Dinsen, in vielfachen Zss. Gl. v. Turgere. sie dunsen prt. pssm, z. B. durch die kolen Domb. 58. Ohne Nasal, vgl. o. deysen, nass. dāse sim. ziehen u. s. v. — Vgl. Vilmar 78; Pott II 1 S. 603; Got. Wb. Th 17. lū. tensti (tēsti) dehnen, ziehen.

• weilt. **delnise** f. Schleife, Ziehschlitten i. q. nass. **dēn-**, **dēns**, **dās**-, **dās-schlitten** Schmidt Wst. Id. 45, Kehrein 105. 108.; vll. auch sweiz. **däsch**, täsch n. Stalder I 255.

Dinster (vgl. GrW. v. Dimper) tenebrosus 5'; d. weg cluba (aus cecula) 57; d. machen tenebrare 21. Vgl. Vilmar und Schöpf v. c.

• (**dinsterlich** sim.). nl. dunsterlēc 99, demsterlic (vgl. o. **Dim**) 106 latebrosus.

dinstern caligare 8'.

dinsternisse tenebre 21. 74.

Dinto, dint, dinten, dincn V. a. 1453, tingta 93, tinkch 74, tinten 91, tinti 104, tinte 33, tint 9, **timpt** 144 hd. nd. tincte 22. 104., tinc 23 tincta, tinca, tinta, a-, ce-tramentum, sepia, sopia, incaustum; role dint K. V. rodt dindten 64 minium.

dintenfasz, tinkken vas I. 3., **timptenfasz** 111 incaustum, atramentarium.

• **dintenfeszlin** (incaustum i.) atramentale 64'.

dintenfish loligo 146.

dintenhorn, tintenhorn, **timptenhorn**, tintinhor 9 atrament-arium, vgl. v. -um.

dintenmacher (GrW. aus Sieler). eyn d. vsz cynober cofactorius 68.

• **Diolde** (vcl rōmskle) fenum grecum 87. 146.

• **Dips** m. 50, **dispe** f. Meyenb. dipsas.

• **Dypstein** 19 nd. diepsten (verlesen diepsaen) 11 camina.

Diptam s. **Dictam**.

• nl. **Dir**. eyn dir stein bellium 99; zu theuer?

Dirdey, dirdundey 32, dirdundey 74, dirithay 110' nrh. dyterey nl. tyrtay burellum, linistema, scellum, tabardium; öst. tyretai m. gewalkter Zwillich nass. dierdich Beiderwand. Vgl. Kehrein 112.

Dirle, dirlein Hen., thierlein Fris., **dirnitz** Hen. nd. **terling** Chytr. cornum. Weiteres s. Br. Wb. h. v.

öst. **dirntelbaum** cornus Loriza Id. viennense.

Dirmen conficere 65; daz sacrament d. consecrare ib. md. (weilt. dërme) c. dat. prs. voraus-bestimmen, -sagen. Vgl. Weigand v. Tirmen.

hd. nl. **Dirne** 8. 99., dierna H. S. Tr., dieren 1. 30., diren 6. tira 7. nd. dyrn 16., derne 23. ancilla, abra, sunamitis; dirne Ring. A. 1637; nnd. dēren f.: junge dirne, nd. en iunc, lultik derne iuencula, puella. Vgl. Got. Wb. Th. 24.

diernalin 75, **diernal** 1. 5. 71. infantula, iuencula.
Disak, dusak. desack vel tosak sazus Ki*, duseck breuis gladius Stör. Lehnwort, vgl. aslaw. tesaki, teslaku poln. tasak u. s. w. semispalium (tesati cadere, vgl. bei Dechsel). Antikend: armen dasnak, dasoyu pers. dasnah sim. Dolch, vgl. vll. o. Dag.

• **Disen** sim. s. Dechse.
Discant discantus 18. hd. nd. d. singen discantare clef. syn- gen d. florare.

• **discantiren** discantare 67. 76.

• **discantirung** discantus 18.

ein **discantist** a gracili 125.

• nl. **Discordiren** discrepare 99.

• **Dispe** s. Dips.

• hess. nnd. **Dispen** dämpfen (auch Feuer d.), unterdrücken Vilmar, bewältigen Schambach ahd. thuesban Grff V 280, vgl. u. Dwas. Vrm. zu scheiden: hess. nnd. **düspeln** umher- schleichen Vilmar 84; siegen. dospeln (Schütz) md. **duspenn** well. dosbern (neben dustern) schlafzig, taumelnd gehn; saarl. (Schwalb) **dusper** nass. **düspig** sim. düster, dämmernd Schmidt W. Id. 50. Kehrein 121; vgl. düster.

• nl. **Dispensier** obsonator 116.

hd. clef. **dispens-ieren** nl. -eren dispensare.

• **dispens-ierung** nl. -eringhe dispensacio Gemmen.

• **Dispo-niren, -sition** Bing. A. 17. Jh.

• nhd. **Disput** m. Wortstreit, Zank.

hd. clef. **disput-ieren** hd. nl. -eren disputare, v. Dialectica. **disputierer** logicus 64, ein disputerer Domb. 96.

• nd. **Dissen** sibilare 23, aus hissen?

hd. nd. **Distel**, distele 47. 149., tistel (neben d-) 25 wang. thistel carduus, tribulus, glis, saluincia, salimila, lappa, camac- ion, -leuca, -rica, palivrus, viscum, lanugo, turbo; scharff dustel palivrus 10. lit. dyselis m. lett. distele a. d. D.

distelbaum (GrW. aus Uhland). tystelpawm lentiscus 34 clef. distelboem (X -bloem) lanugo.

distelbla-me 57, -om 91, dystelblum 74 lanugo, lanubo 57, pappus.

distelblnost pappus Das.

distel-finek, -uinch 104, -uinch 103, distilvinco 121 nd. dijestelvincke 11 alköfn. distel-uincho 81 clef. nl. -vinck carduelis, acanthis, frigellus.

disteleleb glis 75.

• nd. got. **distelsat** mirabolatum 24. 47.

distelvogel 140, tistelvogel 64 carduelis, acanthis, ligurinus.

• vff dem distell waszem, bey dem distella waszen Flurn. zu Berstatt Bing. A. 1572.

• **distelwecke** carduelis 100.

• **distelwizo** carduelis 117.

tistelzwange carduelis 87.

distelzelwig carduelis 6. 80., (uchant vel) thistelzelwig acan- this K. V., Meg.

• **-distel.** Einstweilen folg. Zss. und Zstellungen.

brach-, bracken-distel s. Brach.

fechdistel 64, vehe- 143. fych- 64, vich- 74 nl. veher- Sum. VI -distel bedegar, eryngium, emblicus teneris.

felt disteln cardus pharus 17.

frauwendistel 143, frowendistel 47 bedegar, oculus Christi. gensdistel 116, gens- 40, ganzs- 103 -tistel, gense- 25

Marg. nl. **gansen-** 116 -distel lactuca, -elka, tarassacon, sca- rola, sonchus, ganz distel alburus a. 1440 Dmnik. 1100.

golddistel scolymus Fr.

• **herte distel** tribulus 93.

• hd. halhnd. **hundedistel** 96, Sum. hd. hundsdistel cotula.

krausdistel. kruse- 25, krus- 153 nl. cruyss- 143 -distel

eryngium, yringus, centum capita.

kreuzdistel (GrW. unb.). kruitzdisteln iringus i. centum

capita 51.

krötendistel thalictrum 114.

linde distel carduus 93.

• **löwendistel** phoenix 143.

• **maridistel** eryngium, vgl. mortdistel?

mariondistel 143, marie- Dmnik. 1100, mergen- 73, sent m.- 17 -distel cardus s. marie Dmnik. 1100, c. benedictus, basilia.

meredistel 25. 51., merdistel 9 tribulus, centum capita.

DIRNEBACE, Wörterb.

mortdistel 10, mortdistel 12. 13. 26. eryngium, iunus v. Yreos Add.

radendistel 143, rodendistel Ki. eryngium, centum capita. **saudistel**, saw-, säw- 143, suwe- 17, suw- 25 Mrg. hd. nd. sue-, su-, soege- (verlesen sorge-) distel rodrum porc-i vel -inum, panis porcinus, lactucella. cardus, salimila, sonchus, en- diuia agrestis vel agarus Dmnik. 1100, tarazacon; engl. sow-thistle, vgl. **daudistel**.

• **(schmaldistel?)**. ags. smaelthistel cardus 94.

• **(schwarzdistel?)**. swarcz disteln cardus colonius.

stern- s. waltz-distel.

• ags. se umbra thistel scolimbus 94.

wallen- 143. 144., **wollen-** 126 -distel eryngium, cen- tum capita.

waltdistel eryngium 17. 96.

waltz- o. **stern-distel** carduus stellatus Zehner.

• **walezerndistel** eryngium 17.

wegdistel 143. Ki. bedegar, centum capita.

• **(weiszdistel?)**. wysz distel labrum 25.

• **welschdistel** scolymus 128.

• **wollendistel** (wold. GrW.) s. wallendistel.

Distillyeren distillare.

• nhd. **Diszip-el, -linarstrafe** u. s. m.

• hd. nd. **disciplin** von vierzig tagen n. van XL daghen quadragesima Gemmen, clef. disciplyn disciplina.

• **Ditene** s. Dechse.

• md. **Ditze** (well. dētze) s. u. bei Dutte.

• **Ditzli** culler venatorius Maaler v. Scalpiz.

• hd. nd. **Diurnal** (en bok) diurnale (vgl. NGL h. v.), dyornal dyornale 5.

Divan. Vgl. Dies v. Dogana.

• **Dnetrecht** centinodia Grff IV 382, d aus c.

• **Dnieper** Flussn. der nepper borysthenes 135.

• clef. **Dobbe** (prop. pegghe) obstructorium, cauilla. Vgl. nnd. **tobbe** Holzstift zum Anhängen Dähneri, tobh Radnagel Danneil, tobhen pl. Holzpflocke beim Wasserbau Enc. Wb., Br. Wb. (vrsch. von nnd. nnl. **dobber** Boje); hamburg. tubbe Zapfen, Klgmner Richey. Vgl. GrW. v. Döbel Nr. 2.

• nd. nnd. nfries. **Dobbe** m. Graben; Sumpfland Mnd. Wb., Br. Wb. Grube, Vertiefung im Sande Stür. engl. dub Pfütze. lit. dūbe, dobe f. lett. dōbe Grube sim., Höhle, lit. daubā sim. f. Höhle, Schlucht gehören zu dumbu dubūt lett. dōbt, dubt dōht werden u. s. w., slav. Wz. dup id.

• nl. **Dobbe** Kil. neben **tobbe** trua G. voc., labrum Kil. nnl. tobbe f. nnd. tubbe, tubben m. engl. tub Kübel, Züberchen clef. tubbe dolium.

Döbel GrW. Nr. 3. dobil H. S. Tr., tobel 32 saltus prae- cept. Vgl. Got. Wb. D 24.

Döbel GrW. Nr. 1. lit. tobarus m. „Däbel“ (Nesselmann), cyprinus jesus.

Döbel GrW. Nr. 2. tübele 40, tüuel Sum. incastratura gumphus; ahd. tubil nl. duve sw. m. penis. Vgl. o. dobbe Nr. 1 Mnd. Wb. v. Döbel; Got. Wb. D 24. lit. dubelis m. Döbel.

• **tubelnagel** simphus (gumphus) 74, diebelnagel Kehrein v. Döbel.

döbeln (GrW. aus Fr.). well. diwweln Breter durch Holz- nägel verbinden.

Doben s. unter Da.

Dobin. ung. d. tobin m. id. Schröer frz. tabin engl. tabby. Vgl. Weigand v. Tabin, Mnd. Wb. v. Dobbin.

Dob- s. Dauchstein.

• **Doch** Fam.-name, vll. i. q. doig, Üb. A.

hd. sächs. **Doch**, doche 152, dach tamen, attamen, saltem, porro. aber doch, so a. d. 67, d. so a. 7, oder d. 76, d. also oder d. 17 attamen; d. meer oder zuminste 68 nrh. d. meer off minsten nl. d. meer of m. saltem.

Docht s. Daecht.

Dock GrW. Nr. 1. tock clausa 91 i. q. obturamentum pi- scinae, epistomium canalis quo aquae effluunt Fr. II 373.

• nd. **Docke** porcus i. scropha 37: kommt auch in halbh. Mundarten der Gegenwart vor, vgl. Schütz: Siegerl. Spr. h. v., Vilmar 74.

Docke u. s. w. s. Daacke.

hd. nd. **Docke** 8. 23. 58. hd. doccha Grff, dock. dug, dag 21, tocha 120. 121. Grff, Maier verb., tocke 57. 4. Zehner, token 2 pupa, popina, oscillum sim. (osillum 57); die docken teclria Maaler. finn. tokka fasciculus (swed. docka); i. q. eestn. tok Docke, Puppe.

docke Säulengallungen Adellung h. v. Nr. 3, Enc. Wb.; die tocken pl. tholus 144, Schloss-, Schlo-steinen an e. Gewölbe Vogel; vgl. GrW. v. c. 3, i.

• **doeket** (vel reyselen) 126, (ein grosse kunkleten o. d. wercks) Fris. pensum.

• **toeket-en** vel -le pupa Fris.

Docke GrW. Nr. 2. 2. Dasu töcke (kolze, zotlich kleid) amphimallum Vogel.

• **ags. Doce** engl. dock lapathum sim.; vgl. iudendücklein haticacabum 145. Vgl. E. Mueller v. Dock Nr. 4.

doekenblätter pl. lapathum sim., neben r-, b-, p-oekenblätter Nemnich; nl. dockenbladeren pl. petasites Kil. nml. dokkeblad id. (cacia Nmnch). Vgl. Vilmar 74.

• **clev. Dodd** delirus; vgl. GrW. vv. Dude, Dütt; Diez Ilc v. Radoler.

• **dodeseh** delirus 8^o.

Dodde typha vel sceptum morionis Hen., s. Dutto.

• **Doden** s. Deuhen.

• **Dodenaw** hess. Ortsn. (Amt Ballenberg) Bing. A. 1590, tödenowe 13. Jh., dōdenawe 15. Jh., nach Weigand Oberh. Ortsn. 281 zu Tod.

• **nd. Dōer** ouer mund brocus 37 (hd. hochmundig sim. id.).

Doft s. Ducht.

Dog, ein englische dock canis major Pomey.

• **ags. Dogge** fenell peucedanum Cockayne, i. q. hd. saufenchel sim., deutet auf docke o. Nr. 1; doch ist engl. dog (Hund) in zsys. Pflanzennamen häufig.

• **hd. sächs. Dogen** 19. 20. 99 pati, sufferre, tollerare; nd. kleine doghen exilire 23. Weiteres s. Richthofen v. Daia, Got. Wb. D 6. Holzmann trennt ags. dēgan alls. ādogen mhd. ertougen sustinere von alls. ādogen id. u. s. w.

• **nd. doghenheit** 11 nl. dogheit 99 patientia, crisis.

• **nl. dooghee** passibilis 99 nd. cleyne doghech 22, kleine dogich 23 exilis. vll. Zss., vgl. o. Zw.

Dohle, dähle. Die oft kurzvokaligen und im Vokale wechselnden Formen mit l erscheinen bereits sehr früh, dürfen jedoch nicht wohl anders denn als Ableitungen aus dāha aufgefasst werden. dāha 124, thāha 84, taha (cetauca) Mater verb., tacha Haltemer, tache 104. 110., tach Sache V., dach 7. 74., tirol. dāche, dācht lusern. dogge (f.), tha Grff, engl. daw, hd. dāhen 3. Voc. a. 1618, tachen 3, (ml. taccula id. taccola) lusern. tachel (f.), tahel (monedula) 110, dāle, tale, thale 114, thal 67. 152., thola 111, thole 5, Vogel, tole 9, thoe 110, duell, thuol, tüll 2, tula 75. 151., tule, tul, tül 6, dolen 114 hd. (20) nd. dole, (hd. 13) doyl nrh. doel 97 clev. dayl ost. taker (f., Loriza) taccula, coredulus, cariola, chuvue, cetauca, munada, monedula, cornicula, graculus (u. a. bei Pomey dähle, dohle, thole). Vgl. Diez v. Taccola.

Dohn s. Dohnen.

Dohne GrW. Nr. 1. Plur. (vogelbügel vel) donnen transenne 144 nd. dhanen tendicula Chytr. ahd. thona palmes u. s. w. s. Weigand v. c. Nr. 1. Wäcker stellt hypothetisch hierher einen älteren Vers: Nachtigall, wo ist gut wohnen? Unter den Linden, unter den Dohnen. — leil. dōnes „Vogelschlingen“ (Stender).

Dohne GrW. Nr. 2. done 18 Marg., (vel bole) robur 153, dōne lobium 12 don vel dumbholtzer tigillum Agr.; an der danen (der Zimmerdecke) d. sg. Frnkf. A. 1454.

Dohnen. nd. dānen sich verdichten Schambach, dunen aufschwellen, ofrs. berauschen (Bier) dormund. dānen häufen, gedüent rull gedrängt voll (Köppen).

dohn adj., **dohne** adv. done 77 nd. don, doon expansus, exlensus; westf. donne aufgedunsen, stramm, d. bi nahe, dicht bei; dormund. duone dicht, fest, sicher (Köppen); hannov. dāne tirol. dān preuss. dick und daun betrunken. Vgl. u. a. Weigand v. Dohne Nr. 1. 2.; Got. Wb. D 23 (vgl. Th 7); Kuhn Z. 1250 ff. II 98.

Doctor der heiligen geschriift theologus 74 clev. (eyn meister of) doctoair gymnosophista; nrh. d. machen doctorare.

doctorpantoffel bazza 118.

• **doctor-y** doctoratus 29, -en doctorare 5^o.

• **Dolb** (Fisch) s. Dolp, vgl. GrW. v. c.?

Doleh Das., toleh 116. 126., ein tolehen 110 pugio, trusile, culandum; im 16—17. Jh. dollich, tollich, tolig Schöpf v. c. Vgl. Got. Wb. D 4 (wo dalgsy zu dalle o. Dag klingl); Gr. Gesch. der d. Spr. 62; E. Mueller v. Dirk. Verschieden sind altn. dōlgr hostis, vulnerans ags. dolg fries. dolch ahd. tolc vulnus. vgl. Richth. v. Dolch.

dolehmesser. clev. dolmess trusile.

Dolde, dole. dold 64^o, dolt 64^o, tolde 123, Sum. aper, cyme, spatula, flagella; **doll** f. ramus Stör; wetl. dollle f.; eyn d. uff eym baum cyme 17; dōle in e. wetl. (und nnd.) halbh. Zahlreime bei Kinderspielen: „dōledōle (Doldole, jetzt unverständlich und deshalb als zwei gemeinte Wörter rezitiert) fingerhut (Pflanzennamen) — Stirbt der bauer, is nicht gut — Sterwe die kinder allzugleich — Gehn drei engel nit zur leich — Magd, hōl wein — Knecht, schenk ein — Herr, sauf aus — Du bist draus!“ — nl. dullen sceptum morionis 146 dulle typha Kil. Vgl. Vilmar 75; Weigand vv. Dolder, Tolle.

• **den tolden** (m.) im bawm abhawen decacuminare 88.

dolden decacuminare 140 (nur positio GrW.).

dolder f. 128 v. Decacuminare, Stör, tolder 93, Ki. vertez, muscarium, umbella (Stör); eyn d. von blümen o. somen muscarium 144; ein breiller d. umbella 153.

• **tolderspitze** 93, **tolden-**, **toldel-apitze** 64 aper, cyme.

• **tölderlin** capitellum 125.

• **Dole** o. dulen ein stat 74, dull in burgund Ki. tullum.

(nhd.) **nd. Dole** agger clev. doil nl. doel id., proctium. Schützenziel Kil., nml. Ziel übh. Vgl. u. a. GrW. v. c. g.; Richthofen v. Dole; Stör. vv. Doole Nr. 1. 2.

Dole GrW. h. v. 2. 5. dol 63. 74. aquagium, draro (i. wey vnder der erd 75). Vgl. Got. Wb. D 6.

Dolen tollerare 3. nordfries. thülin kläglich weinen.

• **Dolen, dolick, doll** u. s. w. s. Dwal.

• **Döll** hess. Fam.-name, in Bing. A. 1599 doell, döl.

hd. nd. nl. **Dolle**, (GrW. v. Dole 9) augenes (i. eyn naghel in eynem schepe) 37., scalmus Chytr.; in Frnkf. A. (Schlosserrechnung) 1451 pssm., z. B. fur IV dollen (pl.). nuse d. (und clincken, crappen, claben); hd. nd. d. pl. scalmi Br. Wb., Ruderpfücke des Nachens Stör.; gleich dicke Nägel von Eisen o. Holz: Enc. Wb.; fuid. dollle f. i. q. dollnagel q. v.; nhd. nnd. dulle f. (GrW., Br. Wb.) nl. dollle, dol (Kil.). ags. thol (nicht dol) engl. thole, thowl swed. tull m. (Lindfors) scalmus, Ruderpflock; altn. thollr m. Pfahl s. Dale; hd. dole (Fulda) nml. dol m. Ruderpflock; nass. tollen m. pl. Seilpfücke im Nachen Kethren 405; clev. dol dayr die raeyrm tuschen leeget; vgl. nhd. ruderrollen aus je 4 krummholz (Lubbock-Passow 1874); swd. tulle, ärtulle m. finn. tulla Ruderzapfen, scalmus. Vgl. Mnd. Wb. v. Dole; frz. tolet, tolet R. W. Dulle; lat. tulle f. Wagendüle (s. o. Dille); sodann Ruderpflock, -stab im Kahne neben dulas m. sg., dullai pl. id. lett. dultai pl. „Tollen“ an e. Wagen, Ruderzapfen (Stender), tulbarts „Ruderknecht“; poln. dülka f. Doll. Ruderpflock eestn. aéro tollid pl. (a. d. Swed.).

• **fuid. dollnagel** m., dollle f. den Balken an den Durchzug befestigender Nagel Vilmar 75.

Dolm s. Dwal.

Dolmetsch. dolmetsche 10. 17., dolmescz 13, dōlmets 12, dulmetsch 74. **dolmets** 7, tolmezc und tolmasch 9, tolmeschtz 6, tulmecz 75, **dolmecz** 9. 21., talmuczer 57 interprez, hermes, logotheta; bedeuter o. dulmetsch poezzer elegium 74. Vgl. Fürstmann Gsch. d. d. Spr., der altn. thula Rede. Gedicht hierher zieht; Poll Rassen 546 (Got. Wb. T 9): Schafarik-Wulke I 359 (tolmatsch); Mikl. Magy. 58⁸¹.

dolmeczunge 8, dulmetschung 74, talmuczunge 57 ermonia sim.

Dolp. dolb 74 capito, carabus, gubea, tolb allota 52. Vgl. Smllr I 365) GrW. vv. Dolp. Dol Nr. 1.

• **md. (wetl.) Dölpel** m. Rübsaat. rübsaht so vulgo d. genennet wirt Bing. A. 1663; **d.-saamen** id. 1695. Scheint vrw. mit dölch semen rapistri aestivalis Fr. I 210^o, Frmm. D. M. IV 166; ost. dūln f. raphan-us, -istrum Castelli.

Dom. dum 7, tām 6, thum 75 cathedralis ecclesia, matricula, collegium canonicorum; dhomb 15. Jh. SIB. II 47.

thumdechant Domb. 96.

domfrauwe, domme. doym-, dum-, thom-, tūm-, thum-, tum-frauwe sim. tumfry 76 nd. domvrowe canonica regularis.

hd. nd. **domherre** hd. domhere 18, dum-, tum-herre canonicus, matricularius, thūmeherr a. 1449 Domb. 96; Pl. thumhern ib., dhombhern SIB. II 47.

tumhern hoff curtis 9. 73.

dhumherren pfund canonica 154.

thumhof curtis 76.

dumbeapitel Frnkf. A. 1550.

thumkirche 75 cathedralis, matricula.

doumpfaffo 124, tuompfaff 144, thumpfaff 140 matricularius, rubicilla.

thumprobst Domb. 96.

domprobstei (GrW. unb.). tumbbropstei Üb. A. 1523.
 • **nd. domprouene** *canonicatus* 22.
dommerij (ader ein hohe schule) 17, thummerye 5' canonia, collegium.

• **tümschaft** *matricularius* 6.
nl. Domen s. o. **däumen**.
 • **sächs. Domen** s. **Tamen**.

• **Don** o. **altan** 114, die dohn 112 *tanais* (amnis).
 • **nrh. Donayt** (o. gelbblock) *donarium*.

• **(Donau)** *donowa* H. S. D., *tuonowa* Fr., die don-awe, -au, -eau 21. -owe, -ug 49; *doñouwe* und *dūnowe* 40, *dū-naw* 1, *dūnawe* 17, *dūna* 3, *thonow*, *thonaw*, *tonau*, *tunawe*, *thunawe*, *tunnauwe*, *tunaw*, *tanow* 57, *dy tawer* 27 *nd. dānowe* 22, *dunowe* 23, *dunawe* 57 *danubius*, *daneys*, *isler*, *hister*; *askar. dunavo* n. Vgl. *Mikl. Magy.* 26¹⁵¹.

• **oberhess. (bes. hinterl.) Donge, dong** f. Stück Brotes, gew. in den Zss. *hoderdong Butterbrot*, *bondedong buntes* (Butter- und Mus-) *Brat*, *bing-* (Honig-) *kēs-*, *mās-dong*; a. 1655 *dung*, *butterdung* f. *Vilmarr* 80; *nass. dong*, *dom*, *dum* f., *butterdum* (erinnert an *butteram*) *Schmidt* W. Id. und *Kehren* v. *Dong*. Verschieden ist *alemann. dunken* f. *Suppenschnitte*, *tünkil* dem. n., vgl. u. a. *Kuhn* Z. XV 264, XVIII 47, XIX 148.

• **Donn** s. **Dünn. Tonne**.

Donner. *doner* und *dunner* 5, *tonner* *Domb.* 96, *tunre* 41. 93., *tunder* 65, *tonder* 32. 126., *donre* 40, *tonner* 29, *dor* 6 *hd. (Das.)* *nd. nrh. nl. donder* *nd. (11.)* *cler. donre* *tonitr-u*, -uum; *öst. (10r m. Seyrer)*, *tirol. durm* *sim. m. Schöpf* 777. *nhd. (md.)* *regiert dich der donner?* (bei tollem Gebahren). Vgl. *Grimm Myth.* 131. 162. 1206 ff.; *Hollzm. d. Myth.* 62; *Got. Wb.* D 42. *pers. tunder* *sbst. tundiden* *Zw. (versch. von tendiden sonum edere)*.

donnerast 74, *Ki.*, *donrackst* 74 *ceranus*, *fulgetrum*, *fulmen*.
donnerbart. *donder bar* 73 *nl. donderbaert* 116 *barba iouis*, *sedum maius*. Vgl. *Regel Mnd. Arz.* 14.

donnerbohne. *donderbone* *fabaria* *nd. donrebone* *Mnd. Wb.*

donnerbüchse. *hd. nd. nrh. donner-buchs*, -busch *sächs. -busse* *hd. donerpuchsen*, *dunderbüchs* 110, *tunderpuch* 6 *nl. (108)* *donder- nrh. cler. nl. donre-busse* *hd. nd. dorn-h* 22, -boesz 18, -pusch 74 *bombarda*, *catapulla*, *falarica*, *turmerpussen* (*vrn. aus turner- verlesen*) *bombordia* 34, *dennen* *busch (umged.)* *bombarda* 7.

donnerflug *capnos* 143.

md. (weil. nass. hess.) **donnerkittel** (-kill) ein Kleidungsstück; vgl. noch *Kehren* 114, *Vilmarr* 76.

donner-klapf GrW., -klap *Palthen.*, -klopf 64, *dünner-* 31, *dunder-* V. S. G. 940 -klapf *tonitr-u*, -uum.

• **(donnerlauch).** *nd. donderloek* *crassula* 85, *donrelok* *Mnd. Wb.*

donnernegelein *carophylli flos sylvestris* *Zehner*, *donder negelin herba tunica* 73.

donnerschlag. *hd. nd. donner- hd. donder-, tonner-* 57, *tunre- 6-slag*, *donnerschlack* 10. 88., *tunderschlag* 75, *donne-* 13 *nrh. doner-, donre-slach* *tonitr-u*, *fulgor* (*sic*), *fulmen*; *penetrare* (*ignibulum*, *igniferum* × *durchschlag*, *dorschlag*).

donnerstag. *doners-* *Bing.* A. 1635, *doners-* 91, *Frnkf. A.* 13. Jh., *donders-* *Frnkf. A.* 1547, *dorns-* 64, *Frnkf. A.* 15. Jh., *Domb.* 96, *StB.* II 16. 18. (15. 16. Jh.), *durns-* 40, *duns-* 5., *tunre-* 93, *dors-* 16. Jh. *Bing.* A., *Mainz. Urk.* -tag *dies iouis*; *deme* *dunrisdage* *Baur* (Starkenbury) a. 1294.

donnerstein *ceranus* *Ki.*

donnerstrahl. *die kirche welche . . . durch einen d. angesteckt war worden* *Dümann*; *dornstrale* *fulgur* 95, *donirstrale* *catapulla* 150.

donnerwurtz 73, *donrwurtz* 74 *conyza*, *pulicaria*.

hd. nd. donnera, *donren*, *dorn* 23 *hd. dünren* 20, *tonern* 65, *tonren* 6, *tondern* 126, *tundern* 75, *thundern* 65, *durnen* 88, *turren* 6 *nl. donderen* *wang. thöner* *tonitrare*, *tonare*, *at-*, *in-t.* Davon *schriden sich thonen* 65, *vast* *dönen* *Dase*, *tonare*, *donnen* 8. 9., *dann* *P. V. allonare*; vgl. *Stalder* I 289; *GrW. v. c.*; u. v. **Tönen**.

• **donrung** *tonitruum* 68.

• **Donse** *Hen. nl. donsen* 116, *Kil. typha*, *sceptum morionis*.

Dop. Mit Vorbehalte weiterer Durchforschung stellen wir hier folgende Wörter neben einander, auf deren mehrere wir v. **Topf**, **Zopf** zurückkommen werden. Vgl. einweilen GrW. und *Mnd. Wb.* v. *Dop*; *Weigand* v. *Topf* Nr. 4. 2., *Tupf*, *Topp* Nr. 4. 2., *Toppé*, *Topmast*; *Graff* V 640; *Got. Wb.* D 24; *Regel Ruhl* 176 ff.; *ml. toppus* *prov. topi* *aprov. toukina*, *Diez* v. *Toppo*, *Il c Topin*, *Touffe*.

hd. nd. dop *farrugo* 11, *farrigo* 19 in *spica* (i. q. *knop* 19); *md. (weil. dopch m.) Spitze* (in mehreren Redensarten), *weil. auch Knopffürmchen*; *nnd. in verschiedenen Bedd.*, vgl. u. a. *Br. Wb.* h. v.

• **topf** *Zehner, Palthen.*, *dopff* 88, *tof* 144, *eyn kwssel* (*nd. Kreisel*) *toph* o. *torn* 125 *turbo* (*gen.-onis* 141), *doppe turbus* (*ludus*) 20 *hd. nd. cler. dop* *hd. doppe* 8. 20., *doph* 18, *dopf*, *topf* *trocus* *sim.*, *trope-*, *copa-rillus*; *hess. topf Kreisel* a. 1553 *Vilmarr* 72, *dortm. dopp* *id.*; *leere Eierschale* (vgl. *Br. Wb.* v. *Dop*).

• **(topf, töpfen).** *hd. cler. duppen* *cucuma vel olla* *etc.* 147; *henke* an *eyn d. ansa* 12; *doppen* *anzulla* 17; *eyn gross yrdener top dyota*; *duppen* *Frnkf. A.* 1536 *nnd. (dortm. dāppen* *weil. dibbe*, *dēbbe* n. *Topf*; *nrh. doppen* *multrale*; in einem *dopffen* d. *sq. Bing. A.* 1632; *Plur. duppen* *ib.* 1649, *Frnkf. A.*, *duppin*, *doppen*, *deppin* *ib.* 1360, *tāppen* *ib.* 1369, an *duppenen* d. *pl. ib.* 1536.

• *sächs. dān. top* m. *alln. toppr* *swed. topp* *Spitze*, *Gipfel*, *Wipfel*, *nml. (fries.) auch Kreisel*, *nnd. nnord. auch i. q. hd. zopf* (vgl. u. a. *Richth. v. Top*).

• *nl. tuyf* f. *apex* *vel tiara* *Kil.*

• **dopsell** *nrh. nl. topzeyl* *supara* *Gemmen* (*nhd. topsegl*).

• **topffen** 74, *doppen* 20 *Zw. trocare*; *sbst. trocatio* 20.

• **dopffung** *turbus* 74.

Doplet s. **Doppel**.

Doppe. *tophen* 1, *topfen* *Sachse* *Voc.*, *topffen* 75 *episerum*.

• **Doppe** *cauma* 18 (neben *duft* *id. H. S. D.*) *swed. dopp*, *dobb*, *dupp* u. s. w. *schwäb. Stalder* I 289.

Doppel. *duppel* *Frnkf. A.* 16. Jh. *dupel* o. *zwifach* *machen* *diplare* 110. *nrh. cler. nl. dubbel* *duplus* *etc. nrh. dubelt* *dualis*.

doppelfenster (GrW. aus *Hen.*) ein *dupel* *fenster* (*Steinmetzenarbeit*) *Regel Tenn.* 1535.

• *nrh. ein* **dobbelgrau** (*nl. dubbelde* *grauen*) *mit* *grossen* *dyken* *fossatum*.

• *eyn* **dupel kleyt** (*Zss.?*) *diplays* 110.

• *cler. dobbelrede* *amphibologia*.

doppelzahn (GrW. unb.). *toppelzane* *maxillaris* *Das.*

• **(doppel-haftig, vgl. -haft** GrW.). *dubbel-* *nrh. -aftich* *nl. -achtich* *bifarius*.

• *hd. nrh. nl. dobbeller*, *dupplier* 68 *rotundalia* *Gemmen*;

nl. dobbellerken *dem. scutella* *etc. Kil.* (vgl. *doplet*).

doppeln. *düpielen* *nrh. cler. nl. dubbelen* *duplare*, *uplicare*.

doppelung. *dopplung* *geminatio* 126.

doplet *fala* 112. ein *sibern* *doplett* *Frnkf. A.* (*Strassburg*) 1590. *zway* s. *obergult* *doplet* (*pl.*) *kauf* *ib.* 1550.

• *die* **duplett** *copy* *Frnkf. A.* 16. Jh.

Doppeln (GrW. Nr. 4) 68, *toppeln* 74 *nd. (109)* *nrh. cler. nl. dobbelen*, *dobelen* 22 *ludere*, *lessere*. Vgl. *GrW. und Stalder* v. *Doppel*; *Tobler* 140 v. *Toppel*.

doppelstein (GrW. aus *Henisch*). *dobb-* 8. 20., *doph-*, *dop-*, *dup-* 20 *hd. nrh. dob-elsteyn* *nd. dobb-*, *topp-* *it-elsteyn* *nl. dobhelsteen*, *dubbelsten* 99 *decius*, *tazillus*, *tatus*, *tessera*, *cula*.

• **toppelstein** *tuch* o. *gewerw* o. *gegiltw* *rog* *polimitus* 40; *vgl. nhd. gewürfeltes Zeugmuster*.

doppeler. *dopler*, *dobpler*, *topplier* 74 *hd. nd. cler. dobler* *nrh. nl. dobbeler* *lessarius* *sim.*, *aleator*, *tazillator*, *lutor* *cum* *tazillis* (*ags. tebleri* *aleator* *nicht* *hierher*).

• *nrh. dobbeler* *vel* *terlinck* *tazillus*.

• **Dor-** s. **Der-, Er-, Durch**.

• **Dor** s. **Donner**.

Dorant. *torant* 74, *darant* 7, *orant* (q. v.) 75 *osyris*, *antirrhinum*, *scorpio* (× *tarant*).

• **Doren** *seen*, *Glosse* *über* *incanduit undis* (*mare*) 48.

Dorff *hd. (s) sächs. dorp*, *dorep* 22 *pagus*, *vicus*, *rus*, *villa*, *villagium*, *dos* (i. *domus* *plebani*) 19; *nd. en* *clene* *dorp* *pagulus* 23; *Pl. die drei dorff* *Bing. A.* 1634; *d. gen. ib.* 1637; *dorffen* *dat. ib.* 1670, in den *nunztzen* d. *Frnkf. A.* 16. Jh., in den *dorffern* *Sib.* II 18. Vgl. *Got. Wb.* Th 11.

dorffrieden m. *die Umzäunung* e. *Dorfes* *nach* *dem Felde* *zu* *Enc. Wb.* *das* *sie* *ihren* *dorffriden* *nicht* *zugemacht* *Bing. A.* 1611.

• **dorffgericht** n. *Domb.* 96. *die dorffgerichte* (*pl.* *Bezirke*) *da* *die* *onszn* *gud* *liegende* *han* *Frnkf. A.* 15. Jh.

dorffherre *villicus* 9.

dorffhirt 4, *dorffhirt* 3 *villicus*.

• **dorffhuter** *villicus* V. a. 1420.

• **die dorff karren** *Frnkf. A.* 16. Jh.

dorfflude, *nom. pl.*, *von* *den* *dorff* *luten* *Frnkf. A.* 15. Jh.

dorffman sächs. dorpman nd. dorepman *agrestis, ruralis, rusticus, villanus, villicus, gillo.*

• **dörfmänni** villana 32.

• von den **dorff metzelern** Frnkf. A. 1348. Vgl. dorfmetzger GrW. aus Sieler.

dorffnarre ruricola 2.

dorffrichter. nrh. dorprechter villicus 81.

• **dorfsang** nd. dorpsan-gh 37, -k 23 comedia.

dorfschulze (GrW. aus Fr.). nrh. dorpschoute villicus 84.

• **dorff schwin** 18 nd. dorp swin 23 pascedenopagus.

dorfspiesz. Vgl. Vilmar 76. Sein Träger weit. nass. spieszman, vgl. Kehrlein 383.

• **dorffvorstehunge** villicatio 9.

• **dorffweyb** villana 64.

• **dorfwiesze** f. Flurn. in Borsdorf Bing. A. 1624.

dörfer. dorphere Symb. D. dorper 5 nd. dorpper 23 villicus, vicanus.

dörfflein o. dörffleyn 9, dorfelein 9, dorfflin 64 pagulus, viculus, villula.

dorffschafften (inne das amt gehörig) pl. Regel Tenn. 1525 pssm.

• nd. **Dorich** cholera 23 steht neben durr, durre, dul.

Dorich myagrum sativum stimmt zu swed. dōra id.; zu dotter?

• nd. (Chytr.) nl. (Kil.) **Dork** cle. dorrick allengl. thurrok nl. durk sentina (de bodden des schepes). Vgl. Mnd. Wb. v. c.; aqs. thurruc (boat?), thuruh engl. (kent.) thurruck canalis, (leic.) thorough sulcus s. Got. Wb. Th. 5.

Derkel u. s. w. s. Torkel, Tartel.

Dorkelen s. Turkelen.

Dorlen u. s. w. GrW. u. s. Dirle.

• **Doerli** Frauenn. dorothia Ge. V.

Dormel u. s. w. s. Dürmel.

Dormenter 110, dorm-iter K. V. cle. -yter nd. -eter nl. -etre 99 dormitorium.

Dorn, dorren 6, doren 4. 97., **dornt** (nd. == hd. gedörnte?) 14, durne, daren 21. 73., daren 73., **dron** 21, torn 7 nd. dorne 22. 83., drone 47 cle. nl. doern wang. thōn m. spina, senti-s-, -na, vepres, lingua, singna (piaci); vol dorns hd. (68) nrh. vol dorn spinolentus. durner pl. Vogel. will ich lieber in dora (pl.) vndt disteln baden (auch: stehen), als mit falschen zungen sein beladen (allit. Reimvers in e. Berichte) Bing. A. 1698. Vgl. skr. tṛṇā f. gramen, arundo Bopp Gl. h. v.; Got. Wb. Th 10 (mit vielen exot. Vergl.); Zeuss Gr. celt. 139. 1118.; J. Grimm Leichenverbrennung.

dornapfel (GrW. aus Nemnich). nl. dornappel hippomanes 143. **dornbaum**, darnbaum 73 sentes, dumus, arbustus nd. **doernenboem** spinula 11.

dornbusch, dornbusz 20, dornpusch, dornphosch 57, dorenpusch 33, (dorre bosch 7 umged.), darnbusze 21. **durnenbusch**, durnebosch 19, **dornenpechse** V. a. 1477, tornpuchse 133 nd. doernenbusch nl. doernbusch spin-etum, -ia, -igera, dumetum, rubus, sentes, sirtum, vepre-s-, -tum, affumentum sim., scorpio (cf. Gl. h. v.).

dornbutte rhombus Ki.

dorndragil H. S. D. et Tr., dorn-dregel 84, Grff., -drail 134. 144., -endral Flor. Gl., -adriell vel -atriell 95, -drelle Wiener V. 399 H., -dräher 135, -drewel 40, -endrewer 67, -endrer 76, torntreger 7 alietus, fursari-us, -o, fursarius, lingulaca.

dorndrechsel 74, dorndrächsel 34, **dornendrechsel** 32, **dorendrechsel** K. V. alietus, fursarius, curruca.

dorndroschel (GrW. aus BM.). dorndrosle fursarius 102.

• **dornecker** fas Frnkf. A. 16. Jh.; Tuch? zu **Dorneckem** q. v.? dann nicht hierher.

• **dornen eifel** (infula, Krone, Zss.). mit seiner d. e. (dat.) Domb. 58.

well. **dorngätzer** (Grasmücker, GrW. nach Weigand). Ein Knabe weist dem andern „ein **dorngätzernest**“ an, indem er ihn in e. Dornhecke stützt.

• **dorngestreupig** dumetum Zehner (-gestrüppe GrW.), vgl. gestreupig virgetum ib.

dorngewächs (GrW. aus Tieck). dorngewech-sz K. V., -st 83 spinetum.

dornhag rubetum 110.

dornhecke 13. 18. 94, dornheck, dorenbekch 2, durnenhecke 19 dumus, dumetum, spinetum, rhamnus, sentes.

• **dornholtzhausen** Dorf im hess. Hinterlande Bing. A. 1590; französ. Kolonie bei Homburg a. d. H.

• die **dornhube** Flurn. in Dauernheim Bing. A. 1530.

• **dornholbe** tirsus 55.

• **dornkraul** miede (avis) 73, vgl. dorn-krälle, -greul i. q. -dreher GrW.

• (**dornpfeife**?). dorn pife scorpio 17; vgl. o. dornpusch scorpio 8.

dornschlehe (GrW. aus Nemnich). dorn-76, doren-K. V. -schlech (siehe 40) spinetum, accasium.

dornswam bolius 74.

• **dornswam** saft succus fungi a. 1440 Dmnh. 1100.

dornschwein hydrix 94.

• **dornspreit** sentes 103.

• (**dornstätte**). cle. doern stede sirtum.

dornstaude. dornstad veprecule 110.

dornstecken (GrW. aus Rollenh.). nd. toern steke ramus 11.

dornstruch spinetum 27.

• **dornstruth** ramulus 30.

dorntrager 68. 110. nrh. dorndreger nl. een doern dregher spinifer. Anders torntreger o. v. dorndragil.

• **dornenwald** Das., **dorwalt** 21 spinetum, rubetum.

dornwellen (an der lantwer) pl. Frnkf. A. 1431, doruwellen, -n ib. 16. Jh.

• **dornwurz** 3, **dornwrtzel** 49 alcea.

dornzaun. nd. grüner dorntun septum Chytr.

• **dornezell** fusarius Smilt IV 234 (mit Cill.); fusarius in Gl. Baum und Vogel (X fursarius?).

• **-dorn** s. u. a. **hagen-**, **kreuz-**, **marien-**, **maus-**, **minzenbergen-**, **rosen-**, **schlag-**, **schlehen-**, **weg-**, **weisz-**, **wip-dorn**.

dornach spinetum 32, Lezer (GrW. v. Dornicht Nr. 1), vgl. thornache sentis Grff.; durnacht u. v. dornyecht.

nrh. **doerneken** nl. doerken veprecula.

dornecht (GrW. aus Serranus). ein dornechter baum arbustus 45.

dornen (Zw.). durnen 19 nd. doernen 11 dumare.

hd. nrh. **dornen** (adj.), dorayn 7. 134. nl. doernen spineus.

dornhaftig hd. (68) nrh. dorn- nl. doern-achtich sent-us, -icosus.

dornyecht 4, dornecht 8. 9., Voc. a. 1420, dornet 64, durnacht 31 (dür nacht umged.; vgl. dornach) spinetum, sentes, dumus.

dornig. hd. (20) nd. dornich nd. (11) nrh. cle. nl. doernich hd. dornyech 19 spineus sim., ruscusos, sirtus.

• **dürnin** Lezer. dorny spineus 69. 134., durni spinosum 32.

• **Dorneckem** 74, tornaw Das., nl. dornick Kil. tornacum, dornaco (civ.).

• **Dornela** H. Ph., turnella Sum. VI, Grff, turnel 105 tormentilla (doraus gebildet?).

Dornen s. unter **Donner, Dorn**.

hd. nrh. cle. nl. **Dorpel**, dorpell 69 nd. durpel 11 limes, superliminare (outer- nl. bouen-dorpel id.). Vgl. Grimm RA. 726; Pott Plallat. 392 ff.; Got. Wb. D 15; u. v. Thor; sächs. dorstender limes.

Dorren u. s. w. s. **Dürr**.

hd. nd. **Dorsch**, dorso 29, dorchs 56, tursch 74 dursus (dursus Ducange), canis, perca, siren, pocus, v. Ipocus NGL. lett. durska finn. turska eestn. tursk.

Dorsche. torschen 126, tortysz, torteysz 134 nd. torditze 109, tortys 11. 109. nrh. nl. tortyse (108. Kil. sim.) torticium, cereus, lampas, fax, facula. Vgl. Diez v. Torcia.

• nl. **tortsen** cruyt lapus barbatus 116.

die **Dorse** Ki., der **torsen**, torschen md. dorschechen m., dorsch m. dorsch Fr., durst 7 hess. durste f. (Vilmar h. v.) thyrrus, caulis, olerum, becus v. Betaceus. -dorsch (Zss.) v. Maguderis. Vgl. Diez v. Torso.

• **torsecht** köl maguder 93.

• (**Dorsen**). oberhess. (Hüttenberg.) dārsche Zw. einen Eitel beschämen; zu dorse?

Dorstag s. **donnerstag**.

Dort GrW. Nr. 1. dort 73, H. S. D., turt 73, turd Grff, türd P. V. auena, lotium, zisania.

Dort. mhd. well. dert adu.

• **dort** dureh illac 126.

dorthin. dorthen 123, dartine 76 illac, istinoccine.

dorthin bringen vel furen subuchere 65.

dortnyden in s. keiss. maj. landen Janssen RC. (Nürnberg) 1487.

• **Dortelweil** Dorf bei Frankfurt a. M., dunktelwil Frkf. A. 1451. durchkelweil ib. 1550.

• **Dortenpflanze** testaceum Kt., zu Torte.

• **Dortmund** (ciu.). dorpmunde Frkf. A. 15. Jh., von dorppmundin ib. 1548; dorppmund-e Tramon-a -er -ensis 74.

• **Dortzel** turtur. s. Turtel.

• **nd. nass. Dörzeln** lorkeln (mit Abhl., Kehrein), well dörzeln id.; **dörzel**, dörzel m. Taumel, Schwindel. Weigand schreibt nhd. turzeln.

• **nl. Dos** abolla i. diplois vel vestis villosa Kil. nhl. dos m. Kleidung, **dossen** kleiden.

• **nnd. Döse**, **döse** Moosschichte über dem Moore (ofries. Stür., in Stade nach C. Krause); daher dösig grauweis Stür.

Döse, **döse** s. **Dese**. lit. duze f. finn. tuosa eenn. toos lapp. dos Dose.

• **nrh. doesmecher** nl. een doese maker caparius.

• **nd. Dösen** sanire 23 (X insanire, neben dounen id. 22). Verschrieben, o. zu hd. dösen stridere 88 (s. Tosem), wozu auch tirol. dös m. Lärm gehört.

Dösen. dösen tirol. einschlummern, saarl. well. (düsse) schlummern. Vgl. E. Mueller v. Doze.

• **Dosin** s. **Dutzend**.

Dost GrW. Nr. 2. (Moos) i. q. hess. däst m. Vilmar h. v.

Dost (GrW. Nr. 3), tosta, toste Sum. V, tost 74, toscht und tosche 28, doste m. 4, **dosten** 25. 145., tosten 125 hd. nd. duost 47. 125., dust 12. 13. 22. costus, conila, cyclamentum, origanum, golecia, golena; rote dosten origanum 64; wistoste (Zs.?) calamentum Sum. V (wisse coste 95, wicost 40 id.). Vgl. Regel Mnd. Ars. 14; u. **Koste**.

• **nd. dusterut** origanum 38.

• **mhd. Döz**. doez clamor 88. Vgl. GrW. v. Diersbach, Weigand v. Tosen.

Dote. thoto H. S. D., toto Mon., totte 27, tot 75. 76., **totin** 104 (patricius, st.-a? cf. sq.), do'tte 30, dott Hen., dot K. V., dot Pomey adpater, patri-nus, -cius, susceptor. Vgl. Vilmar v. Doede.

dotin 74, Pomey, dottin 74, Hen., **thota** H. S. D., tota Find., dotte 110 admater, m-, p-atrina, suscipia.

• **nd. (dortm.) Dott** m. Darm, dicke Wurst (Köppen); ofries. dotten nhl. dot f. wirrer Bündel, ofrs. auch Häufchen, Handvoll; dühmars. neufries. dodd, dadde Hauße, Klumpen sim. (Oulzen). Vgl. u. dotz als sil. hd. Form.

• **Dott** s. **Butte**.

Dotter m. 67 Mrg., dodder 13, doeder 20, totter, toter, dutter 49, tutter 126, Fria., n. 34, tütter 29 ahd. **tuttili**, tuttilin 141 nd. doeder, dodder, döder, dedder, döl, döle m. clev. dader nl. doer neufries. döddel, döll, (oi-) deidel nhd. tuddel m. (Schambach, hierher?) vitellum sim., medullarium, macrellus.

dottter 74 (auch saarl.), tother Sum. V, **tedttern** 114, tottern 75 nd. döder 85, cassutha, lohium, napulus, podagra lini. eenn. tuddar Flachsdotter.

dotterblume 145, doderblum 17, toterplum 75, totterplüm K. V., buphthalmus, farfugium.

• **(dotterel)**. tuterai vitellum 104.

• **dotterfarb** 140, toterfarb cetrinus.

• **dottergeel** flammineus 114.

• **neunrh. Dots** (anders GrW.) Klicker; kleiner gedrungenen Mensch Herrig Archiv. Bd. 47.

Drabant spiculator Das. nh. drauant satelles Kil. Plur. trabanten circumpedes 126 etc. nd. (well. nass.) kleine t. Kinder (Scherbenennung). Vgl. Pott II 4 S. 788; Dies II c v. Traban.

Drache. drach, trach, trache 3, SB. II 26 drak 67. 95., track 154 nd. drake draco. aslav. draconü.

drachenblut asagen a. 1440 Dmkn. 1100, drachenblüt 25, trachenblüt Sum. V, trachenplut 74 nd. drakenbloet sanguis draconis, tragacantha (ankl.), dematan. Vgl. Regel Mnd. Ars. 14. das **trachen** heubt (capita draconis Vulg.) SB. II 26.

drachenkraut. draconcrut 145, dragenkraut Ki., trakenkrut 149 dracones, dracuncellus, opium ranarum.

drachenwurz, -wrtze, **drakewortz** 96, trachenwortz Sum. V, d-, t-rachenwurtz nd. drakenwortz (sic?) 47, dragewort 85 nl. **draeckenwortel** 145 dracones, dracuncellus, cronica, cocodrilla, affrodiasia, affrisa, acorus, asclepias; drackenwortz auripigmentarium Dmkn. 1100; verm. entstellte Glossen: drachinviz dracones Sum. V nd. trachenwisch asclepias 85.

• **drachyne** 125, drackin 64, trackin 74, drechin 40. 64., drekin 95 nd. drakynne 37 drac-a, -ena, -ema.

dräschlein. draklein 52, tracklein 74 dracane, dracena.

Dracht s. **Trechen**, **Tragen**.

Dradel s. **Draht**.

Dragent Fr., tragent 74. 95. Ki. traganium (v. Tragacantha Gl.); **dragun** GrW., vgl. Scheler v. Estragon.

Dragoman GrW., **trougemund**. Vgl. Pott Rassen 246; Haupt Z. III 25; Dies v. Dragoman; Mith. Lex. pal. v. Dragomanü.

Dragun s. **Dragent**.

• **(Draht)**. mosell. drät Trunck (vgl. engl. draught) Miesch.

Draht (ahd.) thrado, tradho Grff., trat 3. 6. Grff., drat 104, Grff., drath und draut 67, traat 68, drät 29, draat 13, dratt 64, tratt 34, drot 8. 4. 49., drot Frkf. A. 1525. (well. dröt), trott 30, drothe 77, treit 7 hd. (152) cleo. drayt hd. (10) nrh. nl. draet nd. drad 37 wang. threid m. spacus, spagra, licium, licinium, fimbria, gracium, saaga. Vgl. Dies II a v. Refe; Pott III 157 ff.; Mith. Magy. 25¹²⁹; u. **Drehen**; lit. drotas m., drotia f. eenn. traat.

• **(drahtende)**. drat ende (vel wicze) 8, drot ende (vel raden) 9, traden (vadium) 57 licium 8, milos.

• **dratgarn** licinium 110.

dradel GrW. Nr. 4. 2. tradel (ahd. thrado sim., traro Flor. Gl.) fimbria (vgl. Gl. h. v.), lacinia Zehner; sweiz. drädel, drodel m. szgedrehtes Fadenende Tobler 153 q. v., trödel m. Garnentwicklung Stalder I 306; bair. drödel m. Zettelfaden, Lumpen-trodde! Frmm.-Smllr I 566; nass. drarl, drall m. Kehrein 116; tirol. dräl m. zu stark gedrehtes Garn Schöpf 88. Vgl. Weigand v. Troddel.

• **drateln** pl. (o. kätzlein an den nutzbaum) tuli Ki.

• **dräddeln**, träddeln zu behuff des lachs Bing. A. 1630; hierher?

• **hd. nd. and. Dram** Verdruß, Drangsäl, Lärm Mnd. Wb., Lezer v. c., Br. Wb., Dahnert.

• **nd. and. clev. drammen** manisare 147, precibus fahgare, drängen, lärmnen Mnd. Wb., Br. Wb., Säurenburg.

• **clev. drammyng** manisatio.

• **nd. drammeln** ruhelos begehren Dahnert.

Dram. drame 12, draum 75¹, tram, thram Ki., trom 77, Das., tromme 40, troum 88, trom, drom hd. (95) nl. (fris. Kil.) nd. trame trabs, trames, lacus Gl., traum tignum Zehner; nd. trame in der ledernen 23, also in der ledern ist 88 trames; well. **drön** f. sg. pl. Fäserbett im Keller; Phr. jarlon die dremen zu verboden Frkf. A. 1451, omb nun eychin dreme ib. 1548; tromen (im Keller) Bing. A. 1588, trömen (ebenso) ib. 1595 ff., 8 trehme ib. 1620, 8 treimen ib. 1597, **trehmen** (an der Brücke) ib. 1587. Vgl. Tobler, der in trom tram und trumm vereinigt. pln. tram m. Tragebalken, Keil.

• **nhd. trambahn** Pferdeeeisenbahn, nach dem engl. tramroad, vll. nicht hierher, vgl. E. Mueller v. Tram.

• **tromhopt** compages 32; vgl. tramkopf, tromen köpfie (proceres Das.) GrW.

dremel verulum vel verriculum Sieler, sparus (Wurfstockschoss) Palhen, tremmel trabs 25, vettis 155, tremel fustis 143; sweiz. trämel m. Sägeblock Silar 296; well. drämmel m. dicker Stock, dickes starkes Kind, drämmeln¹ prägen hnd. trümme-l, -ln, saarl. drümmel m. Unterstetter (Schwall) vll. zu Trumm, jedoch schreibt GrW. dremeln, Weigand trémeln prägen. litau. drimélis m. Ungeschliffener u. dgl. wohl nicht hierher. ahd. tremil nnd. dremel ofries. drämil Teufel, nach W. Meiler eig. Riegel (vgl. Loki und nhd. Schellwort hüllenriegel); dazu altn. trami, tremill cacodaemon; dieses jedoch scheidet sich von thremr Schwellen u. s. w. Vgl. u. a. Grff V 334; Gr. Myth. 228; Smllr I 489; Stalder I 296; Tobler 155; Vilmar 516; Kehrein 409; Schöpf 754.

• **tremlein** tigillum Agr.

Drang u. s. w. s. **Dringen**, **Trinken**.

Drate 9, drath 69. 70., draide 152, trad 54 hd. nd. drade iapez, cito, immomento, incontinenti, agniant; protinus; drat goen fensinare 74; nd. wue drade quantociens 11. Vgl. Pott III 158; Vilmar 77 über drä, das jedoch von trède ib. 415 zu trennen ist.

• **Dratel** s. **Draht**.

Drats s. **Trotz**.

• **Drañ** excelaurus (ausis), vgl. Gl. h. v.

Drache 74, druche 155, druch Grff., druhe Sum., druh 104, druge 12, **drucht** 9 Anh. nd. dru 22. 39. clev. druw tendicula, de-, mus-cipula, dustrum, bacopulus; ogs. thraech 156, traoh 94 tumba. Vgl. Schöpf 92; Lezer v. Drähen, Drahen.

Drauen, **drohen**. drawen, drauwen, drauchen und dräuen

21, drauen, drwen 75, trawen 65. 67., trowen 8. 76., tröwen. 67, trogen 75, trewen 140, treuen 134 nrh. hd. drowen. drowen nrh. dreuwen nd. nl. dreigen 11. 99. cle. nl. dreyghen wang. thrau minari mit Abl. und Zs., delerrere, intellare, interfigere, loriare (X drehen), dissipare (X streuen). Ptc. getrauwet Bing. B. 1622, getrohet ib. 1634. Vgl. Bopp Gl. v. Druh; Pott Nr. 363 und Lett. 133; lett. draudēt ū draudziū, drausti pruss. drautietī, draudai.

drowth. drauwewort 9, Domb. 96, tröwort 30 mine. mit harten trauworten anzuführen Bing. A. 1638.

drohe. das wort waz eyn drauwe der ewigen verihammis SB. II 26; d., trauwe Frnkf. A. 15. Jh. nd. drowe 56 mine; nl. dreyghen insidie, erinnert an drauche.

droher. driuer vel drauwer 20, drouwer, drower, drwer 75, trauwer 7 minator; droigro iracundus 74, entstellt? hierher?

• **trouhaftig,** treuschtig 68 nrh. drewhaftig nl. dreyg-achtlich minabundus Gemmen.

• **drohig.** treuwig 140, -ch 68 nrh. drewich nl. dreygich minax Gemmen.

• **drohlich.** drauwe-19, treuwe-68, treu-140 nrh. dreu-lich nd. druelic 11 nl. dreygic adj. adv. minatorius, minaciler. gewaltige trowlich hanndlung ūb. A. 1525.

drohls (GrW. nur a. d. 19. Jh.). tronisz mine 75.

drauung, drohung. draw-, draw-, drau-, drow-, drav- und draß- 8, drog- und dra- 9, dreuw- 20, drub- 17, traw-, trow-, trov- 6, tro-, treuw-unge. drauug 1, träuwig 7 nd. (11) nl. dreyginge nrh. drowinge, dreuwinge mine, minatio, machinatio, terrius, drowunge vel drowinde (vgl. -unde — -unge) letus 57.

• **nl. Draulek** festuca Kil., aegilops 145, bromus secalinus Mnch.; zu nl. draue siliqua engl. draff s. Treber!

• **Drauminder** sim. vinum heluolum, s. Traminer.

• **Draut** (drant?) serris 41.

• **Draut** Fam.-name Bing. A. 17. Jh. psm., noch häufig in Oberhessen.

Drechsel u. s. w. s. Drehen.

hd. sächs. **Dreck** hd. drech 34, drech 13, dreg 5. 17., drack 8, treck lulum, cenuth, egesto, merda, merdula, sterquilinum, scobis, scoria; im dregk Flurn. zu Bernstadt Bing. A. 1572; eyn pux vol trecks (s. sg.) cenuth 45; nl. vol dregs cenosus. Vgl. Pott III 169 ff.; Got. Wb. D 44 (und II 645).

• **(dreckeligen?).** nd. drekeghen lito i. proprius seruus 37.

• **(dreckfasz).** treck vas 65 nd. drek. vad 37 conuectorium (sic), sterquilinum.

• **(dreckflasse).** nd. eyn drek vlöte conluio 37.

• **dreckführer** (GrW. aus Luther). nd. nrh. eyn dreckvorer carinarius, rudista.

• im **dreckgewe-nndt**, -n (i. q. im dregk) Flurn. zu Bernstadt Bing. A. 1572.

dreckhuus stercorium 140.

dreckkarr 140, treckkarr 140 nl. dreckkarre cenouectorium.

• **nd. dreck kule** latrina 37.

• **(dreckträger).** cle. dreckdreger carinarius.

• **(drecktreiber).** drecktriber caprolinus 125.

• **dreckwant** paries 125.

• **dreckwybel** 154, dreckwobel 133, V. a. 1477 cicada. Vgl. Smllr IV 3.

dreckig. drekech machen lutare 17; nd. cle. dreckich cenosus.

• **Drecker** Agr., trækker Zehner viator; zu trecken q. v.

• **nd. Droghe** Gl. v. Equipollere, s. Tragen.

Drehen. dräien Das., draen, draben 21, drewen (so well.), drehen 18. 19., dreem, dregen 12. 75., trewen, tröwen 67, treen, tragen 6 nd. drauen hd. sächs. dreyen torquere, torcare, tornare; den wirbel dreem vergere 27. Ptc. gidrado (torno) Virg., gedreit tortilis 140; treit keppf 83, gedreet vas 9, gedret vas 57, getregtes werk 93, gedreyet vas 68 cle. g. val nl. en val ghedreyt loreuma sim. (trauma 57); gedrote werch thorcia (v. Torticum). Vgl. Pott III 157 ff.; lett. drijēit drechsein eestn. treima id. m. Abl.

drehbank. drāpank tornalis 52.

drehbaum. drei-, try-, tryb-baum nrh. nl. dreyboem, draeyboom Kil. falanga, ohez versatilis, drabaum Frkf. A. 1523.

• **dreinbaum** (am karch) Bing. A. 1630 psm.

• **(drehbelszel).** cle. dreybeytel tornus.

drehelsen. drā-144, drāg-Das., trā-126, tre-94, dreer-64-eisen nd. drey yserne 37 torn-alis, -us, -um.

(drehfasz). dragefasz 20, trauaz Grff loreuma.

drehhals. trehals jynz Zehner.

drehholz. dre-, tre-, trey- nrh. drey-holtz nl. dreyholt tornus, mimphur.

• **(drehmesser).** drey-, drewe-, trei-messer, dre meszir 57 tornus.

• **(drehmöhlehen).** nrh. dreymolchen nl. dreymoelken giraculum.

drehwürfel (GrW. wnb.). ein drewurff el tessera rotaria 125.

drehzeug. drezeug 88, trezeug 74 tornus.

dreher. dräier Das., drewer, dreer, trewer, treywer 65, treber 21, trayger 30 hd. nd. dreg 23. 75. cle. dreyer tornator sim. kl. drygere m. a. d. D.

• **dreereysem** Var., treyereysem tornus 64.

drehlich. dreelich V. a. 1420, dreylich 140, drebelich 5. 17., trelich 74, trulich 18 nd. traglich 23, dregelick 22 nl. dreylick torna-bilis, -tilis.

• **dreelicht** 27, drelecht 33 tornabilis.

drehling m. um eyer hunders drelinge zu stickene Frnkf. A. 1549.

• **drehling** f. Waldschlucht bei Alsbach a. d. Bergstrasse.

drehung (andrer Bed. GrW.). dreung 68 nd. dreyginge 11 nrh. dreynghe cle. dreyngge nl. dreynghe loreuma i. tornatura.

drechsel. drechsel Mäler verb., drächszl, dregsel 9. dreschel 55, drachsall, drachszel 34, trabisil 27, trechs-il 94. 144., -el 32, trechszel 74 torn-arius, -alor, -io, coruus (aus tornus).

drechselseisen. drescel ysen tornus 75.

• **(drechsleht).** drechs- 5, drysse- 67. 152., drusz- 133, tresse- 69. 154., trysse- 66, treisse- 70. 151. -licht tornabilis.

• **(drechsellin).** drachslin tornatrix (aber i. sallatrix Gl. m.) 1. **drechseln.** dreselen tornare 20; Ptc. gedreselt tornatilis 10 Marg., gedrescheletter tornabilis 40.

drechsler, drechse-, dregs-, dresce-, drezey- V. a. 1420, dresce-, dresse-, dres-, dresz-, drisse- 17, trechsz-ler tornarius, -lor, celalor.

hd. nd. **Drey** hd. sächs. dry, drie, drye 19. drü 20, drew n. 1, dreu n. Meg., dreu 144, try 6, trei 126 nrh. nd. dre tres elos; allwelt. drij noch 1530 in Dauernheim (wo äbh. damals noch mhd. Vocalismus) Bing. A.; zwen o. dren (nom.) persone Domb. 96. Gen. dreyer, dryer; Dat. dreien, drien, dryen, drin, drin, drewn Frnkf. A. 1550 psm., trien, dry sim. (unflektiert) hd. nl. dren; von dren wochen Frnkf. A. 1549; Accusativische Form vor Hauptwörtern. nd. drie nrh. nl. drye (nrh. drien nd. dren eher dat.), untersch. von nrh. nl. dry nd. dre 11 tres (schlechtin). Wir stellen e. Auswahl von Zsetzungen neben die Zsetzungen.

hd. nl. **dry** triplis 5; dre trinus 22.

eyn **drey**, drie 93, dry, try (try augen 64) off dem wurff el trinio.

• **treyangel** adj. triangularis (aber triangel m. cymbala, Lehnw.) Stör; vgl. dreiangel s. m. GrW., der drit angel triangulus 33.

• **try augen** trinio 64. cle. die dry ogen worpt op dobbelsteynen ternio, trio.

• **drybeckeht** schemel tripodium 9.

drybelnecht schemel tripodium 8.

• **dri ber** ler 21.

triblat 77 nd. dreblat 23 cle. dryblat trifolium.

• **nd. dre bledere** trifolium 38.

ein **drybletterig** cle. trifolium 140.

tribos 93, tribog 40, K. V. tribocus (instr. bellicum); Lehnwort?

• **driekesem-e**de Sum., -de (neben trukesenke von andrer Hand) 96 cyparus (i. iuncus triangulus).

dreidoppelt. nd. dreedübel Stör. nl. drijdobbel triplez Kil. nnl. driedubbel.

dreidraht m. Unbeholfener, Einfälliger, auch nass. Kehrein 146; glbd, md. dreidrahtig adj.

• **drelegkent** adj. Bing. A. 1599.

drelecket u. s. w. dreyegket 154, treiecket 126, driechecht 8, drey-, drieckig, drieckich 20 triangularis sim., trigonus; dryechecht sper ala 57, dryecker spiesz tricuspis 75; drieckeht brot collirida 8.

• **(dreleekhaftig).** dryeckachtig trigonus 68.

• **(dreleekheit).** dri eckeyt triangularitas 20.

• **dryeetig** spisz tricuspis 21.

• **dreleieh,** gew. dreleichenhain Ortschaft bei Frankfurt a. M., triech (forestia) a. 977, dreyeche a. 1263, drieibi a. 1493, drieich a. 1428 (bei Böhmer).

• **drei end** nl. drie enden Gemmen, **dryendich** 20 tri-
anium.
• ein **dreifach** kann bannkh Bing. A. 1588. dryach trinus
rel trifans 9, drifach trinus ib.; dri-, drei-fach pancer tri-
kiz.
• **dreifachig** (GrW. aus Lori). dreifächig tripliciter Kf.
• **dreifacht** (GrW. aus Oelinger). dryacht trifans 8, drifacht
pancer trikiz ib.
• **dreifachtig**. von einem dreifachtigen kanbanck in der
stuen Bing. A. 1588; dryuehtig triclinal V. a. 1420; drifacht-
dick dach stragulum 8.
• **dreifalt**. driualt 19, drifalt 8 hd. (13) nd. driuolt clef. dry-
volt trinus etc. nl. drijuold tripulum Kil.
• **(dreifalten Zw.)**. nd. dri volden tripulare 23.
• **dreifaltig**, dry-faltig, -faldig, -feldig, -ueldyck 19, -ueltig,
-ueldich 20, -fellig 19, drey feldig, trefeldich 3, tryfellig 69,
tryfaltig 6, triualtig 52, -tie 155 nd. drijueldich, dri-, dri-
dre-voldich, drivollich 23 nl. driuoldich trifari-us, -am, -e,
trinus, triplex m. Abl., trifidus, v. Stragulum etc. dreifeltig freud
triumphus (umged.) 65.
• **dreifeldigen**, dri-feldigen, -feltigen, -felligen 21, -faltigen
nd. drivolldighen 74 tripl-are, -icare.
• **dreifaltigkeit**, dri-naltigkeit, -faltigkeit, -faldigkeit, -felde-
keit, -ualdicheit sim., -feltigkeit, -feldekeit sim., -vellikeit 5,
dreualtikait 1, triualtikait 76, trifeldikeit 17 nd. driuoldiket
23 nd. clef. dri- nl. drie-uoldicheit tripl-oyda, -iclas, trini-tas,
-o, stragal-a, -um.
• **dreifaltigkeit blum**, (-tsblume GrW.) *viola flammea* 116.
• **dryfaltighe** trifarium 68, driueldechlich tripliciter 20.
• **driual-tung** 75, -dunge 20 tripliculas.
• **dreiformal-g**, -ck 4 hd. nd. driformi-g, -ch, treiformick 3
nl. drieformich triformis.
• **dri formelich** triformiter 20.
• ein **drei forther** kambanck (so jetzt welt. Gestell zu Kannen
u. dgl.) Bing. A. 1595, o. dreifach ff. vgl.
• **dreifusz**, dry-, dri-, bisw. trei-, tri-fusz, driuosz 12; dryeffosz
20, drü füsz und trifüs 40, drieuez 55, **drebesz** 45, drebs 13
nd. dreuot 22, dre foyd 37, dri vuet 11, driuet 23, trefft Fr.
clef. dryuot wang. thrlföt. thrlföt m. tripe-s, -da, sicopes,
chytropus, trisilus (ags. thrlfötad faed id. Gl. Aelfr.), triefusz
tripus Zehner, drefus Frnkf. A. 1548, II trefuzse pl. ib. 1562.
Vgl. Regel Ruhl. 178.
• **dreifussstuhl** (GrW. aus Opitz). nrh. cyn dryevoisz stoel
nl. een drievot stoel tripes.
• **dreifuszig**. drey-, dri-fuessig sim. nrh. dryeuossich nd.
driuotich nl. driuotich triped-alis, -ius; dreyfussiger kochofen
chytropus 74; tryfussiger tisch tripos ib.
• **drey gebelig** 9, **dry gablet** 67 trifurcus; vgl. drei-
gablicht GrW. (unb.).
• **drygewichte** tripodium.
• **dryglidig** trimembris 78; dryergligger id. 8.
• **dreygewichtig** (GrW. aus 75). drü gewichtig ding tripon-
dium 29.
• **drier hande** trifariam 8. 9. nnl. drierder hande.
• **drieherr** triumuir Das. dryer herre ternio V. a. 1420.
• **driehoek** Kil. nnl. driehoek m. triangulus.
• **(driehoekig)** nrh. drihoekig nl. driehoekich nnl. drie-
hoekig triangulus.
• **driehornig** nl. driehoernich tricornis Gemmen.
• **(driehornig)**. nd. drie huernich triangularis 11.
• **driehundert** u. s. w. s. u.
• **drijjar** trigonium 32. drey jar trimatus 9 nrh. drey iaer
nl. drie iaer triennium; dry iaer alt 19 nd. drie iaer aelt 11
triennis, drey jar lang triennium 110.
• **das dreijahrprot, drey Uhr Brot** merenda Zehner
(md. vieruhrprot).
• **drei jar zeit**, dri jar zijt sim., drie gar czit 17, **drier**
sm. iar czit nl. drie iaer tijt triennium, trimatus. clef. dry
iair tyts id.
• **dreijährig**. dreyiarig, dreyierig, dryjerig, tryierig, dru-
jarich 20 clef. dryairich nrh. dry- nl. drie-iarich triennis, tri-
ninus, conternans.
• **drijerichelt** triennalitas 20.
• nrh. **drikant** gith.
nrh. **dricantich** nl. drikantich triponus etc.
• **dry caplecht** triiceps V. a. 1420.
• **drey kunst** triuiales 9, vgl. Gl. h. v.
• **dreierlay**, trierlay 76 nd. driger leyge, tri- 23 hd. nl.
dri- clef. dry-erley trifarius.

• **drey lott triens** 110. Vgl. dreilöthig GrW.
• **dry maal** 68, dru mal 6, try male 110, dreimaln 74,
zu dry malen 75 nl. drijmael Kil. clef. drymail ter, trimes.
well. dreimal nass. d. drei ist bubenrecht, vgl. Kehrein 116.
• **dreimann**. nnl. drieman m. Triumvir.
• **drey masz** congius 111 (trimodius GrW. unb.).
• **dreimässig** 154, dreimeisig 4, drimeisig, drimassig 6,
drimissig 17, treimeissiek 3 nd. dri mettig trimodus.
• **dreyer meister** sim. trimagister.
• **dreimondig**. drimaendich trimensis 20 nl. drijmaendigh
trimestris Kil.
• **dry naatig** 68 nrh. drye- nl. drie-naetich trindium Gemmen.
• **dreynamig**, dynamig, drynaemich und drynemich 20 nl.
drie namich trinomi-s, -us.
• nl. **dryoerken** mergulus (Dochthaler), s. NGL. h. v.
• **driorteicht** triangulus 8.
• **dreyortig**, driortig, treyörtig 151 nd. driortich v. Tri-
cuspi, Gid.
• **drey pfennig wert** guols 110 nl. drie penninck wert goets
tressis.
• **dry scheffelliek** mös 8, **dy** (sic) **scheffel** mosen 9
batus.
• **drey scherf** 9. 110., drie scherf 17, dry **scherbil** (?) 8
tressis.
• **dreischröt** (GrW. aus Maaler). treischröt adj. triangulus 126.
• clef. **dryspalt** triforeatus, trifidus.
• **dreisältig**, drispaltig (dreifach) Domb. 96; drispelich
trifidus 9 nl. drijspaltigh id. Kil.
• **dreisplitz** m. tripes Savr., well. dreieckiger Flurtheil; am d.
welt. Flurn. der drispicz el trispide Smllr III 583, trispitz 6,
das t. hat 88 tricuspi. ahd. trispize abl., drispissi pl. trimod-e,
-es Grff.
• **dreyspitzig** tricuspi 52 nl. drijspitsigh Kil. id. hd. drishizic
trispitum 104. dri-, Var. tri-spitzig ding oxigonium 110.
• **dristrenig** trifidus 155.
• **tristat** ter 30.
• **dristen** ter (viersten quater) 29.
• **dristich** tripod-es Sum. III, **dristichil** stul -a Symb. D;
vgl. dristeckelich Lezer?
• **dreistund** 74, drystunt 75, StB. III 26 ter, trienies.
• **(dreitag Zss.?)**. dry tag tridic-um 75, dritage -o 48 nd.
dre daghe -anus 22; drey tag lang nl. drie daghen lanck id.
Gemmen.
• **(dritagechtig)** 5 nd. **dridagechtich** 23 triduus.
• **dreitrag** 1, dritagig, dri dagig, drey tegig, dritagig 93
nd. dri-, dre- nl. drie-dagich tridu-us, -anus, v. Emetreia; dry
taegich ritt 46 tertiana.
• **dreitäglic** (GrW. aus Maaler). dritagelich nd. dritdeglik
23, dritdachelich 22 (vresen sim.) Gl. v. Tertiana.
• **(dritheill)**. drey tail (eins dings) triens 7.
• **dreihurbrot** s. **dreijahrbrot**.
• **driuatter** tritauns 75 (der drit eller vuter, trit c. uni
u. s. m. id.).
• **(drievier-)**. tri-127, thri-Grff -seurscozan ags. trifoeudr
136, dhriefedor 94 triquadrum sim.
• **dra viertal** tria sala 65.
• **dreiwägig**. drei wegig 4 nd. driwagig 22, driwachig 23
trilibris.
• **drey weg** 9, tri wäg 6, dri wege sim. (dri werg 20) nd.
dre- nl. (Kil.) drij-weghe triuuum; drie wege scheidege id. 5.
• **driwegicht** triualis 21.
• **dreywegig**, driwegig, triwegich 76, trijwagig 6 nd. dre-
wegich 22, drwech 23 triu-alis, -um.
• **dreiweibig** (GrW. aus 75) trigamus 110.
• **dreiwerb**, dri werbe, drij w. Frnkf. A. 15. Jh. psm. nd.
drie warf 11 nrh. drie werff nl. dry werf ter.
• **dreiwichtig**, driwichtig, driwechtig, dry wetig (triuualis 18),
trei wichtig 3 nl. driewichtich trilibris, tripodius.
• **driwinckelechtig** triangulus 17.
• **dreywinckelig** 9, **driwinckel-licht** nd. -ich triangulus.
• **dreizack**. Vgl. nrh. nl. speer mit drie tacken (hacken 68.
110.) tricuspi; nnl. drietak f.
• **dreizal**, driczal, treiczal 3, dru zale 18 nd. dri tale,
dri tal, dre tal nl. drytal ter-, tri-narius, trinus.
• **dreizalig**, dryzelig 75 trinarius.
• nnl. **drietand** m. Dreizack.
• **dreyzennig**, drizendich 20 nd. drij tenich nl. drijtandigh
Kil, dre tennich Gl. v. Triden-s, -arius.

dreizankig. Vgl. gabel mit dreien czancken 27, gabil dry czanckyn V. a. 1430 tridens.

dreizehen u. s. w. s. u.

• **trizvillingo** *tergermanorum* i. tres fratres 127, drey-zwilling *tergemini* Zehner.

• **dryecht** ternus 5'.

dreyer (o. 12 vnzen) as Vogel.

• nd. **drige** 22, dri 23, drie a. 1449 Br. Wb. ter (unterseh. von dre tres 22 v. c.); dry triplus 5'.

• **dreyig** 34, treyig 2, dryg 29 nd. drigich 23 trinus, ternus.

dreilich s. **drilllich**.

dreyling *ternarius* 33; *driling* (*nummus*) id. 125; ein d. sockerfass, mechels (*Tuches*) u. s. m. Frnkf. A. 15—16. Jh.; *brengeit* eyn hock trijlingk zu schiff mit obs; mit mit botten keuffen sunder mit trilingen; vor II dryling (pl.) ib. 1523.

• cleo. **dryling** *salmo hyemalis*. ofries. **dreeling** kleiner (*Dreitel*.) Backstein Stür.

• **dreyung** trias 110.

drilllich s., **dreilich** adj. dreylich 64', drylich (von dreyeh faden) 110, drilich 130, drilich 17, tril-ich, -che, -ch trilcz. Vgl. u. trallico frnz. treillis Dies h. vv., fann. trelli linteum figuratum.

drilling *tergemini* Zehner.

drille. der drytte 19 nd. die darde 11 ternus; hd. (der) dritte, drit nd. dridde 22, dy dret 23, die darde 11 nrh. nl. die derde cleo. de d. of dryde tertius; drette, trette StB. II 18 psm. selbdritt u. s. w. s. 8.

• der **dryttest** sup. *tertianus* 73 (*tercian tertianus* i. *jamulus bursakum* 74).

• **drittelervater** sim. *trilau-us*, ein dritte eltermutter nd. eyn drit grote muder -a.

drithalb morgen Bing. A. 1594.

• **drithalber** (adj.) hatz (Münze) Stür.

• **drittenhalben** morgen Bing. A. (Dauernheim) 1530.

dritthalbhondert phundt StB. II 18. drithalbhundert ib. 26.

drithell, drittel. dasz drit deyl eyns dings sim., trit-tail tags 32 triens; swei drittailn Frnkf. A. 1530. den tretten-teyl a. 1457 StB. II 18.

• **drittentheil** m. nom., -ls gen. Bing. A. Hs. und Druck 1650. zu des rats haben-, dritten-teil Frnkf. A. 1530. ein dritte teile ib. 16. Jh. zwey drittige theil ib. 15. Jh.

dritten Zw. Pic. ein gedrittes trinio Ki.

dreizeehen, dri-, try- 6, dru- 18 -zeehen, drycen 21 nd. druteyne 22, dartien 11, tritteen 23 nrh. drutzyen nl. dertien *tredecim* hd. drizeehen Bing. A. (Dauernheim) 1530.

• nrh. der dertziendach nl. die dertiendach *theophania*.

• nd. dartien warf *tredecies* 11.

drizeehenzal, dricen-19, treizeehen-czal, der dreicenhe 4 czal nd. dritenta(!) *tridenarius*.

• **dricehenick** 5 nd. **drichteck** 22 (vgl. **dreiszig**) *tuden-us*, nd. d.-tal -arius.

dreizehnte. der dreizeende, drey- 110, dry- 9. 19., -zeehendest, dryzehenste 73, drizenste 18, dryzehest 68, dri-, dru- 20 -zehende nd. die dar-vel dru-tiende 11, dritteynde 23, druttende 22 nrh. die dertzyenste nl. die dertienste *tredecimus*, *tridenus*, *decimus tertius*, v. *Embolismus*; dreizeehende Üb. A.

dreizehendthalb ruden Bing. A. 1594.

• **dreyzehendmonschein** *embolismus* 74.

dreyszig und dreissig 110, driszig, drissi-g, -eh 20, dry-zyck 19, drisig 5. trisig 6 nd. drittlich, drichteck, drichtich 22, dartich 11, tridich 23 nrh. dressich nl. dertich *triginta* etc., drissig-h Bing. A. (Dauernheim) 1530, -k ib., Frnkf. A. 1523. dry vnd dryssig tres et tria 75.

dreissigfalt (GrW. belegt nur ahd.). drey-, dry-ssigvalt nrh. dertich-valt nd. -volt *trigecuplus* Gemmen.

vil trissig leun-g-, -gen der mess 65 Gl. v. *Tricentenaria*.

drissig-mal, -malen *tricesies*.

• ein dreissigschu holcz; drissig schulck helcz Frnkf. A. 1525.

drissig dagig *tridius* (sic) 18.

drissig-werbe, -werff 20, dryszyck-19, drysz- 21 -werbe nd. driszig worbe 23, druchtich werue 22, dartich warue 11 nl. dertich werf *tric-*, *trig-esies*.

dreissig czal, dreissick- 3, driszig-, drissig-czal nd. drichtich tal. 22 *trigenarius*.

• **dreyssig zalig** *tricena-le* vel -rium 110.

dreiszigate. (der) dryssigoste 67, dreyss-, dreys-, dryz-, treys-igiste, trisigiste, drysigist, dryssi-, drisz-geste, tre-3, trys-igiste, dreys-, triss-igest, drisz- und drycz-egest 21, dryszigst, **dringenste** 17 nd. (driszigest 23) druchtegeste und drichteget 22 nrh. nl. dertichste *tric-*, *trig-enus*, -*enimus*; **dreyschter** 9 (driszig 8) *tricenlenus*.

dreyhundert 110, try- 6, trui- 76, trü- 67, dru- hd. nd. dri- nd. dre-hundert nd. dri- nrh. nl. drie-hondert *tricenta*; mit driehund-erten, Var. -arten *trecenteni* 110.

• **driehundert valt** nl. driehundertucht *tricentuplus* 68.

• **driehundert fert** *tricesies* 75.

drei hundertmal, dri h. *tricent-zies* sim., -uplus.

• **driehundert-werbe** nd. -werue, -werbe 23 nl. driehondert werf *tricent-ies*, -*esies*.

• hd. nd. **driehundert-zal**, vel -tal 23, trui- 76, trei- 3 hundert zal 76 *tricent-arius*, -*enarius*, -a.

hd. nd. (der, de) **driehunder-ste**, -test 68, -st 110. trihundergest 6 nrh. die driehonder-iste nl. -ste *tricente-mus*, -*simus*.

• **Dreyspach** s. **Driesch**.

Dreist. In GU. nur nd. driste ausus 22, conne vel d. in dorheit *temerarius* 38, nicht driste ib. (vn driste 22) *timidus*.

dreistig. nl. drie-, droe-, dru-stigh *audax*, *violentus* Kil., dri-, druf-tich (f. st. s) *ripeus* G. voc. Ad. trostli-cher vel kune animo-sus -ch -e 75 stimmt zu nl. dru-, kann aber zu trost o. zu turren gehören.

nd. **dristicheit** *animositas* 37.

• (dreistilich). *apestelichen audax* d. sin *audere* 18.

Dremel s. **Dram**.

• **Dremende** s. **Drinzen**.

ahd. nd. **Dremil** (GrW. v. Drempe, Grff V 531 ff.) *trabea* ahd. trembil, trenbil, treimbil, trempil *trabe-a*, -*tum*, *trabium*, *pallium*, *penula*, *lena*, *toga*, mhd. drümel n. BM. I 592', egl. drümel n. Frauenkopfpütz in Ungarn. Stammwort vll. ahd. (*fase* vel) *treimo* *fimbria* 120 bair. triem m. die Gewebefäden Smllr I 490, der dabei hd. traben *fimbriae* erwähnt, vgl. t. (vel fasen wie treimo) *trama* Sum. Grff V 480; **tram** *trama* Fr. a. d. Lat.? Für triem, driem vgl. noch Frmm.-Smllr I 566; Schöpf 753; u. **Dram**.

• nd. cleo. ungar. **Dresen** schwer atmen, stöhnen, keuchen, well. von Pferden und Menschen, auch langsam und schweratmig sprechen, mit Anstrengung zaudern, daher **drenser** m., **gedrensen** n. Vgl. Klein Prov. II 193. 196; Stalder I 597, der Arnschen (zaudern) zu trändeln stellt; Tobler 151 v. **Drehngen**; türol. trenzen, trentschen (vgl. nachher aus 74) Schöpf 753; ahd. trinson Grff V 542 nhd. bair. trensen sim. Weigand, Smllr I 496; hd. t. vel trentschen *crissari* (*actio mulierum in coitu*) 74; cleo. dresen (i. sloenen etc.) *gutturisare*, singuläre **drem-sing** *gutturisatio* etc. Das von Weigand angeführte mlt. *trinsare* ist a. d. Deutschen entlehnt; transt Fr. II 984 hat mit frz. trance u. s. w. (Scheler h. v., Diex v. Transito) Nichts zu schaffen und gehört eher hierher, wie auch vll. (vgl. Aehnliches u. a. bei dinsen) ohne Nasal **dresen** GrW. hess. dreisen Vilmar 78 u. s. m.; vgl. Stalder I 303 v. Treuszen, Tobler v. Tressa; jedoch macht der wechselnde Vocalismus Bedenken und nd. **drösen** Br. Wb. — hd. dräsen GrW. v. **Dresen** gehört zu dröse nl. droes nhd. drüs Drüsenkalarrh der Pferde.

Dreschen, drörschen *Das*, dreszen, dreszen 10. 19., treschen nd. derschen, durschen 11 nrh. dersschen nd. (11) nl. dorschen wang. thresk (thrusk, thrusken) trü-, trib-ulare, *de-spiciari*, *granare*, *getroschener pic. contribulatus* 65. Vgl. Pott III 167; Got. Wb. Th 38'.

im treschen s. n. Bing. A. 1643.

ein tröschwagen *tribula*-a nl. dorschwaghen 116 -um.

• **droschen** zit *trilura* 40.

dröschel, dri-, dry-, tré-, tre-schel, drissel, drizel *tribula*, *trilula*, *percussorium*, *trisola tribula* Sum. III.

• **dreszele**-n *tribula-re*, -r -lor 21.

drescher, dresser, tresser nd. derschler nrh. darscher nl. dorsscher *tritolator*, droscher Frnkf. A. (Wolfenb.) 1545, drascher Bing. A. 1595, träscher, träszer ib. 1670.

drescherlohn, dro-, tra-scherlohn Bing. A. 1595.

dreschung, dreszunge vel dreszunge 21, treschung nd. derschinge 23 nrh. dorschinge nl. dorschinghe *trilura*, *tritolatio*.

hd. nd. **Dresekamer**, dres-, hd. nd. nl. trese-, treyse- 23 hd. dresz-, dris-, tresz-, dresch- 8', tresch- 32, **drena-** 45, drens- vel dryns- 7, dryns- 12, **drester-** 5', **tresel-** 27,

trist- 6. 126. -kamer, selten -kammer *armarium*, *tablinum*, *gazetum*, *garrificia*, *sacristia*, *vestibulum* (est locus circa altare 18), *crarius*, *fiscus*, *thesaurarius*.

• **dreschkammer** *erarium* 40, *dresikamerere aerarius* H. S. Tr.

• **triesler**, *trieszler gazophylax* 74.

• **trissler** *gazetum* 74.

• **triesur** *abacus* Zehner, *drösur repositorium* 112, *trisor* 19 nrh. nl. *trisoer* nl. *tresoor repositorium*, *promptuarium*, *cenopolium*.

• **trisuerschanek** Bing. A. 1644.

Dresen s. **Drensen**.

Dreuschen. Die hier in GrW. angeführten Wörter führen in einen Irrgarten; wir fügen nur Weniges eklektisch zu: böhm. **drätschen** schwätzen; bair. md. nnd. **trätschen** id., well. bes. ausschwatzen, klatschen, rauschend regnen u. s. m., vll. zu **trateln** well. draddeln dicht und gedruschvoll herabfallen (Obst beim Schütteln). nnd. **trajten** schwätzen Schambach. Vgl. Dief. in Kuhn Z. IX 392; westerrw. **tratschen** untersch. von **trätschen** Schmidt W. Id.; Höfer Oberd. Wb. v. Trätschig; Got. Wb. D 41; Wrinkhold Beitr. v. Trätschen; Schröer Beitrag v. Dreischen; Frmm. D. M. passim; Diez IIa v. Troscia.

• **Drexel** Smllr I 443 schwerlich Nebenform von *dechsel*; vgl. u. **drossal**.

• **Driakel** Lezer. der *tyriack* 4. 110^o, *tyriac* o. *driscus* o. *triacus* 25, *triakel* 88, *tyrakers* 1, d-, t-rickers, *dry ackers* 68, *dry ackir* 8, *drey ockers* 4, *dracker*, *drakels*, *drialter* und *driockels* 9, *driockel* 18, *dracors* 75^o, *triaker* Meg., *tagursz* 6, *acclas* 21 hd. nd. nrh. cle. nl. *dryakel*, *triackel* 23, *triackel* 11 *tiriaca*, *tiriaca* sim., *antidotum*. Vgl. u. a. Tobler 154, Frmm. D. M. II 446¹⁵⁵.

• **dryackir** *erodit scabiosa* Haupt Z. 13³⁹², *theriaks-* o. *terinis-kraut* *sistra* 143.

• **driakel** wrn 93, *ackerwurm* 74 *tirus*, *triax* *wurm* *tricus* 32; aus dem *tirus* (Iierslang) das *confect tiriaca* Meg.

• **driackler** *pigmentarius* 125.

• **Dribbel** (*terit pulles*) 12, *tribel* (o. *twirel* instr. culin.) 1 nd. en **trebeler** (*vas*) 22. 23. *pila*; vgl. triebel Wellenarm des Spulrades. Böttcherkeit Enc. Wb., *tudicula* Fr. 387^o; *tribel* Smllr I 474; *ofris*, *drivel*, *drävel* Schlagbolzen Stür., die zu treiben gehören, wie *treibel* B.M. III 89, *tribil* m. *agilator*, *tripil auriga*, *jamulus* Grff V 483 nd. nl. *drevel* *mediastinus* Chytr., Kil.

• **Drieide** s. **Driet**.

Driel. nhd. *triel* a. 1862 (Lion, Veterinär-sanitäts-polizei); cimb. *lusern*. fem., cimb. *tril*, *trül* Lippe; nnd. *trülle* f. aufgeworfener Mund, *trüllsnöte* f. Schambach i. q. hd. *trollmaul* 133, *trollenmaul* 126 *laqueo*. Vgl. u. a. Schöpf 756; Diez IIc v. Trogne nebst Or. Eur. Nr. 310.

• **Driem** s. **Dremil**, **Drum**.

hd. cle. nl. (nicht in G. voc.) **Driesch**, *dreesch* 99, *drusch* 100 *triscus*, *veruacum*, *lesserinus*, *agripennus*, *saktus*. das *driesch* well. Flurn. Bing. A. 16. Jh. psm; am d. ib. 1572, *trisch* ib. 17. Jh. psm, auszm t. *gerollte Acker* ib., ein *wust* *steinicht* t. ib. (Mickelnau) 1599; nnd. *drësk*, *drësch*, *dreisch*, *drisch*, *drösch*, *drusk* *nordfries*. *traask* (Outzen) hess. *treisch*, *treis* Vilmar 416; dazu der in Oberhessen häufige Ortsname *treis*, *trais*, *treisä*; *dreis* o. *dreisz* vff der Lümbe (jetzt an der Lumda) und **dreyspach** (Ampt Welter) Bing. A. 1590. Vgl. Weigand Oberh. Ortsn. 333; Mnd. Wb. v. Drësch.

• unsern **trischen** *äckern* Bing. A. 17. Jh.

drieschling. *drüschling* *fungus*, *boletus*, *amanita* Zehner, Hen.. Stör cle. *driesling* *voluus*; vgl. **drusehel** GrW.

Drieszen (*drieszen*, vgl. *dretzen*). Vgl. Got. Wb. Th 37; Mühl. Lex. pol. v. Trudš, Maqy. 39⁸⁸³.

• **trossenhalt** Dmkn. 1737, *acidia* 57.

• (**Drieszen**, **driszen?**). nrh. *dryessen*, *drijssen* nl. *dryten* *stercorare*, *pedere*; nnd. *driten* (westf.) st. Zw. nnl. *drijten* *scheissen*. Vgl. GrW. v. Kacken.

• nrh. **dreesz** (d. *laessen suppedere*) nrh. nl. nnd. *dreet* f. merda mnd. *dret* westf. *drite* engl. *dirt* aln. *drit* n. merda, *Dreck*.

• nrh. **dryesyhuysz** *stercorium*.

• **trizetual** *lasanus* Grff.

• bair. **tritscheln** *pedere* u. s. w. Smllr I 503.

Driet. *drieide* *cidus* i. *sucus* Sum. VI; *triet* Frmm.-Smllr; **tresereye** 12, **treset** o. **tresnet** Ki., *triset* 112, Fr., Ki. (*träge* 112) *tragea*, *electuarium*.

hd. nl. nnd. **Drillen**. cle. *dryllen* *tornare*, wang. *drill* sich drehen. Vgl. **Drollen**.

DRESENFACE, Wörterb.

• **drill-haus** n., -**häuschen** dem. n. ält. well. hess. *driller-häuschen* n. *Drehkäfig* als Gefängnis. Vgl. Vilmar 416.

drille. cle. *dryll* *torna* nl. (Kil.) *dril*, *drille*, *trille* *tornus* u. s. v. nnd. *dril* m. *Drehung*, *Zwickbohrer* u. s. w.

• **drilles**. *trilles* (Simpl.) eher ein Gerälhe; md. **drillis** (well. *drölles*) m. kleiner *Kreisel*; *Drehschlagbaum*, *Drehkreuz* am *Fusspfade*; *Rad* im *Mühlwerke*; westerrw. *trilles*, *trölles* m. *Kreisel* aus e. *Knopf* *formchen*; vgl. sweiz. **trülle** f. *Drehkreuz*.

Drilli-eh, -ng s. **Drol**.

• **Drinden** s. **Drinzen**.

hd. sächs. **Dringen** hd. *tringen* *wanger*. *thring* (*thrung*, *thrunge* *dringen*, *drängen*) *premere*, *opprimere*, *insigare*, *urgere*, *turgere* (X *urgere* und *drinden*), *cohibere*, *colare* (durch *eyn* *duch* d.), *obrigere*, *coartare*, *stringere*; sich *dahin* (in e. *Kirchenstuhl*) d. (*eindrängen*) Bing. A. 1664; das *geuerle* vff die *rechte strasse* d. (*drängen*) Frnkf. A. 1400; das *ich* *dieselben* *zu kosten* *end* *schaden* *dringe* (*dränge*) ib. 1411; Ptc. *dringende* *turgidus* 20; *getrunge* *coartatus* 63, *gedrunge* (*gedrängt*) Domb. 96 psm, *getrunge* Bing. A. 1617 (bis) nd. ik *drungen* *werde* *to* *rade* *tho* *geuende* *abhortor* 23. das *man* *sprechen* *sölle* *vnser* *herre* *der* *keyser* *drunge* *die* *lude* Frnkf. A. 1461. Vgl. Pott III 164 ff.; Got. Wb. Th 35.

• **dringig** (GrW. aus Das.). *tringich* *ergidus* 6.

dringung. *tringung*, Var. *trinckung* *pressura* nrh. *dryngunge* *insidie*.

drang. hd. nd. *dranc* *premor* 38. 77. *trang* i. q. *verdruckung*, *beladung* Hs. Synn. *wang*. *throng* f.

drängen. *drengen* *stringere* 18, *ars* d. *glisterizo* 42 nd. d. *de* *wangen* *buccare* (i. *buccam* *inflare*, *labium* *mouere*); *drängen* *deprimere* 6. Ptc. *getrengt* (*gedrängt*, *genötigt*) Üb. A.; *sien* *gedrengt* *zu* *werbe*. *gewerbe* *widder* *ine* *sim*. Domb. 96.

• **drangsamlieh**. *er* *hat* *vnser* *guller* *d.* *vnd* *beschwierlich* *angriffen* Frnkf. A. (Haino) 1522.

trungenlich *vehementer* 126; t. *orden* (*verordnen*) Frnkf. A. 1561.

• (**Drinzen?** vgl. *ufdrönsen* *tumere* 12; *drinden* Lezer). *drynten* 20 nl. (nicht in G. voc.) *drinten* nl. *drenten* 99. 106. nd. *drindten* 23, *drunten* 109. *turgere*, *tumere*, *intumescere*. Ptc. *dryntende* 20, *dremende* (sic, *tumidus*) 100 nl. *drentende* 99 nd. *gedrunten* und *getrunten* 23 (hd. *czudrunten* 4) *tumidus*, *turgidus*. Vgl. Mnd. Wb. v. Drinten; Got. Wb. Th 37^o.

• nrh. **drinttinge** *tumor*.

• **Dripkern** *eladorium* 74, *zu* *treibkörner* *euphorbia* *lathyris* *Nmnnch*.

Dripsdrill, auch *md.* für *Irgendwo* (so Bonmés d. i. Bonames u. s. m.).

Drischaken. Vgl. nnd. *draschäken* *Schambach*, *treschaken* Br. Wb.; *draschbäckeln* *durchprügeln* *Danneil*; Vilmar 445 v. *Traschäken* mit Cilt., *Kehren* 408, *Schöpf* 91, *nach*. *trasebäte* (Weiz).

Drischäufel. *driscupil* 131, *drischufel*, *druschu-phel* 71, -fel Prag. Voc., *druschüfel* 1, *drischübel* 33, *trischubel* 34, *truscheifel* 75 *limen*, *limes*, *postis*. Vgl. Smllr I 446.

• **Driszen** s. **Drieszen**.

Dritte u. s. w. s. **Drol**.

• **Dritte**, *dritt*, *tritt* *thallus* 74.

• nd. **Dröchemund** *triers* 23, s. **Tragemunt**.

• nd. **Droffesuko** *melancolia* 85; *zu* *trühe?* *tropf?*?

Dröge u. s. w. s. **Treuge**.

Drohen u. s. w. s. **Dräuen**.

hd. nl. **Drollen**. *trollen* 126, *trölen* 128 sweiz. *trüllen* *Maader*, *Stalder* 1313 nnd. *trullen* *vollure*, sweiz. auch (*Soldaten*) *drillen* (s. o.) *bed.* *droll* *dich!* *apage* *Vogel*. Weigand trennt *drollen* und *trollen*. Vgl. Schöpf 758 ff. vv. *Trolen*, *Troll*; Weigand v. *Trulle*; Diez IIc vv. *Truiller*, *Tröler*, *Dröle* (afz. *drole* *nprov.* *dronle* *sard.* *drollu*); mlt. *trullare* afz. *troiller* *keltern* u. s. v. gehören zu *torculum* vgl. Tobler v. *Trulla* gegen Gr. Gr. III 458; überhaupt sind hier noch zsklingende Wörter zu scheiden. Für nord. *troll* u. s. w. s. u. a. GrW. v. *Drol* 6; Gr. Myth. 956. 988. 993. *erstin*. *trul* *Rolle*, *trullima* *rollen*.

drollblume (*trollius* *Nmnnch*). *trol* *blüm* *putalinus* (aus *buphthalmus*) 32.

• **trullebröder** *fratres* *cellitae* Fr. II 392^o.

trollmaul sim. s. **Driel**.

• **trol** *münch* *paylardus* (aus *beghardus*) 32.

• nd. **trolle** *girgillus* 37.

• sweiz. **trüll** m. *Garnverwicklung* *Südt* I 313.

Dromeda-r 16, -ri 75, *dromedar* 29, *tromedar* 34,

drumler (dromeda, animal) K. V., **dromethier** 2, dro- 1, trü- 30, trum- 74 -melthier dromed-a, -arius.

Drone. treno 124 etc., trene 100. 104., tren 40. 95., threnen Vogel, trien 74, dreno 127, H. S. D. als. drani fucus. Vgl. Mhl. Lex. pal. v. Trafs; lit. tranas m. Drone.

• **trennenkaut** apiaellum 7.

Drönen. Vgl. Got. Wb. D 42; merkwürdig th (wenn richtig) in nordfries. thrönnin.

• **sächs. Dros s. Drusen.**

• **Drossal** ascia 7; sweiz. trüssel, trüszel m. Keule, Morgenstern Stalder 1 545. Vgl. dresl?

hd. nd. **Drossel** GrW. Nr. 1 hd. **drosgila** 84, Grff. troskele 104 (troscili salius ib.), tröschella 87, troschele 40, tröschel 93, troscil 93, troschel, droschel b, droschel. draschel P. V., druschel 34. 4. Alberus (weil. druschiln f), **drose** 100. 102., troschel, trussel 7. drussel 5. 133., druszel 13, drüszel 20, drosel 9, trusel 115. dröszeln 21, droyszal 10. 19. clew. droissel hd. **trostel**, drostel (auch tirol.), hd. nd. drosel, drosele 22, **drosen** 11, drasele 58, drasel 22. 23., **drotzele** 38 hd. **droreha** (sic) H. S. Tr., **durstel** 140 merula, turdus, turdela, pellona. Viele Formen bei Kehrein 118. cech. drozn turdella Mater verb., jetzt wie poln. drozd m. sorb. drozyn.

Drossel GrW. Nr. 2 s. **Drosz.**

Drost. truchsesz 74, trohodseze 100, tröhsz 124, truh-sace Sum., truitsaizo 127 sim., truchses 114, trucksesz 78, Das., druckesz P. V., trügschacz 27, trog cesse 8, drošzesze 8, trussz säsz 32 nd. druzete G. Mariensfeld. nrh. drocsote 79 nl. drussete 99, drossae-t vel -rt Kil. nd. **droste** dapifer, discophorus, economus, salrapa, prepositarius. Vgl. Got. Wb. D 40. **drostamt.** droseze samment (sic) hieonomia 8.

nrh. **drotscap** iconomia.

Drosz. drose 55, Sum., druz 5, drüsz 67, drusz 27, druse 153. 152., druebz 23, trüsz 6, truse 7, trus 18 hd. nd. dros 23. 75., haghe dros 22 (X drüse) iugulum, ghutio, gurgulio, ags. thròt engl. throat. Vgl. Got. Wb. Th 576; Schöpf 89.

• **ags. dhrotbolla** 94, throt- 94, drot- 136 -bolla gurgulio, dhrothollan gurgulioni dal. Lorica. **drossel** trossel 111, Das., druszel 27, drussel 74 iugul-us, -tum, guffula.

Dröben s. unter Da.

• **Dröbenbach.** juncker von d., druenbach, dierenbach, die drübenbecher oberhess. Familie Bing. A. 1570; zu trüb.

• **Druchten fantasari s. Drucken.**

• **Druck** haustus 22; verschr. st. drunek? erinnert an engl. draught (vgl. o. Draht Nr. 1).

Druck s. Drucken.

Drucke s. Truhe.

Drucken, drücken. hd. sächs. drucken hd. trucken, drocken 19, dricken premere, opprimere, obrigere, vergere, druckchen casare P. V., drucken molere 33, trucken tactilare 75; ingesigel. drucken zu rucke uff diess brief Frnkf. A. 1584. Pic. gedrucket, getruckt nl. ghedruet sim. pressus; gedrucket 12, gedrückt mosz 65 Marg. mensura coagiala; gedruckt, gedroekt 17, getruck 3 zeichen carura; ein gedruckte dach linen a. 1489 Dmkn. 1910. wanger. thrükl drücken druk drucken. cestn. trükma id. m. Abl. lapp. trykhet id.

druckbaum Hen. nl. druckboom 116 prelum.

• **druckblater** condyloma Das.

• **druckesphenning** auarus 125.

druckkugel. trockkugel pila trusaliis Pomey; Bed. f. GrW.; vgl. it. trucco Billard, auch zu einigen folg. Zss.

• **trock** spielen ludere ludiculis Pomey.

• **druckstook** claua iudi Pomey (Billardqueue).

drucktafel spheristerium Ki., trocktafel mensa ludicularis Pomey (Billard).

• **md. (weil.) druckzeug** n. be-, ge-druckter (inländischer) Kallun.

druck. truck calumnia 32.

• **nd. nnl. droek** westf. drocke nnl. druk adj. pressiert, gedrängt, eibig; vgl. Mnd. Wb. v. Druk.

druckunge, truckunge, truchunge 63 Var., tregenge 77 nd. nrh. druckinge clew. druckynge premor, pressura, oppressio, retorta, concussio; schwer druckung argarium 65.

• **drucksen** GrW. = sweiz. trock-eln, -seln unschlüssig sein. Vgl. Kehrein 118, Vilmar 78.

• **Drucken** 18, **druchten** 21 fantasari, wohl zu trügen, doch vgl. auch hd. nd. trach-ten, -ken 1, -en 2 id.

Drud, drude. trut incubus 52. 73., drut lamia V. tril. druckende drutt o. der alp ephialtes Pallhen, mit trutten (pl.)

faren hs. Excommunicationsgesetz a. 1451. Vgl. Schöpf 760; Gr. Myth. 394; Or. Eur. Nr. 137.

• **md. Druddeln,** droddeln sudeln, unordentlich und unreinlich essen, tragen u. dgl., so dass Brocken sim. liegen bleiben; droddeln auch für trändeln, kinderartig langsam gehn, so nass. Kehrein 117; vgl. auch hess. drudeln Vilmar 78; bair. thür. trudeln sim. Frmm.-Smllr I 650. Regel Ruhl. 176; nd. dröteln Br. W., Stür. vgl. Kehrein l. c., Weigand v. Trüdeln; nnd. drul-ten Br. Wb. V 556 (zu I 260); churwäldsch trugliar sudeln; untereinander werfen, wühlen.

• **Druenz** dru- vel darm-entius (Auius) 125.

nnd. **Druffel** (hd. GrW. nach Campe), drüfele f. Büssel, Trupp. eig. Traube (weil. drauvel f.).

• **Druffel,** drufel 10, truffel 69. 154. (auch aach.), trüffel 20, drufila H. S. D., trufele Symb. D App. nrh. clew. truyffel nl. (Kil.) trowel, troffel, truweel trulla (Kelle); md. drüffel id., eifel. nass. traufel f. id., auch i. q. trabel Mistbare u. dgl. Kehrein 408, Schmidt West. Id. 261; frz. truuelle aus lat. trulla.

Druben, swz. trüben u. s. m. henn. schmalk. es trubet gedreht (an .). Vgl. Stalder I 344 ff., Tobler 157, Frmm.-Smllr I 564, Reinwald 172, Vilmar 448.

Druide. Ausführliches s. Or. Eur. Nr. 137.

nnd. (osn.) **Drull** Drüse; wang. dröl f. Beule.

• **Drullmann** Fam.-name Bing. A. 47. Jh. ff.

Drum s. unter Da.

Drum peces 75; schmalk. dröm m. Fadenende Vilmar 78; engl. thrum; vgl. E. Mueller h. v.: Mnd. Wb. v. Drom, Dromel, Drone; Br. Wb. v. Droom. Pl. drömer 114, trümmer Ki. licia, aber sing. nl. druemen licium 116. Vgl. Weigand v. Trum; Frmm.-Smllr und Schöpf v. Trumm; Stalder v. Traum, Trümml; Tobler v. Trom. VII. dazu treimo u. s. w. o. bei **Dremil**.

• **drom** garn licium Hen.

• **weil. (Weigand v. Trum) sweiz. (Stalder I 508) drommen** quer durchschneiden.

• **md. Drumpel** (trumpel weil. drombel) f. dickes unterstes Weib o. Mädchen. Formell dazu:

drumpelbeere f. vaccinium uliginosum (GrW.), neben truonkel-, tringel-beere id.

• **Drucke-n** stomachari -rlich temerariis 20.

• **Druckunge** fantasia s. dunckung.

• **Drunt** assensus P. V.

Drunten u. s. w. s. unter Da.

• **Druntter** tubicem 77, s. trommeter.

hd. nd. (58) **Drus** hd. druosi 141, druse, druze 4, drues, druez P. V., drüez 52, druesz, driesz, drusz, drüsz Fris., drize 49, druoss 93, drusse und dryese 19, drise und drös 13, dryusse 152, drose 21, truse, tröse 3, trusz, trüsz, truesz, triesz, tries. triesen 110, truosen 93, trüsen 126, droesen nl. 13 nd. droz, drous 38 glan-s, -dula, -culium, apostema, scroph-a, -ula, ingw-en, -inaris, panus, toles, (iugulum X drosz q. v.). truse lenticula Dmkn. 1100.

• **(dräsenblume** GrW., unb.). **druoseblumo** Grff, dru-seblumen Sum. alila.

• **drüslut** glandulus Mater verb., scheint verschmolzen mit cech. selud glans (slazi glandulus) ib.

• **druze** seuche ingwinaria 9.

druszuhte 8. 74., drusz sach (sic) 17, drüsz schuch (sic) P. V. ingwinaria.

druswurz, drusz-wurcz, -worcz, druos-, drus-, drotz- 128, dröse- 105, drovs- 150, drues- 55, drüs-, drüsz-, drüsch- 25, trus-, trvs-, tros- 151, trusz-wurcz, drosworcz 96, **trüsenwreze** 40 nd. druuswort 85, drus-wort 47. 85., -uurt Sum. VII, dros-wort 24. 85. crassula sim., centi-, mille-morbia sim., fabaria, salutaris, aristolochia, laure-a, -ola, maura, mura 55, mu-, mo-rella, maruella, polipodium, ramnus, vermicularis, truswurcz bocius Dmkn. 1100; neben troufwurz maura 104, tropfwurz, tropfen-wurzel polipodium.

• **(dräsenh).** nd. drosekyne scrophula 85.

• **drüsalein** (GrW. aus Luther). druoselin 130, trüselin 40 tonsilla, glandula.

• **nnd. Drus** m. Schlummer (im drnse). Dazu Zw. hd. nd. **drusen** nebst Zubehör s. GrW. h. v. Dief. in Kuhn Z. IX 392 ff.

• **Drüsch s. Driesch.**

Drusche (GrW. aus Nemnich), trüschke Weigand. trüsch, trische 95, treische und trisch 40 hd. nd. trusch 153, Chytr., allosa, borbela, mustela, ceta; trusch (rugend) P. V., **tursch** (X dorsch?) 74 porca. Vgl. Fr. II 593; Smllr I 500; Nem-nich v. Gadus lota mit vielen Formen.

• *md. (well., hess., nass.) Druschel f. (-chen n. dem.)* Rosewort für kleine, zumal runde Mädchen, vll. zu scheiden von der Synonyme truschel. Vgl. für beide Weigand h. v., Weinhold Beitr. h. v. m. Gülden; BM. II 124; Schmidt Wst. Id. 271, Kehrein 118; Vilmar 79; Frmm. D. M. IV 447; Stalder I 310; Schöpf 762, der neben tiruk trutsche-l, -rl auch d. nhd. *drüsselein* (Trautchen) Ambras. Lb. 126 gibt.

Druse des Salzes an der Sole i. q., nnd. *drocke* (Schambach), das GrW. zu drusen stellt und das an druska litau. sal tell. mica erinnert, vgl. Pott III 471; Got. Wb. D 87.

Drusen, truosina Smllr II 445, truosen, trussen (auch pl. v. Defecare), truszen, trussen, drüsen, drusen, drussen, *drüsem* und *drüsem* 29 nl. drosse-m nom., -s gen. cleu. nl. (89) dross nrh. druyssen, drosen, droesz nd. dros n. 22. 22³. 37. 38. 85. nnd. (dortmund.) *drunst* (Köppen) fex. amurca, aurugo, vinacium, lartarum, vappa, v. Accasia Gl.; in Zss. -droszen, -drosen 110, -truszen, -träszen, -truosen, -tros 19 amurca, -drusnun vinacium Gl. Zwell. Vgl. Got. Wb. D 44.

• *truosenwyn vappa 110.*

• *trosach Coll. faeces Smllr I. c.*

trüszüchtig feculentus 126.

Drüsel s. Drosz.

• *nnd. (dortm.) Drust Blumenstrauß (Köppen).*

• *Drustit sublidit 144, Grff V 266; zu engl. thrust.*

• *Drüz rich (interj.) 29, zu trotz.*

hd. nd. Du, tu 75 tu; *welt. dou*, unbetont dē. obe du (nhd. man) gewar wurdest Frnkf. A. 15. Jh. nd. dik acc. v. Dimilere Gl.

• *nhd. duen hd. tuwen 6 Domb. 96 tibisare.*

duesen, dauenzen, dauizen 52, duizen P. V., tuizen 34, tuizen, tuyczen vel tauzen 74 (welt. douze) tibisare.

• **Dubern.** die „scharwechtere“ sollen keynerley d. o. vnge-fug gestalten Frnkf. A. 15. Jh.

• *Duch votius 17.*

• *sweiz. Däch, täch tristis, timidus Schmidt, vgl. Frmm. D. M. VI 411. 487. schlieszt sich an das glbd. heddcht (o. v. be-dächt).*

Duchel, ducher GrW., zu tauchen. Einsweilen hier: *tuehk 45, düchel Maaler, fem. Ki., düche-l, -lin Maaler, ducher, duchere H. S. D., ducker, dücker, tukere 100, tucher, taucher, tewcher 9, teucher 116 hd. nd. nl. duker nl. duyker 116 hd. tuchentel 75. tuckenten 1, tuchentlin 52, tuchentlin 64, vnder duchere 8, d.-vogel 110 nrh. dukervogel merg-es, -us, -ula, -ulus, pygocetus, vria sim.; Dem. tucherlin, tau-, täu-, dau-cherlein, du-, tu-, tü-ckerlin, tucherlin 93 nl. dukerken 99, duykerken Kil. u. c. Vgl. Duchen.*

• *Duchen capsella 45, vrschr., s. Truhe.*

• *Duchen s. Duchen.*

Duchs s. Ducks.

Ducht GrW. Nr. 1 s. **Taugen.**

Ducht GrW. Nr. 2 s. **Dacht.**

Ducht GrW. Nr. 3. ugs. *thoftan pl. 94^h hd. (rheint.) doftun pl. H. S. D. et Tr. (dostun Grff). doften und dochten pl. Enc. Wb. nnd. cleu. doft f. sg. nl. dochten Kil. nd. ducht sg. Richey, Br. Wb., transtra. Vgl. ahd. gadofla socia Grff V 132; alln. thöpta scamnum; BM. v. Tuht; Br. Wb. V 557; Mnd. Wb. v. Dofen, Do-, Du-chen; finn. tuhto transtrum, scalmus.*

• **Ducht** m. von dem duchte oder andern gewar (in dem linwathuse) Frnkf. A. 15. Jh.; orm. zu tuch.

Duck, dück pl. (Schädigung) Strasz. Liederbuch 1592. Vgl. Schöpf 773; Got. Wb. D 23. lett. dukka Schlag, Stosz u. s. v.

• *düekisch subdolis 52, tückisch astulus 75.*

Ducke wohl aus lat. ductus, vgl. **Adich, wasserdueh.**

Ducken neben duchen, underduken 17 nd. duken hd. dun-cken mergere; s. **Tauchen, Tunken.**

• *mosell. ducksaal Emporkirche an der Orgel (Mieck).*

duckeln. wang. dükel sich verbergen; nl. duklen mergere 99.

• **Duckenes** (des dyfels spollenes vel d.) *fantasma 21, steht neben nd. dunknisse hd. be-d. u. dgl., vgl. u. a. dunk GrW. Nr. 1.*

• **Duckesel s. Duncesel.**

Düekisch s. Duck.

Ducks m. md. well. thür. hess. nass. kurzer tückischer Schlag, daher Zw. **duksen**, anders GrW., doch wohl beide zu duck. Vgl. Kehrein 119, Regel Ruhl. 179, Vilmar 418. olous. in ducks *sweiz. in tuggis gehn zu Grunde gehn.*

Duckstein s. Dauchstein.

Dude. Vgl. o. Dodd; dudu, dudo m. nl. doodars engl. frs. dodo port. doudo mlt. didus ineptus gehören vll. einer wild-fremden Sprache an; ankl. auch slav. dud sim. upupa (vgl. Mikl. Magy. 25¹⁴⁹). Vgl. übrigen die Vogelnamen GrW. v. Dule, u. v. **Duten.**

dudentopf. nd. dudendop curruca Chytr. Vgl. Gl. und Mnd. Wb. h. vr.; o. bei Dildap.

hd. nd. Dudeln nordfries. diedeln Oulzen 44; hd. sächs. düdelsack. Esoter. und exot. Zubehör s. Got. Wb. Th 50; Mikl. Magy. 25¹⁴³.

• *nd. Duden s. Deuhen.*

Dudistel s. Dau.

• **Duffe** f. vsz der d. vnd von kunst (die ruden d. i. Ruthen) nuwe zu machen Frnkf. A. 16. Jh. Dieser isolierte Satz einer Rechnung zeigt nicht, ob etwa Tiefe gemeint sei.

• **Düfel.** Vgl. lit. tubà f. Filz lett. tūba f. Filsmantel.

Duft gelu Grff, cauma (doppe 18 s. h. v.) H. S. D., pruina Hen., tuft 40. 95., der doft der an den baumen hanget o. der riff 45 bruma. md. duft, düftig gilt von kaltem Nebel und leichtem Reife.

Ducat (-ten GrW.) *hd. nd. ducate, docat 76, dogkat 21 ducatus, florenus, sestertius.*

• *md. Däkes m. well. doukes hess. saarl. dōkes Vilmar 75, Schwalb Progrmm nass. dockes sim. Schmidt W. Id. 255, Kehrein 118 Hintern (podez).*

• **Dülle** tectorium i. q. düñch, weissung mit kalch Das.; vgl. *sweiz. dullech m. Nuszulze Stalder 1516, schwerlich tolcha m., „dälke“ Klecks Tobler 144. Formell stimmt nnd. dulk, dolk m. Wergwickel, Zulp (auch Dolch) Schambach.*

• **Dülle** s. **Dülpel.**

Dulden (selten in Glas.) exanciare, sustinere, tollerare. Vgl. Got. Wb. Th 28.

nd. duldnot patientia 109.

• *duldnotigkeit patientia Stör.*

hd. nd. dult 11. 68., dült 56 patientia.

dultig, duldec -lps. Hs. 15. Jh. nd. duldich, vel duldich 37 patiens, animequus, longanimus, tollerabilis; dultig machen de-le-nire 126.

• *duldigen 12, dildigen 13 tollerare.*

nd. duldicheyt patientia 37.

duldigleichen leiden tollerare 110.

• *(duldlich). nd. duldeliche patienter 23.*

• *Düll s. Dulle Nr. 2.*

• *nd. Dulke plerumque 11, aus dicke verlesen?*

Dulle s. Dolle.

• *nd. Dulle f. Mnd. Wb., dortm. düllen m. Beule; vgl. düll Gr. Weish. III 27; dule GrW.?*

Dülpen. tülppen plangere 126.

• **Dumbholtzer s. Dohne.**

• **Dumeke** arctophylax s. **Daum.**

Dumm, dumme, dump, ein dumber, thumm, thumme, thump, tump *hd. nd. cleu. dum hd. (21) md. nrh. nl. dom hebes c. deriv., obliuus (i. obcecalus 76, thum am synne 4, vgl. u. dummheit), ignaus, ignarus, ignorans, temeris, surdaster (dumm 126), rupez, stolidus. nrh. dump wif 79 neben hd. dup wyb 8^o petula (vgl. Gl. h. v.) Vgl. Got. Wb. D 9. 83.*

dummkähe. dumkän Palthen., dum käne 12, dumkune, dumkeyne 13, ein dom koner 21, tum kuner hd. (12) nd. dum-kone nd. dumkonne 37 temer-us, -arius, audax.

dumkänheit temeritas Palthen.

dumkänlich (GrW. aus Hen.) temere Palthen.

• **tumpmilde** prodigus 100; vgl. die Synonymen Gl. h. v. **dummsinnig.** thum-, tum-sinniger, domsineig 21 hebes sim., baburrus, bardus.

• **dummwitzig.** tum witzig deciduus 52. 75 (vgl. GrW.).

dümme surdus 43, d. der stimm rauco Das. (vgl. GrW. r. c., vll. u. dumpfe), dume que in capite est H. Ph.

• *ein dümmel im kopf elucus (vgl. Gl. h. v.) Ki.; vgl. vorhin dume; auch taumel? dümmel lotium temulentum Nemnich (GrW.).*

dummelleh. dumplich temere 20.

dummen, thummen, thumen 68 hebere; dumet surdus sit H. Ph.

• *md. dummes (well. dommes) m., dummeschen dem. n. (du d.) ladelnde, doch zugleich sätliche Anrede an Kinder; ähnlich schmal. dömmes m. Vilmar 75.*

dummheit. *hd. nd. cleu. dum- hd. thum-, tum-, thumm-, tamm-, dump-, tump- hd. (21) nrh. dom-hey dementia, hebetudo, temeritas, stoliditas, caluissium, dissipatio sim., socordia, obtusitas*

hd. nl. auch dumheit der sinnen, der sinne i. dolor oculi quando pellicula visui superducitur 76.

dümmigkeit. dumkeyt, thummkeyt nd. dummicheit hebetudo, vgl. wang. dämigkeit Dummheit.

• **tummeline** sophonora (n aus ri) Sum. V; zu taumel?

Dumpeln Zw. GrW. Vgl. Frmm.-Smllr I 510.

dumpelfasz. du-vel tu-mpelfasz sinum 74.

tumpelmilch ozialium sim. (aus ozygala) 74 tirol. dumpelmilch Schöpf 94.

Dumper. Dazu vll. finn. tumpura, tymperä subobscurus.

Dumpf (GrW. Nr. 1. 5.) berührt sich mehrfach mit dumm wie mit dimpfen, vgl. u. a. die in diesen Artikeln vorkommenden Formen und Beid.; Got. Wb. D 53. 24.

dumpf subst. s. o. v. **dampf**, (Dimpfen), **dumpf** adj. fehlt in Gl.

• nl. **domphvoren** nasus aquilus 116, ardea stellaris Kil.; vgl. die Synonymen; auch lett. dumpis Rohrdommel.

dümpfel GrW. h. v. 3. tämpfel 3, tumpfel 4, tumpffel 75 reuma, vgl. u. h. v. zu GrW. 1.

dumpfen, dumpfig s. **dampf**; dümpfic Lezer.

Dumpf m. GrW. Nr. 2, auch tirol. buir. i. q. sq.

dümpfel (GrW. h. v. 1.) 65, dümpfel 65 Var., dümpfel 125, tümpfel, tümpfel 3, tümpel 3 (weitere Formen bei GrW.) gurgis sim., caribdis sim., vortex, vertigo, reuma; welt. dëmbel (halbhd. tempel unged.) m., früher dümpel. Vgl. Weigand v. Tämpel; Got. Wb. D 24.

• (**dümpelborn**?), by dem do-, dy-mpelborne Flurn. Frnkf. A. 1454.

Dun GrW. Nr. 1 s. **Dohn**.

Dun GrW. Nr. 2 s. **Daune**.

• aqs. engl. **Dun** furjum Germ. VIII 386, spadiz (equus) Symb. H., vgl. E. Mueller h. v., nicht mit Holzmänn aus brun verschrieben, noch zu ahd. dusin q. v. Dazu aqs. **assedun** dosinus Gl. Aelfr. engl. ashdun Bosw., aqs. **dunnian** fuscari; n/fries. dän Outzen 44 swed. (odrend.) dän kymr. dwon gaidel. donn fuscus sim. Vgl. Got. Wb. D 14.

Düne, nnl. duin n. wang. dännen m. Vgl. Or. Eur. Nr. 142.

• nl. **duynhondt** vertagus 116, Kilian (der mehrere Zss. gibl).

• (**Düne**, identisch mit dem vorigen?). hd. nnd. dūnen nnd. Dünen und Wellenschlag BrW. I 272 hd. wägen o. d. auff dem wasser P. V., tunen im w. (t. schlagen o. laufen procellare) 75, tūnen des meres Keys., thūnen 1. 53., tūnn 74, tūnn 2, tūnn Sacise V., tūm o. tum 34, dūnen d. pl. (Ructibus) Frmm.-Smllr I 605 (n/fries. fōhr. dūm Dünen), wellen vnd tūnnen des mōres 94 fluctus, procella; hd. thūnnen pl. Wellen Fontes rerum Austr. wang. thūn st. Zw. (thein, thūnin) wallen, wogen (vgl. dōnen, dehnen?); dail walter thint, thint dint. Vgl. ahd. tunist procella u. s. w. Grff V 450, vgl. Got. Wb. D 14 und dunst.

• nl. **duyninghe** neben deyninghe fluctus decumanus Kil. nnl. dijning Brandung wang. thūning m. Woge u. i. q. ofries. dinning Anschwellung der See, Zw. dūnen i. q. nnd. dūnen (tumere, vgl. Dohn).

• **Dung** s. **Donge**.

Dung fehlt in Gl. der tunge, die t., tung Bing. A. 1640; die dunge ib. 1663; sweiz. **dum**, tum kymr. tom id. Vgl. Gr. Gesch. d. d. Spr. 1053; Got. Wb. M 7 e, wo noch alln. dyngja acervus finn. tunkio id., nom. finetum zuzufügen ist. vgl. lit. Aunku tukti felt werden (Vieh, Acker) lett. tukti id.

dūngen, duncken 5, dūngen 45, tūngen, tungeu, tongen 6. 27. hd. nd. dūngen nd. dongen rigare, irrigare, ubrigere, obragere (45), stercorare, finire, secundare, pastinare; hd. nd. dūngel prs. sg. 3. p. vv. rigare, Letamen; Ptc. gedungit 5, getun-gt, -cht 34, getinght 2, gedücht (verschr.) 29 irriguus. tirol. **dummen** sec. tunma dūngen.

dūngen s. n. tungin stercoratio H. S. Tr.

• nd. **dunghel vlechte** scalacula i. scala curus 37, verm. Mistleiter, nicht zu dungeln Br. Wb.

• **tungemist** letamen Vogel.

dungung, Var. tungung 64, tungunge 40 stercoratio.

• **Dungers** (ein stat) tungris 74.

• **Duny** (cechisch?) abides (monstra, vgl. NGL. h. v.) Voc. Rozkochany (Mater verb.).

Duninge. Wir vermehren und sondern die Formen in GrW. tunne 27, tinn 93, tinnen 144, dyne 74 tempus, tympus, frons, acrolari 144, vgl. Gl. h. v.) tirol. tinne f. Schläfe, Stirne nnd. dünne Richey 47.

ags. **thlunneben** Erf. Gl., theneben Marb. Gl. tempora.

tunnwanga pl. H. S. Vind., tuniwenge 104, tinewenga 150,

dunwengi 127, **tuwinga** sim. Grff, tuwenge Sum., **tunewende** Gl. Blas. aqs. dhunwange 94 tempus, tempora, ger. tempus.

dununge 5, dunninge 125, duning (an deni haubte 74), dunuck 19, tonung 6. donung 27, donnig 21, **dununge** 135. 152., dummunge Voc. ex quo nd. thinnengun (ags.) Gl. Lips., de dunningen Chytr. pl., dunni-ng, -ghe, -ge, -g sg. cleo. dunyng nd. cleo. dunegg-e (des hovels) 109 pl., -ea pl. 85 nl. dunneghen Regel Mnl. Ps. 24 temp-us, -ora, timp-us, -ora, -anus 21 (m). templum afrz. temple Scheler Gloss. 12; nnd. (lipp.) dünunge f. thür. denneng Schläfe (wang.) duneg f. id., aber thunning f. Wange. Vgl. Frmm. D. M. VI 58 mit Citalen; eestn. tinningi koht (kocht Ort) Schläfe.

Dunk GrW. Nr. 1 s. **Dünkel**.

Dunk; Weiteres zu GrW. h. v. Nr. 2: dunck, tunk, tunchk 52, tung 127, tong 93 (weberdunk 74) tezale, teztrina sim., gynceum, genel-agia, -egia, zeta hiemalis: tunke f. Adelung Wb. II 1544. Vgl. Richtofen v. Thiuke.

tunckesel 94, duckesel Ki. oniscus; vgl. kelleresel id.

• hd. nnd. **Dunck** die abgesshorene Wulle v. Schafes Enc. Wb. II 170, Wergwickel Danneil 170. Vgl. Dief. in Kuhn Z. IX 395.

Dunkel, dunker, dunkel, dunckel 34, tunkel, **tunkir**, 4 hd. (b*) nd. dunker sächs. doncker obscurus, caliginosus, opacus, nubilus, nebulosus, leter, terex, ilunus, laiebrus, biboles (s. Gl. h. v.), hyacinthinus, fuscus. **duke** kommen increpescere 8*. dunkel betrachtung, Var. dückel betrachtig enigma 65. wang. **djunk** (Dunkel) ist das wichtige Stammwort, wenn nicht r o. l abfcl.

• wang. **djunk** s. f. Dunkel (in der d. im Dunkeln).

dunkel s. n., tunkel, dūngel 5 nd. dunker 22 caligo.

• **dunkel** fayr castaneus 19; nd. dunker ferwe (adj.?) fuscus color 35.

• nd. en **dunckergat** castanius pannus 11.

• nrh. **dunckergraw** hyacinthinus 98.

dunkel-rot, -roit, -rout, tunkel-rot, -rott, dunkchel rat 2 nd. **duncker rot** nrh. nl. doncker roet subrubeus.

dunkele, die dunckle tenebre 126, tunkle 40, tünckle 112. 126. obscuritas, caligo.

dunkelech-t 5, -tig 17 caliginosus.

dunckelheit, tunkelheit nd. **dunckerheyt** 56 nrh. cleo. nl. donckerheyt obscuritas, opacitas, caligo, nubilum.

(md.) **dunkelich** 21 nd. **dunckerlich** 22 caliginosus.

• **dunkeliechen** caligare (Zw.) 45, adj. caliginosus sim. 18. 45.

• nd. **dunckerlich** caliginosus 23.

• **dunkelkeit** Dmuk. 1795.

dunckel-n, -en, -len 7. 19., tunkel-en, -n, tunkleu, **tunckerin** 8 nd. dunckeren nd. cleo. nl. donckeren increpescere, obtenebrare, obnubilare, calig-are, -inare.

• **tunkelnisse** caligo 100.

• **tuncken** caligare 1, merkw. Stammwort, wenn nicht verschrieben.

• **Dünkel** s. **Deuchel**.

Dünken. hd. nd. tunchen hd. doncken und dunchen 21, dineken, tuncken 52, tunchen 76 wanger. think (thucht) putare, conicere, apparere wie sie donckel 14. Jh. StB. II 18; nd. eyn de sick sulues kunes, kinich dunckel apparator i. vir bellicus. Vgl. lū. dingti dūnken, scheinen.

Dunk GrW. Nr. 1. in de dunken pl. inenigmata 41.

hd. nd. eyn **Dunkel-gut** 12. 38., -guud Br. Wb. II 214, -gude 22*, -gued 125, -goyde 37 ipocrisis, cernulus, beghardus, phariseus. Vgl. Mnd. Wb. I 597.

• nd. **dunkel goyd** (versch. von -goyde) ipocrisis 37.

• nd. **dunknisse** hd. duckenes (q. v.) fantasma.

dunckunge, (drunkung K. V.) apparentia, fantasia nd. dunckinge conjectura.

Dünn o. tūnn 29, dūn 52, dünne, dianne, dinn, din, dunn, donne, don o. donen 21, tua hd. nd. duanne nrh. doen cleo. dun tenuis, tener, tenellus, enicida, rarus. hat donnes har Domb. 96, dunst sup. tenuissimum.

• das **dünne** onder reiben (Rippen) 9, dasz thūn v. den riben 58* diaphragma, daz donne v. den reiben ipocundera 9.

dünnbier. dynbier nd. nrh. dunbier pisanas Gemmen, ceruisia 109.

• nrh. **dun bier** vas pisanarium.

• **dunnebot** colliria Köln. Gl.

• **dunndreok** foria 126.

dünn-scheisz, -schisz (well.) m. duonscheisz, Var. dünn-schysz (i? cf. sq.) 75, die dünne-schisz 45 nrh. -schysz nl. die duonschyte diaria (diarrhoea) sim., lenteria.

• **dunn schislicht** *laxus* 17.
dunne schiszig *laxus* 5.
dun win *capa Dmkn.* 1100.
 die **dünne**, Varr. *dunn*, *dun subtilitas* 65.
hd. nd. cleu. dunnen, *dünen* 8' *nl. donnen tenuare*, *at- ex-l.*, *rarscere*, *assundere* 147; *Pic. gedünnet*, *gedun-net*, -1 *nl. ghedunt attenuatus*.
dünnern, *dunnet* *pic. attenuati* 41.
hd. nd. nl. dūnheyd *hd. dūnheyd* 19, *dunne*, *donne* 20, *dynn* 68, *din* 110 -heit *raritas*, *tenuitas*, *tenerit-as*, -udo.
dünnigkeit, *dunkheit tenuitas* 5'.
hd. nrh. dunlich, *donnelich* 20, *dynlich* 76 *nl. dunlick* *tenuē. tenuiter*.
dunlichen *tenuē* 110.
Dunne s. **Tonne**.
Dunsen s. **Dinsen**.
hd. nl. Dunst *hd. vapor* *hd. nl. simil-a*; -ago 9. 99. *hd. nrh. nl. dunst id.*, *vapor*, *pollen* 116, *Kil. hd. der donste amulum* 5', *tunst vapor* 15, *exalatio* 29, *porus* 75; *Fem. die dunst*, die *dont* (*sic*) *Dunst Dmkn.* 1795 15. Jh. *Vgl. Got. Wb. D* 14.
dunstader s. **Ader**.
dunstlooh (*GrW. aus* 75) 25. 32., *tunstlooh* 40. 75., *dunstlooh* *porus*, *dunstlocher* *pl. dyaferis* 74.
dunsten *vaporare*.
Dunster *Lezer*, *vgl. dia-*, *dim-*, *dū-ster* u. s. m.
 • *nl. dunsterlee* *lalebrosus* 99.
Dunten s. **unter Da**.
Dunzel, *md. (well.) donzel* f.
Dup s. **Dumm**, *aus dump?* zu *düppel?*
Dupfeng *Frauengürtel* *Limb. Cir. a. 1589 Fr. I* 212'.
Düppel s. m. *gurdus* 128, *obulus* 126, *stipes* *vel truncae* (*metaphor.*) *Maaler, Das.*, *tüppel socors* 126, ein *unbesinnler* t. *exors* *ib.*, *saarl. düppel* m. *Einfalliger*.
Düppel m. e. *Örtlichkeit*, erhielt durch den deutschen Krieg gegen die *Dänen* neuerdings *bes. in Preussen* e. *appellative Bedeutung*.
Duppen s. **Dop**. **Tupfen**.
Dur *Gl. v. Huri* s. **Hurren**.
Dürangeln. *Vgl. Kehrlein* 120; *Vilmar* 412 mit *Citäten*.
Durant (*unders GrW.*), *duran* 28, *Lezer* *mlk. d.*, *t-itrau* 50 u. s. m. e. *Art Stinkthieres bei Meigenberg*.
Dureh, *durche* o. *dorche* 133, *durich* 17. 33., *durg* 18 *hd. nd. nrh. dorch* *nd. nrh. nl. doer*, *dur* o. *dore* 99 *nd. nrh. dor* *cleu. doir* *trans*, *per*, *pro*, *circiter* etc., in *Zss. hd. dur-*, *hd. suchs. dor-* *sim.*, *dar-* 56 u. s. *M. (v. sqq.) nrh. durch-* i. *g. huerher-*, *dahin-* s. *J. Müller Nrh. Provincialismen* 18. *Vgl. Got. Wb. Th* 4. *Beispiele des Gebrauchs*: *durch* *was stalt*, *stet*, *stede*, *ende* *nrh. dor* *nl. doer* *wat stede qua*; *durch* (*sellen* von) *welchs dings* *willen* o. *wegen* *sim. quamobrem* u. *dgl. m.*; *durch* (*neben vmb* *nrh. nl. byl* *heilige* *dung* *büßen*, *beschweren* *sim. obsecrare*; *nd. dorch* *got. dur* *den* *willen* *godes* 38 *propter*, *hd. durg* *godes wille* *Regel* *Md. Fiebersegen* 12. Jh.; *durch* *eyns* *seligen* *menschen willen* (*kann* *Gott* *Elwas* *thun*) *Domb.* 96; *d. S. Nicholai ere* (*zu* *S. N. Ehren*) *Dief. Md. Predigten*; *d. got* *d. beszerungen* *wart* *es* (*das* *Buch*) *do* *zu* *latine* *bruch*; *d. den* *himelischen* *gewin* *waz* *ir* *mangel* *groz* *genü*; *an* *allen* *leden* *glich* *wart* *her* *gemartert* *d. dich* (*deinetwegen*) *Lpx. Hs.* 13. Jh.; *die* *fürsten* *sollen* *macht* *haben*, *d. sich* *selbs* *oder* *d. ander*, *volkh* *aufzunemen* *Janssen* *RC.* a. 1487.
durch-achten, *echten* *Gll.*, *Sib.* 1126 *persequi*, *infestare*, *lirannizare*.
durch-achter, -**ächter** 41, -**echter**, -**echer** 32, *durch-* 40, *durechter* *emulus*, *persecutor*, *tirannus*, *exterminator*.
durchachtung, *dorechtunge* *emulatio*, *persecutio*.
durch-achtigen *persequi* 52, -**echtigen** *detestari* 65.
durchblasen *perflare* 52.
durchborn 9, *dorche* *borne* 133 *nd. doerbaren* 11 *nl. doerboren* *perforare*, *penetrare*, *transfigere*, *cauillare*, *perlerebrare*; *Pic. durchbort* *nl. doerboert* *perforatus*, *periusus*.
durchbrechen *perfringere*; *d. den* *buch* *lazare* 75.
durchbruch, *durch* *bruch* *perlusura* *V. a.* 1420.
durch-bruchig 75. -*bruchig* 52, -*pruchiger* 74 *lazus*.
durchbrechen s. **Brehen**.
durchbringen. *nrh. dorch* *brennen* *dissipare*.
durchdiek *solidus* 126.
durchdringen *penetrare* (*eyn* *d. colare* 21, *×* *duch* *und* *wringen*).
durchdrucken 6, *durich* *druckchen* 33 *colare*.
durcheln. *nd. dorchēn* 23 *alterutrum*, *vgl. u. durchhin*.

durchelnand. *well. dorchēnān* *adv.*, s. *n. (Wirrwarr)*.
durcherleucht-, -*tet*, *dorchelucht* 133 *illuminatus*.
durchfaren *hd. nd. dorchfarn* *penetrare*, *perstringere*. *Pic. durchfarende* *penetrabilis* 20.
durchfährig, *durchvertig*, *durich-fertig* *Sachse* *V.* -urtig 1, *durfertig* 2 *penetrabilis*, *lazus*.
durchfertigen *lazare*.
durchfertigkeit *penetrabilis* 20.
durchfale. *Umged. dürfale* *Kt.*, *durfohe* 112 *apltz*.
durfenster *obscurus* i. *leler* 29.
durchfliegen, *durch-fliehen* 20, -*lien* 8', *dorch* *fliehen* 17 *peruolare*.
 • *nd. dor* *ulegich* *peruolus* 23.
durchflüchtig (*GrW. a.* 1483). *dorch-fluchtig*, -*fluchtig* 19 *nd. dar* *nüchtlich* 58, *doer* *vlochtich* 11 *peruolus*.
durch-flug, -*flog*, *dorch* *vlog* 57 *peruola*.
durchfließen 20. 75. *permanare*, *per-*, *pro-fluere*.
durch-flusz 75, -*flusz* 20 *per-*, *pro-flusz*.
durchflyszig *fluxus* (*morbis*) 5'.
durchfrägel *perseruari* *Genf. Diet.*
durch-furen, *Var.* -*fierenn* *perducere* 110.
 • *nd. doergatich* *perousus* 11, *g* *aus* *b*, *vgl. Gl. h. v.* *und* *u. durchhasset*.
durch-geen, -*gene* *sim. hd. nd. dorchgaen*, *durgaen* *penetrare*, *per-agrare*, -*ire*, -*meare*, -*uadere* etc. *Pic. durchgende* *nrh. nl. dorgaende* *penetra-bilis*, -*lis*; *durchgang* *machen* *lazare* 29; *wie* *sel* *stafeln* ... *die* *sonne* *durch* *gangen* *habe* *Domb.* 96.
durchgan-g, -*ck*, *durichgang* 34 *transilus*, *processus*, *meunder*. *penetrabilis*, *porticus*, *lienteria*.
durchgänge (-*geng* *GrW. aus* *Frank*). *durgenge* *peruius* 8'. 79.
durchganger *processus* 30.
durchgang-licht 17, -*et* 18 *lazus*.
durchgengi-g, -*ch* *penetrabilis*, *peruius*, *lazus*. *durchgengich* *machen* *lazare* 5".
durchgen-glich, -*cklich* *penetra-lis*, -*le*, -*biliter*.
 • *durchgenig* *lazus* 21, *dorgench* *peruius* 13.
 • *dorgezigen* *traicere* 30; *vgl. durchziehen* *GrW.*
durch-gieszen, -*giszin* 8, -*gissen* 9 *di-*, *per-fundere*.
durchgraben *nd. nl. doer-*, *dar-* 58 -*grauen* *perforare*, *con-*, *per-*, *trans-fodere*, *penetrare*, *cauare*.
durchgraber *perforator*, *caualor*.
durchgrabung *confossio* 65.
durchgründen. *nd. der* *grunden* *comprehendere*, *schwerlich* *zu* *der* = *er*.
durchgrunder *comprehensor* 15.
 • **durch-gründung** 65, -*gründunge* 9 *Ank.* 15 *comprehensio*.
 • *nrh. durhart* s. **durchhasset**.
durchhärten. *durchherten* *perdurare* 110, *steht* *neben* *verharren* *sim.* *und* *verharren*, *zugleich* *aber* *in* *den* *parallelen* *Gemmen* *neben* *nrh. nl. volherden* *und* *gehört* *zu* *anherten* (*q. v.*) *u. s. w.*
 • **durchhasset** 20 *nl. durhat* (*gehat* *exosus*) 99 *perousus*, *steht* *neben* *nrh. durhart* 79 *u. a.* *Umdeutungen* *Gl. h. v.*; *vgl. dorcart* *perousus* 100.
durchhauen. *Pic. durhauwen* *schu* 20 *nd. doerhauwen* *schoe* 11 *millus*.
durchheften (*GrW. aus* *Henisch*) *transfigere* 65. 110.
durchhin. *durchhen* 7 *nd. dorchēn* 23 (*s. v.*) *alterutrum*. *hd. nd. dorchhol-en* *hd. -n*, -*len*, *dorchhulen* 6 *nl. doer* *holen* *cauare*, *cauillare*, *perforare*, *transfigere*, *letrare*, *arapagare*.
durchholern *perforare* 75, *trans-figere* 58, -*frelare* 27.
doreart s. **durchhasset**.
durcheluge s. **durluog**.
durchlaucht- s. **durchleuchten**.
durchlauff *foria* *Vogel*, *durlöff* *lienteria* 29.
durchläuffig *foriolus* 126.
 • *eyn* *dorchleser* *prodigus* 27, *umged.*, s. *NGL. h. v.*
durchleuchten. *durch-luchten*, -*lychten* 68 (*Gemme*) *nrh. nl. doerluchten* *illuminare*, *irradiare*, *perlustrare*. *Pic. durchlütender* *engel cherubin* 40; *durchlichte-t* *illuminatus*, -*r illustris* 75 *nd. dorluchtet* *diafonum* *vel illustratus* 37.
durch-luchtig, -*leuchtig*, *dorchlütig* 152 *nd. dorluchtig* *illustris*, *illuminatus*, *remius* (*s. NGL. h. v.*); *nrh. dorluchtich* *machen* *nl. doerluchtich* *maken* *limpidare*; *durchleuchtiger* (*Tüel*) *Bing. A.* 1631 *psm*; *durchleuchtigester* *sup. clarissimus* *K. V.*
durchlauchtigkeit (*nur* *Tüel* *GrW.*). *durchluchtigkeit* (*„abstract Erewort“*) *Domb.* 96; *durchluchtikeyd* *illustris* (*Tüel*)

19; durchlichtikeyd 110 nrh. nl. doerluchticheit transparentia Gemmen.

durchloch-en, -in 8, -ern, durchluce-n, -rn 17, durchlocheren (sic) 5^e perforare, transfigere, penetrare. Plc. durchlocht perforatus 20; -löchret vas, -luchrin (n aus l?) vas 93 fulis.

durchloehunge perforatio 9. 20. (daraus GrW.).

• **durluog** caulla 93; vgl. cauil caulla, instrumentum i. e. per speculaculum quo posito super exemplari illius scriptor ut visus eius referatur certius et promptius ad exemplar K. V.; durchluge, Var. durcheluge (sic) appendix i. specular 73. Ein Zw. durchlugen fehlt den Wbb., würde aber allgemein verständlich sein.

durchnechtig pernozt 64. 146.

• **dorch rot** an dem antlic Dmnik. 1793.

• **durchschauwen** lustrare 20.

durchschein, durch- nd. dor- nrh. nl. doer-schynen, dorchschain 56 transperare, irradiare, illucere, illustrare; Plc. dorchscheinender stein alabaster 40; nd. dorchscheinende clarus.

• nd. **dorchschinnheit** transparentia 22.

• **durchscheinicht** transparent 134.

durch-scheinig, -schinig nd. dorchschinich, dorschin-ch 23, -ech 56 diaphanus, transparent, perspicuus.

durch-scheinikait 134, -schinekeit sim. nd. nrh. nl. dorchschineit, dorchschinichheit 23 diaphaneitas, transparentia, perspicuitas.

• **durchschinnlichkeit** perspicuitas.

durch-schlaen pertundere 73, -slahen selaciare i. cribrare 110; dy huet durchslaen percutere 125; cleu. guet doirslaen abligurire. Plc. durgeschlagen erbsiz nrh. dorgeslagen ertzen nl. dorchgeslagben erwiltten pisa fraza Gemmen.

durch-schlag, -slag, -slagk, -slack, dorslack, dorsclak 18, dur slag, dorch-slagk, -schlag nd. dorsla-g, -ch, darsclak 56 nl. doerslach perforatorium, peremprale, penetrare, pentale, ascia, pila, cola, igni-men, -bulum, -ferrum; durschlack aphthae 145 (vgl. durchschlacht GrW., ausschlag); ein dorch slag perwola (umged.) 17.

• **durschlag bart** (zwei Ww.?) ascia 56.

• **dorslage** (sem.?) perforatorium 77.

• cleu. **doirsleger vappa**, vappidus.

• **durchschlagt** fem. (Papier) penetrarium V. tril. Anders durchschlacht GrW.

durchschlecht, die darsclecht (Ausschlag) Dmnik. 1793.

durchschleiffen, vnd wollen auch keiner des andern feinde ... d. fürschieben oder enthalten Frnkf. A. (Schmalkalden) 1531.

• (durchschön). nrh. dorchscone perspicuus 79.

durch swymmen pernatere 20.

durchswingen perstringere 69 Marg., neben zwingen.

durchsehen nrh. dorsien nl. doersien perspicere, -ari.

• **durchsicht** i. q. glützet, plützet, schimbert Hs. Synn.; anders durchsichten GrW.

durch-siechtig, -siechtig 17, -sechtig o. -seichtig 8, dorchsyechtig 12, durchztig 41 nd. dorschichtig 37 diaphanus, transparent, conspicuus, limpidus, lazus (umged. 45). durchsichtig cleyl teristrum V. a. 1420.

durchsichti-gkeit, -ekelt 4 nl. doersichticheit diaphaneitas, transparentia, perspicuitas, industria 63.

durchsichtlich adv. (GrW. aus 74) perspicue 110.

durchselhen, durchsiegen colare Fris.

dorchsetzen perponere 17.

• md. **durchsetzer** m. (pervicax); auch ein oberhess. Familienprädikat.

durchsleht s. durchsehen.

• **durchsien**- gehört zu got. sians Got. Wb. S. 37, rührt formell an obiges sächs. sien = sehen, mischt sich in Gll. mit sinn und schein.

• **durchsinigk** 21 nd. (11) nl. doersienich nrh. dorsenich diaphanus, transparent, perspicuus, -az.

• **durchsingkeit** transparentia 21 nd. dorsinnicheit perspicuitas 22.

• nd. **dorchsinlich** transparent 23, doersienlich diaphanus 11.

durchspieszen, durchspieszen transfindere 20.

• (durchspoling; Zw. GrW.). nl. doerspoelinc vinum secundarium 116.

durchstechen nrh. doerstechen nd. dor- nl. doer- nrl. door-steken perforare, transfigere, durchstochen plc. pertusus 63.

durchsteeken (untersch. von -stechen) transfigere 20.

durchsteigen, durchstagen penetrare 8.

durchstosen transfigere 20.

durchstreichen, bloss schrift d. 110 (durch dy geschrif strichen 9) nl. quade schrift doerstricken cancellare.

durchsuchen in-, per-quirere, perlustrare; durchsuchende plc. perquirens 20.

durchsuchunge perquisitio 20.

• **durchsumulen** diffinitio 25; entstellte Glosse?

• (durchteidung). der selben gulte ist eyns leydes den trelenteil zu durchdedenge abe gestalt worden; die o. von XXX eynen hant dye tzu durchdedinge von XXX eynen nemen: die-selte erlebte g. zu d. hant lassen faren; elichen ir lipgedings g. zu durchtede (vorschr.?) abgekauft 15. Jh. S.B. II 48.

durchtilgen oblitare 126.

• **durchtrinnig** penetrabilis 126; vgl. durchtrennen GrW.

durchthun oblitare 126; nrh. es Einem zu wissen thun; aach. unbringen J. Müller 20; vgl. Frmm. D. M. VI 407²⁰.

• (durchwacher; Zw. GrW.). nl. dorwacker perugil 108.

ein durchwechter perugil 126.

durchwachs perfoliata, acclabulum 73. 143. Ki. nrl. door-was m.

durchwandern peruagari 20.

durchwegig nl. doerwegich 11 peruius.

durchwehen, -gen 73 perfare; durchweget plc. per-fatus 73.

durchweichen, durchwaiche-n lazare -t plc. lazus 30.

durchwerfen nrh. dor- nl. doer-werpen traicere.

durchwischen s. dürehel.

• **durchzerren** transfindere 20.

durchzug lignum transversarium Zepner; durchzüge pl. (von Soldaten) Bing. A. 1624.

durchzwingen s. durchswingen.

dürehel, tirol. dürehele löcherig, fadenscheinig Schöpf. er lies nicht dar durchwischen hin an dunkeler virgessenheit swas im gules wart geseit Lps. Hs. 15. Jh. Vgl. Got. Wb. Th 5.

düreheln, Plc. dürchlot hülern perforare 1, nicht zu durab-lohhen Smllr I 393.

durfehe s. durchfäule.

Dürfen (misch sich mit durren q. cf.). dürfen 17, dorfen 7 eger, indigere nd. doruen carere. Prs. eynes der nyemants druß indiges 17; du darft (bedarft) Dmnik. 1793. Prtr. wer uns lieber das iz... zu solcher unguist nū kommen dorfte Frkf. A. 1387; nrh. durt dürfte Hagen Reichchronik. wanger. thür inf., thurft prtr., plc. bedürfen. Vgl. Got. Wb. Th 9; darf prtr. eig. ward berandt? vgl. στέρξας Lev Meyer.

• ain **darftiger** miser 7.

• **dorftaftig** egenus 5.

dürfnis (GrW. aus Leibnitz). nd. drofnisse (vel herteleit) 22. 38. (neben drouich miserabilis) gehört eher zu trüb.

dürftig, dirftig 76 hd. nd. (23) dorftig nd. dorftlich, droftich 22 egenus, eger, egenosus, indigens sim. calamitosus, miser, pauper 20, necessarius 68.

dürftigkeit, dorfti-, dorfti-, dorftig, dirftig-o. turftig- 76 -keit nd. dorft-, dro- 23 -fticheit egenus, indigentia, miseria.

• **durftiglich** leben 8, **dürftlichem** leben 9 eger.

• **dürstig** 33, durstig 8 nd. dorstich egenus, calamitosus; nd. d. zin eger.

• nd. **dorsticheit** egenus.

• nd. **dortighe** 22. 37., dertighe 88 miser, untersch. von dorftlich indigus 37; vgl. o. durt prtr.

• einen **Durichte** (über i ein krummer Strich) acc. Frnkf. A. 1362, steht unter Hausgeräte.

• **Düring** (ahd. Fam.-name), du-, do-, di-, thu-, tu-ring hd. nd. doriack cleu. doryngs (adj.) mynsch turingus (i. doricus) sim. Pl. v. sq.

• **duringen**, dur- 20, di-, thu- nd. do-ringen hd. nd. do-ringe s. 22. hd. during-, turing-, du-, dū-, di-, thu- hd. durgen- 33, turgen- 1, dürcken- 74 -lant sim. turingia, Gll. v. Harto.

• nl. **Durk** s. Dork.

• nnd. **Dürk** s. Düttich.

• **Durkel** s. Dürehel. Turtel.

Dürkitz v. s. w. s. Dirle.

Dürmel, dürmel vertigo 63. md. well. dorme-l m., -licht, -lig (-lich) adj., -n Zw. Vgl. tirol. türwlig beldübt; swz. drameln Stalder I 343 ff., GrW.? dürmeln GrW. scheint das Stammwort zu sein, und berührt sich auffallend, jedoch vielleicht nur zufällig, mit lat. dormire. Ebenso ist die Verwandtschaft mit torkeln, dorzeln u. s. w. ungewis. Hypothetisch stellen wir die beiden folgenden Artikel hierher.

• **durmer** burdo (ex equo et asina) Symb. F.
dürmig 2. törmick 3 impe-, tempes-tuosus (neben stürmig sm. id.). öst. **türmisch** belübt, wild, trotzig Loritz Id. vienn. 135, Abr. a. s. Clara bei Schöpf v. Turm. Vgl. u. a. Frmm.-Smllr v. Turmel. finn. turma temerarium, horrendum u. s. w. gehört vrm. zu Sturm (eesln. torml).
 • Carl von **Dürnberg** Eig. Bing. A. 1530. 1572.
Durnitz, dürrnitz P. V., dürrnitz 1, dorntz 5, (diwuntz 74), turnitz 75 nd. dornse, dortze 109 estuarium, zeta. öst. **dürmitz** f. Gesindekammer (Loritz). Kilian verbindet sax. fris. dornse, -te hypocaustum mit dornsten (: dorren) torrefacere. Vgl. Mnd. Wb. v. Dornitz; aslav. dvorinica aula, aber in näherer Bed. gorinica Zimmer, Oberstock u. s. w. (zu gora Berg).
 • von den **dhornten** bholen (d. pl.) zu Schneidelohn die dho sollen zur neuen stoben gebraucht werden Regel Tenn. a. 1543.
Durnstag s. **donnerstag**.
Dürr 29. duerr 34, dür 4, dürr 3, dürr, durr, dur, dirre o. dirr o. dyr 76. dore, türre o. tur 6 hd. nd. clev. nl. dorre hd. nd. dor, dör, derre aridus, torridus, marcidus, siccus, flaccus etc. darr in dartz weig (sic), Var. zu durt zweig spado 75. Vgl. Got. Wb. Th 6.
 • **dürrfäule** s. **durchfäule**. nrh. dorr vuyt marcidus, in 2 Wk. zu trennen.
 • ein **derrhusz** zu bier lostrinum 110.
dürrmäulen verkommen, halbverhungert sein, noch jetzt oberhess. (Amt Hüttenberg).
 • well. **dürrneunzer** (derrnoifzer) m. hageres Kind.
 • nd. **dor wyn** (Zss.?) vappa.
dürrwurz 143, dürrwurz 73 baccar, conysa, cunilago etc.; vgl. dorn-, dornen-, donner-wurz.
 • **dorwrtzel** 49 nd. derwortel 153 Marg. allea, aber dornwurz 3 id.
 • **dorn** 76 nd. droghe darne 22 siccium. Vgl. u. dorren subst. sim.
 • **dornen** marcere 13.
dürre f. die durrey 69. 110*, durrin 66. 74., durre, düre 5, durr 75, dur 4 siccitas, -nium, areola (vgl. Gl. h. v.), tur lostrinum 6.
durre f. 67. 144. hd. nd. dorre, dorren, dore 23 aridarium, ardana, areola, siccium, lostrinum, tabes 114.
darra H. S. D., Grff hd. nd. darre hd. nd. clev. dare 22*. 27., dar 6. 49. hd. tarre aridarium, lostrinum, siccium sim., cumera (vgl. NGL. h. v.), darre spasmus 9, tabes Vogel.
derre, derr aridarium, lostrinum, siccium.
 • **durrechtig** 5* aridus, torridus.
 • **durrede** flaccitia 8.
 • **dorreter** factor 74.
durren, durrin 9, durn 5, dorrin 8*, dorn 18. 21., doerrin 88, dyrrin 64, torren 8*. 29. hd. nd. clev. dorren, doren 22 arere, arefacere, aridare, torrere, marcere, flaccere. der lib dorrete (verdorrte, sehr ab) Dief. Md. Pred. Ptc. gedörret 67, gedort hd. nd. gedorret lostus; g. weinper passile 74.
darren arere 4, marcere 6, tarren torrere 6.
derren, derrin nd. deren arere, aridare, torrere, torquere 9, siccare, ex-s.; Ptc. derrende siechlagen disenteria 40; gederrret, geterret 3. 69. lostus etc.; gederrte winber passile 40.
durreheit, **durreicht** 20, durheit, dürrheit 76 nd. nl. dorbeit ariditas, marciditas, marcor.
durrig 1, Sachse V., türrieg 29 marcidus; nd. dorich blot colera 23.
durrickeyt 9. du-, do-rrekeit, durkeit Sachse V. clev. dorricheit aridus, iniquitas, marcessibilis, flaccitia.
 • **dorrellich** nd. -cke marcessibilis 20, -m 11. Vgl. dürrlich s. m. GrW.
 • **dorrellich** marcessim 19.
durrung 110 nrh. dorringhe flaccor.
Durren, duren 65, turren, thorren hd. (65) nd. doren nrh. doerrin hd. (8) clev. nl. dorren audere, presumere. Prs. ich darre 17, tar Domb. 96 audeo olaus. tar'sch darf es, dorst darfst; Prtr. so en dorst man doch Domb. 96 a. 1449 westf. doste (dorste) durste; Ptc. durren tün audacter facere P. V. wanger. dár inf., durst prtr., ptc. dürfen. Vgl. Richthofen v. Thura; Got. Wb. D 16; Kuhn Z I 252; Schweiz. Proben v. Türren, Türig (sweiz. noch sehr lebendiger Stamm).
 • **dürr** sin audere 2 (vrm. X arere sim.).
 • **tarseh-e** presumptuos-us -elt -ilas sim. -lich -e 75; torsch Smllr I 458.
 • ein **tröschlich** ding nudulum (cf. NGL. h. v.) 41.

durst f. dorste exhortatio 8*.

dürstig 29, türstig 27, turstig 4, -gk 75, dorstig, torstig. -gk presumptuosus, audax, animosus, strenuus.
durstigkeit dü- Domb. 96, du- 1, do- 17, tu- o. to- 9 -rstikeit presumptuositas, audacia, animositas, strenuitas.
 • **Durs** s. **Türse**.
 hd. nd. **Durst** hd. nd. clev. nl. dorst, dors 14 sitis. Vgl. Got. Wb. Th 6.
durst-sehlang, -slang dipsas, dispas, situla.
dürsten 234, dursten, dirsten hd. nd. clev. nl. dorsten wang. thirst sitire; mich dürrst sicio 41.
 hd. nd. (23) **durstig** hd. dürrstig 152, dorstig clev. nl. dorstich sitibundus, anatis (vgl. Gl. h. v.).
 • **durstlich** adv. sitienter 65, dorstlich adj. sitibundus 5.
 • **dorstung** sitio 8.
 • **Durezeltube** sim. s. **turteltaube**.
 md. rheinl. **Düs** olaus, duse, tuse sanft, leise, still, nach Weigand (sogar auch dusam) aus frz. doux (douce); sicherer md. (well.) düsma' ado. leise u. dgl. aus frz. doucement, vgl. den Deutschfranzosen Mr. Toucement. Vgl. o. v. **däuschen**.
Dusak s. **Disak**.
Düsam, dusem, subst. und adj. wohl identisch, wie auch dusel beide Hauptbedd. vereinigt. Wir halten dusig u. s. w. verwandt, nicht isl. thus (vgl. Got. Wb. Th 2 §).
Dusen. afries. dusia schwindeln, vgl. Richth. h. v.
 hd. nnd. **dusel** GrW. Nr. 1. Vgl. Gerland Intensiva 2151. well. düssel m. id., Betäubung, Taumel, Schlummer. Trunkenheit; Zw. **dusseln** duseln, taumeln sim.; Adj. **dusselloch** Vgl. dusig u. s. w.
dusel GrW. Nr. 141. tirol. düssel m., tüssel a. 1711, disel a. 1757 Seuche Schöpf 97. 745.
dusig nnd. düsig, dösig Br. Wb. I 375 ff. wang. düzig nl. duisigh, deusigh allonitus, vertigine laborans etc. Kil.
Dusel, dissel 126 panus; düssel id. Das.; **tüchsel** id., swiz. harle Geschwulst, Nackenknoten Tobler 142, düssel, düssel m. id., Zapfen Stalder I 331. Die Schreibung düssel ist unrichtig, müge nun ss aus hs, oder aus sz (z) entstanden sein; für Ersteres spräche obiges tüchsel, für Letzteres die zu dützen (stoszen) geh. Wr. nass. **dütz**, dotz, düttel, dötzel, töttel m. Beule Schmidt W. Id. 260, Kehrein 115 und nnd. **dutte** Zapfen. Auffallend hess. **dützel**, o. 1697 töttzell m. Beule Vilmur 445. Die in GrW. v. c. und v. Flader Nr. 2 vereinigten Formen und Bedd. bedürfen der Sichtung, besonders mit Hilfe der sächs. Mundarten.
 a. ahd. **Dusin** (dusinem d. sg. Paris. Gl. 11. Jh.), tusin, tusing Grff V 460, thasim Sum. V mhd. tusenvêch ml. dosin (Papian), dosinus sim. (cf. Gl. h. v.) gilvus, cinereus, asinus, melena Sum., eine Pferdefarbe; tosyn hosen Bresl. Stadtbuch. Kaum zu dusig in der Bed. trüb, düster.
 • nd. **Dusinek** armilla 78 clev. duyssynck nl. duyssinck monile, bulla Kil., trophium, stromacium, eyn kostel .. gordel 147. Vgl. Mnd. Wb. v. Dusink; Frmm.-Smllr. v. Dusak, das wir trennen.
 • md. **Duspe-ln**, -rn u. s. w. s. **Dispen**.
Dusse s. **Dechse**.
 • ofries. **Düssel** s. **Deichsel**.
 • (**Düssel?**) **tüssel** armilla (vgl. Gl. h. v.) 9, vll. zu ahd. duzzil scalpiz Grff V 237. Vgl. o. dusinck.
Düssel s. **Dusel**.
 nhd. (Goethe) nd. **Dust** polen Chytr. nrh. duyst von mele adeps nl. doest ador 108; swiz. döst, töst, tost m. Lußdruck Silár I 327, Tobler 148 steht neben dunst id. A. d. D. eestn. tust, turst Staubmehl, tos Dunst, Dampf m. Abtl. Vgl. Richthofen v. Dust, das wir trennen; Got. Wb. D 14.
Düster. hd. nd. duster, duester 20, duuster 11 nrh. clev. nl. duyster ten-, lat-ebrosus, obscurus, opacus, caliginosus, illius etc., md. deu-ster (vgl. Kehrein 110). nd. vme duster bewolkt 23, vme dister gewolkt 22 obnubilare (-atus). Vgl. dusper u. s. w. o. bri **Dispen**.
 • clev. **duysterechtlich** apruscus.
 hd. nd. **dusterheit**, due- 20, duu- 11 -sterheit tenebre, obscuritas, lat-ebrositas.
 • nd. **dusterlich** tenebrosus 23.
düsterlich Palhem., dusterlich 20 obscure.
düstern. due- 19. 20. hd. nd. (11) du- nrh. duy-sternd nd. duu- 11 nl. duy-steren tenebr-are, -ere, oblenebrare, obscurare, opacare, caligare, nubilare.
 • md. **dustern** well. dosdern i. g. duspern o. v. **Dispen**; hierher?

düsteris. *hd. nd. du-, duu- 11, dui- o. dā- 37, di- 13 nrh. elev. nl. duy-sternisse tenebr-e, -ositas, obscuritas, caligo, opacitas, obumbratio, crepusculum, offuscatio, labeira, abissus, chaos.*

düsterung (GrW. aus *Simpl.*). dusterunge tenebrositas 20.

• **duestlin** obscurare 20, scheint irgendwie verschrieben; erinnert an dunkel neben dunkler.

• **sächs. Dut** delirium Kil., nnl. westf. Dusel, Schlummer, Halbtraum; Zw. dutten.

• **Duteh** (das ist mir d.) einerlei, gleichgültig in md. Studentenwelsch, erm. aus frz. tout-, wie well. **duttim** id. aus tout de même, **dutswitt** nass. tutswitt (Kehrein 412) ungedümt aus tout de suite.

Dütchen s. Deut.

Duten kann nur, wenn d (*hd. t*) urspr. *nd.*, zu got. thutags. thūtan (ululare) u. s. w. gestellt werden, wogegen *sächs.* tuten u. s. w. einem der mannichfachen Nebenstämme angehört, die wir auch in den folgenden Ww. mischen. Vgl. u. a. (ausser GrW. v. c.) Got. Wb. Th 30; Vilmar v. Düten; Weigand v. Düte; o. dudeln.

duten. dūyten 19, tuttin V. a. 1420 halbn. tuten cornulare; *nd. tuten 99 clangere, boare; hd. dutin 8 (tucken 9) brutinare (vgl. Gl. h. v.); nd. wan de herde tätet burcinus 37; well. dēdde (duten) Zw. beruht auf dūten. lit. dudoti lett. dudōt blasen (auf e. Musikwerkzeuge) cech. dudati Dudelsack (dudy pl.) spielen u. s. m.*

duthorn. tuthorn Voc. vrat., tyt horn 9, tōte horn 57 nl. tuythoren Kil. buccina, bullerna 57. *nhd. teuthorn sim. Fam.-name.*

dut, date. nl. tut boatus 99, tute, tote cornu Kil. (vgl. Dutte). *liou. duda f. Schalmei, Hirtenhorn lett. dūde Rohrflöte sim. pln. duda f. Dudelsack u. s. m. finn. tytyi tuba lignea (music.) m. Abbl.*

duter. thuthier althacus i. auis a. voce tutulus 125.

• nl. tuytinghe susurrus 116.

Duting s. Deut.

Dutte hat ähnliche (in den folg. Ww. ebenfalls gemischte) Nebenformen, wie duten, womit es vielleicht verwandt ist. Vgl. (ausser GrW. v. c.) Weigand von Düte, Got. Wb. Th 30, D 3; Kilian v. Tuyte; unsere Artikel Ditzze, Zitzze, Zaute, Zotte; Diez v. Tudel (aber sard. tūvulu m. tubo aus lat. tubulus), Ciocciare (churw. čečar saugen) u. s. m.

dutte Palthen., Ki., dut 25, K. V., dōtten 111, dutten Dus., Savr., Vogel, dutthen, Var. dythen 63, tutti 93, tutt 91, tudt 74, titte 40 nl. tuyte o. tote Kil. mamma, mamilla, rumma, mastus, mina; neben *cziezo 9, czeczin 5^e hd. (o. 40) schles. (Weinhold) nd. (37) titte hd. (und well.) decze Voc. ex quo, decz 18 mamma, mamilla. Vgl. Kehrein v. Dütz; GrW. v. Düte; finn. tutti, Säugehorn.*

hd. nl. dōdde typha Henisch, Kilian u. s. w. s. o. Deutelkolbe. Dazu well. dēdōdde f. (vgl. dēdōde o. v. Dolde) Mohnhaupt, magsamentutte caput papaveris Zehner, die hd. Form; Henisch nimmt öfters sächs. Formen auf.

dutte 74, dōte Ki., eyn dutten Zehner cucull-a, -us. well. dōdde f., a. 1588 papir zu dauten Bing. A. wang. tūt f. pln. dutka f.

hess. dutte f. rundliches Waschsz Vilmar 81 u. s. M.; nl. tuyte obba Kil. elev. nnk. teute gēla, metreta i. q. nnd. tōte Gelle, hülzerne Bierkanne (westf. beertōte f. id.).

nnd. tōte nnk. tuit f. Röhre; ofries. tōte md. zaute frkf. zotte f. Gieszröhre.

nl. tōte rostrum ofries. wang. tūt m. wfrs. tuwt Mund; ofrs. tōtte ditmars. dōtten dem. n. Kuss wang. tōtik m. id., tūdiken ofrs. tautjen küssen.

• **dottenpapier** (Papier zu Düten) Frnkf. A. 1530.

• nl. tultpot vas fictile 116, cirnea Kil.

dutten spitze. tuten- 74, tutti- 93, titlen- 40 -spitz papilla, puppa.

tutten-wartzen 1, -barcz Sachse V., -wercz 34, titlen-warcze 40 nd. titenwarte 38 papilla.

dutwerz-el, Var. -lin 64, eleezen werezlin V. a. 1420 papilla:

dötlin K. V., tullin 25, (ein mars t. 110), tutli 93, tittlin 94 mamilla.

dötlin- 32, dötlin- K. V. -spiez papilla.

duttel well. doddeln f. Düte.

• **duttelkolbe** sim. s. Deutelkolbe.

• **md. Düttel m.,** vulgo diddel (well. dēddel) *nhd. nnd. tüttel (tüttel Luther) engl. dot (vgl. Mueller h. v.; aber tittle Pänkchen aus lat. titulus) Punkl, Klecks, düttel apcz Vogel. Nach Weigand zu dutte.*

• **md. düttelpapier** n. Löschpapier.

• **md. dütteln** klecksen (Schreibfeder u. s. w.), durchschlagen (Papier).

• *nhd. tüttelchen dem. n.; „kein t. mehr.“*

• *nhd. Düttlich (in Westfalen, bei Lyra) nnd. (westf.) dürk Alkofen.*

• **nl. Duve s. Döbel.**

• **nl. Duwen** glomus 99, aus cluwen.

Duzen s. Du.

• **Dutzen.** Vgl. noch o. v. **Dusel;** *sweiz. dützen Stalder I 333; Schmidt West. Id. 260, Kehrein v. Dotz, Dotzen; Regel Ruhl. 278 ff.; md. dutzhock (well. dotz-) Scherzruf an ein Kind beim Zsstossen der Stirnen.*

Dutzend. ducet Strassb. 1590, dotzet (so well.) Bing. A. 1614, commulus (militum) 32, dosin Frnkf. A. 15. Jh.

• **ahd. Duzzil** scalpiz s. Düssel.

• **nnd. Dwa s. Dahe.**

Dwal (BM. v. Twil) stellen wir nebst Dwas (BM. v. Twäs) mit GrW. eklektisch hier auf, dazu auch toll; in unsern Gll. herrscht die *sächs. Media vor. Vgl. Got. Wb. D 44.*

nrh. nnd. nl. (Regel) dwalen, dwaelen G. voc., dolen 99 nd. elev. dwelen hd. duelen 20 errare (Regel), oberrare, ezoritare, apostolare, plaudere 20. Pic. nd. elev. dwelende erraticus, erroneus.

• **duelheit** stoliditas.

• **nd. dwelich** erroneus 23

• **nl. dwaelinghe** nd. (23) elev. dwelinghe nnd. dwaling Br. Wb. error.

• *hd. nd. twaleh festuca 143, lolium Chytr. Dazu wohl: nl. dolick 143, dolc 108, dolck Kil. (neben lolyk hd. lullich u. s. w. s. Loleh) hd. tolch, in Halle a. d. S. tollrich („Die Natur“ 1865) lolium; ferner: twalehweitzten neben walehtrespe, wal-, walm-wurtz (vgl. dwalm) id. 143.*

dwalm, dolm. twalm, twalin 13, twalbm P. V. extasis 9, abductio 9. 56. 15. P. V., mandragora 105.

twalmtranck 9, dalentrang 17, dolendranch 8, toln trang 57 nectar. Vgl. GrW. v. Dolentrang; BM. v. Tollertrank; Mnd. v. Dweldrank.

• **twalmen wurtz** 26, walmwurtz 132 lolium.

bair. östr. dellen dampfen, qualmen Smllr I 364.

• **dell** m. ib., tirol. tell m. Qualm.

bair. delm m. Qualm, Betäubung Smllr I 369. Vgl. Qualm.

• **toll,** tol, doll, dölle 21, doil 5, thul 125 *hd. nl. dol hd. nd. elev. nl. (39) dul, dül 56 amens, demens, hebes, insanus, lunaticus 56, stolidus, erroneus, cerrilus, ignavus, bati NGL., brutus, v. Bochari Gl. dem dollen fuchs Bing. A. 1614. Vgl. Got. Wb. D 44; Diez II 6 v. Deudo cf. Tolo; finn. tollo sbst. stultus m. einigen Abbl.*

• **(tolltapp m.)** well. döldapch m. plumper Mensch (s. Diltap); **dolleweiler** m. (bei Fulda Id. dällewatsch) verworren Schwaltzender (zu -walh); vgl. vl. aach. tällewälle eb. ref. sich zanken, necken.

• **tollwurm** lytta Vogel.

• **nl. dollen** delirare. *nnd. (westf.) dullen faulen.*

• **hd. nl. dolheyt** nd. elev. dölheyt a-, de-mentia, hebetudo, insania, stoliditas, imperitia.

nnd. Dwas (hd. bei GrW. aus Stürler) mhd. twäs elev. dwaiss nl. (Kil.) dwänes stultus sim. nnd. (Rügen) dwass quer (dwatsch albern), mischt sich mit dwars. Für Beides vgl. u. q. GrW. v. Dis, Gr Myth. 867 (vgl. 1013—4. 786); Br. Wb. und Stürenburg v. Dwares; Dannel v. Dwer; Got. Wb. Th 42. J. Grimm reihle an dwas: aqs. duaesca exlinguere (vll. hebetare) i. q. ahd. thuestan, duespan hess. dispen (s. o. h. v.). vgl. ahd. pidep-pan sopire Grff V 344.

• *nd. (11) nnd. dwasen nl. dwaesen decipere (Kil.), insipere, stolidare.*

• **duasten** stolidare 20.

E.

Bekanntlich entstand e aus allen möglichen Vokalen, in Mundarten auch aus ganzen Silben, zumal im tonlosen Anlaute, z. B. aus dem Artikel ein, eine, aus Präfixen wie en-, hin-, her-, vgl. Regel Ruhl 79), je-, nd. ge- (plc.); einige Beispiele ergeben sich s. O. im Folgenden. Indessen zeigen sich auch prothetische e noch fraglichen Ursprungs. nl. eno 106, ene 99 numquid i. q. well. enō, enōn im Beginne der Rede interjectional, auch fragend, nun denn bedeutend (nun well. betont nouū und. no, nou), kaum zu ahd. eno u. s. w. (Gr. Gr. III 736, Grff 1300 f.) zurückreichend, eher aus jennū, nicht aus ei nūn. Anders wiederum well. nass. ēsō, ēsū, ein leicht verstärktes so (an jeder Stelle des Satzes), vielleicht aus als-, as-so. Unsere Hs. SiB. II 30 schiebt öfters e zwischen g und l ein und schreibt gelori, gelose, sogar gelauz, gelentzen, gelüend neben glori, glose, glanz u. s. w.; so auch contempellieren. — Unser E ergänzt sich wechselseitig mit A und I; eklektische Verweisungen werden genügen.

• **E.** well. ē! Interj. zum Antreiben des Schurquivielies (Ochsen u. s. w.), neben jē! sim. des Zugpferdes.

• **Ebat** esca Sum. V: dunkle Glossen.

• **Ebbe**, aqs. ebba lado Gl. Aelfr. Vgl. schott. **ebb** mütellengl. **ebber** (Halliwell) leicht (nicht zu eben).

• **Ebben** u. s. w. s. **Äbsch**.

• **Ebber** s. **Eber**.

• **Ebecher** 8, **ebich** 9 tranis i. trama; ellipt. Adj., zu ähig?

• **Ebeger**, ebeher (vgl. GrW. v. Efel) s. **Näbiger**.

• **Ebehy** s. **Epf**.

• **Eben**, ehen, eyben 3. 21. nd. nrh. cleve. even nd. euene nrh. eeuen nrh. nl. effen planus, par, precise, conuezus, conueniens, competens. gleich ebin precisus d. wer wann und welches? dem rade eben ist Frnkf. A. 15. Jh. In den folgenden Zss., Zustellungen und Ableitungen, und in der weiteraufer Mundart entspricht eben oft dem nhd. gleich. Vgl. Got. Wb. J 2.

• **eben-alt**, -alter 40, -alte 15 nd. even olt, e. aelt 11 nl. e. alt 99 coetaneus, coeunus; mnd. evenöllers pl. Zwillinge. Vgl. Mnd. Wb. v. Evenolt.

• **eben alder** s. germanitas (X gemin-) Catholicon.

• **ebenbild** 75, ebenpilde 3 exemplum; e. diuinum gotliches lebens ebenhilde 9.

• **ebinerue** H. S. D., ebin-erho Tr., -herho Vind. coheres.

• **ebannaro** concolor Keinz in Germ. XV.

• **ebenfelt** arguar Vogel. nl. effen veld id. Kil.

• **ebengleich** (GrW. aus Henisch), eben-geleich, -gelich, -gleich coequalis; ebengleich sin competere 6 nd. euengelike olt coetaneus 22 well. eawegläsch adj. eben, eawegläsch adv. einnerlen. ebengleich tag und nacht equinoctialis 75.

• **eben-gleich** 1, -geleich 34, -gelich 30 proportio, kaum s. f. (-gleich), eher eig. adj. n.

• nd. **euengheliken** coequare 22.

• **ebengleichnis** equalitas 75.

• **ebengleichunge** proportio 15.

• **ebenhoe** vinea (instr. bellicum) 8. 17., ebin hoe falarica 57, ebene hoe 9, beŷ hohe (sic) 8, eben 17 id. nd. evenho Gl. h. v., Mnd. Wb. h. v..

DIEFFENBACH, Wörterb.

• **eben-komen**, -kumen nd. cler. euen komen conuenire, competere; eben-queme (gleichmäßig Armen und Reichen zukäme) SiB. II 18; esz ebenkumment 19 nd. et euen komt 11 expedit. wie yn (ihnen) das aller beste fuget und eben kommt Frnkf. A. 1389. wie dem schulheissen das geliebt o. eben kem Gr. Weisth. (Kehrein 122). Plc. ebenkomende conueniens 19. nd. (dal velen) euen-komet, -kumpt (conueni) 37 Ngl. vv. Collectum. Complexium.

• **ebenkom-mig** 5, -ig 29 conueniens.

• **ebenhomleich** conueniens 1. 34.

• **ebenerist** (Müchris) SiB. II 30 psm.

• md. (well.) **ebenlang** gleichlang mhd. ebenlanc cler. even lanck r. Licium Gl. nl. **euenlanghe** s. statuarium i: candela 108.

• **eben machen** equare, co-e., proportionare nrh. eeuen m. lenire cler. euen maken congrere; eben gemacht plc. apparatus 17. rm ebene zu machene Frnkf. A. 1345.

• **ebennächtig** (GrW. aus Spee). nd. euen mechtig equalitas 23.

• **ebennasz** (fehlt Gl.). bi ieren eben mazen des himelriches strazen suhte er Lps. Hs. 13. Jh.

• **eben-meszig** 5, -miszig 21 nd. nu euene metig 22 equalitas. gleicher, ebenmessiger gestalt Bing. A. 1572.

• **eben-messigkeit** 9 Anh. 65., -miszekeyd 17, -mayskeyd 13 equalitas, proportio.

• **eben meszen** 10, -metzen 12, -meyszen 13 proportionare.

• **(ebenmond)**. nl. euen-mant nouember 99, -mænt 108, -mænd (Kil.) september.

• **ebennacht** equinoctium.

• **eben-nächtig**, -nechtig hd. (18) nd. euen-, ewen- 74 -nachtig. eiben- (vel ab-) -nachtick 3, obentnchtig (umged.) 4 equinoctialis, -um.

• nd. **euen nachtilik** equinoctialis 23.

• das **eben slecht** mer equor 52.

• **ebensomehr** GrW. III 13 s. o. **Ausemör**.

• **ewen stimme** equinocus V. a. 1420.

• **ebendellunge** proportio 17.

• **(ebenthun)**. ehen (X übel) dünne prostituere 10.

gar **eben wegen** pendere 63.

• **ebewendig** Frnkf. A. 1367.

• **ebene**. ebny planties 110.

• **ebenen** 5, eben 1. 4. nd. evenen equare, co-e., decere 23, ehnen dolare 64; gleich eben coquare 21. wo esz yme ebent; das dem capittel nit ebente (passie) Domb. 96; wlich tsyt ime das ebynt Wüzenh. Urk. 1445 Vilmar 82.

• **ebenheit** nrh. cleve. euenheit nl. effenheit planit-as, -ies, possibilitas 9 Anh.

• **ebenkeit** 9, ebekeit 8 planties.

• **ebenelich** wert equipollere 75 (Var.).

• **ebenelichlich** exemplariter 75.

• **ebenlich** werden equipollere 75, ebenleich conueniens 2.

• **ebemode** 100 nl. euenode 39 planties; dazu ebnette GrW., ebenöt sim. Vilmar 82.

• **ebenunge**, ebnung proportio nrh. effeninge nl. **effinghe** (G. voc., verdruckt?) dolatura; mnd. eveninge Mnd. Wb.

Ebenholz (GrW. aus Goethe). hebenholz hebenus Vogel, eiban m. Meg. (eyböm 50, eibe 74) ebanus. Vgl. **Eibe**; GU. v. **Ebenus** (Erklärungen und Synonymen).

Eber GrW. Nr. 2 s. **Adebär**.

• **Eber** u. s. w. s. **Erdbeere**.

Eber (GrW. Nr. 1, ebeer 140^o), eber aper, verres, singularis; schem eber naueta i. porcus (X portus!) 18. der junge eber Hausn. in Frankfurt a. M. Urk. a. 1450 Dmnh. 1023.

• (**eberdroß**), ags. eborthrotæ 94. 136. Cockayne, aeborotæ 136, efordhrote 94 seata, colicum.

• ags. **ebirdhring** vel eburdnung (sic) Haupt V 195, ebirthing Pf. Germ. VIII 400 orion. Vgl. Gr. Myth. 335. 689.

• ags. **eoforfearn** 94^o, eforfearn Hb. filiz minuta, felicina, radiolum.

• **eberneez** cassis 9.

• **eberraute** s. **Aberraute**.

eber-schwein, -swein, ewerschwin 75, eber-, eber- nd. euer-swin aper, verres; ebersweyn (X -stein?) omex i. lapis in medio terre 9.

eber-spiesz (GrW. unb.), -spiesz 40, ebber-spiesz 49, -spisze 13, erber (sic) spis Cathol., heberspiez 147. 130., eyber spisz 3 nd. euer speyt 37 venabulum, excipulum.

eber-wurtz, -wurce, lieberwurtz 105 nd. everwort 47. 85. apri radiz, cardopatium, agramen, chameleon. vernilagium, ebera.

• **ebers-**, **elber-** 49, **eben-** 96 -wurtz cardopatium, agramen.

eberzant vncus 121.

• **Eberfisch** (civ.) eberalus 40 = ags. eforvic eboracum (York).

• **Eberkraut** s. **erdbeerkraut**.

• **Eberrock** (X ð-) epicolium 27.

Ebheu s. **Epf**.

Ebieh s. **Abieh**, **Ebecher**, **Epf**, **Eibisch**. Sodunn ebich, ebiche, eybich, ebche 21 nl. habijch 145 ebulus, altea nd. ehech ebodus 23, die sich mit attich (hatich H. Ph. ebulus, haddich Nmnh.) und mit eibisch mischen.

Ebliger s. **Adebär**.

Eblitz s. **Egeblitz**.

Ebrisch sim. s. **Aberraute**.

• **Eche**, ech m. (echynen da.) echinus 50, Meg. (nach d. Lat.).

• **Echel?** nl. ekel stimulus steht neben sächs. hekel hd. hechel (q. v.) sim. stimul-us, -a, -o, e-culus u. s. m.; hd. ekel s. u. bei **Eckel**.

hd. nd. **Echelen** 74, Voc. Eng. (Mnd. Wb. q. v.), echebben (sic) 22^o displicere, nauseare 74. Vgl. Br. Wb. v. **Echeln**; nd. eicheln u. s. w. unten und GrW. v. **Ekel**, wo nur die hd. Quelle 74 (15. Jh.) citiert wird. die im Nd. auffallende Aspirate (ch, gh, chg neben selteneren g) zeigt sich auch in den mehrfachen nd. und. Ableitungen bei Schambach und Mnd. Wb. Das Br. Wb. gibt auch die nd. Form **echeln**. Im Nd. tritt die Bed. ärgern, widerwärtig sein mehr hervor, als im nhd. ekeln, von dessen wunderlicher Sippschaft wir das Wort nicht zu trennen wagen, indem wir es hier nur der Deutlichkeit wegen sondern. Nicht unmöglich ist auch sein Anschluss an den vorhergehenden Artikel.

• **Echer**, eher, **echster** graculus GU. s. **Heher**.

ahd. **Echert** sim. GrW. v. **Echt** Nr. 2. Das Wort hat sich in mancherlei Formen und Mundarten bis heute erhalten, wie namentlich in ndd. (lüt) ockers nur, ocker adv. so eben (Schambach), vll. thür. och s. Regel Ruhl 77 ff. Unsere Gll. geben Folgendes.

a-, o-, o-ckers. nd. wan eckers hen quocunq 23; wanne e. quandocunq ib., neben nd. wan ockers 22 hd. ogk erst (sic) 21, wan ockerst 7, wan acker-s 5, häufiger -st (15. Jh.) id.; van ockers quantuncunq 5^o; o. tantum Hs. s. a., solummodo 74; wie o. qualiter cunq 5. Hs. a.; nd. o. vel ocker solummodo 22^o; hd. wenn ockerst quantisper 74.

• **Echildecke** Hausn. „in der feregassen“ zu Frnkf. a. M. Dmnh. 1023.

• **Echolt** bolinus (i. heruldu) 75; vgl. die Synn. Gl. h. v.

• **Echster** s. **Echer**.

• nrh. **Echsterung** s. unter **Agalaster**.

Echt GrW. Nr. 1 ist sächsisch; s. u. **Ehe**.

Echt GrW. Nr. 2, **echter** ib. Nr. 4. ist eht daz war Domb. 99. Wir stellen nur vorläufig dazu folgende nd. Wörter, welche das Mnd. Wb. v. **Echt** auf alts. eht (s. u.) zurückführt. Vgl. Lexer v. **Eht**; BrW. v. **Echt**; o. **Echert** u. **Icht**.

• nd. **echt auer**, auerecht 38, ouer echt 22^o iheratim, aver echt vel echte aver iherum 22^o.

• nd. **echters** wanne quandoquidem 23; neben ichtes w. u. dgl., was zu beachten ist; vgl. u. **Icht**.

Echt GrW. Nr. 3 s. **Acht**.

Eck n., so jetzt in Frankfurt a. M.; **ecke** f. eck angulus 140; gen. n. in md. überrees (= überzwerch) schief, schielend? ecke 17. 77. nd. egghe 28 cleu. egge acies. nd. eyn spey dat dre egge heft cuspis 37. 1 leib 2 ecken brots Bing. A. 1572. Vgl. Mnd. Wb. v. **EGge**; Richthofen v. Eg. ndd. ecke f. wohl a. d. Hd. bei Schambach, wo egge nur in der Bed. Tuchsäum.

eckhaus (GrW. unb.). das eckebus Frankf. A. 15. Jh.

ecksteln angularis P. V.

• nd. scharp **egede** oxigonum 37, wohl zu egde q. v.

eckel s. u. h. v.

• (zu und neben **eeket**, **eekig**, **eekicht** GrW.). **eekhat** 27, (vier-e. 33), ekat 30, eekot 1. eeket 52, Sachse V. hd. nd. eget 7. 22. hd. **eekacht** 21, eekecht 5^o. 66., eekicht 3. 67., eekicht 4, **eggachtig** 29, eekechtig 17, eekig 6. 110. nrh. nl. eggich acialis sim. hd. eekecht, ekat P. V. angularis.

eeklein. daz eekelin vz dines brudir augen StB. II 29.

• nd. nl. **Eek** Chytr., Kil. nl. ack Kil. sanies. Vgl. Mnd. Wb. h. v. ndd. Ak panaritium BrW., auch ark (in Bielefeld) id.. vgl. hd. erken (ekeln s. u.) u. s. w.

• nl. **eeken** Kil. ndd. eken, äken (BrW.) exulcerare. ndd. auch schmerzen. Vgl. Mnd. Wb. r. c.

• **eekendt** der ogen gramia Chytr.

• **eekig** surr vomica Chytr.

Eckel (GrW. unb.). eckbol 104. 144., eckhil Smllr I 25, ekel Sum. aci-, acu-arium, chulibz, ekel acialis (subst.) P. V. Vgl. Richth. r. Rsil.

• **eechelstein** acitu-m; -s (herba). Mary. **eecholis** zein 104.

• hd. nl. **ekelen** stimulare 99. 100., neben hd. hechelen: zunächst zu nl. ekel stimulus 99 s. o. **Echel**.

• **Eeken**, oberhess. (Oberweimar) ndd. (Schambach) eb. refl. (sich, sek e.) sich breiten. Vlmur 88 kennt das Wort in Niederhessen.

hd. nd. (56) nrh. **Eeker**, ecker-e 74, -n 12. 39. (pl. 47). -en 22^o, -ne 37 glans, faqum, fagmentum; Pl. nd. ekerne glandes 24, eckeren galdes 85; mnd. aker **Eichel** (Wüste). Vgl. Mnd. Wb. v. c.

• nd. **ekkerne** bom lentiscus 37.

• nhd. **eekernöl**.

• nd. **eekern** drufelen balamita 37; vgl. elev. groit wijn-drouff balamita; anders eichelsteine pl. balamita Nernnich.

• das **eekern** (Eckernsammeln) Frnkf. A. 15. Jh.

• **Eekern** (colere) s. **Acker**.

• **Eekern** emium 19, zu ecker? Das nd. Parallelvoc. 11 hat en boet (voet?) für das lat. Wort, das mir bis jetzt unbekannt blieb.

• zum **Eekhartz** well. Flurn. Bing. A. 17. Jh. (eckhard Eig.).

• **Eddelich** s. **Ederlich**.

• **Edder** s. **Etter**. **Oder**.

hd. sächs. **Edel**, edil 57. edel 1. 7., ydel 8, yddel o. yidel 9, ettel und eteler Domb. 96. nobilis, insignis, eugenius, ingenuus, egregius, eximius, generosus, preciosus, strenuus 8, specabilis etc.; edler nobilita 32; die edlen 88, edelsten 75 proceres, dy eddelen patricii 125; edeler comp. prestantior 8. 9. gar edel inchtus 52; halb e. nolhus 75. Vgl. o. **Adel**. Der frühere Gebrauch des Wortes war viel ausgedehnter, als der heutige. Wir reihen eklektisch den Zss. auch Zstellungen ein.

• **edil dienstman** vasallus 8. 9. Catholicon.

• **edel futerklaydt** sayana 74.

edel geboren ingenuus, e. geporn (o. teufelssun) prillus 74. e. von gebort generosus 21.

edel geschlecht stemma 88; eines edlen geschlechtes generosus 75.

edelgestein u. s. w. s. **edelstein**.

• hd. nd. **edel gewant** sindo, coccinum.

• **edelgetranck** s. **ediltrank**.

• **edel grab** mausoleum 93, e. grap sandabila 46, eyn edil grap mausoleum V. a. 1420.

• **edil harez** staden 9.

• hd. nd. **edilhus** regia.

• hd. nl. (ein. een) **edel here** sim. heros, edil hetre procerus 9. **edel herren** grap mausoleum etc. K. V.

edel kint soboles 20. e. kinde camillus 74.

• hd. nd. **edel-cleyd**, -claid 52 nd. -claid cictas, candis, mulatorum etc.

edel knecht scutifer 74. proceres (pl.) 5^o.

• **edil crut** onycha V. a. 1420.

edel-lewt 1, -lude nd. edele lude 23 proceres, nobiles; g.

pl. *hd.* der edel lude *hd. nd.* der edeln lude v. *Sandalium Gl.*; edeler lute 8. ediler lewte 9 *cleit trabea*; edeler lewte 9, e. lute 8 *grap manseolum*.

• *hd. ud. edel machen*, *maken insignire, nobiliare etc.*
edil man heros 9. ettelman *Domb. 96.*

• **edil mantel** ciclas 8.

• **edelpol** (umgedeutet): bei dem hausz edelpols *edepol 74.*

• *nd. eyn edel ridde cinamomum 23.*

• **edel-roch** 5. -*ruehig 1 aromaticus.*

• **edel rümer** *specabilis 40.*

• **edil salbe** 9. ydel salb 8 *foliatum*, edelu salh *smigmata 41.*

• **edelsmeck-ig** *Sachse V., -ung 1 aromaticus.*

• **edel seydenewart** *iacintus i. bissus 74.*

• **edel stamme** *stemma 84.*

hd. nd. edelstein, *edil steyn V. a. 1420*, -stain 9 *hd. edelgesteine*, -gestein, -gstain 1. 76., -gesteintz 17, ydel gesteyn 8 *nd. edel-gheistene, -stente gemma, onix, abeston, chalcidionius etc.*

• *nd. en edelsten-bekenner rei -vinder 33 hd. edeler steyn kenner 8, e. s. er-k-74 perrarius sim.*

• **edelsteinhawer** *gemmarius 29.*

• **edelsteinmacher** *gemmarius 30.*

• **edelsteinmets** *sim. gemmarius 1. 33. Sachse V.*

• *nl. een edelsteenverkoper hd. edelgesteynverkaufer nrh. edelgesteyns verkoper gemmarius Gemmen.*

edelstein-wircker, -würcker 6, -wurcker, -wercker *gemmarius.*

• **edelgesteynwircker** *sim. nd. edelstenwerte 23 gemmarius; eyner der da kann wirken edel gesteyn perrarius 17.*

• **edil tranek** *sicco V. a. 1420*, edel dranck *nedar 8, suss edel getranek id. 78.*

• *hd. nd. edel win*, *eedil weyn 9 malmasia, f-, v-alernum.*

• **edil czorn** (zaher) *storaz V. a. 1420.*

• **edel nobilitas** 1 s. **Adel**, *vgl. Lexer h. v.*

• **edele** s. f. *Lexer; edlin ingenuitate 44.*

hd. sächs. edel-heit, -kelt, -chait 1, -icheyt 11. 56., -cheit 23 nobilitas, proceritas, dustria, claritudo, ingenuitas, eximietas, generositas, stemma, proceritas, uwer etelkeit (Anrede) Frnkf. A. 1587. nd. edelheyt der er fasces 37; hd. nrh. nl. e. van ge-slechte hd. vom geschlechte ingenuitas Gemmen, edelkeit des ge-schlechtes stemma 5; hohe edilheit proceritas 9.

• **edeleich** *nobilitas 20; cleu. gebaeren edelick volpiscus. edeleichen* *adv. SB II 30, untersch. von adelichen: (die 4 Elemente) müssen a. (edel, rein) wirken end gesatz sin in dem lechnam ib.*

edeling. *edling scutifer 74, die edlinge pl. proceres 31; edlung celticus 74.*

edeln (GrW. aus Voss und Herder) *hd. nd. edelen nobilitare, insignire, inclinari (X inclutus), opipare, egregulare, strenuare; Pic. geedeld nobilitatus, geedill (geadelt 17) insignitus 8. 9.*

• **edelunge** *nobilitatio 20. edlung s. edling.*

• **Eder s. Etter. Oder.**

• **Eder** *adriaticum 17.*

• *nd. Ederlich* *eruca 11, neben hederich sim.; eddelech id. 76; eedrich (vel hadrich) lolium 105 (ebenso).*

• *nd. Ederwort* *coriandrum 47, neben hederwort und eberwurz; vgl. auch ederwurz Lexer.*

• *ags. Edisc-haen 94, -henim 136 ortigomera, -hen engl. an edish hen Bosw.; vgl. Got. Wb. A 103 §.*

• **Edoch** *tamen 5 (vgl. Lexer h. v.), zu jedoch.*

Edrich; *ags. edroc rumex 94. 136; hd. indrug 93, in-, ein-druck (des ryhes), intrug (des güten) 40, eintruck 76. 91, intruck 74 rumen, frumen. Viele Formen für Sbst. und Zw. s. Got. Wb. J 5 A; Weigand v. Irlücken; Mnd. Wb. v. Aderkouden.*

• **Itruchen** 120, Grff, iddruchon 124, yde-, -itte-, ytt-, ed-richen, yderichgen 13, ederi-chen 5, -gen 20, idtericken 100 *nd. edericken 108, idriken 99 nd. heddericken 11 hd. indrucken, in-, ein-trucken, eindrücken, Idrucken V. a. 1420, ettern 5' neben rucken 17, weder-ruchten 5', -kuen 17 nl. eerckauen 107, G. voc. nrh. erkowen hd. aderkouwen 12 nd. aderkowen 23 u. v. ruminare; nnd. edderkauen (Groth), aderkau sim. (Dannil) u. s. w.*

• *nd. Ef strum 22. Vgl. Mnd. Wb. h. v.*

Efer *acerbus GrW.; dazu ener id. 9, wenn aus euer ver-schrieben.*

• **Effectuirem** *Bing. A. 1847.*

• *md. (weil. nass. u. s. w.) Effeff n. Doppeleff (Buchstabe); aus dem e. gründlich (prügeln u. s. w.).*

• *nd. Efre (vel eder) an 22, neben hd. aber id. 1, aber auch neben efte (vel eder) seu 22, demnach wohl versch., zum Folgenden.*

• *nd. Efte, efte, alte q. v. nrh. nl. olte auf, seu, sive, vitrum, si u. s. w. nd. alse ifte (als ob) 38 v. Aurificeps. Vgl. Mnd. Wb. v. Est; Holzmann vermühet als. eftha nebst got. aithhan aus ibthan.*

Egde, egge, elde u. s. w. (GrW.). *egida 124. 131. Gl. Trev., egidi 104, hekida 144, begeda Grff 1 112, heide 57, hayd o. egelt 33, egd 9, egt 6. 32. 76., egkt 76, ayttan Hatzl., atcn 75, eyden 125, eyge 18, eygen 3. 52., ege, eege 17, egen 21. 52., eg K. V. hd. nd. nrh. egedc, egke 47 nrh. eghe nrh. nl. egghe, eegde 108 hd. nl. egge 49. 110. 116. ags. egdae 136' rastrum, sarpa, sarculus, erpica sim. (aspara, irpez, impez etc.), occa, cilindrum, dens, dentalia sim., crates, bisaculum, pecten, siua, traha, trahale, fraga. Vgl. Richtihofen v. Eide; Mnd. Wb. v. Egede.*

• **eyden breehen** *occare 17.*

• **aitysen** *sarpa 6.*

• **eyde phert** *erpiciarius 8.*

egderosz 74, **egenrosz** 75 *erpica-rius, -nus.*

eggezahn (GrW. aus Weisth.). *ecczen traha P. V. nd. eyt tene dentalia 37.*

• **eydeeynke stila** (aus stiva) 155.

hd. nd. egen, *ekchen 33 nl. egghen erpicare, glebare.*

• *ain eger (weil. Fam.-name, sellen Appellatio) ayresia 76; egidare 124 etc., egidere H. S. D., egider 104 ags. egderi 156' nd. egger 11 erpic-, arpag-arius.*

• **egern** *herpica i. rastrum 74, egarn Sachse V., egaren (eg aren) 1 erpica.*

• **egle traha** 100.

egung (GrW. aus Serranus). *eggung 94, enige (sic) 40 occatio.*

Egdes s. Eidechse.

Ege s. Egde.

Egebütz (ulm. Mundart), **ebütz**. *ebütz o. ebisz o. ewitz 74, 'allgäu. ebütz Smllr I 250 arulla, neben eyn biez (Ein Wort?) 6, ein biez V. a. 1440, vrpütz o. vrpisz o. vrasz (s. u. h. v.) id. vel peripsima, grobisz sim. (u. v. Griebisz) arulla, wahrsch. Zss. mit bisz, obschon auch putzen am obs arulla u. s. w. (o. v. bucz) darneben steht.*

Egel und Igel. Wir stellen, möglichst sondernd, beide Thier-namen hier auf, deren Formen sich kreuzen, obwohl ihre Abstammung verschieden scheint. Vgl. *Pott Wurz. III 99; Weigand vv. c.; GrW. vv. Egel 4—5; Mnd. Wb. v. Egel.*

hd. nd. egel (GrW. Nr. 1; f. Meyenb.), egla 103, eegel 68, ägel Zehner, fem. Fris., egeil 27. 33., eegel 19, ygel 18, ygell 33, engel 6, eugel vel vle (weil. -eul s. u.), ägel 4 hd. nrh. egele 40. 79. nrh. eghehl hd. (19) cleu. nl. eghehl nl. eggle 99, ijle Kil., echel nd. echele 22 nnd. (dortm.) echelte, lle, ll hd. nd. yle 12. 23. 37., ile 56, ele 8. 10., eile o. il Palthen. (säu-gidel 43 weil. suck-äjel m., -eul f.) hirudo sim., hyrundo 70, iruda, irugo sim., iclinus, ionus, erugo, sangwissuga, coclea; nd. en yse erugo i. vermis sugens sanguinem 23, aus yle? A. d. D. finn. iilr eesin. iil.

• **egelhus** *coclea 5. 56., ygelhus 7, egel hausz 33. 45. testudo conchile (wie egel coclea für Schneigel, keine bloße Verwechselung). egehhusz polopodium 75, erm. umgedeutet; so auch engel husz testudo 27.*

• *vsm, vnderm egelsz-loch, -lho Flurn. zu Vifa. Bing. A. 1629.*

• **(egelspühl)**. *egelspol Flurn. Üb. A.*

• *im egel-sehe, -seh Flurn. zu Vifa Bing. A. 1629.*

Egel GrW. Nr. 2. *gew. Igel. hd. sächs. egel (egell, eghe) hd. aichela Sum., yegel 5', igil 124 etc., ygell, ygell, yegel 7. 13., ygehel 19, yle 10 erinacius, (in Vocc. ex quo i. q.) chiro-grillus, entschieden mit dem Dache verwechselt in igel melus 76 nd. egel melo, melot-a, -us, taxus; sodann mit der Eidechse in hd. nd. eghehl lacerta 11. 19. Zss. swinegel H. Ph., su egel 17, su igel 32, sau- o. seu-ygel 64 erinacius, hysriz; kestenigel (hülse) echinus 125 finn. iiliskotti aus swd. igelkott. Urrw. gr. ἔχινος aslar. ježi lü. čiš lett. ežiš skip. ess, eš. Vgl. Pott I 143.*

• **Igelskletten** *strumaria etc. 145.*

Igelsknospen *bolus 145.*

Egel (GrW. Nr. 3) s. **Agela**. Vgl. *Got. Wb. A 12. ags. egle, egl arista, festuca, eglae 156, eglae 94, egle Symb. E glis (vgl. Gl. h. v.). Hierher stellt GrW. die folg. Pflanzennamen, wohl irrig; die Formen, auch bei Nemnich, deuten eher auf beide vorige Artikel.*

hd. nd. **egel-gras**, -graysz 19, -grasz 3 Marg. 74., igelgras Sum., yl gras Dmnik. 1100 aconitum, canetrium, cassa, centimorbia sim. Vgl. **thangelgras** centemorbis 40.

egelkraut centemorbia 26, eylkraut Fr., **engelkraut** Ki. centummorbia.

Egeln, (eglicht), **igeln**, **einigeln**, **eilen** (Nr. 2), **eilig**, **elger**, **ilgern**. Diese in GrW. bis jetzt angeführten Wörter erschöpfen nicht die Menge der Formen, deren Zerspaltung grosten-theils der Beweglichkeit der Liquiden (l, auch r) und der Vokalisierung des g zuschreiben ist, wobei denn auch Berührung urspränglich verschiedener Wortstämme und Bedeutungen möglich bleibt. Exoterische Streiflichter sind zweifelhaft; vgl. *Poll. Lett.* II 42, *Wurzelwb.* III 132; *Got. Wb.* A 46 § (I 34. II 727.). Ich stelle die älteste bekannte Form voran.

• **ilki** famir (sic) hunkar vel stridor dentium edho seni kiscrimmon Gl. Ker., vgl. *Griff* I 243.

• **ilgen** „erstauen“, eher stupere in der Bed. stumpf sein, *Fulda* Id. 478 aus Schöber Bibel Ecl. 30.

ilgern (vgl. *Lexer* h. v.) orisare, stridere dentibus Scherz-Oberlin; i., zen i. obstupescere 74; ilgeren o. ylgren die zän Schmid *Swab. Wb.* 298; die zahn sind ylgren (pic.?) worden *Hist. puss. Fr.* I 487; fränk. **elger** stupidus, blennus, sbst. stupor (dentium) *Adelung* Hd. Wb. v. Stumpf; ein ilger zahn dens stupidus *Zehner*.

• **westerw.** eill adj. zahnstumpf *Schmidt* 34 (der an hd. eitel denkt).
• **eillen**. meissn. eilend pic. zahnstumpf *Adelung* l. c. bura-eilen s. u.

• **eilig** algidus (dentes) Hen.; eylig (i. defectus demetium, lies dentium) 4, (stupor d. wann die zahn e. werden) V. trik., eylick (i. dentes acidi i. stupefacti) 3 acerbus; nd. (halbnd.) ylich tabidus 23, seen ylyck sin labescere ib. hd. illich sin 21 id. nordböh. eilig id. *Peters* And. 6, *Frm.* D. M. V 473, vgl. *Schöpf* 283. 473.

• **czend** **orgen** aciditentes i. stupefacti 52.
op/ls. **arg** zahnstumpf *Smilr* I 103.

• **ungr.** und siebenb. d. **irkel** zahnstumpf (durch Obstessen) *Schröder* Beitrag 66, vgl. *erke* GrW. und u. v. **Ekel**.

• **irgelinn** (pic.?) „wasserdricht machen“ sein zen *Schmid* l. c. 301.

egeln, **igeln**, (**nigeln**). Dazu die Zss. ain-, an-, ur-, hurn-, horp-, durn-igeln, nigeln, (einnigeln), burneilen *Schmid* l. c., *Smilr*; kronigeln *Peters* l. c.; tirol. bur-, fuir-nügeln *sim. Schöpf* (*Frm.* D. M. V 337), welche das Prickeln der Finger- und Zehen-spitzen vor Kälte u. dgl. bedeuten.

ainigelen algere (dentium) *Henisch*.

• **Egenhusz** s. **egelhus**.

• **Egenunge**. des fewrs e. camimen 9, vgl. des fewres behelnisse vel eygen wonung caminus 9 *Anh.*, des eugirs behelnyse o. eygyn wonunge id. 153.

• **Eger** uhenum Stör, zu ehern?

• **Eger** s. **Egde**.

• **Egerling** fungus Oe. V., boletus. VII. aus lat. agaricus.

• **Egern** s. **Egde**.

Egerstenaugo s. unter **Agalaster**.

Egert. egerda (vmbseztiz) *Hild.* l. ign.; ergert aruus (velt daz nit geert ist 6) 33; die egarten pl. psm., z. B. er hat die e. gemet *Üb. A.*; gerte *Herbort* v. Fr.; ägerte, ägele, egerte, fränk. egele, sweiz. egde f. glabrechum *Fr.* I 15, egart ödes *Feldstück* *Enc. Wb.* II 188; ehgarten u. s. w. *Weber* *Ök. Lx.* 121; ägerten *Maaler*, *Stieler*, *Henisch*. Vgl. u. a. *Vulmar* 83; *Kuhn* Z. IV 40 (mit Cüaten). 39. V 218; *Lexer* v. *Egerde*; *Schöpf* v. *Egert*.

Egge s. **Ecke**, **Egde**. vff den Eggen *Flurn.* *Üb. A.*

Eggeling. egling 64, K. V., egli 93 perca, eglin, egle, eyle *Fr.* II 94, *Nemnich*. S. **Ag**.

• **Eggwurtz** (rel tag und nacht) *Dmnik*. 100 elnus, intrago, pariataria maior etc.

• **Egiptia** hd. nd. egypten lant egypt-us, egypt-er, -yer -ius sim.

• **nd.** **Eglentier** bedegar vel oleaster 11, cynosbatus 109 ekclenter o. e-, a-kelter *Mnd. Wb.* nl. eghelentier *Kil.* mll. eglentierus cynosbatus, rubus caninus. frz. églantier etc.

Egles s. **Eidechse**.

Egli s. **Eggeling**.

Eglicht s. **Egeln**.

• **Eglin** s. **Eggeling**.

Eh, **ehr**, **erst** u. s. w. Wir betrachten ē, eh, ēr, ehr, eher u. s. w. als ursprünglich Eine Form und richten darnach unsere alph. Reihenfolge.

o 7, ee, ehe 153, ere 5 nd. er nl. cleu. eer prius; ere

id. 5, antrea 5'. er der czijt grawe 8, e der czeyt gro 9 precanus. er des mondes infra mensem 125. nd. also eher quando-citius 22; welt. i, iñ ehe, eher, ier, ierer (ērer *Griff* I 437 mhd. ērer u. s. w.) eher.

ehedem. eiedem antequam 5'.

ehedenn. eedenne 4, eyndanne 18 antequam, ee dan 110 nrh. eir dan priusquam.

• **ehedenngestern** s. u.

• **ē-** i. q. vor-, oben- (in Briefen, Akten u. s. w.) z. B. dem **egenanten** *Frnkf. A. 1361*: egeschrrieben *Domb.* 96; **egerurt** (oben berührt) ib.

egestern, e-*hd.* nrh. ee-*hd.* nd. **er-gestern**, eegester 110, egesteri 133 nd. er-, eer-gistern, ee- vel er-gistern 56 nrh. eegister nl. eerghiste-r clen.-ren pridie. perendie, nudius tertius, postheri. **eendert** gestert postheri 19, yndet gestern (im Gl. irrig aufgefäzt) nudius tertius ib. **ee den gesteren** 4, e dan g. 6, e dan gestern 7 pridie. **enunt** gestern id. 5 s. u. • **eherscheit** primicie 8'. Kaum aus dem alten ērer gebildet.

• **enunt** s. **egestern**, nicht das ahd. enont; zu ēnder (s. u.)? • **(ehruntern)**. nl. eeronderen clen merendare 108. Vgl. *Got. Wb.* U 10.

ehovor (*GrW.* unb.). eevor pridem 110. (nl. eer te voren prior).

ehe wann (*GrW.* aus *Agrer*). ee wan, e wan (che als, ehedenn *sim.* *StB* II 26; ewan antequam 5. 45. 54.; ee wan die ander frucht precoqus 75. (wann-ē, -ēr s. **Wann**).

ehender. desto e. *Bing.* A. 1634. md. sweiz. ēnder (welt. iender). Positive Form ēnt? aus enunt (s. o.)?

ehest. ehister lagen *Bing.* A. 1618. von esten (ersten 8) riif precoz 9. ndd. de ēste, eiste (primus).

ehestes adv. *Bing.* A. 1634.

• **ernst** s. u.

erste. der erst *hd.* der *nd.* de, dye (11) erste, yerste 11, irste *hd.* cleu. yrste *nrh.* die erste *nl.* die eerste, s. *Form* *hd.* *nd.* erster prior, primus etc., irste auch *StB.* II 29 psm. *nl.* een eerst primas (*hd.* erster, der erst im volck id.). Die Gl. bieten zahlreiche Zstellungen, z. B. vom ersten male saln priore 17; zu dē erstē nem proreper 9. erstuater prothoparens 74. der erst grossvater priamus, der irst gross vater 17 *nd.* de erste grote vader u. s. w. priamus. erst nature, mairge, das erste wesen u. s. w. de. von den ersten *nrh.* van den eirsten alderen *nl.* van den eersten olders *hd.* von den ersten eltern *sim.*, von den yrsten elndern 19 *nd.* van dē irsten aelder 11 primeuus.

nd. **erst** adv. prius. Adverbial: von **ernst** (zuerst) 20 *Gl.* v. *Scalebra*; n (wenn nicht verschr.) wie in enunt, ēnder? welt. verlrst, in d. *ndd.* in die irst (*Reuter*) anfangs, zuerst. von ersten riif precoz 9. zu dem, zum nd. to, to dē, ton ersten, to dē irsten 11 *nl.* ten eersten prim-o, -um, -ario etc.

• **erst geberer** prothoparens 75.

erstgeborn, der e. son u. dgl., **erstborner** sun 65 *nd.* de erste boren sone 23, irst gebaren 11 *nl.* die eerste ghe-boren soen primogenitus, filius pr. sinen-e, i-irstgebornen acc. *StB.* II 26.

• **ehrstkünftigen** sonnabend *Bing.* A. 1687, vgl. *schierst.* s. ib. 1640.

• **erstwerigkeit** priortas 65.

erstigkeit 9 *Anh.*, erstekeit 153, ersticheit 20, *StB.* II 30, prim-itas, -acie, -icalitas, priortas, v. *Fontana* Add. wir die da haben die e. des geistes *StB.* II 30 *sim.* psm.

Ehe, **owe** *hd.* sächs. (*nl.* *Kil.*) ee *hd.* nd. e f., owe 23 lex; *hd.* nd. ee, e, sellen *hd.*: ehe (s. u.) matrimonium, coniugium, copula. Wir verzeichnen Folgendes eklektisch. **nempung** zu der *Ee* defloratio 33; alle, neue *Ee* (Bibeltestament, Gesetz) *StB.* II 30; das bûch der nûwen e, der anderen ee *sim.* deuteronomium; über dreyden dye, ee 21, ober dredin dye he 5 *nd.* ouer dreden de ee 23 preuarica-ri, ôber dreyder der ee 21, ober tredrer der he 5 *nd.* ouer tredrer de ee -tor, vberdredunge der ee, ehe 17 *nd.* ouertredinge de ee -tio; biligung der *E* conubium 40; gesament ee, gesammelt *E* 10 coniugium; zu *nd.* to der ee binden, ver-b. nd. verbynnen *hd.* griffen 76, zu der hye (zu heiv? doch vgl. o. he) verbinden 21 copulare, coniugare; verbintenisz zur ee 5 *sim.* copula; zytlich zu der ee nubilis 110, zytig in dle ee nuptialis ib. Vgl. u. a. *Poll* II 1 S. 238; *Kuhn* Z. II 232 ff.; *Got. Wb.* A 36.

• **nd.** **ebroke** nl. eebroke *Kil.* adulterium.

ebrecken, **er prechen** (bis 27) *nd.* ee brecken adulterari.

• **ein ebrechen** s. n. *StB.* II 30.

ebrecher, ebreger 13, ebreicher 3, eebrecher *nd. e.*, eebrecker *adulter. fornicarius. zelotypus etc.*
eebrecherin *adultera* 65, ebr. *zelotypia* 8.
 • *nd. ebreckersche adultera* 22.
eebrechunge, **erprechung** 27 *nd. ebrekinge adulteri-a, -wn, zelotypia, (die er beging mit Bersabe) SIB. II 26.*
ebruch, ebruch 5 *nd. ebrock, eebroch adulterium. incestus.*
ebruchig *adulterinus* 65.
ebruchlich *adulterinus* 64. eebru-, *Var. eepri-chlicher raller pater adulterinus ib., eebuchlicher sun filius adulterinus ib.*
ebringer *legislator* 29.
eefrau *nupta* 65, *ersame e. matrona ib.; der eyn eefrauen hat monoganius* 64.
efüge-r (E f.) *pronub-us -rin -a* 40.
eegeber 1. 12. 32., *eegeber* 29. 74. *SIB. II 26* *legislator.*
eegelt 9, *ee gelt* 9, *ee geld* 57 *matrimonialis, -lis.*
ehgrube *cloaca* *Fris.*
ehhalten *pl. familia* 65. *zins der ehalten peculium* 75.
ee kanschafft *matrimonium* 75, *Ein Wort? vgl. ee der kantschafft* 75 *v. Coniugare u. s. m.*
ehkinder *pl. (sg. GrW. unb.) Frkf. A. 1530.*
ehleibste (GrW. unb.). *vor desen frau e. Frkf. A. 1686.*
ehemacher (GrW. unb.). *ee-, e-macher paranympus* 40. 52. 74.
ehmacherin (GrW. unb.). *E macherin paranympa* 40, *ee-m.*, *Var. -mecherin pronuba* 64.
ee man *paterfamilias* 75, *eman maritus* 6. *dem e. geben desponsare* 9.
ehemensch (GrW. aus Ayrrer). *ein span zwischen zweyen ehemenschen frigusculum* 126.
eherecht (GrW. unb.). *nd. E recht lex* 22, *wohl 2 Ww., wie deutlich* 38 *id.*
ehsago *curialis* 120.
eescheidung (eh- GrW. unb.) *Sachse V., ee schaidung 1 diuorcium.*
ehewögtin *Frkf. A. 1610.* *Vgl. ehewogt GrW.*
ein ewarte (Ev. vom Samariter), *e. der iuden SIB. II 29.*
ehewib. *eewyb vxor* 140, *ewiber pl. ib. v. Quadrigamus.*
ewiben *nubere* 25.
ehhaft. *ehafft nod Frkf. A. 1526.*
ehhaftig. *es wer dan das ehafftig not yme solliches beneme; daz isz yme ehafftige not benommen hette SIB. II 18;* *ehafftige redeliche nottorft Frkf. A. 15. Jh.; von ehafftiger und ernstlicher sache wegen Domb. 96.*
ehelich. *cellich, elich, eleich, erlich* 30 (*s. o., kaum* X *ehre*) *nd. elik, elick legitimus, legalis, matrimonialis, maritalis, vxorius; elich informis* 57 (*umged.?*) *Zss. und Zstellungen:*
 • *cellich peyslossen coire* 1.
 • *cellich erweisen legitimare* 68.
 • *eliche gabe matrimonium* 5.
 • *cellich geborn legitimo thoro natus* 75.
 • *ein elich gemahel coniux* 68. 110.
 • *eliche gerichte ius bannium* 9.
 • *nach cellichem gesetz Sultzbacher Urk. 1512; celliche heyrat ib.*
 • *cellich leben, elich l., eleich l., elich leyben* 21 *nd. elic leuen, e. leuent, e. leuend, eyn eylich lauuet* 56 *matrimonium, coniugium.*
 • *eliche leute machen* 3, *elich lewt m. 4, e. lude m. nd. elike lude maken copulare.*
 • *cellich machen, elich m. legitimare.*
 • *celichmachung legitimatio.*
 • *cellicher man maritus* 75.
 • *elicheer mensch* 40, *elich menscho* 23 *coniunz.*
 • *elich redde ratio* 7.
 • *cellich scheyden diuortiare* 75.
 • *celliche scheydunge diuortium.*
 • *cellicher sun filius legitimus* 64.
 • *ein cellicher stat* 75. 110., *o. wesen* 75 *matrimonium.*
Vgl. u. echte-.
eheliche vatter *pater legitimus* 64.
ehelichs weib *vxor* 75.
elich werden *contrahere* 17.
elich wirken *legitimare* 17.
eliche wirten *f. Frkf. A. 1543 pssm.*
ehelichen *adv. legitime* 110; *sich ehelichen bestallen Bing. A. 1538.*

ehelichen *Zw. eeleichen, elichen, elechen, eelichen legitimare, nubere; geelicht plc. nupta* 20.
ehelichung (GrW. unb.). *elichunge legitimatio (copulatio GrW.).*
elichkeit *legitimatio* 5⁷; *der geburte der e. natiuitatis SIB. II 26.*
eeschafft 19, *eschafft* 20 *nd. esschap* 85 *matrimonium. nd. echte maritargium* 37, *dat e. 23, eyn echt coniugium. nd. echte adj. legitimus* 11. 23. 38.
 • *clv. moeder von echten kynd off kynderen matrona.*
 • *nd. dat echte leuend coniugium* 23.
 • *nd. echte maken legitimare* 23.
 • *nd. en echte man legitimus* 22.
 • *nd. eyn echt sammynge copulum* 37.
 • *nrh. ein echte stalt nl. een echte staet matrimonium.*
 • *nd. echten legitimare* 22.
 • *nrh. nl. echtlich machen, maken legitimare.*
 • *nl. echtheit legitimatio.*
 • *nd. echtlinge legitimatio.*
 • *nrh. echtlich nl. echtelic legitime.*
 • *nrh. echtheit legitimatio.*
 • *nd. echtschap matrimonium* 11.
ewe (*nl. i. q. eeuwe aevum, aeternitas Kil.*). *Die mlt. Glosse ewin in perpetuum ist vll. a. d. Deutschen.*
 • *nrh. ewelich nd. clv. ewelic nl. ewelick iugis, iugiter, perhenniler.*
ewelichen *vnde getrutichen SIB. II 18; nd. eweliken ineuo, eterne, perpetuo sim.*
ewig (*adj. adv.*), **ebig**, **ewick** o. **ewyck** 19, **oewig** 30, **öwig** 67 *hd. nd. clv. ewich nd. ewych, ewegh nl. ewewich eut-, e-, sempiternus, iugis, iuges, perennus, perennius, v. Precaria, Prosteri etc. auf ein ewiges hinausz ad graecas kalendas Bing. A. 1654. ein ewige sache Domb. 96 pssm. nd. en ewekt dijnc persona* 11.
ewig *s. euum* 9.
ewigheyt *seculum* 9.
ewigkelt *hd. nd. ewicheit, ewickeyd* 19 *sempiternitas, perhennitas, perpetuitas, sarcia etc.*
ewiglich (*adj. adv.*), **ewic-**, **ewec-**, **ehec-** o. **ehegk-** 21, **eben-** 7, **ewene-** 18. 66. 154. *-lich adj. adv. -lichen adv. nd. ewichlic eulernus, ewo, elerne, senidier, iugiter, perhenniler, perpetuus sim., sempiternus etc.*
 • *eweeliche perpetuus* 152. *nd. ewiklike sempiternus.*
ewiglichen *sim. (cf. pred.), ebighen* 17, *ewiglichen* 33 *nd. ewichliken sim. eternum, sempitern-e, -um, iugiter, perpetuo sim., v. Precaria.*
 • *well. ewigte (ewichde) voll bis obenhin voll i. q. hess. ewige voll Vilmar.*
Eheidehe *mutam mirice Sum., vgl. heidah Grff, heidehe Lezer.*
Eherl *oriz* 102, *s. Heher.*
Ehern, erz, őr, (erzt). *Die Möglichkeit der völligen Trennung hält uns nicht ab, einen Ueberblick dieser Artikel in Einem zu geben. Der manchmal in unsern Quellen sichtbare Wechsel des Anlauts mag ein mechanischer, etwa durch r veranlasster sein; őr stimmt zu den nord. Formen aur, őr. Vgl. u. a. GrW. und Weigand vv. Ehern, Erz; Lezer und Mnd. Wb. v. őr; Got. Wb. A 18.*
hd. nd. őr, eer 23, *ere* 6. 38., *őr K. V. es, Gl. v. Litarus. von ere gegossen eneus* 17, *von erg. 5 v. Futilis, von eren (adj. n.?) gemacht enrus* 27 *nd. van ere maket ereus* 38. *Der hier und bei dem Adj. eren vorkommende Wechsel mit erde, erden in den Synonymen deutet bisweilen auf örtliches Unverständnis von er und eren; schwerlich dürfen wir eine Form erd zwischen őr und erz stellen.*
 • *erhaf-en o. -sen cocula vel citropedes* 52, *erhaven lebes* 41.
ehern. *hd. nrh. eren, eerin* 110, *erein* 52, *irn* 21, *eyrn Frkf. A. 1575, erin (eren) ib. 15. Jh. ereus, eneus. Weitere Formen ergeben sich aus den folgenden Zstellungen.*
 • *nd. őrn (sbsl. n.?) eneum i. ereum* 37.
 • *erein* *fasz sculra* 74, *erin* *fasz eramentum V. a. 1420, erin* *fasz citropes (i. vas fidele)* 6; *ein eren* *fasz vas fidele* 62 (*erdein* *fasz coculla* 33, *erden* *fasz cocula* 5 *nd. erden* *fasz citropes* 23).
 • *nd. ein erno grope coctula* 37 (*erden* *grobe lebes* 23).
 • *erin* *hafen lebes, aenum* 6. 76., *eren* *h. fidelis* 52, *e. haffen lebes* 75, *ein ehriner haffen Ki., ehringer haff* 112 *autepaa.*
 • **erein copf** *lebes* 9.

*nd. ein **erue** (u aus n) **schale** (scheint Ein Wort) *bachada* 37, vgl. *cyn stalne kanne bachonica ib.*
 *ein **eruen** (u aus n) **sehpe** *pestriz* 23, vgl. *pietrix i. nauis enec Breuiloquus.*
 ***erin** *dopf* 8, *ern doppe* *vel irne doppen* 17 *lebes.*
 ***erern** (vel *erern*) *erens* 19.
ertz (*em.* 76), *ärtz* 154, *artz*, *irtz*, *yrtz* *hd. nd. clav. ertze*, *arze* 22, *erzet* 8, *arctz* *Sachse V.*, *erctz* 8. 9. 34. *es. metalum, minerale.* *konst von ircz* 5*, *chunst von dem ärtz* 1 u. s. m. *alchimia sim. von ertzte* *S.B. II 30.* ein *ding* *daz von ertz*, *ärtz* 154, *yrtze* 152, *irtz* 7 *gemacht ist*, ein *ding* *von ircz* 18 (*von erd gemacht* 76) *eneus. von irtz gegossen (gew. von erden* g. nd. *van e. gheghoten sim.)* *fulilis* 7. *abrisunge ertzes mina* 40. Weitere Formenbelege im Folgenden.
ertz *ader* 52, *artz* *ader* 75 *minerale (erd a. minera 110)*.*
 ***Ärcz** *brenner* *alchimista* 32.
 **cyn ertz finder* 5. 74. *liargus*, vgl. *cyn der do ertz*, *irtz* 7. 21. *findet (wendet)* 7), *ainer der in der ertz schmidel* 76 *nd. een de eer* 23, *arze* 22 *vindel id.*
ertzgiesz (*GrW. aus* 74), *ärtz-* 154, *-entz-* (*sic*) 152, *irtz-* 18, *irtzen-* 21 *-giesz*, *-gisser* 18. 21. *nd. ertze gheter* 23 *erarius. eradius.*
ertzgrube (*GrW. aus* 74). *ertzgrub metallarium* 65.
 ***ertzkeyfer** *erarius* 7.
ertzknappen *vnd berglute Domb.* 96.
erzmacher (*GrW. aus Mathesius*). *ärtzmacher* 1, *ercz-*, *yrcz-* 12 *-mecher*, *yrste* (*umged.*?) *mechir* 5* *alchimista sim.*
 ***erzmeister** *alchimista* 7.
erzpocher (*GrW. aus Math.*). *ertzpucher discretor* 153, *Agricola.*
 ***artzschneltzer** *erarius* 75.
 ***ireze sindel** (*all. aus -finden umged.*) *liargus* 17.
erzlik (*GrW. erzg aus:*) *V. a.* 1420.
Ehnl s. Ahne.
Ehr *GrW. Nr. 1*, *misch* *sich mit ehre q. v.*
Ehr *GrW. Nr. 2. S. Eh.*
Ehre. *hd. nd. ere, eer* *clav. nl. eere honor, reuerentia* 7, *fascis etc.*; *steht in Abl. u. dgl. öfters neben her-, das zu betr gehört*; *goltz er latira* 32, *goltich ere id.* 7. *weltlich er* 32 *nd. edelhyt der er* 37 *fascis. gytykheit der ere ambitus* 110. *beraubunge, benemunge, vnreynunge, betriegung der ere, jungfräulicher ere defloratio.* *Vnser Sohnes zu underthnigen Ehren* *Bing. A. 1656.* *Zss. und Zustellungen.*
ere abschnyden, *eer, er a. detra-hero, -clare, infamare.*
 ***ere abschneider** *detralor* 52.
 ***er abziehen** *detrahere* 75.
ehrbereitung (*GrW. unb.*). *er bereaubung incestus* 75.
 **hd. nl. eer bewysen venerari. Gemmen.*
ere bletin reuereri 8; *got er biiden* *S.B. II 26.*
erenbogen (*GrW. aus Günther*) *iris* 21.
 ***ehrendienstlich** (*-dienst s. m. GrW.*) *adj. adv. grusse alle e.; ehrendienstliche Witwe von Scholley (unterzeichnet)* *Bing. A. 1668 ff.*
 ***ere entziehen** 52, *er enziehen ib. deffero, inhonorare.*
 ***eer entzieher** *detractor* 110.
 ***ere erbliden** *desponsare* 17, *ere erpieten cultare* 52. *ern erbiten reuereri* 9.
 ***ere erbietlich** *reuerens* 65.
ererbietung *honor, veneratio etc.*; *gut e. eusebia* 65; *jarchlich er erbietung solempnis veneratio ib.*
nebst ehrenfreundlicher Begrüssung *Bing. A. 1668.*
ehrengachtet (*GrW. aus Kirchhoff*) *Bing. A. 1594 (Tütel).*
ehrengedührlich *Bing. A. 1668 ff.* *Vgl. -gebür* *GrW. (aus Ayer).*
eergeyttig, *Var. eergytyg* 110, *ergittiger* 40, *ere gittiger* 65 *ambitiosus. cenodoxus.*
 ***ergiftig** (*f aus t*) *ambitio* 32.
ergeidigkelt 110, *-keit* 88, *eergytygkeit* 110, *ere gittheit* 65 *ambitio, -us, arrogantia.*
 ***erngytychkeit** *ambitio* 110* *sim.*
 ***eergeidung** *ambitio* 88.
 ***ehrengemelten herrn klägern** *acc. Bing. A. 1651.*
 ***erngire** *ambitiosus* 8.
 ***erengirig**, *erengyrick* 5* *ambitiosus, arrogans.*
 ***erngirichait** 1, *erengirekeit* 5* *ambitio, arrogantia.*
erhrhaft (*GrW. unb.*). *Antonius was geboren von erhaften* *magen Lps. Hs. 18. Jh.*
 ***ehraletzig** (*ehrerleizend*) *wortl Bing. A. 1593.* *er hat ..*

Wispachen mit ehrelozigen worten angetast *Gr. Weisth. (Niedernweissel in Oberhessen)* 1570.

hd. nd. erlos ingloriosus 65, *inhonorabilis* 22*, *erloszer infamis* 65; *das cynen erlosz macht infamia* 125.
ereloszikelt, *Var. erloszikelt infamia* 65.
erenlos *Domb. 127 (14. Jh.).*
 ***eren lustig** *ambitiosus* 10.
 ***ernem-er** *der jungfrasschaft incest-or -ung d. j. -us* 75.
ehrenpreis *erconica* *Ki.*, *erebpreis* *betonica* 144 *nl. eerenprijs id. Kil.*
ernrich *honorabilis* 12.
 ***mit ehren-rüchtigen**, *-richtigen worden anfahren* *Bing. A. 1650.*
erschacz (*GrW. unb.*) *honarium* 75.
ehrtrunk (*GrW. aus Hofm.*). *ertrun-ck, Var. -g honarium* 75.
 ***in eren wize** *schoner reuereri* 65.
 ***czu eren werden** *prouchi* 9.
 ***erwert** 133 *nrh. nl. eerwert honorandus.*
 ***erevndwert** *honorandus* 21.*
hd. nd. erenwer-t, -d 67 *honorandus.*
ehrwort (*GrW. aus Logau*). *erewor-t sg. -tier pl. der Ehrentitel Domb.* 96.
ehrwürdig. *erwirdig, erwerdi-g* 153 *nd. nrh. -ch nl. eerwerdich honor-abilis, -andus, -ificus, venera-bilis, -ndus, reuerendus etc.* *erwurdig* 110, *erwurdig* 6, *eerwurdig* 68 *nrh. nl. eerwerdich macher nl. maken honorificare.*
erwirdigen *honore* 75.
ehrwürdigkeit (*GrW. aus Kant*). *erwirdi-gkeit, -keit sim., erwerdekeyt* 133 *chev. eerewerdycheit honestas, honorabilitas, -ificentia, reuerentia, digmawina. uwer erwirdikeit (Tütel)* *Domb. 96.*
 ***erwirdigliche** *honorabiliter* 75.
ehrbar. *hd., huißger nd. erbar hd. erber, erbir* 21, *irbar* 17 *hd. (68)* *nl. eerbar nrh. eiber honestus, hono-, vene-rabilis, probus, solemnus etc. erber man veterator* 76. *erbar guler freundi!* *Bing. A. 1651.*
 ***nd. erberde lude** *proceres* 37, *plc.?* (vgl. *u. erbergen* *Zw.*) *o. nur Allration des d. durch r??*
 ***nrh. nl. erberheit** *nl. eerberheit probitudo, venerabilitas.*
 ***erbarec** *Lezer.* *Wir sondern die daraus entstandenen Formen mit w. st. b. ein Wandel, zu welchem vielleicht munter die Synonymie mit erwirdig beitrug.*
 ***erberig** 75, *erberg* 1, *S.B. II 30, Dmkn. 4* 176 *nd. erbarich* 23 *honor-andus, -ificus, Gl. v. Matrona. dy erbergisten sup. optimales* 52.
 ***erbergen** *Zw. ge erbergt plc. dignitatus* 52.
 ***erberheit** *Ehrerbietung* *S.B. II 30.*
 ***erberell-eh** 21, *Frnkf. A. 15. Jh., -chon* *S.B. II 18*, *erbirlichen ib.* 26, **ebereleieh** (*e- erweicht aus er-*) *P. V. honor-osus, -ificus, irbirlich -abiliter* 17.
 ***erwerig** *neofissus (aus neophytus)* 52, *erwerg honestus ib. S.B. II 30; e. leut vnd fremd leut die lunt gern erleich, aber die gepäuren die lunt gepewrelich ib.*
erwerkeit *reuerentia* 153, *natürlich e. sinderesis* 65* *Marg. ewirkeit (e- aus er- wie o.) honorificentia* 9. *Formell können diese Formen auch zu erbarkeit gehören.*
erberkeit, *eberkeit* 68 (*e- aus er- wie o.) honestas, honorabilis, -ificentia etc., idoneitas.*
erberliche, *irberliche* 17 *nrh. eerbarlich nl. eerberlick venerabili-s, -ter, honor-andus, -ificus etc.*
 ***erbersam** *leben vila actius* 9.
hd. sächs. eeren *hd. nd. eren, ern* 1. 21., *erren* 6, *irn* 17 *honore, decorare, glorificare, reuereri, liceri (nrh. nl.), deferre* (*eren* 17 *nl. eeren u. s. w.; ern (plc.) sin (o. herlich sin) glorians* 8; *zū erende honorandus* 8.
warlich erer orthodoxus 64.
erlich, *erleioh, irlich* 17. 18. *nd. erlich sim. nl. eerlic honorabilis, honestus, venerabilis, gloriosus, celeber, inclius, orthodoxus etc. eherlich nobilitat* 126; *md. ärlich ehrbar, richtig, auf-richtig, anständig. ein eerlich schenck der furst gab yr Fichard Arch. I 96. erlich holts, e. kloben* *Frnkf. A. 1525.* *vor erliche doppen vnd krüge ib. dem richter von erlichen luden suuerbotten ib. erleich lün s. o. erwerig. erlicher (comp.) reuerentius* 65. *ein e. gast phagifacetus* 54. *e. streiter sim. inclius. was der naciën aller erlichtesz (sup.) ist* *Frnkf. A. 1445. feyern erleich* 33, *irlich fern* 21, *erlich farn* 6, *e. w'digen* 5* *solempnizare. die erlichen (pl. des landes* 9, *dy erlich stent* 7 *optimales. nrh. en erliche sende encenium* 81.

• **eerlichen** adv. venerabiliter 110. erlichen syn solemni-sare 27.

hd. nd. **erlicheit**, erlicheit 1 venerabilitas, reuerentia, solemnitatis. **erlicheit** honorificentia 57.

• **erlichs** adv. Frnkf. A. 15. Jh.

hd. nd. **ersam**, ersam-en 10, -e 100, ersan 56, ersum 45, irsam 21, **hersam** 22 (zu **hërsam** Lezer), eersam 11 elev. eersam nl. eersaem Kil. gloriosus, honestus, honor-ificus, -abilis, venerabilis, inclitus, eudoxus. ersame vaterlicheit (Titel?) non-nus 74. hd. nd. ersam, ersamen 18, irsam 17 machen, maken honorifice.

• nd. **eersumheit** honorabilitas 11.

• uwer **ersamygkeit** (Titel) Frnkf. A. (Nidda) 1446. uwer ersameyvt Sib. II 18. ersamikeit honestas 134.

ersamkeit (GrW. aus Solla) honestas, hono-, vene-rabilitas, veneratio.

• **ersamlich** venerabilis 13, ersamlich gloriosus 19 Marg., ersamlicher esser phagifacetus 74.

• nl. **ersap** ironia 99.

erunge nd. eringe veneratio, reuerentia. were es aber umb an zcemeliche tideliche erunge mynem gn. herren zu thunde Frkf. A. (Nurnberg) 1461.

• **Ehuuarn** *fenila* 105 (nicht zu eichfahnen *ficula* Fr., eichenfarren *polypodium vulgare* Nemnich), von ahd. ehu equus, vgl. rossfarra *pteris aquilina* Nemnich.

Ei interj. hd. nd. nl. ey, ey 29, eye zu 76. eynun o. ey-wolannu 74 *cia*, age sim.; ey ey allate Ki.; ey 74, eye 18 euz; *eya* Sib. II 30; 75 v. Secus, euga 5; *la* 100 nl. ai 99 hd. euge (ist ein zeichen der freud) 78 euge; nd. eye oue 23. 38.; ei lieber sodes Das.

• **Ei** Ländernamenendung z. B. in die amorey, die chananey SB II 26.

Ei s. n. hd. nd. ey, eye 5, ay 34, eyg 23. 29. 36. ouum, Pl. ayer o. eyger o. eger 4; nd. eygere pl. 56; well. aig (ägg) sg., äjer pl.; cleyen eyer ouiculum 110. eyer im ancken 69, im smaltze sim., ayr ym schmaltz 154, gebacken ey offagium sim., ayer in der pfannen o. im smaltz gamandria 74. nd. eyn dop ran enem eyge 38 NGL v. Orbicularis. nd. supent ran egeren sorbicum 38. besser mit einem halben ey, als lediger schalen bezahen Bing. A. 1629. Weitere Formen s. in den folg. Zss. und Zsstellungen.

eierblume (GrW. unb.). eyerblum corona monachi etc. 143. • nd. **eydop** putamen oui 85* (nrl. eijerdop id. GrW. v. Eierschale).

• **ei-, eier-** GrW., **eies-dotter** (vgl. **Dotter**). cyn ey-doder 67, eydoder 18, eyer dotter 40, eyer totter, ayer t. 74, air-t. 123, eyes dotter 133, eys-d. 67 Mrg., -doder 12, -dod-der 20 vitellum, mediculum.

eierhad-e (GrW. unb.) 125, -en Savr. artolaganum.

• **eyerform**, aeyerform 76 oualis (i. dispositio oui 76); eyn furem eines ays id. 33. Vgl. eiform GrW. (unb.).

eiformig (GrW. unb.). ey formick 5* nd. eygformich 22 oualis; reformert als eyn ey id. 17.

• **eysformig** 5 nd. eygesformich 23 oualis.

• **ayrformig** oualis 1.

• **ey gack** ouum 19, scheint Zss. mit dem Hennenlaut gack.

• **(eiergarten)**. in dem eyergorten Flurn. 17. Jh. Bing. A.

• **eygergelt** (Abgabe) Bing. A. 1572.

• **eyergestalt** oualis 74.

• nd. **eges** hud membranum in ouo circa testam 37; hd. hut in dem ay 75, hütly im eyg 29 membranum.

eierklar. eiger klar 40. 48., ayger-klar 32, -klor 32 (clar im aug 29) albumen.

• **eierkoch** sim. s. **eierkuchen**.

• **ayerkorp** carillum 75.

eierkuchen (GrW. aus Solla). cyn eyer-kuch 17, -koche 5*, eyger-küch 6, -koch 45, ayger-küch 33, ayerkuchen 75, ayr-kuch 1. ayrchuech 74 nd. eyger koke 23 fricatum, libafricatus, -us, torta.

hd. nd. **eiger legen** nd. e. leygen hd. eyer l., ayr l., ayre l. 59 uware. ouificare.

• nd. **eyger leygloch** oualis 23.

eiermilch (GrW. aus Maaler) oogala Vogel.

• nl. **eyerprume** prunum decumanum 116. hd. eyerpfäume p. domesticum Nmnch.

eierschale (GrW. aus Goethe und J. Paul) acceptabulum Dmkn. 1100, eyer-, eyger-, aiger-schal concula. fellein der ayschaln membranum 74.

eiersuppe (GrW. unb.). eyer-, Var. eyger-supp 110, eyer-suphe 19 nrh. nl. eyersoppe offagi-um, -a, iussellum.

eiertiegel (GrW. unb.). eiger teygel 57, eyrtiegel 9, eyregel (sic) 8 citropes.

• **eyertribut** ouagium Ki.; vgl. Dufresne h. v., o. eyergeltt.

• **eyes wisz** 8, eys weiz 9, eysz wisz 5*, eysz wysz o. eys wise 17, eigiswiz V. a. 1420 nd. eyges wrid o. eges wyt 37 hd. daz wiz von, in dem eye sim. nd. dat witte von den eyge albumen, affodilum sim., blantinae. Vgl. eiweis, eierweis GrW.

• **ayerzelten** torta 75.

• nrh. cleyen **eyerchen** ouunculum nl. cleene eyerkens pl. ouiculum vel ouulum.

• **ayerlein** ouiculum 74.

elern Zw. (anders GrW.). geayert (plc.) ledter o. haul ahut-a, -um 74, Oberlin 481.

Ela s. **El**.

• **Eib** m., von dem ywen dat. ibis Megenberg (nach d. lat.).

Eibe, mischt sich mit epfe. ebenholz u. s. m. eibe ebenus 74, eib 52. 74., eyben 4, P. V., ibe 3, ybe 27, ib (arbor) 75, yfe 13 nd. iue (vel auey) 23 (ags. ifeg 136*) edera, hd. yfen e. arborea 25. 51., iuua und iigo Grff., ige 87, iwin 102, ybin 8, iben 49, ybe o. yb 9, ruve 105 ags. riu 94, iuu 156 lazus, ags. iue iua 94* hd. ein ibe (arbor) ibar 3. ybe ybez 5*, eyben ibex 1, Sachse Voc., eyn yb ibex 6; nd. iue mesch (aus iuesch?) eyn crud twierleye ebeta 23; eibe arcubalista Hen., Stieler (vgl. Fr. I 218; Zur Runenlehre 60). kymr. yw (coll., ywen sg.) f. korn. hivin brt. iwin m. gaid. iuhbar (bh hier, wie überall oft, neben gh in iughar) m.; vll. hierher auch hias. égulus, oglus m. (vrv. mit égle f. Tanne lett. egle Fichte vgl. slav. jeli f. Tanne, Weisspappel?). Vgl. GrW. v. Epheu.

eibenbaum (GrW. aus Schnurr), eyben pawm 33, iwin-Sum., yben-baum, ebinpawm 74, **orben** (r aus i?) bom K. V. nd. iwenboem 11. hd. **ebhöm** (edera) und eyböm (ebanus) 50, epaum o. **egpaum** Meg., ehöm 77, ibovn 95 lazus, edera, ibar.

• **ybin bamen** lazus 8.

• **eyben** ber bace edere Dmkn. 1100.

• **eyben** boge allenus 9; vgl. u. **eiben**.

• **eybin** harez apotisa Dmkn. 1100.

• **eyben** holtz 33, ybiu-h., yben h., ywen h. 13 nd. iuen holtz 23, ywen h. 56, **iluen** holtz 22 (ilux, vgl. ell. en elike id. 11) edera, ibex, ilex, eybin holtz alkatian Dmkn. 1100, il-fenholtz vlmus 114, Vogel.

• **ibin** holozin ibicinus 8.

eybin loub alkatian Dmkn. 1100, ibenloub 123 nd. **eyg-loff** 85, yflöh 109 nd. (11, nnd.) nrh. nl. **eyloef** elev. eyloiff edera.

• **eybin** saft apotisa Dmkn. 1100.

eibenschütz arcubalistarius Stieler, Henisch.

eiben adj. yben lazus 9; ein eibener hogen, Var. ybner boge id. 64.

Eibisch, Lehnwort, wie dän. ibisk u. s. m., mischt sich mit eibig sim. eybisch, ybisch, ybesch 48, **bisch** und ybische H. Ph., ybische, ybesche, ibeschen 96, ibsche und ipscha 95, ipsch 32, **yschp** K. V., ybisze 100 hd. nd. ywesche: 13. 22. 85., ybesche 40. 85., iuesche (edera, vnd is twierleye, auch als Epheu beschrieben, vgl. o. iue mesch) 38, ywesche 47, ybize ib., Dmkn. 1100 allea, alles, alcea, alceus, ibiscu-m, -s, eus-cus, -lus, edera, malua siluatica, bismalua, maluausiscus; ybische radix olea 40; wild ybisch sanaticula Dmkn. 1100.

• **eybischplat** alcea 3.

• **ebesch-louch** ebela 96, nd. -lo edera 47.

• **eybischwurtz**, ibisch-, **bisch**-, ybsch-, eybis- Dmkn. 1100 -wurtz allea, bismalua, ibiscus, radix enisi.

• **Eich** md. Familienname, wohl vom Baumnamen an einer Örtlichkeit, wie Heinrich de Eyck (von E.) Frnkf. a. 1338.

Eiche (GrW. Nr.), eich, aich nd. eyk 37, eek 23, eke 38, ek, eck, eyken 11 quercus sim., galernus, ornus, therebintus, balanis, glans, glandifera, ilex, lentiscus, eicha clandes (arbor) H. S. D., **eysehe** lentiscus 8 (vgl. u. **eichen**) nl. eike ilex 99.

eich-äpfel, -aphel, -oppel sim. -appel nd. eik-, ek-clev. nl. eyck-appel galla, glans, frunum, eych appil cidion 8.

• **eichenepele** pl. galles Sum.

eich-, eichenbaum, eychbam 8, eichbovm 40. aych-baum nd. ekenbom, eekboem 85 elev. eykenboem quercus, glandifera, ilex; nd. wil ekea bom piaster (neber: wilt kenebom hd. wilckenbaum u. s. m.) 23.

- **aichin ding** *ilicetum* 74, Zss.? \times -dick?
- eichfarn** *osmunda* Ki., *aichvaren bildesa* Dmkn. 1100, *eichfarn filicula* Fr., *eichfarn* 73, *eihvarn* 105 nl. **eycken-varen** 116 *polypodium*.
- **aichen-**, Var. **aicher-forst** *quercetum* 75.
- **eychen gedärm** *viscum* 73.
- **aichin gewechs** *ilicetum* 74.
- eichhase** m. *boletus ramosissimus* GrW. (vrm. aus Nemnich).
- md. (well. äechhās m.) *essbarer Schwamm an Eichen*.
- eichenholtz** (GrW. unb.) *quercus* 75; vor I e. Frnkf. A. 1490.
- eichhorn** u. s. w. s. v. s. O.
- md. **eichkätzchen** (well. äechketzi n.) *Eichhorn* (nnd. kalteker) GrW. erwähnt *eichkatze*. nhd. (nordd.) **eichkater** m. id. (v. Krane 1875).
- **(eichkern)**. *eich keren fructus quercarius* 26, wohl aus *eckern* umgedeutet.
- **eichkernchen** s. **Eichhorn**.
- **eychen laub epffel** *galla* 26.
- eychen mystel** (GrW. unb.) *aldabar* Dmkn. 1100.
- **aichreis** *germen quercus majus* Fr. II 106^a aus Khraisser. Vgl. *eichenreis* GrW. aus Hölty.
- **eichin rind** *alutum Breviliquus*, *cortex quercinus* Dmkn. 1100.
- **eychschlang** *cylydros* 125.
- **(eichentram)**. *eychin dreme pl.* (Zss.?) Frnkf. A. 1348.
- eichwald** (GrW. aus Schiller). *aichwald quercetum* 94.
- aichbach** *quercetum* 52, *aychbach ilicetum* ib.
- eichel**, *eichel-a* H. S. D. -n. *aychel*, *echila* 144 nd. cler. nl. *eykel*, *ekel* vel *akel* (vgl. mnd. *aker Ecker*) 107 nrh. *eekel glans*, *glandis*; *eichelen balanon* Dmkn. 1100. Pl. *eichillun* 127, *aichille* 104 *glandes*.
- **aichlappel** *galla* 34.
- **eychelbaum**, *aichelbaum* 111 nd. nl. *eykelboem quercus*, *ilex*, *glandiferr*.
- eicheldrüse** (*glandula penis* GrW. unb.). *eyn echil druees glans* V. a. 1420 (vgl. o. *echila*).
- **eychelwurtz** *bulbus* 26.
- **eychelein** *glandula* 9 (klein *eychil* id. 8), *aichelein vuula* Meg., *aychlein hiliicus* (aus *ilex*) i. *parua quercus* 74.
- **eichelen** *quernum* ? (*eichin* adj. id. Graff), *balanon* s. o. **eichel**.
- nrh. **eykelieh** nl. *eyckelick quercus*.
- eichen** adj., *eychin*, *eycheyn* 9, *aichin* 144 nd. cler. *eyken*, *eken* 38 *quercus* sim., *iligneus*; *eychfn lenticulus* (dem.?) 9, im Parall. 8 *eysehen lenticulus*; *richner* (sic) *quernus* 40.
- nd. **eykenieh** *quercinus* 23.
- nd. **ekieh** *quercinus* 22.
- eichieht** (GrW. unb.). *eygicht quercetum* 104.
- Eiche** GrW. Nr. 2 (unb.). wäre *Denominativ*, wenn die Ableitung des Zw. aus lat. *aegware* (Corssen Spr. d. Etr.-693) richtig wäre, zu welcher aber weder die deutschen Formen (Ich söchs. Ik), noch der mlt. Gebrauch jenes Wortes stimmen. Der unorganische Antritt eines t im Zw. erscheint noch häufiger in der Zss. mit *masz*, und bewirkt dort eine Vermengung mit *achtmasz*, vgl. o. h. v., wo mehrere der u. folgenden Formen nachzutragen sind; vielleicht gieng sogar das t im Zw. von dem der Zss. aus. An e. Zshang mit *achten* ist nicht zu denken; viel näher steht nd. *echten* *legittimare* (o. unter **Ehe**), das aber wiederum mit *iken* Nichts zu schaffen hat.
- ayn ich metreta* 76, *yeh pinca* 32; *frankfurter jche* g. sg. Frnkf. A. 15. Jh. nnd. ike f. *Eich-masz*, -*stock*, -*zeichen* BrW. nnl. ijk m. **Eiche**.
- **jehkanne** Frnkf. A. 15. Jh.
- eichmasz**. ein *aich*- 32, *eich*- 74, häufiger **iecht**-, **echt**-, *acht*- 21. 69. 134. -*masz*. *ichmaisz* 6. 7. *pinta* sim. (*ociale*, cf. *achtmasz*), *eycht mosz metreta* 17.
- eichen** nnd. *iken* Br. Wb., *ikken* Dahnert nnl. *ijken*; *gewichte jchen* Frnkf. A. 15. Jh., *ymb I mesle* vnd zu j. ib.; da man die gewichte jchte und besetzte ib. 1451. **eichten**, *ichten* Vilmar 83, *Bech* Br. Vgl. *Lezer* v. *Ichew* mit *Citalen*.
- aicher** Gr. Weisl. I 802, Frnkf. A. 15. Jh., (der e. von *fassen*) Bing. A. 1572. *icher* (*ichere* pl.) Frnkf. A. 15. Jh. nnd. *iker* Br. Wb. nnl. *ijker*.
- **ichere** f. s. **Beschütten**. Vgl. *ain sicht icher metreta* 6.
- **jehung** Frnkf. A. 1529.
- **Eichelman** Fam.-name Bing. A. 17—19. Jh., zu *eichel*?
- Dagegen *eichelsdorf* u. s. w. s. **Eigel**.
- Eichhorn**, nach GrW. vielfach umgedeutetes Lehnwort, gleich-

wie die diesmal zahlreicher u. mügelheilten mlt. Wörter, aus *sciurus*, *sciouros*; dagegen spricht u. a. die Abwesenheit des s im Anlaute des früh in allen germ. Sprachen verbreiteten Wortes, da das späte neufrenz. *écureuil* nicht verglichen werden darf; engl. *squirrel* allein ist allfrenz. Ursprungs. Vgl. Weigand v. c.; Schiller Zum mekl. Th. II 9; Mnd. Wb. v. Ekeren mit *Citalen*.

eichhurno 84, Sum. VI, *eich-hurn* 150, -horn, -horen. -orn, -ern, *aichorn*, **eithorn** (aus *eic*-?) 21, **aicher** 46, **liehort** 102, (*aich* *hairn*, *aycharen* s. **Ahorn**), *aicharn* 76, *eych-harm* 40. 50., -arm 50. 76., -hermel 49, -hermelin 40, -hermlin 73, Nmnch, -ermlin 67, -kätzchen (s. **Eiche**) nd. (*eichorn* 23), *eckeren* 37, *ekeren*, *ekern* 23, *eykorn* vel *ee*-, *e-koern* vel *ekoeren* 11, **ecken** 22, *eyn ekerne* (*fele vel felis, animal*) 37 nnd. *eckern* sim. nrh. cler. *eyckhorn* nl. *ecorn* 99. *zeijkel* 89 ags. *aquorna* 156, *aqueorna* 94 *scureolus*, *squri-us*, -*cus*, *scira*, *scinio*, *squr*-, *asce*-, *aspe*-, *aspa*-, *aspi*-, *app*-, *espo*-, *hespe*-, *spe*-, *spi*-, *sp-riolus*, *aspi*-, *spir-gulus*, *spiculus*, *esprio*, *espiolus*, *pirolus*, *ch*-, *i-irogrillus*, *melota*, *melua*, *isfarrus* (*viverra*). *aicherner* pl. Üh. A. *eichhorn* nhd. Fam.-name.

- **aychhornpalg** *melua* 74.
- **aichurnin** *sperialinum* Sum., *eichhornin spirillum* Graff.
- well. **eichkernchen** (*äechkernche*) n. **Eichhorn**.
- **Eichstädt** (*civitas*) *aureatum* Ki., *eystet* (vgl. Graff I 500. VI 642) *aurea-vel eyste-lensis* 74, *agistidium* *eistette* 40, *aichstetten* *astasia* 32; mlt. a. -*egistadium* Grff II. c.
- Eid**, *eit* nd. cler. nl. *eyt*, *eet* II *iuramentum* sm.: *ayden* 74 nd. *eden* 34 *dal*. pl. *Gll. h. v.* *eit* Frnkf. A. 15—16. Jh. md. auch ntr. s. B. das *eid* *ridären*. Vgl. Got. Wb. A. 21.
- **aiddbuch** sg., *eydebuche* pl. (*Rubrik*) Frnkf. A. 15. Jh.
- **eydenosoz** 84, *aidgnosser* 32 *confederalus*; *eytgnoszen* pl. SB. II 18.
- gut **eid gesel** *lateralis* 75.

- **eithaftig** vnd verbunden Frnkf. A. 15. Jh.; vgl. *eidhaft* GrW. (unbeleget).

Eidam. *eidem*, *sidim* 104, *sidem*, *eydin* 5^a, *eyden*, *aiden* (= well. ääre m.) *gener*, *flaster*, *preignus*; *eydē* 8, *idem* 9 *pronubus* (s. *Gll. h. v.*) *eidomb* Bing. A. 1611. *eyden* *dat. sg.* Frnkf. A. 1345. Vgl. Mnd. Wb. v. Eidom. Zeus Gr. cell. 1083 *veraleicht* kelt. Wörter.

Eide GrW. Nr. 4 s. **Egde**.

Eidechse. Die reichste Formensammlung finden wir in Frmm. D. Mund. VI 471 ff., wo zu all. ofries. *dexen* *kriechendes Gewürm* (aus Stür.) tirol. *dexl*, *daxl* (doch nur in Zss. bei Schöpf 104. 244 ff.) henn. dessle sich noch *taxen* o. v. **Dechse**-*gesell*. Im Folgenden beschränke ich mich auf meine Sammlungen; auch die Synonymen an den btr. (latein.) Stellen der Gll., die hier nicht aufgeführt werden konnten, sind beachtungswert; so auch der logisch und etymologische Zusammenhang mit den Benennungen für *dachs*, *iltis* (u. *Ellendeis*), *eigel* q. v. Vgl. noch u. a. Pott III 39; Schiller Zum mekl. Th. II 2; H. Müller Lex. sal. 248; Regel Ruhl 158; Mnd. Wb. v. *Egedisse*.

egedesse (vgl. u. bes. die söchs. Formen) 100, *eg*- 40. 95., *ay*- 4, *au*- V. a. 1420, *en*- 102 -*dechse*, *egdehs* Meg., *egg*- 46, *ey*- 115, *e*- 1. 91., *au*- 125 Mrg., *eü*- 3. 75., *a*- 57. *Sachse* V., *en*- (alph. *eck*-) 75. -*dechse*, *e*- 64, *en*- und *a*- 75 -*dechsz*, *ei*-, *au*- s., *a*- 140, Ki., *hei*- Ki., *fem*. *Pomey*, msc. *Zehner* -*dex*, *ädx* 34, *egd*- 93, *eg*- 140, Ki. -*ochs*, *edochsz* 29, *heydochsz* Wdb. 17. Jh., *egdesz* 68. 110., *egdäs* Das., *edessen* 51, *eydesz*, *eydes* 21, *eytes* 10, *edis* 20, *eydisse* o. *eydisz* 50, *eudisz* 8, *egeless* Str. V., *eigelesz* 49, *eglesz* 73. 75., *egles* 6. 125., *eydesche* o. *edische* 5, *ichtes* Ki., *augetkdiz* (*stellio* Zss.?) Hen., *iltächle* (*laertia*) 140, *egesz* 64, *eckes* 30. 76., *eekesz* K. V., *ecks* 7, *hengsedekh* (*accalabus*, *kaum* \times *heuschrecke*) P. V., *ossenge* (*boa*) 45 *alts*. *egithassa* 118 nd. nl. *eghedisse* 22. 38. 99., *eghedisse* 23, *egbaisse* 56, *eyn egged* *exe* o. *eghet* *exe* 37, *afdisse* 90, *heptisse* 108 nrh. *hegedisse* cler. *egghedisse*, *adesse* nl. *haghedis-se* 106. -*e* *laert*-a, -*us*, *saura*, *boa*, *bataraz* (*botraca*). *accalabus*, *bullinus*, *scorpio*, *stellio*, *stincus*.

- *eyn eydes czall* *scorpio* 45.
- **Eyden** *mirica* 104, s. **Heide**.
- Eider**. *aln*. *ædhr* *anas mollissima*, *sverd*. *ejder* m.
- **Eyder** (o. *ratten*) *chamaeleon* Vogel, *kaum* r aus x *verdrucht*.
- **Elffa** Dorf im Hinterlande Bing. A. 1590.
- **Elfaltra** sim. *tribulus*, s. **Hiefe**.
- **Eyfel** s. **Auff**.
- Eifer** fehlt in Gll.

eifersucht gelositas Ki.
eifern zelotypare 75.
eyferer zelotypus 75, eyfrar seloptipus 34, eyfrar zelotopus 1.
eifriger zelotypus 75.
eiferung zelotypia Palhen., yferung compunctio 7.
 • vñ der **Eig**, ohn dem **Eiger** weg Flurn. Bing. A. 47. Jh.
 • **Eigel** m. **Eig**. (vgl. eigil Holzm. D. Myth. 95) in den oberhess. Dorfnamen **eigelsdorff**, **eigelszдорff** Bing. A. 1600—1634, (wie heute) **eichels dorff** ib. 1667; **eigellsachsen**, **eigelsachsen** ib. 1600 ff., jetzt **eichelsachsen**.
 • **Eygel** 7. **eyschel** 7 siccinium, s. **Esso**.
 hd. sächs. **Eygen** (eyghen) nd. egen (eghen) proprius. Vgl. Got. Wb. A 47. Bei den Zss. führen wir auch einige mit einem vielleicht aus **eigen** sächs. **egen** zsgesetzten ein, **en** zsgesetzten Wörter auf.
 hd. nl. (99) **eygen** s. n. sim. **predium**, **allodium**; sim e. d. sg. Frnkf. A. 15. Jh. in sinem **eigen** **inpredio** 41. **eigenn** sg. pl. (Feldbesitz) Bing. A. 1634. rechtliches **eygens** g. sg. Frnkf. A. 1367. **farnde** **eygen** Domb. 96. **ligend** e. **fundus** K. V., **igen** e. 7, l. **eigen** 6 **predium**. **sunder** **eygen** 18, **besundirn** **eygyn** 5^h hd. nd. **besundern** **egen** 17. 23. **peculium**. nd. **eghen** (adj.?) **mancipium** 37.
eygener (adj. st. m.; anders GrW.) **lilo** 8. 9., **lico** 57, **col-libertus** 9. e. **willig** **dedicius** 17.
 • **eygen acker** 20, **Symb.** D. **predium**, **allodium**; **eigenacker**, **seinem** e. Bing. A. 1594 psm.
 • **eygen-bedheber**, **-bedtheber** Bing. A. 1588. 1590.
 • **eigenbrod** hess. Fam.-name, vgl. **eigenbrötler** GrW.
 • **eygen-erbe** 48 nrh. **-erf** 83 **allodium**.
 • nd. **eygen** **erfoet** **allodium** 11.
 • **algen fryer** **liberatus** 32.
 • **eigen** **gab** **tributum** 65.
 • **eingen** (sic) **geboren** **colibertus** 40.
 • die **aygen** **geschichte** (scheint Zss.) der naturen **Sib.** II 30 (fol. 304^r).
 • **eygene gewonunge** (Zsst., vgl. u. **eygen** **wonung**) **solitudo** 9.
 hd. nrh. **eygen-gelt**, -g. von thieren 68, **besunder** e. 21 nl. **eyghen** **gult** **peculium**.
 • **eygen** **gut** nd. nl. e. **ghuet** 11. 89. hd. nrh. e. **guet** **Gemen**, nl. **eyghen** **goet** **predium**, **allodium**, **propria** **res**, **privata** **res**; **besunder** **eigentu** **Sachse** V., **wesunder** a. 1 nd. **besundern** **eghen** **gut** 22 **peculium**.
 • **miner** **eygenhantschrift** g. sg. Domb. 96.
 • (**eigenhaupt** **mancipium** sim.?). C. Becherer ist genant **eigen** **heybt** **Sib.** II 48.
 • in seinem **eigenhaus** Bing. A. 1580.
 • **algenhirnig** **singularis** 65, (X -hornig:) **eygenbörnig**, **Var.** **einhirnig** (andrer **Bed.** GrW.) **astrosus** 64, **eynhornick** in dem **sine** **pertinax** 19 Mrq. Vgl. **birnig** **capitulus** 64 (**eyner** der nach **sine** **eigen** **heubt** **lebt** id. 17).
 • **eynhirnickelt** **singularis** 75.
 • nrh. **eigen** **knecht** hd. **eyen** k. 155, **aigner** k. 74. 75.
 nd. **eyn** **eghen** k. 37 **seruus**, **emplicius**, **lilo**.
 • **einkriege** u. s. w. s. **Ein**.
 • **aygenleyden** **idiopathia** 74.
 • nd. **eghenlofte** (X -lof **Eigenlob**). **stinkede** e. **fedus** adj. (X **lofte** **fedus** sbst.) 37.
eygen **machen**, **eygeyn** m. 21 **clev**. nl. **eygen** nd. **egen** **maken** hd. zu **eygen** **machen** 65, **czeeyen** vel **czygen** m. 21 **propriare**, **approp-riare**, **-ercare**, **mancipare**, **prescribere**, **vendicare**, **determinare**.
 hd. nd. nl. **eygen** **man** 9. 11. 19. 89. 93. nd. nrh. **eyghen** **man** 11. 84., **egen** **man** 11 **lilo**, **seruus**, **ranus**, **allodi-arius**, **-larius**, **census**.
 • **clev.** **eygen** **mynsch** **manceps** etc. hd. **aigner** **mensch** **colibertus** 75, **ein** **eigen** **mönsche** mit **frien** in **hus** **erzogen** **vetra** 93.
 • **algenmütwill**, **vnghehorsam**, **unredlichkeit** Frnkf. A. (Nürnberg) 1461; vgl. **eigenmütig** GrW., **clev.** **eynmoyt** **pertinacia**, wobei GrW. v. **Einnütig** zu **bedenken** ist.
eygen **nam** **eyner** **figur** 4, (**ein** **eigen** f. **anis** **name** 33), **eyn** **egen** **man** (**aus** **nam**) **eior** **figuren** 45 nd. **eghen** **name** **euer** f. 22 **anastrophia**; **abra** **eyn** **eygen** **nam** s.
 • **clev.** **eynpass** **pertinacia**, **orm.** zum **Zahlw.** **ein**.
 • **eynpasslich** **pertinax** 20, **einpassich** **perduellis** ib., **westerv.** **ein-**, **enn-pässig** **eigensinnig**.
eigenrichtig 126, **Fris.**, Ki. **refractorius**, **peruicax**, **moro-**
sus, **protervus**.

DIEFENBACH, Wörterb.

eigenrichtige f. (GrW. aus Zwingli) **obstinatio** Maqler.
eygensinnig **capitosus** 64, **singularis** 65.
 • (**eigen** **thun**). nd. **egen** **don** **appropriare** 22.
eigenthätig (GrW. aus Frnkf. Reform.) **selbige** **were** zu **Ginnheimb** e. **weggeführt** worden **Frnkf.** A. (Hanau) 1664; **eigen-**
thattige **ufführung** **eines** **hohen** **buwes** ib. 1619; **eigenthediger**
gewalt **Bing.** A. 1611.
 • **eygin** **weib** 40, **eigen** **weib** 93 **ancilla**.
 • **eigen** **wesen** **substantia** 10.
algen **will** **voluntas** 76. **iren** **eigen** **willen** **acc.** **Sib.** II 50.
eigen-willig, **-wylkick** 19 hd. nd. **eigen-**, **eyn-** nl. **een-**
 99 **-willich** **pertinax**, **voluntarius**, **ultroneus**, **obstinatus**, **algen-**
williger **ribaldus** 30, **ein** a. **Sib.** II 30.
 • **einwilligen** **obstinare** 20.
eigenwilligkeit (GrW. unb.). **eygenwylkeid** 19, **einwil-**
lichkeit 20 **obstinacia**. **ir** **eigen** **willikeit** **Sib.** II 30.
 • **eygen** **wonunge** **solitudo** 9.
 • **besundern** **eygekelt** **peculium** 5.
 • **eigelich** (X **jeglich**) **virique** 110^r.
 • **eigelichen**. **alz** **man** **daz** **uch** e. **wirt** **schriben**. **Frnkf.** A. 1444.
eygenen, **eygen** 17, **algen** 75, **egenen** 13 **propriare**, **vendi-**
care. **wie** **treuen** **Hoffleuthen** **eignet** **und** **wohl** **anstehet** **Bing.** A. 1719. **got.** **gaiginondau** 2 **Cor.** 2 (in **Beschlag** **nehmen** **Heyne**). **wan** **aps** **seinem** **vater** **die** **werck** **zuschreib** o. **aignent** **die** **er** **tel**; **geaygent** **ist** (**eigen** **gehört**) **Sib.** II 30.
eygenheit **peculi-um**, **-arias**, **allodium** (**Bed.** f. GrW.).
 • **eygenkeyt** **peculi-um**, **-arias** **sim**.
 • **eygenleich** **proprie** 20.
 • **eyginleiche** (vnd **lutirliche**) **adv.** **Frnkf.** A. 1534.
eigenlich **adv.** **proprie** 65, **aygenleich** **adj.** **specialis** 34, **eigenlicher** **adv.** **comp.** **Sib.** II 50 psm., z. B. **ditz** **heizet** **aygen-**
licher **ein** **gebung** **dan** **ein** **gab**; **aygenleichste** **adv.** **sup.** **ib.**
 • **aygenleichen** **adv.** **Sib.** II 30.
 • **eygenode** **territorium** 20 (neben **giegenode** id. **Symb.** D).
eygen-schaft, **-schaff** 3. 13. nd. nl. **-schap** **clev.** **-scap**, **eingen-** 110^r hd. nd. **egen-** 13. 23. **-schafft** **clev.** **eigentscap**
 nd. **eghen-schop** vel **-schup** 37 **proprie-tas**, **-atio**, **dominium** 65,
suius, **seruimen** 37 etc., **eygintschaft** **Frnkf.** A. 1563. **da** **wir**
nüt in **eigenschaft** (d. i. **sicher**, **genau**, vgl. **Lezer** h. v.) **gewist**
haben **wer** **ein** **behmischer** **kunig** **were** **Jansen** **Rörr.** (Kurmains)
 1440. **ein** **wort** **der** e. **epithetum** 65. **oberkummen** zu e. **durch**
langwerikait **prescribere** 65. in **sin** e. **bringen** **vendicare** ib. nd.
vorbunden to **eghenschup** **iugum** i. **seruitus** **captiualis** 37. **eyn**
 e. **de** **vren** **euen** **komet** **complexicum** **ib.**
 • **eygenscheffter** **propriarius** 20.
eigentlich **congruus**, **precise**, **virique** (X **jeglich**) 110^r, **aignent-**
lich **proprie** 75; **Comp.** **wie** **dann** **daz** **euer** **brief** **davon** **eygent-**
licher **inhaltet** **Frnkf.** A. (Graz) 1461; **wöllet** **ir** **ens** **noch** **eygent-**
licher **wissen** **Domb.** 58. **eyn** **eigentlich** vel **eyntlich** **dynck**
persona 19 (**eyn** **iglich** **ding** id. 20).
 • **eigentlichen** **congruus** 9.
eigenthum **vss** **besitzung** von **langen** **iaren** **sim.** **descriptio**
 110, in **sin** e. **bringen** **vendicare** 65; hd. nd. **eygen-toem** 20,
-dom 11 nl. **eyghendom** **proprietat**. **darumb** **sein** (**seien**) **sie** **würck-**
lichen in **der** **vernunft** **vnd** in **iren** **aygentumen** (pl.) **vnd** **sein**
schewlichen in **iren** **sachen** **Sib.** II 30.
 • **der** **algenthumbs** **leuth** (gen. pl.) **denen** **die** **güther** **algen-**
thumlich zu **gehören** **Bing.** A. 1681.
 • nd. **egendomen** **appropriare** 23.
 hd. sächs. **Eylant**, **eyn** **landt** 65, **ainlant** **Griesh.** **Pred.** **in-**
sula, **mediamnus**; nl. **eylande** **pl.** **cyclades**.
 • **Eyleyn** **sim.** s. **allein**.
Eilpaum **Meg.**, **heilböm** 40. nd. **en** **elike** 11, **iluenholt**
 22 **ilcz**.
Eyle s. **Eggeling**.
Eilen GrW. Nr. 1. **eylen** hd. nd. nl. **ylen**, **yllen** 20 hd.
 nd. **clev.** **ilen** **celerate**, **ac-**, **s-c.**, **properare**, **de-p.**, **festinare**, **calere**,
manicare, **malurare** (ylen 68). **vñ** **fründ** **geylet** **würden** von
Ellevi **Frnkf.** A. 1531. **eyn** **ylender** **preceps** 65.
 • **ellen** s. n. e. **eins** **eileus** **deproperare** 65.
ellend **adv.** **eylende** 65 **clev.** **ellende** **propere**.
 • **eylendig**, **illendig** 29 **festinanter**.
ellends **propere** **Das**.
 • **ylentilich** 110, **ylenelich** 68 **festine**, **properanter**.
ylor **properator** 40.
eilig GrW. Nr. 1. **eylich** hd. nd. **yllich**, **ilich** hd. nrh. **ylig** **fe-**
stin-us, **-e**, **-anter**, **properanter** **sim.**, **preceps**, **vehemens**, **cursim**.

• **ylliche** festine 17 *hd. nd. y-, i-, yl- 6 -lichen* propre, pre-p., cursorie.

• *md. (welt. west. nass.) eillings* adv. (eilend).

• **eilsam** properanter Nierenberger. beyliegenden eilsamen entwurf a. 1704 Weimar. H. u. St. Archiv.

eillung Pullken., yllunge 17. 65. *clv. illynge festinatio, agina, acceleratio.*

Eillen GrW. Nr. 2 s. **Egeln.**

• **Eyleyn, eylene s. Allein.**

Eyll ainiß 6, aynef 4, aydliff 33, ainiß üß. A., eyllfe, eyllfe, aille, alle 21, aill *nd. eelue 11, oluene 23 clv. eyllf welt. elleff vndecim. aillf lot deunz 91, elleff vncz demis 8.* Flektiert: von den ainlifen (11 Jüngern) *Sib. II 30.*

• **ainliff ezall** 33, aill zal 76, eyllf zal 21 *vndenqrius.*

• *nd. eluich vndeus (sic) 23.*

eilfte aindliffe 33, der eyllfte, alfte 75⁴, elft 6, alft 76 *nd. elffte, eelffte clv. eyllfte vndecimus, vndenus; daz ainliff Sib. II 30.*

eilfthalb (GrW. unb.). eyllfthalbe mark Frnkf. A. 1336. eillfthalb Bing. A. 1594.

• **eyllf werff** *sim. nd. eelf warue undecies.*

• **der eillft** zal 18 *nd. elffte tale 23 vndenarius.*

• **Eilgras, eilkraut** *sim. s. unter Egel.*

• **Eillenhausen** hinterl. Dorf (gericht Caldern) Bing. A. 1590.

• **Eyllmasz**: dz ynnemen von dem e. (Rubrik) Frnkf. A. 1348.

• *sächs. Eyloef sim. s. unter Elbe.*

• **Eymbecke** i. ciuitas cereuisie riunus 13. einbeckisch bier Frnkf. A. 1550.

hd. clv. Eymer *hd. einpar Gl. Cass., eimbri 127, eimber 120, embir 117, aymar, helmer (rustici, anfora) Kehrlein Sammlung, eumer 17. 19. 21. hd. sächs. emmer, emmer 11, emer 9. 75. Frnkf. A. 1533, ammer 37, amer 32 ags. ambaer 94, embrin, ambras pl. 94. 136. hd. nd. ags. ember 38. 136. Sum. silula, sicca, cadus, gomer, luter, bothona, ascopa, haust-inabulum, -rum, mergu-s, -lus, vrceus, vrna, vrnula. Vgl. Poll. Wzwb. III 100.*

eimerfasz (GrW. unb.). ein eymerfasz hastinabulum (sic) 68.

• **eymermacher** vrnarius 110.

eymerchen hamula Ki.

eimerlein (GrW. unb.). emerlein vrceolus 9. 75.

Eymer *sim. s. Ammer.*

• **Ein- s. Ent- Eigen-.**

hd. nd. clv. Eyn (Zahlwort und unbest. Artikel) *nd. nl. een nd. en vnus; eyner (so md.) vnus, quidam; eyn simplus 5⁴; eyne vnus 5; hd. nd. eyn „adv.“ id. 18. 23.; hd. ains id. 6, vnus 75; nd. eins Jemand (keins Niemand), auch örtlich welt. aß in., irgend Einer; md. in eins (welt. ðen ðens) gehn u. s. m. zusammen, gemeinschaftlich (vgl. mhd. in ein); welt. ich will dir eins (aßens, untersch. von ðens eins) sagen, zu eins einmal (s. u.)? vgl. ahd. ih sagen dir eins; (md.) eins (z. B. alles eins) Einelei, gleichgültig. eins vnd zwanzig vnus et viginti Savrius. eyns (sweiz. eis) *nir. unb. Art. z. B. wandelt sich in aines weibespild (Ein Wort) Dmuk A 176; einsz bus 65 Gl. v. Triclinium; eyns wynd sparga (aus sparta) 19; eyns sin, werden conuenire, re-c., md. i. q. einig s., w., überein-stimmen, -kommen; nl. niet eens syn differentia; hd. clv. eyns werden Sib. II 18 clv. eyns wesen conuenire, concordare; hd. eins in andern Bedd. s. u. welt. ẽ (dat. ẽm. ẽme) unb. Art. 3 generum; so in ewenig 15. Jh. Dmuk 1795, e wenich paulolum sim. 18 passim; gen. hd. nd. eynes, eynisz 27, ens 22 m., eyner, eynr f. 45 v. Statuta; dat. (bes. unb. Art.) einem Gl. v. Vnio, gew. (auch in vielen Hss. 15. Jh., heute md.) eim, aim, eyme, eymem 7 nd. eme u. a. Gl. vv. Agger, Insulare (gegen eym 65), Probrare; son me künige Dief. Md. Pred. dat. fem. von einer farb nl. van eenre varwen vnicolor. in eyn nd. an een 56 invicem, clv. an eyn voghen, voigen conserere, sinuagare. bei ein zusammen welt. bañjān vogelsberg. buijēn (nicht ganz = bañnā s. u. bei einander) clv. by eyn nl. bij een, durcheyn nd. dorchēn alterrum mit ein Frnkf. A. 15. Jh. psma, mit ein teilen u.; gemeynschaften mit ein participare 20; die gutter nū mit eyn haben Domb. 96. nrh. teghen eyn nl. t. een altrinsecus. vber eyn tragen etc., iber ain kumen 76 nd. ouer en dragen concordare. vnder eyn alleruter 5⁴; v. e. bliden Frnkf. A. 15. Jh., die zönfte moegen eynen binbrieff v. e. haben Sib. II 18. von eyn geseget ib. zu eyn machin adunare 5. weres sache das sich die rechenunge off eyne viertzechen tage (anders nhd. ein v. l.) verstiesse... so sollen wir doch den selben gullen gelüß erfüllen vnd darnach indert andern viertzechen dagen off den mondag vnuerlustig geben Sib. II 18. nyndert einer, nergent e. neuer. Moyses sprach ein wort**

nicht (kein Wort) *Sib. II 30. lapp. aina, ainesk fmn. ainoa eestn. ainus unicus u. s. m., einzig a. d. Nord., doch vll. an e. einkeimischen Wortstamm angelehnt. Vgl. u. a. Got. Wb. A 24.*

hd. nd. clv. eyn ander, (seltener) hd. nd. en a. nl. een a. altrinsecus, vicissim etc., welt. einand (ēnān). nd. enander velen deriuare. In den Zsst. mit Präpositionen vgl. o. die mit eyn. bey mit eyn a. alleruter, gantz bij e. a. vniuersaliter 65. bit e. a. pariter 18⁴. durch e. a. alleruter etc. in e. a. inuicem nl. in een a. leyden deriuare hd. nd. mit ein a., mit en a., mid-denander 18, wir ainander 76 pariter, muluo c. nach eyn ander, na en a. 18 nog eyn andir 5⁴ nd. na eyn ander successius, vicissitudo. ober en a. dragen concordare 16. hd. nd. vnder eyn an, vnt e. a. 22, vnd en a. 23, vnderinander 13 alterrum sim., muluo, inuicem, insimul, vicissim, alternam etc., vnder eyn ander machen alternare 4. von e. a., von eynem andern stieszen etc. nd. van en ander velen deriuare. besteden vñ vel vor eyn a. insituere 75. widder e. a. insimul 7, gegen o. wider e. a. vicissim 65. in eyn andern respectue 15 u. s. v.

• nach **ain andrig** successiue 2.

• **einanderlinge** altrinsecus 5⁴ (anderlinge id. V. a. 1420).

• **einauge, einauge**. eyn-auge 16, -aug, -oug 6, -eugk 134, ainegk 91 (eynr mit ey augen 18. 21.) monoculus sim., luscus;

eyn-auckher P. V., -euger 117, -öger 40, ainökir 104 id., opthalmus.

• **einaugig**. eyn-augig 75, -augich 5, -eugig 88, -eugick 19, -eygich 29 nrh. -ogich clv. -oigich monoculus sim., luscus, antrophagus, coehles.

• *nd. en eyn ogheline monoculus 23.*

• **eineugt** luscus 88, ain auchkottor monoculus 33 (s. **Auge**)

ags. aneagede molotalum Aelfric.

• **einbeere**. eynhere 8, eyner 9 *hd. nd. einbore (sic) 47, ember Sum. V, embere 8. 85, embre 96, (empffer 26, X ampper) cruz cristi, umbilicus veneris nd. enberu 47, eynder (sic) 85, (ampffer 74) sigillum salomonis.*

einblatt 143, einblat 75 *vnifolium, ophrys.*

einfach. ein kleyn einfachsaz netzlin simplagium 64.

einfachig simplex 112.

• **einfachtig** (zwif. duplex u. s. f.) *nd. eynvochtig 23 simpl-er, -us; einfachtig vnd vndupiret Frnkf. A. 15. Jh.*

einfalt *nd. eyn valt simplum 8. 9.*

einfalt m. welt. äñfald m. Einfältiger.

einfalt f. fehlt Gl. der grozen einvalten (mhd. einvalte nom.) *Ha. 15. Jh. (?)*

einfältig 134, einfaltig, einval-tich 27, -dic 100, **einfaldich** 12, einfaldich 1, eynfeldi-g, -ch, einfeltig *hd. clv. eynveldich nd. en- nl. een-voldich nd. eyut-voldich (vel-woldich) 38 ob-, sub-nizus sim., humilis, abrogans, vniformis, vnuplex, simpl-er, -us, indoles, columbinus, ain foltig columpnus 33, einfeltig (so md.) singulare 8, eñfcllich subnize ib., ein einfaltiger 52, eynfeldiger 3 abrogans i. humilis. eynfeldege rede pedestris 8. einfeltig machen humilare 4. so enmüchten nñt zwey förmlich bild (pl.) auf einem einualtigen (einfachen, einzigen) vnderstand (Fussgestell) nñt besen Sib. II 30.*

einfeltigen (GrW. aus Keis.). eynveldigen ezinanine, subiagare (umg.) 9, einfeltigen humilare 8. 9., einfeltigen subniz 76; Ptc. geeyn-veldiget 8. 9., -weldikeit 57 ezinanius (eynveldikeit ptc.? obnize 9).

einfeltigkeit, einveldicheit, einfeltikeit *sim., eynfeldikeit, einfaltikeit 6, ein- vel ent-faltigkeit 74 (nd. in-, ent-) nl. een-veldicheit indoles, simplicitas, humilitas, rusticitas, gotlich einaltikeit... van die drey person sint ein einualtiger got Sib. II 30.*

• *nrh. einfaldelich nl. eenvoldelic simpliciter.*

einveldelich *sim., ein faltiglich 68 simpliciter.*

• **einfeltiglichen** simpliciter, -dicklichen 17 subnize.

einförmig (18. Jh. GrW.). *hd. nd. einförmig vniformis.*

einförmigkeit (GrW. unb.). *hd. nrh. eynformicheit vniformitas, einförmikeit sim. Sib. II 30, z. B. einförmikeit vñsers willen mit seinem w.; selick sein in got an ganzer einförmicheit.*

• **einförmiglich** 68 nrh. eynformichlich vniformis.

• **eynformlich** vniformis 20. 110.

• **engeboren** nd. een- clv. eyn-gebaren *hd. nd. eyn eyngborn sone sim., ein gebarnen sun 6 nl. eengheborn soen vnigenit-us hd. nd. eyn eyngborne dochter, angeborn tochter 6 -a. Anders das zu Präfix ein- gehörige ein-geboren, -born.*

• **eingehörn** *sim. s. einhorn.*

• **eingestalttheit** (Var. eingestalttheit) vniformitas 110.

• **ain gestaltig** vnicolor 52; **eyns gestaltis** 9, von einer gleichnuz o. gestalt 110 vniformis.

• **eingetön?** S. **eintönig** u. s. w.
einhalb s. **ein-** Präfix.
einerhand eine (gewisse) Art (vor Substl.) *SiB. II 30*, in *Gl.* nur sächsisch nd. enerhand *Mhd. Wb.* (einmal belegt) nrh. ey- nl. ce-nrehande *passim*.
einheit *manus 104*.
einhändig (GrW. unb.). einhendich 20 einhändider (-der aus -ger?) 40 *manus*.
 • nd. **eenhardicheyt** 11, daraus *hd.* enhartickeyd 19 *peruacua*.
eynhellig (vgl. mit-, wol-hellig) *vnanimis, concors, consonus*, einheilig *Domb. 58*. eynhellig singen *modulari 7*. *eyn e. gesang concentus 64*, e. lieplich g. armonia *ib*.
einhellkeit *concordia 6.65., consonantia 65*. e. mit dem herten *cordicinium 65*.
eynhelliglich *vnanimiter 68, concorditer 110*. vnd koren alle einhelllich den herczogen . . . zu Rom. konige *Frnkf. A. 1440*. obe die stede sich . . . der schickunge des reysigen gezuges nüt e. vereinigten *ib.* (Augsburg) 1475.
eynhelteleichen *SiB. II 18*; eynheldeklichen vnd eyns worden *ib*.
einherzig (GrW. unb.) 68. 110. *vnicers, vnanimis*.
einherzigkeit (GrW. aus *Fronspurg*) *vnicordia 110*.
einherzlich i. q. samenhaftig *Hs. Syn. 16. Jh.*
einbirnig s. **Eigen**.
hd. nd. **eynbor-n**, -en 97, -ne 37, enborn 23, enboer 11 *nl.* eynboern *hd.* eyn-boren 3. 4., -hor 65 *Var.*, -harn, -burne 84, -huirne 104, -hürn 29. 40., ainhürn 32, ainhirn 76, **eingehurne**, -hurn, -bürn, eynkürn 53, einkiren 88 *vnicorn-us, -is sim., mo-, ri-noceros, onager sim.*
 • **eynhorn** bog *egloceros*.
eynhörnig (GrW. unb.) eynhornig *nl.* eenhoernich *vnicornis Gemmen*; einhornik bok *egloceros 9*; nd. *eyn eyn hornik onacer 56*; *eyn hornich vat paraplus ib*.
einklang (swed. enklang). *eyn clang armonia 7*, wohl als *Zs. hierher*, vgl. die *Synn.* siesser clang 76, ein susze clang, doch auch zuse zuclanck mit dem done 8 *armonia sim.*; auch einbellig, eintönig *qq. v*.
einkorn, einkor 93, einkürne 40 *halicastrum*.
einkrieg-e, -ee *Lezer*, -ich 20, **eyn kriech** 19 *nd.* en krijsch 11 (findem stride 11. 19.) *perduclis*.
einerigele *pertinax (in pugna) Symb. D ahd.* einchriglich *obstinate Grff IV 590*.
einland s. **Eiland**.
einleuftiger *Bing. A. 1571. 1634.* (formell zu eilt): von der einliffigten bede *Frnkf. A. 1451*, vgl. einlufftig *Kehren v. Einluffig*. Die *Bed.* beider Wörter erhellt nicht aus den Texten; ersteres bedeutet eine Klasse Unfreier, vgl. u. a. *Kehren v. Einluffig*; *Mnd. Wb. v. Elope*; *Vilmar und Weigand v. Einluffig*.
einlerlich in älterer und heutiger *Bed. Gl.* *psm*; s. *B. sinner-rel sinner-lay (eyn sinner lay 5, in s. ley 21 nd. sinner leyge 23) swat-es, -im*; nd. *enlerley 38 cleu. eynerleywijse vniformis*.
einlein *sim. s. allein*; nd. *enleene Mnd. Wb. a. 1578*; *enlein nedum Hs. s. a.*
einliffig s. **einleuftiger**.
ein luz *femix 32*, vgl. *NGL v. Fenix (vnica auis)*.
eynlitzen. *Pic. geeynlitzet abstractum 155*, vgl. *geletzigt id. 17*, geeinlicht (s. u.) *abstractio 15 u. s. m.*
einlützig. einlützig *freud intellectus speculatiuus 9*. (Eier) e. keuffen *Frnkf. A. 15. Jh.* Vgl. *Schmidt und Kehrein v. Einlützig*; *Weinhold Beitr. 17*; *Peters And. 54*; *Smllr I 67*; *Mnd. Wb. v. Einklitzsch*.
eynlitzlichen *singulariter V. a. 1420*.
eyn mall *semel 7*.
einsmals. eines males (*aliquando*) *SiB. II 30*.
elaman (*Zs.?*) *quispiam 100*.
 • nrh. **eynmanlich** (einerley manier *68*) *vnimodus*.
eynmeszig, *eyn-messig*, -mässig 154, -maszig 6, -massig 1, -miszig 17, einmessig *Sachse Voc.*, vimessig (sic) 5^a nd. *eynmetig vnimodus*. Anders einmasz GrW.
einmässle *vnimode 3*.
 • nd. **eyn mede** (ein mit) *vns cum 23*.
einmut. *cleu. eynmoyt pertinacia (vgl. o. eigenmütwill)*.
einmütig, ein-mietig, -mutig, -müttig 65, -mudig 66, -modig, -modich (nd. omodich 23, X ot-?) *cleu. eynmoedich nl. eenmoedigh Kil. vnanimis, sinuigus, singul-aris, -ius*.
einmütigkeit (GrW. unb.). ainmutigkeit 75, eynmieteckelt 110, eynmoedeckelt *vnanimas, singularitas*.

einmütiglich (GrW. aus *Kirchhoff*). einmut-iglich 75, -ticklich 65 *vnanimiter, singulariter*.
• ainmutigung *sinuugia 74*.
einnamig (GrW. unb.). einnemik 9, einneinig (sic) 20, eynenig (sic) 8 *vnuiocus*. Die *Glossen* zeigen die geringe Verbreitung des nur in 9 verstandenen Wortes.
• eyn nemmelich *eynneick vnuiocus 15*.
einöde *anachoresis 94*, einnoede *solitudo 20 (oede id. 88)*. der bach ist entflozen in daz einod *SiB. II 18*. das einet *Flurn*. (e. einsamen Höhe) nahe bei *Biedenköpff (Hinterland)*.
einöhrig (GrW. unb.). ein öriges *weesselein orcesta 40*, *aynorigs vasslein o. eymer orca 74*, ein-origer, *Var. -eriger kopff ortha vel otha 64*, ain einoriger k. otha 76, *aynorigsz fasslein o. trinckfas id. 74*.
• einpass u. s. w. s. unter **Eigen**.
einrath u. s. w. GrW. scheint durchweg das Präfix ein- zu tragen, wofür indessen ein älteres in- nicht belegt ist. Die folg. Wörter aber stellen sich entschieden hierher.
• eyn raut 76 nl. eenradegheit 99 (ein zusammen rat *sim. nd. en to zamen rad*) *conspiratio*, vgl. mit einander vber eins werden *conspirare 75. nd. eenradig Mnd. Wb. v. Einradich*.
einrichtig vgl. *eigenrichtig*.
einrüsser. ein einrösser a *conductu 125*.
• einsehlek *solitudo (15. Jh.)*, adj. einzeln *Smllr III 519*, vgl. **ainsieht** u. s. w. *ib. 517*.
eynschildig *riller 8. 9.*, ein schuldig (*umg.?*) r. 52, *ainschiltig Sum. gregarius. nd. eynschildighe lude Mnd. Wb.*
• ainsez *stius 104, hierher?*
einsiedel. *eyn-sidel, -sidelle 93, -siddel, -sedel, -seddel, eyncedel 8, insydel (X ein- Pref.) 31, eynsiegel 7, ensedel 13 nd. eenzedel 11 heremita, anachoreta, solitarius. Vgl. Mnd. Wb. v. Einsedelink*.
• ainsidel stat o. wonunge *herem-us vel -itarium 75 (vgl. eygen wonunge solitudo)*.
einsiedler. nd. *eynzeder anachoreta 38, ense deler (sic) 23, esedeler 56 nrh. esedelere 79 heremita*.
eynsz *syns ellatenus 110*; *eyns syns vnanimis 20*.
• (einsittig). nd. *eyn-neben vn-sedich disculus*.
• eynspar (*Lezer*). *eyn band off des Rades wagen an eynem e. gemacht Frnkf. A. 1490*.
• eynsparnkasten. *sur eynen e. vnd gestelle ib*.
einspännig. vmb VII *glenen den einspenigen (pl.) Frnkf. A. 1397*. der einspenniger, einspendig *Bing. A. 1620*. Vgl. *Mnd. Wb. v. Einspennich*.
• ene sprachlich *dialogus 8^a (neben zweyer sproche id. 8)*; vgl. *einsprach GrW*.
einstimmig GrW. Nr. 1 (unb.). *einstymmig vnuiocus 10. 12. 20*.
 • nrh. **eenstribbig** *pertinax 84*. Vgl. *nl.* stribbelen sich strüben, widerstreben, zanken.
eins tages sucht, ritte *ephimera sim*.
eynteys (GrW. aus *Luther*). *ir e. meynunge SiB. II 18*.
einstells (GrW. unb.) vnd nüt zumal (zusammen) unz dem huse gehn *Frnkf. A. 15. Jh.*
eintönig (GrW. 18—19. Jh.) m. *Abbl. trennt GrW. in zwei Schichten, deren erste nebst nrl. eentoönig swed. entonig dän. eenstonet sicher hierher gehört, die zweite zwar eher zum Präfixe ein-, gleich ihren Synonymen einklang und einhellig passt, aber nach unsern Belegen aus dem 15—16. Jh. ebenfalls hierher gehört; vgl. auch Mehreres unter eintraecht*.
einthonikeit *armonia 65, i. q. einge-thöne, Var. -done ib., suesz gedön 16, süsz getöne 15, susser don 15, siesser dun 76 u. s. m.*
eintraecht GrW. Nr. 2. In *Gl.* nur nd. *eyndracht proportio 37*, vgl. *Mnd. Wb. h. v.* (über ein tragen *sim. nd. ouer en dragen concordare Gl.*).
einträchtig 154, *eyn-trachtig, -trechtig, -drachtig, -drechtig, -drechtlyck 19, -drichtig 17, -drig 21 hd. nd. eyn-, endrachtigh, -drechtigh, eendrechtlich 11 nl. eendrachtich concors, vnicers, vnanimis, concinnus, collateralis, combukosus, sinuigus, nd. en eyndrechtlich sank armonia 37*.
eynträchtigkeit *sim., eyn-drachtigkeit, -drathtikeit 20, -drochtigkeit 21, -trechtikeit sim., -trectickeyd 19 (klingt zu vber eyn dreden concordare 17) hd. nd. nrh. cleu. eyn- hd. nd. en-drechtikeit nl. eendrachticheit eon-, vni-cordia, vnanimas, sinuugia, cleu. der salmen eyndrechticheit sirpsalma (sym-)*.
• eintrechtiglich *concinne 64, eindrechtiglich eynanimiter 110, eindrechtichlich concorditer 17*.

• **aintrachtung** *insugia* 74.
einträchtlich. eyntrechtlich in der stymme concinne 17; nrh. eyndrechtlich, -lich nl. eendrachtelick concordier, vn-, equ-animiler.
 • **eyntrechtung** *concordia* 110.
aintweder *uniuersalis* 75; **entweder** *neuler* 126. Weiteres s. **entweder**.
 • **einwesen**. desz obersten gots e. *beatitudo* 15.
 • **mhd. einwic**. emunige (verl. aus einwige) *monomachia* 141.
 • **eins willen** *vnanimi*-s 11. 20. **eyns willigkeit** -las 10.
 • **einwillig** u. s. w. s. **eigenwillig**.
einwilligkeit *vnanimitas* 20.
 • **(einwortig)**. einwartig *vnuiucum* V. a. 1420.
 • **einwurz** *intuba* Gl. Zwell.
einzahl (GrW. unb.). eyn zal nd. eyn tal *vnitas*.
 • **eynbarkheit** *identitas* 15, **einberkeit** *solutudo* 40.
 hd. nd. **eynen vnare**, ad-v., vnire, ainen *pangere* 75.
 • **eynera** *alternare* 9 (X ändern).
 • **ainerst** (i. q. **einst** einmal). alle monat a. Frnkf. A. (Augsburg) 1474.
einst s. u. **einst**.
einheit (GrW. 18. Jh.) *vnitas* 8, **sinhait** *solutudo* 74.
einig, bei Lezer in **einec** und **einic** geschieden, hat besonders im 15. Jh. grosse Ausdehnung und Mannigfaltigkeit der Bedeutung.
einig, **einigk** hd. nd. nrh. cleu. **eynich** nd. nrh. **enich** nl. **eenich** *singularis*, *vnicus*, *solutus*, *solutarius* sim., **eynlich** *solutus* 9, **einiger** *solutus* 40; **md. (well.) ein**, kein e. (einziger); **einige** pl. *nonnulli*; nd. **nergen enich** *neutralis* 56; **einiger furst**, ein **einiger herre monarcha**; kein **einic** (einzig) **schwein** Bing. A. 1633; ohne e. **vnser zultun** ib. 1712; e. sim. irgend ein sehr häufig z. B. **einich Regel** md. Fiebersegen 12. Jh.; **einicher** Frnkf. A. 15. Jh. psm.; ob sie erfure **einche** sache ib.; **sonder einigen** verzugt ib. 1566; ohne vnserer Judden **einig anmanung**, **veritzung** o. **anhetzen** ib. 1579; ir (ihrer) **enicher** ib. 15. Jh.; **were aber e. burger** . . . ib.; mit **einigem becker** ib.; (hd. **ein ding**) nrh. **eynich dinc** **smelten** nl. **eenich d. smellen** *eliquare*; (hd. in **einer**) nrh. in **einigher tijt** nl. in **eenigher tijt** *vnquam*; **einig** nl. **eenich mensche** *aliquis*; nrh. **tot enyge plaatz** nl. **tot eenighe plaatz** *aliquorum*; **ainiger wanderer** *solutus* 75.
 • **einig geboren** nd. **enich gebaten** 11, hd. **ein enig geboren** sone sim. *vnigenit-us*, tochter -a.
 • **eynig genant** *wesen* *indiuuum* 63 (eyn g. w. 12, eyn in-g. w. 9 id.).
 • **eynig kosin** (Zss.?) *soloquium* V. a. 1420.
 • **einchelei** (irgendwelche) *Sib.* II 18.
 hd. cleu. **eynlerley**. cleu. e. *wijs ell-aliqu-alenus*; **eincherlei** (einerlei) *Hs. Syn.* 16. Jh.; **eincherlei** (irgend ein) *Sib.* II 18, Frnkf. A. 15—16. Jh. psm.; **ainicherlei** (Gegensatz zu **kainerlei**) ib. 1561.
ainige rede *soloquium* 75.
einig sein *solari* 9.
 • **ein eynig singer**, **senger** *solocanus*.
 • nrh. **enich syns** nl. **eenich sins** *vtalenus*.
 hd. cleu. **eynigen**, **eynichen** 17 nd. **enighen**, **eneghen vnare**, ad-v., vnire, *compaginare*, *combinare*. **vriet reiniget vnd ainiget die sel** *Sib.* II 50.
einigkeit, **einikeit**, **einekeit** hd. nd. **eynlichkeit** nd. nrh. **enicheit**, **endecheit** 22 nl. **eenicheit** *vnanimitas*, *vnitas*, *solutudo*, *vnitas*, *identitas*, *singularitas*. **ein stat der einigkeit monasterium** 63. **ainigkeit haben** o. **machen pangere** 75.
einiglich (GrW. aus *Weekherlin*). nd. **eyneclich** 23, **enichlic** 22 *specialis*.
einigung, **ainigung**, **eyngönge** 5^a. 8, *vnitio*, *vnio*, *identitas* sim., *conuentio*, *copula*.
 • **einlein** sim. s. **allein**, **dazu noch ain lein** *subniti* 52.
einlich (GrW. aus *Alberus*) geht nach Form und Bed. auch in nhd. ähnlich über, wo einige Beispiele aus *Voc.* 65 bereits angeführt wurden, die sich im Folgenden ergänzen.
 hd. cleu. **eynlich** nd. nl. **eylich** 22. 106., **entlich** 23 *solutarius*, *specialis*, *consimilis*, *conformis*, *vnalis* etc. 147; **enlich** 18, **enlich** 33 (neben **enzlich**, **endlich**, **enttillingen** nl. **ellinslioghe** u. s. m. **vgl. alakjo** unter **Alle**) *gradatim*. **nergen eynlicher** 5, **nergen enlich** 18 nd. n. **enlic** *neutralis*. **eynlich machen** 65 *aptare*, *conformare* etc. **aller einlichst** *sup. formissime* 65.
einlichkeit *solutudo* 74, *imatio* und *proverbium* 65; e. (*trinitatis*) *vestigium* ib.; e. in **betätung parabola** ib.; e. **haben**

communicare ib.; **eyn gemeyn** e. *vnioce* 15. cleu. **eynlichkeit** *vnitas* u. v.

einlif u. s. w. s. **Eilf**.

• nrh. **einlinck** *specialis*.

• **ainlist** **einzig**, z. B. die a. **pein**, *frag Sib.* II 30, **schreit** *Superlativ* von **einlich**.

hd. nd. cleu. **eyns** (GrW. Nr. 3). nd. **ens** *semel*; **der tag** **einzz** *aliquando* 65; nd. **noch eyns** 38, **noch ens** 22^a *iterum*; **eynz bewil** *monogamia* 57, **der sich eyns vorander** id. 8; **aber eins drincken rebidere** 14; **ab eyns si quando** V. a. 1420.

hd. cleu. **einsam** *solutus* 126, *solutarius* 9. 20. 147. **daz vnser herre vnd ir eynsamer end nū vnwillig vnder eynder werent** *Sib.* II 18.

• **einsame** *solutudo* 126.

• cleu. **eynsamheit** *singularitas*.

ein- o. **elni-sameheit** *solutudo*, *singularitas* 20.

• **md. einser** m. *Ziffer* 1.

einst. **einst** 29, *Domb.* 58. 96., *Sib.* II 30, **ainest** 30. 76., **ainist** 6 *semel*. **nun einest** *nuper* 29 (*nūnest* *nuperrime* 27).

ainsten *semel* 33. **alle iar enlisten** (id.) Frnkf. A. (München) 1330.

• **eyn einstlych** *schaffug conditio* 45.

einung sim. nd. **enunge** *vnio*, *uniuersale*, *contractus*, *solutudo* (Bed. f. GrW.) 10. die **einung** der **zweier** mit **einander** *Sib.* II 50. die **sturn** (*Zisterne*) in der **grossen** e. (*Örtlichkeit*, Bed. f. GrW.) Frnkf. A. 1523. **einunge** des **feldes** sim. ib. 15. Jh. psm.; **ein schuldiger** **verlust** zu e. XXX **heller** ib.; **eyn schaff** e. ist V § **phennig** als **dicke** der **scheffer** **gerügel** **wirt**; **die ganns-e.**, **stop-pel-e** ib. **nachdem** die **stall** mit **den dreyen herren** in **ein** **verschreibung** **vnd** e. **gegangen** *Sib.* II 47 (15. Jh.). **daz wort** ist in der **ainung** (*dreieinigkeit*) der **natur** *Sib.* II 50.

• **aintzechtenlich** *solutis* 30.

• **eintzechtlich** o. **gedone** *sincinnum* 74.

einzel ist noch **well.** (*äbnzel*) **einzel**, **einzel** *adj.* **neben** **einzel** *adv.* **Zss.** mit **all** s. **Alle** (*alakjo*).

frank. einzel (erinnert an **einzen** *trahile* q. v.), **vulgo heinzeler**, was als **ältere Form** die **Stellung** **hierher** **vielleicht** **unsicht**; **hainzeler**, **seltener** **henczeler**, **heyzeler** Frnkf. A. 15. 16. Jh.

• **hainzelerampt** (*Zunft*) Frnkf. A. 1550.

einzelung, **well.** *adj.* **adv.**, z. B. **ein einzelinger** *mensch.* **einzeligen** **glucken** *husszais* Frnkf. A. 15. Jh. **die eintzling** **bede**, **eintzling** **ausgab** Frnkf. A. 1550.

eintzelingen **vszgeben** sim. Frnkf. A. 15. Jh. **ei-**, **e-nce-lingen** ib. 1648. **enczlingen** (*adv.*?) **wort** *verboten* 58.

eintzelkeit *vnitas* *Pomey*.

einzellich *adj.* **adv.** **ainzel-lig**, -ig, -lich, -ich, -liger, -iger 75 *Varr.* **vnicus**, *singularis*, *vnioce*, *sigillatim*; **ainzellig** (o. **supderlich**) **erwelt** **selectus** ib. **ainntzliche** *vniqueque* ib. **ainzelmich** **sin** **abigere** 18. **ainzelmich** *vnica* *Bing.* A. 1687. **enozlich** *passim* V. a. 1420; **enczelig** *gradatim* ib. nd. **eyntliche** (o. **nauol-gelick**) *successive* (vgl. *Gl. h. v. mit Synn.*); **eyn einetlik** **lust** **lo elende** *embolismus* (aus *bulimus*) 37; **entlike** **wort** 23 **hd.** **entz-** **lich** w. 5 *verboten*; nd. **entlich** *solutarius* 23.

einzel *adv.* **enczeln** *passim* V. a. 1420; **entzelen** (*adv.*?) **singuli** *Vogel*; **entzeln** *interpellatim* 5^a.

einzel *Zw.* (GrW. aus *Stieler*). **geentzelt** *ptc.* *abstractum* 65.

einzig. **aincig** *hant/ol pugillum* 9.

Ein (NrW. Nr. 2). **Präfix**, in **unseren** **meisten** **Quellen**, wie **heutzutage** in **den** **md.** und **sächs.** **Mundarten**, **wahrscheinlich** **kurz-** **vokalig** in **lautend**, **weshalb** **wir** **hier** **unserem** **I** **vorgreifen**. **Dieses** **in** **geht** **bis** **in** **das** **17. Jh.** **herab** (nam. **neben** **seltener** **ein-** **bei** **Stör.** 1611), **wogegen** **wir** **hier** **nur** **gelegentlich** **als** **Präfix** **aufnehmen**, **aber** **als** **selbstständiges** **Wort** **nebst** **in** **prps.**, **innen**, **inner**, **innig** u. s. w. **erst** **bei** **I** **verfolgen** **werden**. **Dagegen** **nehmen** **wir** **hier** **die** **mit** **allem** **in-**, **späterem** **in-** **zsps.** **Wörter** **auf**, **für** **welche** **wir** **die** **neuere** **Form** **ein-** **nicht** **nachweisen** **können**. **Ebenso** **solche** **Zss.**, **deren** **in-** **schon** **in** **der** **allen** **Sprache** **kurzvokalig** **war**, **die** **aber** **gleichwohl** **Analogie** **mit** **ein-** **zur** **Seite** **haben**, **wie** **das** **ver-** **stärkende** **in-** **und** **Benennungen** **für** **Eingeweide**, **in** **welchem** **Worte** **selbst** **ein** **alles** **in** **nicht** **voraussetzen**, **theilweise** **vielmehr** **ein** **alles** **inn-** **belegbar** **ist**. **Hier**, **wie** **bei** **in-**, **inne-**, **ein-** **wendig** u. s. m. **herrscht** **der** **Begriff** **des** **Innenseins** **vor**.

inadir (inadiri GrW. v. Eingeweide) 404, ineddre H. S. D. rucera; ags. hart innethere sim. vitalia Erf. und Marb. Gl.; and. (dortm.) inär Kuhgedärme. Vgl. Graff I 157.

einantworten das im die gut unversorgentlich eingantwortet werden Frnkf. A. (Nürnberg) 1333, sim. StB. II 38.

einarbeiten (GrW. unb.). Ptc. ingearbeit (gew. vn-), yngeerbit 27 nd. ynghearbeydet 23 iniazus.

einarten fehlt in Gl.

ingeartheit das die sel. . . götlich geartet wirt von der i. götlicher mütgenheit StB. II 30.

(einaus?) eynusz 21, inusz 18, ennusz 5 foras, neben hinaus sim.; vgl. u. En-, Hin-,

inbaaz kommen interius venire 125.

einbeissen inbeissen ientare (Imbisz halten, Bed. f. GrW.) Stör.

imbisiz fehlt in Gl.

eynberen s. entbehren.

inbeschöwer speculativus 29.

inbeschauwelich speculativus 5.

inbeslezzung (wan die gotheit in ir beslozzten hat . . . alles das war ist; Zw. GrW.) StB. II 30.

einbeugen s. einbiegen.

einbeuteln (GrW. unb.). in bewtiln infiscari V. a. 1420.

einbiegen (GrW. unb.). Ptc. ingebogen 8. 9. Anh., ingepogen 9 concuum.

einbeugen (GrW. aus Kant und J. Paul). inbeugen flectere Stör, ynne beugen inflectere 19.

nd. inbogen inflectere 11.

(inbieten) inbyed-en, -unge manda-re, -tio 20, s. entbieten.

einbilden imprimere 64, inbilden imaginari 76. 140., ascire 5 (uff in bilden 21 id., X -bitten); sich einbilden erwarten, vermuten Bing. A. 1687. sol sich der geist widerwurtlichen e. StB. II 30 (fol. 267). einpilden im gemule omentare 74. Ptc. eingebildet vornunft intellectus figuratus 9; eingepildete vernunft 74, yngebyldet synne 12 intellectus possibilis.

einbilder (GrW. aus Simpl., anderer Bed.), einpilder imaginarius 74.

einbildungs, inbildungs exemplar, incorporatio 65, ingenium 9; der sele inbildung habiludo 40; miltgeporn einpildung idea 74; unbedochte, selbkomende sim. inbildung phantasia. einbildung StB. II 30 s. **eindrückung**.

inbinden intezere 76, mandare Stör. ihr wollet -Euernn soldidernern . . . ufferlegen und einbindenn sich mehrer bescheidenheit zu gebrauchen Frnkf. A. (Mainz) 1614. enbinden, enladen ascire (X -bitten).

eynbindunge (GrW. aus Abele) legatio 8; s. **entbindung**.

einbitten nd. inbitten ascire 22.

einblasen, in-blaszen, -blayszen 133, -blauszen 76, -blosen, -plazen hd. nd. inblaszen spirare, in-s., instigare, suggerere sim. Ptc. ein-, in-geblasen, inge-bloszen, -blosen, -plazen, eingeplassen af-, in-status.

einbläser (GrW. aus J. Paul). einbleser 88, inblaser, Var. inblaser 140 susurrator.

einblasung (GrW. aus Scriver). in-blasung, -blosung, -plasing nd. inblasung 23 inspiratio, instinctus, suggestio, einplasing stolpus sim. (i. inflatio oris) 74.

(einbleiben) Ptc. inbeleibend vnd doch ausgend; ein i. stele vnd werdend ewikeit; in den inbeleibenden werken; nach der i. verstantnisse StB. II 30 sim. passim.

inbeleibung: in einer innerlichen i. StB. II 30 (fol. 354, sim. 363), auch inbeleibung.

einblossen s. **entblößen**.

(einblühung) nd. eynblühinghe s. **ent-**.

nd. inbogen s. **einbiegen**.

eyn born (eyn Artikel?) vernaculus (in domo nutritus) 8. 9.; vgl. u. inkneht, eingeboren.

inbyrtlich inquilinus Erf. Gl.; vgl. inbyrtig indigena Graff.

mhd. Inbot (Lezer, einmal belegt). das er der Burgermeister rnd Heimberg imbott nüt hat achten wollen Bing. A. 1611. Vgl. u. ingebot.

einbrechen irumpere 75. im rechten inprechen vnd einen intrangk gewinnen; im r. einbrochen ptc.; e. vnd nit schuldig noch pflichtig sin Domb. 96. Vgl. ent-, en-brechen GrW., Lezer.

inbrecher (in einen besesse) Domb. 96.

einbreissen arare 126, inbreissen fbulare 76.

einbrennen ingebrenden d. pl.; von eym kiesz den i.; den i. von einer roren am gefengnis . . . zu fegen; knechten die

den i. helfen by der schoszporten Frnkf. A. 1451. die ingbrende pl. Lezer v. Ingebrant. Bed. Zuchthäusler, die heute noch zu städtischen Arbeiten verwendet werden?

einbrunst u. s. w., **inburren** s. u.

(einbresten) damit sin im rechten einprosten ptc. Domb. 96; vgl. o. einbrechen.

einbrosten irumpere 75.

inbringen impresare (cf. Gl. h. v.) 29, introducere Stör. Ptc. einbracht Bing. A. 17. Jh. und Üb. A. passim, ingebracht Bing. A. 1611, Üb. A.; schedelich i. illatus 8.

inbringung instinctus 65.

einbrocken, inbrocken, inprockenn 54 insipare, interere, infriare. Ptc. yngebrokeket, -ch 8, in gebrokit 54 intritus.

einbrosten s. o. unter **einbresten**.

einbrunst zelus 128.

inbrünstig sin flagrare 134 Marg., inbrünstig sin ezardere 68, i. hüt ardor ib., inbrünstig machen zelificare, i. werden inardescere ib.

inbrünstigen ezardescere 140.

einbrünstigkeit ardor Stör. das er alle inbrünstigkeit der naturen muss erderret haben mit starcker übung StB. II 30.

inburren amburare 75. Vgl. burren.

inbyrtig s. o. nach **einborn**.

(einbüssen) nd. inböten, inbeuten einheizen. Vgl. büssen.

nd. ein buten foris 22, disclusus 37. S. **Bauszen**, **enbuten** u. v. En.

einbawen, einbawen, eintauchen inmergers 75 Varr., neben intauschen; zu dauern, diuhen.

eindenck, indencke voluit 20.

indencklich syn (eingedenk sein) c. gen. Fichard Archiv I 99.

indencknig (eingedenk) StB. II 18.

indingen gall. conditionner Stör.

indorren arere 65.

einborre sem. eingeorrttes Getreide Bing. A. 16—17. Jh. mit folg. Formen; e. 1571, (weizten vnd) e. 1634, indorre 1571. 1634., (korn vnd) eindor 1571. 1634., indor 16. 17. Jh., eindühr 1632. 1634., indar (zur i.) 1593. 1597.

eindrang s. **eindringen**.

indrapfen insitio 7 (d. aus b, p?).

(eindreuhung; Zw. GrW.) ynnedragungehe toreuma, vgl. nd. dreyginghe id. im parall. Voc. 11.

(eindreuehen?) Ptc. vnne gedreicht impressus 19, erm. v aus y verschrieben; jedoch im par. Voc. 11 onbedruckt id.; vgl. indessen vwendlich = inwendig.

eindringen 4, eintringen 3 imprimere, eindringen i. q. erstallen, par pari referre (Bed. f. GrW.) Stör.

eindrang (GrW. aus Herder). intrangk Domb. 96 (o. bei **einbrechen**). es muss der jenig austehen wass sich gebürt vnd kein furst mit Einigen eintrank zu thun sondern muss bleiben lassen Frnkf. A. (Offenbach) 1624.

eindrucken, **eindrücken**. ein-, in-drucken, indruckin 8, ein-, in-trucken imprimere, impedare, improbare, interere, impingere, inculcare, intrücken acerare Stör. Ptc. eingedruckt zeichen, inge-drucket, -druck 21, -trucket 6, (vngedrucket 18) s. nd. ingedrucket teken caracte. sunlicheit enist niht mer dann ein eingedruckt bild dez valers StB. II 30.

eindruck ein indruck des geistes exlasis 74. die obersten corper . . . haben einen kreftigen indruck vnd haben von natur himelisch einfluss in die nydersten dinck StB. II 30.

eindruck u. s. w. s. **Edrich**.

eindrückung kumet der mensch zu eindruckung nach gemeiner weis also das die vernunft entsalt wirt von irr natürlichen einbildung in ein unbegriffenheit StB. II 30. **indruckunge** inculcatio 65, impressio 17. ein indruckung des geistes exlasis 65, intruckunge des geists raptus 155; nd. indruckinge des bock staues caragina (charagma) 37.

einherben (GrW. aus Klünger u. J. Paul). nrh. nl. inueren (in goodem, daraus nrh. i. vel ingoeden) inheredare.

inessen edere Stör, comedere (cf. Gl. h. v.) 65.

(einfaden GrW.) einfadenn inflare 75.

eynfahen s. **entfahen**.

einfahren hd. nd. inuaren inuehere, infarsen irrogare 56. **einfallen** 76, infaln, inuallin V. a. 1420 hd. nd. inuallen illabi, incidere sim., incumbere, ingruere, irruere, obrepere, ynne fallen ingerere vel irrogare 16; infallen StB. II 30 s. **einfall**. Ptc. infallende ding incidentia 8. 9. in-, Var. ein-gefallen

einpflanzung, *inpflanzunge insitio, insertio.*
einpflöcken, *einpflöcken interere (Bd. f. GrW.) 125.* yn-
 gepflöckt *plc. intritus ib.*
einpffengen, *ingepffengt plc. contractus 62.*
einpffropfen, *in phropfen inserere V. a. 1420.* ingepffrot
plc. insitus 12.
 • **(ein)placken** *einstecken, vgl. placken.* ingeplackt *plc. Frnkf. A. 1450.*
 • **(in)pozzen**, *vgl. pozzen, empton sim.* nd. *inpaten (hd. pozzin 8' u. s. m.) inserere. nrh. nl. ingepotet plc. insitus.*
 • nd. **inpotinge** 23, *eyn potinge (eyn- öfters in Voc. 22) insitio. Vgl. pozzunga insertio H. S. D.*
 • **eyn preckeln** *instimulare 9.* Vgl. o. *brickelen etc.*
inpressen (GrW. aus Schiller und Rückert). *Ptc. inpress-*
ende 9, -inde 155 craft impressiones.
 • nd. **inpusten** *inflare 23.*
einquartierung (GrW. unb.) *Bing. A. 1633.*
einräumen (o. *zueigen*) *mancipare Vogel.*
einrechnen (GrW. unb.). *inrechnen Stör.*
einreden, *inreden Stör.*
einrede, *inrede (Einsprache) hs. Synn. 16. Jh., inred Stör.*
einreder, *inreder Stör.*
einregnen (GrW. unb.). *inregnen, inreynen 17 nrh. nl. inreghenen impluere.*
einreiben, *ein-, in-riben nd. nrh. inwriuen nl. inwryuen interere, intricare (c. aus 1) 75.*
in reissen *imbruiere 17; die parall. Vocc. haben freszin 9, vressen 9 imbrumare sim.*
einreiten, *inreiten Stör.*
einreiten (GrW. unb.). *hat kost siner gnaden inriden StB. II 18.*
 • **(ein)reizen**, *in reyszen incitare 7.*
 • **und. inrem-men, -sen, remmen** (es *Einem zur Ver-*
gellung) s. *Jänicke in Haupt Z. XIV 359, Lezer v. Geremen.*
 • **einrenten** *prouen-ire, -lum habere Stör.*
 • **(ein)rinken**, *einringen fbulare 126, Fris.; versch. von einringen annulo claudere Stieler bei GrW.*
 • **inronchen** (runchen 74) *susurrare 21. Vgl. einrunen, einraunen GrW.*
einrühren (GrW. aus Thümmel). *inruren intingere 8'. Ptc. ingeru-ret 8' nd. -ert 11 intinctus; yngereret intritus 9, hierher?*
einsacken, *insacken Stör.*
 • **ynseckler** *imbursator 64.*
einsäen 154, *ein-, in-sewen, -sehen, -seen nd. insegen 22 hd. (68) nrh. nl. insayen elev. insayen inserere. nrh. nl. inghe-*
seyt plc. insitus.
einsage, *des rades vnderwysunge vnd insage StB. II 18.*
einsaltzen, *Ptc. ingesaltzener vischbrue garum 64.*
einsammeln, *einsambeln Bing. A. 1677.*
 • **(ein)sammeln** *einsammeln.* *Ptc. ingesament Frankf. A. 15. Jh.*
 • **in satteln** *insellare 8.*
einsatz u. s. w. s. **einsitzen**.
einschaben (GrW. unb.). *inschaben Stör.*
 • **(ein)schällen**, *in scheln intonare 17.*
 • nd. **inschemelich** *inuerecundus; in- verstärkend? o. vgl. das entgegen gesetzte Präfix in ausverschämt nnd. ütverschämt unverschämt?*
einschanzen, *inschanzen Stör.*
einscharren, *inscharren Stör.*
einschauen, *Ptc. inschäwende chraft StB. II 30.*
einscheinen, *inscheinen imminere 1 nd. eyn schinen il-*
lustrare 22 (vgl. o. inpotinge).
inschencken *miscere (potum) 123.*
 • **einschenek** *fem.? (anders GrW.) infusio Stör.*
einscheuern (GrW. unb.). *ingescheuert plc. Bing. A. 1681.*
einschleiben, *Ptc. off die bey unserm Herrn durch dasz Dorff Bermuthshain eingeschobene exception Bing. A. 1651.*
 • **inschuben** *interpellare Stör.*
ingeschleszen, *Ptc. eingeschleszen (Mauerstück, ist „gesencht vnd auff zu mauren“) Bing. A. 1666.*
einschlagen, *inslagen, inslahen sim. incudere; inschlahen nrh. nl. inslahen ordiri Gemmen. nl. die tpeert inslaet tonsarius 116. Ptc. das holtz irgeschlagen vnd vsz gestocket Üb. A. nrh. garn nl. ghaern dat ingheslagen wort tramen.*
einschlag, *einslack StB. II 30 in geistigem Sinne; allein die personen einen e. haben in daz wesen vnd in der natur vnd ein person in der andern ib.; da sie beyd (Gott Vater und Sohn)*

einen gleichen e. haben in einer wessentlicher besitzung nach ein-
keit des wessens vnd der naturen ib. inslag impressiones 9 Anh. 155, inschlag 65 nrh. nl. inslach trama.
einschläger (im *Bergwesen* GrW. unb.). *in- und zu-schläger in der schmittlen Frnkf. A. 1523.*
 • **insalhti** *minu-tal Smllr III 427, -ciam Grff.*
einschleifen GrW. Nr. 2. *einschlaiffen (einschleichen) Frnkf. hs. Passmentirartikull a. 1616. Ptc. eingeschleift (eingeschleppt, verbotene Schriften) Frnkf. A. 1568.*
einschleszen, *ein-, in-slieszen, insliszen nd. nl. insluten includere, innuere, obstruere. Ptc. ingesloszen sim. (enschlus-*
sener 45) inclusus.
 • **in slisser** *includere V. a. 1420.*
 • **inslozz** n. *(vgl. Lezer): hertz vnd muß ist daz i. seiner geburt in seiner mugenheit StB. II 30 (fol. 323').*
einschlinden, *inschlinden, inslinden ingurgilare.*
einschlingen, *inschlingen hd. nd. (56) inslingen ingurgilare.*
einschlucken, *nd. insluden ingurgilare 22.*
einschmieren, *insmern sllinire 17.*
 • **einschmoldern** *intere 75. Vgl. schmoldern, Var. schmol-*
dern sipare ib.; öst. schmolle swed. smule f. Krume u. s. m. Got. Wb. M 16.
einschneiden *inscindere 76.*
einschnitt (GrW. aus Hippel und J. Paul). *in snyt incisio V. a. 1420.*
einschoppen *facire 126.*
einschreiben, *inschriben nrh. inschrijuen nl. inschriuen inserere, intitulare.*
einschreibegeld (GrW. aus Weise). *inschrybe gelt Frnkf. A. 15. Jh.*
 • **inschrihbeller** *Frnkf. A. 15. Jh.*
 • **einschrumpfen** *flaccere Stör.*
einschroten (Wein; GrW. unb.) *Frnkf. A. 1550.*
 • **inschuben** s. **einschieben**.
 • **einschwitzen**, *en swiczen insudare 43.*
einsiehen, *inschen nrh. insyen nl. insien introspicere Gem-*
men. Ptc. ein inschend einung die der geist ewicklichen in got hat gehabt in seinem ewigen bild StB. II 30 (fol. 326').
 • **einsiehen** s. n. *die sel soll haben ein e. ir selbes StB. II 30.*
 • **einselhen**, *cancer, ein bozer swere der do vil lochere hat vnd seyget stleich ein 4.*
eynsenden (GrW. aus Gutzkow) 9, *insenden 8. 17. indere. Ptc. ingesant wort verbum inspirat-um 57, -ionis 9.*
einsenken s. **einsinken**.
einsetzen u. s. w. s. **einsitzen**.
 • **einseufzte**, *Var. ynseunfz inspirium 75.*
einsiegel, *insigel, insegel sigillum, signaculum. Vgl. in-*
gesiegel.
 • **insigler** *sigillator 93.*
in- (vel vnter-)singen *intercanere Stör.*
einsinken, *insinken, yn synken 12 inundare, fluctuare, inculcare, immillere.*
einsinkung (GrW. aus Kant). *von der einsinkunge ab inspiratione StB. II 26.*
einsencken, *insencken, einsenchken 34 mergere, in-m., ingerere, inserere, inundare.*
 • **in sinnen** *incorporare 30.*
einsitzen *nd. yn zitten 23 insidere, abscidere (sic 4). Ptc. ingessen inquitinus 40, ein gewessener (ein Art.?) incolat ib.*
 • **insitzunge** *institutio 68.*
 • **einsesz** *inquilinus 64'. Vgl. einsasse GrW. mhd. insäze.*
einsetzen *hd. nrh. einsetzen nd. nl. insetten, vel insect-*
ten 11 im-, inter-, sup-ponere, incorporare, statuere, con-, in-, sub-stituere, insidere, insedere, inserere, retrudere, sancire, inca-
stellare, intronisare, repignorare, ynne seczen infrascibere 17, insetzen farende habe Frnkf. A. 15—16. Jh. Ptc. inge-setzt, -sacht, -set 5 insitus, -sast Frnkf. Hss. 15. Jh.; nd. inghesat detrusus 37.
 • **das insetzen** (Investitur) *Domb. 96.*
 • **insetze** *der farendehabe Frnkf. A. 15—16. Jh., wenn nicht Plural von insatz.*
 • **einsetzung**, *insetz-ung 65. 110. nrh. -ynghe nl. inset-*
tinge institutio. (ryn) gemeyn insetzung 68 nrh. insetzung n. l. insettinghe plebiscium (ein satzung des gemeynen volcks Das. clev. des volcks ingesetzte id.)
einsatz, *Frnkf. insatz Hypothek (bes. auf Häuser).*
 • **einsatzbrieff**, *insatzbrieff (uber farendehabe) Frnkf. A. 15—16. Jh.*

• **insatzbücher** pl. Frnkf. A. 1536.
insatzung end pfannschafft Frnkf. A. 15—16. Jh.
inschönen in gratiam reducere Stör.
 • **nd. inspechtlich** werden perscrutari 22. 88.; zu spähen? Vgl. Mnd. Wb. v. Anspechtlich.
 • **inspin** s. **anspin**.
 • **insprechen**. insprechen inferre 17. indere 21.
insprecher (GrW. unb.) obrectator 76.
insprechung. wer da gefüllen (füllen) soll der e. des rügen wortes StB. II 50 nm. passm
insprache (GrW. 18—19. Jh.). das war one insprach beissen haben Domb. 96.
inspringen Ad. nd. inspringen, insprengen 19 molire. in zorn inspringen insulare 5.
inspünden. eingespundt pic. obtusus 52.
installen. Ad. nd. installen installare. Vgl. einstellen.
 • **inständig** s. **einstehen**.
 • **einstappen** s. **einstopfen**.
 • **instarren** s. n. wer beturt wirt von dem i. der ersten sach StB. II 30 (fol. 137).
instechen. instech-en, -in 8 nd. insteken instimulare, infigere, infingere, insingere; yndstechen infigere 152, zu ent-? nd. inghestecken pic. intrusus 37.
instecken. Ad. nd. instecken infigere, insigare, implicare, mappare (gefänglich?) X einstöcken? 7. Pic. eingesteckt (nhd. an-, Bed. f. GrW.) mit fewr arbusta 52.
instehen. instan sim., enstayne 153 (zu ent-?), sin stene 19 (zu an-), in stenen 21 Ad. nd. instan instare, insten sagruere V. a. 1430. Pic. instehend getwicht libramantum 116, aequale pondus Stör, ein jahr von einstehendem Jacobi an Frnkf. Passm. a. 1616.
 • **nhd. inständig**. ynstendig instans 67.
instellen 75, instel-len, -n 18 installare sim.
 • **in stycken** 18, yne a. 19 nd. insticken 11 infigere, untersch. von nd. -stecken und -steken, sowie von Ad. einstickten GrW.
instöcken (GrW. unb.). Ad. nd. in-, ein- 75 -stecken, instöcken 1 incipere.
 • **instöcknen** incipere 75.
 • **yn stocken** (stocken id.) insigare 27, vgl. nhd. stochem.
instopfen (GrW. unb.). instopfen nrh. nd. instoppen inficere Gemmen, eynstappen centrare 17 (anders einstapfen GrW.), neben stoppen id., stapfen 9, stopfen 8 id. Pic. ingestop-ft nrh. -pt nl. inghestopt infertum Gemmen.
instossen. Pr. insto-aset, -axyl, -axl, -st, enstost 33 vgl. enstossen Gli. v. Trusorium. Pic. ein (Art.?) gestossen baum arbusta 33. IV dafel ingestossen Frnkf. A. (Glaserrechnung) 1430.
 • **instreuen** s. n. seinem nchligen einstrawen heu statt geben Bing. A. 1629.
instrieken (GrW. aus Lohenstein) irrere s. illoquere 75.
 • **instesse** 40, insuce 105, **inguesse** 95 polypodium nm.
 • **(einstasten)**. yne dasten insingere 19.
intauschen. intauschen Ad. nd. induken 17. 56. immergere, insingere.
 • **indüchtel** mergulus 52 (schwerlich der Vogel, vgl. NGL. h. r.).
 • **intaußen**, Var. inteußen unmergere 75 nrh. nl. indoupen insingere.
 • **(eintheidigen)**. intheidigen deudere Stör.
 • **intluuß** inpreceptus 127, eher in prps., vgl./in tiuß in altum Grff V 390.
intronen (GrW. aus Wieland). intronen entronare 1.
intrun. intrun intronare 17.
 • **intulieren** intuliere.
intragen. intragen Ad. nd. indragen nd. indregen 11 infere, importare, in-, sug-gere, interere, ordiri, licar-e, -. Pic. eingetragen s. o. **eingeboren**.
 • **in tragen** (s. n.) relatum V. a. 1420.
intrag. intrag tram-a, -en, substatum, sublogmen; i. das garn substatum, syden i. iramoserica. haemlicher i. suggestio 65; i. lun preindicare id.; i. i. q. wrede ho. Syn. 16. Jh.; ane i. und widerrede Domb. 96, Frnkf. A. 15. Jh. passm; dem rade i. in das rangel gedje id.; ane i. wider zu kauß geben Frnkf. Urb. a. 1450 in Dmck. 1025; i. vnd verhandlung Ub. A. one i. menighs id.; an urunge end i. Domb. 96; intrag (Einrede e. Beamten gegen Gemeinderechte) Bing. A. 1687, ohne e. (an-mal eint trüg pl.) vorachub end verhandlung id.; soliche inträge Dierckx, Wörterb.

die ewer gnad wider das künigreich zu l A. (Nürnberg) 1461.

• **intrag** garn 32. 68., intrag 4 substatum.

• **intragenisse** inuectio 100.

inträger (GrW. unb.). in dreger
 • **nhd. eintragung**. yone dragungh bette, -fazz id. 26, doch vil. X -draht

• **eyntreydung**. der radt nach der nach den gezeysen der e. consilium post pora frugum (des Treiden, der Getreiden in Weimar. Bbl.).

intriefen s. **eintriefen**.

intrecken. intrecken 68 nrh. intr druck?) illucere; vgl. nl. nhd. intrecken
 • **nd. intreck** Einzug Br. Wb.

intreiben. ey-, in-, triben, in-, indriuan nl. indryuen impellere, umpt yone getreiben 19 nrh. nl. inghedrenen

• **intreybung** impulsio 75. nhd. u. z. m.

intriefen (GrW. unb.). eyn triffen dryefin 19 instillare.

inträufen (GrW. unb.). indreuffen nd. indrupen 11 instillare.

intropfen (GrW. unb.). intropfen

intrinken. indrincken imbibere 1

intropfen s. **eintriefen**.

intunken immergere 75, intunken 110. insingere. Pic. eingetunkt, -duncl offa; das in gedunckte brod StB. II 26

intuncke embroche Ki., eyndunck
 • **inuogel** fulca Wien. V 399 schel onocrotalus.

• **in vorbeaz** 18, in vorbeiz 5, entw vgl. entvor GrW.

• **(einwahrung)**. ynwarunge oberi

• **(ein-, in-während)**. ein wehren stur D.) Bing. A. 1657.

• **nd. eynwahten** s. **entwelchen**.

• **(einwälgem)**. in welgen inuoluer

• **inwalgera** inuoluerere 8 (dieses Voc

• **nl. inwelken** vel inwolken inuol

• **inwelkert** (inf., sonst -rnl) inuolu

• **ynwalzen** inuoluerere 75 (anders e

• **einwälsen**. inweltzen inuoluerere Vo

• **inweltzeln** inuoluerere Voc. 15. Jh.

• **inweltzern** 7. 10. nd. inwelttern

• **nd. inwelteren** inuoluerere 66.

• **inwarffen** s. **einwerfen**.

• **inwarmen** (warmen 9) calere 9.

facere GrW. aus Lehmann.

einwärts. mit den beinen einwartz

inweben intexere 9.

einwehen (GrW. unb.). eyn wehen

wehet -uit id. nd. inwegen infere 23.

spiratus 9, -et wort verbum inspiratum 8

inweyehen insingere 9, Stör.

• **nd. eynwiken** s. **entwelchen**.

einwelken. Pic. in gewit inspiratu

verbum aspiratum id.

yn weysen clamare 9.

• **(nhd. einweisung)**. einweysunge

einwenden u. s. w. s. **einwinder**

• **nd. inuwerdi** (Eingewerde Grff) pene

einwerffen (werffen 13), inferien (

nd. inwerpen ordri; yone werffen 19 in

Pr. würff man stur end berck ein (Ag.)

den gedanken end die menschualdy god

wirffet die mal alle zeit verlust StB. II

wort interiectio 65. eingeworffen pildung

intellectualis 74. ir wessent das ir end w

end lut yngeworffen, unyert end zusame

(Stuttgart) 1486.

• **nd. inwarp** reuoculum 39.

• **inwerfunge** interiectio.

einwurf inuolucrum 52. ma krapf

schoff houe Bing. A. 1572 (Bed. f. GrW

- **einwurfswort** *interiectio* Pomey.
- inwerren** s. **einwirren**.
- **inweisung**: mit reichung o. mit i. irr. sunderlichkeit der personen *StB. II 30 fol. 368*.
- **inwiehen** *inuoluere* 49.
- einwickeln**, *inwickeln*, -len *inuoluere, implicare, fasciare*.
- ingewickelt* *plc. inuolutum*.
- **eynwider** *belli oblatare*. Vgl. **En-** u. s. m.
- inwilligen** (*consentire*) *Stör*.
- einwinden** *hd. nd. in-, ynne-* 19 -winden, *iawijnden* 11 *inuoluere, intricare*.
- *nrh. nl. inwindinghe* *inuolutum*.
- in wenden** *inuolare* (X *inwinden inuoluere*) 10.
- **ynnewendelich** 19 *nd. inweendelich* 11 *intimus*.
- (*md.*) **einwendich** 4, *inwen-dig, -ig, -ich, -nig, inne-*wendig, *ynne wendich* o. *ynwyndich* 19, *inwynich* 13, *inden* wenig 18, *inwindig* o. *inwynig* 21 *nd. inwendich intr-a, -anus, -insecus, inter-ior, -ius, -nus, intim-us, -e etc.* *vnwendig* *Frnkf. A. 15. Jh. pssm, invyg ib. (Handw.-rechnung) 1450; in-* 76, *inne-* 6 -wendiger *interior, intraneus*; aller *inwendigst* *sup. intimus* 13. *inwendig* *sim. prps. e. gen. Frnkf. Hss. 15. Jh. pssm*; *inne* wendek einer wochen *Dief. Md. Pred.*; *inwindig* der brast *Dmkn. 1795*. *inwendig beschöwen specula-ri* 29, *inwenig schowen (plc.) -tius* 30; *inwendig beschewlich* 1, i. *beschawlich* 34 *specu-, contemp-lati-us*. *inwendige manung* 9, *ynnewendig geistliche ingabe interna und intima inspiratio*; mit *eyner inwenigen monunge per intimum inspirationem* 9. *inwendige sim., inwinge* 17 *kraft vis apprehensiva*. *inwendige erbeyt sim., inwinnig erbet* 21 *nissus, innizus*.
- einwendigkeit** (*GrW. aus Grieshaber*). *inwend-ikeit, -ekeit* *StB. II 30*; vgl. mit *eynwendigkeit* 9 *Anh.*, mit *inwendigkeit* 15 *continuitas*.
- **ynwendicklich** *internus* 9.
- *eyn inwunt inuolutum* *V. a. 1420*.
- *nd. erste inwinnende kraft vis apprehensiva*.
- inwirken** *inlecare* 8^o. 17. *Ptc. inwirkende kraft* 12, i. *bewegunge* 9 *Anh. 17.*, *entwirkende b. Cathol.*, *inwurgende b. der kreffte* 15 *impressi-o, -ones*.
- einwirkung** (*GrW. 18—19. Jh.*). *inwürckunge* 40, *StB. II 30*, *inwirkung* 7 *insinectus*.
- einwirren** (*GrW. aus J. Paul*). *inwerren intricare* *V. a. 1420*, *inbrigare* 8. 9.
- einwohnen**. *ein- hd. nd. in-wonen, inwanen* 56 *incolere, inhabitare*. *Ptc. inwonend-er incola* 7; -e *kraft vis irascibilis* 15, (*erste*) *vis apprehensiva* 74. *inwanendes lieht lux* 95. die *inwonnende verborgen grundlose gölternd gotheit (ist die Schö des vaters)* *StB. II 30*.
- einwoner**, *inwaner* *hd. nd. inwoner nl. inwoenre incola, inquilinus, inne woner Frnkf. A. 15. Jh., innwoner Bing. A. 1667*.
- **einwonlich** 154, *inwonlich* *hd. nd. inwonelich inhabitabilis*.
- einwohnung** *inhabitatio* 75, *inwohnung logarina* 74, *in-* 100, *ynne-* 19 -wönunge *incolatus*. *dye erst inwanunge vis apprehensiva* 17.
- **eynwont** s. **entwohnen**.
- **inwolken**, *inwolteren* s. **unter einwölgen**.
- **inwunt** s. **unter einwinden**.
- einwurf** s. **einwerfen**.
- einzahlen**. *nd. eyn getalt plc/ recensitus* 23 (*eyn-* wie in 22, s. o.).
- ein zählen**. *inzählen* *Stör*.
- ein zäumen**. *Ptc. nd. ein ingetönder plats septum Chytraeus*.
- **inzeeygen** *insignare* *Gl*.
- **inzeilich** *maturus* *Stör*.
- intzucht** *simultas* 74.
- einziehen**. *ynne cziehen den alem respirare* 19. *inziehen subtrahere* 20, s. **entziehen**.
- einzug**. *inzug propositio o. discussus* *Stör*.
- **ynzeuckunge** s. **entzeuckunge**.
- **inzezunnen**, *ynceeyndunge* s. **entzündun** *sqq.*
- **einzwel**, *inzwel* s. **Entzwel-**.
- **Einbeckisch** *bier Frnkf. A. 1550*.
- **Einzen** *im karren, schlitten o. im wagen trahere* 75. Vgl. *Frmn.-Smrlr I 117; Got. Wb. A 64; o. einzeler*.
- **Eyppenrüder** *huebe, hub* *Flurn. zu Creinsfeldt in Oberhessen Bing. A. 1626*.
- Eys** 154, *eysz, eise* 74, *yse, ysse* 152, *isze, isz, yisz* 19, *ysche, ische* *hd. nd. nl. ys nrh. elev. isse glacies, Gl. v. Tucia*.

eis *msc. Frnkf. A. 15—16. Jh. passim*, z. B. *den ijsz zu brechen (Handw.-rechnung) 1490*, *von den floszen zu slagen ib.*, die *den eisz (am Main) helfen hawen 1530*. *vnser frauwen eys alumen plumosum Dmkn. 1400*, vgl. *fraueneis GrW. GrW. gibt eine Übersicht fremder Synonymen, an welche es auch germanische Wörter anschlieszt; wir erweitern dieselbe hier und bei den folg. Zss. und Abl. als eklektischen Stoff zu weiterer Forschung. An die finn. Formen klingen indoeuropäische verschiedener Kreise an. Zu ersteren gehört noch vogul. ostiak. jenk, an welche sich anreihen u. a. pers. kurd. ossel. jech ossel. jich, ich aughan. jach; daran formell altn. jaki m. Eisklumpen, woher jökull m. Eisberg (woran skip. akul Eis (zufällig) anklingt), vgl. GrW. V 387, Richthofen v. Itäl. An finn. iää u. s. w. nebst lapp. jen klingen die kelt. Wörter: kymr. ia m. Eis, iaen dem. m., (Abl. aus ia); iain brü, ién (einsilbig), yen kalt m. Abl.; korn. iain frigus (Zeus 1112), gaidel. eag, aigs, eigh, eidh, eith f. Eis m. Abl.; Grundform aig Zeuss 60.*

• (**eisaaar**). *isaro* 103. 121. *Grff, isare* 100, *isar* 9 *porphyrio sim.*

• **eisbeere** *chiococca* *Nemnich*; **eis-**, **eysper-**, **eyspersbeerlin** *ribes rubrum* 16. *Jh. Birlinger, swed. eisperbeer (Schmid). elsang (*GrW. aus Goethe und J. Paul*). *so eyn iszgang quame* *StB. II 18*. *im iszganze (vnd grossen meyne) sim. Frnkf. A. 15. Jh.**

• **eisgart** (vel *eisvogel*) *ispida* *Vogel, eisengart (umged.) id. Nemnich*.

ishachela *stiria* 100. Vgl. *nachher 'hichela* *Sum. Eiszapfen* i. q. *nd. Ishäkel (ishekel)*.

• **eishauen**. *iszhauen* s. n. *Frnkf. A. 15. Jh. pssm. Zu so man yszheyhet (in Einem Worte geschrieben, Zss.?) ib. nd. syyokele* *stiria* 22; gleiche *ss. in nd. ofries. Isjököl dümars. isjököl niederschott. isechokil eng. craven iceshackle Eiszapfen, gld. mit den unszgs. Wörtern (vgl. ob. alln. jak u. s. w.)* *hd. ychoele* 12, *ichele* und *ychel* 40, *ichel* *Oberlin, ihilla* *Gl. Jun., hichela* *Sum. nd. jökel* 22^o. 37. 109., *jökelen* 38 *stiria, tiria*, dazu *ags. Isgicel engl. icicle neben einfachem ags. gicel engl. icicle shropsh. eecle nordfries. jöckel, jögel fähr. jael (Oultzen) id. Mehreres noch bei GrW. V 387.*

hd. nd. (23) ein ys kachel *hd. ysz-, iz-* 5, *eysz-* 52 -kachel, *izkackel* 8^o, *eiskageln* 21 *neben glesin sim. kachel stiria, tiria. Weiteres GrW. V 387. Andern Vokal hat die folgende Form mit entsprechendem Gutturwechsel:*

nl. Ijakeke-le 116, -l *Kil. nnl. ijskegel m. neben nrh. kechel* *hd. kichilla* *Par. Gl. 11. Jh., kegel* 20. 68., *kickel* 20 *nl. keckel, kikele* 108, *kekel* 107, *kekele* 106. 108. *stiria, tiria, Gl. v. Storiusus, wo auch die Abl. kikeleltit* 20. *Weiteres GrW. V 387.*

kengel *stiria* 116 *steht in Gl. keine Zss. mit eis zur Seite; vgl. GrW. v. c.*

eischolle (*GrW. aus J. Paul*) *StB. II 30*, *yschalle glamera* *V. a. 1420*.

• (**eistropfe**). *nl. ijsdroppe* *stiria* 116, *neben nrh. nl. dropel* *hd. eyn tropff (alph. stilla* 154) *id.*

eisvogel (*GrW. aus Garg.*), *eisz-, eiss-, ys-, ysz-, yysz-* 19, *insz-* 76, *his-* *Grff* -vogel *aursiceps* *sim., fraudula* *sim., larus, galandra, ispida* *sim., (auch nd. ezeke 37) phiticus.*

• **eyszvögelisch** *alcedonius* 112.

eiszapfe. *eyszapff* *gelicidium* 52, *ein eyszcappe* (c = z?) *gelicidium* 3. 4., *eisz-zapff, -zap* 21, -zappen 4, *eyszapff* 9, *eyszapfin* 16, *iszzapff, iszczap, isze czapen* 13, *yszzapf* 110, *yszczapp* 10, *yszzapff* 76 *nd. ystapp* 23, *neben czapphe* 3, *zapff* 64, *stiria, tiria. vol yszzapfen storiusus* 110.

• *nd. eyn ystapp kachel* *stiria* 23.

• **iszolle** *stiria* *Voc. vral.*

• *ahd. issa* *stiria* *Grff, woher die Abl. issilla* 120, *Grff, issel* 93, *ysel* 32, *insel* (an dem dach) 46 *id., tiria* *nl. isel* 107, *ijsel* *vel hijssel* *Kil. id., pruina (glacialis); sodann, wohl mit unorg. b. ihseilla* *H. S. D., Grff, ihseilla* 124 *stiria.*

• *nl. iselen* 107, *ij-* *vel hij-selen* *Kil. nd. giselen* (zsgs.?) 11 *pruinare.*

• *clv. isellek* *glacialis.*

eisig (*GrW. aus 18—19. Jh.*). *eysick* *glacialis* 4.

• **eysung** *des schloszgrabens (im Winter; Zw. GrW.) Bing. A. 1640.*

Eisch s. **Eisen** *Zw.*

• **Eysche** u. s. w. s. **Eioche**.

• **Eyschel** s. **Esse**.

Eischen, heischen. *ayschen, heyschen, heyscen* 5^o,

heschen, heuschen 13. 17. 19., hütschen 29 *hd. nd. cleu. eyschen* *nd. eschen, essen* *nl. eysschen, eysken* 99 *poscere, de-p., postulare, ex-p., cieo, asire, accersire, indigulare, iubere, procari, flagitare, expletare, orare, requirere, explorare, perscrutari, vocare, -i, vociferare. nd. eyen essen* *to rechte cüare* 38. *Prs. aischist poposcis* 41; *nd. ik bidde vnd este queso* 56. *Prtr. isch Dief. Md. Pred., hiesch Hss. 14—15. Jh. passim. Plc. geheusch aduocatus* 17; *das fridbot vnd mandal geaischet Domb. 96; cleu. geeyscat: nd. ghe eschet exculatus* 37. *Vgl. Got. Wb. A 17 B. haischer 65 (helscher 67 Mrg.) queso.*

• **helscherin** *exacris* 65.

• **aischunge** 75. 76., **heyschunge** 5. 65., **beschunge** 17 *nd. wh. cleu. eyschinge nl. eyschinghe postula-men, -tio, preces, scrutinium, perscrutatio. schreiende heischunge (s. vel heyschende 9) flagitium.*

hd. nd. cleu. nl. Eysen (GrW. Nr. 1), aysen 74 horrere, ab- ez-h., terrere, espauere, formidare, fanlasiari; eizen (fürchten) Regel Md. Fiebersegen 12. Jh. eysin nascipendere (X naus-) 8. Vgl. Got. Wb. A 8.

• **ags. egisgrima** *larbul-a* 94, -u 136, **egesgrimma** *masca Cotton. Vgl. Griff 1 104.*

• **mit else** (Schreck-en, -ung) *Dief. Md. Pred.*

• **nl. essenlee** *horridus* 99.

• **eyalich**, **eysselich** 20, **yslich** 9, **aisleich** 33 *alts. (118) nd. eislic nrh. eysseli-ch nl. ck cleu. eyslyck abominabilis, horrenda, horridus, deformis, distortus, terribilis, feralis, squalor. eyn eysslich für V. a. 1420 nrh. eislic dyr 79 monstrum.*

• **eyalichen** *horrena 8, eusslichen distortus* 13.

• *hd. nd. cleu. eyaliche-it, -t 22, aysleichait* 33 *horror, distortio, infirmilas.*

• **eistlich** *deformis* 77, **Lezer** 1515. *Vgl. o. nd. este (queso), aister Lezer 1 534.*

• **eysunge** 155, **eyssunge** 20, **esunge** 9 *nd. eysinge 56 nrh. nl. eysinghe horror, terror, nausea.*

nd. eisch adj. (GrW. Nr. 1), bisw. aisch, widrig, hässlich, böse, arg (sehr) haben auch die Wbb. von Dahnert, Richey, Danneil, welchen dagegen eisen u. s. w. fehlt; Köppen unterscheidet dortm. aisk (physisch und moralisch) hässlich von alsig, aislich unheimlich, schaurig. Die Abtl. sind in Gl. gewöhnlich denen von eisen synonym. Die Stellung zu got. aiviski ags. ewisc dedecus Got. Wb. A 34 (wo auch roman. asco besprochen wird) nimmt auch Diez II 6 v. Asco an.

• **eischelich** 5*, **ayschlich** 1. 74. *distortus, indispositus.*

• **eischelichkeit** 5*, **ayschlichkeit** 1 *distortio.*

• **(Eisen pl.)** *weil. ässe pl. unbändiges Benennen, tolle Streiche, ä. stellen (Menschen und Thiere) unbändig werden, ist von den ungedehnten ässe Eisen unterschieden, welches sich nur in der Redensart „aus den eisen schlagen“ damit berührt. Wenigstens formell stimmt es zu ob. eise.*

Eisen, **ysen**, **yszen** 13, **isirn** 104 *hd. (12) nd. ysren nd. nrh. ysren nrh. nl. ysar, eser 99 cleu. iser ferrum. nd. eyn gloyendech ysren formum 37. hd. der das yszen weich macht 18, das eisen wirckt sim. mulciber. eyn clingende yszen cinibolum 45 (cf. cimbalum Gl.). Einige ähnliche Zsstellungen und Erklärungen s. im Folgenden; bei ysren sim. bleibt es bisweilen zweifelhaft, ob es Adjectiv o. zugesetztes Substantiv sei. Die meistens bei GrW. nur mit eisen- zsgs. Wörter lassen wir ohne Sternchen, wo wir neben ihnen oder für sie Zss. mit yszen, ysren geben. Vgl. Or. Eur. Nr. 195; Enc. Wbb. mit e. Menge v. Zss.*

• **eisenband** (GrW. aus Goethe). **isenbant** *boia* 110 *nd. isern bant compes* 38; *dazu hd. eysil bant caninis (alph. camis, d. i. Felge) V. a. 1420, wenn l aus n geschrieben.*

• **eisenbart** (alcedo GrW. unb.) *Ki., Nmnnch hd. cleu. isenbart. Sum. VII, isieren bart ib., isenbrado H. Ph., ysrenbart hd. nd. isernbart 38, eyn ysren-bart 37, -bart, bort 13, ysrenbart 23, -bort 22. 89., yshornbart 22 aurifex, alcedo, aber verbera Ki., Sum. VII (X -hart, Bed. f. GrW.); nd. eyn ysren bord porphiro 37.*

• **ysenbart s. isenbort.**

• **eisenbeschlossen**. *mit einer eyssenbeschlossener thür Bing. A. 1619.*

• **eysenbleser** 9, **ysin bleser** 57 *mulciber.*

• **eisenblech** (GrW. aus Gries). **yserin** *blech* 40. 57., **ysren** b. 8, **eisenick** b. 9 *lamen (nd. bleck also eyn dunne ysren 38), lipsa (vgl. bethysen lipsa 8, vrm. aus blech-).*

• **eisenblume** *Adelung u. A.; isenblöme flos ferrugineus* 87.

• **ysenbort**, **ysrenbord** *sim. s. eisenbart.*

• **isenbor-t**, -te, -de *pl., isenbart (bis, Handw.-rechnung),*

bisw. i. vnd buweholts Frnkf. A. 1450—1. 1490. 1528 passim, bedeutet eher eisenbeschlagene Borde, als Eisenstangen, vll. auch eisenfeste Borde (Breter), vgl. eisenholz GrW., auch md. steinern geschirr d. i. Thongeschirr von besonderer Festigkeit.

• **isenbrado s. eisenbart.**

• **eisenbroche** *s. unter Eise.*

• **eisenbruch** (GrW. unb.). **ysenbroch** *ferifodina* 57.

• **eisen-decke, -docke**. **eysendeck** 26, **eyserdock** 74 *nrh. ysren-deke* 84 *nd. -deck 47 verti-pedum, -podum 74, -roedum 47, verdipedium 26 (herba).*

• **eysendrat** 1, **ysatrat** 30 *nd. ysar-, ysarn-drat, ein ysarn drad liz, licium, spacus ferreus.*

• **eisenfarb** (-big GrW.) *ferrugineus Zehner, ysrenvarb glaucus 65.*

• **eisenfeilen** (als Zss. geschr.) *erudiare* 4.

• **eyn eysenfeszer**, **ysenfeszer**, **eysnin fessel** 134, **ysern f. 69, eisern feszer compes.**

• **eisenflandach**. **ysen-flandach squama** 64; -flaudach *clipsidra vel cactmus ferri etc. Dmnh. 1100. Vgl. flaudach 74, fludach K. V. calciton, squama; Gl. h. v.; GrW. vv. c., Flande, Flaudach.*

• **eisenflecke**. **eisenfleck** *centrum (arboris) Zehner.*

• **isenfö** *squama ferri* 95, **ysenföl** 29, **ysen föl** 32 *feruge, nicht zu feile (aln. thiöl); vgl. silber uöl gadmia 95, goldes folli cochina 74, goltfel cacin-a 75, -ia K. V., vgl. Gl. v. Cadmia; sodann yselen (s. Üssel) vel fölen fauilla K. V., fule vel feule Das. fauilla, vgl. Gl. h. v. und die Bedeutung des folgenden Wortes.*

• **eisenfunke** (GrW. unb.). **cleu. iseren (adj.) vonck fomes.**

• **Isengalta** *H. S. Mon., isingelta Sum. I trica.*

• **eisengart** (alcedo GrW. aus Fr.) *fraudula* 74.

• **nrh. eyn ysren gerempze gerra.**

• **eysengitter** 74, **eyn ysren getter** 110 (*eyn gaddir ysren* 19) *gerra.*

• **eisengrein**. **ysengrin aurifex** 19 (*Vogel, Bed. f. GrW.*).

• **eisengrube** (GrW. unb.), **ysengrube** *ferrifodina sim. Voc. 15. Jh.*

• **eysenhachker (k') compes** 34; *vgl. hachken vncus ib., eisenhake GrW.*

• **eysenhalfter** 1, **Sache** *V. ysrenhalfter 76 compes.*

• **eisenhalte**. **ysen-** 74, **K. V.**, **ysen-** 32, **isin-** *Sum. IV, yszen-* 9 *-halt, yszen-halte* 40. 93. 95. *boia, compes, neruus, pedica, pedona sim., trica.*

• **Iszern** *har verbera* 13, *cf. sq. und isenarre u. bei den Ableitungen.*

• **eisenhart** 9. 75. 145., **ysen-** 145 *hd. nd. cleu. iseren-, isern-, ysar-hart, ysarhaert 11, ysrenhard 85, iserne harde 24 verbera, ierobolanum, bontonia (botanica), peristereon, demetria.*

• **eysen hartz** *demetria (herba, aus demetria) 52, ysrenhartz demetria 96. Vgl. eyssen-hart, -herz.*

• **(eisenhaube)**. **ysin hube** *galerus* 8.

• **(eisenhaus)**. **isenhus** *der stede, wiegen im isenhuse Frnkf. A. 15—16. Jh.*

• **ysenhele** *compes* 30, *neben helde sim.*

• **eisenherz** (GrW. unb., vgl. -hartz). **ysren hertze verbera** 21.

• **eisenhose** (GrW. unb.) *ocrea* 55.

• **eysenhut**, **ysen-hut**, -hüt 30, -hud 57, **ein yszenhued** 125 *nd. ysren hoyd 37 cleu. iseren (adj.) hbit calypira, cassis, galerus sim.*

• **eisenhütlein** (GrW. aus Lonic.). **ysenhütlein** *napellus* 143.

• **eisenhütte** (GrW. aus Schiller). **ein iszern hütte** *ferratrina* 125.

• **eyn ysren ymfel bacilla** 7 (*aus pfale X inful?*).

• **eysenkeuffer** *ferra-rius, -tor* 74.

• **eisenkeule** (GrW. aus Gries). **eysen kule** 9, **ysren kule** 8 *manipulus.*

• **eisenklette** (GrW. unb.). **isinchlete** *verbera* *Sum.*

• **eysznein** (adj.) **kolb** *manipulus* 74.

• **eyn ysrenkölse** *trudases* 20.

• **jsni krapfo** *caniculus (X canicula)* 40.

• **eisenkraut** (GrW. aus Meg.). **eysen-chrawit** 1, -krut 75, **eyszen kraut** 3, **ysen-krut**, -krüte 67, **ysinkruth** 48, **jsinkruth** 40 *nd. ysren krud 23 ferr-a, -aria, verber-a, -aca, hierobotane, lerepontina (sic), pipinella, vertipedium, peristereos, aristria Dmnh. 1100, cincinnati, sanguinaria, columbaria, demetria.*

• **eisenkuchen** (GrW. unb.) *holippa* *Ki.*

• **eisenkugeln** *pl. Frnkf. A. (Koburg) 1537.*

• **eysenman** *calceps i. venditor ferri* 74; *nhd. Famil.-name.*

• **(eisenmarkt).** off dem issemart (zu Mainz) *Sib. II 18*.
eisenmenger (GrW. unb.). isenmenger *Eig. Frnkf. A. 1545*;
 Zunft in Frankfurt a. M. *ib. 15. Jh.*, in Mainz *Sib. II 18*.
 • **eiserin** (adj.) nagel *larmenta sim. (larinca)*.
 • **clev. iser pansser lorica**.
 • **eisenpfale!** Ein Lehnwort aus lat. pala ist nach den Synonymen folgender Formen zu vermuten, obgleich das unsags. Wort in GU. v. Pala, Patella u. s. w. fehlt. eyn ysern pfol 6 (y. ymfel 7 s. o.), eyn eysern phol 3, eyn eyseenn pfeyl 33, eyn ysen pale 18. 21. nd. eyn yseren pal 22 bacilla i. pala *ferrea*.
eisenplatte (GrW. unb.). ysern playt 19 nd. yseren plate 11 remera.
 • **eisenreich** (isenreich sic Kf.) *verbena*, *eisenrich demetria 143*. Vgl. *eiserich GrW. (aus Tabern)*.
eisen-ring (GrW. aus Gries); -ringk 34, ysenring, eisener ring 75, eysner rinck 1. Sachse V., e. rinck 2, yserin rinck 6 nd. yseren r. 23 *ferruca sim. (formica 34)*.
eisenrost nl. iser roest *Kil. ferrugo*.
eisenrost GrW. Nr. 2. ysnin (adj.) röst pl. sarlagines 41.
 • **eyn ysene rosch pfan sartago 65**.
 • **eisen-rot** 33, -rott 34 (rotig 52) *ferrugo*.
 • **ein ysen-schabe** 68, y. schab 6, ysen schab 110, yszni s. 110, ysera schabe, eysera scabe 151 nrh. nl. yseren schau *scapellum*, eyserinschab *scapellum 74*.
 • **eisenschär** *ferripes 2, forceps 1*.
eisenschauffel (GrW. aus Gl. p. 65) 74, isanscuuala Grff, isinschuuele Sum., yseneschuffel 6, eyn ysene schufel, yszne s., eiszne schaufel, eyserene s. 4, eysern s. 3, isern schufeln 17, ysern schuffel 57 nrh. yseren s. bacilla, *ferricula sim., forticulum, sace*.
 • **eisenschaufler ferrarius 52**.
 • **eisen-schere** 75, -scher K. V., ysen-schere, -schär 154, eisen scher, Var. yzne scheer 64, yserin schere 5^a nd. iserin s. 11, ysern s. 37 *clev. iseren s. forceps*.
eisen-schlag (GrW. unb.). nl. iserslagh *ferri scoria Kil.*
 • **eysenslaher pyracmon 74**.
eisen-schmidt 75, -smyt, -smidt, ysen-smyt, -schmid, -smyd (*Eig. Frnkf. A. 1454*) *clev. iseren smyt ferrarius, ferrifaber, verrugo (sic 30), mulciber*.
eisenschmiede (GrW. unb.). isensmitta *ferrificina 93*.
eisenschneider (in der Münze, GrW. aus Fr.). eisen-sneider (X -sinter) *ferrugo 75*.
eisenschroter. eysenschroter *lamentalor (i. disisor ferri) 52. 74*.
 • **eisenschulden** (für Eisengeräte) Bing. A. 1679.
 • **cyn eisene schupp 140** nrh. yseren schuppe *bacilla*.
 • **yserin schüssel sace 40**.
 • **nd. eyn yseren scutte bacilla 23**. Vgl. *und. schüte f. Grabschaukel*.
 • **ysern senekil ferruca 5^a**.
eisensinter (GrW. unb.) 34, eyszen sinter 1 *ferrugo, clev. des isers syntelen scoria*.
 • **nd. wyn ysen spöel acetium 37, vll. urspr. wyn (acium sim.) vel y. s. (eisenspiel acetabulum)**.
eisenstein (ahd. Beleg GrW.). isensteyn *scoria 93, Grff*.
 • **(eisenthon GrW. unb.). isentahe Lexer, cisentahen u. s. w. s. o. Dahe**.
eisen-thor, -thür (GrW. 18—19. Jh.). ahd. o. gallisch isarnodori i. ferri ostii Or. Eur. Nr. 193.
 • **nd. (11) nrh. nl. yseren tralle gerra**.
eisenverkäufer (GrW. aus 74). eisenuerkäufer 74, ysen- virkeuffer, -verkeuffer nd. ysern vor copper 37 *ferrarius, caplipor sim.*
 • **isinnogil 104, isanfogl Grff porphyrio (X eis, vgl. eisaar)**.
 • **nd. eyn yser voer apen riem babala 11 (dunkle Glasse, vgl. Gl. h. v.)**.
 • **isenwage**, *eisenwage Frnkf. A. 1550*, in der joenwagen *ib.*
 • **der isenwiegler Frnkf. A. 15. Jh. psm.**
eisenwasser (GrW. unb.). ysen waszer *aqua ferri Dmnh. 1100*.
eisenwerk. *clev. iseren werk ferramentum*.
isenwiegler s. isenwage.
eisenwurtz (Pflanze, GrW. unb.) 74, ysenwrtze 40, isin- wurtze 105, isirnurtz Sum, V *verbena, borania (botanica), esclaurus, esclerus*.
 • **yseren zan** nd. y. tan *hd. der eisai zan (im pfug) 74*, eyn eysnär czand 33, yserin zan *dentale*.
 • **eisenzain** *lic 74*.

• **ysenzange** 17, ysenzang 110 *dentatum, forceps*.
 • **ysenezunder** *ferrugo 5^a*; vgl. *zundel K. V., sundel 30* (neben *sindel, sinter sim.*) *scoria*.
 • **ysena verben** H. Ph.
 • **isenarro verben** Sum. (vgl. *Lexer v. Isenhart*).
eisen-en, -ein. diese bald sein nicht eysenein *Sib. II 50*.
Beispiele s. o. in Zs. und Zst.
 • **isilina 87, Sum. VI, Grff, ysnl 87^a verben, sacralis, vertipedium.
 • **eysener calibær 9**.
 • **ysero** nlr. 4. 149. Sum., yser V. a. 1420 *verbena, betonia (X botanica)*.
 • **(eiseren Zw.)** Plc. nl. gheyserte boemen (daraus un- verstanden nrh. gheserte bomen) *trudes*.
eysern adj. (Beispiele im Obigen) 126, eyserin 75, yser-in 110, -n 19 nd. -in 11 *ferreus*.
 • **eisern 75, isarna Grff, iserna H. S. D. hd. nd. (47) ysern nd. yseren 85 verben-a, -aca, lustago, demetria, botanica, bolonia.
 • **Isenhausen** Dorf im Hinterland Bing. A. 1590.
 • **Elser** Fam.-name Bing. A. 1661, jetzt in Frankfurt a. M.
 • **Eisert** Fam.-name Bing. A. 1626.
 • **Eysil bant s. eisenbant**.
 • **(Eislober, Münze)**. eyn iszleber *teruntium 125*.
 • **nl. Eyste sicciniun s. Easo**.
 • **eyn Eysule columna 5^a, zags. mit sule (Stüle) und?**
 • **Eysu, isiz, eis 95, eys 25, nis Pomey, ays 5, eysze 68, aisch 75 vlcus, apostema, furunculus Pomey, vomica, tabes, Gl. v. Saniare, Sirez, die hunde lecken sine arsen (pl.) Sib. II 29. saarl. äse Schwären. ahd. eiz vlcus und verm. alin. eitill glan- dula bezugen -sz, -s aus t entstanden; das Wort verhält sich zu eiter, wie ähnlich heissen zu bitter. Gleichwohl beachte man „germ. saiz. sicamb.“ (hd. nd. nrh.) eys, eyse, ijs, ijse *hulcus Kil. nd. eis (de umme sik vrd) herpes Chytr., vll. auch zu yse erugo i. vermis sugens sanguinem 23; versch. von aas ib. nrh. nl. aas tabes, die zu aas gehören, s. o. h. v., wo jedoch eysz, aysz, ays 5 als Synonymen von eyter tabes eher hierher gehören; die hd. Gemme hat unreinigkeit eines eyszen (gen.), die nl. aber onreynheit (vel) een aas*.
 • **ahd. elzbrestra senecion Grff III 274 ist vll. — nhd. eisem- breche GrW., -bruch Nimch oemunda lunaria (Wundkraut), seien diese Namen umgedeutet o. genitiv. Zs., vgl. o. eyszen gen.**
 • **alsig ulcerosus; eissig sein reducerari 88**.
 • **alslein** (vgl. *Smilr h. v.*) *ulcusculum Pomey, nistlein pa- pula 74*.
Elt (Feuer sim.) erhielt sich in eldt offen *fornea 65* und vll. in eistein u. s. w. o. v. *Agat*. Zu jenem gehört noch im Gl. cytoffeu 65, daraus vll. heisz ofen 7 umged. *caminus, eyt-, Var. eesz-ofen (neben esse sim.) confistorium 65*. Für den Stamm vgl. u. a. *Grimm Gr. Nr. 504, Myth. 528. 1106 ff.; Grff I 152 —5; Lexer I 553; Bopp Gl. v. Indh; Benfey Gr. Wb. I 259 ff.; Polt Nr. 206*.
eiten Zw. nd. edende (brennend) *plc. Mnd. Wb. v. Eden*.
Eitel, eytl 9, ytel, ittel 21, ydele 17, (tydel 18), äwitel 1 *hd. ächts. idel, ydel nrh. (auch) ydell inanis, vacuus, vanus, cassus, irrius, frivulus, frustrus, molis, infecundus, vultus, proterus, turpis, solidus etc., eitler pastus 74*.
eitelehre. eytel ere 4, ydelherre 20 *pompa, eyn eytle ere philolabia 52*.
 • **ytil gegoszia 57, ytel gegossen 9, ydel gegossen s. consiliis.
 • **nrh. eyn ydelgraff nl. een ydel graf scenolaphium**.
 • **eitel rede 4 clev. idel rede vaniloquium**.
 • **clev. idel rede vaniloquus**.
eitelredig (GrW. unb.). *clev. idel redich vaniloquus*.
 • **ydelcezel ceno 19 (leere Zelle?) of. Gl. h. v.)**.
eitelheit. *hd. nd. clev. idelheit nd. nrh. nl. ydelheit ina- nitas, vacatio, frivolenia, folmisia (folientia)*.
 • **(eitelechtig)**. ydel lechtig *flaccus 5^a*.
 • **eitel-ig, -lich** (GrW. v. *Eitig*). eitellich 9. 75., eyte- lich V. a. 1420 *hd. (17) nrh. ydelich nl. ydelick same, super- vacue, frustra; ydelicker (comp.?) superuacue 100. e. ere. seno- dozia 65. nrh. y. sprechen nl. y. spreken vanidare*.
 • **nrh. der ydellohen (adr.) spricht (nl. die ydelic sprekt) vanidicus.
 • **nd. idillicheyt inanis (sic) 56**.
eitelkeit, itelkeit, ydelkeit, ytilkeit (sic) V. a. 1420 *ina- nitas, vanitas, vacantes, super-v., vagatio*.
eyteln (GrW. unb.) 33, yteln s. 27. *hd. nd. idelen, ydelin 19,***********

ittel 21 *venare, vanere, vacuare, e-v., euare, irrulare, digerere* (s. vgl. ledig machen *degerere* 27). so sollt dich wusten vnd eytel-ten von allen creaturen so mag dir got zemal werden *StB. II 50*.

• **ydehnunge** *vacuatio* 20.

• **eytlink** *concha* s. *cochlea* Meg. (cf. *NGL. v. Concha*).

hd. nd. (23) Eytter *hd. eyter*, euter 13 *nd. eter, eithere* 83*, *eetter* 11 *nd. (Hnd. Wb.) cleu, nl. (Kil.) swed. etter pus, sanies, tabes, tabis, teredo, venenum, virus, luto, luto, surmpha* sim.; *eyter glans* 4, *eyther (sc) glans* 3 s. *oculorum vitium*.

• *nd. eiterblin-er* s. m., -ig *adj. gall von Händen, deren Rux eiteri*.

• **eiterblüme** *canna* 93.

• *nd. eiterbramen* *framium* 47.

• **altergall** *escreuma* 73.

• **eitgift**, **autergift** *K. V. aconitum, virus*.

• **eyterglutige** *slangen* *Dmuk. A 255*.

• **eiterkraut**, *Vorr. alter*, *eiter-kraut* *origanum* *Mögenberg*.

• *agg. attoria-the*, -te, *atter-lathe*, -lothe, *aterladhe* *gallus, morella, venen-, feni-fuga, a-, at-trilla, cyclaminos*.

• **eyternesse-l** *gratula* 26, -in *ortica granatica* 17, *eyterneszel* *archangelica* *Dmuk. 1100*, -nessel *acalypha vel agaricum* 28, *eyterneszel* *nappa eyterneszele acalypha* 149, *eyterneszel* *azon* 16, *heiterne-sel* 103, -ila *Griff ertica germanica*, *heyterneszele* *vel -nessel* *vel -neschel ertica grenataea* *Sum.*, -nessel *acalypha* 3, 9, *heyterneszel ertica gratula* 74, *acale* 3 *Marg.*, *hauaterneszel ertica granatica* 8, *heidarneszele* *v. grenates* *H. S. D.*, *heyter nessel* *v. granatica* 40 *nd. handerneszele* *v. gratula* *vel acalyte* *vel azon* 47 *halbnad. handerneszele* *acalythe* *sim.* 96 *nd. herderneszele ertica granatica* 85 *hd. habir-neszele ertica gamca* 104, *haberneszele ertica* 126, *helnesele* *acalythe* *nm. Sum.*, *herneszele acalyte* *Griff* *nd. ertnetel* *acalythe* 85.

• *cleu. eiterplock* *carunca* (cf. *Gl. h. v.*).

• *nd. eyterswarmer* *framula* 85.

• **eiterstock** (*GrW. unb.*). *eiterstock* *azireuma* 52, (*im hales*) *azireuma* 75 *nl. eiterstock* *sum. Kil.*

• **eiterwurz** *aconitum* *Sum.*, *eiterwurz* *venena* *Steinm. Vöspilg.*

• **eiterrechtig** *Das.*, *eytrichtig* 17 *nl. eiterrechtig* *Kil. tabidus*.

• **eyteri-g**, -ck, -k, *eytrich* *cleu. etterich* *nl. etterigh* *Kil. tabidus, putridus, pu- 57, pu-rulentus, sanious. eyterig* *blut* *legma* 68.

• **eitern** 9 *hd. nl. eyteren, aitera* 30 *cleu. nl. (Kil.) eiteren* *suppurare, sanare, labare. kicitari* *pic. lozicum* 144.

• **eiterung** (*GrW. unb.*). *eiterung* *tabitudo* 74.

• **Eyter** s. **Euter**.

• *vi dem Eytersberg, eytersbergh* *Flura. Bing. A. (Ber-stett) 1572*.

• **Eitlink** s. **Ettel**.

• **Eitofen**, **eitteln** s. **Elt**.

• *nd. Ek* *neben ok (etiam) in Voc. 23: war is ek esto („con-stantia“)*, *nd. weresouch* *id. 29* (so und weres d. i. wäre es sehr häufig in *Hz. des 15. Jh.*).

• **Ekel** 27, *ekel* *vel hekel* 33 *ausa, stehn* *neben heck* *nm. Ekeln, erken, hinkel* *Nr. 2 GrW. erken* *fastidire* *vel nauseare* 126, *Friz. and. eicheln* *Schambach, Danneil* (*nir. und trans.*), *heikela* *id. Danneil*. *Vgl. o. echelen; engl. irk, allengl. erke weary, sick (Halbwelt)!*

• **ekel** s. m. *eickel* *nausea* *Falken. and. eichel* *n. Schambach, Danneil*.

• **ekelhaft** *bed. nd. (weil) zu Ekel geneigt, wie* *nd. eichel-haft* (*Schambach*).

• **ekelich** *nd. eckelhaft, misslich* *nd. eichelig* *ekelerregend* (*Schamb.*), *eklich* *id.*, *auch adv. sehr* *sim.*

• **ekeln** *fehlt in Gl.* Ein anderes *ekelen* o. *unter Ekel* *steht, wie* *ähnlich* *ekel, neben hechel*.

• **eklung**. *erckung* *Friz.*, *erkumb* 116 (126?) *nausea*.

• *nd. Ekelenter* *v. s. w. s. Ekelentier*.

• *hd. nd. Ekeltern* *steht* *anderem* *neben* *nd. häktern* *nd. (veter.) Stür. und erinnert an ekelen* *stimulare*. *Vgl. GrW. und Vilmor v. Etern; Schmid und Kehrlein v. Etern; Reinwald v. Ästern; Kehrlein v. Aekeln*.

• *weil. vogelsb. Elä* *nass. eló, ló* (*Kehrlein*) *interj. da! (frs. voss, neus)*. *Vgl. Gr. III 288—290*.

• **Eib** *GrW. Nr. 1 s. Alb*.

• **Eib** *GrW. Nr. 2, elwez* *fulum* 120, *elwez* *lachen* *sacellum* *erium* (cf. *Gl. h. v.*) 121, *elwez* *elidum* *Sum.*

• **eibisch** *elbidus* *Gl. manuale*.

• **Eibe** (*GrW. Nr. 2*), *elb, elfe* 13, *albe* 68 *nrh. alne* 97 *nd. alve* *fem. (öfters in sachsen, in essen, in den s.) alba, albea, alba, elibus*. *Eibe* *f. auch Fluss in Hessen s. Vilmor h. v.*

• **Eibentrüsch** s. **Alb**.

• **Eiborwurz** s. *unter Eber*.

• **Eibich** *caprificus* 49, s. **Epf.**

• **Eibisch** s. **Alb, Eib**.

• **Eibiaz** o. *elwez* 74, *elbiz* 84, 95, 105, u. a. *ahd. Vocc.*, *elbys* 34, *elbz* 87, *elbe* 32, 54, 93, *K. V.*, *elbsch* *Friz.*, *Mir.*, *elviz* 82 *agg. aelbitu* 94 (*ebitu* 136) *cygnus* *nm.*, *olor. engl. elke, elk* *wilder Schwan* *gehört* *eher* *zu alk* (*engl. auk*) *alca*. *Mehr an lat. olor erinnern die hdt. Namen bymr. brü. alarch m. horn. (brü. pl.) elerch, aber gaidel. caladib, eala f. Vgl. u. Kuhn & Schl. Beitr. IV 90; Benfey Gr. Wb. 152; Grimm Myth. 400, 413, Gr. II 183 ff. 249 ff.*

• **Eibling** *vinula* (*Traube*) *Zehner*.

• **Eibraecht**, *elbrecht* *Eg. Frakf. A 1548*.

• *nd. Eiden* *expectare* 22, *pausare* 39, *auch eiden* (*warten, adumen*) *Mnd. Wb.*, *zu alt, wie allengl. elde* *to delay, to linger* *Ps. Cotton. ahd. alten, altinon, altison* u. s. w.

• **Elder** s. **Eiler**.

• **Elderze** u. s. w. *elbitz-e* *phoxinus* *Kl.*, -*en* *bäella* *Fr.*, *erlitz* 75, *erling* 75, 87, *ecocurus, pelanus* 75. *Vgl. Wagand v. Elrize. Nennich v. Cyprinus phoxinus* *gibt* *noch elderi-ese, -ch, eldriz, ellorz, elterse, irlitz, arlische, harluchte* *ddn. elritze* (*auch eilbutte, vgl. weidf. allebut* *Ilus.*, *aber* *nd. mehl. elwütt* *pleuronectes rhombus* *vgl. heilbutt hypoglossus*) *swed. ärilistisk* *norw. elveritze*, *dessen* *wohl ursprüngliches v* *auch* *in* *ob. elwütt* *erscheint, auch* *in* *esta, errel; vgl. auch ehrl cyprinus dobula* *Nennich* *und* *vll. die* *aus dem Lat. stammenden* *Namen* *des cyprinus alburnus* *bei Nennich* *und* *o. v. Albe*.

• *nd. Eie* s. **Elt**.

• *hd. nd. cleu. Elephant* *hd. eleuant* 7, *helphint* 104, *hel-fant, alpant* *H. S. D. nrh. olyphant* *nl. olifant, olfant* 99 *elephas* (*verbum* *hiusancum* 125) *nm.*, *barrus* *nm.*, *als. vii* *dem* *heifant* *Örtlichkeit* *in Frankfurt s. M. Frakf. A. 1550*. *aus* *einer* *mücken* *einen* *helphanden* *gemacht* *hette* (*ähnlich* *ahd.*) *Bing. A. 1651*. *Die* *Formen* *suchen* *sich* *mit* *den* *zu* *got. ulbandus* *geh. Wörter*, *welche* *wir* *nachher* *zur* *Vergleichung* *anreihen*. *Vgl. Got. Wb. U 6* *mit* *vielen* *est. und* *exot. Vergleichungen* *und* *Ci-talen* *für* *beide* *Wortreihen*.

• **heiphe** *elephas* 84, *heif* *als* *Wim. V 599*.

• **heifrich** *elephas* 12.

• *got. ulbandus* *ahd. ulvinda* 87, *olpentars* *pl. mhd. olben-de, -ttier* *als. olvunt* *agg. olfant* *alm. tilfeldi* *hd. olwant* *Wim. V 559, olvant* 100, *oluant* *nm. B. S. D., olvinda* *f. (camela)* *ib.*, *olpen-l* *V. a. 1420, -to* 9, -*de* 9, 9. *camelus, dromed-a, -arius*.

• **olbinlinz** *camelsium* 104.

• **olfenbein**. *hd. nrh. elephanten* *bein* *nl. e. been* *hd. nrh. cleu. elpen* *bein* *nd. e. ben* *nl. e. been* *hd. helphinipain* 104, *heffen-pain* 1, -*hein, heilfenbein* 12, *heilfenbein* 75 (*nl. auoor* o. *juoor* *Kil.*, *juoris* 99 *a. d. Lat.*) *ebur. gebraut* *heffenbeyn* *Dmuk. 1100, gebrautes* *h. 40, gebrent* *h. 95, gepantes* *heffen-pain* 74 *spodium* *nm.*

• **heffenbeynecht** *eburneus* 3.

• **heffen-beinen**, -*haynein* 9 *nd. elpen-benen, -beyne* *vel* *elepenbeynen* 38 *cleu. elpenbeynen* *barrus, eburneus* *hd. heffen* *bynen* 58, *heiffen* *b. ebur* *ib. Weiters* *s. u. elpenlire*.

• **heffenbeini-g** 75, -*ck* 21 *nd. elpenbenich* 29 *eburneus*.

• **elebrant** *spodium* 155.

• **heifantz** *fleisch* *iragentic* *vel* *traganum* 28.

• **heifantz** *geschrei* *barratus* 74, *elephant* *geschray* *barac* 1, *heffen* *geschray* *parrus* 31.

• **elefantelans** (*GrW. unb.*). *elephanten* *lans* 75 *nm. anacardus*.

• **elephantis** *lase* *anacardus* 8.

• **heifenilus** *Sum.*, *elpenlus* 149 *nd. elphelus* 85, *ephen-lus* (*nc*) 47 *anacardus*.

• *nd. eyn elpen lire* 37 *hd. heifen* *bein* *lyre* 10, *heifenpeynen* *lyren* 74 *baritus, heiffenbeynen* *ley* (*unmod.?*) *barite* 9, *heiffenbeinen* *leyer* *id. 68*.

• **der elephanten-melster** *rhinoceros* *Pomey*.

• **heiffen** *nass* 32, *einhelfantz* *nase* 95 *promucis, russel* o. *nass* *eines* *heiffantz* *probopus* 116.

• **heiffant** *schmabel* *probosis* 94, *heiffandes* *snabel* *promucida* 40. *cleu. elephants* *snab, snayt* *off* *nase* *id.*

• **elephant** *schreyen* 2. 74., *heiffant* 2. 74. *barre*.

hd. nd. **endigen**, eendighen 11 finire, de-, dif-f-, diffidere, festinare.

• nd. **endeckliken** (en d.) analogice 23.

endlic hd. nd. nrh. endlich hd. entlich, endtleich 33 nd. entlick, eendelick o. eyndelic 11 cleo. eyndlick (terminalis), eyntlich (finalis) nl. endelick finalis-, -ler sim., terminalis sim., celer, expeditus, illico, tandem, cursim, repente etc.; hd. nd. endlich sim, neben enlich 18, enleich 33, **entillingen** s' gradatim (vgl. einzel-, ähnlich o. S. 33, all- o. S. 43); endlicher (auch Eig.) lacertosus 65; engelich V. o. 1420 in zu e. prepropere, wy e. quantocius; entleich red diffinitio 52; entlich laien o. enlich machen referr-e geendet sin -i 75; endelicher comp. ocus 19. 57.; zijlich zu fertigen so sie endelichst (sup., baldig) mogen Frnkf. A. 15. Jh.

endlichen hd. nd. nrh. ende- hd. nd. ent-lichen nd. -liken finaliter, analogice sim., cursorie, confestim, prepropere, gradatim, summam; entlichen reden diffinire 75.

endlich-keyt finalitas 18, precipitatio 135, -eit velocitas 20; entlicheit experientia (X entphäntlicheit) 65.

endschaft cleo. eyntschap finalitas.

endunge nd. eendinge 11, endynge 37 finalitas, diffinitio, terminus, agonia.

• **Endebach** hinterl. Dorf Bing. A. 1590.

Endel Sup. endilster darm longan (longio) H. S. D.

nd. (nnd.) **endeldarm** o. eindeldarm 11 lien, pedex.

• **endelmere** oceanus Grff verschwand früh, während wendelmere id. noch in 40. 74. 93. erscheint.

• **Enders** Eig. s. Andreas.

Endiul-en, nl. -e 146 hd. enduue 1, antiven 143, antiffien 73 (so md.) intuba, endiuisa sim., seris, scariola.

• **endiulenkrut** nl. endiny cruyt endiuisa Gemmen.

• **endivienwein** serites 143.

• nl. **Ene** s. o. **E** (Einleitung).

• **Enen** s. innen.

• **Enen** pl.: fur II seckfol e.; vor zugel offenlag vnd e. Frnkf. A. 1454, zu nhd. ahnen? vgl. die Formen o. v. Agele.

• **Ener acerbus** s. Efer.

Ener s. Jener.

enethalb ultra 29.

• **eneth** **Enstern** s. **Anstern**; daraus ansterner (An-) m., geänst n.

hd. nd. **Enge**, enghen 22, eing-e 40, -er Symb. D. cleo. nl. enge angustus, angentim, angularis, artus, strictus. Zss. und Zstl.:

engbrüstig Ki. nd. amborstich 11 nnd. (westf.) ambüstich sim. asthmaticus.

engbrüstigkeit (GrW. aus J. Paul). **engbrünstigkeit** dyspnoea Fris.

enghalsig (GrW. unb.). ein gehälsig (sic) vas fultis 9.

eng machen angustare nl. inghe maken artare 89.

• **engschuch** culpo 64.

• **engwonunge** congruio 40, enge wonung 9, e. wanung 8, eyn gewonung (sic) 17 gy-, qu-mbusio.

hd. nd. **enge**, die eng 63, engi (swz. Flurn.) 29 angustia, artitudo.

engen cleo. enghen angustare.

engeit ar-, stric-titudo.

engekeit, engikeit, engkeit ar-, stric-titudo.

englich (GrW. aus 75) 68 nrh. engelich nl. enghelick stricte.

engunge (GrW. aus Voss) artitudo 73, stric-titudo 8. 9. hd. nd. **Engel** cleo. nl. engel angelus, spiritus; Pl. engels militiaci 74, die kreffigen engel virtutes 65 cleo. engehele.

• **engel squatina** 140 (meer-e. ib., e.-fisch GrW., e.-roch s. u.).

engelblümlein cartafago 143.

engelchor. engel-cor hd. nd. -kore (-kol 22), ein engels kore (kann zu engelich gehören) cleo. der englen chore cherubin, engel-i, -icus chorus.

• **engelfuss** s. **engelstsz**.

• **engelhsaz** s. **egelhuz**.

engelkraut (arnica, GrW. unb.) ., **egelkraut**.

• **engelroch** squaloracia 137.

engelscha-r (GrW. aus Opitz) 9, -re 8 militia celi, thronus.

• den **engelscheiden** wegk Bing. A. 1630.

engel-süz, -suz 52, -suez 68, Dmnh. 1100, -suesz 123, -süs 87. 146., -süsse 40, (-fuss 146) polypodium sim., filicula, bildeza.

• **engeltrank** alisma (herba) Fr.

• (**engeltugend**). engeltügende pl. virtus cardinalis 15.

• ein **engelsvernunft** intelligentia 12. 40.

engelwurz (GrW. unb.). angelica 64* (angelic id. 94 etc.).

engel-isch hd. cleo. -sch hd. nd. -s, -sz 21 angelicus, cleo. engelisch baitscap angelium; nd. en e.-chor cherubin 23; hd. in engelischer gestalt StB. II 26; engelisch creature laizer 65; eyn e. schar cherubin 6, e. schare militia celi 17; engelische vernunft intelligentia 9.

• **engelschlich** angelicus 29.

• **Engelbach** hinterl. Dorf Bing. A. 1590.

• **Engelbert** Vorname Bing. A. 1664.

• **Engelich** s. **endlich**. **englich**.

Engelland u. s. w. s. **England**.

Enger GrW. Nr. 4. angar Grff, anger 9, Sum. IV, **angel** 8, inger Ki., cu-, co-reulio, cor- vel con-tulio 9, cartulio (X cardo) 8, brucus Ki.; mlt. anger i. vermis H. S. D., genus serpentis Gl. man.

enger (GrW. Nr. 2 aus 74), engker 40 lentigo.

engerlich (GrW. aus Forer) anger, curculio sim.

enger-ling (GrW. aus Hohberg). -inck 124 etc., -rinck 131, engring 8 curculio sim., impetigo 4.

engerlin-g, -c Sum. anger, glis, gurgulio, engirling curculio 127. well. **engellinger**, **englenner** m. Vgl. Petters And. 57.

• **Englecht** ponticus 33, vrm. aus zeng-.

England. hd. nd. cleo. nl. engelant hd. nd. engel-, engyl- 5*, enges- 17. 32., eng- 11 -lant anglia, NGL. v. Mare mortuum.

engel-lender 7 nd. -lander 23 anglicus.

• eyn engelen man anglicus 5; **engelsman** s. **nachher**. **englisch**. engelisch anglicus; eyn **engelscher** (vir vel nummus) id. 5*; angelicanus (moneta) 1, ein englische 134, engelsche 19, -sch, -sse, -sz hd. nd. -s angelicus, sterlingus sim. Plur. englische (Münze) Frnkf. A. 1343, engelsch (id.) ib. 15. Jh.

• **englische** haub yla 74.

• **englisch** land anglia 6. 4.

• nd. eyn **engelsch** man 22* hd. nd. cleo. engels man anglicus.

• eyn **engelsz** masz anglitus 21.

• **engelscher** pfeil sparus 135.

• nd. eyn engels pennig sterlingus sim.

engellot Fr., anglus vel briliannus Savrius.

Engster GrW. Nr. 2 s. **Angster**.

Eni s. **Ahn**.

• **Enig** s. **Anig** o. S. 36.

• **enikeit** expercia 29.

Enikel s. **Enkel** Nr. 2.

• **Enk** s. **Ekeh**.

• **Enke** f. rheinl. Traubenbütte Kehrrein. wyn usz den encken vnd kellern tragen; die vizerer sollen die burger off ire eide fragen wievil sie des vor der e. ... zu wine o. sachen verkaufft Frnkf. A. 15. Jh.

• **enckbütte** (vor der Kelter) locus vinarius Zehner.

Encke (GrW. Nr. 4) 58. 125., enko H. S. D., enki Gl. Ker., eincho Grff, enck 7 bootes, awiga, tyrrus i. rusticus, subiugarius vel a carpentis. übersäch. anke Bauer, (groß-, klein-) enke Knecht. Vgl. Gr. BA. 347. 451.; Vilmar von Enke Nr. 2.

• **enckweg**, pl. -ge (Appellativ) im Echzellener Veldt Bing. A. 1594; vgl. menweg.

Enke (adv. GrW. Nr. 2) genau, schnell, etwa, vielleicht Kehrrein h. v. i. g. enke, enken, enk Vilmar 92 (irrig getrennt).

enkode. nd. enket evidens 22*. 38. Vgl. u. a. Mnd. Wb. v. c.; Petters Beitrag 5; Vilmar 92; nd. Wbb.

• **Enke** m. (?) Pfuggabel Adelung, Enc. Wb., Weber Oek. Lex.; erinnert an enk ansa, gehört aber eher zu ob. Nr. 1.

hd. nrh. nl. nnd. **Enkel** (GrW. Nr. 4), antelau 39, anclow 22, anchala Mater verb., anchlao Gl. Cass., Grff, ancle 84, enchila 144, enkele 83, enchil 151, anckel 29, anickel 32, ankele 93, eengkel 11, ynckel 13 coza 76 (Bed. f. GrW.), leclakum (cf. Gl. h. v.), tala, talus, ocus sim., subtel. Vgl. Pott III 150; Mnd. Wb. v. c.; Richthofen v. Onklef. eyn cleid bis auf den enckel talaris 9. Pl. nrh. enckel-en nl. -e cleo. encklen.

• ein **enckel** rock macil (i. tunica talaris) 58.

• **enckel-schlich** solular 75, -schüch subtele 52.

• **enckelin** 30. 25. internodium, talus.

• cleo. **enckels** talaris.

Enkel (GrW. Nr. 2). enickel 4. 75., enichkel 33 nepos, enicle auunculus 5*. Vgl. Pott II 148; gaidel. ogha nepos vrm. unno., vgl. Got. Wb. 1124; släv. zъновъ Enkel zu gr. ἑγγονος.

enicklein nepos 74 (GrW.); enicklins tochter pronepos V. trilingue.

enickelin (GrW. aus Voss) neptis 128.

• **Enekel, eneker** s. Anoker.

• **Enlein** s. einlein.

• **Enpeke** (concupina) s. Peke.

• **Ense** (fluvijs) 40, Gl. Herrad., enisa Gl. Herrad., ensa H. S. D. et Mon. anasis, enisus 40; dy ynsz oenus 125 Marg.

• **Basel** s. Üssel.

• **Enser** s. Aser.

• **Enspin** s. Anspin.

• **Enszazen** s. En-.

• **ags. Ent** s. Enterisch.

Ent-, ant- (q. v.), em-, emp-, en-, eint-, eynd-, ein-, al- (balden 13), et- (Domb. 38 psm, Voc. 3), int-, in- 20, SIB II 18 psm), ont-, om-, oit-, unt-, vud-, vm- s. das Folgende.

entadeln (neure Zeit GrW.) denobilitare 6.

entädern. entedern enuare 64.

• **(entauszen?)**. ontvsia vel onbuszen foris 19, entbuszen foris ib. Vgl. die Formen v. **Bauszen, elnaus, hinaus**.

• **entbarren** miserari. hd. (19) esz en- nd. (11) et ont-harret miserel. Vgl. **entfärmen**.

• **entbeggen** s. entweg.

entbehren. hd. nd. ent-, en-, eyn- 13 clev. om-beren hd. entern sim., entperen 70, enpern 66 nl. vmberen 99 carere.

• **entbeizen** (Zw. GrW.) s. n. nl. een onthytten jantaculum, o. coer auent antecenium.

• **nrh. eyn onthysz** nl. een onthyt (hd. ein anbisz) vesca Gemmen.

• **(entbeiten)**. nl. ontbeiden expectare 99.

• **nd. entbernich** s. entbrinnen.

entbieten. ent- 19, in- 20 -byeden mandare, ent-, en- nd. (11) clev. nl. ont-bieden de-m., (wider-enthyten 9, -entbieden 8 re-m.), ent-, en-, em- 66 -bieten sim., entpieten 1, entpieten hd. nd. ent-, en- 38 -heden nunciare, de-n., destinare. assentire, indicere. embotten plc. Domb. 96.

• **entbyeden** (vschr.?) denunciare 132.

entbietung (GrW. aus Schwein.). inbiendung mandatio 20. hd. nd. **entbind-en**, -in 21 nd. (11) nrh. nl. ontbinden clev. ontbyeden hd. int-, en-binden nl. entbinden 99 defasciare, emancipare, deonere, soluere, ab-s., dis-s., re-s., lazare, re-l., rezzere, diffubulare, abigare. Plc. **entbunden** sim. nl. ontbunden lazus, resolutus.

• **entbintlich** sim. nl. ontbindelic solubilis.

• **(entbindnis)**. nd. ontbindenisse omelia 11.

entbindung, eynbindung 154 nl. ontbindinghe solutio, dis-s. hd. intbindinge omelia 20. sacrament der entbindung penitentia 65.

• **entbuntysz**: brief der e. littera absolutionis 73.

• **intbundege** lazatio 20.

entbinnen s. en-

entblecken. zen enplecken ringere 64.

entblößen. ent-blößen, -blößen, -blößen, -blossen, -blosen, -bloyszen, -bluzzen 19, -blesen 13, -ploessen o. -plesen 64, -plossen, -plossen, en-blößen, -blozzen, -bloyszen, -plossen, -ploiszen 45, -blesen 76, emplöczen 29, embleszen 76, ein blossen 6 nd. ent-, vnt- nl. ont-blöten nudare, de-, e-n., delegere, discooperire, euaginare, euadere (entblößen 21, cf. Gl. h. v.). als ich die dynghe myner werbunghe an yme befant unverfenglich sijn werden bail ych yne mir darinne doch etwas zu entblößen Frnkf. A. 1464. Plc. ent-blösz, -blozst, -bloyszt, -blost, -blosset, -ploszt nudatus, de-n., entplosset (Gedanken enthüllen) Domb. 96.

• **enbloiszer** nudator 7.

intbloesunge nudatio 20.

• **nd. eynbloginghe** defloratio 22; vgl. entblühen GrW.

• **nd. vntblominge** defloratio 22; vgl. entblumen GrW.

• **entborn alienare** 21 (neben entfueren sim.), zu bären nd. boren.

entbrechen. nd. enbre-ken 38, -cken 22 clev. ombreken deficere. Plc. der furduringe emprochen sin; haben den cleger ron iren forderungen e. vnd erlediget Domb. 96. Vgl. **einbrechen**; **entbresten** GrW. und in unsern Nachträgen.

• **(entbruch?)**. das er des emprochs (gen. sbst. m.?) oder ledig sin solle Domb. 96.

• **entbreitten** (s. n.) exlasis 49. Plc. inpreitanti u. s. w. NGL v. Elucubrare. Vgl. entpretten GrW.

entbrinnen, entbrennen. enbrinnen succedere 76, en-

Drucknach, Wörterb.

brennen 7, ent-bornen, -burnen 5, -borren 21 ac-, in-, succedere, flammare.

• **entborner**, entburner nd. entberner 23 incensor.

• **nd. entbernich** trancicus 23.

• **entbornunge** 3, enbrennung 76 incendium.

entbürden. entburden 19, entpurden 4 de-, ex-onerare.

entdecken, endecken, entdeken, entecken 5, enteken SIB II 30 nd. nrh. clev. ontdecken, ontdecken 11 nd. vntdecken de-, re-legere, nudare, de-n., discooperire. Plc. **entdeck** entde delegens 19, -t nd. ondeckt 11 delectus, discooperatus.

entdrehen (GrW. aus Voss). vntdragen 8^a nl. vntdraien 99, ontidreyen de-, dis-torque.

nd. **entdelen** 39 (clev. onedelen, zu un-) denobilitare 38.

entehren. ent- nd. ont- (hd. nd. vn-)eren, endera 74, vndern 21 (onheren ib. nd. vnheren 22), enthern 68 nrh. clev. nl. onteeren in-, ex-honorare sim., dehonore, edicari, defamare, stuprare, violare. endterter plc. violentus (X -latus) 74.

• **(entenden)**. clev. ontyenden ezulare, de-, dis-terminare.

enterben nrh. vnt- 84 clev. ont- (nd. ut-)eruen exhereditare, abdicare; nd. unt eruet plc. exhereditatus 37.

• **enterblich**: zu enterb-, enterp-lichem schaden; keinen enterplichen s. thun Domb. 96.

ent-, emp-fahen, -fangen. hd. ent-, en-, em-phahen, -pfahen, -phagen 3, -phaen, -pahen 19, -phohen o. -pfohen 6, -phan 8, -fahen, -faen, ent- o. em-phahen 5, epohhen (sic) 9, eyn fahen 18, entpfahen 1. 10. 12., entpfahen Bing. A. 17. Jh.

psm hd. nd. ent- nd. vnt- clev. nl. ont-fahen (-fanghen nd. -fanghen, hd. auch in Bing. A. 17. Jh. psm) con-, sus-cipere sim., acceptare, ad-, com-millere, entpfahen (X nrh. vphahen) pendere 68 nd. entfangen affigere 22 (an van suscipere 23).

Prs. sg. 2. p. in pbehist SIB II 29; 3. p. entpahet, ent-pshaet 7, -phet 5, -pfacht 110 Var. nrh. ontfaet nd. entfenget 23

clev. ontfergt nl. ontfanct Gl. und G. voc. vv. Censarius, Vsufucluarus, Orthomoycus, Legalaris. Plc. in phangen SIB II 29, yn pangen ib. 18. empfangen captus 17 hd. nd. ent- hd. intfangen receptus etc.; intfahen (vel?) nemmunge sumptio 20;

empfachen 34, empfangen 30, empfangen 1 werden incarnari.

entpfang m. (GrW. aus Micrilius) Bing. A. 1736.

• **clev. entfangstede** receptaculum.

empfaher. enphaer SIB II 26, empfaher 65 susceptor. amecht enphoer muncieps 9 (s. Ambacht).

• **enphaerin** gegenworffs vis apprehensua 15.

entpfencklich ewiges lebens SIB II 30; clev. ontfencklich acceptus, gratus etc.

entpfangnusz, -pfengnusz 65, -pfancnysz 75, -fengenisz 20, -fenttenisz 19, empfengnisz 65 nd. ontvagenisse 11 conceptio, -us, receptaculum; empfangknusz (einer Sendung) Bing. A. 1652 (Bed. f. GrW.).

entphahung 65. 110., entfaung 18, empfahung 76, intphahunge 20, enphahunge SIB II 26 ac-, con-, sus-ceptio.

entfahren. enpharen (o. mit gegenwertig sin) absentare 45, entfarn (neben entfueren sim.) alienare 18, (X entharn) depilare ib.

entfallen, entpfallen 65 elabi, illabi, eruere, ent-vallen 9.

• **-phellin** 8, **-pahn** 17 exidere. die sache also entfellet (ausfällt sim.) Frnkf. A. 17. Jh. sie haben ein hoffen gehabt

Meister Peter Knor solle innen mit entfallen sin Domb. 96.

• **entfalten** (Bel. aus 18—19. Jh. GrW.), entphalden, entvalden, vntfaldin 8^a nd. vntvolden 23 clev. ontvalden e-, depicare.

• **entfaltigkeit** (vel ein-) 74 nd. entvoldicheit 22 indoles.

entfangen s. entfahen.

entfärben. entfärben 7, entpfärben 1, entfärben hd. nd. ent- 11. 18., vnt- 23 clev. nl. ont-varren, entfärben 6. 22. nl. unterver 99 de-, dis-colorare. nd. de sik nich entferved van schanden cr- vel o-maticus 37. Plc. entfärbt nrh. entfärbt nl. ontuawet discoloratus Gemmen, vnferbyt 31 (doch vngefärbt 64) decolor.

• **nl. entfärmen** compati 99, untuarmen ib., entfärmen (-et imprs.), ontfärmen Kil. nd. entfärmen sim. Mnd. Wb. misereri. Vgl. Got. Wb. A 89 §; Mnd. Wb. vv. Entfärmen sqq.

• **nl. entfärmelec** miserabilis 99, ontfärmelec id. Kil.

• **nl. ontfärme-igh** vel -hertigh misericors Kil. nd. entfärmech Mnd. Wb.

• **nl. ontfärmehtigheyd** misericordia Kil. nd. vntfärmehticheit sim. Mnd. Wb.

• **nl. entfärnisse** compassio 99, unfä- ib., ontfä- Kil. rmenisse miseratio ib., nd. entfärmenisse Mnd. Wb.

• **nl. ontfarminghe** miseratio, ontfarminghe id. Kil.
entflederen deplumare 1. **entfledern**: vogel der sich todter
entfledert isida i. aus que se mortua replumare valet 74.
ent-, emp-fehlen. entfehlen Bing. A. 1644, ent-, en-,
emp-phelhen, entfehlen 88, enphelhen 8, empfelchen 52 com-
recom-mendare, iubere, palare, committere. ich enphile com-
mitto 95.
• **empfelhnis** mandatum 65; des Raths endtfelnus vnd ver-
sprechnus (Beschlüsse) Dmnik. 2523.
empfehlung mandatum 65 Var.
hd. nd. cleu. **entfengen** (empfangen GrW., vgl. dagegen
anpfengen, **Fengen** u. s. w.), **enfengen** hd. ent-phengen,
-phengen 5, pengen 21, **-phagen** (incendere, X entfahen?) 45,
vnpfengen 8, **infengen** 20 nd. **entfunken** (accendere) 109,
vntfunken Mnd. Wb. nl. ontfuncken (id.) cendere, ac-, in-,
suc-c. Ptc. ent-phunden (X empfinden? vgl. u. empfindig)
7 nrh. entfenckt nl. **ontfunet** accensus. Vgl. Mnd. Wb. v.
Entfengen.
• **entfenger** s. **anpfengen**.
• **entfengi-g** nd. -ch hd. entphengich 5, **enpengig** 27,
enphingich 18, **empfindig** 7 vranicus.
• **Intfengunge** succensio 20 nd. vntfenginge 23, **entfengiche**
(sic) 22 cauma; Weiteres s. **anpfengen**.
entfennen. entvren 17 cleu. ontvren abalienare.
entfertigen (GrW. aus Hqlaus) priuare 5.
entfledern s. **entflederen**.
• **vnt villen** diuellere 8.
ent-, emp-finden. **entfinden**, ent-, en-, em-phinden,
enpfinnen 65 cleu. ontvynnden sentire, as-s., experiri, sapere.
entfindet prs.: (er soll Kenntnis der Sache), die er in ime selbst
e. nyemant offenbaren Frnkf. A. 15. Jh. empfunden ptc. ex-
pertus 6.
entpfintlich sensibilis 65, **emphintlich** experimentalis 62.
empfindlich sel 29, **entfindliche** seel 34 anima sensitua.
entpfintlich-keit, -eit sensus vel experientia 6. 65.
entpfintnisz han sentire 65.
entflecken s. **enpflocken**.
• (**entflammen** act.). **entflammen** inflammare 5.
entflechten (GrW. aus Stolberg). ent-68 nrh. cleu. nl. ont-
flechten dis-, ex-, re-tricare.
entfliehen, ent-phiehen, -flehen 17, -flegen 5, -fleen 21,
enflien 18 nrh. entvlien nrh. nl. ontvlien nl. vntvlien 99 ef-,
subter-fugere, entphiehen SB. II 50; **enpfuch** prtr. ib.; **enplohe**
s. u. **enpplegen**.
• mhd. **entflohen** sw. Zw. (vertreiben) Pfeiffer Forsch. I.
entflieszen, entflieszen 18, vntflieszen 8 defluere. **ent-**
flozen ptc.: die wasser sint e. in die wüstung SB. II 50.
• **entflohen** s. **entfliehen**.
entformen transformare 62.
entfremden, ent-, en-phremden, -pfremden, -phremden 3,
(-phmden) 7, -frembden, -frenden 5, -fromden 18, -frömden,
-pfömden, -frömden, **empfrenden** 76 cleu. **entvremden** alienare,
(gut e. sim.) ab-a., obigere, ezinanire; **entpfremden** durch diebe-
rey manticulari. Ptc. **entfremdet**, **entpfremt** 19 abalienatus; huser
die von unserm und des richen sal zu Frankensford gezogen und
entpfremdet sint Frnkf. A. (Nürnberg) 1533. Vgl. u. **ent-**
frommen.
• ein **entfremdlichkeit** des geistes SB. II 50.
entfremdung (GrW. unb.). **entpfremdung** maniculatio 75.
entfrieren (GrW. aus Paracelsus), ent-friesen, -friessen,
-fryeszen, -friszen nd. **entvresen** infrigidare, digelare.
• (**entfrommen**). nrh. **ontvromen** defruare; gut en-
pfrommen abalienare.
entführen. ent-fueren 13, -füren 12, -forn 18 alienare,
ab-a.; **entfuren** durch dieberey manticulari 75. **entschuldigen**
und **entführen** das sie den tag billigen abesagen Domb. 96; die
fürsten zu entschuldigen und entphoren das u. s. w. (wie
vorhin) ib. a. 1449. swer den zoll enphurit o. entreit ubir die
uszirn brukkan Erf. W. a. 1289. **entfähret** (ptc., weggeführt,
geraubt) Bing. A. 1669.
• **entfunken** s. **entfengen**.
• (**entfurehen**). nd. **ontvrochten** formidare.
entgallen. visch **entgellen** ezenterare 6; vgl. **fische** geln 17,
f. gyllen 13 id.; **gellen** id., **eurare** 45. Vgl. GrW. IV 1190,
wo die Möglichkeit einer Ableitung von e. Kieme bed. Worte (ib.
v. c., vgl. Got. Wb. K 22, Dies Ilc r. Gale) nicht mehr ange-
nommen wird.
entgänzen. **entgentzen** 9. 74. Domb. 96, **enkenzen** V. a.

1420 **initia-re** (ptc. -tus ergenczet 9), **violare** 74. so sien die
seel vber den ponten von den musen o. ratten zurschroden vnd
hinweg verdonsen worden, auch von fückheit des kellers entgentzet
worden Frnkf. A. 15. Jh.
• **entgentzer** violentus 74.
entgänzung (GrW. aus Uffenbach). ent-, en-gentzunge
Domb. 96.
• **entgeben** (?), vgl. **engeben** Lexer (Hätzl.). **achylon** est natura
senciendi das die nature eynt (eyt) gebit 8 (nd. de natur to
völene 37).
entgegen gehört nur nach heutiger Form hierher; s. u. an
alphabetischer Stelle.
entgehen. **entgeen** sim., **entgene** 17. 19., **entgayn** 153,
vntgen 5 nd. ontgaen 11 nrh. **ontgayn** nl. **ontghaen** euadere,
aufugere, degridi, degradare. Ptc. ist **steinicht** vnd die erden **ent-**
gangen Bing. A. 1599.
• **entgange** nrh. **ontgange** nl. **ontghanghe** eu-
asio Gemmen.
entgeisten (GrW. aus Haupt Z.). Ptc. **entgeistet** pssm.,
e. vnd **entweisset** im Gegensatz zu **gegeistet**, **geweisset** (fol. 353^r);
da wirt der geist e.; dem **entgeisten** geist SB. II 50. nd. **vnt-**
geestet Mnd. Wb.
• **entgeistlichkeit**. da der **entgeist** geist vnd der **ingeist**
(Gegensatz, s. **eingelsten**) got beyd in einer **entgeistlichkeit** sint
SB. II 50.
entgelten, **engelten** hd. nd. **entgelten** nl. **ontghelden**
luere, demereri, expetui habere 74, eo pcyus h. 23. des (dessen
im rechten **entgelten** Domb. 96.
• ein **entgeltung** 63 nl. **een ontgelinghe** (nrh. **eyn** weder
o.) talio Gemmen.
entgleszen (GrW. unb.). wann sich der mensch **entgeuzzet**
auf die creaturen und busf die leiphaftigen dinck. davon wirt er
im selber fremd SB. II 50. nd. **entgot** prtr. Mnd. Wb.
• nl. **ontghinnen** attaminare 108, **praecerpere** Kil. cleu. **ont-**
gynnen (vel beslaen) ezordiri, incipere. Vgl. Mnd. Wb. v. **Ent-**
ginnen.
entgleiten (neuere Belege GrW.). **ent(?)gliten** elidere V. a.
1420, **encliden** 100, **en- 17** nd. **ont- 11** -gliden **elabi**, **entcli-**
den illabi 17. **entgliden** 19 nd. **ontgliden** 11 elapsus.
entglied u. s. w. s. **entlieden**.
• **entglinden** **elabi** 19. Vgl. **ausglinden**.
• **entgraden**. Ptc. hd. nd. **ent- 19**. 21. 22., **vnt- 11** -gradet
degradatus.
• nl. **entgradiren** degradare 99.
entgrünen. nd. **entgrünen** pullulare 23.
entginnen. ent-, en-gunnen, Var. -gunden **inuidere** 65.
• **entgundung**, Varr. **engundung**, **engündung** **inuidia** 65,
(e. des nides) **liuor** ib.
entgürten 9. 19., **vngorten** 8^r nl. **ontgorden** discingere,
engürten distingere 95. Ptc. **entgur-tet**, -t, **vngurt** 68 nl. **ont-**
gort discinctus vel **laxus** Gemmen.
enthaaren, **entäharen**. **ent-haren** obripiare 74, -horin 8,
-herin 9. -heren nd. **vnthoren** 23 e-, **de-pilare**.
enthaben continere 41.
enthalftern vgl. u. **enthalteren**; nl. **onthalfteren** **ezuere**
capistrum Kil.
enthalsen. nd. **vnthalsen** decollare.
enthalten hd. nd. ent-, en-, at- 13 cleu. nrh. **ont-halden**
nd. ent-, en- nl. **ont-holden** nd. **onthalden** 11 **abs-**, **con-**, **de-**,
sus-linere, **sustenare**, **subsistere**, **nutrire**, **prohibere**, **tractare**, **pane-**
gorizare, **pausare** (nd. **enholden** 37); sich **enthalten** (sich er-
halten) SB. II 50, **compscere** 65; in **herttem** **gefacknuss** **ent-**
halten Üb. A. der sich **entthelt** **continens** 4; **daz** du sie **int-**
haldest vor **uwele** SB. II 29; **enthielde** prtr. Dief. Md. Pred.
Ptc. **enthalten** **detentus**, **enthalten** nl. **ontholt** **tradatus** Gemmen.
enthalt. **leibs** e. mit **weben** . . . **suchen** **lana** . . . **victim**
augere Terenzpl. 16. Jh. in Weimar. Bbl.
enthalter **continens** 29, **chewsch** e. id. 2.
• **vnthellich** **sustentabilis** 20, **obgleich** **neben** **inthaldung** u. s. w.
ib. (s. u.), doch nur formell zu mhd. **enthalten**.
• **vnthellicheit** **sustentabilitas** 20.
• **enthaltlich** adv. **abs-** vel **con-tinenter** 75.
enthalt-nis GrW., -nusz 34, -nusz 68, -nusz 1, -nusz
Sachse V., **inthaltnis** 20, **inthaltenis** ib. etc., **entthelt-enis**
ib. etc., -enisz ib. etc., -inisz, **ynt** **heldenisse** 5^r nd. **en** (Art.)
heldnisse 23 **capsa**, **reseru-**, **recept-**, **sustent-aculum**, **continencie**,
reclinium.
enthaltung, **enthaldung**, **inthaldung** 20 nrh. **onthaldinge**

nd. ent. *Mnd. Wb.* nl. ont-holdinghe *retentaculum*, *sustentaculum*, -tio, *nutrimen*, *continentia*, *detentio*. *fiessende wasser zu enthaltung der fische Frnkf. A. 15. Jh. was oris o. landari portemeller ... sun anwesen vnd e. hat ib. 1558.*

* *nrh. nl. onthalteren abigare Gemmen.*

• (enthärten). *entherden s. anherthen.*

enthaup-ten o. -in 9, ent-haubten 74, -hoben 6, -heubeten 19, -heubten 5. 7., -heuptin 8, -heupten 52 nd. ent-, vnt-houeden *cler. onthoidden tuncare, de-l., decollare, amputare. Pic. entheut decollatus 16, entheibt StB. II 26.*

• *entheizen deputare Sr. V. (mhd. entheizen).*

• *entheizeri sponsor Grff IV 1088, atheizeri spronsorem Pfeifer Grm. VIII 393, entheisser (verh. 64. 68.) stipulator 40.*

• *vntthellich u. s. w. s. unter enthalten.*

• *enthitzen incendere 65; anders enthitzen GrW.*

entherzen. *nl. ontherten nauseare; cler. onthert pic. decordatus.*

enthören (GrW. aus Sieler). *hd. nd. enthoren 8, Mnd. Wb. cler. onthoeren (i. nyet verhoeren) obaudire. wiewol solches für-gestellt worden, so seind doch fürsten und stände damit enthöret worden Frnkf. A. (Braunschweig) 1640.*

• (enthüten). *hd. nd. enthuden 19, Mnd. Wb. onthuden 11 gremiare (im Gerer verwalten, verstecken).*

• (entfücken). *en iücken palpüre 30.*

entkemen. *entkimen initiare 9, enchemen pullulare 3.*

• *enkentenisz enigma 18 Marg., continenciale 45 nd. entkantenisse Zeugnis Mnd. Wb.*

• *nd. entklappen diffabulare (aus diffb-) 11.*

entkleyden 19, Ki., vnt cleyden 8' nd. (11) *cler. ontcleiden expoliare, denudare, exfescicare Ki. ich enclaid desterno 76, c vrm. aus t, vgl. ich entlade id. 95. Pic. entkleydet 19 nd. ontcleidet 11 denudatus.*

entknüpfen. *entknop-pen 19 nd. -en 11 enodare.*

entknüpfen. *nd. ontknuppen denodare 11.*

entkommen nd. ent-, eynt-komen *cler. ontcomen deu-nire, euadere, effugere. welcher vff verbotunge der burgermeister nit enqweme; nit e. ..., das zu qweme Frnkf. A. 15. Jh.*

entköpfen (GrW. aus Gestla Rom.) *decollare 29 nd. entkop-pen decapulare 22.*

• *nl. enteropen denodare 99, vrm. r aus n.*

entkummern. *nrh. ontkommenen nd. vnt. Mnd. Wb., nl. ont-kummeren expedire.*

• *nrh. ontkommeringe nl. ontkommeringhe expedio.*

hd. nd. entladen nd. vntladen deonistare, de-, ex-onerare, cisarcinare, schif e. nauitare 110. wie man des fremden volgs mug e. (pic.) werden Frnkf. A. (Nürnberg) 1444. ich entlade desterno 95.

entladung *deoneratio 75, lazatio 68.*

entlassen (neuere Bel. GrW.). *ent- vel int-lasen 20 lazare, liquescere.*

entlassung (GrW. unb.). *nrh. ontlässinghe nl. ontlatinghe lazatio.*

entlasten *nrh. cler. nl. vnt-85, ont-lasten ezonerare, alleuiare.*

entlauchen. *nl. ontluiken adaperire 108 nd. entloken pic. Mnd. Wb.*

entlaufen, entlöffen 6, entloffen 76 nd. ent- nl. ontlo-pen *discurrere, euadere. Pic. intloufft discursus 58.*

entlauff 17 nd. entlopp 23 *discursus.*

• **entlauffung** 18, entloffung 76, entloffung 68 *nrh. entlouffinghe nl. ontloppenghe discursus, euasio.*

• (entläutern). *entläutern depurare 6 nd. untlutteren re-nigen Mnd. Wb.*

entledigen, entlidigen 7 *soluere, ab-, dis-, re-s., abigare, euacuare. entlediget pic. solutus. Vgl. Mnd. Wb. v. Entleddi-gen, -nge.*

entledigung *solutio.*

entleeren. *Pic. entleret effata 64, entlëret effata 31.*

entlegen *pic. das er dem hoffgericht e. vnd nit gesessen sij Domb. 96.*

entleihen s. *entleihen.*

entleihen (GrW. aus Fris., Mir). *entleren dediscere 8.*

entlernen *dediscere.*

entleiben *fehlt GU. nd. vntliuen Mnd. Wb.*

• *die entleibnusz (Ermordung) Frnkf. A. (Hanau) 1558.*

• (entleichen). *nd. nl. ontliken dissimilare 11, transfor-mare 106.*

entleihen (GrW. aus Hagedorn). *In GU. nur Pic. eyn acker entleihen curtis 7.*

entleihen. *entlechnon 144, entleihen 110, entleihen commodare, ac-c., mutuari, feodare. nd. entlenen Mnd. Wb. der entlehnet etwas commodatarius 88.*

entlehner (GrW. aus Sieler). *intlener mutuator 20.*

entleichten (GrW. aus Hoffmannsw.) s. *entluhtin.*

• **entleiten**. *entleidet pic. eductus 19.*

entlernen s. *entleihen.*

entleunen. *entlewn (o. waichen) lentescere 52.*

• **entleichten** s. *entluhtin.*

entlieden *stupere 5' nd. (Mnd. Wb.) nrh. nl. ontleden de-artuare, dimembrare.*

• **entlidunge** (vnd trennung, entgenzunge) *Domb. 96 (bis).*

entgliedened. *entglyden 110, entgleiden 5 deartuare, di-membrare.*

entglidung *laceratio 126.*

• **entloben** *deuouere 4; nd. ontlaunen depretiari vel vilipen-dere 11, cf. 19.*

• (entlohnem). *entlonen depretiare 19; im nd. Paroll. 11 entlaunen, u vrm. aus n, v. prcd.*

entlösen 52, entloesen 110, entloisen 7 *hd. nd. ent- hd. int- nd. nrh. ont-losen 19, ontlossen ab-, re-soluere, lazare (re-l. wydder entlosen 19) dissiliare. entlöset pic. dissolutus 6.*

entlösung (GrW. aus Frank) 6. 154., *entlösung dis-, re-solutio, lisis; nd. entlosi-nge, -ge 56 des liues resolutio; vgl. han entlosung lütera absolutionis 65.*

• **entluhtin** 9, **entlichten** 9 *ezonerare; vgl. entlüften, entleichten GrW.? und u. a. leucht machen 67 neben leicht, licht m., lichtin 8, auf leychten 9 alleuiare.*

entmachen (GrW. aus Weisth.). *vntmachin 8' nd. vnt-maken 23 effeminare.*

• **entmahlen**. *hd. nd. entmal-en 23. 33., -n 5. 21., ent-molen 27 depingere.*

• *nd. vntmede gans discontinuus 23, neben vn me dan (sic) gantz 7, an mittel g. sim. id. Vgl. entmitteln Zw. GrW.*

entmunteren *reuiuiscere 7.*

• (entmüsen). *entmüden (nach d. Nd.) 19 nd. ontmueten 11 obuiare, entmolen Mnd. Wb.*

entmähen (GrW. unb.). *ent-nehen, neen, -neyen, -neygen 110 nd. (11) nrh. nl. ontneyen, vntnaien 99 cler. ontnaeyen de-, di-suere, dissartire. Pic. nd. vntneyet 11 nl. ontneyt dis-sulus, dissartius.*

• (entnähren). *entneren depascere 5'. 74.*

• **entnarbet** *leder Frnkf. A. 15. Jh.*

entnehmen (fehlt GU.). *wann sie wollten die erschienen gulle entnemen vnd vszgewynnen zu cristen juden cauwertzenen StB. II 18.*

• **entnehmer** (Nutzniesser e. Zehntens) *Bing. A. 1679.*

• *die entnemunge solcher gulle ib.*

• (entniesen). *nd. ent-, en-, e-neten eo melius habere.*

entordnen (GrW. aus Keis.) *deordinare 110, d. i. aus dem orden stossen (Bed. f. GrW.).*

entpf- s. *entf-.*

• **empfindig** s. *entfengig.*

• (entpfiauchen?). *nl. ontplayken (vel ontluiken) aperi-re Kil., ad-a. 108, vgl. playcken, plokten (vetus) claudere, picare Kil.*

• (mhd. **enphlegen** Lxx?) *David enphobe yn (Saul) mit allem synem folke StB. II 26; scheint eher entfloh zu bedeuten.*

• (entpflicht). *vgl. mhd. inphliht, enphlichten). mit schul-diger emplichte empfangen habe Domb. 96 a. 1449.*

• **enflocken** *deiruncare 27, daraus entflocken id. 45; ent-pflocken (decerpere 74) s. GrW. v. Entpfücken.*

entpfücken (GrW. aus Lenua). *entpfucken 19, enpficken 13 dis-, ex-cerpere. entpfucht pic. discerptus 19.*

• **entpfunden** s. *entfengen.*

entpfünderen *depopulare 126.*

entpretten s. *entbreitten.*

• **entquickenisz** *refectio 45.*

• (enträhen). *entrehen deuindicare 17.*

entraten 110, ent-raden, -raiden 7, -ratin 8, -retin 9, *eyn troten (sic) 4 nd. vntraden cler. ontraiden abhortari, dis-consulere, dissuadere.*

• **entrattung** *dissuasio 110.*

entrauben *despoliare, iungfrawschaft e. incestari 75, e. der i. deflorare ib. entraubet pic. despoliaus 75.*

• **entraubung** *despoliatio, e. der iungfrawschaft defloratio 75.*

enträumen. *entrumen (räumen, ein-r.) Bech.*

• **entrechenen** *defalcare 19.*

entrechten s. **entrichten**.

* **nd. entrechten** aus dem Rechte setzen *Mnd. Wb. a. 1584*.

* **entreeken** diuelleren 96, s. u. **alph. entreeken**.

entreden excusare 10, intreden id. *SiB. II 29*.

* **entredung** excusatio 62.

* **entredigen** liberare 7, zum Vorigen, o. st. entledigen?

entreynen, int- *hd. (20) nd. vnt- nd. nl. (106) ont-reynen* linere, ob-l., lerire, luere, maculare, immundare, inquinare, fedare, sordere, labefacere, fuluere, stuprare. *Pic. intreynet pollutus 20, ontreyen-en 19 nd. -1 11 fedus.*

* **intreyninge** pollutio 20, **entreynung** 19 *nd. ontreyninge* 11 *inquinalio*.

entreyn-igen, -gen *nd. nrh. nl. ontreyningen linere, inficere, inquinare, sordidare, defecare, depurare, fuluare, deflorare.*

entreiszen (fehlt *Gl.*), als erschrockenliche leuffe sich erhaben hand vnd dem heil. reiche da durch sich solichs tieffer vnd verre e. wurdent *Frnkf. A. (Nürnberg) 1444*.

entreiten s. **entführen**; Reiten unmöglich machen *Erf. Weisth.*

* **entrennen** sim. (anders *GrW. unb.*) s. **entriennen**.

entretten (*GrW. aus Aynon*). (geraubte Schweine) e. *Domb. 96*. *hd. nd. entrichten*, entrichten 13 *hd. (8^o) nd. vnt- clev. ont-richten* disponere, disculere, diiudicare, expicare; entricht werden *passionari vi in mente 74*; entrichten als do einer von seiner bescheidenheit kumpt *passionalis ib.*

* **entrichter** i. q. **entscheider** *hs. Synom.*

* **nd. entrichtlich** expeditius.

entrichtunge discussio 17.

* *hd. nd. entrechten*, entrehen 6, *end- 21 nd. vnt-rechten* disculere, diiudicare, fariscari (phariseare i. diuidere) 74.

* **eyndrechtig** expeditius 18.

* **entringen** (von ringe *adj.*, anders *GrW.*) *alleuiare* (auf leychten *id.*) 9.

entriennen, ent-rynnen, -drynnen 21. 67., -renen 183, *enrenden 13 nd. vnt-rinnen 23 hd. (65 Var.) ent- nrh. nl. ont-rennen* eruere, euadere, euagari.

* **entrechtigen** s. **entrichtigen**.

* **entruchen** abhorrari 17.

* **nd. entruchten** in bösen Ruf bringen *Mnd. W.*

* **nd. entruchtigen** *Mnd. Wb. hd. (19) nd. (11) ent- nd. (11) ont-rochtigen* de-, dis-famare.

entrusten. *entruersten incessere 88. Pic. nit entrust tranquille 65*; so ein rom. keiser o. konig e. sulde werden daz geburte als von alder zu Renne zu handeln *Frnkf. A. 1464*. *sur-nemen vnd meynunge* (der Kurfürsten gegen Kaiser Friedrich) sij were gnade zu entrusten (=entkleiden, absetzen) oder sonst wider u. g. zu handeln *ib.*

entsagen, untseggen o. vnsegen 8^o *nd. entsagghen 38, ont-seggen o. -zeggen 11, vntsegyen 23* dedicere, diffidere, desiderare 38, abnuere; *nrh. vntsayn depasci*; *hd. entsagen*, entzaen (fründlich) absagen *Bech (15. Jh.)*; sich intsagen (entschuldigen), *prtr. intseyden SiB. II 29. Vgl. Mnd. Wb. v. Entseggen.*

entsagung. *entsahung, entsayunge Absage Bech*; *nd. entsegginge Mnd. Wb.*

entsatteln (*GrW. unb.*) discernere (st. desternere) i. *sellam deorsum remouere 74.*

* **entsaubern** (maculare *GrW. unb.*) *entsäufert lila 40.*

entschürffen. *entscherpfen obtundere 126.*

entscheiden disculere, distinguere, arbitrari, sequestrare, *punctare. entschaiden* *pic. Üb. A.*

entscheid. *gultlicher e. arbitrium 88. 110., im gultlichen* *entscheid Domb. 96.*

* **entscheider** arbit-er 110, -rarius 8.

entscheidunge diuortium 18, discussio 110.

entscheiden (*GrW. Nr. 2*) euaginare 29.

entscheinen (*GrW. aus Rückert*) *hd. nd. (Mnd. Wb.)* *entschienen* illucere, ap-, com-parere, pullulare (: Schein des Weinstocks).

* **entschelen** 19 *nd. nl. entschellen 11, Kil. desquamare, vel decorticare Kil.*; *vgl. nl. schelle squama u. s. m., schellen* *decorticare*; *untersch. von schale, entschalen GrW.*

* **entschlecken**. *entschicken corrumpere 62.*

entschlecken (*GrW. aus Parac.*) deordinatio 65.

entschleszen (*GrW. aus Lessing und J. Paul, fehlt in Gl.*) *wan em der win balde entschuszet Dmkn. 1795 (Jol. 8^o).*

* **(entschlaechten)**. *nl. vntslagten degenerare 99.*

entschlaffen, ent-slaffen -schlauffen 68, -sloffen o. -sloffen 8. 9. *hd. (halbhd. 8^o) nl. (99) vnt- nd. nrh. nl. ont-slaffen*

nrh. entslaiffen obdormire, sopire, con-s., soporare. Pic. entschlaffen consopitus, nicht entsloffen 8. 9. nrh. nl. niet ont-slaffen insoporatus. wen ain fuosz entschlafft (mhq. einschläft) stupor 76.

entschlaffen *sopire 126, entschleiffen soporare 88. entschlafft* *pic. soporatus 126.*

entschlagen. *entsla-ben 9, -n 8 decutere, ensla-ben (X entsagen) dedicere 9 nrh. ontslain nl. ontslaen exoccupare. vch der sache vnzern vnd entslagen Domb. 96. als ir sy (die far-sien) zu sülichem (tage) einzulassen euch entslagen habi Frnkf. A. (Graz) 1464.*

* **entschlahen** *sbst. liltre absolutiois 64.*

entschlagbrief (*GrW. aus Smllr.*) **entschlach brief** *liltre relaxatiois 64, entslabriefe liltre r. vel absolutiois 74.*

entschleifen. *die krefte entslaiffen prtr. Zingerle in Germ. IX 1.*

entschleszen. *entsliessen 19 nd. ontsluten clev. ontsluyten re-, se-cludere. entschlessener* *pic. inclusus 45 (vgl. einschlieszen).*

entschlummen. *Pic. entslum-mit 9. 57., -et 9 consopitus.*
entschlupfen. *intschluppen lubricare 20. entschlupft* *pic. effusus 65.*

* **(entschneiden)**. *entsnidden* *pic. discissus 17.*

entschöpfen deformare 29. *Pic. entschöpft deformatus 25. ganz* *entschepfet exhaustus 65.*

* **entscrecken** percellere 12.

entschu-hen, -chen, -ochen 76, -wen 7, -en, *entschühen* 67, *entschoen nd. entschioen Mnd. Wb., vntschon 23 discalcare.*

hd. (GrW.) nd. (Mnd. Wb.) **entschulden**, *entschilden 15 excusare.*

* **entschuld-unge** *nd. -inge Mnd. Wb. clev. entschuldynge* *apologia, obrealus.*

hd. nd. entschuldigen, *entschulgen 133, entschuldigen 21 clev. entschuldigen* ex-, in-causare, oblatere, abnuere, supponere. *palliare. niemand mag sich dauon entschuldigen (von e. Pflicht losmachen) Domb. 96.*

entschuldigung *excusatio, oblatu, obrealus, apologia.*

entschuppen (*GrW. unb.*) *ent-schuopen, -schupen, -schüpen 64, -czuppen V. a. 1420 clev. ontschueben des-, dis-, ez-quamare.*

entschütten (vgl. beschütten). *entschutten 9, entschotin 8 ezonere; entschodden Domb. 96; mit geirret (abgehalten) sim., die geraubten Schweine zu entschutten ib.; mit gulten reden sich von ine e. müle ib.; nyemants mag sich mit einem besesse entschudden oder behelfen ib.; wie ein rolle die andre e. sollr Frnkf. A. 15. Jh.; daz se sich mit der besserunge . . . losn intschüdin (so passim) vnd ineheben mogen ib. 1554; sich da mitte losen vnd entschüdin (passim) ib. der mich entschude (prs. cnj.) von mynen finden SiB. II 26. entschudet* *pic., z. B. wann das eygen vnd erbe nit e. sunder gentzlich ergangen wurt Domb. 96.*

* **entschuttung**, *Var. entsch-üttung, -üttung tulamentum 65, entschuddunge, entschoddunge Domb. 96.*

* **(entschwaden)**. *vntswaden vaporare 33.*

* **(entschwenken)**. *also entswenket got den geist nach der ingekartheit dem engel von seraphim vnd disen heimlichen swanck den empfahet der geist sunder sich SiB. II 50 (Jol. 354^o).*

entschwören. *nd. ent- (Mnd. Wb.) nrh. ont-sweren abnuere. entseben. entzebin sentire 8, schire e. per-s. ib. so er der sussekeit entsebet SiB. II 26; wanne des dauid entsebe (inne wurde) ib.*

* **entsebelich** (empfindend, verständig) *SiB. II 26.*

entschen o. *entsehe 19, intsehen o. ontsiehn 20 nd. entsen 109 nd. (11) nrh. nl. ontsien, o. ontzien 11 nrh. entsien nrh. clev. ontsyen nl. ontsien 99 abhorrere, pauere, meluere, timere, per-l., formidare, re-f., vereri, re-v., trepidare; enschen (Var. an-) speculari 65. Ploc. nrh. nl. ontsiende nrh. ontsiende trepidus, timidus (wat . . .) -lus; nrh. ontsyen nl. ontsien pauidus. Vgl. Mnd. Wb. v. Entsen.*

* **nd. vntseyndlich** *Mnd. Wb. nrh. ontsienlich nl. ontsienlich* *meitendus.*

* **(entsehren)**. *du bist dy mir den sin entsert den mir nymand machen gantz kan, du frowe alleyn Everhardus Cersne. entsetzen u. s. w. s. entsitzen.*

entseuffzen (*GrW. aus Wyle*), *entsaiffzen Sachse V., entseufften ingemere, suspirare.*

* **entsufftzung** *gemilus 17 nd. vntsuchtinge Mnd. Wb.*

• **vntsinghen excalare** (sic) 8'.
entsitzen *expauere* 63, *dislare* Fr. II 282; vgl. Vilmar h. v.; Mnd. Wb. v. *Entsitten*. ob ich got nicht in forchte vnde den menschen nicht intsitze SiB. II 29. der (gen.) er sich entsasz (die er fürchte) id. 26.

entsetzen nrh. ontsetzen nd. ontseetten 11 cleu. nl. ontsetzen *incorporare* (X in-) 70, *excertare* 14, *stuprare* Gemmen, *eruere*. Vgl. Mnd. v. *Entstellen*. der weige e. *exordinare* 73. e. der gewer *periuare* ib. (sich selbst) einer leyhe s. (durch e. Pflichtverräumnis) Bing. A. 1683. zu entzetzen vnd zu verschalden Domb. 96. desz hofs vnd zinse entsetzt ptc. Frnkf. A. 1536.

entsetzung *auxilium* Stör. e. des gemäts Das., des gemiets 94, der sinn 88 *extasis*, *pauor*. Vgl. Mnd. Wb. v. *Entsetzunge*.

entspannen (18. Jh. ff. GrW.), vntspan 8' nrh. cleu. nl. ontspannen *defendere*, *effluare*.

• ein **entspannung** nl. een *ontpanninghe defensio*.
entspeisen (GrW. aus 74) 76, ent-, nd. eynt- 22, vnt- 23, Mnd. Wb. -spisen *deciare*.

entspenen, *entspenn* P. V. *ablactare*. Vgl. Mnd. Wb. v. c. Ptc. *enspenn* 60, *enspünet* SiB. II 26 *ablactatus*.

entspener monopulus 74, s. GrW. h. v.

entsprieszen, *entsprissen* 19, *entsprussz(en)* 1 nd. ent-nl. (99) ont-spruten *pullulare*, *frondere*.

• **entsprissunge** 9, *entsprissunge* 57 *propagatio*.

entspringen nd. ont- nrh. wnt- (79) -springen cleu. ont-springen *germinare*, *pullulare*, *oriri*, *scutere*, *scuturre*, *expergisci*; ont-springen vnd nrh. dem slaef n. den slaep *desopire*. *inczprungen* ptc. *abortus* V. a. 1420.

• **entsprungung** *germen* 9, *progressus* 62, *eruptio* 63; *eynes* *iglichen* *dinges* e. *seminarium* 9.

• (entstecken, vgl. *entstecken* GrW.), nrh. *ontstecken* nl. ont-, on-, unt- 99 -stecken ac-, *incendere*, *inflammare*, *instingere*, -ueren. Ptc. nrh. *ontstecken* nl. ua- 99, ont-steken *incensus*, *ignitus*. Vgl. Mnd. Wb. v. *Entsticken*.

entstehen, *gleichwie* wir nun nicht e. (anstehn) sollen dem nachzuleben Frnkf. A. 1686. *entstane* 152, *enstayne* 133 (ain stene 19, in stenen 21) *instare*. *cristus* ist entstanden von dem lode SiB. II 26 (Bed. f. GrW.). Vgl. Mnd. Wb. v. *Entstân*.

entstehung, in e. davon (wenn es nicht geschieht) Bing. A. 1634.

entstoszen (GrW. aus Herder). Formell hierher *entstost* in: *trusorium* ein ram do man dy pherdi (umged.) e. 33, vgl. *ryn trame* do man pole mit in stost id. 45 u. s. m., vgl. *entstöszen*, Gl. v. c.

entstricken *irretix* 10 (X *einstricken* id. 73).

• (entthun), nl. vntdun o. vadun 99 *cassare*, *depromere*, *destituere*. Vgl. Lezer v. *Entluon*, Mnd. Wb. v. *Entlôn*, Kil. v. *Ontdoen*.

enttragen, *entdrag-en*, -in 8, *entragen*, *entran* 17 nd. *ontdregen* 11 cleu. *ontdragen* de-, *diff-ferre*, ap-, de-, *sup-portare*, *disdrahere*; *enttragen* (wegtragen, *entwenden*) Frnkf. A. 15. Jh.; *entragen* (ptc.) o. *susi virmeselt* ib.; dem rade mit e. noch verhyngt werden noch auch selbs verhyngigen ib.; *entdragen* ver-stolen id. Vgl. Mnd. Wb. v. *Entdregen*.

• (enttrauen), *onttruwen* *medius fidius* adv. *jurandi* 20.
enttrâuen, *entreymen* *sompiare* 45.

• halbd. **entrecken** *diuellere* 96, vgl. Mnd. Wb. v. *Entrecken*, cleu. *ontrecken* *differe* etc.; jedoch vll. zu *recken*, vgl. *vzreckin* id. 8 sim.

• hd. nd. (Mnd. Wb.) **entrennen** nd. *ontarnen* 22 cleu. *ontlernen* de-, *dis-suere*, *dissartire*.

entriefen (GrW. unb.). nd. *vntdrupen* *distillare*; *endrop* ptc. Mnd. Wb.

• **entwachen** (entw-) s. unter ein-.
entwachen, *entwachen* 8' nd. ent-, ont-waken cleu. *ontwacken* *expergisci* (nd. *ut deme slape*), *desopire*, *excu-are*, -ere, *euigilare*. *entwacht* ptc. *experrectus* 17.

entwecken, nrh. nl. *ontwecken* *dissopire*; nd. *entweckede* ptc. Mnd. Wb.; Ptc. ent- 68 nrh. *ont-wecket* nl. *ontweect* *experrectus*.

entwachsen *euadere* (umged.) 27. *herumb* (desshalb) *entwachset* auch die myn aller weis (jedem gewohnten Masse) SiB. II 30.

entwafnen, nd. *ent wapent* ptc. *discinctus* 37.

entwâhren s. *entwehren*.

entwältigen, *entweldiget* ptc. Domb. 96; s. *abrauben*.

entweldigung (Beraubung) Frnkf. A. (Mainz) 1547.

entwâlzen (GrW. aus *Messias*). *entwelzen* *deuoluere* 5.

• **entweltzellen** *deuoluere* 8'.

entwecken s. unter *entwachen*.

entweder s. u. s. O.

• **entweg** s. u. *Enweg*.

entwehren, hd. (19) nd. Mnd. Wb. *entweren* nd. *ontweren* 11 *dimouere*; *entweren* Einem die were o. gewere (*Besitz*) *bescheiden*, *nehmen* *Bech*. Ptc. *eyn teil dem andern verbrennet vnd entwert hat Domb. 96*. ain teil dem andern oberrend odir enntwert hat ib. (a. 1449). die *entwerten* vnd *besetzen* güller ib. vns wider in vnser e. guler ... wollen lassen kommen ib.

entweichen, *entwichen*, *entwischen*, *intwigen* 20 nd. ent-, ont- 11, *eyn- 38 -wiken*, *eyn wâhen* (*cedere*) 22' cleu. nl. (Kil.) *ontwijken* *cedere*, de-, dis-, re-, se-c., *euadere*, *grassari*, *succumbere*. in tweich (sic, ptc.) SiB. II 29.

entwelech, cleu. *ontwijk* *acoupleum* i. *sepedum*.

entweliung, *intweliunge* *succubitus* 20.

• **entwelechen** s. *entweihen*.

• **entwelechen** (erweichen) *lentescere* 17.

entweiden, *entweydu* V. a. 1420, et- 3 nrh. *ont-weiden* de-, e-uiscare, *exentlere*.

entweyhen, *entweyhen* 73, -wihen, -wichen 29, -weichen 1. P. V., -wyen V. a. 1420 nd. *entwen* 23 nrh. *ontwien* nl. *ontwien* de-, *ex-ordinare*, des-, *ex-ecrare*, *profanare*.

• (entweisen), ent- nd. vnt-wysen *deordinare*. *entwisen* *syner behusunge* Domb. 96. *entweisset* (s. *entgelsten*) SiB. II 30; *entweiste* (ptc.) *lieb die aller weis ploz ist vnd ledig stet ib.*; wie dise blozz e. sel die *entpfallen* ist allen werken wûrket in den blossen vnweislichen got ib. Vgl. *entwisen* *Lezer* Nr. 2.
 • nd. *entwollen* *coquere* 83.

entwenden u. s. w. s. *entwöhnen*; unter *entwinden*.

entwonen sim. s. *entwöhnen*.

• **entwerben** s. *entwerren*. Ptc. *entwerbet leders gen.*

Frnkf. A. 15. Jh.; w aus v? vgl. *entnarbet?*

hd. nd. **entwerden** nd. *entwerden* *exolere*. *hat den strassen-reubor e. vnd wegkommen lassen* Frnkf. A. (Braunschweig) 1473.

entwerfen, *entherffen* 33, *enwerffen* 21 nd. ent-, *eynt- 22* -werpen *coniicere*, *coniecturare*, *prefigurare*, *protocollare*. Ptc. *ein entworfen geschrift* 73, e. *brief* 7 *protocollum*.

entwerff-tafel, -tabel 27, -tauel 74, -tawel 40 *abacus*, *scacus*.

• **entwerffier coniector**.

• **entwerfflich** adv. *coniecturaliter* 75.

entwerffung *coniectur-a*, -atio, *prefiguratio*.

• **entwerren** *deoccupare* 9, aus *entwerben?* nd. -uen ist diesem Voc. nicht eigen. Vgl. Gl. v. c.

• **entwerren** s. *entwirren*.

• **entwerten** s. *antworten*.

entwerthen (GrW. unb.). nl. *entwerden* *designari* 99.

entwârdigen (GrW. aus *Voss*). *entwyrdigen* 19 nd. *ontweerdighen* 11 *designari*. *sich eyner gnade entwârdigen* Domb. 96.

• nd. **entwewung**: *schortbuch* e. *nebride* 27; *Bedeutung?*

entwinden *reletere* 9 (Bed. f. GrW.), *entwynnen* *deuoluere* 13. hd. nd. **entwenden**, *entwennen* 18, *entwennen* 21 nd. *entwenden* *deuoluere*, *deuoluere* (sic 22), *desidere*, *abalienare*.

• **entwendung** (allg. nhd. in *andrer* Bed.) *deuolutio* 4. 76.

entwîrecken, *dise wort sol man all entwîrcken vnd vertreiben* sim. SiB. II 30 *passim*. *entwûrgen* *elidere* 4, vrm. *hierher*.

entwirren, *entwer-ren* 8. 9. 74., -rin 153, -en *Sir. V.* *dis- ex-brigare*, *discutere*.

hd. nd. **entwischen**, *entwischen* 13, *entwischen* 23, *entwusch-in* o. -en 8, *entwischen* 17, *entwischen* 5 *euadere*, *emeruere*.

• nd. **entwischen** 23, *eyntwischen* 22' *euadere*.

entwöhnen, hd. nd. ent-, vnt-wonen, *entwon* 17. 18. V. a. 1420, *enwoen* 13 *disswe-re*, -acere, *disswadere*, *deputare*, ab-, ob-solere, *abolere*. Ptc. *entwon-et* 29, -t 17, *eynwont* 18, *entwnt* 2, *entwan-eyt* 5', -nt 1, -g (sic) 34 *dissuetus*, *abolitus*.

• **entwonung** *dissuétude* 19.

entwöhnen, *entwennen* nd. cleu. nl. *entwennen* *disswe-re*, -acere, *disswadere*, *abolere*, *abolere* (i. *remouere* 11); hd. *entwennen* (das kind von der muter 75), *entwenden* 7 *ablactare*. Ptc. *entwen-et* *dissuetus* 68, -t *ablactatus*; *entwente* *kind exuberans* 74.

entwöhnung (GrW. unb.). *entwenunge*, e. von der milche 17, *entwendung* 7 *ablactatio*.

• **entworten** *exolere* 7, *entworten* *disuadere* ib.

• **entworten** s. *antworten*.

• **entwuchern** *fenari* 4.
entwürdig s. unter **entwerthen**.
 • **entwürgen** s. **entwirken**,
entwürken s. **entwirken**.
 • **entwürten** s. **antworten**.
 • **encezaffen** *dissentire* 2, scheint nach den Synonymen aus e. Zss. mit **entzwei** entstanden, wenn nicht aus **entzweifeln**, vgl. **zweifeln** id. 1, auch mit **entzwei** *vacilles* 41, wenn nicht eher *darinn* en- neg. steckt.
 • (entzapfen GrW. aus Bürger). **entzupfen** *ducillare* 74.
entzäumen (GrW. unb.). nrh. **ontzomen** nl. **ontoeimen** *effrena-re*; -lus plc. nl. **ontghetoemt** (nrh. *vngetzoemt*, hd. *va-czawm* adj. ? 9).
entziehen, en- 65, in- 20 -ziehen, **entzien** 9 dis-, sub-trahere, *illeclare*, *abstinere*, *surripere* (ent- 20, neben in- sub-trahere ib.). Vgl. *Mnd. Wb. v. Enllén*.
 • **enzigung** (o. **enzukung** q. cf.) *extasis* 1, zu **entziehung**?
entzucken *disträhre* 75. Plc. were das ... das *eynich* gut verändert **entzückt** o. **verrückt** wurde *Frnkf. A. (Bonames)* um 1500. **entzugt** i. q. *behaft*, *plod*, *cleinherzig*, *wechafflig* hs. *Syn.*
entzuckunge, **enzuckung** *raplus*, *sopor*, *extasis*; yn **czuck-unge** des geistes *excessus mentalis* 9.
entzittern (GrW. aus *Klopstock* und *Rückert*). **entzittern** (Var. er-Ä) *timere* 65.
entzucken u. s. w. s. unter **entziehen**.
entzünd, ent-, en-zunden, -zünden, **entzonden** 20, en-czundin o. **entzunnan** 8, **inczunnan** o. **enczinnen** 45 *cendere*, ac-, in-, *suc-c.*, *incandere*, *inflammare*, *flamminare*, *prurire*. das do **entzunt** *incensium* 65. Plc. **enczundende** *incensius* 9; **entzunt** *accensus* 66; vss einer **entzündten** *boztheit malignanter* 65.
entzünd (GrW. unb.). **entzunder**, **enzinder** *incensor* sim.
 • **entzündig** *ranicus* 4.
 • **entsuntzisz** *deuotio* 65.
entzündung (GrW. aus J. Paul). **entzündunge**, **entzündung** *cauma*, *incensium* sim., **eyn** *ceyndunge* *incendium* 5'.
entzwei s. u. an *alph. Stelle*.
 • **entzweifeln** s. **encezaffen**.
 • (entzwidn). nd. **entwidn** *exaudire* 22', *Mnd. Wb.*; vgl. **zwidn** nd. **twiden** u. s. m. id.
entzwingen (GrW. aus *Voss* und *Goethe*). **entwingen** *angariare* 27.
 • **entwungung** *angustus* 2, st. -gen plc.? Vgl. **gezwongen** id. 17.
entzwischen s. u. an *alph. Stelle*.
Ente sim., **ant** 84. 105'. **ante**, **anten**, **ant** 34, **ent**, **entn** 45 hd. nd. **ant** nd. **ende** ags. *aenig* nl. **eende** *anas*, *aneta* sim., bedeutet oft nur das Weibchen (nd. *wedich* nl. *weeck* nd. *wärte* nl. *wörde* nd. *erpel* u. s. w. das Männchen). Vgl. *Benfey Gr. Wzwb. II* 34. Zu den *ezot.* Vergl. in GrW. wohl noch *kymr.* *bwyad* brii. *houad* korn. *hoet*, *sogar* *bask.* *abatcea*.
entomei (GrW. unb.). **ent** *anten* ey *anetarium* 4.
 • **antichumne** *fulica* 104.
entenstall (GrW. aus *Henisch*) *Vogel*, **endenstall** 125, **antstal** ib. *Marg. messotrophium*.
 hd. nd. **antvogel** nd. **entvoghel** *anas*, *anet-a*, -*arius*, *and-*, *an-vogel* *Üb. A*.
antre-che 104, -ch 105, **antre-che**, -ch, -h, **antreich**, **antri-che**, -ch, -cht 4, **antrach** (so *well.*), **antreich** 27, **entreich**, **entrich**, **entreich**, **entliche** 155 nd. **andrake** 37, **andrach** 38 *anet-us*, -*arius*.
 • **Enten** s. **Empten**.
Entegen, **entegin** 5', en-, **eyn**-, **eng**- 19, **int-gegen**, **enkegen** 1, **ent**-, **eyn**-, **en-geyn** (*well.* *engän*), **engeyne** 153, **encken** 27 nd. **enteghen**, **entieghe**, **eyn** ey **genen** (sic 22) nrh. **yntegen** u. s. w. s. Zss.; nl. nur **teghen**- ob, **obuüm**, *erga*, *versus*, *aduersum*, *formisecus* (sic 5'). Weitere Formen im Folgenden.
 • **entgeyne** **antworten** *correspondere* 19.
 • **entgegen** (**aufstehn**) vff **stan** *ezurgere*.
 • **entgegen** **vechten** 110, **engegen** **fehthen** 20 **obluctari**, *oppugnare*.
entgegen **vliegen** nrh. **ontgegen** **vliegen** *obuolare*.
ingegen **fliehen** (*umged.*?) *obuolare* 20.
entgegen-geen, -gon, **entgeyn** **genen** 21, **eyngeyn**-**gayne** 153, -gan sim., **engeyn** **gen** 17 nd. **entieghe** **gan**, **enyegehen** **gan** nrh. **entgen** **gan** *obuiare*, *intercedere*, *redundare*, *obire*.
entgegenhalten (GrW. aus *Schiller*) nrh. **entegen** **halden** *oblendere* *Gemmen*.

entgegenkomen 19. 110. nrh. **ontgegen** **komen** *obuuiare*, *obuiare*.
entgegenlauffen, **eyngegen**- 6, **engegeyn**- 7, **entgeyn**-, **entgen**- 5 -lauffen nd. **entieghe** **lopen** *occurrere*.
 • **engegenlauff** 68 nd. **entieghe** **lop** nrh. **eyn** **entegen** *loyff* *occurus*.
entgegenleiten (GrW. aus *Klinger*). **engegen** **leyten** *obducere* 110.
entgegen (**leuchten** GrW. unb.) -**luchten** **obluctari** 110.
entgegen **ryngen** (GrW. 18. Jh.) **obluctari** 110.
 • **entgegen**(**säen**) -**seyen** nrh. **yntegen** **sayn** *obserere* *Gemmen*.
 • **entgegen** **sagen** nrh. **entegen** **sagen** *oblendere* *Gemmen*.
 (entgegensein). ein **gegen** **sin** *aduersari* nrh. **yntegen** **sin** *obesse*.
entgegensetzen (18. Jh. ff. GrW.) nrh. **yntegen** **setzen** *obstaurare* *Gemmen*.
entgegensprechen (GrW. aus *Goethe*). nrh. **yntegen** **sprechen** *obgannire*.
entgegenspringen (GrW. aus *Schmidt* und *Goethe*) 110, **engein** **springen** 17 *insilire*.
 • nrh. **yntegen** **sprottelen** *obluctari*.
entgegenstecken, **entgeen**- 5, **eyngeyn**- 21 -**sten** sim., **engegen** **ston** 6 nd. **entieghe**-, **eynyegehen**-**stan** *ezurgere*, *exidere*; -**ntes** an **gegen** **stan** 38.
entgegenstellen (GrW. aus *Schiller* und *Goethe*). **sich** e. *intetare* 110.
 • nrh. **entegen** **strijden** *obuersari*.
 • **engeyn** **vber**, **entgegen** **ober** 5 nd. **en** **ieghe** **ouer** *ex-oppo*.
 • (entgegenwärtig). **eyngeyn** **wirtick** **sin** *existere* 7, **engegen** **werdyck** **sin** *preesse* 19; **he** **si** **engegen** **wirtic** **oder** **nicht** *Erfruth. Weisth. 1289*. nrh. **entegen** **wordich** **bringen** *presentare*. (hd. in **geynwertigkeit** **bringen** id. 21).
 • **eyn** **gegenwärtlich** **bringen** *presentare* 65.
entgegenwerfen (GrW. aus *Schiller*). **eyngegen**- 19, **engegen**-**werfen** nrh. **yntegen** **werpen** *obucere*.
entgegenen. **entgegen** 5, **entgeyn** 21, **engegnen** 76 *obuiare*. GrW. v. **Entgegnen** **gibt** **Belege** **seit** **Paracelsus** (**ausser** **den** **ahd.** **mhd.**).
 • (entgegenheit). **engegeheyd** *aduersitas* 19.
 • **Entiehzill** pl. *capelle* 144.
Entweder conj. (adj. s. o. unter *Ein* *Zhw.*). **antwedir** *Sib. II* 29, a-, e-, i-**ntweder** ib. 30 psm *hd.* (65) nd. (*Mnd. Wb.*) **entwer** nd. **antweder** 85', **entwor** 22' *vel*, *sine*, *aut.* *Anders* *afries*. **ahweder** *engl.* **either** u. s. w., vgl. *Richth. 593 ff.*; *Gr. Gr. I* 3. 596.
entwoders 65. 126., *Varr.* **entwer**-s, -sz, -sch 65 *vel*, *sine*.
Entzwei ist auch in den *sächs.* Formen als **ent**-, **en**- *aufgefaßt*. *well.* *ezwä* ist aus **enzwei** (*zwä* ntr.) *gebildet*. Im 15. Jh. u. s. w. sind die Zss. mit **entzwei** *viel häufiger* und *gewöhnlich* in *ander* *Bed.*, als *heute*, *öfters* *neben* **ent**-, auch *zwei*-nd. *zwei*-sim. GrW. hat meistens nur *spärliche* *Belege*, die wir hier nicht *angeben*. *Beispiele* im *Folgenden*. Vgl. *Mnd. Wb. v. Entwei* ff.
enzweybrechen, **entzweyg-** und **zwey**-**brechen** 65 *Varr.* *crepare*, *con-c.*, *irrupere*, *secernere*.
 • **enzwei** **fugen** 19 nd. **entweuoghen** 11 *disiungere*.
 • (entzweifühlen). nd. **entwe** **volen** *dissentire* 23.
entzweihauen, **eyn** **zwey** **hauwen** 7, **enzwei**-, **enzwai**-nd. **entwe**-**hauen** *dissecare*.
 • (entzweillauten). **entzwey**- 19 nd. **entwe**- 11 -**luden** *dissonare*.
 • **entzweilleiden** *discrepare* 12; zu **leiten**, vgl. *Syn.* -**tragen**.
 • (entzweilösung). nd. **eyn** (*Art.*?) **two** **losinge** *dissolutio* 37 (*entlösung* id. 61).
 • **entzwey** **pinen** 19 nd. **entwe** **pinighen** 11 *distorque*.
enzwey-reyssen *perrumpere* 9; -**geryssen** plc. *disruptus* 19.
 • **entzweyscheiden** *disträhre* 21, *secernere* 20.
enzweyschlagen 76, **eynzwey** **slagen** 7, **entzwey** **slaan** *sim.* nd. **entwey** **slan**, **entwe** **slan** *discutere*, *secernere*.
 • **enzwey** **slissen** 19 nd. **entwe** **sluten** 11 *discludere*.
entzweysnyden 9, **eynzwey** **sniden** 8 *intercidere*.
entzwey **sitzen** 19 nd. **entwe** **sitten** 11 *dissidere*.
 • **entzwei** **setzen** *diuidere* 5'.
entzwey **spalten** (plc.) 68, **encuegespellen** 100 (**zwey**-**speldi-g** 8, -ck 9) *bifidus* *sim.*

• (entzweispleszen). *Ptc. nrh.* ontzwey gesplyssen *nd.* ontwieghesploten 11 *nl.* in tuen gespleten 99, ontwee ghespleten *bifidus, disruptus*.

• entzwey stan 8 *nd.* entwe stan 23 *distare*.

• *nd.* entwe standich *distantia* (X -ns?) 22.

• entzwei- 58, zwey- 5 -steunge *distantia*.

• entzweistendung 45 *nd.* entwestandinge 23 *hd.* zwey-, zwy-standung *distantia*.

• entzweitellen, in-, eyn-, en-, ent-, an- (17) -zwei teilen, deilen *nd.* entwe-, twe-delen *abiugare, dissecare, bipartire*; *vgl.* in zwey stuck teilen *nl.* in twee stucken deylen *bipartire* *Gemmen*; *zweitellen* *bipartire* 75. *Ptc.* ein-, in-, en-, an- (17) -zwei geteilt, gedeilt, intzuegedelt 13, *zweitellt* 75 *nd.* en twe-, eyn twey-ghedelet *biparti-lus, -satus* 75.

• zweiteilung *bipartitatio* 75.

• entzweitragen, entzwei-, entzway-, eynzwey-, entzwei- 75, zwey-tragen, entzwei-sim., vntzwey- 8 *nd.* entwe-, twey-, twe-dragen *nd.* ontwie- 11, eyn twe-, twey-dreghen *discordare, discrepare, de-, dif-ferre, refert, dissente, dissidere, distrahare*. in dem das ewig wort vnd unser wort entzwey tragen mit ein ander *StB.* II 30; die tragen entzwey *ib.* *nd.* ontwiedregende *ptc.* discors 11. Im Folgenden mögen die gelaufeneren *nhd.* Synonymen mit zwei-, zwie- wegbleiben.

• entzweytragunge *distantia* 9 *Anh.*, vnt zwey dragunge 5' (zwitrachtung u. s. w.) *disensio* *nd.* entwedraginge *scisma, ontwedreginge* *discrepantia* 11.

• entzweydracht *seditio*; sonst zwei-, zwi-tracht *id.* etc., zweindracht *scisma* 20.

• eyn zwey tragten *dissentire* 7, zweytrachten *discordare* *ib.*

• entzweytrechtich *discors* 19; sonst zwei-, zwi-trechtich, -trachtich u. s. w.

• zwitrechtighen, zwei-, zwy-trechtighen *discrepare*.

• entzweyrechticheyd *discordantia* 19.

• entzwei-en, -ung fehlen in *Gl.*, die nur zween 30 *nd.* tweygen, twyen *discordare, discrepare, czweyung* *discordia, disensio*, czwenunge *seditio* V. a. 1420 haben.

• entzweyziehen *nd.* entwey teyn 22, entwe then 23 *distrahare* (i. *vendere*).

• Ent-, in-zwischen *nd.* entwisschen 23 *nl.* intosgen 99 *inter*. *Vgl. Mnd. Wb. vv.* Entusken, Entwischen; *clv.* dair entusschen.

• entzwyaschen vallen *intercidere* 110.

• *nl.* intosgen flusen *interfluere* 99.

• entzuschen mittel *intermedium* 5.

• entzuschen sendin *intermillere* 19.

• entzuschen werflin *intericere* 19.

• entzzwischenlich *intermedia* 29.

• *nl.* Enugterne *sobrius* 99; E verlesen? schwerlich das *nnd.* e. aus ge- der Participien.

hd. nl. (99) Enweg mag als Stichwort für folgende Formenbeispiele gelten, die u. bei hinweg, weg nochmals kurz zur Sprache kommen und eventuell ergänzt werden sollen. *enwek* *Dief. Md. Pred.* ewech ist *hd.* (18), *wett.*, *clv.* (s. u.); *nd.* eynwech, enwech *vias*.

• enweg bye *vias* 74.

• enweg fliehen *effugere* 6.

• enweg flieszen *sim. nd.* en wech vlieten 23 *defluere*.

• enweg füren *deducere* 6; entweg gefert *ptc.* *productus* 21.

• *hd. nl.* (99) enweggan *hd.* entbeggen 33, enwechgan *sim.*, ewechgain 18, en- o. eyn-weckgene 17, aweggene 21 *de-, re-, se-cedere*.

• enweggang *secessus* 68.

• enweg laufen *profugere* 110, e. lassen *decurrere* 1.

• *hd. nd.* eynwech legen, eynweck l. 17, ewech l. 18, entweg leygen 21 *nd.* enwech leggen 11 *de-, se-ponere*.

• *nl.* enweg leyden *deducere* 99.

• enweg nemen *subtrahere* 20.

• enweg schaiden von der welt *secedere* 46.

• enweg setzen, entweg s. 21 *nd.* enwech zetten 23 *deponere* *clv.* ewech setten *sellare*.

• entweg dragen *deferre* 21.

• enweg thun, e. dun *nl.* e. doen 99 *nd.* enwech doen 11 *a-, re-movere*.

• *hd. nd.* enwech wichen *nd.* eynwech w. *recedere*.

• Hans von Enze *Eig. Domb.* 96.

Enzel u. s. w. s. einzal.

Enzian, enziane 96 *hd.* *nd.* encian, enciain 19, encia 98,

enciane 24. 47., entzion 87. 146., enzigan 1, entzgen 58, encien 3, entzien 25, entzeyn 77, encienze 40, encizen 21, gen- czen 45, genciaene 85 *nrh.* entzyaen *clv.* enciaen *nl.* gancyaen *gentiana* *sim.*, *comicialis, capparis, marrubium*.

• Enczig s. Emsig.

• Entzlich *sim.* s. einzellieh.

• *ags.* Eolone s. elne.

Epf, eppe, epheu, epfich, epplch u. s. w. mischen sich in *Gl.* mit verschiedenen Pflanzennamen; *vgl.* o. Ebleh, Eibe, Eibisch, Aspe. *ephöy* 40, eböw 29, ebowe 93, epfau 114, epfaw 44, epphe, ephe, ephee 76, epfe, epp 1, ephen 75 *Var. hd. nd.* eppe, auey (vel iue edera, arbor) 23 *hd.* ephaw *Dmkn.* 1100, ephaw K. V., ephov vel euech H. S. D., ehhowt (edera nigra) *ib.*, ehhovvi 104, ebböw 32, ebböwe 15, ebbaw o. ebheu 110, ephew, ephei 91, abhew 110, hephen 143. 144., heff 64, apich *Palthen.*, abech 101 *hd. nd.* ebich *hd.* ebeche o. ebbyche o. ewyche o. epeche 19, ebechhee *Sum.*, epich, epplch, epfich, epfich, eppeich o. epeech 4, epfeich *Meg.*, epheich 55 *wett.* erpch *nir.* *ags.* ifig, ifeg edera *sim.*, apium; epffe *selinon* 40, epfich *sylynon* *Sum.*, epff *selinum* *sim.* 74; ebich 12, ebiche 10, ebleh 49 *caprificus*; ebeby *bolluseron* (cf. *MGL. h. v.*) 40; ehey arborna *ib.*; epfe *criphium* *ib.* *Vgl. Schiller Mekl. Kr.* II 23.

• epheubaum (*GrW.* aus J. Paul). ephew- o. ephe- o. ebeien- baum 75, epaum, *Var.* eppaum *Meg.* ebböm 50, ekboum 55 edera, ephawbaum *terebintus* 74.

• epheuberlin 64. 123., ephawborlin 64 *corymbus*.

• epheukraut (*veronica triphyllus* *GrW.* *unb.*) *nl.* oppecrut *apium*.

• *ags.* ifig erop *hd.* frucht von ephai 91 *corymbus*.

Einige Zss. zweiter Linie:

• baurepff *sim.* s. o. h. v.

• erdepheu (*GrW.* *unb.*) *erdtepheu* *corona terra* 143 *ags.* eordhlig edera 94.

• mauerepheu *hedera helix* *Nmnnch*, mauerpfaue edera 114.

• wasserepplch *paludupium* 143.

• wilde eppe *apium caninum*, w. epffe a. *siluestre* 25.

• winter epffe 75, -epff K. V., -hopff 76 *apium*.

• Epich (*aus*) *lomacus* 6 *Marg.*, epicheln *lucifuga* 17.

• Epistel 75, episteln 5 *epistola*.

• epistel-buch *nrh.* -boich *nl.* -boec *epistolar-e, -ium*.

• epistler *hd. nd.* episteler *diaconus, sub-d., subleuita*.

• Eppde *scirpus* 40, aus seppde?

• Eppe mana 20, s. Aspe.

• Eppel *furale* 1; aus keppel? *vgl.* kipphel *dorothea* *ib.*, kipff *sim.* *id.*, *furcale*; *GrW.* v. Kipfel; *Frnm.-Smllr* v. Kipf Nr. 1.

• *nhd.* Equipage *wett.* eglibäsch *nass.* eckelebäsch f.

• Er s. Ehern.

Er *GrW.* Nr. 1, es. *hd.* *clv.* er, her 5, *StB.* II 29, *Frnkf. A.* 1431 *hd.* *clv.* *nl.* he 5. 99., *Frnkf. A.* 14. Jh. *psm.*, *StB.* II 26 *clv.* *hy.* *nd.* hey 22 *ipse, ille, wett.* hēn, *unbet.* ē, *Nir.* lūs, *unbet.* ēsz; *wett.* mo-lins mag es (sein), i. q. hess. mag lns, welches *Vilmar* 183 „unverständlich“ findet; dazu *vl.* ens *Domb.* 58 s. eigentlieh. Das Neutrums findet sich besonders in *Impersonalien* der *Gl.*; Beispiele der Formen: esz werde 19 *nd.* et warde *fat*; ysz lustet 19 (*nd.* en l. 11) *nrh.* yt l. *nl.* het l. *libet*; esz, es, ysz *barmet* *nrh.* ydt b. *hd.* esz en-b. 19 *nd.* et ont-b. 11 *nl.* het ont/armet *miseret*; ist esz noit 45, es ist not, iz, isz, esz *gebur* sich o. *muß* sin, it *muesz* o. esz ist not o. id *zugeheret* 20, *asmozzin* o. *asbortisch* 13 *nd.* et noet is 11, eth *hou* sik o. eth *mol* 22, it *mol* sin 23 *nrh.* ydt noit ys *nl.* het noet is, it is *orber* 99 u. s. m. *oportet*; es *hilff* o. *ist* *nulz* *nrh.* yd *helpt* o. *is* *nulz* *nl.* het *helpt* o. het is *nul* *suppl.* *Gemmen*; ist iz, esz, es *nicht* *nd.* is eth n. *nrh.* ist yt *nl.* is het *nonne*. ys *StB.* II 26, isz *ib.* 48 (14. Jh.). *nhd.* es *singt*, *geht*, *erträgt* u. s. w. sich (*gut, schlecht, schwer* u. dgl.). *Mit* *nd.* (*iller*) et, it *bezeichnet* der *Galle* seine *Hausfrau*.

Er *GrW.* Nr. 2, ehr. *eren* *heysen* *voisare* 17, *neben* *eyn* *hern* *heissen* *id.* 21, *aber* *auch* *eynen* *in* h. 3. 5. *id.*

Er- *GrW.* Nr. 3, *wett.* ēr-, ē-. *In* *Gl.*: *ernach* *postea* 18; *erneen* *posterius* *ib.*; *erfor-* 21. 153., *erfür-* 154 -bringen *erulare*; *es* *ist* *erfornen*, *Var.* *herforn* *restal* 65. *Weiteres* s. *Her*.

-Er *GrW.* Nr. 4 *fehlt* *md.* (*wett.*) *im* *Gegensatze* *zu* *andern* *Mundarten* *in* *Wörtern* *wie* *brüll, lach* m.; *son* *Gl.* *seufz* *sim.* m. (15. Jh.) = *seufzer*.

-Er *GrW.* Nr. 5 *lautet* *noch* *hd.* -är (-ër) *in* *Norddeutschland*,

besonders nach 1, n. ahd. gen. pl. -ero noch sylvisch, z. B. rimell-jero lät (nhd. rimeller leute).

Er GrW. Nr. 9, vgl. ib. III 144. md. ein (well. 8) tager, woher (auch wochener), jähner, stunder (auch stundener) rier u. dgl. m.

Er- GrW. Nr. 10 wird md. *er-*, vor Vokalen *ē* gesprochen, so dass z. u. dem mit zsgs. Worte gezogen werden (*ē*-rinnern, *ē*-rohren), statt der anl. Vokal gleichsam mit *Spiritus lenis* auszusprechen. Die Formen *ar-*, (*ā*-s. s. O.), *ir-*, *her-*, *der-* s. im Folgenden. Häufig synonym sind die Präfixe *be-*, *ver-*.

erarbeiten. Ptc. *erarbait* 27. her arbait 7 *adeptus*; *er-brū dye* he irerheit had Frnkf. A. 1336.

erarnen. herarnen *acquirere* 65. Ptc. von den concilien *er-arnet* und *erlanngt* haben Frnkf. A. (Nrn.) 1461.

erägen. *erägen* Frnkf. A. 1561, *erägen* (vgl. die ob. md. Aussprach *ē-r.*) *ib.*, sich e. *Bing.* A. 1656.

erbären. Ptc. der von kunig *erborn* ist *illustris* 93. *erben* so von seinem leib *erborn* a. 1620 *Vianden*. H. u. St. Arch. Vgl. *Mnd. Wb.* v. *Erberen*.

hd. nd. clev. **erbarmen**, *erparmen* 1, *Sachse* V., *er-* 19, *her-* 19. 21. -warmen, *erbarren* 6 *propitius*, *miser-ari*, -*eri*, -*ere*. Imper. *erbarne* 9, *herre* e. *dich kyrie eleyson*. *Prs.* sg. 3. p. *erbarriet*, *ess* *sim.* *nrh.* *ydt* e. *miseret*. *irbarrendi* *plc.* (?) *miseratur* 48.

herbarmen s. n. *leyson* 17 (als Anruf).

erbarmerzig (GrW. unabh.) *misericos* 29.

erbarmerzigkeit (GrW. aus Rfag) *misericordia* 29.

erbärme. *erbarnde* f. *misericordia* 40, *StB.* II 26. die götlich erbarme gedachte *sin* *herz Dmnik*. A. 253.

erbärmiglich (GrW. aus S. v. Lind.) *erbarmllich* *miserabilis* 64.

erbärmlich. *herbarmllich* 19, *erbarmllich* 88 *miserabilis*.

erbarunge *miseratio*.

erbauen. *gestrühe auf einem gul* *erbauen* *Bing.* A. 1663. *Ptc.* das y. 30 *vf* *berürtem* *gute* *erbauet* *wirdt* *ib.*

erbeben, *erbiben*, *erbyben*, *er-*, *her-bieben* *expauere*, *contremiscere*. *superfieri*.

erbeeren s. *Beren*.

• **erbegen** *Dmnik*. 1795 fol. 251' (49') scheint *dial.* für *er-wegen*.

erbelten s. *erbitlich*.

• **herbergen** s. *erwecken*.

erbettern (GrW. aus Würtz) *Bing.* A. 1577. 1666. (*verbessern*).

erbeutig s. *erbiten*.

• **(erbiden).** *erpiden* vor *forchten* *stupere* 1. *Ptc.* *erpidenn* vor *vorchlen* *stupidus* *ib.*

erbydmen *expauere* 140; *erbidmen* von *wunders* wegen *superfieri* 29. e. vor *forcht* *stupescere* 76. *Ptc.* *erpidmet* 34, *erbitmet* von *forchten* 29, *erpidempt* vor *vorchlen* *Sachse* V. *stupidus*; s. *erschütten*.

• **erbildung** *tremor* 140, e. von *forchten* *stupor* 29.

erbiten, *erbyten* 9, *erbieden* *hd.* (452) *nrh.* *erbeyten* *ex-*, *per-libere*; *erbeyden* 9' nd. *erbeden* 23 *impetrare* (X) *er-bitten* nach den *Syn.*, wie (o. *bieten*, *bitten*, *beten*); *berbieten* (*syn.* *vergellen*) *persoluere* 65; *freundschaft* *erbitjen* mit *worten* und *wercken* 9, *frundschaft* *irbitien* mit *wort* und mit *werken* 8 *amicari*. das es seinem *veind* *leyt* ist und *erbeutet* (*st.* *er* *beutet*?) im *wereck* der *myenne* *StB.* II 30 (fol. 205'). *Ptc.* dem dan *ein* *leil* sich *gehorsam* *erboten* haben *Frnkf.* A. 1461. *Vgl.* *Mnd. Wb.* s. *Erbēden*.

erbiten s. n. *Domb.* 96, *Bing.* A. 1654. wir sind *erbiehtens* *Bing.* A. 1733; wern des *erbihtens* *Üb.* A. *Verbal* e. *acc.*: *ubir* *erpieten* *ere* und *recht* *kriegen* *Domb.* 96.

erbietig, *erbeutig.* des *irbudig* *StB.* II 18. die sie *vns* *anzuzuzeigen* *erputig* *Frnkf.* A. (Eylenburg) 1536. nd. *erhodich* *Mnd. Wb.*

erbietung *exhibitio* 75; die *erbietung* und *guten* *willen* *Domb.* 96; mit *erpietung* des *rechten* *ib.*; *erpietung* *Üb.* A.

• **erbildungs** (Zr. GrW.). der *sele* *cleyt* *vet* e. *habitus* 15.

• **erbildungkeit.** der *sele* e. *habitus* 9 *Anh.*

• **erbynden** *intimare* 8' (neben *hd.* nd. *gebyden* *id.* 11. 19.), *erbinden* *comperire* 9 (neben *hd.* nd. *finden* *id.*).

erbiten. *Vgl.* *erbiten*; nd. *erbieden*, *erbadt* *prtr.* *Mnd. Wb.*

erbitlich *exorabilis* 88. e. *dz* *er* *haitet* *vel* *das* *er* *erbitet* *wirt*; *Varr.* *das* *er* *bittet* *u. s. w.*; *erbitlich* *das* *er* *beitet* *vel* *das* *er* *erbeiten* *wird* *prestabilis* 63, *gehört* *weder* *zu* *erbeiten* *GrW.*, noch *zu* *arbeiten*, *vgl.* *bitten* 8, *beden* 17 *prestare*.

erblähen. *erblewent* *infantur* H. Ph.

erblasen. *erblasen* *lumere* 74. *erblasent* *infantur* H. Ph.

erbleichen. *Ptc.* *erplichen* 52 *incolore*, *g-*, *h-ellidus*; *er-bleiche*-n. *Var.* -t vor *furcht* *perplexus* 75.

erblinden, *herblinden* 7 *excecere*.

erblenden *ex-*, *oc-ecare*.

erblitzen (GrW. aus *Kos.* und *Goethe*) *vibrare* 126.

erborn s. *erbären*.

• **erböser** (o. *zerzelter*) *lacer* 40, neben *orloser* *id.* 74, S. H. Tr.

• **erbullen** *infantur* H. Ph.

erdämpfen (GrW. aus *Ayrer*). *ar-*, *er-*, *her-demphan*, -*temphan* *Graff*, *erdemphen* 77. 123., *erdempen* 19 *suffocare*, *suggillare*.

• **erthempunga** *suggillatio* 86.

hd. nd. (*Mnd. Wb.*) **erdencken**, *irdenckin* 8 *excogitare*, *finger*. als *lange* *geman* *irdencken* *mag* *StB.* II 18. die (*rel. acc.*) *mentschen* *hertze* (*nom.*) i. *mochte* *Frnkf.* A. 15. Jh. *minerua* i. *virgo* *dy* *erdochte* (*prtr.*) *wullin* *werg* 57, *jungfrawe* *die* *irdocht* (*plc.*) *hat* *vollen* (*sic*) *werk* 9. ein *erdocht* *ding* *scitium* 9.

• **vrdaht** *commentarium* *Sum.* *Vgl.* *Grff* V 164.

• **erderren** (vgl. *erdörren*, *erdorren* *GrW.*) s. *einbrünstigkeit*.

erdrecken. *ertrucken* *reprimere* 76. *erdrockt* *plc.* *de-pressus* 18.

ereigen s. *erägen*.

• **erelteln.** *iritato* *ezinatio* 141.

erfahren. *hd.* nd. clev. *ervaren* *hd.* nd. *ervarn* *hd.* *her-var-en*, -n, *irvaren* (*adipici*) 141, *irfarn* 8, *erfarnen* 6 *etc.*, *derfarn* 4 *experiri*, *com-*, *re-perire*, *examinare*, *explorare*, *euen-lulare* i. *discutere*, *ex-*, *per-quirere*, *acquirere*, *rimari*, *percipere*, *sciscitare*, *de-s-*, *cunctari* *sim.*, *per-c-*, *scrulari*, *per-s-*, *templare*, *perlustrare*, *perducere* (67. 140.), *indagare*, *vestigare*, *in-r.* *etc.*, *herfarn* (*Gl.*) *Frnkf.* A. 15. Jh. *wes* *sich* *ein* *stucker* *nü* *ver-stunde* *des* *mochte* *er* *sich* *erfarn* *an* *den* *sintgrauen* *ib.* *sim.* *passim* *Ptc.* *erfarnend-e* *perquirens* 20, -*er* *mensch* *expertus* 75; *hd.* nd. clev. *ervaren* *exper-ius*, *irfarn* -*giscens* (*sic*) 8, *herfarn* *peritius* 17, *trius* 21 *hd.* nd. *ervaren* *in*, *in* *der* *wysheit* *peritius*. *irfarn* *man* *veterator* 8.

erfarenheit 140 clev. *ervarenheit* *peritia*.

hd. nd. **ervarer** *explor-*, *indag-*, *scrut-ator*, *dis-cussor*, *dis-cisor*, *antecessor* (neben *vorvarer*) 12 *caleruarus* und *exquisitor* 37.

• **erfarlich** *scrutabilis* 140.

erfarnusz *sim.*, *erfar-nisz*, -nüst 30 *hd.* nd. *ervarnisse* *experi-entia*, *mentum*; in *esarnus* *kommen* *Frnkf.* A. 1572.

erfarung. *er-*, *ir-farunge*, *irwarunge* 57 nd. *ervaringe* *examen*, *preexaminatio*, *experientia*, *scrutinium*, *expeditio* 23, *indagatio*, *impedatura* 9.

erfahren (vgl. *erfahren*) *hd.* nd. *ervaren* *hd.* *erfarn*, *er-farn* (*comminari*) 27, *erfarnen* (*perterrere*) 6, (in *ein* *uaren* *ter-rere* 52) *terrere*, *per-l-*, *comminari*, *perimere*, *superare*. *Ptc.* *erferit* *terrius*, *ervert* 20, *herfaret* 21 *per-l-*, *erfert* *stupidus* 140. *erfert* o. *erschrocken* *worden* *seyen* *StB.* II 17. *Vgl.* *Regel* *Ruhl.* 182 ff.; *Schmidt* und *Kehren* v. *Erfahrt*.

• **erferlich** *terribilis* 21.

• **erforunge** *terror* 21.

erfallen. *irfallin* (in *das* *ander* *gut*) *StB.* II 17. *das* *er* *sich* *zetot* *erfiel* *ib.* 38.

• **(erfallnis).** *nrh.* *ii* *si* *van* *reicher* *gicht* *off* *van* *testamen-ten* *off* *van* *cinchome* *anderm* *eruelnisse* *Weimar*. *Archiv* (Köln a. 1374).

• **erfargen** (neben *erfragen* 64) *scrulari* 31. *Vgl.* *erfar-en*, -schen: *vll.* *zu* *ndd.* *vargen* *Br. Wb.* I 332 ff., *GrW.* v. *Fergen*.

• nd. **ervarmen** *erbarmen* a. 1536 *Mnd. Wb.* *Vgl.* *entfarnen*.

erfars-chen, -en neben *erforschen* und *erfarnen*; es wird wohl zu *ersterem* gehören, wie *erforschen* nd. *erforschen* *sim.*, verdient aber wegen des *zu* *erfar-en*, -gen, *erfarnen* *stimmenden* *Vokals* eine *Sonderung*; das *einfache* *farschen* ist auch *bairisch*. (*Smilr* I 364) und nd. (*Br. Wb.* I 333). *erfarschen* *desiscari* 4, *requirere* 34, *ervarschen* (o. *erfarnen*) *contari* 33, *erfarnen* 6, *herfarszen* 21 *per-c.* *Vgl.* *farschung* *scrutinium* 6.

erfawlen *contabere* 9. *erfaulet* *plc.* *StB.* II 30.

erfechten *expugnare* 140. das *uberste* *gestale* *irfechten* (*bei* *einer* „*wirtschaft*“) *StB.* II 30.

erfeuchten *irrigare* 69. 184.

erfinden (*bes.* *nach*, *durch* *Suchen* *finden*) *Frnkf.* A. 15—16. Jh. *passim*; es wird sich e. (*ergeben*, *bes.* *durch* *Untersuchung*) *Üb.* A. *Ptc.* *als* *sie* *selbes* *vol* *wissen* (*vollwissen*) *und* *zu* *stunt*

irfunden hat S.B. II 18. wo eyn persone erfonden (gefunden) würde Frnkf. A. 15. Jh. Umged. erbinden comperire 9. aruvin-dis s. erwinden, vgl. jedoch nachher iruindungen.

erfinder 75, ein derfinder 52 comperior.

erfindung consecutio 27, adinuenti-o 73, irouindungan -onibus Mone Anz. V 64.

erfließen (anders GrW.). erfließen liquefieri 65.

erfolgen ad. nd. (Mnd. Wb.) er-, ir- 8, her- 65 -volgen, erfolgen 20 as-, ex-, in-, per- (in malo), pro-sequi, adipisci, obtinere. Ptc. erfolgt 9, erfolgt 63, irfolget 8 assecutus, irfolgit Frnkf. A. 1548.

• **erfolgsbrief** n. Domb. 96.

• **erfolgslasse assecutio** 8. von eynem iglichen erfolgnus Frnkf. A. 15—16. Jh. (Forderung ist) erfolgt; die vorgerurten erfolgnsse (pl.) abe zustellen vnd ... schaden zu verhuden; die e. vnd den brief daruber sprechende, d. i.:

• den **erfolgslasbrief** S.B. II 18.

erfolgunge: zu merer e. vnd glympffs Domb. 96; tag der eruolung ib.; erfolgung per- vel pro-secutio 20. dasz buch der herfulgung deuteronomium 49.

erfollen s. erfüllen.

erfordern. ihn vor sich e. (vorfordern) lassen Bing. A. 1629. eruorder-n 74, -nt 13 poposcere, ezequi. an den soll es diser (das lehen der herre) eruordern (vordern Hs. a. 1476 und Walch) S.B. II 58. habe ich sie zum zweyten vnd dritten mal erfordert Frnkf. A. 1532.

• **erfordern** s. n. v. sin e. (Verlangen) Frnkf. A. 15—16. Jh., Domb. 96.

erforderunge. es ist dorch e. des hoemeisters ... ein anslag begriffen Frnkf. A. 1457. erfurderunge vnd ersuchunge Domb. 96. vff eruorderung des procurators ib.

• nd. **ervoren** scrulari 23, untersch von ervaren; formel zu hd. erführen.

• nd. **ervoringe** scrutinium 23.

erforschen, herforschen, irvorschin 8, erfarschen (s. o. s. O.), ervorsen 9, herforsen 17, herfursen 17. 45., erfurschen indagare, scrulari, per-s., sciscitari, de-s., ac-, con-, in-, requirere, vestigare, in-v., contari, per-c., rimari, glicare, glüare; nd. erfroschen vnd erfürschen (klingt an ervreschen) Mnd. Wb. Ptc. erforst intricatus 6, herfurst adeptus 45.

erforscher discussor Kl., scrulator 110, herforser indagator 12.

• **erforscherin** scrulatrix 68.

erforschunge, erfurschunge 8, ervorsunge 5^a scrutinium, indago, herfursung consecutio 45.

erfragen interrogare, indagare, scrulari, conquirere.

• **erfreynus** gemius 34, umged.; zu erfreuen?

• **erfreisunge** apprehensio 8, vgl. Synn. in Gl.; freisen, freischen.

• **erphremden** abalienare 16.

• nd. **ervreschen** rimari 23, zu freischen nd. vrreschen.

erfreuen. erfrewen, erfrewen, erfrawen 8, erförden 134 leificari, hilareare, erudare; mit den henden erfrawen 66, erfrawen 70, erförden 67, erfrewen, erfrewen 134 plaudere, sich erfrewen mit den h. id. 73. Ptc. irfrawet 8, erfrewet 9 letatus; erfrewet eys andern todts u. s. w. funestus 74.

erfrieren 6. 78., erfriesen 18 infrigidare.

erfrören. erfroren infrigidare 74.

erfrischen recensire, refrigescere. erfrischt ptc. recensitus 8. 9.

erführen s. o. ervoren.

erfüllen 6. 25. 154. 151., erfüllen 13. 67. 76., ervyllen 13, er-, her-, fullen, -follen, -foln, irvullen, herfuln und herföhen 5^a nd. ervullen, erwülen com-, ex-, im-, adim-, ob-, re-, sup- plere, ezequi, referire, satiare, saturare, peragere, (ampt nd. ammet e. y officari; erfüllen (sättigen) mit deheynen kost 25 v. Poismus; ine (ihnen) den selben gulden gellis erfüllen (entrichten) S.B. II 18; (ebenso) irfullin Frnkf. A. 1534; das irfullin sollin vnd wollin ob is zu schuldegin komit ib. 1561; der alle gebreche in den sachen wol erfüllen mochte ib. 1452. Ptc. er-, her-, fullet, -follet, erfüllt, irvilt 13 nd. ervult repletus, fartus, refertus.

• **erfulnuz** supplement 20.

erfullunge, erfollunge nd. ervullynge re-, sup-pletio; erfullunge quidquid est in terra S.B. II 26.

• **(erfrüchten)**. erfrochten pauere 19.

• **(ergähnung)**. eryenung cyalus (c- st. h-) 34.

ergängnis u. s. w. s. ergehen.

ergänzen. ergenczet ptc. initia-lus (entgenczen -re) 9.

• sich **ergäuchen** satuari 126.

DIEPENBACH, Wörterb.

ergeben dedere 9. Ptc. e., ergebn 57 deditus, dedicus, sbst. ergebn 52, ein ergeben 110, der sich e. hat sim. deditus sim. Zss. und Zst. gode hergeben 5^a, got ergehen, gott-e-, -ergebner. -ergebne f. nd. gode ergehen religios-us, -a.

• ein **dergeber** deditor 52; got **ergeber** religiosus 1.

ergebunge dedilio 68. (gottergebunge religiositas 34). der konig hat 8 oder 10 slosse in Ungern gewonnen mit ergebungen uff gnade Frnkf. A. (Wien) 1445.

ergehen s. entschütten. nd. ergan succedere 23. Prs. verderben vnd irsal ... so beiden stentlen darusz erget Domb. 96 a. 1449. Prtr. als itzund vespertz her gyeng adesperante 65. Ptc. ergangane pl. emelati 144.

ergängnis (GrW. unb.). so eyner lüt seines ergengnus inn ein gut gesetzt wirdet (Bed. f. GrW.) Frnkf. A. 15—16. Jh.

• **erganekniszbrie** (Vorforderung des Gerichtes) Frnkf. A. 1504.

ergellen. ergal prtr. (schrie) Dmnik. A. 176.

• nl. **ergenren** generare (hybrid) 99.

• **ergeren** recompensare 76, steht neben ergetzen und widerkeren.

hd. nd. (23) **ergetzen**, vel ergessen (23) hd. ir-, her-getzen (nd. vergeten 22) recompensare, recuperare, pascere, solatiari. irgetzin mit gelde vnd mit farinder habe Frnkf. A. 1536.

ergetzli-ehkeit, Var. -heit consolatio 65; ergetzlichkeit der trostung solatium ib.

ergetzung recompensatio, recuperatio, solatium; irgaczunge Frnkf. A. 1548 psm.; den sackedregern zu i. irs lons ib. 1451; (Geld) zu i. (Entschädigung sim.) schankete ib.

ergieszen. ergissen inundare 9.

ergieszung (GrW. aus Klassikern). ergissunge inundatio 8. 9.

ergraben. Ptc. ein e. bild statua 93.

• **ergraber** celator 94.

ergrabunge (GrW. unb.) 40 anaglyphi, sculptura.

ergrauen (GrW. 4, aus Uhländ). ergruuen i. q. grusamen, erpidmen etc. hs. Syn.

ergreifen prendere 88.

• **ergretzen** prendere 88.

ergröszern Bing. A. 1651.

• **ergröszern** (GrW. unb.) seines brauhauszes Frnkf. A. 1687.

ergründen Üb. A. sie wurden wol ergrunden dorch waz sache wir des nit meinen zu tunde Frnkf. A. 1461. Ptc. der Rat hai ergrundet vnd lassen erlernen das von alder gehulden ist ib. 15—16. Jh.

ergründung solcher sachen Üb. A.

ergrünen. vnd es (daz werck) den geist ergrunnet und fruchper machet S.B. II 50.

erhaben s. erheben.

erhacken (GrW. aus Maaler) die räben occare 126.

erhaltung (f. Gl., wie Zw.). zu e. (Unterhalt) des profoszen Frnkf. A. (Nassau) 1542.

erhandeln. Ptc. habe sie (die Leute) dahin erhandelt (im Handel bestimmt) Bing. A. 1693.

erharren. erharen acquiescere 29.

erhärten. erherten perdurare 76. Ptc. erhertet in dem vnglauben, den sunden S.B. II 26. in erhertem (verhärtetem, harindckigem) fürsatz Frnkf. A. (Neustadt) 1454.

• **erhardekeyt** obstinatio 8^a.

erhertung obstinacia 34.

• **erhärten** (vgl. an- u. s. w.). erherten hortari 49.

erhasen. erhaset (o. zaghaft) frigens 126 (cf. Gl. h. v.).

erhauen. Ptc. e. confectus (gladio) 125. erhawen bild 32, erhüwen bild 93 lepidi i. statua.

erheben, herheben nd. erheuen ezallare, erigere, efferre, extollere, e-, sub-leuare, supportare, prerogare, magnificare, cano-nizare (auch e. die heiligen 75), gloriari etc.; erhöben 67, erhoben 152 (neben erheben, erhöhen) ezallare; erhaben eleuare 6 (dial. a st. e. öfters in 6, doch vñhöben supportare ib.; auch nd. vphauen eleuare 22). sich erheben efferre 110, sich e. vor freuden ezallare 65. Prtr. dar nach irhup sich ein zwey-tracht S.B. II 18. Ptc. st. sw. erhaben ezallatus 75; e. brot fermentatus 40; e. geld Bing. A. 1651; e. slosz Frnkf. A. 1450 ff. psm.; dirhabin meynunge suspendium V. a. 1420; erhebt bild-nus eminentiae statua Pomey; kriege haben sich e. Domb. 96; e. werden erigi 65.

• **erhevel** celatura 120 (heui id. 117; vgl. Griff IV 824).

erhebung prerogantia sim., superficies, exaltatio, exio-i. exco-llentia, dirhebung translatio V. a. 1420; erhebung der

stym intentio vocis 65; e. des gemuts zu vel in got suspensum 78; e. das wassers vom wynde procella 74, e. der heiligen canonicus 78

• **erhehen** *recuperare* 76 (neben *erholen* id.).

erhellen (GrW. Nr. 4) *crepescere* 52, *resonare* i. *intonare* 73.

erhencken *strangulare* 153 Marg.

erherben *canonicare* 5, X *erheben*.

• **erherten** s. **erhärten** Nr. 2.

• **erheval** s. **erheben**.

r-hitzen *effervescere*, *inflammaré* s. *incendere*.
t 8, erhitzt 9 *blut colera*.

n, erböden 6, erhoen, irhoen 5, erhochin 5,
V. a. 1420, derhoen 4, herhoen 17 etc.,
re) 17 *hd. nd. erhogen* 18. 23. *ex-, in-*

ezollere, *subcanare*, *subleuare*, *magnificare*,
het 8, erhöhlet 9, erhoch-ter 74, -t 63.

us, preditus, peditus.
ihung 73, erhochung 110, erhoung 4,

sublimatio, er-, her-houng 518. II 18
uorn kon. gn. zu uoerer cronunge und
heiles Frnkf. A. 1442.

20, er-, der-3, her-hoin, erholen 4 *nd.*
r, *rezumere*, *obtinere*.

hulff und e. der Appellation Domb. 96.
d. *nd. er-horen* *audire*, *ex-a.*, *irboriu* *exa-*

ing *irhorie* (*hörte*) *das* (*dass*) ... *SiB. II 29.*
78.

f. GrW.; *erhorung* *exaudito* 75.
! *unb.* *succus* 126. Vgl. u. *holzeln* u. s. w.

r. *berhungern* *fulers* *haben* *depacere* 75.
r, *erhungert* 57 *expastus*; *sint* e. *esurienti*

nern (*md.*, s. *er-*) *Bing. A. 1687*, *derin-*
Frnkf. A. (Speur) 1574.

sol man *underbringen* zu dem *uene* und
f. *Weisth.* 1259.

ten *refragescere* *sem.* 75. Vgl. u. *erkeilen*,

s. **erkennen**.

erkaufft *ung* u. s. w. *mancipi* 88.

quicken.

aus *Stieler*). *erkyft* *pic. rosus* 110; vgl.

erkelsen, *gew.* *erkeist* *pic.* vor *Kälte* *starr*.
erkesen *Frmm.-Smülr.* v. *Kes.*

kellen GrW., *Frmm.-Smülr.* *herkelle(n)*
us. (*Alsfeld* u. s. w.) *erkollen* *pic.* *erköllet*,
efrigerum 21.

aro (*exulare*) *ignem* 32. Vgl. *kenten*?
clv. **erkennen**, *erken* 18, *erkeennen* 52,

e, *ag-*, *cog-n.*, *perpendere*, *discernere*, *di-*
recti 75), *probare*, *reputare* (X *sächs.* *re-*

zu *erchenen* *geben* *innotescere* 52. *lyplich*
sensus 93. *wir* *irkennen* (*nhd.* *be-*) *vns*

h. *psm.* *Prs. conj.* *got* *hert* in den *nacken*
nacht *erkenne* *SiB. II 30.* *Prtr.* *neben* *marg*

erfelde ... *irante* *Frnkf. A. 1329* *hundert*
ich i. *das* *sie* *uns* *weren* *bezalet* *ib.* 1524.

versast *ib.* 1537. *erkanten* *sich* *vor* *uns*
erkenn *imper.* *vide* 65. *Ptc.* *erkant*, *er-*

., *notorius*, *cognitus*; *erkennt* *reputatus* 110
e. *hand* *als* in *eim* *traum* *somnauerunt* 65.

cus 64. *erkant* *werden* *innotescere*, *viders*.
e. *logicus* 7; *edeler* *steyn* e. *perrarius* 74.

toscibiler 75. e. *hresie* *vires* *cognitus* 62.
appetitus K. V. (vgl. *Synn.*).

lasse *hd.* *erkeneniz* 6, *erkantu*-isse, -isz,
sintausz 52, *her* *kantausz* 76 a-, *co-gnito*,

nea 76, *sensus* 25; *erkenntausz* *syn.* *neben*
525, *darkenntnisz* *ib.* (*Breslau*) 1522. *er-*

65. *gewisse* *erkanntausz* *experientia* 64.
irographus *decreti* 27 Marg. *erkanntausz* *der*

cognitio 63. *lypliche* *erkenntnisz* *sensus* 75.
W. *unb.* *cognitio* 5.

quicken.

erkoren *adoplatus* 110; *eyn* e. *sun* *flus*
i. *e.* *vatter* *ib.* *nrh.* *erkoeren* *vater* *pater*

ist u. q. *vazerkorn*, *eraucht* *hs.* *Syn.*

erkiesung (GrW. aus *Phelander*) *adaptatio* 110.

erlagen. in die *aucht* e. *Domb.* 96 *psm.* *phande* *csu* *male*
e. *Dmnh.* 2038. *Ptc.* *erclagt* u. q. *erobert*, *behabt* *hs.* *Syn.*
urclaget und *irwönnen*, *irclaget* und *irfolgt* *Frnkf. A. 1548.*
irclait und *irwönnen* *ib.* 1542.

• **erklammt** s. **erklimmen**.

erklären. *erklären* *illuminare* 76. *Prs.* *hd.* *nrh.* *ercleret*
Gl. v. *Referendarius*. *Ptc.* *ercleret* *lucius* 20; *erklert* *werden*
clarescere 65.

erklimmen. *Ptc.* *erchlummen* (*die* *zende*) *Frmm.-Smülr.*
vgl. *md.* *nordd.* *verklommen* *starr* *vor* *Nässe* und *Kälte* i. q. *nhd.*
(*nass* und) *erklammt* *Brugsch* a. 1874, *klammt*, vgl. u. a. *Vilmar*
und *GrW. h. v.*; *GrW.* *vs.* *Klimmen* III 4 b, *Krimmen*; *Weigand*
ev. *Verklom-en*, -*men*; *Got. Wb.* Qv 14; *clv.* *clam* *madidus* *nnd.*
klammt *id.*; *vor* *Kälte* *starr* i. q. *Ptc.* *verklom-en*, -*t*, *Inf.* *ver-*
klömen. *verklömen* *nnd.* *verkleum-en*, -*d* *pic.*

• **erchleidung** *indumentum* 33.

erklupfen *pauere* 126.

erkobern *recuperare* 8. 9. *Ptc.* *erkobert* *nactus* 110, (*er-*,
ge-wonnen und e.) *Domb.* 96.

• **erkoberung** *presidium* 65. *wir* *mennen* *das* *uch* *solliche*
erkoberunge *des* *brufes* *nit* *not* *gewest* *were* *Frnkf. A. 15.* *Jh.*

• **erköcken** s. **erkläcken**.

erkommen. Vgl. *Mod. Wb.* v. *Erkomen*.

• **erkornen** *educare* 7. *Zu* *kirnen*? *Verschrieben*? (vgl. *Gl.*
h. v.)

erkrigen, *erkrigen* 10, *irkrieg-in* o. -*en* a. *erkrigien* 8,
berkrigien 17 *hd. nd.* (11. *Mod. Wb.*) *erkrigen* *adpaci*, *conquer-*
ere, *as-*, *con-sequi*, *colligere*, *sortiri*, *nancisci*, *exlorquere*; *er-*
krigen und *benutzen* *SiB. II 30.* *Ptc.* *genad* *die* *wir* *von* *got*
erkrigelt *haben* *ib.*; *erkrige-t* o. -*n* 9, *irkrigi-t* o. -*n* V. a. 1420,
erkrigen 8. 13, *irkrigen* 57 *nactus*, *adeptus*, *adaptus*, *in-*
cleptus 57.

• **(er)kriegung**. *verdingt* *berckriegunge* *inceptus* 17.

• **erkuchlich** u. s. w. s. **erquicken**.

erkücken s. **erquicken**. *erkükt* *erudaui* 41, *schwerlich*
herher (vgl. *NGl. h. v.*), *sondern* *zu* *kücken*, vgl. *GrW. h. v. I c.*

erkühlen, *erkühlen*. *erkülen*, *erkielen*, *erkulen*, *erkolu*,
her *kolu* 5, *erkoelen* 20 *nd.* *erholen* 23 *refriger-are*, -*e* *sim.*,
regulare. *das* *uch* *erkule* (*refrigerer*) *mit* *dynem* *traste* *SiB. II 26.*
wie *er* *seines* (*bösen*) *heritzen* *gemut* *also* *an* *im* *gereche* und e.
ib. 30 (fol. 355).

• **erkulen** *abst.* *refrigerium* 6

• **erkolniz** *refrigerium* 20.

erkühlung. *erkölung* 34, *erkulung*, *erkyelunge* 18, *er-*
kolunge, *berkulunge* 7 *nd.* *erkolunge* *refriger-atio*, -*sum*.

erkümmern (GrW. *unb.*). *erkömmern* *terrere* vel *expa-*
vescere 75.

erkunden *testari* 110 (*vir-* 20 *nrh.* *ver-kunden* *nl.* *oer-*
conden *id.*) u. q. *nhd.* *beurkunden* (*Bed.* f. *GrW.*).

erkundigen. *sich* e. c. *gen.* *Bing. A. 1577.* *erkungen*
(*ungelehrte* *Hs.*) *ib.* 1753.

erkürzen (GrW. *unb.*). *irkorcizin* *abbreviare* 8.

erlaben *reficere* 110.

erlabung (GrW. aus *Bienenk.*) *refocillatio* vel *refrigerium* 110

erlahmen, **erlähmen**. *erlahmen* *mutilare*, *erlahmen* *ener-*
uare 4. *Ptc.* *erlami* 68, *erlemt* 75, *erlemt* 4 *eneruus*, *mutilatus*.

• **erlamer** *mutilator* i. *detruncator* 76.

erlangen. *irlangia* *in* *sare* (*NGl. v.* *Inhiare*) V. a. 1420.

erlängen. *erlangen* *prolongare*.

erlängung (GrW. aus *Humboldt*). *erlängunge* *prolongatio* 20.

erlängern. *erlengern* *extrahere* 67.

erlängerung (GrW. *unb.*) *protractio* Ks.

erlassen. *herlaszen* *erudere* 45; vgl. *erlosen*, *erlesen*
erudere. *erlussen* (*er-*, *nach-lassen*) *Üb. A.* *nymanden* *des* (*solles*)
zu *irlassen* *Frnkf. A. 15.* *Jh.*

erlassung. *sach* *oder* *schult* *derlassunge* *abolito* 17.

• **erlassungsschein** (e. *Soldaten*) *Bing. A. 1748.*

erlauben, *erlauffen* 18, *erloben* 76, *erleuben* *Gl.*, *Frnkf.*
A. 15. *Jh.*, *herleuben* 17, *erleyben* 21 *nd.* *erlouen* *clv.* *er-*
louven *dupen-dere*, -*sare*, *annuere*, *licere*, *licentare*; *impers.* *er-*
leubet *licere* 18, *herleubet* *ist* 17, *ist* *erlobt* 68 *locet*. *Rudolfen*
... *der* *vor* *sich* *sine* *phant* *irloubet*, *der* s. *ph. i.* (*pic.*) *het*
Frnkf. A. 1533. *erlaubt* *pic.* *fas* 7.

erlaublich (GrW. aus *Stieler*). *erleublich* *SiB. II 30.*

erlaub-niz *licentia* 75, -*nus* *Frnkf. A. 1586*, -*nusz* *ib.*
1536, *Bing. A. 1744*, *erleubous* *Frnkf. A. 1624.*

erlaubun-g *Gl.*, *Dütm. Chr.*, -*ge* 20 *Domb.* 96, *erlobung* 76,

erleubunge 5. 57. *licentia, dispensatio, venia.* ane erleubung des rades Frnkf. A. 15. Jh.

erlaucht s. erleuchten.

erlauben. erlauben *refrere* 126. erläßt s. **erleeren.**

erlaufen. da sein (des Reitenden) der (fuszgehende) heyden nicht mocht erlaufen S.B. II 30. Ptc. die seil hat sich weil erlossen, ist hingeloffen Üb. A.

erlauten. als nach dem ansprach irludet vnd irgangen was S.B. II 18.

erläutern. erlautern *elucidare* 52, erluttern *enucleare* ib., erlutern *subleuare* (vgl. Gl. h. v. Synn.) 65, erluttern Domb. 96.

erleehen. Ptc. sw. md. (well.) erlecht.

erledigen. erledegen 8, irldegyn V. a. 1420 *redimere, liberare, emancipare, eripere, eruere.* e. von ... (erlösen, befreien) S.B. II 26. Imper. erledige mich eripe me ib. Ptc. lost vnd erledigt Böhmer (Überlingen) a. 1334. (glicht mit e. elibris 65).

erlediger redemptor vel liberalor 75.

erledigung *redemptio, liberatio, releuamen;* gliche e. elibri-
tas 65. erledunge (Erlösung) S.B. II 26.

erledung. gliche e. elibri- 65 Varr.

erleeren; ein brü. (Brauer) der wach hat das er selbs erläret hat Augsburg. ceh. Hs. a. 1276; unsere Hs. S.B. II 38 hat erläßt, Walch erläßt.

erlegen s. unter erliegen.

erleichten (GrW. aus Werder). erleichten *solatiari* 76.

erlichtung *solatium* 76.

erleichtern. er-, her-lichtern, herlychteren 65 Varr. *dispensare, re-, sub-leuare, alleuare, relaxare.*

erleichterung (GrW. unb.). herlichterung *releuamen* 65.

erleiden GrW. Nr. 4. Ptc. *arlitana exhausta Tegerns Gl.* (vgl. Grff II 778); erlitten, erliden 18, erliden, erleiden 75*, (erbeyden sic 7), herleden 17 nd. erleden 23 *perpassus*, er-

erleiden S.B. II 26. Vgl. Sweis. Proben 6 ff.

erleiden GrW. Nr. 2. erleidet *ptc. fastidius Ki.*

erleyen s. erlösen.

erlernen erfahren und einsehen Frnkf. A. 1462. ich will den soll bei beden Schultheizen e. ib. (Epstein) 1544. die visierer sollen e. wiewil iglichen burger wins worden sij sim. psm. ib. 15. Jh.

erlesen *dissoluere* 76, *eripere* 18, *eruere* 18. 76., neben lesen 13, erlösen *sim. id., ablesen soluere* 65, aber erlösen *eripere* 76.

erlesung *dissolutio vel relaxatio* 76.

erleuchten hd. nd. er- hd. ir-, her-lichten, erluthten und erleuchten 20, erleichten 76, erleichten 13. 76., erlychten, (lichten) 76, hd. nrh. verlichten nl. verlichten Gemmes, nl. verlichten 99) *lucidare, e-, di-l., lustrare, il-, per-l., illuminare, irradiare, extenebrare, suffulcire.* Ptc. erleuchtender iayrus 74; erleuchtet, irlychit 8, erlychete 68 hd. nd. erleuchtet *illuminatus, illustris, suffulcus;* (vgl. erlaucht GrW. 19. Jh.) erleuchtet *illustris* 9, -erlycht -atus V. a. 1420, erlychit *clarus* 64.

erleuchter iayrus 74, irlychter *dilucidator* 53.

erleuchterinne maria, *epith. s. virginis* 9.

erleuchtunge 9, erluchtung 110 *illuminatio.*

erleuchtigen (GrW. unb.) er- 18, her- 45 -lychtigen *lucidare, e-l.*

erleikern erkund-en, -schaften Scherr 19. Jh. Vgl. lickeren Fr. I 592; erlicken Stalder II 171 i. q. derlicken Smllr.

erliegen *deficere* 75. Ptc. irlekinner *reses* 142, erlügen *lassus* 126.

erlegen. von eym muet hamer zu e. Frnkf. A. 1434. yssenn zusammen zu slossen vnd zu e. ib. 1523. Ptc. den rost nuwe er licht (ib. Handw.) 1450.

erlistigen s. erlustigen.

erloben u. s. w. s. erlauben.

erlösen 29, erlösen 52 *extinguere.* frewd ist gross wann ... sie kein betrupnisse erlesch S.B. II 30. Ptc. ein erlösen genist Das., erloschener genist Hen. erlöschner genist 126 *carbo;* erloschen *cole carbo Symb. D.*

erlöschung (GrW. aus Luther). erloschung boser begird *refrigerium* 65.

erlösen, erlösen hd. nd. (23) erlösen, erlösen 7. 152., erlösen 68, erlösen (leysen *soluere*) 13, (erlösen s. o.) *liberare, redimere, ab-, dis-soluere, eruere, eripere, erimere.* Ptc. he derloste sie eripuit *aus* S.B. II 26. Ptc. erloest *liberatus* 20, erloszt *absolutus* 110; swenne wir oder unser nachkommen an dem reiche von ir ... dieselben bunde erlöset (nhd. ausgelöst) haben Frnkf. Arch. 1529. die von sein lieb (seiner Lieben) an sich erlöste vnd erkaufte güether Weimar A. (Prag) 1587.

erlosenissee *liberamen* 20.

erloser, herloser 17 *redemptor.*

erlosunge 65, er- 20, her- 17 -losunge *liberatio, redemptio, postliminium i. reuersio* 65.

erlucken 1 (anders GrW.; neben erkuchen Sachse V., erkucken) *recreare, refocillare, refruere* (st. *refouere*).

erlufen *subleuare;* vgl. lüften; anders er-l. GrW.

erlügen s. erstinken.

erlusten *solatiari.*

erlustig *solatium* 6, -ig = -ung?

erlustung, erlustung *solatium.*

hd. nd. **erlustigen,** erlistigen 6 (verl. 13), herlustigen 17 *solatiari, spatari.*

ermahnen. ermanen *ad-, con-, exhortari, concitare, conlari.* schirms e. (an die Schutzpflicht mahnen) Domb. 96. Ptc. syest ermant *eya* 65.

ermanunge *hortamen sim., adhortatio;* e. zu ordnung des lebens *sermo* 65.

ermangeln. ermangelnd *ptc.* (mangelnd, fehlend) Bing. A. 1649 ff. psm.

ermehren. her meren *augere* 45.

ermelden. ermelt (*ptc., erwähnt*) Bing. A. 1649 ff. psm.

ermessen *pensare* 110.

ermesser der erden *geomet* 94.

ermessung (GrW. aus Kirchhof) *pensatio* 110. in e. aller handlung Üb. A.

ermessigung (nhd. *ermessen* s. n.). nach e. des gericht Frnkf. A. 15—16. Jh.

ermildern. hermiltern *temperare* 65.

ermuntern. hd. nd. er-, her- 5 -muntern hd. ermun-
dern *reuiuiscere sim.*

ernähren. hd. nd. (Mnd. Wb.) erneren hd. ernern *alere, educare, nutrire, e-n., fouere, focillare, pascere, vesci etc.* Ptc. ernert 110, dirnert V. a. 1420 *folus;* der ein (*acc.*) ernert o. erneret wuri 68, der aynen irnaret o. wirt ernaret 31 *alumnus.*

ernährer (GrW. unb.) ernerer *nutritor* 75, eyn hernerer *alumnus* (i. *alaps*) 5; aus dem unverständenen Worte: erneren 4, ein ert nerer 6 *alumnus* nd. en erde rorer 23 -a.

ernennen. ernannt *ptc.* (genannt, erwähnt) Bing. A. 1688.

erniedern. ernideren *ezinanire* 110,

erniederung *ezinanitio* 110.

ernieschen rimari 88. Vgl. erneusen GrW.).

ernuern. alem. nürer, i. q. nnl. (dial.) nuver hübsch, geschickt, gewandt, gew. mit andrem Vokale nijver emsig, vgl. nnd. niffer, niber Br.Wb. II 287.

erobieren *adipisci* 88, eröbern Vogel.

eröffnen. sin verdint gelt den gesellen eröffnen vnd dar
legen Frnkf. A. 15—16. Jh.

erösen *vastare* 126.

er pahn (aus erhapen?) sloz Frnkf. A. (Handw.) 1450.

erplündern (GrW. unb.). sie han gross guth darinnen er-
blondert Frnkf. A. (aus Ungarn) 1482.

erquellen *scatere* 52.

hd. nd. **erquicken** hd. herquic-ken, -quen 17, erkücken, erkücken, erkicken, erkiken, erkeken 52, erkuckken 33, ir-
quicken 27 *fouere, re-f., focillare, re-f., reuiuifcare, -scere,*

rediuuare, refrigerare, recreare, reficere, recuperare, redolere, suscitare, re-s. (auch: von dem tode *sim.*), *educare, incubare, vegetare etc.* erkuchen aus dem stein Abrahams sun S.B. II 30. Ptc. erkuchet von dem tod ib., hd. nd. erquic-ket, -keit 6, -et 13 hd. herquicket, irhuickit 8, erkickt *refectus, refolus,*

rediuu-s, -m; erkucket 74 Gl. vo. iayrus, Thabita. erquick *imp. refoue* 65.

erquickenisse, erkickenusz, erkuknusz *refocillamen, re-
fectio;* erhuchnusz *chachinus* 34 (umged.).

erquikesel *recreamen* 20.

nd. erquichlich *rediuuus* 23.

erquickleich (GrW. aus Logau und Goethe), herquickleich, erquickleich 21, erquickleich 8, erkickleich 6 nd. erquickleich *vegeta-
bilis;* erkuchlich *sel anima vegetatiua* 3.

erquickung, her-, der-quickung, erquickunge 21, erick-
ung, erickung 30, erkückung 33, derchuckung P. V., er-
kuchung 1 nd. erquickunge *fomentum, refocilla-mien, -tio, re-
creatio, refrigeratio, -ium, reffectio, rediuuum, educatio.*

erraten *coniculare* 63.

(errecken Lezer Nr. 2). irreclilher *explica-bilis vrrec-
hida -tio* 141.

erreichen *pertingere* 65. s. **erstossen.**

erwürgen. erwürgen, er-, her-würgen, erwürgen 74 *pre-*, *suf-focare*, *strangulare*, *ingulare*, *pernecare*, *aggluturari* *sim.* (s. *Gll. h. v.*), *suggillare*. erwürgt *plc. prefocatus* 110.

erwürgung (GrW. aus *Maaler*). er-, der-würgung, er-, her-würgung *suffoc-*, *suggill-*, *strangulatio*.

• **erwüsten.** herwost *plc.* (vll. \times *irre-*) *sunamitis* 21.

• **erwütschen s. erwischen.**

erzagen. erzagen (*plc.*?) *ignavi* 9.

erzählen. irzellen *StB. II* 18; erzelen *narrare*, *referre*. *sin clag* (vor Gericht) erzelen lassen *Domb. 96*. *Prtr.* irzalten (*theilten mit*) des bischoffs meynunge *StB. II* 18. erzelen *plc. relatiuus*.

• **erzelberli-eh,** *Var.* -cht *narrabile* 110.

erzelung *narratio* 68.

erzeigen (mischl sich mit erzeugen und mhd. erzöugen) *exhibere*; herzlich freud im lyb e. *Var.* erzeugen *exhilarari* 65; sich ertzeigen *comparere* *ib.* *Prtr.* erczug-eten, -ten (sie erzeigen) *StB. II* 26. das wort das ons irzougut ist *ib.* 29 *sim.* *psm.* wann man ds gemperlin clenclet so sollen wir schutzen von slont erczuget (zu erzeugen? i. q. gezogen?) mit geschutze kommen *Frnkf. A. 15. Jh.* zeichen erzöiget hei *Dmnik. 1189*. es ist ein kaiserliche *credentis* . . . von den kais. reien ertzügt worden *Frnkf. A. (Esslingen) 1461*.

erzelung. in erzeugung (Absicht?) sie zu vberziehn der Margraue selbs bekent vnd auch schünberlich erzielt in sinen zuspruchen an ine *Domb. 96*.

erzeugen. nur formell: herczugen (o. besetzen; \times stugen?) *flabuloniare* 45.

erzeugnis (GrW. aus Goethe). herczugunsz *flabuloniis* 45.

erziehen. heu und grummath darauf (auf der leyhe) e. *Bing. A. 1712*; erzcen *educare* 1. derzogen *plc. educatus* 75.

erzitter-n 65, -en 68. 110. *timere*, *stupere*, *tremere*, -*facere* 68. 110. *Ptc.* erzittert werden *stupere* 65. Die active *Bed.* fehlt in GrW.

• **erzuzet s. erzielen.**

• **herczug-en, -unsz s. erzeug-en, -nis.**

erzünden. das blot wan esz erzundet den menschen zu sere *Dmnik. 1795*.

erzürnen. erzürnen 67, er-, ir-, her-zürnen, -zornen, -zorn, derzornen 4, erzörnen 21 *nd.* ertornen *offendere*, *commouere*, *irritare*, *concitare*, *incommodare*, *prouocare*, *scandalizare*, *exacerbare*, *exasperare*, *cepsitare* i. *offendere* (umged.). der cyn erzörnet *offensor* 9. *Ptc.* erzürnet, herczörnt 17 *nd.* ertörnt 39 *offensus*, *commotus*, *iratus*.

• *nd.* ertörnlich *iratus* 22.

• **erzürnisz** 67, er-, her-zornis *sim.* (*nd.* *vertornisse*) *offendiculum*.

erzürnung (GrW. aus *Avenin*). erzürnung, er-, her- 17 -zornung *exacerbatio*, *offendiculum*, -*sa*, -*sio*, *dilatatio*.

• **Erach** (erach?) über e. ein *krummer Strich*) *linter i. parua nauicula* 20, wohl zu *arche* q. v., wozu vll. auch *arych* (stein) o. S. 88.

• **erichkorb** (der Fischer) *Ernst Ges. A. a. 1287*.

Erbe, *erb msc. cleu. erve heres*.

erbe n. *nd.* *cleu. nl.* *erue nrh.* *erff cleror, hereditas*, -*um*: m-, p-, *alrimonio*, *possessio*. *erb* besitzen *exhereditare* 8. 9. zu *erb* machen 110, in ein *erb* ingon 68 *inheredare*, -*ilare*: *erbe* machen *nd.* *erue* *maken hereditare* (vgl. *erbmacher* GrW.). *mulerlich* *erbe* *nrh.* *moderliche* *nd.* *nl.* -*c* *erue* *matrimonium*; *vät-*, *vät-* 134, *vett-*, *fed-erlich*, *vaters* 9, *fatters* 8, *grosz erbe*, *erb* *nd.* *vederlic* *erue* *patrimonium* (*neben* *muter-*, *vater-erbe* *sim.*).

• **erbbegerer** *hereditaria* 88.

• **erbdienet** *Domb. 96*.

• **erbdienst,** *erbedienst* *Domb. 96*.

• *nhd.* **erbelgen-thümlich**, -thümlich *Bing. A. 1687*.

erbfall *Domb. 96*.

• **erbsfall** *Domb. 96*.

• **erbvorderer** *hereditaria* 9.

erbfrau (GrW. *unb.*). *erbfrauwe* *Domb. 96*.

erbgangsrecht (GrW. aus *Stieler*). (das Gut kam) durch e. an deren enkelin *Weimar A. 1830*.

erbgemacht (GrW. aus *Voc. 112*) *testamentum* 126.

erbgemach (GrW. aus *Müser*). *nl.* een *ghecoren erfghenaem* *nrh.* cyn *gekoren erfghenaem* *proheres* *cleu.* *erfghenaem* *gofundus* etc., *geurghet erfghenaem* *constituis*.

erbgrind *porrigio* *Vogel*.

• **erbgrüllt** *off* . . . *Bing. A. 1648*.

erbgut, *erbegut*, *erbgutt* 76 *nrh.* *nl.* *erfgoet* *nd.* *erf gud* 23 *hereditas*, -*ria*, -*rium*, *heredium*.

• **erbbeiszeher** *hereditaria* 8.

erbbeher *Domb. 96*, *erbeher* *ib.*, *Erfurt. Weisth. a. 1289*. *nd.* *arue* *here dominus feodi* 38.

• **erbbulde** *sem. Bech*.

• **erbbulden** *Zw. Ptc.* die *erbbeulden manne* *Bech*.

• **erbbeuldunge.** *hant* sie e. *gelan* *Frnkf. A. 1461*.

erbbeuldigung (GrW. *unb.*). *erbbeuldigung* *Bing. A. 1605* *passim*.

erbkint, *erbkint* 33, *erbe-* *nd.* *erue-*, *arf-* 11. 56. *nrh.* *nl.* *erf-kint* *here-s*, -*ns*, -*dutarius*, *proles*, *colonus*, *cleronomus*, *cireneus* *sim.*

erblehen (GrW. aus *Weisth.*) *StB. II* 38, *empileotum* 76.

erblehengut (GrW. *unb.*). *nrh.* *erleenghoet* *feodum* 81.

erbelos. *herbelos* 100, *erbeloser* *H. S. Vind.*, *erueloser* *H. S. D.* *exheres*. *irbelosz* *machen* *exhereditare* 17.

erberman *emphiteuta* 74 *nd.* *erfman* *Gr. Weisth. a. 1549* (*Mnd. Wb.*).

erbbehme (GrW. aus *Manchh.*). *meine* *erben* *vnd* *erbbehmen* *pl.* *Bing. A. 1687*. *nd.* *erfname* *heres* 56.

erbbehmer *hereditaria* 75.

erbbpacht (GrW. aus *Gikingk*). *nd.* *erfpacht* *emphyteosis* 11.

erbbecht *Domb. 96*, *emphyteotum* 74, *erbbecht* *Domb. 96*.

• **erbbecht** *Domb. 96*; *erbszrechte* *pl.* *Frnkf. A. 15—16. Jh.*

• **erbbechte.** *nrh.* *nl.* *erfrente* *redditus perpetuus*. *Vgl. Mnd. Wb. v. Erverente*.

erbsasz 16. *Jh.* *Anz. d. g. Mus. 1874 S. 369*. *Vgl. Mnd. Wb. v. Erbesale*.

• **(erbschiff).** *nd.* *cyn* *erue* *schep* 37, *en* *eruen* *schep* 23 *pistr-iz*, -*um*, i. *nautis hereditaria* 37 (cf. *Gll. h. v.*).

• **erbschirme.** *hat* *sinen* *erben* *einen* e. *verschrieben* *Domb. 96*. *Vgl.* *erbschirmherr* *GrW. unb.*

erbsieb u. s. w. s. *nachter* unter **Erbsal**.

• **erbsiecht** (*morbus*) *contagiosus* 110. *Vgl.* *erbsseuche* *GrW.*

erbsipper s. Erbsal.

erbstollen (GrW. *unb.*) *pl.* die *behalten* *wir* *uns* *selbs* zu *lyghen* *Frnkf. A. (Heid.) 1587*.

erbstück. *leihen* *guter* *der* *erbstueck* *feodare* 65.

erbstunde. *erbsunde*, *erbsund* *nd.* *erzunde* *peccatum originale*. *traduz.*

erbbeil *hereditas* 110. *Vgl. Mnd. Wb. v. Ervedel*.

• *cleu.* *erfdeylen* *heriscere*.

erbbeheilung (GrW. aus *Jucund.*). *cleu.* *erfdeylyng* *heriscunda*.

• **(erbzahl).** *cleu.* *ertaet*, *erftail* *caducum*. *Vgl. Mnd. Wb. v. Ervelat*.

erbzins (GrW. *unb.*), *erbzins*, -*sz*, -*sz* *Bing. A. 1652. 1733*. *wirt* ein *ericht* *verkoft* da *erbecins* ein ist *Erfurt. W. a. 1289*.

• ein **erbs** *zubehoerung* *emphyteosis* 65.

erben *nd.* *nrh.* *erven*, *herven* 79 *hereditare*, *proficare* 56. *erben* *machen* *id.* 7. *Ptc.* *geerbt* *güt* *caduca* 40.

• **(erber).** *nd.* *eruer* *caducarius* 37.

erbelich, *erbelich* 1, *herbelich* 45 *nd.* *eruelich* 23 *nrh.* *erfflich* *nl.* *erfflich* *hereditarius*. *erbelich* *phant* *sim.* *ypoteca* 57. 74. ein *erbelich* *bestendung* *emphyteosis* 65. e. *zins* *nrh.* *erfflich* *zins* *nl.* *erfflich* *lijns* *tributum*.

• **erbelichen.** *nrh.* *erfflichen* *adv.* *Frnkf. A. 1368*. *cleu.* *erfflyken* *hereditarius*, -*e*.

erbelichkeit (GrW. aus *Fr.*, *allg. nhd.*) *nrh.* *nl.* *erfflicheit* *hereditas*.

erbling, e-, he- 21 -*rbeling*, *herblich* 3 *emphite-us*, -*ota*, *proles*, *cadaz*. *erbelinge* (*pl.*) *sines* *riches* *Dief. Md. Pred.*

• **(erbnis).** *cleu.* *erfnisse* *hereditas*. *nrh.* *erbe* *se* *doen* *inde* *gehalten* *erfflichen* *ind* *ewelichen* *eyne* *erfnisse* *in* *deme* *convente* *Frnkf. A. (Düren) 1368*.

• **erbbezinsse** *emphyteosis* 19.

erbschaft, *erbschafte* 152 *hereditas*, *caducitas*.

erbung (GrW. aus *Kant*). *nd.* *erfingne* *hereditas* 56.

Erbeisz s. Erbbe.

• **Erbenhom** *taxus* *K. V.*, s. *Elbe*.

Erblili *uiuarium* 141, aus *wihari*?

Erbeit u. s. w. s. **Arbeit**.

Erbsal. *Wir* *stellen* *hier* *mehrere* *Wörter* *zusammen*, *deren* *Anklang* *an* *erbbe* *auf* *die* *Glossierung* *wirkte*, *welche* *bei* *erbbe* *u.* *s.* *w.* *die* *formell* *berechtigte* *und* *in* *GrW.* *angenommene* *Zss.* *mit* *erbe* *nicht* *berührt*. *Vielleicht* *mischte* *sich* *ein* *einheimischer*

Name mit berberis, wie anderseits in mlt. herbitum mit lat. herba. Den Botanikern empfehlen wir (wie bei allen Pflanzennamen) die deutschen Synonymen unter den lat. (mlt.) Namen unserer Glossarien. Unsere Güate aus Nennich stehn dort unter berberis, crispinus.

erbsal 75. 93., **erbesal** 95, **erbsalen** 112, **erbs-e-l** 40. 143. **Nmnch**, -le **Nmnch**, -len 144 **berberis**, **herbitus** 95, **bugia** 144, **crispinus** 143.

erbselbeeren (GrW. unb.) **Nennich**.

erbseldorn ebenso.

erbselstud **mirtus** 30. Vgl. **erbsalenstaude** GrW. aus **Maaler**.

erbselböum 101, **erbsiböum** **Graff** **herbüum**.

(**erbsieb** GrW.). **erbseppe** 74 **nd. en** zigge als **men** **erwitte** (**Erbsen**) **dor** zigget 23 **cola**.

erbsipp 74, **V. a.** 1618, **erbsib** **H. S. D.**, **erbesib** **Sum.** **berberis** 74. **crisp-inus**, -ula **Sum.**, **herbitum** **H. S. D.**

erbsipper **bedelium** 74.

erbsyd (**berberis**) **Frmm.**-**Smllr** I 138.

erbsichdorn (GrW. unb.) **Nennich**.

erbsichhosen **Nennich**; vgl. **erbschese** **id.** GrW. unb.

berbserbeer **Ki.**, **berbis**, **b.-**, **berbers-beeren** **sim.**, **Nmnch** **berberis**, **crispinus**. **Nennich** hat auch **beerdorn**.

bersieh **Ki.**, **persich** **Ki.**, **versieh** 143, **Nmnch**, **versyg** **ntr.** **O. san.** **berberis**, **crispinus**.

versiehdorn **Nennich**.

Erbs (**erbsze**). **Weigand** leitet das Wort von lat. **ervum** ab, das wir nachher nebst **Zubehöre** zur Vergleichung folgen lassen. Vielleicht sind vielmehr beide Wörter mit einander und mit gr. **ἐρβος** unerwandt und in **erwit**, **ervilia**, **ἐρβίλιος** u. s. w. verschieden suffigiert. Vgl. u. a. **Diez** v. **Ervo**.

aruiziza **sim.** **Grff.**, **arwiz** **Sum.**, **arwiz** 6. 75., **erueiza** 105, **erwei-z** 9. -sz, -sse, -s, **erwiz** 63. 141., **erwez** (so auch **well.**), **erwessen** **pl.** 110., **erws** 29, **aribais** **P. V.**, **aribais** 33 **Marg.**, **arbeisz** 74. 75., **arbisz** 75, **ärbes** 111, **ärbs** 32, **erbeisz** 151, **erbisz**, **erbis**, **erbesz**, **allwelt.** **erbei-s** **sg.**, -sen **pl.** **Bing.** **A.** 1571, **erbis** **ib.** 1572 **nd. clev.** **nl.** **erwite** (-en **pl.**) **nd. nrh.** **nl.** (99) **erwete** (-en **pl.**) **nrh.** **eritzen** **pl.** **clev.** **eritten** **pl.** **nd.** **arfte**, **arte** **nnl.** **nnord.** **ert** **sim.** **afries.** (**wang.**) **arrit** **pisa** (**sg.**), **pl.**, **pisum**, **oryza**, **sismyrium**, **legumen**, **faselus**, **Gll.** v. **Pellucula**, **Citrullus**, **Pila** etc. Vgl. **Mnd.** **Wb.** nebst **Güaten** v. **Erwete**. **gerölle** **erbsen** 155, **geräumle** **e.** **Ki.**; **durchgeschlagen** **erbisz** 110 **nrh.** **dorgesiagen** **eritzen** **nl.** **dorchgeschlagen** **erwitten** **pisa** **fresa**. **durre** **köst** als **erbisz** 8, **dür** **chos** **sam** **aribais** **P. V.** **cero-phagiu**. **ein** **grunew** **arbays** 33 **Mrg.**, **eyn** **hülse** von **einer** **erweisen** 6 **escanea**.

erbsacker. **ein** **arwiz**-6, **arbeisz**-75, **erweisz**-110, **erszweisz**-110 **-acker** **pisetum**.

erbsbaum **s. o.** unter **Erbsal**.

erbsgarten (**sim.**). **eyn** **erweiz**-8, **erbeisz**-151, **erbisz**-8, **erbis**-5. 9., **erbesz**-151 **-garte**, -garten, **erbisz**-76. 134., **erbesz**-21 **-gart**, **arwiz**-75, **erwez**-7 **-garten** **pisetum**.

erbs(hof). **nd.** **eyn** **erweten** **hoeff** **nl.** **een** **erwitten** **hof** **pisetum**.

erbszenpfacht **Bing.** **A.** 1696.

erbscheibe. **nd.** **en** **erwet** **schüue** **pila** 22; **schüue**, **dar** **me** **de** **erwete** **mit** **stot** 38, **also** **dey** **erweten** **mede** **tho** **wriuet** 22 **id.** **vel** **tunda**; vgl. **nd.** **erwitstoter** **Mnd.** **Wb.**

erbs(scheide). **schott** **o.** **aribais** **scheid** **escanea** 1.

erbs(schote), vgl. **erbsenschote** GrW. unb.). **eyn** **erbeisz** **schote** 17 **clev.** **eritschode** **escanea**.

erbsströher, vgl. **erbsenstroh** GrW. unb.). 19 **gebunt** **erbis** **stroer** **Bing.** **A.** 1572.

nrh. **eritzen** **verkouffer** **nl.** **erwitten** **vercoper** **legumi-narius**.

erbizwalt **pisetum** **V. a.** 1420.

arbaswurm **scarabeus** 53.

erbsenzaun. **nrh.** **ein** **erweten**- **nl.** **een** **erwitten**-**tuyn** **pisetum**.

erven 114. 143. (**erbs** **Ki.**) **ervum**, **erbum**, **orobus**, **daraus** **rolon** **agr.** **earban** **Cock.** (**earfan** GrW.).

ervenwürger (GrW. unb.) **orobanche** 143.

Erbsel, **erbseppe**, **erbsich**, **erbsip-p**, -per **s.** **Erbsal**.

Erb **n.** **irach** 144, **erih** 104., **irh** **Sum.**, **irich**, **irch**, **hirch** **Fr.**-**Smll.** **r.** **Irch**, **erich** 5, **erche** 37, **erg** 21 **hd.** **nd.** **erich**, **erch** **albicorium**, **corialbum**, **aluta**, **pellis** **fracta**, **frua**, **erum** **Sum.**; **weys** **irch** 4, **wiss** **erch**, **Var.** **wesserch** 75 **albicorium**; **neuslav.** **ircha** (**cech.** **giercha**, in **Mater** **Verb.** **gyrcha** **ahd.** **irch**) **magy.** **irha**

ostrom. **irhu** (**m.**). Vgl. **Fr.**-**Smllr** I. c. Für die ursprüngliche **Bed.** **Bockleder** und die **Herleitung** aus **lat.** **hircus** sprechen die **Synonymen** bei **ob.** **lat.** **Glossen** und die **Bemerkungen** **Gl. v.** **Albicornium**: **Lezer** gibt sogar ein **Masc.** **irh** **Bock**.

nd. **erch** **krude** **corialbum** 23.

erche **leder** **albicorium** 17.

irchen **Zw.** **Pc.** **geyrhet** **leder** **corialbum**.

ircher 74. 75. **Smllr** (der das **irch** **macht** 75), **irther** 74, **iercher** 21 **alut-**, **candid-**, **gall-**, **pellip-arius**. **cech.** **gierchar**.

irihiner **liquaminus** 151.

Erechttag **sim.** **erichtag** 64, **Domb.** 96 (**a.** 1449), **Frnkf.** **A.** (**Gras**) 1437, **eritag** 111 **dies** **Martis**, **nwböhm.** **örtich** (**Födisch**).

als. **Erda** **apiastro** 113.

hd. **nd.** **nrh.** **clev.** **Erde** **nl.** **eerde** **hd.** **nd.** **erd** (**sellen**) **terra**, **tellus**, **glarea** etc. (**md.** **Fuszboden** **u.** **dgl.**). **tze** **erde** 29, **czehe** **e.** 9, **faisz** **e.** 30 **glarea**, **glis.** **e.** **kussen** 8. 9. **clev.** **e.** **byten** (**vgl.** **ins** **Gras** **beissen** **u.** **s. w.**) **oppetere.** **ein** **huff** **erden** **aggr** 45.

erdader **s.** **Ader**.

erdapfel, **erdaphil**, **erdopffel** 75, **erdöpfel**, **erd-** 1, **err-** 100 **-apphel**, **erdeappel** 10. 17 **Mrg.**, **erd-**, **ert-** **apfel**, **erd-**, (**ord-** 143), **ert-** **apfel**, **erde** **epfel** **O. san.**, **erpeppel** 51, **erdeppfel** 94, **herdephete** **Sum.** **V. nd.** **ert-**, **erd-** **appel** **alcan-na**, -ia, **alamis**, **orbicularis**, **cassianus** **i.** **anulum** **terre** 74, **panispor-cinus**, -licus 74, **cyclamen**, **citrullus**, **pepo**, **melo**, **camedreos**, **cucumer**, **malum** **terre**, **vulago**, **arthanita**, **augurium** **vel** **anthimon** **Dmnik.** 1100.

erdeböm 50, **ertpaum** **Meg.** **edera**; vgl. **Eibe**.

erdebehen. **ert** **behen** **neplaca** 46.

nd. (**halbhd.**) **erdebeheunge** **terremotus** 23.

erdebeug (GrW. aus **Luther**), **erdebefug** 18 **nd.** **nrh.** **ertheuinge** **clev.** **erdebeuyng** **nl.** **eertbeuinghe** **terremotus**.

ertbblunge 4, **Domb.** 58. **ertbiebung** **Vocc.** **ex quo**, **Sib.** II 26 **terremotus**.

erdbeden **terramotus** **Stör.**

erdbildunge, **erdbildung** 64 **terremotus**, **motus** **terra**.

erdbidem **Vocc.** **ex quo**, **Stör.**, **Domb.** 96, **ert-pydem** 70, **-pidem**, **-pidm** 1, **erpidem** 52 **terramotus**.

erdbidmen **terramotus**, 69.

erdbidmung 76, **erpidemung** **Sib.** II 50 **terramotus**.

erdbeere (X **erdbir-e**, -ne?), **erdber**, **erdbern** 19. 125., **erdebere** **Sum.**, **erdpert**, **ert-per**, -ber, -berr 76, -biere 7, -byr 12, -bir 8, **erthebere** 100, **erpera** **H. Ph.**, **erpere** 19. **erper** 34, **erbere** 10, **erpere** 10, **erber** 76, **erpher** 17, **erpber** 67, **erpybr** **Dmnik.** 1100, **erpir** 5, **erpper** **K. V.**, (**esper** **fascina** 52) **hd.** **nd.** **erthere**, **erthese** 11 **nrh.** **erbeer** **nl.** **eertthese**, **eerdthese** **fraga**, **fraga** **sim.**, **frazina**, **fac-**, **fa-cinea**, **mora** 64, **m.** **herbarum** 125, **musa** **aquilina** **Sum.**, **crux** **christi**, **pascha** 121, **prugina**, **prungna**. **Plur.** **erpern** 5 **nd.** **ertheren** 22 **nrh.** **eerttheren** **nd.** **eerdthesen** **frage**, **fraga**, **vacinia**. **nass.** **well.** **ether** **f.**

erdbeerbaum (GrW. aus **Voss**). **ertherbom** 68, **erberbaum** 75, **erbirbaum** 8* **fragus**, **fachmen**.

nrh. **erdberenboem** **nl.** **eertbesenboem** **fragus**.

ertheren **blayd** 19, **erthere**-105, **erthers**-**Sum.** VI **nd.** **eertbesen**-11 **-blat** **fragi-**, **frage**-**Sum.**, **era**-19 **-folium**, **fravolium** 105. Vgl. **beren** **krut** **fragifolium** 96, **erdbrama** **frassofolia** **Grff.**

erdbeerhau. **erber** **how** **confragum** 76; vgl. **confraga** **nd.** **eyn** **stede** **dar** **me** **de** **bome** **af** **hauwet** 37.

erdbeerkraut (GrW. citiert 1 **Form** in 74). **ertper**-68. 110., **erper**-17. 74. 155., **erber**-75, **eber**-74, **hebe**-(**sic**) 40 **-krut**, **-kraut** 74 **fraga**, **fragula**, **frazimina**, **fazimiana** 40, **fazimaria**.

ertheren-erud **sim.** **nrh.** **-cruyt** **nl.** **eertbesencruyt** **frag-a**, -ra, -ula.

ein **eberschele** **testa** 13, **hierher?**

erther **stat** **confragum** 40.

erdbeerstaude (GrW. unb.). **erp**-**K. V.**, **er**-74 **-perstaud** **fragus**.

ertherstengel **fraga** 110.

erther **wälste** **confragum** 40, **erm.** **aus** **-wähste**, vgl. **-a** **nd.** **ein** **stede** **dar** **vele** **ertheren** **wassen** 37, **jedoch** **auch** **-um** **ein** **wüest** 52.

erdbeerwurz?. **nd.** **erwar-**, **erwer-** (**vel** **sten-**) **-wort** 47.

erdbeden, **erdbid-** **s.** **unter** **erdebehen**.

erdbiene (GrW. aus **Froschm.**). **erthene** 8, (**erthere** 17, **hehrbene** 125 vgl. **heerbiene** **Nmnch**) **fucus**.

erdeplüt **melancholica** 30 (**anders** **erdblüt** GrW. aus **Hennisch**).

yrdisch blüt (**Zss.**) 25, **irdesch**, **irdes** 5, **irdens** 95,

erdig 29 blüt *sim.* **erdrisch** pluuet (Zsst.) 1 nd. erdersch blot, erdesch blot *melancholia*.

• **erdin** braethaven (Zsst.) *alluta* 40.

• **yrderen** brait planne *alluta* 48.

• **(erdenbühel).** erden bobel *coltis* 16.

• **(erdsbodem,** vgl. erdboden GrW.). welt. eardshurrem m. id.

• **erdentwegung** *terremotus* 76.

erdpheu (GrW. unb.). erdtepheuw *corona terra* 143 ags. eordhifig *edera nigra*.

erdfall. ertfal *amfractus* 64, erdewal *hiatus* Symb. D.;

ertfall *herba roberti* 74; vgl. orual h. *ruperti* 9 nd. orual (sic) h. *roberti* 83. Vgl. Mnd. Wb. v. Erdfal.

• **erden** val *amfractus* 9.

erdfarb pullus 144, Zehner. erdfar 25 erde varwes 40 blüt *melancholia*.

erdfarbig (GrW. aus J. Paul). clev. ertvarwige luyde GU. v. *Melancholia*.

• **eyn erden** vasz (Zsst.), erdin 19, erdein 33, irden 7. 12., irdin 74, (ydrin 40), nrh. **erders** vasz *sim.* nd. erden vat 23 nl. een eerden vat *citropes*, *fictile*, *fulite*, *frebula*, *cocul-a*, -ia, *fidelia*; **irdisz** *fass vasculum* 8; irdesche fas pl. *terrea* 40.

• **erdin** vesze *fictile* 57.

• **nd.** ertfesse *crassuda* 83, scheint versch. von erdpfeffer nd. ertpeper *crassula*.

• **(erdfuecht-nis,** cf. -e GrW. aus Henisch). ertfuechnisse vligo 8.

• **erden** phlasze (Nasche; Zsst.) *vasculum* 57.

• **erdfrosch** 64, ertfrosch 104 ac-, eg-redula.

• **erdenführer.** mit den erden furenn Frnkf. A. 15—16 Jh.

erdgalle. erdigal-, -il, -le Ki², (-lb Ki³), ertgall-a 87, H. S. D. etc., -en 40, erdigal-, -il, ertgal 123, (engal 144) hd. nd. ertgalle 40. 47., eergalle 11 engl. earth-gall fel terre (auch cech. zemyzluc 4), febrifuga, centaurea-, -um, cenophea (sic) 40, fumiterra, plectron-as, -a.

• **ertgebuwe** 17, ertgobuwe 57 apog-ea, -ia.

• **eyn erden** gevosse (Zsst.) 9, e. gewesz 8 *fictile*.

• **erdin** gel luleus 9; vgl. erdgelb GrW.

• **ein** irdin o. ärin (ehern?) **geschirr** (Zsst.) *vrceus* 126; md. irden g., welt. erden g. Thongefässe übh. (die festeste Gattung steinern g.).

• **irdische** gewalt (Zsst.) 9, **erdische** g. 57 cornu.

• **nd.** erden grope lebes 23.

• **nd.** erden-grope 23, -groiper Mnd. Wb., -grope (sic) 22 *lutifigulus*.

• **(erdenhafen?** eher Zsst.). eyn erden haffen, irdin hafen 74. 93. 140., eyn yrder h. 140 Var., irden haf Das. *fictile*, *fidelia*, *testa*, *seri-a*, -ola; ain grosser irdener haf dyolla 94.

erdhaufe (GrW. unb.). erdehawff agger 9.

• **nd.** erden hoep 11 (hd. hauff erden 19) *cippus*.

erdhaus (GrW. aus Fr.). hd. nd. *erthūs terraneum* Haupt Z. V. Schanze Mnd. Wb., *erthūs hypogeum* 8* (vgl. husz vnder nrh. nl. huys onder der erden *spogenum* Gemmen); ags. eordhus; eyn herde hus cauea 40 s. **hirtenhaus**.

• **erdthausen** hinterl. Dorf Bing. A. 1390.

erdhole (aus 74), **erdhöle** (unb.). erdhol cauea 93, ert hōli cauerwa 40, erthöbe (sic) traco ib., erthol 74 draco, traco (wegk under der erd *sim.*, Belagerungstollen).

• **(erdhöbel).** clev. erdhoevel tuber.

• **nl.** een erden kanne (Zsst.) *fidelia*.

erdkifer ajuga etc. 143.

erden-klotz (GrW. aus Schuppiss) 126, -cloz 57 gleba.

• **erdenknol** gleba 94; anders eräknolle Kartoffel GrW. unb.

• **erdische** complexion (Zsst.) *melancholia* 73.

• **nrh.** erden cop *testa*.

erdkraut (GrW. unb.). erkut *fazinaria* 73 Var.

• **eyn erden** krug (Zsst.) *fictile* 73.

• **ertkule** *hypogeum* 123.

• **eyn erden** kuppe (Zsst.) 69, e. kupp 134 *fictile*.

• **erdeleim,** ertlim, ertlim, ertlin 95. 96., erde- o. ertleyme 7 bitumen, bitallassus, gluten, naptu, *asphaltum* 100 (aus asphaltum).

erdmann nhd. Menschen- und Däusel-name.

erdmännlein (GrW. aus Fischart). **erdmennly** *pigmus* 29.

• **(erdmasz).** clev. erdmate *geometria* (ags. eordhgemet).

erdmesser (GrW. unb.) 93 clev. erdmeter *geomet-er*, -ra.

• **clev.** erdmoten *metari*.

• **nd.** eertmisch 85 hd. herdmisz 86, hertz mūntz 87.

146. tubera, ert mist *cassamius* 40, vrm. aus erdnusz *sim.*

q. v., kaum zu ags. eordhmistel.

erdmorch tuber Zehner; vgl. erdmöhre, erdmorchel GrW.

• **erdmotten** assa *dulcis* i. *astragalus* 143; anders erdmotte *phalaena dumeti* Nmnch (GrW.).

erdtnabel (GrW. aus Bock) *arthanita* i. *cyclamen* etc. 143. ags. eordhnafel.

• **bergstr.** erdnägelchen n. *Hyacinthe*.

• **erdnisse.** ertnesse vligo 9.

• **erdnessel.** nd. ert netel *acalyphe* 83.

erdnusz 74, erd-, ert-, herd-nuz, ertnoz, (ertndz 103), ertnosz, ertnus, erdnussen 144 nd. ertnut 47 ags. eordhnut

tubera, tuburca, tubulca, tibura *sim.*, *ciclamen*, *opios* i. *isochs* 144, *cassianus*, *fumiterra*.

erdpöech (GrW. aus Kant). erthech *conatus* 21, umged. aus erbeit *sim.*, gleichwol ein Zeugnis für die Geldufigkeit des Wortes, wie in vielen ähnlichen Fällen.

erdpfeffer (GrW. unb.) 74, erdpheffer Sum. V nd. ertpeper 47 *crassula* maior.

erdpfrieme (GrW. aus Bock). erdpfriem *baptisecula* 112, *genista sagittalis* Nmnch.

erdpin ajuga *sim.* i. *chama-pithus* vel -dryz 143.

• **nd.** erden pot (Zsst.) 11 hd. e. poet 20 nrh. e. poti nl. erden pot *fidelia*, *fictile*, *seria*.

• **clev.** erdenpotmeker *palestes*.

• **ags.** eordrastae *caumaauriae* (Näheres Gl. h. v.) 136, eordbrest *Bosworth*.

erdrauch, ertrouch 25, ertrauch *fumus terre*, *capnos*, *cassium*, *polemonia*, nd. ertrok Mnd. Wb.

• **ertzredling** *poletum* 40, vgl. erdschwamm, doch auch hirtz- *boletus*.

erdreich, in GU. und Hss. weit häufiger, als jetzt, völlig syn. mit Erde; md. (welt.) bes. Grund o. Boden in s. besonderen Beschaffenheit. ertreich. gew. ertlich nd. clev. erttrich terra, *territorium*, aruus, glis, Gl. vv. *Africa*, *Glarea*, A-, I-pogeum etc.

gelobt erttrich terra *repromissionis* 63. hye uff e. (auf Erden) Sib. II 26. frid auf e. ib. 30. Christus da er auf e. gienck ib. vff dem e. das ann See stostt Ub. A. kleinzz bette auf dem erttrich 64* (vff der erden 64*) *camea*. ein scholl e. gleba 64 u. s. V.

erdreichmesser (GrW. aus Das.). ein erttrich messer 64; erttrich m. 40, dasz e. m. (*verbale Accusativrection*) 31, ein maister der messung des ertreichs 52 *geometer*.

• **erden** rot gele luleus 17. Vgl. erdgelb.

erdschnecke f. (GrW. aus Meg.). erdsneck m. limaz Meg.

erdscholl gleba Fris.

erdschwamm (neuere Bel. GrW.). erdsuam tuber 127, Grff.

• **nhd.** (md.) erdspiegel m. Zauberkreis in e. Vertiefung, in welchem man Geheimen und Künftiges sieht; vgl. sweiz. bergspiegel Stalder II 433.

(erden tiegel Zsst.). eyn yrden, Var. yrder tiegel 140, irdintegel 74 nd. eyn erdeyn degel 22* nrh. erden d. nl. een eerden teyle *testa*.

• **(erdtopf** GrW. aus Mathes.). eyn erden tuppen (Zsst.), dopen nrh. erdern duppen *fidile*; ein gross yrdenert top diola 123 Marg.

• **nd.** ertuacke (aus ermodact- umg.) *ermonodotili* 11.

erdwasser (GrW. unb.). ertwazzer Meg. NGL. v. *Chelydrus*.

• **nd.** eertwech 11 (hd. eyn weeg vnder dye erde 19) *cunus*.

• **erd wick** (o. erd apfel) *anthimon* Dmkn. 1400.

erdwinden (GrW. unb.) *elatine* 144, Fr.

• **nl.** ertwinne *agricola* 99.

erdwucher (amhd. Bel. GrW.). erd wcher *seminium* 32.

• **erdwurf** (anders GrW.). erd worff *aspalas* (Maulwurf) Dmkn. 1400.

• **erdwurz** (GrW. aus 74), und erdtwurtz 74, erwturtz 16. 26. 40., ertwortz 9. 17. 45. nd. ertwort 47. 83. tubera, tubra, tubina, tubista, timbra, aron, *fimus terre*, *fumus* t., *fumitara*, *cardop-ana*, -ia, *cordamum*, *tybsma*.

erdzwiebel (GrW. unb.). erdzubel 25, ertzwoheln 51 *squilla*, cepe muris (X *maris*).

hd. nd. clev. erden, erdeyn 9. 22*. hd. erdin nl. eerden terre-us, -nus *sim.*, *gliscus*, *fictilis*; eren *sim.* (s. ehern) scheint öfters aus erden umgedeutet.

irden, irdin s. o. Zsst.

erdenisz *terrestris* 18.

irden-seher 40, -s 93, -sz 7 *georgicus, terre-nus, -stris*, -us; *irdenisch* *SiB.* II 26; *irdensche ding* ib., *czu den irdenischen dingen* ib. *S. o. Zsst.*

• **yrder** (*irden*) *s. Zsst. (Gl. v. Testa).*
• *nrh. erdern* ebenso (*Gl. v. Fictile*); *aber hd. erdern* *ereus* 19.
• *yrderen* ebenso (*Gl. v. Allula*).
• *nd. erdersch* *hd. erdrisch* ebenso (*Gl. v. Melancholia*).
erleicht (*GrW. aus Huf.*) *erdocht ding* *fictitium* 6, *zu erdenken?* *q. cf.*

hd. nd. erdig, erdic 23 *hd. (18) nd. (56) nrh. erdich* *nrh. nl. eerdich* *terr-enus, -estris, -osus, -ulentus, -fictilis, -fertilis, -lucus*; *ein ertich schreim aller geistlichen suzzkeit* *SiB.* II 30 (*fol. 255*). *S. o. Zsst.*

• *nrh. nl. eerdicheit* *terrentia*.
• **irdig** *terrosus* 9.
hd. nd. erdisch, erdesch *hd. erdisch-s, -er, erdisz* *clev. erdsch* *terr-enus, -estris, -igena*; *s. o. Zsst., Gl. v. Gion.*
• **irdisch**, *irdisch* 154, *irdeschs* 6, *irdesch, irdisz* 8 *terre-nus, -stris* *sim.*; -us *irdisch* *i. q. thanern terreus* *Stör. S. o. Zsst.*

• **ertliche** *terrenus* 67.
• *nd. Ereerud* *zia* 47.
Eremit (*GrW. unb.*) *nrh. heremyet* *nl. heremijt* *heremila*.
• *nl. (nhd. fem.) eremitage* *heremus* 99.

Eren, ähre, haushren (*md. mit langem ü*). *hd. (8') nd. eren* *area* *hd. ern, eer* (*Var. erd*) *msc. 65 pavementum*; *der ern atrium* *Zehner*; *well. lrn* *m.*; *dem erne* *dat. sg. Frnkf. A. 15—16. Jh. passim*; *swetz. erm, örm* *Stalder* I 346; *thür. ärn* *m. (mit Zss.) s. Regel Ruhl* 160; *ungar. ern* *m. Dachboden* (*Schröer*). *Vgl. Frmm.-Smllr* I 129 *v. Eren* *mit Cüt.*; *Vilmar* 94 *v. Ern*; *Schmidt West. Id.* 7 *v. Aern*; *Weigand und Kehrein* *v. Ähren*. *Die Umbildung aus lat. area* *ist nicht anzunehmen.*

• *nl. erneken* *dem. areola* 99.
hd. nd. clev. Eren (*Zw.*) *erren* 29. 77., *eerren* 14, *ern* 75, *hyren* 13 *nl. erien* *arare, sub-a., foradere, colere, glebare, ehere, -cu* *vertere* *terram* *Domb.* 196. *Ptc. st. gearren* *Frnkf. 1383*, *gearn* *sim.* *Vilmar* 16 *v. Aren*, *Fr.-Smllr* *v. Eren*; *sw. geert* (*aruus* *vell* *daz* *nü* *g. ist*) 6, (*new- sim.*) -geertter, -geartter (*zwart cultura*) 65 *Var.*, -geeret, -gerit 7, -geryt 67 (*× gereut* *sim.*) *Gl. v. Novale.*

• **ereman** *arator* 17. *ehrmann* *nhd. Fam.-name, hierher?*
• **erunge** 40, *erung* 32 *aratio*.
• **Eren** (*vobisare*) *s. ihren*.
Eren *sim. s. Ehern, ehren, ähren*.
• *nl. Eren* *berge* *supara* 99, *zu Arn*.
• **Erengriez** *sim. s. unter Aar.* *Vgl. Fr.-Smllr* I 129.
• *hland. Erensek* *eraclea*.
• *nl. Eresle* *heresis* 99.
• *nl. ertle* *hereticus* 99.
• *nhd. Erfurt* (*Stadi*). *erfurt* 70, *erdfurt, erdfurt, ertfort* 152, *SiB.* II 30, *erphurt* 125, *erford* *hd. nd. erforde, erfarte* 153, *eserfurt* 5' *nl. ervert* *erfordia* *sim.*, *erphurdia, erfurtum*.
• **Ergen** *s. Egeln.* *Vgl. Fr.-Smllr* *v. Arg*.

• **Ergent** *s. Irgend*.
• **Ergge-ll, -r, erlichger** *s. Erker*.
• **Ergert** *arnus* 33 *s. Egert*.
• **Erichkorb** (*der Fischer*) *Ernest-A., zu Arke* *q. v.*
• *hinterl. Erig, ärig* (*Käse, Sinnesweise u. s. w.*), *rheint. arig* (*Kinder, Hunde, Wunden, Wetterschaden* *Kehrein* 48) *scharf, bisig* *u. dgl.*; *i. q. arig* *v. Arg?*

• **Eriker** *s. Erker*.
• **Erieohen** *stridant* 144 *gehört zu hericochen celoces* *Grff* IV 361.

• *ahd. Ertina* *Graff* I 483 *s. Gl. v. Harena*.
• **Eringshausen** *oberhess. Dorf (Ampt Burkmünden)* *Bing. A. 1590*; *vgl. (ehr-) 1199* *irings-, später auch eringes-husen* *Weigand in Baur* A. VII 314 ff.
• **Erintwiz** *celidonia* *Symb. M. App.*, *e* *aus c* *verlesen*.
• **Erit** *vestigium* 33, *aus trit*.
• **Ere** *cupis* 100, *vrshr., s. Ort, Ert*.
Erkel *s. Ekel, Erker*.
• **Erkel** (*Eig., Hercules*): *beyherñ erckelshause herckle* 74.
• **erekelessbaum** *gades* 18.
• **Erkener** *v. sq.*

Erker *sim., vel* *erkir* *V. a. 1420*, *ärker, erkcher* *P. V.*, *erchker* 33, *ergger* 32. 40., *eriker* 74, *erichker* *P. V.*, *arkar* 75, *aerker* *ib. Var.*, *arcker* *A. 75*., *argger* 6, *acker* 45. 75., *aker* 34, (*erber* *Vala* 9), *erckel* 49. 76. 126., *erggel* 29, *ärgel* *Das*.

DIEFFENBACH, Wörterb.

hd. nd. erkener 13. 22'. 23. 57., *erckner* 144, *Vogel podium, pendix, ap-p., arz, balco, fala, intersitium, pugnaculum, pro-p., specul-a, -ar, tristigium, pergula, menianum.* *Vgl. Mnd. Wb. v. Arkenr*; *ml. ital. arcora*.

• **erkerstübchen** *zeta* 125; *vgl. erkerstube* *GrW. unb.*
• *die erkerchin* (*dem. pl.*) *vff der müre* *Frnkf. A. 1545*.
hant w'erckerchen (*st. hantwer erkerchen?* *hantwerck ...?*)
vñ vff die Thurne vnd die den Thurney schirmeten vnd dar nach *V Pf.d. ib.* 1362.

Erle *u. s. w. s. Eller*.
• **Erline** *senesci* *Symb. D App. s. Herling*.
Erling, erlitz *s. Eldererze*.
• **ErHz** *s. ArHz*.
• **Erme-, ermen-rode** *oberh. Dorf (Ampt Burkmünden)* *Bing. A. 1590*, *im 14. Jh. irmenrode, ermerode, nach Weigand (Baur* A. VII 297): *irmin*.
• *well. nass. Ern* *adv. etwa, vielleicht, irgend, well. auch aus Gefälligkeit* *sles. olaus. erne* (*Weinhold*) *olaus. iren* *sles. ern*, *arne, arnt* *nass. erre, irre* *u. s. M. (Kehrein* 150) *smalkald. ernk, enk, erngst* (*Vilmar* 92) *id., urm. aus ergen, irgen, irgend*.

Ern *f., ärn* 134, *eren* 152, *aren* 75 *hd. nd. erne* *f. Gll., Frnkf. A. 15—16. Jh. nd. arne* *nrh. clev. arn* *messis, iulius* (*erne* *Frnkf. Hs. a. 1460*), *surrura, eyrne* *Domb.* 58, *ernen* *f. SiB.* II 30. *Vgl. apreuss. assänis* *aslaw. jesenñ* *armen. ašun* *Herbst* *u. s. m. Got. Wb. A. 95 ff., Kuhn* Z. I 247.

• **eernrose** *hasula regia i. rosa autumnalis* 144; *vgl. ern-rose* *alcea* *Nemnich*.

• **ernschnitter** 29, *ern-5' nd. arne-sneider* *messor, mestator*.
• *hd. nd. ernem* *nd. nrh. arnen* *metere, mess-ere, -uere, frugidemiare, calamizare* (*öfters* *× ähern*).

• **ärner** *messor* 75.
• **ernte.** *erend* 64 (*koren-e. 33*), *ernd* *messis, frugidemium*.
ernten. *ernden* *frugidemiare* 52, *ernden* *metere* *Vogel*.

• **Ern** *Suffix, hat in den Mundarten grössere Ausdehnung, vgl. Regel Ruhl; Frmm. D. Mund. II 457; well. mich* *scheisziert* *imp. cacaturio* *u. dgl. m.*

• **Ernach** *postea* *erneen* -rius 18, *aus her-*.
• *in der Ernnds-, ernsz-gassen* *Örtlichkeit* *in Ulfa* (*Oberhessen*) *Bing. A. 1659. 1660*.

• **Ernoeckel** *s. Erucke*.
hd. nd. clev. Ernst *sbst., ernste* *o. erste* 19, *erst* 3, *arnst* 6 *nl. ernste* 99, *earnst* *serium, studium, opera, zelus, curiositas*; *luzemb. ierschit. wir befehlen in gnedigem ernst* *Bing. A. 1640*. *Vgl. Weigand v. c.; Got. Wb. A. 90. Holzmann trennte* *ags. or-rest* *und alln. or-rosta* (*proelium*): *rösta* (*lumulus*). *kymr. or-nest* *duellum, pugna: orn* *impetus, vehementia* *u. s. M. Zeuss* *Gr. cell.* 1083.

ernst *adj. serius* 7.
ernsthaf. *arnsthaf* *serius* 6.
ernsthaf-ig, -yck 29, *ernst-heftig* (*Zss.?* *bisw. haftig* *sim. = ernsth. in Gl.*) 20 *nd. -ächtich, -ächtich, erenstäflich* 56 *serius, seriusus, seuerus, auserus, nauus, propensius*.

ernsthaflickeyd 19 *nd. ernsthaflichkeit* 11 *seriositas*.
ernstig (*GrW. unb.*) *seriosus* 17 *clev. ernstich* *salaris*; *nl. neerstlich* *diligens, studiosus*.

ernstigkeit (*GrW. aus Serranus*). *hd. (20) clev. ernsticheit* *nl. neerstlicheit* *serium, diligentia*.

hd. nrh. ernstlich *adj. adv., ernalich* 17, *ernschlich* 68, *erstelych* 19, *erstlich* 20 *nd. ernstlic* *nd. ernst-lic, -elick, neerstelle* *diligens, serius, seriusus, studiosus* (*auch e. studierend* *sim.*), *propens-us, -ius, pensiculalim, sedul-us, -e* *etc. ernstlicher* *comp. propensius* 9.

• *nl. ernstleke* *adv. curioso* 99.
ernstlichen *adv. (GrW. aus Lessing)* 110, *ernstlichen* *Dmnik* 1189 *nd. eensteliken* 11 *solicite, summ-, magn-opere* *etc.* *nrh. ernstlicheit* (*-keit* *GrW. ars* *Parac.*) *diligentia*.
• *ahd. Erpf* *ags. corp* *alln. iarpr* *fuscus. erauans* *lachan sacellum* *crisum* 144, *neben* *elwaz* *i. id.* 151, *vll. verschrieben, jedenfalls näher an elw als an erpf*.

• **Erre.** *eerre* *ansa* 40, *neben here* *id.* 21 (*vrshr. von öre* *sim. id.*).

• **Erselig** 8' *nrh. erseligg* 79 *pertinax* *Zss.?* *zu ärsen?* *beide zu irs* *Got. Wb. A. 28* (*II 725*)?

• **erselikeit** 8' *nrh. erselighet* 79 *pertinacia*.

Erst *u. s. w. s. Eh*.

• **Ert** *acies* 13, *vgl. art* *id.* 75, *erc* (*o. h. v.*), *zu Ort*.

• **ertbant** *gladiolum* 57, *s. orthant*.

• **Erthlich** *malitiose* 20; aus *erchlich*, zu *Arg?*
 • **Ertzredling** s. *unter Erde*.
 • *clev. Ertzwevel* (gelick *en eghel*) *thaurus*; zu *ertze minera?*
 • **Erucke** (*herba*) 30, *eruckh* 11, *eruck* *Sachse V*, *irich Gl.*,
ernockel 10 (*cf. gerno* 93 *id.*) *eruca*.
Erve u. s. w. s. *unter Erbsee*.
Erz u. s. w. s. *unter Ehern*.
Erz- *archi-*, *arch-* u. s. w. *Formen im Folgenden und o.*
Archi-.
ertzbiſchoff, *artz-* 6, *irtz-biſchoff*, *ertz-piſchoff* 1, -*bu-*
schuff 19, -*biſſoff* 7, *irtzbiſchoffe* 5, *irczbiſzſoff* 21 *nd. erſche-*
 22, *artze-38 nl. eertſch-biſchop archiepiscopus, metropolitānus*.
 • **ertzbiſchoff gewot** 8, **ertzbiſchoffs gewete** 9 *pal-*
lium.
 • *nd. ertzbiſcoppdom metropolitānus (sic)* 23.
ertzbiſtu-m, -*mb* 134, -*om* 93, **ertzipiſthum** 4 *metropoli-*
tania sim., provincia.
erezebube 77 *nd. ertze-* 22, *erse-* *Mnd. Wb.*, *artze-* 23
-bove archi-nequam, -schurro, -srio.
 • **ertzdiakyn** 5, *irtzdiacon* 7 *nd. erssediaken Mnd. Wb.*
archidiaconus.
ertzengel, *irtz-* 5. 7. *nrh. ertsch- nl. eerts-engel arch-*
angelus.
 • **ertzewangelier** *archidiaconus K. V.*
 • *nd. eertsheer dompnus* 11.
erzkemerer (*GrW. aus der Bibel*). *nd. eyn ertzekemerer*
archicancellarius 37.
erzkanzler (*GrW. unb.*). *ertz-*, *irtz-* 7 -*kantzeler nd. en*
ertsekenseler 23, *eyn erſeken seler (sic)* 22 *nl. een eertſch*
canselerer archicancellarius.
 • *eyn ertz oberst gestalt archyppus*.
ertzpriester, *ertze-* *nl. eertſch-priester nd. erse-*, *artze-*
prester archi-presbyter sim., -diaconus.
 • **ertztum**, *ertztum* 7, **ertzentumb** 33 *nd. ertzedom* 23
metropolitania sim.; vgl. mhd. herzentuom aus herzogtuom.
 • **ertzwinschenek** *archipincerna* 32.
Erznei u. s. w. s. *arzenel*.
Es *GrW. Nr. 1 s. Er*.
Es *GrW. Nr. 3 s. As*.
Esch *GrW. Nr. 1 s. Asch*.
Esch *GrW. Nr. 2 s. Asche*.
Esch (*GrW. Nr. 3*) *bannus* 74, *esche fem. territorium Das.*,
aruu 8 *ags. edisc broel* 94, 136. *Vgl. Got. Wb. A 103*.
 • *ags. edisc-haen* 94, -*henim* 136 *ortygomera*.
eschhele, *der hoffmair . . . soll kainen eschayen nemen*
Frnkf. StB. II 58.
eschthor, *ester* *valua* 75.
 • *ags. edisc-ueard* 94, -*uad* 136 *broelarius*.
 • *eschin aruinus* 8.
Esche s. *Asch*. *vorn Eschen Flurn. Bing. A. 47. Jh.*
 • **Eschersheim**, **escherheim** *Dorf bei Frankfurt a. M.*
wo das eschernheimer Thor, esserhem porte Frnkf. A. (Handw.)
a. 1450. v. dem eszerszimmer snecken ib.
Escheritze s. *unter Aschelbaum*.
Escherwurz (*GrW. aus Stieler*) s. *Asch*.
Eschhele s. *Esch*.
Eschpel, **eschrölein** s. *unter Aschelbaum*.
Eschwinge (*GrW. unb.*), zu *äswinga o. S. 2*.
hd. sächs. Esel hd. nd. ezel, essel 75, 134, *eszel* 18, *ysel*
 18 *asinus, asellus, brunellus, onager (Zss.)*. *wilder esel bison*
Vogel. schrien als die eszel rudere i. rugire. nd. der wilden
eselen schrigen maglare 23. *dal. sg. nd. ezele NGl. v. Mulus*.
(Vgl. GrW. v. c. 7.) *esel da mit man die stein vnd mörter vff*
die muer zucht gerula 75. *e. Eisböck im Wasser Frnkf. A. 15. Jh.*
psm; umb holz zu pelen zu den eselu im meyn ib. a. 1369;
die esele (pl.) vnder den swijebogen im meyne; die e. vss dem
walde zu furen; als man die e. gesast hat; zymmerlude han
esel gelacht ib.; schiene an die esele zu slagen; als man die
eser (pl.) im meyne geschlossen hat; zu den nuwen esern im
meyne ib. 1454. Vgl. Kehrlein v. c.
eselsarn (*GrW. aus Lonicer*) *empetron vel capillus veneris*
vel terræ 143.
eselsfusz (*GrW. aus Wolfs Z.*) *nd. esels voet vngula equi* 83.
 • **esel geschray** 76, *e. geschray* 1 *rudi-bulus, re*.
eselgrau *murinus Zehner*.
 • **eselharn** *lotium* 75.
eselhirt (*GrW. aus Maaler*). *eselhirt nd. eyn eselherde*
agaso.

• *cin esels-hirt* 68 *clev. -hijrde agaso*.
 • **eselhart-er** 1, -*ter* *P. V. agaso sim.*
 • **eselhuetter** *agaso* 52.
eselskürb-is (*GrW. aus Stieler*), -*sz cucumis silvestris Pomey*.
 • **eselskürbassafft** *clatium Ki.*
eselslattich (*GrW. unb.*) *lussilago Das.*
 • **eselslehen**, a. 1536 **esellehen** n. *auf Burg Franken-*
stein a. d. Bergstrasse Baur a. VII 503 ff.
esel-milch, -*minne* s. *Esula*.
eselsohr, *eselsor auricula* 40.
esel-sattel (*GrW. aus* 74) 32, 75., -*sattel* 74, 75., -*satil*
 8, 9. *nd. -sadel* 37 *vacciola (cf. Gl. h. v.), ciella*.
 • **essels-sattel** 40, 74., -*sadeln* 17 *cl-, d-iella*.
eselselehe, *esil seych* 9, *eusel (sic) seych* 8 *lotium*.
 • **esels seich lotium** 110.
 • *bei der eselspecken Flurn. zu Ulfa Bing. A. 1629.*
eyn esels stal (-ll GrW. aus Naseneisel) ciella 18.
eseltreiber (*GrW. unb.*). *esiltreiber* 57, *esel-triber, -driber*
clev. -dryuer agaso sim., asinarius.
 • *am esels weg Flurn. Bing. A. 1733*.
 • **eselwurm** *oniscus Sav., vgl. Assel*.
eselwurtz *celidonia i. erundinea vel cetrarus* 74.
esel-zöl 2, -*zull* 74 *crebersia (cf. Gl. h. v.)*.
eselchen (*GrW. unb.*). *eselgen* 5 *nd. ezelen* 22, *eselkin*
 23 *asellus*.
 • *nd. de esel hd. die äsel, im 15. Jh. esele Hof in der*
liter, vll. aus esilä Weigand in Baur A VII 267.
 • (**eselecht**, *vgl. eselicht GrW.*). *eseleth rudis e. werden*
rudere 20.
eselein (*eselein GrW. aus Voss und Hölly*). *klein esellin*
prunellus 40.
eselere *asinarius Symb. D.*
 • **eselig** (*vgl. esellich*). *esilick* 19 *nd. eselich* 11 *asininas*.
eselin, *esel-lin* 5, 110., -*yne* 9 *hd. nd. -inne* 5. 22. *clev.*
-ynne nd. -linne 99, *G. voc. hd. eslin* 110, 134., *eszlin* 68,
 76. *asina*.
 • **eselin** *adj. asininus* 68.
eselsch 75, *eslichs* 52 *clev. eselsch asininus*.
esel-lich, **esel-leh**. *nl. eselick asininus. esellich leben asi-*
nare 52.
 • **esellehen** *leben u. s. w. asinire* 75.
eseln *rudere* 8, 9. (*Bed. f. GrW.*).
 • **Esel s. Assel**.
 • **Eseling** s. *Hasel*.
 • **Esen** *ansa* 10, *neben nl. heise, doch auch öse sim.*
 • **Eser s. Ager. Esel.**
 • **Eslich** s. *Eschen*.
Espe u. s. w. s. *Aspe*.
 • **Eper** *facinea* 52, s. *erdbeere*.
Esse *GrW. Nr. 1 s. As*.
Esse (*GrW. Nr. 2*), *essze, esze, esche, eschen* 17, *esch* 12,
ess, es, essz, esz, eoz 52, *essa* *Grff.*, *eysze* 13, **esze** (*suff-*
latorium) 77, **hertze** (*suff.*) 10 *nd. ese, eze, hese* (*suff.*) 23
(fem. und ntr. esz, es 65; oft: in der smitten sim. nd. also
de smede hebbē, vgl. smit esse 40) con-, suf-storium, suffa-
bulum, forna-x, -rium, forarium, caminus, epicauterium. Die
Ableitung erscheint noch unsicher. Wir reihen nachher den sächs.
Stamm eist, est an, welchen das Mnd. Wb. zu eiten stellt, wie
Wackernagel esse, um zu weiterer Forschung Stoff zu geben; Ver-
mittelungen finden sich im Folgenden zwischen beiden; aber vgl.
auch eise = deise (s. o.), sodann äse und dest; die Bed. sic-
cinium ist ein Unterscheidungsmaß. harst suspensius 13. 45. steht
neben ase und deise, ähneln obigem hertze, gehört aber zu harst
crates q. v.
 • **eszofofen**, *Var. eitofen (s. o.) conflatorium* 65.
 • **eyschel** 6, *eygel* 7 (*neben asze, deyse, test*) *siccinium*.
 • *hd. (110) nrh. nl. eyst, est o. ast Kil., nast* 108, *Kil.*
ostrina nd. (Mnd. Wb.) nl. eyste siccinium nrh. nl. nhl. (msc.)
eest lostrinum clev. este aridarium (Maladarre) i. q. ungar. d.
est (Malzhaus Schröer).
Esse *GrW. Nr. 3*. *dass diese wirthschafften in ihrem esse*
bestanden Dittm. Chr.
 • **Essellinge** *axiles (vgl. axilia Gl.) et scundelen scindalas*
Kehrlein Sammlung; esbelinga lessere und domicilia sternuntur
Fr.-Smllr, wo hypotheisch eissel n. Ziegel verglichen wird. Zu als
sim.? *axiles gehört zu axis, das für assis steht, vgl. Graff VI 522.*
hd. nrh. Essen hd. essin, eszin 19, *essen, essen, essen*
eschen 5, 17. *u. s. w., esen* 5 *nd. etten nd. clev. nl. eten*

edere, com-e., escare, vesci, cenare, ac-, dis-cumbere sim., mandere, manducare, e-, cra-pulari, gurgulare; gilt in Gl. und Hs. häufig auch für Thiere. s. u. a. Gl. v. Speiā (Pferde). suppen essen sim. nd. meringe eten 23 offare. fru essen prelibare 75. morgen e., zu m. e. nd. eten des morgens hd. ymbis e. 29, zu ymbisz e., zu ymbisz e., mal e. 1. Sachse V., czu mall e. 34, bij dage e. 18, zu mittage e. sim. nrh. myddachen e. nd. to middage eten nl. myddach eten prandere. abent essen u. s. w. s. Abend; clev. eten des aveends cenare, vur den aveend eten antecenare; abentmal essen 88. 110. nrh. nl. nae aentmael e., eten, zu nacht essen sim., nachtis e. 8, des nachtes e. 9, spete essin V. a. 1420 obsonare sim. ruwelichen e. accumbere 110. am tisch e., auf der erd e. discumbere. mes-serlich e. obstinere 6. gierlichen essen commessari 17. Flexionen: Prs. sg. 5. prs. hd. nrh. ist hd. istd, iszt, isset nd. etet, it 39 u. a. Gl. v. Pulpa, Pransor, Solaz, Ferculum. Prtr. 42ut dinasti W. Gr. Alld. Gspr.; ayszin (assen) Frnkf. A. 1348. Gerund. zu essend 74 nd. to etende 38 Gl. v. Perdia, Gid. Picc. essend-e, -er 74 mandens, phagelicus. geessen 33. 52. 134. geerzen SIB. II 30, gezenn ib. hd. nrh. gessen, ge-g. 68 nd. ghegeten nl. geheten esus, pransus; der haz-dines huses hat mich gezenn SIB. II 29.

essen s. n., assen (s. Gl. v. Ferculum) 4 nd. eten, etend esus, esca, epulum, ferculum. das essen bey dem mal (o. frumal) 74, zu mittage e. sim. (mittags-, morgen-e. sim.) nd. dat etent vor middage 39 prandium. ein richt von casen epulum 53. ein gemein e. geben epulari 125. klein e. nd. cleyen eten abstinentia, obsonium, zu dem essen laden nd. ten eten hiden insulare. sieder essens (während des e.) Hs. 15. Jh.

essen GrW. Nr. 3. Vgl. mittessen m. (vermeintlich schreuder) Gesichtsausschlag der Kinder (comestor 65).

• **(esz)asz, vgl. essenfasz.** clev. eatvate parepsis etc. **eszfleisch** (GrW. aus Ans.). XXIV sielen esse fleisch Allenburg. Rechenbuch a. 1449.

• ein **essen-**, **esse-gadem**, essegad-ym 8, -en, esz gadin 9, essen-g., -gaden 52, esze gadim 57 edicula, epulatorium, trislega, accubitus, (auch heimlich e.) pastoforium.

• dasz **essegeldt** vndt andere habende geschürre Diltm. Chr. nd. etegelt Mnd. Wb.

• **essen geschirr** parapsis 65; vgl. eszgeschirre GrW. **eszhause** (GrW. aus 74) Gl., SIB. II 30, eszhuss, esze hus 8, esze huss o. essehuesz 20 nd. etehus clev. eethuyss cenaculum, ceno-, epula-, refec-torium, pransorium; ein herlich esshus cenaculum 95.

• **essenhus** accubitus sim. 75, cenaculum sim. 8. 9. (oben e. 30 id.).

eszlaube, eszlaub 74, esz leube 17, esslauben 52 cenaculum sim., solarium, nd. etelove Mnd. Wb.

essenlust clev. etenslust appetitus etc.

• ein **essen** offer libamen 111.

• **eszsaek** escale 110. Vgl. **saesack** o. S. 4.

• **esselspise** (darf ausschliesslich an „heiligen tagen“ feilgehalten werden) Frnkf. A. 15. Jh.; vgl. essenspise und formell clev. etelen rotore, murmurare nd. etel-kost, -vat, -ware Mnd. Wb. und das folgende.

• nd. **etelstede** abduzorium 37, Mnd. Wb.

• **essetad** pastorium 17 clev. eet-, eeten-stede prans-, refec-torium.

• clev. **eet** taiffel cillica.

esztisch (GrW. unb.) gliscera 75.

essenträger (GrW. aus 74), essentrager discophorus 75. zü e. prepositor 40 (vgl. md. züessen n. Beissen?).

• nd. **eyt**: eyn ouer vlodich eyt comessatio 37, schwerlich zu ags. 4t u. s. w. o. S. 3.

• nd. **ethe**: eyn dingh dat ethe is edule 37.

hd. nrh. **esser**, escher 17 nd. clev. nl. eter pransor, comestor, manducator, epulosus; hezzlich esser nrh. lelich c. nl. lelic eter manducus; ersamlich esser 74, hushcher esser 75 phagifacetus; eyn vvrein e. 110 nl. een onweyn eter turco.

hd. nrh. **esserlich** editis, ed-, es-ibilis.

essig aculeus (47. Jh.) nrh. esich gulosus.

essisch (mordens GrW. aus Parac.). nd. clene etesch edaculus.

• clev. **etelen** o. v. **esselspise**, vrsch. v. esseln GrW.

• nd. **ethlick** Mnd. Wb. clev. eetlick nl. ettelick editis, ed-, es-ibilis.

essunge, eszung nrh. essayge nd. nl. etinge esio, esus, comestio, pransus, phagelium; nd. ghirich etinge edacitas 37.

esaz s. o. S. 3.

Etzen u. s. w. s. o. S. 97.

hd. clev. **Essich** hd. ezzeich 4, ezzych 4, Dmkn. 1100, eszeich 3. 52., essig, eszich, easzig, eszich, eszick, yszig Dmkn. 1795 nd. etek, etlik clev. etick, edick nl. ettick acetum; wird im Folgenden und anderswo (vgl. Got. Wb. A 40) öfters als Ableitung von esz aufgefasst und fortgebildet, wein 9, win 8 vel honig vnd essig clev. edyck ind honich gemengt ozimel; clev. edick myt wijn g. ozimelum; ezzych vnd honick acetum et mel, e. zocker acetum et suckara Dmkn. 1100 sawer, surr, suer von, als eszig sim. acidus, acelosus.

• **essig** adj. 10. 21., eszick 5, eszig 7. 10. 21. acidus, acetus, acelosus; essiger win vinum acelosum 30; essich (subst.) machen o. werden coacere 76.

essigfasz, esseich-, eszig-, eszick-vasz nd. essekvat 56, ettick-vat, -wat (sic 25) clev. edick vat acetabulum sim., ozifalul (eyn dick vasz 68!).

• **essigfeszin** acetabulum 64.

essigglas 114, essichglaz Vogel ampulla.

essigkrämer (GrW. unb.) oxypropola 114.

essichkraus (GrW. aus Stieler). essig krues acetabulum 125.

essichkrug, eszickruck sim. acetabulum sim., ozis.

• clev. **edlokmate** ozifalus.

• **eszigmenger** Eig. Frnkf. A. 1348.

• nrh. **essichpot** nl. ettickpot ozigalus i. acetabulum.

• **essigpullen** ampulla 114.

essichsauer (GrW. unb.). eszig suer, essich-134; esseich-1-saur nd. etlik zur sim. ags. acac sore 136 acidus.

• **essigschüzlein** oxybaphum 114; vgl. essichschüssel GrW. unb.

essichtopf (GrW. unb.). nrh. essich duppen ozigalus.

• **(essichtragen?)**. nl. eek draghen acetabulum 89; vgl. draghe colum Kü.?

essichen acere i. acidum esse 88. anfahren ze e. 64, anfan essigen 31 acescere.

• clev. **edyeklich** acelosus.

• **essichleich** acidus 2.

• **essrechtig** acelosus i. acidus 29.

• welt. **Esslin** f. s. Nessel.

• **Est** s. Esse.

Esterich, ester-eich Sachse V., -reich 34, -ig 49, -rech 33, estreich 1, esztreich Dmkn. A 176, estriche 135, esztrich, estrich 76, ostrich 64 hd. nrh. estrich nd. eestrichen 11, astrik, alstrak 109 clev. estrick pavimentum, ostracum, licostatum, emuscarium. Vgl. Diez v. Piastra; Weigand v. Estrich; Got. Wb. A 64; Mnd. Wb. v. Astrak. esterich nrh. estrich machen clev. estrick maken pauire, pavimentare.

• clev. **estrick-meker** pavimentator, -steyn lessell-a etc., -steynmeker -arius.

estrichen (GrW. aus Parz.). Plc. geestrichet weg straka 40 clev. geestricht Gl. v. Astracum. Vgl. Mnd. Wb. v. Astraken.

• **Esula**. cleyen e. alsebran grosz e. esula maior Dmkn. 1100.

esel-, **esels-milch** esula, e. minor, neben hunds-, wolfs-, teufels-milch.

• **eselminne** 7 nd. esulamine 23 esula minor; vgl. Regel Mnd. Ars. v. Eselmya.

• **Esunge** s. Eysen.

• **Et-** s. Ent-.

Et-, eta- u. s. w. stehn in den Gl. häufig neben icht-, ichtes, mitunter neben je-, jed-, jeg- sim. Zu icht gehört nrh. yet nl. jet (Kil.) aliquid neben jetwat; nrh. yet (nl. icht G. voc.) groesz aliquantus, yet vele of sommige aliquo-1, -d. Neben it steht its-, itz-, woraus sich is- entwickelte; Lexer I 1461 leitet diese Formen aus ie et-, ie etes, jedoch ist mhd. ites-, itis- i. q. etes- zu bedenken; jed-, jets- mischt sich vielfach nach Form und Bedeutung ein. Beispiele der verschiedenen Formen, Bedeutungen und Stämme folgen hier, deutlich zu jed- und jeg- (iet-, ic-, ig- u. s. w.) gehörige erst s. O. bei diesen Stämmen. Die Reihenfolge weicht im Folgenden öfters aus praktischen Gründen vom Alphabete ab. **etliche**, etlicher, **etallicher** 19, etzelich 5, etzlicher nd. etliker quidam, aliqu-is, -alis, quisquam; **etschliches** aliquid 29. **eezleich** 1. 34. etsch-leich Sachse V., -lich 29 aliquo-1, -d. etleicher 1, etlicher 17, eezlicher 4 in der zal, etzleicher an der zal Sachse V. aliquotus.

etliche, etlicher, etzilich 45, etzlich quisquam.

• **etlich** 4 v. Apparaturum, etlicher 4. 18. 27. nd. itliker cundus, qui-, quis-libet (neben ietlicher id.); vgl. itlick aliquis 22.

• **ittelicher** masz 21 nd. itliker mate aliquo-oties, -aliter.

• nd. **itlik** wat 23, i. wert 22 aliquo-enus, -ius.

• **itlicher wise** nd. ytliker wis 22 *quodammodo*.
 • **italicher** 27, iczleich 4, iczlicher 3. 4., iczliche 17 *cunctus, quilibet, quisque*; iczelicher in der sal *aliquotus* 5'.
 • nd. eyn **isliker** *quisquam*; islik **wat aliquatus** 23; eyn yselick **mensehe aliquis** 22; islick **voghel aliger** ib.
 • **etlich alle** *queque* 17.
 • **eezleisch gross** 1, **Sachse V.**, etlich grōsz 6 *aliquantus*.
 • **etlicher ley** 5', etzlicher lay 1 *aliquis*.
 • **etlich mal**, e. male 5', en e. mol 4, ein e. mol 6.
 • **etlicher masz**, e. mase 5, e. mosse 6; zu e. mās 18, moz 4, mosz 6, e. grosser masz 75; in e. mausz 76; ettelich masse 5', etzlicher mase 3. 17., e. masz 75, atzlicher musz 17 nd. etliker mate, to e. m. *aliquo-olies*, -*atenus*, -*aliter*, -*ando*, -*antus*, *villatenus, qualitercunque, quodammodo*.
 • **etlichermaszen diek** *aliquoties* 18. e. **groszer aliquatenus** ib.
 • **ettelicher mensch** 154, eyn e. m. 18, ettllich m. 67, eyn etlich m. *aliquis*.
 • zu **etlicher stat** 75, zu e. stait 45 *aliquorum*.
 • **etteslieh teil** Dief. Md. Pred.
 • **etlicher vogel nrh.** eyn **etlicher voghel** 84 *aliger*.
 • nd. **etliker wegen** *alicubi* 22.
 • **etlicher welse** sim., etzlicher wise, etschlicher w. 67, (echtelicher w. 21), zū etlicherwisz 6 nd. etlikerwis *quodammodo*.
 • **etlich wort** 21 **neben entzlieh** w. 6 nd. ent like w. 23 *verbotenus*.
 • zu **etlicher zeit**, zijt nd. to etliker tijd *hd.* zu **etlichen ezeiten** 4 *aliquando*.
 • **etschlikait** *quiltas* 32.
 • **Italeht aliquantulum** 77, **neben nd.** ichtesch icht id. 22', gehört zu icht, wie das häufige itzit etwas, nitzit nichts u. s. m. *etwa hin aliquo* Ki., vgl. *etwan*, *etwar* hin.
 • **etwan**, *etwan* 29 *quandoquē*, -*idem*, *aliquan-tinus*, -*do*, *interdum, olim, quondam, Bing. A. 1677*.
 • **etwan einer** *quispiam* Ki.
 • **etwan lang zyt** *aliquamdiu* 110.
 • **etwan hin** *aliquorum* 110, e. *hen aliquo* 125.
 • **etwan vil** *aliquot* 110, *SiB. II 18*.
 • **etwan vor** 76, *etwan* 5' (*neben ewan, s. Eh*) *antequam*.
 • **etwenne** *aliquatinus* 41, *etwen* *alicui* (-*ubi*) 4. 65. *modo* und v. *Presagiens* (*ewen* Var.), *etwenn* 29, *etbenn* 33. 34. *quondam, olim*.
 • **etis wanne** *aliquando* 4, *etwan quondam* 5, *quadamvice* 74, *olim* 8. 17., *etwan quondam* 45 (*etwa, einmal*) *SiB. II 26*, *etzwanne* *Frnkf. A. 1556*.
 • **eezwen** 9, *ecczwen* V. a. 1420 *olim*.
 • **etwar** *vlus* 76, *Das*, *quisquam* *Das*.; ist e. *ec*-, *en*-*quis* 88; e. *hin aliquorum* 110 Var.
 • **etwas**, *etwaz* 5, *etwaz* *Augsb. Ech. Hs. a. 1276*, *etwasz*, *etwas* 17 *quodammodo*, *aliquo-*, -*atenus*, -*antinus*, -*aliter*, -*antulum*, -*orum*, *il*: *etwas* *groszes aliquan-tus* 21; *etwasz* *lange* -*diu* 19; *etwas* *minder quominus* 110; e. *wijsz sagaculus* 68. 110.; e. *schwartz nigellus* 68 u. s. v. (*sächs. wat*). e. *lang zyt* *aliqua-mdiu* 68, e. *der czijt* -*nisper* 19, e. *zjtes* (*einige Zeit*) *Domb. 96*, *machen etwasz* (*facere* 7 u. s. m.).
 • **etwaszheit** *quiltas* sim. 7. 76., *etwaszheit* *quantitas* 6.
 • **etwe** *vil aliquot* 76, *sellen* e. *viel* *Domb. 96*, *SiB. II 18*. *rent* von e. *vil* *zeichen* zu *lagen* *Frnkf. A. 1451*. *mil* e. *vil* *des rades* *dienern* ib. e. *manig jare* *SiB. II 18*. e. *dick* 65 Var. v. *Presagiens*.
 • **etwie dieke** *Frnkf. A. 15—16. Jh.*
 • **etzwie** *Frnkf. A. 1448*.
 • **et wedder** *Dmck. 1795*, zu dem *glbd. nhd.*: *jedweder*.
 • **etwelch**. nd. *itwelk* Br. Wb.
 • **etwer** (*nd. ichteswe*) *aliquis* 75, *vlus* 88.
 • **etwo diek** 65 v. *Presagiens*.
 • **etwo** *alicubi* 17.
 • **Eter-** s. **Eiter-nessel**.
 • nd. **Etich** s. **Attich**.
 • **Eticken** s. **Attich**; dazu noch *ettig* *tabes* 128, *volkommen* *ettick* *radicatus* i. *marasmus* etc. 116. Vgl. *Tobler v. Etlich*.
 • **Etseh** *GrW. Nr. 1. S. Atsch*.
 • die **Etseh** (*GrW. Nr. 2*) 94 *etisa* *H. S. D.*, *Grff*, (*cusa* 144), *esche* 40 *atheris, alasis, addaz*.
 • **etzechlandt** *venetia* 125.
 • **Ette**. *phister* *vel ette* *artocapus* i. *panis* 40, *vl.* aus *pa-* *stette* sim. *verlesen*.
 • **Etter**. *ahd.* *ettar* sim. *ags.* *edor* *alls*. nd. (*Mnd. Wb.*) *md.* *eder* *aln.* *iahar* *sepes* *swed.* *jäder* *limes* [*msc.* *das dengerohr*,

dengerehr ist *offgekert* vnd ins *eder* (*ntr.*), an *edder* *geworffen* worden *sim.* *Bing. A. 1587—8* *psm.* *hess.* *eder* *msc.*, *edder* (*s. Vilmar 83* *nebst* *Zwo.* *eterq.* *auf-e.*, *vff-e. a. 1551*) *nass.* *eder*, *eter*, *etter*, *äter* *msc.* (*Zw.* *edern*, *atern* *Kehren* 122) *bedeuten* *bes.* in der *Scheune* *aufgesetzten* *Haufen*. Ob die (*Herrschaft*) *Iter* mit den *Ortschaften* *dorf.*, *thal-i.*, *früher* *ittora* (*Weigand* in *Baur A. VII 265* *macht* *hd.* *it* *zweifelhaft*, *da* *noch* *heute* *dort* *nd.* *Sprache* *hersch.* *Scriba* *l. c. 363* *f.* *gibt* *die* *Formen* *seit* *dem* *12. Jh.* (*de*) *ittore*, *ythere*, *ythere*, *itere*. Vgl. *noch* *Fr.-Smllr* und *Schöpf* v. *Etter* (*m. n.*) mit *Cüaten*; *Tobler* 162 v. *Eierkemi*; *Mnd. v. Eder* (*msc.*); *Got. Wb. A. 105*.

etterzaun (*langob.* *iderzon*) nd. *edertun* *Mnd. Wb.*

ettorn *Zw. s.* die o. *Cüate*.

• *scholl.* **Ettercap** s. *unter Adebär*.

Ettich s. **Attich**, **Eticken**.

Etz- s. **Et-**.

• **Etzel** (*mgn.*) *adula* 155.

Etzen s. **Ätzen**.

• *md.* **Etz** (*ätz*, *ätzt*) s. **Jetzt**.

• **Eubener Fam.-name** *Bing. A. 1659*.

Euch. *ew* *dat.* *SiB. II 50. 58.*; *juck* *edder* *joch* *vobis* *vel* *vos* 12'; *hd.* *nd.* mit *uch* *vobiscum*; *uch* *heissen* *vobisare* 18.

euer. *uwer* 6, *ver* 5', *vrer* 5, *uch* 18 *nd.* *iuwe* 23 *vester*, *ewr* *SiB. II 58*, *uwer* *ib.* 18, *Frnkf. A. 15—16. Jh.* *well.* *auer*, *vor* *Subst.* *au*.

uwers landes, *wers* *l.* 5', *uhers* *l.* 21, *vres* *l.* 5, **üwer** *l.* 29 *nd.* *iuwes* *l.* *hd.* *von* *uwerem* 68, *euwerem* 110 *land* o. *geschlecht* *nl.* *nrh.* *van* *uwem* *lande* *of* *geslechte* *vestras*.

• **vber rede** *vestra-tim* *noch* *vber* *dat* -*pte* 17 (*cure* *Rede*, *nach* *eurer* *That*).

• **Eugen.** zu *IV* e. *Frnkf. A. 1451* *psm* in *Handwerker-*, *vl.* *Seiler-rechnungen*.

• **Eucker** s. **auchen**.

Eule, *eul*, *üle* 40, *ul* 6. 45., *awl* 33, *üll* 33, *uel* o. *euel* o. *seul* o. *euwel* 75, *yle* 13. 75. 110., *yl* 76, *yll* 67, *eyle* 18, *eyl*, *wol* (*d. i.* *uuol?*) 7, **huwel** 95, *bule* 21 *nl.* *huile* 107, *wile* *hd.* *nd.* *vle*, *oweile* 27, *üwel* 29, *uwel* 6, *uele* 100 *vlula*, *bulo*, *nicti-corax*, -*mene*, *noel-ua*, -*imen*, *baractia*, *lucifuga*. Vgl. **Aubull**.

• **vleworm** *Fam.-name* *Frnkf. A. 1449*, vgl. *yl* *vel* *worm* *vlula* 76.

Euler u. s. w. s. **Aul**.

Euter. *viter* 25, *vter*, Var. *eytter* 64, *das* *eyter* *Ki.*, **geder** 12, (*nn.* *gidder*) *auter* (*pl.*) *an* dem *rich* 75 *vber*. *Viele* *esol.* und *exol.* *Formen* s. *Got. Wb. V 21*.

• die **eltter** 154, **vtersz**, *v-*, *y-torse* *lacies* i. *pellicula* *ex* *qua* *lac* *coagulatur*; *hierher?*

• **Eu-** s. **El-ternessel**.

Eutze. (*eyn* *ce* 5) *nd.* *vize* 22, *vize* 22' *bubo*.

Euwrisch. *aurisch* *austerus* (*cf. Gl. h. v.*) 75, **eudrischer** *duripicius* 74. Vgl. o. **Auterputz**; *Got. Wb. A 28 d*; *Gl. v.* *Duripicius* (*anders* *muderer* *NGl. h. v.*).

Evangel-i, -lum. *daz* *ewangilie* *SiB. II 50*. *euangelig* *predigen* u. s. w. *euangelisare* 75.

ewangeli-er, -*ger* 1 *diaconus, leuita*.

• **ewangeliers kleit** *dalmatica* 95.

ewangelierkleit *id.* 6.

• **Eviction** *Bing. A. 1683*.

Ewe, **ewig** u. s. w. s. **Ehe**.

• *mik* *Ewillet* *nausca* 151 (?), *sl.* *unwillet?*

Examen (*GrW. unb.*, *Bed. f.*) *gerichtliches* *Verhör* *Üb. A.*

• ein **examynacle** *SiB. II 50*.

• **Exception** *Bing. A. 1654*. ob ein e. *furtreglich* *sey* *Frnkf. A. 15—16. Jh.*

Exempel *das* *man* *abschreibt* *exempl-um* *K. V.*, *da* *m. a.* -*ar* *ib.*

exemplar *exemplum, copia, antiographus*.

(*nhd.*) **exemplarische** *straff* *Bing. A. 1687* (*GrW. unb.*, *Bed. f.*).

• **Exempt** *von* *gehorsamkeit* *Domb. 96*.

• **Exequilen, execution** *Bing. A. 1654*.

• **Exercirenden** (*ausübenden*) *gewalts* *Bing. A. 1687*.

• *vm* **Exkese** *zu* *dem* *Straucharte* *Frnkf. A. 1545*. *Bed.* *beider* *Wörter* *unklar*.

• **Excusationsschrift** *Bing. A. 1687*.

• **Exsunga** *galerus* i. *rusa* 127, *aus* *lat.* *ex* *iunco*! *S. Gl.* v. *Galerus*.

Extern s. **Ekstern**.

• **Extradiren** *Bing. A. 1687*.

• **Extrahiren** *Bing. A. 1662*; *extract* s. *m.* *ib.* 1677.

Nachträge zu A—E.

1. Lief. S. VI Z. 13 v. o. setze vor neuhochdeutsche: entsprechende. S. X Z. 5 v. o. lies 42 st. 12. Das Voc. 116 ist hd. und nl.

A.

• **ā** imperat. Suffix noch nnd., vgl. Fromm. D. M. V 236.
• † **adaecht** atencio SiB. II 34, aus andacht, nicht zu ahd. adacht.

• **awgang.** Einsl auch an der Weller ein Ort cruftil-a, -e, vgl. auch cruftwiler. Cod. Lauresh. III 256 (Baur Archiv VII).
• † **akallen** (hierher?) so ein wip akallet in der kintbette SiB. III 25⁵ f. 297⁵.

• † **akust** f. zū aller der a. vnde geswer der ūgen SiB. III 25⁵.

• † **das akusti-glich.** -cklich verantwort ward Sweiz. Ref. Vgl. Äküsteclichen Lezer.

amacht i. q. ambacht in. bringet kranehein (n st. 1?) vnd a. Dmnik. 1795 (Arnold) omacht sincopis SiB. III 25⁵ pssm.

• † **amächtigt** i. q. amichtig Dmnik. 1795, omehtig SiB. III 25⁵ pssm.

• † **amiechtigkeit** in „also lang du befindest amiechtigkeit o. gross weiss“ etc.; auch: „omehtigkeit SiB. III 25⁵“.

• **āserota.** ōst. āschredēln Abfälle Hügel Idiot. Vienn.

• † **asmeke** 57, osmeckende 9 insipidus.

• **atheil** vielmehr aus abtheil (achteil).

āweise etc. owisig abson-us o.-keit -ancia 58. nd. awywe insolencia awisch -s awisich insulens awisech pertinax 56.

• † **Aa** GrWb. Nr. 2. ōst. anan machen cacare (der Kinder) Hügel Jd. Vienn., Castelli.

Aal. S. Poti III 100.

• † **alesmalts** SiB. III 25⁵.

Aar. des aren sw. gen. SiB. III 25⁵.

Aas etc. asz Speise SiB. II 18. Vgl. u. Atz. in asse vnd in trancke ib. III 25⁵.

Ab Nr. 1. abe asi; abe, obo utrum, an; **abenist** ysz nit numquid SiB. II 50. **ab-** 58, ob- 17 - irgend nuncubi abe ob, wenn Frnkf. A. 15. Jh. S. u. **abhangen**; **entrichten**.

Ab Nr. 2. dū es abe dem nabel Dmnik. 1322 obens (Abends) so man abe tische gat SiB. III 25⁵ f. 345⁴.

• **abñten.** es hielten ime die Ofenbächer das grumat ... mit irem vihe abgeñzet Frnkf. A. 1605.

• † **abbären** aufhören zu „bären“ (tragen, sc. Erz und Metall), im salzburger Gebirge Noë, Robinson 1875.

• † **abbabehen.** einer dem andern abbehabt (anbehabt W.) SiB. II 58. Vgl. u. **behaben**, **an-b.**

• † **abbelszen.** ds bisset ds fule abe SiB. 25⁵. abe gebissen plc. ib. fol. 22⁵ bis.

abbisiz. tufels a. herba venti media Dmnik. 1100.

• † **abis wasser** SiB. III 25⁵ f. 354⁴.

• **abbrechen.** dem ander das sein a. (wundern, beeinträchtigen) SiB. II 50.

• **abbringen.** bringet den bösen nagel abe SiB. III 25⁵.

• **abdingen.** sie müsten mit im o. und müsten im geben 50 schaf haben Weiss. Rt.-(Heid). 1388.

• **abbrüchig** (schädlich) Swz. Ref. an dessen habenen jurisdictionen keineswegs a. Frnkf. A. 16. Jh. hinderlich a. vnnndt schädlich a. 1631 Weimar. A.

• † **abbrucht.** die hailingen reich merklich a. thūst Frnkf. A. 1500.

• **abbringen.** bringet den bösen nagel abe SiB. III 25⁵.

• **abbrinnen.** Truckenborn dem jagthause ... so ... inn grundt abgebrunnen Ernest. Ges. A. (Prag) 16. Jh.

• **abdrängen.** mit nottedinge ahtrengen Domb. 96 (Rinneld. Prozess).

• † **abdrücken** s. n. kurz vor dem abdrucken des marchschiffes Frnkf. A. 1782.

• † **abentrichten.** nichtweniger so wollen gemeiner statt vncosten zu erhaltung kirchen, schulen ... abentrichtet sein Frnkf. A. 1642.

• † **aberalagen** (Güter) SiB. II 18 psm, z. B. von aberclagter guter wegen; die aberclageten guleren.

• † **abersterbunge.** von der a. wegen SiB. II 18.

• **abessen.** dz krut obenan an dem spīzetin abe essen.

• **abfallen.** suht ab vallend noch an haftend bild SiB. II 50 fol. 273⁵.

• **abhangen.** dan he (der Knecht) mir vnz Franckff. vnd andern uweren schlosze abgefangen ist; den mier Henne von Beldersheim a. hait Frnkf. A. 1440. 1421.

• **abfaulen.** abegefült plc. SiB. II 18.

• **abfeimen** feime dz smaltz abe vnde bestriche die ūgen essenan do mitte SiB. III 25⁵.

• **abfertigung.** der a. nach vns von uch zu dem kon. tage zu rythen bescheen, fügen wir ... zu wissen Frnkf. A. (Augsb.) 1500.

• **abfließen.** 31. Dec. kurtz abgeflossenen jahrs Frnkf. A. 1740.

• **abfolgen** (verabfolgen) s. u. **aufgusz.**

• **abfolgung** (Geldes u. dgl.) Frnkf. A. 1740.

• **abforderung** (schriftliche) Frnkf. 1574.

• **abführen.** wohl abgeführt diligens Stör.

• **abführung.** bei der a. dieser geläuter ... würden widerumb (• †) die **abführungs complimenten** wie bey der aufführung gemacht Frnkf. A. 1755.

• † **md. abgefall** n. Futterreste u. dgl.

• **abgehen.** yr leben geet sere abe von hunger vnd von dorste; ir sele ginge yn abe anima eorum defecit SiB. II 26. clagt dass ime ... an eynen placken wiesen zu Husen ... abgangen sy Frnkf. A. (Bürgm.-Buch) 1502. Vgl. u. v. **abschlagen.** abe gen (Flecken von Elwas u. s. v., wie nhd.) SiB. III 25⁵.

• **abgang** (Tod). nach abgange unsers herren kunig Albrecht selgen Frnkf. A. 1442. (Verlust). den mercklichen abganeke des heiligen reichs ib. 1505.

• † **abgelazzen** inf. das wir nymmer ab sullen gelazzen von dem gepet SiB. II 50.

• **† abgenymet** (abnimmt) *SiB. II 30.*
 • **abgescheidenheit** *SiB. II 30* (abgeschiedenheit *GrW.*).
abhändig. er ist auszgebrochen und hat sich abhändig gemacht *Frnkf. A. 1574.* nrh. affhändig Köln 1437 s. **Brechen.**
abhandlung (Verhandlung) *Nürnb. hs. Schreibkalender a. 1578* (*Frnkf. SiB.*).
 • **abhären** (*GrW. aus Logau.*) nachdeme die morgen lieblich und warm seyn, auch sich das wildpreth abgehähret hat *Weimar. A. 1707.*
 • **(ab)haunung.** abe bewufge detruncatio *38.*
abheben. milche die do wol abe gehaben (so *GrW. aus Simpl.*) und nüt feist ist *SiB. III 25'.*
abheischen (Bürger von fremdem Gerichte) *Frnkf. A. 1565.*
abkommen. ist das der wol intfühit und abe kömit mit deme libe *Frnkf. A. 1548.*
 • **abkommen** s. n. (*Bed. f. GrW.*) das das heilige reich nüt in a. gesetzt (ptc.), sonder by Dutscher nation behalden . . . werde *Cöln a. 1505 in Jannssen Rc. II 684.*
 • **abkundung** (und heit) den gemellen hirrat kon. maj. . . lassen abkunden . . . und by der a. kon. maj. sagen lassen *Frnkf. A. (Constanz) 1507.*
abkürzen s. u. **einbehalten.**
† abkürzung s. u. **einbehaltung.**
 • **† abläche.** wenn die müller ir lech a. ablaund *SiB. II 38;* s. **Lech.**
† ablager. ist eine behausung zum a. verstatet worden *Frnkf. A. 1626* (*GrW. unbel.*)
ablassen. s. **Binden.** du machi wol dar abe lan (zu dar?) das got sich erbarme din *Lpz. hs. Velerbuch (12. Jh.).* ablaund (abelant *Hs. 1276,* ablaunt *W.)* 8 ps. prs. pl. *SiB. II 38,* halbd. aflazen transigere 14.
 • **† ablaszkisten.** s. **beschlesz.**
ableben. dass ich mich in meiner kinder vnderhalt in diesen allen abgelegten tagen begeben muss *Frnkf. A. 1637.*
ablegen s. u. **bekehren.** das man daz. sehtigeteil an Wertheim . . . sol dem . . . herren Boppen a. mit gulle oder mit pheninge *Frnkf. A. (Wertheim) 1507.* was wir ihm anzu-bringen anvertraut, das würde er nach gebührendt a. *Frnkf. A. 18. Jh.* den stein a. von dem grab *SiB. II 30.* swaz der dem margrauen schaden hat getan . . . den sol er abe legen nach genade und nach rechtz Henneb. *Urbk. (Heilbronn) a. 1504.*
 • **ablegig.** nachdem er ellicher maiss a. vnd mit aller beladen *Frnkf. A. 1504.*
ablegung. korcs abelegunge summa 57 (kurs vberl. id. 8. 9.).
 • **† ableib.** haben mir nichts gelassen als die kleider a. *Frnkf. A. 1538.*
† ablösch. abe gelösch (st. ptc.) sy *SiB. III 25' f. 225'.*
ablösen. wieviel doppelhacken dabei abgelöset (nhd. gelöst, abgefueert; *GrW. unb.)* *Frnkf. A. 1735.*
 • **abmehren.** sofer si die mess und ceremonias, wie die abgemeeret, liessend faren *Sweis. Ref.*
abnehmen. ihr habet daheren selbstbegreiflichen abzu-nehmen *Frnkf. A. 1574.* das neme ich en (den Juden) abe (lasse ich sie büssen) *Bech aus J. Rothe in Germania IX 2.*
abnehmen s. n. dz abnemen (*Schwindsucht*) *SiB. III 25'.* von dem a. des monen ib.
abnemung. das hailig reich ist an im selbs gantz erarmet auch in a. vnd zerruttung komen *Frnkf. A. 1500.* wie das heilige reich in mircliche abnemunge kommen sey ib. (*Cöln.*) ein ver-swundunge (*Schwindsucht*) vnd abe nemunge (des menschen) *SiB. III 25'.*
 • **† abtractierung** (*Abpenstigmachung*) unseres kriegs-zvolcks *Frnkf. A. (Osterode) 1553.*
abraiten. so wellen wiars schon abraiten vnd vergleichen a. 1585 *Anz. f. d. K. d. d. V. 1875¹¹ S. 548.* Weiteres Zu-behörr s. u. a. *Smllr III 154 ff.*
abrathen. am zinstag ward anzug tan von wegen des fäg-fürts, vnd abgeraaten, man soll glych jets . . . darum handeln *Sweis. Ref.*
abrede. wir sind nüt in abreden *Domb. 96.*
 • **† abredaus** f. (*Abrede, Verabredung*) *Sweis. Ref.*
† abredung (*GrW. 18. Jh.*) *Sweis. Ref.*
abrechen. sie sollen mit oberbüren summen aller ihrer forderungen . . . vergnügt und abgereicht sein *Weimar. A. (Naumburg) 1644.*
abrichten. als lang er das (einen dienst von ain Schilling pfennig) versiczet (so *Hs. 1276*) . . . dem soll er das a. als

lang vnd er es versessen (versätzen *Hs. 1276,* versizen *W.)* hat *SiB. II 35 fol. 21'.*
absagen. die abseiten (ptc.) lichtuerdigen . . . gsellen *Sweis. Ref.*
 • **absagebote.** des absagbotten g. sg. *Sweis. Ref.*
absagbrieff *Sweis. Ref.*
 • **absager** m. (zum Kriege) *Sweis. Ref.*
 • **absagung** *Sweis. Ref.*
abschalen. abe schölen. *SiB. III 25'.*
abscheid s. u. **arbeitselig.**
 • **abschieben.** das keyn knecht . . . der eynen halb zunff-tigen gedient hab, von ir gesellschaft (*Zunft*) abgeschoben werden sol *Frnkf. A. 1503.*
abschlagen s. **entführen, u. abstricken, ausge-richten, besatz.** so sulde he yn dē gesuch nach manczal abeslan *Frnkf. A. 1567.*
 • **abschlagen** s. n. s. den folgenden Artikel.
abschlag. vf- vnd ab-schlag güter wercken *Dmnc. 3500.* a. des kouffs; a., abschla-hen, -chung der profand gegen inen *Sweis. Ref.*
abschlagung s. **vorhin abschlag.**
† abschliessen. die herren werden leichtlich a. können, wie es mit der gemeinen statt einkünfften bewandt *Frnkf. A. 1642.*
† abschmecken als dem siechen alle ding absmackend sein *SiB. II 30.*
† abschmack (*GrW. aus Frauenlob.*) dem sint absmack (adj.?) alle zergentlich dinck u. dgl. m. *SiB. II 30.*
 • **† abschüch** adj. *Sweis. Ref. a. 1536 psm.* Vgl. ab-scheuig *GrW. aus Lulher.*
abschütten. wasser abe schütten (beim Kochen) *SiB. III 25'.*
 • **abschwelf** (m. *GrW. unb.*) das die von Zürich die onsern abgewigelt (aufg.) vnd . . . abschwelf onsern gloubens gmacht *Sweis. Ref.*
abscheiden sihe die brüge abe *SiB. III 25'.*
absein. wollen wir ime rechtens nüt absein *Frnkf. A. 1574.* maht du sin (des kalten wassers) nüt abe sin (entbekren) so drincke vor lewen win *SiB. III 25'.*
abseite (der kirche *GrW.*) *H. Wobern* die abesyeu an synem hüsz nüt zu gestalten abezubrechen *Frnkf. A. 1505.*
 • **abserbeln.** Vgl. *Peters And. 31.*
absetzen. dieweil ir diesser zifernn kein alphabet habet, die aber unser canzlei hat . . . so wollen wir euch . . . nachlassen, das ir ine diszen brief a. lassetz; ich hab Alberto befohlen, ime . . . die abgesetzte schrif . . . zu lesen und inen zu bitten . . . zu schreiben, welchs Albertus . . . uff ziffern soll absetzen; dieweil das eine (Schreiben) uff z. gesetz gewest . . . hab ichs dem canzleischreibern . . . befohlen dem hern Ambsdorff dasselb, wann er die ziffern abgesetzt, im vertrauen zu lesen zu geben *Z. des Vereins für üthring. Gesch. und All. a. 1547. Ptc. abgesacz defunctus 17. 57.*
abstehen s. u. **abtheidigen.**
absterben. absterben inf. *SiB. II 18 psm.* bodenbroid zu geben als die gulle abstorbit; was (von Einnahme und Aus-gabe) absterbe vnd vszginge ib. die abgestorbenen pl. (*Verst.*) *Sweis. Ref.*
abstossen. einen burgermeister hat der hauffe gefangen, ab-gestossen vnd also vormacht, das er nymer mehr zum regi-ment hat gebraucht werden können. *Frnkf. A. (Erzgeb.) 1525.*
† abstricken (verbielen). *Sweis. Ref.* ob solches die recht . . . zu lasten oder aber a. *Frnkf. A. (Hanau) 1568* bücher . . . durch die concilia abgestrickt; profand a. vnd abgeschlagen ib. nd. afstricken abwendig machen *Dähnert. S. u. anträger.*
† abstrickung (s. **abschlag**) des kouffs, der profand *Sweis. Ref. S. u. entschütten.*
 • **† (ab)stürz-.** nd. **afstört-eh** *peruica-x -cheit* -cio 56.
 • **abtheidigen.** inen da nützi abgethändig (abgesprochen) werden *Sweis. Ref.* so nicht abgeteidingt mocht werden und unser herre . . . abegestanden were *Frnkf. A. 1507.*
abthun s. **ertrennen.** dz inen an mele . . . nicht abgetan, noch verhienet sunder genzlich uffgeant-wort werde *Frnkf. A. 15. Jh. LII Gr.* mit den mennern (*Arbeitsgehülfe*) verthan umb ire muhe zu kostunge abgethan (mit freier Zehrung zu-friedengestellt) *Regel Tenn. a. 1528.*
abtilgen (vertilgen) *SiB. II 26.* abtyligen (einen Vers) *SiB. II 30.*
 • **abetrennig** (abtrünnig) *SiB. II 26 psm.*

abtreten. von ihrem ordentlichen weg nach hausz abgetreten *Frnkf. A. 1710.*

• **† abwalmen** (vgl. u. walm). mit steil abgewalmten Dache Verne. übers. von Reyher 1876.

abwäschien wusch und weschte in abe *SiB. II 29.*

abweisig. abewisig (unvernünftig) *Domb. 147.*

abewendig des lindirwegis Baur hess. Urk. (Oberhessen) 1540.

abwerfen. den stein a. von dem grab *SiB. II 30.* nd. af warpen *prociere 56.*

abwesen s. n. in a. meins bruders *Regel Tenn. a. 1542.*

• **† abwesenlich** (abwesend). etlich der personen a. funden *Sweiz. Ref.*

abweaig. des Schossers, der dazumal a. *Regel Tenn. a. 1534.* und der merer teile noch a. weren *Frnkf. A. (Worms) 1509.* das die abewesigen und sumigen solchen kosten uszrichten sollen *ib. 1497.*

• **† abwiegein** (aufwiegein) s. o. **abschweif.** in entgegen-gesetzter Bed.: die Aufgewiegellen wieder beruhigen, war a. 1848 sehr gebräuchlich, bes. in Zeitungen.

abziehen. unde wurde also die . . . statt Constenz dem haikigen reich entwendet und abgezogen *Frnkf. A. (Augsb.) 1500.*

• **abzins.** der abziens bezall *Frnkf. A. 1569.*

abzwicken. dasjenige wasz von andern per illegitimas usurpationes halt wollen abgezwicket werden *Frnkf. A. (Schlesien) 17. Jh.*

• **Aben** (Nr. 1 *Wib.*) *fornax SiB. II 54.*

• **Aben** Nr. 2 (neben oben) *SiB. II 50.*

abendessen. des abentezzendes g. sg. *SiB. II 30.*

• **abendhaus.** abunt huz scabo 57.

• **† die abent wirtschaft** (z. B. die vnser herr macht seinen iungern) *SiB. II 50 passim.*

abenden. obenden *aduesperare 58.*

abendlich. obentlich (vnd nechtig, Gegensatz zu mettenlich, von Gestirnen gbr.) *SiB. III 25^o passim.*

Abenteur u. s. w. s. *Sweiz. Proben 2 ff.* ebentüber *fatum SiB. II 54.*

abenteurer. abenteirer, ofentürer Juwelenhändler u. dgl. *Strasz. Namen 1587.*

abenteuerlich. ebentüherlich *fataliter SiB. II 54.*

Abig, absch.

• **† nd.** (dortm.) **ebhen** s. n. Entzündung der Haut (Köppen; *Zw. Wib.*).

• **siebenb. ēpsch** verkehrt.

Aber oder. zwischen hoffen aber heussern *Weimar. A. 1544.* welchem teil ehr dan zu aber abspricht *ib.*

• **Abesz** arbutum *SiB. II 54, s. Obst.*

Abrahamsch (hebr. Sprache) *SiB. II 29.*

Ach der leide *proh dolor 57.*

• **Achen** (Nachen) *Frnkf. A. 1774* (nachtsachen *ib. 1784*).

Achse 9. achze 57 *humerulus.*

Achsel. legen si uf der lude assele (pl.) *SiB. II 29.*

• **† Achsere** s. u. unter **Asche.**

Acht Nr. 1 echte bese (schlechte) schusseln *Dmkn. 1910.* achte tage, achtage *Frnkf. A. 1548.* hule echttage (heute vor 8 Tagen) *ib. 1464.*

• **achtmasz.** der gū (gibt) ein echmas wassers *Dmkn. 1795* (Barthol.). cantrum wlg. ein echtmasze *Dmkn. 1910.*

achte Ord. an dem **achteten** *SiB. II 38.* achtenden in der absten stunden *SiB. III 25^o sim. pssm.*

achzig nd. achtentlich octuaginta 56. Auch tirol. tachtz'g *id. Frmm. D. M. III 105.*

Acht Nr. 2. öffentlich in den acht erclert *Weimar. A. (Wien) 1573.* in echt sin *Domb. 58.* in aucht, die a. erclagen, neben in acht getan vnd verschreiben *Domb. 96* (Rottwil): achte f. (active Verfolgung) *SiB. II 26.* echte s. u. **erolagen.**

• **achtbrief.** echtribrief *SiB. II 38.*

achten. ir achtent sie von eyner stat zu der andern *SiB. II 29.*

achter. eyn offen verschreiben a. *Domb. (Rottwil).* echter s. u. **erolagen.**

• **† achtigen.** echtigeten, haben geechtiget *persecuti sunt SiB. II 18.*

Acht Nr. 3.

• **† achtbarkeit.** mit achterkeit vnd mit eren gekronet *SiB. II 50.* (er sol) alle kreme . . . besichtigen vnd eynen yeden krame nach siner achtberkeit steigen (nach s. Erachten steigern) *Frnkf. A. 1503.*

Acker (Mass der Abholzung). a. bren-, kol-holtz *Regel Tenn. 16. Jh.*

• **ackerwurz** *agrimonia Dmkn. 1100.*

• **Adamas** (irrig a-, auch alph. *Wib.*). adamast, ademast i. q. digemant *SiB. III 25^o.*

• **Adder** s. **Otter**, vgl. *Wib. v. Adebär.* Einstweilen: adter 12 nd. adere 23 nrh. nl. ader *vipera*, nd. ader 23. adder 56 nepa. Zu adercop *Wib. v. Adebär* vgl. *Pott III 352 ff.*

Adebär. zu sant peters dag so der üdeber komet, die vdewer, die sturk komen *Dmkn. 1795* (Arnult). Über aln. aifar (ἀϊφάρ) bei Const. Porph. s. De Vries Schrift über dieses Wort (zu Kunik).

• **† nd.** Adel Stollen Woeste in *Z. f. d. Phil. IV*; als Abzugskanal zu **Adel** Nr. 2 (*Wib.*).

• **adelhalt** cf. Dahle, Tale, ego Alheydis *Urk. 15. Jh.?*

• **adelkeit** (Heilkraft i. q. tugent, tugenthaftigkeit) *SiB. III 25^o f. 322^o.*

• **† adenlich** (adellich) häufig in *Hss. 16. Jh., z. B. SiB. II 40. 12. 47.*

• **† adeliichen** adv. (edel u. dgl.) die 4 (Elemente) müzzen a. würcken vnd gesatz sein in dem leichnam *SiB. II 50.*

Ader Nr. 2. zwo herp adern an den beden armen, an den elenbogen i. q. kretzig a. *Dmkn. 1795* (Arnult). nnd. (ruhr.) ör.

• **† adersuht** *arhetica SiB. III 25^o.*

aderig. oderig stelle zū sterkene *SiB. III 25^o.*

• **† aderlein** (GrW. aus Ayrrer). ederlin *SiB. III 25^o.*

after oder sg., elter oderen pl. *SiB. III 25^o.*

• **dunst** oder *SiB. III. 25^o.*

• **goldadern.** goltadern *minera 110.*

• **kretzoder** (an beiden armen, vgl. o. kretzig ader) *SiB. III 25^o.*

• **miltz** oder *SiB. III 25^o.*

• **runst** oder *SiB. III 25^o.*

• **† schläsfader.** in den slof oderen pl. *SiB. III 25^o.*

• **spaltadern** *venae arboris* Zehner.

• **† odericht** (Speisegallung) *SiB. II 18.*

nd. **Aderkown** *ruminare*, auch 56.

Adich u. s. w. ayeucht *forica 57.*

Adler. adeller *aquila 58.*

äfern. effrent (äfernt W.) die allen faintschafft mit schellen. mit rauffen *SiB. II 38 fol. 55^o.*

• **äferung** unsers rechthandels *Sweiz. Ref.*

Aspa. asphe (Ortsname) 14. Jh. ist umgestellt aus aspehe 1253 Weigand in *Baur Archiv VII 263 ff.* vgl. *aspaba* *Graff I 494.* *Vlmur Z. f. hess. Gesch. I 25.*

(Afte). äffen. vormeinen mit berurtem irem radtslage goth zu effen der von inen gewisslich ungeefft wirdet bleiben wollen *Z. des Vereins für thür. Gesch. u. Alt. a. 1547.*

• **† affoht** (affig. nicht affoht) s. **bekennen.** md. **affig** affenartig, thöricht.

Affolter. appholter *malus 55.*

• **affolderbach** 11. Jh. affulderbach 1324, später effelderbach (Effolderbach in Oberhessen), s. *Baur Archiv VII 272.*

• **† apfolter** *bletter SiB. III 25^o.*

After. affir der selbin zit *SiB. II 29.* **after** darnach *ib. 18.*

• **† nl.** **achteroghe** *gemursa* (X nrh. echsterouge *id.*)

• **achterbellem.** weme der afterbal bein klein *sini SiB. III 25^o.*

• **† nd.** **achterboge** *postela 56.*

• **after gaen** (nachher gehn, geben u. dgl.) *SiB. II 18.* das die stad an der jerliehen aftergan mener (minder) after gynge dan der doctor gerechtet hat *ib. a. 1444* (-gan *Ptc.*, st. -gande *Deficit?* vgl. -gang).

• **aftergang.** in den gebresten vnd a. der III M *gulden SiB. II 18.* achterganck *secessus* (nicht *secessus* *Wrb.*) 20.

• **nd.** **achterkal** *recaluator 56.*

afterkosen. die myn sele afterkossen *SiB. II 26.*

• **afterkose.** . . . sol kein after köse sprechen *SiB. II 30.*

• **astirkoser** *flodorus 57.*

• **† afterlooh** n. *SiB. III 25^o.*

• **nd.** **achter ruehge** *retursum 56.*

• **aftersehende.** nd. achter schende (aus ach der-) *proch-pudor 56.*

• **† afterschlag.** scheitholtz aus dorren thannen, dhurren th. *sim.* vnd afterschlegen gehawen; an a. vnd gefallen wintfallnen *Regel Tenn.*

•†nrh. **achterstetten** (†). dairdurch der stat ire acysyn unfert und eyn gemeyn guedt in verderfflichkeit irer stat achtersat wird Frnkf. A. (Cöln) 16. Jh.
 •**achtersprache**. nd. achtersprake obloquium 56.
 •**aftertheil**. nrh. dat sal den unmundigen kyndern gheyn hyndernis noch achterdeil daran in grem rechlen brengen Cöln. Stadtr. nd. achterdel sim. Mnd. Wb.
 •**afterthür**. nd. achterdar postica 56.
 •**afterwart**. nd. achterwart retrograde 56.
 •**Agalasser**. agluster 55 (und Wb.) nd. hegester 56 pica. s. Pott III 100.
 •**agerstenaug**. elsteraug clauus oculorum Zehner. ageleisteröge StB. III 25^o f. 353^o.
 •**Agele**. annen festuca StB. II 34.
 •**eglein**. das eggeln von eim flasz o. sust von eim gestippt StB. III 25^o f. 385^o ff. psm.
 •**Agat**. aczstein Frnkf. A. 1451. ögestein StB. III 25^o psm. arstein, arstein gagales ib.
 •**Aglei**. ackerleye aquilegia StB. II 34.
 •**ageleigen sot** StB. III 25^o. **agrest**. nim die wurtzel kumers und agrestin StB. III 25^o.
 •**Agrimonien**. agramoni-e, -ge, adrameinge StB. III 25^o, z. B. agramonige swendet ime dz böse blät glich einre lesse (Aderlass).
 •**Aher**. spüz an dem eher arista 55. ir spica 57.
 •**ir leser** spicarius 57.
 •**ähern**. geirt spicatus 57.
 •**erisch** (sicher hierher). yriscb spilum (sic) 57.
 •**Ahn**. einisswester proamia 95.
 •**anfrauwe**. Else . . . der vorgeanten Annen a. (Groszmüller) Frnkf. A. 1446.
 •†**Ähnen** dhnein Gregorovius 19. Jh.
 •**Ahorn**. nd. eyn an horne bom platanus 66.
 •†**ahornin bletter** (Zss?) StB. III 25^o.
 •†**ahornfrucht** placa campule Dmkn. 1400.
 •**alszweg** Wb., lies crommen st. erommen.
 •**Al**. st. heiln lies hailn.
 •**Alant** Nr. 2 zu alande (Alantweine) Frnkf. A. 15. Jh.
 •**aland wurez** aliana Dmkn. 1400. alandes wurtzelen pl. StB. III 25^o.
 •†**(Alaun.) alaunig** (GrW. unb.) StB. III 25^o.
 •**(Alber.) alberpaum** aygeros Dmkn. 1400.
 •**alberen**. alberin alnum 44.
 •**Albrecht** vgl. Elbrecht.
 •**Alexander** u. s. w. opfein von Alexandra andal Dmkn. 1400.
 •†**Alfanz** s. u. **auschlupf**. nach vil alefentzelen (müzzigem Geschwölze u. dgl.) Sweiz. Ref.
 •†**got. Alhs** (vgl. Got. Wb. A. 49, Orig. eur. Nr. 15). Zu mehreren für alles Heilighum zeugenden Orsnamen gehört alstat, ein ausgegangenes Dorf bei Hambach, nicht aber altenstat in Oberhessen, wie man früher annahm; vgl. Baur Archiv VII.
 •**Alke**. Vgl. o. adelhait.
 •†**Alkefer** falera Symb. D.
 •**Alle**. elliv ding Domb. 196 passim. aller sein leip (sein ganzer leib) StB. II 30. Ebenso: von einem verswentnisse alles des liebes, über allen synen lip zerbrochen ib. III 25^o.
 •**alakjo** u. s. w. alenczeln gradatim 57.
 •†**albetretend**. es ergeht . . . die requisition, besagen albetretender orthen frey . . . passiren zu lassen Frnkf. A. (Mainz) 1782.
 •**alda** StB. II 30.
 •†**aldoselbst** StB. II 26.
 •**aldann** (dann verstärkt) Sweiz. Ref.
 •**aldlewell**. alle die wile (während dieser ganzen Zeit) StB. III 25^o.
 •**allein**. alain Domb. 196. alleyn (o.) wie wol licet; nit enleyn nedum StB. II 30. all leyne mit uch zu reden Frnkf. A. 1484.
 •(†) **aller-** in vielen Zss., z. B. -billigst potissimum -winget minimum StB. II 30. -gernist, -gernste adv. StB. II 30. so du -serest (so sehr als möglich) makt ib. III 25^o.
 •†**allergelegelichste**. in der stede walde wo das holcz a. sij zuhauwen Frnkf. A. 1445.
 •**allerhande** brot, steyn Dmkn. 1795. ane alrehande (irgend) widderrede eins dechens Frnkf. A. 1432.
 •†**allerleykeit** StB. II 30.
 •**aller-menglich** Dmkn. 1489. †nrh. -mallich (nl.

-malck Kil.) der synn testament, vermoehenisse, gift oder updracht machen will Cöln. Stadtr. 15. Jh.
 •†**allerrechtlichst**. alsz wir das alsz lehenherr a. vnd kräftigst thun Weimar. A. 1663.
 •**alzoges. alzuowes** (stets) Dief. Md. Pred.
 •†**allerzuglichsten** dat. nach dem a. und schinlichsten Frnkf. A. 1442.
 •**alles** (immer) StB. III 25^o. wann die laub vliegen wil so vert sie alles tuckend mit dem haupt StB. II 30.
 •**alle sament** StB. III 25^o.
 •†**(allessammt)**. daz er daz gebuwe allez sampt czusamen bant StB. II 26.
 •**allfort** (GrW. aus Süder; i. q. alles - well. alsfort d. i. immer-fort) bei dem österr. Schriftsteller Rosegger 1874.
 •**allgeret**. eyn vierteil das algerede von dem vorge. yrm deil was Frnkf. A. (Starkenburg) 1562.
 •**algeweltlich** Domb. 196.
 •**allhiesiges handwerck** Frnkf. A. 16 Jh.
 •†**allkünstig**. und zweifeln nicht, dass hiedurch der anlass a. ähnlicher beschwerden werde gänzlich beseitigt seyn Frnkf. A. (Mainz) 1782.
 •†**alle meszlich** omnimode StB. II 30.
 •†**allmöglichst** (soviel möglich) Frnkf. A. 1784.
 •†**aller slahet** (art) StB. III 25^o psm.
 •†**allsehon** (wie albereits) Frnkf. A. 1695. ein hochedler . . . rath . . . a. anno 1731 den befehl ertheilet ib. 1774.
 •**alsolicher** spot StB. II 26.
 •**allstets**. und verbleibe a. u. s. w. Frnkf. A. 1753.
 •**allumbundumb**. (um und um W.) StB. II 38; allumbe vnd vmbe 42.
 •**allvermögend**. einer alluermügenden gewalt StB. II 30.
 •**allweg**. abeg hs. Excommunicationsgesetz a. 1451. **allewegent** StB. III 25^o psm.
 •**allwöchentlich**. der schephe hole alle wochenlich . . . in unserm walde ein fuder brenue holz Frnkf. A. 1522.
 •**alczuhant** StB. II 26.
 •**alczumal**. alzemol Domb. 196.
 •**Allendorf**, früher alendorfe Baur Archiv VII 286.
 •†**(Allmende)**. alunde (vgl. Lezer v. almeinde) StB. II 48 psm. in ungewöhnlicher Bedeutung: iz wer vmb. a. gellscholt frebel u. s. w.; XVIII man vnder stunden alle a. die vizieden (sic) a. waren gewest. In „Strasz. Namen“ kommt almeinde = Gemeindeeigentum in vielen Zss. vor, wie **almeind-buch** (a. 1587); **almeinde-gessellin** i. q. stanck beleuchtet die alten frankfurter Ausdrücke Wb. v. Almei.
 •**Almosen**. die zwen leub brots usz der alemusen geben Frnkf. A. 1503. die der almusen gonnen eynen acker zu Hachheim ib.
 •**aloes holcz** ilod Dmkn. 1400.
 •**Albrun** apollinaris Dmkn. 1400.
 •†**(mhd.) Alsam** (also, anders allsam GrW.) vi, vii, sic StB. II 30.
 •**Als, also**. zu Ysenach, also (mhd. als) man zalle von gotes gebirt . . . 1333. Weimar A. (Eisenach) 1333.
 •†**alsdann**. furter a. StB. II 48.
 •†**also dannoch** (alsdann noch) StB. II 29.
 •†**als dieke** (so oft) Frnkf. A. 15. Jh. als dieke als quociescunque StB. II 30.
 •**also schire** quantocius StB. II 30.
 •†**(mhd.) Alsus** (also) StB. II 48. 30. III 25^o.
 •**Alt**. alter (comp.) StB. III 25^o. der alttest erbe Baur 1284.
 •**die altgowerder** pl. StB. II 48.
 •†**altgläubig** (GrW. 19. Jh.). der alt-gloubigen, -gläubigen sbst. pl. g. Sweiz. Ref.
 •**Alte** f., auch ruhl. äll f. (Regel).
 •**alten**. aldei 3. p. pres. Dmkn. 1795.
 •**alter**. von alder antiquitus StB. II 30.
 •**Altar**. zwene alter (auch sg.) pl. Dmkn. 1489.
 •†**alter stat** propiciatorium 55.
 •**alter tuch** palla 55. a.-dächer pl. Dmkn. 1489.
 •**Ambacht**. dz ambacht (Zweck, Wirkung einer Arznei) StB. III 25^o psm. von der amichten (pl. g.) rechte Erf. Weish. 1289. der götlichen ampten g. pl. StB. II 48.
 •**uwere amptzangehörigen** Sweiz. Ref.
 •**amtsbescheidt** (GrW. unb.). in meynen, seinen a. Regel Tenn., häufiger:
 •†**amtsbeschiedt** ib., z. B. in meynen, seinen, sein a. (und besoldunge 1523).

ambtgelt. als ich das a. oberantwurt habe Regel Tenn.

• **ambtsgeilt.** s. **ambtschreyber.** des oberantwurten ambtsgeldes halb Regel Tenn. 1533.

• **ambtsgerichtigkeit** (Gerechtsame des Amtes.) dorumb das Er (der Amtschreiber) etliche a. in eine schrieft gestall ... hat Regel Tenn. a. 1542 als ich ... der a. halben tage-
leistung gehalten ib. a. 1533. umb Erkundigunge willen der
Tennenbergischen ambtsgerichtigkeit halb zu erhalten ib.

• **ambtakorn** s. u. **erkaufen.**

amtleute. nrh. vnser amptluder in vnsem lande Frnkf. A. 1362.

• **amtpflicht** s. u. **behalten.**

• **amtsasse.** als sie (der Tenneberger Amtschreiber und Landknecht) das Gelt von den Amtsassen zur Rutken Arbeit
dohten (nach Gotha) gefurt habenn Regel Tenn. 1534.

• **amtsassen** pl. haßern auf Churfürstlichen bephel von
den Tennebergischen a. erkaufft Regel Tenn. 1534. habern, welchen
ich Amptman von den a. erkaufft habe ib. 1542, sim. pssm.
Derseibe schickt einen Boten seiner bevalennen a. halb (die dem
kurfürsten Wagen und Pferde stellen sollen) ib.

• **amtschreyber.** der a. vnd lantknecht ... als sie den
Zeichnen *Sh* vom getrenge, dessgleichen das amtsgelt gein
Gotha gefurt Regel Tenn. 1542.

• **ambahtonla** sim. ancilla Kern Glossen in der Lex sa-
lica (Hag 1869) S. 41.

• **ambechen** 57, **ampt sehin** 8 ofella, \times oprlla?

amechten. geamecht officialis 8. 57.

• **†(Amber).** ein ammer appfel S.B. III 25°.

Ambosz. v/ eime anefüsse S.B. III 25°.

Amelse. emitse formica, bergstr. émenze f. S. noch Frmm:
D. M. V 440.

emeissen elger pl. S.B. III 25°.

ein **emeishuffe** S.B. III 25° pssm.

• **†(amelsenöl).** amisen ole mirmileon Dmnk. 1100.

• **†(Amel).** kirschen vnd ambelheren pl. S.B. III 25°.

• **ammelung** pssm. des ambelungen gen. S.B. III 25°.

• **Ammey.** ameus ameos (cf. 26 Gl. Add. h. v.) Dmnk. 1100.

An-, ane (f. Lief. S. 36). an S.B. II 48 pssm. ane Swz.
Ref. pssm.

• **an mittel** districtus; disto'tenus id. S.B. II 34.

• **anruechtig.** anrichtig infamis 58.

• **†anwerden.** *!Dazu:* das (des 1276) mag er seinen kinten
nüt onwerden (anewärden 1276, aunwerden W.) S.B. II 38
fol. 68°.

• **†enikelt** expercia 29.

An prys. an (nhd. auf) syme dothette S.B. II 26. an
dich gehoffet, geruffen ib. do mochten zwene an eyne bette
ligen Frnkf. A. 1442, an dem b. S.B. III 25°. sie werden sich
nüt an mir schamen non crubescant in me sim. ib. passim.
wie der mensche an (nhd. auf) die welt kommet ib. III 25°. an
vnser gegenwertigkeit (in unserer Gegenwart) Frnkf. Urk. a. 1566.
nrh. dat eyn iewelich stat blire an erer rechter vryheit unde ghe-
wonte Frnkf. A. (Bacharach) 1547. die meizeler sun die scharnen
halden an buwe und an renekeid also die briewe sagen Frnkf.
A. 1534. S. u. **buzshaft.** lege dich an die rüge (nhd. zur
ruhe); ley dich an (nhd. auf) den rücken S.B. III 25°. -an in
oben-, vnden-, mitten-an etc. ib.

• **†(anblüsten).** nd. onheaten (Woeste); vgl. **Bast.**

• **†anbattern.** ein kindsbatter von 22 angebatterten
alten reichthalern Frnkf. A. 17. Jh.

• **†das anbegynne principium** S.B. II 26.

• **†anbehaben** s. o. **abbehaben.** Vgl. **anbehebt** Augsb.
Echasten Hs. a. 1276. — abbehebt S.B. II 38 fol. 40°.

• **†anbestellung** (Zw. GrW.) Tausnubote 1875.

anbeten. da a. sie in S.B. II 30. do anbedten (betelen
an) sie eyn kalpp ib. 26. sie a. apgoder ib.
nd. **anblasen** inspirare 56.

anbliick. got beschert ihm; einen frühlichen a. Weimar A. 1605
(Schenke ihm ein Kind.) sim. pssm.

anbringung. mir ... an dem rade etlich a. zutun Frnkf.
A. 1485. zu solcher anbringung sein ... botschaften ver-
ordnet worden ib. (Nürnberg) 1487.

andaue (Wrib. v. Andlich) s. GrW. v. Daube Nr. 1.

andenken. uff angedachtes Drachsteds vorgehendes ...
bitten Weim. A. (Breitungen) 1603.

• **andenkunge** opera 57.

andecht. so haben wir dem vonn Lunden solchs ... zu-
geschriebenn vnnd seiner a. v/gelegt das di alle dijenigen ...

DUFRENBACH, Wörterb.

die sein a. antroffen werde Frnkf. A. (Wien) 1539. nd. andach
intencio 56.

nd. **andechtig** intensibilis 56.

andingen die getzeuigen S.B. II 38. angedingt vnd verfur-
spracht (plce.)

• **andingen** s. n. man hats doch ane sin a. wol gewüzt.
Swiz. Ref.

andrücken. nd. an drücken innergere 56.

nd. an een inuicem 56. Vgl. **Ein.**

• **anerbletigk.** das er nochmals zu thun a. ist Weim. A.
(Wien) 1573.

anerborn. gebresten dz dir nüt a. ist, dz du von ge-
wonheit lurkest (stammelst) oder böse gespreche hest S.B.
III 25°.

• **†anerst** (zuerst) Frnkf. A. 1755.

anersterben s. u. **aufererben.**

anfahen. anfalet (incipi) Dmnk. 1795.

anfallen. so baldt der schnee vnd winter hart anfällt
Weim. A. 1707. alles vbel das vns anuallen mack S.B. II 30.
solich schloss anzufallen vnd einzunemen Frnkf. A. 1538. alle
sachet(n) die anfallen (nhd. vor-) zu ratslagen Frnkf. A. 1442.

anfall. were es das lude vff ir gude vnd habe vor ir schult
kommerten, so mag der cleger vff denselben anefall vnd gut
kommern Domb. 96 (Frankf. Reichsgerichtsordnung). anfele
(Äcker, Erbgut u. s. m.) die der margrethen angefallen mochten
hs. Urk. 15. Jh. (Dmnk. 945 Deckel).

anfechten so der feynd landt vnd lewt, die wir a. mochten
ain kurze zeyt der hillf vernemen Frnkf. A. (Augsb.) 1540.

anfechter wider ir widerwertig und a. Frnkf. A. (Con-
stanz) 1507.

anfechtung. sy hielten sich vor an inen vnd triegen aine
klaine zeyt den last vnd die a. von vns Frnkf. A. (Augsb.) 1510.
ane vechtung 57 stimulus. anfechtung Domb. 147.

anferten. Vgl. Kern Glossen 120 ff.

anfordern. so nu ime seine leibstette angefordert wirt
Frnkf. A. 1515. sy künfur unbillicher wysz anzufordern und zü
tringen ib. (Const.) 1507.

• **†anfragen.** Gut das ihnen von den Jungfrauen des
Klosters Würberg angefronet ist Urk. des 17. (18.?) Jh. aus
Hessen.

• **†anföhren** s. n. solche ... dem stadtknecht übergab mit
dem a. wie man ... Frnkf. A. 1782.

• **†(Ost.) angänzen** ambrechen (Wein, Käse u. dgl.) Öst.
Idiotiken.

angeboren. sein eigen angeborenen insigel Frnkf. A.
(Würzburg) 1546.

• **†angebür** (vgl. angebühren Wb.). desselbigen gefangenen
herzogen a. an dem herzogthumb Sachsen ist genzlich vnnd
ledigk eröffnet vnnd heimgefallen Weim. A. (Prag) 1572. vnser
angebür zu dem geschütz Frnkf. A. (Ulm) 1538. was vnns an
der ... munition vnnd artillerey zu vnser angebür zu beczalen
offerlegt worden ib. (Bibrach) 1538.

• **†angebürnus.** wir sind zu erzeugung des geschütz zu
1150 guldin zu vnns a. angeschlagen Frnkf. A. (Augsb.) 1538.

• **†angefallen** inf. z. o. **anfall.**

• **†vnrechtlich angefertigen** c. acc. S.B. II 26.

angehen. e es (das kalte = Fieber) sie ane gat, e in der
frost ane-ge, -gange; ds ime die oder nüt an go (springe, blute),
S.B. III 25°. ich als der recht angenennend (plc., hierher?) erbe
Frnkf. A. (Pfalz) 1503.

• **†angehends.** angends (betreffend) Swiz. Ref.

• **†angehung.** zu der a. und selbstigen führung der re-
gierung Weim. A. (Wien) 1753.

angenge S.B. II 26 passim, z. B. ich werde reden die dor-
gung von dem a. loquar propositiones ab initio (Psalm. 77°);
von a. der wernde. von dem anengenge der werlte sein. a. aller
gelider an dem menschen ist ds hirn ... sim. passim S.B.
III 25°.

• **angelegenheit** (vgl. nhd. angelegentlichkeit). mit was
trewer vorsorg, fleisz und a. man ex parte der erb. stül ...
opponirt Frnkf. A. 1642.

• **†angenahen** Zw. c. acc. waz sie an genohent ds wollen
sie ds es zü hant ein ende neme S.B. III 25° fol. X°.

• **†angerathen?** ane geriethe s. u. **aufsetzen.**

• **angesiegen** inf., st. plc. wir han unsirn finden a. (obge-
iegt) S.B. II 26 passim; angesiegetin prt. c. dat ib. do ym die
juden angesiegeten ib. do gesiegeten (pssm, vgl. berumenten
prt.) yn (ihnen) die iuden an ib.

*†angesprechen inf. *SiB.* II 38.
 *†angestrichen inf. *SiB.* III 25.
 *angetun (unthun, ankliden). also das der konig sich uff dem rathus a . . . moge uff das geschicklichste *Frnkf. A.* 1442.
 angewinnen. angewonnen (nhd. ah-) *plc. SiB.* II 38.
 †angriff (GrW. aus Weish., anderer Red.). adicies in super dicle vinee nomine maioris caucionis que dicitur a. domum orreum et casam ipsorum in Gorderdorf Weimar. A. (Echternach) 1363.
 anhab s. u. anheben.
 anhaften. er soll a. der warheit *SiB.* II 50. der got anhaftet der wirt ein geist mit got ib. anhaftend *plc. ib. s. o.*
 abfallen.
 *†anhaffen s. n. der erst moneyd ist ein auswürcken dez gemütes. der ander m. ist ein anhaften des g. *SiB.* II 50 fol. 304.
 anhangen. das vill a. (*plc.*) sterben zu Franckenfurt gewest sein *Frnkf. A.* 1507.
 anhang. zufal oder anhanck *SiB.* II 50 fol. 256^a und passim.
 anhengig. pflichtig vnd a. machen *Frnkf. A.* 1533. mit allen deren anhengigen vnd zugehörigen regalien Weim. A. (Prag) 1572.
 anhauchen. die namen hauchen wir im (dem namenlosen Gotte) an *SiB.* II 30 fol. 204.
 anheben. angehen *plc.*: den a. buwe (s. u. dachung). *Frnkf. A.* (Rüsselheim) 1514. das vssgeben . . . vnd auch die presencie (*passim*). dye man im rade gibit. die zum ersten mal a. wart nemlich LXXII gulden *SiB.* II 48.
 anhab. vf das das sie darzu bass mochten haben ein a. *Frnkf. A.* 15. Jh.
 *nd. anheffeh. inchoalus 56.
 anhangen (Partei nehmen). bülle . . . uwer wissheit mich . . . verstehen lassen . . . abe (ob) ich mit a. (Zs.?) sulle und mit den andern stelten sum besten handeln noch uwer gelegenheit *Frnkf. A.* 1487. angehangen *plc. c. dat.* (ebenso) ib.
 anhang (Parteinahme). heil sich doch der ertzischore zu Meintz verlangen. der statbotten antwort und a. der keys. maj. zu eröffnen *Frnkf. A.* (Nrnbg.) 1487.
 anheimlich. niht a. (mit daheim *SiB.* II 38) Augsburg. Eih. a. 1276 (Befehl): sich semptlich auff Einem namhaftigen tag a. (auch: sich eines n. lages einheimisch) synden zu lassen *Regel Tenn.* 1542. soll er anheimisch zu ziehen abgefertigt werden *Frnkf. A.* (Heidelberg) 1552. daselbst anheimisch Swiz. Ref. anheims kommen *Bing. A.* 1665.
 †anher s. u. erhandlungstag.
 *anherten u. s. w. nd. toherd-en persuadere, hortari -er -tor -inge -mentum 56.
 †anhetzen s. n. (Zw. GrW.) *Frnkf. A.* 1579.
 †anherten (GrW. vnd., erhoffen) *Frnkf. A.* 1775.
 ankehren. baten vnd ankertend Swiz. Ref.
 *†nhd. ankleibisch i. q. nd. ankleuch (de böse geist ist tho a.) Wueste.
 anklopfen. ane cloppit (anklopft, gew. bloz cloppit) *SiB.* II 29.
 *†ankommung. hey a. dieses glais (Geleites) *Frnkf. A.* 1755.
 hdt. nhd. anlage insidie und inducie 56. als ich (der Amtmann) die a. (Geldleistung) der pflege Tenneberg den hephelhubern daselbst (in Göltha) rberantwort vñ churfürstlichen bephell *Regel Tenn.* 1528.
 *†nd. anlag-en insidi-ari 23. 56. *Mnd. Wb.*, -ieh -osus 56. *Mnd. Wb.*
 anlangen. als er geschuldigt vnd angelanget was *SiB.* II 48. darum du ens vor (zuvor) a. hast *Frnkf. A.* 1440.
 †anlaszbrief (GrW. aus Luther). als der a. besaget Weiss. Reichst. (Neumarkt) a. 1538. krig und tzerwunge . . . als wir von beden syten anlaszbrife daruber haben ib. (Heidelberg) 1538.
 anlauffen. einander a. (angreifen) *SiB.* II 38.
 †anlauff (GrW. aus Luther). an louft incurtus l. insultacio 57.
 anlegen. hand a. inierre manus 27 Marg. güter angleit (*plc.*) Swiz. Ref. martel wart (den merletern) angelet *SiB.* II 26 (anders: er hat an mich geletet das clrid des heiles ib.). den liplichen dot den ym die juden an dem orucze anlegeten sim. ib. *psm.* was legen wir ane (Kleider) *SiB.* II 29.
 anleite s. u. erfüllung; Augs. Erhaften Hs. 1276. anleit

ertailen sim. (fol. 23^a); wer auch a. mit recht wider fordert *SiB.* II 38.
 anliegen (der endecrist rühmt sich) das ym die synen mit gesundekeit anligen *SiB.* II 26.
 anliegen s. n. (Anwesen, Gut) Annoner im *Frnkf. Journal* 1873 Nr. 207 2. Beilage.
 anmachen. diese sache mit dem Meister anzumachen (nhd. ah-) *Frnkf. A.* 1694.
 anmahnung s. u. einig.
 †anmüttig (genehm, an-g.) Swiz. Ref.
 †anmüttung Swiz. Ref., anmudunge end furderunge *SiB.* II 46.
 †annebens (zugleich, GrW. aus Abele) *Frnkf. A.* 1779. a. bei sich ergebender gelegenheit ib. (Mainz) 1736.
 *†annebenst. approbiren aber a. Weim. A. (Göltha) 1749.
 annehmen. in gefenglich anzunehmen *Frnkf. A.* 1574. als vnsz rew got genannet wirt *SiB.* II 50 (zu annahmen sw. Zw. Lezer?). das angnan (angenommen, so vs-, vñ -gnon) ward Swiz. Ref. nd. eyn angeneamen recht pregula 56.
 †anneigen (GrW. aus Herder). Pic. angeneyget 9, angenegit 57 innizus.
 *†anneigung. vorinnen Sie Ihre demselben getragende sonderbare a. bezugen können. Weim. A. (Ebersdorf) 1677.
 anrathen. wie wole cynem yeden furslenn gezeime das er fur kriege sij vnd frieden mache vnd nit allein fur kriege sij sunder auch selbs nyemans ane vnd widerrethe kriege *Domb.* 96.
 *†anreder concionator 8. 9. 57.
 †nd. anrogenen (hd. GrW. unb.) impluere 56.
 *†anreiten s. n. vil anrytens end enruow Swiz. Ref.
 anrichten. cammermuntz zu frangkfurt wiederumb anzurichten (nhd. ein-) *Frnkf. A.* 1567. wan wir nñ gern wolten das die kirche . . . zu lobe end in die ere des heiligen anrußers Sanct Gangolfs . . . angericht (eingerichtet) wurde Weim. A. (Torgau) 1492.
 anrichtung. in a. derselben muntz end bestellung des wechsels bei uns kein intrag zu thun *Frnkf. A.* 1567.
 anrufen. nd. anrupen inuocare 56.
 anrufer s. o. anrichten (Fürsprecher?).
 *anschicklich regalis Birlinger.
 anschlagen. euren baumeister zu elichen gebewen anzuschlagen hieher vorordnen *Frnkf. A.* 1552. da nun rdt . . . anschluogend, das gespräch zu verfertigen Swiz. Ref. hant sie ein sturm angeschlagen, der bis gen Zürich gangen (darauf Kriegszug) ib. nd. anslan inculere 56.
 anschlag. anslage *pl.* *Frnkf. Hss.* 15. Jh. *psm.* vgl. u. destominder.
 †anschlagig. mit bessern anschlegern houpläten Swiz. Ref.
 †anschusz. nd. anschot angeschwemmtes Land *Brem. Urk.* a. 1297.
 ansehen s. u. erzielen. und wil der bapst ni a., das der römisch kung . . . in erledigt halt *Frnkf. A.* (Const.) 1507. das wir an haben gesehen *Frnkf. A.* 1536. ward ein gesprech angesehen vnd bestimbt Swiz. Ref. das es mich zuo vrschwygen wäget ansicht dann fast zuo redn ib. hat der Rat angesehen gelegenheit der Jeuffle solich gesotze gemilliget *Frnkf. A.* 15. Jh.
 ansehen s. n. tatend ein ansechen vñ dis vorig Swiz. Ref.
 ansehung s. u. erlängerung.
 nd. ansicht intuitus 56.
 *†ansichtiglich. zu ordenen elliche des rates . . . in erberer cleidunge a. . . an oder vor die porten do er inryten sal *Frnkf. A.* 1443.
 ansetzen. Euer gnaden wollen a., das unser Schwager einschuldig ist *Frnkf. A.* 1572.
 ansetzen s. n. ein ander a. (mit setzen nürer artiklen u. s. w.) Swiz. Ref.
 †ansitz (GrW. aus Hallaus). sol er seinen a. zu Ollershausen, zu Eynot haben *Frnkf. A.* (Würzh.) 1546. 1555.
 *†ansichern. wogegen man in dergleichen fallen das genaue reciprocum ansichert *Frnkf. A.* (Mainz) 1768.
 *ansonsten. die wir a. zu erweisung angenehmer gefälligkeiten . . . bereit verbleiben *Frnkf. A.* 1776.
 ansprechen. zu recht fordern a. oder beclagen *Frnkf. A.* 1574. schuldtigen end a. *SiB.* II 48.
 ansprache vnd forderung *Frnkf. A.* 1451. vmb den selben schaden von iemans wegen dheine a. (Forderung Schadenersatzes) leiden *Frnkf. A.* 1534. schuldtigunge vnd ansprach *SiB.* II 48.
 *†ansprächig. im a. (ansprech W.) . . . wirt mit dem

reehten (Salz anders 1276) StB. II 38 fol. 70^r. ansprechig gemacht vnd geschuldigt worden StB. II 48.

anspruchig. ich han etlich gulten mynes erbes a. gemacht Frkf. A. 15. Jh. das . . . wolgedachter oheim . . . sein Liebden . . . solcher lehen anspruchig wurde Weimar. A. 1574.

anstalt. den a. machen Frkf. A. 1687.

• **anstatten** Zw. den iren nützli arge ansetzen (nhd. zu gestalten) Sweiz. Ref.

anstoehen. das myn Herrn angestochen vnd ersucht worden syend Sweiz. Ref.

• **†nd. ansteker** incensarius 56.

anstehen. in anstehendem (bevor-) hirbt Frkf. A. 1569.

anstellen. sie haben unns ein glückhaften anzustellen (nhd. auf-) erlaubt Frkf. A. (Mainz) 1638.

anstossen. ahnlossen vnd verbrennen StB. II 17. das (Costheim) stiessen sie ahn vnd branten (ver-, pssm) Frkf. A. 1569 so eis (Jemanden) die hule an stossel StB. III 25^r.

anstosz. zwosatz vnd anstöss (Einreden).

ansuchen. c. dat. pers. hat der Ambtschreyer Burckarden Hundt angesucht vmb eine Quiltanz Regel Tenn. a. 1533.

• **†antag,** anders Wtb. und GrW.). nndag pridie StB. II 50.

antragen. bus kleider a. StB. II 50. die solchs mit inen angetragen (augestiftet, vgl. GrW. v. c. 3) hielten Frkf. A. (Oberdeutschland, 16. Jh.).

• **anträger** (Zuträger, Denunciant). mit beraubung des armen stückbrods welches uns durch die a. so fern abgestrickt Frkf. A. 1634.

antreten. ez enweren (sic) den daz uns not antrete Frkf. A. 1532. tun kunt . . . sunderlichen den dy es antritt vnde antreten mag nach vnsrem tode Henneb. Urkb. (Schleusingen) a. 1510 (Copie von 1569).

anverlangen. eine satisfaction anzuverlangen Frkf. A. 1774. auf anverlangten bericht ib. 1776.

• **†anverwartung** (Anwartschaft). die succession vnd a. Weim. A. (Prag) 1596.

anweisen. nd. anweisen installare 56.

anweis. (GrW. aus Ayger). uf anweis Bing. A. 16. Jh.

anweiser. fürer, anwyser Sweiz. Ref.

anwendel. ein gegen Krautheim zu gelegenes krautland und a. Weimar 1734.

anwerfen. petrus warff an seinen rock StB. II 30. nd. anwerfen incere 56.

• **†an wertunge** cornu 57. st. anvertunge (impetus)?

• **†anwieden** (vgl. Wiede). was an-, ahn-gewiedt (bis) vnd angenagelt ist Bing. A. 1577.

anzahl. anzahl s. u. ausgerichten, bestriicken; i. q. inanzal o. abschlagen.

• **anzählen.** hd. antzeln um e. Schuld gerichtlich ansprechen Zeischrift f. d. Phil. IV 320 ff., nach Creelius zu ahd. anzeljan.

anzäpfen. mit beschuldigungen anzuzepfen Frkf. A. 1684.

anzeig-en (anmelden), -e, s. Blatte, -ung. daz der pfalzgrave sich by der kon. maj. anzezeigt; daz wir gein Augsbury komen sin, vns daselbst unserm gnedigisten hern von Mentz anzezeigt, der vnser anzezung . . . angenommen Frkf. A. 1500.

• **†anzetteln** s. n. Sweiz. Ref., s. B. mit vil anzetteln, vfwysens u. s. w.

• **†anzeug** s. nachher anzug.

anziehen s. o. abrathen. Pic. hoch angezogen (vgl. nhd. auf-, geschmakt u. dgl.); hoch gezogen id.; da ouch sust mengelei fürkam vnd a. ward off dem tag; a. ward der handel, die handlung Sweiz. Ref.

anziehung s. u. ausspürung.

anzug (Cital) vss dem 36. psalmen Sweiz. Ref. vormalz hab ich des a. tan, das vil hendel u. s. w. id.; aber auch; welch vil anzeug gehend vor vnd nachgender handlungen ib. mit beyer vnd anzeug, mittel, sley vnd weg Domb. 147. solches mag mit kainer andern sachen gewendt werden dann mit ainem ilenden anzug Frkf. A. (Constanz) 1507.

• **anzügen.** anzucht (citirt aus e. Buche u. dgl.) Sweiz. Ref.

• **†anzugen** (?) s. n. vil anzuchens schlechter dinge Sweiz. Ref.

• **anzügig** (GrW. aus Kayserberg). zum scherpflichsten vnd ahnzügigsten Frkf. A. 1694.

• **†anzougen** s. n. (Zw. Wtb.). daruff ist kon. maj. antwurt vnd a. das . . . Frkf. A. (Const.) 1507.

• **Anbana.** a., Anbana, anpanta, ambon Varr. abdmina Seinneyer Prud. (Haupt Z. XVI).

Ande. andir wandelunge (Zss?) similacio 57.

• **†anderhanden** (andernteils u. dgl.) adv. Biny. A. 1597; adj. von eime anderhande wasser StB. III 25^r.

andermal. czum andem male denuo StB. II 50.

• **†anderstunt** Augsb. Eeh. a. 1276 i. q. anderwait StB. II 38.

anderwerbe. nd. anderwarue ieralim 56.

anderwertlich Frkf. A. 1672.

• **†anderwidder** retror 57.

eyn anderlele-e, -ge (der selben steine) StB. III 25^r pssm.

†anderlich alternatim (andertlich ieralim) StB. II 50.

• **†anders was** alio modo StB. II 50 (a. masz id. 5).

• **anderster** als einige zeit her geschehen Frkf. A. (Gieszen) 1740.

• **andert.** dato den anderten julij Weim. A. (Wien) 1660. ersilichen. . . andertens die werbung der drey lausendl mann ib. 1676.

Andern GrW. Nr. 2. antrot agit Steinm. Prud.

• **†Ane thisch** ader schussel stene 57, entstelle Glosse?

(Ange). angel (Stachel, Scharfe). hat des steines a. vnd vergift vertuyet StB. III 25^r f. 388^r.

• **†hd. nnd. Angen** i. q. trachten, affecture Stör nnd. a. (nu wut) id. Wöeste.

Anger (pratum). II. enger StB. II 38, anger W.

Anger contulio (curculio) 57.

• **†welt. öst. Angin** (ankin) m. Nanking (Zeug).

• **†nhd. angströhre** f. Cylinderröhre.

• **†Angstbarkeit** (GrW. aus Keis.). • **angsthafftigkeit** anzias Stör.

• **†nd. angerstaflich** periculosus 56.

• **†(Anis).** die anethbletter pl. StB. III 25^r fol. 57.

anekraut Nemnich.

Anke Wtb. Nr. 1 beren smaltz vnd ein wenig minre ancken StB. III 25^r. meigeschen a. (acc., i. q. m. butter ib. hd. nnd. Anke Wtb. Nr. 2. Vgl. Pott III 130.

• **†Anster.** zettel zu versiegeln mit wissen a. laissen Frkf. A. 15. Jh., isolierter Satz; vorher ist von verletzten zetteln über den ponten (Spunden) die Rede.

• **antheiz.** des geldes antheis werden Frkf. A. 1675.

• **†antlasstag.** der antlatz tag; an dem antlos tag StB. II 50. an drein nechten sol man wenig schlaffen. an dem antlas tag ze nahl. Als vnser herre gefangen vnd gepeinigt wart . . . vnd heint an dirr nahl ib.

antlitz i. q. antlaz StB. II 29, antlitz Dmnik. 1795, antlutzer pl. StB. II 26. nd. antlat 56.

• **aneczliche** adv. StB. II 50.

• **antwedir** StB. II 29 u. s. M. s. u. entweder.

antwerck. daz a. (Handwerk) StB. II 48. III 25^r; zunft oder antwercke pl. StB. II 48. aptwerch machinu 55. mit hantwercken (Wurfmuschinen) StB. II 30. kint (pl.) zu antwerg (Handwerk) setzen ib. III 25^r.

antwort. ant-werte apofora 57., entwort f. StB. II 48.

antworten (nhd. über-) Regel Tenn.; s. u. vszrichtung entworten StB. II 48.

antworter s. a. befestiget.

• **antwortlich** adj. ewerer beschriebener antwortlichen erclerung Frkf. A. 1614.

Antichrist. antergist StB. II 30 pssm, endergist StB. II 26.

Anung (1. Lief. S. 82) gehört zu **ahndung**.

(Apfel). appelgräu spadix StB. II 54.

• **(Äpfelhaupt).** epphil houbit precupus pomorum 57.

apfelschal. eyn apel schel arulla StB. II 54.

Apfel win sycera Dmnik. 1100.

• **†juden opfel** cürinum pomum Dmnik. 1100.

• **†nhd. Äpfelhein,** Äpflein. öpphelin StB. III 25^r.

• **†Apostat-tiert** plc. neben -stert Sweiz. Ref.

• **†Appenheimer.** domum wlgarter czum a. Dmnik. 1910.

• **†Appfes** StB. III 25^r s. Obst.

• **Approbiren** s. o. annehmen.

• **Apulienland.** apuellen land apuella 58.

Arbeit. erbeit 8, erbeit 57 nd. arbeyt 37 distensio. die mit erbeit (Mühe) harnent StB. III 25^r Michel e. liden in dem lenger ib. f. 268^r. e. (kindsnoth) ib. f. 295^r.

• **†arbeitselig.** die arbeitseligen zülen, dinge, der a. tröstlosen lülen Sweiz Ref.

• **arbeitseligkeit.** zuo der letzten arbeitseligkeit der schlachten Sweiz. Ref.
 • **arbeiten mit kinde** (in Geburtswochen sein) *SiB.* III 25°.
 • **†nhd. arbeiten** s. n. *wenne ein fröwe eis kinde in erbeiten* (d. pl. vor erbeit?) *get SiB.* III 25° f. 295°.
 • **†arbeitlich** adv. sorgfältig u. dgl. Sweiz. Ref.
 • **Arche.** nd. arke gabena 37. hd. arcke (Sarg) *SiB.* III 25° f. 372°.
 • **†(Arg). argbild.** behude mich vor dem falle des argbildes *a scandalo SiB.* II 26.
 • **†argdenke** *molitio und suspensio* 57.
 • **†argeleich** *calliditas SiB.* II 54, *zsgs. mü leich? adv. (callide)?*
 • **arglistigklich** mit ungegründem geförbtem fürgeben *Frnkf. A. (Constanz) 1507.*
 • **†argwilligen** Zw. ir argwilliget kristen glauben *SiB.* II 26. *Ptc. so sollen sie nit geargwilliget vnd vngelerlich gehalten werden SiB.* II 48. geargwelget vnd beschedet ib.
 • **argwöhnig.** argkwenig (verdächtig) *SiB.* II 30 fol. 44°.
 • **Ärgerung.** ergerung geben *SiB.* II 30.
 • **Ärglich.** wera das yemants sich erglich wider die straffe setze *SiB.* II 48 a. 1444.
 • **†Argulierige** reden Sweiz. Ref. (Zw. Wlb.).
 • **†(Arm s. m., armberge).** nl. erenberge *supra* 99 (aus erm-?).
 • **armbouge** *dextralia* 55.
 • **†nd. armengolt** (Spange, vgl. armgolt Wlb.) *Woeste.*
 • **armleder** *manuncula* 57.
 • **†(Ärmel).** ermel geatop *manicapius* 57. Vgl. Wlb. v. Ärmeln, Gl. v. Manicatus.
 • **†Arm** adj. c. gen. s. u. **brocken.** die armen jacken (Armagnac) *Domb. 96 a. 1447, die arme j. SiB.* II 48.
 • **armkeit** f. (Armut) *SiB.* II 26.
 • **armut.** die, daz a. sg. nom., dez armutes gen. (Armut) *SiB.* II 30.
 • **†armüten** Zw. darmü gelt und güt . . . verschwempt und der adel damit gearmüt wirt *Frnkf. A. (Const.) 1507.*
 • **†Arno-, ar-glossen** saf *SiB.* III 25°.
 • **†(Aron).** aron worcz *aro Dmkn.* 1100.
 • **†(Arrest).** arrestgelder *Frnkf. A. 1769.*
 • **†arrestierlich.** ist allda a. angehalten *Frnkf. A. 1695.*
 • **(Ars).** arsdarm. eyn heysz a. *SiB.* II 48 (Esswaare).
 • **arsloch.** ersloch *annulus* 55.
 • **†nd. eyn ars wip** *fustus* 37, *erswip necuparium Mnd. Wb. Art Nr. 1. nd. guder aort indoles* 56.
 • **arten.** daz die sele . . . götlich geartet wirt von der ingeartheit götlicher mügentheit *SiB.* II 30.
 • **†ardunge** *complezio* 55.
 • **(Art Nr. 2).** artacker *Frnkf. A. 1546.*
 • **Artillerie.** artillerey *Frnkf. A. (Bibrach) 1538.*
 • **(Artzt).** artzobuch *Dmkn.* 1795 (Barth.). meister Ortolf von peigerlant geboren ein arczal von Wurtzenburg schribet ein ditsch buch daz er nam us allen artzathuchern . . . *SiB.* III 25°.
 • **nd. arstedigen** *remediari* 56.
 • **arzneien.** pferde besichtigen, ertzneyen *Frnkf. A. 1540.*
 • **As** (als). daz er vnss gut . . . bekumert . . . hat in den dingen az wir meinen daz . . . *Frnkf. A. 1504. nrh. as unse vursaren vurtzdyts gekorn Wairen hs. Köln. Stadlr. 15. Jh. ase (Ysidrus spricht) SiB.* III 25° pssm., lüte die ase (neben also) schwach sint dz . . . ib.
 • **Asch** (Nr. 1) *laureolum* 8. 9. 57.
 • **†(Aschwarz Wb.).** eschen wurtzel *SiB.* III 26° f. 272°.
 • **(Aschen).** eschein *fraxineus* 52.
 • **†(Asch Wb. Nr. 4).** Asch-schmalz. ashesmaltz *SiB.* III 25° f. 445°.
 • **Asche.** der asch (die Asche) behaltet das feuer *SiB.* II 30. gebrandt kindt fürchtet der aschen (nhd. das Feuer) *Bing. A. 1666.*
 • **aschenfarb.** eschenfarb *cincereus* Zehner.
 • **aschhauff.** aschuuffe *aggestus* 56°.
 • **(-)aschen** *kucho intersias* 57.
 • **†aschenlage** s. f. Verne, übers. von Reyher 1875.
 • **†Aschenmittwuchen** gen. off derselben a. Sweiz. Ref. (nie aschenmittwoch GrW.).
 • **†Ascher.** mache (mache an, bereite) ein achsere mit harne vnd dü den in ein linen däch *SiB.* III 25° f. 224°.
 • **aschirtag.** den freitag nach dem eschir tage *SiB.* II 30.
 • **Aschelbaum.** üst. Aschitzen Speyerlinge (e. rothbraune Beere); aschperl die Mispel, Spindelring Hügel Id. Vien. Lo-

rüza gibt arschizen pl. Speierlinge, asperl n. Wollspindelring; Castelli arschitz'n Frucht der sorbus domestica, aschpa! n. die Mispel.
 • **Aschlauch.** aschloch *asconium Dmkn.* 1100. eschelöch *SiB.* III 25°.
 • **Äse.** aze *suspensua* 57. Viel geben die Sweiz. Proben v. Asen, Asne.
 • **Aser.** Vgl. Birlinger Augsb. Mundart Nr. 35 nebst Cülenen aus Stalder, Tobler 355°, Smllr 1 116, mit den Formen anser, aunsar, bei Hebel oder Büchersack.
 • **Aspe.** aspen, vgl. espen 73, espin (*lignum*) 6 rimus. appe (sic) *keklich tremulus Dmkn.* 1100.
 • **†aspen-bruch** m., -lache f. Baur Archiv IV.
 • **espenlaub.** espen löp *SiB.* III 25°.
 • **Aspid.** die aspis, asphys *aspis (slange) Dmkn.* 1100.
 • **†(Assel).** eselein *multipes* Zehner. ein eselin (wurm, get in den muren SiB. III 25° f. 255°. eselwurm *oniscus Savrius.*
 • **†(Ast).** astbeyl *falso arborea Virgil. ed. 1603.*
 • **Ästen.** odern entent sich *SiB.* III 25° passim.
 • **(Ästlein).** estelin *SiB.* III 25°.
 • **†(Ästim- Wb.).** estymacie *SiB.* II 30.
 • **†(Astrenz).** astrenzien krut *SiB.* III 25°. *astrenzie* saf ib.
 • **†Atensteyn** Eig. (st. Alt-?). *Arnoldo dicto de a. Dmkn.* 785°.
 • **Atramente,** z. B. gebulfert a. *SiB.* III 25° pssm.
 • **†Ätti.** Zwingli mit sim Ätti *Lutrer Sweiz. Ref.*
 • **Ättich.** ättich *alkatran;* vgl. ephaw, eybin *alkatan,* versch. von gloriet (*terebintina*) *alkatran (orient. verbreitetes Wort) Dmkn.* 1100.
 • **†addich wurtzelen** *SiB.* III 25°.
 • **Ättich.** dem etikum *dat. o. eittika (phthisis) SiB.* III 25°.
 • **Ätz,** vgl. o. Aab. az von slachtunge *morticianu-,* von suchtin -m 57.
 • **Ätzen.** etzen 52, kindt e. 74 *papare.*
 • **†Ätzpulver** (GrW. unb.). ein etze balfer *SiB.* III 25° f. 283°.
 • **atzunge.** zweyunge meshelunge a. vnd kriege gehabet *SiB.* II 48; *Bed? etwa Fouragerung? o. zu atzen streiten Wlb.?*
 • **†Atzenrode** einst Dorf am Felsberg (Odenwald), wo heule ein Thalgrund Matzeroth (d. i. im atzenrod) heiszt *Baur Archiv VII.*
 • **†Auarn** (u = w? *Bed.?*). *muscal nusse* sint gar gut wider des magen vn kochen vnd ist gar gut wider des menschen a. *SiB.* III 25° fol. 47°.
 • **Auerhahn.** uwer hane *colorinus SiB.* II 54.
 • **Auf.** der auch uf (nhd. an) syner bruste lag zu der mandate *SiB.* II 29. vñ gestern Samstags *Frnkf. A. 1516. dü (da) der künig vñ velde layck und gekorn ward Frnkf. A. 1548. loy (Lug) off vns sagen SiB.* II 48. offdiezyt (*adverbial, wie dazurzyt) SiB.* II 48 passim, z. B. o. von Ostern biss off S. Michels lag. uf ziffern setzen s. o. absetzen. hoff oder hausz auf die erd schlagen (uf die erde slahen 1276; nhd. der Erde gleich machen) *SiB.* II 38. vñe ppps. ib. III 25°. der konig . . . ligt auff datum in eym stellin *Frnkf. A. 1494. in denselben unsern Niederlanden die allein auf unsern unfall rüen ib. (Colmar) 1493. also die Sweibischen stede von nūwes uf die Bayerschen fürsten gemanet hatten ib. 1588. vñm (auf dem) Regel Tenn. a. 1533.*
 • **aufantworten** s. o. abthun.
 • **vfbitunge** *staurum* 57.
 • **†aufbot.** zu einem fürderlichen fruchtparn aufpott im reich in massen *Frnkf. A. (Nrn.) 1487.*
 • **vfbindung** aller gläpigen Sweiz. Ref.
 • **aufblasen.** die auf blasenden gedanken vnd die manikualtig gedank (fem.?) die die natur ein wirft die sint alle zeit verlust *SiB.* II 30.
 • **offblasunge** der hoden *Domb. 160 (Adertasz.) 14. Jh.*
 • **†aufbot** s. o.
 • **vf- und vss-bruch** (der Streiter) Sweiz. Arch.
 • **aufbringen.** IX^m gulden die man offbringen sollte vnd haben must, die auch offbracht bezall, versoldet vnd uszgeracht worden sin an enden vnd Stedlen da das not vnd geborlich was *SiB.* II 48.
 • **aufdass.** vf das quin *SiB.* II 30.
 • **†aufröselung** (Zw. GrW.) v. Hartmann a. 1874.

ein **vf** **enthalt** (Stärkung) **SiB.** III 25^e f. 341^r.
 • **†vf** **oren** **ezarare** 6.
 • **†aufererben**. wie ihme das von seinen eltern vnd vordern aufererbt vnd anerstorben Weimar. A. (Cassel) 1663.
 • **†vferhabende** **kraft** (Herzog Sigmont an Ertzb. Diethern) **Dmkn.** 1497.
 • **†auferheben**. haben ufferhaben ir stymme eleuauerunt vocem suam **SiB.** II 26.
 • **†cristi** **ufferhebunge**; des meres u. elacionis maris **SiB.** II 26.
 • **†auferspringen**. sint vsir beyne uff ersprungen discipula sunt ossa nostra (Psalm. 140^r) **SiB.** II 26.
 • **†cristi** **ufferstende**; nach siner u. **SiB.** II 26.
 • **ufferstentnisse** **SiB.** II 26.
 • **ufferstendunge** **SiB.** II 26 psalm, -g ib. 30.
 • **ufersterben** s. u. **erbliehen**.
 • **der aufer** **tag** **SiB.** II 30 (i. q. **†aufchristag** **GrW.**), **aus** **auffert** **tag**.
 • **†aufretzen**. ist verblieben bisz alles mit einander aufgetretzt gewesen **Frnkf.** A. 47. Jh.
 • **aufrührung** s. o. **abführung**.
 • **†aufgedünsten**. vf getünsten inf. **SiB.** III 25^e.
 • **†aufgehen** (aufheben). aufgeht 3. prs. sg. **SiB.** II 30.
 • **aufgehen**. gebroten eiger machent den dampf in dz hübel vf gon **SiB.** III 25^e. aufgegane (nhd. draufgegangene) vnkosten **Frnkf.** A. 1700.
 • **†vffgelleh** **orientalis** 58.
 • **†ufgehenge** **expansorium** 58.
 • **†aufgesieden**. wenn der vfgesiede **SiB.** III 25^e.
 • **†aufgestehen**. also balde du vfgestosst **SiB.** III 25^e.
 • **†aufgethun**. dz er die ogen kume vor sloffe vf getüt **SiB.** III 25^e.
 • **außgusz** (**GrW.**, andre Bed.). geliefert außgüz vnd abgefolget (nhd. verab-); handbeckhin vnd außgützer (en?) **Frnkf.** A. 1636.
 • **außhaben**: habe dinen munt wit vf (imper.) **SiB.** III 25^e.
 • **außhaben** s. n. dz kein ist des kranken (schwachen) fleisches vhaben (Halt, Aufrechthaltung) **SiB.** III 25^e f. 226^r.
 • **†vfhabunge**. dz kein sy ein v. des lübes ib.
 • **außhalten**. die gesuntheit uf halten (servare) **SiB.** III 25^e. rftz. c. gen. als er meynte im zustunde nach uszweisung der gulden bullen des sich der rat ußgehalden **Frnkf.** A. 1442.
 • **†außhalten** s. n. (Außenhalt), ihres außhaltens willen **Frnkf.** A. 1681.
 • **außhaltung** **SiB.** II 30. außhaltunge **fultura** 57. **delentio** 58. myt außhaltunge komern banne u. s. w. **SiB.** II 48.
 • **†außhauen**. dem zimmerman von einem neuen hawsze auff zu hawen (im gefällten Zimmerholze); dho man das iagthaus außhauen hat u. s. m. **Regel** **Tenn.**
 • **außheben** st. sw. Zw. der wynt der das mere uff hebet **SiB.** II 26, sim. **passim**. Der „schuchmacher“ halle den Berg angedet: nu gebet ich euch her berck . . . , da begund der (sich bewegende) berck gewülichen ze brastelen vnd ze bresten vnd hub sich auf **SiB.** II 30. (anders Mohammed!). das wir . . . beide innemen vnd vszgeben ubirlegt vnd geyneynder offgehebt haben **SiB.** II 48. vfgheppt. plc. **Sweiz.** Ref. offgehaben (plc.) ein schoszporten **Frnkf.** A. 15. Jh. auf-, vff- gehöbt (vfgelobt 1276, ufgheppt W. Var.) **SiB.** II 38 fol. 64^r.
 • **†vffheber** (Steuererheber) **Frnkf.** A. 1534. sein anlygen by den vffhebern ze beclagen ib. 1507.
 • **außhab.** das yeme zin gulere widder gegeben vnd die schare vnd offhab (fem.?) dawon gekart worden; o. oder elich geltschuld **SiB.** II 48 a. 1445.
 • **†außerrecken** s. n. am vffharreten **Sweiz.** Ref.
 • **außholen**. So mag her Johannes vurgeschriben güde vnd vnderphande czu male erclagen vnd sie offholen **Dmkn.** 2033. dictus Godefridus miles eadem bona publicandi quod vffholin dicitur habebit libertalem **Baur** **hess.** **Urk.** (Oppenheim) 1292.
 • **†außkammer** (nd. upkamer, Oberstock) Schücking 1875.
 • **außkehren**. wann die sel recht auf gekert ist in got mit vernünftikeit. so ist die sel man vnd ist ein vnd ist niht zwey. aber so sich die sel her nyder keret. so ist sie ein **frw** **SiB.** II 30.
 • **†außkommung**. nrh. wegegeld, vurdardenn, moentzen, upkoemynge. synsen, renten **Cöln.** **Stadtr.** 15. Jh.
 • **†außkriegen**. . . . tragen sie sich auf kriegend in den vrsprung aller creaturen **SiB.** II 30 fol. 156^r.
 • **außlassen**. vffzulan **Frnkf.** A. 1348. wir dun kunth dz

wir deme cloyster von Arnsberg ufgelazin kon alle unsse gulde . . . das sie die also lang ufhebin biz . . . **Baur** **hess.** **Urk.** (Arnsberg) 1308.
 • **†außlauchen**. **S.** **Frmm.** **D.** **Mund.** V 369.
 • **außlaufen**. vfflauende plc. s. **bruch.** außgelauffener haaren **Frnkf.** A. 1689. von zimlich langen vfgeloffenen haaren ib. 1694.
 • **†offlaufen** (s. n.) des heuptis **Domb.** 160 (Aderlazzb. 14. Jh.)
 • **†außlauf.** Scheiden durch den u. des Ilmenstromes **Weim.** A. (Breitungen) 1603.
 • **außliefern**. den rechenmeistern offgelibert plc. **SiB.** II 48.
 • **außliegen**. außliegens gedanck (pl.). die verdienen weder lon noch pein. schiesend g. die ein mensch keusset ob sie güd oder böse sint **SiB.** II 30.
 • **außlegen** s. o. **andacht**.
 • **außleger**. kein vffleger soll . . . **salcz** **verkauffen** **SiB.** II 38 fol. 15^r.
 • **†außlosen**. s. n. hoff doch sulle der gelobde schir ein u. haben **Frnkf.** A. 1487; vgl. so mir vergonnet und mein gelobde ußgelost ist ib.
 • **†außlösgeld**. In **Regel** **Tenn.** 16. Jh. Abgabe des Verkäufers von Grundbesitz für die Auflösung des bisherigen Lebensverhältnisses an das Schosseramt: außlösgelt a. 1533. 1542., außlöszgeldt 1534, vfflösgelt 1525, Einnahme vfflösgelt V gr. u. s. w. 1528.
 • **†außmachen**. vff der brucken, vor deme Schloss gemacht, new Hülzer vnd boln vffgemacht **Regel** **Tenn.** 1523.
 • **†auß-, vff-macherin** **SiB.** II 38.
 • **†vffmanen** **Sweiz.** **Ref.**
 • **außmessen**. das uns solichs nyemantis anders offmessen oder ubel verstan solle **SiB.** II 48.
 • **außnehmen**. volkh aufzunehmen (anzuwerven) **Janssen** **Reichs.** (Nürnberg) 1487. vffgnon plc. **Sweiz.** **Ref.** alsdann von den stenden des reichs ain anhwurt aufgenommen bedacht, verfasst werden sollt **Frnkf.** A. (Augsb.) 1500.
 • **außnehmung** s. o. **ablieferung**. offnemunge (An-, Einnahme) der M gulden **SiB.** II 48 a. 1444.
 • **außquellen**. s. n. ledikeit des gemides **Daz** ist ein außquellend innicheit in göttlicher frewd **SiB.** II 30.
 • **†außrechtlich** (aufrichtig). vff- **Sweiz.** **Ref.**, off- **SiB.** II 48 **passim**.
 • **außrecken**. mit vffgerackten armen **brachio excolto** **SiB.** II 26.
 • **außreiten**. vffryten (des neuen Vogels nach Baden) **Sweiz.** **Ref.**
 • **außrichten** (nhd. her-, vgl. **GrW.** h. v. 4). das geschuz und andere noldurftige munition zum fuderlichsten vffrichten **Frnkf.** A. (Cassel) 1538. — **S.** u. **darab.** einen vffgerichteten, -n (außrichten) **lip** **SiB.** III 25^e.
 • **außrichtig** (öffentlich) begraben **Hammeran** aus **Bindewald** **Vogelsb.** **Sagen**.
 • **†außristig** (vgl. **außrüstig** **GrW.**), onverzogenlich, schnell **hs.** **Syn.** 16. Jh.
 • **außruhr.** vs den vffrüren pl. **Sweiz.** **Ref.**
 • **†außruhren** s. n. abstellen solch vffruoren **Sweiz.** **Ref.**
 • **†außrührig.** vffruorig wider in **Sweiz.** **Ref.**
 • **†außrupfen**. als obgehört, wie den Züchern vffgerupft was **Sweiz.** **Ref.**
 • **†außrüpfen** (**Wib.** I 107). nd. vp **respon** **ruptare** 56.
 • **†außrüstung.** die fründe so vormals by der ordnung der ußrüstung (**Mobilmachung**) gewest sin **Frnkf.** A. 1504.
 • **außsagen.** alle die Jene . . . ir burgerschaft uff gesagt hant vnd nit liep vnd leit mit der stad liden wollet die sal nyemantis husen . . . noch keynerley gemeynschaft mit yne haben **SiB.** II 48 a. 1422. nd. up **segen** **resignare** 56.
 • **außsetzung** s. u. **unter aufsetzen**.
 • **†außschießen**, • **†außschuss.** der erst auf schuz unser vernunft scheuschet auf (transitiv?) die aynualigen art **SiB.** II 30.
 • **außschlagen.** geriecht vffzuslagen (aufzuschießen) **Frnkf.** A. 1459. solich tag ist vffgeschlagen vnd erlenget ib. 1444. die lallen vff zu schlahenn **Regel** **Tenn.**
 • **außschlag** s. o. **abschlag** (die Pfaffen) begerten einen zimlichen vffschlag (**Aufschub**) **SiB.** II 47.
 • **†außschreiben** (aufkündigen). **Frnkf.** A. (Würzb.) 1553. 1560. sie sollen gut mug vnd macht han die 5000 gulden vns außzuschreiben (zu künftiger Rückzahlung mit Zinsen) **Frnkf.** A. 1553 . . . (unaufgeschriben ib. 1560).

• **auffschreibung** (Aufkündigung) Frnkf. A. (Würzb.) 1553.
 † **aufschroten** (GrW. unb.). die winschrodere solen nemen
 vier phenninge . . . uffzuschrodine vnd dri phenninge nider-
 zuschrodine Erf. Weisth.
 • † **aufschürpfen**. schürpfte einen hanen vf (imper.) SiB.
 III 25^o f. 152^o.
 • † **aufschusz** s. o. **aufschleszen**.
aufsehen s. n. ein traw vffsehen . . . ob u. s. w. Sweiz.
 Ref. mit vleissem vffsehen Frnkf. A. 1567.
aufsetz-en, -ung. by dem gemeynen pfennig so zu Worms
 uffgesetzt (aufgelegt) ist; er sich zu unserm reichsregiment fuge
 unnd die zeit ime aufgesetzt, demselben richtrale besitze (bei-
 sitze) und dem getrewlich aufwartte Frnkf. A. (Nürnb.) 1500.
 schatzunge oder ander uffsetzunge als die gemeynde . . . zu ge-
 meynem notze . . . uffsetzen vnd uberkommen werden SiB.
 II 18. ist aber das ieman den anderen da heime suchet . . . adir
 in der stad anderswo mit offgesetzten dingen ane gerichte, der
 sal . . . Frnkf. A. 1518.
aufsatzung. offsatzung SiB. II 18 passim, z. B.: die o.
 der drier schilling off das malder meels vnd des halben hellers
 des mutgeelts, muttegelts.
 † **aufsieden**. lasze es eyn redelichen wille (eine gute Weile)
 uffsieden Domb. 58.
 • **aufständer**. vffstender Frnkf. Famil. auch Frnkf. A. 1566.
aufthun s. u. **eröffnen**.
auftragen s. u. **Bolei**. ain insehend einung (u. s. w. s.
einsehen) . . . Die ander einunge ist in der wider tragunge
 (das ynner liecht des geistes leuchtet in das götlich liecht) . . .
 Die dritt aynnung ist da der geist . . . sich auftret in got
 SiB. II 50 fol. 326^o. cristus ist ein auftragend kraft aller ding
 ib. fol. 124^o.
 • † **auftragen** s. n. das wir von dheine zeronge oder oftragen
 wissen SiB. II 18.
 • † **auftracht**. nrh. updracht s. o. **allermengelich**.
 vñ testamenten, vermechenissen, giffenn unnd updrachtenn
 Cöln. Stadtr. 15. Jh.
aufwachsen. mit uffwachsendem hertzen Sweiz. Ref.
 • **aufwachsen** s. n. zu mererm gedeien vnd vfwachsen got-
 licher freien lere Frnkf. A. (Schmalk.) 1534.
aufwallen. st. Ptc. vffwallend, blut geflossen vnd vffge-
 wallen Sweiz. Ref.
 • **aufwart**. aufwert adv. SiB. II 30.
 † **aufwegung**. das gegen den von Bopart solcher ernst und
 u. zu gebruchen als . . . Frnkf. A. (Worms) 1497; nhd. auf-
 wägung (f. GrW.)?
aufweisen. st. Ptc. die uffgewysten hülzigen gmeinden
 Sweiz. Ref.
 • † **aufweisen** s. n. s. o. **anzetteln**.
aufwelsung s. **blast**.
aufwerfen. du soll dich auch vngestummlich vffwerffen
 Domb. 147. die greben vor der wart v. (nhd. aus-, GrW.
 v. c. 4.) Frnkf. A. 1503.
 • **aufwerfung**. vnd sie in irer regierung pleiben mugen,
 die sy dann mit a. ired commons erlangt haben Frnkf. A. 1500.
 • † **aufzäumung**. uff tzo-mung effrenatio 58.
 • † **aufzerspannen** st. Ptc. gehencket an das kreutz mit a.
 armen SiB. II 50.
aufziehen. mit deme nesse des heiligen euangelii uf ciehe
 zu der ewigen ruwe Dief. Md. Pred. band vmb die Ridder die
 an der beyen sin als man sie off zuhet Frnkf. A. 1454.
aufzug s. u. **erlängerung**. vffzog (Zahlungsaufschub)
 Frnkf. A. 15. Jh. in vffzug (Verzug, Aufschub) gerathen ib. 1574.
 obe die sache ein uffzog (id.) gewynne bisz uff unsers herren
 des koniges zukunfft ib. 1444. fählicheit von vifzug der sunnen
 vsser fähler nature SiB. III 25^o.
 • **aufzugig** (vgl. aufzügig GrW., hier vll. congestio); ein
 vfzugig, Comp. -gerühbet SiB. III 25^o fol. 75^o.
 • **aufzügliche**. ufzügliche (aufschiebende) Wort Frnkf. A. 1563.
 • † **vffen** (prps. auf) einen heissen hert SiB. III 25^o (gew.
 vff ib.).
 • **auffnung**. vffnung (Förderung) Sweiz. Ref.
Aufenblatt (Pflanzenname) s. Nemnich v. Ruscus.
Aug. ouge vff den vorffl assis 57. als daz gesicht dez
 augen (sw. Gen.) daz gegözen ist auf ander dinc. Darumb
 enkan es sich selber nicht gewessen sunder es weiset ander dinc
 wann es auf a. d. gegözen ist SiB. II 30. zumal das lehn
 nicht auf mehrere augen kömbt (auf m. Personen vererbt wird)
 Weimar A. 1748.

• † **ögeppfelin** n., dem. von ögappfel SiB. III 25^o.
 • **ogenblender** prestigulor 57.
 • **ogenblendunge** prestigium 57.
augenbraue. nd. ogenbrane risiaculum 56.
 • † **daz ausgegesser** Dmkn. 1795 (Arnult).
 † **augenkraut** (GrW. unb.). augenkraut albedone Dmkn. 1100.
 • die öglider pl. SiB. III 25^o.
augenlied. nd. ogenlet palpebra 56.
augenmal. ougen mel glaucoma 57.
 • † **dz ögschal** SiB. III 25^o f. 303, wohl i. q. oucalat
 Lezer.
augenschalk. ougen schalk ocellus 57, vgl. augendinst
 † ein schalk id. 17.
 • **ögscher** SiB. III 25^o.
augentrost (herba) alfarisiten Dmkn. 1100.
 • **augentuch**. ein nuce a. Dmkn. 1940.
äugelein. oigelin ocellus 57.
äugeln. nd. ogelen palpare 56.
 • **augen** Zw. Ptc. geoug 57, geauwet 45 oculatus.
äugen. racha, ein vnwirsch . . . wort das den zorn eugt,
 Var. eigt 65.
August. nach der augist der dage (Kreuzerhebungsfezt)
 SiB. II 29 fol. 84^o. daz dritteil dez iares heizet der owgest
 . . . vnd hat auch drey monden . . . daz viert teyl dez iares
 ist der herbst (vorher: daz erst teyl = der wintermande, daz
 ander teil = der may) SiB. II 50. nd. dy owest messis 56.
 an dem XIII tage der ögesten SiB. III 25^o.
Aurine. aurinen krat SiB. III 25^o f. 259^o.
Aus. vsze neben vsz- 58.
 † **ausantworten** (die Gefangenen wieder a.) Frnkf. A. 1771.
 † **ausbescheiden** (GrW. aus Mel). nichts a. oder abge-
 sondert Weim. A. (Torgau) 1609.
 • † **ausbeuge** f. Seilrweg u. dgl. über eine Höhe F. Kürn-
 berger (Der Haustyran S. 45) 1875.
 † **ausbeulen** (GrW. aus Tieck). nnd. äthülen (einen Hui)
 Reuter 19. Jh.
ausbleten ezaduerba-re vszgeboten -tus 58.
 • **vszbitunge** ezaduerbatio 58.
 † **ausblicken** (GrW. unb.). got ist ein ausblickend licht
 SiB. II 50 (zu nhd. blicken glänzen).
ausbraten. vzgeboten ptc. SiB. III 25^o.
ausbrechen s. o. **abhandig**. erylger dich dein recht auge
 prich es aus SiB. II 50. den wiler zu Horsi widder zu
 stoppen, da er uszgebrochen ist Frnkf. A. 1503. deme dz höbet,
 die hut, vsgebrochen ist SiB. III 25^o pssm.
 • **ausbrechung** erupcio 58.
ausbruch. der sun . . . hat den ersten a. von dem valer
 SiB. II 50. a. haben (entspringen) ib. passim. vssbruch s. o.
vffbruch.
ausbreiten s. u. **erdlechtiglich**. vz gebret (ptc.) expan-
 sus 57.
ausbringen (nhd., nd.; Bed. f. GrW.) Flecken, das Licht
 (auslöschen) u. dgl., bes. negativ nicht a. können, nicht ganz i. q.
 ausmachen. — und sy dann by ired landen und luten kume
 dise hilf und beswerung uszbringgen wissend Frnkf. A.
 (Consl.) 1507.
 † **vszbrodemen** ezalare 58.
ausbruch s. o. **ausbrechen**.
 † **ausbürger**. ist daz ein unser uzbürger der niht öbir iar
 bi uns in der stad bi uns siüz dirre . . . bröche keinen lode
 Frnkf. A. 1518.
ausbuttern s. **butterscheibe**.
ausdringen. dz vs getrungen saf SiB. III 25^o.
ausdrücken. usz gedrucht (ptc.) expressus SiB. II 54.
 • † **auszdruckenlich** adj. bei öffentlicher vnd auszdrucken-
 licher verpfendung Frnkf. A. 1555.
 • † **vszzeren** nd. uturen ezarare Gl., auseren mit dem phluey
 K. V., vsz eren mit eym pluge 45, vzern V. a. 1420 id.
 † **vsz erezlich** ezarabilis 58.
auserkiesen. nd. vterkaren (ptc.) predestinatus 56.
 † **usertheldinge**. amor ordinans i. eyn ordinende minne
 an ordelicher u. Dmkn. 1497 VIII.
auservählen. die auzerweltisten (ptc. sup.) vnder allen
 menschen SiB. II 50.
 • **vzerwelunge** delectus 57.
ausfahren. vs varen zü strile SiB. III 25^o.
ausfahrt. vszfart f. (usz egypten) SiB. II 26.
 • † **vszferte** f. (Kriegszug) SiB. II 48.

• **ausfalzen** (Baukunst) Verne, übers. von Reyher 1873: auf den Seitenflächen ausgefalzt dienten sie zur Aufnahme der . . . Längebalken, in welchen die Öffnungen ausgespart waren. (ausfinden). **ausfindig**. daselbst wir solich . . . furchen . . . mit recht, soferne uns daz gelangen mag, uszfundig werden lassen wollen Frnkf. A. (Steinheim) 1462.

• **vszfälzung** (Ausschüttung) Sweiz. Ref.
• **†auszfalschhacker** pl. SiB. II 38, **auszfleischmanger** W., die vzeria fleischmanger 1476.

ausflucht. wird von uns über den richtigen empfang ermeldeter 400 m. thaler nebst begebung der a. des nichtbezahlten geldes hier . . . quilliret Weim. A. (Hannover) 1714.

ausfluss. avsflyz Domb. 196. die kon. maj. von dem alle gebilde in dem rich usflosz haben Frnkf. A. 1475. ist ein wunnelicher ausfluss aller leblichkeit vnd ist lauter fürwurf ganzer genütsamkeit SiB. II 30 fol. 255* (die kire der engel) sint glichedel an dem usflusse.

ausfressen s. u. **Dalle**.

ausführung s. u. **darthung**.

ausgang s. **ausgehen**.

• **ausgeben** s. n. SiB. II 18 pssm. z. B. das stedige gemeyne vszgeben. — nach seinem v. (nhd. vor-) Frnkf. A. 1694. üf ausgeben bey pfund u. s. v. SiB. II 38.

• **†vszgebe**. summen von **uszgeben** die ich gelan hette Frnkf. A. 1407.

uszgebunge expansio 58.

• **ausgift**. inneme vnd vszgift SiB. II 18. uff dem buwe 4355 & Frnkf. A. 1477.

• **†ausgefahren**. wenn der vnrein geist auz gefert SiB. II 30.

ausgehen s. o. **absterben**. wüste gewere die do vsognpt (nd. aufgehn) SiB. III 25* fol. 75*.

ausgang. vszgang des arsis (i. e. After) Domb. 160 (Aderlasz.) 14. Jh.

• **†uszgenommeliich**. douon (darum) ist er u. czu loben SiB. II 26.

• **†ausgeraufen**. so du dz hor vsgeröffest SiB. III 25*.

• **ausgerichten**. usgerichten (ausrichten) SiB. III 25*. . . nit so vil fonden wurde (im Nachlasse), daz man sinen besacz (Testament) vsgerichteten mochte, so sulde iglichem teile dem besacz ist, nach anczal (Proportion) abegehen und abegeslagen werden Frnkf. A. 1458. gulte vnd zinsze v. SiB. II 18.

• **†ausgerechten**. gulte vszgerechten vnd bezallen SiB. II 18.

• **†ausgerinnen**. so dz blüt vs gerinne SiB. III 25*.

• **†uzgesprechen**. was wir zu derselben zijt u. mochten Weiss. Rt. 1588.

• **†ausgestaltung** (Zw. Wib.) Herausbildung a. 1873.

• **†ausgewellen**. dem dz fleisch vs gewellet vnd rot ist vmbe die ögen SiB. III 25*.

ausgewinnen. wann sie wollten die erschinen gulte entnemen und vszgewynnen czu cristen juden cawwertzenen SiB. II 18. gewin (impr.) dz saf us SiB. III 25*.

• **†ausgezogenheit** (Bevorzugung?). ein sunderlich a. des menschen SiB. II 30 fol. 288*.

• **ausgift** s. o. **ausgeben**.

• **†ausgurgeln** (GrW. unb.). gurgel dz her wider vs (imper.) SiB. III 25*.

• **†md. aushülen** austrocknen (vb ntr.) durch die Luft. Weiteres s. u. **Häl** (hahl); GrW. v. **Hahl** Nr. 2*.

• **†ausheben**. hebet yn (den Grabstein) us SiB. II 29. vsz hecken excurbare 17. 58. 49.

• **†ausheiligen**. nu weren . . . land und lute so ganitze uszgebelligt, das in irer gnade vermogen nit were yne widerstandt zu thun Frnkf. A. 1489.

• **vszhin faren** Frnkf. A. 15. Jh.

• **†vszhin ferggen** (ausfertigen) Sweiz. Ref.

• **†uzhistiuren**. sind die (kind) alle anzgestewrt SiB. II 38 fol. 68*. 69*, uzhistivret 1276.

(••) **†aushülen**. hülle in (den appfel) vs SiB. III 25*.
• **†aushüppen** (auszischen). wie lasterlich sie die, fromen . . . herren hand uszgebüppt Sweiz. Ref., bei Stalder II 63 (v. Hüpen) aushüppen. Anders aushüppen v. act. GrW. v. aushüpfen?

• **auskehren** GrW. Nr. 2. die aus kerend (äusserlichen, transitiere) werk (der Dreieinigkeit) SiB. II 30.

• **auskornen**. nd. ut hernen (sic) nucliare 56.

• **auskommen**. wand der mand uz kumet (der Monat zu Ende kommt) Frnkf. A. 1528.

• **ausländig**. eyn uszlendiger mensche extraneus SiB. II 26.

auslassen. vngesunthrit vs lon (aus dem Munde) SiB. III 25*. so sie in (die lunge der luft) vslet so kleiniet sie (wird kleiner) ib.

auslaufen in die werlt SiB. II 30.

auslauf. wer des lübes vs löl gerinnel SiB. III 25* sim.

auslesen. der du uszleszist die wasser qui emittit fontes SiB. II 26.

• **†ausleuchtung** (Zw. GrW.). nach der a. der offenbarung SiB. II 30.

auszlewte SiB. II 38, vszleuhte Walch.

auslösehen. da nun die nacht den tag ganz vszgelöscht Sweiz. Ref.

• **†auszlugen** SiB. II 30.

ansmachen (vgl. o. **ausbringen**). ein graue rock grün ausgemacht Frnkf. A. 1710.

auszman. (fol. 44*), vszman (fol. 61*), im Gegensatze zum burger, SiB. II 38. ez en wer dan daz der vszman (Auswärtige, passim) yme von gesyppe oder mageschaft also gewant (nhd. verwandt) were SiB. II 18.

ausmärker. ausmerker Frnkf. A. 1565.

ausnehmen. Pic. adv. vsngnon Sweiz. Ref.

• **†ausnehmen** s. n. das sollich vermeint a. allain fur ain schaine . . . zu hallten Frnkf. A. (Ausg.) 1500.

ausnemung (Ausnahme, Bevorzugung) SiB. II 30 fol. 287*.

ausquellen. in den ersten adern der ausquellenden brunnen SiB. II 30.

• **ausrachten** s. o. **ausbringen** als sie der Rad vszachte vnd bezall; . . . nil bezallt noch uszgeracht sint SiB. II 18.

ausraufen. darauf der keltner alszald sein wehr ausge-raufft vnd nach dem wirth gestochen Frnkf. A. 1582.

• **†ausreifung** des Holzes Landw. Z. 19. Jh. (Zw. GrW., Wib.).

• **†ausreisen** GrW. Nr. 2. susen ime die oren vnd riset ime dz hor vs SiB. III 25*. deme dz hor vz riset = vz vellet ib.

ausrichter. der wurt ein vs rihter grosser dinge SiB. III 25* f. 589*.

verlichtig (geschickt) Sweiz. Ref.

vszrichtung. . . hat mir myne gnedige frauwe usz der cammer geantwurt zcu der v. des lagers Ernest. Ges. A. (Altenburg) 15. Jh.

vs rinnen SiB. III 25*.

• **†vszröchtzen** eructa-re **vszrochtzunge** -tio 58.

• **†ausrösten** (GrW. unb.). speck vszrostet SiB. II 26.

• **†ausrübsen** (vgl. Wib. v. **ausrüsspern**). Also spricht der prophet. Herr mein sel hat aus gerübsen ein gul wort . . . rübsen chümbt von vberflüzzikeit SiB. II 30. Vgl. u. **ausrupfzen**.

ausrufen. der kunig von Frankreich (hat) ain offne veindtschaft auszruellen lassen wider die rom. kon. maj. Frnkf. A. 1500.

• **†ausrupfzen** (vgl. o. **ausrübsen**). min hercz das hat uszgerupfczt eructauit wan als des menschen buch von der sedunge der spysse usz rupfczet SiB. II 26.

auszützigkeit. wisse vszseczekeit albor (albor) 57.

auszaufen. usze stüffen absorbere 58.

auszschallen. so wellen sy . . . das geschray der hilf . . . uff 30 m. stark usschelen lassen Frnkf. A. (Const.) 1507. mhd.

üzschellen. vore daz dan vsz schelende (bekannt) worde SiB. II 18. vszgeschollen was (bekannt geworden war) ib. passim.

• **†(aus)schieben**. **auszschub**. nachdem dan die sachen etwe sweer und groizz sint, moegen sy sich nit verglichen, ob man ainem (sic?) a. machen oder der anderen fursien . . . verbylen sol. auch so elliche f. gemeynt sint, den a. zu machen . . . Coln 1505 (Kaiserbr.) in Janssen RC. II 684.

(**aus**)**schleszen**. **auszusch.** vszchoz germen 57.

auszschlagen. die uszgeschlagen kinder flü excursum wan sie usz geworffen sint von den ewigen freiden SiB. II 26. wer in den mülen öl auszschlecht (uszleht 1276) bey kannten oder bey güllen . . . ib. 58.

• **†auszschlupf**. sin grösster vszschlupf; mit sinen alefantzen vnd uszschlüpfen Sweiz. Ref.

• **†auszschneidung** (Zw. **auszschneitlen** GrW.) derer dickungen Weim. A. 1730 ff.

auszschreiben. uszgeschrauwen pic. Sweiz. Ref.

auszuschuz s. o. **auszschleszen**. schriefft vom uszschusse Frnkf. A. (Ausg.) 1500.

• **auffschrēbung** (Aufkündigung) Frnkf. A. (Würzb.) 1553.
 † **aufschroten** (GrW. unb.). die winschrodere solen nemen vier phenninge . . . ufzuschrodine vnd dri phenninge niderzuschrodine Erf. Weisth.
 • † **aufschürpfen**. schürpfte einen hanen vf (imper.) SiB. III 25^o f. 152^o.
 • † **aufschusz** s. o. **aufschleszen**.
aufsehen s. n. ein traw vffsehen . . . ob u. z. w. Sweiz. Ref. mit vleissem vffsehen Frnkf. A. 1567.
aufsetz-en, -ung. by dem gemeynen pfennig so zu Worms uffgesetzt (aufgelegt) ist; er sich zu unserm reichsregiment fuge unnd die zeit ime aufgesetzt, demselben richtrate besitze (brisisze) und dem getrewlich aufwartie Frnkf. A. (Nürnberg.) 1500. schatzunge oder ander uffsetzunge als die gemeynde . . . zu gemeynem notze . . . uffsetzen vnd uberkommen werden SiB. II 18. ist aber das ieman den anderen da heime suchit . . . adir in der stad anderswo mit uffgesetzten dängen ane gerichte, der sal . . . Frnkf. A. 1518.
aufsatzung. uffsatzunge SiB. II 18 passim, z. B.: die o. der drier schilling off das malder meels vnd des halben hellers des motgeelts, muttegelts.
 † **aufsieden**. lasze es eyn redelichen wille (eine gute Weile) uffsieden Domb. 58.
 • **aufständer**. vffstender Frnkf. Famil. auch Frnkf. A. 1566.
aufthun s. u. **eröffnen**.
auftragen s. u. **Bolei**. ain insehend einung (u. s. w. s. einsehen) . . . Die ander einunge ist in der wider tragunge (daz ynner liecht dez geistes leuchtet in daz götlich liecht) . . . Die drilt aygnung ist da der geist . . . sich auftreit in got SiB. II 50 fol. 326^o. cristus ist ein auftragend kraft aller ding ib. fol. 124^o.
 • † **auftragen** s. n. das wir von dheine zerunge oder oftragen wissen SiB. II 18.
 • † **auftracht**. nrh. updracht s. o. **allermengelich**. vñ testamenten, vermechenissen, giffenn unnd updrachtenn Cöln. Stadtr. 15. Jh.
aufwachsen. mit uffwachsendem hertzen Sweiz. Ref.
 • **aufwachsen** s. n. zu mererm gedeirn vnd vfwachsen götlicher freien lere Frnkf. A. (Schmalk.) 1534.
aufwallen. st. Plcc. vffwallend, blud geflossen vnd vffgehallen Sweiz. Ref.
 • **aufwart**. aufwert adv. SiB. II 50.
 † **aufwegung**. das gegen den von Ropart solicher ernst und u. zu gebruchen als . . . Frnkf. A. (Worms) 1497; nhd. aufwägung (f. GrW.)?
aufweisen. st. Plc. die uffgewystenn hützigen gmeinden Sweiz. Ref.
 • † **aufweisen** s. n. s. o. **anzetteln**.
 • **aufwelsung** s. **blast**.
aufwerfen. du soll dich auch vngestummelich vffwerffen Domb. 147. die greben vor der wart v. (nhd. aus-, GrW. v. c. 4.) Frnkf. A. 1503.
 • **aufwerfung**. vnd sie in irer regierung pleiben mugen, die sy dann mit a. ires commons erlangt haben Frnkf. A. 1500.
 • † **aufzäumung**. uff tzo-mung effrenatio 58.
 • † **aufzerspannen** st. Plc. gehencket an das kreutz mit a. armen SiB. II 50.
aufziehen. mit deme nesse des heiligen euangelii uf ciehe zu der ewigen ruwe Dief. Md. Pred. band vmb die Ridder die an der beyen sin als man sie off zuhet Frnkf. A. 1454.
aufzug s. u. **erlängerung**. vffzog (Zahlungsaufschub) Frnkf. A. 15. Jh. in vffzug (Verzug, Aufschub) gerathen ib. 1574. obe die sache ein uffzog (id.) gewynne bisz uff unsers herren des koniges zukunfft ib. 1444. fühlteit von vffzug der sunnen vsser fähler nature SiB. III 25^o.
 • **aufzugig** (vgl. aufzügig GrW., hier vll. congestiv): ein vffzugig, Comp. -gerhöbet SiB. III 25^o fol. 75^o.
 • **aufzügliche**. uffzögliche (aufziehende) Wort Frnkf. A. 1565.
 • † **vffien** (prps. auf) einen heissen hert SiB. III 25^o (gew. vff ib.).
 • **auffnung**. vffnung (Förderung) Sweiz. Ref.
Aufenblatt (Pflanzenname) s. Nemnich v. Ruscus.
Augē. ouge off den worffl assis 57. als daz gesicht dez augen (sw. Gen.) daz gegözen ist auf ander dinc. Darumb enkan es sich selber nicht gewessen sunder es weist ander dinc wann es auf a. d. gegözen ist SiB. II 30. zumal das lehn nicht auf mehrere augen kömbt (auf m. Personen vererbt wird) Weimar A. 1748.

• † **ögeppfeln** n., dem. von ögappfel SiB. III 25^o.
 • **ogenblender** prestigulor 57.
 • **ogenblendunge** prestigium 57.
augenbraue. nd. ogenbrane risiaculum 56.
 • † **daz ausgegwer** Dmkn. 1795 (Arnult).
 † **augenkraut** (GrW. unb.). augenkrut albedone Dmkn. 1400.
 • die öglider pl. SiB. III 25^o.
augenlied. nd. ogenlet palpebra 56.
augenmal. ougen mel glaucoma 57.
 • † **dz ögschal** SiB. III 25^o f. 305, wohl i. q. oucstal Lezer.
augenschalk. ougen schalk ocellus 57, vgl. augendinst † ein schälke id. 17.
 • **ögswer** SiB. III 25^o.
augentrost (herba) alfarisiten Dmkn. 1400.
 • **augentuch**. ein nucce a. Dmkn. 1940.
ängelein. oigelin ocellus 57.
ängeln. nd. ogelen palpare 56.
 • **augen** Zw. Pic. geougut 57, geauwet 45 oculus.
ängen. racha, ein unwirsch . . . wort das den zorn eugt, Var. eigt 65.
August. nach der augist der dage (Kreuzerhebungsfest) SiB. II 29 fol. 84^o. daz drilleit dez iares heizet der owgest . . . vnd hat auch drey monden . . . daz vierd teyl dez iares ist der herbst (vorher: daz erst teyl = der wintermande, daz ander teil = der may) SiB. II 50. nd. dy owest messis 56. an dem XIII tage der ögesten SiB. III 25^o.
Aurine. aurinen krat SiB. III 25^o f. 259^o.
Aus. vsze neben vsz- 58.
 † **ausantworten** (die Gefangenen wieder a.) Frnkf. A. 1771.
 † **ausbescheiden** (GrW. aus Mel). nichts a. oder abgesondert Weim. A. (Torgau) 1609.
 • † **ausbeuge** f. Seilenweg u. dgl. über eine Hühe F. Kürnbeger (Der Haustyran S. 45) 1875.
 † **ausbeulen** (GrW. aus Tieck). nnd. äthülen (einen Hül) Reuter 19. Jh.
vszbloten ezaduerba-re vszgeboten -tus 58.
 • **vszblitunge** ezaduerbatio 58.
 † **ausblicken** (GrW. unb.). got ist ein ausblickend licht SiB. II 30 (zu mhd. blicken glänzen).
ausbraten. vzebroten plc. SiB. III 25^o.
ausbrechen s. o. **abbändig**. eyger dich dein recht auge prieh es aus SiB. II 30. den wiher zu Hocst widder zu stoppen, da er uszgebrochen ist Frnkf. A. 1503. deme dz höbet, die hut, vsgebrochen ist SiB. III 25^o pssm.
 • **ausbrechung** erupcio 58.
ausbruch. der sun . . . hat den ersten a. von dem vater SiB. II 30. a. haben (enspringen) ib. passim. vssbruch s. o. **vffbruch**.
ausbreiten s. u. **erdichtlichlich**. vze gebret (plc.) expansus 57.
ausbringen (nhd., ind.; Red. f. GrW.) Flecken, das Licht (auslöschen) u. dgl., bes. negatio nicht a. können, nicht ganz i. q. ausmachen. — und sy dann by iren landen und luten kume diese hilf und beswerung uszbringgen wissend Frnkf. A. (Const.) 1507.
 † **vszbrodemen** ezalare 58.
ausbruch s. o. **ausbrechen**.
 † **ausbürger**. ist daz ein unser uzbürger der niht öbir ior bi uns in der stad bi uns sizt dirre . . . bröche keinen lode Frnkf. A. 1518.
ausbuttern s. **butterscheibe**.
ausdringen. dz vs getrungen saf SiB. III 25^o.
ausdrücken. usz gedruht (plc.) expressus SiB. II 54.
 • † **auszdruckenlich** adj. bei öffentlicher vnd auszdruckenlicher oerpfendung Frnkf. A. 1555.
 • † **vszzeren** nd. uturen ezarare Gl., auseren mit dem phluoy K. V., vsz eren mit eym pluge 45, vzern V. a. 1420 id.
 † **vsz erelich** ezarabilis 58.
auserkiesen. nd. vterkaren (plc.) predestinatus 56.
 † **usertheidinge**. amor ordinans i. eyn ordinende minne an ordelicher u. Dmkn. 1497 VIII.
auserwählen. die auzerweltisten (plc. sup.) vnder allen menschen SiB. II 30.
 • **vzerwelunge** delectus 57.
ausfahren. vs varen zü strile SiB. III 25^o.
ausfahrt. vszfart f. (usz egypten) SiB. II 26.
 • † **vszferte** f. (Kriegszug) SiB. II 18.

• **ausfalzen** (Baukunst) Verne, übers. von Reyher 1873: auf den Seilflächen ausfalzal dienten sie zur Aufnahme der . . . Längebalken, in welchen die Öffnungen ausgespart waren. (ausfinden). **ausfindig**. daselbst wir solich . . . furnehmen . . . mit recht, soferne uns daz gelangen mag, uszfundig werden laszen wollen Frnkf. A. (Steinheim) 1462.

• **vszfllzung** (Ausschellung) Sweiz. Ref.
• **†auszfleischhacker** pl. StB. II 38, **auszfleischmanger** W., die vjern fleischmanger 1476.

ausflucht. wird von uns über den richtigen empfang ermeldeter 100 m. thaler nebst behebung der a. des nichtbezahlten geldes hier . . . quittiret Weim. A. (Hannover) 1711.

ausfluss. avsflyz Domb. 196. die kon. maj. von dem alle geyde in dem rich usflosz haben Frnkf. A. 1475. ist ein wunneklicher ausfluss aller leblichkeit vnd ist lauter fürwurt ganzer genütsamkeit StB. II 30 fol. 255* (die köre der engel) sint glichelich an dem usflusse.

ausfressen s. u. Dalle.
ausführung s. u. darthung.

ausgang s. ausgehen.

• **ausgeben** s. n. StB. II 48 pssm, z. B. das stedige gemyne vszgeben. — nach seinem v. (nhd. vor-) Frnkf. A. 1694. al ausgeben bey pfund u. s. w. StB. II 38.

• **†uszgebe**. summen von uszgeben die ich getan helle Frnkf. A. 1407.

uszgebunge expensio 58.

• **ausgift**. inneme vnd vszgift StB. II 48. uff dem buwe 4335 & Frnkf. A. 1477.

• **†ausgefahren**. wenn der vnrein geist auz gefert StB. II 30.

ausgehen s. o. absterben. wüste gewere die do vsgopt (nd. aufgehen) StB. III 25* fol. 75*.

ausgang. vszgang des arsis (i. e. After) Domb. 160 (Aderlassz.) 14. Jh.

• **†uszgenommelich**. douon (darum) ist er u. czu loben StB. II 26.

• **†ausgeraufen**. so du dz hor vsgeröffest StB. III 25*.

• **ausgerichten**. usgerichten (ausrichten) StB. III 25*. . . nit so vil fonden wurde (im Nachlasse), das man sinen besacz (Testament) vsgerichten mochte, so sulde iglichem teile dem besacz ist, nach anczal (Proportion) abegeen vnd abegeslagen werden Frnkf. A. 1458. gulte vnd zinsze v. StB. II 48.

• **†ausgerechten**. gulte vszgerechten vnd bezallen StB. II 48.

• **†ausgerinnen**. so dz blüt vs gerinne StB. III 25*.

• **†uzgsprechen**. was wir zu derselben zijt u. mochten Weizs. Rt. 1588.

• **†ausgestaltung** (Zw. Wib.) Herausbildung a. 1873.

• **†ausgewellen**. dem dz fleisch vs gewellet vnd rot ist vmbde die ögen StB. III 25*.

ausgewinnen. wann sie wollent die erschienen gulte entnemen vnd vszgewynnen czu cristen juden cawertzenen StB. II 48. gewin (impt.) dz saf us StB. III 25*.

• **†ausgezogenheit** (Bevorzugung?). ein sunderlich a. des menschen StB. II 30 fol. 288*.

• **ausgift** s. o. ausgeben.

• **†ausgurgeln** (GrW. unb.). gurgel dz her wider vs (imper.) StB. III 25*.

• **†md. aushälen** austrocknen (vb ntr.) durch die Luft. Weiteres s. u. Hähl (hahl); GrW. v. Hähl Nr. 23.

• **†ausheben**. hehet yn (den Grabstein) us StB. II 29.

vsz hecken excubare 17. 58. 49.

• **†ausheiligen**. nu weren . . . land und lute so ganltze usgehelliget, das in irer gnade vermogen nit were yne widerstandt zu thun Frnkf. A. 1489.

• **vszhin faren** Frnkf. A. 15. Jh.

• **†vszhin ferggen** (ausfertigen) Sweiz. Ref.

• **†uzhistiuren**. sind die (kind) alle anzgestewt StB. II 38 fol. 68*. 69*. uzgehistiuret 1276.

(••) **†aushülen**. hülle in (den appfel) vs StB. III 25*.

• **†aushüppen** (auszischen). wie lasterlich sie die, fromen . . . herren hand usgehüppt Sweiz. Ref., bei Stalder II 63 (v. Hüpen) aushüppen. Anders aushüppen v. act. GrW. v. aushüpfen?

• **auskehren** GrW. Nr. 2. die aus kerend (auszerlichen, translinen) werk (der Dreieinigkei) StB. II 30.

• **auskernen**. nd. ut hernen (sic) nucliare 56.

• **auskommen**. wand der mand uz kumet (der Monat zu Ende kommt) Frnkf. A. 1528.

• **auskündig**. eyn uszlendiger mensche extraneus StB. II 26.

auslassen. vngesunthrit vs lon (aus dem Munde) StB. III 25*. so sie in (die lunge der luft) vslet so kleinet sie (wird kleiner) ib.

auslaufen in die werlt StB. II 30.

auslauf. wer des libes vs luf gewinnet StB. III 25* sim.

auslesen. der du uszleszist die wasser qui emittit fontes StB. II 26.

• **†ausleuchtung** (Zw. GrW.). nach der a. der offenbarung StB. II 30.

auszlewte StB. II 38, vszleüthe Walch.

auslöschen. da nun die nacht den tag ganz vszgelöscht Sweiz. Ref.

• **†auszugen** StB. II 30.

ausmachen (vgl. o. ausbringen). ein graue rock grün ausgemacht Frnkf. A. 1710.

auszman. (fol. 44*), vszman (fol. 61*), im Gegensatze zum burger, StB. II 38. ez en wer dan dz der vszman (Auswärtige, pastim) yme von gesyppe oder mageschaft also gewant (nhd. verwandt) were StB. II 48.

• **ausmärker**. ausmerker Frnkf. A. 1563.

ausnehmen. Plc. adv. vsngnon Sweiz. Ref.

• **†auszunehmen** s. n. das söllich vermainet a. allain fur ain schaine . . . zu hallen Frnkf. A. (Ausg.) 1500.

ausneming (Ausnahme, Bevorzugung) StB. II 30 fol. 287*.

ausquellen. in den ersten adern der ausquellenden brunnen StB. II 30.

• **ausrachten** s. o. ausbringen als sie der Rad vszrachte vnd bezalt; . . . nit bezalt noch uszgeracht sint StB. II 48.

ausraufen. darauf der keltner alszpalde sein wehr ausge-raufft vnd nach dem wirth gestochen Frnkf. A. 1582.

• **†ausreifung** des Holzes Landw. Z. 19. Jh. (Zw. GrW., Wib.).

• **†ausreisen** GrW. Nr. 2. susen ime die oren vnd riset ime dz hor vs StB. III 25*. deme dz hor vz riset = vz vellet ib.

ausrichter. der wurt ein vs rihter grosser dinge StB. III 25* f. 389*.

verlichtig (geschickt) Sweiz. Ref.

vszrichtung. . . hat mir myne gnedige frauwe usz der cammer geantwurt zu der v. des lagers Ernest. Ges. A. (Altenburg) 15. Jh.

vs rinnen StB. III 25*.

• **†vszröchtzen** eructa-re vszrochtzunge -tio 58.

• **†ausrösten** (GrW. unb.). speck vszrostet StB. II 26.

• **†ausrübsen** (vgl. Wib. v. ausräuspfern). Also spricht der prophet. Herr mein sel hat aus gerübsset ein gul wort . . . rübsen chümbt von vberflüzzikeit StB. II 30. Vgl. u. ausrupfzen.

ausrufen. der kunig von Frankreich (hat) ain offne veindtschafft auszruessen lassen wider die rom. kon. maj. Frnkf. A. 1500.

• **†ausrupfzen** (vgl. o. ausrübsen). min hercze das hat uszgerupfcit eructaut wan als des menschen buch von der sedunge der spyse usz rupfcet StB. II 26.

ausstüzigkeit. wisse vszseckekeit albor (albor) 57.

ausssaufen. usze süßen absorbere 58.

• **ausshallen**. so wellen sy . . . das geschray der hilf . . . uff 30 m. stark usschellen lassen Frnkf. A. (Const.) 1507. mhd.

üszschellen. vore daz dan vsz schelende (bekannt) worde StB. II 48. vszgeschollen was (bekannt geworden war) ib. passim.

• **†(aus)schieben**. **auszschub**. nachdem dan die sachen etwe sweer und groisz sint, moegen sy sich nit verglichen, ob man ainem (sic?) a. machen oder der anderen furden . . . verbyten sol. auch so elliche f. gemeynt sint, den a. zu machen . . . Cöln 1505 (Kaiserbr.) in Janssen RC. II 684.

(••) **aus(schleszen)**. **auszschus**. vszchoz germen 57.

aus(sch)lagen. die uszgeslagen kinder filii excussorum wan sie usz geworffen sint von den ewigen freiden StB. II 26. wer in den mülen öl auszschlecht (uszleht 1276) bey kanntlen oder bey güllen . . . ib. 38.

• **†aus(sch)lupf**. ain grösser vschlupf; mit sinen alefantzen vnd usschlupfen Sweiz. Ref.

• **†aus(sch)neidelung** (Zw. ausschneiteln GrW.) derer dickungen Weim. A. 1750 ff.

aus(sch)reiben. ussgeschrauwen plc. Sweiz. Ref.

aus(sch)usz s. o. **aus(sch)ieszen**. schrieß vom uszschusse Frnkf. A. (Ausg.) 1500.

† **vsz swalmen** euoprorare 58; vgl. ausschwadmen. **ausschwären.** ausgeschworen ezulceratus Zehner. **ausschwimmen.** vsze geswummen plc. emerus 58. **auschwören.** han wir enphangen 15 gulden von Conr. Klobelauche . . . (und Anderen), alsz sie 14 tage uz solden sweren, alsz sie genotet hatten den juden unde hyne bleben (als sie schwören sollten, die Stadt zu verlassen, und in ihr blieben) Frnkf. A. 1376. **aussetzen** (ausseuern). freulein die zu der heiligen ehe noch nicht ausz geseitz noch berathen weren Weim. A. (Naumburg) 1614. **aussezel** m. StB. II 38, vssezel Walch. *† **md. ausspachen** i. q. aushälen, s. u. **Spachen** (nnd. spaken). **ausspannung.** die uszspannung des ganczen lübes Domb. 147. † **aussparen** s. o. **ausfalten.** **aussprechen, aussprache.** vszsprach eloquium StB. II 54. die v. zwessen (2 Parteien) . . . als iz die VI erber man vsz gesprochen hant StB. II 48. ob sie von yemand auszgesprochen wurden von wem oder wie das geschee davon gereden wir . . . sie vnanspruchig zu machen Frnkf. A. (Würzb.) 1452. **ausspruch** (jüngere Belege GrW.). als in unserm uszpruche geschrieben stet Weiss. R. 1388. *† **uszspruchbrif.** der u. von worte zu worte hernach geschrieben stet Weiss. R. (Heid.) 1388. oben in dem u. ib. als wir in dem ersten uszspruchbrife gesprochen han, daz der erzbischoff unsern veller uz dem banne helfen sol ib. **aussprossen.** nd. ut ghespraten oriundus 56. **aussprosz.** vszproz vitulamen 57. **ausspülen.** (spulwen spülen) spulwee (conj. pres. 3. pers.) es vs StB. III 25. * **ausspörung.** mit anziehunge vnnd auspurunge der ursachenn Weim. A. (Zeiz) 1567. **ausstehen.** wie es da vss stünde (aussähe) Sweiz. Ref. einen vor der Zeit ausstehenden Lehrjungen wiederstellen hs. Frnkf. Artickull dess Passmentirers Handwerks 1616. † **ausstehung** (GrW. aus Schweinichen). eine aus stehung der vernunft da sie aller dinck laukend ist StB. II 30 fol. 256. **ausstand.** synsz misampt dem vszstand mir entrichten Frnkf. A. 1512. † **aussteuern** s. o. **uzhistiuren.** *† **ausstracht.** nrh. die vürgen. beide urtele zo rechter uyszdracht zu komenn laissen Cöln. Stadtr. 15. Jh. **ausstrag.** den rechtlichen vsztrag . . . hiellen die stete Domb. 96 („Dagsatzbriff u. s. w. an Albrecht von Brandenburg 1449“). **austriefen.** vszgetroffen plc. distillatus 58. *† **usztriffung** distillatio 58. **auswandern.** als er (der sun) sie (die natur) behaltet in der ausgewanderten mügentheit dez valter StB. II 30.

auswarten. er soll seinen beuelch auswarten vnd nachkhomen Frnkf. A. (Würzb.) 1554. sie sint . . . abgevertigt worden, disem tag in crafft derselben tagsatzung auswarten Frnkf. A. (Augsb.) 1500; vgl. GrW. v. c. 61. sollichem furnemen auszuwarten ib. (Worms) 1509. *† **uzwartman** (Nichtbürger zu Rotenburg) Rot. Richter- & Strafbuch 14. Jh. Anz. d. d. Mus. 1875¹⁰. **ausweisung** s. o. **aufhalten.** **auswendig** der ee (ausserhalb der Ehe) StB. II 30. auswendig Domb. 196. vzwewendig der stat Erfurt. Weisth. 1289. vszwendig der muren StB. II 48. auszwendiger (auswärtiger) Mann Dmck. 2038. * **auswendigkeit** StB. II 30. * **vswendiklichen** des lübes StB. III 25. † **auswerden.** so die lesse (Aderlass) vswerde StB. III 25 f. 274. **auswerfen** s. o. **ausschlagen.** ein propheye (Jem., Privat) die liess ich vsz werffen vnd zu welhen dan sie waz vore (zuvor) mit dremen belacht (z. u. **belegen**) StB. II 26. sich rüsten von dem hertzen (sich gründlich rauspern) vnd vswerffen vnde snützen StB. III 25. dz der mensch . . . auswerffen sol alle werck . . . die in niht enfüodern zu disem chinde ib. II 30 f. 44. wurt die bletter vs vnd gehalt dz ole ib. III 25 f. 285. *† **auswerffen** s. n. in dem a. des valters auf sich selber StB. II 30 fol. 354 psm. * **auswirken** s. n. s. o. **anhafften** s. n. sich **ausziehen.** kein thail soll sich davon (von disem christlichen verstande) a. (Bed. f. GrW.) oder absondern Frnkf. A. (Schmalk.) 1531. **auszug** s. **beibringung.** † **auszwicken** (GrW. aus Schiller, Bed. fehl.). die maur a. Bing. A. 1666. **auszen.** avzen allen dingen Domb. 196. *† **vszenen** s. o. **abfeimen.** *† **wiltlich vszenunge** idea 57; aus uszenen wie ufnen? vgl. Wib. v. **äuserung.** **auszer.** uszer (praep.) Dmck. II 6, StB. III 25 psm; u. mosen gut ib. u. der ewigen gotheit geboren StB. II 26. in daz avzerst nicht (in das äusserste Nichts) Domb. 196. vszer einander (nhd. aus e.) StB. III 25. † **vsset** der statt, dem vatterland Sweiz. Ref. **ausserhalb** (ausgenommen c. acc.). ausserhalb dem wirt Frnkf. A. 1633. † **vssethalb** des lübes StB. III 25. † **vszerthalben** StB. II 26. **vszern** s. o. **entschlagen, u. entbrechung.** wir verziehen und ussirn uns . . . aller lehenschaft u. s. w. Cod. Thur. dipl. 1404. * **Ausemër.** schmalk. ansemër (auch, ebenso gut). **Awasel m.,** Varr. auwasel, abesel (fol. 90^a) StB. II 38. **Axt.** akhsen pl. StB. II 30.

B.

S. 226. 230. 247. lies Mnd. Arzn. st. Mnl. Arzn.

(Baar). barfusz adj. mit barfusen beynen StB. II 26. die gent barfusz ib. 50. † **Babbä** interj. i. q. babbä u. s. w. Gerland Intensiva S. 49, md. wawä. *† (Bach). nd. beker riuus; beke gurses 56. * **bagbünde** StB. III 25 f. 257^a, vrm. zu **bachbunge.** *† **bachmard** squirus Str. V (Strasz. Hs. 12. Jh. Ald. Bl. I 349. -marder Graff, Lezer). * **bachstertse.** nd. bakstert Mnd. Wb. **Bache** (GrW. Nrr. 1. 2). bach nom. (Walch); von einem bach (so auch 1276) der ains pfunds wert ist StB. II 38 fol. 10. * **bachdarm.** nd. eyn 1 pach- 2 pag-darme 1, lien 2, pudellus 56. * (Baeken). baekelsen. nd. bacyseren Mnd. Wb., hierher?

† **backholtz** (GrW. unb.). brenn-, brau- vndt 6. Weim. A. (Dessau) 1619. † **backmeister** (GrW. unb.). bagmeister furnarius 57. **backofen.** nd. bakouen pira 56. * **beckel** Eig. Bing. A. auch 1596. * nd. bekersee panifica 56. *† **Backel** (so 1276, W.; bachen Var.) StB. II 58 fol. 47, gehört zu **Pack.** **Bad.** kain külbis vor den baden (d. pl.) StB. II 38 fol. 65. bade. beder pll. ib. III 25. * **badbütte.** ein badeboden Dmck. 1940. *† **ein bade hafen** StB. III 25 f. 377. **badmaid** balneatrix 58. † **bademantel** (GrW. unb.) StB. III 25. **bade-muhme** Wib. nd. -mupe obstetrix 56, mone Mnd. Wb.

badeschwamm. durch ein badeswam gelütert *SB.* III 25⁴ f. 158⁴.

**hd. nd. badestein* Chytr., badstein Palihen. (nicht Zehner).

badestube. die bastob, pl. bastoben *Dmnik.* 4793 (Arnult) pssm.

*†**Badelswert** s. u. **basler** unter **Basel**.

Bagen (*Wb.* Nr. 4) s. *Mnd. Wb.* h. v. und v. *Bach*.

Bähnen. begen, seltener haben beien; v. einem gegeben *rote SB.* III 25⁴.

*†**bähe** f. sol man machen ein **bege** *SB.* III 25⁴ f. 252⁴.

Bahn. lies bracht st. bracht.

Bahre *Wb.* lies *bacapulus* st. *bacapulus*; milcheborn st. milcheborn. — do man . . . *Nicholas* lichamen fone mirrea kine zebare fürte *Dief. Md. Pred.*

**nd. Bake* s. *Mnd. Wb.* v. *Bak* Nr. 4.

Bald adv. *md.* schnell, früh; *beinahe*; z. *B.* es ist (beinahe), wird (früh, schnell) b. *Abend*; er war b. (schnell) zurück.

***baldigkeit**; anders *baldikeit* *procacia* 57 *nd.* *boldicheit* *Mnd. Wb.*

***Baldachin.** paldekein m. (i. q. pfellen acc. an e. Schafte) *SB.* II 50. *balgin* ib. 38. *nd.* *boldeke*, *belkere* *Mnd. Wb.* h. v.

*†**Balder** *Eig.* in *bald-* 15. Jh., *ball-ersdorf*, *baldirsdorf*, *halderdorf* *Wüstung* in *Oberhessen* *Baur Archiv* VII 207 ff.

Balg sw. m., *balgen* pl. *Kohlenmass* (*Lippe-Schaumburg*) *Kehren Sammlung*: die *Bed.* stimmt mehr zu *balge* f. *hd.* *balg* (*balge* 1276) *SB.* II 58 *vm.* *Kornküse* *sim.* in: *recht schlech-*

melin (*slähmala* 1276) *prot* durchnechtig (*durnächtik* 1276). . . *balg* und *roggen*; *dagegen* *Bed.* *Schwertscheide* in: mit *schwert* oder mit *balg* (in ein *Fenster* *stossen*) ib. fol. 52⁴. *drübel* die dünne *beilige* *hant* *SB.* III 25⁴.

balglein. *belgelin* *SB.* III 25⁴.

Balge *Kufe* *lett.* *balja* *balje* *lit.* *balde* f. (*Wanne*) *poln.* *balia*. *Vgl.* *Kuhn* Z. I 445. *Or. Eur.* Nr. 79.

***Baller.** *nd.* *belygger* *Mnd. Wb.*

Ballieren wann ein *röch* *videl* *spricht* nüt also wol als eine *belirte* *videl* *SB.* III 25⁴. *bullieren* *inf.* ib.

Balken s. *Pott.* III 205¹⁰⁰⁶. als der einen *großen* *balken* *trüg* *detwerhs* auf seinem *rück* *SB.* II 50 fol. 185⁴.

Ball, balle. das *zeichen* des *schützen* hat an dem *menschen* die *belte*, und *wo* *obewendig* den *knuwen* ist *SB.* III 25⁴.

*†**bellein** s. u. **Beren**.

***Bälltschen** *vgl.* *Dief.* in *Kuhn* Z. VIII 586.

***(Balm).** *balmeböm* *SB.* III 25⁴.

*†**balmar** *SB.* III 25⁴.

Balsam *assy.* *basamu* *hebr.* *bāsām.* *feyn* b. *bori* *Dmnik.* 4100.

*†**balsam** *byr* (-beere) *balsami* *fructus* *Dmnik.* 4100.

***balsam** *holtz* *balsamus* *Dmnik.* 4100.

*†**Baltes** *Eig.* *Bing.* A. 1659.

†**Bandstein** u. s. w. u. **Binden**.

*†**Bane** *gurgulio* 57.

*†*nd.* **Bane** s. u. **Bähne**.

Bange. *benge* *anzius* 57.

Bank. ein *zugeslossen* *bancke* (vor dem *Belle*) *Dmnik.* 4940.

*†**bencke** f. *switzen* machen an dem *betle* oder v. der h. *SB.* III 25⁴.

*†**bangkiste** f. *Baur Archiv* VII 492.

*†*cyn* **bancke** *duch* *Dmnik.* 1940.

Bann. *ban* *ornia* 57, *vs* *sime* *banne* (*Bereiche*) *SB.* III 25⁴ f. 347.

bannbriefe *pl.* *SB.* II 48.

bännig *nd.* *bennich* *Mnd. Wb.* *hd.* *wasser* die *bennig* (*bännick* 1276) *ind* *SB.* II 58 fol. 83⁴.

(Banner). *banerrisser.* *Vgl.* *GrW.* v. *Bannerherre*; *Mnd. Wb.* v. *Bannros*.

Bangse s. *GrW.* h. v. *nd.* *de* *boezg* (*Stall*) *Mnd. Wb.*

***Banzer.** *pantzier* *bancium* 58.

*†**banzeer** *gerald* (*banzier* *gurrit* 1276, *Panzerhurt*?) *SB.* II 58 fol. 72.

***panczir** *rineke* *liz* 57.

Bapp. *peppe* *obonium* 57.

***Bappel.** *popeln* *malua* } *herba* *syriaca* *popil* (*mirtus*) *haddas* *Dmnik.* 4100.

***popel** *bömer* *spros* *SB.* III 25⁴ f. 235⁴.

*†**bappellen** *bletter* *SB.* III 25⁴.

*†**pappel** *blum* *flos* *siriacus* *Dmnik.* 4100.

***babbellen** *krutt* *SB.* III 25⁴, *bappellen* *krut* ib.

DIERCKMACH, Wörterb.

***popel** *salbe* *SB.* III 25⁴.

*†**papel** *samen* *curonoria* *Dmnik.* 4100.

*†**bappellen** *wurtzel* *SB.* III 25⁴.

***popollen.** *poplion*, *populien*, *poblion* *SB.* III 25⁴.

***Bappler.** *bapphier* *SB.* II 48, *happier* *Frnkf.* A. 1454, *haber* ib. 1545, *pabbir* *SB.* III 25⁴.

*†**(Bapst).** *das* *bapst* *in* *gesigel* *bulia* 45.

***babstlich** *Frnkf.* A. 1550.

(*Bär* *Wb.* Nr. 4). **berensmaltz** s. o. *Anke* Nr. 4.

*†**beren** *smer* *SB.* III 25⁴.

***Barat.** *Vgl.* *Mnd. Wb.* h. v. *Kaltschmidt* *Engl. Wb.* v. *Barter* *gibt* *nhd.* *baratt-o* m., -iren (*lauschen*).

Barbe *astialis* 57 (*astiolus* *Wb.*)

*†**Barberen** *lant* (*Berbereri*) *SB.* III 25⁴.

***(Barch).** *nd.* *boreh* *swin* *magalis* 56.

*†**börgellin.** *vnglich* b. *verres* 57.

***Bardo.** *nd.* *cyn* *bare* *pardus* 56.

Bären s. o. **abbären.** *berend* *ptc.* (*gebärend*) *SB.* II 50. mit *bernder* *gnüchte* (*überschwänglicher* *Fälle*) *Pfeiffer* *Forsch.* ein *berende* *emeis* *huffe* (mit *Eiern*) *SB.* III 25⁴.

bärhaft. *berhofter* *böm* *SB.* II 58.

***berhaftig** (*Web*) *SB.* III 25⁴ *passim*; den *berhaftigen* (*Mannes-*) *somen* ib. f. 295⁴.

bürtig. *bortig* *oriundus* 57.

*†**(Barg).** *bergen* (*GrW.* aus *Brant*). b., *hergin* *smer*, *smerwes* *sim.* *SB.* III 25⁴.

Barge. *Vgl.* *nd.* *barch* *Mnd. Wb.*

*†**Ba-, be-riskörner** s. **Paris-**.

***Barle** *sim.* s. u. **Berlen**.

***Barlis** n. *SB.* III 25⁴ *pssm.* *das* *paralee* (*paralysis*), *des* *barlises* *gen.* *Dmnik.* 4793 (Arnult) *den* *das* *parlis* *geslagen* *het* *SB.* III 25⁴ *sim.* *pssm.*

***barlissühtiger** *SB.* III 25⁴.

(**Barm.**) *barmherzig* *iur* *iubileus* 57. *Vgl.* *Gl.* v. *Annus iubileus*.

*†**bärmiglich.** die *bermklichen* *oderen* (*erbarmenden*, *mitleidigen* *Adern*) *SB.* III 25⁴ f. 195⁴.

bärmlich. *nd.* *barmelich* *Mnd. Wb.*

†**barmunge** (*Erbarmung*) *SB.* II 26.

Barpeln. die *parpeln* *pl.* *Dmnik.* 4793. *borpelen* *SB.* III 25⁴ f. 250⁴.

Barr. *barr* *loufen* s. *Biringer* *Allem.* III 4 S. 65. *Vgl.* *Crecelius* *über* *also* *bar* (*schnell*) *Germania* XIX 99 ff.

***Barse** (*Wb.* v. **Barke**), *vgl.* *Mnd. Wb.* h. v.

*†**Barser** (*vel* *meisil*) *troma* 57, *vgl.* *horer* *trona* *Gl.*

Bart. *gross* und *an* *bart* *infestus* 57.

bartlos. *bartoloz* *glabrus* 57.

*†**bartschererine** *barbetonstrix* 58.

***partel** (*Wb.* I 462) i. q. *nd.* *bartken* *Mnd. Wb.*

barten. *wol* *gebartet* *SB.* III 25⁴.

***(Basel).** **basler.** *Vgl.* *Mnd. Wb.* v. *Beseler* mit *Cüll.* *nd.* *cyn* *badel* *swert* *pugio* 56.

***Baselman** *Mnd. Wb.* h. v.

*†**Basen,** *früher* *poysen* (*wägen*) *Kehren Sammlung* i. q. *well.* *pösen*, a. d. *Frz.*

Basilie. *basilen* *albedarogen* *Dmnik.* 4100.

*†**Basaltriebe** m. *pl.* (*der* *Rebe*) *Rhein. Ztschrft.* 1870 ff.

Bast *tuber* 57 (*suber* *Wb.*).

Basternat. *bestenoch* *SB.* III 25⁴.

Bastete. *pastende* *obonium* 57.

(**Basz.**) *gehört* *kain* *annder* *besserung* (*Entschädigung* *sim.*; *chain* *anderiv* *bezerung* 1276) *darfür* . . . *soll* *damit* *dem* *clager* *gebessert* *sein* *SB.* II 58 fol. 106⁴.

besthaupt. *bestehoubit* *Kehren Sammlung*.

*†*md.* **Batalijön,** *himmel-b., kreuz-b.!* *Ruf* *des* *Unwillens*, *Mahnens*, aus *frz.* *bataillon* *beim* *Ezerzieren*.

***Baten.** *das* *din* *sele* *nummer* *kumme* *in* *den* b. *hern* *abrahams* *Judeneid* *Domb.* 14 (*nicht* 96).

Batonie. *batonien* *betonica* *Dmnik.* 4100.

Batten. *das* *worde* *jars* b. (*hinreichen*, *passen*) *M* *gulden* *sim.* *pssm.*; *das* *man* *die* *Ampt* *bestell* *als* *sie* *vor* (*zuvor*) *gewest* *sint* *das* *batte* *jars* *C* *gulden* *SB.* II 48.

batte. *summa* *der* *obgenanten* *Batte* *SB.* II 48 *passim*.

*†**Batter** s. o. **anbattern**.

Batze. 6 *patzen* *Frnkf.* A. 1645.

Bau. in *wezeklichem* *Buwe* und *Besserunge* *haben* *Domb.* 96.

Bauche. *syloisch* *büchen* *waschen*.

Bauen. *gebawen* *st.* *ptc.* *SB.* II 50.

Baulente. zymmerle eynen thorn vnd besetzte den mit boluden (in seinem „wingarten“) da fingen die bulude die knechte *SiB.* II 29.

baumeister. Pl. bñ-, bwe-meistere *Frnkf. A.* 1523. beumeister *Regel Tenn.* a. 1533.

• **bawemeistere buche** sg. *Frnkf. A.* 1431.

(Bauch). **bueholyn ventriculus** 57.

• **Baug** s. *Mnd. Wb.* v. Böch.

• **Bauke** s. *Pott III* 192⁹⁹². bucke *SiB.* II 26, pucke 57 *tympnam.*

• **pucker tympanalor** 57.

• † **nd. bugne sambuca** 58.

Baum. in *Regel Tenn.* a. 1542 namentlich im Holzverkaufe, z. B. vor I alten baum, vor I dhorren baum, vor winifelle vnd zurbrochene beume, vor v boume zu dachryn, vor II baume zu einer d.

† **baumbast** (GrW. unb.), umgedeutet aus frz. bombassine 19. Jh. (Fries und Lavezari).

• † **boundiecke densetum** 57.

baumgarten. oberhess. (Lich, auch nl.) bögert m.

baumhüchel s. *Mnd. Wb.* v. Bömhekel mit Cüaten.

baumnus, böm nusse pl. *SiB.* III 25⁵.

• † **böm nusse olei** *SiB.* III 25⁵.

baumöl. böm oley *SiB.* III 25⁵ psm.

• **baumrusehe** frager 57.

baumseide s. *Mnd. Wb.* v. Bomsin.

baumwinde edra 57.

baumwolle. bamwolm *SiB.* II 54. bainwolle bombaz gebrant b. b. adusta *Dmnd.* 1100.

• † **Baurach** s. u. Borax.

Bausen. pussen turgere 58. Vgl. her für bussen, pussen (*Augen u. s. w.*) *SiB.* III 25⁵.

bausch (Unterlage v. Schiessgewehrs). . . so soll . . . on allen verborgnen vorthel, wie schiessens recht ist, es sey in beusch oder vnderstutzen . . . frei mit schwebendem arm geschossen werden *Frnkf. A.* (Stuttgart) 1560.

• **Bdellius.** nd. bidell s. *Mnd. Wb.* h. v.

• **beamten** Zw. nd. beambachten, beampten *Mnd. Wb.*

beängsten. beangesten (prs.) dich *SiB.* II 29.

† **hd. nd. bebinden** (GrW. unb.), nd. persirngere 56.

beboden. nd. beboden *Mnd. Wb.*

• **bebrechen.** nd. bebreken *Mnd. Wb.*

bedächtlich s. u. bedenken.

• **bedämmerung.** bedemerunge *diluculum vespertinum* 59.

bedarben. nd. bedaruen indigere 56.

bedecken. bedackte (prt.) *SiB.* II 26.

• **bedeessel.** vgl. nd. bedeckels *Mnd. Wb.*

bedenken er bedencket nicht vor die köst (denkt nicht an die Kosten, b. nicht die K.) *SiB.* II 30.

nd. **bedenklich** mit Bedacht *Mnd. Wb.*

• † **bedachttheit.** sunder gleichensheit vnd s. b. *SiB.* II 30.

bedächtlich. nd. bedechtheit *Mnd. Wb.*

hd. nd. bedechnisse *Mnd. Wb.*, bedechnisse *imaginacio* 56. das himelische bedechtenis *imaginacio* *SiB.* II 26 passim.

bederben. nd. bederuen *Mnd. Wb.*

bedeuten. betuden (deuten, auslegen), z. B. dissen *psalm*, *SiB.* II 26 psm.

nd. **bedudinge glossa** 56.

hd. nd. bedichten *Mnd. Wb.*

bedrang. nd. bedrank *Mnd. Wb.* **hd.** daz wir . . . nye keyn bezwang oder betrang an uch gelacht o. beganen *SiB.* II 18 a. 1452 passim.

bedrängnis. die bedrengnisz (neben ge-) *Domb.* 96.

• **bedrijssen.** nd. bedriten *Mnd. Wb.*

• **bedruckenisse** (Bedrücktheit) *Mnd. Wb.*

• † **bedrückheit.** weil der mensch kein swerikeit oder b. hat auf seinem hertzen *SiB.* II 30. zu nd. beducht *amzius u. s. w.?*

• **beduynen** ff. vgl. nd. **bedurwerken** *Mnd. Wb.*

bedünken s. u. erkennen. **beduchte** (prt.) uch *SiB.* II 18. obe sie b. oder jine furqweime das die gefangen vnderstunden vsszubrecken cluppeten oder anders dan stille hielten *Frnkf. A.* 15. Jh. er b. in dye schrif *SiB.* II 29, hierher? st. bedeutete?

befahren. sich beaur s. u. berichten.

befällen. befellin (*Wb.*) *astipulari* 8.

befangen. so wurden si b. bede mit deme tufele *Dief. Md. Pred.* die mit vnnsinn b. sint *SiB.* III 25⁵.

befangung. nd. bevanginge *Mnd. Wb.*

befehlen. Pic. sr. befehlt *Bing. A.* 1631. st. befallen *Frnkf. A.* 1438. bevalhen; seiner bevalhenen Ambtsassen halb *Regel Tenn.* 1534. 1542.

bephehlhaber *Regel Tenn.* 1528 s. o. **anlago.** nd. bevelhebbor *Mnd. Wb.*

• **befehtsleute.** nd. bevelchslude sim. *Mnd. Wb.*

befelung commissio 58.

befestent affirmamus *SiB.* II 18.

befestig-en. -ten (prt. pl.) yn *SiB.* II 26. die cleger vnd der antworter schweren, wann der krig (Prozess) beuestiget ist *Frnkf. A.* 15. Jh.

befinden (empfinden) s. o. **amiehtigkeit** (A-); dz (Berührung v. Wunde) beuindet der Mensch mit *SiB.* III 25⁵. (finden, erfahren) *SiB.* II 26. der mensch beuindet dez gottlichen gutes ib.

† **befordern** (nhd. er-). *Üb. A.*

† **beförderung.** befürterung *Frnkf. ha. Passment. Artickull* 1616.

• † **befreveln.** eines befrevelten jungen baumes *Weimar A.* 1761.

• † **befrevelung.** das verboht wegen b. derer anpflanzungen *Weim. A.* 1774.

• **befrydung** (Einzumdung) *SiB.* II 30.

befrieren. rusche is bevoren erde gluten 39.

befrohnen in Frohnde bearbeiten (Wiesen, Mählen, Zehenden u. s. w.); befrohte (pic.) stücke *Bing. A.* 1662.

† **befühlen** (fühlen, wahrnehmen). sie befülen, befüllen irs innern grüdes sim. *SiB.* II 30.

begang- s. u. **begehen.**

hd. nd. begasten *Mnd. Wb.*

begatten vgl. nd. begaden *Mnd. Wb.* **hd.** begaten *disponere* 58. da pylatus begathe (prt.) *Iudeam* *SiB.* II 29.

• **begatlich.** nd. begedelik *Mnd. Wb.*

† **begatunge dispositio** 58.

begaukeln. nd. begokelen *hariolari* 56.

begebung s. o. **ausflucht.**

begehen. . . . was da ein fischere und begienk sich siner hande *Dief. Md. Pred.* die zeichen die er beging *SiB.* II 29 sim. passim. besehin wir daz wort daz da got begangen hat ende vns irzouget ist ebd. so werden die wercke die der mensch hier b. hat vnd auch alle gedente offnlich bekant *SiB.* II 26.

begannen (pic.?) s. o. **bedrang.**

• † **nd. begangelik** *proheibilis* (sic) 56, X *prohemialis* beginlich *Gl.?*

begehren. nd. bgeren (sic) *gestire* 56, vgl. *Gl. h. v.*

• **nhd. begehrllichkeit** (Lüsternheit). nd. begheerlichkeit (*Begier*) *Mnd. Wb.*

• **begerunge** (vnd bete) *SiB.* II 17 15. Jh. vnmassig b. czu *fressin embolismus* (X *bulimus*) 58. der keis. may. begerung der hilf halben *Frnkf. A.* (Nürnberg) 1487.

begleszen. nd. begeten *profundere* 56.

begisunge irrigacio 57.

beginnen s. o. **aufheben, auftreten.** begunde *prt. SiB.* II 18 psm.

• **nd. beginlich** *initialis* 56.

• **nd. beginsel** *Mnd. Wb.*

• **nd. begnagen und beknagen** auch *Mnd. Wb.*

begreifen. mit was sichtumes er begriffen was *SiB.* II 29. wirt er b. an der handgetat ib. 38.

• **begreyff.** behausung mit irem b. zwischenn irem vnnd der graffen von Gleichenn hoffen aber (oder) heussern gelegenn *Weim. A.* 1544.

begriffig. nd. begripech *rapax* *Mnd. Wb.*

• † **begreis** st. *Prt.* die finstirnusse b. syn nicht *SiB.* II 29. Vgl. greisen nhd. grisen sw. Zw. greis, grau werden.

begrenzen. begrenicz (pic.) *lintala* (sic) 57.

• **begurdeln.** nd. begorde-n, -len *Mnd. Wb.*

begüten. nd. beguden *Mnd. Wb.*

behaben. daz wir den sich b. fon unsern sunden *Dief. Md. Pred.* sach die . . . got b. ib. dz der mensche des harns mit b. mag; uch sollu den harn mit b. (zurückhalten); dz er sine gesuntheit behabe (behalte, bewahre) sim. psm. *SiB.* III 25⁵. Vgl. ib.: so wurt die natürliche hüze inne behabet in dem magen. Vgl. nd. behaven und behebben *Mnd. Wb.* **hd.** haben behabt mit der merern volg daz . . . *SiB.* II 38 fol. 29⁵. 30⁵.

behacken. nd. behagen *pastinare* 56.

behaften. der tufel behaffte (haftete, blieb hangen) an dem angel cristi *SiB.* II 26.

†**behag.** nd. behach placidum 56.
behäglich. behaglich placidus 58. beheilich ib. nd. behaglich 56 placabilis.
 •†**behagung.** besitzen sich selber mit also listiger swindlichkeit in eygerer b. daz in gar müllich ze ralen ist *SfB.* II 30.
behalten. in dem (heil. geist) alle ding behaltet (sw. plc.) vnd getichtet würden zu irem end *SfB.* II 30. die drie krefte der sele behaltent den schatz aller sinne ib. III 25^{f.} 443^{f.} (der Richter) behielt bei seinen Amtspflichten, daz er bei obgremelter Blanschen des verkauffers hausfraw gewesen sei *Frnkf. Urk.* 46. Jh. S. u. **behaltung**, o. **abkommen** s. n.
behalter. hd. nd. behelder *Mnd. Wb.*; eyn b. (Erhalter, Beschützer) myns lebens *SfB.* II 26. er ist eyn behaldir der weralde sim. psm. *SfB.* II 29.
 •†**behalterin.** salbeige heisset ein b. *SfB.* III 25^{f.}
behaltlich. nd. beholdelic *Mnd. Wb.*
behaltung. sunder b. vnd suchung ir selbes *SfB.* II 30. die b. der suntheit behalten vnd gewarten *Dmnik.* 4795 (Arnult). behaltunge der gesuntheit *SfB.* III 25^{f.}
behamlen sedare (fedare?) 88.
behangen. so, behinge (prt.) Absolon mit dem hare an eyner eyche *SfB.* II 26.
behängen. nd. behenget perpusus.
beharten. beherten s. u. **entsetzen.** behartet (beharret) in den sunden *SfB.* II 26; dagegen: die in den s. behertet (neben verhartet ib.) sint ib. nd. beherden *Mnd. Wb.*
beherung. nd. beherdinge *Mnd. Wb.*
beheben. beclagt ein mann sein gell . . . vnd behebt das *SfB.* II 38. der kese behebet die hüze in dem magen also der deckel vffe dem hufen ib. III 25^{f.} wie kalt es sy es b. doch siner naturen kraft ib. dis bulser b. (erhält) die gesit lange güt ib. behebet (macht behaben, halten) den harn ib.
beheften. mit vnsinne beheftet (behaftet) *SfB.* III 25^{f.} nd. behechten *Mnd. Wb.*
 •†**behehlen.** dz du beheilest (vb. ntr.) weder von eiller noch von blüt *SfB.* III 25^{f.} 248^{f.}
 •†**beheyszen** (nhd. ver-) inf. und plc. *SfB.* II 26 passim.
beheffen. behoffen vnd bystendig sin *SfB.* II 48. daz sij ime (dem boten) getruweichen behoffen vnd beratten sind *Dmnik.* 4489. S. **entschütten.**
 •†**beheiffrede.** vorziehen vns auch aller b., saczung vnd ordnung *Weim. A. (Jena)* 4542.
 †**behelfung** (Hülfe) irr natur *SfB.* II 30. eyn yeglicher zeühet sie (die lere) nach der b. seiner natur ib.
behend. der mensch sol nicht alle zeit beleiben auf behenden bilden . . . sinder er sol sich üben in laukenden bilden *SfB.* II 30 fol. 335^{f.}
 †**behenken:** mit Brustgewehren, Schieszlochern u. s. w. neben ahn den Schieffen b. *SfB.* II 47. mit eysern Bullen vnd schopffeln als ein guter lauterer trinckbrun behenkt *SfB.* III 2 (Bornheim 46. Jh.)
beherren. nd. beheren *Mnd. Wb.*
 †**nd. behinderen** perponere 56.
 †**behönen** *SfB.* II 38.
 • nd. behorsam s. und adj. *Mnd. Wb.*
behuft. nd. behöff indigentia 56.
 †**behufflich** (GrW. aus Wieland). nd. behöfflic necessarius 56.
behoefte. nd. behofte (Bedürfnis) *Mnd. Wb.*
behüllen. behülle (imper.) die wurtzel mit der hant *SfB.* III 25^{f.} 268^{f.}
behüttlichkeit. ein gantz b. vor den sunden *SfB.* II 30.
belagen (verjagen) *SfB.* II 30.
 • nd. bekarmen *Mnd. Wb.*
bekauffig. Vgl. nd. bekopen *Mnd. Wb.*
bekehren. den kosten (sg. acc.) sich bekeren vnd ablegen *Dumb.* 96. do bekarte sich allez daz lut *Dief. Md. Pred.*
bekehrung. vnmeszige bekerunge embolismus 57 (X v. begerunge bulimus, vgl. Gl. v. Embolismus). man hindert die b. (Besserung, leiblich) vnd lenget die suht *SfB.* III 25^{f.}; suht vnd b. ib.
bekorunge (Versuchung) *SfB.* II 29.
bekennen. man bekennet dem ertzschowe an sinem gericht . . . kamphis *Erf. Weist.* 1289 (vgl. *BM.* I 207^{f.}). dz b. man by (erkennt man an) dem harne *SfB.* III 25^{f.} die wernlt bekantig syn nicht; want ich ni b. nye keynen man *SfB.* II 29.
bekentlich (bekennend) *SfB.* II 30 fol. 265^{f.} (bekannt:) aller bekentlicher dinge sim. psm. ib. III 25^{f.}

bekantlich (was wir bekennen) *SfB.* II 30 fol. 336^{f.}
bekantnuzz s. u. **drohe.**
 • nd. bekiken *Mnd. Wb.*
beclagen s. o. **beheben.** daz in der iude beclagete for me gerichte *Dief. Md. Pred.*
 • nd. beklappe-n *Zw.*, -r s. m. *Mnd. Wb.*
beklauben. nd. bekluben *Mnd. Wb.*
beklecken. nd. beklicken *Mnd. Wb.*
bekleiben. auch beclybet das heile dicke an den guden luden vnd das vnheil an den bosen luden *SfB.* II 26.
beknüpffen. nd. beknuppen *Mnd. Wb.*
bekommen. des kunden (dessen konnten) wir nie von yn bekomen *SfB.* II 48. do bekam in (begegnete ihnen) ib. III 25^{f.} 280^{f.}
bekorunge s. *GrW.* h. v. und o. unter **bekehren.**
bekotzen. wer sich gern bekotzet *SfB.* III 25^{f.}
bekreisen. sambl ihren embtern . . . vndt bekreisen zugehörungen (Bed. f. *GrW.*) *Weim. A. (Wien)* 4573; . . . bekreiszen (sic) z. ib. 4587.
 nd. **bekrenken** (schwächen) *Mnd. Wb.*
 †**bekriecken.** den die spinne bekrüchet der beribe sich mit wegerich saf *SfB.* III 25^{f.} 284^{f.}
 •†**bekrummet** flexibilis 45.
bekruten. hd. nd. bekroden *Mnd. Wb.* nochdant so werdent ir vnd wer da myt bekrodet vnd ist **verselich** . . . daz . . . *SfB.* II 48.
 nd. **becummeren** preoccupare 56. hd. dz miltz bekümbert dicke dz mensche mit liden *SfB.* III 25^{f.}
bekümmernis. dez bekümmernisse halb *Dmnik.* 4489. bekümbernis *SfB.* III 25^{f.}
beladen aufladen *Bing. A.* 1608 psm, z. B. so die Fuhrleute b. haben.
belager-n, -ung. nd. beleger-n, -inge *Mnd. Wb.*
belangen. dz die bade die läte in omacht bringen vnd (sie) nū belangent (verlangen) zū essen *SfB.* III 25^{f.}
belachen. nd. beluken s. *Zw. Mnd. Wb.*
 †**belauern.** nnd. (Reuter) beluren; welt. eine belürn eine Ohrfeige u. dgl. erwischen.
 • **beläutern.** nd. beluttern *Mnd. Wb.*
belegen s. u. **bellegen.**
 †**beleibzüchtigen** (GrW. unb.). wir wollen dieselben . . . mit 5600 gülden b. laszen *Weim. A.* 4526.
 •†**beleibzüchtigerin.** die b. des Nachlasses ihres Ehemannes *Wiesb. Kreiger. Ausschreiben* 4875.
 • **beleiden.** Vgl. *Mnd. Wb.* h. v. (Nr. 2) und v. **Belien.**
beleidigen. dz isen wurt lütklichen beleidiget (beschädigt) vnd leidiget och ander *SfB.* III 25^{f.}
 • **beletzen.** nd. beletten *Mnd. Wb.*
 †**beleuchten.** eyne halbe Ampel beluchten (kirchliches Onus) *Dmnik.* 2038.
 • **beloemen.** nd. belumen (verleumden) *Mnd. Wb.*
 •†**belumer** s. u. **burle.**
 • **belumut.** nd. belumet (Verleumdung) *Mnd. Wb.*
beliegen. do wenckte david vor dem stiche (Sauls) vnd floch in eyn hus vnd do belag yn saul in dem huse . . . also halten sie das hus belegen *SfB.* II 26. belegen (plc.) obsedatus 57.
belegen. belacht plc. *SfB.* II 26.
 •†**belobigen** (beloben) 4876 in amtl. Erlassen.
belusten. auch nd. *Mnd. Wb.*
bemächtigen. nd. bemächtigen ermächtigen *Mnd. Wb.*
 †**bermorgengaben** (GrW. unb.). mit 2000 fl. haubtgeldes b. *Weim. A.* 4636.
 †**benachten.** das er dicke benachte an sinem gebede *SfB.* II 26.
benähen. nd. benegen *Mnd. Wb.*
benamlich. Vgl. nd. benemelik *Mnd. Wb.*
benantlich i. q. nd. benendlich *Mnd. Wb.*
benauen. nd. benouwen *Mnd. Wb.*
 • **benauung.** nd. benouwinge *Mnd. Wb.*
benahmen. so benympst du gren geist auferes spiritum *SfB.* II 26. dz benymmet alle büsen flecken u. s. w. ib. III 25^{f.} psm. (Waldreiter) han soliches dem rade benommen vnd solichen wall verlobt vnd versworen *Frnkf. A.* 45. Jh. . . sich sines wassers (Harnes) beuommen hat *Dmnik.* 4795 (Arnult); vgl. *Lexer* v. benemen. benomen vruchtbar letum 57. S. o. **ehehaftig.**

• **benider**. die wiesen b. dame damme Frnkf. A. 1323; vgl. *Lexen* h. v.
benöthen. nd. benoden Mnd. Wb. hd. benötten (miss-handeln u. dgl.; benosten 1276) SIB. II 38 psm.
benöthigen. benöttigen SIB. II 38 fol. 35. nd. benodigen Mnd. Wb. hd. daz die von menze ser arme vnd benodegent (passim) sint SIB. II 18.
benügen. nd. benogen Mnd. Wb.
benungen (genügen) SIB. II 18.
benumen. nd. benomen Mnd. Wb. hd. benumet dinc depositura 58.
benumer depositor (8.) 58.
benungen s. o. **benügen**.
bephalen. nd. bepalen Mnd. Wb.
beplancken (Wb.). **beblanckung** deuallatio 58.
bequimen. Vgl. Mnd. Wb. h. v.
beramen, auch nd. Mnd. Wb.
berathen s. o. **aussetzen**. daz ich fur kauft han mit beraden mude vnd mit gutin willen Baur a. 1335. mit sa-mender handt, vnd woluorbedachtem berathenem muet, recht vnd redlich verkaufft Frnkf. Urk. 16. Jh. mit vorbedachtem beradem müde Frnkf. A. 1364 ff. psm.
berath. der Rhat hat einen b. genomen SIB. II 40. Vgl. nd. berat Mnd. Wb. hd. hiessen eyne berad SIB. II 18. einen Monat lang Berats (Bedenkzeit) begert haben SIB. II 47.
beraufen. bereuffen deplumare 58.
berechnen compuncio (X computatio) SIB. II 34, sim. Voc. 45.
berechten. so der gerichts bolle sein getragenn verkunts brieffe berechtet Frnkf. A. 45. Jh.
bereden (Var. schweren) zu den heiligen, dass . . . SIB. II 38. beretten (ptr.) vnd virnotellen; also wardt eyn dag . . . beredt vnd beleydingt SIB. II 18. es ensey dann als ferr das der elliher berede . . . vff seinen hirtstab ib. 38.
beredung (Schwur) SIB. II 38 fol. 38 ff.
beregen. bereyne-n impluere 58, -t complicitus (sic) 57.
berelien s. o. **bekriechen**. berip din höbel do mitte SIB. III 25.
berelten (Wb. Nr. 2). wann ein yeglicher gerner gewerlich bereit (wan ieglicher gewarlicher reckt Var.) in dem siech-belle . . . ob er gesund were SIB. II 38 (von Nothwehr und Wunden).
berelien (Wb. Nr. 1). sint bereydet (nhd. bereit) das sie . . . SIB. II 26. nd. dat die silue . . . no dridusent mark skal bereiden (zahlen) mit deme siluere dat hie vore bered heuet Henn. Urk. (Fehrbellin) 1313.
beretigkeit. beretikeit precinlus 57. nd. beredicheit Mnd. Wb.
beretlichen prompte SIB. II 30.
beretits mosell. beinal (Mieck).
beratschaft. gut oder b. oder pfenning SIB. II 38 fol. 24.
beremben. . . natürlich hiez berembet vnd wirt rittig (feberig) vnd stirbt sehr Dmkn. 1795 (Arnult) fol. 7.
berewen compun-gere berauwet -ctus 58.
berou. nd. beruwe sim. Mnd. Wb. h. v.
berichten. die sel b.; er berichtet alle dinc in gut (got pleibet vobe-vlecket, -rürt, -richt) SIB. II 30. das er sich beicht (sin bichte W., sich berycht Var.) vnd beuär (bevaure) ib. 38. gefriddet vnd bericht (ptcc.) Domb. 96.
bericht. durch b. (Beichte; bicht W.) willen SIB. II 38.
berichti-g nd. -ch Mnd. Wb.
berichtunge apfura (vgl. antiphora GH.). eyns kriges b. transaccio (9.) 57. berichtung (Berichtigung, Erklärung) SIB. II 30.
bering. wer ein betinges anlit hat nit zerblose SIB. III 25 fol. 34.
berisp-en, -inge Mnd. Wb.
berosten (GrW. unb.). nd. berustet (ptc.) rubigeus 56.
berüchten. nd. beröchte-n infam-are -r -is 56.
berüchtung. nd. beröchtunge infamia 56.
beruff m. rumor Stür.
berühmen. berumenten ptr. SIB. II 26.
berühm. nd. beröm (Berühm-ung -theit) Mnd. Wb.
berühmung. nd. berominge arrogantia Mnd. Wb.
berürde f. (Tastinn) der fünfte sin SIB. III 25.
besachen. nd. besaken Mnd. Wb.

besien. besegen SIB. III 25 psm (bestreuen, wie segnen streuen Pulver sim.)
besager vnd verreller SIB. II 26.
besagung. nd. besegunge (Entscheidung) Mnd. Wb.
besammen. Zw. sich besam-en (versammeln), -tten ptr. SIB. II 26.
besammen adv. nd. besamen Mnd. Wb.
besammt (ptc.) adv. nd. besampt Mnd. W.
nd. besammeln (vers.) Mnd. Wb.
besättigen. nd. besadigen Mnd. Wb.
beschaden, auch nd. Mnd. Wb.
beschaffen ptc. (nhd. erschaffen) SIB. III 25 f. 291.
beschuff (schuff) SIB. II 30.
beschaffung (vgl. u. **verschaffung**). mit yhnen der-halb weiter b. thun Regel Tenn. a. 1542.
beschäftig. nd. beschetlich Mnd. Wb.
beschalken, auch nd. Mnd. Wb.
beschänden. nd. beschanden Mnd. Wb.
beschatten. beschatwen inumbrare 56.
beschattung SIB. II 30.
beschettewen. du beschetwest (prs.) uber myn heubt obumbrasti super capud meum SIB. II 26.
beschauern. nd. beschuren Mnd. Wb.
beschaurung. nd. beschuringe Mnd. Wb.
bescheiden. bescheen sim. Mnd. Wb.
bescheiden legal-um dem b. -arius 57.
bescheydenheit. entrichten als do einer von seiner b. kumpt passionalus 74. es wer dann als ferr das sy in den witzen (so 1276, wizim W.) nit wer noch in der b. dauon sy SIB. II 38 fol. 69.
nd. eyn bescheyder (X bestender 23) pelez 56.
bescheidekelt. die bewegung des hertzen krenckel alle werk der bescheidekeit Dmkn. 1795 (Arnult).
bescheinen. ihue ich hiermit beschinnen (bescheinigen) Bing. A. 1650.
bescheissen. so du nummer mustes en bizzen du mustes dich aller dinge be schleizzen als der kunig von Babylon Domb. 14 (Schluss des Judeneides). sich beschissen (laxieren) SIB. III 25 psm.
bescheltunge. nd. bescheldinge Appellation Mnd. Wb.
beschemilt s. u. **bestimmeln**.
bescheren Wb. Nr. 4. beschir (imper.) ds höbet SIB. III 25.
bescherunge s. b. der pharre 57 diocesis.
beschleken. eine Gasretorte mit Gas b. oder chargieren (füllen) Natur 1870 Nr. 43.
bescheymen. nd. beschemen Mnd. Wb., inumbrare 56.
beschimmern. nd. beschemeren obumbrare 56.
beschiezen s. **beschleszen**. beschissen liminare sicut supra ianuam 58.
nd. beschimpen insultare beschimpen ostentare 56.
nd. beschimper ostentator 56.
beschirmer flechi 57, flechus 8. feleti 17.
beschirmen-szo 57 nd. -sse Mnd. Wb.
beschirmunge. wir vnderlegen vnd subdieren vns . . . in b. des Romschen konigs Domb. 96 a. 1449.
beschlagen. sie beslugen (ptr.) en dar in mit wurzen SIB. II 29. beslagen (ptc.) wagen falco SIB. II 54.
beschleszen. hesleuzet (verschlieszt) die heil SIB. II 30. wan die gotheit in ir beslozen hat einualtlich vnd vngestücket alles das war ist. von diser besliezzung . . . (auch in-b., vnbeslozenheit) ib. beslozen abstrusum 57. beslozen phant Augsb. Ech. 1276. beslossen (beschossen fol. 49) pfand SIB. II 38 fol. 49. nd. besluten obserare besluten obstrusus 56.
beschliesserin (Haushälterin, wie nhd.) SIB. II 38 fol. 62.
beschlieszung s. **beschleszen**. beschliessunge (Verschlieszung) Domb. 96.
beschönung. nd. beschonunge (Beschönigung) Mnd. Wb.
nd. beschränke-n, -len (cancellare) Mnd. Wb.
beschreiben. dass bischoff Johan . . . beschreib vnd bedenget den Rad SIB. II 18. bescreuen (ptc.) ordel iudicialis 56.
beschürzen (GrW. unb.). nd. beschorten prelexere 56.
beschütten. nd. beschudden Mnd. Wb.
beschutnisse. waz sie geleden (gküllen) haben durch die beschudenissz der stat SIB. II 18.

beschüttung. nd. beschuddinge Mnd. Wb.
beschüttung. nd. beschüttunge prelectus (X protectio!) 56.
 *†**beschwichung.** vor dem gesöcht vnd beswechung der lebern Dmnik. 1795.
beschwören. nd. besweren, grauidare neben beswaren graiare, preoccupare 56.
 •**beschwerig.** nd. beswarich onerosus 56.
 •†**beschwerigkeit.** beswerkeit schult vnd brust SIB. II 48.
beschwerlich s. v. drangsamlich.
beschwernies. gros b. vnd vnrat, der von solchem entstehen möchte SIB. II 47. beswernisse, das beswernisz (Beschwerte, Klage) ib. 48.
beswerung. beswerung (Beschwerde) SIB. II 48 a. 1444. beswerunge (der Nürnberger Bürgerschaft) gegen der Commission . . . Domb. 96.
beswogen. Vgl. Mnd. Wb. h. v. und vv. Besweigen, Beswöge.
besatz u. s. w. s. u. **besitzen.**
 •**beseben.** besebet (einsicht, begreift) SIB. II 26.
besehen s. o. **begehen.**
beschung. besunge lustrum auch s. 9.; LXVI b. legio 57.
 •**beselbern.** nd. bezeveren Mnd. Wb.
 •**sich beselchen** SIB. III 25* f. 295*.
beselits seorsum (144) Vogel.
besenden (beschicken) SIB. II 38. er besante die . . . schriber vnde fragete sie SIB. II 29.
besigelt erd fragidos (sphragis) Dmnik. 1400.
besingen decantare 53.
 •†**besinger** decantator 58.
besitzen s. o. **aufsetzen, ausgerichten.** da besatz in der teufel (fuhr in ihn) SIB. II 30. er besaz oben auf der erden ib. fol. 152*.
besitz. wingelt genzlichen bezitts (schein halbd. gen.) Dmnik. 1189 (Urkunde).
 (nrh.) **besitzinge** localio Kehrlein Sammlung.
 •**besaessen.** nd. besaten Mnd. Wb.
besatz s. o. **ausgerichten.**
besatz, besatz s. u. **ebenhoe, entsetzung, entschütten.** nd. beset u. (vgl. besatz) Mnd. Wb. h. v.
besetzen. Ptc. besatz s. o. **ausgerichten.** besacz tene ader weg 57, eyn besaczet estrich 17 (gesacz lenne 9) lithostratus (lico-) sim.
besondern Zw. die pharisey die besundirten sich in der iudischeit SIB. II 29.
 †**besunder** adv. nisi l preterquam SIB. II 30.
besunderlich separatim SIB. II 50.
besundern doch saltem SIB. II 50.
besorgend ptc. (nhd. zu b.) i. q. besorglich Wb. Bing. A. 1635.
 nd. **besorger** procurator 56.
besperr-en, -ung vgl. nd. besper-en, -inge Mnd. Wb.
bespielen. nd. bespelen Mnd. Wb.
 •**bespielung.** nd. bespelinge Mnd. Wb.
besprachen verba facere Stör.
 •**besprehen.** hespre! (besprenge imper.) Dmnik. 1795.
 •†**bestalt** f. (Gestalt): sine beste b. ist dz er sleht ist SIB. III 25* f. 392*.
bestand u. s. w. s. u. **bestehen.**
bestäten, bestatten. das (dasz) frid vnd einigkeit bestattet und zwittracht vnd vnrate vnderstanden und hingelegt werde (vgl. kriege, fintscheffe hinlegen ib.) Domb. 96 a. 1449 den er wole hat geeret . . . gehohet und bestattet under sinen engelen Df. Md. Pred. das . . . du kunigin sine ketene bestattete in deme allari s. petri munders ib.
 •**bestetikeit.** nd. bestedicheit (Bestätigung) Mnd. Wb.
bestecken. die latwerge b. mit der . . . wurtzen SIB. III 25*. der trache cetus . . . slicket alle andern fische . . . die a. f. gien an die stadt do dye wasser sichtig sin vnd so er yn dan faste nach feret vnd in die sihten (nhd. in sicht, aber activ) komet so hgsteecket er in dem sande vnd en mag dan ni wider hinder sich komen SIB. II 26. besteecket (ptc., in dem tiefen leyemen) infixus ib.
 •†**besteechlich** argue 57.
bestehen. so enmüchen niht zwey förmlich bild (pl.) auf einem einualtigen (einfachen, einzigen) vnderstand (Gestelle, Pedestal) niht besten SIB. II 30. der geist des vngewüters bestont stetit spiritus procelle ib. vnd dz blüt by ime bestande

SIB. III 25* fol. 274*. e es (die tertiane) in bestat ib. vor dem daz yn Absolon bestünde czu echten ib. 26. daz dich die meselsucht u. s. w. beste! (Verwünschung im Judeneide) Domb. 14. nd. bestende perseuerans 56. der verluwen und bestanden wirt . . . XII heller zu nemen Frnkf. A. 15. Jh.
bestand. bestand oder vffnung Sweiz. Ref.
 •**beständlich.** eyn igliche gewonde sal mit der widderparthij volwort oder gedull bestentlich und rechtlich herbracht sin Domb. 96 a. 1475 (vgl. ib. im rechten vnbestentlich).
 •**bestentlicheit** SIB. II 30, auch nd. Mnd. Wb.
beständnis. festeit und bestentnisse (Wb. andrer Bed.) SIB. II 48.
bestellen. eynen halben Rayt zu b. sim. SIB. II 48.
bestellbrief. nd. bestelbrf Mnd. Wb.
 •†**bestelligkeit.** alsz diese ding mit b. seiner Ampt besehen was SIB. II 47 (15. Jh.). besteldikeyt eyns näen Rades SIB. II 48.
 †**besteeppen** (GrW. aus Goethe, andrer Bed.; vgl. besteeppen Lexer). bestep dz fas dz der geruch iht her vs ge SIB. III 25*.
 †**bestiften.** dem zumiller ist nyemant nihts schuldig . . . den soll der müller selb b. (so 1276) SIB. II 38 fol. 46*.
bestillen, auch nd. Mnd. Wb.
bestopfen. in eierschale obenan bestoppfet SIB. III 25*. magesot b. den flüssenden buch ib.
 •†**dz bestopfede** (Verstopfung, Übel) SIB. III 25* f. 374*.
 •†**bestrefflich.** ein bestreflich concincie SIB. II 30 fol. 474*.
bestreichen. bestrich (imper.) esz (das dochlin) vmb die augen so geligent die fluszen vnd werdent drucken Dmnik. 1795. Barth.).
bestreuen. ein plan . . . mit blumen beströuwet (ptc.) Ev. Cersne.
bestümmeln. beschemilt (sic) mutatus 57.
bestürzen. nd. bestorten Mnd. Wb.
besuchen (vgl. u. er-, vor-suchen). besucht vnd vnbesucht Frnkf. A. 1450 (Rechtsformel).
betagen. nd. bedagen Mnd. Wb.
 •**betengen.** Vgl. Mnd. Wb. h. v.
bethedingen s. o. **bereden, beschreiben.** nd. bededingen sim. Mnd. Wb.
bethouern. nd. sik beduren Mnd. Wb.
 •**bethören** obe dir iht komme in dz ore dz dich bedüre SIB. III 25*.
betrymen. nd. betermen Mnd. Wb.
betrachten. eyn ere . . . mit rede b. oder vollen sprechen SIB. II 26.
 •†**(beträcht).** mhd. betrehte n. daz doch das menschlich betrechte nit erkennen kan SIB. II 26.
betragen. sich gegen eyn ander fruntlich bedragen (nhd. vertragen) SIB. II 48.
 •**betragen.** Vgl. nd. bedragen Mnd. Wb.
 •**betrauung.** nd. betruwinge Mnd. Wb.
 •**betrechen.** bey trochem feur (bey, betrohem für W.) vnd bey beschlossner thür SIB. II 38 fol. 52*.
 •**betreiber.** nd. bedriver Mnd. Wb.
 •**betrüben.** betrübet (nhd. trübt) er den oluft SIB. III 25*. betrubeten den wygir (trübten den Weiher) SIB. II 29. nd. bedrowen perturbare 56.
betrübllich. nd. (westf.) bedroifflich Mnd. Wb.
betrübnis. betrubeniz gemidus 57. von krankheit vnd betrübnisse des höhetes SIB. III 25*.
 •†**betrübllich** adv. sich han gelaflen b. SIB. II 26.
betrübnunge (Trübung) in dem luffte SIB. III 25*.
betrüben. waren Elwass faste darvmb bedragen SIB. II 48.
betrügllichkeit. nd. bedrechlicheit Mnd. Wb.
 •**betrogener fallaz** 57.
betrugnisse (Gespenst) SIB. II 29 pssm., betrugnisse ib. 26.
 †**bevielen.** mich bevilt c. gen. (eig. es wird mir zu Viel) Pfeiffer Forsch. I.
bevorab. beforabe SIB. II 48.
 •†**nd. be vor roem** iacamen 56.
 •†**be vor schrotin** lintatum 57, vgl. Gl. v. Limitatus.
 •**bewähnen.** nd. bewanen Mnd. Wb. h. v.
bewähren. behalten vnd beweherenn Domb. 96 a. 1457.
bewäschen. nd. bewaschen Mnd. Wb.

†beweger. der h. geist ist ein b. vnd ein mit wücker
aller vnser werck *SiB. II 30.*

†bewegerinn *SiB. II 30 fol. 236°.*

bewegnis. der nünde (himel) primum mobile dz ist dz
erste bewegunge der gut (gibt) die bewegnisse von dem vm-
behang *SiB. III 25°.*

†bewegunde f. (Bewegung). das mare ist an der b.
Dief. Md. Pred.

†bewelben. cynz be wibit monegamia 57.

•bewelhen. nd. bewien sim. *Mnd. Wb.*

•†beweilen s. u. beiweilen.

•beweinung. deploratio 58. nd. bewenige luctus 56.

bewelsen. bewisen c. acc. et gen. über Etwas belehren
Pfeiffer Forsch., vgl. *BM. III 760.* er bewyste (sw. prtr., be-
wies) manig grosse tugent *SiB. II 26.*

bewerren. beworren (plc. 27) perplexus 57.

•nd. bewimpelinge *Mnd. Wb.*

bewinden. b. mit . . . *SiB. II 30.* bewint (imper.) dich
mit eime däche *SiB. III 25°.*

†bewinden (GrW. Nr. 2 aus Gargantua) vnser synde ven-
tilare inimicos (Ps. 43⁶) *SiB. II 26.*

†bewithumen (GrW. aus Hahn). nachdem er sie auf das
amt . . . bewiddumbet *Weim. A. 1618.*

•†bewilllen (wickeln u. dgl.). bewülle (imper.) den kürbis
in michel deig *SiB. III 25° psm sim. z. B. f. 302°.*

•†bewurzeln nd. bewortelen radicare 56.

bezunnen. bezunnet (umzunnet) *SiB. II 30.*

bezeichen. nd. beteyken nuere 56.

•bezeichenlich. die cristenheit die b. myn lib ist (spricht
cristus); an unsirs herren bezeichenlichem libe, licham sim.
SiB. II 26.

•bezeichnis. nd. betekenisse *Mnd. Wb.*

•bezeichnung. groz b. (Bedeutung) *SiB. II 30.* nd. betee-
kinge *Mnd. Wb.*

bezeihen. nd. betigen obtendere 56.

beziehen. bezogen schilt egis 57 und *GU.* nd. betagen
opangus ul liber 56.

•†daz bezochent das frone himelrieh *SiB. II 26.* Zu
mhd. bezougen?

•†beezucken. dye werden gar schyer douen (von e. Wahne)
beezucket so sye des aller mynste getruwen *SiB. II 30.* Vgl.
entzucken.

bezwang s. o. bedrang. bezwanc m. (Zwang) *Dmnd.*
1795. nd. bedwank *Mnd. Wb.* hd. betwang (Gerichtsbezirk u. dgl.
i. q. twang, twangsall ib.) *Domb. 96.*

•bezwungelich i. q. nd. bedwungeliken *Mnd. Wb.*

•†Bebe ysin (aus rebe-) micateria 57.

Beben s. ein bebe o. ein pfele die zu latine popodes
heissent *SiB. III 25°.*

Beben. nd. beuen intrebere 56.

•†bebenig tremulus 58.

Behenele beuenelde pipenella *SiB. II 54.*

Bech. swarcz beche kytran krieschig (sic) bech colophonia
Dmnd. 1100.

•†pechseelde teda Keinz Münch. *Gl.*

•†bechig adj. *SiB. III 25°.*

bichen *Frnkf. A. 1450.*

•†(Becher). dü dz in einen becherfoligen hafen
SiB. III 25° f. 486°.

(Beck). beekelhaube. pockel hube sbia (filia *Gl.*) 57.

•beckeneel. nd. backenel Br. *Wb.* *Mnd. Wb.*

(Beere). bererut genesta *Dmnd. 1100.*

•†Beif (nl. bef GrW.) • m. Nonnenschleier, Domherrnchor-
kappe *Smkr. Frommann stellt zu beffchen hd. baffettelein frz.*
bavette paduan. havarro u. s. w. Geiferlappchen.

•†Begerne niza 57, aus gebernde id. 8. 9.

•Begisterz. henneb. bästerz id.

•†Behtrams s. u. Berchtram.

Bei s. o. ausschlagen (so sim. *SiB. II 38.*) by der
mosze *Frnkf. A. 1373.* by (nhd. an) gestalt *SiB. III 25°.* bij
dem (nhd. mit u. dgl.) . . . verstet man *SiB. II 26.* nd. by eyn
staue gan podiare 56. (nhd. an) gestalt *SiB. III 25°.*

•beibeständig. nd. bibestendich (auch bibestän *Zw.*)
Mnd. Wb.

•beibringer. nd. bibrenger (Verleumder) *Mnd. Wb.*

beieinander. bigenander (kaum b-gen-a.) *SiB. III 25°*
f. 136°.

•†byewig o. halpewig euilernus 10. 12.

beigläubig. nd. bygelöwich (abergläubig) *Mnd. Wb.*

•hd. nd. bigraft exequie 57, *Mnd. Wb.*

•†beihanden adj. mit den beyhandenen Registern *Bing.*
A. 1651.

•†beyhalten. . . dass sie (aus unvernügen) dem ge-
meinen nothleidenden wezen mit ihrer schuldigen assistenz vnd
pflicht nicht mehr b. können *Weim. A. (Mainz) 1677.* nhd. b.
c. dat. beistehn.

•beilegung. nd. biligginge *Mnd. Wb.*

beylage. das wir . . . die teure b. seines hochwertheiten
evangelii . . . nützlich ahn legen *Weim. A. 1629.*

•beimachen md. auch auf das Herdfeuer stellen (zum
Kochen sim.)

•beylegung. vnd vnns darumb miteinander merer b. zu
thun vortragen *Weim. A. 1483.*

beinahe. bynach quisi, pene *SiB. II 50.*

•nd. bynamen auch *Mnd. Wb.*

•†bey niden desus 58.

beirede. nd. birede (Beispiel) *Mnd. Wb.*

beireiter. nd. birider *Mnd. Wb.*

•beischlafen s. n. bysloffen *SiB. III 25° f. 290°.*

•beischlafung. nd. bislapinge nuptus 56.

beischlag s. beschlag.

beiseln. got der ist den (pl.) leydenden menschen bey
SiB. II 30.

•†bijsatzung assessio 58.

•beisseze. keyn burger oder bysetze zu mentze *SiB. II 18.*
bysesse s. u. enthalten.

beistand s. u. götlichkeit.

beiständig. bystendig sin (beistehn) *SiB. II 18 psm.*

•†beithellen. etwas an geld beyzuthellen *Bing. A. 1650.*

beiwellen. also waren bij wilen die iuden unsirs herren
folk biss daz sie es verworchten; vgl. man schreib bewylen
nit dan mit rore helmer (en) *SiB. II 26.*

beiwohnung. disen sol man helfen mit freunlichen bey
wonungen oder mit heimlichen trosten (pl.) *SiB. II 30.*

beizeichen. als wir gelernt han an vil bijzeichen *SiB.*
II 18 mit b. vnd in gleichen ib. 26. b. (Gleichnis) 42. nd.
eyn bij teyken intersignum 56.

Belechten refl., belechte f. s. o. berichten sq.

†belechter. hichter *Domb. 96 i. q. bichtiger ib.*

•(Beider). beenthalb *SiB. III 25°.*

†beidlebige Thiere (amphibia) *Pomey (GrW. erst aus*
Goethe).

•Belderdwand, auch nd. *Mnd. Wb.* — *Wb. II 225 Z. 15*
v. u. 1710 u. 1794.

•†bederwerb-e (adj.) lude, -en (adv., beiderseits) *SiB.*
II 18.

Belge. in den bigen wetterau. Flurn. *Arnsb. Urk. 368.*
Dazu der *Orlsm. bigenheim 8. Jh.* blenheim 13. Jh., beyern-
heim 16. Jh. und jetzt welt., nhd. beienheim *Baur Archiv VII 291.*
(Bein). beinholtz do die roten hödelin an hangent *SiB.*
III 25° f. 283°.

beinwell. nd. beenwelle *Mnd. Wb.*

†beinlin (Knöchelchen) *SiB. III 25°.*

Beissen s. o. beschelszen. die lüstlichsten visch die ye
kein sel enbeis *SiB. II 30.* weme gerne in dem magen krymmet
vnd bisset *SiB. III 25°.* bissende rude ib.

beizen. mit sageln beyssen *Domb. 96.* beissen *SiB.*
III 25° psm.

beizigkeit. nd. betechhey (beizigkeit?) mordacitas 56.

•beizung. nd. bilinge *Mnd. Wb.*

bisz. erst bisze 57, erst pisse 9 gentaculum.

Belten. nd. beyden prebere 56.

beitung. heidunge expectatio *SiB. II 26 psm.*

•Beldersheim; beltersheim nhd. baldratesheim *Weigand*
in Baur Arch. VII 311.

•†(Belle). beilden bletter *SiB. III 25° f. 293°—.*
(hierher?)

•†(Belz). ein vier kantlich beltz pack *Frnkf. A. 15. Jh.*

belzer. nd. pelser pellicez 56.

•†Beltze s. u. Blütze.

•†nhd. Belzebub. beltzebock *SiB. II 19.*

†Bemme. Vgl. *Suez. Proben 6.*

•†Bemütig vecors bemutikelt vecordia 57, zu wehmut.
Benediete (herba) auancia *Dmnd. 1100.*

•Benitz sim. s. u. Binetsch.

Benne. (Ausgabe für eine) b. zuversprechen *SiB. II 48.*
Bentlein s. u. **bündeln** (unter Binden).
Beonia (*Wb. II 277*). byonie asta regia *Dmkn. 1100.*
†beonien körner *SiB. III 25.*
Berehtram. b-, p-ehtram, z. B. sol nemen senf vnd pfeffer vnd behtrams *SiB. III 25.*
†nd. Bere † ghe lät gestum 56; vgl. **Berden** *Wb.*
Beren. der bere die (Substanzen) alle vndereinander . . . vnd mache dar us ein hellein vnd lege es über die gewulst *SiB. III 25* f. 87, sim. pssm. wermüte die wol gebert sy in ancken ib. f. 228.
•Beresl. Formell: schmalkald. beere, beeres gul, gul genug (*Wagner Gesch.*)
Bernde ptc. s. o. **Bären.**
Berg. gen berge (zu Berge, hinauf) *SiB. III 25.* -berg in sudwestl. Ortsnamen wird nach n, m in der Volkssprache zu -mërk z. B. Münzenberg zu Münzemërk, Steinberg (bei Giessen) zu Stäämërk, der Simberg (im Dillthale) zu Šimmerk (s. *Baur Archiv VII 167*); dagegen (in der niederl. Iller) Buchmar, Buchmer des 16. Jh. jetzt Buchenberg (a. a. O. 297).
berggrün. nd. barggrün *Mnd. Wb.*
bergspitze iugum 57.
†bergzol *SiB. II 38.*
•bergeht. an bergehen stellen *SiB. III 25.*
•bergehtig. nd. berchachtich montosus *Chytr.*
†Bergen s. o. **Barg.**
•Berlen. daz barlin (morbus) *Dmkn. 1795.* vor dz barley (versch. von parlis Gicht) vnd ander böse flus *SiB. III 25* f. 85.
Berment. pergem-ent, -ynt *Frnkf. A. 1345.* permet *Dmkn. A 476 CXCF* in e. Spruche, der auch in Griechenland vorkommt.
•pergamuntmesser nouacula 57.
†die bermenter-in, -n *Frnkf. A. 1484.*
†Bermetze Eig.? redbuch des b. *SiB. II 48.*
†Berre. kurtz b. cania 57, zu cauea (bauer) *Gl.*?
†Berstadt Dorf in Oberhessen, berstat Bing. A. pssm und schon a. 852, perhstat (vgl. berchtheim) a. 853, nach Weigand in *Baur Archiv VII* zu berht adj. (gegen berg spricht -h und die Lage in der Ebene).
†Bertlin (bvettelin 1276, mäntellin W.) *SiB. II 38:* ob ein arme fraw oder ein wörch ein b. oder eyne gürtellin; zu pertel u. s. w. *Wb. I 278*?
Bestie, beest. nd. (ruhl.) beas (*Hingsb.*)
†nd. Bethe saburia 56; *Bed.*?
Beten u. s. w. u. **Bitten.**
•(Bett). bettkleid. nd. beddeklede *pl. Mnd. Wb.*
bettklade beganula *SiB. II 34.*
bettrise. min kint ligit betterese; b. msc. nom. sg.; zu deme betresia *SiB. II 29.* der betterise s. m. ib. *III 25.*
†betteresig (bettdagerig) *SiB. II 29.*
daz betstro *SiB. II 30.* vnser lieben frawen bettstro gabum Vogel.
•nd. beddewant puluitoria 56. *hd. bettewain lectica* 57 (*vgl. bettewain Wb.*).
betzliche. bethczegen *lectica SiB. II 34.*
Betteln u. s. w. s. u. **Bitten.**
†Betneh malagma 57, pettuch (o. ein tuch mit salben bestrichen) 52, betduch 8 emplastrum, X bettuch zu bähē? Aus gleicher Quelle umgedeutet bindetüch 3, ventuch 9 malagma.
†nd. Berie † uuus (unus?) miculus 56; *Bed.*?
Beugen u. s. w. s. u. **Biegen.**
Beule. es bringet den schöllen vnd die hülle i. q. der sterbot *SiB. III 25* u. a. f. 263 ff.
†(Beute). beutmeister *SiB. II 47.*
(Beutel). beuteln. bütelen durch ein düch *SiB. III 25.*
†biblein. eiterechte bibelin vnder den ögen *SiB. III 25* f. 252.
•(Biber). bibraba. Volmar von Bybera *Frnkf. A. 1339.*
•bebern fibernus 57.
(Bieke). biekel *Wb. Nr. 1* piekwichel molloceum (sic? vgl. molacrum *Gl.*) *Clm. a. 1449 Fr. Smiltz, Zss.*? Eher zwei Wörter; vgl. *Wb. v. c.*
biekel *Wb. Nr. 2,* auch nd. *Mnd. W.,* dazu ib. **biekel-sten.**
†Biekbeere (*GrW. unb. nd. nnd. halbn.*) bieberen 24, biebern 47 mora rubi, mora veprium vlg. bice brombern 125.

•†Bidell s. o. **Bdellius.**
(Biden). bidden. das pidemend (plc., schreckliche) urteil *SiB. II 30.*
Bieder. Dat. pl., Acc. sg. hyderwen, häufiger: by-, be-, bey-dewerben (X beide, s. o.), gew. erber vnd b. *SiB. II 48.*
•bidderblich probe, probiter *SiB. II 30.*
•†Bießer n. *SiB. III 25* pssm, s. u. **Fieber.**
†Biegen s. n. *Rheinl. Ztschr. 1875 ff.*
†biegwelse f. *Rheinl. Ztschr. 1870 ff.* pssm.
†bieger m. geübte b. (der Reben) ebds. *Rheinl. Ztschr. 1875 ff.*
beugen. ob die selikeit mer leg an dem fürwürf der vernunft oder an dem widerwürf da sich die v. wider bewiget auf sich selber *SiB. II 30* fol. 295 sim. ff. geboiget (ptc.) in-niza 57.
•bogen Zw., vgl. *Mnd. Wb. h. v. S. u. bogwunde.*
†bogen m. s. u. **bug.**
•(boggstell). um neyle (an Buck. porten) zu den **bogenstellen** *Frnkf. A. 1345.*
bogrebe f. *Rheinl. Ztschr. a. 1870 ff.* pssm.
bogrute. cyn boge rote cau eyne wollen bogen petrica, pogrot antela; pograt ceptale 57.
†bogwunde (vgl. *Lexer h. v.;* bagwunde W., ein bogendiv wunde 1276) *SiB. II 58* fol. 49; ein b. ist die man . . . nüt gehailen mag on den arczet ib. fol. 50.
†bogenschutzig. die Amelyten . . . waren bogen schutzig *SiB. II 26.*
†bogenstell s. o. **boggestell.**
bug m. (oder Winkel der Tragabe), „geschieht an der Rebe, wo diese den Draht erreicht und . . . am Endauge festgebunden wird, wenn anders nicht zum Bogen, wie er am Pfahl üblich, zurückgekehrt wird“ u. s. m. *Rheinl. Ztschr. 1870 ff.*
bücken, bosken. bockende (ptc.) incurus 57.
•bucken. das die wyden-geholtze, -holtze vnd dornen in der lanter zu b. vnd heuwig sin *Frnkf. A. 13. Jh.;* vgl. ib.: in dem gebücke vnd begriffe des gebusch daselbes keynen schedelichen hauwe zu tün.
(Blene). bienfasz. biene fas *SiB. III 25.*
•biene krut *SiB. III 25.*
bimlnze. beyndmt menta 112.
†bymintzen saf *SiB. III 25.*
•blenwurz. byn worcz apiata *Dmkn. 1100.*
blenchen. cyn klein böuchen apicula 58.
†Byer cortex nere *Dmkn. 1100.*
†(Bier). biere-druzen *fec 7.*
†biergenosz. bir genoz rualis 57; vgl. bir gestell (st.-gesell) id. 9.
birschenk tabernio (9.) 57.
Blest. piest colanistrum 57.
Blester. Vgl. *Mnd. Wb. v. Bister sqq.*
Blesze. piezzen beta *Dmkn. 1100.*
beiskohl. beitzkol *SiB. III 25.*
•piezzen krut (o. manigolt) beta *SiB. III 25.*
Bieten. in dem das der reich man sein hant von im bettelt vnd daz almüssen gibt . . . in dem das der arm mensch s. h. v. iun b. vnd daz almüssen nymmet *SiB. II 30.* nd. biden precipere, mandare 56.
•nd. bider (beder beyder *Wb., Mnd. Wb.*) preceptor 56.
nd. bot mandatum geystlik hot sanctimonia 56.
bote. nd. bade nuncios 56.
bottenbrod nuntium 57. hodenbroid s. o. absterben.
nd. badenbrot nunctum 58.
•botschaften Zw. nd. bodeschoppen *Mnd. Wb.*
Bilch cech. pilh *Mater verb.*
Bild s. o. abfallen. ich als ein weiplich bild Bing. A. (*Regensburg*) 16. Jh. wandelt sich in aines weibespild (2 Wörter) *Dmkn. A. 476.* gütte bild (Vorbilder, Beispiele) geben; bilden dat. pl. *SiB. II 30* passim.
†bildbuch. pilidpuoh exemplaria Keinz *Münch. Gl. 9. Jh.*
†bildlos vnd namlos *SiB. II 30.*
†nach bildreicher wis *SiB. II 30;* vgl. bilderreich *GrW.*
†bildchen n. bildechin *Dief. Md. Pred.*
bilden. gebildet kleyder polymia *Sör.*
†nd. beldigen (Zw.) imago 56.
Bieler. die bieler *pl. SiB. III 25.*
•†(Bilger). bilgerschaften Zw. ir ensül nüt pilger-einschaften in der hitzikeit (*Leidenschaft*) *SiB. II 30.*

- † **Billelin** 'SiB. III 25' u. s. M. s. u. Pille.
- **Billett.** Vgl. nd. bill Mnd. Wb.
- (Bilse). **bilsenerut** SiB. III 25'; berisf Dmnik. 1400.
- † **bilsenöl** (GrW. unb.). **bilsenole oleum iusquiami** Dmnik. 1400, SiB. III 25'.
- † **bilsensaf** n. SiB. III 25'.
- bilsensamen** hilfa bilsen somen SiB. III 25'.
- nd. **billsensät** Mnd. Wb. hd. **bilsensot** SiB. III 25'.
- † **Billose** (Pflanze, vrsch. von bilse) SiB. III 25' fol. 77' 257', pilose f. 140'. Von lat. pilosa Gll.?
- † **bilosen wasser** SiB. III 25'.
- Bimlinze** s. o. Biene.
- Bims.** pumcze fenich, pumex Dmnik. 1400. nd. pamest pumex 58.
- bimsen.** nd. pamesen pumesare 56.
- Binden.** zü disen wercken ist ein yeglicher gebunden (nhd. ver-) nach seinen staten und niemant mag sich dauon entschuldigen (lossagen) SiB. II 30. so seint sie uns . . . auf denselben Martins tag . . . irre stower wider gepunden (Zss.?) Frnkf. A. 1524.
- † **hintbrief** (vgl. bunt- Wb.). die sonffte mogen eyne b. haben vnder eyne (einander) SiB. II 48.
- † **bintschu** allula 57 (vgl. hundsuh Wb.).
- bindseil** nd. eyne hint sel lorum, lora 56, Mnd. Wb., bintzel Mnd. Wb.
- binde** dragma 57.
- bindig.** Vgl. nd. bindech Mnd. Wb.
- † **bindsel** n. (nhd. nnd. GrW. unb.). welt. **binseil** m. Bändchen (Flaschen).
- † **bandstein** (GrW. unb.). do wart der sleyn czu oberste gelegt in die mären czu eym bantsteyne . . . das er das gebuwe alles sampt czusamen bant SiB. II 26.
- bändig.** Vgl. nd. bendech Mnd. Wb. h. v.
- **bündlein.** bentlein (Fesselchen) SiB. II 30. (ds hirn) ist umfengen mit zweigün bendelin ib. III 25'.
- bundbrief.** hontbriefe m. sg. SiB. II 48 pssm.
- bündnis.** der buntenisse briefe SiB. II 48.
- Binetsch.** benitz Dmnik. 1795 fol. 27'; benisch oder lallig ib.
- Bynnen** intra (von innen ab-i.) von binden abintus SiB. II 50.
- nd. **innenwendi-oh** intrinsecus 56, -g, -cheit Mnd. Wb.
- **Binse, biese.** An himaiszen u. dgl. schliessen sich die sonderbaren Formen nnd. brese (Weber Oak. Lex.) hd. prims, primbs, primsten Fr. Smllr, die auch „gepulverte Badsteine“ bedeuten sollen, vgl. **bims?** biese und binze erscheinen in den oberhess. Ortsnamen **biesenrade** und **binzensassen** a. 1370, jetzt bindsachsen Baur Archiv VII 298.
- † **binsemark** Hamerling *Aspasia* 1876, bintzen marg SiB. III 25' f. 333'.
- **Bipen.** bipen (sicut pulli) pipare 58.
- **Bipsz,** dazu bibbes Wb. II 237. czipfiz pituica 57.
- † (Bir) **birböm mistel** SiB. III 25'.
- † nhd. **birnumus.** bieren müs SiB. III 25'.
- † **Birche** seria 57; vgl. breche 8. 9., brochen 17 id.
- **Birgein.** off dasz, dem b. im Echzellere velde 1594, zum bergeln 1530 Bing. A.
- Birling.** Vgl. Lezer v. Bürlinc; über biril Dief. in Kuhn Z. VIII 598.
- **Birx** (Wb. v. Birker), auch bürks, a. 1308 birchisheim, birchisheim Baur Archiv, nach Weigand von dem Mannsnamen biricho.
- Bis.** bitze (neben vntze) SiB. III 25' pssm. bysz usque, dum, donec bis daz quousque bis wo id. SiB. II 50. bisz so lange dz . . . Domb. 96 a. 1449. so haben sie biszhier . . . mit procediren noch handlen künden Frnkf. A. (Speier) 1453.
- † **bisalder** hactenus 57, vgl. bisher von alder SiB. II 48.
- bis here** hucusque SiB. II 50, biz here SiB. II 48.
- **bisnoch** s. u. entstehen.
- Bisam.** desam, vgl. Mnd. h. v. sqq.
- **bysenknopff.** nd. desemknop pilu odorata Chytr.
- † **bisem ol muscelin** Dmnik. 1400.
- Bischof.** bischoff SiB. II 30.
- **bischof lungen salbe** SiB. III 25' f. 224'.
- † **Blachunge.** vor alt (veraltet) b. hassis simulata; vgl. Gl. vv. Simul-a, -as.

- Bisen** Wb. Nr. 2. büssen (Viches) Hammeran aus Binde-wald Vogelsb. Sagen. nd. bissen Mnd. Wb.
- † **Bisse** cuncus Stör, biszen m. id. Smllr I 209. vgl.
- belszel** Wb., vll. bissa acies 93.
- **Blases** (oberhess. Dorf), im 15. Jh. bisess: mhd. bisez Weigand in Baur Archiv VII 326.
- **Bit** prps., auch nd. Mnd. Wb. nrh. in Regel Md. Fieber-segen. hd. häufig im 15. Jh.: byt SiB. II 48; bit zu ubirte ib. 29.
- † **blither** (vgl. bisher). furbasser als bit her SiB. II 48.
- Bitten.** ich bied dich prs., hat sg. baden pl. prir. SiB. II 26. gepeteu plc. Domb. 96 a. 1457.
- † **bittwort.** cyn bytwort geben SiB. II 48.
- bitte.** bede SiB. II 26.
- bittlich.** wz bettelicher (formel zu betteln) dinge ein mensch beget . . . er wart gewert SiB. III 25'.
- bethaus.** hd. nd. bedehus tabernaculum SiB. II 26, propitatorium 56.
- betunge** deprecatio 58.
- bete, bede.** nd. bet preca-men bede -ria 56.
- † (betteln). **beteln** gen s. n. SiB. II 30.
- † **bettelwerk.** betel werck (der Orden) SiB. II 30.
- bettelle** mendiculus 57.
- (Bitter). **Bitterheit,** auch nd. Mnd. Wb.
- bittern.** got der bitterte nit sin rede non exacerbauit ser-mones suos; sie halten godes rede gebittert exacerbauerunt elo-quia dei SiB. II 26.
- bittrigkeit.** pitterkeit SiB. II 30; pittrichait acer-bitas 52.
- (Byzanz). hd. nd. bisant dragma 57, Mnd. Wb.
- Blacke.** den blacken acc. (Bauplatz) i. q. **bawplacken** Bing. A. 47. Jh.
- (Blach). **blackhorn.** nd. blackhörne incaustorium 56.
- **placken.** fessen, die secke in der mole, der stede schiff p. Frnkf. A. 1454.
- † von eim **pläcklein** wiesen Bing. A. 1650 ff.
- Blaffert.** eins blaphartz wert SiB. III 25'.
- Blake.** Vgl. Lezer h. v. von einer plachen (blachen W.) salcs SiB. II 30 fol. 8'.
- (Blähen Wb. Nr. 4). **blehent, blaent, blowent, bluwent** (inflant) Dmnik. 1795 (Arnold).
- blähen** s. n. (GrW. aus Simpl.). dz blewen in dem lise SiB. III 25'.
- blähung:** bleunge tumor 57. blogunge SiB. III 25'.
- (Blähen Wb. Nr. 2). **bleunge balato** 57, pleunge ba-latus 58.
- **Blansche** f. Eig. Frnkf. Urk. s. o. behalten.
- Blanzsche.** blantschen argenti massa Stör.
- Blarren.** (ein metzeler hat) die schaff gestochen das sie grynen, die kelber vnd lemer das sie blaren SiB. II 48.
- Blas.** plassen sincipit V. a. 1618.
- (Blasen). **blast.** bloste (pl., flatus) in dem menschen SiB. III 25' f. 212'.
- Blaster.** plastir malagma 57.
- blasterstein** Frnkf. A. 1451, plasterstein ib. 1523.
- Blatt.** blad folium Dmnik. 1400.
- blatlos** crassula major Dmnik. 1400.
- **blättlein.** blottelin SiB. III 25'.
- Blatte.** die platten nom. sg.; off der p. Flurn. zu Eschen-rod (1596); in der p., blatten i. q. vff der steinblatten Flurn. Bing. A. 16—47. Jh. blaten pl. SiB. II 38. zwo blatten (stein) Frnkf. A. 1523.
- blattner.** plettener 17, SiB. II 48.
- Blatter.** blottere veruca 57.
- **bletterecht** papulosus 57.
- (Blatz). **bletz** Wb. Nr. 4 ein büse loch o. b. an dem beine; b., bletze (sg.) vs löwen hut; bletzer pl. (neben flecken): ein plaster . . . vff gruendelt schifferechte b. leit oder vff flecken die vngeschaffen sint SiB. III 25'; der löcher o. b. an der ruten habe ib. f. 237'.
- blatze.** bleczcze flega 57.
- (Blau). **blaufusz.** nd. eyne blaw vüt orlagulus 56.
- **blaegogeler.** VIII ein b. (Zss.); ein swarcz rock, mantel mit blaem gogeler Dmnik. 1490.
- blaulille.** blo gige SiB. III 25'.
- † **blugilgen** bletter SiB. III 25'.
- bleuen.** gebluwen (st. plc.) wegerich bletter SiB. III 25' f. 477'.

Bleeh. *guldin blech pantheolum* 57.
Blecken. blekende *styma egloga* 57 (sim. 8).
 †(Blei). **bleiasche** (GrW. unb.). bly essche *alcio Dmkn.* 1100.
 •†**blifar** adj. (bleifarb) *SiB.* III 25.
 •**bleinagel** nd. blynegel pl. *Mnd. Wb.*
bleiweis. blywisz *albaya Dmkn.* 1100.
 †**bleien** Zw., (GrW. aus Goethe, andrer Bed.). was brennt und bleyet: bley und buluer in der dütschen Zwingenberger Ordnung der Schützen a. 1590 in Baur Archiv VII 52.
bleien blech *lamina* sim. 9, blien blech *lamen* 57.
 †**bleig.** nd. bligech *plumbeus* 56.
bleiben. das hieß got blibenlassen *SiB.* II 26. beleiben *SiB.* II 30. bleib stend! (imper.) ib.
bleiblichkeit. beleiplichkeit (Unvergänglichkeit) *SiB.* II 30 passim, s. B. die b. der natur fol. 333.
Bleich *Wb.* Nr. 4. nd. blek s. *Mnd. Wb.* h. v.
 •†(Bleich *Wb.* Nr. 2). **bleichfar** (ist die blüme des kümels) *SiB.* III 25.
bleichen Zw. *actiu* und *passiv* Regel *Tenn.*
Bleide. blide *scorpina* 57.
 •**blydenhus.** auch nd. *Mnd. Wb.*
 •nd. **blydenstön** *Mnd. Wb.*
Bleihe (Fisch). nd. bleig u. s. w. *Mnd. Wb.* h. v.
 •**Bletze** s. o. **Blatze.**
 •**Bliehen** *Wb.* Nr. 4 schalkald. blüche f. Plankenwand (nach Wagner Gesch. von Schm. 1849, und Vogel 1875).
 •†**Bliechen** *Wb.* Nr. 2. Dazu **bliehendait** *vulnere aperto Kefurein Sammlung.*
Bliek (Blitz) *Domb.* 96, durre, dürré vnd blicke, blig, bligze s., bligzen Zw. *SiB.* III 25.
 †**bliekschusz** (GrW. unb., vgl. Lezer) *Saturnus* ... machet durre vnd bligschos *SiB.* III 25.
 •**blitz.** der blitzer (Blitz) *SiB.* II 30.
 •†**eyn blitzinschotz** (Blitz-schusz, -schlag) *SiB.* II 29.
blitzgen. plitzgen, schinbert u. s. w. 8 prs. *HS. Syn.*
 •(Blind). nd. **eyn blint slange** *salpinga* 56.
 (Blinzen). **blinzezer** *nictitans* 57.
Blitz u. s. w. s. o. **Blick.**
Block. bluch *robur* 57. in stocken vnd bluchen *SiB.* II 48.
 •nd. **blochslot** *Mnd. Wb.*
 •**blochzagel.** lies: schwanzartiger Baumzweig o. Astheil.
 •**pfackeln** *pazillus* 57.
 •**Blode** (*scorpina* 16 *Wb.*). zu **Bleide.**
 (Bloder). **bloderment.** *plauderment* (Geschwätz) *G. Horn* 1875.
Blosz. nd. blot *nudulus* 56. **bloz vechtung** (Zss?) *gymnasium* 57. *Vgl. Wb.*
blösen. nd. pluten *nudare* (aber blot adj.) 56.
blotheit (Mangel) *SiB.* II 30.
 •(†) **blöall-eh.** -ehen adv. *SiB.* II 30.
 •**Blötze.** *eyn placz gubia* *SiB.* II 54, *beltze gubea* 59.
Blühen. nd. blögen *germinare* 56, *blögen pollere* ib.
 •†**blümen-saf** *SiB.* III 25.
 •**blumen** Zw. nd. *blomen* *Mnd. Wb.*
 (Blunde). *bair* *swiz.* **plündern** (mit allem Plunder) *ausziehen Smllr.* vgl. *GrW.*
Blut. *weiss* *blud fleubra* 57.
bluterut *bursa pastoris Dmkn.* 1100.
 •(v. **blutrechnung** *Wb.*). die do blüt **rechzent** *SiB.* III 25 passim; andorn helfet den blüt rechzen (ptc., st. -aden) *ib.* f. 329.
 •†**blutrechzen** (Zw. *Wb.*; vgl. o. vszröchtzen) s. u. **brustsucht.**
blutrunse. plütrünsen pl. *schlahen* on p. *SiB.* II 38 fol. 55.
 •†**plütrünsig** *SiB.* II 38 fol. 44, *blütrüns-ig*, -et (*blutflüssig*) *ib.* III 25 f. 85.
 •†(blutspichel *Lezer*). heilet die blüt speichelen *SiB.* III 25 f. 390.
 •**blutstürzer.** nd. *bloedstortor* *Mnd. Wb.*
 •†nd. **blöstortinge** *Mnd. Wb.*
 †**blutwasser** *yoor* *l aqua sanguis Dmkn.* 100 (GrW. in dieser Brd. unbelegt).
blutwurz. nd. *blodword* *Mnd. Wb.*
 •†**blutzipper** (*Soldaten* u. s. w., vgl. *blutzipfe GrW.*) *SiB.* II 48.
 DIEFFENBACH, Wörterb.

•**blutigen** Zw. geblütiged (ptc.) *cruentatus* 58.
Boben prps. (über) *SiB.* II 30, s. B. b. mazz der creaturen; b. euch; das wir böben weizlos müzzen werden. poben (pobern?) *gloupliche zusage unnd veste hanigelopce Frnkf. A. (Cassel)* 1484.
 (Boch). **bochen.** *Vgl. Pott III 192* 995.
 •†**bochhansz** i. q. *bücher superbus Stör.*
Bock. *Vgl. Pott III 192* 995. nd. *buc ircus* 56.
bockes barte *arcede, tetrahil etc. Dmkn.* 1100.
 •†**bockenblut** (vgl. *bocksblut*). *salbe* von *bucken blute* *licontripon* 57.
 •†**bockes fenichel** *amudem, sirmilat* 1100.
 •†**bockes harn** *SiB.* III 25.
 •**bockenheim.** *buckenheim Frnkf. A. 1548*; zu *Buckinheimer durne*.
 •†**bockaleber.** *esse* *bockes lebern* *SiB.* III 25.
 •†**bockschnitt** für *Lichterstellung* des (Wein-) *Stocks Rheint. Zschr.* 1875 ff.
bockig. nd. *bukkich ircosus* 56.
 •**Bock** *Wb.* Nr. 2. *grozze* *bocke (Schiffe) Frnkf. A. 15. Jh.*
Bocke *veruca* 57.
 •**Bodegra.** *podoger podigra* 57.
 •nd. **Bodele.** *Vgl. Mnd. Wb. h. v.*
Bodem. *hodim istinon* 57, *hierher?* (Fasz) *das swene budem helle Frnkf. A. 15. Jh.*
 •**bödenroff** (eher zu **Bütte**), im *Mnd. Wb.* *bo-*, *bud-* *denröf*.
 •nd. **Boet** s. **Eekern.**
Bofel. *daz* *pofel* *SiB.* II 30.
Bog u. s. w. s. o. **Biegen.**
 •†**Bögen** *eruda-re* *gebögid* -*lus* *bögunge* -*lio* 57, zu *hd.* *nd.* *vegen* *Gll.*
 (Böhelm). *Münze: VI behemsch Dmkn.* 1100, *behamischer* pl. *Üb. A.*
 •†(Bohne). **bonenblüte** *wasser* *SiB.* III 25.
bonen mel *SiB.* III 25 passim.
 •†**bonen sam** *ius subarum Dmkn.* 1100.
 †**Bohnen** (*nicht* *böhnen* *Wb.* v. *Bönholz*). *büne* (imper.) *die büsse mit wahsse* *SiB.* III 25 f. 138.
 •(Boland). *ein* *bolendischer* (Waare) *Frnkf. A. 15. Jh.*
Boldern. *ndd.* *pultern* *Br. Wb.*
 •†**ndd. pulterpas** (*Bollerssturz*) *Reuter* 19. Jh.
Bolol. *wer ein schappel auffregt* von ... *ylpen* (*ylfen* *W.*) *oder* *von bolay* (*puley* *W.*) *SiB.* II 38 fol. 90. *ein* s. *von bolaye*. -ge (fem.) *SiB.* III 25 *sim.* *psm.*
 •†**boleigen wasser** *SiB.* III 25.
 •(Bolken). nd. *bolkinge* *muqius* 56.
 (Boll). *bolle.* Nr. 4 s. *Bulle* Nr. 2. *boll scutella ligna Stör* *holu capiderium* *SiB.* II 54.
Bolster. *leder* zu dem *pülster* *Frnkf. A. 1549.*
Boltze *iustrusula* 57.
 •†**Bömerot** *Eq. Cünzonis dictus B. Dmkn.* 1417.
 •**Bonamés.** *bonemesz* *Frnkf. A. 1548.*
 •**Bone.** nd. *bune* s. *Mnd. Wb. h. v.*
Bone. *böne* s. u. **Bähne.**
 •†**Bonenie** *SiB.* III 25 f. 334; vgl. *die Formen bei beonie* *Wb.* 277.
 •†**Bönle krut wurtzel** *SiB.* III 25 f. 260.
 •†**Bonn** (Stadt). *bondt* *Frnkf. A. (Heidelberg)* 1581.
Borax *alnitar Dmkn.* 1100; *hierher* *baurach* (deutsch? *hierher?*) *banca* *ib.*; *sal* b. (*lat.*) *SiB.* III 25.
 •†**Borbette** 57, *porbette* 9. 16. (*neben* *spanbette* *sim.* *Gll.*) *moqamus*; zu *hor Bahre?*
 •†(Boretseh). **burretseh-blömen**; -*blömen* *deig* *SiB.* III 25. *burrest* *blümen* *ib.*
 •†**Borge** *ceplale* 57, zu *bogrute*.
 •†nd. *Bürge* *gerula* 56, vgl. *here* *sim.* *id. Gll.*
Borgel. *burgele andrag-o*, -*is* *Dmkn.* 1405. *borzeln*, *latich* *vud* *horzelan* *vnd* *ander* *gekrude* *Dmkn.* 1795.
 •**burtzel krut** *SiB.* III 25.
 •†**borgelsame** *semen portulace*, *budranga* *Dmkn.* 1100.
 •†**Bork** *ndd.* *Fam.-name.* *Dazu* *wohl* *vff* *den* *Borcksgraben* *Flurn.* zu *Bernadt* *Bing. A.* 1572.
 •†**Bornheim** (bei *Frankfurt* a. M.). *burnheim* *Frnkf. A. 1545.* *vff* *dem* *bornemdorm* (-*thurme*) *ib.* 1450. *I* *sloss* *an* *dem* *bornemslag* *anden* *lanchebert* (*Eq.*?) *ib.* *In* *Domb.* 96 *sehn:* „*Die sachen* *von* *des* *Bornheymer* *bergs* *wegen* *a. 1424*“ *und* „*Bornheymer* *weistum.*“

• **Borsdorf** schon früh; im 13. Jh. basdorf, barstor-p 1207, -ph 1389 Baur Archiv VII.
 (Börre). **pursch** Familienname Bing. A. 1572.
 (Borst). **borstellin** seticulum 57.
Borzel s. o. Borgel.
Böse. buse Dmkn. 1795. echle (8) hose schusseln Dmkn. 1910.
 • † **boze vlechtig** contagiosus 57. Vgl. Contagio sqq. Gl.
böseren (W.), böseren (mit geürde seinen hofherren seinen leipung) SB. II 38.
boszlich male SB. II 50.
 • † (Bossen). poszirlich (bestraftes Scheltwort) Bing. A. 1620.
Bosz. Vgl. Mnd. Wb. v. Bosse Nr. 2.
 (Boeze). **boszklotz**. nd. eyn bösse klot globus 56; vgl. Mnd. Wb. v. Boszellöl.
 • nd. **boselklot** Mnd. Wb. v. c.; s aus hd. sz?
 • **boszkule**. Domb. 56: nympf im (dem erthrich nū vil siner synwele Dan alls eyn hirse kronchen (sic) lege vff eyner groszen b.
Botlich. **büttlich** doleum 58.
 † **Boxen** wetterau. mit den Ellenbogen stossen.
Brachen. nd. brakel lant nouale 56.
 (Braecht). **brächten**. ahd. prahtit garrit Grff. IV 269.
 • † **brehten** s. n. (brüchten Zw. GrW.): wanne man ist zu vnzerewig (unruhig) do inne (im Bade) mit b. srigen (schreien) u. s. w. SB. III 25.
 (Brack). **breekin** f. SB. III 25.
Bradem. nd. britein Mnd. Wb. h. v. hd. von dem pradem, bröden SB. III 25 f. 268 ff.
 • **Braßand** s. o. abschlagen, abstrick-en, -ung.
 • † **Brähen** i. q. engl. bray frnz. braire (vgl. Diez II c h. v.), vll. amerikanisch deutsches Lehnwort, bei Riolte der moderne Diogenes 1874; kaum zu mhd. brehen in der Bed. schallen.
 (Brame). **branber** alchomaa branbir carpo-, mora-bati Dmkn. 1100.
 • † **bramberskrut** faccinia SB. II 54 (vgl. bramer crut Wb.).
 • † **Brams** Vorname Üb. A.; ahd. Brahms Familienname.
Brand u. s. w. s. u. Brennen.
 • † (Brangen, branchisch). **brenggisch** essen ligurire 88.
Branger. pranger (für Vögel) Krane a. 1875.
 † **Brasseln**. brasziltzen und knarreten SB. II 26.
 • (Brassen). nd. **braspennineck** Mnd. Wb. (dort anders gedeutet).
Brastelen s. o. aufheben.
 • -brat. kellenbraden delatio SB. II 54.
Braten. gepraten haselnuss albusa Dmkn. 1100.
brätling s. u. brodschwamm.
Bratz. mhd. tirol. bratsche (churw. parača u. s. w. Schuchardt). nd. brace Mnd. Wb.
Brauchen. des schirms sich geprucht habenn Domb. 96.
Braue. sin brauen (sind) kruselecht; hat gefuge braen; (mittel braeen) Domb. 96.
 • (Brauen). **bräu** (Brauer). brui (briue 1276, brü W.) SB. II 38.
 • † **brauholtz** s. o. baekholtz.
 • † **brauleihe**. brau vnd branteweins leyhe Bing. A. 1665.
 • † **brauerin** brazal-riz brüunge -io 58.
 • (Braun). **breungeshain**, brüninges-hago a. 1067, -heym 15. Jh. Baur Archiv VII (Weigand).
 • **braunfarb**. brunvar SB. III 25.
 • **Braunellen**. brunell brunella Dmkn. 1100.
 • † (Braut) nnd. (ruhrl.) brü msc. Bräutigam (Hingsb.).
brutgabe basia 57; vgl. Gl. h. v. und u. freundesgabe.
brautlauf. brutlaffe SB. II 18. brüt-läuft, -läuft, -läuft, brütluft SB. II 30.
 • † **brautlauffkleider** SB. II 30.
 • **brautmacher**. nd. brutmaker Mnd. Wb.
bräute. wann nū gemants brüde ader erstemessen machen wullent SB. II 18.
Breehen. ist das geswer gebrochen (ahd. auf-g.) SB. III 28.
brechunge. erkan in der b. des brots Domb. 58. ein b. des gedernes SB. III 25.
 • nd. **brake**, **braken** Mnd. Wb.
bruch. broch s. o. ausbürger, erlaufen.

brocken. Zw. ein gebrockete } gebrosechte speiss in-tria 116.
broeken s. er was arm . . . vnd begert der brücken (pl.) SB. II 30.
 • **Bredigen**. predigenten prt. pl. SB. II 30.
 • **predicaet**. predigat omelia 57.
 • † **md. Bredul-je** bair. -ti u. s. m. Verwirrung, Verlegenheit, aus frz. bredouille (Smllr).
Brei. nd. brig polenta 56. **md. brabrei** (uml. Redupl.) m. dünner Brei, nam. Strassenkothes.
Breiden. Vgl. Mnd. Wb. h. v.
Breit. uber das breit gewicht (Zss.?) gethan Frnkf. A. 15. Jh.
breiten. du bereydest den hiemel vsz einander eztlendens celum SB. II 26. gebreit (pl.) diuulgatus 57. sin lumunt wart g. in allem lant ib. 29. nd. breden propendere 56.
Breme. brem epiea SB. II 54. Vgl. Gl. v. Epipia.
bremse. nd. bromse odestum 56, bromse, -te Mnd. Wb.
 • † **Brenden** pl. mercke dz den gichtigen b. güt sint SB. III 25 f. 274; zu brente Backwerk Wb. S. 295?
Brenk s. u. Brente.
Brennen verbrennen SB. II 17 pssm. geprant messing ader kupfer azimar Dmkn. 1100. nd. ghebernet ignilus 56. bürnenden win acc. SB. III 25.
 • † **brennbrunn** am prenpun (Örtlichkeit) Bing. A. (Rgnsb.) 16. Jh.
bornholez SB. II 18, brenneholtz Frnkf. A. 1522.
brennessel. bürnen nessel SB. III 25 passim.
 • **brennpfriein**. nd. eyn berne prin igniferrum 56.
 • † **der burne helle vluz** flegion 57.
 • † **nd. eyn bernendich** offer holocaustum 56.
brenn f. wetterau. um die brenn herumgeh u. q. um den heissen brei h., von Weitem her allmählich sich nähern.
brenner prester Pomey; vgl. brandtschlange id. Wb.
burnig virgidus 58.
bornunge flagratio 58.
brand. brende pl. (als Heilmittel) SB. III 25 passim.
brandfleek (GrW. unb.). die brant flecken (pl.) SB. III 25 f. 236.
brandhirsch tragelaphus Vogel.
 • **brantschatzung** Domb. 96 a. 1449.
 • † **branteweluslehe** s. o. brauleihe.
 • **Brente** u. s. w. frnkf. (spdl-) brenk fem.
Bresten s. o. aufheben. das es an yme gebrusten were (gebrochen, gefehl hätte Elwas zu thun) Domb. 58. gebrosten (gebrochen, gefehl an e. Geldsumme) SB. II 18.
brest. grosze bresten (pl.) vnde not SB. II 29. b. i. q. gebresten (Fehler der Rechnungen u. s. w.) ib. 18. denne wer ouch grossen breste hant an . . . Dmkn. 1189.
 • † **brestenhalb** (wegen Mangels) der manne SB. III 25 f. 302.
brust s. o. beschwerigkeit. brost sg.; infelle vnd brosten (pl.) SB. II 18.
 • † **Brestling**. brestelinc Lezer; öst. pröbstling, pröszling m. Gartenerdbeere (Loritz), pröpstling (Hoefler); nhd. bröszling (Adelung), bresling (fragaria vesca (Nemnich), preeszling fragum candidum Pomey).
 • **Bresun**. nd. prassun presuna 56. Weiteres u. v. Prison.
 • **Bretworm**. Vgl. nd. brétvôt Mnd. Wb.
 • † (Bretze). **britzel** Dmkn. 1795. bretzen pl. SB. II 38 fol. 105 ff., brätzten 1276 (ahd. brezita).
 • † **Brieh** (roth durchstrichen) kriczeln crusta SB. II 54.
 • (Bricken). **brickel**. prekil stiga 57.
Brieff n. s. u. Drucken.
 • † **briffbuch** (GrW. unb.) ader schriff pagina 57 (buch-brieff id. 20).
 • **briefer**. priearun librariis Keinz Münch. Gl. 9. Jh.
brieflein. auff ir ayd mit brieffen in Kügenlach (Brief-linen in Kugelachen W.) SB. II 38 fol. 29. briefelin ib. III 25 pssm.
 • † **zum Brieken** Flurn. zu Berstadt Bing. A. 1572.
 • **Briester** neben priester Dmkn. A. 176.
 • † **pristil stål** exedra 57 (briesterstul Wb.).
 • **briesterschaft** Dmkn. A. 176.
 • † **Brifelegia** (Privilegien) Domb. 96, an brief angelehnt?
Brimmen. ein brinnender lewe SB. II 30 passim.
 • nd. **brimlinge** rugius 56.
 • † **frnkf. brummdop** m. Brummkreisel.

bringen. mak aber der man b. (nhd. er-b.) daz er den
zol gegeben habe Erf. Weist. 1289 (vgl. Lexer h. v.).

Brink. Vgl. Mnd. Wb. h. v.

• **(Brior).** priorissin f. Domb. 56; Weiteres s. u. Prior.

• **Brohist** u. s. w. nd. prawes-t prepositu-s -tige -ra 56.

• **probstyn** f. Domb. 96.

Broek u. s. w. s. o. Brechen.

(Brod). brodeln. deme der lip brodelt StB. III 25^a
f. 196^a.

• **†brodeln** s. n. so sich dz brodelen hebet StB. III 25^a
f. 196^a.

• **†Brodden.** †Dazu nd. brode meretrix, brodensom
Mnd. Wb.

• **†Broit** ezeichen (gadrang adir-) articulus 57, zu artus
adj. (aretus)?

• **Brös.** Vgl. nd. brösch, brösheit Mnd. Wb.

Brose. mit wisse(m) (m.) broseme, mit einre (f.) wissen
b. StB. III 25^a.

• **†brösemen** Zw. s. o. brocken.

Brot. des vicziūms gesinde die zu irme brode gen unde die
in irme huse slafen Erf. Weist. 1289.

eyn brothaus betlehem StB. II 30.

• **†brotmeister** (GrW. unb.), schon a. 1244 (Trouillat).

• **brotschüssel** (weil. ofenschieszer) Staub, das Brot
(Leipzig 1868).

brodschwamm † brädling fungus lacteus Pomey.

• **brottuch.** IV brotducher pl. Dmkn. 1940.

• **brodlich,** auch Mnd. Wb.

• **†brötlein.** brötelin (GrW. aus Tock.) StB. III 25^a pssm.

• **(Brüch** Wb. Nr. 4). **bruchlig.** nd. brüchlich paludino-
soss 56.

eyn bruchlich palus 58.

• **bruchlich** palustris 58.

• **(Bruch** Wb. Nr. 5). nd. **eyn brukrim** lumbale, sara-
bulla 56.

• **†Bruchenspyl** cicla (est ludus qui habetur in glacie
proprie eyn b.) StB. II 54. Vgl. Gl. v. Cilla.

Brücke. nd. brüge pons 56.

• **brückenhölzer** Frnkf. A. 1807.

brückmacher. bischof spricht als vil als ein b. StB. II 30.

• **†md. brückelegen** n. dem, bey dem bruckelgen Bing.
A. 1594.

Brüden. Vgl. Mnd. Wb. v. Bruden Nr. 2.

Bruder. brudern dat. sg. Regel Tenn. a. 1542.

Brüfen. sol der ferber zu preufen nit anders dann wasser
vnd weyd eschen nemen-Frnkf. A. 15. Jh. nd. prueuen pro-
bare 56.

• **†die pruff wollen** sol gewegen werden Frnkf. A. 15. Jh.
(Brähen). **brühe.** lassen Einen in der b. (im Stiche, vgl.
brüde Wb.) Bing. A. 1666. brüge StB. III 25^a.

• **†brühlein.** brügelin StB. III 25^a.

Brül. im breuheit Flurn. zu Borsdorf Bing. A. 1624.

• **†Brummdop** s. o. Brimmen.

Born Trinkwasser (so weil.) Regel Tenn., s. u. Esel. gaidel.
(hoch- und nieder-schollisch) burn n. frisches Wasser.

• **†bornfeger** (brunnenfeger GrW. unb.) StB. II 48.

• **†brunnflosz** n. (vgl. bornflosz Wb.) aufs b. Flurn. bei
Elnrod a. 1574 Baur Archiv VII 100. ich gesege dich **burnen**

fus by dem heiligen wassers gus StB. III 25^a.

bornsell scropatum (8.) 57.

• **†burnewasser** Dmkn. 1322, StB. III 25^a.

• **†brunnenwerk** (GrW. aus Werder). **brun-**, prunn-werch
a. 1585 Anz. f. K. d. d. V. 1875¹¹ S. 342. brunnenwerck
Bing. A. 1666.

• **brunwurtz** bocius, **†bornwarez** baldimonia Dmkn.
1100.

• **†brun wurtze** wurtzelen StB. III 25^a.

• **brünllich** (brunnenartig) StB. II 30 fol. 184^a.

• **†(Brust).** **brustbein** (GrW. aus Günther) StB. III 25^a.

brost bellez leno StB. II 54.

brustbinde fascia 57.

brustblech logium 57.

• **†brustgewehr** s. o. behenken.

brustaucht. machet die strouchen vnd bringet die brust
sahit die do ist von dem blüt rechen StB. III 25 fol. 35^a.

brüstlein. off irem blossen gerechten bristlin (uf ir blossen
zeseeren bruste 1276) StB. II 58. brüstelia ib. III 25^a pssm.

• **†nd. eyn Bubbelen** in aqua pluteale 56. Vgl. bubbeln

Zw. GrW., waterbubbel bulla 400; Brem. Wb. vv. Bubbelt sqq.;
engl. bubble v. s. M.

(Bube). buberei. nd. bouerige ribaldia 56.

bübln. nd. bouinne ribaldia 56.

büblisch gesang cantiuacula Stör.

• **†Bubenheim** (Dorf) Dmkn. 2038; vrm. zum Vorigen.

Buch. nd. buk liber 56. hd. puch der sachen u. s. w.
(Wb.) elogium 74. daz buch der schaffung genesis, der prister
uet. test. leuiticus, der zail numeri, der herfulung. deuterono-
mium, der nahe rede paralipomenon, der freude der wisen
prouerbiorum, der wiset sapientia, der dogent samlung eccle-
siasticus, der werlt versumung(?) ecclesiastes, der sechter
machabiorum, der heymlich rede apocalypsis Domb. 154 15. Jh.
also stet in der mynnen buch. mein sel ist zerfloszen. Da
mir mein liep zusprach StB. II 30 fol. 204^a.

buchsack. buchsag forulus 57.

(Bucho). buch ampffer (steht im Wb. durch Versehen
unter Buch) alleluia Dmkn. 1100.

• **buchseck.** buches -eichebe, -wiccum Schannat, später
-êcho, -ecke, bukesêco Weigand in Baur Archiv VII 309.

• **†puch-l** sud-hagen arsalur Dmkn. 1100.

• **†buchenlaub** (GrW. unb.). büchin löp StB. III 25^a.

Büchse. cech. puscha Mater verborum.

büchslin. büsselin StB. III 25^a.

Buchstab. nd. buchstaf lillera 56. den sonatlichen buch-
staben acc. Domb. 96.

Buck. buggel ader bock artemisia Dmkn. 1100.

• **†bucken-saf,** -somen StB. III 25^a.

Buckel. Wb. Nr. 4. pokil tollies 57.

• **Buckes seyl.** †Vgl. buggenseg-ul, -el Fam.-name
Üb. A.

• **†Bückieren** o. dummelo circumagere equum Stör.

Bücking. ein strowe bockinges Frnkf. A. 15. Jh.

• **†bückins** vnsitt StB. III 25^a.

• **†die Bückir Thorn** zu lessene die in (den arbeitens
knechten) gelobit warin Frnkf. A. 1549.

• **Bude** Wb., Nr. 4. buda meta 57.

• **buder** (o. meszir) melator 57.

Bude (Wb. Nr. 2) cauerna (c. st. t) 58.

Buf. †Vgl. ploffon n. sonus in contractatione equorum Stör.

• **†Buffel** (buspel?) -einen b. foll mit bru Dmkn. 1795
(Barthol).

Bühel. ein bohil wirt genyddert StB. II 29.

(Buhle). buhlieren. nd. bolieren Mnd. Wb.

Böhne. buen tegula 57. nd. eyn hane lobium 56.

• **†nd. Buk:** gheuortel buk humor radicalis 56 (X vucht?
vgl. Humor radicale Gl.?)

Bulge Wb. Nr. 4. ich sprach wol an her fluzz vnd niht
farbas. wann alhie zebrich dein bülgien (s. n.?) StB. II 30.

Bülhars. büle hartz StB. III 25^a pssm.

• **†Bulle** (vrm. i. q. bolle cepa Wb. 275): der neme b.
vnd mirre vnd siede dz mit wine StB. III 25^a f. 196^a.

• **†Bullen** (am Brunnen) s. o. behenken.

• **Bulver.** bulffer StB. III 25^a pssm, sellener pulfer.

• **†buluer geschüsse** Domb. 96 a. 1474.

bulfern inf., gebulfert ple. StB. III 25 pssm.

Bund u. s. w. s. o. Binden.

• **†Bundmausz** f. mus araneus Stör; zu Bunt? Vgl. Gl.
v. Muscranus.

Bunte. pont dulatrum StB. II 54.

• **†den pontzolle** acc. StB. 48.

Bühel. ein bohil wirt genyddert StB. II 29.

(Buhle). buhlieren. nd. bolieren Mnd. Wb.

• **†Buntzen,** der bontz (fol. 17^a), im ganizen bontz (ib.),
bonzen (W., Var. vassen) StB. II 38. Vgl. bünzel Lexer.

• **Burd.** nd. burdon Mnd. Wb.

Bürde. nd. borde masa 56. hd. swere b. massa 57.

• **†bordeken** honusculum 56.

• **†Burden** anfora, mensura Kehrein Sammlung.

• **Bürden** pl. i. q. nd. börde Mnd. Wb.?

• **hd. nd. Burdune** Mnd. Wb., burdune tenor 58. Vgl.
Frmn. Smllr v. Pardawn.

• **†(Burg.) burghann** (GrW. aus Hallaus). yn der Stad
burghanne gelegen StB. II 48.

• **†(burggräfer).** b-, p-urkreffer (Famil.-name) Üb. A.

burgrecht. burgkrecht StB. II 38 pssm. (fol. 28^a. 72^a),
burckecht 1276.

burgasasse. nd. borehsate Mnd. Wb.

- †burgschöffel (-scheffel W., burcscheffel 1276) *SiB.* II 38 fol. 26.
- burgwaldt Bing. A. auch 17. Jh.
- burgwehr. nd. borchwere *Mnd.* (andrer *Bed.*)
- †burgzins *SiB.* II 38.
- †burglich (bueclich *Lexer*) bu munitio *Kehrein Sammlung.*
- †burgergedingnisse *SiB.* II 18 *passim*, s. B. schatzunge vnd h. borgerg.; auch der burgere g.
- †burgten, stelle, land vnd leuthe *Weim. A.* (Naumburg) 1644. *Copie 1744.*
- (Bürge). bürgschaft. vff redelich gewonheit oder bargschafft *Domb. 96 a. 1449.*
- †Burle. sprachen zu eyme sprechwort (:) burle ba belumer da lutzelach (*Orism.*) stet noch da *SiB.* II 48.
- †Burngege. zuo hant fol b. *SiB.* III 25^{f.} 273^{f.}
- †Burstruck rubetis *Kehrein Sammlung.*
- Bürzel *Wib. Nr. 2* steht in *GrW.* Vgl. *Mnd. Wb. v. Bersel.*
- Busaume. hozune *bull'na* 57.
- bussunen. nd. hassunen rebuccinare 56.
- †(Busch). Joh. Buschenberger de *Alsfeldia Dmkn.* 1910, hierher?
- pusechecht s. adj. nemorosus; rubelum 57.
- nd. buschlig rubornus (*sic*) 56.
- büschel (büschol *Wib. verdruckt*). puscillun *faces Keinz Münch. Gl., vgl. Stalder 1 247.*
- büschlein. büschelin *SiB.* III 25^{f.}
- Busen. boszem *synus* 57.
- †(Bussen). nd. (ruhrh.) büdsken *Kusz Hingsb.*
- †Buste. der suden (wint) get durch die buste woste *romani Dmkn. 1795 (Arnult).* Vgl. *bustenheit Wib.?*

Busze. des riden hñze (*Heilung*) *Regel Md. Fiebersegen.* Ein *Reimsegen* in *SiB.* III 25^{f.} 253^{f.} lautet: sante (sie) bros s. bres s. herosies (*erm. Ambrosius*) wiher hant engel-lant die binde den valant ich berüre dich mit minem fusse dz dun ich dir zu büsse für die vallende suhl. būs (*Heilung, phys. Besserung*) *ib. passim.*

buszfältig. schuldig vnd buszfeldig *SiB.* II 48.

• †buszhaft. en tele er des niht so wirt er b. an drin phunden *Erf. Weist. 1289.* swer abir den eins versumet zu gebene der wirt buzhaft an einem phunde *ib.* also der vribote gebutet ime, alse manges phundis ist er b. *ib.*

• †buszhaftig. in eym buszhaftigen leben *SiB.* II 26.

büssen. das du (*Gott*) den sunder bussest; der diede busset qui corripit gentes *SiB.* II 26. büssen dem menschen dz we *ib.* III 25^{f.} 235^{f.}

• But. gebütte *exentra* 58, gebutte *exlasis (sic!)* 57, geputze *eyla (st. exla)* 55.

Butrich. in den buterich (*des meres*) in utrem, utre *SiB.* II 26; in den buttereichen *pl. ib.*

• (Bütte). bödenroff s. o. Bodem.

†bütichen (*GrW. unb.*) butgen *Dmkn. 1795.*

Butte. hutten (*nhd. hage-b., pl.*), s. B. ein müslein mit b. *SiB.* III 25^{f.} *psm.*

Butter. elliche fasse bottern *Frnkf. A. 1434.* vol butters (*sg. gef.*) *Dmkn. 1522.*

(Butz). butsmann *larus Stör.*

• †(Bütze). den bwemeisur zur pucz (*sem.; hierher?*) *Frnkf. A. 16. Jh.* viel (*fel*) . . . in einen brunnen oder in einen phützen *SiB.* II 50.

• phucezeecht *luculentus* 57.

Buxen. nd. boxe *sg. Mnd. Wb.*

D.

- Da, dar. dar (*da, als, weil*) *Frnkf. A. 15. Jh.*
- darab. wie nun ober d. erscheint dass . . . *Frnkf. A. 1686.* dar ahe *SiB.* III 25^{f.} *psm.*
- †darab sein. das ich nachmals dem reinischen krais d. vnd daran sein wolte, damit die verschreibung . . . vffgericht werde *Frnkf. A. 1542.*
- darafter *SiB.* II 26.
- daran sein s. d. Vorige vnd wolte d. s., das solche ketzerische buben an leib vnd gut gestrafft werden *Frnkf. A. 1540.* ich wil d. sin. das ich . . . frunde hirobir bringe *Frnkf. A. 1444.*
- darauf s. u. entsinnen. daz he unde die den der thorn befallen ist sich duff behalden mögen *Frnkf. A. 1576.* an dem ort . . . douff ich ein mole gebuwel han *ib.* 1438. mache dz gedeckede noch also brei also dz gelyger ist do du vffe ligest *SiB.* III 25^{f.} duffe *ib.*
- daraus, draussen. dusz (*draussen*) *SiB.* II 38 (*duzze Hs. a. 1276, dussen W.*) do vsse (*daraus*) *ib.* III 25^{f.} der vs *ib. psm.*
- dabei. so meynen wir vnz freunde auch darby (*dahin*) zu schicken *Frnkf. A. 1400.*
- darbeneben, auch *Frnkf. A. (Cassel) 1546.*
- †dabenebens (*dabei*) *Frnkf. A. 1686.*
- †dabevor. wie er auch d. die kolen genommen *Frnkf. A. (Eisenach) 1542.*
- dadannen. ghen *Francfurt* vnd furter d. herein furen *Frnkf. A. (Cassel) 1528.* dardane (*duhin*) *SiB.* II 29.
- dardüroh (*neben dordorch*) *SiB.* II 26. der durch *ib.* III 25^{f.}
- †dafern es möglich *Frnkf. 1686.*
- darfur. daz er dan den flecken billicher d. uffholte *Frnkf. A. 1400.* daruor *SiB.* II 26.
- dargebunge s. u. angenge.
- dargegen *exaduerso* *SiB.* II 50. darkegen (*dagegen, dafür*) *Regel Tenn. 1528—9.*
- dargegen vber *exopposito* *SiB.* II 50.
- †daheren *adv. s. o. abnehmen.*
- da hyn *ilac* *SiB.* II 50. dohien *Regel Tenn. 1534. 1542.*

darinne (*hd., im* *Wib. nd.*) *Frnkf. A. (Nydde) 15. Jh.* dynne, auch *SiB.* II 26. dinne, do inne *ib.* III 25^{f.} *responsorium* eyn sang da man ynne, do man in nd. dar men ynne antwortet *sim. Gl.*

darkommen. of das sie dassjenige so von ir vnd nicht ime darkommen . . . bekommen muge *Frnkf. A. 1566;* Anders: biss daz he dar zū lande komme *ib.* 1400. wann es von ir fürgebot darkompt (*fürbot darkumt W.*) *SiB.* II 58.

damit. *responsorium* eyn gesang do man mit antwort s. damit man antwort 75. do mitte *SiB.* III 25^{f.} *psm* (*rel. 3. demonstr.*)

darnach. darnoch *postea* d. wan *postquam* *SiB.* II 50.

• †daselbens (*daselbst*) *Erf. Weist.*

†daselbsthin. die d. eingeflohte frächte *Frnkf. A. (Hessen) 1645.*

• †darstrecken s. n. (*Zw. GrW.*) mit hilf, steur vnd d. nit zu verlassen *Frnkf. A. 1540.*

†darthuung. zu mehrer d. vnnd ausfuhung sollicher meiner vnschuld *Frnkf. A. 1574.*

daruber (*auszerdem*). daz ir daz von uns nemet vnd in d. ir nit zu reden vnd zu krode brenget *Frnkf. A. 1400.*

darum. dorumb daz . . . *Regel Tenn. 1542.*

da unden *infruius* *SiB.* II 50.

darunter. drunder *SiB.* III 25^{f.} *passim.*

davon s. o. vszgenomelich (*Aus*), Binden. davone *SiB.* II 29. *Erf. Weist. psm.*

†da forn *anterior* *SiB.* II 50.

• dozurzijt, vgl. offdiezjt o. Auf.

• †dazwischenreden. so wil ich auch gern . . . dazwischen helfen reden *Frnkf. A. (Hessen) 1400.*

Dach u. s. w. s. u. Decken.

• †(Dachs). dahssen smer *SiB.* III 25^{f.}

• Dag. dagen macera 116. nd. dagge *Mnd. Wb.*

Daggert. nd. deiget, vgl. *Mnd. Wb. h. v.*

Dahle. deggen *lehsla* 41. *clav. daerde ops. i. glis.*

Dahle, wirkte wol ein auf den *Eiq. „Tale. ego Alheydis“, nach Stark aus Adela(heit); vgl. Alke; Br. Wb. v. Teile.*

dächel. Dazu täl Thon Smllr I 458.

• **tiegel.** nl. teyle vas fictile Kil. nml. teil f. irdenes Gefäß (vgl. erden teyle Wb. III 464), auch flandr. teele Kil.; unterscheidet sich von nl. teghel, tichel later, stellt sich jedoch eher zu diesem, als zu tiegel.

• **Däk.** Vgl. Mnd. Wb. h. v. sqq.

• **nd. dakeling** des antlates sanna 56, zu däk?

• **†Daler** (italier, frz. tailleur?) Frnkf. Bürgermeisterbuch 16. Jh., vgl. Smllr I 459.

Dalle. dass das wasser ein dell oder roll ausgefressen Frnkf. A. 1797.

• **†Dammen.** ihesus . . . uirhabete sie (die Ehebrecherin) und sprach wyp wer ist der dich vir dampnat . . . ich dampne (von späterer Hand darüber: vir) dich auch nicht StB. II 29.

Dampf. u. s. w. s. u. Dimpfen.

• **(Dank).** dankbarkeit. eine reale d. vor die frau cantzlerin á 300 rth.; verrüstung einer reizen d. Frnkf. A. 1686.

• **†dankbarlich** adj. das denn ewern furderliche vnnd danckbarliche zahlung erfolgen möge Frnkf. A. 1569.

• **danknemkeid.** daran herzeuget vns dine liebe besunder d. vnd fruntschaft Frnkf. A. (Amberg) 1400.

Danke s. u. Denken.

• **(Dann).** denn. wird u. a. im Rheinlande dem Personfürworte in Fragen vorgesetzt, z. B. was willst, woher kommst denn du? sonst gew. — du denn?

dannocht StB. II 58 f. 49* (dannoch W.).

• **dannen.** nim es dannan (weg davon) StB. III 25* f. 296* d., sellen v. d. ib. pssm. (ebenso wannan ib.).

Dappard (-ri Wb.) Frnkf. A. 1395.

• **†Darant s. u. Tarant.**

• **Dark.** mhd. d-, t-erken (verdunkeln, beflecken) sweiz. darggen. Stalder I 267 (Pfeiffer Forsch. I).

• **(Darm).** die darm gegilte StB. III 25* pssm.

• **darmsstreif m.** (darmstreife f. GrW.). die den d. hant StB. III 25* f. 210*.

• **†darmsühtiger** StB. III 25*.

Das u. s. w. s. u. Der.

• **†(Däsig).** nhd. däsigkeit L. Parisius 1873.

• die **Dattelen,** tattelen reissen sere die hurs glüste StB. III 25*.

• **(Dau).** thaumade. nnd. doumeddik f. Regenwurm (Reuter).

Daube. dugen pl. StB. II 26.

• **†(Dauen).** dz. dōwen s. n. (Verdauung) StB. III 25*.

• **†(dāue)** f. mhd. dūwe, bei Lezer einmal belegt. (allzuviel kaltes Wasser) irret die dōwen StB. III 25*.

• **†dāuig.** dōwig (verdaulich) StB. III 25* pssm (so vndōwig ib.).

dauung. die dōwunge vnd ziehunge der naturen StB. III 25* fol. 27*. daz behebet sere die d. (auch thōwunge) ib. fol. 28*.

• **†(Daume).** daumschraube dumschrube fiducle 125.

• **†daumelle.** dvmellen Augsb. Ech. Hs. a. 1276 (dām ellen Walch): einer d. teelen StB. II 58) lang.

• **nd. Daveren s. Mnd. Wb. h. v.**

• **†Dechen** GrW. Nr. 2. von jedem d. rauher haut Frnkf. A. 1613.

Dechsel. Vgl. nd. desele Mnd. Wb. h. v.

• **(Decken).** daz decklachen StB. II 30.

• **deckstein.** daz des grozen gezimmers nye ein d. beleib einer auf dem andern StB. II 30.

• **decker** (Dachd.) Frnkf. A. 1402. Auch hess. Familienname.

• **†dachgaube** f. Giebel Fensteröffnung Hess. Verordnung 1876. Vgl. u. Gaupe.

• **†dachloch.** tachloch (aber tagloch 128 sim.) fenestra 126.

dachryn f. Regel Tenn. 1542.

• **dachung.** den angehoben buwe inne dachonge brengen Frnkf. A. (Rüsselsheim) 1514.

• **Deger.** Vgl. Mnd. Wb. h. v. nd. deger hd. teger (45) doden prencare GU.

• **(Dehein).** dhein, dheinerley Hs. syn. 16. Jh. dechein Dief. Md. Pred. dikein StB. II 18.

• **Deichen.** (er) müzz es alles (daz er ye getet) da teichen in dem ewigen hellischen feur StB. II 30 fol. 358*.

• **Deicheln.** die 2 teicheln zu beschlagen Frnkf. A. 1542.

• **Deihen.** ein kint dz nü dihen will StB. III 25*.

• **digen.** durr oder digen magen (machen) torrere Das.

Delsem s. m., delsemen Zw. StB. III 25*, z. B. wol gedeisemet.

Dell s. o. Dalle.

Delphin. der telſin StB. III 25*.

Demut. do hub sich enzwisehen in diemuoet minnedlicher strit Hs. 13. Jh.

• **(Denken).** dencklieh. damit that yr . . . vnns d. gefallens Frnkf. A. (Oppenheim) 1512.

• **danke.** ob ich nun wohl auch mir gewisse danckenn vnd hoffnung geschepft Frnkf. A. (Cassel) 1566.

• **Der.** wann got dem ist mein innerkeit allein bekannt StB. II 30. du (die) f. Artikel (die, sie): pl. Dief. Md. Pred. dz, ausgeschrieben das StB. III 25*.

• **†derendts.** wir haben unsern baumeister . . . inn unser schlos d. verordnet Frnkf. A. (Heidelberg) 1551.

• **†derlei.** der leie StB. III 25*.

• **derywegen s. u. ersitzen.**

• **desgleich.** vnzimliches greiffen mit hantschüchen vnd mit hantlingerlein vnd dez geleich StB. II 30 fol. 147*. So dergleich u. erlauten.

• **die jene s. o. aufsagen.**

daz. das icht ne StB. II 50.

• **Der-** (er) prfx. auch nd. Mnd. Wb. passim.

• **Deren, derlik s. Mnd. Wb. h. v.**

• **†Derin** machen ezlenware 7 (aus dünn sim.?)

• **†Derken s. o. Dark.**

• **Dernbach,** im 13—14. Jh. th-, d-erigbach sim., theyrin-, dernin-, tern-bach (:dirne Weigand) Baur Archiv VII 272.

• **Derren u. s. w. s. u. Dürr.**

Dest. dastu basz Frnkf. A. 15. Jh.

• **Detling.** ein detteling StB. III 25* f. 260*; die öppfel die do heissent döttelinge ib. f. 258*.

• **Deutelkolbe.** tüttelekölbe (hilffet wol den zerknüschenen) StB. III 25* f. 227*. nim der tüttelekolben wurtzel ib.

• **Deutsch.** in dem deuczen (auf deutsch) StB. II 30.

• **†Deweder.** ir ayntweder StB. II 58 f. 23*, ir dewerre Hs. a. 1276.

• **Dichten s. o. behalten.**

• **(Dieck).** haben wir zu **dieckmalen** uch geschrieben Frnkf. A. 1400.

• **†diekeleht** (dicklich) StB. III 25*.

• **†(Dieb).** diebsturn. hat in lassen in ein diepsthurn furen Frnkf. A. 1514.

• **†diebheit.** duibheit StB. II 38, diupheit Hs. a. 1276.

• **dieblig.** duibig StB. II 58, diupik Hs. a. 1276; z. B. sein duibiges (gestohlenes) vich.

• **dieblich.** duiblich StB. II 58, diuplich Hs. a. 1276; z. B. d. verstolen (gestohlen).

• **dieplichen** adv. im (dem armüt) d. entrinnen StB. II 30.

• **Diech.** die diecher pl. StB. III 25*. S. Mnd. Wb. v. De.

• **†Diegeluar** StB. III 25* f. 215*; zu tiegel?

• **†Diegender** supplez Gl. Jun., zu digen Lezer.

• **Dieley.** die-, di-geltein, dieltein, dialtey, dialte, thialtea StB. III 25* pssm.

• **†(Dienen).** diensame representation thun Frnkf. A. 1686.

• **dienst s. o. abrichten.** emb myn dynstest (gen.) willen Frnkf. A. 1443

• **†dienstbereitwillig** (GrW. aus Bultschky) Frnkf. A. 18. Jh.

dinstman decurio StB. II 54.

• **†dienstsold s. u. entrichten.**

diensthaftig. dinsthaftich (dinsch-) magnopere V. a. 1420.

Dienstag. der zistdag StB. III 25*.

• **Dieser.** ditz ist mein gemynnter sün; ditz sint die tier; dirr pl. n. gen. StB. II 30. dirre m. f. (z. B. d. gruz, wernide) ib 29; III 25* u. s. w. dit allez Dief. Md. Pred. nl. dese hic 99.

• **†cleu.** dit pass i. q. dit mail pronunc.

disz tages hoc die StB. II 50.

• **†Dieszen, †dōz.** dz wasser dz do dūset StB. III 25* (mhd. dōz wetter. gedōz n. Gelöse).

Diet. nd. dēt, vgl. Mnd. Wb. h. v.

• **†thilleman** Eig. 125 (v. Nomen Gl.)

Dill. dylle anetum StB. II 54, III 25* (neben tille).

• **dillsame.** tille samen StB. III 25*.

• **†dille** wurtze StB. III 25*.

• **†(Dimpfen).** dämpflaster pepticae 114.

• **dämpfig.** demphig, tempfig (vnd rittig) StB. III 25*.

• **dämpfigkeit.** tempheikeit StB. III 25*.

(Ding). **dinckhaus** (o. gerichthaus) *SiB.* II 30. **dinck-**husz, dingkhaws *ib.* 38. **daz ding** *ib.* 29.
 †**dinckflüchtig** *SiB.* II 38 f. 122.
 †**dingleute**. **dincklute** *SiB.* II 38 f. 65, **dinckleuten** (**dinckluten** *Hs. a. 1276*) d. pl. *ib.* f. 92.
 • †**dingel** *dem. SiB.* III 25.
Dinne *sim. s. o. darinne*.
 • †**Dineze** *gubea 5*, aus *stinze* (*Gl. h. v.*)?
Dirne. (*Maria nannte sich*) ein d. dez herren *SiB.* II 29.
Disak. **düsseck rudis**; mit der **düssecken** *fechten rudibus* *pugnare* *Genf. Dict.*
(Distel). **fechdistel**. **wehe distel** *SiB.* III 25.
vnsr fröwen tistel *SiB.* III 25.
Distillieren. **die-**, **diet-**, **tie-**, (**getie-**) -**stelieren** *SiB.* III 25.
 • †**Distincte** *hochachtung Frnkf. A. 18. Jh.*
Do- s. o. **Da-**.
 • **Dobbe** (*Wib. Nr. 1*), **dobber** s. *Mnd. Wb. h. v.*
Dobin. *s. Mnd. Wb. v. Dobbin*.
Doch. so (.) aber **doch** *altamen SiB.* II 50.
 • †(**Docke** *Wib. Nr. 2*). **toeklein** *facitergium 74*.
Doft s. u. **Ducht**.
Dohle. *tula moocha* (*cf. Gl. h. v.*) 92. *eyn tha el aut-thayla SiB.* II 34.
 • †**Document** s. u. **durchsehung**.
Dolde. *toltda* *ffra V. a. 1420*. *nd. eyn tol des palmen elate 37*.
Dole. s. *Mnd. Wb. h. v.*
 • †*frnkf. Dollmantel* (*Frauenmantelart*). *Vgl. dolman GrW.*
 • †(**Donau**). ein schüffel **donawer** (*tunawer Hs. a. 1276*) *SiB.* II 38.
(Donner). **donnerstag**. **dorstag** *Frnkf. A. (Nydde) 15. Jh.* **dorstag** *ib.* (*Nürnberg*) 1447; *SiB.* II 38. *vff donderstax den 3 Augusti Frnkf. A. 1542*. **der donderstag** *SiB.* III 25.
nd. eyn Dop van enem eyge (NGl. v. Orbicularis) 37. doppe trocus (ludus) SiB. II 54 (*Vocc. 8. 20.*)
 • †*eyn duppen rineck runcina 18*.
Dorekelen *tubare 111*. *Weiteres s. u. Turkelen*.
Dorn. *Vgl. Förstemann Gesch. der d. Sprache. 61. 399*.
dornen *adj. dürrin holz SiB.* III 25.
(Dort *Wib. Nr. 2*). **dort** *hyn illic SiB.* II 50.
 • **Dosen** (*stridere etc. Wib.*, *vgl. tosen*). *dem die oren dosent SiB.* III 25.
 • **Döz** s. o. **Dieszen**.
Dotter. *der dutter SiB.* III 25. *Vgl. Mnd. Wb. v. Dodel*.
Dram s. o. **auswerfen**. *der thrämen (g. pl.; unter den Brückenhölzern) oder durchzugen; die trämen o. unterlagen der brücke Frnkf. A. 1807*.
Dran u. s. v. s. o. **Dar-**.
Drängen u. s. w. s. u. **Dringen**.
 • †(**Drap d'or**, *frz.*) in einem **drap d'ornen** *beutel Frnkf. A. 1754*.
Drate (*schnell*) *SiB.* III 25, *trade* *ib.* II 29. *Comp. ie dratter, trader* *ib.* III 25.
(Dräuen u. s. w.) **druchten** (**drohten**) *SiB.* II 29.
drowort. *trauwort 16. Jh. Baur Archiv VII 55*. *sich mit draw wortten verhandeln (vergehn) Regel Tenn. 16. Jh.*
drohe. *weder durch drow noch durch stehen . . . enpfeht der mensch das ewig wort in einem über geformden bekant-nuzz SiB.* II 50.
(Dreck). **dreckführer** *lies st. dreakführer Wib.*
(Drehen). **dreher**. *eyn dreher tornarius SiB.* II 51.
Drel. *druwe stuck stachfizz (Stockfisch) Frnkf. A. (Aschaff.) 1488. dru m. ib. 1442*.
 • †**dreialmächtig** (*Zss.?*). *der heilig geist ist almechtig vnd doch nicht drey a. sündner ein almechtiger SiB.* II 50.
 • †**dreijährlich**. *dryerlich triennüter SiB.* II 50.
 • **dreystünd** (*ter*) *SiB.* II 50, *dristunt* *ib.* 29, *dreistund* *ib.* 38.
dreitiglich. **dritegelych**. *SiB.* II 50. *den drittegelychen ritten* *ib.* III 25.
drellich. *drylich adv. trine SiB.* II 50.
dritle. *dirte SiB.* III 25 *pssm*.
drithhalb *sextertius 20. drithalb pfund nrh. nd. derde-half pont sextertium Gemmen. in dem dritten halben grade SiB.* III 25.
drithheil. *das derteil Erf. Weist., ein, acc. einen dirten-teil SiB.* III 25.

dreiszig. *nd. (ruhrl.) dattig (Hingsb.)*
dreizehnte. *an den dritzehesten tag des föbroles SiB.* III 25.
 • †(**Drese-**). **tresil** *musach V. a. 1420*.
 • **Driakel**. *driokers SiB.* III 25.
 • †**theriakskrämer** 140 v. *Parea Gl.*
 • †**Drialexander** **holez** *SiB.* III 25, **drilexander** *ib.* fol. 63. *.: will du machen d. so nim . . . I lot sander oder I lot roberiken . . . vnd schülle es vff ein diefeleht dellor*.
Driet. **tressel**, *Var. triszeng triffera* (*cf. Gl. h. v.*) 64. *tresener m. SiB.* III 25 fol. 64.
Dringen. *vndd solche alle ehrliche statt ganz . . . zu seinnenn willenn zu d. in arbeit stunde Frnkf. A. (Eisenach) 1542. vnd hat daz riche die burger begnadigt vnd gefriht, davon wir sie nit zu d. han ib. (Giessen) 1400. drungin (dränglen) yn (ihn) sim. pssm. SiB.* II 29.
drängen. *erfindet man daz wir jungherr Vlriche an der grafschafft widder recht gehindert oder gedrängt haben Frnkf. A. 1400*.
drangsall (*Bed. f. GrW.*). *auss gottes furcht vndd d. irer gewissen Frnkf. A. 1540*.
 • **drangsamlich**. *er hat persoenen und gultter d. und gar beschwirlich angegriffen Frnkf. A. (Haina) 1527 (ähnlich* *ib. Wib.)*
Drischaufel. **drischeufel** n. *SiB.* II 38 f. 51 (drischufel *Hs. a. 1276*).
 • †**Droglichen** *adv. (träge) SiB.* III 25; *Weiteres u. Träge*.
Drossel. *eyn druselin merulus SiB.* II 54.
(Dross). **drossel**. *ir drussel ist ein offen grap SiB.* II 26.
 • †**Drotten** (*pressen, zu trotten?*). *so nit d. o. nit drucken SiB.* III 25 f. 248.
 • †**Druch** (*animal*) *meloda 30; zu drau Wib.?*
Drücken u. s. w. *zu hant wart gedrucket daz floz irs siechtumes vnd virstunt an irme lybe SiB.* II 29.
 • †(**Druffel**). *eyn druphelin calistorium (instr. murificis) SiB.* II 54.
Drum. *die tiefen mit Bohlen bedeckten Drummen und grabenartigen Rinnsteine (in Danzig) Gartenlaube 1875¹⁰*.
Drus. *wer trüsen oder einen zerblegeten slof hat SiB.* III 25.
 • †**trüsesühtiger** s. m. *SiB.* III 25.
(Du). **duzen**. *getauzt (plc.) Frnkf. A. (Schw. Gemund) 1544*.
 • †**Dubin** (*Eig.?*). *1 gulden hennen. Stemmeler alsz man sine phand von der dubin wegen alsz Adulff Wiesze unde Joh. vom Widdel dar uber gingen under die Juden gesast hatten die man yme losen musle Frnkf. A. 1376*.
Ducht. *tolten (des Schiffes) pl. Kieler Zeitung 1875¹ IV*.
Ducken s. o. **alles**.
 • **ducknackig**. *ducknäckig (Pferd) v. Krane 1875*.
dumm. *domme Frnkf. A. 1461*.
 • †**tümplintheit** *SiB.* II 50.
 • †**Dummeler** (*anders GrW.*). *meister Conrad von zweyn dummelern abzubrechin; I guidin umb borte czu den d.; IX reuffe an den swengel an dem dummerler Frnkf. A. 1384*.
 • †(**Dumpf**). **dumpferstellung** *des traubens (Gegensatz zu lichterstellung) Rheinf. Ztschr. 1875 ff.*
 • †**dumphedo** f. . . *minard die d. SiB.* III 25, *latini-siert dumphedo H. Ph. s. dampf*.
Düne *Wib. Nr. 2*. *Vgl. guidel. tonn unda? — i hierher dunne 8. tunne 9 linnia, vgl. Gl. h. v.; oder zu Tonne?*
Dunkel. *die dunkeln ögen pl., krankheit des gesichtes SiB.* III 25.
dunkellicht *caligenosus SiB.* II 54.
dunkeln. *beginnt die ögen inne dunkelen; dem die ögen dunkelent SiB.* III 25.
Dunken *verr 9*. *die duchten die wort als ein gestruppe sin SiB.* II 29 *geducht (i. q. füziglich, ernstlich), hs. Syn. 16. Jh. gehört wol zu ducht f. GrW.*
Dün *sim. (auch dumm, derin) machen ezlenuare Gl.*
dünnern. *tünnen SiB.* III 25.
 • †**Dunne** s. o. **Düne**.
 • (**Dunst**). **dunstader** s. o. **Ader**.
 • **dünstern** (*GrW. aus Smllr 18. Jh.*). *wanne die böse fähle dunstert vsser ime (dem Fische) so man in brolet SiB.* III 25.

Durch welchs *quamobrem* *SiB.* II 50.
dürchechten (verfolgen) *SiB.* II 30.
durchbrechen also *vaste* decken (zu-d.) dz sie der sweis durch breche *sim. pssm.* *SiB.* III 25*.
durchfahren den dz blüt durch vert *SiB.* III 25* f. 209* *sim. pssm.*
durchgehn daz dich daz blut durch ge! *Judeneid* 14. Jh. in *Domb.* 14.
durchgründen die gotheit die nyemant d. noch durch sehen *mack* *SiB.* II 30.
durchkochen swel ist ein ertrich dz mit hützigem dunste durch kochet ist *SiB.* III 25* f. 378*.
durchleser (-lässer), vgl. nd. *dorchlät* *Mnd. Wb.* h. v.
durchnächtig s. o. *Balg*.
durchnächtiglich (durchnechtlich *HS.* a. 1276) *SiB.* II 38 f. 30*. der *durnehtiklicher* alle ding durch prüfe *ib.* III 25* f. 192*.
durchprüfen s. o. **durchnächtiglich**.
durchschelnig *SiB.* II 30.
durchschlaff (GrW. aus *Landfiede*). auch weder under (-) noch d. geben hab *Frankf. A.* (kais. Kanzlei) 1512.
durchsehen s. o. **durchgründen**.
durchsehung unszerer documenten *Frankf. A.* 1686.
durchstecken mit mehrern büßen vnerbarn durchsteckten *practiken vnd mythererey* *Frankf. A.* (Wolfenb.) 1545.
durchzug s. o. *Dram*.
dürchel *dürchl* machen *extenuare*. ein stein(,) heisset der *dürckel* *SiB.* III 25*, *hierher?*
Dürfen (bedürfen) s. u. *ebenhoe*. du darfst (nhd. darfst) *SiB.* III 25*.
dürft. wann es dir not vnd d. ist *SiB.* III 25* f. 280*.

dürftig. und wir eines guden *aduocat* sehr *dürftig* (be-
dürftig) undt *notig* *Frankf. A.* (Helmst.) 1545.
dürkel s. m. s. o. **dürehel**.
Dürmel u. s. w. *weme* do *dürmelt* in den oren (zweimal), *neben*: den *dummelden* oren *SiB.* III 25 f. 154*. *türmlen* vel *vmb-l. voluere* 126. *gedormeln* vel *swindeln* (*turrilus* (umged.))
21. *tremen* *titubare* (cf. *NGL* h. v.) *Voc.* a. 1479.
Dürr. den *dürren* (nhd. *trockenen*) *husten* acc. *SiB.* III 25*.
dürrlendig (Pferd) v. *Krane* a. 1875.
dürrkeit, *dürrekeit* *SiB.* III 25*.
durrunge. von der d. des *ertrichs* *SiB.* II 26.
derre f. (Krankheit) *SiB.* III 25*.
Durren. *tarr* *audet*; *türr* (*dürfe*, *darf*) *SiB.* II 30 fol. 55*.
(Durst). **dursten**. du *woldist* unser *plut* *durstin* *Frankf. A.* 16. Jh.
Dusen. Vgl. *Mnd. Wb.* h. v.
Dusseck s. o. *Disak*.
Dutte. *geswer* der *düiten* *SiB.* III 25* f. 366*.
dnd. eyn titten budel *fascia* 37.
Düttel. *hd.* nd. *tittel* 23, *tytell* 29, *hd.* *tittel*, *dittel*, *tutel*, *duttel*, *dottel* *tiellus* *sim. Gl.*; *tutel* in der *geschriß* *id.* 75; *tytel* 20; *eyn tittel* (*Buches*, *Mannes*) *titulus* *Gl.*
Düttich. **dürtich** („*dortoir* frz.“) *msc.* *Alkovenbelt* (*Hesekiel*, *Schultheisz* von *Zeyss* 1875, S. 75) aus *Norddeutschland*.
Duzen s. o. *Du*.
(Dwal). *nrh. nl.* (*wildelick*) *dwalen* *vagari*.
dhd. nd. talmen *manisare* *Gl.*
tollkühn. nd. *dul kone* *temerarius* 23.
(Dwas). *dwasen* *vagari* 20.
dnd. Dwatern *müssig*, *bummelnd* *umhergehn* (*Dähneri*, *Reuter*).

E.

Eben. ist *abir* der *zin* *geflozit* und ist *tafil* bli, der *sal* *ebene* (gleicher Weise) *gebin* *hundirt* *pund* vor den *zentener* *Frankf. A.* 1529. *wann* *sin* *gnaden* (dat.) *gefuglich* und *eben* *were*, *moge* *sin* *gnade* *lassen* *zwei* oder *dru* *schiessen* *ib.* 1442.
ebenhoe. *quems* auch das *man* vor *eyme* *besesse* *dorffte* (*bedurffe*) *katzen* *adir* *adir* *werg* das *man* *heissil* *ebinhoe* *adir* *grebere* *Böhmer* (*Wetterau*) a. 1537.
Ebleh. *ebehe* (*Pflanze*, *vrsh.* von *epf*) *SiB.* III 25 fol. 77.
ebreisch *plaster* *SiB.* III 25* f. 368*.
Echt *Wb.* Nr. 2. ist es *eht* en dem *summer*, ist es *aber* in dem *winter* . . . *SiB.* III 25*, der *eht* *verirret* ist an dem *stoffe* *ib.*
Echtig s. u. *Ehe*.
(Eck *Wb.* Nr. 4). **eckieht**. *eckeht* *SiB.* III 25*.
(Ecker). **eckern** s. n. (cf. sq.). *ehe* *man* die *schwein* *ins* e. *geschlagen*; *sie* *treiben* *mit* *ihrem* *viehe* in *euren* *Forst* und *sollen* *dodurch* den *einschlag* der *seuw* *ins* e. *verhindern* *Frankf. A.* 1581.
eckern, **eckerns-zeit**. *nachdem* *breuchlich* ist *dass* *zu* *eckerns* *zeytten* *kein* *mast* in den *welden* ist *Frankf. A.* 1581. . . *sondern* auch in *eckern* *zeiten* das e. *dem* *viehe* in *grundt* *gefahren* *worden* *ib.* 1609.
Edel. *eitteler* *Frankf. A.* 1476.
edelermeitte *wilib* *Frankf. A.* (Giessen) 1637.
ein edelgedachter *rath* *Frankf. A.* 17. Jh.
edelkeit der *tügende* u. s. m. *SiB.* III 25* *pssm.*
Efransen *saf* (*succus euphrasie*) *SiB.* III 25*.
Egel. *nim* *egeln* und *burne* *sie* *SiB.* III 25* f. 149*; *hierher?*
egelkrut *SiB.* III 25 f. 246*.
Eggelin s. o. *Agele*.
(Eh). **cedan** *antiquam* *SiB.* II 30.
czu dem *ersten* *primum*, e. *male* *primo* *SiB.* II 50.
(Ehe). **ehegemacht** n. *stirbt* der *egemecht* (g. pl.; *gemechide*, e-g. 1276, *gemächter* W.) *eins* *SiB.* II 38 fol. 80*.

ehhaften pl. *GrW.*, sg. f. *SiB.* 38: *hie* *hebt* *sich* an die *ehhaften* (Var. *eeheffen*).
ehheleiblich (*GrW.* unb.). *Martin* *Zincken* *irem* *eheleiplichem* *sonn* *Frankf. A.* (Würzburg) 1553.
etisch *Lexer* (einmal bel.) *vff* den *etischen* *SiB.* II 38 f. 106* (e. *tischen* *HS.* a. 1276).
ehvogt. *meines* *ehvogts* *schutz* vnd *schirmhern*; *meinem* *freundlichen* *hertzliesen* *juncckern* vnd *euogt* *Frankf. A.* 1561.
ehwerk. *ewerk*, *ewärck* der *HS.* 1276 *wurde* *später* *nicht* *mehr* *verstanden* und *deshalb* *umgedeut* in *erwerk* *SiB.* II 38, Var. *ehwerk*, *erbarkeit* W. (fol. 63*), z. B. (*vrteil*) *die* *im* an *sein* *leib* *gaul* oder an *sein* *erwerk* *vnz* an die *sybenden* *sypp* . . . *wer* *des* *annder* *kind* *gehebt* *hall* *aus* der *tauff*. Vgl. *Lexer* v. *Ewerk*.
ehewir-t, **-tin** (*GrW.* aus *Ayerer*). *ewir-t* m., *-tin* f. *SiB.* II 38.
ehlehen *adv.* *ein* *son* *den* *er* e. *mit* *mir* *geilt* *Frankf. A.* (Vockenhausen) 1547.
echtig (*GrW.* unb.). *hat* . . . *eine* *echtige* *wunden* *im* *arm* *gehaben* *Regel* *Tenn.* 1525.
(Ehern). *er*. *was* *von* *ere* *gemacht* ist *SiB.* II 38.
(Ehre). **ehrenfest** *ernstvester* *gestrengigkeiten* *Frankf. A.* (Spangenberg) 1514.
ernachtbare (*nicht* zu *ehr* *GrW.* Nr. 4) *gute* *freundt* *Frankf. A.* 1534.
ehrenschmitzlieh (-tzig *GrW.*). *er* *hat* *vergeszliche* *ehrenschmitzliche* *reden* *ausgeslossen* *Frankf. A.* (Hessen) 1629. *wie* *er* e. *wort* *gebraucht* *haben* *soll* *ib.* 1630.
ehrlich. *so* *sall* *man* *fort* *zu* *rade* *werden*, *was* der *nacien* *aller* *erlichtesz* (sup., *ehrenvollst*) *ist* und *zu* *thun* *forssen* *Reichsc.* II 84 a. 1445.
erunge. *sost* *wollen* *sie* *sinen* *koniglichen* *gnaden* *ein* e. *tun* *mit* *einer* *schencke* *Janssen* *Reichsc.* II 36 a. 1442.
(El). *ein* *eiges* *dutter* *pssm*, *neben*: *mit* *eier* *dattern* *gemahlt* *SiB.* III 25*.
elerbrähe (*GrW.* aus *Keis.*) *die* *eier* *bräge* *SiB.* III 25*.
dz eier, **eiger-clor** *SiB.* III 25 *pssm*.

• **†eiesclor.** in eyne e. *SiB.* III 25.
 • **†(Eie)he GrW.** Nr. 2) **eieordnung, eiehung-**
behörden *sim.* *Frankf. Presse* 1873.
eiehen. *Zw. Pic.* geeicht *SiB.* II 38, geicht *Frnkf.*
A. 15. Jh.
 • **eieher** *SiB.* II 38.
 • **†eieher dryling** *Frnkf.* *A.* 15. Jh.
 • **†Eiehorn.** **eiekatze, eiekhütchen** *GrW.*; um-
 gekehrt *ndd.* **kattelker, -aken** (*Hingsb.*)
 • **eiehornin fleisch** *SiB.* III 25.
(Eid). **eitgenossen** *Frnkf.* *A.* 14. Jh. *psm.*, z. B. und
 lassent nüt, ir verkündet das uweren e. (*Ulm*) 1382. so han
 wer unsz eytnossen . . . (*im rhein. Städtebunde*) uff ge-
 mant 1383.
 • **Eiffa.** Eifa Name von oberhess. Dörfern bei Alseld und
 bei Halsfeld, im 13—15. Jh. *yphē, ybā* (*yphā* *Buch* a. 782),
 nach Weigand in *Baur Archiv* VII von e. *Eig. lbo, lfo* *ndd.*
eib, eiff (auch oberhess. *fam.* von *Eif, Vöneif*).
 • **Eygel.** **eiehseldorf, 1187** eielesdor-f, -ph; **eiehel-**
sachsen, 1187 eielessachsen, im 14. Jh. *eygel-, egil-sassen*;
 bei beiden Orten der Berg **eiehselsberg** m. und der Bach
eiehel f. Weigand a. a. O. S. 323.
 • **†(Eigē).** **eigengewaltig** (*GrW.* aus *Luther*). mit heres
 craft und gewerter kannst eigengewaltiger that *Frnkf.* *A.* 1549.
 • **eigenmutwille.** dadurch dann ungehorsam, eigenmüt-
 wille, unredlichkeit . . . entstandenen *Frnkf.* *A.* (*Nürnberg*) 1461.
 • **†eigentätlich** (-tätig *GrW.*). ein eigentätlicher zugefugter
 eingriff *Frnkf.* *A.* (*Jessenburg*) 1633.
 • **eygeliehin.** als man daz uch unde andern e. wirt schriben
Frnkf. *A.* (*Nürnberg*) 1444. **eigeliehe** *adv.* (eigentlich) *SiB.*
III 25.
elgentschaft (*Genauigkeit sim., Bed. f. GrW.*). da wir
 nüt in e. (*ndd.* eigentlich) gewist haben wer ein Behmscher
 kunig . . . were *Frnkf.* *A.* (*Algesheim*) 1440.
 • **†elgenthumen** *Zw.* wiewohl unser bruder und wir uff
 solich sloes und stat glich geeygenthumbt sin *Frnkf.* *A.* (*Ziegen-*
hain) 1468.
Ein (*Wib.* Nr. 4). unsers bundes, den wer stede am Ryne
 myt eyn han *Frnkf.* *A.* 1585. mit eyn simul, vnacum, in eyn
 in vnum, vnder eyn alterturm *SiB.* II 50. an eyas czum
 lesten penultimus ib. eis (*Art. msc. gen., so sweiz.*) buwen öge
 oder einre ülen öge *SiB.* III 25. eis (*Zhlw. nlr.*) noch dem
 andern ib. eis (nach Eins, Jemand) ib. *psm.*
einander. nach e. guttutim, noch e. successiue, vnder e.
mutuo *SiB.* II 50.
einfallig s. o. bestehen. das uwer weisheit die sachen
 swere anlegen und ich dartzu zu eynfeltig und domme bin *Frnkf.*
A. 1464. üch von einfalliger wolte zeugen *SiB.* II 38.
einfalliglich *simpliciter* *SiB.* II 50.
eynformlich *adv.* *vniformiter* *SiB.* II 50.
einhaltung. in allen seinen clauseln und inhalungen
Frnkf. *A.* 1547.
einhellig. die andern stede sindt noch der samplichen ein-
 lassung (*Gesamtvorlassung zum Gerichte*) einheilliger meinung
Frnkf. (*Memmingen*) 1550.
einheillich *adv.* s. w. entfahen. und koren alle e.
 den . . . hern *Friderich. Janssen Reichsc.* a. 1440.
 • **†einlassung** s. o. einhellig.
 • **eynmeszlich** *adv.* *vnmeszliche* *SiB.* II 50.
einestheils (*GrW.* *unb.*) s. u. erlaufen, erzeugen.
eintrachtig. intrechtig („eingedenk“) a. 1617 *Anz. XII.*
entweder. ayntweder (*neuler*) *SiB.* II 38 *passim*; auch
 entweders c. *gen.* (*utrius*) ib.
 • **einwie.** *nd.* ewigh s. *Mnd. Wb.* h. v.
einig (*igendwelch*), häufig in *lls.* 15. Jh. mit syme *eynygen*
ingesigelt (*besiegelt*) *Frnkf.* *A.* 1385 ohnn unserer Juddenn
 einig anmanung, verzeittung oder anhetzenn ib. 1579.
eins. einzs quondam 62.
einsamkeit *Eintracht.* solches gerecht zu erhaltung nach-
 barlicher e. *Frnkf.* *A.* 1635. damit zwischen dem . . . hausz
 Hessen und der stat *Frankfurt* eine nachbarliche verwallische
 einsamkeit erhalten werden könne ib. (*Homburg v. d. H.*)
 1635.
einest. *ainest* (*einmal*) *SiB.* II 38. nu *eynst* (*eyns?*)
nuper ib. II 50. nuwent *einest* zu dem tage (*am Tage, täg-*
lich) *gessen* (*inf.*) oder zwürent *messicklichen.* ib. III 25; *einist*
 ib. *passim*.
 • **†einzecht.** das sy des ainzecht nüt verkauffen süllen *SiB.*

II 38. soll auch fürnamens kain holcs **ainzechten** (*adv.?*)
 hingeben (*einzechten* hine geben 1276) ib. fol. 15.

• **†aintzechtig** (*einzechtig* *W.*) das Getreide verkaufen
SiB. II 38.

einzelig. *adv.* einzeltige vszgeben *Frnkf.* *A.* 1442. be-
 sundern einzeltige innemen ib. 1576.

einzellich. *adj.* einhundert zwenzig guldenn unnd zwelff
 einzelliche ducalen *Frnkf.* *A.* (*Marburg*) 1561.

einzeim. entzeln Regel *Tenn. psm.*, z. B. einname ausz
 vorkauffem e. holz, geholtze; vor e. holzer gebraucht 16. Jh.

einzig (*GrW.* h. v. 44). wir versehen uns umb so viel we-
 niger einzigen abschlags *Frnkf.* *A.* 1635.

Ein-, in- Präfix.

einantworten (*ndd.* über-). ir wöllet berurte funzig achtel
 kornes unserm underkeller . . . e. lassen *Frnkf.* *A.* (*Königstein*)
 1576. seinen glaubigern (seind) alle seine haab und güeler ein-
 geantwurt worden ib. 1564. das ir im . . . beholfen seit das
 im die gut unversogenlich eingantwortet werden ib. (*Nürnberg*)
 1533.

• **†einbehalten** (*GrW.* *unb.*). die vor solche kleider . . .
 gehörende gelder sollen an der . . . bestimmter contribution durch
 Euch e. und abgekürzt werden *Frnkf.* *A.* 1637.

• **†einbehaltung.** er soll euch bey ernandter einbehalt-
 und abkürzung ahn einigen eintrag bleiben lassen *Frnkf.* *A.*
 1637.

• **einbehändigen** (*ndd.* einhändigen). das schreiben ist
 mir wol einbehändig worden *Frnkf.* *A.* (*Hochst*) 1625.

• **einbildung.** snel bildunge ingenium 57.

• **†einbuffen** s. u. einpuffen.

eindenken. das ir noch wol indenckende syt *Frnkf.* *A.*
 1440.

eindenck. des ist uns nüt indencke das . . . *Frnkf.*
A. 1468

einfall. umb grosses unwillens und infelle willen, die des-
 halb entstanden mochten sin *Janssen Reichsc.* II 50 *Frankfurt*
A. 1442.

• **†einfliehen** s. o. daselbathin, *Facitivus* des st. einfliehen,
 st. *Pic.* eingeflohen *GrW.*, vgl. ebds. einflüchten.

• **†einflösen.** alle sternen dieses zeichen (des stiers) sint regen-
 lich dz ist sie hant kraf zu inflösende *jählikrū* *SiB.* III 25.

einfolglich. damit ihr der notdurft nach zeitlich informirt
 werdent, e. eure daselbst habende gesandtschaft dahin instruiren
 mögen, dass ihr . . . *Frnkf.* *A.* (*Bamberg*) 1677.

einführen *nd.* inworen (*sic*) inuere 56.

eingangs *adv.* e. -gedachter *Creutzer* *Frnkf.* *A.* 1695.

• **eingeartheit** s. o. arten.

• **†eingeblegen.** ds sich die hirsneschal in gebügel *SiB.*
III 25 / 350.

eingedenk. wir zwey/eln nüt, ew sey wol ingedenckh
Frnkf. *A.* (*Wien*) 1445.

• **†ingeflöder.** ein bose rickduch, item 2 i. *Frnkf.* *A.*
 1465.

• **eingehorunge.** Ein hof zu Sweikershausen gelegen mit
 seiner zu- und e. *Frnkf.* *A.* 1466. mit iyllichen iren gewonheiten
 rechten freyheiten zu- und eingehorungen ib. (18. Jh.?)

• **ingelt redditus** (ungelt ungelte) *Wolfenb. Hs.* 585 *Helms.*
 15. Jh. (*Anz. f. K. d. d. Vorzeit* 1875 Nr. 6).

• **†eingesieden** *rb.* *ntr.* ontz es halb in gesiede *SiB.* III
 25 *sim. psm.*

einheimisch s. o. anheimisch.

• **†einheimesen.** nach eingehelmbster erndt *Frnkf.* *A.* (*Würz-*
burg) 1637.

einkaufer. er (sa) der polnischen poltschaft e. uff ützigem
 reichslay zu *Sprey* gewesen *Frnkf.* *A.* 1576.

• **†einlangung** (*Zw. GrW.*). nach e. der kaysertlichen er-
 klärung *Frnkf.* *A.* 1635.

einlegen. dem zehigen so am mehesten in den haffen e.
 wird *Frnkf.* *A.* (*Straszburg*) 1590. der am meisten (in den
 Glückshafen) eingelegt sol haben ein geschürlein für 45 flor. ib.
 folgenden montays als die kremer e. (eingepack) ib. 1556.

• **†einlösieren.** ir wöllet uns . . . in euer statt einlösieren
 lassenn *Frnkf.* 1594.

• **†einpuffen.** XV gl. vor Henge vnd stertz ziegeln zu der
 selbigen Dachunge ein zu buffen gebenn Regel *Tenn.* a. 1528.

einreiten s. o. ansichtiglich.

einschlag s. o. Ecker.

einschleichen. es hat sich mancherley bubenstück mit dem
 munzen eingeschleicht (*st. pic.*) *Frnkf.* *A.* (*Königstein*) 1570.

einschleifen. der rat wart darumb etwas unwillig . . . diewijle yn vor von solichen zugesasten wort nit zuversende was getan und also unversehentlich ingesleiftet was worden Frnkf. A. 1442.

†**einschliessen** (GrW. aus Seuter). dem ein slange zû dem munde in slüffet (slüffen schlüpfen) StB. III 25.

†**einschlürpfen.** die arizenge . . . werdent in geschürpfet mit esula StB. III 25 f. 244. Vgl. u. schlürpfen ib.

einsigeln s. o. **einig**.

• **(einsitzen).** **einsess.** den innhaber, einsessen, unterthanen Frnkf. A. (Worms) 1545.

einstehe. mit der hâgung des waldes e. Frnkf. A. 1638. off negsteinstehenden allen cristdag ib. (Mainz) 1634. Vgl. GrW. v. c. 2).

†**einstreueung** (GrW. aus Wieland). ohn einige hinderunge und ohn solche vermeinte instreueung Frnkf. A. 1576.

eintragen. ein gârtelsnur darin (in e. Flüssigkeit) drucke vnd intreit StB. III 25 f. 154; hierher?

eintrag s. o. **einbehaltung.** und wiewohl sy zû einem widerstandt wol genügt sein und tun möchten, so habe sich doch solche einträge, die ewer gnad wider . . . Hungern gelan hat . . . nit einwenig daran geirret Janssen Reichsc. II 450 Nürnberg a. 1461.

†**einwachsen.** das ie mehr und mehr einwachsende verderbliche münzwesen Frnkf. A. 1535.

einwendig. endendig des nabels StB. III 25.

einwerfen s. o. **aufblasen**.

• †**einwesen.** Zw. nach diser inwessenden macht StB. II 30.

• †**einzapfung** (Zw. GrW.). und seind die gebew . . . uff die form und art ohn rechte e. gezimmert Fichard Frnkf. Archiv a. 1590.

einziehen. ein new geengt oder eingezogen recht Frnkf. A. 1537. S. u. **einzug**.

†**eynziohung.** eitlicher newer tieleinn Regel Tenn.

einzug. der slof ist . . . ein inzug der sele . . . vnd der i. kommet von dem ds die geiste . . . sich in ziehent von der geiderr müde StB. III 25.

(Elsen). **eisenblech.** die kleinen isenblecher pl. StB. III 25 f. 395.

• **eisenfarb.** isenfar StB. III 25.

• **eysenhüt** pl. StB. II 38.

• †**eisenkaute.** eyn ysen cuthen ferriodina StB. II 54.

• †**isenkrut-wasser, -wurtzel** StB. III 25.

• †**eysenpfenning** StB. II 38.

eisenring. eyn isern rinck ferrucus StB. II 54.

eisenschnelder. einen verdecktlichen muntzmeyster oder e. Frnkf. A. (Königstein) 1567.

• **eisern, isalina.** isene verben StB. III 25.

• **Eisz.** einen eissen (o. swere) acc. sg.; e. pl. StB. III 25.

†• **eisseleht** StB. III 25 f. 505.

• **eisselein.** eisselin StB. III 25 f. 174.

Eitel. itel adj. (pur) win, wasser StB. III 25.

• †**(Eiter).** **elterbalg** m. StB. III 25.

• †**eiterreht** s. o. **Bibelein**.

Elbiz odor elbis cincus 55.

Elend. das ir mich . . . inn das ellend vnd in die flucht thut geben (aus der Stadt jagt) Frnkf. A. 1536.

†**(Eile).** **ellenlang** (17. Jh. GrW.). merre wanne elen lang StB. III 25.

elmayss. gnnemen von dem e. in der andern rechenunge Frnkf. A. 1576.

• **Elle** Wb. Nr. 2. Vgl. Mnd. Wb. h. v.

Eller u. s. w. Vgl. Poll Vask. Famil. 44. erel alnus 58. die, das irle (ntr. aus erleho) Weigand in Baur Archiv VII 273; vgl. Kehrein v. Ehrlich. die Offenbacher sollen bed von den weingarts elern (Zss.) geben Frnkf. A. (Of.) 1624.

• **erlenbach** (Dorf), 9. Jh. aril-, später erel-, 1294 irlebach Weigand a. a. O.

• †**beim erlenborn** Flurn. Bing. A. 1614 ff.

• **weu.** **élme** f. Ulme. Vgl. u. a. elm Grff. I 242.

else. Vgl. Mnd. Wb. h. v.

• **Elpenrode**, a. 1350 elperôdde, 1299 elberôd, 15. Jh. elbenrod, elpenrôde Weigand a. a. O.

• **nl.** **Elswar** alibi 99; su got. alis.

Empor. enbor (auch in Zss.) StB. III 25.

DIEFENBACH, Wörterb.

Empören. salbeige enbôret den glust der mynne StB. III 25.

Emsig. empzic (oft, häufig, vgl. md. fleizig id.) adv. StB. III 25 f. 105.

• †**(En).** **enmitteln,** neben **enmittin** (passim) StB. III 25 f. 107.

• †**enmornes.** unnd (hand) ainen bedacht unniz uff mauntag e. bedenckens begert; **enmordens** sonntag zwischen sehen und aylff horen; e. sampstag zu süben horen Janssen Ref. (Augsb.) 1474.

• †**(En** Wb. Nr. 3). **enkein,** enchein Regel Mnd. Fieber-segen. enkein (kein) StB. III 25 f. 290.

• †**enweg blissen** (hinwegbeissen): (Abschied) bisset den grint e. StB. III 25.

• †**-en** Endung 4. pers. prs. sing. in vielen Frnkf. A. und Hss. 15. Jh.

Ende. gebent e. in den sachen das sie nit gesümet werde und zû e. treffen moge Frnkf. A. (Speier) 1585. off das die sachen desle ee zu e. treffen ib. (Mainz) 1587. schiedin aber also an (ohne) alles e. von dem tage ib. 1586. Pl. (Orte, Landstrecken u. dgl.) an gehörige e.; derselbigen embtigenden e.; an gedachten enden; an den genannten e. Regel Tenn. 16. Jh. thür. ein ganzes ende gehen, noch ein schönes e. zu gehn haben.

endhaft endschafttag. ze endhaften rechten StB. II 38 f. 109.

endlich. zu messen so sie fürderlichst vnd endelichst mögen Frnkf. A. 15. Jh.

endlichen. damit wir uns rechtens ann ime erholenn mögen, dann wir endtlichen gemeint Frnkf. A. (Weissenstein) 1561.

• †**ein endschafttag** m. StB. II 38 f. 98 = ein **endehaft** tak Hs. a. 1276, endhafttag W.

(Enge). **enge brüstig** tiscus StB. III 25.

engen s. o. **einziehen.** und sullen wir noch nieman anders si daran niht e. Bühmer (Frankfurt) a. 1336. e. die lech StB. II 38.

• †**Engel** nhd. Famil.-name; engilo Graff I 338; engelo de Glabach a. 1264 Baur Archiv VII 364.

England. engellant s. o. **Busse.** e. ist abgebrannt u. s. m. in Kinderreimen.

(Enkel Wb. Nr. 4). so erbet die **encklin** (pl.) alle gleich, ist aber nit e. da . . . StB. II 38.

†**Entsuzern.** er hat die stadt Frankfurt enteuszern müssen Frnkf. A. (Hanau) 1570.

• **nd.** **entbarmen** (erb.) s. Mnd. Wb. h. v.

• **nd.** **entbelden** (erschnen) Mnd. Wb.

entbieten. soll im der vogt embietten StB. II 38.

• †**entbotten.** schriftlich und mundlich ihn zu e. (bestellen) Frnkf. A. (Marburg) 1574.

entbinden (losbinden ein Pflaster) StB. III 25 f. 256.

• †**entbrechung.** da ich von wegen e. der gefengnuss die stadt Frankfurt eussern und . . . nicht öffentlichen hinein darf Frnkf. A. 1554.

entbrennen. wanne im die galle schiere entbrennet StB. III 25.

entbrosten. embresten (entschuldigen u. dgl.) StB. II 38 fol. 49; ebd. en-, em-bristet, enbrist (endbrüstet W.) im; em-brosten etc. (endbrosten W., enbrosten 1276) u. a. fol. 37. 39. 41. 44. 45. 47. **nd.** **entbristen** mangeln, **entbrostet** befreit Mnd. Wb.

entfahen. yn in unszn bund zu entphahen Frnkf. A. 1585. und sin cynhellech ubirkomen sie in unszn bund zu intphahin und nemen und i. sie darin ib. (Speier) 1581. sie han uns entphangen in ir verbund ib. (Pfaddersheim). were aber das ir vor yeman zu palburgern enphangen oder genomen hetlet ib. (Esslingen) 1555. entpoch (fange auf imper., in e. Pfanne) dz smalz StB. III 25 f. 258.

• **entphaherin.** ge von des Kindes e. bits an des Kindes nabel StB. III 25 f. 290.

• **empfelehnüss** (empfehlus W.) StB. II 38.

entflicen s. o. **abkommen**.

entfließen s. u. **entschwellen**.

entführen. empfiern StB. II 38.

• †**entgaltmusse** s. u. **entgeltis**.

entgânzen. wirt das holz engenczet StB. II 38.

entgeltis. kein entgeltisse . . . gegen dheimem gericht Rotenburg 14—15. Jh. Anz f. K. der d. V. 1875¹¹ S. 337.

entgaltmüsse *SiB. II 38* püssim, z. B. on all e. (so galtmüsse sim.).

enthaben. also die weckeln in den gekleibelen wenden den leimen enthaben *SiB. III 25*.

*†**enthabunge** (Zw. Wib.). wannne der mensche ersricket so löffet dz blüt zu dem hertzen wannne es ist sine e. *SiB. III 25* f. 84.

enthalten. darhegen das sie in den Welden mogen Holts hauen nach Nollortf ire geschir damit zu e. (im Stände erhalten) *Reyl Tenn. a. 1528*. . . holts hauben ir gescherre zu e. ib. 1523. es mag in ewer stat zu Franckfort eyn mitborgerszen oder bysesses sitzen die sich dan by her Niclassen e. (nhd. sich aufhalten) mag *Frnkf. A. (Bulzbach) 1506*. ich bynn daruber in schwere haft erwachsen und werde noch dar inne e. (nhd. gehalten) ib. (Büdigen) 1552. ihres zu Franckfurth in Soldatendienst ein zeilang enthaltenen (nhd. ge-) und annoch daselbst befindlichen mannes relaxierung ib. 17. Jh.

enthalt dieser gewaltsame e. (nhd. vorenthaltung, Bed. f. GrW.) des meynigen *Frnkf. A. (Darmstadt) 1640*.

enthaltunge. in uweren gebieten, vestenunge und e. (Aufenthaltort) nū husen, herbergen noch liden *Frnkf. A. (Marburg) 1484*.

entkommen. ehkummet (prs.) *SiB. II 30. 38*.

*†**entlechst** (zulechst 8) vas futilis 9. Vgl. erlechen u. s. m.

entleihen. euer gestümmelter und entlehnter bericht *Frnkf. A. (Offenbach) 1560*.

entlösen. entlosset und kleinelt grosse materie *SiB. III 25* f. 312.

entnehmen s. o. **ausgewinnen.** irs erbfallas nū verschulden noch entnommen sin *Domb. 96*.

*die **entnemunge** solcher gulle *SiB. II 18*.

entrathen. das sy jemand ichtz vberrait *SiB. II 38* (ist entreit *Ha. a. 1276*, icht entrait W.).

entretten. wir han solche furlade, ir habe und das ire entredit und entschut *Frnkf. A. 1449*.

†**entrettung** (GrW. aus Schade). zu e. der Newenstat Janssen RC. (Nürnberg) a. 1487.

entrichten s. o. **bescheidenheit.** und abe er mich nit entricht *Frnkf. A. 1485*. er soll seines dienatsolds entricht und vergnügt sein ib. (Würzb.) 1564.

*†**entrussen** s. u. **entschwellen.**

entsagen. als sie vnnserre enthsagte (nhd. abgesagte) feindt worden sein *Frnkf. A. 1545*.

*†**entschuldigung.** ohne forrer ercldrung, vorwissen und e. *Frnkf. A. (Königsstein) 1567*.

entschlagen s. u. **entschwellen.**

entschliessem. vindet der eassig den magen fol so entschliesset er in; dz bulfer entlisset und weicht den lip; ingeber e. den mussag (Magen); die hitze e. der ogen kraft; macis . . . e. vnd verzert die bösen dünste; dz er (der safferon) die müter in der fröwen entschliesse so sie herte ist worden *SiB. III 25* u. s. v. ib.

entschütten s. o. **entretten.** die pfande vmb heupt gelt von myr zu entschütten und zu loisen *Frnkf. A. 1469*. das er und sin knechte das sullen und auch von eren wegen mogen helfen entschütten zu frischer lad ib. 15. Jh. sie entschüttelt unssz ader neben unleidlicher abstrick- und schmelerung unssers einmahl unbenehmlich erlangten rechtens ib. 1622.

*zu **entschüttung** unpillichs gewalts *Frnkf. A. (Schmalk.) 1534*.

†**entschwellen.** do von entswillet dz blat *SiB. III 25*. die (wunde) entswal noch entswar noch kein eiler gebar ib. f. 280. sie entswulient noch entswurent noch einflussent noch enrussent (vgl. dz etliche russent in der kalen ib. f. 290) noch enelüg nie kein vnglücke dar zū ib. 280.

†**entschweren** s. o. **entschwellen.**

*†**entsemetlichen.** dem son unde ire erben e. (insgesamt, ent- aus in-?) *Frnkf. A. (Henneberg) 1434*. Vgl. ensam sqq. *Lexer*.

entsetzen u. s. w. s. u. **entsitzen.**

†**entsinken.** dieweyl . . . die handlung an ire selbst ime etwas entsucken (vgl. nhd. entfallen) *Frnkf. A. 1544*; vgl. demnach denselben zweifelsfrei unentsunken, welcher gestalt . . . ib. 1629.

†**entsinnen.** bilden uch, ob wir uns iht dar uff entsinnen, dar in zukommen, das ir . . . *Frnkf. A. (Gelnhausen) 1532*.

entsitzen. (entsetzen). suliches infalles, rawbes und

unrechtes sullen und mugen sie sich von unsern . . . wegen selbir e. und weren Weiss. R. (Prag) a. 1577. und mainen villeicht solichen irn muhwillen zu beherten, des wir uns dann mit der hilf gots meinen zu e. *Frnkf. A. (Wien) 1445*.

entsetzung. ich hab sie mit geistlichem recht umb e. mins langen besesz furgenommen *Frnkf. A. 1493*. angeschen den verderplichen schaden und entseccunge siner narunge ib. 1473.

entspringen. zū der zit dz ime die oder entspringet (springt, fließt) *SiB. III 25*.

entstehen (refl. c. g. sich entdusern, enthalten). (ich) entste vnd verzake mich sulcher myner verkauffen zinaz Jenaer A. (Jena) a. 1506. es ist bis noch kein antwort von uns entstanden *Frnkf. A. 1538*.

***entthun.** ad. entdōn sim. *Mnd. Wb.*

entwachsen. an glücke wurt erwachsen vnd entwachsen *SiB. III 25*.

entwilligen. unser bruder hat uns darnach unser (gen.) uffsenung zu Buchenaw entwilliget *Frnkf. A. (Ziegenhain) 1468*. damit sie nicht ghar ihres lebens von ihnen entwilliget würden ib. 1603.

entwehren (vgl. GrW. h. v. 1.). ihr habt euch unserer unzweifelichen possession zu entwehren understanden *Frnkf. A. (Drmsl.) 1578*.

*†**nd. entwischern** sim. (entwischen) *Mnd. Wb.*

*†**entzowen** (st. Plc.? vgl. entzouwen stv. Zw. *Lexer*): dz der mensche e. vnd rehe wurt der do kalt wasser drincket . . . *SiB. III 25*.

entziehen. nachdem Mencas vom rische entzogen ist, zu fordern wider zum rische zu bringen Janssen RC. a. 1473.

Entgegen. entgenen (vorhanden, gegenwärtig) *SiB. II 38* pssm.

†**entgegenschleken.** schichte . . . iglichem entgeen *Frnkf. A. 1440*.

Entweder s. o. **eintweder.**

Entwirren (verwirren; ein Beleg bei *Lexer* v. Entwerren). (der auster) dū vnser naturen gar we . . . vnd wz an unserm lobe ist dz entworret er *SiB. III 25* f. 94.

Entzwischen. dass man e. alles zur hand schaffte *Frnkf. A. 1536*.

Epf. die ebehöwe (irdensch) ebebū, dz ebey, dz öppehe *SiB. III 25* fol. 58^o 8^o.

epheubaum. sol brechen ebehöwe dz ist ebeböme *SiB. III 25* f. 304.

*†**epffen bletter** *SiB. III 25*.

*†**epffes wurtze** *SiB. III 25*. ebehöwes wurztzen ib.

*†**ebeheuwen** (adj., vgl. o. -höwen) *Uffel*, ebebowen kopff *SiB. III 25* f. 188.

†**epffen crutt** *SiB. III 25*.

*†**epffen saf** n. *SiB. III 25*. ebehöwen saf ib.

Er Wib. Nr. 2, steht neben he in *Frnkf. A. 1376*; 6 . . . gulden die he der staid schuldig ist unde hat er nu 30 g. bezalet.

Er Wib. Nr. 8.

†**erarmen** s. o. **abnehmung.**

erängen. und haben uns . . . dem burgermeister zu Nurember ereyget und zu erkennen geben *Frnkf. A. (Nrnab.) 1447*. ir merkent wol, das unns solich gut nit e. zu bezalenn ib. (Marb.) 1473.

†**erbarmig** . . . wurt erbermig über den andern vnd wurt gerdwig vnd demütig *SiB. II 25*.

erbieten. wand wir han dem adel alle unssere tage sucht und ere erboten *Frnkf. A. (Basel) 1444*. dem dann ein teil sich gehorsam e. haben Janssen RC. 15. Jh.

erbietig. (er) was auch dabei erbättig zū sollichem friden Janssen RC. (Augsburg) a. 1474.

*†**erbitnisz** (Erbieten?) formell zu erbitnis GrW. aus *Paracelsus*. mit e. im Knorzhen und eynem iglichen dess rechten forderlichen zu seyn *Frnkf. A. 1515*.

†**erbrechen.** wer do erbrochen (nhd. ge-, hernieus) ist *SiB. III 25* f. 225.

erdenken. mit keinen sachen die man ader wip e. mag *Böhmer Cod. a. 1535*. erdocht pla. *SiB. III 25*.

*†**erdichtiglich** (vgl. erdichtlich GrW.). wie bösslich, falschlich vnd e. wir ausgebreit worden *Frnkf. A. 1540*.

erfaulen. erfulen vñ. nñ. *SiB. III 25*.

erfolgen. und wil uch aber in den sachen e. (nachkommen) *Frnkf. A. (Erbach) 1585*.

erfordern. der herzog hat stille, dann sovil das er die edellute im lande ervordert Frnkf. A. 1464.

† **erforderungsschrift.** ir werdt . . . aus vnnsen e. der kriegsrehe . . . vernommen haben Frnkf. A. (Eisenach) 1452.

erfragen rftz. (nhd. be-). ir wollet euch bey dem burgermeister . . . e. Frnkf. A. 1540.

erfüllen. er were der, der alle gebroche in den sachen wol erfüllen mochte Frnkf. A. 1452

erfüllung. was uff sie alle oder ygliche erclagt sey, es sey anleit, acht oder ervollunge und nuczgewer Weiss. R. a. 1577.

ergehen. do düt alles ergienk (geschah) Dief. Md. Pred. nach allen ergangen sachen Frnkf. A. 1400. ergang dich (ergehe dich) StB. III 25*.

ergieszen. er (ein Stein) ergüsst ir (der Schwangeren) die frucht StB. III 25* f. 593*.

ergrössern. wess hetten . . . die verfolgung(en) noch nicht aufgeführt, sondern viel mehr sich ergrössert Frnkf. A. (Wetzlar) 1695. die schuldenlast ist e. ib. 17. Jh.

ergründen (nhd. be-, Bed. f. GrW.). ohn einich ergründete oder rechtmässige vrsach Frnkf. A. 1543.

† **erhalten.** (der process) dass schloß vnd ganerbehauß Vebeln bringendt, sich erhaltend (Bed. f. GrW.) zwischen einem erbarn rhat . . . vnd den wolgebornen hern . . . Frnkf. A. 16. Jh.

† **erhandlungstag.** diszes anher benennen und angesetzten gultichen und erhandlungstags (nhd. unterh.) Frnkf. A. 1557.

erhärten. als sie . . . vil pluvergiessens . . . begangen haben und noch teglich in erheritem farsatz setzen begynnen Frnkf. A. 1454.

erheben. vnd sollest demnach du dich zum reichsschultheissen zu Frankfurt e. Frnkf. A. 1636. der duppelte monal soll erhebt (sw. pic.) werden ib. (Hessen) 1455.

† **erhehlen.** (heilen, Lazer) vb. act. StB. III 25* passim, dz sie (die tier) erheilt orn hant (die mögen sie wegen vnd her ib. f. 154* in gleicher Bed.?

erhellen (GrW. Nr. 4). vnd erhellet alle symme dar inne (jn dem Ohren) StB. III 25*.

† **erhitzigen.** vnser der stein erhitziget StB. III 25.

erholen s. o. **endlichen.**

† **erhöllehen** (vgl. o. **aushölen**; **erhülen** Lazer, **erhölten** GrW.). erhölche (imper.) einen kürbis StB. III 25*, e. die wurzel ib.

erhungern (ver-) StB. III 25*.

† **erhurnet** (erhurnet Hs. a. 1276) ein man dem andern seinrn ohsen der gewellen ist (sinen ohsen der gewellen ist Hs. a. 1276) StB. II 58 f. 90* (Lazer aus W.).

erkälten. erkeiltet (prs.; keilte Kälte) StB. II 25*.

erkaufen. das geldt aus dem Amtskorn erkaufft Regel Tenn. a. 1534.

erkennen. so wollen wir das auch gen euch . . . e. Frnkf. A. (Wien. Neustadt) 1455. sovil sie meister Peter Knorren erkant (nhd. gekannt) haben, so habe sie nie beducht, das . . . Frnkf. A. (Nrn.) 1447. und irkanten (bekannten) sich uffñlichen von yren eygen fryen willen unbelwungen unde ungedrungen ib. 1376.

erkenntnis. erkandtnusz (Quittung, i. q. gegenbehhantnus) Frnkf. A. (Strassburg) 1546.

erlagen s. o. **Acht Nr. 2, erfüllung u. erlangen.** uz der acht darein erclagt het der vory. von Württemberg Weiss. R. a. 1877. den echtern . . . sol dieselbe echle darein sie e. seint zu keinem schaden kommen ib.

erklären. dz gesiht ercleren (hell machen) StB. III 25*. † **erklücklich** (GrW. aus Klopstock). die intraden sein mit müche e. vnd ergibig Frnkf. A. 1643.

erkühlen. erküle (imper.) es ein wenig StB. III 25*.

erkundigen. so ist . . . gemeldter Creutzer althier nicht zu e. gewessen Frnkf. A. 1695.

erlangen (nhd. be-, gerichtlich; Bed. f. GrW.). so das ich ine sinen langen umtribens halb zu Rotwil an dem kon. hoffgericht umb die gemelt mein schulde erlangt, erworonnen und zu rechte erclagt habe Frnkf. A. 1505.

erlängen. schiene isen zu erlengent Frnkf. A. 1454.

erlängern. das der gemain friden . . . etliche jour und zeit erlengert und erstreckt wurd Janssen RC. (Augsb.) a. 1474.

erlauten. Vgl. **vorerlute** antwort, ansprach Domb. 96.

erlengerung: auffzug vnd e. Frnkf. A. 1542. das furhalten, so ewer kais. maj. erlenngrung halben des gemainen friden . . . tun lassen hauß Janssen RC. (Augsb.) a. 1474. sollich e. und ansehung des gemainen friden ib.

erlassen c. gen. mochte he mich dar uber me nit rede o. Frnkf. A. (Nassau) 1587.

erlaubunge. von e. und gänste Frnkf. A. 1579. sie sullen . . . mit den czolnern von gebote und erlaubungen des reichs . . . gefaren (nhd. ver-) als rawbes recht ist ib.

erlaufen. vmb brooche vnd sache die sich einzeileis bie vns erlouffen hatten Frnkf. A. (Wetzlar) 1406.

erlauten (vgl. nhd. ver-). nu hat der pfaltzgraf dergleich meynung e. lassen Janssen RC. (Nrn.) 1487. wiewol fursten- und stelpollen manicherley erlaut haben ib. schaden, alsz er der vnsern, alsz vor irloadet, zugefugt hat Frnkf. A. 1535.

erläutern. erlutern (reinen) StB. III 25* passim.

† **erleben** s. **durchteidung.**

erledigen s. o. **ansehen.** das er . . . swas darzu gehörl nach unserm haizz lost und erledigt hat Bühmer (Überlingen) a. 1334.

erleiden. also heisz du ez erliden (nhd. leiden) makt StB. III 25*. wer mit vil sorgen vnd mit bekümbnisse vnderzogen ist der sol dicke fröde vnd trost süchen dz es die nature erliden möge also dz man mit erbarn fräden vnd trostinisse die kraft vnd den sin möge wider bringen ib.

† **erleidligh.** dass wir zu furderlicher erlidlicher bezsalung quemen Frnkf. A. 1557.

erleuchten. löwen smals . . . ist güt für flecken vnd erlütet des menschen anlit StB. III 25*.

ermangeln. nachdem der ermelten stücke . . . mit ver-langen erwartet vnnd nit ohne hinderung der gemainen wolfaht ermangelt (impers. c. g.) würd Frnkf. A. 1637.

ermelden s. o. **ausfucht, ermangeln.**

† **ermeldunge.** nach e. irrer anligenden sache Janssen RC. a. 1475.

ernennen. das ire ime . . . ein rechtage ernennt Frnkf. A. (Königstein) 1514.

erobern. wir e. die sache in solcher masse, das ir und wir des nuz gewynnen Frnkf. A. 1538. der nuzung vnd gewins halben so er in eilff jaren in der apolecken gehabt vnd erobert ib. 1560.

eröffnen. das recht am stalgerichte eröffnen (Bed. f. GrW.) Frnkf. A. 1537; vgl.: als unserm vorfaren das recht offen gewesen ib.; das recht uffthun ib. 1558; es ist unns das recht darin zugeschlossen ib. 1537.

† **erregen.** demnach erregte (vgl. beregte d. i. obgenannte) Juden abgessiegen Frnkf. A. 1647. e. reuter ib.

erreichen. uff eynen bequemlichn dag, den wir e. und irlangen mogen Frnkf. A. 1581.

† **erschieben.** einen rinde- oder lemmer-bauch mit stro e. o. vndschieben StB. II 58 f. 107*.

erschliessen. uns demnach umb unser furderung an uch zu e. demuthiglich gebethenn Frnkf. A. (Kürchhain) 1506.

erschleichen. die gefürstigen man erslichent die drachen StB. III 25* f. 389*.

† **erschwachen.** ganz erschwacht kamen sie daher F. Kärnberger. 1875 (süddeutsche).

† **erschwarzen.** (dz blüß) ist erswarzet StB. III 25*.

† **erschweren** GrW. Nr. 1. so ist die lunge ersworen StB. III 25*; ersworn ib. f. 255* sim. pessm.

erschwitzen. (im Bade) wol erswitzen StB. III 25* sim. pessm. wenne du wol erswitzezt ib.

ersehen. sie die herren wollen die beide vertzeichnussen . . . mit mir e. Frnkf. A. 1549. das aber sein maj. dem furnemen sich darinn ersehe . . . lassen sie geschehen Janssen RC. (Nrn.) a. 1487.

ersitzen. derwegen wir auch die sachen also uff ihr selbst haben e. und beruhen lassen Frnkf. A. 1579.

† **ersprieszen.** befinden aber gleichwöl, das ein solches wenig genug ersprossen hatt Frnkf. A. 1574.

ersprözzlich. einen ersprözzlichen genosz Frnkf. A. (Torgau) 1624.

erspüren. ir sult uns geneigten Wülens ersporen Frnkf. A. (Hessen) 1475.

erstehen. das ich ein gericht uff in (den Schultheissen) vnd die obgen. Scheffen . . . irstanden habe; wenn das gericht das ich i. habe das ist non (nun) in die register geschriben Frnkf. A. 1400.

ersteigen (steigern, erhöhen). das ir sie (die armen lude) nit hoch ersteiget dann bisher Frnkf. A. (Hanau) 1400.
ersteigern. die ersteigerten zölle Frnkf. A. 1647.
ersterben s. u. **erzeugen**. vntze der licham ersterbe StB. III 25^o f. 235^o.
erstrecken s. o. **erlängern**.
erstreichen. sine schamme wol mit kaltem wasser erstreichen (inf.) StB. III 25^o.
erstummen. dem der von keitem (einem) bisse gahes erstummet ist StB. III 25^o. der gehes erstumme ib.
ersuchen (nhd. be-, visitare, GrW. h. v. 61). denselben tag e. Frnkf. A. (Marburg) 1533. als ir E. W. Syndicum vnd mich angesatzten reichstag zw e. abgefertigt ib. 1544. vmb das guyt in deme Lyndehe, waz des ist, is sy ersucht aber unerucht Böhmer Cod. a. 1530; vgl. o. **besuchen**.
ersuchung. er hab den weingartlen zu seynen henen (Händen) genomen sonder e. mych oder desz rechten Frnkf. A. (Königsstein) 1524.
ertrachten. so haben ire furstliche gnaden der sache vornemen erdracht und beslossen Frnkf. A. (Nrn.) 1487.
(erwachen). **erwecken**. Vgl. die vertragene handlung vnd nunmehr erloschne proces an kayn camergericht wieder zu e. Frnkf. A. 1549.
erwachsen s. o. **enthalten**, **entwachsen**. solicher handel ist zu leizst gein Rome erwachsen Frnkf. A. 1505.
***erwanen** (Lexen). gat er zu stule dz er wol erwanet wurt StB. III 25^o f. 275^o.
erwarmen. wanne er (nessel somen) wol erwarmet StB. III 25^o.
erwärschen. erweschen (sinen munt, slof u. dgl.) StB. III 25^o passim.
erwecken s. o. **erwachen**.
erwellen, **seltener** **erwallen** Zw. (sieden act.) StB. III 25^o passim; Pic. st. und zw. erwallen, -t. erwallen (impro) das mit wine ib., st. z. B. brüge . . . do inne dz krul e. ist.
erwinnen s. o. **erlangen**.
erzeigen, **erzügen**. das wir an habn gesehen getruwen dynst . . . die die purger . . . uns irzogit haben Frnkf. A. 1536. irzogit ist s. o. **begehen**. herzeuget s. o. **dancknemkeld**.
erzeugen. gultter eins theills mein mutter selige zubraicht, eins theills in lebenn meiner mutter uff mein vatter seligen erstorben unnd samplichen erzeugt (erworben) habenn Frnkf. A. (Königsstein) 1544. mit harnesch vnd gerede wole ertzüget ib. 15. Jh. mit hundert gleven wol irzugeter (in Zeuy stehender) lude ib. 1587. erzewget (erzivget Hs. a. 1276; bezeugt, beweist) StB. II 38 f. 409^o.
(Erbe) ***erbsgerechtigkeit** (erb-GrW.). auss koniglicher vnd mütterlicher e. Frnkf. A. (Savoyen) 1536.
***erbehuldunge**. am samstage hute echllage hant sie e. gelan Frnkf. A. 1461.
***erbslieder** Vollgigi Riccolovnik 1802.
***erblichen** adv. wiewoill nun solche gultter mir ufferstorben unnd erplichenn heimgefallen sind Frnkf. A. 1514.
Erbsal. erbessal (93.) StB. III 25^o.
***†(erbsipp** Wb. Nr. 2). nim **erbesebele** StB. III 25^o f. 131^o. ein holls heisset erbsebede ib. f. 282^o.
Erbsse. In Regel Tenn. 1523—42: arbeits, erbeis, erbes, erbesz, erbs.
***†(erbsbrähe)**. erweis brüge StB. III 25^o.
(Erde). **erdbeere**. erthber, erthbehr Regel. Tenn. 1528.
erdfarb. erdvarb. StB. III 25^o.

***erdgrube** (andrer Bed. GrW. unb.). in den ertgruben (ist gesalzen wasser) StB. III 25^o.
***erdspegel** i. q. **erzspiegel** (in Ostfriesland) v. Dincklage 1875.
***irderin**. in einen i. hafen StB. III 25^o.
erdisch. vs dem erdischen dunste StB. III 25^o f. 386^o.
***Erfurd**. Der Verfasser von StB. II 30 sagt fol. 204^o. als ich drei namen han man heisset mich brüder vnd beinrich vnd von ertfurt (irrig ertfort auf dem Umschlage unserer Lief. 3); er belegt damit den Sinn der Dreieinigkeit.
***†C maller erfurts** Regel Tenn.
Ereker. in der nuwenstat an judenecke an biss an den nehslen e. Janssen RC. a. 1442.
Ern. nd. dy arue messis 56.
***†ernnhüner** pl. (Abgabe) Frnkf. A. 1502.
Ernst. vnd vollest dir herzu e. lassen sin. Frnkf. A. (Hessen) 1400.
***†den Erren** (so auch 1276, ernen W., irren Var.) kinden (den Kindern der verstorbenen Gattin) StB. II 38 fol. 69^o passim; kaum i. q. nhd. ihren, da der Ausdruck als unabhängiges Appellativ austrif.
Erst u. s. w. s. o. **Eh**.
***†Eschbergk** m. Wald bei Nidda (Wetterau) Bing. A. 1608, zu esche (asch Wb); so wol auch der oberhess. Ortsnam **eschenrode** und der Flurname zu Michelshaw (bei Nidda) am **eschenröder** (Fam.-name?) ib. 16. Jh. ff.
Esol Eisbock Frnkf. A. 1396 (wie Wb. h. v.); Pritsche Ausland 1875 Nr. 44 (Reise in Brasilien). (Geld) vor einen e. damit bron (Wasser) auffz schlos zu shuren pflegei, als der vorige gestorben war Regel. Tenn. a. 1542 (erläutert das folgende).
esel, **eselsmilch** (in eig. Sinne) StB. III 25^o.
***†eselslage** (i. q. lagei Tragzuber). (Geld) von den neuen eselslagen dem schmide zu beschlahen gegeben Regel Tenn. 1543; von zweyen neuen eselslagenn zwm wasser new zu machen vnd zu beschlahenn mit eyssenn ib. 1523.
eselmilch f. (in eigentlichem Sinne) StB. III 25^o.
Esse, **esser**. fornarium i. fornax fabri StB. II 34.
Essen. wen der wurm isset an dem fleische StB. III 25^o f. 252^o ff. der essende krebess o. wurm ib. 255^o.
Essen s. n. (GrW. Nr. 2) das e. an den öglidern StB. III 25^o f. 159^o. dz e. der wunden ib. f. 276^o.
***†essschüssel** (GrW. unb.). ein esse schüssel StB. III 25^o f. 257^o.
Estrich. (Geld) gegeben einem meister von einem gewunden e. im neuen angefangnen stennern hawsze zw Tenneberg dho die stube hirn gelegt werden sol Regel Tenn. 1534.
Et, etc.
etlich sim. dem Türken welcher von wegen etlichs sigs zw grossern vermuth geraytzt Frnkf. A. (Rgnsb.) 1544. czu etlicher czijt aliquando, eczlich male aliquociens StB. II 30.
***etlicher** maisz aliquiditer, e. masze wye quodammodo, etzlicher maisz vilo modo etc. StB. II 30.
etwe s. o. **ausszuschub**.
***etwen** quandoquidem (etwan quondam) StB. II 30. ettenne ib. III 25^o passim, e. ir. e. geringer.
ettwer StB. II 38. **etwaz**. wiewol wir e. dicke darumb gemonet han Frnkf. A. 1400. ettwas Augsb. Eh. Hs. a. 1276.
ettwie StB. III 25^o passim.
***†(Euch)**. wir vernennen dass euersettiger zeugschreiber sich beigrhen hat lassen, zwri die-seitige arrestanten fortführen zu lassen Frnkf. A. (Mainz) 1773 passim. sim.
Euter. nnd. (ruhrl.) Ir Hingsb.
Ewig u. s. w. s. o. **Ehe**.

F. V.

Fabel *fabula, apologus.*

fabelichter *fabulo 110.*

fabelrede *apologus 110.*

• **fabelschreiber** *fabulatorius 110.*

• **nrh. fabelsprecher** *fabularius 132.*

fabler. *nl. fabuleerre fabulo 108.*

Fach 12, 17 *loculamentum, forulus.* das fach [*captura piscium*] und die fronschif uf dem Moun Frankf. A. (Frnkf.) 1332. das vach uf dem Meyne ib. 1338. und häufig (vgl. Stalder, Id. I, 347) *insicium*: vach o. ein schosz, als in der schuern 74 nd. *intersitium*: vaac, also in schunen is 38 (vgl. die heul. Ma. Preussen: „uater „Fach“ versteht man den leeren Platz in der Scheure zu beiden Seiten der Tenne, w. im Od. Banse heisst.“ Hennig; Hann: „fak der zur Aufnahme von Garben bestimmte Theil der Scheuer.“ Schambach.) en vak in der taschen *locellus* 23. Mit Wechsel des Geschlechts: 4 sh. 4 h. den fischern, den facht an den molen zu Schweinheim wider zu holen, als ess der isse enweg hat gefurte. Frankf. A. (Frnkf.) 1437.

Fächel. *vechil* 9, 57 *fechlein* 74 *wechtill* 8 *flammeol* -a, -um, *flamealia.*

Fachs. *uachs cesaries 104.* Vgl. *Compos.* lo^ochesvahn 101 *lauchvesun* 8 s. v. *dipsane.* faswit (= fahswile vgl. *Gloss.* *vitta* und die Uebersetzungen: *discriminale* harhaub 52, 74 *decrebiculum* hune 37. *Gloss. nov. v. discerniculum*) *discerniculum* 117.

• **fachsscheere.** *fahs scări 127, uasscäre Suhm-Nyerups Symb. D. forfex.*

Fächser. *fechser* 74, *fesszer* 125 *surculus utrinque capitulatus, malloius.*

Facht. *foche stabellum 10.*

Faden. Neben den bekannten Formen finden sich in den *Glossarien* folgende: *fadan* 141, *fad* 94 *flum, dwinum, licium.* pl.: *fedem* machen *fiare* 5.

• **fadenscheere.** *eyn vademe schere forfex 37.*

• **faderlicht** *crispans Ki.*

• **fadmer** *flotista 74.*

• **Fadernbach.** v. der F. *Flurname* Bing. A. 17. Jh.

• **Fagenter** *brot panis cibarius 116.* (Enthält wohl einen Orisnamen vgl. *spannisch* *brot panis crocalus* Ki.)

Fahen *capere, irretire.*

• **fahegarn.** *vahgarn reticulum 74.*

• **fahchakon.** *fahacke harpago Agr.*

faher alator. *Heinrici Summarium (Trier).*

fahung? (Die hölle) *haizset* auch *acheiron ala.* das dewet phebunge, wan da varent die level aux en in als div glaneisten in dem aulsen. Weim. B. (Lucid.).

• **fangen** *nd. stock* dar me de vanghen in *set cippus* 38 *hd.* gefangen *wyn defrudum* 64.

• **fangenstock** *cippus 125.*

fangvögel *aves aucupes Pomey.*

• **fängig** „id quod *fähig* rauchfängig sündenfängig“ *Stieler.*

fängnis. *hd. fancknust* 32, *fenknüz* (v. *boria*) 73 *nl.* *vancisse* 99 *captivitas, captio.* des hertzogen, so der kunig in *vaenknuz* hab. Frankf. A. 15. Jh.

• **fängung** *captura, apprehensio Stieler.*

Faehen. *vaen* 1, 3 *faen* 75 *fehen* 75 *cribrare, abotare.* Vgl. *Graff* 3, 727. Vgl. *neue* *Ma.*: *fahn* in dieser Bedeutung: *Hügel* p. 57. das *Mehl* *fahen* (= sieben) *Loritz* p. 40.

Fahl. *val* *pass.* *fale* 5, 13 *väl* 37 *fuscus, gilfus.*

• **fahle** *cler. mallaische vale* *allor* 147 (= *maladische fahle*).

fahlheit. *valheit* 66, 66, 134, *valheyt* 27, *faylheit* 133 *fusedo.*

DIETENBACH, Wörterb.

(**Fahne.**) **fahnentraeger.** *vanen-treger* 19 *nd.* -dreger 11 *antesignarius.*

fährlich. *venrich antesignarius 110.*

Fahr, *periculum* *hd. nd. vare.* were auch, das dieselbe graf-schaft an ichte beschadet würde, das sal denselben burgeren sin an alle vare *Weim. H. St. A. (Gotha)* 1315; to vare *sprechen interpretatio mala* 38.

fahren (gefährden) *uns* *sagen* *div puch,* daz ein iglich mensche einen theil engel vn einen güten habe. den vbel varet seiner silden ze allen zeiten. *Weim. B. (Lucid.).*

fährlich *pass.* *varlich* 75 (v. *Charybdis*) *nd.* *verlik periculosus.* ferlich *reden* 5, 21 *nd.* *verliken* *sprechen* 22 *blasphemare,* *eyn* *verlick* *spreker blasphemus* 22.

Fahren *hd. varen etc. nd. nrh. voeren* 13, 132 *vehere.* eher sol ihr die grosse *Kranckheit* in ihr hertz fahren *Bing. A.* 1661; — gibit er danne deme *zöllnere* niht *sinen* *zol,* so var er vf sin reht. *Erf. Weisth. ed. K. (Erfurt)* 1289. d. i. so soll der *Zöllner* ihn verklagen. fahren *lassen:* (der *pacht*) wir lizen en danne *vorn* durch *liebe.* 1323. *Frnkf. A. Part.*: *farndman* 74 *farnmanne* 12 *histrio, degulus farnemanne birrus* 12 (i. e. *vestimentum grossum, ein Kleid, wie es fahrende Leute tragen?*) *farengut heredium* 7.

fahrbette. *varbette* *Henr. Sum. D., uarthbette* *Tr., uarthbedde* *Symb. D. baianula.*

fahrnähe. zu *Rüsselheim* und *Rumpelheim* *wisze* er wol von denen *fahrnähen.* da *seien* *allezeit* *fahrnähen.* 1667. (Frnkf.) *Frnkf. A.* durch eine *fahrnähe* *übergesetzt.* ib.

fahrschatz. *ferscheiz* 93 *nrh. veerscat* 84 *naulum.* Hiezu ist zu stellen *frieschacz umged. aus fer- o. ferge-schacz naulum* 40.

fahrweg. im *naumburgischenn* *vorwäge* ist *vnns* . . das *beygeleit* . . *vergeben* worden *Weim. H. St. A. (Zeitz)* 1367.

fähre. *vorn, var, dar* *vff* *man* *ober* *schiff* *ipogabus* i. *nauis,* in *qua feruntur equi et currus* 75.

fahrnis. (*fahrende Habe, bewegliches Eigenthum*) *silbergeschirr, kleintor vnnd andere fahrnus* *Weim. A. (Schleusingen)* 1596. *mobilien* neben der *andern* *gesamblten fahrnus* *ib. (Weimar)* 1644 . . und *uns* *zum* *wenigsten* (an der *Erbschaft*) die *fahrnüs* *gebühre.* *Weim. A. (Weim.)* 1672. *zusambl* der *munitio, fahrnus* und *vorrath* *Weim. A. (Wien)* 1706. *die* *verlassene* *allodia* und *fahrnisze* *ib. (Weim.)* 1744. Vgl. *heul. Ma. Klein* p. 105 *fahrt* es aus *Baiern* an.

fahrt 1. (= *Fuhre*). von einer *fart* *spanne* *holzser* *uff* *den* *bock* *zu* *furen* *Frnkf. A. (Frnkf.)* 1437. 2. *zwey* *hundert* *vart* *ducenties* 4. (GrW. III 1265).

• **fahrgung.** *fahung* *mit* *dem* *schieff* *navigium* 4.

Vake. v. *komen* *adventare* 132.

nl. **Vaken** *dormitare* 99. Vgl. *heul. Ma.*: Vgl. *Brem. Wb.* II p. 335. *Mekl.*: *facken* *müssiges Herumtreiben* (Köppen).

Falb; daneben *selb* *glaucus* 30. *falewer flavus* *Symb. D.*

• **falbheit;** daneben *selbhayt* *glaucedo* 34.

Valerian 10, 93, 143 *valeriana* (s. o. *Baldrian*).

Falke. *walke falco* 23.

falkner. *valkener* 132 *felckener* 19 *valchner* 68, 110 *falconarius.*

Valle *fibula* 95 (cfr. *vel v. bracca*).

Fallen. im [dem *Cardinal*] *sol* *vallen* *also* *von* *ane* *gege* *geordnet* *ist* *Weim. H. St. A. Samml.* 98. (*Gefälle* *werden*). *von* *dem* *gevelle* *das* *von* *den* *Juden* *fellit* *Frnkf. A. (Frnkf.)* 1361. *das* *ihr* *veller* *bei* *seinem* *leben* *seinen* *antheil* *nicht* *selbesten* *vorkauffen,* *sondern* *durch* *seinen* *thoddesal* *vff* *sie* *erben* *vndt* *fallen*

soll Weim. H. St. A. (Weimar) 1607. waer aber das er sich des wort setzen [widersetzen], so wollen wir . . . das ir dafür [d. i. für das hus = die Festung] vallent und im ez mit gewalt abbrecht ib. 1582. drei weren alsbald von den rossen gefallen [abgestiegen]. ib. 1550. Ptc.: das vallend lait Meg. vallen ubel i epilepsia. Aus diesen Subst. und Adject. entwickeln sich die Zusammensetzungen:

fallensüchtig vallentsichtig pass. (vgl. GrW. III 1287).
fallensiechtig: vallentsiechtig apoplecticus 110 (viel. mit epilepticus verwechselt?).

fallen. die wolfe . . . zu schieszen oder uf andere weise zu fällen vnd zu fangen. Weim. H. St. A. (Weimar) 1660; alsdann soll solch erbfall vff sze gefeilet werden Cod. Th. dipl. 1520. den saem vnder die erde vellen [X feigen?] occare.

fall. in diesem vahl Gem. A. 1523; Weim. H. St. A. 1594 den hochbrüeblen fahl [gereimt auf: gemahl] Weim. H. St. A. (Lied d. a. 1590). die lehenn, wann die zu valle kommen ib. (Weimar) 1587; als wiew ein recht darann haben vnnnd dem lehenn, wie oft die zu falle kommen, bianen rechter zeit folge thun sollen ib. 1592. ritterlehen, so vfm fall stehen ib. 1644.

fallbaum. falbaum rhamnus 144.

falleisen. eyn valle- 5, 7 fal-, fall-eyssen 74 clotoria (mehrfach X falteisen q. v.) . . . hat man die dore gehenzen und enzwey gesneden; riegel, falyssen dar vff gemacht. Frnkf. A. (Frnkf.) 1444. 2 torn(es) fur eyn falisen vnd eyn falisen bart ib. 1442.

• **falleisenbart** s. vor. (= Thürkrampe?)

fallgatter. fala: valgattern vor einer stat o. schloß 75.

• **fallmesser** v. fellslöz clotoria 74 (ebenfalls oft X mit faltmesser).

• **fallpforte**. nl. valpoorte valua Gem. voc.

• **fallschlag**. 2 falslege hat man gebessert Frnkf. A. (Frnkf.) 1442.

fallschloß. fellslöz 74, felszlöz 55* clotoria, cadentula (heute: „deutsches Schloß“).

fallthüre. valdure Symb. D. nd. valduer 11 cadentula.

• **fallwehr**. 7 thaler dem zimermann ausz Erfurth vonn dem kleinen fallwehr Weim. H. St. A. (Weimar) 1654.

• **fallhaftig**. fellhaftig uff Michaelis Weim. H. St. A. (Wittenb.) 1634.

fallig. fallech labilis 56.

falwel, falbel. (Im Bürgermeisterbuche heiszt es von einem wegen Gotteslasterung Gefangenen): Han gesagt, dz Friedeln Gresing spreche: nu gebe got sant Peter dz falwel und sant Jacob das falwel vnd vnszm herren gode selber Frnkf. A. (Frnkf.) 1452 . . . saget dz der egen. Frideln spreche: sant Peter vnd sant Pauwel obe ym trone vnd got selber muste das falwel angeen, wie verspiln ich dz myn so jemerlich ib.

hd. nd. **Falsch**. Daneben hd. fals 5, 12 falsz 5*, 21 falch 67 nd. falst 11, vlasch 22 falsus, fallax (vgl. vv. falsare, calumniari).

falsch (= Fälschung). vmb den vals hencken Frnkf. StB. a. 1276.

fälschen. felszen 5, 13 felszen 21 falsare, falsificare.

fälscher. fa- 5*, 18 fe- 5-lser, folszer 21 hd. nrh. falscher 68, 110. 132 falsarius.

falschheit. fals-, falsz-heit 5* falsitas, falsus.

fälschlich. falschlich 17, 75 felslych 133 false, pelfificatier (vgl. v. calumniari).

Falten. nd. vaelden 11, hd. felden, fallen 7, faln 18 plicare, complaudere, oboriri (neben oboriri und obori).

faltelsen. eyn valleysen vel feyl vel lima 27 falteysen ansarium 74.

• **faltkleid**. waldklait chlamys 76.

faltmesser ansarium 74.

• **faltsessel**. Ist hieraus vielleicht foltessel cliothedrum Ki entstellt? s. dies.

• **faltthüre**. en valde dore bifores 19.

falte. nd. vaelde plica 11, falt an eym riemen ansa 49.

falter. nd. vaelder plicator 11. fehlt bei GrW. in dieser Bedeut.

faltung. faldunge plicatio 20.

Falwisch. ualwiske 104 sim. nd. falwisch Sum. falmisch Hen. felwerschen 93 nd. falbse 11 mrg. fauilla.

Falz. f. o. nuet, nute o. faltze als in holz o. pretern castratura 74.

Fanke, daneben fanck, fannkch 33, fancken 75* scintilla. Vgl. heut. Ma.: Oesterr. fankerl funke Loritz 40.

fanken. fannkchen scintillare 33. Vgl. heut. Ma.: Bair. fankezen Delling p. 163. Ebenso Schöpf, tir. Id. 149. fan-gitzen Loritz 40.

Fant. fäntchen nd. venteke infantulus 37. Vgl. heut. Ma.: Schles. fantel Weinh. beür. z. Schles. Wb. p. 48. Dannel p. 50.

Fantasie. fantasige 36, fantansie 27 fantasia. der gemein man ist in allerlay gedencke, fantisey, furnemen und willen komen Gem. A. (Worms) 1521.

fantasiren. daneben fantisieren 134 phantisiern 67 fantesern 17 fantasiari.

Fanz. nd. vennot vel medegheselle 107 cler. venit 147 consors, apodisocia. (Gehört hierher: vennot, veynout Kil.?)

Farbe; daneben verbe 18 nd. verwe 38 color. vnechte ferwe fucatus 37.

Farben; daneben hd. nd. varben 10, 11, 22 varuen 20 colorare, vermiculari. Ptc. gelerbet daneben gefarbt 20, 63, 69 nd. ghevarwt pass. discoloratus, coloratus, tindus. geverwete häre fuca 40 (= futa). und den gemellen hirrat kon. maj. usz ungegründten, geferbten ursachen helt lassen abbunden Frnkf. A. (Constanz) 1507.

• **farblume**. ferbblum ferula 73.

• **farbkraut**. ferbkraut alcanna 64, 125.

• **farbpfrieme** farbpfrimmen coroneola 143.

farber; daneben hd. nd. varwer 11, 12 farber 18 tindor. farberrothe ferberrothe rubea 114.

nd. **Vare** 22 hd. varbe 73 cicatrix (wohl nur verschrieben für nare und narbe).

Farn. hd. nd. farn 7, 47 pharn 19 nrh. vaerd 132 varin 3, farin 12 nd. fayraen 85 hd. nd. farm 104 Sum. V hd. varne 8, 9, 77 varbe 9, nd. varwe 22 fliz, carez.

farnkraut. varneküd (sic) fliz 13.

Farr. In hd. nd. Glossarien findet sich die starke, in hd. nl. die schwache Form. Neben den bekannten Formen finden sich noch: nl. verre 108, 107 hd. pfarr 32, pfar 32, 40 nd. vaer 11 taurus, juvencus, juvenculus.

• **farrenfleisch**. rintfleisch von ossen und stiern das phunt vmb 4 1/2 heller und von kuwen und stiern die under 4 gulden gegolden -han das phunt vmb 4 heller und farrenfleisch das phunt vmb 2 1/2 heller und sal man das farrenfleisch und auch das synnecht fleisch uszwendig den schirren feile han Frnkf. A. (Frnkf.) 1425.

Farse. ferse 8 nd. vierse 11 nrh. veerse 132 nl. verse 99 vitula, juvenca, juvencula. „Eine junge Kuh, die noch keine Milch gibt, heiszt (heutzutage im Paltdeutschen) Färsen.“ Fro Ma. II 509.

• **färschen**. eyn verscken 132 nl. een veersken 108 bucula, juvenca.

Farz. plarz bombus 33.

farzen. nd. verten 23, 38 pedere, bombisare.

farzter hyalimembris 74; verczter anus 9.

farzader. varzodir podex 9.

Fasan. Neben den bekannten Formen finden wir in den Gloss.: fasalt 27, fyzan 152 nd. feusan 23 pheiz- veiz-an 11 nrh. feysaen 132 cleo. vesayn hoen 147 fascianus.

Fasche. veesche fascia 108. Sehr verbreitet in den heut. Ma. z. B. Oesterr.: faschen, fatschen Wickelband, Wickelschnur (Klein); Aachen flesch Müller; s. Fätschen.

• **Fase?** dem becker gegen dem leren flecken eyn vase zu machen vergonnen Frnkf. A. (Frnkf.) 1505.

• **Fase**. ein fenster rahme von eichenholze in einem futter mit 6 lichten, inwendig und auswendig eben auf die fasen geschlossen, dass sich ein thürlein in die gewierde, wie man es kehret, schicket Weim. H. St. A. (Weimar) 1745.

Fasel G. voc. 109 fatura. Vgl. heut. Ma.: fasel (Gedeihen); ungerecht gut faselt nicht. Klein. In eigentl. Bed.: Eschl. „fasel, das, bezeichnet eig. das Federvieh. Einige rechnen auch andere kleine Hausthiere dazu z. B. Lämmer, Ferkeln u. dgl. und nennen diese jung und klein fasel“ Hapel.

• **faselbourse**. stera vasselbourse, een vellecken in dem lichame 108 (vgl. heutel dar in das Kint ligt in muter leibe 74, 75).

faselmast. vassel oder sprengmast ist diejenige, wo die eicheln und bücheln wenig gerathen sind und nur an einigen bäumen hier und da, sich etwas mastung zeigt. Heppe wohlred. Jäger 1779.

fasellig fetosus, felose. Symb. D.

• **faselunge**. darumbe soll sie alle jare einen ochsen bestellen zu f. Grimm Weisth. V 249.

Fasole. phaseli K. V., fasell Fris. fasöl 93, faseln 143, Fris. fasilien 76, fasslen 126 faselus. Vgl. heut. Ma.: flosolen (Bohnen) Oest. Bai. (Klein).

• **Fassen** doliare Gl. m.

Fassen. vnd sol vnser einer des andern vnderthanen nicht so balde in vngnaden f. Weim. H. St. A. (Naumburg) 1530; wie ine Seligmann . . an das recht zu Frankf. gefasst hab. Frnkf. A. (Hanau) 1536; er hat ine bey euch zu Frankf. bekomet vnd an das recht zu Frankf. gefasst Frnkf. A. (Frnkf.) 1536.

• **fasser** 52 inclusarii (sunt qui pecora vicinorum includunt 76; ferner Goldschmiede, welche Steine fassen).

Fast neben fest.

• **vastheyt** firmitas 37.

• **vastherdigkeit** perduratio 75. Wahrscheinlich nur wörtliche Übersetzung vom lateinischen Worte.

Fasten. **fastelabend.** vassenabend 125, fastloben 77 carnisprinium, interuallum.

fastelag. als her Herman von Rodinstein by des rades frunden . . waz, uff einem festelag. Frnkf. A. (Frnkf.) 1410.

fastnacht fas- 125 Mrg., vas- 134 fass- 5, 66, 76, 110 fass- 5 - nacht interuallum, carnisprinium.

fastnachtlarven maniolae 114.

Fasz. fassen hd. va- 110 nrh. vae-ssen vasare, gevasset vasalus 110.

• **vasmelker** vasator 20 (wohl statt vassmeker).

• **vasshaben** vel vassraspen radula 128.

• **fassvirdinger** vnnemen von den fassvirdingern. Frnkf. 1376 Frnkf. A. (Rechenb. fol. 2).

• nrh. **Fasteyn** saerdock vel f. oft sarack sustanum 132. Verschrieben für fastein? vgl. **Fusteln**; **fustanum** und zu sarack: sergo Lex. II 890 u. Ben. Müller II² 256.

• **Fatal** (= Anstoss). das ander f. helle der heilige vatter gegeben Frnkf. Dombibl. 96.

Vater. **vatern,** vattern patrizare 52.

vatererbe. vatererb patrimonium 29.

vattersgebuor, **Vaterpflichten.** dass hertzog Friedrich Wilhelm nur dem hauss Hessen v. erzeigen und sich zu dessen ehren beywondt möchte freundlich keren. (Ul pater Hassiacus pius adsit honoribus aller.) Weim. H. St. A. (1590) Henneb. Lied.

vaterrede. vatter- 18, nd. vader-rede 23 patrilogus.

vaterschlagen, vaderslaen patrizare 20.

vaterböder. vaterodter 74, ueterentuter 6 parricida.

väterlich hd. vett- 20 nd. ved-erlich paternalis.

väterlichkeit. vad-, vett- 65 -erlichkeit paternalitas.

Fatig. fatige blum appium ranarum 40 (f. = fettige?).

Fätschen fasciare 126.

(**Fatzen.**) **fatzer** caullator 113.

fatzmann caullator Fris.

fatzwort dicerium Fris.

Fatzenet. facilet 75, facileet, var. facinetlin 110 fatzolin, fatzeunlein 74 nrh. facileit 152 fatscheinle Ki² fatscho*ne 111 facilergium; sobanum, semicinctum, manicularium, mantile. Sehr verbreitet in südd. Maa. z. B. Augsb. fazeale (Klein). Vgl. Birlinger Schw. Augsb. Wb. p. 154.

Faul. Neben der gewöhnlichen Schreibweise findet sich: nrh. vuyt 132 hd. fauel 125 nd. wül 38 hd. nd. fule 8, 21, fole 18, fülle 20 tabidus, piger, iners, crassus und s. vv. putreum, pigrari, pigrare, pyrescere, profanare, cadauer, cenum, putrescere.

faulen pass. daneben fueln 18 cleu. vuylen 147 hd. fa*ulen 126 putrescere, labere, cunnire, labescere sim. putrefacere.

• **faulhaftig.** fulhaftig 68 putridus.

faulheit passim. Daneben folheit 18, fuelheit 20 putredo, putor, inertia.

• **faullichtig.** fulechtig 9 nrh. vuylchtig 152 putredus, palustris.

faulig. nrh. vuylich 152, fulig 110 marcessibilis.

fauligkeit. fuli- 49, faule- 66, 152, folkeit 154 nd. faulicheyt 22 putredo.

• **fauliglich.** faulklich socorditer 126.

fäulnis. hd. nrh. fulnus 68, 98 nrh. nd. vlnisse 11, vuylnisz 152 putredo, labi (= tabes), scobs.

faulung 74, fulung 65 tabes, tabitudo.

Faum. vaim 1, veim 124, vaem 74, füm P. V. (i. schawm 27) spuma, repurgatio, repurgium, alga. Weitverbreitet in den heut. Maa.: z. B. Oesterr. faim, fahm, (Klein); Zss. Esthl. faumlöffel (Hapel) u. s. w.

• **fäumicht.** feymecht spumousus Hild. Phys. Heut. Ma.: Oesterr. fämig abwüeln (abschäumen) Klein.

Faust. fuest Das. fuyst 19 nrh. vuyst 152. Daneben: füste 13, funst Das. faunst 75², 134 mit funsten schlagen 76 (vgl. BM. III 446) pugnus, pugillus vgl. s. v. Condilare.

fausten. er hat im spil mit Pfeffgin sin geld verlorn, dar- durch er dan mit demselben in zweytracht komen, sin tegem gefustet . . vnd Pfeffgins erwartet, als aber Pfeffgin auss dem huse wullen geen hat her Ludwig sein tegem gefustet vnd Pfeffgins begert. Frnkf. A. (Frnkf.) 1507.

faustbirn pirum voleum Pomey.

faustehen. nrh. vuystgen pugillus 152.

fäustlein. feynstlein 64, fünstle Das. pugillus.

fäustling. västlink manuarium, chiroteca Chytr. Oe. V.

(**Fech.**) **fehdistel** 31, 64², Sum. vehe- 143, fych- 64² -distel eryngium, bedegar.

vehefutter varium 74; i. q. buntwerck.

• **vechürszen** Frnkf. StB. Hs. a. 1276.

Fechten. Daneben fē- 17, vei- 13, fai- 6 -chten pugnare, debellare, abicere (17). In der Bed. anfechten: so wollen wir . . es auch darbey lassenn vnd berurte jagd . . denen von Einsidel ferner nicht fechten. Weim. H. St. A. (Zeitz) 1567; er hat solches, wiewol gantz vnbesuytler weyse gefochten ib. (Weim.) 1567 — (fechten an etwas:) so daz wasser dann vichtlet an den grunt in diu löcher, so hebet sich diu welle an dem grunde. Weim. B. (Lucid.).

fechtschwert dimiculus 74.

hd. nrh. **fechter** 68, 74, 132 alator.

• **vechterin** pugnatriz 68.

• nrh. **vechtersche** pugnatriz 132.

• **fechtig.** vechtig pugnaz 20.

• nd. **vechtegen** pugnare 23.

hd. **vechtunge** 18, 125 nd. vechtinge 22, 38 pugna, bel- lum, digladiatio.

Feder pass. fedder 9, 18, 114 etc. theils stark theils schwach gebraucht. Vgl. für schw. Sing. v. hilum 74, starken Sing. ib. 55. Schw. pl. v. deplumare P. V. Starken plur. ib. 7, 19, 23.

fiedern, uedern 56 plumare, plumescere, pennare. die Form fiedern zeigt sich in gefiedert 8², 18 gewidderet 21 ge- feddert 69 pennatus, volatilis.

federvieh; vederue allalis (= altilis) 38.

federvogel. plumalis aus vedervogel in tütschem: bruder Prokt 50.

federgewand; veder gewant plumacium 9, V. a. 1420.

federkiel daneben federkyell 54 ilus (v. hilla).

federkissen. Nebenff.: feder-kussen, f.-koszen 17, 19 f.- 7, fedder- 45 -kuschen plumacium, plumarium.

• **federglauben** palpare 74.

• **federklauber.** federcluber adulator 75.

federlesen. vedirlesyn palpare V. a. 1420.

federleser 75, 110², 116 ved . . V. vrat. adulator, palpo.

• **federraufer.** fedderraufer plumirapus 74.

• **federscheide,** pennale 75.

• **federschwücker.** NN so ein fedderschwücker sey.

Frnkf. A. (Butzbach) 1628.

federseole, fedder- 7, 153 nd. feddern- 21 -sele hilum, hillus.

federstreicher. federstricher adulator 125.

• **federthier** 29 volatile: klein wild als hasen vnd feder- thier Frnkf. A. 1526.

federwisch alatile 74 (vgl. fiederwisch pennale 75).

• **federzeug.** feder züg pennale 32.

federlig o. slick werden plumere 110².

nl. **Veetse** Kil. en veetsen 108 cucurbita.

(**Fegen.**) **fegebank.** eyn fege-banck 8, -bang 17 wige bant 9 purginalis.

fegefeuer veghe wur 38 daneben fegfeuer 74, fegfeuer 65 colatorius, purgatorium.

fegelsen. Gehört hierher veig eysen clistrium V. a. 1420 (i. Kristier ysen 76)?

fegemesser. vegemesser 110 nrh. nl. vegemetz 152

vegheimes G. voc. scaber, sarculus.

fegot scobs 110; vgl. heut. Ma.: Elsas f. (Kehricht) Klein.

Fehde. veyde inimicitia 38.

• **fehdesrecht;** vnd wenn sie nach vhedes recht aussziehen . . . Amsd. Antw. 1549.

• **fehdlich.** gegen vns vehdlich zu handellen Frnkf. A. 1545.

• **fehdschaft.** dieweil wir es aber keins offentlichen abge- sagten veinds noch ainicher vehdschaft zu erinnern wissen. Frnkf. A. (Frnkf.) 1554.

Fehlen. fallere. so können sie nicht irren noch sellen Weim. B. (Amsd. hor. can.) 1562; vnnd hat Rom ein andern namen nach jm geben, dz sie soll Odoacrid heissen, aber es felle. Amsd. Nauch. 1543.

• **fehlhaftig** [fehlend] das hinderstellge geschos auch was künfftig zu ider frist fehhaftig wirdet Weim. H. St. A. 1551; an schade vnnd fellhaftigem wildbreth ib. (Arnshaug) 1578.

Feler. vier 14 festum.

feiern. fi-, fey-, feu-, -ern 67, 19 vierten 11, celebrare, feriare, festare, festiuare. so wir betrachten, das der kunig von Hungern in seinem unternehmen mit feyert Frnkf. A. (Köln) 1486.

feiertag nrh. vijrdach feria 132.

• **feierbar.** fyrbar celebr 68.

feierlich celebr, daneben feurlich 67.

feierlichkeit. vairleichait celebras 1.

Feifalter. vivaldera 124, vivaltere Gl. Tr. vualter 30, feifalter 94, phytalter 64, piffalter 6, pfeifholter Das. feyl- falter P. V. papilio. Vgl. heut. Ma.: Bonn: ffalter Müller.

Feige. 1. hd. fige, veyg nd. nrh. vighe cleu. vijck 147 ficus, carica. 2. wicht, wicht Hild. Phys. der tyeck 27 morbus, infirmas piscium (vic cyn crancheit der vissche 38 uicus).

feigbalg. eyn vickbalch ficosus i. fico morbo plenus 37.

feigbeule nrh. fig bull ficus (infirmas) 32.

feigblattern. feig-plater 74, -blater K. V. -blatern (pl.) 143 feigen-blater -blatter 123 fistula, syccosus, ficus, fauelago.

feigenbaum figenboom & simm. 19, 52, 14, 76, 123. 154. vigboom 95, nd. vigheboom 11 ficus, ficulnea, syccos, sicomorus, carica.

feigenesser. hd. figenesser 76, 140 nd. cyn vighen eter 37 ficosanca vel calumpniator.

• **feigenfrazz.** veygen vroz ficosanca 9.

• **feigenfresser.** figen freszer 8, 17 ficosanca, sycophanta.

feigenfrucht. vighen vrucht carica 37.

• **feigengarten.** figengarte 17, 19 ficetum.

feigenhauf. vigen-, figen-hauff 5, -hauff 76, -hoff 18, 21, -hoffe 8' nd. -hof 23, -hoyp 19 ficetum.

feigenholz. figenholz ficetum 8.

feigenkäufer. figenkauffer ficarius 140.

feigenkorn vel meerigel syccosis Ki.

feigenkorn. vighen sap ficulus 37.

feigwarze. fig-, figen-, feig-wartz 93, 111 Das. feig- wartzen Ki, -werzen 93 condyloma, syccosis, ficus, marisca.

feiglucht. vi-, vy-gecht 8, 9, V. a. 1440 ficetum.

(Feigel.) • **feigelstein** veichelstein elimamenta 52.

Veilchen. hd. nd. viole. viol 98 veiol 74, 94, vyale 23, vial 9, viel 74, 94. vey-, fey-hel, -gel 64, feyal 1, veyall 33, fyayle 19 viola, crispula. (in den weisb. Mundarten wechseln die Formen veilchen mit vajüle (well.) und vajöle (Frnkf.) ab.) Von Zusammenstellungen und Zusammensetzungen sind zu erwähnen aus den Glossarien: braunveil 111 viola purpurea. negel- viole v. lulea Ki. rotgelveyel v. flammea 111 weyszveyel v. lactea 144.

veillöl. fyel ole oleum vilarum Lib. Syn. 1440.

(Feil.) • **feilhalter** labernarius Das.

feilbar. vailper senabiks 74.

feilschaft (GrW. unbel.) sätzungen, wie sie für die ver- schiedenen feilschaften festgesetzt sind. Weim. H. St. A. (Weimar) 1808.

Felle. fihal 35, fihel, feyhel 67, vigel, viela 93, fyele feiel 94, fyel 110, file 19 nd. vile 23, fil 32, fet 45 lima, celles, scobina.

feilen. fihelen 140, fyelen 140, fylen 31, fellen 45 limare, scobinare.

• **feilhaus.** veyhel hausz 74, vigelhusz Str. V. filhusz 8, veilhaws 9 limatorium.

feilspan. fihelspane 133, cyn feyhel spanne 67, fyel- 17, veil- 9 -spene, cyn fielspang 7, vilspen 29, feilspann 34 — fyeln- 18, filen- 5 -span limatura.

• **feilstatt.** veyhelstat limatorium 74.

feiler. viler limator 20.

• **feilung.** figelung 6, vilunge 20 limatura.

Felle. fele V. a. 1420, vele 93, fele 17, weyle 9, weyle 66, feyle 8, fal 41, vel 40, wyle 140 nd. falye 11 nl. faile 99 cyclas, chlamys, penula. Vgl. heut. Ma.: Pfalz, Jul. Berg: falgen (ein grosses, viereckiges Regentuch von Seide od. Wolle, welches

die Frauenzimmer über den Kopf hängen, wenn sie ausgehen) Klein; Aachen: falie (ein nonnenartiges, nation. niederl. Kleidungs- stück d. Frauen) Müller. Ausführl. Beschr. bei Müller.

Feime. vymme archonium 37.

Feimer 146, V. a. 1618 säumer Fris. funda.

Feind hd. nd. nrh. vident, viant pass. etc. fiunt 5' inni- micus, hostis. ibis ein veinde der slangen 74.

feinden. fyenden inimicare 19.

• **feindetöder.** veyndetoder hosticindo 74.

• **feindfaher** vientfaher 75, veyndefaher 74 hosticapa.

• **feindhalter.** vienthalter hosticapa 75.

• **feindschläger.** vientschlaher 75 cleu. vantsleger 147 hosticapa, hosticindo.

feindselig fygent- 31, feind- 64 -selig inuidus.

feindschaft. vventschaft 19, 133, vienschaft 140, vident- 6, vident- 101, -schaft nd. nrh. viant- 23, 132 vident- 22 -scap hd. feynt- pass. feunt- 67 -schaft inimicitia, hostilitas.

Feisten. fi- 2, 123, vu- 19, fie- 77 -sten. Daneben feysen 1 bombizare, pedere, animam mittere; s. auch Fisten.

• **feister** o. fartzter hyalimembris 74.

Feist. feysz 12, 18, feisser 40, faszt 64' adeps, adipatus, obesus, corpulentus, crassus, pinguis.

feisten. dass ein hirsch über 4 jahren . . der höhe nach nicht zunimt, hernachmals legel er aufs unschlitt undt feist. Weim. H. St. A. Weimar 1707.

feiste 13, 64, 73 feyszi 29, faistn 41, 74 pinguedo, aruina, crassitudo, adeps, abdomen. div grozen (sic) vaist erstecket div materi Weim. B. (Lucid.) erst. — ersticket.

feistigkeit. vaistichait 2, feisatzi- 7, faistzi- 1, 76, feiste- 8, 65, -keit, -kait feisziicheit 12, feiszekait 40, feiszeit 94 crassitudo, adeps, pinguedo, vegetatio.

Feibe. uelua Heimr. Summ. D., falw 6, feib 30, 76, Das., ueluer 104, felber 64, Kell. Voc., Ki', felbber 64, feler 75 salix, vltmus, vincus.

felbinger 128, felbinder 144 salix.

Feld. Daneben vlet campus 38 vlet vel owe mediamnus 23. ain feld schlagen castra melari 8', 64.

• **feldanlaite.** es pflegen die sogenannten feldanlaite, oder Besichtigungen der strütligen Orte meistens und besonders bei ge- ringen Sachen durch die Ackergeschwornen allein ohne die zum Ackergerecht verordnete Rathsglieder vorgenommen zu werden. Moritz, Stadtverf. v. Frnkf. II 42 (1786).

feldbaum. feldpaum aborigo 75.

feldcypresse 140, Ki. abiga, iua.

felddistel. felddisteln 17, velt- vel krausze distel 125 cardus pharius, eryngium.

feldführer. feld-, felt-furer 52, 140 campiductor.

feldgeist. die feldgeister werden in der verhergen Babylon tanzen Weim. B. (Ambach) 1545. Vgl. GrW. III 1482.

feldgelläger. veldleger castra 94.

feldgraben. an dem veltgraben pobin der smeden Cod. Thur. dipl. (Capelle) 1404.

feldgut. all feldgüter reissen auf aus hüz — fast alle wiesen sindt voll rüz Weim. H. St. A. (Altes Lied) 1590.

• **feldhahn.** veltthan ornix 134.

feldherr. nl. veltheere prefectus castrorum 116.

feldhuhn. velt-bune, -hone 154, 152, -hüne 19, -hoyn 13 ornix, perdix, incuba.

feldkerze. feldkertz candela 145.

feldkloster. feltcloster cenobium 16.

feldkohl. veltchöl vel kolē. felt-köle 40 ethiops.

feldkraut. veltkraut acia magna 9.

• **feldkräke** ispicio (herba) 85 (= aspicio).

feldkummel. velt-kumel 3, 74, 85, 47, Sum. -kymmel 13, -komele 12 daneben hd. nd. velt-chumi 3, 17, 96, 130 -cume H. G. D. carne, serpillum, epitimum, circon, cireo (s. v. carne).

• **feldküszten.** ein zwilchen f. vor 24 abus. Frnkf. A. (Heidelberg) 1579.

feldmeister. Heinrich von Bingen . . veltmeister und richter. Frnkf. A. (Mainz) 1577. [= Aufseher über die Felder. in Frnkf.: Ackergeschwornen vgl. Moritz, Stadtverfassung II 42.] Anders bei GrW. III. 1486.

feldmünze. velt mincze costus 8'.

feldpferd. feldferth centipeda (N. Gl. p. 84). Vgl. Heu- pferd. Dagegen feld pherit equa 40.

• **feldquendel.** feldchenula, velt-konala, -chonela 124, feldquenela 151. cenebubula, capillus veneris, timo (= thymus).

feltrose 8, 16, veltrose 95 hydrā, salimūa.

• **Feldsessel** *cliothedrum* Ki. s. o. faldsessel.
feldsiech. pleger der feldsiechen Frnkf. A. (Frnkf.) 1434.
feldsieche. feldsiechy lepra 32.
feldsiechtag. lepra 64.
• **feldsucht.** dem obersten richter befelen, hern Henrichen .. zu sagen, nachdem er mit der feldsucht breshaffig erfunden sy, dass er sich usz der stat Frankfort und inn ein siechezus kome Frnkf. A. (Frnkf.) 1500. (Hieraus erklärt sich auch das wort: das Spital lag im Felde, vor der Stadt. Vgl. GrW. III 1489.)
feldstreit. veldstreit campester 64.
feldwächter. veltwachter campester 75.
feldchen. veldchyn 8^r nrh. veldiken 83^r agellus.
feldlein. feldil campulus 75.
Felge. Neben der bekannten Form finden sich in den Glosarien: felig 31, nd. velliche 11 (plur.) hd. uelgi 103. (plur.?) volgun 151, velden 75 4. camis, canthus, absis. 2 felgen an snelckarren in riddr hof. Frnkf. A. (Baumb.) 1447. 2. occa, ladum. felg, damit man wüsst füllt: fartum Hen., felg do man wurst-macht farticia 74 (heute: Wursthorn). velden als die becker haben obiculum 75.
• **felgholz,** ladum 74.
Fell. nd. nrh. veel 19, 132 hd. 56, fal, faill 6, felle 9. *pellis pellicula*.
fellehen. felchin 27, 152, felchine 133 nd. vellekin 23 -en 22 vellichen Heinr. Sum. D. hd. feldgin 21 *pellis, pellicula, membrana*.
fellein. eyn cleyn vellin 110, fel-in 134, -lin 7 *pellicula*.
felleisen. fell is *hippopera* 94 feleisen (pl.) *chiella* 88. *capsarius*: pferi, das den vales o. den walsack tregt 75.
• **felleisenpferd.** velischerpferde *capsarius* 74.
Fellreisz. felrisz 25, O. san.; 94, 75, 144, 116 *bismalus yluestris, dens leonis, alcea*.
Fels. Daneben felsch, felse 7 *saxum, scopulus*.
felsicht. velset *adriaticus* 52.
Fench. pen-nich 5, 74, -nig 5^r, 74, -ig 12, -esch 74, -dich 13, -rich 17 nd. pen-nic 38, -nug 22, -nit 23 hd. pfenich 74^r phenic 121, phe-1, 144, penesch 74, fenich et sim. K. V. 144 fench, fenich 93, 143 *panicum, panniculum, feniculum*.
Fenchel. fen-ikel 6, 125 -ichal 33, -ichel 105, 1, venichel 8^r; venichl Meg., fenekel 96, fenckel 29, fenget 17, 27 fen-, ven-chel 5, 30, -chil 4, 9 nd. vennekel cyn erul 38, vennecoel 11, vennekol 85, vencol 22, vencolt 97 (nrh.) fenckel 23; fencol 47 nrh. venchel 152 *panniculum, fenniculum, anisum, bisbes, marathrum*. Vgl. heut. Ma.: Preussen: fenkool sagt hier der gemeine Mann nach seiner plattd. Aussprache statt Fenchel Henn.
fenchelkraut. fenical crout *feniculum* 33.
fenchelsaat. nrh. f. saet 152 venekolsaet 85 *marathrum*.
fenchelsame 10, 74 fenckelsom 110 *marathrum*.
fenchelstock *marathrum* 74.
Venin. nrh. venyn 152, venyen 85, 97 *venenum aronitum*. nrh. **venymen** *venenare* 152. Pri. veynt vel verdoruen in-fectus 152. cleu. fenynde vlyeghe *casnomia*, fenijnt geschot *scorpio* 147.
nrh. **venynmeeher** vel kochelaer (entsteht aus goukelaere) *veneficus* 152.
veninisch. venyns *venenosus* 13. Vgl. heut. Ma.: Meckl. Pomm. feninisch giftig, boshaf Mi.
feninlich. cleu. fenyntlick *callen effontire i. venenose loqui* 147.
Fenster hd. nd. finster nl. venstre 99 *fenestra, cancellus*.
fensterbrett *fenestrake* K. V.
fensterreyen *clatrum* 111.
fensterlade. finsterlade *fenestrake* 18.
fenstermacher *fenestrarius* 125.
fensterrahmen. venster-ram 76, -ramen 5^r, finsterrame 5 *fenestrake*.
• **fenster-schranke** 23 -schancke oder fensterlade 18 *fenestrake*.
fensterlein. venst- 75 fensz- 64 -erlin *fenestrake, fenestella*.
Venushaar. Venushar vel frauenhar *capillus Veneris* 145.
Venusstrahl Fr., venus strehl 145 *scandix, herba scanaria*.
Venustanz. Wer in diesem leben sein sünde klagt .. der wirt in zukunft lachen .. aber nit mit den schönen metzen an Venus tanzt. Weim. B. Ambach 1545.
(Ver-) verabhandeln. als ist es dahin verabhandelt und geschlossen worden, dass .. Weim. H. St. A. (Weimar) 1666;

es ist ein fundament des vergleichs verabhandelt worden ib. 1672; folgender vertrag ist wohlbedächtigt verabhandelt und abgeschlossen worden ib. 1868.
verabhandlung. bey v. der fürstlichen allenburgischen succession Weim. H. St. A. (Weimar) 1672; wenn wir nun sothane v. genehmigen ib. (Rudolt.) 1770; die in denen hohen vordesschieden getroffenen verabhandlungen ib. (Schuerin) 1796.
verableben meine verablebte grossmutter Weim. H. St. A. (Görliitz) 1784.
verabreden. verabgeredete schonung des wildes Weim. H. St. A. (Weim.) 1756.
verabschieden (mittels Landtags- oder Reichstagsabschied festssetzen): wann grosse und allgemeine landtäge gehalten worden, so ist verabschiedet Weim. H. St. A. (Weimar) 1672.
verabszielen. damit auff solche weise die verabsziehende gute nachbarschaft gepflogen werde Weim. H. St. A. (Porstendorf) 1706.
(verachten.) verächten. part.: vorächter *proscriptus* 29. hd. nd. verächtung 75, 21 vorachtung 3, 5^r *contumacia, pro-, pro-scriptio. preuaricatio*: ein verachtung des, der gesatz 110.
veradern. *eneruatus*: voredirt. (Wohl nur sinnlose, wörtliche Uebersetzung: e = vor, ader = nervus, wohl kaum volkstümlich.)
verafterreden (*repliciren*) Frnkf. Domb. 96.
(veralieniren.) veralienirung meines guthes. Weim. H. St. A. (Weim.) 1675. unerlaubte einzel- und veralienirung derer lehn güter ib. (Gotha) 1735.
veralten. verolden *inuelerare* 56.
veraltern. vnd ist in solchem dinst fast veraltet. Weim. H. St. A. (Dresden) 1564.
veramachten. dise rede veramacht mich *oracio hec me exanimat* Gloss. z. Ter. Andr.
verändern *permutare*. swo burgerstochter zu verandern Frnkf. A. (Frnkf.) 1434 (verheirathen) — sich v. ab yr [d. i. der Ehegatten] eynes abe ginge und sich daz ander vor anderte. Weim. H. St. A. (Völkersh.). 1430; eyn wüwer, der sich wyder verandert Frnkf. A. (Frnkf.) 1377; eins meczelers dochter wert die verandert in das hantwerk ib. (heirathet sie in die Innung); eins meczlers sone, obe der wole unverandert ist ib. Vgl. heut. Ma.: Preussen Henn. p. 287 Meckl. Mi. p. 100.
veränderheit. verander-heit, -keit *alternitas* 3.
veränderig. nd. voranderch maken *alternare* 23.
veränderigkeit. nd. verandericheit, verandercheit *alternitas*.
Veränderungsfall (Heirathsfall): uf entstehenden veränderungsfall Weim. H. St. A. 1684.
veranderwandeln. nd. voranderwandelen *alterare* 22.
veranderwärten. vor ander wirten *iterare*. vor ander wert *iteratus* 18.
veranderweiten. veranderweyden *ingeminare* 8, 9.
verangern. „v. d. i. veröden, wenn ein schlag aus mangel des saamens, anstatt des holzes mit gras anstiehet.“ Heppé wohlred. Jäger.
(veranlassen.) veranlässig. auch ordentlicher, veranlässiger interpretation vnd erleuterung vorberurter vordahren wegen. Weim. H. St. A. (Prag) 1607. (Vielt. = verlässiger?)
veranthellen. Ihr Liebden, allz die gleich vndt selbstan an allen nucz vndt schaden mit vorantheilet. Weim. H. St. A. (Weimar) 1629.
verantwort. redelich v. thun. Frnkf. Domb. 96. mac min v. angenommen werden ib.
verantworten. nachred verantwrtthen *maledictis respondere* Gloss. z. Ter. Andr.
verantwortter. verantwortter sines knechtles sin Frnkf. Domb. 96.
verarbeiten. verarbeiden 7 nd. vorarbeiden 23 *elaborare*.
verärgern. verargern 68, 110, vererger 20 *depravare, recurre*.
verärgerung. verergrung *depravatio* 52.
verargwöhnen. verackwenen *suspiciari* 110.
verarmuten. auch die vndertanen dermassen ersogen, entplost vndt verarmut das sie also zu helfen nit mer vermöglich weren Gem. A. (Worms) 1509.
verätzen (*verfüllern*). an heu verätzt Frnkf. A. (Frnkf.) 1643.
veräuszeren. unsern dinghoff ymant (dat.) wollen versetzen, verphenden oder verussern. Frnkf. A. (Bonames) 1418.
veräuszerung. wollen wir yn dan solche versatzunge, verphendunge odir verusserunge gönnen. Frnkf. A. (Bonames) 1418

verätzen. 8 gebundt (fullers) ist verätzt und zertreten worden. Bingelh. Acten 1627.

(verbagen.) cleu. verbager pompulentus 147.

verbagung. cleu. verbagyng presumptio 147.

verbällen. dan dū he daz pherd neme, dū ginge ez barfüß an beiden fuszen forne und habe dy fusze vir bellet, daz iz sedder der zeit zu Koußburg gestanden habe Frnkf. A. 1589.

verbannen. Starkes Ptcp. vorbannen prophanus.

verbannnisiern. er sei auss der statt Brehmen verbannisiert. Frnkf. A. (Frnkf.) 1694.

verbarmen propiciari 56.

verbauen 1. (zum Bau verwenden) so stülen vnse bürger.. 400 phunt heller an der stat vorbuwen und an den buwe legen. Henneb. Urkb. 1524. 2. (durch Bauen beeinträchtigen) wer ihn mit gewalt übersehen, .. verunrechten oder verpawen wolt. Frnkf. H. St. A. (Gelnhausen) 1502; einen hausplatz verbauen Bing. Acten 1650. 3. (falsch, zum Schaden bauen,) das sie sich an der vorgenannten grubin sere verbuwet vnd doran faste schaden gnommen haben. Gem. A. (Weim.) 1440.

verbelnen. er hat ain byrßz buchen [Püschbüchse] so hübsch vnd verbaint gewesen zu schencken verhaissen. Frnkf. A. (Frnkf.) 1556.

verbelssen. „sagen einige, wenn der auerhahn nachläßt zu palzen, der hahn hat verbelssen. 2. wird es gesagt, statt verfangen. 3. wenn man auf den teichen enten anschießt, denselben die hunde nachläßt, so gehen die gedöhmten enten unter das wasser und verbeissen sich im geröhre.“ Heppe wohlred. Jäger. (Vgl. Schm. P. 290.)

verbergen occultare.

verbergung o. büne 6, virbergunge 8 celamen, occultatio.

verbeuten. gersten vor korn verbeut Bing. Act. 1611 (vertaucht).

verboten. item schlughe einer den andern, das golt vordiet, zu tode. Grimm Weisth. Melbach. 1475. daz gelt, daz si bei iu verboten und verckummert haben Frnkf. A. (Kaiserbr.) 1544 (mit Beschlag belegt). — Weres daz er der sunff schillinge niht geben enwolle, so sol er in den acht stelden verbotden sin als lange bis er daz wider dū [ersetzt] Frnkf. A. (Frnkf.) 1552. der oder die suln das antwerg verboten sin. ib.

verbietsbrief. mit den verbietsbriuen Frnkf. Domb. 96.

verbot. hat solchen zehendi in verboth gelegt Frnkf. A. 1566.

verbotsgeld. Verbotsgelt, als Hanns Stoll den Kalkbrenner vohrgeboten lassen Bing. Act. 1608.

verbinden. nd. to der ee verbynnen copulare (sich verbinden d. i. verbindlich machen) auch verbinden wir vns, daz wir in sinen wazern nicht vische suln. Henneb. Urkb. (Schleusingen) 1539. wir haben erlobet .., daz si sich zu herren, rittern und knechten verbinden und vereinen mügen. Frnkf. A. (München) 1544. Pic. verbunder emulus 32, soldnern, die der stat verbunden sindt Frnkf. A. (Frnkf.) 15 saec.

verbindlich. zu dessen versicherung ist diese verbindliche abrede von allerselts hochfürstlichen durchlauchten unterschrieben. Weim. H. St. A. (Weim.) 1697.

verbindung. hd. nd. verbindunge des reches obligatio 5, 21.

verbund padio, pactus. umb solchen virbund, als wir uns zu in virbunden han. Frnkf. A. (Falkenstein) 1572; by den eyden, die wir in dem vogen. virbunde eyinander gelan han ib. Frnkf. 1582.

ein **verbuntmachen** conspiratio.

verbundlich. daz ir mir myn gelt gebet, da vorne ir meyn, daz ich uch virbontliche sy Frnkf. A. (Frnkf.) 1587. sino verbundliche abrede Weim. H. St. A. (Weim.) 1682. puncta die 1649 verbundlich abgeredet sind ib.

verbündnis verbin-tenis, -denis 17 pactum, obligatio, religio. in deseme vrede unde verbuntnissen. Frnkf. A. (Bacherach) 1527. als die verbuntnisse sprechen Mähhl. Urkb. 1536 (== Bundesverträge).

verbündnissen. verbiintniszen pacisci 140.

verblistern. nd. verbiest-eren 38 hd. v. vel verirren 74 de-viare, errare. Heute noch nd. vgl. Schamb. 259; Sturenb. Oslfr. Wb. 308; Mi Wb. d. meckl. vorpomm. Ma. 100; Richty 16; Dahnert 518 (verbüstern); Köppen (Dortmund) 63.

verblaszen. unser und unser gemahlin .. verblaszete fürstliche körper. Weim. H. St. A. (Weim.) 1658.

(verbleiben.) verbleibensfall. im vnverhofften v. Bing. Act. 1634.

verbleibung. in v. der ersten auffkündigung Weim. H. St. A. 1624; in v. dessen Bing. Act. 1669; welche verhoffentlich noch

vor endigung dieses convents einlangen oder in v. dessen den zutritt nehmen werden. Weim. H. St. A. (Augsburg) 1636.

(verbleichen.) verbleichung eclipsis 126.

verbleien. von dem hulczzen sarcke oben off dem Remer von des rades blije zu uerglichen vnd zu uerblyeh Frnkf. A. (Frnkf.) 1560.

verbleiden ad. nrh. nl. verbliden jocundari, jubilare, gloriare, plaudere, hilare II 99, 132. v. van syns frunds geluck congratulari 132.

verblenden. di angesichter verplendt mit iren kappen Frnkf. A. (Frnkf.) 1556. (Vgl. den Ausdruck in der spätern Jägersprache: „v. d. i. den auslauf und die jagensrundungen mit reisern bestecken, damit dem hirsche beim auslauf der schirm und das jagdzeug nicht zu grell ins auge falle.“ Heppe wohlred. Jäger.)

verblinden. doch seynit yr eyns teils szo ganz erherit vnd verbyndt Gem. A. 1523.

nd. **verblindighe** cedex (X) cecus 37.

nl. **verblissen** resultare 99 (== verbliden?).

verblümen. verblumptes furnemen (s. n.) Frnkf. Domb. 96.

verbluten. lod, vorblüt ezanimus.

(verbosen.) verbosung. nd. verbosinge obstinatio 22.

verbösern. verbosern 18, 65 verbosern 17 deprauare, obitupare. Vgl. Vers. z. e. schles. Wb. 147.

verboden. wan sie auch verbotet würden wer dan vss-bliebe; uber daz so verbotte man Albrechten; der gebieder, der die diener verbotden sal, sal sweren die diener zu verbotden und sie heizen zu riden; wer geryden habe nach syme verbotde .. als im gebürlich vnd verbott wer Frnkf. A. (Frnkf.) 15 Saec. (Vgl. heut. Ma.: Preussen: v. „eine Gesellschaft zusammenrufen.“ Hennig.)

verbotschaft. nrh. verbotschaft preonatus 132.

verbräunen. verpewnen offuscare 1.

verbrechen. ab ich oder mine erben immer verbrechen, daz ich gelobet han. Henneb. Urkb. 1504. den uwern nit zu gestaden, die friheiden zu v. oder zu vberfarn. Frnkf. A. (Gieszen) 1400. wie solich freihait an in manigeltigweise verbrochin und nit gehalten werde. Frnkf. A. (Rotweil) 1478.

verbrechung [Verbrechen] grund und gestalt seiner verprechung. Frnkf. A. (Frnkf.) 1615.

verbrechungssache. in peinklichen und andern verbrechungssachen. Weim. H. St. A. (Weim.) 1667.

verbrennen. [mit Feuer und Schwert verfolgen.] die Teutschen vnd Walen hiengen an Urbano, die Franzosen aber und Hispanier hiengen an jrem bapst Clemens und ain yeklich tail schalt und verbrannte dz ander tail als röllisch, auffrährisch und vnrecht. Amsdorf (Nauclerus) 1545. Pic. verbrannt [= abgebrannt] einem verbranten man geben Bing. Act. 1650.

verbranntnisz. v. des erlicheis Frnkf. StB. III 25.

verbriefen. virbriessen Frnkf. A. (Frnkf.) 1560; verbrivet und versigelt Reichstagsacten (Mergenth.) 1589.

verbringen 18, 16. v. quet vel verfuieren abalienare 27. im fall, da der erst überschickt brieff underwegen verbracht were, das doch dieser itzo hinachgeschickt, gesigelt würde und zu gentslicher verfertigung komen möchte Frnkf. A. (Mainz) 1542 (verbr. = an eine falsche Adresse gelangen).

verbringer. vorbringer abiguriör pass. (== heutigem Durch-bringer).

verbrüdern. mit andern irs handwerks .. zu verbruderen. Frnkf. A. (Frnkf.) 1472.

verbrühen. nrh. verbroien 132 nl. verbrujen 99 adurere. 3 c. 22 mod. malcz zu bire vorbruwen dauon sind worden 42 fuder bier. Gem. A. (Altenburg) 1451.

verbuben. nd. verbueueu propudiare 11.

verbühren. die ghene, die dat lyff verburt vnd verwerkt hant Köln. Stadtr. 15 saec. 15 s. eyn missdedich man, der dat lyff verburt hette ib. wer dan syn metze grst usszoze ind den ystynn slach off stich dede, .. der sall eyne hant verburt han ib. (Vgl. Pfeifer bei From. Ma. III 51.)

verburnen. hd. nd. nl. ver-bornen 8, -barnen 11, -bürnen 6, virbirnen 8, verbernen 22, 99 comburere, adurere.

verburner. uor brunner combustor 56.

verburnung. nd. vorbarninge 21^a worburnung 5^a combustio, ardor.

verbüßen. daz nieman in deme lande kein frabil ferbuzen sal umme wunden. Frnkf. A. (Frnkf.) 1503.

verbuten 85, 140^a ahénare.

verbutzen. ein von thieren verbüttetes holz. Heppe wohlred. Jäger.

verconsentiren. die auf den lehen haftende onera vnd verconsentirte schulden. Weim. H. St. A. (Weim.) 1669.

verdammen. verdam-nen 68, 110, 134, -men, -en 6 condemnare.

verdamulich. das sie (die guten werke) jm aber nicht schedlich vnd verdamlich sind. Amsd. d. d. prop. 1559.

verdampfen. hd. verdempfen 77, 125 vordempfen 126 verdemben 20 nd. verdempu 22, 23 suffocare, depulmare, obliquire, perimere. Vordempft was miner sorgen pfol Fich. Frnkf. A. (III p. 512) 15 Saec.

(verdauen.) verdaunis. hd. vertawenisse 19 nd. verdauenisse 11 digestio.

verdauung. verdung 33, vor deuunge 27 digestio.

verdecken. ein verdeckter hantkarre capus 68, 74 verdeckte vnruwe legna (d. i. τέρην × legera, dolus latens). 10 gebundt schauhe seiend im schaffhoff verdeckt (zum Dackdecken verwendet). Frnkf. A. (Frnkf.) 15 Saec. und sonst.

verdecretigen. es wart . . verordenet, verdecetigel, mit bullen gewestnet Weim. H. St. A. (Hs. 98).

verdenken reminisci, irrogare, impulare, imponere. lenger, dann menschen verdengen mogen. Frnkf. A. (Frnkf.) 1492. — das ich sie vnd alle, die damile sin gewest, nictes darumme verdanke wil, noch ensal. Mühlh. Urkb. (Mühlh.) 1550. mir ist wissen worden, wý das ir . . mich verdancket, als von der geschichte . . Frnkf. A. (Hanau) 1492. Ptc. verdacht (= be-dacht): wollet mit vleis v. sein Frnkf. A. (Oberdeutschl.) 1542.

(verdacht.) verdachtigkeit. dass aber bei Euch [dem Kammergerichte] die obangeseigte v. mit hauffen erfunden werden, das wirdt unser liben ausweisen Frnkf. A. (Ulm) 1537.

verdächtlich. dwile er diepstals halber verdecktlich ist Frnkf. A. (Frnkf.) 1504. . . sal der oberst richter Martin Trompeters huss/rauwe bésichtigen lassen, als sie auch verdecktlich ist dess [sc. ihres Mannes] ussatzkeit halber. ib. Adv. verdachtlich contumaciter 75 (× verachtlich?).

verdecktlichkeit Frnkf. A. (Frnkf.) 1504. Melchiorhens son, so im slozz liget etlicher verdecktlichkeit halber ib. 1505.

verdecktnis. verdeckenisse reminiscencia 19. vnd sie tun dar an wider vns nicht wider deheim vnser freiheit an alles verdecktnisse. Heanab. Urkb. (Schweinfurt) 1561 [= Verdacht]. obe do sunderliche vordectenys by sy. Frnkf. A. (Frnkf.) 1455.

verdampfung. verdempfung euaporatio 76.

verderben. nd. vordaruen inlerimere. vorterbet morbo afficius 125.

verderblich. davon dan vns vnd der ganczen gemeynde grosser schade geschicht vnd wir davon verderplich werden Frnkf. A. (Frnkf.) c. 1450. nl. arm. verderflijk maken deominare 147 (i. deficiare).

verderblichkeit 65 verterp- 155 periculum, corruptio.

verderbung 65, 75 verterb. 151 periculum, periclitatio.

(verdienen.) verdienen si. n. das er dan an sinem leben sinem v. nach gestrafft (wurde). Frnkf. A. (Constanz) 1507.

verdienlich 65 virdienlich 20 meritorium.

verdiennis. virdienisse merium 6.

verdienung 6 verdienunge 15 merium.

verdingen 18, 19 nd. vordingen 23 verdemgen (= verdingen?) 21 pacisci, depaciare, depaccionare, conducere. was ouch uns hern houbtute vordingen, des sullin czwei tel unserm hern gefallen, das driittel uns. Mühlh. Urkb. (Gotha) 1555. Meister Sommern die walgmore lassen besetzen vnd im das getriebe verdingen Frnkf. A. (Frnkf.) 1452. verdingt hercierunge inceptus (i. adeptus, verschrieben für indeptus) 17.

verding. fureding 31, furdung 75 acceptatio, pensio. war ding erciegen inceptus 8 (s. o.) gedinger furdung pensio 75.

verdrissen. vertriessen 110, verdrisen 17, verdrotzen 12 nl. verdritten 99 ledere, disidiari. (es) verdrust 110, vertrusz 111 nrh. ydt verdrieszt 132 nd. et verdrut 11 ledet. Ptc. ver-drossen 5 -drossen 13; vertrossen sin 68 lediosus, accidiosus; accidiari. „verdrossen ist der hund, wenn er kallsinnig suchet“ Heppe wohlred. Jäger. virdrossen werg 8, virdrossene vnstetigkeit 9 inconstancia. (mich verdrieszt): in verdroz der zit gar (er bekam Langeweile) Veterb. Leipz. Hs. 15 Saec.

verdrissen sin. vordrissen accidia 65.

verdrisz. hd. nd. nrh. verdries 114, 132 vrtriesz 74 verdrist 23 ledium mir zu verdrist vnd Georg Maior zu ehren Amsd. d. d. prop. 1559. verdries haben aegre ferre Gloss. z. Ter. (Weim.).

verdriszlig. vordriszig 8^e nd. ver-drietig, -dritig 22 lediosus verdriszlig machen vincere Stör.

verdriszlich. virdrisszlich 19 nd. vordretlik 37, 38 accidiosus, lediosus.

verdriszlichkeit. nd. vordretlicheyt fastidium 37.

verdrisznis. vordriszenisse 8^e nd. ver-dretnisse, -dritnisse 23 ledium.

verdriszung. verdrissung des guten vel hinfallen vom gutem accidia 65. nrh. verdrietzyng fastidium 132.

verdrusz accidia 65.

verdrüssig 115, 128. Das. lediosus, fastidiosus.

verdrossenheit 8, 9, virdrussenheit 8, vertrossenheit 3, vordroszinheit 58 accidia, ledium.

verdrossenlich. scheinbar vnd vnerdrossenlich Frnkf. A. (Frnkf.) 1687.

verdroszigkeit. si homo virdroszkeyt i. leysam animam habet, oculum piscis in annulo besmyde et intellectus ejus evigilat i. wacker erit. Hildegardis Phys.

verdringen (in der Bedeutg.: verdrängen). mit was fueg diese hofleut von disen gühlern vertrungen werden können. Bing. Act. 1666.

verdrücken. verdricken affligere 13. gebort verdrucken abortire 18.

nrh. verdrucker calumpniator 152.

verdrückung. virdrockunghe pressura 19. zu groszem abbruch, verdrückung vnd schaden Frnkf. A. (Augsb.) 1474; zu verdrückung dieser stendt religion ib. 1546.

verdulden. vor dulden pati 39.

verdummen. vortummin V. a. 1420 obstrepere (= ob-stupere?).

verdunkeln. verdunkeln 5, verdunklen 126, vertunkeln 134, verdunckeren 8^e nrh. verdonckeren 132 obtenebrare, fuscare, obstinare (× obscurare?) mag solich citals vns zu vber gien verdunkelt sin [unklar wiedergegeben] Domb. 96 (1474).

verdunsten. vertünsten ezalare 29.

verdüstern. nd. verdustern 23 nrh. verduystern 132 obtenebrare. Ptc. hd. verduestert obtenebratus 20.

verdusterlichkeit. virduesterlicheit obtenebrositas 20.

verecken oder verenken bedeutet, wenn der hirsch, nachdem er abgeworfen, sein neues gehörn vollkommen wieder aufgesetzt hat.“ Heppe wohlred. Jäger. nachdem nun dieses gehörn im februario verecket ist. Weim. H. St. A. (Weim.) 1707.

vereignen. das wir ine die collacien desselben allars geben vnd voreygen wollen Gem. A. (Weim.) 1492. bescheiden, gegeben vnd voreygent Weim. H. St. A. 1492. hat uns Volgmar 30 fl. geben, voreignet vnndt vorschreiben Cod. dipl. Thur. (Capelle) 1520.

vereignung. solch obergabe vnd voreygenunge Weim. Ges. A. 1492.

(vereinen.) verein. stendlen vnd stellen der christlichen verain Frnkf. A. (Koburg) 1537.

vereinbaren. nachdem wir uns einer . . auslieferung vereinbahret vnd verglichen. 17 Saec.

ein vereiner adunator 110.

vereinigen. was die rethe, . . . iczo zu Ulm versamblet, verainigt vnnd beschlossene habenn. Frnkf. A. (Wittenberg) 1546.

vereinpaaren. auspfandungen vnd executionen, die mit fenstereinstegen vnd dergl. vereinpaaert sind Weim. H. St. A. (Gross-Rudst.) 1796.

verreisen. von eyme loiche by bruckenporten zu viresen, zu vormachen Frnkf. A. (Frnkf.) 1562. v. finster hat man yeme viresent ib. 1442.

verreiten. vor gien ezanare V. a. 1420.

verrellenden. vor ellenden ezulari V. a. 1420.

(verenden.) hd. nd. verendigen diffidare (diffinire?) 7, 23 „verenden sagen die jäger anstatt sterben“. Heppe wohlred. Jäger.

verenken s. verecken.

vererbfällen. deren sämtliche verlassenschaft auf den alhie-sigen regierungsassessor . . . vererbfället worden Frnkf. A. (Dresden) 1785; vnd nach dessen ableben auf seine kinder . . . vererbfället vnd . . . verkauft worden Weim. H. St. A. (Weim.) 1850.

verfahen. (erlangen): als er schribt umb herberge zu v. Frnkf. A. (Frnkf.) 1505; wie dan siner maiestat vns zu gnaden nicht verfahen mocht Frnkf. Domb. 96. ich wolldt auch gern gmaniz kein Wormis schicken, die herbergen zcu verfahen Gem. A. (Koburg) 1521. (zu Wege bringen): verfahen sie daz mit der stat mit eime herwagen oder mit gelde, das in mîle gnuget, so sint sie der herfart ledig Frnkf. A. (Frnkf.) 1521. (impers. helfen): wir wollen 100 pferde sulegen, vnd ob das nicht vor-

fahen woll und furder hulff nodt sein wurde, beyzulegen. Weim. H. St. A. (Nürnberg.) 1487. das hus zu Gerunge zu uersorgen und verfahren, das isz nū falle Frnkf. A. (Frankf.) 1432. — sich einer Sache verfahren [sich mit Etwas befassen] Domb. 96.

verfahung. Carolus schreibt vmb v. bequemer herberch. Frnkf. A. (Frankf.) 1578.

verfangen. hal Kon. maj. den orator . . v. und ienen . . bewaren lassen Frnkf. A. (Constanx) 1507; vielweniger soll es etwas ahn ihren habenden gerechtsamen verfangen ib. (Mainz) 1718. „Wenn hitzige hunde an etwas gehetzt werden, dass sie sich nicht wieder losmachen können, sondern abgebrochen werden müssen“: dieses nennt man verfangen. Heppe wohltred. Jäger. Ptc. in wasz für langwieriger strilligkeit vnser hochstift mit dem hause Oesterreich verfangen gewesen Frnkf. A. (Bamberg) 1617; die vorsehende und bei denen höchsten reichsgerichten dermahlen in rechtfertigung verfangenen irrungen Weim. H. St. A. (Eisenach) 1744.

verfang. ohn allen nachtheil, verfang vndt schaden Weim. H. St. A. (Wien) 1573; zu keinem praeciudicio v. ib. (Sulza) 1599; weil es ihm tzum praepjudiz vnd vorfangk gegenn andere glaubiger gereichenn müchle ib. 1618; das schreiben wird desto grösser v. haben, alsz von dort aus nichts moritt worden were. ib. (Nürnberg.) 1650. Vgl. heut. Ma. Dahnert: Verfangk, Nachtheil p. 520.

verfanglich. ist als mit verfanglich geweiht Frnkf. A. (Nidda) 1504 (= nichts hat verfangen); erlich, statlich und verfanglich besizzen Domb. 96. wir haben diesen leufften nach nū woll verfanglichs darinne geratschlagen mugen Frnkf. A. (Nürnberg.) 1487.

verfahren. nd. vorvaren descisculari. verfar zuhūn pere facere Weim. H. St. B. (Glossen z. Ter. Andr.). verfahren (mit oder ohne todes): sterben wann sie ohne männliche leibes leihens erben todes vorfuhren Weim. H. St. A. (Prag) 16 Saec.; todis verfahren ib. (Prag) 1621, sollte vnser . . gemahlin . . todes verfahren ib. (Weim.) 1631, sie sind zeitlich todes verfahren ib. (Weim.) 1658. — das wir einen . . burgen . . an der vnfarn stat gesessen Frnkf. A. (Frankf.) 1333. — vorforn abalienare 18 (vermittelst Fahren entfremden): strassen vnnd abwege, darauß die furlew den guldensoll verfahren mugen (Frnkf. A. (Mainz) 16 Saec. sie sollen, dafern gedachter llinenawischer soll verfahren oder vertrieben würde dem ambl llinenau uff gesiemen des ersuchen alle behüffliche handbietung leisten. Weim. H. St. A. (Gotha) 1670.

verfahren st. n. die hierzu nöthige acta sind im verfahren [sind auf dem Gerichte, welches sie bei einem Prozesse benützt] Weim. H. St. A. (Weim.) 1733.

verfahung (Verfahrungsweise) dergleichen verfahrungen Frnkf. A. (Frankf.) 1677.

verfahren = erfahren. unvorvaren expertus 37 (= extra peritiam positus i. imperitus 76). Vgl. Stürenb. p. 310.

verfahrenheit (Erfahrung). so yr nicht allein in weltlichen sachen, sondern auch in allen kunsten . . voruarenheit habt. Weim. B. (Altecl) 1520.

verfahren. verwaren 83, virfieren 20, wrh. ververen 132 abstrere, pauere, expauere, comminari. Part. hd. virferit nrh. ververt, verveirt 132 pauidus, conservatus. Heute viel. mundartl. z. B. Danneil p. 237. Dahnert p. 320. Brem. Wb. p. 548. Mi. p. 104. Stürenburg p. 310. Müll. (Aach. Ma.) p. 233. Klein (Duderstadt) p. 212.

verfahrnis. vernernisse imperitudo 8'.

verfallen. do sich aber die felle . . also begeben, das das hause Brandenburg ledigk verfiel [ausstürbe und das Lehen frei würde] Weim. H. St. A. (Nasumburg) 1587. wo einer vnter ihnen ohn erben vorfiel ib. (Leutenthal) 1614. so seine söhne und nepoten tödlich verfielen ib. (Wien) 1702. so einer aber mit den meistersücken verfallen [= durchfallen] und nicht bestehen würde Weim. H. St. A. (Weim.) 1743. Ptc. verfallenen jahres [= verflossenen] Bing. Act. 1670.

verfallen ein iunefrowe veruellen [zu Falle bringen] deflorare 65 es ist das land auf uns als ihre leibliche söhne . . dadurch verfallt Weim. H. St. A. (Weim.) 1668; diejenigen 15950 thlr., welche auf gedachte prinzessinnen töchter verfallt worden ib. 1759. Ptc. dess fürstenthums Gotha ingehabten und auf sie nunmehr verfallten antheil landes Weim. H. St. A. (Wien) 1676. das lehen auf Friedrich von Tümppling verfallt ib. 1684.

verfallung. verfellung der iunefrauwen defloratio 65.

verfarben. virferbyt decolor 31.

verfarstnen. verfarst-ung, -ung, -ug obesus 75.

verfarstungen. verfarstung obesus 75.

verfassen. der bronnen soll also verfasst vnd gemacht werden Weim. H. St. A. (Völkersh.) 1621 (einfassen oder einrichten?). — sich dermassen in die sache zu schicken und verfasst zu machen Frnkf. A. (Hessen) 1545. (dass sie) 3 doppelmonat bey sich erlegen unnd mit noch drey doppelmonat also verfasst halten sollen, das . . ib. 1546.

verlegen oder verpasten. wenn der hirsch von seinem gehörn das rauhe häutlein abreibt. Heppe wohltred. Jäger.

verfehlen. alle biss dahin verfehle zinszen Weim. H. St. A. (Weim.) 1631 (= gefehlt habenden).

verferren. nd. gud van henden bringen oder vorvornen 23, vorvornen 22 abalienare. sere vorverd abalienatus 31.

verfertigen. er soll commissarien mit volkommenem gewald herein in Hispanien verfertigen Gem. A. 1519; sollen yre reit anher verfertigen ib. 1525.

verfertigung. ist man eben dieses unseres schreibens inn v. gewesen Frnkf. A. (Cassel) 1550. S. auch s. v. **verbringen**.

(verfesten.) verfestung. vorvest-unge, -inge prescriptio.

verfestigen. mit pflichten allenthalben gegeneinander vuestigt Weim. H. St. A. (Nürnberg.) 1487. als sie sich . . er bruderlichen, fruntlichen erbeynung voreinet, vorschriben vnd vnder-einander mit pflichten voruestigt haben. ib.

verfestnen. Wir han . . desin brif vorvestinit mit vnseme ingesegele. Cod. Thur. dipl. (Kl. Capelle) 1548.

verfestung. en verfflestenunge prescriptio 7.

verfinger-len 1, -ln 3 subarrare, desponsare.

verfinden (auffinden). so sal man richten als ubir enen diep, di mit der diubi vervundin ist Mühlh. Stadt-R. (Mühlh. Urkb.).

(verflecken.) verfleckig. verfleckh o. ganz unrain illibatus 34.

verfleszen. sie sollen darauff vorflissen sein, domit jung vnnd alt in den 10 geboten . . vnderriht (werde) Weim. H. St. A. (Meissen) 1529.

verflichen 74, 78, 110'. verfliben 9, vor fliegia 8 prodif- pre- fugere, precuare. Ptc.

(verfleszen.) verffleszung. nach v. von 4 wochen Frnkf. A. (Würzb.) 1535. nach v. solcher zweyer jhare Weim. H. St. A. (Weim.) 1633. Aehnliches Frnkf. A. (Frankf.) 1616.

verffleszung. nach v. zweyer jhare Bing. Act. 1616; nach v. des angesetzten tags Weim. H. St. A. (Königsb.) 1650.

verflucht. er hat sich zur vorflucht vnndt der unsern umb-treybenn vnderstanden Frnkf. A. (Biedenkopf) 1568 [d. h. er ist dem Prozesse aus dem Wege gegangen und hat die Unsern gegasführt].

verfluchtbarlich profugabilis 74.

verflüchtig. cyn, en vor-vluchtiger, -fluchtiger 18, verflochtik 19, -fluchtig 140' profugus, profugibilis, emansor.

verflüchtigen profugare 74.

verflüchtigkeit. verfluchtekeit, ferfluchtigkait 6 nrh. verlui- 132 nd. vorflu- 23 -chticheit profugio.

verfluchung. gelobtes dinges vorfluchunge abiuracio Frnkf. Stadtb. Voc. 57.

verfolgen insequi, consentire (17). zum andern, das irer kon. maj. die hundert tusend und 20 m. guldin verfolgen, in abschlag der 9 m. zu suß Frnkf. A. (Constanx) 1507; und ist der stend meinung, das alles das, so von landen oder luten . . erobert . . wurde, dem hailigen rich . . zusan pliben und in ir konigl. maj. und des richs cammer . . verfolgen und gedeyhen . . soll. ib. — und sin hab und güter sinen libserben . . verfolgt (wurden). Frnkf. A. (Constanx) 1507. der thätter soll ihnen unwegerlich verfolgt werden. ib. (Frankf.) 1584.

verfolg. hilf vnd v. zu thun Frnkf. A. (Nürnberg.) 1487. mit erbieltens vns in allem . . freundliche v. zu leissnen. Weim. H. St. A. (Schleusingen) 1596 (oder — die erfolge vgl. folge?).

vervorthellen. niemanden vmb einigen genieses willen vervorthellen Weim. H. St. A. 1667. alsz ob selbige . . hintergangen, beschwatzet, vervorthellet weren. ib. 1675.

nrh. **verfremden** abalienare 132.

verfressen = **verfüttern** Weim. H. St. A. Dd. 310. Ptc. vielfrass, ein thier dickhärich, rauchfarb, verfressen, daher es dann den namen Fich. Frnkf. A. III 216.

verfrohen. nrh. ver-frouwen, -vreuwen 132 letare, oblectare, plaudere.

verfrischen. nrh. ververschen recensire 132.

verfrohen. der juncker hette elliche bawren gulther zu sich gekauft, wollte aber solche nicht gleich ihnen v. oder etwas an

ihren frohen abkürzen lassen; do er mehr bauren guther keuffen wunde, wollte chr dieselben gleich den andern inwonern . . v. Weim. H. St. A. (Weim.) 1590.

verführen. alluvius ager: den der bach verfuert 64. sie hat die oberrormundschaft zu unserer lebhaftesten und lebenswichtigen danckerkennlichkeit ausgeübt und verführt Weim. H. St. A. (Weim.) 1775.

verführung. zu unserm behuef vnd der sachen weiterer recht- und gültlichen v. Weim. H. St. A. (Weim.) 1698. die gegenwärtig in rechtlicher v. irrungen ib. (Arnstadt) 1731.

verfüllen. verfüllen adimplere 6 cler. mit volck vervullen populari 147. wein verfühlen Bing. Act. 1695 [Wein einfüllen]. myn kyni, bill ich, gybt wydder myr, dan ist verfolgt al myn begyr. Fich. Frnkf. A. 191.

verfüllung. vervullung der disputacion apolesma 147. i. disputio vel consummatio disputacionis (Br.).

verfürsprachen. verfürspracht Frnkf. B. (Domb. 96).

vergalstern fascinare 126, Fris.

vergarden. dz sie sich taglichen an vilen orten mheren, zusammen ziehen, vergarden vnd zu einem treffenlichen hauff versammeln Frnkf. A. 1545.

vergartung. die vergardungen der herrenlosen knecht. Frnkf. A. (Worms) 1545.

hd. nd. nrh. **vergattern** 68, 11, 152 aggerare, accumulare, compilare, conciliare, cogere, colligere.

vergatternis. vergadernisz der leden compuyes 132.

vergatterung. nrh. vergaderinge van roesen rosarium 132.

vergeben. Ptc. vergeben gab donum 93. verge-ben 74. -ben 13 inficere, inficiari. wo das nit bald volget kan man ferner nit verrucken, laufft dem reich zu grossem vergebenem schade Frnkf. A. (Frnkf.) 1542.

vergebens. to vor gheues gratis 38.

vergeblich. vergeblich dativus 17.

vergebnis. vor gipnisz aconila 8^a.

vergebung. ganzc vorgebung acceptilatio 45. nrh. **vergecken** desipere 132.

vergegenwechsell. vergenwechselt Bing. Act.

vergehen. da von die stat se Frankensfurt ir werde verliese oder vergee Frnkf. A. (Frnkf.) 1522. furen der burgen eyner oder me rss dem lande, virgingen an irer narunge Frnkf. A. (Frnkf.) 1539. gingen andir vnir gisele von lodes wegen abe oder . . vergingen an ir narunge ib. — sich vergehen: alle sach, die sich zwischen vns end in verlossen vnd vergangen haben. Reichstagsacten. (Nürnberg) 1589.

vergehung. vurgauunge 20, vergeunge 9 praeteritio, obolitio.

vergänglich. sint dass alle ding vorgekiclich sind Cod. Thur. dipl. (Capelle) 1444.

vergänglich. die saltzode zu Soden inn buwe . . halten, dass iz nit vergänglich werde Frnkf. A. (Frnkf.) 1503; zünen, blanchen, graben end buwe, das die nit virgänglich werden, sondern das sie in redelichem wesen und buwe gehalten werden ib. 15 Saec.

(vergeleiten.) vergeleitung. vnd wann vorgeleitunge furfallen, dieselbigen (die Hauptstrassen) darzu und nicht beywege gebraucht werdenn. Weim. H. St. A. (Zeitz) 1567.

vergelten. geleistit vnd vorgoldin Henneb. Urkb. (Görliu) 1312. drihunderi marc lotiges silbers, die vns genetzlichen vorgolden sin Weim. H. St. A. (Gotha) 1315; 20 marc silbers, die se vns sculdich waren, die sie vns vorgoldin habn. Henneb. Urkb. (Henneb.) 1332; die gut dy yzclint dy vorg. vorgeyldin Weim. H. St. A. 1552; geld, das vns . . vorgoldin ist ib.

vergeringern. vergeringert Bing. Act. 1641.

vergessen. daz ich des wol bedencken und es mir nit verisset, das . . Frnkf. A. (Frnkf.) 1416. sich v.: were, dat wi koningh, vns vorgezen unde nicht neldhen . . also wi in breve yerben hebben. Frnkf. A. (Bacherach) 1317.

vergissemeinnicht. vergizmeinnicht alleluia 50^a.

vergess. in vergess gerathen. Frnkf. A. (Frnkf.) 1551; wir werden es in keinen vergess stellen ib. (Rheinfels) 1649.

nrh. **vergessel** letargia (morbus) 132.

vergessenheit. eine ewige amnestie und vergessenheit allesz dessen, was . . vorgegangen. Weim. H. St. A. (Weim.) 1689.

vergessenlich. virgessenlich oblitiviscibilis 20. er hat ihn nit seynr unbändigen zungen verkleinerlich und vergeszlich angegriffen Frnkf. A. (Cassel) 1629.

vergess-ig, -ick letargicus, oblitus, obliuiosus 68, 74, 19, 132.

vergessunge 4, 20, 4 oblitio, remissio, abolitio.

DIERENBACH, Wörterb.

vergewaltigen. die ritterschaft in lande zu Frankhen halt ansuchung gethan, sie nicht vorgeweldigen zu lassen Gem. A. 1523.

vergewerkschaften. eigenthümliche oder vergewerkschaftete cocturen Weim. H. St. A. (Dresden) 1765.

vergewissen. wie wir von vielen vergewist sein Gem. A. (Olmütz) 1523.

vergewissung. nachdem die vergewissung und annemung vollzogen Frnkf. A. (Frnkf.) 1536.

vergewissigen. ich will euch vergewissiget habenn, das es euch zu nachteil gereichenn werde. Frnkf. A. (Rüsselsh.) 1592.

vergewissigung. zu uergewissigung ründt versicherung der heubtsumma Weim. H. St. A. (Völkersh.) 1606. mit dero v., das . . Frnkf. A. (Darmstadt) 1628; Weim. A. (Weim.) 1656.

vergewissung. ir maj. werde sollich summa uff zimlich vergwissung by inen erlangen Frnkf. A. (Constanz) 1507.

vergleicht paralisis 1.

vergleszen (umgiessen) vmb bly, das by den alden bu-meistern an die brucken zu clammern ward vergossen Frnkf. A. (Frnkf.) 1362. (verlöthen): die panne zu erlengen vnd zu vir-gessen Frnkf. A. (Frnkf.) 1442.

vergiften. zu vergiftene al soliches gutes an huben an zinsen und an wiesen Frnkf. A. (Frnkf.) 1323. das ich vorgeantle gut han vergiftet, wan ich embin, an die stete und suln die, den ich iz han vergiftet . . intredin ib.

vergiftung (eines Besitzes) Frnkf. Stadtb. (Domb. 96).

vergift veneficium 110.

nd. **vergiftmacher** veneficus 21.

vergiftmachung veneficium 1.

vergiftig. vergiftige gecrude aconila 81, cyn vorghiftic (dafur verschr. vorghiftlic) ding ezitiale 37. cyn vergiftiger wurm scorpio 74.

vergiftinis. vergift-enis, -nisse 1 nrh. vergifnisse 132 veneficium.

(vergleichen.) vergleichmässig. die zinsse auff angezeigte heubtsumma nicht vergleichmessig zugeben. Cod. Th. dipl. (Capelle) 1528.

vergnügen. 6 gilden, damit die retardat vergnügt sein sollen Cod. Th. dipl. 1528; es seyn dan ihre gnd. des ihrigen gänzlich aus demselben amt zuuorn vergnügt H. St. A. (Dessau) 1619; es solle freystehen, die übrigen eintaussent gülden entweder an victualien oder geld abzutragen, jedoch da sie [die Fürsten] sich draussen [im Auslande] etwann aufhalten möchten, sollen die 1000 fl. nach proportion der zeit an baaren gelde vergnügt werden. ib. (Weim.) 1661; nachdem wir uns damit gar nicht vergnügen lassen oder zufrieden seyn können Frnkf. A. (Cassel) 1704. Ptc.: 140000 gulden kauffgeldes, darvon wier 150000 gulden wol bezalet endpfangen vnd daruber vergnügt Weim. H. St. A. (Mansfeld) 1570. so lange obgedachtes capital . . an S. Ldn nicht wirklich ausgezahlt oder vergnügt sein wird Weim. H. St. A. (Hannover) 1711; wohlenricht, vergnügt vnd bezalet ib. (Weim.) 1720.

vergnügen. ganzc freundlich vnd danckberlich v. vnd zalung zu thun Weim. H. St. A. (Gotha) 1567. es sollen ihr die zinszen zu ihrem v. versichert und versehen seyn ib. (Weim.) 1714; sie ist auf das amt Capellndorf zu ihrem v. versichert ib. (Weim.) 1720.

vergnüglich. sie hat ihren herrn sohn zu seinen studiis vndt reysen vergenüglich suppediuret. H. St. A. (Weim.) 1688.

vergnügung. wir han . . das guth Oldislebenn im zu entlicher vorgnuegung überwiesenn. Weim. H. St. A. (Weim.) 1555. so lange biez wir derentwegen billigmessige satisfaction vnd vergnügung erhalten ib. 1666; zu v. solcher 20000 fl. jährlicher renten. ib. 1672.

(vergnünnen.) vergnünung. die v., so Knorr begert Domb. 96.

vergüttern. Ptc.: vndt ist den vorgütterten keynn bitterkeydt. Weim. B. (Amand) 1525.

vergraben. von der wesen [Wiese] zu Bonemess die da virgrabin ist 56; der forster wird von den Pfiffelbachern beschwert, ob vergrube er ihnen auch die zugelassnen wege. Weim. H. St. A. (Weim.) 1680.

vergrassung? vorgrezinge gorgo 37 (vg. Gorgonis grezelk 37).

vergreifen. mit ainer langen red die sachen seiner kon. maj. . . schriftlich vergriffen lassen Frnkf. A. (Augsb.) 1500. sein die zedel hierinn zu vergriffen (einzubegreifen) Frnkf. A. (Augsb.)

1400. — (falsch greifen): want sich der schreiber vnden mit dem namen virgriffen vnd virgeszen hat Frnkf. A. (Reisenb.) 1410.

vergunsten. das einem jedenn vergunstet werde eins jedermans glaubenn .. zu besichtigen. Gem. A. (Bologna) 1533.

(verhähren.) verhärrung. wildpreth ohne gentlich geschene verhärrung Weim. H. St. A. (Weim.) 1748.

verhaften. [ich bin] benants closter mit etlichen retardaten verhaft blieben Cod. Th. dipl. (Frankenhausen) 1528; dise schwegerschaft, damit wir bedersseis verhaft Weim. H. St. A. (Henn. Lied) 1590; solches geld ist sampt dawon erlagten vieljährigen pensionen per testamentum legiret und verhaft worden ib. (Gersfeld) 1668 [= fest angelegt?]; zu dergleichen giften verhaftet Bing. Act. 1639.

verhaft. der in verhaft gewesene inquisit Weim. H. St. A. (Zeitz) 1695.

verhagen. verhagen displicere i. impedire 39. verhagen vel ombzeinen obsepire 126. Vgl. aus den heut. Maa. Tobler 184.

verhalten. ist doch nit mit siner sachen fur kommen sunder czylichen damit verhalten Frnkf. A. (Königslein) 15 Saec.; mit Mailand oder andern stenden in Italien, so mit hilf der Franzosen den Tulschen den phad in ewig zit vorhalten ib. (Constanz) 1507. — verhalten, sich (sich aufhalten) dann der Adam Hofman sich nit mehr alhie verheld Frnkf. A. 16 Saec.

unverhalten. (Gegenheil von verhalten.) wir mögen hiedurch denen selben ohnverhalten, was massen etc. Frnkf. A. (Stuttgart) 1783; in belang des höfischen waisens ohnverhallet man .., dass die besitzer jährlich einen sechster waizen zu entrichten verbunden sind ib. (Frnkf.) 1779; welches nebst deme in dienstlicher antwort ergebnis ohnverhalte, dass die pfachtrestanten zur zahlung angehalten werden sollen ib. (Friedberg) 1781.

verhängen. und wolde dan der sich unschuldig machin, des insal man ime nicht firhengin Frnkf. A. (Frnkf.) 1318; das man keinem verhengete, kirchen güt zü nyessend. Weim. H. St. A. Samml. 98; was die orden erworben hant von dem bobst, das hant die bischof verhenget ib.

verhänger. verhenget permittens 75.

verhänglich. der sathan ist herr vnd gott auss verhenglichem willen gottes. Weim. B. (Amand) 1523.

verhängniss eminentia 8; [Entschluss]: mit wohlbedachten mule, wissen vnd willen, volbord und verhencknisse Cod. Th. dipl. 1404 gottes meynunge und verhängnis Weim. H. St. A. 15 Saec. [Zustimmung]: mit miner sone volbord und verhencknisse Cod. Th. dipl. 1404. myt vnssin willen, wyssen und vor hengnisse. Weim. H. St. A. (Hersfeld) 1452. mit bewilligung vnnnd verhengnis obgedachts vnser vorfahrn ib. (Mainz) 16 Saec.

verhängung. vnverhengung dissensus 29.

verhandeln. sich. nachdem sich die sache virhandelt habe. Frnkf. A. (Frnkf.) 14 Saec. schreiben, wie sich das virhandelt hat vnd do zu kommen ist ib. 1376.

verhandtreuen. verhand trüwen 30, verhandtrewen 34 despondere.

(verharren.) verharrig 88 pertinax, refractarius.

verharrunge 1, 65 perseuerantia, pertinacia.

verharschen. dz gebeste verharschet Frnkf. Stadtb. III 25°.

verhärsten perseuerare 33.

verhärten. ver-harten 5° -härten 17 nd. verharden perdurare. mit verhärtem gemute Domb. 96.

hd. nrh. **verhartheit** 75, 132 verhertheit 69, 154 contumacia, pertinacia, obstinatio.

verhartigkeit. verhertigkeit 19, 154 nd. verhertheit 21 pertinacia.

verhartigung. verhertigunge 69, 154 obstinatio.

verhärtnis. Compages: een lesamen voeghinge of verhardnisse der leden G. voc.

verhartunge obduratio 20.

verhauen. die welde verhauen und geschedig Frnkf. A. 15 Saec.; pulator: einer der die bewm verhetet, baumschneider; frondator: der die bewm verbawet (verdrückt!). Virg. de a. 1605.

verhaufen. versamelt und verhauft Gr. Weisth. V. 317.

verhaufung. verhaufunge, versammelunge und gesellschaft sint im rechten vnbedentlich Frnkf. A. (Domb. 96).

verhausen. wt verhuysen. G. voc. verhusen 110, 132 migrare, emigrare.

verheben. so muz he selbi burge si .. ob iz un [cum] di schultheze nit virhebe inwil Frnkf. Domb. 96° 1447; so solle er das wort zu thun verhaben sin ib. [= entheben].

verhehlen. das häuszlin offen zu lassen, damit sich niemand darin verhehlen könnte Frnkf. A. (Hessen) 1593.

verheissen.. verheysaen despondere 29 verhaischen fidem dare Bibl. z. Weim. (Gloss. z. Ter. Andr.). wir haben einander verheischen, gelobet vnd zugesaget Weim. H. St. A. (Weim.) 1660.

verheissnis. verheysnys sedus 4.

(verheizen.) verheizung. kleider, quartier, verheizung Weim. H. St. A. (Weim.) 1749.

(verheffen.) verhefflich. verhefflich Frnkf. A. (Speier) 1557; einem mit furschrift verhefflich sein ib. (Frnkf.) 1570, 1574.

verhehlung Bing. Act. 1645.

verhelligung. dass landen vnnnd lewthen nicht anders dan abgang, zerstörung, verhelligung, sterben vnd verderben erwachsen mocht Frnkf. A. (Bern) 1546.

verherren. das sine diener fry sin vnd sich v. mogen, wo sie wollenn. Frnkf. Domb. 96.

(verhetzen.) verhetzung. v. der wiederwertigen gegen ihn Frnkf. A. (Wetslar) 1695.

verheuern. vorhüet locus 56. Vgl. heut. Ma.: Preussen v. (vermiehen) Hennig.

verheuerer. nd. vorhuerre conductor 11.

verheuer zur vorbeuer geben Bing. Act. 1745 (Miethspennig geben).

verhindern. er hadt sich noch etwas in der stat verhindert Frnkf. A. (Hessen) 1598.

verhinderlich. sie würden ihnen nicht v. sein. Frnkf. A. (Frnkf.) 1694; wann man die zufuhr derer waaren difficultiren oder gar v. seyn wollte ib. 1725.

verhindernis. verhindernus impedimentum 52. ane alle verzogt vnnnd verhindernis Cod. Th. dipl. (Erfurt) 1514. wegen eingefallner verhindernus Weim. H. St. A. (Gotha) 1643; ohne ein tag vorschubb vndt verhindernus. Bing. Act. 1687.

verhinderung. vnd wer sich dawidder stellen, setzen adder v. thun (mag?) Frnkf. A. (Constanz) 1507.

verhinne. wann nunn die maelbeume zum theil verhinnet vnd verkommen. Weim. H. St. A. 17 Saec.

verhypothecieren. er wolle gedachtes haus zur caution v. Weim. H. St. A. (Weim.) 1748; das zu Kötteritzsch verhypothecirte capital ib. 1770.

verhobeln dolare 7.

verhoffen. in verhoffen, das churfürsten .. solichs auch geneigt seyn. Frnkf. A. (Köln) 1505.

verhoffentlich. zu verhoffentlicher execution. Weim. H. St. A. (Waldeck) 1600; (adv.) darinnen wir uns .. so erzeigt, dass verhoffentlich männiglich wohl damit content sein wird. Weim. H. St. A. (Weim.) 1642.

verhöhen. virhoy 19 nd. verhoghen 11 nrh. verhoghen 132 precellere, precedere, prerogare. Pic.: nd. vor boghet fastigialus 37. Vgl. heut. Ma.: Mecklenb. verhögen (erhöhen) Mi.

verhöhung. virhoeunge 20, virhoung 19 nd. virhoginge 11 magnificencia.

verholen. nrh. verhalten vel anderwerff sprechen 132, 68 repetere, retractare, recuperare.

verholentlich 68, verholen-, verholten- 110 verhoelentlich tacite.

verholer. nrh. verhalter repetitor 132.

(verhören.) verhöre. nach rechtlicher v. der sachen Frnkf. A. (Frnkf.) 1514.

verhörlich. hd. nd. verhorlich vel vnhörleych 27 nd. vorhörlic 23 absurdus. (ver und vor neben vir und letzteres aus vn verschrieben?)

(verhugen.) verhugnis. nd. verhoghenisse reminiscencia 11.

verhüten. damit das reich vor kriegempörung vnnnd verderben verhütet werden möchte Frnkf. A. (Ulm) 1547.

verinsigeln. mit unsren insigeln verinsigelt. Henneb. Urkb. (Bamberg) 1303.

verjagen. vertrieben, vergaget ader auch gelodt Weim. B. (Alveldt) 1520.

(verjaworten.) verjawortung. ich bekenne, das ich mit zeitigem rath, wissen, willenn vnd v. meiner mißbelehnten .. meine guler habe zukommen lassen. Weim. H. St. A. (Dresden) 1578.

(verjehen.) verjeehbrieft. verjeehbrieft genanter gull apoca 74.

verjechlich. veriechendich assertiue 65.

verjecher confessor 65.

verirren. so nun aber der mensch in dyser warheit vorirret felt er gar bald in den tod. Weim. B. (Alveldi) 1520; wer verirret ist an dem stoffe; part. dem verirrten mögen Frnkf. Stadtb. III 25.

verkaufen. verkaufen 110, verkoffen 68, verkeuffen 17 auctionari, distrahere.

verkauffente. verkauffte Frnkf. Stadtb. (Hs. a. 1276).

verkäufel. vorkaufel 34, furkaufel 27 preemior (i. venditor), actionarius (auct. .?).

verkäufel. fürkäufel Das. vorkäufel 110 propola, actionarius (= auct. .).

verkauffung. verkauffung 110, verkauffunge pass., verkoffung 79, verkoffunge 3 (= verkoff. .) comparatio, venditio. es ist mit verkauffung des stüzholtzes langsam hergangen. Weim. H. St. A. (Weim.) 1669.

verkebsen. virkebschin 8, verkebsen 1 repudiare.

(verkehren.) verkehrer. verkerer peruersor 75.

verkehrung. verkerung metamorphosis 88.

verkehriglich. verkerlich preposterum 18.

verkehrlich. verkerlich 6, 20, 75, vorkorlich 5, vorkerlich 23 peruerse, preposterum.

verkehrlichkeit. verkerlichkeit peruersitas 20.

verkehrtheit. nd. verkertheit distortio 11.

verkehrung euerio 40.

verkleben. nd. verkezen 23, verkeyzen 22 repudiare. (Heute: verachten vgl. Vers. z. schles. Id. p. 149).

verklebnis. vorkynsiz repudium 21.

verklebung. verkesung 18 nrh. verkesinge 83 nd. verkeyze 23 adoptatio, obuersio, repudium.

verklagen. die wollenweber meynster hant sich bie uns vorclaget und geuffint, wie das . . Frnkf. A. (Alsfeld) 1458.

verklager 68, verleger (= verklager) 67 delator.

verklären. nd. verclaren 11 dilucidare, declarare.

verklärung. nach vorklerung des hirthen des schaffstals. Weim. B. (Alveldi) 1520.

verklecken. vercleckt vel besmert illitus 9 (vgl. kleck neben klecks).

nrh. verkleiden adornare 152.

(verkleinern.) verkleinerig. vnsers gnädigsten fürsten hohen gelaitsjuris v. Frnkf. A. (Gießen) 1745.

verkleynen Frnkf. Stadtb. (Domb. 96).

verkleinerlich. nachdem uns herzog Johann Casimir fast beschwerlichen vndt dem ganzen hause Sachszenn verweisz . . vndt verkleinerlichen gedacht Weim. H. St. A. (Sulza) 1599. dem ganzen hause Sachszenn verweisz . . vndt verkleinerlichen gedanken Weim. H. St. A. (Weim.) 1599. dess hauses Sachszenn hoheit verkleinerlich anzulasten ib. (Weim.) 1648.

verkleinung. dadurch sein wir . . gegen freunden und reinden in ewig vercleynung gefallen Gem. A. (Baiern, Weiheim) 1544.

verkleinen collinere 110.

(verkleicken.) nrh. verkleicker apparitores vel vesper 152.

verklagen. nrh. verkloeghen 152 nd. verklecken 11 preuenire, causillare.

verklagung. nrh. verkloeghinge causillatio 152.

verkommen. harumb vnsz herre . . stege vnd wege sücht zu verkommen die sachen Weim. H. St. A. (Hs. 98); solche besorgliche weiterung zu verkommen helfen ib. (Schleusingen) 1596; damit die hilffs vnd andere mehr beschwerliche kosten abgesehen vndt verkommen werden müchtlenn. Weim. H. St. A. (Weim.) 1600.

verkommung. zu abwendung und verkommung allerhandt rangelgenheiten Weim. H. St. A. 1628. zu v. sothaner . . verfolgung. Weim. H. St. A. (Wien) 1725.

(verkosten.) nd. verkosunge obstinatio.

(verkosten.) verkostung. weil von vnsers vaters gn. gewisse personen zur aufwartung wie auch die fürs. tafel vnd verkostung gehalten worden. Weim. H. St. A. (Weim.) 1662.

verkräften. nrh. verkrechten vel schoeren 152 verkrachten G. roc. violare. Pic.: verkrecht vel ghecorruptiert violatus 152.

verkräftigen. nrh. verkreichtigen violare 152.

verkränken. gesche is ouch das der prior oder iemant verbreche oder verkenke wolde die pñancen alsus bestalt Weim. H. St. A. (Bzenach) 1544; wir wollen, das ez von allen vnser nach kumeligen ganz vnd vnvorbrochen vnd vnvorckenit blibe ib.

verkrlegen (s. Lezer II 449). do eleven zwegen ein pfründe. gelichen wurt, die v. nñ ir vetterlich erbe. Weim. H. St. A. (Samml. 94).

verkrümpfen. Pic.: nrh. vercrompfen contractus 152.

verkrüppeln. nrh. vercrepelt contractus 152.

verkühlen. virkülen 19 nrh. verkoelen 152 refrigerare.

verkümmern sollen wir das sloz vorkuefen, vorkümmern oder vorsezen Weim. H. St. A. 1586; verkümmert vnd versacz er es darüber yendert; verkümmerte oder versacz er es darüber iender Frnkf. Stadtb. (Hs. a.) 1276. Hieher gehört auch das verlesene oder Verschiedene: sal er die guet vnd gulte nicht verkauffe noch verkumen Henneb. Urkb. (Schleusingen) 1539. Vgl. heut. Ma.: fränk. verkümmeln (verkaufen) Frnkf. St. di. Würzb. Cart. 130.

verkümmernung. um v. einer summe von 200 Mszgl. von denen köckeritzischen Rüttgutskaufgeldern Weim. H. St. A. (Schlesien) 1784.

verkünten. verkuden permulare 10.

(verkünden.) verkundbrief. wie man den verkuntsbrief zu herburge antworten soll Frnkf. Stadtb. (Domb. 96).

verkundwort. eyn verkuntwort: als „ich fuge zu wissen“ „wir nñ wollen verpergen“ Frnkf. Stadtb. (Domb. 96). (= verbum. grammat. Terminus).

verkundworten. vnd hat man iz den lantsydein virkunden, das sie das mogen viruntwerten, dñ sie des nñ, sie mogen iz ingelden Protocolb. des Babenhäuser Gerichts 14 Sacc. (Bab. in Hessen Darmstadt).

verkündiger. Nebenf.: verkonger preco 17.

verkündung. Nebenf.: verkonnung edictum 18.

verkürzen. bd. Nebenf.: verkurten. die die heiligen wort vorkort vnd felschlich glossirt haben. Weim. B. (Alveldi) 1520.

verkürzigen. vorkurtzigen abbreviare 155.

verkürzung. ane vornhald und vorkürzüge. Weim. H. St. A. (Henneb.) 1454.

verlähmen. Pic.: nrh. verlampt mancus 152.

verlandfrieden. als Bechtram von Velwil verlandfridt ist . . vnd in der rad . . des verlandfr[idi] br[iefes] abeschri[ft]t gesandt. Frnkf. A. (Frnkf.) 1400; in diesem landfrieden, den ir auch geschworn hand und dass ir eijns deils virlandfriedet sin ib.

verlandfriedbrief s. Vor.

verlandfriedung. meint vnschuldig zu sin, das er von der virlandfridunge geweyst habe Frnkf. A. (Frnkf.) 1400.

verlängen. vor vnverlängter zeit (= unklängst). Weim. H. St. A. (Weim.) 1692.

verlängnis. nd. verlengenisse dilatio 11.

verlängung. verlengung 68, Voc. rer. (Keller). nd. verlennige, verlanghinghe 22 nrh. verlenginge appellatio, dilatio, productio, protelatio, dispensatio. die virleungunge der messe durch die stad zu verkunden Frnkf. A. (Frnkf.) 1429.

verlassen. verlan. Paulus bleib aldort stan, als ims gebot was virlan [aufgetragen] Leipz. Univ. B. (Vetebuch). das von vns vortedingid und vorlassit ist . . vñme solchñ irritum. Weim. H. St. A. (Reinhardsbr.) 1454; — wie wir mit ime abgeredt und verlassen Frnkf. A. (Heidelb.) 1554; sie werden vns mit dieser geringschecigen von vns gesuchten hilf . . nicht verlassen Weim. H. St. A. (Gotha) 1567; solche ländereien loss zu schlagen vndt an einige benachbarde unterthanen zu verlassen ib. (Eisenach) 1696. was sie verliessen und sonsten zu verlestiren macht hellen Weim. H. St. A. (Weim.) 1744. — sich verlassen: des tun wir uns zu euch, als unser und des reichs getrewen unterthanen, . . verlassen Frnkf. A. (Köln) 1486 (Kaiserbrief). — Pic.: er ist mit tode abgannen nñ elich sone verlassent Frnkf. A. 1502; seine documenta, brieff und siegel sind uns in höchster unordnung vnd unrichtigkeit verlassen Weim. H. St. A. (Kölzschau) 1670.

verlass. pro jure, quod forlase dicitur Baur hess. Urkb. (Mainz) 1294. die vf dem fürstlichen verlas [Verlassenschaft] haftende onera Weim. H. St. A. (Quedlinb.) 1629.

verlassenschaft. die verlässzenschaft Bing. Act. 1580.

verlasser desertor 65.

verlässig. ersuchen dieselbe unsz dauon mit nechster post . . verlässige nachricht zu ertheilen Frnkf. A. (Frnkf.) 1725.

verlasserung dissolutio 21 (= Ausgelassenheit).

verlassung 65, 110 virlaeszung 20 uor lassunge 56 dimissio, relictio, remissio, relaxatio; nd. vor latynge der schult acceptilatio 37.

verlauben. vor lauben despondere V. a. 1420.

verläubnis (Beurlaubung). vnd gonnen ihr gern, das sie also mit ehren vnd gnaden ihren abschied vnd verleubnuß von vns erlangt. Weim. H. St. A. (Weim.) 1564.

verlaufen. solchen geschenen schaden angesehen vnd der darauß hinjur entstehen, vorlaufen vnd geschehen mocht Frnkf. A. (Nürnberg) 1487. 50 fl. han wir gegeben vmb 22 behemischer armbroster, die wir kauften vmb 48 fl., so wurden die vberigen 2 fl. meister Friczen armbroster, der der stede schutzenmeister die armbroste vorlaufen hatte vnd gekauft vnd man ime die 2 fl. schenken muste den rad zu dem kauße zu lassen Frnkf. A. (Frnkf.) 1441. (vorl. = in die Hände gespielt hatte). — sich verlaufen: stös vnd bruch, di sich zwischen den hochgeboren fursten vnd in verlaufen haben Reichst. Act. (Nürnberg) 1389; wie sie sich mit worten verlaufen mag haben gegen Gieszen Henneb. Frnkf. A. (Frnkf.) 1498. Pic.: mit gerichtten vber schulde, gult, schellworth, reuffen, trockenlege vnd des gleichen by yne in der stad verlaufende zu richten Gem. A. (Torgau) 1488. mittwochen nach Catharina verlaufenes 32 jahrs. Weim. H. St. A. (Weim.) 1574; zwischen dem bereuter vnd dem einspennig für-geloffen Frnkf. A. (Darmst.) 1628. nd. eyn verlopen monik re-fugus 23; vorloffener soldat emansor 37. nrh. verloiffen man off wyff apostata 132.

verlauf. cleu. der lantscappen verloip allenteln climatorium 147. **verlaufenheit**. der der sachen v. gult wissens tragen soll (Verlauf) Frnkf. A. (Frnkf.) 1594.

verlauer. nrh. eyn verloper van goden werken apostata 152.

verlaufung. verloffinge von gutem apostasia 68, 74.

verläugnen, verläugen. verläugnen 70, 140 verleukenen 8 verlegnen 76 verleucken 65 (wdd. heute z. B. gottes-leiger = Lügner). — verläugen Petters Voc. (1432). ver-legen 9 verleucken 9, 18 verleyken 7, 18 verlechen Petters Voc. denegare, abnegare, abdicare, abdiare, abjurare, inficiari, insidiari (vel verraden 18).

verläuger. Arrium den verlauker der gotheit Christi. Weim. B. (Alveldt) 1524.

verläugner. verläugner guter werck pass. verlaugner seines ordens 110 apostata.

verleugung. verleugung apostasia 110, verleugkung Frnkf. A. (Frnkf.) 1650.

verlaut. er schäme sich ihrer f. gn. den verlaüt zu über-schreiben Frnkf. A. (Hessen) 1633 (= Wortlaut).

verläutern. verläutern, 19 verläutern 19 depurare.

verleochen falsicare Vogel.

verleckeren. verleckeren oblectari 1. — haben verleckerete meuler vnd ihr teyl ist fettikeydt vnd zertliche bislein Weim. B. (Amandus) 1523.

verledigen. und also ein einspenniger dienst .. verlediget ist Weim. H. St. A. (Römbild) 1561. es sollten etliche dienste vnd embler vorlediget werdenn Gem. A. (Weim.) 1567. die an-wirtschaft vnd lebensfolge, welche vns vndt dem reich ver-lediget Weim. H. St. A. (Wien) 1572; zum fall (d. i. für den Fall), dass die grafschafft Hennebergk in mangell manliches stammes verlediget. ib. 1573; die fürstenthüme sein verlediget worden ib. (Weim.) 1672. — sich v.: weil sich beide heusser Neilsiedt vnd Lhesten vorlediget ist. 1568. — an der vorle-digten fürstlichen grafschafft Hennebergk ib. (Wien) 16. Jahrh. also verledigter chur vndt anderer sächsischer landen ib. 1572. ersetzung der etwa verledigten dienststellen Weim. H. St. A. (Weim.) 1684; succession der verledigten allenburg- vnd coburg-ischen lande ib. (Weim.) 1672.

verledigung. des andern churfürstenthumbs, fürstenthumbs vnd grafschafft vorledigung. Weim. H. St. A. (Prag) 16 Saec.; es soll mit des fürstenthumbs verledigung gehalten werden ib. (Wien) 1660.

verlegen insumere (i. sumptus pro alio expendere) 3, 4. — vmb alt virlegen holcz. Frnkf. A. (Frnkf.) 1400; hunde gar guler vnd verlegner art Gem. A. (Dd. 275*) 1565.

verlag. bei vorstehender kreises versammlung darsu vermögen, damit s. f. gn. ireds verlags widerumb häbig werden müchte (der Auslage habhaft w. m.) Frnkf. A. 1605.

(verlegung.) verlegunge impendium V.a. 1420 .. ander-weil verordnung vnd verlegung solcher unserer heupsumme Weim. H. St. A. (Weim.) 1629. — (Behinderung.) wollen vns auch der vnd alles andern, so vns zuuerlegunge vnd absneidunge dieses kaußes, vortrages dienen mochten, nicht zu gebrauchen Weim. H. St. A. 1509.

verleihen. alle die lehn vnd vorleihen gült Henneb. Urkb. 1330.

verleibdingen. nachdem von uns unsers aeltisten sohns gemahlin albereit verleibdingt worden. Weim. H. St. A. (Weim.) 1658; soll ein jeder aus seinem antheil seine gemahlin zu ver-leibdingen schuldig sein ib. wir wollen unsere gemahlin ihres uns zugebrachten heirathguts v. ib. 1670.

verleibdingung. es soll die v. auf 32000 thaler in allem neben 200 thaler morgengabsverzinsung gerichtet werden. Weim. H. St. A. (Weim.) 1662.

verleiben. vorleben manere 45. weris uch nū zu sinne, das ir uch mit mir, . riechten vnd scheyden woldit, so wulde ich es gerne virlyben ane uwern burgermeistern Frnkf. A. (Solms) 1402.

verleiben. wie es bedacht vnd hier innen verleibt ist Weim. H. St. A. (Weim.) 1533; in iltz gemellen augspurgischen abschied ist verleibt, das. . Frnkf. A. 1539; die artikel, so im Leiptzischen interim verleibt sind Weim. B. (Amsd. Antw.) 1549; alles wie es von denselben hendlern [Bevollmächtigten, Unterhandlern] bedacht vnd hierinnen vorleibt ist Weim. H. St. A. (Weim.) 1551.

verleihen. (das fürstenthum) zu rechtem lehen gnädiglich mit ordnung, zierheil vnd solennit v. Weim. H. St. A. 1702.

verleibe. biss wir mit v. götlicher gnad widerumb. zu hauss komen Frnkf. A. 1566.

verleisten. vnd wanne sich ein phert virleistet, sa sal der burge, des daz phert ist, an des virleisten perles stat setzen etc. Frnkf. A. (Frnkf.) 1333.

verleiten. jüngst verlitene mess Frnkf. A. (Bulzbach) 1642. des verlitenen 1644. jahrs. Weim. H. St. A. (Weim.) 1642.

verleiten. hd. nrh. verleyder 6, 132 abductor, seductor.

verleitung. virleid- 20, virleyd- 19 ungo seductio, seditio.

verlernen dedicere. wird mit verlernen verwechselt: ver-lernen 8^a, virlern 19, vorlern 23.

verleztigen perledere 67.

verleuchten. virlichten 19 nd. verlichten 11 illuminare, perlustare.

verleucht-ig. nd. -leh illuminatus 23.

verleuchtmals. virlichtenisse illuminatio G. voc.

verleuchtung. der sinne verlichtunge porisma 447.

verleumden. verlumanden famare 17. Irmel von Grefen-dalen sulle verlumut sin, das si den Juden ermort habe Frnkf. A. (Frnkf.) 1434.

verliegen putrescere Stör.

(verlieren.) verlierung. schwere vngnad vnd verliesung einer pene Frnkf. A. (Zons) 1478 (ir habt gehört), das des reichs ankommen kriegswolck bis anher mit verlierung der zeit, verschwin-dung einer grossen praefant [Proviand] ... ganz ungeschaffter dinge .. allhie gelegen Frnkf. A. (Wien) 1542.

verlieszich pessum (v. persum) 74. virlieselich perditibi-liter 20.

verlust. virlost 20; verlust Stör, Frnkf. A. (Wien) 1545; nrh. verluys 132 dispendium, perditio.

verlustig. unverlostig unsers styfles friheit. Frnkf. A. (Frnkf.) 1377. — so hat er sich dieses douceur verlustig gemacht Weim. H. St. A. (Weim.) 1756.

verlustlich perditibilis 20.

verlimen. vorlimet enervatus 45 (= verlähmt).

verloben. den gefangen, im dennewalde gehawen hat, uff das orfede uszlazen, doch das er den walt verloben sall [ge-loben, den Wald zu meiden]. Frnkf. A. (Frnkf.) 1472.

(verlösch.) verlöschung. mones verleschung eclipsis 64.

verlösen. hd. nrh. verlosen absoluer, eripere 9, 132. verlost absolutus 132 virlosit ereptus 19.

vermachen. die synster .. sullen wir mit glase synstern v. Frnkf. A. (Frnkf.) 1358.

vermechnissen. testamentizen, vermechnissen, giffeln vnd vprachtenn Köln. Stadt-R. 15 Saec.

vermackeln inquinare Stör. das unvermackelt wort gottes. Frnkf. A. (Schmalkalden) 1531.

vermaledien. vormaledyen abhominare 8^a. Pic.: virma-ledyet 20, vermalediget 1 profanus, maledictus.

vermaledeyten profanare 9.

vermaledeyung. vermaleding 133 nd. vermaledyinghe 97 nrh. vermaledijonge 132 maledictio, abominum.

vermalen. (mit einem Male versehen.) die obgesaczte vormahlte vnd vorsteinete strassenn. Weim. H. St. A. (Zeitz) 1567.

vermalung. die obgesaczte vormahlunge vnd vorsteinunge der geordentenn landstrassenn Weim. H. St. A. (Zeitz) 1567.

vermaligen inficiari 74.
vermancherleien. vor manchir leyen 8, vermancherleien *Ms. mog. diversificare*.
vermangelung. nrh. *vermangelinge commercium* 132.
vermannen. und demnach ein oder ander Hennebergisches ruterlehn bisz zu iziger lehntheilung vermannet und apert worden. Weim. H. St. A. (Saalfeld) 1668; was sich aber von' dato dieses vergleichs künfftig etwa vermannen oder eröffnen wird. — das preitum des vermanneten lehens. Weim. H. St. A. (Weim.) 1669.
(vermarken.) vermarkung. gränzen, vermarkungen, nutzungen und zu gehörungen. Weim. H. St. A. (Prag) 1587; die stücke mit allen ihren von allers hergebrachten grenzen, vermarkungen, nutzungen und zugehörungen ib. 1644; vermarkungen ib. (Weim.) 1703; die vermarkung der in einen geometrischen riss zu bringenden flur und gerichtsgrenzlinie. Weim. H. St. A. (Weim.) 1783.
vermaszen 88, vermäszen 30 *cloacare, maculare*.
vermaszung, vermaszgunz 29 *contagio*.
vermassen. *vermasszin infatuare* 19.
(vermehrten.) nd. *vermerer auctor* 11.
vermerunge *addilamentum* 18.
vermelligen. vermayligt *labefactus* 9 (X *labes* Schmutz, *labescere* beschmutzen).
vermengen. hd. nd. beginnen zu vermenigen 110, 132 *vermainingen* 110' *crebescere*.
vermeiden vermeiden *evitare*.
 hd. nd. **vermeng-unge, -inge**; *vermeynug* (sic) *addilamentum* 4.
vermengen. den steyndeckern zu sagen nüt steyne keuffen und zu vermengen den luden. Frnkf. A. (Frnkf.) 1433.
(vermessen.) hd. nrh. *vermessenhait* 110, 132 *presumptio*.
 nrh. *vermesser vel beromer iaculator* 132.
vermess-ig 110 nrh. -ich 132 *presumptuosus*.
vermesslich. vermesselich und vnbestendig; widder alle recht vermessenlich; solcher geuerlicher uberteilte vermessenlicher rhrtrag, giftunge und verschreibung Frnkf. Stadtb. (Domb. 96).
vermesslich reden *presumptive loqui* 75.
vermessung. vermessunge 110 nd. *vormetinge pass. presumptio*.
vermerkeln. wenn aber eine sau in der jugendt vermerckelt oder in denen wintern nothleidet. Weim. H. St. A. (Weim.) 1707.
vermiethling. vermiethling 71, vermiethlung 1 *mercenarius*.
vermischhandeln. sich mit vermischhandelt habenn, das sie der friheit vnhebig weren. Frnkf. Domb. 96.
vermodern. vor modert *infrunilus* 57.
vermögen. das unser herre von Meinz alles sein vermögen in diesen sachen tut. Reichst. Act. (Nürnberg.) 1388.
vermögen. also das wir nit mer in dem vermögen als normals sin Frnkf. A. (Nürnberg.) 1487.
vermog. derhalb gegen ime nach vermog des gemainen recht und landtsfridens . . gehandelt Gem. A. 1525.
vermögenheit. die vermügenheit (der sele) Frnkf. Stadtb. (Domb. 167) 13 Saec.
vermögenunge. vermügenunge s. **beschleifung**.
vermöglich s. **verarmuten**.
vermöglichkeit Zehner, vermüglichkeit 65, Pomey *potentia, vigor*. vermegenlichkeit zu guottem *facilitas* 91.
vermompelen *oboculare* (X *obculere*) 147.
vermorgnen. vermorgen 74, 1 nd. *vormornen* 23 *procrastinare*.
vermüden. vor moydet *defessus* 37.
vermummeln. das die werber sich öfters vermummeln Weim. H. St. A. (Meiningen) 1758.
vermupfen *irridere* Stör.
vermupfung Stör.
vermuphung 32 *irrisio, subsannatio*.
vermuthen. sich. vnd vermuden sich unsere frund . . das keyn langer leger zu Mence si. Frnkf. A. (Frnkf.) 1441.
vermürzen. *vermonzen* Frnkf. A. (Frnkf.) 1501.
vernachreden. er hat vornachredet Frnkf. Domb. 96.
vernachtheilen. einer theilung, in welcher wir unser pflegkinder mercklich vernachtheilt finden Frnkf. A. 1466. auch wir derhalben weithers nit beunruigt noch vernachtheilt ib. (Frnkf.) 1571; wodurch sich höchlich vernachtheilt. ib. 1615.
vernachten 110, 132 *verneychten* 19 *pernoctare*.

vernageln *pass.*, *vernegeln* 67 *vernegelen* 7 *uorneilen* 56 *clauare. vornaillt clauatus*.
vernarren, *inutiliter consumere*.
vernegiren. *virnegieren* 19 nl. *vernoyren* 99 *apostolare*.
vernegierung *apostasia* 19.
vernehmen daneben *vornehmen* 3 *animadvertire, conijcere, presensire, intelligere, respiciere*.
vernemig. nd. *vernemich sagax* 23.
vernemlich. vernemlich, vornemlich *conspicius* (cfr. v. *Relatio*).
vernehmung. nach v. *beederseithiger interessirter agnatorum*. Weim. H. St. A. (Wien) 1688.
(verneinen.) unverneinlich Frnkf. A. (Gießen) 1567; zu unsern [= rm] unverneinlichen nutz und besten. Weim. H. St. A. (Weim.) 1668.
vernichtigen. vernutigen 58.
vernunft. abgezogen von der vornunft 4, vornunft 3, vir nofft 8 *abstractum, argumentum, ratio*. nach mynen besten synnen vnd virnunft Frnkf. A. (Frnkf.) 1405. nach sinen b. sinnen v. *virnunft* ib. 15 Saec. u. ö.
vernunftfaher. vor nufft faher *resipiscens* 31.
vernunfthaber *resipiscens* 64.
vernunftigkeit. vornunftikeit *fronesis* 57.
verneuhen. am grünen donnerstag *vernewete Clemens alle process.* Amsdorf: *Nauculus* 1545.
verneuhen. thun sie hiemit wider verneuhen und verneuhen die hiemit Weim. H. St. A. (Naumburg) 1550. solche bruderschaft erblichen verneuert und uns verbrudert haben. ib. 1614.
verneuerung. durch rechte vernewerung im heyligen geist newgeporn. Amand 1523.
verneuerung. vernewung der kirchen *encenia* 52. disse unsre bestedunge vnnnd vernuwonge; *verlenonge* vnnnd *confirmoronge* Coeln. St.-R. 15 Saec. vernewung der erbeynung H. St. A. (Nürnberg.) 1487.
(vernichten.) vernichtung. vor nichtinge *ezinatio* 37.
vernichtig *profanus*.
vernichtigen 17, 38 *abicere, destruere*. *syn* gut ist vernichtet und umb cleyne gelt virkocht Frnkf. A. (Hessen) 1588; (er hat) die hochgelobten königin . . auffz höchst vernichtet Alveldt 1524; sie drachten wo möglich mit by einem erben rhalt zu vernichtigen, das mir nüt . . ein freyer durchgang in der statt gestaltet möchte werden. Frnkf. A. (Zwingenberg) 1574; es ist wol zu verwundern, das die Oberröder also plumbigt meines gn. herren vhralle gerechtigkeit zu vernichtigen untersthen Frnkf. A. (Offenb.) 1621. — solche gerechtigkeit ist durch euch und euere mitconsorten vernichtet worden. Frnkf. A. (Offenbach) 1621.
vernichtigung Frnkf. Stadtb. (Domb. 96).
vernieszen. (durch Genuss aufbrauchen.) wer mag do einen wider ker lün das vernossen ist (nisi *residualur ablatum*). Weim. H. St. A. (Samml. 98).
vernügen. Hansen Guldenlewen gonnen, dass huss . . zu uersetzen . . doch das der rat von demselben gelde siner schulde vernugt werde Frnkf. A. (Frnkf.) 1505.
vernügig. ob sie daran nit vernügig sein Frnkf. A. (Gregorenthal) 1542.
vernügung, *satisfactio*.
verobligiren. die bawren sind gegen H. v. V. ihr verbrechen zu verbussen verobligirt. Weim. H. St. A. (Völkersh.) 1665. — sich v.: alsz verobligire und verbinde ich mich ib. (Jena) 1699.
verösung. mit eusserster *devastation* und v. der dreyeichischen waldungen Frnkf. A. (Frnkf.) 1633.
verordnen. *verarnen* *ordinare* *Pat. Voc.* nu sol man alle pfar kirchen verordnen, wan sie sint die würdigsten nach byschöflichem stad. Weim. H. St. A. (Samml. 98). dass konigl. maj. ein boltschaft gein Schaffhusen verurnet gehabt hat Frnkf. A. (Constanz) 1507; man sol yeglichem [= en] stad lassen bleiben, als er och verordnet ist. Weim. H. St. A. (Samml. 98).
verpaeen. nrh. *verpeysen reconciliare*; *verpeyst pacatus* 132. (Vgl. *dev. peyse pacificatio* 147.)
verpachten. verpfachten *Bing. Act.* 1580.
verpechen. verbichen *compaginare* 63 hülzen kanlen verpicht *dololum* Hen.
verpfennigen. darüber sich dan offerwehnter der von Tümping erbotten kein bier an kandel . . zu v., viel weniger gantze fasz in die stad zu verkaufen. Weim. H. St. A. (Sulza) 1599; das recht . . weinn zu verpfennigen vnd zu verzapfen Frnkf. A. 16 Saec.

verpflichten. über vorige seine vorpflichtete deinst [Dienste, zu denen er verpflichtet war]. Weim. H. St. A. (Weim.) 1510. mynen willigen verpflichten dienst Frnkf. A. (Darmst.) 1637.

verpflichtigen. verpflchtigt Frnkf. Stadtb. II 148 (1444); haben wir uns bewilligt und verpflichtet Weim. H. St. A. (Gelnhausen) 1502.

verpflicht. das hapt er abgeschlagen usz verpflichtet syner herrschafft gethan Frnkf. A. (Schlettstadt) 1502.

verpfltschen. ein zettel vorbietschet mit eyner betschen. Frnkf. A. (Marburg) 1481.

verpönen (Strafe auf Etw. setzen). der hochverpeente landsfrieden. Häufig z. B. Frnkf. A. 1570.

verputzen. da seien ime die reutler aufgestossen, aber alle verbutzt Frnkf. A. (Butzb.) 1569 [= verkleiden]. verbutzt personatus Das.

verprassen. verbrassen vel vnnutlichen verzeren obligirre 110. Stör.

verprasser profligator Ki.

verprüfen. verprüfung conjectura 27.

nd. nrh. verquicken educare, rescillare. wider v. reuiscere Gem. voc.

nrh. cle. verquisten 147, 152 abligurire, dilapidare.

verquistung cle. verquistung abligurigo 147. groisse verderbnisse und verquistunge Köln. Stadtr. 15 Saec.

verrämen. ist ein tag auf den Palmtag gen Nurnberg verrempt; beschrieben [= ausgesprochen] und verrempt Frnkf. A. (Nürnberg) 1487. der tag ist furgenommen und verromt Frnkf. Domb. 96.

nl. verrassen G. voc. nrh. verrassen 152 anticipare.

(verrathen.) verrath. mit gutem verrate und bedachtem mule Weim. H. St. A. (Weim.) 1558.

verrätherlich. mir wird zugesetzt dieblichen und vorrätherlichen wie ich das schloss Coppendorf solle verkauft haben. Weim. H. St. A. (Weim.: Samml. 85).

verräthlich. verrätscher delator 126.

verräthniss. verret-niss-7, -nusz 76 factio; verräthnusz Stadtb. II 88.

(verraumen.) verraumern. verrumer der liebe philoboma (vgl. filocopus) 17.

verrechnen. einem verrechneten bedienten Frnkf. A. (Wetzlar) 1695 (v. = ein Bediensteter, der Rechnung abgelegt hat).

verrechnen. das ir tun wullet, damye wir geinam ander virrechtet werden Frnkf. A. (Frnkf.) 1436. — (versteuern:) dass die leutte ihre gueter . . in denen gerichtenn, do die guetter gelegn, vorrechnen Weim. H. St. A. (Weim.) 1553.

verrecessiren. denen dortseitigen unterthanen der verrecessirten ortschaften. Weim. H. St. A. (Weim.) 1787.

verrechnung. vorr. der güter Weim. H. St. A. (Weim.) 1553.

verrein. haben wir die ober und nider gerichte auch huetung, trefft, raynung und anders verrainth, verstant vnnnd vertragen Weim. H. St. A. (Weim.) 1548.

verremsen (vergüttern) die synster . . versichern und verrentzen Frnkf. A. (Frnkf.) 1538; wyszerber: loch durch die muren und in wendig verremsen ib. 1429; dem seiler gonnen das finster zu wyden end zu u. ib. 1434.

verrichten. wnen des munzmeisters knechte . . besain uf irn eid daz er gewechselt habe, deme sal der munzmeister . . lazen gebieten in sinen hof . . tar aber der man verrichten dafure, den eid mach nemen der munzmeister, ob er wil. Bekennet aber er, so . . Erf. Weish. Kirchh. 1289. (verrichten = eine sache (vermittels Reinigungszeuges) beilegen); verrichtet abe jener nicht den eins dem erzbischove ib.; 400 march geben und verrichten Mühlh. Urkb. (München) 1532; swenn si iärlich verrichtent ir stiner Frnkf. A. (Nürnberg) 1534; das vns die burger . . furgegeben, gewert und verricht haben ir gewonlichen stur ib. (Frnkf.) 1537; soll dawon vnser gewöhnlich lehenrecht, alsz sehen guldenn von hundertl verricht werden Weim. H. St. A. 16 Saec.: welich man hofes gült hat . . der sal sin gült ferrichten nahe des hofes rehte Frnkf. A. (Frnkf.) 1503; das er eme sin erbe ferrichte ib.; von einer sachen wegin, die gewunet und verrichtet sy ib. 1402; die gebrechen . . die dann vorrichtet sind und auf vnsern gnedigten hrrn den Romischen konig vortragen Weim. H. St. A. (Nürnberg) 1487; und si nu sider her mit uns lieplichen und gulichen verrainet und verrichtet sind ib. 1534; die mit uns andern fursten und herrn . . versunet und verrichtet wurden Reichstagsact. (Nürnberg) 1589; ob wir vns mit vnserm oheim . . verrichten, das wir inne danne in unsirn laidinch nemen soelen

Henneb. Urkb. (Amperg) 1514; wizzet, das sich die Juden . . mit vns verricht haben Frnkf. A. (Nürnberg) 1534; vntz das die herren sich vmb das gült mit einander verrichtent Frnkf. Stadtb. II 38.

verrichter vel versuner reconciliator 75.

verrichtung diffinitio 10.

verriecken euaporare, ezalare 29; verrochener wein vappa Vogel.

verrüsteren eruginare G. voc.

hd. nrh. verrotten 8^a, 152 pulrescere, labefacere nrh. verrottel labefactus 152. Vgl. heul. Ma.: verröthen verfaulen Schamb. 265 Stärenb. 314 Dahnert 525.

nl. verrothet caries 99.

verrücklosen. vor ruckselaszen 27 nrh. verroklosen 152 negligere, diuicare. (Vgl. rokelosen diuicare, rokelos -osus 38.)

verrückten. die stennnd sollen gen Augspurg verrücken Frnkf. A. (Augsb.) 1518; dann an dz können wir nil verrücken oder weyller ziehen Frnkf. A. (Wien) 1542; man kann mit verrücken ib. Zu raislagen eyn gesetze zu machen, so eyn frauwe iren wydemstul virrucket iren kinden mompar zu setzen Frnkf. A. (Frnkf.) 1428; so aber ihre gnaden . . ihren wittenstandt vorrückten und sich widerumb vorendern würde Weim. H. St. A. (Dessau) 1619; wann die den wittenstul nicht verrückt ib. (Weim.) 1651; (Gleiches häufig z. B. ib. 1645; ib. (Eisenach) 1668; ib. (Weim.) 1744; Pic.: verruckter weil ib. (Weim.) 1563; vorrücktenn 61 jharsz ib. 1564; verruckter zeit Weim. H. St. A. (Weim.) 1594; in unverruckter observanz ib. 1658.

verrüpfung corrugatio Stör.

versachen. versaken 22^a, vor-sachen 19 inuestigare, causare.

versagen 17 nd. vorsaken 22, vorzeken 23 hd. nd. nrh. versaken 100, 23, 152 abiurare, abrenunciare, denegare, abdicere, diffiteri. schull verleuken vel versachen inficari 17, 18.

versagede. worsagente abiuratio 9.

versagung. versagunge 21, 75 versagung 65, 68, 154 vorseunge 21 (= -seunge?) obiectio, repulsa, abjuratio, proditio, delatura.

versauern. vorsuern V. a. 1420, versuren 12 ezacerbare, acescere.

versäumen. ver-sumen, -sewmen retardare, diuturnare, recusare, obloperre. ich wurde versäumt Frnkf. A. (Frnkf.) 1637 (= ich wurde gehemmt).

versäumer. versumer vel verhinnderer retardator 75.

versäumlichkeit. versäumlichkeit delictum 65, damit vns in dem kain vorseumlichkeit oder abbruch beschee Gem. A. (Torgau) 1529.

versäumenis. versäumenis 75, versäumenis 1, vorsew-nysz 4, versumpnust 32 negligencia, delictum, retardatio, refutatio.

versäumung. das puch der werni versumennung ecclesiastes 21. der werkl versumung 49.

versäumung. versumung 5^a, 6, virsumighe 19 negligentia.

verschaffen. ir wullet ernstlich verschaffen, das er die beswerung abstelle Frnkf. A. (Cassel) 1495; das ein yder . . verschafft, dass die myt . . profan versehen werdt ib. (Schlettstadt) 1502; wir haben ein redliche summa aus dem jährlichen einkommen darzu verschafft und gewiedemt Weim. H. St. A. (Weim.) 1544; güter, die vns frey zustehn und sunst niemandt verschrieben, verpfendet oder verschafft ib. (Heidelb.) 1595.

verschaffung. sie haben v. eine disposition, vermechanus und v. ihre gedanken gerichtet. Weim. H. St. A. (Gotha) 1625.

hd. nrh. verschalken 68, 109, 132 hd. nh. vor-, verschelcken 109, 110 circumuenire.

verschalkung circumuentio 68.

verschämen. verschemen 18, 88 obprobriare, perfricare. er hat sich verschembter und leichtfertiger weiss entplüzt Frnkf. A. (Frnkf.) 1585.

verschämde. verschemt 154, verschempt 69 impudicia. (verschämpfren.) verschämpferung consilium Vogel.

verschänden. verschenden deuolare 45.

verschätzen. dass du . . alle deine güter zu v. vonn einem erbaren rath erfordert seyest Frnkf. A. (Frnkf.) 1567.

verschätzen. einen ort v. Frnkf. A. (Frnkf.) 1605 (= Schatzung auferlegen).

verschäuben. verschäubt i. q. geschäubt (an rocken peuschen) Bing. Act. 1595.

verscheiden (bescheiden): als sie uch villichte wad v. werden Frnkf. A. (Cassel) 1450.

verscheiden. vor scheden 38 *denigrare, dispare.*
verscheidenlich. wir mugen widerkauffen unforscheidenlichen. Henneb. Urkb. 1338; vnd setzen sie mit macht dises briefes vnuerscheidenlichen ir ieglichen vor vol. Frnkf. A. (Frnkf.) 1389.

versehnen. die zijt lassen verschinen Frnkf. Stadtb. (Domb. 96). kurz verschienener zeilt Weim. H. St. A. (Speier) 1561. nach absterbenn vnnsers herrn vorscheennes 60 jatzs ib. (Weim.) 1574.

verschelten. sie verschellent sinen [goles] namen Weim. H. St. A. (Samml. 98).

verschlecken deordinare 17.

(verschleiben.) verschub s. verhindernis.

verschierpfälen. das wehr solle er mit 3 grundschwellen f3 schuhe breit im grunde vorn und hinten verschierpfälen Weim. H. St. A. (Weim.) 1653; mit drei grundschwellen im grunde vorn und hinten verschierpfahlet ib. 1653.

verschlimpfen. versumpfen deludere 9.

verschlimpfen ludarius Frnkf. (Domb. 96).

verschlagen. virsleien 20 nd. verslan 22, 23 hd. verschlagen 65, 88 hd. nd. verslagen 17, 21, vorslagen 1, verschlagen 65. vergaucken dass man es nit sehen kan 140 prestringere, recusare, obnuere, conuicere, intercludere, abdicare. Pic.: nrh. verweirt oder verslagen werden van herizen consternari. es were dann sach, das wir . . vnns . . zu recht erpotten hellen und das von jhener partheien vorslagen were. Weim. H. St. A. (Nürnberg) 1487. und getruwen dir y, das du solich gebode mit lenger von ras virslagis Frnkf. A. (Frnkf.) 1406; ein bischof mag sinen pfaffen manen vmb schulde aber ein kirche nit verschlagen noch bannen Weim. H. St. A. (Samml. 98). map sol gotsdienst nieman verschlagen ib. es ist besser, das du die lieb aussem gemut verlahest (sacius est amorem ex animo amouere) Gloss. s. Ter. Andr. (Bibl. z. Weim.). — das üge versleht dicke den luft Frnkf. Stadtb. III 25* (wahrsch.: weist zurück, verschmäht, kann nicht ertragen). (verschlagene münze:) had mine gnedige frauwe dem gleiczman lassen antworten vssz der kamer an vorgelagener münze, nemlich das waren 27 sch. an vorgelagener münze. Gem. A. (Weim.) 1440; vollrichtige unverschlagene Rinsche guldin Cod. Th. dipl. (Arnsberg) 1467; an guter ganghafter unverschlagener reichsmünze Weim. H. St. A. (Weim.) 1605.

verschlagung. verschlagung interdium 2. irreuerentia: deyne vorslaunge vel ruchelosigkeit 9.

verschlecken obligirire 126.

verschleifen. verschleiffen popolare 126. die bezahlung zu verschleiffen und aufzuhalten. Frnkf. A. (Hessen) 1566. und sie . . den proceß bisz anhero verschleiffet und verlengert Weim. H. St. A. (Hammelnburg) 1605.

verschlichten. ab man die ding gutelichen verslichten muge Frnkf. A. (Ziegenh.) 1388.

verschlicken 49, verslicken 152 verschlecken 68 etc. absorbere, ab-, obligirire.

verschlickern. verslickeren dilapidare, obligirire.

(verschlinden.) verschlingung. verschlinghe vorago G. voc.

verschlitzen. verslyten deletere G. voc. es wird herr amtmann Schmidt . . ersucht, das castengut zu Niderdorfelden keineswegs zu vertheilen oder zu verschlitzen, als welches der leihe enlyegen ist Frnkf. A. (Frnkf.) 1777.

verschleitzung. ein schreiben, die zu unterlassende v. des castenguts zu Niderdorfelden betr. Frnkf. A. (Frnkf.) 1777.

verschleudern. versludern vel verschlinden oblimate 126.

verschmächtigen. vor smechtigen depascere 38.

verschmähen. nrh. vorsmeden abhorrere 132. Pic.: nl. vorsmedende contumax 99. Vgl. heut. Ma.: Preussen: verschmäden (ein Wort des gemeinen Mannes für verschmähen) Henning.

verschmähen. Daneben verschmächen 67, verschmähen 7, verschmogen 69 Mg. recusare, despiciere, despiciare, reprobare, consulari, conlemnare, abhominare, renuere, repulare, repudiare, obprobriare, abhorrere, aporiari, aspernari, abnuere.

verschmächheit. hd. nd. vorsmahet opprobrium 5, 22.

verschmähe. fur die versmehe, die si uns gelan habent Frnkf. A. (Frnkf.) 1338.

verschmähede. versmeht opprobrium 17.

verschmähung. verschmehung consulatio 140.

verschmelchen. vermeycken G. voc. nrh. vermeken 132 demulcere.

verschmelzen. III glden IX grossz. Kleinhennen vur ein

schalen, die . . virschmelzt wart in der stede bechern Frnkf. A. (Frnkf.) 1398.

verschmiegen. versmiget celat 41. (Vgl. Ben. Müller II 2, 431.)

verschmieden. zwei schen [= Schienen] ysens hat man virmsit . . zu banden vnd zu ringen; 3 schen hat man virmsit an die vszersten porthen zu banden Frnkf. A. (Frnkf.) 1440.

verschnellten. versnellten ingurgilare 106 (X versw.?).

verschnöden. vor snoden 27, versnöden 33 desteliri.

verschopfen 74, 126 obluare, obstupare. verschopfel obulus 33.

verschöpfen rejicere Stör.

nrh. **verschoren** 152 nd. verschoeren 11 dilaniare, prumpere. Ptc.: nrh. verschoirt dilaniatus 152.

verschrecken. ud. vor screken 12, 23, vor schricken, verschrecken 22 nrh. verschrecken 152 comminari, absterre, percellere. (Vgl. auch v. cunctari.)

verschreckunge. verschreckinghe 37 verscrinkinghe 89 abducere, abhomatio.

verschreiben. darum verschreibt mir, wenn ir . . etc. Frnkf. A. (Prag) 1400. als der konig den fürsten verschreiben hat Reichstagsact. (Nürnberg) 1388. als euch mein herre verschreiben hat, daz ib. 1389.

verschreiben preonare Stör. verschreyt defamatus Fris.

verschreiber. vorschreiber preco 8.

verschreibung. vorschriunge preconatus 8.

verschremen. verschremen vel über slahen depulare 6. nrh. **verschricklich** torpidus 152.

verschrote. der mit gewaldte hande Manigen crisen verschriet Veterb. (Leips. Hs.).

verschrotunge 9, virsrotunge 8 truncatio.

verschulden. so hat er dieses vergehen mit einen langwierigen arrest v. müssen Weim. H. St. A. (Weim.) 1755.

verschuldigen. verschulligen 21, verschulgen 18 nd. verschuldighen 23 committere, perpetrare. verschulget werden v. profugio.

verschutten. verschutten euentillare G. voc. . . achtele er sich nicht schuldig, sein viehe, so ehr zu Manstadt off seinen freyen siedelhoff hieltte, gleich den andern inwonern zu uorschutten. Ehr hette sich aber vor der zeit erbellen, ein ersfütter viertel korn zur schulte zu geben. Weim. H. St. A. (Weim.) 1590.

verschwären. vorzwoeren tumidus 85.

verschwätzen. verschwetzen effluire Stör.

verschweisamkeit echemythia 126.

verschweinen vel verwelcken tabescere Das.

verschweinig. verschwinig tabidus Das.

(verschwellen.) verschwulst. v. der kelen synanche K. V.

verschwemmen. darmit merklich gelt und güt ussz Tutschen landen in Welsche land verhandelt und verschwemmt wird. Frnkf. A. (Constanz) 1507. verschwempt absorpti 41.

verschwenden. verschwenden prodigere 75, Das.

verschwender. verschwender prodigus 75.

verschwendig prodigus Das.

verschwendung prodigalitas 75.

verschweren. al. verswaren aggravare 99.

versehen. nd. vor sin 17, vor sien 11 providere, procurare. der für solcher krencke verwaren und versehen kan Frnkf. A. (Frnkf.) 1561; weres nu, das icht widerwirtiges uffstunde, daz got virsehe Frnkf. A. (Frnkf.) 1440. Trier wird, als man versicht, hute komen Frnkf. A. (Nürnberg) 1487. — sol man versehen mit dem boten ampt Frnkf. A. (Frnkf.) 1502. versehen mit der scharwacht ib. — sich versehen und wo er komen wird, versiet man sich, werd er hart vor ostem komen. ib. — verse mich aber, die fürsten werden in beide begerung willigen Frnkf. A. (Constanz) 1507; hette sich auch versehen, wir sollen ime dasselbig gelt bey dem gemeinen pfening . . geschickt haben ib. (Speier) 1542; aber wir versehen unsz, unsere herren . . wurden sich als die gehorsamen halten ib. (Constanz) 1507.

versehen. ir maj. will versehen darin thün, das es deszhaben . . kein mangel haben soll Frnkf. A. (Constanz) 1507.

versehenlich. firsehenlich provisio 76; es ist versehentlich, das ein grosser strit muss werden Frnkf. A. (Strasz.) 1444. versehentlich vnd glauplich Frnkf. (Domb. 96).

versehiglich. versehentlichen vürgenomen werden Frnkf. (Domb. 96).

versehung. eines dinges v. thun lassen Frnkf. A. (Frnkf.) 1579; wie in vorgehendem 5ten artikel v. gethan Weim. H. St. A. (Gotha) 1644. und sei eine solche versehung geschehen, dass . .

fahen wolt und furder hulf nodi sein wurde, beyzulegen. Weim. H. St. A. (Nürnberg) 1487. das hus zu Gerunge zu uersorgen vnd verfahren, das isz nüt fülle Frnkf. A. (Frankf.) 1432. — sich einer Sache verfahren [sich mit Etwas befassen] Domb. 96.

verfahung. Carolus schreibt vmb v. bequemer herberch. Frnkf. A. (Frankf.) 1578.

verfangen. hat Kon. maj. den orator . . v. und ienen . . bewaren lassen Frnkf. A. (Constanz) 1507; vielweniger soll es etwas ahn ihren habenden gerechtsamen verfangen ib. (Mainz) 1718. „Wenn hützige hunde an etwas gehetzt werden, dass sie sich nicht wieder losmachen können, sondern abgebrochen werden müssen“: dieses nennt man verfangen. Heppe wohlred. Jäger. Ptc. in wasz für langwieriger strittigkeit vnser hochstift mit dem hausz Oesterreich verfangen gewesen Frnkf. A. (Bamberg) 1617; die vorsehende und bei denen höchsten reichsgerichten dermahlen in rechtfertigung verfangenen irrungen Weim. H. St. A. (Eisenach) 1744.

verfang. ohn allen nachtheil, verfang vndt schaden Weim. H. St. A. (Wien) 1573; zu keinem praedicio oder v. ib. (Sulza) 1599; weil es ihm izum praedizit vnd vorfangk gegen andere glaubiger gereichenn möchte ib. 1618; das schreiben wird desto grösser v. haben, alsz von dort aus nichts morit worden were. ib. (Nürnberg) 1650. Vgl. heut. Ma. Dähnert: Verfangk, Nachtheil p. 520.

verfänglich. ist als nüt verfänglich geweiht Frnkf. A. (Nidda) 1501 (= nichts hat verfangen); erlich, statlich und verfänglich besieszten Domb. 96. wir haben diesen leufften nach nüt woll verfänglichis darinne geratschlagen mügen Frnkf. A. (Nürnberg) 1487.

verfahren. nd. vorvaren desciscilari. verfar zuthun perge facere Weim. H. St. B. (Glossen z. Ter. Andr.). verfahren (mit oder ohne todes): sterben wann sie ohne manliche leibes lehens erben todes vorfubrenn Weim. H. St. A. (Prag) 16 Saec.; todts verfahren ib. (Prag) 1631, sollte vnser . . gemahlin . . todes verfahren ib. (Weim.) 1631, sie sind zeitlichen todes verfahren ib. (Weim.) 1658. — das wir einen . . burgen . . an der virfarn stat gesezten Frnkf. A. (Frankf.) 1533. — vorforn abalienare 18 (vermittelst Fahren entfremden): strassen vndt abwege, darauff die furlew den guldenzoll verfahren mögen (Frnkf. A. (Mainz) 16 Saec. sie sollen, dafern gedachter lmenawischer zoll verfahren oder vertrieben würde dem ambt lmenau vgl geziemen-des ersuchen alle behülfliche handbietung leisten. Weim. H. St. A. (Gotha) 1670.

verfahren st. n. die hierzu nöthige acta sind im verfahren [sind auf dem Gerichte, welches sie bei einem Prozesse benützt] Weim. H. St. A. (Weim.) 1733.

verfahung (Verfahrungsweise) dergleichen verfahrungen Frnkf. A. (Frankf.) 1677.

verfahren = erfahren. unvorvaren expertus 37 (= extra peritiam positus i. imperitus 76). Vgl. Stürenb. p. 510.

verfahrenheit (Erfahrung). so yr nicht allein in weltlichen sachen, sondern auch in allen kunsten . . voruarenheit hat. Weim. B. (Albeck) 1520.

verfahren. verwaren 35, virfaren 20, nrh. ververren 152 absterren, pauere, expauere, comminari. Part. kd. virferit nrh. ververt, verveirt 152 pauidus, consernatius. Heute viel. mundartl. z. B. Dannel p. 257. Dähnert p. 520. Brem. Wb. p. 548. Mi. p. 104. Stürenburg p. 510. Müll. (Aach. Ma.) p. 253. Klein (Duderstadt) p. 212.

verfährnis. vernernisse imperitudo 8^o.

verfallen. do sich aber die felle . . also begeben, das das hausz Brandenburg ledig verfiel [ausstürbe und das Lehen frei würde] Weim. H. St. A. (Naumburg) 1587. wo einer vnter ihnen ohne erben vorfiel ib. (Leutenthal) 1614. so seine söhne und nepoten tödtlich verfielen ib. (Wien) 1702. so einer aber mit den meistersücken verfallen [= durchfallen] und nicht bestehen würde Weim. H. St. A. (Weim.) 1743. Ptc. verfallenen jahres [= verflozzenen] Bing. Act. 1670.

verfallen ein iunefrowe veruellen [zu Falle bringen] deflorare 65 es ist das land auf uns als ihre liebliche söhne . . dadurch verfiel Weim. H. St. A. (Weim.) 1663; diejenigen 15950 ihr., welche auf gedachte prinzeßinnen tödter verfiel worden ib. 1759. Ptc. dess fürstenthums Gotha ingehaben und auf sie nunmehr verfallenen antheil landes Weim. H. St. A. (Wien) 1676. das lehen auf Friedrichen von Tümping verfiel ib. 1684.

verfällung. verfelling der iunefrowen defloratio 65.

verfärben. virferbyt decolor 31.

verfarstnen. verfarst-ung, -ung, -ug obesus 75.

verfarstungen. verfarstung obesus 75.

verfassen. der bronnen soll also verfasst und gemacht werden Weim. H. St. A. (Völkersh.) 1621 (einfassen oder einrichten?). — sich dermassen in die sache zu schicken und verfasst zu machen Frnkf. A. (Hessen) 1545. (dass sie) 3 doppelmonat bey sich erlegen unnd mit noch drey doppelmonat also verfasst halten sollen, das . . ib. 1546.

verlegen oder verpasten. wenn der hirsch von seinem gehörn das rauhe häutlein abreibt. Heppe wohlred. Jäger.

verfehlen. alle biss dahin verfele zinszen Weim. H. St. A. (Weim.) 1631 [= gefehlt habenden].

verferren. nd. gud van henden bringen oder vorvernen 23, vorvernen 22 abalienare. sere vorverd abalienatus 37.

verfertigen. er soll commissarien mit volkommenem gewald herin in Hispanien verfertigten Gem. A. 1519; sollen yre reit anher verfertigen ib. 1523.

verfertigung. ist man eben dises unseres schreibens inn v. gewesen Frnkf. A. (Cassel) 1550. S. auch s. v. **verbringen**.

(verfesten.) verfestung. vorvest-unge, -inge prescriptio.

verfestigen. mit pflichten allenthalben gegeneinander veruestigt Weim. H. St. A. (Nürnberg) 1487. als sie sich . . einer brüderlichen, fruntlichen erbeynung vorreinet, vorschriben vnd vnder-einander mit pflichten voruestigt haben. ib.

verfestnen. Wir han . . desin brif vorvestinit mit vnseme ingesegele. Cod. Thur. dipl. (El. Capelle) 1548.

verfestnung. en verffestenuunge prescriptio 7.

verfinger-len 1, -ln 5 subarrare, desponsare.

verfinden (aufinden). so sal man richlen als ubir enen diep, di mit der diubi vervundin ist Mühlh. Stadt-R. (Mühlh. Urkb.).

(verflecken.) verfleckig. verflechh o. ganz unrain illibatus 34.

verfleizen. sie sollen darauff vorflissen sein, damit jung vnnd alt in den 10 geboten . . vndericht (werde) Weim. H. St. A. (Meissen) 1529.

verflichen 74, 75, 140^o, verfliben 9, vor fliegia 8 prodif- pre- fugere, precavere. Ptc.

(verfliesen.) verfließung. nach v. von 4 wochen Frnkf. A. (Würzb.) 1555. nach v. solcher zweyer jhare Weim. H. St. A. (Weim.) 1653. Aehnliches Frnkf. A. (Frankf.) 1616.

verfließung. nach v. zweyer jhare Bing. Act. 1616; nach v. des angesetzten tags Weim. H. St. A. (Königsb.) 1650.

verflucht. er hat sich zur vorflucht unndt der unsern umb-treyben vnderstanden Frnkf. A. (Biedenkopf) 1568 [d. h. er ist dem Prozesse aus dem Wege gegangen und hat die Unsern genasführt].

verfluchtbarlich profugabilis 74.

verflüchtig. cyn, en vor-vluchtiger, -fluchtiger 18, verflöychtik 19, -fluchtig 140^o profugus, profugibilis, emansor.

verflüchtigen profugare 74.

verflüchtigkeit. verfluchteikeit, ferfluchtigkait 6 nrh. vervlui- 152 nd. vorvlu- 23 -chticheit profugio.

verfluchung. gelobtes dinges vorfluchunge abiuracio Frnkf. Stadtb. Voc. 57.

verfolgen insequi, consentire (17). zum andern, das irer kon. maj. die hundert tusend vnd 20 m. guldin verfolgen, in abschlag der 9 m. zu fusz Frnkf. A. (Constanz) 1507; und ist der stend mainung, das alles das, so von landen oder luten . . erobert . . wurde, dem hailigen rich . . züstan pliben und in ir konigl. maj. und des richs cammer . . verfolgen und gedeyhen . . soll. ib. — und sin hab und gölter sinen lüben . . verfolgt (wurden). Frnkf. A. (Constanz) 1507. der thäter soll ihnen unwegerlich verfolgt werden. ib. (Frankf.) 1584.

verfolg. hilf vnd v. zu thun Frnkf. A. (Nürnberg) 1487. mit erbienn vns in allem . . freundliche v. zu leistenn. Weim. H. St. A. (Schleusingen) 1596 (oder — die verfolge vgl. folge?).

vervorthellen. niemanden vmb einigen genieses willen vervorthellen Weim. H. St. A. 1667. alsz ob selbige . . hintergangen, beschwatzet, vervortheliet weren. ib. 1675.

nrh. **verfremden** abalienare 152.

verfressen = **verfüttern** Weim. H. St. A. Dd. 310. Ptc. vielfrass, ein thier dickhärich, rauchfarb, verfressen, daher es dann den namen Fich. Frnkf. A. III 216.

verfreuen. nrh. ver-frouwen, -vreuuen 152 letare, oblectare, plaudere.

verfrischen. nrh. ververschen recensire 152.

verfrohn. der juncker helle elliche bawen gulher zu sich gekauft, wollte aber solche nicht gleich ihnen v. oder etwas an

ihren frohnen abkurzen lassen; do er mehr bawen gulther keuffen wurde, wollte ehr dieselben gleich den andern inwonern . . v. Weim. H. St. A. (Weim.) 1590.

verführen. alluvius ager: die der bach verfuert 64. sie hat die obervormundschaft zu unserer lebhaftesten und lebenswichtigen dunkerkennlichkeit ausgeübt und verführet Weim. H. St. A. (Weim.) 1775.

verführung. zu unserm behuef vnd der sachen weiterer recht- und gültlichen v. Weim. H. St. A. (Weim.) 1698. die gegenwärtig in rechtlicher v. hangenden . . irrungen ib. (Arnstadt) 1781.

verfüllen. verfüllen adimplere 6 cleu. mit volck vervullen populari 147. wein verfüllen Bing. Act. 1695 [Wein einfüllen]. myn kynt, bill ich, gybt wydder myr, dan ist verfort al myn beyr. Fich. Frnkf. A. 194.

verfüllung. vervulling der disputacion apolesma 147. i. di-
finitio vel consummatio disputacionis (Br.).

verfürsprachen. verfürspracht Frnkf. B. (Domb. 96).

vergalstern fascinare 126, Fris.

vergarten. ds sie sich taglichen an vilen orten mheren, zusammen siehen, vergarden vnd zu einem treffenlichen hauff versammeln Frnkf. A. 1545.

vergartung. die vergardungen der herrenlosenn knecht. Frnkf. A. (Worms) 1545.

nd. nd. nrh. **vergattern** 68, 11, 152 aggerare, accumulare, compilare, conciliare, cogere, colligere.

vergatternis. vergadernisz der leden compages 152.

vergatterung. nrh. vergaderinge van roesen rosarium 152.

vergeben. Pic. vergeben gab donum 93. verge-ben 74 -hen 13 inficere, inficari. wo das nit bald volget kan man ferrer nit verrucken, laufft dem reich zu grossem vergebenem schaden Frnkf. A. (Frnkf.) 1542.

vergebens. to vor gheues gratis 38.

vergeblich. vergeblich datus 17.

vergebnis. vor gipnisz aconita 8^a.

vergebung. ganzc vergabung acceptatio 45.

nrh. **vergecken** desipere 152.

vergegenwecheln. vergegenwechelt Bing. Act.

vergehen. da von die stat ze Frankenfurt ir werde verliese oder vergee Frnkf. A. (Frnkf.) 1522. furen der burgen eyner odir me vss dem lande, virgingen an irer narunge Frnkf. A. (Frnkf.) 1589. gingen andir vnsir gsele von todes wegen abe oder . . vergingen an ir narunge ib. — sich vergehen: alle sach, die sich zwischen vns end in verlossen vndj vergangen haben. Reichstagsacten. (Nürnberg) 1589.

vergehung. vurgaunge 20, vergeunge 9 praeteritio, obolatio.

vergänglich. sint das alle ding vorgekiclich sind Cod. Thur. dipl. (Capelle) 1444.

vergänglich. die saltzode zu Soden inn hawe . . halten, dass isz nit vergänglich werde Frnkf. A. (Frnkf.) 1503; zünen, blancken, graben vnd buwe, das die nit virgänglich werden, sondern das sie in redelichem wesen und buwe gehalten werden ib. 15 Saec.

(vergeleiten.) vergeleitung. vnd wann vorgeleutunge furfallen, dieselben (die Hauptstrassen) darzu und nicht beywege gebrauchet werden. Weim. H. St. A. (Zeitz) 1567.

vergelten. geleistet vnd vorgoldin Henneb. Urkb. (Görlitz) 1512. drihundert marc lotiges silbers, die vns genczlichen vorgolden sin Weim. H. St. A. (Gotha) 1515; 20 marc silbers, die sie vns sculdig waren, die sie uns vorguldin habn. Henneb. Urkb. (Henneb.) 1532; die göt dy yzclint dy vory. vorgeyldin Weim. H. St. A. 1552; geld, das vns . . vorgoldin ist ib.

vergeringern. vergeringert Bing. Act. 1644.

vergessen. das ich des wol bedencken und es mir nit vergisset, das . . Frnkf. A. (Frnkf.) 1416. sich v.: were, dat wi koningh, uns vorgezen unde nicht nehelden . . also wi in breve gegeben hebben. Frnkf. A. (Bacherach) 1347.

vergissmeinnicht. vergizmeinnicht alleuia 50^a.

vergess. in vergess gerathen. Frnkf. A. (Frnkf.) 1554; wir werden es in keinen vergess stellen ib. (Rheinfels) 1649.

nrh. **vergesselt** letargia (morbus) 152.

vergessenheit. eine ewige amnestie und vergessenheit alles dessen, was . . vorgegangen. Weim. H. St. A. (Weim.) 1689.

vergessenlich. virgessenlich obliuiscibilis 20. er hat ihn nit seyner unbendigen zungen verkleinerlich und vergesslich angegriffen Frnkf. A. (Cassel) 1629.

vergess-ig. -ick letargicus, oblitus, obliuiosus 68, 74, 19, 152.

vergessunge 4, 20, 9 oblitio, remissio, abolitio.

DIEFFENBACH, Wörterb.

vergewaltigen. die ritterschafft im lande zu Frangken halt ansuchung gethan, sie nicht vorgewaldigen zu lassen Gem. A. 1523.

vergewerkschaften. eigenthümliche oder vergewerkschaftete cocturen Weim. H. St. A. (Dresden) 1765.

vergewissen. wie wir von vielen vergewist sein Gem. A. (Olmütz) 1523.

vergewissung. nachdem die vergewissung und annemung vollzogen Frnkf. A. (Frnkf.) 1536.

vergewissigen. ich will euch vergewissiget habenn, das es euch zu nachteil gereichen werde. Frnkf. A. (Rüsselsh.) 1592.

vergewissigung. zu uergewissigung vndt versicherung der heubtsumma Weim. H. St. A. (Völkersh.) 1606. mit dero v., das . . Frnkf. A. (Darmstadt) 1628; Weim. A. (Weim.) 1636.

vergewissung. ir maj. werde sölich summa uff zimlich vergewissung by innen erlangen Frnkf. A. (Constanz) 1507.

vergieht paralisis 1.

vergiesen (umgiessen) vmb bly, das by den alden bu-meisern an die brucken zu clammern ward vergossen Frnkf. A. (Frnkf.) 1562. (verlößen): die panne zu erlangen vnd zu vir-gyessen Frnkf. A. (Frnkf.) 1442.

vergiften. zu vergiftete al soliches gudes an huben an zinsen und an wiesen Frnkf. A. (Frnkf.) 1523. das ich vorge-nante gul han vergiftet, wan ich embin, an die stete und suln die, den ich is han vergiftet . . inredin ib.

vergiftunge (eines Besitzes) Frnkf. Stadtb. (Domb. 96).

vergift veneficium 140.

nd. **vergiftmacher** veneficus 21.

vergiftmachung veneficium 1.

vergiftig. vergiftige gecrude aconita 84, eyn vorgiftic (dafür verschr. vorgiftlic) ding exaltale 37. eyn vergiftiger wurm scorpio 74.

vergiftnis. vergift-enis, -nisse 1 nrh. vergifnisse 152 veneficium.

(vergleichen.) vergleichmässig. die sinze auff an-gezeigte heubtsumma nicht vergleichmessig zugeben. Cod. Th. dipl. (Capelle) 1528.

vergnügen. 6 gülden, damit die retardat vergnügt sein sollen Cod. Th. dipl. 1528; es seyn dan thro and. des ihrigen gänztlichen ausz demselben amt zuuorn vergnügt H. St. A. (Dessau) 1619; es solle freystehen, die übrigen einlaussent güllen entweder an actualien oder geld abzutragen, jedoch da sie [die Fürsten] sich draussen [im Auslande] etwann aufhalten möchten, sollen die 1000 fl. nach proportion der zeit an baaren gelde vergnügt werden. ib. (Weim.) 1661; nachdem wir uns damit gar nicht vergnügen lassen oder zufrieden seyn können Frnkf. A. (Cassel) 1704. Prop.: 140000 gulden kauffgeldes, daruon wier 150000 gulden wol bezalet endpfangen vnd daruber vergnaget Weim. H. St. A. (Mansfeld) 1570. so lange obgedachtes capital . . an S. Ldn nicht wirklich ausgezahlt oder vergnügt sein wird Weim. H. St. A. (Hannover) 1711; wohlentrichtet, vergnügt vnd bezahlt ib. (Weim.) 1720.

vergnügen. ganzc freundlich vnd danckerlich v. vnd zalung zu thun Weim. H. St. A. (Gotha) 1567. es sollen ihr die zinszen zu ihrem v. versichert und versehen seyn ib. (Weim.) 1714; sie ist auf das amt Capellndorf zu ihrem v. versichert ib. (Weim.) 1720.

vergnüglih. sie hat ihren herrn sohn zu seinen studiis vndt reysen vergenülich suppedüret. H. St. A. (Weim.) 1688.

vergnügung. wir han . . das gulth Oldislebenn im zu entlicher vorgnuegung vberwiesenn. Weim. H. St. A. (Weim.) 1555. so lange biez wir derentwegen billigmeszige saltzaction und vergnügung erhalten ib. 1666; zu v. solcher 20000 fl. jährlicher renten. ib. 1672.

(vergönnen.) vergönnung. die v., so Knorr begert Domb. 96.

vergöttern. Pic.: vndt ist den vorgötterten keynn bitter-keydt. Weim. B. (Amand) 1523.

vergraben. von der wesen [Wiese] zu Bonemesz die da vitgrabin ist 56; der fürster wird von den Pfäffelbachern beschwert, ob vergräbe er ihnen auch die zugelassenen wege. Weim. H. St. A. (Weim.) 1680.

vergrassung? vorgrezinge gorgo 37 (vg. Gorgonis gre-zelk 37).

vergreifen. mit ainer langen red die sachen seiner kon. maj. . . schriftlich vergriffen lassen Frnkf. A. (Augsb.) 1500. sein die zedtel hierrinn zu vergriffen (einzubegreifen) Frnkf. A. (Augsb.)

1500. — (falsch greifen): want sich der schreiber vnden mit dem namen virgriffen vnd virgessen hat Frnkf. A. (Reifenb.) 1440.

vergunsten. das einem jedenn vergunestet werde eins jedermans glubenn . . zu besichtigen. Gem. A. (Bologna) 1533.

(verhäären.) **verhäärung.** wildpreth ohne genzlich geschene verführhng Weim. H. St. A. (Weim.) 1748.

verhaften. [ich bin] benants closter mit elichen retardalen verhaftt blieben Cod. Th. dipl. (Frankenhausen) 1528; dise schwgerschaft, damit wir bederseits verhaftt Weim. H. St. A. (Henn. Lied) 1590; solches geld ist sampt dauon erlagten viel-jährigen pensionen per testamentum legiert und verhaftt worden ib. (Gersfeld) 1668 [= fest angelegt?]; zu dergleichen gifften verhaftet Bing. Act. 1639.

verhaft. der in verhaft gewesene inquisit Weim. H. St. A. (Zeitz) 1695.

verhagen. verhagen displicere i. impedire 39. verhagen vel umbeissen obsepre 126. Vgl. aus den heut. Maa. Tobler 184.

verhalten. ist doch nit mit siner sachen fur kommen sunder cztlichen damit verhalten Frnkf. A. (Königstein) 15 Saec.; mit Mailand oder andern stenden in Italien, so mit hüff der Franzosen den Tutschen den phad in ewig zit vorhalten ib. (Constanz) 1507. — verhalten, sich (sich aufhalten) dann der Adam Hofman sich nit mehr alhie verhelst Frnkf. A. 16 Saec.

unverhalten. (Gegenheil von verhalten.) wir mögen hiedurch denen selben ohnverhalten, was massen etc. Frnkf. A. (Stuttgart) 1783; in belang des höfischen waizens ohnverhallet man . ., dass die besitzer jährlich einen sechter waizen zu entrichten verbunden sind ib. (Frnkf.) 1779; welches nebst deme in dienslicher antwort ergebenst ohnverhalte, dass die pfachtrestanten zur zahlung angehalten werden sollen ib. (Friedberg) 1781.

verhängen. und wolde dan der sich vnschuldig machin, des insal man ime nicht firhengin Frnkf. A. (Frnkf.) 1518; das man keinem verhengelte, kirchen gül zü nyessend. Weim. H. St. A. Samml. 98; was die orden erworben hant von dem bobst, das hant die bischof verhenget ib.

verhänger. verbeniger permittens 75.

verhänglich. der sahan ist herr und gott ausz verhenglichem willen gottes. Weim. B. (Amand) 1523.

verhängniss eminentia 8; [Entschluss]: mit wohlbedachten mule, wissen und willen, vollbord und verhenknisse Cod. Th. dipl. 1404 gottes meynunge und verhengnis Weim. H. St. A. 15 Saec. [Zustimmung]: mit minir sone vollbord und verhencknisse Cod. Th. dipl. 1404. myl vnssin willen, wsszen und vor hengnisse. Weim. H. St. A. (Hersfeld) 1452. mit bewilligung vnnd verhengnis obgedachts vnser vorfahrn ib. (Mainz) 16 Saec.

verhängung. vnverhung dissensus 29.

verhandeln. sich. nachdem sich die sache virbandelt habe. Frnkf. A. (Frnkf.) 14 Saec. schreiben, wie sich das virhandilt hat vnd do zu kommen ist ib. 1376.

verhandtreen. verhand trüwen 30, verhandtrewen 34 despondere.

(verharren.) **verharrig** 88 pertinax, refractarius.

verharrunge 1, 65 perseuerantia, pertinacia.

verharschen. dz gebeste verharschet Frnkf. Stadtb. III 23.

verhärsten perseuare 33.

verhärten. ver-harten 5^a -herten 17 nd. verharden perdurare. mit verhirrttem gemute Domb. 96.

hd. nrh. **verhartheit** 75, 152 verhertheit 69, 134 contumacia, pertinacia, obstinatio.

verhartigkeit. verbertigkeit 19, 134 nd. verhertheit 21 pertinacia.

verhärtigung. verbertigunge 69, 134 obstinatio.

verhärtnis. Compages: cen lesamen voehginge of verhardnisse der leden G. voc.

verhartunge obduratio 20.

verhauen. die welde verhauwen vnd geschedigt Frnkf. A. 15 Saec.; putator: einer der bewm verhewet, baumschneider; frondator: der die bewm verhawet (verdrückt!). Virg. de a. 1605.

verhausen. versamelt und verhaust Gr. Weisth. V. 347.

verhaufung. verhaufunge, versammeneunge und gesellschaft sint im rechten vnbestentlich Frnkf. A. (Domb. 96).

verhausen. vt verhuysen. G. voc. verhusen 110, 132 migrare, emigrare.

verheben. so muz he selbi burge si . . ob iz un [cum] di schultheze nit virhebe inwil Frnkf. Domb. 96^a 1447; so solle er das wort zu thun verhaben sin ib. [= entheben].

verhehlen. das häuslin offen zu lassen, damit sich niemands darin verhehlen könnte Frnkf. A. (Hessen) 1593.

verheissen. verheysnen desponsare 29 verhaissen fidem dare Bibl. z. Weim. (Gloss. z. Ter. Andr.). wir haben einander verheischen, gelobet vnd zugesaget Weim. H. St. A. (Weim.) 1660.

verheisznis. verheysnys fedus 4.

(verheltsen.) **verheitzung.** kleider, quartier, verheilzung Weim. H. St. A. (Weim.) 1749.

(verhelfen.) **verhülllich.** verhofflich Frnkf. A. (Speier) 1557; einem mit furschrift verhülllich sein ib. (Frnkf.) 1570, 1574.

verhelfung Bing. Act. 1645.

verhelligung. dass landen vnnd lewthen nicht anders dan abgang, zerstörung, verhelligung, sterben vnd verderben erwachsen mocht Frnkf. A. (Bern) 1546.

verherren. das sine dienere fry sin vnd sich v. mogen, wo sie wollenn. Frnkf. Domb. 96.

(verhetzen.) **verhetzung.** v. der wiederwertigen gegen ihn Frnkf. A. (Weizlar) 1695.

verheuern. vorbüret localus 56. Vgl. heut. Ma.: Preussen v. (vermietten) Hennig.

verhouerer. nd. vorhuerre conductor 11.

verheuer zur vorbeuer geben Bing. Act. 1745 (Miethspennig geben).

verhindern. er hadt sich noch etwas in der stal verhindert Frnkf. A. (Hessen) 1593.

verhinderlich. sie würden ihnen nicht v. sein. Frnkf. A. (Frnkf.) 1694; wann man die zufuhr derer waaren difficultiren oder gar v. seyn wollte ib. 1725.

verhindernis. verhindernus impedimentum 52. ane alle verzogt vnnd verhindernis Cod. Th. dipl. (Erfurt) 1544. wegen eingefallner verhindernus Weim. H. St. A. (Gotha) 1643; ohne ein tag vorschubb vnd verhindernus. Bing. Act. 1687.

verhinderung. und wer sich dawidder stellen, setzen adder v. thun (mag?) Frnkf. A. (Constanz) 1507.

verhinuen. wann nuhn die maelbeume zum theil verhinnet und verkommen. Weim. H. St. A. 17 Saec.

verhypotheclren. er wolle gedachtes haus zur caution v. Weim. H. St. A. (Weim.) 1748; das zu Kölleritzsch verhypothecirte capital ib. 1770.

verhobeln dolare 7.

verhoffen. in verhoffen, das churfürsten . . solichs auch geneigt seyn. Frnkf. A. (Köln) 1505.

verhoffentlich. zu verhoffentlichter execution. Weim. H. St. A. (Waldeck) 1600; (adv.) darinnen wir uns . . so erzielt, dass verhoffentlich männiglich wohl damit content sein wird. Weim. H. St. A. (Weim.) 1642.

verhöhen. virhoyn 19 nd. verbohgen 11 nrh. verhogen 153 precellere, precedere, prerogare. Plc.: nd. vor hoghet fastigialus 37. Vgl. heut. Ma.: Mecklenb. verhögen (erhöhen) Mi.

verhöhung. virhoeunge 20, virhoeunge 19 nd. virhoginge 11 magnificencia.

verholen. nrh. verhalen vel anderwerff sprechen 132, 68 repelere, retractare, recuperare.

verholentlich 68, verholen-, verholten- 110 verhoelentlich tacite.

verholer. nrh. verhaler repelitor 132.

(verhören.) **verhöre.** nach rechtlicher v. der sachen Frnkf. A. (Frnkf.) 1514.

verhörlich. hd. nd. verhorlich vel vnhörleych 27 nd. vorhorlic 23 absurdus. (ver und vor neben vir und letzteres aus vn verschrieben?)

(verhugen.) **verhugnis.** nd. verhoghenisse reminiscencia 11.

verhüten. damit das reich vor kriegsempörung vnnd verderben verhütet werden möchte Frnkf. A. (Ulm) 1547.

verinsigeln. mit unsren insigelen verinsigelt. Henneb. Urkb. (Bamberg) 1505.

verjagen. vertrieben, vergaget ader auch gelodt Weim. B. (Alveldt) 1520.

(verjaworten.) **verjawortung.** ich bekenne, das ich mit zeitigem rath, wissen, willenn vnd v. meiner mitbelehnten . . meine guler habe zukommen lassen. Weim. H. St. A. (Dresden) 1578.

(verjehen.) **verjeehbrieff.** veriehbrieffe genanter gult apoca 74.

verjeechlich. veriechentlich assertiue 65.

verjecher confessor 65.

verirren. so nun aber der mensch in dyser warheit vor-
yrrret felt er gor bald in den tod. Weim. B. (Alveldt) 1520;
wer verirret ist an dem stoffe; part. dem verirrten mögen
Frnkf. Stadtb. III 25^a.

verkaufen. verkauffen 110, verkoffen 68, verkeuffen 17
auctionari, distrahere.

verkaufleute. verkauffleute Frnkf. Stadtb. (Hs. a. 1276).

verkäufel. vorkaufel 34, furkaufel 27 premtor (i. ven-
ditor), actionarius (auct.?).

verkäufler. fürkäufer Das. vorkäufer 110 propola,
actionarius (= auct.).

verkaufung. verkauffung 110, verkeuffunge pass., ver-
koffung 79, verkeffunge 3 (= verkoff. .) comparatio, ven-
ditio. es ist mit verkauffung des füzsholtzes langsam hergangen.
Weim. H. St. A. (Weim.) 1669.

verkehben. virkebischin 8, verkebensein 1 repudiare.

(verkehren.) verkehrer. verkerer peruersor 75.

verkehrung. verkerung metamorphosis 88.

verkehrlich. verkerlich preposterum 18.

verkehrlich. verkerlich 6, 20, 75, vorkorlich 5, vor-
kerlic 23 peruerse, preposterum.

verkehrlichkeit. verkerlichkeit peruersitas 20.

verkehrtheit. nd. verkertheit distortio 11.

verkehrunge euerio 40.

verkleben. nd. verkeben 23, verkeyzen 22 repudiare. (Heute:
verachten vgl. Vers. z. schles. Id. p. 149).

verklebnis. vorkynisiz repudium 27.

verklebung. verkestung 18 nrh. verkesinge 83 nd. ver-
keyzinge 23 adoptio, obuersion, repudium.

verklagen. die wollenweber meynster hant sich die uns
vorclaget und geuffint, wie das .. Frnkf. A. (Alsfeld) 1438.

verklager 68, verleger (= verklager) 67 delator.

verklähren. nd. verclaren 11 dilucidare, declarare.

verklährung. nach vorklörung des hirtthen des schaffsals.
Weim. B. (Alveldt) 1520.

verklecken. vercleckt vel besmert illius 9 (vgl. kleck
neben klecks).

nrh. verkleiden adornare 152.

(verkleinern.) verkleinerig. vnsers gnädigsten fürsten
hohen gelatsjuribus v. Frnkf. A. (Gieszen) 1745.

verkleynen Frnkf. Stadtb. (Domb. 96).

verkleinerlich. nachdem uns herzog Johann Casimir fast
beschwerlichen vndt dem gantzen hause Sachsenz verweisz .. vndt
verkleinerlicheu gedacht Weim. H. St. A. (Sulza) 1599. dem
gantzen hause Sachsenz verweisz .. vndt verkleinerlicheu ge-
denken Weim. H. St. A. (Weim.) 1599. desz hauses Sachsenz
hoheit verkleinerlich anzulasten ib. (Weim.) 1648.

verkleinung. dadurch sein wir .. gegen freunden und
reinden in ewig vercleynung gefallen Gem. A. (Baiern, Weilheim)
1541.

verkleben collinere 110.

(verklecken.) nrh. verkleecker apparitores vel ver-
speer 152.

verklagen. nrh. verkloeghen 152 nd. verklocken 11 pre-
uenire, cauilare.

verklugung. nrh. verkloeghinge cauillatio 152.

verkommen. harumb vnsz herre .. siege vnd wege süchet
zū verkommen die sachen Weim. H. St. A. (Hs. 98); solche be-
sorgliche weitterung zu verkommen helfen ib. (Schleusingen) 1596;
damit die hilffs vnnnd andere mehr beschwerliche kosten abge-
schmittlen vnnnd verkommen werden müchlen. Weim. H. St. A.
(Weim.) 1600.

verkommung. zu abwendung und verkommung allerhand
vngelegenheiten Weim. H. St. A. 1628. zu v. sothaner .. ver-
folgung. Weim. H. St. A. (Wien) 1725.

(verkosen.) nd. verkosunge obstinatio.

(verkosten.) verkostung. weil von vnsers vaters gn.
gewisse personen zur aufwartung wie auch die fürst. tafel vnd
verkostung gehalten worden. Weim. H. St. A. (Weim.) 1662.

verkräften. nrh. verkrechten vel schoeren 152 verkrachten
G. roc. violare. Pic.: verkrecht vel ghecorrumpert violatus 152.

verkräftigen. nrh. verkrechtigen violare 152.

verkränken. gesche iz auch das der prior ader iemand ver-
breche oder verkenke wolde die pilancien als bestat Weim.
H. St. A. (Eisenach) 1544; wir wollen, das ez von allen vnser
nach kumelingen gantz vnd vnvorbrochen vnd vnvorckenit
blibe ib.

verkriegen (s. Lezer II 149). do etewen zwegen ein pfründe.
gelichen wurt, die v. nū ir vetterlich erbe. Weim. H. St. A.
(Samml. 91).

verkrumpfen. Pic.: nrh. vercrompen contractus 152.

verkrüppeln. nrh. vercrepelt contractus 152.

verköhlen. virkühlen 19 nrh. verkoelen 152 refrigerare.

verkümmern sollen wir das sloz vorkeufen, vorkümmern
oder vorsezen Weim. H. St. A. 1586; verkümmert vnd versacz
er es darüber yendert; verkommerte oder versaczte er ez dar-
über iender Frnkf. Stadtb. (Hs. a.) 1276. Hieher gehört auch
das verlesene oder Verschiebene: sal er die guet vnd gulte nicht
verkauft noch verkommen Henneb. Urkb. (Schleusingen) 1539.
Vgl. heut. Ma.: fränk. verkümmeln (verkaufen) Frnkf. St. di.
Würzb. Cart. 150.

verkümmernung. um v. einer summe von 200 Mszgl.
von denen köckeritsischen Rittergutskaufgeldern Weim. H. St. A.
(Schlesien) 1784.

verkünten. verkuden permulare 10.

(verkünden.) verkundbrief. wie man den verkunts-
brief zu herburge antwortet soll Frnkf. Stadtb. (Domb. 96).

verkundwort. eyn verkuntwort: als „ich fuge zu wissen“
„wir nū wollen verpergen“ Frnkf. Stadtb. (Domb. 96). (= ver-
bum, grammat. Terminus).

verkundworten. vnd hat man iz den lantsydeln vir-
kunden, das sie das mogen vircuntwerten, dū sie des nū, sie
mogen iz ingelden Protocolb. des Babenhäuser Gerichts 14 Sacc.
(Bab. in Hessen Darmstadt).

verkündiger. Nebenf.: verkonger preco 17.

verkündung. Nebenf.: verkonnung edictum 18.

verkürzen. bd. Nebenf.: verkurten. die die heiligen wort
vorkort vnd felschlich glosirt haben. Weim. B. (Alveldt) 1520.

verkürzigen. vorkurtzigen abbreviare 155.

verkürzung. ane vornhald und vorkurzüge. Weim. H.
St. A. (Henneb.) 1454.

verlähmen. Pic.: nrh. verlampt mancalus 152.

verlandfrieden. als Bechtram von Velwil verlandfridt ist
.. vnd in der rad .. des verland/fr[ide] br[iefes] abeschr[ift] ge-
sandt. Frnkf. A. (Frnkf.) 1400; in diesem lant/frieden, den
ir auch geworn hand und dass ir eijns deils virlandfriedet
sin ib.

verlandfriedbrief s. Vor.

verlandfriedung. meint vnschuldig zu sin, das er von
der virlandfridunge geweyst habe Frnkf. A. (Frnkf.) 1400.

verlängen. vor vnverlängter zeit (= unlängst). Weim.
H. St. A. (Weim.) 1692.

verlängnis. nd. verlengenisse dilatio 11.

verlängung. verlengung 68, Voc. rer. (Keller). nd. ven-
lenninge, verlaunginghe 22 nrh. verlenginge appellatio, dilatio,
productio, protelatio, dispensatio. die verlengunge der messe durch
die stad zu uerkunden Frnkf. A. (Frnkf.) 1429.

verlassen. verlan. Paulus bleib aldort stan, als ims gebot
was virlan [aufgetragen] Leipz. Unio. B. (Veterbuch). das von
vns vortedingid und vorlassit ist .. vmmme solchin irrthum.
Weim. H. St. A. (Reinhardsbr.) 1454; — wie wir mit ime ab-
geredt und verlassen Frnkf. A. (Heidelb.) 1554; sie werden vns
mit dieser geringschezigen von vns gesuchten hilf .. nicht vor-
lassen Weim. H. St. A. (Gotha) 1567; solche ländereien losz zu
schlagen vndt an einige betrachtbarde unterthanen zu verlassen
ib. (Eisenach) 1696. was sie verliessen und sonsten zu ver-
stetiren macht hetten Weim. H. St. A. (Weim.) 1744. — sich
verlassen: des tun wir uns zu euch, als unser und des reichs
getrewen unterthanen, .. verlassen Frnkf. A. (Köln) 1486 (Kaiser-
brief). — Pic.: er ist mit tode abganganen nū elich some ver-
lassent Frnkf. A. 1502; seine documenta, brief und siegel sind
vns in höchster unordnung vnd unrichtigkeit verlassen Weim.
H. St. A. (Kötzschau) 1670.

verlasz. pro iure, quod forlase dicitur Baur hess. Urkb.
(Mainz) 1291. die of dem fürstlichen verlas [Verlassenschaft]
haftende onera Weim. H. St. A. (Quedlinb.) 1629.

verlassenschaft. die verlüzenschaft Bing. Act. 1580.

verlasser desertor 65.

verlassig. ersuchen dieselbe unsz dauon mit nechster post
.. verlessige nachricht zu ertheilen Frnkf. A. (Frnkf.) 1725.

verlasserung dissolutio 21 (= Ausgelassenheit).

verlassung 65, 110 virlassungze 20 uorlassunge 56 di-
missio, relictio, remissio, relaxatio; nd. vor latynge der schult
acceptatio 37.

verlauben. vor lauben despondere V. a. 1420.

verläubnis (Beurlaubung). vnd gonnen ihr gern, das sie also mit ehren vnd gnaden ihren abschied vnd verleubnuß von vns erlangt. Weim. H. St. A. (Weim.) 1564.

verlaufen. solchen geschenen schaden angesehen vnd der darauß hin/ur entsteen, vorlauffen vnd geschehen mocht Frnkf. A. (Nürnberg.) 1487. 50 fl. han wir gegeben vmb 23 behemischer armbröster, die wir kauften vmb 48 fl., so wurden die übrigen 2 fl. meister Friczen armbröster, der der stede schutzenmeister die armbröste vorlauffen hatte vnd gekauft vnd man im die 2 fl. schenken muste den rad zu dem kauße zu lassen Frnkf. A. (Frnkf.) 1441. (vorl. = in die Hände gespielt hatte). — sich verlaufen: stüs vnd bruch, di sich zwischen den hochgeboren fursten und in verlaufen haben Reichst. Act. (Nürnberg.) 1389; wie sie sich mit worten verlauffen mag haben gegen Gieszen Henneb. Frnkf. A. (Frnkf.) 1498. Plc.: mit gerichtten ober schulde, gult, schellworth, reuffen, trockenlege vnd des glichen by yne in der stad verlauffende zu richten Gem. A. (Torgau) 1488. mittwochen nach Catharina verlauffenes 32 jahrss. Weim. H. St. A. (Weim.) 1574; zwischen dem bereuter vnd dem einspenning fürgehoffen Frnkf. A. (Darmst.) 1628. nd. eyn verlopen monik re-fugus 23; vorloffener soldat emansor 37. nrh. verloiffen man off wyff apostata 132.

verlauf. cleu. der lantscappen verloip allentein climatorium 147. **verlaufenheit**. der der sachen v. gult wissens tragen soll (Verlauf) Frnkf. A. (Frnkf.) 1594.

verlauffer. nrh. eyn verloper van goden werken apostata 132.

verlauffung. verloffinge von gulem apostasia 68, 74.

verläugnen, verläugnen. verlaugnen 70, 110 verleucken 8^e verlegnen 76 verleucken 65 (wbd. heute z. B. gottesleiger = Lügner). — verlaugen Petters Voc. (1432). verlegen 9 verleucken 9, 18 verleyken 7, 18 verlechen Petters Voc. denegare, abnegare, abdicare, abdiare, abjurare, inficiari, insidiari (vel verraden 18).

verläuger. Arrium den verlauker der gotheit Christi. Weim. B. (Alveldt) 1524.

verläugner. verläugner guler werck pass. verlaugner seines ordens 110 apostata.

verläugung. verlegung apostasia 110, verleugung Frnkf. A. (Frnkf.) 1630.

verlaut. er schäme sich ihrer f. gn. den verlaüt zu überschreiben Frnkf. A. (Hessen) 1633 (= Wortlaut).

verläutern. verläutern, 19 verläutern 18 depurare.

verlecken fatiscere Vogel.

verleckern. verleckern oblectari 1. — haben verleckerete meuler vnd ihr teyl ist fellikeydt vnd zertliche bislein Weim. B. (Amandus) 1523.

verledigen. und itzo ein einspenniger dienst .. verlediget ist Weim. H. St. A. (Römhild) 1564. es sollten etliche dienste vnd embler vorlediget werdenn Gem. A. (Weim.) 1567. die anwartschaft vnd lehensfolge, welche vns vndt dem reich verlediget Weim. H. St. A. (Wien) 1572; zum fall (d. i. für den Fall), dass die grafenschaft Hennebergk in mangell manliches stammes verlediget. ib. 1573; die fürstenthüme sein verlediget worden ib. (Weim.) 1672. — sich v.: weil sich beide heusser Neilsdt vnd Lhesden vorlediget ist 1568. — an der vorledigten fürstlichen grafenschaft Hennebergk ib. (Wien) 16. Jahrh. also verledigter chur vndt anderer sächsischer landen ib. 1572. ersetzung der etwa verledigten dienststellen Weim. H. St. A. (Weim.) 1684; succession der verledigten allenburg- vnd coburgischen lande ib. (Weim.) 1672.

verledigung. des andern churfürstenthumbs, fürstenthumbs vnd grafchaft vorledigung. Weim. H. St. A. (Prag) 16 Saec.; es soll mit des fürstenthumbs verledigung gehalten werden ib. (Wien) 1660.

verlegen insumere (i. sumptus pro alio expendere) 3, 4. — vmb alt verlegen holcz. Frnkf. A. (Frnkf.) 1400; hunde gar guler vnd verlegner art Gem. A. (Dd. 275^e) 1565.

verlag. bei vorstehender kreises versammlung dazzu vermögen, damit s. f. gn. ires verlags widerumb häbig werden möchte (der Auslage habhaft v. m.) Frnkf. A. 1605.

(**verlegung**.) **verlegunge** impendium V. a. 1420 .. anderweil verordnung vnd verlegung solcher unserer heupsumme Weim. H. St. A. (Weim.) 1629. — (Behinderung:) wollen vns auch der vnd alles andern, so vns zuuerlegunge vnd absneidunge dieses kaußes, vortrages dienen mochten, nicht zu gebrauchen Weim. H. St. A. 1509.

verleihen. alle die lehn vnd vorleihen gült Henneb. Urkb. 1330.

verleibdingen. nachdem von uns unsers æltesten sohns gemahlin abbreit verleibdingt worden. Weim. H. St. A. (Weim.) 1638; soll ein jeder aus seinem antheil seine gemahlin zu verleibdingen schuldig sein ib. wir wollen unsere gemahlin ihres uns zugebrachten heiraths gult v. ib. 1670.

verleibdingung. es soll die v. auf 32000 thaler in allem neben 200 thaler morgengabverzinsung gerichtet werden. Weim. H. St. A. (Weim.) 1662.

verleiben. vorleben manere 45. weris uch nū zū sinne, das ir uch mit mir, riechten vnd scheyden woldit, so wulde ich es gerne virliben ane uwern burgermeistern Frnkf. A. (Solms) 1402.

verleiben. wie es bedacht vnd hier innen verleibt ist Weim. H. St. A. (Weim.) 1535; in its gemellen augspurgischen abschied ist verleibt, das .. Frnkf. A. 1539; die artikel, so im Leiptzischen interim verleibt sind Weim. B. (Amsd. Antw.) 1549; alles wie es von denselben hendlern [Bevollmächtigten, Unterhändlern] bedacht vnd hierinnen vorleibt ist Weim. H. St. A. (Weim.) 1551.

verleihen. (das fürstenthum) zu rechtem lehen gnädiglich mit ordnung, zierheit vnd solennit v. Weim. H. St. A. 1702.

verleihen. biss wir mit v. götlicher gnad widerumb zu hauss komen Frnkf. A. 1566.

verleisten. vnd wanne sich ein phert verleistet, sa sal der burge, des das phert ist, an des vrlleisten pertes stat setzen etc. Frnkf. A. (Frnkf.) 1533.

verleiten. jüngst verlitene mess Frnkf. A. (Bulzbach) 1642. des verlitenen 1644. jahrs. Weim. H. St. A. (Weim.) 1642.

verleiten. hd. nrh. verleyder 6, 132 abductor, seductor. **verleitung**. vrlleid- 20, verleyd- 19 ungo seductio, seditio. **verlernen** dediscere. wird mit verlernen verwechselt: verlernen 8^e, virlern 19, vorlern 23.

verleztigen perledere 67.

verleuchten. virluchten 19 nd. verlichten 11 illuminare, perlustrare.

verleucht-ig. nd. -ich illuminatus 23.

verleuchtenis. virluchtenisse illuminatio G. voc.

verleuchtung. der sinne verluchtyng porisma 147.

verleunden. verluunden famare 17. Irmel von Grefendalen sulle verlumut sin, das si den Juden ermort habe Frnkf. A. (Frnkf.) 1434.

verlegen putrescere Stör.

(**verlieren**.) **verlierung**. schwere vngnad vnd verliesung einer pene Frnkf. A. (Zonz) 1478 (ir habi gehört), das des reichs ankommen kriegesvolck bis anher mit verlierung der zeit, verschwindung einer grossen praent [Provia] .. ganzes ungeschaffter dinge .. allhie gelegen Frnkf. A. (Wien) 1542.

verlieselich pessum (v. persum) 74. virlieselich perditibiliter 20.

verlust. virluest 20; verlurst Stör, Frnkf. A. (Wien) 1545; nrh. verluys 132 dispendium, perditio.

verlustig. unverlostig unsers stytes friheit. Frnkf. A. (Frnkf.) 1377. — so hat er sich dieses douceur verlustig gemacht Weim. H. St. A. (Weim.) 1756.

verlustlich perditibilis 20.

verlimen. vorlimet enervatus 45 (= verlähmt).

verloben. den gefangen, im dennewalde gehawen hat, uff das orrede uslassen, doch das er den walt verloben sall [geloben, den Wald zu meiden]. Frnkf. A. (Frnkf.) 1472.

(**verlöschen**.) **verlöschung**. mones verleschung eclipsis 64.

verlösen. hd. nrh. verlosen absolueri, eripere 9, 132. verlost absolutus 132 virlosit ereptus 19.

vermachen. die synster .. sullen wir mit glase synstern v. Frnkf. A. (Frnkf.) 1338.

vermechtissen. testamenten, vermechenissen, giftenn vnd vdrachtenn Köln. Stadt-R. 15 Saec.

vermackeln inquinare Stör. das unvermackelt wort gottes. Frnkf. A. (Schmalkalen) 1531.

vermaledien. vormaledyen abhominare 8^e. Plc.: virmaledyet 20, vormalediget 1 profanus, maledictus.

vermaledeyten profanare 9.

vermaledieung. vormalieding 133 nd. vormaliedinghe 97 nrh. vormaliedijonge 132 maledictio, abominum.

vermalen. (mit einem male versehen.) die obgesaczte vormahlte vnd vorsteinete strassenn. Weim. H. St. A. (Zeit) 1567.

vermalung. die obgesaczte vormahlunge vnd vorsteinunge der geordentenn landstrassenn Weim. H. St. A. (Zeit) 1567.

vermaligen inficari 74.
vermancherleien. vor manchir leyen 8, vermancherleien *Mss. mog. diuersificare.*
vermangelung. nrh. vermangelunge commercium 132.
vermannen. und demnach ein oder ander Hennebergisches ritterlein bis zu isiger lehnstheilung vermannet und apert worden. Weim. H. St. A. (Saalfeld) 1668; was sich aber von dolo dieses verglichs künftig etwa vermannen oder eröffnen wird. — das pretium des vermanneten lehens. Weim. H. St. A. (Weim.) 1669.
(vermarken.) vermarkung. gränzen, vermarkungen, nützung vnd zu gehörunge. Weim. H. St. A. (Prag) 1587; die stücke mit allen ihren von allers hergebrachten grenzen, vermarkungen, nützungen vnd zugehörungen ib. 1641; vermarkungen ib. (Weim.) 1703; die vermarkung der in einen geometrischen riss zu bringenden stur und gerichtsgrenzlinie. Weim. H. St. A. (Weim.) 1783.
vermassen 88, vermäsigen 30 cloacare, maculare.
vermassung, vermasszung 29 contagio.
vermassen. virmayszin infatuare 19.
(vermehrten.) nd. vermerer auctor 11.
vermerunge additamentum 18.
vermeilgen. vermayligt labefactus 9 (X labes Schmutz, labescere beschmutzen).
vermengen. hd. nd. beginnen zu vermengen 110, 132 vermainigen 110 crebescere.
vermeiden vermeiden evitare.
 hd. nd. vermeng-unge, -inge; vermeynung (sic) additamentum 4.
vermengen. den steyndeckern zu sagen nit steyne keuffen vnd zu vermengen den luden. Frnkf. A. (Frnkf.) 1485.
(vermessen.) hd. nrh. vermessenheit 110, 132 presumptio.
 nrh. vermesser vel beromer iactator 132.
vermess-ig 110 nrh. -ich 132 presumptuosus.
vermesslich. vermesselich vnd vnbestendig; wider alle recht vermészlich; solcher geuerlicher uberteiler vermészlicher rbitrag, giftunge und verschreibung Frnkf. Stadtb. (Domb. 96). vermészlich reden presumptiue loqui 75.
vermessung. vermessunge 110 nd. vormetinge pass. presumptio.
vermerkeln. wenn aber eine sau in der jugendt vermerckelt oder in denen wintern nothleidet. Weim. H. St. A. (Weim.) 1707.
vermiethling. vermietting 74, vermietlung 1 mercenarius.
vermisshandeln. sich mit vermishandelt habenn, das sie der friheit vnfehig weren. Frnkf. Domb. 96.
vermodern. vor modern infrunius 57.
vermögen. das unser herre von Meinz alles sein vermügen in diesen sachen tut. Reichst. Act. (Nürnberg.) 1388.
vermögen. also das wir nit mer in dem vermögen als vormals sin Frnkf. A. (Nürnberg.) 1487.
vermog. derhalb gegen ime nach vermog des gemainen recht und landtsfriedens . . gehandelt Gem. A. 1523.
vermögenheit. die vermügenheit (der sele) Frnkf. Stadtb. (Domb. 167) 13 Saec.
vermögenunge. vermügenunge s. beschleifung.
vermöglich s. verarmuten.
vermöglichkeit Zehner, vermüglichkeit 63, Pomey penitus, vigor. vermegenlichkeit zu guottem faciltas 94.
vermompelen oboculare (X obculere) 147.
vermorgnen. vermorgen 74, 1 nd. vormornen 23 procrastinare.
vermuden. vor moydet defessus 37.
vermummeln. das die werber sich öfters vermummeln Weim. H. St. A. (Meiningen) 1738.
vermupfen irridere Stör.
vermupfung Stör.
vermuphung 32 irrisio, subsannatio.
vermuthen, sich. vnd vermuden sich unsere frund . . das keyn langer leger zu Mencse si. Frnkf. A. (Frnkf.) 1441.
vermützen. vermützen Frnkf. A. (Frnkf.) 1504.
vernachreden. er hat vornachredet Frnkf. Domb. 96.
vernachtheilen. einer theilung, in welcher wir unser pflegkinder mercklich vernachtheilt finden Frnkf. A. 1466. auch wir derhalben weithers nit beunruigt noch vernachtheilt ib. (Frnkf.) 1574; wodurch ich höchlich vernachtheilt. ib. 1615.
vernachten 110, 132 vernechten 19 pernociare.

vernageln pass., vernegeln 67 vernegeln 7 uorneilen 56 clauare. vornailt clauatus.
vernarren, inutiliter consumere.
vernegiren. virnegiren 19 nl. vernoyren 99 apostolare.
vernegierung apostasia 19.
vernehmen daneben vernoyren 3 animadvertere, conijcere, presentire, intelligere, respiciere.
vernemig. nd. vernemich sagax 23.
vernehmlich. vernemlich, vornemlich conspicuus (cfr. v. Relatio).
vernehmung. nach v. beiderseitiger interessirter agnatorium. Weim. H. St. A. (Wien) 1688.
(verneinen.) unverneinlich Frnkf. A. (Gießen) 1567; zu unsern [= rm] unverneinlichen nutz und besten. Weim. H. St. A. (Weim.) 1668.
vernichtigen. vernutigen 58.
vernunft. abgezogen von der vernunft 4, vernunft 3, vir noft 8 abstractum, argumentum, ratio. nach mynen besten synnen vnd virnunft Frnkf. A. (Frnkf.) 1403. nach sinen b. sinen v. virnunft ib. 13 Saec. u. ö.
vernunftfaher. vor nunft faher respiciens 31.
vernunfthaber respiciens 64.
vernunftigkeit. vornunftigkeit fronesis 57.
verneuen. am grünen donnerstag vernewete Clemens alle process. Amsdorf: Nauclerus 1545.
verneuern. thun sie hiemit wider verneuern vnd verneuern die hiemit Weim. H. St. A. (Naumburg) 1550. solche bruderschaft erblichen verneuert und uns verbrudert haben. ib. 1614.
vernouerung. durch rechte vernewerung im heyligen geist neweporn. Amand 1525.
vernouung. vernewung der kirchen encenia 52. disse unsre bestedonge vnnd vernouunge; verlenonge vnnd confirmeronge Coeln. St.-R. 15 Saec. vernewung der erbeynung H. St. A. (Nürnberg.) 1487.
(vernichten.) vernichtung. vor nichtinge ezinaniio 37.
vernichtig profanus.
vernichtigen 17, 38 abicere, destruere. syn gut ist vernichtigt und umb cleynen gelt virkauft Frnkf. A. (Hessen) 1388; (er hat) die hochgelobten künigin . . auffz höchst vernichtigt Alvelde 1524; sie drachten wo möglich mich by einem erbaren rhalt zu vernichtigen, das mir nüh . . ein freyer durchgang in der statt gestattet möchte werden. Frnkf. A. (Zwingenberg) 1574; es ist wol zu verwundern, das die Oberröder also plumbigt meines gn. herren vhraltte gerechtigkeit zu vernichtigen untersthen Frnkf. A. (Offenb.) 1621. — solche gerechtigkeit ist durch euch und euere milconsorten vernichtigt worden. Frnkf. A. (Offenbach) 1621.
vernichtunge Frnkf. Stadtb. (Domb. 96).
verniesen. (durch Genuss aufbrauchen.) wer mag do einen wider ker lün das vernossen ist (nisi restituatur ablatum). Weim. H. St. A. (Samml. 98).
vernügen. Hansen Guldenlewen gonnen, dass huzz . . zu uersetzen . . doch das der rat von demselben gelde siner schulde vernugt werde Frnkf. A. (Frnkf.) 1503.
vernügig. ob sie daran nit vernügig sein Frnkf. A. (Gregorienthal) 1542.
vernügung, satisfactio.
verobligiren. die bauren sind gegen H. v. V. ihr verbrechen zu verbussen verobligirt. Weim. H. St. A. (Völkersh.) 1665. — sich v.: alsz verobligire und verbinde ich mich ib. (Jena) 1699.
veröbung. mit eusserster devastation und v. der dreyeichischen waldungen Frnkf. A. (Frnkf.) 1633.
verordnen. verarnen ordinare Pet. Voc. nu sol man alle pfar kirchen verordnen, wan sie sint die würdigsten nach byschoflichem stad. Weim. H. St. A. (Samml. 98). dass konigl. maj. ein boltschaft gein Schaffhusen verurnet gehabt hat Frnkf. A. (Constanz) 1507; man sol gegelichem [= en] stad lassen bliben, als er och verordnet ist. Weim. H. St. A. (Samml. 98).
verpacen. nrh. verpeysen reconciliare; verpeyst pacatus 132. (Vgl. den. peyse pacificatio 147.)
verpachten. verpfichten Bing. Act. 1580.
verpechen. verbichen compaginare 65 hülsen kanlen verpicht dobiolum Hen.
verpfennigen. darüber sich dan offerwehnt der von Tümping erbotten kein bier an kandel . . zu v., viel weniger gantze fass in die stad zu verkaufen. Weim. H. St. A. (Sulza) 1599; das recht . . wenn zu verpfennigen und zu verzapfen Frnkf. A. 16 Saec.

verpflichten. vber vorige seine vorpflichte deinst [Dienste, zu denen er verpflichtet war]. Weim. H. St. A. (Weim.) 1510. mynen willigen verpflichten dienst Frnkf. A. (Darmst.) 1637.

verpflichtigen. verplechtigt Frnkf. Stadtb. II 48 (1444); haben wir uns bewilligt und verpflichtet Weim. H. St. A. (Gelnhausen) 1502.

verpflicht. das hapt er abgeschlagen usz verpflichtet syner herrschafft gethan Frnkf. A. (Schleissstadt) 1502.

verpflischen. ein zettel vorbietschel mit eyner belschen. Frnkf. A. (Marburg) 1481.

verpönen (Strafe auf Elw. setzen). der hochverpeente landtsfrieden. Häufig z. B. Frnkf. A. 1570.

verputzen. da seien ime die reutter aufgestossen, aber alle verbutzt Frnkf. A. (Bulzb.) 1569 [= verkleidet]. verbutzt personatus Das.

verprassen. verbrassen vel vnnutzlichen verzeren obligu-rire 110. Stör.

verprasser profigator Ki.

verprüfen. verprüfung conjectura 27.

nd. nrh. verquicken educare, refocillare. wider v. reuui-scere Gem. voc.

nrh. cleu. verquisten 147, 152 abligurire, dilapidare.

verquistung cleu. verquistung abligurigo 147. groisse ver-derfnisse vnd verquistunge Köln. Stadtr. 15 Saec.

verrömen. ist ein tag auf den Palmtag gen Nurnberg ver-rempt; beschrieben [= ausgeschrieben] vnd verrempt Frnkf. A. (Nürnberg) 1487. der tag ist surgenommen und verromt Frnkf. Domb. 96.

nl. verrassen G. voc. nrh. verrassen 152 anticipare.

(verrathen.) verrath. mit gutem verrate vnd bedachtem mude Weim. H. St. A. (Weim.) 1558.

verrätherlich. mir wird zuegesetzt dieblichen vnd verräther-lichen wie ich das schloß Coppendorf sollte verkauft haben. Weim. H. St. A. (Weim.: Samml. 85).

verräthlich. verräthescher delator 126.

verräthnisz. verret-nisz 7, -nusz 76 factio; verrättnusz Stadtb. II 58.

(verraumen.) verrauer. verrumer der liebe philoboma (vgl. flocopus) 17.

verrechnen. einem verrechneten bedienten Frnkf. A. (Wetzlar) 1695 (v. = ein Bediensteter, der Rechnung abgelegt hat).

verrechnen. das ir tun wuldet, damyde wir geinem ander virrechtet werden Frnkf. A. (Frnkf.) 1436. — (versteuern:) dasz die leutte ihre gueter . . in denen gerichtenn, do die guetter ge-legen, vorrechten Weim. H. St. A. (Weim.) 1535.

verrecediren. denen dortseitigen unterthanen der verre-cesirten ortschaften. Weim. H. St. A. (Weim.) 1787.

verrechnung. vorr. der güter Weim. H. St. A. (Weim.) 1553.

verreinen. haben wir die ober vnd nider gerichte auch huetung, trefft, raynung vnd anders verrainth, verstaint vnnd vertragen Weim. H. St. A. (Weim.) 1548.

verremben (vergüttern) die fynter . . versichern vnd ver-rentzen Frnkf. A. (Frnkf.) 1538; wizzgerber: loch dorch die muren vnd in wendig verremben ib. 1429; dem seiler gonnen das fyster zu wyden vnd zu u. ib. 1434.

verrichten. swen des munzmeisters knechte . . besain uf irn eid das er gewechselt habe, deme sal der munzmeister . . lazzen gebeten in sinen hof . . tar aber der man verrichten dafure, den eid mach nemen der munzmeister, ob er wil. Be-kennet aber er, so . . Erf. Weish. Kirchh. 1289. (verrichten = eine sache (vermittels Reinigungseides) beilegen); verrichtet abe jener nicht den eins dem ertzbischove ib.; 400 march geben vnd ver-richten Mühlh. Urkb. (München) 1532; swenn si iärlich verricht-ir stüwer Frnkf. A. (Nürnberg) 1531; dasz vns die burger . . surgegeben, gewet vnd verricht haben ir gewonlichen stüw ib. (Frnkf.) 1537; soll dauon vnser gewöhnlich lehenrecht, dasz zehen gulden von hundert verricht werden Weim. H. St. A. 16 Saec.: welich man hofes gült hat . . der sal sin gült ferrihten nahe des hofes rehte Frnkf. A. (Frnkf.) 1505; dasz er eme sin erbe fer-rihte ib.; von einer sachen wegin, die gesunet vnd verrichtet sy ib. 1402; die gebrechen . . die dann vorrichtet sind vnd auf vnsern gnedigsten hrn den Romischen konig vortragen Weim. H. St. A. (Nürnberg) 1487; vnd si nu sider her mit uns lieplichen vnd gullichen verainet vnd verrichtet sind ib. 1354; die mit uns andern fursen vnd herrn . . versunet vnd verrichtet wurden Reichstagsact. (Nürnberg) 1389; ob wir vns mit vnserm oheim . . ver-rihten, dasz wir inne danne in unsirn laeidinich nemen svelen

Henneb. Urkb. (Amperg) 1514; wizzet, daz sich die Juden . . mit vns verricht haben Frnkf. A. (Nürnberg) 1534; vntz das die herren sich vmb das gült mit einander verrichtent Frnkf. Stadtb. II 38.

verrichter vel versuner reconciliator 75.

verrichtunge diffinitio 10.

verriecken euaporare, exalare 29; verrochener wein vappa Vogel.

verrösteren eruginare G. voc.

hd. nrh. verrotten s¹, 152 pulrescere, tabefacere nrh. ver-rottet tabefactus 152. Vgl. heut. Ma.: verrötten verfaulen Schamb. 265 Stärenb. 314 Dähnert 525.

nl. verroetheit caries 99.

verruchlosen. vor ruchselsazen 27 nrh. verrokelsen 152 negligere, diuicare. (Vgl. rokelosen diuic-are, rokelos -osus 38.)

verrückten. die stennnd sollen gen Augspurg verruckhen Frnkf. A. (Augsb.) 1518; dann an ds können wir nil verrucken oder weyter ziehen Frnkf. A. (Wien) 1542; man kann mit ver-rucken ib. Zu ratslagen eyn gesece zu machen, so eyn frauwe iren wydemstul verrucket iren kinden mompar zu setzen Frnkf. A. (Frnkf.) 1428; so aber ihre gnaden . . ihren wilthenstandt vor-rücken vnd sich wiederumb vorendern würde Weim. H. St. A. (Dessau) 1619; wann die den willibstuhl nicht verrücktet ib. (Weim.) 1631; (Gleiches häufig z. B. ib. 1645; ib. (Eisenach) 1668; ib. (Weim.) 1714;) Plc.: verruckter weil ib. (Weim.) 1563; vorrücktenn 61 jharssz ib. 1564; verrukter zeit Weim. H. St. A. (Weim.) 1591; in unverruckter obseruantz ib. 1658.

verrümpfung corrugatio Stör.

versachen. versaken 22¹, vor-sachen 19 inuestigare, causare.

versagen 17 nd. vorsaken 22, vorzekten 23 hd. nd. nrh. versaken 100, 23, 152 abiurare, abrenunciare, denegare, abdi-cere, diffiteri. schult verleuken vel versachen inficari 17, 19.

versagede. vorsagente abiuratio 9.

versagung. versagunge 21, 75 versagung 65, 68, 154 vorsenunge 21 (= -segunge?) abjectio, repulsa, abjuratio, pro-ditio, delatura.

versauern. vorsuern V. a. 1420, versuren 12 exacerbare, acessere.

versäumen. ver-sumen, -sawmen retardare, diuturnare, recusare, obtempere. ich wurde versäumt Frnkf. A. (Frnkf.) 1637 (= ich wurde gekemmt).

versäumer. versumer vel verbinderer retardator 75.

versäumlichkeit. versäumlichkeit delictum 65, damit vns in dem kain vormeumlichkeit oder abbruch beschee Gem. A. (Torgau) 1529.

versäumnis. versumnisz 75, versawmnuszs 1, vorsew-nysz 4, versumpnust 32 negligentia, delictum, retardatio, re-futatio.

versäumnung. das puch der wernt versumennug eccle-siasies 21. der werlt versumung 49.

versäumung. versumung s¹, 6, virsumighe 19 negligentia.

verschaffen. ir wuldet erstlich verschaffen, dasz er die beswerung abstelle Frnkf. A. (Cassel) 1495; das ein yder . . ver-schaft, dasz die myt . . profan versehen werdt ib. (Schleissstadt) 1502; wir haben ein redliche summa aus dem jährlichen ein-kommen darzu verschafft vnd gewiedemt Weim. H. St. A. (Weim.) 1544; güter, die vns frey zustehn vnd sunst niemandt verschrieben, verpfendet oder verschafft ib. (Heidelb.) 1595.

verschaffung. sie haben of eine disposition, vermechanus vnd v. ihre gedanken gerichtet. Weim. H. St. A. (Gotha) 1623. hd. nrh. verschalken 68, 109, 152 hd. nh. vor-, ver-schelcken 109, 110 circumuenire.

verschalkung circumuentio 68.

verschämen. verschemen 18, 88 obprobriare, perficari. er hat sich verschembter und leichtfertiger weisz entplüzt Frnkf. A. (Frnkf.) 1583.

verschämde. verschemt 154, verschempt 69 impudicia.

(verschampfiren.) verschampfierung conuiuium Vogel.

verschänden. verschenden deuastare 45.

verschätzen. dass du . . alle deine güter zu v. vonn einem erbaren rath erfordert seyest Frnkf. A. (Frnkf.) 1567.

verschätzen. einen ort v. Frnkf. A. (Frnkf.) 1605 (= Schatzung auferlegen).

verschäuben. verschäubt i. q. geschäubt (an rocken peuschen) Bing. Act. 1593.

verscheiden (bescheiden): als sie uch villichte wal v. werden Frnkf. A. (Cassel) 1450.

verscheiden. vor scheden 38 demigrare, disipare.
verscheidenlich. wir mugen widerkauffen unforscheidenlichen. Henneb. Urb. 1338; vnd setzen sie mit macht dises brieftes vnverscheidenlichen ir ieglichen vor vol. Frnkf. A. (Frnkf.) 1389.

verscheynen. die zijt lassen verscheynen Frnkf. Stadtb. (Domb. 96). kurz verscheynener zeitl Weim. H. St. A. (Speier) 1561. nach absterben vnsern herrn vorscheines 60 jhrz ib. (Weim.) 1574.

verschelten. sie verschellent sinen [gotes] namen Weim. H. St. A. (Samml. 98).

verschicken deordinare 17.

(verschleiben.) verschub s. verhiindernis.

verschierpfälen. das wehr solle er mit 3 grundschwellen 14 schuhe breit im grunde vorn vnd hinten verschierpfälen Weim. H. St. A. (Weim.) 1632; mit drei grundschwellen im grunde vorn vnd hinten verschierpfälet ib. 1653.

verschimpfen. versumpfen deludere 9.

verschimpfer ludarius Frnkf. (Domb. 96).

verschlagen. virslan 20 nd. verslan 22, 23 hd. verschlahen 63, 88 hd. nd. verslagen 17, 21, vorslagen 1, verschlahen o. vergaucken daz man es nit sehen kan 110 prestringere, recusare, obruere, conuicere, intercludere, abdicare. Ptc.: nrh. verweilt oder verslagen werden von herzen conslernari. es were dann sach, das wir . . vnns . . zu recht erpollen hetten vnd das von jener partheien vorslagen were. Weim. H. St. A. (Nürnberg) 1487. vnd getruwen dir y, das du solich gebode nit lenger von vns virslagis Frnkf. A. (Frnkf.) 1406; ein bischof mag sinen pfaffen manen omb schulde aber ein kirche nit verslahen noch bannen Weim. H. St. A. (Samml. 98). map sol gotsdienst nie man verslahen ib. es ist besser, das du die lieb aussem gemudt verlabest (sacius est amorem ex animo amouere) Gloss. z. Ter. Andr. (Bibl. z. Weim.). — das öge versleht dicke den luft Frnkf. Stadtb. III 25* (wahrsch.: weist zurück, verschmäht, kann nicht vertragen). (verschlagene münze:) had mine gnedige frauwe dem gleiczman lassen antworten vnz der kammer an vorgelagener münze, nemlich das waren 27 sch. an vergelagener münze. Gem. A. (Weim.) 1440; vollrichtige unverschlagene Rinsche guldin Cod. Th. dipl. (Arnsberg) 1467; an guter ganzhaffter unverschlagener reichsmünze Weim. H. St. A. (Weim.) 1605.

verschlagung. verschlagung interdictum 2. irreuerentia: cleyne vorslaunge vel ruchelosigkeit 9.

verschlecken obligurire 126.

verschleiffen. verschleiffen populare 126. die bezahlung zu verschleiffen vnd aufzuhalten. Frnkf. A. (Hessen) 1566. und sie . . den proceß bis anhero verschleiff vnd verlengert Weim. H. St. A. (Hammelnburg) 1605.

verschleichten. ab man die ding gutelichen verslichten muge Frnkf. A. (Ziegenh.) 1388.

verschlecken 49, verslicken 152 verschlecken 68 etc. absorbere, ab-, obligurire.

verschlickern. verslickeren dilapidare, obligurire.

(verschlinden.) verschlindung. verslindunge vorago G. voc.

verschlitten. verslyten delerere G. voc. es wird herr amtmann Schmidt . . ersucht, das castengul zu Niederdorfelden keineswegs zu vertheilen oder zu verschlitten, als welches der leihe enlegen ist Frnkf. A. (Frnkf.) 1777.

verschleitzung. ein schreiben, die zu unterlassende v. des castenguls zu Niederdorfelden betr. Frnkf. A. (Frnkf.) 1777.

verschleudern. versludern vel verschlinden oblitare 126.

verschmächtigen. vor smechtigen depascere 38.

verschmäden. nrh. vormaden abhorrere 152. Ptc.: nl. vormedende contumax 99. Vgl. heut. Ma.: Preussen: verschmaden (ein Wort des gemeinen Mannes für verschmähen) Hennig.

verschmähen. Daneben verschmächen 67, versmawen 7, verschmogen 69 Mg. recusare, despiciere, despiciare, reprobare, confutare, contemnere, abhominare, renuere, refutare, repudiare, obprobriare, abhorrere, aporiari, aspernari, abnuere.

verschmächheit. hd. nd. vormachheit opprobrium 5, 22. **verschmäche.** fur die versmehe, die si uns gelan haben Frnkf. A. (Frnkf.) 1338.

verschmähede. versmeht opprobrium 17.

verschmähung. verschmehung confutatio 110.

verschmelchen. versmeycken G. voc. nrh. versmeken 132 demulcere.

verschmelzen. III glden IX grossz. Kleinhennen vur ein

schalen, die . . virschmelzt wart in der stede bechern Frnkf. A. (Frnkf.) 1398.

verschmiegen. versmiget celat 41. (Vgl. Ben. Müller II 2, 431.)

verschmieden. zwei schen [= Schienen] ysens hat man virsmitt . . zu banden vnd zu ringen; 3 schen hat man virsmitt an die vszersten porthen zu banden Frnkf. A. (Frnkf.) 1440.

verschnellern. versnellen ingurgilare 106 (X. versw.?).

verschnöden. vor snoden 27, versnöden 33 desteliri.

verschöpfen 74, 126 obturare, obstoppare. verschopfet ob-rutus 33.

verschöpfen rejicere Stör.

verschoren. 132 nd. verschoeren 11 dilaniare, prurmpere. Ptc.: nrh. verschoirt dilaniatus 132.

verschrecken. nd. vor screken 12, 23, vor schricken, verschrecken 22 nrh. verschricken 132 comminari, absterrere, percellere. (Vgl. auch v. cundari.)

verschreckunge. verschreckinghe 37 verscrinkinghe 89 abducere, abhominatio.

verschreiben. darum verschreibt mir, wenn ir . . etc. Frnkf. A. (Prag) 1400. als der konig den fürsten verschriben hat Reichstagsact. (Nürnberg) 1588. als euch mein herre verschriben hat, daz ib. 1389.

verschreien preconare Stör. verschreyt defamatus Fris.

verschreier. verscriber preco 8.

verschreitung. verschriunge preconatus 8.

verschremmen. verschremmen vel über slahen depulare 6. nrh. verschricklich torpidus 132.

verschrote. der mit gewaldes hande Manigen cristen verschriet Veterb. (Leips. Hs.).

verschrotunge 9, virsrotunge 8 truncatio.

verschulden. so hat er dieses vergehen mit einen langwierigen arrest v. müssen Weim. H. St. A. (Weim.) 1755.

verschuldigen. verschulligen 21, verschulden 18 nd. verschuldighen 23 committere, perpetrare. verschulget werden v. profugio.

verschutten. verschudden euentillare G. voc. . . achtele er sich nicht schuldig, sein viehe, so ehr zu Mansladt off seinen freyen siederhoff hietle, gleich den andern inwonern zu vorschutten. Ehr hette sich aber vor der zeit erbetten, ein erfurter viertel korn zur schulle zu geben. Weim. H. St. A. (Weim.) 1590.

verschwären. vorzworen iudicus 85*.

verschwätzen. verschwetzen effutire Stör.

verschweisgsamkeit echemythia 126.

verschweinen vel verwelcken tabescere Das.

verschweinig. verschwing tabidus Das.

(verschwellen.) verschwulst. v. der kelen synanche K. V.

verschwellen. darmil merklich gelt vnd güt usz: Tulschen landen in Wellsche land verhandelt vnd verschweimt wirt. Frnkf. A. (Constanz) 1507. verschweimt absorpti 41.

verschwenden. verschwenden prodigere 75, Das.

verschwender. verschwender prodigus 75.

verschwendig prodigus Das.

verschwendung prodigalitas 75.

verschweren. al. verswaren aggravare 99.

versehen. nd. vor sin 17, vor sien 11 providere, procurare. der für solcher krencke verwaren vnd versehen kan Frnkf. A. (Frnkf.) 1561; weres nu, das icht widerwirtiges uffstunde, daz got virsehe Frnkf. A. (Frnkf.) 1440. Trier wird, als man versicht, hute komen Frnkf. A. (Nürnberg) 1487. — sol man versehen mit dem boten ampt Frnkf. A. (Frnkf.) 1502. versehen mit der scharwacht ib. — sich versehen vnd wo er komen wirt, versieht man sich, werd er hart vor ostern komen ib. — versee mich aber, die fürsten werden in beide begerung willigen Frnkf. A. (Constanz) 1507; hette sich auch versehen, wir sollen ime dasselbig gelt bey dem gemeinen pfening . . geschickt haben ib. (Speier) 1542; aber wir versehen unsz, unsere herren . . wurden sich als die gehorsamen halten ib. (Constanz) 1507.

versehen. ir maj. will versehen darin thün, das es deszhaben . . kein mangel haben soll Frnkf. A. (Constanz) 1507.

versehenlich. irsehenlich proviso 76; es ist versehelich, das ein grosser strit musz werden Frnkf. A. (Strassb.) 1444. versehelich vnd glauplich Frnkf. (Domb. 96).

versehiglich. versehenlichen vürgenomen werden Frnkf. (Domb. 96).

versehung. eines dinges v. thun lassen Frnkf. A. (Frnkf.) 1579; wie in vorgehendem Sten artikel v. gethan Weim. H. St. A. (Gotha) 1644. und sei eine solche versehung geschehen, daz . .

Weim. H. St. A. (Weim.) 1666. ein testament, worinnen . . wegen der hinterbliebenen frau wüben versehung gelan id. 1669.

versellen. versellen complaudere 19.

versetzen. (einsetzen) ouch globin wir Godefret und Lucart alle unser burgen [Bürgen], die wir versast han, zu loszen Frnkf. A. (Frnkf.) 1333. so lange sie ihren wübenstuhl nit versetzen wird Weim. H. St. A. (Eisenach) 1668 (= sich wieder verheiraten wird). Vgl. **verrücken.**

(**versatzung.**) **versetzung.** die anweisung und v. die wir unsern lieben fürsten und sun gelan helen Mühlh. Urkb. 1332; nach versetzung ihres wübenstandes Weim. H. St. A. (Weim.) 1687. 1720.

versenftzen. versenftzen ingemere 8.

versicherp. premunire, confederare, affidare, affiduare. dieselben stel sullen sie getreuelichen bewarn vnd v. Reichstagsact. (Nürnberg.) 1388. dasz unsere frau mutter auf unser beyde ämter . . vorsicherdt und vorwiesen sein soll Weim. H. St. A. (Weim.) 1619.

versicherblei. versicherblei botis voc. a. 1420.

versicherlich. in beständige. gute, versicherliche richtigkeit. Weim. H. St. A. (Weim.) 1638.

versieden. precoquere 75.

versinnen. Ptc. versunen discretus 34.

versinnig. discretus 29.

versinnlichkeit. versinnlichkeit 1, versinchait 2 discrecio.

versinnlich. versyne-, versyn-lich 110, versynelichen 9, 21, 75 dun sagire.

versinnung. 5 vor synnyne 37 discrecio, deliberatio.

versitzen. zu hussinze, den he versitzen sail vnde haid . . achlage obiressen 56. der versetz (versessener Zins) bissz der versetze bezahlt war; V gulden one den versetze und lijgelt von versessen gulden wegen Frnkf. Stadtb. II 18 (1413).

(**versöhnen.**) **versöhnig.** versönig placabilis Palthen.

versolden. der stete Franckin/surd gesworn vrsolter diener Frnkf. A. (Frnkf.) 1389.

versoldung. ein prediger mit geringer v. versennn. Gem. A. (Weim.) 1521.

versorgen. procurare, providere. und wollet das zum beszen v. und bestellen Frnkf. A. (Mainz) 1440.

versorger. 75, 77 procurator, procius. v. der kirchengulere custodius.

versorgerin. procuratrix 110.

versorgnis. den fischer uff v. ledig zu laissen oder aber wo er verdint het rechtlich straff ime gedien laissen Frnkf. A. (Frnkf.) 1503.

versorgung. versorgunge 75, 110 procuratio, provisio.

(**verspähnen.**) **verspähren.** ein verspähler 110, verspacher 68 nrh. versper 152 conspirator, apparitor.

verspäten. verspaten tardare 65, 68, 110.

verspätigen. retardare Stör.

verspätigung. retardatio Stör.

verspelen. ver-spulen 68, 110, -spulen 38, -spyen 8, -speygen 3 consuere, despuere, affligere. verspeyet conspulus 110.

verspehlung. verspehlung illusio 33.

verspender. cyn vor spender dispensarius 37.

verspinnen. euanere 49.

verspotten. deridere, alludere, deludere, contaminare, insultare.

verspott. verspot 17, 33 illusio, obrisus.

versprechen. des hat er vor gerichte gestanden und sich vor versprechet. Frnkf. A. (Frnkf.) 1406.

versprechen. er ist ain gaislich person vñ in unserm schutz, schirm und versprechen Frnkf. A. (Stuttgart) 1488.

versprechnis. mit v. Frnkf. A. (Frnkf.) 1542; hand-gelübt vnd versprechnis id. 1578; die in unserm schutz, schirm, protection und versprechnis seynd Weim. H. St. A. (Wien) 1723.

verspruchenis. es sol keiner dem andern sloz, stelte, lewthe oder mann in des andern lannden in verspruchenis oder verteidigung nemen. Weim. H. St. A. (Nürnberg) 1487; es sol auch keiner vnser fürsten vorgeandt keinen diener zu dinst noch sunst nymands in verspruchenis nemen. id.

verspüren. versporn inuestigare 5.

verstammen. demnach die verstammte fürstliche graf-schaft an das . . hausz Sachsen kommen. Weim. H. St. A. (Weim.) 1664.

verstehen. das wir ein vnz ediknecht zu uch schigket und lieszen uch mit yme virsten, das . . Frnkf. A. (Hanau) 1402. der rad bidet uwer gnade sie lassen zuverstehen Frnkf. A. (Frnkf.) 1440. und ich versteeen, das sich der leger verziehen werde

Frnkf. A. (Nürnberg) 1441. Part.: merget ein iglicher verstanden [= verständiger] mensche wol Frnkf. Domb. 96.

verstand. disser unser christlicher verstand (d. i. der schmal-kald. Bund s. u. verstantus) Frnkf. A. (Schmalkalden) 1534.

verständlich. verständig, verstan-dig 1 nd. vorstendich 22, verstantig 21 intellectualis, intellegibilis, adultus.

verständigkeit. verstendikeit 13 verstennigkeit 21 intellectus, intelligentia, perseverantia (X beständigkeit).

verständlich. Ki, verstantelich 18, vurstentlich 20 nd. verstendelich intellegibilis, intellectualis, provide, prudenter.

verständlichkeit. verstentlichkeit intelligentia 65.

verständnis. verstantnisz 8, 65 verstantnisz 74 intellectus vgl. idea intellectualis. — als wir inn dieselbig cristenlich verstantus an vnd ingenomen Frnkf. A. (Heilbronn) 1538.

versteehen. commercium: stich, wenn man wahr [Waare] umb wahr versticht (Zehner). Vgl. Lezer III 249.

verstehehen. absentare 9. Ptc. verstorolener cleptus 74 sin gul . . das ume virstolin is Mühlh. StR.

versteinen. 6, 68, 77 lapidare, petrare (i. verherten 74). (durch Setzen von Steinen begrenzen) wie es dan . . eygentlicher in der anweisung des schlos vorsteint werden sal Frnkf. A. (Würzb.) 1510. versteynt vel wydderstrebech obstat 12.

versteinigen. Stör, verstanten dilapidare 30.

versteinigung. dess Nothholzes zwischen der herschaftlichen laage und der nohrischen gemeinde. Weim. H. St. A. (Weim.) 1704. fluhr- und triff-grenzen und derselben v. betreffend id. (Eisenach) 1704.

verstellen. vorstellin deuenustare V. a. 1420 (= heul. entstellen).

versterben. (durch Todesfall an Jemand kommen). Es ist ouch geleydinget, wolte min vrowe ir swester und die en ez vurstorben ist ir gelt wider habe. Weim. H. St. A. (Völkersh.) 1533.

verstillen. wilt du dz blüt verstellen-in wunden StB. III 25.

verstocken. vel in laid verherlen conternari 76. (die Glosse: vorstockt prefocatus, welche auch Lezer aufgenommen ist viel- leicht nur Verschreibung für vorstickt.)

verstocken. verstocken 9, 17 indurare (i. hart machen), obstinare.

verstopfen. verstopen, virstoppin obturare, obstinare, ob-struere. Ptc. ver-stopfet 6, 76, -stopht 7, -stoppt 5, 37 ob-rulus, conspissatus. verstopft (in dem leib) constipatus 110.

verstopfung. verstopfunge 8, verstopfung 63 nrh. ver-stopfinghe 132 obturatio, obstinatio.

verstören. abicere, cassare, dispensare, dispellere, disperdere, confundere, demoliri, reprimere, annihilare, corrumpere, obrogare, irritare, inquietare, abligurire.

verstorlich. verstorlich abroganter 17.

verstorlnis. virstornisze corruptela 8.

verstorung. eursio 37.

verstorzen. radius abstractus: virstossen schin 8, vor-storzen scheyn 9.

verstorzung. virstoesunge remotio 20.

verstreuen. vor strugen 38, verstreyen G. voc. disper-gere, profundere.

verstreuer. verstroyer 152 profusor, dispensor.

verstreung. dispersio.

verstricken. 6, 12, 74 illagquare, irrere.

(**verströpfen.**) **verströpfung.** spasmus 43.

verstückeln. verstockeln obtruncare 17.

verstückeln. verstummeln demutillare 17.

verstampfen. verstompffen obstruere (i. obturare) 28. (oder verschrieben statt: verstopfen?)

verstürzen. verstorzen profundere 132.

versuchen. vorsuchen 27 examinare. mugen versüchen der husgenozzin phenninge, ob sie gerecht sin Erf. Weisth. 1289 (ed. Kirchh.). — sich versuchen: eyne marg geldez . . darumme ich mich vel erbeyten vnd vorsuchen, das en die ouch geygent werde. Weim. H. St. A. (Jena) 1397. — Ptc. in den Urkk. häufig in der Formel: versucht und unversucht (= bebaud und un-baubau). z. B. das dorf vnd das gerichte . . vrsucht und un-virsucht. Frnkf. A. (Frnkf.) 1533. versucht (bewohnt): die vorschreibin gude, sie sin vrsucht adir unvirsucht Frnkf. A. (Frnkf.) 1533. Ptc. vorsuchtet (verdruckt?) von mehr vorsüch-teten vnnd gebiben im glauben. Weim. B. (Amdam) 1523.

versuchnis. versuchnisse experimentum V. a. 1420.

versuchung. wehre es auch suche, das wir vnz hernach-malsz vnd nach v. des ersten jhars verglichen könniten. Weim. H. St. A. (Dessau) 1619.

versöhnen. das wir mit der stat zu Mühlhusen voreynet und versünet sint gültlichen. Frnkf. A. (Eisenach) 1532 s. auch **verrichten**.

versöhner s. **fridmacher** mediator 40.

versüzen. nl. versoeten delectari 99.

vertagen. auch alle versessene czinsse, dy do bis her uff dem selbigenn vertaget, genanttem herrn zu enlégenn. Jen. B. (Priesnitz) 1498.

vertasten. das sich Volprecht vorg. in sulchir masse vertastet habe an einer frau Frnkf. A. (Hessen) 1589. (Vgl. vergriffen.) s. auch s. v. **verkleinerlich**.

(vertauschen.) der vertausch Bing. Act. 1687.

vertheidigen. beschützet vnd verthädigt Frnkf. A. (Marburg) 1684.

vertheidig. omb irer bette willen habe ich diesen v. und vertrag zwifachen lassen. Gem. A. (Koburg) 1509.

vertheilen. so die sundige sel chumt an das ende, so choment die tuiel mit michel Grimm. Idoch verlassent sie die engel nicht mecz ir verteielt wirt omb in den lufften Weim. B. (Luc.) die wiedder sach in der kos verdeilen [in die Kosten verurtheilen]. Frnkf. Domb. 96. das er mit. urteil und rechte zu den dode omb seine myszial verteilt werde. Frnkf. A. (Königsf.) 1519. — sich vertheilen: alsz ich mich mit meinen brudern Hanszen Ernstzen ausz dem völlerlichen angefallnen lehn verteielt gehabt. Weim. H. St. A. (Weim.) 1658.

vertestiren. solches zu veräußern, zu verpfänden, zu ver-testiren . . im geringsten nicht hindern Weim. H. St. A. (Burkersdorf) 1747.

vertiefen. wie ich denn in etliche 1000 gulden schaden vertieft bin Capellendorf (Weim. H. St. A.) 1586.

vertohen. verdothen deferuere 88.

vertollen insipere 19.

verthoren. verdoren deludere 18.

vertragen 20 nd. vertreigen 11 retardare. — (Vertrag, Vereinigung schliessen.) Philippus der sagt im zü, er wolt jn mit dem bapst vertragen Amsd. (Nauel.) 1545. das wir oberkomen vnd vertragen sin omb mergliche vrsache willen Frnkf. A. (Marburg) 1484; hab ich den bruder gegen in widder vertragen ib. Frnkf. 1498; und wes sie asdan . . eyndrechtlichen verdraegenn, dat sall . . Köln. Stadtr. 15 Saec. herczog Sigmund sol mit herczog Philips vertragen sin Frnkf. A. (Nürnberg) 1487. wir lebten der hoffnung, es soll der zwispalt vertragen vnd verglichen sein Weim. B. (Amsdorff das d. Prop.) 1559. ich solle forter vngnaden vertragen sin biblen Frnkf. Domb. 96. vertragen und uberhaben sin ib. nachdem in dem vorgehen heyrath beslossen vnd vertragen ist, das . . Gem. A. 1519; bisz er solches vertragen vnd verblüßel hat Frnkf. A. 1654. — (sich vertragen:) haben uns . . einer rechten ewigen erbeynung vortragen, geeindt vnd verbunden. Frnkf. A. (Nürnberg) 1487.

vertrag. (Aufschub) in hoffnung geburlichenn v. zu erlangen. Frnkf. A. (Cassel) 1507.

verträglich. es wird dem gesambten hause Weymar nicht wenig vorträglich seyn Weim. H. St. A. (Weim.) 1685.

vertrauen desponsare. wolt seine dochter ehlicher maszen graf Ludwigen v. lassen Weim. H. St. A. (Henneb. Lied) 1590. er hat sich der dochtern von Cronbergk eelich verdraut Frnkf. A. (Aschaffnb.) 1504; ist mit frewlein Katherinen eelich vertrawet Gem. A. (Weim.) 1520. dass Jhenige, so ich inhalls derer heyraths verschreibung meiner vertrauetenn versprochen. ib. (Weim.) 1644.

vertrauen. sollen vernemen, zu weme sie einen besonderen v. habe. Frnkf. A. (Frnkf.) 1505.

vertraunis copula.

vertreckung. virtreckunge vel frist prorogatio 20.

vertreiben s. **verfahren**.

vertreten. das sein churf. g. den Luther vertreten vund gehandhabt hab Gem. A. 1525.

vertreten percalcare 17.

vertreter. fur treter oeconomus 52.

vertriefen. vor drepen distillare 37.

vertrinken. 8 alde grosse [Groschen] den schutzen von zweyn wochen zü virdryncken Frnkf. A. (Frnkf.) 1576.

vertränken. nl. verdrenken demergere 99.

vertrunkenheit. vordrunckenheit ebrietas 110.

vertrunkenheit. vordrunckenheit ebrietas 18.

verthuen 22, verthun 110, verthunen 70, 151 absumere, prodigere, decoquere, abortire.

verthölg prodigus 126.

verthung. verthunung prodigialitas 75.

DIEPENBACH, Wörterb.

(vertumen.) vertumigheit. uor thumkeid 58 nd. vor-domicheit 23 effeminatio.

vertumlich. die ketzer . . sehen, wie vertumlich der selbigen lern gewest. Weim. B. (Alueld) 1520.

vertumnis nl. verdumenisse 99 van of verdomenisse G. voc. anathema, condemnatio.

vertumung. vertümunge suggillacio 57.

vertütteln. vertüttelt geschriß 29 nd. vertyelt scriß 23 brevatura.

vertwasen nd. verdwasen infatuare 11.

verübeln. verovelien (übel denken) unde wat man dar to det, dar umme sal niman v. Frnkf. A. (Bacherach) 1517.

verunedeln. eine zeit, da die soden sich verunedeln Weim. H. St. A. (Rossla) 1668.

verungelten (das Ungeld d. i. die Steuer abnehmen) Frnkf. A. (Frnkf.) 1502; mele das mit verungelt were ib. 15 Saec.

verunglimpfigen. ein vnlyzmlich mutunge verunglymfigen Frnkf. Stadlb. (Domb. 96).

verunlautern incestari cum luxuria 65.

verunleumden. vervnlainten infamari 75.

verunrechtung. solch beschwerunge oder verunrechtunge Frnkf. A. (Gelnhausen) 1502; nit zu klainer verachtung, v., besuerung und schaden Rom. kon. maj. Frnkf. A. (Constanz) 1507.

verunreinen incestari cum luxuria 65.

verunterpfänden. vnd die gulde ist verunderpband mit 12 mansmail wiesn Frnkf. A. (Frnkf.) 1402. die güter, so euch fur ain namhafte summe gells verunderpfandt sein sollen Frnkf. A. (Frnkf.) 1565; an solchen verunderpbandten vndt verschriebenen gulhern Weim. H. St. A. (Weim.) 1616.

verunterpfändung. die vorsehribene vorvnderpfandung des erbguls Kranichborn Weim. H. St. A. (Crannichb.) 1587.

verunwilligen. wurde ymandt pnsner furstenhumb vberziehen, beschedigen, angreifen vnd v. Weim. H. St. A. (Nürnberg) 1483. man würde sich mit den soldaten nicht v. Frnkf. A. (Darmstadt) 1637.

verwachen. in deme sie von zweyn jungen nachbauern von Günheim verwachtet Frnkf. A. (Ginheim) 1664.

verwähnen. vndt damit sie dazzu desto fuglicher komenn; . . (hat er) sein f. g. dermassen verwehnet als ob sie vnruhe anzufahen willens Frnkf. A. 1540.

verwahren. sie haben Pogkpergk einem lanisknecht sampt XL pawren beuolen zu vorwaren Gem. A. 1525; sie hetten wollen mit einander uff sein, das sie uf dem weg sollen verwart sein Frnkf. A. (Frnkf.) 1556 (= bewahrt sein).

verwahrlosen. zu reden von des kindes wegen, das das kind nit virwarlost werde. Frnkf. A. (Frnkf.) 1437.

verwahrlich. ir sollt uns die aussagen in glaubwürdiger form und schein under euerm sigel verschlossen und verwarlich umb die gebür fürderlich zuetommen lassen, damit die schuldige gebür darauf verfügt werden möge Frnkf. A. (Frnkf.) 1579; die scripturen, welche im archive verwahrlich liegen. Weim. H. St. A. (Weim.) 1751.

verwandeln. 1. immutare, alterare, commutare, diuicare. 2. (proficisci) vergewandelt profectus 46.

unverwandlich. unverwandelichen waz er (got) ein. Weim. B. (Luc.).

verwandler der metal, alchimista 110.

verwandern alterare 67.

verwandtnis (Verwandschaft). wann wir uns dann der nahen verwandtnusz erinnert Weim. H. St. A. (Schleusingen) 1596. dass wir uns allerseits der allen verwandtnis und freundschaft . . erinnert ib. (Weim.) 1656. in gleichem grade der verwandtnis stehend ib. 1686.

verwässern. als die becker ire brot verwessern Frnkf. A. (Frnkf.) 1504.

verweisen. als jener im daz gelt verwissen sulde, da wurde er lantrumig Frnkf. A. 1400.

verwechseln. vorweigsellen mutare. er hat dieses zeitliche mit dem ewigen verwechselt Weim. H. St. A. (Dresden) 1693.

verweiben. verwibet 29, 34 effeminatus.

verweibung effeminatio 45.

verweilen. als wir verweiltet zeit . . . etc. Frnkf. A. (Frnkf.) 1556.

verweigern. dessen sich aber die von Wilsleben vorwegert Weim. H. St. A. (Weim.) 1607.

verweilen. (trans.) uf ereigneten fall, den gott lange gnädig v. wolle Weim. H. St. A. (Weim.) 1590. sich v.: es hat sich der recess bis zum jahre 1668 verweilet Weim. H. St. A. (Gotha) 1670.

verweisen. widemgut sovil ir als einer erbren frauen gemymt vnd vorweisen gewest Frnkf. A. (Pfalz) 1503; die viche-nedde seinndt also baldt ann den von Meusebach vorwiesen Weim. H. St. A. (Weim.) 1600.

verweisen. o'ch elwen lihet ein cardinal sinem stalkneht wort, das im ein pfründe wurt, der ist nū engelert, da mit ist die welt verwiset Weim. H. St. A. (Samml. 98).

verweis s. verwisz.

(verweisen.) **verweislich** solches seines verweislichen beginnens halben Frnkf. A. (Frnkf.) 1622.

verweiten. nd. verwidn dilatare 11.

verwelken. virwolket debilitatae (uenae) H. Ph.

verweleken radicalis i. marasmus 116.

verwerben. nd. vorveruen acquirere 22.

verwerden eunare 100.

verwerfen 20, 65 reprobare, repudiare, respuere. v. in der geburt abortire. ein kind v. s. v. abominicio (X abortio) 17. Plc. vor wurffen tag V. a. 1420 verworffen t. 65 egiptiaci dies.

verwerfen. sin. vorverflin fastidium Voc. a. 1420.

verwerflich. Anastasium den verwerflich geistlicher oberkeit, Arrium den verwerflich der fasten, Julianum den verloffen munch und blekhartsbuben Weim. B. (Abeldt) 1524.

verwerfung. vorwerpinge fetuca 37.

verwerren. do geschiffe der alde dieb — Sathanas, das Adam — in goles ungehorde kam — unn sich in goles zorn verwar Veterb. Leips. Hs. 13 Saec.

(verwesen.) **verwesung** politia 8, 9.

verwesungsbrief 64, **flurwesbrief** 93 procuratorium.

verwetten. der sich hoch und thure verwett Frnkf. Domb. 96.

verwidern. (widerreden) Frnkf. Stadtb. (Hs. a. 1276).

verwilligen. so verwilligten sy doch darein Weim. B. Amsd. (Naucl.) 1545.

verwilligung. mit vorwillung seines vattern Frnkf. A. 1494 (= Bewilligung). freulich furhalkunge siner eygener verwilligen. Frnkf. Stadtb. (Domb. 96).

(verwinden.) **unverwindlich.** ime sal werden, das ime unverwintlich ist Frnkf. A. (Gudensberg) 1588. unverwindlichen schimpf vnd spott Weim. H. St. A. (Schleusingen) 1596. Hieher gehört wohl auch: ich han irer schulde halb grossen, sweren vnd unverwintlichin schaden enphangen Frnkf. A. (Frnkf.) 1435.

verwinden. die ghene, die mit recht verwunnen synt, die ensullen der stat recht und freiheit neit gebruchen Köln. SR. 15 Saec. Vgl. heut. Ma.: Meckl. v. (überwinden) Mi.

verwirken. verwirckender vndienst demeritum 15 (X vir-dienst?). verwirken = verarbeiten: (kein Goldschmidt soll silber) verwirken durch sinen nutz Frnkf. Stadtb. (Hs. a. 1276) ver-worhtes gold und silber ib. — (straffällig machen:) he heil sinen hals virworth Mühlh. SR. hey soll vnse stat neit ver-wirkt hauen Köln. SR. 15 Saec.

verwirckung 15, Calh., Vogel, vorwerkunge 57 demeritum, noza. on einiche frevelung und verwirckung Frnkf. A. (Würzburg) 1535.

verwirren. er hat sich mit einem Juden schulden halber verworren Frnkf. A. (Hessen) 1565.

verwirrlichkeit. verwirrenkeit perplezitas 7.

verwirrtisch. die soldaten sein gar verwirrlich worden Frnkf. A. (Hessen) 1640.

verwisz. das es inen nicht allein zu v., sondern auch vn-gnadt vnd nachtheil gereichen möchte Frnkf. A. (Pfalz) 1594.

verwittumen. nachdem er sie auf das amt Eisenach versichert und verwidumbt hat Weim. H. St. A. (Weim.) 1669 (auch später noch häufig). an den verwidumbten stücken ib. (Dessau) 17 Saec.

verwöhnen. der hundi ist zu verwahren, dass er kein lebendig thier in die augen bekomme, den dadurch wird derselbe zum schwarme vndt zum vmschen verwehnet. Weim. H. St. A. (Weim.) 1707.

verwundern admirari.

verwundernis. verwundernisse admirari 18.

verwürgen. virwurgen jugulare 8.

verwüsten. vor wüsten 18, verwunsten 45 desolare.

verwüstung. nachdem desselben verstorben guter bisher vn-gebauet gelegenn und in vorwüstung kommen Gem. A. (Weim.) 1499.

verwüthen. nrh. verwoet rabidus 152.

nrh. verwüthheit rabies 152.

verzählen. nrh. vertzellen narrare 152.

(verzappeln.) das verzappeln cervi ultima necessitas Pomery. **verzarten.** farzarter deligatus Ho, 40 (i. muruer).

verzauen. nrh. verzoeuen 152 nl. vertoeuen vel vertaeghen G. voc. retardare.

verzeihen. vertient decimatus G. voc.

(verzeichnen.) **verzeichnen.** dez er des ein ver-zeichnenunge gebe Frnkf. A. (Frnkf.) 1428 (= Instruction); v. zu suchen von den fellschutzen ib. 1429 (Instruct. betr. die Feld-schützen); dem obersten richter v. zu geben, wie er is in syme ampt halden sulle ib.; vndd hab den kauffern .. das lannndt von stücken zu stücken in einer sonnderlichen verzeichnng mit vber geantwrdt Würzb. A. (Würzb.) 1487.

verzeihen. vnde vor zyhen vns des recht vnd redelichen Weim. H. St. A. 1350; wir vorzeihin vns allir anesprache vnde forderung an dem gute Weim. H. St. A. (Völkersh.) 1365; vnd hat sich des luttelich vnd genzlich geessert vnd vortzigen vor sich .. ib. 1450; dan die keyserliche may. sull gesagt haben: sich ee desz landes Osterich zu verzeihen, dan Regenspurg dem richte nochzulassen Frnkf. A. (Nürnberg) 1487; darumb so verzeihen wir vns des jemellenn halben teils Weim. H. St. A. (Weim.) 1505; wie wir vns der lehenschaft genozlich verzaigen ib. (Tautenberg) 1557; wie wir .. berurttes schloss vnd gutt .. vnsz crefftiglich verziehen ib. (Weim.) 1608.

verzeihen nd. vortyen 23.

verzeihbar. wand nun Cunrad von Winsberg min der vor-genanten Lucarde sun, noch unter sinen iaren ist, das he nit mag virziehen, wiewol he doch mit diesen vorgeanten guden nit zu lüne inhabe, und kein ansprache von rechtes wegen darzu habin sal .. sa setzen wir .. Jacobe .. zu merer sicherheit vor virzieg des vorgeanten kindes zu burgen die ersamen man .. also be-scheidenliche, wanne das kind zu sinen iaren kommet, das he virziegber ist, so sal he virziehen als wol als wir han getan und wannelhe dan virziegen hat, so sal he in des virziegenisses zu eime urkunde sinen uffn brief gebin Frnkf. A. (Frnkf.) 1533.

verzeihnusz. verzenisz 5 vorzeigenisz 27 verzeuauiss 33 nd. verzeyhendis 21 nrh. vertzyenisse 152 repudium, effestucatio. dass sulch ufflassunge und v. unser lieber getr. gelan had Cod. Thur. dipl. 1408.

(verzeugen.) **verzeugnusz.** alse vns ouch vnse fründ grütelich off dicz selbe vorzugnis vnd den vorgeschribn kouff ge-sunet habin vnmme allin zugrieff, name .. etc. Weim. H. St. A. (Völkersh.) 1365.

verzicht. wir wollen vnnsz der .. einreden vndd sunder-lich des rechtes sagende das gemeine vortzicht ahne sunderlich fürgehende aussgedruckte specificirte vortzicht nicht tügelich hye-mü .. vorziheann .. haben Cod. Thur. dipl. (Capelle) 1520; eine immerwährende verzicht; es soll dasselbe unter dieser unserer verzicht nicht begriffen sein. Weim. H. St. A. (Weim.) 1758.

verziehen. den tag lenger v. oder schieben Reichstagsact. (Nürnberg) 1389. wo sie seumig wurden, vnz verzögen die be-csalunge Weim. H. St. A. (Eisenach) 15 Saec.

verziehen. wann er on alles verziehen selber dohin komen wöll Reichstagsact. (Mergenth.) 1389.

verzieher. vortzeycher dilator 30.

verziehunge 75 etc., virzieunge 8, verziehung 65 dilatio, prestolatio, procrastinatio, prolixitas, protelatio, cuncta.

verzinsen. lude, die in den dorfen wasser und weide dem konege sollint furzinsen. Frnkf. A. (Frnkf.) 1505.

(verzögern.) **verzögerlich.** eine auf den event gestellte und verzögerliche erklärung Frnkf. A. (Frnkf.) 1636. nach vorbrtngen einiger verzögerlichen schutzzreden Weim. H. St. A. (Weim.) 1766.

verzugig. do wir mit reichung dieser zins seumigk oder vorzugig würden .. etc. Jen. St. A. (Jena) 1565.

verzuglich. langweurig und verzuglich Frnkf. St. A. (Speier) 1571.

verzucken. die wisen in der welle sint blind worden, inen ist die gotlich wisheit verzucket Weim. H. St. A. (Samml. 98).

verzürnen. verzürnen, verzorn, verzürnen 13 offendere.

verzürnusz. verzornisz nd. vertornisse 23 offendiculum.

verzürnung. nrh. vertzoringe offensio 152.

verzweifeln. der verzweifelte bub Simon Magus. Alveldt 1524. es erwölten die kriegsknecht ein Augustum Mazentium ain bösen verzweyfelten büben Amsd. (Naucl.) 1545; er hat mich einen verzweyfelten schelmen geschollen ib. 1554.

verzwicken obstruere 75. („verzwicken: die Ritze der Mauern wieder fest verstopfen“ Hennig Preuss. Wb. 290.)

Verbene. verbin ierobotanum, ierobendena 74.

verbenenkraut 74, werbene krut 40 *instagia*.
Ferch. das ferg als (i. *musculus rüae*) 443, 423 dz ferch i. *paralysis inler carnem et culem* 109.
Ferge. ferg 74, 75 ferich, ferisch 75 verre 93 veri 80 *remez*.
fergen. rber den Rhein fergen Seeh. Act. 1588.
• fergenlohn Seeh. Act. 1588.
• fergter. die schiffute und verechter Frnkf. A. 1588.
Ferio. fasnacht fery *intervalum* 32.
Ferkel (und Aehnliches). *farch* 7, 8, 9, 40, 1, 64, 74 nd. nrh. verken 11, 132. uarhe- 104, ferc- 7, 8 fer- 64, 75 -lin; verchel 34, farckel 73 vârl 3 *porcus, procellus* (!), *porca*.
• ferkelhirte. nrh. verkenshyrde *porcarius* 132.
• ferkelstall. nrh. verkenstall *porcistum* 132.
• ferkelsteige. nrh. verhersteig *porcistum* 132.
• ferkelschmeer. verkensmeer off velt *azungia* 132.
Fern. nd. verne, veer 11 *longinquus*. auch die andern zu bussens, die fernt senfswine hie nyder gelacht han Frnkf. A. (Frnkf.) 1434. (f. = in früherer Zeit.)
ferne. verre pass. ver 63 *distancia*.
fernerweit. wir haben derselben an ons abgelassenes fernerweites freundnachbarliches schreiben erhalten Frnkf. A. (Frnkf.) 1741.
• fernfliehung. verr fliehung *profugio* 68.
• fernflüchtig. verrflüchtig *profugus* 68.
• fernführen. verr gefuert 110 verrgeleitet 66, 110^a *pro-uectus*.
• fernkommung. nrh. eyn verre komynghe *proventus* 132.
• fernleiten. nrh. verre leyden *producere*; die wynalock verre leyden 132.
fernschen verre sehen 9 *prospicere*.
• fernheit; fernigkeit. verrekeit 8, 9 ver- 20 nd. veir- 11 -heit hd. verheyd 19 *longinquitas distancia*.
• fernigen. verrigen *repudiare* 20.
ferniss. virnisse *distancia V. a. 1420*.
fernung (Gr. W. aus später Zeit belegt) verrunge 75, ferunge 6, 76 verrung 52 *remotio, distancia*.
Vers. farsz 6, versche 17 *metrum*.
versmacher. versmacher *versificator K. V.*
Ferse. Neben den bekannten Formen die auf alles n auslauten, und denen, die dasselbe schon abgeworfen, bringen die Glossarien folgendes Bemerkenswerthes: fers- vers- ina 12, -ine 104 -enne 95 nd. nl. -ene 99, 22 fersni 32, fers 9, 13 ferss 77, 19, fersch 17 *cala, calcaneus, calcare*.
versen *scandire* 9.
versal. eyn versall *versale* 33.
versickel *versiculus* 5^a.
Fertig (ohne Gebrechen). die blinden thornhuder . . abstellen ond fertige lude dar machen Frnkf. A. (Frnkf.) 1440. (thornh. = Thurmhüter.)
fertigen *dimittere, relinquere* 38. ez sullen auch iere bumeister ane gerichte von unserweigen allen das recht vertigen, das den buwe anriet Henneb. Urkb. 1524; den heretz fertigen Frnkf. Domb. 96.
Ferulkraut, *ferula, heliustrum* 143.
Fese. hd. nd. nl. nrh. vese 38, 75, 107, 132 *licium, licinium, palia, fractina*. ein spreue o. ain vesen 52 *strab* vel vesen ab dem trayd v. *palia P. V.*
Vespervilegerin. *vespertilio lat.* so vil sam ain vespervilegeriane Meg.
Fessel. Neben fessel und fesser finden sich: ueizil 127, fesse-re 8^a -ern 17, 21 wessir V. a. 1420. nl. veter 107, vetre 99 *compes, boia, vinculum, fadulus*. in den veter selten. *compendire G. voc.*
fesseln. pass. Nebenform fessern 9, -sseren 20, -szern 1, 5^a, 8 *compendire, vinculare, vincire parl.* gefessert Mos mog. geuussirt V. a. 1420. nl. gheuetert G. voc. *compenditius*.
Fest. Neben feste und fest das in Nd. vorherrschende hd. vast, wast 400 fast 20 nd. nrh. vast 22, 23, 432 *impenetrabilis, solidus, vegetus*. nd. nrh. vast maken *fortificare* 38, 132. mit dem erbaren vebesten Jungher Weim. II. St. A. (Völkersh.) 1504.
vesten. veysten 13 nd. veesten 11 *firmare, solidare, perscrerare, dicare, fortificare* 38; *clev. scalinus ad quod navis alligatur: in den scheep, dair men die ryeme an vestet* 147.
feste. hd. nd. vest 7, 22 vesten 74 die füsty Oe. V. *fortalicium, burgus, arx, municipium*.
• festhaftig. vest heftig *firmus* 29.

• festig. veestich *festus G. voc.*
festigkeit. zu warer ürkunde und ewiger vestigheid Henneb. Urkb. 1439.
festiglich. gebieten wir iu vesticlichen . . das . . Frnkf. A. (Nürnberg) 1557.
festlich. festelichen versigelt Weim. H. St. A. (Vacha) 1536; man soll sy sich sulcher erve vestlich . . aen eygniche verhinderonge ader versturunge gebruchen lassen. Köln. StR. 15 Saec.
festnen 9, 64 nd. vestenen 23 *firmare, roborare*. fastnot instalret (antike Gl.); geuestnote *notel instrumen* 74.
• festenlich. vestinlich versigelt Weim. H. St. A. (Völkersh.) 1565.
• festenung. vestenunge 20, 17 zu einer vestenunge vnde zu einer bestelikeit Henneb. Urkb. 1536; tzu einer vestenung hab ich meyn insigel gehalten an dysen briff ib. 1521. des zu eime offnbaren orkünde vñ festenunge Weim. H. St. A. (Vacha) 1462.
(Fett.) fetthelt. fet-, vet-heit *pinguedo, sagina* 20.
fetthenne *fabaria* 143.
Fetze. fetz *pannucius* 88.
vezstucholen vel *ciclat ciclades* Heinr. Summ. D.
Feucht. fuchte 8 vucht, wucht 22^a, wocht 13, fuch 41, feucht *madidus, humidus*.
feuchte. fuchte 12, 19, fuch o. flusz 41 *humus, liquor*.
feuchten. fewchten 1, feichten 75 *humidare*. gefuchtet 110^a, gefucht 29 *irriguus, compluus*.
• feuchtheit. vochtheit 108 v. *vaporare*.
 hd. nd. feuchtig nrh. vuchtich 132 *humidus*.
feuchtig nd. vochtich 11, G. voc. *vdus*.
feuchtigen. nd. vochtigen, stitigen 49, stitigen, wichtigen 13 *humere, humidare, irrigare, humedare*.
feuchtigkeit. witikeit 110 nd. vochticheit 11 *hamiditas, liquiditas*.
feuchtlich 17 nd. vochtliken 11 *humectatim*.
feuchtnis. feuchtnusse 9, vuchtnisse 37 *cachalimus v. cacoehymia, humidum radicale*. die fuchtenisz zwisen sel rnd fleis Arn. v. Mumpelyr.
feuchtung. fuchtinge 8, fuchting 5^a, vühtinge 37 *liquor*.
Feuer. wur 38, fluer 5^a nrh. vuyr 132 nl. ujer 99 *ignis, pir, flamma*. feuer 64^a *focus*.
feuerblaser, fürbloser 40. fewr-plaser, -plauser 74 *clev. vuyrblaser 47 ciniflo*.
feuerböter nd. vürböter 37 *flammarius. i. qui facit ignem*. s. GrW. III. 1589.
• feuerdampf. für tampf *exalatio* 32.
• feuerdecksel *clev. vuyrdecksel des nachtes 147 repofocillum*.
feuerelsen. eyn vüryern 37, fuer ysen 27, -ysen 125, fewr- 52, few- 33 -eysen *ignitabulum*. vür ysern 23 *ignitabulum*.
feuerfante. Hylechin Furfoncke (Nom. pr.) Frnkf. A. (Bürgmb.) 1431.
feuergabel. fuer-, fur- 74 fier- 49 -gabel *rotabulum*.
• feuergerüste. fürgerüste *pir, pyra* 20 Mrg., 40.
feuergezau. furgetzauwe 10, fuergezawe 18, fuergetzau 125 *ignitabulum, ignile*.
feuerzeugung. furge-zuck 10, -züg 6, fyer gezyg *ignile*.
feuerhitze. fur hitze *ardor* 8.
• feuerhock fuer hock *arpagio* 110.
feuerhund. feurhundt vel ofengabel andela 75. Möglicher- weise für feurhut *verscriben*.
• feuerknote fewrknote *malleolus* 125.
feuerkrücke fewerkruck *rotabulum* 111.
feurloch vel feurhalt *repofocillum* 74.
• feurmacher. fuer mecher 8, fewer maker 9, fewrm. 74 *forarius, ciniflo*.
feurmücke. feurmucken *pyralis* Meg.
feurpflanne eyn vurpanne 37, 110 *bacillum, forcers*.
feurpfeil. cl. vuyrpyl 147 hd. feuer- 91, fuer-, feyer- 64 -feil *falarica*.
feurröslein. fewer röslein *flammula* 143.
feuerschaukel. fuer schufel 88 feurschaukel 111, 114. Fr. *rotabulum, bacillum, bacilla*.
feuerschirm (unbel. bei Gr.). fuirschirm *achipira* 52. v. Anticipa. fuirschirn (verscriben) 40.
feuersnot. die guler, die aber in feuersnot . . verbrant vnd zu nichte wurden. Gem. A. (Torgau) 1493.
feuerspan. vierspaen 107 *limatura* (verscriben für viel- spaen ?).

• **feuersprang.** vierspranckel 107 *calaton*, *calaton* i. q. *resultat de fero quando purgatur in fornace.*
feuerstahl (GrW. unbel.), vuystael G. voc., fterstal V. a. 1420 *ignitabulum*, *focular*.
feuerstaken. cleu. vuystaicken 147 *focular*.
feuerstaker vuystaicker *flammarius* 1, 7.
feuerstange. furstange *ostarius* 30.
feuerstätte cleu. vuystede 147, fuerstad 19 *focular*.
feuersteller. fuersteller *papilio* 17.
feuerstörer *rutabulum* 144.
feuerstulpe. vuerstulpe 20, vuerstolpe, fuerstolpp, vorstolpe 19 nd. vuerschulpe 11 *ignilegium*, *repofocillum*, *culigna*.
feuerthier. vür tyr *salamandra* V. a. 1420.
feuerwurm K. V. fur- 93, feur- 74, fuer- 75 -wurm *salamandra*.
feuerwürmlein. feurwürmlin 94.
feuerzange 144 Kf. Marg. *pyrolabes*, *bacillum*, *bacilla*.
feuerzau und feurgerzau furge-zauwe, zan 10, 18 feuer gezauwe 152 *ignile*.
feuerzeug furgezuck 10, 6 *ignile*.
feuern. der feurein himel *empireum* Meg.
feurlig. vürich *empireus* 37, vurich *himmel* *empireum* 37.
Fibel, fibbel 7 fydel P. V. *alphabetum*, *abecedarium*.
Fiehler *ardatio* 125.
Fichte. Daneben viecht 25, 1 feicht K. V. *abies*, *pinus*. Vgl. *heut. Ma.*: *Oesterr.* *feuchten* Klein.
fichtenbaum. flichten-, feucht-baum *pinus* 94.
fichtenkien ein vihten keene *abiegnus* 6.
fichttanenbaum. ein vihtennin bom 6 *abies*. Vgl. GrW. *Fichtentanne*.
Fickler. vickeler 74, bickler 40 *sirumpis*.
Ficken Kf. nl. *sijcken* 146 *cindalismus*.
Vickvacker *ardatio* 109. Vgl. *heut. Ma.*: *Preuzen*: *Taschen-spieler*. *Hennig*. *Westphalen*: *Küppen* (F. *Windbeutel*).
Fieber (Nebenf. zu bieber) *fibar* 134, 144 *animal*.
Fieber. fiber, bifer, biefer 42 veuer 38 hd. nrh. feber 126, 152 *febris*. *manniger* *slachte* *biefer* Frnkf. B. III 25.
fieberkraut. fiber- 3 vyber- 9 -krawt *bieferkrut* 74 *beuerkrut* 17 *centaurea*.
fiebersucht. byfersucht *febris* 12-
fiebern. fieberen *febricare* 1. Vgl. *heut. Ma.*: *fibern* (*siltern*) Klein. *Baiern*.
Fiedel. ein *fidella* 5^e *fid*- *fed*-el. *vedele* 37 *veddele* hd. nd. *vyedel* *figella*.
fiedeln 7, 20 *fidelin* 18, *fedeln* nd. nrh. *vie*- 11 *ve*- 23, 152 *vel*-len 22.
fiedelbogen. *vedel* *boghe* *figella* 38.
fiedler. hd. nd. *vede*- hd. *fade*-, *fid*-, *viede*- 20 *vydde*- 19 -ler *figellator*.
(Vieh.) viehdieb. *vihe* *diep* 5^e, 28^e *vich*- 74 *fech*- 32 *wich*- 40 *viehe*- 5, 6 -*dieb*-, *diep* *abactor*, *abigens*, *abigus*.
viehhaus. *sich*haus, *fehe*- nd. *ve*-, *vey*-hus *jumentale*, *amentarium*.
viehhirt. *fych*hirt *pecudarius* 68.
viehkorn. *vehe* *korn* *eryngium* 40.
viehmarkt. *vich*markt *bouilla* 75.
viehmeister. *vich*meister *amentarius* 110.
viehopfer. *vihe* *opfer* *cerimonia* 6.
vienschaden. *wan* *holts*pande *dahin* *eingeliefert* oder ein im *holts*ze *geschehener* *viehe* *schade* *angezeigt* *würde* *Weim. H. St. A. (Weim.)* 1680.
vienschiff. *vich*- *Kell. Voc. (1468)* *vech*- 93, 32 -*schyff* *ipogabus*.
vielteig. *bosphorus*, *via* *per* *quam* *vadunt* *boues* *ad* *nutri-* *mentum*: ein *vich* *steig* 52.
viethier. *vichtier* *bestia* 29.
viehtreffer. *als* *die* *feh*edriber *schriben* *ober* *die* *deutschen* *hern* *dissmals* *driven* *lassen* *Frnkf. A. (Frnkf.)* 1505.
viehtrift. *vie* *trifft* *trendrium* 58.
viehweide. *nich*waid *compascuus* 52.
viehzoll. *von* *des* *fehe* *zoll*es *wegen*, *den* *he* *uff*heben *sell* *Frnkf. A. (Frnkf.)* 1576.
viehlig. *veig* *werden* *brutire* V. e. q. D.
viehlisch. *sich*isch *pecualis* 140.
viehlichen. *vich*ischen *bestialis* 75.
viehlich. *vyhe*- 19, *sich*-, *vih*- 9, *fehe*- 8, *viech*- 7, *vi*- 57 nrh. nl. *fe*- 132, 99 -*lich* *pecualis*, *beluinus*, *feraliter*.
(Viel.) vielmäßig 154 nd. *velle* *metich* *multimodus*.

vielmäßig. *vilm*äßig *multimode* 3.
vielredener 18, *vil*eder 41 *multiloquaz*, *affatus*.
vielsprächig. *vils*prechig 7, 17, 76 *multiloquaz*.
vielsprecher *multiloquaz* 20.
vieler. *die* *viele* *der* *gerh*te *Frnkf. Stadtb. III* 25^e (= *Vielheit*).
vielleicht *denus* *Das*.
vielheit. *vil*hait 1 cleu. *vel*heit 147 *multitudo*. (Vgl. *v. imbrumarius*.)
vielligkeit. nd. *vel*icheit 23 hd. *vil*ikeit 6, 76 *vil*kait 2, *vil*- 5, *fiel*-, *fel*- 5^e -*keit* *multitudo*.
Vielfras. *vil*fras *hiena* V. a. 1420.
(Vier.) vierer. 2 *gross* *zwein* *knechten*, *die* *den* *symmer-* *luden* *daz* *holz* *hoffen* v. *Frnkf. A. (Frnkf.)* 1597.
vierbeinig. *vier*beynich *dir* *quadrupes* 5^e.
viereck. ein v. *ding* *quadratura* 68.
viereckheit *quadratura* 20.
viereckicht. *viereck*ht *acialis* 34. *viereck*et *gestalt* *qua-* *dratura* 65. ein *lecht* *viereck*te *dach* *uff* *den* *stock* *zu* *machen* *Frnkf. A. (Frnkf.)* 1435.
viereckichtig. *fler* *eck*ichtig *quadraturus* 17.
viereckung 110 *quadratura*, *quadrangularitas*.
vierfachtig *machen* *quaternare* 75.
vierfältig *quadruplex*. *Daneben* *vir*fellig 5^e nd. *veruoldig*.
vierfältigkeit. *vier* *veld*- 20 *veruold*- 11 -*icheit* *quadru-* *plicitas*.
vierformig. *vier*formicht 18 nd. *ver*formich *quadriformis*.
viergebeint. *vier*gebeynet *dir* *quadrupes* 5^e.
viergliedig. hd. nd. *vier*-*gelidig* 6, -*glidig*, -*gliddig* 21, 75, -*gledig* 133, 152 *quadrimebris*.
nrh. vierhaller *quadrassus* 152.
vierherre. 4 *stadt*meister und 4 *vier*herrn *Weim. H. St. A. (Samml. 85)*.
nrh. vierhoekig *vel* *vier*hornig, *vier*hoekich *quadrangulus*, *quadrata*, v. *machen* *quadrare* 132.
vierhorn 5 nd. *en* *verhorn* 23 *quadrum*.
vierhornig. nd. *vier*hoernich 11 nrh. -*hornich* 152 *qua-* *dratus*.
vierjährig. *vier*- nd. nrh. *ver*-*iarich* 11, 22, 152 -*iarig* 3, 73 -*ierig* 5 -*gerrick* 21 *quadrennis*, *quadrinus*.
vierjahrzeit. *vier* *iar*zijt 7, *ver* *iar* *tijt* 17 *quadrinnium*.
vierjahrzeitig. *ver* *iar*-, *gar*-*tidich* 17 *quadrinnius*.
vierkant. nrh. *quadrum*: ein -*dink*, *dal* v. *is*; *abacus*: *tafel* *of* *vier*kant *steyn* 152.
vierkantig. nrh. *vier*kantich *quadrum* 152.
vierkraut *pomelea* 116.
vierlidig. *vier*lidigk 18 nd. nrh. *ver*ledich, *vijr*ledic 152 *quadrimebris*.
viermanirig nrh. *vier*manirich *quadrinodus* 152.
Fyrmasz. *Mengosz* *der* *snyder*, *gnand* F., *schucze* *Frnkf. A. (Frnkf.)* 1539.
vierrmäßig. *vier*-*massig* 75, -*mässig* 134, -*messig*, -*missig* 17 *quadrinodus*.
viernächtig. *vier* *nachtig* *quadrinoxium* 52.
vierörtig 134, *vier*ortig 6 nd. *ver*ordich *quadrata*.
vierorten *quadrare* 64.
vierpfundig *quadrifris* (= *quadrilibris*) 68.
vierrosser. *fünf*-, *vier*-, *drei*-, *zwei*-, *ein*-*rosser* *Gem. A. 1555*. Vgl. *einspänniger*.
vierscherrf 9 *fler* *scherp* 8 *quadrassus*.
vierschutzig. *ain* *vierschutziger*, *starker* *knecht* *Frnkf. A. (Frnkf.)* 1551.
viersseitig. *viersy*tig 75 *quadratus*.
vierspältig *quadrifidus* 126.
vierspännig. ein *fler* *spennig* *wagen* *quadriga* 9.
viersetet *quater* 30.
viertäglich. *vier*dagelich *quadriduanus* 5.
viertägig 154, -*tagig* 75 nrh. *dagich* 152 *quadridu-* *uanus*.
viertageichtig. *vier* *dag*-, *viertag*-*eichtig* 18, *ver*dagech- *tich* nd. *ver*dachlich 23 *quadriduanus*.
vierwegig *quadrivialis* 75.
vierwerbe. *vier*werff 19, 67, 153 *quater*.
vierwert *quater* 18.
vierwinkel. *fler* *winckel* *quadrangulus* 8.
vierwinkeln. *ver*winkeln, *quadrangulos* *farere* 23.
vierwinklig. hd. nd. *vier* *winckelich* 22, -*elicht* 17, -*lich* 5, -*lig* 6 *quadrangulus*, *quadrum*.
vierecht *quaternus* 5^e.

vierling 33, 40 ferling 18 *ferlo, fertoz.*
(viertel.) viertelgeld und vierteljahrzins (vierteljahr. Besoldung des Pfarrers durch die Gemeinde) Weim. H. St. A. 1544.

viertung. vierdunc 130, firdung 27 *ferlo.* einen vierdunc uf sente Michels tage Weim. H. St. A. (Weim.) 1536. Vgl. heud. Ma.: Preussen: vierdung (ehem. Münze) Hennig. Lit.: firdung (ist in Lelland eine kleine Münze von schlechtem Silber, welche den 80sten Theil eines Albertsthalers ausmacht) Hapel. (Maasz): Oest.: vierling der 4te Theil eines Maasses Klein. Würzb. 1/4 Pfd. Butter etc. Sortor.

Vierharten, viertäten. wer spill mit gefüllten würffeln das haissel gevierhartet; vmb hol würffel vnd vierharten Frnkf. Stadtb. (Hs. a. 1276. f. 59, 118').

• nl. **Fier** ceruicosus 99.

• **fiertleken.** nl. fiertleken ceruicosa 99.

Figur pass. figure 5, figuer 21 *figura.*

• hd. nd. **figuren** 7, 22, 67 *figuern* 21, 133 *figurare.*

figuriren. nd. nrh. *figurieren* 23, 152 hd. *figuern* 21 *figura* 133 *figurare.*

hd. nd. **figurlich,** *figuer-* 17, 21 -lich, -lic *figuralis.*

figurlichkeit 18, *figuerlichkeyd* 19 *figuralitas.*

hd. nd. **Fillen** 13, 19, 75, 23, 11, 38 *ex-, de-coriare, de-cordicare, lacerare, alluciare.*

• **fillat.** fillata Heinr. Summ. Mon. villat Vind. *flagrum.*

filler 38, 75 *decoricarius, excoriator, pellarius.* Als Schimpfwort gebraucht: 109 i. racker v. cloacarius (Scheisskerl). Vgl. heud. Ma.: Aachen: f. (Schänder, Abdecker) Müller 50.

• **fillol.** philol fillolus, fillola 95.

• **fillolin** fillola Heinr. Summ. (Darmstadt).

filz pass. nrh. cl. vilt 132, vylte 147 *filtrum, sagum, sagus, filzhat.* uilczhut 52 nd. *eyn vilt boyd* 37 *caliendrum, calapia.*

filzkraut 143, *filzkrut* 25 nl. *viltkruyt* 111 *cassutha.*

filzlaus. filzlius 49, filzlaus 74 Kell. Voc. *ascaris, juria, vsum.*

filzmacher 33. nd. nrh. *clev. viltmaker* G. voc., *vyltmeker* 147, *viltmacher* 132 *filtrifex* (*filtrix* verschrieben).

filzmantel sagum 114.

filzschuh. filz-schüh Kell. Voc., -schü 30, *viltzschuh* 1, 75. 8 *crepida, collurnus.*

• **filzschwamm** tragus Zehner.

filzig. *clev. vyltlich filtosus* 147.

Finanzen. sauffen, hüren, spilen vnd finantzen Weim.: B. (Ambach) 1545; vnd wüdt war, wie man in hoslied singt: der aber geschwindt finantzen kann Von dem man gross müsz halten, dem neiget man mehr Denn ob er wer Von blät edel geboren. Schuetzer liege Schmeigler, trieger die sind gar hoch da fornen ü.
finanzerei. allerhand finantzereien Weim. H. St. A. (Weim.) 1756.

• **finanzlein.** mit listigen, erdichten finantzlin, falschen leren vñ gützendiensten Weim. B. (Ambach) 1545.

Finden inuenire, reperire. vinden *confutare* 8' (verschr. aus *viridun*?); er hat sich widerumb zu seinem gelde, so ehr auf dem dische gehabt, gefunden (= gewandt) Frnkf. A. 1594.

findelhaus. findel-husz 88, -haue 74 *brephotrophium, prefatorium.*

• **finde holz.** vinde holcz V. a. 1420 *staurum.* fundelholz, dar an man verlorne ding an hengk zu findenn restaurum 74.

finder. *eyn vinder compertor* 37.

findig. phindig sel anima sensitiva 1.

findling. findeling 45, funde-ling 125, -linck 19 nd. vondelic 11 *inuenticus, abiectus, bastardus.*

findung. findung 110, *eyn vyndynge* 83 nl. *vendinge* 99 *adinentio.*

fund. ein nuwer fund 110', die funde vel nuw f. *adinentio.* ein funt ingenium 65.

Finger. durch die f. sehen dissimulare 65. Verschiedene Benennungen: Zeigefinger: *eyn czeg vingir* V. a. 1420. Weisefinger: een wyser vingher *index* G. voc., der Langefinger: der lengste finger 8, 9 der lengste f. 17 *impudicus.* der kleine Finger: der cley n f.; cleyinste f. *auricularis.* *eyn vinger digitabulum* 37.

• **fingerbreite** *digitus* (*mensura agrestis*) 64.

fingerglied. fingerglied phalanx 111.

fingerhut. finger-huot 38, -hudt 110', -hot 22, hüd 23, -hout 38 *digitabulum, digitalis.*

fingermuschel. nagel o. fingermuscheln o. schalen *daotyli conchi* 114.

finger nagelkraut *centigrana* 143.

Fink. vynco H. Ph., vinkch 2, fng 6, 17 *fringilla.*

finkennetz. vinken-netze 9, 60. -netz Strasz. Voc. 15. Jh. *conoepum.*

Finne. vinne *pinna piscium* 107, 125 Mrg. nrh. pinne: die vynnen bouen die visschen off pennen 152.

Finno. Daneben pfinne, pfinn 33, finde 17, 21 *flacor, flactor, flaccor.*

finnig 12, pfinnig 68, 74, 69, 70, 134, pfändig 69, vynch 13, finnicht 17, finnecht, 77, pfünnet 64, fynt 10, pinnich 6 *rancidus, inguinarius.* ob ainicher metzger pfyndig swein in fleisch . . abgetan helt Frnkf. A. (Frnkf.) 1581.

• **finnechtig** 5 nd. *vynnachtich* 23 *rancorosos.*

finnlicht 17, fynt 10 *rancidus.* pfünnet fleisch *rancida caro* 64.

• **finnigbarlich.** pfünigiplicher *mancorosus* 74.

• **finnigkeit.** vinnecheyt 37 nrh. *stinkachtig* *vynnichet* *rancor* 152.

• **Finzel** *rudimentum* 9 (= Anfangsgründe, erster Unterricht).

• **Finzen.** vensen vel verswijghen G. voc. 11 *dissimulare.*

Finster. funster *tenebrosus.* (Vgl. den Laulwandel in fisch und fusch.)

finstern *obnubilare* 8, 9.

finstere 8, finsteri 32, vinstre 4 *caligo, tenebre.* manes *finster eclipsis lune* 64.

finsterheit 19, 126 *obscuritas, tenebre.*

finsterigkeit. finsterkeit *obtenebratio* 65.

finsternung 19, vinsternunge 9 *offusatio, chaos.*

Vintchelventscheler. Vnd wen ir wizzet, der wider-richt — dem rate und dem gericht — den sullet ir üssen lan [nicht in den Rath wählen] — wen is were ein missestan — und tugen dem armüte durch nicht — die mit sogelaner schicht — nach ierem willen wollen leben — und was in vöget eben — das wollen si daz ez beste — ach und we — denselbin vintchelventschelern — der sol man alle zt entpern *Codex Statut. Zwickariensis* 1548. *Dresdener A.*

• **Fintusen** *scarificare* (*vgl. ventosare*).

• **finfuse** fem. (Schripkopf) Frnkf. StB. III 25'. *eyn vint husz* 45, *ventusz* 30 *angistrum.*

• **Fiolo.** fila amula Heinr. Summ. D.

fiolbaum. figelpawm *folia* 33.

fiolkraut. figel-krut 29, feyolkraut 34, vyalkraut 9 *folia, herba violaria.*

violat o. candü o. zucker rosat in davelen Frnkf. StB. III 25'.

Vipperer *ardatio* 109, Fr. (Vgl. Schöpf fipern, sittern p. 133; fiprig unsitt Danneil 54.)

• **Firgel** 5', virgel 29, 52 *virgula, obelus.*

• **Firnanzen.** firnantzen *gesticulari* 114.

Firmen nd. vermen *confirmare.* nd. ghevermet *confirmatus* 22, 39.

• **formeller** *firmarius* 122.

firmung 1, 5', 4, 64, 75 *confirmatio.*

• **firmelung.** nd. vermeling 22', 23 *confirmatio.*

Firn. zu dem thürney sü schenkene virne win vnd nuwe win Frnkf. A. (Frnkf.) 1561; der win halb firn halb nuwe ü. 1502. Vgl. heud. Ma.: Oberlaus.: das firne (der alte Vorrath, Früchte vom vorigen Jahre).

• **Firnle.** hd. firniz 5, firniesz 76, firnesz 77, sie- 6, fu- 68, 75, 110', we- 21, -rnisz, -rüz 75', vernisse 152, verneysz 17 nd. vernus 23 nrh. vernysz 152 *vernissium, fucus.*

firnissen. 1494 theit ich *eyn schwarcz gefyrnest barchen* womesz zu mynen rollen hossen Archiv f. Frnkfs. Gesch. N. F. Bd. III p. 114. (Vgl. Lexer s. v. firnsen, wo die Bed.: wie mit Firnis überziehen belegt wird.)

First. virste 1, 8', vierst 1, fyrst 12, wers 13, furst, forst 152 *doma, culmen.* der füst *culmen.* Oe. V.

frsten. frston *cacaminare* 127.

firstbaum 8, 9, 75 *firstpawm* 74, Pol. Voc. *virst boym* 40, *firstbam* 8 *collus, lolus, festum.*

firstkule. ein furst sul *columna* 75.

(Fisch.) **fischen,** viessen *piscari* 77.

• **fischhaas.** vischhasse *escina* 74.

fischbehälter. vischbehalter *viuarium* 88.

fischblech (Fischkessel) Frnkf. A. (Frnkf.) 1631.

fischbrunnen. fischsprun *gurgustium* 75.

fischbrot. fischbrot 130, Heinr. Summ. D. *garum.*

fischfasz. fis-fasz, fisvas *gurgustium* 9.

fischfeder prancia 32.
 * **fischfinne** pinnula 152.
fischgarn. fischgarn 8, 74 sagena, trugum.
fischgart. visgart stimulus 89.
fischgewelde. fisch geweid exentera 29.
fischschuppe. vischschuope 68, fischschupp 134 nd.
 fischschuebe 11 pinna, squama.
 * **fischschuppel.** vischscüpel 93, vischschupfel 6, visch-
 schiephel 7 squama.
fischteich piscina 6.
fischtruhe. fischtruhén, fischtrughén gurgustium 75.
fischweide piscatorium 75. die fischwaydt den Mayn hinab
 Frnkf. A. (Frnkf.) 18 Saec.
fischweiher. vischwyer piscina 76.
 * **fischwelle** viuarium 94.
fischwerk. dogelich . . an dz gesalzen fischwerg Frnkf. A.
 (Frnkf.) 1432.
 * **fischen.** vischyn piscus 75.
fischer. viesser piscator 77. die fischere Frnkf. A. (König-
 stein) 1433. Noch heute im Wetterau. durchaus fisch. fisch
 unbekannt.
fischergere. fischer-gere 126, -geren 128 fuscina.
 * **fischerhammer.** fischerhamer sagena V. iril.
fischerhaus. cyn vischer hus algustrum (v. gurgustium) 37.
fischerkolben 6, 7, 75 contus, capulus.
fischerschiff 64, 74 capulus, trugum.
 * **fischerschifflein.** fischerschifflein 64, fischerschiffin 64
 capulus.
fischgräte. cyn fisch-, fisch-grat 18 nrh. vische-, fisch-
 grat 132 grado, ossa: 7 par reine fischgräten mit fischgräten
 Frnkf. A. (Frnkf.) 1631. (Fischgräten noch heute Benennung
 eines verzierten Saumes.)
fischgrube. visch-gruob 110, -grub 111 piscina.
fischhamen. vischhamme, vischhamm, vischhamme 74
 tragula, hamus.
fischhamel 21 hamus.
fischhändler cetarius 126.
fischhaus viuarium 88.
fischhaut. K. V. fischhud 93, ficht hutt 32 pellis.
fischkasten. vischkast gurgustium 3.
fischkehle. kuve an der fischekelen brancia 38.
fischkorb. vische korpp 19, 20 nd. viscorf 11 gurgustium,
 nassa.
 * **fischkrahn** cetaria Fr.
 * **fischlache** cetaria Ki.
fischmeister. f. sollen vmb die IV M. setzeling in dass
 lange bruch kauffen Frnkf. A. (Frnkf.) 1800.
 elev. fischmenger of vercooper bolones 147.
 * **fischmesser.** vischmesser artaus 75, K. V.
fischminze. visch- 85, fisch- 8, wisz- 7, wiz- 96, Sum.
 fischer- 17 -mincz, -muoczé balsamila.
fischnetz 52, 75 nd. vischnette 38 barsa, hamus.
fischrohr. vischor, V. a. 1420 brancia.
fischotter luter 144.
 * **fischphulso.** vischepuls contus 109. (Vgl. Ben. Müller
 II 516.)
fischreusse. fischrusz 88. vischrusen 75 nassa, gurgustium.
 * **fischrogel** polygranum 110.
fischroden polygranum 110.
fischruder. Daneben fischrudel contus 4.
fischerstange Ki. fieserstang amentum, quo nautae solent
 scrulari 49.
 * **fischerstori** contus 125 Mg.
 * **fischerwate** sagena 75. (Vgl. GrW. fischwate.)
Fisel penis 74.
fiselhaar lartago i. crinis in membris pubibundis 74.
fiselhaupt. vesil heubit prepucium 57.
Fisel 37 nrh. visell 152 frustatorium, pistellus.
 * **nrh. viselstock** pistellum 152.
Fistel. fessel fistula 32 (morbis).
Fisten. fysten 110 nrh. vysten 152 merdare; s. o.
 Feisten. Vgl. heut. Ma.: Coblenz: Klein. Posen: der fies-
 fisten, fieser Bernd. (Hier hat sich auch der fieser = der
 Hintere ib. erhalten, vgl. GrW. III 1692.) Aachen: fis, fiesze
 Müller. Dorm.: viesen Köppen.
Fittich. vetach postica K. V. (vgl. Thürflügel). (bei der
 Bedachung): ii. steindeckern vnd schaubdeckern zu sagen von der
 schaubdache wegen nit halbe dache oder ganzze fideche mit schaub-

dache wider zu machen Frnkf. A. (Frnkf.) 1434; 20 Pfd. von
 10 ruden muern zu machen an der nuwen porten zu Gollstein
 mit sinen dryn fittgen Frnkf. A. (Frnkf.) 1447. — veltich est
 instrumentum musieum magnam cordalum habens figuram ale
 magne Kell. Voc. (= unserm heutigen Flügel).

Flachs hd. nd. vlas 8*, 23, flaisz 7, 152, vlatz 20, flasch.
 flaschs 3 linum. dat vlas 38 v. fractina. werg von flasche 152,
 von flayssch 19 linteamen.

flachsader pass. flachsader neruus 111.

flachs-bleuel s. -plenel.

flachsbreche 40, flachspreche pass. crinacula, fragina.

flachsfineck linaria 135.

flachshammer. vlashamer malleus stuparius 116.

* **flachsküfer,** flachskeuffer linarius 68.

flachszriffel o. -kiffel malaza 74.

flachskopf. nd. vlas kop adula 22*. Entweder verschr.
 für knopf, wie aus dem Vergleiche mit andern Gloss. hervorgeht
 oder = kopf vgl. leynhaupt caput lini 74. (GrW. in anderer
 Bedeutung.)

flachsknote. eyn knotte als eyn flaszknotte adula 21.
 (GrW. unbel.)

flachskraut linaria Ki. (GrW. unbel.)

* **flachsmarkt.** flasz-marcht 68, -marck 110 nrh. flasz-
 mart 132 linarium.

flachspleuel. flaszpluwel 75, flahsblüwel 40 flagena,
 pernestus, flanga.

* **flachsrost.** flachs ryst lini stipula 76.

flachsschwinge. flachsschwingen cfractulum 75.

flachselde. flahs side 40, flachszeyden 74, 143 flachs-
 seiden o. seiden off flachs 153 cassuha.

* **flachsstempel** malleus stuparius Ki.

flachsen. hd. nd. nrh. flechen 10, vlessen 8*, 23, 152,
 flesen 13, fleschen 152 lineus. nl. vlassen baert lanugo. Vgl.
 heut. Ma.: Dorm.: flessen Köppen.

* **flachseln.** vlesseln lineus 49.

* **flachsig.** flaszig vel flässig 7 linescus (für lineus?).

flachsnier. flachsnier vel flachs verkauffer linarius 116.

Flack. nd. wiac 23, walc 22 werden tepere wack maken
 tepetacere 109. Vgl. heut. Ma.: Estland: flachwarm, flack-
 warm (lautlich) Hapel.

* **flackheit** vel dragheit 74 nd. wlackheit 23 tepor.

Flackern. flackren radiare 62.

Flade. hd. flado 120, 121, flad, flaid 6, K. V. placenta,
 laganum, fartus panis. ich versche mich, wir werden der fladen
 vnd auch des meijes erpiellen (sagen die Gesandten Frankfurts
 auf einem Tage zu Nürnberg d. i. wir werden über Ostern und
 im Mai noch hier sein). Frnkf. A. (Nürnberg.) 1487. Fladen =
 Osterfladen.

fladenbäcker. vladenbecker placentarius 20.

fladenmachung placenta 68.

* **fladenmaul.** Alheid Flademulen n. pr. Weim. II. St. A.
 (Weim.) 1419.

Flader ebenus, mollugo 75, 44. Heut. Ma.: Oesterr.: flader-
 holz (= Maserholz zum Einlegen) Klein.

fladerbaum. flader- 1, 5*, fladren- 3, 23, 74 Gf. flader-
 22*, fladern- 6 -hom hd. -baum ebenus, clenus.

fladern. fladrein fraineus 1.

* **nrh. vlaken** manlie 79 (i. manulcrgium zu flagge zu stellen?).

* **flamand.** eyn flymant 21 Flamingus.

fläming. Daneben: eyn vlamig 38, flammig 5, 22, flémig
 75, flémi-gk 10, -g 18 Flamingus, Flamingus.

flamme. der flam flamma 64.

* **flammwolke.** eyn flammwolken flammiuoma 110.

* **flammenspieler** nrh. flamspyr flammiuoma 132.

Fländer (piscis) flagendula 5* (GrW. v. Flinder no. 5).
 Vgl. Flunder.

Flansen 12 adulari. Daneben vlenschen v. ipocrita 109.
 Vielleicht gehört hieher noch vlen soken 22 (= vlensken). Vgl.

Fleschen. Vgl. heut. Ma.: Oesterr.: flenschen (lächeln);
 flentscheln Baiern, Klein.

* **Flasche.** nl. flesche, flesche of vlenschen saet G. voc.
 cucumer (Flaschenkürbis). Vgl. heut. Ma.: Dorm.: flaschappel
 (Flaschenkürbis) Köppen; Aachen: fleisch (= Flasche) Müller.

* **flaschensame.** nrh. flenschenaem cucumer 132.

Flasche. Daneben flesche 40, G. voc. flesz 18 nd. eyn
 flessen 21 flasco, gasterium vel venter (125).

flaschenfutter. 3 alt fläschenfutter darinn die gläser
 zerbrochen. Frnkf. A. (Frnkf.) 1651.

• **flaschengeld.** fleschengelt Frnkf. A. (Frnkf.) 1550.
Flätig. flätig plu 74; vñstetiges blüt 40 flegma nd. vletlich machen labefacere 23. Vgl. heut. Ma.: Mecklenb.: fletig (gestüsig, weich, locker) Mi: Aachen, Müller.
(Flättiern.) • flättierung. nrh. cle. flatterynghe 152, 157 adulation.

Flaum. wloim 12, 22^a, vlam Chytr. wlaum (i. nicht schir) 38 turbidus (vgl. GrW. III 1755). Vgl. heut. Ma.: Dortmund: flaum (trübe, bei Flüssigkeiten) Köppen.

flume. hd. nd. fleume, fleum 12, vlome 14, 22^a, vloten 22, 23 ib., vloume 38 aruina, adeps. Vgl. heut. Ma.: Preussen: flomen, so wird das Nierenfell der Schweine, wie auch das Schmalz in den Gansen, Hühnern und Fischen genannt. Hennig. Mecklb.: flaumen, Bauchfell der Gänse Mi. Ebenso (flome) Esthl. Hapcl.

Flaum. hd. nd. nrh. plume 5, 11, 152, plawn 9, pflume 110^a, flaum 110^a nd. vleme pluma. nrh. implumis sonder plumen 152. nd. vloume van eynem vische: squama 38.

flaumen. nrh. plumen plumare 152.

• **flaumbett.** plumbett plumacium 8.

• **flaumfeder.** plum-f. 52, phlawm vederen 33, flun-f. 29 pluma.

• **flaumfederkissen.** plumenfedern-kussen 17, 110, -koszen 17, pflaumfederkussen 110 plumacium.

• **flaumfederig.** pflumfederig 75 plumosus.

• **flaumküfer.** nrh. pluymkoefer plumarius 152.

• **flaumkissen.** plumenkussen 19, 20 nrh. pluymkussen 152 nd. plumkussen 11 plumacium.

• **flaumstreicher.** plumenstricher 20, pluym-strycker 116, -stricher 152, pflaumen streicher 110 nd. plumen-, plum-strycker plumarius.

Flechten. pflechten 3 Marg. nd. flechten 21 plectere, tricare. (= verflechten:) dwile der rat auch dar in ellicher maisz geflochten ist Frnkf. A. 1502.

• **flechtgurte.** cyn flechtgurten an die stecken zune Frnkf. A. (Frnkf.) 1523.

• **flechtenmacher.** flechtenmecher sirpearus 125.

flechte 8, 9, flichte 10, flechte 3, fleyte 13 plecta.

• **flechtung** 110 etc. fletthunge 20 traticio, plectus.

Fleck. flecken, flecho H. St. Mon. 22, 75 sarcimen, assummentum, cimba, pictacium, artocreas (flecki artocopus 29. Vgl. Zuckerplätzchen, Anisplätzchen). Vgl. heut. Ma.: Dansig: fleck (Eingebeide d. Thiere, Kaldauen) Klein; Hennig. planities: an wiesen und an flecken Frnkf. A. (Frnkf.) 1561; (Naass): flecke [Kohlholz] konicht gemessen werden Tenneberg. A. R. 1533.

flecken pl. (Pest?) sind als balde meine drei kleine kinder .. an den fl. krank worden Weim. H. St. A. (Ronnenbg.) 1602. Vgl. heut. Ma.: Oesterr., Baiern, Elsass heissen flecken die Blattern oder Masern.

flecken tabere 13.

fleckicht. flecket tabidus, maculosus 6, 20.

• **flecklichtig.** fleckchtig tabidus 17, flickechtig machen labefacere 17.

fleckig. nd. vleckich maculosus 11.

• **fleckigelt.** fleckicheit, fleckikeit maculositas, tabes 5, 20.

• **flecklicht.** fleckeleht StB. III 25^a.

fleckung. fleckunge 153 nd. vleckinge 21 macula, madon (verschr. aus macula).

• **Flecken bezola (piscis)** 140.

Fledermaus. hd. nd. vledermus 11, fleydermusz 17, fleddermusche 152, vledermis 11, fleddermysz 19 blatta, vespertilio, papilio.

• **fledermausgetün.** fledermausgedon plaeta 74 (vgl. blatta).

Flegel. flie- 21, pñe-gel 73. nd. nl. vleil 106, vlegher 37, 38, vleghe 23 tribula, cylindrum.

• **flegelband.** pñegelbant tribulaculum 40.

• **Flegelkinie caryophyllum** 83. (Verlesen aus negelkin?).

(Fliehen.) • flehiglich. fleheklich, flechlich 41 obnize, affasin.

Fleisch. hd. nrh. vleysch houwen 68, 152 macellare.

fleischen. cle. vleyschen (serfleischen i. castyen) romanzare (d. i. nach römischer Art leben) 447.

fleischbell. fleysch-byhel 8, -peyhel, -peyel 74, macera.

• **fleischbein sarcocolla** Ki.

fleischhacker latio K. V.

fleischhafen. nach den egyptischen fleischhäfen sehend Weim. B. (Ambach) 1543.

fleischhaus. fleischhus 93, flaischus 104 lardarium.

• **fleischhütte** (Bude zum Fleischverkaufe). Hans Roseloff hat Hieronimus Roseloffen daselbst Eyn fleyschhütten verkauft vor XVII alt schogk. Tenn. A. R. 1533. Eyn fleischhütten abgekauft ib.

fleischmade. fleisch- 111, flaisch- Meg. 76 tarmus, turicus.

fleischman carnifex 3, 75.

fleischmarkt. fleischmerket macellum 40.

• **fleischpfriemen.** nl. vleesch vel lardeerpriem creacrum 116.

fleischscharne 9. Daneben: fleischscharre, fleys schare 9 macellum.

• **fleischsorte.** vleescharte artocreas 108.

• nd. **fleischwime** carpo 11.

fleischwurm. flaischwurm tarmus 32.

fleischzehente. fleischzehende decima 12.

• **fleischlichtig.** fleischlichtig carnulentus Fris.

fleischlein. fleischlin caruncula 64.

Fleisz. hd. nd. flisse 10, 13, flisse 152, flisch 5 studium, diligentia, conatus. fleisz thun: die von Elsfelt haben den thetern nach zu erkünden, vlys getan Frnkf. A. (Frnkf.) 1513.

(fleissig.) fleissigen. vleysigen sollicitare, V. a. 1420; wollen wir die romische majt bitten vnd vleissigen, das .. Weim. H. St. A. (Naumb.) 1530.

fleissigkeit. fliszicheit studiū 20.

fleissiglich. flisziglich 65, fliszicklich 6 accurate. Vgl. s. v. studere.

fleisslich. fliszlich 19 nd. vlytliche 11, vlichlicken 22^a studioso.

fleisslichen. fliszlichen 17, flyszellen 12 argute, obnize.

• **fleissliehkeit.** fliszlicheit diligentia 17.

• **fleissung.** fliszunge diligentia 13.

• **Fleschen.** nd. vleschen 22^a, vleseken 23 adulari. Vgl. GrW. III 1776 flescheln. — Ganz anders Hildebrand GrW. V 369 v. kauz. Gehört hierher vleschen (= vleschend) ipocrita 109. Vgl. GrW. III 1769 flenseln mulcere, s. o. Flansen.

• **flescher.** nd. vleseker adulator 22.

Fletz 75, flecz 155. nd. vlet vel vlette 22^a planities, areola, cencaculum, accubitus.

Fledeme. fledima 127, fleteme 40, 42, fledia 93 nd. vlieme 11 nrh. vlym 152 vleem G. voc. hd. flete 110, fliset, flied 154, phliet 1, flete 5, 21, fliet 17 flebotomum, flebotonium, flecmum, scalpellus.

Fliege. 1. fleug 64^a, flugen (pl.?) 110, flye 18, fluhe 21 musca, cimez. 2. flige fauilla 6.

fliegengarn conopeum 68.

• **fliegenhaufen.** ein fliegenhuffen muscositas 110.

• **fliegenkraut** puscaria Ki.

• **fliegenmist.** fliegenmyst muscalorium 20.

• **fliegen-nest** 19 nd. -neest 11 muscalorium.

fliegennetz. ein fliegennetz emistarium i. rethe muscarum 52. (Vgl. v. epicausterium.)

• **fliegenreis.** fliegenrijs muscarium.

fliegenwedel. fliegenwadel muscarium 88.

• **fliegenwehel.** cyn vleghe weygel flabellum 37.

Fliegen. Neben den bekannten Formen findet sich in den Glossarien fliechen 8, -hen 18, fliegen 5, fleen 21 volare, volitare.

fliegig volatilis Das.

• **flieglich** volatilis 75.

fliegung. nd. vlieg-unge, -inge pass. hd. flyg-, flieh-unge 20 volatus, volitatio.

(flug.) • flugvogel. es ist ouch kontlich, das Heincs Seyler usz fromden landen als eyn flugogel here kumen Frnkf. A. 16 Saec. (d. h., wie aus dem Weitem hervorgeht: ohne irgend welchen Besitz).

flügel. der bapst hat, als er sich fülle vnd jm die flügel gewachsen waren ober den kaysen .. erhoben Weim. B. (Amsd. Nauc.) 1545. — dem zwene backen oder flügel of den seiten mit starken hölzern aussetzen Weim. H. St. A. (Weim.) 1633.

flügelwerk (Geßel). fuhrton vor die weine, f. Weim. H. St. A. (Weim.) 1735.

flugs. fluchs festinanter Ki.

(Fliehen.) flüchtig. derwegenn ich die zeit here vonn weib und kind fluchtig sein mussenn Gem. Ern. A. (Römhild) 1564.

Fliesen. Pte. de vletende bueck diarrhoea 83.

• **flieszen** sn. flyszin liquor 19.

• **flieszlich.** vletlek fluzus 37.

flieszung *fluentia* 33.

floss 27, *vloz* 57 *fluentum*, *riuus*; pl. *Nössze* 58. XVI sh. Glymen by tage an eim flosse vor Bockenheimer walde als das ein kennel leidet in der stede graben. Frnkf. A. (Frnkf.) 1447; lt. sal derselbe Conradi an dem flossz oder kennel usz der küchen mit eyner syhen uersorgen, damit der vnlost vermitten werde ib. 1506. (Flossz pl. flosser neutr. heissen in Frankfurth heute noch die Gossen; vgl. auch Kehrlein I 442. GrW. III 1849.)

flosze. der vorschlag, daz oft höchstgedachte hertzog . . fürs. durchlaucht hero gesammten kammer die gantze flosze . . zu überlassen Weim. H. St. A. (Weim.) 1669. das holzhauerlohn zur gesammten Umflosze Weim. H. St. A. (Weim.) 17 Saec.

• **flossnutzung**. sider sie die zugelassene flossnutzung gebrauchen. Weim. H. St. A. 1669.

flossschiff. *flosscif barca* 130.

flossz. nd. *fluisz ab arboribus gummi* 21 *clare floz* von dem baum, *harcz gummi* 5.

flossz zu der *brust catharrus* Kell. Voc. 1468; daz *floz* des heuptes 5, der *floisz* des haubts 18 nd. *de vlotte des houedes* 23 *reuma*; *flossz* zu der *nasen coryza* 115; *diarrhoea* ist ein *flossz* an blut 51, *flus* in die *kelen brancus* 93. — die *wasser fluz* nicht helten Veterb. Leipz. Hs. 43 Saec.

flosszal. *fluzsal fluentum* Sum.**flosswasser** 69, 70, 134 *fluuus*.

flüssig. *flüssig*, *Nüssig* 67, 134. *Nüssig* Frnkf. StB. III 25^r *reumaticus*.

(Flint.) • vlintstein *nilez* 109.

(Flinder.) • flinderleinschlag *bracteolarius* Ki. Vgl. heut. Ma.: Würzb.: (Sartorius p. 40); Pfalz: flenderle (glänzender, werthloser Zierrath) Klein.

Flitter *flammule* 125.**Flitterband**. ein flitterbende *crepulum* 125.**Flittern**. flittern *susurrare* 4.

Flitz. *vlit* 9, *flite* 4, *flitte* 3 *lanceola*. Vgl. heut. Ma.: Preussen: flitsch (Pfeil) Henig; Posen: flitschleil Berndt; Mecklenb. Vorp.: flitzbogen Mi; Dortm.: flitzenb. Köppen.

Flocke. *floch* 49 nd. *flocken* (pl.) 13, *florg* (in panno) 77 *cleu. vlo*, *vloe* of *nop*, *noppe* op den *doik* 147 *lanugo*.

flockblume *jacea* 143.• **flockkraut** *jacea* 143.

Flodern *flammare* 9; *floderen volitare* 126. Vgl. GrW. III 1842. den menschen dunckel, wie ime etwez in den oren flodert Frnkf. StB. III 25^r. Vgl. heut. Ma.: Aachen: flodderer (Herumschwärmer) Müller.

Floh *pulex*.

flohkraut 73, 143, *flech* 94, *flöhen* 64, 125, *flehen* 125 *kraut pulicaria, dentellaria, cynosa*.

Flöhen. unsere underthanen haben dabevor viel fruchte gen Frankfurth geübet Frnkf. A. (Gießen) 1642. Vgl. heut. Ma.: Hohenlohe: flehen (flüchten) Klein.

Flor. *breil* oder *schmal*, das *pfund* . . . etc. Frnkf. A. (Cassel) 1647.

• **Floote**. *getrucknete fl.* 2 rochen vor eine floote, die 100 stücke . . . etc. Frnkf. A. (Hessen) 1647.

Floramor *flamma* pass.

• **Florette** oder *galette* das *pfund* . . . Frnkf. A. (Cassel) 1647.

Floriren. mit einem hofflichen lobe floryren Frnkf. StB. (Domb. 96) 15 Saec.

• **Flörlin** *florinus* 38.

Flöte. *flöet*, *flöt* 64, *flöyt* 19, 13, *flöute* 3, 5^r, 23, 77 *flöyte* 22, 74, *flöeyte* 97, *flöte* 100, *flöte* 9 *tibia, camena, idraula*.

• **flötenspieler**. *flötenspielfeyr tibicina* 140.**flötenspieler**. *cleu. flötenspieler ambubaya* 147.

Fluchen, daneben: *flolgen* 21, *vlouken* 38 *blasphemare, precari, imprecari, maledicere*.

fluch. nd. *vlouck maledictio* 38.**flucher**. *vlouer blasphemus* 11.**fluchunge** *maledictio* 20.• **Flüjen**. nd. nl. *nrh. vlujen* 99, *vlojen* 11, 132 *fluctuare*.• **flüjgen**. nd. *vlueginge fluctuatio* 11.

Flunder. *fluder* P. V. *fluoder* 1, *flu*-, *flu*-, *flu*-nder. *flander* 5^r *flandula, pleuronectes*. Vgl. heut. Ma.: Preussen: flinder Hennig.

Flur. *mediamnis*: auwe, *flour* vnd ist eyn lustich vleck belotlen mit wader 38; *gelegin* in dem *flure* vnd *velden* czu *Fromynigiste* (statt *Fromynigiste*) Weim. H. St. A. (Fromstedt) 1590; in dem *flure* unnda *velde* dez *dorffs* Cod. Thur. dipl. (Capelle)

1458; *feldhegunge* vnnnd *behtulunge* des *wüsten flures* Wallendorf Weim. H. St. A. 1502; ein *acker* im *flure* zu *Terpitz* ist *krigisch* der *zinze* vnd *markkreynung* halben ib. 1529; 2 *äcker* im *Eberstädter flur* ib. 1605. *Heule* wird in einigen Ma. s. B. in der Oberl. der *flur* für *hausflur*, die *flur* für *Feldflur* gesagt. Vgl. Anton. (1846) p. 21.

• **flurhirte**. *flueherte camparius* 125.**flurschütz** *camparius, delator* pass.

(Flusz.) • fluszstrom. *flussturem* 29, 34, *fluszstrim* 30 *fluzus*.

flut. *vloyt* 37, *flöt* 39, *blät* 40 *riuus, fluctus*.

flutbett. *flutbett* *bedum* Gl. m. loben soll er das wehr mit einen *rahmen* *fassen* vnd einen *sleg* oder *brücken* *übers wehr* machen, damit das *flutbette* auf vnd *zugemacht* werden könne Weim. H. St. A. (Weim.) 1658.

• **flutrinne** 3, 8, *fludrinne* 16 *caladupa*.• **flutwasser**. *fluytwater fluuus* 135.**fluthig**. *fludig*. das *fl.* *regenwasser* Frnkf. A. (Hanau) 1570.• **flutung**. *flutunge fluctuatio* 9.• **Fluwel**. *flübel* 12 nd. *fluel* 22, *flule* 13 *coccinum*.• nl. **fluwelblumen**. nl. *fluwelbloemen flamma* 143.

• **Fneschezen**. *fneschezender anselabundus* Heinr. Summ. M. Focher 4, *föcher* 3 *foculare*. Vgl. heut. Ma.: Oberl. (Anton. 66).

(Vogel.) vogelgabel. *vogelgabil* 8, 9, 60 *hamus*.**vogelschlag** *fastema* 76. (Vgl. *Taubenschlag*.)**vogelwicken** *eborium* 96 (aus *orobus*?).**vogelisch**. v. *schrein garrire* 34.**Vogt**. vot 17, *laugt* 10, *laft*, *flayd* 19 nd. *vaecht* 11 *advocatus*.

vogthaber. sechs *metzen* *voigthabers* Weim. H. St. A. (Weim.) 1667.

vogtmann. der *rechnungsrath* *Umrath* ist zum *vogtmann* für die *frau v. Geusau* bestellt worden . . . er soll seine *bevogtete* inn und *ausserhalb* *rechtlens* *vertretten*. Weim. H. St. A. (Carlsruhe) 1804.

vogtsold. *saut* soll 8 *honorarium* (*premium advocati*).

vogtbar. *closter* das *vns vogtber* ist *Domb.* 96; *voigtbar* und *mündig* Weim. H. St. A. (Weim.) 1653; zu dem *ende* wir . . . ihren *ld.* allen *beyden* *veniam aetatis* *ertheilet* und sie für *voigtbar* und *majorannes* *erkläret* haben ib. 1682; wir haben unsere *söhne* . . . bis uf ein *weniges* zu ihren *voigtbaren* und *vollkommenen* *jahren* *erzogen*, ib.

vogthafft. *tale jus, quod dicitur foithaft* in quo domno *Heinrico* de uno *manso fuerat astridus* Weim. H. St. A. 1278.

vögtin. *vöytin* 48, *faydinne* 19, *vaechd* 89 nd. *vaecht* 11 -inne, *vagdye* 23 *advocata*.

(vogtel.) vogtelliche *verfassung* Weim. H. St. A. (Weim.) 1811.

Vohenflist 50^r. *fohe* wist 40 *emorrois, cathoplodim*.

Fohle. *folo* 124 nd. *fole* 22^r, *volle* 23 *hd. vollin* 9, *fol* 1, 6, *foel* 12, 75 *poledrus, asturus, vlroneus*.

Föhn. *du fonne* Mone. Anz. VIII 504^r; *pfen* 32 *faunius*.**Föhre** *abies, pinus*.

föhrenbaum. *furhen* 125, *foren* 75^r, *forhel* 75^r -baum *pinus*.

Föhre. *forhen* 17, 64^r, 46, 144, 155, *ferhin* 64^r, *far* -bain 6, *forne* 68, *furn* 6, 33 nd. *nrh. vorne* 23, *voren* 132, *varne* 22 nd. *vorch* 74, *for* -ich 1, -ch 74, -h 9, *for* 3, 4, für 32. *Weiterbildung*: *for* -heln, -cheln 68, -eln 17, 18, -reln, -aln 21, -hel 133, -el 110 *forena, horena, tructa, balona*.

• **Folge** 17, 74, *fulge* 5, 21 nd. *volghe* 22 *ambotum* (= *embotum*), *crumenta, trislega*. (Vgl. GrW. h. v. 2.)

• **folger**. *hd.* nd. *volger* 8, 9, 13, 16, *vogler* 2, *fulger* 17, *völger* 58^r *ambotum, crumenta, trislega*.

Folgen. *sequi, degenerare, consentire, annuere*. ouch habe ich en *gegehn* *eyne marg geldes* . . die en *ewichen* sal *volgin*. Weim. H. St. A. (Jena) 1397; das den *kinden* *volge* sal *ander* -halbe *huffe* *land* ib. (Erf. Sachebuch) 1424; man sol der *bot* -schaft *lasse* *volgen*, war *um* *denne* *werbent* ib. (Samm. 98). = *verab/olgen*; er sol also *werben*, daz sie dez *lags* *volgen* und *iren* *willen* *darzu* *geben* *Reichstagsact.* (Nürnberg) 1388.

• **folgeknecht**. *fulge* 5, 45, *folge* 21 nd. en *volghe* *knecht pedissequus, sequipes*.

folgemagd. *eyn* *folge* 16, *fulge* 5 -mayt nd. en *volghe* *maghet pedissequa*.

folgbar. ein *hochedler rath* habe sich *nacher* *Hanau* *gewendet*, *folgbar* er mit *nichtiger* *vertheilung* des *gutes* an sich *halten* mögte Frnkf. A. (Frnkf.) 1777.

folger. der tevel vnd sein volgär Weim. B. (Lucid.). ein volger der allen. Veterbuch Leipz. Hs. 13 Saec.

folgig. volgich consensuaneus 13; vnd er hat, deme volgig, vnnsz auch als mit interessirte .. gebetten Weim. H. St. A. (Weim.) 1624.

folgunge consensus 8, 9.

Volk. Nebenff.: fulke 20, falck 6 nd. vollic 11, wolck 23 populus, plebs.

völkehen. nd. volkekin plebicula 23.

völkehen. folckelchin plebicula 17.

volkig. volkych 19, fulkich 20 nd. volkich 11 plebeius, populatius.

volkisch popularis 74.

volklich plebeius 9.

vollferren. gut volverren abalienare 17.

vollfordern. das he sine clage volvuri unde volvordire Mah. SR.

vollgehen. der freuntliche tag, der aber nicht vollgangen ist Reichstagsact. (Nürnberg.) 1388.

vollhärten. nrh. volherden perdurare 132.

vollkommen nd. vullenkomen perfectus. exauctoratus: vollkommer in den meistersprichen 52.

vollkommtheit. volchumenchait perfectio 2.

vollkommlich. folkomenlichen ding perfectio 21. vollkombliche gewehr vnd erstaltung Weim. H. St. A. (Sulza) 1599; zu vollkommlicher execution desselben ib. (Gotha) 1669.

Voll. folle, ful 20 nd. vul, wi, vol plenus.

vollbort. mit vnserm consens vnndt vollwort Weim. H. St. A. (Mansf.) 1574. mit vollwart meines ehelichstns Weim. H. St. A. (Köckeritz) 1741.

vollbortsam. volwortsam 5 nd. wilenborsam 22, vulbortsam 23 efficaz.

vollbortsamigkeit. wolwartsamchait 1 nd. vulbortsamichait 23 efficacia.

vollbringen efficere, perficere.

vola-, vol-brachtig effectus 27.

vollbrachtigkeit. volbrachte- 5, follenbrachtig- 7, folbroch- 21 -keit nd. vullenbrachtichait 23 effectus.

vollbrachtsam efficax 29.

vollbrachtsamkeit. volbrachtsamkeit 29, wolbratsamkeit 2 efficacia.

vollbringung. fullenbringunge peractio 20.

vollenenden. uff den tag, da der lantfride follenendit ward. Frnkf. A. (Frnkf.) 1353.

vollentlich. 36 mark, die vollentlich weren bezalt und gewert Frnkf. A. (Frnkf.) 1323 (oder = vollenlich).

vollkommlich. das nach noldorff daruss nit follenkome-lich gerett oder beslossen wurde Frnkf. A. (Frnkf.) 1441.

vollleist. 37 f. 3 sh. 2 hell., als man den dienern vmb hundert achteil habern, das achteil vmb 17 sh. 6 hell. zu ergaczunge vnd zu vollleist schanckte Frnkf. A. (Frnkf.) 1411.

vollmächtig. sein volmechtig botschaft Frnkf. A. (Gelnhausen) 1502. vollmächtiger (= Bevollmächtigter) ib. (Frnkf.) 1504.

vollmächtigen. depuüre und vollmächtige Weim. H. St. A. (Erf.) 1664; erwählte gevollmächtigte rühe ib. (Weim.) 1776; gevollmächtigte ministri ib.

vollmond. fulmahen plenilunium 125.

vollthun. bis das wir .. das vollenteden Frnkf. A. (Frnkf.) 1389.

vollwachsen. hd. nd. vol-, wol- 19, voln- 17 -wassen adultus.

völle. völli abundia 29.

völler. fuller edo 83.

vollheit ebrietas 18.

völlig. fullig abundus 34. so der rad follich bei ein komit Frnkf. A. (Frnkf.) 1429 (= völschlich).

völligkeit nd. vullicheit plenitudo.

vollglic. das eyn moder pharrkirche mit dem dauff vnd pharrechte so Frankf. sin solle; doch uff das den luden folcklicher gewart werde vnd nit sumenische (?) gescheen fortime, so sollen die cappellen sant Peters in der Nuenstat eyn flia vnd die cappelle so den drien heiligen konigen so Sassenhuss auch eyn flia sin Frnkf. A. (Frnkf.) 1450.

(Folter.) • voltergerüst eculeus Kell. Voc.

Von. von nöthen. wir haben unvonnotten geacht Frnkf. A. (Frnkf.) 1562.

Vor. die landestheilung vor die hand nehmen Weim. H. St. A. (Weim.) 1638. (= vorn) dieselben sint vor geschaffen nach

DIERENBACH, Wörterb.

dem lewn vñ haben veder vñ nagel als der ar Weim. B. (Lucid.).

vorab apprimere 88 (dial. vorablich).

vorab-schneiden. -schnyden 68 nrh. voraßneiden 132 precidere, prepuliere.

vorachtbar (Ehrenitel) 1652.

vorahne. voran 6 proava. (Vielleicht verschr. für uran?)

voralte. sint unser voralten niddergelegen Frnkf. A. (Nürnberg.) 1487.

vorans. was füraus grosse wolthalen Weim. H. St. A. (Weim.) 1658.

vorbanck. 1 tannen lange v. Frnkf. A. (Frnkf.) 1634. (= Fuszschemel?)

vorbass. fürbass. vnd wullest ouch die sache nit furbasser von dier wysen Frnkf. A. (Nürnberg.) 1336.

vorbau. eyn vorbon prostrabulum 23.

vorbauung. zu desto besser, fürbauung vnd abhelfung künftiger missverstände Weim. H. St. A. (Weim.) 1657.

vorbedächtigkeit. eynrechtlichen mit guler vorbedechtheit. Weim. H. St. A. (Weim.) 1350.

hd. nd. **vorbedenken** 19, 23, vorbedynken 13 premeditari, predestinare, ausare.

vorbedeuten. furbeduten preconare 65.

vorbegreifen. vorbegrißen precapere 17, tun in sulcher masse als vorbegrißen ist Frnkf. A. 1373.

vorbehalter. furbehalter preservatv 65.

vorbehaltenis. alle in des von Byla kauffe bedingten ausszugen vnd vorbehaltenussen Weim. H. St. A. (Weim.) 1570.

(vorbekennen.) **vorbekennnisse** pronosticum 125.

vorbegehen. nrh. vorbygan pretergradi 132.

vorbenennen. an den vorbenempton lehen Frnkf. A. (Frnkf.) 1329.

vorbescheiden. zur exhibirung dero in handen habenden altern iuvestiturn .. citirt vnd vorbeschieden worden Frnkf. A. (Hersfeld) 1634.

vorbestellung. furbestellung provisio 65.

vorbetrachtung. idea: ein form vel pillichew aussierung o. vorpetrachtung eins gleichens dings o. schonew redt 33. konigl. maj. wiss als erfarnen kung sollich mit der vernunftigen fürbetrachtung und erweugung furzonemen Frnkf. A. (Constanz) 1507; dass wir mit guller furbetrachtung reitig worden sein ib. (Frnkf.) 1321.

vorbescheren. vorbeschert predestinatus 5.

vorbewusst. welches sie ohne unsern, vorbewust völlerliche einrathung und austrücklichen consens keineswegs thun werden Weim. H. St. A. 1664; auch ohne dero rath vnd vorbewust nichts wichtiges vornehmen ib. 1662; die ohne unsern vorbewust und Euern willen gemachte anstalt Frnkf. A. (Mainz) 1666; mit Sr libden gurthen willen und vorbewusst ib. (Frnkf.) 1692.

vorbezeichnen. vorbe-zichin 8, -zeychen 9 poriendere.

vorbildung. fürbildung praefiguratio 65. f. der natur: idea ib.

vorbitten. furbitten 110 intercedere, deprecari, impetrare, prerogare.

vorbittschrift. wir werden vmb vorbittschrift an euch angelant Frnkf. A. (Frnkf.) 1562. er hat umb v. ann Euch gebetten ib. (Cassel) 1577.

vorbitter. furbitter precator 75.

vorbittung. vorbitunge obtentus 4.

vorbote. vorbottle 68, 110, vor-, vur-bot 20, 68, 110 nrh. vorboede 132 prenunciator, preambulus.

(vorbreiten.) **vorbreitigen** propendere 17.

vorbringunge. in solcher v. und meinunge Frnkf. A. (Ziegenhain) 1468.

vorbrot 75, vorprot 52 artocreas, artocopus.

vorbrücke. 23 sh. zymerluden von 7 lagen an den vorbrucken an der stad zu erbeiden hien und her Frnkf. A. (Frnkf.) 1405.

vorbrust. vorborst pectorale 56.

vor büch exemplar 32.

vorburge 8°, 69, 154 nrh. vorborch 132 amburbium, anlemurale, preurbium, procastrum, promurale.

vorburtiling abortivus 60.

hd. nd. **vordenken** premeditari pass.

vordächtlich. verdächtlich premeditate 75.

hd. nrh. **vordenklich**, -dencklich 68, 132 premeditate.

vorentwerfen. subst. idea: vorentwurfen gotlicher bildunge 15.

vorentwerffung gotlicher pilder idea 74.
vorerbe proheres 110.
(vorerkennen.) vorerkenntnis. vorerkenntnis pronosticum 110.
vorerkennunge 8, 9 prenotatio.
vorerwerben 76 vorherw. 7 acquiescere.
vorressen. voressen prelibare 17.
vorfahren. vorwaren 13, furwaren 75 antecedere, pro-
 uedere, prouocare.
vorfahrer. vor varer 9, für farer 8, vorfore, forvorer,
 forfairer 6, vorlar 9, 21, 74, 75 decessor, antecessor, predecessor.
vorfallen. ob ir maj. noch etwas sachen vnd notturfsten
 fürfiele, die will ir maj. an sy langen lassen Frnkf. A. (Con-
 stanz) 1507.
vorfang. ich soll dem Pauer ein fürfang des rechtens thun;
 da Steinmeizen mit recht aufgelegt ist, Pawren einen fürfang
 des rechten zu thun Frnkf. A. (Frnkf.) 1512.
vorfechten. verfechten propugnare 21.
 hd. nrh. vorfechter 75, 68, 152 antagonista, campiductor.
vorfell. furell 74, 93, fürfel, das die schmid für sich
 henckend anticorium K. V.
vorfliegen. hd. nd. vor vl. preuolare.
vorfliegung. verfliegung preuolatio 20.
vorfluht. verfluht preuolatio 20.
vorflüssen 73, 76, vorli-szin 18, -ssen 9 prefluere.
vorführen. vorfüren 4 prouedere. parl. vorgefort, -geführt 4
 nd. -ghevoert 23 prouectus.
vorführnis. vor vornisse prouectio 23.
vorführung. forforung prouectio 7.
vorfussen. furfussen 110, furliesen 68 pedanare (= vor-
 schuen).
vorfusz. for- 18, fur- 110*, fuer- 110* -fusz nrh. vor-
 voes 152 nd. vor vote 23 pedulus, peduella, pedulus. furfusoz
 am zeug des pferds antela 75.
vorfüszeln. nrh. voruotelen pedanare 152.
vorgaukeln. vergaugen prestringere 88.
vorgebot. Bengel der bode hat herrn Helffr. sin vorgebot
 in sin hant gegebñ Frnkf. A. 1400 (vurg. = Vorladung).
vorgebäude an einer kirche paradisiola Ki.
vorgebäude. fur gebucz porticus 45.
vorgebuge. vorgebuge antela 12, 21. vorgeboge ante-
 murale (= vorgeborge?).
vorgheburchte 11, 107 antemurale.
vorgeben. er het die furell furgeben Frnkf. A. (Frnkf.)
 1536 (= angeben). — In Frankfurt nennen die Kinder das
 Anzeigen eines Schuldigen bei dem Lehrer: herbeigeben. Er hat
 mich bei ... herbeigeben).
vorgabe. vorgab vor andern, für- vel zu-gabe 65 pre-
 rogativa, dos.
vorgebleten. (vorladen): die waybel süllen einem yeg-
 lichen man vmb ain sach dreystund fürgebleiten vmb ein pfen-
 ning Frnkf. StB. II 58. 1278.
vorgebot. ein fürgebot tñ; wann es von ir fürgebot
 dorkompt Frnkf. StB. II 58—1276.
vorgedencken 17, 73 premeditari, predestinare.
vorgedencklehen premeditare 110.
vorgedenckung premeditamen 110.
vorgefühlen. nrh. vorgeuoehlen presentire, 152.
vorgehüse. furgehuse 63, worgehüse 40 porticus.
vorgehen. vurgaen 20, furgeen 110 praeterfluere, pro-
 cedere, progredi. vorgehan profusus. der vorgeinste, vorgendest
 69, 152, 154 principalis; vorgegangen defunctus 18.
vorgehends. nachdem sie sich v. wohlbedächtiger reiffen
 berathsclagung dahin vereint Weim. H. St. A. (Weim.) 1658.
vorgang. fore gang 17, furgang 65 progressus, progressio,
 successus, preambulum. dass der Romerczog von konigl. maj.
 einen furgang gewinnen wurd Frnkf. A. (Constanz) 1507.
vorgangheit. furgengheit proceritas 74. (Vgl. die Bildung:
 vornehmheit.)
vorgangsrecht. obwohl die rom. kay. mayt ihn mit dem
 jure primogenituræ vnd v. begnadet Weim. H. St. A. (Sulza) 1599.
vorgänger. nl. vorgeangher anteambulo G. voc., 110. als
 haubter und furgenger eyngs ersamen raths Frnkf. A. 1525.
vorgenehm. vor-, voir-geneme 5, voirgenam 4, für-
 genóme 67 autentius.
vorgesang. vorgesanck preambulum 52.
vorgesatz. vor gesacz 21 nd. vorgesat propositum.
vorgeschrift architypus Das.

vorgespann. voorghespan aen een sadel 107, vorgespen
 110 antela.
vorgreifen. vur-, vor-griffen 17 preoccupare, preipere.
vorgriff. vorgrif prerogativa 8.
vorgürten. vorgurten 20, vergorten 14 pre-, ac-cingere.
vorgurte. eyn vorgurthe cingulus 5.
vorhalten. darnach haben die rom. kon. maj. ain andere
 maynung furgehalten Frnkf. A. (Augsb.) 1500; haben die kon.
 maj. den stenden mit ainer -langen red die sachen seiner kon.
 maj. furhalten lassen ib.
vorhalten. da uns durch mein gnedigen herren von Mencz
 das vorhalten von der k. maj. gescheen war Frnkf. A. (Nürnberg)
 1487.
vor handen. daz wir umb die zyd so ernstlich sache vor
 handen han vnd tuge zu leisten Frnkf. A. (Friedb.) 1412.
(vorhängen.) vorhang. furhang 4, 52, vor hanck 8,
 fore hanck 11 aulea, antependium, pallarium, cortina, expan-
 sorium, pelasma.
vorhängig. furhengig procluius 75.
vorhangung. vurhangung precellentia 20.
vorhaupt. eyn vorhouet 36, 37, 38 fascianus, frons. cler.
 agriophaga i. ciclops: (lude) eynoiglich in den vorhoeyde 147.
vorhaus. furhuesz 20, vorhusz 17, für haws 33 atrium,
 porticus, procenium, vestibulum.
vorheben. verheben promovere. verhaueu prouectus 13.
vorhebnisz. nrh. verheffnisse promotio 152.
vorhebung. schenlich fur hebung vel vorwerffung 63 con-
 tumelia, propositio.
vorheischen. nd. voressen precipere 22.
vorheischen. n. also nympt man cyme sine lanrecht mit
 dem furheischen: ich heischen dich hul zu tage eins, zwirnt,
 drij werbe Frnkf. A. 15 Saec.
vorhelschung. sie sellet mich an mit beswerlicher fur-
 heischung Frnkf. A. (Bulzb.) 1503.
vorherz. vorharte precordium 58.
vorhin. Ew. kais. mj. ist albereit vorhin allergnädigst be-
 kant Weim. H. St. A. 1677; baustätte, worauf v. wohnhäuser
 gestanden ib. 1787 (= von früher her).
vorhinbereit predestinare: vurhin bereit durch die fur-
 sichtigkeitait gotes 65.
vorhinenden prefinire 75.
vorhin erkennen. furhin e. providere 65.
vorhinfließen. vorhin-fliesen, -flizen 8 praeterfluere.
vorhingehen. vorbingan pretergradi 65.
vorhinladen. fürhin laden apellare 30.
vorhinmahnen. furhyn manen premonere 63.
vorhinrächen. vorhin rechen preuindicare 75.
vorhinreden im anfang prohemiare 75.
vorhinsagen prenunciare 75.
vorhinsehen preuidere 75.
vorhinwissen prescire 75.
vorhof. furhoff, forhoffe 65 atrium, vestibulum eyn vorhof
 an eymhuss proceres 65.
vorhubner predecessor 74.
vorhütte. vorhut 7, 80, vorhutt 74 appendix. vorhüt
 est magnum edificium magnis domibus ad iunctum ab extra K. V.
vorjahr. in vorjahren Bing. Act. 1670 (in früheren Jahren).
vorkommen. do vnns künstlig etwan anndere gute bequem-
 lichkeiten für kehen Weim. H. St. A. (Weim.) 1629.
vorladen inuolare 153 (st. vordalen).
vorlaube. forleube 3, 4, vorlauben, furlauben 75 pro-
 strabulum, vestibulum, porticus.
vorlaufen. -loffen 46, 76 precurrere.
vorläufer. furlouffer 65, vurleuffer 20, firloffer 76 nd.
 vorloper 11 preco, precursor, prepes.
vorlauffung precursorio 65.
vorläuten. vor-luten 75, -luden 8, -lewten 9 prepulsare.
vorleder. smides fürleder anticorium 40.
vorleihen. er hat bey inen vmb ein fürliheuen ansachenn
 lassenn Frnkf. A. (Pfalz) 1594.
vorleiten. nd. nrh. vorleyden 11, 152 educere.
vormals. die sie vormales habent Frnkf. A. (Frnkf.) 1532.
vormae. cleu. voirmuue mantus 147.
vormauer. vormure 7, vormaur 74 nrh. vormuyr 152
 pro-, ante-murale.
vormund. tutor, curator, proheres. Margaretha von Gries-
 heim beneben ihren hier zu bestetigten kriegischem vormunden
 Weim. H. St. A. (Weim.) 1647 (= Advocat).

vormunder 17, 4 *procurator, proheres*.
vornehm *praecipuus, princeps, eximius*.
vornehmig *ahenticus* 17.
vornehmisch. vornemisch 9 *precipuus, primas*. vornemischser (verschr. für vornehmischster) *principalis* 4.
vornehmlichkeit. vornemischeit *primatus* 9.
vornehmen. er hat die usern mit dem rotwilschen gerichte furgenomen. Frnkf. A. (Cassel) 1469.
vorprobe. eyn fore proß *conjectura* 21.
vorprüfung. vorprufunge 19, vorbrunge 18 nd. vorpruinge 22 *conjectura*.
vorreeken 17, 18, vorregen 7 nd. vorreecken 11 *protere, pretendere, propendere, presignare*.
vorrede. fur rede 7, 75, for rid 21 *prohemium, prothologus, preambulum, prelocutio, prefatio, prouerbum* (wörtl. Uebersetzung); *hispale* o. vor redde *apologus* 1.
vorreden 75, vore-, vur-reden 17, *preloqui, prefari, promeriare*.
vorreder 9, vurreder 17 *prelocutor, prefator*.
vorredunge *prefatio* 17.
vorreleichen. vorreychen *pretendere* 110; furgereicht *prelensus* 20.
vorrenner 9, vor rynnner 8, eyn forrynder 17 *salanges*.
vorrichten *pretendere* 8'.
vorrufen. fur ruyßen 110 nd. nrh. vor ropen 22, 132, vor rapen 23 *presonare, prouocare*.
vorrufer. verrufer *preco* 8'.
vorrufung. vor rufung *preconatus* 8'.
vorrsaal. vursall *proaulum* 20.
vorsagen *predicare, predicare, prescribere, preconare, divinare, antedicer*.
vorsager, vorseger *prestigator, divinator, prenosticus* 5.
vorsagung 18, 110', vorsagunge 20, vorsagunge 21 *predictio, predictio, abiectio, prestigium, pronosticum*.
vorsien. fursen 20, vorseuen 75 *preserer*.
vorsatz. fursatz 134, viersatz 49, eyn fore sacze 17 *propositum, propositio, preordinatio*.
vorsehnig. vorschning 29, vorschynck V. a. 1420 *preminens, prefulgidus*.
vorsehnung. vorschninge *preminencia* 58.
vorshieben. sich zu purgiren des vordachts des fridbruchs, haussens, herbergens vnd vorschibens Gem. A. 1525.
vorshieber. sine helfter, angher, ennheller, rethe, müttheller vnd furschieber Gem. A. 1525.
vorshmecken. vor smeckin *prelibatio* 37.
vorshmeden. vorsmedin 8, 17 *precedere*.
vorshopf Kell. Voc., fur-, fier-schopff 75, vierschoff 75', vorschupf 74 *porticus, vestibulum*.
vorshurz. vorschorc *prependium* 125.
vorsehen *pre-, pro-videre, predestinare, prospicere, circumspicere*.
vorsehenlich. furschenlich *provisio* 76.
vorseher. vorseger 21, vursieher 20 *provisor*.
vorsehung 8, furschunge 68, versehung 75 *provisio, procuratio, predestinatio*.
vorsingen. forsengen 6 *precinere, preconari, promere*.
vorsang. fursang *precinium* 29.
vorsinger. vorsenger, vorsinger nd. vorzenger *precentor*.
vorsitzen. vorsetzen 6 *presidere, vursicende presidens* 30.
vorsitzer *preses* 75.
vorsitzung. vursiczung *presidentia* 20.
vorspannen *pretendere* 110.
vorspann. vorspän monüe 56.
vorspiel. vor-spil, -spiel 2, -spille 17 nd. -spul 11, -speel 22 *preludium, illusio*.
vorspitz. furspitz an einem husz (v. soler) *pergula* 88 (= Vorsprung).
vorsprechen, vursprechen *aduocari, predicare, proloqui*. hern, die sy vorsprechen oder ir mechtig sind. Weim. H. St. A. (Nürnberg) 1487.
vorsprache. alles rechtin das sy darane gehabin oder ummer gewynnen mochten mit vorsprachen und orteln, als recht ist Cod. Th. dipl. (Capelle) 1408 (oder = vorspreche s. d.).
vorspreche 12, 66, vorsprech 6, 77, furspreche 76, fürsprech 65 nl. vorspreke 99, en vorsprec 11 *prolocutor, causidicus, paracletus, aduocatus, interpres, ctiens; Claves schreiber, Andreas Regifus, vorsprache* Cod. Th. dipl. (Capelle) 1400.

vorsprecher 8, 21, 4, vorspreker 22 nd. vorspreger 13 *prolocutor, prefator, causidicus, procurator, aduocatus*. Jesu Christi vnsers einigen erlösers, müllers vnd vorsprechers Weim. H. St. A. (Eisenach) 1668.
vorsprecherin *aduocata* 65.
vorsprecherel. fur sprechery *aduocata* 65.
vorsprechunge 68 nrh. vorsprechunge 132 *prefatio*. hd. nrh. vorspringen 110, 132 *presilire, prosilire*.
vorspuck. nd. vorspock 22, 23 *illusio*.
vorstehen. (die kriege sind so kostspielig) das wir solichen aus unser selbst macht ferrer nit vorsteen mugen Frnkf. A. (Köln) 1486. (bevorstehen:) in dieser vorstehender herbstmesse Frnkf. A. (Frnkf.) 1568.
vorstehend. vorstender *praestans* 110.
vorstehung. vorsteunge *economia* 8, 9.
vorstandung. *economus*: eyn bok der vorstandunge 37.
vorstecken. vursticken *prefere* 20.
vorstossen. die bei der hofhaltung vorgestossene arbeit Weim. H. St. A. (Weim.) 1706.
vorstreiten *propugnator* 75.
vorstrecken *protendere* 6.
vorstürzen. nrh. verstortzen vel vyzsgiesseh *profundere*. verstorter *profusor* 132.
vorsummieren vel schelzen *pretazare* 110.
vortrag. vortage 62 *crepusculum, diluculum*. Vgl. heut. Ma.: Mecklenb.: vormorgen Mi.
vortäglig *pridianus* Ki'.
vortänser. vordancer 12, vordentzer 10 *chorulus*.
(vorthell) vortheylligkeit. Wir können nicht bergen, dass der bestellte schifferdecker ungebührliche v. gebraucht Frnkf. A. (Heidelb.) 1620.
vorthor. hd. nd. eyn vordore 5', 23 *antica, antemurale, porticus*.
vorthüre. vorthur 69, 134, vorthür 3 nd. en vorder 22 *antica*.
vorthürlein. vortürli *antica* 95.
vortrunk *propoma* Ki'.
vortuch. furtuch 30, fuer tuech 34 *stembraida*.
vorwachen *previgilare* Stör.
vorwachsen *precrescere* Stör.
vorwärt. wie sie vorwert ires zinses solden warten Frnkf. A. (Frnkf.) 1320.
vorwarter. wenn er das vurwerter befele Frnkf. A. (Friedb.) 1400; unde vorwerter bewiesunge zü lüne ib.; und vurwerter, als uwer brief uzwiset ib.
vorwegmorgengabe dos. 17.
vorwerfen. ds man die berlen vnd ds edel gstein nit sol fürwerfen den swinen Weim. H. St. A. (Weim.) Samml. 98.
vorwerk pass. vorwerg 67, 135, 152, 49, furberck 4 *preurbium, predium, fundus, heredium, allodium, porticus*; beyder forberge, hulhen und trißfen Weim. H. St. A. (Weim.) 1078 u. öfters.
vorwesen 21, wurwesen 20 *preesse*.
vorwesen *procuratio* 65.
vorweser. prior: furweser vel einer der vor mir ist 65, f. der kirchen, der kälchen confessor, doctor 65, eyn vorweser de (= der) prester archipresbyter 38 (berührt sich wohl auch mit: Verweser).
vorwesunge *prefectura, preessentia* 75, 9.
vorwetterzeihen. nd. prenosticus: vor wetter teken 23.
vorwissen. nd. vorweten *prescire* 22.
vorwissenheit 65, 68 vorwisheit 15 *prescentia*. hd. nrh. vorwis-sig, -sich *prescius* 110', 132.
vorwissner. vorwissener *prescius* 6.
vorwissung *prescentia*. ein sagung kunßiger ding o. lang vorwissung *prenotificatio* 65.
vorwitz. fürwitz *curiositas* 91. meister Fürwitz *ardatio* Ki'.
vorwitzig. virwiczick *curiosus* 9.
vorwort V. a. 1420, furwort 12, 49, forwart 21 *propositio, prouerbum* (wörtliche Uebersetzung).
fürwort (Befürwortung): Dieder von Halsstein die furworte uffzusagen; zu wissen zu tun, das man Diedr. von Haczstein die vorworte offgesagt Frnkf. A. 1455.
clv. nrh. Voreke 147, vorck 132 *rotabulum*.
Vorder. das wir die menre mit keinem furderme geschosse beswere sollen Weim. H. St. A. (Erfurt) 1452 (geschoss = Abgabe). wie dann zu andern ziten von sinem und sinem vordern gmalh vatter beschehen ist Frnkf. A. (Constantz) 1507 (= von

seinem jetzigen Schwiegervater und dem Vater seiner verstorbenen Frau).

vorderbrett. vorderbret 80, vorderpret vel port K. V. antemna.

vorderig. fordrige precedentes 62.

Fördern. und welcher den andern umb hulff gefordert hette Weim. H. St. A. (Nürnberg) 1487; an den scheffer das best-houbt zu nördern Frnkf. A. (Frankf.) 1434.

förderer. vorderer exactor V. a. 1420.

forderung. aller ihrer fodderungen Weim. H. St. A. (Naumb.) 1614, spätere Copie.

(Fördern.) förderer. ein gonstiger forderer Frnkf. A. (Frankf.) 1502.

fördernis. fu- 27, fue- 33 -deruiss adminiculum.

förderung. dienst und voderung Mühlh. Urkb. (München) 1532; tun wir in diu genade ze furdunge der worten ib. (Bibach) 1332. Vgl. heul. Ma.: Oberlaus.: „die förderung wird das Geschenk genant, welches arbeitslose Handwerksburschen auf ihren Wanderungen gesetzlich bekommen“ Anton.

Format. man sol alle acoliten, letener, ewangelier, priester vmb sunst wißen, den ir formaten süllent sy lösen mit 12 gemeinen pfennigen Weim. H. St. A. (Samml. 98).

Formtschaft. in etlicher formeschaft Veterb. Leips. Hs. 15 Saec.

Vornhaupt. vornhouet frons 38.

vornkahl. nl. voer kael acalvus G. voc.

Forschen 8, 9, furschen 19 scrutari.

forschung. furschunge 19, farschunge 6 scrutinium.

(Forst.) • fürstig nemorosus 112.

forstmeister. forst meister economus 76 (viell. verwechselt durch forster mit forstcher?). vorstmeister Frnkf. A. (Frankf.) 1532.

• forstzehrung: 8 fl., welche sich in der allegirten designation mit angesetzt sich befinden. Weim. H. St. A. (Meiningen) 1769.

(Fort.) • fortflechten. bey immer mehr sich fortflechtender seuche Frnkf. A. 1713.

fortführen. man hette die Sachen ohnfortgeführt gelassen Frnkf. A. 1637.

fortgänglich. auss solcher kriegsübung, wo die sult furtgengig vnnnd mit gnaden des almechtigen nit abgewandt worden Frnkf. A. (Hessen) 1546.

(fortkommen.) • fortkommung. vm bessere f. Weim. H. St. A. (Völkersh.) 1638; ihr wollet demjenigen fuhrmann zu seiner besserer und sicherer und gleisfreyen fortkommung eines pass ertheilen ib. (Weissenfels) 1689.

• fortstammen. damit die hierunter anzielende vertraulichkeit auch auf die nachkommen fortstammen möge Weim. H. St. A. (Weim.) 1662.

(forttreiben.) • forttreibung. wass sonst noch an uhrkunden von Weymar herauszubringen, sol mit gesamter forttriebung erlangt werden Weim. H. St. A. 1596; zu nützlicher vnd heilsamer f. der sachen ib. (Torgau) 1609.

• Fortuna. als die 10,000 Hispanier . . zu Ravenna haben wollen lenden, sey so eyn grosse fortuna mit ungestimmen wendt ingefallen, das er sie weder vom landt hinder sich geworffen Frnkf. A. (Bern) 1546.

Fortze. fortz 74, fortzen 75 cunus, vulua.

fortzwein 143, 144 fabaria, scrophula.

fortzzwang 143, 144 fabaria, scrophularia (herba).

Fragen pass. fragen 9 nrh. vraghen 132 interrogare, vestiigare, investigare, comportari.

• fragunge 8^m interrogatio. apprehensio: ein ankunde der vernunft o. unvollkommen frägung o. unvollkommen begriffung 31. (Hinter apprehensio ist wahrscheinlich ein Adject. ausgelassen: etwa mala, da sonst appr. grade durch das gegenheil übersetzt wird.) eyn Frankenland Francigena 7.

• fränkig. frangiger francigena 5^a.

fränkisch. frankester francigena 7.

franzos. hd. nd. frantzoyser 74, frantzouser 23 (frantzenser 77 wohl verschrieben für frantzouser?), frankososer 22^a, frankzoser 38, frantzouser 5 francigena.

Frans 73, frangen G. voc. redimiculum, foragines.

frängen. frängen oder fränsel, seyden franszen, korden, seyden lint oder band . . das stück 3 gute gr. Frnkf. A. (Casel) 1647. Vgl. heul. Ma.: Preussen: frangen Hennig.

fransen vel runselen rugare 103. (runselen i. fältig machen.)

Fratten. fretten cavare Pel. Voc.

• fratten. dass fratten intertrigo 123 Mrg.

der fratt intertrigo Henisch.

• frattreibung intertrigo Ki^a.

Frau femina, domina. (In letzterer Bed. besonders noch in Tielen: gebohrne fürstin zue Anhalt und frau zu Jever. Weim. H. St. A. (Zerbst) 1685; herzogin zu Sachsen, gräfin zu der Mark und Ravensberg, frau zu Ravensstein ib. (Weim.) 1744 und häufig.) Die Verkürzung zu ver sehr häufig in Thüringen, doch auch schon früh in Württemberg: ver Frideruns und ver Gysle Frnkf. A. (Frankf.) 1520. der erberen vrowen viru Katherinen Frnkf. A. (Frankf.) 1325; vur Hebelin, der got gnade, sin elich husvrauwe waz, und vur Katherinen die er noch lebendig hau Frnkf. A. (Frankf.) 1570.

frawenblaz chamaedrys 73.

• frauendecksal. frouwen dechsel (quod tegit femora) feminalia 152. (S. o. sp. 340 v. decksal.)

frawendistel 143, frowendistel 47 bedegar, oculus Christi.

• frauendoffel. ein par mansdoffeln vmb IX alb. ein par frawendoffeln vmb VII alb. 4 pf. Frnkf. A. (Marburg) 1575. Vgl. Vilm. Id. p. 443.

frauengemächt. hd. nd. vrowen- 23, frauen- 5 -gemachte. frawengemacht 18, frawengemech 21 feminalia.

frauengürtel. hd. nd. vrowen-gurtel 6, -gordel 22, frowen-gürtel 82 cingulum, cestus.

frauenhaar. vrouwen- 47, 149, frauen- 143, frauen- 8, frawen- 74 -bar. frauenhaar 112, 114 capillum Veneris, adiantos.

frauenhandschuh. frawenhandschuch baccar 143.

frauenhaus. frawenbus prostibulum, lupanar 75.

• frauenhäuserin. frawenbuserin prostibularia, lupanatrix 75.

• frauenhund. frowen hund culpar 76.

frauenhündlein. frouwen hündelin 40, frawen hündlin Kell. Voc. culpar.

frauenkittel. der im thorn hat genomen 1 swarzen frauenmantel, eyn frauwenkiddel, eyn huldich eynen kindeskiddel zwu swarcz kogeln etc. Frnkf. A. (Frankf.) 1457.

• frauenkraut. frowenkrot 29, frauen crut 5^a, frawn-, frawen kraut 34 Kell. Voc. costus, feminella.

• frauenlende. frawen lende 19 nd. vrowen leenden 11 semen.

• frauenmacht. frowenmaht feminale 6.

frauenmantel amiculum 48.

eyn frauen rock vnden mit samal verbrempt, limbus 64.

• frauenscheere. frowen schere 40, frawen scher K. V. (forfex (v. Forceps)).

frauenschuh. frauenschuch 74, vruwen scho 37 bazea, auteri.

vnser frawen schöllin archangelica (herba) 75.

• frauenseuche. vrauenseuche menstruum 4, 9.

• frauensucht. frawen sucht rancoreus 9.

• frauenträger. frauenträger pellarius 52.

• frauenwagen carpentum 110.

frauenwerk. femellaria: vruwen werk: swyngen oder spynnen, hekelen 37.

frauenwirt prostibularius 64.

frawenwirtin prostibularia 64.

• frauensischtuch. vrawen wischetuch 9, frauen wischtuch 17 cento.

• frauenwurz. frauen worcz 17, nd. en vrowen warte 23 feminella.

frauenzimmer. des erczherzogen frauen zymmer will eyn seytl langk zw Stogkerten [Stuttgart] hoff halten; die camer-richtleryn mit yren frawenzemmel Gem. A. 1523.

frauchen. freugin femella 17.

(fräulein.) fräuleinstener. obzwar was die Ehe und aussstattungs gelder anbelangt unsere getreue landtschaft aus dem herkommen . . mit entrichtung einiger fräuleinsstewer sich nicht wird schlagen können Weim. H. St. A. (Weim.) 1662.

fräulisch. fraewisich femineus 126.

fräulich. frauwe- 6, fruwe- 5^a, freu- 17 -lich femineus. uff unser frauweliche ere Frnkf. A. 1443. ihres zupringen und anderer freulichen gepuir ib. 1570 (fr. gep. = Mitgift und Heiratsgut); beids mändichs und fräulichs geschlechts. Weim. H. St. A. (Weim.) 1629. (von einer Frau, die ein Kind geboren hat, wird gesagt:) gott hat sie ihrer getragenen fräulichen bürde gnädiglich entladen. Frnkf. A. (Bernburg) 1647. fröwlich siecht-tag menstruum 29.

Frech. vrec 108 nrh. vrack 132 avarus, tenax.
frechheit. Daneben nrh. vracheit tenacitas 132.
Frevel. dat der nathiwe [= Nativität] keinen f. Frnkf. S.B. (Domb. 96) 15 Saec.
freveler. freßler, Nebenformen: fribuler friptulus 18.
 • **frevelmässig.** die muthwilligen und freuelmeszigen Sachsenhäuser Frnkf. A. (Frnkf.) 1610; adv. frevelmeszig verubt ib. 1604.
frevelel. freuely violaten 110.
frevelheit. vreuelheyt 37, freueneit 126, frauwelicheit 45 frivolutia, petulantia, violentia (57).
freveligkeit, freveligkeit. frevelichkeit 6, frauwelicheit 45, wreyvilkeit 8, fribulikeit 18 frivolutia, audacia.
freveligen. freuelichin temerare 8.
frevellichkeit. freuenlich kait violentus 30.
 • **frevelung.** frebelunge 17, vreuellung 9 contumacia.
Frei liber, colibertus, liberalis, libertinus, baro, immunis. das bergwerk wird wiedrigenfalls für auflässig und ins freye gefallen gehalten und erklärt Weim. H. St. A. (Görlitz) 1784.
 • **frei.** nieman sal gewant sniden zu Erforde, danne uffe deme vriges des erzbischofes. Erf. Weisth. her. v. Kirchhoff 1289 („des Erzbischofs Frei ist der von jeder bürgerlichen Abgabe befreite Raum auf dem Marktplatze, wo der Erzbischof als Inhaber gegen Zins Verkauf . . halten liezz.“ ib.).
 • **freibote.** der viceum und der vribote Erf. Weisth. (Erfurt) 1289. Hansz Krumpfus, fribote Thür. Urkbb. (Capelle) 1400.
freieigen. ihr freyeigen woherkauft vnd bezalt guth Weim. H. St. A. (Weim.) 1615.
freieilich. freygebleych liberalis 1.
freihaus. eyn vryhuys off platz vor die verbande ballinghe asilum 132.
freihof. frihehoff 5 asilum.
freikunst. gemaynlich alle jungling ir gemudt werffen auff ain vleis: ein zwar auff die reuterrey, jagt oder freibkunst (ali-quod studium adiungunt aut equos alere, aut canes ad venandum aut ad philosophos) Weim. (Gloss. z. Ter. Andr.)
 • **freikunstig** artista 29.
freistätte. vri steyde asilum 97.
freiwillig adv. Bing. Act. 1687.
 • **frelenen.** allen yren nachkommelingen auch mit gerichte und rechte eygene und frygene und infüre Cod. Thur. dipl. 1400. (Viell. nur durch das vorhergehende eygene verschrieben, denn gleich darnach geeignet, gefrihet ib. 1400; doch vgl. als frygene recht ist Cod. Thur. dipl. (Capelle) 1408.)
freiheit asilum. derohalb er auf die freiheit gewichen sie Frnkf. A. (Kirchham) 1506. hat sich in die teutsch hausz allhie auf die freiheit begeben ib. (Frnkf.) 1563. Vgl. heut. Ma.: Oberl.: freiht: 1) die freie Luft, 2) die Gemeinhutung da, wo es freisteht, Jedem zu hüten erlaubt ist“ Anton.
freiheit. freyhet 88, freijht vel freiheit 73, fryhart 88, freyhart 91 minus, histrio, scurra.
 • **freiheiten.** gefrihey man missus 75. als wir begnadet und gefreyheit sin Frnkf. A. (Gelnhausen) 1400; die von Frang-furd von deme selben vnsseme herren dem konige vnd deme riche gefreyheit und sonderlichen begnadiget Frnkf. A. (Keuchen) 1425.
 • **freiheitshaus.** ein fryheit hausz asilum 64.
freilich. hüse . . die da ligen zu Graba vriliche vnde ledeliche Mühlh. Urkb. (Mühlh.) 1314; haben dan zu gegeben ledeliche und friliche den, walt Henneb. Urkb. 1324.
freiling. frigiline 104, vrylink 20 libertus, libertinus.
freilung. (= Freiheit, Privilegium). zu behalten unser vreyung Frnkf. A. (Frnkf.) 1329. freyung refugium 52.
 • **freilunghaus.** fryung-, freihung-hus asilum 75.
 • **freiweibel.** unsern schulheissen, Tschachillen [Castellan], voglen, freyweibeln, amman vnd andern unsern ampicullen Gem. A. (Bern) 1523.
Freidigen. freydigen 9, fredigin 8 effereare.
Frelen procare.
 • **freiersche.** nrh. vryersche proca 132.
Freis. kompt einer . . vnd begert unser freis, einen such-stollen in einen berg zu treiben oder noch geschuben geng vnd kluft zu suchen Frnkf. A. (Heidelb.) 1507.
Freisig. freczig 9, freziz 78 ferox, efferus.
freislich. frezleich 33 nd. vreslik 23 ferox, efferus. Vgl. heut. Ma.: Aachen: freeslich Müller.
Freissam. freysim 51, freyschum O. san. erysipelas. Vgl. heut. Ma.: Jülich Berg: freissem (Ausschlag d. Kinder) Klein; Aachen: freeszem (Mülschorsch) Müller.

freisamkraut 51, 25, O. san. 143 crocodilla, yacea. Vgl. der freisan phlox (herba) Pomey.
 • **freissam** rose peonia Fr.
Fremd. das vns doch faste fremde von dir nympt Frnkf. A. 1423; das vns, nachdem wir vns nit anders dan fruntschaft czu dir versehen han, fremde nympt Frnkf. A. (Frnkf.) 1434.
fremden. gefremdet 7, 9, 13, gefremmit 8 abalienatus.
 • **fremdherrlich.** die fremdherrlichen behörden werden ersucht Frnkf. A. (Mainz) 1784.
 • **fremdlich.** fromdelich Domb. 96.
Fressen. Nebenformen: veressen pass. (z. B. veressen crapulari 6). frissen 21, vorasen 13 comestari.
fressenel. fresznig 23, fresnie 93 crapula.
frasz. nl. vraet 99 hd. wars 100, frasse, fraisz 19 nrh. fraysze 132 edaculus, edaz, gula (38).
fraszheit. frashait 1, 8, 33, 37. fraiszheit 19, frasz-hait 7, vraetheit 11 edulium, edacitas.
frässig. frassig 52 manducus s. u. fressig.
frässigkeit edilium 52. fresze- sim. frässi- 134, freszig-, freczig- 9, freyssi- 3 -keit. frischkeit 6 nd. vress- 23, vress- 132 -icheit.
(fresser.) • **fresserin** comessatrix 110.
 • **fresserschüssel** lanz 40.
fresserel. Daneben veraszerie 10, frasserey 4 edacitas, gula.
fressig. veressiger 33, freczig 9, vressich 23, fraszig 68, vrazzich 8, fräsich 33, vraetich 11, frisch 6, 23 edaz, edaculus, vorator s. o.
 • **fresslichkeit** edacitas 68.
 • **fresssamkeit** edilium 74 (aus edere abgeleitet?).
 • **fressschaft.** cleu. vraitcap ingluvies 147.
 • **fressung.** frassung 75, 19, 9 P. V. vreetinghe G. voc. vorago, crapula, ingluvies.
Fretzen pascere 88. Vgl. heut. Ma.: Preussen: frezzen (mästen, einen Müsiggänger ernähren) Hennig.
(Freuen.) freude. freud und wunne cardamomum 74.
freudenvoll. freudenuol gaudiosus 75.
freundenmacher 140 nrh. vreuden mecher 132 gesticulator.
freudentlich. vnd schlahe fr. alle feynde zu poden Amandus 1323.
 • **freulich.** blyde o. frewelich werden gratulari 19.
 • **freuung.** freuung gratulamen 110.
Freund (= Verwandter). dass die verstorben Cathrein von Hell keine nehere freund verlassenn helt dann uff einer seitten ihre schwester und uff der andern seitten ihrer schwester kinder Frnkf. A. (Marburg) 1566; ermeller Storch hat Leonhardt Storch seinen verwanten freundt mit schriftlicher gewaldt abgefertiget Frnkf. A. (Frnkf.) 1582.
freundbrüderlich. So haben sie doch aus freundbrüderlicher affection solches dero frewlein schwester freundschwesterlichen suchen statt finden lassen Weim. H. St. A. (Zerbst) 1682. — so haben wir uns einer declaration freundbrüderlichen verglichen ib. (Weim.) 1663; . . freundbrüderlich verglichen ib. 1667. sie hat noch ein ergebiges freundbrüderlich bezulegen dero allern herrn brudersliebden freundschwesterlich angesonnen ib. (Zerbst) 1682.
 • **freundväterlich.** angesehen wier auch zu S. Ld. dass freundväterliche vertrauen [haben], die ein mehrers nicht begehren werden Weim. H. St. A. (Weim.) 1661.
freundväterlich. freundväterliche willfahung. Weim. H. St. A. (Copenhagen) 1689. — nachdem er ihn freundväterlich ersucht ib. (Weim.) 1682.
 • **freundgabe.** eyn fruntgabe arra 43.
 • **freundgeschwisterlich.** und dadurch freundgeschwisterliches vertrauen desto mehr zu befestigen Weim. H. St. A. (Weim.) 1666.
 • **freundmühhlich.** alsz wollen wir ihn . . ersucht . . haben Weim. H. St. A. (Weim.) 1681; mit dem freundmühhlichen ersuchen ib. (Gotha) 1760.
 • **freundmütterlich.** mit freundmütterlichen gutachten Weim. H. St. A. (Weim.) 1661; dass wir diese freundmütterliche gütige erweisung mit söhnlischem hertzen . . erkennen ib. (Zerbst) 1678. — haben vns . . der zahlenn halber . . freundmütterlich vnnndt söhnllich verglichen. ib. (Weim.) 1636.
 • **freundschwesterlich** s. o. freundbrüderlich.
 • **freundsöhnlich.** wann dann unsers sohns Ld. dieses alles mit freundsöhnlicher dankagung beliebt Weim. H. St. A. (Weim.) 1661; freundsöhnlichenn gebeten ib. 1624; in freundsöhnlichen gehorsamb ib. 1662; hat uns dahero freundsöhn-

lichen ersucht ib. 1657; wir wollen unserer frau mulier intention und meynung freundsöhnlich erfüllen ib. 1662.

freundeln. fruntlen var. freuntelen brachiare 110.

• **freundling.** frunde- 8 -linge, -lingen 8', (pl.) -ling 8, 19 contribulis.

freundschaft. er ist meinen kinder der nechst mü freundschaft verwandt Frnkf. A. (Frnkf.) 1566.

Friaul. Frey- vel Frig-aul Forum Julii 74.

Freyanler Forlanus 74.

Frieden. fridden 18, frieden 7, freyden 8 pacare.

• **friedbote.** friedbott 68, 110 caduceator.

• **friedbrechung.** friedebrechung 19 nd. vredebrekinge 11 inficie.

friedbrief. senden euch unsern friidbriefe. Reichstagsact. (Rotenburg) 1389.

friedhässig. ein friedhässiges und rachgieriges gemüthe. Weim. H. St. A. (Weim.) 1774.

• **friedleben.** ich hab dieser abforderung (= Herausforderung) kein stat geben, sondern friidlebens halben uff dem kirchhoff bliben. Frnkf. A. (Frnkf.) 1524.

• **friedmachen.** wurt ein cardinal us geschicket in kuning- rich oder lender von des glovben wegen oder frydmachen Weim. H. St. A. (Samml. 98).

friedmacher. fridmacher 9, 110, fredemacher 8, 152 pacificator.

• **friedmachung.** frydmachung 68, 110 nrh. vrede- m- kinge 152 pacificatio.

• **friederlich** irio Ki. neben hederich 148.

• **friedensgelübe.** fridesgelöbt 9, friedisglobe 8 pactum.

• **friedensopfer** 9, friedisoppir 8, friedeszoppfer 17 pacifica.

• **friedenspfand.** eyn friidespfant obstagius 4.

• **friedsamig.** nd. vredesamich pacificus 11.

friedsamkeit. fredesam-ekheit 5 nd. -icheit 23 pacificentia.

friedstab caduceus 94.

friedung. frid-, fried-, fred-unge 18 nd. vredinge pacatio.

Frieren. vresen frigefieri 38.

frieren. Daneben friesen 1, 17, friezen 3 nd. vresen 23 febris, collidiana. friesen haben febricitare 5, 155.

frörer 6, fro- 88, fre- 14, 126 -rer, freer 13 febris. Vgl. heut. Ma.: Elsass: fr. (Fieber) Klein.

frost. frust 17 nd. nrh. nl. vorst 85, 99, 152 hd. frast 21 gelu. cle. vorstalle gelicidium 147. (Viell. buchstäbliche Uebersetzung? Oder frostfall vgl. s. ead. v.: vallende frost 68, 110.)

frostig. fru-, frü- 4 -stig nrh. vorstich 152 gelidus, brumorus, frigorosus.

frostsam gelidus 110.

• **Frieser,** friser Friso 29.

• **Friesen** 1, frysen 5' Frisia.

Friesenland. Friesenlant, friesenlant 9, friese- 10, fryse- 12 nd. nrh. fries- 152, vresen-, vrea-lant Frisia.

Frisch. friske 21 hd. nd. nrh. versch 14, 22, 23, 152, vers 22, varsch 11 recens.

frischgrün. fryschgroen recens 68.

frischheit. frischeit, frisz-, frist-heit 49 nrh. verscheit 152 nd. versheyt 23, varsheyt 11 recentia.

• **frischigkeit.** friskeykt 21 nd. verschicheyt 22 recentia.

• **frischlichen.** versliken recenter 56.

• **frischlichkeit.** verschlicheyt 23 recentia.

Frischen. es hat ein keuler, wenn er in rechter zeit ge- frischet und nicht um die mulier kömbt . . einen merklichen vorzug Weim. H. St. A. (Weim.) 1707.

(**frischung.**) • **frischingsäuglein.** friesin orgeli oculus porci (herba) 95.

• **Frysette** oder caloons Frnkf. A. (Cassel) 1647.

Frysten. versten 8', 11 induciare, procrastinare. an die- seme leben, daz su got langhe fryste Cod. Thur. dipl. (Capelle) 1448.

Frist 10 hd. nl. verst 84, 106, 99, fryest 8' dilatio, pro- rogatio. an verste 19 nd. sonder varste 11 nl. sunder verst peremptorie.

• **fristbrechen** infici 8, 9.

• **fristgeber** induciarius 4.

fristtag. hd. nd. frist-dag, -tag 18, 21, 67, 152 inducie.

fristung. verstunge procrastinatio 20.

(**Froh.**) **frohlocken.** mit den henten frolockchen 27, frolocken 68 complaudere, jubilare.

frohlockung. froh. resullare 52.

(**frohlich.**) **frohlichen** ioculari 110.

Fröhnen. frönen arrestare 8.

frohn. uffs frohen brodt backenn Bing. Act. 1619.

frohnbote. frönbode apparitor 12. Olsleger richter unde Wenzel frone bode. Weim. H. St. A. (Weissensee) 1590.

• **frohndechant.** uronedechen archidiaconus Symb. D.

• **frohnfreiheit** Bing. Act. 1695.

• **frohnfurt.** nachdeme sie eine fronfurth verrichtet Frnkf. A. (Darmstadt) 1636.

• **frohngeld.** die frohngelder, die seindt erblich steigendt oder fallen. Weim. H. St. A. (Weim.) 1640.

• **frohnkanzler.** uronscancelere archicancellarius Symb. D. (**frohnelechnam.**) • **frohnelechnamsbüchse.** fron- lechnamspuchs ciborium 74.

• **frohnrechnung** (Ausgaben gel. der Frohnarbeit). Bing. Act. 1669.

frohnschiff. die vroneschiff uf dem Meyne Frnkf. A. (Frnkf.) 1538.

frohnbar. frohnbare güter Bing. Act. 1695.

Fromm. froym 5' nd. vroem 11 probus.

frommen. unde neme wir fromen an genangin, an name oder an vestin Mühlh. Urkb. (Gotha) 1535. die wir in unsern nützlichen vromen han gewant Cod. Thur. dipl. 1556.

frommigkeit. frommicheit 10, frumkeit 110 probitudo. sonder fromkeit, frid, freud im heiligen geist Ambach 1545.

• **frömmiglich.** frommiglich, frumklich probe 1.

• **frömmlich.** frum-, from-, frome-lich 17 probe. das sie sich alsdann aufrecht und frömblich haltenn end leben sollen Weim. H. St. A. (Prag) 1621.

Frörer. den frörär han 33, 6 febricitare. s. o. s. v. Frieren.

Frosch. Neben den bekannten Formen bieten die Glossarien noch folgende Nebenformen: froschaze 152, frose 144, frosch 76, frochs 105, frösch 95, fresch 5', frisch 45, fresse 49, frasze 21 nd. vorsch 11 rana, arania (rana). — (Krankheit): welcher massen ein kind den frosch unter der zungen gehabt; daz das kind das fröschchen unter der sunge gehabt Weim. H. St. A. (Ilmenau) 1719.

froschgeschrei. froschgeschray 68, 75, 76 coaxare, bladerare.

• **froschöffelkraut.** f. krut alisma 144.

• **froschquaken** coaxare 21.

• **froschstätte.** cle. vorschene stede ranelum 147.

froschehen. vorsken 107, cleyen vorskes 83 acedula (i. laubfrosch, erdfrosch).

• **fröschisch.** froschischen schrein coaxare 34.

fröschlein. froschlin 110, freschlin 68 acedula.

Frucht. Neben den bekannten Formen findet sich: fruct 21, fruchte 8, fürchte 40 fructus, fruges.

fruchten. früchten fructificare 29.

• **fruchtelsen.** nrh. fruchtijser arpaz (instrumentum horti) 152.

fruchtbar. wo dem (= dem Könige von Ungarn) nū fruchtper widerstand bescheh. Frnkf. A. (Köln) 1486.

• **fruchtbarkeit.** nd. vruchtbaricheyt 22, 23 fertilitas.

fruchtbarlich. ane die Beyer magk kein zock gegen den konig von Hungern fruchtbarlich geschehen Frnkf. A. (Nürnberg) 1487.

• **fruchtbarkeit.** vruchtbaringe emissiones 37.

fruchtig V. a. 1420, 34 felosus, fructiferus.

fruchtigen. frucht gen germinare 30.

fruchtsam 37, vruchsam 38 fertilis, fructuosus.

Früh. vrou mane 38.

frühen. vruen manicare V. a. 1420.

frühessen gentari 29 v. Gentiaculum.

frühschiffer (Schiffer, welche morgens regelmässig von Mainz nach Frankfurt fahren). frühschiff und frühschiffer finden sich z. B. Frnkf. A. (Mainz) 1461 erwähnt. als die margk- und frueschiffer nū recht ordenunge hallen am anfarem. Frnkf. A. (Frnkf.) 1505.

• **frühstück.** fruestuchken gentari 34, s. v. Gentiaculum.

• **frühurte.** vruuart gentiaculum V. a. 1420.

frühzeitig. fruezeitig 110' precoquus.

Frut. froet 20 cle. vroit 147 nl. vruet 99 prudens, artor, industricus.

• **frutschafft.** frutscap industria 99.

• **frutfrau.** die vroeuvrouwe obstetrix 116 (vgl. wise mulier, wise vrouwe ib.).

(**Fuchs.**) **fuchsbart** tragacantha Fr.

fuchsschwanz alopecuros, amaranthus Fr.

fuchsstierz. nl. vossensteert alopecuros 145.

fuchszagel. vasses sagel *amaranthus* 85. •
fuchsen. fuchsin belcz Frnkf. SB. Hs. a. 1276.
Füden *forere, alere, nutrire, pascere* etc.
föder. futer 8, 9 nrh. voeder 132 nl. uvdre 99 nutritius, nutritor.
fudersche ales; *alticula* (i. parua altilis vel nutrit Br.)
 eyn clene vodersche 37.
nrh. füdner. *diplodialorius: duplicator vestium* vodener 152
 (Fütterer eines Kleides).
füdlieh. nd. nrh. vuedelich 11, voedelich 132 *vegetabilis, vegetatiuus, folialis*.
nrh. voetsel alimen, nutrimen 132.
füdunge. fudunge s', fodunge 5, 20, vueding 19, foe-
 dunge 20 nd. vodinge 23 nl. nrh. voedin-ghe 108, 99, -ge
 132 *vegetatio, pascua, pastus, pastio, alimen, commercium*.
(Fuder.) fudersasz. fudervas cupa 75.
fudergestell. fur ein fudergestell Frnkf. A. (Frnkf.) 1523.
fuderkarn. fur ein fuderkarn geplackt Frnkf. A. (Frnkf.)
 1523.
fuderig. cupa: ein fuderick sasz 3. von eynem fuderigen
 sasz Frnkf. A. 1490. XXIII fuderige reiff sint komen an waszer
 botten Frnkf. A. (Frnkf.) 1523.
Fügen. nachdem aber demselben nicht kann gefüget werden
 Weim. H. St. A. (Oldisleben) 1788.
Führen. hd. furen vel farn. fieren 5, 12, 76 nd. wyren 13
 vehere, vectare, ducere, aurigare.
führung. karch o. führung *vehiculum* 65.
Führen. furen 9, 69 *nutrire, alere*. pri. gefurt 110 *folus, alitus, anima vegetatiua* furnde sel 5' (i. leblich sele die das
 leben gibt vnd beweglichkeit zu wachsen zu genemmen 65).
führlich. fuorlich *vegetatiuus* 110.
führung. fnorunge 76, 110 *alitus, pastus, delicatudo*.
Füllen. fu-, fo-, füllen 76 plere.
füllmonat. fulmonet 40, fülmont 41 septembris.
füllsel. vulsel, volsal *farciimen* V. a. 1420.
Fulment. fulemondt 74, folumandt 21, pfulment 40,
 wلمان 38 *fundamentum*. nd. wlmot machen fundare 23.
Fundefle *fundibulum* 122*.
Fundiren. funderen fundare 84.
Fünf. funffe 19, funph 4 nd. viue quingue.
funfblatt. funf blad *aspaltia* Lib. syn. 1440.
funfscherf. V scherff *quincussis* 9.
funfterhand. vifterhande *quinquepartitus* 85*.
funfzahl. funfzal 17, funfzail 76.
funfzählig. funfzalich 5, funfzelich 17, 73 nd. viftalich
quinarius, quinquus.
funfzehente. funfzehendest 68, 110 sim. funfzeydest 20
quindecimus.
funfzehenig. funfzeennich *quindecimus* 5.
funfzig veltich 56.
funfzigstg. funfzigesteyck *quingagesimus* 19.
funfig. funffick 5' nd. vivich 22 *quinternus, quintinus*.
funftig. funftig 1 nd. viftich 23 *quinternus, quintinus*.
funfung. funffung *quinternitas* 5'.
Funke *scintilla, cicindela*.
funkfluss. funckflusz (st. flusz) pir *flegeton* 8.
 nl. Funte *baptisterium* G. voc.
Fürben. furben 6, fürwen 29 *scobare*. butler furbet die
 brust Frnkf. SB. III 25*.
fürbeisen. fürbissen *scalprum* 76.
Furehe, fuhre. furich 1, fürg 49, fore 12, fohr 123
 nd. nl. vor 11, 22, 23, 108 nrh. voer 132 cle. voire 147
 lira. uyl den voiren buwen dekrare 147.

furchenmacher. cle. voren meker sulco 147.
furchenpflug. fürchpflüg *aratrum* 23.
furchenrainlein. fuhren-ryne 116, -reynlin 126 *porca*.
furchlecht. furreth *sulcosus* 20.
furchlein. fürchlin *sulculus* 76.
Fureht. Daneben: forecht 5', foricht 33, fort 6, furch 20
 nd. vruchte 22, vrochte 23, 37 *metus, ipofrodia*.
furchten. fürchten *formidare* 33.
furchtlosigkeit. forchtlosigkeit *irreuerentia* 65.
furchtsam. nd. vrochtsam *passidus* 38.
furchtsamlich. forchtsamlich *metuendus* 68.
furchtsucht. vorchtsuchte 8, vorchtsuche 9 *ipofrodia*.
Furkel *furacula* 75. Vgl. heut. Ma.: Appenzell: furkle
 (Mistgabel) Klein.
Furker. ein furirer *cretarius* 115 (i. designator sc. mi-
 litem).
Fürst *principes, primas, chiliarcha* etc.
fürstengewalt. forstengewalt *principatus* 17.
fürstthum. furst-tüm 6, -tum 7, 8, fuirstuom 144, fors-
 tum 76 *principatus*.
fürstnen. fürstnenen *principare* 29.
Furz. worcz 9, fuercz 34, eyn furtze 19 nd. vort; voet 11
bombus, pedula.
Fuschen. schwinde f. *fluctuare* 4.
Fuste. nl. fuste 116 Kil. *liburnica (naus)*.
 nl. cle. vusteyn *arracium, fustanum* 147 Kil.
 nl. fustainen *fustaneus* Kil.
Fusz pes.
fuszangel 110 nrh. voeszangel 132 *hamus*. Daneben fusz-
 anger, votanger *pedigale* 5.
fuszball. vuzbal *pila* 57.
fuszbecken. fuoszbecke 91, füzspeck 111, fuszbecken 88
pellusium.
fuszbüttchen. eyn fusz budgin *pedilogium* 7.
fuszelsen. vuzysen *pedica* V. a. 1420; *pedanum*: fusz-
 ysen die man an die fusz bindet, wan es glat vnnd hael ist vor
 eyss 75.
fuszgänge. ein fueszgenk 33, ein fuszgengel 52 *pedes*.
fuszgespur. fuszgespor *calcagneus* 110.
fuszgestanck 73, fuszgestanck pedor, pedo 19.
fuszleutetzoll. vot lude tol *pedagium* 37.
fuszmehl *furfurenum* 8.
fuszschmack. fuszsmack pedor 74.
fuszsohle. *crepida: fuszsolehin, qui induuntur in hyeme* 12.
fuszspur. -spor, -spore 5, -spoyre 67 nd. -spar 22 nrh.
 fusz-spaer 132 *calcaneus*.
fuszstank 74, nd. vuetstank 11 cle. voitstank 147
 pedor.
fuszstankig 110 nrh. voezstankig 132 *pedorosus*.
fuszstapfe. fusz stapff 110 nd. futstapp 23, vuetstrap 11
 arh. voetstap 132 *pedes, pedagium, impeda, peda, semita*.
fuszstapfel 68, 73 *vestigium, calcaneus*.
fuszstreich peduz 64*.
fusztuch. uuzduch *Symb. D., wuzduch* Heinr. Summ. D.
pedile, pedulis.
fuszvoll. fuisze czolle 9 nd. vot tal 23 *pedagium*.
fuszeln. fuszeln *pedulare* 8.
fuszling 20, fuszeling 19 *pedulis*. Vgl. heut. Ma.: Esthl.:
 füzling (Socke, unterster Theil d. Strumpfes) Hapel.
Füttern *pabulare*.
futtermarschall. vnser futtermarschalch Weim. H. St. A.
 1540.
fütterer. uoterare *pabulator* Heinr. Summ.

G.

* nrh. **Gabareyl columbar** 132 (i. vinculum, jugum bovis vel equi).

* **Gabberei.** clev. gabbery burdosilas 147. (Zu demselben Stamme gehörig, wie gabeln GrW. IV 1122. Vgl. Schill. Löss. II p. 2. gabberie, gabben, gabberer.)

Gabe s. geben.

Gabel. gabbel 19, kappel 71, gebell. nd. en gaffele 22, 23 furca, creacra, fuscina.

* **gabelschmierung.** die in wäldern ihre conventicula, hagelsiedung, gabelschmierung, teuffelsdantz hallen Fichards Frnkf. A. III 226 16 Saec.

gabelträger fureifer 40.

Gacheln cachinare Pict. Ist wohl die oberd. Form zu dem bekanntern: gackeln GrW. IV 1128. Vgl. heut. Ma.: Kehrein Volksspr. 1148: gackern in dñnl. Bed. From. Ma. II 465 (Henneb.).

* das **gachlen** cachinatio 126.

Gacke (Nebenform zu Jacke). ein gacke 125, eyn gacken 19 diplois. Vgl. GrW. IV 2. 2201.

Gacken 125, gagen vel schnaderen 126 Fris. gingrre (anserum). Vgl. GrW. gagen IV 1143. Heut. Ma.: Würzb.: gäckern (Schreien des Vogels), daher Gäckerhätz, Elster (Sartorius).

gackzen. gak- 7, 69, gag- 134 -tzen, gascen (wie ein hänne), Fris. gaka- (1, 75) -tzen, gatzgen 76 gracilare, glocitare. Vgl. heut. Ma.: Nassau: Kehrein, Volksspr. 148. Tirol: From. Ma. IV 54. V 344, 465.

Gäcksen. heraus gäcksen ructari Ki. Daneben gechzen singulare 42. Vgl. heut. Ma.: Schmidt West. Id. 63. Verwandte Wörter: Oberlausitz: Anton 18 St. p. 1. Oesterr.: gagatzen (stottern, mit der Zunge anstoßen) Ma. d. Oesterr.

Gaffel. dass deren kinder von den gafflen, anltern, güllen .. nicht ausgeschlossen werden sollen. Weim. II. St. A. (Dresden) 1764.

nrh. **Gaffel** palmula 97.

Gaffen. hd. nd. nrh. gapen 20, 21, 11, 132, geben 33 hiare, circumspicere, oscilare, speculare. Das Wort gehört zu (gape) gaffe das Maul, vgl. GrW. IV 1137. Letzteres in d. heut. Ma. häufig z. B. ausser den bei Gr. angeführten Stellen: Würzburg: gaffel. verächtliche Benennung des Mundes (Sartorius).

gaffer aruxep 32.

* **gafflekkalt** speculatio 65.

* **gaffung.** gebunge hiatus 27, gchapinghe of splüinghe van der erden G. voc. gh. ferarum rictus ib.

* **Gaffreide** pluripla 108. Vgl. gaffrye acrocolia anseris Kil. Viell. verschrieben für galreide? Cfr. Dief. Gl. s. v. Galantina.

Gagag. du solst in dinen reissen — nemen wytmen und weysen — brennen und rauwen sere — so focht [= fürcht] man dich das ist min lere — gystu wol darumb din krag — ich ruffen dester luder gagag. 15 Saec. Fichards Frnkf. A. III 318.

Gagel guttur 85. dat gagel vel vorhemelle van dem munde palatum 109. (Vgl. GrW. vv. gageren 3, gake 4, Sch. L. v. gagel.) In d. heut. Maa.: Meckl. Pom.: gagel (Mi); Lipp.: geigel; Ostfries.: gagel (Stärenb.) Zahnfleisch. Ebenso Dortmund (Küppen).

nd. **Gagel** 11. **gagelbaum.** nd. g. boem 11, g. bauem 20, galgen-, galgayn-baum 135 myrtus.

Gähem. der geende doth elades 5'.

gäh. kaher 141 repentinus, celer, preceps, citus, acer, repentinus, clivorus. der geech tod 68, der gahe tod 25 apoplezia. gach tod 1 clades. Vgl. Sch. L. II 1. gehe aufbrechung und eilend hinwegziehung Gem. A. 1525.

gähe. geech 32, geech 110, 65, 88 pertinacio. ob ech ichts in der gehenn davon erfarenm mocht Frnkf. A. (Gent) 1540.

* (**gachmuth.**) **gachmuthig.** gachmutig vehemens 75.

* **gachmuthigkeit** vehementia 75.

gähzorn. gech- 8, goch- 8 -czorn vehementia.

gähzornig. gechczornig 9, 76, goch czornich 17 vehemens.

* **gähheit.** gachbayt vehementia 29.

gählich. jachlich vel gachling 75 vehementer. Vgl. heut.

Ma.: From. Ma. III 190. V 104, 42, 252, 206, 340.

gähling s. vorherg. Wort.

gählingen. intestatus: der do gechlingen stirbt on sin sel gerette 40. Valens starb gehlingenn am blüßfluss durch die nase Amsd. Naucel. 1545.

Gähnen mit den Nebenn. gai- 6, je- 77, gei- Fris. -nen oscilare.

gähnen. das gehnen oscilatio 114.

* **gähnung.** gai- 52, geyn- 18, gy- 1, gie- P. V. -nunge, -nung nrh. genunge 132 hyalus.

* **Galole.** ghayole catasta, cavea 108. (Vgl. ml. gayola, gabiola fr. geôle. Vgl. Diez, Rom. Wb. v. gabbia.)

Galand. 1) achalantis (auis) K. V. (v. acanthis); 2) galander 3, galiander 4 persilius, herba coriandri.

Galbenkraut ferula Ki. (genus feniculi quod crescit in monte gargano Br.) Vgl. GrW. v. Galban.

* **Galeotter.** nl. galiotre pirata 99.

galey 17, galeen (pl.) 112, galle 110 nrh. galey, gleyen (pl.) 152 galea, calo, cymbium, triremis.

galey lancea 152. (= glavie permittelt durch Formen wie gelavy u. dñnl. Vgl. Sch. L. v. galeie.

galgan. Neben den bekannten Formen: gallegaen 37, goligen 16, gelang 31, gelangt 64, gaghan 22 galganum. Aus der heut. Ma.: Preussen: galgent (Hennig).

Galge, galg eculeus 40.

galgbrunne. galtrun bruchea 76.

galgmässig. unter galg- und rathmessigen buben gelegenn Frnkf. A. (Hessen) 1565.

Gall. gal var. galm sonitus 75. Vgl. heut. Ma.: Oberlaus.: gall Schrei (Anton Oberlaus. W. 1825). in Einem gall schreien ib. 1847. gal Weinh. Beitr. p. 25.

Galle. 1) tintinabulum 93; 2) cal, callum 11. Vgl. GrW. IV 1187. wassergalle iriga (meteoron, das fast dem regenbogen gleicht) Ki. Vgl. GrW. ib. 3) ein gall glabretum 112. Heut.

Ma.: Oberl.: Galle (ein Strich in einem Acker, welcher sich durch leichtes Verdorren der Früchte unterscheidet, oder durch grosse Nässe. Die erstere nennt man Brand-, die letztere Wassergalle.)

Anton. Vgl. GrW. 1188, 2 c. a.

(Galle.) **gallenblatt.** galm-blait 5, 7 nd. -blut 21 blis.

* **gallfell.** galfel blis 29.

gallnütz oder galläpfel Frnkf. A. (Hessen) 1647.

gallen. galliner fellineus 131, 141.

gallig fellicus 75.

Gallerte. galrey ein gel spize 8, galreyden im saurn 125, galrey 6, galrawn 52, gallrain 32 garum, ozigarum, galreda, galantina, frigidarium. Diesen Formen entspricht aus den heut.

Maa.: gallera Schmidt Westw. Id. Kehrein Volksspr.

Galm 121, 141, 13, 102, 127 echo, iziocyus (= echoicus) sonus.

* **galm laut.** eyn galmut sonarium 8.

galmloch. eyn g. sonus 45. Vgl. heut. Ma.: Mecklenb.: galmloch (Sehhalloch im Thurm) Mi.

Galmel. kalmei 74, gallmey Ki cadmia (GrW. IV 1200).

Gamander. gamandrea Hild. Phys. 124, gamandre 95 caryophyllata, alentidium.

Gamatzen (GrW. v. gamen. Vgl. From. Maa. II 343. Schröer Gotsch. Ma. 89).

gamatzer vel gehnen hyatus 75.

(Gamen.) gämlich. gammelich 6, gemelich Symb. D. 66, 151, 152, jemelich 109 cleu. gemelick 147 ridiculus, ridiculosus, ludibundus, maniacus. Vgl. heul. Ma.: Hohenlohe: gemelick (geil, lustig) Klein.

gämlichkeit. gemlichkeit 8, gämlichait 2, gemeleichait 33, gamleichkayt 34 mania.

Gamille. gramylly chamaemelum 31 s. Kamille.

Ganeist 76, 91, ganheist 40, 41, geneist 126, gneist 93, genist 126, gnist 64, gnüst Hen., gnanaist 104 fauilla, scintilla.

ganeisten. ge- 128, g- 126 -neisten scintillare.

ganeister. ganheyster, gneyster 40 nl. genstre 99 hd. nd. gnanaister 91, glaneister, glenester Gloss. a. 1414 Sum. scintilla.

ganeistlein. gneistlin scintilla Das.

Ganerbe. mü willen miner geanerben Baur Urkk. (Oberh.) 1540. gaynerben Weim. H. St. A. (Vacha) 1563.

ganerbhau. daz schloß vnd ganerbehauz Velbela belangndt Frnkf. A. (Frnkf.) 15 Saec.

Gang. daz sal g. haben Frnkf. A. 1580; doch gedengh ich, wes ander stete sendbotten werddn thun, wort mir nüt semen zu furhindern. sundder dem wasser ein gangh lassen Frnkf. A. (Frnkf.) 1500. hat desselben Curten ehelich hausfr. mich mannich gang gebraucht, denselben [den Gefangnen] aussuforschen, hab auch mannich sauern gang gelhan Frnkf. A. (Frnkf.) 1553.

gang. alle die wile das ganck het (Vorgang) Weim. H. St. A. (Samml. 98). gang vend Agr. (vgl. GrW. III 1227).

gang-fisch 140, -visch 135 albula, ferra.

ganggäbig an guller unerschlagener genggebiger muntz Frnkf. A. (Würzburg) 1533; an ganggebiger muncz ib. 1554.

ganghaft. 50 gulden ganghafter furstenn muntz Weim. H. St. A. (Weim.) 1578; die mühle ist wegen des geringen wasser nicht allezeit ganghaft Weim. H. St. A. (Schwarzburg) 1597; hette selbiger nicht allein seinen degen gesucht, ganghaft gemacht vndt mit sich selbst gefochten Frnkf. A. (Frnkf.) 1616. — die vnganghafte zinsen Weim. H. St. A. (Weim.) 1670.

ganghaftig. an guller ganghaftiger muntz Frnkf. A. 1533; an guller ganghaftigen münze gengger, geber unnd vnverschlagener. Weim. H. St. A. (Weim.) 1567.

gangheill. 9 sh. Gerlach glockengesser als er zu der glockin gesehen vnd die widder g. halff machen Frnkf. A. (Frnkf.) 1410. **gänge.** 43 gute genge ende wichtige gulden Weim. H. St. A. (Fulda) 1441; rüben weichen den lip und machen in genge (befördern d. Stuhlgang) Frnkf. St. III 25.

gänglich. der bender halber, nach dem die wyne genglich schencken, dass dan, widder dass al gesetz ist, rathschlagen Frnkf. A. (Frnkf.) 1507.

gangsteig. gancksteig ita 76.

Gans. vielleicht ist auch kein leben mehr nach diesem: ist aber eins so ist der Himmel den gansen nüt gemacht. Weim. B. (Ambach) 1543. [Gans oder Werth einer Gans als Zins:] Wir han verkauft zu gense geldis ewiger gulde und sind die zu gense gelegen zu Sossenheim uff einer hofestat. ich han uff die zu gense geldis wirzigen Frnkf. A. (Mains) 1530.

gänzülicht. 12 gänzülichte handzwehen Frnkf. A. (Frnkf.) 1634.

gänseaar. gensaro aquila H. Ph.

gänseblume. gensblume canina (herba) 93.

gänsekraut vel gänserichkraut anserina Ki.

gänsekresse. gense-, ganse cresse 83, -crasz 8, -kerse 47, 83, gensz cressz 73 sanguinaria.

gänsekresse. gansenkroest acrocolium Kil.

gänsesteige. (GrW.) gens stig astruca 32.

gänsehals. gens smalz 33, genses malcz H. Ph. auszugina (für arungia), aruina.

gänsewurz. gensewurtz alisma Fr.

ganser, gan-zer 69, -zer 4, -izer 4, -izer 68 anser, aucarium. Vgl. heul. Maa.: Preussen: ganter (Hennig).

gansort. ganszhart anser 49. Vgl. Kehrlein 151.

ganserkraut abrolanum 75.

ganzo. gante, eyn he vnder den gense, anser, auca Vgl. ausser den in GrW. aufgeführten Formen aus modernen Maa.: Vilim. Id.: in den ndd. Bezirken lautet das Wort für das Epiconum und das Femin. Gaus für die männliche gans: Gante masc. Ferner: Strödmann p. 66. From. Ma. III 504: gant (Oldenb.).

DIEPENBACH, Wörterb.

ganzen. gantzen 52 nd. nl. gansen 108, gancen 99 curare, sanare, solidare.

gänze. gantzy integras 140.

gänzigheit. gantz-igheit, -keit integras 17.

gänzlichkeit. genczlichkeit, salus (vgl. ein ganczer durch das hail saluus 65), incolumitas, sanitas 65.

Gappen s. o. gaffen. Vgl. heul. Ma.: Nassau: g. (gähnen) Kehrlein; Elsass: gehben Klein. Aehnliches Hennig p. 79, Köppen p. 22.

gappung. nl. ghapinge riclus ferarum G. voc.

Garbe. Nebenformen: gerbe 79, grabe 67, 152, grape 18, grappe 133, grapp 6 nd. graue 12, 22, 23 hd. garib 33, geriben 34 (pl.) garba, gelima, colligatura, manipulus.

garbenhaufe. grabenhauff 74 cleu. garvenhoip 147 casula, archonium.

garbe, garuua 36, 95, Sum., garwe 17, 68, 140, garbe nl. gerwe 116 supercilium veneris, ambrosia, diodele, millefolium, achillea.

garbel. garwel 75, gärwel 93, gerbel 75 catule, supercilium veneris, millefolium.

Garbe. (mhd. gërwe, vgl. Ben. Müller I 540; GrW. IV 1535.) garhen P. V., geriben 34 fez.

Gärben. geren induere 39.

gärbehaus. hd. nd. gerwe-10, 12, 109, gerbe-17, ger-77, gher-22, 23, 38 -hus, -husch (10), -husz (11) armarium, custodia, sacristia, secretarium, vestibulum.

gärbekammer. hd. nd. garuwe-vel gherm- (viell. gherv-) 89, garue-11, gherwe-23, G. voc., -kamer, gerre kammer 27 nrh. ger-152, gerbe-5, 17 -kammer vestibulum, decretarium, sacristia, armarium. Vgl. GrW. v. Gärkammer 2. Vgl. heul. Ma.: Westf.: gärkammer Sacristei Köppen.

Gärben. nd. gerwen cerdere 11.

gärber. garben 4, gerwer nd. gerweer 11 nrh. geruer 152 cerdo, coriarius; ein weysz gerber candidarius 3, 74.

Gartminze 74, wahrscheinlich verschr. für gartminze s. d.

Gardine. nrh. gardyn 152 cortina, anabatum, auleum.

Gare i. fez, blictrum 33. Vgl. heul. Ma.: Mecklenb.: gähr Gährung. Aufregung (Mi).

nrh. **Garmusche** 152 nl. gaermusche 107 icter.

Garn, daneben gran 68 malaza, flum, rei-e, -iculum, -iaculum. girgrum. Zusammensetzungen: pfundgarn, da man seyle und hopfensdecke aussmachet. Sayetengarn gefärbt. Schreibergarn das Lönlein . . etc. Frnkf. A. 1647. Vgl. heul. Ma.: Preussen: „Garn wird bey den Schiffen gewöhnlichermassen für Nes gesagt“. Hennig.

garnbein. garnpain licalorium 52.

garnbrot. garn breyt cesculus V. a. 1420.

garnhaus. garnhaws Frnkf. A. (Frnkf.) 1550.

garnmacher cassarius 68, 140.

garnrocken. garenrockh 34, garren-rock 52, -racke 27, gornrucke V. a. 1420 alabrum, girgillus.

garnscheere. nd. gaernschere forfex 11.

garnschragen. ain garnschrag maroza 76.

garnstal malaza 64.

garnstock calcatrippa 49.

garenwinden girgillare 27.

garnwinde. nd. gharne-39 nd. ghaern- G. voc. -winde, en grane winde 23 girgillus, marexia.

garn winder. nd. ayn garne winder flatista 37.

Garoffel s. v. a. Karloffel.

Garst. g. fleisch rancida caro 140. gerst 13, garst 12, 22, 77, gerst 37, 38 rancidus. Vgl. Ruhl. dial. (Regel 138). gacz 5 rancius v. heul. Ma.: Siegen: garz bitter, ranzig (von Rüben, Milch gebraucht) Schütz.

garst 9, 17, 75, 140 rancor, rancida caro. Vgl. Regel Ruhl. Ma. p. 188.

garstheit. nl. ghasheit rancor G. voc.

garstlicht. gartel vel pfynnet fleisch rancida caro 64.

garstig. Nebenformen: gerstig 33 nrh. gastig 152 nl. ghaslich G. voc. rancidus.

garstigkeit. garstigchayt rancor 33.

Gart. hd. carte, carde 38, kart 45 virga.

Garte s. Gorte.

Garten ortus. Die ältere allgemeinere Bedeutung ist heute noch mehrfach in den Ma. gewahrt: Diefland: Garten heisst jeder an der Wohnung umzäumte Platz: daher hat der Bauer etliche Gärten, nemlich Bohnen-, Kohl-, Hopfen-, Bienen-Garten u. dgl. So hörte man allerwärts auch vom Vieh-Garten Hapel.

gartelsen. gertysen sarpa. V. St. G. 309; gertiisen Domb. A. 233.

* **gartenbacillen** crethinus salua 143. Daneben crithmus meerbacillen 143.

gartenbeet. klein gartenbedt areola 63. die gartenbetter Ueberling. A. 1634 u. ö.

gartencypress santolina (centonia) 143.

* **gartengabel.** gartgabel 144, garcabile 104 furca, furcula, fuscina.

gartenhagen. garthagen o. abrauten abrolanum 26.

gartenheide 75, gartheyd 13, 74, gartheyder 74, gart-hade 47 centaurea, abrolanum.

gartenkraut. gart crawt 3, 125 nl. gerten kraut Ki. beta, herba domestica, ferula.

gartenkresse arassed Lib. syn. 1440.

gartenkröte. gartenkrot rubula Ki.

gartenkummel. garten komel amenos 17.

gartenmesserlein. gertmesserle falculula 126.

gartenminze. gartmyncz 47, 96 balsamita.

gartenringel aureola Lib. syn. 1440.

hd. nd. nrh. nl. Gaspe 20, 11, 109, 132, 99, ghespe G. voc. fibula, ligula, lillineus, plustula, racca (= Kinnbackengelenk): of een ander die ghespe sellen valgiare cfr. Sch. Lübb. II 82.

gaspenmacher. hd. nd. gaspenmecher 11, 20 plustularius.

Gaspe. und hieß die gewapneten uff zwö siten als eine g. sten Frnkf. A. (Frnkf.) 1440; alsbalde der Luther oder etwas, das innen betraff auff die pan kame, so ware feuer in allen gassen Gem. A. 1523.

* **gassenacker.** vorm G. Flurname in der „Eschenrödter Termeney“ Bing. Act. 1596.

gassengänger. gessengenger noctuagus 49.

hd. nd. nrh. Gist Vogel, geest 11, 89, geyst 19, 22, gest 38, 110, 132 spuma, blictrum, fex, belicium. Vgl. heut. Ma.: Brem. Wörterb. II 494; Mecklenb.: gest (Bärme, Heße) Mi. Ebenso: Dortmund (Köppen): Ansp. Nürnberg: göst (der) Klein.

gästen. clev. ghesten blictrire 147.

Gast hospes. man würde finden, dass wan ein solcher gast, als ein stier im Rein oder Meyn gefangen wurde, so weren die fischer denselbigen, als einen gast und groszen fremden fisch der obrigkeit des ortes zu liefern schuldig Frnkf. A. (Frnkf.) 1573.

gastgeber 75, gaistgeber 41 hospitales, hospes.

gasthalter. gasthelter hospes 65. von der fremden wegen den gastholdern zu sagen von dem inlassen Frnkf. A. (Frnkf.) 1433.

gasthausmeister. clev. gasthuysmeister blaso 147.

gasthof diuersorium V. a. 1420.

gasterel. gaistri hospitalitas 41.

gastung. gustung o. castunge hospitalitas 75.

Gäten. geden, getten sarire 49.

* **Gätling.** ghetelinc merula Gem. voc. Vgl. gaitling die schwarze Singdrossel (Köppen Dortmund).

Gattern. clev. gaderen congire 147.

(**Gatter.**) **gatterig.** clev. tabentum: sleyn die vol ind g. is, als duy/sleyn, peemse 147 (statt vol viell. hol zu lesen?) gatterich = gatterig, d. i. einem Gatter, Gitter gleich? Vgl. Oeffnungen versehen? Vgl. Sch. Lübb. II 18.) Vgl. heut. Ma.: Coblenz: gatterig wird ein Zeug genannt, auf welchem Gattern sich zeigen, d. h. welches Linien der Länge nach hat, die von Querlinien durchschnitten werden. Man nennt es auch gekattert oder gekästelt.

gatternschrägel. en gadden schreghel clatrum 23. Vgl. schrage Lex. II 783.

Gatzen 112, geczen wie die hünre [dafür verschr. hüre] 67 cucurire. gatzend hüncle (i. stammelnd) Ki.

gatzen 76 cucurire, glociare. Vgl. heut. Ma. (in etwas anderer Bed.): Augsburg: goatzgen (thun, als ob man sich erbrechen müsste) Klein.

Gau pagus. Wile in der gauwe Frnkf. A. (Frnkf.) 1377; quamen vsz der stad eyn teyl uber Ryne vnd das ander teyl uber gauwe Domb. II 18. Vgl. heut. Ma.: Baiern, Pfalz: ins gai gehen, wird von Metzger gesagt, wenn sie aufs Land gehen. Einem ins gai gehn, heiszt Umgang mit der Geliebten eines Andern haben Klein.

* **gaudechant.** guwedechen archidiaconus Symb. D.; geudechant Domb. 96.

Gauch cuculus.

gauchampfer, gauchesampfer. gohes amphora 131, gahesampfer 74, gouches amphore Sum. 6, gotisampfer Sum. cuculopanis, accedula, trifolium.

gauchblume 146, 143 cardanum, lepidium.

gauchbrot barba, barbula hircina 135.

gauchhaar. goch haur pubes 32.

gauchhaber egyptos 143.

gauchhell 144, Ki, gachheil 47 Marg., gochail Pet. Voc., gauchel 114; 74, gahel 74, gottheil 143, gantheil 4 anagallis, corchorus, millesfolium, supercilium Veneris, asyla, consolida. (Viel leicht liegt hier Vermischung einiger Stämme vor cfr. GrW. IV 1535.)

gauchfedern lanugo 126.

gauchkäfer. gauchkapfer buprestis 116.

Gauf. Gufe 40, guf 29 spinter.

(**Gaufe.**) **gäufersche.** dry geufersszen volle Frnkf. StB. (Frnkf.) 13 Saec. Vgl. GrW. IV 1 sp. 1544 s. v. Gaufe. Vgl. heut. Ma.: Liefland: gepes, der (beide hohle Hände voll) Hapel. (**Gaukeln.**) * **gaukelfechten.** neben viel anderen nerrischen ceremonien und gaukelfechten Fichards Frnkf. A. II 207 (1590).

gaukelei. gokelye 83, 132 aeromantia.

gaukler. gokeler. nrh. kocheler 132 prestigator, emeticus.

gauklerel. gaucklery prestigium 110.

Gaul. 50 gulden groshen vor ein gauell welcher wir zu Spier off den reichstag pündt worden. Frnkf. A. 1344.

Gaumen. gumo Mal. verb., gume 3, gumme 4, guome 68, guem 52, gümen 141, gam 75 palatus, palatum, epiglottum.

* **gaumenschwulst.** gumen swolst angina 8.

Gaume. goume consuium Sum.

Gauzen. kautzen 9, kaussen Gl. m. baulare, clatare.

* **gauzeln.** causeln clatare P. V.

Geachten deputare 18.

(**geader.**) **geaderlein.** goderlin vorn am hals epiglottum 74. Vgl. GrW. IV 1 1454 v. gäder From. Ma. V 340.

geanerbe s. ganerbe.

gearmen. garmeter attenuatus 147.

gebahren: was aber zweifelhaftige sachenn seyn, die solle er inn rath gebenn, damit solle auch, wie hernach folget, gebaret werden. dass sie die frey erblich besitzen, gebrauchen, gantz oder zum theil veruerrern oder verkaufen oder sonstens ihres gefallens damit gebahren sollen und mögen Weim. H. St. A. (Weim.) 1631.

gebar. gepar o. lall gestum 34. GrW. IV 1 1634.

gebärde. Nebenformen: gefertte 30, geferd 52 gestus.

(**gebähren.**) **gebähramme.** gepere amme Frnkf. A. (Frnkf.) 1550.

gebährhaftig. geperhaftig genitius 33.

gebährlich. ge-barlich 6 nd. -borlich 22 natalis.

gebährlichkeit. geperleychait 1, geberlichkeit 21 natalia.

geburt. Neben der starken Form die schwache: nach Christes geburten Frnkf. A. (Frnkf.) 1332; nach gotis gebürthen Weim. H. St. A. (Kreuzburg) 1330; nach Christis geburten ib. (s. l.) 1338, 1344.

geburtlich. da machte Herodes cyne wirtschafft zu syme geburtlichin dage Frnkf. B. II 29.

gebauen. uff das sie [die Kaufleute] des heiligen richs strasse desie trostlicher gebuwen mochten Frnkf. A. (Frnkf.) 1423.

gebäude. gebude edificium 5. von eynem gebude omir den zigeloffen zu machin Gem. A. (Allenburg) 1449.

gebäude. hd. gebuez 8, gebuecz 18 nd. gebaute 22 edificium. 4 Pfd. 5 Lt. von gebueze von den kremern vor den Barfussen Frnkf. A. (Frnkf.) 1400 (= Mieltheld für Gebäude).

gebauer. die gepawren die tunt gepewrelich Frnkf. StB. II 30.

gebauermann. gebuerman accola 17.

gebauernschuh. gebuorn schuoch i. puntschuch culpo 93.

gebauerichtigkeit. geburechtheit ineruditio 8.

gebährisch. geburscher getad dichter comicus 93.

gebährischheit. gebewrischeit ineruditio 9.

gebauung. gebung (= gebuung) edificium 33.

gebäume. Anz. 8, 407, geböm 32 arboretum, arbutum.

(**geberg.**) **gebergicht** nrh. wild ins gebercht montivagus 132.

gebette grabatum 40.

Gebutel n. pr. Baur hess. Urkk. (Starkenh.) 1351. Daneben: Gebuddel.

gebiet. g. der geistlichen indictum; g. der weltlichen edictum 75.

gebiet. gebeyt 5, gebiede 12, gebet 6 nd. gebede 23, gebeyde 22 diio, districtus.

gebietjahr. gebiet iar 75, gepiet iar 1, 74 nd. gebede iar 23 *indicio*.

gebietlich *imperialius* 52.

gebietung *edictio* 75.

(gebot.) gebotmächtigkeit. erbkauff und gepothmessigkeit Weim. H. St. A. 1855.

(gebunden.) gebinde. wegen dreier die rohrbachischen g. mit einschliessenden hegedulen Weim. H. St. A. (Weim.) 1686.

gebund. gebunt 17, 140 nrh. gebont 152 *colligatura*; 1 sz. V hl. fur VI gebondere gärten in die neue molen Frnkf. A. (Baumb.) 1437.

gebundlein. gibuntlo 144, gebun-deln 47, -telin Sum. *fasciculus*.

gebrauchen. wir gebruchen uns mit ieme des sigels Frnkf. A. (Frnkf.) 1360; Jüden, so sich solch falsches munizen gebrachten Frnkf. A. (Künigstein) 1571.

gebrauchen. subst. das g. ward er [der Seele] entzogen Frnkf. StB. (Domb. 167) 13 Saec.

gebrauch. ich Kerstan der eldeste des stambs mit gebrüch meines jüngerens veltren Weim. H. St. A. (Völkersh.) 1568 (d. i. für mich und meinen Vetter).

gebraucher. *comprehensor*: ein gebrücher götz und der ewigen fröden 65.

gebrauchig. wie im bopstum gebruchig gewesen Frnkf. A. (Eastingen) 1540.

gebrauchlichkeit. im zu sagen, das er die XVI sh. gebe als man uff sine gebruchlichkeit gesat hat. Frnkf. A. (Frnkf.) 1437.

gebrauchung. geprauchunge 3 *abusio*, guls gebruchung 5, 17 *beneficentia*. sin bekennnisse was so gut — zu got vn also vollenkumen — an der gebruchunge frumen Velerb. Leipz. hz.; gebruchung des rechten christenglauben Weim. B. (Alveldt) 1520.

gebrochen. subst. vnder Filips Daniels ingesiel vmb g. myns ingesiels Frnkf. A. (Frnkf.) 1434.

gebrech. Hild. Phys. gebrach 21, gebrecht 8 nd. gebreck 11 *defectus*, *penuria*, *constrictio* (in pectore). g. von spyse 140 nrh. van spyse 152 *inedia*. Vgl. heut. Ma.: Mecklenb.: gebrek Köppen.

gebrochen-haftig. -aftig 76 *defectuosus*.

gebrechhaftig. gebrechhaftig 76 *defectius*, *defectuosus*.

gebrechlich. nd. gebrechlich 11 hd. gebrechlich 17 *defectius*, *defectuosus*, *indignus*.

gebrechsam *defectus* 19.

gebrechte *penuria* 8.

gebruchunge *defectus* 9. gebr. der red *scenatismenos* (i. *defectus loquendi*).

gebruch. nd. ghebrocke 22, ghebrocken 23 *penuria*. hat sein insigell in gebruch des eygen auffzutrucken gebeten Weim. H. St. A. (Jena) 1526.

gebruchhaftig. nd. gebroch-haftig, -aftig 23, gebrock-aftig 22 *defectuosus*.

gebruchen. was sich cyner wil gebruchen Domb. 96.

gebresten. die ime gebrosten an sinem gelde Frnkf. A. (Frnkf.) 1548.

gebresten 10, -breste 6, -brest 7, 65, 76 ni. geberste 99 *defectus*.

gebrestenlich *defectuosus* 68.

gebresthaffig *defectuosus* 29.

gebrust 65, 68 *defectus*.

gebüeke. uber dem bach gegen dem gebick zu Frnkf. A. 1629. Vgl. Kriegk Frnkf. Bürgerzwiste p. 252, 264.

gebühren. VI gulden mynner XVI hl. umb 55 schuffelbrede und 30 kylen, ighichs umb 16 hl. VIII Pfd. umb mynner VI kylen und geburten 4 in das hundert zu XVI hl. Frnkf. A. (Frnkf.) 1435 (4 gingen drein). Part. mit vnderthenigster gepfender reverenz Frnkf. A. (Frnkf.) 1614.

gebährfreundlich. aus gebährfreundlicher affection Weim. H. St. A. (Quedlinburg) 1628.

gebährde. darnoch wist ir euch aller geburd woll selbst zu halten Frnkf. A. (Königstein) 1554; nach unser geborde Frnkf. A. 1587; die erlegen ire gepurde Gem. A. 1525; der stift unser lieben frauen kirchen zu Wetzlar haben iere gebuerde eingebracht Frnkf. A. (Wetzlar) 1542.

gebährlich. geburlich geding *municipale gestum* 124.

gebährlichkeit. geburlichkeit 65 *condecenia*.

gebährnis. nach gebornisse, geburnisse Frnkf. StB. II 18 a. 1441; so sollen und wollen wir von des egen. vnsers hoffes

wegen darzu auch tun nach ansal und geburnisse Frnkf. A. (Frnkf.) 1418.

gebüsch. gebüsche 41, gebusz 45 *arbuta*, *rubus*.

gebüschede. nd. gebuschete *rubetum* 22.

gebüschze. gebuschzte *rubetum* 5.

gedach s. **gedecken**.

gedaucht. vns geducht auch gut, das . . Frnkf. A. (Frnkf.) 1484. Vgl. GrW. IV 4, 1982.

gedauen. gedewen *digerere* 4.

geduode. gidowiti *digesto* 141.

(gedecken.) hd. nd. **gedeeke** 10, 13, **gedeck** 69, 154 *cooperculum*, *tegmen*, *textura*.

gedach *doma Symb. D.*

gedächze. 12 Pfd. 19 sh. 1 hell. fur 8 kneffe [d. i. Knäufel] uff gedechzte Frnkf. A. (Frnkf.) 1455.

gedelhen. ire wuldet unns umb 1 1/2 c. smarten oder, wo nit, swart mittel bort uf geburlich bezalung gedeihenn unnd widerfaren lassenn. Frnkf. A. (Frnkf.) 1526.

gedelhsam. damit . . alles zu gedeysamen effect gebracht werden möge Weim. H. St. A. (Wolfenbüttel) 1662.

gedenken (in d. Bed. *erdenken*): es wart ze Rome ein spil gedacht Alh. u. Proph. C. 45.

gedenk. vnd auch alle gedencke offnlich bekant; ich wil sie erledigen von dem gedenke Frnkf. StB. II 26. **gedenk** in dem heuple *fantasia* 8.

gedenkkammer. gedenk- 5, 6, 68 nd. **gedenke**- 22 -kammer *cella memorativa*.

gedenkig. nit gedeenckig inmemor 68.

gedenklisch 5', 29 *menetenus*.

gedenkniss. gedenckeniss 5' nd. gedenckenisse 11 hd. gedencknusz 68, gedengnisse 42 *cogitatio*, *camera memorialis*.

gedenckung *conuiuium* (i. *perpendium*) 74.

gedacht. gedaht *commentum* Heintr. Summ. Vind.

gedächtig. gedechtig, gedethig, gedachtig 20 *memor*. als sind wir wol gedechtig, das . . Weim. Gem. A. (Thüringen) 1474.

gedächtigkeit. nrh. gedechtheit *memor* 152.

(gedicht.) gediechtbuch 67, 76 *digestum*.

gedichtnisse *poesis pass.*

gedichtung *poema* 33.

gedienen. es lac solich gross snee das kein wagen mit holze dar off g. mohte Frnkf. A. (Frnkf.) 1582; das wollen wir allezeit umb uwer gn. g. Frnkf. A. (Frnkf.) 1580.

(gedingen.) geding. all gassen us, war hyn ich gyng — so sang ich lutt on al gedyng Fichards Frnkf. A. I 38; in gedinge weise bekrefftigt Frnkf. StB. 16 Saec. (in rechtskräftiger Weise).

gedingsamann 154, gedingzmann 69 *placiator*.

gedingede. gedingde 5, gedenget 18 *pactum*, *pactus*. mit dem gedingde Baur hess. Urkk. (Starkenb.) 1550.

gedingniss *camera memorialis* 42.

gedingung *pactus* 1.

gedingze *pactus* 17. vmb das gedingenze gegeben Frnkf. A. (Frnkf.) 1575; biden wir uwer edelkeit, das ir wuldet tun bestellen, das solich betrang und auch gedingze darzu die unsern gedringen sin, abesy Frnkf. A. (Frnkf.) 1449.

gedistilliren. getiestelliren Frnkf. StB. III 25.

gedrang. das gemach war gar gedrange Fichards Frnkf. A. III 545 (15 Saec.).

(gedrängen.) gedrängniss. an allerleige gedrengnisse Weim. H. St. A. 1547; keynerleige schadin hindernis oder getranken an desen . . sinnen ib. (Oberweimar) 1552.

gedringen. das wir sie mit deheiner nolbeyte gedringen sollen Henned. Urkk. 1524.

geeinem. besehen, ob wir uns do mit in g. mogen Reichstagsack. (Rolenburg) 1589.

gefahmiss. gefenisse *geloben dedere* 13.

(gefähr.) gefährde. in was gefarde die christenheit see Frnkf. A. (Frnkf.) 1546; gleich wie solches zu keiner g. einiges creditoren angesehen ist Frnkf. A. (Cassel) 1649.

gefährlich. gefarlicher weis Ueberl. Ad. wer einen schädlichen man wissentlichen huset, hofet, geverlich eszt oder trenkt oder in geverlichen hinhelfet Frnkf. A. 1577; auch sol solchen lernern kein rath, hilf oder in kein ander weise beysland oder furschub getan auch sie wissentlich oder geverlich nicht geherberigt, gehauszt, geezt, getwenkt oder geduld werden Frnkf. A. (Frnkf.) 1512.

gefahren. er sol mit dem pfand pfentlichen gevaren und gebaren Frnkf. A. (Frnkf.) 1584.

gefurze. 1 gulden im umb gefurtz von eym jar; 4 gulden demsz. von eym jar fur gefurcz Frnkf. A. (Frnkf.) 1435.

gefallen. wan der jarstag gevellet uff den sonntag Domb. 96; uff sânt Agneten tag, der gevellet an dem achten tag noch sânt Feliztag Reichstagsact. (Rottenburg) 1339; das die scinse gefallin sullin Weim. H. St. A. (Oberweimar) 1352; und was geldes dar von deme tolen gevalt . . der [= dar] sal dat derde del den steden vallen Frnkf. A. 1317; geld, nutz und fromen, welcherlei des davon gefellel Weim. H. St. A. (Reinhardsbrun) 1434; der pfacht, so vonn gedachtem sehendi gefelt Frnkf. A. (Frnkf.) 1366; weres sache das die marg geldes nil gefiele vff die zijt ib. 1530.

gefall. gefalle 19 ud. gheual 11 euentus. nrh. by geval accidentaliter 132.

gefall. geuel 100 abrupta. vngefelle abrupta (loca aspera) 9.

gefällig. Daneben geuallig placidus 6; vngefellig abrupta (loca aspera) 8. das, so von den capitalien, welche sie bey ihren brüdern innengelassen, gefällig Weim. H. St. A. 1750.

gefälliglich. geuelliglich placidus 1.

(gefalten.) gefalte. das gefelde plicatio 125.

gefedertier volatile 30 (neben federtier 29).

gefeld. geuelt (Gefide) Bing. Act. 1572.

gefertiger. geuertiger s. berayler infurnius 74.

(gefestnen.) gefestensz firmamentum 45.

gefestensz. gefestensz firmamentum 45.

gefröste (Frost). gefröste Frnkf. StB. III 25* (Buch der Gesundheit).

geville. zwei ballen gefilles die man nennet schonmeisen Frnkf. A. (Frnkf.) 1468.

gefillete. als die wisszerber anbringen, das die vnderkeuffere etliche gefilde kauffen und doch nil verarbeiten können . . ein busse daruff setzen nemlich von iglichem selte 1 thornus Frnkf. A. (Frnkf.) 1634.

geflocht. geflocht 10, 76 crates, coma, impetigo.

geflechtunge plecta Sum.

gefleissig Frnkf. A. (Frnkf.) 1632.

geflieder. eyn geflydir thyr aliger 5*.

gefitter susurrus Fr.

gefussz. gross gefussz alluio 65.

gefussede. gefussida vadium 48.

gefuede. queme auch gefuede Arnsh. Urkb. (Arnsh.) 1353.

die bogen [der Brücke] im gefuede ausszuschlagen Bing. Act. 1608.

gevoigt. das wir den eldn manne . . in der Weibre zu lantgfaudt gegeben, gesetzt und gemacht haben Frnkf. A. (Mainz) 1335.

gefolgig. und wollet ir dem so nach geen und gefolich sin Frnkf. A. (Meissen) 1436; gihorsam vnde gefolich Weim. H. St. A. (Ilmenau) 1484.

geforsteholz. sine erbn haben sybenzehn geforsteholzer vmm Masbach Weim. H. St. A. 1346.

gefrasz. gefrasz 75, gevresze 9, gefresz 17 comedia, comestatio, crapula.

gefrassig. gefrassig 1, 75 crapulosus, ganeo.

gefrassiglich. gefressiglich crapulose 75.

gefrissen. gefrieszen 4, gefrieszen 1, 17, gefrisen 3, 69, 110, gefrieren 6, 110 congelare, brumare, algere, inrigidare; swas damme wassers dar vnder ist, das müz so stainn gefriszen Weim. B. (Lucid.)

gefröre. gefröry gelu 32.

gefries. gevriesz aquagium 49. Vgl. heut. Ma.: Schweiz: der fries, Graben, bes. ein solcher, wodurch das Land bewässert wird, frieser Gräber von Profession (Stalder Id. I 398).

gefristen. Euer gn., die got gefristen und gesparen woll Frnkf. A. (Frnkf.) 1515.

gefuden. gefüden alere 19.

(gefugen.) gefüge. hat gefuge braen Domb. 96.

gefügheit. nl. gewüghheit aptitudo 99.

gefüglich 6, 41, nd. gevouchich 23 conueniens, iugalis, benevolenter; und uns nil gefuglich ist in den verbunt zu kommen Frnkf. A. (Gelnhausen) 1332; (adv.): es sollte die übermal an gefüglichsten abgezogen werden Weim. H. St. A. 1526.

gefüghlichkeit. gefuglichkeit aptitudo 65.

gefügssam. nd. gheuoksam habilis 38.

(gefühl.) gefühling. nrh. gevouling tactus 132.

geföhren. das er si [d. i. die Waffen] mit ernen geföhren müg Frnkf. A. (Frnkf.) 1522; waer aver, das der selbe schult-heize . . der banyr nicht geföhren möcht ib.

geföhrd. geföhrede dispendium Heim. Summ. Vind.

gefutter. er hat zu dem neuwen schornstein eychene balen [Bohlen], darauf er gefuettr geschnitten, den busen gefast vnd den meuern [Mauern] allerhandt rustung gemacht Bing. Act. 1596.

gegehen. alle die zu deile gegent Frnkf. A. 1311.

gegielt (das) 18, 110, gegicht 21 archilica, paralysis, paralyticus: einer, den dass gegicht brichet 17.

gegieltig paralyticus 29, 74.

geginnen. nd. gegihnen aggreddi 22.

gegitter. gededder canellus Frnkf. StB. II 54.

gegilehen. der fursten diener werden rechenpfennigen geleiht Weim. B. (Boeth.); vnser bilde muss nach gottes bilde geleiht werden ib. (Amand.) 1325.

geglück. gul geglocke eufortunium 27.

gegügluch frugalis 27.

gegröszede. gicrozzida incontinua 117.

gegurte cingula 8, 9. vor gegurte zu den waynp(erden Gem. A. (Allenburg) 1449.

gehaben. das gehabt den man vbel: hoc male habet virum Weim. B. (Gloss. s. Ter. Andr.); so mögen wir gantz fülle gehaben Fichards Frnkf. A. (15 Saec.)

gehabig. gehelich, keich continens 75.

gehabung. die geHabung der mitschuldig benannten juden Frnkf. A. (Mainz) 1768.

gehackel. gehagel farcina: sunt carnes diuise vnde sunt farcimina 19.

gehag indago 1, 75.

gehalten. ist ein dicker wol gehalten man gewesen Frnkf. A. (Frnkf.) 1565.

gehänge. lenia: geheng an einer inscl 74.

gehängnis. mit gehangnisse Harimudes Frnkf. A. (Frnkf.) 1521; mit gulem willen und g. vnd von heisse des . . ib. 1335; ist unser gute wille vnd g. darsu gelan ib.

geharben. (Einer im Mercurius geboren) ist wol geharben und gebartet Frnkf. StB. III 25* (zu Haar?).

gehässig. geheszig vel gehasset inuidus 8.

gehauen. so er sinen buwe gehauwe, so meynl man sich fr(unlich) zu bewysen, ym die swelmüre zu machen Frnkf. A. (Frnkf.) 1429.

gehau. umme die stat durch die windisschin gehowin Erf. Weish. (Erfurt) 1289 (= Verhau). dass zu forderst beyde gehölze durch die geschworne feldmesser überschlagen und hienächst zu den jährlichen so genannnen gehau eine gewisse zahl acker angewiesen werden sollen Weim. H. St. A. (Erfurt) 1697 (= Aushauen).

gehäuse. gehuse 9, gehewse 9 (sc. der hostie) ciborium.

gehecke 5*, 27 dumus. die wyden vnd ds g. im graben zu beschen Frnkf. A. (Frnkf.) 1431.

gehehlen. subst. der oberkeit gehehlen vnd zusehen Weim. B. (Ambach) 1545 (= das Verhehlen).

gehelen. keien coire 75.

gehele. gehye, gesellen rivalet 40. (In schlimmer Bedeutung:) auch wers sache, das kein geselle den andern hize sine muler gehihen, der sulde zu eynunge gebin achtzehn heller. auch wers sache, das ein frawe in unsir zunft die andern hize ire muler gehihen, die sulde gebin dry schillinge heller zu eynunge. auch hize ein frawe die andern in unsir zunft eyn hure, dye sulde auch gebin dry schill. hell. zu eynunge Frnkf. A. (Frnkf.) 1553.

geheilich. nl. nrh. ge-hiwelec 99, -hillich 152 coniugium.

geheil. nl. geheel integer, illibatus 99.

(geheim.) geheymde. und biden uch, daz ir ez yn eyner g. by uch lassend verbliben Frnkf. A. (Frnkf.) 1387.

geheilsen. er gehiesz ym heil Frnkf. StB. II 26.

geheilsbrief. huldigungsvorschreibung oder geheisbrief an die beamten vnd unterthanen zu Sanders- vnd Freckleben Weim. H. St. A. (Zerbst) 1619.

geheissung. gehaissung iussio 1.

gehengem (= verhängen). nyt zu g. noch zu gestalten, dat . . Reichstagsact. (Bacherach) 1376.

geherzen. hercerzit 8, 9, gehertz 65, cleu. gehert 147 cordatus, magnanimus.

geherzig. nl. gehertich magnanimus 106.

gehertzighen audacter 65.

gehelmese 40, gehymels 63, gehelmeze Symb. D. laqueare, lacunar, capella.

gehindern. und insollen sie nummer g. mit Worten noch mit werken Frnkf. A. 1333.

gehirnschale. gehirnschale 3, 5 cerebellum.
gehöhen. gehöhen got (erhöhen) Frnkf. *SlB.* II 26.
gehühede. gehühete columen 40.
gehülze. gehülze 5, gehölz 7 clatrum. das gehölz von der brücke in der stude abgeraumt Bing. *Act.* 1608.
gehörhunge consensus 9.
gehören. er Balthazar Wolff hatt myr eynen briff zugeschicht an E. curst. g. gehörende Gem. A. 1523.
gehörig. in allen sachen getwelicke, gehörig untertenig und gewarnde sein Frnkf. A. (Prag) 1377.
gehorsamen. gehorsen [obediē] 65. das E. L. kai. maj. als ihrer oberkeit . . gehorsamet Weim. H. St. A. (Gotha) 1367.
gehorsamiglich. das wulde der rad gehorsamlich tun Frnkf. A. (Mainz) 1440.
gehülze. gehülze, gehölz 5, gehölz 7 clatrum. das gehölz von der brücke in der stude abgeraumt Bing. *Act.* 1608.
gehörn. der hirs hat ein gehörn cornu 75.
gehugnis. gebuchnusz, vernunft und freyer will Frnkf. *SlB.* II 50.
gejäge. das geieg venatio Oe. V.
gejagede. geiegt 75, 110, geiaid 52 venabulum, venatio, venalus. Vgl. heut. Ma.: Oesterreich: gjait: das Jagdgeschrei (Klein); das kleine, das grozze gjait: die kleine, grozze Jagd ib.
gejäge. ein geiegez venatus 110.
gekläffe. gekleffe confabula 74.
gekläge. ane were, ane geklicge, ane zorn vnd ane gerichte Weim. H. St. A. (Vacha) 1336.
geknieke. haben auch der stadt Goslar alte verjährt landwehr und gegnicke durchgehausen Gem. A. (Goslar) 1527 (Hortleder).
geköchede. geköchde cocio 8.
gekorn. eyn limaz gekorns halb korn unde halb hafern Weim. H. St. A. (Fulda) 1441; von den gulen: siben fertel vnd eyn limasz gekorns ib. 1429.
gekräute. gekrude mss. mog. gekraut 70 nrh. gekruyt 132 condimentum.
gekrische. nrh. ossen gekrysch boalus 152. den scharwechtern sagen die vnsucht vnd gekrische zu slawen Frnkf. A. (Frnkf.) 1437.
gekürmel. ein leuz g. vnd gedön susurrus 114.
gelächter. Daneben gelachter cacinus 75.
geläger. glecher im wein fex 75 (= Niederlagerung). Vgl. heut. Ma.: Baiern, Oesterr.: gläger (Hefe); Oesterr.: wein-gläger (Weinhefe) Klein.
gelaich (d. i. Fischlaich, Fischeamen). geleich 40, geleyche Hild. *Phys. fibra, roqum, effusio* (i. e. semina piscium).
geländer. glander 75, ain glender an der stieg 91, glenter 111 clatrum, appodium, lorica (scale).
gelänge. 7 1/2 Pf. von 1/2 gelenge in lousteine Weim. H. St. A. 1776.
gelanke. glanken itia Hild. *Phys.*
gelanze. nd. glantze 23, glancz 27 lancea. kleyn glancz lanceola 8.
gelanzenschaft. glanczenschaft hostile 8.
gelassen. und mächten des doch nicht g. Frnkf. A. (Marburg) 1437 (= ablassen).
gelass. der sich überhebend ist vnd der vil oppiges gelazzes hat Frnkf. A. II 30.
gelaubde. ghelouede fructum 11.
gelaut. gelut 68 nrh. geluyt off barstinghe 132 crepitus. der vorschon g. blacterare ib.; der ossen g. boalus G. voc.; gelut in lesen o. singen accentus 110.
geleben. die wile he g. mag Frnkf. A. (Frnkf.) 1332. part. da nun dieselbe frau geleepit, all und swach ist ib. 1485 (= verlobt).
gelebung. zu sträcklicher g. des hochfürstlichen befehles angewiesen Weim. H. St. A. (Weim.) 1748.
geledige. bis ich alle rechte anesprache g. Weim. H. St. A. (Völkersh.) 1565.
gelegen. die hennen, die nie kein ey geleitent Frnkf. *SlB.* III 25 (Buch d. Ges.).
gelegenheit. was wir tun wollen und was unser g. were Frnkf. A. (Nürnberg) 1487; so habe ich Euern f. g. diese meine g. zuuorkennen geben Gem. A. (Weim.) 1367 (gel. = Lebenslage).
(gelehren.) gelehrig. geleric 6, 8, gelirig 29 docilis.
gelehrlich. gelericly docibilis 8.
gelehrsam. gelerszam docilis 31.

(gelernen.) gelernig 9, 75, 154, gelirig 1, 76, 41, 29, 52 docilis, didactus, dogmaticus, informatius.
geleichen. zusam geleichen collabi 33.
(geleieht.) geleichtlich. nd. en, de ghelichliken en dink maket: efficax 23.
geleisten. wers, das vnser burgen die keiner nicht moge geleisten das Frnkf. A. (Frnkf.) 1303.
geleiten (wahrscheinl. auf den rechten Weg leiten, zurechtweisen). vortzellen unde geleyden will ich frund dy frage dyn Ev. Cersne 819; das will ich dir vorzellen unde tsuchtiglich geleyden ib. 1016.
geleitsführer. gleytfurer, gleitzfierer conductor 64.
geleitsgeld. geleitgelt 4, gelaitgelt 32 pensus, veaculum.
geleitslieferer. vom herrn Geleitslieferer Frnkf. A. (Frnkf.) 1711.
geleitslohn. geleite lon vedigal 57.
geleitsmann. geleidszman 110, gleidszman 68, 110, geleytszman 19 duz, conductor.
geleitlich. anzunehmen und further geleitlich zu bringen Gem. A. (Worms) 1521; er hab inen geleitlich angenommen Frnkf. A. (Frnkf.) 1563 (d. i. ins Geleide aufgenommen). Vgl. die so sich vnder solcher taggart in unser stadt und orten unsers geleids ungeleitlich halden Frnkf. A. (Marburg) 1557.
geleittunge conductio 57.
gelen-k 5, -ck 125 junctura, annulus (Gelenk einer Kette). gelencke zwischen hauch vnd knye ingwen 9.
gelenz. glentz 65, 76, 91, 134, 64, 68, 110, 126. Das. ver.
glenzet vernus 30.
glenzig vernus 29.
gelyes alga 89 cfr. liesche.
gelimpf s. Glimpf.
gelinck Oe. V. glinck 32 sinister.
geling. czu der czit sins ungelinges vnd gelinges; das David fro was Sauls gelingz und siner ere Frnkf. *SlB.* II 26.
geloben. Nebenformen: globen 65, geluben 1, gelaben 17 vouere, spondere, censere.
gelobebrief. globbrieff authenticum K. V.
gelober. glober 9 sponsalis, sponsor. (Vgl. mit gelober consponsor.)
geloblich. geloplich 29, gelouelich 20, gelublich 68, 69, 70 fidus.
gelobung. globung sponsalia 9.
gelübe. gelube 27, gelüb 33 sedus, fides.
gelübde. gelobede 8, gelubde 10, gelib 154, geloubde V. a. 1420, gelobende 20 pactum, pactus. cleu. dye gelayfde vur den bruytschaf off brulockt lo vollbrenge.
gelübdhaft votius 74.
gelübdisz. gelubnus votum 74.
gelübze. gelobecza sedus 19.
(gelusten.) gelust. ane glust (ohne Appetit) Frnkf. *SlB.* III 25.
gelustigen. gelustiget [fruitur 25].
gemach. adv. nd. ghemak leuen commodare 23.
gemach. myn muller! setz uch in gemach Richards Frnkf. A. I 93 (16 Saec.). — und orten sy und dazu mich in ein gemach was suberlich ib. 92.
gemachstuhl. g. stül scaphium 11.
gemachig. nd. ghemakich commodus 23.
gemachlich commodus 21.
gemachlichen 21 nd. ghemakeliken 22 (sc. leben, leuen) commodare.
gemachsam commodus 21.
gemachsamkeit commodositas 68.
(gemachen.) gemachunge 6, 21 nd. ghemakinge editio 23.
gemächze (Vermächtnis). sie hat ein ehvormechnenis uffgericht, darinnen haben ire alle vorige testament vnd gemechts zu Frankfurt adder anderswo cavirt und renovirt, dass gemechts auch folgens mit ennem letzten testament radificirt und conformirt Frnkf. A. (Frnkf.) 1556.
(gemacht.) gemachtsbrief. gemächtsbrief codicillis Fris.
gemächt. ramez: ein gebrech im gemachte 110, schoringhe in dat g. 152.
gemächtbruch. gemecht präch hernia 91.
(gemag.) gemagschaft. affinis . . in consanguinitate: fruntschaft vel gemageschaf 21 nl. gemagscap 99 affinitas.
(gemahl.) gemahlen. gemechlen desponsare 29. Maria wart gemahelt Joseph Frnkf. *SlB.* II 29. M. was gemahelt Joseph ib. 30.

gemahlschaft. gemahelschaft conjugium 75.
gemälde. Nebenformen: gemeld 76, gemolt 8 pictura.
gemälo. gemel pictura 94.
gemälze. gemeltz, gemilze 21, gemilsche 17 pictura.
 1 Pfd. 4 sh. Nicolao, als von des gemelcz wegen im Romer Frnkf. A. (Frnkf.) 1440; anaglypha: ein vorgebew o. gemelcz an der Kirchen 110.
gemanek. 37 scheffell g. vnnd rockenn Weim. H. St. A. (Dresden) 1569.
gemanek kornn Gem. A. 1564.
gemare. also dat dairumb ander schoult gemaren untzall blieven; ind sal syne schoult gemare beschreuen Köln. StR. 1457.
gemarke. unsern landen, gebieten und gemarkin Frnkf. A. (Frnkf.) 1581.
gemarkscheidung districtus 12.
gemartern. das sye die iuden gemartelten und getodelten Frnkf. StB. II 26.
gemäsz. 94 Sch. 2 v. gersten, alles jehnisg g. Weim. H. St. A. (Weim.) 1667.
(gemehren.) gemehrer. gemerere augustus Symb. D.
gemehrsal. gemersal augmentum Heinr. Summ. Vind.
gemeine (Gemeinschaft). nyemantis anders hat daran teyll und gemeyne Frnkf. A. (Ziegenhain) 1468. (Gemeinschaftl. Besitzthum, Besitz der Gemeinde): eyn halb morgo andirsyth des wegis gen dem see und stozt uf dye gemeyne Baur Urkk. d. Kl. Arnsburg (Arnsburg) 1542.
gemeinheit. nd. gemeyneheit 11, gemeynet 22 communitas. innigsmäister, rethe und gemeinbeit der nachbenenten oberlendischen stett Frnkf. A. (Schmalkalden) 1554; im namen der ganzen gemeinheit und bürgerschaft Weim. H. St. A. (Bullstätt) 1658.
gemeinlich. eyn gemeynscher herre Domb. 96.
gemein. wan die gemeinde stat von Frankenvord uz sal faren Frnkf. A. (Frnkf.) 1524 (g. = gemeine. Vgl. erindern u. s. w.).
gemeinschatz. gut in ein g. legen infiscare 110.
gemeinschaft (Gemeinde). schuschen der g. der dorfe Solz-pach und Soden Frnkf. A. (Frnkf.) 1524.
gemeinschatz. gut in g. legen infiscare 110.
ein gemeinstal calabulum 110.
gemeinen. doch wess ir mynner zu thun gemeindt Frnkf. A. (Nürnberg) 1487.
gemenge. das zue verhuettung vieles gemengs der hoff Borstendorff auszuwechseln Weim. H. St. A. (Zeitz) 1567.
 nd. gemengig, gemengich varius 22.
gemerk 4 nd. gemerke 23 menda i. macula in libris non emendata 4. (Zeichen:) ein lynen secklin mit diesem gemerck S verzeichnet Frnkf. A. 1522.
gemerke. gemerk limes 62. (Gemarkung:) gute zu Rese gelegenn vnd im gemercke derselbin wustenunge Weim. H. St. A. (Vacha) 1430.
gemülle 40, gemil 75 pulvis, scobs. 16 hl. eyme knechte hat gefurt das gemülle und steyne uff dem berge fur eyn tag Frnkf. A. (Frnkf.) 1442. Vgl. heut. Ma.: Preussen: gemülle (Auskehrich) Hennig; Siegen: gemell (das durch Zerreiben entstandene) Schütz.
gemümmel rumor 126.
gemümmel. ob sulcher ordnung salt vnder der lantschaft eyn gross heymlich gemümmel seyn Gem. A. 1525.
gemüth. und die stet des gemüts wurden, das zu geben Frnkf. A. (Nürnberg) 1487; er finde gullen willen und einhellige gemutte by allen stetten; sien wir des gemüts uns aller piligkeit noch bedenken Frnkf. A. (Nürnberg) 1487; es gelangt an euch mein bitten, sye wölle mich ired gemuets berichten ib. Augsburg 1564; soll ir will und gemüt also nüt sein Ueb. Act.; unnsere gemuth nüt ist, jemand mit gerichte zu beschweren Frnkf. A. (Frnkf.) 16 Saec.
gemut. ungemut (unmuthig) Domb. 96.
genachbart. den genachbartenn stendenn Frnkf. A. (Worms) 1545.
genachgebauer. ein genachgebure adullus 7.
genacken. ge-nack, -nacken cerviz 75. Vgl. heut. Ma.: Baiern: gnaack (Nacken) Klein.
genährung. vnter ein andergenerung commercium 27.
genehm. Nebenform: genam gratus 1. guler und genemer gilden florenzier gewerhts Aschbach Gesch. d. Grafen v. Wertheim (Wertheim) 1569.

genehmheit. genämheit optitudo 52.
genehmigkeit. genamkeit 1 nl. genemegheit 99 gratitudo, capacitas.
genehmlich. genemmelich 8, guemlich o. danknemlich 74 gralanter, grate.
geniesz. mit allen nutzen, geniszen, geuellt Weim. H. St. A. (Vacha) 1564.
genossen. er ist genosset den unwysen siehen comparatus est iumentis insipientibus Frnkf. StB. II 26.
genoste. dit ist von den umbeschrodelinge der phenige: swer mit umbeschrödelingen, das da heisset genoste begriffen wirt mit eime setline, das get ime an die kant, mit eime lote an den lip [„setline scheint ein Bruchtheil eines Lothes genannt worden zu sein, der wieder in Siebentel zerlegt wurde“ Kirchhoff Erf. Weish. p. 17]; alle goltsmide solen ickliches iares sweren deme munzmeister, das si burnen rechte unde melden, swer genoste lazze burnen Erf. Weish. ed. Kirchhoff 1289. Der Herausgeber bemerkt zu ersterer Stelle: „genoste, das demnach in Erfurt für betrügerische Umschneidung der Münzen der gebräuchliche Ausdruck war . . . hat noch keine genügende sprachliche Erklärung gefunden. Da die Münzen alle dünne Bracteaten mit scharfem Rande waren, so konnte vorsichtige „Umschrotung“ leicht verborgen bleiben, bedurfte also besonderer Straferschärfung“ Kirchhoff l. c. p. 47. Zur zweiten Stelle: „hier ist der Ausdruck metonymisch für das durch Umschrotung gewonnene Silber gebraucht ib. 49. Vgl. Ben. Müller II 407.
(genöte.) genötig diligens 74.
genothsachen. eure durchlaucht anzugehen, werden wir dadurck genothsacht, dass . . . Weim. H. St. A. (Allenburg) 1667.
genug. genung 7, 17, genuncke 19, ynock 18 nd. nrh. genoiuch 22, 23, 152 satis, satur, satius, abundus.
genug geben. gnug geben satisfare 6.
genug geben. gnug gebin satisfatio 21.
genuggebung. gnuck-, genuck- 18, gnung- 17 -gebung satisfatio.
genuggegebung satisfatio 7.
genugthat. genugat satisfacio 1.
genugthung. genugtung satisfacio 52.
genügde. gnugede 18, genugende 8 nl. genoechte G. voc. nrh. genoychde, ghenoecht 152 copia, delicia, delictum, illucra, affluentia. nrh. vol genoienden deliciosus 152; davon ich ein guden genugden han Frnkf. A. (Frnkf.) 1475.
genugheit copiosus 8.
genüglig. gnugick 5, gnonginck 21, genieglig 68, 76 contentus.
genügligkeit. gnügekeit copia 6.
genüglich. genunglich 8 nrh. genoiiglich 152 consentaneus, frugalis, abunde. cleu. genoychlich platze amenium 147.
genüglieckheit. ghenoechlichkeit amenitas 152.
genugsam 67, genugsam 66, gnugsam 69, 154 nd. ghenogsam contentus, contentiosus. gegen einem genugsamen rewers Weim. H. St. A. (Dresden) 1559; odv. es wirdt durch diese wort alle vnzucht genugsam uffgehoben Weim. B. (Ambach) 1545.
genugsam contentiosus 70.
genugsamlich. Hans Pauer hat g. bericht Frnkf. A. (Frnkf.) 1512.
genügung. nd. genoghinge satisfatio, contentio, abundantia.
genühtsamkeit Frnkf. StB. III 25.
gepynse vel genicliche machinamen 20. Vgl. Sch. L. II 63. Zu pensare?
geplänke. das geplänck um das hofhaus Bing. A. 1650.
geplerre. dz g. vor den augen aorasia 65 (versch. gefierre, gefirre).
geplerre. Gregorius und Ambrosius würden solchem (sic) geplerr und gesenge der christenheit nicht auffgelegt haben Weim. B. (Ambr. hor. can. Jena) 1562.
gepöbel. gepöfel, gepöfell Gem. A. (Erzgeb.) 1525 u. s. gebufels frauenlicher gewalt democratia 98. (frau. = frevelhaft.) Vgl. heut. Ma.: (Aachen) gepöfel (Pöbel) Müller.
gepräge. gebreche 9, gebrechen vel penigslag 17 perpen-sura, percussura.
(gerade.) geradiglich eleganter 78.
geradigkeit. nd. geradicheit 23 hd. geradekeit 5, geradigkeit 75 paritas, elegantia (73).
gerämse. geremze, ein geremetz 17, geremmez 12 cancellus, lorica scale, margo, fenestra. 3 Pfd. von 1 nun geremcz gehangen myt dren gehenck Frnkf. A. (Frnkf.) 1475; gerämbz Bing. Act. 1695. ein gerembsz insz kore Frnkf. A. (Darmstadt)

1516. Vgl. *heut. Ma.*: Siegen: gerähmster n. (Gestell v. Leisten); Aachen: geräms, gräms Rahmen Müller.

gerathen. dan es musten ie die sachen zum vertrag gerathen Frnkf. A. (Frnkf.) 1546; (rathen, berathen): das wir ir zü dissz zyt nyt wol geradin können Frnkf. A. (Wetzlar) 1549; wollet mir geraten sein, wess mich weiter gegen ihn halten soll ib. (Frnkf.) 1554; — (entrathen): die kays. maj. wulle er desz landes Oisterrich geraten, dann Regenszpurgs entperen ib. (Nürnberg) 1487; solche schuld, die er so lange czet zü merklichem seinem verderb und schaden hat gerathen müssen ib. (Breslau) 1528. Vgl. *heut. Ma.*: Würzburg: geratha (entbehren) Sartorius.

geräthschaft. geratschap 38 nl. geretscap 99 apparatus, utensile. clev. wevens gereyscop telarium 147.

geraue. ein geraue wart in der stad Frnkf. A. (Frnkf.) 1582; einer der im g. begriffen ib.; die knechte zu verhören, die das geraue gehabt han ib. 1429.

geraum. gerumme spatiosus 100; gerume umbgang spatium 17.

geraume (ein Rod im Walde) Weim. H. St. A. (Weim.) 1607. geräume wohl in der Bed.: Räumlichkeit: haus und etwas geräume Weim. H. St. A. (Hmenau) 1795.

geräumeode. gereumde oder waldrotte (Fläche im Walde, da die Bäume gerodet sind) Weim. H. St. A. (Weim.) 1737.

gerescht. Christus ist sitzen zur gerechten handt gottes Weim. B. (Ambock) 1545; — gerecht am schlage Frnkf. A. 1529.

gereschtvertig justus 17. **gerechtigkeit.** gerichtekeyt 8 justitiā. justī tenax ein halder der gerechtikeit 9.

gerede. wise gerede Frnkf. StB. 42 (1412).

gerod affatim 75 (mit affatus verwechselt).

geregen. (die Rathsfreunde von Frankfurt und Mainz zu senden) an vnsern herren von Colne, in zu biden von der zwitracht zwischen vnserm herren dem konige und dem bischoff von Menze wegen, darzu geregen zu sin, daz die mochte hingelacht werden Frnkf. A. (Frnkf.) 1406.

gerelnigen. wie man den lipp gereinige Arn. v. Mumpelyr. gerelss licalorium, licium 112.

gerelssholz licalorium Gloss. Bas.

gerelt (bereit, baar). an gereideme gelde Frnkf. A. (Frnkf.) 1576 und öfters.

gerenne. zu ratslagen, obe sich g. oder handel vsswendig machten Frnkf. A. (Frnkf.) 1437.

gerenen. dar nach gerau iz in Frnkf. StB. II 29.

gericht. ich sal widdir ire lande und lute nummer thun mit gerichtchen oder mit ungerichtchen Frnkf. A. (Frnkf.) 1401.

gerichtshaus. gerichtshusz 7, 110, 66 judicialorium, auditorium.

geriechig o. gesprüg sagax 126.

gerieme. so sind 4 ochen lute gejerbet zu sein [Säulen], czeume vnd goryme vff das forweg Gem. A. (Weim.) 1450.

(gering.) geringigkeit. geringkeit lenitas 57.

gerings. ein weiss kussen . . . zu unerst g. herum mit 3 schwarzen oder weissen strichen belegt Richards Frnkf. A. 16 Saec.

gerinne canale Agr.

gerühr. geror 75, gerör 91 arundinetum. bonens (= Buhnen) vnd geröre Bing. A. 1574.

gerührig. gerorag, gerorig 75, gerörig 111 arundinetum, arundineus.

gerücht. clev. guet gherucht 147 adorea. nrh. vol ghe-rochs 152 clamorosus. daz ich in grosse geruchte, unglauben [= Misscredit] und kommer kommen bin Frnkf. A. 15 Saec.; zur beschulzung unser ehren, guler, gerüchts, herkommens und stands ib. (Frnkf.) 1541.

gerufe. geruff clamor; voll geruff clamorosus 68. hab ich ein geruf gehört Frnkf. A. 1629.

geruhen. geruchen dignatio 9.

geruhsamkeit. geruchsamkeit tranquillitas 51.

geruhung. geruchunge 9, 153 dignatio.

gerühmig. gerümlich magniloquus 5.

gerühren. inhaber gerütes vertrags; in kraft geruerten vertrags Frnkf. A. (Bonames) c. 1500.

gerührig. gerurig, gerurrig agilis 78.

gerümpel. 1) (Geräusch:) gerummel in der mule scusorium 74. 2) (ger. = „rumpelndes“, mit dumpfem Geräusche wackelndes oder zusammenbrechendes — also alles, schlechtes Geräh“ Weig. Wb. I 567). aller gerümpel Fris. all gerümmel

scruta 128, Vogel. — Vgl. zu diesem Uebergange der Bedeutung das dialect. Geräppel zu rappeln Vilm. Id. p. 315. Dann können wir ansetzen: gerumpel: gerümpel = gerappel: geräppel. Gestützt auf die Form geräffel hat man versucht dies Wort zu raffen zu stellen (Kehrein), letzteres ist aber sicherlich aus der oberd. Nebenf. raffen = rappeln entstanden. Im Uebrigen besteht das gerümpel in grössern, das Geräppel in kleinern Gegenständen — nur was gross und schwer ist „rumpelt“, das Leichte, kleine „rappelt“. In den neuern Maa. ist g. weit verbreitet.

gerüste. geroist machina 43. **gesaft** von balsam carpopalsamum 68.

gesago. da myt sy zogen hyr eynweg — allsint docht ich an das geseg Richards Frnkf. A. (Frnkf.) 1501; und sprach bald, fort mir yn eyn weg [führt ihn hinweg] — heimlich das nyt wert eyn geseg ib.

(gesammen.) gesamt. etwas aus gesampter hand bezahlen Frnkf. A. (Darmstadt) 1618 g. h. = in Compagnie.

gesamtschaft. ihre helffte, an dem der gesamtschaft . . heimbygefallenen guth Weim. H. St. A. (Weim.) 1645; er hat solche personen vor sich auf seinen costen allein vnd nicht aus der gesamtschaft zu vnterhalten Weim. H. St. A. 1662.

gesamtschaftlich. wegen der gesamtschaftlichen omis Fischberg Weim. H. St. A. (Weim.) 1668.

gesamtung (gemeinsame Unternehmung). muthmassungen und disputate, so bey allen communionen und gesamtungen sonst leicht sich ereignen können Weim. H. St. A. (Weim.) 1744.

gesamne. gisemini 48, gesemme Sum. agmen, concio.

gesannede. ap oye eyn kind zü sich neme yn yr gesemenide Weim. H. St. A. 1597 (g. = Kloster).

(gesang.) gesangmelster cantor 75.

(gesasse.) gesassestal situs 57.

gesatz s. gesetz.

gesäubern. gisuren 121 acilare, coacere.

gesäuge. (die darin hat eins, zwey bis höchstens drey jungen, die sie) mit zweyen gesäugen, so ihr vorweris nach den brustkern zu, gleich einen weibstride hängt, säugel Weim. H. St. A. (Weim.) 1707.

gesäume. kisoume sagmentum 151.

geschaffenheit. die g. und die vng. Frnkf. StB. (Domb. 167) 15 Saec.; in der ichtigkeit irr geschaffenheit ib. II 50.

geschäftig. geschefnig 110, geschefnick 68 negociosus, argumentuosus.

geschäfts. geschef-nist 45, -nisse, geschefnisse 8 negocium, mercimonium, negociatio, acta.

geschäft. Daneben geschäft 75, 1, 6 nd. geschachte 22 negocium. Vgl. v. ab intestato. von dem geschapft a negocio 41.

geschäfter. geschefter 9, geschefter 8 negociator.

geschäftig. geschiftig 110 negociosus.

geschäle. geschele 75, geschall 34, geschell 52 margo.

geschälze. born-geschelcz o. offer margo 8. (Dazu eyn burren gestelle 5^e u. Aehn.)

gescham pudenda 52.

geschänden. geschenden Frnkf. StB. II 26.

geschehen. clev. geschyen 147 nd. geschin 99 accidere, cleopare. pri. nrh. ein geschyet dinc historia 152.

geschehnis. geschanusz dispositio 65.

geschehung. geschueung historia 27.

(geschichte.) geschichtschreiber. eyn geschichtschreiber historiographus 5.

geschicklichkeit. geschickkait gymnasis 32.

gescheidt. geschid, gescheide 75, 76 astus, gnatus, industrius. v. callere.

gescheuern. uff daz man die wern debaz geschuren und geschürmen moge Frnkf. A. (Mainz) 1440.

geschick. von geschicht forsan 52.

geschicklich machen aptare 67.

geschicklichkeit. geschicklic-keit 67, -heit aptitudo, idoneitas.

geschicksam. contingere; gelucken vnz g. vorgebens (var. geschichtsam vorgeuens) contingere 75; g. o. zillich gradatim.

geschlafen. geslaffen (infn.) Frnkf. StB. II 26; der enmag nicht grulichen [= gerullich] geslaffen Frnkf. StB. II 26.

geschlank gracilis Vogel. geschlanke leute cracentes (i. graciles) Ki^e.

geschlecht. geslicht 17, 21, gesliecht 21 parentela, consanguinitas.

geschlechten. geslechten 19, 68 parentare.

geschlinge viscus Ki. Vgl. heut. Ma.: Oberlaus.: geschlinke (Herz) Anlon (in Frnkf. nur für Eingeweide der Thiere); Posen: (Lunge, Leber, Milz vom geschlachteten Rindvieh, besonders von Kälbern) Bernd.

geschlosz 64, 75 castrum.

geschlosz coxa 64.

geschmack. der trunk ist ungeschmack Fichards Frnkf. A. 16 Saec.

geschmackig sapidus 75.

geschmeldig comptus 75.

geschmelsze. es gebe dar viel eichen baumen vnd da seye das geschmiss gewesen Frnkf. A. 1740.

geschmelze. geschmelcz 32, 116, geschmeltzt Kell. Voc. golt gesmelcze 40, gesmilcze Symb. D. electrum, liquamen, metallum.

geschmid rost rubigo 64.

geschmück. von des geschmucks wegen Frnkf. A. (Frnkf.) 1487; kleyder vnd geschmuck, wie vnder denen von adel gebräuchlich Weim. H. St. A. 16. Jh.; kleinodien, g., silbergeschirr ib. 1744.

geschnelde. geschnaidt 154, geschnette 69 nrh. gesnede 152 secamen.

geschock. hundert g. grosser pragisser pfennyge Henneb. Urkb. 1524; eyn halb g. eiger Weim. H. St. A. (Vacha) 1561; 500 geschöck kurze bretler, einhundert geschöck lange 4schuhige dieln, 10 schöck dreylingsbort Frnkf. A. (Darmstadt) 1607.

geschöpf. all die geschäff dürre werlde; die g. aller der werlde Weim. B. (Lucid.)

geschopft. geschopfte sterne cometae 77.

geschosz saltus 64 (i. nuwer walt ib.). zu schoz surculus.

geschrol. auch syden gewant und gulden stuck da hastu ein gross g. (darin hast du grossen Ruf) Fichards Frnkf. A. (Spruchged. z. Lob Frs.) 1501.

geschreilig. geschrayiger o. loter eichorgus 74.

(geschreiben) geschreibzeug. geschribzug calamare 95.

geschriftlirig literatus 34.

geschriftlirung literatura 29.

geschriftwaiser. geschriftwaiser 30, geschriftweyszer 151, geschriftweise 75 scriba.

geschriftlich. nachdem ich uwer gn. geschriftlich gebeten Frnkf. A. 1547.

geschuh. die riemen seines geschüches Frnkf. StB. II 50.

geschuhede. geschuecht calceamentum 33.

geschulder. gesculter palas Sommer.

geschützte ferrago 75. Nachweise aus modernen Ma. Gloss. h. v.

geschwägerde. geschwegete affinitas 88.

geschwätzede. fabulae: sage vel geswetzte 62.

geschwele. irer geswyen Frnkf. A. 1468. Vgl. heut. Ma.: Würzburg: geschwai (Schwager, Schwägerin) Sartor.; Pfalz, Elsass: geschwei (id.) Klein.

geschweigen. antiphora: geschweigender fröge antwort o. berichunge 8.

geschwelle 74, geswel Kell. Voc., geschwel 75, geschwöl 1, 94 lumen.

geschwellung. geschwollung tumor 76.

geschwer pass. schwer 75 vlcus.

geschwerig vlcerosus 76. Vgl. swerich ib.

(geschwester.) geschwesterhaus. geschw. husz ascerium 75.

geschwister. vor uns und im nahmen unserer abwesenden geschwistrige Weim. H. St. A. (Kütschau) 1769.

geschwisterde Frnkf. A. (Frnkf.) 1530; durch miner geschwistergide willen Baur hess. Urkb. (Starkenb.) 1509; geschwystert Frnkf. A. (Frnkf.) 1514.

geschwisterdekind. geschwisterde kind 91, geschwistergid kind 95, geschwistergut kind K. V. consobrinus, amilanus.

geschwisterheit. mit mir mynn geschwisterheit vnd zu gewandten Weim. H. St. A. 1482.

geschwind. in diszen geschwinden sorgelichen zeitten Frnkf. A. (Frnkf.) 1561; bei itzigen geschwinden und sorgsamen leuffden Frnkf. A. (Heidelberg) 1572; in der grüstenn und geschwindestenn keltt ib. (Frnkf.) 1572. adv. daz es mit solchem sterbend so geschwind und gefehrlich nit geschaffen ib. 1561.

geschwindigkeit astus V. a. 1618.

geschwungenheit. er allerirte sich nicht wenig über die ohn-hüfflichkeit und ungeschwungenheit dieser leuthe Frnkf. A. 1783.

geschwürm. wie Adam vñ sein ganz geschwürm getölet Weim. B. (Amandus) 1523.

gesegelband charchesium 30.

gesegnen. so derselben (der leibeserben) einer nach uns geböhren werden, iedoch gleich unsern seelig verblichenen 4 herrlein f. diese welt hinwiederumb gesegnen würde etc. Weim. H. St. A. (Eisenach) 1668.

geselch vel harn mindura 75.

geselifer. gesaifer oscedo 52. Vgl. seyuer ossedo 38.

geserigen. nd. geserghet illius 22.

geseyte 8, 9 gradarium.

gesell. nd. gezeelle 11 socius. In aller Zeit bei Handelsfirmen unserm heutigen: Compagnie entsprechend: Liepmanne von Arvieler unde sinen gesellen Frnkf. A. (Frnkf.) 1576.

gesellheit. gezeelheit societas 11.

gesellig: gesel-lich, -lig 8^e nl. -lech 99 sociabilis, conlubernalis.

gesellichen sociabiliter 110^e.

geselliglichen sociabiliter 110^e.

gesellich. ein gesel-lisch, var. -sch thire coniugale animal 65.

gesellsam. elev. acronicus: die ongeselsam is 147.

gesellschaft comitatus.

gesellschaft. vns haben Raphael von Barbarino anstat seiner milverwanten florentinischen gesellschaften vnd kaufleute zu erkennen geben Frnkf. A. (Frnkf.) 1560. (g. vgl. o. geselle.)

gesetz. Daneben gesetz 68, 110 lex, digestum. — eyn gesetze weils Frnkf. A. (Frnkf.) 1550. u. 4 th. 16 gr. vor ein gesetz schaufejn Weim. H. St. A. (Erfurt) 1652 (in einer Mühle).

gesetzede. das buch der nuwen vnd der alten gesatz deuteronomium 65 Mrg.; dieneil eyn sunder gesatz by vns der uber ist Frnkf. A. (Frnkf.) 1540.

gesetzverfahren. gesetz erfahner legisperitus 64.

gesetzgeber 1, 74, 34 legislator.

gesetztrager legislator 52.

gesetzlich. gesetzlich legitimus 110.

gesetzlichen legitime 110.

gesetzung. eyn geistlich geseczunge sacramentale 5.

gesicht. wasser schadet der gesichte gar sere Frnkf. StB. III 25^e.

gesieg. pompa: ere nach dem g. o. nach oberwindung; palma: kron des gesiegs 74.

gesieghaftig. ecclesia triumphans: gesieghaftig wieder die vnglaubigen 15.

gesinde. gesunde 10, 18, gesin 3, gesynne Domb. 96 familia.

gesindetisch. auf die fürstliche tafel, wie nicht weniger auf die gewöhnlichen zween gesind tische Weim. H. St. A. (Weim.) 1662.

gesindlein. anderm dergleichen losen g. zum exempel Frnkf. A. (Mainz) 1705.

gesinnen. arbeit an jemand g. Frnkf. A. 15 Saec.

gesippen. Pc.: gesippe, gesypte consanguineus 18.

gesippe. incestus: unkscheit mit dinen gesippen 29. Vgl. heut. Ma.: Preussen: gesippe (unordentl. schlechte Gesellschaft) Henn.

gesipper consanguineus Heinr. Summ. D.

gesippschaft. gesyppschaft cognatio 64.

gespan intonia vel inauris Symb. E.

gesparen s. gefristen.

gespellig. gespay-big, -wig dapaz 75.

gespelung. gespeyunge spurculia Voc. a. 1420.

gesperre. gesperr 111, 52 laquear, fibrula. 1 Pf/d. 3 sh. segern vor Vlage gespirre zu seggen zun ercker gen Irlebach und an das portich by St. Anthonius Frnkf. A. (Frnkf.) 1442; ein new gesperr an die schaffschewer gemacht Bing. Act. 1598.

gesplite. 7 Pf. zu seinem theil der 2 Michels hütner vom halben berge Joh. Heinr. Grölls gespilte Weim. H. St. A. 1776. (Vgl. 1¹/₂ rt. neben Peter Micheln, diese grundstücke spiltten mit Goldfried Schlevoigten Weim. H. St. A. 1776.)

gesplisz. eyn gesplysz staysch roca 19.

gespons. denn wiri sich der bräutigam frewen mit seiner g. Weim. B. (Ambach) 1545.

(gesprochen.) gesprecher dyaculus 74 (= diaculus).

gesprächigkeit. gesprechkeit 9, gesprechkeit 8 dissertitudo, facundia.

gesprine vel gesprine pustula pass.

gespule. gespule (i. squalor) 5^e, gespiel 49 popisma.

gespülung squalor 33.

gespührig. gespührig sagax 126.

gestalten. adv. (= nach Maassgabe wovon . .) g. sie auch ihren . . ministris anbefehlen wollen . . etc. Weim. H. St. A. (Weim.) 1744.

gestaltnis. V. a. 1420, 155, gestaltunsz pass. gestelte-5, gestelli-15 -nisse idea, idola, dispositio, figura, maneries. gesteltnisse Frnkf. StB. III 25; in das gesteltnis des kalbis in similitudinem vituli ib. II 26; die gestaltnisse der sunne ist gel Frnkf. StB. III 25.

gestaltsam. in gestaltsam erheischender notturft Bing. A. 1617; die übrigen 4 thore der stadt sollen geschlossen . . gestalt-sam fremde leut durch bemeldte zwey besetzte thore eingelassen werden mögen Weim. H. St. A. (Erfurt) 1664.

gestanden. gestandner adultus 32.

geständig. an g. gemachten resten Weim. H. St. A. (Weim.) 1663.

gestätig. nl. gestadec constans 99.

gestätigen. das er diu erwelen engel. da mit gestätiget; mit seiner güte hat er sei gestatigt Weim. B. (Lucid.)

gestäude. gestüß 32, gestעד 126 fructum.

gestehen. bidden noch recht fruntlichen, ob soliche redde . . vor uch komen were, der nit zu gesteen adder zu gleuben Frnkf. A. (Frnkf.) 1447; wir ym an den enden als unser frye eigen gut nicht gesteen ib. 1493.

gesteige. gestaig clius 75. gesteige eines gesanges melodia pr. ascendendo et bassando vocem 75.

gestellen. da antilist ist wol gear und wol gestellt Frnkf. StB. III 25 (Buch der Ges.).

gestell tentum 9; viere gestalten an sense Frnkf. A. 1582 (Sensengriffe). (sonst in md. = Stellung, aber in verdächtigem Sinne: (unpassende) Haltung.)

gestellte scema 100.

gesterbuen (ertöden, erschaffen). das hirne und das hirtz werdent gesterbent von dem schlaf Arn. v. Mumpelyr.

gesteuerigkeit. gestuwirkeit continencia 155.

gestifte fictitium 30 nrh. architectus: eyn meiser werkman van gezimner o. ander gestichte 152.

gestillen adaperire (i. zemmachen) 88.

gestirn. gestirne astrum 8; kunst des gestirns astronomia 65. (Vgl. astronomus und astrologus.)

gestirnal astrosus 75.

gestirnze. gestirntze, gestirns 67, gesterns 18 pleiades.

gestrappel streptus 155.

(gesträuch.) gesträuchlich. gestreuch-ech 74, -echt 8 fructum.

gesträus. gestrusz, gestreusz 75, gestrausz Voc. a. 1618 frutez, indago.

gestrengigkeit. gestrengkeit austeritas 57.

gestreuen. dz sie (die sunne) ieren schin geströwen müge vff die ander sternen Frnkf. StB. III 25.

gestrühe. sie haben an unsern underthanen das g. unnd die dung unpillich entzogen Frnkf. A. 1566; obwohl dess gestrüß halben auch clag ist eingewandt worden Weim. H. St. A. 1583; dass sie dass gestrü in irem stur lassen sollen ib.; gestroh Bing. A. 1757.

gestückheit. gestückkeit compositio 155. (Vgl. gestucket 12, 17, gestickt 10 (gelappet 10, 12) compositum).

gestulde in den kirchen stallum 58.

gestulze sedile 30; gestultze Frnkf. A. (Frnkf.) 1504.

ungestüm. hat eyn ungestommen munt nit zu gross noch zu kleyn Domb. 96.

gestümig. eyn ungestümig hirn Domb. 96.

(gestunden.) gestundung. die g. solches capitals Weim. H. St. A. (Weim.) 1694 ib. (Eisenberg) 1744.

gestüppe pass. gestupffe 64, 66, 69, gestupff 154 alomus, calcula.

gestüppals. gestoppnis alomus 5.

gestürme. Jesus)loch das gestürm des volkes Frnkf. StB. II 50.

gesuch. den g. abesan Frnkf. A. 1562.

gesüchtig. gesuchtiger paralyticus 69, 154.

gesund sanus, saluus.

gesundlich 19, 20 sanatiuus, saue.

gesundmachen 20, 5' sanare, saluare, convalescere.

gesundmacher saluator 110.

getäfel. gedäffel Kell. Voc. geteyfil Voc. a. 1420 laquear, tabulatum.

getäne. gedena Erf. Gl., gedäne Marb. Gl., vultus.

getände. ghedante Kll., ghedaent Gem. voc. vultus, effigies, facies. portanten in mansgedante telamones 116. (Männliche Figuren, welche ein Gebälke tragen.)

DIEFENBACH, Wörterb.

getännlich. in dem kleinen g. Weim. H. St. A. (Weim.) 1779.

nrh. getast vel geuolinge lactus 152.

geteill. des geteils mein bruder 1/4 hat Weim. H. St. A. (Römhül) 1529.

geteilen (Urtheil sprechen). des wart in gedeilet. sie solden is vff demselben huse warten Frnkf. A. (Frnkf.) 1530.

getöden. gedotten (töden) Frnkf. StB. II 26.

getornze. getornze von gehauwen sleyn eborium 12.

getraachte. mit reynem getrechte und fursalze Frnkf. StB. II 26.

getränke. Nebenf.: getrank 74 s. v. cimbria. (= tränke.) er soll des brunleins izum getrenke des viehes gebrauchen Weim. H. St. A. (Weim.) 1567.

getrauen pass. getrewen 4 confidere, fidere; an yn getruen (auf ihn vertr.) Frnkf. StB. II 126.

getrauwung. in einer guten getrauwung sein gegen allen leuten Frnkf. StB. II 50; aus dirr g. sprach sie das ib.; aus warer g., die sie het zu unarm herren ib.

getreide. Nebenf.: getrade 9 nd. ghetrede 23 fruges, bladum.

getreidemasz. getreid mesz calamentra (i. metrela).

getreidig. die fundacion auff den zehennenden des getreidichs gerichtet Weim. H. St. A. (Zeüs) 1567.

getreidigeinwehre. die uns ausgesetzte g. Weim. H. St. A. (Weim.) 1570 (= Deputat).

getreidigins. sambt den getreidig- und geldsinsen Weim. H. St. A. (Prag) 1597.

getreten. getreden (treten) Frnkf. StB. II 26.

getren. nrh. getrouwe 152 hd. gedrouwe 67, 152 fidus, fidelis, fiducialis, fiduciarius.

getrenbrocher. getruwebrecher fidefragus 40.

getrenelos. getruwelos fidefragus 40.

getrenheit 4, 74, getrau-het 152, -hvt 67 fidelitas, airtura. (Vgl. ungetruweheit perfidia 110.)

(getrenig.) getrenigkeit. getruwekeit 8, getrauw-keit 154, getrewikeit 9, gedrukeit 8, getraukeit 1 nd. ghetruweheit 23 fiducialitas, fidelitas, fiducia. (Vgl. die Formen: nrh. ungetruweheit 152 hd. ungetruweikeit 66 perfidia.)

getrenlich. sich getruwelichenn muosen zu schriben Domb. 96.

(getrügen.) getrügmiss 15, gedrucknisse, gedrognuze 8' fantasma, fantasia.

getuch. er hat sampt dem getucht mitgenommen 16 fl.; getich Frnkf. A. 1643.

getülle antemurale, vallum 95.

getümmel Ki, getommil 8 strepitus.

gethun. wer einen dolschlag adir einin mort getud Frnkf. A. (Frnkf.) 1518.

getürlig audax pass. Frnkf. StB. III 25 a. 4412.

gewaare (Waare). und die mit irer habe und g. understanden hynweck zu furen Frnkf. A. 1449.

gewach mentio 20 (vgl. GrW. v. Erwähnen).

gewächse. adultus: pestander an dem alter vnd gewachs 75. diese zwey persohnen sind von guten gewächse Weim. H. St. A. (Kalbsrieth) 1745.

gewächs. gewechsz 64, gewechse 95, gewechst 74 fruges, frumentum, arbor, arbutus, arundinetum.

gewage. das wendelmer vellent en viern eulen in das abgrunde, so das sein g. denn slozzet zesamme so wird ie von dem gestoze ein wini Weim. B. (Eluc.)

gewähre. das ist gewar freud wann die sel . . wirt gewar einer kraft in ir Frnkf. StB. II 50; Christus ist ein gewar licht ib.; es wart auch Jhesus Christus das geware osterlam gepoppert an das frone crutze Domb. 96 14 Saec.; ich wil getrewe, gewere vnd gehorsam sein Frnkf. A. (Würzburg) 1559. nl. geware cautus.

gewähre. vnd sullen unsern von setzen in gantze gewer derselben kirchen Henneb. Urkb. (Schmalkalden) 1558; erstlich ist zu mergken, das das fur ein gewer sol vordanden werden, so jmand auf ligenden gutern oder auf denselben oder aber auf gemainen oder sunderliche personen elliche dienstbarkeit oder andere gerechtigkeit in vbung vnd gebrauch dergestalt innen gehabt, besessen vnd herbracht, das im derhalb gemaine kais. recht ain solche besess vnd gewer zu geben, der er bey verwurkung der peen an recht vnd tellich nicht entsetzt werden soll Gem. A. 1523.

gewährede. er hat uns die herreschaft zu Wertheim gegeben und hat uns issunde in nuchliche gewerde derselben herreschafte gesecczt Werth. Urkb. (ed. Aschbach) 1575.

gewalt. pl. die gewelden. 1) dweill . . ausz den g. so er vns uberantwort Frnkf. A. (Cassel) 1537; weil Euer lieb vnd vnser g. der, als wir vnns erynnen, auf doctor Lupdich gestellt gewest Gem. A. 1515 (= Vollmacht). 2) der oberst g. zu rom: consul 91 (vgl. it. podesta).

gewaltperlich adr. Ueberl. A.

gewaltgeber. bis auf genehmigung ihrer höchsten gewaltgebern Weim. H. St. A. 1811.

gewalthauen. das werck ist gewalthauwet durch die ihenen, so dazu geordnet Frnkf. A. (Nürnberg) 1487.

gewaltmeister. (dye boisse sollen) die geweldmeister zer tsüt up yre eide forderenn Köln. SR. 1437; unser stede geweldmeister ib.

gewaltig. gewaltiger über dusent 8 ciliarcha. gewaltig that (gewaltsame That) Ueberl. A.; zu mi richteri oder zu sime gewaltdigin botin Mühlh. SR.

gewaltiglich. geweltiglich nemen rapere 7.

gewaltsam. vns vnd dem heiligen reich zu entziehen vnd vnder sein g. zu bringen Kaiserbr. (Augsburg) 1474.

gewand pannus, vestis, indumentum, ciclas, dplolis.

gewandbürste scobula 115.

gewandgaden. als von der vier gewant gaden wegin, da sie umb zweyeten Frnkf. A. (Frnkf.) 1376.

gewandhausz 33 cler. gewanthuys 147 pannetum, vestiarius.

gewandhüter. gewandhieter capsarius 94.

gewandkasten. gewand- 111, gwand- 94 -kast capsar restinaria.

gewandtaube scena 74.

gewantscherer forfex 6* (verschr. für schere).

gewandt. nachdem sie dan des heiligen riches burger unsze mydeburger vnd vns gewand sin Frnkf. A. (Frnkf.) 1489.

gewandsam inclitus 30 (= inclinatus).

gewarten. dass die geitlichkeit darvon fast nichts als schiemppf und spott zu gewarthen Frnkf. A. 1700; das ir demselben . . gewartet vnd gehorsam syt Frnkf. A. (Frnkf.) 1380.

geweglich. geweglich red sophisma 30.

geweldesucht 8, 9, 17 hira.

gewelsen Frnkf. A. (Frnkf.) 1502 (= beweisen).

gewende. die stuhrgrenze, so grade über den Hahnhügel hin ohne einzige grümme oder gewende gehet Weim. H. St. A. (Eisenach) 1704.

gewende (Ackermaass). gewende 27, Voc. erat. gewant 33 stadium. 1 juger ex opposito, quod dicitur gemeine garte item in der langen gewanden super Winaheimer wingart. VI jugera super winsheimere gewandin et super lamisheymer strazen in der langin gewandin Baur Urkb. (Worms) 1299. Vgl. heut. Ma.: Henneb.: gewänn (Gewende, ein Strich neben einander hinsiehender Ackerstücke von gleicher Länge, oder die obere und untere Fläche, wo Pflug und Egge wenden) Spies; Oesterr., Pfalz: die gewandten (Feldmaass) Klein.

gewerbe 12, gewerb 65, 31, gewerp 155. 1) junctura, coza; 2) actus. — ir wollet den gnt. Ludwigen solchs sins gewerbs gultlich erhoren Frnkf. A. 15 Saec.; der herzogk hat seine ein zeit hero habende gewerbe nicht abgestellt ib. (Hessen) 1545.

gewerblin. inguinarium: ein g. der glider, ibi pestilentia se ostendit 65.

gewerfen. als verre, als der hirt tristunt mit dem stabe g. mag Frnkf. A. (Frnkf.) 1329.

geworthen. nl. geworden dignari 99.

gewettlauf. gwellawff brauim 34.

gewicht. gewecht, gewechte 19, gewiecht 8, ein gewiecht 8, 21 drachma, pondus.

gewichtschaale. cler. g. schaile moueta 147.

gewild fera 30.

gewilde. die wurtze rotulica wehsset in gewilden an bergen vnd an reilsen Frnkf. StB. III 25.

gewillen (sich). so der haisze faum sich in den luft gewillet vntz daz er zu wolchen wirt, so erget ez vil diche, daz div sunne tuerhes dar an schinet Weim. B. (Lucid.) (g. = sich zusammen rollen).

gewilligen. ich wil gern in ein absolucion g. Frnkf. A. (Frnkf.) 1493.

gewinnen. er hat uns umb CC phunt heller zu bergluten gewonnen Baur hess. Urkb. (Worms) 1284; alsz man Winthern zu eime houbtman gewan Frnkf. A. (Frnkf.) 1376; dass der kauff nit iurgang gewyn moge ib. 1502.

gewinn. (do sah er) wie die lieben engel clar — Paulus sele vurtin hin — in den himlischen gewin Velerbuch (Leips. Hs.).

gewinnig lucrabilis 76.

gewinnung. die gewynnung geschee vngerwlich Gem. A. (Ingolstadt) 1487.

gewinlich lucrose 75.

gewinnhaftig. gewinnhafter lucrosus 75.

gewinnunge. koubet aber ein phaffe uf gewinnunge etwas (Erf. Weisth. 1289). gew. = Erwerb.

gwinst. gwinst adeptio Gl. Zwei.

gewirig. mit gewirigem gnedigem bescheide vndt erspriesslicher erklärung zu vorsehen Weim. H. St. A. 1612.

gewiss. wer vns danne der zanze bekennete zcu gebin vnd gewis were Weim. H. St. A. (Oberweim.) 1532.

gewissenheit conscientia 65 Frnkf. StB. II 26.

gewissenlich conscientiose 75.

gewissheit certitudo.

gewissigkeit. gewiskeit certitudo 17.

gewöhnen suere und s. v. inolescere.

gewöhnde. nrh. gewoente, gewonte 152, ghewoente G. voc. consuetudo v. abusus, inolescere.

gewöhne. bese wenenheit vel gewene abusus 5.

gewohnlichkeit. doch mit beheltnisse unser, unser erbin und herrschaft rechten vnd gewohnlichkeyten Frnkf. A. 1464.

gewohnung. gewonung 2 assutus. bösz gewanung 33 abusio.

gewölben. gewelben arcuatus 52.

gewölbe. gewelbe 8 etc., gewelm 17 arcus, camera, lacunar, absis, coelea.

gewölbede. das gewölbete 114 arcus. nrh. die hoch ran dal gewelfte lacunar 152.

gewölken. parallelus: pilde der sunnen im gewulken 74. ein gewolcken get für div sonne Weim. B. (Lucid.); so er wandelt sich das gewelchen nach den vier elementen ib.

gewolken. gewolket werden nubilar 76.

gewolkenbrust. [Vgl. wolckenbarst G. voc., worlken borst 38.] ein gebolckhen prupt catarrhacia P. V.

gewölkern. gewilkert werden nubilar 6.

gewülkig. gewülckig nubium 111.

gewüllich. gewulich volutabrum 52.

gewöpp 126 tela, textura.

gewöchte. gewurchte 75, geworchte V. a. 1420 textrina, efficiencia.

gewürig. E. f. g. gewürige resolution Frnkf. A. (Frnkf.) 1628; dafern die nachricht nicht gewürig ausfallen sollte Weim. H. St. A. (Weim.) 1748.

gewürz 109, gewurtz 94 aroma.

gezähe o. haarlauffen licium Fris.

gezähl. decas: een ghetal van tyenen V. a. 1420. algo-rithmus: boich van dem getzale vel cyferboech 152.

gezahlen. gezalen infn. (zählen) Frnkf. StB. III 25.

gezänkisch. gezenkusch seditious 9.

gezau tezzinum, astrolabium, instrumen.

gezauede. gezauet tezzilis 12 (oder Part.?).

gezeit. Nebenf.: gezitt Domb. Hs. 96.

gezelt. gezolt 7, gezcel 13 castra, distentorium, tentorium.

gezelttermacher. gezeltermacher scenofactor¹⁸.

gezeltknecht. den gezeltknechten Frnkf. A. 1569.

gezeuger (Zeuge) Domb. 96.

gezeuglein. gezügelin pl. (Hoden) pssm. Frnkf. StB. III 25.

gezichen. (wir wollen nicht) vns zu den lehin adir yn di lehin gezihe di¹⁹ keyneweis Weim. H. St. A. 14 Saec. ding, di sich darzu geziehint Frnkf. A. 1503.

gezierhaus. gezierhusz sacristia 29.

gezimmer edificium 68. ein stüder gecimmers, daz zu der barten gehüret (unbearbeitetes aber der Verarbeitung mit der Barte (fähiges Holz) Erf. Weisth. 1289; VI wayne, dy g. furten off das slos Gem. A. (Allenb.) 1450.

gezirk. in boide gezirkch Frnkf. A. (Strassburg) 1537.

gezunge. welhscher vnd anderer g. Frnkf. A. (Neustadt) 1434.

gezunge. wird der dewtsch nacion abgebrochen vnd vnder frömbd gezung gezogen werden Frnkf. A. (Augsburg) 1474.

gezwange. welchirlye das mit rechte mit gewonheyd odr mit g. gesyn mochte Cod. Thur. dipl. 1404.

gezwilling. gez. Heinr. Summ. Vind., geze- Mon. -wine-linge gemini.

gezwingnis (Verpflichtung). gezwingknusz der geswornen vff die ingelegten artickel Ueberl. Act. 1525.

Geben dare, donare, dedere, dolare, distribuere, impendere, municipare u. s. w. des geldes gab he zwei hundert phunt haller dem vorgn. Hartmude zu Cirstinen siner dochter Frnkf. A. (Frnkf.) 1324.

gebhaft 8, gebhaft 52, 65 datiuus, dapsilis, dedicus. gebhafter vel uberflussiger largus 65.

gebhaftig. gebhaftig 74, gebheftig 64, gabbhaftig 110 dapsilicus, munificus. Vgl. GrW. h. v.

gebilig. mit guten gengen vnd gebigen reichstallern Weim. H. St. A. (Knaus) 1629.

gebhaftigkeit, gebhaftigkeit munificentia, largitas 65.

geblich. geblich 52, 75 datim.

gebung. gebung 75, 8, gheuynghe 52 nd. gheuinghe 22 donarium, donatio, deditio, dos, dosis, largitio.

gebung. dise vorgeschrieben gebunge und eygunge Weim.

H. St. A. 1364; von gebunge dieses briefes Gem. A. 15 Saec.

gabe donum, donarium, dosis etc.

gabengeber 110, gabegeber 20, gabgeber 74 munifex, mineralor, collybia.

gabengelder. gabe gyczer 8, gobe geyczer 9 monetarius.

gabenpfaher donatarius 40.

gabenträger. eyn gaue dregher donaferus 37.

geblitze. gebita 121, kebita 127, gebeta 130, gebete 104,

geblitte 117 capita, calicula, catinus, barachea. (Vgl. lat. gabata und gepiza Graff IV 126.)

Geck blas vel blatus. Vgl. heut. Ma.: Siegen: * geck verrückt, geistesschwach Schütz.

gecken 11, 16, 22 fallere, infatuare.

gecklichtig. nrh. geckachtlich werden brutire 132.

hd. nrh. **geckheit** 132, gecheit 68 ftilitas, deliramentum, socorditas.

geckigkeit. geckigkeit 132 socorditas.

geekin. gheck of geckinne blas G. voc.

geckisch. geckischer geselle rialtis 74.

gecklich. nrh. geckelich fatue 132.

Gedauen. gedöwen (verdauen) Frnkf. StB. III 25*.

gedeckede. mache das g. noch also dz gelyger ist, do du uffe ligest Frnkf. StB. III 25*.

gedrate (schnell) Frnkf. A. III 25*.

Gegen. Nebenff.: nd. teghen 22 nl. iegen 99 hd. geigen Bing. Act. 1330 contra, adversum. nrh. izegen upstaen assurere 132. da wir ze velde lagen gen vnserm oheim Frnkf. A. (Frnkf.) 1331; gein dem scheiter vber den weg Frnkf. A. (Frnkf.) 14 Saec.; sie tragen gegen mir verdriss Gem. A. 1523; gent Mergentheim Reichstagsact. (Nürnberg) 1388; zue dem angesatzten reichstage gegen Augsburg Gem. A. (St. Moritzburg) 1516; alle semplichen gegen Weyda vorphoth (= verboten) ib. 1526.

gegenbekentnis (= Quittung). vnd billenn freundlich ir wollen es von vnnsert wegen vf gegenbekhantnus endtphahen Frnkf. A. (Strassburg) 1546.

gegenbürger (Mibürger). sal decheinen slegeschatz geben von deme dinge, daz er kouffet wider sinen gegenbürger Erf. Weish. (Erfurt) 1289 (Kirchhoff).

gegengeschrift antigraphus 110.

gegenkommung. ipopanti dies der beegnung vel gegenkummung 65 (ἐναντιότης).

gegenpfand. tegenpant contrapignus 132.

gegenquittung antapoca 112.

gegenrecht. das g. und die reconvention; gewonheyt und bruch halber may das g. stat mit haben Frnkf. A. (Frnkf.) 1480.

gegenreitholz. gegenreitholtz apoca 2.

gegenschanz. wir achten inen dorume nicht szo wichtig, das wir . . andere (sic) fromen widerumb mit inveciven vnnd kegenschantz begenen sollen Frnkf. A. (Breslau) 1512.

gegenschreiben. auf wohlgehaltenes g. Bing. A. 1687.

gegenschuld. 8, 13 antigrapha.

gegenschuld. damit er seine gegenschulden nach pilligkeit auch desto besser abrichten und bezalen möge Frnkf. A. (Hanau) 1570.

gegenspan apoca 2.

gegensprache. ieghensprake antisfrasis 23.

gegenstrasse borrago 75.

gegentheil. das ir derselbigen verdragsbrieff ein zu euch genomen habt undt des jegendeil noch zu Königstein ist Frnkf. A. 1531. — mit bitt den herrn gegentheil zu richtiger antwort anzuhalten ib. 17 Saec.

gegenwage comparatio 65.

gegenwand antiparies Ki.

gegenwart. adj. an disir rede vñ ordenunge sin kenwert gewest Weim. H. St. A. 1344; an disme keginwerden briue ib. (Flauen) 1342.

gegenwärtig. ieghen wardig presens 38.

gegenwärtig. (praesentia); unde wanne se den burger machen in gewirtig desz ingreben Gr. Weisth. (Münzenberg) 1438.

gegenwärtigen. gegenwertigin 5, gegenwertigen 18, geynwertigen 21 presentare.

gegenwärtiglich, -wertiglich praesentialiter 75. comparere: mit der person gegenwertiglich sin 75.

gegenwärtlich, -wertlich presentialis 20.

gegenwechsel. und ire unsers sigel an dem gegenwechsell euch zugehörig mangell haben sollen Frnkf. A. (Frnkf.) 1531.

(gegenwehr.) gegenwehrllich. als wir vnns zu gegenwehrllicher rustung begeben Frnkf. A. (Cassel) 1542.

gegenwesen. nd. teghenwesen aduersari 11.

gegenwillfahung. diese unsre freundliche g. Frnkf. A. (Ilmenau) 1674.

gegenwurf. mit disen worten verantwoitten die lantzer alle gegenwürff Weim. B. (Ambach) 1543.

Gehen. die zit, so daz recht gen sol Reichstagsact. (Mergenth.) 1389; alle deme nutze, die da von mit rechte get Weim. H. St. A. (Gotha) 1345; solent zu drile gen an der burc Frnkf. A. (Rhein-

hessen) 1511; 2 malder gersten geldes, dye von vns ze lene gen ib. (Weim.) 1372; rechenmeister sollen die vier rechenung offenbaren, domit man sehen muge, wrs der rat hinder sich oder vor sich gangen sy Frnkf. A. (Frnkf.) 1502. Part.: ein alt haus, welches vonn der herrschafft Tautenburg zue lehen gangen ib. (Tautenb.) 1537; das uns zu lehen gehende manneleinguth zu Heichelheim ib. 1780. — (in golde gan): he sol daz bred vorstossen vffe den samisdag, als die sonne in gold geit Urkk. d. Klost. Arnsburg (Arnsburg) 1535.

gehung. gaunge meatio 20.

Gehre. nd. gehre, geer 11 hd. gere, ger 76, gyer 3, geren 75, gerⁿ 8, gern 12, gerren 31, eyn gerne (an eynem rocke) 10 birrus, Ambria, apoca; geren an dem gewand (pl.?) 41; ger am gewande 74 fladerium; ger v. sam an einem klade faciola 74. Vgl. heut. Ma.: Anspach: gerren (Sinus, bei Weibern: die zusammengefasste Schürze) Klein; Würzburg: geeren (Schoss) s kind aufn geren sitzen lasz Sartorius. (Kußförmiges Stück Landes), einen hopfgarten und einen gern dabei Weim. H. St. A. 1350.

gegendig, gernig birratus, birrosus 75.

Gehren. ghiren 38 cupere, auere, mendicare, capere. want wir nit anders gegeret han Frnkf. A. 1536. Part. gern lute: VI guldin pyffirn und andern gernluden sz des hoffmeisters hoeziden Frnkf. A. (Frnkf.) 1361; pyffirn vnnd andern gernluden zu des hoffmeisters hoeziden ib. 15 Saec.

Geier. ghyr vullur 38.

gellerschwalbe. gyr-, geyr-, ger-schwalb-, -schwalbe apus, iroleus 140. Vgl. Brehm Thierleben: der Mauer- oder Thurm-segler, Mauerhäkler, die Mauer-, Thurm-, Stein-, Geier-, Feuer- und Spyrsschwalbe (Cypselus apus).

Geierheit. solcher symonischer missgebrauch, geyerheit Weim. B. (Alveldt) 1520.

Geierlein. gierlein, ge-, gü-rlein chervillum (herba) 143. Vgl. Ben. Müller girel I 335.

Geifer. gaffir 74, 6, 134, geyffer 29 salina, oscedo.

Geige. chelys. dentale: spannenagel an eim wagen o. an eime gigen 40.

Geil. geyl clangorosus vel sonorosus scud campana 38.

gellen bglare i. ante mensam dominorum hiare 75.

geller baratro 75 (i. clamorosus).

Geyl. geyel lascivius 3. dissolvi: rszflüssig vel vnbehebe vel zulent vel geil werden 65. — fertilis: geyl, also de acker de de vruchtbar sint edder ve fertilis 38; vnd pffeged die gaylen felder mit hundert ochsen ruraque centeno scindal opima boue Weim. B. (Dicler.). — so ist die sage, das hochyenanter ertzhertzog off nechst kunfftig gayln montag hie abschaidenn wolte Gem. A. 1523. Vgl. Lezer I 793.

geillsucht tentigo Ki.

geilwurtz salyrion Ki.

geile. geili lascivia 29.

goylen lasciuire 11, 20.

geilig. geillich dissolute, petulanter 65.

geiligkeit. hd. nd. nrh. geyl-, gal-icheit 6, 23, 132, gaylkeit 134, geilkeyt 19, gaillikait 30 petulantia, lascivia.

40*

geiliglich. geillich dissolute 65.
Geilen. nd. gilen, ghilen mendicare 38.
geiler. ghiler mendicator 38.
Geise? *auster est ventus vel geyse* 9 („viell. geist? cfr. Got. W. II 398* Dief.).
Geisel. geysele 74, geysele 38, ghesle 37, gessel 27, geysechele 40 *flagella*, *flagendula*, *flagellum*, *scorpio*.
geiselriem *lorum* 74.
geiseln. geszeln *flagellare* 58.
Geisel. und wollen als lange sementlich einen rehtin gisel tun Frnkf. A. 1374; s. Folg.
geiselschaft. gisil- 93, gisel- 6, 40 -schaft *obstadium*. und manen uch, daz ir uns 12 knechte in giselschaft sendet und da ynne cynen rehten gysel haldet Frnkf. A. (Frnkf.) 1384.
geislung. nl. geysselinghe *obes* G. voc.
Geisen. nl. gheysen *curare* Kil.
geisung. nl. gheysinghe *curatio* 108.
Geist *spiritus*, *contemplatio*. die geiste hant nicht fleytsch Frnkf. StB. II 29.
geisten. wir schulen elliv ding g. als si der helig geist ewiglich gegeistet hat, wir schulen allen dingen geist sin vnd elliv ding schulen uns geist sin in dem geist Frnkf. StB. (Domb. 16) 13 Saec.; gegeistet sein daz gehort dem heiligen geist zu Frnkf. StB. II 30.
geistader. *arteriae*: gaistaudern 77.
geistsinnig. geistsynnig *misticus* 2.
Geisz *capra*. gaicz buris 32 (Pfugeshaupt).
geiszblatt. gaiszblat *caprifolium* 84.
geiszfenichel *foeniculastrum* 143.
geiszhirsch *hirco cervus* Ki.
geiszklee *cytulus* 143.
geiszkoth. geiszkot vel mist *capres* Lib. syn. 1440.
geiszmolk. geiszmolch *caprimulgus* 77; *caprimulgi* (avis) gaizmolk Meg.
geiszkraut *herba saracena* 143 (für geiszkraut?).
geiszschwamm *caprinus* Fr.
geiszztall *caprile* 9.
geiszor. gazzari *caprarius* Heinr. Summ. Tr.
geiszin 8, geiszinne 104 *caprea*, *capritalia*, *capra*.
geiszlisch. geissisch *caprinus* Fris.
Geitz. der gitze 17, 40, geicz 74, der gitz 25 *bulismus*, *balimus*.
geizhals *cabaesius* Ki.
geizig. hd. nrh. gytig 6, 64, 67, 88, 110, 132, geitig 1, 6, 64, 144, gitzig 7, 69, geiczig 4, 66, 70, 134 *gulosus*, *deglulator* (i. *devorator* 76), *avidus* (cfr. auch *auere*), *tenax*, *avarus*.
geitzigkeit. gytkieit 63, gytig-, geitig- 6 -keit, gytkieit 110, geiczikeit 4, geyczikeit vel vreczikait 9 *gula*, *cupiditas*, *avaritia*, *incentiva*, *anima*. Vgl. *avidus*.
geitziglich. gittlich auide 63.
Geitze. die geitze 128, Das., Ki*, geitz 68, 93, gaitz 6 (am pfug 76), 88, getz 74 *buris*, *situa* (vgl. *Geisz*).
Gelb *flavus*, *croceus*, *ceruleus*.
gelbbilume *ferula* 73.
gelbfarb. gel- 134, geel- 68, gele- 69, gelwe- 63 -farb, gelbfar 94 nd. geeluar 22 *croceus*, *citrinus*, *coccineus*.
gelbviole. gelb veieln *cheiri*, *keiri* (arab.) 74.
gelbvogel. geelvogel *icler* 110.
gelbhaftig. nd. ghelhaftig *flavus* 37.
gelblille. geel lilien O. san., golgilgen 25 *acorus*.
gelbroese. gelb-, gelf-rosz-, -ros *giluicus* 73.
gelbschwertel. gelschwertel 25 Mrg., gel swerdele 47, 83, geil swertele Sum. *acorus*.
gelb-sucht, -seuche. gel- 74, gele- 17, 100, gell- 3, gale- 4, -sucht, -soht 100, -socht 17 nrh. gelsoc 97 nd. ghelzuke 23 *regius morbus*, *ictericia*.
gelbsüchtig Ki, gelsüchtig 103, 116 *aurigenosus*, *ictericus*.
gelbe. gele, gelb *giledo* 29.
gelbheit. ghelheyt *glauedo* 37 (verschr. für *giledo* oder *glauedo*).
gelblecht. gellicht *feniceus* 3.
gelbigkeit. gelkeit *giledo* 1.
gelblich. die blämen [des kümmels] ist bleichfar o. gelweleht Frnkf. StB. III 23*.
gilbde. in der gilbde des goldes Frnkf. StB. II 26.
Geld *pecunia*, *census*.
goldblock. nrh. gelblock *donarium* 132.
geldlieb. geldlieb 73, 110 *peculator*.

geldgierig. cleo. geltgyrich *philargius* 147.
geldhund *avarus* 114.
geldschatz. ist im hause bei niederreissung einer mauer ein g. aufgefunden worden Weim. H. St. A. (Eisenach) 1803.
geldsplitterlich. geldsplitterliche, processualische weilaufgkeiten Weim. H. St. A. (Weim.) 1781.
geldstock. geltstock *donarium* 110.
geldig. gel-tig 110 nrh. -dich 132 *pecunialis*.
geldlich. hd. nd. geltlich *pecunialis*.
Gelegorse. hd. nd. nl. nrh. *gelegorse* 109, *gelegorse* 125, gheel-gorse, -ghersse Kil., en gelegurze 11, *gelegose* 109, gellegrasse 11, ghelewurcze 20, gheylgoersz 132 *curruca*, *crucis*, *paristulus*, *icler*. Vgl. Sch. Lübb. II 44. Heut. Ma.: Siegen: gälegürsch f. (Goldammer) Schätz; Hildesh.: geelgöseken (Goldammer) Klein.
Gelle. gella Heinr. Summ. D., golle o. zû wip 40, gell 32 *pellex*.
Gellen 9, geln 8 *gannire*.
gellung. gyllung *intensio vocis* 63.
Gelt *sterilis* 12. Vgl. Weig. Wb. I 333; GrW. IV 1206; Lex. I 730 (s. v. gall). Vgl. heut. Ma.: Pfalz: gelt Klein; Oberlaus.: gelt, geltevieh unfruchtbares, nicht trächtiges Vieh; auch die Kühe werden gelte genannt, wenn sie einige Zeit vor dem Kalben keine Milch mehr geben Anton 1847.
Gelte. gel-ida 144, -ita 131, -lita mal. verb. 127, gelte 63, 66, 107, 112, geelt 110, goellt (v. schaf) 76 *idia*, *co-culla*, *caliculus*, *galida*, *capula*, *brochus*.
Gelten (ersetzen). und inwirt ien nümimir pfenning dar wider gegolden Frnkf. A. (Frnkf.) 1318.
ungeltend. er soll des schadens ungeltend sein Frnkf. A. (Nürnberg) 1331.
Gelue. nrh. eyn gelue 132 cleo. ghelue 147 nd. en geelve 11 *procella*, vnda. cleo. der ghelven *styginge ceraunia* 147. Vgl. Sch. Lübb. II 50*.
Gelze. gelcezen *vsszniden castrare* 17.
Gelze. galze 93, calce 104, gelce 100, gelcz 19 nd. geelte 11 *porcella*, *succula*. Vgl. heut. Ma.: Cobl.: gels (verschnittenes Mullersschwein).
Gemsze. ganiza 104, gemmeze, gams 93, gemtz 93 *capra*, *dama*, *ibex*.
Genever. nl. genuenere *juniperus* 99.
Genezen *Gentiana* 45.
Geole. gheyle Gem. voc. gaiole 108 (daraus nrh. gehoeylt 132) *gabae*, *calasta*. i. een hol (cavea). (Etymol. Nachweise Gloss. v. *catasta*).
Georg. vnd sulle man ym geben einen barchen dappart, einen siden budel vnd einen silbern Jorgen da inne Frnkf. A. (Frnkf.) 1429.
Gepelhaar. nl. gepelhar *cinninus* 99.
Gepenitz o. mantel *pendula* 94 (X *penula hungaria*: gepener Frisch I 340*. Weitere Nachweise Gloss. v. *Pendula*).
(Gerben.) gerber 3, 74, garber 4 *peliparius*.
Gern; daneben gren Frnkf. A. (Ziegenhain) 14. Jh.; aller gernste, aller gernist Frnkf. StB. II 30.
gernig. gernek *libens* V. a. 1420.
Gerren *gannire* 8*. Vgl. Sch. Lübb. II 73; kerren GrW. V 613; Lex. I 1357.
gernisse *gannilio* 79.
Gerschwalbe s. *Gelerschwalbe*.
Gerwilla, gerhilla *pastinaca* Heinr. Summ. D.
Gerste. gerste, gersten 1, 17, girst 6 nd. girste 11 *ordeum*.
gerstenammer. gersthammer *buntinga* (Hen.); Brehm Tierleben: die grösste bei uns vorkommende Art der Familie der Ammern ist der Graumammer, welcher auch wohl Lerchen-, Gersten-, Wiesen-, Winterammer und Strumpfwirker genannt wird (*Miliaria valida*).
gerstenkorn *cauterium* 40; gerstenk. im aug *hordeolum* 43, *trilhe* Ki.
gerstenmehl. gerstenmele 7 nd. gerstenmel 144, 23, gerstenmelle 22 *alphia*. Daneben girstin- und garsten mele.
gerstenwasser *aqua ordiacea* 17.
nl. Ghespe *cinninus* 106, Ki.
Geste. gesteren machen *gesticulari* 68.
Gestern. gister-en 5* nd. -ne 22, -n 23 hd. gester 76, gestert 67 *hesternus dies*, *heri* nrh. die dach van gesteren 132 hd. *pridie*: an dem dage gisteren 5*.
gesterlich 5*, 30 *hesternus*.
Geuden. gûden *gloriaris* 2. Vgl. Weig. Wb. II 994.

geudnen. geidnen gloriari, arrogare 75.
Geuen. ge- vel gau- 65, gey- 9, ge- 12 nd. gy- 109 -wen.
 lo gheuen 22 hd. giben 4, gyeiben 5, gibben 47 cleo. gewen 147
 hiare, dehiscere, aspirare, balaculare.
geusucht. gewuscht oscedo 128.
geuung. gewung, gewinde (= . . inge) 7, gehunge 75*,
 gjeung 94, gieb- 5, gibb- 17 -ung hialus, oscedo.
geuer. cleo. gewer balaculator 147.
(Giehele.) giehler cacinator 126. Vgl. heul. Ma.:
 Nieders.: gieheln (lachen) Klein.
Giecht. Nebenformen: hd. gicht 18, geicht 19, gitth 20,
 gith 49* nd. ghiecht 11 paralisis, architeca.
giechtbrüchig. gicht-prichig 64*, -truchig 65, eyner, den
 dass gepocht bricht 17 paraliticus.
giechtrose, gichtrosen dulciscola 145. gichtrose vel pfingst-
 rose ponia Ki, Fr.
giechtseuche. nd. gichtsuke paralisis 22.
giechtsüchtig, gichtsüchtiger 5, gichtsüchtiger 74 para-
 liticus.
giechtwurz. Nebenformen: gich- 100, git- 85, geht- Heinr.
 Summ. D. -wurz dictamnus.
 nd. gichter paraliticus 23.
giechtig 9, 94, gychtich 147 paralisis, artelicus.
Giechtunge singultus 8. s. **gischung.**
Gieckelwech. giegelwech 7 polymita, polymitum. (Vgl.
 kikel-, kikelkakeibunt Brem. Wb.)
Gieken vel pypen pipilare 126.
Gieksen. gik-, kik-, gig-atzen 75, gichzen 42, gissen 18
 hd. nd. gissen 11, 12, 23, gyschen 19, geschin 51 balbutire,
 singulare. gikatzote vel lispelle red balbuties 75.
Giebel. gibilla 121, gibbil 19, gubbel Bing. Act. 1599,
 geben 77 calvaria, doma, domarium. einen gubbel mit ruwen
 wurf oberzoogen Bing. Act. 1648.
Gief. der vil sinnlose g. Veterb. (Pass. Th. 3 Leipz. Hs.)
 Giel. gyl ructa (i. slunt) 74.
(Gier.) gierig. geyrich 66, 70, 154, grieh 20 parabata.
gierlich cupidus 64.
gierlehen. g. essen comessari 17.
gierlichkeit affectus 64*.
Gieszen. cleo. metal gheyeten afflare 147. (vergiesen:)
 das plut giezen Frnkf. S.B. II 30.
gieszbecken. gyeszbeckin pollubrum 88.
gieszfass. gieszfass 68, 75, 110, 16, 98, gieszuas 52,
 gieswas 40 gurium, fusorium, gullus, gultura, gulturnium,
 aquamanile.
gieszer fusor 110.
gieszig 126, 128 fusilis.
gieszlich 110, gieselich 68, gieslich 52, geslich V. a.
 1420 nd. gheylik 37 fusilis.
gieszung. gissunge fusio 58.
guzz. groz guzz diluvium 52; von den guzzen des meres
 Frnkf. S.B. II 29 14 Saec.
Gissen. dasselbe gut werde zu den gissen vorenthalten;
 Henne Dornigk, amptman zu den Gissen Frnkf. A. (Frnkf.)
 1461.
Giffen singulare 45. Vgl. heul. Ma.: Elsass: giffen (seufzen,
 widersprechen, zanken, keifen) Klein.
giftung singultus 45.
Gift munus. got der wise [hat mich] bedacht an tegelicher gift
 vil lange hie in dirre stift
 (Pass. III Th. Veterb. Leipz. Hs.) Vgl. heul. Ma.: Mecklenb.:
 giwtt (Geschenk) Mi; Ravensberg: giffen (dass.) Klein.
giften. das sie da mide mag . . geben und g. allis daz ir
 wille ist Frnkf. A. (Frnkf.) 1522.
giftennehmer municeps 152.
giftgauer munifex 152.
giftigen. und mag auch das g. und geben Frnkf. A. (Frnkf.)
 1416.
giftigkeit. guftigkeit prodigialitas 74, so büsset ein fride-
 lich almdusen gen den bresten der giftikeit Weim. H. St. A.
 (Samml. 98).
Gift venenum. wir müssen vns für irer messe, als für der
 ersten gift hiden Amsd. hor. can. Jena 1562.
giftbeschwerer veneficus 110.
giftheyl contrayerva (vel giftwurtz) Ki.
gifthund galeus 140.
giftmacher veneficus 30.
giftnehmer venenatus 75.

giftiglichen renenose 65.
giftwurz s. giftheyl.
Gilde. gulte 6 nd. ghelde 23 contubernium.
 nl. **gildebroeder** contubernalis G. voc.
 eyn **gilde** hus diversorium 37.
Gilte 87, gilge 6, 125 gilg pass. lilium. (Es ist dies eine
 Form, die aus Wunsch zu dissimuliren entstanden ist, in Frank-
 furt und Umgegend sagt man: nilch = Lilie. Vgl. Kehrlein
 Volksp. in Nassau I p. 294.)
gilgenkonfort caprifolium 144.
Ginen. (diu helle) haizet auch baratrum, daz dewdet swartziv
 ginunge, wan si ginent vns an den iungensten tag Weim. B.
 (Lucid.) 14 Saec.
(ginung.) gienung P. V., geynnunge 18, gainung 32
 hialus.
ginfisch channa 140, kleiner g. canadella.
ginmaul channa 140. Vgl. heul. Ma.: Baiern: gibmaulen
 (mit weit geöffnetem Munde dastehen) Klein.
ginner channa (ginnet alzai) 140.
Ginsebare (= gimsebar? Gernsbart) cinum 85, daneben
 zisenbart 74.
Ginster. genst, genster 145, ghenst Kil., ginst 155,
 gynster 64, 125, 152, 157 genesta.
Ginstern neben schinen 17 cornutare (zu ganeistern?).
Gippe. joppa 6. not an eim rock o. gippen 25 assumensum.
girvalke. geirfalck girofalco K. V., greiffalk Meg. (Umdeutg.)
girgele, gi-, gei-erlin, ge-, gö-rlin cheruillum.
Giröl vel girel. gires Sum. (herba).
Girundt Gorumna 125.
Gischen. gissen 18, 27 hd. nd. gissen 11, 12, 23, ge-
 schin 5* nd. iesgen 99 singulare.
gischen. dat giscent anhelitus Chytr.
gischung. gischunge 20, 57, gissunge 5, 9, giszung 27
 singultus.
(Glanz.) glänzen corruscare, candere, micare.
glanzbar corruscans, splendens, nitidus Stieler.
glanzbarkeit idem est quod Glanz Stieler.
glänzig. glantzig 1, 29, 34 candidus, fulvus.
glänzigkeit. glanczigchayt fuluedo 34.
glantzung 126, glanczung 27 radiatio, fuluedo.
Glas. glays vitrum 19.
glasarzt. glas arczat phisicus 40.
glaseschenkraut. glaseschenecrut felix 75.
glasfarb. glaszf. vitreus 144.
glasfasz. ein glasvasz fala 68.
glasfirnisz. glas vernisz berniz arboreus Lib. Syn. 1440.
glashut vitriolum 75.
glaskopf. hd. nd. glase-coph 124 nd. -cop 11, glasse-
 cop 100 fala.
glaskraut Ki, Fr. nl. glascruyt parietaria 116, glaskraut
 diciur etiam St. Peterskraut Stieler.
glasmacher. hd. nrh. nd. glaysmacher 19, glasmacher 152,
 glasmeker 23 vitriator.
glasrein, pur und lauter Frnkf. A. (Friedb.) 1579.
glasschaum. glasschume affroreum Lib. Syn. 1440.
gläsen. glesin, glesin 9, gloessin 76 hialinus.
gläsern. gläsern 17, 18, 151, 152, vitreus.
glasig. nrh. glasich 153, glaszig 68 vitreus.
Glassa (lat.?) est herba inutilis habens florem croceum Kell.
 Voc. s. Gloss. nor. v. Comum.
Glast. glast vel glanst radius 9 Anhang. wetterglast o.
 schlag fulgur 64.
gleste. die gleste am geschirr crusta Das.
glesten scintillare 110.
glester, gletter crustarius Das. (Tüncher).
glestung in crustatio (für incrustatio) i. pavimentum Fris.
 (vgl. überglastung, übertünchung Ki).
Glette. glet lüargyrum 74.
Glauben. Nebenformen neben der bekannteren: gleiben 21,
 geleubin 5 credere, confidere.
glauben (Credü — unglauben Misscredü). Als ich ver-
 hoffet, er wollte mich gebürlich zu frieden gestellt haben, uf das
 auch ich meinen glawben bey meinen glawbigern heil ertellen
 mögen Frnkf. A. (Pfalz) 1560. — wo er mir die zyt und siele
 nit halten vnd mich in unglauben furen wolt; das er by hohem
 glauben zugesagt, aber nit gehalten vnd mich in vnglauben vnd
 merklichen costen gefurt; daz ich in grosse geruchte, unglauben
 und kommer kommen bin Frnkf. A. (Frnkf.) 1526.

glaubbrief. brahten glawbbrief an gemein stet unsers punds Reichstagsad. (Rotenburg) 1589. (gl. = Beglaubigungsschreiben.)
glaubenfälscher. vor den zerreißen der liebe vnd einigkeit, den glauben fälschern: ehdräben vnd selmordern zu bewaren Weim. B. (Alveldt) 1524.
glaublichtig. nd. gelouffachtich 132. *crediliarius*.
glaublos. syn tru- vel globloser *perfidus* 65. bey heutigen globloosen zeiten Weim. H. St. A. (Weim.) 1662 ib. 1685.
glauber. gloubter 8, 9, 75. glober 76 *creditor*. vnsern gloubern geloben wir Cod. dipl. Thur. 1448.
glaubig. gelobich 9 nd. ghelouich *credulus*.
glaubnisz *auctoritas* 88.
Glausaunge? das pferdt sei ein rothbraun schecke, habe zwey glausaugen, eine weisse blasse, vier hochweise füz Frnkf. A. (Frnkf.) 1644.
Gleich. nd. aleines vel als gliche 13 *indifferens*.
gleichalt. gleichalde 9 nd. ghelijc-olt 22, -old 31 *coevus*, *coetanius*.
gleichaltig *coaeueus* 1.
gleichewig. gleichewig 10, glichebig 76 *coeternus*.
gleichformig. gelich-, glich- nd. ghelic-formig *pass. equalis*. das ihr euch der verruchten welt nicht gleichformig stellet Weim. B. (Ambach) 1549.
gleichgeborn. glichgebarn *equalis* 75. gleichgeborne dinge *concreatus*.
gleich genant *equiuocus* 33.
gleichgenüßig. gleichgütig *equiuocus* 33.
gleichgeschaffen *concreatus* 9.
gleichgeselle. glichgeselle 8, gelicksell 30 *consors*.
gleichnellig *concinus* 140.
gleichgut. ghelijch gued wesen 11 *equipollere*.
gleichguthet. glich guthet 19 nd. ghelijch guetheit 11 *equipollentia*.
gleichlauten. glich lauten *consonum* 9.
gleichlieb. glichlip *equalis* 8.
gleichmachen *equiparare* 1.
gleichmachung *equipollentia* 17.
gleichmässig. glichmeszig *coequalis*.
gleichmitewig *coeternus* 65.
gleichmitewigkeit *coeternus* 15.
(gleichmuth.) gleichmüthig *animequus* 54.
gleichmüthig *equinozialis* 33.
gleichnamig. ghelikonomig *equiuocus* 23.
gleichnämlich. gelicnemelich *equiuocus* 33.
gleichsängig. gleichsengick *concinus* 5.
gleichsängig *concinus*.
gleichweisig. glijckwesich *conformis* 22.
gleiche. ein gliche *equalitas* 65.
gleichig. nd. ghelichich wesen *equipensare* 11. gh. maken *equiparare* 11.
gleichigkeit *equalitas* 65.
gleichlich. glichlich V. a. 1420, gelijchlich 20 *pariter*.
gleichliehkeit. glichlieit *equalitas* 65.
gleichnen. gly-, glei-chneu *similare* 64.
gleichnis. wir habenn nit vnderlassen solche erstreckunge beiden fürsten in gleichnus zu verkunden Frnkf. A. (Wien) 1589; seinen engel in eines menschen gleichnußze Frnkf. StB. II 50.
gleichnung. glichnung *indifferenter* 68.
gleichsamkeit. hd. nrh. glijchsamkeit 68, 132 *equanimitas*.
gleichung. gli- 6, 69, glei- 134 -chung *equipollentia*.
Geleich. eyn gleich 40, 68, glich 29, 69, 110, gleich 134 *compages*, *membrum*. knorren um die geläiche Fris. *condylus*. kúchel (= knuchel) an den gleichen 40 *condylus*. eyn gleich am finger *articulus* 68.
gleichlein. glichlin *articulus* 64.
gleichnig. gleichniger, in aller sunderlichkeit, bisz uff das lezt dearticulatus *dicere* 65.
gleichen. wol gegleicht, wol gegleichtet *articulatio bona* 65.
Gleim. glime 100, glymen 8^e *cantharis*, *cicindela*.
gleimehen. eyn glichmin *cantharis* 17.
gleimel Meg., glymmel 50 *cicindela*; gleimil *nüedula* 104.
(Gleisen.) gleis. gleisz vnd heuchlerey ist iderman wol bekant Weim. B. (Ambach) 1543.
gleisenheit. glichsenhayt 29 nd. glitzenheit 23 *ipocrisis*.
gleichenhayt treiben 33, glynszenheit *tryben* 27 *ipocrisari*.
gleisenei. glysenig *stellionatus* Voc. a. 1420.

gleiseroy. glichsery *triben ipocrisari* 29.
gleisner. geleicha- 74, gleychs- 1, 3, 134, gleisz-, gleis- 4, glisze-, glise- 5, glisz- glis- nd. glitze-ner. *glicerer* (= geleicsnere) 38 *ipocrida*. *gleyschner beghardus* 74.
gleisnerel. gleichsnerey 34, glisznerig 30, gliszenerey 18^e, glysz-, glis-ner 133, gleicha- 1. 134. *gleisznerey ipocrisis*, *adulatio*; *geleychsznerey tryben blandiri* 64.
(Gleisz.) gleiszblume. gleiszblum 143, gleisz- rar. *glisz-blumen* 114, 116 *apiatellum*, *ranunculus*, *pes corui*.
gleiszpeterlein *cynapium* 143.
Gliszern 18, glinszern 21 *scintillare*.
Gleiten. gliden. Daneben glinden Ms. mog. gletten 77 *labi*.
gletlich. nd. hd. glidlich 11, 19 *labilis*.
Glene. glafen 1, glauen Pet. voc., glauie *Gemma* voc., glue 27, gelue, glene 40, glanie 20, ein geln 21, glenna *Heinr. Summ. D. cleu.* *gleve*, *gelavy* 147 nd. *glavige* 109, *gleuinge* 38 *hasta*, *lancea*, *manipula*.
gleneman *salrapa* 5.
glenehen. nd. glueke *lancea* 22.
Gled. gelith 6, gelit 18, 49, gelet 12, glitt 7, gliet 17 nd. glet 13 *membrum*.
gliedern. gelidern *membranare* 33.
gliedbrüchig. gelidbruchig *paraliticus* 64.
glydergesuchte *architica* (= *rachitica*) 7.
gliedkraut *herba iudaea* 143.
glidsucht 74, 113 *architica*.
glidsuchtiger *arteficus* 74.
gliedweich *herba articularis* 143.
glednis. Meister Petrus von Merle 'meister in den fryen kunsten vnser vorsele collegiate unde geledeunesze der fryen schule Frnkf. A. (Erfurt) 1438.
Glimpf. g. an der gurtel pendix 1.
Glimpf. und uns weder mynne noch recht, weder gelimph noch bescheidenheit me widderfaren mochte Frnkf. A. 1386.
Glimpfen. das du den in vornemen glimpfest Gem. A. 1475.
Glinden 17, 55 *relabi*, *labere*. Vgl. heut. Ma.: Driesden: glennern schleifen auf dem Eise.
Glinstern. Gehört hiezu: nd. glinszern 21, glinthern 13 *scintillare*?
Glister. glisteren 33, gliszern 18 *scintillare*.
Glitten 27, gletten 77, gletean 33 *labi*, *labere*.
Glitschen. glitzen 55, statzen vel glitzchen 110, glitssen 12 nrh. glitzen vel beuen 152 *labare*, *labere*. Ueber das Wort vgl. Weig. Wb. I 602.
Glitzen *candere*.
glitzenpfännlein *apiatellum*, *botracion* 143.
glitzig *corruscus*.
Glocke. glocca, *campana*, *lininnabulum*.
glockamt (Glückneramt) Frnkf. A. 1502.
glockenhalm. gloggan- 32, gloggen- Voc. St. Gallen 909 -halm *lininnabulum*.
glockenklüpfel. gloggenklüpfel 40, glockenklüffel K. V. *lininnabulum*.
glockenschwengel vel *kloffer rapalum* 91.
glockenspeise. glocksspeyz 34, glockspeiz 52 *metallum*.
glockenspeisen. glockspeisein *eneus* 52.
Glorie *splendor*.
glorios. *cleu. amphidiscus*: *glorioes an syele ind lie* 147.
Glosse *commentum*, *commentarium*.
gloszmacher var. *groszm.* *commentator* 110.
glossiren. glosieren *glossare* 19.
glossirung. glosierung *commentatorium* 76.
glossirer. glosierer 68, gloserer 19 nd. glotierre 11 *glossarius*.
Glucksen s. **Klucksen**.
Glück *fors*, *fortuna*, *fortunium* etc. Daneben: *geluck* 68 nd. *ghelucke* *pass. eufortunium*.
glückhaft. glüghaft Frnkf. StB. III 25^e. — ohn-glückhaft weilen seine churfürst gnaden wegen ihres beandten ohn-glück-halten zuestandes ahm rechten arm nit selbst unterschreiben können Frnkf. A. (Regensburg) 1633.
glückhaftig.
glückig. gelückig 40 *prosper*. *voglückig* Frnkf. StB. III 25^e.
glückigkeit. geluckicheit 11, 20 *fortunitas*.
glucklooser. gluck lozzer 34, glückleser 29 *sortilegus*.
gluckloosung. gluck losung *sortilegium* 34.
glücksam. golugsam 34, geligsam 30 *faustus*. *glüksamer ebentewrer* Pet. Voc.

glücksamkeit. glucksumkey *fortineum* (*fortunium*) 45.

glücksame. glucksamey *prosperitas* 32.

glückselig. fortunatus.

glückseliglich. der kaiser satzt sich mit aller macht wider den bapst, aber es gieng jm nit glückseliglich Weim. B. 16 Saec. hat viele kriege glückseliglich hinaussgeführt ib. (Amsdorf) 1545.

Gluckern. gazen v. gluggeren wie ein hun glodare 126. Vgl. GrW. V 1260.

Glufe. gluf 94, gluff 88, daneben Formen mit kl. *acicula*, *acus crinalis*. Vgl. GrW. V 1264; heut. Ma.: Würtemb.: glufe (Stecknadel) Klein.

Glöhen. hd. gluegen 75, gluwen 8, glowen 12 nd. glogen 22 *candescere*, *ignire*, *scintillare*.

glühendelsenfarb. gluenteysenfarb *candens* 141.

glühendig. eyn gloyedech ysern formum 37; usz dem glühenden offen Frnkf. S.B. II 26.

glühig. glöjich Chytr. v. *faulla*.

glut. glüt 40, gloyt 37 *flex* (verstümmelt aus *flegeton*), *bruma* (missverstanden).

gluthafen. gluthafen 93, gluthaffen 74, glüthawen 40 *bacillum*, *bathillum*.

glutherd. gluthert *arula* 8.

glut-pfanne. -panne 88, 7, 8, 16 *arula*, *bacillum*.

glutschaufel. glütschuvel *bacillum* 40.

glutscherbe. glutschirben 75, glutscherb 76. Daraus entstellt: *glutscher* 75 *arula*, *bacillum*.

glutig. gluedig *ignitus* 17.

Glum vgl. Weig. Wb. I 604.

glumigkeit. *clav. aporie*: glomicheit in der lucht 147.

Gnade *ignatio*, *charisma*. gn. tun (Strafe erlassen): davon mac der schultheiße gnade tün gegen dem kouffere Erf. Weisth. 1289; in gnade geben die suben sacrament in die sich got geistlich in gnod gegeben hat Weim. H. St. A. (Samml. 98).

gnadenerweisung. da es auch im urthel selbstn auf landesfürstliche gnaderweisung gestellt ist Weim. H. St. A. (Weim.) 1665.

gnadenkorn. als die amptliche canzleibollen umb ihr g. gebetten Frnkf. A. (Frnkf.) 1620.

gnadenlosigkeit. die seligkeydt in der helle, der fride in der bittersten bitterkeydt, die gnade in der gnadenloszheydt, leben im tode Weim. B. (Amand) 1523.

gnadenschutz. gotlichen gnadenschutzes befehlung Bing. A. 1670.

gnädig *clemens*.

gnädigkeit. genedickeit 5^e, gnedekeit 17 *clementia*.

gnädlich. genedelich *gratus* V. a. 1420.

Gnagen. nd. kna- 11 nrh. knae- 152 -gen rodere. Vgl. GrW. V 1335. Vgl. heut. Ma.: Preussen: gnagen (mit den Zähnen an etwas nagen) Hennig; Mecklenb.: Mi 27.

gnager *rosor* 20.

gnaglich. gnagelich 20 nd. knagelic 11 nrh. knagelich 132 *rosarius*, *rosibilis*, *rosim*.

Gnatz *acor*. *achores*: der seigende g. o. grind auff dem heupt der kinder 144 etc. Vgl. heut. Ma.: Mecklenb.: gnatz (Schorf, Ausschlag), adj. gnatzig (schorfig) Mi; Preussen: gnazze Hennig. In Danzig nur von der Krätze gebraucht Klein.

Gnatzielt. gnatzeter *caluus* 74. Nebenform zu glatzet.

Gneist (Funke) s. Ganeist.

Gneist. gnyet 17, Voc. a. 1420, geniste 7, genist 21 *glabor*, *impetigo*, *serpigo*.

Goffe. goffa 120 etc. nl. goepe 99 *clunis*, *caxa*, *crupa*. pl. göffen 40, gofphen 124.

goffede. goffte *culnis* (= *clunis*) 25.

Gogel *jubilus* 75.

Golehen *arnoglossa* 8^e (cf. gülleke Ringelblume Nmn.), Wohl = goldchen. Vgl. Sch. Lübb. II 134 goldeke.

Gold aurum.

goldammer. goldamer 8^e, guldammer 19, goldemmer 76, 18, goldumner 12, goltthamer 74, gultammer Frnkf. S.B. II 54 nd. gultammel 21, goulammil 49, eyn guldenhemer 45 *auriceps*, *curruca*, *fraudula*, *paristulus*, *caladrius*, *frigellus*, *amarrellus*, *icler*.

goldammerlein. goltammerlein 152, goltammering 74 *fraudula*.

hd. nd. nl. **gold-bart** 19, 89, 99, -barte 11 *aureola*, *auriphrygium*.

goldblume 112, 114, goltblume 8^e u. ähnl. 74, 19 *aurifolium*, *caltha*, *centaurea*, *calendula*, *areola*, *amelka*.

goldfarb *fulvus* 141.

goldfarbe *auripigmentum* 17.

goldfaste *angaria* 4, 74.

goldsaum. goldseym 33, goltphaim 1 *aurugo*.

goldfeder *aurifex* 77 (= goldfäden?).

goldfell 3, goltfel 75 (i. *residentia ex auro*) *cadmia*, *bractea*.

goldfinger. goltfinger 40, 25 *annularis*.

goldfinck 153, Ki *auriillus*, *frigella*.

goldfinder. eine mit edelgesteinen und goldflindern ornirte kapp Fichards Frnkf. A. 16 Saec.

goldvogel 4, 75 *auriceps*.

goldföhre Gl. m., goldforhin 94 *aurata*.

goldgeier *harpa* Vogel.

goldgrien *aurifodina* 110.

goldgrube. goltgrube 5 nrh. goltgroue, goltgroene 132, goltgrueb 2 *aurifodina*.

(**goldhahn.**) **goldhähngen** Ki, goldhandel 34 *aurila*, *fraudula*.

goldhuhn. goltthune *auriceps* 77.

goldjahr. das gult iar *jubilus annus* 21.

goldkäfer. goltkäffer *cantharis* 43.

goldkaule. golt cule 37, 38 *aurifodina*.

goldkrone. jede g. fur 23 *baccen* Frnkf. A. (Türkheim) 1542.

goldlüttrer. gold lüttrer *aurifex* 32.

goldlilie. goltgilgen *affodillus*, *acorus* 75.

goldmund. gulde munde *crisostomus* 74.

goldpleger *aurifex* 17 (= sleger?).

nrh. **goldputz** *aurifodina* 152.

goldroth. nd. goltroet *coccus* 11.

goldsinder. goltayndel 64, goltsin 5, 21 nd. goltsin 22 hd. goltschin 17, goltschyne 153, goltschnider 75 *aurigo*, *aurugo*.

goldstein. goltstein 74, 75, 125 *bolus*, *agates*, *colicula*.

goldsticker. goltsticker *inclusarii* 37.

goldstriemen *salpa* Vogel. goldstriemer 16. Jh. (i. stockfisch). Vgl. heut. Fischnamen: der Goldstrich (*boz vulgaris*) ist auf grünlichgelbem unten silberglänzendem Grunde mit 3 oder 4 goldigschimmernden Längsstreifen geziert Brehm Thierl.).

goldtafel 75, ein golt tael 52, 75 *bractea*.

goldtrager. golt trager 93, golt trago 141 *annularis*.

goldwäcker *chrysophytes*, *aurilegulus* 155, Ki.

goldwerk. daz goltwerg, sylberwerg, salzwerg rnd allerey bercwerg Henneb. Urkb. (Mainz) 1314.

goldwibel. goldwuiul *cicindela* 148.

goldwurm. eyn gult worm *bombix* Frnkf. S.B. II 54.

(**goldwurz.**) **goldwurz.** goltwurz 3, goltworc 8, 40, 48 nd. goltwort 11. — goldworczel 19 nd. goldwortel 11 *caricum*, *centumcapita*, *centaurea*.

goldwurz. gult worcel *affodillus* Frnkf. S.B. II 54.

goldzunder. goltczunder 5^e *aurugo* (= *goldsinder*).

golden aureus. gülden günsel 143, Ki^e, guldin guntzel 75 *consolida*, *bogula*, *artheica*.

gülden schnitz 126 *artolaganus*; vgl. heut. Ma.: welt. güllen schnitzen, gelbe schnitte.

Golkotzen 75, goltkatzen 75^e *cruciare*, *rudare*.

Gollier. Nebenformen: gollir, kuller 17 nd. colleer 11, colner 109, keller 22 *clav. clyer* (= col. .) 147 *collarium*, *scapularis*, *lorques*.

golse. golsen *saturis* 75.

Gon, der, Hen; mit dem gon oder kellen schöpfen *capulare* (Pict.).

Gönnen. Nebenformen: gynnen 67, günden 33, gynden 13, 76 *favere*, *consentire*, *annuere*. *solan eygen* . . des vors [= verziehen] wi uns vnd gunnens den vrowen zu der Capellen Mich. Cod. Thur. dipl. 1342; den wilsfürstern swine in den wall zu gonnen Frnkf. A. (Frnkf.) 1429.

gönnig. gunnig 5^e, 38 *favorabilis*.

gönnlich. gunnelich *favorabilis* 21.

gönnung. Nebenformen: gynnung 110, gundung 65 *consensus*, *indulgentia*.

gunst *favor*, *assensus*, *consensus*, *ignatio*, *affectus*, *aura*, *favorabilitas*.

gunsten. günten *officere* 25.

gunstgebung *consensus* 52.

gunstnachbarlich. unser gunstnachbarliches gesinnen Frnkf. A. 1633.

günstlich. gunstlich 5^e, gunstilig 13 *favorabilis*. vnnsern gonstlichen grus zuvor Frnkf. A. (Frnkf.) 1564.

Gor. ghoer *cenum* 108 (cfr. Got. Wb. I 245).

Gorig. goreger macilentus Symb. D. cleu. Goere affa i. tolpa 147.
Görgeßen gargarizare Voc. St. Gallen 909.
gornart vel scheinfisch milago 144.
Gorpsen. görtpsen vel koppen ruclare 126, Das.
gorps 126, görbis vel grölitz 145 ructus.
Gosz. ein göse fol salizes Frnkf. StB. III 25. Vgl. auch Gause.
Gosze. weych von fleisslicher krankheit vel gosze effeminatus 8.
goszen. goczzen effeminare 9.
Gosze. nl. volutabrum: een groepe vel een vuyl gote, daer die verken in wentelen G. voc. nd. gote stillicidium 38 hd. ein gosszen: locus quo sordida aqua jactatur, lavatrina 125.
Gotho. göttel 40, goetel 110, göttel 6 admatel, commateler.
Gott. wann auch die beschlussen wurdet, wissen die gotter Frnkf. A. (Nürnb.) 1487; eyn frawe, die do ballt vor Neronis langk leben die götte; ballt ich die götte, das sie die selben wolden sterben lassen; derhalb bill ich die götte Gem. A. 1523.
gottergebung religio pass.
gottesampher. gotisam-pher, -pfer Sum. cuculopanis, alleluia.
gottesbeichtiger. gotis beichtiger confessor 9.
gottesdienst. godis dinst 17, 12, getzdienst 1 cerimonia, interdium.
gottesding. hd. nd. interdicere: godes, godis, gottes dinck versagen.
gottesdirne. habe wir denselben gotis dirnen disen brif daruber geben Weim. H. St. A. 1530.
gottesvergessen. gotsvergessen 149, gottes vergesz 73, gotes vergeten 47 ballote, marrubium.
gottesgnade. klein gottesgenad 143, gotes genad 9, gotsgnade 74 caritas, gruinala, pes columbi (herba). Namen eines Hauses zu Frankfurt: haus in der eschenheimer gassen zu der Gots Gnaden genant Frnkf. A. 1515; ib. 1527.
gotteshauspflieger. goczhuspflieger edilis 32.
gotteshauswärter. gotzhauswarter edulis K. V.
gottesheller. gotes-, gotes-heller arra 19.
gotteskuchen. gotes koche liba 8.
gotteslechnam. gotis licham 8, gotislichnam 17 corpus dominicum. gerechten mit gotes lichem 21 communicare (dhnliches 18, 22).
gotteslechnamnehmer. gotzlechnam nemer communicans 1.
gottesmartier. gotes martir calix 9.
gottespfennig. gots-, gocz-phennig 7, 32, 110, 74 arra, arrabo, dialis.
gotteschwanger. das ist der güte wille mit dem wurt man gottes swanger und mit eim ewürcken des güten willen in die werck wurt er geboren Weim. H. St. A. (Samml. 98).
gottesierde. gocz zierd deus 32.
gottförmig. gotformiger deformis 65.
gottförmigkeit. gotformikeit deiformalio 75.
gottfürlich. got-, gots-fürlich 68, -ferchtig 76, -förtig 6 nd. gode vruchtich 22 deuotus, conscientiosus.
gottfürlichkeit. nrh. gotfurchtikeyt conscientia 152.
gottfurchtsam. got-, gots-vorchtsam conscientiosus 1.
gotthältig. gotheldig vel grüszhaft, qui libenter salutat 20 v. salue.
Gotthard. Gothar Gothardus mons in Italia 40.
gotthell brunella, consolida 143.
gottkündung. gütt kundung ewangelium 32.
gottiliebend. christlichen vnd gottiliebenden gemüthes wegen Weim. H. St. A. (Schleusingen) 1612.
gottilobig. gotlobig deuotus 7.
gottschelder. gottschelder blasphemus 12.
göttern. ein frag: welches ist die schöß dez vaters. Daz ist die in wonnende verborgen grundelose götternnd gotheit Frnkf. StB. II 54.
göttisch. der harnisch ist göttischer un geistlicher kinder harnisch Weim. B. (Amand) 1523.
göttlich. goydliche deifcus 19.
göttlichmachung. gotlichmachung apothesia 74.
göttlichkeit. gotlichkeit 3, 18, 75, gotligkeit 74 diuinatio, deificatio, apothesis.
gütze. gotze, gocz 125, 9, gosze 8 bardus (i. lorechler, nar 74). Vgl. s. B. Oelgütz, semuir, effeminatus.
gützen. goczzen effeminare 9.

Graben. fodere, celare, cespitare.
grab. Nebenformen: grayb 19 nd. graf 11 nrh. graf 152 sepulchrum, tumba, antrum.
grabelsen. grabhsarn 86, grabysen 7, 76, 30 Voc. a. 1420, grabeysen 9 celum, celles, celum, fossorium, fossile, vango.
grabelegede. 170 phunt hallere, dy dy grabeleyde und die bestadunge . . kostete Baur hess. Urkb. (Starkenber) 1531.
grabmacher. grafmecher mausolarius 20.
grabmalung 19 nd. graf malinge 11 epitaphium.
grabmelsel castrum 126.
grabschauvel. grab-schuvel 67, 110, -schuffel 64, -schupfel 75 fossorium.
grabstecken. grabstechken fossile 34.
grabstichel scalpum 32.
grabstock 29, ein grabe stocke 17 fossile.
grabthier 28, Naturb. v. a. 1420, grabethier 50 hiena.
grabe. grab 21, 69, 154, graben 153, 152 nd. nrh. graue 23, 152 fossale. grab vel schauvel vel hawn fossorium 33. Vgl. heul. Ma.: (Niedersachsen:) grebe (Mistgabel) Klein.
gräber. nd. grever fossor 23. greuel, das vel g. melos 109; greull vel veltmauz 126, greuel 114 glis. (Sch. Lübb. II 146 grever.)
grablich. grablich sculptilis 7.
gräbniss bustura 75.
graft celatura 147. fossa: een grote graft G. voc. Heut. Ma.: Dortmund: gräfte (ein mit Wasser gefüllter Graben) Köppen.
grube. ein alter uf der gruben gehender mann Bing. A. 1684.
Gräber. greber 8, 9, 17 ibriz (animal) X hystrix i. bectiolus majoribus spinis quam ericius.
Gräblich. greblich 74, greblich 5, grefyng 13, grevinck 9 chirogyllus (χοιρογυλλίος). Zu graben? Vgl.: „findet der Igel nicht selbst eine schon vorhandene Höhle, so gräbt er sich mit vieler Arbeit eine eigne Wohnung und führt diese aus“ Brehm Thierleben. Vgl. auch greve dazus 125.
Gracloselich. nrh. goet ind gr. eucharis 152.
Grack. hat man die dure gehangen vnd eneswey gesneden, riegel, fahsen daruff gemacht vnd gracken Frnkf. A. (Frnkf.) 1444. Vgl. GrW. v. krack V. 1926.
Grackitzen. grackkitzen 34, grackitzen P. V. crocitate, coazare.
Graf comes, baro.
graeftn. Nebenform: grafina 95, greffinde 18 comitissa.
graschaft. die lantrecht der grashefte Frnkf. A. (Bornheim) 1505; in des kuneges graschaft ib.
Graffoy doronicum (herba) 144.
Gragein diuacare Fr.
Gragsen screare 128.
Gral. Izu hant schlos man off dy dor — mich dächte wy ich queme off den gral — ich fant do freuden richen schal Richards Frnkf. A. 15 Saec.
Gram. Nebenformen: grame 74, gran 5, 88 odiosus, iracundus, dirus s. v. invidere.
gramheit emulatio 4.
gramigkeit. gremeikeit crudelitas 21.
grämlich. gramelick atrociter G. voc.
(grämzen.) grämzig. gremszig pertinax 88.
Gran. pl. granen granones Heinr. Summ. D. — grane o. disteln lanugo 9.
Grans. grans rostra 74.
gränsen. grensen puppis P. V.
Gramylly chamaemelum 31.
nl. Gramario grammatica 99.
Granaff 10, granaffel 12 caryophyllata.
Granatapfel. granatapfel K. V., gr. vel grünpffel 30, granachopffel 29 malum ponicum.
granatapfelbaum. granethappelbaum 7, grüneter apffelbom K. V. malum granatum.
granatapfelblust. wild granatpfelblust balastium 144.
granatblume. granatsblum O. san. 25 balustia, balastium.
Grans rostrum (navis) 52.
hd. nd. Gransen 27, 22, 23, 38 frendere, mutire, odire, seuerere (= saevire). Vgl. heul. Ma.: Preussen: gransen oft weinen, wird mehrentheils von Kindern gesagt Hennig.
grans grunnus Sum.
Grantminze. grant- hd. -myncz, -muncze nd. -mynte balsamita.
Gras gramen, cespes.

grasblume coronaria Ki (westd. — Nelke).
grasfink. grasvincke ficedula 9.
grashof. graszhoff 6 nd. grayshoyff, eyn groszhauff 21, greshof 11, graszhoffe 23 viridarium, herbarium.
graskohl. graszköl branca 144.
grasläppchen. das graszlepchen ist mittel gut Bing. A. 1596.
grasillo. graszgilglein lilago 143.
grasmäher. graszmeger fenicea 125.
grasmflecke 40, Ki, grasemuck 19 nd. grasemusch 11 chirogrillus, curruca, diomedea, ficedula, accedula.
grasmuckel acedula 73.
grasschnoecke. grasseschnoecke chelydrus Vogel.
grassenso fenaria 4.
grassehel 52, grase s. 3, grazsichel 33 nd. en groskele 23, grazzkel 37 fenaria, fenera.
graswurm 40, grasewurm 120 eruca, doluisia.
graswurz. graswurtz agamen 3.
gräserel. die bäume sollen ausgerottet und die gräserey . . ausgehan werden Weim. H. St. A. (Weim.) 1667; mit allen (sic) wiesenwachs, trifft und hütweyde, gräserey und grasnutzungen ib. (Eisenach) 1695.
gräsicht. zumahl in dem holze der laubichte vndt gräsichte boden solches . . nicht suldszt Weim. H. St. A. (Weim.) 1707.
Grassiren. dieweil die pest umb Martini in der stadt Nidda heffig grassiret Bing. Act. 1644.
Grazz audius 77.
gräzlich. hd. greyslich 27, gresolick 22, 23, 37, grezelick 22, greselk 37 atroc, dirus, crudelis, ferox, seuerus nd. grezeliken seuerer 22.
gräzlichkeit. groszelichkeit 21 nd. greslicheit 22, greselicheit 37 atrocitas, inhumanitas, feralitas.
grassung. nd. gresinge horror 37.
Grat 33, grat 112, graat 115 columnen. — grat 74, grot 77, grade 37, 38 grado, brancia, cronus.
Gratocender, gradecender, gracender gracocendrum aus m. Meg.
Grau. grae 4, gro° 6 s. r. canere.
grauen. groben canere 9.
graufarbe grisicies 73.
graufröblig. cleo. graevarwich griseus 147.
graugelb. nrh. ceruleus: grau geel als die see 152.
grauemhl. grabmehl amidum 17.
graumüch. grabmunnich cisterciensis 33.
grauonno. grabnun cisterciensis 33.
grauschimmel. ain groschimmel und das ander ain fuchs mit ainem plesslein Frnkf. A. (Frnkf.) 1536.
gräue. greuwe, gewi 29, 153 canities, grisicies.
grauheft. graheit 6, grauweyde 19, grauwiheit 65, grawi- 6, grab- 1, 34 -heit canities, grossicies.
(graug.) grauligkeit. grawiheit grisicies 23.
Grauben. was dir geграubet hat, das ist dir widerfaren Frnkf. A. (Hessen) 1585.
Grauen. gruen 12, 140, 38 nd. grwen, gruhnen, grawen 21 horre, fantasiare.
gräuel. cleo. gruwel horribilitas.
gruulich. gruwelich 5, 109, 140, grauweliche 152, gruliche 27, 7, 69, grylich 76 atroc, abhominabilis, distortus, ferox, austerus, seuerus, immanis; dire.
gruulichkeit. greulichait, greulichkait 33 nd. grylicheit 22 nrh. gruwelicheit 152 crudelitas, horribilitas, ferocitas.
grusam. grusam 88, grisam 30 atroc, barbarus.
grusamlichkeit. gräwsamichait abhominabilis 27.
grusamlich immanis 64, grusamlich geporn (= gepern?) abhominare 76.
grusamlichkeit. grisamlichkait 30, greisemlichait 76 abhominatio, horror.
(Grais.) grauslich. der Delphin von Frankrich mit eym ubirgroszen, grusenlichen volcke Frnkf. (Domb. 96); gruszlich gebaren 7, gruszlich sin 17 nd. gruselichen sin abhominare.
gruslichkeit. grusz- 5, 7, 33, greusz- 67 -lichkeit, greuslicheit 70 abhominatio.
Grausen balare 74.
Grasuz. grusz 45, graws P. V. farrago. wer den schadin nicht wil dohn, — der laz dy funkin nicht eine koln — werdin in dem haus — wan der kol von einer graus — wirt oft csu einer flammen. Dalimil böhm. Chronik p. 54 Zeile 26. Vgl. Ben. Müller und Lex. s. v. grüz. Heut. Ma.: Aachen: grisel, der oder das griselche (ein Stückchen, Bischen, sehr wenig) Müller.
 DIEPENBACH, Wörterb.

Grausz. grusz vel gest 19 nd. gruut vel geest 11 cleo. gruyt 147 fermentum.
grauszer. gruiszer 19 nd. gruuter 11 cleo. gruyter 147 fermentator.
Greif. griffo 93, gryeff s' nrh. nd. gryp 152, vogel-gryp 11 grifo, criser.
Greifen langere, capere, rapere. (in etwas gr.:) nit gestalten das ymant in solich unser geleide und friheit der strazen grieffe Frnkf. A. (Marburg) 1484. (an etwas gr.:) er greif vroliche an den ganc Veterb. Leipz. Hs. (zu etwas gr.:) das ir . . zu dem iren nit griffet Frnkf. A. (Frnkf.) 1587; den goldsmydt zw fragen, wer der sy, der das gelt beschroden hat, vnd zu dem griffen, ob man mag Frnkf. A. (Frnkf.) 1487.
greifbrand. grife brant strigilis 57.
greif. greyp, gryphond harpalus Kil. (i. canis rapax vel ferreus. Heute noch beliebter Name für Schäferhunde.)
greiflich. augenscheinlich und greiflich mit der warheit befinden Weim. H. St. A. (Gotha) 1567.
greiffer. greyffer calulaster 74.
greifig. griffig 110, griffig 30, greiffig 33 nrh. griefflich 152, nd. grepech 22 rapax, rapidus.
greiflich. griffelig rapax 17.
greifung. greyffunge 151, 152 nd. grippinge intercapedo, raptus.
griff. grib ansarium P. V. **griffe.** nd. eyn hant grepe ansia 37; graphium (= Griffel) 37.
grepenmeker graphius 37.
Greiben. hd. nd. nl. gryanen frendere, grutire, hinnire (33), gestire, rancere (= rangere i. irasci). Kindes grynne vagire 29.
greinisch. grinisch rancidus 75.
greinung. grinung rancor 75.
Greinerlehn. greinerlin 159, V. a. 1618, Kr, Fr. accedula, turruca.
Greis. griysz 19, greyse 70, greysze 66 nd. griis 11 canus, griseus, cianeus (verschr. für canus?).
greisen. nd. grizen canere 11.
greisheit. nd. grijsheit canities 11.
greisigkeit. nd. grijscheyt canities 22.
greitig. gritig 6, 48, 49, greitig 64 audius, cupidus, ambitiosus.
greitigkeit. griti-keit 6, -kait 32 audias, auaritia, cupiditas.
Grell ausierus, seuerus, iratus.
Grempe. ein grempe vel hock salsamentarius 153.
gremper 77, grempper 40 penesicus, mango.
(gropeln.) grempeimarkt.
grempeimwerk scruta 112.
grempeier ariopagela 125.
gremplerin scrutaria 112.
Grening 50, grenugk 17, grēnuck 8 chirogrillus. (Sind diese Formen verschrieben für greuning? s. o. grābing.)
Grensing 9, 19, 116, 17, grensinc 124, Sum., grensineck 24, 28, grensich 17, grensich 40, 105 agrimonia, kympha, leponilla, clauus Veneris, doma, ros marinum.
Grenze. confinium: greynicz vel landes scheydung 3. Aeltere Form noch heute erhalten: Oesterr.: granitz, granitzen (Grenze, grenzen) Klein.
grenzstützel. grantzstützel oder grentzstock Bing. A. 1695.
Gresineck (verschr. aus grābing) chirogrillus 10.
Grete. sie wollen ehe dem pfeiffer lonen vnd mü iren Gretten den vorreyen haben Weim. B. (Ambach) 1545.
Griebe. criebo 119, griub 2, grübe 95, greub 154, grewben 1, Fris., grebe 5, 125, gribe 21, griben 13, griße 8, griefen Gl. m., greifen Fr., grywe 109 nrh. greuen 22, grübe 40 cremium.
griebeukuchen 45, eyn griebe kuche 8, 17 artocreas.
Grieche. kryech, kryecher, krische 5 nd. kriszer 21 nl. grik 99, kyrche 9 grecus, doricus.
Griechen. nrh. vyzs Greken 152, einer vsz Criechen 68 Grecus.
Griechenland. Criechen landt 110, Krichen- 5, Krisz- 21 nd. nrh. greken- 5, 23, 152 -lant Grecia.
griechisch. kriechisch, kriesch 65, kriegsch 29 nd. grekes 37 nrh. greke 37 grecus, doricus v. grecari. römischer klee vel kriechisch hew fenigrecum K. V.
Grieh charadrius 140 verschr. für triel (oedinemus crepitans).
Griemen cremium 74. (Dies Wort ist entweder für griebe verschrieben, oder eine Germanisirung des lat. Wortes.)

Grien 6, 64, 74 arena, calculus, sabulum, scrupulus. grien in lenden i. blasensten v. calculosus 110. gollgrien, gollgryn aurifodina 110.

Griessen. brumiere: gryessen, als das wetter gefreust 27. Volksth. Formen der heutigen Ma. bringen: griesseln vgl. hessisch: Vilm. Id. p. 137; Wetterausch: Dieff. Gloss. nov. v. bruma. Verschied. Elymoll. an den angef. Orten. Für die im Gloss. nov. vorgebrachte, spricht auch die Analogie: griesz Sand, ein erschlossenes griesseln Stein, Hagelkorn; griesseln hageln mit kies, kiesel, kieseln. Ein Substant.: das Grieseln: Preussen Hennig. (Vgl. Weig. Wb. I 613.)

Griesz arena. partusis der griesz 52 (morbis vesice). Fluch aus einem Judeide: das din griez nummer kumme zum andern griezze [gr. = Staub] Domb. 14 14 Saec.; auf dem griesz Weim. H. St. A. (Jena) 1734.

griessbrett. griesspret draheca 74.

griesssucht. perussis i. pisis griessucht 75.

griesswart. gryswarte 9, griesswert 75, gres wort 7. Volksth. Umbildungen: kriegswarte 9, grisbart 6 agoniheta.

griesszig. gryszig 64, grisig Anz. 8, 407 sabulosus, arenosus.

Grille V. a. 1430, grill, grillen 7 grillus, cerillus. gryll im koppe atrabilis 123.

grillohen. grilligin grillus 7.

Grimmen 8, 9, grummen 69, 70, 108, 22 fremdere, fremere, seuire, fure, chiere.

grimmen. das grummen of ruchlen der schwein grunnius 115.

grimmbös. grym bös malignant 29 (oder zu trennen?).

grimecht 21, grimmet 74 vv. seuire, colioa.

grimmheit 27, 110 gannitus, diritis.

grimmig. grimmich 13, 68, 110 fremebundus. v. seuire.

grimmigkeit. nd. grimmicheit 22, 37, grimmigkeit 37, grimmikeit 18, grimmikeit 1 scutia, ferocitas, infurie, bachitus.

grimmigleichen. hd. nd. grimmeleichen 5, 23, 68, grimmigleichen 70, grymmelichen 18 seuire, atrox.

grimmlich. grimlich 110, grymmelk 37, grimmenlich 110 nd. grummelich 22 ferus, fremebundus, austerus, barbarus, ferociter, seue.

grimmlichkeit. grymmlichkeit seueritas 20.

grimmung. grimmunghe fremor G. voc. Daneben: grummung fremius 69.

Grind. Nebenf.: grund scabies 68, vol grund scaber 68.

grind. adj. grinder glabrio. scaber: einer der da ist grint o. schuppet uff dem heubt o. sust an der hude 20.

grindbürsterin. grindtbursterin scabiatriz 75.

grindflecken. grintflecken scabies profunda Hild. Phys.

grindkraut. grindcrut polycaria minor Lib. syn. 1440.

grindputzerin. grintbüsserin 40, 75, grintbuserynne V. a. 1420 scabiatriz.

grindwurtz rumex 128.

grindwurtzel bardana 73.

grindlecht. grindecht 8, grintecht 17, 152, grindet 6 nd. grinnicht 21 scaber.

grindig. grinnig 65, grundig 68 scabidus, scabrosus. (Man soll nachforschen) uff das solche grinddege schaffmagen namhaft gemacht werden Frnkf. A. (Roszbach) 1579.

Grindel 37, gründel 8, 113, gründel 112, grintel H. S. V. pessulum, clatrum, clausura, catherrister, crena, ohez, cilindrum; succula grändel, da mit man spannet 112. Vgl. heut. Ma.: Dortmund: grendel (Riegel) Köppen.

grindeln. nrh. grindelen pessulare 132.

Grysehen vel gysschen singulare 19.

Grisgram. da ist immer [= iamer?] weinender augen vñ grigramm der sende Weim. B. (Lucid.)

grisgramen fremdere 52, P. V., da grisgrammete er in dem geiste Frnkf. StB. II 29.

grisgrammen. Substant. g. der zene Frnkf. StB. II 29.

Griten. die bein von einander gritten varicare 128.

Grob. nd. nrh. grof 23, 152, groff 13, 37, grab 17, 21 grossus, bayer, bonasus (= banasus), artuosus, barbarus.

grobleibig baner 74 (verschr. für bayer, bayer).

grobssynnig 29, 34 rudis.

grobssinnigkeit. grobsynnigkeit ruditas 74, 29.

gröbe. wüst vel gr. obscenitas 126.

grobheit 74, grab- 21 nd. nrh. grof- 23, 152 -heit grossitas. grobhayt des sinnes hebeto 52.

grobigkeit. grob- 153, grobe- 5, grabe- 17 -heit grossitas. groblanus beanus 123.

Grobgrün. türkisch g. der lenge bey nahe 20 ehlen und gewässert carmelot das stück 24 ehlen; halb seyden in Niederland gemacht Frnkf. A. 1647. (Grobgrün = grosgrain P.)

Grüge. sein gaul ist ein gröge Frnkf. A. (Frnkf.) 16 Saec.

Grültzen vel grölpfen ructare Ki.

grülz. grültz ructus 115.

grültzer ructus Ki.

Groppe. groppo 87, groppe 93, grupp 67, 68, 76, gropp 74, 93, 140, grab 7 allota, capito, gubea, cobia, collus, carabus.

Groppen. eyn erne grope cocula 37; eyn cachele edder erden grope scitilis 38. Daneben: Kroppen. 3 eyserne K., 2 eyserne Kropfen Bing. A. 1695. Vgl. heut. Ma.: Liefland: grapen (eiserner kesselförmiger Topf und des Esthen einzigs Kochgeschirr); Wetterau: Kohlengroppen.

gropper 23, groper 22 figulus.

groppendeckel. nd. groppen deckel, groppen decker cabus.

Grosselbeer grossularia 145.

Grosz, grosz, groisz 7 nd. groet. gras 1, grosse 13, groize 10 grandis, ingens. nrh. grosz van dayt magnificus 152. an deme sundage, den man nennet der grosz sundac Baur hess. Urkb. (Giessen) 1526.

groszaachtung magnipensio 20.

(Groszahn.) groszahn abaus; groszene abauia 91.

groszangen buphthalmus 8.

groszauchlicht. groszaucht buphthalmus 75.

groszaugig. groszaugig buphthalmus 9.

groszbrot. groszprot sabana (herba) 74.

groszdachtig magnificus 52.

groszdarm marisca Sum.

groszeppich. groszepich branca 75.

groszfisch ceta 125.

groszgäbig 31, groszgebirg 64 magnificus.

groszgeborn magnificus.

groszgesprech magniloquus 76.

groszgraf. alle lant-, marg-, groszgraven Domb. 96.

groszklette. groszklett bardana 75.

groszlattich. groz letheche Sum., grotte ladiken, grot ledeke 85 bardana.

groszlippig. groz lippeicht brochus 9:

groszmüthig. dan die pündischen seynt iczunt zw dieser zeitt in iren vornemen, weyll es innen eslich mall glughtich gangen groszmüthig Gem. A. 1523 (= hochmüthig).

groszspreche. groiszspreche grandiloquus 3.

groszsprecher 6 nd. grotspreker 23 magniloquus.

groszsprechlich. groszsprechlich magniloquus 5.

grosztagig magnificus 1 (verschr. für groszthätig).

groszthat. gros tot 1 magnificencia.

groszwirklichkeit. groszwurcklichkeit magnificencia 65.

groszwortig. nd. grotwordig magniloquus 23.

groszzeralg. grosztersiger ramicosus 74.

groszen. min sele grosset vsnirn herren Frnkf. StB. II 26.

groszheit 17, 68 nd. groetheit 11 magnificencia, magnitudo, ingentia, grossitas, grandevitas, quantitas.

groszigheit. hd. nd. groszekeide 17, groticheit 22, grotkeit 75 magnitudo, ingentia.

gröszlich. groszlich 20, 65, 110 magnifice, magne, magnopere.

Gröszung. groszunge magnificencia Frnkf. StB. II 26.

Grotzen. grutz 69, 134, gricz 18 arulla. den dolder of grotzen an bäumen abhauen decacuminare 126. Vgl. heut. Ma.: Oesterr.: grotzen (das Innere einer Blume) Klein; Hessen: wilst du haben den noizen, musst du nehmen den grotzen. Wetterau: kleiner grotzen, kleines, stämmiges, eigenwilliges Kind, Frankfurt nur: kleines, in der Entwicklung zurückgebliebenes Kind. Vgl. GrW. V 2424. Vilm. p. 229. Kehr. p. 175 etc.

Grube s. Graben.

Grübel sarcolum 37.

grübeleisen. grubel- 64, 93, grübe- 31, gribel- 40 -ysen scalprunt, sculprum.

hd. nd. **Grude** 37, 38, 22 (i. kole, osele) familla. Heut. Ma.: Dortmund: grud (ein tief in den Feuerheerd gehendes Loch für die glühende Asche) Köppen.

Gruft. Daneben: kruft 68, 110, ein orulte s, crofte vel korft 10, grosp 8 nd. krocht 11 crypta, absis, cuna, cathabumba.

Grugeln. gruggeln gracillare, pullorum 29. Ueber den Stamm s. GrW. v. Krigeln.

grugelahn, krugelhan Nm., grügel- 140, grygel- V. a. 1618, gurgel- Nm. -han grygallus.

Grumen gruere (i. ruffen als dy krecht) 18'.
das **grummen** o. ruchlen der schwein grunnitus 115.
hd. nd. nl. **Grummen** 69, 108, 22 fremere, furire. Vgl. GrW. v. Krummen.
grummelich. nd. grummelick 22, grummelich 23 barbarus.
Grummet. agri, qui vocatur Grumad Baur hess. Urkb. (Mainz) 1294.
Grün. vor grüne rindfleisch Frnkf. A. 1449; 42 gr. vor grüne fleisch (frisches fleisch); 5 gr. vor grüne fische Gem. A. (Weim.) 1450 (frischer ungesalzener Fisch). vor grüne vnd gesalzene fisch Frnkf. A. 1450.
grünen 8, 9, grüonen 110 nrh. gronen 132 hd. grunnen 6 germinare, virere, virecere.
grünfarbig. cle. groen varwig viri color 147.
grünfink vel hirsvoegel s. kultvoegel Ki 135 vireo, chloris.
grünart viridarium 29.
grüngewächs. grüengewecht viretum 95.
grünhof. hd. nrh. eyn groen- 68, 132, grien- 110 -hoff viridarium.
grünlaken. nd. gronlaken castaneus 22.
grünspan. Daneben grünpai 1, 34, grünpach 75 viride hispanum, virispanicum.
grünspecht. grün- 114, 93, grüne- 103 -specht, grünspek 27, grünspech Wien. V. 399, grüntspeth Gl. hand. me-rops, lophicus, gaulus.
grüne. grüni viredo 29.
grünheit. grun-, grone-, grien- nd. gruen-heit viriditas.
grüneheit. grünecheyt viredo 37.
grünling. ein grosser grünling regaliolus 126, Ki (ein Vogel?).
grünung. grunung viriditas 9.
Grund fundus, fundum, fundamentum. und han ir ieglichen luterlichen und zu grunde verzigen Frnkf. A. 1574; das sal genzlich und zu grunde also blybin Frnkf. A. (Frnkf.) 1580.
grundbaum. VI tage zu arbeiden an gruntbaumen; 17 Sol. hll. von gruntbaumen und pelen uz dem buchwalde zu foren Frnkf. A. (Frnkf.) 1584; 5 Pfd. symmetluden 20 laglon an den grundbaumen zu stossen Frnkf. A. (Frnkf.) 1447; bukenheimer zalestein sin komen inden zu den grondtbaumen in den borne Frnkf. A. (Frnkf.) 1447.
grundbörs. gruntpos malignus 1.
grundfasz. eyn grunt vat embolus 37.
grundfesten. -gegruntfestet fundatus Frnkf. StB. II 26.
grundfestung. gruntfestung fundamentum 7.
(grundlos). grundelosiklichen adv. Frnkf. StB. II 30.
grundlosigkeit. grundlozigkeit infinitas, Cathol.
grundsand. gruntsant 74, 75, s' sabulum, sagulum.
grundbestand. sonder hellet ihr, die bürgermeister ohnerachtel, dass sich unser schiff warter mit grundtbestand uff dass herkommen beruffen, ime die zollpente vorenthalten Frnkf. A. (Mainz) 1644.
grundsehnür bolis 32.
grundsuppe. grondsop carilago Kil.
grundtiefe. grunt tyeffs fundamentum 39.
grundwall. grund wel estus 32.
gruntwallen estuare 74.
gruntwallung 74, 93 estus, feruor.
grundwesen hominis materia 32.
grundwurz. gruntwurz hycundinia 40.
hd. nrh. **grundel** grundela, gubea 40, 110, 132; sie haben einen knecht um grundelle zu fangen ausgeschickt Frnkf. A. (Frnkf.) 1694.
grundellfisch. gefangene grundellfisch Frnkf. A. (Frnkf.) 1694.
grundelhamen. fisch- undt grundelhamen Frnkf. A. (Frnkf.) 1694.
grundling gubea 125.
grundig. grundik-19 nd. grundich 11 fundosus.
Grünen. gruenzen 8, 9, 4 baulare, grunnire.
Grüsch. gruyesch 64, gruy 128, grust, grüst 64, krüsch 128 furfur. weisen krüsch cantlabrum 93.
Gruse. im genugel joch genuc — an eime mel muse — daz hielt im sine gruse — an dem libe wñ die craft Velerb. Leipz. Hs.; daz her sesze zu syner grweise eyner hende lenge Frnkf. StB. II 29.
Grüsen. grusz-in-, -en 4, grusen 9 salutare.
gruszbar. gruszbar affabilis 65, 88.

gruszbarkeit. gruszbarkeit affabilitas 65.
gruszbarlich. gruszbarlich affabiliter 65.
grüszter. nd. groter salutaris 23.
grüszlich. gruszlich salutaris 19.
Grutsch 73, grütz Meg. melo, furetus. Daneben: grentsch, krietsch mus cricetus Nmn.
Grutschel mus cricetus Nmn.
Grütze. groczie V. a. 1420, grutte 37 puls.
grützmaacher. eyn grutte meker 37, grüczze mecher 57 pulfizer, pulsarius.
Grützen. eyn grützen salis grumus salis 126.
Grutzer chyrogryllus Bibl. a. 1583.
Guckguk. und kan nit me dan guckguk geringen — dem armen als dem richen — von miner wise ich nicht wichen Fich. Frnkf. A. III 323 15 Saec.
Guckler (= gaukler). an den porten zu bestellen, den guckelern ir hauwe und anders. als sie guckekelt han zu nemen Frnkf. A. (Frnkf. Bürgermb.) 1437. (Vgl. Lezer I 1064 ähnliche Stelle von ebendorther.)
Gufe. güfe 48, gufen (pass.), daneben gluft 88 acus, acicula. s. u. Gupfe.
Gugel. kogel 17 nd. couel 11, couele 108 hd. nd. go- 75, gu- 94, 134 -gel, koghele 11, 406, kuogel 93 cuculla, capitium, capisium, cappa, calyptra.
gugelhut. gugil- 74, kul- 110 -hut capitium.
gugelzipf. kogel-zippe, -czep 18 cuculla.
gugelzipfel 52, 76, kugel czippel 4 cuculla, relipendium.
gugelkapp bardocucullus 115.
Gügerel. gugerelle capula 40. (Vgl. Ben. Müller I 586.)
(Guggauch.) guckgauchkleo oxyis 114.
Gulden. . . hand uns die vorg. geentwurt 1200 phund heller des geldes waren 5 c. gulden unde 83 gulden unde ward ie der gulden fur 26 sh. gerechend Frnkf. A. (Frnkf.) 1576; g. rheinisch ganghafter furstenn muntz je ein und zwenzig sinesgraschen, der einer zwolf lauen pfennig gilt, fur ein gulden gerechnet Frnkf. A. 1578.
guldenzoll. die strassen und abwege darauff die furleut den g. verfahren mögen Frnkf. A. (Mainz) 16 Saec. (verf. = umgehen).
Gülle. güllen palus 126. Vgl. Weig. Wb. I 627, wo unsre Form belegt.
nrh. cle. **Gulsich** 147, 132 dorco, crapulosus. gulsich vel haislich essen ligurire 132.
cle. **gulsicheit** 147 crapulositas, crapula, castrimargia, in-gluviis.
Gülte. gult 74, gilt 68, 65 census, tributum, munium v. apoca.
giltgeber munifex 68.
giltner municeps 68.
Gümen hiare 52.
gümitzen. gümiczen hiare, P. V.
Gummi s', ein gum 25, gumme 19, gomme 152 armoniacum, gummi.
gummitropfen. gumitropf gummi 32.
Gump 88, 112 V. a. 1618, ein gumpp 52, gumpe o. wassergunten 126, gompe o. wassergunte 116 gurgus, reuma. Vgl. heul. Ma.: gumpen (Tümpel, tiefes Loch im Wasser) Klein.
gumpel, gumpffel charybdis 65.
Gumpen 126 satire, gestire. Vgl. heul. Ma.: (Elsass) g. (springen, hüpfen); Appenz.: das Pferd gumpt (ist munter); Hohenlohe: Gumperle (munteres Kind) Klein.
Gümpfer scularius Das. (i. grempler). Vgl. Gümpelmarkt zu Strassburg.
gümpelfrau scularia 112.
Gundrebe. hd. nd. gnat-, gunde-rebe 7, 104, 21, gründe-raue 47, grindrebe 40, gunde-rebe, -reba 87, 105, 21, gunt-rebe 7, 104, gundreb 74, gundelreb Pet. Voc. acer, benedicta, chamaedrys, balsamita, agrimonia, serpentaria, serpentilla, acera.
gundolräh corona terrae.
gundermann corona terrae Ki.
gunderam 3, 8, gunderan 74, gundram 9, gundrum 96 acera. chamaedrys, edera. Vgl. H. Z. XIII 382.
Günsel. cunsele 87, gülden günsel 143 Ki, guldin guntzel 73 consolida, bogula, arthetica.
(Gunst.) gunstaigiger saudicus 74.
günstlich. gunstlich fauorobilis s'.
Gupfe. güfe acus 48. (Als Bergspitze: lichte gippel bei Narbg.) S. o. Gufe.
Gurgel, gorgel brancus, gurgulio, jugulum.

gürgelein vel vorwanst rumen Kf.

gurgeln. gurgelen gargarizare 27.

Gurgutta gula Symb. D. 262.

Gurreln biblire Fr.

Gurt 75, 91, gorte 8^a nd. gorde 22 *cingulus, cingula*.

gürtel 91, 40, gurtel 68, 17, gortel 10, gordel 14^a nd. girtel 21 *cingulum*.

gürtelkraut. gurtelkraut *artemisia* 52.

gürtelmacher. gurtel-, gyrtel-macher, mecher nd. gordel maker *cingulator*.

gürtelspange. gürtel spang 64, 32 *bullæ, pulla*.

gürtelspanglein. gürtel spengeli 32, gurtel spengelin 7 *bullæ, catella*.

gürtler. gurte- 17, gorte- 18, 21, girt- 76, gerte- 5^a nd. gorde- 23 -ler *cingulator*.

gürtung. nd. gurdunge *cinctus* 11.

Güsel *peripsema* 126.

Güste. guste *sterilis* 22^a. Vgl. heut. Ma.: Dortmund: g. (trocken, unfruchtbar) Köppen; Siegen: güst (nicht trüchtig) Hupel. Ebenso Hennig (Preussen).

Gut *bonus*. sie muessen aber die herberge des oris vor gut nemen Gem. A. (Worms) 1521; er soll die ietzigen iltmenlösse genieszen, doch hingegen zweydrütheil des holtzes dero herren brüdere guth thun vndt bezahlen Weim. H. St. A. (Weim.) 1640 (g. t. = vergüten).

gutächtlich. die gutächtliche meynung über solchen gegenstand Weim. H. St. A. (Carlsruhe) 1800.

gutelfrig. irer königlichen majestät guteyffriges herts Frnkf. A. 1594.

gutbedenken. demnach mein rathlich g. beyert worden Frnkf. A. (Frnkf.) 1567.

gutverdämpfer. gutverdempffer *cutillo* 126.

gutverzehr. ambro: eyn gut verzerer 18 Mrg. co-medo: guotverzerer 91.

Gutgemach. Frankfurter Eigennamen Frnkf. A. (Frnkf.) 1428.

gutjahr. apophoretum: gut iare o. das man einen schenkt zum guten iare 88.

gutsittig. gutsitiger moriger 74.

güte. swas die weren, die im mit den guten nit gehorsam wollen seyn Frnkf. A. (Nürnberg) 1535 (= in Güte vgl. Ben. Müller 1 594).

gütig, gutig *bonus, benivolus, clemens*.

gütigkeit. guttigkeit 4, gutti- 9, gutte- 6, guthe- 5^a -keit, gietikeit 110 *benignitas, bonitas, clementia*. ob anders die rethe sollich spenn zwischen den partheien in der gutigkeit . . nicht hinlegen mogen Weim. H. St. A. (Nürnberg) 1487; aus lauter gnad und gütigkeit Weim. H. St. A. (Eisenach) 1668.

(gütlich.) gütlichen. gütlichen gloriari Reg. Ben. (Vgl. guollichen Gf. IV 171, 173 Ben. Müller I 592.)

gütlichkeit. gunlichheit gloria 32. Greden von Spyer end her Sifr. von Spyer frauwen zu bescheiden, gullichkeit zu versuchen Frnkf. A. (Frnkf.) 1435.

(Gutter.) guttel. gutter 115, gutteren 126, 135 *ampulla, guttus*.

(Gutterkol.) Guterolf s. Kuterolf.

Gutzerlein vel gluckfenster *fenestella* Fr. (= guckf.) Vgl. Lezer gutzen neben guckezen.

guxteil. wann auch der bergmeister einen eyn lehen leicht, so sol er ym eigentlich sagen und gebieten, das er nicht mer dann zwei und dreysig teil in eyn gruben vsteil unn mach vnn keynen guckesteil schreib oder nenn, wann guckesteilung der bergwerck nit furderlich seyn Frnkf. A. (Heidelberg) 1507. (Vgl. GrW. V 2912 s. v. kux.)

Gwerr *guerra* 29.

H.

Haar. har 1, h. o. *flachs linum* 75. ein reysten harb pensum 33, ein chlob hars vel *flachs* Pet. V. pensum. striffa: swinge zu dem *flachs*, hare o. hanffe 75 cfr. s. v. *Crinacula*. Vgl. *heut. Maa.*: Oesterr.: h. *Flachs* (Klein, Castelli).

haarschwinge. har swing *cirfrabium* 52 (cfr. Nov. Gloss. v. *cirfraculum*).

hären. harin *lineus* 75.

Haar pass. Daneben hd. nd. nrh. haer 11, 20, 132, hair 19, haur 93, hare 16, 8, 17, hore 25 *crinis*, *capilitium*, *pilus*, *capillus*.

• **haarausfallung.** die hare vszfallung, das hare vszfallen *alopicia* O. san.

haarband. har-pant 74, -bant 20, 76, 17, barn- 7, horn- 17 -bant. een cleen netteken of een haerbant G. voc. *retiaculum*, *circulus*, *retiolum*, *aureola*.

haarflossung *alopicia* 115.

haargewand. haregewant *sagum* 13.

• **haargold.** borgolt *inauris* 7 (Andre Bed. GrWb. f. h. v.).

• **haarhaftig.** haraftig *lappatus*, *hirsutus* 37.

haarhaube. harhube 40, haar-haub 52, 74, -haube 2, harhawben 52 *discriminale*, *redimiculum*.

haarlauf. harlauff *licium est instrumentum textorum ex filis compositum* K. V. haurloff 32.

haarlocke. harlog 6, cyn harlocken 5, haarlock Das. *capillus*, *villus*.

• **haarnestel.** harnestel *nastula* Kell. Voc.

• **haarschabe.** cyn hare- 8, har- 57, hore- 17 -schabe, horschaben 9 *purgabra*.

• **haarschere.** har schär *forpiceps* 33.

• **Haarscherer.** horscher *rasor*, *barbilonsor* 29.

haarschlechtig. und zwar so viel die pferde anbelangt, sollen für hauptmängel geachtet werden, wann ein pferd rotsig, räutig, haarschlechtig oder schleebäuchig, springkollernd, taub- oder lauschkollernd ist Weim. H. St. A. (Würzb.) 1804.

haarschnur. harsnour 38 *redimiculum*. (Ackernamen:) 2 *jugera* in der harsnour Baur hess. Urkb. (Worms) 1292.

haarsieb. har- 100, 74, ha-, hai- 104, hae- 130, he- Pet. Voc. -sib (104), -sib *setacium*, *capisterium*, *cola*.

• **haarsteigen.** horstigen *horripilatio* Voc. a. 1420.

haarsträhn. horstrennen 30 *crispum* v. *gypsum*.

haarstrang *bispes* (i. wild fenichel) Lib. syn. 1440.

haartuch. har- 8, hor- 9 -tuch, har^o tuch 57 *sagum*.

haar- Ki. hor-wurtz 72 *nenuphar*.

• **haarzierung.** horzirunge *capillatura* 9.

haarzotte. haarzotten *villus* Ki.

haaren. geharter *sarcosus* 74.

hären 37, herin 110 hd. nrh. baren 68, 132 *hirtus* (= *hirsutus*). h. kleidt *manstraga* v. *Mastruga* (Gloss.) Heren- cleit *epitrophium* 19.

haarlicht. harecht 20, horrecht 8, 18, hericht 70 *pilosus*, *pileus*, *hispidus*, *hirsutus*.

• **haarschlichtig** 126, haarrichtig 6, barechtich 68, harech- tik 19 nrh. haerachtich 132 *pileus*, *hispidus*, *hirsutus*.

haarig. harig 69, 110, 134, herig 6 nd. harich 11 *pileus* (= *pilosus*?). *pilosus*, *hirsutus*. nd. en haerk kleet *epitrophium* 11.

• **haarigen.** nd. geharigt *pilosus* 23.

härenlein. berlin 10, ein herle 12, harle 13 nd. en harle vlas 11, harl vlasen 22 nrh. herl 98 roca, roz, adula. herd als ein harl *flachs* 74, harl (sic) also cyn harle vlasen 38 roz, roca. Vgl. Sch. Lüb. II 250. Strödm. Id. Osn.: harrel, cen barrel *flass*: ein Haar vom Flachs, ein einfacher Fähsen.

Haben. do habt Gerbracht mir geantwurt. do habt ich eynen gecziogen Frnkf. A. (Frnkf.) 1407. — weil es die me- nung hat, das . . Gem. A. 1525 (= es ist d. m.):

• **habhaft.** were ein habhafter, frommer, uffrichtiger mann, denn er nie nichts als ehr und gults von ime erfahren Frnkf. A. (Frnkf.) 1571.

• **habhaftig.** er hat vil habhaftiger redlicher kauffteuhe ver- furt Frnkf. A. (Königstein) 1519; die vermogenhden und hab- haftigen zu plundern Weim. H. St. A. (Erzgeb.) 1525.

håbig. habic, hebich 88, hevik Voc. a. 1420 *feculentus*, *locuples*. s. verlag.

håblich. habilich *habilis* Sum. heblich besizung *habitus* 65, abunda 30.

• **håblichkeit.** ein vernufelich heblichkeit *habitus intel- lectualis* 40.

habung. hebbenghe *habitus* G. voc.

(Haber Bock.) **habermaleh** 145, haber-milch Nmn., -marck 144 Nmn., -mach 74, -moch 75, -maukeln Nmn. *barba senis*, b. *hircina*, *tragopogon*, *carducella*.

Haber. habir 5, habre 50, habern 77, 125, 3, 110, haberen 3, 110, ha- 114, haf- 17, -fern nd. hauere 125, 47, 96, habero Sum. *auena*, *broma*. nd. haueren arnen vel sniden *auentare* 22.

habern. haberen *auentare* 4 (gebildet wie grasen, Bald gras ich am Neckar u. s. w., heuen u. s. w.).

haberbock *scolopax* Nmn.

• **habergeber.** clev. haever gever vel voder meister ab- batis 147 (= a batis vgl. batus: habermasse 74, futerkyst 75).

habergelsz 75, habergaisz Nmn. *capula*, *onocrotalus*. „Habergaisz heisst in Mindelh. der Wachtelkönig“ Birl. schw. augsb. Wb. p. 177. Andre Bed. l. c. und From. Ma. V 445.

• **habergüsel** *peripema* Fr.

• **haberkraut** *festuca* 145.

• **habermass** s. o. **habergeber**.

• **habermulde.** nd. cyn hauermolde *batus* 37.

habermus. habermus *auenatum* 32.

haberschreck Pet. Voc. 34, 1, 74, ein haber-schreck 27, 33, -sreck 45 *brucus*, *cicada*, *locusta*.

• **haberling.** heberling *auenacium* 32.

• **Haberjoel.** nl. habberguyt *lorica* 108, Ktl. Vgl. als franz. habergon.

Hablecht 4, habiche 19, happich 6, 68, habch 37, 95, habk 32 nd. nrh. nl. hauich 97, hauick 11, 132, haueck 22, 99, hauck 22, habke 34 *accipiter*, *asturco*, *pipiunculus*.

• **habichtslattig.** habichslattig *lampuca* 143.

• **habichtsaamen.** habetsame *sanguinaria* 74.

• **habichtsschwamm.** habecheswum *agaricus* Sum. 6.

Hachel 75, bachel 16, hachel Sum. *racena* s. *Hechel*. hd. nd. Hacke 11, 110 nrh. hack 132 *calx*, *calcaneus*.

Hacken *ferire*.

hackbanck 64, hackch panckch 33 *capisterium*, *niensula*.

hackbrett. hackebred 37, 125, hack-pret 91, -bret 114 *barbitus*, *catatribulum*, *calhablasia*. clev. hackbret dair man spell *ambullum* 147 nl. hackbert 116, -berd Ktl. *sambuca*.

hackmesser. hacke- 17, hac- 18 -messer *carpentum*.

hackel *bellis* 75 (i. beyl, ezse).

• **hackelklotz** *caudez* 125.

hacke *rastellarius* 125.

• **Hackenschreiber?** der hachenschreiber rechnet uff 247 gulden Frnkf. A. (Narburg) 1557.

Hackotkraut *ranunculus* 75 (i. oreuselinon).

Hader. hadder 65 riza; *exuvie, centunculus*. h. o. *armes*
 haide eins *armen scrutum* 74. Häufig in *heut. Ma.*: z. B.
 (Oberlaus.) hader ein schlechter, zeretzter Lappen (Anton).
haderkatze. haderkatz *vilitigol* Voc. tril.
haderlump 88, 32 *pannucius, scrutum*. Häufig in *heut.*
Ma.: (Oberlaus.) h. Sammler von Hadern und Lumpen (Anton).
 Als Schimpfwort z. B. Posen: Berndt 86.
haderlumpicht *pannosus* Voc. tril.
haderlicht, haderot 75 *rancorosus, laciniosus*.
haderlig. hadrig *chaid lacinia* 52.
Hadereck vel *schelfisch asinus* 115.
Hadernessel. nd. hader- 24, 47, hander- 47 -netele
 hd. eyternessel 26, 17, eternezele 149, heitirnezili 103,
 haiter- 6, 74 -nessel nd. heyternezela, -neschel, -neschel Sum.
 hd. -nessil 6, heyternessel 40, hedornezzola 151 nd. herder-
 netele 85, habernezele Sum. III, habirnezile 104, habern-
 ezzen 126 *vtica granatica, acalophe*.
Hafen. haff 88 *chytropus*. ain irdener haf dyola 94,
 haffen, hafen 75, 18, 6, hafe 75, haiff 11 lebes, cacabus.
 plur.: hafen vel krieg *fidelia* 76 (= *fidilia*).
 • **hafenband.** hafenpant 74 *pantrum*.
 • **hafenbraten.** haffenbraten *ceparium* 33.
 • **hafendeck** *pantrum* 52.
 • **hafendeckel** 75, 110, h. teckel 29 *pantrum, legularium,*
ollipetra.
 • **hafenmacher** 76, heffen- 8, hafen-macher 10 *figulus,*
lebisusor.
 • **Hafenseil.** hafen sayl *pantrum* 74.
 • **Hafenspüleramt** *istrum* 74.
 • **hafflein.** ein klein befflin 68, 110 *ollicula*. habel olla 75.
 • **hafner.** hauanari 144, haffnar 34, haf-, hafe-, haff- 1,
 haue- 6, heffe-, hefe- 154, 152 -ner, heufener *lebisusor, luis-*
figulus, ollarius, figulus.
 • **Hafen** *portus, colon*.
 • **hafflicht.** havelicht *portuosus* 20.
 • **hafung.** nd. hauinge *portus* 23.
 • **Haft.** hechte (pl. i. bande) *vinculum* 38. hefft *remulus*
 (Leine, Zugseil) 75.
 • **haftgeld.** denn landzknecht für hafft- und werbgelt, desz-
 gleichen für wartgelt unnd für ein monat soldt Frnkf. A. (Elsass)
 1542.
 • **haffel.** heffel, hefftel 74, hefftle 111 *fibula, acicula*. heffel
 als an einem schuch *tenaculum* 74. Vgl. *From. Ma. V* 445.
 • **haffig** 75, hafftig 1 *ardus, seuerus*.
 • **haffigkeit** 75 *seueritas, strenuitas*.
 • **Hag.** Nebenff.: hack 5, hage 8, 23, 88, 99 *dumus, in-*
dago, labrusca, arbutus, arbutum, arbutus; arbutum, septum.
 hagen *velagelia* 120 u. ö. *paluirus, indago*. eyn hagen vel eyn
 heyne *labrusca* 17.
 • **hagapfel** Ki, hanapfel 19 *arbutum, rubum*.
 • **hagapfelbaum** *arbutus* 114.
 • **hageleche.** hageich 126, Ki *robor, esculus*.
 • **hagmacher** *indago* 74.
 • **hagrüter** *runco* 32.
 • **hagebuche.** hagen-buoch 64, -puch 74, haenbuke 100,
 hambuch 102 *carpinus, ornus, arbutus*.
 • **hagenbusch.** hagen-pusch, -busch 7, 20, 67, 154,
 -busche, -bosch 68, heynbusz 21 nd. hagelbusch 22 *dumus,*
rubus.
 • **hagenbutte.** hagebute 13, hagenputz 74, haynbothe 5,
 habutte 16, haboten 12, haibuczel 1, 8 *cornum*.
 • **hagenbuttenbaum.** hagenputz-74, haenbutteln- 5, hay-
 buczel- 1, heibutzel- vel habutzel- var. halbutzel- 75 -baum,
 haghebuchen böm 37 *cornus*.
 • **hagedorn.** hagedorn 29, 1, hagedorn 6, hagdorn 64,
 67, 77, 95, 123, handorn 8 *ramnus*.
 • **hagedornbaum** 21, 4, hackdornbaum 7 *rhamnus, cornus*.
 • **hagenbaum** 64, 74 *ornus, arbutus*.
 • **hagenhufe.** hanhiffe 8, hanheffe 17 *cornum*.
 • **hagenhiffelbaum.** haynhiffen- 133, hanhiffen- 66,
 hanheiffen- 8, hanyffen- 21, heneheffen- 17 -baum *cornus*.
 • **hagewipe.** haghewepe *cornus* 23.
 • **Hagel.** *grando, calamitas*. Nebenff.: hael 18, hayl 5,
 hale 21, hüel 4.
 • **hagelgans** 38, bahelgans 33, *Hild. Phys. fulica, grandula*.
 Im Fränk. sehr beliebte Benennung für junge Mädchen.
 • **hagelstreich.** hagel strach 32 *istria* (verschrieben für
siria).

Häher. hehere 40, 100, hera *Heinr. Summ. D., Hild. Phys.,*
heera Symb. D., here 40, heher 95, 109, 111, Ki, heger 125,
 hegher 38, eher 64, ehert 102, echer 31 *allagus, garrulus,*
merops, oriz (= *ortyz*), *cariola, coruus, glandare*.
Hahl. babel 68, 110, hale 67, 133, 152, hobel 69,
 häbel 154, boel 19 nd. hoghel 107 *pendula. cyn spulkesel,*
zwey kleyne doppel, eyne haheln Frnkf. A. 1584. Vgl. *heut.*
Ma.: (Aachen) hiel Querstange im Schornstein, eig. gezahntes
 Eisen im Schornstein, um einen Kessel einzuhaken Müller; (Siegen)
 hähl Apparat zum Aufhängen der Töpfe, Lichter u. s. w. Schütz;
 (Dortmund) hoal (Köppen).
Hahn *gallus*.
hahnebalken. nd. nrh. haenbale 107, 152 (hochlijt) G.
 voc. eyn hanen bale 37 *festum*.
hahnenfusz 7, hannen-fusz 74, 143, -fûs 40, hannifuoz 131,
 hanfus 9 *pespulli, holli, appium, rusticum s. v. apiatellum, mi-*
leum (herba), gallitrichum, botracion, adragis, agrion, herba sce-
lerata.
hahnengeschrei. hanengeschrey *galli cantus* 68.
hahnenhölein. hanhölein *carpinus* 155, Das.
hahnenkräh. han kra'w *galli cantus* 32.
hahnenporn. hannenspor *capnos* 153.
 • **hahnewurz.** hanewrz Sum., hannenwrze 105 nd. hanen-
 wort 85 *herba salularis, venenata, pulpedo*.
hahnrei. Vgl. *hiesu: ninivarius: eyn beonen taster* 110,
 152, goeckelman 110 nrh. koecklion 152 (= Gockeljahn).
geduldiger hahnrey aquariolus Ki (das Wort aquariolus wird ausser-
dem mit kupler ib., hurenknecht 74 übersetzt vgl. GrWb. VI 474
wo hahnrei in der Bed.: „geschlechtlich ausschweifend“ be-
legt ist).
Haide. heida 87, heyd 70, haid 1, 74, 94, heude 13 nrh.
 hey 97 *genesta i. merica*. Vgl. *heut. Ma.*: Oesterr.: haada Haide-
 korn (Klein).
 • **haidenknecht** (verschieden von Holz- und Forstknecht).
 ein Holz- und Forstausseher im flachen Lande? (Der Ammann
 von Tenneberg sendet Boten) an den schosser zur Leuchenburg,
 das er die heidenknechte alldo umblang auf einen namhaftigen
 tag dahien bescheiden solle Tenneberg. Amtsrechn. 1542.
haidenkorn. heidenkorn *media* 45.
 • **haidenstaude.** heyde stude o. hag *dumus* 40.
haidentaube. haidtaub *palmus* 52.
 (Andre Compp. mit Haide s. u. s. v. Heide.)
Haken. hake 37, hachken 34 *vincus, falcaster*.
hähchen. hachigen 44 nd. hachchen vel haxken 11 *tri-*
bulatorius, mateola.
häkel. heckel am heffel *nastula* 75.
häkeln. *femellaria: uruuenwerk: spyngen oder spyinnen,*
 h. 37.
hakicht. haecheth 20 *vincinus*.
hakig. haychick 19 nd. hakich 11 *vincinus*.
Halb. nd. half 23, hallel 83 *dimidius*.
 • **halbarzt.** halbarczat *empiricus* 32.
 • **halbeisen.** halbisen a-, an-nuabile 124, *Heinr. Summ. Mon.*
 • **halbvers.** eyn half versch *hemistichium* 37.
halbfisch. halpfisch 74, 5, 7, 21, 69, 75, 154, alp- 18,
 -fisch, fisz 19, 21 *orbis, flagendula*.
 • **halbfuszig.** halbfusziger fisch *hechinus* 74.
 • **halbgürtel.** halfgurdel *semicinctum* *Heinr. Summ. D.*
 • **halbhellig.** halbhellich *semivocalis* 7.
 • **halbhockicht.** halbhockecht *hemilogium* 68 (vgl. *hoike*).
halblaut. eyn half lud *semitonium* 37.
 • **halblautig.** halp-, halb-ludig 7 *semivocalis*.
 • **halblautlich.** halbludlich *semivocalis* 7.
halbmann. nd. halfman en halfwyf *hermaphroditus* 11.
halbmeister. halbmaister *baccalaureus* 32. Anders bei
 GrWb. IV² 209.
halbmond. halp-mane 8, -mont 17 *semestris*.
halbnarr. halbnarren *fantastici* 62.
halbring. halb-, halp- nd. en half-rinck 21 *emisperium*.
 • **halbsphäre.** halbsper *emisperium*.
halbschaf. halp schaf *nebris* 57.
 • **halbweib.** nd. halfwijf *centaurus* 11.
halbzirkel. halbcirkel 68, 110 nrh. halfcirkel 152 *se-*
miculus.
Halde *clivus*.
halden. halden 77 nd. h. vel negen 22 *declinare, saluare*.
 das nider sich haldet *declivus* Fris.
haldicht Ki, haldecht 74 *acclivus*.

haldig acclius 74. heldiger felsz caules 88.
halfter 110 nd. cleu. helfter 152, 147 habena.
halftergelt Frnkf. A. (Frnkf.) 1550.
halftern. halfteren o. zeumen 110 nrh. cleu. halteren 152, 147 habenare.
Hall 6, 33, hal 88, 110 crepitus, sonus, clangor, v. buc-cinus.
Halle vel halstat salina 75
(Halle civilas.) haller. hindir dem hobe, da etwan die haller münzte inne was Frnkf. A. 1555.
Halm. baelm 97, hain 93, halem 2, 27, 33, 41, halme 37 culmus, calamus, calqma, festuca, celima. Daneben die helmer (pl.) 65 culmen. ein borde helmer mergetes 23. vffgeen in die helmer vel ehern pullulari 65. sie gab uf mit halme und hant Frnkf. A. 1458.
halmsblatt. halmsblat festuca 95.
halmsknoten. halmknod gemiculum 111.
halmleser 74, halbemeser 33 congera, spicarius.
halmig stipula 52.
Halm. helm manubrium 8.
Hals collum. an dem gefangen erfaren, ob er etwas anders sage und sol im doch den hals nit brechen Frnkf. A. (Frnkf.) 1437; wan man ihnen auf den halsz kompt ib. (Hanau) 1610. — das werd derselb aus seinem halsz heraus erdicht haben Frnkf. A. (Frnkf.) 1559.
halsader. halsadra Sum., halsadere 22, 23 arteria, fibrá, torus, cervix.
halsband. hd. nd. halsbant hd. halsz-, halz-bant 8 torques, colipendium, armilla, millus, columbar, sustiniculum.
halsbein spondile Heinr. Summ. D.
halsberge. halsperge Sum., halzberg 8, 9, 20, halsperg 93 nd. halsbarch 11 thoraz, torques, lorica, bilix.
halsboge. halsbo'ga baen vel torques Heinr. Summ. D.
halsbogede. vincula vel geminae alsopygd Symb. F.
halsbraten. halsbrade glandium G. voc.
halsseisen 3, 4, 75, halsisen 76, halsysen 32, 18, halszysen, halszeysen 74, 76 botia, collarium, ascia, vncile, columbar, hamus, riorta (33 = retorta?).
halsfessel. halsveszil 8^a nl. hauetel 99 falcistrum.
halsfleck. halsflecke 17, halsfleck 8 balestrum.
halsgeschwár vel halszgeschwér angina, synanche 112.
halshemd, halszhemde 74 armalausa, thoraz.
halskette. halsketten 75, 88 monile, vncila.
halskoller. halsgüller fascia pectoralis Fris.
halskollerlein. halsgüllerle fasciola 126.
hd. nd. nrh. halskoppel 74, 23, 132 sustenlaculum, sustiniculum.
halsring, halsrinc 13, 93, 74, 181, 141, halsrinkch 1 torques, coragium (X thoragium), columbar.
halsschlag. hals-slag, -slag, -slach 8^a, 9, 25, 76, 11, 121, 147, -schlag 69, -slacht 3 colaphus, alapa, alapus, intabus, balestrum, caulestrum.
halschlitzen. halszschlitlin, ein kerchlin, das men an dem halsz zucht: esseda 64.
halssehnur. halssnore discerniculum 18.
halsesperren. halsesperren riclus V. a. 1420.
halsstarck, halschstarcke 17, eyn halszstarcker vel ein halszederiger 65 ceruicosus, pertinax.
halsstarckheit. halszstarckait pertinacia 65.
halsstärken. ob nun wohl bei dero frankfurter herrn solches vnfügich werck vorpracht, wird doch von ihnen kein hilff gespührt, dadurch Peter Leichen je lenger je mehr gehalszstercket Frnkf. A. (Oberrad) 1610.
halsstarre. halszstarre tetanus 126.
halsstreich. halszstreich colaphus 65, 110.
halsstreichler. halsstreichler adulator 116.
halszier monile 88.
halsen compecti, brachiare, coire.
halser. hael-, bel-ser fulens 75 (i. brauter).
halsung amplexus 32.
Halten tenere, continere, compedire, seruare, conseruare. Ort-wine vnd sinen gesellen, also sie off der straze hielden zusschen hie vnd Friedberg in Friedeburg merket Frnkf. A. (Frnkf.) 1569 (= halten in feindl. absicht d. i. aufzuern); wer sie husete, bilte oder hoffte Frnkf. A. 1584; und haben alda müllag gehalten ib. (Frnkf.) 1565; die stete, die den bond in Swaben halden Frnkf. A. (Ulm) 1585. — halten (= enthalten): als die eine abeschrift haldet Frnkf. A. (Mainz) 1585; der lehen-

brief am datum haltende: Coburgk Mittwochen . . . etc. Weim. H. St. A. (Weim.) 1574; eine fürstliche original schloss vorschreibung vber das hause Gabershagen haltend ib. 1666. — (sich halten): wir sint bericht wurden, wie dass sich derselbe zu Bonemese vnd in andern uweren gericht halte Frnkf. A. 1504 (= sich aufhalte); irrung, sich haltende zwischen . . . etc. Frnkf. A. 1520; nachdem wir dann nit wissen, wie es sich damit helt Gem. A. (Lochau) 1522 (= sich verhält). — (halten an . . .): dein schreiben, des datum haldet am 14den tag May Gem. A. 1522; so hab ich auch zu Nurnberg den vertrags brief in mundum schreiben lassen und ine sampt einer missiven an rom. kon. mit haltende dem churf. brandenburgischen rathe zugestellt Frnkf. A. 1542; E. f. g. gnedig schreiben, an mein lieben hausewirt haltent, hab ich . . . Frnkf. A. (Frnkf.) 1551; ein credenz brief an stal Friedberg haltende ib. 1569. — (halten auf): unns kompt treffentlich warnung fur, wie uff euch und unnsrer burger gehalten sol werden ib. 1516.

• **halthaft** tenaculum Ki.
 • **haltreuter**. es hat sich das ambt Eisenbergk anmassen wollen, die strassenn . . . mit haltreutern zu bestellen vnnd die haltreutter volgennt in S. Georgen closter . . . nacht vnd innelager halten czu lassen Weim. H. St. A. (Zeitz) 1567. (Vgl. Gr. Wb. IV² 302 s. v. Haltr.)

haltstatt. Moderner, mehrfach vorkommender Flurname in der Wetterau.

halt. dair die ruter halden: armilustrius 147. halt ubi clientes solent morari cluilas 75.

halte 104, Sum., helde 13, 22, heilte 6 copula, compes.

• **haltechtig**. haldechtig procius Das.

halter. nrh. hd. tenaculum 152, Ki.

haltis. heltnisse retinaculum 57.

haltung. zu warer erkunde und sicherheit, steller h. habe ich meyn angeboren insigil zu ende . . . angehangen Weim. H. St. A. (Weim.) 1510. nach haldunge der briefe ib. (Vacha) 1561 (= nach Adresse).

• **Halz**. nl. halt claudus 99. Wan durch Antonium — Siecher, halzer oder crum —. Swer da quam zu welher stunt — Den machet got durch in gesunt Velerbuch Leips. Hs. 15 c.

• **halzen**. nl. halten claudicus 99.

hálzen; hálzen (hier?). helczen 45, hal- 34, hā- 1, 3, he- Pet. Voc. -liczen labi.

Hame hamus, gumphus, cardo, armilla. viminetum, salicolum: ein ham van widen, van wighen 108, contus: ein fische angel vel hammen 10.

• **hamel**. Nebenf. zu hame glutinabulum 27.

• **Hamelt**. hameyde 108, Kil. clathrus. cleu. hamey off staectet fastema i. clausibilis fallacia 147. nrh. nl. hamey falanga 107, 132. Vgl. Ben. Müller I 625, Lezer I 1164, Sch. Libb. II 185.

• **een Hameyde** 108, Kil. clathrus. Vgl. hamit bei Ben. Müller I 625, Lezer I 1164.

Hämisch. hamisch 75 astutus. hemisch wort contumelia 52, mit hemischen, vnbillichen krieg Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Jh.

Hamme 111, Voc. a. 1618, ham 94, h. (ein schweinerer schenkt) Voc. a. 1735 cleu. ham (of scholder of schenck) 147 nl. hamme 116 perna, suffrago, petaso. die hinderst hamme petasunculus Voc. a. 1735 Sum.

• nd. een **Hamme** abdoma 11 (i. angistrum). Vgl. oben **Hame**, wozu es wohl zu stellen iss.

• nl. een **hamewan** abdoma 89.

Hammel. Daneben hemel 111, 66, hamer 19, 20, 11, hamme 40 veruex, mullo, mulo, castronum. In den wbd. Dialecten hat heute meist Dehnung des Stammvocals stattgefunden.

• **hammelstaden**. vffm homelstaden (Flurname zu Bingen.) Bng. A. 1596.

hämmling. hämling Kell. Voc., hemling 32, 76 mulo, castronum.

Hammer. Daneben hamel 5 malleus, malleolus.

hammerschlag. Daneben hamelslag, -slach 17, 20 malicinium, bassatura, batiura ferri, fomes (zundel o. hamerschlag 76), scoria, calciton, spodium, ferramentum. — ferrago (herba).

hämmerlein. hemmerlin amplexum (X plectrum) 25.

Hamster. Daneben hamester 37, hanbester 75, hamester 100, hanster 10, hauster 9, hamstel 18 curculio, gurgulio, cricetus, damma, armelinus.

Hand manus. pl. hander. es hält schwehr eine marschroute aus sichern handern zu erhalten Frnkf. A. (Wien) 1774. —

wann wir wollen, ob iemant an unser . . . hant [ohne unser Zutun] daran icht verliken hat, das das dhein chraft haben soll Frnkf. A. (Nürnberg) 1535. hant über in haben [einen schützen] Frnkf. A. (Frankf.) 1502. du tust sin' aber genög ds du swigest vnd meinst die hende weschen vnd ledig daran sein [Hände in Unschuld waschen] Weim. H. St. A. Samml. 98 (15 Saec.); das wir stiedt am Ryne den crieg an der hant haben Frnkf. A. (Frankf.) 1588; er hat den nebenweg ahn die handt nehmenn wollen Frnkf. A. (Hessen) 1594. sie haben nit vnderlassen wollen, die sachen vor die händ zunemen Frnkf. A. 1559. wir setzen zu unsern söhnen . . . das gewisse verirawen, das sie in solcher gemachten disposition . . . vns nicht aus händen gehen werden Weim. H. St. A. (Weim.) 1658. — die acta unter die hand nemen (etwas untersuchen) Frnkf. A. (Augsb.) 1561. — zu hant [sofort] deme sal der muntzemeister z. h. lassen gebieten Erf. Weish. K. 1289.

handband. hantbant manica V. a. 1420.

• **handbauge.** handboge armilla 19. (Vgl. armbounge Ben. Mäler 1 478*.)

handbecken 8, 9, hand beckin 88, 94, handbeck 29, 111, hantpeck 52 malluvium, pacterium, peluis.

handbietung. alle behuffte möglichste nachweis: vnd handt-bietung thun Weim. H. St. A. (Weim.) 1658.

handbogen 18, 109 arcus, pinaz.

handbreit. cyn hantbret palmus 36.

handbrot. ich kann wegen morbi caduci uf dem wasser mein handbrodt nit suchen Frnkf. A. (Darmstadt) 1618.

handbuch. hant-buoch 64, 75, -puch 74, -buch pass. en chiridion, manuale.

handdienst. hand-, spann- und burgdienste Weim. H. St. A. (Weim.) 1754.

handeisen. hd. nd. hant yseren 11, handysen 19, hant-eysen 75 manica, pendiculum.

handfahne. handphane 19, handfan 65, 120 manutergium, mappa, manipulum.

• **handfang, handfahnen** plandus 7 (dafür verschrieben: planeta).

• **handfaltung.** hantfaldung 17, hende valdung 9 plausus.

handfasz. nd. hantvat, hantvad 37, 38 hd. hantfaysz 19 malluvium, gutturum, laucrum, carcillum, carustrum, ciminie, manile, manuleum, aqumaniile, ascopa. Vgl. heul. Ma.: (Eshl.) h. das Waschbecken. (Eupel).

handfass: wörtliche Uebersetzung von mancipium 3, 17.

handfeste, hantvest 3, 4, 33, hantfesti 25, handfaisti 32 palpa (= palma), arra, instrumentum, cautio.

• **handfestene.** gezeug o. handvestin 40 instrumentum.

• **handfestenschreiber.** hantfestinschryber 5' chirographus.

handfestung 27, 33, 5, 18 nd. hant vestinge palma, chirographus.

• **handfingerlein.** cyn hant fingerlin annulus; cyn hant vingerlin an dun annulare 17.

handfrohe. das die akker-, bau- und h. sowohl von anspannern als hindersättern des dorffs Umpferstätt . . . beyam amt Oberweimar verbleibe Weim. H. St. A. (Weim.) 1670. (Vgl. Christoff Birnscheinn zwene groschenn von haus und hoff vnnnd frohnet 5 tage mit der hand ib. 1593.)

• **handgabe** arra 4.

• **handgänge.** hantgengo dediticus Erf. Gl.

• hd. nd. **hantgat** 11, 20 manubium.

handgeben manicipare. er hat mit handtgegebener treuw angelobt Frnkf. A. (Frankf.) 1597.

handgebung mancipatio 75.

• **handgeschrift.** hantgschrift appodissia 75.

• **handgeschwulst.** hand gewulst callus 32.

• **handgezeug.** hantgezeug instrumen 65.

handgift. hantgift pass., hantgiffte 81 nd. -gichte 11 strenna, manissa; vgl. v. strenare.

• **handgiftpfennig** strenalis 74.

handgriff 30 mancipium. (Vgl. handfasz.)

• **handgriffig.** handgriffigs (sc. ding) mancipium 74.

handgucker. hantkyker G. voc. chiromantia.

handhaben mancipare. handtzubaben Frnkf. A. (Frankf.) 1554.

handhaber. die Kaiserliche Majestat als hantthober des rechten Frnkf. A. (Bamb.) 47 Saec.

handhaftig. vnd der of handhaftiger that begrieffen wurde Weim. H. St. A. (Weim.) 16. Jh.

handhalten. hanthalten manulere, conseruare, augere. **handhammer.** hantbamer malleolus 52. cynen hantbamer Frnkf. A. 1584.

handhöhle. hant-boel vel -loch manubium 19.

handkarre 76, hantkarre 3, 74 capsus.

händekrampf. hende-krampf 8, -kramp 17 chiragra.

handkunst. hantkunst cirologia 75.

handsucht. hd. nd. hant-sucht, -zucht 22, 2, hant-sicht 17 chiragra.

handlich. handelich 20 nd. handelik 11 manualis; hentic vt nemen mancipare 23.

handloch. cluniculum: hantloch in vestibus, an einem rock 19, 110. Vgl. handhöhle.

handlos. hantloser 74, hantlos 93 mancus.

handpferd. hantpferd asturco 52.

(**handplatzen.**) • **handplatzer.** hantpleczer plausicus 20 (i. einer, der vor freuden die hend zusammen schlecht 110).

• **handplatzung.** hantpleczung plausus 20.

handregister adversaria 111.

handreiehe. hantreych V. a. 1420, hanreich 34 ministerium, hantreich (hant ministrare 62. — hant-reich 75, -raich 1 mancipium.

handreiehem 8, 9 anclore.

handreieher. hantreicher 74, hantreicher 5' minister, mercennarius.

handreieherin. hant-raicherin 1, -recherynne 5' ministra.

handrosz. hantrosz dextrarius Kell. Voc.

handschlag. hant-slack plangor 27.

handschlägig. hantschlegiger zusage suwieder Weim. H. St. A. (Eckartsb.) 1609.

handschläglic. hantslegelich Gloss., hant-slehelich 7 nd. -slagelich, -slalich 74 plangibilis, plangitis.

handschlagung. hant-slagunge pass. -slagung 7 nd. -slagunge 11 plandus, plangor, cinoth.

handschrift. hantschrift chirographus 64.

handschuh. hant-schuch 6, Pel. Voc., -zhowe 5, hent-, henc- 6, hen- 69, -schuch, hinschug 17, hancze 5', händschken 114 nd. henzszag 21 nd. nrh. hantsche 22", 152 chirotheca, mánica, mantus.

handschuhblume. handschuchblumen herba paralysis 116.

handschuhmacher. hantschuchmacher 75 nd. hantschmeker 11 cirolearius.

hantschhel salz 75.

• **handsteeke** rudis (i. virga pretoris) 9, 57.

handsteuer dos 32.

• **handstole.** hant-stol 75, -stoll 76 manipula.

• **handstrecker** minister 29.

• **handstreckerin** ministra 29.

der **handstreich** sponsale 155. (Vgl. GrW. IV 2 p. 419 h. v. 2.)

handteller vola 44, 114.

handtreue. hd. nd. hant-truwe 5, 22, 37, -druwe 12, -trowe 77, -trauwe 21 arra, dos.

• **handtreuung.** hant truug (= -ung) arra 49.

handtuch manutergium, manuale, maticum, mantile, gumarium, mappa.

• **handtuchlein.** hand. tüchlin faciergium Kell. Voc.

nrh. **handwasser** 152 nd. hantwater G. voc. malluvium, malluvia.

handwerk. Nebenff.: antwerck 74, 56, hantberich 34 machina (hant- vel ant-werk damit man werfft 74), mechanica; ars, artificium. In den Glossarien sind beide ursprünglich verschiedene Formen (vgl. GrW. I 507) zusammengeworfen und hat die Form mit anl. h. die andere fast verdrängt. — (handwerk = Zunf.) als die hantweg verzeret in uff den selbin dag uff dem rathuss Frnkf. A. (Frankf.) 1576.

handwerkman. hant-werck, hantweg- 6, 67, hant-wirg- 5' nrh. hantwarck- 152 -man mechanicus, artifex.

handwerksmann 65, 67, hantwegs-, hantwerkes- 21, 152 -man artifex, mechanicus.

hand-werker, -werger 1, hentwerker 57 pactor, manualis.

• **hantwerchte** opifex, manualis (i. artifex) 38.

handwurm cirillus 75.

• **handzäue.** hant toghe 57 armamenta. Vgl. armamentum: werg gezaue 17. astrolabium cyn hant to°ghe der sterne kiker 37. (Vgl. towe astrolabium 22.) acetabula: hant toghe sanghes 37 (v. acitabulum).

handzwehle. hant twegel 45, hantzwehel 68, 76, hantzwohel 125, handzweyle 18, hanccezeugel 13, hantqueln 21, handsquel 144, handwellen 21, handweule 19 *manutergium, mantile, manumundium, facitergium*.

handig. nrh. handich *manualis*. Vgl. *heut. Ma.*: (Koblenz) handig (fessig Klein).

händlingen. schribent uns des uwere antworthe hendelingen wider Frnkf. A. (Mainz) 1584 (h. = umgehend). uwern fruntlichen willen mit disem bolden h. herwider schriben wullent ib. 1587.

handsam. hand-, hant-sam 8, 9, 68, 110, hantzamer 74 *manualis*. Vgl. *heut. Ma.*: (Ulm) handsam (bequem Klein). Ebenso Oesterr. (Castelli).

Handelfisch. handel visch *amia* 75.

Handeln *agere, tractare, contractare, detractare, imprecari*. hab ich mit Heinrich S. dahin gehandelt Weim. H. St. A. (Möderwitz) 1596.

handler. nrh. handeler *tractator* 132.

handelung 68, 110 nd. nrh. handelinge 38, 132 *tractatio, -us, negocium*. handelung ihñ. *mancipare*. auff der negsten handelunge, auff dem geholtz, zwischen den Hessischen vñd Hennebergischen Tenneberg. Amsrechn. 1528.

Hanf. Neben den bekanntern Formen: henef 96 nd. clev. hennep 22, 147, anif 147 *canopus, esdria* (= *canapum*), *spartum*.

hanfacker. hanffacker *cabannaria* Ki.

hanfblenel. hanffpluwel *mallex stupatus*.

hanfsaat. hanfsot *canopus* 40.

hanfsame. hanfsam *canapis* Lib. syn. 1440.

hanfwurz. hanifwurz *rafanoleon* 127.

hänffling *linaria* 155.

Hangen. (sie hant) vor uwer gnaden gerichte zu rechte gehangen Frnkf. A. (Frankf.) 1459.

hängen. von funff fenstern zu hencken obin uff dem' rathuse Frnkf. A. (Frankf.) 1376. Part.: so hebbe we mnse ingesegel an dessen bref gehonghen Frnkf. A. (Bacherach) 1347; er hat by uch im rechten mit etlich schmehe und schellwort gehangen Frnkf. A. (Königst.) 1514.

hangelsen. hang-eysern 20, -eysern 10 *pendiculum, lucibulum*.

• **hängnagel.** hengnagel *parillus* Voc. tril.

hangwurz. hanck- 74, hang-wurtz Fr. *herba britannica*.

• **hängeziegel.** vor 2°. hengeziegeln Tenneberg. Amsrechn. 1534; vor XII°. hengeziegeln (zum Dachdecken) ib. 1542. Hengeziegel: Ziegel, die über die andern festgehängt werden. 1528: vor henge vñd stertz ziegeln ib. (Regel).

hangel. hengel 17, 34, 52 *pendula: colligatura* clev. *crater: napp* myt twee oren of henghelen 147.

hangelbaum 75. hengelpaum 74, henge- 5, henkel- 17, hegel- 21, henckel- 74 -pawm nd. henghelboom 22 *pertica, copula, cupla, laquear*.

hangelig. henge-lich 8°, -lic 79 *pendulus*.

hänglicht. hängtigt *stacidus* Ki.

hänglig. hanglig 19, hangich 20, 132 *pendulus*.

hängnis, hengniss. mit hanknisse unde mit willen unsers capitel Erf. Weish. 1289.

Hannpeler (wahrscheinlich verschrieben aus hampeler = hampel). frage einen bewerten arzt und nit einen hannpeler Arn v. Mumpelyr.

Hantiren. er handtiere mit panczer und calmey Frnkf. A. (Frankf.) 1574.

(**hantirer.**) **hantirung.** darumb werden solche sunderliche handtirung, als so sich etlich handtyrer oder kaufteu dermassen vereinigen, das sie allein den nutz aus irem hantwerck entphahen *monopolia* genant Gem. A. 1523.

Häpe. ha'ppe 40, hepa Heinr. Summ. D. ni. heepe Kil. *falcaster, falcastrum*.

häpchen. hepechin *falcastrum, falx, falx putatoria* 45, Ki.

Harfe. harpfie, harph 7, harpfie, harpff, herpffen 52 nd. harpe 23 nrh. harp 152, haffe (sic) 152 harpa.

harfen. nd. hd. harpen 23, harpffen 6, herpfen 1 *citharizare*.

harfenschläger. harpen-, harpffen-schlaher, -schlaer 110 *citharista*, vgl. v. Amphion.

harfenspieler. hd. nd. eyn harpen-, hd. harpffen-, harffen- 19, harff- 18 -speler, spiler *citharista*, vgl. v. Amphion.

harfer. hd. ni. harper 23, harpffer 64, 88, herper 5, 22, herpffer 33, herffer 27, herphere 100 *liricen, fidicen*.

DIESENBACK, Wörterb.

Haring. eyn rokerich haring *ruburnus* 38.

Harke 23, 125 nrh. herck 132 *eripica, ganponum, sarcolum* (für *sarcolum*?).

Härting. herlin-g, -c *labrusca* 7.

Harm *ira, iracundia*. Hierher gehört auch die verderbte Glosse harant der, *calamita* qd *infirmus* 40 Dief. Gloss. nov. 65. — sie ist herzustellen *calamitas* qd *infirmus* der harm. Letzteres Wort wird oft durch *calamitas* erklärt vgl. Graff IV 1032. Ueber eingeschobenes a nach *Liquide* vgl. z. B. haramo neben harmo Graff ib. 1053 u. s. w.

harmmuthig. harmutig *colericus* 65.

Harm. harmo 131, harma 120, harme 100, harm 84, 102, 121 *mygale*.

hormelin. harmili 6, harmele 116, harmelin 68, harmelyng 152, harmili 6, harmele 116, hormel 19, 3, 75, 52, hermlin 110, 76 Sum., harmili, harmli 6, hermeli 93, hermele 94, hermele 111 *aspirotus, mygale, viuerra, dama, grillus, chirogrillus, melo*.

hermelchen. herm-elgin, -ilchen 5°, hermelchen 19, 133, hermelchin 132 *aspirotus, mygale, grillus, chirogrillus, myalus*.

Harmel. hermeln 126, hermlin 143, harmelchen Nmn. *anthemis*.

• **harmelraute.** hermelraut *aruiola, bisora* 143.

• **hermalter** *artemisia* 7.

nl. **Harn** 100, 75, 99, haren 74 (v. *diabetes*), harm 4, 8, 74, 94, harem 74 *urina, lotium, mincla, minclura*. die dropkingen harmen O. san. *stranguria*.

harnen 68, 75, harnen 74, 125, hermen 4 *urinare, meiere*.

harnglas. harnglas *matella* Voc. a. 1618.

harnkachel *urinale* 75.

• **harneskiste.** eyn harneschkyst 110°, harnasch kyst 110° nrh. harneskist o. *pyszpot* 132 *scaphium*.

harnkraut. harn-kрут 25, -kraut 73, 143, Ki, harnkruit 51, -kraut 94, 125 *empeiron, polytrichum, linaria, herba vernalis*.

harnstein. haremsteyn 33 *calculus (morbus)*; harnsteyn *lapis iudaicus* Lib. syn. 1440.

harnwasser *urina* Kell. Voc. Frnkf. StB. III 25°.

• **harnwurm** 76, harnwurm 75 *plex, cernoides*.

Harnisch. harn-asch 88, 94, -esch 110, -isch 88, harnisch 93, harnesch 110, harnsz 125 *arma, armatura, crurale*. clev. *herschouunge* des harnesch *armilustrius* 147. Herburte für sinen harneschs Frnkf. A. (Frankf.) 1549.

harnischfeger. harnaschfeger *politor* 94.

harnischkammer 110, 111, harnaschk. 94, harnaschtk. 64 *armarium, armamentarium*.

harnischer. harnaschter *laminarius* Das.

Harras 75, harris 5, harras 3, herratz 125 *arracium, carpasinus* (cfr. *arracium*).

Harren *morari, percontari, perendinare*. die andern 300 gulden sall man ym noch eyn zeyt harren Gem. A. 1523.

harre. harr mora 75. sie sollten wole bedenken, dasz besonder die harre unlijch were Frnkf. A. (Nürnberg) 1487; ihr wollet verordnung thun, darmit die unserigen nicht lenger undt in die harr umbgetrieben werden ib. (Darmst.) 1620.

harrig. zu sölichem harrigen hüffgell sollen von allen stenden geschickt, dapffer vñd redlich leit verordnet werden Gem. A. (Nürnberg) 1524.

• **harrisch** *moralis* 75 (= zu mora).

harr-unga 131, -unge, -inge 16, 45, 75 mora, *arrabu*.

• **Harstrent** *ebulus* (Pflanze) 47.

Hart *durus, rigidus, tenax, obstinax, pertinax, rigidus, rigorus, rigosus, callosus, austerus, hemicus*. die harte frucht, so zu mert gefurt wirdet Frnkf. A. (Frankf.) 1502 (= unreif).

Hartelger. *ligustrum*: kerngurt, beinhölzlein, mundhölz, harteiger Erklärungen zu Virg. 1603 (= Hartigel?).

• **harthekelkraut.** h.-crut *angelica* Lib. syn. 1440.

hartheu. harthau 74, hartho've 40, 104, hardenhouue Sum. VI, hartenbau 12 *hypericon; herba sancti Johannis, fuga Daemonum*.

hartmonat. hardeman december 38, hartmon februiarius 30. Vgl. *heut. Ma.*: (Koblenz) hartmond (Januar Klein).

hartmüthig. hartmietig *perlinax* 76.

hartriegel. hartriegeln Heinr. Summ. D., hartriegeln 75, hartriegel 40 *sanguis* (= *sanguinarius*), *homicida* (herba).

• **hartschlagung** *plancius* 33. (Wahrscheinlich verderbt aus hantschlagung Gloss.)

hartschnabel. hertsanabel *barchora* Meg.

hartsinnig. hartsindig 17, hertsinnig 8, 9 *pertinax*, *hebes*. (Vgl. *ebes*: hort am syn.)

• **hart** *wegig salebra* 110.

• **nrh.** *harttreter calcitro* 132.

• **hartwilli-g** 110, -ch 132 *pertina-x*, -ciler.

• **hartwillig** 68, 110 *pertinaciler*.

harten *durescere* 38.

härtig. hertig *rigidus*, *audax* 7.

härte *hertig* 37, *harte*, *herte-keit* u. s. w., *hirte-keit* 17 *nd.* *hardicheyt* 23 *duritia*, *austeritas*, *rigiditas*, *rigor*, *rigositas*, *callus*.

• **härte** *hertig* 6, -iglich 134, -iglich, -ikleichen 1, *herttlich* 65, *hertenglich* 67, *herttenklich* 68 *dure*, *duriter*, *atriter*, *pertinaciler*, *vehementer*.

• **härte** *hertlich* 8, 110, *hertlich-en* 21, -e, *hertlich* 3, *hyrtlich* 17, *hertelichen* 18, *hertenlich* 76 *dure*, *constringenter*, *audacter*, *acriter*.

Harz. *hartz* 86 *nd.* *nrh.* *nl.* *harse* 11, *harsse*, *harsz* 132, *hars* 85, *herst* 90, *ha*rd* 37, *hart* 88 *resina*, *gummi*, *colophonia*, *napla*, *mastiche*, *bitumen*, *rameles*? Weiterbildung: *harz*-*zuch* *Heinr. Summ.* D. 103, *harzoh* 144 *piz*, *colophonia*.

• **harzgrie** *fur* 48 C. 87 P/d. *hartzgrieten* *Weim. H. St. A.* (Ilmenau) 1781 u. öfters.

harzscharren. *dasz* durch das zu frühzeitige *harzscharen* die bäume vor der zeit *faul* oder *anbrüchigt* werden *Weim. H. St. A.* (Ilmenau) 1792.

• **harzwurz.** *hartz-* 72, *hartz-* 75 -*wurtz* *nemuphar*.

Hase *lepus*.

• **hasenaar** *aquila* *Hild. Phys.*

hasenampfer 32, 40, 50*, 93 *alleluia*.

hasenaug *auantia* 143.

hasenfuss 74, 75 *auancia*, *galliricum*.

• **hasenhaut** *leporina* 74.

hasenhode *leporina* 40.

• **hasenkammer.** *cyn* *hazenkamer lustrum* 37 (i. *thier-* *garten* 64).

hasenkle *arithetica* 143.

hasenkohl. *hasen köhl* 73, 144 *sonchus*.

• **hasenkullen** *satyrion* 169.

hasenscharte. *cyn* *hazen schard apposiopasis est defectus oris* 37 (= *aposisopesis*).

hasensprung *talus leporis* Ki* *Mrg.*

Hasenstaub *nom. pr.* *Frnkf. A.* (Frnkf.) 1429.

hasenohr *leporina*, *auriculus leporis* (herba) 74, *Lib. syn.* 1440.

hasenstrau *hasenstruch* 51, *O. san.*, *haasenstruch* 125 *palatium leporis* (herba).

• **hasenwurz.** *hasen-worc* 47 *nd.* -*wort* 85 *auantia*, *asarum*.

hasenzwirn. *die narren lernen zwar gar selten anders werden — sie bleiben lebenslang verwirrter hasen zwirn* *Weim. H. St. A.* (Jena) 1720.

hasen. *hasen leporinus* 20.

Hasel 3, *hasle* 96 *nd.* *hasele* 47, *hesele* 16 *corulus*, *amig-* *dalus*.

• **haselbeere.** *haselber auellana* *Kell. Voc.* (i. *hasel nusz* *wohl nicht* — *hasel bir*).

• **haseldorn.** *haseld dorn tribulus* 40.

• **haselhahn.** *haselhan* 76, 21 *colurnip*.

haselhuhn. *hasselhön* 45, 37 *multis sparilus*.

• **haselmücke** *ficedula* 19.

haselnusz. *hasnozze iuglans* *Symb. D.*

• **haselstab.** (*Junger Stamm des Haselbusches*) VIII gr. *Clous* *Nozman* *daselbst vor II karn hesselstiebe zw Schaffhurden Tenne-* *berg. Amisrechn.* 1534.

haselstaude. *haselstud* 93, *haselstaude* 135 *corulus*, vgl. *v. julus*.

haselwurm *vel lindwurm* *boa* 74. *Hieher gehörig?* s. *GrW.* IV² 554.

haselwurz. *hasel-wurtz* 8, 94, 144, *Ki*, -*wrcze* 40 *nd.* *hasenwort* 85 *baccar*, *auantia*, *alas*?

haselwurzel. *cleu. h.* *wortel porulus* 147.

Haspe. *hespe* 38, 74 *verticula*, *verinellum*. (an eine Thür:) *fuor bande*, *hacken* und *haspen* *Tenneberg. Amisrechn.* 1534; *dem schmide vor 4 haspen an ein falhor* *ib.* 1533; *fuor bande*, *hacken*, *klincken*, *haspen* und *nagel* *ib.* 1534.

haspel. *haspel veriebra* 27.

Hassel. *hasel* 93, 40 *coruus* (*piscis*), *cornus*.

haslen alburnus minor *Ki*.

hesling 125, *heslink* 109 *congrus*.

haselhaj. *haselhay galeus* 116. „hasel erscheint als ric-
tige Form; daraus eseling süchs. *hesleme congrus*“ *Dief.*

Hast *vehementia*. mit *haesten aen ween beuechten* *degra-* *sari G. voc.*

hastig. *hastich*, *haestich* 11, 132 *praeceps*. *Heut. M.* (Preussen) *h.* (*zornig*) *Hennig*.

hastlich. *haestlich* 20 *nl.* *haestelec* 108, *heslich* 9, *haste-* *lichen* 5, -*liken* 23 *praeceps*, *propanter*, *acutum*, *festinanter*.

hastlung *agina*.

Hassen *odire*, *insidire*, *insidiori*.

hässig. *hasic* 100, *hässig* 134, *hessig* 40, 29, 66, 110, 19, 5*, *hesch* 37 *nd.* *hatich* 11, *Hild. Phys.* *nrh.* *hassich* 15 *odibilis*, *invidus*, *ezosus*, *durus*, *infidus*, *perfidus*, *melancholicus*. — *anschlege*, *erkeuffe*, *vorerbungen*, *wie muhesamb vund hessig* *u.* *gewesen* *Weim. H. St. A.* (Dresden) 1564.

• **hässigkeit.** *hescheit raucedo* 37.

• **hässisch.** *nd.* *hatesch*, *hetesch* 37 *perosus*, *luidus*.

(**hässlich**.) **hässlichkeit.** *hässlichkeit* 134, *heslichkeit* 132 *nrh.* *heselicheit* 132 *deformitas*, *distortio*.

(**Hätze**.) **hätzel.** *hätzen* *vel tul* 136, *hätzel* *Fr. graculus*, *garrulus*.

Hau. *huwo* 95, *huo* 84, 103, 104, *huwe*, *hue*, *häu* 64, *huw* 34, *haw* 9, 64*, 88 *bubo*.

Haube. *hd.* *nd.* *hubbe* 13, *hub* 22, *huue* 11 *amiculum*, *capitulum*, *mitra*; *retiaculum*: *een gheschide buyue*; *reticula*: *een huue* *est mitra mulierum G. voc.*

• **haubensehnur.** *hubinsnur*, *Voc. a.* 1420; *huuesnur* *Heinr. Summ.* D. *redimiculum*.

Hauch *gufula* 57 *nrh.* *die huyck in dem halsz* 132 *nd.* *hüge in dem halse uuula* 109.

hauchblatt. *hauchblatt* 146, 145 *lingua pagana* (herba) — *zäpfleinkraut* (144).

Hauen *dolare*, *demutillare*, *cedere*. (Holz *hauen*:) *nyemande* *erleuben*, *zu hauen* oder *selb* *da inne* *dun hawe* *Weim. H. St. A.* 15 Saec.; (umhauen:) *das mir mine wingarten ge-* *hauen wurden* *Frnkf. A.* (Frnkf.) 1582; — *borne zu* *Sauz.* *zu* *hauen* und *eyne drenke* *Frnkf. A.* (Frnkf.) 1454.

hauelsen. *nk* *howiser celum* 99.

hauerlohn. *ihm* *sind* *10 klaffter scheid* ... *gegen abstat-* *lung des hauerlohnes* ... *abgefolget* *Weim. H. St. A.* (Weim.) 1670.

• **hauhelb.** VIII *sol. h.* *von bodin*, *schuffin* und *eymern* *zu bynden umb hawinkelbe* und *byckelede* *Frnkf. A.* (Frnkf.) 1584.

hauung. *howung seccamen* 75.

haue. *Daneben* *huwe* 8*, *hauhe* 4, *haug* 49 *ligo*, *fossorium*, *ercpa*, *rastrum*. *dolabrum*: *part o. hauwe*, *do man die holz-* *machel* 45.

• **haukammer** *lapidicina* *Voc. a.* 1420.

haug. *das er das stücklein* [holz, wald] *von seinem weibe* *bekommen* und *so lange nicht gehabt*, *das es heutigk worden* *Weim. H. St. A.* (Ilmenau) 1580. (h. — *so dass es umgehauen* *werden muss?*)

Haufe. *hufo* 93, *huffe* 5*, *heuffe* 10, *huff* 76, *hüfen* 13 *nd.* *hupe* 22*, *hope* 11 *nrh.* *hoip*, *hopp* 132 *cumulus*, *acervus*, *coacervus*, *calerua*, *grumus*, *grex*, *congeries*; cfr. *vv.* *aggestus*, *lignarium*. *hauffe* (als *Holzmaass*): *holzhauerlohn* 11 *schogk* *XL gr.* *von 4 schogk* *hauffen brenneholz* *gein Tennebergk in die* *kuchen* und *stobenn*, *je vom hauffen* 8 *new Pf. Tenneberg. Amis-* *rechn.* 1528; *vor 4 schogk* *hauffen kuchenholz* *ib.* 1534. — (zu *hauf* — *heut.* *zusammen*) *nd.* *eyn to hope setlinghe* *edicio* 37. — *vnser* *zu hauff geordnete rätte* *Frnkf. A.* 1634.

• **hauflohn.** (Lohn für das Setzen des Holzes) *zu haubloun* *je vom hauffenn* 8 *new Pf. Tenneberg. Amisrechn.* 1534.

• **hauftrag.** *hauff drack comessatio* 10. (Vgl. *comessatio*: *zu hauf* *gedragen* *ut socii faciunt* 12.)

haufeln. *hu-* 5, *hew-* 1 -*ffeln* *coacervare*.

haufel. *haufel*, *heuffel* 73 *agellus*, *manipulus*.

• **haufelung.** *heuf-* 4, *heufe-* (Stieler) -*lung* *corrugatio*.

haufen. *dü* *man das geld hoüffete* *vund samele*, *daz unsern* *herren* *dem keiser* *ward* *Frnkf. A.* 15 Saec.

haufflich. *haufflich acervatim*.

• **haufflicht.** *huf lechi accerbi* 41.

• **haufenlich.** *huffen-lich*, -*lich* *copiose* 65.

Hauhechel. *hauwechel* 143, *huhechel* *Ki* *anomis*, *ar-* *resta bouis*.

Haupt. Nebenff. in den Glossarien: hoypt 93, höpt 27, hopt 8^a hd. nd. houet 14, 22^a nrh. hoeft 152 nl. hoot 108 pol. zybel (= zwybel) hapt bulbus 110. senckel, das haupt v. de riemen renda 68 nrh. dat hoeft van dem rijem 152 beschleg an einem gurtel); 3c nele mit heubten Frnkf. A. (Frnkf.) 14380.

hauptader. haubader 1, hauftader 7 capilla, cephalica.
hauptbrett. hauptbrett reclinatorium 52.
• hauptfenster 74, heuptfinster 17 capitium.
• hauptverschreibung Frnkf. A. (Frnkf.) 1550.
• hauptfleisch. hauptflesch 9, heup fleycht 8 caro capitulis v. afferesis.

hauptfluss Kell. Voc. calarrus Ngr. reuma. der kalte hauptfluss Meg.

hauptfrau (= wichtigste weibliche Heilige). der geben ist dinstag nach Sant Elisabeth vnsrer houbtfrauen tag Weim. St. A. (Hessen) 1470. sonntags nach vnserer hewbt frauwenn vnsrer Elisabethentagk Frnkf. A. (Marburg) 1506.

• hauptgat. heubetgaed 19 nd. nrh. hoeft- 11, hoeft- 97, hoveid gad 37 capitium, fascia (s. o. hauptfenster an dem cleid).

• hauptgebilde. hobitgebeinde corona 48.
• hauptgestudel capistrum 95.
• hauptgold. houbt- 6 nd. hoveit- 23 -gold diadema.
• haupthülle. haupthule capitium 74.
hauptkissen. heubt kyssen 18, heubtkuschen 10, heubkyssen 13, hopt kis 76 capitale, cervical, aureale, aureola.
• hauptkisslein. heubtkyszin cervical 64.
hauptlaus. eyn haupt lwez emigraneus Voc. a. 1420.
hauptloch. hobet lo'ch 20, heuplach 21 capitium.
hauptlos 74, heupt losz 3, 8, hawp los 9 acephalus vgl. cephalus.

hauptmann. heuptmann. Nebenff.: houet- 95, hopt- 67, heup- 13, hevt- 3 -man capitaneus, cateruarius, campiductor, centurio.

hauptpühl. hauptpül, hopt pül 76, heuptpolbe 19, heupt pulve 19 capitale, aretis, pulvinus.
hauptring. haupttring cesticulus Fris.
• hauptsäule. hauptseul columen 88.
hauptschatz. nrh. eyn hoeft schchat 152 peculium.
• hauptschlupf. nl. hofst slop capitium 99.
• hauptschüdel calvaria Das., hofschüdel cerebellum 95.
• hauptsiechttag o. wetag cephalalgia 74.
hauptschuppen. heuptschuplen furfures 125.
• hauptschwerige (Nebenff. zu hauptschwere) 110 nl. hofstschwerich G. voc. nephresis.

hauptstadt. ein houbt stat 65, heup- 155, heub- 20 -stad nrh. hoeft- stat decapolis, metropolis.

hauptstatt. hopt statt 32 calumen, calvaria.

hauptstühl. hauptstul 110 nrh. eyn hoeft stoil 152 peculium, capitale.

haupttuch. heuft duech 20, heb tûch 6 peplum.

hauptwurm. hûbt wurm 40, hoptwurm 32 emigraneus, gingranus.

hauptig. idra: hauptige slange 9.

Haus domus, domuncula, casa.

hausen (bauen ein Haus). Paulus simplex was ouch da — Wan er im was gehouset na Velerb. Leipz. Hs. (beherbergen:) mit Franzen seligen und andern, die er gehawet vnd vnderleuft Gem. A. 1523.

hausarm. unschuldiger hauszarm leuthe Frnkf. A. (Darmst.) 1634; pflegere des gemeinen Altmossenkastens hauszarm leuth ib. (Frnkf.) 1743.

• hausarmut. huszarmut inedia 32.
• hausatzung. husz atzung asceterium 8.
• hausbaum. hausbaum laurex Meg. (larix × lar?)
• hausbrecher. nd. nl. cleu. hus- 37, huys- Kil. 147 -breker apercularius.

• hausbrethum. ein haws prestum inedia i. pauperes secreta que est in ede in re familiari 52.

• hausburner. husburner salarius vermis 56.
hausente. hausentet aneta 64.
• hausessen. husessen epulum 32.
• hausfocker. Kleiner Hund im Gegensatz zu grossen Hunden Gem. A. 16 Saec.

• hausvorwärter. husverwarer edilis 95.
• hausgebrest inedia 45.
• hausgevägel. hus gefügel alitis 25.

hausgeld. (Mietgeld für Behausung in der Messe:) haid vns zwene gulden von husgelde gegeben von der alten messe Frnkf. A. (Frnkf.) 1376. Ebenso ib. 1371; den richtern vnd soldenern, also sie nach dem hüselde gingen ib. 15 Saec.

hausgenosse. husconozzo 151, hausz-genosz, -genoyz 5, hausgnasz 1 nl. husgenot 99 domesticus, inquilinus, actubernis, conjuz. husgenossen (die Mönche des Erzbischofs von Mainz vgl. GrW. IV 2, 266; Lezer 1 4402): der husgenozzen soln schtzen sin: zwelfe die da wurken können mit hamer und mit zangen unde viere von gnaden Erf. Weisth. ed. Kirchhoff 1289.

hausgeräth. husgerat viensile 38.
hausgeschäft economia: liber von der haus gschaft 1.
hausgessen. jedoch ausser den hausgessenen unterthanen Weim. H. St. A. (Wien) 1785.

hausgesinde. Neben den bekannten Formen: economus: besteller des huszgeeyns; economia: die kunst huszgeeyn zu regieren 68.
• hausgestüppe. hus gestüppe 40, hauszgestutt 74 scolia (= scoria?).

haushabe. haushab familia 126.
haushaber. hushaber economus 75.
haushabig. haushebig domesticus 110.
haushabung. hushabung economia 75.
hausherr. nd. huusherr pater familias 11.
• haushiefenbaum. haushiffenbaum cornus 70.
haushuhn. hawshup alitis 9.
haushüter. husz huder edilis 8.
hauskeller. zu dem ist noch zur zeit kein neuer haus keller bestellet Weim. H. St. A. (Weim.) 1616.
• hauskerleht. hawzkerach ruda, sunt purgamenta domus 52.

• hauslattich s. hundslattich.
hauslauch. hus lauch Lib. syn. 1440, hus loec 85 bardana minor, Iovis herba.

hausmann. huszman 37 maritus, agoro.
hausmutter. husz- 110, hausse- 152 -mutter, huisz moder 19 mater familias, economia (= -ma).

hausrath. huszrait 17, hauszrate 74 nrh. huyszrait 152 domicilium, economia, lacuna (i. laube dorinne man das hausgeschirre hat) 74.
hausrötlein. hussrotle rubicilla 116. Heute noch wird das Rothschwänzchen Hausrothschwanz, hausröthling und Rottele genannt Brehms Thierleben.

hausseaffner. hus schaffner economus 110.
• hausseaffnerin. husschaffnerin 48, husschaffnerin 40 adroges, adrogea.

hausseaffnerin. husschaffnerin 48, husschaffnerin 40 adroges, adrogea.

hausseaffnerin. husschaffnerin 48, husschaffnerin 40 adroges, adrogea.

hausseaffnerin. husschaffnerin 48, husschaffnerin 40 adroges, adrogea.

hausseaffnerin. husschaffnerin 48, husschaffnerin 40 adroges, adrogea.

hausseaffnerin. husschaffnerin 48, husschaffnerin 40 adroges, adrogea.

hausseaffnerin. husschaffnerin 48, husschaffnerin 40 adroges, adrogea.

hausseaffnerin. husschaffnerin 48, husschaffnerin 40 adroges, adrogea.

hausseaffnerin. husschaffnerin 48, husschaffnerin 40 adroges, adrogea.

hausseaffnerin. husschaffnerin 48, husschaffnerin 40 adroges, adrogea.

hausseaffnerin. husschaffnerin 48, husschaffnerin 40 adroges, adrogea.

hausseaffnerin. husschaffnerin 48, husschaffnerin 40 adroges, adrogea.

hausseaffnerin. husschaffnerin 48, husschaffnerin 40 adroges, adrogea.

hausseaffnerin. husschaffnerin 48, husschaffnerin 40 adroges, adrogea.

hausseaffnerin. husschaffnerin 48, husschaffnerin 40 adroges, adrogea.

hausseaffnerin. husschaffnerin 48, husschaffnerin 40 adroges, adrogea.

hausseaffnerin. husschaffnerin 48, husschaffnerin 40 adroges, adrogea.

hausseaffnerin. husschaffnerin 48, husschaffnerin 40 adroges, adrogea.

hausseaffnerin. husschaffnerin 48, husschaffnerin 40 adroges, adrogea.

hausseaffnerin. husschaffnerin 48, husschaffnerin 40 adroges, adrogea.

hausseaffnerin. husschaffnerin 48, husschaffnerin 40 adroges, adrogea.

hausseaffnerin. husschaffnerin 48, husschaffnerin 40 adroges, adrogea.

hausseaffnerin. husschaffnerin 48, husschaffnerin 40 adroges, adrogea.

hausseaffnerin. husschaffnerin 48, husschaffnerin 40 adroges, adrogea.

hausseaffnerin. husschaffnerin 48, husschaffnerin 40 adroges, adrogea.

hausseaffnerin. husschaffnerin 48, husschaffnerin 40 adroges, adrogea.

hausseaffnerin. husschaffnerin 48, husschaffnerin 40 adroges, adrogea.

• **hausenfisch.** husenfische (pl.?) ipocus 17.
hausenblase. hausblassen *alcanna* Ki.
Haust. archonium: *eyn huest hauwessz vel eyn hauff korns*; *eyn bustenbussz i. collectio feni* 19. Vgl. Weig. Wb. I² 661.
Haut *curtus, pellis, corium.* die zwö bubischen vnd büsse hewte Jezabel vnd Maacha Weim. B. (Alveldt) 1524; dass ich mich zu haud nicht zu erwehren weiss Weim. Gem. A. 1562.
• **hautschaurung** *horripilatio* 111.
hütlein. *membrana:* hütly im eyg 29.
Heben. *wir habent in öch zü bobeste gehebt Weim. H. St. A. (Samml.) 1444.* (sich heben = anheben:) *hie hebet sich das gerichte des ertzbischoves Erf. Weisth. (Erfurt) 1289.*
• **hebband.** heb bant *reticulum* Das.
• **hebergericht.** (Gericht zur Erhebung einer Gütle „ironischer Ausdruck“ Dief.) Bing. A. 1734.
hebeisen *tenaculum.* 2 sh. von eym hebeisen zu steheln Frnkf. A. (Frnkf.) 1487.
• **hebhölzlein** vel *hebysen tenaculum* 65.
• **hebekraut** *faccinum* 40 (verschrieben für hede-, hedekraut?).
• **hebeschüssel** *discus* 44.
hebig. damit wir der gullverschreibung desto hebigir vnd gewisser sein möchten Frnkf. A. (Königsst.) 1579.
hebendig. ime sagen Felber sy brnger und fur die anlage hebendig gnug Frnkf. A. (Frnkf.) 1502.
• **hebnig.** wohl dasselbe wie Voriges: *tenuz.*
Hebamme. heb-amme vel hefang 75, höbamme 67, heffam 52, hebänckele *Megiser obstetriz.* Noch heute im Oesterreich.: hefang, hefangin (Klein).
hebemutter. heb-4, heue-8, he-106 -mutter, -muder, hevelmoder 114 *obstetriz.*
Hebräisch. haber hemisch *hebraycus* 40.
Hechel. hehele 67, hachel 74, heichel 3, hohel 6 nd. heygel 24, hekele 23, heckeke 22, 37, 38 nl. ekel 99 *aculeus, latinea, epicauldium, stimulus, stimula, striga, crinacula, falz.* *eyn henchel oder eyn reysen des fleisses (Flachshechel) festuca* 45.
Hechse. hechsze 74, he-108, hei-107 -sene nrh. hese 152 *poblez. hesen nates.* Vgl. z. d. Bed. GrW. IV² 1267 s. v. Hesse.
hechszen. ih hahsen *subnuare* Sum.
Hecht. heget 13, höcht 154, hechede 40, heckt 8 nd. heket 23 *galeus, lucius, dentez.*
Hechzen. hechatzen *coazare* 75. Vgl. heut. Ma.: (Siegen) häche schnell ahmen (besonders von Hunden) Schütz.
Heck *dumus, vepres, spinetum* etc.
• **heckbusch** *affumentum* Pet. Voc.
Hecke *vepres, dumus, arbutus, arbutum.* *semiotium:* heck vor einer dore 22. Vgl. GrW. h. v. no. 6.
heckenapfel. hecken öpfel *spinellum* Das.
heckenwald *spinetum* Das.
• **heckenzaun.** *eyn hecken czun vallum* 17.
hecken subst. (= Brüten). artzenige wider der slangen h. Frnkf. SB. III 25.
hecklicht. weil es puschicht vndt hecklicht darinnen gewesen Weim. H. St. A. (Weim.) 1618.
Hede. heden oder weichen von sackeln oder torschen Frnkf. A. (Hessen) 1647. Heut. Ma.: (Esthl.) heed, das oder die h. Werg, Abweg Hupe. Ebenso Preussen (Hennig 99); Oberlaus. (Anton 1849, 9); (Dortm.) hei (Köppen).
Hederich 40, hedrich 74, hedreich Pet. Voc., hetterich 51, heyderich 5, 17, heidrich 4, hadrich 105, hadreich 1 nd. heder-ik 38, -ek 37 *rapistrum, lokum, armoracia, peruinca.*
• **hederichwurz.** hedderichwurz 8, hederixwortz 96, heder-85, eder-47 -wortz *cardina, coriandrum.*
• **hederichswurzel** *cardina* 18.
Heer. hoer 76, here 64 *exercitus, agmen, cohors, castrum, expeditio.*
heerhorn. her-93, hör-76, Das. -horn, *eyn heer horen* 4, *eyn here horne* 7 *buccina, tuba, classicum, liticus.*
• **heerhornblaser** *buccinator* 93.
heerschar. here vel hörschare 65, *eyn herscher* 45 *exercitus.*
• **heerschauen** subst. *herschauen i. armilustrum* 125.
heerstrasse. *eyn here-10, her-12 -strasse via regia.*
Hefe. hefen 41, heffen 154, Pet. Voc., haepffen 126, hefel, hebel 29, Kell. Voc., höffel 30, heuel m. Oe. V. fez, *fermentum.*

hefeln. brot heffen 33, hefflen 30 *fermentare.*
• **Hevelgarn** Fr. nl. *heuelgaern Kil. licium, pendulus, licia-torium.*
• **heuelt** *licium* 108.
Heften. nd. bechten 23, hetten 22 figere.
heft. heffte *fibula vulnerum* 125.
heffehen. heffchen 3, heffchin 8, heffischin 57 *nastula* (GrW. IV² 767, 5).
heft *Heinr. Summ. D., heffst 18 nd. hechte 38 manubrium.*
heftel 74, 75, häftly 32 *monile, spinther.*
• **heftsel.** nl. hegtel *monile* 99.
• **heftung.** heftung 110, 125 *figmentum, jugatio (vitis).*
Hegen *sepire.*
• **hegemacher.** hag-, hege-macher *indago* 74.
• **hegesäule.** die hegesäule uffn Puntziger und also do-selbst gesetzte gränztsteine Weim. H. St. A. (Weim.) 1655.
• **hegeschiff** *spogabus* 40.
• **hegbar.** wo die wiesen sämtlich zu grummet hegbar sein Weim. H. St. A. (Arnshaugk) 1627.
hege. die die hege verhausen Frnkf. A. (Frnkf.) 1576; von holze, das gehauen was unde sich nit zu der hege gehisch ib.
• **Hegermaass.** elf maldir hauern hegers mases Weim. H. St. A. (Eisenach) 1577; s. nächstes Wort.
• **hegermalter.** „ein noch jetzt in Waltershausen übliches Maass: 1 maller Erfurts 3 viertel götlich moss korns an dreym Hegern maltern korns geben drey edelmennern 1542; an dreym heygern maltern 1554 (es soll von der glänzenden Zeit von Hayna herkommen und verhält sich zum gothaischen Malter, wie 6 : 7; — das macht halbjährlich 1 Malter 3 Viertel erf.-goth. Gemäss, was mit jenem Satze genau stimmt — 1 1/2 Hegermalter oder 6 Hegerviertel = 7 Erfurter Viertel). Ähnlich: an 5 Hegermaltern 1535; 1 maller Erfurts 3 viert. gött. moss korn an drei Hegermaltern drei Edelman 1528; ebenso 1525, nur steht da an 4 heger maldern“ (Regel).“
(Hehlen.) • nl. *hale oculatio* 99. Vgl. Sch. Lübb. II 176. *Lexer* I 1448.
• **Hehren** (hehr machen). do er geherte sus das leben *Vetehr.* (Leipz. Hs.)
Heide. heyden 110, haiden 52, *eyn heyden* 18 *ethnicus, barbarus, ismahelie, gens.* In der Unterpfalz verstand man am Schlusse des vorigen Jhs. unter heide einen Zigeuner (Klein).
heidenland. heiden lant *paganismus* 17, heideslant 15.
heidenreich. haidenreich *paganismus* 1.
heidenschaft. heidenschaft 19 nd. heidenscap 11 *paganismus, gentilitas, Babilonia.*
heidisch. heidische *paganismus* 8 (viell. lant ausgefallen).
• **heidischeit.** heidescheit *paganitas* 110.
heidnisch *sarracenicus* etc. 1 versuch furbas die heidnischen kunst Reichstagsact. (Nürnberg.) 1538; item und was ir uns heimlicher sach schreiben wöl, die schreibt uns allweg heidnisch ib. Rotenburg 1589. (Beide Bemerkungen beziehen sich auf eine Geheimsprache oder Geheimschrift. Vielleicht Schrift in arabischen Ziffern?). Si schrien czu hant in grimme — Mit einer heidnischen stimme Dal. böhm. Chron. 44. 5 (= heidenmässig).
heidnischeit. heidenischeit *paganismus* 9.
Heidel. heydel 111, 114 *panicum.*
(Heide, Haid.) Heidelberg. heydelbere 5. *Actiere* Form: heidber 75, haidber 94, haydper 34 *vaccinium, bryonia, iga.*
• **heidelfench.** heidelpennich *panicum* 145.
• **heidenbrein** *cicer* Nmn.
• **heidenbreinklicher** *cicer* 75.
heidenkohl. heidenkeil *spinacium* 16.
heidenkorn 4, daneben heidelkorn 125 *cicer.*
heidenkraut. heyden krawt *herba saracena* 9.
Heile. 1 heihen den wegemechern; von eim ringe an ein heihen zu machen; V sh. von der heihen zu beslagen; 18 sh. von einer heihen zu beslahen vnd von einer zu sollen; 16 heller vor 2 holzür zu zwein heihen; 12 sh. dem smyde von eim bickel gestalt und einen zappen an ein heihen und von zwein hamern geweiiset Frnkf. A. (Frnkf.) 1596.
Heil. Daneben heul *magen saluare* 13. — heil (= heilig), heyle *scriptura* 5. Gehört hieher: daz sal bliben ligende an sime rehte biz an den helen sundac; biz an den nesten helen sundac in der vasten Baur (hess. Urbk. Friedberg) 1502.
heilbrunnen. hail brunnen *fons salutaris* 32.
heilfeuer. hailfür *ignis sacer* 76.
• **Heilgelst.** Diele H. Nom. pr. eines Frankfurters Frnkf. A. (Frnkf.) 1576.

• **heilgummi** *opopanax* 143.
 • **heilhaupt.** *heilhobito* *Heinr. Summ. D.*, *heilhobito* 104, *heilheubt* *Hild. Phys.*, 101 *hermodactylus*.
 • **heilmacher.** *heyl*, *heil-meker* 12 *saluator*; wir befehlen die seele ihrem schöpfer, erlöser vnd heilmacher *Weim. H. St. A. (Weim.)* 1638.
 • **heilglöcklein** *herba cortusa* 143.
 • **heilssamung** *religio* 76.
 • **heilschawede.** *heilscowede* *augurium* *Heinr. Summ. Vind.*
 • **heilthum.** 4 sh. von der storm zu luden, als man mit dem heiltum vmbging *Frnkf. A. (Frnkf.)* 1405.
 • **heilthumschrein.** *heilthumschrein* *sacrarium* 29.
 • **heilwärtig.** *haylwertig* *salubris* 52. nach Christi heilwertigen geburth 1640 *Weim. H. St. A. (Altenburg)* 1640. heilwertig machen *saluare* 7R.
 • **heilwärtigkeit.** *heilwertigkeit* *saluatio* 75.
 • **heilwirker.** *heylwurker* 65 *saluator*.
 • **heilwurzsatz** *opopanax* Ki.
 • **heillich** 8, 9 *medicabilis*. *heillich* machen *saluare* 21.
 • **heilsamkeit** *salus*, *salubritas* 65.
 • **heilig.** *Nebenf.:* *helleg* 5*, *helich* 13 nd. *heilich* 23, *hyl*- 23, *hillich* 11, 13, 22 *sanctus*, *sacer*, *sanctificatus*, *sanctimonialis*. *heillich* dach, *heilich* dach *sabatium* *apud Iudeos* 18. *Vgl. auch* *re. saluare*, *sacrarium*.
 • **heiligen.** nd. *ik* *hilghe* 22 *circo* i. *sancio*. *hilligen* *sacrare*, *consecrare*.
 • **heiligen-büchse,** -puchs 74 *crispes*.
 • **heilgendienst.** *heilgendinst* *dulia* 5*.
 • **heiligengolstwursel.** des heiligen geists wurtz *angelica* 25.
 • **heiligmacher.** *heyligmacher* *dicator* 40.
 • **heilgenmeister.** wir die b. des gotshausses zu Wolffmannshausen *Weim. H. St. A.* 1490.
 • **heiligensarg.** h. *sarck* *urna* 125.
 • **heilgenstab.** *commentabulum*: ein *heylgenstab* 125.
 • **heilgenstock.** nd. *eyn* *hilgenstok* 37, *hilghenstoc* 38 *corban*.
 • **heilignis.** nd. *hillichnisse* *mysterium* 23.
 • **heilighum** 75 nd. *hillichdom* 11, *hilchdum* 38 *sanctuarium*, *reliquie*.
 • **(heilthum.) heiltumshaus.** *heiltemshusz* *sacrarium* 17.
 • **Heilen** *castrare*.
 • **heilsau.** *helsau* *sus castrata*. Noch heute in der Wetterau.
 • **(Heim.) heimbürge.** (Obrigkeithliche Person in einer Dorfgemeinde mit polizeilicher und administrativer Function.) Valtin weber im ampt hat sich mit draw wortlen gegen den heimbergen dazselb verhandelt Tenneberg. *Amtsrechn.* 1528.
 • **heimebsmann.** *heemsman* *incola* 11.
 • **heimfällig.** alle lehen sind meinem gnädigen herren h. geworden *Weim. H. St. A. (Hersf.)* 1706.
 • **heimfrau.** *heimfroua* *matrona* *Marb. Gl.*
 • **heimkraut** *herba domestica* 125.
 • **heimleite.** da es sich ereignet, dass an der zur auswechslung vorgeschlagenen heimleite die fürstliche herrschaft das wenigste gehabt *Weim. H. St. A. (Weim.)* 1669.
 • **heimsteuer.** von heimstuir und morgengabe wegen unserr lieben tohter Mühlh. Urkb. (Bibrach) 1552; soll derselben die summa ihrer heimsteuer gebessert werden *Weim. H. St. A. (Naumb.)* 1694 (h. = Aussteuer).
 • **heimsuchen.** *haim* s. *frequentare* 52.
 • **heimsuche** (gewaltthätiger Einbruch): nieman sal den andern belagen ... es en si blüßrunst oder heimsüche Erf. *Weisth. (Erfurt)* 1289.
 • **heimsucher** *visitor*, *intraneus*.
 • **heimwachsen.** solch ausgeliehen gelt sei irer heimgewachsen *Frnkf. A. (Frnkf.)* 1570.
 • **heimwurz** *herba mercurialis* *Symb. M. App.*
 • **heimzittwar.** Entstellt zu hemelzittwar *calamus aromaticus* *Sum. V.*
 • **heimat.** *heym-at*, -et, -ede 5* nd. *hd.* *hemode* 23, *hemoude* 38, *heimmüt* 29, *heynnüt* 45 *patria*. das *heymat* *Oe. V.*
 • **heimisch.** *popisma*: die stücke dar mit man die ross zemo. *haimisch* macht 88.
 • **heimelkammer.** *heimelcamere* *cloaca* 106.
 • **heimlich.** *heymlich* 5 nd. *hemelk* *occulsus*. den frauen im frauenhuse gonnen, das sie die uffenderen frauen in der scheffer vnd andern gassen in das frauenhaus furen vnd nil

die heimelchin *Frnkf. A. (Frnkf.)* 1437 (die heimelichen frauen = Privathuren?).

• **heimlichkeit.** vnd haben in gezogen zue vnser raite vnde zue vnser hemelicheit *Frnkf. A.* 15 saec. *heimelkeit* 3 nd. *hemelcheit* *privata*; an das heymelicheit hindir dem alden spial; zu dem heymlichkeyd hindir spial *Frnkf. A. (Frnkf.)* 1345; den wisen frauen gonnen uff den graben ir heimlichkeit zu machen *ib.* 1434.

• **Heinrich** *clericus* *Heinritz*, *rustice* *Heintz* 125.

• **Heinschkraut.** *hinsch-* 114, *hynsch-* 74, *heinsch-* 145 *kraut* *aristolochia*, *chamaepitys*, *cartaflago*.

• **Heinzenrad.** *heintz* ... *rota* *Agr.* (Rad einer Pumpmaschine?) *Vgl. GrW. IV* 2 sp. 890, 4.

• **Heinzler.** 16 sh. vor 4 tag *heincellern* sant zu furen *Frnkf. A. (Frnkf.)* 1442; wan eins hentzlers mangel werde *ib.* 1505. Dieses Wort ist heute noch im Dialecte Frankfurts lebendig und bedeutet einen Einzelreier, der Frachtfuhren übernimmt. Dass im Anlaute des Wortes ein h oft vorgeschlagen wird, ist aus älterer Zeit, bes. aus dem hess. Dialecte bekannt, im heut. Frankfurt findet sich nur noch neben obigem Worte das Wort ze hertscht (= zu erst) in ähnlicher Entwicklung. Letzteres ist auch im Schwenden begriffen, aber der Volksdichter Stolze schreibt es noch einigemal so. *Vgl. GrW. IV* 2. 890.

• **Heirath.** darumb haben wir vnnsere ratification ober solchen heyrath verfertigen lassen *Gem. A. (Königl. Kanzlei)* 1519; in den vorgehen. heyrath *ib.*; dass *Ew. maj.* meins bruders son des heyraths mit irer mit schwestern aus ganzem herzen vergonnet *Gem. A.* 1524.

• **heirathfest.** dz heurat fast *sponsalia* *Das.*

• **heiratsmann.** *heiratzman* *paranympus* 75.

• **heirathlich.** der heyrathlichen abrede gemäss *Weim. H. St. A. (Weim.)* 1687.

• **heiren** *maritare* *Oe.* geheiret *maritatum* *Oe. V.* *Vgl. GrW. IV* 2. 1291.

• **heurig.** *hiberich* *nubilis* *Heinr. Summ. D.*

• **heis.** nd. *hes* 38, *hesch* 37 *raucus*. *heys* *artereatus* (i. *rheumaticus*) 97. *Vgl. heut. Ma.:* (Esth.) *heisch* (heiser) *Hupel*.

• **heiseh.** dat *hesche* 83*, *hes* (eyn *crancheyt* der stamme) 38 *raucus*, *raucalis*. *Vgl. heut. Ma.:* (Mecklenb.) *heisch* (heiser *Mi.*) nd. *heischen* *raucedo* 23.

• **heischheit.** nrh. *heescheit* 152, 147 nd. *hiescheit* 11, *heyscheit* 22, *hescheyt* 37 *raucedo*, *raucalis*, *arteriasis* (147).

• **heisere.** *haiseri* 32, *haiserin* 30 *raucedo*.

• **heiserheit** *raucedo* 29.

• **heiserighelt.** *haiserkait* *raucedo* 30.

• **heisigkeit.** *heyse-* 8, 153, 152, *heys-*, *heys-*keit, -chait 1 *raucedo*.

• **Heischen.** *höischen* 29, *ayschen* 1, 34, 52 *poscere*. *Vgl. heut. Ma.:* h. *betteln* (Elsass), *heische-mann*, -frau (*Bettler*) *Saarwerden* (Klein).

• **Heise.** nl. een *hanthave* of *heise* van een *cruc* of *canne* 107, *heyse* 108, *henze* 99 *ansa*.

• **Heisz** *calidus*.

• **heisse.** sucht ader heitze 21 *cauma*, *aurigo*.

• **heissen.** *heiszin* 19 nrh. *heissen* 152 *feruere*.

• **heissen** *nominare*, *appellare*, *aduocare*.

• **heisser** vel *roffer* *vocalius* 12.

• **heissig.** nrh. *heysich* *feruidus* 152.

• **heisslich.** *heyselich* *vocalius* *Das.*

• **Heiternessel** s. *Hadernessel*.

• **Helb.** *halp* 104, *helue* 38, 12, 23, *helm* 8 *manubrium*; *helfe* vel *raste* vel *stoff* *podium* 20. dem selbim Duldin umb selege, *helbe* in bickele und *cyne* stangin in einen tsuber *Frnkf. A. (Frnkf.)* 1534.

• **Helbe.** *helb* 30, *helwen* 140 *acus* (i. *palea*), *festuca*.

• **Helbeling** *stips*, as s. u. *Helling*.

• **hd. nd. Helde** 37, 13, 22*, *heille* 6 *compes*, *boia*.

• **Heldenwurtze** *agaricum* 48.

• **Helfant** 12, *helphint* 104, *helfentier* 75, 120, *helfhe* 84 *elephas*.

• **helfenbein** s. *elfenbein*.

• **Helfen** *juuare*, *adiuuare* etc.; (heilen:) *pheffer* *hilffet* och die lange sucht [= Lungensucht?] in der brust *Frnkf. StB. III* 25; den bis [= sei] geraten und geholfen *Nürnberg. (Reichstagsact.)* 1538. Ueber Form und Bed. *vgl. GrW. I* 1535.

• **helfvater** *Jupiter* *Meg.*

• **helfgeld** *GrW.* unbelegt. *eynnahme* *helfgeldt* in *beysein* des *ampischreybers* vnd *landknechts* *emphanen*: X gr. IX new h.;

Adam Kuderlingk zu Laucha helfgelt, vber Thomas Kramen zu Teylben geholffen, VII alt schog, VII alt schog vnd III alt gr. antreffende. VII gr. hans stuler zu Vleben helfgelt, vber Elzen behemen daselbst vber $\frac{1}{2}$ acker geholffen, I alt schog anlangende Tenneberg. Amisrechn. 1535; 4 gr. helfgelt vber Hansen Rasmötern zu Horstlichaw geholffen, belangende II alt schog vnd etliche groschen ib. 1534 u. s. v. off dieselbe zeit nichts von helfgelt empffangen zu berechnen ib. 1525; helfgelt ist dieselbe zeit vber keynes gefallen ib. 1542 (Regel).

• **helfknecht** anzepel 6, 74.

helfbar. jumentum: helfpertier als pferdt, oxsen, esel 74.

helfer. des bin ich des obgen. myns gnedigen herren helffer wider die swebischen stete geworden Frnkf. A. (Frnkf.) 1588.

helfeln suffragari 5.

hilfe. ho-, bu-lße, hulpe opificium.

• **hilfsträger** opifer 68.

• **Helfst** chamaedrys 78.

Hell ardens, serenus, sonorus.

helle 9, heel 8' canor.

• **helllautig.** hellautig vocalis Das.

• **helllautsam.** hellautsam sonorus 38.

hellig. hellic canorus 8'.

Hellebarde. helm-barte 76, helmbarten 75, helen-barte 76, 88, 110, -bart 40, hylmbarten 21, heilparte 3, helbard 110 nrh. hellebard 152 cassidolabrum, ascia, bibellus, crista, jesus (X gerum).

• **Hellecrepinne.** Nom. pr. in anniversario domine Hellecrepinne: super curiam, que dicitur hellicrepinne Baur Hess. Urkb. (Rheinessen Worms) 1299.

Heller. heller 9, heller 76 110 obulus, as.

• **Herpe Hellirwerd** Nom. pr. Frnkf. A. (Frnkf.) 1576.

Hellig 74, hellich 37 nl. belligh Kü. fatigatus, inanis.

helligen. helligen fatigare 126.

Helling. nd. helyngh, eyn daran (sic) 37 hellinc obulus. eyn dingh, dat vrome twe hellinge wert gekoft diabolaris 37.

• **hellingswerth.** hellinc-20, eyn hellings-wert 19 obentale.

(Helm.) • **helmacht.** helm-ax, -axis (= ackis) Heinr. Summ. D., helmackes francisca i. spata, bipennis. eyn helm-axe 37.

helmdecke. helmdeck conus 75.

helmpitze. h. spicz Kell. Voc., helmes spicz 40 apex.

helmsierde. helmziert crista 95.

• **Helpel.** eyn p/d. onschlidt h. myde zu smeren Frnkf. A. (Frnkf.) 1447; -V p/d. wagensmeres helpel myde zu smeren ib.

• **Helze.** helza 124, 144, helze in gladio 8, hilze 100, hilcz 8 nd. hilte 11, 22, 23 capulus, capulum, manubrium, pelum (18, 23).

Hemd camisia, crientia, interula.

hemdlein. hemplin camisiale 7.

Hengst. Nebenff.: nd. hienst, heynst 11 caballus, cantherius, dextrarius, castularius, mannus.

Hengel 52, 34 vinum pendulum (i. saiger win); racemus.

hengelbaum. hengelpaum 74, henghel bom 22, henkelbaum 17, henckelpawm 74 copula, laquear.

• **hengelwein.** h. beia vappa Pet. Voc.

Henke. hencke, henck pendula 110.

Henne. Nebenff.: nd. hinne 22, 23 hd. heyn 21 gallina.

• **hennenkresse.** h. kersse bursa pastoris 85.

• **hennenwurtz.** hennen worcz herba britannica 9.

• nd. **Henneke** horrena (piscis) 23. Vgl. Sch. Lübb. II 244.

• cleo. **Henneken** dulum 147.

nl. **Henze** ansa 99.

Hepe, heppe. hap, hab 110 sarculus. Heut. Ma.: (Coblentz) hape Handbeil (Klein).

(Her.) **herabgehen.** sie haben ime die buchs genommen, dieselbig um den kopff geschlagen, dass im dasz plut herabgegangen Frnkf. A. (Frnkf.) 1556.

herausser (von Innen nach Aussen). sie haben zu schiessen aufgehoben doch weren sie sich topfer h. Gem. A. 1525.

herauslassen. bekand, wie die Pfiffelbacher sich bey vorgehender pfandung über zugefügten schaden in dem gehölze öfters mit hefftigen worten herauslassen Weim. H. St. A. (Weim.) 1690.

herausmachen. und han des rads frunde begert, die man ine herausmachte Frnkf. A. 1475.

herhaben. und was er darbaben von vns saget, da dut he vns vnrecht ane. vnd enist Jekeln h. kein bedräng adder hindernisse gescheen Frnkf. A. (Wetzlar) 1406.

herbringen (= Herkommen). alles langwieriges der stadt Frankfurt b. Frnkf. A. (Speier) 1574; dem kundtlichen herbringenn strack zu endigenen ib. (Marb.) 1578.

herentgegen. h. sie gantzlichen verhoffen ... Frnkf. A. (Wien) 1676. (In der heut. Ma.: (Frnkf.) herntgegen (dagegen.)

herkommen. abforderung eines ohnherkommenen soll vnd nachgelds Frnkf. A. (Frnkf.) 1622.

herumfahren. das wörtlin ... heist wol tanzen aber darumb nit wie mann vnd frauen am reyen Veneris herumfahren Weim. B. (Ambach) 1545.

herzwischen. herzwischen 19 nd. hiertuschen 11 interea.

Herberge. heribergo Pf. Germ. VIII 440, herberge 7, hirberige 17, herbrige 4 castra, hospitium, diuersorium. in eyn offen herburge Frnkf. A. 1589; er hat bei Clasen. Heilman zu herberg gelegen Frnkf. A. (Frnkf.) 1569. der jegermeister, so bei mir zu herberich liegt Gem. A. 16 Saec.; die herbrig vergunnen Frnkf. A. (Königst.) 1567.

herbergen. herburgen 7, hirbergen 17 hospitare.

herberglerer. nd. harbargier 11, herbergher 38 hospitarius, hospes.

• **herbergkeit** vel herbergung der armen hospitalitas 65.

herbergung. herberunge hospitalitus 19.

Herbst autumnus.

herbstblume. herbstblum canineca 144.

herbstmilch colostrum 75.

herbstrahm. herbiatram 104, 127 ibex hystrix.

herbstrose Ki, hirbest-, hirbst-rosen 51 coronella, bis-malua.

Herd. hirt 8 nd. nrh. heert 11, 152 focus, focarium, lar, area, aucupium.

• **herdkessel.** eynem herdkessel Frnkf. A. 1581.

• **herdram** andena 76.

herdstatt. herdstat 9 Anh., 65, 67, 76, herstat 6 nrh.

beertstede 152 focus, focarium, focalar, lar, arula, caminus.

Herde grez, armentum, equalicia 52 (Nov. gloss. s. v. Equaria).

• **herdenhorn.** herde horn buccina 37.

• **herdensang.** eyn herde sangh bucolicon 37.

• nd. **Here** ansa 21. (Zusammensetzen mit: e'rre vel hantbab (sic) 40, öre 29 ansa Gloss. nov. p. 26.)

• **Here.** ein here indicio 74 (viell. = höre?).

• **Herge** nonaria V. a. 1420. Vgl. Lexer I 1255. Weitere Aufschl. und Compos. Schill. Lübb. II 248.

• **hergethum.** pelcz id. pelculus hergetum Voc. a. 1420.

• **Heryfusz** o. ebich alcea 45. (Entstelt, viell. herba yfusz? = ybesche ibicus.)

Hering. haring, hering 38, hairinc 104 allex.

• **hering-vaher** 68, 140, -voher 110 alleciarius.

heringfänger. herinck-vanger 85, 89, -fenger 8', 19 alleciarius.

heringfängerin. herinckfengersin alleciaria 19.

• **hering-verkauffer** 110 nd. -vercoper alleciarius.

• **heringmenger.** nl. harinc menghere alleciarius 108.

• **heringsul.** hering- vel vischsul saltugo 74.

heringweib. herinck-wyb 68, -wyf 85 alleciaria.

• **Herculis** vel kaller-wurtz nenuphar 75.

Herling 65, 67, Kell. Voc., herline Heinr. Summ. D., herlingk 65 acinus, racemus, labrusca, senecia (herba). Heut. Ma.: z. B. (Unterpf.) Klein.

• **Hermodactyll.** hermodattell hermodactylus (Pflanze) 145.

Herold 1, 18, 154, heralt 68, herult 5', 21, hereolt 67, hereholt 152, herol 52 nrh. heerholt 152 heroldus. sprecher vel herolt hystrio 65.

• **heroldstat.** herolt-, herrolt-stat, heroltzthat i. kurzweil hystriatus 65.

Herr dominus, herus, centurio, decurio. Thür. Nebenff.: er, ir z. B. ir Ulrich Bok Cod. dipl. Thür. (Capelle) 1544.

• **herrenbote.** herren pot 1, 2 ambasiator.

• **herrenfrau.** eyn heren frauwe hera 7.

herrengericht. nd. en heren gericht jurisdictio 11.

herrenknecht ciens 110.

• **herrenlob.** hern lof 23, 'hirnlof 6 cragedia.

herrgott. (Sacrament.) do unser herre got in der messe gehaben was Frnkf. A. 1440. — (Heiligenbild.) eyn eichenholz zu eynem herrgot daruz zu synzen Frnkf. A. (Frnkf.) 1502.

herrgottsärtlein sanguis draconis Ki.

• **herrenstab.** herren stap rudis (i. virga pretoria) 40.

herrlich. nrh. herrlich herilis 152. gräffliche, herrliche und adeliche lehen Weim. H. St. A. (Weim.) 1654.

herrlichen. herlichen *epulari* 63.
herrlichkeit. bi iren furstenlumen, herlichhaiten, frihailen und rechten Reichstagsact. (Mergentheim) 1389; in dem vrg. vnssme gericht und herlicheit Frnkf. A. 1402.
herrschen. her-szen, -ssen 49, hersen 18, hirschen 45, 9, 18 nd. heirsen 21 *regnare, principare, centurire, commilitari.*
herrschaften. nd. herscopen *dominare* 22, 38.
• herrschiglich pompose 74.
herrschnung. bey regirung und herschnung Rudolphi desz andern Frnkf. A. (Frnkf.) 1578.
• herrthum. *dominium, quod et hertum dicitur* Weim. H. St. A. (Naumb.) 1182.
 nl. **Herseme** cerebrum 99.
 nl. **herseken** cerebellum 99.
 cyn **hertel lepel** *crustula* 37.
Herz cor.
herzader. *caroticae arteriae* herzatharum 151, herz(ader) 40, herten- o. spyszader 74 *mediana, portaladis.*
• hertzbaumfrucht *anacardus* 112.
herz- 27 nd. herze- 47, Sum. V, herte-blat *cordiana, carue.*
• hertzbohne. hertzbone *centinodia* 5.
• herzbrust. hertzbrust 110 nrh. hertzborst 152 *precordium.*
herzenkindlein. die lieben hertenkinderlein — beyds vater und mutter sehr lieb sein Weim. H. St. A. (Hennb. Lied) 1590.
• herzflettig. herzflettig *rheumaticus, cardiacus* Pet. Voc.
• herzfrazz. hertzfraz Meg., herzfraz-az, -s 50 *coredulus.*
• herzgeader. herzgeader *viscum* 32.
herzgeliebt. Ihrer durchlaucht herzeliebter allister sohn Weim. H. St. A. 1678.
herzgespann. hertzgespan 17, hertzgespann 143, hd. nd. hertzspan 21, herspan 4, hertzspan 76, hertzenspan 23, 74, 75, 109 *centinodia, centaurea, cardica, cordiana.* **hertzspan** asthma 74. Vgl. heut. Ma.: (Mecklenb.) hartspann Gichtschmerzen zwischen den Schultern (Mi).
herzgesperr. hertzaperr 74, herczspür 52 *asthma, cordiana.*
• herzgezweig. hertzgetzweig *salicuna* 74.
herzgrube. hertzgrube *precordium* 111.
herzgründlich. worbei wir jedwedem baulustigen gewercken von göttlicher güthe reichen überschuss und auszbeuthe herzgründlichen anwünschsen Frnkf. A. (Freiberg) 1699.
herzhafft. hertzhafft *cordatus* 74.
herzhafftig. hertz-hafftig 74, -hafftig 68 *animosus, cardiacus.*
• herzkist. herctzen- 40, hertz- 25 -kist *sincopis.* (Vgl. Gloss. v. isis: *brust-kistrin, -kistrie, -kistigi, brust-kystly* Gr. Wb. 499 v. keistern.)
herzkraut. hertzkr. *citrago* 75.
herzleid. hertzleyd *cordolium* Ki.
herzlos. nrh. hertzloys *demens* 152.
herzlose. zit löse o. herzelose *consolida* 40.
• herzrobe. hercerebe *arteria* 104.
herzritte. herz ryt 74, hertz ritt 32 *cardia.*
herzrittig. herzrytig 74 *cardiacus* (verschrieben zu herzrich 110*, 152, herzreich 110* *cardiacus*).
herzsame *caput monachi* 145.
herzschlechtig. hertzschlechtig 75 *rheumaticus.*
herzstich. hercze stych *cadea* 19 (= *cardia*? vgl. d. folg.).
herzsucht 25, 75 *cardia, cordica.*
herzsuchtig. hertzesuchtig *cardiacus* 8, 9, 120.
• herzsuchtung. hirczen siechtung *cardia* 45.
• herzsechtig. herten siechtung *cardia* 52.
herzweh. hertzwe *cordolium* 110.
herzwurz. hertzewurtz 6, hertzwurtz Fr., 75, hertzworcz 5* *cordiera, centinodia, pinastellum, meu.*
Herzog dux.
herzogin. herzogunge 27 nd. hartoghyne 38 *ducissa.*
herzogisch. so habenn die erfürdigen 6 fahnen, die hertzogischenn nur 4 fahnen Weim. H. St. A. (Weim.) 16 Saec.
herzogthum. hertich donm *ducatus* 38.
Heschen *singulare, ructare.* [der kämmel] gesezelt ds rübezen und dz heschen Frnkf. StB. III 25*. Vgl. heut. Ma.: hetschen schluezen vom Weinen (Ansp.); der hetschen der Schluckzer (Ansp. Nürnberg. Oberpf.) Klein.
Hessen. bassen *Hassia* 1.
hesse. nd. hasse *Hasso* 22.

• hessenhund. hess hunt Str. Voc., hessehunt Sum. III *melampus, molones.*
hessenlant, hessener lant *Hassia* 3.
• hessezohe *molones* Sum. III.
Hetschepetsch *cornum Nma.* Fr.
Heu. Nebenff.: hau 37, 38, huo 103 nd. heuch 22* *cleo.*
 hoey 147 *fenum.* hd. nl. *archonium:* cyn husten huysse 19, huiss 89; das hauw end grommet Bing. A. 1572.
heubaum. ein h. *pertica assertoria* 125.
heublume. hew blüm *festuca* Kell. Voc.
heugabel. höugabel *bidens* 30.
heugaden 40, bāwg. Kell. Voc. *fenile.*
heuhaufen. nd. cyn hau hop *fenile* 37.
heuhaus. hewhaws *fenile* 52.
heumäher. cyn haw meger 37 nrh. hoy meyer 152 *feniseca.*
• heumann. cyn haw man *fenensis* (= *fenensis*) 37.
heuschoch *archonium* 32.
heuschrecke. hoschrech 16, hoenschrech 102, hevscherken (plur.) 3. Weiterbildungen: heuschrickel 74, ho'schrichil 104, höschreckel 41, haberschreckh 27, hengstdekh Pet. Voc. nd. hauleschrech 13 *locusta, brucus, hastrigo, acalabus* (= *atelabus*).
• heuspring. nd. höwspink Chytr. *cleo.* hoeyspring 147 *locusta.*
henstafel. höwstoffel 29, hōstapfel 32, haystafel 31 *locusta.*
heuwagen. hewwagen 64* *fenile.*
heuer *feniseca* 74. Vgl. GrWb. IV² 1283.
heuern (Heu machen). Es werden bestraft „Balter end Kristian rylman in der Rula, dorumb das sie auff einer wiesen weiter dan yhnen gepurt ane vor wiessen geheuert haben Teynberg. Amsrechn. 1542.
• Heubel. hewffel i. wang gena Pet. Voc. Vgl. Lezer I 1508 v. hufel. Im Frankf. Stadtd. heist einen Heubel machen, die Stirnhaut herab oder die Nase und Backen emporziehen.
Heuer. hd. nl. hure 38, 99 *conductura, pensio.* Vgl. heut. Ma.: (Dortm. Aachen) hür (Niehe Köppen Müller); (Mecklenb.) hüler (id. Mi).
heuergeld. vor heuer- und leihe-geldt Bing. A. 1572.
heuerling. *cleo.* buerlyng *negociata* 147.
heuern. nrh. huren vel proflich sijne *conducere* 152. gehuyrt *conductus*, gehuert *knecht*, man ib. nl. gehurt kn. 99 *mercennarius, collibertus.* Sehr häufig noch in den Maa.: Lief-land (Hupel 95), Preussen (Hennig 102).
heuerling. hür- 109, huyr- 152 -link *conductilius.*
heuerung *pensio* 20.
Heulen. hd. nrh. hu-, hūe- 75*, huy- 152 -len, hūln 13, hy- 67, 76, 110, heu-, hey- 64* -len *ululare, ejulare, baulare.*
• heuler (Heulruf vgl. ma. ein Brüller = einmaliges Aufbrüllen). huler *eiulatus* 37.
heulung 52, 74, hūl-unge, inge, hyl- 110, hewn- 74 -ung *ululatus, plangor.*
(Heune.) heunisch. *baletine:* hüensch trübel 40. *balatine* hunske drumen Heim. Summ. D. Vgl. Gloss. v. Ammonium. Lezer I 1509. Kriegt Deutsches Bürgerth. i. Ma. I. Folge p. 304: „Von beiden Weinsorten (dem fränkischen und hunnischen Weine) muss die fränkische für weit besser gegollten haben, als die hunnische, weil im wetteravischen Landfrieden von 1265 der für Erstere festgesetzte Zoll das Doppelte des von Letzteren zu erhebenden betrug.“
Heute. hud 21, huit 76 nd. huden 11, hode 38 nl. hiden 99 *hodie.*
hudestag. das er ir diener uff die selbin syt gewest ist und noch hudestag ist Frnkf. A. 1589; das mich nach hudes dag beduncket Frnkf. A. 1402.
heutenlich. hütenlich *hodie* 30.
heutig. hütig 29, huitig 76 *hodiernus.*
• heutlich. hudelich 5, 21 nd. hudelich 23, hodelich 22 *hodiernus.*
• heutlichkeit. hutlicheyt *hodiernitas* 18.
Hibernland. hd. nd. hibern- 1, 22, hybern- 23, 68, hybernien- 66 etc., hibern- 21, ybern- 5, yber- 18 -lant *Hibernia.*
• Hicken *singulare* 126. Vgl. Sch. Lübb. II 264 higen.
hicksen. hixen *singulare* Das. (Vgl. GrWb. IV² 1267 v. heschen.)
• nl. Hicster. *hicstre graculus* 99. Der erste Theil des Wortes erinnert an nd. hicken (mit dem Schnabel hacken), der

zweite Theil an die Endungen in dem Vogelnamen Elster (welche auch Aster und Heister genannt wird, vgl. Brehm Thierleben). S. u. **Holstere**.

Hie vgl. **Hier**.

• **Hie**. nl. hij 99. Vgl. Lübb. II 264, Lezer I 1511: „die vollberechtigten Genossen eines Hofes wurden in Westfalen die hyen oder hyemannen genannt Gerhards ep. dipl. a. 1269 (Kindlinger Münster Beitr. II Urk. 47). comes Fridericus non permutaciones, instituciones, sive destituciones faciet vel complebit nisi vocatis ex presentibus hominibus nostris, qui Thegedere et Hyen vocantur Waller Rechtsgesch. 436.

• **hiemann**. dipl. a. 1511 (Gudenus II 598) intimamus Hyemannis, juratis et hominibus cercensalibus, ut obediant Waller Rechtsgesch. 436.

• **(Hieb.) hiebig**. hiebiges buschholz Weim. H. St. A. 1729. • **Hiefe**. hiefo vel hieufolter Gr., hyefen (pl.?) 74 tribulus, cornum. Vgl. heut. Ma.: (Franken) hieff (Sartor.), hüffel (Hagebutte) und aus allerer Zeit hanhiffe 8, hanheffe 17.

• **hiefaller**. hiephalder 102, hieffildir 127, hiefulder 121, hieffolder, hiefulter, 103, hiefulthalen 104, jefoldere Symb. D. tribulus. paliurus, senles, arbutum, aden (herba), adrantra.

• **hiefforn**. hüffl., hüff-dorn acanthus 95.

• **hiefferbaum**. hiefferbaum cornus 77.

• **Hiene** Heinr. Summ. D., hyen an ein chrug Pet. Voc. ansa.

Hier mit der verkürzten Form hie und h. Letzteres mundartlich in hohen, huntten, binnen, haussen. Doch schon alt: eines platzes habenn ... hart haussen vor dem stallein ... gelegenn Weim. H. St. A. (Zeiss) 1567.

• **hiebevorig**. ihrem hiebevorigen versprechen zu entgegen Frnkf. A. (Darmst.) 1648.

• **hievorig**. ob sie mein h. schreiben erhalten Frnkf. A. 1562.

• **hienachen**. sie sollen hynnachen jagen biss an die stede solich beschediger Frnkf. A. (Hessen) 1481.

• **hierob**. hirob der fromme hertzogk fast seuffzet Henneb. Lied 1590.

• **hiewesen**. in zeit seines hiewesens Frnkf. A. (Schwabach) 1536.

• **hieig**. injuria den hiebigen metzlern beschehen Frnkf. A. 1507; die hiegie messen ib. 1618.

nrv. **Hilichen** maritare 152 (zu heilig?). Vgl. heut. Ma.: (Koblens) hilih (Eheverlobnis Klein).

• **Hilte**. 1) nd. en hilde 23 clathrum. fenile: hilde, dar dat hoy op ligget 109. 2) hiltte romphea 109.

• **Himbeere**. hympet arciotida 74.

• **Himen**. nd. dat hyment asthma O. san. Infm. mit angewachsenem t, wie häufig. Hieher gehört himen Sch. Lübb. II 269. Vgl. heut. Ma.: (Mecklenb.) himen (mit Geräusch atmen = jimen) Mi. Viell. auch = schweiz. hitmen keichen Stalder II 42? Vgl. GrWb. V 458.

• **Himeril**, imeril concubina? 75.

• **Himmel** celum, lacunar u. s. w. Daneben hummel ether 19, 21.

• **himelblitz**. himelplitz (fulgur) 52, vgl. v. coruscare.

• **himelblitzen**. himel pliczen 34, hymelbliczen 75 fulgurare, coruscare.

• **himelbrand**. himel-brand 91, 143, -prant 3, 153, -brant 105, himelbranda Sum. candela, herba britannica, murella, lapsus.

• **himelbrot** oder law manna lib. syn. 1440.

• **himeldill** salarium 143.

• **himelhlade**. himelhlad ladanum Meg.

• **himelhonig**. himelhung ros syriacus (i. manna Ki) 116.

• **himelnade**. himiln. azis 40.

• **himelreich**. er schreibet, dass er, bei seinem theil des himelreichs! meiner nie werle (= werlde?) in bosen gedacht Frnkf. A. (Lübeck) 1575.

• **himelreichlich**. himelrichscher anachoretu 95.

• **himelschaar**. hymelschar ierarchia 8.

• **himelschlüssel**. himelslüssel 9, himelschlüssel 74, himelslissel 10, himelslotel 24 herba paralysis, mellilotum, primula, ambrosia.

• **himelschütze**. hymelschutze mellisanum, corona (herba) 40.

• **himelspiel**. himel spil 9, hymmel spel 8, 57 olympias.

• **himelsthaw** 143, himeldauwe 51, o. san., himel douw 65 manna, sanguinella, ros.

• **himelträchtigkeit**. himelrechtikeit contemplatio 65.

• **himmelwarz**. nd. himelwort 24, 47 herba bertannica (brilan ...).

• **himmelzeichen**. libra: hymmilzeichen 57.

• **himelde**. himilde lacuna 8.

• **himmelig**. hummelich ethereus 21.

• **himmelze**. ein himeltz 65, 2, 76, 93, homeliezczce 57, hemelte (o. gewolbe) 13 nd. nl. himelte 99, hemelte 106 lacunar, laquear, capella.

• **himmelzen**. himmelen 100, herneliczin 8 nl. himelten 99 laqueare, lacunare. gebrütert o. gehimmelt laquearius 65.

• **Himmlitze**. hymlicz Kell. Voc., hymelicz 1, -lycz 3, hymlicz Kell. Voc. fulgor, coruscamen.

• **himmlitzen** entsteht zu: hymelbliczen 75, himelplitzen 34 fulgurare, coruscare. Vgl. heut. Ma.: (Oesterr.) himladzn (blusen) Castelli, himlitzten Klein.

• **Hin**. hin vnd wider gelegen Tenneberg. Amtsrechn. 1542, 1553 (= an verschiedenen Orten).

• **(hinabe.) hinabflüssig**. das bechlin hinabeflüzick in die Tulbe Weim. H. St. A. (Henneb.) 14 Saec.

• **hinbringen** (= durchbringen). damit sich derselbe seinem stände nach h. könnte Weim. H. St. A. (Weim.) 1661.

• **(hinein.) hineinflieken**. von wegen des hineingeflickten ubermessigen wuchers Frnkf. A. (Frnkf.) 1568.

• **hinfallen**. hinfallender siechtum 75, der hinfallende siechtung 4 epilepsia. die hinfallenden epileptici (= epileptici) Meg.

• **hinferner**. die bisshere gemachten oder noch h. zumachenden ansprüche Weim. H. St. A. (Kopenhagen) 1689.

• **hinflüssigkeit**. hinflussigkeit defluentia 65.

• **hinflüchtig** adv. (= künfftig) Bing. A. 1757.

• **hinlassen**. einname aus verkauftem holz, durch den fursknecht Claus Moller zum Tuffarts und Kaueris des orts in welden verkauft vnd hingelassen Tenneberg. Amtsrechn. 1528; hiengelassen, verkauft vnd einbracht ib. 1535, 1534; XXI schogk XX gr. der gleytman vom Tumbach vom zoll daselbst, ime also hingelassen (= accordmässig überlassen) ib. 1528.

• **hinlassig**. were es auch, das dieselben von Marburg und Giessen daran hinlassig und sumig wurden Frnkf. A. (Marburg) 1476.

• **hinlässigkeit**. hinleszikait vel mussig geen 65, hinlessigkeit 94 remissio, negligentia. nach dickermals solich vnd dergleichen schaffung durch hinlessigkeit vnd aus vergesse vnderlassen bleiben Weim. H. St. A. (Römhild) 1495.

• **hinlässiglich** perfundorie 65.

• **hinlegen** (= beilegen). als der üzige verwalter zu Reinhartzborn vnd ich dieselbige irrung hienzulegen churfürstlichen bevel getragen haben Tenneberg. Amtsrechn. 1542.

• **hinlegung**. zur hinl. dieser strittigkeiten Frnkf. A. (Mainz) 1655.

• **hinreichig**. so ferne der rasen aus dem thiergarten nicht h. seyn möchte Weim. H. St. A. (Weim.) 1720; den ohnbiliger weis beleidigten hinreichige satisfactio zu verschaffen Frnkf. A. (Heidelb.) 1754; dass mir die besoldung gehörig und soviel hinreichig bezahlt werden müsse Weim. H. St. A. (Weim.) 1745.

• **(hinreiszen.) hinreiszung**. amfractus: wasserfluss o. gross h. vom wasser 74.

• **hinseit**. uber den Gridilerweg hymsit der auwen Arnsb. kl. Urkb. ed. Baur (Arnsburg) 1849; an andern steten hensit Meynes Frnkf. A. (Frnkf.) 14 Saec.

• **(Hinweg.) hinwegkriechen**. eytweg kriechen abrepere. • **hinwegschleifen**. abrepere: en weg schlijffen als ein slange 17.

• **hinwegschmeissen**. hat die an elliche ställe gelegten schlösser gewaltsamer weise h. lassen Weim. H. St. A. (Mülpolnütz) 1707.

• **hinwegzwingen**. enwegswingen abarcere 17 (= twingen).

• **hinwidrig**. desz hinwiedrigen erbieltensz in dergleichen füllen alle reciprocation zu leisten Frnkf. A. (Frnkf.) 1725.

• **hinwürfig**. hinwürffige ding peripsema Das.

• **Hinde**. hind 29, hindten 34, hinni 52, hinn 68, hinden 104, hünd 91 hinnulus, cerua, dama, caprea.

• **hindfell**. hinden vel hinden vel 9, hinde vel 8 nebris. hindel vel nembris 57.

• **hindkalb**. hint- 100, hind- 93, hint- 102, -calp, -calb, hinden- 91, hyinnen- 17, Kell. Voc., -kalb hinnulus, hinnulus.

• **hindlauft**. hint lauft 26, hint-loufte 96 Sum., -lofte 47, -lopte, -lopt Grf., -luft 9, -louste, -loute 85 cichorium, intuba, incilia, ambrosia, ambumbeya.

• **hindlauftblume**. hintlauftplum dianysia 74.

(Hindern.) hindersal. an irrung und hindirsal; one schaden und hindirsal Frnkf. A. (Frnkf.) 1538; das in ir geild ane h. geilde; ane alitz h. Weim. H. St. A. 1544; also weres, das Wygand, Alheide die vorgenante und ire erbin nu oder hernach ewigliche an den vorgeschrieben wiesen vnd vlecken einerleye ansprache oder hindersal rurt, wouon oder von willichen sachen das were, der ansprache und hindersalis sollin und globin wir . . . Wiganden, Alheiden vnd ire erbin zu entheben und yne die ansprache vnd hindersal abe zu tun ane alle ihre kost und schaden Frnkf. A. (Bonames) 1564.

• **Hindvogel** oriolus Hen.

Hinnen. sagen wir sie ledig und loz zwischen hinnand und sand Michaheladag Mählh. Urkb. 1332; zwischen hinn unde sante Michelstag Frnkf. A. (Prag) 1577.

• **hinnauftr.** das unser vorg. sun, si daruber hinnauftr in keinen wey mer laidig, treng . . . etc. Mählh. Urkb. (Bibrach) 1532.

• **hinnaufhin.** das sie die stat . . . h. bi icht mer ansvengen Frnkf. A. (Nürnberg.) 1534.

• **Hinnera** 3, hinneren 2, hinderen 1 hinnire. Vgl. GrWb. Hinnen.

Hinter retro. hinter sich in Zusammenstellung mit Verbis häufig: h. s. gehen; hinder sich gon demare pass. hinder sich halten retractare 140, hinder sich zyeihen retrahere pass.

hinterarm lacerta Kell. Voc.

• **hinterbreul.** im vorderbreul, im hinterbreul Flurnamen zu Bingenheim Bing. Act. 1648 (breul = brühl).

• **hinterbringen** sbst. sie haben, uff ein hinterbringen, da by zu sein gewilliget Frnkf. A. (Nürnberg.) 1487 (= laut Mithelung).

hinterdenken ruminare 65.

• **hinterdenklich.** was von unhinderdenklichen jahren und maxime florentibus commerciis in herkommen gewesen Frnkf. A. 1686.

hinterdenkung memoriale, consideratio 65.

• **hinterfall** (= Rückfall von Lehen). uff iren hinterfall Frnkf. A. (Frnkf.) 1502.

hintergang. ob man auch fragt umb den hintergank, wie man das verantwurten soll Reichstagsact. (Mergenheim) 1589; ohne alle vnzienbliche persuasion vndi hintergang Weim. H. St. A. 1638.

• **hinterhals.** hinder hals cervix 64, 125.

hinterhalten. es sind im 174 ¹/₂ ft. hinterhalten worden Frnkf. A. (Darmst.) 1620; unsere abgenommene studen freventlicher weise zu hinterhalten ib. (Bulsbach) 1628.

hinterhamme. hynderham 125, hinterhamm o. schenkel 94 petaso, perna, die hinderst hamme petasunculus V. a. 1735, Sum.

• **hinterkommen.** were das nicht entthut und hinderkomen würde, das er verschwiegen heil . . . Frnkf. A. (Frnkf.) 15 Saec.

• **hinterkose.** hinderkoze 9, hindirkose 57 oblocutio, senecia.

hinterrede. hinder rede apologus 17.

hinterrück. hinderrug werfen postponere 17.

hintersttler. das die Tieffurtlichen hintersttler das heu uf den 21 abkewiesen hinter den forweg . . . aufmachen Weim. H. St. A. (Weim.) 1670.

hinterschlagen. hindirslon repedare Voc. a. 1420.

• **hinterschleifen.** wir begern an euch, ihr wollet unsz den gefallen erweisen vndi so wol die bey euch alsz auch euern bürgern angelegte gelder undt andere hinderschloifte sachen in arrest nehmen Frnkf. A. (Rotau im Steintal) 1622.

hintersasse. und keinen zwifel haben, uweren gnaden solle solicher der von alszfelt hinderseez guete nit liep sin Frnkf. A. 1457.

hintersegl epidromon 74, 80, Kell. Voc.

• **hintersetzen.** er hat ein ledelein mit briefenn bey euch deponirt und hintersetzt Frnkf. A. 1504.

• **hinterspitz.** cornu exercitus: die hinderspitz 64.

• **hinterspott.** hinderspot ironia 49.

hinterstand. hinderstand Bing. Act. 1663.

• **hinterstatlich.** alle versessene czinse, ab der icht hinderstatlich bleibn were Cod. Thur. dipl. (Capelle) 1448.

(hinterstellen.) hinterstellig. hinderstellig und noch schuldig Frnkf. A. 1457; hinderstatlich ib. 1504; der jerlich zins, ab des swas hinterstellig plieben Cod. Thur. dipl. (Frankenhausen) 1528.

• **hinterstelligkeit.** dasz uweren gn. solich der von Alszfeld hinterstelligkeit nit liep sy Frnkf. A. 1457.

DIEPENBACH, Wörterb.

hinterwald (der hinten gelegene, unwegsame Theil der Gebirgswälder). dorumb das sie in den hinterwelden holts hawen lassen mogen, ihre geschirre zur notlurfft damit zu bessern Tenneberg. Amlsrechn. 1542. der hinterwelde (Gen. Plur.) ib.

• **hinterwarters** deorsum 21.

• **hinterwärtigen.** hinterwertigen demcare 76.

• **hinterwelde.** von dem stück guld der also genannten hinterweyde Weim. H. St. A. (Pfortendorf) 1663.

• **hinterzahn.** canini (sc. dentes): hinderzene 17.

hinterziehen. angeregter kauf ist dermassen crefftig, das er fleglichen nicht zu h. ist Weim. H. St. A. (Dresden) 1605; eine zusammenkunft, welche wegen der hohen . . . herrn reichs-, kreysz- und landesgeschäfte hinterzogen, bisz dasz . . . ib. (Weim.) 1663 (= hinausgezogen).

• **Hintzelbeere** corymbus Ki.

Hippe. heppe 9, hepp o. schnaitmesser 91, hepp 7, happe 74, heep Das. pl. hope 99 fals arborea, f. putatoria, marra. Vgl. heul. Ma.: (Thür.) hiepe (Baummesser) Keller.

• **hippentriger** circulator 125.

Hippe. hypp 64, hyppy 64, hyppen 110 nebula (i. tenuis panis). Vgl. heul. Ma.: Wetterau: hiebchen. hippen bachen nebulare 116.

(Hirn.) hirnhaube. cyn hirn-, hern-hube 8, 17, hawbe 9 menica.

hirnsell. hirn fel 25, V. a. 1420, hirai- 130, hernevel 100 menica, bria, dura mater.

• **hirnsellein** o. hewlein in dem hirn mirtaga 74.

hirnhaut. hirnhat bria Sum. hernhäutlein menica 114.

• **hirnkopf.** hircnecop calvaria Symb. (Suhm Nyerup) D. App.

• **hirn lauff** crapedia 33.

hirnlos 9, 74, hirnlosz o. dorecht 8 racha.

• **hirnplatte.** mirtaga: hiren blat da mit umgeben ist das hirn 75 (steht bei Grimm unter hirnblatt, wohl besser hieher zu setzen?).

• **hirnscheyde** cerebellum 3.

• **hirnscheidung.** hirsnscheidung cella cerebri 95.

hirnwuth. hirnwüthe. hirn wieti frenesis 32. (Hier hat sich also das alte wuoli erhalten. Vgl. Graff I 767.)

hirnwüthig. hirnwu-tig, -dig freneticus 37, Hild. Phys.

hirnwüthigkeit. hirnwürtekeit vesania vel frenesis 29.

• **hirnig.** hyrnig capitosus. Vgl. cap. eyner der cyn gross heubt hat vel nach sin eigen heubt lebt 17.

Hirsch. hirsz Kell. Voc., hiersz 27, 33 nd. hirt 22, hert 38 hd. nd. hirtze 9, hirtze 79, herte 38 cervus, hinnulus, hinnulus.

hirschbein. hirczbein corrigiola 5 (Pflanzenname). Verschieden woraus? (hertzspan 5?)

• **hirschenhirsch** caro ceruina 64.

hirschengarn. hirtzengarn 75 casa, cassis.

hirschennetz. hirtzennetz 75 casa, cassis.

hirschfeist. Hennis Wolff vonn Gleichen ist entmlossen die h. inn euern befolnen embirn anzustellen Weim. H. St. A. (Weim.) 1577.

• **hirschgras.** hirtzgrasz silago 143.

• **hirsch-haarig, -haaricht.** hert-herig 9, -horecht 8 hircipilosus.

• **hirschhorn.** hirtzhorn Sum., 143 cornu cervi, silago.

hirschmangolt consolida 143.

• **hirschmark.** hiersmarck medulla ceruina Lib. syn. 1440.

• **hirschmorelle.** hirtzm. ceruaria 143.

• **hirschpastinak.** hirtzpastenach ceruaria 143.

hirschpeterlein. hirtzpeterlein montapium 143.

hirschschwamm. hirtzswam 25, hirswwamen (= swamm) 26 ceruiboletus, dictamnus.

hirschwurz. hirtzwurtz 73, herczworcz 8, hirszwurtz 74, Kell. Voc., hirschwurz 94 barba hircina, ambrosia, dictamnus, peucedanum.

hirschzunge. hirszzunge 76, hirs- 3, hirczen- 5' -zunge, hertczunge 21, hirtzungen 116 nd. hertes-, herttunge 23, 47 lingua ceruina, buglossa, cellica, cetarach, ceruiglossa, cynoglossa.

• **hirschorn.** herteren ceruinus 38.

Hirse. hirze 4, hirs Fris., hirsch 91, hirszen, hirsing 20, hirschen 45, hursen 67, hresen 10 nd. hirtze 22, herse 39 nl. heerse 99 milium. melon vel hijrsz 110 nrh. meloen vel hijrse 152 pepo.

• **hirsebrel.** hirspreyn azilium 50'.

hirsing milium 20.

• **Hirsech** hisperius (piscis) Symb. D.

• **Hirssing** 126 chlorion (avis) i. seising.

(Hirt.) hirtenhaus. hirtenbus magale 93.
 hirtenhut. nd. galerus: en hierde buet van leder ghemaket 11.
 hirtenhütte. hirtenhutt magale 74.
 hirtenkeule. bertinkule pedus 57.
 • hirtenkolbe agolus 49.
 hirtensack o. hirtentesch 63, 76, 7, cyn hyrt sagke 21 nd. en herde sac pera, pera pastoralis.
 hirtensäckel. hielden sekel bursa pastoris Lib. syn. 1446.
 hirtenstab 48, cyn herde staff 37 agolus.
 • hirtenweide. hyrtinweyde pastoforale 8.
 (Hischen.) • hisehung sibilus 33.
 hischen. hyschiczen sibilare 34.
 hd. nd. Hispanier 5, 23, hispaniger 5 nd. hispaner 22 Hispanus.
 • Hispanierand. Hispaner- 76, Hispaniger-lant 18 Hispania.
 Historie, histori historia pass.
 • historienbeschreiber. nd. historienbescriuer historiographus 22.
 • historienfestner. nd. historienvestener historiographus 22.
 historienschreiber. historiensch'ber, -schriber historiographus.
 Hitze. nd. nl. hitte 22, 99, hee-tte nrh. hetze 132 calor, caliditas, ardor, aurigo.
 hitzbatter, kleine roseola Ki.
 • hitzbaden o. summirhusz estuarium 8.
 • hitzstube. hitzstuben im bad estuarium 78.
 hitzen. hiezen 19 nd. hitten 23 ignire, inflammare, esturare. vmb holz zur stüben zu hitzen Frnkf. A. 1369.
 • hitzde. nrh. hytze cauma 132.
 hitzigen 62, 64 ignire, calefacere.
 hitzung cauma 18.
 • Hitzkorn coccognidium 2.
 hobel 34, höfel 3, hofel 21, 45 ascia, asperula, leuiga.
 hobeln. hubeln 4, huffeln 13, höffeln 3, höffeln 21, 45, hobellen 19, huffeln, heueln 13 asciare, lenire, leuigare, dolare.
 hobelbank. nd. cyn houel bank hostimentum 37.
 hobelesen rudea 74.
 hobelspan. hofelspeyn astula 3.
 • hobler dolabita 110.
 • hoblung dolatura 110.
 • hobelkitten vel huffeln leuigare 13. (Viell. *hübeligen zu hobeln, hubeln?)
 Hoch. weyll es aber etwas hoch auff den tag, ist forder des tags nichts gehandelt wurdenn Gem. A. 1522.
 hochfährlich. den sorgamen hochfährlichen zustand im röm. reiche Weim. H. St. A. (Weim.) 1634.
 hochfärtig. hochfärtig versus 27.
 • hochgelernt. edle veste ersame und hochgelernte besondere liebe Frnkf. A. (Luxemburg) 1896.
 • hochlauten allisonare.
 • hochlauter. nd. hoo luder allisonus 37.
 hochlautig altsonus 52.
 • hochlefftzig brochus 110.
 hochleuchte. hochleuchten bismalua siluestris 144.
 hochlistig. hoch listiger capitator 63.
 • hochmundig brochus 110.
 hochmütig. hoch-mutig 75, -mietig 68 nd. homüdech 37 ceruicosus, insolens, arrogans.
 hochmütigkeit arrogancia 110.
 • hochnachtheilig. hochschthailig Frnkf. A. (Frnkf.) 1564.
 • hochpraecht. wollust des fleisches, der augen, vnd h. des lebens sind am tantz Weim. B. (Ambach) 1543.
 hochruck spondile 78.
 • hochschall pompa 1.
 • hochschällung. hochschellunge pompa 5.
 • hochschällig. hoch-schellich 5, -schellich 1, 75 pom-polentus.
 hochschätzig. vñ achtel Christum hochschetzgik Weim. H. St. A. (Amand) 1523.
 • hochschätzlich. sonderbare hochschätzliche gnade Weim. H. St. A. (Kiliansorda) 1664.
 • hochschiff. hohes schiffe 74, hochschiff 40 scandea i. navis stricta in anteriori parte 37.
 • hochsitzer. hoch siczer 17 elev. hoigh sitter 147 alti-thronus.
 hochtragen. hoch tragen pompare 52.

• hochtreter. hoch treder alligradus 17.
 • hochwerk. hochwrech arz 4.
 • hochwind. elev. allanus: hoich wynt in der see 147. (hochzeit.) hochzeitkleid. hochzickel himenum 57.
 • hochzeitman paranympus 74.
 • hochzeiten. h. ziden 5, h. zenten 67 festiuare.
 • hochzeitigkeit. hochzidekeyt festiuitas 18.
 • hochzeitiglich. hochzeitiglich o. wirdig, hochzeitig-leich 52, 75 festiuitas.
 hochzeitlich. hochzeydelich, hochzjttlich 19, 7 festiuitas, festiualis, festiuitatus. hochzytliche fest: caristia 88.
 hochzeitlichkeit. hochzeitlichkeit festiuitas 67.
 Hock medastinus 40. sinen vierteil jarlon von den hocken Frnkf. A. (Frnkf.) 1433.
 hoeke 2, 3, 133 penesticus; 6^e penestria.
 • hockenwerk (Verkaufsgegenstände der Hocken). von vnderkauffe an hocken werke Frnkf. A. (Frnkf.) 1354.
 hockin. Clara die hockinne Frnkf. A. 16-Saec. Vgl. heut. Ma.: Frnkf., wo heute noch die Hockinnen: hockinnen heißen.
 hocker. ho-, hu- 18, 134, he- 152 -cker penesticus.
 hockerin. huckerin instiluz 7.
 hockler penesticus 152.
 • hockner. hockener penesticus 19.
 (Höcker.) hockerleht. hechrot gibosus 34.
 Hocken. offhochen appodiare 12.
 hockeln. hochen appodiare 13. Heute noch in der Wetterau, Frankfurt und Nassau, woselbst auch die Nebenform: hackeln Kehrein 180.
 Hode. hodin verenda V. a. 1420. nd. castoralis: cyn de de hoden suluen vñ snyd 37.
 hodenbalg 52, honde balg-37 fucus (i. pellis in qua testiculī sunt Br.).
 hodenlos. houdenlous 32, hodenloz 57 eunuchus, sapo (= spado).
 hodensack. nd. en hodensac clunedium 11.
 • hodensehnelder. den hodensnyder darcsu zuuerboden Frnkf. A. (Frnkf.) 1434.
 Hof. hoff 5, 18, hōf 12, hoyff, hoypp, hoyffe 19, hoffe 5 curia, curia, aula.
 hofblume. hof bloemen herba paralysis 116.
 hofbrot 27, 75 pastellus, pastillus.
 hofvolk curialista 68.
 hofrau. hofefrauwe Frnkf. A. (Frnkf.) 1502.
 hofknecht decurales 37. Vgl. heut. Ma.: (Preussen) Hofknechte sind diejenigen, so an einem adel. Hofe als knecht dienen Hennig.
 • hofmähr (Nachricht vom Hofe). ich weiss uwer wisheit keine hofmere zu schreiben Frnkf. A. (Nürnberg) 1487.
 • hofschlepperei (Wegschleppungen aus dem Hofhülle). Acten betr. die abstellung der hofschleppereien Weim. H. St. A. (Weim.) 1762.
 hofstatt. houe- 124, Sum., Symb. D., houi- 104, hofstat 76, hoffe staet 20 elev. hoifstat 147 curtile, curtiser, curtis, domistadium, arale, suppellex.
 hofig. von den die hofige gude haben das bedekorn zu nemen Frnkf. A. (Frnkf.) 1437; wirt ein hofige gericht zu Bornheim ib. 1435.
 höflich, hübsch. hofes 13 (v. antimos), hübsch Ms. mog., hübs 18; hypsch 67, 68 nd. hauesch 23, haefsch 11 facetus, honestus.
 höflichen. hoeschen disciplinare, honestare.
 hübschheit. nd. houe-, haef-scheit 11 facetia.
 hübschlieht. hubschkeyt facetia 7.
 hübschlich. hubschlich, hubschlichen bewegen ammoliri 19.
 hübschlichkeit. hubschlichkeit facetia 154.
 Hofer 94, 93, 130, 23, hobber 5, hobber 19, huber 133, hever 79 gibber. giber: cyn houer in der borst, in dem rugge 37; gibbrosus: cyn de houer heft an der borst 37.
 hoferleht. houerrecht 5, hof- 94 nd. hov-erich 23, -ericht 67, heverich 79, hoferet 110, hubericht 133, huffrecht 9 gibbrosus.
 hoferig. houerich farcinous, rubosus 37.
 Hoffart. hof-, hoch- 68, 110 -fart, horffort 5 superbia. vnhovard dissolentia 37.
 hoffartel. nd. houerdie insolentia 11. nrh. hoverdy drinen superbie 132.
 hoffärtig. hochfertig 68, 75, 9, hoffartig 5, 18 nd. hochwardich 23 superbus, contumax, pompulentus, pomposus, ceruicosus, ambitiosus, inflatus, kathodoxus.

hoffärtigen. hoffertigen 4, 20 *superbire, arrogari, in-lumere, ambire.*

hoffärtiglich. hochfertiglich pompose 75.

• **hoffärtlich.** hoffertlichen sprechen *conlumeliari* 21.

• **hoffartung.** nrh. houeringe *superbia* 152.

(Hoffen.) • **hofflich.** hofflich anbeten *yperdulia* 9 Anh.

• **hoffung.** nd. hōp-, hopp-inge *sperantia* 22.

Hoger. hōger 66, 70, 111, 126, 151 gibber.

• **hogerkrebs** *camarus* 140.

Höhe. hōge 10, 8, hōche 68, 18, hōech 5, 9, hege 13, hōe 9, hee 18, hege 13, hye 18 nd. hoghe 23 *coltis, culmen,*

aux, anagoge, rama (ciu. hebr. i. *exceisa*). die hōgh an einem berg jugum 440; weil wir . . . zu dieser königlichen hōhe erhoben sind Gem. A. 1519.

hōhede. hōhede 48, hōchte 40 *albedo, fastigium.*

(hōheit.) **hōhigkeit.** hōicheyt 19 nd. hōecheit 11 *culmen, fastigium, hōcheit arx* 89.

hōhen. wir han Cunen sine pantschaft von nāwes gehoeckt vnd gemeret Reichstagsact. (Mainz) 1574.

Hohl. hol 7, hōel 5, hale 18 *cauus, conuezus.*

hohl. n. vil swere was der zūganc — in des berges site — waren holre wile Veterb. Leips. Hs.

hōhle. hule, hōel, hūel, hule 64, 110, hulli 30, hale 18 nrh. hōyel 152 *cauea, cauus, spelunca, amfractus, apogeu,*

crepido, agena: eyn hōel dar de lunghe in gheyt in der waghe 37. — hol fem. (der Hohlweg) auff der strassen in einer hōlen Frnkf. A. (Frnkf.) 16 Saec.; of der alten hōiln Bing. Act. 17 Saec.;

auf der hōiln ib. Vgl. heul. Ma.: Welterau Kehrlein Nassau 1199.

• **hōhlbinse.** hōlbintz *scirpus* 95.

• **hōhlhipplein** (i. eisenkuchen) *holippa* Ki.

• **hōhlhippleinsung** *holipparius* Ki.

hōhlhippenisen. hōlppeneisen *arlotpa* 115.

hōhlwurz. hōlwurtz herba *muscata* 145.

hōhlichtig. hōlechtig *cauernosus* Fris. vgl. GrWb. s. v. hōhlig.

hōhlig. hōlich 19 nd. hālich 11 nrh. hōlich 152 *cauus.*

Holschetsen. daz uns herr Johann . . . geschuldiget haid, wer hābin sinen diener geholschetszt Frnkf. A. (Frnkf.) 1584.

(Hohn.) **hōhnsprache.** hōnsprake *contumacia* 22.

hōhnsprōchlig. hōnspreckych *contumeliosus* 23.

hōhnsprecher. nd. en hōnsperker *blasphemus* 23.

• **hōhnheit.** hōnheyt *blasphemia* 38.

hōhnlich. darüber er alsdann mit geschrey hōnlich an-gelassen worden Weim H. St. A. (Coburg) 1584.

hōhnung. nd. hōninge *contumelia* 23.

Hojanen. hōganen 125 nd. hōianen 23 *oscitare, hyare.* Vgl. heul. Ma.: (Mecklenb.) hōhjānen (gähnen) Mi. Ebenso Preussen, Hannover, Liefland (Hennig, Klein, Hupel).

hojanen. hōyanen 56 nd. hōianent 22, 23 *hiatus.*

• **nd. Hoken** 22, 23, hōyken 11, 37, hōuken 38 *hoedus,*

edus. Vgl. Sch. Lübb. II 284.

Holbeer. holper 5, 111 *dumus.*

Holbrot *brenthus* 140 (auis).

Hold *carus, amicitia.*

• **holdlich** *placabilis* Gf.

holdsam. Bei Grimm nur aus später Zeit belegt, findet sich schon: h. *placabilis* Gf.

Holk. holchun *naues actuarie* Heinr. Summ. D. Vgl. Ben. Müller I 705.

Hölle. nd. heelle 11 *infernus, baratrum, herebus, auernus, abimus etc.*

Höllenfuss. hēlfus 75, hellen fūs 8, helle vluz 57 *cochirus, achiron, auernus amnis* (= *amnis*), *lethes.* der burne helle vluz (= burnde) *stegeton* 57.

• **Höllengauch** (Teufel), der arme hellegouch Veterb. Leips. Hs.

• **Höllenfuhl.** helleful *athanapalus* 74.

• **Höllenspütze.** hellenputz *athanapalus* 74.

• **Höllenseele.** hel sele 40, hel sel 9, 32 *manes.*

• **Holste** *holsticus* 38.

• **holstenlant** *Holsatia* 38.

• **Holstere.** holtzschere 8, holtstere 79 nd. holtischer 23 *graculus.*

Holunder. holundirs, hol-ender 20, -inder Sum., -nder 102, heylander 75, holder, holr Meg., houlder 49, holler 75, hōant 9 nrh. nl. hol-ender 152, -enter Sum., holunker 23, hōentolen 97 *blatanus, coriandrum, apifusius, sambuca.*

holunderbaum *coriandrus* 17, *alfel* Lib. syn. 1440.

• **holderbäumen.** holder baūmyn *sambuccus* 8.

holunderbeere. holderbere *coriandrum* 17.

• **holunderblume.** holderblum *atrapassa* Lib. syn. 1440.

• **holundern.** holundereyn 9, hollern 16 *sambuccus.*

Holz *lignum, clatrum, clastrum.* von wiesen und holzen Weim. H. St. A. (Misitz) 1737.

• **holzanwuchs.** weil nach beschaffenheit des durren steinigren boden kein h. zu erwarten ist Weim. H. St. A. (Ilmenau) 1798.

holzapfel. holtz- 8, hultz- 5 -appel, halczapfel 6, holcz-opfel Lib. syn. 1440 *arbutum, galla, armarusta, macian-a, -um.*

holzapfelbaum. holtzapfelbaum *arbutum* 8.

• **holzbaum** *ramnus* Heinr. Summ. D.

holzbürde. holczburde *strues* 29.

holzdieb. holtzdiep *calocleps* 74.

• **holzdiebe.** holzdeuben Weim. H. St. A. (Weim.) 1752 (= *Holzdiebstahle*).

• **holzverlasz** an die . . . glashütten Weim. H. St. A. (Weim.) 1717 (= *Holzablassung*).

holzfloss *struen* Gl. XVIII.

holzförster. aller vnd ißlicher eynname Clauszen Ciliaz holtzfürsters zu Friderichsroda Tenneberg. Amtsrechn. 1542. (Vgl. den fürstknecht zu Fr. Clausen Celiaz ib.)

• das **holzhauerlohn** Weim. H. St. A. (Weim.) 1665.

holzhaufen. holzhuff, holzhauf, holzhuffen, holzhauffen *strues* 75.

• **holzhege.** sie sullen oüch seczen eynen holzhegen Erf. Weisth. (her. v. Kirchhoff).

• **holzhibel.** bei ihrem jährlichen holzhibe Weim. H. St. A. (Weim.) 1697.

holzknecht (Forstaufseher, Förster = *fürstknecht, holtzfürster*). Hans Veit der holzknecht Tenneberg. Amtsrechn. 1542; der holzknecht halben, das sie getwēlich in abwesen meines bruders des Hegermeisters in welden handeln sollen ib.; den dreien holzknechten ib. 1528; Hanszenn veitenn holzknechts zum Taphertz vnnnd wientersteynn ib. 1542. (Vgl. durch den fürstknecht Hansen veiten zum Taphertz ib.)

• **holzillie.** holczlilige 17, holcz-glich 7, -gilg 6 nd. holt-lilie 24, 47, 83 *narcissus.*

holzmelse. holcz- 8, 9, halcz- 16 -meyse *cicida.*

• **holzmenger.** die holzmenger zu bezenden mit den holz-arken am Meyne Frnkf. A. (Frnkf.) 1454.

• **holzmesser.** nd. holtmes *scalpium* 11.

holznagel 64 *cleu. epigrus:* h., nagel dair myt men holt negelt 147.

• **holznuss.** holzsnis *herba solis* 74.

• **Holzsattel** nom. pr. Golschalki Hultzsedel; Hultzadel Frnkf. A. 1539.

holzschiff. holtzschiff 110, 74, 98 *cleu. holtscyp* 147 *calaria, calo.*

holzschlag. gnädige verwilligung eines holzschlags von 500 Clffr. scheiten Ilmenau 1789.

holzschuh. yderman sal sin holtzschuwe vor im sten lassen, biz er usz dem rathuse gen wolle Frnkf. A. (Frnkf.) 1444.

holzschuher. holtzschucker *calopifex* 51. Hans holzschuher zu Gotha vor holtz zu holtzschon Tenneberg. Amtsrechn. 1542.

holzschuhmacher. 20 gr. Wolff holtzschumacher zw Gotha vor holtzschwehen Tenneberg. Amtsrechn. 1534; XL gr. der holtzschuchmacher zw Gotha vor gehölze zw holtzschenn zu machen ib. 1533.

holzwerk (alles holz, welches erkauf und verrechnet wird). VIII new Pf. hat Hans veit der holzknecht vor papir ausgegeben, sein holzwerk darauß zu schreiben Tenneberg. Amtsrechn. 1542 (= seine ganze Holzrechnung).

hölzern. hilcziner turn 64, hülze thürn 91 *fala i. turris lignea.*

holzlicht. nd. holtech *sakua* 37.

• **holzing.** nd. holtzing, eyn wili *appel macianum* 38.

holzler. holtzler *lignarius* 75.

Honig. hunnig 6, honyng 19 nd. hon- 11, 22, han-ich 23 *mel.*

• **honigbrot.** honickbrothe *lebeta* 5.

• **honigflüssig.** hang flüssig *mellifusius* 29.

honigkuchen 10, 12, 74, honigkug 77, hunkcogen 13 nd. honich koke 23, hone kouke 38 *lebetum, lebeta, mellitura.*

honigmasz. sin honicmaze lere — bezerte vil sere — mit manigem suzen rale — den er an uns sale Veterb. Leips. Hs.

honigrath. honichraet 116 *loculamentum* (waaben o. heussle der ymmen). S. Sch. Lübb. II 295 v. honnichrote.

• **honigröhre.** honigrör *canna mellis* Mbg.
honigseim. honig-sam 34, hongsam 29, hüngsam 41, 32 nd. honnich seym 38 hd. honig-sin 45, -same (umgedeutet) 40 *fausus, fauum, cafrenus, brisca.*
honigthau. nl. bonichdauwe *salua siderum* 116.
honigwasser 73, 33, hung w. 32 idromel, mellicratum.
honigwurz. honigwercz idromel 57.
• **Hopf.** nd. eyn höpp egregule 37 s. v. *accedula.* Der Ausdruck der Hopf für jenes Vogelgeschlecht, zu dem der Widehopf gehört, ist in der Naturgeschichte heute noch gelaufn. Z. B. „die auffallendsten Dünnschnäbler sind die Hopfe“ *Brehms Thierleben* etc. Vgl. heut. Ma.: (Dortm.) der huapp (Widehopf Köppen).
Hopfen 110, hopfe 93, hopff 64, hophen, hoff 1, hoppo 151, huppfe 8 nd. happen 16 nrh. hoppe 152 *humulus, ciperus, crupa, lupulus.*
hopfenberg. nd. hoppenberch *humulus* 38. einen hopfenberg verkauft vor 11 alt schogk Tenneberg. Amsrechn. 1535.
hopfenfleck (Land, worauf Hopfen gebaut wird). XII gr. zw Wallershausen an erbsinen von etlichenn hopfenfleckenn Tenneberg. Amsrechn. 1535; ein hopfenfleck ib.; ein h. verkauft vor 11 alt schogk ib. (dabei wird in dieser Rechnung für dasselbe Stück hopfenfleck und hopfenberg gesagt, beide Bedeutungen decken sich also vollständig) Regel.
• **hopfengeld** („eine Abgabe, welche von denselben 8 Ortschaften im Amte Tenneberg, von denen das Küchengeld bezahlt wurde, regelmäßig in die Amtskasse entrichtet wurde; sie stand also mit jener andern in unmittelbarem Zusammenhange und mag wohl zu dem Zwecke der Befreiung dieser Dorfgemeinden von jeder Verpflichtung zur Verabreichung von Bier an den Fürsten und die fürstlichen Beamten bei ihrem etwaigen Aufenthalte im Gemeindegebiet bezahlt worden sein“ Regel). hopfengelt 1 schock 3 gr. die menner der VIII dorfschaften Tenneberg. Amsrechn. 1528; ebenso hopfen-gelt 1523, -geldt 1534.
• **hopfenkraut.** hopcruyt *humulus* 142.
• **hopfenmaasz.** dasz hoppenmaasz Frnkf. A. (Frnkf.) 1530.
hopfenselhe. ein hopphen seygen *colum* 8.
hopfenstange. XXI gr. III new pf. vor VIII schogk hopfstangen, yhe I schog vor II gr. VIII new pf. Tenneberg. Amsrechn. 1535 u. öfters.
hopfentrack. hopfentrack 110 clef. hoppedranck 147 huba.
• **hopfenwachs.** hopphenwacz, hoppenwacz *humuletum* 57.
hopfenwasser. hopfen- 9, hoff- 8 -wasser *humuletum*.
hopfner. eyn hopph-, hopf- 9, hoff- 8, hopp- 17 -ener *humularius*.
clef. Hopoecker *pompotenus* 147.
Hor *ludum* 38. Vgl. heut. Ma.: (Elsass) horb (Strassenkoth Klein).
hordommel. horo-dumil Gf., hor-tumel 100, hortumel 12 *onocrotalus*.
hor-tabel 87, 104, -tubl 102, -tqbil 120, -tybel 140, -tribil 95, -hort-trugil 127, hor duchil 121 *onocrotalus*.
Hordenschlag. dass den 8 gemeinden dadurch aufgeholfen werden könne, wenn ihnen ein horden schlag zumahl auf entfernter länderey gestattet würde Weim. H. St. A. (Vippach) 1776. Vgl. GrWb. IV² 1805.
Hören *audire, auscultare.*
hören sbst. horen 17, dal horent 23.
hörig. nd. horich *auditiuus* 11.
hörlich. hörleich *absurdus* 33.
• **hd. nd. horsam** sein 13, 22, hoersom wesen 11 *comparare, obedire*.
• **horsamigkeit.** hd. nd. horsamigkeit 126, 37, hoersamigkeit 11 *conscientia, obedientia, religiositas*.
hörung. horung 5 nd. nl. ho-11, 99, hoe-89 -ringe *auditus*.
Horlof. well. Asylplatz bei Kinderspielen. In Hanau: herlop; in Frankfurt: hollerhop. Ersteres Wort vielleicht aus Ur-laub mit dem im älteren Hessischen als Vorschlag beliebten h.
Horn *cornu, cerastes, buccina* etc.
hornblasen *cornutare* 8.
• **hornblasz** cerida 8 (statt ceryca = *αἰγούξ*).
hornbläser. horn blöser cerida 8, 9.
hornfisch. horn visch 9 nd. horne-fische 7, -fische 21 *cornupis, cerastinus*.
hornsalbe *cerimonia* 8.
hornschlange. horne slange 5, 17 *cerastinus*.
• **hornschnur.** dem postillon wird alljährlich ein neuer post-rock nebst scherpe und hornschnur . . zugestellt Weim. H. St. A. (Weim.) 1803.
hornen. hörnen o. singen *cecinnere* 40.

hornleht. eyn h. fisch *cerastinus* 3.
Hornaffe. hornaf 155, hornaffe V. a. 1420 *collirida, arlocopus*.
Hornisse. hürnisz Kell. Voc. nd. nl. hornte 37, G. voc., hornsche G. voc. *apis, vespa, oestrum*.
Hornung 1 etc., hornung 38, hornig 77, hornick 23, hornunt 5 februaris, januaris 30.
• **hornungsblumen** *codianum* 143, 144. h. blumen vel zeilosen *narcissus* 114.
• **hornungsgans.** hornungsgansz februaris anser, februs 125.
Horsten? Vsh. eyn steindecker in bruckhoff 1 tag zu horsten Frnkf. A. (Frnkf.) 1437. Vielleicht zu hurste s. d.
• **Hortalse** *compilatio* 125.
• **Horwurtz** vel hortwurtz 72, hartzwurtz 75 *nemophar*.
Hose. house 19 nd. en haze 11 hosa, brach. In der altern Bed. Strumpf (GrWb. IV² 1837, 2) findet es sich heute noch in Dortmund: huase (Köppen); (Ravensberg, Coblenz) hosen (Klein).
hosenbendel. hosenpendle *fascia* 111.
hosenfessel. nd. clef. hosvetel 22, 23, hos-veter, -vetter 22, 147, 11 liga, ligula, caliga.
hosenflecker mango 116.
hosennestel. hoszen-, hoysen-153, hoyssen-152, hosz-69, hos- 93, 154 -nestel liga.
• **hosensterzel.** nl. hos tertele *ligula* 99.
• **hosenstrikerzunft** Bing. Ad. 1571.
Hospital. hoehospital Frnkf. A. Oberehenheim 1542.
• **hospitaler.** nd. hospitaere 11 orphanotrophia.
Hosti *hostia* 29.
Hotte 12, 22, 147 *balludo. matte* vel *botte calostrum* 19 (= *colostrum* i. e. lac, lac nouum vel coagulatum). Vgl. heut. Ma.: (Siegen) botte die feste Substanz der gesäuerten Milch nach Abseihung der Molken (Schütz); (Dortmund) hotten geronnen, hottemälk geronnene Milch (Köppen).
• **hottenmilch.** hoet melch *balludo* 97.
• **Hotte,** hodde *rubecula (piscis)* 109 i. rothauge und bickig.
Hotzeln. oflegen vel hoczelnt *podiare* 13. Vgl. GrWb. IV² 1847 h. v. 5 (= hockeln?).
• **hoczelreyde** *ludus minoris (oscillum)* 40.
• **Howisel** *albugo* 144 (= *albedo oculorum*). Entstellt aus ougwiz? s. **auge weisseln**.
Hube. houba 110, 120 *areola*.
hubweizen (Weizen, der von einer Hube gezinst wird). unde daz sin die sechs unde drissig maldern hubweis Gr. Weish. III 509.
huber *curialis* Fr.
Hübel. houel, hobel *colliculum* 14. nrh. nd. eyn houel vp dem rugghe 152, houel 11 gibber. Vgl. heut. Ma.: beide Bedeutungen: (hessisch) hobbel (Hügel); (Pösaen) hübbel Erhöhung, Auswuchs, Beule (Berndt); (Aachen) hubbel (hügelartige Erhebung) Müller; (Oesterreich) hibel Castelli.
• **Hückup** *singulus* Chytr. Vgl. heut. Ma.: (Mecklenburg) hückupp (Schlucken Mi); hückuppen (den Schlucken haben) ib.
Hudel. *fez ciuitatis*; das schändlich h. o. hüffel volck 126.
hudelel. umb der hudeley von dem kerl loss zu kommen Frnkf. A. (Frnkf.) 1740.
hudler. hat einen ein huddeler geschollen Bing. A. 1593.
(Hudern, huddern früstein vgl. GrWb. IV² 1864.) **huderung.** *perfrictio*: huderink im an/ange des febers Chytr.
Huf *ungula*.
hufelsen. hof- 23, hoef- 89, 152, hoyff- 152, huobe- 19, hube- 5, buyff- V. a. 1477 -ysen *babatorium*.
• **hufeisenkasten.** hof ysernkaste *babatinum* 37.
• **huffasz** *babatorium* 74.
hufgeld *crustica* Ki. s. GrWb. hufengeld.
hufhammer. hüfhamer *marcellus* 52. 5 *smedechemer*, 1 *neleysen*, eyn *schrolisen*, 1 *schrotmeisel*, einen hüfhamer, einen nythamer, ein stossisen, ein stempisen, eyn lochisen Frnkf. A. (Frnkf.) 1878.
hufattlich. hüffatig *personata* Das.
hufnagel. nd. eyn hof naghel *ungumphus* 37.
• **hufschabe,** hufschabe. huff- 1, 75, huff- 1 -schab, -scharb 73 nd. hoff schau 22 *scaber*.
Hufschlag. 1) V gr. deme esel zw Tennebergk vor hufschlag Tenneberg. Amsrechn. 1523 (d. i. für ein Jahr lang besorgten Beschlag eines Esels). 2) (Spur des Hufes). als wir jenseits Faubach kommen, haben wir den h. nit weitter können spüren Frnkf. A. (Frnkf.) 1563.

hufschläger. nd. hofslegger *babarius* 37.
• Hufelbant. nrh. hüffelbant *braca* 132.
(Hüffel = hiesfe.) • huffeldorn. hoeffdorn vel mir-
 boum *mirrus* 7.
• huffelkorn mirra 7.
Hüffholen *chelon* equi 111.
Hüfte hüffe 10 nd. n. huppe 11 coxa, clunis, femur.
• hüftgang. dysenteria 144.
hüftknochen. nd. huf-knoke 37, -knake 56 *homopla*,
sarabella.
(Hügen.) • hüglichkeit. huglichayt *letitia* 31.
hügligh *frugalis* 31.
(Hügel.) • hügelsteiger. huglsteiger *oribus* 146.
• hühnerbalk. hinerbalck *domicium pullorum* 49.
hühnerblasz. hünnerblasz *impia* Ki.
hühnerdarm. hünnerdarm *corchorus* 126. Fris.
Hühnerhaus. bienerhausz *gaginaria* 94.
• hühnerhort. hünnerhort *cicamarica* 8^a; (= hühnerort?)
hühnerkobel. hünnerkobel *gallistallum* 75.
hühnerkorb. hünnerkorp *bofula* 16.
• hühnermenger. dem hünnermenger Frnkf. A. (Frnkf.)
 1434.
hühnersalbe. hünners. *asyla* Ki.
hühnersedel. hünnersedel *gallistallum* 75.
hühnerzins. hünnerzinsz zu Göben Weim. H. St. A.
 (Missz) 1737.
hünkel. hunklin *pullulus* 8. Im 15. Jahrh.: hunkel Frnkf.
 A. Heutsutage: Hinkel.
• hünkelstürze. honckelnstirze *clotula* 5^a.
Hulden. hilden *homagium* 18.
huldunge. want sie uns und unsere stifte getruwe und
 hold zu sin, huldunge getan han Fich. Weil. (Mains) 1404.
Hule. huligen *palus* 33. Vgl. GrWb. IV^a 1894.
Hülfe. noch den einicherley zulegung, furdung, hülff noch
 rath thun Weim. H. St. A. (Nürnberg) 1487.
• hülferede. domed vortzihen wir uns allir hülferede, dy
 vnsern glouben oerer bezalunge sohedelich in gesyn mochte Cod.
 Thur. dipl. (Cepelle) 1448.
• hülfer. cyn hülffer *hesidras* t. nom. pr. hebr. i. adiutor;
 den von Vime und iren hülffern Frnkf. A. (Frnkf.) 1839.
hülfig. vns inn solcher sachen hülfig vndd rehtig zu sein
 Frnkf. A. (Schmalkalden) 1557.
hülfflich. hülfflich 19 nd. hülfflich 11 *miniculatus*.
Hülffe. hülffe 9, hülffe 8, 74, hülff 74, 104, 127, 130,
 40, hülff 147, 120 *corytus*; *hulcium*, *hulcium*.
Hülfter *colista* 32 (X *collum*?) *armbrast*, wynden, hülfter
 und ein kocher Frnkf. A. 1485; hat alsbaldt seine fernerbuchsen
 ausz der hülfter gezogen ib. (Frnkf.) 1573; (um gefahr zu
 meiden) soll ein jeder schütz seinen stahel in hülfftera spannen
 oder mit geflochten zupffen also verwahren, auff das niemand
 schaden daraus erfolgen möge ib. (Koburg) 1606.
Hülle. hülle 88 hüell 93 *mandra*, *peplum*. hat gesehen,
 daz sie myn holt vñ erm haubet drug Frnkf. A. (Frnkf.) 1487;
 hat gesehen das sie holt vñ cleyder gedragen hat ib.; mit
 allerlei leinen tuch vñd hollen ib. (Cassel) 1539. Vgl. heutige
 Ma.: (Harsgeb.) hoile schlechtes Kopfzeug der Frauen (Klein).
hülletuch 57, 9 hülle ducht 8 mantile.
hüllweck. hüllwecken *deputicus panis* 126. Vgl. GrWb.
 IV^a 1899.
hüllehen. hüllicken *peplum* Symb. D.
Hülse. hulse *pellicula* 38.
Hulst. huliso 127, huls 12 *rhamnus*, *ruscus*.
• hulstbaum. hulisbaum *ruscus* 104.
• Humelfisch *cavicus* 98.
• Humeral. Kell. Voc. vmeral 21, vmbrale 17, 153, 152,
 vmbra 66, 151, humerle 6, humbler 40, umbeler Ob. hu-
 merale. (humeral is de dok, den de prester ut (= up?) dat
 houet lecht, wen he misse holt 2^a.
• Humphern. humphirn V. a. 1420 merere, vagire. Stellt
 sich zu bair. hümfeln und Aehnliches. Vgl. Sm. II 145
 (2. Aufl.).
Hummel. humbil 144 nd. hommele also cyn bene 38
 fucus.
• hummelhonig. humbelh. *allacus* Gf.
Humpelnachen. der rad ist vberkommen, das die frue-
 weschiß vñd humpelnachen, als hie scuschen vñd Menzse plegen
 zu faren, des morgens nit lenger hie halden vñd beiden sullen,
 dan biss acht vren Frnkf. A. (Frnkf.) 1452.

• humpler. 4 engl. cyme humpeler von 16 bruckendelen
 von der bruckschuren an den graben zu faren Frnkf. A. (Frnkf.)
 1387.
• Humphirn merere, vagire V. a. 1420.
Humse = die Hummel. Hier gehört *hüsaonine* at-
 tacus (Gf.).
humsung. bombisare: humszung, als die pynen thun 74.
Hund *canis*. nom. pr. Herman Hund Frnkf. A. (Frnkf.)
 1839. In Nassau findet sich heute noch dieser Name.
hundass. hundaz 117, 121 brinna.
hundsband. ein hundssband 88, 110 nrh. cyn hondes-
 band 132 millus.
• hundsbeere. hundespere *salatrum* Sum.
hundsbein. hundeshen 47, hunspein 149 *bulbii*.
hundsbeisz. hundisheys *cicinus* 9.
hundsblume. hundeshlume *pastinaca* 40.
hundsarm. hundsdarm *alsine medica* Hild. Phys.
hundstill. hundestille Sum., hundistyl lib. syn. 1440
amarusta, *cotula*, *ramumulum* (versch. für *ramunc.* od. *chamae-*
melum).
hundsdistel. hundestistel *colula* 74.
hundsfliege. hunt vlige *ricinus* Voc. a. 1420.
• hundsgraben. cloaca: die hundsgraben vñder der erd 94.
hundsgras *canaria* 145.
hundshaupt. hunt-hobito 127, -hoboto 119, houbet 121,
 -hobet 100 *cynocephalus*.
hundeskopf. hundskopffe *antirrhinon* Fr.
hundekorn. ein malder h. zu sinse zu richten Weim. H.
 St. A. (Weim.) 1574.
hundekraut. hunt krut buga 40.
hundesbürlis. hundesh kurbes *bryonia* 40.
• hundsunte. dass er den reigen ein hundslunten ge-
 heissen Frnkf. A. (Frnkf.) 1609.
hundslattich. huszlattich 8 *anagallis* (versch. für hundszt.
corona monachi, *anagallis* (Nmn.)).
hundslauch. cleu. huns loick *crenium* 147.
hundslaus. hundesz luz 18, hundis luz 8 *cynomyra*,
cicinus.
hundemelker *bardus* 125 (i. q. toechter).
• hundspeterlein *cynapium* 145.
hundsschnabel. hundtschnabel *calothocolla* 75.
• hundseil *copula* 9.
hundessohn. quicunque nuncupal aliquem filium mere-
 tris vel hundisson Frnkf. A. (Frnkf.) 1297.
• hundestrick. hundstrick *copula* 76.
• hundstobe. hundsteube *rabies* 128.
hundszahn *canaria* 145.
hundszahnkraut *dens canis* Ki.
hundszoecke. hunczcek *cynomyia* 52.
hundszunge. hundeszung Lib. syn. 1440, hundezunga
 Sum. VI, hundesh zunge 95, Ki. nd. hundesh tunge 47 *lingua*
canis, *acalimba*.
(Hundert.) hundertguldenkraut. hundertguldinkr.
centaurea 94.
hundertfüßel. hundertfüßel *centipeda* Meg.
hundertzahl. hundertzale. nd. hunderttal *centenarius*.
Hüne. hune *gygas* 38.
Hunger *fames*.
hungersampfer. h. ampffer *acetosa* 74.
hungerschmacht. hungersmact *esurie* 74.
hungertuch *anabatum* 3.
Hüpfen. huppen *sallare* 38.
hüpfen. nd. hupper, hopper *rana* 22, 23, 37, 38. (Bed.
 fehlt bei GrWb.)
• hüpfing. cleu. huplyng *rana* 147.
Hure *meretrix*, *ganea*.
huren o. lip han *pellicere* 8.
• hurenbulle. nd. hör bollen *aquariolus* 37.
• hurenvogt. hoernvogt 19 nd. horenvaget 11 *meretricius*.
• hurengeld. horen-, horn- 153, hoher- 17 -gelt *mere-*
tricius.
• hurengrube. h. grub *ganea* 74.
hurenhaus. hür-, hur- 8, 40, hurren- 6, -husz nd.
horenhus 37, *meretricium*, *ephebia* i. *lupanar*, *scortarium*, *pulli-*
nacium (verw. mit *hurenhus*).
• hurenhütte. nd. hoerenhotte *ganea* 152.
hurenjagd. cleu. huiren iacht *meretricium* 147.
• hurenjagen. cleu. huiren iagen *meretricium*, *meretricari* 147.

hurenjäger nl. horeisagher cleo. huyrenieger 147 meretricarius, ganeo.

• **hurenknecht.** hurnknecht aquariolus 74.

• **hurenkot.** nl. hoerencot 107, hoeren cotten G. voc. lupanar, ganea.

• **hurenkusz.** huren kus basium 32.

• **hurenlohn** scortitium 75.

• **hurenlust.** nl. hurlust luxuria 99.

• **hurenmann.** nd. horen man meretricarius 22.

• **hurenmantel** amiculum 48.

• **hurensiedel.** hürnsidel sedile 32, 93.

• **hurenthat.** haren dot meretricium 5.

• **hurenthum.** hurentum prostitutio Voc. 1420.

• **hurel.** hurye 8, 20 mechia, meretriciaio.

• **hurer.** nd. horer. hd. hurer 8, horrer 40 meretricarius, fornicator.

• **hurheit.** hurhait meretricium 1. huerheit driben meretricari 5.

• **hurthum.** huerdum 20 cleo. huyrdom 147 nl. hardum 99, meretricium.

• **hurisch.** scortium: ein hursche frow 65. adv.: leichtfertig, unzüchtig, geyl, hürisch vnd bübisch tantsen Weim. Bibl. (Ambach) 1545.

• **hurlich.** nd. huerlich mechus 11 (verschr. für mechicus). hurlich leben scortatio 8.

• **hurentücheln.** hüren tücheli cento, cum quo purgant vltas 40.

• **hurenweg.** demnach sein schäfer in eines erb. raths wald, die forst genant, und in demselben in der pflichten, so man den hainer oder den hurenweg nennet, gehüet Frnkf. A. (Frnkf.) 1640.

• **hurenwerk.** hurwerck meretricium 7.

• **hurenwirth.** hurnwert meretricarius 125.

• **hurenlich.** hurenslich leben scortatio 9.

• **hurhaftig.** nd. hoeraftich meretricarius 132.

• **hurlechtig.** hurachtig meretricius 68, 8.

• **Hurste.** 25 hell. umb hurste siegel uff die czynnen; umb czegele andirhalbhundert zu hursten uff die czynnen Frnkf. A. (Frnkf.) 1584.

• **hurzel.** VI tage stein vnd horczel uff den steinweg uzwendig Sassinhuss zu furen Frnkf. A. (Frnkf.) 1596; 2 sh. 5 h. für elliche karren voll hürzel ib. 1437; VI sh. eym knechte die horczel helfen zu laden ib.

• **Husar.** also hat er auff pracht an der gernitz [= Grenze] bey vier tausent reisigenn bussern vnd geharnischt Gem. A. (Neue Zeitung aus Ungarn) 1523.

• **Husche.** busch alapa 112.

• **(Huschen).** • **huschig.** hoschig 110, hoeschig 110 nrh. hoestich 152 (verschr. für hoeslich?) rapidus.

• **Husegumo** Sum., huse- come 400, -gom 400, hisigom 84 pellicanus.

• **Husecke.** sagum: filzmantel vel h. 114.

• **Hussen,** hissen sibilare 12.

• **(Hussen [die Hussilen]) hussengeld** (Beitrag zum Hussilenkriege). alsz die rechenmeister vor Palmen sassen obir hüselt

Frnkf. A. (Frnkf.) 15 Saec.; sollent ratschlagen, wie man das hussengelt uffheben wille ib. 1428 und öfters.

• **Husten** tussire, tussiare.

• **hustung.** hustunge tussius 8, 9.

• **Hut.** hudt 7, hote 18 pelius.

• **hutwalker.** nd. hoyd welker 37, hot welker 38 strifer, fullo.

• **Huse.** Hennen mit der h. den dinst abezuslagen Frnkf. A. (Frnkf.) 1429.

• **hüten.** du sollst hutten . . meiner lemmen Weim. Bibl. (Alveldt) 1520.

• **hutfass.** hute vas in piscatura: saluatorium 9; hude vat 56. hūdefasz 45 reseruaculum.

• **huthaus** hute-haws 9, -busz 8 pastoforium, saluatorium. hutehuser V. a. 1420.

• **hutestätte.** huetstat der weid pastoralia 75; han im die gnade gethan . . eyne eigen huttestadt . . vnz zu kysen end . . zu buwen Gem. A. (Handelsbuch II) 15 Saec.

• **huteweyde** pastoralia V. a. 1420.

• **Hütel** edulus (= hoedulus) 84. Vgl. heut. Ma. (Baiern), hutli Ziege (Oberpfalz) hedl, hitge (Nieders.), hitge (junge Ziege) Klein.

• **(Hüter) • hüterhaus** magale 52.

• **hütersack.** hueter sack hera pastoralis 75.

• **hüterstab.** hueter stap podium 75.

• **Huttschen.** huttschen 125 incilari, hortari. Vgl. heut. Ma. (Siegen): hutzen (slossen Schütz); (Dortm.) h. (necken, sticheln Köppen).

• **Hutte** 20, hut 19 oscillum. (Schaukel vgl. Gr. Wb. IV² 1995 v. hutschen 2.) Vgl. heut. Ma. (Duders.): hütte (schren (sich schaukeln) Klein. (Oesterr.) hutschn, schaukeln; die hutschn die Schaukel Castelli, Klein.

• **Hütte** capana, culurgia, cenaculum. die samlung, die sant Peter entworfen, ist in seine hutte Weim. Bibl. (Alveldt) 1520. (hütte in dieser Bed. GrWb. IV² 1997, 8).

• **hüttenknappschaftsverwandte.** Term. techn. aus dem Bergwerkwesen. Weim. H. St. A. (Ilmenau) 1728.

• **Hüttenrauch.** hutträch auripigmentum 3.

• **hütchen.** vor eyne hutlichen Frnkf. A. (Frnkf.) 1548.

• **Huttern** hinnire Fr. Vgl. heut. Ma. (Mecklenb.): hutterpird (Reipferd Mi.).

• **hüttenreuter.** die huttenreuter sollen alle tage die hutlenn besuchen vnd inn iczlicher hutten aufsehen vnd vleissig erforschen, ob vnnsere ordnung gehalten, ob trew vnd fleissig gearbeitet werde; die hüttenreuter vnd hutlenn schreiber sollen bey allenn personenn zur hutlenn gehorende vnd sich der gebrauchende gehorsam haben Weim. H. St. A. (Henneb. Bergwerksordn.) 1566. (Vgl. GrWb. IV² 1998 s. v. hüttenreiter.)

• **Hyäne.** der hien hiena (Naturb.).

• **hyänenthier.** hientier hyena 75.

• **Hymnus.** ymb Ob. a. 1486 immis reg. Ben. (verles. oder verschr. für imnus) hymnus.

• **hymner.** ympner 29, 74 ymnere Gl. Zwell. eyn ypner⁵ hymnarius.

• **hymnist.** nd. ymniste hymnista 37.

• **hymnusbuch,** ymszbuoch hymnarius 64.

I.

Ibis. der eyb (avis) Naturbuch 1540.
Ich. **ichleht** egon, egone. Zu trennen ich icht? Vgl. GrWb. IV 2. 2035.

Ichte. also das wir mit ichte vnnsers leybs halben zu wandern vermuglich Gem. A. 1525 (= in keiner Weise). ichtes icht. hd. nd. ichteschicht 22, itsicht 77 aliquantum. wurt im in er wise utzig geschenket, das mag er wol entphohen. Weim. H. St. A. Samml. 98.

lechtes wer. nd. ichteswe aliquis 22.
lechtwaz aliquid. Dazu ibst. In den heutigen bd. Ma. sehr beliebt mit den Zwischenformen lwes und ibes; steht für ihtwas, itwas. Vgl. etwas welches in den bd. Ma. eben wird. Das angeschleifte t hat seine Analogie in sonst = sus. u. ü. Die Bedeutung ist irgendwie, einigermaßen; wenn es ibst möglich ist etc. und stimmt somit mit dem adverbialen Gebrauch des älteren ichtwas vgl. GrWb. IV 2. 2038. Gegen Grimms Zusammenstellung mit ebens Wb. III 16 spricht die Bed. Älterer Beleg: und were dessgleichen lebst geschehen vor datum dieses brives Weim. H. St. A. (Gelnhausen) 1502.

• **Ichtwelch.** ichteswelch. ichteswelcher 5 nd. ictes-, ichwelker quispiam.

Ichterwer. etwer aliquis 75.
Jerarehey ierarchia 75.
• **Ivogel.** yfögelin placia 32 (= blatta Schabe?)
• **Ivor.** nl. inoor Kil. daneben auoor ib. ebur. iuorie 99 dasselbe.

Igweln ingwinaria 6.
Illuminiren. illuminiert illuminatus.
• **illuminatur** illuminatura 29.
Illis. illitiso 84, elentes Anz. 8, 93, iltis 74, eltes, elteys, eltechs, iltig Meg., eiltis Fr., iltise 95 puto, putorius, ibriz, hyena. Daneben kommt ictis Fr. vor, wozu griech. ἰκτίς zb. bei Arist. zu vergleichen. Aus heut. Ma. sind von Interesse die Formen Ilke Duderst. (Klein); Preussen (Hennig); ilk Pommern (Mi.); iltis (das) Oberlaus. (Anton).

• **Imbiss.** ynbis 40 nd. immet 38 prandium. ymsz masc., ynst neutr. Arn. v. Mumpelgr.

• **imbisessen.** ymbis essen prandium 29.
• **Imfel.** eyn ysern ymfel bacilla 7 (verschr. aus eyn ysernin pfal?).

(Imme.) • **immengarten.** impengarten apicio 52.
• **immenhaufen.** ymmenhuue aluear 11.
• **immenkare.** cleu. byhen of ym care of huyoe allitaria 147.

Immenkönig. ymmenkung apiaster 32.
immenkorb. ymmen korff aluear 89.
immenstimme. i. stymme bombizare 74.
immenstock. impen stok 52 opicio aluear.
immensummer. imsummer, imsummer 75, ein ympen sumper 52 aluearium, riscus (i. sedes abum).

Immelein. impel, imbel apicula 75.
Immer. wy man dy umber erdencken mochte Cod. Thur. dipl. 1404 (Capelle).

Immerwehhaft. ymmer werh. zeichen character 9 Anh.
(Impfen.) **Impfer.** empfer insior 112.
Impfung. imtung insilio 64.
Im ymnus 32. Vgl. v. hymnus.
Imner. ympner hymnarius 29, 74.
Imniste. ympniste hymnista 37.

In. der altar, in der ere der muller gottes Weim. H. St. A. (Neustadt a/O.) 1518; und heten sie (die summe geldes) in iren

nutz gewand Frnkf. A. (Frnkf.) 1525; er hat sich in Frangkreich gewandt Gem. A. 1525 (= nach Fr.).

• **Indehtig** (= eind., eingedenk). wir sein ewers und des beklagten . . berichts noch woll indehtig Frnkf. A. (Heidelberg) 1540. Vgl. GrWb. indenkg etc. IV 2. 2109.

Ingeduld. wollen wir doch . . inn ingedult übersetzen. Frnkf. A. (Frnkf.) 15 Saec. (= wir wollen uns in Geduld darüber hinaus setzen).

Inwendig. inninwenig 5, innewinnick 18, indewennig 6, ynweng 21, inbennick 3 ab intra.

insichschlindung ingluuius 65.

insichschluckung ingluuius 65.

Indienland. indigen land 37, inden lant 1, 21 India, ciula.

indierland. indier-, indigerlant India 65.

indianisch blumenried o. ligen rohr cannocorus 143.

indig. indich 1, 74, 34 indicum.

Infirmar. infirmaria 76.

Infeln. infulatus geinfelt 75.

Incarnat. incarnatet incarnatus 116.

Ingwer. yngeber quibarus 75.

• **Inkt.** enkent 85 nd. ynket 11 nrh. vnck, vnckt 132 incaustum, chalcanthum, atramentum. Heut. Ma.: Dortmund; ingst (Tinte); ingstkuoker (Tintenfass) Köppen.

• **inktfasz.** inck faysz incaustum 18.

• **Inkthorn** nd. ynket 11, cleu. ynck-147 nrh. vnckt-152, -hoern 11, 147, -horn, inchoern 108, vte. horne (= vakte h.) 37 incaustum, calamare.

• **Inktköher.** inc horen vel koker calamare 108.

(Inner.) • **Innerig** intimus 110. wir haben unser gemut von den eusserigen [dingen] zu den innerigen geworffen Gem. A. 1522.

innerlichkeit intimiditas 65.

innern innuere 7.

innigkeit. innekeit 9 nd. ynnekeit 23 deuotio, jubilatio.

inniglich. ynniglich intime 17. contemplatio: des ynnigen geistes andacht, eyn ynnige beschauwunge de obersten gutes 9.

Instrument. astrolabium: eyn i. der kunst 45; bolis ein i., da mit die schiffen die tieffe der wasser messen 110.

Inster ylan 109 (i. q. interanea).

Ipenap. ipsalis: ipnap Meg. ipenapis: ypenap 50 (est genus aspidis qui hominem in sompno necat 76).

Ipoeritschaft. nrh. ypocritschaft 152 cleu. ipocritscap 147 ipocrisis, ala i. ypocrisis.

Iroh. irah 141, irih 104, erich 27 nd. erch 38, Symb. D. corialbum, eruum, pellis fracta, frua; leder vel klain irich an dem schuech: corubum 27.

irehen. irihiner liquaminus 151.

ircher. iercher 27, irther 74 allotarius, candidarius.

• **Irland.** yren lant 40, vrenl. 74 Hibernia.

• **Irlander.** vrenlander hibernicus 74.

Irren. die sachen, darumb sie sich irren Weim. H. St. A. (Leipzig) 1423 (= darum sie in Irrung sind).

Irgehen. irre gen nd. erre gan deuare, errare, degressi, degrassari, delirare.

irrgang Kell. Voc., irregang 40 laborintus.

irrgänge. yrrer genge delirus 18.

• **irrgängig.** irreggig 1 nd. erreggich 23 delirus.

• **irrgängigkeit** irreggichheit deliramentum 23.

irrgänglich. irreggichlich deuus 18.

• **irrgäher** irringähr erroneus 33

• **irrgenig** irre-genig 21, -genhig 5 *deus*.
irweg 52, irweg 75, irwegig irre-weiße 3 *inuium, auia, errare*.
irwegig. erwegig *erraticus* 17.
irren. die auch auf ir erfordern mit ausbleiben sollen, es irret dann einen gots gewalt *Gem. A. 1522*.
irricht. irrecht *erroneus* 27. eyn irte wechge *demonium* (verschr. für *deusum*?) 5.
• **irrichtig** *erroneus* 17.
irrig. i. sein (in Irrung, Process sein) *Frnkf. A. (Frnkf.) 1502*. — um alle sache, irrige ofleufte vnd misshellunge Henneb. Urkb. 1538.

irrnls. were ouch dass sich zwischen vns, vnsern mannen vnd vnderessen irnisse vnd bruche furbass mer machten vnd of erstunden *Weim. H. St. A. (Leipzig) 1423*.
irrsal. irsal 75, 110 *error, erratum*; der lutherischen secten vnnd irrsal halbenn *Germ. A. 1524*.
irrsam. irrsam *Voc. a. 1420*, irsam 8 *nd. en ersam* 5 *vagabundus, delirus, erraticus*.
Isop. ysp 25, yspen 25, 26, ysöpli 29, iosepli 32 *isopus*.
Istigkeit. istikeit *essentia* 32.
Italian. nrh. eyn ytalien *italicus* 152.
italianisch sprache *italicum* 110.

J.

Ja, jo *ila, immo*. ia ymmer 13 *nd. ia vmmers* 22, 23 *quin imo*. Fröh schon als Versädrungswort in der Rede: ab es aber gefallen wyrt, weiss ich nicht. Ich hoff ja *Gem. A. 1523*; es tröst vnns jo ib. (Zeulenroda) 1526.

jaherr. ia herre *parasitaster* 94.
• **Jachant** *iacintus (gemma)* *Meg., Hildeg. Phys.*
Jacke. schecke 10, 18, 74 jecke 74, gacken 19 *nd. iacke* 23 *clav. schecke* 147 *joppa, diplois, bombasium*.
Jagen. Daneben *hd. nd. gagen* 153, 21 *nrh. iaghen* 152 *insequi, indagare, accelerare, venari, agere, agitare*.
• **jagevogel**. *venatica avis*: weid vel jagefogel et est falch vel spewer 65.

jagehorn *lituus* 20.
jagdhund. jage-, jag-hunt 8, 6, 75, 93, 32, 52 *melampus; veller*.
jagnetz. *ignecz cassis* 64.
jagschiff *curino* 32. *iagscheff in dem mere paro* 64.
jagd. iagd, iaigd 75, jagent 1, jacheit 20 *venabulum*.
nd. Diana: god der iacht 37.

jagdunker. der auch königl. preussische lieutenant vnd j. *Weim. H. St. A. (Martinsroda) 1788*.
• **jagdröde**. *nd. eyn iaghet rode venaticus* 37.
• **jagdig**. *nrh. jachtich venaticus* 152.
jäger *insecutor, venator*.
• **jägergabel**. ein ieger gabel *amis* 6.
jägernetz. *jagernecz cassis* 75.
jägerol. *yegerye ferina (sc. venatio)* 40.
• **jaglich** *venaticus* 110. *nd. iagenleich agilanter* 33.
jagung. jagunge 8, gagunge 17, gegunge 21 *insecutio, venabulum*.

Jähnen (Nebenf. zu gähnen). *nd. ianen hiare* 38.
Jahr. jar, jare 5, 19 *nl. iær* 89 *annus*.
jahrabend. jahresabend. uff montag den iars abend *Frnkf. A. (Frnkf.) 1434* u. ö. (Tag vor dem Jahrestag d. i. Neujahrstag. Gleiche Bildung wie Sonnabend, Christabend etc.)
jahralt. *nd. iar olt annuall* 38.
jahrbelohnung. jarbelonung *Frnkf. A. (Frnkf.) 1550*.
jahrdienst. jare dinste *annona* 10.
jahrdienstgeld *Frnkf. A. (Frnkf.) 1550*.
jahrfrucht. jarfr. *annona* 69, 154.
jahrgedächtnis. jargedechnus *anniuersarium*.
• **jahrgewende**. jarg. *anniuersarium* 135.
• **jahrgezeit**. nl. jargetide *anniuersarium* 99.
• **jahrhemd**. iarhemiti *anuabile Gf.*
jahrknecht. man soll solche schieff mit frommen redtlichen schieff- und jarknechten bestellen (häufig) *zb. Frnkf. A. (Frnkf.) 1575*.

• **jahrkorn**. jarkorn *annona* 17.
jahrlade. iar lata i. schützling *virgultum* *Heinr. Sum. D.*
jahrmarkt. *hd. nd. iar market* 12, 23, iar marck 5, 17, jamaert 20, iar marcke 18 *nundine*.
jahrzelt. jare tziet 18 *anniuersarium*.
jahrzeitlich. jarcytylicher tag *anniuersarium* 65.
jahrzins. jare zyns *annona* 10.
jahrlicht. gericht *traid salamus* 75.
jährig. ierigs 74, gerick 3 *getreide salamus, salarius*.
jähriglich. gulte, so mir jergelichen vallent *Baur. Hess. Urkb. (Starkenburg) 1509*.
jährlich. die stür, di si uns ierlichen schuldig sind zu geben *Frnkf. A. (Frnkf.) 1537*.

jährling. iarling 75, ierling 10 *anniculus, annuus. Heut. Ma.: Preussen: j. ein Thier, welches ein Jahr alt ist Hennig; Meklenb.: jöhrling id. (M.); Hohenlohe: jährling id. (Klein)*.
Jakobsstrasse. sant iacobes strosse *galaxia* 40.
Jammer. ia-, ga- 5, 75, jän- 76 -mer *calamitas*.
• **jammeriene**. glassen aufgeben ohne eine j. zu machen *Weim. A. (Ilmenau) 1776*.

• **jammerschlag**. iamer-slage *pass., -slyck* 19 *scoria*.
jämmerig. ga-, ia-merig *lod vel pestilentz: epidemia* 75.
jämmerlich. iamerlich 75, gemmerlich 65, 125 *calaminosus, aporus, miserabiliter*.

Janitschar. der thurgk hat Rodiz mit 5000 Jenizeri, das seindt seine söldner, vnd 5000 gemain thurgken besetzt *Gem. A. 1522*.
Janow *Janua ciuitas* 29.

Jänner. ianer 1, genner, gennar 75 *januarius*.
Jappen. ghapen, ghywen *hiscere, hiare* *Gem. voc.*

• **japper**. ghapert *manducus* *Gem. voc.*
• **jappunge**. ghapinghe *Gem. voc.*, gebunge 24 *hiatus*.
• **Jasp** 34, jasje 64, jaspt 1 *jaspis*.

Jäten. ieten 75, jetten 67, gedon 153, 152, getten 69, 184 *nd. gheden* 23, *euellere, sarpere*.

Jäteisen. iet- *Sum.*, get- 49, 93, 121, geth- 7, ged- 12, 20, gede- 10, geyt- 13, gett- 75 -eysern 20, -isin 121, ysen 13 *sarculus*.

• **Jätung**. gettung *sarritio* 94.
Jauchert. iuchart 40, juchhart 30, iauchart 143, iauchhart 64 *juger, jurnalis*.

Jauchzen. dz jauchzen 74, iuchzen 65 *jubilum, jubulare*.
jauchzer. juchzer *jubilum* 44.

Jauffind. eyn juffkind 126, gauffkind 75 *histrio, dis-solus*.

Jauffhat iuwffhat 65, *Meg. histrionatus* (viell. verschr. für juffstat?).

(Je.) **Jedennoch** bei guter leibesgesundheit jedennoch in ansehung geschwinde menschlicher zufälle. *Weim. H. St. A. (Weimar) 1678*.

Jeglich. *nd. gigelicke* 11 *hd. eyn ichelicher* 21, ietlich 6, 67, 76, itlich 18, itleich 4 *quam-, quis-, qui-libet*.

Jellingerjellieber Ki, ye langer ye lieber 25, 51 *arhetica, chamaepithecus*.

Jetzund. itzent 75, iccen 21, itzint, itzunt 5 *nd. iot-tent* 23 *inpresentia*.

Jewelch. *nd. ein juwelick* 85, iowelck 38, iewelt *qui-libet, quodlibet, aliquale*.

Jeckas? vnd weret rauberey vnd hencht sie an die pawm als iczund gescheen ist, vnd betegt sie nicht, off das man sie mit lauffen lass als iczund oder sunst einen jeckas darain verff. Das funft merckisch buech des Churf. Alb. Achilles ed. Burckhardt p. 82. Unerklärtes Wort: kann nach der Hs. (Copialb. des Nürnberg. A.) auch jencas heissen. Vgl. die Anmerkung zu obiger Stelle am cit. Orte, wo Fromann das Wort zu gecken, gecksen zu stellen versucht.

Joch eyn jok 37, ein ioch 125 *juger, jugum, jugalis*.

Jochen *jugare* 6, 76. *geiocht jugosus*.

• **jochicht** iugecht 8, jochet 9 *jugosus*.

• **jochlichtig**. iuchlich *jugosus* 9.

• **jochlig** 7 *nd. iokich* 23 *jugosus*.

• **jochlich** V. a. 1420 *clav. iucklich* 147 *jugalis*.

Jock. Aelter Form zu jucks *egl. GrWb. IV² 2350*. *clav. iock burdositas* 147. Vgl. *heut. Ma.: (Siegen) jöck Spass* (Schütz).

Jude. iudde 7, 19, god 21 *nd. en iode, iöden (pl.) 37 judeus, assidei.*
Judenbischof. judden bischof archisynagogus 12.
Judentocke. judentockel alkakenge 153.
Judengewand. ephol: ein iuden gewant 27 *nd. joden-gewandt 37.*
Judenhut. *nd. ephol: eyn joden boyd 37.*
Judenkirche. juden kersēn alkakengi lib. syn. 1440.
Judenkraut. herba iudaica 9.
Judenleim. judenlym 26, iudenleym 74 asphaltum, bitumen judaicum.
Judenmatzen. iuden macz asimus 2.
Judenschaft. s. judschaft.
Judenschule. archisynagogus: forst der ioden schule 18.
Judenspiess. vil oberkeilen wehren mit hüren, noch sauffen, spilen, finanizen, mit dem judenspiess stechen ... etc. Weim. Bibl. (Ambach) 1543. Nach Klein p. 245 noch heute (1792) im Augsb. Dial: er lauft mit dem Judenspiess: er ist geisig. Bei Birlinger findet sich dies Wort nicht mehr. (Augsb. schwab. Wb.)
Judensprache. juddensprache judaicum 7.
Jüdisch. iudisc 76, judisch, jüdisch 134, judesch 76, judes 5, *nrh. ioetsch 152, jodes 23 judaicus s. v. judaismus.*
Jüdischheit. iüdischeyt Kell. Voc., judescheit 40 jud-scheit 68, 93 judaismus. s. v. judaizare.
Jüdlieh. judelich leben judaizare 8.
Judschaft. *nrh. ioetschaff 152 nd. jodeschop 23, yoet-schap 11 judaismus.*
Jugend. jugünt 17, jugant 3, jogunt 8 *nrh. iocht, ioecht 152 adolescentia, pubertas, pubes.*
Jung. guncck juvenilis 21. *nrh. adolere: wassen van joncks op 83, van ionges op 152.*
Jungbart. iunckbart 74 *nd. jungebert 22, jungber 23, iunckvort 22 puber.*
Jungfrau. jungfrauwe 19, iüffrawe 18, junfer 21 *nrh. ionfer 152 juuencula, adolescentula, domicella. In Aachen wird heutzutage unterschieden zwischen (dem wohl aus älterer Zeit stammenden) Joffer, köln. Juffer: Ältere Dame aus gebildetem Stande und Jomffer: weiblicher Diensthote. Müller-Weitz p. 94.*
Jungfrauenbrauch. *nd. ein iunckfrawn bawch alius 22.*
Jungfrauenhaube. iunghfrawhaub amiculum 74.
Jungfrauenleib. iunckvrowen lip alius 32.
Jungfrauenmantel. iunckfrawenmantel collobium 74.

jungerwagen. *nrh. ouergedeckt off ionfferen wagen 152.*
jungfrauchen. jungfrauwichin 5 *nd. iunckfrowcken 22 puella.*
Jungfraulikeit. iunpfrauenkeit 21 *nd. iunckfrowichet 22 virginitas s. v. Desflorare.*
Jungfraulisch. iunckfrawisch virginialis 110.
Jungfraulich. guncffraulich virginialis 10.
Jungfraulichkeit. iunckfroulichkeit 63, iunckfrolieheit 6, iunckfrolieckheit 7 *nd. iunghfrawelicheit 23 virginitas. s. v. Desflorare.*
Jungfrauschaft. iunckfrawschaft virginitas und Ähnliches mehrfach in den Gloss.
junghaar. junghar 75, junghair 7, junchar 100 pubes.
junghert, junker. jung-, junk-, iunck-herre, iuncker domicellus 1, 5, 18.
junker-schaft. domicellare: ionckerscap driuen 11.
junghirsch. *nd. iunck hert hinnulus 99.*
junghmanzeitig. iunghmanzeitig puber 75.
junge. *nd. iunghhe juvenis 38.*
jungen. *nd. prolificare: iunghen, alsq: dat deer wil iunghen 38.*
jünger. iunger discipulus 65. *vnnd wern, iunghern nach sich tsyhen Weim. Bibl. (Alvelt) 1520.*
jüngerin. iungerin discipula 65.
**jung-heit 68, -hait 76, iunck- 110, iunck-heit. jogeait 8 nrh. ionck-, ionck-heit 152 juvenia, adolescentia, modernitas.
jünglich. iuncklich 18, iügelick 3, iunck-, ionck-lich juvenis 11.
jünglicheit. *nrh. jongelicheit adolescentia 152.*
jüngling. *nd. iuncklinck 22 hd. iunling 8 juvenalis, puber, haldolus.*
jünglingin 29, *eyn jungelingen 5 juvenula, adolescentula.*
jüngstlich (vor Kurzem) Frnkf. A. (Kaisersberg) 1542.
Jurten. der iurten o. läberberg Jura, Jurassus 155.
Jussel. uissel (= iussel) jussellum Symb. D. 284.
**jussellin i. jupplin jussellum 91.
**Justis o. kanne, just vel canne 40 justa, accana.
**Juter jululus (avis) 125.
Juwel. ein jubel 68, iuweel Gem. voc., *nrh. geweil 152 clenodium, brauium.*
Juweller. ein iubilier 110, iubilierer 68 clenodarius; *euer müburger, so ein jubilier Frnkf. A. (Hessen) 1594.*********

K.

Ka. *hd. nd. nl. clef. ka 12, 11, 99, 147 nrh. kae, kauwe 128, kauke 56 vel doyl 152 nd. kauke 109 nl. kae, kauwe 108 monedula, graculus. Vgl. Schill. Lübb. II 443.*
Kabald. caballus 27 (verschieden von kobel equa (Voc. vral. a. 1422 u. öfters) wie Hildebrand ausführt GrWb. V 1540 v. kobel c.)
kabellau. kabylygauwe 19 *nd. cabbelyau 11, cablau Voc. Hamb. merula, escarius.*
kabisz. kabis 144, kabuz 95, cabus 93, cappusz 7, cappes 21, kapps 110, kaps 13 brassica, capparis, capisteia, diopasta, frigidarium.
kabiszdorsh. kappesz-dorse, -torse maguder 45.
kabiszgarten. eyns cappuszgarten Frnkf. A. (Frnkf.) 1663; auch sol Heyner vorgeant den capeszgarten nach eyn jar han; es si bam oder wasser, das in dem capeszgarten ist ib. 15. Saec.; kappesgarten Bing. Ad. (Bernstadt) 1572.
kabiszkohl. *nd. cabuuskoel 11 hd. kappenkoel Vog. caprudis.*
kabiszkraut. cabes krut 40, cabaszkraut 76, kappusz crut 27 capparis, caprudis, elizapium.
kabiszsaamen. kabis saamen bacanum Ki.
kachel. *nd. fctilis: erden, dat van erden ghemaket is, also eyn cachele edder erden gropen 38. — caghele piropus 56.*
kachelplützer. kachelbletzer cacabarius 110.
 DIEFENBACH, Wörterb.

(Kachern.) kacherer n. pr. Frnkf. A. (Frnkf.) 1554 (entspricht dem heute noch vorkommenden n. pr. Lächler).
kächerlich. kecherlich lachen cacinus 65 (vgl. GrWb. V 14 v. Kachen).
Kacken cornicari Ki* (i. schreyen wie eine krähe ib.). Vgl. GrWb. V 15 v. käken).
Käfer. kafer 6, keffer 49, 30 *nd. kelter 109 crabro, sca-rabus.*
Kaff festuca G. voc.; spreu und kaben Bing. Akt. 1587; spreu und käben ib. 1597; die kaab und spreu ib. 1757. Vgl. heut. Ma.: Liefland: kaf Spreu (Hubel); kaffrod Brod aus Korn gebacken, welches mit der Spreu zugleich gemahlen ist (ib.); gleiche Bed. hat kaf am ganzen Niederrh. Müller-Weitz p. 97; Dortm. Köppen p. 56; kaww Meckl. Pomm. (Mi).
(Kaffee.) kaffeetisch incenela Ki. (Über die wahrscheinliche Entstehung des lat. Wortes s. Diefenb. Glos. p. 291).
(Kaffen.) kaffstätt. cafstat spectaculum, speculatio 20.
kafflichkeitt speculatio 65.
kaffunge spectaculum 20.
Käfig. kyfit lanea 74. Im alten Frnkf. stets für: Gefäng-niss. zu der kebyen und zu der stete bu Frnkf. A. (Frnkf.) 1555. Vgl. Kriegk Deutsches Bürgerth. im M. A. Neue Folge p. 38, welcher das Wort käfig in obiger Bedeutung noch aus dem Jahre 1783 nachweist.

Kafillerei, caillerye 133, caillerey 152 *caillatio*. (Versuch das unverständliche deutsche Wort an ein lateinisches anzulehnen.)

Kafse. chfesa 104 nl. *cafse capsea, capsella, capsula, lipsanum*. Vgl. *heut. Ma.*: (Oberlaus.) käpse Rocktasche (Anton).

Kag vel dorsch maguder 74, kage i. *tirsus* Kell. *voc.* (Compos: dorsch-, krautz-kage 2, 74 *maguder*).

Kahl *caluus, glaber, glabellus, glabulis*.

• **kahlen**. die frühen kalwent nit Frnkf. Stadtbibl. III 25*.

• **kahle**. kalue 25, chalwe Sum. kalua 124, kelwe, kilwe Frnkf. Stadtbibl. III 25 nd. kelle 31 *caluities, caluinium*.

• **kahlheit**. kail-, chal-heit nd. kol- 23, cael-heit 11 *caluarium, caluisium*.

• **kahligkeit**. kalekeit 7 *clv. calicheit 147, caluities, caluaria, alopecia*.

• **kahlung**. kalung *decaluatio* 58.

Kahm. kem 88, kon (et in vino) 74, 112, kün (*vini*) *acer, amurca, mucor, cauma*. Hiesu ist wol zu stellen: (Ulm) kaun Schimmel an Brod, am Wein, Essig; (Jül. Berg) kohn (id.) Klein.

• **kahmicht**. camecht 77, kanicht Kr. Meg., 112 nd. *cameth* 22, camech 38 *glutinosus, vinum mucidum*. Vgl.

• **kahmichtig**. konechtig *vinum mucidum* Das.

• **kahmig**. nd. *glutinosus* camech, also dat olde beer wert 38; *hd. grutin*: kunig als alles pier wirt 74.

(Kahn.) • **kahnwasser**. dem fischerhantweg von des kanwassers wegen Frnkf. A. (Frnkf.) 1467.

Kahn. cān *phaselus* 56.

Kaiser. *caesar, imperator*.

• **kalseramt**. keiseramt *imperium* 125.

• **kalserbirne**. käyserbirn *pūm regium* Pomey. Ind. un.

• **kalsergut** Strassburg. Liederb. 1592.

kalserhof. keyser- 18, 17, 74 *keyserhoff* 8, 9 *celsa*.

• **kalserkrone** nl. *keysercronen* 143 (plur.) *corona imperialis*.

• **kaiserreich**. keisserr. 3 nd. *keyserike* 38. *keisersreich* 110 *imperium, imperiolatus*.

• **kalserisch**. es ist durch die keyserischen reie angetzeigt Gem. A. 1522; welche kut kalserisch sein, sagen keyserischen sig die ander ... der Frantshoss hab zehen tausent keyserisch nidergelegt ib. 1524; es haben die kalserischen partheien des kayssers fanenn inn Rom auffgesteckt ib. 1526; dass korn von dem kayserischen volk der mehr theyl ausgedroschen Bing. A. 1635.

• **kalserthum**. keisertume 10 *eyn keisersdom* 21 *imperium, imperiolatus*.

Kak, kaks. denn sal man up denn kaex setzenn (Köln. Stadlr.). *kag puteal* 51. Letzteres mehrfach mit pranger in den Gloss. übersetzt. Über einen kāk bei dem Brunnen (*puteal*) s. Schüll. Lobb. II 417*. Vgl. *heut. Ma.*: (Harzgeb.) der kack (Halseisen, Pranger; Klein); (Aachen) koaks, kaatsch (Müll-Weitz: der Prangerstand auf dem kaatschhof); (Dortm.) kaek (Köppen); (Pommern) kaak (Mi.).

• **Kalamal** 66, *calmale* 77, *karmale* 45, *callemmar* 74 *calmair* 5 nd. *calmer* 22 *calamale, pennale*.

(Kaland.) **kalandhaus**. *calmendhaus* zu den barfussen Frnkf. A. (Frnkf.) 16. Saec.

Kalb *vūl-us, -a, -um, juuena* etc.; plur. auf er: *kalber* 32.

kalbe 9, 19, 20, 110, *kalba* 127, *chalpe* 104 *vitula, juuena, bucula, geniza*. *zwene ossen, eyne kalben* Frnkf. A. (Frnkf.) 1560.

• **kalberkern** *cicuta kelbkernen* 50*.

• **kalberkornkraut**. *kelberkornkrūt palatium* 42.

• **kalberseil**. er ist nie vom kalberseil gekommen Journ. v. u. f. Deutschland (1787) 4, 365 R. Köhler. (= er ist stets dumm geblieben).

• **kalbertanz**. *kelbertanz macoca* 33.

• **kalbsauge**. *kalbesaugen ouum oculatum* 125.

• **kalbselge**. *Kalbseyge* n. pr. Frnkf. A. (Frnkf.) 1554; *Kalbisoyge* ib. 1563. Über die Compos. s. s. v. **Bielerge**: zur Erklärung des Wortes s. Kirchhoff Erf. Weisth. p. 158 Anm. **kalbsfusz**. *kalbesfusz* Nemn., *kalbenfusz* 74, *calbeswz* Sum. V., *iarus*.

• **kalbskropf**. *kaluescrop coma* 47.

• **kalbsmaul** 73, Fr. *antirrhinum, osyris*.

• **kalbig**. nrh. *caluich vitulinus* 152.

• **kalblein**. *kalblein* 74, *kelblin* 64, 110, *kalbel* 91 *vitula, juuena*.

Calcedonius. *calci-don, -dan* 75*, nd. *-donie. carcedonier* 114, 126 *katzedonij* 123 *-dony, -don* 64, *katzendon* 125 Mg. *chalcedonius*.

• **Kaldaunen**. *caldunen (plur.)* 125, *caldaunen* Ki. nd. *kaldune* 23 *intestinum, viscus, scrutinis*. Hiesu: *omasum, omasium: collane* 56. Vgl. GrWb. V 64; *brem. Wb. v. kalune*. *Sonderbare Etymol.*: die *colanunen (a colo intestino)* ... eines wein. *Medici gedanken von denen Vampyren* p. 48 nach *Acta publ. bei T. Ammann frenicum Numae P. cum Hippocrate* p. 178 (R. Köhler).

• **Kaldehy** 74 *Caldea*.

• **Kaldenland** 6, 23, 39, *caldeenlant* 5, *keldeenlant* 45, *chaldenlant* 1 *Caldea*.

• **kaldisch**. ein *calde-ischer* 74, *-scher* 5* *caldeus*.

• **Kalekutisch**. *kalchutischer pfeffer siliquastrum* 143.

• **Kalender**. ein *kalender kalendarium* 18.

• **Kalenderbrett**. 4 *calenderbreth* Frnkf. A. (Frankfurt) 1631.

• **Kalenwurtz**. *kalemwurtz ungula caballina, ballina* 74.

• **Kalesche**. ein *caletsch carpentum* Pomey Ind. un.; ein *kalesch* Weim. H. St. A. 17. Saec.

• **Kalizia** (vgl. Graff IV 590: *kalizium caligae*) *chelcili caligula* 127 (Dimin). Vgl. auch *caligatus gichelassonot* 134, und das Wort: *kalosche*).

• **Kaller**. *eyn kaler rabolus* 7 (zu *kallen exsultare*).

Kalk. Daneben *chalich* 1, 33. *calx, cementum, calcina, calcis, calculus, glutinum*. von *calg* zu messen Frnkf. A. (Frnkf.) 1548. ein *kalk* (= eine gewisse Quantität *Kalk*, zu Bauarbeiten benützt: das er [der Steinmetz] einen *kalg* gesalzt hatt. Tenn. A. R. 1533; einen *kalgk* damit zu brennen. ib. 1533).

• **kalken**. *kelken* 17, *kelcken* 3, 4, *kelen* 74 *linire, gypsare*.

• **kalkbrenner**. *kalikbrenner* 94, *kalkborner* 125 *calcarius*.

• **kalkbude**. *kalckbude* Frnkf. A. (Frnkf.) 1550.

• **kalkhaus**. *kalchaws calciatorium* 9.

• **kalkhütte** *calciatorium* 44.

• **Kalkkammer**. 10 gr. von *eyner kalkkamer unde eyn tor gerichte fenster zu machin* Gem. A. (Altenb.) 1449.

• **kalkkaute**. *kalckk. fem. Bing. Akt.* 1666.

• **kalkköbel** *qualus* Ki.

• **kalkmaasz**. vom *kalkmasz* Frnkf. A. (Frnkf.) 1451.

• **kalkofens**, *kalk-* 21, 76, *kalg-* 74 *offen calciatorium*. *wayn-knechte, dij burkholz zuun kalgoften furten* Gem. A. Altenb. 1449.

• **kalkröße**. *eyn kalk rose* 22*, *kalckrose* 74, *kalkröße* 37.

calcina, cüstina. Vgl. GrWb. *kalkrost, Lezer* s. v. *kalckröße*.

• **kalkstaub**. *kalgstup, kalgstupp, kalgstaub* 67 *calcula*.

• **kalkzuber**. VI gr. *Micheln Bottenner vor VI kalgzober*,

doryn man den zugemachten kalg getragen Tenn. A. R. 1542.

• **kalcker**. *kelcker cementarius* 58.

• **kalckerin** *kelckeringe cementaria* 58.

• **Kalk** 10, *kolck* 13, 109 nd. *kolck* 22 *colica, colus*. Daneben *kolcke*. Wahrscheinlich aus *colica* entstanden. Vgl. GrWb. v. *kolik* V 1612.

• **Kalle**. nrh. *kalle, kall canalis, stillicidium, imbrex, aquagium* 132.

• **Kallen** *exsultare*.

• **kaller**. *eyn kaler rabolus* 7.

• **Kalmel**. *kalmey* nach der feinden lager nicht ausszuführen Frnkf. A. (Hessen) 1647.

• **Calof** (*stain*) *calophanos* Meg.

• **Kalonwurtz** *onica* 74.

• **Kalos** (*piscis*) *kalas* Meg.

Kalt *frigidus, gelidus, brumosus, algidus*.

• **kalteisen**. *Kaldysen* n. pr. Frnkf. A. (Frnkf.) 1537.

• **kaltfeuchtig**. *kalt fuchtiger flegmaticus* 29; vgl. *sangreineus*: war fuchtiger ib.

• **kalthans** *delator* 128, *Steinbach*. Vgl. GrWb. V 90.

• **kaltmacher**. *eyn colte maker periktor* 56 (= *periculator*).

• **kaltmutter**, die: *hyliaca* 74.

• **kaltseleh**. *kalt seych* 29, *chald saichen* Pel. *Voc. stranguria*,

kalten. so ime die oren kaltem Frnkf. Stadtbibl. II 25*.

• **kälten**. *keitle (imperi.)* dz *burne wasser mit stahel* Frnkf. Stadtbibl. III 25*.

• **kältig**. nrh. *keldig gelidus* 132.

• **Kalter** *prompluarium* Anz. f. K. d. Vorz. 1872. 15. Saec.

• **kälterlein** *cellula* Ki.

• **Kalsz** *epiglotum* 74. (= *gehals?*)

Camedren o. *erdöpfel camedreos* 25.
hd. nd. Kamel 6, 22, 4, 93 *cameyl* 37 *chamell* 34 *camelus*, *asquir Lib. syn. Dom. 1100.*
kamelmilch. kemmel milch *Frnkf. Stadtbibl. III 25.*
kamelpard. kamelopart 93, kammal-, kammel-75, kâmel-*Kell. Voc.*, bart, kemelbart 40 *camelopardus.*
kamelthier. kamel-, kemel-, kemmel-tier *camelus.* Beliebter *Häusername* in *Frankfurt*: *curia contigua curiae dictae* zum kammelthiere. *XVI. Saec., haus* zum *hding* neben dem *haus* zum kameelhier 1582 (*Frnkf. A.*) *Frnkf.*
(Kamerad.) kameradsehaft. cameradschaft *commilitium Ki.*
Kâmet. das kamit *se Voc.*, kamet 52, kemet 30, kemmat 76, kempt 75 *caminus, fumarium.*
Kamille 6, chamillen 145, kamil 10, 64* *gamille* 26, *grainilly* 31 *chamaemelum, discus solis.*
kamillenblume. kamilleblume 6, camillen blum *lib. syn. 1440 betonicus beccara, chamaemelum.*
Kamin *infumibulum 116.*
Kamm. kamp, kampf 75*, kampf 18, kampe 8*, kamme 17, kemme 75 *nrh. kaem nl. kamp 99 pecten, crista, cesonia (crista in fronte pulli equini), calamistrum.*
kammfeger kamme veger *peden* 17.
kammrad. kamprad 5*, 8, 9, 4, 74, kampf-rad 52, -rade 75* *pectaculum, caribulla.*
***kammstâlto.** *clev. camstede pectinarium 147.*
kâmmen. kempen 20, kempnen 5, kâmmen 7, 17 *nl. kemben 99 nrh. clev. keymen pectere.*
kâmmen. kemmer *lanarius 74.*
***kâmmen.** kemmeryn *pedrix 8*, 52.*
***kâmmen.** *nd. kemmer-sche, hd. -se. -sen, -schen 8* pectrix.*
(kâmmen.) *kâmmen. kemplerin *pedrix 33.*
kâmmung. kemmunge *pectinatio 20.*
Kamme. kam 7, der kampf 144 *racemus. Vgl. GrWb.*
kammwein. kampwin *sapa 9.*
Kammer pass. kammere 8* *camera, caminata, cubiculum, cella, simina, pastoforium. heimliche kamer priueta 5*, nd. eyn camer to der nature not cloaca 38, kuniges komer fiscus 37.*
kammeramt. eyne halbe huwe, die wart gegeben zu selegede in das kameramicht den vrowen zu der kâppellen. *Cod. Thur. dipl. (kl. Coppel) 1346.*
***kammerbedientin.** kammerbedientinen *Weim. H. St. A. (Weimar) 1749.*
***kammerbuch** *simista 20.*
***kammerforderung.** (Forderung an die Kammer.) was ihr wegen euereu kammerforderung in vnderthenigkeit suchel *Weim. H. St. A. 1651.*
kammergefâß. kammergefess *lasanum Vogel.*
***kammergeld.** (Geld aus der Kasse der Kammer.) an derer von *Meusebach* kammergeltere interessen abzukürzen *Weim. H. St. A. 1651.*
kammergeschirr *scaphium Vogel.*
kammerherr. kamer herre 40, kamer- 74, kemer- 17 *her primicerius, pedissequus.*
kammerkaufmann. ain kammer kouffman *mercarius 6.* (Vgl. *kouffkamer Lex. 14695 also* = *Ladenkaufmann, Ladenbesitzer oder verschrieben für: ain kramer, kouffm.?*)
kammerknecht eyn kamer knecht *basto 37.* das si die Juden, unser lib kamerknecht, dexter gerner . . . schirmen. *Frnkf. A. (Frnkf.) 1338.*
kammerlatte. (Weinspalere zu einem „Bogengange“ benutzt. Bogeng. ist eine Reihe hintereinanderstehender durch Laternen verbundener Bogen, die mit Wein überzogen sind. (Welterau.) *Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Saec.: k. sniden, ufrichten.*
kammerlehen. die helfte an denen E. f. g. zue geheilten 7000 fl. *coburgischen kammerlehen Weim. H. St. A. (Tröbnitz) 1644.*
kammermagd. eyn kamer maghet *cubiculina 37.*
kammermeister 29, k. maister 65 *cubicularius, camerarius. myner frauen kammermeister Gem. A. (Altenburg) 1451.*
kammermensch s. kammerwagen.
kammerstudor kamer studer *studorium 5.*
kammerwagen. ein k. mit den 3 königlichen kammerdienerinnen, frauen und kamermensch *Weim. H. St. A. (Weimar) 1792.*
kammerwährung. 60 gulden *meissner* oder kammerwährung *Weim. A. (Eisenach) 1695.*

kâmmen. *hd. nd. kamerer 8*, 9, kemm- 3, kem-erer 110, 37, kamrer 93 cameder (sic) 76 pedissequus, sequipes, primicerius, annonarius, creditarius.*
kâmmen. kemmerersche 8*, kemerische *pedissequa, insequiva.*
***kâmmen.** kammerersamt. kammerersamt *primiceria 74.*
***kamerette.** die lavernen an der *Marports* off up andern siedenn in *Colne*, heymliche lavernen off kameretten off *haldenn Köln. Stadtrecht 1457.*
kâmmen. Daneben: *clev. kemerlyng blasco (= blasto) 147.*
Kampf. kampf 20 *pugna, pugnatu monomachia, agon, agonis, agonisma.*
***kampf.** *clev. campvechter pugilator 147.*
***kampf.** *clev. campvechtlich pugilicus 147.*
***kampf.** *nd. ein kamp-vechtinghe 22 clev. -vechting 147 certamen, pugilatus.*
kampf. *eyn kampgeselle associus 19.*
kampf. *kamphaus pugillatorium 4.*
***kampf.** *kemphone 19, kempenloen 20 nd. cemp- loen 11 sipharium i. precium pugilis.*
kampf. *kempmaster campiductor 74.*
kampf. *hd. nd. campswert 37, 8, 17, kemph-, kempfwert 75, kampzweert 11 romphaea, gladius.*
***kampf.** *kempfstreyter campiductor 74.*
kampf. *eyn kamp wyner duellator 37.*
kampf. *kampler vgl. GrWb. V 149. einen stich, 5 kampler tief Wille top-hali-graphia Sulzensis Jena 1670, p. 28 (R. Köhler).*
kampf. *luctor, agonista, puglator, campiductor, pancracius etc.*
***kampf.** *kem- 47, ken- 24 -pencrud lanceola (herba).*
kampf. *kampheit 20 pugillatus, militia.*
kampf. *nrh. kempinge 152 hd. kempfung 68, 110 pugillatus.*
Kampf. *gamfser alchanfor lib. syn. Dom. 1100.*
kampf. *kamreche Cameraca 40 (= Cambras).*
Canaille. *nl. kanalie canalia (i. faex plebis) Kil.*
***nl. Kandeel.** *caldellum i. sorbituncula Kil. Über modernen Gebrauch des Wortes vgl. Doornkaat Kolmann Wb. d. oisfries. Sprache p. 167. 2.*
Kandel 66, 70, 69, 74, 75, kandel 144 *cantharus, ansa.*
kandelbrett. *k. pret podium 111.*
***Kandel.** *candelaers bolus (herba) 143.*
Kandelkraut *vel kunel 75 serpillum, siler (= Quendel).*
Canduc *conducta, conducta 21.*
Kanel. *kaneel 19 nd. nl. caneel 22*, 108, kneel 11 nrh. kannel cinamonium.*
kânel *Fris., kennel 48, kandel 21, kandel 27, 5 cannale, incile, falanga. eyn kandel auelicium Frnkf. Stadtbibl. II 54. eisdem abbati et conventui . . . hanc . . . amicisium duximus faciendam, quod canale, quod canell in vulgari dicitur, quod posuerunt . . . sub tegmine domus eorum lapidee . . . ad tollendum et amovendum stillicidium a curia decanatus, in antea ponere perpetuo non debent neque tenebuntur Frnkf. A. (Frnkf.) 1504; kandel und wasserstein ib. 1454: die wassergenge vnd kennele zu Sachsenhusen zu besehen ib. 1435; die bumeister sullen besehen die kandel zu rumen vnd zu fegen, das das wasser, sinen gang gewynnen moge ib. 1454 kandel vnd wasserstein ib.; den kannel legen lassen ib. 1470; die kendeell offgerambt Bing. Act. 1605; 1 ühlen kundlen Frnkf. A. (Frnkf.) 1651. — Heute durchaus gebräuchlich in Frankfurt für Dachrinne aber auch anderwärts zb. kandel. Aachen (Müll.-Weitz); Unterpfl. (Klein).*
***kânel.** *(Nagel zur Befestigung der Dachrinne). 8 heller umb dry kannelneyle Frnkf. A. (Frnkf.) 1447, kannelnele ib. 1437; V gulden spizzer vnd 11 kannelneil an die galgenporthen ib. 15. Saec.*
Kanel. *ein sache igwers, kannelle Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Saec.*
***Kânel.** *1 fl. dem schmit geben von der kleinen thor, so in das gros thor gemacht mit gehenden, krappen, scheller, kloben vnd ein stark kanffen an das gros thor mit 2 kloben Bing. Act. 1572 (scheller = schalter. Vgl. Dief. Gloss. ohez. Vilm. Id. p. 345); an das schaurn dor ein kellen mit einer schlissen und ein kanffen mit 2 kloben ib.*
Kanin. *can-yn, -yne cuniculus 10.*

kaninchen. can-inichen *Frw.*, *Kf.*, -ynchen 125, -ichen 5' *cuniculus*.

caninenloch *cunicula* 19.

kaninchenhöhle. nd. kunkenshol *cunicula* 11.

kaninenkraut. nl. conijnenruyt *sonchus* 116.

Kanker araneus.

kankerblume. canckeblom *corona monachi* 143.

kanne *cantharus, amphora, carchesium*. Nebenf.: *kene* oba 40.

kannbank. zwo kannebenck in der stuben Bing. *Act.* 1577; zu einem kanbanck ib. 1588; *eyn drey foether kannbanck* ib. 1595; *eyn dreifach kannbanck* ib. 1599; zwo kandtbenck ib. 1611.

kannenbänklein. zum kandenbengklein im keller Bing. *Akt.* 1605.

kannbrett. kammbrēt *Überl. Act.* 16. *Saec.*

kannenbürste *echinus* 44. ein chlainer pursten zeta 33 (verschrieben aus kammerb. oder kannenbürste?)

kannenlied. *labium*: rant o. laffe o. kanne lyt 9.

• **kannenmacher.** kandelmacher *cantrifex* 75.

• **kanonle.** hd. nd. canon-ie 5', 22 -y 68, 76 -ey 66 *caneny* 18 *canonia, canoniculus*.

kanonik. *eyn kanon-ik* 68 -ig, 18 -eck 22' *canonicus*.

• **Känsterlein.** *incepta i. cista sursum erecta*: ein kisten o. kensterlin 75, *promptuarium* 40.

• **Kanter.** *canter scriptorium* 104. (Für Comptoir? wbd. ist das *Deminutiv* kantërche = kleines Comptoir sehr gebräuchlich oder zu dem GrWb. V 475 aufgeführten Worte gehörig?)

• **ain cantilen** *conducta* 21.

Kanzlei. *kantzley* 52, 75 *konczley* 27 *cancellaria*. *kentzleye* *Frnkf. A. (Frnkf.)* 1548.

kanzleilehen. gütler und felder, welche canzleilehen sind und nunmehr bey kön. maj. die renovation suchen müssen *Weim. H. St. A. (Arnshaug)* 1726.

• **kanzleilehenantheil.** lehensbefolgung derer von ihrem verstorbenen vater hinterlassenen canzleilehensantheile *Weim. H. St. A. (Arnshaug)* 1725.

• **kanzleilehensstück.** die von ihm hinterlassenen canzleilehens stücke. *Weim. H. St. A. (Arnshaug)* 1725.

• **kanzleisehein.** den indult durch einen gewöhnlichen canzleyschein gnädigk geben *Weim. H. St. A. (Trübütz)* 1644.

kanzelschreiber *scriptor* 111.

kanzler. nd. kenseler *vizec cancellarius* 37.

Kanzel. *canell* 93, *canzel* 1, 75 *cellulus*.

• **kanzelbrett.** ob zwar bei der trau das kanzelbrēt geknackt hütte und sämmtliche anwesende nichts gults von dieser ehe prophesehten. *Gustaf, vaterl. Volksmährchen. Leipzig* 1806. 1, 84 (R. Köhler).

Kapaun. *kapon* 69, 76, *kapan* 16, *kappen* 67, *kappenn* *Frnkf. A. (Darmst.)* 1516, *kapun* 97, *kapuen* 125, *koppaun* 70, 154, *koppawn* 66, 70, *chopawn* 33, *kaphon* 5', *kaphun* 8, *kapphan* 3, 21, *kaphen* 57, *eyn kauß hone* 18 *nrh.* *kapuyn* 152 *capo, gallinaceus*.

kapaunfuss. *cappun fuss althochaan Lib. syn. Dom.* 1100.

• **kapaunschüpferin.** *coppensshopperin gallinaria Ki.* (viell. für kapaunstöpferin). *Vgl.* *kapaunstöpfer Mustus* 5, 266 (*Hühnerstopfer*) R. Köhler.

kapaunenstein. *cappunen-s'*, *kapaunen-Ki.*, *kappaun-114* -stein *alectoria (eyn maghen steen des hors* 22, 23).

kapauner 4, 1, 52 *capo, gallinaceus*.

Kapelle. *capelle* 17, 22, *capell* 93, *cappel* 64, *capelle* 37, 8 *capella, basilica*.

kappellan. *capellan*; *capelan* 5, *cappelan* 6, *cappelane* 7, *capplan* 110 *capellanus*.

• **caplaney** *Bing. Act.* 1700.

• **kaplaneyzehent.** *caplaneyzehenden Bing. Act.* 1700.

kapellochen. *capelken G. voc.*, 107, *capelleken* 116 *papilio*; (*coppel* 107 *papilio*). *Vgl.* *zelt, gezelt etc. Dief. Gloss. v. papilio*.

Kaper. *cappar Meg.*, *kappern* 91; *kappres* 110, *capren* 25, *gappern* 74 *nl.* *cappers* 116 *inturis, cappar*.

• **Capercalze.** i. e. wilde pferd *capricolca*.

Käpfer. *kepfel* 64, 123, *kepfel ald schorstein* 93, *käpfier* *Pict. scopolus, proceres*.

• **käpfierstein.** *keffer stein proceres* 32.

• **käpfern.** *keperen Kil., tegader k.* 108 *contignare*.

Capital. *capatalia daneben capietalia (plur. früher: Hauptgeld) Bing. Akt.* 2.

Capitän. *capiteng* 110', *capitenig* 110', *capitenier* 88 *capiteniger* 110 *capitaneus, centurio*.

Capitel, capitell capitulum 110.

capitelsherr. 4 sch. den capitellsherrn zu Isennach *jharzinsz Tenn. A. R.* 1542. (Vgl. 4 sh. ... dem Capitell sein *Eysenach* 1525).

• **capitelkause.** *capittelklausz ezedia Vogel*.

• **capitelhaus.** hd. nd. *capitelhus. capittelhues* 19 *capitulum, capitularium, capitolum*.

• **Capizoll.** 2 elle *capizoll Weim. H. St. A. (Regenz.)* 1653; 1 ehle gewässerten *capizoll* ib.

Kappe *cappa, capitium etc. veile vel snode kappe penula* 57. nd. *nl.* *khape* 104, *kaff* 11 *biretum*.

Kappengeld (wohl kaum: Abgabe der gemeinen Frauen, sondern zu kappe *Kapaun GrWb. V* 199) 2 *cappen gelles yerlicher gulte Bauer Urkk. (Rheinhesen No. 1155)* 1541; unde gibt das selbe hūs vorhyn zu sinze zwolf schillinge heller unde eynen cappengeldes den herren zum Dume *Frnkf. A. (Frnkf.)* 1577.

• nd. **Kapplot** *tractulus, tractula* 23.

• nd. **Kapron** 109, *kap-roen* 106, -erun 99 *capitium. temp van een caproen lerippium* 107. (Heutzutage: *kaprüne* vgl. t. *Doornk. Koolm. II* 175. a.)

• **kaprontimpt.** *caproentimp relipendium* 107; s. das vorherg. Wort.

kapsel 40 nd. *capsel* 37 *capsa*.

käpslein. *capselin capsella Gf.*

cardumom 21 *cardemom* 5' *cardemomen* 47, *cardemume* *Sum. V cardamomum*.

karde. nd. *caerde* 11 *calcatrippa, pecten, borith*. Gehört hierher: *karden in pipen, die pipe* 16 *gute gr. Frnkf. A. (Cass. Licentienliste)* 1647? — *alhecardera*: wold karten, woff stral; *ameleus wisskarten lib. Syn. Dom.* 1100.

• **cardengewächs.** *kartengewechst cardelum (i. locus ubi cardui crescunt)* 74.

kardel. *cartel* 40, 48 *amidum (herba)*.

Caren. *karene* 63 u. ö., *karren* 68, *karien* 74, *kärein* 1 nd. *karine* 22', *karyn* 23 *carena, quadragna*.

• **carred.** *karred* 1, 74, *karat* 75', *quadragna, carena*.

(**Karfiol**) *karloffelwurtz benedicta* 74.

Karfunkel *carbunculus*.

karfunkelstein. *karfunkelstain* 32 *carbunculus, balasius. Volksethymol.: carb. eyn clar funckel stein* 53.

kargen *parcere* *Vogel*. sich (sich besorgen, besorglich benehmen vgl. *Ben. Müller* 1789; *Lexer* 14519): *eyn gütlich sich selben besorge unde sich nach willen karge Dalimil böhm. Chron.* 35, 35.

kargheit. *kargheit* 152 *nrh.* *kaercheit* 152 *parcitas*.

carist. von dem caristen (dat.) *carista Meg.*

hd. nd. *carmellit* 1, 75 *carmeliter* 5', 22 *carmelita*.

Karmen. nl. *carmen* *gemere* 99. *Volkshüml. Redeweise: härmn und kärmn (R. Köhler)*.

• **karmlich.** nl. *carmelec* *gemebundus* 99.

• **karmung.** *carminghe G. voc. nrh.* *kerminge* 152 *plancus, luctus*.

• **Karniasz** (der), *sima Ki.*

nd. **Karok** *aus* 37. *Vgl. Schüll. Lüb. II* 451; *GrWb. V* 222.

Karonie. nl. *kronie, kroongie Kil. corne* 99, 108, *cranghe* 106, *creng Kil. cadauer* vgl. *Dies Wb. II* 283.

Karpfen: *charpf* 52 nd. *carpe* 37 *gorillus*.

Karras, *karrutsch vel rap saperda* 114.

Karre. *carra vehiculum* 57.

karren, *garren* 1 *biga. swene karne voll ofen leymens Frnkf. A. (Frnkf.)* 1454; die hüttenreuter solenn der örter, do man die ertz vonn denn gebirgen inn den holen, truhen oder karrenn zu den huten oder pochwrecken furt, alle halbe jhar dieselbe holen, truhen oder karren eichenn *Weim. H. St. A. (Henneb. Bergward.)* 1566.

karrenbaum. 10 new hell. vor ein karrenbaum *Tenn. A. R.* 1533 (= Baumstamm von mässiger Dicke, welcher zu einem Karren gebraucht werden kann) *Regel. — Vgl. GrWb. V* 223.

karrengestell *epredum (= eprhedium)* 32.

• **karrenleis.** *karrenleisz orbita* 115.

karrenmann. *kar-* 19 nd. *caer-* 11 -man *tapa*.

karrenweg *veha Vogel*.

karren. *clav. kerren als en wagen of karr plaustrire* 147.

karrieh. klein *karrich* o. *kummit eprhedium*. Nebenf. *karch Bing. Act.* 1649.

karrichfass. *kargfasz serica Fr.*

Kärcher. Gocze kercherre N. pr. Frnkf. A. (Frnkf.) 1534.
Karrote. vor eine winden sur carellen 2 thaler. Weim.
 H. St. A. (Regensb.) 1633. s. u. **klingselsack**.
 • **Carri.** weisser c. cocalia (herba) Ki. (= lilium conual-
 lium.)
Karst 20, 64, 65 kars Heinr. Sum D. karsch 64, 91 ligo,
 vomer, bacile.
karsthaas sartor 126.
Kartilatz. GrWb. V 244. ein cortalas mit silber be-
 schlagen Frnkf. A. (Strasz.) 1590.
 • **kartilatzwehre.** ein silbern magele für 7 flor., ein
 cordelasch wehr, ein harnisch wehr, ein magele becherlin
 Frnkf. A. 1590.
Käse caseus, lac pressum, formadium.
Käsebor. kesebore 40, kesezbor 110, kesebare 10, kasz-
 bar 6, casper 7 formale, qualus, sinum, multrale, cassula.
Käsefias. nd. kesevat 22, hd. keesvas pass., kese vaysz 19
 caseale fascina, multra, multrum.
Käsefladen. keszflade tyrolaganum 125.
Käsekammer. nrh. kees kammer multrale 132.
Käsekar. chasi 104, ches- Sum. kase- 100, char-kesekar
 6, 7 keszbar 74 keszker 76 qualus, sinum, causape, kacherisia,
 formadium.
Käsekorb. kesekorpp 19, kezekor V. a. 1420, kesecorff 55
 hd. nd. kesekorff 11, 108 fascella, scalpus, theca, cista. Hess.
 Sprichwort: eine Wanne ist kein Käsekorb.
 • **Käsekörblein.** keszkörblin, keszkorbel 75* scalus.
 • **Käsekuchen.** keszkuch scribilla 94.
Käselab. keslob 74, keslupp 93, lactes, coagulum.
 • **Käsemacher.** kesemacher formarius 6.
Käsemilch. chäszmilch coagulum 52.
Käsemutter. eyne kesemutter 3 meyde Gem. A. (Allen-
 bury) 1449.
Käsepappel. k...-n omnimorbia Ki.
 • **Käsequark.** kezetwarg formadius 27.
Käserenne. kesz-ryenne var. -ryenn, rin 110, -renn 75,
 coagulum.
Käsewasser. keaz vel zyper-wasser 74, 76 cheszwasser 1
 chezwasser P. V. lactinium, sinum, escanea, battudo. Heut.
 Ma.: (Österreich) kaswässa ein Getränk von Milch, worein Ci-
 tronensaft und Essig kommt (Castelli). Sonst ib. = Molken
 (Klein).
Käsewerk. chezz werich formadium 33.
 • **Käsezins** flachs- und keszins Weim. H. St. A. (Plauen)
 1538.
Käsig. kesiger 30 v. coagulum.
 • **Käseleinkraut** o. pappel malache Ki. (Vgl. GrWb. V 257.
 Käsepappel.)
Käsel. ephot kasil, nige lynen hemde 57.
 • **Kasket.** gaszquet galea Ki.
Kasseron. nach dem gekasserten wyne Frnkf. A. (Frnkf.)
 1451.
Kasse capsula 6*. theca: casse daer men iet in legghet 108.
Kassiror. cassirer arcarius Ki.
 • **Castagnette** crusma Ki.
Kastanie. castanie 96, kasten 66, 94, 134, kösten 67,
 keste 6, kestnitz Kell. voc.; kestincz lib. syn. Dom. 1100
 castanea.
Kastanienbaum. nd. castaneen bom 22*, nd. kastanien-
 125, cestennen- 93, kestinne- 84 kasten- 18, kasten- 1 -baum,
 -bom, cesten bam, kastencz bom 30 castaneus, castanea.
Kastanienbraun. kastenbraun 111, kest-, kes-prun,
 kesprue 75 gilucius, spadiceus, spadix (Virg. 1603).
Kästenigel. echinus 126. Vgl. GrWb. V 270.
Kastanienmaass. mit dem kästen masse Frnkf. A. (Frnkf.)
 15. Saec.
Kastanienschlauch. nd. kastanienschlw echinus 109.
Kastelen castigare, plectere, disciplinare, macerare etc. und
 vnasz lip köstigen Weim. H. St. A. (Samml. 8.) 15. Saec.
Kasteler. kestiger 74, kestiger 32 vindex torior.
Kastell. castell 68, castel 20, 75, caestel 20, 110 castel-
 lum, burgus, opidum, opidar. — nd. enthaec est instr. in nau 76.
 enthera i. instr. nauis eyn casteyl 37. Vgl. Schill. Libb. II 433.
Kastellan. castellan 110 nl. castelleyn G. voc. castel-
 lanus.
Kasten capsula, cassula, spicarium, granarium, pisanarium,
 consuatorium, acerra etc. kasten grammarius (= grana-
 rium) 33.

kastenknecht (Diener bei der Verwaltung des Almosen-
 kastens) Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Saec.
Kastrau. chastrawn castron 1.
(Katalonien.) catalanisch deck amphilepida Das.
 • nrh. **katiuleheit** ind armoit calamitas 132. voll katyui-
 heit off droeuicheit calamitosus 132.
 • nd. **Katschen** 109 nrh. katzen vel stoessen nl. caetsen
 107 pilare. (Vgl. GrWb. v. katzball V 279.)
katzball. nl. kaetsball pila manuarua Kil.
 • **katshaus.** kaetshuys G. voc. (daraus verschrieben: nrh.
 kaerszhuys 132 theatrum.
 • cleu. **katzor aliparius** (i. pilator) 147.
(Kattun.) kattunen. drei karthuner halsstücher Ding.
 Ad. 1579.
Katze. káci haustorium 32 (ital. cassa).
Katze callus. muriceps, vinea. omb holz zur katzen Frnkf.
 A. (Frnkf.) 1545; die katzen vnd blyden nidder zu legene
 ib. 1549, 1 gulden umb ein ysern slahen zu der katzen ib. 1580.
katzenbret Kell. Voc., k. brit 93, katzenbrit 33 calata,
 pluteus.
katzengold. k. golt, kaczenglot (= golt) 40, kazzen-
 golt Heinr. Sum. D, nd. kattengolt gummi, gumi.
katzenhaar. ratio status 53: nun wolt der teufel abermal
 ein schelm werden und unter alin bret, den ich mit grosser mühe
 eingerührt hatte, lauter katzenhaare mengen (R. Köhler).
katzenhelm 143, 144 cunicella, yporus.
 • **katzenhurt** crates 95.
katzenkerbel. katzenkörbel 143, katzenkirbel, -kirben 17,
 -kurbel 69, 134, -kurbil 5*, nd. kattenkeruel 23 fumus, fumi-
 terra.
katzenklau. fumiterra: katzenklauen 17.
katzenklee, katzenclie 7, 18 artheica sazorum, fumiterra.
katzenkraut 33, 75, 105 kaczencrut vel korn myncz 45,
 fumus calaminta, nepeta.
katzenleiterlein saluica 126, Ki.
katzenminse. kattenmynta nepeta 84.
katzenöhrchen. katzin ore 8, katzör 52 bugia.
katzenschwanz. katzenschwanz yporus 144.
katzensilber martasica (= marassia) 3.
katzensterz. kattenstert spica nardi Sum.
katzenstern. katzenstirn acutella (herba) 75.
katzenzägel 32, 143, catzen z. Hild. Phis., katzenzegel 75,
 k. zal 5, 8 cattenzägel 96 nd. cattenzägel 83 nepeta, fumi-
 terra, yporus, centramia, aconilla, cunicella, catile. Vgl. heut.
 Ma.: (Oberlaus.) Anton 1836 p. 6. Daneben verderbt katzen-
 sattil aconilla 8.
Kätzchenblecker. nebulo eyn catteken bekker 56. Ist
 Kätzchen Name einer Speise? Zu erinnern an frankfurt. katzen-
 pflote eine Biscuitart, nach ihrer Form so genannt.
Kätzeln hd. kitz-eln, -len, -ellen 3, 9, küczellen 3 keutzel
 (V. a. 1477) nd. kettelen 11, 68 catillare.
kätzeln. kyczeln 21 catinus.
ketzen. ketzen 5, 18 kitzin 6 kytzen 66, 70 nd. ketten 22
 catinus.
 • **kätzig.** kecick 19 catinus.
 • **kätzisch** nd. kettes catinus 11.
Käu. chowe, chewe Sum., kaw Kell. Voc., kew 33, chew
 V. a. 1410, chof 104, risch-cao 93, koy vel keu 75^{de} brancia,
 broncon, mandibula, rumen. Vgl. Meckl. Vorp. kew kiemen Pl.
 kewen Mundecken Mi.
kauen. kou-6, kau- 12, koy- 75 -en masticare.
käubein. kew pain veridulum 52.
 • **kanel** rostrum 23. Vgl. Schill. Libb. II 436.
 • **kaulg.** vnkuiwe kost Frnkf. Stadtbl. III 25*.
Kauder foccus. Vgl. GrWb. V 307 h. v. 2. Heut. Ma.:
 schwab. kutter; bern. kütter (Kehricht).
 • **caudeträpe** saluica 122* (Scheler sieht darin mit Recht
 eine Entstellung aus chausse trap centaurae calcitrepas Lin.).
Kauo. casa: eyn bosse huess o. kawe ul pastorum, met-
 latorum, hortulanorum 125, kawe 17, keue 19 legurium, cymba.
 Vgl. heut. Ma.: (Aachen) kau ein hölzerner Vogelbauer für grössere
 Vögel (Müller-Weiss).
Kauenkraut. kowen-, kauen-krawt 74, kobent-, kobent-
 kurt 75 hermodactilus.
Kauf. coufa (pl.) 48 chouf 55 nd. coop (i. empcio) 38
 commercium, forum. der bergkauptmann soll gebürliches ein-
 sehenn thun, damit diejenigen, so mit vnnszlic, leder, eisenn ...
 handelenn nachsteigen und fallenn der keuffe einenn gleichenn

kauff gebens unnd an ziemlichen gewinn sich benügen lassen Weim. H. St. A. (Henneb.) 1566.

kaufen. keuf-, kei-, 21, keyf- 12, 14 -fen nd. copen 11, 38 emere, negociare, comparare, nundinare, procurare. Part. nrh. ghecoeft 152 nd. ghecocht 11 emptius. Hurdane vnd sine frave vz dem banne zu kauffen, alsz sie der probist in den ban gethon hatte Frnkf. A. (Frnkf.) 1369; es ist fur sich selbst kein gericht gewest, hab ich ein gericht kouffen wollen ib. 1509; wir haben das gul fur 6000 mark an uns gekauft Weim. H. St. A. 1789; als etliche . . . seile und anders kefft han Frnkf. A. (Frnkf.) 1472.

kaufgut merces 94.

kaufhandel. alle so groz aber klein kaufhandel oder kremerey treyben Gem. A. (Worms) 1521.

kaufhandlung. etliche lehen sind durch kaufshandlung zu falle kommen Weim. H. St. A. (Arnshaug) 1587; bienn ich getrunge worden mit dem edlern vndt veltstenn . . . inn ein kaufshandlung vmb meine unterthanen einzutreten ib. 1588.

kaufhaus. kaufhusz 74 kauphus 20, nd. kophus 37. 154, nrh. koephus 97 emporium, mercatorum, mercatus.

kaufmann. nd. coep- 11, caup- Symb. D. nrh. koefman emaz, emptius, mercarius, nundinator, cupedinarus, negociator, negocista, auctionator, insitor. das sich zu den confiscirten gulern gar kein kaufman hat angeben wollen Weim. H. St. A. (Neustadt an d. Orla) 1613.

kaufmanschaft 68, 110 nd. kopenschup 37, copenschop 38, 56 nl. coep-, co-menschop G. voc. cleu. coipmanscap 147 mercantia, contractus, mercimonium, mercatus, negociatio. nl. comenscap doen negociari.

kaufmannschaz. kaufmanschaz 65, keuffen schazce 19 mercantia, mercatus, mercimonium. kaufmannschaz is sy von winen, heringen, stogfisch odir anders Frnkf. A. (Frnkf.) 1423.

•kaupferd. kaupfherde, die in koppeln geen Frnkf. A. (Hessen) 1481.

kaufschatz. keuffen schazce mercatus 19.

kaufschlagen. kaufslagen 9, kaufslan 8, kaufslagen 5 negociari, mercari. Vgl. heut. Ma.: Preussen Hennig p. 119.

•kaufschlagung. kaufslagunge negociatio 20.

kaufwechsel. kaufweel commercium 7.

käufel. keuffel vel keufflin prozenta 111.

käufeler. köffeler emyor 6.

käufer. kauffer 64, 1 empticus, mercator.

käuferin. kaufferin meretriz 64.

kauferei. geschefnisse über keuffery mercimonium 8.

käuferig. käufferig emaz 128.

käufersche nrh. kouffersche emptriz 132.

käufl. köffliger emaz 40.

käuflieh. laut der gehaltenen keufflichen abrede Weim. A. 1597. Adverb.: vonn ihnen käufliehen abzunehmen H. St. A. 1573.

käufling. keuffling empticus 52 (i. eyn ghe kost mynsche).

kaufschafft. nd. kopschop mercantia 22.

kaufung. kaufung, -e emptio, comparatio 58.

Kaulbars. kaulbersch Fr., kulperske 9 rubellio, turonilla.

Kaule. hd. nd. nl. nrh. kule 125, 19, 22, 23, 152, cule 99, cuyt 107, 132 külle, kulle Das. cleu. cuyte 147 lacuna, specus, cauea, cauerna, vorago, abules, cloaca, cuniculus, via subterranea; cleu. cuyte der voesse amfractus 147.

kaule globus. kulen pl. testiculus 109.

käulehen. nl. cuyken in die wanghen 107 nrh. kuylichen 132 lacuna.

käulehen. nrh. kulleken testiculus 132.

käulicht. kewlicht machen conglobare 4.

•Käulicht. totus 9.

Kauling manus 125.

Kaum. wilcher kaumpt vier zeitenn recht schreibenn kann Frnkf. A. 1550.

•Kawn. ain kawn tailler mit ain messer mit 3 nüteln abacus V. a. 1459 (Mone Anz. VI 215. Nov. gloss. 4).

Kaupe apex, galerus. Vgl. heut. Ma. (Wetterau): k. der Vogelschopf, käuper, kauphuhn geschopftes Huhn. — Rom. cuffia.

•kauseln. causeln clarete Pet. Voc. (== gauzen). Vgl. GrWb. V 571.

Kaut (Tausch). als der kud geschach mit iren alden dinghoffe vmb einen neuen Frnkf. A. (Frnkf.) 1548.

kauten cambire, permutare. das er land mit jme wezzlin sulde und küden mit Johanne Frnkf. A. (Frnkf.) 1536.

•kautung. fur die küdüde Frnkf. A. (Frnkf.) 1536.

Kaute. an der Wober cute leyden zu graben Frnkf. A. (Frnkf.) 1501; kautte Bing. Act. 1611.

Kanter. ku- 68, chut- Pict., kau- Das., keut- 135 -ter columbus.

kautern. kuttern Fris. kauteren 128 cucurire.

Kauz. kutz 7, 21 buo.

küzlein. küzli cucius 31.

Kauzen. baulare 9. Heut. Ma. welt.: gauzen.

Kebe. chebis 104, 127 nl. kive 106 concubina, Delia, focaria, pellex.

keben. kevesen fornicari 106.

kebsen subst. chebison pellicatus 141.

kebsdirne. Peter Lotze vnd kebschdirne Frnkf. A. (Frnkf.) 1505.

kebskind. kepszint 17, keiffint 20 spurius degener.

kebsohn. keuessun pelignus Gl. Mariensf.

kebsweib. kefeswif Heinr. Sum. D. kepszweib 64 pellex, concubina.

kebselung. nl. kebeselinc pellicatus Sum.

•kebsthum. kessdom fornicatio 108. fornicator: die k. doet ib.

Keck. käch Das., keck 75 Fris., Pict., densus, audax.

kecklich, kechlich 110 arroganter. kecklich dran agitedum.

Keff altifera 57. Vgl. GrWb. V 383.

Kegel. cyn kegel 19, 66, 110, kügel 67, kügel 63, kackel 20, 5, kichel 20 nd. eyn kegele 37, keghel 38, kachel 23 nl. kekel 107, kekele 108, kengel 116 nrh. kechle 152 caprum, pyramis, piramen, pirameda, stiris, tiria (vgl. GrWb. V 387. 40. Schill. Lubb. II 459). Vgl. heut. Ma.: Siegen kachel (Eiszapfen) Schütz; Aachen: kiechel (id.) Müller-Weiz.

•Kegelwerfen. kegelwerfen 20 nd. kegelwarpen 11 piraminare.

kegeln. keglen 75 piramere, piraminare.

•kegeln. kegelen 68 nrh. kekelen 152 stiriosus.

kegellecht. kickeleht stiriosus 20.

Kegel. da gehet der nickel mit dem kegel vorbey Weim. H. St. A. (Weim.) 1736 (Ausspruch einer Frau, da sie die Beischläferin ihres Mannes mit ihrem unehelichen Kinde sieht).

Kehle. keele situla 19 (neben: olen vaysz, goesz kannel also in der Bedeutung: Kanne).

Kehle. kele, kelle 21, köll 67 jugulum. keel 'o. crop ruma G. voc. der steindecker hat uff neuen bau zwo kehlen gedeckt Bing. Akt. 1596; 28 theil [Dielen?] zu zwo kele ib.; 1 schogk 3 gr. Hans Koch in der Sechsdem Ziegeldrucker von einer kelle am neuen haus neu zu machen Tenn. A. R. 1528; 4 gr. vor dinnagel zum neuen haus gebraucht die kele zu becliden und vorwaren 1528, 79 (Regel).

•kehlabschnelden. keln absiden jugulare 17.

kehlbraten. kele brade 8, kelbrat Sum., kel braut 32, kelbrote 40 decollo, ruma, rumen. Vgl. heut. Ma. (Posen): kehlbraten, der weiche ausgedehnte Theil unter dem Kinne nach der Kehle hin, Doppeltinn (Berndt).

kehldrüse. keledrus synanche 75.

•kehlgeschwulst. Catholicon, kelgeschwulst 32 synanche, sinantia (== . . . nchio).

•kehlgeschwulst. keleswolst 8, 9 synanche.

•kehlod. kel sod brodium 37.

kehlstechen. keelstecken iugulare G. voc.

kehlstecher. hd. nrh. keelstecher jugulator 110, 132.

kehlucht. kele-, kel-ucht 8, 57, kelesucht 104, chel-sucht 55, synanche, angina, gutturina.

kehlen. kelen iugulare (porcos) 125.

•kehlisen. kelisen iugulare 74.

Kehren. keren pass. nl. kerren 99 scobare, purgare, elmare.

kehrbesen. kerbesimo Heinr. Sum. Fr., kerbesimo Mon., 155, kere bessem 8, cherbesen Heinr. Sum. Vind. scobia.

kehrbesien. nl. keerbesien scopa regia (herba) 116.

kehrbürste. peniculum: kehrbürste, malerpenzel, wische-schwamm Vogel.

kehrlicht. kerach 52, kirach 1, ker-echt 74, -acht 1, -ocht, -et 75, -at, -ot 75, 49 ruder, scobs.

kehrsal. dem bierbruer zu sagn keyn kehrsall in den graben zu schuden Frnkf. A. (Frnkf.) 1454.

kehrung. kerrunge scopatio 20.

Kehren vertlere, versare. hat er unrecht, so sal er kehren,

hail er abir recht, das man ime kere Frnkf. A. (Kronberg) 1580; wir wollen mit ime reden, das er den (= dem?) vorg. Henne Beyer kere sal, was er yme genommen had ib. (Frnkf.) 1584; das ir mir ... myn heyngest (= Hengst) keyrn vnd bezchahn wolt ib. 1400. Part. auch als ir schreibet, dass wir wollen be- stellen mit den unsern die gewalt an den uuern begangin haben, dass in daz gekart (werde) Frnkf. A. (Hanau) 1583. (umkehren:) man sagelt, die Schweizer, szo noch Meylantt gezwgen, sollen wederumb sw rugk gekartt haben Gem. A. 1522.

kehrung. Hennen mit der hül den dienst abesulagen vnd karunge von ime zunemen Frnkf. A. (Frnkf.) 1434.

Keib s. Keif.

Keib. *furcifer*: galgenschwenckling vel keib 126.

Keib pestis 74. der kaib (Wurmkrankheit des Viehes) Melch. Fleck 1570 (Nürnb. Anz. 1874, 8).

Keich. kich 50, keich *Meg. ciches (avis)*.

Keichen 75, keischen 75 *lisicare*.

keichen. das kichen O. san., *keigen* umb dye brust. 125 *asthma, lisicare*.

keichhusten. kinkhusten *tussis sicca* Chytr.

keicher. kicher *asmatizator* 40.

keichlichtigkeit. keichächtigkeit *dyspnoea* 126.

Keichern. kicheren *alare* 110.

Kedel. *fissileum vel fissorium* eyn kedel Frnkf. Stadtbibl.

II 54.

Keif, keib. kif 37, 38, kyff, kyff 19, kyfe 74, kyeffe 153 nd. kiffj 11, 22 *riza, bellum, guerra, contentio, scisma, incisia, lis.* eyn kif vor einer borch antarum; kyff machen 22, kif maken 38 *nurgiare, seminare*; vul kiues *intenciosus* 37. — kift vel orlich *guerra* 56.

keifang. nd. *palmodia*: een kife sank 23 *hd. palidalia*: kifsank *rel kamp* 56.

keifseholder. eyn kif scheyder *collurnus (est amicum)* [verschr. für *amicus*] *duorum discordancium* 76.

keifshellen. nd. kifdelen *sequestrare* 22.

keifsheller. kyfdeiler, kyfdeler 78, 109 *sequester*.

keifelei. ckebely vel unnucz rede *garrulitas* 17.

keifeln. kifelen 75, kyfeln 74, chifelen 27, kifeln 21, 77, V. a. 1477 *keyf-66, 70, 154, kye-153, 152* -feln chipfel Pet. Voc. *garrulare, stimulare, rodere, massicare*. eyn kiefelnde *mensch contentiosus* 5.

keifellig. kief- 153, 152, kieff- 66, 154 -elig *garrulus*.

keifeligkeit. keifelkeit *garrulitas* 74.

keiflung. kiuelunge 18, kifelunge Voc. a. 1440, kyf- lung 74, 5, kyuelunge 9, chiff- 1, cheyffel- 3 -unge nd. *keuelunge* 23 *altricio, riza*.

keifen. kyffen 18. nd. nrh. kyuen 11, 152 *contendere, canillari, garrulare*. kyeffende *bellax* 19. Mehl. kiwen Mi.

keifer. nd. kiuer 37 u. ö. *rabula, laccusitor*.

keiferel. kiferye *garrulitas* 18. und sullen also frydelich sunder kyferye swesterlich und fruntlich by einander sin Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Saec.

keiferer. *disceptator i. rixator*: keberrer Frnkf. Stadtbibl. II 54.

keifern. kyffern an nucz *altricare* 21.

keiflichtig. *hd. nrh. kiffachtich* 68, 152 *rixabundus*.

keifig. kifech 56 *keibig* 126 *retractarius, rixosus*. nd. *oparator*: ein, de sick dunkel kiuch 23. (Wahrsch. verschrieben für *apparitor*: Diener, Kriegsmann i. vir *bellicus*.) *keifig*, *kibig* u. s. w. ist heute noch häufig (Oberlaus.): kiebzig (grob, zänkisch Anton); (Mecklenb.): kiwig (streitbar Mi.); ebenso Posen Berndt p. 122.

keifler. keyfler *procax* 74.

keiflich. nd. kibbelik *contentiosus*. *kiyfelichen rizanter* 19. *Verkürzung der Länge und-Übergang zu e zu erklären.*

keiflung. kifunge 76, kiffunge 6, kyffung nrh. *kiuinge* 152 *contentio riza*. nd. *contentio*: *kiuinge* wedder de warde 37. **Keil** (Zeltpflock GrWb. V 446) dy kile von adamas — do mit es (das zell) uffgeslagen was Fich. A. III 302.

Keil. ein cheil, da men holz mit chlenbt 52. marra (4, 74).

keilhacke. vor eine neue k. dem todengreber. Weim. H. St. A. (Neustadt a/O.) 1626.

keilhau Weim. H. St. A. (Neustadt a/O.) 1626.

kellen. nd. kilen 22, kylene 38 *cuneo firmare*. gekilet *arietatus* 125.

Keim. kym 29, eyn kym 21, kymme 3, 77, 38, kyeme

V. a. 1420, kien 7, cheyn 34 nd. kyme, kymme 38, 3, kyne 23 *germen, frutez, sprutez, pullula, maguder, betaceus, pullula*.

keimen. kymen 45, 65, kyemen Voc. a. 1420, nd. kien 23 *fructificare, pullulare. procreantur*: werdent kymen 65.

keimung. kymung *germen* 65.

Kein nullus. chainer vnder tswain 52 *neuter. nrh. in geynre stat nullibi*; in gheynreley *vyss nequaquam* 152.

keinlich. umme kenliche not Frnkf. A. (Bacherach) 1517. (= irgendwelche N.)

(Keistern.) •keisterigkeit. kysterigkeit *dyspnoea* 126.

Keich. chelh 144, cheich 155, kalke 10 *struma, submentum*.

Keich. killich 5, kilich, kilch 8, kylig 5, kelge 14 nd. *kellik, kellek* 37, kelc 22, 37 nrh. *killich* 152 *fiala, scyphus, calix, fiala* (= *fiala*?)

keichglas. kulchglesz *gasterium vitreum* 125.

keichsack *saccus* 75.

Celldonier *vermis Celidonia* Meg.

(Kelte.) kelten. kelden *alpinosus*.

hd. nd. Kelle 6, 37, *cheilla* 127, *chell* 34, *keelle* 11, *koell* 76 *coccula, vatillum, coccinela, trulla*.

Kellen. kelen 74, chlen (= chelen) 33 nd. *kellen* 22 *linire, cementilinare*.

Keller. keler 9, käler 111, kaler 4, 34, kelr 40 eyn *kolnir* 8 nd. *kelre* 11 *cella, cellarum, penarium, opotheca, celamen, archium, penus, promptuarium, ipogeus, calarium*.

keller 40, 75, kelder 18 *cellarius, clauiger, promocundus*. Vgl. *heut. Ma. (Aachen)* kelder *Kellner (Müller-Weitz)*.

kellerin 74, *kelnerinne* 5, *kelnerin* 5 *cellatrix, focaria, granobada*.

kellerhals 3, 12, 4, k. halsz 75, *kelrszhals* 74, *kelderhals* 85 *kershals* 13 *kerhalsz* 30 nd. *kellershals* 37, 38 *celamen, penus*. — *coccopodium, coconidium, centonodion, chamaedaphne, granum gnidium, lolhyris; laureola: kellerschale* 74 (wohl nur verschrieben).

• **kellerhalssamen.** *kelrszhalszame* 74 *coccognidium, laureola*.

kellermeister *promocundus* Ki.

kellermiethe s. kellern.

kellerstall. am kellerstalle Tenn. A. R. 1542, ein im *Kellerraume befindlicher Stall (auf dem Schl.)* Tenn. A. R. 1542 *Regel*.

kellertreppe. *kellerstreppe* *penus* 38.

• **kellervater.** *promus* 57 (verschr. für *kellerwarter*?)

kellerwurz. *kallerwurtz nenuphar* 75.

kellern. zu keller mfdlen, alsz wir win *kellerten* Frnkf. A. (Frnkf.) 1569.

Kelter 17, 74, 152, *kelterre* Symb. D., *kalthet* 27 nd. *cultar* 11 *torcular, bachana, prelum, prela, cacabus, cacaba*.

kelterbaum. *kelter-bauem* 20, -bam 17 *prelum, prela*.

kelterhaus. *kelcterhus calcalorium* Symb. D.

kelterknecht plur. *Zwingenb. Rentamtsacten* 1588.

Kemenate. *kemenaten* 74, *kemenote* 8, *kempnat* 58, 1, 2, 27, *kemnant* 32, *kempnete* 58, *kemmet* 3, *kemmitt* 76, *kommet* 21, *kemut* 37, *kennode* 17, *kammait* 45 nd. *kennade* 48 *camina, caminata, conclave, armarium, apogeuum, testudo*. Vgl. *heut. Ma. (Österreich)*: *kemad kammer, Wohn- und Schlafgemach (Castelli)*.

Chemis alba 104. Vgl. Grf. IV 946.

Chempfel *antrillus (instr. lapicidarum)*. Viell. verschr. statt *chnipfel* 76 oberd. Form zu knüppel.

(Kennenn.) kennbar, kantbar. etlich unkanthare *raissige knecht* Frnkf. A. (Frnkf.) 1556.

• **kennmerk.** *nebenzeichen* und k. der stadt. *Pratorius Wänschel* 153 (R. Köhler). Vgl. *ostfr. (platt)* *kemmark Doornk. Koolm.*

Kepern. *Westbd. eine gekeperte Frau; tüchtige Fr. nl. Kep pedica* 99. Viell. zu *kep Kerbe* Schill. Lüß. II 446 *beim Blücken von Gefangenen?*

Kepf. *kepf cephus (avis)* 114. Noch heute heißen die Teiste oder Grillume: *Cephus Grylle Brehm. Thierl.*

Kerbe 5", *kerbf* 49, *kärm* 1 nd. *kerue* 37, *carue* 38 *dica, apoca, incisio*. die kerben (pl. = das Kerbholz) Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Saec.; dem zoler after sagen further die kerff nit uber 14 tag an lassen stehen ib. 1504; den hantwerkern sagen, so ire knecht wyn. holen, das sie alle wochen ire kerben bezalen ib. 1505.

kerbhols. kerbholtz 4, 7, kerb-, kerff-holtz 118 dica, apoca, talea.

kerbstock auf dem kerbstock eingeschnitten Weim. H. St. A. (Weimar) 1612. kerbestock 19 nd. daneben in gleicher Bed.: karnestaf 11 stima. (Of zusammengeworfen mit comp. des nd. karne Butterfass. Vgl. Schill. Lubb. II 453.)

kerbzettel. kerbezettel Frnkf. A. (Frnkf.) 1504.

Kerbel 8, keruela 151, Sum., cheruille 104, kervele 47, 40, kervel Sum. II, kyrbel 19, kirwil 10, kurbeln (pl.) 17 gärl- 95 gerwel, garwel, gerbel 75 nd. caruell 11 chaerephyllon, sacrepia, sarminea, trifolium, millefolium, serpillum.

Kerbelkraut chaerephyllum pass.

Kerker. karcher 27, karcher 52, karichär 33, kercher 110 nd. carke 38, eyn kerkener 37, 11 carcer, ergastulum; vgl. ergastulare, incarceration. nd. in den kerkener zellen incarceration 110.

kerkern. karkern incarceration 5.

kerkerung. kerckerung incarceration 65.

kerl 20, karl 141 nrh. karle 85, kerll, keirle 152 nl. keerle 107, nd. kerel 37 marilus, rusticus, bucco (eyn dul kerel 37), aboriginis. Nebenform kerles: es were ein geschrei erschollen, wie das ein junger kerles, so ufm schiff gewesen, einen sollte erschossen haben; da hette der kerles ufm schiff seine buchsen losgeschossen Frnkf. A. (Frnkf.) 1599.

•kerling. kerlinge franferetes, marcomanni 40; kerlinger 40, 74 franferetes, martomanij, senones, gallisenones.

Kern. keren 6, 86, 152, cheren 34 nd. kerne 23, carne 11. nrh. ker 97 nucleus, medulla. schw. Form: bi den swinen verstorn wir die sänder, die sint nüt würdig des kernen vnd dar vmb werfet man in schüben oder schalen für Weim. A. Samml. 98. 15. Saes.

•kernbrel. grucz vel kernbril pulpa (X puls) 45.

kernfell 29, cherenvel 2, 34, cherenveld 1 nauci.

•kerngurt ligustrum Virg. a. 1603. Vgl. GrWb. kern- gerte.

kernhaus. dass hern husz vel ubersmarg (= obermark) 17, keren husz 6, cheren haws Pet. Voc., karen haus 4 nd. kern-, kerne-husz, -huse 13, 22, karn husz 37 pulpa, arulla.

kernhäutlein. keren hutlein 9, kernhäutle 111 cicus, nauci.

kernmehl. kernmel 76, chern mel 1, cheren mel 27 ador, adeps.

kernmilch. kerne-milch, -milch 6, 74 nd. -melich 23, -melck 22, 37 battudo, oxygala. Vgl. heut. Ma. (Lieft.): kernmilch = Buttermilch (Hupel). Nachweise aus dem Nd., Doornk. Koolm. II 479.

kernschale. kernschal, kernschal 6 nd. kernschelle 22, 23 nauci. Daneben kernschelle 22, 23 kernschale 5.

•kernschnur. registrum: kersnuor ald ein rechenbuoch 95. (k. Zählmaschine mit Knöpfen oder Kernen?)

•kernstab. nd. kernstaf stua 11.

kernstall. kernenstal nauci 33.

kerntuch. 27 kernduch um 25 flor. Frnkf. A. (Giessen) 1567.

kernen. kyrnen 19, 20 nd. carnen 11 nucleare.

Kerren, kirren. k. 128, Das., Ks, cherren pass., geiren 128 stridere, creplare, garrare, quirilare.

Kerze. kerz 52 nd. kersche 22, carse 38 clew. keers 147 lucerna candela, cereus, linoleum, tortorium, funale nd. funalia: wundene kersen 37. clew. keers snullen elgmare 147. — kercze 40, kerse 85, 96 aristolochia, capparis.

kerzengarn. kertzen-110", ketzerngarn 110" nd. keersgaren 107, kersengaern G. voc. nrh. kerszgarn o. eyn lantern funale, licium, licinium.

kerzenkraut. kertzkrout cardiaca 115.

kerzenlicht. kerzenleecht candela 52. kertz- o. kretzlicht von wachsz cereus 64.

•kerzenschaft. (Kerzengriff) vm kertzen scheffte Frnkf. A. (Frnkf.) 1543.

•kerzenschnur. nd. keersensnoer licius 23.

kerzenstall. kerczenstal 33, kertstall Kell. Voc. candelabrum; zwei kerzestal in einen irderin hafen Frnkf. Stadtbibl. III 25.

•kerzenstallknopf. kertzen stal knopff sperula 52 (= sphaerula i. pomum candelabri).

kerzenträger. kertzen trager 65, kirtzen dreger 17 nd. kertzen-, kersen-dreger 22 ceterferarius, accolitus.

kerzenwelhe. vor unser frauwen dag kerzwy Fich. A. III 351.

Kessel 49. keszel 19, kesel 13 nd. ketel 11 aenum, caldarium, lebes, casabus, vorago. ein pfug und ein ege und ein kessel Frnkf. A. (Frnkf.) 1645; ein neuen kessel mitgenommen v.

kesselbrauen. das kessell und heimliche brauen Bing. Akt. 1694.

kesselhaube. kesselhab cacabus 6.

kesselhaken. hd. kessel- 12 nd. ketel-, -hack 13, 75, -hag 5, -hach 21, -hocke 9, -hock 10 hake 22, 23, 37, cacabus, cremacula, epicausterium.

kesselhänge. kesselhenck cremacula 19. vonffsig kezzelhenken Frnkf. A. (Frnkf.) 1575.

kesselhenckel cacabus 76.

kesselhut. auch ensal in dysem lantfryde nyeman diekeyn gleymen, schill, armbrost, kessilhud adir wappen furen, den die zü dem lantfride gehorint Frnkf. A. 1537.

kesselmacher. nl. een ketel maker of boter lebetarius G. voc.

kesselpanne. kesselphanne cacabus 7.

kesselpflecker. mit dem kesselpflecker zu reden Frnkf. A. (Frnkf.) 1440.

kesseling cremacula 76.

•Kesteltuch? Da hynden manic bette lac mit k. gezieret; da by bette gemacht waren mit dem kestiltuche Eeverh. Cersne.

(kette.) kettenen. kettinen calenare 29.

Ketzer. kaczer 4 nd. keetter 11 clew. ketter 147 hereticus, scismaticus, antropomorphia, domesticus, catafriga, hussita.

ketzerbube cillo 125.

ketzerfürst. ketzer furste heresiarcha 8.

•ketzermann. kecczirman heresiarcha V. a. 1420.

ketzermeister. ketzernaister heresiarcha 52.

ketzerel. ketzerige 6, ketzerich 77, checzrig 33 nd. ketterige 22, ketterie 23, 79 heresis, heresia.

Keulbrunnen. keul brun viuarium 75.

Keule. cule 38, 125, kuele 125, kyle 18 clawa, cam-buca, contus. — cancer GrWb. V 350.

Keusch kusch. kusse 21, kuesz 20 castus, pudicus, modestus, celebs, continens. Nebenff.: kunsch: pudicus ein kunsch 65, fornicator: vnkumscher 40, incastimonia vnkunschkait 41.

keuschbaum. künschbaum vitez (herba) 126, 144. Vgl. GrWb. V 654.

keuschenthaler. cheuschenthaler continens 2.

keuschgeborn. keuchgeporner burgo 74.

keuschalter. kewschalter 1 keuschalder 34 continens.

keuschlamm. keusch lamb 114 das kausch lamp Neg. agnus castus, vitez (herba). Vgl. GrWb. V 655.

keuschheit. chaushait 32, chauschait 27 nd. kuscheit 37. continentia, castimonia, pudicitia.

keuschigkeit. keuschkeit 9, künschkait 41 castimonia, celibatus.

keuschlichen. kuschlichen leben abstinere 17.

Keuze, keuz? nrh. nd. dat. kuyt pulpa, cute von vische 11, ein raegen of die cuyt van dem visch 152 polygranum. Vgl. Schill. Lubb. II 606. GrWb. s. v. ketzing V 646 und 655 v. keut.

•keuzübel. nd. kumtuel lientaria 11.

Kibitz. gybicz Pet. Voc., giwicz 34, gebitz, geybitz 1, 74 onocrotalus, ficedula.

Kiecher. kechera faselus Heinr. Summ. D.

kiechererbse. cicrererbis cicercula 91.

Kiekeren s. Gieksen.

Kiefe. nd. eyn kiwe 37 brancus, brancia: kiwe an der vischeklin 38, grancia: kyve de vedder yn des visches wanghe 22. Vgl. ostfr. (platt.) kibbe Kiefer; kibbe bunke Kiefertnochen Doornk. Koolm. II 204.

Kiefel. kieuel 46, kieffel 10, 426, Fris. palatum, mala, brancia. senecia: kyfel vel wang von dem fisch 110.

kiefeln. kiefeln, kiefeln 126 masticare, rodere. Vgl. heut. Ma. (Wärzb.): kiefeln (nagen Sartor.)

Kiefer. kiefel 126, Fris., keuffer 45 brancia, mala.

Kieferbse. kiffärbes pisa praematura 111.

Kiel. kiji, keil, kile 75 hilum.

Kielseele. keil zele 8, kel czele 57. hilum, gylus.

Kiel. kil 6, 40 nd. eyn kel 23 porrum, sponsia.

Kien pinum. ein vichten kene abiegnus 8.

Kienbaum. kinebaum 13, kenbom 56 nd. keyn bom 37, 38 kindeboom 12 picea, pinus.

kienbaumen. kynbawmen vel kynein pinanis 9. 4.
kienbäumene stangen Weim. II. St. A. (Zeitz) 1693.
kienföhre. kinfore pinus 73.
kienholz nd. keyn holt pinosa 37.
Klepe. calatus, solistera kypp 77, kipe, eyn korf smal vnd langh 38. calatus ys eyn korff smal vnd deep 22* als ein kupe stockfisch 74.
Kles antimonium kys vel spiglas 12 sabulum kysz o. grijsz 64* im kiesz Flurname zu Gettenaw. Nebenform im küst. Flurn. zu Leidhecken: das kist Bing. Act. 1687.
Kiesel 1. silex: kiesel 18, kessel 8, 12 — 2. grandio: kysel 12, kyssel 67, 133, 152.
kieselstein. kieselsteyn 18, kizlingstein 68, kizlichsteyn 135 silex.
kiesellichtig. kyselachtich 68 nrh. keselachtich 132 siliceus.
kiesling. kieseling 40, kuszling 68, keserling 38 silex; einen wacken o. kiesling Frnkf. Stadtbibl. III 25*.
Kiesen. so man einen neuen Romischen kunig keuset Wittenberg 1371. Reichstagsa.
kiesung. nd. eyn keysinge mant den riddern delectus 37; hd. ketzerey heist in latein heresis vnd bedeut ein kisierung oder auszeruelung. Weim. Bibl. (Alvett) 1520.
kur. das wir unser stymme und kore an sinen frund legen; von siner stymme und kore wegen Wittenberg 1374 (Reichstagsa.) eer sulche kore eynis Romischin kuniges . . . ausgesprochen und volzogen seye; die wale und kore ib.
(Kiken.) • **kikfenster** nl. kijckvenster cancellus pass. (Kiken GrWb. V 702.) • **kikel.** kicel stimulus 12.
Kill. killon, kilion piscis kill Meg. führt es aus Aristoteles an. Vgl. Arist. de anim. hist. IV 47 ὅν καλοῦσι δὲ τινες χελαινα τῶν κροστῶν, καὶ ὁμῶς τὴν αὐτὴν ὥραν καὶ ἴσον χρόνον κίονσι τῷ σάργῳ. ib. VIII 2 ἔστι δ' ὁ μὲν κέφαλος, ὃν καλοῦσι τινες χελαινα, πρόσγαιος.)
• kimmel. Sicher statt gebimmele. cadurcum kymel ob ainem bett 88 i. tentorium.
(Kimme.) **kimmelsen.** nd. eyn kym yser 11, 23, kymm yseren 22, kyn ysern 37. hd. kyn- var. kein eisen 74 chin eisen 33 ascia, asciola.
• kimming. ags. cimbing commissura 136.
Kind. gebrandt kindt fürchtet der aschen Bing. Act. 1666.
Kindbeizs. kintpeiz pediculus Meg.
Kindbett. eyn kint bette crepundia Voc. a. 1420. das den früwen iht missegeunge in der kintbette Frnkf. Stadtbibl. III 25* (über das Femin. Vgl. GrWb. V 727. v. kindbett 2). Daneben kindelbette puerperium 38; in kindelpetten ligen Frnkf. Stadtbibl. II 30. (45. Saec.)
Kindbetterin. kintbetterin 19, chindelpetterin 1 puerpera; zu ratslagen von der kindelbettern Frnkf. A. (Frnkf.) 1433, ib. 1437.
Kindbettersehe. kintbettersen puerpera 19.
Kindbügglein. Vgl. dazu die Zestellg.: des Kindes pügel secundina Meg.
kinderblattern daneben kindsblättern. an der krankheit der Kindesblattern Weim. H. St. A. (Weimar) 1672.
kinderfresser alphito Ki.
kinderfreude. lustliche speyse 74, i. leckerheit 20 lauticia. Vgl. GrWb. V 737.
kindergrab. kindergrap glandaria 67.
kinderlehre. kener lare rudimentum 13; in der kinderlehr Bing. Akt. 1641.
• kinderleiter. nrh. k. leyder pedagogus 132.
kindermus papalum 56.
Kindermutter. nd. kindermoder fascennynna 37. s. GrWb. v. kinden.
kinderwagen. nd. kinder waghene epilentum 37.
kinderweinung. k. weynunge vagitus 8,
nd. kinderwinsters puerpera 11. (Viell. = kinderwinnersse Kindergewinnerin?)
kindsbürdlein. kindszburdlin secundina 64.
Kindesgeschrei vagitus Chysr.
• Kindesgreinen. Kindes grynene vagire 29.
• Kindesvogt. kinds vogt curator 64.
• Kindakchlein. kintskerch-el, -lin epilentum 73 (i. vehiculum puerorum).
Kindeskind neptis 30.
• Kindeskittel. der im thorn hat genomen 1 swarcsen frauen mantel eyn frauen kittel, eyn broiduch, eyn hul-duch, eynen Kindes kittel Frnkf. A. (Frnkf.) 1433.

• **kindskrogel.** kintzkr. alueolus 75 wol verschrieben für kindströglein s. d.
kindsmus k. musz papa 1. 26. s. o. kindermus. Vgl. GrWb. V 744.
kindstochter. Kindes tochter neptis 64.
kindeströglein. kindströgelin, kintztrogel 75 alueolus.
Kindeswäglein. kindswaglen cunabulum Das.
Kindeswiege crocea 74.
• kindfell. kinduel secundina 93.
• kindlage. siech in der kint lege, die do heisset matrix Frnkf. Stadtbibl. III 25*.
• kindlellach. 7 paar kindleilacher Frnkf. A. (Frnkf.) 1631.
• kindlockerin? kintlockern, amme gerula 57.
• kindmeister 6, 65 paedagogus.
• kindtafel. kinde tofel, eyn abecedarium 6.
• kindtag. in seinen unmundigen jahren und khindtagen Frnkf. A. (Hanau) 1570.
kindzuchtmeister. kinde zucht meyster papas 40.
kindzuchtmeisterin. kinde zucht meysterin papaisa 40.
Kinden. div selben lawte chindent über driv iar vnn werdent sellen eller dann aht iar Weim. Bibl. (Lucid).
kindischkeit. kindischeit rudimentum 57.
kindlich. kintlich lere rudimentum 63; yn siner kintlichen iugende Frnkf. Stadtbibl. II 26; in vnnsern kintlichen jaren Weim. H. St. A. (Weim.) 1480.
Kinn hd. nd. kyn. hd. kinne 125, kunne 7, kyen 63, chind, kind -1, 69 mentum mandibula.
Kinnbacke. kinpack 52, kynnbygg 29, kindback 6, kintpachen 33 nl. kenebac 99 mentum, mandibula. een kinnaback in piscibus brancia G. voc.
Kinnbein. kinbein, kinnbain V. K. kindpain 34, 93, chinibain 104 mandibula, mentum.
• Kinnbracke. kenbracke mandibula 57. Vgl. GrWb. II 290.
• Kinnkacke kynekacke brancia 133. Vgl. kake of kinnebacken G. voc. caecke der visschen branchia Kil.
Kinnreif. kinraifin Oe. Voc., kinnereif 153, chinne-Sum., chiniraif 104 submentile, camus.
Kipf. kipfa 121, Heinr. Summ. D. chipfi 104, chippha 147 kipff 34, chipf 3, Pet. Voc. kyppf 74 droteca, limo, humerulus.
Kipfel. kipphel drotheca 1.
Kipfe. hd. nd. eyn kip 37, kypp vel kogelsipff 77 cuculla, leripendium; kip an der coghelen vel tympe relipendium 39.
Kipp, bebei 30 (= bubo).
Kipparsch. kipp-, kyp-ars 19, 74, 3 gippars 43 bubo, intertrigo, annolus.
Kipsan Eigenn. Frnkf. A. (Frnkf.) 1343.
Kirohe. kilch 29, 32, kilh 93 nrh. kijrch 152 ecclesia.
Kirehbirne pirum serotinum Pomey. Ind. un.
• Kirohenbrechung. kirchbrechung sacrilegium 5*.
Kirchenbrüchel. kirichpruchel 34, kirchprüchel 52, kulchen brichel 32 sacrilegus.
Kirehendieb, kilchd.; kirchdyb 9 nl. kelckdief 116 sacrilegus.
• Kirehendießer. kirchchipper sacrilegium 1.
Kirehendieberei. kirich dieprey 34, kirkdüerige 56 sacrilegium.
Kirohenfahrt. kirchvart passagium 34.
Kirohengemälde. kirchengemäl 52, kerchengemelde 57 peripetasma.
Kirohengut pl. kirchengutere 74 s. v. castaldus.
• Kirohenhaner. allerley gassenhauer, sammt einigen abgestandenen kirchenbauern J. H. Voss im Morgenblatt 1808 n. 283 s. 1129 (R. Köhler).
Kirohenhüter. kirchhuether ostiarius 33.
Kirohenmeister 110 nd. kerckmeester G. voc. nrh. kijrchm. 152 editis. den kirchmeistern zu Coln. Frnkf. A. (Frnkf.) 1431.
Kirohenmesse. kerkmisse 38, kermisse 56 dedicatio, nundine . . . uff der kirmeyen Frnkf. A. (Frnkf.) 1431.
Kirchenpaffe. kyrkenpaffe parochialis 20.
Kirchenprobst. kirchprobst 52 castaldus, economus.
Kirohenthorwärter kirchtorwärter ostiarius 40.
Kirohentüre. kirchture vel vorschupff basilica 74.
Kirohenweihe. kirchweih 41, kirchweihen o. vernewung der kirchen 52 encenia. den von Dorckelwil ire kirbe verbieten, doch den banewin bezalen Frnkf. A. (Frnkf.) 1503.

• **kirchenzierung.** kirchenzerunge *cerimonia* 17.
kirchgang. als sie nuwemburger bir uff myner frauen
 k. hollen Gem. A. (Allenb.) 1449. = *praesentatio Mariae*.
kirchherr. nd. kerckherr G. voc. nrh. kyrckher 132
 hd. kirchher 7 *parochianus, ecclesiasticus*.
kirchisop Frnkf. Stadtbibl. III 25. s. GrWb. V 821.
kirchliebel. 4 schß. der kirchliebel genannt Weim. H.
 St. A. (Moderswiltz) 1764.
kirchspiel. kirch- 68, kir- 110, car- 56 -spiel *plebania*.
kirchspielkirche. kerspelerkerke *parrochia* G. voc.
kirchspielpfaffe. kerspelpape *plebanus* G. voc.
kirchtag *encenia* Frnkf. Stadtbibl. II 29.
kirchwart 74, kilchwarthe 93 *sacrista, edituus*.
 • **kirchwärter.** kirchwarter *edituus* Kell. Voc.
kirchweih. nach gesten zu erfaren, die win off kerben
 usz geben und nüt vervingellen Frnkf. A. (Frnkf.) 1433; von der
 von Irlebach kirbe wegen ib.; den von Dorchelwil ire kirbe ver-
 bieten, doch den bane win bezalen ib. 1503.
 • **kirchweihwein.** an dem kirwyhe wine Frnkf. A. (Frnkf.)
 1451.
kirchweihung. wenn sie an ihrem orte die k. oder wie
 sie es nennen die kirmess haben Weim. H. St. A. 16. Saec.
 (schreiben Weimarer Unterthanen über die Erfurter.)
kirchen. B. Armatus CVI (von den Soldaten, die ihre Huren
 im nächsten Dorfe um eine Kirche führen): „solches heissen
 sie gekirchet und denn sein sie ihrer meinung nach ebenso gut
 als andere, so im ehstande leben, nur weil die hure mit ihrem
 cavallier auf gut soldatisch gekirchet hat“ (R. Köhler).
kircher *ecclesiasticus* 6.
kircherel. barchi vel kircherei *parochia* Das. (barchi =
parochie).
kirchlich *ecclesiasticus* Ki.
kirchlich. kerg- 133, 132, kerck- 5, kilch- 29 -lich nd.
 kirke- 11, karch- 22, krach- 13 -lich *ecclesiasticus, immunis*.
Kirren (sirpen GrWb. V 842): *achetae* kirrende heuschrecken
 Vogel. Ephem. tot. lat. Lips. 1629.
kirrung *stridor* Das.
Kirsche kirse 11, 67 kirsche 17, 10 kries 93, kriess 68
 cries 32 *cerasa, cerasum, rotkirsche amarellum* 17. Hausname
 in Frankfurt: by der bonten kurssen Frnkf. A. (Frnkf.) 1472.
kirschbaum. cherszapawm 34, kyrsebaum 45 *cerasus*. Da-
 neben *crisbaum prinus* 100.
kirschbaumen. kirsbamen *cerasinus* 8.
kirschbeere. kartzeber *cerasum* 38.
kirschbeerenbaum. kartzeberenböm *cerasus* 38.
kirschroth *cerasinus* K.
kirshale Nom. pr. einer Gegend zwischen Fechenheim und
 Dörnigheim Frnkf. A. (Hanau) 1610.
kirschstein. ein kurschen stein *amomum* 68.
kirschtrank. kersdranck *nectar* 78.
(Kischen.) kischung. kyshung *isobolus* 27.
Kisse. kissa *tractula* Henr. Sum. D.
 • **kisslein.** kissel *tractula* Symb. D. 281.
Kissen. kueszen, keuzzen Bing. Act. 1611.
kissenzieche. 3 par reine kissenziehen mit schnüren
 Frnkf. A. (Frnkf.) 1631.
Kisskalt. und schlept ihn auss dem hofe nach der Thonau
 zu, warf ihn ins wasser und zoch ihn auf und ab, dass das
 kysz kalt wasser drob zusammenschlug, dann es war weynacht-
 zeit, da das wasser am kältesten ist Schumann Nachbüchlein I 56.
 Kieszkal Nom. pr. in Nürnberg (R. Köhler).
Kiste *capsa*.
kistenfeger *saccularius* 116.
kistenmacher. kistenmecher *arcarius* 23.
kistenpand. kistenband; kistenbanck. sagt eralich war,
 das Lunderoff hausfrauen, als die eheliche bestadt zum kisten-
 band 800 markc luwisch erdeingt . . . und ist desshalbenn
 frau Anna Clas Lunderoffen keiner plichtigung gestendig, das ir
 vnd meiner hausfrauen zum kistenbant 800 margk . . . er-
 deingt Frnkf. A. 16. Saec. (ib.: 400 markc sind mir zu
 chesteuer erdeingt vnd verschrieben.)
kistlein. kystlin *capsella* 110.
kistner. kistener *cistifex* vel *cistinarius* 40; 12 hll. fur
 eyn mass wins dem kistener und Jeckel, als sie das holz von
 der dannen brachen Frnkf. A. (Frnkf.) 1437 (die Tanne: Ort im
 Walde).
Kitt. kytt 91, kütte vel steinleim Ki. *lithocola*.
 nl. **Kitte** obba 116.

Kittel. der ander halle einen iszgraen mantel, einen kydel
 vnd einen wiskogel Frnkf. A. (Frnkf.) 1432.
Kittern *cachinnare, garrulare*. kitzern *cachinnare* 29.
kittern stbt. kitteren *cachinnacio* 126.
kitterer 88, kutrer 27 *cachinator*.
 • **kitterung.** kitting *cachinus* 29.
Kitz. kutzin *hoedus* 7.
kitzelein. kützelein 63, kitzel 52, kicz 29, 32, gitzi 93
hoedus, edus.
Kitze (= weibl. Katze GrWb. V 870).
kitzeln. kyczeln *catinus* 21.
kitzen. kytzen 151, 66, 70, kitzin 6 *catinus*.
Kitzeln *prurire, titillare*.
kitzeln. kützelein *titillamentum* 21.
kitzelfleisch. kützelfleisch *titillius* Kell. Voc. Daneben:
kritzelfleisch 40.
kitzelung. ketelinge *titillatio* 37.
 • nd. **Klabot.** clabet 8, nl. clabot 99, 106 clabbot Kil.
capito, curculio.
Kladde. nl. cladde G. voc., 116 *litura, adversaria*.
Claderbaum. claderbom *clenus* 18. (Verschrieben für flader-
 baum?)
Klaffen. ein ruderklaffen *scalmus* 128. (Wohl verschrieben
 statt ruderlaffe *palmula*.)
Klaffen. klappen nd. clapphen 22' klappen 11 *stridera* 110
 garrire 88 *garrire* 74, *garrulare* 19, 37 *fabulari* 19, 78, 11 *con-*
fabulari 152 *caullare* 7.
klaffen. vil klaffens Frnkf. Stadtbibl. III 25; ib. II 50.
 (= Geschwiltz).
klaffart. nl. clappart *loquax* 99.
 • **klaffellisch.** nd. cleppelisch *loquax* 22'.
klaffeln. clappeln *pulsare* 22'.
klaffer 74, 33, 6, 20 hd. nrh. cleffer 110, 132, 17 nd. een
 clapper nl. clappre 99 G. voc. *garrulus, verbosus, garricus, lin-*
guax, fabulator, futilis, bulro, ganeo, dapa (X *dicax*?)
klafferel. cle- var. cla-ffery *procacica* 63.
klaffern nd. klappern. *complaudere* mit den hendn zu
 samen kleppern 45; klappern *bladerare* 88, 126.
klafferer. klefferer 30 klapperer 68 *garrulus, fabulosus,*
oblocutor.
klafferig clapperrig *loquaciter* 68.
klafferlich. cl. vel mit vil klaffens *procaciter* 63.
klafferung der czene *stridor* 69.
klaffer mann klapper mann *futilis* 128.
 • **klaffhaftig.** claffhaftig *linguax* 68.
klaffheit. claffheit *dicacitas* 74.
klaffchtig. claffachtig *loquax, loquaculus* 151. Vgl. GrWb.
 V 901.
klaffig 29, 75 claffig 52 kleff-ig 40, 74, -igk 49, -igk 57,
 cleffig 12 nd. nrh. klappich 11, 152 *loquax, linguax, elinguis,*
garrulus, fabulatorius, questiosus, iricus, aniculosus, questiosus,
capizius, futilis, rebellis. clafftig *querulus* 33. wider die
 kleffigen kriegern Frnkf. Stadtbibl. 15. Saec.
klaffisch. kleff- 9 cleffis 27, kleffs 20, klefs 57, cleffichs
 (= isch) 3 cleffsche 17 nd. clepsch 37 *dicax, elinguis, fabu-*
lus, semioverbis, questiosus, querulus, rabulus.
klaffsam. nrh. claffzaem *affabilis* 132.
klafftig s. o. klaffig.
klaffung. cl. 74, cleffung 18, chlaftung 33 nrh. nl. clap-
 pinge. nd. clappinghe G. voc. 1521 *dicacitas, verbositas, lo-*
quacitas, linguositas, rizia.
klapper 52, 57 *fusus leprosi, clatria*. — klappfel o. klep-
 perlin 75 *fusum*. een clapper *futilis* G. voc. clappir *garrula* 57.
klapperzahn. kleppertand *denticrepus* Kil. Vgl. GrWb. V 978.
clapperel *fusus leprosi* 52.
klepperlein (Name des Teufels. Wohl zu klappermann
 und Ahnl. (GrWb. V 970) zu stellen): bias sie kommen in
 klepperleins haus — da schlecht das hellische feur zum fenster
 hinaus. Franz v. Sickingen: Sendbrief an s. Schwager Diether
 v. Händschuchheim. Am Schlusse (R. Köhler).
Klafter. klafter 40, claffter 29, claffert 30, claster 34
iubius, brachitensa.
Klafterholz. vor k. holtz Tenn. A. R. 1542. Regel.
Clafftrig. 4 Thlr. 1 gr. 6 Sch. vonn 30 eichenen bau-
 stämmen zwei buchen zu stempfen vnd ein eichen clafftrig zum
 stozblock inn die ohlmühle Weim. H. St. A. (Weim.) 1654.
Klagen *queri, conqueri, querimoniari, lamentari, querulari,*
plangere, lugere, lugubrare, causare, accusare.

klagartikel. clag- vnnnd satzartikel Überlinger Acten. 16. Jahrh.

klagegesang. klag gsang lamentatio 32.

klagesang. klag- o. laydage-sangk deuernuum 74.

• klagekleidung. niemanden soll freistehen und gestattet werden den radin, crepon, boy und päplin noch auch kleider von sammet, damast oder atlas zu clagkleidung zu tragen Weim. H. St. A. 1764.

klagrichter. klagrichter auctor (= actor) Kell. Voc.

klageschatz. mit erlegung der klageschatz [gen. plur.], so man sportulas nennt Frnkf. A. (Frnkf.) 1561.

klagde. berichte und klagten Frnkf. A. (Darmst.) 1637. die seithero gefurten clagten ib. (Hessen) 1644.

klager. kläger. klager 9, cleger 20, kleyger 21, 13 questionarius, querulator, querimoniator, accusatorius.

• klägerlich. kleglerlich mensche querulosus 45.

klaghaftig. clachhaftig querosus 37. Gegenheil: unclaghaftig Frnkf. A. (Frnkf.) 1502.

• klaglichtig. nd. klag- 22, clach- echtig 23 questiosus. **klagig.** chlagig 33, klägig 134, clegig 27, clag 45 querulus.

klagung 110 u. s. claiung 18 hd. nd. claginghe G. voc. 17, klauunge 18 querela, querimonatio, questio, lamentum, planctus, luctus.

Klammer 88, clammer 52 tenaculum, subligaculum.

Klang. clang 7, 45 clanc 38 chlanckh 33 clangor, armonia, luctus.

Klapf. klappf conuinum (herba) 32.

Klar clarus, purus, perspicuus, conspicuus, limpidus, liquidus, merus, nitidus, nitulus, splendidus, corsiscus, candidus, serenus, vernus, tranquillus, limidus.

klären. klären 23, 4 klarn 5, 9 clarn 3 cleren 9 limpide, serenare. (erklären:) hat sonderlich gecleert zw halden in der masze, das . . . Frnkf. A. (Frnkf.) 1577; esz ist bass gecleert von dem solner ib. 15. Saec.; als hernach gekleret siet (Frnkf.) 1442. Daneben klären (s. GrWb. V 998) zuratslagen und überkommen von des spils wegen und das klären und durch die stat ruffen und dann einem halden als dem andern Frnkf. A. (Frnkf.) 1435.

• klarmüthigkeit. clarmutikeit clementia 65.

• klarwein. clarwin 75 clarwyn 64 chlar wein 34 clareum, merum, vinum limpidum.

klaret 123, clarete Voc. a. 1420, clareyt 97 claretum, vinum mulsum, v. heluolum, pigmentum.

klärlieh. in den getroffenen haupt- und erboverträgen ist k. enthalten Weim. H. und St. A. (Weimar) 1665.

klärung. (Erklärung:) sie sollen ir ansprach beschreiben schicken und dann ir antwort doruff machen . . . die clerunge bynnen bequemer zyt doruff zu lunde Frnkf. A. (Frnkf.) 1437. **Klar.** clar 23, 29, 134, clayr 13 nd. klar van den bomen 38 gummi.

• Klareter. cleo. claretter tarantularisator, bulicen 147.

Klatzung. coailus palpebrae, palpebrac: klattinge zusammen gebackene augen 43. kl. ist wahrscheinlich Nebenform zu knatzung statt gnatzung zu gnatz (Schorf).

Klau. Graff bringt die Formen: glau IV 295 und gilou II 35. Für Letztere, also für Zusammensetzung mit ge spricht die Glosse gelower sollers Heinr. Summ. Vind. Ausserdem findet sich gloubheit astutia Sedul. (Haupts Zischr. B. V.)

Klauben. clauen, clouen 38 lacerare, findere. das stel-lechin gesticket, gecleubet und die erden uszgetragen Frnkf. A. (Frnkf.) 1448.

Klaube. hd. nd. kloue vel rete 23, 56 fissura, rima. Hieher oder zu klaffen?

(kläubeln.) kläubelstein. kläwbel stain sordissa 52.

kläublioh. nrh. clovelich 132 cleo. clovelick 147 fasiliis.

kläubung. chlewunge 3, clobunge 5, kleub-, kleib-unge

76 fissura, fissura.

Klaue. klaw Kell. Voc., klö 52 nd. clawe, cla 37. Nebenform: der klauen Voc. IV lingg. (E. Beglin, Augsb. 1546) unguis, ungula, caba. musz also der boer . . . vor ein raubthier gehalten auch seine ferle gegangen vndt nicht getrabet item seine füsse tätzen undt klauen genennet werden Weim. H. St. A. (Weimar) 1707.

Kläue glomus cfr. GrWb. V 1031, 2. kläuen. cluen 27 nd. klühen 11, cluwen 37, 38, V. a. 1420 hd. eyn cleuhen 27 clwen 9, 56 clowen 8, 23 glomus, glomeraculum.

kläuel. cluel 2, kluwel 69, 110, 6 klüweli 95, chlewel 34,

chlewel 52, klewel 4, kleuwel 152 glomus. Nebenformen: clugelin 75, clugel 75, klämelin mit garn 40 glomus.

kläuelstock. klugelstock girgillus 77. Vgl. GrWb. V 1031.

Klaunen. clowen 58, clauwen i. schalpere 38, nd. clau-, clowen, cleyen fricare, scalpere, prurificare.

Klause. hd. klause, cluze 13, chlaue 34 nd. clus 38 hd. closam 32, clausen Kell. Voc. conclauae, conclauium, reclusorium, heremitorium.

klausner. clusener 37, clossner 40 klise-, klause-ner 13, 18 inclusus, anachoreta.

Klausnerin. hd. nd. clusen- hd. cluszn-, clauszn- 64, clausn- 134, cleusn- 64, klosen- 6, klosn- 76, clus- 21, 153-erinne-, erin-, clusenern 7 inclusa.

Klausnersche. nrh. clusnersche inclusa 132.

• Klavieimbel. eyn clau- 1, 5, klaff- 5 -cimbel, -cimbel 1 clauicimbalum, clauicinabulum. In Meckl., Vorpommern heute noch der für klavier übliche Name.

• klavieord. clauicordi 1, clauicory 32 clauicordium, barbilus.

Kleben haerere.

klebkraut. klebe kruit rubea tinctorum 51.

klebenetz. kjebeneze 130, Heinr. Sum. Fr. keluenezze ib. D. implagium.

klebruthe. klebrüt viscaria 32.

klebtuch. clebi-Sum., clebe-100, 130 -tüch, kleb duch 7, klab tüch 6 pictacium.

klebe. clybe gummi 125.

kleber. nd. clebber 99, clibber 106 hd. clybe 125 gummi cleber vel kacsengolt gium 17. Vgl. GrWb. V 295. 1050 v. kleber 2.

kleber (= Pflanze). **kleberblatt.** nrh. cleuerblat trifolium 132. (Wohl verwechselt mit kleeblatt).

kleberblume. nd. cleuerblomen caltha 37.

klebersee. kl. sirtes quod omnia ad se trahit 10. Vgl. GrWb. s. v. klebermeer.

klebung. hd. nd. cleuinghe mit lemen 37, klebunge 27 fissura.

Kleecken, kleecken. k. efte lemen argillare 109. Vgl. leemklicker crustarius 109.

Klee. kle, kleche 40 trifolium, thymus, branca. epistimum die fasen uff den cleen O. san -nd. Nebenform: kle-, kla-ver.

• kleeampfer. hasen- vel eleempfer (= cle . . .) alle-luia Kell. Voc.

kleebblatt. kele bleter trifolium 16.

kleebblume. kleuer blomen callea (= caltha) 37.

Kleiben. cliben, cleiben findere, bifurcare. — lere, figere. hat im beunden (= Bühnen . . .) haus gekleibt Bing. Act. 1572.

• kleibbeutel. nl. kljffbeutel cuneus.

kleibwerk. fug E. f. g. darauff vndertheniglich zw wissen, das die kuchen sambt der dachung und kleyweg bisz auff das dhungen und platern fertigelt Gem. A. 1524.

Kleibeltag. nehest samstage vor vnss frowen clilib dage Urk. des Klosters Arnsburg (ed. Bauer) 1533 (kl. = Tag der Schwängerung. Zu kleiben haften, bleiben („verfangen“). Vgl. GrWb. V 1066; 3. Belege: Grotfend Handb. d. hist. Chron. p. 99; Weidenboch Calendar. 186.

kleiber. cleyber cenofectorius 9.

nd. kleibig gliitos 23.

• kleibung. cleybunge 8, 9, cleybung 75, klebunge 27 nd. cleuinge mit lemen 37 linimen, lüura, maculatio, fissura.

Kleid vestis, vestimentum, vestitus, indumentum, amictus, ornatus, pannus, apodyterium.

kleiderfärber. ein kleid ferber polymitarius 68.

kleiderhaus. cleiderhus 99, 68, kleiderhaus 114 vestibulum.

• kleiderhocke. von claiderhocken Frnkf. A. (Frnkf.) 1550.

kleiderkammer. cleiderkamer 9, 68 vestibulum.

• kleidernäher. cleder nayer sartor 108.

kleiderputzer. kleiderputzer interpolator.

kleiderwerk. an kleider werck genommen Frnkf. A. (Frnkf.)

1643.

Kleie. griess klyen 40, chlain 33 nd. weyte clyge 37, clygen 22 sisiqua, catabrum, cadula i. frusta ex adipe. cleigen cutelle 37.

kleien. hd. nd. kleyen 38, kl. vel crassen 11 scalpere, dilacerare. Vgl. Meckl., Vorp.: kleien krauen, sanft streicheln Mi.

Kleim. impensa limul clam (viell. lim vel clam) Haupt V 195 in pensu limu dam Symb. E; linüura liim claa Pf. Germ. I 116; lim vel daum Pf. Germ. VIII 339. Vgl. GrWb. V 1037. 3.

kleimen. nd. kl. mit dem lemen 22, clemen also me deyt myt lemen 38. lere. Vgl. Meckl., Vorp.: kleimen schmieren Mi.
Klein parvus, exiguus, exilis, paululus, spusi-o, -unculus, -lus tenuis, modicus, gracilis, subtilis.
kleindüchtig. kleindechtig exilis 5.
kleindarm dia 93.
kleineysenkraut prunellus 74.
kleinfüße. soweit mein kleinfüßer verstandt reicht Frnkf. A. (Stuttg.) 1554.
kleinleibig (schaff) apica Vog. Eph. tot. Lat. 1629.
kleinlistig. cleinlistich ingeniosus Symb. D.
kleinschmied. das grosze clagen alleyn der vnsern tuchmachern, kleynschmyde, anderer handtwergeren und hendler, so den margkt in groszer menige besucht Gem. A. 1526.
kleinthätig. claintatig 5, chlain- 1, 2, clein- 75, -tetig. kleintatig 1 gracilis, exilis.
kleintüchtig. clainduchtig 5^a nd. klene dogich 23, cleyne doghech 22 exilis.
kleinod 1. (Zulage zum Fleische): 7 fl. 15 gr. für 27 kleinoter von so viel schoppen zu 6 gr. Weim. H. St. A. (Naumburg) 1587. — 2. kleinat 91, kleinheit 65, cleyneyt 45 clenodium, conus, monile, collubium, brausium, cermonia. Vgl. GrWb. V 1123.
Kleise. nl. clesse 106, G. voc. lappa.
Kleister. cleyster Voc. a. 1420, kleyster 114 malia (= irgend ein Klebstoff (Pech etc.) mit anderem Brennmaterial gemischt).
Klengel bacillus 29. Vgl. glothus vel glogen klengel campanile 40.
Kleppel. cleppel also in ener clocken bacillus 38.
Klepper. kleppher mannus. sureten die knecht alle lange handpögen vnd hetten cleyne clepper Gem. A. 1523.
Cleric. nl. klerk, clerc 99 clericus; nrh. vergaderinge van klercken clerus 152.
clerioschaft. klerckschaft clerimonia 152.
Klette. chletto vel chelito Symb. M. App., cletta Hild. Phys., cleth 3, kleyt 45 nd. nl. classe G. Voc. 106 glis, lappa, chamaeleon, bardana, philanthropos. — clette casa 57 (= cassis GrWb. V 1151 II).
klettenkörbel. klettenkörfel, klettenkörffel 143 gallipes, brion.
klettenkraut. Vog. Eph. f. Lat., klettkraut 112 nl. klettenkruid Kil. gallipes, brion.
klettenpeterlein brion, gallipes, pes gallinaceus 145.
klettig. klettich 16, cleettech 20, kletecht 9 lappatus.
Klibe 26, chlepp 34 nd. clive 37 radigudum, lappa.
Klibenkraut rodia 75.
• klibenwasser. cl. Frnkf. Stadtbibl. III 25^a.
kliber. clibir V. a. 1420 gummi.
Klicken ruspere. ich klich Das.; nd. kl. este lemen argilare 109. so wil ich euch den Turgen, heyden und juden eyn vorrissen, vnwitzigen menschen schellen vnd aufs papir klickgen Gem. A. (Alstadt) 1523.
klickbuch. kleckbuch diarium Fr.
Klicker 44, klücker Ki., klucker 2 globus, globus fusorius.
Kleben 76, kliben 110, chliben Pet. Voc. cleiben 75 rimare, figere, bifurcare.
Kliebung. chliebung 33, cleybung 45 fixura.
klimmen scandere. nl. clemben ascendere 99.
Klimmer. clev. clymmer scansor 147.
klimmern. nd. clemperen ascendere 22.
Klimse. klymps 32, klymms 29, klinsen 126, klumbs 112, klunze, kluntz 74, cluns 52, chlunsen 34, chlünsen Pet. Voc. rima.
Klinge nimpha i. aqua pass. an dem wege der klingen (gen.) de torrente in via; von dem gusse oder der clingen Frnkf. Stadtbibl. II 26.
Klinge. kling 33, 74 nd. en clinke 22, klinke 37 cultellus, cecumalum, clepa.
Klingen tinnire, tintinare, clangere, clingere.
klingeln. klingelen tinnire 68, 110.
klingelsack . . . seind in klingelsack armen studenten, die in groszer anzahl um die carrette kommen, ausgehen worden Weim. H. St. A. (Regensb.) 1635.
klingelstein (Mörser s. GrWb. V 1178): stosse es in eine klingelsteine Frnkf. Stadtbibl. III 25^a.
• klingelung. klinglung tinnius 68.
• klingig. clinckich tinnilis Gem. voc.
• klingung 110 nrh. klinkung, clynckinge 152 tinnius, tinniens.

Klinke. clinke 38, Voc. a. 1420, cleng 45 nd. een clincke an een doer G. voc. obez, pessulum, cloria. 8 new heller dem schlosser vor 1 klingken an die Salstuben thür Tenn. A. R. 1542; 1 gr. vor ein klynncken an einen gattern vff dem schloz ib. 1535 (Regel).
Klippe. clipe alatus (herba) 17.
Klippe. obba: eine rohenen o. kippen 114.
klippig. clev. acroceron: des berchs hoeheit, die clippich is 147.
Klippe. clipe fundicula (aucupis) 125. — nd. klippe vel cloppe crepitaculum, crotalum Kil.
Klittern nd. cluteren carpentare 38. Vgl. nd. Wb. II 494.
Klittern (Geräusch machen).
kluterbüchse. nl. klöterbüsse crepitaculum 109. Vgl. ostfr. platt: klaterbüsse Doornik. Kolm., Mecklenb., Vorp.: klaterbuss Mi.
Klittern (schreiben).
klitterbuch. (bezahlt) lut klutterbuchs Bing. Akt. 1572 1572 pass.
Klobe. clobe 8, 9, 40, 52, 68, cloppe 57 kloby 31 nd. cloue 37, 38 klob Kell. Voc., 64, 32 chlob Pet. Voc., kloben 33, 1, rima, conus. — cippa (klob est baculus ad capiendum aues aptus), fissura, pedica, aucupula, peridica, auicella, bretum — pensum — impetigo.
klobflachs epicotium 74. Oder in klob, flachs zu trennen?
Kloben. nrh. nd. clowen 11, 22, clouen 152 clev. cloeven 147 andere. clev. geryng to cloeven fissilis.
klobholz fissilis 125.
klöbchen. nl. cloueken rimula 108.
klobig. nd. clauich rimosus 11.
• kloblich. nrh. cloevclich fissilis 147.
klobung. clouunge fissura 5.
Klocken pulsare. mit den herten czw sam klockchen complaudere 27.
Klopf. klop pulsus 8.
klopfholz. klopfholz 112 nd. eyn cloppe holt 37 citarmus, lignum sutoris.
Klopfen. cloppen 17, clopphen 8, chloppfen 9 pulsare, dolare, dolare. cimbalum: zindel, als in den clüstern ist und klopt daran ze tisse 40.
Klüpfel. cleppel (also in einer clocken), cnepel bacillus 38.
Kloster claustrum, cenobium, monasterium.
klosterbeere. klosterbeer uua crispa Ki.
klosterfrau. eyn closterfrauwe 38 nd. closterfrau pass. sanctimonialis, monialis.
klosterjungfrau. nrh. closter iuncfrowe, closter ionfer santimonialis 152.
klosterer inclusus 76.
Klosz. klos 52, cloys Voc. a. 1420 nd. clus, clute 38 clev. cluyt 147 massa. bley klosz discus 27. clev. boten mit kloetten globare 147 (mit Kugeln spielen). Vgl. GrWb. V 1247).
klöszchen. nd. clutiken (pl.) globuli 85.
klöszen. cloyszen globare 19.
klöszig. klossig globalis 52.
klöszlich. kloszlichen 27 (adv.) nd. clotlic 23 globalis.
Klotz. klocz 3, 13, 29, 74, 125, klocze 29 massa, truncus, thyrsus. dy flosser, so dy klotzer forder haben treyben sollen Gem. A. (Zwickau) 1526.
klötzlein. clotzelin sphaere 155; schöllele vel klötzle grumulus 126.
Klotzel gubbea, gubba est albus piscis 52.
Klucken glocire, gracillare.
• kluckglas. nl. kluk- 190, kloek- Kil. -glas bombysius.
Kluft 40, 77, 125, cluft 38, kloft 18, klupa vel clufta Heinr. Summ. D. nd. clucht 22, 37, 38 corruptela, cripta. — venula (i. fibra). — forcipula, tenella.
• kluftschnetze. chluft snutza emundorium Ho. 41.
kluftig. cluftiger fissilis 75, 147.
Klug. cluck 27, gluck 21, gluckh 33 nd. clock 37, cloeck, cloyk Gem. voc., 37, klouck 38 cautus, caudelosus, callidus, astutus, sagax, versutus, solers, industrius, astutus, cicur.
klugsinnig. klüg s. discretus 34.
klügel. das er nicht unnutzer k. vil verführt Weim. H. St. A. (Neustadt a/O.) 1587.
klugheit. cluoghait 76 clugheit 75, klugkeit 6 nd. clocheyt 37 kluecheit 11 astus, subtilitas, sagacia, dolus.
klüglich. klug- 6, 7, 75, kluc- 17, klöke- 17, clock-, kloch- 18, -lich, -lichen nd. klocklicken 23, kluckeliche, klueckeliche 11, caute, circumscripiorie, prudenter, sagax, sagaciter.

klögling. andere kl. aber sich damit küßeln möchten Frnkf. A. (Isenburg) 1650.

Klugmonat. klugmaanet januaris 116.

Klumpf. der k. erde gleba Voc. tril., clump-globus 37. admia: siner klump 45 (smerkl? Dief.); chaos: durcheinander vermengter klumpff vieler ungleicher dinge Vogel.

Klump. nd. klomp 11, klompe Kü. calopes, calopodium.

Klumpse. klumse 153, Das., klinsen 126, klumbs 112, klunse, klunte Fr., klunze 74, klunssen 1, 3, kluns 52 rima, lacertura.

Klupfel. klupffel mateola 112 [es sollen] die hunde, so darbey seyn ader werdenn, klupfell anderthalb ehenn lang angebunden habenn Weim. H. St. A. 16. Saec.

Klupp. klupp postomis 91.

Kluppe. klupa Heint. Sum. D. nl. klippe, kleppe Kü. forceps, forcipula, postomis; haben einen knaben mit eyner briff in eyner kluppen herausgeschickt Gem. A. 1523. GrWb. V 1304, 1^e. — der kaiser war da in der klippen und muste singen, wie es der babst gern hort Babstes Hadriani etc. Hij. (R. Köhler.)

Klutzen. clutzen gloriare 9. daz der win in dem menschen sweß oder klutzet und auch die spise da mit Frnkf. A. (Arn. v. Mumpelgr.)

Klystier. kliestier 93, kriestier 74 nd. clister 22^e clyster. nrh. clyster setzen clysterisare 152.

klysterl. een clystery clyster G. voc.

klystirung. kristirung 110, cristirung 29 clyster.

Knabe. knab cubio 74; ein jung knab juuenculus 21.

knablein. kneb-, knebe-, lin 76, knabel 1 infantulus, masculus.

knappe. knapp 112, nrh. knaep 152 nd. cnape 38 cliens, famulus, vernaculus, fullo.

knappschaft. 13 personen auszm rate vnd knabschaft offm Annaberger haben sich yns lager sichern lassen Gem. A. (Erzgebirg) 1525.

Knappen. gnappen 75, 110, Das. vacillare, varicare, prosilare. er. zeug, habe inne, Kellner, zugeruffen: glückh zue, glückh zue und ime mit dem kopff und hand geknapt Frnkf. A. (Frnkf.) 1532.

Knack eyn gnacke fragor 17.

knackelbeere. knackelbern mora herbarum 125.

Knagen 20 cleu. knaghen 147 optiare nrh. geknaecht rosus 152.

knager. gnager 20 cleu. knager 147 rosor, opicus.

knagig. nrh. knagich 152, knaghich G. voc. rosorius, rosarius.

knaglich. gnagelich 20 nd. knagelic 11, knagelick G. voc. rosus, rosarius, rosibilis, rosim.

Knappsack. knappsecke circulores 125.

(Knarpseel.) knarpelbein. knarpilbeyn cartilago 57.

Knarschen. stridere knarsen of knarseln mitten tanden G. voc.

Knauen. nl. cnauwen rodere 106.

Knuel. knuel 88 glomus; knuhel vel knubel an der hant gausapium 75, interpodium (= internodium); knauel eyn kneschive 56. — Daneben die volleren Formen: kneule-, knoi-, -lin 75, knewling 113 glomulus.

Knauf. knowf Voc. a. 1420, knauß 74, 75, 17, 20, 27, 45 enodus, capulus, totus, adula, conus, knauus, knauß vel mattenstrenge plecta 20. Nebenformen: knaupf capitellum 75^e, knouft nodus 8^e. — Vnum paler noster de corallo, cui sunt viginli corali numero et duo argentei et deaurati kneyff, et est de optimo corallo. A. f. Frnkf. Gesch. und K. N. F. III p. 115.

knauffloch. eyn knauffloch, kneuffloch 17, knoblo'ch 6 internodium, lacuna, lacinia.

knäufchen. kneuffchen claviculus 126.

knauen. knaufen, kneu- 18, kney- 21 -ffen nodare.

knäufel. knäuffein. kneuffelin 8, kneuffel 5, knewil 9, knieffel 75, kniefel 9 nodulus, enodus, nasculus. vertez das prosscch ader das kneupfel, das oben ist de humulo der hofp 4.

knäufel hol. knauflil hol 5^e (vgl. nd. en knophol 23) lacinia.

knaukeln. knuuffeln, knouffeln, knieffeln nodare 17.

Knobel V. a. 1628 nd. cnepel 38 bacillus, bacillum, clabula columbar: ein knebel, do man dy ross yn spant 27. — (Knobelbart:) hatten auch grosse dicke das kin hinabhängende bärt und breite lange kneveln, welcher die über den backen beiderseits liegende haar vergesellschafteten. J. A. v. Brand Reisen Wesel 1702 p. 152 (R. Köhler).

knobelspiess. mit langen rohren, 5 mit federspiessen, 10 mit knobelspiessen Weim. H. St. A. 17. Saec. knobelspiess ib.

Knecht. kneht 6, 8^e nl. knegt 99 puer, assecla, inquilinus, famulus, seruus, vernaculus, cliens, manceps; hern Hanse Grephere und sinen erbnn, meyden also wol also knechten Weim. H. St. A. (Weim.) 1372.

• **knechtbrod.** knecht brot cibarius 40.

• **knechtgeisel.** knechtgayel flagrum 9.

• **knechtspelse.** nd. knechte spize cibaria 37.

• **knechtwein.** traester vel knechtenwein floces 126.

knechtchen. knechtigen infantulus 27.

knechtlein. knehtlein [vel] der, den ein fürspreche beschirmt an gerichte: clientulus 40.

knechtlichkeit 63, chnechtlichkeit Frnkf. Stadtbibl. II 30 mancipium.

Knelp. gnypp 75, gnypp 76, gneip 67, gneip 9 ansarium, alisorium, gepa (saltrum sutoris).

knelpmess. cleu. knoipmess 147 nl. knoipmesse 109 trusile, trusibulum.

knelpen. knyepen stipulare Voc. a. 1420.

knellizze cimex 86.

Knepner. Am ersten April bekam er ein schreiben: umb Wittenberg stellten sich die Quacker häufig ein und wäre allbereit der Oberst Knepner wider sie ausscommandirt worden... da merkten die hoffleute, daz unter den Quackern die Frösche verstanden würden, weil der klapperstorch an ellichen orten knepner hiesse Catharinus Civilis die drey argsten Ertz-Narren in der ganzen Welt o. o. 1678 p. 394. (R. Köhler.)

Kneten. knetten 76, knätten 6, 126 nd. cneden, alsome den deck knit 38 pastare, depere, pistire, accrisimare. comisse: kneyt Hild. Phys.; Part. wolgeknetten brot depsilicus panis 126, nd. ghekneden pastus 23, 37.

• **knetefasz** magis 114.

knetrog. chnetroch ascia Sum.

kneter o. wurcker eins laygs cerastur 74.

kneterin. knetarin pistriz Heint. Sum. Tr.

Knirk septum naturale Chystr. Entspricht in der Bedeutung dem frankfurtischen gebücker (cfr. Kriegt, Bürgerzwiste 252) vom Umbiegen, Umknicken der Zweige.

Knir. hd. nd. knye, kne, kny 5^e, 17, 110, 36 kney 37, 8 knuwe 18, knu 93, knui 76 Pluralf.: knee, knoe 85 genu, geniculum. mit Jemand über das knie gespannt sein Bing. Akt. 1745 (= auf gespanntem Fuss leben).

knleader. nd. eyn kne ader varex 37. kind auder bufragines 32.

knlebeuge. knübuge suffrago 32.

knleblugung. kniebiegung fragus 74.

knleblatt. knebbila poblex 81.

knlebreche suffragines 64.

knlebug. knyepug 74, knetibüg Das. suffrago, poblex.

knlebugrad. knubograd poblex 93.

knlelsen. chineisen 33 nd. eyn kny ysern 37 ascia.

knleholz. k. kommend aus der Mosel Frnkf. A. (Hessen) 1647.

knlerade. knirade poblex 120.

knleweiche. knyweich o. knyebiege suffragines 64.

knlewenke knuweenf suffrago 95.

knlechen. knuchin geniculum 9.

knlecon. kniwen 5^e, knyen 6 nd. knen 23 geniculari.

knlelen. knillen 8^e nl. knjelen 99 procumbere.

knlieling. ruhe ware: moschen, knyeling, grymsche lampfelle, kroppe, ellessen Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Saec.

knleung. knehung vel gebet probitus 20.

Knirschen. nd. knarsen mitten tanden in grammen moede frendere G. voc.

Knobbe nd. cnobbe nodus 38.

Knoblauch. knobelo'ch 40, knoßlach 27, chnobleich 34, chobendlich 47 allium, scordium; knebelaug Arn. v. Mump.; wilder knoblauch alleum agreste lib. syn. Dom. 1100; nd. spelle, also eyn del van knufluke spella 38. Sprichw.: man fragt dich von zwibeln, so antwortest von knoblauch J. Jonas: wilch die rechte kirche Kij. (R. Köhler.)

knoblauchgewächs. knoblauchgewechst alleundetum 74.

knoblauchland alleundetum 74.

• **knoblauchrauch.** (der sitzowen) vertribet den knobelöch röch in dem munde. Frnkf. Stadtbibl. III 25^e. (Buch d. Ges.)

Knöchel. nd. nl. knokel 11, 37, 38, G. voc., Kü. condylus,

articulus, internodium. *hd.* knochel v. knorn *astragalus* Vog. Eph. 1629; knichel, knübel *gausape* 75.

Knochen. knoch 74 *os*, *vertebr.* *nd.* *cartilago*: weleck knoe yn dem vlesche 22, *taheyt* der knochen 23.

• **Knochenbein.** *nd.* knokeben *os* 22.

Knochenhauer *lanius* 57.

Knödel. knödle *pastillus* 104.

Knolle *Gl.* knoll 74, *chnoll* 5 *gleba, massa*.

• **Knollung** *glomeratio* 126.

Knölster *buprestis* 43.

Knopf. knop 37, knopff 30 *nodus, enodus, internodium* 76, *condylus* 37 *cappitellus* 30 *nl.* knutte *este* knop van dem vlasse 109 *clev.* knop van vlass 147 *hd.* knoppe 67, 75, 110 von dem flachs 110 *adula*; knopff am holz *vertebr.* 74.

Knopfgras. knoopgras *iantos* *Kil.*

• **Knopfmesser** *nl.* koipmesse 109 *clev.* knoipmess *vel* *dolmess* 147 *trusile*.

Knopfwurz. knopfwurcz, knopfworecz *gallinella* *Lib.* *syn.* *Dom.* 1100. knopwort *ama* 24.

Knöpfchen *nrh.* knoepchen *nodellus* 132.

Knöpfel. knöpfel *nasculus* 57.

Knöpfeln. knöpfeln 69, 134, knöpfeln 4 *nodare*.

Knöpfen. knu-, kny-pffen 154 *clev.* knuppen 147 *nodare, plectere, apicere.* *Prt.* geknupft 68, geknypft 110, geknoppet 17 *nezus*.

Knöpfer. kneffter *nodator* 20.

Knöpfchtig. knopffchtig *nodosus* 68.

Knöpfig, knöpficht. knopfet, knepfecht *nodosus* 65; knopfig *gaisel scutice* 76.

• **Knöpflichtig.** *nl.* knobelachtig *cranebeck echinastrium (pulmonia).* kranbeck *Storchschnabel* krane = kranich s. d. Beck = Schnabel *GrWb.* 11215 *Storchschn.* „Kapsel 5 knopfig, wegen der 5 Knöpfe der Frucht.“

Knorpel 110, 75 *pulpa, interfium.*

Knorpelbein. knorpelbain *cartilago* 30.

Knorre. korr *Ki*, knor 3, 4 *spondile, talus*; knorren um die gelaiche *condilus* *Fris.*; beyen knorre 8, 9 *veritula*; knör im halz jugulum 30; holczknorre o. ast *vertebr.* 52. (*Kn.* — Knöchel *vgl.* *heut. Ma.* *Sartorius* (Würzburg) p. 72.)

Knorricht. knorret 76, knorhet 75, knarret 6 *tortilis*.

Knorrichtig. *hd.* *nd.* knorechtig *tortilis*.

Knorrigheit. *nrh.* knorricheit *tortilis* 132.

Knüsel. *nl.* *cnosela* bouen die versene *talus* 108.

Knoten. *hd.* *nrh.* *nd.* knote 8, 9 knode 17, knotte 19, knothe 58 knot 67, 132, 133 knoden 1 *clev.* knaide 147 *nodus, nezus, talus, pulpa, ligustrum, condylus, licmen, adula.* — ein fingerknod *condylus* *Das.*

Knotenkraut *querula* *Ki*.

Knotensieb. ein alles knottensieb *Weim. H. St. A. (Weim.)* 1734.

Knotticht. knotticht 57, knödticht 3 *nodus, condylomaticus*.

Knottichtig. knodechtig *nezilis* 17.

Knüttlein. ein alter mann hatte ein knüttlein oder trage-lästlein aufgesetzt und sich sehr beladen. *Claus Narr* *Frnkf.* 1587 p. 195 (*R. Köhler*).

Knübel. knouel *Symb. D.* *articulus.* *GrWb.* V 1448. (*Vgl. heut. Ma.*: knevel Knöchel am Finger *Richy (Hamb.)* p. 150. *Geschwist:* *Hennig* (Preussen) p. 127, *Kehrein* (Nassau) p. 237.

Knüpfen. knüpfen, knupphen 7, knyppffen; knu-, kno-, kni- 18 ppen, kneupen 97, kneyffen 21 *nectere, nodare*.

Knüpfel. knupfel *massa* 74. *Vgl. GrWb.* V 1318.

Knüpfeln. knopff- 69, 134, knoff- 4, knuff-, kneff- 17 — *eln* *nodare*.

Knüppel. *nd.* knuppel 23, cluppel 22 *hd.* kloppel 17 *fustum.* *hd.* *nrh.* mit cluppelen slaen 132, mit clipfelen *sl.* 110 *fustinare*.

Knüppeln *nd.* knuppelen 22 *hd.* kluppeln 68 *fustigare, baculare.* *Heut. Ma.*: *Richy (Hamb.)* 132 mit älterem Belege.

Knusel. knüsel *vel* *pfnüsel* *grauedo* 126.

Knutschen. knütschte bonen *saba confracta* 135.

Knutschblau *lividus* 140.

Knütteln. knütteln *baculare* V. a. 1420. blütrunst oder heimsche oder totsac oder knütteln *Erf. Weidh. ed. Kirchhoff* 1289.

Kobalt. cobalt *cadmia* 114.

Kobold. *pl.* kobelte *lares* 125. *Vgl. zur Etymol. Gloss.* *caboli* und *Gloss. nov. cabulus*.

Kobe. gropp *allota* 52. Viell. verschrieben für gopp, aber auch Groppe ist ein Fischname: der Kaulkopf oder Rotzkoben *Cottus gobio* *Lenz Naturgesch.* „die Flussgroppe“ (*Cottus*) in unsern Süßgewässern vertreten durch die Groppe oder Gruppe, Koppe, den Dolt, Kaul- und Dickkopf (*Cottus gobio*) *Brehm Thierleben*.

Kobel. *nd.* kouel, timpe, *relipendium* *G. voc.*

Kobellerehe *cassita* 135.

Köbicht. *conecht morbidus* 38.

Koblenz. *Cobelenz* *Confluentia* 17.

Koehen 45. *nd.* kogen 21 *decoquere, coquere, popinare*.

• **Kochfasz.** *nd.* *eyn* koke *vad emola* 37 (*i. vas vinarium vel coquinarium* 76).

Kochkessel. *k.* kessel *coculus* 45.

Kochlöffel. koch löffel 27, koch- o. kohl-*löffel* *Vogel* *cula, tredecula*.

Kochmagd. anno 1495 . . . hat Hartmann Elsen der kochmeytt zum Goldsteyn die ehe gelobet vnd verheysen vnd den winkauff gedruckten. A. f. *Frnkf. Gesch. und Kunst. Neue Folge, Bd. III* p. 111.

Kochstück. kochstücke *librale* 125. *Vgl. GrWb.* V 1564.

Küchin 152, *kuchine* *Mater. verb.*, *kuchen* 133 *coquina, focaria*.

nrh. koehersche *focaria* 132. *Vgl. GrWb.* V 1561.

Kücher *coker* 56, *koger* 21, *keger* 13 *nd.* *kaker* 11 *clev.* caicker 147 *pharetra, scrutium*.

Küchern. gekochert *pharetratus* 110.

• **Kücherdecke** *strigilis* 9.

• **Kücherpfell.** *kocherphile, kriegesgrapin* und ander klein *gerete* *Weim. H. St. A.* 1447.

• **(Kochersberg).** *koehersberger länzer chironomus*.

Kocke 12, koke 5, koch 10, kogg 2 *nd.* kogg 23, koghe 22 *hd.* *kac* 13, 5 *liburnus*.

• **Kockel.** *chokel veneficium* 100.

Kockel. *nrh.* ko-, go-kelye 132 *veneficium*.

Kockeler. *nrh.* kochelaer 132 *nd.* *kokeler* 11 *hd.* *cu-geler* *vel* *geukeler* 8' *jogularius, veneficus, gegelatus*.

Kockeln *nrh.* cokelen *prestigare* 132.

Köckeln *nd.* cokelen *gesticulari* 11.

Köcken *Ki*, *Fr.*, kocken 125 *eructare, ruclare*.

Codis? 2 *ehle* *codis*. 2 *ellen* 4 24 *kreuser*; 2 *ehle* *schwarz* *codis* *Weim. H. St. A. (Regensb.)* 1655.

Koder, *korder.* *choder* 52, *nd.* *querder* 37 (*an eynem scho*), 38 *intercudium, leripium*.

Codexbuch. *codexbuech* 20, *codexpuch* 1 *codex*.

Kofent. *nl.* *kavent conuentus* 109. *hd.* *nd.* *eyn* *coent* 37, *kofent* *Ki.* *cerevisia lora, cerevisiola, deuteria.* *nd.* *conuentus* *coent* dat beer negest *de* besten 38. *Vgl. ostfries:* *keut, koit* *Bier* vom zweiten *Malzaufgusse* *Doornk. Koolm.* II 204.

(Kogel). Gehört hierher: kogelhaus. uff dem cogilhuse *Frnkf. A. (Frnkf.)* 1365.

• **Kogelgippe** *cuculla* 58.

Kohl. *koel* 68, 76, *kolle* 67 *nl.* *een* *coele* 108 *beta.* *wilder* *kol* *cauliculus agrestis* *lib.* *syn.* *Dom.* 1100.

Kohldors 8, 18, 7, 21, 75, *költorse* 40 *maguder*.

Kohlöffel. *koch-* o. *kohlelöffel, oelsternpfel* *tredecula* *Vogel*.

Kohlstaft. *wild* *kol* *saft mabalematicon* *lib.* *syn.* *Dom.* 1100.

Kohl Samen. *köle* *somen* 40, *kolsame* 85 *struthium, scordium*.

Kohlgeschosz. *colscot* *maguder* 24.

Kohlshals. *kolshals* *berberis* (*herba*) 9. Zu *kellerhals?* *Verschr.* für *kershals*.

Kohlspring, *kohlspringer.* *nd.* *eyn* *koel* *sprinke* 37, *eyn* *kal* *springte* 22, *koelspreigher* *Gem. voc.* *nrh.* *kuelsprenger* 132 *alalabus, locusta, brucus*.

Kohlprosse. *köl* *sprute* *bethasia* 37 (= *bethaceus*).

Kohlstock. *nd.* *colstock* 37, 38 *kolstock* *lib.* *Syn.* *Dom.* 1100 *maguder, magudris*.

Kohlstrauch. *eyn* *kole* *struck* *betaceus* 5.

Kohle. *eyn* *glühender* *kole* *Weim. Bibl. Amand.* 1525.

Kohlenhütte. von den *kolenbuden* zu *binden* *Frnkf. A. (Frnkf.)* 1451.

• **Kohlenernte?** die *kolerne* hebt sich *itsund* *wieder* *an*; der *kolerne*, *dorynne* *vil* *kol* *gestorcz* *vnd* *zu* *zeiten* *nüt* *wol* *gelescht* *in* *die* *hulte* *bracht* *Gem. A. (Freiberg.)* 15. *Saec.* Über das *schwankende* *Geschlecht* v. *Ernte* s. *GrWb.* III 928.

Kohlenkarn. der *kolekarn* *Frnkf. A. (Frnkf.)* 15. *Saec.*

Kohlenkorb. *kolkorb* *bacillum* 74.

kohlkrabber. nl. koolcrabber rutabulum 116.
kohlenmessen. das man mit NN. omb das kolen messen
 überkommen Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Saec.
kohlenmesser. das ynnemen von kältnmessern Frnkf. A.
 (Frnkf.) 1576; den kolenmessern 1451.
kohlenpfanne kolphanne 8, 9 arula, bacilla.
kohlenstock nd. kolstocke calcina 21.
kohlenzange. colezanga muncolorum Symb. D.
kohlmeise fringillago Ki.
kohlbar. klaster kohlbare hölzner Weim. H. St. A. (Hohenau) 1770 (Holz, woraus Kohlen gebrannt werden).
köhler. carbonarius kalener 11.
Koje. nd. eyn koy boyas 37.
 • **Kokel** caulis romesche kokel 4: Verschieden für kohl?
 • **Kökelin** faciler(g)ium 40.
Kolbe 6, kolb 33, 93, 52, colua Heinr. Summ. D., kolben 27 clauda, thyrsus, fustum, asparagus. lo'ch kolb tallus 40. kolb cancer 52. kolbe, geschorne platte tonsus Ki. mit kolben schlagen clauare 75.
 • **kolbendensel.** Eigenn. Baur hess. Urk. (Marburg) 1724. Viell. zu dinse? densel ein Baum GrWb. II 954.
kolben nrh. clauare koluen 152.
kolblecht. grossus nasus ein gross grob kolbete nase 65.
Kölester (lapis) ligurius 12.
Kolero. in dem vil collere vnd obergel ist Frnkf. Städtbibi. III 25* (Buch d. Ges.). koller melancolia 57. Vgl. GrWb. V 1616.
Kolik. kolcke 74 hd. nd. kolk 13, 109, kolck 11, 37 colica, custus.
 nd. **Kolk** 37, colk in dem wate 38 gurgus, abissus Schill. Lubb. II 518. Vgl. heut. Ma.: Strödtmann (Osnabrück) p. 112; Köppen (Dortmund) p. 34 (bes. die Tiefe vor den Mühlrädern).
Collatz. collata 151, ein c. 125 comessatio, congesta. collatz strawen bellaria spargere 125.
collatzlehen. collatzlehen 68, collatzlich 110 collatiue.
Kolle mergula 49.
Kölle serpillum 4 vgl. gartkolle saturria 74 nd. hasenkullen satyrium 109.
Koller. coleyr 152 goller 111, keller 27 collarium, colerium, amiculum.
Koller. koler o. inhiensig 9 cholera. die scarfe kolre dysenteria Anz. 8, 492.
Kolmar. ein reichstat in elsass 74, Colmare 32 Columnaria.
Köln. hd. nd. koln, koeln 68, colne 17, 22, chol- 71, cho- 1, col- 5*, 75, 110*, kö- 67 -len, kölle 40 Colonia, Agrippina.
kölnisch, kölsch. köllsch 126, kölsch Fris. liuidus, buor. Vgl. GrWb. V 1622.
Kolte. hd. nd. colte 27, 38 lodex. GrWb. V 1622; Schill. Lubb. II 503*.
 • **Columnne.** columnn 29, columnen 5* columna; nd. capitellum: dat hoef van den columnen G. voc. nrh. dat heufft van den calumnien 152.
 • **columnnen** 68, 110* columnare.
Kommen venire. das kompt feil Frnkf. Arch. (Frnkf.) 1550; swenne is aber kumet an den achten tac Erf. Weisth. (Erf.) 1289; dieweil wir in erfahrung komen Frnkf. A. (Cassel) 1557.
kommlich. wo der bobest mit siner botschaft nit kumlich hin kummen mag Weim. H. St. A. (Samml. 98.) 15. Saec.
 • **Commensal.** nrh. commensail commensalis 152.
 • **Comment** 63, coment vel nye gedicht 18 commentum.
 • **Commissar.** kumesare Frnkf. A. (Frnkf.) 1575.
 • **commissurationswürdig.** dero commissurationswürdiger äusserster nothstand Frnkf. A. (Frnkf.) 1728.
 hd. nd. **commune,** communie 23 communi 29 communio.
Kompost 9, gumpast 6, gumpist Ki., gumpisch V. a. 1618, cumpst 38 compositum, salgama, appocalis, caulistrum, caprudis, biblimen.
kompostkohl. kumpostkole cacabra Lib. Sin. 1440.
 nd. **Compot** compotus 99.
Komtur commendator. allerleie kost ouch und schaden, den die kummerture und pherrer, di vorgeant sint, enpfangen und getrain haben von buwunge derselben capellen Mühlh. Urkundenb. (Mühlhausen) 1514. (Spätere Copie v. 1539.) Vgl. Heynrichen von Varila, lankummerture ib.
Conell. concionabulum: stat eins concils o. eins gesprechs 74.

• **Conduete.** nd. eyn canduc conducta (i. carmen) 21.
 • **Conduit.** nrh. conduyt aquagium 152.
Kone conjux H. Sum. Vind.
konmag kenmag affinis 93.
Confekt. hd. nd. confect 23, confec 21, confyt 110 confectum. confect o. treseney von katesen- o. berg-münzen diacamentum 143 confect von coriander coriandrum confectum 1.
 • **Confest** confestum 27.
 • **Confrmt.** confermt confirmatus 17.
König. nrh. coninck rex 152.
 • **königalter,** konichreichspiel basilinda 112.
königsblume. kunges blum vel byonie lib. syn. Dom. 1100, konig blum 8, 9 hasta, asta regia (herba).
königsvogel diomedea Mg.
 • **königsgewand.** konig gewant regillum 57.
 • **königsgürtel** balieus 5.
 • **königskammer.** kungskamer fiscus 95.
königskerze. kunigeskerz 116, kongs kircze 17, kunges-kircz lib. syn. 1440 lapsus, albedone, hasta.
königskleid clef. koenygs cleyt taraca 147.
 • **königsküche.** konigsal o. konigkuch aula 8.
 • **königspiel** s. **königalter.**
 • **königsrente.** nd. koninges rente fiscale 11.
 • **königsruthe** kunigisz rude sceptrum 20.
 • **königsschuh.** kunigesschuch milieus 74.
 • **königstab.** konnig-, könig-stap 6, kiningstab 49 nd. koninghe staaf sceptrum 38.
königstuhl. künigs stül solium Kell. Voc.
 • **königsungeld.** kninges vngelt 8, koniges ingelt 9 fiscale.
 • **königszeichen** sceptrum. Vgl. Gloss. nov. 530.
 • **konigssins.** nd. konynges tyns fscula 37. Vgl. Schill. Lubb. II 524*.
 • **königlehen.** kongelchen 17, kangilgen 5* poristulus, regulus.
königin. nd. koninckghinne G. voc. regina cfr. v. Candacis nov. Gloss.
 • **königinenkraut.** nl. conijnenrucy sonchus 116.
königlein. kungelin 32, kuniglein 74, cunigel 34, kungel 75, kungli 29, kingel 49 paristulus, sepiuaga, pygargas. (Verschr. für pigardus. Vgl. GrWb. V 2655 s. o. kungel) regulus aus vel serpens.
 • **nrh. Conscientie** conscientia 152.
 • **nrh. Consent,** consensus 152; consent geuen 83, consentz geben 110 acquiescere.
Constantinopel 66, constant in opel 1 Bisanium, Constantinopolis.
Konterfel. kuntre 3, gunter-fe 29, 30 -sey 32, -fech 40, gunder-fein 34, -fayl 33, -uar (umg.) Pet. Voc., kunther-reyn 29, kunkel föys 37 electrum, argenteolus, succanus. (imago): benebenn uberschicktem E. L. conterfelt Weim. H. St. A. (Weimar) 1574.
konterfeien. wie möchte doch die erschrecklich thier dyser abtrunniger munch dyser ruffian vnd lotter von dem heiligen geist eygentlichen contraubet, abgemalt und verkündigt worden sein Weim. Bibl. (Alveld) 1524.
Konterfeiter. ein gonterfeiter gestiator 68.
contrafeitung. E. f. gn. wollen mich gnediglich befördern mit dem harnisch vnd anderm, was ich zu E. f. gn. contrafeitz bedarff Gem. A. 1570.
konterfeigung. das dan E. L. die bede, meynen f. hoch geliebten gemahlin vnd meynen conterfayung zu gefallen gereycht, hab ich gantz gern vernommen Gem. A. (Lorsch) 1564.
Kontrakt. ein contract 110, ctract 68 contractus.
Contrari. nrh. contrarie rede antipasis 152.
 nl. **Contrebrief** contraletera Ki.
Convallienblume. confalgenblumen 153; confalgenblümelin 67 lilium convallium.
Convent hd. nd. couent 4, en cauent 23, content 5* conventus.
conventbruder. eyn geuent prueder 52 nd. kauent- 23, koffent- 21 -broder conuentualis.
conventschwester conuentualis 76, 110.
Convers 2, converse 18 conversus.
Kopeyer. Nom. prop. Heinze K. der smydt Frnkf. A. (Frnkf.) 1539.
Kopf otha, diota, cyathus, anaphus, cimbria, scyphus cupa; clef. clein cop sorbicillus, kinder kop aliphanus 147, gemalt kopf anaglyphus 13; sie sal geben eynen vergulden silbern koppe,

denselben kopph . . . etc. Frnkf. A. (Frnkf.) 1469; dulciculum 21. — ventosa, angistrum, bacillum (balneatorum) kupff 91; kopff im bade ansetzen scarificare. — caput; wo der herzog Augustus seynen kopf wöll hinauszustrecken Weim. H. St. A. (Neustadt a. d. Orla) 1547 [= wo er hinsureissen gedenkt]; hertzog Erich zu Braunschweig . . . ist im anzug. Da dann noch unbewußt, wahnnausz sie furtur den kopff wenden Frnkf. A. (Heidelberg) 1572. — kopff, vorspringender Balken: proceres die balcken- o. tromen-köpffe Das.

kopfrecht. nicht faustrecht, sondern s' kopfrecht thuls. Mauricius Comm. vom Schulwesen Aitj. (R. Köhler.)

kopfsatzung. kopfsatzunge anatomia (i. sanguinis minutio) 125; (Satzung eines Schröpfkopfes.)

köpfen. kopffen, kopphen 125, kopfflen decollare, cedere, scarificare. hat yn der Turck hymach geschickt, infahren vnd kopfen lassen Gem. A. 1524.

köpfer. kopfer 13, 15' flebotomator.

köpfersche. nl. koppersche ventosatrix 109.

Koppzen. kopptzen erudare 30; ructa (imper?) kopp 32.

Koppel. koppel 27 nd. coppel 37 copula; eyn coppel, dal de disten holt collipendium 37; eyn coppel fgen Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Saec. (= Kranz Feigen.) s. u. **Kuppel.**

koppelschnur. nl. coppel snoer numella.

***koppelsell.** kuppel sail copula 74.

koppeln. gekopilt copulatus 58.

koppelung. kopelunge copulatio 58.

Chor 8, 75, eyn kore, kor 9, 75, choirr 5', kar 75 chorus.

korfrau. chor- 140', kor- 140, -frauwe canonica.

korherrenpfunde. korherren pfund, frund canonia 154.

korhut. korhuot, korhorte biretum 19.

korkleid. cleo. choircleyt superpellicium 147.

korkogel. kore-kogele, -koghel. eyn cör coghele 38 almucium.

korroek. korroch almucium 30.

korrücklein. kore rokeln 23, eyn koir ruckeln 5 superpellicium.

Koralle. koral amargen lib. syn. Dom. 1100. — fuscina, fucina ain korrell 76. (Gehört vielleicht auch hieher.)

Korb nd. korf. kropff 33 canistrum, corbis, cartallum, cophinus, panarium, cauea. karp an Meyn Frnkf. A. (Frnkf.) 1550 vgl. über körbe, welche an den Thürmen ausgehängt wurden: Kriegk Frnkf. Bürgerweise p. 267. Über Ausheilen von körben: sie säunt ein korb und machi kein boden drein — sie spricht zu mir ich sollt mich sitzen drein: — da wischt ich hindurch Dufurth Volks- und gesellschaftslieder p. 5 (R. Köhler). Einem den korb geben auch schwedisch und lappisch, Donner Lieder der Lappen p. 129 (Ders.).

korbmacher, kerbm. 110, korbmacher 75 nrh. eyn korff- off mandemacher 152 nd. eyn kormfeker 37 cophinarius, corbo.

korbverkäufer. eyn korp- o. wannenverkaufer 68, 110; korbverkoffer 68 sportarius, cophinarius.

körbehen. eyn cleyg korbchin 17 nrh. corffken van stroe, korffgen 152 fscella, corbula.

körblein. korblin 7, kerblin 140, corbelin 100, körbelin 6 nd. kaerflinc 11 fuscina, fscella, corbula, scirpea.

Korde. nrh. corde 152 canapus; henffen corde 152, een henpen coerde G. voc. canabs; cleo. corde an en loü 147. eyn chorde kanstra 17 (verschr. wofür?) eyn, der up dem seyl off corden speelt funambulus 152.

kordendreher. een lyne of cordendreyer of snoermaker cordez G. voc.

kördehen. een spanriem of cordeken numella, cordula G. voc.

kordel vel bindseil lorum 20. 1 klinget kordel an die wog, do man die wogenseil mit bindet Frnkf. A. (Frnkf.) 1490; 1 fl. 12 sh. 7 hlr. geben maister Hainrich Sailer fur sail, trilschnor, kordeln und schmalcs, so alles zu den raisewagen genommen worden id. 1542.

Korduan. hd. nd. cordewane Symb. D., kurdewan 48, cordewen 83, corduen 11, 19 kurdual 28, 93 corduualum, alutum, aluta, sandalia.

korduanier. nd. nl. corduennierre 11, cordewanier 106 alutarius.

***Coredel.** coredulus Meg.

***Koren.** coren 22, 38 vomere. (Vgl. heut. Ma.: Richey (Hamb.) p. 54.)

Korlander. coriandre 96, coriandern 23, coli- 87, 95,

146, Sum. cal- 64' -ander, kullander 86, creander Sum. VII, kolgander Frnkf. Stadtbibl. III 25' coriandrum, herba polialis.

Korlanderkerneln coriandrum.

(Korinthe.) korinthehen. nd. corentken vna Gem. voc.

Korn. chorn 144, chorin 104, kornt 13 nd. cleo. coern 11, 147 granum, bladum. als zu der münz gehört von recht und nach dem korn . . . darnach si slahen stülen Frnkf. A. (Nürnberg) 1539; man sol das korn legen uff 20 sh. Frnkf. A. (Frnkf.) 1501.

kornapfel. korapel malum punicum. Heinr. Sum. D.

kornboden. korn poden granarium 74.

kornbühne. von einer kornbonen in der Swebenhof Frnkf. A. (Frnkf.) 1451.

kornende. 'chorn-aren 1, -ern 74, korn-ern 5 nd. -arn 23, korne erne 22 frugidemum.

kornfuhr. die gedient hatten an kornefure Frnkf. A. (Frnkf.) 1451.

korngarbe. kornarb merga 76.

korngebühne. nrh. korngehoens granarium 152. Vgl. kornbühne GrWb. V 1824.

korngeld. alodium korngelt 6. hale uf eyner hafereyde eyn malder korngelt, ses cappunen geld ewiger gulde Frnkf. A. (Frnkf.) 14. Saec.; wir han der stad zu Franckensfurd vur uns vnd enser erben die vorgnt zwey achteil korngeltis bewiset vnd bewisen mit diesem brieffe uff vnser molen zu Nidern Erlebach gelegen id. 1415.

korngülde. korngulde 17, korngilt 67, 76 bladum, alodium jertlich korngulde annonus 17.

kornhalm arista 7.

kornhüflein cumera.

kornhaus. korn hus 5, korn-, koren- 144, -hus, korten haus 4, korne husch 40 annonarium, granarium.

kornkrautminze choren chrawt myntzen calaminta 1.

kornmäher. korn meger frugiseca 125.

kornmehl. choren mel 33, cheren mel 21 adeps.

kornmeister. den kornmeistern befelen Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Saec.

kornminze. korn-, koren-mintze 64', karnmincz 21, koremintze 13 Meg. cornemite 22, 23 calaminta, menthastrum. korn-münze. kornmünz 29, kornmoncz 17. pulegium corninum koren mincz lib. syn. Dom. 1100.

***Kornopfer.** corn oppher cerimonia 100.

kornseib. kornseb incerniculum 125.

***kornstadel.** chornstadel granica Gf.

***Kornsteller.** nd. abbas en corn delere myt ener male. de dre scheppel holdet 22. (Oder korntheiler?)

kornwurm. kornne- 10, korm- 18 -worm dama, cycuris; Verwechselungen mit Dachs, Hamster etc. s. GrWb. V 1832 v. kornwurm 8.

körnen. kurnen 19, 140 nd: koernen 23 granare. 8

körnig. kornyck siligineus 19.

körnlein. acinus: eyn clein kornlin 140; granarium: ere vel husz des kornlins 7.

körnlicht. körnelehte blut (d. i. Blüthe) Frnkf. Stadtbibl. III 25'.

Cornelbaum. künel bom sorbus 33.

Kosen loqui, adulari, sermocinare; lesterlich reden vel kosen improperare 75. Heut. Ma.: Spiess (Frank. Henn.) kuus reden.

kosung. nd. kazinge 37, kosing 23 soliloquium, philotomus (i. enphilomia).

Cossoldor cassallrum, alumen 105.

Kost. cibus, cibarium; zu schifstone nnd koste Frnkf. A. (Frnkf.) 1545; gott hat mein getreid durch hagel wetter erschlagen, das ich weder sahnen noch kost gehabt Weim. H. St. A. (Weim.) 1538, vor seine koste Tenn. Amts-R. 1523: vor sein kost id. 1528 (Regel).

***kostgetreide.** an kostgetreyde wird erschüttet 12 scheffel gemang, 12 scheffel korn, 12 scheffel gerste Weim. A. St. A. (Moderswilt) 1749.

kostunge. mit 2 gr. vmb ire muhe zu kostunge abgethan Tenn. Amts-R. 1528 (für Zehrung entschädigt) Regel.

Kost. cost sumpus 100. beholfen sin uff unsern schaden und uff ire kost Frnkf. A. (Frnkf.) 1504; mit vouffzig helmen uff unse kost Frnkf. A. 1537; das nū ein kleiner kost darauf gehet Gem. A. 1523; item han ich . . . den barfussern uff eigen bewegniss angegeben zu Rome uff mynen costen zu erlangen eyn procession A. für Frnkf. Gesch. und Kunst. Neue Folge. Bd. II, 15. Saec.

köstig. castig ding precium 27.
kostlichkeit. ir und irer diener kostligkait, pracht und überschwenglicher reichthum Gem. A. 1523.
kostung [Geldzahlung]: kostung der gefangenen Weim. H. St. A. (Neustadt an der Orla) 1549; k. des wassers: Heincs Müller hat an tagk zu den bornschoenell gegraben ib. (= Ausgaben für Wasser).
Koste. coste 87, kost 47 costum, costus. wisse koste calamintha 95.
Koth. kat Kell. Voc. 63, 110, Das., Fris., kalt 30, das kalt Oeglin Voc. cenum, lutum, merda, stercus, limus; die saw weltzet sich im kath Weim. Bibl. (Amb.) 1543; on kaut illimis 88.
kothblätter. kaatblateren pustula 126.
kothgrab. kotgrabe ruder 9.
kothhahn. kot-, kat-han epops 110.
kothlache. chatlakch 33, katlakchen 27 cenum.
kothpfuhl. koet pfiel cenum 125.
kothlig. quotig, quotik 8, quotig 8, kotig 75, 9, kottig 9 cenous, lutosus, lutulentus. kotig gestanck cenolenia 75, quotik machen 8, kotig m. lutare.
Köte armarium 125.
kotsitzer. kotsitter achinus 8. Vgl. achimus: kassate 8 GrWb. V 1893 v. kothsasze u. 1889 v. kötter e.
köter. nd. eyn k. 37, en ketter 11 achinus, achuius.
Köte. ein koth 125, knod 12, 64, 76, 94, 134 Das., köten pl. 144 verlebra (ludus), talus, tessera. Vgl. heut. Ma. Müller-Weitz (Aachen) köthe Würfel. köthensspiel p. 123.
nrh. kotem articulare (= articulis ludere) 152.
Kotz püüta Das. Kotz Nom. pr. Überl. Acter 16. Saec. Vgl. heut. Ma. Schmidt Westerswald p. 85.
kotzen. koccen 13, kotzen 88 nauseare. Vgl. heut. Ma. Spiess (Frankh. Henn.) p. 19.
kotzen subst. 29, kutzen 9 vomitus, vomere.
kotzung. koczung 45 vomitus, nausea.
Kotze meretrix. (Schimpfwort:) du kotze, du hore! Frnkf. A. (Frnkf.) 1426; „das Wort kotz, kotze, koitz, kutz oder kotzchin ist, obgleich es immer nur von Weibern gebraucht wird, masculinisch und bloß ein einziges Mal ist es mir als Femininum vorgekommen. Von Dirnen in einem privilegierten Frauenhause habe ich das Wort kotz nie gefunden, vielmehr nur von solchen feilen Dirnen, die für sich allein oder in geheimen Frauenhäusern wohnten“ Kriegk d. Bürgerth. i. Ma. II 283. Ein Beisp. für das Masc. v. unter kotzerei. „Die einzige Stelle, in welcher es nicht mascul. vorkommt ist: Beedbruch der Oberstadt v. 1408 fol. 14: der mit der koitzten, mit namen Clesichin Fromut 12 sh.“ Kriegk ib. 335. Eine gleiche Stelle bei Lez. I 1690. Das meist männliche Geschlecht erinnert an: der Nickel vgl. Weig. Wb. II 224. Aus d. neuern Ma. vgl. Kehrlein (Nassau) p. 244 kotzel.
kotzer [„Männer, welche mit einer feilen Dirne zu thun hatten“ Kriegk Bürg. i. Ma. II 385]: was kotzer vnd kotze 14 tage in slosse gelegen, usslassen Frnkf. A. (Frnkf.) 1451.
Kotze. chozze 104, kotz 1, 2, 3, 74, 76, koz 100, Heintr. Summ. D. kecz o. rüter kleit 40 cussia, collum, culcitra, amphipedia, cortum vel pirus, bilix, lor, lacerna.
•kotzenkotter. kotzengolter gausape Oegl. Voc.
kotzieht. kochzechtes kleide o. dachs melota 40.
Kütze. wan man obs in koczen brenget Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Saec. Vgl. heut. Ma. Kehrlein (Nassau) p. 244.
•koting. cothurnus cotzinga Symb. D. (plur.) Gr. IV 539.
•Kotzen alare. als man den vogel kotzt 56. Ist vermuthlich verschrieben für: als man die flogel kortzt oder kotzt.
Krabbe. nrh. crefft vel crabbe gracijs (piscis) 152.
Krachen crepitare, strepere, stridere.
krachbein cartilago. Fröh in Frankfurt der Name eines Hauses. Das Haus wird 1449 urkundlich genannt: hus zum krachbein in der Fargassen, 1384 der Crachebeinen hof. Der Name scheint der Beiname einer Familie gewesen zu sein 1339 Hartmudus Krachebein, 1344 Kulemannus K. etc. „So lange das Haus noch seinen alten Namen beibehalten (—1745), waren auf dem daran hängenden Schilde zweem Engel zu sehen, welche ein Bein an seinen beiden Enden hielten, das in der Mille gebrochen und gleichsam getheilt war.“ Vergl. Balton Oertl. Beschreib. d. Stadt Frankf. a/M. II 30.
krachel. krachling nl. creekelinc 89, creekelinc Gem. voc. clef. krekellingh 147 artocopus, circulea, collyrida. Vgl. heut.

Ma. Klein (Elsass, Pfalz) p. 251. krachlen gebackene Brodkrumen auf der Suppe. Mir aus Worms bekannt.

Krächen. (Kunstausspruch im Weinbau): eine spange aus federstahl, die er zum krächen der reben ersonnen; durch diesen kreisrunden bug wird die rebe in nu so vollkommen, gleichmässig auf allen zwischennotenstücken und ungefährdet vor bruch gekräch, dass sie . . . etc.; die krächung ist an kürzern reben gefährlicher Rheinh. landwirthschaftliche Zeitschrift 1875.

Krächeln. krecheln 66, krecheln 74, kreglen 76, grägein 154 gracillare.

Krächzen. krochszen gemere 12.

•(Krack Unterholz s. Schill. Lübb. II 551.)

•**krackbeere.** nl. kraecke besie i. wallbeere vaccinium Kl.

Kradem. crademe Heintr. Sum. Tr., credeme Mon., cremede Vind. tumultus.

Kraft vis, vigor, virtus, fortitudo, robor, validudo. wissmel o. craff dez mels ador 8.

kraftlos. kraftlos 65, kraftlos 88 debilis; kraftlos machen irritare, invalidare, cassare 65; kraftlos werden infatuare 65; obe hinsur forter vnd ander brief gegeben worden, dz die kraftlos Frnkf. A. (Frnkf.) 1431.

kraftlosigkeit. kraftlosigkeit infirmitas 65.

kraftmehl. kraft melde ambolum 25.

Kragen. krag epigolum 76; wo es dir here werden mag — sprich: alles here in mynen krag — alles mir und nymant me Fich. Frnkf. A. III 347. eyn hñes crop vel crape pullinacium 56.

kragein. krecheln 66, kregeln 74, kreglen 76, grägen 154 gracillare.

kräglein. kräg-, kreg-lin anisa 115.

Kragstein. wir sullen keine gerechtikeit haben inne zu zeppen und inne zu bladen oder in die muren kragstein zu legen Frnkf. A. (Frnkf.) 1487; krag- und rotstein ib. 1525.

Krähen. hd. nd. nrh. krewen 18; kreiben 17, kregen 6, 23, 152, 29, kreygen 110, chran 34 gallicinare. krecheln Voc. ez quo.

Kraeel. hat vnderwegs albereit angefangen crackel zu machen Frnkf. A. (Frnkf.) 1629.

•**Krakulen.** nd. craculen also eyn hñ ludet garrire 39. Vgl. Schill. Lübb. III 555.

Kram. kraem 20 nd. cram 38 nrh. kraem 152 velarium, papilio; die craem van den gardine peripetasma; — instila, mercimonium; von den cremen in der alde messe Frnkf. A. (Frnkf.) 1576. Strassennamen im alten sowie im heutigen Frankfurt. Die alte Krämergasse hieß nachweisbar seit 1515 unter den kremen. s. B. haus unter den kremen genant der blumenkram Balton Oertl. Beschreib. III 160. Eine andre Strasse heisst seit Beginne des 16. Saec. bis heute: unter den neuen Krämen. s. B. 1524 Haus Klein Hohenfels „gegen den neuen kremen ober gelegenn“, ib. IV 172. Heute ist der alte Plur. „neue krähme“ im Volksmunde zum Femin. Sing. geworden. — clef. puerperare: crame of kindelbed ligen. Vgl. GrWb. V 198. Vgl. heut. Ma. Köppen (Dortmund) ein kroam kommen: Wochendett hallen. Aehnliches ib. 55.

kramgaden. kromgaden pandochium 32.

•**kramhändler.** mit den kromenhender Frnkf. A. (Frnkf.) 1435.

•**kramlage?** kremlach merz 95.

kramwerk. nicht alleyne zentner, guthere vnnnd kramwerk sundern auch anddere wahre. Gem. A. 1515.

•**kramerbüchse.** apoteker- vel kramerbüchsa pyxis Vogel.

•**kramerfrau.** nl. kramvrw puerpera 109.

•**kramerharz.** ruch kremer hartz Frnkf. Stadtbibl. III 25.

kramerhaus. kremerhusz mercatorium 18.

kramerwaage. von der kremerwagen Frnkf. A. (Frnkf.) 1451.

kramemel. kremery 7, 68, kramerey 64 merc-atorium, -imonium, -antia.

kramerin. kremern instiliz 57.

krämlein. hat . . . ein kremlein mit senkeln und messern Weim. H. St. A. 1540.

Kramanzen. was soll ich aber hier viel kramanzens machen Joh. Bär Ursus thurmurat Weim. 1697 p. 19 (R. Köhler). Vgl. heut. Ma. Klein (Elsass, Pfalz) p. 255: krammanzies überflüssige Komplimente.

Krampe. nl. kr. van der dor vertinellum 109; staimmaissel o. kramppen celles 1.

Krampf. kram 52, chram 1 nd. krampfe, krampe *spasmus*, *podagra*. vuz krampf *podagra* 57.

Krampfring. Aus einem Inventar: schnup/tobakssieb, tobakssieb, silberne falkenschellen, tobaksteller, zahnzocher, krampfring, veairsprütze Weim. H. St. A. (Weimar) 1750.

krampfsucht. krampfsucht *podoger* 57.

krampflig. kremfliger *arteticus* 74.

Kran. hd. krane 8, 17 nd. kron 22 nrh. kraen 132 grus, *alifera*. 6¹/₂ *Ed.* von dem alten kranen zu placken. vnd vmb holczzymeln vnd andir geguz darzu gehorende Frnkf. A. (Frnkf.) 1404.

krangeld Frnkf. A. (Frnkf.) 1530.

kranmeister. crannmeister Frnkf. A. (Frnkf.) 1530.

Kran. nrh. krane, kraen 132 nd. kron 22 grus. Vgl. *heut. Ma. Müller-Weitz* (Aachen) 125.

Kranbeck. nl. knobelachtig cranebeck *echinastrum* 143. i. storchschnabel. (Pflanze: mit knopfähnlichen Saamen versehener Kranichschnabel?)

krankraut. kronkraut *geron*, *dracontea* 74.

kranschrot. kronschrot *geron* 74. Vgl. *GrWb. V* 2023.

Kranich. kranche *alifera* 17, kranich dar mit man wein abzieht *fallacru* 75. Vgl. *GrWb. V* 2022.

kranich. kranich 30, kranick 32, kränich 33 grus, *culculus*. krechniche *creones* 40.

kranichblume 16, kranichblume 8 *dionisia*.

kranichschnabel. cranchsnabel *Hid. Phys.*, kranckesnauel 24 *herba rubea*, *erodium cicutarium*.

kranichwurz. kranwurz. kranchworc 9, kranchwurtz 74, nd. krankwort 47 nl. chran wrize 105 *geron*.

Krank *egrotus*, *morbidus*, *eger*, *debilis*, *invalidus*, *egenus*. *clav. infirma domus*: kranck huys sunder guet fundament 147.

kranckhaus. kranckhus *infirmaria* 76.

krankmüthigkeit. chrankmutigkayt *pusillanimitas* 33.

krankstube. kranckstuben *infirmaria* 75.

kränckde. nrh. krenckde *languor* 132.

krankheit. krantheit. *infirmilas*, *debilitas*, *languor*, *inualidus*; eher sollte ihr die grosse krankheit in ihr hertz fahren Bing. A. 1664; der kr.: in meinem döchlichen, hochbeschwerlichen kranckheit vndt leibesbeschwerung Weim. A. (Moderswiltz) 1659.

krankig. nrh. kranckich *valitudinarius* 132.

Kranwit. kranweid *lib. syn. Dom. tamariscus*. (pl.?) kranweiden *genesta* ib.

kranwitbeere. kranwidper 74, chranbetpir 104, krawentber 153 *juniperus*, *arctiota*.

kranwitbeerbaum *sabina* 33.

kranwitbeerkraut. kranweidenbercrut *genesta lib. syn. Dom.* 1100.

Kranz. crans *corona*, *sertum*, *laurea*, *diademale*; *qualus*: kranzt in der wynpresse, per quod colatur vinum 75. — dat vnan nu vortan gheyn heymliche raidt, idt sy in der schickonge ader in iemantz huysen noch auch gheyne vergaderonge noch krentzen machen ... soll Köln. Stadtrecht 15. Saec.

• kranzminze. krancz myncz *lib. Syn. Dom.* 1100.

kränzlein. krentzlin 65, krentzlein 44, krenzcel 8, 9, cranzel 1 *sertum*, *crinale*.

Krapfe 4, krophe 40, krapf 68, 110 nd. krophen 33 *pastelus*, *artotira*, *artedius*, *friza*.

kräpfel. kreppil 8, 9, kroppfel 9, kröppel Fr. nd. eyn kroppele vel pankoke 37. (pl.?) kreppelen *Symb. D. scribita*, *pastina*, *piatillum*, *laganum*, *rapheola*.

kräpflein 113, kräp- 115, kröppf- 112 -lein *crepida*.

Krapfstein *proceres* 116. Vgl. *GrWb. V* 1964.

Krapp. nl. *crappe rubea* 116.

Krappe *uncus*. der krapf o. wind *rotula* Oe. V.; *crapft* *creagra* 49; vmb crappen vnd om rynken zu den spangurtein Frnkf. A. (Frnkf.) 1534; von einer Corn (= roln?) zu beschlagen mit einem worbel und 2 krappen in der schaurm im schaffhous, do die frucht mit vff vnd abgelassen wirdt Bing. Act. 1572; 4 fl. dem schmit geben von der kleinen thor, so in das gros thor ... gemacht mit gehenken, krappen, scheller [= Riegel vgl. *Vilm. Idiot.* 345] kloben vnd ein starck kanßen an das gros thor mit 2 kloben ib.

• Krate *clata*, *cappa*; *cardo* 26.

• Crateme *centaurea* 93.

Krätchen. • **krättschlicht.** kretschlicht Kr, kretschling Kr *variculus*.

Kratze. kratzce 125, kratze Agr. *ligo*, *rutrum*.

kratzbirne. die Neuengönner fischeten und krebseten täglich in ihrem diesseitigen fischwasser mit haamen, angeln und kratzbirnen Weim. H. St. A. (Jena) 1754.

kratzen 30, kretzen 6 *prurire*, *scabere*. Nebenf.: krassen. krass dich Arn. v. Mump.

Krätze. kopper mit kretze vnd schabe Frnkf. A. (Frnkf.) 1536.

Krätze. kratze Agr., kretz 74 *rutrum*, *claber*.

krätzlig. kretzig 62, 14, 110, gretzig 76 *scabidus*, *pruriginosus*, *espidus* (= *hispidus*).

krätzigkeit. kretzigkeit *scalpurigo* pass.

• Krätzer. als man von alde kretzern noch schuldig was Frnkf. A. (Frnkf.) 1444; von kretzern wegen ib. Vgl. *de area, quam quondam cretere possedit Baur, Rheinhes. Urkk.* (Worms) 1299.

• Krätzerel. 4 gulden Thomas von Biebra als von der kretzery wegen, von dem vergangen jar Frnkf. A. (Frnkf.) 1536; hat vnss geenwurt, alsz von der kretzery von 2 jaren ib.; 2 *Ed.* 8 hell. han der schulheiss, rechenmeister vnd richter vnzert uff der kretzerij ib. 1405; 9 *Ed.* 5 sh. 4 hell. als man vff der kretzerij von busse wegen vffgehaben hatte ib. von der kretzery vnd busse wegin ib. 1415; 8 *Ed.* 7 hell. sin zu kretzery gefal- len uber 6 gulden, die den rechenmeistern zu lon wurden ib. 1435. Bedeutung: Gerichtsbussen und Amt, wo dieselben abgezahlt wurden. Ursprung dunkel vgl. *Lezer I* 1724.

Krätzerel. ein zimliche behausung vnd ein gertlein daneben zu kretzerey Gem. A. 1529. Vgl. *GrWb. V* 2081.

Kräuel. hd. nd. nl. krawel 18, 99, crowel 22, krewel 70, *crewel* 110 *fucina*, *fucinula*, *crupa*. nl. *fuscinula*: krawel dar men dat fleis mede at den ketel of pot trekt 109.

Krauen, kra-, kro- nd. *clou-*, *clau-*, *clo-wen* *scabere*, *arapagore*.

krauer. hd. nd. nl. krauwer 19, 68, krawer 110, clauwer 132, clouwer 11 *fricator*, *frictor*.

• krawung. krawunge 20, krawung 110 nrh. krawinge 152 *scalpitatio*, *prurigo*.

Kraufen. nd. *crupen* 38, 22, 23, *crupen* vel *huppen* 56 *serpere*, *repere*, *angere*. Vgl. *GrWb. V* 2206. Vgl. *heut. Ma. Richey* (Hamb.) 141.

• Kraus. krus 9, krusz 8, kruz 57 *magalion* (*herba*).

krausbalsam. krausbalsam *sisymbrium hortense* Ki.

krausdistel. krausz- nl. *cruysz-* 143 -distel *gringus*, *centumcapita*.

krausminze. hd. nd. *cruse-* 5, 22, *crusz-* mintze 5, *crusz-* münzce 3, *krausmintz* 74 nd. *cruceminte* 22, *krautmintz* 112 (Umdeutung) *balanilla*, *crebula*.

Kraus. krausz *ealistratus* 64. *cruz*, *krusz*, *krus* machen *crispere* 75; *augbraen*, die kruz rum gend, als en boge *arcualia*.

• krausheit, krausigkeit. kraush. 4, *kruscheid* 19 nd. *cruseheit* 11 *clav. crusicheyt* 147 *crispitudo*, *citrositas*. Vgl. *Schill. Lübb. II* 584.

• krauslicht. krüsellichte *crispus* 40.

Krause 110, kruse ib., kreis 68, krausen 94, die krausen *Pict. nrh. kroesen* 132 *catillum*, *carchesium*, *vas Samium*, *proctorius* (i. *paruus cyphus*). 7 beschlagene krausen mit silber Frnkf. A. (Strasz.) 1590; das er N. N. mit einer krausen geworfen Bing. Act. 1611. Vgl. *heut. Ma. Richey* (Hamb.) 140.

Krauslein, krausel. krüselin Frnkf. *Stadtbibl. III* 25. nl. ein krausle o. romerle *haustrium* (*cyathi* genus) 116. — Gehört hierher *crusel lampas* 38. Vgl. *Schill. Lübb. II* 584; *heut. Ma. Köppen* (Dortm.) 33. *Richey* (Hamb.) 142.

Kräuselbeere 145, *Pomey Ind. univ. grossularia*, *spms* *appendix*.

Krausp 4, *cruspe* 5, *krusp* 5, 58 *crispus*.

krauspen, *cruspin* *crispere* *Voc. a.* 1420.

Kraut *herba*, *olus*, *bladum*, *caulis* etc. ghebacken *cruyt* *lectuarium* Gem. *voc*.

• krautbüchsen. krudebuszeke *olusculum* 13.

krautbütte. den botticher salbender die etliche wynfas vnd krautbotten zu mache Gem. A. (Allenb.) 1450.

kräutermeister. kreutermeister *herbularius* 40.

• krautfarb. ist der harn *krutfar* Frnkf. *Stadtbibl. III* 25.

krautfass. *krutuas* *holiorium* 125.

krautgarten. *kruydgart* 19 nd. *crude garde* 37 nrh. *krut-* *cruydgart* 132 *herbarium*, *artoca*.

• krauthaus. *krudhus* *apotheca* 19.

krauthof. krydhoyff herbarium 19. Vgl. heut. Ma. Köpen (Dortm.) 56.

krautkarren. eyn kryud' kayr 19 nd. cruet caër 11 iga.

krautkram. krutkram aromatopolum Chytr.

•krautmächtg. krut michtiger herbiopolens 69, Mrg.

krautmarkt. off den krutmerete Frnkf. A. (Frnkf.) 1471.

krautmus. krautmis betacium 9; ein krut mäs Frnkf. Stadtbibl. III 236.

krautmüschchen. ein krautmüeschchen olusculum 125.

•krautreich. krawtrich herbosus 52.

krautseih. krutsyge colatus 75.

krautsucher. herbularius Kell. Voc.

krautstengel. krutstengel maguder 64, 125.

•krautstumpf. krutstump maguder 68.

•krautsturz. krut stortz tirsus 52.

krautwurm. krautwurm Meg. 34 eruca, erugo.

•krautbarlich. krautperlich herbilis 74.

kräuter, kräutler, kräutner. cruter 8, krüteler 40, kreutler 64, krewtener 9, crutner 49 herbarius.

kräutig. krutig 7, kräutig 4 herbosus.

kräutlich. kruteleh subst. Frnkf. Stadtbibl. III 25. vgl. kräutlich. GrWb. V 2420.

Creatur, creature 5, 7 nd. creator 22 creatura.

creaturisch. es seyn volle beuch voller creaturischen löste Weim. Bibl. (Amand) 1523; creathürische, eusserliche, gleyssende vbunge aller süthlichenn lögende ib.

Krebs. chreppz 33 nd. kreeft G. voc. gracijs.

Krebs (Brustharnisch): angezogen mit dem krebz der gerechtigkeit auch in steller rüstung des evangelii Weim. Bibl. (Amand) 1525.

krebsschere. eyn krebsscher mit silber gefasst für 20 flor. Frnkf. A. (Strassburg) 1590.

krebzwurtz. krebzet wortz, greberswortz 96, crebeswort 85 boletus.

krebzen. Sprichw.: ich habe gemaint, ich wolle fischen, so habe ich kaum krebzt Frnkf. A. (Stuttg.) 1640 (d. h. ich wollte einen grossen Gewinn machen und habe kaum eine Kleinigkeit erlangt). — die reuter sind bedacht heute nach dorff Brodselden zu krebzen Frnkf. A. (Wertheim) 1619 (= s. zurückzuziehen).

nrh. nl. Kreekel 97, 107, kriel 99 cicada. Vgl. heut. Ma. Klein (Unterpfalz) kricksel ein Heimchen. Müller-Weitz (Aachen) krechel mit weitem Nachweisen.

•Crede. ein crede credo s. Vgl. Schill. Lübb. II 360.

Kredenz. credentz abacus 64.

kredenzer. credentzer archipota 68.

kredenzie. credentzy abacus 64.

Krel. krey crista 57.

Kreide. kryde 8, creyde 9, kriden lib. syn. Dom. 1100 gypsum, arclisim.

Kreis circus, circulus, orbis, gyrus.

•kreisausschreibamt. es ist allerdings ein glück für die magistrat, dass die kreisausschreibämter sich ihrer annehmen Weim. H. St. A. (Weim.) 1766.

kreisen, creysen girare V. a. 1420.

Kreischen. gryschen singulare 19.

kreischer. nl. een krijcher rabula 116. (krischer mit kurzem i für Schreier im heutigen Wetterau. sehr beliebt). Vgl. GrWb. V 2352.

kreischen frizare.

kreischung. kreessung des fleyszys 27, chrisung des fleyschs o. röstung Pet. Voc. frizura.

Kreisel. Ältere Form kräusel s. GrWb. V 2096 kru- vel krau- 109, kreu- 114, kräu- Kf, krei- Kf, -sel trocus. Daneben wohl verschrieben? ku- 17, 22, ko- 22 -sel.

Kreisen. crisen 41, kry- 88, krei- 74 -sen reptare, serpere.

Kren. merretlich vel kryen 74, kren 94, 111 radigulium, armoracia.

Kresse. hd. nd. nrh. cress-o, -e 105, 156, kresz 74, kerse 65, kertze 12, 23, chers 1, kersen 47, crasse Meg., 11. karse 20, 22, 38, kaers 97, karse Sum. V, kirsche 17, kreste Anz. 8, 406 nasturtium, lappa. (Mit den Formen mit i vgl. thür. braunkirsche = Brunnenkresse.)

kressenkraut. kressenkru 110 nrh. carsscruyt 147 nasturtium.

Kresse. cresso 87, chresso 157, chressz 52, krasse 4, krasche 45 gracijs, gubeus, gubea.

kressling. kressling o. lagine 94, gressing 54 gubea, gracijs vgl. GrWb. v. kresse. — kresseling boletus 77.

•Cretelbuch. eyn cr. decretalis 27. (Decretenbuch.)

(Creta.) •kreterscho. nd. creterschen amazones 37.

•cretisch. cascaltira (turcarum) cretischer sesel 143,

Kretscham. kreczym 155, cresshem 8 taberna, eugastorium.

kretschmar (= Wirthshaus vgl. GrWb. V 2475): wir leihen ihm einen erbkrechmar zu Volkmarsdorff Weim. H. St. A. (Weimar) 1599; belehnt ihn mit dem pfarrlehn und der allen erb-schenke zu Ober- und dem kretschmar zu Mülpölnitz ib. 1689. Vgl. heut. Ma. Klein (Schlesien) p. 257.

•Kretz. kretz-o 93, krecz 34 alietus. — kretz reticulum Kell. Voc. (Etwas verschr. für netz?)

Kreuz cruz.

kreuzbaum. kreutzbaum kerua 75. weil der ehstand ein webestand und golt den kreuzbaum mitten ins ehbett gepflanzt W. Pistorius Zucht-, Trost- und Leidschule F. III (R. Köhler).

kreuzbeere. kreutzb. spina merula Ki.

kreuzblume. kreutzplam treos 74.

kreuzdistel. krutiz disteln eryngium 51.

kreuzgang. crutzgang processio 65. den cruzgang volbringen procedere 65.

kreuzgurt. ein kreutzgurt mit vier ledern stüssen vnd gurtgarn darein gestochen Frnkf. A. (Münster) 1575.

•kreuzminze. nd. cruceminte balamita (zu krausminze).

kreuztag. nrh. die cruytz dagen 152 nl. cruysdagen 116 rogationes, robigalia.

kreuztisch. 1 tannen kreuztischlein Frnkf. A. (Frnkf.) 1631.

kreuzwoche. hd. nd. krutze-, crutz-, kreutz- 4, 110, kricze- 13, krichz- 18 hd. -wochen, -wuch 110, -weken 13 rogationes; dy creutze wochen dies supplicationum 125.

kreuzwurz. arkuntilla: cruzworcz, spinkorn, speilworcz lib. syn. Dom. 1100; crützelwurtz balsamita 149.

Krieche. krieche 74, 75, chriechen 1 nd. kroke prinum, prunellum.

kriechebaum 75, kriechembaum 10, krieche-75, chriech-1 -baum nl. kreenbaum 99 prinus.

kriecheh. kirchel prinum 27.

•kriechehbaum. krichelh. 3 prinus.

kriechehler. nl. crikelere prinus 99.

Kriecheh repere, reptare, angere, serpere.

•kriechwurm. krüchwurm reptile 29.

•kriechenig. kriechenig dipter reptile 67.

•kriecheung. krugunge reptatio 20.

Krieg pugna, riza, lis, certamen, contentio, disceptatio. won also lange zweijunge vndt crig ist gewesen schuschen der gemeinschaft der dorfe Solzbach und Soden Frnkf. A. (Frnkf.) 1521; wiewol gemelte clag . . unformlich ungeschickt und dermassen gestellt ist, das der beclagt den krieg daruf zu beuestigen mit schuldig, so will doch anwalt zu furderung der sachen . . den krieg daruf versahen ib. 1526. — Lieblich sunder allen cric sprach er: ganc Paule und swic hs. d. Velerbuchs Leipz. h.

kriegsbefestigung. er ist muths und meynung, den krieg rechtens daruff affirmative zu befestigen mit bill gegenheil auch zur unverzüglichem kriegsbefestigung und antwort anzuheben Frnkf. A. (Frnkf.) 1574. (kr. = Eröffnung des Processes.)

•kriegfechtung. nd. k. vel kampvechtunge certamen 22.

kriegsverständnis. dass sie auff solchem tag ir kriegsverständig botschaft mit genugsamen gewellen schigten Gem. A. 1525.

kriegsfürst. die knecht, so bey den dreien kriegesfürsten am Reyn gewest wider Francen von Sigkyngen Gem. A. 1525.

kriegsgewesen. das leidige kriegsgewesen Weim. H. St. A. (Weimar) 1648.

kriegsgut. sequester: krieg güttes behalten auf recht Kell. Voc.

kriegshandlung. alle die, so der zeit under werender kriegszhandlung begriffen, usz sorgen gelassen sein Frnkf. A. (Frnkf.) 1554 (= Amnesie erhalten).

kriegssatztag. morgen beim angestellten krigsacztag zu Nidda. Bing. Act. 1634.

kriegsschreiber. ein kryg- 21, krick- 5 -scriber anti-graphus.

kriegsschrift. kryschrift antiographia 21.

kriegtheller. kriegteiler sequester 75.

kriegsübung. scheden, so die armen jungt verlauffener kriegsübung halbenn erfüllen Frnkf. A. (Frnkf.) 1555.

kriegbar. hd. krig-, krieg- 75 nd. krich-, krich-bar 18 *bellicosus, litigiosus.*

kriegen. kregen *litigare* 5. ob yeman uns om des besesses ader obirgriffes wegen crigin wulde Frnkf. A. (Weizlar) 1350.

krieghaft. krieghaft *insaniens* 74.

kriegisch. krigisch 9, kregisz 8 *bellicosus, litigiosus.* mit kriegerischer rustunge in des lant zu Braunschweig getzogen Tenn. Amtsr. 1542 (Regel). — des kriegerischen vormundis consens und einverwilligung Weim. H. St. A. (Modervütz) 1602; von mir vnd meines weibes kriegerischen vormunden ib.; mit vollwort meines kriegerischen vormundes Weim. H. St. A. 1743.

krieglich. und umme allerhande andere sache, die zwischen in und uns crigeliche bishere gewesit sint Mühln. Urkb. (Mühln.) 1544.

kriegsam 29, 76, ain kriegsamer 76 *contentiosus, litigiosus.*

kriegung. kriegunge 8, krigunge 9 *disceptatio, litigatio.*

Krieme. clev. cryme, soege, mulle kyrius 147.

Kriensen. nl. criensen *disacerare* 108.

Krimme. grym *colica* 111.

Krimmkraut. krimmekrut *flamula* 40.

Krimpfen *contrahere.*

• **krimpfung.** clev. krympinge des meers *malma* 147.

Krinne Fris., 57 *crena, frissura.* Vgl. *arscrinne tirsia* i. scissura ani 3, 9.

krinnlein an den blettern *crena* 155.

(Kripfen.) **kripfzahn.** kripfzan 32, 40, krüpfzan Kell. Voc., *colomelli.*

Krippe. kripffe 75, krip, kri-, kro-, cru- 5, 153 -ppe, krupff 110', kruph 7 nd. krybte *prepepe*, eyn rauff über ein kruppe Frnkf. A. (Frankf.) 1523.

Krisam. crisem 40, cresem 38 *charisma, crisma.*

krisamfasse. krisamfasse 18, kresam vaz 5, cresim- 5', krisem-, crismen- 21 -vas. kressem- 21, kreszemen- 17 -vasz, kresemvas 66, kresemvaysz 19 nd. kresemvat 23 *chrismatorium.* **krisamgade.** creszem gnade 17 *charisma.*

krisamhaus. chrisem haus 1, kresemhus 4 *sacrista, chrismatorium.*

krisamhüuslein. eyn tresim husil (= cresimh.) *ciborium* V. a. 1420.

krisamkammer. kresenkammer *sacrista* 4.

krisamen. cresemen *crismare* 38.

krischen. gechrischt o. gerüst. Pet. Voc., gekressit 27 *frizus.* Vgl. GrWb. V 2334 h. v. 2.

• **krischung.** chrisung des fleyschs o. rüstung Pet. Voc., kressung des fleyschs 27, krissunge dess fleisch 58 *frizura.*

Kriskrimmen. • grisgrimon Gf, grisgramen 75 *stridere.*

kriskrimmung. cristerimmung Gf. grisgramung der seen 68 *stridor.*

Chrysolith. eyn crisolite 5, crisolitt 1, crisolyt 23, crisolt 74 *chrysolitus.*

chrysopras. hd. nd. eyn crisopas; hd. crisopasz, crisop 3, krisopasat 33 *chrysoprasus.*

Krisp *crispus.*

krispellocke. crispe locke *cinninus* Symb. D. 260.

Krispele 85, 96, crespel Lab. qyn. Dom. 1100, kirspele 47 *cerifolium, crespinus* (herba).

• **Krysseule.** of der fördersten grundscheellen krysseulen mit strebendern auszm grunde verbinden Weim. H. St. A. (Weim.) 1658.

Christ *Christus.*

christfürstlich. die priesterliche copulation (ist) christfürstlichem gebrauch nach vollzogen Weim. H. St. A. (Weimar) 1656.

christseelig. ... herzog Bernhards .. christsehligen andenkens Weim. H. St. A. (Weimar) 1647.

• **christenfrau.** cristen frow *cristiana* 30.

• **christensitte.** cristensidde *christianismus* 17.

• **christenweise.** cristenwysz *christianismus* 68.

• **christenwerk.** cristenwerch *christianismus* 1.

(Christian.) • **christian-wurz** Ki., -wurtz 144 *astragalus, assa dulcis.*

• **Kristiren.** part. gekristirt *cristatus* 58.

Kroatien. die chron zu Hungarn vnd Crabaten Gem. A. 1522. Kleine Krabött (fem.) wellerau. Name für zänkische Kinder.

Krochel. nd. crokele *ruga* 38. (Vgl. GrWb. V 2547).

krocheln. nd. crokelen *rugare* 22.

krochellecht. nd. krokelech 22, krochelich 23 *rugosus.*

Krochen. kroggen *coruorum crocitate* 29. Vgl. Schill. Lübb. II 573.

kröchen. crochzin V. a. 1420, krochszén 12 *gemere, cocinare.*

Krock. nl. crock 143, crocke 107, 108 *vibia, aracus.* (Vgl. *orobus* und *mlat. cracca.*)

• **Kroeken** also koren *traculare* 33.

Krollen. crullen G. voc., 107 *crispare.* ghecrullet *crispatus* G. voc.

krolleisen. eyn krul- 8, 9, chrüll- 93 -ysen *calamistrum.*

kron Nebenform zu *kran.* eyn *krun* 56, *crón* 36, ein *chrón*

Pet. Voc. *cornix, grus.*

Krone. crown 93, *corona, laurea, diadema, aureola, crista.*

kronasche. cr. *coronarius cinis* Chytr.

Kronblume. kronblom 21 = *kornblume flaviola.*

kronengehörn. kronengehirn *coronatus apex* Pomey ind.

univ. (verschrieben od. = *gehörne*).

krönlein. *kronle tricuspis* Rzkoeh. Vgl. GrWb. V 2539 c.

krönlein 2 a.

Kronkeln. nl. *cronkelen calamistrare* 108. Vgl. *heut. Ma.*

Müller-Weitz (Aachen) p. 130.

Kropf. opperknechten die kropfe an der brucken . . mit steinen zu fullen Frnkf. A. (Frankf.) 1442; 4 lb. zymmerluden 16 *lagelone* an den kropphen an der brucken uber mein zu arbeiden Frnkf. A. (Frankf. Baumeisterb.) 1442; unreinigkeit in den Main an kropf zu fueren ib. (Frankf.) 1451. Wahrscheinl. die Ausbauchung an den Brückenseilern. Vgl. GrWb. V 2538 h. v. 4 a.

kropfvogel. kropffvogel 1, 75 *onocrotalus.*

kropflicht. krepffig Ki. nl. *croppaert* 116' *gutturatus.*

kropflecht 9, *cropplecht* 17 *gibbosus.*

kropflichtig. *cropplechtig gibbosus* 17.

kröpfing. *kropplinge, tüelinge oder jünfrawen fische* Frnkf. A. (Frankf.) 15. Saec.; 4 ton alle [Aale], 2 stuck kroppling, 2 stuck halpwasz, 2 stuck lotfisch, 6 stuck rackfisch, 4 stuck loppén ib. 1468.

Krös. krosz 75, krüz 32 *scrutinium, enterea.* wer .. krose in dem slagehuse usszietze . . der verluset x hell. Frnkf. A. 1577; lambfleisch, rindsfusz, kalbs und hamelsköpff, krösze, lebern, gelunge und ander dergleichen ingerait ib. (Frankf.) 1540. Vgl. *heut. Ma. Klein* (Baiern) 259.

Krös (= Krause GrWb. V 2406).

kröskragen *collare rugatum* Pomey Ind. un. Vgl. *heut. Ma. Hügel* (Wien) kresl die Halskrause.

kröslade. 4 eychen *krösladen* Frnkf. A. (Frankf.) 1631. (= Lade für Wäsche.) Hier ist eine Verwechslung zw. laden und lade eingetretén, wozu vgl. GrWb. VI 40, 2.

Kröte. krotte 6, 43, 93, krott 77, chrot 2, chrott 1, krott Das., krut 40, krade, kre-, krey-de 19, rana rufa, botracha (= βατραχος), *bufo.*

krötendill. kröten till v. *dystel* 144, krösze dill Ki' *thalidrum.*

krötengerecke. krötengerick n. *faetus ranarum* Voc. tril.

krötenstein Ki, krottenstein 42, craden steyn 19 *borax.*

krötenwurz. krotén worcz *spica cellica* 9.

Krüeke. kruck 65, krucken daran die kranchen gant *calculus* 75.

Krude. *krode occupacio* 57. umb den grossern krod zu vermijden Frankf. A. (Frankf.) 1440.

kruden. zu verbieden, sich der winreben nû zu kruden Frnkf. A. (Frankf.) 1440.

krodlichkeit. erbeid, krodlichkeit *distensio* 57.

Krug *caupona.*

kröger. kröger *caupo* 109.

Krug 65, 10 hd. nd. nl. *kruke* 13, 99, *krucke* 11 *cadus, idria, urceus, seria, amphora.*

krugehen. nrh. *cruyckchen of kenchen orcula* 132.

Krume. *krome* 19, 23, *crome* 77, *grumme* 20 nd. nrh.

krume 11, *krome* 132 clev. *croeme* 147 *calosina, mica, insala.*

krümel. *kromel* 75, *grünel* 10 *cremium, mica.*

Krumm. *krump, kromp.* *crom* G. voc. *curvus, ancus.*

in loco, qui dicitur crummen halfteren Baur Urkk. (Rheingau) 1298; *krummer darm colus* Kell. Voc. „mach deinen krummen Lorenz“ mütdel. Sprichwort = mach deine Verbeugung.

krummarm *ancus* 74.

krummarmig. *krumparmiger ancus* 74.

krummbein. *crombeen loripes* 116.

• **krummbeinig.** *crumbeinig loripes* 17.

krummbisz. krumbsisz 64, krumesz bisz 74 *lupatum* (herba).

• **krummbögeht.** nrh. krom bogechlich *proclivis* 132. **krummfusz** *Catholicon*, krumfut 32 *tortipes*.

krummfüssig. krumflessig 110 nrh. krumvoessich 132 *ortipes*.

krumphaar. ysen, do man krumphor macht *calamistrum* 6. • **krummeigig.** krumm. *proclivis* 110.

krummheit. krump- 73, 20, krum- 110 nrh. krom- 132 -heit *curvitas, tortilitas, tortuositas, obliquitas, simitas*.

krummig. nrh. krommich 132 krmcher *tortuosus, uncinus*. crumik naze *simus* Voc. a. 1420.

krümme vel *scheibe obliquitas* 126 (= *schebe* d. i. *bd.* für *schiefe*).

krummen. crumen 27, kromen 21, krimpen 18, krimmen 76 nd. *clev. crumen* 11, cremen 23. der *croemmen* 147 *oborior, obliquare, sipare, falcare*. Gehört hieher: von der gekrumpen *duche* wegen Frnkf. A. (Frnkf.) 1470?

krümmeln. hd. nrh. krumelen 110, 132, grummeln 5 *sipare*.

Krüppel. chrüppell 33, krümpel 27, krupel an *henden ancus* 74; *clev. cropel* mit *twenn krucken quadruplicator* 147. *it. sal nyman eyneche sehe keuffen, das eyn koppel sy* Frnkf. A. (Frnkf.) 1377.

krüppeln. gecrupelt *contractus* Symb. D.

Krystall. *cristale, pallast saburna* 56.

• **Kube.** eyn kuben *cubeba* 21.

• **kubebe.** hd. nd. *cubebe; cubebin* 1, *cobebe* 38 *cubeba*.

kubebenbeere. cübiber 3, kyperber Fr. *cubeba*.

kubenkorn. kubenkorn *cubeba* 76.

kubeblein. cubeblen *cubeba lib. Syn. Dom.* 1100.

Küche. küchin 40, nd. eyn koken, eyn köke 37 *popina, culina*. das *kamer gescher hat stangen holczs vor die kuchenen gevort* Gem. A. 1559.

küchenfass. eyn koke *vad emola (vas coquinarium)* 37.

küchengefäss. kochen *gefesse cotulum* 17.

küchengeld (Abgabe verschiedener Dorfschaften an das Amt Tenneberg entweder für die Küche oder zur Befreiung der Gemeinden von Beköstigungslast bei Anwesenheit fürstlicher Beamten dazulst) *kuchengelt* Tenn. ARechn. 1523, 1528, 1553, 1542 (Regel).

• **küchenkalesche.** die *hofküchenkalesch* Weim. H. St. A. 17. Saec.

• **küchenklepper.** *kucheklepper* Gem. A. 1566 (= ein zur Herbeischaffung von Küchenspeisen und Holzes benütztes Pferd. Vgl. Küche).

küchenknecht. *chuchenknecht inquilinus* Sum.

küchenschelle *herba uenti* 143.

küchenschiff. nuhn seindt zwar müller zeit die *schiffleuth*, welche dass *kuchenschiff* geführt, jedesmahl mit demselben ahm staden usgekehret . . . Frnkf. A. (Frnkf.) 1609; vnser k., so zu behuff unserer kellerrey zue St. Martinspurg in unserer stadt Mainz mit haber geladen gewesen ib. (Mainz) 1614.

küchenschreiber. *kuchenschreiber aceminator* 125.

küchenspeise. swer den andern ladet zu *siner helfe, deme sal man . . . unde sinen lüten gebe bier unde brot unde kuchen-spise, hufslac unde fuler unde keine phantlosunge* Mühlh. Urkb. (Fulda) 1518; vor das *kraut zu kuchenspeisz, vor das kraut kuchenspeize* Tenn. AR. 1523, 42. *weiskraut, rüben und andre küchenspeise* Weim. H. St. A. (Weim.) 1634.

küchenzehent. *köchenzehent* Bing. Act. 17. Saec.

Kuchen 8, *kuche* 10, *küch* 40, *Kell. Voc.*, *couke* 38 *torta, placenta*.

kuchelbäck. *kuchenpeck pastillarius* 74.

kuchelteig. *kuchel taig pastura* 74.

kuchenbäcker. *kuchel-* 74, *kuchen-becker* 10, -bacher 68, 110, 134 *pastillarius, frizor*.

kuchenstein *lapis pistorius* 125.

kuchlein, kuchling. ein *kuchlin* 134, *kuchelein* 66, 131, *kuchele* 6, *küche-* 131, *kiech-* 110, *kiche-* 3 -lein *tortellus*.

kuchner. eyn *kuchener* 58 nd. *kockener* 22, 23 *tortellus, tortella*.

• **Kuchel** *ocimus (herba)* 57.

Küchlein. *kuken* 56, *kuchen, cuychen* 110, *cucker* 68, *kuycher* 19 nd. nrh. *nl. kuken* 23, 107, 132 *ginger, pullus, pullulus*.

küchleindieb. *nl. nrh. kukendyeff* 107, 132 *miluus*.

(Kueken.) **kuckloch.** *gallir, kukeloch c(l)ancellus* 57. **Kuckuck.** die *magd sagt: ich hab mein leben lang gehört, wenn eine zu früe den kuckkuck höret schreien, dass sie ein schandschaisz muss thun* Katsipori D III (R. Köhler).

kuckusklaub. nd. *cuccuces lof acetosa* 22.

kuckuklauch. *kukuges* 9, *guckgauch-* 73 -lauch; nd. *cuccuculooc* 106 *cucumer, alleuia*.

Kufe. *cuphe* Symb. D, 57, *küffe* 40, *küff* *Kell. Voc.*, 74, *chueff* 55 nd. *cope* 37 *cupa, dolium, tonna, tunna, cuina, biola*. Vgl. *heut. Ma. Klein* (Schlesien): *kuffe, Trinkglas* von $\frac{1}{2}$ auch 1 Quart mit einem *Deckel*.

kufel. *cufelen* Symb. D, *chueffel* 55 *tunnele, tumiles*.

kufenmacher. nd. *cupenmaker* 11 *hd. kuffen-* 110, *kypen-* 68 -macher *cupifer, doliator*.

kufenreif. VI *schogk* XX gr von XL *schogk* *kuffenn reuf-* fenn zu *hauen, schneiden vnd anzurichten gebenn, gein Wey-* mar auf *churfürstlichen bephell vberschickt* Tenn. Amtr. 1528 (Regel).

kufenschild. *koffenschilt doliega* 3.

küfel. *kieser doliator* 77, *Bing. Act.* 1631.

• **küfergesehirr.** *kueffer geschir dolatorium* 75.

• **küferwerkstatt.** *kueffer werck stat dolatorium* 75.

Kugel 75, *gu-* 91, 134, *ko-*, *go-* 73 -gel nd. *nl. koghele, couel* 11, 106 nrh. *kogel* 132 *cuculla, relispendum, leripipium, capulium*.

kugelhut. *gugilhut* 74, *kuhut* 110 *capulium*.

kugelzipf. *kugelzippe, k. czep* 18, *kogelzipff* 77, *kogel-* zippe, *kogelzipfel* 67, *k. zippel* 3, 66, 151, *kugelzipfel* 73, *g-* zippel 6, *kogelzyppen* 133 *cuculla, lerispendum, relispendum*.

Kugel. *chugel* 1, *kogel* 7, *kule* 5.

kugelig, kugellecht. *kigelath* 76, *küge-* 131, *kug-* 66, 133, 132, *kugen-* 69, -licht, *chugellot* 2, *kuglig* 1 *globalis, globatilis, globosus* (vgl. GrWb. V 2342).

Kuh *vacca, vaccula, viiula, bucula*. als nach fernern din- sten ein andere wege mich *umbzuthun gar nicht gemeynell, son-* dern dahin mein intent *gerichtet gewessenn, also neben andern* *burgern dahin zu leben vnd meyne ubrige czeit vollendt also inn* *der stille vnd ruhe zuzubringen. . . mich desz allgemeinen sprich-* *words: hab ich der kuhe nicht, so darff ich der muhe nicht* *vnd aus kleinen brunnlein trinkt man sich auch salt — behelffen* *wöllen* Gem. A. 1577 (Schleusingen).

kuhanspänner. die *salt der k. Weim. H. St. A. (Weim.)* 1825. (k. = *solche, die nicht Pferde, sondern nur Kühe zum* *Anspannen benutzen.*)

kuhblume. *coblome lingua bouis* 24.

kuhdieb. *kue-* 3, *ku-*, *kü-dip*, *kw diep pass.*, *koe dyp* 12 nrh. *koe dyeff* 132 *abigues, abactor*.

• **kuhjäger.** *koiegher abigens* 22.

kuhkraut. *kowenkraut* 74, *Kell. Voc. hermodactilus* (i. *zeytloss*). Ähnliches GrWb. V 235.

kuhhaut. wie viel mal ich mich über meine *rabendasser* *erzürnet habe, das ist auf keine kühhaut zu schreiben, der frau* *Schlamp Krankheit u. Tod* 56 (R. Köhler).

kuhheerder. *kueherder* 1, 9 *bubulcus*.

kuhhirt. *kuo-* 110, *kuwe-* 8, *käg-* 6, *kie-* 76, *koe-* 9 *hirte, hirt* nrh. *clev. koeherde* 132, 147 *vaccarius, armentarius, bubulcus, bestiarius*.

kuhhirtenkappe. *kuehirtenkapp colobium* 74.

kuhhüter. *kubieter vaccarius* 68.

kuhjäger. nd. *ko iegher abigens* 22.

kuhmaul. *ochsen und kuemewler, wänger, sülsen und* *dergleichen* Frnkf. A. (Frnkf.) 1540; *ib.* 1581.

kuhschelle. *küschellen ranunculus* *pass.*

• **kuhschüssel.** der *kuhsalt* ist von *allem holze* *gemacht . .* *darin befindet sich ein kuhe grippe und drei kuhe schüsseln* *Weim. H. St. A.* 1680.

kuhsuff. *amystis kühsuff, starker trank* Vog. Eph. t. Lal.

• **kuhtreiber.** *köge triber armentarius* 6.

kuhweizen *zizania* Ki.

kuhwurz. *smr-, ku-wurcz argurica* Lib. *syn. Dom.* 1100.

Kühl. *tepes lew o. küll* 41.

kühlfass *Vogel* Eph. 1629. eyn *kule fasze* 125 nd. eyn *köle* *vad etropia, emola i. frigidarium, aquiminarium*.

kulnbiss. *Heinrich Kulnbiz* *nom. propr.* Weim. H. St. A. (Zotenstädt) 1350.

kühlig. *kvleich subfrigide* 4.

kühlung. *kolinge* 56 nd. *kölinge* *maken* 37 *refrigerium*.

Kühn. *chuen audax* 52.

köhnheit. konheit 20, kunheit 45, 58 *temeritas*, *audacia*, *presumptio*, *ausus*, *crepundia*.

köhnigkeit. kienkait *temeritas* 30.

Köhren. wir verbieten zu jagen, zu hetzen, kühren, schieszen und dem wilde nachzustellen Frnkf. A. (Hannover) 1712. Vgl. GrWb. V 2803 h. v. 3 a.

Kulle? nim kulle und mirre Frnkf. Stadtbibl. II 25^o.

Külle, kulle Das., 'kulle 7, kulli Oegl. Voc. cuniculus.

Kümlich. kummich gid 143 i. swarzer kumel; wilder kumich *cymnium alexandrinum* lib. syn. Dom. 1100. Vgl. GrWb. V 2590.

Kummer *erumna*, *egestas*, *penuria*, *defectus*, *colica*. und danckent uch da by frunlich uwer kombers, den ir mit den selben gleven zu gewynnende durch vnssn willen gehebet hant Frnkf. A. (Strassb.) 1582. Vgl. GrWb. V 2593 h. v. a. Nom. pr. eines Hauses im alten Frankfurt (das hus) das da etwanne hiez . . . zum Kummer Frnkf. A. (Frnkf.) 1521.

kummertuch. den am hugger- und kummertuche nagen-den credior Weim. H. St. A. (Gotha) 1755.

kümmerlich. bey diesen annoch continuirenden, kümmerlichen, vnruhigen vndt gefährlichen leufften Weim. H. St. A. (Weimar) 1658. Adv. *ineffugabile*: kümmerlich zu stiehen 65.

kümmern. und sal nieman dem andrin uf der straze komern Frnkf. A. 1537; weres auch, das ieman eynen komerte, der den herren nicht anhorle, uf den er komerte ib.

Kummerschaft. Vgl. GrWb. V 2609 bey der lieben, aller welt nutz und erspriesslichen kummerschafften oder kauffmannshändeln und handthierungen Frnkf. A. (Frnkf.) 1647.

Kummet, chomat *epirhedium* 93. ein gemeyn bawrn kommet. eyn gross vierspennig fuhrkommet Frnkf. A. (Marburg) 1575.

Kumpan (in der Bed. Rathsgenosse): Wir Bertoch . . . Dierich . . . rathmeister mit andern unsen kumpan des rathis zu Molhusen Mühlh. Urkb. (Mühlh.) 1514.

***kumpania.** vnse vrowe Thele, abtysen und Bertherad her swester haben gekouft . . . scen schyllinge geldes ierlycher gulde ewyges zeynnes gelegen an eyner hüfe . . . dyselbye hüfe besiczet Thomas Frytäg, dy dy scen schyllinge gebe schal . . . der vorgien vrowen Thelen, Bertrade erer swester . . . Jullen Lubelwitz, Agnesen Mowertz, Thelen von Meldyngen . . . etc. ouch synt dy vorgeien scen schyllinge gekouft vor sechs phunt phennyngye vmme den vorgien Thomas Frytages dy em nützlich vnd genzlich bezoolet synt von vrowen Thelen wegen vnde von vrowen Bertrade wegen vnd von eren kumpenynen Weim. H. St. A. (Capellendorf) 1564. Vgl. Schll. Lobb. kumpensche II 395^o.

Kumpf. chumpf cippus 55; gump gurges 112, 88.

kumpfhaus [Brunnenhaus?] von der porthen vnder dem kumphuse Frnkf. A. (Frnkf.) 1570.

Kumpf hebes 88. stumpf oder kumpf werden obtundi; stumpf vnd kumpf machen obturare 65.

kumpfnase. kumpfnasz silo, silus 126.

Kund prudens.

kundbar. kundthar vnd wiszlich Frnkf. A. (Darmstadt) 1570; wein ich aber wegen kundbarer leibes schwachheit vndt anderer gescheffte daran verhindert werde Weim. H. St. A. (Wernburg) 1619; bey gegenwertigen kundtbaren schweren leufften ib. (Weimar) 1658.

kunde. und wess ich yn künde kome, Ewern curf. gnaden auch berichten Gem. A. 1525; wir tun zu kunt Frnkf. A. (Prag) 1440.

kunden. wollet beholfen syn, die vorge. messe zu kunden und zu beschryen allen guden kauffe luden Frnkf. A. (Frnkf.) 1557.

kundigen. kyndigen 13, konnigen 21 *indicare*; nige mer kundigen *rumificare* 56.

kundlich. und machte ime einen kuntlichen dag an gerichte Frnkf. A. (Frnkf.) 1520; zu Frankenvord in eine kuntliche herberge farn ib. 1553.

kundmann. der kundtsmann Rub von Carben Frnkf. A. (Frnkf.) 1556.

kundtschaft. zun andern sprach er sazuhant, die sin nicht helen kuntschaft Veterbuch (Leipz. Hs.); hat ihre aller kundtschaft erinnert Frnkf. A. (Frnkf.) 1555 — wan myn her vnd syne frant solicher lude nyt bedorffen by uch, dye ym dye syn vorsehin vnd me kuntschaft lern Frnkf. A. (Heidelberg) 1402; ancalt der veindt weis ich nit, dan die kuntschaft ist vngleich Gem. A. 1525; das ewere guete kundtschaft uff innenn machet und innenn zu hauffenn pringet Frnkf. A. (Weissenstein) 1565;

die kundtschaft, szo Wilhelm von Herde und ich den widderwertigen [feindlich gesinnten] in den obbenenten bistummen und sonst hien vnd widder erkundiget Tenn. Amtr. 1542; brieft bracht der kundtschaft halben ib. (Regel).

Kunkel. kunkel 76, kunkel 40, gunckel 74, 94, gunggel 65^o *conucula*, *colus*, *tertibula*, *ruteus*.

Kunkel. kunkel 7, 12 gurges GrWb. V 2623.

***kunkelgasse.** an der kunkelgassen Bing. Act. 1540; Überl. Act. 16. Saec.

Künlein. Hierher gehört wohl: *cerpillum agreste* wild kunlach Frnkf. Stadtbibl. (Lib. syn. Dom.).

Kunst *ars*, *pericia*, *scientia*, *artificium*.

kunstreich. kunst-rich 46, -reich 65, künstenrich Frnkf. Stadtbibl. III 25^o *scientificus*; kunstrich *wiszheit scientialis sapientia* 63.

kunstreichigkeit. kunstrichigkeit der bossheit *astutia* 63.

kunstrichtigkeit *industria* 63.

kunststecher. Mattheus Merian buchhändler und kunststecher althier Frnkf. A. (Frnkf.) 1640.

kunststück. der balbir hat aller kunststück gebraucht, er vermeint doch den schmerzen zu geringeren Frnkf. A. (Büdingen) 1587.

kunsttuch. ein kommer . . . uff ein gemalt kunsttuch Frnkf. A. (Frnkf.) 1562.

kunstelel. und ich mich in verschiedener kunsteleyen: mahlen, kupferstechen, uhrmachen und dergl. geübet Weim. H. St. A. (Jena) 1744.

kunstener, kunster. kunstner 110^o, kunster 19, 22, 75, 110, kunster 17 nrh. konstener 132 nd. kunster 22, konstner 11 *artifex*, *arimetricus*. des himels lauff chunster astronomus 1.

kunstig. ku-20, ko-14 -nstich, konstig 45 *sciens*, *sapientia*; kunstiger zukommer ding magus 29. Adv.: *fabrefactum* das is kunstlich, behende gemacht 67 Mrq.

Kupfer. kupfer 93, cuffer 94, kopfer 4, copphir 5, kupper 96 *cuprum*, es. bestellent, das derselbe koppir kommet Frnkf. A. (Mains) 1580.

kupferrauh. kupferrach *atramentum* Lib. syn. Dom. 1100.

kupferreich *aerosus* Ki.

kupferschlag. kupferslag *batitura* *tupri* Lib. syn. Dom. 1100.

kupferstein. das er in der kullen selbst beym ausbrennen sey vndt was man vor kupfer vndt kupferstein gemacht, eigentlich inn die röest wege Weim. H. St. A. (Henn. Bwordn.) 1566.

kupferwasser. kupferwasser *chalcanthum* 114 sim.

kupferwarm. kupfer-, holtz-wurm *teredo* *Rizcos*.

kupfern. ein kupfern amer 1. f. Frnkf. A. (Frnkf.) 1643.

Kuppel, koppel. coppil 9 nl. cople 99 *copula*; s. o. Koppel.

***koppelberechtigt.** man muss die huthbare schläge von denen unterthanen des ambs Frauensee nicht vier, fünf jahre betreiben lassen und solche gegen die koppelberechtigte vor gehege ausgeben Weim. H. St. A. (Tiefenort) 1755.

kuppeltrift. triefft daselbst sambt zugehöriger kuppeltrift Weim. H. St. A. 1702.

Kur. nl. koer *specula* Kil.]

kurhaus. nd. cuerhuus *specula* 11.

kurthurm. nl. koer vel koertorn Kil. *specula*.

kurwächter. nl. koerwachter *spekulator* Kil.

Kürass. kurisz *thorax* 74.

kürassier. kü- Das., ky- 94 -rissier, koritzer 124 *cataphractus* *eques*. vndt wirt eyn seyner kürissier auss ihm, den hat gott . . . sögericht Weim. Bibl. (Amand) 1525.

Kurbeerbaum. kurberbaum *cornus* Vogel.

Kurbel. korbel 16, korbél 9, crauel 17, crowsil 6 *hamula* i. *fuscina*, *fibula* *libri*.

Kürbisz. korbisz *cucurbita* lib. syn. Dom. 1100; opfel von Allezandria, wild korbisz ib.

Küren, kleson. sal got in synem herzen tragen verborgen als eynen corn schazze Frnkf. Bibl. II 26.

***kurmündigkeit.** nach seiner L. erlangten churmündigkeit H. St. A. (Prag) 1603 — Volljährigkeit und Kurwürde.

Kurren. das k. in dem buche Frnkf. Stadtbibl. III 25.

Kursat *Kell. Voc.*; kirsat 74 *sorocium*, *surcortus*.

Kursen. corssene 100, kursan 6, kursen 1, 75, chursen 2, kyrsen 64, kurschen 67, kursen Ob., korschchen 17, kursze 74, korsche 152, korsch 133, 17 nd. cortzene (eyn mantel van twen uellen edder huden) 38 *malexia*, *mastruga*, *pellicium*.

kursener, kürschner.

kürschnergaden. kurssengaden 74, kurszerg. 64 pellicina.
kürschnerladen. cyrszner laden pellificina 64.

Kurz curtus, brevis, breuilogus. so ducht mich, daz mir zu korze von uch geschey Frnkf. A. (Reiffenb.) 1400. geschehe uns des [d. i. schleunige Hilfe] nū, so duchte uns, daz ir kürz an uns furent, wand ir die nehisten sint ib. (Frnkf.) 1356.

• **kurzverrückt.** welcher massen ich kurzverrückt Heinrichen Schrötern sein rittergülein aberkauft Weim. H. St. A. (Moderswitz) 1595.

kürze. bitten wir euch den handel mit der kürze zu vernemen Frnkf. A. (Mainz) 1494; daz etlich artitel mit der kurtz hernach beruert werden Gem. A. 1524. —, om kurzi vnd lengerung willen Üb. Act. 16. Saec.

kürzlioh. zu einem kurzlichen, gulichen, gelegen tage . . den du uns echt oder zehen tage bevor wissen lessist Frnkf., A. (Frnkf.) 1434. (kurzlich = in Kürze stattfindend.) Adv.: so ir korzliches moget Frnkf. A. (Mainz) 1400 (= mit kurzen Worten).

Kurzier. cleo. curtzier barbariscus i. cursarius 147 (aus coursier entstanden).

Kuseln. pari. bekoselt sordidus Hen.

Kusz. hd. nrh. kusse 67, 110, 152, kosse, kosche 17, 152, kuesz 20 osculum.

küssen. ds er NN. sich [= ihn] halt heissen kiessen Bing. Act. 1652 (zur Beschimpfung).

küsser. cleo. eyn cusser, die [= der] cusset suaviator 147.

küssung. kussunge 20 nd. kussinge 11 osculatio.

Küster. kusster mansionarius 52.

küsterel. kusterie 20, custerij 68 matricula.

küsterin. custerin matricularia 110.

küstersche. nrh. custersche matricularia 132.

Kut (Nachtrag zu kaut s. o. Sp. 694). VI margt ewiger gulke in kudes wise dar gegen gebe Frnkf. A. (Frnkf.) 1502.

Kutrolf. kutrolff 74, eyn kodrolffe 17, kotorolff 57, godrolffe 17 nrh. kotrulffe 132 hd. nd. kutterolff 70, kute- 69, kutte- 154, kutt- 66, 74, gotte- 12, 67, 152, gutt- 75, gut- 134, chud- 74, kud- 2, kode- 22, 23, gode- 10, 18, gude- 5, rolff, kutrell 1, kutroff 34, gutteruff 21, gutter 29 cleo. cate rolff 147 fala, artista (57), idrolfa, gūna. coderolff, eyn lung glas 38. Vgl. heut. Ma. Müller-Weitz (Aachen) koteref eine Art kleiner, runder, plattgedrückter Schnapsflasche.

Kutsche Ki. hd. nrh. gutschen 152, Fris., Ki.* cubile, carpenta, cisium, epihedium. Als Masc.: uff eime kutschen häufig z. B. Frnkf. A. (Hessen) 1594. — des churfürsten verordnete haben in der nähe daruff gewartet, darzu ihnen von Weymar aus guzschen entgegengeschicket Weim. H. St. A. (Coburg) 1605. unser gutschen zu machen Weim. A. (Regensburg) 1633. In der Bed. Ruhebett Klein (Appenz.) 267.

kutschhaus. der bis in das jetzige fürstliche kutschhaus reichende zwinger Weim. H. St. A. (Weimar) 1748.

kutschlade. er hat gebeten, ob ehr ihm nicht einen beutel in seine kutzlade setzen muchte Frnkf. A. (Hessen) 1594.

kutschen wagen. er ist inn geringer anzahl vnd alleine off einen kutschenwagenn sambt vieren reisigen pferdenn ankohmenn Gem. A. (Meiningen) 1584.

• **kutschenzeug.** gutschenzeug zu füttern, weil sie die pferde wund gerieben Weim. H. St. A. (Regensb.) 1653.

kutscher. kutschger Bing. Act. 1634.

Kutte capicum. wilt du dich gerne begen [= Teich gerne baden] so nim . . . etc. und losse es sieden einen guten wal und nim ein mantel o. ein kute und slag es umbe din höbet und umbe den hafen und also heis also du mahlt den löm erleiden Frnkf. Stadtbibl. III 25.

kuttengrau. kuttengraw leucophaeus 111.

(**Kutte** Quille).

kutenbaum. kutenbaum storaz 75.

(**Kuttel.** Vgl. heut. Ma. Klein (Pfalz, Elsass) 268.)

kuttelfleck, ablegumina (sunt partes exlorum Br.) 74. Vgl. heut. Ma. Klein (Ansp., Nürnberg., Pfalz, Elsass) 267. Hügel (Wien) p. 97.

kuttelhof. kutel- 75, kottel- 4, küttel- 3 -hoff factorium.

kuttelwurm, kuttelkraut abrotanum 75. (Viell. verschr. für k. wurz?)

kuttler 126, kotteler 57 sartor, lanio. Daneben kuter 23, kotter 74 sartor. Vgl. Schüll. Lobb. II 6066.

Kuttern. k. von lachen 75, kytttern 19, 74, 88 cacinari. — quitttern 9, quitteln 8 nd. quedelen 108 garrire.

kuttern. subst. nd. das küttern der vögel garritus 135.

Kutzerling prunum duracinum 125. GrWb. V 2909. für quetscherling = zwetsche?

Kux cuniculus. die auf andre weise überkommene bergtheile oder kuxe Weim. H. St. A. (Görlitz) 1784.

L

Lab. laab V. a. 1420, lap 57 nd. laf 37, laff 39, 22*; daneben hd. labe 17, 58 coagulum, crena (= crema Rahm). lab machen Fris., laf magen 14 coagulare. Vgl. heut. Ma. z. B. Hüpel (Eshl.) laff, lab mit welchem die Milch gerinnt.

laben. leben (GrW. VI 424) 17, lewyn V. a. 1420, lippen 6 coagulare.

labesal. lebesal vel lap 12, liebsal 21 coagulum.

Label (vgl. ml. labellum). 147, 141, labal 127, labil 117, 119, lauel Synb. D luter, peluis, bucculare.

labelbecken. nd. en louen becken peluis 11 (oder beide Wörter zu trennen?)

laben reuiuiscere 52.

labebrod. laabbrod liba V. tril. (Oder zu lebe liba?)

labehaus. labehus propina V. a. 1420.

labnias. labenisz 45, labniz 4, labnis 114, lobnusz 33 nd. louenisse 22 refectio, salgama.

labisal. lauesal refocillamen 20.

labung. nd. lauinghe 22, lauinge refectio, refocillatio.

(**Labern** GrWb. VI 7.) **laberer.** labberaer baratro 116.

lache. lacha 87, Haupt Zs. XV 332 flor. Gloss. botinus. Vgl: Graff II 100. Gehört hieher: sliech vel lecke lutum 20?

lachig 110 palustris.

lach cacinus 6. Nach heute in den wbd. Dialecten geldaufg.

lachen. lachent risus 56.

lechlöh. lechlich ridiculosus 9, ludibria. lechlich spod stage 57.

lechterlich aniculosus, anicator 74.

Lachs. lahs 104, lachsze 153, lays 3, lasse 18, lase 13, laes 97, laisz 19 nd. laesch 23; laesch 10, laysch 5 esox.

! **Lack** aldocha lib. syn Dom. 1100.

Lade. lode 17, ladeke 85, letteche Sum. lappa.

ladiecht 17, lödich 3, lodecht 8, lodert 49 lappatus.

(**Laden.**) **ladeholz.** lode boltz 8' nd. eyn lade bolte 56 plumbata, plumbeta.

Laden inuitare. swer den andern ladet zu siner helfe, deme sal man kumen redeliche Mühlh. Urkb. (Fulda) 1318; ebenso ib. 1318 p. 345.

ladbrief. 3 fl. hat mir Cunczechin gegeben vor die ladbrief Frnkf. A. 1400.

Ladung. die ladunge hat got dem menschen getan Frnkf. Stadtbibl. II 26; in unser kaiserlichen abwesungen zu richten mit ladungen verboten Reichstags. (Prag) 1377.

(**Laden.**) **ladner.** ladnner 33 penesticus.

ladnerin. ladnereyn penestica 27.

Lavander. lauentari 144, lauentere Sum. fullo, lauendaris (Heinr. Sum. Tr.) i. qui pannos parat et excaudat Breviloqu. 1478.

Lavendel. lauendla 105, lauendei lib. syn. Dom. 1100, lauend-ar 110, -er 68, 18, lofengele 47, laubangel 74, lavende 47 lauendula, calamintha.

lavendelkraut. lauendelnrut 5, lovendel krute 153 nd. lauendelen cr. 23 lauendula.

Lafern. laferen blacterare 88. (Vgl. GrWb. VI 55).
Laffe. palma. lappo Heint. Sum. D. palmula.
Laffen abligurire, lingere 8. 9. In der nd. Form lappen (auflappen) heute noch in Wbd. gebräuchlich (doch nur von Thieren).
laffe. lubrum rant, lasse 57 (wahrscheinlich für laffe ver-schrieben?).
laffer bibulus 32.
laffung. Wohl hieher gehörig. Aus der Bedeutung „die Lip-pen bewegen“ fließt die des Redens. nd. lappinge loquacitas 11.
Laegel. legelen (pl.?) 8. 99, lechelen 38, lagena, cadus; V schüll. Micheln Bothenern vor 2 new lagel auff den esel, dor ynnen man bron auff schlos zu sturen pfllegt Tenn. Amtsrech. 1542 (Regel). Vgl. heut. Ma.: Klein (Österr.) lagl ein hölzernes Fässchen (Baiern): Fischfässchen; ib. (Coblenz): legel ein von Weiden geflochtenes, inwendig ausgepichtes Gefäß, im Herbst Trau-ben und Most darin zu tragen.
laegelmacher. legilimecher strator 57.
Lagen insidiari 8. 99. er laget, wie er den armen cristin onder sich gezuoke (insidiatus est, ut rapiat pauperem..) Frnkf. Stadtbibl. II 26. Part.: lagende cautiosus 57 (= cauillosus?).
lage. 1. legen, lough-, logel-legen offendere 74.
nd. lagelegen subst. offendiculum 22.
lagung. logunge insidie 57.
Lager. wegen der grossen ehlichen treu, die mir iltz meine liebe hausfraw mit meinen unterschiedlichen auszustandenen hart-ten legern vndt hochbeschwerlichen krankheiten erwiesen Weim. H. St. A. (Modersitz) 1639.
lägerstatt Frnkf. A. 1665.
lägerhaft werden Frnkf. A. 1665 (= bettlägerig w.).
lägerhaftig. ist fast schwach, also das er lägerhaftig zchw zcheuten wirt Gem. A. 1512.
Lahm. hd. cleu. lam 76, 147, lammie 13, laam 68, laim 6 mutilus v. mutila re cadax.
lähmelsen. lemeysen murex 64.
lähmde. lemde mutilatio 75.
lähmden. lemde mutilare Voc. a. 1420.
lahmen mutilare. lamet claudicare incipit Hild. Phys.
lähme. laeme 115, laem 112 archica.
Laich. leychens effusio Hild. Phys.
laich. leyhe 19, lège 6 nl. leec 99 cleu. lecke 147 laycus, epibata.
laionbruder. laybruder in einem closter, beghardus 75, ley- 6, lay- 64, leg- 6 bruder, leyen-, leyhen- 21 nd. lech- 23 broder conversus.
lalenschwester. leyenschw. conuersa 64.
Lake. salcz wasser, lake salzugo 57. Vgl. heut. Ma.: Preus-sen (Hennig) p. 441; Esthl. (Hupel) lake Salzwasser.
Laken. lacken, amelacken oder tafellacken, pylacken — Werdische lacken Cassler Licentienliste (Frnkf. A.) 1647.
lakenscheerer. laucken- 77 nl. laken-scherer 6 pan-nirator.
Lakritze. liquirici 93, lickwericie vel leckwaricz 4, lec-tericie 17, lekeritz 2, 73, lagiricze 27, laqueriste 47, lacka-ricie 19, lacricz 3, lacterie Sum. VII, lekervitz 1 hd. claritz nrh. lekeriste 132 liquiricium.
nl. Lambertine 99, lambertinghe vel lemmers coele 108 bela (wahrscheinlich: lombardische Frucht).
Lamel 74, ein lamell 8, alamen, cecumalum. Vgl. Lex. I, 1816. Vgl. Müll.-Weitz (Aachen) lemmer, das, ein halbmond-förmiges eisernes Werkzeug beim Noppen, um die Unreinigkeit im Tuche loszukraizen.
Lamine. en plute vel lemmene bractea 108 vgl. Lamina.
Lamm. lamb 29, lampel 34 agnellus.
lammesbauch. wir han verkauft... eynen lammesbuch, vurf gense (als jährliche Abgabe) Weim. H. St. A. (Weim.) 1350; 2 lamsbeuche geben die zu Horsslichaw im amt zinsze auff ostern fellig Tenn. Amstr. 1542; 2 lamsbeuch zw Horsselgaw im amt zinsz ib. 1525 (Regel).
lammerzunge. lammer zung ader ripwurcz agunia (= ag-nina) lingua lib. syn. dom. 1100.
lammflesch. wiewol auch hie der brauch gewesen, das lamblaisch, rindsfuesz, kalbs- und hamelsküpf, krösse, lebern, gelunge und ander dergleichen ingeraub von der hand zu verkauf-ten Frnkf. A. (Frnkf.) 1540.
lammern. nd. lemmer agninus.
lammern. nd. lemmer 38, 22^h hd. lemmeren 8^h agni-nus.

Lampe lampas 110.
lampenrad. 1. o. ror 9 cicendula (c. est ferrum, in quo pendit licmen in lampade).
lampenrohr. lampenrur mergulus 57. S. d. Vorige.
Land territorium.
landart. bei unns wunn in dieser l. Frnkf. A. 16. Saec.; haben wir uns in diese vnse l. gelan (= sind wir nach Hause gereist) Gem. A. 1525.
landbaum (= Schlagbaum?) 4 new blech vorn an die land-bam... 2 ring an die land(bam) Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Saec.
landbete (allgemeine Landessteuer). geschosse oder landbette Tenneb. Amstr. 1525 u. öfters.
landfahrer. landfärer emensor (= emansor) 32; dass sich etliche landferer in bettersgestalt hin und wieder unterschleifen Weim. H. St. A. (Weimar) 1540 (= Landsreicher). Vgl. heut. Ma.: Klein (Baiern) p. 272.
landvogt. nd. lantvaget metrela (= mensura liquidorum) 11.
landvogtel toparchia Ki.
landfolge. auch ensal man an deme lantgerichte keinen man beclagen ioch kummeren, ioch uf der strazen, deme des koneges ammetman dar hat geboden zu komene umme die lantfolge adir umme andir sache Frnkf. A. (Frnkf.) 1505.
landfrieden (Aufgebot zur Erhaltung des Landfriedens). wo die (d. i. die Commission zur Erhaltung d. L.) adir das merer deyl das houbt hene keren, da sal man in mit dem lantfride noch volgen Frnkf. A. 1537; vnd ladin da an den vierden dag... alsz der lantfride vz was gezogen ib. (Frnkf.) 1569; vnd welchir daz nu fort ubirfert... den wil der lantfride vmb alde vnd nuwe bruche buszen ib. 1400.
landfriedbrüchig Bing. Akt. 1655 u. öfters.
landfriedbrüchtlich. gewaltiglich, landfridbrüchtlich Frnkf. A. (Otterndorf) 1540.
landgebräuchlich. landgebreuchlich Bing. Akt. 1594.
landgevogtel. die lantglaute Frnkf. A. (Mainz) 1533.
landhube. lanthuba ruricola 144.
landkind indigena Vogel.
landknecht. mit den von Erlebach zu reiden von des lant-knechts oder vorsknechts wegen Frnkf. A. (Frnkf.) 1455; ambt-schreyber und lantknecht Tennenb. Amstr. 1533, 1542; 3 schock 20 sch. dem lantknechte zu Tennenberg vor seine koste ib.; 1 sch. IX wo pfenn. hat der lantknecht zu Isennach vertzer, als er daselbst des verdecktigen landesknechts halben, szo do passpart zeigen vnd sich aus der verdacht wircken solde ib. 1542 (Unterscheidung zwischen landknecht Polizist und landsknecht Soldat).
landlaufen. landloffender schuoler discolus 76.
landläufer. lantleuffer, lant-loffer, -löffer 46, -lauffel 1, Rex. Voc., nd. -loper, -laufer 23, landlöper 21, 37 vagus, dis-colus, circusarius, mimus. Statt lantbiffer Gloss. germ. lat. 364 ist wohl lantloffer zu lesen.
landläuferschin mima 133.
landläufig. guter landläufiger vnd genger münch Gem. A. 1525.
landmannsweise. wie das er lantmans wijse vernomen hette, daz... Frnkf. A. (Frnkf.) 1440; ich weiss uwer wiszheit diesser zijt kein hoffmere zu schriben, dann das man landes-mannesweise sagt, das herczoch Sigmund... mit... herczog Philips etc vertragen sulle sein, doch sagen auch etlich, sij nüt an ib. (Nürnberg) 1487.
landmark. lantmerke conterminum 100.
landräumig. lantrumig Frnkf. A. (Frnkf.) 1400; er hat sich ausfluchtig und landtrumig gemacht ib. (Isenburg) 1533; er hat sich heimlich davon gemacht und ist landräumig geworden ib. (Onolzbach) 1656.
landrichter. lantrehtere Sum., landriechter 7 rachin-burgius.
landrichterstuhl. lantrichterstul curale Frnkf. Stadt-bibl. I 54.
landscheid. lanndscheid confinium 52. Gehört hieher langescheid medianis 3 aus landscheid?
landscheidung. nd. nrh. landscheidighe 84, eyn land scheydinghe 37 gadis, cippus. steine zu marksteinen zu seczin vmb die stad, als man die lantscheidung begangen hatte Frnkf. Arch. (Frnkf.) 1409; 12 ~~ff~~ hant verzeret schull(heiss), scheffen, des rads frunde vnd die geworn, als man ezlichen tag ging mit der lantscheidung von der almende vnd gemeinde wegen vmb die stad ib.; als die geworn margstein sasten an der lantscheid-ung gein Riedern ib. 1442.

landschuld. wegen wachsender cammer- und landschulden Weim. A. (Weimar) 1603.

landsezzo. der gegen seinen vnterthanen vnd landessen den ertzein vollziehung thuu soll Gem. Arch. 1523.

landsiedel. Furbaz ist me gedeilt, welch man hofes güt hat, der is ferluhen hat zü erbedene umme halb, der sal sin güt ferrihten, nach des hofes rehte, und sal sin lantsidil deme konege dienen son des pluges diele (= diele), iz ensi dan also fele, das des lantsiedils lehenherre mit eme geredet habe, das er eme sin erbe ferrihte. sa mus der lantsidele den foiden ir foiderit dñ von des hofes güte und deme konege dienen son wazzere und son weide; me hat auch gesprochen der forgenante rad . . . das die vorgeanten foiderit uzwendig irs foidhofes und des güdes, das dar in horit, niemannes güt ioch niemannes lantsidelen niht in solent drangen zu keinerleige dienste. Komet iz abir also, das die foiderit keines mannes güt adir sinen lantsidel fur baz zü unrehte wollint dringen, das sal durch reht eines koneges ammetman abe legen mit der stede helfe Frnkf. A. (Frnkf.) 1503.

landsiedel adj. zu lantsiedelem rechten verluhen; land-siedelm rechten Bing. Akt. 1573. 1588.

landsiedelschaft. an malderbrot erfaren von der lantsiedelschaft Frnkf. A. (Frnkf.) 1435.

landsteuer. der amtschreyer — als er die lantstewer daselbst hien gefurth hat Tenneb. Amstr. 1542; do auch müller zeit eine schatzung oder landsteuer fuhr fele Weim. H. St. A. 1572.

landstod epidemia 32.

landwinnner agricola 107, 132.

landwinning, lantwynninge agricultura 83, 108.

landzwinger. lantzw. agricola 68, 140 (verschr. für land-winner?).

landzwingerisch. wie er sich uber das alles vill böser landtzwingerischer betraunge soll haben verlauten lassen Frnkf. A. (Frnkf.) 1585.

landesbeschädiger. strassenrauber, landesbeschädiger und muthwillige befehdler Weim. H. St. A. (Torgau) 1534.

landesbeschwerung. es ist die landesbeschwehrunge, so groes dahero gewesen, dass ichs nicht erschwigen mögen Weim. H. St. A. 1656.

landesherrlich. sur ausstellung der ihnen l. andictierten strafe Frnkf. A. 1780.

lang longus.

langbein. der schlimm gehet, mit den beinen einwertz Vogel.

lingelhal. elev. lingelhail nd. lenghe hale 22ⁿ nl. lenghe hal 109 longale, prolongale.

lingelhaken. lenckelhock 77, lenghohin 74 nd. lengghe-hake 33 prolongale.

langher. solcher seiner langher geleister treuen diensten halber Frnkf. A. (Würzb.) 1560.

langjährig. zu dem, dieselben fremde völkher die küsstliche kleider gar vil langwieriger wieder die hochdeutsch tragen Gem. Arch. 1524 (d. i. die Fremden wechseln im Gegensatz zu den Deutschen selner die Kleidermoden).

langrheho? swelcher mensch ist challer vnd nasser nature der geredet vil vnd ist lancräche Weim. Bibl. Licid. 14. Saec.

langrock. lancrok collobium V. a. 1420.

langschneppe. langanepel sneppa (auis) 98.

langwachung protelate vigilie 65.

langwagen. nd. langwaghen 11 hd. langwaghen 74, 76 banagardia i. longum lignum in curra.

langwiede. lancwid 52, eyn lankwede 37, langwet 57, lenquid 17, linguet 21 banagardia, banayda, paliasta, trabale. 4 sch. 4 h fur eyn holz zu einer lengweit an den bossen wagen; fur eyn lengwet Frnkf. A. (Frnkf.) 1457; 8 sch. vor eyn deis-sein und eyn langwit; 2 gr . . . Hansen Schenzer wagnern geben 4 rad zu cammerwagen, 2 assen [Achsen] mit lege isen, ain lengwait, ritscheit, schlossweg zu machen ib. 1542. Vgl. heut. Ma. Klein (Österr.) 273.

längde. das habt ir der lengde nach zuvernehmen Frnkf. A. (Hanau) 1570.

langen. nd. langhen afferre 11. uwer briff ist uns gelangt und gegeben worden Frnkf. A. (Prag) 1440.

lingento. ein gebacken stein was die lengist off den andern gesatzt Frnkf. A. (Ellvil) 1536.

längs. ein holz, das sich anhebet an oppenheimer strasse, da swinhamer bruch erwindet und als dasselbe bruch langes nider get, uf roder bruch und velde Frnkf. Urk. (Frnkf.) 1558; an dirnle langes an dem Münn Baur hess. Urk. (Starkenbug) 1544.

DIEPENBACH, Wörterb.

längigkeit. langekeyt oblongitudo 5ⁿ.

länglich. lanchkleich sponsalis 33. (Verschr. für loblich?)

längleht. langlecht 74, langalot 75ⁿ, langelot 75ⁿ oblongus. der some [= der Saamen des Kummels] ist langleht Frnkf. Stadtbibl. II 25ⁿ.

länglehtig. langlechtig 56, nd. langlechtig, langlech-tich, langleoftich 22, 23, lanc lechtich 13 oblongus.

länglehtigkeit. nd. lengelochtheit oblongitudo 23.

langsam. nd. lancckeme 22ⁿ Mrg. lantzem 147 morosus, argus. nd. lencsam 14, lantszem 18 Mrg. tardus. adv. nd. lant-sam 23, lantzem 11 minutatim, tarde.

langsamen. lancckamen diurnare 52.

langsamheit 20 cler. lantzembeit 147 morositas, prolixitas.

langsamlich guttatim 75.

Langlein alburnus minor Ki. Vielleicht irrtümlich statt laug-lein. In Brehms Thierleben wird unter den Namen, welche der Alburnus in Deutschland führt: lauchel angeführt. Für ältere Zeit ein Beleg in GrWb. IV 2 246 s. v. hassel.

(Lanko). lankobbel. nl. lancevel (= lanceuvel) colica 107.

lanksucht. lanc-soht 100, -socht 17 regius morbus.

Lanze. elev. lancy hasta 147.

lanzenführer. lantzenfurer lancigerus 75.

lanzspeer. nd. lant sper lancea 22.

Lappen. 12 hell. umb einen lappen an der stede schiff Frnkf. A. (Frnkf.) 1435. (l. = Segel GrWb. VI 195 4.)

lappleder. die schuwmacher sollen mit l. verkuessen mit stucken sunder mit gantzen rucken mogen sie das verkuessen Frnkf. A. (Frnkf.) 1434.

Lepchen. lepchin pictaciuncula 57.

hd. nd. lappen 17, 38 subuncular. ledirhosen zu lappen Frnkf. A. (Frnkf.) 1548.

Lepper. die lepper usz und ir lyp und gut hinder den rad thun Frnkf. A. 1454; nach dem andern lepper zu erfarn ib.

lappunge pictacio 17.

Larderpfriemen. nl. lardeerpriem lardarium 146.

Larve 9, 18, 152, larfe 5, 17, 74, larfen 21, 52 larua, manstruga.

larvenantlitz. ein larvenantlitz 69, larffenantlitz 153, larfenanzlitz 67, 152 larua.

larvenkirche. sie haben ein laruen kirche angericht und die innern chor d. i. die rechte kirche hinaus gestossen Amsd. hor. can. Jena 1562.

(Lasehe.) laschirch? eyn lascherige albigum 4.

Laser merda daemonis 143.

Laserkraut laserpitium Ki.

Laserwurtz 75, lasurwurtz 74 lapis lauri, meu.

Lass. laz segnis 57.

lasse languor 87.

lassig. lassig segnis V. a. 1420.

lassigkeit. lassicheyt torpor 34.

lassiglich. lessiglich tepide 75.

lassen. und wer es das nach sym abegange von den sinen, das er lassen wurde, mit so vil fonden wurde Frnkf. A. (Frnkf.) 1457; laszent nit, ir verkindet das zwern eigenossen ib. 1582; du soll nit lassen, du redest ernstlich mit den stelen, das sie gedenken vnd den krieg anders in die hand nemen Reichst. Act. (Nürnb.) 1588; wullet nit lassen mit furderlichen berichte ib. 1487; und hallen sich uff uch und den fridden gelazzen ib. (Alsfeld) 14. Saec. Part. gelaszin guten Weim. Arch. (Erfurt) 15. Saec.; sin gelassen wilwe Frnkf. A. (Frnkf.) 1506.

laszelsen. laszeysen 144, 146 scalpellus. [Messer zum Aderlassen.]

laszkopf. laszkop 5ⁿ, lauszkopf 6 nrh. laeszkopf 132 angistrum, guna.

laszreis. dass auf iedem schlag in hartem holze wenigstens 40 lasreiszer stehen bleiben Weim. H. St. A. (Ilmenau) 1735.

lesse [Aderlasz]. agramonige . . . suendet ime das böse blüt glich einre lesse Frnkf. Stadtbibl. III 25ⁿ; nach der lesse run (ruhen) ib.

lasser. lazer 5, lauszer 68, lesz-er 18, -ir 5ⁿ nd. later 23 minutur in vena.

(Lasse) laszgutweise, so finden wir keinen anstandt ihm solchen district laasguthsweise zu überlassen Weim. H. St. A. (Ilmenau) 1798.

laszweise. specification dererjenigen grundstücke, so meine antecessores laasweise davon alienirt Weim. H. St. A. 1748.

Last. so ir mit kainer schuld beladen und mit dem last des regiments Frnkf. A. (Stuttgart) 1488.

lastig 110 nrh. lastich 152 grauis.
lastlich gravis 68.
Laster. laester scandalum 20.
lastergesang. laistergesankch 2, lastersanck 154 tragedia.
Lasterwort. freuentliche, verächtliche lesterwort Gem. Arch. 1524.
Lästerer. die obrigkeit sol den lesterer noch grüsz der ober-
 tretung in straf nehmen Gem. Arch. 1524.
lasterlicht. lasterecht opprobriosus 68, lesterecht scelestus
 V. a. 1420.
lästerig. lasteri-g 110, -ch 6^e, lesterig 75 sceleratus, ob-
 probriosus, scelestus.
lästerlich. nrh. lasterlich 152 nd. lasterlik 56 proprosus,
 obprobriosus. eyn lesterlichs schemelichez ende Frnkf. Stadtbibl.
 II 26.
lästern. lasteren probrare 56.
lästerung. lesterunge cataplectatio 3. ob sie die oder der-
 gleichen l. gehört Gem. Arch. 1524.
Lasur. las-uer 153, lazuer 154, 66 lasauer 152, 67 lasu-
 rium.
lasuren? in einen hafen, der glasurt ist Frnkf. Stadtbibl.
 III 25^e.
 hd. nrh. lasurstein 110, 68, 152 lasurium. azul: lasur
 steyn lib. syn. Dom. 1100.
Latbrassen. latbrachszen katus (piscis) 140.
 nd. Late 22^e nrh. laete 152 serontine. Häufig in den mo-
 dernen nd. Ma.
Late. cleu. laide, sprute van em boem cosulum 147.
(Latein.) lateinkönnner. lateinchünner 1 nd. latinkun-
 ner 23 gramaticus.
Laterne. cleu. lanterne absconsa 147.
Latte. latt 68, 3, 64^e, 74, 75, 52, laet 13, laitte 10, laet
 97, latti 57 tegula, tignum, tegella. (Unterlage der Ziegeldächer.)
lattengenagel 21 sch. fur 7 m. steinheil vnd latgenell in
 einander iglich dusezt fur 5 sch. Frnkf. A. (Frnkf.) 1596.
lattenhaus. l. husz tegularium 68.
lattenmacher 110 nrh. lattenmecher 152 tegularius, con-
 tignarius.
lattennagel cumphus Frnkf. Stadtbibl. II 54. umb buchen-
 bret, umb latnele Frnkf. A. (Frnkf.) 1561.
lattenstange. lattenstangen Frnkf. A. (Frnkf.) 1525.
lattchen. nrh. latken tegella 152.
latten contignare 110.
lattung contignatio 110.
Lattich. ledlich agamus (herba) 74.
lattich saamen. yllafros lattich same lib. syn. Dom. 1100.
(Latsch.) latschheilm scaurus (piscis) Fr.
latscher scaurus (piscis). alla Ki. Fr.
Latverge. lectwari Pet. Voc., lectquerge 27, laquerge 58,
 latwerig Pet. Voc., lactewerie 100, lactwäry 32, lattwerien 33,
 lant werk 45 electuarium, pigmentum.
Lau tepidus. law sin tepere 30.
launen. lewen tepere 29.
lauheit. leuheit G. voc. vecordia.
laulich. läwlecht Das., loulicht 3 tepidus, tepidulus.
laulicheit. laulechkeit tepor 58.
laub. laup folium 9.
laubapfel. laubappel galla 74.
lauberzelt (Zeit des Laubhüttenfestes). den Juden nit zu
 erleben, die lauberzyt hie zu sin Frnkf. A. (Frnkf.) 1455.
laubflecklichtig. laubfleckechtig lentiginosus.
laubfrosch. lobfrösch 32, labfrosch 74 nd. loefvorsch
 calamita, rubeta, laoticus.
laubhaufen. lobhuff congeries 32.
laubhütte. loub hut tabernaculum 65.
laubreise. lauryse nouember 20.
laubwurm vel laubeswurm bombyx 74.
Laube. leube 17, leybe 5^e amphitheatrum. cenaculum: müs
 haws vel lauben, da man vnder ist (edit) 27; propolas: louppun
 vel trankhus 144; lacuna: laube, dor inne man das hausge-
 schirre behelt 74. (Gehört hierher: (Das Capitel zu St. Leonhard
 erklärt, die Badstube vermietet zu haben) uzgenomen die ubirsten
 leybin, die in der selbin badesobin stet Frnkf. A. (Frnkf.) 1567.
laubenmacher. nd. eyn louen meker scenofactor 37.
laubing. nd. lövink compluvium 109.
lublein. lewblin cloaca 66.
Lauben. ich weys unde loubiz Ev. Cersne 515.
laub. Ou Lumb hat auch laub Gem. Arch. 1525.

laube. ydem 8 tage laube geben Frnkf. A. (Frnkf.) 1472
 (l. — urlaub); alttem herkommen und gebrauch nach haben wir
 jedes jars dreytmahl . . . bey einem schuldheissen zu Offenbach
 laube heissen müssen mit diesen einseitigen schlechten Worten:
 herr schultheiss gebt mir laub, darauf der schuldtheiss geantwurt:
 habe laube ib. 1582.
laublich. louplich 29 nd. loflick 37 credibilis.
laubnisz. nd. lofnissis promissio 11.
laubung. leubung dispensa 45.
Lauch allium, bulbus.
lauchknopf. loch knopff bulgus 32.
lauchkolben. lo^{ch} kolpe vel radix lini: bulbus 40.
lauchkraut. laugenkraut alisma Fr.
Lauer. lura, lure 86, leur 68, 33, lyr 68, lurra Heinr.
 Summ. Tr. aciatum vitium, acinum Weig. Wb. P^o 908 trennt
 etymologisch die Formen. Vgl. heut. Ma. Spies (Frank. Henn.)
 lauer kornbranntwein, erster Abzug aus der Maische; Sartorius
 (Würzb.) laier.
lauertrank. leurentrank aciatum 68.
Laufen. byss ess tag wart don stunt ich off — und fugt
 und bald dy pfort us luff Fich. Fr. Arch. I 89; sie luffen als
 baldi für die herren bürgermeister Frnkf. A. (Frnkf.) c. 1580.
lauf. louff, lauffe 5^e, loff 76 nd. loep 99 cursus. dal.
 sing. dem löffe Frnkf. Stadtbibl. III 25^e.
laufkarren. laufkaru cisium Agr.
lauflohn 9, 8, louffen V. a. 1430 brauium, brantium.
laufstrick carcer 88.
läufer. lawffer 9, läwffel 33 nrh. loeffler 152 cleu. loeper
 147 nd. leyfer 21, loper 37 nunciu cursatilis, alipes, cursor,
 emissarius.
laufhaftig curraz 68.
läufigtig. nrh. loufachtig curraz 152.
läufig. mit nachlass eines drütheils am läufigen kaufpreis:
 Weim. H. St. A. (Weim.) 1787.
läufigh. leuff, löit-6, loffen-76 -lich; lauffelichen Frnkf.
 Stadtbibl. II 50, cursorie, cursim.
läufigher. lauffl. grabator (= gradator) 74.
läuferlohn. löffer löu prauium 32; leufferlin breum
 (premium) 45; louf len brantium V. a. 1420.
läufertrank. leuffersdranek brauium 18.
lauff. nach des geriches rechte, louffte ader gewonheide Frnkf.
 A. 1401; dye sterbere lewff dye dreibenn mein gn. hern inczun
 von ein schlos zum andern Gem. Arch. 1520.
Lauge. laug, lazium lib. syn. Dom. 1100; mein muller
 halt mich mit scharpffer lawen gewagt, alsz sonst keinen nicht,
 wir haben so gute wehr als keiner nicht Frnkf. A. (Frnkf.) 1581;
 sine loge offent und weicht die hesten, pasten und die zeswer (?)
 Frnkf. Stadtbibl. 57^e.
laugsack 75, ein löge sag Frnkf. Stadtbibl. III 25^e, laugan-
 sack 75 lazistrum.
laugseherbe. laugenscherb lazistrum 75.
laugständer. lougstendel lazistrum 75.
läugnen. leycken 7, löicken 6, laichen Pet. Voc. 75 nd.
 lochenen 22 abnegare, sophisticare, defraudare.
läugnen. wir stehen nit in laugen Frnkf. A. (Marburg)
 1469.
läugenbar. und nach gelegenheid nit leickenbar gesin en-
 konden Frnkf. A. (Frnkf.) 1444.
läugenlich. lügen-, leigen-, liegen-lich negatius 75.
läugner. laugner, leucker, leicher 75 negator, defrau-
 dator.
läugnerel. laycherei 4, 1, 5, leicherie 7 sophistria.
läugnung. leugnunge 75, leukunge 20 nd. leukinge 11
 negatio.
Laus. lusz 8, 75 nrh. luys 152 cleu. luyss 147 sextupes,
 lindex.
lausbusch. luesbosch carectum G. voc.
lausebalg. nd. luusbalch 11 hd. eyn luzehalck 19 lui-
 basus.
lauskamm. nrh. lus kamp cassona 97.
lauskraut. leüszkraut 155, 145, 144 consiligo.
lausig. luszig 73 cleu. luysich 147 pediculosus.
Lauschen speculari.
lauschkollernd. und zwar so viel die pferde anbelangel,
 sollen für hauptmängel geachtet werden, wann ein pferd rotzig,
 rützig, haarschlechtig oder schleebüchig, springkollernd, laub- oder
 lauschkollernd ist Weim. H. St. A. (Würzb.) 1805.
lausche. eine leusche canticum 125.

Lausitz. luzacer land *Luzacia* 52.
Laustern. lustern 3, 8^e, 49, 126 *animadvertere, auscultare, observare*.
Laut. luit 5, luet 20, lutte 18, luyd 19 *hd. nd. lud* 21, 22, luit 11 *tonus*.
lauts (nach Laut) lauts *E. cursf. gnaden instruction Gem. A. 1524; fur arbeit bezalt lauts seins zedels Weim. H. St. A. (Neustadt a/O.) 1549*.
lautbrächtig. vnd ist doch vnsers wissens noch nit lautbrechtig, wider welche sie solchen zugk. zu gebrauchen gedengken *Gem. Arch. 1525*.
lautschreier. lude schreyer 45 *allisonus*.
lauttönig. luidtönig *sonorosus* 29.
lautbaren. luthern *promulgare V. a. 1420*.
lauten. er hette da lassn luden, wie das er me anspruch zu dem rade hette, das er die ouch liesse luden, so mocht man destebass in die gutlichkeit komen *Frnkf. A. (Reifenb.) 1440*. — lauten mit der rede modulari 74. — luten 100, V. a. 1420.
(Lauter.) lautertrank. lutir tranc 104, luter tranc 27, tranch 100, 124, luttir tranch 33 *mellieratum, sicera, mulsum*.
lautersals. melkomas luter salcz (i. sal clarum) lib. syn. *Dom. 1100*.
lauterlich. leuterlich bechennen *Dombibl. 167*.
lüttern. wir bidden uch, das ir uns gelegeliche dage bescheiden wollt, das zusuchen uch und uns zu lüttern *Frnkf. A. (Frnkf.) 1581; (Erläuterung:) die antworten zu merer lütrung und bessern bericht und verstand leutern Ueb. Act. 16. Saec.* — lüttern vel schumen 8, leuteren vel scheumen 9 *effebulare GrWb. VI 387*. 1. d. Wäsche lüttern thür. für auswaschen.
lütterung. so wulle man mit ime zu vsztrage vnd lütterung kommen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1405; an des richs gerichte tzu usztrage und lütterunge kommen ib. 1405; des zu lütterunge zu kommen vnd vsz zu richen ib. 1434; (Erläuterung:) ein compromiss iedoch mit vorbehalt einer leutering Weim. H. St. A. 1667*.
lautlicht. lawtecht *sonorosus* 33.
lautung. Das., ludunge 20 *tonus, resonatio*.
Lauts chelys.
lautendach. magada 112.
lautschligger. vnsers herren des kuniges quynltern und lutenlegirn geschenki *Frnkf. A. (Frnkf.) 1400*.
lauten. lawten *citharisare* 33.
Läuten. luden *pulsare* 38.
Lütung. leutung o. bulis *pulio* 74.
(Lazarus.) Lazarey. lazer-y *G. voc., elev. -ye 147 lepra, morphea, alopecia*.
lazarheit. nl. laserheit *lepra* 99.
lazarheite. lazer siechde *morphea* 152.
(Leb = libum.)
lebzeit 74, 94, eyn leczelten 34, letzelte 75 *lebeta, panis dulciarius. Vgl. heut. Ma. Klein (Österr.) 275*.
lebzelter. letzelter *lebetarius* 75. *Vgl. heut. Ma. Klein (Österr., Baiern) 275*.
Leben 38, lewyn *V. a. 1420*, lippen 6 *coagulare*.
lebunge *coagulation* 58.
Leben. wiewol sy der antwurdt geleht sein *Überl. Act. 16. Saec.*
leben. nd. eyn gheystlik leuent *religio* 36. *Vgl. heut. Ma. Richey (Hamb.) 151*.
lebensame. leben same *bolium* 40.
lebetag. er lebetage vnd nicht lenger *Frnkf. A. (Frnkf.) 1545*.
lebendig. lebennych 19, lemputig 1, lemtig 3 s. v. *rediuus. lebenegen gezogen Frnkf. A. 1560*.
lebenlechtig. nd. levenachtig *rediuus* 11.
leblieh. vinstert die lebelichen geiste *Frnkf. Stadtbl. III 25*.
Leber. leiber 3 nd. nrh. leuer 22, 152, leuere 23 *jecur*.
leberbalsam *ageratum* Ki.
leberfarb *fulvus* 111. du woltest dein sachen allenthalben darnach achten und auf mit zweyen gerusten pferden in leberfarb gekleid, wie dieser zeit vnser gemeine hoffarb ist, bey vnns erscheinen *Gem. Arch. 1530*.
leberfäulung. wann ein pferd wegen der leber-, nieren-, milz- und lungenfäulung oder herzscklechtigkeit krank ist *Weim. H. St. A. (Würzb.) 1804*.
leberlappen. leuerinlappa *Erf. Gl. leueriu lapa (= leuerin?) Marb. Gl. fbrae iecoris*.

lebersol (Speise s. *Lex. I 1849*) *Frnkf. Stadtbl. III 25*.
leberwarst 13, *Sum., alica, lucania*.
Lebick. armorst, paniser, coller, lebicken, pafusen vnd rechter blech barnasch *Gem. Arch. 1447*.
Leder. ledder, leddir *corium*.
ledergerber 94, leder geruer 32, leder gewer (sic) 40 *cler. ledergerber 147 cerdo, gallarius, coriarius*.
lederkalk. 1 schock 47 sch. vor XIII maller erfurts; 1 viertel erfurts vnd 4 viertel gotisch ledderkalk *Tenn. ARechn. 1542*. (zweimal) *Regel*.
ledermacher. leddermacher 9, 95 nrh. ledermaker 152. *lethermakere Gloss. Mar. coriarius*.
ledersack. eyn leder sak *bulga* 37.
lederschwärze. lederswertz *alamentum librarium* 125.
lederzauer. nrh. lederzouwer 152 *cler. ledertouwer 147 coriarius, gallarius*.
lederer 64, 110, 111, lederr 33, ledrer 27 *cerdo. Vgl. heut. Ma. Klein (Österr.) I. einer, der Schuhleder theils zubereitet, theils färbt*.
ledern. lidern *coriare* 75.
ledern. ledrein hos 1 nd. lederen hose 22^e *ocrea*.
ledig. da man unsere diener ledig sagele *Frnkf. A. (Frnkf.) 1545 (= frei liess aus Gefangenschaft)*.
lediggang. nd. ledig ganck *ocium passim. (Vgl. Müssiggang.)*
lediggänger. eyn ledech genger *vagarius* 37.
ledigzählung. ledigzelung der vntherthane *Frnkf. Stadtbl. (Nürnberg) 1578*.
ledigen. leydigen 1 *vacuare*.
ledigkeit. nrh. ledigkeit *vacatio* 152.
lediglich (frei, ohne Sperrung). das yn ire gulde zu diesem male ledigliche fulgende werde *Frnkf. A. (Wetzlar) 14. Saec.*
ledigung. und han ledegunge und karunge gefordert *Frnkf. A. 1587 (I. = Freilassung)*.
Leer *vacuus*.
leerheit *vacatio* 68.
leerigkeit. lerigkeit 110, lerigkeit 65 *vacatio, vacuum*.
Legat. eyn lygate *delegatus* 21.
Legen. der zymmermann, der die swelle in der lintheimer parre gelacht hat *Frnkf. A. (Frnkf.) 1442; begern, zu wissen, warum er gefenglich gelecht sy ib. 1472*.
legeelsen. 4 leygisen genalt vor 8 heller *Frnkf. A. (Frnkf.) 1477. Vgl. GrWb. VI 548 unbelegt, ein Beleg: Lex. I 1857*.
Lehätzen. l. als die hunde hläre 75.
Lehde. were ouch, dass dieselbigen gute leyde legin, also dass der sorge marscheffel gersten nicht enworde *Cod. Thur. dipl. (Capelle) 1405; die ecker seiner schesfrei zum besten lode liegen lassen Gem. Arch. (Naumb.) 1569; etliche stücke, so vor zwentsig iaren leide gelegen Weim. H. St. A. 1668; 15 acker, so unter andern bey vorigen kriegszeiten leede worden und an kleinen fleckgen wegen unartigkeit bis dato wüste blieben Weim. H. St. A. (Weimar) 18. Saec.*
Lehen. lechen *vehodum* 29. vn von die keime herren zu leende geit *Weim. H. St. A. 1542*.
lehenbuch. inn mangelung des lehenbuchs oder der allenn lehenbriefe *Weim. H. St. A. 1571*.
lehengeld (Abgabe beim Verkauf von Lehensgütern an den Schosser) lehen-gelt *Tenn. ARechn., -gelt ib. 1525. (Betrug im 16. Saec. 1 Groschen vom Schock Groschen) Regel*.
lehenklepper. es soll der castner vff dise nacht vff 1 lehenklepper ein mas fuller gebenn *Gem. Arch. 1567*.
lehenrührig. die gäther sind dem stifte Saalfeld lehn-rührig *Weim. Arch. (Wolkenberg) 1768 (d. i. sie rühren als Lehen vom Stifte S.)*.
lehenwaare. die hergebrachte und übliche lehenwahren von erbfällen und sonstn *Weim. H. St. A. 1702*.
lehenauffassung. ob nuhn wohl die belehnung vnndt l. vor lengsten hette in richtigkeit gebracht werden sollen *Weim. H. St. A. (Modersitz) 1625*.
lehensempfangung. hab zu berührt l. ich meinen verordneten vormundt . . . ehrgenbüchlich vermacht *Weim. H. St. A. (Modersitz) 1606*.
lehensfolger. die l. und ehemalige besitzer *Weim. H. St. A. (Weimar) 1809*.
lehensmündigkeit. dieweil ich dann die lehensmündigkeit erlebet; bis zu meiner vollkommenen lehensmündigkeit *Weim. H. St. A. (Gera) 1659*.
lehensschuld (auf das Lehen aufgenommene Hypothek): eine

richtige und mit hochfürstlichem consens munirte lehensschuld Weim. H. St. A. (Mörzsburg) 1709.

lehensträger. der izzig lehentrager hat einen weinschank darauf angestellt Frnkf. A. (Königstein) 1567; dweill dann das lehengutt in derselben statt gelegen, so möcht daraus geschlossen werden, dass der izzig lehentrager damit pillig belegt ist.

Lehm. hd. nl. clef. leem 1, 89, 99 nd. leeme 22, 23 hd. laym 1, 76, leyne, leyne 6, leume 17 argilla. den leyne zu verbieten usz der gruben zu fuhren Frnkf. A. (Frnkf.) 1435.

lehmechtig. nd. lemechtig macria 23 (= materia).

Lehnen (= leihen) hd. nd. lenen 14, 22, 38, leenen 14, leyne 22 concedere.

lehnbank. 2 lannen grüne lehnbanck Frnkf. A. (Frnkf.) 1631.

lehnberge. lineberga 120, 121, leneberge 40 reclinatorium.

lehnstab podium 40.

lehnstuhl. nl. lenstoel 89 nd. luenenstoel 11 appodiamen.

lehnung. lenunge 51, leynung 9 reclincio, preclincio.

lehne. ein leen, len 110 nd. leene off leenstoill 11 reclinatorium, appodiamen.

lehrknahe. lerknaben by sinem allen lon lassen bliben Frnkf. A. (Frnkf.) 1435; Dieder, lerknaben zu diesen male nicht abelagen ib. 1470 (d. i. Lehrknaben zu halten).

lehrkoch Bing. Akt. 1649.

lehre. sy sprach syn lar wil ich dir geben Everh. Cersne 652, 644.

lehrer. ein lerer des rechten 17, l. des rechtes, der gesetz 110 legislator, legisdoctor.

lehrerstuhl. lererstül cathedra Kell. Voc., 40.

lehrig. lerich scibilis 20.

lehrung. nrh. leringhe catechismus 152.

Leib corpus.

leibangehörig. leib angehöriger vnd nothbeder Frnkf. A. (Frnkf.) 1629.

leibbarznel. leibartzney clinice Vogel.

leibarzt. ir wullet uns ewern der stat doctor den lypartzit adder, ab der nicht furhanden were, sust den besten lypartzit, so ir by euch habbt, schicken Frnkf. A. (Frnkf.) 1505.

leibbete. ime jerlichs ein libbete geben Frnkf. A. (Frnkf.) 1526.

leibbeter. der unszerer herrschaffen Hanau etc. angehörige leibbeter Frnkf. A. 1604.

leibblasung. lipblasung 29, libblasinghe 38 ventositas.

leibding. hd. libding 110 nd. eyn lif dingh 37 redditus vitulis, dotalicium.

leibeigen. mit eczlichen zinszen von leibeignen gütern Weim. H. St. A. 1612.

leibeigenschaft. sie ist izzro hochgreflichen gnaden mit leibeigenschaft zugehan Frnkf. A. (Frnkf.) 1664.

leibfleisch. leib vleysch caro Kell. Voc.

leibgedingsbeamter. dass ir das verfügen und lassen sollet, was respectue leibgedings- und widdumbs beampten und unterthanen . . . nach oberwehnten ehepacten und widdumsverschreibung eignet und gebürt Weim. H. St. A. (Weim.) 1669.

leibhenne. pl. lybhennen (Abgabe der Leibeignen) Überl. Akt. 16. Saec.

leibloch apertura 74.

leibluft. leybluft ventosus 34.

leiblust. liblost abe brechen abstinare 45.

leibmessende. libmessendi geometria 93.

leibnahrung. lijfneeringhe alimonia Kil.

leibsbeschwerung. die von tag zu tag sich mehrende leibsbeschwerden Weim. H. St. A.

leibsbede. so nu ime seine leibsbede angefordert wird Frnkf. A. (Frnkf.) 1515.

leibsblödigkeit. leibspodigkeit (= Krankheit) Frnkf. A. (Frnkf.) 1560.

leibsbucht. liebes vrucht fenus (= fetus) 51.

leibsmanserbe. gedachtem meinem vater und seinen leibsmanserben Frnkf. A. (Frnkf.) 1533.

leibsmoth. nuhn weiss got, dass ich sowohl als vor, sonderlich aber izziger zeit leibsnott halbenn nicht fortkommen kann Weim. H. St. A. 1572; so bin ich nicht alleine von wegen leibsnott, sondern auch sonstenn aussz unvermogenheit abgehalenn worden ib.

leibsunvermogene. nach unser gnediger herr izz leibsunvermogen Gem. Arch. 1525.

leibsunvermöglichkeit. seiner gnaden leibsunvermöglichkeit Gem. Arch. (Torgau) 1524.

leibhaft. leipphaft Gloss. a. 1418 corpulentus.

leibig 74, 52 carnulentus, phelaz. leibiger mensch baner (= bauer) 74.

leiblaus. leipluez pediculus V. a. 1420.

leiblos. bisz sich der am aussz engsten selbs leyblos gemacht Frnkf. A. (Bern) 1546.

leibigkeit. liebekait corpulentia 30.

leiblichkeit. liplichkeit 17, leiplichkeit 65 corporalitas, corpulentia.

(Leich.) leichdorn. lichdorn Voc. tril., leichdorn Ki. nl. nrh. eyn lijch- 152, lich- 110 acrocodines, gemursa.

leichezeichen. nrh. nl. lijkeichen 109, lick-, lijck-teecken Kil., litzeychen 152 cicatrix.

(Leich = gleich.) leichförmig. likförmich pariformis 56.

leicheniasz. likenisse, byspel 56 nd. licknisse 22 comparatio, recompensatio, maculata.

Lelehe. liche, lyech 18, leiche 9 nd. lijck 23, lick 22 funus.

leichenbahre. eyn lichbaire feretrum 7.

leichengepränge. das leichengepreng fertigen curare funus Weim. Bibl. (Gloss. z. Ter. Andr.).

leichenhaus. lichus 38, lichhusz 29, 30, 45 nd. likhus 37 porticus, aelam (porticus).

leichenkar. 4 grossz Schurneyls selgin husfrauen, im umb ein lichkar vnd zu begraben Frnkf. A. (Frnkf.) 1405.

leichenpredigt. indessen soll der pfarr sich uf die canzel begeben, die leichpredigt ablegen Weim. H. St. A. 1662.

leichenstein. eyn lik steyn 35 cenolophium, lapis funeris.

Leicht. leucht leuis 67. licht wynd fauius 37.

leichtfertig s. leichtern.

leichtfertigkeit. der mensch hat ze vil swerikeit von der erden und zu vil leichtuertikeit von dem luft Frnkf. Stadtbibl. II 30.

leichtmüthigkeit. lichmudichet leucordia 20.

leichten. lichten 20, 110 releuare, leuare.

leichtern. da wart im geleichtert sein betrubnis Frnkf. Stadtbibl. II 30; . . machet den lip lichtvertig und libtert d: hoßet ib.

leichterung. neben ernster verweisung seines gebrauchten unfugs, wo er deren (restitution) nit erlassen doch eine leichterung empfinden möge Frnkf. A. 16. Saec.

leichtigen. der siede symerman darby zubesehen lassen, wie sie das hus lichtigen Frnkf. A. (Frnkf.) 1435.

leichtheit. nl. ligtheit agilitas 99.

leichtig. nd. lichtech to gheuende daticius 37.

leichtnis. lyechnisse leuamen 19.

leichtsam. sondern auch dieselben leichtsam in . . verringerung . . gerathen Weim. H. St. A. (Wolfenbüttel) 1662.

leichtung. lychtung 68 nrh. lychtunge 152 leuamen.

Leichten. lichten castrare 8.

(Leid.) leidfrau. leidfraw, leidträgerin profica Vogel.

leidgenoss. laydgenosz var. eydgenosz confederalus 64.

leidkappe. leidkapp epomis 153. Vgl. GrWb. VI 677.

leiden. ich will an statt meines pflegesohnes rechts leiden Frnkf. A. (Naussau) 1574. — Impers. er solde zwom forderlichsten, szo es sich leiden wolde, mit antwort abgefertigt werden Gem. Arch. 1525.

leidenlich. leidentlich tollerabiler Ki. ein leidentliche straff Frnkf. A. 1611; ain leidentliches geldquantum Weim. H. St. A. (Gotha) 1755.

leidig. leydig 5' nd. ledich 22 molestus.

leidigen. laidigen 1, 3, 75 nd. ledighen 23 molestare. wer es, das der vorgenante erwidrige herre und etc. . . gemeinlich oder besunder in zien darre vereininge geschedigt, angriffen oder geleidigt wurden von iman . . Reichst. Akt. (Mainz) 1588; gre viende oder die sie leidigen, schedigen oder angriffen ib.

leidigkeit. hd. nd. led- 23, laid- 1 -icheit, leydigkeit 5' molestia.

leidiglich tollerabiler Ki.

leidigung. schuld der leidigung nephas 75.

leidlich. nrh. lelic. lelic eter manducus G. voc. 152. — und sich der meisten schicke, dass izz dem rade lidelich syhe Frnkf. A. (Frnkf.) 1504.

leidlichkeit. lidelich-eit 20, -keit 8, leidentlichkeit 65 passibilitas, passio.

leidsam. leitsamer molestus, tollerabilis. lidesem drusius i. kranh 37.

leidsamellieh tolleranter 23.

lele adamas.

leienlohnmeister. In einer Urk. des Barthol. Stiftes bestimmt einer bei einem Seelgeräthe eine Gütle: cyme bomeyster, leyen lo meyster der erbeiden lude des styffis zu Sant Bartholomee Frnkf. A. (Frnkf.) 1557. (Ob hierher gehörig?)

leilig. cle. legech petrosus 147.

leier. cle. lyere 147, hd. nl. lire, lyr 68, leyr, leyer 4 lira.

lelernagel. leyrnagel clausus Kell. Voc.

(leierin). leiererin 75, leyerinne, leirarin 52 nrh. lirinne 152 lirinna, fidicenna, caligula.

leiererscho. nd. lirsersche 23. (Mit angehängter Femininendung:) lirserin 5 lirinna.

leierlichtig. nd. lirechtlich lirus 23.

leihen. lyen 38, lichen 29 concedere. eyn yeglicher byschop sol alle pfarkirchen lihen vnd besorgen mit gelerien personen; denen sol der byschop lihen (= Lehen vertheilen); o'ch etwen lihet ein cardinal sinem stal kneht wort, das im ein pfünde wart Weim. H. St. A. (Samml. 98) 15. Saec.; der frauen den richter zu lyhen Frnkf. A. (Frnkf.) 1428. Part. im hat Herrmann gelaueu fünfzig gullen v. (Kirchh.) 1506.

leihlag. künftigen sonntag .. den leyhetag an hand nehmen Bing. Akt. 1649. (I. = Tag an welchem irgend eine Verleihung vorgenommen wird, wohl kaum hier in der speciellen Bedeutung zu nehmen, wie GrWb. VI 695).

leihen. lyer mutuator 57.

leihung. han ich die lihungen des allars inphangen Baur, Hess. Urk. (Starkenburg) 1554; und ob Wilhelm in oder noch solcher leihung sein gn. pitten wurde, sein hausfrau uf die nutzung solchs lehens zu bewidmen Weim. H. St. A. 16. Saec.

Leimkraut armerius flos 143.

Leim. leym 13 nd. leem. Nebenf.: leimen (heute noch weiterauisch): leumen 13 gleba.

leimkaute Bing. Akt. 1572 und öfters. Weiter. heute: läme kaure.

leimklicker. nl. leemklicker argillator 109.

leimmacher. nl. leimenmacher argillator 110.

leimplacker. nl. cle. leemplecker 116, 147 argillator, nrh. leimen glebure 132.

leimen adj. nd. lemen argilleus; also eyn lemen wurst 38.

leimig. leymick 19 nd. leemich 11 glebosus.

Lein. lyne 12, 152, leyne 67, lein 12 linum.

leimbaum Ki., lin-baum 95, 127, -bam 8, leypawm 74, limbo'm Sum., lidbom 6, lembaum 102 ornus, carpinus, cornus.

leinhaupt. leynhaupt adula 74 (i. caput lini).

(leinhach, leinlach.) leinluch. leiltuch, leitung. 6 par leiltücher Frkf. A. 1654, ein par leydtücher samt einem pfiff mit federn ib. (Homburg) 1655.

leinol. lyn ole linoleum lib. Syn. Dom. 1100.

leinsaat. linsat des flachs linum 75.

leinsoeke. linsoc, lensoc Heint. Sum. Vind. caligula, carbasus, carduelis.

(leinwand.) leinwandmessen. Henne Lotzen Lympurger son von lyntwadmezen Frnkf. A. (Frnkf.) 1533.

leinwurz. lynwurtz 74, 16, leinwurz 40 eupatica (= epatica).

leinhäufel. linschwefel o. linschwepfel adula vel melius canopus haniff 1.

(Leis.) leistreter. leisetretter quadruplator Kf.

leischläfrig. leiszschlefrig leuismorus 128.

Leist, leiste. leist Heint. Sum. D., Frnkf. Stadtbibl. II 54, laist 1, 75, 76, Sum., leyste 8, 9 nd. lest, leest pass, leste 22, 23 calodarius, calopodium. nl. leist callis 108.

leistsehnelder pederasta Kf. Mrg. (pes?)

leister. holzschucher o. laister calopifex 52.

Leisten. es sollen die burgen, nach der manung iglicher selbst personlich mit einem knecht vnd zweyen leistbaren pferden, wie leistens recht vnd gewonheit ist, vñ sich selbst sceren vnd leisten vnd leistens nicht u'shoren vnser glawber sein dann hauptgeldes vor genug Gem. Arch. 1499.

leistonung. er sol da inne leisten, als gude burgen, eyn pferd nach dem andern in die leistonunge zu stellen Frnkf. A. (Falkenstein) 1572.

leistung. vnd die leystunge allis samit dod und abe

Frnkf. A. (Frnkf.) 1537; es sol auch kein burge in leystung zu reytlen nicht vorziehen Gem. Arch. 1499; mit leistung geburlicher pflicht Weim. H. St. A. (Dresden) 1587.

Leite. leyte vectorium 125.

leitbracke. leudebrach molossus 13.

leithammel aries Vogel Ephem. 1629.

leitstern. hd. nd. leidesterre maris stella Symb. D., 11, 19.

leitesmann. leydesman G. voc., leyde- 8, leyt- 9 nd. leys- 11 -man duz, ductor, conductpr.

leiten. leyden conducere 8.

(Leit.) leitgebe. litgebe tabernarius Sum.

leithauser, lewthauser 74, leithäwser 3, Sum. tabernarius.

leitkauf. leytekauff commercium 33. Daneben: linkauf; 3 gr. Meister Frantzen dem Ziegeldecker zu lingkauff gegeben vom neuen hawsse zw Tennberg zu deckenn Tenn. Amstr. 1554; zweyen angenhomenen vorredern (= Sachwallern) zu lynngkauff gegeben ib.; 4 gr. VI new 3, den. demselbigen meister zu lingkauff oder dingelde von derselbigen arbeit gegeben ib. Regel.

leitkauffente. leytkauffente mercipotales 74.

leiter. nd. ledder 37 nl. leeder, leer Kil. hd. letter 125 climax, clima, scala. cauilla: eyn leyter an cym wagen 64.

leiterbaum. leiterbo'm 40, leyterboum Kell. Voc., leyter- 64, 75, layter-pawm 74, leiterbon 95 scidula, madula (verschr. für d. Vorhergehende).

leitersprosse. laytersprosz scalare 74.

leiterrecht. leyterrecht scalaris V. a. 1420.

leiterlein. lätterlin 75, 76 scalcula, scalsula.

Lemet. liment, leiment 20, leimbint Löw. Voc., leemt nd. lemet 22, lenement 11 cle. lennemyt 147 nrh. leymet 152 nl. leembent 107 licimen funale, bisus. Berührt sich mit linwat viell. dasselbe? vgl. weysse leynwat bisus 74. Vgl. heut. Ma. Müller-Weitz (Aachen) lemmetgarn der Docht einer Lampe.

Lende ren.

lendenbein spina sacra Marb. u. Erf. Gl.

lendenleech. lendenseek clumbis 38.

lendensucht. lenndesucht 4, 74 lumbago, sciatis (lörzas).

lendenwurz. lendewrz aconilla Sum.

hd. cle. nl. **lendnier** 68, 147, lendenir 99, lindenier 108, lendener 37, lyndener 13, lender 49, leydnier 3, 34, 75 nd. lendenjer 11 lumbale, caligale, bilalis, redimiculum, renale, baltheus.

Lenz. wie auch gross und klein öbringschen akker fröhne, so die anspanner beeder ohrie auf erfordern jährlich mit all ihren pferden, zweyspännig, in jedere lentzen als 2 tage in die brach, 2 tage in die ruhr, 2 tage über winter und 2 tage über sommer zu thun schuldig Weim. H. St. A. (Weimar) 1670. Ueber das Fem. Lenz vgl. GrWb. VI 755.

Leopard. lebart 74, Sum., lebhart, lechbart Ob., lebe- 5, lewbhart 19, leihbart Voc. Vien. Hofm. nd. lupert 11, lebare 22 cle. lybart 147 leopardus.

leoparden. lehardin leopardinum (pellicism) Sum.

Leroche. leric 45, lersch 52, leuweric 89, lewerk 20 alauda. Vgl. heut. Ma. Köppen (Dortm.) lewerick; Müller-Weitz (Aachen) levering.

lerchendriesch. ame lericen drizsche Urk. des Klosters Arnsburg ed. Baur 1550.

lerchenschwamm agaricus Ki.

Lerken. Vgl. Lex. I 1885. lurcken vel mit der zungen anstossen titubare Das.

lerkichtig. lurckchtig vel anstossig mit der zungen titubatum Das.

Lernen discernere: han ich darnach erfaren und gelernet, das he sint worden ist Frnkf. A. (Bulsb.) 1440. In den Gloss. u. ö. meist mit lehren zusammengeworfen und umgekehrt: das sibele auch uns lernen wil Euerh. Cernie 726.

lernung catechismus 68. Vgl. lehrung.

Lerse 5", 78, lersche 17 nd. nrh. leerse 11, 152 ocrea.

lerren 5, lerschen 17 nrh. leerschen 152 ocreart.

lerrenleist. lerzen leyst calopelmia 37.

lesen legere.

leseholz. Gehört hierher leze-, lege-holtz sarmentum, putamen 57?

lesebank. lesbanck 76, 110 pulpium, lectorium.

lesebette. hd. nl. lise- 106, lis- 99 -bette, -bedde lectica (falsch übersetzt?).

lesehaus. lesehusz 5, lecz baws 9 lectorium.

Lesen colligere.

leser vindemiator 55.

Letfussig. letfuszig plotus 74. Vgl. *Lex. I 1890*: letfuszter.

Lett. let 76, leth 73, lett 74, lette 12, 7, Sum., letten 75, 110 glis, gleba, argilla, glareus, Samia; weisser lett argilla 91. fur 23 karrn voll lete under die brucken Frnkf. A. (Frnkf.) 1437; 3 *gl.* 6 sch. fur 66 karrn voll lettes zu dem demmechin ym diergarten ib.

lettlich. 3 sch. fur zwey schiffe fol letgin gen Sasszenhusen Frnkf. A. (Frnkf.) 1442. Heute noch frankf. Latsch.

lettig glisseus 75.

Letter. lytter *africana* (est una *littera*) 83.

Lettner. lettener 48, 8, lectar 119 nrh. letter 132 nl. lessener 99 analegium, pulpilum, commonitorium 40. über den lettener zu verkündigen Frnkf. A. (Frnkf.) 1434 = von der Kanzel herab verkündigen.

Letze. dy leecze schenke *valefacere* Voc. a. 1420; sū letze geld geben Frnkf. A. (Frnkf.) 1348. — (äusserste Schulwehr. Vgl. GrWb. VI 800. 2) :) lief ein jeder auf sein letz Frnkf. Stadtbl. II 47 (jeder Bewaffnete beim Sturmlduten).

Letzthinnig. in der letzthinnigen hiesigen Bürgerunruhe Weim. H. St. A. (Rastenberg) 1783.

letzligkeit. dy letzkeid eztremitas 58.

Letzen. nl. letzten tangere 108. dadurch er etwas geletzt und verwundet worden ist, aber solichs verwunden hat ime doch zu keiner leme noch zum lode nū geraycht Frnkf. A. (Frnkf.) 16. Saec. — besorget mich, das ich an miner bescheydenheit ichtiz werde gelatet! Baur hess. Urk. 1377.

letzung. danne das dem lande sere grosse letzunge und schaden brechle Gem. Arch. 15. Saec.

Leuchse. an einem wagen 74, leissen am wagen 75, ain lyssen 76, lissel 67 furcale.

Leuchten. lu-, leu-, li- (13) -chten lucere.

leuchtscherbe. luchscherbe 17, luch- 8, leucht- 9 -schirben crucibulum.

leuchte 74 nd. luchte 37 chamaedrys, candelabrum.

leuchter, lei-, ly-chter 68, lucther 13 candelabrum.

Leumund. lum-unt-, -ut 21, lūmūt 40, limunt 18, liumint 5, lumant 7, 12, limung 65, leumat 75, lumelt 8, lūnd 32 fama. ein posen leucht mach dāsschafte Pet. Voc.; wie viler gūter leumhden vnd scham ist am tantz verloren Weim. Bibl. (Am-bach) 1543.

leumunden. limuden *famare* 18.

leumunden subst. laimenten 75, lainten 75, laenten 75 fama.

Leuscho. canticum: eine leusche 125.

Leute. ich kan auss meynen torheit nichts guls und fruchtbars abnemen, dan es gebrechen leut — nicht an den personen, sundern an gutem, weisem rat und die des gemeinen reichs nutz, wolfart vnd aufkommen gern schen Weim. Gem. A. 1523.

Liberlel. lieberleye elleborus niger 40. Aus elleborus entstanden?

liberleikraut. zū dam stūlgange .. gebrant wasser von lieberleye krut Frnkf. Stadtbl. 15. Saec.

Librel. hd. nd. librye 37, 38, librye 5, 22, 23, libry 110, 64, liberig 49, libarei Kt., liborige 6, librarey 75 libra-ria, librarium, bibliotheca.

Licht. lech 38 lumen; vor tag, dem liecht entwachen ante-lucare 68. (In der Bedeutung: Fenster. Vgl. Oberlicht): ich han vergonnen den sūtern zwey liecht in myner vicarien huss-gertgin eyms in ir hohen .. das ander in ir oberste stobe Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Saec.; die liecht und fñster ib. Vgl. heut. Ma. Sartorius (Würzb.) h. v.

lichtgrau. lichtgraw rousus 94.

lichtkammer. lyecht klemmerlin emun(c)torium 40.

lichtmesse. lichtmassz purificatio marie 6.

lichtmeszfest purificatio marie pass.

lichtmücke. liechtmuuck cicindela Das.

lichtscherbe. licium: zachen in einem liechtschirben; liecht- 75, lucht- 12 -schirben, lietschirben 49, liechtscherb 74, liechtscherbel 125 nd. luchscherbe 13 lucibulum, licium.

lichtschere emuntorio 37.

lichtstromen. nd. lecht stryme radius lucis 38.

lichtstrom. lichtstraym radius lucis 34. — liechtstray-mel radius Pet. Voc.

lichtträger. lycht dreger 10, 12 hd. nd. lecht dreyger 13, 33, 37 ceroferarius, fossoferus (= phosphorus), accolitus.

lichtweihung. lichtwyhunge purificatio marie 6.

liechte. liechte 134, lichty 69 luciditas.

liechtheit. liechtheit luciditas 67.

liechtigkeit. liechtheit luciditas 18.

Liebe. vnd dynlen uss lyb yrer konst Fich. Frnkf. Arch. I 103. — (= späterem Liebe): in euer lieben vnd vnser ge-fallen stellen Gem. Arch. (Köln) 1524; haben in auch zu deiner lieb abgefertigt ib. (Valladokid) 1525; dass vnser vedler seiner lieb hat gefallen lassen Weim. H. St. A. 1528.

liebgewinn. und umb der seinen seelen fasst aller men-schen liebgewinn Naumburger Inschrift aus d. Ende d. 17. Saec. (Müsschke Naumb. Inschr.). Aus einer Grabschrift auf einen Knaben (= er war aller Welt Liebling).

liebhaber. strenger liephaber des glaubens catholicus 75; daqz e. curf. g. keyserlicher majestat vnd des heyligen reichs eyn sunder libhaber were Gem. Arch. 1524; (Günstling:) vnsern lieben bruders liebhaber Salamanco ib.

liebhabelich. nd. leefhebbelik amabilis 85.

liebkaller. ein l. bitinguis 88.

liebkoser 74 catulaster, blandities (= blanditor).

liebzählig. nrh. liefflich gratiosus 152.

liebehen. lyebchin 12, liehchin 10 glicerium. Neben: gute Tochter, gute Dirne, heimliche Frau specieller Ausdruck für Con-cubine im alten Frankfurt Kriegh, d. Bürgerth. im Ma. II p. 283.

liebde. nrh. lieffte caritas. tzeichen der lieffde pignus 132. dar mit die burgere unnd ire stat uns mit brennendenn gemodenn und beherdendir lieffden steilich geeri haint Köln. Stadtrecht. 15. Saec.

lieblich. (hand) bezahlt gutliche und liebliche an gereidem gelde Frnkf. A. (Frnkf.) 1333.

liebnisz. er sol kein liebnusz oder geschenk fordern Weim. H. St. A. (Henneb.) 1566.

liebstöckel. lubistech 104, lubstöckh 50, lubbestock 23, lubbestek, lubbesteke 11, lo*bstok 6, lobbestick 85, leuer-stok 37, 38, lustok Pet. Voc., lusteck 75, lubstuckel lib. syn. Dom. 1100, lubstockel 74 libisticum, laserpitium, kaysim, colocyntis.

Lied. lyet 20 nd. leet membrum.

lieddorn. liddorn gemursa Kt (= leichdorn).

liedmasz. nd. ledemate 37, lyedemyt 20 membrum, verti-bole. Peter Merle unser fryhen schule ledemasz (= Mäglied) Frnkf. A. (Erfurt) 1438.

Lied. lyd 69 nd. let 22, leyt 22* carmen, canticum.

Liedsprecher 74, 110, liet-, leyt-sprecher 7, liebsprecher 75 nd. leet spreker 23 canens, carminator, bolinus, ganeo. leydbrecher ganeo 4.

Liederlich. den soldaten frucht und viehe umb ein lieder-liches abzukaufen Frnkf. A. (Frnkf.) 1640. — Adv. an das wurde es eyn merklichen auffrur im reich erwecken, der liden-lich nicht zu stillen Gem. Arch. 1522; also das er seinem weck lidenlich uff Norlingen .. nemen kon Frnkf. A. (Frnkf.) 1546; der sich lidenlich zum eide erbotten hat Bing. Act. 1670.

Liedlohn. dem schreiber sin lidelon Frnkf. A. (Frnkf.) 1570; des ime von dir vorenthaltenen lidlons halber Weim. H. St. A. 1572.

Lief. nl. leep, leepoghe lippus Kt.

liefen. nl. leepen lippire Kt.

lieffigkeit. nrh. leepicheit limpiditas (= lippid . .) 132 nd. leepigheyd (sc. der augen) lippitudo Kt.

Liefern. er hab zu gesagt, sein schatzung geen Andla inn der edelleuth truchen zu luffern Frnkf. A. 1542. Part.: geldt gelibert lauth quitanzen Bing. Akt. 1572.

Lieferung. umb lieberunge vom gesalzenen fischweg Frnkf. A. (Frnkf.) 1441.

Liegen. li-, le-, ley-gen nd. nrh. liggen 11, 152, lyen 22 recumbere. sybin schillinge heller geldis, die lygint uff eyne garten Frnkf. A. (Mainz) 1537; liegen uff den vind (im Felde L.). Part.: wann er umb des landes zu Elasz nucz und er lyt und ouch gelegen ist Frnkf. A. (Strassb.) 1582; dry marg geleyin uff dem Salzhusse ib. (Mainz) 1537; es ist unser ding mit den von Cronberg so fruntlich nicht gelegen ib. (Hessen) 1580.

liegung. nd. ligginge recubitus 11.

Liesch, liesche. lies 68, leysz 110 nl. lesch 108 nrh. luyes 152 elev. luesch 147 alga, carex. snyde graiss vel lyesch acorus 10. Vgl. heut. Ma. Köppen (Dortm.) leis Schilfrohr.

Lieschblume. gheel liechsbloumen acorus 92.

Lieschbusch. nrh. luybosch carecium 152.

Lieschknospe. liechknospen sceptrum morionis.

Lieschried. leuschried bolus 143.

Lieschtütte. *nl.* lieschdodden *sceptrum morionis* 116.
Liet (*Nebenf.* zu lett *s.* GrWb. VI 791). $\frac{1}{2}$ *fl.* han wir
 gegeben umb liet den fischern in der stede graben.
Lieterde. 28 β von 7 lagen karn lieterden zu furen zu
 dem (= den?) demmen zuschen Friedeberger vnd Rieder porten
 Frnkf. A. (Frnkf.) 1440.
Ligurierkraut siler 143.
Lilie. lilg 18, lelgen 123, gilie 87, gilge 8, 123, gilg pass.
 ligtige, lilie 56 *lilium*, *acorus*. gele lelgen *acorus* 123. gily aus
 Neigung zu Dissimilation für lilie vgl. welt. nilch = lilie und
 Kehr. I 294.
Lilienöl. gilgenol *irebeon* Lib. syn. Dom. 1100.
Lilienrohr. lilgenrohr *cannacorus* 143.
Limmel. lymmel 45, 49 var. lemmel *subuncula*.
(Limpf.) Limpfen. *nd.* limpen *habilitare* 23.
Linden. (*die bone*) lindet die wehsse der brust und der
 lungen Stadtbl. III 25 (wehsse verschr. für wehe?).
Lindig. lynding *remissus* Voc. a. 1420.
Lindwurm. lincethewurm *cocodrillus* 13.
Lindwürmig. *clev.* lyntwormich *lincus* 147.
Linear. linger var. linear 64, 40, linier 110, lingier 110
linearium, *linea*, *rastrum*.
linicht. linicht *linialis* 45.
linigleich. linigleich 1, 2, lingelich 5, 27, linglich 7, lin-
 lich 21 *nd.* linienlich 22 *linealis*.
linieren. *nd.* linieren 23 *hd.* lin-, lyn-igieren, -gieren 154,
 lingern 133, lengern 5^t *lineare*.
linirlich. linirleisch 33 *linealis*.
(Link.) linkicht. linket *sinistra* 21.
linklich *sinistre* 73.
Lismen (*ndhen*). glisamat *claid acupicta* 64.
nd. Llap 11 *nt.* lesp 99 *blesus*.
Lispeler. lisbeler 8^t, 64, 76 *nl.* lischbeler 116 *blesus*.
Lispen *balbutire* mit der *Nebenf.* wispen (*balbire*) 38. *Part.*
 lispender 55, 34, lispendir *Heinr. Summ. D.* eyn lippender 27
blesus, *lispidus*.
Lispener, lispeler. lisbener 7 *blesus*.
Lisper. *nd.* eyn wisper *blesus* 37.
Lispig *lispidus* 29. *nd.* wispich *ballus* 38.
Lispung *balbutio* 3.
Lispnen. lisbizer *blesus* 104.
List *dolus* 4, 88.
Listigkeit. doch bringt des fleisches blödigkeit — und satha-
 nas lausent listigkeit — vns oft in trawren *Weim. H. St. A.* 1587.
Lister. listera 84, listra 102, lister 74 *sepicecula*, *sepice-
 cula vel sepietula*. Vgl. Grf II 293. Vgl. *heut. Ma. Aachen*
 (Müller-Weis) liester Singdrossel.
Littauen. littauwe 10, littaw 1, littaw 12, lettaw 32 *Li-
 tuania*.
Litte. Beheim, Ungarn, Poin. Litten, Moscabiter, Portugaler,
 Engelder, Gallier vnd Itali. *Gem. Arch.* 1523.
Litter. *nrh.* *clev.* lytter 132, 147 *syllabica*.
Littern. *nrh.* litteren off sylben *syllabare*, *literare* 132.
Litze. lizze *licium* Fr.
Lob. *nd.* loffe laus 13. lap geben dem hern alleluia 21.
lobbrief. lobbe briff 8, lobbriff 9, *nd.* lobbe breue *com-
 menditia*.
lobdichter. loptichter *liricus* 73.
lobsang. lobesack 73 *nd.* lof sangh 37 *blanditie*, *preconium*.
lobselig. unser freundlich geliebter bruder lobseligster
 gedächtnis *Weim. H. St. A. (Dresden)* 1740.
lobtanz. lobetanz. wenn andere feine mägdelein — sun
 lobetanze gahn, — wirst du, feins mägdelein — wol bei der
 wiegen stahn Betgliederbüchl. no 175 (R. Köhler).
lobeswerthig. lüte . . dy wole lobeswerdig sin *Cod. Thur.
 dipl. (Capelle)* 1408.
Lübe *s.* u. Lübe.
loben. laben 19, lauen 56 *estimare*, *probare*. — lauen, vor-
 dingen 56 *pacisci*.
loblichkeit. lobligkeit *laudacia* 74.
lobung *preconium* 65.
Locato. eyn locate *bachans* 37.
(Loch lacuna.)
lochholz *compaginale* 8, 9.
lochen. lüchen *cauare* 12.
lochericht. lücherrecht 7, locherrecht 12, 73, 134, lechert 6
porosus.
löcherichtig *cauus* 19.

löcherig. locherach (*zerlöcher*) *Frnkf. A. (Frnkf.)* 1501.
löcherlich *cauernosus* Fris.
löchern. locheren var. lechern *cabiare* 64.
loehig *porosus* 12, 73, 134 daneben lochicht *ib*.
Lochsteuben. doraus es gleich wie ein grosser rauchdampf
 gieng und wie es winterzeit lochsteubet oder sommerzeit, wenn
 sich das wetter küelet und wetterleucht, also war dieses auch an-
 zusehen. *Val. Rudolph Zeitbüchl. Jena* 1580 (R. Köhler). Feiner
 Staubregen, plötzlich eintretender und rasch wieder vergehender
 Regen heisst in Thür. Staube.
(Loeke coma.)
lockicht. luckecht *pilosus* 57.
locklichtig. luckellichtig *pilosus* 17.
Locker. loger machen *rarefacere* 74; loger 74, logel Ob.
 werden *rareferi*.
Loeust. ain vierfüssiges tier *locusta* Meg.
Lödinger, leydinger, lonigker und ähnliches *s. Lex.* I 1951.
 2 holzer zu dem leydinger; 36 gulden den lonigker vnd welle-
 baum und was anders zu der katzen gehorte, zu beslahen *Frnkf.
 A. (Frnkf.)* 1580.
Lode. loden vel leinwand *sabanum* Ki. Vgl. *heut. Ma. Klein*
 (Basen) lodn grobes Tuch.
lodicht 17, lodecht 57 *lappatus* (*i.* *pilosus*).
Löffel. leffel, leffil 104, leffen 18 *seiner* lo-, lö-fel *nd.*
 lepel, leppel *coclear*.
Löffelbrett. leffel- 74, 75 *nd.* lepel-bret *coclearium*.
Löffelfutter. leffel-futer 10, -foder 12 *coclimen*.
Löffelgans. löffelgans *Vogel* *nl.* lepelgans 109, *platea*, *peti-
 canus*.
Löffelkessel. *nd.* en lepelketel *lebes* 11 (*cf.* *coclearium*).
Löffelkorb. leffelkorbel 73, leffelkrebe 74 *coclearium*. (Vgl.
 zu letzterm *Lex.* I 1856).
Löffelkraut. lepelcruyd *britannica* 143.
Löffeln. sie sitzt drinne . . und leffelt, dass man es leicht
 mit mullen wird aussuschütten haben *Engl. Kom. II No. 3* (R.
 Köhler).
Löffler. leffler *Vogel*, *nl.* lepeler 109 *acredula*, *platea*.
Lohe [Gerberlohe]. loge 12, loye 10, löw 30, lo 29, louch 34
cerdonium, *quercula*.
loher. lower 14 *nrh.* loer 132 *gallarius*.
Lohn. lon 5^t, lone 75 *meritum*.
lohngabe. longarb (*bia*) *brauium* 41 (wahrscheinlich ver-
 schrieben).
lohnwüdig. lon-wüdig, -werdig, -werdig 21 *nd.* lon-
 werdich *meritorium*.
lohnsum. lonsam, lonwerdich *meritorius* 56.
Loi. *clev.* loey *velthorus* 147. Vgl. *Schill. Lübb. II* 716.
loje. loige *lasciua* 57 (= *lasciua*).
loihelt. *clev.* loegheit *velthoria i.* *lasciua* 147.
Loire. die loer 133, läer 112, die lår o. leer *Pomey ind.*
un. Ligeris.
Loktisch. loctisch *ambolodium* 57, 9 (= *analogium*). Viell.
 für lectertisch. (Diefenbach).
Loleh. lullich *V. a.* 1420, lulche 93 *lolium*; lulch, kuh-
 weizen *ara* *Vog. Eph.*
Lolard. *nd.* lullar *beghardus* 22.
lolbruder. lullebrouder 38 *nd.* lulle broder 22 *beghardus*.
Lombarde. lamperter *rutilus* 40.
lombardel. lamparten *pass.*, lamp(er)den 7, lampert 6
nd. lumberten 23 *longobardia*.
lombardisch, das lampartsche gebirge 48, lampersce geb.
 40 *alpes*.
London 110, lunden 40, lünden 71, lund 69, 134, lan-
 den 33 *Landonia* *civ.*
Lop. bald sind unsre löppe voll, — dann zu bette; —
 händ und fusze regt geschwind, — hurtig, mädchen, hurtig
 spinnt — um die wette. Lied: „kommt ihr mädchen allzumal“
 auf einem Liederbogen des vorigen Jahr. (R. Köhler). Vgl. *From.*
Mundarten V 153: In der Mundart von Fallersleben heisst „lop
 garen, m., ein länglich gewundenes Stück Garn, wie es vom
 Haspel genommen und zusammengeschürzt ist; es gehören dazu
 10 Gebind.“
Lorbaum. laurboem *daphne* 85.
lorbeer. laurbeer 68, loreberen 74, larber 73, lorbir 7,
 lorpyr *lib.* *Syn. Dom.*, layrbere 13 *nrh.* lauwerbere 132 *lauri*
bacca, *anathochi* (= *poma lauri*).
lorbeerbaum. lorber paum *camedampirus* *lib.* *Syn. Dom.*
 1100.

lorbeeröl, loröl. lorber ole 8, loröl 74, loröl 52 daphne-laeon.

Lorkuh botaurus 143, s. n. Wort.

Lorrend botaurus 144. „die Rohrdommel ist ein einsamer Vogel, der nur paarweise an einem Teiche lebt . . den Tag über bleibt er auf einer Stelle mit eingezogenem Halse stehen; . . sein Wesen treibt er bei Nacht, und lässt ein dumpfes, schauerliches Gebrüll hören, das man eine halbe Stunde weit hört. Am Bodensee heisst er daher Lo-Rind“ Oken Naturgesch. VII 544. So ist also nach Oken loh rind zu schreiben (loh = Sumpf). Brehm (Thierleben) führt die Namen: Rohrbrüller, Wasser-, Ried-, Moosochse für den genannten Vogel an, doch ist damit lorkuh nicht zu vereinigen. Vielleicht ist die erste Silbe zu hören laut heulen (Wd I 967) zu stellen.

(Lor? Vgl. GrWb. VI p. 1454.)

lorenfant homo friuolus Kl.

lormann. lormann eutrapulus i. lusor vel versicator 32.

lorwerck eutrapelia 32; der ze vil lorwercks tribt bomachus 32.

Los. In der Bedeutung ledig: loszmensche cathedralicus 125.

loshaftig. loshaftich deforabilis 37 i. stuprabilis vel solubilis 76.

loskündigung. bisz mir die loszkündigung von meinem käuffer beschehen möge; dass herr käufer ihme ein viertel jahr zuvor die loszkündigung thue Weim. A. St. A. (Moderswitz) 1649.

loslegen. vff vnser selbs losz und darlegen Weim. H. St. A. 1542.

loszählen. quitiren vnd loszählen Weim. H. St. A. (Moderswitz) 1649.

losheit. nrh. loeszeit tegna 132. los in der Bed. verschlagen.

lösen. loesen rumpere 7 (frei machen:) der könig von Polen, der yn grosze verheissunge tede, zu geben und sie zu lösen Frnkf. A. (Frnkf.) 1442 [geben = Lösungsgeld zahlen].

losing orbus 126.

lösung vel verdingung commercium 18.

losungsherr. ist zu einem losungsherrn aussz den handwerckern erwelet worden Frnkf. Stadtbibl. (Nürnb.) 1578.

nl. **Loseh** luscus 116.

Lösehe. losch Sum., 5, 74, 75, lois 121, losge Sum., loise 17, leesch 110, ain laesch 76, leesch 110, lausch 12, elev. leesch 147 alula, alutum, corialbum, rubicoreum.

löschhut. loskeshut alula 144.

löschwasser und schuchster schwertz Frnkf. Stadtbibl. III 25.
Löschen. calx viva angelost kalk; extincta gelost 125.

löschgrube. leschgrueb scitolabra 52.

löschhorn. und dein nas [vär] gut zu eim leschhorn H. Fols im Weim. Jahrb. II 120 (R. Köhler). Vgl. Wgd Wb. I 969.

löschkalk. lescalc calx 83.

löschpapier. insonderheit dieselbe, welche ein leschpapier im leibe haben, welche dieses starke getrank leicht an sich zieht (ich meine ihre hitzige leber). Leper der preuss. Lüttauer 94 (R. Köhler).

löschtrog. eyn losche troch 37 hd. löschtrog 93, löschtrock 74 aluolus, in fornario scitolabra.

Löse. losa 74, 93, losze 75, losz Das., loosz Pict., loos Fris. porca. Vgl. heut. Ma. (Klein) Baiern: lous, loys (ein Schwein, das Junge hat); Ulm: loose, laus; Durlach: loos.

Lozbaum. loz-8, los-9 -baum salanga.

loszbusch. nrh. luysbosch carectum 132.

Loth. loeth 3, 125, loyt. lott 1, 4, lotte 21 lola, vncia. nd. eyn lode in dem mere bolidis 37, elev. corde an en loit cataportes 147.

(löthen.) **löthboltz.** lote holcze compagine 57.

löthseisen. löde ysen compagine 37.

löthig. ein iedlich goltsmut sal lötlich burnen Erf. Weisth. (Kirchhof) 1289 (d. h. „nach dem gesetzlichen Gewichtsverhältnisse (lot) das Silber rein brennen.“)

Lotter. das fleisch am ganzen leibe wird lodter und schlaff. D. Greisers Selbstbiographie Dresden 1587 (R. Köhler). Vgl. heut. Ma. Klein (Baiern, Jülich, Berg) 284; Sartorius (Warsburg): lotter locker, wankend, schlottend.

Lotter. loŷr V. a. 1420, lotir 9 nd. lodder 11 scurra, nebulo, helluo. Ueber die begriff. Verwandtschaft mit obigem Worte vgl. Wgd I 972. Vgl. From. Ma. III 545. 758.

lotterbett 88, lotterbette 125 anaclynerium, clinterium.

lotterbube. lotterhub 126, loterbub 88, ludder buobe

19 nd. lodder boue 11 nrh. lodderboeff 132 nebulo, alliciator, ganeo, chironomus.

lotterel. lodderŷ 12, lodderye 16 bomolochia.

lotterer 49, loaderer 16, 10, ludderer 19 bomolochus, helluo, mimus, leno.

lotterigkeit. lotirkyt scurrilias V. a. 1420.

lotterin. lotteryn 4 nd. loderinne scurra.

lotterisch vernis Das.

lotterlich. loter leich 33, lotterlich 76 nd. loderlich scurilis.

löttig? Gehört hierher: nl. loddighe 107, loddeghe, loddeke Kl. lena.

Löwe. lewe hd. nd. nl. nrh. low 6, 116, lowe 69, lauwe 37, 5, leuwe 19, lowe 22, luwe (nd.) passim, leuwe 132 leo. (Namen einer Kanone:) dem eyn puchs, die nenih man den leben, scheust 36 pfundt, das andere waren notschlangen vnd halbe schlangen vnd 2 falckenlein Gem. Arch. 1523. — brummen also de lauwe rugire 38.

löwenbusch. ahm lo-, lo-wenwalt, am lewen-, leuenpusch, -hoff Bing. Akt. 1571. Localitäten in Bingenheim jetzt: lehen-welt. leek-busch.

löwenfusz 143, Ki., lewenfuss Lib. syn. Dom. branca, aconilla.

löwengeschrei. lögen gesgray rugius 34.

löwenklau. so mögt es auch wohl das ansehen gewinnen, ob solle nun mehro bey gefänglichen haßten und schrecken, die löwenglau erreichen, was der fuchs nicht hat erschleichen können Frnkf. A. (Frnkf.) 1684.

löwenmaul antirrhion Fr.

löwenruf. lebenrueff 30, lawenrueff 5' rugius.

löwensohn. elev. lewen soen leofilius 147.

löwentappe. löwentappen aconilla 143.

löwentochter. elev. lewen dochter leofilia 147.

löwin. lew-, leb- 9, 19, 111, leuw- 76, 110, lau- 5' -inne, -in nd. low- 23, lau- 22, 38 -inne, leind 13 lea, leana.

löwisch. elev. leewsch leoninus 147. lebisch schrein rugire 34.

nd. Lubbe pille scorpio 37 (viell. = laubpfeil?).

Lübeck. lew-beck 1, -bechk 74 nd. lubeke, eyn staad bi der see 38 Lubeco.

Lübbe. lobede 77, lauede 56 nd. lauede 11, louede 39, lotte 37, loue 39 pactum, sedus, fides, promissum. nd. eyn hus des lötes domus iuramenti 37. Vgl. heut. Ma. (Klein) Duderstadt: lovath (Verlobung). — Ist zu **Loben** zu stellen s. d.

Luchs. Nebenf. löesz 20, lösch 12, loysch 5, losze 13, lasche 21, lassz 5', lust 7 nd. los 23, 38 kinz.

luchsteyn lapis lincei Lib. syn. Dom. 1400.

Lucht. hd. nd. nrh. lichter, lycht 132, 110, 68 lewus. ter lochter han wart leuorsum 23. Vielleicht gehört hierher aus der heut. Ma. lutsch (Nassau) Kehrein I 268.

luch(t)seitig. nd. luchsichid hd. luchsitig sinistrorsum.

Luciankraut 143, Ki. damasonium, alisma, armica.

Luck. dünn vel lugg machen rarefieri 29. Vgl. From. Ma. IV 3 (Vorarlberg). Das Wort luck geht gleichwie los in die Bedeutung: frei, ungebunden, fröhlich über. Vgl. luck 126, 128 vietus (= vegetus, das wieder mit frolich wiedergegeben wird).

lucken labare 126.

Luck, lueke. lukke 56 nd. orsake vel lucke 22 occasio, casus, sors.

Lückwurf. nd. basilicus eyn lucke worp 37 (i. iactus in tabula) hierher?

nd. **lucken** fortunari 39.

hd. nd. **luckig** 56, 37 prosper, abhominosus.

Luder reclamatorium 40.

luderei. luderig 49, luderige 48, lodderje 16, lodderŷ 12 bomolochia, alogia, conium sine ratione.

luderer 49, ludderer 19, luedrär 33, ludrer 74, lodderer 10 helluo, histrio, sortilegus, bomolochus, baratro, mimus, prestigiator (X lotter).

ludererin. ludrerin Medea 74.

luderleicht scurrilis 18.

luderleichtig. ludeleichtig Das. vietus (= vegetus).

luderlich. ludenlecht vel lampecht vietus 128.

luderung scurria 33.

Luft. nrh. elev. lucht 132, 147 ether; der lucht bewegheikeit ceceras 147. angesehen, das es by den, als ens nüt zwivelt nüt anders dann für wyntflobig vnd inn den luft gegriffen, geschect und gehalten wirdet Frnkf. A. (Mains) 1460.

luftader. loft odern arteria 125 *Meg.*

luftballen. es wäre zu wünschen, dass man diese schriften zu maculatur und zu den luftballen verschlissen hätte *Weim. H. St. A. (Regensburg) 1784.*

luftschöne. luftesschöne. luftschöni 93, luftes beytere o. schöni 40 *serenitas.*

luftstrasse. nd. luchstrote vocalis arteria 38.

luftwasser. im j. 1673 kam in Coppenhagen ein mensch .. in eines bürgers haus, welcher aquavit zu schenken pflegte und beehrte von der magd, dass sie ihm ein gläslein dieses luftwassers reichen sollte. *Ernst hist. Confectafel 376 (R. Köhler).*

luftwurz. nd. luftwort capulpurgium 47.

luftseeltere s. o. luftschöne.

luftig. das hiemelbrat das in dem luftigen himel bereidet was. *Frnkf. Stadtbibl. II 26.*

luftiglich. luft .. aërose 75.

luftlich. luft .. ethereus 110.

lüftung. ein tüchtiger windbeutel, ein rechter lüftling Lebensg. eines bad. *Sold. 77 (R. Köhler).* Vgl. unser westd. luficus und bair. der luft (welches Klein wiederum mit lüftling erklärt).

Lüge, lögene. lugene *Sum.*, logene 57 *fallatio, nenia.*

lügenmaul. (ich habe) kein action, deren ich mich zu schämen hette, bezugens, solchen läster- und lügenmeulern zu gehor geben *Weim. H. St. A. (Breisach) 1 633.*

lügenpfefse. er bläst in die lügenpfefse *Day sprüchw. 42.*

lügenstrafen. er hat ihn gelügenstrafft *Frnkf. A. (Kätsen-bogen) 1523; gelügenstrafft Bing. Akt. 1605.*

lügenzahl. nrh. logentaell medacium 132. (Zahl = Erzählung).

lügenzer. eyn lagener nugaz 56.

lügenhaftig. lügen- 3, legen- 5, nrh. loghenhaftig 132, loegenachtich 132, 147 *hd. logenhaftigck 19 vanus, vascus.*

lügenhaftiglich mendaciter 68.

lügenhaftlich 68, 110 nrh. loegenachtelich mendax, mendaciter 132.

(Lügen.) luginsland acris inspector 115. (Häusername:) zwischen Wissenfrauen thorn vnd luge in das land *Frnkf. A. (Frnkf.) 1442.* (Luginsland heute noch Strassenname in Frankfurt.)

luger. von des munizmeisters lugern zu Erforthe *Erf. Weisth. h. v. Kirchhof 1289.* (luger = Aufseher.)

Lügen. lügen 39, luen 74, 88, 110, lügen 126, lyen 68, lieen, lieuen 76 *nl. lujen 90, loeijen 116 mugire; luyen o. hulen vt boues reboare 110, lügen als ein küß, ruffen vel luen Pet. Voc. boare.*

lühung. lyunge 68, lieung 76 *nl. lujinge 99 mugitus, boatus.*

Lumech. nd. lumeke 47, lomeke 96 *hd. lumech lib. syn. Dom. 1100 fabaria, beberula.*

Lummer. lumel 40, lumben *Heinr. Sum. D.*, clev. lumel 147 *lumbus, abdomen.*

lummerbraten. die braden mit namen schelbraden, swer-techte broden, lumelbroden und lendenbroden *Frnkf. A. (Frnkf.) 1441.*

Lumpe. *nl. lumpen 109, lompe Ktl. borbeta.*

Lumpe. lymbel quadrulus 74. (Deminutiv.) *Vgl. heut. Ma. Oberlaus. (Anton) lumbel Kleidungsstück, Tuch; nrh. (Aachen) Müll.-Weitz: lomel, Lappen.*

lumpen. es steht sehr ubel, wenn die weibs-bilder daheim im hause oder auf der gassen daher zoten und lumpen, wie eine stiege aus der buttermilch und wenn sie mit ihres gleichen auf der gassen zu reden kommen, so lange an einem ort stehen und treuschmarkt halten, das man inen möchte ein denklein bringen, das sie sich nider setzten. *Roth hausmütter ABC. E 2* (R. Köhler).* Zu treuschmarkt vgl. *GrWd. II 1407.*

Lun. lann an einem karren furcale 33. *s. Lex. I 1982.* *Vgl. heut. Ma. Nassau (Kehrein): lohne, lahn, lann eiserner Achsnagel; (Spies) Henneb. lönn; nrh. (Aachen) Müll.-Weitz: lont fem. From. Ma. III 313.*

lunenloch. eyn lonen nayl 4 *humerulus; lanenloch in einer echsz columbar 74.*

Lünde. lunde 12, die lande 65, 74, lumde 12, lynnde 5' *bullä, procella. lunden, da der schum von wirt alga 21.*

(Lune.) lunisch 74, lunesche 12, 74, lewni-sch 4, -schs V. a. 1420, lins, luynt 13 *nd. lunsch 38 lunaticus; eyn löns manzucht lunaticus 37.* (zu trennen eyn luns [sc. sucht], man zucht = mane sucht Mondsucht).

Lunge. long 27, longk 21. Daneben *nd. lungede 37 hd. lungel 33 pulmo.*

lungenader. dy lunge oder 4, lungader, lungoder 24, 74, 75, lungader 1 *ministra, pulmatica.*

lungenkraut marrubium 114.

lungensiechtig tisis *Kell. Voc.*

lungenwurz. lu(n)genwort 24, lung worcz galopas, pulmonaria *lib. syn. Dom. 1100.*

Lünig. lüninck 126, *Pict. nd. löningh 22' passer; clev. der muyschen of luyynocks geluyt cinciare 147. (Ueber musche vgl. Schill. Lübb. III 139.) Vgl. heut. Ma. Hessen (Vulmar) lüling, Dortm. (Köppen) lünig (Sperling).*

Lunschen. clev. lunschende adulans 147.

Lünse 58, lunsse 57, lonze 4, lonsz 17, lenze 9, lons 30, lusz 27, linse 5' *nd. lunsse 22 opez, humerulus, trabale. luns: eyn clene holt an dem waghen, dat dat nicht vt en gheyt 38. Vgl. heut. Ma. Nassau (Kehrein) liehs, lehs die Sänge zum Achsnagel.*

Lunte. zwe luntten oder züntstrick. *Supplic. an kaiserl. maiestat der mortbrenner halb. Wittenb. 1544 Bij (R. Köhler).*

Luppen. luppen 68 *hd. nd. nrh. nl. lubben 11, 20, 132, 99, lyppen 19, 67 castrare, tescuare clev. incanterius: gelubt pfert 147. Vgl. heut. Ma. Dortmund (Köppen) lübben.*

Lüpper. lupper 68 *nrh. lubber 132 tescuator.*

Lüppe. lупpo 127 *castorium.*

Lüppewurz. luppewurz aconitum *Sum.*

Lust masc. off das sie von diser vnser gluckseligen mer-fahrt vnd raysze die frohligkeit vnd den lust des gemuts empfahe *Gem. Arch. (Königl. Kanzlei) 1519.* Nebenform: der lusten: darzu wir unszertheils wenig lusten gehabt *Frnkf. A. (Darmstadt) 1606; er hat vor sich wenig lusten gehabt ib. 1640; Hanau hat darzu keinen lusten getragen ib. 1648; lusten dazu haben Bing. Akt. 1645. Vgl. heut. Ma. (Henneb.) der lust From. Ma. II 77; der lusten heute noch wetterauisch.*

lusthaus. die luste hüser, so für der stat steen *Frnkf. A. 1503.*

lustvogel. loust vogil cameleon V. a. 1420.

lustern of liebhaben oblectari 17.

lustigen. lustien solatiari 27; ich bin gelustiget *delectatus* zum *Frnkf. Stadtbibl. II 26.*

lustigheit 10, lusticheit 33, lusticheyt 23 *delectabilitas, arguties, astus.*

lustigung salatium 76.

lustlich. eyn lustelk dink oblectamen 56.

lustlichheit. nd. lustelcheyt *delectabilitas 22.*

Lützel. lutzil sint uz irwelet *Frnkf. Stadtbibl. II 29.*

Lützelheit. die lutzilheit myner tage *paucitas dierum meorum Frnkf. Stadtbibl. II 26.*

Lützig. nd. lüttig. alsus luttig, alsus luctick *tantillum 22, 23.*

Lützlich. nrh. woe luttelich *quantillus 132. kurze vnd lützelige füsse Frnkf. Stadtbibl. III 25* (B. d. Ges.).*

M.

Maceriren. der jude ist öffentlich in seiner synagogen manzierit und zum schelmen gemacht Frnkf. A. (Hessen) 1565.

Mach. eyn maghe accubitus 37.

Machandelbaum. machandelenbaum, magand . . scabina 56 s. folg.

Machandelbeere. magandelenberen 96 arciotida = wachholderbeere. Vermittelnde Form: wachanderenberen juniperus 24.

Machen. er much die dier zu. Aus dem Berichte eines Gerichtsboden Frnkf. A. (Frnkf.) 1668. — mit dem burgermeister hab ich des geldes halben gerett, er will allen mochllichen fleisz verwenden, ob das geltt gegen Leipsigk mocht uff Michahels gemacht werden Gem. Arch. 1523.

machede? nl. makade confectio 99.

(macher.) macherlohn. das verdiente macherlon zuzufertigen Gem. Arch. (Coburg) 1566.

machung. mahunga Würzb. Gloss. Haupt Z. XIV (9. Saec.), machunge 58 cleu. makinge 147 machina, formatio, plasma. machung ungebrauchlicher wege und fussteige über die äcker Weim. H. St. A. (Oberweimar) 1685.

Machivellisch. die isige welt hat ein solches machiavellisches spiell, dabey ein verstorbener . . in keine consideration genommen wird Weim. H. St. A. (Amsterdam) 1640.

Macht. maycht 19 potestas, potentia.

machtbote. machbot procurator 74.

mächtigt. syt vnsz mächtig [= bringt es fertig in Bezug auf uns] das wir mit in zu gelegentlichen tagen vnd zu vstragen kommen wollen Frnkf. A. (Frnkf.) 1402. — trunken mächtig wein o. tranck sicerra 1 (= trunken machend).

mächtigen (bevollmächtigen). cleu. sceptor [= scriptor] notorius das is eyn gemeyn schryver van pawes of keyser gemechtigt 147. das wir sie geuertigt vnd gemechtigt haben vnd mächtigen sie volkomlich mit diesem briue Weim. Gem. Arch. 1489. In Danzig werden die Advocaten „mächtiger“ genannt (= mächtiger) Klein.

mächtiglich. [mit Vollmacht] wir sollen vnsze frunde schicken mit voller gewalt und mächtlichen Frnkf. A. 1584.

Macule. nd. cliella: eyn ezel zadel vel eyn macule in libris 37.

Madalger. modelger 73, modelgeer cruciata, senecium (herba) 126.

Made. madefellig (zu Fell). madwellig. Herodes der iunger wart in. vnd starp iemerliches todes Frnkf. Stadtbibl. II 30.

madig. madyck 19 nd. madich 11 termosus, carnosus.

Magd. maghet dula.

magdblume. magtblum lib. syn. Dom. 1100, meyde blomen 17 anthemus, ciprius (herba).

magdzopf. magtzopff 74, megde-zopf, -schopff 40 comenezus.

mädchen. mädlein. met- 5, medi- 18 -gen, meytgin 21, medchin 17, modecheyn 27 nd. meghedekin 23, meget- 67, 132, megt- 7, 68, 140, megd- 70, 76, mayd- 1, 66, 151 -kin. mettelin 45 infantula.

mägdin [entmannen]. gemegedet castratus Frnkf. Stadtbibl. III 25.

Mage. mog 6, mög 58, maecg 76, magk 10, mayg 12, maig 17, 19 nd. moch 22, maech 11 affinis, agnatus, cognatus, nepos. pl. mogen Voc. a. 1428, eyn nahe mock proximus 17.

mageling. hd. nd. nl. mage- 5, 11, 22, mach- 99, moge- 19, mege- 8 linge contribulis. Vgl. Schill. Lübb. III 5.

magin. mögen cognata 58.

magenschaft 6, maug- 76, mock- 77, magk-, mage- 10, inogen- 73 schafft, macheschaft 57, maschaft 13 nd. maghescop 22 affinitas, cog-, ag-natio, affinis, contribulis, impedatura [Umpfählung].

magenschaftigkeit. mageschaftkeyd affinitas 19.

Mage. moc papauer Fr. Siehe zur Ergänzung Mohn.

maglein. mäglein Fr., mäglin 115 coagulum, anisa.

magöl papaver 32.

magölsaft. magölsaft lac papaveris albi, opium lib. syn. Dom. 1100.

magsaat. mage samen vel mah sat miga 74. Vielleicht

gehört hierher magensot anemo i. uffum 40 (uffum verderbt aus opium?).

magsamo. wilde magsamo Sum. VI, magesamen 74, magesome 40 migo, follicula.

Magel. mägelen. meyleken (m statt n. verschrieben?) antofalus 8 = anthophyllon. Heute Mutternelke (Anthophyllus) Ok. Naturg. III 1946.

Magen. mage. maghe 19, maag 68, magen 13, 4 nrh. maee 152 stomachus.

magenkratzer vinum crutium Ki.

magenwurst. schubling ald magen wurst ducatum 95.

Mager. magger macilentus 21. mare machen 18, mere werden 21 macerare.

magermachung. m. machunge maceratio 18.

magerschwein (ungedästeltes Schwein). 1 magger schwein die jumpffrauen des heiligen Creutz closter zu Gotha, volget dem ambmann in sein beschiedt. Tenneb. Amsrechn. 1523 (später wird es in einem Worte geschrieben: 1533 magerschweyn, 1542 -schweyn ib.) Regel.

magerel. megry macies 29, 32.

magerheit 110, magerkait 30, mairkeit 18 marciditas, macies.

magerisohheit. magerscheyt marciditas 56.

magerlich macilenter 20.

hd. nd. **Magnet** lib. syn. Dom. 1100, 2, 23, magnethe 5'. mangneet 64 magnes, gicon.

Mähen. hd. nd. nrh. magen 8, megen 24, 67, 68, meyen 97, 132, meyen 23, meen 74, 76 messuere, falcare.

maht. mähder. madari 121, magder 10, mader 32, 33, 64, 154, meder 20 feniseca, messor, falcarius.

mäher. hd. nd. meher, mewe 5, meyer 11, 110, meger 23, 125 messor.

mähern. meygern messuere lib. syn. Dom. 1100.

mähung. mehung 7, meginge lib. syn. Dom. 1100 messor, messor.

Mahl. mahlschatz. mal- 17, 4, mole- 8 schatz, mal-schacz 3 arra, arrabo.

mahlstatt. auch bemeller reichstag an kain andere noch bequemere malstatt gelegt werden kunde Gem. Arch. (Nürnberg) 1525.

Mahlen. malen. maelen 20 molere.

mahlgang. von dem neu erbaueten m. Weim. H. St. A. 1702.

mahlpfahl. fuchbaum, sturzpahl, sicherpfahl, m., wehrbaum (technische Ausdrücke beim Mühlenbau) Weim. H. St. A. 1767.

Mähne. man 110, mand 110, mond 145 nrh. mandeken 152 calatus, corbis, copinus. Vgl. wbd. mahn f. Korb; westerwald. (Schmidt) mahnt; Cobl. (Klein) mahne, mahnde (Waschkorb).

mahnenmacher. mandenmacher G. voc., mandenmecher 152 corbo.

Mähne. meny, als an den pferde cincia 74.

Mahren. wir manen uch . . , das ir den vorge. Heinrich von Bekingenn unn Conczen Bedder . . widersagent uff das, wanne wir uch umb uwer diener manen, daz ir uch dan vorhin bewaret habent Frnkf. A. (Worms) 1584; so han wer unsz [= unsere] eytgenossen uff uch gemanet ib. 1585.

mahnung. manunge monitio 97. daz die von Franckenfurt ire manunge gein uch ob dünn wold Frnkf. A. (Mainz) 1585 (= Mobilmachung gegen euch zurücknehmen).

mahnungsbrief. manungsbrieff monitorium 64.

Mähr. mere narratio 20.

mährendichter. meren dechter fabulatores 45.

mährlich. merlich notabilis 56.

Mai. der meye 45, maig 30 maius.

malblume. meyblum 49 ligustrum, chamaemelum. Zusammengeworfen mit magdblume: nd. megedebloome Sum., medebloome 10, 12 ligustrum, cacalia.

maiding. 9 Pfd. des rads frunden von 7 pferden des meiding zu Langen zu warten Frnkf. A. (Frnkf.) 1405.

maifisch. meyenfisch culpea 112. Der Maifisch der heutigen Naturgeschichte ist alausa vulgaris. „Ihren Namen haben sie von ihrem regelmässigen Erscheinen im Mai“ Brehms Thierl.

maizeitig. mayzeitig 2, meyczdylich 5^e vernus.
maienkrug [= „Wasserkrug, Blumen hinein zu stellen“
Kaltschmidt Gesamtlwb. d. d. Spr.]. 2 grosse hölzern vergul-
 dete meyenkrug samt den seidenen meyen Frnkf. A. (Frnkf.)
 1631.

maieschilling. (wahrscheinl. eine im Mai zu zahlende
 Abgabe vgl. *Lezer v. meienbete I 2073*). wysten die hofgenos-
 sen . . von yder hube lands ein meye schilling . . und wer den
 obgenannten meye schilling nit gebe . . der were verlustig . . eyn
 phunt heller und ein heweling Frnkf. A. (Bonames) 1458.

maien. clev. meyen vernare 147.
maisch. clev. meysch vernakis 147.
Majestat. als von des briefs wegen, den ir haben solt vnder
 der majestat, wisset, das das insigel noch nit herfur komen ist
 Frnkf. A. (Frnkf.) 1400.

Mailand. medlon 6, maylan 1, 5, 133, 152, maigland 30
 nd. nrh. melin 22, maylaen 152 Mediolanum. Ragene von
 Florentz oder Milanen.

Main. der meyen 4, män 2, menen 20 hd. nd. mone 22^e,
 56 Mogenus.

maizöllner. der meinzöllner berichtet, wie es mit dem
 staffel und mankrecht der borten und stütz auch verzollung der-
 selben gehalten werde Frnkf. A. (Frnkf.) 1609.

Majoran. moioran 30, lib. syn. Dom. 1100, meygeran 29,
 margaron 52, meyron, meyrone 10, meigeran 29, meyllen 145,
 maseran 74, maseron 123, meseran 64, merone 17 maiorana,
 amariscus, samptuchus, margaritaria, magitana, olimbrium.

majorankraut. margamkrut maiorana 75.

Makel o. mal o. mase in augen clauconia 74 (= glaucoma).
 Vgl. augmal 8, augmel 9 glaucoma. Zu mase das dialect. Matze
 = Unreinlichkeit in den Augen.

makleht. mackleht maculatus 140.

Makler. mekelèr, en mekler manns 23, 37 i. equus parvus.
(Makeln.) makelhaus. woge o. mekel buss 40 stater.

makler. nl. meckelaer 116, nd. mekelor 23 pacarius, pro-
 cenata (= prosceneta).

Makrele. macarell, macarill 140, macrel 95, 140, matrel
 74 macrellus.

Makrone. macronen balanitis Ki.

Mal. mayll 34, mael V. a. 1420, mail 33, 52 macula. Vgl.
 heut. Ma. Österreich, Baiern (Klein) mail Flecken im Kleide, mail-
 ausbringer, Fleckenausputzer, mailen flecken.

malung. maylung macula Pet. Voc.

Mal. mael 125 signum. male, ain mal 76, mail 7, ein
 molle 21 setzen limitare. — obe den 2 male tusend gulden
 Frnkf. A. 1847.

malbaum. mal boum 57, mol- 8, mel- 9, 18 -baum gades
 (i. e. limes).

malmaasz. eyn mal meysze gnomon 6.

Malade (Aussatz s. Schüll.-Lbb. III 42).

maladie. maltige 6, maletschei 74 lepra.

maladisch. clev. mallaitsch 147 hd. maletschig 74, maletzig
 Ob., mallesch 8^e, malaetz 20, maltz Ob. leprosus. clev. mallaitsche
 vale albor 147. Vgl. heut. Ma. Oberlaus. (Anton): malahsche
 sein (krank sein).

maladischeit. nrh. malaetzzeit 152 nd. malaescheit 11
 hd. maltzeit lepra.

malatrie 20, malederie 8^e lepra.

maladschaft. clev. mallaitschap lepra, alopecia, alapacida 147.

Malen pingere, depingere.

malhaus. malbusz 68, 110 nrh. mailhuysz pictorium 152.

malwerk. wie ich künstlich, beständig und langwerig mal-
 werk machen soll Weim. H. St. A. (Coburg) 1579.

maler. moler 8, 9, me- 110^e, mal- 6 -ler nd. meelre 11
 clev. mailre 147 pictor, picto.

malerladen pinacotheca Vogel

malunge pictacio 17, maylunghe 19 nd. malinge 11 sculptile.

Malgranat margrau Ob. malogranatum.

malgranatapfel. malogranat-, malgranatapfel vel mar-
 granopfel 75, margrantopfel lib. syn. Dom. 1100 malogran-
 tum, alkikil. blut von margranopfel balastium 64^e.

malgranatapfelbaum. margramaphelpawm pomus gra-
 natus 33.

malgranatbaum. malgranatapum malogranata Neg.

malgranatblüthe. margranatplude balastium 74.

malgranatrinde. margrant rinden cortex granati lib. syn.
 Dom. 1100.

malpunige 74 nd. mala-, male-puniken 22, 23 malopunicum.

malapunicebaum. mala punikken pawm malus puni-
 cus 1.

mällelein. mällelein armeniacum malum Pomey Ind. un.
Malhe. malahe 120, malba 121 Heinar. Sum. D. nrh. maele
 20, 152 nl. male 99 manica, auerta.

Malter. multer 1 nd. molder maldur.

Malvasier. malmatier malvasia 5^e.

Malz. malss 144, maltzy 67, melcz 5 nd. molt 13, 22, 38
 brasium.

malzpfel. malzophil macianum 95.

malzhaus. maltz-, maldsz- 110, meltz- 5, 4 nd. molt- 76
 -hus brasiatorium. die eyn darre machten im melczhusz Gem.
 Arch. (Allenb.) 1445.

malztenne. maltztenne brasiatorium 74.

nl. **Mamme** 99 hd. meme 5, memme 8, 17 mamma papilla.
 Vgl. heut. Ma. nrh. (Aacien, Müll.-Weiss) mämm; Jül. Berg.
 (Klein) memkes; Nassau (Kehrein) memm; henneberg. (Spies)
 mam, mäm.

mammenszipfchen. nrh. mommentipken papilla 152.

mämmchen. nrh. memchen van manne 152, memmekin
 20 mamilla.

Mandel. mandila corua (= garbo) 87.

mandelnuss Kell. Voc. mandelkern 29, 32 amigdalum.

Mandel (= Halsdrüse). **mandelgeschwür.** mandelge-
 schwer toles 114.

(Mang Mischung Wd. II 22.)

mangkorn. nd. manck korn bigramen 37. (bigermen seges
 vel legumen ex duobus germinibus commixtum Breuiloquus 1478.)

Mangel. sol daran nit m. erscheinen Gem. Arch. 1521;
 mir anthwort zu gebenn, der ich dann noch inn mangel sthe
 Frnkf. A. 1512.

manlung. mangeling carisia i. leure jar 33 wegen mang-
 lung genugsamen berichts Weim. H. St. A. (Weimar) 1644; in m.
 der güte Bing. Akt. 1649.

Mangeln (ins Handgemenge kommen). sie wurden also mit
 eyn mangeln Frnkf. A. (Frnkf.) 1445; er hab des pferds saun
 erwisch und sich ain weil mit ime gemangelt ib. 1562.

Mangold beta, consolida lib. syn. Dom. 1100.

mangoldkraut pyrola Ki.

Mangonel 122 mango, manganellis, stibulum.

(Manier.) manierlich. manerlich comis G. voc.

manierlichkeit. manerlicheit facetia 68.

Maniguetto oder allerhand greyn Cassl. Licentenliste (Frnkf.
 Arch.) 1647.

Manck. clev. manck i. lam collax, manck arteticus 147
 (rhachiticus); nrh. manck gaen varicare; krom off manck machen
 divaricare 132. Vgl. Schüll. Lbb. III 25.

Manck nd. manck inter 22^e.

Mann. her sal sin der mynnen man — der diss tugent an
 sich bewart Everh. Cersne 756. Männer in der Bed. Dorfbe-
 wohner. VIII new hell. einem bollen gein Winterstein. Fried-
 rich von Wangheim schrieft gethan, seinen mennern bei der vor-
 steinigung zu sein zuuorgonnen gebellen Tenneb. Amlor. 1528
 u. ö. (Regel)

mannfest. gestreng und mannvester Frnkf. A. 1642.

mannfleisch [Menschenfleisch]. nd. agriophagite lude de
 men vlesch ellen 22.

mannlosigkeit. man- 65, mann-losigkeit 9 viduitas, in-
 virilitas.

mannpfad. nl. een mampat callis, semita 108.

mannpfennig (= mangeli s. Lez. I 2030). 10 sol. zu
 manphengen zu Wizzinkirchen Baur hess. Urkk. 1533.

nd. **mannschlacht** cedus 99.

mannschlachter. manslachter, manschlachter phari-
 cida 74.

mannschlachtig. manslectich homicida 56; zornig und
 manslechtig Frnkf. Stadtbibl. III 25^e. In andrer Bed. (= mann-
 süchtig) heute in d. Oberpfalz (Klein).

mannschlachtung cedus 9.

mannschlag. manslag alapa 1.

mannzahl. allermentlich sal sinen schaden selber trage, swo
 her den entphet, abir vrümen sullen alle die nemen, die darmite
 sint, nach der manzal da vrüme gevellet Mühlh. Urkk. 1518;
 neme man fromen an gevangen . . , so sulle wir unde unse frunt
 di vorganntin den bestin nemen. Di andern sal man teyln nach
 der manzal; man schoilde den fromen, den man von der vestin
 weg neme, teyln nach der manzal ib. 1533.

mannsbild. die weil aber einigt mannesbilde aus uns
 48*

obgen. chur unnd furstenn . . bey lebenn ist Weim. H. St. A. (Naumburg) 1567.

mannesbruch. mannizbruch femoralis 57.

mannesgemahd. secundum pratum habet decem mannes-gemat Baur hess. Urk. (Starkenb.) 1505.

mannsglied. mansglied (i. sers.) ramez 75.

mannshuffte. en mandeshof 21, manszboffe 8^a femor.

mannslende. manszlenden femur 110.

mannesmahd. haec sunt prata . . quorum media pars attinet istis bonis 4 manesmat zu Widach. Item 2 manesmat zu Wolveskelen. Prescriptorum manesmat media pars attinet istis bonis Baur hess. Urk. (Starkenb.) 1277; 2 mannesmayt wiesen ib. 1580. — mansus, ein mansmat: 30 agri. Voc. antiqu. ex-
plicationes Frnkf. Stadtbibl. II 9 (16. Saec.).

mannssessel. 1 spanischer mansszessel Frnkf. A. (Frnkf.) 1651.

mannesstab. mannestap, der, penis Frnkf. Stadtbibl. III 25^a.

mannstreu. mannstrew centum capita 145 (herba).

mannesunkusechen. clunagulare 74.

mannbarlich. manperlich genealür 74.

mannen. hd. nd. gemannet maritala.

männiglich statt dessen: mengelich Frnkf. A. (Falkenstein) 1532.

männin. men-, me- 9 -ninne. maininn 6 virago.

(Mannig.) mannigformig. mangelformig multi-formiter 17. wie manchformig, manigformig quotiformis 1.

mannigförmlich. quotiformiter wie manigformlich Frnkf. Stadtbibl. II 50.

nd. **mannigerleilich** multifariam 23.

mannighand. die sach müsz manchant bei euch getriben werden Amandus (Weim. Bibl.) 1525.

Mantel. (Im Bauwesen.) 22¹/₂ sol. dryn murem, die die sege an deme mantele abe han gebrochin Frnkf. A. (Frnkf.) 1584.

mantelschnur. mantel-snure 7 sim., -snore 18, 20 nd. -snor 22 bracea.

mantelspange. mantelspang 74 bracea.

mäntler. mentler vestiarius 74.

Mantua. Mantaw 74.

Mapfalter. mepeldern eyn bom platanus 38 für epeldern vgl. Schill. Lübb. II 11.

Mar. hd. elev. nl. maer 147, 107, more Voc. erat., 9 ephialtes, incubus, incuba, procubus.

mārin. nl. marinne incuba 107.

Marder 30, 32, 34, 40, morte 58, marth Hild. Phys. nd. marte 23, 34, mart 37, maerten 11 hd. mardel 58, marckdel 19 mardarius, mardalus. Vgl. heul. Ma. mort (Vorp. Meckl., Ni.).

Maria. merstern 8, 9, 75.

marienblume. mergen blumen 27, hd. nd. mergenbloeme 11, 20 flos amoris, solisequium.

marlendistel. sent mergendistel 47, 75, marien tistel 40 basilia, bedegar, cardus benedictus.

marlenknecht spectantes (ordo) 29.

marlen-magdalenenkraut, arcontilla lib. syn. Dom. 1100; laugenkraut saluunca Vogel.

marlenminze. sent Mergen mincz costus 17.

marlenrose. maria rosenn 34 flos amoris.

marlenschühlein. marien schuchlin, geler cle corona regis lib. syn. Dom. 1100.

Mark. merk 38 nl. margh, mergh Kil. medulla, marga. Gehört hierher: mack in den federn hilum 74?

markflüssig. (Krankheiten bei Ochsen, Stieren, Kähnen und Kindern:) schwindelköpfig, dörmlich oder schwindelhirnig, markflüssig Weim. H. St. A. (Wärzb.) 1804.

markschön. truckene markschöne frucht Bing. Akt. 1685.

marklich. elev. morchlick medullinus 147.

Marke. marck bannus 74. wer der marck unrecht dui Baur hess. Urk. (Starkenb.) 1505 (= wer Landschaden anrichtet).

markhof. marichhoff allodium 34.

märker. mercker, so inn homberger oder vrseller holzmarck gemarckt sein Frnkf. A. (Frnkf.) 1539.

markthum. margdom marchionatus 5^a.

markung. als man nachvolgents die stein vnd markung gesatzt Tenn. Amsrechn. 1523; von syben molstein zu der markung auf der Jegerzwoysen gebraucht ib. (Regel).

Markzahl. die kost sullen die herren nach markzal dragen Frnkf. A. 1537; 20 gulden han wir gegeben Clesen Lanczkronen vnd andirn Sifrids von Holzhusen kinde truwenhendirn, als in

nach marczal erschynen was von den 75 gulden gelt widerkauf-(es) die man in ablosele ib. (Frnkf.) 1405. Später: mahrzoll. m. ist: wann exempli gratia im zollwesen die güther vermehret die ballen vergrößert, wie auch die nasse wahr in noch so grossen vdszern zugeführt wird, do dann proportionabiler undt nach mahrzoll des wehrs ein mehreres an zoll zunehmen gesetzt wird Frnkf. A. 1686.

Markt. marckt 14, 66, marck 8, 88, 111, marg 19, marte 5^a, 133 forum. die uwer merckede suchen Frnkf. A. (Frnkf.) 1400; das eger burger das marte zu Grünberg besuchen wollen ib. (Grünberg) 1516; es sein elliche personen von Franckfurt zu Gelnhusen zum marckt gestanden ib. 1556. — namlich ist zumarkt kommen, wie eltsche gezeifelt, ob der glaub der pathen dem kinde zur lauffe hülfflich Weim. Gem. Arch. 1521.

marktflecken. mertflecke oppidum 5^a.

markthausz pandochium Kell. Voc.

marktläufer. nd. eyn market löper circumforaneus 37. Zu Frnkf. heutzutage: Ausläufer, in Leipzig Markthelfer.

marktmeister. martmeister agoreus 125. si sullen ödch sece den marcmeister und den monczmeynter Erfurt. Weisth. her. Kirchh. 15. Saec.; mertmeister Frnkf. A. (Frnkf.) 1471.

marktrecht. auff unserm wonhause . . ist marktrecht, lehen vnd sinz nichts. Weim. H. St. A. 1548.

marktschiff. merkt- 93, marck- 64 -schif auctorita. alt- er im markschiff vorn uf der pflicht gesessen Frnkf. A. (Frnkf.) 1532.

marktschloz vel stiel oppidum 75.

markttag. die fremden dopen feile laissen han uff die mertage Frnkf. A. (Frnkf.) 1470. dopen = Töpfe.

Marmor. marmel 64, 76, mormel 13 nl. marmer 99 etc. marmor.

marmorbüchse. alabastrum: mermerbusse Gem. voc. eyn bosse do mermelsteyn in lijf vel que facta est de marmore 45.

marmorstein. murmerstein 8, mermil- Voc. a. 1420, märbel-steyn 1, murmelstein 11 alabaster, marmor parius; ein merbelsteyn von Paros parilapide 52.

marmorsteinig. marmel-, mermel-steynig, -steynicht pass. murmelsteynk 21 nd. mormelsteinich marmoreus.

marmorn. mermelen marmorius 56. eyn mormelen sten marmor 56.

Marobel lib. syn. Dom. 1100, maropel marrubium, armoniacum.

Marschall. mayrschal 19 nd. maerschalk marescalcus.

Marallium. meerseelen mario 140.

Marter. martel martyrium.

martelbaum. martel bovum, martel bovum eculeus 40, 95.

martelkolbe 74, 75, 13 lantunium, latunipnum.

marterwoche. (Woche vor Ostern.) man hat es in der marterwochen, wie vor. Gem. Arch. 1524.

marterel. mertery 18, merteley 8 nrh. mertylie 132 martyrium.

nrh. **martelisieren** martyrizare 132.

märtyrer. eyn mertel martyr 17.

März. merteze 10, 44, mircze 5^a nl. merte 99 martius.

märzmonat. mertzmaende 5 nd. martzeman 22 martius.

märzenquell. was aber nit auss grunt der schrift fleust, wie St. Jeronymus schreibt ist ein merten quell vertrucknet leichtlich Weim. Bibl. (Ambach) 1545.

Masche. ein mesch an einem fischgaren macula 110.

Mase 65. ein masen 33, 52, 2, 75, 111, masel 1, maysell 27 stigma, cicatriz.

masig var. malig maculosus, lentiginosus 75.

masichtig. maszechtig maculosus 128.

Maser tuber 55.

masern 8^a; masserein 9, messern 8 murenus.

Maser. masel 38, maselen 116, maszen 109, masseln 45, mäs 29 serpedo, pupula.

masern. blatern und maserten die kinder sere Val. Rudolphus Zeibüchlein (Erfurt 1586) L. VIII; husteten und maserten sehr die kinder ib. L. III (R. Köhler).

Massel scolopendra Pomey Ind. un. (= Assel wofür auch nassel. So wird auch massel Nebenform, über vorgeschlagenes m bei ähnlichen Wörtern vgl. Schill. Lübb. III 4^a).

Mast. grosz, starck und maste leul Fich. Frnkf. Arch. III.

maskofen. mestecouen fariniculum 38.

mastschwein. mestswain magalis 52.

Mast malus.

mastbaum. mastebaum 13, masz pawm 1, 2 malus.

mastbaumhöhe. m. hō carchesium 8.
Masz. moz V. a. 1420, maesz 10, maesse 20, maisz 7
 nd. math, maet 11 nrh. maisz 132 clev. mate 147 modus, rabo
 i. mensura.
maszgebilg. maszgebige verordnung Weim. H. St. A. (Weim.)
 1781.

masshalten. mate holden temperare G. voc.
massleichtigkeit sabelas 126.
massträgig. clev. maitdrechlich styphen des cirkels mathe-
 sis centum 147 (= centrum?)

massen. die zunge zu aller frist — forderlich ober tisch
 zu massen ist: lingua semper quidem sed in consuetudo presertim
 continenda est. Uebers. d. Dietaria (Bibl. z. Weimar).

mászig. matich frugalis Gem. voc.
mászigen. meysz-133, mäss-134 -igen obtemperare, ab-
 stinere. welcher sich aber diser kunstzeichen stücklin messigt
 vnd crischlecht Weim. Bibl. (Amb.) 1543.

mászigkeit. nd. metecheyt temperancia 37.
másziglich. meszklich 31, messenlich 4 modice.
mászigung (Ermászigung, Clausel) antwort mit angehengter
 messigung und uffsetzen Üb. Akt. 1663.

maszilih. meslich 21 nrh. melich 79 moderatus, modicus.
maszilih. mazleich adv. (mászig) Frnkf. Stadtbibl. II 30.
maszlihheit. meslicheit abstinencia 18.
maszamheit. clev. maytsamheit bria, sobrietas 147.

Masse (ein Stück vom Gemeindeland, welches einem Ge-
 meindeglied zur Benutzung zugetheilt ist, noch jetzt nennt man
 solche Stücke, die zum Gemüsebau den Einzelnen überlassen sind,
 in Wallerhausen Krautmassen. Ebenso in älterer Zeit Maszen
 gras.) 10 gr. vor die mossen grasz bezahlt dem rat zu Wal-
 lershausen auf irer gemein Tenn. Amtsrechn. 1528; von der
 mossen auf der Wallershauser gemein ib. (Regel).

Maszholder. mozzalter 55, maszhalter 64⁴ acer, acernus.
maszholderbaum. masselter bo'm tramalga 40.
Maszlieb. maszliben 51 nd. madlieben nrh. matelieff 132
 bellis, soli sequium, primula veris. Vgl. auch maszblümlein
 bellis 143.

maszliebblume. een madelief bloem eliotropium G. voc.
maszlieblein. madeliebhen bellis 143.

maszsüsse. nd. meedsoete G. voc., mede zuete 11 nl.
 mayzoetge solsequium, arthetica. Vgl. heut. Ma. nrh. Aachen
 (Müll.-Weis) mäsösche.

maszsüszlein. massüsselen bellis 143.

Maszspeicher (eine Art Nägel vgl. Lex. II 1086, Wd I 755).
 cc. mastspichir uff die broghen Frnkf. A. (Frnkf.) 1396; VII ß.
 III hell. von III c. mastspichirn uff Ullrichstein ib.; II m. ma-
 spicher XVII c. mettelspicher ib.

maszspeichernägel. 5 sh. 2 hell. fur 2 c. mastspichir
 und fur 1/2 c. mittelspichir neil Frnkf. A. (Frnkf.) 1396; 9 sh.
 4 hll. fur 4 c. und ein firtel masspichernele dem burgraven
 von Bonenese ib. 1437.

Mater. meter cyn bitter arzedie crut mater herbarum 38.
 metern 17, medel lib. syn. Dom. 1100 centaurea, basilica, crotim.
meterkraut. metcrut basilica Sum. V.

materwurz. metriwurz 74, Sum. V. mederwurtz 149,
 medewortz 8, 96 nd. metewort 85, mederwort 47 basilica,
 basilia, bistoria.

Materie. matire 8, matirge 9, materi 74 ile (= ὕλη)
 actio pura: wirkende craft in der natur 15, materien 65, ma-
 tirgen 8.

materiellich 5, mater-gelich 7 nd. -gelick 22 hd. matir-
 mater-lich 21 materialis.

materlichkeit. materlicheit materialitas 20.

Matheuskraut. matheus crut butalmon lib. syn. Dom. 1100.

Matte. matten pratum 126.

mattegrün (= wiesengrün). mattegrun Frnkf. Stadtbibl.
 III 25.

matschreck 49, 74, matschrecke 6, matsreck 21, mat-
 schrick 7, m. sreg 133 brucus, hastriog, locusta.

mattenblume. mattenblum farjugium 143.

mattenflachs Ki. Fris. m. flachsz 144 alopecurus, centun-
 culus, cartallum.

mattenkummel. matte kümin 40, matte kümme 6, mac-
 kummen 48, matkummel 143 carue, amenos, carnabum.

mattenkumich 144, matkumichen 144 carue.

matteht. medechte erde limus 5.

Matte. matten 5⁴, matt 6, math 67, 152, matzen 126,
 218, matz 63 malla, crema (= Hängematte).

Matte 19, 75, matten 49, mat 9 colostrum, biblimen.

Matze s. Makel.

matzerängig. maczeraugecht lippus 12.

Matzen azimus. juden mazes 2.

matzenkuch 74, cyn maczkuch 45 azimus, polenta. matz-
 kuchen Frnkf. A. (Frnkf.) 1470.

Maue. mauwe 37, 38, moue 36 manica. Vgl. heut. Ma.
 Hennig (Preussen) mauve Handärmel v. Pels. nrh. Aachen (Müll.-
 Weis) mau, westph. mowwe, osnabr. (Strodlm.) mauve, esln.-
 deutsch (Hupel).

mauenspange. nd. mauwen spangen dextralia 37.

Mauen, mausen. mowen 76 clev. mauwen 147, mauczin
 8, 9, mauzen Ki. cathasare, glauciare; glattire catulorum. Vgl.
 Lex. I 2065.

Mauer. muer, mure 20, murre 13 nrh. muyr 132 murus.

mauergeloth. murn geloth, murgelöte o. wynkelholz 57
 perpendiculum, amussis.

mauerpfeffer. maurpf. 74, mulpf. 40 crassula. Die heut.
 Naturgesch. nennt so: Sedum.

mauertraute. mawrrauten 114, 143 adiantos, capillus
 Veneris. mauranten 125 wohl verschrieben? Die heut. Natur-
 geschichte nennt so: Asplenium.

maurer 1, 64, 134, murrer 49 murator, cementarius. 6 gr.
 6 2 dem helfirknechte, der dem muerer gehulffen hat kalg vnd
 seine zu tragen Frnkf. A. (Frnkf.) 13. Saec. Die thuring. Form
 (heute noch erhalten in Eigenn.) ist meurer; dem mewrer zu
 Gotha Tenn. Amtsrechn. 1543 (Regel).

Maul. mule os 22.

maulfüllen. das mauffüllen pumilus mulus Pomey i. u.

maulhirte 1, 9, 64, 74, molehirt 18 nd. mulherde 11
 malio.

maulpetzen. muelpatzchen morsicatum ludere 125 Kinder-
 spiel? Letzteres durch das Diminutiv, wie in vielen deutschen
 Dialecten gebräuchlich, ausgedrückt.

maulschlag. maulschlag alapa 52.

maulstreich alapa Oe. Voc.

Maul. mul 66, 134 mulus.

maulkrämer. maulkremer cupedinarius 114. (Ein Krämer,
 der sich eines Maulthieres zur Fortführung seiner Waaren be-
 dient.)

Maulbeere (Etym. Wd II 50).

maulbeersaft dyameron Fr.

Maulwurf. multwurf 19, 45, moltworffe 17, multworff 45,
 multwerff 19, moltwerf 9, mulewolffe 10, mulwolff 45, mul-
 welf 49, Ob. nd. mulwurf 38 nl. molde-99, moude-106 -werp
 hd. muwerf 40, mulwerck 77, maulfruff 3 talpa, affa, chiro-
 gryllus, cecula, ipogeus.

maulwurfloch. mulwerff loch talparium 110.

maulwurfscherre. molt werffischer talpa Keil. Voc.

maulwurm. maultwurm celtio 34. Vgl. maul worm Vorp.

Meckl. (Mi) = Maulwurf.

Maunzen. mawntzen catillare sicut callus 58 s. mauen.

Maus. cyn muz 5, musze 18 nd. die muus 11, muse 133
 nrh. muys 132 mus, musculus. die musz in der hand 110.
 (Ueber den vermuthlichen Zusammenhang der Bedeutung Maus
 und Muskel Wd II 52.)

mausaar. muse-133, mausz-67 -aher, meuszaer 66,
 70, musaar 9 murus (avis).

mausdorn scopia regia 116.

mausdreck. nl. muysdreck s. kuetelel muscerda 116.

mausefalle. musz-, mawsz-4, 74, 134 -falle, meusz-1,
 muse-19 -vall, musze valn 21, mueswael 97, muswall Pomey
 J. u. muscipula.

mausfänger. musevenger 20, mauszvahr 64 muriceps.

mausfüller. nd. museviller muricida 22.

mausvogel. muszvogel 68, mysz-110, meusz-110 nrh.

mysz-132 -vogel muris (avis).

mausgeler. musgyre muris (avis) 16.

mauskraut. muszkraut lapores 74.

mausküttel. muse-küttel 20, -kotel 19 muscerda.

mausloch. muse-67, musz-68, 69, meusz-66, 70, 134
 -luch antrum.

mausnest. muse-19, 20, muesz-110, meusz-110 nd.
 mausen-nest 11 nrh. muysznyst 132. ein mewsnest 4 mus-
 sium, musculus, murium.

mausohr. musore musaurium (herba) 25, 85. musor auri-
 cula muris lib. syn. Dom. 1100. mans ooren asarum 92. Pflanze:
 Mausohrlein hieracium pilosella Oken Naturg. III 749.

mausschlag. meussenschlag *decipulum* 44.
mausetod. muse doet *muricidium* 20.
mausetöder. musztoter 75, musdoder 20, mauszotder 74 *muriceps*.
mausig. mäusicht *torosus* Ki. (= muskulös).
mäuslein. *musculus*. oft überfällt uns kält und graus — wenn man erstarrte glieder fühlet — oft bricht uns eine ohnmacht aus — wenn man in faulen körpers wühlet, die mäuslein beugt, die flechten zieht etc. Weim. H. St. A. (Halle) 1745. In Würzb. (Sartorius) sagt man heute noch mäuslein für Muskel.
Maut. mawit 1, maute 9, 75, mautten 75ⁿ *teloneum*.
mautner. mawter 1, 9, mauner 75ⁿ *telonarius*.
Mautzerpfennig Weim. H. St. A. (Bürgel) 1746 = Steuer, welche Willen bei Gelegenheit der Neuverheirathung zu zahlen hatten. Da der Ausdruck für Verheirathung „verändern“ ist, s. d. Wort, so wird mautzer wohl = Mutierpfennig zu mutare sein.
mautzig. der willwenpfennig oder mautziger sins Weim. H. St. A. (Bürgel) 1724.
Mauzen. *maucin* 8, 9 *cahazare*. Daneben: 6, 7, 18, 22, mawsen 27, missen 21 *caellare, catillare*.
Mecheln. *mechil metilensis (ciuilas)* 75.
mechellisch. *mechelich* 4, ma- 1, mã- 154, -chlich *tuoch, tuch pannus metilensis*.
Meckbaeker Eigenn. Weim. H. St. A. 1646. Vgl. heut. Ma. nrh. Aachen (Müller-Weis) mek, Semmel; Dortmund (Köppen) mikke desgl.
Meckel *ballerus (piscis)* 140. *Cyprinus ballerus* eine Karpfenart. Oken nennt sie Zope („In Pommern heisst sie: Schwuppe, in Sudd. Scheib Plinze“) Allg. Naturg. III 319.
Meckzen, mekatzen als die geiz behare 75. Vgl. heut. Ma. öst. (Klein): megetzen bloken.
Medder. *ha. nl. m. (i. weseke)* 109, 125 *matertera, cognata*.
Medel. metter 74, meter 12, 10, metere Sum. V, methern 17 *amaracus, febrifuga, centaurea, melissa*.
metelblume. *spanisch meter of maydiblum argentina (herba)* 143.
medelkraut. meterkraut *amarusca* 145.
medelsaft. meter saft *matricaria* 4.
medelwurz. medderwurz 149, metwurz 3 *basilica, balica*.
Medicin. nrh. *clev. medicyn medela* 152, 147.
meleinmetster. nrh. *medicyn m. medicus* 152.
mediciner. *medicijne medicus, egerosusi* 147 (zu egerere abführen).
Meer 68, mör 154 *mare*.
meeraal. meeräel *congrus (piscis)* 144. M. der heutigen Naturgesch. *muraena, conger*.
meeräsche *cephalus (piscis)* Ki. *Cephalus mugil* heisst heute noch M.
meerbaille *calcifraga* 175.
meerbaubele *hepsetus (piscis)* 140. Vgl. *Cobitis bipunctatus*, das Bamelein Ok. Naturgesch. VI 307.
meerbär. kleiner m. *camarus* 140 (Krebs).
meerbarbe. meerbarbel *trigla* 126
meerbinse. *merbinze scirpus* 40.
meerblume. mer blume, bliant *iacintus* 57.
meerbreehse Ki., meerbräsem 155 *scarus, dentex*.
meerdistel. merdisteln *cretanus* 25.
meerdrache. merdrack *draco* Kell. voc.
meerfenchel *calcifraga* 175. Heute: *crithmum* Meerf.
meerfisch. meervisch, mere flize 18, mar flach 6 *belua*.
meervogel. mere-, mer-, meervogel *alcion* 9.
meervögelein. merfögeli *diomedea* 93.
meergroppe. meergropp *gubea, blennus (piscis)* 140, Ki. Vgl. Groppen, Collus.
meergrundel *marso* 140.
meerhirse. *armel merhyers, wiss steynbrech lib. syn. Dom.* 1100; merhirs 74, 116, merhirs 93 *granum, milium*.
meerhühnlein. meerhünlein *totanus (avis)* 140.
meerhund. *hd. nd. merhunt canis ponticus* 75, 23.
meerigel vel *gerstenkorm (im aug) crühe* Ki.
meerigel. nrh. *eyn moer off ryet egell rediusius* 152.
meerkalb. mer kalff 38, mer kalb 29, 30 *foca. sicophanti sunt, qui comedunt focas: merkeluer (focas = ficos?)* 23.
meerkatze. merkatze, merkat *chirogryllus* 69.
meerkertze. meerkerten *milago (piscis)* 140.
meerkind. merkint *foca marina* 50.

meerkrappe *cobia, gubea* Ki. (*piscis*).
meerkraut. merkraut *alga* 9.
meerkuh. meerkue *foca* 1.
meerlicht. meerliecht *milago (piscis)* 140.
meerliesch. *clev. meerliesch alga* 147.
meerlinsig. was das sogenannte meerlinsige anbelangt, wann solche nicht absuhdten und nach aussage der uighersündigen das fleisch ohne gefahr und schaden der gesundtheit nicht zu geniessen Weim. H. St. A. (Würzb.) 1804; (die Hezen) machten die Pferde lungenfaul und die Ochsen meerlinsig *Reynulzsch Uiber Truhten u. s. w. (R. Köhler)*.
meermoosz Ki., 145 *corallina, bryon*.
meermuschel. mer moschele *coctea* 100.
meerochse. merros Meg., merochse 40 *foca*.
meerpeterlein *calcifraga* 175. Heute: *Sesuvium repens*.
meerport. ein mereport, mörport 154, meerporte 68 *portus*.
meerrabe. ein merraben Meg., merram 50 *corvus*.
meerräuber. merbreuber *pirata* 125.
meerräuberschiff. merrauber schiffe *myoparo* 74.
meerrettich. mer-rätich Cf., -retich 47, -redick 47, mör-rätich 154, mer-, mir-rätich 4, myr- 155, mir- 85 -retich, mirrich 5, 18, mirch 17 *nd. mar- 22- mir- 23 -redick, maretich lib. syn. Dom. 1100 raffanus, raphanus*. Meerrettig seit alter Zeit Beiname in dem Geschlechte der v. Lobdaburg. *Theodericus dictus Merrettich 1285, (Jena) 1289. Vgl. Müth. d. Alterthumsvereins für Osterland VI 378 Merrettich von Glyma Urk. 1546 (Naumburg).* — Otton Merrettich zue Serba im ampt Eyszenbergk Weim. H. St. A. 1558; Merrettich zu Beulbar ib. 1602.
meerrettichverkäufer. m. vorkeuffer *ambulones* 125.
meersau. *mersau delphia* 75. Heute nennt man den Hundshay gewöhnlich Meersau Oken VI 59.
meerschäum. *clev. meerschuyum alga* 147.
meerschiff *galea* 75.
meerschleim. *clev. meerslijm alga* 147.
meerschlung. merslung *sirtes Voc. a. 1420*.
meerschnecke. mersnegge 95, merschnack 76 *coccus (wohl verschr. für collus (piscis) Groppe, Kaulkopf)*.
meerschwein. mere-, mer-, mör-swin 94, 20, merswein 74 *escinius (= echinus), delphin, porcimus*.
meerseel *apus (piscis)* Pomey i. u.
meersemde. mersemde *alga* 8.
meerspinne. merspin *diomedea* 75.
meertau, merdau *lib. syn. Dom. 1100 dendrolibanum (ros marinus)*.
meerwurz. meerburtzel *osyris* Ki.
meerthierisch. meertierisch leben *belluare* 74.
meertraube. mertribel *rhodiz uua* 43.
merträschen *galeus* 126. *galeus canis* die Meersau, Trüsch oder Aalquappe *Sola fluviatilis*.
meerzwiebel. mere zwiffel *lib. syn. Dom. 1100, merzwifel* 52, merzwickel 8 *bulbus, alfala*.
meerweihe. meerwey *milago* 140.
meerwormuth Fr. Ki. *seriphium, centonic*. Heute *Santolina chamaecyparissus* Oken III 759.
meerisch. *clev. meersch talassus* 147.
Megerkraut 143, klein mägerkraut Ki., magerkraut Fr. *gallium, bubonium*. Ueber das Elymion sowie weitere Belege: Wd II 58. Vielleicht zum nächsten gehörig.
Mehe oder färberrühe, presslawische mehe, gemeine mehe aus Flandern Cassler Licentenliste (Frnkf. A.) 1647. Vgl. mede 11, 19, 108, mee 116 *rubea* und mege Wd II 58 (*rubea = rubia Krappe*).
mehekrappe. mehekrappen auss Teutschland Cassl. Licentenliste (Frnkf. A.) 1647.
Mehl. mele, mel, melle 64, melle 22 *farina*.
mehlbaum. mel- 9, 18, meelbaum 145, mol- 8 -baum, milehom 100 *lentiscus, orrus*. Der Mehlbeerbaum (*Crataegus aria*) Strauch oft Baum mit weissen Blumen „und mehligten Früchten“ Oken III 2068. „Mehlbaum heisst in Preussen der Hagedorn“ (Hennig).
mehlbeutel. mel- 20, meel- 11, 19, 147 -budel *sedarium, cetacium, cernida, curifrugum*.
mehlbeuteln. melpudelen 74, melbeiden 75 *tarantalarisare*.
mehlbeutler. melbytlr 76, melbeitler 75 *tarantalarisator*.
mehldunst. meltunst *ador* Pet. Voc.

mehlgereinse. mehlikrinse *coagulum Chytr.*
mehlloch. mel loch in der mól ristum 57.
mehlmeise. mel- 8, meil- 3 -meise, melmeys 9 *capula* (aus).
mehltreiter. melreder *abrotator* 1, 74. ein mel reiderin *abrotatrix* 3.
mehltreitung. melreding 74 *cribrum*.
mehlstaub. meyl stop vel stauff ador 13.
mehlthau. meletauwe 17, militou 127, meldau 37, een milb vel mill taw 33, milchdâ Heimr. Sum. Vind. erugo.
mehllein. melbel *farinula* 75 (= feines Mehl).
mehlbeln. melbelen *farinare* 75.
Mehr. darein aber dieser zeit der widersin gehalten, daz vil leut geringer geburt sich mit kleidung vill kostlicher dann die vil merers manns seind, halten Gem. Arch. 1524.
mehrverständlich. von onsern mehrverständigen vnd ge-
 ehrten vorfahren Weim. H. St. A. (Weimar) 1645.
mehrherrisch. die zwei oder mehrherrischen orte Weim. H. St. A. 1766.
mehrwelt *macrocosmus* 32.
Meldem. mayden o. ausgesmyten pferde 74 *buggens*; meyden o. pfer(r), den usgeworfen ist spado 40, 74 (= verschnitten); maiden i. *vilis equus, caballus* 2,
meldemhengst. maydenhengst *admissarius* 112.
meldempford. maydenpferde *buggens, buggens* 74.
Meier. mayr 1, meyer 5, maiger 47 nd. meyer colonus.
melerhof. maierhof *curtiferum* Sum.
meierin. meyerin *colona* 75.
meierschaft. meyerschaft 20, megerschaft 68, 152 *villaco-tio, -tus*.
meiersche. dy megerschen *casearia*. Vergl. Schill. Lubb. II 58.
meierung. meigerung 68, 110 nrh. meyringhe 152 *villatio*.
Meler. meyer 73, 143 *anagallis, blüus*.
melerkraut. meyerkraut *amelia* 144.
(Meil.) meilig. mailig *mendus vel mendosus* 52,
melligen. meylligen Pet. Voc., mailing o. *vrainigen* 33 *coinquinare, polluere, maculare*.
meilung. meylung *macula* 1.
Mello. nrh. mayge 152 nl. malge vel malle 109 *licium* i. *circulus ferreus*; nrh. *lorica* van tswey malgen biliz 152.
Meller. miler 57, meyer 9, V. a. 1422 *pira*.
Meine. was nu si unser meyn, das sagen wir Fich. Frnkf. Arch. III 541 (15. Saec.).
meinen. Prop. gemeint. er ist am jungsten nit ungemeint gewesen der sachen abzuheffen Frnkf. A. (Vacha) 1582.
meinung. das geleidt hette izsunder ein ander maynung, als es dasselbig mal gehapt hette Frnkf. A. 1596 (= eine andre Bedeutung).
Mein. meyne *communis* 77. eyn meyne hus *diuersorium* 65; clev. meyn wyff *alcaria* 147.
meinheit. nd. scriuer der menheit *tabellarius* 23.
meinleid. nd. menheit *iuramen* 22'.
Melse. hd. meisa 151, 144, meisz 68, mais 45, meyse 19, 75 nd. nl. mese 11, 23, 107 nrh. meese 152 *mesenca, merenca, masigna, capula*.
meisenkar. meysen-74, meissen-77 -kar *cavea, aucipula*.
meischen. nd. hd. meseke *pariz* 22, 56.
meislein. meysel *capula* 75.
(Meist.) meistbietend. uns denen meistbietenden Überl. Akt. 1706.
meisttheilig. adv. meisteillich Frnkf. Stadtbibl. II 26 (= meistentheils).
Meister. meinster Bing. Akt. 1666; meynster 7 *magister*; nd. *ignaus*: eyn vordorenen mester 22'. (= Bürgermeister:) wir Hans Zorn . . ritter, der meister vnd der rat sū Straszburg Frnkf. A. (Strasz.) 1455 und häufig.
meisterdecker 5 nd. meisterdeckere 27 *architectus*. Wohl strengwörtliche Uebersetzung, in der archi durch meister wieder-
 gegeben werden soll?
meisterkleid. maisterclaid 32: *appella, abolla* i. *vestis villosa*.
meisterkosh. clev. meistercock *archicocus, archimagirus* 147.
meisterkrone *laurea* 57.
meistermachung *magistratus* 29.
meistermann. Gozzo *magister fori qui meisterman dicitur*. Baur Urk. (Oberhessen) 1275.

hd. nd. **meisterschrift** *epigramia* 11, 19.
meisterspruch *autoritas* 58, 155.
meisterstuhl. meisterstol *cathedra* 5, 18.
meisterwurz Ki. 87, 125 *maguder, anethum, graseria*. Heut-
 zutage: *imperatoria* Oken III 1817.
meistereil. (ein Feldmeister erklärt:) dass ich wegen der
 meisterei mit der einquartierung, gleich bei andern meistereien
 herkommens, befreit bleiben möge Frnkf. A. (Neumark) 1695.
 Sonst Feldmeisterei ib. 1701.
meisterlich *magistratus* 21.
meistern *dirigere* 8, 9.
meisterschaft. meynsterschaft 21 nd. mesterschup 37
magisterium didascalium. die meisterschaft dez folckes (die Mag-
 naten) Frnkf. Stadtbibl. II 29.
meisterse *magis(r)a* 20.
meisterung. maistrung *doctoratus* 33.
Meissel. meysel 40, mayssel Pet. Voc., maissel 52, me-
 sel 30 *celles*.
meissler. messeler *cementarius* Gem. voc.
Melde. melta 87, melda 93, melden, melten 17, 21,
 melt 49, meld 4, melde 4, mylde 5', milten 126, 143, 144,
 mylden 68, 69, mylt 73, malt lib. syn. Dom. 1100, milzten
 125, mylthau 7 *atriplex, crisola*.
meldenkraut. miltenkraut Ki., multe krut 40 *blüus*.
Melden 8, 9, melten 7, malden 6 *prodere, denucleare* (= de-
 nunciare?), *deblatere*.
melder 56, 110 *proditor, delator*.
meldung. meldinge 56, 37 *prodicio, delatus*.
Melissenkraut *citrage* 75. Vgl. melissa = Citronenkraut.
(Melken.) melckfass *mulcrum* 20.
melkgelte. zwey melck gölten Weim. H. St. A. (Weim.)
 1751.
melkkuh. nl. een melcouwe, melcoe *bassaris* 108. melcke
 kuwe Gem. Arch. (Allenb.) 1449.
Melone. hd. nrh. nd. meloen 68, mel-aun 75 nd. -une 23,
 mylo 110, meylon 6, myloen 152 *melo*.
Menge. menige 75, mengy 110 *copia*.
mengen. nd. nl. m. 108, 22, mingen 99 *copiare, conficere, commiscere*. Pt. gemangt geschlecht *epichemum* 52 (= *epicoenum*).
 plengen vel mingen *detrudere* 12 (Vgl. Schill. Lubb. III 69').
menger *dissensor* 17.
mengsel. clev. *gaurus*: von vele mengsels eyne kaicherye
 147.
menigung. menigung nl. *minginge* 99 *commistio, multitudo*.
Mennig. mennige 5', menyge 17, menge 3, 12, meynig 18,
 lib. syn. Dom. 1100, mening Virg. 1605 nd. *meniac* 23, myn-
 gen 21 *minium, celidonia agrestis*. menning oder minten ist
 beerfarb sandiz Virg. 1603.
Mensch. mentsche 153 nd. myntsche 11, 23 hd. metsche
 17, menze 21 *homo* vgl. v. *dehrus*. mit Annen Margarethen
 Dieman einer ledigen menschen, seine dienstmagd, fleischlich ver-
 mischt Weim. H. St. A. (Oldisleben) 1753. — O ihr seid das
 glücklichste mensch auf erden Engl. Komöd. I n. 4 u. öfters
 (R. Köhler).
menschenbein *crus Hildeg. ling. ign.*
menschentraum. der papisten und der adiaphoristen messe
 sind erdichte menschentrewen, damit man golles wort veracht
 Amsd. hor. can. Jena 1562.
menschwerdung *gotis* 3, 65 *incarnatio*.
menschen. er heisset ein gemenschet got und ein gegüllet
 mensch Frnkf. Stadtbibl. II 30.
menschenlich. lenger dann m. gedächtnuss Überl. Akt.
 16. Saec.
menschlich. un-menschlich, -menslich 5', onmentslich 7,
 onmyn(s)lich 13, vnmyn(s)lichen 13 v. *abominare*. so viel mir
 menschlich und möglich ist, will ich alles willig und gerne ver-
 richten Joh. Fiedler Marggraf Dresd. 1655 S. 51 (R. Köhler).
menschung *gotis incarnatio* 8, 9.
(menva armoniata.) menvenwurtz. mensvel-, mengel-
 wurtz *acelosa* 72.
menwenwursel *bardana* 75.
Meren *ypare* 74. Vgl. Lez. II 2115. Schill. Lubb. III 74 A.
merate. merette *suppa* 40; merot als prot im wein *vipa*
 74. Vgl. waszmerrott i. waszernuppe *ipu* 6.
merung in wasser *ipa* 5'.
Mergel 151, merghel 37, mirgel 17, 4 nl. marghel, mer-
 ghel Ki. genus *argille*: *templor, marga, glarea, alumen*.
mergeln. merglen *glareare* 75.

Misslich. - myslich *fortisan*, *fortasse* Frnkf. Stadtbibl. II 50.
Mispel. mespel 67 *mespila*, *mespilum* häufig in den Gloss. zusammengefallen mit mistel (*viscum*). mespeln *escule* 154; mispel 17 Voc. a. 1420, mestel 7, mistel 30 *lentiscum*, *escule*. Nebenf. (plur.) nespelen Heinr. Sum. D. 'nespeln 40 *auellane*; wispeln *ecule* 13. Auch in der heut. Ma. werden mistel und mispel manchmal verwechselt, so im Oberkaufz. (Anton).
mispelbaum 108, nispelbam 8, nispelbovm 104, mispel-lenboem 97, nespelnbaum 7, nespe bo'm 6, wispelbaum 19 *esculus*, *escule*, *esculum*.
mispelter. nd. mispeltere 108 *esculus*.
Mist. nd. mes 37, 38, missche 38 *fenus*.
mistbahre. mistbere 40, mistber Kell. Voc., mistbern 17, Frnkf. Stadtbibl. II 54, mistpel 74 *cenouectorium*, *gerula*.
mistgabel 74, mistgabel 144, mistgab 76 *iridens*, *creagra*, *compula*.
misthack *tridens* 74; das er mit einem misthacken nach N. N. gethan Bing. Akt. 1611 (= geschlagen).
misthurde *crates* 125.
mistkaute. die mistkuten [plur.] vor der porten Frnkf. A. (Frnkf.) 1471; zu erfragen, wes die mistkut sy ib. 1502.
mistkar *cenouectorium* 68.
mistkorb. m. korb *cophinus* Voc. a. 1420.
mistkreul *cenoplectrum* 75.
mistmelde 8, 47, 85, 96 *crisolocana* (*χρυσολαχανον*), *crisola*. Heute: *chenopodium rubrum*.
misttrage. eine m. Weim. H. St. A. (Weimar) 1731.
misttrog. miststro *cenouectorium* 52?
misten 5, 27 *rigare*, *firmare*.
mistunge *stercoratio* 40.
Mistel 40, Sum. VI, Heinr. Sum. D. 55 *ibiscus* (*genus virgulti*), *amistrum*, *tuscus* (= *muscus*).
mistelbeere. mistelper *atrappasa* 74.
mistelblöthe. mistelbluet *macis* 75, 95. Wahrscheinlich verwechselt mit Muscatblüth, vergl. Gloss. lat. germ. 342 a. — „die von der Samenschale befreiten Samenkerne der *Myristica aromatica* Lin. sind die bekannten Muscatnüsse; der Samenmantel kommt unter dem Namen 'Muscatblüthe' oder *Macis* in den Handel und wird ähnlich wie jene als Gewürz und zum arzneilichen Gebrauche verwendet“ Seubert Naturg. des Pflanzenreichs II 167.
mistelwurz *ecule* 96.
Mit. Nebenform bit: bit beider willen Frnkf. A. (Frankf.) 1344; bit namen ib. hat ihn mit dem tragen und schenkel erwuscht Bing. Akt. 1611; die entbindung der erzhertzoglichen gemalin mit einer prinzessin Weim. H. St. A. (Regensb.) 1762.
mitanhänglich. mitanhenglich *condepender* 75.
mitaufwachsen. mit vñ wachsen *concresecere* 110.
mitbehuf. zum m. des abtrages der rückständigen capitel-gelder Weim. H. St. A. (Ilmenau) 1774.
mitbequemung *armodia* 74.
mitbetracht. in höchstgefälligen m. seiner kindheit Weim. H. St. A. (Johannisberg i. Ostpr.) 1804.
mitbitten 8 nd. mede bydden 22 *compelere*, *conrogare*.
mitbitter. nd. eyn mede bidder *compelitor* 37.
mitbote. mit-, mite-botte 9, miete- 8, midde- 17 -botte 9, -bode *collega*.
mitbringen. dan ob woll die ordnung zu Wurms am nechsten auffgericht mitbrecht, das .. Gem. Arch. 1521.
mitbuhle. mitbule *riualis* Vogel.
mitbuhler *corruialis* Fris.
mitdienen. mid dienen *conseruire* 17.
mitdingen. midde dingen, mid dingen *conducere*, *conuenire* 17.
miterbe. miterb 9 nd. mede erue *coheres*.
miterbgensame. nrh. miterfgename *coheres* 132.
miterbling. miterbeling, mit-erblinck 9, mitherblinck 3 *coheres*.
mitessen 61, 3 *comedere*.
mitesser 64 nd. eyn mede eter *comestor*, *coepulo* 37.
mitewig. mitewigk *coeternus* 65.
mitewigkeit 65, mitewickeyd 19 *coeternitas*, *coeuitermitas*.
mitgefällig. do euch nun solches mitgefellig Frnkf. A. (Darmst.) 1621 (= da ihr mit übereinstimmt).
mitgelsel. unsze midde gisele Frnkf. A. (Frankf.) 1581.
mitgloben. mitgloben *conuouere* 110.
mitgelober 9, mit gloubir V. a. 1420 *consponsor*. (S. u. mitglauber.)

mitfechten *contueri* 8 (*mitschirmen*, *mückämpfen*).
mitverhänger (*Mitanhänger*). wu auch einer oder mer, die solche obgemelte lederung gehort, dieselbe geuerlich verhalten vnd angeregter mass nit anbrechen den oder dieselben sollen durch die oberkeit als mitverhenger der gottelesterer .. an leyb oder gut gestrafft werden. Gem. Arch. 1524.
mitverwandte. s. gn. anhangen und mit verwandten Gem. Arch. 1524.
mitflichen. mit-flechen 68, -flyeen 18, -flehen 5, 21, -fligen 3, -flien 4 *confugere*.
mitfolgen *comitari* 110.
mitfolgbar. dass sie zu landcammerräthen gnädigst angenommen, mitfolgbar über die .. cammerjunkerstelle uns vorgezogen werden würden Weim. H. St. A. (Eisenach) 1762.
mitfröhner. dass ofters andere mitfröhner dieselbe frau angenöszelt (*hellen*) Weim. H. St. A. (Tondorf) 1650.
mitgesang. mit gesangk *concentus* 58.
mitgesell. nd. medegeselle *collega* 17; cleu. mytgesell in der luvernern *adubernalis* 147.
mitglauber. nd. mede loue *confida* 37.
mitgleich. midde glich 18, nd. mede ghelijck *consimilis*.
mithängen *condependere* 5.
mithelfen. nd. mede helpen *discooperire* 23.
mithellen *assentire* Pet. Voc.
mitheilig sein *assentire* 75.
mitheiligung *assensus* 75.
mitheilung *concordia* 33, 40.
mitherrschen. mitherschen 9, mithirsch 8 *conregnare*.
mithofer. mithoffer *conuicaneus* 74.
mitnwendigkeit 15, miteynwendigkeit 9 *continuitas*.
mitleben. nd. mede kleuen *coherere* 23.
mitkosen. mitkosin *confabulari* 8, 9.
mitlassen *committere* 67.
mitleiden. mit lyden 68, 110, nd. mede liden 99 *compati*, *condolere*.
mitleidenlich. habe ich vngerne vnd mitleidenlich vernommen Weim. H. St. A. (Eisenach) 1637.
mitleiderische. cleu. mytlijdersche *gecula* i. *compatri* 147.
miteldsamheit. cleu. medlijdsamheit *caristia* 147.
mitleidung. medelid-eng 21, nd. -inghe 22 *compatus*.
mitmutter. midde mutter 18, mitmuder 5, mittelmuder 21 nd. mede moder *commater*.
mitnachbar. nd. medenaber *conuicaneus* 22; haben sich understanden, einen ihrer mitnachbarn zu verarretiren Weim. H. St. A. (Weimar) 1594; er hat sich zu einem seinem mitnacht-barn genüthigt Frnkf. A. (Frankf.) 1611.
mitneiden. myt neyden *collinire* 9.
mitneigen. mit neygin *conclinare* 8, 9.
mitrangung. nd. mede wrangunge *colluctatio* 23.
mitritter. mede ritter *commilitio* 57.
(mitsam.) mitsamig. nd. mit samich *copiose* 23.
mitsingen. medde sengen *concinere* 18.
mitsängig. mitsengig *concinus* 29.
mitsinger Ki., nd. mede zinger 37 *concentus*.
mitsingunge *concinus* 30, 34.
mitsängen. mitsögen *collactare* 58.
mitsängung. mitsögunge *collactatio* 58.
mitselle. nd. medesellen *consortes* 37.
mitsoner *consonus* 76.
mitspielen. nrh. met- 97, mede-, medde-spielen, -spiln 5 *alludere*.
mitspieler. nd. eyn mede speler *collusor* 37.
mitstehen. mitston *consistere* 6.
mitsteigen. mitstigen *conscendere* 17.
mitton. mitdon *armonia* 153.
mittönlich. mit deunlich mit der stim *concinne* 76.
mittönung. mit denung *consonus* 30.
mittränglich. nd. myt drehlich in der steym 21.
mittrift. darone so bekennen wir den von Walhusen *icheyne* metetrifft nicht Ges. Arch. 1459.
mittrinken 9, mitdrincken 8, 14 *combibere*.
mitwallbruder. fur vnns vnd vnnsere mitwallbruder Gem. Arch. (Torgau) 1493 (= einer, der eine Wallfahrt mitmacht).
mitwandeln *conuersari* 8.
mitwandern *comitari* 8, 9.
mitwirker. mitwurcker *cooperator* 65.
mitwirklich. mitwurcklich *sim cooperare* 65.

mitweinen mitweynen *congemere* 9.
mitwissen das sich die sele senket in ain mitwizgen Dom-
 bibl. 167. 15. Saec.
mitwöhnen mitwonen 8, 9, mitte wonnen 18 *cohabitare*.
mitwohner mitwoner *accola* 17.
mitwohnung met wonunge *commercium* 57.
mitzählen midde zelen 19, nd. medetellen 11 *connu-*
merare.
mitzzeitig 75, nd. mete tidech 37 *coetaneus, sincronos*.
mitzergen mete zergin *configere* V. a. 1420.
mitzeugen middezeugen *contestari* 19. (Wörtliche Über-
 setzung.)
Mitte clev. mitte *medietas* 147.
mittweg clev. mydwech *mediutium* 147.
mittwoch mitwoch; mitwocht 32, nd. mitwecken 22
 dies, feria. an der mittwochen in der mittel vaste Frnkf. A.
 (Frnkf.) 1430; die mittwoche ib. (Mainz) 1369; uff dise heu-
 tige mitwoche ib. (Strasz.) 1382.
mittel *dimidius* 5; in mittlerer zeit (inzwischen) Frnkf. A.
 (Frnkf.) 1504; wir haben mittler zeit inn den allen zoll buchern
 vleiszig nachforschung zu haben nit underlassen ib. 1536; soll
 aber mittler dessen ein allgemeiner friede erfolgen Weim. H. St. A.
 (Weimar) 1700.
mittel mittel des monacz idus 32. dass der cardinal von
 Mensa, marggraff Joachym und herczogh Jorge iczunnt auff dem
 Petersbergh bey eyinander gewest seyn sollen, do wyrnt szünd-
 zweiffel der Luther vnd andere mehr in jrem mittell gestanden
 sein Gem. Arch. 1523. an mittel *discontinuuus* 93.
mitteldarm 40, mitteldarn 93 *colus, podex*.
mittelende boschis Vogel.
mittelhaupt das middel houet *intercipit* 56.
mittelnern mittelkern *mediculum* 34 (= *medullium*).
mittelmass hűbesche mittelmass an grosse und an
 lenge Frnkf. Stadtbibl. III 25.
mittelmässig mittelmessig 7, mittelmässig 1, mittelm-
 messig 18, -mässig 21 *competens*.
mittelmässigkeit m. messikeit, -messigkeit, m. misz-
 keit 21, nd. middelmeticheyt 23 *compentia*.
mittelmässiglich mittelmessiglich *mediocriter* 110.
mittelsegel der gross mittelsegel 64, mittensegel 80 *aca-*
tium.
mitteltägig mitteltegig *meridianus* 76.
mittelwetter *temperies* 29.
mittelsirkel corona: der mittel sirkel inler album et
 pupillam 64 (= Regenbogenhaut?).
mittelligkeit *aliptas* (i. *medietas*) 23. (Zusammengeworfen
 mit: *aliptes i. medicus*.)
mitteln *dimidiare* 29. wir haben diese irrige greniczsachenn
 . . volgender gestalt mitteln, richtig machenn, vorgehen vnd
 vorabschieden lassen Weim. H. St. A. 17. Saec.; es haften auf
 dem güthgen 70 gangbare stuerschocke, doch auch dieses könnte
 durch eine commission gemittelt und auff die verkaufften grund-
 stücke eine proportionirliche eintheilung gemacht werden ib. (Mü-
 ltelpölnitz) 1729.
mittelthum clev. myddeldom *medietas* 147.
mittler im scheiden *interceptor* 75.
mittlernacht 75, 1, 21, mitnacht 1, nd. myt nacht 38
septentrio.
Moder 3, nd. moeyer 116 *limus*.
moderling mutterling *boletus* 77. (Moder besteht aus
 kleinen Pilzen Oken III 63.)
modern *mustilare* 128.
Mögen mugen *facultas* 1, 34.
mogig der raidt soll moegich und mechtich synn Köln.
 Stadtr. 15. Saec.; alles, des ich mogig und mechtig Frnkf. A.
 (Frnkf.) 1457.
möglich, möglichen. wan wir den usdrag in keynen winckel
 sunder fur unsern gnedigen hern . . geboten han, dahin wir moe-
 glichen und von rechte geboren Frnkf. A. (Mainz) 1404. Fich.
 Wetteravia p. 168.
möglichen wie der rat dan die dinge mogelichet also sal
 es gehalten werden Frnkf. A. (Frnkf.) 1377.
Mohn mahen 4, 17, 50, 74, magen 1, 30, 33, 34, 50,
 man 23, mon 4 *papauer*. Weiteres s. **Mage**.
mohnkopf magenkopff 74, man kop 24, 47 *opium*.
mohnkopfsaat nd. mancop zaet *papauer* 11.
mohnmilch nd. man melk 58, hd. magen-75, mane-17,
 mon 8, 4, mo- 9, -millich 4, -milch *opium*.

mohnsaat nd. maen saet *papauer* G. voc.
mohnsamen maynesam 152, unanesam 135, magsam 29
papauer.
Mohr die möre *ethyopes* Frnkf. Stadtbibl. II 26; ein mor
arabialis 4.
mohrenkraut *coronaria* 143.
mohrenland hd. nd. moren- 4, mören- 6, more-, mor-
 19, 23, moer- 11, mort- 21 -lant *Ethiopia, Arabia*.
mohrenmann hd. nrh. mor-, moer- 152, moren- 110
 -man off -wyf 132 -man o. -wyb 68, 110 *ethiops*.
mohrenpfeffer *carpesium* 142.
mohrenschwarz morenschwarz *fuscus* 111.
Mohr mor, mour *porca* 67.
Möhre morach Grf., maroch 32, moro'ch 104, morch 74,
 Lib. syn. Dom. 1100, morche 40, more 74 *carota, cicor, baucia,*
celeris, scarindra, tuber (= Schwamm). wild morch *agrimon* Lib.
 syn. Dom. Im heut. Dialecte (Baiern, Österr.) heissen maurachen
 Morcheln (Klein). Die Formen in Möhre und Morchel finden
 sich in der Bedeutung Rübe auch im Nassauischen gemischt Kehr-
 ein 284. nrh. mor (Aachen, Müller-Weitz).
möhrenkraut morenkraut 123, 143 *coronaria, citrinum*.
möhrensamen semen amneus wilde morachsamen Sum.
morchel 66, 69, morhel 154, morchil 9, moröl 32 *ruca,*
carica (verwechselt mit *carota*), *eruca, boletus, agonstafien* (= *sta-*
phus agria).
Mole clev. moege, moyne *matertera*.
moliensohn nd. molienszone *matruelis* 11.
Molch *uccalabus* ein bunte molch 125; clev. moll cha-
 maeleon 147.
Molke mo- 13, 74, 76, mu- 4, 49, 56 -lken *balludo, lacti-*
ciniuum.
Mölle nd. mol, also eyn bere *incellis* („Möllen, Marillen,
 wilde Apricosen [Armeniaca]“ Oken).
möllenbeere molbir *celsus* Lib. syn. Dom. 1100 (c. =
cerasus).
möllenkraut Gehört hieher nl. *mollencruyt ricinus* 146?
Mollie nl. mölie, nd. eyn molige 56 offa; moligen maken
 offare 56 cfr. Schiller-Lübben II 143* nebst Nachweisen aus mo-
 dernen dialecten; Fr. I 668*.
Monat Nebenform: maneyd 1, mainet 7, moynt 19 *mensis*.
monatbecher (Becher mit Emblemen eines Monats). ein
 duet silbern monatbecher für 112 florin Frnkf. A. (Strasz.)
 1590.
monatgezeit mande geziten 5, mandgeziden 7 *men-*
satim.
monatsleeh clev. mayntsyeck *menstruosus* 147.
monatsold 9 Pfd. 5 sh. iren mantsold den iglich mit
 1 glenen verdienet hat Frnkf. A. (Frnkf.) 1405.
monatsunde nrh. der vrauwen maenstont 152, clev.
 mayntstunde 147 *menstruum*.
monatszeit czu man czitit *mensatim* Frnkf. Stadtbibl. II 50.
monatszeitig adv. manczytig 152, monzytig, monzeitig
 154, 151, nd. mätidich 56 *mensatim*.
monatzins *maintczins epimenium* 19.
monatig mandick 5*, manyck 4, monachtich 68 *men-*
struus, mensurus.
monatlich mandelich 5*, manlich 5 *mensurnus*.
Mönch munich 66, munch, münch 67 cabo (*verschnitte-*
nes Pferd), vgl. Lezer I 2250. Mehrfach md. heut. Ma. Ober-
 laus. (Anton), dazu s. das Zw. mōnchenzum Verschnittenen machen
 (Preussen, Hennig).
mönchhof munichhofe *grangia* 74.
mönchkammer nd. eyn monnike camer *cella* 38.
mönchskopf munckskopf *tarazona* (*herba*) Ki.
mönchel monthie *monachus* 20.
mönchen (*verscheiden*). ein gemuncht var. gemuncht
 pferdt cabo 110. Vgl. heut. Ma. Hennig (Preussen) monchen
 jemanden zum Verschnittenen machen, bes. von Thieren.
möncheheit municheit 6, myncheit 18, nrh. moncheit 152
monachus.
mönchin mona- var. mun-chin *monialis* 75.
mönchlein Ki, münchlein Pom. i. u. *atricapilla* (*avis*), *fice-*
dula. Oken VII 33.
mönchlich mo- 19, mu- 6, my- 18 -nchlich, nd. monik-
 lich, monlich 23, adv. monliken 22 *monialis, monachalis*.
Mond man 93, manne 5*, maen 20, mant 5, mont 17,
 monde 4 *luna*.
mondbbruch monbrūch *eclipsis lunae* 32.

mondschein. *hd. nd. man-, mån-* 12, 13, *main-* 158
-*schin lunatio.*
mondscheinig. *nd. manschinich lunaticus* 22.
mondscheinung. *manschinung* 69, 76, *monschinung* 154
lunatio.
mondsiech. *clv. maynsieck astrosus* 147.
mondsüchtig. *clv. maynsüctich* 147, *nd. man sutich*
22, *hd. eyn mande-* 5, *man-, mon-süchtiger, mayndensichtig* 5'
astrosus, limphaticus, lunaticus. *Daneben:* *nd. en man zucht* 23,
hd. monet suht 8 *limphaticus.*
mondig. *mänig* 52, *manig, menig* 2, 64 *fanaticus.*
mondisch. *mansch Fr., monnesz* 8 *lunaticus, astrosus.*
(Moor.) mooregel. *nrrh. eyn moer off ryet eghell redi-*
uius 152 (= *Reduvius*).
Moos. *mos* 71, *mös* 2, *mose* 74 *palus-chaos* (32).
mooskuh *botaurus* 145. *S. Lorind.* *Vgl. heut. Ma. Baiern*
(Klein) *mooskuh.*
moosreihet. *mosreigel botaurus (avis)* 145.
Moos. *mosz o. miesz* 76, *mosz* 140, *mösz* 4 *isotus, bryon.*
Morbaum. *murpoom Gf., nd. moerboem* 11 *caprificus,*
rubus. *Rubus sind Brombeeren: also Verwechslung der Maul-*
beeren mit Brombeeren.
morbeere. *morbere* 85, *merbern* 87, *moer-ber* 93, *mor-*
bir 7 *mora, morum.*
morbeerenbaum. *moerberbaum, nrrh. morberenbaum*
152 *morus.*
moret. *morayd* 19, *mehre* *Ki. moretum.*
Mord. *wer einen datslag odir einin mort getud . . Frnkf. A.*
(Frnkf.) 1518.
mordian. *sceler vnd mordian vbir den glauben der gotter*
vnd menschen: pro deum atque hominum fidem Weim. Bibl.
(Gloss. z. Ter. Andria).
mordisch. *es haben ihn euere auffwicklerische bauern mit*
kneblspieszen, büchsen und andern mordischen wehren geschmis-
sen Frnkf. A. (Offenbach) 1560.
Mordelj *emorodia* 50 (*aus haemorrhoidia*?)
Morgen. *de mane: zu vel schmorgens* 75. *cras: morgen,*
morne 5", 22", *mora* 6, 18, 67; *postridie; morndisz* 126.
morgenbrod *Vog. Eph. tot. hal., m. broed* 125, *m. prot*
2, 74, *m. broit, m. broyd* 19 *acratisma, gentaculum;* *die fröh-*
ner erhalten zum morgen brod eine suppe, milchbrey und ein
jedweder einen käse Weim. H. St. A. 1735; vor die hand/frohne
zue Thalborn . . bekommen sie morgenbrodt, eine mittagsmahl-
zeit vndt nachbrodt ib. 1641.
morgenessen 68, 76, *margenessen* 4, *morgen essen* 5'
cenaculum, gentaculum.
morgenfröhe. *morgenvrew antelucanus* 9.
(morgengabe.) morgengabsgeld. *wegen ihrer ver-*
schriebenen ehe- und heyraths- auch wiederlag- und morgen-
gabsgeltern Weim. A. (Weimar) 1669.
morgengezelt. *wer wayss abe die gotter dem heutligen*
leben verleyen die morgengezeytten: quis scit, an adjiciant
hodieerne crastina vile tempora, diu superi Weim. Bibl. (Dietaria).
morgenpredigt. *aus der morgenpredigt amheimb komme*
Übert. Akt. 1659.
morgensonne. *morgensunn phebys* 32.
morgenstern *barba hircina, alfaristen* 145, *Lib. syn. Dom.*
1100. *Morgenstern wird heute als Nauclea in der Naturge-*
schichte aufgeführt.
morgensuppe. *morgensop gentaculum* 8 (= *cenaculum*).
morgenurte. *morgenvrten gentaculum* 6.
morgenen. *mornigen procrastinare Keyzersberg.*
morgenig. *mornig crastinus* 29, 33.
morgenlich. *margenleich, morlich* 27 *crastinus.*
Morgenbort? *hundert morgenbort vierundfunffzig isen-*
bort Frnkf. A. (Frnkf.) 1477.
Morsel. *morseel buccella G. voc. morsellum Schill.-Lübb.*
III 121.
Mörser. *morser* 74, 75, 33, *mörse* 3, *nd. moyser* 56,
moser 22', 23, 109 *crucibulum, mortarium. nd. visel kule in*
eynem moser tritorium 38.
mörserklöppel. *mörseklüffel pilus Kell. Voc.*
mörserkolb. *mörsekolb, mürselkolbe* 40, *murselkolb* 74
lursana, tusana (= tipsana), pila.
mörserstein. *ein mörsestein tritorium* 27.
Mörtel. *mörter* 6, *morter* 1, 74, 75, 110, *mörtel* 140',
mertel 76, 88, *mortel* 75, *morträr* 34, *mortrer* 3, *nl. mortre*
99 *cementum.*

mörtelkalk, *mortelkalg lapista* 19.
mörtelstein. *nd. martirstien lapista* 11.
mörtelnarte. *fur C mortar narten Frnkf. A. (Frnkf.)* 1447.
(Narte = muldenartiges Gefäss s. Wd II 200.)
mörtelrührer. *mortrer vel mortelrurer murator* 75.
mörteln. *vngemortelt mauer maceries* 75.
Musel 1, *musel* 74, 75, *moseyl* 5', *nrrh. moesell* 152, *nd.*
dij masele 56 *Mosella.*
Moskau. *moschaw Moscoria* 155. *moszkawer vel moska-*
biten Misconii, Mosci 125.
Most. *hd. nd. must, hd. most, moyst* 5, *mosz* 3 *mustum.*
mosttrank. *clv. mostdranck mustacca* 147.
mosttrinker. *clv. mostdrencker muscio* 147.
mostert. *Vgl. Wd II 140.* *mostert oder senfftsamen Cassi,*
Licentienliste (Frnkf. A.) 1647. *mostert- oder senff-mühlen.*
quernen. sarchen und allerley steine ib.
mostertesser. *nd. mostartesser sinapicus* 152.
nd. mostertikorn sinape 11.
nd. mostertkraut sinapis 11.
mostertsame. *nrrh. mostartaem sinapi* 152.
mostarden *sinapicare* 20.
Mot. *(Vgl. Lexer I 2240 Wd II 149.)* *mot vel weg erde* 21,
moet 10, *nd. mode vel wek erde* 23, *nl. clv. modde* 109, 147
limus. Vgl. heut. Ma. Fromm. Ma II 422. Preuszen (Hennig):
mott Koth; Livl. Esthl. (Hupel): desgl.; Pomm. Meckl. (Ni):
mod.
motiecht. *motecht limus* 9 (= *limosus*) *vgl. Schiller-Lübben*
II 406.
motig. *muddych muscidus sc. panis* 12. *Ähnliches im heut.*
Ma. Preuszen (Hennig) p. 163 und Esthl. Livl. (Hupel).
Motte. *nd. mutte* 22', 37, 38 *linea, rimea.*
mostenblume. *nrrh. mottenblumen, mottenbloemen areola*
92.
Motzen (*Frauwengewand*). *motzen, mutzen Bing. Akt. 1694,*
1710. *Vergl. heut. Ma. Hessen (Vilmor): motzen Weiberjacke*
ohne Ärmel.
(Müchen.) müchzen. *müchenzen mucere Coler., müch-*
scende mucidus (sc. panis) 4. *Vgl. heut. Ma. Hessen (Vilmor):*
müchen, müchzen (modern).
müchlicht. *mucht- much-lot muscidus* 75.
müchtel *mucor* 75.
müchzel. *moch- vel mon-tzel* 77 *mucidus (sc. panis).*
Mücke. *eyn mugge* 23, 37, 95, 94, *mughe* 22, *mok* 21,
mighe 22, *hd. mucca* 104, *mucke* 13, *muck* 76, 110, 1, *mükgk* 1,
möcke 4, *mok* 21, *mog* 18, *micke* 10 *cimez, culex, calix (= cul-*
lex) curta.
mückengott. *mucken-man vel -got beelzebub* 65.
mückenheime. *muhenheim achetae* 126. (*Vgl. Heinichen*
= *Grille.*)
müekennetz. *muken necz conopeum* 40.
müekenstecher. *muckenstecher apiaster* 112.
müeklein. *mucklin cimez* 68.
Mucke. *mocke* 5', 27, *mock* 152, *moyg* 153 *scropha,*
porca, kyrius (= χοῖρος), als die metzler . . plegen swine in
das salzce zustechen und zustützen: da sollen sie forter gut fehe
zustechen, was aber von mocken, tragenden swinen und synlen
fleisch daruber gestochen und also gelisset wurde, da sal (man)
das gereibe, das synnecht fleisch und wurste . . uszuwendig der
schirnen . . feyle han Frnkf. A. (Frnkf.) 1577; *die gesworn sol-*
len die mocken und suwe in der stat lasszen prunden ib. 1470.
Vielfach in heut. Ma. z. B. Kehrein 284.
(Mucks.) mückschen. *mein herr ist ganz stertlodt, er*
will nicht ein wort sagen, ja nicht ein micksgen hat er gesagt
Engl. Kom. II, Li 2'; der gute vater muste schweigen und nicht
ein mücksgen darzu sagen Castimonius das polit. hofmädgen 194
(R. Köhler). Vgl. heut. Ma. Baiern (Klein): muckerl kleinste Be-
wegung; er hat kein muckerl gethan.
Müde. *müde* 10, *mued* 1, *myed* 88, 154, *miede* 110, *nrrh.*
mode, moede 152 *fessus. mude, mayde* 152, *mied* 67, 68
machen, nd. mode maken defatigari, fatigari.
müde subst. *müdi* 29, *mue* 34 *fessitudo.*
müden. *muden fatigare* 9.
müdhelt. *mudheit* 110, *müdeheit* 21, *miedheit* 110, *nrrh.*
moetheyt 152 *fessitudo, lassitudo.*
müdigede. *nd. modigede lassitudo* 85 (*oder = modigbede?*).
müdigkeit. *mü-* 151, *muy-* 152, *-dekeit, müdikait* 154,
nd. modicheit 23 *lassitudo.*
müdung. *mudung* 1, *muedung* 2 *fatiga.*

Muffel. nl. moffels aen die hande mantus 107.
Muffen latrare Hen.
Mufferei. clev. muffery olor 147. Vgl. müffeln Lex. I 2247.
 Heute Ma. Hessen (Vilmr.): muffen (faulig riechen); Preussen (Hennig): m. (übel riechen); Vorp. Mecklenb. (Mi): müffel (Gestank).
Müge. moge und macht Frnkf. A. (Frnkf.) 1523; müge han wir gegengen, verhenget und müge geben Reichlagsakten (Mainz) 1574; unnsr gannzt vollkommen mog, macht und gewalt Frnkf. A. (Schlettstadt) 1542.
mügede validudo. Nebenf. mugende Domb. 167. die gisele, die noch bi iren mogeden weren Frnkf. A. (Frnkf.) 1589 (= die dessen noch fähig sind).
mögenheit. mugenheit (Fähigkeit) Domb. 167; nrh. mögenheit maiestas 152.
möglg. mugig vel wolmugig validus 1.
mögigkeit. in wolmugikait validus 1.
mögung. nd. muginge infestacio 56.
Muhem. mugen 1, muwen 18, mowen 13, muen 2, möken 5 mugire. Daneben moken 19.
muchzen. möczen boare 12.
muchzen. nd. muchtzen mugitus (vacce) 116.
Mühen. muwen 8, mühen 126, miegen 68, nd. moyen 11 fatigare, molestare. (es) wolden, sich seyn gnaden nochmals darynne muhen, ab er von keiserlicher maiestat die bewilligung erlangen konde Gem. Arch. 1520.
mühlos. muglos Fris., muchtlosz 128 languidus.
müher. muer vezalar 8, 9.
mühlich adv. gerüste eiger döwent sich mülchen Frnkf. Stadtbl. III 28*; ist ime mülchen zu helfen ib.; Claus Gabel hat freventlich und muglich understanden, berurten lehenhoff auss eins erbaren raths jurisdiction zu ziehen Frnkf. A. (Ober-rad) 1567.
mühlichheit. mulicheyt o. verlassenheit zwischen man vnd weyp diffectio 74.
mühniss. mowenisz vezamen 20, nrh. moyniss andoen molestare 152.
mühzal. danken dir auch fruntlich sulichs muwesals Frnkf. A. (Frnkf.) 1400.
mühung 29, muw-20, mug-8, mu-9, my-68 -unge vezatio.
Mühle. hd. nd. nrh. mule 20, mul 1, 9, mole 8, 11, 12, moel 152, myel 110 mola.
mühlvieh. eyn mülewehe Frnkf. A. (Frnkf.) 1474.
mühlgewinn. molgewyn emolumentum V. a. 1420 (e mola...?).
mühlkekel. mulcechel 58, mulklaebel 3 tarantara.
mühleschusz. mulschusz caladupa 75 (i. fludrinne 16. in Thüringen heutzutage: Schwederich s. d.).
mühlenbette. mollen bed 21, nd. en molen bedde 11 canalis.
mühlenblümlein. mülınblümlin bellis 144.
mühlensachbaum. Weim. H. St. A. (Weimar) 1767 (Kunstausdruck aus dem Mühlenbau).
mühlengkuchen. mülınkuchen Bing. Akt. 1574 u. öfters. (Abgabe vermuthlich von der Ölmühle).
mühlenspindel. ein muele spinnel 110, mulin spindel 68, mulen spundel 20, molen spyl 19, nd. nrh. molen spille 11, 152 trilla.
mühlensstuhl. generalverordnung, den gebrauch derer so genannten schnurmühlen oder band- und mühlen-stühle abzuschaffen Weim. H. St. A. (Dresden) 1765.
Muhme. müme, mümm 40, mom 152, nrh. moem 152. Daneben mumen 1 materla.
muhmenkind. mümenkind 95, mumenkindt 74, momenkind 110, muenenchint 74 commatrinus, consobrinus, matruelis.
Mul. nd. mul eyn vorgiftich worm stello 38.
Mulde. mülte 40, 112, Das., mulde 5, mulde 8, mule 45, hd. nd. molde 11, 23, 105, 74 alueus, capisterium, maldrum (molt = Kornmass, vgl. Schiller-Lübben III 115*). Daneben mulden maetra 126.
muldlein. mültlein 113 alueolus.
multer. muoltra 93, mo'ltra Hpt, mültre Sum., mültre 27, 55, mulchter 74, multer 9, 33 alueus, chytropus, capisterium, maetra. multer vel teyg trog 9. multer wird 32 mü müllon erklärt. Daneben molfter multa 147. Vgl. heut. Ma. Nassau: molter, was der Müller vom gemahlenen Getreide als Lohn zurückbehält. Hierher wohl auch mulster (Dortmund, Köppen) Mülterlohn in Getreide.

Mulm. nl. molm Kül. Nebenf. zu ulm; clev. olm 147 caries. Vgl. Schiller-Lübben III 1 225. Ben. Müll. III 178.
mulmlechtig. nl. molmachtich cariosus Kül.
multerbrod. mulderbrod jujuba 12.
mülterlein. mielterlin alueolus 94.
Mulefe. ein viech, das sechs wuchen und drij tag umbgieng unansprachig, das sölt dann heissen und sin ein mulefe; dasselb sölt einem landgraven zu Baden geentsurt werden oder er möcht selb darsuo griffen, wo er das verndm (Tälwiler Öffnung 1436 Argovia 1860 S. 156); war der von Baden... gieng und wie lang, so sölt kein mulefe darusz werden ib. item wem die maulvich und dergleichen freigut, dessen sich niemand annehmen will, zustehen soll? gehört auch der fürstlichen obrigkeit zu Bayreut. Buss und Frevelordnung 1586; Art. 53 (R. Köhler).
Mull. mull oper meerkrapen Frnkf. A. (Cassler Licentienliste) 1647. Mull wohl = mullus Karpfen. Vgl. mullen oitharus (piscis) 109.
Mumelchen. Florianen, dem mumlichen Engl. Kom. II G 8; ach min mumlichen! ib. II R 7; wie dat mumlichen sich stellt ib. II G 2* (R. Köhler).
Mumme. clev. mom cileria 147.
mummenangesicht. nrh. ein mommen aengesichte 152 nl. mummenaensicht 116 larua.
mummehart loruu 19 (= larua).
mummelpatz. es ist nur wie ein mummelpatz für die einfältigen vögel in die erbsen gestellt Alamod. technol. Interim 269 (R. Köhler).
mummelung. nd. mummelinc loruu 11 (= larua).
mummelungshaupt. nd. mumelinxhouet larua 11.
Mummeln (= murren). er hat auch kurtlich (wie man uf ine murelt) einem bauern... sein hausz angeründet Frnkf. Arch. 16. Saec.; man mumelt auch auff ain raisigen ib. Vgl. heut. Ma. Nassau (Kehrein) mummeln (heimlich reden); Siegen (Schütz) mummeln (unverständlich sprechen).
mummelung. er hab sich alzeit der rauberei ernert also ghe uf ine die mumelung Frnkf. A. (Frnkf.) 1556.
(Mund, Schutz). **mundbar.** mommer 110, clev. mumber 147 mamburnus (= mundiburdus).
mundbarschaft. die momparschaft abezuslagen Frnkf. A. (Frnkf.) 1432.
mundmann. muntman mundiburdus Sum.
Mund. hd. nd. munt, hd. mund, nd. mont os. si deillen mü glichem munde Frnkf. A. (Frnkf.) 14. Saec. (urtheillen einstimmig); (si mogen) uns... munt widir munt oder mü boden odir mü briefen manen ib. 1584; wir können nicht zu dem rechten grunde kommen, der schulvermann werde denn anhero vnd mund gegen mund gebracht Frnkf. A. (Braunschweig) 1574 (zu mündlichem Verhöre); von mund reden Üb. Akt. 16. Saec.
mundbote apostolus Vog. Eph. 1629.
mundvoll. muffel. ein muntful 125, ein munt- var. mont-65, mund- 64 -vol, mumpful 32 bucca, buccella, pucella.
mundschenkzimmer. zehrgebergewölb Weim. H. St. A. (Miltenberg) 1764.
mundstank. munt stang oscedo 57.
mundsucht bulimus 75.
mündchen. nrh. eyn muntchen machen valgia 152.
mündig. ein mündige botschaft Frnkf. A. (Frnkf.) 1435. ib. 1457.
mündlein. weil das mündlein und gemeine geschrei gangen, als ob sie... Behr, Gesch. d. Neuntödlers H. Eisenbeiz (um 1606). R. Köhler.
Münigen. nl. monegen communicare 99.
münigung. nl. moningenge communicatio 99.
Münze. muntz 1, clev. munte 147, nl. monte 99 numisma, moneta.
münzbank. münsebank trapesicum 40.
münzeinung. die wege dadurch die münztzeignung yn wesen blieden Weim. H. St. A. (Weimar) 1528; die grafen... auff gleich schrot und korn und andere münztz ordnungne ynn münztzeignung zu nehmen ib.
münzselzen. munczeyseren 20, monczyzen 19, nd. muntzyseren 11 monopistrum.
münzhauptsumme (Capital in Geld): 72 gülden an münztzeubtsumma Cod. Thur. dipl. (Capelle) 1528.
münzknecht. ein jeder münztmeister, waradin vnd munczknecht Weim. Gem. Arch. 1522.
münzmeister cudo 88. s. Vor.
münzordnung s. o. münzeinung.

münzer. munizari collybista 130.
Mupf (vgl. *Lex. I 2250*). den muff in gespoette mit dem munt schlagen valgiare 110. Vgl. *heut. Ma. Anton* (Oberlausitz): muffen (maulen).
Murano. moreneke, moreke curonilla (piscis) 98.
Murb. murwe 20, nd. morwe 11, nl. merre 99 tener, tellus.
mürbigkeit. murwekeit teneritas 20.
mürblich. murwelich tenero 20.
Murmeln. murmeren 68, nrh. murmurieren 132 mussare.
murmeling. murmelunge und rede Frnkf. Stadtbibl. II 26. der iuden mormelunge ib.
Marmelthier. murmel- 74, 98, murmul- 75, murmur- 32-tier, eyn mormer dyer 17 furo (*Elym. bei Wd II 157. Lex. I 2253*).
Murr. ein öffentlicher ausrufter oder murr zu Florenz soldt. Stockfisch 168 (R. Köhler).
(Murr, stumpf, krummnasig). murrechter 74, murreter var. murruter mensch 75 sinus, aquilinus.
Mus, müs 40, plur. müsere Frnkf. Stadtbibl. III 25*, nd. nrh. müs 56, moys 132 polenta, brassica.
musgewächs. musgewächs appluda (hirsen sim.) Vogel Ephem. (1629).
mushaus. accubitus: muszhus o. soler, dar uff man gewonlich iszt o. pflegt zu ruwen 75; mueszhaws architrictinium 52: nd. eyn vorste eyns moeshuses architrictinus 37.
muskohl. eyn muszkole caulis 7.
muskraut. muszkraut herba ortulana 74 (vgl. *Lex. I 224*).
musack 77, moztasch 100 culeus, ventriculus (vgl. Fressack = gefrüssiger Mensch).
mustheil. was ihr aus ihres verstorbenen ehejunckern gütern an gerade, morgengabe und mustheil gebühret Weim. H. St. A. (Modewitz) 1649. „Auch für die Wirthschaftsbedürfnisse der Wittve war gesorgt, 30 Tage dauerte die tiefe Trauer, so lange gieng das Hauswesen mit dem Gesinde seinen Gang fort. Was dann auf den Höfen des Mannes an Hofspeise . . übrig war, das mustheilte sie zur Hälfte mit des Mannes Erben“ Walther, *D. Rechtsg.* § 465. omnia speculandia ad cibaria, quod dicitur musteil Hallisches Weisthum d. a. 1255 bei Walther I. c.
mütlein. der münch dachte: das wird ein grünes müzlein vor mich werden Wiszbud. Wissenbrünl. (R. Köhler).
musner aliticius 141.
Muscat. mus-cate, -cat, -calt 7, -chade 20, -cart 6, nd. muschate 11, 23 muscatum, intuba.
muscatnusz. muscat nuz albous (muscata) Lib. syn. Dom. 1100.
muscatenbaum. nd. muscaten boem caryophyllum 37.
Musche. muscz 20, musche pass., musche 89 passer, alitius.
Muschel. muschal concha 45.
Musik. nl. museke musica 99.
der musikugesell Güte Weim. H. St. A. (Jena) 1812.
Muskel 100, muschil 124 fibula.
Muster mit der Nebenform munster. protypus: erste munster o. formular Vogel (vgl. meister neben meinster). Vgl. *heut. Ma. Vorp. Mecklenb.:* munstern, munster Mi.
musterform architypus 114.
musterscheiberamt Bing. Ahn. 1651.
musterung. iunferliche monstryng coragium 147.
Müssig. wollen wir es biss zu besser müssiger zeit . . ansteen und beruhen lassen Frnkf. A. 1552. müssig gehen eines dinges ib. (Frnkf.) 1504; si sullen sin müssig gen ib. 1502 (= sollen ihn gehen lassen); musz gen 17, muesig gane 152, musich gaen 20, miesig gon 110 ociari.
müssiggänger. musz-, miss- 18, muszyg- 8, 12, mieszig- 110-genger ociarius.
müssiggeher. musziggeer 9, 4, muezgeer 2 ociarius.
müssiggangung. miessiggangung ocium 110.
müssigkeit. müssigkeit 75, muesicheit 20, mussicheit 4 ocium.
müssiglich 75, mueselich 20, müszlich 126 ociose.
Muth. moyt 13, 18 animus.
muthbewegung. muthbewegung affectio 65.
muthsam. muthsam 64, 88 hilaris, animosus, animatus.
muthspillen. müdspillen allodere (= alludere) 58.
muthwillen. dag ich yn lasse eyschen uff dag heilige conitium gein Costencz und lege damyde mutwillen an in Frnkf. A. (Frnkf.) 140.

muthwiller. der amptman zu Bonemese sal die mutwiller strafen Frnkf. A. (Frnkf.) 1474.
muthzeitig. mit wolbedachttem muetzeitigem rate Gem. Arch. (Necheln) 1512 (= Rath, welcher an die richtige zeit, ein Lehen zu muthen, erinnert).
muthzettel. schriftliche recognitiones, bekandtnis undt muthzeddel Weim. A. St. A. (Prag) 1621; woferne sie mit ihren muthzetteln und lehensbekandtnissen bescheinen Weim. H. St. A. 1651.
muthen. an welich sie dez begern oder muten Reichstags-akt. 1388. (Ausdruck im Lehenwesen): würde auch diese meiste-ry durch todtes- oder erbfall, kauf oder wechsell verendert, soll sie jedes mahl beim ambt von neuen gemuthet und f. Gn. verordnung nach . . empfangen werden Weim. H. St. A. (Weimar) 17. Saec.; jedennoch aber weinlich sich gefunden, dass die lehen nicht gemuthet worden Weim. H. St. A. 1723; schreiben, worin ich namens meiner söhne die lehen an dem auf sie gefälleten gute muthete ib. 1820; ich muthete zur rechten zeit und in dem muthschein . . etc. ib. 1826.
muthung. auff diese meine unterthenigke muthung einen muthzettel aushändigen lassen. Weim. H. St. A. (Weimar) 1659.
Mutsche. eyn mocz artocobum i. panis solidus Frnkf. Stadtbibl. II 54. moeize 10, moycz 17 collyrida, artocopus. Vgl. Vilmar Idiot. 272.
mutschel 17, 110, mut schell 32, muntschel, mundschele, mytzel 64 artocopus, spirä.
Mütze. mudde 110, 152 maldrum: pl. mutten orca 126 (= ureus).
mutter (vergl. *Lex. I 2260*). den mottern allen uff ire eide zu befehlen nyman keyn korn sumessen Frnkf. A. (Frnkf.) 1435; men sal den mottern ire messe gelt geben, wie von aller ib. 1500; diese 310 achel weisen hat der frackfurter mitter neben einem mitter allhier selbst messen helfen mit der Frackfurth simmern — hat auch den kerbstock mit mir gehabt ib. (Darmstadt) 1612. Vgl. *heut. Ma. Nassau* (Kehren): „mütter, mütter heizzt (rhein.) der von der Obrigkeit bestellte Frychmesser.“
Mutter 6, muter 7, 110, müter 19, nd. moder 21, 23 mater. (Gebärmutter): der safferon die müter in den wöwen entliesse, so sie herte ist worden Frnkf. Stadtbibl. III 25*.
mutterbeschwehung, mutterplage (= böse Stiefmutter) Weim. H. St. A. (Nienburg) 1735.
Mutterkind. nd. moder- 23, modder- 22-kint matruelis.
Mutterkraut alisma Ki. Die heutige Botanik nennt Matricaria Mutterkräuter eine Anzahl Pflanzen, deren Thee Unterleibsbeschwerden heilt.
Mutterlamm. muder lamp agna 19. Vgl. Henning preuss. Id. 164.
muttermag. muotermag cognatus 93.
muttermörder. mutermorder matricida 75.
muttermörderel. clef. moedermorder matricidium 147.
Mutterpferd. müterpferd equa 29. pferde es segen hengst raun oder mutterpferde Frnkf. Arch. (Cassl. Licentent.) 1647. (raun verschnittener Hengst, Wallach Schüller-Lübben III 551. cabo een ruyne G. voc.)
mutterschlege. mutersleko matricida 141.
muttersohn. muttersone matruelis 19.
Muttertöchter. mutertoter vel mutermorder matricida 75.
Mütterlich. mutterlinch 19, nd. moderlick 11 maternus.
Mütterlichkeit. mütterlichkeit 65, clef. moederlicheit 147 maternalitas.
Müttel. müdeche 19, eyn müdeke 56 collibium (i. musculus pirorum vel pomorum 75), pomarium (i. locus ubi poma reservantur 108). Mutch zu mauten gehörig ist eine Ansammlung bes. von Früchten. Wenn der Vorrat aufgezehrt ist, wird der mutch geöffnet. Vilmar Idiot. p. 277, wo sich weitere Verweise finden. Im Westerwald (Schmidt) mautch, Dortmund (Köppen) muake Aufbewahrungsort für Obst. Vergl. auch Kehren 276.
Mutze. mutz kunna 25. Vgl. *heut. Ma. Vilmar Idiot.* p. 278 mit Nachweisen aus älterer Zeit. Nassau (Kehren) musche = ausschweifende Weibsperson. Dasselbe auch: muscheln. In Wien (Hügel) musch, eine Prostituirte.
Mütze. musse müra 58.
Mützer. mützter 126, müczter 32, müger Kü., Nemn., nl. mutzer 116 mygale (= myogale), soez.
Myrobalane. eyn frucht der mirabolonen O. san., plur. myrobalanen 143 emblica (= prunus cerasifera, myrobalanus Kirschpflaume).

Myrrhe. mirre *smirna* i. *mirra*, *stacte* Symb. D.
myrrhenbaum. mirboum vel *hoffeldorn mirrus* 7.
myrrhenharz. mirre harcz *smirna* V. a. 1420.
myrrhenholz. mirren holcz *lignum mirre* Lib. syn. Dom.

myrrhensalbe. mirresalb 74, mirresalbe 68, myrsalb 110, nrh. myrsalff 132 mirrum.
myrrhenzähre. mirrenzaher *stacten* Meg.
(Myrte.) myrtenbaum. mirtelbaum 102, wirtelbaum 7 myrtus.

N.

Nabe 6, 7, 18, 75, nab 64, 95, nd. naue 56 *canus, gumphus, cumpha*.

nabeger. neigebur 58, neveger *Mater. verb. a. 1402*, nabäger 52 *terebrium, terabrarium, terebellus*. *Heutzutage:* näher vgl. *Wd Wb. II 174*.

nabennagel *limo* 95.

Nabel. nabele *Sum.*, nabbel 19, nd. nauel. daneben *nl. affel 109 omphalos, umbilicus*. Ueber Abfall des anlaut. N vgl. *Schiller-Lübben II 142* (aber nicht nur nd. sondern auch *md. z. B. achen und arte, weller. = nachen, narte*).

Nach post. nach demahlen (nachdem) *Frnkf. A. (Frnkf.) 1740*.

nachähren *spicilegium facere* Hen.

nachführung. nocheherung *racematio* 88.

nachbar. nachbuwer 110, nachbur 68, 76, nachbaur 110, nachper 4 nd. nabere 23, naber 11, 22, G. *voc.*, nachwer 27. nachgebauer. nabe vel nayschgebuer 19, nagebur 5, nagebor 18 *vicinus, conterminarius, conuicaneus, confinus*. nachwer *Frnkf. A. (Frnkf.) 1470*, ainen nachtbauern *ib. 1572*. Sprichwörtliche redensart: es wüste dann ein yder zuwor, wie er bey seinem nachtpaurn sez *Gem. Arch. (Speier) 1529* [was Andre von ihm hielten].

nachbaren. umbliegennde genachparte stende *Frnkf. A. (Frnkf.) 1554*; die genachbarten herrschaften *ib. (Isenb.) 1559*; so wol dero genachbarten als ihrer aigen vnterthanen gedeihen. *ib. 1579*.

nachbarlich; unnachbarlich. ir sollt euch dergleichen anmassungenn vnnd unnachparlichen eingriff ihns künftige allerdings missigen *Frnkf. A. (Mainz) 1611*.

nachbarschaft. nochper- 9, naber- 20, neber- 13, nayschwer- 19 -schaft, nockwerschaft *Frnkf. A. (Ziegenhain) 1468*, nd. naberschap G. *voc. vicinia, confinitas*. Volksetym.: nachwirthschaft *conterminium* 27. ihr wollet angeregte zwen soldaten allhero zu dem regemente ausz nachbarschaft volgen lassen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1622* [= aus freundschaftlicher Gesinnung]. Unnachbarschaft: irage die vorsorge, ire churfürstliche gnaden werdens darbey nüt pleiben lassen, welche unnachtparschaft ich gantz vngern vermerche *Frnkf. A. (Mainz) 1575*; dadurch nur unnachbarschaft erwecket wirdt *ib. (Frnkf.) 1610*; die Schweinheimer suchen allerhandt newerung und unnachparschaft zu erwecken *ib. 1578*.

nachbleiben. unnachbleibend. dasz ihnen 100 thaler u. gereicht werden *Weim. H. St. A. (Dresden) 1764*.

nachbrechen. cle. nabracken *bractinare* 147 (d. i. Flachs brechen).

nachdrucksam. es wird ihm . . die nachdrucksahme halfe geleistet *Frnkf. A. (Augsb.) 1686*. Adv.: ist nachdrucksamst darob zu halten *Weim. H. St. A. (Lobenstein) 1760*; derley ungebühren n. zu steuern *ib. (Weimar) 1784*.

nachfahre. nachfar successor 29. kaiser Ludwicus quartus und seines reichs nachfahren *Frnkf. A. (Frnkf.) 18. Saec.* Bes. zweiter Ehemann im Gegensatz zum ersten: Hans Schreiber becker, Wernhers Jorgenn Seligenn nachfahre, Else izzunt zur zitt sein eliche husfrawwe *Frnkf. A. (Frnkf.) 1508*; Hans Seilers selgen nachfar und hausfrawwe *ib. 16. Saec.* Vgl. heut. Ma. nachfahr der zweite Mann im Gegensatz zu vorfahr noch heute z. B. in Baireuth.

nachfahren (nachgehen). als derselbe mit der gemeind vhehe in den waldt beyn Peters fehe der weyde nachgefahren *Frnkf. A. (Frnkf.) 1629*.

nachfolgen *consequi* 8, 4.

nachfolglg. so sollen ime getreulichenn nachgehenn vnnd nachvölgig sein *Weim. H. St. A. (Henneb. Bergwordn.) 1566*.

nachfolglich *consequenter* 65.

nachfolgung. nd. na volghynge *comitatus* 31.

nachgehen. das he icht abdronyg werde vnnd dem rechten nachgegangen werde *Frnkf. A. (Heidelb.) 1402*.

nachgehends. die resolvirte und n. angetretene landestheilung *Weim. H. St. A. (Weimar) 1661*.

nachgang. eyn n. gottes *vestigium* 8.

(nachgänger.) nachgängerin abra 112.

nachgebung. n. gebirt frewade *obsequium amicos parit* Gloss. z. Ter. Andr. (Bibl. zu Weimar).

nachgreiflich. wild, nachgreiflich und frech *Engl. Kom. II Kk 5 (R. Köhler)*.

nachgültig (vergl. *Lex. II 7*). so das fleisch nachguldig were, da mochten sie daz fleisch auch setzen under 4 hellern zu geben *Frnkf. A. (Frnkf.) 1540*; nachgültiger mensch *semisus homo* Das.

nachhänger. die lutherisch lehr . . . und all ihr n. Frischlin *Phasma H. (R. Köhler)*.

nachhasten subst. *fames animi* 32.

nachhelfer. nachhelfer *alipes* 74. Vielleicht verschrieben für nothhelfer, was sich in den Glossarien (noithelfer 48) für *alipes* findet, vergl. auch arzathelfaere *BM. I 682. Lex. 198*.

nachhochzeit Vogel, n. hochzeit 52 *repotia, deuterogamia*. die hochzeit sol uff denselben tag vorendet vnd des andern tages keyne nochhochzeit noch bat gehalten werden *Cod. dipl. Saz. (Dresden) s. a.*

nachjagd (Verfolgung). ob in solicher nachjacht die beschediger die unszern begriffen wurden *Frnkf. A. (Frnkf.) 1481*.

nachjungfrau. nachjungfraw abra 112.

nachklang (Nachrede, Verläumdung) Bing. Act. 1651. was nachklang sollt es sein, was rede sollte gehen — wann jemand euch bei mir so nädlich sollte sehen *Greflinger Cid. C. VII (R. K.)*.

nachklängs. das alles haben wir nachlengs dinstlich angehört *Frnkf. A. (Eppstein) 1449*; wie dann e. g. solthe nachlengs ausz iren schriftenn . . vernemen werden *Weim. Ges. A. 1524*.

nachlassz (Aufschub). vnd zu ersuchung meiner lehen mir genedigsten n. zwischen hier vnnd dem neuen jahr geben *Weim. H. St. A. 1572*.

nachlassen *indulgere* 88. und inen der busz naher laisszen, dewile esz der frauwen schult ist *Frnkf. A. (Frnkf.) 1502*.

nachlassung. er soll ohne n. um leib gestrafft werdenn *Weim. H. St. A. (Henneb. Bergwordn.) 1566*.

nachlesung *racematio* 91.

nachrede. die nachreden und antworten von beiden syten zu beschin *Frnkf. A. (Frnkf.) 1585*.

nachreden *detrahere* 110, vbel nachgeredet *diffamatus* 76.

nachreder *seneciosus* 52.

nachrichtung (Nachricht). wir sein ewerer erklerung zur n. gewertig *Frnkf. A. 1601*; wird doch in Ew. churf. gn. hochlöblichster canzley n. zu befinden sein *Weim. H. St. A. (Möderwitz) 1610*; ob wir nun wohl so viel n. bekommen, dasz . . . *Frnkf. A. (Darmstadt) 1636*; du wollest ihm bescheiden, sich bis dahin vnd du mehrere n. dawon haben kanst, zu gedulden *Weim. H. St. A. (Möderwitz) 1639*.

(nachrichten. nach dem gefällten Urtheile die Richtung vollziehen). **nachrichter.** uwer zuchtiger ader nachrichtter, wie man den pfelet zu nennen *Frnkf. A. (Königstein) 1446*.

nachschusz (Zuschuss). die zum n. gebohrne 600 gulden Weim. H. St. A. (Weimar) 1670.

(nachschwank vgl. Lex. II 44.) nachschwänkel. nachswinkel sirma 32.

nachsetzen. sie sollen daran und darob sein, das gemelter unserer bergkordnung vonn meniglichenn nachgesetzt werde, niemands wider billigkeit beschwören lassen Weim. H. St. A. (Henneb. Bergwerksordn.) 1566.

nachreiszung. darus entsetzt mir groiss nachreiszung, verseumnuß und verderplicher schade Frnkf. A. (Alsfeld) 1543. Vgl. Lex. II 40.

nachricht (Benachrichtigung). so habe ich es um künftiger n. willen anhero registrirt Weim. H. St. A. (Weimar) 1678.

nachrichtig. der gnedigste, nachrichtige, schriftliche schein Weim. H. St. A. 1612; ein nachrichtiges verzeichnus aller und jeder pertinentien ib. (Weimar) 1643 [n. = wornach man sich zu richten hat].

nachrichtigung. zu meiner weitem n. Frnkf. A. 1590.

nachrichtlich. also setzen wir in keinen zweiffel, dieselbe werden Euch solches mit nechsten eröffnen und verordnung thun, dasz mit der suchen in ruhe gestanden werde. So wir Euch zu nachrichtlicher antwort nicht verhalten wollen Frnkf. A. (Heidelberg) 1632. Adv.: uns ist nachrichtlichen hinderbracht worden ib. (Frnkf.) 1638.

nachrichtsam adv. denen gibt n. zu vernemen Weim. H. St. A. (Jena) 1635.

nachspeise. nachtspeise 10, nachtisch 94 bellarium.

nachspur. cyn nochspore godes an 17, nochspore gotes in 9 aller dinge ordenunge vestigium universi.

nachstapfen. nd. na stappen insectari.

(nachstehen.) erledigt (Rückstand). er hat den damaligen nachstandt erlegt Frnkf. A. (Cassel) 1584; . . dasz solcher nachstandt forderlich müge richtig gemacht werden ib. (Darmstadt) 1618.

nachständig. was nun einem oder dem andern nachständig verbleiben wirdt Weim. H. St. A. (Weimar) 1645.

nachstreich (= Replik vgl. nachrede Lex. II 40) parti reue gebürt der n. Frnkf. A. (Frnkf.) 1638.

nachtheil. sie sollen versehen, damit aber einmahl der widerchrist das vorthail vnnd christus das nachtheil habe Ges. Arch. 1537; alles nachtheil von ihr abzuwenden Weim. H. St. Arch. (Moderswiz) 1763.

nachtrunk. nachtruck unum tortium Das.

nachwandern. umb Solzbach zuwonen und sinen arbeit nachzuwandern gern vorgonnen wollen Frnkf. A. (Eppstein) 1504.

nachwinter. nd. nawinter interuallum 109. interu. wird erklärt: die woche dy man hat zuschen wiennachten vnd faszen-nacht 17.

nachzeche. nachzech repotium 94.

nachziehen. weiln ich zur selben zeit dem kriegswesen nachgezogen Weim. H. St. A. (Moderswiz) 1635.

nachzug (Nachforderung). nachdem uns vnnsere rest und nachzug, so uns drey monat zu underhaltung vnserer uffgelegten kriegsfolck uber unsern uffgehabenen gemeynen pfennig noch unbezalt usstat Frnkf. A. (Obernehenheim) 1542.

nachen 7, 12, nagen 13, nawen 126, nache 40, 8, nach 21, 49 faselus, cymba, trabraria. Neben nachen dialect. heute achen in der Wetterau. s. Nabel.

nachenmacher. nrh. nachenmecher barcus 132.

nachenzoll. von dem nachenzolle Frnkf. A. (Frnkf.) 1543. 1549.

Nacht. natht 20, nachte 21 nox.

clev. **nachtbild** cyparissa 147 (ciprasse sunt nocturne imagines 76).

nachtbrenner. bösz vngloerbig lüte, nachtbrenner, kirchen roerber Weim. H. St. A. (Samml. 98) 45. Saec.

nachtdieberei. wegen beschuldigter begangener villfälliger nachtdiebereyen Frnkf. A. (Würzburg) 1689.

nachteule. nachtaul noctua 114.

nachtfertig. und hat dieser nachtfertige kauz und umgeher seinen diebstahl künstlich getrieben. Gumpelheimer de exercitiis academicorum 306 (R. Köhler).

nachtvogel. nachflugel noctua 5.

nachtfunken 17, nachtvonckel 5' nd. nachtwukel 23 lucipela.

nachtgänger. cyn nachgenger vel cyn vliegende worm noctuca vel noctucula 56.

nachtgarn. dörfen sich bei vorgeweszenem lertchenstrich die nachtgarne zu brauchen erkhennen Frnkf. A. (Hannau) 1658.

nachthaube. nachthub 76, nachthaub 82, nachthauben (plur. ?) 33, nd. cyn nacht huue 37 calamentus, calendrum, rediculum.

nachtigall. nachtegall 140, nachtegall 144, nachtigall 59, nachgale 16, nachgal 30, 32, nd. nachtegale 23, nachtgal 23, nachtegaal 38 flomena, accedula, acedula.

nachtlicht. nachtlicht cubicularis lucerna 94.

nachtmänlein. incubus 43.

nachtmar. nachtmeer effalles G. voc. i. incubus.

nachtmütze. nl. nachtmuts 107, nrh. nachtmutsch 132 biretum.

nachtmachen (besondere Art von Schiffen, vgl. Nachtscheln). Nebenform nachtachen s. o. **Nachen.** in einem nachtachen Frnkf. A. (Frnkf.) 1774.

nachtrabe 27, nachtraben 12, naeht-rappe, -ram 87, 114, 121, 40 nd. -rauen 38, clev. nachtraue 147 nicticorax, baradin, cecunia.

nachtraub manubie 52.

nachtsam. nachdem die zwey marckschiff [= markschiff] langsam uszgefahren, dardurch fast nachtsam an die herberge komen Frnkf. A. (Mainz) 1461; die reissenden sind verhindert worden. nachtsamb ahn die herberg zu kommen ib. (Frnkf.) 1573.

nachtsang. nd. nahtsang completorium 22.

nachtschaden. wegen denen sogenannten nachtschaden. als [auch] feuer, milzbrand und uebergeblüth Weim. H. St. A. 1804.

nachtschatten. nachtschato 85, nacht-scathe Sum. V, -scede 24, Sum. VII, -schede 18, naychtschade 19, nacht-schad 4, nachschatt 140, nd. nachtschede 38, O. san., hd. nachscheude 13, natscheide 49 solatrum, noctorilla, sirigranum, morella, uua uulpis, solatrum, blazola (lib. syn. Dom. 1400).

nachtspäte. nachtspaut diluculum 76.

nachtstuch capitium 40.

nachtwächter. den nachtwächtern in der stad off parthurne Frnkf. A. (Frnkf.) 1561.

nachtwachtung. nd. nachtwakinge manubie 37.

nachtweide (vgl. Lex. II 24 v. nahtetzen). uff der nachtweit Bing. Act. 19. Saec.

nachtwolf. n. wolff belbus Vogel Ephem. 1629. (n. ein Affe).

nachtwürmlein niterula 56.

Nahe s', nd. nauwe 38 cominus, viz. von nahe 5, 7, nd. van na appropo. nahe bey contiguus 140, seer nachby cominus 68. er hat mich mit einem ellenbogen gestossen, das ich gar nahe außs angesicht gefallen were Frnkf. A. 1551 (= bei nahe).

In der Form sind hiervon zu trennen: nahen, nabent. nahen dabei 7 (entweder zu einem andern, naheliegenden Stamme gehörig oder mit Verdichtung des h zu k): nd. nalen 11, 23 nl. nelen 99 cominus. Vgl. Schiller-Lübbers III 152 a. nachent 29, nahet dabei 75, nohet 9 cominus, prope. Wie sind die Formen: nd. nalen 22', 23 nl. nelen 109 cominus zu erklären?

nahmag. namack affinis s'.

nahesitzen. bey denen unserm fürstlichen hause nachsitzenden häusern Weim. H. St. A. (Weimar) 1663.

nächstvorig. 17 September nechstvorigen jahres Weim. H. St. A. (Weimar) 1698.

nächstgefrenndt. sonderlich aber seiner nechstgefrennden chur- und fürsten Weim. H. St. A. 16. Saec. 2. Hälfte. (n. = nächstverwandt).

Nagel. nagul 95, nayl 5', neyll 19, nale 18, nage 40 (wohl nur verschrieben weil „o. tür nagel“ folgt), nagschal 31, nachschalt 64, nd. en negel 11 clausus, calatrosus(?).

nageleisen. cyn nelysen Frnkf. A. (Münzenberg) 1581. Vgl. Schiller-Lübbers III 154.

nagelfest. erd- und nagelfest, das ist vermaent, dass solchs haus mit grund und boden gut ist Weim. H. St. A. (Weim.) 1586.

nägelviole. negelviole viola lutea Ki.

nagelkolben. nagelkolb claua Kell. Voc.

nagelmesser. clev. nagelmess acinacis 147.

nägelchen. nelchin Hild. Phys. nd. negliken 38 cataphyllum.

nägelein. er habe das geschehne auf das nägelein gewisst Höl v. Wälderstorff Bacchusia 339. (Vergl. Schmeller II 685) R. Köhler.

näglein. *negelin gariofilus*, lib. syn. Dom. 1100, gross *negelin antophali* id. *meyleken antofalus* 8 (wenn nicht verschrieben, so Wechsel des n mit m wozu Beispiele Schiller-Lübbers III 4), das lat. Wort ist aus ἀνθόφυλλον verderbt.

nägleinblatt. *negelinblat dasemum* lib. syn. Dom. 1100.

nägleinkraut. *negelinkruit* 51, *negelinkraut* 74, nd. *negelinkrude* 22 *caryophyllata*, *geriofolula*, *caryophyllum*; *negelin crut* oder *benedicte auancia* lib. syn. Dom. 1100.

nageln. an das crice *negeln* 13, an eyn cruz *neylen* 17 *crucifigere*, nd. *neghelen conclaure*, *compedire* 11, 22.

Nagen (rodere). *ignis persicus* der *nagend siechtum*, das heilisch *feur Meg*.

naglich. *nagelych rosorius* 19.

nagung *rosorium* 74.

nahen 19, 4, 66, *nehen* 20, 100, 17, *nawen* 13 nl. nrh. nd. *naken* 89, *neken* 11, *neeken* 132 *propinquare*, *appropriare*, *vicinare*, *imminere*.

nähnen. *nächnen (nahren)* Überl. Act. 16. Saec.

näherung. *naherung propinquitas* 63.

nählich. *nahelich propinque* Frnkf. Stadtbibl. II 50.

nd. *nalien* *appropinquare* 38.

Nähe. *nau nauis* 93. er habe vielmal mit der nähen stein zum bauwesen sehen herüber führen Frnkf. A. (Frnkf.) 1667; .. mühen man künftig bei solchen fällen, die nähe oder sonstige schiffe nicht mehr zu gebrauchen habe. id. 1756.

Nähen. *nehen brocare* 6.

nähküssen. ein grün sammet *neheküssen* Frnkf. A. (Strasz.) 1590; ein blau attlesen *neheküssen* id.

naht. nat 33, naad 23, nath 21, naat 68, naut 76, not 6, nayt 0, naeth 125 nl. nat 104 *consucia*, *sutura*; *nåde* (nl.?) *consutura* 58; not an einem rock o. *gippen assummentum* 25.

nahteisen. nd. *eyn nede ysern connectilium* 37.

nähung. *nee*-68, *ney*-110, 122 -ung nrh. *neynghe* 132 *sarzinem*.

Nahte. nrh. *nael subula* 132. Nebenform zu *ahle* vergl. Schiller-Lübbers III 142.

Nähren. *neren alere*.

nährvogel. *nerfogel ales* 65. Falsche Uebersetzung!

nahrlosigkeit. bin in das grozse labyrinth des ellends und der n. gekommen Weim. H. St. A. (Eisenach) 1806.

nährer. *nerer nutricius* 57.

nährerische. *nerersche alumna* 77.

nährhaftig. nd. *nerachtich questuosus* 11.

nahrung. *narunge*, *nerunge alitudo*, *alimen* 17. der adel wird an irn narungen dermassen abnemen dz sy an erhaltung ired standns gemindert werden Ges. Arch. 1524; andere creditorn werden auss des abgestorbenen hinderlassenen nahrung bezahlt Frnkf. A. (Frnkf.) 1613.

nahrungsabfall. der von seilen der stadt Bürgel geklagte n. Weim. H. St. A. (Weimar) 1753.

nahrungsgroschen (Gewerbesteuer, Abgabe für Handwerker). von dem n., welchen ich zethier auf mein schusterhandwerk gnädiger herrschaft geben müssen, freisprechen Weim. H. St. Arch. (Ilmenau) 1754; wegen des angeblich erforderet werdenden nahrungsgroschen id.

Name. nd. *naem* 11 *nomen*. Als Umschreibung eines im Genetiv dabeistehenden Begriffes benützt: is dan daz di mannis name vrin svesterin rechte wollen mite varn Mühlh. Stadtrecht; is si wibisname odir mannisname id. (Vgl. unser heut. person und bild; letzteres z. B. in wbd. Ma.).

namkündig. sich n. machen (seinen Namen sagen) Has tüti märk. chronik in Schöttgens Nachlese 1, 535 (R. Köhler).

namhaft. erbarer unnd namhafter lieber besonder Frnkf. A. 1535 (Anrede an den Bürgermeister von Strassburg durch den Markgrafen von Brandenburg. Kaum verschrieben für manhaft). — unnamhaft gemachte bedencklichkeiten Weim. H. St. A. (Weimar) 1793.

namhaftig. off eynen redelichen vnnd namhaftigen tag Weim. H. St. A. (Reinhardtstrunn) 1454; es ist aber nymancz namhaftiges gewest Gem. Arch. 1523; off die berurtenn namhaftigen tage Weim. H. St. A. (Allenburg) 1533.

namen. *nomen* 20, nd. *no*-23, *nue*-11, *nou*-38 -men, nrh. *noemen* 132 *nominare*.

namsen *nominare* 126.

Nape *napa* 40. (*Brassica napus* L.: Pariser, Tellauer Rabe Oken Naturgesch. III 1406).

Nappel *napellus*. *Aconitum napellus* der gemeine Sturmhut Oken Naturg. III 1161.

nappelkraut. *nappelkrut* 123, *nabelkraut* 143 *napellus*, *osyris*.

Napf. *naph* 141, 5', *napff* 68, 75, 110, *napff* 17, *napph* 1, *naupf* 8, *naff* 13, nd. nrh. *nap* 152, 21, 22, *naue* 37, *halbnd*. Formen *naep* 19, *nappe* 17, 18, 10. Weiterbildungen: *nappt* 23, *napft* 49 *catinus*, *calix*, *cantharus*, *timpanum*, *scyphus*, *cyathus*, *cimbria*, *sorbicillus*, *paropsis*.

napfmacher. *naep mecher* 19, nd. en *nap maker* 11 *cipharius*.

näpfchen. *neppeken cyathus* Symb. D.

napfen. nl. *noppen* oft *luyzen ostracinda* 116.

näpflein. *napfi poculum* Virg.

Narde. *wilde n. acera* Fr.

nardenkraut *salusandria* 143.

nardensalbe. *nardisz salbe* 5', *nardus salben* (plur.) 1 *nardus*.

Narr 69, 75, 154, *nar* 91, 110 *iners*, *delirus*, *bardus*, *barburus*, *brutum*.

narrensell. er führt sie wol aufs n. *Amanes omentes* E 2; er that es um nichts anders, denn er unser tochter auf das narrensell setze Engl. com. I Bb. ij. (R. Köhler).

narrentelding. hütet euch vor allem leichtfertigen schimpff, vnzucht vnd narrenteding Weim. Bibl. (Ambach) 1543.

narren. ir lieben teutschen lasset euch ymmer effen vnd narren Weim. Bibl. (Amsd. Nauclerus) 1545.

narrezen. *narrizon apostolare* 86.

narriecht. *narr-et* 64, -eth 31 *demens*, *amens*, *delirus*. *narracht werden brutire* 33.

nrriisch. *nerieisch* [verschrieben für *nerrisch*] *reden blacrare* 74.

nrrilich. *nerlich* 21, *nerleich* 1 *reden blasphemare*.

nrrieich *zusprechen* 1, *eyn nerlich sprecher pass. blasphemus*.

narrung. *narrunge impedatura* 8.

Narte. *nart* 21, 19, *Das*. Nebenformen: *narten* 12, *nartyn* 18 *Mrg. alucus*, *capisterium*. 3 Ex. 10 sh. 6 h. vor 159 *narten* zu *hauwen* Frnkf. A. (Frnkf.) 1442.

Naschen *catillare*; *ih nascon* 121. — *nassen mendicare* 77. Vgl. Schiller-Lübbers III 160 a.

naschkerbe (weibliche Scham). wenn einer ohne alle böse meinung mit ihren weibern redet, so denken die misztrauischen flugs, man ist ihnen bei der naschkerben in garten gestiegen Engl. Komöd. II T. 4' (R. Köhler).

nascher. *naschare* Sum., *neyscher* 3 *colaz*, *gnalo*.

Nase. *naese* 20, *nasze* 21 nd. *neze* 11, 22 nrh. *naesz* 152 *nasus*, *nar*.

naswitzig. ein gar übelklugelter und naswitziger jesuit wissbadisch *Wisenbrünl*. 92 (R. Köhler).

nasengasse. nrh. *naesgzat naris* 132 (vgl. Schiller-Lübbers II 177 b).

nasenhöle. nd. *nesehol* *nar* 11.

nasenkruspel. *nasencr. interfinium* Kell. Voc.

nasenloch. *naszloch* 76, 110, *naeselock* 20, *naselach* 21, *naszelich* 5' *nar*, *naris*.

nasenlos. *nagen*-9, *nas*-75 -losz *anasus*.

nasenpfüsel. *naszpfinsel singulus* 126.

nasenbutz. *nasenboz catharrus* Hild. Phys.

nasenschnuder. *nasensnuder* 40 *clev. nasensnotter* 147 *brancus*, *carunca*.

nasenstüber o. *knuppen spielen ludere labii* Pomey ind. un.

nasentraufe. *nasedrauff* 8, *nasetroffe* 57 *coryza*, *corista*.

nasentriefig. *nasentryfig naricus* 110. Vgl. nrh. *drupp-nasich* 132.

nasentropf. *nasentroph* 7, *nasztropfe* 9, *nasztroff* 74, *nasetroffe* 9, *nasen drop* 17, n. *dropp* 19, *nasedroppe* 8, *nasedrup* 18, nd. n. 23, nrh. *nasedrop* 152 *coryza*, *calarrus*, *sauria*. Daneben **nasentropfel**, nd. *nasendropel* 11, *eyn nezendropel* 22, *nasedropel* 37, 38 *coryza*, *corisca*, *musculago*, *sauria*, *sanna*.

nasenpöpflein *errhinum* Vogel.

Nassel Nebenform zu *Assel* s. d.

Nasz. n. *machen irrorare* 52.

naszmachung. *clev. natmakyng madidatio* 147.

naszheit *udilas* 110 *sim*.

naszigheit. nd. *clev. naticheit maditas, udilas* Gem. voc., 147.

Natter. *nater*, *notir* 8, *noter* 6, *notter* 9, *nauter* 33, *nother* 5', *nyter* 19, nl. *nadre* 99 *anguis*, *aspis*, *vipera*. *natir ibis* 9 verderbt aus (veind der) *natir* vgl. *Glos*. 74.

natternstein. natern- 17, notir- 8 -steyn, nottersteyn vel worcz 9 draconia.

natterstecher detractor 65.

natterstich vel bysz detractio 65.

natterstichig. natterstichiges lugenhaftiges geschwezt Frnkf. Arch. (Schwäb. Gmünd) 1544.

natterwurz. nater-wurz 73, 149, -wurz 42, 52, O. san., nayterwurz 32, notirwurz 8, noterwurtze 42, notirwurz 8, 17, naternwurz 43, 73, naternwurz Sum. V, nd. naderwort 47, 22, nadelwort 47. Daneben **atterwurz.** nd. adewort 23 basilia, columbrina, barba aaron, colimbis, serpentina, serpentaria, saly- rion, auripigmentarium. Volksetym.: naturwurz serpentina, co- lumbrina 52. — rot naterwurz lib. syn. Dom. 1100, nd. rode naderwort 47 boletus, basidia.

natterwurz. nater-, nottir-wurzel 3, nl. naterwortel 143 colubrina, bistorta.

natterzunge. noterzunge 40, naterzungen 1, nl. nater- tongen lancea Christi, cocodrilla, colubrina.

natterlicht viperus 27.

natterig. naterig 140, 58, nrh. aderich 132 viperinus, vi- perus.

natterlich viperus 33.

Natur 88, nature 77 complexio, ingenium. dem wir aus bewegenden ursachen vnnd uff genugsamen empfangenen bericht die art vnnd natur des mannlebens benommen vnnd dargegen hinforder die art vnndt natur des erbes gegeben Weim. H. St. A. (Weimar) 1532; es sy nüt die natur, es sy die natur und eigen- schaft. Überl. Act. 16. Saec.

naturen. boszenaturer catheticus 74 (= cacheticus); wol genaturet Frnkf. Stadtbibl. III 25* (Buch d. Ges.). Beispiele aus d. Schwäb. Birlinger schwäb.-ausg. v. 350.

naturig. naturliche wirkunde Arn. v. Mump.; eyner, der geboren wird vor der naturliche zeit abortiuus 69 Meg.

naturlich. n. schön decor 9; n. schlacht, art conditio 63, 8, 9, 15; eyn naturlik modicheyt causa naturalis 22 (m. = mo- glichkeit); eyner, der geboren wurt vor der natürlichen syt aborti- us 140. natürlicher meister (Naturkundiger): mein meinung ist dieses püchlein mit lere und meisterschaft der poeten, der natürlichen meister, oratorum vnd philosophorum zu vollbringen A. v. Eyb 44; Socrates philosophus, ein natürlicher meister zu Athenas ib. 3; er gehört in die schule der natürlichen meister und des gestirnes ib. 46; die schul der natürlichen meistem und gelaricht bewerten erzen ib. 32; der poeten und natürlichen meistem ib. 83; Plinius der natürlich meister schreibt Ruff Trostbüchl. LXVI (R. Köhler).

naturlichkeit. hd. nd. naturlichkeit, naturlichkeyd 17, nathuerlicheyt 5, naturlichait 1, naturelichkeyt 45 instinctus, conditio.

Naucken. dass er mit kopf angefangen zu naucken Hörl v. Watterstorff Racchusia 244 (R. Köhler).

Naue. die neuen Oc. Voc., näwen 126 (beides plur.?) nauis, corbula.

Nau. naw 62, nrh. nawe 132 angustus, accurate. een nauwe wech angiportus Gem. voc.

naufundig. elev. nauvundich cernulus 147 (c. = cernere genau erkennend).

nauen. nrh. nauwen angustare 132.

nrh. nauheit aritudo 132.

naulich. nl. nauweleke districte 99.

Neapel. napols 29, naupols 82, neapels 1, 140, napls 68, nrh. napols 132 Neapolis.

neapelland. nobelen land noeppilis (= Neapolis) 30.

Nebel. nebbel; nepel 1, nd. neuel nebula.

nebelkappe. dem verwallter ein nebelkappen Bing. Act. 1652.

nebelicht. nebelecht nebulosus 68.

nebellichtig. nrh. neuelachtich nebulosus 132.

nebelig. nrh. neuelich 11 nebulosus.

nebeln 7, nebellen 34, niblen 76, nd. neuelen nebulae.

nebelung. ne- var. ny-belung nubilus 65.

Neben. wanne der rat zu Frankfurt wil und in ebin komit Frnkf. A. 1372.

nebenlager masc. (Ackernachbar) Bing. Act. 1594.

nebenschlag (Verschlag neben dem Thore). Item die neben- slege heissen zu tun Frnkf. A. (Frnkf.) 1443.

Neckarwein. neckerwein vinum neccaricum 111.

Nectarwein. necker win neclariuus uinum 76.

Neffe. neue agnatus 48.

neffensohn. nefen sohn pronepos 57.

neffen. neueken nepos. nichtigen neptes 56.

Nehmen. darumb solliß ir rat nemen, wie die schessin vnd gericht zu Franchfurt sich darumb halten sullen Frnkf. A. (Frnkf.) 1400.

nehmer. nemmer caparrus 19 (= caparius zu capere?)

nehmung. nemunge von dem sacke vnd widerlegunde in den sack assumendum 9. noch die geweroken zu nehmung des holzes gezwungen werden Weim. H. St. A. (Weimar) 1684.

nahme. wer aber die selbe name vertan, so sulle er ym den wert darvor geben Frnkf. A. (Frnkf.) 1434. (nahme = da- was geraubt wurde).

Neld invidia.

neidgalle. neitgallen fellitici Voc. Vrat. Nic. cfr. Mäller- Zarncke 159. N. ist Plural und auf Menschen übertragen. fel- litici = fellici Leute voll Galle. Ähnlich bei Lexer II 87.

neidisch. nydischen vel lasterlich inuectiuus 140.

neidlich. nrh. nydelich inuectiuus 132. nydelich berispen inuhere 132.

neidung. eyn nydung 140, nrh. nydinghe 132 inuectua.

Nelgen. ny- 17, nye- 13, ney- 17, nai- 76 -gen inclinare, oppodiare.

neiglecht. der wein wird naigicht vinum inclinat Kf. Mrg. Nelhe, neie. Bedeutung unbekannt. 8 hell. vmb 8 neihen in narten zu machen Frnkf. A. (Frnkf.) 1444; 3 hell. vmb 5 neyen an narten ib.; 6 hell. von 6 neyhen in 6 norzze sub- slahen ib. Auch das häufig vorkommende norse oder norsche ist ein Wort von gänzlich unklarer Bedeutung.

Nel. nell occipium Kell. Voc. Gf IV 1434; Nebenform zu nol, nulle.

Nennen. nenden 17, nemen 8, numen 20, nd. nomen 23, nuemen 11, nrh. noemen 132, nl. namen, nonnen 99 nomi- nare, denominare, denotare. des mayndes, den man neyuet ... Frnkf. A. (Frnkf.) 1394.

nennung. nd. nömunge obitium (i. titulus) 37.

Nepete. nept 75, nepte 93, nepten Ki. nepeta (herba).

Nerysz impetigo 74. Daneben nerwisz impetigo i. serpio Kell. Voc.

Nernstig. Nebenform zu ernstig mit vorgeschlagenem n (vgl. Schiller-Labben III 143 a) und Assimilation des n an r neer- stich studiosus G. voc.

nernstigkeit. nrh. nersticheit opera 132.

nernstlich. nrh. nerstlich assiduus 132.

Nesche. der nesch 64, 112, nl. der nosch 116 singulus.

neschen 6, nesen 17 singulare.

Neser locus 45 = eser.

Nespel 40, nespien lib. syn. Dom. 1400 sorbus, anabatie(?) s. Mispel.

nespelbaum 6, nespiibo'm 104, nespiibo'm Heinr. Sum. D., nespolbo'm 40, nespiboyn 93 sorbarius, neopulus, nepulus, cerasus, pontica.

Nessel. nessela 48, nesel 40 califfa, acaliffa (= acalephe).

nesselkönig. nd. netelkonik 37, 56 paristulus.

nesselkraut 4, nessel krut 57 bolarus, boschardus.

nesselsamen. nezzelsamen lib. syn. Dom. 1400, nezel- same Sum. V, nessel-same, -some 3, 8, 9, 16, 40 ardenia, adian- tos, acantum, anagallis.

nesselsaat. nezzelsat 96, nd. netelsat 47 adiantos, acan- tum. nesselsaf 149 adiantos wohl nur verschrieben?

nesselwurz. nezelwurz Sum. V, nezzelwurz lib. syn. Dom. 1400, neselwrcze 40 adyanthos, adiantos, elleborum.

Nestel. nestell 93, nustil 147, 124 ansula, nascale (= nas- tula).

Netz. nd. nette 22, 23, ned 37 barsa, aucupula, sagena. — spunne et aliquando nece aruina Marb. Gloss. s. netz 6 Arnh., 74, Ki.; netz am thier 75; intestinum netzein 74 cirrus (scirbum = ventris pinguedo Gl. m.); dass er mit frauen netz, doch die nicht mehr als einen mann bekennet, die augen waschen solle. Wissbad. Wissenbrünlein 148 (R. Köhler).

netzube. nd. lodder of nettebueuene 11, nrh. netteboeue 147 mimus, chironomus Schiller-Labben III 180.

netzknabe. n. knab histrio 65 Marg.

netzmacher. nd. nedmeker cassarius 37.

netzstock 140, nrh. netstock 132 annis.

netzstricker. netz- 74, 140, necze 3 -stricker, -macher 68, 140 cassarius.

netzen. nezen 8, 9, 17, nl. netten 99 imbueri, duere. Ptc. nl. geneet imbutus. hd. das ingedunckte oder geneetze brod Frnkf. A. II 26.

netzlein. netzel reticulum 75, s. o. Netz.

Neu.ruhe 5, nd. nige 23, nye 22' nous. nl. ni merde (= niuwe maerde) fama 99, neu samfelt nouale 75. das der eine theil einn wohnhaus vons naubest hat bauen müssen Weim. H. St. A. (Modernis) 1574.

neuchristem. nu cristan neophilus 32.

neufündig. newfundig 29, newfundig 34 modernus.

neufündigkeit. cleu. nauvündigkeit machinatio 147.

neugeboren. cleu. lam ny ghebaeren arvilla 147.

neugerüte sin. nūwgrūt nouale 52 = neugeroedes Land.

neugläubig. nuwe gelobiger 40, new gelaubig 52 neophilus.

neukömmling. eyn nyekomelich nouūius 152 (wohl = niekomeling?).

neuseitig. newsittig modernus 52.

neuerung. neuerung Frnkf. A. (Frnkf.) 1502.

neulich. neuling. in kurzen newlichen jarnn Gem. Arch. 1524. — nigelinge nuper 56. mir wart onträgtet genzlich dar — meyn vornumpt van einem schyn — des ich nowlich wart gewar Everh. Cersne.

neulichkeit. neulingkeit modernitas 74. er hat sich inn neulichkeit anzumassen understanden Frnkf. A. (Frnkf.) 1578; wie es dann mit vergleitung der kauffleute inn neulichkeit und um 10, 20, 30 und viell mehr jahren gehallenn worden sey ib. 1579; wan dan der stadschreyber . . in neylichkeit mit tode abgangen Weim. H. St. A. (Langenwiesem) 1587; ihr werdet vernemen, was ewer burger in newlichkeit fur frevel geupit halt ib. (Hanau) 1589; in neulichkeit ib. (Zillbach) 1664.

neuling. neuling Voc. a. 1420, newling 34, niling 30, nūwlig 29, nubelink 21 nouūius, nouellus, neophilus. nuling nouella Mss. mog. (= Novit?)

neuling (einer, der auf Neues erpicht ist, neugierig). die meisten menschen bekümmern sich auss vorwärts und neugierigkeit mehr was in andern . . orten vorlaufft und wissen ofmal nicht was in ihren eignen städten und hauser geschicht. Ein solcher neuling begegnete . . einem geistlichen und fragte ihn . . was hat der herr neues? Filamon aus Misenien: der geist des pussirlichen Mons. Pussenellen 1668 S. 206. R. Köhler.

Neun. nd. nighe 22, nrh. nuyum nouem.

neunauge. nuneuge 5, nune eiche 17, nune augen 10, neuneuke 4, nynoug 64, neunneugk 134, negen oge 12, negen age 56 milago, nonoculus.

neunaugelein. neun augel 75, neunneugel 2, neunneuglin 110, neyneugel 110, neveyckel 3 monoculus, murenula.

neunfältig. neun ueltig vel ualtig 75, nd. negen voldich nonplex.

Nibelung. Beliebter Eigennamen in Westdeutschland: noverrint universi, quod cum abbas et conventus monasterii ebrbancensis censum V solidorum hall. super domo quondam der Nibelungen . . ordinationem talem inter se fecerunt Baur hess. Urkb. (Rheinhesen) S. 1078. Nibelungus Frnkf. A. (Necrol. Barth. II 11, 6) 15. Sacc. Nebelungi cordonis ib. (Frnkf. Beedb.) 1524. In folgenden Urkunden findet sich der Name Nibelungus Urk. d. d. Worms 1128 (Bühmer Cod. dipl. M. F. p. 14); Frankfurt 1236 (ib. 63); honorabili viro Nibelungo susque hereditibus der Eschebach ib. 1272 (ib. 158); Nibelungus maior prepositus s. l. 1226 (ib. 45); census super quatuor domiciliis cum curia adiacente, situs prope portam cordonum, que quondam fuerunt Nebelungi cordonis s. l. 1324 (ib. 474); of dem huse der Nebelungen Arnob. Urkk. ed. Baur (Arnsburg) 1334; Heinrich Nebelunge (Burger in Eisenach) Weim. H. St. A. 1374.

Nichts. cleu. ile (= ἵλη): tuschen wat ind nyst 147.

nichtesnicht. und das sie sich dar an nūstnyt lassen sumen Frnkf. A. (Strassburg) 1532; das weder zins noch zekende weder klöstren noch nieman nutzlig volgen Weim. H. St. A. (Sammlung 98) 15. Sacc.; das die reichsstände . . in solchem iren schuldigen cristenlichen vleys mit dem werck darthun und an menschlichen irem darthun hilf vnd furderung nichtzeit erwinden lassen Gem. Arch. (Nürnberg) 1526; wievol ich . . nichtzig liebers sehen . . wolt Frnkf. A. (Frnkf.) 1555.

nichtreif. nrh. immaturus: niet rijff of niet tsüddich 152.

nichtsolligkeit vel vndebähigkeit futilitas 126.

nichtstretlig. nl. nitstridig imbellis 99.

nichttigh. er hat sich gelusten lassen, mich n. zu bekommen Frnkf. A. (Gießen) 1567.

Niek cernuus. nd. inclinacio capitis in (= en) nich 23.

Nie nunquam.

niemand. indiges: der nyemandes 9, der da nymans 5 bedarff; eyner, der nyemantz druff 17 (= darf).

nimmer. cleu. agalaster (= ἀγλαστος) der nummer lachet 147.

nimmersein (Tod). nach unserm n. Weim. H. St. A. (Weimar) 1684.

niener. nindert ainer 1, 4, Pet. voc. neuter.

nienerlich. nd. neynnerleye, de it myt nemende [= Niemand] en holt 38, nynderleich Pet. voc. neuter.

niewelt. nd. nuwerlede nunquam 38, 22'.

(Nieder.) **niederdruckung.** nidertruckung daneben: niderdruckung diuitas 65.

niederfällung. nyderfallunge cedes 66, 70.

niederfeld. in campo, qui vulgariter dicitur das nidervelt Baur Urkundenb. (Worms) 1298.

niedergewant femoral 126, niedergewete feminalia Symb. D.

niederhabig. niderhabig proclius 33.

niederhältig. niderheldich proclius 56.

niederhältigkeit. niderhaldikeyt 27, niderhallighait Pet. voc. nd. niderhältigkeit 33 decliuitas.

niederhaltung. niderhaldung decliuitas Pet. voc.

niederkleid. eyn neder cled 27, nider claid 3 cupera, femoral.

niederlage. als her Johan . . an der niderlage virdacht und geschuldigt wirt Frnkf. A. (Aschaffenburg) 1402 [n. = Niederwerfung, Beraubung]; ein vellschlacht mit grosser niderlag vnd grausamen Blutvergiessen der Cristen Gem. Arch. 1527.

niederlegen [das Einkommen sperren]: griffend si an irr gult und legt di da nider, als lange bis si ez gern tun Frnkf. A. (Frnkf.) 14. Sacc.; gebieten wir, das ir dem, wer er si, niderlegend alle sin gult, wo er die habe uff dem lande oder in der stat ib. (Augst.) 1523 [Strasse sperren:] wan die kauffleute beschedigelt und gehindert und des heiligen richs strasse nydergelegt werden ib. (Frnkf.) 1423.

niederlegegeld. das nyderlegegelt von diesem jar off zu heben Frnkf. A. (Frnkf.) 1400; das niderlegegelt vnd das malgelt off zu haben ib. 1404.

niederlegung. niderlegung strages 29.

niederneigung. nederneyginghe decliuitas Gem. voc.

niederrinde. nider rind suber Kell. voc.

niederschlag. niderslag cedes 1, 34.

niedersetzung. nach nidersetzung der süsetz Überl. Act. 16. Sacc.

niederstämmeicht. ein alt man, niderstemmichte person Weim. H. St. A. (Weimar) 1540.

niederthun [= niderlassen]. so sie an andere őrter ziehen und sich n. wöllen Frnkf. A. (Prag) 1613.

niederwerfen. nederwarpen precipitare 56.

niederwerfen. nederwarpen precipitare 56.

niederwerfung. nederwarpinge precipitium 56.

niederheit. niderheit bassitudo 4. noch der höhede und noch der niderheit Frnkf. Stadtbibl. III 25* (B. d. Ges.).

niederigkeit. niderchait bassitudo 1.

niedrig. nd. nederich bassus 23, 109.

Niedenwendig. den sychen inn spytal niddewendig den fleyschschuren Frnkf. A. (Frnkf.) 1536.

Niere. klein nier renunculus 93.

nierstein. nierstain neufrosis 32 (= nephresis).

nieren. kleine nergin 20, nyrichin 9, nd. nerke, neren 19 renunculus.

Niesen. nie-, ny-, 8, nies-, 6, 74, nüs- Das. -sen, nrh. nec- 152, ney- 97 -sen slermutare.

nieswurz. nieszwurtze 75, nyese- 10, 8, neze- 13, neysz- 67 Mrg., -wortze adiantos, elleborum, poliridium. schwarz nieswurtz consilio 145. Daneben: neselwurz 40, nesselwrtz 9, nossewrt 151 gelisia, elleborum, gelisia.

Niesen. vnördelich niesen abuti 6. ains gütlins ze utzen und ze niesen; das güt bawen und niesen Überl. Act. 16. Sacc.

nieszlich. nd. nutlik also de spise is delicans 38.

Nihahen, nihen. (Vergl. Schiller-Lübben III 187. Lexer II 48.) nihan ein rufe der pferde als rucheln 74; nyhagen ein rop der perde 22', nijhen Fr. hinnie.

Nikolausschiff. 1504 schreibt der Rath von Ringen an den von Frankfurt: vnsser brudermeister: sanct Nycolas haben vns vurbracht, wie das sie nehest vergangen vmb euch eyn nyclas schiff erkauf haben u. s. w. Nach des Frankfurter Rathes wurde jedoch das Nicolausschiff nicht bei ihm, sondern bei einem Bamberger gekauft Frnkf. A. (Bingen) 1504.

Ninne. nene: wigenlid, sussenynne 57; susennyn 8; vgl. ein Aufsätzchen von Vilmar in Pastoral-theolog. Blätter 1865.

natternstein. natern- 17, notir- 8 -steyn, nottersteyn vel worcz 9 *draconida*.

natterstecher detractor 65.

natterstich vel bysz detractio 65.

natterstichig. natterstichiges lügenhaftiges geschwezt Frnkf. Arch. (Schwab. Gmünd) 1544.

natterwurz. nater-wurtz 73, 149, -wurtz 42, 52, O. san., nayterwurtz 32, notirwurtz 8, noterwurtz 42, notirwurtz 8, 17, naternwurtz 43, 73, naternwurtz Sum. V, nd. naderwort 47, 22, nadelwort 47. Daneben **atterwurtz.** nd. adewort 23 *basilia*, *columbrina*, *barba aaron*, *colimbus*, *serpentina*, *serpentaria*, *salyrion*, *auripigmentarium*. Volksetym.: naturwurtz *serpentina*, *columbrina* 52. — rater naturwurtz lib. syn. Dom. 1100, nd. rode naderwort 47 *boletus*, *basilia*.

natterwurtzel. nater-, nottir-wurtzel 3, nl. naterwortel 143 *columbrina*, *bistoria*.

natterzunge. noterzunge 40, naterzungen 1, nl. nater-tongen *lancea Christi*, *cocodrilla*, *columbrina*.

natterriecht *viperus* 27.

natterig. naterig 140, 58, nrh. aderich 132 *viperinus*, *viperus*.

natterlich *viperus* 33.

Natur 58, natur 77 *complexio*, *ingenium*. dem wir aus bewegenden vrsachen vnnd vff genugsahmen empfangenen bericht die art vnnd natur des mannelehs benommen vnnd dargen hinforde die art vnnd natur des erbes gegeben Weim. H. St. A. (Weimar) 1532; es sy mit die natur, es sy die natur und eigen-schaft Überl. Act. 16. Saec.

naturen. bosgenaturter *catheticus* 74 (= *cachecticus*); wol genaturet Frnkf. Stadtbibl. III 25* (Buch d. Ges.). Beispiele aus d. Schwab. Birlinger schwab.-ausg. wb. 350.

naturig. naturliche wirkunde Arn. v. Mump.; eyner, der geboren wird vor der naturliche zeit abortiuus 69 Meg.

natürlich. n. schön decor 9; n. schlacht, *art conditio* 63, 8, 9, 15; eyn natürlük modicheyt *causa naturalis* 22 (m. = *moglicheit*); eyner, der geboren wurt vor der natürlichen syt abortiuus 110. natürlicher meister (Naturkundiger): mein meinung ist dieses püchlein mit lere und meisterschaft der poeten, der natürlichen meister, *oratorum* vnd *philosophorum* zu vollbringen A. v. Eyb 44; *Socrates philosophus*, ein natürlicher meister zu *Athenas* ib. 3; er gehört in die schule der natürlichen meister und des gestirnes ib. 46; die schul der natürlichen meistern und gelarten bewerten erzen ib. 52; der poeten und natürlichen meistern ib. 83; Pinius der natürlich meister schreibt Ruff Trostbüchl. LXVI (R. Köhler).

natürlichheit. hd. nd. naturlichkeit, naturlichkeyd 17, nathuerlicheyt 5, naturlichait 1, naturelichkeyt 45 *instinctus*, *conditio*.

Naucken. dass er mit kopf angefangen zu naucken Hörli v. Wüllerstorff *Racchusia* 244 (R. Köhler).

Naue. die neuen Oc. Voc., näwen 126 (beides plur.?) *nauis*, *corbula*.

Nau. naw 62, nrh. nawe 152 *angustus*, *accurate*. een nauwe wech *angustioris* Gem. voc.

naufundig. cleu. nauvundich *cernulus* 147 (c. = *cernere* genau erkennend).

nauen. nrh. nauwen *angustare* 152.

nrh. nauheit *artitudo* 152.

naulich. nl. nauweleke *districte* 99.

Neapel. napols 29, naupols 82, neapels 1, 110, napls 68, nrh. napols 152 *Neapolis*.

neapelland. nobelen land *noeppitis* (= *Neapolis*) 30.

Nebel. nebbel; nepel 1, nd. neucl *nebula*.

nebelkappe. dem verwallt ein nebelkappen Bing. Act. 1652.

nebellecht. nebelecht *nebulosus* 68.

nebellichtig. nrh. neuclachtich *nebulosus* 152.

nebelig. neblig 68, nd. neuclich 11 *nebulosus*.

nebeln 1, nebellen 34, niblen 76, nd. neuclen *nebulare*.

nebelung. ne- var. ny-belung *nubilum* 65.

Neben. wanne der rat zu Frankfurt wil und in ebin komit Frnkf. A. 1572.

nebenlager masc. (Ackernachbar) Bing. Act. 1594.

nebenschlag (Verschlag neben dem Thore). üem die neben-slege heissen zu tun Frnkf. A. (Frnkf.) 1443.

Neckarwein. neckerwein *vinum neccaricum* 111.

Nectarwein. necker win *nectarum uinum* 76.

Neffe. neue agnatus 48.

neffensohn. nefen son *pronepos* 57.

neffen. neucken *nepos*. nichtigen *nepies* 58.

Nehmen. darumb sollt ir rat nemen, wie die scheffin vnd gericht zu Franchfurt sich darumb halden sullen Frnkf. A. (Frnkf.) 1400.

nehmer. nemmer *caparrus* 19 (= *caparius* zu *capere*?)

nehmung. nemunge von dem sacke vnd widerlegunde in den sack *assumentum* 9. noch die gewercken zu nemung des holzes gezwungen werden Weim. H. St. A. (Weimar) 1684.

nahme. wer aber die selbe name vertan, so sulle er ym den wert darvor geben Frnkf. A. (Frnkf.) 1454. (nahme = das, was geraubt wurde).

Neld *invidia*.

neidgalle. neitgallen *fellitici* Voc. Vrat. Nic. cfr. Müller-Zarncke 159. N. ist Plural und auf Menschen übertragen. *fel-litici* = *fellici* Leute voll Galle. Aehnlich bei Lexer II 87.

neidisch. nydischen vel lasterlich *inuetius* 110.

neidlich. nrh. nydelich *inuetius* 152. nydelich berispen *inuchere* 152.

neidung. eyn nydung 110, nrh. nydinghe 152 *inuetius*.

Nelgen. ny- 17, nye- 13, ney- 17, nai- 78 -gen *inclinare*, *appodiare*.

nelicht. der wein wird naigicht *vinum inclinat* Ks, Mrg. **Neihe.** neie. Bedeutung unbekannt. 8 hell. vmb 8 neihen in narten zu machen Frnkf. A. (Frnkf.) 1411; 3 hell. vmb 5 neyen an narten ib.; 6 hell. von 6 neyhen in 6 norsze zube-slahen ib. Auch das häufig vorkommende norse oder norsche ist ein Wort von gänzlich unklarer Bedeutung.

Nel. nell *occipium* Kell. Voc. Gf IV 1454; Nebenform zu nol, nulle.

Nennen. nenden 17, nemen 8, numen 20, nd. nomen 23, nuemen 11, nrh. noemen 152, nl. namen, nonnen 99 *nominare*, *denominare*, *denotare*. des mayndes, den man neynet ... Frnkf. A. (Frnkf.) 1594.

nennung. nd. nōminge *obitium* (i. *titulus*) 37.

Nepete. nept 78, nepte 93, nepten Ki. *nepeta* (herba).

Nerysz *impetigo* 74. Daneben *nerwisz impetigo* i. *serpigo* Kell. Voc.

Nernstig. Nebenform zu ernstig mit vorgeschlagenem n (vgl. Schiller-Lübden III 143 a) und Assimilation des n an r neer-stich *studiosus* G. voc.

nernstigkeit. nrh. nersticheit *opera* 152.

nernstlich. nrh. nerstelich *assidius* 152.

Nesche. über nesch 64, 112, nl. der nosch 116 *singultus*.

Neschen 6, nesen 17 *singulare*.

Neser *loculus* 45 = *eser*.

Nespel 40, nespilen lib. syn. Dom. 1100 *sorbus*, *anabatie* (?) s. **Mispel**.

nespelbaum s. *nespilbo* m 101, *nespilboum* Heinr. Sum. D., *nespolbo* m 40, *nespelbo* m 93 *sorbarius*, *neopulus*, *nepulus*, *cerasus*, *ponica*.

Nessel. nessela 48, nesel 40 *califfa*, *acaliffa* (= *acalephe*).

nesselkonig. nd. netelkonik 37, 58 *paristulus*.

nesselkraut 4, nessel krut 57 *bostarus*, *boschardus*.

nesselsamen. nezzelsamen lib. syn. Dom. 1100, nezel-same Sum. V, nessel-same, -some 3, 8, 9, 16, 40 *ardania*, *adiantos*, *acantum*, *acantum*, *anagallis*.

nesselsaat. nezzelsat 96, nd. netelsat 47 *adiantos*, *acantum*. nesselsat 149 *adiantos* wohl nur verschrieben?

nesselwurz. nezelwurz Sum. V, nezzelwurz lib. syn. Dom. 1100, neselwurz 40 *adyanthos*, *adiantos*, *elleborum*.

Nestel. nestell 93, nustil 117, 121 *ansula*, *nascale* (= *nas-tula*).

Netz. nd. nette 22, 23, ned 37 *barsa*, *aucipula*, *sagena*. — spunne et aliquando nece aruina Marb. Gloss. s. netz 6 Anh., 74, Ki.; netz am thier 78; *intestinum* netzlein 74 *cirbus* (*scirum* = *ventris pinguedo* Gl. m.); dass er mit frauen netz, doch die nicht mehr als einen mann bekennet, die augen waschen solle. Wissbad. Wissenbrünlein 148 (R. Köhler).

netzbrude. nd. lodder of nettehueene 11, nrh. nettehoeue 147 *minus*, *chironomus* Schiller-Lübden III 160.

netzknabe. n. knob *histrio* 63 Mrg.

netzmacher. nd. nedmeker *cassarius* 37.

netzstock 110, nrh. netstock 152 *amis*.

netzstricker. netz- 74, 110, necze 3 -stricker, -macher 68, 110 *cassarius*.

netzen. neczen 8, 9, 17, nl. netten 99 *imbueri*, *buere*. Ptc. nl. geneet *imbulus*. hd. das ingeduncke oder geneetze brod Frnkf. A. II 26.

Nug. nd. noch abundus 23.
nügen. nugen 56, nd. noughen 38 *sufficere, habundare*.
nughaffig. nuehafftiger habundanter 5.
nügliche. nd. nl. nochlichen 23, 99 *abunde, copiose*.
nügung. noginge copia 14.
Nur (auszer). wir haben durch recht niwer ainesten zu biten Frnkf. A. (Frnkf.) 1538.
Nur (neuerlich). nur verschiener tag Frnkf. A. 1524; lassen wir es billich bei der norm bewenden, darzu wir uns in nur be-rurtten vertrag verbunden Weim. H. St. A. (Weimar) 1645.
Nursch. 1 guldin und 14 heller vmb strenge unde nursche Frnkf. A. (Frnkf.) 1534; 26 sol. 1 hll. meister Beren smede von achten nuwen nurschen und achten alten nurschen zu beslahin von achte hauwen und bickeln zu dengeln und von zweyn spatisen . . eyns zu schefften ib.; 50 sol. meister Johan Solcspecher umb einen nuwlin bickel und eyne nuwen nursz dem portenere ib.; 22 heller fur 5 norsche zu keuffn, 8 gr. darvon zu beslahen dem smyde ib. 1596; 1 fl. dem smyde von 4 norschen und von eim bickel und von einer hauwen und anderwerb von eim hamer und bickel zu machen ib.; 2 sh. von einer heihen zu beslahin und auch von norschin ib.; englisch fur 6 norsche ib.; 1 fl. 4 sh. von 12 norschen zu beslahen ib. 1447; 24 hll. von sieben norschen anzuscheften ib.; für zwene norsche ib. 1442.
Nuseh. nüsche 2, nuese 134, nusch, nusch 74 *cdnalis, imbrex, ancon, carina; sewnusch ara* 1.
nuschen. Gehört hieher: V sh. fur 55 ziegel als der steindecker genost hatte Frnkf. A. (Frnkf.) 1596. [Vielleicht mit einer Dachrinne versehen?]
Nusche. nusca bractea Gf.
nuschel 40, nuschelen Heinr. Sum. D, nöschelein ib. Tr. bulla i. monilia, spinter.
Nusz. nosz, nosze 10, nusch 20, nd. nut, not, notte 11, nod 37; *nuz, auellana. bellarium: lest gericht als appil, birn oder nüz 8, nüsse 9, cleu. noete 147; das wäre auf einmal in die nüsse gangen Rat. status (Schauspiel) o. o. 1670 S. 55 (R. Köhler).*

nuszbaum. nuz- 124, noz- Symb. D. -boum. nuzpaum Meg., noszbaum 17, 1, nd. noteboem 11 *iuglans, nucus*.
nuszbaumen. n. holzer Frnkf. A. (Frnkf.) 1523.
nuszbläh Ki., Voc. tril. iulus.
nuszblust. nuszblöst *nucamentum* 144.
nuszbrunnen (Theil der Armbrust). welchem ein seul im nuszprunnen, ein bogen über rück oder sonst gar brechen thet, dem sollen doch in allem zwen nachschüss für eine gebrochene nuskögel und andere stück der seulen gegeben werden Frnkf. A. (Koburg) 1606.
nuszblume. nussblumen *carpotareos lib. syn. Dom. 1100*.
nuszhaken. eyn noz hake Voc. a. 1420 *uncus*. (Wohl ein Instrument um die Zweige zu schütteln?)
nuszkern Ki. isca.
nuszpieker. nuszpickel sitla Hen.
nuszschale. grus nuszschalen *culeola* 110.
nüsslein. nysselyn *lenticula* Voc. a. 1420.
Nusz. 29 sh. 3 hell. vmb 3 kupperr nusze in noystelle Frnkf. A. (Frnkf.) 1537.
Nuster. eyn nuste naris 56 (wohl für nuster verschrieben?)
Nutatsen. n. mit den henden oder fussen hin und her lallatzen *nutare* 75.
Nuth. nuet 57 *incastratura. nüt cautura lignorum, per quam sibi mutuo conjunguntur* 95.
nutelsen. nütysen *runcina* 32.
Nutz 76, nucz 6, nocz 18, 21, nutze, nutzen 7 *profectus; unordentlich nutzen abusus* 4.
nutzblumen *carpotareos* 96.
nutzgewähr. anleis acht oder ervollunge und nuczgewer Reichstagsact. Rothenburg 1577.
nutzbarkeit. die gesamten weimarischen und eisenachischen nutzbarkeiten vnd intraden Weim. H. St. A. (Weimar) 1658.
nütze. nd. nutte 38, 22 *utilis, compendiosus*. nutte *syn prodesse* 38.
nutzer *positor* 52.
nutzsam. nutzesam *compendiosus* 5.
nutzung. nutzung solches lehens Frnkf. A. (Frnkf.) 1546.

O.

Ob 65 *super*.
obhaben. vermöge meines obhabenden Mariatsamtes Weim. H. St. A. (Martinroda) 1788.
obhanden. ob einige bedentlichkeiten obhanden Weim. H. St. A. (Schwansee) 1731; wegen obhandener reise ib. (Weimar) 1649; das sie der obhandenen consiliorum . . mitwissenschaft haben ib. (Wien) 1676.
obligen. des reychs obligend und beschwerung halber Gem. Arch. (Nürnberg) 1522; des reychs vnd gemayner christenheit obligen und sachen ib. 1523; vnd in des reychs sachen vnd obligen nichts gehandelt wird ib.; des heiligen reychs obligen gultwiltig zuhandeln ib.
obligier. obligier incubus 65.
obrubricieren. obrubricirter kläger Weim. H. St. A. (Neustadt a. O. 1700.)
obschirm. unter göttlichem o. allerseits verharrend Weim. H. St. A. (Freiberg) 1699.
obsteht. fleiszig o. haben, dass solche studien mit gutem success getrieben werden Weim. H. St. A. (Weimar) 1702; die uhren werden bei mangelnder o. eines kunstverständigen schaden leiden ib. (Weimar) 1752.
obaltzung. obsiczung *municipium* 20.
obsorge. er entzog sich aller o. über waarenlager, geräthschaften und bücher Frnkf. A. (Frnkf.) 1670.
obewendig. beneden Colne und nicht owendig Frnkf. A. 1517; obewendig der rode ib. 1529; bey und o. Oberrade ib. (Königsstein) 1567.
oblig adv. ain wenig schwarzts barts oblig dem munde Frnkf.

Arch. (Frnkf.) 1554; obig der Creinbach Bing. Act. 1629; obig bemeller Daniell Weyland Frnkf. A. (Hessen) 1637; wiese obig Kodon Bing. Act. 1688.
oben. alsz da ahin geschriben sted Frnkf. A. (Frnkf.) 1576. o. herab 6, o. herabe 7, 67, 133, 152 *deorsum insuper*. abin hernidder *desuper* 17.
obendig. die esel obendig der brucken hinden mit steinen zu fullen Frnkf. A. (Frnkf.) 1437 (über esel s. o. u. d. Worte); die dem schifman das pert obendig der lantwere genommen han ib. 1472; obendig der brucken ib. 1448; obendig unser stadt Mentz ib. (Mainz) 1461; obendig der neuen wiesen ib. (Frnkf.) 1628.
ober adj. oberste abent (Tag vor dem obersten Tage, Epiphania, also Jan. 5) Rita. 104, 25.
ober praep.
oberbacke. eyn obir backe mala Voc. a. 1420.
oberbraue. ein oberpraw 52, oberbra 20, oberprae 74 *risiculus, supercilium*. (Vgl. *supercilium* die obern augbraen 65 im Vergleich zur Wimper.)
oberhemd. ober hemmet *anaboladium* 67, 76.
oberherr. altern (= *parentibus*), lerern und oberherren Weim. Bibl. (Amhaeh) 1543.
oberkehle. obir kele, slunt frumen 57.
oberkocht *archimagirus* Das.
oberkunkel i. pensum: *epicolium* (i. superior pars coli) 29.
obermann *arbiter* 4; *antesignanus* in ludo *chartarum* 125. (Zu dieser Bedeutung vgl. Wd Wb. II 255.) — di wir zu railuden und abirmanen hatten gekorn Welter. Urk. (Arnsburg).
oberrocken daneben überrocken. obir rucke V. a. 1420,

7 H. S. 46—48. Abgedr. in Weihnachtsspiel aus dem 15. Saec. her. v. Piderit p. 52.

Nipf dormitatio 155 i. slafferunge, vgl. nafen und das verwandte engl. nap.

Nipfen. nipffen pilare Ki.

Niter. nitrum: tincar, niter bergsals 56, 144.

nl. Noeken singulare 106, 107 (vergl. Schiller-Lübbers Wb. III 207, 34).

nocking. nl. nockinge singultus 116.

Nole. nrh. noelen off waffelen nebula 152 (i. vapor vel panis subtilissimus. Vgl. Schiller-Lübbers Wb. III 193).

Nollen (geschlechtlichen Umgang haben? Vgl. nel und nol mons Veneris). als diser paff lang bißet und des heckers weibe und sie ihn stüts abweiset mit guten worten, doch wolte der narr nicht nachlassen meinet je sie müst ihn nollen lassen Schumann nachbüchlein 2, 126* (R. Köhler).

Nonne 9, nunne 20, nun 65 monacha. — nunn 32, non 7 nefrendus, porca.

nonnenfleisch. Agripp. führt mich in ein kloster. Andolosa: o Agripp. ich weiss, dass dir das n. nicht gewachsen sei Engl. Komöd. I G 4*; n. ist mir warlich nicht gewachsen ib. I Ti 4 (R. Köhler).

nonnenkloster. eyn nunnens closter 8, 110, nünne- 3, nonnen- 68, newenne- 9, nd. nunnen- 37 -closter asceterium, cenobium.

nonnenkraut. nunnenkrüt, nonnenkrudt 13, nunnencrut lib. syn. Dom. 1100 flaura, fumiteria. Vgl. Schiller-Lübbers III 209.

nonnenminne. nunnens mynd incestus 32.

nonnen. es nonnet sich noch ein wenig mit unserm frauenzimmer; all unser thun stinket noch stark nach dem papsthum Ochsenphilosophie 56 (R. Köhler).

Nop lanugo G. voc., elev. noppe op den doick lanugo 147. de nuppen uytrecken foccos deträhre.

hd. nd. nrh. nl. **noppen** 11, 19, 23, 110, 152 attaminare: texturam a nodis florum purgare.

hd. nd. nrh. nl. **noppen** 11, 20, 110, 152, nuppen 19 attaminare (i. texturam a nodis florum purgare); sarpere. Ptc. nd. ginoppet asarpus 11.

hd. nd. nl. nrh. **nopper** attaminator 107, 109, 110, 152. **nopperin** 110, nrh. noppersche 152 attaminatrix.

noppig villosus 110.

Norden 18, nort 13, nd. nrh. noerden 11, 152, narden 23 septentrio, septentrionalis.

nordost. nortoist 5 corus.

nordostwind. nordostwind 126, nortustewint 17, nortostirwint Heinr. Sum. D. corus, aquilo.

nordwind Ki., nort- 7, nart- 6, norden- 18, 152, norde- 5, nort- 63 -wint, noerden wynt aquilo, apracias, septentrio. **Nörfling** vel kaulberch rubellio (piscis) Fr.

Normandig Normandia 32.

Norwegen. norweg 29, norweghen 38, norweyen 66, norween 110*, norbeyen 67, 133, 152, norphey 17, 76, narway 6 Norwegia.

Norweger 40, die Norweden 114 Normunni.

Nosz. eyn n. bestia. die wolle [lana] gegen entrichtung 1/2 S. von jedwedern nohsz Weim. H. St. A. (Weimar) 1670.

Nöszel. io dem bruder eyn vierteyl wins, eyn nozzelin des abendis, wan man vigilie gesungen hat vnd daz ander nozzelin des morgens tzu tische Weim. H. St. A. (Eisenach) 1544.

Notar. noder notarius 74, 75.

notarei. umb pergemand und umb substancien und atrimentum zu dynllen gerede in die noterie Frnkf. A. (Frnkf.) 1561; 4 1/2 fl. 2 sh. umb pappir in die notarie ib. 1576; 3 gulden 4 englisch vmb 16 fl. waszes vnd harcz vnd spangrun darzu, grunwaz in der notary zu machen ib. 1405.

Noth. noyd 19, notte 21, nrh. noet 152 necessitas. (unvonnöthen): ob dann wol desz uberschusz allerdings onvonnöthen gewesen Frnkf. A. (Aschaffenburg) 1604. Das Substantivum wird in auffallender Weise adjectivirt und comparirt: her tut uns an der claje gar unrecht, wont uns clagens noter were wan yme Frnkf. A. (Fulda) 1560; unsern burgern, den doch clagens viel notter were ib. (Königs.) 1521.

nothbedrängen. die nothbedrangt hilf wider den Turgken Gem. Arch. 1526 (= nothgedrängene).

nothbringen. zu ablegung nothbringender schulden Weim. H. St. A. (Mörschütz) 1649.

nothbüchse. nl. noodbusse tracana Kü.

nothdringend. nicht onnwickige vnd notdryngende rsach Gem. Arch. (Lochau) 1524.

nothdringlich. sicherheit und fortun in fremdden orten zu suchen nottringlich verursacht Frnkf. A. (Frnkf.) 1641.

nothdurft. nach der naturte gebote — mit im eis t-er gules nam Veterbuch (Leips. Hs.); esz yren notdurften de necessitatibus eorum Frnkf. Stadtbibl. II 26; dekesteyn zu notort des kirchenbueses Frnkf. A. (Frnkf.) 1502.

nothdürftig. notdurftig 4, n. torftig 5, tarftig 18, notdurftig 27 indigens. ich were der letztstenn eisenabergischens schrift notturftig Frnkf. A. 15. Saec.; die warlich irz gells notturftig sin ib. (Frnkf.) 1521; so zu vnderhaltung fridens vnd rechtens auch notdürftiger execution desselben furgenomen Gem. Arch. 1523.

nothdürftigen. nöt dürftigen 33, noit dorftiggn ? eger. necessariare.

nothdürftigkeit. notturftigkeit 76, noyturftigkeit 7, nd. nötrofticheyt 37 necessitas. in noturftigkeit in oportunitatibus 9.

nothhelfer. nothhelfer aliptes 48 (= Arz). nachhelfer 74, noch ald fer 40 wohl verschrieben?

nothmittel. mit solchen ergriffenen nothmitteln Ulm 1630.

nothsache. auss zugefallen hochwichtigen notsaachen Gem. Arch. (Nürnberg) 1523; damit des reichs n. vnd obligen desce stallicher gehandelt werden ib.

nothschelle. eyn nö schelle glare 56.

nothschlange. nl. noodslange tracana Kü.

nothschuld. bekennen, das wir dorch rechte notschuld unsers gotishus vorkouft haben etc. Weim. H. St. A. 1532.

nothstall. drye stellen zu den noitstallen Frnkf. A. (Frnkf.) 1576.

notteidung. des bieddin wir üch, das ir iz abir sehit durch unszu willen und keyne nottedinge dar umme habil Frnkf. A. (Frnkf.) 1560.

noththürlein. notturlein antica 74.

nothzerren. notzärren deflorare 9.

nothzug. notzog 32, Heinr. Sum. D. (Heinr. Sum. Tr.: notgoz) stuprum, tormentum.

nothzwänglich. die n. vnd vmb hochgemässiger contentirung ihrer creditorum willen verkaufften güther Frnkf. A. (Frnkf.) 1638.

nothzwingen violare 126.

nöthen. nöten 52, noten 21, 65, netten 76 necessariare, redigere, compellare.

nother. noter compulsor 62.

nöthigkeit. halff dem armen von siner nodekeyl de inopia Frnkf. Stadtbibl. II 26.

nöthlich. notlichen proficue 50.

nothsam. achten es fur nutz und notdsam Frnkf. A. 1512.

Notel. nattel notula 32, gewestholde notel instrumen 74. ire nattel lassen horen Frnkf. A. (Frnkf.) 1429; desz von Heussberg nattel lassen horen ib. 1451.

Novell. nouell nouella 1.

Nu. nue 5, nö 21, nd. nü 22*, 23 nuno, nu furbasz inuntea 74, nu zu hand 110, nrh. nu nu tze hantz 152 iamum. nuno eia (militum properantium clamor) Mater. verb.; er hat gesagt: nwe nwe ir werdt pald ersarn, wie gut der münch der Lutter die sach gemacht Gem. Arch. 1525.

Nüchtern. nuchtern 1, nüchtern 154, nte- 10, 68, 76. ni-ctern 13, nuechter 110, nüchter V. a. 1459, nitter 49, nüchter 40, nd. nochteren 38. nücht Pet. voc. sobrius, con-sobrius.

nüchterbar. nochterher sobrius 76.

nüchterheit. nüchternheit. nüchterheit 46, nüchter- 76. nutter- 20, hd. nd. nüchtern- 5, 11, nochtern- 21, 23, nl. enugter- 99 -heit sobrietas.

nüchterigkeit. nd. nochtericheit 22, hd. nüchterkeit 27, nüchterungchayt 33 (= nüchterung X nüchterkeit?) pa-somnia, sobrietas.

nüchterlich. nühterlingen Frnkf. Stadtbibl. III 25*.

nüchterung. nd. nochteringe sobrietas 37.

nüchtigkeit. nühtichait sobrietas Pet. voc.

Nüchtelen 126, Fris. mucere. Wird wohl zum Stamme muchen (faulen, modern zu stellen sein. Uebergang des m zu n s. Schiller-Lübbers III 1).

nüchtliche Fris., nüchtlich 126 mucidus.

Nüderen vel müselen mussilare 126.

Nügel. nügel 40, nugil 57, nagel 9, no*bil 147, niol 113* sulcatorium, rascinum (= runcinum). Vgl. Graff II 1126.

Nug. nd. noch abundus 23.

nügen. nugen 56, nd. noughen 38 *sufficere, habundare*.

nughaftig. nuehaftiger habundanter 5.

nüglich. nd. nl. nochliken 23, 99 *abunde, copiose*.

nügung. nginge copia 14.

Nur (ausser). wir haben durch recht niwer ainsten zu biten Frnkf. A. (Frnkf.) 1538.

Nur (neuerlich). nur verschiener tag Frnkf. A. 1524; lassen wir es billich bei der norm bewenden, darzu wir vns in nur berurten vertrag verbunden Weim. H. St. A. (Weimar) 1645.

Nursch. 1 guldin und 14 heller vmb strenge unde nursche Frnkf. A. (Frnkf.) 1534; 26 sol. 4 hll. meister Beren smede von achten nuwen nurschen und achten allen nurschen zu beslahin von achte hauwen und bickeln zu dengeln und von zweyn spatisen . . eyns zu scheffen ib.; 30 sol. meister Johan Solcspecher umb einen nuwlin bickel und eyne nuwen nursz dem portenere ib.; 22 heller fur 5 norsche zu keufyn, 5 gr. darvon zu beslahen dem smyde ib. 1596; 4 $\frac{1}{2}$ dem smyde von 4 norschen und von eim bickel und von einer hauwen und anderwerb von eim hamer und bickel zu machen ib.; 2 sh. von einer heihen zu beslahin und auch von norschin ib.; englisch fur 6 norsche ib.; 4 $\frac{1}{2}$ 4 sh. von 12 norschen zu beslahen ib. 1447; 21 hll. von sieben norschen anzuscheffen ib.; für zwene norsche ib. 1442.

Nusch. nüsich 2, nuesch 154, nusich, nusich 74 *cdnalis*, imbrez, ancon, carina; sewnusch ara 1.

nuschem. Gehört hieher: V sh. fur 55 ziegel als der steindecker genost hatte Frnkf. A. (Frnkf.) 1596. [Vielleicht mit einer Dachrinne versehen?]

Nusche. nusca bractea Gf.

nuschel 40, nuschelen Heinr. Sum. D, nöschelin ib. Tr. bulla i. monilia, spinler.

Nusz. nosz, nosze 10, nusich 20, nd. nut, not, notte 11, nod 37 *nuz*, *auellana*. *bellarium*: lest gericht als appll, birn oder nösiz 8, nüsse 9, elev. noete 147; das wäre auf einmal in die nüsse gangen Rat. status (Schauspiel) o. o. 1670 S. 55 (R. Köhler).

nuszbaum. nuz- 124, noz- Symb. D. -boum. nuzpaum Meg., noszbaum 17, 1, nd. noteboom 11 *iuglans, nucus*.

nuszbaumen. n. holzer Frnkf. A. (Frnkf.) 1523.

nuszbläh Ki., Voc. tril. *ulus*.

nuszblust. nuszblöst *nucamentum* 144.

nuszbrunnen (Theil der Armbrust). welchem ein zeul im nuszprunnen, ein bogen über ruck oder sonst gar brechen thet, dem sollen doch in allem zween nachschütz für eine gebrochene nuszkögel und andere stück der zeulen gegeben werden Frnkf. A. (Koburg) 1606.

nuszblume. nuszblumen *carpatoreos* lib. syn. Dom. 1400.

nuszhaken. eyn noz hake Voc. a. 1420 *vncus*. (Wohl ein Instrument um die Zweige zu schütteln?)

nuszkorn Ki. *isca*.

nuszpleker. nuszpickel sitta Hen.

nuszschale. grun nuszschalen *culcula* 110.

nüsslein. nysselyn *lenticula* Voc. a. 1420.

↓ **Nusz.** 29 sh. 5 hell. vmb 3 kupperrn nusze in noystelle Frnkf. A. (Frnkf.) 1537.

Nuster. eyn nuste naris 56 (wohl für nuster verschrieben?)

Nutatsen. n. mit den henden oder fussen hin und her lallatsen *nutare* 75.

Nuth. nuet 57 *incastratura*. nüt *cauatura lignorum*, per quam sibi multo conjunguntur 95.

nutelsen. nütysen *runcina* 32.

Nutz 76, nucz 6, noz 18, 21, nutze, nutzen 7 *profectus*; unordentlich nützen *abusio* 4.

nutzblumen *carpatoreos* 96.

nutzgewähr. anleit acht oder ervollunge und nuczgewer *Reichsagaci*. Rothenburg 1577.

nutzbarkeit. die gesamten weimarischen und eisenachischen nutzbarkeiten vnd intraden Weim. H. St. A. (Weimar) 1658.

nütze. nd. nutte 38, 22 *utilis, compendiosus*. nutte syn *prodesse* 38.

nutzer *positor* 52.

nutzsam. nutzesam *compendiosus* 5.

nutzung. nutzung solches lehens Frnkf. A. (Frnkf.) 1546.

O.

Ob 65 *super*.

obhaben. vermöge meines obhabenden *Marialsamtes* Weim. H. St. A. (Martinroda) 1788.

obhanden. ob einige bedenlichkeiten obhanden Weim. H. St. A. (Schwansee) 1754; wegen obhandener reise ib. (Weimar) 1649; das sie der obhandenen *consiliorum* . . mitwissenschaft haben ib. (Wien) 1676.

obligen. des reichs obligend und beschwerung halber Gem. Arch. (Nürnb.) 1522; des reichs vnd gemayner christenheit obligen und sachen ib. 1523; vnd in des reichs sachen vnd obligen nichts gehandelt wird ib.; des heiligen reichs obligen gutwillig zuhandeln ib.

oblieger. oblier *incubus* 65.

obrubriciren. obrubricirter kläger Weim. H. St. A. (Neustadt a. O. 1700.)

obschirm. unter göttlichem o. allerseits verharrend Weim. H. St. A. (Freiberg) 1699.

obslacht. fleissig o. haben, dass solche studien mit gutem success getrieben werden Weim. H. St. A. (Weimar) 1702; die uhren werden bei mangelnder o. eines kunstverständigen schaden leiden ib. (Weimar) 1752.

obsatzung. obsatzunge *municipium* 20.

obsorge. er entzog sich aller o. über waarenlager, geräthschaften und bächer Frnkf. A. (Frnkf.) 1670.

obewendig. beneden Colne und nicht owendig Frnkf. A. 1517; obewendig der rode ib. 1529; bey und o. Oberrade ib. (Königsstein) 1567.

obig adv. ain wenig schwarzis barts obigk dem munde Frnkf.

Arch. (Frnkf.) 1554; obig der Creinbach Bing. Act. 1629; obig bemeller Daniell Weyland Frnkf. A. (Hessen) 1637; wiese obig Koden Bing. Act. 1688.

oben. alsz da abin geschriben sted Frnkf. A. (Frnkf.) 1576. o. herab 6, o. herabe 7, 67, 133, 152 *deorsum insuper*. abin hernidder *desuper* 17.

obendig. die esel obendig der brucken hinden mit steinen zu fullen Frnkf. A. (Frnkf.) 1437 (über esel s. o. u. d. Worte); die dem schifman das pert obendig der lantwere genomen han ib. 1472; obendig der brucken ib. 1448; obendig unser stadt Mentz ib. (Mainz) 1461; obendig der neuen wiesen ib. (Frnkf.) 1628.

ober adj. oberste abent (Tag vor dem obersten Tage, Epiphania, also Jan. 5) Rta. 104, 25.

ober praep.

oberbacke. eyn obir backe mala Voc. a. 1420.

oberbraue. ein oberpraw 52, oberbra 20, oberprae 74 *risculus, supercilium*. (Vgl. *supercilium* die obern augbraen 65 im Vergleich zur Wimper.)

oberhemd. ober hemmet *anaboladium* 67, 76.

oberherr. altern (= *parentibus*), lerern und oberherren Weim. Bibl. (Ambach) 1543.

oberkehle. obir kele, slunt frumen 57.

oberkoch *archimagirus* Das.

oberkunkel i. *pensum*: *epicolium* (i. superior pars coli) 29.

obermann *arbiter* 4; *antesignanus* in ludo *charitarum* 125. (Zu dieser Bedeutung vgl. Wd. Wb. II 253.) — di wir zu rauluden und abirmanen hatten gekorn Weller. Urk. (Arnsburg).

oberrocken daneben überrocken. obir rucke V. a. 1420,

ein eber rock 27, nd. auer rocken 11 *epicolium*. Daneben über rick 30, vber ruckel 40. Nebenform wocken (über deren Zusammenhang mit obigem Worte vgl. Wd Wb. II 483). eyn ober-, vber-wacke, oberwocken 6, oberwock 19, nd. eyn ouer wocke 37, 38, en ouerwockenne 22', -wokede 22, -wocke 23 *epicolium*.

oberrinde. ein ober rind an ein *parum cortex* 27.

Oberrucke. Ticsel O. Weim. H. St. A. (Zotenstätt) 1350.

oberbeschütz. nrh. überschutz archilens 152. cleu. die op oeverste des berchs woent arch. (= arci von arz) 147.

oberstelle. hat alletzeit die o. über die herrn bürgermeister gehabt Weim. H. St. A. (Weimar) 1683.

oberstübchen. der wein wurde nicht gesparet, bis er endlich ins oberstübchen gestiegen und die geister ermuntert hatte Merkw. Leben einer sehr sch. Tyrolerin Fr. u. Lpzg. 1744 (S. 24); wie er also merkte, dass des Johannes oberstübchen schon ziemlich geheizet wäre List- u. lustige begebenh. derer . . officiers auf werbungen Rost. 1744, I 3 (R. Köhler).

oberkeit. dass ein yder oberkeyt iren ampluden . . den handel eyndeck und eroffen Frnkf. A. (Frnkf.) 1502.

oberung. wal der o. comitia 88.

Obedieren 68, nrh. obedyren 152 obaudire.

Oblel. obbeley offerenda 100; jericches czinses oueley vnd gulte Weim. H. St. A. 1530.

obbeln compilare 7.

oblade. ouelade vel hostien oblata 19.

obleier. czinszel terlichen funfzehnen groschen und drey heller nemlichen . . emen obleyer gein Saindt Steffan . . Frnkf. A. (Bamberg) 1477.

Obst. obisz, vobisz, vbes Arn. v. Mump. obs 32, nrh. oefft 152, nd. ouet 38, oeft Gem. voc. arbutum, fructus. 4 fl. von eim obez masze vnd dem birn masze zu beslahen Frnkf. Ar. (Frnkf.) 1406. (Hier bedeutet obez also nur Aepfel).

obstblüthe. obs blüt rubiola 32.

obstmasz s. o. Obst. uns haid der, der daz obesmaz ynne haid, X gulden . . gegeben Frnkf. A. (Frnkf.) 1376.

obstmark. obsz marg pulpa 29.

obststiel. obes stil cotilidon 40.

Ochse. osse 8', 21, 22, osche 5, asche 21, achs 33, ochxs 34, ogse 5' bos. von den, dye assen und kuwe huden zolle nemen Frnkf. A. (Frnkf.) 1473. — wil osse 38, wald ochxs 34 *bufalus*.

ochsenauge. ochsenaug *buphthalmus*, *cachias*, *asparagus* 3, 112, Ki.

ochsenbrech 143, Ki. *anomis*, *arresta*.

ochsengelsel. ochsin geysel *taurea* Voc. a. 1420.

ochsengekrisch. nrh. ossengekrysch *boatus* 152.

ochsengeschrei. o. geschrey *boatus* 68.

ochsenherde. ochsen herd *armenium* 32.

ochsenherder. ochsenherter *bucillus* Pel. voc.

ochsenjock. nd. osseniuck *tugum* 11.

ochsenkrippe 9, oschen cruppe 8 *bostar*.

ochsenmarkt. ochsenmarckt 74, nd. ossen market 37 *boarium*, *bouilla*.

ochsennabe 85, ochsnabe 149 *boalca*. Daneben ochsinahel Sum. V *boalca*.

ochsenpfad. cleu. ossenpatt of wech *bofforus* 147.

ochsenrufen. ochsen- 4, 67, ossen- 7, 4 -rufen *boare*.

ochsenschlager. ochsenschlager 68, ochsenschlager 110, nrh. ossensleger 152 *boscida*.

ochsenschwanz. ein ochsen schwantz *colurus* 110.

ochsenstall. ochsen- 9, ochssen- 74, oschen- 8 -stal, ossenstalle 17 *bostabulum*, *bouilla*, *boarium*.

ochsenstertz. nrh. ossen stertz *colurus* 152.

ochsenstucht *bulimus* Ki.

ochsentreiber 75, nrh. ossendryuer 152 *bossequus*, *agaso*.

ochsenweide. hd. nd. ossenweide 11, 19 *bucela*.

ochsenzunge Ki, 75, 55, osszen- 21, ohssen- 6, ochsin- 4, oschen- 5, 8, 49' -zunge, -zung, assenzung 19, ohsenzunge Sum. VI, ochsenzunge 26 *anagaledo*, *glossa*, *buglossa*, *bubula*, *bugilla*, *cirsium*. In der heutigen Botanik heisst *anchusa*: Ochsenzunge Oken III 1091.

ochsenzungenkraut *anchusa*, *echion* Ki.

ochsehen. ochgin *bufalus* 5.

öchselein. ein klein ochszlin 110, ochseleyn 9, ochsel 75 *buculus*, *bosculus*.

ochsner. ohsinare 119, ohsi- 104, ochs-nar, ohsnere Sum., ochsener 40 *bootes*, *bucularius*, *bubularius*.

Ocker, ockers. ockern 20, nuockers 23, ockers nuert Frnkf. Stadtbibl. II 50 tantum. Ueber die Elym. des Wortes s. Graff I 154, 135; Grimm Gram. III 113 Anm.; BM. I 412; Vilmar Id. v. Kurh. 290.

Ocker *occara* lib. syn. Dom. 1100.

Oede unangebautes Land dann Besitzthum, welches unbebaut blieb. eyn stuck landes an der oeden bie denn burchen Frnkf. Arch. 15. Saec. Zu Frankfurt hiessen bis in unsere Tage einige Grundbesitze vor der Stadt die Oeden (Stallburgs- und Hols- hausens Oede. wovon noch der Oederweg seinen Namen hat), wohl unbebaute Ländereien?

Odem 8, 9, ein oten 6, ouden 74 *spiraculum*.

odemhöhle. odem hol *spiraculum* 8.

odemloch. ottenloch 40, oudenloch 74 *spiraculum*.

Oder. ader aut 5, autem 5'. die raw were von Frank- furt, oder sie helt kain aigen geschirr da Frnkf. A. (Frnkf.) 16. Saec.

Odermennig. adermone 85, adermone 91, ader-, oder- menge, -meng, -meyng, -mennig, odermerne Sum. V *agrimonia* (woraus obiges Wort verderbt), *concordia* (herba). Ein für dieselbe Pflanze noch heute in der Botanik gebräuchter Name Oken III 2003.

Ofen 1, 4, offen 10, ouen 12 Buda (ciu.).

Ofen 63, 68, 110, oben 5'', oben 100, offen, of 91, 8, off 68, nd. ouen 22, auen 11, 37 *pistorius*, *caminus*, *fornax*, *furnus*, *clibanus*. den ahen zu machen off der ratsloben Frnkf. Arch. (Frnkf.) 1545; ein ofte mit einer eisern ruhrn Bing, Akt. 1597.

ofengabel. ofengabel *rotabulum* 52.

ofenkrüke. ofenkruck *tractula* 52, 75.

ofenschauel. ouenschufel *misellus* 40.

ofenstab. ouenstab 1, 55, 71, 74 *ustularius*, *bustolarius*.

ofenstange 75, 8, 17, 20 *Catholic*, *ustarius*, *ustularius*.

ofenwisch 9, 75, 76, ouenwisch *Pet. voc.*, ofenwiz 8 *estarium*, *caneba*.

Offen, open 79 *patulus*. durch ainen offen druck auszuge- schrieben Weim. H. St. A. (Weimar) 1528; als unsern vorfarn das recht offen gewesen Frnkf. A. (Frnkf.) 1537.

offenbar 1, offnbar V. a. 1420 *patulus*. uffnbar her- lichten *delucidare* 17.

offenbaren 8, 9, 74, uffenbaren 17, offenbein 8, offen- warn 74, vffenborn 21 *diulgare*, *delucidare*, *dehiscere*.

offenbarkeit. offenbarheyt i. warheyt *autenticum* 16.

offenbarig. offenberg *patulus* 40.

offenbarung. offenbarung *declaratio* 52.

Öffnung. (dass die eine partei oder die andere) des (einer streitsache) ain öffnung haben Überl. Act. 16. Saec.

Ofte *interdus* V. a. 1420; sent [= sil] vel vffte bynnen der cziß 19 *interra*.

Offrande. nrh. offerhande 85, 152 *oblamen*, *agenei*.

Oheim. o- 1, 5, 4, 134, ö- 3, e- 69, 110, -hem, oheym 66, ocheym 68, ouheim 85, öhem 8, olhain 134, hoeme 9, öme 16, oem 89, nrh. öclin. nd. oom 11, om 22', 23 *auunculus*, *patruelis*. vnser lieber her ohme und bruder Gem. Arch. 1524.

oheimsohn. mumen vel hoemen sun *consobrinus* 100.

ohn- misbräuchlich für un-. Hier einige Bildungen: in ohn- abfälligem andenden Bing. Act. 1670 (ohn. = unvergesslich). sie sollen auf die termine ohnausstellig unterthänigst respiciere Weim. H. St. A. (Weimar) 1734. da ihm die namliche post- freiheit ohnbechränkt zugestanden werden muss Frnkf. A. (Frnkf.) 1780. ohnfehlbarlich Aderb. Bing. Act. 1650. ohnhintertrieb- licher beweis Weim. H. St. A. (Wien) 1745. onlonst Grimm Weisth. Bd. V. Vgl. Wd II 267, 268.

Ohne. ane 23, an 5, on 21 sine. es ist nicht ohne, das: . . Weim. H. St. A. 1637; nicht ohne ist es, dass unser tochter nun- mehr ihre kinderschu zurissen Engl. Komöd. I y 4'; das zwar ist nicht ohne, dass er biszweilen zu scherzen pflegt ib. I Bb 2; es ist nüt ohne, diese characteres müssen etwas sonderliches be- deuten ib. II L 7; es ist nicht ohne . . ich habe wol an ihren geberden gemerkt, dass sie auch liebt Herz. Jul. v. Braunschweig 343, 9, 106 (R. Köhler).

ohnmacht. amecht 85 *defectio*, *extasis*.

ohnmachten. defectum sentit: unmechtet *Hild. Phys.*, omech- tigen *constrnari* 9.

ohnmächtig. hd. nrh. vn-, on- 69, 70, 154, an- 152, a- 132, 133, 131, -mechtig, -mächtig (154) *excoris*.

Ohr. hd. nd. ore, oor 14', oer 5, aer 22, ar 73, borre 5

auris, ansa (i. hengil 57). **eyn cleyen ore auricula** 19. wo denn armenn vnderthanenn gemeinern sprichwort nach, die hault ober die ohrenn dermassen abgezogen wirdet Gem. Arch. 1567; ohne was sie sonst für hofliche ausreden haben und hinter den ohren hervorzucken bauernst. lasterprob. 59; da hören (sie) nicht wohl, denn sie haben salat gessen und ist ihnen ein blätlein fürs ohr kommen ib. 62 (R. Köhler). — ich will mir die welt umb die ohren schlagen und mancherlei sitten und sprachen lernen Engl. Kom. I 55 (R. Köhler).

ohrassel. oratzel *scelopendra* 155.
ohrfinger. orfinger *minimus* 94.
ohrgrübler. orgriber *auricularis* 25.
ohrkautz Vogel Eph. 1629, nl. orkutz 116 asio, otus.
ohrklassen. hd. nd. or-kussen 8, 17, 18, 22, -kössin 6, -kossen 21, -kusz 4, -koze 57, oreussen 5, 11, 21, 67, oir cossen 19 *aurilare, capitale, baserna, aureale, aureus*.
ohrklappen. orlappa Gll. Erf. Marb., orlep 33, orlippe *auricula, pinula*.

ohrläppchen. hd. nd. nrh. orlepchen 3, oerleppin 5, orelepchin Frnkf. Stadtbibl. II 54 *auricula, auricula*.
ohrläpplein. orlepplein 6, orleplin 7, orlepleyn 66, ourlepli 32, orleppel 75, 4, 64 *auricula, pinula, cartilago, casica, lobus*.

ohrlaus? oerlose *aurealis (vermis)* 8 (= lus?).
ohrlöffel. nd. oerlepel *purgaria* 11.
ohrlos. orloz ader rysser 57, orlosz o. reysz 9, orlas 9 *lacer*.

ohrpfulb. orpfulb 76, orpolbe 19 *capitale*.
ohrsalbe. orsalb 6, or salben 33, our- 76, hor- 9 -salb, nd. orzalue 22 *carica, austria*.
ohrsalbenschmeer. orsalbensmer *austria* 27.
ohrschmalz. ohrschalcz 9, 16, ohrenschmalz Ki. *cerumen, austria*.

ohrschmeer. orsmer *austria* 55, 8, 74.
ohrschwähr. orschwer 110 nrh. oersweer 152 *otalgia*.
ohrseife. orsepe *austria* 8.
ohrwurm. nd. oer worm *aurealis (vermis)* 11.
ohrenbläser. orenplaser *auricularius* 75.
ohrendreck. nd. oren drek *austria* 37.
ohrengeräthe. ohrengerethe an zaum *aureae* Vog. Ephem. 1629.

ohrenpein *otalgia* 74.
ohrensucht *otalgia* 74.
ohrig. ayn origs *vasslein area* 74; ein driges wesselin or-cetra 40; ein origer kopff ortha (= orca).

Oken *prospere cedere* 85.
nd. nl. oker auctor 22, 99.
okung. nl. nd. okinge 37, 22, 99 *incrementum, augmen-tum*. Vgl. Schiller-Lübben II 222.
Oketa *bufo* 127 (nach Wackernagel Schreibfehler, doch vgl. u. a. oberhess. oikch).

Oel. Hd. nd. nrh. olei. oly 11, 110, 152, olge 22, olye 22, olie 38, ole, oi 6, 75, 154, ol 9, oel 76 *oleum*. olye von rund oder plat saat Cussl. Licentienliste (Frnkf. A.) 1647; ohle oder oliuen, die sevilische pfeife ib. (Frnkf. A.); nd. hilich olie crisma 38; so hon ich myn gnedigen junckern auch kauft eyen thon olligs und 1 thon hering Frnkf. A. (Butzbach) 1440; mit olye 17, mit ol 9 begossen *infusus*.

ölampel. olampel *olium* 74.
ölbank. cleu. oelyhanck *velabrum* 147 [= Stand für Oel-verkäufer].

ölbaum. oleibaum 7, olige böm, olie bom 56, olbaum 4, olboim 76, olpaum 9, lib. syn. Dom. 1100, vllleboim 100, nd. olyhoem 11 *olea, oleamella, oluca, agredia*.

ölbaumbblatt. olpaumplat *folium olive* 74.
ölberger. in des M. Hayneccius Hans Pfriem, der 1582 verfasst ist, kommen unter den personen des spiels: zwene scher-gen oder oelberger vor. In Harlequins Hochzeitschmaus Entrée XII nennt Harlequin die Häscher Oelberger Nicol. Sage, Schelm wie heissen wir? Harl. Oelberger (R. Köhler).

öldrus. öldrusen. öldrösen 29, ole droszen 13, oley-droszen 10, öldrusz 74, oleytros 19 *amurca, sedimen*. olt-ruosen vel gerben im ole oben *amurca* 75.

ölfasz. eyn oleyfaisz 19, oleyfas 40, ole-, ol-fasz, nd. olie vad 37 *infundibulum, cadus*; cleu. oelyvat van gold of sylver *lenticula* 147.

ölfucht. cleu. ölyvrucht *olea* 147.
ölfuchtträchtig. cleu. oelyvruchtredchtig *olivifer* 147.

ölgarten *olivetum* 1.
(ölgütz.) ölgützerel. den heiligenn kressen . . nennet er ein ölgützerel Weim. Bibl. (Alveld) 1524.

ölhefe. ole heffen lib. syn. Dom. 1100, ol heff 74 *amurca, muria* i. *fer olei, sedimen*.

ölkrug. öl krüg 32, 52, oleycruche 20 *infundibulum, cot-ticus, lenticula*.

ölmacher. oleimecher 20, ölmacher 94 *olearius*.

ölmag. swarcz ölmag *alkistas lib. syn. Dom. 1100*.

ölmühl. olemuel, oel müle 110, ol mylin 68, hd. nrh. olymoele 152, G. voc. *batha*.

ölschenkel. Händ zitternd und schlotternd kopf, rot augen und ein doller dropf, ölschenkel, auch blättericht angesehen L. Schertlin künstl. trinken B 59; padagra, die wassersucht, fließend ölschenkel, ein flüssig haupt Frank. trunkenh. (R. Köhler).

ölstätte. cleu. oely stede *olivetum* 147.

öltropfen. oltropf 74, oley tröpfen 40 *olium, amurca*.

öltrotte. eley trotte *trapes, trapetum* 40.

ölen. oleien. olen, oleyen 18, oligen 38, 45, olegen, ol-gen 7, ölgen 29, nrh. olven 152 *inungere*.

ölung. die olgunge *ceroma* 125.

Ölm Nebenform zu mulm mit abgefallnem Anlaute. cleu. *car-ries olm*, als olmholt 147 (*cariare* verulmen 147). Vergl. Graff I 249 olmohten *lidin cariosis artubus*. Vgl. auch Lexer II 1721 vlmich und BM III 178, Weigand II 272.

Operment. auripigment 1, 2, 75, auripigment 5, operment lib. syn. Dom. 1100, opermint 95, oppriment 25, orge-mint Sum. *auripigmentum, arsenicum*.

Opfer. opfer 3, opper 8 *idolatrium, agenei* (Erklärung dieses Wortes s. Dief. Gloss. 17). opfer der aptgodde 7, nd. offer deme afgode 23 *idolatrium*; opfer des morgens und nachts iuge 75.

opferfasz. eyn opfir vaz Voc. a. 1420, cleu. appelpvat 147 *tallus, apophoretum*.

(opferkanne.) opferkännlein. opferkentlin *amulula* 94.

opferkrämer *papa* 44.

opfermann. offerman *ymb. D.* nd. oppetman 35 *campa-narius*.

opfermetzger. opfer metzger *papa* Ki.

opfernarr. opfernarr *bomachus* Ki.

opferschüssel. opphirschussel 57, opffelschussel 64 *liba-torium, apophoretum*.

opferstock. oppher-stockh 27, -stockh 1, oppher, opffer-stock 19, 29, nd. opperstoc 38 *truncus, corban, cartesia*.

opfern. hd. nd. opph-, opf-, opp-, off-ern *immolare*.

opferung. hd. nd. opperunge, opperinge; nrh. offeringe 152 *oblamen*.

Opfiziren. di süsse feder schar sang kunst-sirenen-schön und opfizirete mit lieblichem gedön M. Chr. Hoffmann Bergprobe od. Reichsteinischer Göldner Esel v. 328, 29; glücklich muss er opfizieren Alhard Moller (M. E. N. specimen dissert. histor. crit. de poetis germ. s. 69) R. Köhler.

Opferknecht. sinen gesellen und opperknechten Frnkf. A. (Frnkf.) 1578 und sonst noch sehr oft. Scheint nichts mit opfer zu thun zu haben, weil diese knechte durchaus keine kirchlichen Handlungen verrichten, hängt vielleicht mit operarius zusammen.

Orant Ki., 73 *cynocephalus, cynocephalion, osyris (herba)*.

Oratz *colleda* 68.

Orden 9, 110, nl. ordene 99 *ordo, canon*. en de den ersten orden entphaet 7, nd. en de synen ersten orden enfangen 22 *accolitus*.

ordiniren. ordenyren 152, ordiniren 110 *disponere, de-putare*.

ordinirer *ordinarius* 20.

ordinirlich. cleu. ordinirlich *ordinalis* 147.

ordinirung. ornirunge *ordinatio* 75.

ordentlich adj. hd. nrh. ordelich *creticus* (= *criticus*). adv. hd. nrh. nd. orde-, hd. orden- 17, ordenc- 18, ordent- 8, ordig- 17 -lich seri-, sere-*atim*. ordentlich fürweser *ordinarius* 65, ordentlich mass *analogia* 75.

ordenlichkeit. vnd das closter awss angezeigtem vnrate moge bracht vnd in ordenlichkeit enthalden werden Gem. Arch. (Torgau) 1493.

ordnen. ordenen 110 *disponere*. das wir jemand von hinnen dar ordneten Frnkf. A. (Frnkf.) 1544. Part. *cuneus*: ein her geordnet ze strüen 93; vor im als irt herrn vnd ge-ordneten richter Frnkf. A. (Frnkf.) 1474.

ordnunge. ordenunge 20, 9, 4, ordunge 8, ordung 8 *ordinatio, canon.*

Orfe *Gl. m.*, orfern 112 orphus, aurata (piscis). Noch heute kennt die Naturgeschichte dem Orf (*capito orfus*) eine Karpfenart, vgl. Oken Allg. Naturg. VI 503.

Orgel. aruel 75^m, aruer 75ⁿ, nd. orghel 38 organum. *corus*: ein orgel mit zweyn roren 8, 9; idraulica ein geflecht der orgelen 74 (durch Geflecht verbundene Orgelpfeifen oder gefl. = geslecht?); *armigata*: dy vrgelyn V. a. 1420 (plur.): *aules*: der uff orgelen singet 40.

orgelgeton. orgelgedone idraulica 74.

orgelmeister. orgelmeyster organista.

orgelpfeife. orgelpfiff, orgelpfiffen 68, orgelpyphen 19, argelpipen 89, nd. orgelpipe 11, en orghelen pipe 22, cleve. orgelpijpe 147 aulca, canna, cantia, amena (= camena).

orgelrohr. orgel-ror 1, -rore, -rorr 6, eyn vrgelrore 5ⁿ, argelroren 75 canna, canis.

orgelsang. orgelgesang. nd. sote orghel zangh 37, hd. susz orgeln gesanck 75 auleus.

orgeler. hd. nd. o-, v-regler 5ⁿ, 21, 88, nl. orgenere 99 organicien, organista. mit dem orgeler und siner husfrauen zu reden Frnkf. A. (Frnkf.) 1483.

orgellig. orgelich organicus 110.

orgeln. vrgeln; orglen 6, argeln 75, nl. orgelen, orgeniren 99 organisare.

Orleig. orlevg 95, vrlg 6 horologium. dem, der daz orleigin solde machin Frnkf. A. (Frnkf.) 1361.

Orlog. orleuge 100, vrlage 74 bellum. die erfahrung habe es gegeben, dass, wann die beyde häusser Spanien und Franckreich in orloch zusammen gerathen. von Spanien seye sich nichts zu befahren Frnkf. A. (Frnkf.) 1670.

nl. orloggen bellare 99.

orloger. nl. orlogere bellator, bellicosus 99.

Ormalereiz, ormeleinland s. Armenien.

Orsproyn astula V. a. 1420. Wahrscheinlich verschrieben für eyn spoyn = span.

Ort. ort an dem messer acies 8; nl. spiet vel ort cuspis 99. **orthand.** orpandit vaginarium. artbant an einer scheiden vel ort an der scheid 75 vaginarium.

orthand. orpannt 1, arpant 4 archangelica (herba).

ortelsen. ort ysen 19, nd. oertyseren 11 preferrum.

Orticht. ortecht 5, ortecht 6, ortacht 21, echet oder Orticht 52, ortig 76, nd. ordieh 23, ordet 22 acialis.

Ort (locus; über Zusammenhang mit dem Vorigen s. Wd. II 280). (Hauptleute, welche) solk kriegsvolk zu rosz und fusze an das ort und ende... zususiehen geschickt seien Frnkf. A. 1539; ich musz allhie erwarten, ob jungfraw Lucilia irgend dieser Orter möchte vorüber gehen Engl. Kom. II G 7; dass man mich dieser Orter in die wildnis relegirte ib. II S. 8; wer hat dir vorlaubnus gegeben, für unsere augen und dieser Orter zu gehen ib. II V 5ⁿ; ich hett es wol underlassen können, dieser Orter zu kommen ib. II V 5; es were ein mädlein der orten auf der weil gewesen Simpl. (ed. Kurz) I 297 (R. Köhler).

ortflecken. dasselbig zollzeichen sol der furman behalten, bisz er die ortflecken unsers ertzstifts erreicht Frnkf. A. (Mainz) 16. Saec.

ortstein. ortsteine antes 114, 126.

ortern quadrare 21. die sach were lenngest mit recht geortert Frnkf. A. (Speier) 1557; hett geachtet es wer schon geortert Üb. Act. 16. Saec.

Orterung. das er bisz zu diser zeit kein orterung erlangen

mag Gem. Arch. (Nürnberg) 1521; rechtliche orterung id. (Speier) 1549.

Ort. ganz ort didrachmum 111; örtle teruncium (nummus) 135.

Ose. ose vel kozelring 143, oyse 14, esen (plur.) 10 ansa; eorymbus i. ligamina, quae ligant vitem 76. zu schreiben umb die ose Frnkf. A. (Frnkf.) 1432.

oseelmer. 20 h. für zwene ose eymer Frnkf. A. (Frnkf.) 1437.

osezuber. 3 sh. für eyn nuwen osezober Frnkf. A. (Frnkf.) 1437.

ösch. nd. cornubistrus eyn oeseke an deme wynranken 37.

osen (mit Haken versehen, zum Aufziehen von Gältern). den kranen zu zwein malen zu osen Frnkf. A. (Frnkf.) 1396; 9 sh. 2 hll. von dem kranen zu osen vnd den isz zu hawen ib. 1405; (an Haken herauf-, auf das Land ziehen): 4 nacht zu osen das schiff danyde man die esel hat gemacht, als man da inne gearbeitet hat Frnkf. A. (Frnkf.) 1437 (esel s. o. u. d. Worte), eyn bock usz dem grunde zu osen ib.

Osen depascere 74; 5 sh. 1 hell. zweyn knechten eyn nacht zu osen das wasser usz dem grunde Frnkf. A. (Frnkf.) 1437.

osrad. nd. nl. oesrat infundibulum 11, 108.

oeschüssel. nl. oes scotele infundibulum 108.

Osette. osetten oder versetten schmal, das stück von 18 ellen Cassler Licentienliste (Frnkf. A.) 1642; halbe osetten ib.; osetten ganze getruckt oder doppelt gefallen ib.

Ost oriens 6.

osten. hd. nd. nrh. o-, oe- 11, 20, 110, 152, oy- 19 -sten, oyst int 5 (= ostind vgl. dial. morgend = morgen) oriens.

ostenwind, ostwind. nd. ostwint 38, ostenwynt 37 sub-solanus. ostrinortwint Heinr. Sum. D.

osterland. da quamen die konige von deme ostirlande Frnkf. Stadtbibl. II 50.

osterreich. cauterium seychen, als rot kruz von osterreich 64; zaichen, als rolt creyts von estenreych 64; nd. danubius eyn grof water in osterrike vnd enghern 38.

österreicher affricus (ventus) 3 Mrg.

ostersee. dy ostersee mare balticum 125.

Ostern. hd. nd. osteren 22, 110 pascha.

osterblumen bellis 143.

ostergang. opffer des ostergangs des herren victima paschalis 65.

osterkerse. osterkerzen cereus paschalis 125.

osterklapf lictunus 32 (lituus).

osterlozel. osterluzi 74, osterlotzei lib. syn. Dom. 1100 aristolochia, aristologia longa.

osterstock cereus 110.

oster-tag 9, -dsg 17, ousterdag 8 azima.

osterlich. o. opffer victima paschalis 65.

Osters die schmahle tonne Cassl. Licentienliste (Frnkf. Arch.) 1647. (Wahrscheinlich = Auster ostreum).

Otmüt. aotmot abrogans Diut.

otmutig. otmutig 17, hd. nd. od modich 27, 37, nrh. oitmodich 132, nl. otmodich 109 abrogans, appollinus, animequior, pronus, cernuus, assecla.

otstall. oestale 77, nd. nl. oestalle 11, 89, 108. — **otstat** nl. otstat 109 angarium: beide Wörter für notstall, notstatt.

Otter. hd. nd. adter 12, adere 23, eyn otter 37 vipera, cocodrillus.

P.

Pacem, paco. nrh. peys sedus 152. wenn man das pütz umb gibt 15. Saec. Vgl. Fromm. 2, 449; Schmeller-Fromm. 1, 378; Biringier schwab. ausg. Wörterb. 88.

pacmacher. nl. paeysmaker 116, nrh. peyszm. 152 pacarius, pacificator.

pacmachung. nrh. peyszmachinge pacificatio 152.

pacen. cle. peysen pacificare 147. Vgl. Brem. nd. Wb. 3, 284. Gehört hierher södd.: paschen Stalder Id. 1, 159 und md. pösen Vilmar kurh. Id. 296?

Pachten pactare 147.

pachtgut. nd. eyn pacht goed eder gheld pactum 37.

Pack. nl. pac trossa 108.

packdarm. Ad. nd. pak-, pac-, pagdarm 12, 22, 23, 37, pack- 66, 70, 105, packdarme 56 pudellus, lien. Vgl. Schiller-Löbben III 290.

hd. nd. nl. **packen** trossare 20, 11, 108.

Padde. nd. eyn pedde, eyn schilde padde 37, padde 56 bufo, rana, palestinus (X palustrinus?) 56.

paddenstahl. nd. nrh. nl. pedde- 152, peddenstoel 11, 132 padde- 107, 11 paddenstoel 108 (fungus, boletus, asparagus, borax (wohl = paddenstein borax vgl. Gloss. 79 a gloss. nov. 57 wo borax mit krötenstein übersetzt ist).

Padua 38, padauwe 8', badow 77, 29, padu 7 cle. nd. padouw 147, padwe G. voc. Padua (ciu).

Peonia. beoni 87, 146 pyon 74, pyon 74, pyony, pyony 110 hd. nd. pionie 24, 47, 11 peonia.

Pavese. nl. pauysel licostratum 108. Vielleicht Verwechslung mit paviment pavimentum, vgl. pass Stalder Id. 1, 124) oder hat pafese die allgemeinere Bedeutung Bedeckung gehabt und ist daraus in die von Pflaster übergegangen, vgl. Schmeller-From. 1, 385.

Pagament. hd. nd. nrh. pagiment 109, payment 110, 132 pagamentum, von des pagamentis wegin. Frnkf. A. (Frankf.) 1561; der soll dem richter 5 mark unser stede paymentz weddig worden synt ib. 15. Saec.; 5 gr. [dem], der pagament gein Zwickaw furte. Gem. Arch. (Allenburg) 1449.

Palast. hd. nd. nrh. nl. pallas, pallae 11, pallais 99, 132, pallast 110, balast 68, 76, 80 pallatium, basilica.

Palern. paleren 1, 74 Panormum (ciu).

Palmatory palmatorium (i. ferula) 110; vgl. palmatorium, dair men die schoetre myt slegt 147.

Palme. nd. palma: palma, eyn bom de hefft bieder also schilp vnd bringt vrucht datelen, vnd het to latine: dactilus 39.

palmbaum. palmbaum 8, 102, palmenboum 5', 13, balmbou 93 palma. Weiteres s. o. 154.

palmbaumfrucht. palmbomfrucht dactilus Kell. Voc. palmenblatt. palmenblatter elate 40.

Paltener palopana 20.

Pambat tomentum 125. Ausser dem oben (sp. 155) angeführten vgl. Gr. Wb. I 1095 bambas.

Pannell. panneel van schilderye pannellum (i. tabella) Kil. Vgl. Schiller-Löbben 3, 297; Brem. ns. Wb. 3, 290.

Panter. pantere 17, panter 18, panthir, pantier 95, panter 19, eyn pant dier 50, panteltier Kell. Vocab. panthera, pantera.

Panze s. Bansch. Hinzusufügen: nd. nrh. nl. en pantze 23, panse 13, 22, 116, 132, paens 97 omasium, omasum, tripa. nl. pensen 109, p. oft vet 107 tripa, omentum. Vgl. Schmeller-From. 1, 398; Brem. ns. Wb. 3, 290; Kehrein 1, 302; Schmidt West. Id. 132, Stalder Id. 1, 153.

Pantoffel vel sucket solea 91.

pantoffelhols. pantoffelholtz phellius, suber Vogel.

pantoffelmacher solearius 91.

DIEFFENBACH, Wörterb.

Panzer s. Banzer.

panzermühlengerinn Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1767. (Kunstausdruck beim Mühlenbau).

panzerring s. banzerring. pantzer-, bantzer 76, bancer- 3 -ring, -rinck liz.

Papagel. hd. nd. nl. papegoe 19, papegoye, papegoye 11, papagay Kil., papengay Gloss. m., papiei 10, papegage 56, papegoge 19 psittacus, psittacus, siccatus, gaia, papilio.

Papier, papir, pappir 8, 74 papyrus. vñ was [= Wachs] vñd vñd paper. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1545; Peitzemanne vñd was zu den herzen von vernet here. vñd paupir vñd vñd was zu besigeln 37 tē ib. 1553; vñd was vñd pauber vñd vñd anders gerde zu der stede node. ib.; pappier, der balle von 10 riemen. Cassler Lic.-Liste 17. Saec.

Papp, pepp s. o. Bapp.

pappen papillare 79 (= saugen an der Brust). Überhaupt essen (bes. von kleinen Kindern) Schmeller-From. 1, 398.

Pappel s. o. Bappel.

pappelbaum s. o. Bappelbaum. Ad. nd. popel- 74, 23, popeln- 75 o. san. baum, nd. peppel-, peppelen-boem 11 populus, sapilus.

pappelkraut s. o. Bappelkraut. pappelkrut malauiscus 75. **pappelsalbe s. o. Bappelsalbe.** pappel- 154, bappel- 18 -salbe; popo- 110* popu- 110* -lien, ein salbe populeum.

Papst s. o. Bapst.

papstmonst. ds er vñd andere prelaten dergleichen belevunge nicht anders dann in mense ordinario gehapt vñd dz der babstmonst der hohen obrigkeit zustendigh. Gem. Arch. 1544.

[Paradis.] **paradisapfel.** paradis opfel lib. syn. Dom. 1100, padys- 12, parys- 8, 9, pária- 2, hera- 76 apffel, nd. padisappel 22 malum granatum, musa.

paradisbirne. parisbirn crustumium 112.

paradiskorn Kil., pariskorner 74, -körner 145 grana paradisi, cardamomum.

paradislein. nl. paradisse malum musteum 116.

Paralis. parali 95, perlis Kell. Voc. paralisis. Vgl. Biringier, schwab.-ausg. Wb. 48; parliesch Stalder Id. 1, 156.

Parat o. rumung peratura 52.

Parde. parde 5', 102, bardo Heinr. Summ. D; bard Tr; pard 29, 45 pardus.

Pard. eyn phart parda 7.

pardaune. hd. nd. pardan 18, pardynne 5', 22, 26, pardin 5, 21, pardawn 4 parda.

nl. **Parietarie** parietaria 116 (= Mauerkraut).

Parell. parelle 122, parili 95 parillus, parella. parill ein legelein, daraus man trincket barillus 74. Vgl. bartilli Stalder Id. 1, 158, 141.

Park. parck 74, parch 121, Sum., parg 111, barik 127, barc 120, barch Sum., barg 17, burg 114, purge (pl.) 104 magahs, nefrendus, kyrius (χοῖρος).

Park. cle. nl. parck parvus i. circulus 147, Kil.

Parma. barm ein stal in Lamparten 74.

Parochie. barchi o. kircherei Das., nrh. parrochie 132 parochia, plebania.

parochian. nl. prochien curio Kil.

parochianschaft. nrh. parrochiaenschap plebanatus 152.

Part (Theil): 2 1/2 schock weynnachten des 47. jhars empfangen von mir Fabian von Oberweymar peide partt gestendigh gewesen. W. Gem. Archiv (Erfurt) 1550.

parteke. nd. en p. 23, 5' nupagundium, nodabagundum.

Partelen. daz ein kriegs vñd lauf wörde., daz man sich partiete ein gein den anderen. Frnkf. A. (Frankf.) 1518. Vgl. in der heut. Spr.: Stalder Id. 1, 158.

natternstein. natern- 17, notir- 8 -steyn, nottersteyn vel worcz 9 draconia.

natterstecher detractor 65.

natterstich vel byz detractor 65.

natterstichig. natterstichiges lügenhaftiges geschwets Frnkf. Arch. (Schwäb. Gmünd) 1544.

natterwurz. nater-wurz 75, 149, -wurz 42, 52, O. san., nayterwurz 32, notirwurz 8, noterwurtze 42, notirwurz 8, 17, naternwurz 43, 73, naternwurz Sum. V, nd. naderwort 47, 22, nadelwort 47. Daneben **atterwurz.** nd. adewort 23 basilia, columbrina, barba aaron, colimbus, serpentina, serpentaria, salyrion, auripigmentarium. Volksetym.: naturwurz serpentina, columbrina 52. — rot naterwurz lib. syn. Dom. 1100, nd. rode naderwort 47 boletus, basilia.

natterwurz. nater-, nottir-wurzel 3, nl. naterwortel 143 colubrina, bistorta.

natterzunge. noterzunge 40, naterzungen 1, nl. nater-tongen lancea Christi, cocodrilla, colubrina.

natterlecht viperus 27.

natterig. naterig 110, 58, nrh. aderich 152 viperinus, viperus.

natterlich viperus 33.

Natur 88, nature 77 complexio, ingenium. dem wir aus bewegenden Ursachen vnd off genugsamen empfangenen bericht die art vnd natur des mannlebens benommen vnd dargegen hinfordert die art vnd natur des erbes gegeben Weim. H. St. A. (Weimar) 1538; es sy nû die natur, es sy die natur vnd eigenschaft Überl. Act. 16. Saec.

naturen. boszenaturer catheticus 74 (= cacheticus); wol genaturet Frnkf. Stadtbibl. III 25^a (Buch d. Ges.). Beispiele aus d. Schwäb. Birlinger schwäb.-ausg. wb. 350.

naturig. naturliche modicheyt Arn. v. Mump.; eyner, der geboren wird vor der naturliche zeit abortius 69 Meg.

naturlich. n. schön decor 9; n. schlacht, art conditio 65, 8, 9, 15; eyn naturlik modicheyt causa naturalis 22 (m. = möglichkeit); eyner, der geboren wurt vor der natürlichen syt abortius 110. natürlicher meister (Naturkundiger): mein meinung ist dieses pächlein mi lere und meisterschaft der poeten, der natürlichen meister, oratorum vnd philosophorum zu vollbringen A. v. Eyb 44; Socrates philosophus, ein natürlicher meister zu Athenas ib. 5; er gehört in die schule der natürlichen meister und des gestirnes ib. 46; die schul der natürlichen meistern und gelarten bewerten erzen ib. 52; der poeten und natürlichen meistern ib. 85; Plinius der natürlich meister schreibt Ruff Trostbüchl. LXVI (R. Köhler).

naturliehheit. hd. nd. naturlichkeit, naturlichkeyd 17, natuerlicheyt 5, naturlichait 1, naturelichkeyt 45 instinctus, conditio.

Naucken. dass er mit kopf angefangen zu naucken Hörli v. Wüllerstorff Pachusia 244 (R. Köhler).

Naue. die neuen Oe. Voc., nâwen 126 (beides plur.?) nauis, corbita.

Nau. naw 62, nrh. nawe 152 angustus, accurate. een nauwe wech angiportus Gem. voc.

naufundig. cleu. nauvundich cernulus 147 (c. = cernere genau erkennend).

nauen. nrh. nauwen angustare 152.

nrh. nauheit artitudo 152.

naulich. nl. nauweleke districte 99.

Neapel. napols 29, naupols 82, neapels 1, 110, napli 68, nrh. napols 152 Neapolis.

neapelland. nobelen land noeppilis (= Neapolis) 30.

Nebel. nebel; nepel 1, nd. neuel nebula.

nebelkappe. dem verwalter ein nebelkappen Bing. Act. 1652.

nebellecht. nebelecht nebulosus 68.

nebellichtig. nrh. neuelachtich nebulosus 152.

nebelig. neblig 68, nd. neulich 11 nebulosus.

nebeln 7, nebellen 84, niblen 76, nd. neuelen nebulare.

nebelung. ne- var. ny-belung nubilum 65.

Neben. wanne der rat zu Frankfurt wil und in ebin komit Frnkf. A. 1372.

nebenlager masc. (Ackernachbar) Bing. Act. 1594.

nebenschatz (Verschatz neben dem Thore). Item die nebenslege heissen zu tun Frnkf. A. (Frnkf.) 1442.

Neckarwein. neckerwein vinum neccaricum 111.

Nectarwein. necker win nectarium unum 76.

Neffe. neus agnatus 48.

neffensohn. nefen son pronepos 57.

neffen. neucken nepos. nichtigen nepes 56.

Nehmen. darumb sollt ir rat nemen, wie die scheffin vnd gericht zu Franckfurt sich darumb halten sullen Frnkf. A. (Frnkf.) 1400.

nehmer. nemmer caparrus 19 (= caparius zu capere?)

nehmung. nemunge von dem sachte vnd widerlegende in den sack assummentum 9. noch die geweraken zu nehmung des holzes gezwungen werden Weim. H. St. A. (Weimar) 1684.

nahme. wer aber die selbe name verlan, so sulle er ym den wert darvor geben Frnkf. A. (Frnkf.) 1434. (nahme = das, was geraubt wurde).

Neid invidia.

neidgallo. neitgallen fellicci Voc. Vrat. Nic. cfr. Maller-Zarncke I 59. N. ist Plural und auf Menschen übertragen. fellicci = fellici Leute voll Galle. Aehnlich bei Lezer II 87.

neidisch. nydischen vel lasterlich inuictus 110.

neidlich. nrh. nydelich inuictus 152. nydelich berispen inuichere 152.

neidung. eyn nydung 110, nrh. nydinghe 152 inuictua.

Neigen. ny- 17, nye- 13, ney- 17, nai- 76 -gen inclinare, appodiare.

neigicht. der wein wird naigicht vinum inclinat Ki, Mrg. **Neihe,** neie. Bedeutung unbekannt. 8 hell. vmb 8 neihen in uarten zu machen Frnkf. A. (Frnkf.) 1441; 3 hell. vmb 5 neyen an narten ib.; 6 hell. von 6 neyhen in 6 norsze zube-slahen ib. Auch das häufig vorkommende norse oder norsche ist ein Wort von gänzlich unklarer Bedeutung.

Nel. nell occipium Kell. Voc. Gf IV 1434; Nebenform zu nol, nulle.

Nennen. nenden 17, nemen 8, numen 30, nd. nomen 23. nuemen 11, nrh. noemen 152, nl. namen, nonnen 99 nomi-nare, denominare, denotare. des mayndes, den man neynet ... Frnkf. A. (Frnkf.) 1394.

nennung. nd. nömunge obticium (i. titulus) 37.

Nepete. nept 75, nepte 93, nepten Ki. nepeta (herba).

Nerysz impetigo 74. Daneben nerwysz impetigo i. scyrpiz. Kell. Voc.

Nernstig. Nebenform zu ernstig mit vorgeschlagenem n (vgl. Schiller-Labben III 143a) und Assimilation des n an r neer-stich studiosus G. voc.

nernstigkeit. nrh. nersticheit opera 152.

nernstlich. nrh. nerstelich assidus 152.

Nesche. der nesch 64, 112, nl. der nosch 116 singultus.

neschen 6, nesen 17 singulare.

Neser locus 45 = eser.

Nespel 40, nespilen lib. syn. Dom. 1100 sorbus, anabatie(?) s. Mispel.

nespelbaum 6, nespilbo'm 104, nespilboum Heint. Sum. D., nespilbo'm 40, nespilboyn 93 sorbarius, neopulus, nepulus, cerasus, pontica.

Nessel. nessela 48, nesel 40 califfa, acaliffa (= aculephe).

nesselkönig. nd. netelkonik 37, 56 paristulus.

nesselkraut 4, nessel krut 57 bostarus, boschardus.

nesselsamen. nezzelsamen lib. syn. Dom. 1100, nezel-same Sum. V, nessel-same, -some 3, 8, 9, 16, 40 ardenia, adian-tos, acantum, anagallis.

nesselsaat. nezzelsat 96, nd. netelsat 47 odiantos, acan-tum. nesselsaf 149 adiantos wohl nur verschrieben?

nesselwurz. nezelwurz Sum. V, nezzelwurz lib. syn. Dom. 1100, nesselwrcze 40 adyanthos, adiantos, elleborum.

Nestel. nestell 95, nustil 117, 121 ansula, nascale (= nas-tula).

Netz. nd. nette 22, 23, ned 37 barsa, aucipula, sagena. — spinne et aliquando nece aruina Marb. Gloss. s. netz 6 Anh., 74, Ki.; netz am thier 75; intestinum netzlein 74 cirbus (scirbus = ventris pinguedo Gl. m.); dass er mit frauen netz, doch die nicht mehr als einen mann bekennet, die augen waschen solle. Wiszbud. Wissenbrünlein 148 (R. Köhler).

netzbuhe. nd. loader of nettebueene 11, nrh. netteboeur 147 mimus, chironomus Schiller-Labben III 160.

netzknabe. n. knab histrio 65 Marg.

netzmacher. nd. nedmeker cassarius 37.

netzstock 110, nrh. netstock 152 amis.

netzstricker. netz- 74, 110, necze 3 -stricker, -macher 68, 110 cassarius.

netzen. neczen 8, 9, 17, nl. netten 99 imburre, buere. Pic. nl. geneet imbutus. hd. das ingedunckte oder genece brod Frnkf. A. II 26.

netzelein. netzel retiaculum 75, s. o. Netz.

Neu. nuhe 5, nd. nige 23, nye 22' nous. nl. ni merde (= niuwe maerde) fama 99, neu samfelt nouale 75. das der eine theil einn wohnhaus vonn neuhest hat bauen müssen Weim. H. St. A. (Modewitz) 1574.

neuchristen. nu cristan neophilus 32.

neufundig. nuwfundig 29, newfundig 34 modernus.

neufundigkeit. clew. nauvundicheit machinatio 147.

neugeboren. clew. lam ny ghebaeren arulla 147.

neugerüthe sn. nūwgrūt nouale 52 = neugeroedes Land.

neugläubig. nuwe gelobiger 40, new gelaubig 52 neophilus.

neukömmeling. eyn nykelomelich nouitus 152 (wohl = niekömeling?).

neuseitig. newsitig modernus 52.

neuerung. neuwerung Frnkf. A. (Frnkf.) 1502.

neulich, neuling. in kurtzen newlichen jarnn Gem. Arch. 1524. — nigeling nuper 56. mir wart entrückt genzlich dar — meyn vornumphi van einem schyn — des ich nowlich wart gewar Everh. Cersne.

neulichkeit. neulingkeit modernitas 74. er hat sich inn neulichkeit anzumassen understanden Frnkf. A. (Frnkf.) 1578; wie es dann mit vergleitung der kauffteute inn neulichkeit und um 40, 20, 30 und viell mehr jahren gehalten worden sey ib. 1579; wan dan der stadschreyber . . in neylichkeit mit tode abgangen Weim. H. St. A. (Langenwiesem) 1587; ihr werdet vernemen, was ewer burger in newlichkeit fur freuel geupht dar ib. (Hanas) 1589; in neulichkeit ib. (Züllbach) 1661.

neuling. nueling Voc. a. 1420, newling 34, niling 30, nūwlig 29, nubelink 21 nouitus, nouellus, neophilus. nuling nouella Mss. mog. (= Nouisse?).

nenling (einer, der auf Neues erpicht ist, neugierig). die meisten menschen bekümmern sich auss vorwitz und neugierigkeit mehr was in andern . . orten vorlaufft und wissen oftmal nicht was in ihren eignen städten und hauser geschieht. Ein solcher neuling begegnete . . einem geistlichen und fragte ihn . . : was hat der herr neues? Filamon aus Misenien: der geist des pussirlichen Mons. Pussenellen 1668 S. 206. R. Köhler.

Neun. nd. nighe 22, nrh. nuyw nouem.

neunauge. nuneuge 5', nune eiche 17, nune augen 10, neuneuke 4, nynoug 64, neunneugk 134, negen oge 12, negen age 56 milago, monoculus.

neunaugelein. neun augel 75, neunneugel 2, neunneuglin 110, neyneugel 110', neveyckel 3 monoculus, murecula.

neunfältig. neun ueltig vel ualtig 75, nd. negen voldich noniplex.

Nibelung. Beliebter Eigennamen in Westdeutschland: noverrint universi, quod cum abbas et conventus monasterii ebrinacensis censum V solidorum hall. super domo quondam der Nibelungen . . ordinationem talem inter se fecerunt Baur Hess. Urkb. (Rheinhausen) S. 1078. Nibelungus Frnkf. A. (Necrol. Barth. II 11, 6) 13. Sacc. Nebelungi cordonis ib. (Frnkf. Beed.) 1524. In folgenden Urkunden findet sich der Name Nibelungus Urk. d. d. Worms 1128 (Bühmer Cod. dipl. M. F. p. 14); Frankfurt 1236 (ib. 63); honorabili viro Nibelungo suisque heredibus de Eschebach ib. 1272 (ib. 158); Nibelungus maior prepositus s. l. 1226 (ib. 43); census super quatuor domiciliis cum curia adiacente, sitis prope portam cordonum, que quondam fuerunt Nebelungi cordonis s. l. 1324 (ib. 474); of dem huse der Nebelungen Arnab. Urkb. ed. Baur (Arnsburg) 1334; Heinrich Nebelunge (Bürger in Eisenach) Weim. H. St. A. 1574.

Nichts. clew. ile (= ἵλη): tuschen wat ind nyst 147.

nichtesnicht. und das sie sich dar an nustnyt lassen sumen Frnkf. A. (Strassburg) 1532; das weder sins noch zehende weder clöstren noch nieman nutzic volgen Weim. H. St. A. (Sammlung 98) 13. Saec.; das die reichstende . . in solchem iren schuldigen cristenlichen vleys mit dem werck darthun und an menschlichen irem darthun hilf vnd fuderung nichtzit erwinden lassen Gem. Arch. (Nürnberg) 1526; niewol ich . . nichtzig liebers sehen v. vult Frnkf. A. (Frnkf.) 1555.

nichtreif. nrh. immaturus: niet rijff of niet tsüidich 152.

nichtsolligkeit vel unbehäbigkeit futilitas 126.

nichtstrotzig. nl. nitstrideg imbellis 99.

nichttigh. er hat sich gelusten lassen, mich n. zu bekommen Frnkf. A. (Giesen) 1567.

Nick cernuus. nd. inclinacio cupitis in (= en) nich 23.

Nie nunquam.

niemand. indiges: der nyemandes 9, der da nymans 5 bedarf; eyner, der nyemantz druff 17 (= darf).

nimmer. clew. agalaster (= ἀγέλαστος) der nummer lachet 147.

nimmersein (Tod). nach unserm n. Weim. H. St. A. (Weimar) 1681.

niener. nindert ainer 1, 4, Pet. voc. neuter.

nienerlich. nd. neynnerleye, de it myt nemende [= Niemand] en holt 38, nyderleich Pet. voc. neuter.

niewelt. nd. nuwerde nunquam 38, 22'.

(Nieder.) niederdrückung. nidertruckung daneben: niderdruckung diuitas 65.

niederfällung. nyderfallunge cedes 66, 70.

niederfeld. in campo, qui vlgariter dicitur daz nidervelt Baur Urkundenb. (Worms) 1298.

niedergewant femorale 126, niedergewete feminalia Symb. D.

niederhabig. niderhabig proclius 38.

niederhältig. niderheldich proclius 56.

niederhältigkeit. niderhälkeyt 27, niderhalligchait Pet. voc. nd. niderhältigkeit 33 decliuitas.

niederhaltung. niderhaltung decliuitas Pet. voc.

niederkleid. eyn neder cled 27, nider claid 3 cupera, femorale.

niederlage. als her Johan . . an der niderlage virdacht und geschuldigt wirt Frnkf. A. (Aschaffenburg) 1402 [n. = Niederwerfung, Beraubung]; ein vellschlacht mit grosser niderlag und grausamen Blutvergiesen der Cristen Gem. Arch. 1527.

niederlegen [das Einkommen sperren]: griffend si an irr gult und legt di da nider, als lange bis si es gern tun Frnkf. A. (Frnkf.) 14. Saec.; gebieten wir, daz ir dem, wer er si, niderlegend alle sin gult, wo er die habe uf dem lande oder in der stat ib. (Augsb.) 1523 [Strasse sperren:] wan die kauffstude beschediget und gehindert und des heiligen richs strasse nydergelacht werden ib. (Frnkf.) 1425.

niederlegegeld. daz nydergelegt von diesem jar vff zu heben Frnkf. A. (Frnkf.) 1400; daz nidergelegt vnd daz malgelt vff zu haben ib. 1404.

niederlegung. niderlegung strages 29.

niederneigung. nederneigung decliuitas Gem. voc.

niederrinde. nider rind super Kell. voc.

niederschlag. niderslag cedes 1, 34.

niedersetzung. nach nidersetzung der süsetz Überl. Act. 16. Saec.

niederstämmeicht. ein alt man, niederstemmichte person Weim. H. St. A. (Weimar) 1540.

niederthun [= niederlassen], so sie an andere örter ziehen und sich n. wöllen Frnkf. A. (Prag) 1615.

niederwerfen. nederwarpen precipitare 56.

niederwerfen. nederwarpen precipitare 56.

niederwerfung. nederwarpinge precipitium 56.

niederheit. niderheit bassitudo 4. noch der höhede und noch der niderheit Frnkf. Stadtbibl. III 25' (B. d. Ges.).

niederigkeit. niderchait bassitudo 1.

niedrig. nd. nederich bassus 23, 109.

Niedenwendig. den sychen im spytal niddewendig den fleysschernen Frnkf. A. (Frnkf.) 1556.

Niere. klein nier renunculus 93.

nierstein. nierstein neufrosis 32 (= nephresis).

nierchen. kleine nergin 20, nyrichin 9, nd. nerke, neren 19 renunculus.

Niesen. nie-, ny-, 8, 9, nies-, 6, 74, nüs-, Das. -sen, nrh. nee- 152, ney- 97 -sen sternulare.

nieswurz. nieszwurte 75, nyese- 10, 8, neze- 13, neysz- 67 Nrg., -wortze adiantos, elleborum, polidridum. schwarz nieswurz consilio 145. Daneben: neselwurz 40, nesselwurz 9, nossewrt 151 gelisia, elleborum, gelisia.

Niesen. vnordentlich niesen abuti 6. ains gütlins se utzen und ze niesen; das güt bawen und niesen Überl. Act. 16. Saec.

nieszlich. nd. nutlik also de spise is delicans 38.

Nihahen, nihen. (Vergl. Schüller-Lübbers III 187. Lexer II 48.) nihan ein rufe der pferde als rucheln 74; nyhagen ein rop der perde 22', nijhen Fr. hinnire.

Nikolausschiff. 1504 schreibt der Rath von Ringen an den von Frankfurt: vnser brudermeister sand Niclaus haben vns vutbracht, wie das sie nehest vergangen vmb euch eyn nyclas schiff erkauf haben u. s. w. Nach des Frankfurter Rathes wurde jedoch das Niclausschiff nicht bei ihm, sondern bei einem Bamberger gekauft Frnkf. A. (Bingen) 1504.

Ninne. nene: wigenlid, sussenynne 57; sussenyn 8; vgl. ein Aufsätzchen von Vilmur in Pastoral-theolog. Blätter 1865.

7 H. S. 46—48. Abgedr. in Weihnachtsspiel aus dem 15. Saec. her. v. Piderit p. 52.

Nipf dormitatio 155 i. schlafurung, vgl. nafen und das verwandte engl. nap.

Nipfen. nipffen püisare Ki.

Niter. nitrum: tincar, niter bergsals 56, 114.

Nl. Noeken singulare 106, 107 (vergl. Schiller-Lübben Wb. III 207, 34).

nocking. nl. nocking singultus 116.

Nole. nrh. noelen off waffelen nebula 152 (i. vapor vel panis subtilissimus. Vgl. Schiller-Lübben Wb. III 195).

Nollen (geschlechtlichen Umgang haben? Vgl. nel und nol mons Veneris). als diser pfaß lang bület und des heckers weibe und sie ihn stüts abweist mit guten worten, doch wolte der narr nicht nachlassen meinet je sie müst ihn nollen lassen Schumann nachbüchlein 2, 126* (R. Köhler).

Nonne 9, nunne 20, nun 65 monacha. — nunn 32, non 7 nefrendus, porca.

nonnenfielsch. Agripp. führt mich in ein kloster. Andolosa: o Agripp. ich weiss, dass dir das n. nicht gewachsen sei Engl Komöd. I G 4; n. ist mir warlich nicht gewachsen ib. I Tr 1 (R. Köhler).

nonnenkloster. eyn nunnan closter 8, 110, nünne- 3, nonnen- 68, newenne- 9, nd. nunnan- 37 -closter asceterium, cenobium.

nonnenkraut. nunnankrüt, nonnenkrudt 13, nunnan- crut lib. syn. Dom. 1100 flaura, fumilerra. Vgl. Schiller-Lübben III 209.

nonnenminne. nunnan mynd incestus 32.

nonnen. es nonnet sich noch ein wenig mit unserm frauenzimmer; all unser thun stinkt noch stark nach dem papstthum Ochsenphilosophie 56 (R. Köhler).

Nop lanugo G. voc., cleo. noppe op den doick lanugo 147. de noppen uyttrecken floccos detrahare.

hd. nd. nrh. nl. **noppen** 11, 19, 23, 110, 152 attaminare: testuram a nodis florum purgare.

hd. nd. nrh. nl. **noppen** 11, 20, 110, 152, nuppen 19 attaminare (i. testuram a nodis florum purgare); sarpere. Pic. nd. ginoppet sarptus 11.

hd. nd. nl. nrh. **nopper** attaminator 107, 109, 110, 152.

nopperin 110, nrh. noppersche 152 attaminatrix.

noppig villosus 110.

Norden 18, nort 13, nd. nrh. noerden 11, 152, narden 23 septentrio, septentrionalis.

nordost. nortoist 5 corus.

nordostwind. nortostwind 126, nortustewint 17, nortostirwint Heinr. Sum. D. corus, aquilo.

nordwind Ki., nort- 7, nart- 6, norden- 18, 152, norde- 5, nort- 68 -wint, noerden wynt aquilo, apractias, septentrio.

Norfling vel kaulbersch rubellio (piscis) Fr.

Normandig Normandia 32.

Norwegen. nortweg 29, norweghen 38, norweyen 66, norween 110, norbeyen 67, 153, 152, norphey 17, 76, narway 6 Norwegia.

Norweger 40, die Norweden 114 Normunni.

Nosz. eyn n. bestia. die wolle [ana] gegen entrichtung 1/2 2 von jedwedern nosz Weim. H. St. A. (Weimar) 1670.

Nöszel. io dem bruder eyn vierteyl wins, eyn nozzelin des abendis, wan man vigilie gesungen hat vnd daz ander nozzelin des morgens tzu tische Weim. H. St. A. (Eisenach) 1544.

Notar. noder notarius 74, 75.

notarel. umb pergemand und umb substancien und atrimentum zu dyntlen gerade in die noterie Frnkf. A. (Frnkf.) 1361; 4 1/2 fl. 2 sh. umb pappir in die notarie ib. 1376; 3 gulden 4 englisch vmb 16 fl. wasses vnd harcz vnd spangrun darzu, grunwass in der notary zu machen ib. 1405.

Noth. noyd 19, notte 21, nrh. noel 152 necessitas. (unvonnöthen): ob dann wol desz überschusz allerdings onvonnöthen gewesen Frnkf. A. (Aschaffenburg) 1604. Das Substantivum wird in auffallender Weise adjectivirt und comparirt: her tut uns an der claye gar unrecht, wont uns clagens noter were wan yme Frnkf. A. (Fulda) 1360; unsern burgern, den doch clagens viel notter were ib. (Königsf.) 1521.

nothbedrängen. die nothbedrangt hilf wider den Turgken Gem. Arch. 1526 (= nothgedrungene).

nothbringen. zu ablegung nothbringender schulden Weim. H. St. A. (Moderswüz) 1649.

nothbüchse. nl. noodbusee tracana Ki.

nothdringend. nicht onnwtichtige vnnnd notdryngende ersach Gem. Arch. (Lochau) 1524.

nothdringlich. sicherheit und forlun in fremdden orten zu suchen nottringlich verursacht Frnkf. A. (Frnkf.) 1641.

nothdurft. nach der noturfte gebote — mit im ein teil er gutes nam Vetterbuch (Leipz. Hs.); vsz yren notdurften de necessitatibus eorum Frnkf. Stadtbibl. II 26; dekeseyn zu noturft des kirchenbuwes Frnkf. A. (Frnkf.) 1502.

nothdürftig. notdurftig 4, n. torftig 5, tarftig 18, notdurftig 27 indigens. ich were der letzalenn eisenbergischenschrift notdurftig Frnkf. A. 15. Saec.; die warlich irs gells notdurftig sin ib. (Frnkf.) 1521; so zu vnderhaltung fridens vnd rehtens auch notdürftiger ezeccution desselben surgenomen Gem. Arch. 1523.

nothdürftigen. nöt dürftigen 33, noit dorftiggn 7 eger, necessitare.

nothdürftigkeit. noturftikait 76, noyttarftikeit 7, nd. nötröfticheyt 37 necessitas. in noturftickeit in oportunitatibus 9.

nothhelfer. noithelfer aliptes 48 (= Arz). nachhelfer 74, noch ald fer 40 wohl verschrieben?

nothmittel. mit solchen ergriffenen nothmitteln Ulm 1650.

nothsache. auss zugefallen hochwichtigen notsachen Gem. Arch. (Nürnberg) 1523; damit des reichs n. vnd obligen dester staltlicher gehandelt werden ib.

nothschelle. eyn nöt schelle glare 36.

nothschlange. nl. noodslange tracana Ki.

nothschuld. bekennen, das wir dorch rechte notschuld vnsers gotishus vorkouft haben etc. Weim. H. St. A. 1552.

nothstall. drye stellen zu den noitstallen Frnkf. A. (Frnkf.) 1576.

notteidung. des buddin wir üch, das ir iz abir schü durch unsz willen und keyne notteidunge dar umme habü Frnkf. A. (Frnkf.) 1560.

noththürlein. notturlein antica 74.

nothzerren. notzärren deflorare 9.

nothzug. notzog 32, Heinr. Sum. D. (Heinr. Sum. Tr.: notgoz) stuprum, tormentum.

nothzwänglich. die n. vnd vmb hochgemüssigler contentierung ihrer creditorum willen verkaufften güther Frnkf. A. (Frnkf.) 1638.

nothzwingen violare 126.

nöthen. nöten 52, nöten 21, 65, netten 76 necessitare, redigere, compellare.

nother. noter compulsor 62.

nöthigkeit. half dem armen von siner nodekeyt de inopia Frnkf. Stadtbibl. II 26.

nöthlich. notlichen proficue 50.

nothsam. achten es fur nutz und notdsam Frnkf. A. 1552.

Notel. nottel notula 32. geuendete notel instrumen 74. ire nottel lassen horen Frnkf. A. (Frnkf.) 1429; desz von Heusberg nottel lassen horen ib. 1451.

Novell. nouell nouella 1.

Nu. nue 5, nö 21, nd. nü 22, 23 nuno. nu furbasz inantea 74, nu zu band 110, nrh. nu nu tze hantz 152 iamiam. nuno eia (militum properantium clamor) Mater. verb.; er hat gesagt: nwe nwe ir werd pald erfarn, wie gut der münch der Lutter die sach gemacht Gem. Arch. 1525.

Nüchtern. nüchtern 1, nüchtern 154, ne- 10, 68, 76. ni-chnern 13, nuechter 110, nichter V. a. 1452, nitter 49, nüchter 40, nd. nochteren 38. nücht Pet. voc. sobrius, consobrius.

nüchterbar. nochterber sobrius 76.

nüchterheit. nüchternheit. nüchterheit 46, nüchter- 76. nutter- 20, hd. nd. nüchtern- 5, 11, nochteren- 21, 23, enugter- 99 -heit sobrietas.

nüchterigkeit. nd. nochtericheit 22, hd. nüchterheit 27. nüchterungchayt 33 (= nüchterung X nüchterkeit?) paragonia, sobrietas.

nüchterlich. nüchterlingen Frnkf. Stadtbibl. III 25*.

nüchterung. nd. nochteringe sobrietas 37.

nüchtigkeit. nüchtichait sobrietas Pet. voc.

Nüchtelen 126, Fris. mucere. Wird wohl zum Stamme mucnen (faulen, modern zu stellen sein. Uebergang des m zu n s. Schiller-Lübben III 4).

nüchtlich Fris., nüchtlich 126 mucidus.

Nüderen vel nüselen mussitare 126.

Nugel. nügöl 40, nügil 57, nagel 9, no*hil 117, niöl 115* sulcatorium, roscinum (= runcinum). Vgl. Graff II 126.

Nug. nd. noch abundus 23.
nügen. nugen 56, nd. noughen 38 *sufficere, habundare.*
nughaffig. nuehaffiger habundanter 5.
nüglich. nd. nl. nochliken 23, 99 *abunde, copiose.*
nügung. noging copia 14.
Nur (ausser). wir haben durch recht niwer ainsten zu bilen Frnkf. A. (Frnkf.) 1338.
Nur (neuerlich). nur verschiener tag Frnkf. A. 1524; lassen wir es billich bei der norm bewenden, darzu wir uns in nur besturten vertrag verbunden Weim. H. St. A. (Weimar) 1645.
Nursch. 1 guldin und 14 hellir vmb strenge unde nursche Frnkf. A. (Frnkf.) 1384; 26 sol. 1 hll. meister Beren smede von achten nuwen nurschen und achten allen nurschen zu beslahin von achte hauwen und bickeln zu dengeln und von zweyn spatisen .. eyns zu scheffeln ib.; 30 sol. meister Johan Solcspecher umb einen nuwlin bickel und eyne nuwen nursz dem portenere ib.; 22 heller fur 5 norsche zu keufyn, 3 gr. darvon zu beslahen dem smyde ib. 1396; 1 \mathcal{L} . dem smyde von 4 norschen und von ein bickel und von einer hauwen und anderwerb von eim hamer und bickel zu machen ib.; 2 sh. von einer heiken zu beslahin und auch von norschin ib.; englisch fur 6 norsche ib.; 1 \mathcal{L} . 4 sh. von 12 norschen zu beslahen ib. 1447; 21 hll. von sieben norschen anzuscheffeln ib.; fur zwene norsche ib. 1442.
Nusch. nusch 2, nuesch 154, nusch, nusch 74 *cdnalis, imbrez, ancon, carina; sewnusch ara 1.*
nuschem. Gehört hierher: V sh. fur 55 siegel als der steindecker genost hatte Frnkf. A. (Frnkf.) 1396. [Vielleicht mit einer Duchrinne versehen?]
Nusche. nusca bractea Gf.
nuschel 40, nuschelen Heinr. Sum. D, nöschelin ib. Tr. bulla i. monilia, spinler.
Nusz. nosz, nosze 10, nusch 20, nd. nut, not, notte 11, nod 37 *nuz, auellana. bellarium: lest gericht als appil, birn oder nöz 8, nüsse 9, cleu. noete 147; das wäre auf einmal in die nüsse gangen Ral. status (Schauspiel) o. o. 1670 S. 55 (R. Köhler).*

nuszbaum. nuz- 121, noz- Symb. D. -boum. nuzpaum Meg., noszbaum 17, 1, nd. noteboem 11 *iuglans, nucus.*
nuszbaumen. n. holzer Frnkf. A. (Frnkf.) 1523.
nuszblüh Ki., Voc. tril. iulus.
nuszblust. nuszblüet nucamentum 144.
nuszbrunnen (Theil der Armbrust). welchem ein seul im nuszprunnen, ein bogen über rück oder sonst gar brechen thet, dem sollen doch in allem zweyn nachschüss für eine gebrochene nuszkögel und andere stück der seulen gegeben werden Frnkf. A. (Koburg) 1606.
nuszblume. nussblumen carpatareos lib. syn. Dom. 1100.
nuszhaken. eyn noz hake Voc. a. 1420 *uncus. (Wohl ein Instrument um die Zweige zu schütteln?)*
nuszkern Ki. isca.
nuszpleker. nuszpickel sitta Hen.
nuszechale. grun nuszschalen culeola 110.
nüsslein. nysselyn lenticula Voc. a. 1420.
Nusz. 29 sh. 3 hell. vmb 3 kuppren nusse in noystelle Frnkf. A. (Frnkf.) 1387.
Nuster. eyn nuste naris 56 (wohl für nuster verschrieben?)
Nutätzen. n. mit den henden oder fussen hin und her lallatsen nutare 75.
Nuth. nuet 57 *incastratura. nüt cautura lignorum, per quam sibi multo conjunguntur 95.*
nutelsen. nütysen runcina 32.
Nutz 76, nucz 6, noz 18, 21, nutze, nutzen 7 *profectus; unordentlich nuczen abusus 4.*
nutzblumen carpatareos 96.
nutzgewähr. anleit acht oder ervollunge und nuczgewer Reichstagsact. Rothenburg 1577.
nutzbarkeit. die gesamten weimarischen und eisenachischen nutzbarkeiten vnd intraden Weim. H. St. A. (Weimar) 1658.
nützo. nd. nutte 38, 22 *utis, compendiosus. nutte syn prodesse 38.*
nutzer positor 52.
nutzsam. nutzesam compendiosus 5.
nutzung. nutzung solches lehens Frnkf. A. (Frnkf.) 1546.

O.

Ob 65 *super.*
obhaben. vermöge meines obhabenden Mariatsamtes Weim. H. St. A. (Martinroda) 1788.
obhanden. ob einige bedencklichkeiten obhanden Weim. H. St. A. (Schwansee) 1754; wegen obhandener reise ib. (Weimar) 1649; das sie der obhandenen consiliorum .. mitwissenschaft haben ib. (Wien) 1676.
obligen. des reichs obligend und beschwerung halber Gem. Arch. (Nürnberg) 1522; des reichs vnd gemayner christenhait obligen und sachen ib. 1523; vnd in des reichs sachen vnd obligen nichts gehandelt wird ib.; des heiligen reichs obligen gutwillig zuhandeln ib.
obligier. obligier incubus 65.
obrubricieren. obrubricirter kläger Weim. H. St. A. (Neustadt a. O. 1700.)
obschirm. unter göttlichem o. allerseits verharrend Weim. H. St. A. (Freiberg) 1699.
obsieht. fleissig o. haben, dass solche studien mit gutem success getrieben werden Weim. H. St. A. (Weimar) 1702; die uhren werden bei mangelnder o. eines kunstverständigen schaden leiden ib. (Weimar) 1752.
obsitzung. obsiczung municium 20.
obsorge. er entzog sich aller o. über waarenlager, gerthschaften und bücher Frnkf. A. (Frnkf.) 1670.
obewendig. beneden Colne und nicht owendig Frnkf. A. 1347; obewendig der rode ib. 1329; bey und o. Oberrade ib. (Königsstein) 1567.
obig adv. ain wenig schwarz barts obigk dem munde Frnkf.

Arch. (Frnkf.) 1534; obig der Creinbach Bing. Act. 1629; obig bemeller Daniell Weyland Frnkf. A. (Hessen) 1637; wiese obig Kodon Bing. Act. 1688.
oben. alsz da abin gschriben sted Frnkf. A. (Frnkf.) 1376. o. herab 6, o. herabe 7, 67, 133, 152 *deorsum insuper. abin hernidder desuper 17.*
obendig. die esel obendig der brucken hinden mit steinen zu fullen Frnkf. A. (Frnkf.) 1437 (über esel s. o. u. d. Worte); die dem schifman das pert obendig der lanwere genommen han ib. 1472; obendig der brucken ib. 1448; obendig unser stadt Mentz ib. (Mainz) 1464; obendig der neuen wiesen ib. (Frnkf.) 1623.
ober adj. oberste abent (Tag vor dem obersten Tage, Epiphania, also Jan. 5) Rta. 104, 25.
ober praep.
oberbacke. eyn obir backe mala Voc. a. 1420.
oberbraue. ein oberpraw 52, oberbra 20, oberprae 74 *risculus, supercilium. (Vgl. supercilium die obern augbraen 65 im Vergleich zur Wimper.)*
oberhemd. ober hemmet anaboladium 67, 76.
oberherr. allern (= parentibus), lerern und oberherren Weim. Bibl. (Ambach) 1545.
oberkehle. obir kele, slunt frumen 57.
oberkoch archimagirus Das.
oberkunkel i. pensum: epicolium (i. superior pars coli) 29.
obermann arbiter 4; antesignanus in ludo chartarum 125. (Zu dieser Bedeutung vgl. Wd Wb. II 255.) — di wir zu rauluden und abirmanen hallen gekorn Wetter. Urk. (Arnsburg).
oberrocken daneben überrocken. obir rucke V. a. 1420,

ein eber rock 27, nd. auer rocken 11 *epicolum*. Daneben über rick 30, vber ruckel 40. Nebenform wocken (über deren Zusammenhang mit obigem Worte vgl. Wd Wb. II 483). eyn ober-, vber-wacke, oberwocken 6, oberwock 19, nd. eyn ouer wocke 37, 38, en ouerwokenne 22*, -wokede 22, -wocke 23 *epicolum*.

oberrinde. ein ober rind an ein *paxm cortex* 27.

Oberrucke. Ticzcl O. Weim. H. St. A. (Zotenstätt) 1330.

oberschütz. nrh. oerschütz architenens 132. cleu. die op oeverste des berchs wout arch. (= arcu von arz) 147.

oberstelle. hal alletzeit die o. über die herrn bürgermeister gehabt Weim. H. St. A. (Weimar) 1683.

oberstübchen. der wein wurde nicht gesept, bis er endlich ins oberstübchen gestiegen und die geister ermuntert hatte Merkw. Leben einer sehr sch. Tyrolerin Fr. u. Lpzg. 1744 (S. 24); wie er also merkte, dass des Johannes oberstübgen schon ziemlich geheizt wäre List- u. lustige begebenh. derer. . officers auf werbungen Rost. 1744, I 3 (R. Köhler).

oberkeit. dasz ein yder oberkeyt iren amptluden . . den handel eyndeck und eroffen Frnkf. A. (Frnkf.) 1502.

oberung. wal der o. comitia 88.

Obedieren 68, nrh. obedyren 132 obaudire.

Oblel. obheley offerenda 100; jertliches czinses oueley vnd gulle Weim. H. St. A. 1330.

obbeln compilare 7.

oblate. ouelade vel hostien oblata 19.

obleler. czinszet ierlichen funfzechen groschen und drey heller nemlichen . . einen obleyer gein Saindt Steffan . . Frnkf. A. (Bamberg) 1477.

Obst. obisz, v'bisz, v'bes Arn. v. Mump. obs 32, nrh. oefft 152, nd. ouet 38, oeft Gem. voc. arbutum, fructus. 4 fl. von eim obez masze end dem biru masze zu beschah Frnkf. Ar. (Frnkf.) 1406. (Hier bedeutet obez also nur Aepfel.)

obstbläthe. obs blüt rubiola 32.

obstmasz s. o. Obst. uns haid der, der das obesmasz ynne haid, X gulden . . gegeben Frnkf. A. (Frnkf.) 1376.

obstmark. obszmarz pulpa 29.

obstaltel. obesst stil cottilidon 40.

Ochse. osse 8*, 21, 22, osche 5, asche 21, achs 33, ochxs 34, ogse 5* bos. von den, dye assen und kuwe huden solle nemen Frnkf. A. (Frnkf.) 1473. — wilt osse 38, wald ochxs 34 *bufalus*.

ochsenauge. ochsenaug *bupthalmus*, *cachlas*, *asparagus* 3, 112, Ki.

ochsenbrech 143, Ki. *anomis*, *arresta*.

ochsengelsel. ochsin geysel laurea Voc. a. 1420.

ochsengekrisch. nrh. ossengekrysch *boatus* 132.

ochsengeschrei. o. geschrey *boatus* 68.

ochsenherde. ochsen herd *armentum* 32.

ochsenherder. ochsenherter *bucillus* Pel. voc.

ochsenjoch. nd. osseniuck *iugum* 11.

ochsenkrippe 9, oschen cruppe 8 *bostar*.

ochsenmarkt. ochsenmarkt 74, nd. ossen market 37 *boarium*, *bouilla*.

ochsennabe 85, ochsnabe 149 *boalca*. Daneben ochsin- snabel Sum. V *boalca*.

ochsenpfad. cleu. ossenpatt of wech *bofforus* 147.

ochsenrufen. ochsen- 4, 67, ossen- 7, 4 -rufen *boare*.

ochsenschlager. ochsenschlager 68, ochsenschlager 110, nrh. ossensleger 132 *boscida*.

ochsenschwanz. ein ochsen schwantz *colurus* 110.

ochsenstall. ochsen- 9, ochssen- 74, oschen- 8 -stal, oszenstalle 17 *bostabulum*, *bouilla*, *bovarium*.

ochsenstertz. nrh. ossen stertz *colurus* 132.

ochsensucht bulimus Ki.

ochsentreiber 75, nrh. ossendryer 132 *bosseguis*, *agaso*.

ochsenweide. hd. nd. ossenweyde 11, 19 *buceta*.

ochsenzunge Ki., 75, 55, osszen- 21, ohssen- 6, ochsin- 4, oschen- 5, 8, 49* -zung, -zung, assenzung 19, ohsenzunge Sum. VI, ochsenzunge 26 *anagaledo*, *glossa*, *buglossa*, *tubula*, *bugilla*, *circium*. In der heutigen Botanik heisst *anchusa*: Ochsenzunge Oken III 1094.

ochsenzungenkraut *anchusa*, *echion* Ki.

ochschen. ochsin *bufalus* 5.

Ochschlein. ein klein ochszlin 110, och-schleyn 9, ochsel 75 *buculus*, *bosculus*.

ochsner. ohsinare 119, ohsi- 104, ochs-nar, ohsnere Sum., ochsner 40 *bootes*, *bucularius*, *bubularius*.

Ocker, ockers. ockern 20, nuockers 23, ockers nner Frnkf. Stadtbibl. II 50 tantum. Ueber die Etym. des Wortes s. Graff I 134. 135; Grimm Gram. III 143 Anm.; BM. I 412; Vilmar Id. v. Kurh. 290.

Ocker occara lib. syn. Dom. 1100.

Oede unangebautes Land dann Besitzthum, welches unbebau blieb. eyn stuck landes an der oden bie denn buschen Frnkf. Arch. 15. Saec. Zu Frankfurt hieszen bis in unsere Tage einige Grundbesitze vor der Stadt die Oeden (Stallburgs- und Hols- hausens Oede. wovon noch der Oederweg seinen Namen hat), wohl unbebaute Ländereien?

Odem 8, 9, ein oten 6, outen 74 *spiraculum*.

odemhöhle. odem hol *spiraculum* 8.

odemloeh. otenloch 40, outenloch 74 *spiraculum*.

Oder. ader aut 5, autem 5*. die jaw were von Frank- furt, oder sie helt kain aigen geschirr da Frnkf. A. (Frnkf.) 16. Saec.

Odermennig. adermenie 85, adermeni 91, ader-, oder- menge, -meng, -meyng, -mennig, odermenie Sum. V *agrimonia* (woraus obiges Wort verderbt), *concordia* (herba). Ein für dieselbe Pflanze noch heute in der Botanik gebräuchter Name Oken III 2003.

Ofen 1, 4, offen 10, ouen 12 Buda (ciu.).

Ofen 65, 68, 110, oben 5*, owen 100, offen, of 91, 5, off 68, nd. ouen 22, auen 11, 37 *pistorium*, *caminus*, *furnus*, *clibanus*. den ahen zu machen off der raistoben Frnkf. Arch. (Frnkf.) 1345; ein offe mit einer eisern ruhrn Bing, Akt. 1597.

ofengabel. ofengabel *rotabulum* 52.

ofenkrüke. ofenkruk *tractula* 52, 75.

ofenschaufel. ouenschufl *misellus* 40.

ofenstab. ouenstab 1, 55, 74, 74 *ustularius*, *bustolarius*.

ofenstange 75, 8, 17, 20 *Catholic*. *ustarius*, *ustularius*.

ofenwisch 9, 75, 76, ouenwisch *Pet. voc.*, ofenwisch 8 *stadium*, *caneba*.

Offen, open 79 *patulus*. durch einen offen druck aus- geschrieben Weim. H. St. A. (Weimar) 1528; als unsern vorfurn das recht offen gewesen Frnkf. A. (Frnkf.) 1537.

offenbar 1, offinbar V. a. 1420 *palulus*. uffinbar her- luchten *delucidare* 17.

offenbaren 8, 9, 74, uffenharen 17, offenbein 8, offen- warn 74, vffenborn 21 *diuulgare*, *delucidare*, *dehiscere*.

offenbarkeit. offenbarheyt i. warheyt *autenticum* 16.

offenbarig. offenberg *palulus* 40.

offenbarung. offenwarung *declaratio* 52.

Öffnung. (dass die eine partei oder die andere) des (einer streitsache) ain öffnung haben Überl. Act. 16. Saec.

Ofte *interdus* V. a. 1420; sent [= sü] vel vffte bynnen der czijt 19 *interrea*.

Offrande. nrh. offerhande 83, 132 *oblamen*, *agenei*.

Ohelm. o- 1, 5, 4, 134, ö- 3, e- 69, 110, -hem, ohcym 66, ohcym 68, ohhein 95, ohem 6, ohlain 134, hoeme 9, öme 16, oem 89, nrh. öchin. nd. oom 11, om 22*, 23 *avunculus*, *patruelis*. vnser lieber her ohme und bruder Gem. Arch. 1521.

ohelmsohn. mumen vel hoemen sun *consobrinus* 100.

ohn- misbräuchlich für un-. Hier einige Bildungen: in ohn- abfälligem andanken Bing. Act. 1670 (ohn. = unvergesslich). sie sollen auf die termine ohnauustellig unterthänigst *respicere* Weim. H. St. A. (Weimar) 1734. da ihm die namliche post- freiheit ohnbekränket zugestanden werden muss Frnkf. A. (Frnkf.) 1780. ohnfehlbarlich Adverb. Bing. Act. 1630. ohnhintertrieb- licher beweis Weim. H. St. A. (Wien) 1745. onlonst Grimm Weisth. Bd. V. Vgl. Wd II 267. 268.

Ohne. ane 23, an 5, on 21 *sine*. es ist nicht ohne, dasz . . Weim. H. St. A. 1637; nicht ohne ist es, dasz unser tochter nun- mehr ihre kinderschu zurissen Engl. Komöd. I y 4*; das zwar ist nicht ohne, dasz er biszweilen zu scherzen pfleget ib. I Bb 2; es ist nit ohne, diese characteres müssen etwas sonderliches be- deuten ib. II L 7; es ist nicht ohne . . ich habe wol an ihnen geberden gemerkt, dass sie auch liebt Herz. Jul. v. Braunschweig 343, 9, 106 (R. Köhler).

ohnmacht. amecht 85 *defectio*, *extasis*.

ohnmachen. defectum *sentit*: unmechtet *Hild. Phys.*, omech- tigen *conseruari* 9.

ohnmächtig. hd. nrh. vn-, on- 69, 70, 134, an- 152. a- 132, 133, 151, -mechtig, -mächtig (134) *exors*.

Ohr. hd. nd. ore, oor 14*, oer 5, are 22, ar 75, borre 5

auris, ansa (i. hengil 57). **eyn cleyn ore auricula** 19. wo denn armenn vnderthanenn gemeinern sprichwort nach, die hault ober die ohrenn derrmassen abgezogen wirdett *Gem. Arch.* 1567; ohne was sie sonst für hüfliche ausreden haben und hinter den ohren hervorsuchen bauernst. lasterprob. 59; da hören (sie) nicht wohl, denn sie haben salat gessen und ist ihnen ein bildlein fürs ohr kommen ib. 62 (R. Köhler). — ich will mir die welt umb die ohren schlagen und mancherlei sitten und sprachen lernen *Engl. Kom.* I 55 (R. Köhler).

ohrassel. oratzel *seolopendra* 155.

ohrfinger. orfinger *misimus* 91.

ohrgrübler. orgribler *auricularis* 25.

ohrkautz Vogel *Eph.* 1629, nl. orkutz 116 *asio, otus*.

ohrkissen. *hd. nd. or-kussen* 5, 17, 18, 22, -küssin 6, -kossen 21, -kusz 4, -koze 57, *orecussen* 5, 11, 21, 67, *oir cossen* 19 *aurilure, capitale, baserna, aureale, aureus*.

ohrlappen. orlappa *Gl. Erf. Marb.*, orlep 33, orlippe *auricula, pinula*.

ohrläppchen. *hd. nd. nrh. orlepchen* 3, orleppgin 5, *orelechin Frnkf. Stadtbibl.* II 54 *auricula, auricla*.

ohrläpplein. orlepplein 6, orleplin 7, orlepleyn 66, ourlepli 32, orleppel 75, 4, 64 *auricula, pinula, cartilago, casica, lobus*.

ohrlaus? oerlose *aurealis (vermis)* 8' (= laus?).

ohrlöffel. *nd. oerlepel purgaria* 11.

ohrlos. orloz *ader rysser* 57, orlosz o. reysz 8, orlas 9 *lacer*.

ohrpfulb. orpfulb 76, orpolbe 19 *capitale*.

ohrsalbe. orsalb 6, ör salben 33, our- 76, hor- 9 -salb, *nd. öralue* 22 *carica, austiria*.

ohrsalbenschmeer. orsalbensmer *austiria* 27.

ohrschmalz. ohrsmalcz 9, 16, ohrenschmalz *Ki. cerumen, austiria*.

ohrschmeer. orsmer *austiria* 55, 8, 74.

ohrschwehr. orschwer 110 *nrh. oersweer* 152 *otalgia*.

ohrseife. orsepe *austiria* 8'.

ohrwurm. *nd. oer worm aurealis (vermis)* 11.

ohrenbläser. orenplaser *auricularius* 75.

ohrendreck. *nd. oren drek austiria* 37.

ohrengeräthe. ohrengerethe *an zaum aureae Vog. Ephem.* 1629.

ohrenpein *otalgia* 74.

ohrensucht *otalgia* 74.

ohrig. *ayn origis vasslein ore* 74; ein öriges wesselin *orcedra* 40; ein origer kopff *oritha* (= orca).

Oken *prosperare cedere* 83'.

nd. nl. okor auctor 22'', 99.

okung. *nl. nd. okinge* 37, 22, 99 *incrementum, augmentum*. *Vgl. Schiller-Lübben* II 222.

Oketa *bufo* 127 (nach Wackernagel Schreibfehler, doch vgl. u. a. oberhess. oikch).

Oel. *hd. nd. nrh. olei. oly* 11, 110, 152, olge 22, olye 22, olie 38, ole, oi 8, 75, 154, öl 9, oel 76 *oleum. oley* von rund oder plat saat *Cussl. Licententile* (Frnkf. A.) 1647; ohle oder oliuen, die sevilische pfeiffe ib. (Frnkf. A.); *nd. hilich olie crisma* 38; so hon ich myn gnedigen junkern auch kauft eyn thon olligs und 1 thon hering *Frnkf. A. (Butzbach)* 1440; mit olye 17, mit ol 9 begossen *infusus*.

ölampel. olampel *olium* 74.

ölbank. *clev. oelybanck velabrum* 147 [= Stand für Oelverkäufer].

ölbaum. oleibaum 7, olige bóm, olie bom 58, olbaum 4, olbom 76, olpaum 9, *lib. syn. Dom.* 1100, vlliebom 100, *nd. olyhoem* 11 *olea, oleamella, oluca, agredia*.

ölbaumblatt. olpaumlat *folium olive* 74.

ölberger. in des M. Hayneccius Hans Pfrim, der 1582 verfasst ist, kommen unter den personen des spiels: zwene schergeren oder oelberger vor. In *Harlequins Hochzeitsschmaus Entrée XII* nennt *Harlequin* die Häscher Oelberger *Nicol. Sage, Schelm wie heissen wir?* *Harl. Oelberger* (R. Köhler).

öldrus. öldrusen. öldrüse 29, ole droszen 13, oleydroszen 10, öldrusz 74, oleytros 19 *amurca, sedimen. oltrosen vel gerben im ole oben amurca* 75.

ölfasz. *eyn oleyfaisz* 19, oleyfas 40, ole-, ol-fasz, *nd. olie vad* 37 *infundibulum, cadus; clev. oelyvat van gold of sylver lenticula* 147.

ölfucht. *clev. ölyvrucht olea* 147.

ölfuchtträchtig. *clev. oelyvruchtdrechtig olivifer* 147.

ölgarten *olivetum* 1.

(ölgütz.) ölgützerel. den heiligenn kreszeu . . nennet er ein ölgützerel *Weim. Bibl. (Alceld)* 1524.

ölhefe. ole heffen *lib. syn. Dom.* 1100, ol heff 74 *amurca, muria i. fez olei, sedimen*.

ölkrug. öl krüg 32, 52, oleycruche 20 *infundibulum, colticus, lenticula*.

ölmacher. oleimecher 20, ölmacher 91 *olearius*.

ölmag. swarcz olmag *alkistas lib. syn. Dom.* 1100.

ölmühl. olemuel, oel müle 110, ol mylin 68, *hd. nrh. olymoel* 152, *G. voc. batha*.

ölschenkel. Händ zitternd und schlotternd kopf, rot augen und ein doller dropf, ölschenkel, auch blattericht angesehen L. Schertlin künstl. trinken B inj; padagra, die wassersucht, fließend ölschenkel, ein flüssig haupt *Frank. trunkenh. (R. Köhler)*.

ölstätte. *clev. oely stede olivetum* 147.

öltropfen. oltropf 74, oley trüpen 40 *olium, amurca*.

öltrotte. eley trotte *trapes, trapetum* 40.

ölen. oleien. olen, oleyen 18, oligen 38, 45, olegen, oligen 7, ölgen 29, *nrh. olven* 152 *inungere*.

ölung. die olgunge *ceroma* 125.

Olm Nebenform zu mulm mit abgefallnem Anlaute. *clev. caries olm, als olmich holt* 147 (*cariare verolmen* 147). *Vergl. Graff* I 249 *olmohten lidin cariosis artubus*. *Vgl. auch Lexer* II 1724 *vlmich und BM* III 178', *Weigand* II 272.

Opferment. auripigment 1, 2, 75, auripigment 5', operment *lib. syn. Dom.* 1100, opermint 95, oppriment 25, opermint *Sum. auripigmentum, arsenicum*.

Opfer. opfer 3, opfer 8' *idolatrium, agenei* (Erklärung dieses Wortes s. *Dief. Gloss.* 47'). opfer der optgode 7, *nd. offer deme afgode* 23 *idolatrium; opfer des morgens und nachts iuge* 75.

opferfasz. *eyn opfir vaz* *Voc. a.* 1420, *clev. appelvat* 147 *lallus, apophoretum*.

(opferkanne.) opferkännlein. opferkentlin *amulula* 91.

opferkrämer *papa* 44.

opfermann. offerman *ymb. D.* *nd. opperman* 38 *camparius*.

opfermetzger. opfer metzger *papa* Ki.

opfernarr. opfernarr *domachus* Ki.

opferschüssel. opphirschussil 57, opfelschussel 64 *libatorium, apophoretum*.

opferstock. oppher-stockh 27, -stockh 1, oppher, oppferstock 19, 29, *nd. opperstoc* 38 *truncus, corban, cartesia*.

opfern. *hd. nd. opph., opf., opp., off-ern* *immolare*.

opferung. *hd. nd. opperunge, opperinge; nrh. offeringe* 152 *oblamen*.

Opiziren. di süsse feder schar sang kunst-sirenen-schön und opizirete mit lieblichem getön M. Chr. Hoffmann Bergprobe od. Reichsteinischer Goldner Esel v. 328, 29; glücklich mussz er opitzieren Alhard Möller (M. E. N. specimen dissert. histor. crit. de poetis germ. s. 69) R. Köhler.

Opferknecht. sinen gesellen und opperknechten *Frnkf. A. (Frnkf.)* 1378 und sonst noch sehr oft. Scheint nichts mit opfer zu thun zu haben, weil diese knechte durchaus keine kirchlichen Handlungen verrichten, hängt vielleicht mit operarius zusammen.

Orant *Ki.* 75 *cynocephalus, cynocephalion, osyris (herba)*.

Orden *collecta* 68.

Orden 9, 110, *nl. ordine* 99 *ordo, canon. en de den ersten orden enlphael* 7, *nd. en de synen ersten orden enlfangen* 22 *accolitus*.

ordiniren. ordenyren 152, ördiniren 110 *disponere, deputare*.

ordinirer *ordinarius* 20.

ordinirlich. *clev. ordinarylick ordinalis* 147.

ordinirung. ornirunge *ordinatio* 75.

ordenlich *adj. hd. nrh. ordelich creticus* (= criticus).

adv. hd. nrh. nd. orde-, hd. orden- 17, ordenc- 18, ordent- 8, ordig- 17 -lich seri-, sere-atim. ordenlich fürweser ordinarius 65, *ordenlich maxx analogia* 75.

ordenliehheit. vnd das closter awss angezeigtem vnrale moge bracht vnd in ordenlicheit enthalten werden *Gem. Arch. (Torgau)* 1495.

ordnen. ordnen 110 *disponere. das wir jemand von hinnen dar ordneten* *Frnkf. A. (Frnkf.)* 1541. *Part. cuneus: ein her geordnet ze strien* 95; vor im als irtm herrn vnd geordneten richter *Frnkf. A. (Frnkf.)* 1474.

gemaynen reichthums. Weim. Gem. Arch. 1522; dazu unsere burger . . sich mit ihrer probation und bescheinung gefasst machen mögen. Frnkf. A. 1569.

probe. wenn ein lehrjunge 14 tage auf der probe gestanden, auch richtige urkunden wegen seiner ehelichen geburth producirt hat. Weimar H. St. A. (Blankenh.) 1720.

probiren (erproben). Frankfort . . mit tughend off das hogst probirt. Fich. Frnkf. A. 4, 77.

Procediren. procediren und verfahren, techn. Ausdruck beim Reichskammergericht im 16. und 17. Jahrh. hohes vreis billende weiter diser sachen halb gegen mir ime rechten zu procediren vnd zu versarn nit gestatten. Harpprecht Staatsarch. d. Rkammerger. 2, 447 (Regensb.) 1499; auff des egemelten vnnsers camer procurator fiscals anrueffen hier innen versarn vnd procediren. ib. 2, 457. 1517; nach gestalt eines jeden vberfahung vnnachlässig vnd ernstlich procedirn vnd verfahren sollen. Reichsabsch. 981 (Regensburg) 1605. Ebenso: handeln und procediren; vollensfahren und procediren. — steiff nach vermög der annulls geprocediert. Überl. Akt. 16. Jahrh.

Proceß *hd. nd. nrh. 5^e, 22, 152 processio.*

Procurer *procurarius 5^e.*

Profece. profecye (Propheseiung). Frnkf. Stadtbibl. II 26; vnd die prophecey, so der bepßlich sollicitator zu Wormbs . . gesprochen. Weim. Gem. Arch. 1526.

prophetisieren 68, 110, propheti-siern 6, -sirn 18 prophetisare.

Proßt. prüßt commodum Gem. voc.

proßlich. nrh. proßlich opere precium, necessarius 152.

Profos. nl. provoost prefectus castrorum 116.

Prognosticacie. een pronosticacy ephemeris i. liber astrologorum Gem. voc.

Propst. prabest 19, 21, prawest 56, brobst 75^e, bropts 6, brost 75^e, nd. prouest, proeßst 11 prepositus.

propstel. probistie 5, prabisti 21, prawestige 56, nd. proeßstie 11, nrh. prouestie, proistye 152 prepositura. prabesti Frnkf. A. (Frankf.) 1501.

prüpstlich. probstlich 68, 110, nrh. proistlich 152 prebitalis.

Prosa. nrh. cyn prose prosa 152.

prosenchreiber prosaicus 110.

proslerer. proserer prosaicus 20.

proßlich. *hd. nrh. prose- 152, proßlich 68 prosaica.*

Prosech. das prosech oder daz kneupfel, das oben ist de humulo der kopf, vertex 4.

Protzen (schmollen). protzicht? proltzscheter, proltzeter growigena 74.

Proviand. (Ir habi gehört), das des reichs ankomen kriegsvolk bis anher mit verierung der zeit, verschwindung einer grossen prafant und darzu mit beschwerlicher der reichstende costen ganz ungeschaffter ding und one alle frucht allhie gelogen. Frnkf. Arch. (Wien) 1542.

proviandverkäufer. nl. profannt verkauffer macellarius 116.

proviandtiren. er hat sich in Ofen besetiget und prafantirt. Frnkf. A. (Wien) 1542.

Prüfen. prüfen 18 Mrg., prüfen 19, proffen 5^e probare.

prüfflich. prübelych 19, nd. prueuelic 11, nrh. proeßlich 152 probabilis.

prüffuss. prüffenisz probamen 20.

Prul. beelphegor afgot, de dar is geschapen als en prul de ene hut heft in deme munde 23.

Prune Nebenform zu Pflaume s. d. prünen oder quetschen. Frnkf. A. (Cassler Licentienliste) 1647.

prunibaum prunus H. Ph.

Psallieren. psalliererin psaltrix 76.

Psalm. psalme, selme 20 psalmus.

psalmlehrerin. psalmiererin psaltrix 7.

psalmenloser psalmista 75.

psalmweib. cyn psalwyb psaltria 110.

psalter 74, 65, salter 93, 38, 40, seltir 45, seltir 5^e, solter G. voc., sautel 82 psalterium, psalterius.

psaltersänger. salteri- 74, saltirsenger 8, 9, saltersinger 9, 74, 57 psalles.

psalterschläger. salterislähler psalles 74.

psalterschreiber. salterscriber psalmigraphus 8, 9.

psalterer 5^e, 23, psaltener 18, nd. salter 22 psaltrix.

psalterie psalterium 40.

hd. nd. psaltarn psalters 1, 23.

nd. psalterersche 23, hd. psaltersehe 5^e, selterschen 21 psaltrix.

nl. Puder aroma 109.

Pule. hülle 40, pellen Gem. voc. Apulia, apula provincia. polanisches lant Apulia G. et Voc.

Pulvior pluviialis (avis) 140; heute: Regenpfeifer Charadrius pluviialis Oken 7, 514.

Pulgen (pl.?) pulga (bulga) 75.

Pullen als die ochen 75.

Pulmate platum 81.

Puls. bultz o. leitung pulsio — pulsio 74. *nd. de puls 36, 38 s. v. pulsare: is de beweginghe der adern 38.*

pulskopf angistrum 1.

Pult. pulpit 21, pulpet 6, 20, 110^e, 74, pulpett 74, *hd. nd. pulpt 8, 9, 17, 23, 69, 154, 147, pulpe 18, pulp 17 lectorium, pulpium, pluteum, lampium.*

pultbrett. pulpret 64^e, 110^e, pulbret 64^e, pultbret Vogel, pluteum, pulpium; pultbrett: Umdeutschung aus pulpium.

Punikenapfel. punikenappel malopunicum Oken 3, 2038.

Puny in einem schiff tabulata 74.

Punkt. puncte 8, pont 5^e, nd. punct 22^e punctus, punctum. auf punt (genau) Domb. 167.

punktzeichen. nd. punctcykene punctus 11.

pünktchen. nrh. puntchen 152, puntchen 152 punctus.

pünktlein. punctlin punctum 65.

Pur 5^e purus. *dan er ist der al creatur — geschaffen hat uss nychtz vnd pwr. Fich. Frnkf. A. 1, 98.*

Purgatz cathactica 94, 111.

purgation. damit ihr seiner verdachten handlung daselbst oberwiesen oder zu der purgation seiner vnschuld zugelassen werden mocht. Weim. Gem. Arch. 1522.

Purpel. porbel 68, purpelen Das., barpeln 64, berpel 74 varia (i. die kinds platen Das.).

Purpur 1, 21, nd. purper 11, purpern 38 purpura.

purpurkleid 68, 110, burpurclaid 73, purperkleyt 30 purpura.

purpurianisch. ein eynfacher langer purpurianischer englich grawer farbe rock. Weim. Gem. Arch. 1519.

Pustobelaiser. nl. puystebijter vel rombout mordella 116, Kld. nd. Pute diabolaris 38.

Q.

Quackdarm lien, podex 19 = kackdarm. quacken statt kacken Grimm Wb. 5, 15. Vgl. quever statt kever 23 Diefenb. gloss. 154^e u. dñnl. — oder verschrieben für packdarm vgl. Gloss. 528^e, Gloss. nov. 234^e, Schiller-Labben 3, 290.

Quackel. nd. nrh. quackel 107, 152, quackele 106, quaccele 99, quattele 11, quattel G. voc., *hd. quatele 8^e coturniz, quiscula, perdix; alte Nebenform zu wachtel vgl. Graff 4, 678. Weiteres bei Wachtel.*

Quackelieren vel fabulieren fabulari 88 zu quackeln Schiller-Labben 3, 394.

nd. Quagel mathoracius 11 = coagulum vgl. Schiller-Labben 3, 395.

Qualster buprestis (Käfergattung) Vogel. Noch heute: „wanzen und qualster“ Oken Naturgesch. 3, 1532. Vgl. Grimm Wb. 5, 1470.

Qualster. cleu. qwalster carunca i. onreynheid wyt dem monde of der nazen 147.

Qual crucialis.

quällig. *hd. quellig 110, nrh. quellich 152 importunus.*

quälung. nrh. quellinge vel krenckde languor 152.

Quappe 19, nrh. nl. quabbe 89, qnaeb 97, hd. cyn quappe Stadtbibl. 2, 54 (1465) allota, melota.

Quark. quarch colistrum 58.

Quarklein. twergelyn formella (i. parvus caseus) Voc. a. 1420.

Quartanie. dy quartanie febris asula 27.

(Quartier.) quartierschlange (Geschütz). übersenden uch ein quartierschlenglein: ist lang am rohr sehen werkschuech und neun Zoll sampf seiner laden, vorderwagen, steinagell, ketten und ladzeugk. Frnkf. A. 1570.

quartieren. solchem unheil vorzukommen sind sie also weil von einander gequartiret worden. Weim. H. St. A. 17. Saec.

Quass comessatio 27.

quassen. nd. quatzen 23, hd. nd. quassen 5, 74, 17, 22, 27, 38, quassen 23, quaysen 5 *crapulari*, *comessari*, *commensari*. Lexer 2, 318; Schiller-Labben 3, 357. essen oder quoszen 21. nd. Form in oberd. Glossar: quatten 74.

quasser. hd. nd. quasser 27, 109, quaysser 5, quesser *crapulosus*, *bacchicola*, *comessator*.

quasserei *crapula* 17.

quasserin. quesserin *comessatrix*.

quassig. quassig *crapulosus* 74.

quassiglich. quassiglich *crapulose* 17.

quassunge. nd. quatzing *crapulosus* (für *crapula*) 22, 23.

Quaste. hd. nd. nrh. quast 11, 132, queste 66 Mrg., quest 110, 19, kost Kell. Voc. *parisoma*, *perisoma*, *stabelum*. quest vel scheele 19; kost est *fasciculus frondium* Keller Voc.

quästen. questen 56, 83, questin Voc. a. 1420 *perisomare*, *perisomatäre*, *allidere*. die bawren werden sehr übel gequestet und geschlagen. Fichard Frnkf. A. 3, 196; werden alle tag eine gute stund gequestet ib. 212.

quästung. es wird ihm die geizstung oder die quästung bisz in thodi ufgelept. Fichard Frnkf. A. 2, 196; mag sie mit der quästung torquirt werden. ib. 5, 213.

Quat. nd. nrh. quæt 11, quait 132 *nequam*. quæte *auentury* *disfortunium* G. voc., van quader dait *facinorosus* 132.

quætherzig. nrh. quæthertzig *prauicordius* 132.

quætklaffer. nd. quætcclapper *saturus* 11 (= cyn bosc klesfer 19).

quatlustig. nl. quatlostig *libidinosus* 99.

quatsprechen. cle. quaitsprechen *bobinare* 147.

quæthtlig. nrh. nd. quætededich 132, 11 *malignus*, *maleficus*.

quatwillig. nrh. quæt-, quatwillig *malinolus* 132.

quatwilligkeit. nrh. quatwilligkeit *malinolentia* 132.

quatwünschen. cle. quaitwünschen *bobinare*.

quæthelt 20, nrh. quaitheit 132 *malum*, *flagitium*.

quatlioh. nd. quellike doen *maleficere* 11.

quatlichkeit. nl. qualicheit *nausea* 116.

Quater. quatter *planis* (in *alea*) i. *quattro* 150.

Quat lulum.

quatgrabe. quotgrabe *ruer* 57.

quatig luteus. luteolus, *cenolentus* 57.

(Queck.) queckbrunnen. queckborne *fons* Hild. Phys. kechbronn 32 latez.

quecksilber. hd. nd. quicksilber 56, quicsiluer 11, quiczuluer 23, keksilber 40, keizsilber 76, quochsilber 103, choch- 27, chökch- 35, kocksilber *lib.* Syn. Dom. 1100 *humectum*, *filama*, *liargirum*, *argenium vivum*.

queckstern. queckstertz 12, cyn quakstert 56, nl. nrh. nd. quic- 107, quecstert 23, 109, queecstert 11, quicstertz 132 *cauda tremula*, *molacilla*, *loaficus*, *forax* (avis).

quecken. chukchen *educare* Pet. Voc. (i. *nutrire*).

quiekloeh. quiclich *inuolutudinaris* 57.

quiekunge *accubitus* 3.

queck. nd. quick, quoc 11, queck 78, quijck 85, nl. quek 109, hd. queck 77 *jumentum*, *amentum*, *pecus*, *bos* vel *asinus* (11), *carnea*.

queckbewahrer. cle. quwyckbawerre *peculiaris* 147.

queckdlob. cle. quwyckdloff *abigens* 147.

Quedlinburg. quide-vel quel-lenburg *Turopolis* 125. (Ver-mullich *linis* = qual?)

Quelle. ein verborgen qwelle latez a.

quellborn. quellprunn latez 74. sut (= siede) ds in eime quelburne mit honige. Frnkf. Stadtlarch. 3, 25.

quellen. czwelln emanare 27.

quellunge *scaturigo* 57.

(Quemlich.) quemlichkeit *concordentia* 65.

Quendel. quenil Sum., quonila 121, conela 86, chenela 117, chonela 105, quellen 7 *saturcia* (= . . . eja), *crassina*.

(Quer.) querflote *fastula obliqua* 125.

querscheuer in der quarscheuer Bing. Akten 1754.

querch, quere. als man nuhn heimwärts ober alle berg — gereizet, beids die leng ond querch. Henneb. Lied 1590.

Querder 57, hd. nl. nrh. querdel 74, 3, 9, 107, 152, G. voc. korder 4, plur. dy querder 125 *leripipium*, *interculus*, *interculus*, *corialbum*, *coriolum*, *pietacium*, *calcei* (vgl. *Disfend.* Gloss. v. antes).

Quetschen. hd. nrh. nl. quetzen 132, quecczin Voc. a. 1420, quetcen 99, quessen 11 *perledere*, *ledere*, *collidere*, *cadere*. were sache dat cynicher diefer verbundbriewe van vngeschickte . . an iren siegellenn gequet, zu ryssenn off zu brochem wurdenn. Köln. Stadtrecht 15. Saec.

quetschung. nl. nrh. quetzing *lesio* 99, 132.

Quintapfel. quintappel *colocynthis* 143. (Wohl aus Colo-quintapfel entstanden.)

(Quinto.) quint singen *quinternisare* 30.

quintsait. ein quintsait *fidicula* 52.

Quinterne. quinterne, quintern 67, 123, quintren 70 *quintern*.

Quintin. ein quinsin *tille*; ein quinsen *safferon*. Frnkf. Stadtbibl. 3, 25.

Quirinus (Vorname). Querin, Khuerin, Khierin 1572. Zu Sachsenhausen befand sich die Quirinspforte, deren Name in Kührains- und Kehrinspforte umgedändert wurde. Siehe Kriegsk. Frnkf. Bürgerzw. p. 260.

Quirl. twirl 9, 104, twirel 1, twierel 74, quirel 4, quere 3, quere 57, kuergel 74 *manubium*, *spagulus*, *pila*, *pantrum*.

Quirne. nl. querne 109, hd. churne 104 *mola*, *manuelum*.

quirnbette. quirnebeth 19, nd. queerle bedde 11 *mola-crum*, *molabrum*.

quirnmühle. een queern mole G. voc., queerne mole 11, queern moel 132, korn mylin 68, kern myel 110 *molacrum*, *mola manualis*.

Quispe 22, 108, quespel 99 *aspersorium*.

Quistlich. ind mit sulcher kouffmanschaft yre erve und gut quystlichen vertzet und hienbracht haind. Köln. Stadtr. 75. Vgl. verquesten *confundere* Sieler 1490.

Quitte. quidena Heins. Summ. D. queden 24, 47, kuttin 29, chutten 34, kütten *lib.* Syn. Dom. 1100, nl. kuttien, kuttinen (plur.?) 116, kuttl 32 *ridonium*, *cidonia*, *coctanum*.

quittenbaum. hd. quidden- 19, nd. queden- 11 -bom cinus.

quittensyrup *muria* *lib.* Syn. Dom. 1100.

(Quitt.) qwithrieff *antigraphus* 17, 32 *antigraphus*, *anticopa*. und was si an der gille haben eingenomen, das sal dem reich an dier vorgeschriben schulde abgen und darumb sullen si ir quithrif geben. Frnkf. A. (Böhmer Cod. dipl. 574) 1541.

quittlassung. quitalinge *quatio* 37.

quittscheltung. hd. nrh. quijtscheldinge *acceptilatio* 83, 132.

quittanz. daruff der rad zu Wyssenssee von Hansen Kreygenbergern vorgeant rygen hantschryfft brieff vnd siegel gequytet mit solcher quytantzen an mich gewysen. Weim. Ger. A. 1470.

quittigen. den munchen sagen, sich der schumacher zu quwidgen und acht dar uff haben, ob man sie betroten mocht. Frnkf. A. (Bürgermb.) 1502.

quittirung. queitirung (Freihaltung, freie Beköstigung). 1 sch. einem bolhen, sein Golt zu Gangloff von Heylingen geschickt, sich der queitirunge halb des herzogen von Leunburg bey meinem gnedigsten herrn dem churfürsten zu Sachsen zu erkunden, ob man hochgedachten herzogen . . zu Wallershausen ausquittiren solle. Tenneb. Amst. 1533 (Regel).

Quittern. quittern 9, quitteln 8, nl. que-, qudelen 108 *garrire*. — Küttern der vogel *garrius* 135. Vgl. quitteln als de segel *auspicium* 18.

R.

Rabarber. reubarbar, reubarber, *reu barbar lib. Syn. Dom.*
Rabau. pl. rabauwen, rapauwen *malum orthomasticum 116*,
Pomey ind. univ. Oken 3, 2084. (Gehört zu *mala ariaria.*) Vgl.
Strodmann Osn. Id. 178.

Rabe 10, rame 77, ram 94 corniz. rapfen geschray *crociäre 32*.
rabengesang. rappen gesanc *coruina vox 65*.
rabengeschrei. rabengeschray *cro 74*.
rabisch. rabischen schrein *croculari*.
Rache. rach 1, 38, roch 8, 9, reyche 19 *vindicta*.
rächer. rechner 133, rechner 114 *vindex*.
rächtig. nrh. *vindicatus i. index* wraechachtig 152.
rächig. rechiger *vindex 74*.
rächlich. vnrwrekelich inulle 56.
rächung. reching 17, 110, raching *Frnkf. Stadtbibl. 2, 30*,
roching 4 vindicta. die raching vnser veind. *Frnkf. Stadtbibl. 2, 30*.

Rachen. rach, rache 74, nrh. der raich 152, cleo. rake
 147 *palatum*.

rachenhöhle. rachenhüli vel *goum faux 40*.
Racke. nd. rack vapor 23. Vgl. *Schiller-Lübben 3, 411*.
 nl. **Racker** *cloccarius 109*.

Rad rota.
radebäre. radeber 57, 1, 5, 16, rodeber 8, radber 4, 49,
 radper 74 *basterna, cenovectorium, cila.* Vgl. *Vilmar kurh. Id. 312*; *Schmeller-Fromm. 2, 261*; *Frommann Ma. 3, 181*.

radbrechen. nd. nrh. radbraken *rotare 11, 152*.
radeholz (Holz, aus welchem radspeicher und Räder gemacht
 werden, bes. wohl Holz zu Mühlrädern): radeholtz vnd reuffstebe
Tenneb. Amstr. 1525; vor radeholtz 1528; 5 gr. Hans Ruder
 zw Walterszhausen vor radeholtz; 6 gr. der moller zum Toffurts
 vor radeholtz zur moin; 20 gr. Hand Ruder zu Walterszhausen
 vor radeholtz zw moin raden. ib.

radmacher. radmecher 110, nd. nrh. rademeker 11, 152,
 hd. nd. cleo. redemacher 20, redemeker 11, 147 *rotarius*.
radischemel versio (curvus) 9. Vgl. *reitschemel Fr. 2, 160*.

Raden. ratte 87, 95, rade, raden 17, 24, 47, raten 85,
 105 *Sum.*, roten, ratthen vel ratin 4, rait 18, ratt 37, ravt 46,
 ratein 125, rettelt 49 *nigella, zisania, lolium.* Vgl. *brem. ns. Wb. 3, 420*; *Schmidt Westerr. Id. 159*.

radendistel *calcatrippa 145*.
Radiormesser *corrosorium 74*.

radieren. (wir) erkennen, das wir einen brief han, unge-
 raderet und uncanceledit. *Frnkf. A. (Bonames) 1361*.

Radius. raia 121, reia 141. nl. radie vel raeyt *Kil. radius*.
Raffatzen vel reubtzen *gurgulare 75*. Vgl. *roffzen Lezer 2, 482*.

Raffen *grassari 56*.
Raffeln 110, nrh. rabbelen 152 *rabulare*. Vgl. *Stalder Id. 2, 254*.

raffelung. nrh. rabbelinge *rabulatio 152*.

Ragenwurz. ragelworcz *sathiron 46*. *orchis bifolia*, die
 zweiblättrige Spornragen. „Die Knollen haben einen Bocksgeruch
 und wurden ehemals als Stärkung und harntreibendes Mittel unter
 dem Namen *Radix satyri* angewendet“ *Oken 3, 473*. Vgl. *Schmel-
 ler-Fromm. 2, 69*.

Rahm. rame 74, raume 17, rawm 4, reume 10, rem 3
ozygala, sapa.

rahmstrasse. ramstrasse, romstrose 9 *galaxia*.

Rahmen. eyn rame, reme, rayeme 40, 153, reyme 3, 13
sustentaculum, calata. ram 21, 6, 75 *eculeus*: ram der weber
 zu den tuchen o. daran man die leut martert 75 rem ubi suspen-
 duntur carnes.

Rain. wissinwachs, wyden, wasserlouste, steyne und reyne.
Weim. H. St. A. 1462; in ihren rainen vnd steinen. *Bingelh. Akt. 1687*.

rainblume. reinblumen *citrinum 125*. Vgl. *Weigand 2, 428*.

rainfarn. reniuano 121, reinfan 6, 21, 40, 4, reylane 5,
 8, 10, reylan *Hild. Phys.*, reynfain 19, reynfank 45, reinfal 3,
 reinfarn 17, reinfach 7, nd. reyneuane 12 *alanacelum, atha-
 misia, anatheca, athanasia, panacea, pandeca, panalota.* (*lana-
 celum Oken 3, 765*). Vgl. *brem. ns. Wb. 3, 467*, *Schmeller-Fromm. 2, 106*.

rainkohl. reinkol *lampasna Vogel*.

(**Ram.**) **rameslag** (Abfall bei der Münzprägung): den rame-
 slag, der von den steden vor der rachtunge gemacht werdt — den
 artigke . . vsz der stede rameslagen lesen lassen. *Frnkf. Stadtbibl. 2, 18*.

ramig, remig machen *fuliginare*.

ramigen, remigen *fuliginare 75*.

Ramme. hd. nd. eyn ramme 27, 38, ram 33, 57 *robur, trutorium*.

ramstecken. 1 ts vmb 200 ramstecken zum Goldstein (viel-
 leicht Stecken zum Einrammen?) *Frnkf. A. (Frankf.) 1403*.

Rampeniren. nl. rampenirende *contumeliosus 99*.

(**Rampf.**) **rampspot.** cleo. ramspoit 147 *elegia*. Vergl.
ramspood infortunium Kil., heute noch holländ. erklärt durch:
ongeval, ongeluk. Vgl. *brem. nds. Wb. 3, 431*.

Ran *Friss.* rane vel geschmidig 63, rahn vel ring 126 *graci-
 cilis*. Vgl. *Stalder Id. 2, 255*; *Vilmar kurh. Id. 314*; *Schmidt*
Westerr. Id. 157; *Kehren nass. Volkssprache 1, 321*. (Dasselbe
 Wort mit geringer Veränderung der Bedeutung *Frommann Ma. 2, 228; 562, 10*.)

rane *gracilitas 88*.

Ranft. wan ez dan nuhn, liebe schwester, fast an deme
 dass du dein broth biss auf ein kleines ranftlein gessen. *Weim.*
Ges. Arch. (Erfurt) 1564.

Rang. range transtra 40. Hierher kommt wohl Rang trotz
 der Bemerkung Weigands.

Range *casulha 145 s. Weigand 2, 450*.

rankorn, ranckor 57 *angina, porrigo* (nach Weigand *Wb. 2, 451* hieherzustellen).

Rangen 7, rancken 76, ranggen 29, nd. vrange 23, wran-
 gen *luctari, alare*.

ranger. nd. wranger *luctari*; wrangersche *luctatrix 56*.

rangung. rangunge *gignas (= gignasium, gymnasium) 57*.

ranke. rack (= rank) 29, ranke *racemus*.

Ransoule. ranszeule 125, nl. ranswle 116 *asio, scopia*.
 Im heutigen Holländischen ransuil noch gebräuchlich.

Rappuze. bellaria spargere collatz strawen o: in dy rapuz
 werfen 125 — sondern auch noch die schiff und alles, was darin
 begriffen, preisgeben und in die rabbuzz zur aussbeuth denen
 soldaten überlassen wollen. *Frnkf. A. (Frankf.) 1646*; damit nicht
 vollents alles in die rapuz gehet. *Weim. H. St. A. (Weimar) 1701*.
 Vgl. *Schmeller-Fromm. 2, 4*; *Kehren nass. Volksspr. 325*.

Rappenfuss *botracion 145* (botr. heute *ranunculus asiaticus*
Oken 3, 1146.)

nl. **Rappes aciatum 109**. „rapps bezeichnet in einigen Ge-
 genden einen Beerwein d. i. einen solchen Wein, der zur Ver-
 stärkung auf frische Trauben gegossen worden und mit denselben
 nochmals gegohren hat.“ *Adelung.* — *vinum ex acinorum folli-
 culis aqua mistis et expressis confectum. V. a. 1618.* Vgl. *ram-
 basz, rambes u. dñl. Kehrein 1, 321*; *Spieß Volkstüm. 26*;
Schmeller-Fromm. 2, 99; *Fromm. Ma. 3, 15*.

Rasen. hd. nd. rase 3, 5, 8, 17, 22, rasen 4, 75, nd.
 wrase 22, nl. resche 107, resch 99, 108 *cespes*.

Rasen 68, 110, raysen 153, 152, raysen 67, nrh. raesen
 152 *insanire, bachari*.

rasendig. raysenig 152, rosenig 154, raszendig 17 *furi-
 bundus, delirius*.

raserel. resery 7, cleo. raserye 147 *sania, blesia*.

Raspeln. convasare zusammenraspeln, was man mit hie-
 weg tragen kan. *Vogel.* Vgl. *Birlinger schwab.-augsb. Wb. 370*;
Schmeller-Fromm. 2, 158.

rast. hd. raste 19, nd. nrh. raste 152, rost 11 *requies*.
leuca rast, czwu mlie 57.

raststatt. raststat, da die heyligen rasen *cathabumba 74*.

rastung. nd. rastinge *sabatismus 23*.

Räse *Kil., resse acrimonia 112*.

Rath. rat, rayt 19, radt 10, raut 76, rot 6 *consilium*. das
 aber sin gutere mit unrat verkauft werden, ist on vaser wissen:
 mocheu liden, das die mit groszem rat verkauft, domit die erbare
 lude . . . beizalt wurden. *Frnkf. A. (Königstein) 1524*.

rathamt. yr radampt vffgeben. *Frnkf. Stadtbibl. 2, 18 (1450)*.

rathrager. radrager *consultor 58*.

rathgebe. rotgebe 40, ratge 27, umgedeut: ratgreue
Symb. D. consiliarius, conradus (= camaradus?). herr Paul Pruck-

ler, der rechten doctor auch des heyligen reichstalt Schweinfurt und Schwäbischen Hall advocat vnd rathgeb. Weim. H. St. A. 1613.

rathhaus. rathaus 52, nd. rathus 38 senaculum.

rathkauf. sie kauffen mit hoher beschwerung dezz armuts vnd verkaufen hernach wider theurer, dass also das armuth zu keinem rathkauff kommen kan. Weim. H. St. A. (Ilmenau) 1572.

rathmeister. eyn rat-, rayt-, reutimeyster preconsul 76.

rathschlag beschliessende, beratende Süssung: im ratslag bedenken; in der ratslag bedenken. Frnkf. A. (Bürgermb.) 1504.

rathskumpen. Häufig im 15. Jahrh. für Mithged des Raths z. B. in Neustadt a/d. O., in Jena und andern thüringischen Städten. Anderwärts entpricht rathsfreund.

räthig. (wir hoffen ir werdet uns) darsu hilfflich, retig und beystendig erscheinen. Frnkf. A. (Ulm) 1519; dass wir mit gutter furbetrachtung retig worden sein. ib. (Frankf.) 1521; in der sachen hilffig und retig zu sein. ib. 1537.

ratische. Nebenformen: retrische, retersche. retrisch aufgeben enigmatische 31.

ratinis. retinisz 20, rednisz 7, rothnisse 18^a paradigma. rechnuss enigma Pot. Voc. (= rethnusz?)

rätisol. ratsal 8, retsel 20, nd. reetzel 11, hd. radelse 7, redelsen 133, 152, redelschen 19, redelse 13, reders 18, rederse 17, ratsam 9 paradigma. nd. eyn gheuer des radelse problematicus (= problematicus) 56.

Ratsehe. eyn ratschen 126, rattischen malleolus stupatus. Vgl. zu ratschen Schmeller-Fronm. 2, 190.

Ratto. nd. rade, radele glis 22.

rattenfaher. ratzenfaher glorio 140.

rattenfalle. clef. rattenvall gliriscipula 147.

raubhaftig. raubhaftig 27, rothhaftig G. voc. rapax, rapidus.

rauschschiff. ein raup- 3, raub- 75 -schiff, nd. roeschiff 152, roiffschep 147 rodus i. navis piratarum, scalaria.

rauschschütze (Wildlieb). so viel aber die rauschschützen bestrifft, so . . . Weim. H. St. A. (Weimar) 1660, die rauschschützen zu bestrafen. ib. (Ilmenau) 1674.

Rauben (berauben): das sie güten frieden und geleide haben sollen glich den unsern ans alles gevede, alleyn die usz genomen, die uns, unsern stift und die unsern geraubet oder gebrant haben, das nil geruget were. Reichstagsakten 2, 55, 10 (1558 Mainz).

rauberer. roubereus vespilio 68.

raubig 68, 140, nrh. rounich 152 predalorius.

raublich. nd. rouelick predalorius 11.

raubling piratica 33.

raubung. rouinge 56, 37 dedopulatio, predacio.

Rauch. clef. roick ciior 147. und sal für sich eigen rauche und husunge halden. Frnkf. A. (Frankf.) 1577; dass sie sich im heyligen reich . . . niderthun mit hauszlichem wesen vndt eynem rauch. Weim. H. St. A. (Wien) 1630.

rauchhaftig. nd. rokhaftich fumicosus 37.

rauchhöhle. rauchhol V. a. 1420, roifhal 157, nd. rokhol 38 fumigale, fumarium, epicasterium.

rauchhuhn (s. Lexer 2, 344): summa der rauchhunner 6 schock; 28 rauchhunner volgen mir ambtman in meynen amtsbeschiedt. Teneb. Amtsrechn. 1542 (Regel).

rauchhütte. rauchhutte fumarium 58.

rauchloch. rouchloch epicau(s)terium 40. eyn rauchloch in der muren. Frnkf. Stadtbibl. II 26.

rauchern. rukern algere 6 (= olere?).

Raude. rude 57, rud 68, 69, raud 134, rawde 74, rewd 66, 151, reude 70, reuden 75, clef. ruyt 147 glabor, claber, scrabrido, impetigo.

rüdig. rüdiger 40, rvidiger Sum., nl. ruydigh Kil. scabiosus.

rüdigkeit. rudicheyt scrabrido G. voc.

rüdlich. rudisch, rudigs schaff morbidus 75.

raudung am leide scabredo 75.

Raufe. 1 gr. von 1 karn hesseln stoben zu hauen auf schlos Tenneberg zu den rauffen im stall gebraucht. Teneb. Amtsrechn. 1528 (Regel).

raufzange. rauffzanglein volsella (vuls.) Vogel.

raufen. renffen carpere. da jageten sie sich mit gerauffeten swerten gein Frankenfurt. Frnkf. A. (Frankf.) 1400.

rauffig. rauphecht o. an (= äne) hare alopiciosus (Anz. 8, 405).

Rauh, ruche, ruwe, nrh. ruwe 132 hirsutum. an feller gewar und an ruwer war. Frnkf. A. (Frankf.) 1415; 6 to 7 hil von soll an der ruwer war dise messe. ib. 1435. — heiset vnd rugh in der kellen. Arn. v. Mumpel. rauchleid hirtica 75.

rauchapfel. rauchäpfel hippomanes (= Stchapfel).

rauhfeld (= urbar zu machendes Land?) rawfeldt terra salica; durus tactus Voc. antl. expl. 2, 9 (16. Saec.).

räuling. ein raewling ferus 126. (Vgl. Kehrlein nass. Volksprache u. Volkslute 1, 325.)

rauho. ruhi racella (Peiswerk) 127. Lexer 2, 469.

Raum. andron: trauffen, das reumlein zwischen zweyen wenden. Vogel Ephem.

räumen. der Vetter hat im monat Junio dieses zeitliche ge-reumet. Weim. H. St. A. (Moderswitz) 1624.

räumig (nicht ansässig). wani . . luyde varende habe . . up ruymige luyde bekummerent. Köln. Stadtr. 15. Saec.

Reumlein. andron: trauffen, das reumlein zwischen zweyen wenden. Vogel Ephem. tot. Lat.

Raune s. Runo.

Raunen. runen, runchen 74, ruynen G. voc. murmurare. Daneben Formen mit m: rumen 13, ruomen 19, ruemen 33, rumyn V. a. 1420, rawnen 52 murmurare, susurrare.

raunung. nd. runinge murmur 11, 22, 23.

rauner. rymer musicator 57.

raunung. hd. nd. rununge 57, runinge 56, 23 rumor, musticatio.

Raupe. hd. nd. rupe 11, roppe 48, rupp 74 cimex, allosa, allopida.

raupaal. rupeol allota 49. Daneben alrupp alota 18.

Rausch. eher er kame, hatte er einen rausch gehabt. Frnkf. Arch. (Darmst.) 1629.

rauschig [prasselnd]. ruw-, rew-schick brennung des fewrs, fewers flagrantia 65.

räuschling. nd. ruschelinc flauiola (herba) 23.

rauschung. clef. ruyschyng ventricositas 147.

Rauschgelb. reusch-, ros-z-gel 144, 126, reuschgelb Kil. Sandaraca.

Räusporn. reusplen 88, reyspein 74 screare. reusporn dem (sic) nicht mungere 75.

räusperung. reusplung creatus 128. reusperung des liechts muncus 75.

räusperer. reuspler creator 126.

Raute. ruta 87, 150, Sum. peganum.

Rē. rehe f. (Steifigkeit): niederrh. gloss. Mone Anz. 4, 409.

(Rebe.) rebauge. rebaug 94, 126, rebueglin 64 gemma. rebengeräsp. räbgräsch sarmentum Henisch. Vgl. daselbst gräschp Hen., geräsp 128.

rebhuhn. nrh. rappehuhn Mone Anz. 4, 409.

rebknecht (Arbeiter im Weinberge). Überl. Akt. 1589.

rebkräpflein. rebkrepelin capriolus 40.

reblaub. rebenlaub, reuelouf pampinus Heinr. Sum. D.

rebmeszer bidubium 7.

rebmonat februarius 32.

rebrathe. rebruten, rebreuten palmes 65.

rebenstecher, rebenstecher Nem., rebestichel Heinr. Summ. D. curculio.

rebenwurm volucra Pomey ind. unio.

Rechen. reche 121, Sum., ricke, rick, recke 10, reg 67, 133, 152, rig 8^a, nd. nrh. reck 8, 132, reeck 11, fenicium, fenilega.

Rechling perca Pict. Nemn., vergl. pictileus. der gemeine Bärsh (perca fluviatilis) . . im Züricher See heisset er im erden Jahr Heuerling und etwas später Tränlein, im zweiten Jahr Egli, im dritten Stüchling und sodann Reechling. Oken allg. Naturg. 6, 265.

Rechnen. reichen vel raiten calculare 1.

rechenkammer. rekenkamer ratiocinarium Kil.

rechenmeister. die die rechemeister rechetin off dem rade. Frnkf. A. (Frankf.) 1556.

rechentafel. 25 schilling von egner rechendafeln zu machen vnd zu belahin. Frnkf. A. (Frankf.) 1405.

rechniss. rekenisse registrum 56.

rechnung. daz gnnemen in der ersten rechnunge. Frnkf. A. (Frankf.) 1576; rechnunge = Quartal. in der ersten rechnunge. ib. 1576.

Rechenen, räusporn Mone Anz. niederrh. Gloss. 4, 409. Vgl. Birlinger schwab.-augs. Wb. 372.

Recht. die rechte vasnacht = Aschermittwoch. Grotefend Handb. der histor. Chronol. 98. wie daz si erst off die rehten vasnacht zu vnserm herren dem kunig . . komen sien Reichstagsakt. Weiss. 1, 141 (1579). — da alle dise sune und racht irgangen waren. Frnkf. Stadtbibl. 2, 18.

Recht. hatt er myr eynen offnen briff gegeben, wue sye an-
troffen wurden, das man sie sw recht halten solde. Gem. Arch.
1525; der amptmann hat sie nicht annehmen noch sw recht hal-
ten wollen. ib.; er hat mich ins recht gezogen (vor Gericht ge-
stellt. Frnkf. A. (Frankf.) 1548.

rechte, das. das ir und die von Franckenfurt noch des
rechten an uns billich beliben solnt; wir wolt uch mit dem rech-
ten scheiden. Frnkf. Arch. (Mainz) 1585.

rechtfertigen (strafen, hinrichten). dede es daruber yman,
der sy huzete, den sal man daru rechtfertigen. Frnkf. Arch.
(Frankf.) 1587; er ist als des zauberischenn gerechtfertigten
jungen (Hänsel Tausendschön) vatter gefenglichenn angenehmen.
Gem. Arch. (Gotha) 1567; kottung des gerechtfertigten Jac. Riedels.
ib. (Neustadt a./O. 1590.

rechtfüchtig. so dann einer rechtfüchtig wird, sol nichts
deste mynder gegen in vnd seinen guttern . . gehandelt werden.
Gem. Arch. 1524.

rechtgesetz. rechtgesetz verstandner legis doctor 29. (Rechts-
gesetz Verstandender.)

rechtsatz. einen entlichen rechtsatz thon. Überl. Akten
16. Jahr.

rechtseitig. rechtsytig dextrorsum. Frnkf. Stadtbibl. 2, 50.

rechtsetzer legislator. durch die ro. kayser vnd rechtseczer.
Gem. Arch. (Weimar) 1523.

rechtserbieten. sie haben in ober irer kon. würde gleich
vnd rechtserbieten aus dem lande gedrungen. Gem. A. (Weimar)
1525.

rechtsgründig. er will uns auss rechtsgründigen ur-
sachen verdächtig vorkomen. Frnkf. A. (Würzburg) 1691.

rechtshängig. dieselb sacht ist noch rechtshängig. Frnkf. A.
(Speier) 1549; eine vor euch rechtshängige klage. ib. (Cassel) 1577.

rechttag. nu hatt myn gnediger herre der pfaltzgraff den-
selbigen rechttag mir wieder gesetzt. Frnkf. A. 1482; das sie alle
ander hernachgesetzte rechtstage ann vnser statt in vnserm
namen alles anzeigen. Gem. Arch. (Weimar) 1489.

rechtshelfer. rechtshelfer aduocatus 64.

rechtsverschmähung. nd. en richte vor smar contumaz 23.

rechtsverschmähung. recht verschmähung 19, recht ver-
smähung 5^u, nd. rechtverschmähung 23 contumacia.

rechten. so haben wir . . die parthien . . gutlich obirtragen,
geslacht und geracht zu ewigen dagen. Frnkf. Stadtbibl. 2, 13
(1450).

rechtigkeit. rechtekeit 5, nd. rechticheit 22 polisma,
achatonia.

rechtlich. die vermeint urtheil weist selbst aus, dass sie
ohn vorgehenden rechtlichen process . . gefelt und aussgesprochen,
der rechtlich krieg nie befestigt worden, noch des beklagte schutz-
rede gehört etc. Frnkf. A. (Frankf.) 1552.

Recken. nrh. raken 109, 132 pertingere, nd. raken, also
me corn omme wendet edder hau tritulare 38.

(Reghalter.) regholter beere granum luniperi 95. Vgl.
Rechbeeren Oken 3, 1905. Schmeller-Fromm. 2, 44.

regholtvogel. reckoldervogel turdala 32.

Rede. hatte gern mit ihme facula selbs rede gehabt. Frnkf.
Arch. 1578. — (Forderung): als ir des wider Glibrechten rede
gehabt haid. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1584; bidden uch . . das ir
uns darumb ane rede lassit. ib. 1587.

redebar. redber facundus 75.

redenster. redenster peritatorium (= parl.) 75.

redegeb affabilis 6.

redegeber affabilis (= aff.) 40.

redelos (ohne gericht. Verfolgung). und getruwen, das ir
uns darumb redelos lassin sollet; bidden uch, das ir uns redde-
loz lassen. Frnkf. A. (Reifenb.) 1552.

redemolster. redemeyster grammaticus 5^u.

redelehrer. redlerer gramaticus 75.

redsal mathesis 51.

redesam. nd. redesam 22, redsum 18, rodsum 45 facun-
dus, confertatus.

redesamigkeit. hd. nd. redesamicheyt 23, redesamekeit
5, redesamkeit 17, redesamkeit 1, 18, 4, 74, redesamkeit 18,
redesamheit 22 facundia, facunditas.

redesprache. redespreche (gesprächig). Frnkf. Stadtbibl.
III 25.

redsprächig. red-, ret-sprechig facundus 64, 65.

redsprächigkeit. redsprechigkeit facundia 65.

reden. uf eine s. reden (über etwas reden): die mir auch
antworten, sie wolden mit ir dar off reden. Frnkf. A. (Frankf.)

1402. — (versprechen): so reden wir in dem neuen munde
dannach, als das geschehen ist einen andern als guten burgen . .
csu sezen. ib. (Falkenst.) 1372; csu houffen reden addicere 3.
redig facundus 7.

rediglich. han gekauft redeclichen Kloster Capellen. 1549
(Cod. dipl. Thur.).

redung. r. vorgeretter ding relatio 110.

hd. nd. nl. Reden 5, 12, 74, 409, rāden Fris. 6, reddēn
153, rethen 70, reydēn 3, 152 cribrare.

redebeutel. rede-, reth-, ryd-budel 7, 21, redbittel 6
terentarium, larentarium, larentanara. 6 schneberger von ein neuen
redebeutel da ich ir das ostermehl hab gemahlen. Weim. Ges.
Arch. 1546.

redekamm. redekamp, ryd- 21, red- Voc. St. G. 525,
rat- ib. 555 -kam lezale.

redesieb. redsib politrudium 6.

redestab 150, redstabb 64, 75, redestupp Catholicon ter-
tarium, larentanara, rotabulum.

redern 6, 76, rytern 68, rey-, rai- 75, reu- 69, 154
-tern, reyttern 74, redern oder durch druckchen 33 cribrare,
colare, abrotare. Nebenform: rendlen politrudiere 75. From-
man Ma. 6, 44, Vilmar kurh. Id. 322.

rederer. reyt-, ryt-, ritt-erer cribrarius 65.

(Rhede.) rheder. redrer negociator 1.

Ref [Seil]. reyp, reye 38, rep 37 funis. Vgl. brom. ns. Wb.
5, 480. Strodsmann Id. oen. 183. Frommann Ma. 6, 388.

Refectorium. refentere Fr., refenter 74, refental 35,
64, 69, 75, 154, remptor Fr., nd. reuenter, reuenteer 11, 74
refectorium, cenobium, cenaculum, campulus. Vgl. Strodsmann Id.
oen. 479; brom. ns. Wb. 3, 477.

rebendermeister refectorarius 8.

Beverende 6^u, reberutze 65 Mry. reuerende.

Reff 9, 17, 75, raff 5^u, reff 3, 8, raff 1, 30, 34, reuff 17,
eyn reffe 5, nd. raffe 21, reff, der me den crum made drecht 38,
hd. eyn reffe 5, reff 74 chitella, capella. Vilmar kurh. Id. 519;
Birlinger schwab.-ausg. Wb. 372; Schmeller-Frommann 2, 66;
Stalder Id. 2, 254.

reiffträger. er hat endlich einen reiffträger angesprochen,
daseib [das Fass Wein] uffzuladen. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1614.

Revier. in syme refire die stelle gebiden abtsulun. Frnkf.
Arch. (Frankf.) 1555.

revierlich. cleu. revyerlick rivalis 147. Schmeller-Fromm.
2, 192.

revierschiff. cleu. revierscheep cauda 147.

Regel. als masc. der dritte regel uns leret Everh. Cersne 694.

Regeling 17, nl. loge-, roge-, nrh. roege-linch 152, hd.
nd. roeg- 68, rog- 69, 154, rag- 6, reg-ling 74, 110, reglich
21, reche- 17, rechh- 1, re- 77, 32, rot- 75, rob- 7 -ling reu-
bulum, sparus, picillus (picis). Es ist der Barsch in seinem
dritten Jahre. (Oken 6, 365).

Regen. ren 5, reynen, ran 21 imber.

regenbach cisterna Regal.

regenflisch. bocha, piaci pluuiialis regenvisch. Megenb.

cleu. reghenechtlich pluuius 147.

nl. regenmantel lacerna 116.

regenrunse. regenrunce calarrhacta 40.

regenschlager. regenschlager, regenschlaer sel sturtz
nimbus 75.

regentuch. nd. eyn reghendoyk galumpnatis (= ná-
luppa) 37.

regenwurm. reynworm lymbicus 57.

regenheit nimbositas 20.

regenig. renyck 19, nd. reghenich 11 pluuiialis.

regenlich. alle sternen dieses zeichen [des Stieres] sind
regenlich; ds ist: sie hant kraf zu inflosende fähigkeit. Frnkf.
Stadtbibl. 3, 25^u; machet einen regenlichen winter. ib.

regnen. ren 5, raan, reynen 21 imber.

Regesterleien (Registerchen). Bing. Akten 1644.

Regiren. reygeren regere 65. der teufel hat . . von auffgang
der welt geregirt vnd haus gehalten. Weim. Bibl. (Alteid) 1524.

regiren. pfeflich gewalt sol virdrucket werden vom dem
antercrist (sic). des antecrist gewalt sol regenyren. Frnkf.
Stadtbibl. 2, 50; regenyren ib. 3, 25^u.

Reh. rhee 125, rech 84 caprea.

rehbook. rehbook über 9.

rehgeisz. rebegeyscz 18, regeis 93, rechgaiz 74, rehcaiz
103. caprea, capreola.

rehmutter. rechmutter 74, rechmüter 27 capria, camp.

rehegarn. wie ehr dann kein reho- oder manggarn gebrauchen soll. Weim. H. St. A. 1554.

Rehmhache (böhm. ramowacka) *ablaqueatorium V. tril.*

Reibe. hd. nd. nrh. riue 38, riue 23, 97, 152, rybe 19 *strigula, micaria.*

reibelsen. nd. ribyserne 37, ribbe isern 38, hd. ribeyssen 33, ribysen 32, rybeyssen 34, ribysen 17, riebe iszen 17, reiff isen 45 *micaria, strigilis, festuculum.*

reibholz. ribe holcz pila 57.

reiben. nd. riuon *strigulare* 38.

reiber. riber *ambubaya* 64.

reiberin. riberin *ambubaya* 7, 64.

Reich. rich, reych, nd. rike *dives.*

reichmann. reichweib. *Nomina prop. Ricmannus* (15. Saec.) und Richwip (12. Saec.) Frnkf. A. (Frankf.) Eigennamen.

reichsinnig. cleu. riicksinnig 147 *polisensu s. plurium sensuum Br.*

reichsinnigkeit. cleu. rijcksynnichte *machinatio* 147.

reichheit. (die 3 Könige) laden uf ir reicheit und brachten yme ir gabe. Frnkf. Stadtbibl. II 29.

reichlich. rilich *egregius* 44.

Reich. rich (Reichschulz). der Landgraf v. Hessen sagt 1443 von den Kaufleuten, die er nicht mehr zur Messe geleiten will: sie sollen buzzen (ausserhalb) des riches und wirr messe bliben. Frnkf. A. (Marburg).

reichserbgeneralobristpostmeisteramt Weim. H. St. Arch. (Weimar) 17. Saec.

reichsverwandnis. daran thuest ... auch als ein christenlich glyd, vnd der reichsverwandnuz nach schuldig bist. Weim. Gem. Arch. (Wien) 1522.

reichsloh (durch den Reichstag vorgenommen). in bedenkung des obangezeigten reichsichen beschluss. Weim. Gem. Arch. (Wien) 1524.

Reichen. reychen 13, rei-, reu- 7, rie- 110^a -chen, nd. nrh. reychen 11, 152 *porrigere.* die korngulde . . dem alden Francken reichen zu Dorfelden, als von alder eine gereicht ist worden. Frnkf. A. (Frankf.) 1442; und wiewol ich geneigt was, ime ainen zu raichen (durchprügeln). ib. 1551.

reichung. reichunge *porrectio* 20.

Reif. reifschneider (der Handwerker, welcher aus den Reifstangen und Reifstäben die Fassreife schneidet — ein eignes Gewerbe); die reifschneyder von der Langenwieszen Claus reifschnyder. Teneb. Amsrechn. 1554, 1542.

reifstab (im Holzverkauf fast gleichbedeutend mit Reifstange): vor hesseln reuffstebe. Teneb. Amsr. 1528 (h. = hasein); vor 1 karn hesseln reuffstebe. ib. 1528; vor 2 fuder hesseln reuffstebe. ib. 1542 (Regel).

reifstange (dünner Baum, wie er sich zum Schneiden der Fassreife eignet): aus verkaufftem euntzeln geholtz und reifstangenn. Teneb. Amsrechn. 1533; vor XC reifstangen. 1543; vor 1 schokt 26 reifstangen. ib. (Regel).

Reif adv. nach reif gepflogenen tractaten. Weim. H. St. Arch. (Altenburg) 1640.

reifen. nrh. raffen, ripen, rippen 152, 147 *maturare, maturere.*

reifheit. rijffheit *maturitas* 20.

Reiffeln = raffen. den flachs gästen, reuffen vnd reiffeln. Weim. H. St. Arch. (Gotha) 1650.

Reihen (Tanzkette). reye 74, 125, reye 8^a, raye 74 *chorea.*

reihenführer. reigenvurer *corraula* 51.

reihen. reychen vel rayen 74, reihen 75, nd. cleu. reychen 22^a, 147 *corisare.*

Reihenkrantz m. runder Theil des Wagengestelles, auf welchem der Wagen sich dreht. Frnkf. A. 15. Jahrh.

Reiher. reigel *assida* 95.

Reimen. die warheit . . als die sich mit der philosophia gar nicht reimet. Amsdorff das d. prop. etc. 1559; gottes wort, das sichs mit der vernunft reimen, vnd mit der philosophia gleich zu stimmen sol. Amsdorff hor. can. Jena 1562.

Rhein. vund besorgen, er werd dij sach von newes verderbt vnd den Rein angesundt haben (= Alles in Aufruhr versetzt haben). Gem. Arch. (Kolditz) 1525.

rheinfänder. rin-, rein-lender (i. wirbel um Wasser) *charyddis* 65.

Reinmut und Reinwib Frauennamen. Frnkf. A. Nekrol. des 12. Jahrh.

reiniger. rayniger *colatoris* 74.

nd. **reinlichkeit** *elenigatus* (vielleicht statt *reinichet* = gerei-

nigt) 37. wie die metzeler die scharnen zum halten an buwe und an renekeid. Frnkf. A. (Frankf.) 1524.

Reinval. rainfal *falernum* 94; *reynval stella maris lib. syn. Dom. 1100.* Schmeller-Frommann 2, 105.

Reinsen. nd. reynsen *scrare* 11.

reynsinge *scra* 11.

Reispffel. reiszpffel *galla* 75. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 142.

Reise. nd. reyse 23, Kil. *profectio.* das etwan ayner dem andern aus fruntschaft vnd gutem willen raysz gedienet habe vngesagt vnd vnwissent wider wen solcher dienst sey. Gem. Arch. 1522. (= Reise laufen, in Kriegsdienste gehen.) Vgl. Schmeller-Frommann 2, 159.

reisebank. eynen hanthamer, eyne reysebank, eynen herikessel. Frnkf. A. (Frankf.) 1584.

reisebett. rayszett *bayanula* 74.

reisfahrt *profectio* Kil.

reisehut. reisehut ober land *galerus* 75.

reisekasten. reisekasto *risus* Vogel.

reiskiste. 3 hundskettene übersüg über reiskisten. Frnkf. A. (Frankf.) 1634.

reisemantel. reysemantel *lacerna* 116.

reiseschlitten. raizschlitten *celindra* 75.

reiseserviette. 12 schmale gebildete reyzservietten. Frnkf. A. (Frankf.) 1654.

reisen. reysen *prouectiare* 58. dan diesen grausamen tirannen alsden eröffnet wurde der eingang dadurch sie leichtlich inn alle land raysen mochten. Gem. Arch. 16. Jahrh.

reiser, reisiger. rays-, raysig-er *curiensis* 74.

reisigenstall (Pferdestall, eigens für die Reisigen bestimmt:) von den stangen im reisigen stalle auff dem schlosse zu machen. Teneb. Amsrechn. 1542.

reisung. reizung (Reise). Bing. Akt. 1603.

Reisler (Besitzer eines Gepannes?). den reyselern off dem berge. Frnkf. A. (Frankf.) 1548; 6 englisch von 6 ferten ein reuzeler in der stat zufaren. ib. 1596; 1/2 fl. Emmerchin von Worcken dem reizler geschenkt vur alle ansprache vnd hat verziegin nach lude sins briefs. ib. 1405; — reizener *cabalus* 125.

Reiszen. riszen 65, ryiszen 19 *lacerare.*

reiszung. rijtzunge 20, reizunge 57 *laceramen, exasperacio.*

Reite. reide 77, nd. rede 22^a *paratus.* Vgl. Kehrlein wass. Wb. 520, Schmidt westerr. Id. 160.

reitschaft. in rustung und raitschaft zu sitzenn. Gem. Arch. 1653. Vgl. Strodemann westerr. Id. 183; Brem. ns. Wb. 3, 456.

Reiten *equitare.*

reithüssen. ein reithüssen von schäffen leder. Frnkf. A. 1546.

reitross. reitros 95, reitrosz Kell. Voc. *caballus.*

reitschokol. cleu. reitscholle *ocilla* 147.

reitschupf. ritschuphf *ocilla* 2.

reitschiefel. ritesteffel 57, ain rait stifal 52 *epistolia.*

rittling. wollt aber E. f. gn. zu demselben mahl eynen gutten starcken rytting haben, szo hette ich einen reitschimlichen, der wollte curf. gn. ich gern zwitteln. Weim. Ges. Arch. (Weimar) 1548.

Reiten (zählen).

reitbrett. raitpret *cifraculum* 27.

reitholz. raitholz *epimerides* 52.

Reitsen. reissen *incitare* 56.

reitzer. reysser *laccator* 40.

reitzung. geyle reyczung vel naturliche neigung 9, Anh. 2; reizunge der sunde 5.

Relaxirung. umb relaxirung des angelegten arrears. Frnkf. Arch. (Königt.) 1567.

Remseln. schsengestanz vel remselen *hircus* 115 (*hircus i. azella hominis*). „rämseln in Schwaben: nach Schweisse riechen“. Heinsius d. Wb. 3, 1058^a.

Renchen bezola (*piscis*) 140. „Der Blaufüßchen, salma lavaretus heist im ersten Jahre: Heuerling, im zweiten Stüben, im dritten Gangfisch, im vierten Renken etc. . . Gesner hat diesen Fisch unter dem Namen bezola beschrieben.“ Oken Naturgesch. 6, 364, 362.

Rennen *currere.*

rennbaum. nrh. rennbom 152, hd. nd. rennebam 23, 56. eyn rindebaum vel rinbaum 17 *falanga, phalanga, fala.*

rennnachen, rennschiff *legia* 74.

rennwagen. rynne- 57, renne-wan 8 reda.
rennweg equaria 52.
rennsoug. wijhe wol ich besorge seyn maj. werde nicht so lange warthen, bisz das der zeugk komen wird . . . wass aber seyn maj. vor eynen rennenczeugk hat wais ich nicht. Gem. A. (Worms) 1524.
Rennen 17, rannsen 5 halare. Schmeller-Frommann 2, 127.
(Rente.) rentkiste. 4 gulden Clesen Winther von 9 wochen off der stede rentkisten zu süzen. Frnkf. A. (Frankf.) 1400; vgl. off der stede kisten zu süzen. ib.
rentschreiber. rentschreiber Bing. Akt. 1634.
renterei. 7000 fl. in hiesiger rentherey stehend. Weim. H. St. A. 1654.
rentereisehein. vermüelst producirt aldenburgischen rentereyscheinsz. Weim. H. St. A. 1654.
Rentine. novalia brachacker oder rentinen. Virg. 1605.
(Re.) reräuber. eyn rereyber vespiio 17 i. pirata. Schmeller-Frommann 2, 4.
Resche, rosch. nl. nd. resch 99, 107, resche voren erden cespes, gleba. nd. rusche voren erden glutor 22. Vgl. Sartorius Würzb. Ma. 102. Schmeller-Frommann 2, 157.
Respen. reispn impetere 74. (Vgl. Lezer 2, 409.)
Resse. rezze fenicium (phoenicium) Sum., vgl. Graff 2, 559.
(Retten) rettig: ir wollet unserm belehenten in seyn sachen hilfflich, rettig und beystendig seyn. Ges. Arch. (Weimar) 1502.
Retschen, das. garrulitas 126.
Rettlich. hd. nd. redek 38, ratic 52, rätich 33, rethlich lib. syn. Dom. 1100 raphanus, herba scle marie minor, abrutulum.
rettlichsamen. rethlichsam romen (= ramnus für raphanus?) lib. syn. Dom. 1100.
Reuse. hd. nd. ruse 38, 8, 9, 5, rüsch 29, räuschen Pet. Voc., rüsz 30, reischen 75, reich 94 sagena, nassa, gurgustium.
Reusen, reusern. rusen, rusern, rewssen 1, reuseren 9, rusern 8, rauszen 74, reusern 9, rusterin 8 halare.
Reuspern. reyszperen 74, rypelen 68, nrh. ruspen 152 ructuare.
reusperung des liechts muncus 75.
Reusz (Friedensvertrag:) dunkles Wort. 5 gr. zu Brottroda vorthan, als man den rewsz der geholtz halb zwischen den Hessischen und Hennebergischen amptleuten auffgerichlt auf churfürstlichen bephel. Tenneb. Amtsrechn. 1528 (Regel).
Reuter. nrh. ruter veles 152.
Reutling (Lezer 2, 474). rutelink, stabswert 57, nl. ruytink 116, sica, macera.
nd. nh. Ribalt 11, ryebalt 20, rybalde 19, ribald 75 nebulo, ribaldus. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 9; Frommann Ma. 6, 85.
Riehsnon. man hat in (den Teufel) wider zu gelassen, er rissnet also vast als gr. Weim. H. St. Arch. (Samml. 98).
Rieht. nd. eyn richte judicium 56. Vgl. Brem. ns. Wb. 5, 447.
richthaus. richteus consistorium 38.
richtsteig 9, 74, richt-steg 17, -steig 8, richtersteg 57 limes.
richtstahl. nd. eyn richte stol curtilis (= curulus) 37.
richten. das Lampertus sulch 15 alde schock mit zins richten und bezalen sal. Freiburg a. d. Unstrut. — refl.: weris uch nû zû sinne, das ir uch mit mir . . riechten vnd scheyden wol-dit, so . . Frnkf. A. (Solms) 1402; item sich sal auch keyns partie hinder der andern nicht frieden, richten noch sunen. Weim. H. St. A. (Erfurt) 1454.
richter. eyn richte 56 (wohl statt richter verschrieben), ri-, rie- 8 -chter, richter 20 prezes.
richtig. wu es seiner lieb an gesundhail des leybs glückseliger regirung vnnd sonsten allenthalben richtig und wol zu stunde. Weim. Gem. Arch. 1524.
richtigmachunge Bing. Akt. 1663.
richtigkeit. in den sinssen richtigkeit machen. Bing. Akt. 1652.
richtigung (Auseinandersetzung). und in der richtigung sei wir ir und irn erben schuldig beiden, das . . Frnkf. A. (Frankf.) 1544; und ob der lag danne für sich get, so wissen wir nicht, ob uns ein richtigung get, die uns ufzunemen ist. Weizsäcker Rita (Rotenburg) 1589.
richtlich. ye hey der grsten truwen richtiglich untleidigt wer. Köln. Stadtr. 15. Saec.
hd. nd. Richte 38, richte dat me ü 38, richte van spise 22, 33. sin richt von essen 53 cibus, epulum, ferculum. Vgl. Brem. ns. Wb. 5, 447; Birlinger schwab.-ausg. Wb. 375.

Riechen. ri-, rie-, rei-chen 8°, 68, röichen 6, ruchin 19, nrh. ruychen 152, nd. ruken 11, 22, roken 23 holofacere.
rieckung. rie-, ry-, rei-chunge holofactus 68.
Riet. hd. nl. nrh. rieth 104, riet 95, 99, 152, ret vel ruschdyck 109 cyperus, carectum, calamus, arundinetum. ori, da riet wechsz cannetum 68.
riedach, riedacher. rietake 105, rietach 2, rietacher 98, rietachel Heinr. Summ. D chelidonia minor, persicaria, carectum.
riedblume. nl. riedplume panicula 116.
riedegel 110 rediusius.
riedfeld. rietvelt vel moss arundinetum 110.
riedfink. riedvick cardueis 68.
riedgels. ryedgaycz 31, riedgaisz 32 ficedula (= Grasmücke),
riedgras. ryetgraz 52, rietgras 40 carez, cariz.
riedhof. den uff dem riethoff zu bededingen. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1454.
riedhorn. ein riethoern calamula 11.
riednagel. rietnagel paronychia 43.
riedschneffe. rietsnepff 64, 95, rietschneppf Kell. Voc. ficedula.
Riegel. re-, rie- 7, ri-, ry-, rig-gel 21 repagulum.
Riemen. ryeme 10, riem 110, nrh. reem 152 liga, corialbum.
riempeitsche laurea Rzkoch.
riemer lorifex 75.
Rieme. reym 1, ryme 2, riem 68. Vgl. Kekrein 1, 528.
riemezülle. ein reimtzüll nauis piscatoris 52.
Ries. 18 gr. vor ein reisz papir gekauft ins ambt. Tenneb. Amtsrechn. 1525; 21 gr. vor 1 reysz papir. 1535; 40 gr. vor ein halb reysz papiers zu Molhauzen gekauft; 24 gr. abermals vor 25 buche papiers auch zu Molhauzen erkaufft. 1534 (Regel).
Riester 6, 75, ri- 1, 18, rei-, re- 75 -ster, riester 75 buris. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 161; Stalder Id. 2, 276; Vilmar 376.
(Rieseln.) rieselleht. rysleter kleyner regen rosilatio 74.
Riffel 3, 62, 75 dentula.
Rigelingen = ribelingen der Reihe nach? quems auch, das man ein besetz tede mit dem lauffryde und das man sorge hette eynes abetribens, so sal ir der herre und ir die stad die vor dem besetze lygin sie beholfin rygelingen und unvirzogenliche mit me luden. Frnkf. A. (Frankf.) 1537.
Ryemel Arminum (ciu.) 12.
Rimf. cleu. rympt ritidis i. ruga 147. Schmeller-Frommann 2, 100.
rimfen. rimpfen abhominatio. ein unwill also dass sich einer rymfft als wolt er sich brechen 7.
rimpfung. valgia: rympfung des leffs von gelechters wegen 74; cleu. wrympyng 147.
Rind. nd. rint, rünt bos 11.
rindfleisch. rintfleisch von ossen und stiern das phunt umb 4 1/2 heller. Frnkf. A. (Frankf.) 1577.
rindvieh. sie treiben mit ihrem rindviehe in euren forst. Frnkf. A. (Frankf.) 1584.
rinderdieb. rinterdieb vel schinder abigeus 95.
rinderunge bubula 55.
rindsbauch. 18 sh. vor 60 rindeszbuhe. Ern. Gem. Arch. (Altenburg). 14. Jahrh.
rindchen. nrh. ryntchen vagula 152 (juuena x vaccula).
rindsnoss. überschickte rindes noesser gein Gotha of die veste, wie inen diesselt die verordnete schacsmeister durch ezliche geschworne haben anschlaen und würdigen lassen inen bezalt zu werden. Gem. Arch. (Rinkleben) 1574.
rindern. rindrein leder 1, ryndern ledir 5° corium bouinum. nd. rindern vleysch boseta 37. juden vnd meczelern zu sagn, ds die juden in der 14 tage rindern fleisch steckin mogen als ieszunt, sost doch das jr keyn rindernfleisch zu slagen, dan alle woche 4 hemele oder kelber in irer judenschule nû feile zu han. Frnkf. A. (Frankf.) 1435.
rinderer. riddere (= rind.) bubulus Würzb. Gl. 9. Saec. Haupts Zischr. 14.
Rinde. rindt 1, renne 14, nd. reynden 21 crusta.
Rindblume viola lutea 125.
Ring. rinck 19, nrh. rinckt 152, nd. rijnck 11 circus, anulus.
ringlich. ringlecht circulariter 110.
ringmacher 68, ringmecher 8° anulor.

ringpetchir. mit unsern der verordneten ringpetchiren befestigt. Weim. Arch. (Moderswits) 1583.

ringtanz. nd. ringhedans chorea 11.

ringel. ringela 117, ryngela 9, 47, Sum. ansora, verrucaria (herba); heute heisst calendula noch Ringelblume Oken Naturg. 3, 774; ansora = anchusa (Ochsenzunge ib. 1094).

ringeltanbe. ringeltube palumbus 49.

Ring faciliis 1.

ringfortig, ringfaerig V. a. 1618 faciliis; velox, celer 62, 126. ein unweiser ringfertiger mensch vappa Das. Vgl. Stalder Id. 2, 278.

ringgewappnet. ein ringgewapneter kriegszman veles Das. ringthätigkeit facilitas 128.

ringering releuamen Kil. doch ob einichem erzbischoffe, bischoue oder prelaten in dem czuul aufgelegt, das demselben nach der billigkeit, miltierung vnd ringering beschee. Ernest. Gem. Arch. (Nürnberg) 1522.

ringigkeit. ringekeit angustia 30.

(Ringen.) ringer. ringere Sum., ringer 9, 17, hd. nrh. rynger 110, 152 agonista, palestres.

ringung 4, ringunge 17 palest, palesta.

Rinne. ryen 54, renne 31 canale, aquagium. cyn renne zwischen den huzen aquilecium 37.

rinnenkleber certhius (avis) 140. (Certhia heisst heute eine Gattung Kolibri. Oken Naturg. 7, 190).

Rinne, renyn Kell. Voc., renny 32, renn 34, 1, 74, ren 75 coagulum.

rinsel. hd. nl. rünszin 126, nd. rinsel 22, rintzel 23, rinsel G. voc., rinsel 99 coagulum, rinulus.

Rhinoceros. remiotzer 118.

Rippe. rippa 105, rippe Sum., ribba 151 lanceola (herba). **rippenwurz.** ribbe würcz 20, nd. ribbewort 85 lanceola, plantago (herba).

rippelein. nd. rippelin minor 105.

Rippe. rybe 4, riebb 18, rebe 125, nd. nl. ribbe 22, rebbe 99, ref, rafe 22 costa. rippe (= Ehesch. es mus noch das guthin Wachsdoiff dahinter stecken vnd das der guth fromme herr durch die riebe bewegt wirdet, dan wie ich Albertum hinauf zu seiner erwürden geschickt ist dieselbe auch darbei gewest. Weim. Ges. Arch. (Wittenberg) 1545 u. oft.

ripplein. ripplin 75, 76, rippel 75 costularia.

Risch. resch 8, 9, rysse 12, riesche 8 agilis, impiger.

rischheit. rischeit agilitas 57.

Risebette. wir han nymant in vnser spitale gnomen, dan gebricheleche risebette lude, die nil geen oder steen können. Frnkf. Arch. 15. Saec. Vgl. Vilmur kurh. Id. 328.

Riste (Handrücken). die risten an den henden. Frnkf. Stadtbibl. 3, 25. Vgl. Vilmur kurh. Id. 329.

Riste. hd. nd. riste vlasses pensum, resticulus, hispa 56, 8, 13, rysz o. burda massa 8; nd. risch 37, risse 13 sirpus.

Riss. risse (fem.) rizza 119, riza 121, risse 18, risse 151, reyse 152, risch 5, nd. rete 23, rette, ritte 22, riet 100 fissura, circinus, circulus (vgl. Schm. 2, 148).

Rite. eins tages ritte ephemera 40.

ritenfeber. deme riddenfyber Frnkf. Stadtbibl. 2, 29.

rittenhitze. rittenhitze 75, 93, rittenhicz Kell. Voc. paroxismus.

ritig (feberhaft) Frnkf. Stadtbibl. 3, 25 (B. d. Ges.).

ritigen (feberkrank sein). das blot . . vorbrant vnd riddiget ist. Arn. v. Mump.

Ritter eques.

ritterkind. ritterkint galearius 57.

rittersammlung. rittersamenunge cohors 9.

ritterschimpf. auch sullen wir kurzlich zu cym hofe zu Susingen sein, da ritterschimpf zu triben. Ern. Gem. Arch. (Weissenfels) 1457.

ritterschuh. ritterschu sandalia V. a. 1420.

ritterwerk. elev. ritterwerck drygen quiridare 147.

ritterin militissa 8, 77 i. riddersvrouwe 11.

rittern commilitari 9.

ritterschaft. nd. ridderschup commilicium 37.

ritterang. redeरणг militatio 20.

Ritze. rizza 119, riza 121, rissze 18, rysse 151, reyse 152, rysz 12, 64, riss 93, risch 5, nd. rete 22, 23 fissura, circinus, rima.

ritzlicht. ryczrecht rimosus 19.

(Rivier.) nl. riurken rinulus 99.

Roch rocus (in ludo) 64, 93.

Roehzung. rachzung, rachizunga creatio 127. Vgl. Schmeller-Frommann 1, 1019.

Roeken colus.

rockenschnur. rockensnur 57, rackensnor 16 colifolium, assorium.

Rodan 12, 114, rhoden 126, roddane 16, die rodel Das. Rodanus.

Roden. auszroden carpere 3.

rodhaue. rodebau ligo Vogel (vgl. Weigand 2, 483).

rodwiese. von einer rodewesen 1523; von einem halbennacker rodewesen. Tenneb. Amtsrechn. 1523 (Regel).

rodland. von wesen vnd rodeland. Tenneb. Amtsrechn. 1523 (Regel).

Rof. der singulus 43.

rofze. rupeze 57, rophicz Pel. Voc. eructus.

rofen. dz röpzen Frnkf. Stadtbibl. 3, 25, rophitzen 55 eructus. (der kämel) geseset dz röbezen und dz heschen. Frnkf. Stadtbibl. 3, 25. Schmeller-Frommann 2, 69.

rofzung. rupczunge 57 ruplus, eruptacio.

Roggen. ru-, ro-cken 5, roge 12, rock 20, 76, ruck 7, rog 6, rogk 20, 76, nd. nrh. rogge 11, 22, 97, roghe 22, rowe 23 siligo.

roggen. rücken 45, rucken, ruckin 110, ruggin 6, rocken 5, 152, roken 67, rockin V. a. 1420, nd. nrh. raggen 11, rogghen 152 siligenus, siligineus.

roggenachtel. das ruckenachtel uff 40 leube und das weizenbrot uff 40 wecke, der einer wol 2 hlr wert sin sal. Frnkf. A. (Frankf.) 1442.

roggenbrot. rückenprodt 111, rocken-, roggen-brot 64, roggen prot 91 panis cibarius, panis siligineus.

Roh. roch, rohe, roh 75, rowe, row 6, hd. nd. roe, ro 5, 22 crudus.

rohigkeit. rockeit cruditas 18.

Rohr, röhre. rore, roer, roir 9, 77, royr 13, roirra 127, nl. roirre 107 arundo.

rohrdömmel. ein rordump 56, roredum 10, rordum 13, 23, rordump 22, 140, roredummer 17. rore-trumm, -trummere 5, -drumbel 18, Mrg., ro-drummel 5, 9, -trymmel 8, rardömmel 4, rodrumel 74, roesdomel 97, nl. rosedromel 107 onocroculus, onocrotalus.

rohrhähnlein fulica Vogel.

rohrhorn. ein roirhorn 19 calamula.

rohrkasten. rore kasten cannetum 75.

rohrreihher. rorreigel botaurus 143.

rohrkolben. rorkolb cirpus 27 (herba).

rohrstab ferula 23, 37.

röhren. roirin steck ferula 8.

rühricht. rorach 74, 52, rorot 76 cannetum, papyrium.

(röhre.) rührmeister. rörmaister cannalor 52.

Roland. ein ruland colossus 114.

Rolle (Rollwagen). demnach erregele jaden bei der herbrig zum Radt von der roll abgesiegen. Frnkf. A. (Frankf.) 1590.

rollpatzen. vnd sollen 26 redder weyspfennyng, 15 rollepatzen, 30 halbpätzen, 60 creutzer, 21 meyschnych zwelffer oder 42 halb derselben zwelffer vor 1 fl. genhomen werden. Ernest. Ges. Arch. (Nürnberg) 1522.

rolltuch. leinwand rolltuch oder schmaltuch. Frnkf. A. (Cassler Licentent.) 1647.

roller auriga 75.

Rom. rham 75, nrh. roem 132 Roma.

romane. nrh. romeyn Romanus 152.

romaney. nl. romenye vinum hispanense 116.

Rombout vel puystebijter mordella Kil. Vielleicht = rumbo, rombus 76 die Butte?

Römer. seinen carbiner von dem römer looszgemacht. Frnkf. A. (Frankf.) 1705.

römlisch. romes kome carue 83; romis kole, spinat brasia lib. syn. Dom. 1100.

Rondella. ein klein rondella parma 126.

Rose. rous 67, nrh. roesz 152 rosa. sal allez virbliben vnder der rossen. Frnkf. Stadtbibl. 2, 18 (sub rosa).

roselroth roseus 76.

roselwurtz bryonia 51, O. san.

rosenader vena saphana Pomey ind. univ.

rosenfarbe. nd. rosenvarwe 56, rasenvarve 23 rosula.

rosenkrantzmodell. 1 rein gebildet flachsen tafeltuch . . rosenkrantzmodels. Frnkf. A. 1631.

rosenöl. rosenole 75, rosenal 9, rosenöl lib. syn. Dom. 1100 oleum rosarum, rodolium.

rosenpflucker. nrh. rosenplucker rosor 152.

rosensamen lib. syn. Dom. 1100, rosin-, rosen-same anthera.

rosensaat. rosensate 74, rosensat 47, 96, 149 anthera.

rosenstaudengewächs. rostudeogewechst rosetium 95.

roselicht (rosenfarben): ja ich fürcht, ich werd ungeschaffen, sieht du in den spiegel ob du noch röselet seyest. Keisersberg Spinnerin N 4m (Strasz. 1511), vgl. Schmeller-Frommann 2, 151.

Rosem 1, res- 17, resz- 13, rye- 110 -em, plur. rosmyn, rosemum Graff 2, 548, rosmen vel ryszeln 64 lentigo. risemen: dij klein plater resel vnd engring auf dem anllize impeligo 4. (Zu engring s. rosine o. enger lentigo 74.) Schmeller-Frommann 2, 151.

Rosx. rosch caballus, cabo 7.

roszbahre. rozbare 57, rozbaar 153, nl. rozbaer 116 G. voc. vehiculum camerarium, pilentum, basterna, lectica, basianola. nd. rozsbreme oestrus 56.

roszbube. rozspueb equocius (= equicius) i. custos equorum 52.

roszeisen. rossysen 32, 40, 6 cincinnus, sternipes, babatum.

roszeploch. rozsepich branca 73.

roszfechel fonicularium 143. Heute seseli hippomarium Oken Naturg. 3, 1853.

roszfutter. rozsfuter bladum 9.

roszkäfer. rozskefer 75, 110, raiszkeffer 7 crabro.

roszkrücke. rozskrücke vel sleuffe rectabulum 125.

roszkümmel meu 75 (μύρον).

roszkummet. rozskummet gorrelus Hen.

roszmarkt equaria 52. huss. in der Nuwenstall vor Bockenheimer porten uf dem rosmerkete uf dem orte an Metzen Liebestein hove. Frnkf. A. (Frankf.) 1558.

roszmönch spado 32.

roszminze. rosmynte 85, rosenminte 47, rosminthe 24, rosminze Sum., rosmintzen 75 menta nigra, gratia, calamintha. Heute Mentha silvestris Oken Naturg. 3, 1053.

roszmühle. rosmul 9, rosmol 8 mola asinaria.

roszschlitten. ein rosschlit clindra 52.

rosztaucher. hd. royschtscher 5, ros- 10, rusz- 17, rusch- 20, -duscher, rosztuher 151, rosztuser 13, rosztusser 7, raszdueszer 21, nd. rostuscher 23 mango.

roszwibel. rosswüpel scarrabeus Pet. Voc.

roszwurm 75, roszwurben 75 crabro.

rosz Zoll o. wagenzoll edagium 64 (eda = basterna).

roszin. Rossleder. die ruszen- und schulepper. Frnkf. A. (Frankf.) 1535.

Rost, roste. rosz m. Oe. V., rosch 76, Kell. Voc., nd. röste 37, eyn clene roste 37, nl. roest 108 assatura. das er in der hutten selbst beygm ausbrennen sey vnd was man vor kupfer vnd kupferstein gemacht, eigennlich inn die röste wege; wenn man kupfer inn rösten wieder durchsicht. Weim. H. St. A. (Hennelbergwerkorden) 1566. Vgl. hiezus Sander d. Wb. 2¹ S. 787, 1, 5.

rostpfanne. rostpanna, rostplan 74, 141 sartago, assarium, eyn ysens roschplan 65.

rösten. roi- Ms. mog., rö- 13, re- 49 -sten cremare.

rostel. die rosteln das sint gäspen die in der phanne blihen, so man speck uszrostet. Frnkf. Stadtbibl. 2, 26. — min gebeyne sint verdorret als der griben rosteln von der marel: ossa mea sicut cremium aruerunt. ib.

roster. hd. nd. nrh. roester 11, rostere symb. D., roster 22, 152 confizorium, crutulus, arula.

Rost. rast 21, 5, nrh. roest 152 rubigo.

rosteren 5, 23, roystern 5 rubiginare.

rostig. rostecht rubiginosus 20.

rostrig 17, cleu. rosterich 152 rubiginus.

Roth. rod 57, rott 1, rat 2, roed 20 ruber, rubium = fulvum. rote weke dissenteria 57 (rothe Weiche).

rothauge. rotauge 1, roteugel 152, rotögel 67, rüdeygen 21 rubecula.

rothbarth cuculus Pomey ind. univ.

rothfarb. rotvarb feniceus 52.

rothgelb. rotgeel 111 fulvus.

rothkropflein. rothkroblein Vogel, rotkropflein 112, 114 erithacus, rubecula.

rothmachung. rotmachunge rubifaccio 20.

rothschechter. rotseter 56, rodschetter 38, nd. rodseter 37 rubilimum.

rothstert. rotstert 110, nrh. roitstert 152 fenicurus (φενικουρος) avis. Sylvia phoenicurus Gartenrothschwans Oken Naturg. 7, 40.

rothwurst. rotwurst apexabo Vogel.

rothheit. roydhayd 19, hd. nd. roetheit 11, 20 rubedo.

rothig. rotig ferrugo 52.

rothigkeit. rodocheyt 18, roetikait 76, nrh. cleu. rodicheit 152, 147 rubedo.

röthlich. ochsen rothlecht kurz gebeint. Frnkf. A. (Leiden) 1642.

röthling. rotling 64, retling 64¹ rubecula.

röthelgeier. rötelgeier accipiter fringillarius V. a. 1618.

röthelstein. een rodesteen G. voc., rotelstein 27, rodelsteyn 38, nd. rudelsteen 22, nrh. roetstein creta, creta rubra.

röthelweihe. royddelweye 19, rotel-, rotel- 110, 123, roy-tet- 152, rutel- 4 -wihe, reydel-weye 18, rotwihe 67, rotweye 74, rutelweyn 4, eyn radelwige 37, 38, rotelweye G. soc., rodelwig 30, eyn rotlwey 27, eim rat weil Pet. Voc., eyn räter wyg 33 cristula, cristula, picontus (heute: hydroicinia parasitica Brehm Thierl. 2, 248).

röthling. röthing malum rubellianum Pomey ind. univ.

röthelung. rotelunge rotulatio 57.

Rotte. raden 5, 21, hd. nd. rade 23, ratyn 4, ratt 76, radel 74 Agella.

rottenspieler. nd. rottenspieler delicen 37.

Rotte. da disse von der guten rote — vil un genuc gesprochen wart. Vaterbuch (Leipz. Hs.).

rotteselle. rottessellen committio 153.

rottenmeister. rottenmeister sin Joh. Kirchenecke und der zum Gulden rade. Frnkf. A. (Frankf.) 1442.

rottenwacht. item die rottenwacht in den gaszen zu bestellen und den wol zu sehen bestellen. Frnkf. A. (Frankf.) 1442.

rottenwachmeister. Henchin Augspurg rottenwachmeister zu sezen. Frnkf. A. (Frankf.) 1455.

rotten (in Rotten theilen). auch hatte man vor czeyden die staid geruttei. Frnkf. A. (Frankf.) 1572.

Röttisch. die Teutschen vnd Walen hiengen an Urbano, die Franzosen aber und Hispanier hiengen an frem byapet Clemens vnd ain yeglich tail schalt vnd verbrannte ds ander tail als röttisch, aufrührisch vnd vnrecht. Amedorf (Nauclerus) 1545.

(Rots.) rotzäugig. rucenzigisch (= rucenzigich) lippus 20.

rotzkengel cuneus Fr.

rotzig. ruzzig muculentus Graff.

rotzunge. bitter ruczunge azorheuma 57.

Rube. ruoba 87, Graff, ruobe, rube, rüb 6, 154, ruba Hild. Phys., rubeen 2, ruben 1, 75, robe, rieb, raben 75, rumbe Symb. D., nd. cleu. roue, roebe 147, nrh. rube vel rabe 152 rapa.

rübreutig. riebreutig 30.

rübsamen. rube- 8, rub- lib. syn. Dom. 1100 -same, röbsam 47 napum.

Rubeb 29 barbiton. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 11.

rubebehen. rubenichen rubela 58.

rubeblein. rubeblin Kell. Voc., rubeblein 74, räbblly 32 barbiton, barbitus.

Rubin 125, roben lib. syn. Dom. 1100 rubius lapis, alipii (rothe Farbe, Schminke?)

rubiner. robiner malum rubellianum Pomey ind. univ.

Ruch (Geruch). rüchig aromaticus 2.

Rücheln. rüchlen wie ein schwein grunnire 126; ruelen als die ross 75, rineln 154, 58 hinnire.

Rucht. nd. rochte fama 23. Vgl. brem. ns. Wb. 3, 537.

ruchtbar. E. kurf. gn. wollen sulichs noch zur zeyt yn gehaym bey sich enthalten, bis es bass ruchtbar werde. Weim. Gem. Arch. 1521.

ruchtig. als nun solche thall ruchtig geworden. Frnkf. A. (Segeberg b. Lübeck) 1575.

ruchtigen. nd. rochtighen famare 23.

Rücken dorsum. nu kan ich in keines hern schucs wol komen, dieweil ich müß hals als ein burger hie gesessen, es geschehe denn durch ein solchen wegt, das ich mich in dienst vnd bestaltung beuge, das trage also denn den schucs vñm ruckenn. Weim. Ges. Arch. (Schleusingen) 1577 (tragen es vñm rücken = bringe es mit sich). — die nichtige vnd vnrechtmessige auch vnz zu ruck vnd vnwissentlich bescheene deposition. Frnkf. A. (Darmstadt) 1574.

rückgrat. ruckegrat dorsum 40.

nd. rücklich supinus 56.

rückling. ruckeling retrograde 9.
rückenbraten. ruckebraden pala Heinr. Summ. D.
rückenknorr. rückenknörr 52 spondile.
rückenlachen. ruckelachen Symb. D. parialis.
rückenlende. ruckelende Marb. gl., rugelenda Erf. gl. spina.
rückenweiche. ruckenwaichi 32, rucken- 40, rücken- 25 weich spondile.
rückdenken. ew. durchl. wird anoch in höchstgnädigem rückdenken ruhen. Weim. H. St. A. (Ilmenau) 1791.
rückgrasse. er gab nechst dienstlich rückgrusz zur antwort. Frnkf. A. (Frankf.) 1681.
rückkissen. nd. cyn ruckkussen plumaticum 56.
rückling. rekelingh 37, roghelinc Gem. voc., rechling 34, richeling 45 picileus.
Rüde. rude 20, 75, rud 1, rüd 6, rodde 38 molossus, canis.
rüdenband. rüdenbant 3, 75 copulum, canus.
Ruder. ruder 4, ruodel 19, rudel 77, nd. roeder 11, nrh. roder 152, nl. rodre 99 remus, gubernaculum. — trieris: cyn schif mit dryn rudil V. a. 1420.
ruderlauffe. rüderlauff 32, ruder-lauff (verschrieben: -hauff 74) Kell. Voc., rüderlappe 40 remigium, palmula.
rüdern. rudeln, ruden remigare 7.
Ruf. rüffen 33 cremium, crinea. rüffe auf einer wunden eskera i. crussa Kil. Vgl. Vilmar kurh. Id. 350; Schmeller-Frommann 2, 69; mit veränderter Bedeutung: harte Krume des austrocknenden Brodes. Spiess Volksth. 27.
rufigheit. nrh. ruefflichkeit 152, rufigheit scabritudo.
Rufen clamare. rofen als cyn osze 18, ruffin 8' boare.
rufet (Ausruf?) Heintze Afsege 22 sch. sü lone dem rüffer. Frnkf. A. (Frankf.) 1533 u. öft.
rufflich. hd. nd. rufelich 19, roep- 11, rope- 89 -lic appellatus, appellatus.
rufung. hd. nd. nl. ruffung 19, ruepinge 11, rupinge 99 clamor, appellatio.
Ruffian 63 Mrg., 23, ryffgan 10, ruffin 5, ryffigener, ryffiyener 63, nrh. ruffiaen 152, ruffiger 5' histrio, leccator, leno, nebulosus, pantomimus, filico, opagula. strenzer, schirgenn, ruffian, weinpuben sind buesisch volck. Frnkf. Stadtbibl. 2, 1. — In Frankfurt hieszen diejenigen, welche ohne Concession Frauenhäuser hielten Ruffiane im Gegensatz zu den (Concession besitzenden) Frauenwirthin. Kriek Bürgerth. 2, 298; si razzeln vnd spielen wie die hippendüben, si tragen guldin kettin an den helsen, seiden end damast ist ir gewant, wammes vnd hosen vornen hargegen der scham, wie die ruffianer. Schada Sat. u. Pasqu. 5, 64, 21. Vgl. Vilmar kurh. Id. 512; Brem. ns. Wb. 5, 544; Schmeller-Frommann 2, 68.
ruffiansbeutel. ruffiansbeutel crumena 74.
ruffianin. ruffianyn Medea 74.
ruffianschaft. nrh. ruffianschaft lenocinium 152.
Rufolk. ruffolck 154, 76, 110 mustela, capito (piscis).
Rüge. rüger. rügar delator 52.
rügung. nl. nd. wrug- 99, wrog- 23 -inge delatura. rugunge vnd ergerunge Frnkf. Stadtbibl. 2, 29.
Ruhe quies.
ruhekammer. wir bitten, dass sie ihm einen ohr in S. Catharinae kirchen alhier bey vnsrer lieben kinder seel ruhekammerlein vergonnen wollen. Frnkf. A. (Frankf.) 1644.
ruhen. ruben 1, roen 2 quiere. darumb er bizz zu vns ye gerubte pferde entlehent hat; vmb ein gerübt pferd. Frnkf. A. (Nürnberg) 1440. (Beruhen:) allein do seiner lieb gemüth darauff gerubet. das. — (Geruhen:) ew. f. gn. ruhet, sich gnädig zu entsinnen. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1649.
Ruhm gloria.
rühmer floeopus 52.
rühmig abrogans 60.
rühmigkeit. rümecheit pactatio 30.
Ruhr (zuwies Pfügen s. Lexer 2, 550): Otto v. T. will of sein eigen costen die ruhr vnd die zahlfucht verrichten. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1593. — (Krankheit:) dy ruer Meg. die rotrur 125 coliacus morbus; des buches rüre psn. Stadtbibl. 5, 25.
ruhrfrichte (Lexer 5, 508): anderwerbe sal man eren an

einer iglichen hufe . . vor unser frauenlage wurz wiß das da heizet rurfrichte. Grimm Weish. 3, 510. Gegensatz zu brachfrichte, lenzfrichte. ib.
ruhrnagel. rur- 1, ruer- 34 -nagel emo.
ruhrkraut. rur- vel rürkraut albinum, gnophalium Vogel, 144.
ruhrscheit. rurschid morungum 57.
rühren (berühren:) als dü rürest von dines hengist wegen. Frnkf. A. (Frankf.) 1410.
rührlich. rierlich tangibilis 110.
rührung. von der grossen rurunge des meres irwellet und irwet sich des menschen hirn als obe ys tronkken sy. Frnkf. Stadtbibl. 2, 26.
nd. Rule fundulus 22'.
Rummel. rummel in der mule 74, rimmele in der mäle 40 scussorium. (rummeln = pollern Brem. ns. Wb. 3, 553).
Rumpeln. rumpeln vel worgeling 27, worffelech vel daz rumpel in dem munde 45, rompel in dem mond 33 stipticum.
Rumpeln strepere.
rumpelgeist. abgötterey, welches von rumpel- vnd poller-geistern herkommen. Amsdorf 1562.
Rund rotundus. so hedt ich auch runden befehl. Frnkf. A. 1582; Christi einseitige, runde bekenntnis. Weim. H. St. A. (Neustadt) 1587.
rundholz. runtfaicz 27 (verschrieben) pharetrum.
Rune 109, cleo. run nicanterius, scabo (spado), cabo. Sehr verbreitet in der heutigen Mundart. Brem. ns. Wb. 5, 557; Stalder Id. 2, 264; Frommann Ma. 5, 450. 469 etc.
Runge. ronge trabale Kil., Schmeller-Frommann 2, 122.
rungstock. rongstock trabale G. voc.
Runse. ronse ablon 122 (= abüso Abfluss), rinse Agr. canaliculus.
Ruppe 66, roppe 69, 154, roipp 43 capito (vgl. Schmeller-Frommann 2, 150), eruca.
Rupfe. rupffen 75, rupfe Fr. pensum.
Rüstgestock. rostgestock 9 ferrularia.
rüstholz. 11 sol. h. vmb eynen wagen fol rusteholczis. Frnkf. A. (Frankf.) 1584; 15 zh. fur rusteholcz in den graben. ib. 1596; fur 5 firtel buweholcz usz dem forste vnd rosteholcz gefurt. ib. 1447.
rüstnagel. 27 sol. h. meister Beren smed von eyner nuwin hauwin vnd eyner aldin hauwin zu machin, cyme spatysen, vmb 30 ruste nale, von zweyn kubilin zu beschahin. Frnkf. A. (Frankf.) 1584; von dryn yse czu stahilin umb 3 vntel rustenale, vmb eyn groz vntel kannelene zu dem huse bey frideberger porten. ib.
rustwagen. vor eyn gestelle zu eynem rustwagen. Weim. Ges. Arch. (Allenb.) 1449.
rüstig. ich sal vnd wil stetis jnn sollichem irem vnd der statt dinst vor mich vnd mine knechte 6 reysige pferd haben, mich darmit by yn rustig, weselich vns scymlich zu halten. Weim. Ges. Arch. 1475.
rüstung. er hat zu dem neuen schornstein eichensboln . . geschnitten, den busern gefast vnd den meuern (Mauern) allhand rustung gemacht. Bing. Akt. 1596.
Rusz. ruosz 68, 76, 110, 144, rusze 12, russe 152, ruisz 62, ruysze 153, ruost 98, ruz 57, nd. rote 8', rot 23, roet 22' fuligo, erugo.
ruszfarb. ruzvar swasum 57, 9.
ruszerig. ruszerick fuliginosus 19.
ruszig. russig 75, roestich G. voc., nd. rustich 37, rustich 11 teler, scabrosus, scabreus, fuliginosus. rüzig Birlinger augeb.-schwäb. Wb. 579. rosziger alchimista 7 (= Metallarbeiter) Schmeller-Frommann 2, 154.
Ruthe. ruo- 49, ru- 8, 18, 153, roy- 13 -de, ruth 55, nd. ruede 11 virga, stiva.
ruthengewächs. rutgewechst viretum 74.
ruthenträger. rutendrager virgarius.
ruthig. cleo. roidich virgeus 147.
Rutsehe. cleo. rudse copadines? 147 i. steinklippe.
rutsechen Fr., ruzzen off der erden 20 repere.
Rütteln. es hat sich dieser punct alhie schon etlich mahl gerüttelt, ist aber allzeit declinirt worden. Frnkf. A. (Nürnberg) 1650.

S.

Saal. sal 1, 6, 75, sail 5', 19, *hd. nl. sale* 77, 99, zaal 14', sael 13 *aula*.

saalmeister. *eyn sal-, sale-* 7, 21, *sayl-* 5 -meister *aulicus*. **Sabberer.** sabberaer *baratro* 116.

Säbel. sebel *gladius* 91.

Saben. sabvn *bissus* 119 (= *sabanum*).

Sache (*Streitsache*;) *umb sache wille*, die sy mit yren samen-
burgern zu schaffen hetten. Köln. Stadtr. 15. Jahrh. — (*Ursache*;) *es ist niht sunder sache* — das ich alsus hie wache. *Vetcrbuch* (*Leips. Hs.*); aber on sach mag der bobst es nüt lûn. *Weim. H. St. A. Samml.* 98.

sachversorger *aduocatus* 75.

sachwalt. *nd. sakwolde actor* 38.

sachwalter. sachwalder 17, sachenwalder 5' *arbiter, actor*.

sachwerber. sachenwerber, sachenwerfer 1, 4 *ambasiator*.

Sachs 40 *semispata*. Vgl. *Schmeller-Frommann* 2, 247.

sächslein. sächsselin *semispata* 40.

Sachse. *nd. nrh. eyn sasse* 23, 152, *eyn zasse* 37, *hd. saesze* 20, *sachse* 9 *sazo*.

Sachsenland. *nd. zassenland Sazonia* 37.

sächslisch. *hd. nd. sassech* 38, *sassyck* 19 *sazonicum*; dieses alles ist in öffentlichen tract suvor von der stadt an tagk geben worden, die ihr alle gerechtigkeit . . in sächsischer sprache beschrieben in den tagk geben hat. *Frankf. A. 1607*. (*Sächsisch* = *kursächsisch*.)

Sachte (*nd. Form zu senfte*).

Sachtmuth. sachtmuthig. *nd. sachtmoden* 22, sacht-
modighen 23 *reden blandiri*.

sachtmuthigen. sachtmudegen *mitescere* 56.

sachtmuthigkeit. *nrh. sachtmodicheit mansuetudo* 79.

sachten. *nl. nd. nrh. sachten* 79, 99, *zachten* 23 *mans-
uere, lenire*.

sachtigen. *nd. sachtighen lenire* 23.

sachtigkeit. *nrh. sachticheit* 152, *zachticheit* 11 *lenimen, placatio, paragoria*.

sachtlich. *nl. sägteleke, sachteleke leniër, blande* 99.

Sack. dy krieges verdendigen wissen selbst, das man ein
here nüt in einem sagke furen kann und auch bey denselbigen
kriegesvolcke dye hauptleute nüt alwegen nach irem willen vnd ge-
fallen forkomen vnd straffen mogen. *Gem. Arch.* 1522.

sackholz. *ymb eynen wagen vol sackeholczis zu des arm-
brosters huse.* *Frankf. A. (Frankf.)* 1584; *ymb sackeholcz darzu*
(zu einem Hausbau). *ib.*

sackplundern. er hat sin stat Konigstein under der burg
Konigstein gelegen, gebrochen, gebrant, geleißit und gewustit, die
lude da inre virtrieben eins deils da inne gefangen, geraubet,
gessackplundert. *Frankf. A. (Frankf.)* 1444.

sackstreich. er seye mehr dabey [bei dem Transporte von
Truppen über Flüsse] gewesen und habe manchen sackstreich
davon getragen. *Frankf. A. (Frankf.)* 1667.

sackträger. sagdreger *Frankf. A. (Frankf.)* 1428 u. mehrfach.

sacken. *hd. cle. secken* 20, *sacken* 147 *saccare*.

säckel. solche hauptsuma vnd zins barüber aus meinem
seckel habe zalen . . müssen. *Gem. Arch. (Treisa)* 1567.

säckelmann. dem seckelman 12 *Xr*, ins almosenseckel
46 *Xr.* *Weim. H. St. A.* 1664.

säckeln. secklen *bursare* 64.

säckler. seckler 2, seckler 6 *bursarius*.

safran. *crocus orientalis wild saffran. lib. syn. Dom.* 1100.

safransame. saffransame *lib. syn. Dom.* 1100.

Saft. dz saf [Saf] *Frankf. Stadtbibl.* 3, 25^o.

safftig. safflecht *succosus* 58.

Sagen. brief uf Marten Grimen sagende [adressirt]. *Frankf. A. (Frankf.)* 1502.

sage. *nl. cle. saghe* 107, 147 *fabula, facera*.

sager. *nl. seggher fabularius* 107.

Säge. *hd. nd. cle. saghe, holt mede to snyden of anders*
147, sege 19, zage 11 *sarra*.

sägmehl. *nl. saechmeel quisquilia* 107.

sägpahn. seg- 74, sege-spene 9, 65 *quisquilia*.

sägsel. segsel *quisquilia* 97.

sägen. *cle. saghen sarrare* 147.

säger. den segern zu segene. *Frankf. A. (Frankf.)* 1545.

Saher, sahir 58, 75, 104, sahar 121, sar 75, sair 105,
segger *Nemn. carez, sarex.* Heute segge Oken *Naturg.* 3, 425.

Vgl. *Schmeller-Frommann* 2, 244.

Sähne. san vel rem vel ram *sopa* 3.

Säen *serere*.

säelich. *cle. sagelick salionalis* 147.

säer. seber vel seher 19, seger 19, *nd. seyer* 11 *semina-
rius, sator. saher der wort seminilogus* 75.

säersche. segersche 56, segersch *satrix* 23.

säung. sewunge 20, saunge 9 *seminatio, sala*.

saat. sath, sadt, sayt, saut 76, saet 21, sahet 58, sote 4,
nd. zat, also man zät 23 *sala. cle. seminium dat men an saide*
wynnet 147.

saatgrüne. satgrun *bladum* 74.

saaten. *nd. saden semescere* 38.

saatig. *hd. nd. setig* 23, *sätig* 21, *settig* 7, *sadich* 5, 22
sementis.

Salen? *sayen, hamdskotten heydische* (56 *ehlen*). *Frankf. A. (Cassler Licentiate)* 1647.

Salte. seyte, seitte 8, seyt, sait 76, 154, saitten 1, seuthe
5', seude 13 *chorda*.

saitenspiel. *nd. seyden-* 22, *seydel-* 22' -spyl *armonia*.

saitenspielwirbel. seytenpielwürbel *collabi Vogel*.

Salat. salath *lactuca* 111.

salatkraut *chondrilla Vogel.* Heute: Knorpellattich Oken
Naturg. 3, 747.

Salbe 20, *hd. nd. salue unguentum*.

salbenmarkt. salbenmark *Seplasia* 56. Vgl. *Plin.* 16, 10, 18.

salbenruch. salbinroch 5' *balsamicus*.

salbenschmeckig. salben smeckig 3, salemsmeckig 34
balsamicus, balsamicus.

salbenstätte. salbenstat *unguentarium* 74.

Salbei. saluay *lib. syn. Dom.* 1100, selbay 32, salbe 40
amira, salvia. nd. zalveye vel arsedye fomenlum 37.

salbelenblume. salbeyplum 74, salvenbloeme 85, sal-
benblume 9 *espurium*.

Salm. gesalchene salm, gesaltzen salm. *Frankf. A. (Cassler*
Licentl.) 1647.

salmeschnelder. als Leonhardt Krausz, Johann Simon und
Asmus Müller alle facher umb den salmenschnitterdienst gebet-
ten. *Frankf. A. (Frankf.)* 1620.

salmiling *piscis, sario Ktl.* Heute säbling, seibling (*salmo*
salvelinus) in Baiern Oken *Naturg.* 6, 350.

Salse 114, selcz 7, seltze 74, saesz 110, *nl. sause* 99,
nrh. saysz 152, zouse *Gem. voc. salsa, oxyporum. vnd (muzz*
ich) dafür dem almechtigen dancke, das er mir bey diesem wol-
gebratenen willpret des lieben pealters auch so oime saure saltzen
des creutzes, die mir meine zunge vnd schmacke erfrischt vnd
aufgeweckt, gesetzt hat. *Weim. H. St. A. (Weimar)* 1574.

salsenschüssel *catillum* 111.

Salwen. szolen *maculare* 125.

Salz. *nd. solt* sal 38. ein biedermañ der mit unwarheit
ungern ins saltz gehalten sein wült. *Frankf. A.* 1604.

salzmesser. ynnemen von salzmessern. *Frankf. A. (Frankf.)*
1576.

salzwasser. salczwasser *aqua marina lib. syn. Dom.* 1100.

sälzer. selczter *salinator* 57. als der zoker anbringt, wie
die seltzer . . etc. *Frankf. A. (Frankf.)* 1504.

salzig. *nd. soltich salsatus* 38.

(*Sam derselbe*.) **samelich.** das wir . . die vorgeschrieben rede
. . betetigen mit eime semelichen brieue. *Weim. Gem. A. (Fehr-
bellin)* 1514.

(*Sam, sament mit, zusammen*.) **samenburger** (*Müßbürger*).
umb sache wille, die sy mit yren samenburgern zu schaffen het-
ten. Köln. Stadtrecht. 15. Saec.

samenkallung. *cle. samencallyng collacionacio* 147.

samensprache. *cle. samenspraicke collacionacio* 147.

samtgrund. auf hochgedachten unsers gnedigen herrn ter-
ritorio und cenbahrem sambtgrund und boden verübt. *Frankf. A.*
1649.

samwitzigkeit. *hd. nd. samwicikeyd* 13, sam- 9, 23, san-
5, 12, 22, sin- 17 *hd. -witzekyeyt, nd. -witticheit, sanwicizkheyd*
19 *consciencia*.

sammler. samner *questor* 40.
sammlung *ecclesia*. büch der samlunge *ecclesiasticus* 29. *es seyn vil wege, vil seiden vnd vil samelung vnter einem christlichen nomen.* Weim. Bibl. (Alvelt) 1520.
Sambuch *Heinr. Sum. D 4, sambuch 5, Sum., samboch 120 essedum pilentium, basterna i. sambuccus* (76):
Same 8, 64', der saumen 64', somen 110, sam 9, som 110, nrh. saem 152 semen.
samfrucht. saamfrucht *Bing. Akt. 1666.*
samzeit. bei ietzo noch unvolbrachten erndte vndt herbey-nahenden saamzeit. *Weim. H. St. A. (Weimar) 1651.*
samenkorb *thylacus.*
samentuch *thylacus.*
samenwurm. samenwürme *gurguliones.* *Frankf. Stadtr. 5, 25. 56.*
samhaft. ich gebe .. zu erkennen, das mirs auff dem gulte Braunsdorff am sahmhaften mangelt. *Weim. Gem. Arch. 1550.*
sämlich. semelich *seminalis* 65.
sämisch 3, samisch 1, semisch 2, semisz 10, semsz-17 -leder, clew. seemischl. 147 *mollitorium, aluta.*
sämischlederer. ein semischlederer *alutarius.*
sämischmächer. nrh. seamszmecher *alutarius* 152.
Sammet. samyt 5', semyt 6, sam-at, -mat, -mit 5, nd. zamit 22 *coccus.* sammet, *satin* oder *taffet*, *es sey gefigurt oder nicht.* *Frankf. A. (Cassler Licentent.) 1647.*
Sand 76, 134, sant 110, zanth 1, nd. zand 23 *arena.* sand — Sandbänke, Ufer. (wir bestdigen ihm die Lehen mit allen) wasserflüssen, leinpfäden am Rhein und Mayn inseln und neuen werthen oder senden. *Frankf. A. (Regensburg) 1546; es erheben sich vnd legen sich die inseln, werde und neue sände im strom dess wassers vnd nit auff dem land.* *Frankf. A. (Mainz) 47. Saec.; neue werde oder sünde, welche neue werd und sände sonst in keinen andern wassern diewes landsorih dann in Rhein und Main sich pflegen zu erhöhen und zu legen.* *ib.*
sandquelle. santquele *Sum., santquel 134' sirtes, foratoma (= paracletia).*
sandschimmel. einer uf einem santschimmel hab ain schaffgrauen mantel und ein barchen wammess. *Frankf. A. (Frankf.) 1559.*
sandschösser. 1 den. den santschössern vnd den men-nern geschant, die den sant gefurt han. *Frankf. A. (Frankf.) 1447.*
sandseier. sandseyger *clepsydra* 125.
sandwurf [= Sandbank]. der strittige sandwurf in der Ilm. *Weim. H. St. A. 1818; ein sandwurf, welchen die gemeinde Tam-bach als solchen und als ziehplatz benulst.* *ib.* Andere Bedeu-tung: *Brem. ns. Wb. 4, 589.*
sandelfuchs *equus fulvus Pomey indic. univ.*
sandchen. nrh. sandtchen *arenula* 132.
sandlichtig. sandachtig *arenarius* 68.
sandig. sendig 5, 7, sendicht 18, 21, nd. zandich 11, 23 *arenarius.*
sandigkeit. nrh. sandicheit *arenarius* 132.
Sandale. sandalen o. zendel *sandula* Ob.
Sanft. samfft machen 19, sanff machen *placare.*
sanftmüthigen. senfftmutigen, sanfftmittigen 5', nd. zamfftmodighen maken 23 *mitigare.* Daneben nd. zachtmodighen, zachtmodighen *mitigare* 23.
sanftmüthigkeit. sennfftmodickeyd 19, senfftmutikeit 110 *modestia, placatio.*
sänften. sanften 20, nd. sampten 23 *lenire.*
sanftig. sanfftig 17, senfftig 8, nd. sämpftich 23 *lenis.*
sänftigen. hd. nd. samptigen 22, 76, senfftigen 76, senft-8, senfft-igen 7 *placare, lenire.*
sänftigkeit. sanffticheit 20, nd. senfftikeit 11 *lenimen, mulcudo.*
sänftung. samfftunge *lenimen* 20.
Sänftepford [Pferde, welche eine Sänfte auf dem Rücken tragen]. 3 senftenperle, senfteperle. *Weim. Gem. Arch. 1566.* [Gegensatz zu Wagenpferden.]
[Sang.] sangmeister. meister Bertoldes von Frimar sanc-meister zu unser vrowin. *Weim. H. St. A. (Eisenach) 1550.*
sänger. clew. sangher *fabarius* (i. cantor) 147.
Saniggel lib. syn. Dom. 1100, sanickel vel sennickel 143 *ferriaria maior (sanicula).* Vgl. *Oken Naturg. 3, 4794; Schmeller-Frommann 2, 285.*
(Sar.) sarrock *empediles* 52 (= *επεδύσημα*).
Sarazeno. sarracyen 20, sarracener 5' *sarracenus.*
Sardine. hd. nrh. nl. sardien 110, 152, sardijn 116 *sarda.*

Sarsche. sargien, spanisch und englische. *Frankf. A. (Cassler Licententia) 1647; sargien von Engeland; sargien aus Ostland.* *ib.* (Wollenseug s. *brem. ns. Wb. 4, 590.*)
Sartuch. sardok 58, nrh. sardoch 152 *parchanus* (Bar-chent) *linutema.*
Satel (Ackermaass). $\frac{1}{2}$ sattel gein dem Wolsborn wege. *Weim. Arch. (Weimar) 1426.* — 3 sattel breit stossen gein Die-furt. *ib.*
Saterdag. nl. nrh. clew. satertag 106, 147, satersdzach 182 *sabatum.*
Satt. sat, sadt, sayt *satis* 5. *es kann kein satter wharer fride der religion halben gemacht werden.* *Weim. Ges. Arch. (Strass-burg) 1558; inn hoffnung sye sollen derwegen satten und guten bericht eingenommen haben.* *Frankf. A. (Augsburg) 1560.*
sathals. sathalsz *gutturatus* 94, *Kil., Fris.*
satten. say- 19, se- 5, see- 20 -den, seten 9, nd. saden *satiare.*
sathheit. sat-, saed- 20, nd. zat-heit *saturietas.*
sättigen. sadeghen *inebriare* 56.
sattigkeit. satig- 9, sede-, sate- 8, nd. nrh. sadic-heit 182, 23 *saturitas, satietas.*
sattlich. sedelik *socialis* 56.
sattsam. sie sind mit sattsamer information zusammen-geschickt. *Weim. H. St. A. (Weimar) 1665.*
sattung. nd. sedinge, nrh. sadinge 152 *saturitas, satietas.*
Sattel *ephippium.*
sattelbogen. satelboge *arceolus* mat. verb., sattelbog 29, satelbog 40, satelwag 34, satelwegen 7 *arceolus, arces* (arcus).
sattelknecht. der landgraff und sein sadelknecht. *Frankf. Arch. 1596.*
sattelkissen. sadelkussen, satelküssen 1, satelkusse 154 *stramentum.*
sattelmacher. setelmacher *strator* 57.
sattelpolster. satelpulst 16, satilpu(l)ster 57 *stramentum.*
Sau. saye *porca* 56.
sauacker. vff sauacker *Bingelh. Akt. 1596.*
saudistel. suwe-, sewh- 3, saw- 1, sue-distel, sagendister 56 *salamita, salimila.*
sauhund. porcarius ein sewhund. *Frankf. Stadtbibl. 2, 9* (*Voc. antiqu. explic.*).
saulgel. suigel *ericius* 32.
sauwurz. säw wurz *castrangula* 143.
Sauce s. Salse.
Sauer *acerbus.*
saueraugig. sawraugig *lippidus* 3.
sauermilch. surmilch *colostrum* 75.
sauerschmeckig. sursmachkych *acutus* 5'.
sauerhaft. nd. sürhaft *acerbus* 58'.
saurheit. sur-, sawer-, suer-heit *acerbilas.*
saurigkeit. surikeit *acerbilas.*
säuerlich. sawerlech *acidum* *Virgil* 1665.
Säure. sur *coquinatio*, vnde nos dicimus: so bleib in diner sur 75 — *nd. (wetter.): so bleib in deiner söse.* Vgl. *Schmeller-Frommann 2, 524.*
Saug. sog. *delicus*: ferkel, so vom soge abgesetzt ist. *Vogel.*
säugschwein. seugschwinlein *nefrendus* 110.
saugen. sughen, soghen 58, nd. sugen gheuen 39 *lactare, lactere.*
säugen. söigen *lactare* 29.
Säule. hd. nd. sule, sul, hd. suel 17, sauel vel siel 77 *columna.*
Saum 110, zom 88 *palla.*
säumer. seumer, sei-, sey- 18, sa- 154 -mer *admissarius, apompticus.* und so er ziehen will, soll man ihme bestellen ein seimer under dreien marken und uber drüthalb mark. *Baur. Urk. (Bischofsh.) 1505.*
Saum (das Säumen).
saumhaft (säumig). seumhaft *Bingelh. Akt. 1663; saumb-hafte holsarbeiter* *Frankf. A. (Hessen) 1636.*
saumhaftigkeit *Bingelh. Akt. 1670.*
saumos. sie sind saumblohsz damit umgangen. *Frankf. A. (Hessen) 1636.*
säumig. vnsorzüglich und vnseumig *Weim. H. St. A. (Torgau) 1531.*
saumsal. die processe sind mit grossem saumsal geführt worden. *Weim. H. St. A. (Weimar) 1759; solche unordnung und saumsal.* *ib.* 1776; wegen des zu schulden getrachten saumsals. *ib.* 1798.

Saurach spina appendix Pomey ind. univ., jetzt berberis vulgaris Oken Naturg. 5, 1413.

Sausen flare 74.

saus. die menige der wasser susent mit starkem suse. Frnkf. Stadtbibl. 2, 26.

Schab. scaph scabies 33. schab von leinin durch carpia. lib. syn. Dom. 1100.

schabe 4, nd. scheff 22, scheue 22, 23, 47, clef. scheeve 147 festuca.

schabab 128, 145 nigella, melanthum (Schwarzkümmel) Stalder Id. 2, 305. weiss mir ein blümlü weisse — stat mir in grünem gras — gewachsen mit ganzem fleisse — das heisst nun gar schabab. Uhland Volksl. 109, 4.

schabab. also ich armer junger knab — gyng yn der yr von got schabab. Fichard Archiv 1, 108; drum muss er als ein diener fort, dan das er so schimpflich (wie ds seine wort waren) von dem dinste schabab sein solle. Weim. H. St. A. 1576.

schabbank scabra 30.

schabeisen scabra 74. eyn schäffisern scalpellum 56.

schabmesser. schabmeisser anasarium 5.

schabe 7, schaiß 6, scabe 124 scalpellum, plana.

schaben 19, schawen 20 planare.

schaber arthamus 57.

schäblich. scopochter scabrosus Sum. III.

schablg impetiginosus. schebig mit der durren kretz 75; schabbich acute 65 Mrg.

schäbigkeit. nd. schebigchayt scabies 33.

schabsal. clef. schafael van holt astula 147.

Schabelle. 1 eychen scabell (Fuszbank) Frnkf. A. (Frankf.) 1651. Schmeiler-Frommann 2, 552; Stalder Id. 2, 305; Vilmar kurh. Id. 345.

Schabernack. Ortsname: Weinberg im Schabernack gelegen. Weim. H. St. A. (Weimar) 1595.

nd. nl. **schawernaken** 22, 23, 109, schawernaklen 22 molestare. Vgl. weil aber der teufel durch seine giftige, unnütze meuler kein göttlich werck vngeschehend vnd vngeschabernacket lassen kann. Luther Ausg. Jena 1562. Bd. VII p. 2.

Schach scalabulum.

schachzabel. schachttafel 37, schafftafel 45 scacus, spacubulum.

schachzabelbrett. schaffzabelbret scacarium 20.

schachen. clef. schaicken scacare 147.

Schacher 34, 65, 95, schaucher 32, nl. schecher 106 latro. Birlinger schwab.-ausg. Wb. 589.

Schächten (שָׁחַת). Jospell Jud hat sein geschecht fleisch nicht angezeigt, hat dreierley fleisch offm schirn gehabt. Bingelh. Akt. 1652.

Schachtblume meleagris Pomey ind. univ.

Schadengeld. das ich allein gemant und die heubtluma neben 10 fl. schadegetlt erlegen mhusen. Gem. Arch. 1567.

schadenkauf. an schadekenen Frnkf. Stadtbibl. 2, 18 (1444).

schadenschlag. das ir die sele nith wol mac — gelosen ane schadenslac. Leips. Hss. d. Veterbuchs. 15. Saec.

schadbar (schädlich). schadeber Frnkf. Stadtbibl. 5, 25.

ob eins der pferde mangelhaft unnd schadbar erfunden wurde. Frnkf. A. (Würzburg) 1540.

schadhaftig. vnd ich meines schadhaftigen schenkels halben daran verhindert worde. Frnkf. A. 1586.

schadlosgeld. 10 schokk 80 gr. deme rathe zu Wallershausen schadelosgelt, darfur bemelter rath vor 500 floren versatz ist wurden [= haftbar ist worden], inhalts gegebener ir churfrällichen durchlaucht schadelosbriefle. Teneb. Amisrechn. ann. 1555. 1554 u. oft. (Regel).

schadlosverschreibung. auch von ime auff mehr dann einiss freuntlichs anruechen vngachtet seiner schadlosverschreibung und vorheischung nach keine erstattung bekohmen. Gem. Arch. 1549.

Schaf. schaff 5, 18, schof 9, schayffe 185, schauff 67, nrh. schaeff 152, 20 ovius, ouicula, balteus, mandros.

schafbauch. sie mogen woll ganze heymelsbuche oder schafbauche ungewegen verkeuffen ane widersprache. Frnkf. A. (Frankf.) 1425. — 5 sh. vor 56 schapezbuche ye den buch vor V gr. Weim. Ges. Arch. (Altenburg) 14. Saec.

schafgang. eyn schaff-18, schaf-8, nd. en schape-ganc 23 pedeleptum (furchtsamer Gang).

schafhaltung. wegen der strittigen oneram, wie auch übermässiger schaaftaltung. Weim. H. St. A. 1742.

schafhaus. da wirt ein schafhaus und ein hirt. Frnkf. Stadtbibl. 2, 29; die trifft sambt dem schafhause, ställen vnd darzu gehörigen baufröhne. Weim. H. St. A. (Weimar) 1641.

schafhirt, schafhirt 33, schauf-76, scheff-18 -hirt opilio.

schafhof. schoffhove Bing. Akt. 1572.

schafhuter. schafhuder opilio 20.

schafnosz. mit einliegender supplication . . errucht, darinnen er sich, das ime die schafnosser aldieselbst hinweg zu thun von mir geschriben, beschwerdt. Weim. Ges. Arch. 1549; habe ich die vorschaffung gethann, das eind unvorzögluch alle schafnoszer der endenn auff dem forwerge in Ew. f. gn. schefferey getrieben sollen werden. ib. 1551.

schafraute. schafrita mat. verb., scafreita 141 armatra.

schafreis. nd. schaffrisz 22 mucus.

schafshaut. clef. schaispuyt molestra 147.

schafen, schäfen. schafen 12, schefin 110, scheffin 75,

scheuffen 19, nd. schapen 23, nrh. scheiffen 152 ouinus.

schäffen fleisch das phunt umb 2 1/2 hlr. Frnkf. A. (Frankf.) 1425;

ein reikussen von schäffen leder. ib. (Mainz) 1575; — als nun

der canzleyknecht solchs den andern rätthen zu eröffnen vorschickt,

reissen die herren gräfliche gesandten, gleich den vorfluchtigen

maleque sibi consti, wie schäffen leder auss. Weim. H. St. A.

(Weimar) 1599.

Schaff. schoffen sartago 125.

schäffler. scheffler faber vascularius 111.

Schafften st. v. wie ire bärt geschaffen. Frnkf. A. (Butzb.) 1569.

schaffen schw. v. als mir euwir gn. geschaffet hat, cymen breff an die von Erfurt. Weim. H. St. A. 1465; er habe mit den gütern gleich seinen eigenen gütern geschafft, gethan vund gehandelt. Frnkf. A. (Reifenberg) 1554; sind zum profossen geschafft vnd schloschaft gemacht worden. ib. (Frankf.) 1622.

schaffer. nd. nrh. schaffar 1, schaffer 151 negociator.

schaffner 68, 110 negociator.

schafferlich. schefferlich negociosus 20.

schaffnis. nd. scheppenisse plator 11.

schaffung. nrh. vol schaffinge negociosus 152.

Schallaun, schalune sandalum. 8 fl. Anthonius Donis an 1 lundisch mannel 1 sorckdt vnd 2 schalennen. Weim. Ges. Arch. (Reinhardtbrunn) 1567; 2 gulden vor 1 neue betziern schallaune, ein stück flechsen garnn. ib. 1567; zwö schallaun gefüllert zu betdecken gebrauch vor 1 1/2 gulden. ib. 1567. Vgl. Schmeiler-Frommann 2, 325.

Schale. schala 95, schalle 16, schal concha. — (Verschalung): die brücken, da man die schale für gesast hatte. Frnkf. A. (Frankf.) 1545.

schalstein. karren sande steynen und schalesteynen. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1589. — den karren (plur.), die sand und schalesteyne gefurt han. ib. 1584.

Schalbraten. und sulen die rechten swine — schelebraden mit iren sechs rippen hawen. Frnkf. A. (Frankf.) 1425.

Schalk. aber in summa ich besorge: teutsch darnun zu schreibenn, das darunnter ein schalk begraben liegt. Got gebe, das mich meine gedanken betriegen. Weim. Ges. Arch. (Thüringen) 1554.

Schalk tripas 112. Vgl. Pfannenknecht, Stiefelknecht, stummer Diener. In dieser Weise ist wohl auch zu deuten, wenn es in Frankfurter Archivalien unter der Ueberschrift: Nota schelke zu machen, heizt: 26 sh. meister Jeckel symmerman von 6 1/2 tagen ecstliche schelke zu machen sun armbrusten; item 2 gulden 2 symmerman iglicher 6 tage schelke zu machen vnd 4 stampf zu pulver; item 4 Pfd. 18 sh. von schelkin zu machen; item 7 Pfd. 16 sh. Rud. symmerman umb knecht; item 26 sh. vmb 20 krippen an die schelke; item 16 sh. 5 heller von ein stampf zu pulver zu beslahen vnd von 20 knechten zu beslahen; item 1 Pfd. 5 sh. von ladeisen zu machen. Frnkf. A. (Frankf.) 1410.

Vgl. Aehnliches Schiller-Labb. 4, 41; brem. ns. Wb. 4, 602; Srodtmann Id. Om. 196.

schalkhaftig. en schalghaftiger knecht. Frnkf. Stadtbibl. 2, 29.

schalklich. nequiter schelklichen Frnkf. Stadtbibl. 2, 50; schelkellich nequicus; schelkiken nequiciter 56.

Schalbüchse. schalbüchse 3, schal-buchsen 1, -pusch 74, -boesz 18, nd. schalbusse 22 bombardia.

schallbar. dafür verschrieben scharbal (sic) oder hel canorus 57.

schällung. wurden aber einiche schellung oder zwitrockt fordt mer zwuschen uns . . aufsten. Weim. H. St. A. (Nürnberg) 1487.

Schalmei. scalmey 110', *hd. nd. eyn scalmeyde* 22, 5 *scalmia, scalmieida.*

Schalmeipfeife. schalmypff *scalmiea* 68.

Schaltpaum. er hat mit seinem schaltbaum, so kein eisen gehabt den keller . . of die brust gestossen. *Frnkf. A. (Frankf.) 1522. Schmeller-Frommann 2, 418.*

Schaltpaar. schalte- 12, schalt-iare, -iar *bissextus.*

Schaltpaartig *bissextilis* 110.

Scham der mannen und frauen *pudenda* 110.

Schamhaar *ramex* 32.

Schamlos. *nd. schemelosze* 13, *hd. schemelisch* 10, *schemeloy* 12 *impudens.*

Schämig. *vnschemig* 154, *vnschemmig* 6, *vnscheymig* 21 *effrons.*

Schamelot. schemelot tüch o. *halspudin tüch semisericum.*

Schampanje. scamone scamonea, *diagrydium lib. syn. Dom. 1100.*

Schande. auf solche weise war ein vogel erlauffen und ein pferd darüber zu schanden geworden. *Ges. Arch. 1544.*

Schandbuch. des Luthers schmach und schentbuchlein. *Weim. Ges. Arch. 1524.*

Schandbruch. ein santpruch 12, -bruch 57, -brucht 17 *epitulum.*

Schandgast. schandigast *ardalio* 75.

Schandbar. mit vnschutigen vnschambarn menschen *cum ingenis lascivis. Gloss. s. Ter. Andr. (Bibliothek s. Weimar).*

Schänder. *hd. nd. schender calumniator.*

Schänderin. schenderine *calumpniatrix* 58.

Schändig. schendig 8, schendig 9 *ignominiosus.*

Schandel *candela* 110. *Frisch 2, 161.*

Schank *vel* *kist* 20, 58, *schank Binselh. Akten concellus, repositoryum.* der schank *Frnkf. A. (Frankf.) 1500 u. 5.*; 1 *tannen beschlossener schank. ib. 1631. Vgl. Vilmar kurh. Id. 541.*

Schank (Schenklokal). **Schanktuch** *hier?* 14 *flachsen schmale schanktücher. Frnkf. A. (Frankf.) 1631.*

Schapel. 9 *gross* von den kerzen zu tragen und 6 *sh. 8 hell.* den knechten umb schappel; 12 *heller umb schapelle uff Sant Marien Magdalenenlag den knechten die kerzen zu tragen. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1596. 1598.*

Schapeler. scheppler 74, schepeler 56, 13, der mönchen scaplier *Kil.*, zepler 64', stapeler 74, scapran 93, schupran *Kell. Voc., nd. nrh. nl. ein schepelier* 11, schepeler 22, schapellaris *Kil. eyn cleit uer die scholderen als eyn moniken schapulier, schepellier 152 scapulare, scapulam, armalaua, capulis, nebrida. ein schapler an tuon scapulare 76. Schmeller-Frommann 2, 456. schapplen sicut monachi solent scapulare 6.*

Schar 110, *nrh. schaer 152 falanz. vierdehalben achterwiesen im fur zu Kossitz . . sinstet ein schar und sege. Weim. H. St. A. 1554.*

Scharbock. *nl. schoerbuyck 116, scherbock Vogel scorbutus, ocedo.*

Scharf. *hd. nd. scharp* 5', 19, 22, *scharpf, scharff* 1 *acutus.*

Scharfmachig. scharffmachig *acutus* 1.

Scharfnagel (grosser Nagel). 9 *new hell.* vor 6 *scherrfnagel, auch zum salthawse gebraucht wurden. Tenn. Amtsrechn. 1555; 5 gr. vor 30 scherrf- oder leistanagel; 2 gr. new hell. vor 30 kleine scherrfnagel. ib. 1554; 2 gr. vor 6 scherrfnagel seint zu den pferdekriepen in dem grossen stalle kommen. ib. 1542; 2 gr. vor 6 scherrfnagel, seint zum stalle im zwinger gebraucht. ib.; vor 2 scherrfnagel. ib. 1542; vor scherrfnagel und klammern. ib. (ein andermal steht statt dessen: 10 gr. vor grosse nagel mit grossen kopffen. ib. 1525) (Regel). Nach Schiller-Labben 4, 81 zu scherrf (kleine Masse zu stellen. Daneben penninknagel).*

Scharfortig. scharffortig 18, scharph- 7, scharp- 17 -ortig, *nd. scharpordig* 23 *oxia, oxygonum.*

Scharfheimeckig. scharffheimeckig *acutus* 28, 30.

Scharfe rohr oder tüchsen, spiesse oder scharffen, harnische *rondasche . . Frnkf. Arch. Cassler Licentienliste 1647.*

Schärfe. scherffe, scherft *acumen* 7. von dñner scherffe ab *increpacione tua. Frnkf. Stadtbibl. II, 26. bis uf die schärfe der berges. Weim. H. St. Arch. (Ilmenau) 1674; mit schärfe fragen, unter Anwendung von Tortur fragen: Hans von Freyberg ist erslich in der gulle und volgens inn der scherffe befragt worden. Weim. H. St. A. (Dresden) 1566; was er vnd seine gesellen im synne gehabt etc. mit bedraung der scherffe ernstlich zu befragen. (Gotha) 1567.*

Scharfheit. *nd. scharpheit acerbitas* 37.

Schärfig. *eyn twe scherpech sword* 37. zum scherpfügisten und anzugügisten. *Frankf. A. (Würzburg) 1452; zum scherpfügisten und ahnzugügisten. ib. (Frankf.) 1555.*

Schärfigkeit. scharffkeit 9 *acrimonia. acrumenia sarfkeit vel behende synnykeit* 58'.

Schärflich. scherpflichen *Frnkf. Stadtbibl. II 50, nd. scherpe, scrape-licen acriter* 23.

Schärfung. schirpfunge *accasia (X acuties)* 17.

Scharlach. schairlache 19, *nd. schaelaken* 11 *paludamentum.*

Scharlachbeere *coccum Vogel.*

Scharlachgrün. *nl. schaelakengreyne granum tinctorium* 145.

Scharlel. scarleye 85, scarley 4, 47, 85, scharley 74, 8, 79, 149, scharl-in 17, *nd. -ynck* 22' *bombicina, borith, affodilus, borrago; scariola.*

Scharmützeln. sind die viendt zugezogen vnd das schermtützeln angefangen. *Weim. Ges. Arch. (Coburg) 1462; ich bin mit den knechten bey drei stunden in der schlachtordnung gescharmützelt. ib. 1525.*

Scharne. *nd. eyn scherne* 22, *schaern* 11 *carnificina. Vgl. Weigand Wb. 2, 550. Schmeller-Frommann 2, 469.*

Scharnweber. *eyn scharne weuer* 56, *Chytr. scarnabius, scarabeus.*

(Scharren.) Scharreisen, scharysen *bouer, ignibulum* 57 (letzteres vielleicht *verschrieben* für *schurisen*, vgl. *schur-ysern* 23, -eysen 75, *schirysen* 76 *ign.*).

Scharmaus *talpa Pomey ind. un.*

Schatten. schattewan 58, *schatwann Frankf. Stadtbibl. 2, 26 umbra.*

nd. Schattem, schetern agitare 22'.

nrh. schatteringe 152, *nl. schetteringe Kil. cacinus.*

Schats *thesaurus.*

Schatzbuch. die schlüssel zu sigel und schatzbucher. *Fichard Fr. Arch. 541.*

Schatzgräberisch. er hat . . in den Grumbachischen schatzgräberischen hendeln sich seer viel lassen gebrauchen. *Weim. Ges. Arch. (Gotha) 1567.*

Schatzwahrer. *clav. schaetwaerre des keyzers arrcharius* 147.

Schaube. schoub 95, schaub 8, schab 7, scheid 76, schoib 57, schaup 19, *nd. schoef* 11, *clav. schub* 147, *nl. scoof* 106 *garba, glossus frumenti. 5 sh. 5 hell. umb schaub und holz zu hauwen. Frnkf. A. (Frankf.) 1596; 8 sh. 8 hell. umb funff schaub wyden. ib. 1402; 10 sh. 5 hell. umb etwemännig band an den schob by der molen. ib. 1455 (vgl. schouphant Lex. 2, 776). Stalder Id. 2, 310. Schmeller-Frommann 2, 355. Vilmar kurh. Id. 545.*

Schauben (= schieben). der herr major wolle den wagen auf die strasse schauben lassen. *Weim. H. St. A. (Weimar) 1736.*

Schaukel. *nl. socke vel sconghel* 107, *hd. eyn schocke, schock* 1, *socke* 4, *schyke* 70 *ocellum. Dial. heute: schockel. Schauen. in schawendem leben (= beschaulichem Leben). Frnkf. Stadtbibl. II 50.*

Schaumelster *edilis* 88.

clav. schautenfel citeria 147.

Schaufel. scufela *Rzkoč, schuuel* 10, *schauwel* 77, *schiffel* 13 *pala.*

Schaufelbrett. schauflern brede *Frnkf. A. (Frankf.) 1525.*

Schaum. scheum 34, schaim 30, *scheim* 74 *repurgium, spuma.*

Schäumkelle. 5 *scheumkellen inclusis ein schepff kellen* vor 3 *gr. Weim. Ges. Arch. (Volkenroda) 1567.*

Schauen. getraulich helfen schauen und schirmen. *Frnkf. Arch. (Frankf.) 1544.*

Schechter bissus 17. ein kappen, so mit schlechter gefüttert. *Frnkf. A. (Frankf.) 1565. — unter den neuenkremen, da man die barchenschechter und dergleichen wahr pfleg faul zu halten. Frnkf. A. (Kassel) 1559.*

Scheere. scher, schyr 12 *forfex.*

Scheerenschmid. schersmet *forfex* 57.

Scheffel *modius.*

Scheffelig. dry scheffelig *mas bladus* 57.

nl. Schevout accalabus 89. = *schieffuss? atelabus.*

(Scheibe.) Scheibfenster (vgl. *schibenglas Lexer* 2, 719). 20 *fl. Hans Büttroff schuster an 1 feiden schweine, 1 fuder hew, 20 stuck garn, 1 kessel, ausgeschlagenen scheibfenstern, 2 blochern pfastchen. Weim. Ges. Arch. (Reinhardsbrenna) 1567.*

Scheid. also habt ir eyn scheyt zuschen ene gemacht. Frnkf. Arch. 1435.

schiedbleiche Weim. H. St. Arch. 1774 dünne wand zwischen zwei Zimmern. Eine solche Wand aus Fachwerk und Holz bestehend heisst noch heute in einzelnen Gegenden Thüringens (s. B. Naumburg) bleiche.

schiedlich. ungeachtet, wie scheidlich und friedliebend, wir uns in solcher unterhandlung jedertzeit ertzeigt. Frnkf. A. (Frankf.) 1555.

scheiden (einen Schied aufrichten). und hant die radlode die dorf. . gescheden und gerichtet. Frnkf. A. (Frankf.) 1521.

Schein. von wem oder in was schein das immer geschehe. Weim. H. St. Arch. (Wien) 1650.

scheinsattel. ein beschlagenen schinsattel vmb 2 fl. Frnkf. A. (Frankf.) 1546. — Prunksattel?

scheinstein. nd. eyn edel schynstein ebenus 37.

scheinbar. die edele und schinber furstin. Weim. H. St. Arch. (Eisenach) 1544.

scheinbarlich. zw meinem scheinbarlichen und kuntlichen nutz. Weim. H. St. Arch. 16. Saec.; was einem jeden. . fuer scheinbarliche, beweysliche scheden wiederfahren vnd begegnet. Weim. Ges. Arch. (Georgenthal) 1570. Adv. schinbarlichen essen epulari 65.

scheinen. vom 11ten dieses noch scheinenden monats. Frnkf. A. (Isenburg) 1635.

scheinlich. scheinlicher faculentus 74. adv. da dan scheynlich werden offeneth die wercke des menschen. Weim. H. St. Arch. (Jena) 1515.

scheinung. schynung apparitio 19.

Scheisszen. schissen, schissen, scheissen merdare.

scheisshaus. scheisshaus calacumba 74.

scheisssteufel. „In Bischofshaus an der Rhön ist alle Jahre am Sonntage nach Marias Geburt aus Anlass einer Ruhrepidemie eine Procession, welche Scheisssteufelprocession genannt wird.“ Medicinisches Correspondenzblatt des Vereins von Thüringen 1881. No. 6. S. 97.

Scheit cylindrum.

scheitholz. jerlichen mit 40 claffern scheidholtz vnd mit sampt dem reisse so dawon gemacht wird. Weim. H. St. Arch. 1572.

Scheitel. hd. nd. scheidel, schedel 12 vertex.

scheitelband. scheitil bant discriminale 57.

Schel luscus 56.

schelkraut. schelcrut lib. syn. Dom. 1100, schellkraut

Kil., schielkraut 145 glanz, celadonia.

schelwurz. schelwurtz 7, 449. schelworcz Frnkf. Stadtbibl. II 54; nl. schelwort 85 agrimonia, celadonia.

schelhelt 56, schelheyd 19, nd. scheelheit 11 epiphora.

Schelh. ich liess sie in den Aschaffenburger schelch bringen. Frnkf. A. (Frankf.) 1782.

Scheldich. hd. nl. schellig 116, Das. vacerra.

Schelding (vgl. Lexer 2, 691). 4 to 16 schill. umb einen andern schelling steyne myde zufuren. Frnkf. Arch.

Schellhammer (Hammer zum Zerschellen eines Steines).

57 sh. von eim schelhamer zu staheln und von hundert und ein hundirt (sic) spicsin und von einer steinaz zu staheln. Frnkf. A. (Frankf.) 1396; 12 sol. hell. meister Joh. Solzspecher von 150

spicsen von eyne grossen schellehammer zu staheln und Heinr. umb eyn sluz in die schribere an eyne laden. ib.

Schellunge (Zweit). also wir in schellunge, zweitracht vnd

leidunge gewest sin vmb 6 1/2 huffe landes. Weim. H. St. A. 1445.

(Schelten.) schelbtüchlein. dasselbig ausszusstecken mit

etlichen schelbtüchlein. Alveld 1520.

schelwort. scheldewort probum 56.

schelter. schelder satiricus 56. schelten vnd strasdichter

satiricus 95 — schelter vnd strafrichter. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 416.

Scheme 74, schoem 68 lamorpha, larua.

schemebart. schiempart 74, schampar 65, schönbart 126,

schenbart i. ein gemacht anlit 65 facialis, larua. Schmeller-Frommann 2, 418.

Schenk, schank. er wolle unserm diener eyn schenck

thun. Frnkf. A. (Frankf.) 1481; hat ime ain schanckh auf 30 m.

duc. mübracht, des sich der Thurgk wenig achtbar erzeigt. Weim. Ges. Arch. 1522.

schenkbank. eyn scenke bank pincernaculum 56.

schenkbier 85, schinkebier 85 cervisia pincernarum.

schenkgeld. zw schenkgelde Frnkf. Arch. (Frankf.) 1548.

sehenke. den kong enphaen mit der alden schenke des wyne. Frnkf. A. (Frankf.) 1442; sost wollen sie sinen kon. gnaden ein erunge tun mit einer schencke. ib.

hd. nrh. nd. **sehenker 68, 132, scheenker 11 a caliculus.**

Schenkel. eyn schenckel pastilla 5. Vgl. Bubenschenkel

ein im Taunus beliebtes Gebäck.

Schenekorb. schenekorp oder napf calatus 57.

Scherbe. scherf toreuma 55. Vergl. weiter. grasscherbe,

blumenscherbe — Blumenlopf. Schmeller-Frommann 2, 465.

(Scheren.) scherelsem. eyn scheryseren sagulum vel

sagillum fabri.

seherhaar. wolle flocken oder scheerhaar. Frnkf. Arch.

(Cassel Licentl.) 1647.

Scherf. viril eynz scherffez obulus 57. Schmeller-Fromm.

2, 464.

Scherpent 144, scherpen Fr. cerevisia pincernarum — sor-

bet? vgl. Weigand Wb. 2, 741.

Scherre. scher 52, 55, 74 talpa, affa.

Scherrkuchen (Scharrkuchen?). blosskuchen, butterkuchen

vnd scherrkuchen oder disscher (= disscher s. o. **datsoh**)

Weim. Gem. Arch. 1559.

Scheu. domit solche böse that, zu scheu anderen, möge ge-

strafft werden. Weim. Ges. Arch. 1564.

scheuen. wenn wir uns dann. . zu gehorsamen schuldig

wissen auch der warheit beipflichtig zu gebenn, kainen schewen

tragen. Frnkf. Arch. 1576.

scheulig. als zwen argwenigh fremde gesellen mit schuw-

hegen geberde vermerkt. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1507.

scheusal. es würgen ihn gewissenbisse bei zeiten in das

grab und er wird ein scheusal der ehrliebenden welt. Weim. H.

St. Arch. 1780.

Scheuer. schauer, schauern f. Scheuer. Bing. Akten 1596.

Sellen: scheuern. Auch heute noch wetterausch. vmb gewichte

zur wagin in der messz vnd zu fegen die schüren, da sie hing.

Frnkf. A. (Frankf.) 1568.

Scheuerung (schuierung Schutz). uweren strassen zu fridde

und schuierung. Frnkf. Arch. (Cassel) 1495.

Schoute — nl. schuyte, nd. schulte, vergl. Brem. nz. Wb.

4, 725.

scheutenmacher. nrh. schutenmecher 132, nl. schuten-

meker 109 bareanus.

Scheutz (vgl. Lexer 2, 763). wie aber dem paffenvolck ire

vnnöthliche schäucz in dem zubrochen. . Weim. Ges. Arch. (Leip-

zig) 1541.

Schlecken. von siner gelider schickunge. . wes anlit 11

wol geschickt ist, noch wol geformet. Frnkf. Stadtbibl. III 25.

Schlekmass. nd. schienisse series 37. Vgl. Schiller-Löbber

4, 89.

Schlieben. die von Peterwil(han) solch urteile gein Mintzen-

berg und von Minsenberg off uch als irn oberhof geschoben.

Frnkf. A. (Frankf.) 1476.

schlebsack pera Pomey ind. univ.

Schlebelicht. schibelich 110, schibelich 13, schibel-echt

17, -icht 13, schew-70, schey-66, 151 -belicht, scheiblig 154,

scheblecht 18, scheiblecht 58 globatilis, orbicularis, circus. schibe-

lecht, scheibelig machen globare 76.

schlebellichtig. runt, scivelachtig orbicularis 56.

schub s. u.

(schlef.) schleffigkeit. schebicheyt proclinitas 56.

Schieferfarben. ein schiberfarben, grauen mantel, ein

sachsichen huelt mit brauten runden borten. Frnkf. A. 1559.

Schieferstein. abacus eyn schypherstein dar off man schribt

o. malet 110.

Schlem (Augenübel). dz saf (der zibollen) vertribet den schie-

men der oigen. Frnkf. Stadtbibl. 3, 25.

(Schlene.) schienhelm. schenebein 57, schenbein 8, eyn

scheynebeyn 5, schonebein 9, schinpawm 1 gamba poblez.

Schlenfessel. nd. eyn schyntvössel salotes 37.

Schler. eyn schir schir saphirium 56.

(Schler, schnell, schleunig.) er wolle ihm das geld uf schir-

stenn Michael margk 4 geben. Weim. H. St. Arch. (Neustadt a/O.)

1544. — adv.: sand Martinlag, der nu schirest chumt. Frnkf.

Arch. (Frankf.) 1521.

Schlessen. vor Esscherzheyne porten geandlagt und sant

geschossen. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1447.

schieszrein. schieszreyn agger 48.

Schiff naus.

Schiffbrechunge. scipbrekinge 53, scheffprechung 1, nd.

schepbreckinge 1. Daneben schiffbruchunge 20, schepbrockinge naufragium, naufragari.

schiffbrechig. schipbreckig naufragus 56.

schiffbruch. hd. nrh. schiffbroch 9, 152, scaypbruech 97 naufragare, naufraga, naufragium.

schiffbrücke. er habe eine schiffbrücke machen sehen, unter der allen windmühlen . . . wo man es sonst an der alten schinnkauthen heisse. Frnkf. A. (Frankf.) 1667.

schiffknecht. als zeug nun gesehen, dass der geschossene schiffknecht gesunken und ihm der blutige schweiss aus nasen und mund gangen. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1599.

schiffkuttel nautilus piscis 114.

schifflohn. nrh. sciplon naulum 97. zu schifflohn und zu koste. Frnkf. A. (Frankf.) 1545.

schiffmann. es ist ein schiffmann daselbst, der heist Hans Engel. Weim. Ges. Arch. 1526.

schiffpfund. speck das schiffpfund. Frnkf. A. (Cassler Litterent.) 1647.

schiffstatte. schiffstat nauitula 16.

schiffzimmerleute. scheffzemerlude Frnkf. Stadtbibl. 2, 18.

schiffzug classis Vogel.

schiffen. sie hant er wine heruff geschiffet. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1469.

schiffg. nd. schepich nauticus 56.

schiffrieh. schiffrech amnis 95. und auch noch schyff- rich wasser noch auch lanstrasse nüt enhaben. Frnkf. A. (Wetzlar) 1478.

schiffung. schaffung 1, schepunge 5, nd. schepinge 23, nl. scheepeing 99 nauigium, classis. (Schiff:) so magk yeder- man der mit redelicher schiffung und gekawwe gerustet ist, fr- schiff zwuschen Meintz und Franckfure furen. Frnkf. A. (Mains) 1461; mein gn. furst hat alle schiffungen, so convoyen benüthigt oder begeret . . . abgeholt. ib. 1646. — (Flotte:) . . . ist der Turgkh alda abzogen vnd sein schiffung auf Constinopel gesandt. Gem. Arch. 1522.

Schiff, schiffung. vmb schyff in pergemand vnd vmb substancien vnd atrimentum zu dynnen gerede in die noterye. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1561; zu kosten zu schiffunge. ib.

Schild. das arm Crabatenland ist ein schilt vnd port der ganzen christenheit. Gem. Arch. 1522.

schildfasser. schiltfasser 10, schiltfessel 74, schintfessel 12, 17, schintviszel 13 satellus, satrapa.

schildknecht. schiltknecht 16, nd. schiltknech 23, 56 satelles, scabularius (= scularius 7).

schildkröte. schild-, teller-kröte testudo Rskoch.

schildmeister clippifer 57.

schildlicht. vnd derselbe sal schildechte grosschin zu Smal- kalden gelagen, ye drie vnd zwenzig derselben schildechten grosschin vnd durczu einen alden grosschin von einen rinschin gul- den gebin oder vor ein alt schokk grosschin vnsz landis wehrunge. Weim. Ges. Arch. (Weimar) 1454.

Schilf. schilff 3, 5, 21, schelff 110, schelf lib. syn. Dom. 1100, schleff 74 carex, cortex, cirpus.

schilfbins. schilfbintzen cirpus Vogel.

Schilling. schullenge Frnkf. A. (Frankf.) 1594. vier schil- linge phenningeldis. Michelsen Cod. dipl. Thur. 1550 u. s.

Schimmel. schemel 8, 12, scheymmel 21 mucor.

schimmelfarbig. schimmelfarbigt glaucus Vogel.

schimmelleicht. schimlacht 17, schemelicht 18, nl. schem- blegt 99 muscidus, mucor. einn schimlicht pferdt. Gem. Arch. 1549. (schimmelig = Schimmelfarbig heute noch in Thüringen.)

schimmelig. schemelick 8, schymmelig 10, schymlig 3 muscidus, mucor.

schimmeligheit. nd. schimelicheit mucor 23.

Schimmen illucere 18.

Schimmese? (Waarenballen). er hat geschworn, dz die schym- mese sin sy. wullet behulfflich sin, damyde dem erbern manne syn schymessen wider werden moge. Frnkf. A. (Frankf.) 1461; es sy ime do sumale auch ein schymmesse balle mit massen nydergelacht und noch do behalden sy, die schymmesse alsus gemerket, so ferre dz gemerke daran bliben sy: (folgt das Waaren- zeichen). ib.

Schimpf jocus, ludus.

schimpfig. hd. nd. schimpich facetus 126, jocosus 56. schimpfig, schamig vnd wolgezogen. Frnkf. Stadtbibl. II 25.

schimpfieren. wie mich Reynhardt von Mossin sere schim- phiret gein uch. Weim. H. St. A. (15. Jahrh. 2. Hälft).

schimpflich. schympfflich facetus 64.

schimpfung. wie sie dann s. f. gn. hieran nicht geringe schimpfung angethan. Frnkf. Arch. (Hessen) 1612.

Schindelbrett (dünne Bretter zu Schindeln tauglich). 20 g. vor 20 baume zu schindelbrethen. a. 1534; cymname vor schin- delbret aus wintfellen im burgholz gemacht vnd yhe 1 c. vor 5 groschen gegeben wurden; vor schindelbret aus dem Burgholz verkauft; von 500 schindelbrethern zu machen. 1542; 15 gl. von einem tausent schindelbret zum selbigenn hause im walde zu machen gebenn. 1523 Tenneb. Amtsrechn. (Regel).

schindelmacher Weim. H. St. A. (Hammerburg) 1745.

schindelnagel (Nagel, wie er zum Aufnageln der Schindeln gebraucht wird, also von mittlerer Grösse). 2 g. 6 new hell. vor 300 schindelnagel, seint zum neuen hunnerhawse, dasselbige gedackt mit schindeln, gebraucht worden. Tenneb. Amtsrechn. 1535; 4 g. vor 400 schindelnagel, seint zum stalle im zwinger, als derselbige mit schindeln gedackt, gebraucht. 1542; 2 g. vor 300 schindelnagel seint auff ein hawsz auffm schlosse, desglei- chen auff den stal im zwinger zu pessern gebraucht wurden; 4 g. vor 100 schindelnagel seint zum kleinen decklein am kornhawse kommen vnd daran verschlagen. Tenneb. Amstr. 1542 (Regel).

Schinden. uff das sie nicht beraubt noch geschindt wer- den. Frnkf. A. (Frankf.) 1423. — boreas aquilo schint den hengst: schindenhengst 155. V. a. 1618. Schmeller-Frommann 2, 429.

schintheus. schintheus carnificina Oberl. 1039.

Schindern. local (Dresden) = schleifen, glennern.

(der Schinder. die Glenner, städ. Schleife, Eisbahn.)

Schinken. er hat allschon einen schinken bei mir im saiz. Weim. H. St. A. (Eisenach) 1746.

Schinne o. wipfel cyme 9. Nebenform zu zinne?

Schippe. schopp 19, nrh. schup 152, hd. nl. schuppe 8, 109, 116 pala.

Schirling. wudrich oder scherling acula, aconita lib. syn. Dom. 1100.

(Schirm.) **schirmartickel** (plur.) der cläger. Überl. Aktien 16. Saec. öfters.

schirmbank. scherebang 8^e anticipa.

schirmbrett. eyn schirmbred 19, schirmbret vor dem feur 110, schermbret 8 anticipa.

schirmschild. schiremschild latibulum 27 Mrg.

schirmschwert. schirme- 9, schirm- 8 -swert, schirme- sword 57 macera.

schirmstreich (= schirmartikel s. o.) vnd fehlen . . . gleich alsz hielten sie schon den himel . . . erstritten, woz aber ihre lame schirmstreiche sein beweisen jre früchte. Weim. Bibl. (Aman- dus) 1523.

schirmweise. in vermainter schirmweis. Überl. Aktien 16. Saec.

schirmen gladiari 19.

schirmer 68, 110, nrh. scherner 152 gladiator.

nd. Schlachten prolificare 56.

Schlachten. nd. slacten mactare 56.

schlechtiger. slechtinger mactarius 8, 9.

schlachtung. slachtung ablatio porcorum 17.

Schlaeke. nd. slagge scoria 38.

Schlaf. slaff, schlaff, slaef 20, 152, slayff 19, schlauff 68, sloft 49, nd. slap, slaep 11 somnus.

schlafgaden. slauffgaden cubile 95.

schlafhaube. 4 gesteppte schlafhaub und schmudduch. Frnkf. Arch. (Darmstadt) 15. Jahrh.

schlafhaus. slauffhaus Frnkf. Stadtbibl. II 50.

schlafkammer. slaff- 5, slaiff- 19, schlof- 6 -kamer cu- bile. damit die heilige christenlich kirch zu einer mortgruben vnd des teuffels schlafkammer wurd. Weim. Bibl. (Alsdorf) 1520; sambt elichen slauffkamern vnd schubodemen. Weim. H. St. A. 1529.

schlafmeister. slaufmeister cubicularius 57.

schlafpelz. 1 nacht oder schlafpelz von barchat mit einem kinrucken (sic) fuller vor 3 fl. Weim. H. St. Arch. (Volkenroda) 1567.

schlafern. hat geslaert dormitavi. Frnkf. Stadtbibl. II 26.

schläferig. schlafferig 110, nrh. slaperich 152 somnolens.

schläferigkeit. slaurkeit 58, slafrigkeit 20, schlafferi- 65, schlaffri- 6, sloffer- 5^e -keit sompnolentia.

schläferung. slaufferunge sompnus. Frnkf. Stadtbibl. 2, 26.

schlafung. slauffunge dormitio 58.

Schlag. slag vel ein lantwerck (= lantwerck) fala 3. 2 gr. vor ein ketten mit vier rincken, zum selbigen schlage kommen, damit zu zuschliessen. Tenneb. Amtsrechn. 1534 (Regel). pedica

eyn offen slag da man fogel mit fehü 17. schlag apoplexia. er ist nicht toll aber der schlagk soll yn gerurt haben. Weim. Ern. Ges. Arch. 1523.

schlagbraue. slagebra palpebra 104.

schlaggang. mühlen mit zweyen mahl- vnd einem schlag-gangk. Weim. H. St. Arch. 1654.

schlagfenster. slagefenster 8, slagvenster 9 compluvialis.

schlaghaus. nymant sol keynerley fehe feile zu han stechen oder slahen dan ime slaghuse. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1377.

schlagmahl. hd. nd. slag- 22, slach- 23, 33 -mal liur.

schlagmasel. slagmasel 1, slag-masen 34, -mosen 2 liur.

schlagregen. daneben schlegregen imber nimius 65.

schlagtaube. slagdube palumbus 93.

schlägel pala, percussorium 57, 58.

schlagen. geschlagen gold aurifolium lib. syn. Dom. 1100; geschlagen silber argentea lamina ib. — es hätten die von Dürckelweil sturm geschlagen. Frnkf. Arch. 1566; sie haben den schult-heissen angerufen, das er die glocken schlagen wölle. Frnkf. Arch. (Bützsch) 1569; hat den mantel hart um das gesicht geschlagen. 1596; — er hat eyne armen mann ertlich in eyne stockh geschlagen, nachmals gein Kranchfeld in den dhurn fueren lassen. Weim. H. St. A. (Speier) 1544. — ehe man die schwein ins echern geschlagen. Frnkf. A. (Frankf.) 1531. — aber den groezen heuptern in der geistlichkeit vngesellig, die geistlichen mit steuer zu beladen und die annata weiß hinweg geschlagen. Weim. Gem. Arch. 1521. — er hat sich vor die stat Rodis geschlagen. Weim. Gem. Arch. 1522; warnungen, welche wir in gar keine vorachtung zu schlagen wissen. ib. (Gotha) 1566.

schlagen. subst. das die Ungern mit den Turgken eyn schlagen gehabt. Weim. Gem. Arch. 1523.

schläger (Henker). der slahir (der Johannes entkauplete). Frnkf. Stadtbibl. II 29.

Schlamm. slam 9, 13, 64 hinus.

schlammig. schlammig alluvius 57.

Schlampampe (hier: Thorheiten). wobei er zu den umstehenden gesagt, das wären schlampampen. Weim. H. St. Arch. (Eisenach) 1755. Vgl. Klein Prov. Wb. 2, 116.

Schlange. Leviathan der slange Veterb. (Leips. Ha.) 666; slenge idra 57. mit ernen slangen (Geschütz). Frnkf. Stadtbibl. II 26.

schlangenkönig. slangenkunig regalis 74.

schlangenspritze. eine tüchtige schlangenspritze anschaffen. Weim. H. St. A. (Weimar) 1785.

Schlang. ein zarter oder schlacher (= schlancher?) gracilis 75, nd. slanchg elongatus 38.

schlankung. nd. slankunge vel wekinge liquescencia 56.

Schlänzgereute. drey huner sinnz von einer wiesen im Aumischen Walde, gemandt zum Schlänzgereute. Weim. H. St. Arch. 1535. (Spätere Copie.)

Schlappe. slappe 9, 57 culptum (καλυπτρον) 57.

schlapphaube. der Sophoier, so ain schlapphauben soll entwandt haben. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1536; it. hab ich Heynrich haupmacher mein hern geben vor eyn golden schlapphauben darvnd die lanzknecht geschossen haben off sonidag Jobilete. ib. 1542; 4 gr. geben fur schlapphauben darvnd die fuuszgeenden knecht geschossen. ib. 1542.

schlapplicht flaccidus Käl.

Schlarfuchs equus puniceus Pomey ind. un.

Schlatter. Nebenform zu snateren gurrulare 147.

Schlau. schlw nasosus 125 (i. versutus).

Schlauch. ein sluche antla 125. spricht Anicenna, das rehte slüche die allewegini essent, nit zu nement. Frnkf. Stadtbibl. III 25.

Schlecht (Geschlecht). schlechte 13, nd. schlechte 23 parentela, genealogia.

Schlecht malus.

schlechtund gregarius canis 125.

Schleck epule 32. Vgl. Stalder Id. 2, 325; Schmeller-Frommann 2, 505.

schleckmund (vgl. slecmül Lexer 2, 964). die schaff gestochen, das die gynnen, die kelber und lemer, das sie blaren vnd was zu sleck mundter gehort. Frnkf. Stadtbibl. 2, 18 (15. Jahrhundert).

schlecker. slicker 74, schlicker 75 glutu, glutor.

schleckern. nd. sleckeren maculare 22.

Schlehenbaum. slehen-, schlehen-, sleen-, slee- 5, slehleh- 6, schlech- 76 -baum, slechpawm 1, nd. slen- 22, 23, nrh. sle- 97 -bom accasius.

schlehensafft. clev. slehensap 147, nd. sleesap 47, 96 acasia (vgl. slēhentranc Lexer 2, 966).

schlehdorn. slechdorn cornus 55.

Schleier. sloger flammeum 57.

schleierweber. schlawrweber flammearius 91.

Schleife. sloif ansula Sum.

Schleife. sliff 5, 33, schliff 52, sleiff 27 lapsile, lapidum.

schleiffhaus. sliffhuz lapidum 57.

schleiffseil. 2 schleiffseil kosten 1 gulden. Weim. Ges. A. (Georgenthal) 1567.

Schleife. schlaipfle labina 32.

Schleif. slif Voc. erat., nd. sleif 23, nl. sleef ludicula, pantum. Vgl. Brem. ns. Wb. 4, 819.

Schleim. slyme, slyem 125, schleyem 67, 135, Fri., schlym 20, 64 limus.

schleimig. slimich 56, schlymig 68 obscenus, limosus.

schleimigkeit. schleymicheit 110, schleymigheit 68 lubricitas.

Schleitzer o. eyn groszer frass 126 mando, edaz.

Schlemmer 114, slomer 125 asotus.

Schlenker. um steyne zu den slengkern. Frnkf. A. (Frankf.) 1548; slengkern zu newene. ib. 1549; um steyne zu den slengkern. ib. 1543; slengkern zu newen. ib. 1531.

Schlepp. sleep G. voc., sleppe Gem. voc., slippe 125, ark ein sleip an dem rock 132, lacinia, sirma. schleppe, nicht werthe frau muliercula. Pomey ind. un.

Schleuder. nd. slüter 56, hd. slauder 3, 74 funda, falatica.

schleudrer. slawdrer salaricus 74.

Schleck (slich Schlamm). 7 sh. 7 hell. ein knechte von 5 lagen, der den slich an dem Mein zu hauff warff. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1596. Vgl. Ähnliches Strodman Id. Osn. 215.

schlickichtig. nrh. slickachtich limosus 152.

Schleiff 16 hell. den slich an dem Mein uffzuslahin. Frnkf. Arch. (Frankf.) 15. Saec.

Schlichglas. nd. saphirum eyn slichglas 56. (slich = gepochtes Erz? Weigand 2, 590 oder statt slichglas Schluckglas, Triakglas.)

Schlichten (gradmachen). 3 sh. von 100 bruckennel zu slichten. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1404; (ausgleichen:) er hat sie gutlichen miteinander gesunet, gerichtet und geslichtet. Frnkf. A. (Strasburg) 1532.

schlichtig. habenn darauff dem vorwurthen pair neun schock der gleichenn artzgetl entricht, auch . . dem hern voyth . . abtrack gethan, nicht anders gewust dan am sache wehr schlichtig und richtig. Weim. Ges. Arch. (Erfurt) 1525.

schlichtigkeit. nrh. slychtheit 132, nl. schlichtikeit 110, hd. slychtheik 19 lenimen.

schlichtiglich. schlechtiglich columbinus 75 (wie die Taube).

Schlielen. der trache cetus slieket alle andern fische. Frnkf. Stadtbibl. II 26.

Schlieszen (beschiessen). damit man auff dem tage Nicolai desto ehr schlieszen vnd zur entkassch kommen moge. Frnkf. Arch. 1535; sie sollen die stritzigen sachen befahren vnd berathschlagenn vnd zugleich schlieszen, damit in gleichenn fällen . . gleiche vnd einerley weisung, schied vnd sentenz gegebenn und gehalten werden. Weim. H. St. A. (Hennob. Bergwerksordnung) 1566; so ist von den anwesenden churfürsten vnd ständen . . christlich geschloszen. Weim. H. St. A. (Leips.) 1634.

schlieszhaspe. vor eyne sliszhaspe an das kornhuzz. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1449.

schlieszgeld (Besahlung für Behütung und Beaufsichtigung der Gefangenen durch Schlieszer). an schliesz- und silszgeld 23 thaler 4 pf. gelt liquidirt. Weim. H. St. A. (Weimar) 1693.

schlieslich. zwischen gemelten der reichstend vnd hungerrischen gesanden hat nichts slieslichs gehandelt werden mögen. Nürnberg. Reichstagsakten 1522.

Schliifer. eyn sleiffer aplica. Frnkf. Stadtbibl. II 54. Vgl. Westdeutsche Maa. z. B. Schmidt West. Id. 190.

Schlinden 66, nd. slinden glutire.

Schlinder, schlinter. nl. slynder Käl., een slindere 108 chelydrus.

schlindsucht. nd. slintsucht bolismus 37.

Schlinge f. (Schleuder) Frnkf. Stadtbibl. II 26.

schlingstein. slingstein 74, slingenstein 95 glans. hd. clev. schlinger balarius 74, 147.

Schlingel. nd. schlängel, dölpel margites 56.

Schlip die tonne . . (Fisch?). Frankf. Arch. (Cassler Licentenliste) 1647.

Schlüpfen. schlupfen 7, schlipfen 76, 29 labi.

schlüpfen. schlüpfen lubricare 64.

schlüpfen. nd. schlipperich 56, slippricht 57 lubricus. — nd. sliberich ludius 109 (verschrieben für lubricus?)

Schlitten. slitte 3, slitte 154, slyde 19, slyede 12, slit 49, hd. nd. sliede 56, sliede 5, 9, 23, schlitten 143 reda, eseda, holicacabum.

schlittenschemel. nd. sledenschemel epiresia 37.

Schlitzzen (Schweine abstechen?) sie mogen auch slitzen . . doch ir keyner . . uber funffzig swine [Statuten der Metzgerinnung]. Frankf. A. (Frankf.) 1877. — Randbemerkung: die des rates sin, 4 swine slitzen. id.

Schloß (Verschluss). sie sind obligirt, entwedder zalen, gnugsame caution thuen oder zu schloß gehen muessen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1568.

schloßweede (Wasserbehälter, Tränke im Schlosse). Bing. Akten 1666.

schloßhaft. die soldaten sind zum brofossen geschaff und schloßhaft gemacht worden. Frankf. A. (Frankf.) 1622.

Schloßen. sloissen grandinare 10.

Schlot. schlaedt 111 infumibulum. schläthe Weim. H. St. Arch. (Ilmenau) 1714.

(Schlottern.) schlottericht staccidus Kü.

Schluke (Kittel s. Lezer 2, 989). gelb schlucken epicrulum 52. Vgl. Schmeller-Frömmann 2, 506.

Schlucken. sluchen 12, schlicken 75, nd. slucken 22 glutire. schluckpillen calapia Vogel, 114.

Schlüfter. über den Schlüfter himüber. Weim. H. St. Arch. (Ilmenau) 1674. Ortsname, vermuthlich zu Sluft, also name einer Schlucht.

Schlumpig. slumpig ineptus 12.

Schlund. andere ort, so auch vor desselben veinds schlund in fehrlichkeit stehen. Weim. Ges. Archiv 1522.

Schluss finis.

schluszstein. schlosteine an einem gewelbe. Bingelh. Akten 16 Jahr.

Schlüssel. ein stugk acker halt ein schlüssel zwischen den zweyen enckweyen. Bingelh. Akten 1594; dieser schlussell hellt 57¹/₂ meden. id.; bey dem schlüssel akm graben. id. 1666.

schlüsselriemen. schlüsselriem adula 27.

Schmach. so sy vns zu verkleinung vnd smahe . . surgenomen haben. Weim. Ges. Arch. 1512.

schmachschrift. sollen einsehens haben, das nüt schmachschriften vnd gemelde hinfortler gennzlichen abgethan werden. Weim. Ges. Arch. 1524.

schmähen maledicere.

schmähbuch. er hat ein schmehebüchlein ausgehen lassen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1506.

schmähschriftsteller Weim. H. St. Arch. (Eisenach) 1755.

schmähhafft. sie haben den kayserlichen fiscall in mich gehact, der ein beschwerlichs mandat, darzu ich schmehhaffter weise angesogen werde, vegen mir an kayserlichem cambergericht ausbracht hat. Weim. Ges. Arch. 1524.

schmähmies. geschehe im solche smehenis und schande. Frankf. Arch. (Frankf.) 1442.

schmachtung (Hinsiechen, Leidwesen). in solcher nicht leicht bekannter schmachtung. Weim. H. St. Arch. (Wien) 1750; in eisen geschmiedet . . in solcher unerhörter schmachtung hat er seinen geist aufgeben müssen. id. 1759.

Schmack die 100 pfund. Frankf. A. (Cassler Licentenl.) 1647.

Schmack sapor. Vgl. Schmeller-Frömmann 2, 542.

schmeckküglein. nd. schmeckkugle pastillus 116.

schmackträger. schmacktrager 68, 110, nrh. smackdrager 132 saporifer.

schmeckhaftig. nd. wolsmeckhaftich saporosus 22.

schmeckig. smeckig sapidus 1.

schmecklieh. schmacke- 68, schmack-, schmeck- 110, nrh. smaick- 132 -lich sapidus.

schmecken. sme-, sma-, schme-, schma-cken, smachen 20 sapere.

schmecker. cle. smaker saporator 147.

schmeckig. nd. smeckich sapidus 56.

schmecklieh sapidus 20.

Schmahlehen? (oder Schmalecke?) schmahlekens mit seyden und noppen; schmallekens mit garn, mit glatter gold oder glatter silber. Frankf. A. (Cassler Licentenliste) 1647.

DIEFFENBACH, Wörterb.

Schmalhörchen? schmalhörngens Frankf. Arch. (Cassler Licentenliste) 1647.

schmalhaftig. smalhafftig nicissus (= uicissus).

Schmalz adeps.

schmalzgrieh. smalczgrieh 8, ein smalczgrieffe 17 cadula.

schmalztropfen von dem gebraten fleische 75, smaltztruppe 56 cadula.

Schmand. hd. nd. smand 37, 19 edoma, sapa.

Schmarotzer. smaroczter bomolochus 125.

Schmassen. smaschen melota 125. (Vgl. smaasken bereitete Lämmerfelle mit der Wolle, welche als Pelzwerk, zu Futter gebraucht werden. Brem. nd. Wb. 4, 839.) wir han . . . von der erbern kauffmans von Lubicke wegen, dem eyn ballt mit smassen by uch nydergelacht sy . . . geschriben, wir han eyn ballt mit smassen by uch nydergelacht. Frankf. Arch. 1461; 7 kr. für ein par hantschuch 11 hell. die schmassen darvnder zu fultern. Gem. Arch. 1495. Vgl. Bernd 266; Brem. ns. Wb. 4, 839.

schmassenfutter. ein schwarz schmassenfutter vor 2 fl. 6 gr. Weim. Gem. Arch. (Volkenroda) 1567.

Schmatzerei. smaltzerey garrulitas 74.

Schmelehen adulari.

smelchrede blandicie 58.

smelcher. smaicher 74, nd. smeycher 19, 13, smecher 22, smecker 11, cle. smeycher 147 palpo, palpator, mulsator, blennus (i. stultus).

smelchung. schmaichung 76, smeychunge 20 adulatio, lenimen.

smelcheln adulari.

smelchler. smekeler palpo 23.

smelchelhung. smelchlung 5, smelchunge 8, 48 adulatio.

Schmeldigen. nd. smideghen lenire 23.

Schmelzen liquefacere.

schmelzig. nd. smeltich liquabilis 56.

Schmer 114, cle. smeer 147 abdomen.

nd. schmerkraut 56, nl. smeercruyt 116 orobanche.

schmerleib. smer-leip Sum., -laip 104, smerleip 141 azungia.

schmersehnelder. smersnider farmatopla (pharmacopola) 57.

schmeren. schmirben 76, smerin 8 delibure, collinire. 3 groschen von stracken leder hohen zu plackin vnd zu smeren. Frankf. Arch. (Frankf.) 1400.

schmerung. smerunge delibitas (= libitas) 57.

Schmerle. schmyrle 110, nrh. smerle 132 aliotus.

Schmerz dolor.

schmerzunge. smerczunge papo 57 (= smerzunge pape).

Schmied. smet, smeth faber 18.

schmiede. smide 5, smitte, smidt 1, smith 18, schmide 67, smitten, schmitin 70, nd. smede, nl. smisse 108 fabrica, fabrina.

schmiedgeschirre. smitgeschirre fabrice 74.

schmiedgezeug. schmid-, schmit-gezug, -geziech 49 fabrice 6.

schmiedstoek. smidestoch cudo Sum.

schmiedstube. smydestobe fabrilla 19.

schmieden. smidden fabrefacere.

schmiedin. smydin 9, smedin 8 fabercula, fabriuzor.

schmiedlich. smidelic fabre 58.

Schmiegleicht. weiter folgen 89 schritte im allen wege etwas schmiegleicht. Weim. H. St. Arch. (Ilmenau) 1674. Vielleicht zu schmiegen, sich biegen, sich winden.

Schmieren. smerrea 20, smyeren, smiren 74 linire.

Schmizke. sminke migma 57.

Schmucken (schmiegen). Odoacer hielt stürst gliten fride vnd müsten die Walhen sich vor im fürchten, drucken vnd schmucken. Arnsdorf (Naucerus) 1545. Vgl. Schmeller-Frömm. 2, 544.

Schnabel rostrum.

schnabeleimarkt. schnabeleymarch forum cupedinarium Pomey ind. un. (Vergl. schnabeliren devorare; schnabelirerey cupedia Stieler 1895.)

schnabelig. snebelicht schiff navis rostrata 8, 9.

Schnappen. snappen G. voc., cle. snaffen, snaffen 147 garrere, garrulare. kyffen vel snappen altricari 74.

snapper 2, nd. snapper 56 alterator, pregarrio.

Schnappen. snappen 74, snaben 2, nd. snauen 13, 22 cespitare.

snappung. snabung cespilatio 58.

Schnattern. schnaderen 126, Fris., Kü. glocturare, gratitare, gracitare.

schnattergans. damit unnutzen wäschern und schnattergänsen das plaudern eingelegt wurde. Weim. H. St. A. (Naumburg) 1626.

Schnaufe. nd. snuve 22, 85, 35, 37, snevel 55 *catarrum*.

Schnaufscheere. nd. cyn snueschere *muncatorium* 56.

Schnausze, schnautze. ein snusze *compluvium* 125.

Schnecke. snek 6, snöck 58, schnack 73, schnock 111, nd. snyk 13, snig 22 *concha, culx, amplustra*. nd. cyn snycke *bucillus (navis)* 37. — *coctea*. 17 grossz steine zu snecken. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1402.

schneckenhaus. *concha cyn sneygelhusz*. Frankf. Stadtbibl. II 54.

Schnee niz.

schneeberg. *Alpes*: ein sneheberg 19, nd. snebarch 11 (erklärende nicht übersetzende Glosse).

schneeig. sneik *niusos* 57.

schnelen, snihen, snien, snigen 7, 49, 75, 6, sneyen 9, sneyben 1, 3, schnuen 88 *ningere*.

Schneiden. *X tagelone* segern holz gesnyden. Frnkf. A. (Frankf.) 15. *Sacc.* (segh. Holz zum Zersägen?)

schneidklotz. fuhrlohn von bornschwengel und 2 schneidklotz. Weim. H. St. Arch. (Neustadt a./O.) 1590.

schneidmesser. hepp vel schnaitmesser *marra* 94.

schneidmühle. von einer schnidemuln 1523; von wesen und schnidemuln. 1523; von einer schneidemoln; von schnydemhollen 1542 *Tenneb. Amtsrechn. (Regel)*.

schneideln. snyeteln, die selgen besnyden 74, nd. snatenen, de telighen besniden 22, de telghen off sniden 38 *abramessere*.

schneidelgerste (schwanker Nebenzweig, dünnes Astende, welche von einem Hauptaste abgehauen werden). aus verkaufften schneittelgersten; reuffsalangen und schneittelgersten 1528; vor 4 fuder stickholts und schneittelgerthen 1542, *Tenneb. Amtsrechn. (Regel)*.

schnelder. snider *sartor* 93.

schnelderstätte. sniderstete *sartorium* 5.

schneldersche. schniderschen *sartrix* 66, 151, 152.

schneidig. nd. snyedich 22, snyedch 22 *astutus*.

schneldling. hd? nd. snidellinge 11, 19, snydeling 100 *sarmentum, palmes*.

schnittgras. snyde grasse 10, snyyd grais 19, nd. snit-, sint-gras 109 *carex*.

schnittlauch. schnitloch 32, snitloch 40, syntlauff 74 *blitulum, bricula, sectiporrum*.

schnittried. schnydtriedt *carex* 74.

schnittling 112, schnitzling 150, *Pomey ind. un. malleolus*.

schnitzeltuch. cyn schniczelduch *rebrida* (st. *nebrida*) 5^t.

schnittler. snidder 10, snedir 8 *messor*.

schnitterschilling. wisten sie . . yder hube landes ein sniderschilling und ein maller korn. Frnkf. A. (Bonames) 1458.

schnittterer. snytterer *messor* 9.

Schnell celer.

schnellbanck *catapulta* Vogel.

schnellgalgen. cyn snelle galgin *eculeus* 3.

schnellkarren. nuwe bleche uff eynen snellekorren zu slagen. Frnkf. A. (Frankf.) 1447.

schnellkoser. nd. snelkoser *procaz* 57.

schnellrachig. der herr ist nicht schnellrachig. Weim. Bibl. (Alveld) 1520.

schnellthätig. schneltetig *agilis* 4.

schnellen. szo wullet uch darinn ye nicht sumen unde uch da mit uern sachen snellen. Frnkf. A. (Frankf.) 1444.

schnelliglich 76, schnellentlich 68 *celeriter*.

schnellig. nd. snaellig *illico* 57.

Schnellster. Name eines Waldes bei Kaltennordheim.

Schnepfe *snepho* Mat. verb. schnebe, droschel 75, sneeppe 11 *hona (avis), fcedula*. Nebenform sny 12, hd. nd. snippe 13, 23.

Schnereck. daruf er nach mir mit ein klinckelglass oder schnercken, wie man solche glessen zu nennen pflegt, geworffen. Frnkf. A. (Frankf.) 1560.

Schnertzen. hin vmb schnertzen vel murren *gannire* 126.

Schneuzen. snuczin, snützen 6, sni-, snow- 9 -czen, nrh. snuten 152 *emungere*.

schnautztuch. snuczudch 20, nd. snuydoeck *Pomey ind. un. nasilergium, mucinum, sabanum*.

Schnipf. den also sprechen si: Sachsen mues uns das euangelium beschutzen vnnd sy geben nit ein schnipff vmb den kaiser und sein Spaynnier. Weim. Ges. Arch. 1550.

Schnoder. schnuder 110, 74, schnudel 74, hd. nrh. snoet, snodel 152, 5, 17, 77, nd. snotte 109, miza, polipus, muca.

Schnoderig *naricus* 110.

schnödig. nrh. snotich *naricus* 152.

schnödiglich. schnodichlich *contemptibiliter* 65.

Schnoede. snödes wort *verbulum* 5.

Schnupfen. nd. dy den snuten heft *reumaticus* 56. hat erstlich die schnupfen darnach das fiber bekommen. Weim. Gem. Arch. 1521.

schnupftuch. cyn snuve tük, snuve duk *mugtor* 56.

schnupfig. snuppik *reumaticus* 57.

schnupfung. schnupffung *sanna* 110.

schnupftzen. schnypftzen *gemere* 65. Vergl. Schmeller-Frommann 2, 575.

Schnupsz nom. prop. Weimar 1619.

Schnur. snure 16, snoher 17, nd. snoer 11 *chorda*. da ich bishero von der schnur habe zerrenn mussen. Weim. Gem. Arch. (Gotha) 1567; damit ich nicht von der schnuren in der stadt sehren könnte. Weim. H. St. Arch. (Oppurg) 1621.

schnurehen. vom selbigen stein schnurehen hinnauf bis an den rasenwegk. Weim. H. St. Arch. (Jena) 1535.

schnurmühle. die sogen. schnurmühlen: Fabriken für Schnüre. Weim. H. St. Arch. (Dresden) 1765.

schnurschlecht. nidene an der porten an zu messin snur slecht glich usz biz uff den Moun. Frnkf. A. (Frankf.) 1532.

schnursenkel. snursenckel *ligula cancellaris* 125.

Schnur (Schwiegetochter), Nebenform schnurch. so kann ich Else demesellen Henrich und Annen minen sone unde snorchen gegeben . . . Frankf. Arch. 1450.

Schocke, schucke *ocillus, oscillum* 57. schocke, darauff sich die kinder schocken *oscilla* 74.

nd. *Seofferture* 99, 108 *confutatio*.

Scholle *gleba*.

schollig 75, daneben schollechtig 126, schrollig 5^t *glebosus*.

Schön *elegans*.

schönde. schonde 57, Frankf. Stadtbibl. II 26 *elegancia*.

Schopf. schoppe *sincipit* V. a. 1420.

Schöpfen. sie hat mir gegonnet wasser usz irem born zu scheppen. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1403.

schöpfelte. schöpfelte *capula* Vogel.

schöpfer. schepfel *embolum* (vas, quo liquor funditur) Frankf. Stadtbibl. II 54.

schöpflich. schöpflich *hausibilis* 75.

Schöpfung. er hat versprochen ein zugg oder schapfung zu machen an ein bronnen uffs sloz Crainsberg. Frnkf. A. (Frankf.) 1517.

(Schöpfen creare.) **schöpfalss.** nd. schepnisse *plasmatio* 11.

schöpfung *plasmatio* 7.

Schöps *vervez*.

schöppskell *vervecis costa* *Pomey ind. un.*

Schoren. nrh. schoeren 152, nd. schoren 11, nl. scoren 107 *lacerare, laciniare*. Brem. ns. Wb. 4, 674.

schorung. nrh. schoringhe 152 *laceramen*.

Schorf. hd. nl. scharf 57, scorf 9, 106, nd. scroff 22, scrof 56, nrh. vol schorffs 152, nl. schoref 99 *morfea, impetigo, petigo*.

schorfecht. schurfetht 20, nd. scoruich 11, schoruuech 37 *scabidus, aspidus*.

schorfechtig. schorffachtig 68, nrh. schorpachtich 152 *scaber*.

Schörgochse. zwen funffjährige schörgochsen. Frnkf. A. (Leideken) 1642. Zu Schörgen = Schieben? vgl. Schmidt West. Id. 207.

Schorn. 2 schorn zu seggen. Frnkf. A. (Frankf.) 1523.

schornstein. schornstein 19, nd. schorstien 11 *cremale*.

Schora (Bast vom Baume). nl. scorse van canele 108 *cinamomum* (vgl. *scortia* *Dies* Wb. 314). schorssen oder runen gemahlen nach der schuster weisse, die 100 tonnen. Frankf. Arch. (Cassler Licentienliste) 1647.

Schosz (Zins).

schoszbar. was die vicarien fur werthlich stadt guler, der stad schoszbar, zu sich bracht und innemen haben, die sollen sie . . . wider vorkauffen. Weim. Ern. Ges. A. (Weimar) 1493; erb-, steuer- und schoszbare güter. Weim. H. St. Arch. (Neumark) 1698.

schosser *exactor* 57. dem schosser zu Gotha. *Tenneb. Amtsrechn.* 1528.

schosseramt. *cynname erallich schosseramts an erbsinsen. Tenneb. Amtrechn. 1525, 1528, 1542.*

schosserel. *dieweile dann die acten von mir seindt übergeben worden welche eine lange zeit zu Weimar off der schosserel gewesen. Weim. Ges. Arch. (Erfurt) 1553.*

Schosz. schosz 1, schos, schoysze 135, schose 67, 152, scoet 79, nd. schot 23, 57 gremium, synus.

schoszlg. schoyszick 19, nd. schoetich 11, schotich 56 gremiosus.

Schosz surculus.

schoszhaar. ein kurtz dick knecht mit ein wenig grawer schoszhaare im bart. Frnkf. Arch. 1551.

Schössling. ein schusling, schussling imberbis 52.

schossporte. fur 15 tagelone symmerluden: brücken gemacht im burgraben und siege gemacht und an schlossporten in dem prediger graben zu 5 sh. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1447.

Schösserlein 140, daneben zötscherlein 126, 140, zitscherlein Ktl. aegilhus.

Schote. schat escanea 45.

schötohen. scodeke esula 47.

Schragen. schrag 76, scrag 77 carpenta.

Schrank. hd. nd. schranc 12, 23, schranck 74, schranke 22, schanck, schang 5, 135 cancellus, fala.

schrankenster transenna Vogel.

Schrankung. schrankung vallacia (vallatio) 75.

Schrapfe. hd. nd. eyn schraff 17, nd. eyn scrape 56 scabrum, scalpum. Vgl. Hupel 242; Brem. na. Wb. 4, 695; Vilmar kurh. Id. 368; schrapfen = schaben: Stalder Id. 2, 350; Schmeller-Frommann 2, 640; Vilmar Id. 368; Schmidt Westerr. Id. 209; Hupel 212.

schrapfmetz. nrh. schrapmetz vel schafmetzgin scalpulum 152.

Schratel. schrotle, schrötling 112, das schrettele Das. incubus.

Schrauben. wahr, dass er ihr gnaden graff Christophel ausstrucklichen und mit ungeschraubten worten zu öfftern repraesentiert. Frnkf. Arch. 1659.

Schreckenberger (kursächs. Geldmünze). Wir bekennen, dass . . . Otto grave zu Teckenborgk uns hat . . . bezalen lassen funffzig und vier gulden an Schreckenbergern ye sieben fur ein gulden rheinisch. Frnkf. A. (Frankf.) 1525.

Schreckenma. ein schyffe mit quadern und schreckesympszen, das der kirchenn zu Gerauwe yrem buwe . . . zusiehet. Frnkf. Arch. (Gerau) 1479. Vgl. Schreckenstein. Steine, welche man an die Ecken der Häuser setzt, damit die Wagenräder davon abgehalten werden (Prallstein). Heinsius Wb. 4, 1. 356.

Schreiben scribere.

schreibbrett. scribe-, schrip-bret 135, schribbret 67, schreybbret 66, schreybpret 134, schreybbret 74; daneben: schriber- 7, nd. scriuel-bret pluseum, graphium.

schreibfeder. scriff feder 5, schribe fedder calamus.

schreibköcher. schribkocher calamar 110.

schreibried. schreibrohr fistula 143.

schreibschilling. so bin ich auch E. f. g. landesordenunge nach, den schreibschilling zu erlegen zu ider seilt willigk. Weim. Gem. Arch. 1571; (sie wollen) nicht mehr alle einen schreiberschilling gegen der lehensempfengnuss geben, darneben aber der lehenwahr vnndt handlohnz ganzs befreihelt (sin). Weim. H. St. A. (Coburg) 1611; von dem an sie verfallten gulthe zu Neuenhofen darfür sie alein einen schreibschilling zu zahlen schuldig sein sollen. Weim. H. St. A. 1650.

schreibstuhl. schribstul 8, schreybe stul 9 graphium.

schreiberei. zu Rostock in der schreiberey. Weim. H. St. A. 1553.

Schreiben. haben sie alle geschriren. Weim. Gem. Arch. (Nürnberg) 1524. der teufel vnder eines schreyenden lauwns gestalt. Weim. Gem. Arch. 1522.

schreiblich. schrylich flebilis 19, nd. bedruet vel schryelic 11.

Schreitung. schreyunge, nd. schreynghe 132 stetus.

Schrenk-en, -eln. schrencken 6, srengkeln 21, nd. scrankelen 23.

nl. Schrikeljahr bissextus 109 (vgl. nhl. schrikkeljaar).

Schrift. schrist thun einem (Jemanden amtlich schreiben): 2 gr. einem botten gein Schmalkalden, den ampteuten daselbst des Haderholts haben schrieft gethan. Tenneb. Amtr. 1528; 2 gr. abermals einem botten gein Eysenach, dem ampte daselbst eins tags halb, auf dem geholtz . . . zu halten, schrieft gethan. ib.

(Regel). — uf schrift süzen (schriftsässig sein): Gürge schober wil öch uffs ampt schrift sizen. Weim. H. St. A. 15. Jahrh.

schriftgelehrter. nd. eyn scrifferde literatus 56.

schriftmesser. nrh. scriffmes artaus 152.

schriftsitzend. uns als einen schriftsitzenden rathe. Weim. H. St. Arch. (Neustadt a./O.) 1731.

schriftwürdig. wenn mir etwas schriftwürdiges in publicis vorfallen solle. Weim. H. St. Arch. (Frankf.) 1700.

Schritt. nd. eyn screde gressus 56.

Schröpfe. die schrepf, harperinstrument. Frnkf. A. (Frankf.) 1501.

schröpfhörlein. schrepffhörny angistrum 29.

schröpfloch. srepflog flecta 57.

schröpfstube. schrafstube Frnkf. Stadtbibl. III 25.

schropfen. schroffen 8, scherven scarificare, scartascare. schraffen Frnkf. Stadtbibl. III 25.

schröpfer. schrepffer Kch. Voc., scharpfer, scherffer 40, schraffer 18, schreffer 16 flebotomator, scarificator.

schröpfung. schrafung flebotomia 18.

Schrot. scrode 58, schrote 57 sarta, sartimen. stück vor stück vnd den allen schrot vnd korn gemess. Frnkf. A. 1649.

schrotax. ein schrotax vor 6 gr. Weim. Ges. Arch. (Volkenroda) 1567.

schrotbank. scrodebank sartorium 56.

schrotbell. $\frac{1}{2}$ ß die hefften an 2 schrottblen. Weim. Ges. Arch. (Reinhartsbrunn) 1567; 1 spanegen, 1 schrottbl vnd 1 zangen. ib.

schrotelsen. 3 smedeher, 1 neleysen, eyn schrotisen, 1 schrotmessel, einen höffhamer, einen nythamer, ein stossisen, ein stempisen, ein lochisen. Frnkf. A. (Frankf.) 1578.

schrotscheere. scrot- 9, srot- 8, schrotschyre, schrotschere 57 sargillum, forfex.

schröter. hd. nd. schroder 38, schroter 52, 57, schrader 38 sartor, scissor.

schrötlein. sie sollen das silber zusammenhallenn vnnd die stucklein vnnd schrötlein, so im zerschlagenn abspringenn, mit brennen. Weim. H. St. Arch. (Henneberg. Bergwerkordn.) 1565.

Schroffer. da das mer vellet durch die schroueren. Weim. Bibl. (Elucid.); sehr wahrscheinlich = schroffe, schrovel Lezer 2, 806 (802). Vgl. schroffen Schmeller-Frommann 2, 538.

Schrumpflecht ostreatus Ktl.

Schruppen. nrh. schrobben scabere 132.

Schruteln mucere Ktl.

Schub (Aufschub). die botschafft ist aber vom sonntag an bis auff den freytag gelegen, ehr man sie gehort, vnd noch vorhorung acht tage schüb genomen innen antwort zu geben. Weim. Gem. Arch. (Nürnberg) 1522.

schubbahre. nd. schuffbare gerula 38.

schubbethlädlein Frnkf. Arch. (Frankf.) 1631.

schübebock (Pascher). durch den von schübeböcken immer noch continuirenden salzeinschleiff. Weim. H. St. Arch. (Dresden) 1765.

schubgabel. nd. schofgauel faga 11.

schublicht rotundus 58.

schubligkeid rotunditas 58.

schübling. schüblingk salsucium Kell. Voc.

Schuckern. nl. scikeren cacinari 108.

Schuff. schufe infundibulum (Brunnenschöpfer) 100. umb strenge eyne schuffen und eynen eymer. Frnkf. A. (Frankf.) 1384.

schüffer candibulum 58.

Schuh. scuoh 104, schuoeche 17, nd. scho, schoe 11, schock 21, schou 38, nl. scoe 99 calceus, calceamentum.

schuhauzugel Ktl., Fris.

schuhknecht (Schuhmacher). Frnkf. A. (Frankf.) 1502.

schuhlasehe ansula Pomey ind. un.

schuhmacher. schuooh mecher calceator 17.

schuhmacherin. schuooh macherin calceatrix 64.

schuhmachermesser 110, schuhmacher-mest, -metz 81 alisorium.

schuhmann. Henne Scherer, der schuchmann. Frnkf. Arch. (Mainz) 1569.

schuhplätzen. schuoohpletzen insubulare 64.

schuhschwärze. schuchswertz nigrastica 74.

Schuster s. u. diesem Worfe.

Schule schola.

schulkasten (Fond der Schule zu Schleusingen). weil der ertrag dem schulkasten gewidmet ist. Weim. H. St. A. (Weimar) 1668.

schulkastenverwalter. schulkastenverwalther zu Schlesingen. Weim. H. St. A. (Weimar) 1668.

schulbann (Ausschliessung aus der Synagoge). es ist einzuweisen (dem Juden) der schulbann anzulegen. Frnkf. A. 1782; es kann der schulbann ohne anstand angelegt werden. ib.

schulfürst. schülffürst archiymagogus 25.

schulmeister. scolemeister scolasticus Symb. D.

schulmeisterchen scolasticulus Symb. D.

schulruth. schulruot 76, schulrut 74, schulrude 7 palmatorium.

Schuld. vnd neun besessenn menner von dem sy oder schuldt vnd gult zu helfen haben. Weim. Ges. Arch. (Weimar) 1512. — würde der von Hayn die Sepuld der natur vor seiner vertrauten bezahlen. Weim. H. St. Arch. (Moderswits) 1649 — vor seiner Frau sterben.

schuldlastbar. in so beschwerlichem schuldstathem standt. Frnkf. A. (Frankf.) 1615.

schuldmann (Schuldner). do der scholtman sessschafftigk ist. Frnkf. Arch. 1515.

schuldpflichtig. mein vntertheniges, demüthiges, scholdtpflichtiges imploriren. Weim. H. St. A. (Moderswits) 1659.

schuldwesen. of obigen fall muss dem schuldtweszen 7000 gulden capital weymarischer steuer . . compensiret werden. Weim. H. St. Arch. (Allenburg) 1640.

schuldig. also innam schatzgeld gegen ussgab verglichen, bleybt innam der ussgab schuldig: 700 guld. 24 creuzer. Frnkf. Arch. (1542) Weissenburg im Elsass.

schuldigen 21, schulgen 18 incusare. (Protest einlegen:) ind so wiche parthey des urdels andan aldae in des erisbyschoffs kamer nedervellich wird, der mach dat vortan schuldigenn vor denn romischen kayser. Köln. Stadtr. 16. Jahrh. — (of) zween of dry eirernen geöffder burger beginnenn so Colne dat urdell schuldigenn. ib. — (Zur Schuld legen:) und synt diess die artikel syn gnade mich schuldigenn lassen hat. Frnkf. A. (Frankf.) 1469.

schuldigung. vnd solich handel myn ere vnd glympff mit vnere vnd glympff mit vnwarer schuldigung berürt. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1482.

schuldung (Einwurf, Appellation). off hey der schuldongenn nederliche (wenn die Appellation abgewiesen würde). Köln. Stadtr. 16. Jahrh.

hd. nd. **Schulen** 27, 38, schullen 33 latere. Vgl. Brem. ns. Wb. 4, 708.

nd. **schulor** latilator 38.

schulnisse latebra 8'.

schulunge latebra, latibulum.

nd. **Schulpen** celare 22 (celare = caclare; schulpen = scalpere?).

Schulter. nd. schuldere scapula 22.

schulterbein. scholderpein 4, schulderpain 52 ascella, homopluga = homoplata.

schulternbausch. schulternbeusch analectis (vestis) 112, 115.

Schuppe. cyn schüppe 19, schupf 110, nrh. schuppe 132 idrilla, bacilla.

Schuppen. daraus dann diese vntreue list erfolget, das jhr viel ehrlicher ansehelicher leuth reihe . . hinweg zu schupffen unternehmet. Gem. Arch. (Weimar) 1559.

Schüreisen. schürysen 32, schüreyssen Kell. Voc., schorysen V. a. 1420 emundorium.

Schürung. mhd. schiurunge. dem gemeinen kauffman schurunge und furdernisse zu bewisen. Frnkf. A. (Frankf.) 1425.

Schurz. schurtz 74, ein schürzc 3, 4 limas, limus. schortz vel schortze dok nebrida 12.

schurzfell. schurzefelle, schurtzfelle, schurtzfel 6, schurtze 155, schirtz- 110, scherze vel 57, nrh. schot- (= schort-) 152 -fel, nd. schercevel 13 nebrida.

schürzen. ir wollen den genannten tag schurczen vnd erstrecken biss uff montag adder dinstag. Frnkf. Arch. (Friedberg) 1485. Vgl. Schmeller-Frömmann 2, 474.

Schusz. nd. schot priaculum (i. jaculum) 56.

schuszwurm. schutwrn 93, schuszwurme 75 jaculus (vgl. schieszschlang Fris.).

schusser globus 64, 151.

Schüssel. cyn schussel lanz 74.

schüsselblatt. schüsselblat an der wagen lanz Vogel.

schüsselkorb. schüssel-korp 6, schissel- 17, schossel- 4 -korb 46 cartalum, lanzinacta. ein schusselkorp mit schusseln holzen (1459) Msc. 1910 Präd. bibl. (Frankf.)

Schuster. schuchauter Ob., schü- 111, sgu- Sum. -ster calcearius.

schusterdraht. schusterdraht abla 75.

Schütten. schotin 18, nd. schiden 13, schudden 11, schuden 110 quater, quassiri.

schütter. schü- 19, nd. schü- 11 -dder concussor.

schütterweg. Name eines Weges zu Bingelheim. Bing. Akt. 16.—47. Jahrh.

schütteln. schudeln, schudelen quater 110.

schüttelich. schuddelych quassim 19.

schüttung. schotunge 57, nl. schuddinge 99 concussio, quassacio.

Schutz praesidium.

schutzbrett. schutzbret tenaciarium Cathol.; wir han virigin also, das die vorgenantk herrin von Arnburg sullin eweliche setsin ein schutzebret in den graben. Baur. Urk. d. Klosters Arnburg 1555.

schutzfürst. vnd da ich bey nymandts auf dieser erden dan bey E. f. gn. als bey meinen gnedigen landes vnd schutzfürsten hulfe vnd rath zu suchen weis. Weim. Ges. Arch. 1552.

schutzherr. konte ich nit vmbgehn, mich solches bey meines lieben junckhern vnd chevogs schuls vnd schirmherrn . . zu beclagen. Frnkf. A. (Frankf.) 1561.

Schütze. schütze vel schutzemecher vel schyazer jacularius 19.

schützer. nd. en schutter ferenarius 11.

schwäblach. samt der gewöhnlichen lehnwahr, nemlich die helfte von einem gansen Schwäbisch, so gut als er zu bekommen. Weim. H. St. Arch. 1749.

Schwach debilis.

schwachhirnig. unser städlein ist mit vielen schwachhirnigen leuten angefüllt. Weim. H. St. Arch. (Stadtsulza) 1682.

schwächern. schwächern enervare 31.

Schwäderich. Loch in der Erde, welches das von den Mühlrädern oder aus einem Gerinne abschliessende Wasser in die Erde wühl. Ebenso: geschwäderich, das die öhlmühlenn vnd das schwederich besichtiget werde. Weim. Gem. Arch. (Weimar) 1566; der schwederich an der mühle zu Tiefurt. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1656. Vgl. schwadern Stalder 2, 557; Weinhold Schles. Wb. 88; Schmidt West. Id. 214.

Schwager (levir); schwäher (socer). gein dem genannten unserm lieben schweher vnd schwager von Isenburg. Frnkf. A. (1551); unser lieben schwehers, schwagers vnd . . ib.

schwagerenschaft. swagerschaft 19, nd. zwagerescap 11 generitas.

Schwalbe. swaliwa 84, swalwa 87, 102, swalwe 10, swalb 1, 84, 141, swalme 6, 4, swalm 77, swalke Chytr., nd. swale 37, 38 hirundo.

schwalbenkraut. swalbenkrut euphrasia 40.

Schwamm. swammen vnd pffertlinge. Frnkf. Stadtbibl. 5, 25' (buch d. Gesundh.).

Schwang. dadurch würde das liebe euangelium stets in schwang geen vnd in teglicher vbung bleiben. Amsdorf Antw. 1549.

schwangerkeit. schwangerichkeit conceptus 65.

Schwank. wan sollen sie uns solliches swankes obligen das wir ein sach das wir und unser nachkomen eweliche vorderben müsten. Weissacker Reichstagsakten 1, 141 (1579).

schwankruth. swankroede Kil., swankrode am sode 109 ciconia.

Schwärmen. daraus folget vnwidrsprechlich, das Gregorius vnd Ambrosius gewilich wider Gott vnd sein wort geschwermet haben. Amsdorf hor. can. Jena 1562. — (Jägerausdruck:) schwärmen zeigt an, wenn ein leuthnd nicht zu boden, sondern immer im winde suchen will, und hin und hergaffel. (Hepple wöhrd. Jäger). wann der handt mit der nasen hin und wieder schwermet vndt nicht zum standte zu bringen ist. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1707.

schwärmfest dionysia Vogel.

Schwarze. hd. swarten 9, schwart, swert 6, nd. die swaerde 11, nrh. swa-, swae-, swai-rde 152 crines, cerebrellum. Schwarze „das von einem baumstamme um ihn zu kanten, abzuschneidende“. Sanders Wb. 3, 1038; grun swartenn oder mältebt zum gewelbenn zu vnsern bewehnn. Frnkf. A. (Königl.) 1526. S. auch unter godeihen.

Schwarz niger.

schwarzbraun. swartbrun vorel vel stibbrech limidus 56.

schwärze. schwertzi 6, swercz 9, swircz 17 nigredo.

schwärzen. nd. sworten nigrescere 56.

schwärzer. swerter nigellator 56.
schwarzheit. swarzhait nigredo 19.
schwarzigkeit. swartzkeyd 19, swertzkeit 7, 8, nd. swar-ticheyt 23 nigredo.
schwärzlieh. ein man von schwarz zimlich langen uff-geloffenen haaren und schwarzlechtem angesicht. Frankf. Arch. (Würzburg) 1452.
schwärzlechtig. schwarzlechtig nigellus 140.
Schwätzer. swa- 1, swe-, smā- 3 -tzer garrulus.
schwätzig. swaczig garrulus 21.
Schwede. swede 58, swede uppe de wunden 38 empla-strum. Schmeller-Frommann 2, 624.
Schwefel. swe-, schwe-, schue- 53, schie- 76 -bel, swe-fel, -fel 21, schwefel 66, sweber 5' sulfur, albetine (lib. syn. Dom. 1100).
schwefelbrech. schwefelprech flammula (herba).
schwefelleim. bitumen heißen schwefelleim, judenleim, jüdisch bergwachs. Vogel.
Schwegel. swegila 117, swegele Sum., schwegel 144 bar-bitus.
Schweige. sweig 75, suaige 104, schwaig 6, swaye vel schwayerei 74 vaccaria, armentum.
schweighaus. suaichus vaccaria 104.
schweiggrind. swaicrinder armenia 104.
schweiglor. sweiger 75, schweiger 144, suaiger 104, swayer 74 armentarius.
Schweigen tacere.
schweigig Frankf. Stadtbibl. 3, 25^a (Buch d. Ges.).
Schwein sus.
schwein-brot. -brodt, säuwbrodt arthania 145.
schweinbund canis porcaricus. Pomey ind. univ.
schweintrog. VII Gr. Caspar michel vor 2 eichenn zu schweintrogen gebrauch. 1528, von eynem schweintroge offt schloss. 1535. Teneb. Amtsrechn. (Regel).
schweinen. unser schweinen vieh, dessen ongefahr 44 stück. Frnkf. A. (Darmstadt) 1635; nach solch suo Frankfurt verkauff-tem schweinen viehe erkundigen. ib.
schweinig. nd. swinich porcinus 56.
Schweiss sudor.
schweissbad (Schwitzbad). Frankf. Stadtbibl. II 25^a.
schweissbaden (Schwitzbad nehmen). Frankf. Stadtbibl. III 25^a.
schweisshöhle. sweyshöl 9, sweyssehole 13, nd. swethol 22 porus, amporisma.
schweisshöhlig. sweizholecht porosus 57.
schweissgasse. clew. sweytgat amporisma 147.
schweissloch. sweizloch 5, sweizlach 21, sweytloch amporisma.
schweisstuch. sveiztuch Maler. verb. 1102; swaisztuech 52, 33 sabanum, emisorium.
schweissen. von ein humer zu sweissen. Frnkf. A. (Frankf.) 15. Saec.
schweisslich. clew. sweytlick arbeyden aporiare 147.
Schweigung. sweigunge ingurgitacio 57.
Schwelle. swelle 74, suelle 20, swelde 18 limen.
schwellen. swelichen statunculus 57.
schwellen (mit Schwellen versehen). einen Steg swellen. Frnkf. A. (Frankf.) 1504.
Schwellen. swellen, sweln tumere.
schwellsucht. schulesucht squinancia 57.
schwellung. swellang dess wassers. Frnkf. A. (Frankf.) 1504.
Schwellig. swelick werden macere 74.
schwelligkeit. swelkeit macies 6.
Schwenten. cyn schwenten o. drüss Fris., schwencke Fris. panus. Vgl. Frisch 2, 248^a.
Schwenken subst. (herumschwingen, herumreissen (im Tanz), besonders in unansündiger Weise): 3 gr. 4 new S. Berl Jung zw Lyna hat sich daselbst am tantze mit vnzuchtigem verbotthen-nem schwencken verhandelt. Teneb. Amtsrechn. a. 1534.
Schweppe. nd. sweppe, swepe 38, 11, nl. sweppe vel swoppe 109 flagella, flagellum.
Schwer. swere 19, nd. zwaer 11 molestus. in schwerer und schwinder zeit. Weim. Ges. Arch. 16. Jahrh.
schwere. ich bitte sie solche akten sonder schwehr baldig an mich zu remittiren. Weim. H. St. Arch. 1765.
schwerheit. swereheyd 19, swerheit 20, nd. zwaerheit 11, swarheit 56 grauenam, onus, moles. vnd das wir yn (den brief) uweren gnoden siddermals nicht eher haben können schicken, ist

die ursache swerheit des wetters vnd weges gewest. Weim. Ges. Arch. 1464.

schwerigkeit. swarkeit acerbitas 9.
schwerlich. mit gepürlicher Erinnerung des schwerlichen furnemens des Turcken. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1522. — williches ich mich gegen golt und ewer gnoden gar herttig und schwerlichen thun belegen. Frnkf. A. (Frankf.) 1521.
Schwert 88, nl. schward 116 macera. er hat das krieg-volk so engeuerlich in die 1500 gewest, darin alles durch das schwert gen lassenn. Weim. Ges. Arch. 1542.
schwertfegen. swertuegin eruginare V. a. 1420.
schwertfessel. swertzessel sadulus 74.
schwertgehölze. swertgehölze 3 capulus.
schwertheft. swertheft capulus 75.
schwertknauf. swertknauff 5, swertesknoff 51 capulus, agda.
schwertknecht. swertknecht 52, suertknecht 8, swert-knege 9 ensifer.
schwertmago. sollte ich zu seines vatters gelassenen brudern zuflucht, huff vnd radi als seinen nächsten schwertmagen suchen. Weim. Ges. Arch. 1547.
schwertwurz. swerwrtze elleborus niger 40.
swertel. swerdele 85, 92, swertele 149, swerzele 96 gel swertel lib. syn. Dom. 1100 acorus affrodissa, affrodissa.
swertlein. swertlein, palmenzweig spatula 57.
Schwieger. sweger pronuba 57.
schwiegervater. mein lieber schweervater. Weim. H. St. Arch. (Moderswitz) 1612.
schwiegerherr. durch seinen schwiegerhern seligen. Bing. Akten 1577.
Schwiele. sweel 19, swile 6, swehl 125, schwyl 68, 110^a, nd. swil 11, swel 22 callus. swel in manu vel in pedibus: cal-lus 21.
Schwilgern 110, swu- 69, schwu- 154 -lgern nauseare.
Schwimmen nare.
schwimmlich. swem- 8, schwum- 6, 7 -lich, -lichen 7, nrh. swemmelich 152 nabilis.
Schwind. es ist aber wartich cyn schwynder griff, der zw erstörung viller lande woll dynstlich vnd ist von den geistlichen cyn seliglich werck, die sulchs suchen, anrichten vnd fordern, halt ydermann daruber vordriess. Weim. Ges. Arch. 1522 (spölich); in ansehung der schwinden bössen aufsetsigen lathen, angriffen, beraubes und beschedigung. ib.; in dysen schwynden lewfften. ib. (Lochau) 1524; in diesen schwinden zeiten. ib. 1526; in schwe-ren, schwinden zeiten vndt kriegspressuren. Weim. H. St. Arch. (Moderswitz) 1639.
schwindlich. swintlich mit der ile handeln. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1500; her hat vaste swintlich gehandelt. ib. 1502.
Schwindel. swintel aporia, vertigo 55.
schwindelköpfig. (Ochsen, Kühe und Rinder werden durch Krankheit:) schwindelköpfig, dormlich oder schwindelhirnig, mark-flüssig etc. Weim. H. St. Arch. (Würzburg) 1504.
schwindelsucht neben schwindsuch ethica (= hectica) 32.
schwindelung. swindlung sincopis 29, 34.
Schwinden attenuari.
schwindsucht oder schweinsucht atrophia Pomey ind. un.
Schwinge. swinge stala 57.
schwingblock. ein swingeblok 56, nd. ein swingebloch 23 safatritum, agarillum, sagatralia.
schwingstock. swing-, schiwngk-stok o. -stul crema-cula 74.
Schwitzen Nebenform für schweissen. ein verguller ge-schwitzter becher. Frankf. Arch. (Strassburg) 1590; ein einge-schwitzter becher. ib.
schwitzbecher. ein blachgemalter silbern dolch, sween schwitzbecher. Frnkf. A. (Strassburg) 1590.
Schwören. eyd, den he uf das heilige ewangelium gesworn habe. Frnkf. A. 1594; — wer mag . . vermulthen, das man ainen solchen abschyd, als ob der allein das ewangelium were geben vnd die annder ordnung, darzu man geschworn ist, vnderen bannck schieben must. Weim. Ges. Arch. 1527. Pic. gesworn schriber. Frnkf. A. 1598.
Schwulst. swoltz apostema 77.
(Seben.) sebenbaum. seupeaum lib. syn. Dom. 1100, selen-bawm 74, seuibom 87, seven-, satten-baum Ks., sadembom 27, nd. hd. sam-boom 96, -boim Sum., -bom 148, saghenbom 38, segenpawm 33 bracteus, sabina. Die heutige Botanik kennt

den Baum unter dem Namen *Iuniperus sabina* der Seven- oder Sadebaum. Oken allg. Naturgesch. 3, 361.

Sebesten 143, 56 sebestena, myza (fructus). Heule: *Cordia sebestena* Oken Naturgesch. 3, 1099.

Sechs. sehes 45, nd. sesse 38 sez.

sechswochenbett. von myner frawen sechszwachenbette. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1449.

sechsley Frankf. Stadtbibl. 2, 50.

sechste. uff den seschten tag. Frnkf. A. (Gelnhausen) 1480.

sechzig. nd. sestich sezaginta 38.

Sechter capedo, capita uel cauum 55. Schmeller-Frommann 2, 219.

secretar. segrer secretarius 41.

See mare.

seebume. seblome 83, seebluom 94, seeblumen 20, 73 nenuphar. wiss seblumen arnica (= arnica) lib. syn. Dom. 1100.

seewurtz. seewurtze 64, 77, 123, Sum. sehewurtze 123 nenuphar.

Seele. zur erholdigungs- und lehens-pflicht, dass er solche in unsre seelen ablegen soll. Weim. H. St. A. (Dresden) 1719, der darunter befindliche eyd wurde astu corporali et more solito in ihre seelen abgeleitet. ib. (Martinroda) 1804.

seelbad. donach zou eynem selpade uch reychen 16 new gr. Weim. H. St. Arch. 1459.

seelwob (= Klageweib). den seelweibern 45 Xr. Weim. H. St. Arch. 1664.

seelenangstig. wir können unschwer ermassen, was für ein hertzbrechendes leid bey allen patrioten sich befinden müsse, denen dergleichen seelenängstige proceduren widerfahren thut (sic). Frankf. A. (Augsburg) 1629.

seelen (beseelen). das da geselyt ist 5, eyn geselyt ding 1, 4 animalum.

seelig beatus.

seellgin. meines weibes mutter seligerin bruder. Weim. H. St. Arch. (Meiningen) 1604. Diese sonderbare Form ist ein Genü. mit angehängter Endung. Analogien zu solchen fleci. Formen mit angehängter Endung zeigt sich z. B. in Hessen, wenn vom Singmädchen der Plur. mädcheren gebildet wird. Noch sonderbarer ist, wenn ebendort z. B. vom Worte Stange das Dimin. Stängelchen entsteht (doppeltes Dimin. tritt stets nach gull. Auslaute ein) und dazu der Plur. stängelcheren entsteht.

seelligung. seligung beatificatio 58.

Sege sagana (= edelfutterklaydt 74). — segi vel groz netzi 38 sagana. die weiber tragen nur ein seeg umb den leib. Frankf. Arch. 1590.

Segel antemne 7.

segelruder. eyn sigelrudel antemne 21.

segelrutho. nd. zegelrode, zegelroden antemne.

Sehen videre. sihet mich derweger vorgulh an. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1554 (= scheint mir gut).

sichtig. er sante seinen heiligen geist in sichtigen. Frankf. Stadtbibl. II 26; als eyn sichtiger mensche und als eyn warer gott. ib. II 26.

sichtigkeit. von den wundern der gollichen siechtekeyt (das ertrich besiehet er). Frankf. Stadtbibl. II 26.

sichtiglich. sichtlich und unsichtlichen. Frankf. Stadtbibl. II 26.

Sehne. senebe 19, senwe 8, senige 75, semde 4. syn 18, hd. nd. zene 20, 23, seme 22 amentum, neruus.

sehnader. hd. nrh. eyn sene- 5, 132, sen- 21, 126, 128 -ader neruus, varez.

sehnen. senwen 6, synnen 18, nd. zenen 23, nrh. senen 132 neruare.

sehnig. synnig 18, nd. senich 56, zenich 23, hd. senicht 5 neruusus.

Sehr. szo wyrth auch gerett das der Tarter mit grosser macht den konigk von Polen oversihen sall, des ich vor meyn person serer erschreckt, den des Turgken oberfall. Weim. Gem. Arch. (Nürnberg) 1522. aber das mich am sersten anfiht — all mein handel und pacticieren — muss ich auch darüber verlieren. Schade Pasq. u. Sat. a. d. Ref. 4. 74, 144.

Selche. seche mindura 8, 9.

selchfasz. cleu. seyckrat macula 147 (= madula).

selchscherbe. seychscherb madula 69, 134.

selchtopf. seychduppen 5, 133, 132, seychdoppe 17, seychtoppen 5 madula.

selchwinkel. sechwinckel oletum 57.

Seler. seyger; seyer 5, nd. zeygher 23, seygggher 32,

seger 22 horologium. am mitwoch ungewerlich omb des seygers 10 hore vormittags. Weim. Gem. Arch. 1521. Vgl. Brem. ns. Wb. 4, 734.

selerstange. seigerstange gnomon Vogel.

Selfer. seyuer osedo 56. Vgl. Hupel 217; d. Verb.: Vilmar 380. Salder 2, 368.

seifertuch. seiuerduck mudor 8.

seiferung. syberung orezis 110.

Seihen. sihen 123, sygen 13, 14, siggen 88, nd. sighen 23, ziggen 23, nrh. syeen 23, ziggen 23, hd. seihen 123, seigen 3, 8 colare.

seihnapf. sichnapff cola 32.

seiltuch. sich-, sych-, sige- 5 -tuch, sye-, syhe-doche 19, siech doch 49, seich- 5, 33, sey- 66 -tuch, eyn sy doyk 37 cola.

seihung. seygyung colatio 58.

Seil. cabel, eyn grol sele parestus 58.

Seim nectar 121.

seimig neclareus Gf.

Sein esse. (auf sein: unterwegs, im Anzuge sein): 1 gr. einem bothen von Gotha nach Molhausen geschickt omb erforschunge willen ab der hertzogk von Luneburg auff sein woll. Tennab. Amtsrechn. 1535 (Regel).

Seit. (seit des:) ist auch sint des, das wir zu Wormbs ab-geschieden, nie zu uns komen. Weim. Gem. Arch. 1521. (seit mals, seit male: als wir iuch vormals selber geheissen haben und sitmalns dick enboten haben. Frnkf. A. 1536; was E. curf. gn. ich syntt mals geschriben. Weim. Gem. Arch. 1523; seintemal ich dasselbe von meinem vater . . ererbt. ib. 1572.

seither. sinther Frnkf. A. (Frankf.) 1578.

Seitenbalken. nd. seitbalke orthostata 58.

(Selb.) selbende. selbe ende 10, selben 13 inicie.

selberwählt. gottes willen thun mit selberwelten wercken. Amsdorf hor. can. Jena 1562.

selbsehd. (Selbstschuldner:) das der burge nicht schuldig sein solle, die weyl der selbschuld selbest wol zu beczalen habe. Weim. Gem. Arch. 1499.

selbsehdig. weilnn der von kesseler den selbschuldigen vnter Pustern gemanett auch die hulffe erlangett. Weim. Gem. Arch. 1567.

selbsehdner. also das die . . nyman . . beklagen sal . . uzgenomen die selbschuldener, den man auch umb scholt mit gericht zusprechen mag. Reichstagsakten 2. 55, 18.

selbthtigkeit. dem schultheissen den eingriff und angemazte selbthtigkeit ungestraft hingehen lassen. Weim. H. St. A. (Dresden) 1609.

selbverwarlost. (durch eigne verwarlosung herbeigeführt:) mit selbverwarloster ansundunge des geholiz. Tennab. Amtsrechn. (Regel).

selbwalter. vnd ist der selpeldre orden genant, den kartuser englich vnd unbekant. (15. Jahrh.) Frankf. Stadtbibl. II 118.

selbwalting. ired tellichen und selbweldigen beginnens beclaget. Weim. Gem. Arch. 1564; ob sich der sinnen jemand selbweldig underzogen. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1528.

selbwältiglich. wann er einen csoll . . wider uns und das reiche selbweldlichen genommen und gewarbet hat. Reichstagsakt. (1579) 1, 140.

selbstgreifflich. ihr habt daher selbstgreifflichen abzunehmen. Frankf. A. (Marburg) 1574; weil aber ihr vnd mennighen daher selbstgreifflichen, abzunehmen. ib. (Mains) 1575.

selbthalter. mir Katharina II kaiserin und selbthalterin aller Reussen. Weim. H. St. Arch. (Petersburg) 1768.

selbstmlechtig. selbist mechtig compos 57.

selbig. Nebenform: der selbige Weimar 1528; selbtig. zum selbtigen dach. Tennab. Amtsrechn. 1528 (Regel).

selblich. das unbillich furnemen und selblichen gewalt. Frnkf. A. (Frankf.) 1489; mit eygner selblicher gewalt. ib. 1489.

Selder. selidari mansionarius 141.

Sellschaft. nd. zelschup 37, selscop 23 sodalicium, comitua.

Seltsam. was laidigen zufell vns vnd gemainer statt newlicher jaren durch selzamer leut practicken zugestanden. Frnkf. A. (Erlenbach) 1571.

Semde. semide Gf., semede 16, semmede 19, semde 74, 9, 49, 149, sebd 74, symde, sende 9, semesz 67, 153, 112. nd. seem 22 pincus, bismalva, biblus, alga, popyrus. rohrich, schilff vnd simbden ahn vrand im teich. Weim. H. St. A. (Weimar) 1534; rohr und senten schneiden. ib. 1749. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 284; Weinhold Schl. Wb. 90.

semdegewächs. sehdgewächst *popyrum* 74.
semdeuwerder *bibulis* 57.
semdeht? semdest *popiricus* 57.
Semen? ein walt . . . darinn sint vogel div sement des nachtes als das for. Weim. Bibl. (Lici.) 14. Saec.
Semmel. semel Kell. Voc., zemle V. a. 1420, nd. sammle 38 *simula*, *smula*.
semmelbrot. symmelbrot Frankf. Stadtbibl. III 25.
semellaib. 24 hl. von Hanssen Müller zw Weyszen-brun für ein zemmelpe. Weim. Gem. Arch. 1518: haben ire semelleib der frawen gein Coburgk gebenn. ib. (semelleib = bestimmte Abgabe).
semelmehl Käl., symmel 48, semelmeel 64^o *pollis*, ador.
semelofen. (sie haben) den vierdten theil an der keller am brauhause, backhause vnd semelofen des oris. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1640.
semmelrocke s. *Lezer Hwb.* 2, 875. semelrucke *collyrida* 17.
Senden *mittere*.
sendbote. sende- 5^o, sent- 3, sennt- 1 -bode *collega*.
sender. eyn sender qui alium mittit 68. 83, 110.
nl. Senkel *ligula* 109.
Sense. segense 152, sengsze 169, sansze, seysze 75, nd. seitze 22 *falcstrum*.
sensenschmied. seges- 76, sessen- 75^o -schmid *falcarius*. Eigennamen oder Beinamen Frankfurter Bürger. Schon im 14. Saec.
senßer. segenser, sägyser *falcinellus* 140.
Serben (dahinschwenden). *ver echicus* ist oder den serwenden siechtagen hat. Frankf. Stadtbibl. III 25^o. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 324; Stalder 2, 371.
Sergeant. schergant *licitor* 114.
Serge. gefotzet kleid oder serg gausape 126. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 325.
Sester 25, nrh. seyster 97 *modius*. Vgl. Vilmar 380.
Sesse. Im Frankfurter Rechb. v. 1401 zählt ein Kupferschmied in jeder Messe eine Summe von einer Abgaben-Erhebung, welche das eine Mal eingetragen ist: von vnderkauff an kopper vnd sessen. In allen frühern Jahren steht: an kopper, vnd czene oder an kopper, czene, blij vnd stahel. Frnkf. A. (Frankf.) 1401.
Seszhafftig. herczoge vnd Irmel . . die zu nidern Irlbach seszhafftig gewest sin. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1422.
Setzen. zeelten ponere 11. (Jemand einsetzen:) zu burgermaister gessat. Frnkf. A. (Frankf.) 1345; (vermachen, aussetzen:) ich setzen minner dochter myn ruglachen. Baur. hess. Urk. 1580; (festsetzen:) also wold ir jüncher Henrich den amptman zu Konigstein bieden, das er unsz eyn tage dar umb setzen wold. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1482; (zum Pfand setzen:) daromme he vns gesatzit hat . . die minnern graschaft an der smalin Gera. Weim. H. St. Arch. (Erfurt) 1515; (auseinandersetzen:) sie sulden sich mit uns setzen. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1413; (etwas in, auf Jemanden setzen:) die setzen ir gedinge an alde wibe, an cseiberin vnd an bose lumpnerin. Frankf. Stadtbibl. 2, 26; dieweilen aber ermelter der von Breutenbauch insendig in mich setzet, das ich meinem versprechen nachkomme. Weim. H. St. Arch. (Mödelwitz) 1649; (vom munde in die feder setzen:) do die fraw meinen bericht, welchen ich ir . . . gelhan mit in die feder setzen liesze. Weim. Gem. A. 1553.
setzerweig talea.
setzling *alea*.
Setzung. der waradin sol alweg bey der seczung der selben in tegel gegenwertig sein vnd so das werck zu zceyn gegossen ist, sol er dieselben gegossen zceyn wegen vnd in aynen kastn verschliessen. Weim. Gem. Arch. 1522.
Seufz. ain seufft 33, sunficz 41 *gemius*.
seuffzen. suftzen 9, seuffzen 66, 134, nd. zuchten 11, 133 ingemere. seuffzend, suftcs-, seuffcz-, syftz- 67, sunftz- 68 -ende gemebundus.
seufftzen. suftzen gemere 67.
seuffzung. suftzung 110, sewftzung 74 *agaritudo*.
Sibelung *sibitatio* 33.
Sichel *falcaria* 110.
sichelkraut 143, sichilcrut 57 *carex*, *falcaria*.
sichelmöhre *falcaria* 143.
Sicher *certus*. ein sicher Martin Schnele. Weim. H. St. A. (Dresden) 1807.
sicherheit. ich werde sicherheit tun an ym fducialier agam in eo. *passim*.
sichern. (die Versicherung abnehmen:) sie hant in gefangen

und gesichert, so er von in gemant werde, gein Konigstein zu halten. Frankf. Arch. 1434; — (in Sicherheit bringen:) und XIII personen haben sich ins lager sichern lassen. Weim. H. St. Arch. (Ersgeb.) 1525.
Sichten. nd. sichten *pollitriduare* 56.
sichtebeutel. nd. sichtenbudel *pollitridum* 56.
Sicilia. Sicilia land 30, Cecilien landt 125 Sicilia. ein Czezilger *sculus* 33; ein Cilier *aliquis de Cilia* 27.
Sie. sy pl. *sye femella* 77.
Sieb. sip 104, sipp 5, 6, sep 13, sebe 18, siep, seip 8, 21, seep 19, nd. zeue 23, zieue 11, nl. seve 106, sef 99, nrh. syff 152 *cribrum*, *cribellum*.
sieber. seber *cribrarius* 125.
sieberer. sybarer, syberer *cribrarius* 65.
Sieben *septem*.
siebenblatt. siben- 9, sieben- 8 -bletter *eptasilon*.
siebzg. fünfe und sibincz phunt heller. Henneb. Urkb. 1524.
Siech. nd. zek *egenus* 23.
siechmeister. (Krankenwärter:) Bürg.: und Schneider allhier, wie auch siechmeister in der landschule. Grabstein in Naumburg 1767.
siechtag, sts. *egrimonia* i. langwor 29; der rotte siechtag *emerroyda*, (*emorrois*) 40.
siechtag, sws. men vertribel ein siechtagen mit widerwertiger artzenige. Weim. Arch. Samml. 98.
siechtum. der vallend siechtum *epilepsia* Meg.
Siedel. sidela *Heinr. Sum. D*; sidel 52, nd. zedel 37 *sedile*.
siedelstuhl. sidelstül *sedile* 29.
Sieden. nd. zeden 37, seyden 38 *bullire*. gesotten *win carenum lib. syn. Dom.* 1100.
siedkessel. siedt- und spiel-kessel Bing. Akten 1611.
siedenig. in einem siedenigen hafen. Frankf. Stadtbibl. III 25^o; sydenig werden *feruere* 65.
siedig. södig vel sötig 126; söttig 126, 128 *feruidus*.
siedigkeit. siedigkeit, siedenigkeit, sydenigkeit, sydigkeit *ebullio* 65.
Sieder *scil.* diejenigen, so sieder anno 1572 darzue kommen. Weim. H. St. Arch. (Allenburg) 1640.
Siegdienlich. man nimbt [in der gegenschrift] alles siegdienliche heraus . . . Frankf. Arch. (Frankf.) 1695 (= alles, was zur Gewinnung des Processes (des Krieges) dient).
siegfechtung. der gnedige got verleihe ihne gluck, heyll und gnedige sygeflechtunge. Weim. Gem. Arch. (Magdeburg) 1547.
sieglich. auch vill der turgkischen tiranney, die sich dieser zeit sonderlich beschwerlich wider die christenheit vbet, siglicher widerstand gelan werden kan. Weim. Gem. Arch. 1522; — (vom Prozesse:) zu sieglichem austrag. Frnkf. Arch. (Frankf.) 15. Saec.; — adv.: vnnd haben das furstenthumb vberzogen vnnd siglich one allen schaden . . erobert. Frankf. Arch. (Bern) 1546.
Siegel. sigille 10, sigel 18, 153 si.
siegelmeister. als der wober sigelmeister geclagt han. Frnkf. A. (Frankf.) 1428.
siegelstein. hd. nl. sigel- 12, segel- 13, 116 -stein, nl. zeylsteen 116 *magnez*.
siegelung. mit siegling vollziehen. Bing. Akten 1688.
sigillung. ich han gebeten meinen gunstigen junchhern, das er sein uygen angebornen insigel für mich und mein erben an disen brief gehangen hat, welcher sigillung . . ich also gescheen (sic). Frnkf. A. (Würzburg) 1546.
Sigeminze *Gf.*, sigimintz *lib. Syn. Dom.* 1100, sigimintz 91, sigimintze 77, simintze 24, seminte 47, simeza 101, simzo 87 *nepeia*, *marrubium*, *armoniacum*. Vergl. Schmeller-Frommann 2, 244.
Sigriste *ecclesiasticus* 6.
Sigristein (*sacristanus*); sigerstein vel messner 74 *mansionarius*.
Silberbrenner. die silberbrenner sollen die silber mit vleisz vnd also brennen, das . . . Weim. H. St. Arch. (Henneberger Bergwerckordn.) 1566.
Simeonistündlein. durch ein sanft vndt selig Simeonistündlein von dieser bösen welt abgefordert. Weim. H. St. A. (Leutra) 1665.
Simmern. sumerin 74, summern 7, sümern 6, symmern 13, semmern 5, nd. summeren 109 *modius. mensuras aeneae, que vulgariter summeren nuncupantur*. Baur. hess. Urkb. (Mainz) 1291; der schiefman hat 2 schief vndt zwen swipart darinnen kan er furen drey tausent somere haffern. Weim. Gem. Arch. 1526.
Sims. zyms *subtelia* *Vocab. Rozkochany*.

Sinder 17, 4, sinter 52, sindel 5, 76, sundel 30, zinder V. a. 1420, *liturgium, scoria*. zundel est *feculenta residentia ex metallo ignito*. Kell. Voc.

Sinaue. synnaw 74, sindouwe 96, synden 17 *cinilla, cinillo*. Heute noch Name der *alchemilla*. Oken allgem. Naturgesch. 3, 2004.

(Sin.) **sinfluss**. *sindfluss* 69, 70, 152, *sintflesz* Frankf. Stadtbibl. 2, 54 di-, *delsuim*.

sinfliuth. *sintflut* 3 *calaclysmus*.

Sinnen. do doch ir *churfürstl. gn. zu guler nachparrschafft* nit ungesinnet unnd dieselbig mit meniglich zu erhalten begerten. Frnkf. A. (Frankf.) 1575.

sinnlichkeit. *synnekeyt acerbitas* 57.

sinnlich. *sinlich fabre* 9.

sinnlichkeit. *synnikleit* Frankf. Stadtbibl. II 50.

sinnung. so helen wirs genzlich dafür gehalten vnd vns solcher fernern *synnung*, die sein lieb an euch getan nicht vormulet. Weim. Gem. Arch. (Grimma) 1327.

Sintel. 2 1/2 ts meister Lozen molenmecher vmb dusent sinteln zum *cranen*. Frnkf. A. (Frankf.) 1380; 19 hell. vmb 50 sinteln an einen nachen in der stede graben vnd vmb 100 mültspichir. ib. 1404; 6 1/2 ts von dem alden *cranen* zu placken vnd vmb holcz, synteln vnd anderen gecczug darsu gehorende. ib. 1405.

Sinwel. *simbel globalis* 7.

nd. **Sipen** vel *tranen lippire* 56. Vgl. Brem. ns. Wb. 4, 792. Schmeller-Frommann 2, 229. Vilmar 355. Hupel 217 etc.

sipaugig. nd. *sipogech lippus* 56.

Sippe. das er neher sippe vnd erbe sie zu Conrade. Erf. Sachebuch (Weim. H. St. Arch.) 15. Jahrh.

sippzahl. so sollen alsdann des oder derselbenn güter auff dy andern, dy negstenn nach sipzahl, so noch am leben sein wurdenn, kumen vnd fallen. Weim. Gem. Arch. 1512; es soll sein bruder und seine rechte ehelich gebohrne .. erben oder do deren nicht mehr vorhanden .. seine veltren und deren .. erben nach rechter sipzahl von den sinzen und gütern 5000 fl. erhalten. Weim. H. St. Arch. 1702.

sippen. vnd nit wissens habe, wer Jacoben von mänlichem stamme der nehat gesipt sy. Frnkf. A. (Frankf.) 1508; auf ihre nächste gesipten freunde verfallen. Weim. H. St. Arch. (Arnshaugk) 1578.

Sitte. sitt, siett 7, sidde 19, nd. ziede 11, zede 23 *mos*.

sittig 110, syedig 12, nd. sedig 56 *ethicus, moralis*. sittige *tugend epikeia* (= *επιεικεια*) 74.

sittigkeit. *siddigkeit* 17, zedekeyt 19, nd. zed- 23, zied- 11 -heit *moralitas*.

Sittich. *psitochus* 31, *sittekus* 50, *sittikus* 40, *sitkust* 52, *sitticus* 68, *sittich* 68, *sytych*, *sittig* 133, *sichtig* 21, *sedig* 17, nd. *sedek* 22, *zetich* 23, *eyn zetheche*, *czeke* 37 *psittacus*.

Sitzen. vatter und muter die nit in der heiligen e sitzen. Frnkf. A. (Frankf.) 1377; wir sitzen in *eynem* .. verbriefffen und versigeltem *burgfridde*. ib. (Ziegenhain) 1468; — (anwesend sein:) der *erzbischoff* von Coln sall *iczunt* disz *quartal* in *eygener* person sitzen. Weim. Ges. Arch. 1524; wer hi .. win ungesiczet gibet (ohne angesessen zu sein). Grimm Weish. V 343. — trans. Heinrich Schyke der das gerichte *gesassin* had. Weim. H. St. A. (Weimar) 1393.

Sklave. domit das volck mit den *shedlichen* veinden jemerlich verkauft worden und ewigklich ire schlaunen, wie man *dye* nent, bleibenn. Ernest. Ges. Arch. 1522.

(So.) **sogethanheit**. *sogetanheit qualitas* 8, 9, 15.

sothanigkeit. *sotonikeit qualitas* 62.

Sober. nrh. *radich* vel *sober* vel *messich* vel *proftelich* *frugalis, parcimonicus* 132. *sober syn abstinere* 132.

nrh. *soberheit*, *soberheyt abstinencia, parcimonia* 132.

Socke. sock Kell. Voc., *socke* o. *sech* 40 *soccus*.

sockfilz. nd. *eyn sokvilt soccus* 37.

sockschuh. *socscuba* 120, *sochscua* 144, *sochschoua* 121, *socscuohu* 104 *fco*.

Sockel *circumpedes* 76.

Sod. der saut *angina* 88.

Sohle. cleu. sail 147, hd. *eyn sael* Frankf. Stadtbibl. II 54, *solca* (in *calceo*).

Sohn *filius*.

sönnlich. mit sönnlichem bitten. — unser freundlicher lieber sone .. hat uns sönnlichen zu erkennen geben etc. Frnkf. Arch. Heidelberg) 1574.

Söldner. *soldener* 8, 9, *sollener* 17, *soldner* 76 *ordinarius*. Sommer *aestas*.

sommerhollunder. *sommerholder ebulus* 73.

sommerlate (*jung aufgeschossenes Holz*). (gebüsz wird) die gemeine zum *Topharts*, das sie ihern hirtlen daselbst das viehe in die somerlatten hat hullen lassen. 16. Jahrh.

Sonder, adj. *ersamen wysen lute*, lieben *sundern frunde*. Frnkf. Arch. 15. Saec. (Hessen); *ersprieszliche dienste*, so sie .. mit sondern *gehorsamb* bewiesen. Weim. H. St. Arch. (Prag) 1676.

sonderheit. *sonderheit bruchen*. Bürgmb. 1504.

sonderung. wie sichs um soliche *furghenomen* sonderung gemacht. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1528; die guter stehen vermöge ihrer erblichen *sunderunge*, *kauffrieue*, *schiede* und *verträge* *Hausen* .. zu. ib. 1555; vermöge ihrer brüderlicher erblicher *sunderunge* vnd *ertheilung*. ib. 1572.

Sonne sol.

sonnenbruch. *sunnenbruch eclipsis solis* 32.

sunnegeht. an sant Johannes dag zu *sunegichten*. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1319; men soll die nusse vor *sunigichten* brechen. Frnkf. Stadtbibl. III 25. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 297.

sonnenkraut. *sunnencrud* 24, 47 *gramm*.

sonnenwendgürtel. *sunnenwendgurtel* 75, *sonnenwendgürtel* 143 *artemisia, polypodium*. Schmeller-Frommann 2, 302.

sonnenwirbel, *wegewart aureola, allaraxalon lib. syn. Dom.* 1100.

Sonst. *vorgewaltigt* oder *sunstend* vor *unrecht* wurde. Weim. Gem. Arch. 1522.

Sorge cura.

sorgfältig. *sorgfeldig*, -feltig 153, *surgfeldig* 19, *surckfeldig* 19, nd. *sorchvoldig* 22, 23 *anzius*.

sorgfältigen. *sorgfeldigen*, *sorgfeldigen*, *surckfeldigen* 153 *anziare*.

sorgfältigkeit. nrh. *sorchuoldicheit* 152 *anzietas*. so man dan ausz des *bischoffs* *anczeygen* *vormargkt*, das vorzugt *hyrinnen* wolt *vorgewant* werden vnd die *sorgfeldigkeytt* des *auffrurs* stehen bleiben (sc. wolt), halt man dem *bischoff* *angeczeygt*. Frnkf. Arch. 1522; so fern sich disz *beschuerungen* vnd *sorgfeldigkeytten* enden. ib. 1523; inn *betrachtung* *jetzt* *schwebender* *sorgfältigkeiten* vnd *geschwinden* *zeit* vnd *läuffen*. Frnkf. A. (Schweiniz) 1538; die *bürden* vnd *sorgfältigkeit*. Weim. H. St. Arch. 1687.

sorgseeligkeit. *sorgselikait sollicitudo* 32.

sorglich. (bedenklich:) er hat den *schultheissen* *sere* *sorglich* off den *doit* *verwundet*. Frnkf. A. (Nidda) 1445.

sorglichkeit. der Turck hat zu noch *beschwerlicher* der *christen* *sorglikait* *seine* *schwester* dem *grossen* *Tharter* *verheyrat*. Weim. Ges. Arch. (Wien) 1522.

sorgnis. ob sie dan *sorgnus* tragen. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1537.

(Sot narr, vgl. Brem. ns. Wb. 4, 947.) cleu. *sotheit* *bachania* 147.

sotern. nl. *sottern infatuare* 39.

Spahn. *spane* 7, *spen* 49, *spene* 5*, 48, *spain* 19, nd. *spain* 11 *astula*. das nach verher der *urbar* *erberer* *leut* und *beschichtigung* des *spans* mit *undergang* sich *erfunden*, das die *egenanten* .. in *graff* *Cristoffs* *widum* *gehörig* sein. Überl. Akten 16. Jahrh.

Spangrün 134, *spangsgroen* 89, nd. *spangruen* 11 *aloe, viride hispanum*.

Spaldener. *spaldener* 8, 9, 57 *licinicum*.

Spalten *findere*.

spaltig *fissilis* 57.

Spänen. hd. nd. nrh. *spenen* 100, 107, 152, *spennen* 106 *ablactare*.

spanferkel. *spanfark* 6, *speneverken* 12, *spynnen*-10, *spynnen*-13, *spün*-4, *spon*-, *spen*-, *spin*-, 8, 16 -ferkel, nd. *spen*-22, *spon*-23 -verken, nrh. *spenwerken* 97, hd. *spinfarlin* V. a. 1618, 110, *spon*-, *spo*-ferlin 75 *nefrendus*.

spänig. *spenyg ablactatus* 57. Schmeller-Frommann 2, 670. Brem. ns. Wb. 945.

(spune.) **spunnebruder**. *spunnebrother* Gl. Mer., *sbuinbroider* 104 *collactaneus*.

(Spanne.) **spannader** *calcaneus* 76.

spannbank (Bank zum Spannen der Armbrust). *Kipapan* vmb 8 *spannbenc*. Frnkf. A. (Frankf.) 1345, 1348.

spannbett. *span*-, *spon*-bett *lectica* 74. ein *spanbette* *invent.* 1439. Praed. bibl. 1910 (Frankf. Stadtbibl.); 4 *lannen* *spanbett*. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1631.

spannnagel emo 1, 34.
spannsell. spanseyll cohnm 440.
spännchen. ein silbern spenchin Praed. bibl. 1910 (Frankf. Stadtbibl.) invent. 1439.
spannen. die ritterschaft beschwert sich, wie ihnen die voigteyliche obrigkeit von den beamten nicht allein enge gespannt vnndt allerhandt eintrag, darann geschehe. Weim. H. St. A. (Coburg) 1641.
spännig. als die nachgebore spennig waren mit Henne Glau-burg von der ochsen wege. Frnkf. Arch. 1438; in dem artickeln, darinn wir spennig waren. Frnkf. A. (Stuttgart) 1488; wie es in spennigen sellen mit fursstellung der fuerung der gezecknuess gehalten werden soll. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1521; die spen-nigen anderthalben guldern. Frnkf. A. (Frankf.) 1526.
spännor. ein spenner alabarches i. salis prefectus 125. Vgl. Frisch 2, 292.
(Spengen.) spengung. nd. spengynge 57, spenginge 23 enerau (= encratia), abstinencia.
Spar. sparwe 7, 8', sparbe 13, 153, 152, spare 8, spayr 19, sparr 126 passer Frankf. Stadtbibl. 2, 26. Schmeller-Fronmann 2, 680.
Sparen. got spare uch gesont an lip und sel. Frankf. A. (Hanau) 1425; — und wer denselben anderst zulegt, der sparet die warheit. Ernest. Arch. 1523.
sparkalk amentum dulce lib. syn. Dom. 1100; 2 schogt 50 hell. fur 47 maller Erffurts sparalkalks; 15 ye 1 maller vor X hell. Tenneb. Amtsrechn. 1523; 48 hell. vor 3 maller erffurts sparkalg. ib. 1543 (Regel).
spärig. karch oder sperig sein parcere 88.
Spargel. spargen o. spergen Fris., sparges vel spargel Kù. corruda.
Sparren. spange vel sperre lignum 56.
Spate. spaede 20, nd. spade 56 pala, sarculus.
(Späte.) spätig. speytig serotinus Voc. a. 1420.
spätling chodus Vogel.
Spazierhaus. cleu. spaciirhausz chalcidum 147.
spazierstätte. cleu. spacierstede chalcidicum, lobium.
Speck lardum.
speckbrett. speckbreyt cathablas 18.
speckfladen. speckflade artocreas 3.
speckfleisch 9, 13, speckfleisch 8, spegveisch 57 alima.
speckreich. 12 schweine speckreich mästen. Weim. Arch. (Oberweimar) 1635.
Spektakelgeld. ezlar Vogel.
(Speer.) speerlachen. speerrlachen Gl. blas., speirlachin 57, speirlach 74 parialis, pherialis, sandalium. nd. eyn speer-laken in curru plaudo-ola, -nule 58.
Spereschwalbe. nd. eyn spyrswale irundo 56. Zu spar?
Speiche. eyn speych an eym rade lonum 18.
Speichel. nd. spekele salina 38.
speicholder. speychol-ter 42, -der 18, 45, spechholder 8, 27 salina.
Speicher. nl. spyker 109, hd. spiesser (sic) 57 panarium, granarium.
Spedel. spital 6, speydel 74, 76, 112 cuneus.
Speie. spaych 34, spihe 5', nd. spye 38, 133, spige 56, 23 salina, osedo.
speivogel. speyvogel derisor Pomey ind. univ.
spielwort. speywort casulla Vogel.
spelen. dass ihrer churf. gnaden zu despect etwas zu thun löblicher stadt nie sey in gedanken kommen vnd speye man nicht gegen himel, sondern es einem in das gesicht falle. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1636.
speler ascus 94.
spellung. spiangr orez (= orexis) 57.
Speise. speyse es (glockenspeise) V. a. 1420.
speisader. spis-93, spisiz-74 -ader meri (i. porta lactis).
speisebütterich. spisibütrich escule 32.
speisefisch. vor eyne thonne spiesefisch. Frankf. A. (Frankf.) 1449.
speisegadem. spisizgaden epulatorium 75.
speisegebroche. spisse gebreche carena 58'.
speisekasten. speizkast cellarium 94.
speiseleute (Menschen, welche auf Staatskosten ernährt werden) die spiseluth gespizet. Frankf. Arch. (Frankf.) 1449.
speisemann. nd. eyn spiseman nudor 56.
speispulver. Basel fragt bei Frankfurt an, wie man es: „mit dem spizbuluer, so es dem gewurst vnd zu den kuchen-

DIEFFENBACH, Wörterb.

spijzen gebrucht wurt“ hatte. Frankfurt antwortet: man habe keine besondere: „ordnung des spizspuluers, so es der wurtz zu kochenspijz gebrucht wirdet“, sondern jeder bürger „versiecht sich selber inn den messen, das sie ire spizswurtz in iren husen selbst vermengen.“ Frankf. Arch. (Frankf.) 1509.

speisig esculentus 112.

Speoul. er sihet heimlich auss der spickel vnd wartet, sihet durch das gegütter ... Weim. Bibl. (Amand) 1525.

Speculirkunst ars contemplativa Ki.

Spelt. nd. splite pintrum 56.

speltkorn. nd. vet van meel of speltcoern ador 37.

speltenmüsz halica Hen.

speltzenkorn halica 143.

Spende donum.

spende-brod 57, -brot 8 libum.

Spengler Frankf. Arch. (Frankf.) 1504.

Sperre praecusio.

sperrbalken. sperbalcken trabs Vogel.

sperrgalgen. sper-galge 5, -galgen 9 eculeus.

sperrhaken. sper-hake 57, -hoken 9, -hack 8, -hogk 17, -hock 74 cirilla, circula.

sperron. der gemain bawersman, diuweyl er des dan gancs-lichen vberredt ist, das man inen das ewangelium sperren vnd nehmen wölle. Weim. Ges. Arch. (Weimar) 1526; — vnd hat keyserlicher majestat in keynen wegt die hant sperren lassen. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1524; — refß. sich sperren (sich widersetzen): sich sperren, bede zu geben. Frankf. A. (Frankf.) 1502.

Speutzen. da sputze er an die erden. Frankf. Stadtbibl. II 29. (sputze wohl verschrieben für sputzte).

speutzung. spytzung orexis 110.

Spezerel. specerey, staub von allerhand specerey; specerey ohne darin begriffen das garbeel. Frankf. Arch. (Cassler Li-centenliste) 1647; — das garbeel scheint das Unreine in der Weare zu sein (vgl. gerbutur Sanders 1, 340').

Sphaere. spor. ain känglin ist ds aller kleinst vögelin, das man findt vnd flucht. . . biaz an die spor hinauf. Keisersberg (Spinnerin) 1511.

Spiker „bei den nagelschmidten eine art kleine nadel, als etwas Schloss-nägel clavi minores.“ Frisch 2, 502'; nd. s. Schiller-Libben 4, 324'. XI sch. VI hell. nur 1 m. steinheil vnd latneil und fur 200 spichir uff die wagen. Frankf. A. (Frankf.) 1596.

Spichernägel. 4 sol. 4 hell. umb 200 spichernele. Frankf. Arch. (Frankf.) 1584; 1596 u. o. Vgl. Schmidt West. Id. 225.

(Spiegel.) spiegelfechten. vnd das sie ihn nur zum spiegelfechten auch mit gefangen haben. Weim. Ges. A. 1551.

spiegelweise pariz major 155.

spiegelwurtz pyretum Vogel.

Spil. frau, wan ich, als ir were, wolt ich mit meinem gut ain tag vier oder funf kiepielen, denn es were ain spill mit den reutern vorhanden, was es wurde werden, konten sie nit wissen. Frankf. A. (Frankf.) 1566.

spielbahn. nrh. spielban amphitheatrum 152.

spielball. spelbal 57, spiel balle 8, spielbal 9 cobillus (= globulus).

spilfrau. spilfrow, spilfrauwe 6, nd. spelvrouwe 23 fidicina.

spilgenosse. des Kindes spilgenossen. Frankf. Stadtbibl. II 50.

spielhoff m. Frankf. Stadtbibl. II 50.

spielmann. spil-, spiel-, spele- 13, nd. spel-man. spuel-man 11 fidicin, mimus.

spielmelster editis 88.

spielehelbe alea 95.

spielweib. spil-, spiel-, spiele-wip. spelwif. spil-wib 110, -weib 134, spele wipe 155, nd. spelwif 56, cleu. spylwyff mima, parasa.

spielen. ob vielmehr sein, als seiner gnaden nutzen dar-und-er gespilt werde. Bingleh. Akten 1644.

spielig. nd. spelich ludibundus 56.

Spiersbaum. sperbaum, spirbaum Bild. Phys. escule, escu-lus. Über die Elym. des Wortes Weigand Wb. 2, 759. Schmeller-Fronmann 2, 682.

Spiesz. spies 1, 6, 193, spisiz, spise 13, speisze 5', nd. spet 22' cuspis, lancea.

spieszfisch rudis Kù.

spiesziemo amentum 144.

(Spilt.) spiltlich. nd. spildelik prodigalis 56.

Spille s. Spinnel.**Spilling.** nd. spellik prunum 56.**spillingbaum.** nd. spellikbom prunus 56.**Spinne.** nd. eyn spinne 56, spine 7, spijn 89, nl. spenne 99 aranea.**spinnenweb.** spinwep tela aranee lib. Syn. Dom. 1100.**Spinnel; spindel.** spenula 130, 131, spindel 74, spille 57 recinum, pensum; nd. spille in molendino prunum 56. Aus spinel (walzenförmige Stange) entwickelt sich spennalde: spennadel. (Stecknadel:) spellen oder spennadeln das dutzend. Frankf. A. (Cassler Licentienliste) 1647. Vergl. Diez rom. Wb. 4, 394; Lezen 2, 1078.**spinnelbaum.** spynelbaum Hild. Phys. euonymus europaeus. eyn spillebam fusarius Frankf. Stadtbibl. II 54.**spinnelholz.** „eine in den Forstrechnungen vorkommende geringe Holzart, vielleicht schwaches, dünnes Holz: 10 gr. der gastmeister zu Walterszhausen vor spinnelholz. Tenneb. Amtsrechn. 1533; 4 gr. der alt gastmeister zu Walterszhausen vor 1 karn spinnelholz. 1534“ (Regel).**spillenwertel.** spillenwertil pensum 57.**spindelkorb** 114, nd. spindelkorb 116 qualus. corillus: eyn spilkorpp; fusa: eyn spyn vel eyn keszkorpt. Frankf. Stadtbibl. II 54.**spindeltruhe.** spindeltrühle 123, spindeltrucken 126 qualus.**Spinnen.** spinen 13, nd. spin 21, nl. spinnen 99 nere.**spinnwerk.** clef. spynwerck flamen 147.**spinnerin.** spinneren 6, nd. spyderyn 21 neretrix (= netrix).**spinnerische.** nd. spinnersche 132, spinersche 56 nec-triz, netrix.**Spint.** nrh. spynt in dem holze ynt middel alburnum 152.**Spir.** vnd haben alle bespte nicht ein spir mit dem römischen oder andern kunigreichen zu ihun gehalt. Amsdorf Naclerus 1545. Vol. Vilmar Id. 393; Anton oberl. Red. 13, 4; Weinhold schles. Wb. 92; Brem. ns. Wb. 4, 954; Bernd (Posen) 288.**Spieling.** eyn spierluhk serpillus (angwilla forma serpentina) Frankf. Stadtbibl. II 54.**Spital.** spitale 7, spetale 17, spietal 5 hospitale. fehe (= Fleisch) in den spitale geben. Frankf. A. (Frankf.) 14. Saec.; der spitall vnd die statt Überlingen haben zwen seckel, vnnnd siehenntz mit ainem rimen zü. Überl. Akten. 16. Jahrh.**spitaller hospitalarii Ktl.****(Spitz.) spitzhube.** vnd thu daruff dyssen warhaffigen bericht, das gemelts kaufmans sohn off dye vor angezeigt sceit myt spitzbuben in gemains meins velttern hawse jnn weyn geczechet. Weim. Ges. Arch. (Erfurt) 1533.**spitzfund.** als sollten wir hierin mehr mit spitzfunden dann gutem grundt handeln. Frankf. A. (Frankf.) 1548.**spitzfündeln.** dan is war, das wir hie in nichts spitzfündeln, disputieren, auch die wort. . nüt richten. Frankf. Arch. (Frankf.) 1548.**spitznagel.** ein spiseil zum porn. Weim. H. St. A. (Neustadt a. d. O.) 1549.**spitzat acuties 1.****Spilspottel polemonia (herba) 144.****Sporn.** spor, spoir 19, nd. spaer 11, spare 22, hd. sporn 19, sporen 5, 13, sporne 10, 75, sparn 21 calcar.**sporngras.** sporegras calcatrippa 104. (Calcatrippa heisst heute noch eine Distelgattung. Oken allg. Naturg. 5, 780.)**sporex.** sporer 75, 94, sparer 75 calcarialer, faber calcarius.**(Spott.) spottvogel calophanta Vogel.****spöttig.** nd. spottech 37, spottlich 56 obrisus, ridiculosus, aniculosus.**Sprache.** sprach, sprach 6, 4, 69, nrh. spraich 132, nd. sprake 23, spræk 11 idioma. der sprache ydeomalis: der sprache zusammentreffde 15.**sprachhaus.** sprachbus cloaca 65, 75.**sprachlos (stumm).** mein vnmuendiger sohn, welcher sprachlos ist. Weim. Gem. Arch. 1533.**sprechen.** Maria sprach sich, ich bin ein dirns des herren. Frankf. Stadtbibl. II 29.**sprechigkeit.** sprechkeit facundia 8.**sprechlich.** sprechelichen 17, sprekelick 75, sprekelich 11 effabilis, affatim (zu fari). sprechlich vel myndig adullus 13.**Sprenkel.** nl. sprankel 107, nrh. sprenckel 152, hd. sprenkel 110 limatura.**Sprenkel.** nl. sprankel lobusta 85. Vgl. Bernd (Posen) 290.**Sprengen.** darumb wolt ich nicht gern das E. curf. g. vorgeblich anher gesprengt wurde. Weim. Gem. Arch. 1523.**(Sprengen.) sprengkessel aspersorium 17, 123.****sprengwedel.** spreng-, spreng-wadel, -wedel 17, 123 aspersorium.**Spreu.** spru 17, sprow 9, spreü 3, sprewe 4, sprewen 114, spreuer 63, 110, sprewer 63, 154, spreyer 67, sperwer 63, sprew 74, sprier 32, sprugern Pet. Voc. acus, appluda.**spreuen (bestreuen).** sprewe in (den Fisch) mit gülden edelen wurzen . . und stupe in danne mit eime messer. Frankf. Stadtbibl. II 25.**Spriseo.** spria pretentaculum, precantaculum 57, 9.**Springal.** nl. een springhael 108, springhael, spring-gael, springhel Ktl. catapulta (vgl. Diez 1^a, 395).**Springen satire.****nrh. springborn scatebra 152.****springhahn.** nl. springhane locusta 106.**springkugel haller Vogel.****springkatat gymnacus 74.****springwal.** springwal orca (animal) 126.**springwasser.** nd. eyn sprinkwater vel eyn spule scatebra 56.**springer.** nd. sprenger, heymeke locusta 56. — wunderliche springer idium 57.**Sprinkel.** sprinckel, sprinckil lenticula, lentigo 57. sprinkel im antlitz anaxillae 74.**sprinkellecht.** sprenglecht mustelinus (color) 140. sprinkeleht düch. Frankf. Stadtbibl. III 25; nd. stellio sprinkeleht worm 57; eine schwarze kuh mit springlichem kopfe. Weim. H. St. Arch. 1680.**Sprinkel hamus 17** (vgl. Schiller-Labben mnd. Wb. 4, 346). Vilmar Id. 394.**Sprinkelmeeß** in India ist ein perg der heisset Caspius da von heisset es das sprinckelmer. Weim. Bibl. (Lucid.) 14. Saec.**Sprinz.** sprynx 16, 64, 74, 75 nisula (vgl. Schmeller-Frommann 2, 705).**Sprockel.** nl. nrh. 107, 152 hista (vgl. Schiller-Labben 4, 347).**Spröde.** es lest sich die handlung noch sprode an. Weim. Gem. Arch. 1523; (im zwiesgespräche zwischen Fuchs und Wolf:) Fuchs: ich helt am besten lust in arenbergischer refer: da möchten wir den spitzhüt von Trier etwan berapsen. Wolf: in arenbergischer refer wirt es spred zu geen. Schade Sat. u. Pasq. 2, 70, 9.**Spross.** (Sommerspross). hd. nrh. ein sproet 68, 152 cesia.**sprosse.** nd. spruete newus 11.**sprossel.** nd. spruetele 11, sprotel 22, clef. sproittel 147 cesia, newus.**sprosselleh.** nrh. sprotelich nemosus 132.**sprossig.** sprüzick 19, nd. spruetich 11, nl. spratich 107 nemosus.**Spross (urspr. sprosse).****sprossung.** sprutinge aboriyo 83.**(Sprosse.) sprüssel gradus 74.** sprussel an einer laytern scale 74.**sprossen.** 1 engl. von einer leiter zu sprossen. Frankf. A. (Frankf.) 15. Saec.**Spruch (Anspruch).** die guler, da zu sie spruche zu haben vermeynt. Frankf. Arch. (Marburg) 1504; spruch zu sein gnaden haben. Überl. Akten 16. Saec.**spruehnias (Gutsagen)** sie hant achthundert maller hornes den meyn heruff gefürt, darfür sie uch dan sprüchnis gelan han. Frankf. Arch. (Mainz) 1452; begern wir von uch, die usern solcher sprüchnis ledig zu sagen. ib.; ir vellent uern geleyt-knecht gunstlich tun bescheiden, die usern der obgemelten spruchenis und geleitgeld. . ledig zu sagen. Frankf. A. 1475.**Sprütsen.** spritzen spure 74.**sprütseln.** sprützellen 114, spurtzellen 75 spure.**Spüle.** spole popisma 12.**spülfasz.** spülfasz labrum eluacrum Ktl.**spülgelte.** spühlgelte labrum eluacrum Ktl.**spülkessel.** ein spülkessel Invent. 1439. Einband v. N. 1910 der Praed. Bibl. (Frankf. Bibl.).**spülständer.** spühlständer labrum eluacrum Ktl.**spülloht.** spolich popisma 10.**spülung.** spulunge popina 125.**Spule.** spul 7, spuel 67, spole 153, spille 6 licium.**spuleisen.** spulysen garria 51.

spulgezaue. spulgezowwe 57, spolegezauwe 153, nd. spul-towe 56 retum.

spulgezog verticula Cathol.

spulpfelfe. cleo. spulpijpe, spoilpij panus 147.

spulstock. spulstock retum 49.

spulzau. nd. spoltowwe 22, spültowe 56 retum, pania.

Spulgen perslere 20. .. als ein jude sich spülget zu be-waren gen dem andern, der yn drynget zu eyne eyde, den er ungerne dut. Frankf. A. (Frankf.) 1402.

Spune s. e. spänen.

Spund obstructorium.

spundbrott. er hat etzliche spundehret zerhawen vnd ligen lassen. Weim. Ges. Arch. (Georgenthal) 1567.

spundgeld. die ganzce behausung mit dem spontgelde vff der schencke. Weim. H. St. A. 1572.

spundhühle. nd. eyn spunthol orificium, obda 56.

spunden. man hat etliche kubel spunden müssen, vnd wein do ein legen. Weim. Samml. 85.

Spüntzieren (sponsieren) buhlen vgl. Lex. 2, 1105: ob er vns da heim vind vnd nicht die sel aus gegangen ist, spüntzieren durch die fünf synn. Frankf. Stadtbibl. II 30.

Spur vestigium.

spürhund. sporhund milosus 57.

spürhündlein. spür- oder loch-hündlein canis atrebalicus Pomey ind. univ.

spürvogel. spoyrvogel o. hauik accipiter Gem. voc.

spüren. mögen dar ob nit spuren noch vernemen, dan E. kays. ms. gnedigen willen. Weim. Ges. Arch. 1525.

spürsam persentiscens Pomey ind. univ.

Stab ferula.

stabelsen (rohgeschmiedetes Eisenstück von bestimmter Dicke und Länge). XX stebe eysenn. XVI stebe eysenn: in summa XXXVI stebe eysenn sint im vorrath. 1525; cynname eysenn: 1 c XII stebe eysenns, — XVI stebe eysenns. 1535 (Tenneb. Amtsrechn.) Regel.

stabschlinge. stabsling salarica 74.

staben. sie stabeten den eyd mit den vorgerurten underreden und ungeperrlich. Frankf. A. (Frankf.) 1442.

Stachel aculeus.

stachelhund galeus centrina 140.

Stacket. die stekat 1501, stekate 1502 (Frankf. A.). Zu stacca Pfahl Dies 1, 396.

Stade (Gestade). uff beiden stadin des Meynes. Frankf. A. (Frankf.) 14. Saec.

stadesand. stattesande, sandt des gestals saburra 74.

Stadt urbs.

stadtbuch. so habe ich ym 50 fl. ins stadtbuch verwil-ligen müssen, wen er mir dan souil gelienh hat das dye summe auff 90 fl. komen ist, so habe ich ym abermals dermassenn 100 fl. ins stadtbuch vorwilligen müssen. Weim. Ges. Arch. 16. Saec.

stadtflecken. den ganz elenden erbärmlichen zustand des stadtfleckens Ilmenau. Weim. H. St. A. 1603.

stadtgraben pomerium Vogel.

stadtmelster. wir stelmelster, bürgermeister vnd rath der stat Worms. Frnkf. Arch. (Worms) 1542.

stadtrecht. es soll kein meister seine werstatt aufm dorfe oder aussershalb des stadtrechts haben. Weim. H. St. A. (Weimar) 1695.

Staffelen. vil weniger ist zu denken, das sie solchs nit ge-wüzt vnd staffelen haben helfen. Frnkf. A. (Wolfenbütel) 1545.

Staffel 68, stapfel 110, nd. nrh. stapel 11, 152 podimen. — (Abtheilung:) die staffel oder grat, do die sunne ist. Frankf. Stadtbibl. III 25* (Buch d. Ges.).

staffelgeld (Stapelgeld). von staffelgelde Frnkf. A. (Frankf.) 1548.

staffelmachen. stapfelmachen gradiare 74.

Stahl chalybs.

stahmelster. Aufseher eines Hammerwerkes, welches Stahl verarbeitet. Weim. H. St. Arch. 1752.

stählen. von 3 kamern zu steheln. Frankf. A. (Frankf.) 14. Saec.; von eyne schellehamer an beyden enden zu staheln. ib. 1584; meister Johan Solcspecher von eyne bickete den wege-mechern zu erlegien und steheln und eynen schellehamer erlicht und gestahilt. ib.

stählig chalybius Kil.

Stake 38, Frisch phalanga, falanga, adminiculum. Vilmar Id. 394. Brem. ns. Wb. 4. 982.

Stale agalma 147 i. figura, speculum preclarum. Vgl. Schiller-Labben Wb.

Stall. stal oder geschos pandochium 57.

stallbruder. cleo. stalbroeder birrus 147.

stallgebäu, n. Bingelh. Akten 1666.

stallgeld, n. stallgelt Bingelh. Akten 1608.

stallstetig. stallstetiges pferd equus requietus. Pomey ind. univ.

stalle (Urin der Pferde). 21 sh. meister Franzen hat im reysing stalle (im Pferdestall) zu Tenneberg einen stennern auss-gang gemacht durch die mawern, auff das die stalle von pferden iren aussflus haben mocht, die sonst ane das in keller zum ver-terben gesiegen (hinabgeflossen ist). Tenneb. Amtsrechn. 1534 (Regel).

Staltaisz. nd. staltnisse forma, ymago 37, 38.

Stamm stirps.

stammgeld. 1 sh. den vnderfürstern zue stammgeld. Bingelh. Akten 1608.

stammleihen. damit ich es alsz ein alt stammleihen an mein geschlecht bringen möchte. Weim. H. St. Arch. (Mödelwitz) 1635.

stammlethe (Waldmieth): cynname vor malter holz yhe von 1 malter 6 nw 3/4 zu stammiedt gegeben. Tenneb. Amtsrechn. 1542; cynname vor reichholz aus wintfelden . . verkauft vnd yhe von 1 schock 1 gr. zu stammiedt gegeben wurden. 1542; summa ilius stammiedt vor reich holz im erfall verkauft wurden. 1542 (Regel).

Stammeln balbutire.

stammeler. stemeler 17, stammiler 104 balbus.

stammern. stamerende balbus 74.

stammerer. nd. stemmerer balbus 57.

stammerung. stamerung 58, nd. een stameringhe. Gem. voc. balbucies, balbus.

Stamet (telae sive panni tenuioris genus Kil. Vgl. Schiller-Labben 4, 539*). durch guldein tucher, stamel, altasz, da-masch vnd ander seiden genannt. Weim. Ges. Arch. 1524. — stammelten von allerhand farben. Frankf. A. (Cassler Lizenlen!) 1647. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 785.

Stande, stande 9, 19, 20, stante 104, stang 55, nd. stante bista, cubella, cubellus. Bernd (Posen) 292.

standener. stantner enopherus (oinophoras) 52.

Stand status.

standmässig. demnach ihr . . dero standmesziges tracta-ment gebühren will. Weim. H. St. A. (Weimar) 1681; standmeszige alimentation. ib.

ständig. (addressirt:) die mit J. K. W. eignen handenn ge-schribene an mich stendige credentz. Frankf. Arch. (Heidelberg) 1589.

Standelwurz. standelwurcz, stendel worcz allinal, den-dar lib. syn. Dom. 1100.

Stange, stang 46, 102 falanz. (Im Dickicht erwachsne, noch dünne junge Bäume, wegen des dichten Standes ohne Zweige:) vor 4 stangenn Tenneb. Amtsrechn. 1542; von den stangenn im reysigen stalle zu machen (als Scheidewand oder für die Raufe). ib. (Regel).

stangenknecht. die gemeynen stangenknechte. Frnkf. A. (Frankf.) 1504; Fulehencz stangenknecht ib.

Stank. er sie (werliche ere) vloch als einen stanc — gotes liebe in vollen twanc. Leips. hs. (Veterbuch) 13. Saec.

(Star.) starblind. starblind 77, starenblind 68, 76, starn-blind 76 cecus, aorasia.

starblindheit. starn blintheit 74 aorasia.

starblindigkeit. star-, stor-blindikeit, -blintheit 9 aorasia.

Stark fortis.

starkhalsigkeit cervix 65.

starkmutigen animare 110.

starkheit. starckheyd 19, stargkeit 5, nd. starckheit 11 firmilas.

stärke. sterkede firmilas 6.

stärken. (Durch Rüstung verstärken:) sceygett vrsach an, das der keyser vnd der Francoz sich vast gegen cynander stergken vnd zu beyden seyten vill volks auffnehmen. Weim. Ges. Arch. 1525.

stärklich. sterklich valenter 110. du bist sterklichen ge-grosset magnificatus es vehementer. Frankf. Stadtbibl. II 26.

Starkhard mit der abgekürzten Nebenform Sterkel kommen von Einem Manne gleichbedeutend 1430 in Frankfurt vor.

Starr immobilis.

starrkopf. auch darbenenn, so viel vormarcht als sollte, gemelter Wolff Mulich gegen E. f. gn. einen starkopf habenn. Weim. Ges. Arch. 1559.

Stätt. stide rigidus 57.
stättlich. stetlich, stetenglichen knipfen 76, stetlich knupfen 68 nezare.
stättlich. die statliche vnd horticke hilf wider den Türcken. Weim. Ges. Arch. 1527. vnd wo nit statlich darwider gehandelt, (wird er) die itzbenant christlichen lant leichtlich bezwingen. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1522. nd.: damit die burgere vnnd ire stat uns . . stetlich geert hant. Cöln. Stadtrecht 13. Saec.
Statt locus.
statt thun. wir haben ihrer bitt gnedig statt gethan. Frankf. Arch. (Hessen) 1636.
statthafft. auf das vnd damit ein statthafft, gewisse, ernstliche hülff widerstand vnd retung gegen des christenlichen glaubens . . seint vorgenommen werde. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1522.
statthalten. weil vnser oheim . . kayserlicher mit statthelt. Weim. Ges. Arch. 1521.
unstatthen. es kommet uns zu grossen unstatthen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1641.
Statzen, statzen vel glitschen labare 110.
Staub. nd. stof 56, nrh. stoß vff kaff 152 pulver, festuca.
staubhut cautia Vogel.
staubmehl. stoibmel 57, stawmel 74, cle. stofmeel op der moellen 147 turturium, ador, molimola.
Stüber (Jagdhund). eyn ichich sin vott sal selbdrille komen vnde eynen wind vnde eynen stoiber mit im brengen. Weim. Ges. Arch. 1487.
Stauhe. nd. stuke, mowe perisolidis = peristelis.
Standlicht. studecht fructicatum 57.
Stauen. die sache im besten helfen stauwen und nyderlegen. Frankf. A. (Frankf.) 1442.
Stauf 104, Das. calix, fala. Stalder Id. 2, 398; Schmeller-Frommann 2, 785.
Staupe. haut und har das ist dz man einen zur staupeu schlecht. Frankf. Stadtbibl. II 9; tsu der stupen slan cedere 125.
Staulstossen. die in meins gnedigen hern von Sanct Jorgen gericht gestaulstost geraufft vnd geschlagen, indeme ein paternoster midt silbern ringen verloren. Weim. H. St. A. (Naumburg) 1472.
Stechen. (bestechen:) vnd sall zweymall hundert tausent gulden gegen Rom gefertigt haben, die cardinell domit zu stechen, das sie seinem son die symmen geben. Weim. Ges. Arch. 1522.
stechdorn. stickdorn rampius lib. syn. Dom. 1100.
stechpfriem. cle. cica stock of staff dair eyn stickprijm of mess verborgen in is 147.
Stecken. nachdem die herrschaftlichen commergefälle in gantzliches stecken gerathen sind. Weim. H. St. A. (Weimar) 1665.
Stecken. . . fur holz zu stecken und fur gorten an die steben in das gross huss. Frankf. A. (Frankf.) 1396.
steckbrief. vnnd ist darauf vnser bedenecken, das ir den befeder vnnd seinen mülhelfern mit vleis nachrachlet, ob ir die zu haften bringen müchlet, do ir auch dortzu vnserer hafft- oder steckbriefe bedurfft seindt wir euch dieselben mitsuteilen gnediglich geneigt. Weim. Ges. Arch. (Mainz) 1535.
steckenknecht. in underhaltung des profosen und steckenknechtes uff den ersten monat 1 gr. IX balzen 5 hel. Frankf. Arch. (Königstein) 1542.
Stege (Steg). so ist auch von der brucken wegen, die man nennet die Stege zw Ringleben besundern beredt. Weim. Ges. A. (Erfurt) 1475.
Stegreif. nd. steghe reffe 23, steghe rep 56, steghe rep 37 voc. scansile, scapulum, epirodium (= epihedium), scapitulum.
Stehen. als unser stad gewonheit stehet. Frankf. A. (Hessen) 1460; — wazz dar zu Ihre Ld. von vnz vor oder in stehender ehe oder auch von andern an kleindien etc. geschenckt were. Weim. H. St. A. (Sonderburg) 1634; — ab sie aber der gutlichen handlungh warten werden szunderlich der bischoff mit seynem anhangh, stelt zu gluck. Weim. Ges. Arch. 16. Jahrh.; — ist myr von E. curf. gn. ein briff vberantwort, des dalo stelt zw der Lochaw freitag am tage Johannis Ev. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1522; des keyserlichen mandats, der datum steet am subenden tag Januarii. ie. 1523; hat mich die zcerunge gestanden sechen rinsche gulden. Frankf. Arch. (Spangenberg) 1514; nu hab ich einen eigen clepper gehabt hat er mich gebethenn ym denn selbigenn schulden, vmb so vill geldes als er mich gestandenn. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 16. Saec.; — ein brieff von hern Dyl von Beldersheim vnd stet hern Johan von eins sedeloffs wegen. Frankf. Arch. (Heidelberg) 1402; mit ym schafften der veranlasszen Sachen of vns stehende. Weim. Ges. Arch. 1469.

stehen subst. darin im marcgraf Fridrich nicht reden sulle als er im des selbs und der cronen zu Behemen schuldig ist vnd in demselben gutlichen steen tag warten. Weim. Ges. Arch. (Prag) 1461.
Steif. so sollen wir ye ime auch mit steifem glauben . . beegnen. Weim. Bibl. (Ambach) 1545.
(Stelg.) stielgelder epihedium 76. vor eyn par stielgelder zu den slosspferden. Frankf. Arch. (Frankf.) 1449.
nd. stelgergrat murale 11.
stielgloch. stiellich nedder vellig preruptus 57.
stelgung. steygunge augmentatio 26.
Stelge (Stall). vor VI winfelle geim haucha zu stigen verkaufft wurden. Tenneb. Amisrechn. 1642 (Regel).
Stein lapis.
steinax. 10 sol. meister Johan Solzspecher vor 50 spiczen, von eyme bichel czu erlegin und zu stahlin, von eyme nursche zu belahin, von eynen steinackis zu stahlin und zu erlegin. Frankf. A. (Frankf.) 1534.
steinbelscher, steinbicker cinctus Vogel.
steinbicle. nd. steenbicke bicca 11, steynbick 22, steynbigk 21, steynbock 18 saziaga.
steinbickel. hd. nd. steynbickel saziaga.
steinbickler. nl. stenbickeler amussis 99.
steinbreche. steenbreke 85, steinbrech 9, steynbrech lib. syn. Dom. 1100 saziaga, saziagium. (Heute noch Steinbrech saziaga Oken allg. Naturg. 5, 1989.)
steinbrecher. steynprecher saziagus 74.
steinfels rupes Vogel.
steingeisz. stein geiz damma Warsb. Gloss. (Haupts Z. XIV) 9. Saec.
steingeld, steinfuhr, steinfuhrgeld. aber in der herbstmess ao. 1615 hat Caspar Fuchs damals underkeller zu Mainz nit allein von 20 tonnen essig 1 fl. 5 pf. steingelt, steinfuhr- oder cranengelt, wie es zuvor von den frankfurter dienern variando (dann man nit gewust, wie es zu nennen sein möge) ist gelaufft worden. Frankf. Arch. (Mainz) 1617; wie auch der steinfuhr oder rentengels sich zu resolwren. ib.
hd. cle. steinhütte 75, steynhutte 17, 64, 147, steynhytthe 13, steynhutt 74 lapidina, latomia.
steinkammer. steynkamere lapicina 57.
steinkaufer. steynkäufer lathomus 57.
steinkauke. eyn stencule perrarium 56.
nl. steinkresslich lepidium 116.
steinklücke. steinluke rupes Vogel.
steinminze. steynmynz calamentum lib. syn. Dom. 1100.
steinöl. steynole napa lib. syn. Dom. 1100.
steinrücke. steinrücke abrupta 100.
steinrunst. steinrunsten Frankf. Stadtbibl. II 50.
steinrutsche. nrh. steinruts 153, nd. steenroets G. voc., hd. dyc steynrutschen in der wusten; dieselbe steynrutsch petram; usz der steynrutschen de petra; in die steynrutschen petram. Frankf. Stadtbibl. II 26.
nd. steinsamen vel meerhirszen lethospermium 56. Oken allg. Naturg. 5, 1094 lithospermium: Steinsamen.
steinstock (Fundament oder Unterstock eines Gebäudes). . . und doch uffgeforter steinstock erfordern ist, damit uffgeforter buwe nit geergert werde. Frankf. Arch. (Rüsselsheim) 1514.
steinweg. eyn steynwech sarius 56.
steinen (Steinselsen). als der keller steynet one erfordernge der anlosser. Frankf. A. (Frankf.) 1506.
steinechtig. steynachtig mer 17 adriaticum, mare sazonum (statt sasorum).
steinig. nd. steinich sazinium 56.
steinalen. staindel lapillus 34.
steinung sazinum 18.
Steisz. nl. stuyt, stiet oropygium 116.
Stegel. steghele 57, nd. steghele 38 scansura, postica.
Stellen. (einem stellen = netze ausstellen): das der gedachte jhaegermeister dem selbigen hirsz zu stellen gedechte. Tenneb. Amisrechn. 1542 (Regel); — dieselbe hilfe in vleyszig bedenecken gestellt, wie die . . aufzubringen vnd zu gebrauchen were. Weim. Ges. Arch. 1522; er hat den ganzen erdbodem wider dem römischen reich zu frid gestellt. Weim. Bibl. (Arnsdorf, Naclerus) 1545; habe die obligation wissentlichen von mir gestellt. Weim. H. St. Arch. (Mödelwitz) 1649.
Stelze. stelze o. stälze 40, steltz 73, 76, nd. stelle 11, sthelte 23, stelt 97 gipsa, scaca.
stelzer. stelzer toripes 57.

stelzner. stelzener 10, 125, nd. eyn steltener 56 lörpes.
Stempfen. dasselb zeichnen werde doselbst gestempt. Frankf. Arch. (Heidesheim) 1532.

stempel. sampf den allen stempffeln. Frankf. Arch. 1574.

Sterben. ist die meynung die kirche zu Romeneze zu verbieten, dwile izz izzunt stirbt (die Pest ist). Frankf. A. (Frankf.) 1502; der sterbenden leuff halber. ib. (Worms) 1520; vnd das es zw Offen vnd vmb Kriogachen Weissenburgk vast sterb. Weim. Gem. Arch. 1525; man szaget gewisslichen alhye, das es zu Werthgym sterben szal, der halben ist meyn fruntlich bill E. l. dye wellen jhe des sterbens halben gutacht haben lassen. Weim. Gem. Arch. (Worms) 1521; ich besorge warlichen E. l. dye werden sich in das sterben zu sychen beraden lassen, dan man had mir glaublichen gesagt, das is gar newtlichen nach zu Wircsburg gestorben habe. ib. 1521.

sterben. sin. wie es sterbens halben zu Zynna.. vast vn-sicher sein soll. Weim. H. St. Arch. 16. Saec.; als die von Solesbach anbringen, dass der schulleiss dooselt zu Hoest sy sterbens halber, inen sagen, obe icht anfallen würde, sal der eldest schafffen handeln. Frankf. A. (Frankf.) 1502; es hat zw Wyen auffgehorrt mit sterben. Weim. Gem. Arch. 1521.

sterbgrube. wir (haben) unns wol von kindtsbayn an zu allen fürstlichen tugenden beflissen und sein nochmals willens solchs bis in vnnsrer sterbgruben zu continuiren. Frankf. A. (Nancy) 1590.

sterbenland. (Land, worin die Pest ist): das der zur vergiftung des dorffs leuthe, so aus dem sterbenlande gewichen, aufgehalten. Weim. H. St. Arch. 1560.

sterbde. ein sterbet 140, clew. sterfte 147 clades.

sterblich. dan wir mitten durch die orte der sterblichen laufft reisen. Gem. Arch. (Köln a/Spre) 1521.

sterbung. nd. steruunge interius 56.
(Stern.) sternluger. sterrenlöger Frankf. Stadtbibl. II 26, eyn sternluger 58 astrologus.

sternalugerin astrologa 58.

sternschuss. eyn sterne- 10, steren- 1, 2, 3 -schuss; sternschosz 5, 7, 74, sternenschovss 93, sternenschosz V. a. 1425, clew. sternenschott 147 ausb.

Stern. die sterze. eyn stirze vel beynsternze feraz (avis) 19.
sternzelegel. (Schwanzzeigel?): vor 22 c. vnd 25 stertz-zeigeln — yhe c. vor 3 gr. Tenneb. Amtsrechn. 1542; vor XIII c. stertzzeigeln yhe 1 c. vor 5 gr. 1533.

Steuer. star 47, 85, 96, Sum., lib. syn. Dom. 1400; nl. stier 105 blüss. messige frede gebent dem hertzen grosse stüre an aller gesuntheit. Frankf. Stadtbibl. III 25.

steuerhühle. sturhol forus 51.

steuerstuhl. stewrstul amplius 74.

Stich. nd. eyn stech pada 56.

Stiehvieh (Schlachtvieh), zu der gemeynen weyde .. der man ein xyt den meczelnir gegonnet hat, ir stichliche daruff zu triben. Frankf. A. (Frankf.) 15. Saec.

stiehseide. seyde allerhand aussländische nähe- oder stich-seyde, gefärbet oder ungefärbet. Frankf. A. (Cassler Licentia.) 1647.

stichwort opophthegma 88.

Stichelfartz afforus (picis) 19.

Stichling. sticheling 74, stichling 1, stichlin 30, stheche-linge 8, nd. nl. stekelinc 11, 89, nd. stekele 38 afforus.

Stiefel. nd. eyn staffele (Nebenform zu stével) ocrea 56. Vgl. Schüler-Lübbers nd. Wb. IV 894.

Stiekgerte. (eine Mittelsorte von Astholz, stärker als Schneitelgerten schwächer als Stickschholz oder auch nur anderer Ausdruck für das Letztere?) vor ein fuder stickgerten. Tenneb. Amtsrechn. 1525 (Regel).

stickholz. (die dickern Asttheile eines gefällten Baumes im Gegensatz der dünnen Schneitelgerte.) vor stickholz vnd schneit-lergertena. Tenneb. Amtsrechn. (1555); X gr. fhr 2 fuder schneit-lergerten vnd stickholz. 1528 (Regel).

Stiefmutter. nd. stifmuder nouerca 56.

stiefmutterlich. stifmuderlik nouercalis 56.

stiefmohn. steffsone 37, steuffaun 52 fliaster.

stieftochter. steuftochter fliaster 52.

Stier 5, 125, stier 8, sterc, sterr 74, 84, Alberus stier 5, sther 3, steer 8, starr 74 aries.

stierschöps. ein sterschopcae castronus 3.

Stier acerbis 21.

Stift. in dysem verbundnisse sollen wir und der styft, und dye uns und deme styfte zu verantwortene stent auch bij yren rechten und frijheyden verlijben. Böhmer Cod. mosno francof. 624

(1551); sunderlichen hat sich der .. bischoff zu Wircsburg und der stift verbunden. Reichstagsachen (Prag) 1578.

stiftung. ouch ist das bisundirn begriffen in dess ir stiftung. Weim. H. St. A. (Eisenach) 1397; es ist uns nit zu lunde, usz solicher stiftungunge und alt herkomen zu gan. Frankf. A. (Frankf.) 15. Saec.

Stiglitz. nd. stegelitze 23, stegelisse 22 carduelis.

Still. er woll diszmal mit den geistlichen rechten stilsten. Frankf. A. (Frankf.) 1545.

stillen. wue man disse zweyhe grosse heupter irer irrung vnd kriegsentporung vortragen vnd stillen mocht. Weim. Gem. Arch. 1524; das daruber den stenden in allem solchem furnehmenn, die schwebend irrung zu stillen vnd abzuwendenn gebure. ib. 1526.

stilligkeit. stillikeit conticinium 57. kath er geschollen die winde und dass meher vnd es ist grosse stillikeit worden Lange. Übers. d. Ev. Mah. Erf. 1521.

Stimme vox.

stimmleistung. durch fleissig walk und stymleistung. Gem. Arch. 1519.

Stinck scincus lib. syn. Dom. 1400. Vgl. Oken allg. Naturg. 6, 325: scincus officinalis gemeine Glangsschleiche oder Stinck.

Stinken. stinkend red syloga 52, 75.

stinkfisch linca Vogel.

stinkendig. stinckendecht fetidus 5.

stinkendigkeit. stinckendkey 45, nd. stinckendicheit fetiditas 23.

stinekheit 68, steynkenheyt 21 fetiditas.

stinkliehheit. nl. arh. stincklicheit fetiditas 140, 152.

Stint. stintz, stincze, steintz 18, nd. stint 56 gubea. Vgl. Brem. ns. Wb. 4, 1037.

Stirn. der kein stirn vel scham hat vel stirnloser infrunius 65 (= infronatus).

stirnlekel 56, sternickel 125, Frisch talitrum (= Stirnschnalle Frisch).

stirnstomer questionarius 12, 17. Vielleicht = sechter? doch bald nicht mehr verstanden und daher vielfach arg entstellt. (betelnde geistliche:) der stirnstoszer Concse Arcs nihil debet dare presbiter. Frankf. A. (Frankf.) 1588; der stirnstoszer Conts Artz, der ist eyn prister. ib. 1599. Vgl. Schmeller-Frömmann 2, 784.

stirnzügel. die dames in schwarz wollenen zeugen, mit kopf und garnituren aufpuz, dann stirnzügel von schwarzem gaze d'Italia mit schwarzem geschmack. Weim. H. St. A. 1764.

Stoehern. nl. stoken Feuer machen.

stockerer 8, 9, stogker 8, nl. stokere 99, stocherer 57 nicensor.

Stock. stock cippus 55. (opferstock:) ist uns worden us dem stocke uff der brucken. Frankf. A. (Frankf.) 1576; us dem stocke zu Sassenhusen. ib.; (gefängnis:) hab ihn der shedlichen bedrawung halben zur haft inn stock einsieken lassen. Weim. Gem. Arch. 1566.

stockaar. stockaer 74, stockarn vel stockadler 112 parus, valeria.

stockausbrecher, Flüchtling aus dem Gefängnisse. Weimar 1765.

stockzahn. stockzähne columellares Vogel.

stocken. (in den Stock setzen:) so doch hingegen mit stocken vndt verwahrungen zu beweisen, das sie den voigthyszwangk bei ihren ungehorsamen lehen leuthen herbracht. Weim. H. St. A. (Coburg) 1611.

stockung. nl. stokinge vel. troestinge hortamen (veranlassung dass etw. stockt) 108.

Stöhr. eyn store rumbus Frankf. Stadtbibl. II 54.

Stösch. ist ein stöischer mensch vnd wendenschimpff. Weim. Bibl. (Ambach) 1545.

Stolle. (Stütze, Gestell): 1 alt eychen tischlein uff stolen. Frankf. A. (Frankf.) 1631.

stellort. vonn stoffenn auff stollörter, so man wil liegen lassen zuschlahen 4 gr. Weim. H. St. A. (Henneb. Bergwerksordn.) 1566.

Stock superbia.

stolzigkeit. stolzikeit arrogancia Voc. archon. bei Schmeller-Frömmann 2, 735. stolzikeit treiben arrogare 64.

stollich. die frauwe, dy sogar stözlich reit. Fichart (Welteravia 306); stözlich und übermüthig verachten. Frankf. Arch. (Schweiz) 1546.

Stopfen. (ins Stocken bringen): vnd off dair endoeuenn iemants bevell eyns raits verwanlenn synn recht gestopt,

gestoll oder wann synen angefangen rechteln gedrongenn .. dat derselbe .. sulcher syner gaffell gesellschaft .. kundi doin mach. Köln. Stadtrecht 15. Saec.; do is also durch die benannten stuck vast mehr vnd mehr gestoppft vnd gemynert wirdt. Weim. Gem. Arch. 15. Saec.; die handlung wissen dem keisser vnd den stenden hat sich alweg gestopft ib. 1512.

Stoppeln, stupeln. stupeln agricultum 74. wet. äpel schtoppele gen.

stoppelung. stoppelung racematio 88.

stoppler. stuppler congrua 74, 76. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 775.

Storeh. stroch 3, nd. storeck 22, starg 21 ciconia.

storchschnabel. storkensnabel acus muscata lib. syn. Dom. 1100.

Storger agyria Ki. (vgl. Sanders D. Wb. II 2, 1225). Vgl. Schmeller-Frommann 2, 781.

Stosz. umb alle stosse, angriffe und schaden. Reichstagsakten 1, 105 (Prag); das desselbin males vil stede unsers bondes viele stosse und broche zu sprechin und zu klagen hetent. Frankf. Arch. 1586.

stoszbloch. stoysbloch vel hobbel leuiga 19.

stoszdegen. nl. stootdeegen sicca 116.

stoszfalke herodius Frankf. Stadtbibl. II 26.

stoszmane. nl. stote- 99, stoet- 152 -mande corbis.

stoszen (= stecken). das sacrament, der hetten eyns teyls, do von gepissen, das die brogkleyen yn die erden gefallen weren vnd hetten auch eynsteils das sacrament yn die taschen gestossen. Weim. Gem. Arch. (Nürnberg) 1522; (= treffen): yn solde eyn steyn gestossen haben. ib. 1525 (von Franz v. Sickingens Tode gesagt). — (s. stossen = zusammenstossen:) das er und sin knechte sich in der stede fede stossen sollen. Frankf. A. 1429.

stößer. nd. stoter pilum 56.

stossig. .. N. der ein kurzstossig person gewesen. Frankf. A. 1551 (k. = unersetzl.).

Stotze, stützlein. stützlin acrocolum (ἀκροκώλα) 112.

Strack adj. haben .. im auch ein frey strack sicher gleyt fur meniglich hin und wider geben. Weim. Gem. Arch. (Worms) 1521; adv. nhun will vermeint werden, das ellichen abschyden ganz stracks und steiff nachzugeen sey. ib. 1526.

strackhand. strackhand palma 75.

stracklich. were das urtheil stracklich zu vollziehen. Weim. Gem. Arch. 1663; diese steuer wurde vom amte streklich beigegeben. Frankf. A. (Vogelsb.) 1780.

Strafen. straffen, straffen 7, 19, nd. strafen 22 increpare.

strafflich. dwil sie sich aber nit so gar strafflichen verfochten. Frankf. A. 1502.

strafflichkeit. strafflichkeit parallogismus 74.

straffung. straffung denotacio 57.

Strakeln. nd. strakelen vacillare 22.

Strälen. gestreiet calamistratus 14.

Stranek. ich klage e. l. das ich den strancken vnd husten hard habe vnd szo ich anheym werhe, brecht keyn mensche auss meyer shuben. Weim. Ges. Arch. (Worms) 1521.

Strandvoigt. und han auss bewilligung des strandvoigts am ufer augstein, so dass meer ausswirft uffgelesen. Frankf. Arch. 1590.

Strasse. strasz, nd. strate. strode 8 pagus. 24 gr. Volmar Bart zw. Erzsroda, hat sich verhandelt, in deme das er einen off meins gnedigten herren des churfursten zw. Sachsen etc. strassen darnidder geschlagen hatt. Tenneb. Amtsrechn. 1554 (Regel).

straszenfall. (Geleitsbruch auf offner Strasse:) ich hab eur achbarkeit heute fruhe geschrieben eines straszenfalls halbenn. Weim. Ges. Arch. 1561.

straszenräuber. den straszenraubern auss dem dorffe .. entlauffen. Weim. Ges. Arch. 1561.

Sträuben. er ward sich struben als eyn bog. Richard Fr. Arch. 339; (ströben:) da sagt ich meiner wehr (wäre) nur viel zu wenig, im fall sie sich uff dem weg streben würden, waz ich dann mit 3 pferden aussrichten könn? Frankf. A. (Darmstadt) 1578.

sträublich. sträublich pertinaciter Frankf. Stadtbibl. II 50.

Strauch frutcz.

strauhahn. nd. struckhhan vel stroder latro 22.

Strauchen labare 4, 33, 74, 75.

Sträupicht. dan was ertlich das ortlein hols oder streupich anlagent. Weim. H. St. A. (Himenau) 1580.

Strebkatz. strebkatten heleyatinda 112 (Kinderspiel).

Strecken. (erstrecken): kosten, die sich uber zwey hundert gulden strecken. Frankf. A. (Frankf.) 1505; sein gewalt weiter in die kristenheit vnd sonderlich leutsch nation zu strecken. Gem. Arch. (Esslingen) 1526.

streckung. er billet streckung des tages. Frankf. A. (Frankf.) 1502.

Streichen stringere. Hartmut Molner vnd Peder sun Slegil .. zu cimenten vnd zu strichen. Frankf. A. (Frankf.) 1402.

streichbrett. nd. strickbret 38, strichred 27 hororium. **streichholz**. strichholz 40, Frankf. Stadtbibl. II 54, nd. strickholt 56 hororium, hostolium, hostimentum.

streichwisch. strichwisch pistrum 57.

streicher. pflaumenstreicher s. Grimm Wb. 3, 1756, nd. pflumstrijcker 116, nrh. pflumstricher 132, kd. pflumenstricher 110 adulator.

Streif. streife scara 57. (Verschrieben? doch auch streyf vel vilen lorch scara 9 statt lorch ist loch zu schreiben das ganze = stützenloch: Schnitt durch einen Fluß, nitz zunächst der Pfeil, doch auch wohl für andre scharfe (chirurgische) Instrumente: s. o. nitz lanceola.)

Streift discordia.

streitgeschütz. das man alsdan am solchem mauerbrechen dem vnd andern streitgeschütz in Vngarn auch nit mangel hete. Gem. Arch. (Nürnberg) 1522.

streithaftig. hd. nd. strit-, strid-, streit-haftig foetiosus 75.

streitsache. rechtshändige streitsach Bingen. Akten 1651.

streitstatt. streitstatt gymnicus 74.

streiterin belatrix 58.

streitung. stritunge certatio 59.

Strengelbirm pirum strangulatorium Pomey ind. univ.

Strenglich. wie strenglich onuernehmlich, tyrannisch vnd tyerisch er die seinen held. Gem. Arch. (Nürnberg) 1522.

Strenkeln. nd. strenkeln vacillare 23.

Strichpfennig. do wir bisher den pfenig, der ein strichpfennig genant wirt vnd euer churf. gn. sampt den stenden der lande vor einen scinapfennig verordnet, zu sinz geholt. Weim. Ges. Arch. 1520.

Strick 5, 6, 8", strecke 13 loqueus.

strickmacher laqueator 75.

Strieme (Strahl): diess hat der sonnen strymen, hat auch dem mond hornen gegeben. ille dedit phoebo radios. Weim. Bibl. (dieteria).

Striemel. dye wies strymel 21, weiss straimel 3, wiss stramel 75 galaxia.

Strobel Schmeller-Frommann 2, 804.

Strobedorn 116, Käl., Vogel, artichass vel strobildorn 145 cinara, scolymus.

strobelstern cometa Pomey ind. univ.

Stroh. besorge werden allenhalben eyn lehr stroe gedroschen und alle scerungh, muhe und erbelt diess reichstages darauff gewant und gehalt verloren seyn. Weim. Gem. Arch. 1525.

strohhut. Johann Strohbütte Frankf. Arch. (Frankf.) 1572.

strohern. solches ist so sin stroern argument, iam non coherens, non consequens, non concludens, dass es keiner ableinung würdig. Frankf. A. (Hanau) 1666.

Strudellecht. ein strudelichter ort charydis 128.

strudeln. stroden feruere 65, 126.

Strumpf (= rumpf) pollex Pomey ind. univ. (Baumstumpf): vor 8 winbroche vnd strumpfe. — vor 7 strumpfe Tenneb. Amtsrechn. 1542 (Regel). (Fussbekleidung): strumpfe von stammelte un allerhand lacken; strumpfe allerhand sayellen: gebreite oder gestrickt. Frankf. A. (Cassler Licent.) 1647.

strumpfhose. ein par lundischer strumpfhosen vor 1/2 fl. Weim. Gem. Arch. 1567.

Strunk trius (= tyrsus) Catholicon.

Strüpf. strupphe 57, struph Pet. Voc., struppe 9, nd. hosenstruppe 28 clanga.

Strute (Pferd). 1 braune struten. zwey pferde eine weisse strute unndt einen braunen grossen wallacken. Weim. H. St. A. 1635.

Stube. nrh. stove 132, nd. slave 11 estuarium.

stubenbohle. (Brett, wie es zur Dielung eines Zimmers gebraucht wird:) von 15 blochen hawohn, daraus man stobenholen geschnitten. Tenneb. Amtsrechn. 1554 (Regel).

stubenfrau. nrh. stoefvrouwe ambubaja 132.

stubenheitzer. eyn stobinheisser Frankf. A. (Frankf.) 1449.

stubenknecht. der fischer, zu Sachsenhausen stubenknecht. Frankf. A. (Frankf.) 1588.

stüblich. (Packfass Lezer 2, 1258) es sinndt zwey styppeich, in deren yedem seyndt neun seek ingepact. Frankf. A. (Augsburg) 1554; als nun er, hoffschneider, am landt mit den eingeladenen casten, stüblich und andern gewessen. ib. (Frankf.) 1644.

Stück. er hat sein schiff zu stücken gefahren. Frankf. A. (Mainz) 1784. — (ein starkes Holzstück, Block von unregelmässiger Art im Gegensatz zu regelmässigen Holzarten: Stangen, Bühnen, Schietholz etc.): aus dem Bruchholze bei Windfällen werden verkauft: 4 stücke vnd 2 bhöne; vor etliche stücke. Teneb. Anstr. 1542 (Regel). — ime sind etliche stücke stogfisch abgelegt; etliche stücke stogfisch auch etliche donnen ales. Frankf. A. (Frankf.) 1479.

stückholz. stuckhölzer plur. (bei einem Baue) Bing. Akten 1644.

stückweise. antwort in stückesweise ungeuerlich begriffen von stücken zu stücken. Frankf. Stadtbibl. II 18: 1444 (Darlegung im Detail).

stückeln. gestückt bipartitus 17.

stücken. frondator, der die bewm verbaue, seubert oder stücket, baumschneider Virg. 1603 verb. = verh.?

stücklicht. stückecht 57, stücket 65 membratim, partia-lür.

stücklein (Schaustück). 4 alabasterten stücklein vom propheten Jona in vergülten röhlein. Frankf. A. (Frankf.) 1631.

Studierstätte. studierstat gymnasia 74.

studierung gymnasia 74.

Stahl. den die da blot schnewent und blot zu stal gent. Arn. v. Mumpell; zu stal gen 1, 5; nd. lo stole gan vel schilen 23 egerre.

stuhlkissen. stulkusz scampnale 75. 5 stulkussen vor 15 gr. Weim. Ges. Arch. 1567.

stuhlmechtig (berechtigt Jemanden vor den Richterstuhl zu fordern). sine genade vnd wir sind yrer auch noch also stulmechtig. Weim. H. St. A. (Köln) 1464.

stuhlräuber. darumb diss die wucherer und stulreuber wol behertigen und zu gemüt führen solten, die niemand dienen, es bringe ihnen den doppelt vnd vierfachtes in. Theatr. diabolorum 2, 166.

stuhlsasse. stulsazzo scabinus 141.

stuhlschreiber (Gerichtsschreiber). stulschriber Frankf. A. (Frankf.) 1504.

Stulp limbus pilei (Hulkämpfe) Pomey ind. univ.

stulpon. gestulpi bonen faba O. san.

Stummen mulere 20.

Stummeln. so mocht dennoch die selbe claye der von Frankfurt dadorch nit gestummelt oder suspendirt werden. Frankf. A. (Frankf.) c. 1500.

stümmelung. stymmелunge mutilatio 65.

Stümper. owe und we myr armen stümper. Leipz. hs. 1279. 267, 268* (15. Saec.).

Stumpf Bezeichnung in der Flur. (Flurweg:) zu den vier stümpen Bing. Akten (Berstadi) 1572; 1 morgenn, ein stumpff am hege wegt. ib.

stumpf. stumpfsinnig. stumpsinne 8, nd. stumpsin-nich 23 hebes.

stumpfheit. hd. nd. stump- 5*. 23, 79, stumme- 5, stum- 5, 133, stom- 21, -heit hebetudo.

stumpfen. stumpffierwort apophthegma 88.

stumpffang. stumpffierung cavillatio 112. die mit allerhand stumpffierungen begeunte verwundliche abschmierung. Frankf. Arch. (Frankf.) 1609.

Stunde. (Stundung:) das er Heinrichen bidlen wolle mit stunde und frist zu geben, dan mich not und armut darsu dringe und ich ine gern bezaleit hete. Frankf. A. (Frankf.) 15. Saec.

stunduhr. stunduer horologium 75.

stündlein. er hat nach dem willen des allerhöchsten gottes durch ein seeliges stündlein dise welt gesegnet. Weim. H. St. A. (Modersitz) 1644.

Stunz. stunze. (Zuber:) 10 hultzern stunzen vor 6 gr. Weim. Gem. Arch. 1567; (sinsen:) ein kaphain, eine stuntze, eine wasserkanne, sieben und zwanzig schock Eier. Weim. H. St. Arch. (Dresden) 1604; eine buller stuntze mit 3 beinen. ib. (Weimar) 1731; 2 stuntzen ib. 1763. Vergl. Sirodtmann Id. Osm. 285; Brem. ns. Wb. 4, 2079; Schmeller-Frommann 2, 773; Vilmar 406.

Stüpfeln. von langen braunen haaren und gestüpfelten angichts. Frankf. Arch. 1555.

Sturm. nd. eyn storm vel hoen insullus 56.

sturm. (Sturmlocke:) weres, das man die sturme ludite. Frankf. A. (Frankf.) 1442.

sturmhalde. nom. propr. der obere theil des sturmheydebergs. Weim. H. St. A. (Ilmenau) 1798.

sturmhut. spiesse oder scharffen, harnische, rondasche, sturmbhütte, lemnier, gürteligen oder grobgeschütz. Frankf. Arch. (Cassler Licentenliste) 1647.

sturmtafel. nd. eyn stormtafele perima (= parma) 56.

sturmtartsche. hd. nd. storm-dartsche 17, -dartz 13, -tartz 5, 23, -tarse 22, stormdartz 12, -tartz 5 ancile.

stürmen. alle sinnigkeit vnd begirde werden bewegt, das gewissen eines frommen hertzen würt gestürmt. Weim. Bibl. (Ans-bach) 1543.

stürmendig. stormdich impetuose 7.

stürmig impetuose 7.

stürmiglich. styrmiglich impetuose 67. adv. nd. stormlich-ken 56.

Stürzen. der leufel . . on vnderlazz anlauffet, stürmet vnd stürzt. Weim. Bibl. (Ambach) 1543.

sturzwago harpago Agr.

stürze. sturcze 9, sturtz 8, 4, 64*, styrtz 64*, stortz 16 cacabarius. sturtz ober ein hafen pantrum 75. — infundibulum Agr. (Trichter).

stürze. sturtz, stürce 64, 3, 2, 31 flammeolum, flameum. Stut. (Gestüde). stud 126, 128 vacerra.

Stützel. der stützell (Pfahl) Bing. Akten 1687. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 804.

Stutzen. stutzig. seindt mein knecht und ich mit einander stutzig wordenn vnd zu denn buchsen gegrieffen. Weim. H. St. A. (Eisenach) 1564.

Substanz. mit weillern inhalt, das ist aber ungeuerlich die substantz vnd der effect do von. Weim. Ges. Arch. 1522.

Suchen. (besuchen:) das die uweren unazn mercket nicht suchin wollint. Frankf. Arch. (Frankf.) 14. Saec. — dann in dieser reformacion niemmandt sich selbs suchen noch einigs vortheil begerenn soll. Weim. Ges. A. (Strauszburg) 1538. — (lehen suchen:) die lehen unterthenigst zu suchen und die lehenspflicht wirklichen in eigner persohn zu thun. Weim. H. St. A. (Mosbach) 1572; ich will dise lehen wiedereinst unterthenigst gemuthet vnd gesucht haben. ib. (Modersitz) 1644.

suchen. subst. vnd diss mein suechen nicht in vngnaden gegenn mir vormerkhen. Weim. Ges. Arch. (Gotha) 1567; bitten an-gereytes, unterthenigst suchen gneigst zu approbiren. Weim. H. St. A. (Modersitz) 1610; man würde uns in diesem suchen mehr glauben alsz andern privatpersohnen zugestellt haben. Frankf. A. (Darmstadt) 1628; wann ich clagendem mandatario sein suchen nicht verweigern kann. Weim. H. St. A. (Jena) 1635.

suchung. mit eingefurtler freuntlicher suchung vnd bill. Weim. H. St. A. (Gotha) 1567; und endlich bitte ich, mir diese meine suchung nicht zu verargen. Weim. Gem. Arch. (Dobriluk) 1542.

Suckenel. sukenie 40, suckney 55, suckeney 74 toga. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 225.

Südwind. sude- 5, sud- 1, sütl- 13, suden- 5*, 17, nd. zut- 23, sust- 22 -wint, -wynd circius.

Sühne. ist vch das zu sune, so lasset in abdygen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1400; (d. h. genügt Euch dies als Sühne, so befehlt, dass man ihm aus dem Verzeichniss streiche, in welchem die verzeichnet sind, mit welchen ihr fehde habt).

sunebruchen. dass er und die sinen sunebrocht ein wurden. Frankf. Arch. (Frankf.) 1582; dass er sunebrocht solde sin. ib.; dass ir sehlin solde, dass er sunenbrucht wurde. ib.

sühnebrüchig. das her vns sunebruchig worde und uns nicht hilde eine sune. Frankf. Arch. (Frankf.) 1580.

söhnlich. vnd interim allerhandt mittel zur söhnlichen verglichung vorgeschlagen. Weim. H. St. Arch. (Preg) 1621. — geschee iss aber ye, das got nit wulde, so meynte sin gnade sich bij des rades frunde zu fugen und sich glich vnd sunelich da inne zu halten. Frankf. Arch. (Frankf.) 1440.

Summe. widerumb sagen in eyner summen epilogare 65.

Summen 9, sommyn 8, samen 17 ambisare (= bombizare.)

Sunt sanuz. nd. beholden, sunt maken saluare 56.

sundheit. nd. zuntheit sanitas 37.

Suppe brodium.

suppenfresser adulator 112.

Suppliciren. vnser mutter und schwegerin hat an E. f. gn. vnderthenigst gesuppliciret. Weim. Ges. Arch. 1530.

Supplicatz libellus 94.

Surcot. nl. sorket 107, svercoet 108 colobium.

Suseninne. susennyn 8, susen 76 nenia. davon ich alsoit frölich sey — zu springen, singen jmer frey — das rechte Suseninne schon — mit herzenlust den süssen thon. Luther (Wackernagel Kirchenlied 3, 25). Vergl. Berndt (Posen) 302; Schmeller-Frommann 2, 330.

Süss suavis.
süssholz. sussholz gl'icia lib. syn. Dom. 1100.
Sute. sutt 74, nd. sudde 38, Kil. lacus. Schmeller-Frommann 2, 339.

T.

Tabak. eine rolle taback 1648; tückack Bing. Akten 1650.
Taber hebes 75. Vgl. Salder 1, 266.
taberwitzig hebes. taberwitzig sin vel werden hebers 75.
Taberne. clew. taverne 147, hd. tabern, tafern 74 pandochium. Hieher nd. cakerne, taferne popina 56.
taberner 110, nrh. tauener (sic) 132 ganearius.
taberniere. taverniere, würde off wirdynnen. Köln. Stadtr. 15. Saec.
clew. **taberniersehe** pandochium (pandochium), cesaria (= celaria: locus ubi cete venduntur Br.) 147.
Tafel. mag derselbe samt einen oder zweyen von adel uf etzliche tage sich ohne entgelt bey des anwesenden herrn bruders tisch und tadel befinden. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1624.
tafelhofmeister architriclinus Ki.
tafelmacher. nd. cyn tafelmeker mensator 56.
täfel (= geldfel)? täffer vel böne coassatio 155 = Täfelung.
Taffet. taffetta mit der corde von Bolonien. Frankf. Arch. (Cassler Licentienliste) 1647; taffet levante caarteck oder armoisin. ib. Vgl. Diez rom. Wb. 4, 407.
Tag dies. das kind, wanne he zu sinen tagen queme (wenn es majoren würde). Frankf. A. (Frankf.) 1335.
tagsbestimmung. ob es durch diess underred zu einer götlichen tagsbestimmung gelangen möchte. Frankf. A. 1604.
tagfahrt. wiewohl ich hieuerne zu mehr mahlen von den fürstlichen sechsen herren reithen tagefardt vnd vorbeschiedt gegen hoffe erlangel. Weim. Ges. Arch. 1573.
taglebens. beharre in treue taglebens. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1766.
tagsucht ephemera 32.
tagzeit. sie wollen mit christlichem gemüth erwegen und betrachten, in was unglück und dusserte gefahr ich samt den meinen die dazzeit meines lebens fallen möchte. Frnkf. A. (Frankf.) 1618.
tagen, tegon placitare 74.
täglich (im täglichen Gebrauche befindlich). 3 dultet täglich servietten. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1631; Gegensatz: Sonntagsservietten.
tägliches adv. dienst, die sie noch tägliches leidend. Frankf. Arch. (Frankf.) 1522.
clew. **Tallart** acinacis 147. zu rom. taglia (lat. tales) vgl. Diez Wb. 4, 407.
Tamarind dattilus acetosus lib. syn. Dom. 1100.
Tambure. nd. tabure sistrum 38. Vgl. Diez Wb. 4, 408.
tambur. nl. tamboerre timpanator 108.
Tammen? ein tag den vorkasten getammet. Weim. H. St. Arch. (Neustadt a/O.) 1548. 1568.
Tanne abies.
tannenbaum. danbaum abies 110.
tannenholz. denholz. von denholz gemacht abiegnus 21.
tannen schwamm. tannen-, danden-13, dannen- lib. syn. Dom. 1100, dancten- 49, -swamp, -swam; tanswum, dannschwum 144 agaricus (Blätterschwamm).
tannen. tenniner abiegnus 141.
tänning. tanne-, tann-ling agaricus deliciosus Nenn.
Tand. tant vnd maere fabulae aniles 126.
tander. tandter fabulator 128.
Tanz chorus.
tanzleiter. clew. danssleyter choraula 147.
Tapet. tept aucla 58. clew. tapijle, die ruw ind vylich is amphitapedia 147.
Tapazerel. tappezerery Frankf. Arch. (Cassel) 1567. Daneben tapisserie ib.
Tapern. nl. taperen o. spertelen palpare 99, 108.

Tapetirschnneider. 3 tapetirschnneider mit einem pferde. Weim. H. St. Arch. (Wien) 1683.
Tapfer. den geschworn befelen, dapfere stein zu bestellen oder zuverfugen, die bestellt werden; und keyn kleyn sleyn setzen, domit die lude versorgt werden. Frankf. Arch. (Frankf.) 1502; so wir vnser obliginden tapfjern geschefft halben, als wir thun müssen, vns hie erheben. Weim. Ges. Arch. 1523; die knecht werden mit grossenn tapfern kosten erhalten. ib. 1524; wiewol sie sich zu gering erkennen, in diser tapfjern vnd wichtigen sachen zu raten. ib. 1523; aus zeitigem vorgehabtem guttem rathe, tapfjern vnd beweglichen vrsachen. Weim. H. St. Arch. (Eisleben) 1575. — ein ratslag als ganz dapfjer, vernuffig (sic) und christlich gestellt. Weim. Ges. Arch. 1523; haben wir neben der turckischen handlung auch ander notturfstige sachen, daran tapfjer vnd vil gelegen beratschlagt. ib. 1522.
tapferkeit fortitudo.
Tar oder wogenschmeer Frankf. Arch. (Cassler Licentienl.) 1647.
Tara. die thara sal in dem claben gewogen werden vnd mit keynen vsszlag. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1503.
Tarant, darant m. (Scorpion, Gestirn) Frankf. Stadtbibl. III 25. Vgl. Schmeller-Frommann 1, 615.
clew. **Tarden** mit den kynderen palpare i. lascivire 147. s. Schiller-Lübben von darten.
Tartsche 9, dartzsche 17, darzhe 6, tortze 4, tarsch 76, tarch 3, tharsse 9, darchaz 8, darsz 18, clew. tartz 147 parma, ancile.
tartsche (Schiessscheibe). **tartschlein.** es sollen 15 schütz gelhon werden in ein dertschlin mit 4 zirckeln. Frankf. Arch. (Stuttgart) 1560.
Tatar. datten (= datter) sarracenus 20.
tatermann aplinus Voc. Roskochany,
Tau. daz tauwe. vnn wirt die chelt dann ze groz auf der erde, so geprüset daz tauwe vnn wirt ze reiffe. Weim. Bibl. (Lucidarius).
tauwen. hd. nd. douen 6, 23, douen 21, doywen 22 liquere.
Taube. tuba 84, 93, tub 76, taube 9, 66, nd. duue columba.
taubenfuss. tubenfusse aspergo lib. syn. Dom. 1100.
täubler Kil., däubler Fris. columbarius.
taubenhaus. nd. cyn duuenhus columbar 37.
taubenkoth. daubenkat ader mist casicum lib. syn. Dom. 1100.
taubenschlag. cyn nham an habern zur buesszenn gefallenn: 1 maller erfurts habern hat Hans Berlt zu Lyna gegeben vmb verbottenner und bey yhme befundenner taubenschlege willen. 2 viertel Erfurts habern hat Heinricz Schneyder zu Aspach zur buesszen gegeben vmb verbottenner taubenschlege willen, sso bey yhme befunden. Tennob. Amstreckn. 1555. (Taubenschläge, sind hier entweder die von uns so genannten Taubenhäuser, welche man vielleicht verbot, weil die ausfliegenden Tauben die Felder beschädigten oder sind es vielleicht Vorrichtungen, um fremde Tauben einzufangen?) (Rege).
Taubhaber egyplos.
Taub surdus.
taubniss. die döbenisse der oren Frankf. Stadtbibl. III 25.
Tauchento. tuckenten mergulus 1; tauchentlin mergulus 64.
Taufe. thauffe 5, tauff 65 masc. Johannes predigte den touf des ruwin [der Reue] in ablas der sunden. Frankf. Stadtbibl. II 29.
tauffälcher. Donatum, den tauffelscher. Weim. Bibl. (Alveld) 1524.

taufpathe. (= *patkin*) von Brandenstein wüß ihr tauffbad. Weim. H. St. Arch. (Moderswüß) 1649.

taufsm. nrh. doepael baptisma 152.

taufelstätte. nd. doppelstede baptisatorium 37.

Taum. des winders so ist uns die sunne verre vnn hat die erd taumes nht; wan das der erd taum mischt sich vnder den nebel. Weim. Bibl. (Lucidarius). Schmeller-Frommann 1, 508.

Tauschen mutare.

tauseher. cleo. tuescher 447, nl. tuyscher Ktl. alphanus, permulator, aleator, ribaldus, ganeo.

tauseherische. nd. tuschersche ganca 37.

Täuschen fallere.

täuscherel. tuschery fabulaciones Frankf. Stadtbibl. II 26.

Tausend mille.

tausendblatt. tusentblater amarosta lib. syn. Dom. 1100.

tausendzählg. nd. dusentallich millenarius 56.

Teich agger.

teichdamm? Landstück an einem Teiche? Andres Schmedt zw Wallershausen hat Kirsten Bottenner daselbst ein teichtam mit einem gartenn verkauft vor X alle schogk. Tenneb. Amtsrechn. 1525; ein teichtam und garten. ib. (Regel.)

teichgräber. es ist der teichgräber Gänther. Weim. H. St. Arch. (Oberweimar) 1640.

teichseherre. teickscherre pastesit 57.

teichstätte. die helfft an mole zu Sornaw mit sampt den teichen und teichsteten daselbst. Weim. Gem. Arch. (Weimar) 1492; ein siedelhof mit ackern, wiesen, hülzern, teichsteten, lehendinsten . etc. Weim. H. St. A. 1634.

Teig farina.

teigtrog 4, teigtroeg 125, teigetrock 3, nd. dickedroke 17 alucus, alucolus.

Teiding pacatio.

teidingmann. tadigsmann pacarius.

Teige. nd. telge 37, telighe 38 ramus.

Teller discus.

tellerscheibe discus (auch hebeschussel) Vogel.

Templeysor ordo cruciferorum 1.

Temporn. die hüze tempert Frankf. Stadtbibl. III 23*.

Tenaucul retinaculum Zehn. Nom.

Tenk. tenk hant sinistra 1. Schmeller-Frommann 1, 524.

tenkseitig. tenkseytig Pt. Voc., tenckkseytig 34 sinistrorum.

Teplich. tepich 88, de- 76, dop- 7 -pich, tepich 75, Maier. verb., depche 17, dewich 33, nd. te-, top-pet aulea, auleum, lopetum.

Termin. das wir süßichs für dem termyn in der obligacion benannt, nit begert. Weim. Ges. Arch. (Lochau) 1522.

terminlich. die terminlichen 123 gülden. Weim. H. St. Arch. (Ilmenau) 1674. — diese herrschaftliche praestationen wird nicht von den besitzern, sondern terminlich von dem jedesmahligen lehenräger erhoben. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1787.

Termenung. flecken, gelegen in der termenunge zu Bonamere zwischen der burg und der molenbach. Frankf. Arch. (Bonamere) 1561.

Terras oder taubstein Frankf. Arch. (Cassler Licentent.) 1647.

Terzeler terciarius falco Pomey ind. univ.

Teufel. dyfel 21 diabolus.

teufelsdreck. duffels dreg 20, teufels- 94, teuffels-dreck 94, 74 asa foetida, asa dulcis.

teufelsmilch. teuffels milch esula 75.

teufelsopfer. tubilsoffer idolotolum Voc. a. 1420.

teufflicht. tewflcht; tufelig 69 diabolicus.

teufflich. duf- 6, dy- 18, 21, deuf- 67 -fels, nd. duelsch 22 arpeccius, diabolicus.

cleo. Teute gelta (i. metreta) 147 (vgl. Schiller-Labben 4, 557. Brem. ns. Wb. 5, 56).

Thal vallis.

thalhängigkeit declivitas Pomey ind. univ.

That. dayt 10, nd. daet 11 factum.

thathandlung. dergleichen thathandlung ist in allen rechten verbotten. Frankf. A. (Frankf.) 1696.

thaten. dasjenig helfen thaten vnnnd handeln. Weim. Ges. Arch. 1525.

thätlich. erklörungen der rechtlichen und thatlichen execution. Weim. Ges. Arch. 1525.

Thau ros.

thauendig. nd. dawendich rorulentus 56.

thauig. nd. dtrwlich roridus 56.

DEFFENBACH, Wörterb.

Thetton. (Urtheil sprechen:) des wart in geteilet. Frankf. A. (Frankf.) 1520.

theilbar. personn, so zw Mülhüsen oder anderswo offrenen angericht oder sich derselbenn teilbar gemacht haben. Weim. Ges. Arch. (Erfurt) 1525.

theilhaftig. das man in hochdeutsch lannden alle kosulichkeit, die in anndern königreichen und lannden vunderschidlich und teilhaftig ist, gebraucht. Weim. Ges. Arch. 1524.

theilhaftigkeit. teilhaftigkeit 65, nd. delhafticheyt 23 participatio, participium. deylhaftigkeit haben participare 65.

theilsamkeit partialitas 75.

theilsamlich partialibus 75.

theilig. tei-, tai-, dei-lig, teilich 20, deillich 5, 6, deilich 21, nd. delik, dellich 56 partialis, particularis.

theiligkeit. deyllichkeit, teilikeit partialitas 75.

theuer. dure, duwer 153, duer 17, dur 5^{te}, türe 6, teWr 1, teur 154. — sitze nicht an die uberste stat, das ü eyn durer sie geladin vnd du dan mit schamen must gen. Frankf. Stadtbibl. II 29; — das theuerste haupt (= bezhaupt) beneben allenn von dato ahn sich fellig machenden sinnsen, handlohn; theuersten heuplen oder wass sich sonst an allen andern gefellen, wie die immer nahmen haben möchten vermahren kontle. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1615; lehen-, abzug- und schulz-gelder das th. haupt, der fleischzehend. ib. (Eisenach) 1720.

theure caritudo 110.

theurung. thyrung 68, turunge 51 caritudo.

Thier animal.

thiergarten. thirgerte loresta 57.

thierheit. dirjheyd animalitas 19, 89.

thierlich. thirlich bestialis 53.

thierlichkeit. thierlichkeit animalitas 62.

Thymseiden epithymum 145.

Thor porta.

thorstadel. torstedil postis 57.

thorwirth (der thorbeamte in einem schloss, der pfortner). 5 schogk 20 gr. dem thorwird zu Tenneberg vor seine kostunge. Tenneb. Amtsrechn. 1555. 1542; sonst kommt auch vor: thorwart: dem thorwart zu Tennebergk. ib. 1525.

Thor homo stultus.

thorhaft. torhaft 57, torhaft 4 perosus, barbarus.

thorhaftig. dorhaftig barbarus 18, 23.

thorichtig. dorechthik 19, nd. dvergathic (= dorathic) 11 perosus.

thörlichkeit. dorechtigkeit baburtia 17.

Thrinentuch. trenetuch pellicidium 57.

thranen. nd. tranen lacrimari 23. scu fried vnd ruhe, trost der christlichen kirchen, erquickung vieler tausent threnenden und winselnden vnschuldiger menschen. Weim. H. St. A. (Leipzig) 1634.

Thurm turris.

thurnbrecher. nd. ein tornbrecher effractor (sc. e carcere) 37.

Thun. dünne agere 12. der scriber — die ganz gemeinde bat — ir wort zu dun. Fichard Frankf. Arch. 845; der die vorgenannte huve erbetit oder weme si getan wert. Kloster Capelle 1547 (d. i. wer sie bearbeitet oder für wen sie bearbeitet wird); da etwas deteriorirt oder abhanden khommen sein solle, solches gut zu thun. Frankf. Arch. 1635. — Nebenform tunen: lan wir uch wissin dass wir da müe nit csu dunen und csu schicken hane. Frankf. A. (Frankf.) 1582.

Thunin thimus gloss. Rzkoch.

Thür porta.

thürgestell. ein thürgestell Binselh. Akten 1666.

thürkammerer. Nyelas vnsere türchamere. Frankf. Arch. (München) 14. Saec.

thürnerde. thürzierden antepagmenta Ki.

Tief. und können uch uf diessmale nit tiefer oder ferrer bescheiden. Frankf. A. (Mains) 1440.

tiefe. duphe 5^e, tieffe 6, ein tuffy 7, tewffe 4, dieff 5, diff 21, tewf 1, nd. dupe 82 abissus.

tiefede. düfte 12, nrh. diepte 152 abissus.

tiefnung. auss der tüffenuge (sic) ex profundis. Frankf. Stadtbibl. II 26.

Tiegel. degel lebes Frankf. Stadtbibl. II 56.

nd. Timpe relipendium 56.

Timte. tincte vel tinti 104, tingta 95, tinck 3, tinten 3, dinckn V. a. 1435, din-te, -t, -th 17 incaustum.

tintenhorn. dinten-, timpten-horn 141, tintinor 9 astramentarium.

Tirteit (leinenes halbwollnes Zeug Schiller-Labben mnd. Wb. 4, 548): tyrentein oder tyrentin Frankf. A. (Cassler Licentenl.) 1647. Vgl. Schmeller-Frommann 1, 537; Westerm. Id. 225.

tirteiler. doitscherre, wisgerre [Weisgerber] vnd teytayer; scherre, wysgerre und tierteir. Köln. Stadtr. 15. Saec.

Tisch. (die zins) sollen den frowen .. gemeynlichen vñ gren tisch dynen. Weim. H. St. A. 1550.

Toben. nd. dauen ripari 56.

tobendig. nd. douendic cerritus 23.

tobendigkeit. nd. dauendicheyt sania 56.

tobig. dobicht cerritus 110.

Tod. (von epidemischen Krankheiten:) gemeiner tode 74, jamerig tod 75 epidemia (vgl. schwarzer tod).

tocht. und ob dheine briue doruber furmals geben weren oder wurden, die sullen zumale untenlichen tot und abe seyn. Weissdcker Reichstagsakt. 1, 106 Prag (1577).

tochfall (Todesfall) Weim. H. St. A. 1773.

todschoz. totschosse 151, dotschosze 152, dotschosz 67, nrh. doetschutz 152 pharicidium.

totenbahre. totenbaur feretrum 41.

totenstock. nd. dodenstock feretrum 22 (vergl. Schiller-Labben mnd. Wb. 1, 534).

tottentuch. thotintuch ader stole orarium 57.

töden. sie wollen mir meinen geyst lodschiagen, der in deyem wort lebet derhalben hat mich forcht vmbfungen, dan du hast selber gesprochen forchiet den der den geyst todtet. Karlstadt.

tötlein. tötlein necula 74.

tötllich. totleich namen athanie 58.

Toll. dul lunaticus 56.

Tolde. nd. eyn tol des palmen elate 37.

toldenspitze. toldenspütz apes Kell. Voc.

Toilette? toilette mit seyden Frankf. Arch. (Cassler Licentenliste) 1647; toilette mit gold ader silber das stück. ib.

Topf. eyn doppe trocus (ludus) Frankf. Stadtbibl. II 54.

töpfleintuch. zwey töpfeltücher Bingleh. Akten 1750.

Topfer. top- 9, 27, dop- 17, dap- 5 -per figulus. eynen topfer .. salbender, der dij kachilofen machte. Weim. Ges. Arch. (Allenburg) 1450.

Torkeln tübare Vogel.

nl. Tortys facula 109.

Traben. su harness oder drabendem geschirre. Frankf. A. (Frankf.) 1577.

trabegeschirr. .. der sal sine trabegeschirre han mit namen eynen ienhuß zwene isenhentenschuwe, eyn lang messer, eyn swert oder eym (sic) halmbarten oder eynen spiess. Frankf. Arch. (Frankf.) 1577; wer des drabegeschirres nit hette. ib.

Trachten (betrachten). sie trachten sinen lof. Frankf. Stadtbibl. II 26.

trachtinsz. trachtnusz von unwissenden dingen fantasma 74.

Träge. nrh. traich lentus 152. trege, treg 154, drege 5, 21, dra 13 sin accidari.

trägeit. tracheyt eglon 37 (= egrimonia).

tragheitt. trag-, track- 154, drag- 10, drack- 12 -heit, trag-, trac- 48, dreg- 21 -keit acidia (ἀσθμία).

träglich. traglich 82, tragenlich 68, nd. drachlich 23, dregheik 37 gestilis, gestibilis. es wird Tyro vnd Sydon am jüngsten gericht treglicher ergehen. 16. Saec.

Tragen. als der ätze verwallen .. vnd ich dieselbigen irungen hinzulegen, churf. bevehl getragen haben. Tenneb. Amisrechn. 1542 (Regel); so trägt doch das selbig excoipiren nichts uff ime. Frankf. Arch. 15. Saec. (= hat nichts auf sich).

tragbar. tragbaher fertilis. ist gahr nicht t. Bing. Akten 17. Jahrh. — tragbahre obstbäume Weim. H. St. A. 1727.

tragbütte. ein dragebotten Bing. Akten 1587; tragbudten ib. 1595.

tragring. vor 4 tragerincke gemacht. Frnkf. A. (Frankf.) 1449.

tragstuhl. dragestuol Heinr. Summ. D., tragiastvol 127 gestalorium.

tragesuber. dragezober ansatum vas 13.

trächtig (fruchthar, ertrag gebend). dergleichen güter weil sie nicht trechtig. Weim. H. St. Arch. (Arnshaugk) 1582; nd. nrh. drachtich 11, 152 fertilis, fetus.

Tram s. o. **Dram**. umb nun eychin dreime. Frankf. Arch. (Frankf.) 1548.

Trappe 40, trapp 30 racemus. die trappen o. kemme von den wyn truben 110, drapp am truben 126; der trap von dem truben 75 racemus. Vgl. Weigand 2, 435; Schmeller-Frommann 1, 672.

nd. **Trappe** 37, drappe, trapp, drap 49 bistardus, egypus (axis).

Traufen stillare.

traufbad. treuff-, trief-bad embrocha Ki.

traufwurz. nd. dropwort parietaria 21.

Traun. die scheuern sind üben haufen geworffen und traun! ein solcher miserabler zustand in dem gueth, dass .. Weim. H. St. Arch. (Mittelplönsis) 1707.

Treffen. obe icht gutes zussuchen uern gnaden und unsern eidgenossen troffin mochte werden. Frnkf. A. (Frankf.) 1583.

trefflich. (der abzug des kriegsvolckhes) daraus gemainen reichstenden vñnd gannczter teutschen nation nit allain trefflicher schimpff vñd spot sonder unwiderbringlicher schaden .. volgen wurde. Frankf. A. (Frankf.) 1542; uff die defension vñnd gegenrustung ist nicht ein geringes sondern ein trefflichs gegangen. Frankf. Arch. (Cassel) 1545.

triftlich. das die botschaft gar triftlich queme. Frankf. A. (Frankf.) 1442.

Treib. (Antrieb:) der eine unter ihnen hat, ungesweifel aus treib gewissens, von der kutschen entwichel. Frankf. A. (Frankf.) 1594.

treibhorn oder kreusel trochus Vogel.

treiben. und uns den krieg widder den ... drybin helffen. Frankf. Arch. 1586. — als seynit ezlich lose pusch auch auff haus (= Rathhaus) komen — vñd vill poser wort getriben. Weim. Gem. Arch. 1535. — er soll aber keinnenn blick silber treibenn lassen, es sey dann das er dem schichtmeister der zehenden, darum man treiben will, zuor ein versiegellenn zettell zu stelle. Weim. H. St. Arch. (Henneb. Bergwerksordn.) 1566.

trieb. wenn das wasser gross und in starkem trieb sei. Frankf. Arch. 1599. — (viestrift bes. im Walde) Bing. Akten 16. — 17. Jahrh.

(trift) **triftgeld**. (Abgabe für Abweidung einer dem Landesherrn gehörigen Strecke): trieftgeldt 1 schokk 45 g. von der trieft zu Sonthausen, von einer wuestenunge, Bosenborn genant, geben die menner daselbst zu Sonthausen. Tenneb. Amisrechn. 1542. Ebenso: trieftgeltt ib. 1523; trieftgeltt 1528; trieftgeldt 1533; trieb-, trib-, trieft-geldt Bingleh. Akten 1634.

triftgerechtigkeit. auch andern ihren zugehörungen, an trieffen, trieftgerechtigkeiten etc. Weim. H. St. Arch. (Niederwies) 1641.

Treide (Getreide). es haben auch dy da zum gronen hain liegen in willen das treide, das im closter ist ... zu taglen. Weim. H. St. A. (Buchholz) 1525.

treidbodenzins. traidpodenzins Frankf. Stadtbibl. (Nürnberg) 1653.

treidzins. treidzinse annosa (= annona) 75.

Treppe. drappe 10, drepe 13, nd. trappe, nrh. trap 152 gradus.

Tresenei, trisenei (sonst trisenet). wein, bier und driessney; trisoney. Bing. Akten 1608.

Tresor. drösur 112, nl. tresoor 116 repositorium.

tresorkammer. treselkammer gazetum 27.

tresorschränk. tresuerschrank Bing. Akten 1611.

tresler. tries-, triesz-ler gasophylax 74.

Treten. duncket uns das wir dan uz dem vorgenanten triff treden und den kaufstuden unrecht deden. Frnkf. Arch. (Frankf.) 14. Saec. (= aus dem verbrieften Vertrage heraustreten = ihn brechen) — (an das Recht treten = Klage erheben:) hab ich also umb die alt elter gutlere .. an das recht treten müssen. Weim. Ges. Arch. (Erfurt) 1552.

tritt 6, drit 21, driet 6, dret 18, nd. tret 23, 23 calcaneus.

trittstein. sur veruahrung des auftrides vor seinem hause ein paar trittsteine setzen. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1725.

Treu. hd. nd. truwe fidus.

treubrühig. treubruchig 74, 75 fidefragus.

treuherlich. aus sonderbahrer treuherlichen lieb und affection. Weim. H. St. Arch. 1662.

treufliezig. in treuflieziger pflicht. Weim. H. St. Arch. (Frausensee) 1661.

treuhänder. dan meiness bruder drau heller mir darumb gahr feindt seindt. Frankf. Arch. (Frankf.) 1568.

treuherzig. mit sonderm gehorsam vñndt treuherztiger zusetzung seiner liebden vermögens. Weim. H. St. Arch. (Wien) 1572.

treuwalter. ritter vñd truwelder. Weim. H. St. Arch. (Echternach) 1507.

treuwillig. seind meine schuldige pflichtige treuwillige dienst .. zuuornn. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1555; meine unterthentige .. trauwilligste dinste. ib. 1585.

treue. treu und glauben *formelhaft zu einem (neutralen) begriffe zusammenge wachsen*: *zuerhaltung seines vndnd meines versaczten trawen und glaubens.* Weim. H. St. Arch. 1572.

treueheit. nd. *truheit fidelitas* 22.

Trichter. tra-, dre-, drye- 19, trö-, trye- 112 -chter infundibulum.

Trille. trille oder schlechter aus Frankreich. Frankf. Arch. (Cassler Licentent.) 1647.

Trillen. das jährliche exerciren vnd trillen aber der in ausschuss begriffenen compagnien. Weim. H. St. A. (Weimar) 1662.

trillermeister. Davidt Awmüller, so ein trillermeister und kriegsmann sein soll. Frankf. Arch. (Frankf.) 1619.

Trinken bibere.

trinkbar. trenkeber *bibilis* 51.

trinkfass. diese cleynode, dringfasse, ein silbern kanne und ein silbern becher. Frankf. A. (Frankf.) 1442.

trinkfennig. trinkchpennig *bibales* 33 (= *bibile*).

trinkpot. nrh. ein monchs drinckpot *cululus* 152.

trinktrank. trencktrank *bibilo* 9.

(trank.) trankgeld. 2 sch. rü dranggelde. Frankf. Arch. (Frankf.) 1576; zw bothenlohn vnd trankgelde. Tenneb. Ams-rechn. 1533; 7 sch. des mawers und ziegeldeckers knechten nach beschener arbeit zu trankgelde geben. ib. 1542 (Regel).

(tranksteuer.) tranksteuerverabstimmung (defraudation) Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1750.

tranksteuerfrei. dem bergmeister soll . . ein gewisses deputat von 20 eyern tranksteuerfrey zu verbrauchen und zum tischtrunke wein einzulegen zu gelassen sein. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1684.

tränkung. trenkunge *insicio* 57.

trankenbolt *bibo* 125.

Tripe 110, nl. *trippe* 109, 110, Ktl., clev. *tryp* 147 *calopes*; tryppen von Dornich. Frankf. A. (Cassler) 1647 (Dornich = Dornick, Tournay).

nrh. **trippenmacher** *calopifex* 152.

trippschuh. trippschuhe *crepidulae* Stieler.

Trock. trock spielen, auf der trocktafel spielen *ludere ludiculis*. trocktafel *menta ludicularis* Pomey ind. univ.

trockkugel *pila trusatilis* Pomey ind. univ.

Trocken. tru- 110, dru- 5, 68, dro- 17, dra- 21 -cken, truge 9, nd. *droghe* 23, nrh. *droeghe* 79, 152, droech 152 *aridus, inaquosus, marcidus*. eine weibpersohn, die geringe vnd schlechte druckene streiche empfangen. Frankf. Arch. (Speier) 1592 (trockne streiche: schläge, bei denen kein blut fließt); welche zusammen 9 1/2 scheffel weizene, 4 1/2 scheffel gersten, 7 scheffel haber neustädter gemäsz it. 6 fl. 7 gr. 6 S trockene geldsinsen . . etc. wiederkauflichen überlassen. Weim. H. St. A. (Moderswits) 1649 (trockene g. = geldsinsen ohne naturalienlieferung).

trockentuch. 15 truckentücher sächsen. Frankf. A. (Frankf.) 1651.

trocknen. nl. *drogen arescere* 99.

Trog. (Geldruhe:) sie haben nach eröffnng des drogs darynnen gefunden IX c. LII gulden V palzen. Frankf. Arch. (Kaisersb.) 1542.

trogsharre Stieler, trogkscharr 4 *corrosorium, scalprum*. trogshoere, trogscher 75, trogscheyr 3 *pastesis*. (Scheere um das Brod vom Brette, Topfe, Troge abzuhoben.)

(Trolle ungeschlechter mensch); **trollemaul** 153, trollmaul 126 *labes*. Vergl. Ähnliches Schmeller-Fronmann 1, 664; Stalder Id. 1, 508.

Trommel. wenn vielleicht ein theil teufel auch vom papst abgefallen, so würde ja elend seine trommel schlagen. Weim. H. St. Arch. 18. Sacc. Anfang.

Tropfen. nd. *drape gusta* 56.

tropfnasig. nrh. *drupnasich naricus* 152.

tropfstande. tropfstann *gutturium* 112.

tropfen. nd. drüppen *gutare* 56.

Tross. 1200 person an knechten, weibern und drossen. Weim. Gem. Arch. (Walterhausen) 1567.

trosser. 6 gulden dem drosser geben, uff den wagen zu warten. Frankf. A. (Hanau) 1542; ie uff 10 pferd ein starken wolberiten trösser. ib. (Oberdeutschl.) 1542.

Trost 65, trust 4, droyst 19, hd. nd. *troest* 11, 20 *solatium*.

trostig. ein trostiger rede *altiloquus* 75.

trostniss. wer mit vil sorgen und mit bekümbernisse undersogen ist, der sol dicke frede und trost süchen, das es die nature erhaben möge, also dz man mit erbern freden und trostnisse die kraft und den ein möge widerbringen. Frankf. Stadtbibl. III 25.

trostung. (Vertröstung:) es hat auch herzog Friedrich vmb

seyne fürstliche aussteuer . . angehalten, sein königliche wird hette ime auch daruff trostung gethan. Weim. Ges. Arch. 1524.

Trots. aber kaufen und verkaufen ist nit sünde, noch vor gott verbotten, Trutz der mirs wehre. Weim. Bibl. (Amberg) 1543.

Trüb *nubilus*.

trübede. mit der drübede des harnes. Frankf. Stadtbibl. III 25.

trübeheit. nd. *droefheit angustia*.

trüblig. nrh. clev. *droeuch angustus* 152, 147.

trübniß. nd. *drofnisse angustia* 22.

Trüge, die (der betrug) Leips. Hs. d. Velerb. 604; das sint die trügen der ubeln geiste. Frankf. Stadtbibl. II 26.

trügenhaftig. nd. drogenhaftich *fallax* 37. des trügenhaftigen menschen *dolosi* Frankf. Stadtbibl. II 26; trügenhaftigen den *widercsympt* got. ib.; trügenhaftig glücke. ib. III 25.

trügenlich. trügenlicher 33 *fantasticus*.

trügenlichtig. trügenlichtiger *fantasticus* 45.

trügner. trogener, nd. drogener 56, troner 109 *alphanus*.

trügniß. treugniz 57, trügniß 58 *dolus, sophisma*.

Truhe. Nebenform trauche, troche. sie haben ausser der kreysztrauchen gefunden . . Frankf. A. (Rossheim) 1542 (Geldtruhe des Kreises).

Trulen. Johann Koch hat einmal ein halb ein schwarcs sammet und 6 lott getrultet seiden vnd 2 oder 5 lott schwarcs slopseide bey ime geholt. Frankf. A. (Frankf.) 1566.

Trumbe (Trommel). nd. *plectrum*: krikkel an eyner trumpe 56.

trumber. clev. *trumper bulicen* 147.

Trunz *crepitus ventris* Frisch 2, 392.

Trute *lamia* Voc. tril.

Tuch *pannus*.

tüchern. in ordinaire schwarz inländisch tüchern kleidern. Weim. H. St. Arch. 1764.

tüchler 126, tuchlar 75 *flammearius, pannifex*.

Düffel vgl. o. Sp. 354. düffel oder kotse: die rolle von 40 ellen. Frankf. A. (Cassler Licentent.) 1647.

Tugend. dogent 18, nd. doghet 23 s. v. *philosophia moralis*. (Kraft:) zu hant wart gedruckt das flos irs siechumes und virstunt an irme lybe. da Ihesus ynne wart der tugent die von ynne ging . . . Frankf. Stadtbibl. II 29. — ein buch in der thugenden 27, dass buch der dogent sammlung 49, ein puch von der sammlung der tugend 33 *ecclenasticus*.

Tölpen. tölppen *ferire, verberare* 126.

Tummeln. (in moderner Bedeutung:) sie han Luczenburgk eyngenommen thümlen sich *flux*. Weim. Ges. Arch. 1523; (mit einem Pferde Bewegungen machen:) er hat sich zu seinem gelusten mit dhomelein dergestalt, das kinder, leuth vnd viche seiner importunitet vnd vngestimmigkeit wegen verunsichert — uff der gassen erzaißt. Frankf. Arch. 1564.

tummler. tumeler vel springer *idulum* 9.

tummler. 1 fl. vmb barte csu den dummelern; it. 12 sch. Duden waner [Wagner] vmb Greyffe au den swengel an dem dummerler; it. 4 engelsche vmb smer zu den dummelern; 3 1/2 tt 2 schill. symmerluden, knechten und oppirknechten von zweyn dummelern abezubrechen vnd in das blydinhus zu legen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1584.

Tüpflein. apex: ein cleymess *dyplin super literam* 65.

Turbiren. es soll keiner den andern an seinen besizlichen rechten turbiren, davon abtossen und verdringen. Frankf. Arch. 1571; vturbiret in geruiger possession. Weim. Ges. Arch. 1572.

turbirhandlung. die verübe violenz, turbir- und thalhandlung. Frankf. A. (Frankf.) 1666.

Turnierkolb. ein turnirkolb gesum vel gesa 52, 75.

Turren *audere*.

Turst. o wie eyne grozze thirst vnd vormessenheyt von Luther. Weim. Ges. Arch. (Worms) 1524; dennoch synt man vnder sulchen leuten zu sceyfflen vill erwegerer personen, die sich wolt eyner durst ader bossheyt vnderstehen dorfften. Weim. Ges. Arch. 1523; das er uns armen leuthen ober vnser alt herkommen mit newerunge beschweret und das vnser mit eigener durst nymmet. ib. 1559; noch viel weniger von einigen seiner oorarn des backens halben mit wehren im buckhause vberdrangt und das vnser mit eigener durst genommen worden. Weim. H. St. A. (Gr. Obringen) 1559.

Tusten (= tuzzen, tuschen in vertuschen). solichs gnedlich helfen tusten und nyderlegen. Frankf. A. (Frankf.) 1440.

Tutian (*lapis thucie*) *acordint*. lib. syn. Dom. 1100.

Twalm. twalben *letargia* 75.

twalmtrank. twalmtrank 9, dalendrang 17, dolendranck 8 *nectur*.

Twirl 9, twirle Voc. erat. *manubrium*.

U.

Uebel malus.

übelfahrt. (Gegensatz zu Wohlfahrt:) alle wol- und vbel-fart zu got und auf dem gluck stunde. Weim. Ges. Arch. 1526.

Ueben. (verüben:) die dinge, an uns geubet. Frankf. Arch. (Hessen) 1468; sollichen eynfalle und gewalt des tyrannischen Turckenn in der hungarischen cron geubt. Weim. Ges. A. 1522; welcher auss vullerey des zutrinkens ein laster oder vbellhalt vbt. ib. 1524; wie der Turkh seiner tierannischen art nach, so er zu veriltung der cristenheit vbet. ib.; von dem geschwinden und ernstlichen wueten, so der erboheindt gegen dem cristlichen kunigreich Hungern geubt. ib. 1526. — wegen der entleibung, so Nn ahn Nn mit einer buchsenn geübt. Frankf. Arch. 1599. — (sich üben:) dz man sich üben sol, e dz man esse. Frankf. Stadtbibl. 3, 25* (Buch d. Ges.); s. üben = leibesübung vornehmen; (abstr.) auch vill der turghischen tirannej, die sich dieser zeit sonderlich beschwerlich wider die christenhait vbet, siglicher widerstand getan werden kan. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1522.

üblig. vbig, yebig coercibilis 110.

üblich. ahn alle gnugsame gegebene vrsachenn an irer vbellichen triefft czu verhindern. Gem. Arch. 1534.

übung. das in sollichem christlichem herczuge . . vncristliche werck und vbung vorhut werde. Weim. Ges. Arch. 1522; czu abwendung des Turcken vbung und fornemen. ib.; wie er dan mit stetlichem ernstlichem arbeiten grausamen stürmen unaufhörlicher ubung ist, dasselbig zu erobern. ib. 1522; als Hanns Steinmetz gegen Hannsen Pauer mit rotwylischem gericht in ubung steet. Frankf. Arch. (Marburg) 1512.

Ueber, gegen. wolde er sie drangen ubir iren willen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1584.

überandelagen. ein brief, den ich dan auch dem gedachten Wernher mit sampt miner gerechtigkeit übergeandelagt habe. Weim. Ges. Arch. 1465.

überbrückung. die Franczosen haben oberbemelten Ticzin gebruckt und wie woll dye Hispanier am wasser gelegen, so haben sie doch der überbrückung der Franczosen nit widerstehen mogen. Weim. Gem. Arch. 1525.

überdeckung. nd. ouerdeckinge epibotum 37.

überdingen. an dinen worten han ich übergedinget: in verbum tuum supersperavi. Frankf. Stadtbibl. II 26.

überelinkommen. das sie in dem garten und an der stat, do die kurfürsten umb eynen romischen zu nennen und zu welen ubereyn pflegen zu komen. Reichstagsakten (Aachen) 1376.

überelinzig. wo das uberentzig kosten wirdet, wollen wir inen gern zu stuer kommen. Frankf. A. (Grünberg) 1516. Vgl. Vilmar kurh. Id. 420.

überessen, überasz. ubir- 8, ober- 13 -essen, nd. overat 23, aueraet 11 crapula.

überfahren. wer aber, das die sunne . . ubersfaren wurde, so sullen wir behoffen sein, das solche ubersfur gekeret und widerstan werde. Weissäcker Reichstagsakten 1, 403. (1577). Vgl. unten übergeben.

überfahung. (Übertretung des Rechtes, Beleidigung:) vnsers ratsmeisters vberfarung yme von Hanse von Berge angelegt. Weim. Ges. Arch. (Erfurt) 1465; 24 gr. Hans gessenner zu Trugeleben hat sich verhandelt inn dem, das er seine nachporen daselbst nechtiger weil im felde angerant und sie mit schmworten und andern vberfarungen angelastet. Tenneb. Amsr. 1535 (Regel).

überfall. (Besuch:) aber wir sindt ein furst des reichs unndt haben täglich mehr uberfalls als andere furstenn. Frankf. Arch. (Cassel) 1582.

überfeld adv. die vrsachen lassen sich nit überfeld schreiben. Frankf. Arch. (Augsburg) 1535.

überfertigen. die originalbeilag, welche wir dier hiemit zur nachricht uberfertigen. Frankf. Arch. 1636.

überführen. nrh. ouerfloren abundare 132.

überflosszen. vberflessen, vberflessen, vberflossen 6, vberflosszen 18, nd. ouervlieten 22, ouervlieten 11, ouervlieten 23 superfluere.

überfluss. nd. auerflöt habundancia 56.

überflüssig. vberflüssig, vberflosszick 5*, vberflossig 18, überflüssig 16 superfluous. überflüssige freude Frankf. Stadtbibl. II 26; (= überfließende:) wan wir nun nit zweifeln, ir mit

solchen steinen überflüssig gefast seiet. Frankf. Arch. (Wertheim) 1562; ds daraus ihr churf. durchl. christlicher eyffer vor das allein seligmachende wort gottes vberflüssig zuvorspuren. Weim. H. St. A. (Dresden) 1634.

überflüssigkeit. nd. ouervlodicheyt lascivis 37.

überflüssiglich. überflüssigleich affluenter 65. überflüssiglich Frankf. Arch. (Hessen) 1579.

überflüsslich. vberflüsslich Frankf. Stadtbibl. II 30.

überfluth. joch andern brudern ungelich — an genaden ubirvilt. Veterbuch (Leipz. Hs.) 15. Jahrh.

überfluthig. nrh. ouerulodich opipare 132.

überfluthigen. vberflüdigen 12 abundare.

überfluthlich. nrh. ouerulodich opiparus 132.

überführen. übergeföhret man epipota 40.

überführer. überführer epibacha (= epibata) Kell. Voc.

übergeben. (zu viel geben, beschimpfen:) einen mit worten oder werken übergeben. Frankf. A. (Frankf.) 1504; Buchsecks son der doctor Adumen mit smehe worten übergeben und usz synem huzz geheischen hait, lenger ligen laissen. ib. 1502; mit vnnsätzen, losen worten vbergeben, vberfahren. Bing. Akten 1652.

übergelb. die zu vil colera rubes hant, ds ist vbergel. Frankf. Stadtbibl. II 25*.

übergeschrift. über geschrift epigraphum Kell. Voc.

übergossen redundare.

übergusz. uff das die, so Christen sein wöllen und den namen des euangeli tragen, mit der unsinnigen welt in denselbigen übergusz des vnordenlichen wesens der heiden laufende . . verdumpft werden. Weim. Bibl. (Ambach) 1543.

überglaublich. freuntlich gemut und vberglaubliche lieb gegen vns. Weim. Ges. Arch. (Ans. d. 16. Jahrh.).

überhang. ubir unrechten gebu und ubir yazzin und ubir unrechten ubirhang. Erfurter Weisth. h. v. Kirchhoff p. 27 (unrechter ubirhang = gesetzwidrig überhängende, vorgebaute Stockwerke); dem becker hantwerck sagen . . den überhang an irem neuen buwe abezuhun. Frankf. A. (Frankf.) 1502.

überhänguliz. vberhengusz eminentia 52.

überlast. overlast vel over valligh inquietatio 22*.

überlauf. vberlouff 40, nd. auerlop 56 seditio, residuum. ein bürger hat den forster von solchem mörderischen überlauf gehalten. Frankf. Arch. 17. Saec. — (Ueberschuss:) obirlauffis an der ersten groszin summen silbers. Arnstädter Urk. 1599; so die verhoffene theilausbeute, zeche oder vorrath zu voller zahlunge nicht reichete, oder so überlauff daran seyn würde. Weim. H. St. Arch. (Henneberg) 1566.

überlaufen. (haben sie sie) trutzlich und mit hefftigen be-treunungen angewendt und vberlaufen. Frankf. Arch. 1544.

überlauff. nd. auerloplich residuus 56.

überlegen. (zu sehr belasten:) stende, die an anschlagen überlegt zu sein vermainen. Frankf. A. (Oberd.) 1539; die gemeinen gerichtsfel, freuel und bussen, sol ehr zu ezerciren vnnd zu straffen habenn, die leut aber ober die billigkeit mit straff nicht zu vberlegen. Weim. H. St. A. (Weimar) 1590.

übermann. (Obermann:) habe wir . . zuo gemainen vbir-mannen gekorn die edeln . . etc. Henneb. Urkbb. 1338.

übermantel epitogium Vogel.

übermaass. (Überschuss:) er sol vns die vbermas zu er-legenn vnnd zu bezalen schuldig sein. Weim. H. St. A. (Weimar) 1572.

(Überhaupt.) überhauptlicher inhalt Weim. H. St. Arch. (Frankf.) 1780.

überheben. billen uch . . daz ir uch solcher sachen über hebin wollent, uff das . . gedun mogen, daz uch dient und lög were. Frankf. Arch. (Frankf.) 1584; — uff das ich grosser kusten uberhabet were. ib. 1408.

überhemd. nd. ouerhemmede epycamissu 38.

überhur. ubir hür Anz. 8, 104; nl. ouerhur 99 adulterium. David hatte sere gesundiget mit dem uberhure mit Bersaben . . wan David wider die uberhure etc. Frankf. Stadtbibl. II 26 (uberhure masc. u. fem.!).

überhuren. nl. ouer-horen 99, -horen 106 adulterari.

überkleid. nd. ouerclied epitogium.

überkommen (sich vereinigen wegen . .) wie wol sie uch

vor .. geschriben hatten, mit uns zu ubirkommen. Frankf. Arch. 1415; mit den eyns bundes zu ubirkommen. ib. 14. Saec.; rente und geuelte, als wir das zu disem male uberkomen sin. Fichard Frankf. Arch. 1, 188; ubirqwamen sie eyns brieffes. Frankf. Stadtbibl. 2, 18.

überkommung. vberkommung pactum 64'.

überkunft. (Ubersiedlung von einem Orte zum andern. Bing. Akten 1651.

übermaasz. (fem.) das also die vhermas, so wir vnnd vser bruder yme zuvbermalen schuldig, noch drey zehenn hundert gulden austregl. Weim. Ges. Arch. (Weimar) 1532.

übermieder. vbermüder amictorium 112. 2 weise neue ubermütter Frankf. Arch. (Homburg) 1635.

übermorgen. perendie obir morn 57.

überniezen. (übervortheilen:) wer betrogen vnd vbernossen hat der betrieg vnd vberniez nit mehr. Weim. Bibl. (Ambach) 1545.

überrechnen. (übervortheilen.) er hat meinen schwacher uber-rechnet. Frankf. Arch. (Hessen) 1562.

überrocken. vberrocken 5, vberacke 5', vberrock 7, 18, 19, uber-rocke 77, -rucke 9, -ruck 74, 75 epicolium (oberer Theil des Spinnrockens).

überrothe. uberröthe ignis Ki. (= erysipelas).

überricks. oberruck gliden decurrere 5.

übersatt. obir sath crapulatus 58'.

übersatz. obirsatz superstitia V. a. 1420.

überschaffung. zumahlen von E. maj. kays. hofe wir weyt entlassen und zur überschaffung der begriffenen handlung auch etwas zeit erfordert würde, so .. Frankf. Arch. (Strassburg) 1629.

überschlagen. er hat einen arrestanten ohnmittelbar in das mainzer marktclaff übergeschlagen. Frankf. A. (Frankf.) 1771. — (berechnen:) 20 ist von 20 ruden muern zu machen, .. als das eigentlich mit der ruden überslagen ist, von der ruden 2 ist. Frankf. Arch. (Frankf.) 1447; er mag bei sich bedencken vnd ubers-lagen. Weim. Ges. Arch. 1524.

überschreiben. er erbot sich selbiges seinem gn. fürsten zu überschreiben. Frankf. A. (Frankf.) 1636.

überschrift. vberschrieft epiphium 74.

übersehen. bilden wir uch recht fruntlich, sie des umb unsernwillen übersehen wullet. Frankf. Arch. (Frankf.) 1441; ich hette im an andern ortern nicht so viel übersehen vndt ober-höhren kündten. ib. 1589. (durchsehen:) die alden artigkelt der voreynigung zu vbersehen und ob etwas zu pesserunge derselben befunden wurde, hynzuszusezen. Weim. Ges. Arch. 1524.

übersenden. als uwer fürstliche gnade eyne schriftt uns übergesand. Frankf. Arch. (Marburg) 15. Jahrh.

übersingen. welcher kore den andern ubersunge. Frankf. Stadtbibl. II 26.

übersold. dazzu uff yeden knecht sue ubersolt ein monat: XII baccen. Frankf. Arch. 1542.

überspiel. ouerspel 89, nd. auerspel 11 adulterium. ober-spiel driben 19, nrh. ouerspel doen 152 adulterari. wundt idi .. geschiet is, dat man und wyff .. vann eyn andern gegangen synt und ander manne off wyve .. getruwel haint und also in offen-barem overspiele synt blyben. Köln. Stadtrecht 15. Saec.

überspieler. nd. auerspuler 11, nrh. ouerspeler 152, nl. ouerspeldier 116 bimaritus, adulter.

überstämig. hat die gnädigste resolution dahin ertheilet, daz nur was überstämig aus solchen geschlagen und nebst denen windbrüchen abraum und stock spähen, zu gelde gemacht werden solle. Weim. H. St. Arch. (Gotha) 1720.

überstellig. vnd was do überstellig wer adir blibe, das sull wir armen lütten durch gole reychen. Weim. H. St. Arch. (Weida) 1459.

überthat. nrh. overdait in spyse oder drancq gastri mar-gia 152.

übertragen. (überheben:) dy sagen wir quiet unn ledig unn sullen des alle csiit obitrtragen sin. Arnstädter Urkb. (120) 1569.

übertrank. vbertrancq ebrietas 9.

übertrefflich. Zwey vbertreffentlich grosse haubtstuckh ge-nant Basiliken. Weim. Ges. Arch. 1522.

übertreffung. (Überschutz:) zu reddem yme die übertref-fung in oberurtler maizt her uszer zu geben. Frankf. A. 1466.

übertrift. erbericht, vbertrift vnd pferches halber. Weim. H. St. A. (Moderswils) 1582.

übertreten. (= übertreffen:) also vberdriett eyname die auszuge sinne 1 c XXVIII schog XXIII gr. XI new 3 1 all 3. Tennob. Amtsrecht. 1534; und öfters: 1523, 1528, 1533 (Reyel).

übertritt. eyn ouertred outhonomasia 37.

überwaden. vadare 20.

überweiben. vberwibet effeminatus 30.

überweisung. dadurch er dann aller seiner habe verlustig worden vnnd vnnsz vermöge kays. majt vnsers aller gnedigkenn herrn ausgangenenn mandalenn bevolenn vnnd vberweisung heim-gefallen. Weim. Ges. Arch. (Wangenheim) 1567.

über werden. wannen uns zu male weis ist mit kriegen und ouch des gerne ubbir wurden. Frankf. Arch. 1586; sie ma-neten uns, das wir nit ubbir werdin kondin, wir musten yn hulffe schepfen ib. (über werden = überhoben werden.)

überwichtig. ihr werdet ermeszen, dass die hofrätthe in betracht ihres überwichtigen vergehens sich der captur wüdrig gemacht. Weim. H. St. A. 1742.

überzug. (Überfall:) dieweyl gegenwertigen sumers weithers ernstlich überzugs von den Durcken zu gewarlen sey. Weim. Ges. Arch. 1526; beuelh belr. denn schadenn vnnd vberzug, welche Euer furst. gnadenn ambls Weimar vnderthanne vnnd dorffere mit getroffen. ib. 1567.

überzwerch. es goet aber ein eusserliche sag es sollen et-lliche reitler an der wart hergezogen und überzwerch feld nach Cleen zugereist sein. Frankf. Arch. (Butzbach) 1569.

übrig. (überfüssig, übermässig:) ober rede perissologia 17. so mussen solcher uberiger cosillicher claidung und geschmuckh halben gar vil frumbe erber löchter aed adls vnerhewat beleiben. Weim. Ges. Arch. 1524; .. das die curfursten und furten an irn houen vnder dem adl vnd in irn frawnsimner solche vberige kossigkeit der claidung und schmuckh abstellen. Weim. Ges. Arch. 1524.

übrig sein. der marter ubrig sin Frankf. Stadtbibl. II 26; des wir doch vil lieber vberig sein wollen. Frankf. Arch. 1544; dadurch wehren E. L. der dinge .. vbrig gewesen. Weim. H. St. Arch. 1567.

übrig stehen. vnd domit wir seiner mutwilligen handlungen hinfurder entladen vnd vberig steen mochten, haben wir .. Weim. Ges. Arch. (Erfurt) 1518.

übrigen. damit wir des lauffens geubrigt werden. Frankf. Arch. (Giessen) 1567; wolle auch nichts liebers gesehen haben, den das er der sachen geubrigt were. Weim. H. St. A. 1576.

übrighelt. (Zubehör:) das schloss mit allen seinen vberkaiten, hertigkullen, freyheiten .. Weim. H. St. Arch. (Erfurt) 1508.

Uhr (Zifferblatt:) 1 vhr, als das werck gestolen, kost vngeuer 50 fl vnd drubir. Weim. Ges. Arch. (Georgenhal) 1567.

uhrglocke. vre-5, uwer-19, uber-18, nd. ver-11, hor-22'-glock horologium. (der) der orglocken wartit. Frankf. Arch. (Frankf.) 1548.

Um, umb. circumquaque vmb allenthalben, circumcirca vmb vnd vmb. Frankf. Stadtbibl. II 50; verkaufen die mühle vmb vnd vor 1000 gulden. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1620. — vmb unaz gelt zeren. Frankf. Arch. (Hessen) 1460 (um unsernwillen).

umdecken. nd. vmme decken oblegere 66.

umdrehen (sich aufhalten:) als solle sich der Crumbachische, echerliche, mörderische und rauberische anhang hin und wieder auff dem Düringer walde vnd derer örter umbdrehenn vnd sehen lassen. Weim. Ges. Arch. 1567.

umessen. vmbezzen 19, 110 ambedere.

umfallen. pferde, deren nuhr 8 dieses jahr umbgeiallen. Weim. H. St. Arch. 1666; (abfallen:) ich forcht es sey ninderit kein glauben, dann der erzaherzog ist ganzc vmb gefallen: halt 9 wochen fest gehalten aber icsunt so gellyng abgefallen, das es sich ober seine zusage vnd vertrostung woll so verwundern. Weim. Ges. Arch. 1524.

umführen. (irre führen, an der Nase herumführen:) er hat in redde gesucht mich vmb zu furen. Frankf. Arch. 1512.

umführung. vmme vurunge der rede ambages 57.

umgehen. hd. nd. vmbe-1, vmb-, vm-, vmme-8, 22-gen, vmhgene 7, vmb-, vm-geen 9, 69, 154-gehen 18, -gon, -gan 21, 22, omme-, om-gaen 11 circuire.

umgang. ein vmb- nd. vmme-ganck circuidura 75. in dem vmhgange dyns tisch in circuitu mense tue. Frankf. Stadtbibl. II 26. (Umgang haben = umgehen:) E. f. gn. können wir nicht vmhgang haben mit dieser supplication anzulangen .. etc. Weim. H. St. Arch. (Neumark) 1616.

umgangung. ambitio 110.

umgreif. ungriff. nd. en vmmegegippe amplexus. solchem unheil nun fernern ümbgreif zu verwehren. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1649.

umgreifen. die hoffreid als die mit graben und czunen umgriffen. Frankf. A. 1419; als verr he vmbgriffen hat myt sin

U.

Uebel malus.

übelfahrt. (Gegensatz zu Wohlfahrt:) alle wol- vnd vbel-
fart zu got vnd auf dem gluck stunde. Weim. Ges. Arch. 1526.

Ueben. (verüben:) die dinge, an uns geubet. Frankf. Arch.
(Hessen) 1468; sollichen eynfalle vnd gewalt des tyrannischen
Turckenn in der hungarischen cron geubt. Weim. Ges. A. 1522;
welcher ausz vollerey des zutringens ein laster oder vbelthalt vbt.
ib. 1524; wie der Turkh seiner tierannischen art nach, so er zu
vertilgung der cristenheit vbet. ib.; von dem geschwinden und
ernstlichen wuelen, so der erbvheindt gegen dem cristlichen kunig-
reich Hungern geubt. ib. 1526. — wegen der enleibung, so Nn
ahn Nn mit einer buchszen geübt. Frankf. Arch. 1599. — (sich
üben:) dz man sich üben sol, e dz man esse. Frankf. Stadtbibl.
3, 25^e (Buch d. Ges.); s. üben — leibesübung vornehmen;
(abstr.) auch vill der turkischen tirannej, die sich dieser zeit
sonderlich beschwerlich wider die christenheit vbet, siglicher wider-
stand gelan werden kan. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1522.

üblig. vbig, yelig coarbitibus 110.

üblieh. ahn alle gnugsame gegebene vrsachenn an irer vbe-
lichen triefft esu verhindern. Gem. Arch. 1554.

übung. das in sollichem christlichem herczuge . . vncristliche
werck vnd vbung vorhut werde. Weim. Ges. Arch. 1522; esu ab-
wendung des Turcken vbung vnd fornemen. ib.; wie er dan mit
stetigem ernstlichem arbeiten grausamen stürmen unaufhörlicher
übung ist, dasselbig zu erobern. ib. 1522; als Hanns Steinmeis
gegen Hannsen Pauer mit rotwylischem gericht in übung steet.
Frankf. Arch. (Marburg) 1512.

Ueber, gegen. wolde er sie drangen ubir iren willen. Frankf.
Arch. (Frankf.) 1584.

überandelagen. ein brief, den ich dan auch dem gedach-
ten Wernher mit sampt miner gerechtigkeit übergeandelagt habe.
Weim. Ges. Arch. 1463.

überbrückung. die Francosen haben oberbemelten Ticzin
gebrucht vnd wie woll dye Hispanier am wasser gelegen, so haben
sie doch der überbrückung der Francosen nüt widerstehen mogen.
Weim. Gem. Arch. 1525.

überdeckung. nd. ouerdeckinge epibolus 37.

überdingen. an dinen worten han ich übergedinget: in
verbum tuum supersperavi. Frankf. Stadtbibl. II 26.

überelinkommen. das sie in dem garten und an der stat,
do die kurfürsten umb eynen romischen zu nennen und zu welen
übereyn pflegen zu komen. Reichstagsakten (Aachen) 1576.

überelanzig. wo das uherentzig kosten würdel, wollen wir
inen gern zu stuer kommen. Frankf. A. (Grünberg) 1516. Vgl. Vil-
mar kurb. Id. 420.

überessen, überasz. ubir- 8, ober- 13 -essen, nd. overat
23, aueraet 11 crapula.

überfahren. wer aber, das die sune . . überfahren wurde,
so sullen wir behoffen sein, das solche überfur gekeret und wider-
stan werde. Weissdcker Reichstagsakten 1, 103. (1577). Vgl. unten
übergeben.

überfahung. (Übertretung des Rechtes, Beleidigung:) vnsers
ratsmeisters vberfarung yme von Hanse von Berge angelegt. Weim.
Ges. Arch. (Erfurt) 1463; 21 gr. Hans gessenner zu Trugeleben
hat sich verhandelt inn dem, das er seine nachparn daselbst
nechtiger weil im felde angerant vnd sie mit schweworten vnd
andern vberfarungen angelastet. Tenneb. Amsr. 1535 (Regel).

überfall. (Besuch:) aber wir sindt ein furszt des reichs unndt
haben täglich mehr überfalls als andere fursstenn. Frankf. Arch.
(Cassel) 1582.

überfeld adv. die vrsachen lassen sich nüt überfeld schrei-
ben. Frankf. Arch. (Augsburg) 1553.

überfertigen. die originalbeilag, welche wir dier hiemit zur
nachricht überfertigen. Frankf. Arch. 1656.

überflühen. nrh. ouerfloeyen abundare 152.

überfließen. vberfließen, vberflüssen, vberflussen 6, vber-
floessen 18, nd. ouervlieten 22, ouervlieten 11, ouervlieten 23
superfluere.

überfluss. nd. auerlōt habundancia 56.

überflüssig. vberflüssig, vberflüssick 5^e, vberflüssig 18,
iberflüssig 16 superfluous. überflüssige freude Frankf. Stadtbibl.
II 26; (= überfließende:) wan wir nun nüt zweifeln, ir mit

solchen steinen überflüssig gefast seiet. Frankf. Arch. (Wertheim)
1562; dz daraus ihr churf. durchl. christlicher eyffer vor das
allein seligmachende wort gottes vberflüssig zuvorspuren. Weim.
H. St. A. (Dresden) 1631.

überflüssigkeit. nd. ouervlodicheyt lascivia 37.

überflüssiglich. überflüssigleich affluenter 65. überflüs-
siglich Frankf. Arch. (Hessen) 1579.

überflüsslich. vberflüsslich Frankf. Stadtbibl. II 50.

überfluth. joch andern brudern ungelich — an genaden
ubirvlut. Veterbuch (Leips. Hs.) 13. Jahrh.

überfluthig. nrh. ouerulodich opipare 152.

überfluthigen. vberflüden 12 abundare.

überfluthlich. nrh. ouerulodich opiparus 152.

überführen. übergefürat man epipola 40.

überführer. überfürer epibucha (= epibata) Kell. Voc.

übergeben. (zu viel geben, beschimpfen:) einen mit worten
oder werken übergeben. Frankf. A. (Frankf.) 1504; Buchsecks son
der doctor Adumen mit smehe worten übergeben und usz synem
husz gehrischen hait, lenger ligen laissen. ib. 1502; mit vnnutzen,
losen worten vbergeben, vberfahren. Bing. Akten 1652.

übergelb. die sü vil colera rubes hant, dz ist vbergel.
Frankf. Stadtbibl. II 25^e.

übergeschrift. über geschrift epitaphium Kell. Voc.

übergossen redundare.

übergusz. uff das die, so Christen sein wöllen vnd den
namen des euangeli tragen, mit der vnnsinnigen welt in densel-
bigen übergusz des vnordentlichen wesens der heiden laufende . .
verdampft werden. Weim. Bibl. (Ambach) 1543.

übergläublich. freundlich gemut vnd vbergläubliche lieb
gegen vns. Weim. Ges. Arch. (Anf. d. 16. Jahrh.).

überhang. ubir unrechten gebu und ubir gazzin und ubir
unrechten ubirhang. Erfurter Weisth. h. v. Kirchhoff p. 27 (unrechter
ubirhang = gesetzwidrig überhängende, vorgebaute Stockwerke);
dem becker hantwerk sagen . . den überhang an irem neuen
buwe abezuhun. Frankf. A. (Frankf.) 1502.

überhängnisz. vberhengusz eminentia 52.

überlast. overlast vel over vallingh inquietatio 22^e.

überlauf. vberlouff 40, nd. auerlop 56 seditio, residuum.
ein bürger hat den förster von solchem mörderischen überlauf ge-
halten. Frankf. Arch. 17. Saec. — (Ueberschuss:) ubirlauffis an
der ersten grossin summen silbers. Arnaldier Urk. 1599; so die
verhoffene theilausbeute, zeche oder vorrath zu voller zahlunge
nicht reichete, oder so überlauff daran seyn würde. Weim. H. St.
Arch. (Henneberg) 1566.

überlaufen. (haben sie sie) trutzlich vnd mit hefftigen be-
treuungen angewendt vnd vberlaufen. Frankf. Arch. 1544.

überlaufig. nd. auerloplich residuus 56.

überlegen. (zu sehr belasten:) slende, die an anschlagen
überlegt zu sein vermainen. Frankf. A. (Oberd.) 1539; die ge-
meinen gerichtsfell, freuel und bussen, sol ehr zu exerciren vnnd
zu straffenn habenn, die leut aber ober die billigkeit mit straff
nicht zu vberlegen. Weim. H. St. A. (Weimar) 1590.

übermann. (Obermann:) habe wir . . zuo gemeinen vbir-
mannen gekorn die edeln . . etc. Henneb. Urkbb. 1538.

übermantel epitogium Vogel.

übermaass. (Überschuss:) er sol vns die vbermas zu er-
leggen vnnd zu bezalen schuldig sein. Weim. H. St. A. (Weimar)
1572.

(überhaupt) überhauptlicher inhalt Weim. H. St. Arch.
(Frankf.) 1780.

überheben. billen uch . . daz ir uch solcher sachen über
hebin wollen, uff daz . . gedun mogen, daz uch dient und liep
were. Frankf. Arch. (Frankf.) 1584; — uff das ich grosser kuden
überhabt were. ib. 1408.

überhemd. nd. ouerhemmede epycamisia 38.

überhur. ubir hür Ans. 8, 104; nl. ouerhur 99 adulle-
rium. David hatte sere gesundiget mit dem überhure mit Ber-
saben . . wan David wider die überhure etc. Frankf. Stadtbibl.
II 26 (überhure masc. u. fem.).

überhuren. nl. ouer-horen 99, -horen 106 adulterari.

überkleid. nd. ouerclied epitogium.

überkommen (sich vereinigen wegen . .) wie wol sie uch

vor .. geschriben hatten, mit uns zu ubirkommen. Frankf. Arch. 1415; mit den eyns bundes zu ubirkommen. ib. 14. Saec.; rente und geuelte, als wir das zu disem male uberkomen sin. Fichard Frankf. Arch. 1, 188; ubirqwamen sie eyns brieffes. Frankf. Stadtbibl. 2, 18.

überkommung. vberkommung pactum 64'.

überkunft (Uebersiedlung von einem Orte zum andern. Bing. Akten 1631.

übermaass. (sem.) das also die vbermas, so wir vnnd vnser bruder yme zuvberalenn schuldig, noch drey zehenn hundert gulden austregt. Weim. Ges. Arch. (Weimar) 1532.

übermieder. vbermüder amictorium 112. 2 weise neue ubermütter Frankf. Arch. (Homburg) 1633.

übermorgen. perendie obir morn 57.

übernützen (übervortheilen:) wer betrogen vnd vberossen hat der betrieg vnd vberniezz nit mehr. Weim. Bibl. (Ambach) 1545.

überrechnen (übervortheilen.) er hat meinen schweher uberechnet. Frankf. Arch. (Hessen) 1562.

überrocken. vberrocken 5, verracke 5', vberrock 7, 18, 19, uber-rocke 77, -rucke 9, -ruck 74, 75 epicolium (oberer Theil des Spinnrockens).

überrothe. uberröthe ignis Ki. (= erysipelas).

überücks. oberruck gliden decurrere 5.

übersatt. obir sath crapulatus 58'.

übersatz. obirsatz superstitia V. a. 1420.

überschaffung. zumahlen von E. maj. kays. hofe wir weyt entlassen und zur überschaffung der begriffenen handlung auch elowis zeit erfordert würde, so .. Frankf. Arch. (Strassburg) 1629.

überschlagen. er hat einen arrestanten ohnmittelbar in das mainzer marktischiff übergeschlagen. Frankf. A. (Frankf.) 1771. — (berechnen:) 20 ist von 20 ruden muern zu machen, .. als das eigentlich mit den ruden uberslagen ist, von der ruden 2 ist. Frankf. Arch. (Frankf.) 1447; er mag bei sich bedencken vnd uberslagen. Weim. Ges. Arch. 1524.

überschreiben. er erbot sich selbiges seinem gn. fürsten zu überschreiben. Frankf. A. (Frankf.) 1636.

überschrift. vberschrieft epiphonium 74.

übersehen. bilden wir uch recht fruntlich, sie des umb unsernwillen übersehen wuldet. Frankf. Arch. (Frankf.) 1444; ich hette im an andern ortern nicht so viel übersehen vndt überhöhren künden. ib. 1559. (durchsehen:) die alden artigkelt der voreynigung zw vbersehen und ob etwas zu pesserunge derselben befunden wurde, hynswzewezzen. Weim. Ges. Arch. 1524.

übersenden. als uwer fürstliche gnade eyne schriftt uns übergesand. Frankf. Arch. (Marburg) 15. Jahrh.

übersingen. welcher kore den andern ubersunge. Frankf. Stadtbibl. II 26.

übersold. dazzu uff yeden knecht zwe ubersolt ein monat: XII baczen. Frankf. Arch. 1542.

überspiel. ouerspel 89, nd. auerspel 11 adulterium. ober-spiel driben 19, nrh. ouerspel doen 152 adulterari. wandt idt .. geschiet is, dat man und wyff .. vann eyn andern gegangen synt und ander manne off wyve .. getruwel haint und also in offenbarem overspiele synt blyben. Köln. Stadtrecht 15. Saec.

überspieler. nd. auerspule 11, nrh. ouerspeler 152, nl. ouerspeelder 116 bimarius, adulter.

überstämmig. hat die gnädigste resolution dahin ertheilet, daz nur was überstämmich aus solchen geschlagen und nebst denen windbrüchen abraum und stock spännen, zu gelde gemacht werden solle. Weim. H. St. Arch. (Gotha) 1720.

überstellig. vnd was do überstellig wer adir blibe, das sull wir armen lütten durch gole reychen. Weim. H. St. Arch. (Weida) 1459.

überthat. nrh. overdait in spyse oder dranck gastri mar-gia 152.

übertragen (überheben:) dy sagen wir quiet unn ledig unn sullen des alle ciuit obitragen sin. Arnstädter Urkb. (120) 1569.

übertranck. vbertranck ebrietas 9.

übertrefflich. Zwey vbertrefflich grosse haubtsuckh genant Basiliken. Weim. Ges. Arch. 1522.

übertreffung. (Überschuss:) zu reddem yme die übertref-fung in oberurter maiz her uszer zu geben. Frankf. A. 1466.

übertrift. erbericht, vbertrift vnd pferches halber. Weim. H. St. A. (Moderswils) 1582.

übertreten (= übertreffen:) alsoz vberdriett eyname die ausgabe inne 1 c XXVIII schog XXXIII gr. XI new 3, 1 alt 3. Tennob. Amtsrechn. 1534; und öfters: 1523. 1528, 1533 (Reyel).

übertritt. eyn ouertred authoromusia 37.

überwaden vadare 20.

überwelben. vberwibet effeminalus 30.

überweisung. dadurch er dann aller seiner habe verlustig worden vnd vnns vermöge kays. majt vnser aller gnedigstenn herrn aussgangenenn mandalenn bevolenn vnd vberweisung heim-fallen. Weim. Ges. Arch. (Wangenheim) 1567.

über werden. wanne uns zu male weis ist mit kriegen und ouch des gerne ubbir wurden. Frankf. Arch. 1586; sie ma-neten uns, das wir nit ubbir werdin kondin, wir musten yn hulffe schepfin ib. (über werden = überhoben werden.)

überwichtig. ihr werdet ermassen, dass die hofräthe in betracht ihres überwichtigen vergehens sich der captur würdig gemacht. Weim. H. St. A. 1742.

überzug. (Überfall:) dieweyl gegenwertigen sumers weithers ernstlich überzugs von den Durcken zu gewarten sey. Weim. Ges. Arch. 1526; beuelh betr. denn schadenn vnnd vberzug, welche Euer furst. gnadenn ambls Weimar vnderthanne vnnd dorffere mit getroffen. ib. 1567.

überzwerch. es goet aber ein euasserliche sag es sollen etliche reitter an der wart hergezogen und überzwerch feld nach Cloen zugereist sein. Frankf. Arch. (Butzbach) 1569.

übrig. (überflüssig, übermässig:) oberg rede perissologia 17. so mussen solcher ubriger costlicher claidung und geschmuckh halben gar vil frumbe erber löchter aes adls vnerheurt beleiben. Weim. Ges. Arch. 1524; .: das die curfürsten und fürsten an irn houen vnder dem adl vnd in irn frawnsimner solche vberige kostigkeit der claidung und schmuckh abstellen. Weim. Ges. Arch. 1524.

übrig sein. der marter ubrig sin Frankf. Stadtbibl. II 26; des wir doch vil lieber vberig sein wollen. Frankf. Arch. 1544; dadurch wehren E. L. der dinge .. vbrig gewesen. Weim. H. St. Arch. 1567.

übrig stehen. vnd damit wir seiner mutwilligen handlungen hinfurder entladen und vberig steen mochten, haben wir .. Weim. Ges. Arch. (Erfurt) 1518.

übrigen. damit wir des lauffens geubrigt werden. Frankf. Arch. (Giessen) 1567; wolle auch nichts liebers gesehen haben, den das er der sachen geubrigt were. Weim. H. St. A. 1576.

übrighelt (Zubehör:) das schloss mit allen seinen vberkaltten, herligkullen, freyheiten .. Weim. H. St. Arch. (Erfurt) 1508.

Uhr (Zifferblatt:) 1 vhr, als das werck gestolen, kost vngeuer 50 fl vnd drubir. Weim. Ges. Arch. (Georgenthal) 1567.

uhrglocke. vre-5, uwer-19, uber-18, nd. ver-11, hor-22'-glock horologium. (der) der orglocken wartit. Frankf. Arch. (Frankf.) 1548.

Um, umb. circumquaque vmb allenthalben, circumcirca vmb vnd vmb. Frankf. Stadtbibl. II 50; verkaufen die mühle vmb vnd vor 1000 gulden. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1620. — vmb unss gelt zoeren. Frankf. Arch. (Hessen) 1460 (um unsernwillen).

umdecken. nd. vmme decken oblegere 56.

umdrehen (sich aufhalten:) als solle sich der Grumbachische, echterische, mörderische und rauberische anhang hin und wieder auff dem Düringer walde vnd derer orter umbdrehenn vnd sehen lassen. Weim. Ges. Arch. 1567.

umossen. vmbezzen 19, 110 ambedere.

umfallen. pferde, deren nuhr 8 dieses jahr umbgeiallen. Weim. H. St. Arch. 1666; (abfallen:) ich forcht es sey minderit kein glauben, dann der erzherzog ist ganzc vmb gefallen: hatt 9 wochen fest gehalten aber iczunit so gellyng abgefallen, das es sich vber seine zwesage vnd vertrostung woll zu verwundern. Weim. Ges. Arch. 1524.

umführen. (irre führen, an der Nase herumführen:) er hat in redde gesucht mich vmb zu füren. Frankf. Arch. 1512.

umführung. vmme vürunge der rede ambages 57.

umgehen. hd. nd. vmbe-1, vmb-, vmme-8, 22-gen, vmhgene 7, vmb-, vm-geen 9, 69, 154-gehen 18, -gon, -gan 21, 22, omme-, om-gaen 11 circuire.

umgang. ein vmb-nd. vmme-ganck circuitura 75. in dem vmhgange dyns tisch in circuitu mense tue. Frankf. Stadtbibl. II 26. (Umgang haben = umgehen:) E. f. gn. können wir nicht vmhgang haben mit dieser supplication anzulangen .. etc. Weim. H. St. Arch. (Neumark) 1616.

umgangung ambitio 110.

umgreif, ungriff. nd. en vmmegegippe amplexus. solchem unheil nun fernern ümbgreif zu verwehren. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1649.

umgreifen. die hoffreid als die mit graben und czunen umgriffen. Frankf. A. 1419; als verr he vmbgriffen hat myt sin

graben vnd inwinck. ib. 15. Saec. (inwinck = infanc?) ; das sloss Roszriet gannits als weyt das umbgrieffen hat, mit eckern, wiesen, holzzenn, scheun und allen andern nutzungen .. Frankf. Arch. (Henneberg) 1502.

umgreifer. umbgryffer abacus, nomen prophete i. amplezans vel luctator 19.

umgreiflich. umbgriffelich amplezim 45.

umhang. vmbhanch velum 55.

umher. umbhero Bing. Akten 1611.

umhingehe. denenselben haben wir zu hinterbringen nicht umhingeheu wollen. Frankf. Arch. 1637.

umhören. ehr berichtet, dass ehr keine fulle fuhr helle unnd nach zwey personen sich umbhören musse. Frankf. A. (Frankf.) 1594.

umlang. ringsumher. vnd daselbst vmblang. Tenneb. Amsr. 1542; aldo vmblang ib. (Regel).

umlauf. vmmeloift reuolutio 57.

umläufer. kein meister soll einem kesselflicker oder sonst den dergleichen umläufer nagel oder kupfer zum flicken verkaufen. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1695.

umleiten. des eye ine also mutwillig umbleiden. Frankf. Arch. (Spangenberg) 1514.

umnagen. vmbnagen 19, 110, nd. vmmegnagen 22, omknagen 11, nrh. ombeknagen 152 ambedere.

umrede. vmbrede ambago 6.

umrelaxen. von vmbgerissen eckern. Tenneb. Amsrechn. 1535; new erbsinze von vmbgeriessenem lande, — sinasse zu Teytleben im amt auch von vmbgeriessenem lande. ib. 1542 (Regel).

umreiten. als er uns geschriben haid und begert mit den unsers zu bestellen, das sy die dorffer umbyden. Frankf. Arch. 1434.

umritt. ein wiesen genandt der unberitt. Weim. H. St. Arch. 1564.

umschlagen. (die Gassen verbarrikadiren, umsäumen? Bei Gelegenheit des Angriffes auf die Frankfurter Juden durch die Geisler heisst es:) um holz. die gassen zu umslahene. der juden hobestede zu umslahene. Frankf. A. (Frankf.) 1549.

umschweif. weren auch nicht den geradeu weg auf Mark Suhle, sondern einen zimlichen umschweif. Weim. H. St. Arch. 1659.

umschweifig. umbswayfuger munch circumcellio 74.

umsetzen. (umpacken:) dass er solchen seinen hausrath wieder auszuladenn, vnd in ein ander schiff umbsetzen vndt uberschlagen solle. Frankf. Arch. (Mainz) 1611.

umspreehung. vmbspreehung 6, nd. vmmesprekinge 23 ambago.

umstecker. vmbstecker um die schlafmütze. Aller Waschzettel d. a. 1653 (Weim. Arch.).

umständig. (umständlich:) umständig berichten. Frankf. A. (Darmstadt) 1650; Bingelh. Akten 1650.

umstehung. umbesteung circumstancia 58.

umtödtung. vmm totunge excidium 57.

umtreiben. (mit umtrieben belästigen:) er understeet pawern mit rotweilcher handlung umbzutreiben. Frankf. Arch. (Marburg) 1512; sollenn hieruber die armen elenden hospitaler weiter ufgehallenn und umbgetriebenn werden. ib. 1557; ich kan nit wissen, ob auch die kaiser hertzen haben im leib yehabt, das sy sich die bapste so haben lassen vmbtreiben vnn nach jrem müßwillen plagen. Weim. Bibl. (Amsdorf Naucerus) 1545.

umwindeln. nd. vmm windeln girare 56.

umwindlich. nd. vmm windelich giratus 56.

umzirken. vnd seind dieselben mit einem schönen wassergraben vmbzirkt. Weim. H. St. A. (Weimar) 1640.

(Un.) **unabbrüchig.** ohnabbrüchig und unschädlich. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1669.

unabschließlich. uch darinn gutwillig und unabseghlich ertzeigen. Frankf. Arch. 1438.

unadel. adel und unadel, geistliche und weltliche in dem erfürstlichen districte. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1665.

unagesehen. das wir durch gemellen anwaldt in die stat gefordert und betagt worden. Frankf. Arch. 1535.

unaufgeschriben. (unaufgekündigt:) wir versprechen ihme .. so lang diese bestellung .. unuffgeschriben pleibt. Frankf. Arch. (Würzburg) 1560.

unaufsaglich. mein gnediger herr hat mich .. zu einem einspennigen knecht mein lebenlangk unauffseghlich aufgenomen. Frankf. Arch. (Würzburg) 1554.

unausgesetzt. (unversorgt:) diweil das ich selbst fünf lebendige vnd vnausgesetzte kinder habe. Weim. Ges. Arch. 1556.

unausstreitlich. vnnvzstirlich inezpugnabilis 57.

unbarmlich. unberrlich (unbarmherzig) Frankf. Stadtbibl. II 26.

unbate: im wetter. dial. masc. = eine grosse Menge. ein unbate von schüsseln etc.

unbatlich. (unvorteilhaft:) er ist mermals gegen euch verschriben, welches ime aber biss noch unbatisch und gants unfurtreglich erschienen. Frankf. Arch. (Hessen) 1514.

unbau. (baufähigkeit:) die niddawer brückhen ist abermahls zerfallen vndt in ohnbaw gerathen. Frankf. Arch. 1637.

unbegrüßet. unbegrüßet des amles Rossa. Weim. H. St. Arch. (Rossa) 1697 (unbegrüßet = ohne eingeholte Genehmigung).

unberathen. (ohne vorrath, hausrath; mangel leidend:) diastlude vnd meyde, die vndtberaden sint vnd keyn eigen gut kant. Frankf. Stadtbibl. II 48.

unberhaftig. unberhaftig sterilis (homo) Frankf. Stadtbibl. II 26.

unblindig. das alles vndt jedes sol ganz craftlos, nichtig, unbindig vndt unlaugendlich .. sein. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1650.

unbrauchsamlich. abusive 75.

unbürdlich. davon ihm seine schwedische pflicht auch göttlichen und weltlichen rechten nach vnbürdlich ist. Weim. H. St. Arch. 1657.

undienen. undt hette ich den von Franchinford oder den iren nit ichte geundienet, das wil ich yn widerdienenn. Frankf. Arch. (Mainz) 14. Saec.

undienksam. diweil dan es nicht undienksam sein würde. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1672.

undienstlich. aber keinen schützen, weder in einem oder andern uhrlein und fahnen mehr dann mit einem geschosz zu schiessen zu lassen sein, es würde ihme dann schadhaft und undienstlich. Frankf. Arch. (Thüringen) 1606.

unduldig. nd. vndulidich impaciens 56.

unduldigkeit. nd. vndulidicheyt impaciencia 56.

unerfindlichkeit. der vgrund vnd unerfülllichkeit der selben clag. Weim. Ges. Arch. 1524.

unerfolgt. hie vor uns geburenden rechten. Frankf. Arch. 1515.

unerheblich. wider ein vnerhebliche im rechten vnd der geschichten vngegrunde exception. Frankf. Arch. 1555.

unerklagt. er hat das gericht unerlagt und unerfordert alles rechten genomen. Frankf. Arch. (Ziegenhain) 1468.

unerleidligh. vorgenommene unerleidliche bezeugungen. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1705.

unermangeln. wir haben vnsern hoch und vielgeehrten herrn hievon nachricht zu ertheilen onermangeln wollen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1710; wir unermangeln zu berichten. Bing. Akten 1744.

unfall. er hat aus zufelligen unfall seiner hab und gueter mercklichen verlust ertillen. Frankf. A. (Cassel) 1507.

unfehligh. gewisz vnd onfehligh. Frankf. Arch. 1546.

unverdauung. nd. vnvordowinge plastia 56.

unverdingt. das dem cleger sein frey unverdingt und unverzoogen recht gedeyh und widerfare. Frankf. Arch. (Rotweil) 1552.

unverdroszen. nd. vnverdroten indefessus 56.

unverdroszliche. bitten die unverdroszlichen zu verhoren, das .. Frankf. A. (Frankf.) 1469.

unverdunkelt. so bitten wir .. das vns E. l. yhr gemüt .. richtig vnd vnverdunkelt zu erkennen geben. Frankf. A. (Frankf.) 1546.

unvermögen. das unvermugend und armut. Weim. Ges. Arch. 1524; er hat bey inenn umb ein fürleihen ansuchen laszenn, das aber gleichwohl .. irer nit mit ansiehung izes kunlichenn vnvermögens abgeirnt wordenn. Frankf. Arch. 1591.

unvermögenheit. so bin ich nicht alleine von wegen leibs noth sondern auch sonstenn auss unuermugenheit abgehallen worden. Weim. H. St. Arch. 1572.

unvermögligh. (unfähig:) er ist seins leibs halben etwas unvermuglich wordenn. Frankf. Arch. (Frankf.) 1560.

unvermögliekhelt. wegen vnser an der rechten hand habenden unvermöglichkeit. Weim. H. St. Arch. 1674.

unvernachteil. was jr von rechts vnd billigkeit wegen eigent vnd geburet, bekommen und vnvernachteilt bleiben muge. Weim. Ges. Arch. 1569.

unvernemlich. Frankf. Arch. (Giessen) 1567.

unversagt. uwer unversagt beschriben antwort. Frankf. Arch. 1482.

unverscheidenlich. welches jares Cienichin sinre gulde nit enwurde; so mag er Wigeln hus und auch das orthus, da Herbord sine gulde uff hat unverscheydenlichen dar furr uffhollen. Frankf. A. 15. Saec.

unverwinnig. nd. vnvorwinnich vel vnkiuelich incom-pugnabilis 56.

unverzugt. so sullen wir alle unvertroicht by eyn andern tredenn. Köln. Stadtrecht 15. Saec.

unviel. vor vnvyt lagen. Weim. Ges. Arch. 1523.

unfriede. wir wollen in iren fredin und unfredin sin und wollen des vnser ere gein dir und dinen helffern bewaret han. Frankf. Arch. (Frankf.) 1581.

unfug. des er in künfftig zeit zu schaden und mercklichen unfuge kommen und gebracht werden müchte. Weim. H. St. Arch. (Wien) 1456.

ungangbar. dasjenige, was izeo noch gangbar (soll) vor voll, was aber vngangbar zur helffte angeschlagen werden. Weim. H. St. Arch. (Allenburg) 1640.

ungeändert. ich byn also von dannen ungeenndert und unbekart. Frankf. Arch. (Frankf.) 1489 (ungeenndert = ohne wandel und karunge).

ungebildet. 2 flächen ohngebildete tischlucher, Gegensatz: 2 dutzet gebildeter servietten. Frankf. Arch. 1629. s. o. 245 bilden.

ungebürlich. zu vngeburlichen gewinst und gesuch. Weim. H. St. A. (Weimar) 1528.

ungehehen. dermassen das ich etwan in vngedeyhenn komen. Weim. Ges. Arch. 16. Saec.

ungefährlich. wir geben euch . . hiemit unser gut sicherung und glait ungefardlich. Weim. Ges. Arch. 16. Saec.

ungefallen. vermerken, das e. churf. g. vngefallen habn mochn, das . . Weim. Ges. Arch. 1524; sich zu erzeigen, darawss E. l. vngesaln vormerckt werden soll. ib. (Mains) 1521.

ungegründet. ich bin ihm solcher ungegründter zulagung keins wegs gestendig. Frankf. Arch. 1548.

ungehörde (Ungehorsam:) do geschiffe der alde dieb — Salhanas, das Adam — in gotes ungehorde kam. Leips. Hs. (Veterbuch) 12. Jahrh.

ungeleztet. das setzen wir auch in dem eyde usz, das wir dezzhalb ungeleztet und ungesmyczet bliiben. Frankf. A. (Frankf.) 1440.

Ungellimp. Eigenname Frankf. Arch. 1548.

ungellimf. vngelumphe ineptus 57.

ungellimig. vngelumphe rede idapitum.

Ungeld (Steuer).

ungelder. Pseismanne dem ungylder. Frankf. Arch. 1532; der ungelder 1552; die vngeldere zu Sassenhusen. ib. 1554.

ungemalt (unbefleckt:) an dem ungemalten, ungemalten wege: in via immaculata. Frankf. Stadtbibl. II 26.

ungeschieht. von vergezze und vngeschicht. Frankf. Stadtbibl. II 48.

ungesinnet. er wer nicht ungesinnet, ihn zu befriedigen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1568.

ungespart. sein meine vnderthenige vnnd gannits willig diensle vngespartes vleis zuvornn. Weim. Ges. Arch. 1564; solches umb Eu. f. gn. ungespart leibes und guts vnderthenigot zu verdienen. Weim. H. St. Arch. (Neustadt a/O.) 1600.

ungestüme. die potschafft ist durch wyderwertig gross vngewyttler, wyndt vnd vngestymme des mures zu komen verhindert worden. Weim. Ges. Arch. 1527.

ungestümlich. werden gross vngestumgheit von regen vnd wasser. Weim. Ges. Arch. 1523; mit grosser ungestimmigkeit in uns irruiret. Frankf. Arch. (Frankf.) 1604.

ungetesche. do erschein des iuwels craft — als ein kint morwar — swarz vnnd ungetesche gar. Leips. Hs. (Veterbuch) 12. Jahrh.

ungetwagen. vngetwan illotus 57.

ungetwitter. ungewetter. das er einen gebel am neuen hawse, welchen der grosse stor(m) wint vnd vngewetter eingriessen, widerumb mit siegelsteinen ausgemawrt. Tennab. Amls-rechn. 1542; von einem neuen fenster zu machen geben, welches das vngewitter auszgeschlagen bey der speyszekammer vnd zweyen stuben. ib. 1554 (Regel).

ungeshmt. nd. vnghetemet indomitus 56.

ungelauber. vngelauber ethnicus 19.

ungleich. auff diese mas auch gingen alle stände vmb soviel sicherer vnd mochte von niemand denselben mit fueg etwas vngleiches beigemessen werden. Weim. H. St. Arch. (Dresden) 1634;

E. f. gn. wollen disfalls wider mich keinen ungleichen verdacht schöpfen. Frankf. Arch. 1628; es erhellet, das E. f. gn. ganzt ungleich underrichtet worden. ib. 1628.

unglücklich. bin ich doch darvon wegegn vnglückhaftiger czu/fell nicht alleyn biszhero abgehaltenn, sondern . . Weim. Ges. Arch. 1533.

ungnade. vnser gnedigen herren von Mencse vngnade mit ansprache vnd anders, hat kost. Frankf. Stadtbibl. II 48 (1444); vnnd ob der rait seinen gnaden scu ungnaden furbracht were oder wurde. Frankf. Arch. 1505.

ungrund. weil wir zur unbilligkeit gegen E. f. g. als hellen wir E. f. g. mit vngrunde berichtet, angegeben wurden. Weim. Ges. Arch. (Gross-Obringen) 1559; mit groben und offenbaren ungrunden. Weim. H. St. Arch. (Neustadt a/O.) 1709.

ungrundig. und acht derhalb Hanau diese clage ungrundig. Grimm Weisth. v. 253.

ungunst. und das also vrsorgen wollet, das ir . . in keynerley ungunst tun mogen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1531.

ungut. als wir und die untern uns keins ungunen zu in versehen. Frankf. Arch. (Cassel) 1414; wir haben weder mit euch noch jemandt anders in ungunen etwas zu schaffen. ib. (Frankf.) 1635; die ungunen impii Frankf. Stadtbibl. II 26.

ungutlich. vngutlich vnd mit vngrund. Weim. Ges. A. 1523.

unhändel. und sich dergleichen unhändel zu enthalten erinnerere. Frankf. Arch. (Frankf.) 1629.

unheilsam. vnheilsame geschwer cacaothes Vogel.

unhinderlich. mehrere brunnenstände an unhinderlichen seiten anzubringen. Weim. H. St. Arch. 1821.

unhintertreiblich. ein bestendiger und unhintertreiblicher grund. Frankf. Arch. (Frankf.) 1622.

unhörlich (ungehorsam:) were sache, dat yemans vann uyszwendigen luyden unhorsche wern ind die richtere mit ungeburlichenn worden myshandelien. Köln. Stadtr. 15. Saec.

unhöflich. unhöbsch. nd. vnhovesch. vnhauesch 56, hd. vn-hubisch 5, -hubisch, -hubz 18 incurialis, anomalus.

unhöflichkeit. vnhauescheyt incurialitas 56.

unhuld. vnulde lamia 40.

unhuldenkraut. vnuldenkraut, vnholdenkraut rhododendron, rhododaphne Pomey ind. unis., Vogel.

unhülflich. solche myne gullichen schriffte synt der genanten frouwen geyn den sigelern unhülflich gewest. Weim. Ges. A. (Weissensee) 1464.

unklaghaftig. reide und unclagehaftig. Frankf. Arch. (Frankf.) 1501.

unkosten. haben inen auch klain vrsach oder behulff gegeben, sich von dieser defension vnnd bezalung dess vnkostenz aussuziehen. Frankf. Arch. 1543; wo das nit bald volget (pulver und blei) kan man erstlich ferrer nit verrucken, laufft dem reich zu grossem vergebenn unkosten und gut die beste zeit vergebens dahin. ib. 1543; des unkostes wegen. Frankf. Stadtbibl. II 48 (15. Saec.); unverschenliche vnkosten (unvorhergesehene Unk.) ib.

unleiehheit. nd. unlikheit intemperancia 56.

unleiohlig. nd. vnlikkech improporcionabilis 56.

unleidlich. als Woberhenne der alt schulheiss zu Bornheym clagt über die gemeyne, dass sie ime smehe worte, die ime validelich sin (sage), ira gefallen zu wyne denizeln, billt sie zu underweisen sich dess zu enthalten. Frankf. Arch. (Frankf.) 1507.

unletzlich. bin ich mit dem folke vnleczlichen gewest ofensus sui generacioni illi. Frankf. Stadtbibl. II 26.

unlobsam. nd. vnlausam ingratus 56.

unlust (Unfug:) ohne jauszen und ander unlust ausrichten. Weim. H. St. A. 1486 (spdt. Cop. v. 1714).

unmaass. ey got strafft die vnmasz vnd miszbräuch. Weim. Bibl. (Ambach) 1543.

unmaßlich. nd. vnmetlik intemperatus 56.

unmeidlich. sol der ordnung unmeidlich nachgegangen werden. Weim. Ges. Arch. 1556.

unmusz. hab ich den briff angehoben zu schreiben, aber vnmuusz halben nicht vorenden mogen. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1522.

unnachbarschaft. das wir ihne wie unser vorallern auch getan vil lieber gunstigen und gnedigen willern dann widerwertigkeit oder vnnachperschaft erzeigen wollen. Weim. Ges. A. (Heidelberg) 1525.

unnachlässig. an er, leid vnd gut vnnachlessig gestrafft. Weim. Ges. Arch. 1523.

unnoth. ist gants vnnoth, sich mit yme in eynige disputacion zu begeben. Weim. Ges. Arch. (Mains) 1521.

unordentlich. unordentlicher geistlicher. Weim. Ges. Arch. (Leisnig) 1529 (= ein nicht zu recht bestehender geistlicher).
unpriesterlich. unpriesterliche conduite. Weim. H. St. A. (Neustadt a/O.) 1709.

unrath. vnrat 3, 8, 12, 23, 4, vnrat 1, vnrat 5', vnrat 9, vnrat 5', vnrat 13, 135 nebula. nu ist leider vnrat in dysyn kauf gefallin. Kloster Arnburg 1551 (Urk. v. Baur); unrath und plaug. Frankf. Arch. (Ziegenhain) 1589; anbrengende, dass er von grosser nottdorft, armuts vn vnrats wegin, damit er befallen sey . . . etc. Weim. H. St. A. (Weimar) 1451 (Copie); dadurch solch gehabte aussatze, irthum und unrath hinsurd, vortward vnd gemyden. ib. 1467; so wirt myr das myn in Frankfurdt myt vnrat verkauft. Frankf. Arch. (Frankf.) 1524; dan ich wol wais, wan sy noch in leben were, das es mir armen zu dem grossen vnrat nit komen were. 1524 (Fehde Mangolds v. Eberstein mit Nürnberg her. v. L. F. v. Eberstein 1879 p. 56); dass er wider des reichs ordnung aufrubr vnnd vnrat im hailgen reich erweckt sol haben. Weim. Ges. Arch. (Valladolid) 1522; was grossen merglichen vnrats nachtheils vnd schades aus dem esutrinken volgt. Weim. Ges. Arch. 1522; sunder wes vnrats (aus zutrinken) entstund, mocht ir churf. vnd f. gn. als den heublern vnd vorgehern zugelegt werden. ib. 1524; das nach deme leider gott erbarmt mein jungster son diesen vergangen sommer ein vnrat gethan, das er Hansen Schlehendorff erschossen. ib. 1555; mit der supplication ist mir der unrath wieder fahren, das wie ich die brieffe vnschneide vnd vor mich lege vnd vermeine, ich breche meinen brieff, hab ich die supplication erwischt vndt geoffnet. Weim. H. St. A. 1640. — es sien inen inn 14 tagen nach dem verkauf sechs oxen gestorben vnd dry oxen zu unrath gegangen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1525.

unrätter. vnreter nebulator 57.

unreinen labefacere 8 (durch Beschmieren glatt machen).

unreinen. nd. vnreinen conuicere 22.

unrichtig (ungerichtet) als die etc. . . unsere gnedige frauen wegen etlicher speen vnndt irrung, so J. gn. wittumbs halber noch vnrichtig sein sollen, nach Weymar belaget . . . Weim. H. St. Arch. 1587.

unruhe (Kriegsunruhe) solches aber wegen continuirlicher unruhe in eigner person zu verrichten jetzo mir vnmöglich. Weim. H. St. A. (Modersweis) 1641.

unsäuberel. vnseubery alluies 88.

unsecretirt (ohne siegel) ein unsecretirt schreyben. Frankf. Arch. 1604.

unsinnen. vnynnen amentia 4.

unsinnig. vnsindig 21, nd. vnsinnich 56 amens, intemperans.

unstaet. das wetter wirdt lenger ie böser vnd vnstetter. Weim. Ges. Arch. 1525.

unstaten. wo du aber dem benanten Conraden sin gutere oder narung auffhalten vnd bekommen wurdet, mocht dir din getaner urfende wole zu unstaten fallen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1560; vnnd das lhro l. deren beylager vnnd heimbsart mit grossen vnstaten selbst ausrichten müssen. Weim. H. St. Arch. (Schleusingen) 1596; er ist wegen noch schuldigen pachtgeldes mit unstaten bekannt worden. ib. (Weimar) 1750.

unstrittig. die gantz unstrittige observants. Weim. H. St. Arch. (Eisenach) 1763.

unstrittlich imbellis 57.

unstümig. vnstummig 62 importunus. sagen, sich der unstomigen wise gegen den Judden zu enthalten. Frankf. A. (Frankf.) 1500.

unstümlich. unstumlich 1, vnstemlik 56 importunus.

(unthat.) unthätlich. dadurch plut vergiessen der christen menschen verwundung der lande vnd vntelliche kriege erwachsen. Weim. Gem. Arch. (16. Jahr.).

untheuer. vor eynen vnduren man haben. Frankf. Stadtbibl. II 18.

unträglich. die artickel sint dem fromen christen vntreglich vnnd vnleidlich (Amsdorf antw.) Weim. Stadtbibl. 1549; in solche untrügliche beschwerunge. Weim. Ges. Arch. 1559.

untuchtig. eine unduchtige, nichtige vnnd ungegründte clog. Frankf. A. (Frankf.) c. 1550.

ununterschiedlichkeit. vnunterschiedlichkeit confusio 65.

unwässerig. an der vnwasserigen stadt in loco inaquoso. Frankf. Stadtbibl. II 26.

unwerth. das er die selbñ wyne nyt zu vnwerde hengebe. Frankf. A. (Rheingau) 1402.

unwetterlich. auch zu vnwetterlicher vnd vnbequemer zeit dahin gein Nurnberg gefugt. Weim. Ges. Arch. 1522.

unwiederbringlich. dass du solch gutt mit keinerley dinstbarkeit . . . zu vnwiderbringlichem nachtheil nit beschwerenn lässt. Frankf. A. (Frankf.) 1567.

unwiderfechtlich. ein bestendig, unwiderrufen und unwiderfechtlich testament. Weim. Ges. Arch. (Speier) 1549.

unwidertreiblich. die daraus unwidertreiblich entspringenden nachtheiligen folgen. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1746; was die an ihn geschriebenen brieffe unwidertreiblich bewähren. Weim. H. St. Arch. 1750.

unwissenheit. vnwisheit affectata ignorantia 15, 65.

unwürde. diner vnwürde dignacionis tue. Frankf. Stadtbibl. II 28.

unwürdischheit. vnwerdischeit dedignacionis 57.

unschlitt. unschlid vel unschlid adeps 115. unschlittet oder ungel allerley rösel oder schmeer. Frankf. Arch. (Casseler Licentienliste) 1647 (Ungel = heutigen weilt. hess. inschel. Vergl. Völmars Id. 424).

Unterbrod vel unterzech merenda 112 (Zwischenbrod, Essen zwischen den Hauptmahlzeiten).

unterdecke. vnderdecke integumentum 57.

unterdemüthiglich. Ew. f. gn. wil die wittue sich unterdemüthiglich untergeben haben. Weim. Ges. Arch. 1566.

unterdienstlich. mit vnterdienstlicher pitte. Bingelh. Akten 1657; E. gn. geben wir vnterdienstlichen zu vernemen. Weim. H. St. Arch. (Thüringen) 1674; (unterdienstlich ist überhaupt in der Cansleisprache des 17. u. 18. Jahrh. ein Höflichkeitwort = ergebenst etc.).

untereinsten. apostolische moj. verordnen untereinsten auch, dass . . . Weim. H. St. Arch. 1764.

unterenke. (enke Knecht beim Vieh) grosser knecht, mitelknecht, unterenke. Weim. H. St. Arch. (Dresden) 1769.

unterfällig. adv. vnderfällichen interpolatin. Frankf. Stadtbibl. II 50.

unterfangen. die sich meiner verstorbenen seligen hausfrauen . . . hinterlassenin tharnus zu vnderfahen anmasset. Weim. Ges. Arch. 1569; das vnderfäng Moyses mit syme gebede. Frankf. Stadtbibl. II 26.

unterhaltung (Unterhalt) wue das regement keyn weytler vnderhaltung hatt, soo konde man den reichstagk nicht ausschreiben. Weim. Ges. Arch. 1523; (Erhaltung) vnderhaltung fridens vndt rehtens. ib.

unterjährig. als legitimus administrator seiner beeder vnderjährigen kinder. Weim. H. St. A. (Rostock) 1559.

unterkauf. vnderkauff an siene, kopfer etc. ist dem rechenmeister befohlen zu ratslagen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1428.

unterknöpfel. een vnderknopsel ascella 89.

unterlang. nd. vnderlank 56, urh. vnderling, nl. vnder lange 109 mutwo. in irrungen vnnd gebrechen soo sich vnterlang gehalten zwischen dem . . . Weim. Ges. Arch. (Erfurt) 1527.

unterleitet interscalaris 57.

untermann. vnderman satelles 125.

untermischung. one alle vndermischung. Frankf. Stadtbibl. II 26.

untermittelig. nd. vndermiddelich intermedia 56.

unternehmen intercipere. im fahl aber, das es nicht beschehen oder vnser brieffe fülleicht vnther wegen vnthernomen weren. Frankf. Arch. 1542; (sich unternehmen) sich des wercks weiter nicht vndernehmen. Bingelh. Akten 1654.

unterpfändlich. haben dafür ihr gut Ober- und Mittelpölnitz underpfändlich eingesetzt. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1774.

untersätze. seine bürgere, gebauren oder untersätzen. Frankf. Arch. 1454 (späte Copie); Kune Capps, der dann vnser undersätze zu Oberr Espach gewest ist. ib. (Eppstein) 1454.

untersässig. gegen ewerm undersässigen judden. Frankf. Arch. 1524; undersässige burgerin ib.

unterscheidig. vnderseydig Frankf. Stadtbibl. II 50; nd. vnderseydich 56 intercie, intermedius.

unterschlauf. wo sie ire vnder schleuffe gehabt. Frankf. Arch. (Cassel) 1559; wo die räuber ir unterschleiff gehabt. ib.; wir wollen ime zu gutten erscheinen, uff das ir ime allein ein hospitium vnnd unterschlauff bei euch vergunden vnnd gestattet. Frankf. Arch. (Würtemberg) 1567.

unterschlaufen. dann du weist, ds er vil sachenn mit Frantzsen seligen vnd andern, die er gehawt vnnd vnderleufft, verwandt gewest. Weim. Ges. Arch. 1525; dass sich etliche landferer in bettlergestalt hin vnd wieder unterschleifen. Weim. H. St. Arch. 1540.

unterrede. nachvolgend's vff der stende bescheene vntterrede vnd handlung weillers vornemen lassen. Weim. Ges. Arch. 1522; zu weiller vntterrede hat er sich durch sin schreiben erboten. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1528; mit gedachtem heubtman des obbenenten walds halben vntterrede gehabt. Tenneb. Amtsrechn. 1534; vor 14 tag weillere vntterrede gehalten. Weim. H. St. Arch. 1634; nach vorher gepflogener unterrede. ib. 1632.

unterreden. wir wollen den eyd tun doch mit dem vnderreden. . . Frnkf. A. (Frankf.) 1440.

unterrichten. haben wir uns vorsehen es weren E. I. durch den pfalzgrauischen houwemeister der beschlusses vnd abschieds. . . vnderrichtet. Weim. Ges. Arch. 1521.

unterrichtung. sollen der stende bothschafften den hungarischen vnd andern nachvolgende vntterrichtung thun. Weim. Ges. Arch. 1522; woe dan der stende gesandte aus der hungarischen, bohemischen vnd osterreichischen vntterrichtung so vill vor merken, dass. . . ib.

unterscheidenheit. vnderscheidenheyt der gleibigen von den vnglaubigen. Frnkf. Stadtbibl. II 26.

unterscheidig. nd. vndersnidich interciise 56.

unterschuhtz castula 64.

untersetzen (an die Stelle setzen:) wie woll. . . ein kayr statthalter, so der aus krankheit oder ander ehaft not czurzeit einen andern an sein stat czu vnteroczen hat. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1522.

untersetzenis. vndersezenisse oppodiamen 6'.

unterstutz (Untersasse:) Drockleubz Hansz unserer gnedigen hern berger vnd undersitz. Frnkf. A. (Butzbach) 1504.

untersprechen. der rat hat sich undersprochen vnd veremiget. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1423; hant sich vndersprochen. Frnkf. Stadtbibl. II 48.

untersichern. nl. vnderseckern, vndersikeren conspirare, confederare 99.

unterstechen (beachten:) tsu unterstehen, dy rethe tsu vnderstechen, dadurch sie vermeinen iren herbrachten vncritliche gebrauch tsu erhalten. Weim. Ges. Arch. 1526.

unterstehen. vnd als man an dem riche vnderstanden hatte einen soll uff dem Meine dasz sß erwerbin. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1400; wo etwas mith frevel vnd gewalt widder die geistlichey vnderstanden wurde. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1521; das er das güth vnderstanden hat zenieszen. Überl. Akt. 16. Jahrh.; sie sollen sich allerhandt ofals vnd intrags vnderstehen. Frnkf. Arch. 1567; sin bruder Florianus vnderstünd sich auss eignem fräuel des reichs Amadorf (Nauclerus) 1545; was die widderwertigen in den bestummen vnd sonst als Meins, Wurtzburg, Bemberg etc. sich vnterstehen wolten, solchs ihren churf. gn. vnterthenigst anzulzeigen. Tenneb. Amtsrechn. 1542.

unterstrecken. er hat sich allessit willig erpotten vnd unterstreckt. Frnkf. Arch. 1484 (Copie d. 16. Jahrh.).

unterstützel. understuczel, vnderstoczil fulcūrum, obstantaculum 57.

unterteldiger. vndertheding 126, nl. vndertdagier 116 paccarius, pador.

unterthan. obe der personen eine zu hant mit prister insint. . . so sullent sie der gulde niht genießen e sie prister werden wen sie sollent prister underdan haben, die die. . . gulde. . . verdienen also lange bis die forgenanten personen selbe prister werden. Frnkf. A. (Frankf.) 1332.

unterthan adj. ich Ayle Pardusian uuir furdlichin gnadin arme vnderthane wilwan. Weim. Ges. Arch. (Erfurt) 15. Saec.; vnszer vnderthaner Barthel Drachstedt. Weim. H. St. Arch. (Breitungen) 1605.

unterthanin. unserer gndigen herrschaffen Hanaw underthanin. Frnkf. Arch. (Hanau) 1569.

untertrunk. . . eymer hofbier, womit dann Sr Id. zufrieden seyn und zu irem bessern auskommen allen unnütigen untertrunk bey den ihrigen zu verhiuden. . . wissen werden. Weim. H. St. A. (Weimar) 1662.

unterwechseln. vnderweszen 19, nd. onderwisselen 11, 83, nl. vnderwislen 99 alternare.

unterwechslung. vnderweszlung alternatim 19.

unterwegen (unterwegs). zw Weymar vnd unterwegenn. Tenneb. Amtsrechn. 1525 (Regel).

unterweilen. vndertwylen interdum, vndert wylichen quantoque. Frnkf. Stadtbibl. II 50.

unterwerbe. wir han underwerbe viroln 6 gulden an boszen gulden. Frnkf. A. (Frankf.) 1376.

unterwerfen. vnderwerffen, nd. vnderwerpen subicere.

unterwerflich. vnns gleich einem fusschemel unterwerflich zu machen. Weim. H. St. Arch. (Gotha) 1567.

unterwürfig. svvor er sich dem burgerrecht vnderwürffig mache. Frnkf. Arch. 1567.

unterziehen. so bald frau Anna nach vnserm todte sich ihres widdumbes vnterziehen vndt gebrauchen würde. Weim. H. St. Arch. (Sonderburg) 1634; (unterzeichnen, unterschreiben:) . . . als solle einem. . . magistrat unterzogener davon mit dem ersuchen die gebührende anzeige thun. Frnkf. A. (Frankf.) 1777; so eben erhält unterzogener die nachricht. ib. 1783.

untig. (unten und unter weit. onnich) 16. Jahrh. öfters. des Volckers gara, so vndig dem tennenholcs vff der seilen. . . zugestellt gewesen. Frnkf. Arch. 1591.

Urahn. vrenn 21, uerano Heinr. Summ. D, Symb. D, abaus.

urähnelein. vrenlyn 68, vräle 113, vräni 20' abaus.

urhab. urhob oder heft fermentum ib. syn. Dom. 1400.

urkunde n. (Johannes) der quam in eyne urkunde, das er gezugnisse gebe. Frnkf. Stadtbibl. II 29; (urkund adv.) urkbundt dessen haben wier disse erkantnis mitt vnser eygen hant vnder-schriben. Frnkf. Arch. 1546.

urkunden. ich Johann herr zu Eles. . . urkbunde, dass ich. . . ib. 1642; wir urkundten und bekennen. ib. (Mains) 1718.

urlassgut (Lehengut mit verschiednen Freiheiten:) es ist ein freyes urlassguth gewesen, darüber die besitzer ohne der sonst gewöhnlichen lehnrestriction freye disposition gehabt. Dahero dann 1. der fröhers besitzer dies gut von seiner frau ererbt, ohne dass sich von ihrer mitbelehnenschaft etwas findet. Nachhero haben die fräuleins N. N., ob sie schon weder descendenten noch mitbelehnthe gehabt, dasselbe an meinen mann verkauft. Derselbe verkauft es an seine frau etc. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1764. Vgl. Schmidt Westerr. Id. 286.

urlauben (Urlaub ertheilen:) ir wollet gemelten ewern werkmeyer uns zu gnedigem gefallen urlauben. Frnkf. Arch. (Cassel) 1532.

urlaug. hd. nd. orleige 109, 133, 152, orlege 22, orllge 23, orley 17, vrlay 18, nrh. oerloch 152 guerra. vrlage mit worten allicatio 74. Vgl. Schmeller-Frommann 4, 1459.

ursachen. man wurde anders georsacht, dass fehe in czutriben. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1504; (er hat) in in ein ewig verterben siner und siner kinder geursacht. ib. (Spangenberg) 1514; das mich auch vrsachtet churf. gn. yetzo mit lengerer schrift nit aufzuhalten. Weim. Ges. Arch. (Brüssel) 1520; byn ich vrsacht wurden, gelt aufzunemen. ib. 16. Saec.; ist vns fast bedennlich, das wir andern stetten zum abfall sollen geursacht haben, aus welchem grunde aber kunnen wir bei uns nicht crachten. Frnkf. Arch. (Helmstedt) 1545.

ursprung. nd. nrh. ur-sprunk, -spronck 132, orsprunch 12, ore sprunge 17, ursprongk 21 origo.

urtheil (fem.). die vermeint urtheil weist selbst auss, dass sie ohn vorgehenden rechtlichen process. . . gefell und ausgesprochen. Frnkf. Arch. 1547.

Usele. ozele cinis, fsuilla 51. Vergl. Schmeller-Frommann 4, 165.

Utzo. nd. vtze 22, ütze 37 bufo, rana. Brem. ns. Wb. 5, 128; Schmeller-Frommann 4, 53.

W.

Wabe. die susse des honigsz o. der wapp var. wab fauna 64. wabenlöchlein brisca 32.

Wabern (hin und hergehen:) so ist unser gutlich begern ir wulst ine uss sorgenn vnd ime keynns unguethenn gewarthen, sunder zu ainer gelegenheyt hiñ unnd widder ungeirret wabern unnd handelnn lassen. Frankf. A. (Kirchheim) 1506. Vgl. Kehr-eim 1, 453. Vilmar 433. (welterauisch:) wëwern; Stalder 2, 425; Schm. idt West. Id. 523, 531.

wabernug. ist gross webberung uss der stadt von frauwen und man in das here gewesen. Frankf. Arch. 1475.

Wachen 64, wachin 8 nicticare.

nrh. wacher nictator 132.

wachung. wachung 110, nrh. wakynghe nictatio, nicticatus 132, w. in burgen o. thurnen 110, nrh. wakinghe in tornen 132 arcubie (= excubie).

Wachholder. quagkolter, wegkolder Frnkf. Stadtbibl. II 25 juniperus, arciotida.

wachholderbaum. wachholderbaum arciotida 17.

wachholderbeere. wachholderber archeotides lib. syn. Dom. 1100.

wachholderreislig, fleisch zu räuchern. Weim. Arch. (Regensburg) 1653.

Wachs. wabs 6, wasch 5, waz 17, nd. was, vas 23, nrh. wais 132 cera.

wachagel ceragium Ki.

wachsen. uahsen 86, wechsen, wechsen, wychsen 110 cerare.

Wachsen 4, waschen 3, waszen oriri. dadurch die appellation an E. f. gn. als richter ad quem gewachsen vnd deuoluit ist. Weim. H. St. Arch. (Speier) 1525; die weingarten sind durch absterbenn . . seines vatters uff inne erstorben unnd gewachsen. Frankf. A. (Frankf.) 1543. — derhalben wir gegen ime in irrung gewachsen. Frankf. Arch. (Würzburg) 1533; dergleichen auch gemelts Heinrichs wibe vor dem koniglichen lantgericht vmb die guler . . in rechtfertigung gewachsen. Weim. Ges. Arch. 1533.

Wachtel s. o. Quakel. waychtel 19, wathtel 20, watel 49, nd. wachtel 11 ortygometra, quiscula.

wachtelgarn glutinabulum Frankf. Stadtbibl. II 54.

Wachtein? im ganzen fursenthumb Bayern seind durch offne vffgeschlagne mandata die blada hosen vnd gewachtelte stoffel verspotten. Frankf. A. (Frankf.) 1556. Vgl. Fischart Binenkorb: gewachtelte stiefel.

Wackenstein. umb wackinsteyne zu dem wege. Frankf. Arch. (Frankf.) 1584.

Wacker agilis.

nrh. wackerlich agilitas 132.

hd. nrh. wackerheit agilitas 85, 132.

(Wade.) wadenrock subalar 58. (vgl. subalaris ein cleid biss uff die ferzen 110) zwene grae wadenrücke mit wissenn tuch gefudert. Frankf. Stadtbibl. (Einband v. Pred. bibl. 1910) Invent. 1439.

Waffe. wa-, wap-pen 1, 7, 63, 88, wapnen 18, wafen 93, waffen 63, 88, wopen 3, 4, woffen 6, 125 arma.

waffenknecht. Heinrich Wafinknechte. Frnkf. A. (Frankf.) 1570.

waffenlieh. das der pabst sein anhang . . in welflicher krigsrüstung vnnnd bewerb sein. Frankf. A. (Frankf.) 1546.

waffung. nd. wapynge armatura 37, 116.

Waffel. wafel 63, 110, hd. nrh. waffel 110, 153 gafrum, gafrarium, panis arctopictus. nd. nrh. nolen vel wavelen 109, noelen vel waffelen 132 backen nebulae.

waffeleisen. nrh. cyn waffel yser gafrarium 132.

Wage. cleu. wayge op den water ampulla 147.

Wage, woge libra.

wagkloben. der waagkloben oder loch im waagkengel agina. Ki.

wagmeister. vnnsrer wagmeister soll vonn allenn vnd jedenn geantwortenn kupffern vnnserrn sehendenn nemen. Weim. H. St. Arch. (Henneb. Bergwerksordn.) 1566.

wagegeld. waggengeld von den wessellern. Frankf. Arch. (Frankf.) 1576.

wäglich. wegeliich pensile 57.

wägunge. wegunge, scheidunge manechethel 57.

Wagen currus.

wagengeschrre. waingescherre elcinum 57.

wagenholz. (Holz zur Verfertigung von Wagen:) 10 gr. 6 new hell. Hans Wagner in der Aula vor wagenholtz. Tenneb. Amtsrechn. 1528.

wagenleis. wagen-leysz, -laysz, -layst 64, -leyst 4, wai-genlaisz 6, wanleysze, weynleysz 21 orbita, lirida. steme zu breiden in die waleisen (al. wanleisen) Frankf. Arch. (Frankf.) 1408 u. ö.

nd. wagenlunze orbita 56.

wagensell antemne 4.

wagenspur. nd. wagenspor 11, nrh. wagenspair 152 orbita.

wagentrade. wegetrede 12, nd. cyn wagentrade lirida 56.

wagenweg. cleu. waggenwech actus i. via opta curribus et iumentis Br. 147. Hieher wohl auch zu stellen: dry friel plantzen lants, sloosen off denn fusspat vnd vnden off den wagenweck. Frankf. Arch. (Frankf.) 1494.

wagner. nrh. waeghener agilitas 132.

Wahl electio.

wählig (zur Wahl passend:) welchs Rodiaz an widersprechen, der wehlichst pass, daraus dem Turken die ort, sein einbrechen gegen der christenheit am meysten gewent werden mag. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1522.

wählung. umb welunge eines andern romischen koniges. Frankf. Arch. (Prag) 1440.

Wahle. nd. en wale, wael, nrh. wael 152 gallicus. gestern ist cyn Wahell anher von Venedigt komen, der sceyget an . . Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1522.

wahllisch. wallisch 4, welsch 6, walsze, welisch 21, nd. walsch 22 italicum. wals nuss carenon lib. syn. Dom. 1100, nd. wals sprake italicum 56.

welschland. walen- 5, 23, welsch- 154, wels-lant 12 Italia; daneben auch Walland gallia, ytalua 40.

Wahn. es ist alhie manigerlei rede, als sollt E. curf. gn. mit harter schwerer krankheyt beladen . . des ich, weyll sich E. curf. gn. schreiben so lange vorzogen eynen schweren wan scheppfett. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1520; vnd forcht in warheyt daz . . hab nie keyn gulen wan. ib. 1523.

wähnung. nd. waninge opinio 56.

Wahrleichenamstag. montag nach des heiligen warlichnamstag. Weim. Ges. Arch. (Leipzig) 1484.

wahrsager. warsager veredictus 55.

wahrsagervogel ambustanea avis Ki.

wahrsagig. warsagig veriloquus 58.

wahrschein. worschein vel gelichunge figura 9.

wahrlich. hd. werlich, nl. warleke 39 nempe.

wahrsam. die gelder in guter wahrsamb behalten. Frankf. Arch. (Hessen) 1631.

wahrsamheit. barsamheyt efficacia 34.

währlich. von den sunf kelchen, die zwene sterckten und werlichsten erhalten werden. Weim. Ges. Arch. (Torgau) 1540.

währen (gewöhren:) zwischen den zweyn frawin darin, als man phacht pligt zu werne. Frankf. Arch. (Frankf.) 1529.

währbürge. haben wir ine zu guten unverscheidlichen werpuren gesezt die ersamen etc. Frankf. Arch. (Bamberg) 1477.

währzug. (vergl. Sanders d. Wb. 3, 1794): sie sollen auch keinen gemeinen zugk, wehrzug oder verlornen zugk ohne vorwissen vnnsers bergkambtmans thuen. Weim. H. St. Arch. (Henneb. Bergwerksordn.) 1566.

Walse orbis.

walschen. nd. weseken orfanus 56.

walsigkeit. weysekeit orbitas 8.

Walffisch. amber walrat oder wallische lib. syn. Dom. 1100. **walsehwein** orca 140. Delphinus phocaena wird heute „meerschwein“ genannt. Oken allg. Naturg. 7, 1070. Orca = Schwerdwal. ib. 1074.

Wall m. (Aufwallen beim Kochen) Frankf. Stadtbibl. III 25.

Wald. nd. walt, waelt nemus 11. „auf dem Walde“ in Thüringen heute noch „auf dem Thüringerwalde“. der buckenkugeln halb, welche auf dem walde durch die fursleuthe verkhoren,

aber nach widerumb funden wurden. Tenneb. Amtsrechn. 1542 (Regel).

waldachse. vur eine waldeaxe; von eyner waldeaxe cyn ore daruff gemacht. Frankf. Arch. (Frankf.) 1448.

waldforster. walfurster nemophylax 125.

waldmann. virkouffet aber der waltmann von sime fudere ein holz oder zwei, also das er daz fuder brichet, so sal er geben den siegeschals selbe. Erfurter Weisth. her. v. Kirchhoff 1289 (d. h. trennt er das Fuder, verkauft er das Holz einzeln).

waldmaus. waltmus cistella 57.

waldmiothe. (Kaufpreis des im Walde auf dem Platze wo es gefällt ist, verkauften Klasters oder Malterholzes oder der Blochbäume, welcher an die Forstkasse gezahlt wurde — der ursprüngliche Kaufpreis dem Forstbesitzer gegenüber, abgesehen von allen Unkosten der Fällung und Abfuhr. In diesem Sinne ist das Wort heute noch in Thüringen gebräuchlich.) cynamme vor klastersholz, ye von 1 klasten 2 gr. zu waltmiedt gegeben. Tenneb. Amtsrechn. 1542; von 10 klastern waldmiedt, von 16 malter holts waldmiedt, waltmiedt von 2 blochbaumen, vor 2 blochbeume waltmiedt. ib. 1542 (Regel).

waldrode. im Ilmenauer forste ausserhalb dem stadtweichbild theils ganz nahe, theils etwas entfernter liegen einige blößen, wo der wald ausgerodet ist, theils artfeld, theils wiesen, welche sämtlich den namen Waldrotte führen. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1845.

waldstroh Frisch, Vogel, waltstroh Ki. gallium.

waldtaube. waldube palumbus 68.

waldwacke. (Felsstein als Grenzstein:) es ergab sich, dass die grenzsteine theils nur in waldwacken bestanden. Weim. H. St. Arch. (Ilmenau) 1795.

waldzins. Abgabe behufs specieller Benutzung des Waldes. 48 gr. die reiffschneyder von der Langenwiessen zu Walt Zins gegeben. Tenneb. Amtsrechn. 1534; 27 gr. vor 9 korn reiffstebe hat der reiffschneyder zu waltzins gegeben. ib. 1534 (Regel).

Walgen (Eckel empfinden) s. Schiller-Labben 5, 579; Brem. ns. Wb. 5, 472.

walgern. wolgern vel Spigen nauseare 5.

walgerung. nd. walgeringe nausea 56.

walung. nl. walginge nausea 116.

Wallen. das wallent mer, das ist so verprennet von der sunne das es wellet, als ein chezel. Lucid. (Weim. Bibl.) 14. Saec.

wallung. wellinge coctio 85.

Walt (Gewalt:) nd. mit walt to dringhen arcessire 22.

waltsacher. auch burgermeister und rathe der stadt Eysenach als verschriben vnd verhafft waltsacher. Weim. Ges. Arch. (Weimar) 1522.

waltig. hd. nd. weldich 77, woldich 22^o potens. nl. weldeke abunde 99.

wältigen. weil sie das eis nicht weldigen können. Weim. H. St. Arch. (Ilmenau) 1789.

Wälsen. weltsen estuare 69 Mrg.

wälzern. tsu hauff wälzern conuoluere 19.

Wamp venircus 55.

Wams. hd. nd. wammes, wammes 6, wammusz 7, wamwasz 74 bombatium.

Wamstler. die wamstler, kornmoller. Frankf. Stadtbibl. II 118. (Wand Gewand).

wandmacher. nd. wantmeker pannifex 56.

wandschneider. nd. wand snyder seisor 37.

Wand. wo deines nachbarn wandt brennet, ist dir wol aufzusehen. Weim. Ges. Arch. 1522.

wandkissen. wantchusse clamis vel cervical 55.

wandlaus. wantlusz cimex Frankf. Stadtbibl. II 54.

wandwurf. nd. wantworf cecula 11 verschr. für handwurf?

Wandeln emendare 38. swoenne die burger dunket, das sich die phenninge wandlin an der wizze und an der swerde. Erf. Weisth. her. v. Kirchhoff 1289.

wandelhut 7, 30, 33 galerus.

wandelbar. (nicht sesshaft:) dem gemeinen hanntirenden vnd werdenden man vnd ander wandelbar lewt. Weim. Ges. A. 1524. — (schadhaft:) so im denn der schacht wandelbar wirt, kann er nit haben zuehelfenn so müsz eyynn schacht eingheenn. Weim. Ges. Arch. (Freiburg) 15. Saec.; dass das rathhaus hin und wieder wandelbar. Weim. H. St. Arch. (Bultsdal) 1658.

wandellig. (wandelbar:) wendelich glücke. Frankf. Stadtbibl. III 25.

wandler. nd. wendeler ambulator 11.

wandlung. personen gudes lebens unde ersamer wandlung. Frankf. Arch. 1532. — (im jurist. Sinne:) de areis et super domibus, de quibus Domino nostro Wormal. episcopo jus quod uigiliter dicitur wandlungem non est dari consuevum. Baur Hess. Urkk. (Worms) 1297.

Wandern. (ein meistersohn:) er soll auch ebenso lange als ein fremder auf dem handwerk gewandert und gearbeitet haben. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1745.

wanderschuh colturnus Vogel.

wanderlich peregre 68.

Wange. und was hie oben von ingeraid inn sonderhait nit gemeldet ist, als oechen und kuenewler, wanger, sälzen und dergleichen mag man wie von aller her von der hand verkaufen. Frankf. A. (Frankf.) 1546.

(Wankel.) **wankelmüthig.** nd. wankelmutig mutabundus 57.

wankeln. wankelen 100, wanckeln 126 labefactare, labare, nutare.

Wannenweher. wannenwäher, wandwäher tinnunculus Vogel. Vergl. wannenweher — falco tinnunculus Thurmalfalke Oken allg. Naturg. 7, 129.

Wannenher. nd. wenteher hadenus 56.

Wanst 5, wonst 18, wairst 6, wenst 57 omasium, omasum.

Wanze cimex.

wantzendill coriandrum 148.

(Wär — wer Mann.) **werwolf** 3, weir- 6, ber- 4 — wolf anthroposagi.

Warengengel. warchengil 84, warchongil Gl. trev., warchelgel 34, warkengel 87, 40, worthengil 117, wart-keng'il, -genkil Heinr. Summ. D., -gengel 8^o curruca, crurcula.

Wardein. bei unserm waradin auff dem Schneeberg. Weim. Ges. Arch. 1523.

Warm calidus.

wärme. wirme calidus 75.

warmheit caliditas 6.

Warte. nl. woorte anetarius Kil. vgl. Brem. ns. Wb. 5, 199.

Warten. dass ich des tages warten wil. Frankf. A. (Reifenberg) 1440; man sal des tages warten geim Franchfurt. ib. (Frankf.) 1428; — auch sol nyemant . . dem andern teile keynes argen warten. Reichstagsakten 1, 105. 1577. — (warten:) dadurch ich beyfnde, wie gar elend vnd verlassen ich bin vnd nygent her cyn eynigen trost zu warten noch zu hoffen weis. Weim. Ges. Arch. 1547.

Warze. wartz 66, 151, wercz 2, nd. warte, wart, waerte, wratte verruca.

warzel. warzil 9, warzel 3, worczel 18, nd. wartel 57 verruca, cubera (= tubera?)

warzig. warczig 151, warczicht, warzecht 151, nd. wartich impetiginosus.

Wasche (paschah). das auch des Turckenn furhaben sein muss, ob er gleich nur seine waschen vnd sein volck geschickt hat, die deutsche nation anzugreifen. Weim. Ges. Arch. 1522.

Waschen lavare. hd. nd. waschen 22^o, 74, waschen 37 garrulare. Hieher: watschen curare 74. Vergl. Schiller-Labben 4, 617.

waschfass. weschas labellum, labrum 40.

wächer (Schwätzer?) das er Nn. einen wescher gescholten. Bing. Akten 1605.

waschhaftig utilis Vogel.

wäschlin. hd. weszin, nl. weschin 74 lotriz.

wächerin. waseherin 1, 116, wesch-, wess-, wesz-erin lotriz.

wäschersche. wesserse 20, nl. weszersze 116, nd. nrh. weschersche 22, 152 lotriz.

Wasen. wasum 12, was-em, -sem 5, -en, hd. nd. wase, was 64^o, 76, wasz 64^o, 94 cespes. Kehrein 1, 439, Vilmar 442.

Wasse. wessi 121, clew. wate 147, nl. waet 107 acumen.

wassig. nl. watich acialis 107.

Wassig aqua. nachdem zu dieszer zeit gewytlers halben die wässer nit zu bawhen oder zu faren sinde. Frankf. Arch. 1474.

wasserbauch. wasserpauch aqualiculus 74.

wasserbirn pirum bergomium Pomey ind. univ.

wasserblau. wasserblaw cymatilis 114. Oken allg. Naturg. 3, 2678.

wasserbruch. clew. waterbroick abluvio 147.

wasserbütte. cyn wesserbode, cyn wasserbude alucolus. Frankf. Stadtbibl. II 54.

wasserduche. wasserduch aquagium 65.

wasseresel onoliza 74, 75.
wassersass. wasservasz capis 88.
wasserfuhr liza 56.
wassergang. nd. water-ganck, -gang, -gan 13 *aquagium*.
wassergewitter. so machet er (*Mercurius*) gros waserge-
witter in dem mer. Frankf. Stadtbibl. III 25.
wassergarbe. nrh. watergroeve *aquagium* 132.
wasserhenn anas 75.
wasserhuhn. wasserhon 13, nd. nrh. waterhon 22, water-
hoen 97 anas, larus.
wasserirrunge. wassir ertunge *inivium* 57.
wasserkanno. wasserkantel et in altari: *ampulla* 64, 75.
wasserkaste (= wassercastell) *castellum* Agr.
wasserkrug. nd. water cruke *idria* 56.
wasserminz. wassermynsz *balsamita*, *almenesi* lib. syn.
Dom. 1100.
wassersüchtig. nd. watersuchtich *intercutaneus* 56.
wasserteufel. nd. wasser teuffel *nympha* 56.
wasserweide. wasserweyd oder bergweyd *siler* Virg. 1603.
wasserwinde. wazerwinda *haustrum* Heinr. Summ. Fr.
wässerer. weszerer 8, wasserer 74 *aquarius*.
wässersicht. wasserecht *araneum* 58, 5 (= *areneum* i.
aquosum).
wässerig 68, waszerich 19, nd. waterich 11 *laterosus* (*lalex*),
idrius. nd. waterich blot *flegma* 74. das wässrige im gebülh
phlegma Vogel.
wässrigkeit. wässrigheit *illuio* 8.
wässrich. wässrich, weszerlich 19 *aquosus*, *aquaticus*.
ein wässrich weter mit winde. Frankf. Stadtbibl. III 25.
wässern 134, nd. we-, wet-teren *adaquare*.
wässerschaft. nl. een waterschap *vadium* 108.
wasserkraus. wasserkruesz o. cymer *aqualis* 125.
wasserleite. clew. waterleyde *colymbus* 147.
wasserlinse Ki. wasser linsen *agnus*, *epideron*? lib. syn.
Dom. 1100. Heute: *lemna*.
wassermelle. nd. eyn watermelige *ipa* 56. (= Wasser-
suppe) s. Schiller-Lübden 3, 115.
wassermohn. wasser mahen *nemuphar* 145.
wassernusz. wazzernusz *carectum* lib. syn. Dom. 1100.
Vgl. *tropa natans*. Oken allg. Naturg. 3,
wasserpfelfe. nd. waterpipe *aquagium* 89. Vgl. Völmur
kurh. Id. 302 s. v. pipe 2.
wasserschiff. wasserschiffelin *alucolus* 48. (schiff =
Küchenschiff zum Aufbewahren von Wasser, vgl. Sanders Wb.
3, 923).
wasserschlaufe (Kufe zum Beibringen des Wassers). Weim.
H. St. Arch. (Ilmenau) 1744.
wasserschuss. wasser-schusz 74, -schusz 1, 3 *catarrhacta*.
wasserschütte. nd. waterschutte *catarrhacta* 22, 23.
wassersimede. wasser sende 74, lib. syn. Dom. 1400
flammula, *alga*, *hollis* (i. *narcissus*).
wassersinger *idraulicus* 9.
wasserstein. für einen wasserstein uff den neuen krasen.
Frankf. A. (Frankf.) 1596.
wassersteltze. wassersteltz 126, wassir- 104, wasser-
95, nd. water-stelze 104, -steltz 144 *capula*, *albicula*, *idroz*,
cinclus (*asis*).
nl. Wastel 99, wastelle vel coecke 108 liba.
Wat vestis.
watmann. watmann *pannicida* 35.
watsack 1, 23, hd. nd. was- 22, wot- 17 -sack *saraman-*
tica. 1 ledder watsack vnd fleisch. Weim. H. St. Arch. (Reinhardt-
brunn) 1567; der eyn wath-, wat-sack, wayt sag (153) *iregi*
admissarius.
watsecker. watsecker *admissarius* 18.
wäten. gewedit mit wissem gewande. Frankf. Stadtbibl. II 50.
Watschen *cusare* 74.
Watte *sarcina* 57.
Waube oder farberüthe Frankf. A. (Cassler Licentenliste) 1647.
Weben *texere*.
webebaum. weybe-, weppe-baum 121, Sum. *luciatorium*.
webescheere. webeschere *panus* 17.
weber *texitor*.
weberkam m. weberkamp *radius* 1.
Wechel. wechil, wecheler *avis flammecola* Voc. vrat.
Wechsel. nd. eyn wessele 22 *antisma*.
wechselbank. wechsel- 6, 6, wessel-, wessel- 17, -banck
6, -bancke 17, -bang 6 *antisma*.

wechseln. das gut hatte wyr gewechselt zu deme selben
clostere vmmen ander gut. Weim. H. St. Arch. 1350. — so vermag
der jäger dass thier nicht zu spüren undt gewahr zu werden,
wo hin oder her es wechselt. Weim. H. St. A. (Weimar) 1707.
wechsler. nd. wisler *mutator* 56.
Week. wechge *simila* 38.
Wekkefrasz Eigennamen Weim. H. St. Arch. (Bergsulza) 1704.
Wegell Eigennamen, Abkürzung von Rebecca. Frankf. Arch.
(Frankf.) 1574 und noch heute.
Wede. (Schwemme s. B. auf dem Rossmarkt zu Frankfurt :)
rechenmeister sollen mit der wede zulegen, dass bede thun. Frankf.
Arch. (Frankf.) 1502; die wede zu Bonemes zu machen befe-
len. ib.
Wedel. wadil 104, wadel, wedel 140, weddel 7, widdel
19, wedelchin *flabellum*.
Weg. Mundartlich (s. B. wetterauisch) noch heute oft *Femi-*
ninum. das . . meine gnadigs freischen junccher in kurtis in ander
wege fulle versorget werden. Weim. Ges. Arch. 1551; das doctor
Hieronymus undt vns vff der wege vnderredt. Frankf. Arch.
(Nürnberg) 1541; vff der wege gegen Frannckfurt zu. Frankf.
Arch. (Frankf.) 1562.
wegblatt. nd. wegebleder *plantago* 56.
wegbreite. wegebreit *arnoglossa* Dom. bibl. f. 43.
wegdistel. wegedisteln, wassernüsse *tribullus* Vogel.
weggeld. item der pförner soll wissen, dass ein unter-
schied mit zoll vnd weggelt ist. Dem zoll fordert man von den
gutern vnd das weggeld von pferden vnd geschrut und ist dess
weggels niemandt frey, denn die bürger. Frankf. Arch. (Frankf.)
1630.
weggelder. zcolnner, zcolknecht oder weggelter. Frankf. A.
(Frankf.) 1506.
wegwels. *wegwisse ambubeia* 144.
wegewras *centinodia* lib. syn. Dom. 1100.
wegelagen. wer dem andern wegelaigt umb argh offge-
wall. Köln. Stadtrecht 15. Jahr.
wegelagern. der kirchner zu Heynendorff, welcher den
pfarrer zu Gaberndorff wegewelagert vnd jemerlich verwundet hat.
Weim. Ges. Arch. 1549.
wegelugen. so heymlich off ine, Heinrichen wegewelugt
haben. Frankf. A. (Frankf.) 1536 (verschrieben für wegewelagt?).
wegellunge. 4 morgen, ein wegeling am hegeweg. Bing.
Alten 1572; die wegellunge an den hern von Hertenhayne
hinaben. ib.
wegelausen. er ist solcher strassenreuberey milttheilhaftig
vnd hat vff unsere person wegelaust. Frankf. Arch. 1585; off
vnsen gn. fursten vnd hern zu wegelausen. ib. (Hessen) 1595
und öfter.
wegespelse. wege spize *itinerarium* 57.
wegestein. 14 karn vol bokinheimer wegestein. Frankf.
Arch. (Frankf.) 1596; 1 huffen wegestein. ib. 1402.
wegetrutt. wegetret *centinodia* lib. syn. Dom. 1100.
wegewart *ambubeia* 144. Heute die wegwarte *cichorium*
s. Oken allg. Naturg. III 723.
(weg = hinweg). **wegleyden** *abigere* 6.
wegtreibung. hd. nrh. wechdryunghe *abactus* 85, 132.
Wegen *mouere* 1, 9, 20. Brem. ns. Wb. 5, 219.
wegig. er hat etliche vnsere hauptleut vnd burger wegig
gemacht, an sich gezogen vndt gelt auff die handt gegeben. Frankf.
Arch. (Frankf.) 1546.
weglichkeit. so sol man an vohen, waz man wil mit wege-
lichkeit vollebringen. Frankf. Stadtbibl. III 25.
wegunge. der lust wegunge Frankf. Stadtbibl. III 25.
wegemiethe (Abgabe an Getreide, von einer Anzahl thürin-
gischen Dörfern dem Forstamte entrichtet für Abführung des Holz-
bedarfes auf herrschaftlichen Waldwegen). 4 maller erfurts, 3 vier-
tel erfurts, 2 viertel gotisch mals korns zu Sonthausen im amt
am wegemiethe empfangen. Tennb. Amtrechn. 1542; 4 maller
erfurts, 4 viertel erfurts, 4 viertel gotisch vnd 2 mals gotisch
moss habern zu Walwingel am wegemiethe eingenommen. ib.;
summa summarum alles korns einname an vorrott vnd wegemit.
ib. 1528 (Regel).
wegemiethabhaber. (Hafer, als Wegemiethe entrichtet :) wege-
miethabern. Tennb. Amtrechn. 1525; wegemiethabern. ib.
1533 (Regel).
wegemietkorn. (Roggen als Wegemiethe :) wegemietkorn
Tennb. Amtrechn. 1525; wegemietkorn; wegemietkorn 1533
(Regel).
wegerich. spiczig wegrich lib. syn. Dom. 1100.

wegescheide. ein wege scheide, wegscheid 3, ein weich schyd 134, nrh. wechgescheyt 132, nl. nd. wegesciede 23, 89 compium.

wegwart cichorium 74.

Wehätzen (daneben lehatzen) hianire 45.

Wehe (Tortur:) nach dem Gomprecht judde elliche miszhendel begangen und erkant hat, inen wiler mit wehe fragen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1506.

wehtumb. wa schwach und kranch groz wehtumb hete. Weim. H. St. Arch. (Henneberg) 1590 (Lied).

Wehel. wegel 38, weyer G. voc. flabellum.

weherlein. wayerle 126 flabellum.

Wehr (wasserstauender Querdamm:) dass were zu Redelheims. Frankf. A. (Frankf.) 1503; 40 gr. der Möller zu Teillebenn vor 4 buchen baum zum wher. Tenneb. Amstreckn. 1528.

Wehren. unde secia unde werin sie dar yn unde radin sie dez alles also vor beschriben stod zū werin jar vnd tag. Weim. H. St. Arch. (Völkersh.) 1365; wer es das yeman uff unsze stelde .. dienen oder sie schiedigen wolent, das das die vorge. waltstelde weren und wenden sollent. Frankf. A. (Frankf.) 1585. — der sich zu Menze neret und weret. Frankf. Stadtbibl. II 18.

wehrheft (Griff an einer Waffe:) 4 vergullete wehrheft, so meister Jacoben Sorgken messerschmitt gehörig. Frankf. Arch. 45. Saec.

Weib femina.

weibbild. ob das weispilde etwas vnderstehen wolt. Weim. Ges. Arch. 1535.

weibhüfte. wiphuft semen 57.

weibfreund. weibfrunt vel magt affinis 58.

weibzeiler. blint weibzeiler palpo 57.

nd. **weiberlust** malacia 58.

weibersessel. 4 weibersessel mit roth leder überzogen. Frankf. A. (Frankf.) 1631; 2 gestochene weibersessel. ib.

weibsperson. er hat geyn weibspersonen ein ärgerlich leben geführt. Frankf. Arch. (Mains) 1718.

weibung. wibunge effeminatio 5.

Weibel. wybel 9, weibel 58, wehil 57, nd. weuel 11 scarabeus, scrabo, crabro.

Weichen cedere. derothalb er uff die frieheit gewichen sie. Frankf. Arch. (Kirchheim) 1506; (da das kriegsvolk) do got vor sey eyn schlacht verloren oder aber hinder sich weichen mussten. Weim. Ges. Arch. 1522.

Weich. nd. wek maken vel smode maken liquescere 56.

weiche. weichi imbecillitas 127.

weiche. waych 111, die wayche 76 ilia.

weichheit. weychigkeit lenimen 65.

Weichbild. hd. nd. wych- 12, wic- 12, 14, 23, 23 — belde oppidum, astu.

Weide pabulum Mss. mog.

weidgang. weydgang vel aliment pascua 126.

Weidblatz (Weidmesser:) eyn weyde bloz vor 1 fl. 3 gr. Weim. Ges. Arch. (Gotha) 1570; ein spiez vor 12 gr., ein weyde ploz vor 7 gr., zwu pulwerpfaschen vor 8 gr. ib.

Weidlaut, naseweis ist der Teckel immer. Moderne Jagdausdrücke.

weidspiez. waidspiez venabulum 55.

Weidwerk. sie hanf verfügen lassen, das die vorgeanten fischer nach irem weidewerg gefaren und gefischen mogen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1447; die fischer sagen das sie von alder lenger dan imand gedenden moge, ire weidewerg mit fischen und iazbrechen .. gebriden. ib. 1443.

weideleute. dann von den weydeluden die fische also balde hinder sich gefort werden. Frankf. A. (Frankf.) 1450.

weidlich. weiden- 68, weyde-, wayde-, weyd-lich 152, weidlich 29 habitus, elegans.

weidner 135, nl. waadner 116 parazonium (= periz.)

Weide. weyte sandiz 56.

weiden. 2 weidene stühl Frankf. Arch. (Frankf.) 1631.

weidlich. widlich salitum. das wydach vor Sassenhussen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1504.

weidling Dasyp., 56, 68, 69 linter, barca. Stalder 2, 443.

weidnel. mit des vorgemelten stifts Mains regalia, lehen, geistlichen vnd weltlichen — erziehen, bergwercken, wildbannen, weydnien, hoch vnd nidergerichten, zwingen, bannen. Frankf. Arch. (Wien) 1660. (Vgl. die Nebenf. zu weiden: waidnen passere 88).

weidner pabulator 74. — **weidmesser:** der jung hab ime sein däschen mit einem weidner uffgebrochen. Frankf. A. (Bulsbach) 1569.

nd. **weldung** alimentum 56.

Weiffen cathelare 2. Vgl. Vilmar 444.

weiffhaspel. eyn weyffhaspel gerodium 5.

Weihbrunnen. weihbrunne aspersorium 73.

weihrauch. wiss wirouch al kobon. lib. syn. Dom. 1160; rot wyroch incensum rubrum. ib.

weihrauchbüchse. wirach-busse 17, -byuce 5, weyerach püge 3, weyroch beisse 13 acerre.

weihrauchfasse. wirauchvasse. wirach wasz 21, wiereck vat 22 acerre, vas.

weihrauchen. nl. wiroken adolere 99.

weihwasser. wihe- 6, 7, wich- 5*, 76, wyech- 13 -wasser, nd. wige-, wigh-water aqua benedicta.

Welle. gott hat meinen lieben jungker Seb. v. Kraluk von diesem jamerthall neulicher weyll abgefordert. Weim. Ges. Arch. 1547.

weiland. weilandig. der weilandige amtschreiber. Weim. H. St. A. (Wien) 1759.

Wein. win, wine, wijn vinum.

weinbeere. hd. nd. wyn-, win-, hd. wein-bere uua. trucken weinper uua passa 74.

weinbeerast. weinperast palma 74.

weinbeerkorn. weynberkorn acinus 66, 134. winberkner arilli lib. syn. Dom. 1100.

weinbube. cleu. wijnboene hidrio 147.

weinflecke (Stücke Land, worauf Wein gebaut wird:) Kerstan Bothenner zw Wallerszhausen hat Georgen Bothener dasselbt een weynflecke verkauft vor 4 alt schogt. Tenneb. Amstreckn. 1533; ein weynflecke abgekauft. ib. (Regel).

weingartblatt. wingartblat acinus 12. (plur.:) wyngartzbladen 73, wyngartsbletter Gl. m. Meg. abastra (i. folia uitis).

weingeländer. winglander vel winglender falanga 76.

weinkarst bipalium 125.

weinkauf (Aufgeld bei einem Vertrag oder bei verlagungsmässigen Arbeit:) 7 gr. dem meurer zu wingkauf gehen. Tenneb. Amstreckn. 1543; dem zimmermanne zu weynkauff gegeben. ib. 1543.

weinknecht. gynnemen von winknechtin. Frankf. A. (Frankf.) 1576.

weinkrause. weinkrausz cululus 114.

weinkundig. weynkyndiger, wynekündgier 64 obstonius (i. vino parens).

weimmelster Weim. H. St. A. (Weimar) 1603.

weinrebast palma 74.

weinsaufung. winsuffung bachatio 65.

weinschale. nd. eyn wynscale scalum 37.

weinschank. Martin Gebhardt weinschank. Frankf. Arch. (Frankf.) 1618 (= Weinschenk).

weinschneider. wyn snyder pulator 57.

weinseger. wynseger, olleyer, wollenkeyffer. Frankf. Stadtbibl. II 18.

weinsticher. das gynnemen von winstichern. Frankf. A. (Frankf.) 1576.

weintriechter. weintrachter 52, eyn wine drichter 17, winedrechter 8 scalum, scalinus, scalco.

weinzäpfer. nl. wintapre 99, nd. wintepper 11, 23,

nrh. wintzepper 152 caspo. Daneben hd. winzeppner 7.

weinen (mit Wein versehen:) unsze burger, die sich jarlich czu Hochheym gepleget han zu wynen. Frankf. Arch. 1465.

Weine. nd. en wene egillops 11.

weinen. Rachel die weinete ire kind. Frankf. Stadtbibl. II 29.

weinbar. wainbar febilis 58.

weynendg. weynendg 5, 153, weynidk 21, hd. nd. weynendich 6, 23 gemebundus, lugubris.

weynig. weynig 18, weyniger 17, nd. wenich, wanich 11, 6, weignig 56 gemebundus, lugubris, lugasus — egilopius.

weynlich. weynlich 20, wenlich 57, nd. wenlik 56 laetmabikis, lugubris.

weynung. weynung planctus 20, 110.

Weise. mascul.: auch sol von beiden teilen nyemant umb dheinerley sache ... dem andern teyle keynes argen warten .. in keiner weiss ons geverde. Reichstagsakten herausg. v. Weissdicker 1, 190. 36 (1577).

Weisel. weysel 66, 74, daneben weyser 3, w. der gmen 154 apiaster.

Weisen. die vormunden aber wollen sich von ihrem vornehmen nicht weisen lassen. Weim. H. St. A. (Samm. 85); als die Horluff (Flussname) in burgraben gewest worden. Ding. Aktien 1596.

Weisbot. weisbott apparitor 112.
(Weiss.) weiszigkeit. weissikeit albedo 4.
Weit. wiet 12, wijt, weyt, nd. wit amplius.
weitabgessenheit. der aus weitabgessenheit meines brudern verursachte verzug. Weim. H. St. Arch. 1653.
weitläufigkeit. eher diese ding, die beschwerung und weitläufigkeit erreicht. Weim. Ges. Arch. 1525.
weitläufiglich. vnd soll mich nymanis verdanken, das ich zu besterung des widersyns allerhandi jura weitläufiglich gezogen. Frankf. Arch. 1567.
weitigkeit. weytekeyt amplitudo 5', 18.
weytung amplitudo 4.
Weitzen. waisz camech (tritium) lib. syn. Dom. 1100. als die becker pitten, ine den waitz hie zwuschen mess auff 22 sch. zubacken zuzulassen, in ansehenn, das sie den firnen waitz dewr kauffen muessen vnd der new waitz sich nit wole backen laess. Frankf. Arch. (Frankf.) 1535; 12 scheffel gersten vnd weutzen. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1612.
weizenbäck. der weyszbecke zu Fernroda. Tenneb. Amtsrechn. 1528; Casper weyszbecke. ib. 1534 (Regel).
weizenbrot. weysenbrot panis triticeus 64.
weizenkleie. waiszenclay cantabrum lib. syn. Dom. 1100. Über die Form kleib neben kleie s. Grimm Wb. 5, 1084.
(Welich) welicheit qualitas 29.
Welf daneben welfer, welfer 75, Frankf. Stadtbibl. II 26, nd. nl. en welpen 22, 99 catulus, belua. der lewen welfer catuli leonum ib.
welfehen. welfgin catulus 5'.
welferohen. welfrigen catulus 3.
Welk. welck 5, 23, welick 74, willig 18 werden macere.
welken. swelchen macere 74.
welkheit. nd. welcheit, walcheit macies.
Welle 8, 23, wille 9, wolle 16 impendibulum. (Radewelle, Holzcyliner, um den sich ein Wasserrad dreht:) 21 gr. Franz Kesseler zu Eysenach vor 1 wein zum eysen hamer. Tenneb. Amtsrechn. 1528.
wellbaum. welhom zur mülen. Frankf. A. (Frankf.) 1545.
welblock. wellebloc 117, walploch 114 cylindrum.
wellstein. wellstein 121, Sum. cylindrum.
Welt mundus.
weltverschmäher. ein welt vor smeer ecclesiasticus 27.
weltklügling. es sagen etlich weltklügling. Weim. Bibl. (Ambrach) 1543; obschon ir gewissen fast durch weltklügling vnd schreier getrübet wirt. ib.
weltlich. cleu. wyttlick palanter 147.
weltlichkeit. cleu. werltlichkeit mundialitas 147.
Wendehoch. 5 gross vur 2 wendehoch uff die brogken. Frankf. Arch. 1596.
wendelbaum eines webers insubula Ki.
wendelholz. halt ein wendelholz in die keller gemacht. Bingelh. Akten 1605.
wendelstein. hd. nd. windelstein 17 etc. hd. wendili- 117, wendel- 18, 67 Mrg. -stein coelea.
wendlich (wandelbar:) wendelich gläcke. Frankf. Stadtbibl. II 25'.
wenden. in das han ich den sin gewant. Leipz. Hs. (Veterbuch) 12. Jahr. — (etwas verwenden:) wir haben sie ad pios usus gewendet. Frankf. Arch. (Marburg) 1555; (verwenden:) sie aber habenns darbei nicht winden lassen. Frankf. A. (Frankf.) 1585.
wendig. dass ich mein intent wendig zu machen gemüssigt. Weim. H. St. Arch. (Marsuhl) 1594.
Wenig. es seynit auch eszich kauffleut von Ungern yn wenig tagen anherkomen. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1522.
Wepe arbutum.
eyn wepeken arbutus (fructus) 45.
Wepf. wepff 64, wep 110 licium.
wepfel. webbel 1, wefel 1, 13, 76 licium.
Wer, was. her si ritter, knecht burgere odir waz mannis her si. Frankf. A. (Frankf.) 1518; die erkantnusz, sie gefall in wasz wege sie wolle. Frankf. A. 1545.
Was adj. waszer gestalt ahn E. f. gn. wir arme leuthe beschwerung halben supplicirt haben. Weim. Ges. Arch. (Herbsleben) 1559; werden sich zu entsinnen wissen, waser gestalt. ich noch hinderstelliger besoldung halber. ansuchung gethan. ib. (Gotha) 1570; ich habe daraus verstanden, waser gestalt. er vermerkte, etc. Frankf. Arch. (Dresden) 1613.
waserley qualis Vogel. es ist genugsamlich bekannt, in waszerley stant vnd weg es zwyschenn pfurher und dem capittel. .

gestandenn halt. Frankf. Arch. 1515; in waserley weg es wolle. Frankf. Arch. (Frankf.) 1568.

Werben. werffen 1, nrh. werven 97 negociari. eyn yeglicher kauff- und wervender man, so gross oder klein kauff handel oder chramerey treyben. Weim. Ges. Arch. 1522; das wervende geld, so auf sinzen stehet. Weim. H. St. A. (Weimar) 1787 (vgl. auf werbung stehende gelder. ib.). — (bewerben:) ich hette mich an etlichen frunden umb ein buchsenmeister geworbin. Frankf. Arch. (Eppstein) 1500.

werbestelle dentum 57.

werbenlich. neben irem werbentlichen erpielen. Frankf. Arch. 1536.

werber, nd. weruer, waruer 11 negotiator.

Werbing 1 accedula (Sauerampfer). Entstanden durch Metathese aus peruinca mit den Übergangsformen berwinke 24, 143.

Werd. eyn wert 6, werde 74, nd. (pl.) werden 22 cidades.

Werden. im zwey hurige junge thier usz dem graben werden laissen. Frankf. A. (Frankf.) 1503 (ihm zwei Hirsche aus dem Hirschgraben zukommen zu lassen).

Werder 37, werdur 57 insola, echitudo (entstellt aus Aegina, Aeginades).

werdicht. dem dabei befindlichen werdicht und wizen. Weim. H. St. Arch. 1730.

Werohalben. wollet mir anzeigen, werohalben er ingezogen worden sey. Frankf. Arch. 1554.

Werfschaukel. werfschuel pala 76.

werfen. diss clage wart geworfen fur die sheffen. Frankf. Arch. (Bornheim) 1505.

wurfe pala 20.

wurfbarte. worffbart 7, worfbark (sic). Frankf. Stadtbibl. II 54 asiola, dolabrum.

wurfschaukel. wofschuffel rannus Frankf. Stadtbibl. II 54.

wurftafel. worfdauel alea 19.

wurftafelspiel. nd. wortafelspiel 11, nrh. wortafelspiel 152 alea.

wurzfabel. worfizabel 6', 100, vurfizabel 141 alea.

würfeln (eine mixtur mischen:) würfel vnd gus wein daran. Frankf. Stadtbibl. III 25'.

würfling. wrfling Wien. Voc. 15. Saec.; worfelinge 5 abortivus.

Werk. hatte zwar gerne eher solches zu werck richten wolten. Weim. H. St. Arch. (Cospiß) 1626.

werkverständig. dieweil aber der soldat durch abnehmung der kupfernen rinnen, die schieffertachtung am heup- oder saalhausze siemlich offen gemacht, darvon dass gewitter die gesparre verderbet. als wirdet es von nöthen sein, dass durch werckverständige dass gebewde besichtiget werde. Weim. H. St. A. (Weimar) 1640.

werkgezeng. werggezeng Frankf. A. (Frankf.) 1502.

werkhammer. wergchamir marcellus 57.

werkstellig. werckstellig machen (bewerkstelligen). Bing. Akten 1651; mit grosser solennität werckstellig gemacht. Frankf. Arch. (Frankf.) 1570; massen wir dann solches echtes werckstellig zu machen. einander zugesaget. ib. (Naumburg) 1660.

werktag. werthag 5', wurktag 9 feria.

werkeltag. werkiltag feria 57.

Wermuth. warmüt 87, wermüt, wirmut lib. syn. Dom. 1100, wormeth Frankf. Stadtbibl. II 54 (brevilogus) absinthium, absintleum.

Werner egilopa 19, 49, Fris., Ki.

Werth. er lässt des pfarrers handlung in seinem werth. Weim. Ges. Arch. 1521.

wertherer. nrh. werderer licilator 132. — nrh. werderer 152, nl. werde 99 arra, arrabo, vgl. Schiller-Lübken 5, 675.

werthern. nrh. werdener estimare 152 vgl. Schiller-Lübken 5, 675, Lexer 3, 777.

Wesen. weisen 21, nd. en wesent 22, 23 essentia. — und liessen nyemanden inne der ichtes wesens was ane irliebunge der fursten. Frankf. A. (Frankf.) 1442; mich bericht Dr. J. Spiegel, wie Euer churfürstlich gnad meiner person auch meinen kindern. . deszgleichen meinem wesen nachgefragt. Weim. H. St. Arch. (Nördlingen) 1504.

wesenlichkeit 65, weselichkeit 15 essentia.

wesung. nl. wesinge essentia 106.

Westwind. westirsundirwind Heinr. Sum. D., Fr., westsüdroen wint 40 africus.

Wespe. west 7, wepftz 76, wesfs 74, wispel 23 creopulus.

Wetto. wedde 20, weth 49, nd. weedde 11 vadimonium. **wetten** (Pfand einsetzen:) er sal wettin deme muntsmeister dru phunt; der sal ime wettin driu phunt. Erfurter Weisth. ed. Kirchhof 1389.

wettig (schuldig, verpfändet:) der sall dem richter vunff marck vnser stede payments weddich wordenn synt. Köln. Stadtrecht 15. Jahrh.

wettunge. 50 gulden han wir gegeben Heinr. und Ludewig Wissen gebrudern, das sie abeglassen und vörzeig han uff die wettunge, als Cocse zum Wydel und Wernher uff dem Heissenstein ime ein vor syden getan han. Frankf. A. (Frankf.) 1596.

Wetter, wedder, weder aura. wiewol er die zeit wetters halben kainen flegken belegern magk. Weim. Ges. Arch. 1522.

wetterdach. wetterdach grunda Ki.

wetterdichter. weiter- 1, 4, 73, 154, hd. nd. weder- 5^a, widder- 18, fetter- 21 -dichter, -dichtern 21 aruspex. (Zusammengeworfen mit aura.)

wetterhahn. wetterhan aruspex 4. — (Name eines Trinkgeschirrs:) wedderhan 19, nd. wederhahn 11 carchesia.

wettermacher aruspex 66.

wetterleichen, wetterleuchten. wetterluichten 65, wedderleugen 13 corruscare. wetterluichten corruscatio 125.

wettersager. wettersager 1 aruspex.

wettertag. (Tag mit günstiger Witterung:) sagen, wie dieselben amplitude bliben, so wullen sie zu wettertagen von dannen ziehen. Weim. Ges. Arch. (Freiberg) 15. Saec.; das uwer fürstlichen gn. ouch bisz zu wettertagen frist darzu geben wolden, wann nit dy zeit und besundern yn stollen und wassern zu erbeileung scheyfflig ist und nicht holcz noch verraths dazzu gehorende haben, das sy sulchin vorrath zu der hand geschicken und hinuss zu wettertagen den bew mit rathe an gegreifen mochten. ib.; das dy sommerlichen wettertage fast am ende oder verschynnen. ib. 1522; das (ehe der krieg beginnt) dy sommerlichen wettertage fast am ende . . und die kriegis knecht irer geringen kleidung halben in kalten wetter isu velde nit czubehalten sint. Weim. Ges. Arch. 1522; so baldt es aber zu etwass bessern wettertagen kumbt, wullen wir widerumb brennen. Frankf. Arch. 1554.

wetterwecker. hd. nd. ni. wedder- 22, weder- 56, 23, 109 -wecker aruspex.

wetterlich 126 nimbus; wetterlich zijt hybernus 8. der durchlauchtig fürst . . hat an das kays. regiment emsiglich begeren lassen, das die bewerten 5000 knecht noch drey monath oder doch die wetterlich zeit aus, so lang der Turgh im feld ligenn, von den stenden des reichs vnterhalten [zu] werden. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1522. (Hier bedeutet wetterlich zeit: Sommerzeit).

Wetterau. Weyghedrive Frankf. Arch. (Bachrach) 1547.

Wetzger. wetscher 110, wätscher 126, watscher, watschko 75, wetschker 114 asopera, cassidilis, mantica. 4 gulden an münze sinz grossi in eynen weccschger gewest. Frankf. Arch. 1520; ein schwarcs wetschker, daren 4 fl. 14 gr. an gulde geweshen. Weim. Ges. Arch. (Volkenrode) 1567.

Wicht. ein armez wicht Leips. Hs. (Veterb.) 12. Saec.

Wicke. wick büha (bela) hb. syn. Dom. 1100.

wiegegeme. wiegegeme farrago 57.

Wider contra.

widerantwortschreiben. der stadt ausgelassenes widerantwortschreiben. Frankf. Arch. (Isenb.) 1633.

widerantwortlich. wir mögen euch widerantwortlichen nit verhalten. Frankf. A. (Frankf.) 1632.

widerbrüchig. sie waren gode widerbrüchig. Frankf. Stadtbibl. II 26.

widerdienst (Gegendienst:) sein curf. gn. weren hie auch nichts mehr dan cyn verordneter zum regement, aber zu diesem mall nicht von seynen wegen sonder seyn gnade dynten unsern gnedigsten herrn von Mencz doch auff widerdynst. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1521.

widerfahren (entgegenkommen:) do im das tier widervur — mit worten er ez bewr. Leips. Hs. (Veterb.) 12. Jahrh.; ein endlich antworth widerfahren zu lassen. Weim. Ges. Arch. 1524; die lehen gnedigst widerfahren zu lassen. Weim. H. St. A. (Cospitz) 1626.

widerfechten. ober ellicher vnelegner reichstende widerfechten. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1526; zu widerfechten endt auss gulhenn rechtmessigen grunde . . Frankf. Arch. 1544; solichs mag er nit widerfechten. Überl. Akten 16. Jahrh.

widerfechten. subst. n. ohne eynige so vnd einrede, oder widerfechten. Weim. H. St. Arch. 1613; sondern auch alle schaden

ohne widerfechten dem herrn verkäufer restituiren will. ib. (Sulsa) 1675.

widerfechtung (Anfechtung:) ohne rechtliche widerfechtung. Weim. H. St. Arch. (Ilmenau) 1580.

widergehen (begegnen:) ein tier im do widergienck. Leips. Hs. (Veterb.) 12. Saec.

widergelt 76, Frankf. Stadtbibl. II 26 recompensa, retributio.

widergeltung recompensa 76.

widerkeiffen. nd. wederkueien rebellare 56.

widerlage. er hat 2500 thaler des ihm inferierten dotis halber als widerlage eingesetzt. Weim. H. St. A. (Weimar) 1781.

widerlaggeld. das heurath vnd widerlaggelt. Weim. H. St. Arch. (Heidelberg) 1595; 1500 reichsthaler heurathgultes vnd 1500 reichsthaler widerlaggeldes. ib. (Sonderburg) 1634. (Widerlaggeld ist das vom Bräutigam im Gegensatz zum Braut-schatze zur Sicherung der Braut ausgesetzte Geld.)

widerlegungsgeld. dass sie nach ihrem lödlichen abgange aber besagte widerlegungsgelder bezahlen sollen. Weim. H. St. Arch. (Sonderburg) 1634.

widermaerig? widemerig factiosus 8^a.

widermüte (Misgeschick:) czu glucke oder czu widermüte. Frankf. Stadtbibl. II 26.

widerneigem. widerneygen, nd. weder-niggen, -neghen reclinare.

widerpapst. an den widdirbabest zu Afeon. Frankf. A. 1586 (Afeon = Avignon).

widerrede. als sie bedeuhtig vnd veranlaszet worden sind, dass . . er Hans sein antwort — und darauf der abt sein widerrede und letzi er Hans sein nachrede in versiegellen schriften setzen sollten. Weim. H. St. Arch. (Weimar) (spätere Copie).

widerschrift. wedderschrift rescriptum 57.

widerschrift (Antwort, Gegenschrift:) E. churf. gn. widerschrift betreffen des reichs steuer. Weim. Ges. Arch. 1521; ebenso z. B. Frankf. Arch. (Bulzb.) 1505.

widersehen. geben zu Mänchen vnder unserm widersehenden adler. Frankf. Arch. 1515. (Bezieht sich auf das Siegel Ludwig des Baiern, auf welchem 2 sich gegenseitig anblickende Adler dargestellt sind.)

widersatz. umbe alle desselben widirsaczcs, czweinge und unwillen. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1577; der forchte got nicht, nach widersatz des menschen. Frankf. Stadtbibl. II 29.

widersetzlig. wurde er . . daran zeumig oder widerseccig befundenn. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1574.

widersetzung. nd. wedersettinge opposicio 56. freuchliche widersetzung gegen gemeynen christlichen gehorsam. Weim. Ges. Arch. (Mains) 1521.

widerspännig 126, widerspenig 88, wederspendig 17, widerspanig 75 refractarius, pertinax, contumax.

widerspännigkeit. widerspennigkeit 8, widerspenikeit 9, wederspändigkeit 17 pertinacia. Jomes: geyle reiczung vel naturliche neigung vel verkarter naturen widerspennigkeit 9 Anh. 2, vorkarte(r) natur widerspenikeit 57.

widerspiel (Gegentheil:) es kann das widerspill von mir bewisen und dargethan werden. Frankf. Arch. (Frankf.) 1566; sinlemaal wir das widerspiel vernommen. ib. 1615; wir befinden leider das widerspiel. ib. (Hessen) 1631.

(widerstehen.) widerstehung. widersteunge opposicio 56.

widerstand. nd. wederstant obstaculum 56.

widerständig. wer deme rijche und kurfürsten unbekanntlich und widerstendig were. Reichstagsakten herausg. v. Weissdöcker (4, 141) 1579.

widerstoss 144, wider-stoz, -stosz, -stos 3, nd. weder stud 56, weder stot polemonia, repulsa.

widerstreitisch. widerstretisch party machen factiosus 110.

widertheill. vnser gerechtikeit zu erzelen und widerteils furbringen anzufechten. Weim. Ges. Arch. (Weimar) 1489; widertheil Frankf. Arch. 1500. 1504; Hans Gawer min twyrdeteil. ib. 1512.

widerthun. wir sollen dar czu . . griffen, das das widerthan und gekart werde. Frankf. A. (Frankf.) 1587.

widertreiben. die warheit . . die nymant widder triben kan. Ged. v. Conr. v. Zabern, Frankf. Stadtbibl. (Domb. 99).

widerwart. alle syne widder warten. Frankf. Stadtbibl. II 29.

widerwärtig. dieweil esz solcher ordnung widerwertig vnnnd entlegen. Weim. Ges. Arch. 1524; vnd habe ihme gesagt, wan diezze freuchliche handelung nicht widerwertigk sey dem leyp-tischen vertrage vnd dem rechten . . , so habe . . etc. Weim. Ges.

Arch. 1555. — mit den Tütern vnd andern des christlichen glaubens widerwertigen. *ib.* (Nürnberg) 1522; vnsere widerwertigen im reichsrath. *ib.* 1524; so befinden wir doch, dass vnsere widerwertigen inn bewerbung, vns vñ den fröhling zu überziehen. *ib.* (Dänmark) 1545; des heiligen reichs gewesenen landtfriedbrechers, rebellen vnd widerwertigen. *ib.* (Wien) 1567; er ist auff verhetzung der widerwertigen gegen ihm inquirirt worden. *Frankf. Arch.* 1695.

widerwärtigkeit. die sachen haben sich zwischen dem hersogen von Holstein und seinen curf. gn. zu solcher aufrur, entörung vnd widerwertigkeit eingelassen. *Weim. Ges. A.* 1525.

widerwärtlich. wo aber ichts anders sein teilt schedelichs oder widerwärtlichs vnd seynem angemassen rechten fruchtbar darinnen enthalten. *Weim. Ges. Arch.* 1500.

widerwillen. deshalb er mit bischoff Lorenz seliger gedechtnus yn widerwillen komen. *Weim. Ges. A.* (Nürnberg) 1522; das zwischen meinem eldesten sone Hansen vnd meiner itzigen hausfrauen vnd ihrer tochter kein zangk vnd widerwillen vorfallen dorffe. *Weim. Ges. Arch.* 1555.

widerwort (Widerspruch:) ob er mochte unrehte irliden — unn widerwort vormiden. *Leips. Hs.* (Velerb.) 12. Jahrh.

widerwotig (= widerwütig?) ob .. ein decken oder ein schulmeister den forgenanten .. an alsulicher gabe von ungunste oder von argem willen widerwotig wuldin sin. *Frankf. Arch.* (Frankf.) 1532.

widern. ob die dann das zu geben widern wurden. *Frankf. Arch.* (Frankf.) 1630. — sie widern sich onfüglic, die brassen .. zu bezallen. *Frankf. Arch.* 1517; sie haben es gemeiner clerysey angezeigt, die sich hart gewidert. *Weim. Ges. Arch.* 1524.

widrig. *nd.* en wederich opponens 22.

widrigheit. wederkeit, wederheit 21, wedercheyt 23, wedericheit 22 contrarietas.

Widmo (Widmung?) dy genante copelle mit dem kirchoffe vnd der wedeme vnd was opphers darynne gefellet. *Weim. H. St. Arch.* 1404.

widmen. unde hant die altare bede gewidmet mit gude. *Frankf. A.* (Frankf.) 1532; der adel, so sum swert vnd handt-habung rechtens vnd fridrens gewidmet. *Weim. Ges. A.* 1524; canonici vnd alle kirchen personen, die zu jeder kirchen gewidmet. *ib.* (Strassburg) 1538; wegen des zu hiesigen stadt bauwesen gewidmeten holzes. *Frankf. Arch.* (Frankf.) 1776.

Wie quo modo.

wiegetan-heit, *hnt* qualitas 1.

wietanigkeit. wietanichait qualitas 2.

wielicheit. wielicheit 15, 76, 110 qualitas.

Wibel. wibbel cotonus i. vermis in faba. *Frankf. Stadtbibl.* II 54.

Wiedehopf. widehoppa *Heinr. summ. D.*, withopf 40, widthopf 55, *nd.* arh. een wedehop. *eyn* wydhop off wydhuyf 152 *epos, epopes, upupa.*

Wieche. wiecke vel meisel in die wunden Ki., *nl.* arh. wiec 107, wigch 132 in die wonden. wiech in der wunden 110, wigk in die wunde 68 *licinium, epithema.*

Wieder re —

wiederbauung. widerbuwunge (Wiedererbauung) *Frankf. Stadtbibl.* II 26.

wiederbeuglich. widerbeuglich *reciproce* 20.

wiederbrief. *nd.* wederbrief *copia* 11.

wiedererinfaltung. *nd.* weder invallunge *reciduiacio* 56.

wiederfall. widderval *recidium* 20.

wiederfahrt. weddirvart *reditus* 57.

wiederfällig. widerfällige sucht *recidibilis* 75.

wiederführen. wider-füren, -fieren, -fören 8 *reducere.*

wiedergalm. *nd.* weddergalm *echo* 38.

wiedergebunge. widergebunge *Frankf. Stadtbibl.* II 25 *retribucio.* *widderg.* *Frankf. A.* (Frankf.) 1501.

wiedergelut. *arh.* wedergeliut *echo* 152.

wiedergrißig. wedirgrißig 57, *nd.* wedergripich 56 *reciprocus.*

wiederheischen. *hd.* *nd.* weder- 5, widder- 6, 21, wider- 1, 4, wedder- 22 -heischen, -eichen 22, -heissen 21, -heissen 4 *appellare.*

wiederkauf *reemptio.*

wiederkäufflich. widdirkeuffliche *jharzinnsze* *Tenneb. Amtsrechn.* 1534; widderkäuffliche *jharzinnsze* 1525.

wiederkehr. *uf* *myn* wederkar. *Frankf. A.* (Hessen) 15. *Saec.*

wiederkehrig, widerkerich 5, *nd.* wederkerich 56 *reciprocus.*

wiederklang. *nd.* wedder clang *echo* 38.

wiederkriegung. widerkriegunge *rebellatio* 20.

wiederlebensig. widerlempig *redissius* 1.

wiederlösen. *nd.* wederlösen *redimere* 56.

wiederruf. *nd.* wederruop *echo* 11.

wiederschein. widerschein *radius reflexus* 33.

wiederschlag. die sunne scheint auf die dinck, da sie widerslack hat. *Frankf. Stadtbibl.* II 50.

wiederstellung. ohnerachtet das gelt erlegt, ist die widerstellung des gefangenen mit beschehen. *Frankf. A.* 1622. (Wiederstellung = Freilassung.)

wiederwacht *ceruinorum cornuum reditus.* *Pomey ind. u. n.* *wiederwacht* (Rückweg:) wann er synes wiederwegs heruff wiederlauffe. *Weim. Ges. Arch.* (Weimar) 1474.

wiederzukunft. widerzukunft (Wiederkunft) *Frankf. A.* (Frankf.) 1502.

(Wiegen.) **wiegegeld.** den wesselern umb wiegegeld. *Frankf. Arch.* (Frankf.) 1548.

wiegede. vor zweyhundert lottige march braunschweigischer wytte unnd wichte; weytle vnd wichte. *Frankf. Arch.* (Braunschweig) 1542.

wiehtig (gewichtig). *eynen* guten wichtigen *rimischen* guldin. *Weim. H. St. Arch.* 1397; in gulem wichtigem gold *reimisch* .. *ausgerichtet.* *Frankf. Arch.* 1546.

wiege canabulum.

wiegenband. tzizenbruch, brustbinde, wigenbant *fascia* 57.

wiegenlaut. wigenlud *crepitaculum* 57.

wage, s. d.

Wiehen. wyhan 13, *nl.* weyen 108 *hinnire.*

wieheln. wieheln 69, wieheln 7, wieheln 27, wieheln 40 *hinnire.* *nrh.* wijchelen *augurare.* *obesis* (= a *bestis*?) dy ingeweyde besuydt der besten om dair uyt lo wijchelen 147.

wiehelm *sn.* *nl.* das wiehelen *hinnitus* 116.

wiehelei. *nrh.* wiehelle *aruspicium* 152.

wieherel. wickery 5, *nl.* wickerye 109 *augurium.*

wiehern. weihern 8, wehern 17, wyern 9 *hinnire.* *nl.* *wiechern* *auspicari* 109.

Wierig (wählig). wie dann alle reich und herschungen, so in onordnungen vnd zwitracht vnder in selbs leben vnd irr geend, nit wyrig noch bestendig bleiben mögen. *Weim. Ges. Arch.* (Wien) 1522; die ich habe dieweil seit ihm iren hoken vnd widrigen sachen viel lieber verschonen wollen. *ib.* 1567. *Vgl. Stalder* 2, 454.

Wiese. wisse, wisz, wyase 75, wease 125 *pratium.* von wesen *Tenneb. Amtsrechn.* 1525, von eyner wesen. *ib.* (Regel).

wiesenbaum. *hd.* *nd.* wesebaum 19, wysenbaum 20, wezeboom 11 *pratiale.*

wiesemlaeke. das wir verkaufst han alle dy eckere und wesinplackin dy eigen sint. *Arnb. Urkb.* (Baur) 1530.

wiesenscheren (= mähen). *Frankf. Arch.* (Frankf.) 1500.

wiesenschliff. über den wiesenschliff. *Weim. H. St. Arch.* (Ilmenau) 1674.

wiesenssteg. beim vnnern den wisssteg. *Bing. Akten* 1572.

wiesenwachs (richtige, ungetheilte Wiesenfläche, Wiesenlande, besonders in einer Flussniederung): einname wysenwachs: X acker wysenwachs vnd 8 viertel ligen an der Lyma zum ampt gehörig. *Tenneb. Amtsrechn.* 1525; wesenwachs, wiesenwachs 1533; 22 gr. mederlon von dem grase an der Lyma, sint 40 acker wysenwachs in das ampt gehörig. *ib.* 1528; wesenwachs 1525; wiesenwachs 1534 (Regel).

wiesenwässerung *Weim. H. St. A.* (Postendorf) 1748.

wiesenwolle o. mattenflachs *alopecurus* 144.

(Wiesel.) **wieschen.** *nl.* weseken *mudela* 58.

Wild *adj. adv.* die eisenschulden werden überaus wild stehen, so viel ich drumb weiss. *Bing. Akten* 1679.

wildwurz. wildwurcz *optum agreste.* *lib. syn. Dem.* 1400.

wildigkeit. der herzen wildikeit *vagatio mentis* 9.

wildlich. *hd.* *nd.* wilt-, wilde-, wild- 7, wil- 21 -lich *ferinus.*

wildniss. *eyn* wiltnisse *heremus* 56.

(wild *subst. n.*) **wildbahn** *lustrum* 56. die wiltpan so weyt löpniczer markt wendet. *Weim. H. St. A.* (Eisenach) 15. *Jahrh.*

wildfang. wiltfange *circulator* 125.

wildbrät. welprat *Frankf. Stadtbibl.* II 18 (15. *Jahrh.*); an wildperts fuhren *Weim. H. St. Arch.* 1665.

wildbrätsdieberel. er hat die wildprotadieberey lange gebraucht. *Frankf. Arch.* (Hessen) 1656.

wildfeuer. wiltfener erysipelas 43.
wildfelseh. Bercholdus der Wildelleyshecker. Frankf. A. (Frankf.) 1535.
wildfrass (Beschädigung durch Wild). Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1751.
wildfuhr. (Wildbahn:) weil solches zu nachtheil der wildfuhr gereicht. Weim. H. St. Arch. (Dippoldswalde) 1576; da durch die teiche der neuen wildfuhr nicht einiger schaden zu befahren. (Lausnitz) 1576.
wildhecke (Waldsoun:) 20 gr. habenn etliche knechte, die off bephel des jhegermeisters wilthacken gemacht. Teneb. Amtsrechn. 1533.
Willfahrniss. solche gnedige willfahrnusz. Frankf. Arch. (Homburg v. d. H.) 1645; ib. 1645.
willfahung. willfarung, inn allem, so an mir allein bewendet. Frankf. Arch. 1567.
willkokoren. die wilkorten richter. Bing. Akten 15. Jahrh.
willigen (bewilligen:) warumb wir die artickel nicht willigen noch annehmen können. Weim. Bibl. (Amsdorf Antw.) 1549.
willigung. darsu sollen wir auch new farbas keine bestetigung oder willigung geben. Weim. H. St. Arch. (Gelnhausen) 1502.
Wimpel hd. nd. 23, 11, wumpel 19, wumple 56 flammeolum, orarium, pepulum, galamina (καλύμμα).
Winseln. es wimszet mit zuncken fora libus feruent 126.
Winn (Gewinn:) wyn vel lon emolumentum.
winnhaftig. winheftig 20, winhaftich 19 questuosus. ab mehr berggenossen do wurden vnd sollich kupferberg erregit vnd wynhaftig wurde. Weim. H. St. A. (Weimar) 15. Jahrh.
winnig. nd. winnech lucratius 56.
Wind ventus.
windblume. windblum flos volubilis. lib. syn. Dom. 1100.
windbruch (vom Winde angebrochne Bäume, welche für geringen Preis verkauft werden) vor 1 windbroch — vor 21 windbroche. Teneb. Amtsrechn. 1542; vor 20 grosse vnd kleine windbroche. ib. 1542 (Regel).
winddürre. (es) sy yn schuldig der herren scholtweis zuene wagen holczes zu führen, der sal eyner grüne syn vnd der ander wyntdürre. Grimm Weish. 3, 515.
windei hypanemium osum Vogel.
windfall (das vom Winde umgebrochene Holz:) vor wientfelle klein vnd gros. Teneb. Amtsrechn. 1542; vor 15 wintfelle, seint halb dreyspennig vnd halb zweyspennig gewest. ib.; vor 12 dreyspennig wintfelle; vor 4 spenigen wintfal; aus wintfellen gemacht. ib.; vor 1 hulls wintfal zum bauenn. ib. 1533; an afferschleggen vnd wintfellenn. ib. pl. auch oft ohne Umlaut. (Regel.)
windgeplöder. es ist wegen des tiefen schnees vnd grossen windgeplöder keinem bolhen fortzukommen möglich gewesen. Weim. H. St. A. (Tautenburg) 1697.
windlicht. er hell das wyntlicht in der lymghen hant. Weim. Ges. Arch. 1525.
windmerke. wintmerki artemo 95, daneben wyndgermerck 64.
windschauel. wintschauel 55. wintschauel das ist ein gotliche wissenhait. Frankf. Stadtbibl. II 50.
windtuch. cyn windtuch collirium 58.
Wind Windhund.
windheger. windeheger Weim. H. St. A. 1615.
windhetzer Weim. H. St. A. (Weimar) 1751 (Antreiber der Windhunde).
Wind Wende.
Windischland. die gross not von Crayn, Kernten, Windischlant, Österreich, Friaul vnd welscher land. Weim. Ges. Arch. 1522.
(Windel.) windelsehnur. windelsnur fasciola 58.
windelkraut convolvulus Pomey ind. univ.
Winthalten (Parteilichkeit:) so offti sich setzung oder entsetzung eins soolners erfordert, sollen und wollen wir semplich vnd einrechtlich einen soolner selzen vnd bestetigen der vns beydersz zugleich globen vnd mehrern sol mit dem zolle gleichmessig, vfrichtig, redelich an alle wenehalten treulich gegen vns beide zu handeln vnd an vns beyde gleich vnd vmparteysch zu gewarten. Arnaldi. Urkb. her. v. Burkhardt 1496.
Wink nutus.
winker. nd. wenker nicator 56.
winkung. arh. winckynge 132, nd. wenkinge 56 nutum, nictus, nictamen.
Winkel. winkel suchen (Ausfütche suchen:) das vnser schrift war vnd ir schrift erdacht vnd vnware sij, mogent ir am ırme

winkelsuchen wol mürken. Frankf. Arch. (Mainz) 1404 (Eichard Weller. 188).

winkelprediger ethnicus 1.

winkelschlißer. winkil slifer senitus 57 (verstämmelt für sepiuaga oder etwas ähnliches: Zaunkönig).

Winnen. winnung (Gewinnst:) wie vil fasze vnd igitlich vasses wie vil eymer, wie hoch in vnd ausgekauft vnd was wynunge iber abgang bleiben wird. Weim. Ges. A. (Weimar) 1494.

Winseln. wynseln, wuntzen 7 gannere.

Winter hiems.

winterhacken. er hat myn wingarten ongewinterbacht auch ongesniden ligen gelassen. Frankf. Arch. 1521.

wintertroll epiphyllis Vogel.

wintervogel. alcion wintervogel auff dem mere oder see 140; wintervogel up der see 85.

winterisch chimerinus Vogel. dweil es des winterischen ongewitters halben vor dießer zeit nicht fruchtbarlich beschehen mogen. Weim. Ges. Arch. (Waldendorf) 1535.

wintern. nd. winteren hibernare 56.

Winerling paucum Frankf. Stadtbibl. II 50.

Wipp. drum will es schon alhier an handelsleuten fehlen — so fehlt auch kipp vnd wipp der falschen münze mit. Weim. H. St. Arch. (Bibra) 1710.

wippen baluere 125.

Wirken. er hat seinen vortel erschenn . . vund sich also von ihmenn beidenn gewircket in das nechste dorff kohnen, rettung erlangt vund sich also von berurter gefenkniss mit gottes hulf gewircket. Weim. Ges. Arch. 1531.

Wirbel eliotropium Pelt. Voc. (heliotropium).

wirbelsucht. di wirbel-3, wurbil-8 -sucht, werbilsucht 57 epilepsia, epilemsis.

Wirker. wurker 1, wurcher 71, wercker 19, 69, 154 operarius.

wirkig. nd. warkich operius 11.

wirkung. wirckunge 20, wurkung 62, nd. warkinge 11 operatio. dickeil bemelter reichtag sein wurkung nicht erraiht. Weim. Ges. Arch. 1524.

Wirrwarr. wirrer varr. wirrenwer, wyrr wert 65, wyrrer vnd werter gurgamen.

wirrer. werter scismaticus 57.

Wirs (schlimm:) compar.: wurser; sup.: ds wurste Frankf. Stadtbibl. III 25.

Wirtel 57, ein wirtil 9 cirips, cirobs, gerodium.

Wirth. wirt, wurt Voc. a. 1477, cleu. weert 147 agoro.

wirtschaft. wertschaft vnd underschleiffung. Frankf. A. (Frankf.) 1501. (Vermählung:) das er sich friedlich vund nach vollendung der wirtschafft wieder um so pald seiner verweisung halle. Frankf. Arch. 1557: die volziehung seiner wirtschafft. ib. An andrer Stelle: zu volbringunge vnde vollziehung dices christlichen handtels. ib.

wirtschaftsbraut. wirtschaftsbraut ferculum 95.

Wisch. wisze 18, wicz 13, weysch 8, wosch 5, wusze 21, wusch 19, 135, 152 facula (= Strohwich).

wischetuch. wis-, wusch-tuch nebrua 75.

wischen (schnell bewegen s. Lezer 3, 958). da sy ahun also ihren willen geschafft, seyen sy widerumb davon gewust. Frankf. A. (Frankf.) 1556; da weren ire sunf zu rosz durch das korn herausser gesprengt vnd ir ainer zu ine gewust. ib.

Wispel sibilus 29. darnach kom got in einem wispelen. Frankf. Stadtbibl. II 50. Vgl. Brem. ns. Wb. 5, 274; Stalder 2, 455; Strodtmann Id. Orn. 283.

wispelsinnig aktriplex (i. bilinguis) 107.

wispeln. nd. wilspeende bleus 23.

wispig. nd. wispich bleus 23.

Wissen scire. (wissen machen, s. dat.): wie Lodewich . . wellet weten . . allen den genen, die . . dat . . Frankf. A. (Bachrach) 1517; mein herr begeret desen (gen.) zu wissen. Bing. Akten 1580.

wissen subit. fem.: vnd haben den mit rechtir wissen emphollen. Weissdcker Reichstagsakten I 106 (Prag) 1577.

wissede. mit hern Heinrichs . . wissende vnd rale. Henneb. Urkb. 1524.

wissig. nd. wetich sagaz 56. wialiken sagaciter 56.

(wiss gewis.) **wissheit.** nd. wisheyt 11 certitudo.

wissalheit. wiskeit 17 certitudo.

wissenhaftig conscius 65.

wissenheit 65, weysenheit 66 conscientia. mit luter wyszenhait ırer herzen in innocentia cordis sui. Frankf. Stadtbibl. II 26.

wissenlich. wan es nyemand wissinglich ist. Frankf. Stadtbibl. II 26; so ist die hochste wissentliche warheit. Frankf. A. 1565.

wissenschaft (Kunde:) sich nach mennern, szo des schwarzen waldes gelegenheit wiessenschaft tragen zu bewerben vnnnd erkundenn. Teneb. Amtrechn. 1534 (Regel).

Witwe 63, 140, wudewe 20, nd. nrh. wedue 11, ein wedwe vrouwe 152 relicta. Ketten, Reinhard Sledorns selgen wydemen. Frankf. A. (Frankf.) 1454.

witwer, widdeber 17, nd. wedewer 22 agamus.

witwin. wyddeben relicta 19. vmb furmunder vor mein eigen person ganz demutiglichen E. f. gn. anzurufen, mir armen wytwin gnediglichen zugeben. Weim. Ges. Arch. 1547; Marie von Herda, wittwin zu Niedernallen. ib. 1587; der wittibin dochtermänner. Bingelh. Akten 1613. 1617; wittibin Frankf. Arch. (Hessen) 1636.

witfrau. 2 groschen vor emsel holz ein witfraw zu Schwarzhäusen. Teneb. Amtrechn. 1528 (Regel).

Withum. wedeme das 57.

withumsanschlag. die widdumbanschläge nach dem portionbuch de anno 1572. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1662.

withumagut. widemgut Frankf. Arch. (Pfalz) 1505.

Witz lepos.

witzigen. div oberen hell sind an mangen steten dörre werlte: auf den hohen pergen vñ in den inseln in dem mer. Da prinnent swobel vñ pech, da werdent die sell gewitziget, die erledigt schüllen werden. Lucidarius (Weim. Bibl.) 14. Jahrh.

witzigkeit. witzekait, wol wort efficacia 31.

witzigung. ich will dieselbige dornmassen wegen ihres begangenen freuels zuchtigen, dass sowohl sie als auch andere ihres gleichen es ihnen eine witzigung sein lassen werden. Frankf. A. (Frankf.) 1622.

Woche. wa- 8, wu- 40, 6 -che, nd. weke G. voc. ebdoma, ebdomida, ebdomas. vnngefer acht wuechenn vor der belagerung (von) Gotha. Weim. Ges. Arch. (Gotha) 1567.

wochenidiener. nd. en wekendener ebdomidarius 31.

wochenhalter. eyn woehenhalder 5, nrh. weehenhelder 152 ebdomadarius.

wöchentlich. wochenlich 4, nd. wekelink 22, weclik 25 ebdomatim.

wochiglich ebdomatim 75.

wochlich. die wochliche schle mess, so . . uff einen ästlichen montagk . . gehalten. Jen. Stadarch. 1520.

Wohlädlich. die wohlädliche prinzipalinen. Weim. H. St. Arch. 1655.

wohlbedächtlich. wolbedachtlich vñ mit einhaltem rath. Weim. Ges. Arch. 1525; demnach hat er ganz wolbedächtlich geantwort. Weim. H. St. A. (Vacha) 1582.

wohlbehagung. wolbehagunge beneplacium Frankf. Stadtbibl. II 26.

wohlbeigethan. solches sind wir für fällig zu erkennen, euch auch ohne dass wohlbeigethan. Frankf. A. (Hessen) 1636.

wohlfähig. nachdem wir alhier wolfähig angelangt sind. Frankf. A. 1619.

wohlfeilung. man hat eine wohlfeilung der häusser praesumiren dürfen. Weim. H. St. Arch. 1698.

wohlvergünglich. zu allerseits wolvergünglicher endschafft. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1660.

wohlvernehmen. hiedurch ein so viel festeres fürsnachbärlisches wohlvernehmen zu etabliren. Weim. H. St. A. (Berba a/W.) 1739.

wohlversehen. vorname, veste vñ wohlversehene örtler. Weim. H. St. Arch. (Halberstadt) 1634.

wohlvernehm. Ehrenittel Bingel. Akten 1664.

wohlfruchtigkeit. wolfruchtkeid secunditas 58.

wohlgefallung. wolgetallungen beneplacita Frankf. Stadtbibl. II 26.

wohlmannhaft. dem vesten und wohlmannhaften herrn J. W. v. W. königl. preuss. obriallieutenant. Weim. H. St. A. (Weimar) 1809.

wohlmeinlich, rathsam bedenken. Frankf. A. (Esslingen) 1555.

wohlmeinung. darumb wir uff ir mat vorbessern ir wolmeinung, das . . etc. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1522; wir wollen E. i. in freuntlicher wolmeynung nicht bergen. ib. (Mains) 1521.

wohlriechung. wölrichung aromatisacio 58.

wohlrüchig. nd. wolrüchech aromaticus 58.

wohlsprechung. wolsprechung facundia 68.

wohntag. woldage delicia Frankf. Stadtbibl. II 54, 58.

wohlthuer. wolduner benefactor 19.

wohlwesen. denselben wünsche alles hochgedächliche wohlwesen an seele und leib. Weim. H. St. Arch. (Dornburg) 1783.

wohlde. nl. welde abundancia 99.

wohlg. wöllicht forsas 58 (oder vel licht?)

Wohnen habitare.

wohnhaft. waynhafft reses 57.

wohnhaftig. dieweil sie es dafür hielten, als ob solcher hove dieser zeit ohne einen wonhaftigen herren were. Frankf. Arch. (Nidda) 1558.

wohnung. nd. wangenge habitatio 56 (= wonigunge?)

Wolwode. eyner in Hungern waywoda genant als viel als viceroy der hat fast viel folkes. Weim. Ges. Arch. 1526.

Wöltsal. nl. wöltsel absis 107.

Wolf lupus. — wölff paratrimma Das. (welum vom reiben Alberus).

wolfbohne. wölff-, wick-bonen asarmus.

wolfdistel anabula lib. syn. Dom. 1100.

wolffmilch lib. syn. Dom. 1100; wolffesmilch 110, wolffmilch 21, 74, wluemele 23, 47 esula, anabula, anthera.

wolfsengel. 12 hell. vmb 2 wolfsengel an kranen. Frankf. Arch. 1407.

wolfwurz. wolffwurcz lib. syn. Dom. 1100, wolffwortz 153 esula, apium.

wolfsfarb. wolffsfarb rarus 111.

wolfsgrube. wolffs grube decipula 57.

wolfskaute. wolfsküte ciatricia, ciatricia. er ist in das judisch wurff- vñd wurgarn als in eine wolfskauteñ gefallen. Frankf. Arch. (Hessen) 1565.

Wolke. wolckin 8, wolcken, wulken 8*, wolk 153 nubes.

wolkenbrust. nd. wolkenbrost 21, wolcken-, walken- 22 -borst; welcken bruch 5, wolkenbrunst 58 labrocera, calarrhaca.

wolkenwetter. nd. wulkenweder nimbus 58.

Wolle. wolle, flocken oder schurhaar Frankf. Arch. (Cassler Licentent.) 1647.

wollbaum. wolbaum acharo lib. syn. Dom. 1100.

wollmann. wollemann 40, wolman 74 lanarius.

wollenkamm. wollecambe traetulus 57.

wollenweber. wollenweberische. nd. wullen weuer-sche lanifica 37.

wollenwieger. ynnemen . . an wöllen und wüllenwigern. Frankf. Arch. 1576.

Woltern. nd. wolteren revolvers 58. (Vgl. Schiller-Lübben 5, 764); Strodman Id. Osn. 291.

Wonne voluptas.

wonnereich. die wunnerichen hiemel (pl.) Frankf. Stadtbibl. II 26.

wonnosam. wunsam jubileus 1.

wonnhelt. nd. wnhoyt 23, wunichet 22 amenitas.

Wörgeln gargarizare 58.

Wortkündig philologus Vogel.

Wrangen s. o. rangen. nd. wrangen 23, wrangen luc-tari. Brem. ns. Wb. 5, 296; Vilmar Id. 460.

nd. wrangelstat palisma 23.

wrangung. wrengunge 20, nd. wrang- 22, wrang-, rang- 23 -inge lucta, palestra.

Wrang. dy wran(n)ge porrigo 56. Siehe Schiller-Lübben 5, 777. 48.

nl. nrh. Wret ferox 99, 152. hd. nd. wreet sin 89, wreetit wesen 11 acerbare. Vgl. Brem. ns. Wb. 5, 296.

nrh. nl. wretheit 99, 152 ferocitas.

wretigkeit. nd. wretheit 23, wretheit 11 feritas.

wretlich. nrh. wretlich ferociter.

Wrimp. elev. wrump vel schupstail mediastinus.

Wrinschen. nd. wrienschen hianire 11. Vgl. Frisch 2, 458; wrentsch; Brem. ns. Wb. 5, 297; Strodman 295.

Wucher. nd. wücker mammona 56, elev. woickener, die yvrveidich woicker neempt quadruplicator 147.

wucherlich. von allen Judenspersonen sol jätlichen von yedem ain gulden . . in die truhnen gelegt werden. doch dardurch jre wucherlichen vñd verpotne gewinnung nit zugelassen oder bekrefftigt sein soll. Weim. Ges. Arch. 1522; mit iren furlastigen praktiken, betruglichen vñd wucherlichen contrecten. Frankf. Arch. (Frankf.) 1538.

Wund saucius.

wundeysen specium 58.
wundkraut. winterkraut *centaurea* 27.
wundlicht. wundechter *saucius* 74.
wundig *saucius* 58.
wundlich. als der stocker sich vnbescheiden gehalten vnnd wüthlich geschlagen hat. Frankf. Arch. (Frankf.) 1506.
Wunder *miraculum*.
wundergesicht *phasma* Vogel.
wunderniss. pope: wundernisse 57 (= interject: *ταῦτα*).
Wunsch *desiderium*.
wünschlich *optabilis* 126.
wünschung. wünschung gelugseliger regirung. Weim. Ges. Arch. 1525; neben göttlicher hoher empfehlung vnnd wünschung aller wohlfaht. Frankf. A. (Alzenau) 1653.
Würtern (— werdern, würden abschätzen:) die gütter sind durch vnser beederseits deputirten gewürdet worden. Weim. H. St. A. 1654.
würterung. nach fleissiger beschreibung vnd würterung aller .. landschaften. Weim. H. St. A. (Wien) 1676.
würdig (werth:) vnd wiewol wir bericht erlangt, was solche beide dorfchaften .. würdig seint. Weim. H. St. A. (Dresden) 1564.
würdigen. die geistlichen, wie hoch die gewürdigt vnd gefreiet sein mogen. Weim. Ges. Arch. 1537; die .. nutzungen, so in dem portionbuch befunden, sollen nach demselben .. angeschlagen auch in sonderheit die zehenden, so umbs geld verlassen, nach dem portionbuch gewürdigt werden. Weim. H. St. A. (Altenburg) 1640.
Würgen. wurgen, hd. nd. worgen 17, 58, wirgen 76 *gargarizare, aggluturare, prefoecare*. sich würgen *nauseare* 114. Daben worgeln 5.
würgelbirn *perum strangulatorium* Pomey ind. unio.
würgelung. nd. worgelinge in dem halse, *oscireuma* 58.
Wurm *vermis*.
wurmkraut. wurm crut *absinthium ponticum* lib. syn. Dom. 1100. = *Spiraea* Oken allg. Naturg. 3, 2025.
wurmstein. wurm steyn *lapis bufonis* lib. syn. Dom. 1100.
Wurst *faricimen*.
wurstbendel. Nom. propr.: Conradus cognomento wurstbendel. Frankf. Arch. 15. Saec.

wurstbube. wurstbuob *histrion* 48.
wurstfülle. wurst fyll *faricimen* 68.
wursteln. warsteln 20, nl. worstelen 99 *agonizare, coluclari, palestrare*. Dial. zusammenwursteln, verwursteln zusammenwirren. Weiterau.
wurstler. nrh. worsteler 83, nl. worstelaer 107, 116, worstelre 99 *agonista, palestrita*.
wurstlung. worstelunge 9, nl. nrh. worstelinge 99, 132 *palestra*.
Würzburg. nd. warteborch *Herbipolis* 58.
Wursel. dem würtzleren sagen sich den subber von Bamberg usz zu zepffen, sy der rat nit gemeynst zugestalten. Frankf. Arch. (Frankf.) 1500.
Wüst. cyn wust *mensche vagus* 17.
Wuth *furor*.
wuthschierling. wutschirling 118, wutscherling 19, wützerling Pomey ind. unio., wuntscherling 34, wützing Pel. Voc. *ebenus, cicula, apisium*. Heute noch heiszt der wasserfenchel (*Phellandrium aquaticum*): Wützerling Oken allg. Naturg. 3, 1828.
wüthen. wietten 76, wotten 6, nrh. woten 152 *sanire*. der Turk hat in das christlich blut grimmiglich gewütet. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1522; wo solcher starcken und wuotenden macht des Turken nit widerstand getan wird ... etc. ib. 1526.
wütherel. solch pfendlich vnnd beschwerliche wütereij des tyrannischen Turcken in das christlich blut. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1522; solch beschwerlich tyrannisch wütereij zu verdingung des christlichen namens. ib.
wütherloch (heute noch Benennung des Wasserschirlings (*cicula virosa*) Oken allg. Naturg. 3, 1829; vgl. **wuthschirling**, wüt- Ki., winte- 126 -rich *cicula, abiotus*.
wütherisch. entlichen vornehmens und willens, dieselbe (christenheit) genitsch vnter seinen wütherischen gewalt zu dringen. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1522; das der Turk .. auch andere grausame stück nach seiner wütherischen art nach vill christenlichs bluts grymlich vergossen. ib. (Wien) 1522.
wütung. wutunge 9, wütunge 6, wütungk 4 *sania, megera*.

Z.

(Zabel.) **zabeler.** zabelaere *aleator* Sum.
Zacken (pl. Viehkrankheit, vgl. Sanders d. Wb. 3, 1694): Fraasosen, zacken, finnen beim riadvieh. Frankf. Arch. (Würzburg) 1504.
Zadel. czadeln (plur.?) *corruptela* 58.
Zag. sein seel ist zag, sein hertz ist schoer. Weim. H. St. A. (Neustadt) 1585.
zagigkeit. man sagell auch hie, das der Tatter den Mosskower trefflichen schaden solde gethan vnd ym (!) mit krigen hart beschwerit haben, also das er vor ym yn grossen sorgen vnd yn zackeytt stunde. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1522.
Zagel. zale 18, zeyl 17, czelle 21, nd. saghel 22", 38, 38 cauda. — (Schwanzartiger Baumzweig:) blochzagel: der obere Theil eines Baumes, dessen dickste Theile als Bloche d. h. als nackte Baumstämme verkauft werden, s. o. **blochzagel** 268.
Zahl. und der fursten eincher neme in dan in sine zale. Frankf. A. (Frankf.) 1442. (Zal = Gefolge.)
zahlbarlich. er hat sein zugt mit gewaltigem vnzalbarlichen haufen nach Rodess gelendet. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1522.
zahlgrotschen. nun schog zalegrotschen. Weim. H. St. A. 1350 u. ö.
zahlmeisterin. zalmeisterin *aulica* 58.
zahlspinnel. czolspille V. a. 1420 *tridulus*. — czalspille vel bisant 57 *dragma*.
zahlziel. .. mit ihnen auf leidliche zahlziel zus handlen. Frankf. Arch. (Darmstadt) 1618.
zahlen *numerare*.
zählbrett. tzelbred *alucolus nummarius* 125.

zählkunst. czelekunst 9, zalkunst 8, czelekunst 57 *algorithmus, algorismus*.
Zahn *dens*.
zahnbacke. zanpack 74, kene- vel czenebag 13 *mandibula*.
zahnflisch *synodontes*. Heute werden unter syuodontes die Schälwelse verstanden. Oken allg. Naturg. 6, 92.
zahnfleisch. hd. nrh. czant- 4. 152, zan- 17 -fleisch, czenefleisch 13, clev. nl. tant vleisch 147, tantulesg 99, tanne- 22, tenne- 23 -vlesch *gingiva*.
zahnflieckicht. zanlucket *edentulus* 64, 110.
zahnzange *odontagra* 58.
Zähre *lacrima edil* czar oder hartz *bedellium* 57.
zähren. zähern *illacrimari* 52.
Zank *discordia*.
zänkerig. zengrig machen *acerbare* 6.
zänkielt. czenkecht *precax* 57.
Zannen als die fuchs *gannire* 74.
Zapfen. hd. zapff, zaphe 58. czap 19, nl. tappe 99 *clepsydra, calepida* (Wasseruhr).
zäpfchen. nrh. dat tzeppchin in dem halss *angina* 152.
zäpflein *krant*. zäpflein *krant hippoglossa* Vogel.
zapfen. (mit Zapfen in die Wand einlassen:) die sustern hant zu gelassen, den dwue ganck und stoben myner vicarien huss, dye ich von neuem gebuet han, in ir huss vnd wand zu zeppen, bladen vnd zu gebruchen, wo des noit ist gewest. Frankf. Arch. (Frankf.) 15. Saec.
Zappeln. zabeln, zahlen 76, zabbeln 7 *palpare*.
Zarge (Seitenwand:) (er hat das fässlein) auf das holts ins 58*

schiff geworffen, das die zargen und bodem sich von einander gethan. Frankf. Arch. (Frankf.) 1647.

Zauber fasciatio.

zauberbaum. toberbaum *falanga* 125.

zauberer. teuerer *aeromanticus* 97.

zauberische. nrh. tzouersche *malefica* 132.

zaubernarz. zaubernusz der liebe *amatorium* 65.

zaulich. zaulichem, alsbalde subito Frankf. Stadtbibl. II 50.

Zaum frenum.

zaumlos. weil derogleichen plackereien so gar gemein vnd bey nahe gantz zaumlosz werden. Frankf. Arch. (Butsback) 1622.

Zaun. cleu. tuyn 147 sepes.

zaunglocke. convolutus Pomey ind. univ. (conv. = Winde).

zaunkönig. czunekonnyck *paristulus* 19.

zaunschlüpfer. zunschlupff 32, zawnslupffel 74, zaun-schlüfflin Kell. Voc. *paristulus*, *sepiuaga*.

zäunsel. 6 gr. Heinrich Becherer vor stickholts vnd zeunsels. Tenneb. Amstr. 1534; . vor zeunsels vnd stickgerten. ib. 1534; vor puschkholts vnd zeunsels. ib.; einiges buschholts vnd zäunsel. Weim. H. St. A. (Nohra) 1700. (die zinsel: in Thüringen dünne Stäbe zu Zäunen verwand).

zäunen. cleu. tuynen cepre (= s.) 147.

Zauwe. nd. towe, cyn tow 56 *instrumentum*. — *genesolum* (*gynecum* = *opus testinum*).

zauwelleh. czóulich *festius* 58.

(Zeehe, 1. gemeinsames Trinken, 2. Feld zum Bergbau. Über Zusammenhang beider Bedeutungen vgl. Weigand 2, 1460.)

zechgest. tzechegast *conuiua* 125.

zechmaass. vom vormessenn, wenn die zechmaass irrig wirt, vnn einer fundgrubenn 12 fl. Weim. H. St. A. (Hennab. Bergwerksordn.) 1566.

Zeeke. zách vel zách Fr. *rediusius*.

Cederbaumelar. cederpaumclar, glasvernis berniz arboreus. lib. syn. Dom. 1100.

Zehn decem.

zehnhalb. neunzig vnd zehendthalbenn guldenn wein-schulden (= 99 1/2). Frankf. Arch. (Marburg) 1574.

zehnhundert. . han wir von walde zu virkauffen ent-phangen zehnhundert gulden vnde XX gulden. Frankf. Arch. (Frankf.) 1576.

zehnt decuma.

zehntfeld Bingelh. Akten 1685.

zehnter (der den Zehnten einnimmt:) vnnsrer zehender soll dem bergkneister ein zettel gebenn . . . etc. Weim. H. St. Arch. (Hennab. Bergwerksordn.) 1566.

Zehren victitare.

zehrgarten. die kellerer, zehrgarten, silbercammer vnd anders beydes vor ankunfft fremder herrschafft als nach derselben abreisen . . . visitiren. Weim. H. St. A. (Weimar) 1648.

zehrgärtner. zum zehrgärtner angenommen. Weim. H. St. A. (Weimar) 1575.

zehrgulden. gibt jarlich einen zehrgulden. Bingelh. Akten 1596.

zehr sack. zersack 75, zere sack 56, zersacke 17, zersack 8 *marsupium*, *cassidius*, *carsella*.

zehr sacklein. zersackel *corulus* 74.

Zeichen signum.

zeicheneisen. zeicheysen *cauterium* Vogel.

zeichenlich catholicum, czechlich Voc. a. 1420 *sigillatim*, analogice.

zeichnen. czechen o. greniczen *limare* 9.

Zeile. einer kannen bier und halben zeilen brod. Weim. H. St. Arch. 1670; 5 maass bier nebst einer zeile brod. ib. (Weimar) 1755.

Zeise. zys 9 seys.

zeiselen. czyschin, zischchin 17, zischgin 5, czeyscke 3, 4 *ceyz*, *acanthis*. Daneben zeislein, zyslin 69, 140, zisule 144 *acanthis*, *ceyz*.

zeisig. czisizigo 17, zisizig 16, tzyzing 125, nd. ciseck 22, sisez 22 *ceyz*.

Zeit. (fem.) ich wunsche euch sampt meiner hausfrawen sel gulten zeit. Frankf. A. (Frankf.) 1568. — (masc.) also gont wir von dem zit in ewikeit. Weim. H. St. Arch. (Samml. 98); er ist am 25. tag May von diesem zeyt geschaiden. ib. (Augsburg) 1509. — (Hochzeit:) syn ziit wazz, als die Bomer laghen fur Soest. Joh. v. Soest Richard Frankf. Arch. 1, 84.

zeitfrist. das ir unser burgern eine gerume zytfriest wollet geben. Frankf. A. (Frankf.) 1583.

zeitgewinnung. weil alles an der zeitgewinnung haftet. Frankf. A. (Frankf.) 1636.

zeitglocke. zeitglock 67, 74, zizglock *horologium* 16, 64.

zeitkraut. zeitkrawt *nardus* 74.

zeitlose. zylos *digitus hermodactilus* lib. syn. Dom. wif is en boende rose — also de leve sittelose — wif is en spiegel der reicheit, — dar alle kuscheit ane sicut Bruns rom. Ged. 129, hiesu p. 568, wo schon (1798) in der zeitlose: bellis Marien-blümchen vermuthet wird. „Die Zeitlose Colchicum überall auf feuchten Wiesen, die letzte Zierde des Herbstes, daher auch der Name.“ Oken allg. Naturg. 5, 336.

zeitig adullus 74. hadt beballiche heyligheyt mit groezem reyffem vnd zeitigem rathe der cardinell . . verdampt. Weim. H. St. Arch. (Worms) 1521.

zeitigkeit. zide- 18, zyttig- 65 -keit *maturitas*.

zeitigleeh. zyttenglich *mature* 68.

zeitlich. auch heissen sie gerne ir frunde uzgeborget vmb cyn zytllich gelt nach ir vermugede zu eime dage. Frankf. Arch. (Mains) 1583 — Sie hielten ihre Rathsfreunde gegen Erlegung einer Caution (zeitweilig deponirten Geldes) zu einem Tage ausziehen lassen; doch mag man zitlich koste und fütter nemen. Weizsäcker Reichstags. (Prag) 1377; besorgen aber das diesen summer ein herczug von tulschem kriegsvolk als czeitlich vnd statlich nit auffzubringen. Weim. Ges. Arch. 1522; doch weren sy ire pferd zu versehen . . zeitlich bey ime auss vnd eingangen. Frankf. A. (Frankf.) 1569.

Zeleh. nd. telch *ramus* 56, (plur.) tellegen *ramalia* 56.

zelelicht. zelecht *ramosus* 45.

zelehig. telgich *ramicosus* 56.

(Zelt, Pussgang.)

zelten gradiare 75. zelten (= zellend) phert 8, celden pfer 16 *gradarius*.

zelter. zeller 18, 126, stzelder 3 *gradarius*.

zelterknecht. ihut dem zelterknecht. Weim. Ges. Arch. (Gotha) 1567.

zeltner. celt- 7, zelt- 69, zeld-, nd. teld-ener 11 *gradarius*, *ambulator*.

Centner. (wir erfaren), das von guttern, so in der wagen gewogen, zentnnergutt gehyssen, nit nach dem stuch, sonder nach dem zentner getzelt soll werden. Frankf. A. (Frankf.) 1537.

centnerstein. und mir mit seinem centnerstein allein gewogen. Frankf. A. (Frankf.) 1575.

Zepter. tzeptar *ceptrum* 58.

(Zer.) zerbläuen. wirt yr heubt czubluwet. Frankf. Arch. 15. Saec.

zerbrechen. unzerbrochen. das alles stete vnd vnzerbrochen ewiglich belibe. Frankf. A. (Frankf.) 1522.

zerbreonnen adurere 75. Nebenform: zerbernen. die fleghen blundernn, zerreyssen unp zurbernnen zudenken. Frankf. Arch. 16. Jahrh.

zerbresten. zcuprassten *crepare* 58.

zerbrestung. zuprasstunge *crepido* 58.

zerführen. vnd wolle solch ernstlich furnemen . . abfallen vnd zurfuren lassen. Weim. Gem. Arch. (Prag) 1461.

zergehen. vnd solde mehr gneyget seyn, zu fordern, das es beydes zugyngh, den das es bestendig blibe, aus dem bedengken, wue es zugyngh, worde er . . Weim. Ges. Arch. 1525.

zergänglich. von dieser zergänglichen welt. Weim. H. St. Arch. (Eisenach) 1668; aus diesem elenden zergänglichen leben. ib. (Weimar) 1745.

zerknitschen. zurknützen *elidere* 31.

zerlaufen. welches die knecht nicht haben ihun wollen, vnd seynit widerumb zwlauffen. Weim. Ges. Arch. 1535.

zernehmen. dem zimmermann, von zweien gepohllen gefengnissen zu zernehmen. Weim. H. St. Arch. (Triplis) 1679.

zerrütten. der Hungarn wegn, dadurch das kriegsvolk in krankheyt fallen wurde, das dadurch dyselben . . heer czurrit werden mochten. Weim. Ges. Arch. 1522; als weren sie ursach das der reichstag zurutt vnd des reichs obliend zuhandln vnderlassen wurd. ib. 1525.

zerrüttigkeit. in bedenkung desselben vnd zuuerhaltung villerlay zurüttigkeit. Weim. Ges. Arch. (Regensburg) 1524. Andere Copie: villerlay zurüttigkeit.

zerrüttlichkeit s. d. Vorige.

zerscherren. sie sollen ein grenitz zuschorren vnd zu-worffen haben. Weim. Ges. Arch. (Hauwitz) 1462.

zerschleitzen *vastare* 126.

zerstreifen. zerstreiffen *vastare* 126.

zerzerren vel zerzeren vastare 126.
Zergen. nl. nrh. nd. tergen 107, 152, targen 11 irritare.
Zers. zersz erveus (= eros?) i. membrum virile Kell. voc.,
ductilis membrum virile 74.
zersteufel. libes lip, ich ge ane bruch — ist dirz leyf, so
 gyb myr tuch — ist dir imen lüder dan (ich) — (so) bewar der
 cserstufel dich. Pergamentstreif in der Papierhs. 1237 d. Praed.
 bibl. (Frankf. Stadtbibl.).
(Zeter.) zeterig. tzeterig tremidus 58.
zeterung. czeterunge frigor 57.
Zeug masc. (Ausrüstung) Weim. Ges. Arch. 1521. In Thürin-
 gen (Naumburg) heute: der zeug = Stoff, Tuch.
zeugmeister. (Oberaufseher über Jagd- und Kriegserdthe):
 der Amtmann zu Tenneberg schreibt „dem zeugmeister Hanssen
 Dencken zu Gotha“ dass er über eine Partie „buchsenkugeln“
 verfügen solle, welche man im Walde gefunden. Tenneb. Amts-
 rechn. 1542 (Regel).
Zeuge. nd. tughe, tuch 32, tunch 11, tuck 23 testis.
zeugensage. (Aussage d. Zeugen): als wöllet mich unde-
 schwert auf die zeuge sage berichten. Bingelh. Akten 1643.
zeugnis. nd. tu- 38, tö- 17 -chnisse testimonium. zeug-
 nusz geben oder einlegen testes deponere; zeugnusz verwerffen
 testes negare 64.
zeugnis leute. zeugknus leuet vnd briefe furszubringen.
 Weim. Ges. Arch. (Weimar) 1489.
zeugung. nd. tughingie testimonium.
Zeugen. czeigen 8, czeugen 9 procreare.
zeugemutter. ein entschiedener handel ist die zeugemutter
 swanzig neuer. Weim. H. St. Arch. 1766.
Ziekel. aymer oder tryckel haustinabulum 74. Vgl. Schmell-
 er-Frommann 2, 1035.
zieche. bettrichen Frankf. Arch. (Cassler Licententl.) 1647.
Ziege. nd. cyn seghe hedus 38.
ziegendreck. cygendreck 18, zegendreg 5 ruder (i. ster-
 cus rotundum et coprarum, ouium vel asinorum).
zielenküttel. nd. schegen catel ruder 56; s. d. Vor.
Ziegel. czeygil V. a. 1420.
ziegelhütter. (Besitzer einer Ziegelhütte): Theobald Ger-
 manus ziegelhütter. Frankf. Arch. (Frankf.) 1740.
ziegelstein. vor 700 gebrannter ziegelstein, 1 c. vor 6 gr.
 Tenneb. Amtsrechn. 1542 (Regel).
ziegeln. czigelin latericius 57.
ziegler. zi-, zie-, ce- 21 te-, tye-geler laterifex.
Ziehen. das seyn fñrñl. durchl. noch Österreich zeugen vnd
 auff mittwoch noch Viti zu Ingolstadt eynkommen wurde. Weim.
 Ges. Arch. 1524; vnd wie der vorige bapst .. die gerechtigkeit an
 der investitur zu sich zog. Amadorf (Naucerus) 1540; dass dieser
 vertrag auf den churfürsten zu Sachsen .. gezogen werden soll.
 Frankf. Arch. (Cassler) 1547 (= bezogen). — (sich ziehen): das
 sich die sache die balder zu ende zihen vnd wir die mynner
 kost vnd erbeid dorffen haben. Frankf. Arch. (Cronberg) 1581; der
 bericht, darauf sich unsers gnedigen hern schreiben zeucht. ib.
 1521; weis nicht wue hin es sich zcewhelt. Weim. Ges. Arch.
 1525 (= weiss nicht, wo es hinaus will); vnter welchen man-
 daten eins, das sich auff das vor zu Wormbs ausgegangene hoch-
 beschwerlich mandt ziehenn thut. ib. 1524; in allen sich dahin
 ziehenden wichtigen gemeinen sachen. Weim. H. St. A. (Weimar)
 1665. — (ziehen = erziehen): wann he xcu Westflar nicht ge-
 born ader geczogenn ist. Frankf. Arch. (Aschaffenburg) 1404.
ziehbecher. der sogenannte ziehbecher, da der kämmerer
 von jedwedem fasse 5 maass bier zu seiner substantialbesoldung
 zu bekommen pflegt. Weim. H. St. Arch. (Bultsdt) 1720.
ziehgatterskule. Kunstausdruck beim Mühlenbau. Weim.
 H. St. A. (Weimar) 1767.
ziehrosz. ziechrosz helciaricus equus 94.
zug. (Marsch:) vnd hab ein schweren eilenden tzug, der
 nacht und tag gewert hat, gehabt. Weim. Ges. Arch. 1523.
zug. tzoeh ceratum 125. Schmeller-Frommann 2, 1098.
zughaspel hausturm 74.
zügel s. unter diesem Worte.
Ziel terminus.
zielsatzung. sich mit gedulliger zielsaczung gutwillig be-
 weysen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1502.
zielstatt. agger: ein zielstatt oder rein dagegen man schieszt
 155.
zielen. nd. telen parturire 56. vnd vwer begerunge ist, sie
 solichs gefegnis ledig zu zielen. Frankf. Arch. 1452; ein son,
 den er ehlichen mit mir gezilt. Frankf. Arch. (Vokehausen) 1517;

viel biehnen, so honig in den baumen zielen. Fichard, Frankf.
 Arch. 1590; felsen, die guten bienenhonig zielten. ib.
Zieren. siren ornare 56.
zierung. cleo. tzieryng vnr den doeren antepagments 147.
Zieter. zitter quod fit in collo 9, zetr 8 bambicium.
zietern. ziettern 153 ablaqueare (verstricken), vgl. Brem.
 ns. Wb. 3, 65: tider Strick, tidern verwickeln. Disenbach goth.
 Wb. 2, 672.
Ziffer cifra, s. zifferpost.
zifferbuch. ein buoch von der rechnung oder zyfferbuoch
 110, nd. boich van dem getzale vel cyferboech 152 algorithmus.
zifferpost. es soll auch ain zifferpost von Heinfels gen
 Bleyff verordnert werden, welhe ziffer Blas. Holz 153 bey seynen
 hannan hat, die sol er dem gemellen Pulschn auch zu schicken,
 damit sy was not ist in ziffer gegen ain annder schreiben. Chmel
 Aktenstücke (Hall) 1508.
Zieger. ziger oder kess lac pressum 64. Stalder 2, 457.
ziegerkraut cicula Vogel, 144.
ziegerwasser. zygerwasser lacticinum 74.
Cimbal. cym-, zim-, zyn- 110° -bal, zimbel, cimbel 93,
 cimmel 21, zymmel 16, 66, 70, nd. sim-, cin-bel. zymbard
 Voc. vral. a. 1422 cibalum.
Cimmarinde alihinnium lib. syn. Dom. 1100. (= zimmin-
 rinde Rinde von cinamomum, vgl. Lezer 3, 1123).
Zimmer lignamina 57. (zu Zimmerholz bestimmter Baum):
 8 gr. vor 4 kleine zimmer gehawen am Spiessberga. Tenneb.
 Amtsrechn. 1554; („4 zimmer“ kosten ebensoviel wie „2 grobe
 bheume“ also wol halb so stark). Regel. — czymmer 19, nd.
 timmer 11 fabrica.
zimmergezeng. 22 1/2 fl. an vihe, fleische, botgerethe, zim-
 merzeug vnd andern haussrath. Weim. Ges. Arch. (Hörzelgau)
 1567.
zimmerholz (Holz zum Verzimmern): haussgereht vnd zim-
 merholtz. Weim. Ges. Arch. 1567.
zimmerknecht. zimmerknecht Frankf. Arch. 1578.
zimmerel. tzimmery fabrica 125.
zimmerung. nrh. tzymmeringhe edificium 152.
Zimphern. zymphirn eulare Voc. vral. a. 1422, daher
 dial.: zimperlich (leicht zu verletzen, Wetterau).
Zindal. cindael 20, sindal Frankf. Stadtbibl. II 54. czetel
 (czenler) 57, nrh. nl. zindael 98, zijndael 11 olosericum, sindo.
 Hieher sindel? tindel oder schleyer. Cassler Licententl. (Frankf.)
 1647.
zindallicht. ein schwarz zcendelost wammess. Frankf. A.
 1520.
Zingel. uf die muwer by der zingeln. Frankf. A. (Frankf.)
Zink. zinck cornu; ille canit in cornu: der blast off dem
 zincken 75.
zinkenbläser. zinckenblaser cornicen 75, 88.
Zinwerk. 10 fl. an hopffstangen, getreide vnd zinwerck,
 Weim. H. St. Arch. (Tenneberg) 1567.
zinnen. czehenen stannens 57.
Zinober albecabial lib. syn. Dom. 1100.
Zins census.
zinsgut. das ihre mutter .. alle lehenn vnndt zinsguethere
 .. in verwallung gehabt. Weim. Ges. Arch. (Eisenach) 1567.
zinshaftig. das selbigen dorffs gercheikeyt eyn leyte uwer
 fürstlichen gnaden zinshaftig ist. Weim. Ges. Arch. (Erfurt) 1464.
zinsleute. das auch von E. f. gn. weggenn ich seine lehenn
 vnndt zinsleuthe in geburliche veroidung nhemen solle. Frankf.
 Arch. (Eisenach) 1567.
Zinser, nd. tinsner pensionarius 56.
Zipf. eyn cyppe calula (vestis, pars vestis) 19.
zipfdrossel. zipdrossel Ki., nd. zipdrussel 55° rubetra,
 rubeta.
zipfnonne. Vielleicht ist so zu schreiben statt: zapfñnunn
 begina 74. Vgl. zipfnonne.
zipfel. da sich nun etwann ein gerichtsfall auf demselbigen
 zippel des wegs zutragenn wurde. Weim. H. St. Arch. (Zeitz) 1567.
zipfnonne. zipfel nunn pagina (= begina) 32.
zippflicht. zipf-, zip-lot birratus 73.
Zipf. czipp 4, czipf, cyph 9, cipphic 121, czipflig 57 pituita
 der zypf der hennen 74 (Hühnerkrankheit).
Zipperlein 112, zipperle architica 115.
Zypressenholz. typpsen holcz atarnal lyb. syn. Dom.
 1100.
Zirk. kreisende des rheinischen zirka. Frankf. A. (Frankf.)
 1542,

Zirkel circinus, circulus. (Besirk:) auch daneben auss einem jeglichen stand ewers zirkels-elich sunder personen mit der form vnd mass eruordert. Weim. Ges. Arch. 1523.

zirkelrecht. czirkelrecht circularis 58.

zirkeln. czirkeln cancellare 1.

Zischen. zitschen sibillare 44.

Zitscherlein Ki., zötscherlein 126, 140 aegithus. (Hänfling, Schüsserlein Oken allg. Naturg. 7, 262.)

(Zitter vgl. Weigand 2, 1184.)

zittersohe 40, zittersch 74 serpedo.

(Zittern.) zitterhaftig trepidus Vogel.

zittermal 74, 126 papula, serpedo.

Zitwar 75, zedwar 47, zitwan 74, 75 calamus, calamus aromaticus, cyperus. wilder zitwen 144, 150 bryonia.

zitwarsamen santonicum Ki.

Zitze. czuczcze 57 papilla, mamma.

zitzenbruch. tziczenbruch fascia 57.

Zobel. zabil 8, czabil 57 melota, lembellus, leuillus.

zobelkürsen. czabikurse melota (= melota) 9.

Zoher. czocher 57, czolcher 9 ramez.

Zoll. von dem zolle der von Husenstam an dem Moyna. Frankf. Arch. (Frankf.) 1376.

zollhaus. einem cleuber an dem zolle husz gearbit. Frankf. Arch. (Frankf.) 1447.

zollklein. ein beschlossen zollklein. Bingel. Akt. 1611.

zollblech. ein zollplech anschlagen. Bingelh. Akt. 1734.

Tonen. nl. tonen 99, nrh. tzone 132 ostendere.

toninge. nl. ostensio 99.

Zorn. nd. torn ira.

zornhaftig. czoren heftig 33, czornhaftig 27 iracundus.

zornleiden. man hat die ingessen eyndeils mit gewalt, eyndeils mit dreuworden vnd thornleyden vann yren angeneffangen rechten gedrongenn. Köln. Stadtr. 15. Saec.

zornung. zornunge 8, czornunge 57 ezacerbatio.

Zotte. zotten 75, zot an dem klayde 74, zot vel lapp 6, 76, czotte 3, czote 27 sarcimen.

Zottel. czotel 33, zadel 17, zaddel 5, czetel Pat. Voc. sarcimen. — zottel equus cirratus Pomey ind. univ.

zottig, zotticht. flaccus: der zöttigte, schlaffende ohren hat Vogel; heit ouch nicht eynen cardinalshut auff. . sunder eynen ruten zöttichten hud. Weim. Ges. Arch. 1524.

Zu ad. nieman sal wechseln siber. . danne zu dem muntsemeister. Erf. Weisth. her. v. Kirchhoff 1289; wil ich mich zu uch verlassen. Frankf. Arch. 1485.

zubinden. czubindet ir ruwe alligat contriciones eorum. Frankf. Stadtbibl. II 26.

zubindung. in czubindunge in obligacione. Frankf. Stadtbibl. II 26.

zublasung 65, 68, 110, zublosunge 48 affatus.

zubrocken. . ich das verdiente botenlohn wieder zubrocken muss. Weim. H. St. Arch. (Dornburg) 1749.

zubüßen. dass wir bey dem, was umbgefertigt vnd an steinen, gold vnd macherlohn zu gebüszet worden sein möchte. Weim. H. St. A. (Weimar) 1672.

zuelgnen. sein lieb wollen dem auch keinen glauben zuaygne. Weim. Ges. Arch. 1524.

zuenthbietung. er hat die fruntlich zuenthbietung meins gn. herrn herzog Friederichs zu fruntlichem gefallen vermarckt. Weim. Ges. Arch. 1524.

zuerbietung. das credents zu vberantworten vnnd fruntlich zuerbietung zu ihun. Weim. Ges. Arch. 1524.

zufahrt. [Antonius] dahle das es were — Paulo alsu zwere — das er sovil gemut ward — von der lute zufart. Leips. Hs. (Vetebuch) 12. Saec.

zufall. (Anhang:) das er vom volck ain grossen zufal hatte, sie hielten jn lieb. Amsdorf (Nauclerus) 1545. — (Vorkommnis:) Ausgabe inn gemeinen zufallenn. Tenneb. Amtrechn. 1528 (Regel).

zufallen. (vorfallen:) die sache sy ilens zugefallen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1502; mit mancherlei zufallenden schwachheiten des leibs beladen. Weim. Ges. Arch. 1523; eine person, die durch zufallende blodighait dermassen schwach vnnd krank worden, das. . ib. 1524.

zufällig, zugefällig. zu-, zuge-fellig aduentitius 65.

zufälliglich. zufälliglich 65, zufallenglich 68 accidentaliter.

zufertigen. (zuschicken:) wir han im zwey pferde unther augen zugevertigt. Frankf. Arch. (Marburg) 1508.

zufrommen. den hoff er derselben siner dochter zugefromet hat. Frankf. A. (Frankf.) 15. Saec.

zugang (Überschuss, Abfall:) Tenneb. Amtrechn. 16. Saec. **zugehörde.** zugehörd appendicio 32. der hoff mit aller zugehorde. Frankf. Arch. (Frankf.) 1447; ein sattel mit aller zugehörde. ib. 1633; mit allen rechten vnd zugehörden. Überl. Akten 16. Jahrh.

zugemöthführung. beschehene, vmbstendige zugemuthführung. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1607.

zugeneigung. zugeneigunge condescensio 15.

zugewandt (Zugehöriger, Unterthan): das solch gut den uern von Frangfurt stutche und nicht unsers bruders zugewandten ichts daran habin. Frankf. Arch. (Cassel) 1468; solich gut see den vnssn von Frankfurd zu und uwer gnaden bruders zugewanten nicht. ib.

zugleichig. zugleichig comparabilis 110.

zugreifen. er hat off unsere strassen zugreifen und unsere vnderthunen berauben vnd erwürgen helfen. Frankf. Arch. 1556.

zugriff. wer es obe ich oder myn helfer zu ym griffen vnn nemen ir oder die uern des zugriffs schaden. Frankf. A. (Frankf.) 1402; vnd iss geschehen vil zugriffe darumb off des riches strassen. ib. (Heidelberg) 1402; es werde sulche suspension der acht heuth dato eyndel weggeschickt vnd zw Frankfort angeschlagen, domit zwgriff auff den lanigreuen vorhütet werde. Weim. Ges. A. (Nürnberg) 1522.

zuhalten. er halt lang zugehalten mit eines pawerns weib. Frankf. Arch. 1550.

zuhamsehen (wohl — zuheimsen s. d. Wort). sich gedachter guter zu vndernehmen oder die ime zuzuhamsehen. Frankf. Arch. (Haina) 1528.

zuheimsen. geben ihnen ahnleitung holz zu sellen vnd dasselb ihnen zuzuheimschen (2 mal). Frankf. Arch. (Isenburg) 1591.

zuhauf. nd. to hope uogen jungere 56.

zuhaufkunft. vnd das s. f. gn. daiegen bei der zuhaufkunft gegen Zeitz sich gegen s. churf. gn. erclere. Weim. H. St. Arch. (Zeitz) 1567.

zuheischen. zu heissen aduocare 8.

zuhezung. vorhoff, werde nicht sunderlich irung nunnals der umfrage halben entstehen, es were dan das irgent eyn zwheczung beschee. Weim. Ges. Arch. 1522.

zukurche ecclesia filialis 75.

zukommen. tzukommende vnd beamble in furtenlagern. Bing. Akten 1571. — die dz zukommende jare desselben kantwerck sin. Frankf. Arch. (Frankf.) 1577.

zukömmeling. nl. tocomeling aduentitius 99.

zulegen. das ir vnser fiende nicht huset, haldet ader zu legit. Frankf. Arch. (Frankf.) 1581.

zulager. saul mit sinen zulegenen und helfern. Frankf. Stadtbibl. II 26; des vorgenannten widerpabtes Robertus vnd seyner zuleger, die sich cardinalen nennen. Reichstagsakt. her. v. Weisacker 1381.

zulegenlich. das die von Durkelwyf Bechtram von Filawy zulegenlich sin vnd ym gewarthen mit dem, das er fallende hat. Frankf. Arch. (Heidelberg) 1402.

zulegen adduamentum 65.

zumachen (zurecht machen, z. B. vom Kalk zum Baumaterial herrichten:) zum bretern kasten, doryn man den kalg zu den obgedachten gepewen gebraucht, zugemacht. Tenneb. Amtsr. 1542; vor VI kalzober, doryn man den zugemachten kalg getragen. ib. (Regel).

zumann. zumanne adulter 12.

zumessen. domit vns vnser verhoffen von niemands mit cyniger billigkeit etwas beschwerlich mag zugemessen werden. Weim. Ges. Arch. 1524; nachdem ir cur- vnd f. gn. von etlichen irer gn. miszonnern vil mancher hand schmelicher slugt zugemessen werden. ib. 1524.

zumuthen. der im trunck bruderschaft einander zuezumuthen nicht fern gewesen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1629.

zunamen. der frantzfurter zöllner zunamens Trautmann. Frankf. Arch. (Küzingen) 1735.

zunehmen (zumachen:) Paulus sin tur zu nam. Leips. Hs. (Vetebuch) 12. Jahrh.

zunehmung. vnsern gelibsten freund zwnehmung des glucks und der selickit. Weim. Ges. Arch. 16. Jahrh.

zunöthigen. dennoch der rath aus zugenöthigter widerwertigkeit solches nicht gelhan. Weim. H. St. Arch. (Sulsa) 1679.

zunöthigung. disse zunöthigung ist ohn ewern befehl oder vorwissen beschehen. Frankf. Arch. (Kelsterbach) 1574; wo die klagen in lauter neuerung suohenden zunöthigungen bestehen

Weim. H. St. Arch. 1679; andere denen reichs constitutionen zu wiederlauffende vergewaltig- und zunothigungen. *ib.* (Weimar) 1744.

zurathung. *nrh.* zoradinghe adhortatio 132.

zured. ich wurde zu wider ausgebracht und erfolgter commission gepflöhener handelunge, zu- und kagenrehte . . . gnediglichen belehent. Weim. Ges. Arch. 1572.

zureichig. dass die 20 thaler zur bestreitung ihrer kur nicht zureichig wären. Weim. H. St. A. (Weimar). 1754.

zurichten. der die pompen im born zugerichtet hat. Frankf. Arch. (Frankf.) 1504.

zurufen. ein zugeruffter aduocalus 65, 68.

zusagung. vff mangfaltig Hermanns zusagung. Frankf. A. (Kirchheim) 1506.

zusammenfügen 19, *nd.* to zamen voghen 11 *adunare*.

zusammenfüger. zesamenfieger *adunator* 68.

zusammenknüpfen. tsamen knober 83, *nrh.* tzosamenknoper 152 *adunator*.

zusammenkunft. das wir von derselben zusammenkunft gar nichts wissen. Weim. Ges. Arch. 1524.

zusammenlesen. zusampnelesen *colligere* 88.

zusammenschlagen. wenn zwei zechenn zusammenschlagenn, vnnd alsdann dieselb gewerckschaft dem gegenschreiber inns gegenbuch zuerleibenn vberantwort wirt, do soll . . . Weim. H. St. A. (Henneb. Bergwerckordn.) 1566.

zusammenschräpeln. vnd die leinwalcammer so zur vngewehr zusammengeschräpelt. Weim. H. St. Arch. (Schleusingen) 1652.

zusammenthuung. czusammenthuunge *adunacio* 68.

zusammenwerfen. der lose hauf, so sich zusammenge worffen hatte. Weim. H. St. A. (Samml. 83); etliche diebe haben sich zusammenge worffen vnd vns gestolen ein halbe scheuren. Frankf. Arch. (Marburg) 1566.

zusammenis. zusammenisse *glomeratio* 8.

zusammung. zusommung des gesanges *concentus* 1.

zusatz (Unterstützung durch Truppen:) item wurden sich dye Hungern vernemen lassen, das ine die cseyt des bewilligten zusatz auff 5 monat czu kurz were. Weim. Ges. Arch. 1522; nachdem dan dy stende der hungarischen kron einen czusacze mit 4000 knechten bewilliget. *ib.*

zusetzen. *eyn* reiter ist vor den andern her für geruckt vnd tzu mir die ich auss dem wege gewichen, tzu gesetzt vnd mich darnider gerent. Frankf. Arch. 1544.

zusetzung. mit zuseczung guts vnd bluts. Weim. H. St. A. (Gotha) 1567.

zuschliessen. zuegeschossen roc Bingelh. Akten 1608 (= ein als Zuschuss zum Lohne bewilligter Rock).

zuschliessen. es ist vns das recht darin zugeschlossen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1537.

zuschmelecher. zuschmaicher *palpo* 94.

zuschören. zuschören des teufels. Frankf. Stadtbibl. II 50.

zuspannung. czuspannung *fibulatio* 58.

zusprechlich. *nd.* to spreckelick *affabilis*.

zusprechung *affamentum* 140.

zustehen. das sein *curf. gn.* von herczen gern gehort, das es E. *curf. gn.* richtig zw sthee, dan seynen *gn.* auch gesagt were, an derselben gesunth vast ubell zwstehen. Weim. Ges. Arch. 1520 (= es sei ihm gesagt worden, dass es mit seiner gesuntheit ubel stehe); vnd so es E. *churf. gn.* richtig vnd gluckselig zustande vnd sunderlich das E. *curf. gn.* in guter gesuntheit wären. *ib.* 1524. — aber irer kayserlichen maii seien derselben zeit solche widerwertigkeit zugestanden, das . . . Weim. Ges. Arch. (Speier) 1529.

zustand. das sy irer lieb . . . gesuntheit, wolart vnd glücklichen zustand suerfarn begirig sind. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1524; wir begern auch gnediglich ihr wollet vns berichten, wie es vns unsere freundliche liebe junge velttern üziger zeit einen zustandt hett. *ib.* (Eisenach) 1574.

zuständig. das E. f. *gn.* zuständige gehöllzigt. Weim. H. St. Arch. (Tiefenort) 1659.

zustellen. er soll gut auff der axt selbst biss gehn Butsbach zustellen. Frankf. Arch. 1636; begeren, ime darein glauben zutustellen. Frankf. A. (Butsbach) 1569.

zustellung. die jhenen, so von weylent vnserem alleredigsten hern keyser Maximilian deshalben naturfug zustellung vnd verschreibung entphangen han. Weim. Ges. Arch. 1524.

zusterben (durch Sterbfall zusallen:) also wir das habin gehad vnd vns zü ist gestorbin. Weim. H. St. A. (Völkershausen) 1563.

zustosser (Stellvertreter:) den zustoiszern kleidunge geben vnd ine sagen die kleidunge zu behalten. Frankf. Arch. (Frankf.) 1490 u. ü.

zustosserkleidung. als der burgermeister knecht bitt umb *eyn* zustoisserkleidung. Frankf. A. (Frankf.) 1503.

zuthuen. ist ihre hochgr. *gn.* mit leibeigenschaft zugethan. Frankf. Arch. (Frankf.) 1664.

zuthuung. *nrh.* tzoduninghe *addumentum* 132.

zutütler. zututtler, zuduttler 74, zutitler 94 *palpo*, parasitaster, catulaster.

zutütling. zututlung 88, zutütling 94, zutitelung 112 *adulatio*, blandities.

zutrift. mit weiden, gemeyne vnde vngemeyne, zutrifft vnde abetrifft mit velwegen vnd stigen. Weim. Ges. Arch. 1459.

zuuorkommung. aus mütterlicher affection vnd zuneigung, zuuorkommung vnd abwendung solches vnwiderbringlichen praediciu. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1609.

zuwachsen. beschwer, so den evangelischen vnd protestierenden ständen zugewachsen. Weim. H. St. A. (Leipzig) 1634.

zuwehung *affatus* 65.

zuweib. czuwip *pellex* 57.

zuwenden. hat das schloss ihnen wiederkeufflich vorkaufft vnd zugewandt. Weim. H. St. Arch. (Eisleben) 1575.

zuwider. vnndt (sollen) weder conuoi noch andere vnkosten, dem portionbuch zuwider, daran abgezogen werden. Weim. H. St. Arch. (Allenburg) 1640.

zuwünschen. ein zuwuntzhs, er wuntzhts *adoptio* (= zuwünschtes, erwünschtes?). ein zugewuncheter son *adoptiuus* 48.

zuwünschen *subst.* zuwonschen 21, zuwünschen ains erbs 76 *adoptio*.

zuwünschung. czuwunschunge *adoptio* 9.

zuziehung. gliche czuzieunge *cinnus* 57.

(Zuber.) **zuberstange.** czoberstange *falanga* 57.

Zucht, zoht 6, zocht, tzoechte 19, czogt 21, tuch 13, *nd.* tucht 23 *disciplina*.

zuchtmeister *papas* 74, 75.

zuchtmeisterin *papissa* 74.

zuchtiger *apparior* 6. dem zuchtiger von ein zu richten. Frankf. Arch. (Frankf.) 1595.

Zucken (zerreissen:) in scheffen gewande . . . zuckende wolffe. Frankf. Stadtbibl. II 29.

Zucker. zukkar 1, zukkur 93, zogker 19, *nd.* *nrh.* sucker 23, 152 *succarium*.

zuckurosat *rodosuccarum lib. syn. Dom.* 1400.

Zugel (Ziehapparat, Flaschensug:) 7 gr. 4 new S; dem schmidde vor scherrnagel vnd klammern, dergleichen ander nagel, seint zu einem zugel, damit man kalg vnd steine auff den thorn getrogen, als man das new hewselein [Thurnstube] widerumb daruffen gemacht hat, kommen. Teneb. Amlsr. 1542 (Regal).

Zügel. zu- 6, zie- 10, cze- 13, czou- 19, *hd.* *nrh.* zo- 5^a, 21, 152, 155, *nd.* toghel 37, togel 38, togel in dem tome 38 *habena*, *bracheola*. *eyn* czogel Frankf. Stadtbibl.

zügelstein. *nd.* zoghelstein *adamas* 11.

Züll 74, zülc 52 *cymba*, *portemua*.

Zülllich. czülllich *mentula* 57.

Zunder. czinder *fomes* 57.

zündel. chuntessal Heint. Summ. Vind., cuntessal Mon. incendium.

zündung. zundunge *incendium passim*.

Zunge. in fremde zung vnd dienst bestellen lassen. Weim. Ges. Arch. (Köln) 1512.

zungenblatt. zungplöt *epiglottum* Pet. Voc.

züngeln. der man, der uff David gezüngelt hatte. Frankf. Stadtbibl. II 26.

züngler. czungeler *bilinguis i. logener* 57.

zünglich. der czüngeliche man *vir linguosus*. Frankf. Stadtbibl. II 26.

Zügelbaum 143, Pomey ind. univ. *lotus*, *galium*. zügelbaum in der heutigen Naturbeschreibung: *Celtis* (vgl. Oken allg. Naturg. 3, 1556).

Zwar. Nebenform: zwarten, vgl. Ähnliches Sanders d. Wb. 2^a 1804. nicht verhalten, dass zwarten ermeldete gehölze nicht allein . . . Weim. H. St. Arch. 1659.

Zweek. (Centrum in der Scheibe:) 2 schützen, so am nächsten zum zweck im blatt geschossen. Frankf. Arch. (Koburg) 1606.

Zwehle. zwehel *palla* 75.

(Zwei.) **zweyback,** bissbrot oder zweimal gebacken brodt. Frankf. Arch. (Cassler Licentiat.) 1647.

zweiermann (Behörde aus 2 Personen bestehend:) instruction vor die zweiermanns cammer zu Erfurt. Weim. H. St. A. (Erfurt) 1704.

zweifachen. es muchte gezeifacht eröffnet vnd gezeifacht ufgezeichnet werden. Frankf. Arch. (Marburg) 1548.

zweifachig. zweifachig kleit dyplois 57.

zweifachtig, zweifachtig, zwieuechtig 30 bilibris (wohl zweiwichtig). meines gnedigen harn er innerunge und zwifachtigen beuelliich. Weim. H. St. A. 1535; sie han uns clagend furbracht, wie an E. churf. gn. zöllen sy allein mit abnemung zwifachtigen zolls von allem beschwerdt werden. Frankf. A. (Frankf.) 1578.

zweifaltig. zwialtig rill enutricus, enutricea Kell. Voc., 40.

zweifaltigen. zwifeldigen ambigere 18.

zwifalter. czuwallter, czuualter 57, zweiffelter papilio 57.

zweihauptig. zweihöptiger worm vel slange 40, Kell. Voc. amphibaena.

zweihellen. zwi hellen abjugare 76.

zweiherzig. zweyhertzig corbus 110.

zwilauf. als die den die zwileufft entstanden, sere wider vnd leid sin. Weim. Ges. Arch. (Prag) 1462; wann wir dann auss furstlicher angeborner gule zu solchem zwyloufften nicht geneigt. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1467; spenna irrung vnd zwylauflie. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1521.

zweigliedig. tweilidig bimembris 58.

zweischelligkeit. czwischellschait 33, zweyschellekeit vnd parthyunge. Frankf. Stadtbibl. II 18 binilas.

zweischildig. nd. eyn tweschildich ridder 56.

zweischürig. vnsre wiese die vor zweischürig angesehen worden, nach abgang der wässerung einschürig ist. Weim. H. St. Arch. (Pössendorf) 1748.

zwispältigen. eyn schweizer zwyspeltigt die fursten. Weim. Bibl. (Alteid) 1524.

zwispaltung. irrung vnd zwispaltung zwischen den Mariuhlern und Frauensehern. Weim. H. St. A. (Weimar) 17. Saec.

zweispännig. einen zweyspendigen karch. Bing. Akten 1650.

zweithellen. nd. twedelen abjugare 23.

zweizweilig. zwaiwibiger bigamus 32.

zweizichtig. czwibichtig 34, czwilichtig Pet. Voc. bilibris.

zweiate (Entzweigung:) vns fruntlich bericht haben, umb die cweyate, die wir vnder einander gehat haben. Rudolt. Arch. 1534.

zweizahl. cwayczall binilas 27.

zweien. wer es sache, das dhein vnsz manne mit den von Frankenford zweien oder kriegen wurden. Frankf. Arch. (Münzenberg) 1578.

zweier. lüt euch vor den schreigern — vor den werrern vnd den zweigern. Statutorum Zwickariensium codex (Cod. dipl. Saxoniae).

zweierleib. czweierlich bifarie Frankf. Stadtbibl. II 50.

zweilung. ihr wiast, welcher gestalt zwischen uns der münz haben etwas zwayung rursellet. Weim. H. St. A. (Weimar) 1528.

zweilungschafft. zwayungschafft germanitas (X geminitas) in diuinis Catholicon.

zwirnt. ein vogt (= vogel) sol die priester vnz wissen ye zwürent im jor. zü zweyen sylen geben ir geschit. Weim. H. St. Arch. (Samml. 98).

zweiseling. nd. tweselinge 22, tweserling 38 gemini, vgl. Schiller-Löbber 4, 643.

Zweifel. zwyfel 19, nt. tujuel 99 ambages.

zweifelsfrei. E. f. gn. ist zweifelsfrey onverborgen, wie daz. . . Weim. H. St. Arch. (Möderwitz) 1624.

zweifelmuthigkeit. zweifelmodigkeit ambiguitas 5.

zweifelrede. zweifelredde ambages 7.

zweifelhelt. zweifelheit ambiguitas 68.

zweifelig. czweifellig 4, czweifellig 76, zwyfelich 68 ambigus, ancep. vnd von zweuelichen, streitigen artickeln vnd meynung genetzlich geschwigen werde. Weim. Ges. Arch. 1523; die possession des verglaütens an den bestrüßigten orten ist zweiffelich. Frankf. Arch. (Speier) 1571.

zweifelhelt. zweifelkait ambiguitas 76.

zweifeln. vnns zweyffelt nt, E. l. sein . . . Weim. Ges. A. 1523; massen vns an daz zu qualificierten personen gar nicht zweiffelt. Frankf. A. (Frankf.) 1536.

zweiflung. zwyfelung 68, zweyfelung 110 ambiguitas, amphibolum.

Zweigen Das., zweihen, zweihen 64 plantare.

Zwerch. czweresz transuersum Frankf. Stadtbibl. II 50; welchs sie aber auch nicht thun mögen, dieweil inen ir gewissen zweres im weg ligt. Frankf. A. (Frankf.) 1566.

zwerchaxt Kell. Voc., zwerhacks 40, zweraxt 22 bipennis.

zwerche. so die sonne laufft die twirche so laufft das gestirn die rihle. Weim. Bibl. (Lucidar.) 14. Saec.

Zwerg. nd. nrh. dwerch 23, 152, dwarch 11 gnans.

zwergelem. twergel, zwerchel gnans 75.

Zwiehel. tzepl cepa 58.

zwiebelmus. hd. nd. zwippelmus 9, zwebelmusz 17, zwobelmusz 38, zibolmusz 6, twippilmuss 56 ceparium.

zwiebelnsamen. zwiffelsame semen bulbi lib. syn. Dom. 1100.

Zwilling. tzwinling 52, czylung 27, czwirling 33, nd. twerlinck G. voc. gemini. Daraus weiter: zwylach Kell. voc., zwilicht, zwilit 32 gemini (astrum).

Zwinken. zwincen nidare 126.

Zwingen. czwingen, quingen angariare, angere 58.

zwinghof antemurale 76.

zwinger 74 antemurale. Daneben zwänger, Stadigraben pomerium (Vogel), zuingel antimorale 45.

zwingig. quingik 58, nd. twingich vrgidus.

zwinglich. gegen dem geschwynden fürhaben des Türcken will die zwinglich not erfordern. Weim. Ges. Arch. (Speier) 1527.

zwingnis. zwingknus 65, nd. twencknisse 5 angarium, angustia.

(zwang.) **zwangsbrief** Frankf. A. (Frankf.) 1501.

zwanggerechtsame. die monopolien vnd zwanggerechtsame jura banaria. Weim. H. St. Arch. 1766.

zwangsal. hohe leuerung vnd zwangsal an dem lieben getraide. Frankf. Arch. 1571.

Zwirnen illaqueare 75, licere 17.

zwirner. zwir- var. zwirnerin filistica (que compangit filum).

Zwischen. zwiscent Überl. Akten 1589.

zwischenlicht. zwischen- 91, zwischen-licht 95 crepusculum.

zwischenmittel. nd. twischen midel intrauentum 56.

Zwitter. czuweitorn hermafroditus 57.

Zwitz zwatz. im zwitz zwatz seyn nt wissen was zu thun ist confuatuari Fris. Vgl. Stalder 2, 487.

(Zwölff.) **zwölffartig.** zwelfertig bissextus.

zwölfte. der zwölfe Tag — Epiphania (der 12. Tag nach Weihnachten. in dem funfte vnd nunczigsten jare an donnerstage nach dem czwelften (tage). Weim. H. St. A. (Völkershäusen) 1595.

Verzeichniss der benutzten Schriften.

1. Die in dem Glossarium latino germanicum und im Novum glossarium lat. germanicum von L. Diefenbach benutzten Bücher und Glossarien (nach Diefenbach's Angaben).

a. Ungedruckte Glossarien und Handschriften.

1. *Vocabularius rerum*, 15. Jahrh., mitteld. (mit Neigung zum Oberd.), jetzt in München.
2. *Vocabularius rerum*, 1429, mitteld., jetzt in Giessen.
3. *Vocabularius ex quo*, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Frankfurt.
4. *Macer de herbis*, 14. Jahrh. Ende, mitteld., jetzt in Frankfurt.
5. *Vocabularius ex quo*, 1444, mitteld., jetzt in Mainz.
- 5'. *Vocabularius rerum*, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.
6. *Vocabularius ex quo*, 1440, mitteld., jetzt in Mainz.
7. *Vocabularius ex quo*, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.
8. *Vocabularius rerum*, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.
- 8'. *Vocabularius latino-germ.*, 15. Jahrh., mitteld. (mit Neigung zum Nd.), jetzt in Mainz.
9. *Vocabularius rerum*, 15. Jahrh. (Anf.), oberd., jetzt in Mainz.
10. *Vocabularius latino-germ.*, 15. Jahrh., mitteld. (mit Neigung zum Oberd.), jetzt in Mainz.
11. *Vocabularius latino-germ.*, 1420, nd., jetzt in Mainz.
12. *Vocabularius latino-germ. biblicus*, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.
13. *Vocabularius latino-germ.*, 15. Jahrh., mitteld. (mit Neigung zum Nd.), jetzt in Mainz.
14. *Vocabularius latinus*, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.
15. *Vocabularius latino-germ.*, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.
16. *Vocabularius rerum*, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.
17. *Vocabularius latino-germ.*, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.
18. *Vocabularius ex quo*, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.
- 18'. *Vocabularius latino-germ.*, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.
19. *Dictionarius latino-germ.*, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.
20. *Vocabularius latino-germ.*, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.
21. *Vocabularius ex quo*, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.
22. *Vocabularius ex quo*, 15. Jahrh., nd., jetzt in Mainz.
- 22'. *Vocabularius germ.-latinus*, 1425, nd., jetzt in Mainz.
23. *Vocabularius ex quo*, 15. Jahrh., nd., jetzt in Mainz.
24. *Vocabularius latino-germ.*, 15. Jahrh., nd., jetzt in Darmstadt.
25. *Vocabularius latino-germ.*, (Kräutervers. u. A.), mitteld., jetzt in Frankfurt.
26. *Vocabularius (Kräutervers.)*, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Frankfurt.
27. *Vocabularius latino-germ.*, 1424, oberd., jetzt in Donaueschingen.
28. *Fragm. aus Megenbergs Buch der Natur*, 15. Jahrh., oberd., jetzt in Donaueschingen.
29. *Vocabularius rerum*, 1466, oberd., jetzt in Donaueschingen.
30. *Vocabularius rerum (aureum vocab.)*, 1486, oberd., jetzt in Donaueschingen.
31. *Vocabularius rerum*, 15. Jahrh., oberd., jetzt in Donaueschingen.
32. *Vocabularius rerum*, 15. Jahrh., oberd., jetzt in Donaueschingen.

DIEFENBACH, Wörterb.

33. *Kranheybel: Dictionarius alph.*, 1502, oberd., jetzt in Donaueschingen.
34. *Vocabularius rerum*, 15. Jahrh., oberd., jetzt in Donaueschingen.
35. *Dictionarius alphab.* 15. Jahrh., nd., jetzt in Donaueschingen.
36. *Vocabularius rerum*, 15. Jahrh., nd., jetzt in Donaueschingen.
37. *Dictionarius alphab.*, 1447, nd., jetzt in Donaueschingen.
38. *Dictionarius alphab. german.-lat.*, 15. Jahrh., nd., jetzt in Donaueschingen.
39. *vacat.*
40. *Dictionarius alphab. lat.-germ.*, 15. Jahrh. (Anf.), oberd., Würzburg.
41. *Interlinearglossen*, 14. Jahrh., oberd., jetzt?
42. *Buch von der gesundheit*, 15. Jahrh. (Anf.), oberd., jetzt in Frankfurt a/M.
43. *Io. Michaelis Collegium practicum a. 1664*, oberd., jetzt in Frankfurt a/M.
44. *Vocabularius latino-germ.*, 16. Jahrh., oberd., jetzt in Frankfurt a/M.
45. *Vocabularius ex quo (Voc. bonus et utilis)*, 1476, mitteld., jetzt in Frankfurt a/M.
46. *Vocabularius graecus alphab.*, 15. Jahrh., oberd., jetzt in Frankfurt a/M.
47. *lat. mhd. Glossen*, 15—14. Jahrh., oberd., jetzt in Frankfurt a/M.
48. *Marginal- u. Interlinearglossen*, 12. Jahrh., altmitteld., jetzt in Frankfurt a/M.
49. *Ms.*, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Frankfurt a/M.
50. *Megenberg, Buch der Natur*, 15. Jahrh., oberd., jetzt in Frankfurt a/M.
51. *Ms.*, 15. Jahrh., oberd., jetzt in Frankfurt a/M.
52. *Vocabularius ex quo*, 15. Jahrh., oberd., jetzt in Frankfurt a/M.
53. *Ms.*, 1460, oberd., jetzt in Frankfurt a/M.
54. *Glossarium*, 15—16. Jahrh., oberd., jetzt in Frankfurt a/M.

b. Gedruckte Glossarien.

- 1, 2, 3. *Glossaria a. 1419, 1429, 1443*, bei Schmeller angeführt.
4. *Mit. hd. böhmisches Wörterbuch nach einer Hs. v. J. 1470*, her. von Diefenbach Frankfurt a/M 1846.
5. *Twingers Glossarien*, 1399 u. 1448, oberd., Mone, Anzeiger 6, 240; 337.
6. *Glossarium tripartitum*, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 6, 244.
7. *Glossae*, 1437, oberd., Mone, Anzeiger 6, 215.
- 8—14. *Vocabularii ex quo*, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 6, 214—218.
- 15—24. *Glossaria*, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 6, 219.
25. *Glossae*, 15. Jahrh. (Anf.), oberd., Mone, Anzeiger 6, 221.
- 26—32. *Glossaria, Vocabularii*, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 6, 338.
33. *Glossae*, 14. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 6, 343.
34. *Vocabularius avium*, 14. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 6, 345.
35. *Glossae*, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 6, 345.
36. *Glossarium (Pflanzennamen)*, oberd., Mone, Anzeiger 6, 344.
- 37—38. *Glossae*, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 6, 346.
- 39—44. *Glossae*, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 6, 435.

45. Glossae, 1420, oberd., Mone, Anzeiger 3, 50 Nr. 2.
46. Glossarium, 14. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 4, 251 Nr. 1.
47. Glossarium (Pflanzennamen), 13—14. Jahrh., nd., Mone, Anzeiger 4, 239.
48. Glossarium, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 5, 234.
49. Vocabularius 1462, oberd., Mone, Anzeiger 7, 154.
- 50^a. Glossaria (Pflanzennamen), 14. 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 8, 101 Nr. 19, 21, 22, 27.
51. Vocabularius, 1454, oberd., Mone, Anzeiger 8, 103 Nr. 25.
- 52^b. Glossae, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anz. 8, 103 Nr. 24, 25.
53. Glossae, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 8, 105 Nr. 28, 29, 30.
- 54—60. Glossaria, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 8, 247; 253; 255 Nr. 32—35, 56, 60.
61. Glossarium, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 8, 494.
62. 63. Glossaria philosophica, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 5, 84, 464.
64. Brack, Vocab. rerum, 1493, Exemplar in d. Stadtbibl. zu Frankfurt.
65. Varioquus, 15. Jahrh. (Ende), Exemplar in der Stadtbibl. zu Frankfurt.
66. Vocabularius ex quo, 1482, Nürnberg, Exemplar in der Stadtbibl. zu Frankfurt.
67. Vocabularius ex quo, 15. Jahrh., Exemplar in der Stadtbibl. zu Frankfurt.
68. Vocabularius ex quo, 15. Jahrh., Exemplar in der Stadtbibl. zu Frankfurt.
69. Vocabularius ex quo, 15. Jahrh., Exemplar in der Stadtbibl. zu Frankfurt.
70. Vocabularius ex quo, 15. Jahrh., Exemplar in der Stadtbibl. zu Frankfurt.
71. Vocabularius rerum, 1483, oberd., Mone, Anz. 8, 248.
72. Brunnfels Kreuterbuch contrafeyt, Frankfurt 1546.
73. Röstlin Kreuterbuch Ed. nova, Frankfurt 1535.
74. Vocabularius theutonicus, 1482, Nürnberg.
75. Vocabularius incipiens theutonicum ante lat. s. l. et a. 15. Jahrh.
- 75^a. Vocabularius primo ponens dictiones theutonicas etc. Strasz. 1515.
76. Vocabularius alphabeticus s. scripture authore s. l. s. a.
77. Glossarium, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 7, 297.
78. Glossarium, 15. Jahrh., nd., Mone, Anzeiger 4, 211—2.
79. Glossarium, 15. Jahrh., nrh., Mone, Anzeiger 5, 47.
80. Glossae, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 5, 50.
81. Glossae, 15. Jahrh., nrh., Mone, Anzeiger 4, 251.
82. Glossae, 14. Jahrh., nl., Mone, Anzeiger 4, 254—5.
83. Glossae, 15. Jahrh., nrh., Mone, Anzeiger 5, 253.
84. Glossae, 11. Jahrh., ahd., Mone, Anzeiger 5, 462.
- 85^a. Glossarium, 15. Jahrh., nd., Mone, Quellen 1, 282.
- 85^b. Glossarium, 15. Jahrh., nd., Mone, Quellen 1, 293.
86. Glossae, ahd., Graff, Diutisca 2, 168.
87. Glossae, ahd., Haupt Zisch.
88. Vocabularius Joh. Altenstaig Mindelhaim. Hagenau 1516.
89. Glossarium, 15. Jahrh., nl., Mone, Anzeiger 6, 439.
90. Glossae, 15. Jahrh., nl., Mone, Anzeiger 6, 446—7.
91. Vocabula rerum ex promptuario Jo. Pinciani. Augsburg 1521.
92. Glossarium, 16. Jahrh., nrh., Mone, Anzeiger 6, 448.
93. Vocabularius optimus ed. Wackernagel.
- 94^a. Glossae, 10. Jahrh., ags., Mone, Anzeiger 7, 132.
- 94^b. Glossae, 10. Jahrh., Mone, Quellen 1, 310; 329.
95. Glossaria, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 8, 395.
96. Glossarium, 14. Jahrh., nd., Mone, Anzeiger 8, 401.
97. Glossarium, 15. Jahrh., nrh., Mone, Quellen 1, 300.
98. Glossae, 14. Jahrh., nrh., Mone, Quellen 1, 299.
99. Glossarium, 14. Jahrh., nl., Graff, Diutisca 2, 196.
100. Glossarium, 15. 14. Jahrh., obd. mit nd. Anklängen, Wien. Ibb. Anz. Nr. 1.
101. Glossarium, Graff, Diutisca 2, 273.
- 102—104. Glossaria, 15. Jahrh., ahd., Mone, Anzeiger 4, 95—96; 7, 388.
105. Glossae, 12. 14. Jahrh., oberd., Mone, Anz. 8, 94 Nr. 4—6.
- 106—108. Glossaria, 14. 15. Jahrh., Horae belgicae 7 Nr. 2—4.
109. Glossarium, nd., Horae belgicae 7 Nr. 5.
110. Gemma gemmarum per Jo. Schonssperger, Augsburg 1512.
111. Nomenclatura rerum domesticarum, Nürnberg 1550.
112. Nic. Frischlini nomenclator trilinguis, Frankfurt 1605.
113. M. Rulandi dictionariolum, Augsburg 1586.
114. Thesaurus eruditionis a. Baz. Fubro Sorano, Haina 1587.
115. H. Emmeli nomenclator quadrilinguis, Basel 1592.
116. H. Junii nomenclator, Antwerpen 1577 (2. Aufl.)
117. Glossae Florentinae, 11—12. Jahrh., ahd., Graff, Diutisca 2, 231.
118. Glossae, 8—9. Jahrh., als., Graff, Diutisca 2, 231.
119. Glossae, vor 1200, ahd., Haupt, Zischr. 3, 125.
120. Glossae, 11. Jahrh., ahd., Haupt, Zischr. 3, 125.
121. Glossarium, 11. Jahrh., ahd., Haupt, Zischr. 3, 568.
122. Glossaire roman latin du 15. siècle de la bibl. de Lille p. E. Gachet. Brüz. 1846.
123. Hermanni Torrentini Elucidarius, Strasz. 1518.
124. Castelli lexicon medicum ed. nov. Grnf 1746.
125. Vocabularium rerum promptuarium a 15. Trocho congestum. Leipzig 1517.
126. Lexicon trilingue ex thesauro Stephani et dictionario Jo. Frisii. Straszburg 1590.
127. Glossae Schlettstadiensis, 12. Jahrh., ahd., Haupt, Zischr. 5, 518.
128. A. Calepini dictionarium XI linguarum. Basel s. a.
129. Glossarium, 12. Jahrh., Mai Clars. aut. t. 8.
130. Glossae, ahd., Hoffmann, ahd. Glossen Berlin 1826.
131. Glossae Bonenses et Glossae Zweilenses, 11. Jahrh., ahd., Hoffmann, ahd. Glossen Berlin 1826.
132. Gemma gemmarum de novo iterum emendata, Köln 1507, nrh.
133. Vocabularius ex quo, nrh., Eltöl 1472.
134. Vocabularius ex quo, s. l. s. a.
135. Th. Golii onomasticon, Strasz. 1582.
136. Glossae lat.-anglosaxon, Archiv für Philologie 1847.
- 137—140.
- 138—143.
139. Glossarium, Mai class. aud. VI.
140. Gesneri opera: Thierbuch v. Gesner, deutsch v. Forer, Heidelberg 1606; Vogelbuch, deutsch v. Heusslein, Frankfurt 1600; Schlangensbuch, verm. d. Carronum, Heidelberg 1605.
141. Salemonis Glosse s. l. s. a., Graff.
142. Glossarium latinum bibliothecae Parisinae saec. IX ed. Hildebrand. Göttingen 1854.
143. Th. Tabernaemontani new vollkommen kräuterbuch, vorm. durch C. Bauhinum gebessert, jetzt wiederumb . . durch H. Bauhinum, Basel 1694.
144. Gesner, Namenbuch aller Erdgewächsen, catalogus plantarum, Zürich 1542.
145. Glossarium latinum, 11. Jahrh., ags. ed. Deycks.
146. Kräuterverzeichniß, 14. 15. Jahrh., Mone, Anzeiger 1854, (Nr. 11).
147. Theulonista of Duytschlender van Gherard van der Schueren uitg. door Boonzajer met voor. von Clignett, Leiden 1804.
148. Alphabete her. von Jaek, Leipzig 1835.
149. Glossae latinae germ. (Pflanzennamen), 15. Jahrh., hd., Anzeiger N. F. 9, Bd. 1 (Jahrg. 57).
150. Lexicon rei herbariae per Davidem Kyberum Argent., Straszburg 1535.
151. Vocabularius ex quo, 15. Jahrh., Gotha'sche Bibliothek.
152. Vocabularius ex quo per Nyc. Bechtermunze in Eltöl a. d. 1477, Gotha'sche Bibliothek.
153. Herbarius Patauae impressus a. 1485, Gotha'sche Bibliothek.
154. Glossae Pragenses, ahd., Haupt Zischr. 10, 367.
155. Hoffmanns Fundgruben, Breslau 1830.

2. Neuhinzugekommene (ungedruckte) Glossare (nach Diefenbach's Angaben).

55. Vocabularius, 14. Jahrh. (Anf.), md. in Marburg.
56. Glossarium, 15. Jahrh., früher in Halberstadt (Hechts Bibl.) jetzt verkauft. Sprachen mit lautlichen Eigenheiten, vielen mühsel. Sellenheiten. Stimmt oft zu 23, schlecht geschrieben, oft durch Spor verdorben und theilweise unleserlich.
57. lat. hd. Vocabularius fol., 15. Jahrh. (erste Hälfte), ebenfalls aus Halberstadt. Erstes Blatt etwas verletzt, Papier überhaupt brüchig; in hd. zum nd. neigender Sprache, bisweilen ahd. Femininendung a; für hd. s steht mehrfach t; Zeitw. fehlen. Zahlreiche Glossen stimmen mit Voc. 8, 9, 17.
58. Ein dem folgenden vorgeheftetes Bruchstück berührt sich mit Nr. 8, 9, 17.
- 58^a. Vocabularius ex quo. Am Ende steht finitus a. 1461 in die Vincencii hora x uel propie. Im Deckel steht liber sanctorum Petri et Pauli in Erfordia. Sprache hd. Beide Stücke ebenfalls aus Halberstadt stammend.

8. Benutzte Handschriften.

a. Frankfurter Stadtbibliothek (nach Diefenbach's Angaben).

- Domb.** — Hs. aus der Bibliothek des Bartholomäusstiftes zu Frankfurt stammend, heute der Stadtbibliothek einverleibt.
- Domb. 14.** Hs., 14. Jahrh., enthält deutschen Judeid.
- Domb. 58.** Hs., 15. Jahrh., enthält deutsch passion.
- Domb. 94.** Hs., 15. Jahrh., enthält Mischband.
- Domb. 96.** Hs., 15. Jahrh., enthält Mischband (Recepte, Calendarium, juristische Auseinandersetzungen, sowie Copien von Urkk. des 15. Jahrh.).
- Domb. 99.** Hs., enthält Gedicht v. Conr. v. Zabern.
- Domb. 147.** Hs., 15. Jahrh., enthält dye künste . . weye der menste solle wol und sicher sterben.
- Domb. 148.** Hs., 15. Jahrh., enthält Numen auf dem Deckel des Bandes vom Jahre 1310.
- Domb. 154.** 15. Jahrh., Bibelbücher (Lückenbüsser in einem Brevarium).
- Domb. 196.** Hs., 14. Jahrh., enthält Eckehart.
- Dmkn. Arch.** — Handschriften aus der Bibliothek des Dominikanerklosters zu Frankfurt, jetzt in der Stadtbibliothek aufbewahrt.
- Dmkn. 176.** Hs. v. 1451, enthält Winterail des passionals.
- Dmkn. 235.** Hs., 15. Jahrh., enthält buch von den allen velttern.
- Dmkn. 913.** deutsche Wörter vom Einbande der Hs., 15. Jahrh.
- Dmkn. 1023.** desgl. 1450.
- Dmkn. 1100.** desgl. v. 1440, enthält liber synonymorum.
- Dmkn. 1237.** Falsblatt, 15. Jahrh.
- Dmkn. 5300.** desgl., 15. Jahrh., enthält Eckhart und gulden regel.
- Stadtbibl.** — Hs. der Frankf. Stadtbibliothek.
- Stadtbibl. 2, 9.** Hs. des 16. Jahrh., enthält vocum antiqq. explanationes.
- Stadtbibl. 2, 10.** Hs. des 15. Jahrh.
- Stadtbibl. 2, 15.** Hs. des 15. Jahrh.
- Stadtbibl. 2, 15.** Hs. des 15. Jahrh.
- Stadtbibl. 2, 16.** Hs. des 15. Jahrh.
- Stadtbibl. 2, 17.** Hs. des 15. Jahrh.
- Stadtbibl. 2, 18.** Hs. des 16. Jahrh., enthält chronistische Aufzeichnungen über Mainz 1584, Copien von Urkk. d. 14—16. Jh.
- Stadtbibl. 2, 26.** Hs. des 15. Jahrh., enthält Homilien und Psalmen.
- Stadtbibl. 2, 29.** Hs. des 14. Jahrh., enthält alle ewangelia zu dutsche.
- Stadtbibl. 2, 30.** Hs. des 14—15. Jahrh., enthält Postillen des Bruders Heinrich v. Erfurt.
- Stadtbibl. 2, 38.** Hs. von 1480, enthält „die Echafflin“ u. s. w. v. Augsburg.
- Stadtbibl. 2, 50.** Hs. von 1467, enthält lat. hd. Wb. zum Vocabul. bonus.
- Stadtbibl. 2, 54.** Hs. von 1465, enthält „Brevilogus“ (hochdeutsche Glossen. „Der gedruckte Brevilogus besitzt nur ganz wenige hd. Glossen. Die vortiegenden retten wir aus der verfallenden Hs.“ Diefenbach).
- Stadtbibl. 3, 2.** Hs. des 16. Jahrh.
- Stadtbibl. 3, 25.** Hs. des 16. Jahrh., enthält Aurea Alexandrina Nicolai.
- Stadtbibl. 3, 25.** Hs. des 15. Jahrh. (Ans.), enthält buch von der gesuntheit, eine eigenthümliche von Pfeiffer u. A. nicht gekannte Redaction des Buches von U. von Meyenberg mit der Jahrzahl 1442, vielleicht etwas älter; die Citate beziehen sich auf die alte Foliaturn. Im Ngl. wurden dieser reichen Hs. als Voc. 42 nur wenige Wörter entnommen.

b. Handschriften der Grossh. Bibliothek und des Haupt- und Staatsarchivs zu Weimar.

- Weim. Arch. Samml. 85:** Chronik von Erfurt. Hs. des 16. Jahrh. im Weim. H. St. Arch. Samml. Nr. 85.
- Weim. Arch. Samml. 96:** Miscellaneus des 15. Jahrh. ebend. Nr. 96 (jetzt 184) enth. unbekannte (alemannische) Hs. des somnium Sigismundi und mystische Tractate.
- Weim. Gloss. z. Ter. And.:** Glossen zu Terentii Andria. 15. Jahrh., befindlich in der Grossh. Bibliothek in Weimar.
- Lucid.:** Elucidarius, Hs. des 14. Saec. in bair. Mu., Grossh. Bibliothek zu Weimar.

c. Andere Handschriften.

- Veterbuch (Leipsiger Hs.).** Veterbuch (3. Theil des Passionalis). Hs. Nr. 816 der Leipsiger Universitätsbibliothek (15. Jahrh.). Inzwischen theilweise her. v. C. Franke. Näheres über diese Hs. s. das Veterbuch her. v. Franke, Paderborn 1880 p. 20.
- Cod. statut. Zwickaw:** Codex statutorum Zwickawensium 14. Jahrh., im Stadtlarchiv zu Zwickau.
- Kölnisches Stadtrecht:** Stadtrecht von Köln, 15. Jahrh.; daran angehängt: Fortsetzungen des Stadtrechts und Marktrechte aus dem 16. Jahrh. Im Privatbesitz zu Frankfurt a/M.

d. Archivalien (Urkunden und Akten).

- Bing. Akten:** Bingenheimer Akten aus dem Archive des Hauses Hessen-Katzenellenbogen im Schlosse zu Bingenheim in der Wetterau. 16. Jahrh. u. fgg.
- Frankf. Arch.:** Urkunden und Akten des Frankfurter Stadtarchivs. Vom beginnenden 14. Jahrh. an bis ins 18. Jahrh.
- Jenae Urkk.:** Urkunden des 15—17. Jahrh., im Rathhause zu Jena befindlich.
- Tenneb. Amtr.:** Ausszüge aus den Rechnungsbüchern (16. Jh.) des Amtes Tenneberg bei Gotha, verfertigt von Prof. Regel in Gotha.
- Überl. Akten:** Akten aus den Jahren 1523—1599, betr. Überlingen am Bodensee.
- Weim. Ges. Arch.:** Urkunden und Akten des Ernestin. Gesammthausarchivs zu Weimar, 14—16. Jahrh.
- Weim. H. St. Arch.:** Urkunden und Akten des Grossh. S. Haupt- und Staatsarchivs zu Weimar, 13—18. Jahrh.

4. Benutzte Druckschriften, welche nicht mit Ziffern bezeichnet sind.

- Aggr.:** Agricola de re metallica. Basil 1556. fol.
- Alfeldt:** wyder den willenbergischen abgot Martin Luther. Anno XXIII.
- Amandus:** weye cyn geistlicher christlicher ritter . . streyten soll. 1524.
- Amaranthos:** Nutzbares . . Frauensimmerlexicon. Leipzig 1715.
- Ambach:** Urtheil von lantzen aus h. schrift . . gestellt. Frankfurt a/M. 1543.
- Ambr. Lb.:** Das Ambraser Liederbuch vom Jahre 1582, her. v. Bergmann. Stuttgart 1845.
- Amadorf:** das die propositio (gute werck sind zur seligkeit schedlich) eine rechte ware christl. propositio sey. 1559. Naucerus. Auszug aus der chronica Nauceri etc. 1545.
- Ans.:** Anzeiger für die kunde der d. vorzeit, her. von Mone, Karlsruhe 1832 fgg. Anzeiger d. d. Nationalmus. 1853 fgg.
- Arm.:** Mittheilungen aus dem Frankfurter Stadtarchiv. Urkk. u. Schreiben betr. den Zug der Armagnaken, her. v. Ernst Wölcher. Frankfurt, Alterthumsverein 1875.
- Art. 1616:** Artikull des Passmentiererr handwercks 1616; Art. 1634; der getellen artickelbuch 1634; beide Hs. der Frankf. Stadtbibliothek.
- Battonn:** Örtliche Beschreibung der Stadt Frankfurt a/M. von Battonn, her. v. Euler 1861 fgg.
- Baur:** Hessische Urkunden. Aus dem Grossh. Hess. Haus- u. Staatsarchiv, her. v. L. Baur. 3 Bd. Darmstadt 1860—73. Im Archiv d. Hess. Alterthumsvereins.
- Bech Beiträge:** Beiträge zu Vilmar's kurhess. Idiot. von F. Bech. Zeits 1868.
- Bech:** kluge des bischofs Petrus a. 1450—4. Zeits 1875.
- Birlinger:** Schwab. Augsburg. Wörterb. München 1864.
- BM:** Mittelhd. Wb. von Benecke, Müller u. Zarncke. 1854 ff.
- Böhmer:** Codex diplomaticus Moenofrancofurtanus, her. v. Böhmer. Frankfurt 1836.
- Bopp:** Vergleichende Grammatik, her. v. Bopp. 2. Ausg. 1857. Glossarium sanscriticum.
- Bosworth:** an anglo saxon dictionary. Oxford.
- Br.:** Brevilogus vocabularius. 1478 fol.
- Brom. ns. Wb.:** Versuch eines bremisch-nieders. wörterbuchs. Bremen 1768 ff.
- Bresl.:** Breslauer diplom. 1737; hausbuch 15. jahrh. im Nürnberg. Anz.
- Bruns:** Romantische und andere Gedichte in altpolnd. Spruche. 1798.

- Carrach:** J. P. de: *Thesaurus linguae lat. et germ.* Vindob. 1777.
- Castelli:** Wörterbuch der Mundart von Oesterreich unter der Enns. Wien 1847.
- Catholicon:** in Hanka vetust. vocabul. latino-bohemica. Prag 1828.
- Chytr.:** *Nomenclator latino-saxonicus auctore Chytraeo.* Rostochii 1582.
- Cock:** Cockayne, leechdoms; wortcunning and starcraft of early England. 2 vol. London 1864. 1865.
- Cod. Thur. dipl.:** *Codex Thuringiae diplomaticus* ed. Michelsen 1854.
- Curtius Et.:** Grundzüge der griech. Etymologie v. G. Curtius. Leipzig.
- Dähnert:** Plattdeutsches Wörterbuch nach der alten pommerischen und rügenschens Mundart. Stralsund 1784.
- Das.:** *Dictionarium latino germanicum auctore Petro Dasypodio.* Argentorati 1537.
- Dallmll:** Chronik von Böhmen, her. v. Hanka. Stuttgart 1859.
- Dannell:** Wörterbuch der altmärk. plattl. Mundart. Salzw. 1859.
- Deilling:** Beiträge zu einem bairischen Idioticon. München 1820.
- Diefenbach, Celica.** Stuttgart 1839.
- Diefenbach, orig. Eur.:** *Origines Europae, die alten Völker Europas.* Frankf. 1861.
- Diefenbach, goth. Wb.:** Vergleichendes Wörterbuch der goth. Sprache v. L. Diefenbach. Frankfurt 1851.
- Diefenbach, md. pr.:** *Mittelnd. Predigtbruchstücke des 15. Jhs.* Pfeiffers Germania Jahrg. 1774.
- Diez, rom. Wb.:** *Elym. Wörterbuch der rom. Sprachen* von F. Diez. Bonn 1855 (3. Aufl. 1869).
- Diez, Gramm.:** *Grammatik der roman. Sprachen.* 1856.
- Dittmann:** Chronik der Äbte von Leubus. 17. Jahrh.
- Einleitung sur Heraldic.** 1729.
- Enc. Wb.:** *Encyclopädisches Wörterbuch*, bearb. von einer Gesellschaft Gelehrter. 6 Bde. Zeitz 1798 ff.
- Erf. Gl. und Marb. Gl.:** Erfurter und Marburger Glossen in Haupt Zeitschr. II 204; III 416.
- Erf. Weisth.:** Die ältesten Weistümer der Stadt Erfurt, her. v. Alfr. Kirchhoff. Halle 1870.
- Fiehard, Archiv:** Frankfurt. Archiv für allere d. Literatur und geschichte, her. v. Fiehard. Frankf. 1811—13. 3 Bde.
- Fiehard, Wetteravia:** Zeitschr. für teutsche Geschichte und Rechtsalterthümer 4, 1. Frankfurt 1828.
- Födlisch:** Aus dem nordwestl. Böhmen. Prag 1869.
- Förstemann:** Allddeutsches Namenbuch. Bd. 4. Nordh. 1856; Bd. 2 (Orten.). Nordh. 1859.
- Fris:** *Dictionarium latino germanicum per P. Cholinum et J. Frisium.* Tiguri 1544.
- Fr.:** Frisch, teutsch lateinisches Wörterbuch. Berlin 1744.
- Frommann:** Frommann's deutsche Mundarten. Monatschrift 1853 fgg. 6 Bde.
- G. voc. nl.:** *Gemma vocabulorum*, her. v. J. de Brenda. Deventer 1500.
- Gil:** *Glossarium latino germanicum conc. L. Diefenbach.* Frankfurt 1857.
- Ngl.:** *Novum glossarium latino germanicum* von L. Diefenbach. 1867.
- Gr. W.:** Grimm, deutsches Wb. Leipzig 1854 fgg.
- Gr. Gramm.:** Grimm, deutsche Grammatik.
- Gr. Weisth.:** Grimm, Weistümer. Göttingen 1840 f.
- Graff:** Althochdeutscher Sprachschatz v. E. G. Graff. 6 Bde. Berlin 1854—42.
- Guden, eod. dipl.:** *Gudenus codex diplomaticus res Moguntinas illustr.* 5 Tom. 1743 ff.
- H. Ph.:** *Hildegardis Physica.* Paris 1855; **H. I. I.** = lingua ignota.
- H. S.:** *Heinrici summarium*; D. (Darmstadt): Pfeiffers Germ. IX; Mon. (München): Diutisca 3, 235; Tr. (Trier): Hoffmanns ahd. Gloss.; Vind. (Wien): Diutisca a. a. o.
- Hätzlerin:** Liederbuch der Clara Hätzlerin, her. v. C. Hallaus. Quedlinb. 1849.
- Heinzerling:** Die Mundart von Siegen (Laullehe). 1871.
- Hen.:** *Hensich, thesaurus.* Augsburg 1616.
- Henneb. Urkb.:** *Hennebergisches Urkundenbuch*, her. v. G. Brückner u. A. Meinigen.
- Hennig:** Preussisches Wörterbuch. Königsberg 1765.
- Heppe:** Wohltredender Jäger. Regensburg 1763.
- Herm.:** Hermann v. Fritzlar in: *Mystiker*, herausg. v. Pfeiffer. Bd. 1.
- Hingb.:** Hingberg, ut auler un neier Tied (in ruhrländ. Ma.). Leipzig 1872.
- Höfer:** Österreich. Idioticon. 3 Bde. 1815.
- Hoffmann:** *Horae Belgicae.* Daraus Bd. 7 niederl. Glossare d. 14. u. 15. Jahrh. 1845.
- Holzmänn:** Ahd. Glossare in Pfeiffers Germ. XI 4.
- Hügel:** der Wiener Dialect 1875.
- [Hupel]:** Idioticon der deutschen Sprache in Lief- und Eathland. Riga 1795. (Irrthümlich einigemal Hapel citirt).
- Janssen, RC.:** Frankfurt. Reichs-correspondenz, her. v. Janssen. Freiburg 1863 fgg. 2 Bde.
- K. V.:** *Vocabularius rerum ex officina J. Keller in Augusta* 1448.
- Kehrein:** *Volksprache und Volkssprache in Nassau.* Bonn 1872.
- Kl.:** *Kirschii cornucopiae* 1713; **Ki.:** 3. Ausg., Nürnberg. 1725.
- Kil.:** *Etymologicon teutonice linguae*, studio C. Kiliani Dufflaci. Traj. Bat. 1777.
- Klein:** Deutsches Provinzialwörterbuch. Frankfurt 1792.
- Köppen:** *Verszeichniss der Idiotismen in der plattl. Ma., volksthümlich in Dortmund.* Dortmund 1877.
- Kosegarten:** niederd. Wörterbuch. Greifswalde 1836 ff.
- Kriegk:** Deutsches Bürgerthum im A. 1868; Neue Folge 1871.
- Laurent:** Aachener Stadtrechnungen a. d. 14. Jahrh., her. von Laurent. Aachen 1866.
- Lxr.:** *Lexer, mittelhochd. Handwörterbuch.* Leipzig 1872 ff.
- Limb. chron.:** Die Limburger Chronik des Johannes, nach J. Fr. Fausts Fasti Limpurgenses, her. v. K. Rosel. 1861. (Aus Annalen d. Ver. f. nass. Alterth. VI, Heft 3).
- Loritz:** Neues Idioticon Viennense. Wien 1847.
- Marb. gloss. s. Erf. gloss.**
- Mater verb.:** *Mater verborum* in Hanka s. o. Catholicon.
- Meg.:** K. v. Megenberg's buch der natur, her. v. Pfeiffer. Stuttgart 1861.
- Megiser:** *Thesaurus polyglottus.* Frankf. 1508.
- Meissen. Urk.:** *Urkundenbuch der Stadt Meissen*, her. v. Gersdorf (Cod. dipl. Saxoniae Bd. II, 4).
- Ml.:** Wörterbuch der meklenburg. vorpommerischen Ma. Leipzig 1876.
- Mieck:** Wörter aus dem Mosellande in Herrigs Archiv. Bd. 47.
- Mikl. Magy.:** *Miklovich Slavische Elemente im Magyarischen.* Wien 1871.
- Mlr.:** *Maaler teutsch spraach.* Zürich 1561.
- Mnd. Wb.:** *Mittelnd. Wörterbuch* von Schüler und Lübben. Bremen 1872 ff.
- Mnl. Wb.:** *Middelnederlandsch Woordenboek van de Vries.* Gröfenh. 1864 ff.
- Moritz:** Versuch einer Einleitung in die Stadtverfassung der oberrhein. Städte. 1. Frankfurt. Frankfurt 1785.
- Mühlh. Stadtrecht:** *Mühlhäuser Stadtrecht.* 15. Sacc.; abgedruckt in: *Urk. der Stadt Mühlhausen*, her. v. Herquet.
- Mundart der Österreicher.** Wien 1811.
- Müller, E.:** *Etymologisches Wörterbuch der englischen Sprache.*
- Nemnich:** *Polyglossenwörterbuch der Naturgeschichte.* Hamburg 1795 ff.
- Nesselmann:** *Deutsch-preuss. Vocab. aus d. Anfange d. 15. Jhs.* Königsberg 1868.
- Nier.:** *Nierenberger's deutsch-lat. Wörterbuch* (drücker Theil von Drümelii lexicon german lat.). Wien 1731.
- O. san.:** *Ortus sanitatis.* Mencia 1484.
- Olaus:** Antons Verzeichniss mehrerer in der Oberlausitz üblicher Wörter. Görlitz 1825 ff.
- Palthen.:** M. Z. Palthenii Fridbergensis sylva quingrelingois. Frankfurt 1595.
- Petters:** *Andeutungen zur Stoffsammlung in d. deutschen Ma.* Prag 1864.
- Pomey:** *Grosses königl. Wörterbuch.* Frankfurt 1715; *Indiculus universalis.* Nürnberg 1720.
- Popowitsch:** Versuch zur Vereinigung der Mundarten von Teutschland. Wien 1780.
- Pott:** *Etymologische Forschungen.* 2. Aufl. Deimold 1859 ff.
- Pott, Lett.:** *Commentatio de linguarum lettica cum vicinis nexu scripta.* Halle 1841.
- Pott, Rassen:** *Ungleichheit d. menschlichen Rassen.* Deim. 1856.
- Pott, Zigeuner:** *Die Zigeuner in Europa.* Halle 1844.
- P. V.:** *Petters Auszug aus einem hs. Voc. ex quo a. 1432 zu Prag* (in Frommanns Ma. 4, 289).
- Regel:** *Ruhlaer Mundart.* Weimar 1868.
- Regel:** *Mnl. Psalmen.* Gotha 1864.
- Regel:** *Mnd. Arzneibuch.* Gotha 1872.

